

تذکرہ تجار و صنعتکاران ہندوستان

۱۳۴۰ - ۱۳۴۱

ماہی و نامی
اقتصادی تحقیقات و خدمات
وزارت انیسٹری

0, 4928 Turk Cigarettes Samanlar.

تورک تجارت سالنامه سی ۱۹۴۰-۱۹۴۱

کله جک اسمعیسی، اوکوردی کی [۱۹۲۵] سنه یی کانون اولنده نشر و توزیع اوله حقدر.
سالنامه تک ترکیه و فرانسه رجه [۳] بویولا جلد تشکیل ایله جکی و لاقول [۲۵۰۰] حیمه اوله جتی تخمین اولنقده در.



شیمیدن آدرهس و اعلان قیدی ایچون استعجال ایدیکن:



(آدرس و اعلان ایچون خصوصی تعرفه طلب ایذله بیلیر.)

مراجعت محلی: استانبولده اقتصادی تحقیقات و نشریات و مطبوعات

تورک آنونیم شرکتی

یکی پوسته خانه آرقه سنده مرجکیان خاننده - تلفون استانبول ۲۶۵۷

هر یرده آجته لری وارددر

تورک اقتصاد مجموعه سی

هر هفته منتظماً نشر اولنور؛ اقتصادی، تجاری
و مالی مجموعه

مملکتیمزک یکانه ملی اقتصاد مجموعه سیدر.

صاحب و سر محرری: احمد حمدی

ملی تورک تجارت برلکنک رسمی واسطه نشر افکاریدر.

آنونه شر الطبی

استانبول و تورکیا ایچون سله کی ۳۵۰ غروش

۲۰۰ آلتی آلتی ۲۰۰

عالمک ایچینه ایچون سنه کی ۴۰۰ فراتق

ایمده ایچونه مخصوصی تعرفه طلب ایدیکن:

آدرهس

یکی پوسته خانه آرقه سنده عاشر انقدی سواقغنده

(ملی تورک تجارت برلکنک)



عظیمیزک اکتیورک مؤد الرقی، صنعیتک

الذاتیه و ذوق سلیقنی تمیل ایذ

فی سائله حیر العقول بر اهویتده در

تلفون: استانبول ۶۳۷

ایمده کی کوزی لایق سلازک بینه سینه سینه سینه

عقود

تورک تجارت

مراجعت ایذلر:

- ۱- البشاده منتظماً ویدی بر دوق و طرافت حسن ایله حکاردر
- ۲- لیقانی هر تر و حانه دن لاقول بوردده (۳۰) قضا و اوله حله در
- ۳- سنه لری کتیک قومماک لطافت و مناسقه خلل کله و بکتی کوز و حکاردر

تورک تجارت سالنامه سک بر اسم سائک نیشانی

تورکیه و فرانسه رجه قسملری بر ایز اولدوق جمله بر حاله استانبول ایچون [۱۵] لیرا

دیکر برلکنک ایچون ایتمهدلی پوسته اجزاق ده داخل [۶] لیرا
عالمک ایچینه ایچون ۷۰۰ فراتق

فامئك بمر فید بانقہ سی

مرکز عمومی آمستردام

سرمایه ۲۵۰۱۰۰۰۰۰۰ فیورین

تأدیة ابدلش قسمی ۵۰۱۰۰۰۰۰۰ فیورین

استانبول شعبہ سی

عاطفہ ، بالاچیو قرہ کوی خان

تلفون : بک اوغلی : ۳۷۱۱ - ۳۷۱۵

پوتون بانقہ معاملات

بانقہ بزرگ بورلہ زہ تراثرہ

آنریم شرکتی

مرکز ادارہ سی بروکسل

(سوسیته زہ نرال دولجیک) مؤساتندن

سرمایہ سی : ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ فرانق

شعبہ سی :

پارس ، لوندہ ، نوورق ، بکرش ، ابراہیل ،
قاہرہ ، اسکندریہ ، بکن ، شانفہای ، تین چن ،
هانقوہ

در سعادت شعبہ سی :

استانبول - سلطان حامندہ صادقہ خانندہ

تلفون : استانبول ۳-۲۰۶۲

ہر در لہ بانقہ عامہ سی ایفا ایمرہ

دویمہ بانقہ

ادارہ مرکز بہ سی برلین

شعبہ سی : آلمانیک بانقہ شہر لہ زہ مورودور

در سعادت شعبہ سی

عاطفہ ، قاہرہ (روودا) خادمہ سی

بالجملہ بانقہ عامہ سی

کیرالتی قاصد

متنده بولوغايان اعلانلر و آدرس لر

علاوه ايدلين بو قسم ، سالنامه نك مختلف قسملرني آتام ايتمك اعتباريله هر هانكي بر اعلان و آدرس بر دفعه ده بوراده آرانماليدير .

عيني زمانده (۳۸۳) صوبه ده كي تلفون احمد ندره ده مراجعت

يا كاپش باصيامش بر فيرماني تصحيح

حاجي زاده مسعود مخدوملري

استانبول مسعدت خان - تلفون استانبول - ۲۸ ۲۰

شعبلري : صامسونه بافره

توتون ، قنطاريه تجارتي و حاجي زاده مسعود مخدوملري غازلري حاجي - آرماتور (۲۲۲) ، (۲۳۵) نجبي صحيفه لرله صامسون ، بافره قسملرنده اشبو فيرما (حاجي زاده محمد مسعود و مخدوملري) شكلنده يازيلديغيندن تصحيح ايدليلر .

اشبو فيرما صامسونده توتونچيلر مياننده ادخال ايديله ايدير .

عاصم بك زاده احمد نوري

ذخيره تجارت و قوميسيون اوي

غلطه ، خاويار خان نوسرو : ۲۲ - تلفون بك اوغلي ۳۴۲ ؛ تلفراف آدرسي : غلطه عاصم بك زاده

مشتريلرينه هر درلو تسهيلات ابراز ايدير ، قره دي آچار

قره مصطفي زاده

احمد و مصطفي نوري زاده احمد ذكي و شركاسي

مركزي :

باغچه قايبده - آرتاريان خاننده نوني مر۹ : ۱ - ۲ - تلفون : استانبول ۱۷۵۰

شعبلري :

بالق بازاري - تلفون استانبول : ۱۶۷۵

قاضي كوي - تلفون : قاضي كوي ۲۸۷

قويون ، صيفير و بالعموم موآند اوزرينه طوپدن معاملات و ذبحيات

عموم استانبول دواثر متعهديلكي

توتون تجارخانه سی

حاجی حسین زاده علی حیدر

مرکزی: سرکه‌چی مسعدت خان نومرو ۲۵ - ۲۶
تلفون استانبول ۴۴۲ - تلفرات آدرسی مصطفالی
توتون قسمندن ماعدا، (حاجی حسین زاده علی حیدر واپورلری) قسمی ده
وارد. آجته‌سی سرکه‌چی بیکی خان آلتده نومرو: ۳۵

مملکت بکانه تورتک واسلام قرطاسیه مؤسسسی

مکتبیلر پازاری

نجانی ممدوح برادرلر

دواتر رسمیه و مؤسسات عسکریه و تجاریه ایله
مکتبه عائدالجمله لوزم قرطاسیه و ادوات رسمیه ده بوسیدر
طوبدن و پراکنده صابیش. یابیلیر طهره دن و قوعبولاجق
سیارشلرک بدلی پشین اولق شرطیله هر درلو تسبیلات
کوستریلیر.

آدرس: بیکی پوسته‌خانه جاده‌سند ۵۲ نومروده
شعبه‌سی: انقره ده قره‌اوغلان چارشوسنده
تلفون نومروسو: استانبول ۹۷۱

قونتوارلیون آلمان

باقه‌سی

سرمایه‌سی ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانک

استانبول شعبه‌سی: غلطه، وویواده جاده‌سی

کوموشلی خان ۲۵ - ۲۷

قامیو و بانق‌معاملاتی - قیمتی معادن اوزرینه

آلیم صانیم

آرقوس آنونیم شرکتی

سرمایه: ۱,۰۰۰,۰۰۰ انگلیز ایراسی (تمامیله تأدییه ایدیلش)

مرکز عمومی: لوندرد، مورغالسست ستریت، تی. سی. م. ۴۹،

درسمات شعبه‌سی: بک اوغلی جاده کبری: نومرو: ۴۶۴، سوویت خان،

کندی حسابنه و قومیسسیون ایله امتعه آلیر وصاتار.

امتعه اوزرینه آوانس یاپار. تجاری و ثالثی وارد.

۱۹۲۰ حزراندن ۱۹۲۳ کانون اولنه قدر لوندرد کائن آرقوس آنونیم شرکتتک معاملات تجاریه‌سی

۳۶,۴۰۰,۰۰۰ انگلیز لیراسندن فضله بر مقداره بالغ اولمشدر.

آرقوس شرکتی روس سوسیالیست خلق شورالر جمهوریتی حکومتتک بتون دواترینک ممالک اجنبیه‌ده

یکله آجته‌سی و ملتزمیدر.

Kütüphane

اقتصاد و كالتنك ۱۶ حزيران ۲۳۹ و ۱۴۸۲ نومرولى
رخصنامەسى حاتىر

ئەست اوروپەئەن

اوروپاي شىرقى فرانسىز قومپانىيەسى

استانبول شىبەسى

استانبول

عنابت خان : غلظە

مەركىزى ادارەسى
پارسەنەنارىيان سوقاغىنىدە مەكرو ۱۵ نومرولى
باشقەسى :
تولقون و جىزىر قورەدى قولمىيەسى
پارس قامبون سوقاغىنىدە نومرولى ۴۳

تەلەفون :
بىك اوغلى ۲-۲۵۳۱
مىيەت مەركىزىدەك و شەبەلەزەك
تەلغراف آدرەسى
"مەستوروپ"

ج . ب . قازارە توفىلى

سىغورطە آجەنتەسى

خىسارات قومسپرو لىكىداتورلى رەژىستروناوالە ايتاليانو آجەنتەسى : غلظە آغوييان خان
تەلەفون : بىك اوغلى : ۲۹۳۷

بىلعموم سىغورطە مەاملاتى

عبدى وهبى

بەق ئەندەمە نسون ئەرنسورانسى لىمىتەد

استانبول و ازىمىر عمومى آجەنتەسى

درسمادت سلطان جام صادقە خان ۲۰-۱۷ ازىمىر رىختىم خان ۸-۱۱
تەلەفون استانبول ۲۹۵۴ ازىمىر ۴۱

الكاتب زاده عباسى

فەس و مايفاطورە تەبىر و آجەنتەسى

تەلەفون : استانبول ۱۱۶۳

تەلغراف آدرەسى : عباس الكاتب

استانبول عاشىر افندى كىتەبخانەسى جادەسى الكاتب خان نومرولى ۴۳

احمد رشدى زاده محمد خىرى بك

غلظە ، محمودىيە جادەسىندە نومرولى ۷۳

آلات و ادوات زراعيە تىجارەتخانىسى ، ھەر نواع ماكنە و دىمىر مەمولات ادخالاتى

يوسف قىيانجى مخدمولرى

استانبولدا شاملى خان نومرولى ۱۲-۱۳-۱۴

تەلەفون نومرولى : استانبول ۲۶۱۰

اديب جعفرى و لطفى سكر

ادخالات - اخراجات - قوميسيون

ازمير: امير خايد نومرو ۳

تلفراف آدرسى: جعفرى سكر

اوروبا قوميسيونجى

سيلوه ستر و پروتو نو

بوكلى و پاموقلى مسوجات - مواد غذائيه - اك مشهور
آلمان پيانو فابريقارلى آجنته لى
استانبول، آل ياق خان ۲۰ - ۲۱؛ تلفون استانبول ۱۳۴

تجار

سر عطار زاده سعدالله بك

سرکه جى، كوبرلى خان نومرو: ۲۹

داغستاني زاده ابراهيم ضيا بك

آباني، شال و ساثره تجارى
استانبول چاقاچيلير يوقوشى

تجار و كيلي

م. آرهررا

استانبول بصه جيان خان - تلفون استانبول ۱۶۵

تجار و قوميسيونجى

علاءالدين بك

غلطه، كوچوك مدت خان نومرو ۲۱ - تلفون بك اوغلى ۱۶۰۲

قوميسيونجى و تجار

هوه شتراسهر و شرکاسى

استانبول، ديليز زاده خان نومرو ۱ - ۳

تلفون استانبول ۱۷۱۰

تجار و قوميسيونجى

بخارالى حاجى محمد زاده حاجى ادهم

استانبول، چاقاچيليرده سبوحيان خان نومرو: ۱۰

قوميسيونجى

ب. آ. قارا قو

استانبول، سميديه خان نومرو: ۱۰ - تلفون استانبول ۱۴۱۱

كاغد، مانيفاطوره، ايبكى و ساثره

قوميسيونجى و وكيل تجارى

دوكتور بروكنهر و شرکاسى

استانبول بصيرت خان، نومرو ۲۶



وكيل و بايع

ب. م. م. ب. لى

پوسته قوطوشى غلظه نومرو ۲۷۰

تجار

ب. ح. قورى

غلطه، محمدعلى پاشا خان، نومرو ۵۶ - تلفون بك اوغلى ۱۱۲۳

تجار

غرو نبرغ و آلفاسسا

سرکه جى يكي خان نومرو ۳۴

تجار

دسدهلى اسماعيل حق

غلطه، محمدعلى پاشا خان نومرو: ۴۷ - تلفون بك اوغلى ۲۳۵۷
تلفراف آدرسى: دسدهلى غلظه

تجار

على آغا زاده خليل و مخدومى

امين او كنده ازمير سوقاغنده - تلفون استانبول ۳۱۷۱

برنجى صنف تجار و بانكر

كلينكيان برادرلر

سرکه جى كلينكيان خان نومرو ۲۸

تجار

زندا زاده عمر عبدالقادر و شرکاسى

سرکه جى مدحت پاشا خان ۱۶ - ۱۷

تجار

ميرزا حيدر بك

بالى بازارى، مقصوديه خان نومرو: ۵

تلفون: استانبول ۶۷۷

تجار

رحمى و عبدالله حاجى

ميدانچى آلانجى خان نومرو: ۸ - تلفون استانبول: ۲۶۹۳

تجارت متنوعه

تورك شرکتى

سرکه جى آناطولى خان نومرو: ۲

اقتصادی تدقیقات نشریات و معاملات

تورک آنونیم شرکتی



Türk Ticaret Şirketi

تورک تجارت سئالنامہ

۱۳۴۵
رنجی سنہ ۳۴۰
۳۴۱
۱۳۴۱



اقتصادی تدقیقات ، نشریات و معاملات

تورک آنونیم شرکتی



SEYRAN NUSXA KUTUPHANESİ	
NOV 11 1962	0. 4928
YAYINLAR NO.	
TRAFİK NO.	398 (058) (496)

مطبعہ ابو الضیا

4-94.25

۳۴۱ — ۳۴۰





بر قاج روز



۴ — حريك عرفه سنده ، هنوز مبادله وساژده دولاييسيه نفوسك مقدارى و تجارى عالمك تام قدروسى تشكل اتمدن بونسخه نشر ايدلديكى ايجون ، بعض آدرسلر حين نشره قدر دكيشمش اولاييلير . بوندرده اجتناب غيرقابلى .
بوتون بو اسبابه ، مطبعه لرده كى مشكلات ، بالخاصه صوك زمانلرده معارف وكالته عائد مكتب كتابلرينك سرعتله طبعى ايجون همان بوتون مطبعه لك مشغول اولماسى بوزندن حاصل اولان بحران و بونلك اناج ايتديكى ضرورتلرده نظر دته آلنيرسه ، سالنامه نك نه ايجون آرزو ايدلن مكملته اولمادى قولايقله آكلاشيلير .

مع مافيه بوتون بونلره رغماً ، اُك معتنا و اُك يكي ، يالكلر تجارت اربابنه دكل ، حركه لازم اولان بر طاقم معلوماتك ، آز چوق انتظام داخلنده نشرى آرزو ايدلش بو آرزو ، كوريله چكى وجهه برينه كتيريله بلمشدر .

سالنامه نك آلزده اولمايان برطاقم اسباب دولاييسيه نشرينك درت بش آى تأخرندن دولاي قائلر نك بى معدور كورمه لرى رجا ايددرز . بعدما ، سالنامه نك مندرجاتنده كوستره چكمن تكامل قدر ، نشرنده تأخرندن قوريلمعه چاپشه جمن .

اوكرزده كى سنلر ايجون بوسوتون يكي اساسلر داخلنده چاپشمق ، بو طرزده معظم بر ايشك استلزام ايتديكى تشكيلانى وجوده كتيره بيلمك ايجون شركتمز ، تماماً حاضر لاش بر حالده در . توركيا نك هر شهرنده و بوتون دنيا مملكتلر نده بخارلر و آخته لر تأسيس ايديله چكدر . شيميدن بلى باشلى شهرلر نده دنيا حكومتلر نده آخته لر و بخارلر بولومشدر . سرگزده تاميله علمى اساساته استناد ايدن بر تشكيلات وجوده كتيرلش و صورت مخصوصه ده آرووبادن دوسه لر و فيش لر جلب اولومشدر . سالنامه ده اُك اوافق رياكلشغه و باقسانه محل و برمه يه چك ترتيبات آينمش اولوب بو مقصدله مختلف معلوماتى تصنيفه بارايان [۸] نك تقسياتلى دوسه فيشلى وجوده كتيرلشدر .

مع التأسف مملكتنك تجارى واقتصادى وضعت و فعاليتي حقتده اساسلى هيچ بر معلوما تمز يوقدر . توركيا ده مماماده بولونان اُجنييلر هر وسيله ايله مملكتنمى زدن داها ابي طابقه چاپشورلر . حالبوكه دها بويوك بر علاقه ايله مربوط اولديغمز بو طور اقلرده بزدرين برلاقيدى ايله معلولر .

ايشته [ملى تورك تجارت برلكى] بو لاقيدمى ممكن مرتبه ازاله ايتك و مملكتنك تجارى حيات و وضعيتنى اولديغى كى طابقه مقصدله بر [تورك تجارت سالنامه سى] نشرى تشويق ايله مش و بوايشى ميدانه كتيرمك اوزره [اقتصادى تدقيقات و نشرات آنونيم شركتى] نك تشكيلنى تأمين ايتمش و شركتجه همان ايشه باشلامشدر .

مملكتنمى بوزر زده ايلك نشر ايدلن بر اثر اولمق اعتبارله بوايلك نسخهنك مطلوب اولان مكملته اولديغى قطعياً ادعا ايتمه بورز . بالعكس كرك اثنائ طبعنده و كرك طبعى متعاقب نظر دقتمه چاربان اختيارى و يا غير اختيارى برطاقم نقصانلر موجود اولديغى بيلورز . سالنامه نك بو نقصانلرى ، شيميدن بيلمش اولماسى ، كله چك سنلرده ايجال و تصحيح ايديله چكى كوسته رمك اعتباريله بزم ايجون موجب اميد و ممنونيتدر . غير قابل اجتناب اولان بو نقصانلرى وجوده كتيره ن اسبابدن بر قاجنى ذكر ايدبورز :

۱ — مملكتنمى بوزر زده ، بو طرزده معظم بر اثره لازم اولان معلوماتك هيسى صورت مخصوصه ده طويلتمق و اُله ايدلك لازم اولوب ، هيچ بر نميدن شايان استفاده معلومات يوقدر .

۲ — برنجى دفعه بوزر زده بر اثر نشر ايدلديكى ايجون هر يره ايسته ديكمن قدر تشكيلات باقمه امكان اولامشدر .

۳ — ايلك دفعه بو ايشده چاپشان مأمورلر نك طبعى اولان عجملكى ده نظر دته آينمايدر . بو اعتبارله سالنامه نك بو نسخه سى اونلر ايجون چوق قيمتدار بر تجربه ماهيته اولمشدر .

كثيرمك عزميله حرکت ایدهن شرکتمز بوايلك اثرينی بر (نمونه
نسخهسی) اولارق قارلرینه تقدیم وکلجك نسخهلرك آرزو
ایدیلن شكلده انتشارینه چاپشهجفی عرض ایلهر .
اقتصادی تدقیقات ونسریات ومعاملات

تورك آنونیم شرکتی

کلجك نسخه مزرک ، بو سالنامه نك لا اقل شیمدیکی حچمندن
اوج درت دفعه داها بویوک اولاجفی تخمین ایتکده یز. بو قدر
معظم بر اثری سرعتله طبع ایتک ایچون (استروپی) ترتیباندن
استفاده ایدهبیله جک ، هر نوع تکملاتی حائر بر مطبعه تأسیسی
دوشونیلیمکده در .

خلاصه ، مملکت ایچون پک نافع ، عادتا تجارت طالنک
بوتون احتیاجلرینه جواب ویرهن بویوک بر مجله اقتصادیه میدانه





تورک تجارت سالنامه سی فهرستی و مندرجاتی

برنجی قسم : تورکیه حقنده . معلومات عمومیہ

۱۶۹	۷۰	۱
۱۶۹	۸۱	۲
۱۶۹	۹۴	۳
۱۷۲	۹۷	۱۶
۱۷۲	۹۸	۵۳
۱۷۲	۹۸	۵۸
۱۷۳	۹۹	۵۹
۱۷۳	۱۰۱	۶۰
۱۷۳	۱۰۲	۶۱
۱۷۳	۱۰۳	۶۲
۱۷۳	مثالری	۶۴
۱۷۳	۱۰۵	۶۵
۱۷۴	۱۰۹	۶۶
۱۷۴	۱۶۰	۶۷
۱۷۴	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۵	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۵	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۵	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۶	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۶	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۷	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۷۸	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۰	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۰	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۱	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۱	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۲	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۳	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۳	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۴	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۴	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸
۱۸۴	استانبولرہ موجود و متعامل اوچولر	۶۸

۲۰۶	بال مومی تاجرلری	۱۹۲	اوتوموبیل لوازی صانانلر	۱۸۴	آویزه
۲۰۶	باقتریبولوغ	۱۹۲	اودونجیلر	۱۸۴	آینه تاجرلری
۲۰۶	باقه‌لر	۱۹۲	اوراقچی	۱۸۵	آینه تراشکارلری
۲۱۲	بانکرلر	۱۹۲	اورمیچیلر	۱۸۵	آه‌لر
۲۱۲	باوولجی	۱۹۳	اورغاز ایچیلر	۱۸۵	اسبور لوازماتی صانانلر
۲۱۲	بایراقچی	۱۹۳	اورنکچی	۱۸۵	استخبارات تجارچه
۲۱۲	بحری ادوات صانانلر	۱۹۳	اون	۱۸۵	اسپرتو
۲۱۳	برلکرلر	۱۹۴	اون فابریقه و دکرمتری	۱۸۵	اشیای بیتیه
۲۱۳	روسه معمولاتی صانانلر	۱۹۴	اوماجیلر (حکاکر)	۱۸۶	اشیای صناعیه تعمیرچیسی
۲۱۳	بسته‌کارلر	۱۹۴	اویماچی - لیطونمراف	۱۸۷	اطبا
۲۱۳	بقالیه	۱۹۴	اوماجیلق لوازماتی صانانلر	۱۸۷	اطفائیه
۲۱۴	بقلوایچیلر	۱۹۴	اویونجاچیلق	۱۸۷	اعلانات آجنته‌لری
۲۱۴	بئزین ماجرلری	۱۹۵	ایاق قایچیلر	۱۸۷	اعمال‌کاهلر
۲۱۵	بورجیلر ، بوغاجه‌چیلر	۲۰۰	ایسکچیلک	۱۸۷	اکرچی
۲۱۵	بورسه‌چیلر	۲۰۰	ایک وقوزه تاجرلری	۱۸۷	اککچی
۲۱۶	بوزخانه‌لر، بوزده‌پولری	۲۰۰	ایک (خام) تاجرلری	۱۸۷	اکه‌چی
۲۱۶	بوزاچیلر	۲۰۰	ایکلی منسوجات تاجرلری	۱۸۷	اکینچی
۲۱۶	بوستانلر	۲۰۱	ایک تخمی تاجرلری	۱۸۷	ال آراباسی
۲۱۶	بوجوق	۲۰۱	ایک تاجرلری	۱۸۷	ال ایشلری صانانلر
۲۱۷	بويا	۲۰۲	ایک فابریقه‌لری	۱۸۷	ال ایشلری یاپانلر
۲۱۸	بوون باغیلری	۲۰۲	ایشاه‌مهیچیلک	۱۸۸	ال ایشلری رساملری
۲۱۸	بهارات	۲۰۲	ایشلمش الماسلر	۱۸۸	ال ایشلری « اسویجره‌کاری »
۲۱۸	بجاقچیلق	۲۰۲	ایخچی	۱۸۸	ال دانتله‌لری
۲۱۸	بجاق وامانلی ادخال ایدن و صانانلر	۲۰۲	ایخیرچی	۱۸۸	ال و آباق تووانتجیلری
۲۱۸	بجقچی	۲۰۳	بادجی	۱۸۸	البسه تعمیرچیسی
۲۱۸	بجکچی	۲۰۳	بارداق ، بلور ، پورسان	۱۸۸	الدیوه‌نجی
۲۱۸	بیله‌جی	۲۰۳	» » » « ادخالات	۱۸۸	الماسچی و تراشکاری
۲۱۸	بیسقت		تاجرلری	۱۸۸	الکچی
۲۱۸	بیسقت‌چیلر	۲۰۳	باروتچیلر	۱۸۸	الکتریقچیلر
۲۱۹	بیسکوتی	۲۰۳	باسکول (قنطار)، ترازی تاجرلری	۱۸۹	امامه‌چیلر
۲۲۰	باتاتس	۲۰۴	باسکول و ترازی تاجرلری	۱۸۹	املاک قومیسوونجیسی
۲۲۰	باتیسقه	۲۰۴	باسمه‌چیلر	۱۸۹	امور صناعیه
۲۲۰	پاچاورا و کیکچیلر	۲۰۴	بانجه اشیای صانانلر	۱۸۹	آناصون
۲۲۰	پارس اشیای ادخال‌تجیلری	۲۰۴	باقیر	۱۸۹	انشا آت متعه‌دی
۲۲۰	پازارلر	۲۰۴	باقیر لوحه تاجرلری	۱۸۹	انفییه‌چیلک
۲۲۰	پاسته‌چیلر	۲۰۵	باقیر معمولاتی صانانلر	۱۸۹	آوانی زجاجیه اعمال‌کاهلری
۲۲۱	پاصدیرماجیلر	۲۰۵	باقیر (خرده تاجرلری)	۱۸۹	اوتاقچی
۲۲۱	پاکت کاغدی تاجرلری	۲۰۵	باقچیلق ادواتی	۱۸۹	اوتلر
۲۲۱	پالاموطچیلر	۲۰۵	باستون و شمسیه بابوب صانانلر	۱۹۱	اوتوجیلر
۲۲۱	پاموت	۲۰۵	بارصاچیلر	۱۹۱	اوتوموبیل

۲۴۸ چنتو تاجرلری	۲۳۴ تفتیک و جیغانه (آو ایچون)	۲۲۱ پاموق ایلیکری تاجرلری
۲۴۸ چینکاری ایش ساتانلر	۲۳۴ تفکیجیلر و سلاجیلر	۲۲۲ پاموق منسوجات »
۲۴۸ چینی و پورسلن ادخالاتیجیلری	۲۳۴ تقبه عامل و تاجرلری	۲۲۲ پانسینو نیجیلر »
۲۴۶ چیقو تاجرلری	۲۳۴ تلغراف آزانلری	۲۲۲ پترویل (غاز) »
۲۴۸ چینقو غراف و حکاکلر	۲۳۴ تلفون لوازی	۲۲۳ برده نیجیلر
۲۴۹ حامض قاربون	۲۳۴ تنباکو نیجیلر	۲۲۳ برنج
۲۴۹ حیوانی نیجیلر	۲۳۵ نته نیجیلر	۲۲۳ برنج و طونج اشیانیجیلر
۲۴۹ حروفات دوکی نیجیلری	۲۳۵ نته موچرلری	۲۲۳ « شهمندان و بیسیجیلر
۲۴۹ حصیر نیجیلر	۲۳۵ توتون تاجرلری	۲۲۳ پروکارلر
۲۴۹ حصیری شیشه تاجرلری	۲۳۷ « اکسیرلری	۲۲۴ پشمالجیلر
۲۵۰ حلوانیجیلر و حلوانی اعمالاتخانه لری	۲۴۰ « بایملری	۲۲۴ بکمزجی
۲۵۰ حاملر	۲۴۰ تیاترولر	۲۲۴ پورتقالجی
۲۵۰ خالیجیلر	۲۴۲ نقل نیجیلر	۲۲۴ پورسلن و بلور نیجیلر
۲۵۱ خاویلیجیلر	۲۴۲ جامجیلر	۲۲۴ پوسکونلیجی
۲۵۱ خردوانیجیلر	۲۴۲ جکر نیجیلر	۲۲۵ پولجی
۲۵۳ خرطوبیجیلر	۲۴۲ جلا نیجیلر	۲۲۵ پیانوجی
۲۵۳ خسارات بحریه قومیسرلری	۲۴۲ جواهر ادخالاتیجیلری	۲۲۵ پیده جی
۲۵۳ خسته خانه لر	۲۴۳ چادیر نیجیلر	۲۲۵ پینیرجی
۲۵۴ خطاطلر	۲۴۳ چارقیجیلر	۲۲۷ تاسیسات الکتریقیه تاجرلری
۲۵۴ خلاطجیلر	۲۴۳ چاقا نیجیلر	۲۲۷ تارچنجی
۲۵۴ خور ایشلری	۲۴۳ چهار طاقلری ساتانلر	۲۲۷ تجارت عمومیه
۲۵۴ دانس معلملری	۲۴۴ چاماشیر ماکنه نیجیلری	۲۲۷ تخافه
۲۲۵ دعوی و کیلاری	۲۴۴ چاماشیر بیقایجی و اوتوله نیجیلر	۲۳۲ تحمیل و تخلیه نیجیلر
۲۵۵ دفاتر تجاریه عامللری	۲۴۴ چاماشیر (قادین چاشیری) ساتانلر	۲۳۲ تخلیصیه
۲۵۶ دقیق فابریقه لری	۲۴۴ چانطه نیجیلر	۲۳۲ تخمجی
۲۵۶ دلاللار	۲۴۴ چای تاجرلری	۲۳۲ تداوی بالاء
۲۵۶ دلنبدجی	۲۴۴ چر نیجیلر (آینه، طراق و امثالی اشیا)	۲۳۲ ندهیجیلر
۲۵۶ دمیر نیجیلر	۲۴۵ چرچی اشیانیجیلر	۲۳۲ تراشیده الماسیجیلر
۲۵۷ دمیر قاصه ادخالاتیجیلری	۲۴۵ چرچیوه نیجیلر	۲۳۲ ترانپته جی
۲۵۷ دو قوتورلر « اطبا »	۲۴۵ چوالجیلر	۲۳۲ ترازی (و قنطار)
۲۵۸ دوکمه تاجرلری	۲۴۵ چیونجیلر	۲۳۲ ترزیلر
۲۵۸ دیش توز و مجنونلری	۲۴۵ چوخه نیجیلر	۲۳۳ ترزی لوازی
۲۵۸ دیشجیک لوازی	۲۴۶ چوخه پارچه سی ساتانلر	۲۳۳ ترک و پاپوش نیجیلر
۲۵۹ دیش طبیلری	۲۴۶ چورانیجیلر	۲۳۴ ترک ایچون دوکوملر و دوکمه ساتانلر
۲۵۹ دیکجی و یمنجیلر	۲۴۸ چوملک یا بانلر و ساتانلر	
۲۵۹ دیکیش ماکنه لری	۲۴۸ چیچک نیجیلر	۲۳۴ تره یاغی تاجرلری
۲۶۰ ذخیره نیجیلر	۲۴۸ چیرانیجیلر	۲۳۴ تسلیجیلر
۲۶۱ ذقیمت طاشلر	۲۴۸ چیقریق نیجیلر	۲۳۴ تسویه نیجیلر
۲۶۱ ذقیمت معادن	۲۴۸ چیقولاته ادخالاتیجیلری	۲۳۴ تفریش و مفرشانیجیلر
۲۶۱ رساملر	۲۴۸ چیا و زنجیر ادخالاتیجیلری	۲۳۴ تفتیک تاجرلری

۲۹۶ غرانت اوجاقلری	۲۸۷ شمندوفر مازمەسى	۲۶۲ رسم بویاری و لوازی
۲۹۶ غرامافونجیلر	۲۷۸ صابونجیلر	۲۶۲ رسملی ، رنگلی قابلامه کاغدی
۲۹۸ غزته لر (۱۸۲ - ۳۸۴ هجری)	۲۹۰ ساتیش سالونلری	۲۶۲ رسملی قارت پوستال
صحیفه به ده سراجمت	۲۹۰ صاچاچی	۲۲۲ زجاییه
۲۹۹ فابریقه لر	۲۹۰ صاچ بویاجیلری	۲۶۲ زراعت ماکنه لری
۳۰۰ فابریقه آجته وکیللری	۲۹۰ صارمصاچیلر	۲۶۲ زینیل
۳۰۲ فایله ساتانلر	۲۹۰ سالاموره و قوری بالق	۲۶۲ زیتونجیلر
۳۰۲ فس تاجرلری	۲۹۰ صحیه لوازی	۲۶۲ زیتون یاغی
۳۰۳ « قالجیلری	۲۹۰ صرانلر	۲۶۵ ساچ (اولوقلی) ادخالانجیلری
۳۰۳ فندق تاجرلری	۲۹۰ صیرمه و صیرمه لی ایشلر	۲۵۶ ساردالیه جیلر
۳۰۳ فنارجیلر	۲۹۱ صندالیه جیلر	۲۶۵ ساعت تاجرلری
۳۰۳ فوجی عامل و تاجرلری	۲۹۱ صندجیلر	۲۶۶ ساعتجیلک ادواتی
۳۰۳ فوطوغرافخانه لر	۲۹۱ صنمی کوره	۲۶۷ ساقز جیلر
۳۰۴ فوطوغراف لوازی	۲۹۱ صوباجیلر	۲۶۷ سبزه جیلر
۳۰۴ فنی و صنایع ایشلر	۲۹۱ صوغانجیلر	۲۶۷ سختیانجیلر
۳۰۴ قیرمه جیلر	۲۹۱ ضربخانه	۲۶۷ سراجلر
۳۰۴ (فیلم) حیلر	۲۹۱ ضیافت سفره لری و تمهدلری	۲۶۷ سفره جیلر
۳۰۵ فرونجیلر	۲۹۲ طائلیجیلر	۲۶۷ سلاحیلر
۳۰۸ قانوجوق اشیا تاجرلری	۲۹۲ طاشجیلر	۲۶۷ ساورجیلر
۳۰۸ قابض ماللر	۲۹۲ طاقه صاچجیلر	۲۶۸ سوپورکه جیلر
۳۰۸ قابله لر	۲۹۲ طاقونیه جیلر	۲۶۸ سوتجیلر و یوغورتجیلر
۳۰۹ قابلامه لق اخشاب تاجرلری	۲۹۲ طاوشان دریمی تاجرلری	۲۶۸ سوتجیلک آلات و ماکنه لری
۳۰۹ قادین البه لری	۲۹۲ طراجیلر	۲۶۸ سوزکچ تاجرلری
۳۰۹ قارت پوستال	۲۹۲ طوتقال تاجرلری	۲۶۸ سوقیانچی و ارسالانجیلر
۳۱۰ قاربوله جیلر	۲۹۲ طورشو جیلر	۲۶۸ سیمسارلر
۳۱۰ قازمیرجیلر	۲۹۲ طورنه جیلر	۲۶۹ سیاحت اشیایی تاجرلری
۳۱۰ قاصیق بانجیلر	۲۹۳ طوز تاجرلری	۲۶۹ سیفاره کاغدجیلری
۳۱۰ قالای تاجرلری	۲۹۳ طوغراماجیلر	۲۷۰ سیفورطه جیلر
۳۱۰ قالیانجیلر	۲۹۳ طوغله و کره یید تاجرلری	۲۷۶ سینه مارلر
۳۱۰ قاپونجیلر	۲۹۳ غیرناقل الحاراه طوغله	۲۷۶ سینه ما طوغرامانجیلر
۳۱۱ قالورینفرجیلر	۲۹۳ طونج اشیا	۲۷۸ شاقه جیلر
۳۱۱ قایش تاجرلری	۲۹۳ طیور اهلیه	۲۷۸ شایانجیلر
۱۳۱ ترانس میسیون قایشلر	۲۹۴ عطاریه	۲۷۸ شرق اشیایی
۳۱۱ قداقجیلر	۲۹۵ عطریات	۲۷۸ شرکتلر
۳۱۱ فرانتنه خانلر	۲۹۵ عودجیلر	۲۸۶ شکر جیلر
۳۱۱ قرطاسیه جیلر	۲۹۶ غارازلر	۲۸۷ شکر و شکرله جیلر
۳۱۳ قزانجیلر	۲۹۶ غازوزجیلر	۲۸۷ شمسیه جیلر
۳۱۳ فصائلر	۲۹۶ غالوانیزه ابدیش ساچ	۲۸۷ شمعدانجیلر

محروقاتچیلر ۳۵۵	کوموشلی اشیا ۳۳۵	قطران واستوی ۳۱۳
محلچیلر ۳۵۵	کنارلغچ ۳۳۵	قفس و کومسجیلر ۳۱۳
مراغوزلر ۳۵۵	گوپرچیلر ۳۳۵	قلنج عامل و تاجرلری ۳۱۴
مرا تیلر ۳۵۵	کوروجیلر ۳۳۵	قنطار تاجرلری ۳۱۴
مرا کجیلر ۳۵۶	کوزلکجیلر ۳۳۵	قنطاریه اشیا سی تاجرلری ۳۱۴
مستخده بین اداره خانه لری ۳۵۶	کوفه و چوالجیلر ۳۳۶	قنه صا تانلر ۳۱۵
مسکرات دپولری ۳۵۶	کوملکجیلر ۳۳۶	قورابه جیلر ۳۱۵
مشه جیلر ۳۵۶	کومورجیلر ۳۳۶	قورسه جیلر ۳۱۵
مشین وودری ۳۵۷	کومور (مانغال کوموری) تاجرلری ۳۳۷	قورشون بورو ۳۱۶
مطبعه و یازی مساکمی ۳۵۷	کیتزه ضمنی تاجرلری ۳۳۷	سیملی قورشون ۳۱۶
مطبعه لر ۳۵۷	کیره ج فروتلری ۳۳۷	قوشاق ۳۱۶
معمولات معدنیه ۳۶۱	کدیوی کوبره جیلر ۳۳۷	قوش یمی ۳۱۶
معدنچیلر ۳۶۱	لاستیکجیلر ۳۳۸	قوطوجیلر ۳۱۶
معدن کوموری تاجرلری ۳۶۱	لامبه و آویزه جیلر ۳۳۹	قولتوجیلر ۳۱۶
معدن یاغی ادخالاتجیلری ۳۶۲	لبلیجیلر ۳۴۲	قولا جیلر ۳۱۶
مقارنه فابریقه لری ۳۶۲	لسان درسخانه لری ۳۴۲	قولکسیونجیلر ۳۱۶
مقارنه تاجرلری ۳۶۲	لوستره صالونلری ۳۴۲	قولونیا جیلر ۳۱۶
مقاره جیلر ۳۶۲	لوقه جیلر ۳۴۲	قوماشجیلر ۳۱۱
مملکت محصولاتی تاجرلری ۳۶۲	لوقظه لر ۳۴۲	قومیسینونجیلر ۳۱۷
مناولر ۳۶۳	لیون تاجرلری ۳۴۲	قوندره جیلر ۳۲۵
مواد ابتداییه تاجرلری ۳۶۳	لیمان آلات و ادواتی ۳۴۲	قوندره جیلر ۳۲۵
مواد تلویزیه ۳۶۳	مارپوجیلر ۳۴۳	قوناساوسخانه لر ۳۲۵
مواد معدنیه ۳۶۴	ماساژجیلر ۳۴۳	قیونجیلر ۳۲۶
مواشی تاجرلری ۳۶۴	ماعونه جیلر ۳۴۳	قهوه تاجرلری ۳۲۶
موبیلیه (مفروشات) تاجرلری ۳۶۴	ماکنه و آلات ادخالاتجیلری ۳۴۳	قهوه قاورورجیلری ۳۲۶
موبیلیه (مفروشات) عامللری ۳۶۴	ماکنه استلر و ماکنه یاپانلر ۳۴۳	قهوه خانه و قرا تخانه لر ۳۲۶
موتور تاجرلری ۳۶۴	ماکنه یاغی تاجرلری ۳۴۳	قهوه دکرمندلری اعمال ایدنلر ۳۲۷
مودستره لر ۳۶۵	ماکنه (دیکیش ماکنه لری) ۳۴۴	قریق ، چیقینه جیلر ۳۲۷
موده اشیا سی تاجرلری ۳۶۶	تاجرلری ۳۴۴	قوبون تاجرلری ۳۲۷
موسیق شناسلر ۳۶۶	مالزومه الکتیریقه ۳۴۴	قیمه قینه جیلر ۳۲۸
موصلفجیلر ۳۶۶	مالزومه انشاییه ۳۴۴	کاتب عدلار ۳۲۸
موجیلر ۳۶۷	مالزومه تجریه ۳۴۴	کاغذجیلر ۳۲۸
مهرجیلر ۳۶۷	مالزومه صحیه ۳۴۴	کبرنجیلر ۳۳۱
مهندس و معمارلر ۳۶۷	مانظار تاجرلری ۳۴۴	کتابجیلر ۳۳۱
مینه جیلر و مینه لی اشیا صا تانلر ۳۶۷	مانغالجیلر ۳۴۵	کراسه جیلر ۳۳۲
میوه جیلر ۳۶۷	مانیفاطوره جیلر ۳۴۵	کل یاغی وادشالی ۳۳۴
نارکیله جیلر ۳۶۸	مبا یه جیلر ۳۵۳	کلا جیلر ۳۳۴
نشاسته جیلر ۳۶۸	متهدنلر ۳۵۳	کومس و ک معاملاتی یاپانلر ۳۳۴
نعلبندلر ۳۶۸	مجلدلر ۳۵۳	کمی لوازمی تاجرلری ۳۳۴
نعلبورلر ۳۶۸	میوه هاتجیلر ۳۵۴	کوموش قاپلامه لی اشیا ۳۳۵

۴۴۲	بافره
۴۴۳	بالیکسر
۴۴۴	باندروم
۴۴۴	بایزید
۴۴۵	بایندر
۴۴۵	بتلیس
۴۴۵	برغمه
۴۴۶	بروسه
۴۵۱	بیکازاری
۴۵۲	بکشیری
۴۵۳	بودروم
۴۵۳	بور
۴۵۳	بوردور
۴۵۴	بوز اوبوك
۴۵۴	بولی
۴۵۴	بولوادین
۴۵۵	بوی آباد
۴۵۵	برامیچ
۴۵۵	بیغا
۴۵۶	بیلهجك
۴۵۶	بویوك چكچه
۴۵۶	باشا لیان
۴۵۶	پرمانا
۴۵۷	پولاتخانه
۴۵۷	پیره احمد
۴۵۷	ترلیه
۴۵۷	ترمه
۴۵۷	تکفور طاغی
۴۵۷	توقاد
۴۵۸	تیره
۴۵۸	تیره بولی
۴۵۸	جینده
۴۵۹	چارشابه
۴۵۹	چال
۴۵۹	چاغر اوغلو
۴۵۹	چتالجه
۴۶۰	چشمه
۴۶۰	چورلو
۴۶۰	چوروم
۴۶۱	حاجین
۴۶۱	حورا

تورکیه نك تجارت و صنایعیه مسهم باشلیجه

شهرلری مقصدہ معلومات

۳۹۶	آقره
۴۰۱	آتنه
۴۰۱	آجی
۴۰۱	آرماش
۴۰۱	آطنه
۴۰۴	آطه بازاری
۴۰۴	آفیون قره حصار
۴۰۵	آقحصار
۴۰۵	آقشهر
۴۰۶	آلاچام
۴۰۶	آلاشهر
۴۰۷	آنطالیه
۴۰۹	آیدین
۴۰۹	آیوالق
۴۰۹	ادرمید
۴۱۰	ادرنه
۴۱۱	اربعة
۴۱۱	اردو
۴۱۲	ارضروم
۴۱۴	ارطغرل
۴۱۵	ارغنی معدن
۴۱۵	ارکلی (قونیه)
۴۱۵	ارکلی (قره دکنز)
۴۱۶	ارکوب
۴۱۶	ارمناک
۴۱۷	ازوپر
۴۳۳	اسپارطه
۴۳۳	اسکیشهر
۴۳۶	اکردیر
۴۳۶	اکین
۴۳۷	اوده مش
۴۳۸	اورله
۴۳۸	اورفه
۴۳۸	اولو قیشاه
۴۳۹	ایزمیت
۴۴۰	اینه بولی
۴۴۰	اینه کول
۴۴۱	بارطین

۳۶۸	نعلینجیلر
۳۶۹	نفت صانانلر و نقاشلق
۳۶۹	نقلیات اداره خانہ لری
۳۷۳	واپورجیلر
۳۷۸	واپور ادوان
۳۷۸	واپور اقطارمه جینلی
۳۷۸	واپور تعمیر دستکاهی
۳۷۸	واپور فابریقه لوازی
۳۷۹	واپورلره صو ویرنلر
۳۷۹	واپور قلاغوزلی
۳۷۹	واریلجیلر
۳۷۹	وافتیز لوازی
۳۷۹	وکالت
۳۷۹	وولوسیت تاجرلری
۳۷۹	وینجیلر
۳۸۰	هیکلتراشلر
۳۸۰	یاباغی تاجرلری
۳۸۰	یاناتق تاجرلری
۳۸۰	یازمه تاجرلری
۳۸۰	یازی ماکنه سی
۳۸۰	یاغ تاجرلری
۳۸۱	یاغلفجیلر
۳۸۱	یالدرجیلر
۳۸۱	یامه جیلر
۳۸۱	یرنی البسه تاجرلری
۳۸۱	یرلی صایچ بویاسی
۳۸۲	یلکن بزلی تاجرلری
۳۸۲	یمش تاجرلری
۳۸۲	یمورطه تاجرلری
۳۸۲	یورغانجیلر
۳۸۲	یوغورت تاجرلری
۳۸۸	ملی تورک تجارت برلکی اعضا ایسته سی

اوجنجی قسم : استانبولدن ماعدا
 تورکیه شهرلری
 برنجی فصل — انقره
 ایلنجی فصل — انقره راستانبولده
 ماعدا تورک تجارت شهرلری

۵۰۵ نیکده	۴۸۴ قره جه بك	۴۶۲ حوضه
۵۰۶ وان	۴۸۵ قره حصار شرقی	۴۶۳ خرپوط
۵۰۶ یالووه	۴۸۵ قره مان	۴۶۳ خوبه
۵۰۶ یکی بازار	۴۸۶ قره مرسل	۴۶۳ دكزلی
دردنجی قسم : ممالك اجنیه		
دیاده موجود حكومتك اقتصادی ،		
بجاری وضعیتدی و بورالرده کی		
مؤسالی مقصده معلومات		
۵۰۹ آذربایجان	۴۸۸ قوش آطه سی	۴۶۴ ریزه
۵۰۹ آرژانتین	۴۸۸ قوله	۴۶۵ زعفرانبولی
۵۰۹ آرنائوودلق	۴۸۸ قونیه	۴۶۷ زونفولداق
۵۱۰ آلمانیا	۴۹۲ کرازه	۴۶۹ زیله
۵۱۶ آسریقا	۴۹۲ کسکین	۴۶۹ سراجلی
۵۲۵ آوستریا	۴۹۲ کمر	۴۶۹ سگرد
۵۲۶ ارمستان	۴۹۲ کلبولی	۴۶۹ سکود
۵۲۷ اسپانیا	۴۹۳ کلیك	۴۷۰ سلطان حصار
۵۲۸ استونیا	۴۹۳ کنگری	۴۷۰ سیلیوری
۵۲۸ اسوج	۴۹۳ کوتاهیه	۴۷۰ سورمه
۵۲۹ اسونجره	۴۹۴ کوردوس	۴۷۰ سوکه
۵۳۱ انکلتزه ، بویوك بریتانیا - قبریس	۴۹۵ کورون	۴۷۱ سینوب
۵۴۰ ایتالیا	۴۹۵ کوره له	۴۷۲ سیورتحصار
۵۴۰ ایران	۴۹۵ کونان	۴۷۳ شارکوی
۵۴۱ بلغارستان	۴۹۶ کیره سون	۴۷۳ صالحلی
۵۴۵ بلجیقا	۴۹۶ کیوه	۴۷۳ صامسون
۵۴۸ چه قوسلواقیا	۴۹۷ لفقکه	۴۷۳ صندوقلی
۵۴۸ داتریغ	۴۹۷ ماردین	۴۷۳ صومه
۵۴۸ داتیارقه	۴۹۷ مدانیه	۴۷۳ طاشکوپری
۵۴۹ روسیه	۴۹۷ مرزیفون	۴۷۷ طربزون
۵۵۰ رومانیا	۴۹۸ مرسین	۴۷۹ طرسوس
۵۵۱ ژاپونیا	۴۹۹ مرفته	۴۷۹ عثمانیه
۵۵۲ سوریه ولبنان	۴۹۹ معلقره	۴۷۹ عربکیر
۵۵۳ صرب ، بخروات ، سلووهن	۵۰۰ معموره العزیز	۴۸۰ عزیزیه
۵۵۳ عراق	۵۰۱ مغنیسا	۴۸۰ عشاق
۵۵۴ عربستان	۵۰۱ ملاطیه	۴۸۱ عیانجق
۵۵۴ فرانسه	۵۰۱ منمن	۴۸۱ غازی عینتاب
۵۵۶ فلسطین	۵۰۲ موش	۴۸۲ فانسه
۵۵۷ فلندک - هولاندا	۵۰۲ میخالپچ	۴۸۲ فتحیه
۵۵۷ کورجستان	۵۰۳ میلان	۴۸۳ قارض
۵۵۸ کوبا	۵۰۴ نازالی	۴۸۳ قرق آغاج
۵۵۸ ماجارستان	۵۰۴ ناملوخان	۴۸۳ قرق کلیسا
۵۵۹ مصر	۵۰۴ نوشهر	۴۸۳ قره برون
۵۶۰ یونانستان	۵۰۵ نیف	۴۸۳ قره بیغا
		۴۸۳ قره پیکار

اظهار : بوفهرستده بولونمایان حكومتلار
 كه جهك نسخهمزده مفصل معلومات ویریله جكدرد .

۲۰۸	استانبول	امنیت صندینی			اشیای پتیه :
۲		بانق بلژپورلهزه ترانژه (قباق صحیفه-سی)	۱۸۶	استانبول	اسلاملر بازاری
۲۰۹	استانبول	بانقه قومرجیا لایتالیانا			الکتریقچیلر :
۲۱۲	»	بانقودی روما			شفق مغازه-سی
۲۰۹	»	تورکیه ملی بانقه-سی	۱۸۹	استانبول	اوتلر :
۲		دویجه بانق - استانبول (قباق صحیفه-سی)			توفیق پاشا اوتلی
۲۰۷	استانبول	سلانیک بانقه-سی	۴۱۹	ازمیر	م . طوقاتلیان اوتلی
۲۰۹	»	سن بانقه-سی	۱۹۰	استانبول	اوطوموبیل :
۲۱۰	»	عثمانلی اعتبار ملی بانقه-سی			بنز اوتوموبیلری
۲۱۱	»	عثمانلی بانقه-سی	۱۹۱	»	فیات »
		فلمنک بحر سفید بانقه-سی	۱۹۲	»	م . برلیه »
۲		(قباق صحیفه-سی)	۳۱۱	»	اویونجاقچی :
		قونتوارلیون آلمان			عبدی ایکچی
۲		باش طرف قیرمزی صحیفه (۱۹۵	استانبول	ایاق قایچیلر :
۲۱۰	»	ملی اقتصاد بانقه-سی			آرناوود صاوا ولد اسپروجوری استانبول
۲۱۰	»	ممالک شرقیه فرانسز بانقه-سی	۱۹۶		آویهرینوس ولد آرسلان اوغلی
		بقالیه :	۱۹۶	»	اونیک داملابان
۴۳۷	اوده مش	اوده مش روم ایلی بقالیه-سی	۱۹۷	»	بولغار یورکی نیقولایانا
		بیستلتیجی :	۱۹۷	»	پنابوط یوان
۲۱۹	استانبول	آلسیون	۱۹۶	»	تیب - طوب کال وسنجان
۲۱۹	»	ژ . ماره نیو بخندومتری	۱۹۸	»	دینتراک وشریکی موئیس
		پترولی :	۱۹۹	»	قسطنی ماتیوس واسیلیقوس
۳۸۶-۲۲۲	»	حاجی زاده مسعود بخندومتری	۱۹۸	»	قوچو طنش
		و (باش طرف قیرمزی صحیفه)			قوچو یانیر صرافیم
۲۲۳	استانبول	صوقومبهل	۱۹۹	»	یوردان آناسطاش
		پوسته پولی :			یورکی ایساق
۲۲۶	استانبول	آ . باره بچی			ایکلی منسوجات :
۳۱۶	»	پول سرکیسی - موسی کاظم			زمان مغازه-سی
۲۲۶	»	ژ . ح . ستانغالی	۲۰۱	استانبول	بانجی :
۲۲۵	»	مادام ق . نوری			متقاعدین عسکریه تجارت آنونیم
		تجار :			شرکتی
		ب . ح . قوری	۲۰۴	استانبول	باغرساچی :
۴		(باش طرف قیرمزی صحیفه)			فراخ اوبرادویچ
۳		بالقجیان برادرلر : استانبول (قباق صحیفه-سی)	۲۰۶	استانبول	بانقه لر :
۴		ب . م . زه لایچ : استانبول (باش طرف قیرمزی صحیفه)			آطه بازار اسلام تجارت بانقه-سی
۳		پادادبولوس (ترزی) : استانبول (قباق صحیفه-سی)	۴۰۴	آطه بازاری	آق شهر اقتصاد ملی بانقه-سی
۴		تورک شرکتی : استانبول (باش طرف قیرمزی صحیفه)			ازمیر شعبه-سی
	استانبول	دسده لی اسماعیل حق	۴۲۱	ازمیر	آمریقان اکسپرس بانقه-سی
۴		(باش طرف قیرمزی صحیفه)	۲۰۷	استانبول	

۲۴۱	استانبول	دخان عثمانی آنونیم شرکتی	استانبول	رحمی و عبدالله حلمی
۲۳۷	»	دخان تورك آنونیم شرکتی	۴	(باش طرف قیرمزی صحیفه)
۲۳۸	»	عبدالغنی و شرکاسی	»	رندا زاده عبدالقادر و شرکاسی
۲۳۸	»	«شرق» عثمانی آنونیم توتون شرکتی	۴	(باش طرف قیرمزی صحیفه)
۴۲۴		عزیزیه لی نعلبند زاده محمد خلوصی ازبیر	»	علی آغا زاده خلیل و محدودی
		مشترک المنفعه توزکیه توتونلری اداره	۴	(باش طرف قیرمزی صحیفه)
۲۳۹	استانبول	انحصاریه سی	-	غرونبرغ و آلفاسنا
۲۳۸	»	هرمان اسپره و شرکاسی	۴	(باش طرف قیرمزی صحیفه)
		چوراب و قانیله :	۴	کلنکیان برادرلر (بانکر) (باش طرف قیرمزی صحیفه)
۲۴۷	استانبول	ضیا قیونجی و قومپانیاسی	۴	میرزا حیدر : استانبول (باش طرف قیرمزی صحیفه)
		خالی تاجرلری :	۴	تحاقیه :
۴۱۹	ازبیر	قولہ لی جهان زاده حسین فہمی		
۲۵۱	استانبول	سعدالله لہوی و ماندیل	۲۲۸	ارطغرل تجارتخانه سی
		خاولوجی :	۲۳۱	ازبیر تجارتخانه سی
۲۸۷	استانبول	حاجی رجب تجارتخانه سی	۲۲۸-	استرونغلیو برادرلر
		خرداوات :	۲۳۱	بخارو آبوآف
۲۵۲	استانبول	حمای زاده ضیا و جلال	۲۳۰	دلبر زاده قرداشلر
۲۵۳	»	ممش زاده برادرلر	۲۲۹	سلانیک بونمارشه سی
»	»	ویتالیس م . پولینار	»	ماجد محمد قره قاش
»	»	یاقو آلبوقرقه محدودملری و شرکاسی	۲۳۱	محمد باجلی قرده شلر تورك آنونیم شرکتی
»	»	بودا لوی برادرلر و محدودی	۲۳۰	مصطفی شاملی محدودی مؤسسائی
		دکر مندر :	۲۳۱	نائل و قیونجی قرداشلر
۲۶۱	استانبول	شرق دکر مندری تورك آنونیم شرکتی	۲۳۰	واسیلاکی یورکیادیس و صاوا آرسلان
۲۵۶	»	ماماس آشجیان و شرکاسی	»	اوغلی
»	»	ملی تورك آنونیم شرکتی	»	هایدن برادرلر
		دیش طیبی :	۱	ترزی :
۲۵۹	استانبول	محمد نجاتی		موده - استانبول (قیاق صحیفه سی)
		ذخیره جیلر :	۲۳۵	تبا کوجیلر :
۲۶۱	استانبول	حافظ نمل و شریکی محمد فرید		کربدلی احمد صبری
	استانبول	عاصم بک زاده احمد توری	۲۳۶	توتونجیلر :
۱		(باش طرف قیرمزی صحیفه)	۲۴۰	ابراهیم پانا محدودملری
	استانبول	قیلنج زاده ضیا	»	تورکیه توتونلری اخراجات شرکتی
۱		(باش طرف قیرمزی صحیفه)	۲۳۷	امام زاده م . عادل
۴۵۱	بروسه	نجم الدین زاده محمد		حاجی زاده مسعود محدودملری
۲۶۱	استانبول	یحیی و برادرلری علمدارزاده	۴۷۵ ، ۴۴۲	بافره ، صامسون
»	»	ییلدیززاده ابراهیم و رجب فہمی . مراد	۲	حاجی حسین زاده علی حیدر - استانبول
		زیتون یاغ تاجرلری :	۲۳۷	(باش طرف قیرمزی صحیفه)
۲۶۵	استانبول	برهانیه لی مدبرزاده واسکجه لی سعید :	۴۲۴	حسن عاکف زاده و شرکاسی
				ازبیر

« ی ب »

۳	تہست اوروبہش (باش طرف قہرمنی صحیفہ)	۲۶۴	ضربلی علی زادہ لہر « فرید بہاء الدین » استانبول
۴۲۲	تورکیہ پالاموطجیلر آنونیم شرکتی ازمیر	»	و خلوصی توری
۵۰۷	قسطنطونی ملی تجارت « « قسطنطونی	۲۶۵	سزائی عمر و علی رضا استانبول
	شکرلہ مہ جیلر :	»	محمد کاظم - مصطفیٰ عاصم
۲۸۷	شرق پاستہ وشکرلہ تجارتخانہ سی : استانبول	۲۶۶	ساعت تاجر لری :
	شمندو فر مالزمہ سی :	»	زہ نیت
۲۸۸	موزبور و اعمالخانہ سی آنونیم شرکتی : لہؤ - استانبول	»	سینکر
	صابونجیلر :	۲۶۷	قی . معقولیان مخدوم لری
۲۸۹	اولیا زادہ توفیق ونجاتی برادر لری استانبول		سالنامہ :
»	»	۱	تورک تجارت سالنامہ سی (قہانی صحیفہ سی)
۴۲۸	عمر محرم تجارتخانہ سی ازمیر		سیغارہ کاغدی :
۲۸۹	محمد کاظم - مصطفیٰ عاصم استانبول	۲۷۰	شرکت فخریہ استانبول
»	»	»	صالامون ومودیانو
	نیشلی زادہ علی حیدر	»	طلوع سیغارہ کاغدی
	صرمہ شرید جیلر :	»	کبار علی »
۲۹۱	سپون جیوان استانبول	۲۷۱	مائر دہ بوطون
	عظریات تاجر لری :	۳۸۷	مبدأ ثروت شرکتی
۲۹۵	احمد شرف استانبول	۲۷۰	مؤذن زادہ حاجی نورالدین ومخدومی سعہ الدین : سیواس
۳۸۵	»	۲۷۰	نفاست سیغارہ کاغدی استانبول
۲۹۵	»		سیغورطہ :
	فاروقی عطریات مؤسسہ سی	۲۷۳	اتحاد ملی عثمانلی سیغورطہ شرکتی : استانبول
	غار ازلر :	۲۷۴	»
۲۹۷	»	»	بغار یا
۲۹۶	»	»	ہق نند مہ نسون انسورانس لیتید
	غار اڑہ ژو	۲۷۵	»
	واہرام بورکین - امنیت غار اڑی	»	پاتہرنہل وی
	غز تہ لیر :	»	تورکیہ ملی سیغورطہ شرکتی
۴۷۸	طربزون	»	ح . ب . قازارہ توفیلی - استانبول (باش طرف
۳۸۳-۲۹۸	استانبول	۳	قہرمنی صحیفہ)
»	»	۲۷۵	صادق اسرائیل سیغورطہ آجنتہ سی : استانبول
»	»	۲۷۶	طوبلس و ہاردینغ
۴۷۵	صامسون		عبدی و ہی - استانبول (باش طرف قہرمنی
۴۲۸	ازمیر	۳	صحیفہ)
۳۸۳-۲۹۸	استانبول	۳۸۷	محمد فاضل استانبول
۳۸۴	»	۲۷۵	وطن تورک سیغورطہ شرکتی
۳۸۳-۲۹۸	»		سیناما فیلمی :
»	»	۲۷۷	سلیمان ثریا استانبول
۳۸۴-۲۹۸	»	»	محمد روحی
»	»		شرکتلر :
»	»		آکومولاتور تودور آنونیم شرکتی بروکسل - استانبول ۲۸۶
۴۲۲	ازمیر باہوق اعمالاتی عثمانلی آنونیم شرکتی : ازمیر		
۳۰۰	استانبول		
۳۰۱	»		
	م . جلال وشریکی		
	ہرکہ فابریقہ سی		

۳۲۲	استانبول	اسماعيل حقی باغی زاده	فابریقه وکالتی :
«	»	اعتبار ملی شرکت دلایه سی	اسماعیل رائف
۴۱۵	قونیه	اقبال تجارت شرکتی	استانبول ۳۰۲
۳۲۲	استانبول	امیلیو قاروچی	فانیلا تاجر لری :
«	»	ب . آ . قاراقو - استانبول (باش طرف	ممولات داخلیه چوراب وفانیله فابریقه سی : استانبول ۳۰۲
۴	»	قیرمزی صحیفه)	فسجیلر :
«	»	بخارالی حاجی محمد زاده حاجی ادهم استانبول	الکاتب زاده عباس - استانبول (باش طرف
۴	»	(باش طرف قیرمزی صحیفه)	قیرمزی صحیفه)
۴۷۲	سیواس	ترقی تجارت خانه سی	فوطوغراف لواز می :
۳۲۲	استانبول	ترقی شرکتی	فوطو - اسپور
۴۳۰	ازمیر	توفاتی زاده توفیق	استانبول ۳۰۴
۳۲۳	استانبول	جزمی احسان مراد و شرکاسی	»
»	»	جیل ب . بحاج	»
۴۳۷	اوده مش	حاجی حبیب أفندی محدودملری	»
»	»	حسن بکر زاده محمد	استانبول ۳۰۴
«	»	دوقتور بروکنر و شرکاسی : استانبول	»
۴	»	(باش طرف قیرمزی صحیفه)	»
۳۲۳	استانبول	ژان حالفوس	»
»	»	صناعت یوردی	»
۳۲۰	»	ضیا احمد	استانبول ۳۱۱
۳۲۳	»	عبدالله حاجیچ	»
۳۲۰	»	عرب ابراهیم و محدودملری	»
«	»	علاءالدین - غلطه (باش طرف قیرمزی صحیفه)	»
۳۲۴	استانبول	علی نوری و شرکاسی	»
»	»	ف . آ . ماتیه و بیچ و شرکاسی	»
«	»	قیلینچی زاده احمد ضیاءالدین	»
۴۷۵	صامسون	و محدودملری	»
۳۲۵	استانبول	کیورق مرادیان	»
»	»	محمد علیش و جلوسی نظیف	»
۳۲۴	»	محمد علاءالدین	»
۳۲۵	»	ویقتور برلان	»
۳۲۲	»	همت زاده حسین حسنی	»
«	»	هوهشتراسهر و شرکاسی - استانبول (باش	»
۴	»	طرف قیرمزی صحیفه)	»
»	»	یوسف قبانچی محدودملری - استانبول (باش	»
۳	»	طرف قیرمزی صحیفه)	»
»	»	قویوچی :	»
۳۲۶	استانبول	ایزیدور و ملکشتاین	»
»	»	کاغد « مختلف » :	»
۳۳۰	استانبول	حاجی عباس کهنموئی	»
»	»	فابریقه وکالتی :	»
»	»	اسماعیل رائف	»
»	»	استانبول ۳۰۲	»
»	»	فانیلا تاجر لری :	»
»	»	ممولات داخلیه چوراب وفانیله فابریقه سی : استانبول ۳۰۲	»
»	»	فسجیلر :	»
»	»	الکاتب زاده عباس - استانبول (باش طرف	»
»	»	قیرمزی صحیفه)	»
»	»	فوطوغراف لواز می :	»
»	»	فوطو - اسپور	»
»	»	استانبول ۳۰۴	»
»	»	قوداق (ازیت) آنونیم شرکتی	»
»	»	قوربا تجارتخانه سی	»
»	»	قیلیمچیلر :	»
»	»	سعاد قره عثمان تجارتخانه سی	»
»	»	استانبول ۳۰۴	»
»	»	غومون	»
»	»	سینه - سالون - الکترا	»
»	»	ماثیق	»
»	»	قامیون :	»
»	»	م . پرلیه اورتوموبیللری	»
»	»	استانبول ۳۱۱	»
»	»	قرطاسیه جیلر :	»
»	»	حاجی عباس کهنموئی	»
»	»	استانبول ۳۱۲	»
»	»	حاجی مختار کهنموئی	»
»	»	علی فراز و برداری - استانبول (قیاق صحیفه سی)	»
»	»	فراتلی فره سقو	»
»	»	استانبول ۳۱۲	»
»	»	مکتبدر یازاری - نجاتی ممدوح : استانبول ؛ (باش طرف	»
»	»	قیرمزی صحیفه)	»
»	»	قنطاریه :	»
»	»	امید آوی	»
»	»	باندومه	»
»	»	۴۴۴	»
»	»	بروسه	»
»	»	۴۵۰	»
»	»	قنطاریه ادخالات و اخراجات آنونیم	»
»	»	شرکتی	»
»	»	استانبول ۳۱۵	»
»	»	قوللکسیونچیلر :	»
»	»	بول سرکیسی - موسی کاظم	»
»	»	استانبول ۳۱۶	»
»	»	قولونیاجیلر :	»
»	»	اسماعیل حقی	»
»	»	استانبول ۳۱۷	»
»	»	علی فواد	»
»	»	قومیسونچلی :	»
»	»	آرقوس آنونیم شرکتی - استانبول ؛ (باش	»
»	»	طرف قیرمزی صحیفه)	»
»	»	۲	»

موبیلیه عامللری :		متعهدلر :	
۳۶۵	استانبول لازارو فرانکو وخدملری	۳۵۳	تأسیسات میاهییه و نافعہ متعهدلکی استانبول
	موده اشیاسی تاجرلری :	»	شکری - غالب
۳۶۶	استانبول خانملره مخصوص اشیا بازاری تورك	»	قره مصطفی زاده - استانبول (باش طرف
	آنونیم شرکتی	۳۵۳	قیرمزی صحیفه)
	موجیلر :	»	مظفر حلیم
۳۶۷	استانبول اسپرمت موم فابریقه سی		مجموعه :
	میوه جیلر :	۳۸۴	تورکیه اقتصاد مجموعه سی
۳۶۸	استانبول ژ . پ . ح . قاقولیدی	۳۸۵	رسملی آی
	نقلیات :		مسکرات :
۳۷۰	استانبول اقبال شرکتی	۳۸۶	اوزوم قیری راقیسی
۳۷۱	» امنیت نقلیات شرکتی وقومیسونجیاق		مشمع تاجرلری :
»	» اوطوموبیل آلیم صایم و نقلیات	۳۵۶	ب . آ . قالینیقوس
۳۶۹	» باش آغا زاده نقلیات شرکتی	»	لازارو فرانکو وخدملری
۳۷۱	» ترقی شرکتی		مطبعه لر :
»	» تورك قبودانلری	۳۶۰	اقدام مطبعه سی - کتاب قسمی استانبول
۳۶۹	» ثبات شرکتی		کاغذجیلق و مطبعه جیلق آنونیم شرکتی -
۳۷۲	» جدیت شرکتی	۳۵۹	سابقاً فرانللی حلیم
۳۷۲	» خلق نقلیات عمومیه آنباری	۳۶۰	مطبعه ابواضیا
۳۶۹	» س . فرانس و ع . احسان	»	وطن مطبعه سی - کتاب قسمی
۳۷۲	» قوماندیت ملی اقتصاد شرکتی	»	یکی مطبعه
»	» معاملات بخریه شرکتی	۴۲۸	تجارت مطبعه سی
	واپورجیلر :		معمولات معدنیه :
۳۷۴	استانبول آ . غابو - آران مارتم		صو سوقباتی شرکت عمومیه سی
۳۷۶	» باپرون سیر و سفر اداره سی	۳۶۱	لیهژ - بلچیکا
۳۷۵	» حاجی حسین زاده علی حیدر		معدن کوموری :
۳۷۸	» حاجی زاده مسعود وخدملری	۳۶۱	بکر اوغلی محمد مقصود
۳۷۴	» حسین مصطفایف : معاملات بخریه و تجاریه	»	توفیق جنانی
۳۷۵	» دوپیچه لهوانته لاینه هابورغ	۳۶۳	» معدنچی ساپان سری
۳۷۶	» صادق زاده برادرلر وشرکاسی		مملکت محصولات تاجرلری :
۳۷۴	» فوسفولو ، مانغو وشرکاسی لیتید	۳۶۲	تورك زراعت و تجارت شرکتی استانبول
»	» قیرزاده قالدانوان زاده واپورلری اداره سی	۳۶۳	شرق اخراجات تاجرلری آنونیم شرکتی »
۳۷۵	» لاستر ، زیلبرمان وشرکاسی واپور آجنته سی		مواد تلویینه :
۳۷۸	» والتهر سیغهر وشرکاسی لیتید		اووه ربلت - لومدل معادن قومپانیه سی
۳۷۴	» همت راده حسین حسنی	۳۶۴	آنونیم شرکتی - بلچیکا
۳۷۷	» یلکنجی زاده حسین افندی وخدملری		بويا و مواد مخصوصه (استه لالا)
	وولوسپیت :	۳۶۳	شرکتی - بلچیکا
۳۷۹	استانبول استاوروو وپراهیولا	»	یوله کلدیلی زاده قاسم
»	» اوتو - اسپور		

	لیمان خدماتی :	۳۲۹	استانبول	مأرده بوطن
	استانبول ریختیلر ، حوضر ، آنتزه پولر شرکتی	»	»	ماقامارا وشرکاسی
۳۴۳	استانبول	»	»	مفتی زاده صبری
	مالزمه انشائیة :	۳۳۰	»	مکتبلر بازاری - نجاتی ممدوح
۴۳۵	اسکیشهر	»	»	هانری زهالیچ وشرکاسی
	ابراهیم			کبریت ادخالاتیجیری :
	مالزمه بحریه :	۳۳۱	استانبول	کبریت ادخالاتی آنونیم شرکتی : بروکسل-استانبول
۳۴۳	استانبول			کراسته جیلر :
	پ . پولى به نیدی	۳۳۳	استانبول	آطه بازارا خشاب ودمیرمالزمه اعمالاتخانه سی : استانبول
	مالزمه صحیه :	»	»	آ. آ. ناسطاس باسقالیدیس
۳۴۳	استانبول	»	»	پرودروموس یاپاس اوغلی
	دوقنور فکری ثروت	»	»	کیریاقو کوسه اوغلی
	مانیفاطوره جیلر :	۳۳۴	»	محسن زاده محمد امین
۳۵۰	آ. طانیلیانق . آجیدیان وشرکاسی : استانبول			کمی لوازهی تاجرلری :
۳۴۵	آفتاب	۳۳۴	استانبول	بویاجی حاجی ابراهیم اوغلی کامل مغازه سی : استانبول
»	آل یناق . وق . تامیریانس			کوپریجیلر :
۳۵۰	آووندوق زاده برادرلر			ویل بروق انشات اعمالات خانه لری آنونیم شرکتی
»	ابراوسیان برادرلر	۳۳۵	استانبول	کوملکجیلر :
۳۴۸	ادواردس نه ندسونس (نیرایست) لیتید »			آرید زاده محمد عزت وعلمدار زاده تحسین رضا
۳۵۱	اسماعیل فواد وشرکاسی			استانبول
»	اوفلی حاجی طورسون زاده برادرلر	»	استانبول	اولیویه وشرکاسی
۳۴۹	بیچاقی زاده صالح سری	۳۳۶	»	حاجی درویش زاده کمال
۳۵۱	پوکری زاده حاجی موسی وخذوملری »	۳۳۷	»	۱۰۰۰۰۰۰ چشید کوملک
»	توتونجی زاده ، جرید زاده وشرکاسی »			کوسله ودری :
»	تیورجی زاده یونس وخذوملری »	۴۵۱	بروسه	عبدالله وبرادرلری
۳۴۹	حاکم زاده محمد وشریکی			لاستیکجیلر :
۳۵۱	حسنی زاده لر وشرکاسی	۳۳۹	استانبول	تورکیه آنونیم لاستیک شرکتی
۳۵۰	خصکی زاده برادرلر وخذوملری استانبول			شرقه بووک لاستیک شرکتی - حسین حسنی
۳۴۹-۳۴۷	خلیل علی قرداشلر	۳۳۸	استانبول	وشریکی استانبول
۳۵۲	سپروناق عربیان وشرکاسی	۳۳۹	استانبول	معلول غازیلر معاونت بازاری
»	شاهین زاده برادرلر وخذوملری			لامباچیلر :
۴۷۶	صامسون	۳		ده کوزیس - بک اوغلی (قپاق صحیفه سی)
	صابونجی زاده حاجی عبدالرحمن ، عثمان ،	۳۴۰	استانبول	رادپوم لامبالری
۳۵۲	عبدالله وشرکاسی			لوقنظهلر :
۳۴۹	صاغر زاده برادرلر	۳۴۲	استانبول	عبدالله افندی لوقنطه سی
»	طاشجی زاده وشرکاسی			
۳۸۵-۳۵۲	قرمزلی خروس			
۳۴۸	کوزم . شعبوشاع			
»	مصطفی نوری			
۴۳۲	نجیب زاده حسن			
۳۵۰	ولی زاده قنغال زاده وخذوملری : استانبول			

۵۴۴	قره دی ناسیونال بانکہ سی « بانکہ جلیق » صحیفہ	۳۸۱	آکاه - دوغرو سوز تجارتخانہ سی استانبول
	بلجیقادہ - انکلیر ورنیکلری اعمال ایڈن انکلیر -		یمورطہ جی :
۵۴۷ - ۵۴۶	صحیفہ بلجیقا آنونیم شرکتی		قرہ جہ بکلی یمورطہ جی کاظم برادرلر وشرکاسی
۵۴۶	صحیفہ بین الملل نقلیات تجارت یازبخانہ سی	۳۸۲	استانبول
۵۴۶	شہندو فرآلات وادوات فرانسز بلجیقا شرکتی »		ممالک اجنبیہ اعمرو نیری
۵۴۵	» } شوئارده اجزای کیبیوبہ		آووستریادہ - دوکتور بروکتہر وشرکاسی قومیسینون ،
۵۴۶	» } بلجیقا قومانیاسی		اسپتجیاریہ
۵۴۶	» } حاضر لامہ ماکنہ لزی	۵۲۶	صحیفہ بلغارستاندہ - بانک بالفانیک « بانکہ جلیق »
۵۴۸	» } ژ . لوتقتن ، ودرویہ	۵۴۳	» » » بانک ژہ نرال دو بلغاری
۵۴۹	» دانیمارقه - فراقس رهبری	»	» » » بلغارستان زراعت بانکہ سی
۵۵۶	فرانسہ دہ - بین الملل صنایع تزینہ سرکسی »	۵۴۴	» » »
۵۵۶	سقاریہ - تجارت و صنایع تورک فرانسز شرکتی		

صوک

سالنامہ مزی دھاد وغرو سی سالنامہ کنزی

اوقوبیکز

کله جک نسخہ سی صبر سز لحدہ بکلمہ بیکز

خطا و صواب جدولی

سالنامہ مزدہ مع التأسف موجود اولادہ فطالہ بوفہر سترہ قسماً تصحیح ایڈیٹورسہ در . باظافہ آدرسی و اعملا ندرہ
تصحیح ایڈیٹورسہ فاطمہ اولادہ فطالہ آبرہ لرمز و فارہ لرمزہ نظر مسامحہ ایڈیٹورسہ و ممکن اولادہ فی تصدیقہ
کلامک نسخہ مزدہ صحیح شکلرینی باضرف اوزرہ ، ادارہ مزدہ پلیریلیمنی رجا ایڈرہ .

صفحہ	ستون	سطر	خطا	صواب
د	۳	۴	۲۴۶	۲۴۸
د	۳	۴	چیتو	چیتو
د	۳	۲۳	۲۲۵	۲۵۵
۵	۱	۱۰	۲۵۶	۲۶۵
۵	۳	۳۳	۱۳۱	۳۱۱
ح	۲	۴۴	۴۰۵	۵۰۵
۱			۲۳۸	۳۳۸
۲	۱	۳۳	سعید بک	سید بک
۴	۱	۵	مالطہ لاق	بالطہ لاق
۴	۱	۲۲	۲۲۳	۲۲۳
۴	۲	۱۱	۸۶	۶۶
۴	۲	۲۱	مجلسی	مجلس رئیس
۵	۱	۶	۲۱۵	۳۱۵
۵	۱	۱۰	قانون	قانونک تفسیری
۶	۳۳	نجی سطر دن سوکرا علاوه : ۳۱۶ - اوقاف وکالتک ۱۳۳۹ سنہ سی اوچ آلیق موقت بودجہ سنہ دائر قانون		
۹	۲	۱۱	۴۲	۴۳
۹	۲	۱۳	۷۲	۶۳
۹	۲۳	نجی سطر دن سوکرا علاوه : ۸۳ - خارجیہ وکالتی بودجہ سنہ یدی بیک بش بوز لیرا علاوه - سنہ دائر قانون		
۹	۲	۲۴	۸۲	۸۴
۱۰	۱	۲۰	۱۲۲	۱۲۳
۱۰	۱	۲۷	۱۲۲	۱۳۲
۱۰	۱	۲۹	۱۲۷	۱۳۷
۱۰	۱	۳۲	۱۲۸	۱۳۸
۱۰	۱	۳۵	۱۲۹	۱۳۹
۱۰	۱۰	۳۶	۱۴۲	۱۴۳
۱۱	۲	۱۵	۲۲۹	۲۳۹
۱۳	۲	۱۳	۲۱۸	۳۱۸
۱۷	۱	۲۳	اقتصاد	مالیہ و اقتصاد
۱۷	۱			

۱۷	۱	۱	صوک سطرده « تحقیقاتہ مستند » دن سوکرا علاوہ و تصحیح : « مستنداً و رأساً تقدیر اولونان تمتعات صافیہ ایلہ مکلف طرفدن اشبو قانونک تاریخ نشرندن اعتباراً بر آئی طرفندہ سنین مکلفیت ایچندہ طوتدینی دفاتر تجاریہ بہ استناداً یکیدن ویریلہ جک بیاننامہ محتویاتی تمیز و قومیسینولرجه رأساً تدقیق و طرفینک بیانات و تقدیراتنہ کورہ حاصل ایثدیکی قناعت دائرہ سندہ اتخاذ قرار ایلر . دفاتر تجاریہ بہ مستند »
۲۲	۱	۲۶	محالک محالک
۲۳	۲	۶	نجی سطرک صوکندن برویدنجی سطرک باشندن درت کلمہ چیقاریلہ جق در .
۲۳	۲	۱۹	موجبجہ منع موجبجہ دخول منع
۲۴	۱	۲	۱۲
۲۴	۱	۳۵	هر نوع لینی - علاوه - مواد ایلہ مرتب اولانلری - وسطر باشنہ - ۱۸۸ ، یوزلری تماماً لینی . . .
۲۵	۱	۶	ترتیباتی ترتیباتی
۲۵	۱	۱۲	« روتن آغاجی » - علاوه - چوبوغندن ویا ایلاف سائرہ دن سپت و موبیلیہ - وسطر باشنہ - ۲۲۸ ، شاپقہ ، حصیر و امتالیلہ اورمہ موبیلیہ اعمالنہ مخصوص صاماندن ، خورما آغاجی نوعندن آغا
۲۵	۲	۱	اولمایان اولونمایان
۲۵	۲	۳	باشہ باشی
۲۵	۲	۱۷	ثیباً ثانیاً
۲۵	۲	۱۸	۲۰۸ ۳۰۸
۲۵	۲	۲۰	نجی سطرہ علاوه : (ثانیاً) سائر لینی مواد ایلہ مخلوط (معدنی تللرایلہ مرتب اولانلرده داخل در)
۲۵	۲	۲۲	نجی سطرہ علاوه : (۳) ایپک مقداری بوزده الایدن یوقاری اولانلر

« ح »

۸۰۹۰	۱۰۹۰	۱۴	۲	۵۹	ایک ویا قامچی باشی	ایک ایشله ملی	۳۳	۲	۲۵
۱۷۳۷۱۶	۷۳۷۱۶	۳۱	۲	۶۱	ویا صنعی ایک				
۱۷۰۹۳۳۵	۱۷۹۳۳۵	۳۵	۲	۶۱	رامیدن ، (ثانیاً)	رامیدن	۲۲	۱	۲۶
	استانبول (علاوه ایدیله جک)	۸	۱	۶۲	پاموق قدیفه دن ،				
	علاوه : آطنه تجارت مکتبی ، قونیه	۴	۲	۶۲	اولانلر ، (راباً)	اولانلر	۲۳	۱	۲۶
	تجارت مکتبی ، صامسون تجارت مکتبی				صافی ایک ویا مواد				
۲	۳	۱۲	۰	۶۵	سائرہ ایله قاریشیق				
۲۱۵	۲۵	۲۳	۲	۶۷	اولانلر				
	دن سوکرا علاوه	۲۰	۱	۷۰	۳۴۱- قورسه : اولا	اولا	۲۷	۱	۲۶
	د - داخلده				صماکی	صافی	۳۵	۱	۲۶
۳	۳	۳۴	۱	۷۰	۴۸۲	۴۸۳	۱۷	۲	۲۶
	ث				مواد معمول ایچی	مواددن ایچی	۳۷	۲	۲۶
	د	۲۹	۲	۷۰	مرجاندن	جانندن	۸	۱	۲۷
۶,۴	۶,۶	۱۴	۲	۹۴	(اولا) قابوقلی	اولا	۴	۲	۲۷
۸,۵	۹,۵	۱۶	۲	۹۴	تفرقه	تفرقه	۳۶	۲	۲۷
راقلری	راقلری	۸	۱	۹۷	باشقه سنه ساتان	باشقه سنه	۲۸	۲	۲۷
راقلری	راقلری	۱۱	۱	۹۷	رخضتنامه لری ایله - ایله دن اعتباراً « کائن		۲۷	۱	۲۹
۱۶۱	۲۵۹	۲۱	۱	۹۷	لم یکن » ه قدر ایکی یچی سطر چیقا جق در .				
۲۵۹	۱۶۱	۲۲	۱	۹۷	وفاء	دفاتر	۲۱	۲	۳۰
۷۰۰	۷۰	۲۳	۱	۹۷	اون بیش	بیش	۲	۲	۳۴
۲۳۴	۴۳۴	۳۲	۱	۹۷	جمله	جنحه	۳۸	۱	۳۴
۶۸۲	۵۸۲	۱۳	۱	۹۸	صنعی	صنعی	۳۸	۲	۴۵
ایکنجی کابی	ایکنجی	۳۲	۱	۱۰۳	۳۹-۳۸ معاملاتندن ملغادر - معاملاتنی اجرا	۳۹-۳۸ معاملاتندن ملغادر - معاملاتنی اجرا		۲	۴۵
ار	قا	۳۷	۲	۱۱۵	ایده منزلر .				
جوا	موا	۲۷	۱	۱۱۶	غازه	نمازه	۷	۱	۵۵
(جا ، قا)	علاوه : بهل وو - کوچوک مودا (جا ، قا)	۳۱	۱	۱۱۶	شحوم	شوم	۲۱	۱	۵۵
	علاوه : جاده بوستانی - ارن کوی (جا ، ار)	۲۰	۱	۱۲۰	سته آرین	سنت آرین	۲۳	۱	۵۵
۱۱۷۷	۱۱۸۷	۱۲	۲	۱۶۱	غازوز ، لیوناطه	غازوزلر	۳۶	۱	۵۵
بوپوک یکی خان	یکی خان	۲۹	۱۵	۱۶۲	رجب بک	فرید بک	۷	۰	۵۸
صایه	صایه	۷	۲	۱۶۲	شکری قیا بک	ذکائی بک	۱۰	۰	۵۸
حسین	حسین	۱۳	۲	۱۶۲	ازمیر	آبدین	۱۰	۰	۵۸
آینه جیلر	آینه جیلر	۱۳	۲	۱۶۲	رافت بک	جلال بک	۱۵	۰	۵۸
۱۵	۱۶	۱۸	۲	۱۶۲	بروسه	ازمیر	۱۵	۰	۵۸
ترپوشجیلر	سرپوشجیلر	۱۹	۲	۱۶۲	۳۸۳۰	۱۹۳۰	۱۲	۱	۵۹
ترپوشجیلر	سرپوشجیلر	۲۱	۲	۱۶۲	۲۴۶	۱۴۶	۱۳	۱	۵۹
ترپوشجیلر	سرپوشجیلر	۲	۱	۱۶۳	۱۹۸۲۷۰	۱۷۹۷۱۰	۱۵	۱	۵۹
۲۰۷۸	۲۱۷۸	۵	۱	۱۶۳	۹۲۱۴۰	۲۰۱۴۰	۱۸	۱	۵۹
۳۱	۴۱	۱۲	۲	۱۶۵	۸۳۰۷۰	۸۲۰۷۰	۳۱	۱	۵۹
بنیاسات	بنیاسات	۲۴	۲	۱۶۵	۱۵۷۹۵۷	۱۵۷۹۵۰	۳۳	۱	۵۹
یکی وولطو خان	وولطو خان	۲۴	۲	۱۶۵	۴۳۲۰	۱۳۵۰	۹	۲	۵۹
۲۰	۲	۲۷	۲	۱۶۵	۶۷۵۰۰	۶۳۵۰۰	۱۰	۲	۵۹

اولادینی کبی	اولادینی	۱۷	۱	۱۸۱	محمد کاظم بك ، حمیدیه تربہ سی « اجزا تاجری »	۱۶۵
۶۷۰	۱۹۱۴	۱۹	۲	۱۸۱	۱۷۱	۱۶۷
۲۳	۲۷	۲۸	۲	۱۸۳	۵	۱۶۷
جوای	جوای	۱۸	۱	۱۸۴	مؤسسہ لر	۱۶۸
۹ - ۷	۷۲۹	۷	۲	۱۸۴	ایلار پریس	۱۶۸
آوادانلق	آودالمق	۱۳	۲	۱۸۴	ماتسودہ	۱۶۸
غایای	غایای	۱۹	۱	۱۸۵	۲۹۴۱	۱۶۹
۲ نجی ستونده کی « ملی تورک تجارت برلکی » واستخبارات				۱۸۵	چینیلی خان	۱۶۹
وتدقیقات اقتصادیه اداره خانہ سی اعلانلر نیک برزبلہ					ادوارد	۱۶۹
مناسبتی یوقدر . بونلر ؛ یکدیگرندن آیری برر					نقلیات	۱۶۹
عضویت در .					ادنالات قومیسورنجیسی ادنالات وقومیسورنجیسی	۱۶۹
آتسالیس	آتسالین	۲۳	۲	۱۸۵	سیتہ فرانسز	۱۷۰
۸۷	۷۸	۳۳	۲	۱۸۵	۱۸۲۶	۱۷۰
۱۷-۱۵	۱۶	۸	۱	۱۸۸	مقصودیه خان	۱۷۰
۳۵-۲۷	۲۹-۲۷	۲۷	۱	۱۸۸	هورتقلد	۱۷۰
تحافیه	تحافہ	۸	۲	۱۸۸	۵۷۶	۱۷۰
مملکت مزہ	مملکت مزہ	۲۲	۲	۱۸۸	« سیلنہ لیدر »	۱۷۰
اوغلی	اوغلی	۲۸	۲	۱۸۸	شاملی خان	۱۷۰
تل : ۱۰	۱۰		۲	۱۸۹	علاوہ : قومیسورنجی	۱۷۰
۲۹۸۰	۲۸۰	برنجی اعلان		۱۸۹	ومعاملات تجاریہ	۱۷۰
دندہ	دندہ	۲۰	۱	۱۸۹	۱۰ - ۹	۱۷۰
دودہ	دووه	۳	۱	۱۹۰	تحافیه	۱۷۰
۷۸۷	۳۸۷	۱۰	۱	۱۹۰	« علاوہ » خرا الامبوس ، قلفات پری - ۸۷	۱۷۲
۳۰۰۰	۲۰۰۰	۲۳	۱	۱۹۰	ایکنجی اعلانده حاجی	۱۷۱
کوتاہیہ	وتاہیہ	۱	۱	۱۹۱	اعمال	۱۷۲
۲۰۰	۲۲۰	برنجی اعلان		۱۹۲	حرب	۱۷۲
میدیه	مید	۲۰	۱	۱۹۲	تراکیا	۱۱۳
اوخانسی	اوخانسی	۲	۱	۱۹۲	۳۰۵	۱۷۳
قولبی	قولس	۳	۲	۱۹۳	هاواس	۱۷۴
۷،۵	۷۰۵	۸	۲	۱۹۳	غلطہ دہ	۱۷۴
اوبہر نوس	ادبہر نوس	۱۵	۱	۱۹۵	ندہ	۱۷۵
برلان	برلان	۱۸	۱	۱۹۵	آغزلنک ال کاساسلی	۱۷۵
۱۵۱	۱۵۲	۱۳	۲	۱۹۶	مادہ ابتدائیہ سی اولان	
اینکر	اینکر	۴	۲	۲۰۰	کهربار ، لهستانک	
۹۰	۹	۹	۲	۲۰۰	مصنوعاً تمزک	۱۷۵
آغابہ یان	آغابہ یا	۲۱	۲	۲۰۰	جادہ	۱۷۵
۳۵۰	۲۵۰	برنجی اعلانده		۲۰۱	۲۶۶۴	۱۷۶
مازما یان	مازما یان	۵	۱	۲۰۲	۲۸۶۴	۱۷۸
۸-۷	۹-۷	۱۲	۲	۲۰۲	جی	۱۷۸
انفانداری	الانداری	۲۷	۱	۲۰۳	پیانولا	۱۸۰
۱۷۹	۲۷۹	۳۳	۱	۲۰۳	لیوارہ ریچ	۱۸۱

۲۵	۳۵	۱۴	۲	»	۱۱	۲	۲	۲۰۲	نجی سطر دن سوکرا علاوه :	
مانفو	مانفو	۲۲	۲	»	حاجی یونس زاده عبدالعزیز -					
۱۱	۲۲	۲۷	۲	»	استانبول سپاهی سوقاق ۱۴					
۵۰۰	۵۰	۲	۱	۲۴۶	ده کوزیس	۱۲	۲	۲۰۲	ده کوغنیس	
۳۵	۲۵	۳	۱	»	یومطو	۱۳	۲	۲۰۳	یومطو	
موطولا	موطول	۱۰	۱	»	قورونینو	۲۴	۲	۲۰۳	قورونینو	
سوراسکی	سوراسلی	۱۳	۱	»	۷۶	۸۶	۳	۲۰۴	۷۶	
اسکنازی اوزیهل - اسکنازی اوزیهل	اسکنازی اوزیهل	۳۵	۱	»	۸۳	۷۳	۱۴	۲۰۴	۸۳	
دارید	دوید	۳۶	۱	»	طورسون	۲۷	۱	۲۰۵	طورسون	
ابوآف	آبواف	۲	۲	»	غابای	۲۲	۱	۲۰۵	غابای	
تخاجی	پنچاجی	۱۳	۲	»	برنجی اعلاندن (عثمانلی) کله سی طی ابدیلی در .			۲۱۰	برنجی اعلاندن (عثمانلی) کله سی طی ابدیلی در .	
جاده کبر	جاده	۱۵	۲	»	بشنجی و آلتنجی سطرده کی آدرس (ملقادر)			۲۱۳	بشنجی و آلتنجی سطرده کی آدرس (ملقادر)	
کورجی	کوجی	۱۸	۲	»	۵۶	۵۵	۴	۲۱۷	۵۶	
۷۴	۸۴	۲۵	۲	»	توکر	۵	۲	۲۱۷	توکر	
قاستوربانو	قاستوریادی	۳۵	۲	»	مسعدت	۱۶	۲	۲۱۷	مسعدت	
ذهنی	وهی	۱۱	۱	۲۴۷	لهیت	۱۹	۲	۲۱۷	لهیت	
اشپیرینغه	شپیرینغه	۱۸	۱	»	Peugeot	Peugot	۱۲	۲	۲۱۸	Peugeot
۲۳	۵۳	۱۹	۱	»	اکسرجی	۸	۲	۲۲۰	اکسرجی	
۱۶۰	۱۲۰	۲۴	۱	»	سته نافر	۱۲	۱	۲۲۲	سته نافر	
۲۹ دن سوکرا علاوه : عزیز - استانبول	۲۹ دن سوکرا علاوه : عزیز - استانبول	۲۹	۱	»	برنجی اعلاندن (محمد) ایله (و) چیقاریلما در .			۲۲۲	برنجی اعلاندن (محمد) ایله (و) چیقاریلما در .	
یکی جامع سوقاق ۷	یکی جامع سوقاق ۷				۴۳	۲۳	۸	۲۲۴	۴۳	
۲۸۱	۶۸۱	۵	۱	۲۴۸	حالفوس	۱۸	۲	۲۲۴	حالفوس	
تهده	تهدهن	۶	۱	»	۲۲۳	۳۲۲	۱۴	۲۲۵	۲۲۳	
۸	۷	۰۷	۱	»	یاقو	۸	۲	۲۲۶	یاقو	
۴۳۵	۴۲۵	۷	۲	»	ژ . و .	۹	۲	۲۳۴	ژ . و .	
آیازمه قبو	آیازمه	۸	۲	»	یورغانجیلر ۱۴۶	۹	۲	۲۳۵	یورغانجیلر	
۳۰۷	۳۰۱	۳۰۱	۱۴	»	حاجی مسعود	۲۱	۲	۲۳۵	حاجی مسعود	
عارف، نجمی و حسن	عارف و حسن	۱۲	۱	۲۴۹	دارنده لی	۲۷	۲	۲۳۵	دارنده لی	
آناستاسیادیس	اناستادیس	۱۵	۱	»	۲۹۱۵	۱۹۱۵	۲	۲۳۷	۲۹۱۵	
قارشوسنده	جاده سی	۱	۲	»	ایکنجی اعلانک صوگ سطرنده			۲۳۷	ایکنجی اعلانک صوگ سطرنده	
۱۴ دن سوکرا علاوه : باقر زاده - استانبول	۱۴ دن سوکرا علاوه : باقر زاده - استانبول	۱۴	۱	۲۵۰	قومارو	قومارو			قومارو	
یکی چارشی خان ۵۸	یکی چارشی خان ۵۸				۳۹۵	۴۹۵	۲۱	۲۴۲	۳۹۵	
بالی	باقر	۱۵	۱	۲۵۰	۷۶	۸۶	۲۹	۲۴۳	۷۶	
رائفدن سوکرا (۱۶) نجی سطرده کی (خالی	رائفدن سوکرا (۱۶) نجی سطرده کی (خالی	۱۵	۱	»	پرونه تو	پرونه تو	۱۲	۱	۲۴۵	
تجاری وامنه عمومی قومیسونجیسی)	تجاری وامنه عمومی قومیسونجیسی)				مه دینا	مه دینا	۱۵	۱	»	
کله چک در	کله چک در				ابوالفتاح ابراهیم	ابوالفتاح	۳۳	۱	»	
۶	۴	۲۰	۱	۲۵۰	استانبول آلتی	استانبول آلتی	۳۳	۱	»	
۳۶	۳۷	۲۲	۱	»	۳۳ دن سوکرا علاوه ابراهیم -	»	»	۲۸	۳۳ دن سوکرا علاوه ابراهیم -	
چیغیللی	چیغیللی	۱۸	۲	»	چاوش باشی	چارشوسی	۶	۲	»	
۳۷	۲۷	۲۵	۲	»	۳۲	۳۴	۹	۲	»	
۲۴۱۹	۴۲۱۹	۶	۱	۲۵۱	۴۰	۳۰	۱۰	۲	»	
					۳۳	۲۳	۱۱	۲	»	

قو كينوپولوس	قو كينوس	۱۱	۲	۲۶۰	۵-۴	۵۹	۱۱	۱	»	
طافلان	طافلان	۴	۱	۲۶۳	۳۷	۸	۱۶	۱	»	
۱۶	۶	۲	۱	۲۶۵	بومتوو	بومتوو	۳۴	۱	»	
۱	برنجی اعلاندہ کی استانبول اسکھسی ، استانبول باغ اسکھسی در .	۲۶۵	۱	۲۶۵	استانبول ساعتجی	ساعتجی	۳۵	۱	»	
۲۶۶	ایکنجی اعلانك باشنه : « غرامانوپولو برادرلر » سوكنه : « استانبول ، كوپروباشی ، سلانك باقھسی قارشو - سنده » علاوه ایدیللی در .	۲۶۶	۲	۲۶۶	۵۱	۵۴	۲۰	۲	»	
۲۶۷	برنجی اعلانك اوچنجی سطری (فابریقه لرك) برینه (فابریقه لرك معمولاتی) اولاجق در .	۲۶۷	۲	۲۶۷	تلفون استانبول	تلفون	۲۲	۲	»	
۲۶۸	۴۷	۶۷	۵	۲۶۸	قوله	قوله	۳۴	۲	»	
»	۱۱۰	۱۲۰	۲۱	»	۳۴ دن سوکرا علاوه : ایساق بهار - غلطه محمودیه جاده سی ۴۱	۴۲	۸۰	۸	۱	۲۵۲
»	۱-۳	۱۲۴	۲۲	»	۸۵	۴۲	۹	۱	»	
»	نوویل	توویل	۳۴	»	دہ قالی	دہ قالی	۱۶	۱	»	
»	لاسترویلبرمان	لاسترویلبرمان	۲۶	»	۲	علاوه : عبدالحمید و شرکاسی - استانبول صابونجی خان جاده سی ۲۶	۲	۲	۲۵۲	
»	هیللی	هیللی	۳۱	»	۲	بوسنان	۲	۲	۲۵۲	
»	دو	در	۴	۲۷۲	۸۴	۴۸	۱۳	۲	»	
»	اوسه آن	اوسه آل	۱۹	»	۲۸	۴۸	۱۸	۲	»	
»	مارشاندیز	ماوشاندیز	۲۱	»	کوره کجیلر	کوره کجیلر	۱۹	۲	»	
»	انسوراندی	اتسورانی	۲۳	»	۲۹	آلاجه حمام (علاوه) آلاجه خان	۲۹	۲	»	
»	حانزا	حانتراد	۹	»	۲۵۳	ایکنجی اعلان ه نجی سطر مرقاتور مرقاتور	۱۹	۱	۲۵۴	
»	زی	ری	۱۲	»	پارچه جیلر	پارچه جیلر	۲۱	۲	»	
»	آدریاتیفا	اورویاتیفا	۱۲	»	پارچه جیلر	پارچه جیلر	۱۳	۲	»	
»	قومپانی	قومپان	۳۰	»	تریبو	تریبو	۲۱	۱	۲۵۵	
»	۳۲	۴۲	۴	۲۷۳	عمر عابد خان	عابد خان	۳۰	۲	»	
»	۲۷۵	برنجی اعلانه علاوه : مرکز اداره سی - غلطه ده پوسته خانه قارشوسنده هزاران خانده	۲۷۵	»	معدن	معدن	۲۵	۱	۲۵۶	
»	۲۷۸	اسماعیلی	۴	۲۷۸	عبدالرحمن جوادو - عبدالرحیم و	عبدالرحمن جوادو - عبدالرحیم و	۲۴۹	۳۲	۱	»
»	۱۶	۱۱	۳	»	۲۶۹۰	۲۴۹	۳۲	۱	»	
»	۵۵	۵۶	۴	»	۳۴	زاغفران	۳۴	۱	»	
»	۱۷۹	استانبول	۶	۱۷۹	۲۳	نجی سطر تماماً چیقاریلالی در .	۲۳	۲	»	
»	۲	۳	۱۲	»	کهوروق	کهوروق	۲۵	۲	»	
»	۳۳۰	نجی سطره علاوه	۲۷	۲۸۱	۱۷	استانبول	۱۷	۱	۲۵۷	
»	ارتھاتی	ارتھاتی	۲۸	۲۸۱	۲۳	نجی سطر دن سوکرا علاوه : حسن اوسته	۲۳	۱	»	
»	مؤسسانی	مؤسسانی	۳	۲۸۲	تخته قلعه کسر جیلر ۷۲	تخته قلعه کسر جیلر ۷۲	۶	۲	۲۵۷	
»	عثمانلی ملی عموم	عثمانلی عموم	۲۷	»	قدری بک	قدری	۶	۲	۲۵۷	
»	۳۳۴	۳۳۳	۲۲	»	۲۲۵	۱۲۵	۲۶	۲	»	
»	موتورن	موتورن	۳۵	۲۸۴	۷	۸	۵	۱	۲۵۸	
»	» دی له وانت آبرن اندمانینه ری قو - میاتنه « « دی له وانت آندمانینه سی قومپانی « اولاجق در .	۲۸۴	۱	۲۸۴	۱۹۸	۲۹۸	۱۷	۱	»	
»	۲۸۵	۸	۱	۲۸۵	فیضیه	فوجه	۲۰	۱	»	
»	۲۸۵	۸	۱	۲۸۵	فراژی	فراژی	۲۹	۲	»	
»	۲۸۵	۸	۱	۲۸۵	۱۰	۱	۳۴	۱	۲۶۰	

تورک تاجاریت سائنامی

اداری و سیاسی تورکیه

تورکیه جمهوریتک تشکیلی

یکی برتورک حکومتک دوغماسنی موجب اولدی. (تورکیه بیوک ملت مجلسی حکومتی) نیک تأسیس تاریخی، بیوک ملت مجلسنک ایلك انعقاد تاریخی اولان ۲۳ نیسان ۳۳۶ در. اناتولیدن یونانیلرک طرف و تبعیدنن صوگرا استانبولده خلیفه نیک دعوی ملی یه قارش یابدینی اهانتده (انقره) و استانبول حکومتلری آراسنده کی ایکلیکه نهایت و بریک اوزره ۲-۱ تشرین ثانی ۳۳۸ تاریخده خلافتک سلطنتدن تقریق ایدیلدیکنه دائر آئینده کی تاریخی قرار ویریشدر.

تورکیه ۲۳ نیسان ۳۳۶ تاریخده اساسی برانقلاب چیردی حرب عمومی بی متعاقب عثمانلی ایمپراطورلنی، النده طوبدینی اراضیلردن مهم برقسمنک بالفعل کندیسنندن آریئاسی و حرب مصابجی دولایسیله چوق بشکین برحاله ایدی. ائتلاف قوتلرنیک شدتلی تضییق و عثمانلی دولتی انقراضه محکوم ایتمک یولنده کی مجموعلمری دولایسیله بویتکین و خراب مملکتده شدتلی براتباه حصوله کلدی. از میرک یونانیلر و استانبولک دول مؤتافه طرفندن اشغالی، عثمانلی مجلس بمعوثانک داغیلماسی، آنادولینک مرکزنده

تورکیه بیوک ملت مجلسنک؛ حقوق حاکمیت و حکمرانیتک؛ مثل حقیقیسی اولدیننه دائر

۲-۱ تشرین ثانی ۳۳۸ تاریخده قبول ایدیلن بیاننامه و قرار

برقاج عصردر سرای و باب عالی نیک جهات و سفاهتی یوزندن دولت عظیم فلاکتلر ایچنده مدھش بر صورتده چالغاندقدنصکره نهایت تاریخه انتقال ایتمش یولندینی بر آئنده عثمانلی ایمپراطورلنک مؤسس و صاحب حقیقیسی اولان تورک ملتی آناتولیده هم خارجی دشمنلرینه قارش قیام ایتمش، همده او دشمنلرله براشوب ملت علیهنه حرکتک کش اولان سرای و باب عالی علیهنه مجاهده به آئیهرق تورکیاده بیوک ملت مجلسی و اونک حکومتی و اردولرنی بالتشکیل خارجی دشمنلر، سرای و باب عالی ایله فعلاً و مسلحاً و معلوم مشکلات شدید و محرومیت آلیه ایچنده جداله کیریشمش، بوکونکی خلاص کوننه واصل اولشدر.

تورک ملتی سرای و باب عالی نیک خیانتنی کوردیکی زمان تشکیلات اساسیه قانونی اصدار ایدرک اونک برنجی ماده سیله حاکمیتی بادشاهدن آلوب بالذات ملته و ایکنجی ماده سیله اجرائی و تشریحی قوتلری اونک بد قدرتنه ویرمشدر. یدنجی ماده ایلهده حرب اعلانی، صلح عقدی کبی بتون حقوق حکمرانی بی ملتک نفسنده جمع ایلشدر.

بناء علیه؛ اوزماندنبری اسکی عثمانلی ایمپراطورلنی تاریخه انتقال ایدوب برینه یکی و ملی برتورکیه دولتی؛ ینه اوزماندنبری بادشاهلق یمدفع اولوب برینه تورکیه بیوک ملت مجلسی قائم اولشدر.

یعنی بوکون استانبولده بولنان هیئت موجودیتنی اصولاً حمایه ایدمک هیچ برمشروع و غیر اجتنی قوته و مظاهر ملییه مالک اولما یوب برظ زائل حالندهدر. ملت شخصی حکمرانلق و سرای خلق و اطرافنک سفاهتی اوزرینه مؤسس بر سلطنت برینه اصل خلق کتله سنک و کویلدنک چوقنی بیایه

Beyazıt Kültür ve İnceleme Kurumu Kütüphane Kitapları

حال بوبله ایکن استانبولده دشمنلرله تشریک مساعی ایش اولانلرک آلا آن حقوق خلافت سلطنت و حقوق خاندان دن بحث ایلمرینی کورمکلر مستغرق حیرت بولنیوروز . توفیق پاشانک تلغرافی قدر غریب و عجیب و خلاف و ماقع بر وثیقه تاریخده نادر کورلمشدر . بناء علیه تورکیه بیوک ملت مجلسی بزوجه آتی موادی نشر و اعلانه قرار ویرمشدر :

- ۱ — تشکیلات اساسیه قانونیه تورکیه خلقی، حقوق حاکمیت حکمرانیسنی ممثل حقیقیسی اولان تورکیه بیوک مجلسنک شخصیت معنویه سنده غیرقابل ترک و تجزی و فراغ اولق اوزره تمثیله و بالفعل استعماله و اراده ملیه به استناد ایتمه ن هیچ بر قوت و هیئت طایفامغه قرار ویردیکی جهتله میثاق ملی حدودلری داخلنده تورکیه بیوک مجلسی حکومتدن باشقه حکومتی طایفاز . بناء علیه تورکیا خلقی حاکمیت شخصییه مستند اولان استانبولدهکی شکل حکومتی ۱۶ مارت ۱۳۳۶ دن اعتباراً وابدیاً تاریخه منتقل عد ایلشدر .
- ۲ — خلافت ، خاندان آل عثمانه عائد اولوب خلیفه لکه تورکیه بیوک ملت مجلسی طرفندن بو خاندانک علماً و اخلاقاً ارشد واصلح اولاتی انتخاب اولنور .

۱ - تشرین ثانی ۱۳۳۸

تورکیه دولتی مقام خلافتک استنادکاهیدر . برنجی بیوک ملت مجلسی قسب ایدیلدکن صکره ایکی انتخابات یابلس و بو صورتله ایکنجی بیوک ملت مجلسی تشکل ایتشدر ، اخیراً بیوک ملت مجلسنده شکل حکومتی تثبیت خصوصنده واقع اولان مذاکرات نتیجه سنده ۳۰ تشرین اول ۳۹ تاریخنده تورکیه حکومتک شکنک (جمهوریت) اولارق تثبیتی تقرر و ریاست جمهوره غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلری انتخاب اولونمشدر .

بیوک ملت مجلسی اعضای کرام اسمی

- | | |
|--|--|
| آرتون : | حلمی بک |
| آردهان : | خالد پاشا ، طاعت بک |
| آطنه : | اسماعیل صفا بک ، ضمیر بک ، کمال بک . |
| اقسرای : | بسیم آتالای بک ، مصطفی وهی بک ، نشئت بک |
| آماسیه : | اسعد بک ، علی رضا بک ، نافذ بک ، |
| آنطالیه : | احمد ساقی بک ، حسن بک ، راسخ افندی مراد بک |
| آقره : | احسان بک ، حلمی بک ، شاکر بک ، علی فوادپاشا ، عمر ممتاز بک ، غازی مصطفی کمال پاشا |
| آیدین : | تحسین بک ، دوکتور مظهر بک ، ذکائی بک ، عزالدین پاشا |
| آدرنه : | حسین رفیق بک ، جعفر طیار پاشا ، فائق بک |
| آردو : | اسماعیل بک ، خلیل بک ، حمدی بک ، فائق بک ، رجائی بک |
| آرنجان : | ثابت بک ، حمدی بک |
| آضروم : | حالت بک ، حازم افندی ، رائف افندی ، رشدی پاشا ، ضیا بک ، منیر خسرو بک |
| آرطغرل : | ابراهیم بک ، احمد عفت بک ، خلیل بک ، دوکتور فکرت بک ، راسم بک |
| آرغنی : | احسان بک ، احسان حامد بک ، کاظم بک |
| آزمیر : | دوکتور توفیق رشدی بک ، رحیمی بک ، سعید بک ، شکری بک ، فخرالدین پاشا ، محمود اسعد بک ، محمود جلال بک مصطفی نجائی بک ، عثمان زاده حمدی بک |
| اسپارطه : | حافظ ابراهیم افندی ، حسین حسنی افندی ، مکریم بک |
| استانبول : | احمد مختار بک ، اسماعیل جانبولات بک ، حسین رؤف بک ، حمدالله صبحی بک ، حمدی بک ، دوکتور رفیق |
| بک : | دوکتور رفیق |
| بک ، دوکتور عدنان بک ، رأفت پاشا ، سلیمان سری بک ، عبدالرحمن شرف بک ، علی رضا بک ، علی فتحی بک ، فوزی پاشا ، کاظم قره بکر پاشا ، یوسف بک | بک ، دوکتور عدنان بک ، رأفت پاشا ، سلیمان سری بک ، عبدالرحمن شرف بک ، علی رضا بک ، علی فتحی بک ، فوزی پاشا ، کاظم قره بکر پاشا ، یوسف بک |
| بک ، امین بک ، عارف بک ، عبدالله عزیزی افندی | بک ، امین بک ، عارف بک ، عبدالله عزیزی افندی |
| بک ، جواد پاشا ، حسین بک ، محی الدین بک ، مصطفی بک ، ناجی بک | بک ، جواد پاشا ، حسین بک ، محی الدین بک ، مصطفی بک ، ناجی بک |
| بورسه : خسرو بک ، شیخ صفوت بک ، علی بک ، یحیی کمال بک | بورسه : خسرو بک ، شیخ صفوت بک ، علی بک ، یحیی کمال بک |
| ایچ ایل : حافظ امین افندی ، دوکتور توفیق بک | ایچ ایل : حافظ امین افندی ، دوکتور توفیق بک |
| ایزمیت : ابراهیم بک ، ابراهیم ریابک ، احمد شکری بک ، صفوت بک ، مصطفی افندی | ایزمیت : ابراهیم بک ، ابراهیم ریابک ، احمد شکری بک ، صفوت بک ، مصطفی افندی |
| بایزید : سلیمان سودی بک ، شفیق بک | بایزید : سلیمان سودی بک ، شفیق بک |
| بتلیس : رسول بک | بتلیس : رسول بک |
| بروسه : رأفت بک ، عثمان نوری بک ، علی حکمت پاشا ، مصطفی فهمی بک ، نجائی بک | بروسه : رأفت بک ، عثمان نوری بک ، علی حکمت پاشا ، مصطفی فهمی بک ، نجائی بک |
| بوردور : حسین باقی بک ، مصطفی شرف بک | بوردور : حسین باقی بک ، مصطفی شرف بک |
| بوزاق : حمدی بک ، سلیمان سری بک ، صالح بک ، عون بک | بوزاق : حمدی بک ، سلیمان سری بک ، صالح بک ، عون بک |
| بولی : جواد عباس بک ، دوکتور امین بک ، شکری بک ، فالح رفیق بک ، محمد افندی | بولی : جواد عباس بک ، دوکتور امین بک ، شکری بک ، فالح رفیق بک ، محمد افندی |
| بیغا : ساح رفعت بک ، شکری بک ، محمد بک | بیغا : ساح رفعت بک ، شکری بک ، محمد بک |
| تکفورطغای : جمیل بک ، فائق بک | تکفورطغای : جمیل بک ، فائق بک |
| توقاد : حاجی کامل افندی ، امین بک ، بکر سامی بک مصطفی وصفی بک | توقاد : حاجی کامل افندی ، امین بک ، بکر سامی بک مصطفی وصفی بک |
| جانیک : جاوید پاشا ، سلیمان نجیمی بک ، طلعت بک | جانیک : جاوید پاشا ، سلیمان نجیمی بک ، طلعت بک |
| جیل برکت : احسان بک ، عون بک | جیل برکت : احسان بک ، عون بک |
| چتالجه : شاکر بک | چتالجه : شاکر بک |

چوروم	: اسماعيل كمال بك، دوكتور مصطفي بك، عصمت بك، فريد بك، منير بك	قيصري	: احمد حامى بك، ثابت بك، دوكتور خالد بك، نوح ناجى بك
حكارى	: آصف بك، نظمي بك	كليبولى	: جلال نوري بك
درس	: شكري بك، فريدون فكري بك	كموشخانه	: حسن فهمي بك، ذكي بك، ويسل رضا بك
تكرلى	: حيدر رشدي بك، دوكتور كاظم بك مظهر مفيد بك، يوسف بك	كنفري	: رفعت بك، ضياء بك، طلعت بك، مصطفي عبدالحائق بك
ديار بكر	: زلني بك، شرف بك، ضياء كوك آلپ بك، فيضي بك، محمد بك	كوتاهيه	: احمد فريد بك، جودت بك، راغب بك، شيخ سيف افندي، محمد رجب بك، نوري بك
زونقولداق	: خليل بك، راغب بك، طونه لي حلمي بك، يوسف ضياء بك	كيرهسون	: هاجم محي الدين بك، شوكت افندي، حقي طارق بك، كاظم بك، طاهر افندي
سمرد	: خليل خاقي افندي، محمود بك	لازستان	: اسعد بك، اكرم بك، رؤف بك، علي بك، فواد بك
سينوب	: دوكتور رضا نوريك، كمال الدين سامي پاشا، يوسف كمال بك	ماردين	: درويش بك، عبدالرزاق بك، عبدالغني بك، نجيب بك، يعقوب قدرى بك
سيواس	: خالص طورغود بك، دوكتور عمر شوق بك، راسم بك، رحمي بك، ضياء الدين بك، معمر بك	مرسين	: بسيم بك، نيازي بك
سيوهرك	: جودي پاشا، قدرى احمد بك، محمود بك	مرعش	: تحسين بك، حاجي محمد افندي، عبدالقادر بك، مدحت بك
ساروخان	: حاجي ادهم بك، رشاد بك، عابدين بك، محمد صبري بك، مصطفي فوزي افندي، واصف بك	ملاطيه	: حاجي بدر آغا، دوكتور حلمي بك، رشيد آغا، عصمت پاشا، محمود نديم بك
طربزون	: حسن بك، احمد مختار بك، سلجمن سري بك، شفيق بك، نبي زاده حمدي بك، رحمي بك، عبدالله افندي	منتشا	: اسعد افندي، شكري قيا بك، يونس نادى بك
غازى عيتاب	: احمد رمزي بك، حافظ شاهين افندي، علي جناني بك، فريد بك	موش	: حاجي الياس سامي افندي، رضابك، عثمان قدرى بك
قارص	: احمد بك، عمر افندي	نيكده	: حازم بك، خالد بك، عطا بك، غالب بك، ابراهيم بك، حقي بك، منيب بك
قرق كليسا	: دوكتور فواد بك، شكري نائلي پاشا	وان	
قرهسي	: احمد ثريا بك، حيدر عادل بك، خلوصي بك، عثمان نيازي بك، علي بك، كاظم پاشا، محمد بك، محمد وهبي بك		
قره حصار شرق	: اسماعيل بك، علي سروري بك، محمد امين بك		
قره حصار صاحب	: روشن اشرف بك، صادق بك، عزت علوي بك، علي بك، كامل افندي، موسى كاظم بك		
تسطموني	: احمد ماهر افندي، حسن فهمي بك، خالد بك، علي رضا بك، محمد بك، نجم الدين مثلا، ولد چلي افندي		
قوزان	: علي شادي بك، علي صائب بك		
قونيه	: ايوب صبري افندي، حاجي بكر افندي، توفيق فكرت بك، زفيق بك، فواد بك، كاظم حسنى بك، مصطفي افندي، مصطفي فيضي افندي، موسى كاظم افندي، نعيم حازم افندي		
قيرشهر	: علي رضا بك، محبوب افندي، يحيي غالب بك		

برنجي بيوك ملت مجلسنك قبول ايتديكي

قوانين ونظامات

۲۳ نيسان ۳۳۶ تاريخندن ۱۶ نيسان ۳۳۹ تاريخنه

قدر توركيه بيوك ملت مجلسنده قبول ايديلن قوانين

[°] اشارتيله كوستريلنلرك اصللرى سالنامده محرردر

اربابه صرپيه عومومه وكيلىنك احصاسه مأموره

اولدريغى قانونلر

قانونك اسمى

قانون نومروسى

۱۱۱ مدافعة مليه بودجه سنك عسكرى فابريقلر قيسمندهكى

فصل مخصوصدن

۳۲۹ (د) فصلنه برميلون ليرانك مناقله سته دائر قانون

۱۱۳ اردو معاشائيله جبهه ضلملرئك صورت تسويه سنى مابين قانون

اقتصاد و كېمىنىڭ اجراسىنىڭ مامور اولدىغىنى قانۇنى

قانۇن نومۇرى

۱۱[*]	مەدىن كورلۇردىن نەھجى اخراجات رىسى حەقنىڭ قانۇنى
۳۶	زراعت باقىسى موقت بودجە قانۇنى
۳۹	مالپەلىق قانۇنى
۷۳	زراعت باقىسىنىڭ تىرىش ئانى و كانۇن اول آپلىرىنە مخصوص موقت بودجە قانۇنى
۱۰۹	دوۋار رىسىيە لىزومى اولان و ئىقراى اھالىيە توزىع ايدىلەجك محروقات ايله جەت عىسكىرىيە جە لىزومى اولان تلغراف و تەلەفون دىركىرى و محروقاتك بلامزايىدە ئىرفە بدلى اوزرۇندىن رىسى نەھرق اعطا ايدىلىسە دائر قانۇن
۱۱۴[۰]	زىونولداق و ازكىلى حوضە نىخىمە سىندە موجود كومور توزلىرىنىڭ عملە منافع عمومىيە سىنە اولەرق فروختتە دائر قانۇن
۱۲۰	ولايات مستىخلەسە اھالىسىنە وىرلىش اولان ئىخلىقلىق عىقوى حەقنىڭ قانۇنى
۱۴۳[*]	اخراجات رىسىنىڭ لىغاسىنە دائر قانۇن
۱۵۱	ازكىلى حوضە نىخىمە سى مەدىن عملە سىنىڭ حەقنىڭ متعلق قانۇن
۱۶۴	ولايات مستىخلەسە اھالىسىنە وىرلىش اولان ئىخلىقلىق عىقوى حەقنىڭ قانۇنى
۱۷۸	جەت عىسكىرىيە امىرنە بولتان لاغر حيواناتك بلا بدل محتاجىن زراعه اعطاسى حەقنىڭ قانۇنى
۳۲۳	مەكانىت ئىقلىئە عىسكىرىيە قانۇنى
۲۳۱	حرب قىز انجىلىرى وىركوسى قانۇنىنىڭ يىكرىمى يىدنجى مەدە سىنىڭ بىرىنجى قىرە سىنى مەدىل قانۇن
۲۳۹	مجانا كراسىنە قىلمە سەاعدە اعطاسىنە دائر قانۇن
۲۴۲	زراعت باقىسى بودجە قانۇنى
۲۴۷	اقتصاد و كالتى بودجە سىنە اوتوز بىك لىرا علاوسىنە دائر قانۇن
۲۵۴	توركىيا داخلىدە آچىلمىش و آچىلەجق منطقە زراعت مەكتىبلىرىنىڭ زراعت باقىسىنىڭ طرۇفدىن ادارە سىنە دائر قانۇن
۲۸۱	استىلا زەلەرە تەوىضاً وىرلەجك اولان ئىخلىق بدلى حەقنىڭ قانۇنى
۲۹۷	استىخلاص ايدىلىن مەللردەكى زراعت باقىلىرى و اردات و مصارفانىڭ دائر قانۇن
۳۲۳	زراعت باقىسىنىڭ اچچون آوانس اعطاسىنە دائر قانۇن
۳۲۴	امنىت سىندىغى اچچون آوانس اعطاسىنە دائر قانۇن
۳۲۹	زراعتتە مستىعمل اولوب خارجدىن ادخال ايدىلەجك مواد مەشغەلە كىرك رىسىنە دائر قانۇن
۳۳۰	خارجىدىن ادخال ايدىلەجك حيواناتك ايكى سىنە مەتلە كىرك رىسىدىن مەقۇننىڭ دائر قانۇن

بىوك مەلىمەتنىڭ اجراسىنىڭ مامور اولدىغىنى قانۇنى

قانۇن نومۇرى

۲	خىيات و پەتىنە قانۇنى
۳	اجرا و كىللىرىنىڭ صورت تاختىبە دائر قانۇن
۱۸	نصاب مەدا كىرە قانۇنى
۲۱	فرارىلەر حەقنىڭ قانۇنى
۲۸	استىقلال مەكەملىرى قانۇنىنىڭ بىرىنجى مەدە سىنە ذىل قانۇن
۴۷	اجرا و كىللىرى قانۇنىنىڭ ايكىنجى مەدە سىنى مەدىل قانۇن
۵۵	دوكونلردە مەنغ اسرافات قانۇنى
۶۵	فرارىلەر حەقنىڭ قانۇنى ۱۱ ايلول ۱۳۳۶ تارىخلىق قانۇن
	ايكىنجى مەدە سىنى مەدىل قانۇن
۸۶	استىقلال مەدالىيەسى قانۇنى
۸۵	ئىشكىلات اساسىيە قانۇنى
۹۸	نصاب مەدا كىرە قانۇنىنىڭ آلتىنجى و سەككىزىنجى مەدەلىرى مەقەنە قائم قانۇن
۱۰۴	نصاب مەدا كىرە قانۇنىنىڭ تىفسىرى
۱۱۲	۲۳ نىسانك مىلى بايرام عىدىنە دائر قانۇن
۱۳۱	شوراي دولتىك مامورىن مەكەتتە متعلق و ظائفىنىڭ صورت ايفاسى حەقنىڭ
۱۴۴	توركىيا بىوك مەلىمەتنىڭ رىسىنى مەصطفى كەمال پاشا خەزىنەلىرىنە باش قوماندانلىق تۇجىيەنە دائر قانۇن
۱۵۳	بىوك مەلىمەتنىڭ باش قوماندان مەصطفى كەمال پاشا خەزىنەلىرىنە نازىنىڭ عنوانى اعطا و رتبە مشىرى تۇجىيەنە دائر قانۇن
۱۶۰	باش قوماندانلىق مەدىنىڭ ۵ تىرىش ئانى دن اعتباراً اوچ مەھ دەھ تەمدىيەنە دائر قانۇن
۱۷۰	خىيات و پەتىنە جىرمەينىدىن بىر قىسىمىنىڭ عىقوىنە دائر قانۇن
۱۷۷	شوراي دولتىك مامورىن مەكەتتە متعلق و ظائفىنىڭ صورت ايفاسى حەقنىڭ قانۇنى ۴ تىموز ۳۳۷ تارىخلىق قانۇنە مەدىل قانۇن
۱۸۹	باش قوماندانلىق مەدىنىڭ ۵ شىباط ۱۳۳۸ تارىخىدىن اعتباراً اوچ مەھ دەھ تەمدىيەنە دائر قانۇن
۲۲۹	باش قوماندانلىق مەدىنىڭ ۵ مەيس ۳۳۸ تارىخىدىن اعتباراً اوچ مەھ دەھ تەمدىيەنە دائر قانۇن
۲۴۴	اجرا و كىللىرىنىڭ صورت تاختىبە دائر قانۇن
۲۴۵	توركىيا بىوك مەلىمەتنىڭ رىسىنى مشىرغازى مەصطفى كەمال پاشا خەزىنەلىرىنە باش قوماندانلىق تۇجىيەنە دائر قانۇن
۲۴۹	استىقلال مەكەملىرى قانۇنى
۲۷۲	نصاب مەدا كىرە قانۇنىنىڭ يىدنجى مەدە سىنى مەدىل قانۇن
۲۹۸	بىوك مەلىمەتنىڭ بىرىنجى بودجە سىنە ضائىم اجراسىنە دائر قانۇن
۳۰۰	مامورىن مەكەتتە متعلق و ظائفىنىڭ صورت ايفاسى حەقنىڭ قانۇنى ۴ تىموز ۱۳۳۷ تارىخلىق قانۇننىڭ دىردىنجى مەدە سىنىڭ تەمدىيەنە دائر قانۇن

قانون نومروسی

- ۳۱۰ بیوک ملت مجلسی بودجه سنه تخصیصات منضمه اعطاسنه دائر قانون
- ۳۱۳ تورکیا بیوک ملت مجلسی بودجه سنه التمش بیک لیرا علاوه سنه دائر قانون
- ۲۱۵ نصاب مذاکره قانونک التنجی و سسکزنجی ماده لرینی معدل قانون

تفسیر نومروسی

- ۱ نصاب مذاکره قانونک تفسیری
- ۴ خیانت وطنیه مجرمیندن بر قسمک عفوینه دائر قانون
- ۷ نصاب مذاکره قانونی معدل ۲۷۲ نومرولو قانونک تفسیری
- ۹ خیانت وطنیه مجرمیندن بر قسمک عفوینه دائر اولان قانونک تفسیری
- قرار: تشکیلات اساسیه قانونک ماده مذبله سنک الفاسنه و تجدید انتخاباته دائر

قانون نومروسی

- ۲۲۷ وظیفه مخصوصه ایله اوقرانیایه کیده جک هیئتک مصارف ضروریه سنه قارشولق اولق اوزره ۱۳۳۸ سنه سی خارجییه وکالتی بودجه سنه موضوع تخصیصات قانونه مدیل قانون
- ۲۷۹ صلح هیئت مرخصه سی مصارفنه دائر قانون
- ۲۹۴ صلح هیئت مرخصه سی مصارفاتی ایچون تخصیصات منضمه علاوه سنه دائر قانون

داهلیه وکیلک اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر

- ۲۲[*] منع مسکرات
- ۲۶[*] طوز رسمی قانونی
- ۳۴ ۲۳ ایلول ۱۹۲۲ تاریخلو بلدییه قانوننه مدیل قانون
- ۵۵ دوکولترده منع اسرافات قانونی
- ۶۰ سچل نفوس قانونک ۴۱ ، ۴۲ ، ۴۳ نجی ماده لرینی معدل قانون
- ۶۱[*] قیمت مقدره لی مکاتب ایله پوسته پاکتلیرنک اجورات تأمینیه سنک تزیدی حقنده قانون
- ۷۹ مطبوعات مدیریت عمومیه سنک خارجییه وکالتنه ربطنه دائر قانون
- ۸۷ امنیت عمومیه بودجه سنه مناقله اجراسنه دائر قانون
- ۸۸ ژاندارمه بودجه سنه مناقله اجراسنه دائر قانون
- ۸۹ پوسته و تلغراف مدیریت عمومیه سی بودجه سنه ضمام اجراسنه دائر قانون
- ۹۱ تدارک وسائط نقلیه قانونک یکریمی ویکریمی برنجی مواد معدله سی برنه قائم قانون
- ۹۲ سینوبده ترسانه نامیله موجود محاک محلی بلدییه سنه ترکنه دائر قانون
- ۹۳ عینتاب قصبه سنک (غازی عینتاب) تسمیه سنه دائر قانون
- ۹۹ اداره عمومیه ولایات قانونک ۱۱۶ و ۱۴۰ نجی ماده لری مقامنه قائم قانون
- ۱۰۲ طریق بدل تقدیمی حقنده قانون
- ۱۰۵ ژاندارمه سواری الایلی ایچون مقتضی سکان بیک لیرانک صرفنه دائر قانون
- ۱۱۶ حیوانات تضمیناتی حقنده قانون
- ۱۲۲[*] کومروک تعرفه سنک (ب) و (د) جدوللری حقنده قانون
- ۲۲۴ توقادده املاک امیریه دن متروک قالحانه نک بدل مقدر مقابلنده محلی بلدییه سنه ترکی حقنده قانون
- ۱۲۷ پوسته و تلغراف اجر تلیرنک تزیدی حقنده قانون

ضارهییه وکیلک اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر

قانون نومروسی

- ۵۰ سوویت حکومتی زدینه کوندربله جک هیئت سفارتله دیگر شهیندرلک و ممثل کلر معاش و محصصاتلری حقنده قانون
- ۵۱ خارجییه بودجه سنه تخصیصات مستوره ترتیبندن اون بش بیک لیرانک ضمنه دائر قانون
- ۵۲ موسقوایه کیده جک هیئت سفارت خراج اهلری حقنده قانون
- ۷۴ خارجییه بودجه سنه اون بش بیک لیرا ضمنه دائر قانون
- ۷۹ مطبوعات مدیریت عمومیه سنک خارجییه وکالتنه ربطنه دائر قانون
- ۸۳ خارجییه وکالتی بودجه سنه یدی بیک بشیوز لیرا علاوه سنه دائر قانون
- ۸۴ خارجییه وکالتی بودجه سنه مناقله و ضمام اجراسنه دائر قانون
- ۱۸۴ بخارا ممثلی و ممیق ارکانی معاش و محصصاتی قارشولقی اوله رق خارجییه نک ۱۳۳۷ بودجه سنه ضمام اجراسنه دائر قانون
- ۱۹۰ ۱۳۳۷ خارجییه وکالتی بودجه سنه یوز التمش بیک لیرا تخصیصات منضمه علاوه سی حقنده قانون
- ۲۱۱ وظیفه مخصوصه ایله اوقرانیایه کیده جک هیئتک مصارف سفریه و ضروریه سی حقنده قانون
- ۲۱۹ شهیندر خانهل رسومنک تزیدی حقنده قانون

قانون نومروسی

- ۱۳۲ قطعات عسکر به دن البسه و تجهيزات عسکر به لری ایله فرار ایدن افرادك ضمان ایله مكلفیتی حقنده قانون
- ۱۳۵ دارالحریده حسن خدمت و یاراراق ایفا ایدن محكومینك مدت محكومهلرینك عفوی حقنده قانون
- ۱۳۶ نفوس وقوعاتنك الی ای مدته جزای نقدیدن معفونیتنه دأئر قانون
- ۱۴۶ بودور اوغلی احمدك مدت بقیه محكومیتنك عفونیه دأئر قانون
- ۱۴۹ وان ولایتی داخلنده ایکی ناحیه نك لغویله (ذیلان دره سی) و (صاری صو) نامیله ایکی ناحیه تشکیلی حقنده قانون
- ۱۵۵ تقلیب حكومت ماده سنندن طولانی انقره استنقلال محكمه سنجه ۹ مایس ۱۳۳۷ تاریخنده محكوم ایدیلنلرك بقیه مدت جزایشلرینك عفونیه دأئر
- ۱۵۹ خیانت وطنیه جرمندن محكوم بکیشهرلی ادهم باشانك بقیه مدت محكوم سنك عفوی حقنده قانون
- ۱۶۲ اذنامه سز عقدنكاح و ازدواجدن طولانی مظنون و محكوم اولانلرك عفونیه دأئر قانون
- ۱۶۷ داخلیه و کالتنك ۱۳۳۷ سنه سی بودجه سنك ۱۵۱ نجی فصلنك برنجی مأمورین خرجراهی ماده سنه اوتوز بیک لیرا تخصیصات اعطاسنه دأئر قانون
- ۱۷۱ عموم زاندارمه قوماندانلغنك سنه حالیه بودجه سنه ضم ایدیلن تخصیصاته دأئر قانون
- ۱۷۲ امنیت عمومی بودجه سنه ضائم اجراسنه دأئر قانون
- ۱۷۶ پوسته مدیریت عمومی بودجه سنه ضائم اجراسنه دأئر قانون
- ۱۷۸ جهت عسکریه امرنده بولغان لاغر حیواناتك بلا بدل محتاجین زراعه اعطاسی حقنده قانون
- ۱۸۰ موط قضاسنك قلعه محله سننده واقع مشتملات برقطعه حام عرصه سنك موط قضاسی بلدیسه سنه ترکنه دأئر قانون
- ۱۸۵ بیک اوچیوز اوتوزیدی سنه سی پوسته و تلغراف مدیریت عمومی بودجه سنه قرق بیک لیرا تخصیصات منضمه اعطاسنه دأئر قانون
- [۱۸۶] آناتولی ایله داخل اتحاد ممالك اجنبیه آره سننده متعاطی پوسته مراسلاتنك تربید اجوراتنه دأئر قانون
- ۱۹۱ سنه مالیه داخلیه و کالتی بودجه سنك یوز اللی برنجی فصلنك دردنجی بمصصات مختلفه ماده سنه علاوه درت بیک اون لیرا تخصیصات اعطاسی حقنده قانون
- ۱۹۶ قوچکیری خادنه سننده دوچار سفالت اولانلره ویریله جك تخملق و یملك حقنده قانون
- ۲۱۴ بایزید لواسنه ادخال اولنه جق ذخائر حقنده قانون

قانون نومروسی

- ۲۲۳ مکلفیت نقلیه عسکریه قانون
- ۲۲۴ ممالك مستخلصه دن فرار و یاغیوبت ایدن اهالینك اموال منقوله و غیر منقولهلرینك اداره سی حقنده قانون
- ۲۳۹ مجاناً کراسته قطعنه مساعده اعطاسنه دأئر قانون
- ۲۵۹ ۱۳۳۸ سنه سی داخلیه بودجه سنك خرجراه ماده سنه اوتوز بیک لیرا تخصیصات منضمه اعطاسنه دأئر قانون
- ۲۷۸ دوائر بلدییه رؤساسنك صورت انتخابنه دأئر قانون
- ۲۸۲ یونانلیردن تخایص اولنان محملرده منهبوت قومیسونلرینك صورت تشکیلیله و ظائفیه دأئر قانون
- ۳۰۱ داخلیه و کالتی بودجه سنه ضائم اجراسنه دأئر قانون
- ۳۰۵ زاندارمه محضصاتنك تربیدی حقنده قانون
- ۳۲۶ اداره ولایات قانونیه تدریسات ابتداییه قرارنامه سنك تعدیلنه دأئر قانون
- ۳۳۰ خارجدن ادخال ایدیله جك حیواناتك ایکی سنه مدته کومروك رسمندن معافیتنه دأئر قانون
- ۳۳۳ آخر محملره نقل ایدیلن اشخاصك اموال و دیون و مطلوبات متروکه سی حقنده ۱۷ ذی القعد ۱۳۳۳ و ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخلی قانون موقتك بعض مواد ایله ۲۰ نیسان ۳۳۸ تاریخلی اموال متروکه قانونی معدل قانون
- ۱۱ بلدییه رئیس لرینك صورت انتخابنه دأئر قانونك تفسیری
- شرعیه وارثان و کلبنك اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر
- ۱۱۱ ۱۳۲۶ سنه سی اوقاف بودجه قانونی
- ۱۴۷ مفتیلرك تقاعددن استثناسی حقنده قانون
- ۲۵۴ شورای اوقاف حقنده کی ماده منفرده
- ۲۹۱ اوقاف و کالتنك خدمات عمومی سنك ایفای ایچون آوانس اعطاسنه دأئر قانون
- ۲۹۲ شرعیه و اوقاف بودجه سننده مناقله اجراسنه دأئر قانون
- ۳۰۸ اوقاف و کالتی خدمات عمومی سنك ایفای ایچون ۲۰ کانون اول ۱۳۳۸ تاریخلی آوانس قانونیه ویرلش اولان یدی یوز اللی بیک لیرا تخصیصاته علاوه درت یوز بر بیک طقسان طقوز لیرانك آوانس اولارق اعطاسنه دأئر قانون
- ۲۳۲ اوقاف و کالتی ایچون آوانس اعطاسنه دأئر قانون
- ۳۳۳ آخر محملره نقل ایدیلن اشخاصك اموال ، دیون و مطلوبات متروکه سی حقنده کی ۱۷ ذی القعد ۱۳۳۳ و ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخلی قانون موقتك بعض مواد ایله ۲۰ نیسان ۱۳۳۸ تاریخلی اموال متروکه قانونی معدل قانون

قانون نومروسی

- ۲۲ منع مسكرات قانونی
 ۳۸ طبابت عدلیه قانونی
 ۶۳ حدود صحیه اداره سیله تقاعد صندیغنه عائد رسومك
 تزییدی حقنده قانون
 ۹۰ فرسكینك منع و تحدید سراجی حقنده قانون
 ۱۲۹ مهاجرینك سوقلری ایچون مقتضی یوز اللی بیک لیرالقی
 آوانسك اعطاسنه دائر قانون
 ۱۳۷ حدود صحیه اداره سیله تقاعد صندیغنه عائد رسومك تزییدی
 حقنده کی ۲۸ تشرین ثانی ۱۳۳۶ تاریخی قانونی
 معدل قانون
 ۱۵۷ آماسیه ده کی شفقت اسلامیه یوردی ایچون صحیه و معاونت
 اجتماعیه بودجه سنندن بش بیک لیرا تخصیصات قبولنه
 دائر قانون
 ۱۶۹ غازی عینتاب اها ایسنه معاونت حقنده قانون
 ۱۸۷ قونیه دارالایتمای ایچون ۱۳۳۷ صحیه و معاونت اجتماعیه
 بودجه سننه ضائم اجراسنه دائر قانون
 ۳۱۹ حوالی شرقیه مهاجرلرینك اعاده سی و مساکینك تعمیر
 و انشاسی ایچون تخصیصات اعطاسنه دائر قانون
 ۳۲۲ دارالایتمای مدیریت عمومیه سی ایچون آوانس اعطاسنه
 دائر قانون
- عدلیه و کیلیك ابراسنه مأمور اولدیغی قوانین
- ۴ موقت تمیز هیئتی تشکیلنه دائر قانون
 ۲۲ منع مسكرات قانونی
 ۳۸ طبابت عدلیه قانونی
 ۵۵ دوكونلرده منع اسرافات قانونی
 ۵۶ صلح حاکم لری قانون موقتك ۳ نجی ماده سی معدل
 ماده قانونیه
 ۹۰ فرسكینك منع و تحدید سراجی حقنده قانون
 ۹۵ حاجی شریف اوغلی خلیك بقیه مدت جزایه سنك عفونیه
 دائر قانون
 ۱۱۷ ادرنه تشکیلات عدلیه قانونك آلتنجی ماده سنك تعدیلنه
 دائر قانون
 ۱۱۸ معاملات آتامیه نك العاسی حقنده قانون
 ۱۲۲ كومروك تعرفه سنك (ب) و (د) جدوللری حقنده قانون
 ۱۲۵ ماردینك هتك قریه سنندن موسی اوغلی عیسانك بقیه
 مدت جزایه سنك عفونیه دائر قانون
 ۱۲۶ کیره سونلی زنیق اوغلی تملك بقیه مدت جزایه سنك
 عفونیه دائر قانون

قانون نومروسی

- ۱۳۴ حاکم منفرد قانونك بعضی موادنجی معدل قانون
 ۱۳۵ دارالخریده حسن خدمت و یارارلق ابراز ایدن محکومینك
 مدت محکومه لرینك عفونیه دائر قانون
 ۱۳۶ نفوس وقوعاتنك آلتی آی مدتله جزای تقدیدن مغفونیه
 دائر قانون
 ۱۴۶ بودور اوغلی احمدك بقیه مدت محکومینك عفونیه دائر قانون
 ۱۴۸ قانون جزانك ۲۴۲ و ۲۴۳ نجی ماده لرینجی معدل قانون
 ۱۵۰ اصول محکمه شرعیه قرارنامه سنك یدنجی ماده سنه علاوه
 ایدیلن مواد حقنده قانون
 ۱۵۱ ازکلی حوضه فحمیه سی معدن عمله سنك حقوقنه متعلق
 قانون
 ۱۵۴ درسیم حبسخانه سننده محبوس زیتو زاده علی بك اوغلی
 یکونك بقیه مدت جزایه سنك عفوی حقنده قانون
 ۱۵۵ تقلیب حکومت ماده سنندن طولانی آقره استقلال
 محکمه سنجه ۹ مایس ۱۳۳۸ تاریخنده محکوم ایدیلرک
 بقیه مدت جزایه لرینك عفونیه دائر قانون
 ۱۵۸ شیخ اشرف مسئله سننده علاقه دار اولانلرک عفونیه
 دائر قانون
 ۱۵۹ خیانت وطنیه جرمندن محکوم یکیشهرلی ادهم باشنك
 بقیه مدت محکومه سنك عفوی حقنده قانون
 ۱۶۲ اذننامه سنر عقد نکاح و ازدواجدن طولانی محکوم
 اولانلرک عفونیه دائر قانون
 ۱۶۷ صلح کلر قانونك دردنجی ماده سنك تعدیلنه دائر قانون
 ۱۶۸ عفو عمومی حقنده قانون
 ۱۷۹ ثلثان مدت جزایه لرینجی اکیال ایدن محکومینك عفولرینه
 و اشغال اولنان محللر اها ایسنندن مظنون و متهم اولان
 جنبه و جنایت اربابی حقلرنده کی حقوق عمومیه دعواسنك
 تأجیلنه دائر قانون
 ۱۸۲ اشقودره لی عرب جمیلک بقیه مدت جزایه سنك عفوی
 حقنده قانون
 ۱۹۳ بولی حبسخانه سننده محبوس بقال حسن بن مصطفی نك
 بقیه مدت جزایه سنك عفونیه دائر قانون
 ۲۰۸ قوجه قفا اوغلی ابراهیمك بقیه مدت جزایه سنك عفونیه
 دائر قانون
 ۲۰۹ علی کبری اوغلی علینك بقیه مدت جزایه سنك عفونیه
 دائر قانون
 ۲۱۰ امراض اوغلی حسنك بقیه مدت جزایه سنك عفونیه
 دائر قانون
 ۲۲۳ مکلفیت نقلیه عسکریه قانونی

قانون نومروسی

- ۲۲۴ ممالک مستخلصه دن فرار ویا غیوبت ایدن اهالینک اموال منقوله و غیرمنقوله لرینک اداره سی حقنده قانون
- ۲۲۶ عربسوک روم محله سندن دیتیری قیزی تیما حقنده کی حکمک رفعنه دائر قانون
- ۲۳۳ خلیل اوغلی قاسمک بقیه مدت جزایه سنک عفو حقنده قانون
- ۲۳۷ دیوان تمیز عسکری تشکیله دائر قانون
- ۲۴۳ امیر عثمان اوغلی محمدک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۵۸ شه رملی مصطفی افندینک عفو حقنده قانون
- ۲۶۱ اکنجی صائب اوغلی قره محمدک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۶۲ بطال ایله ملا علینک بقیه مدت جزایه لرینک عفوینه دائر قانون
- ۲۶۳ دکر منجی اوغلارندن عاکب اوغلی سعیدک بقیه مدت جزایه لرینک عفوینه دائر قانون
- ۲۶۴ قاضی اوغلی حاجی محمد بن مولودک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۶۵ ارکینک کیرمانلی محله سنده مقیم احمدک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۷۴ مصطفی اوغلی عثمانک عفوینه دائر قانون
- ۲۷۶ قونیه بدایت محکمه سی رئیس احسان و اعضادن ثابت و رأفت افندیلر حقنده کی حکمک رفعنه دائر قانون
- ۲۷۷ العزیزک هله زور قریه سندن حسن اوغلی یوسف آغانک حقوق مدنیه سنک اعاده سنه دائر قانون
- ۲۸۲ یونانلیردن تخایص اولنان محللرده منویات قومیسونلرینک صورت تشکیله وظائفنه دائر قانون
- ۲۸۳ حمید اوغلی یوسفک بقیه مدت جزایه سنک عفو حقنده قانون
- ۲۸۶ بیکباشی عمر لطفی افندینک جرم وبقیه مدت جزایه سنک عفو حقنده قانون
- ۲۸۷ اسبق آماسیه مدعی عمومیسلی سلیمان افندینک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۸۸ خیرالله وعلینک بقیه مدت جزایه لرینک عفوینه دائر قانون
- ۲۹۰ چیلی اوغلارندن ابراهیمک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۲۹۲ مصطفی اوغلی علی باشونک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون
- ۳۰۲ شیخ اسماعیل رشیدک بقیه مدت جزایه سنک عفوینه دائر قانون

قانون نومروسی

- ۳۰۳ محمد اوغلی مصطفی و نادر اوغلی محمودک بقیه مدت جزایه لرینک عفو حقنده قانون
- ۳۰۴ ماعوین حسنک بقیه مدت جزایه سنک عفو حقنده قانون
- ۳۰۶ جزا قانونک برنجی بابنک بشنجی فصلنه مدیل مواد قانونیه
- ۳۱۷ ممالک مستخلصه اشغال مدتیجه تکون ایدن هر نوع دعاوی و معاملات شرعیه و نظامیه ایله صادر اولان حکمک حقنده کی معامله دائر قانون
- ۳۱۸ محکوم عسکری و سیویل اسرا حقنده عفو عمومی اعلانه دائر قانون
- ۳۳۳ آخر محالره نقل ایدیلن اشخاصک اموال و دیون و مطلوبات متروک سی حقنده کی ۱۷ ذی القعدة ۱۲۲۳ و ۱۲ ایلول ۱۲۳۱ تاریخی قانون موقتک بعض مواد ایله ۲۰ نیشان ۱۲۳۸ تاریخی اموال متروک قانونی معدل قانون
- ۳۳۴ خیانت و طنبه قانونک برنجی ماده سنک تعدیل حقنده قانون
- ۳۳۵ ۲۹ نیشان ۱۲۲۶ تاریخی خیانت و طنبه قانونک سکزنجی ماده سنک معدل قانون
- ۳۳۷[۵] و قاه بیغ و فراغ و یا تأمینات صورتیه اموال غیر منقوله لری مرهون اولوب تأدیة دین ایدمه مین مدیونلرک املاک و دیون حقنده قانون
- ۳۳۸ ۲۶ جادی الاخر ۱۲۳۶ و ۸ نیشان ۱۲۳۲ تاریخی سکنا قانونک العاسنه دائر قانون

تفسیر نومروسی

- ۱۲ جزا قانونک برنجی بابنک بشنجی فصلنک تفسیری

مالیه وکیلنک اجراسه مأمور اولدیغی قانون

- ۸ کرک رسمنک بنس مثلک ابلاغنه دائر قانون
- ۱۰ ارضیه رسمنک اون مثلنه ابلاغنه دائر قانون
- ۱۱ معدن کورلرندن آلنه جق اخراجات رسمی حقنده قانون
- ۱۲[*] اعشارک تشلیشه ربطی حقنده قانون
- ۱۳ بغداد دمیریول خطنک معاشات و مصارفاتی ایچون طقسان آلتی بیک لیرانک صرفی حقنده قانون
- ۱۴ آناطولی خطی مأمورلرینک متداخل معاشلرینک تسویه سی حقنده قانون
- ۱۵ آناطولی شمندوفر اداره سنک معاشات و مصارفات متفرقه سی ایچون یوز قرق بش بیک لیرانک ۱۲۲۶ بودجه سندن صرفی حقنده قانون
- ۱۶ ممالک مستخلصه اهالیسندن تمتع و عقارات ویرکولرینک و تهجیردن عودت ایدنلرندن تمتع و عقار و املاک و اراضی ویرکولرله کسورات منضمه نک استیفا سی حقنده قانون

قانون نومروسی	قانون نومروسی
۵۳	۱۷
تدقیقات علمیده بولونمق اوزره کوندریله جک هیئتک تخصیصات مقطوعه لرینه دائر قانون	معدل اصول محاسبه عمومیه قانون موقتک یکریمی ایکنجی ماده سنک تعدیلنه دائر قانون
۵۴	۱۹
ممالک اجنیه ده بولوندریله جق ضابطان و آتاشه میلترله افراد تخصیصاتی حقنده قانون	ممالک مشغوله معلمین و مأمورین معاشاتی حقنده قانون
۵۷[۰]	۲۰
اویون کاغدلرندن آلنان رسوم استهلاکیه تک تزییدینه دائر ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخلی قانونه مدیل قانون	آلتی آلتی موقت بودجه قانونی
۵۸[۰]	۲۳
سنه حایه اغنام رسمنه برمثلی ضمه دائر قانون	اخراجات رسومی قانونی
۵۹[۰]	۲۴
تداولدن قالدیریله جق مسکوکات مغشوشه تک تمدید تداولی حقنده قانون	تمتع قانونی
۶۰	۲۵
سجل نفوس قانوننک ۴۱ - ۴۲ - ۴۳ نجی ماده لرینی معدل قانون	قائم مقام طاهر بیک عائله سنه معاش تخصیصی حقنده قانون
۷۲	۲۶
حدود صحیه اداره سیله تقاعد صندیفته دائر رسومک تزییدی حقنده قانون	طوز رسمی قانونی
۶۷	۳۰
مدافعه ملیه بودجه سنه اوچ میلیون لیرا علاوه سنه دائر قانون	اعشار ملترملرندن ادای دین ایدنلرک املاک مرهونه ومنقوضه لرینک اعاده سنه دائر قانون
۷۱[۰]	۳۱
مطبعه آلات و ادواتیله کتاب وغزته کاغدلرینک کومروک رسمندن استتسانه دائر قانون	سیغاره کاغدی استهلاک رسمنک تزییدی حقنده قانون
۷۴	۳۲
خارجیه بودجه سنه ۱۵ بیک لیرا ضمنه دائر قانون	کبریت استهلاک رسمنک تزییدی حقنده قانون
۷۵	۳۳
نافعه « ۱۶ » « » « »	اویون کاغدلرندن آلفقده اولان استهلاک رسمنک تزییدی حقنده قانون
۸۰	۳۵
اورفه متصرف اسبقی نصرت بک عائله سنه معاش تخصیصنه دائر قانون	مؤسسات دینییه و صحیه اشیا سنک کومروک رسمنه تابع طوتولماسنه دائر قانون
۸۲[۰]	۳۷
لینیت کوموزی* اخراجی حقنده قانون	مکاتب عسکریه طلبه سیله احتیاط ضابط نامزد لرینه و بریله جک ضائم فوق العاده حقنده قانون
۸۵	۳۹
خارجیه و کالیتی بودجه سنه ضائم و مناقله اجراسنه دائر قانون	باطه لاق قانونی
۸۶	۴۱
آقره - سیواس خطنک کومور او دون احتیاجاتی ایچون نافعه بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون	مطبوعات و استخبارات مدیریت عمومیه سی موقت بودجه قانونی
۸۷	۴۲
امنیت عمومیه بودجه سنه مناقله اجراسنه دائر قانون	سفر بیک جبهه و ضم معاش قانونی
۸۸	۴۳
زاندارمه « » « » « »	حرب قازانچیلری ویرکوسنک تخصیصانه دائر قانون
۸۹	۴۴
یوسته و تلغراف مدیریت عمومیه سی بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون	اشغال دولایسیله ترک موقعه مجبور اولان مأمورین عائله لرینه خرج راه اعطاسی حقنده قانون
۹۱	۴۵
تدارک و سناط نقلیه قانوننک بکرمی و بکرمی برنجی مواد معدله سی یرینه قائم قانون	تشرین ثانی و کانون اول آیلرینه مخصوص موقت بودجه قانونی
۹۶[۰]	۴۶
مرز یفون - حوضه - چالانلی طریقنک طرق عمومیه میاننه ادخالی حقنده قانون	خزینه خاصیه عائد بولونان املاک و اراضی معاملات تصرفیه سنه دائر قانون
۹۷[۰]	۴۸
طاش اوجی - سلفسکه ، موط - قره مان و آفیون قره حصار - صندقلی - دینار - بلادیس طریقلرینک طرق عمومیه میاننه ادخالی حقنده قانون	املاک و اراضی تمتع ویرکوسی تذکره اثماننک تزییدی حقنده قانون
۱۰۴[۰]	۴۹
آوانس قانونی	اسپارطه تک چکی بوزلو کوکورد فابریقه سیله ازکلی معدن اداره سی معاشات و مصارفاتی حقنده قانون
۱۰۵	۵۰
زاندارمه سوازی آلابیری ایچون مقتضی سکسان بیک لیرانک صرفنه دائر قانون	سوییه حکومتی زردینه کوندریله جک هیئت سفارتله دیگر شهیندرلک و ممشلکار معاشات و مخصوصاتلرینک تزییدی حقنده قانون
	۵۱
	خارجیه بودجه سنه تخصیصات مستوره ترتیندن اون بش بیک لیرانک ضمنه دائر قانون
	۵۲
	موسقوایه کیده جک هیئت سفارت خرج اهلری حقنده

قانون نوروسی

- ۱۰۶ سوقیات افراد و کوچوک ضابطانه ویریله جک یومیلر حقنده قانون
- ۱۰۷ بوز قیر قائمقامی آصف بک عائله سنه معاش تخصیصی حقنده قانون
- ۱۱۱ ۱۳۳۷ مدافه ملیه بودجه سنک عسکری فابریقه لر قسمنده کی فصل مخصوصدن ۳۲۹ (د) فصلنه برمیلون لیرانک مناقله سنه دائر قانون
- ۱۱۳ اردو معاشاتیه جبهه ضملرینک صورت تسویه سنی مبین قانون
- ۱۱۵ ارضروم - ارزنجان - صامسون - حوضه شمندوفر خطوطنک انشا آتی و قزیل ایرمق نهرینک مصارف استکشافیه سی حقنده قانون
- ۱۱۶ حیوانات تضمیناتی حقنده قانون
- ۱۲۰ ولایات مستخلصه اها ایسنه ویریش اولان تخمقلرک عفوی حقنده قانون
- ۱۲۱ اردو - سیواس طریقنک طرق عمومیه میانه ادخالنه دائر قانون
- ۱۲۲ کمرک تعرفه سنک (ب) و (د) جدوللری حقنده قانون
- ۱۲۳ عسکری تقاعد و استعفا قانوننک اون ایکنجی ماده سنی معدل قانون
- ۱۲۴ توفاد ده املاک امپریه دن متروک قالخانه نک بدل مقدر مقابلنده محلی بلدیسه سنه ترکی حقنده قانون
- ۱۲۷ پوسته و تلغراف اجر تلرینک تزییدی حقنده قانون
- ۱۲۹ مهاجرین سوقلری ایچون مقتضی یوز اللی بیک لیرانک آوانس اوله رق اعطاسنه دائر قانون
- ۱۳۲ قطعات عسکریه دن الیه و تجهیزات عسکریه لریله فرار ایدن افرادک ضمان ایله مکلفیتی حقنده قانون
- ۱۳۷ حدود صحیه اداره سیله تقاعد صندیغنه عائد رسومک تزییدی حقنده کی ۱۷ تشرین اولی ۱۳۳۶ تاریخلی قانونی معدل قانون
- ۱۳۸ غرب جبهه سنده بالنعن حرکات عسکریه ساحه سی اولان مواقع منحصراً اولمق اوزره اعشارک صورت جیاتی حقنده قانون
- ۱۳۹[۵] معافیت عسکریه و یرکوسی حقنده قانون
- ۱۴۲[۵] اخراجات رسمنک العاسنه دائر قانون
- ۱۴۵ الویه نلته ده و یرکولرک صورت جیاتی حقنده قانون
- ۱۴۷ مفتیلرک تقاعددن استثناسی حقنده قانون
- ۱۵۱ ارکلی حوضه فحیمه سی معدن عمله سنک حقوقنه متعلق قانون

قانون نوروسی

- ۱۵۶ ۸ آغستوس ۲۲۵ تاریخلی تحصیل اموال قانوننک اوچنجی ماده سنک تعدیلنه دائر قانون
- ۱۵۷ آماسیه ده کی شفقت اسلامیه یوردی ایچون صحیه و معاونت اجتماعیه بودجه سنندن بش بیک لیرا تخصیصات قبولنه دائر قانون
- ۱۶۴ ولایات مستخلصه اها ایسنه ویریش اولان تخمقلرک عفوی حقنده کی قانوننک برنجی ماده سنه ذیل
- ۱۶۵ کومرک تعرفه قانوننک آمین مرعیتی حقنده قانون
- ۱۶۶[۵] بیعه حقنک و کیشه و امور تلقرینک معلول غازیله تخصیصی حقنده قانون
- ۱۶۷ داخلیه و کالتنک ۱۳۳۷ سنه سی بودجه سنک یوز اللی برنجی فصلنک برنجی مأمورین خرج راهی ماده سنه اوتوز بیک لیرا تخصیصات اعطاسی حقنده قانون
- ۱۶۶ غازی عینتاب اها ایسنه معاونت حقنده قانون
- ۱۷۱ عموم ژاندارمه قوماندانلغنک سنه حالیه بودجه سنه ضم ایدیلن تخصیصاته دائر قانون
- ۱۷۲ امنیت عمومیه بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون
- ۱۷۳ نافع بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون
- ۱۷۴ آضنه ایلی سلطانیسی ایله غازی عینتاب ده کی تجارت اعدادیسی ایچون معارف و کالتنک ۱۳۳۷ بودجه سنه تخصیصات علاوه سنه دائر قانون
- ۱۷۵ منحصراً کومرک معاملاتنک تقیمیتی ایچون مالیه و کالتنده درت مفتشک احداثی حقنده قانون
- ۱۷۶ پوسته مدیریت عمومیه سی بودجه سنه ضائم اجراسی حقنده قانون
- ۱۷۸ جیت عسدریه امرنده بولنان لاغر حیواناتک بدل محتاجین زراعه اعطاسی حقنده قانون
- ۱۸۰ موط قضاسنک قلعه محله سنده واقع مشتملات بر قطعه حمام عرصه سنک موط قضاسنک بلدیسه سنه ترکنه دائر قانون
- ۱۸۴ بخارا ممثلی و معینی ارکانی معاش و محصاتی قارشولنی اوله رق خارجیه نک ۱۳۳۷ بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون
- ۱۸۵ ۱۳۳۷ سنه سی پوسته و تلغراف مدیریت عمومیه سی بودجه سنه قرق بیک لیرا تخصیصات منضمه اعطاسنه دائر قانون
- ۱۸۶ آناتولی ایله داخل اتحاد ممالک اجنبیه آره سنده متعاطی پوسته مراسلاتنک تزیید اجوراته دائر قانون
- ۱۸۷ قونیه دارالایتنای ایچون ۱۳۳۷ صحیه و معاونت اجتماعیه بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون

قانون نومروسی

۲۲۱[۰] سیغاره کاغذینک استهلاک رسمنک تزییدینه دائر قانون

۲۲۲[۰] مکفیت نقلیه عسکریه قانونی

۲۲۴[۰] ممالک مستخلصه دن قرار ویغیویوت ایدن اهلینک امرال منقوله و غیر منقوله لرینک اداره سی حقنده قانون

۲۲۷ وظیفه مخصوصه اوقرانیایه کیده جک هیئتک مصارف ضروریه سنه قارشوناق اولوق اوزره ۱۳۳۸ سنه سی خارجه وکالی بودجه سنه موضوع تخصیصات قانونینه منیل قانون

۲۲۸[۰] مؤجلیت عسکریه ویرکوسی حقنده قانون

۲۳۱[۰] حرب قز انجلیری ویرکوسی قانونیکریمی بدنجی ماده سنک برنجی فقره سنی معدل قانون

۲۳۸[۰] ذخیره ادخال تندن آلنان کومروک رسومنک تمدید مرعیتنه دائر

۲۳۹[۰] بجانا کراسته قطعنه مساعده اعطاسنه دائر قانون

۲۴۰[۰] الویه نلشده ویرکولرک صورت جیایتنه دائر قانون

۲۴۲ زراعت باقعه سی بودجه قانونی

۲۴۶[۰] مؤجلیت عسکریه ویرکوسی قانونی معدل قانون

۲۴۷ اقتصاد وکالی بودجه سنه اونوز بیک لیرا علاوه سنه دائر قانون

۲۴۸ غرب جبهه سنه بالفعل حرکات عسکریه ساحه سی اولان مواقع اعشاری حقنده کی ۱۶ تموز ۱۳۳۷ تاریخلی قانون تمدید مرعیتنه دائر قانون

۲۵۱[۰] حرب قز انجلیری ویرکوسنک تحصیلنه دائر اولان ۲۵ تشرین اول ۳۶ تاریخلی قانونه منیل قانون

۲۵۳ معلولین غزاتک ترفیه و اقتداری حقنده قانون

۲۵۴ توزکیا داخلنده آچیلماش و آچیله جق منطقه زراعت مکتبلرینک زراعت باقعه سی طرفندن اداره سی حقنده قانون

۲۵۵ عسکری تقاعد واستعفا قانوننه منیل قانون

۲۵۹ ۳۳۸ سنه سی داخلیه بودجه سنک خرجه ماده سنه اونوز بیک لیرا تخصیصات منضمه اعطاسنه دائر قانون

۱۶۸ سنوبده ترسانه نامیه موجود اراضینک بلدییه ترکنه دائر قانونه ذیل

۲۷۰ آقره مبعوث سابقی عاطف بک خدمات وطنیه ترتیبندن بیک غروش معاش تخصیصنه دائر قانون

۲۷۱ بوغازلیان قائم مقام اسبقی کال بکک عائله سنه خدمات وطنیه ترتیبندن معاش تخصیصنه دائر قانون

۲۷۳ حسب التزوم جلب ویا برخله اعزام قلنه جق اعمالات حریبه سیویل اوسته لرله لوازمات عمومیه فاریقه و مؤسساتی صنعتکارلرینه خرجه اعطاسنه دائر قانون

۲۷۵ یحیی قیودانک عائله سنه خدمات وطنیه ترتیبندن بیک غروش معاش تخصیص ایدلرینکنه دائر قانون

قانون نومروسی

۱۸۸ مدافعه ملیه بودجه سنه ایکی مینیون لیرا آوانس اعطاسنه دائر قانون

۱۹۰ ۱۳۳۷ خارجه وکالی بودجه سنه یوز آلمش بیک لیرا تخصیصات منضمه علاوه سی حقنده قانون

۱۹۱ سنه حالیه داخلیه وکالی بودجه سنک یوز اللی برنجی فصلنک دردنجی تخصیصات مختلفه ماده سنه علاوه دوت بیک اون لیرا تخصیصات اعطاسی حقنده قانون

۱۹۲[۰] ۱۳۳۸ سنه سی املاک و تمتع ویرکولرله اغنام رسمنک و حرب قز انجلیری ویرکوسنک صورت تحصیلنه دائر قانون

۱۹۴[۰] فراغ و انتقال خرچلرینک تعدیلنی متضمن ۲۷ شباط ۱۳۲۹ تاریخلی قانون موقته منیل ۲۱ تشرین اول ۳۳۵ تاریخلی قرارنامه ده معین مدتک انقضاسندن اعتباراً برسنه ده تمدیدی حقنده قانون

۱۹۵[۰] ذخیره ادخال تندن آلنقه اولان کومروک رسمنک عفو سی حقنده قانون

۱۹۶ کوچکیری حادثه سنه دوچار سفالت اولانلره ویرله جک تخمناق و بملک حقنده قانون

۱۹۹ طیاره جیلره ویرله جک متفرقه تخصیصات حقنده قانون

۲۰۰ تخصیصات فوق العاده قانوننه منیل قانون

۲۰۱ سفر بکک و جبهه ضم معاش قانونی معدل قانون

۲۰۲ مقام معاش و متفرقه سی حقنده قانون

۲۰۵ ضابطانندن قدملی یوزباشی و مأمورین و منسوبین عسکریه دن معاشجه معادالاری ایچون ملبوسات و تجهیزات بدلی اعطاسی حقنده قانون

۲۱۱ وظیفه مخصوصه ایله اوقرانیایه کیده جک هیئتک مصارف سفریه و ضروریه سی حقنده قانون

۲۱۲ حرب عمومی اثناسنده قری اهلینک ذمت قید اولنان اعشارک صورت جیایتی حقنده قانون

۲۱۳[۰] قارص ، اردهان - پورچیقار حویه طریقنک طرق عمومیه میاننه ادخاله دائر قانون

۲۱۴[۰] بائزید لواسنه ادخال اولنه جق ذخائر حقنده قانون

۲۱۵[۰] سیغاره کاغذلری ، کبریت و قاقو قوطولرینک استهلاک رسمنه دائر ۱۴۵۲ مارت ۱۳۳۴ تاریخلی قانونلرینه منیل قانون

۲۱۶[۰] مراکب بحریه دن آانه جق رسوم حقنده قانون

۲۱۷[۰] استهلاک رسمی حقنده قانون

۲۱۸[۰] ضابطه صیدیه نظامنامه سی معدل قانون

۲۱۹[۰] شهبندرخانه لر رسومنک تزییدی حقنده قانون

۲۲۰[۰] کبریت استهلاک رسمنک تزییدی حقنده قانون

قانون نوروسی

تفسیر

۲	سفربرك وجهه ضم معاش قانونی معدل قانونك دردنجی ماده سنك تفسیری
۶	ملفاطوزء صید بری و بحری رسملینه ورژی اداره سنك صاعقده اولدیغی توتون و سیغاره فیثاثلرینه واقع اولان ضامك حرب قارشولنی وضع ایدلدیگی حقنده کی قانون تفسیری

مرافعه ملیه وکیلنك اجراسنه مأمور اولدیغی قانوند	
قانون نوروسی	
۵	بیاده، سواری صنفدن مرکب اولقی اوزره ژاندارمه تشکیلی مفرزه لری حقنده قانون
۱۱	معدن کمورلندن آله جق اخراجات رسمی حقنده قانون
۲۱	فرارلر حقنده قانون
۳۷	مکاتب عسکریه طلبه سیله احتیاط ضابط نامزدلرینه و بریله جک ضائم فوق العاده حقنده قانون
۴۲	سفربرك وجهه ضم معاش قانونی
۵۴	ممالک اجنبیه ده بولند بریله جق ضابطان و آتسه میلترلرله افراد مخصوصاتی حقنده قانون
۶۷	مدافعه ملیه بودجه سنه اوچ میلیون لیرا علاوه سنه دائر قانون
۷۶	تعلیم کاهدن نشئت ایدن اقدیلرله یوز الیشیر لیرا اعطاسنه دائر قانون
۹۱	تدارك وسائط نقلیه قانوننك یکریمی و یکریمی برنجی مواد معدله سی برینه قائم قانون
۹۲	سینوبده ترسانه نامیه موجود محلك محلی بلدیسه سنه ترکنه دائر قانون
۹۴	سیار ژاندارمه مفرزه لرینك العاسی حقنده قانون
۱۰۰	معلمین و طلبه نك عسکرلکدن تأجیللری حقنده قانون
۱۰۶	سوقیات افراد و کوچوک ضابطاننه و بریله جک یومیله حقنده قانون
۱۱۱	۱۳۳۷ مدافعه ملیه بودجه سنك عسکرلی فابریقه لر قسمنده کی فصل مخصوصدن ۳۲۹ (د) فصلنه بر میلیون لیرانك مناقه سنه دائر قانون
۱۱۳	ازدو معاشاتیه جبهه ضم لرینك صورت تسویه سنی مپین قانون
۱۱۶	حیوانات تضمیناتی حقنده قانون
۱۲۳	عسکرلی استعفا و تقاعد قانوننك اون ایکنجی ماده سنی معدل قانون
۱۳۲	قطعات عسکریه دن البسه و تجهیزات عسکریه لرله فرار

۲۷۹	صلح هیئت مرخصه سی مصارفاتی ایچون تخصیصات منضمه علاوه سنه دائر قانونی
۲۸۰	آناطولی و بغداد و عشاق- آفیون قره حصار دمیربوللری ترفه لری حقنده قانون
۲۸۱	استلازده لره تعویضاً و بریله جک تخملق بدلی حقنده قانون
۲۸۲	یونانلیردن تخدیس اولنان محالرده مهنوبات قومیسو نلرینك تشکیلیله وظائفنه دائر قانون
۲۹۳	شرعیه و اوقاف بودجه سنده مناقله اجراسنه دائر قانون
۲۹۴	صلح هیئت مرخصه سی مصارفاتی ایچون تخصیصات منضمه علاوه سنه دائر قانون
۲۹۵ [۵]	مسقات ویرکوسی و اغنام رسمیه کمرک ترفه سنك تعدیلنه و ۱۵ آغستوس ۱۳۳۶ تاریخلی قانونك العاسنه و ممالک مستخلصه اعشار معاملاتنه و اعشار ملترملرندن ادای دین ایدنلرک املاک مرهونه و منفوضه لرینك اعاده سنه و اعشار نظامنامه سنه و ولایتلرک حصه منافع و مصارفنه و تباکو بیعیه و استهلاک رسمنه و ۹ کانون اول ۱۳۳۸ تاریخلی آوانس قانوننه بر ماده علاوه سنه دائر قانون
۲۹۹ [۵]	استانبول ولایتیه دشمندن استهلاک ایدیلن محلرک اعشار حصه اعانه سی حقنده قانون
۳۰۱	داخلیه و کالنی بودجه سنه ضائم اجراسنه دائر قانون
۳۰۵	ژاندارمه مخصوصاتنك تزیدی حقنده قانون
۳۰۹	سکنزنجی آوانس قانونی
۳۱۴	نافعه و کالنی بودجه سنه ایکی یوزبیک لیرا تخصیصات وضعنه دائر قانون
۳۱۹	حوالی شرقیه مهاجرلرینك اعاده سی و مساکنك تعمیر و انشاسی ایچون تخصیصات اعطاسنه دائر قانون
۳۲۱	مجلس بودجه سنه تخصیصات منضمه اعطاسنه و استانبول غیرفعال مأمورلرینه دائر قانون
۳۲۶	اداره و ولایات قانونیه تدریسات ابتدائیه قرارنامه سنك تعدیلنه دائر قانون
۳۲۹	زراعتده مستعمل اولوب خارجدن ادخال ایدیله جک مواد مشتله کومروک رسمنه دائر قانون
۳۳۰	خارجدن ادخال ایدیله جک اشخاصک اموال و دیون و مطالبات متروکه سی حقنده کی ۱۷ ذی القعدہ ۱۳۳۳ و ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخلی قانون موقتک بعض مواد ایله ۲۰ نیسان ۱۳۳۸ تاریخلی اموال متروکه قانونی معدل قانون
۳۳۶ [۵]	احتیاجات عمومیه ایچون جلب اولنه جق معدنی بورولرک کمرک رسمندن معافیتی حقنده قانون
۳۳۷	وفاء بیع و فراغ و یا تأمینات صورتیه اموال غیر منقوله لری مرهون اولوب تأدییه دین ایدمه یین مدیونلرک املاک و دیونی حقنده قانون

قانون نومروسی

- ایدن افرادك ضمال ايله مكلفیتی حقنده قانون
 ۱۳۹ معافیت عسکریه ویرکوسی حقنده قانون
 ۱۵۲ تورکیا بیوک ملت مجلسی تقدیرنامه سنیه اصول تلطیف
 حقنده قانون
 ۱۶۶ بیعه حقنك و کیشمه امور لقرینك معلول غازیلره تخصیصی
 حقنده قانون
 ۱۷۹ ثلاثان مدت جزائیه لرینی اکیال ایدن محکومینك عفو لرینه
 واشغال اولتان محارر اها لیسندن مظنون و متهم اولان
 جنحه و جنایت اربابی حقنده کی حقوق عمومییه دعوا سنك
 تأخیلنه دائر قانون
 ۱۸۱ دیوان حربجه اعدامه محکوم کسکینك چنکلی قریه سنندن
 بکر اوغلی حسنك عفو ی حقنده قانون
 ۱۸۸ مدافعه ملیه بودجه سنه ایکی میلیون لیرانك آوانس اوله رق
 اعطاسنه دائر قانون
 ۱۹۶ قوچکیری حادثه سنده دوچار سفالت اولانلره ویریلن
 تخمقلق ویمکك حقنده قانون
 ۱۹۹ طیاره جیلره ویریله جك متفرقه تخصیصاتی حقنده قانون
 ۲۰۰ تخصیصات فوق الاماده قانونه مندیل قانون
 ۲۰۱ سفر برک و جبهه ضم معاش قانونی
 ۲۰۲ مقام معاش و متفرقه سی حقنده قانون
 ۲۰۳ اسربر و ساییس نفر لری حقنده قانون
 ۲۰۴ سفر برلکده مال ذاتی بینك حیواناتنك اعاشه سنه دائر قانون
 ۲۰۵ ضابطان دن قداملی یوزباشی و مأمورین و منسوبین عسکریه دن
 معا شجه معادل لری ایچون ملبوسات و تجهیزات بدلی اعطاسی
 حقنده قانون
 ۲۱۶ مراکب بحریه دن آلنه جق رسوم حقنده قانون
 ۲۲۱ مکلفیت نقلیه عسکریه قانونی
 ۲۲۵ چیورنك بار اقلر قریه سنندن مصطفی اوغلی خلیك اعدام
 جزاسنك عفوینه دائر قانون
 ۲۲۸ مؤجلیت عسکریه ویرکوسی حقنده قانون
 ۲۳۲ ابراهیم اوغلی مصطفانك عفو ی حقنده قانون
 ۲۳۴ کچی اوغللرندن احمد اوغلی کمالك عفو ی حقنده قانون
 ۲۳۵ مصطفی اوغلی عاینك عفوینه دائر قانون
 ۲۳۶ علی اوغلی ولینك عفوینه دائر قانون
 ۲۳۷ دیوان تمیز عسکریه تشکیلنه دائر قانون
 ۲۴۶ مؤجلیت عسکریه ویرکوسی قانونتی معدل قانون
 ۲۵۳ معلولین غزاتك ترفیه و اقتداری حقنده قانون
 ۲۵۵ عسکریه تقاعد و استعفا قانونه مندیل قانون
 ۲۵۶ محمد اوغلی اساعیل ویسن رفیقنك اعدام جزالینك عفوینه
 دائر قانون

قانون نومروسی

- ۲۵۷ حسن اوغلی احمدك اعدام جزاسنك عفوینه دائر قانون
 ۲۷۳ حسب الزوم جلب و یاربجله اعزام قلنه جق اعمالات حربیه
 سیویل اوسته لر لیه لوازمات عمومییه فابریقه و مؤسسائی
 صنعتکارلرینه خرج راه اعطاسنه دائر قانون
 ۲۷۸ دوائر بلدییه رؤسائنك صورت اتخابنه دائر قانون
 ۲۸۱ بیكباشی عمر لطیف افندیك جرم و بقیه مدت جزائیه سنك
 عفوینه دائر قانون
 ۳۰۹ سکنزنجی آوانس قانونی
 ۳۱۷ ممالك مستخدمه اشغال مدتجه تکون ایدن هنر نوع
 دعاوی و معاملات شرعیه و نظامیه ايله صادر اولان
 حکملر حقنده معامله یه دائر قانون
 ۲۱۸ محکوم عسکریه و سیویل اسرا حقنده عفو عمومی اعلاننه
 دائر قانون
 ۳۲۵ سیرسفاش اداره سی ایچون آوانس اعطاسنه دائر قانون
 ۳۳۰ خارجدن ادخال ایدیله جك حیواناتك ایکی سنه مدته
 کمرک رسمندن معافیتنه دائر قانون
 ۶-۲ سفر برک و جبهه ضم معاش قانونتی معدل قانونك دردننجی
 ماده سنك تفسیری مانغا طوز ، صید بری و بحری
 رسملرینه و رزی اداره سنك صائمده اولدیغی توتون
 و سیغاره فیاتلرینه واقع اولان ضائتک حرب قارشولنی
 اولارق وضع ایدیلدیکی حقنده کی قانونك تفسیری

معارف و کینلک اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر

- ۱۹ ممالك مشغوله معلمین و مأمورین معاشاتی حقنده قانون
 ۱۷۵ آظنه ایلی سلطانیسی ايله غازی عینتابده کی تجارت اعدادیسی
 ایچون معارف و کالتنك ۱۳۳۷ بودجه سنه تخصیصات
 علاوه سنه دائر قانون
 ۳۲۶ اداره ولایات قانونیه تدریسات ابتدائیه قرارنامه سنك
 تعدیلنه دائر قانون

نافعه و کینلک اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر

- ۱۲ بغداد دمیر یولی خطنك معاشات و مصارفاتی ایچون
 طقسان آلتی بیك لیرانك صرفی حقنده قانون
 ۱۴ آناطولی خطی مأمورلرینك متداخل معاشرینك تسویه سی
 حقنده قانون
 ۱۵ آناطولی ششمندوفر اداره سنك معاشات و مصارفات
 متفرقه سی ایچون یوز قرق بش بیك لیرانك ۱۳۳۶
 سنه سی بودجه سنندن صرفی حقنده قانون

قانون نومروسی	قانون نومروسی
۲۹ تمغا رسمنك تزییدی حقنده قانون	۷۵ نافعہ بودجهسنده اون آلتی بیک لیرانك ضمنه دائر قانون
۴۰ آقسرائی قضاسنك مستقل لوا حاله افرانغه دائر قانون	۸۲ لینیٹ کوری اخراجی حقنده قانون
۴۱ مطبوعات و استخبارات مدیریت عمومیسی موقت بودجه قانونی	۸۶ آقره - سیواس خطنك کور و اودون احتیاجاتی ایچون نافعہ بودجهسنه ضائم اجراسنه دائر قانون
۵۳ تدقیقات علمیهده بولنق اوزره کونده ریله جک هیئتک تخصیصات مقطوعه لرینه دائر قانون	۱۹۶ مرزیفون - حوضه - چالانلی طریقنك طرق عمومیه میانته ادخالی حقنده قانون
۶۲ اداره عمومی و لایات قانوننك یوزایکنجی مادهسی فقره اخیره سنك الغاسنه دائر قانون	۹۷ طاش اوجی - سلفک - موط - قرمان و آفیون قره - حصار - صدقلی - دینار - بلاودیز طریقنك طرق عمومیه میانته ادخاله دائر قانون
۶۴ آقرهیه مربوط چیق آباد وزیر ناحیه لرینك قضا حاله افرانغه دائر قانون	۱۰۲[۵] طریق بدل تقدیسی حقنده قانون
۶۸ کیره سون مستقل لواسی تشکیله دائر قانون	۱۱۰ آناتولی و بغداد دمیر یولاری نقلیات تعرفه سنك آلتی مثلته ابلاغنه دائر قانون
۶۹ اردو « » « »	۱۱۵ ارضروم - ارزنجان انشا آتی و قیزیل ایرمق نهرینك مصارف استکشافیسی حقنده قانون
۷۰ کنج سنجاننك مستقلاً ادارهسی حقنده قانون	۱۲۱ اردو - سیواس طریقنك طرق عمومیه میانته ادخاله دائر قانون
۷۲ معدل اصول محاسبه عمومیه قانون موقتک ۳۲ و ۳۴ نجی ماده لرینك تعدیلنه دائر قانون	۱۷۳ نافعہ بودجهسنه ضائم اجراسنه دائر قانون
۷۷ زونفولداق مأمورینی معاشاتنه ضائم اجراسنه دائر قانون	۲۱۳[۵] قارص - اردهان ، بورچیکا - خوبه طریقنك طرق عمومی میانته ادخاله دائر قانون
۷۸ ایل صو ، دوه جی طانغی و آرتق اووه قضاری تشکیله دائر قانون	۲۸۰ آناتولی بغداد و عشاق آفیون قره حصار دمیر یولاری تعرفهسی حقنده قانون
۸۱ کانون ثانی وشباط آیلرینه مخصوص آوانس قانونی	۳۱۲ حوالی شرقی دمیر یولار اداره سنك ۱۳۳۹ سنهسی بودجه قانونی
۱۰۳ موازنه عمومیه قانونی	۳۱۴ نافعہ وکالتی بودجهسنه ایکی یوز بیک لیرا تخصیصات اعطاسنه دائر قانون
۱۰۸ ایکنجی آوانس قانونی	۳۲۷[۵] شرقی آناتولی دمیر یولارینه دائر قانون
۱۱۹ ۲۸ شباط ۲۴ مارت ۱۳۳۷ تاریخلی آوانس قانونلرینه مدیل قانون	
۱۲۸ حکیم خان قضاسی نامیله بر قضا تشکیلی حقنده قانون	
۱۳۰ ۲ تموز ۳۳۷ تاریخلی آوانس قانونی	
۱۳۳ آما وطنه التحاق ایدن اراضیده اجرا ایدیله جک تشکیلات ملکیهیه دائر قانون	
۱۴۰ تورکیا - افغانستان معاهده نامهسی حقنده قانون	
۱۴۱ تورکیا - روسیه معاهده نامهسی حقنده قانون	
۱۴۲ تورکیا ایله روسیه بیننده منعقد اسرا مقاوله نامهسی حقنده قانون	
۱۶۱ دشمندن استرداد ایدیلن و ایدیله جک اولان محللر اها ایسنه معاونت حقنده قانون	
۱۸۳ تأجیل تعقیبات حقنده قانون	
[۵] ۱۹۷ ۱۳۳۷ موازنه عمومیه قانونی	
[۵] ۱۹۷ ۱۳۳۸ سنهسی آوانس قانونی	
۲۰۶ تورکیا - اوقرانیا مخادنت و اخوت عهدنامهسی حقنده قانون	
۲۰۷ تورکیا ، ارمنستان ، آذربایجان و کورجستان معاهده نامهسی حقنده قانون	
	هیئت وکیلنك اجراسنه مأمور اولدیغی قانونلر
	۱[۵] اغنام رسمی قانونی
	۶ مطبوعات و استخبارات مدیریت عمومیسی تشکیله دائر قانون
	۷[۵] ۱۶ مارت ۱۳۳۶ تاریخندن اعتباراً استانبول حکومتنجه عقد ایدیلن بالجله مقاولات ، عهودات و سائرهنك کآن لم یکن عدی حقنده قانون
	۹ ملکیه خرجه راه قرارنامهسنه توفیقاً وریلکده اولان عموم خرجه راهلردن یوزده فرق تزیلات اجراسنه دائر قانون
	۲۷ سرد سنجاننك مستقل اولماسنه دائر قانون

فانون نومروسى	فانون نومروسى
۳۲۰ انتخاب مبعوثان فانون موقتك بعض موادىي معدل فانون	۲۲۲[۵] جزاى تقديرك بش مثلنه ابلاغنه دائر فانون
۳۲۸ ديونات سابقه نك صورت تأديه سنه دائر فانون	۲۳۰[۵] ۱۳۳۸ سنه سى ايكنجى آوانس فانونى
۳۳۱ ايكنجى آوانس فانونى	۲۴۱[۵] ۱۳۳۸ سنه سى اوچنجى » »
تفسير	۲۵۰[۵] دردنجى آوانس فانونى
۲۸ شباط ۱۳۳۸ تاريخ و ۱۹۸ نومرولو فانونك اوچنجى	۲۵۲ زونغولداق مأمورلى معاشنه ضائم اجراسنه دائر ۲۱
ماده سنك تفسيرى	فانون اول ۱۳۳۶ تاريخلى فانونك الفاسى حقنده فانون
۵ دشمندن استرداد ايديلن و ايديله جك اولان محللر	۲۶۰[۵] ۲۸ شباط ۱۳۳۸ تاريخلى آوانس فانونك اوچنجى
اهاليسنه معاونت حقنده كى ۲۱ تشرين اول ۳۳۷ تاريخلى	ماده سنك الغلسنه دائر فانون
فانونك تفسيرى	۲۶۶ بشنجى آوانس فانونى
۸ ۱۹۷ نومرولو ۳۳۷ سنه سى موازنه عموميه فانونك	۲۶۷ دشمندن استخلاص ايدلمش و ايديله جك محللره معاونت
سكرنجى ماده سنك تفسيرى	حقنده كى ۳۱ تشرين اول ۱۳۳۷ تاريخلى فانونه مذيال فانون
۱۰ ۱۱ تشرين اول ۱۳۳۸ تاريخلى آوانس فانونك يدنجى	۲۶۹ آلتنجى آوانس فانونى
ماده سنك تفسيرى	۲۸۵ اوج ميليون ليرا آوانس اعطاسنه دائر فانون
قرار: آخر محللره نقل ايدلمش اشخاصك تصفيه به تابع اموالى	۲۸۹ يدنجى آوانس فانونى
حقنده موجود قرارنامه نك ردينه دائر قرار	۲۹۶ استانبول آوانس فانونه مذيال فانون
توركيا بيوك ملت مجلسنك حقوق حاكميت و حكمرانينك	۳۰۷ ۹ كانون اول ۱۳۳۸ تاريخلى استانبول آوانس فانونه
مثل حقيقى اولديغنه دائر ۱ - ۲ تشرين تانى ۱۳۳۸	مذيال فانون
تاريخنده قبول ايديلن بياننامه و قرار	۳۱۱ ۱۳۳۹ سنه سى برنجى آوانس فانونى



قانونلر و نظاملر

برنجی نورکيا برونک ملت مجلسی طرفندره قبول ایدیلر مہم اقتصادی و مالی قوانین

(الیوم مرغی اولانلر قید ایدیلشدیر)

برنجی قسم : بلا واسطه ویرکیلره عائد قانونلر

طریق بدل تقدیمی مقصدہ قانونہ

مادہ ۱ — ممالک عثمانیہ دہ ساکن بالعموم نفوس ذکور اون سکز یاشندن آلتش یاشنه قدر طریق بدل تقدیسہ مکفدر. آتیق معلولیتی اثبات ایدن فقرا ایله سلاح آلتندہ بولنان افراد عسکریہ و عملہ مکلفہ جلب و جمعندہ و تحقق معاملہ سیندہ خدمتلی سبق ایدہ جک اولان قریہ و محله امام و مختارلری بومکفیتدن مستثنادر. مادہ ۲ — طریق بدل تقدیسک مقداری هر محک عملہ رایجی کوزہ دلمک و درت عملہ یومیسی اساس اولق اوزره ولایت و مستقل لوالر مجالس عمومیه سنجه تقدیر و تعیین اولنور.

مادہ ۳ — طریق بدل تقدیمی حزیبہ دن مماش آلان بالجله مکلف مأمورین و مستخدمین دولته دہ شامل اولوب مجالس عمومیه لرحه تعیین اولنان مدتلدہ و ایکی تقسیطده تحصیل اولنور. مادہ ۴ — طریق بدل تقدیمی تحصیل اموال قانونی موجبنجه تحصیل اولنور. احتکاف معاشک مکلفیت تقدیرلی تقاسیط زمانہ تصادف ایدر. معاشلردن قطع و توقیف اولنور.

مادہ ۵ — طریق بدل تقدیمی قریہ و محله هیئت اختیاریه لری معرفتیه تحصیل و تسلیم صندوق ایدیلن مبالغ ایچون هر مکلف نامنه آیری و آیری صندوق و قریہ و محله اولنه جقدر. ایکنجی تقسیطک حایلیندن اعتباراً نهایت بر آری طرفندہ قریہ و محله سی طریق بدلات متحققه سنگ لاقول یوزده سکسان بشی تسلیم صندوق ایدلدیکی ثابت اولان هیئت اختیاریه یوزده بشی غروشی تجاوز ایتمه مک اوزره مجالس عمومیه تک تعیین ایدہ جک مقدارده عائدات ویریلور.

مادہ ۶ — برنجی ماده موجبنجه تقدراً ایفای مکلفیتہ مقتدر اولمادقلری هیئت اختیاریه تک شهادت و مجلس محلینک تصدیقه ثابت اولانلرک مکفیتلری ، محلری مأمورین اداره و فنیہ سنجه تعیین اولنان قریہ و قصبه لینه اوج ساعتی تجاوز ایتمین محلرده طرق عادیه و خصوصیه دہ چایشمق اوزره مکلفیت بدنیہ یه تحویل اولنور. مادہ ۷ — آلتنجی ماده موجبنجه مکفیتلری ایفاده عمل

ایدنلر ایفای مکلفیتہ اجبار ایدلمکله برابر قوانین دولته اطاعت ایتمینلر کبی حقلرندہ تعقیبات قانونیه اجرا ایدیلور . مادہ ۸ — طریق بدلات تقدیمی حقتده کی قانونه قانون مذکورہ مذیل ۲۴ شباط ۱۳۳۶ تاریخی قرارنامه تک اشبومواد قانونیه یه مخالف ماده لری احکامی ملغادر .

۲۱ شباط ۱۳۳۷ و ۱۳ جمادی الاخر ۱۳۳۹

قانون نومروسی

۲۴

تمتع قانونی

مادہ ۱ — ۳۰ تشرین ثانی ۳۳۰ تاریخی تمتع قانونی موجبنجه استیفا ایدلمکده اولان تمتع ویرکوسی تحقق اصلیه سنه حالیه ایچون بش و قانون مذکورہ مربوط (ب) جدول تک ایکنجی قسمندہ کی مقادیر ایچون اون مثلته ابلاغ ایدیلرک تحصیل اولنور. مادہ ۲ — ۵ اغستوس ۲۲۸ - ۱ شباط ۳۲۹ تاریخی مواد قانونیه موجبنجه یوزده یکریمی بش حسابیه آلتقدہ اولان حرب ویرکوسی و بودجه آچینی سنه حالیه دہ استیفا ایدلیه جکدر .

حرب ویرکوسی و بودجه آچیفنه محسوباً ۱۳۳۶ سنه سی تمتع ویرکوسنک برنجی تقسیطیه برابر آلتش اولان مبالغ برنجی ماده موجبنجه ضمی اجرا قلنان مقادیردن تزیل و محسوب ایدیلر.

مادہ ۳ — یوزده اون حسابیه آلتقدہ اولان ولایت حصه سیله بلدیہ رسمندہ برنجی ماده دہ محرر نسبت دائره سنده ضائم اجرا قلنور.

مادہ ۴ — برنجی ماده موجبنجه تحقق ایدن مبالغ الیوم تحصیل لازم کلن قسمی ایکی تقسیطده اوله رق ایلول ۳۳۶ و کانون اول ۳۶ ابتداسنده استیفا ایدیلر .

مادہ ۵ — شهر و قصبه لر خارجندہ بولنان ذکرمن ، فابریقه و صنایع بیتیدن ماعدا مؤسسات صناعیه کویلرده دخی بولنسلر سنه حالیه ایچون تمتع ویرکوسی ایله مکلف اولورلر . وبوصورتله تحقق ایدن تمتع ویرکوسی تشرین اول ۳۳۶ سنه سی و کانون اول ۳۶ ابتدالزنده اولق اوزره ایکی تقسیطده تحصیل اولنور .

مادہ ۶ — بشجی ماده موجبنجه اجرا قلنان تحقیقاته مکلفین ویا مأمورین مالیه طرفندن برهفته طرفندہ اعتراض وقوعندہ

ماده ۳ — مرکز تمیز قومیسونلرنجه ویرین قرار ابتدایه بر هفته ظرفنده اعتراض اولندیقی تقدیرده اشبواعتراضات استیناف قومیسونلرنجه استینافاً تدقیق وقراره ربط ایدیلهرک قرارواقع تمیز ایدیلهسه بیه نتیجه به انتظار اولنقصرین استینافاً تمیز ایدن مقدار تحصیل و بعدالتمیز فضلہ آلمش ایسه رد و نقصان تحصیل ایدلش ایسه نقصانی اخذ و استیفا اولنور .

ماده ۷ — تمتع قانونک اشبو قانونه مخالف اولیان احکامی کماکان باقیدر .

ماده ۸ — اشبو قانون تاریخ نشردن معتبردر .

ماده ۹ — اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیلی مأمورددر .

۸ محرم ۳۳۹ و ۲۱ ایلول ۳۳۶

قانون نومروسی : ۲۲۳

مکلفیت نقلیه عسکریه قانونی :

ماده ۱ — ۱۳۳۸ سنه مالیهسنه ویر دفعهیه مخصوص اولوق اوزره مواد آتیه دائرهسنده مکلفیت نقلیه عسکریه بامیله بر مکلفیت نقدیه وضع اولمشدر .

ماده ۲ — مکلفیت نقلیه مقطوع و نسبی اولوق اوزره ایکی قسمدر .

قسم مقطوع : هر شخص ایچون سیان اولوب کویلرده الی و قصبهده یوز غروشدر .

قسم نسبی : املاک و اراضی و تمتع ویرکولرینک مع ضائم بالغ اولدیغی مقداره کوره آتیدهکی نسبتلر داخلنده طرح و قسم مقطوعه علاوه استیفا اولنور .

آ — کویلرده : یوز بر غروشدن اعتباراً بهر یوز غروش وکسوری ایچون یوزده اون

ب — شهر و قصبهلرده /۱۰۱/ غروشدن اعتباراً بش یوز وکسوری ایچون یوزده یکریمی

ماده ۳ — املاک و اراضی و تمتع ویرکولری مقدارینک آزلغندن ناشی مکلفیت نسبیلهلری ثروت منقوله و نقدیهلرینه کوره امانلندن دون اولان اصحاب یسارک نقصان و مکلفیت اداره و بلدی مجلسلری ایله ، بولنان محلرده تجارت اوطهسی طرفندن بالاشترک انتخاب ایدیلهجک دوت اعضا ایله محلنک اک بیوک مال مأمورلرندن مرکب بر قومیسون طرفندن طرح و تقدیر ایله مکلفیت مقطوعه و نسبیلهرینه علاوه استیفا اولنور .

اشبو قومیسون مقرراتنه تاریخ تبلیغدن اعتباراً اون بش کون ظرفنده اعتراض اولنه بیلیر . اعتراضاملر هر اوج مجلسک هیئت عمومیسنجه بر هفته ظرفنده تدقیق و انتاج اولور . هیئت عمومیه نك فراری قطعیدر .

ماده ۴ — افراد عسکریه (مؤجلری خارج) ایکنجی مادهدهکی هر ایکی قسمدن مستثنادر .

ماده ۵ — آتیده کیلر یالکیز قسم مقطوعدن مستثنادر .

آ — محارب قطعات ضابطانی ،

ب — قسم نسبی ایله مکلف اولوب مکلفیت مقطوعه سنی دخی ایفایه مقتدر اوله مدقلمی ثابت اولان معلولین .

ح — بالعموم انات ایله ۱۸ یاشندن آشانغی و آلمش یاشندن یوقاری اولان ذکور .

قانون نومروسی : ۴۳

حرب قازانجیری ویرکوسنک تحصیله دئر قانونه

ماده ۱ — حرب قازانجیری ویرکوسی قانونی موجبجه تحصیلات اجراسی ایچون مالیه وکالتنه مآذونیت ویرلشدر .

۲۵ تشرین اول ۳۳۶ و ۱۱ صفر ۳۳۹

۱۸ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۰ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی : ۲۳۱

حرب قازانجیری ویرکوسی قانونک بکریمی برنجی

ماده ۱ — حرب قازانجیری ویرکوسی اعتراضاملرنی تدقیق ایدهجک مرکز قومیسونی بر رئیس ایله آلی اعضادن مرکبدر . رئیس ایله اعضادن ایکسی اقتصاد وکالتلری مأمورینندن اولوق اوزره مذکور وکالتلرجه ایکسیده تجارت اوطهسی اعضاسی میانندن اوطهجه انتخاب اولنور .

۹ مایس ۳۳۸ و ۱۱ رمضان ۳۴۰

قانون نومروسی : ۲۳۱

حرب قازانجیری ویرکوسنک تحصیله دئر اولاره ۲۵ تشریمه

اول ۱۳۳۶ تاریخی قانونه تدبیل ایدیلن قانونه

ماده ۱ — بدایت طرح قومیسونلرنجه طلب اولنان بیاننامهینی ویرمهینلر ویاخلاف حقیقت بیاننامه ویرنلر ایچون ۱۴ کانون اول ۱۳۳۵ تاریخی قرارنامه نك ۱۸ ، ۲۱ ، ۲۲ نجی مادهلری موجبجه ضم ایدیلن جزالک مجموعی الغا اولمشدر .

ماده ۲ — ماده سابقه موجبجه بیاننامه اعطا اولنماسندن ویا خلاف حقیقت بیاننامه بولنمسنن طولانی بدایت طرح قومیسونلرنجه تحقیقاته مستند بیاننامه معتبر دکلددر .

ماده ۶ — مکفیت عسکریه ویرکوسنک قسم مقطوعی دفعهٔ قسم نسبی سی و مقطلاً استیفا اولنور . ایفاده تملل ایده نلر حقنده تحصیل اموال قانونی تطبیق اولنور .

ماده ۷ — بوقانونک تاریخ مرعیتندن اول ایفا ایدلین نقلیات عسکریه دن دولایی حکومته حالاً آله جقزی بولنلرک مطلوباتی [۳۶ ، ۳۷ ، ۳۸ سنلرینه عائد ایسه] بوقانون ایله تحقق ایده جک مکفیتلرینه محسوب اولنور .

ماده ۸ — اشبو قانونک موقع مرعیتنه وضعندن صکره دخی تورکیا بویوک ملت مجلسی حکومتی داخلنه کله جک اولان اشخاص بوقانون دائره سنده مکفیت نقلیه ویرکوسنه تابعدره انحق بولنلردن حکومته تمهداتی بولنلنلردن مقدار تمهدلرینک یوزده بری مطلوبلرینک تودویع اولنان مقداری نسبتنده قطع اولنور . معاونت حکومته محتاج اولان ملتجیلر مستنادر .

ماده ۹ — لزوم قطعی کوریله جک محللرده منزل خطوطنده معین زمان ایچون هیئت وکیله قراریله رایج محلی وجهله و پشین اجرته باجمله وسائط نقلیه استخدام ایده یله جکی کبی عدم کفایه سی حالنده منزل خطوط اعظمی الی کیلومتره مسافیه قدر جوار اولان مناطقه کی وسائط نقلیه ده مراجعت اولنور .

ماده ۱۰ — طقوزنجی ماده موجبجه استخدام ایله جک وسائط نقلیه جهت عسکریه نک مقدار تعیینیه وقوعولاجق طلب تحریری اوزرینه محللری حکومتلرنجه - اولا نقلیاته مخصوص وسائطدن باشلا تاق شرطیه - تدارک اولنور .

ماده ۱۱ — نقلیه اجرته لرنک رایجی بلدیله مجلسلرنجه تقدیر اولنور . بو مجلسه بولنان محللرده تجارت اوطه سی هیئتی دخی اشتراک ایدر ، تقدیر اولنان اجرته اعتراض وقوعنده کیفیت مجلس اداره لرنجه صورت قطعیه ده حل ایدلیر .

ماده ۱۲ — اشبو قانون خارجنده هیچ کیسه جاناً نقلیات ایفاسنه مجبور طوتیله ماز و خلا فنده حرکت ایدنلر خیانت وطنیه جرمیه استقلال محکمه سنه اولیمان یرلده محاکم عمومیه یه تودویع اولنورلر .

ماده ۱۳ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

ماده ۱۴ — اشبو قانونک اجرای احکامنه مالیه ، مدافعه ملیه ، داخلیه ، اقتصاد و عدلیه و کیلاری مأموردر .

۱۸ نیشان ۱۳۳۸ و ۲۰ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی ۱۹۲

قانون نومروسی ۱۳۹

۱۳۳۸ نسبی املاک و تمتع ویرکولرله اغنام رسنک و حرب قازانجلیری ویرکوسنک صورت تحصیله دئر قانونه ماده ۱ — قوانین مخصوصه سنه توفیقاً معین تقاسیطده استیفا ایده لکنده اولان املاک و تمتع ویرکولرله اغنام رسمی و کسورات منضمه لری ۱۳۳۸ سنه سنه مخصوص اولق اوزره سنه مذکوره مارتندن اعتباراً دفعهٔ تحصیل اولنور . کسورات منضمه تحصیل اولندجه دوغروندن دوغرویه محلنده کی زراعت بانقلرینه تودویع اولنور .

ماده ۲ — ۲۵ تشرین اول ۱۳۳۶ تاریخلی قانون ایله قبول اولنان حرب قازانجلیری ویرکوسنندن تحقق ایدن مقادیر دخی برنجی ماده وجهله دفعهٔ تحصیل اولنور .

۲۱ شباط ۳۳۸ و ۲۳ جمادی الاخر ۳۴۰

ماده ۱ — هم تولدیلیری خدمت عسکریه یه آلنان عناصر غیر مسلمه دن بدل نقدی اعطاسنه طالب اولنلره آمال ملیه نک حصولنه

قانون نومروسی ۲۲۲

معافیت عسکریه ویرکوسی حقنده قانونه

جزای نقدیلرک بسه مثلده ایله یقه دئر قانونه

ماده ۱ — رسم تمغا و انحصار دخان و تکالیف امیره نک تقاسیط

قید ایدیلوب اعشار قانونی موجب بش تقسیطه استیفا ایدیلوجکدر .

ماده ۶ — اشبو تثلث معامله سی اوچیوز اوتوز آتی سنه سی اعشارته مخصوصدر .

ماده ۷ — اشبو قانونک اجرای احکامه مالیه وکیلی مأمورددر .

ماده ۸ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

۱۷ اگستوس ۳۳۶ و ۲۹ ذی القعدة ۳۳۸

قانون نومروسی

۲۱۴

مراکب بحریه در آلهجه رسوم حقنده قانون

ماده ۱ — بالعموم مراکب بحریه وسفشدن لیان اداره لرنجه

مربوط تعرفه ده محرر اولدینی وجهه رسوم بحریه استیفا اولنور .

۱۵ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۷ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۲۱۹

شهرسندرها لر رسومک تزییدی حقنده قانون

ماده ۱ — ۱۹ حزیران ۲۹۸ تاریخی شهرسندرها لر نظامنامه سنه

مربوط تعرفه مخصوصه ده مندرج مقطوع ونسی خرجلر بش مثله ابلاغ ایدلشدر .

۱۶ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۸ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۲۱۸

ضابطه صیدیه نظامنامه سی معدل قانون

ماده ۱ — ۱۸ صفر ۱۲۹۸ تاریخی ضابطه صیدیه نظامنامه سنک

اوچنچی ماده سنده کی یازم مجیدیه صید بحری اثنائی یوز ودر دنجی

ویکری دردنجی ماده لرنده یوزده اون رسم میری تابع اولان

طائلی صو بالقلریله قوریغه وسلوک و ساثره رسم میری یوزده

یکری به و اوتوز اوچنچی ماده سنده کی اون ویکری غروش صید

بحری تذاکری اثنائی یوز و ایکی یوز وقرق آلتنجی ماده ده کی

غروشده بر پاره پوستکی رسمی غروشده درت پاره ابلاغ

اولونشدر .

ماده ۲ — اشبو تزیید ایوم احاله لر اجرا ایدلش رسومک

بقیه مدت لرته شاملدر . تزییدی قبول ایتمه ن ملترملر برهفته ظرفنده

فسخ احاله ده مختارددر .

۱۶ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۸ شعبان ۱۳۴۰

معینه سنده عدم تسویه سنندن دولایی استیفا اولنه حق مجازات نقدیه حقنده کی قوانین ایله بویوک ملت مجلی طرفندن وضع اولنان قوانین مستثنا اولمق اوزره قوانین ونظامات ساثره ده محرر بالعموم جزای تقدیر بش مثله ابلاغ اولونشدر .

ماده ۲ — برنجی ماده موجبجه تزیید ایدلش اولان جزای تقدیر فعلک نوع قانونیسنه وقابلیت استینافیه وتمیزیه ایله محاکم و دواثرک وظیفه و صلاحیتی کی احکام اساسیه قانونیه جائز تأثیر دکدر .

ماده ۳ — اشبو قانونک تاریخ نشرندن اعتباراً اقع ایدیلجک افعالن دولایی برنجی ماده موجبجه تزییده تابع اولسون اولماسین حکم واستیفا سی اقتضا ایدن بالعموم مجازات نقدیه ک قانون جزانک اوتوز یدنجی ماده سنه و قوانین ساثره به توفیقاً حبسه تحویلنده بر یوز یکری بش غروش و کسوری بر کون حبسه معادل طوتولور .

ماده ۴ — برنجی و اوچنچی ماده لرک حکمی اشبو قانونک تاریخ سرعینندن مقدم وقوع بولان افعال و جرائمه شامل دکدر .

۱۷ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۹ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۱۲

اعشارک تلیه ربطی حقنده قانون

ماده ۱ — مالیه وکانتجه عیناً احاله سی تقرر ایدن محلدده عیناً و دیگر یرلرده نقداً احاله اولونامایان سنه حایه اعشار بدلانی کفالت متسلله ایله اهالی به نقداً ذمت قید ایدیلجکدر .

ماده ۲ — بدل حاله ک تمیننده وتثلث اصولنه مراجعت اولنه جکدر . اشبو تلیته اوچیوز یکری طقوز و اوچیوز اوتوز سنه لرله اوچیوز اوتوز بش سنه سی بدلات احاله سی اساس اتخاذا ایدیلجکدر .

ماده ۳ — مذکور سنه لرده عیناتله احاله اولنان قریه لر اعشاری بدلات عینیه سی امانه اداره اولمش ایسه تعشیر دفترلنده کی مقدار تعشیرات بولونه حق وسنن مرقومه ده کی ذخائرک فی آتی مجالس بلدی و تجارت اوطله لرنده بل مضبطه آله حق ایلول رایجی اوزرندن حساب ایدیلهرک اوسنه لرده آیریجه حاله ایدلش کوکری اعشاری وارسه بولنده عائد اولدینی سنه لره ضم اولنهرق حاصلی بولنه جکدر .

ماده ۴ — سنن مرقومه به عائد تمین اولنه حق مقدار وسطی اگستوس ۳۳۶ تاریخنده کی رایج وسطینندن دون اولدینی تقدیرده هر ایکیمی آراسنده کی فرق مقدار بدل تلیته ضم اولنه جکدر .

ماده ۵ — ایکنجی ، اوچنچی و در دنجی ماده لر احکامه توفیقاً تمین ایدیلن بدل تثلث کفالت متسلله ایله قرا اهالیسنه ذمت

ایکنجی قسم: بالواسطه آلتان ویرکیله عائد قانونلر

(کومروکلر مستثنا)

قانون نومروسی

۳۲

کبریت اسرهلاک رسمک تزییری هقنده قانونه

ماده ۱ — اللیدن آلتشه قدر کبریئی محتوی برقو طوا ایچون آلتان بش رسم استهلاک اون پارهیه ابلاغ ایدلشد.

ماده ۲ — بو قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اون بش کون نهایتنه قدر بالعموم کبریت عامل و تاجر و بایعلری یدلرنده کی باندروالی کبریت قوطولرینه دها بش پارهلق باندروال الصاق ایده جکلردر. بومدتک ختامنده اون پارهلق باندروال الصاق ایدلامش اولان کبریتلر باندروالسر عد اولنهرق بونلر ایچون کبریت وقاو استهلاک رسمه دائر اولان قانونک آلتنجی ماده سنده محرر جزا تطبیق اولنور.

ماده ۳ — اشبو قانونده مذکور اولان جزای تقدیلر حقوق شخصییه دولتدن معدود اولوب علاقه دار خزینه مأمورین ویا وکیللری طرفندن تعقیب اولنور.

ماده ۴ — ۱۴ مارت ۳۳۴ تاریخی قانونک اشبو مواد قانونیه به مخالف اولمایان احکامی باقیدر.

ماده ۵ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر.

ماده ۶ — اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیللی مأموردردر.

۳۰ ایلول ۳۳۶ و ۱۶ محرم ۳۳۶

اویونو کاغدلرنده آنقرمه اولان اسرهلاک رسمک

تزییری هقنده قانونه

ماده ۱ — اویون کاغدلرندن آلتان بش غروش رسم استهلاک یکریمی بش غروشه ابلاغ ایدلشد.

ماده ۲ — قهوه وغازینولرده بولنان بیلازدودن سنوی بشیوز وطاقوله، دامه و شطرنج تحتلرینک بهرندن اوجیوز غروش رسم اخذ واستیفا اولنور.

ماده ۳ — اشبو قانونک موقع مرعیتنه وضعی تاریخندن اعتباراً اون بش کون نهایتنه قدر بالعموم اویون کاغدلری عامل و تاجر و بایعلره یدلرنده باندروالی اویون کاغدی دستلرینه دها یکریمی غروشلق باندروال الصاق ایدلر جکلردر. بومدتک ختامنده یکریمی بش غروشلق باندروال الصاق ایدلامش اولان اویون کاغدلری باندروالسر عد اولنهرق بونلر ایچون قانونک بشنجی ماده سنده محرر جزا تطبیق اولنور.

ماده ۴ — اشبو قانونده مذکور اولان جزای تقدیلر حقوق شخصییه دولتدن معدود اولوب علاقه دار خزینه مأمورین ویا وکیللری طرفندن تعقیب اولنور.

ماده ۵ — ۱۳ مارت ۳۳۴ تاریخی قانونک اشبو مواد قانونیه به مخالف اولمایان احکامی باقیدر.

ماده ۶ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر.

ماده ۷ — اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیللی مأموردردر.

۳۰ ایلول ۳۳۶ و ۱۶ محرم ۳۳۹

قانون نومروسی

۲۶

طوز رسمی قانونی

ماده ۱۰ — ممالک عثمانیه مملحه لرنده طوزک بهر کیلوسی اوچ غروشه صایلیر.

ماده ۲ — اشبو قانونک موقع مرعیتنه وضع ایدلدیکی کوندن اعتباراً نهایت برهفته ظرفنده طوز تجار و اصنافی یدلرنده بولنان طوزک مقدارینی بیاننامه ایله دیون عمومیه اداره سنه خبروردرک فرق رسمی ایفا اتمکک مجبوردر. عکسی حالده ومدت مبحونه تک انقضاسنده مقدار مکتوم قاجاق عدایدله رک رسم جدید اوزرندن ایکی مثلی رسم جزا استیفا ایدیلور. بیاننامه ده محرر مقداردن فضله ظهور ایدر سه عین معامله اجرا اولنور.

ماده ۳ — اشبو قانونک تطبیق خصوصنده علاقه دار مأمورین طرفندن وقوع بولاجق مراجعت اوزرینه بالعموم مأمورین انضباطیه و بلدییه ایله قرا و محلات هیئت اختیاریه لری معاونت ایفا سنه مجبوردر لر.

ماده ۴ — طوز فیثاتک تزییدینه دائر اولان ۲۴ کانون اول ۳۳۳ تاریخی قانونک برنجی ماده سی احکامی ملغادر.

ماده ۵ — طوز احتیاجی تضمین ایدله مه مین محلله بهر کیلوی سندن اوچ غروش ادخالات رسمی آلتقی اوزه خارجدن طوز ادخاله مالیه وکالتی مأموردردر.

ماده ۶ — اشبو قانون هر محله تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر.

اشبو قانونک اجرای احکامنه مالیه، داخلیه وکیللری مأموردردر.

۲۳ ایلول ۳۳۶ و ۹ محرم ۳۳۹

قانون نومروسی

۳۱

سیغاره کاغدلری اسرهلاک رسمک تزییری هقنده قانونه

ماده ۱ — اعظمی ۹ سانتیمترو طول واعظمی ۵ سانتیمتره عرضنده اللی ورق حاوی برسیغاره کاغدی دفتری ایچون آلتان اون پاره رسوم استهلاک یکریمی پارهیه ابلاغ ایدلشد.

ماده ۲ — بو قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اون بش کون نهایتنه قدر بالعموم سیغاره کاغدی عامل و بایع و تاجرلری یدلرنده کی باندروالی سیغاره کاغدی دفتلرینه دها اوزر پارهلق باندروال

الصاق ایندیجه جکدره بومدک ختامنده یکریمی پارهلق باندرولق الصاق ایلمامنی اولان سیغاره کاغذلری باندرولسز عد اولنهرق بونلر ایچون قانونک یدنجی ماده سنده محرر جزا تطبیق اولنور. ماده ۳ - اشبو قانونده مذکور اولان جزای تقدیلر حقوق شخصیه دولتدن معدود اولوب علاقه دار خزینه مأمورین و یاولکیلار طرفندن تعقیب اولنور.

ماده ۴ - ۱۲ مارت ۳۳۴ تاریخلی قانونک اشبو مواد قانونیه مخالف اولیان احکامی باقیدر.

ماده ۵ - اشبو قانون تاریخ نشریدن اعتباراً مرعی الاجرادر. ماده ۶ - اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیل مأموردر.

۳۰ ایلول ۳۳۶ و ۱۶ محرم ۳۳۹

قانون نومروسی

۵۷

اریونه کاغذلرنده آلتانه رسوم استهلاکیه کیه تزییرنه زائر

۳۰ ایلول ۳۳۶ تاریخلی قانونه منبیل قانونه

ماده ۱ - او یون کاغذلرندن آلتان استهلاک رسمنک تزییدی حقتده ۳۰ ایلول ۳۳۶ تاریخلی قانونه احکام آتیه تذیل اولوشدور. اشبو قانونک تاریخ نشریدن اعتباراً اون بش کون طرفنده بلادره، طاوله، داما شطرنج تحتلری تمعالاتیرمادقلری بالتفتیش تبین ایدنلردن رسم اصلنک برمنلی جزای تقدی آلتور.

۲۷ تشرین ثانی ۳۳۶ و ۱۵ ربیع الاول ۳۳۹

قانون نومروسی

۲۱۵

سیغاره کاغذلری و کبریت و قاقورقو طولریک استهلاک رسمندر

۱۲ و ۱۴ مارت ۳۳۴ تاریخلی قانونده منبیل قانونه

ماده ۱ - سیغاره کاغدی و کبریت و قاقورقو طولریک استهلاک رسمنه دائر ۱۲ و ۱۴ مارت ۳۳۴ تاریخلی قانونلرک ۵ و ۶ بجی ماده لرنده ذکر اولتان احکام مصادره مفسوخدر. آلتنجی ماده موجبجه مقدار معیندن هرالی ویا آلتشه قدر کسور فضلرلر ایچون برمنلی استهلاک رسمی استیفا والیدن نقصان قوطولرک بهری ایچون بشر و دنتلرک بهری ایچون اوزر غروش جزای تقدی اخذ اولنور.

۱۵ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۷ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۲۱۷

استهلاک رسمی حقتده قانونه

ماده ۱ - شکر، پترول، چای، قهوه دن ۲۵ مارت ۱۳۳۵

تاریخلی قرارنامه ایله استیفا ایدلکده اولان رسوم آتیده کی مقداره ابلاغ ایدلکله برابر پرنج و بالعموم بهارات، مارغارین یاغلی موم، عادی صابون بوش چواللردن خذالرنده کوستریلن مقدارده استهلاک رسمنه تابع طوتولشلردر.

شکر	بهر کیلوسندن	اون بش غروش
پترول	»	آلتی
قهوه	»	یکریمی
چای	»	قرق
پرنج	»	اون
بهارات	»	اوتوز
مارغارین	»	سکسان
موم	»	اوتوز
عادی صابون	»	بش
بوش چوال	»	بش

ماده ۲ - استهلاک رسمی مواد مذکورنه ک حین ادخالنده ادخالات رسومیه برابر کومر و کارجه استیفا اولنور.

ماده ۳ - اشبو قانونک موقع مرعیتیه وضع ایدلیکی کونده پراکنده جیلر یئنده بولنانلر مستثنای اولوق اوزره کومر و کاردده و باقهلر ایله تجارتخانه لرک ده بو و آرضیه لرنده موجود اولان بالاده محرر موادک مقداری نهایت برهفته طرفنده اصحابی بالیسانامه رسومات اداره لرینه و رسومات اداره لری اولیان محللرده مال مأمورلرینه خبر ویره رک بولنلردن شکر، قهوه، چای و پترولک فرق رسمنی و دیگر لرینک تمام رسم استهلاکنی ایضا ایتمکله مجبوردرلر. بیاننامه ویرمه یئلردن مدت مبعوثنه تک اقتضاسنده ایکی قات رسم جزاء استیفا اولنور. بیاننامه ده محرر مقداردن ظهور ایدمک فضلر حقتده ده عین معامله اجرا اولنور. مذکور ده بو و آرضیه لرله تجار یئنده بولنان بوموادک رسم استهلاکنی ایفادن امتناع ایدنلر حقتده تحصیل اموال قانونی احکامی تطبیق اولنور.

ماده ۴ - ۲۵ مارت ۱۳۳۵ تاریخلی قرارنامه احکامی بلغادر.

۱۵ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۷ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۲۲۰

کبریت استهلاک رسمنک تزییری حقتده قانونه

ماده ۱ - الیدن آلتشه قدر کبریتی محتوی بر قوطی ایچون ۱۰ ایلول ۳۳۶ تاریخلی قانون موجبجه آلتقمده اولان اون

پاره استهلاک رسمی ۲۰ پاره یه ابلاغ اولنوشدور.

ماده ۲ - اشبو قانونک تاریخ مرعیتندن اون بش کون نهایت قدر بالعموم کبریت عامل و تاجرلری و یاغلیری یئلرنده کی کبریت قوطولریک مقداری ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخلی قانون موجبجه

بیاننامه ایله مأمورین مالیه اخباره و فرق رسمی ایفایه مجبوردرلر. بومدت ختامنده مکتوم طوتولدیغی آکلاشیلان کبریت قوطولرینک بهرندن ایکی قات رسم جزاء استیفا اولنور.

ماده ۳ — ۱۴ مارت ۱۳۳۴ و ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی قانونلرک اشبو مواد قانونیه مخالف اولمیان احکامی باقیدر. ۱۹ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۸ شعبان ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۲۲۱

سیغاره باغیرینک استرملک رسمینک تزییرینه داء قانونه

ماده ۱ — اعظمی طقوزساتیمتره طول واعظمی بش ساتیمتره عرضنده الی ورق حاوی سیغاره کاغدی دفتر ایچون ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی قانون موجبجه آلتقمده اولان یکریمی پاره استهلاک رسمی قرق پارهیه ابلاغ ایدلشدر.

ماده ۲ — اشبو قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اون بش کون نهایته قدر بالعموم سیغاره کاغدی عامل و تاجر و باعلری یذرلنده کی سیغاره کاغدی دفترینک مقداری ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی قانون موجبجه بیاننامه ایله مأمورین مالیه اخباره و رسم فرق ایفایه مجبوردرلر. بومدت ختامنده مکتوم طوتولدیغی آکلاشیلان سیغاره کاغدی دفترینک بهرندن ایکی قات رسم جزاء استیفا اولنور.

ماده ۳ — ۱۲ مارت ۱۳۳۴ و ۳۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی قانونلرک اشبو قانونه مخالف اولمیان احکامی باقیدر.

۱۶ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۸ شعبان ۱۳۴۰

مسققات ویرکوسی و اغنام رسمیه کومروک تعرفه سنک تعریله ر ۱۵ آغستوس ۱۳۳۶ تاریخی قانونک القاسنه و محالک مستخلصه اعشار معامولنده و اعشار ملترملرندنه ادای دیمه ایدنلرک املک مرهونه و منقوضه لرینک اعاده سنه و اعشار نظامنامه سنه و ولایتلرک حصه منافع و مصارفه و نجا کولر بعیه و استرملک رسمه و ۹ قانون اول ۱۳۳۸ تاریخی آوانس قانونه بر ماده عملدوسنه داء قانونه

ماده ۱ — ۱۴ جزیران ۱۳۳۶ تاریخی قانون موجبجه تحریر کورمیش اولان مسققات و بو حکمده بولنان عرصه لک مقدار ایراد غیر صافیلر ۱۳۲۹ سنه سندن اعتباراً اقامتکاه اوله رق استعمال ایدیلن مسققاتده ۳ و تجارتکاه اوله رق قوللانیلانلرده ۶ مثل اعتبار ایدیلرک ویرکولی آکا کوره تحققی ایتدیریلیر.

ماده ۲ — ۲ تموز ۱۳۰۲ تاریخی املاک ویرکوسی نظامنامه سی جاری اولان محللرده مسققات و مسققات حکمکنده اولان عرصه لره بلاد و قصبات دخی و جوارنده بولنان و عشره تابع اولمیان مستقل سبزه باغچهلرینک تحریر قیمتی ۱۳۳۹ سنه سی ماری اعتباراسندن اعتباراً آلتی مثلنه ابلاغ اولمشدر. آنجیق ۱۳۳۲ سنه سی ایله اونق تعقیب ایدن سنه لرده تماماً و یا قسماً تعدیله و فراغ معامله سی کورمیش اولانلرک قیمتلرینه وقوع بولان ضائم قیمت محرزه سابقه نک آلتی مثلندن نقصان ایسه آلتی مثلنه ابلاغ اولنور. ۱۳۳۱ سنه سندن صکره مجدداً انشا ایدلش اولان املاکک تعدیله قومسی و اولرنجه تقدیر ایدلش اولان قیمتلره ایراد غیر صافیلرینه ضائم اجرا ایدلن. ۱۳۳۹ سنه سندن اعتباراً مسققات ویرکوسندن آلتقمده اولان بالعموم کسورات منضمه آلتماز.

ماده ۲ — تجارتکاه اوله رق استعمال ایدیلن مسققات ایله عرصه لردن و سکنا اولتی اوزره تماماً و یا قسماً کیرابه ویریش خانه و آبارتاملردن ایکنجی ماده موجبجه تیبب اولنان قیمتلر اوزرندن بیکده اون و مسکنلردن بیکده بش و قابل استفاده اولمیان عرصه لره کوی مسکنلردن بیکده درت ویرکو استیفا اولنور.

ماده ۴ — مواد سالفه موجبجه تحققی ایتدیریله جک ویرکو تحصیلاتی ربینک ثلثی بلدیله ره و ثلثانی ولایات اداره خصوصیه لرینه ویریلور.

ماده ۵ — اغنام رسمی ۱۳۳۹ سنه سی تعدادندن اعتباراً بش مثل اوله رق آلتیر. یالکیز ولایات حصه منضمه سی رسم اصلی اوزرندن حساب و استیفا اولنور. بودجه آجیغی و تجهیزات حصه لری آلتماز.

ماده ۶ — ۷ مایس ۱۳۳۷ قانونه مربوط (د) جدولنده محرر اشیا و موادک ادخالی ممنوعیتی رفع ایدیلرک (ب) جدولنده کی مواد ایله بانتوجید هر ایکی جدولده کی اشیا و مواددن کومروک تعرفه اصلیه سنک اون ایکی مثل اوزرندن رسم اخذ اولنور. تعرفه اصلیه نک ۸۴ نومروسنده محرر تازه و طوزلی زیتونلر دخی (ب) جدولنه آلته رق بو رسمه تابع طوتولور. اشبو قانونک تاریخ نشرینه قدر کومروکلرجه مصادره ایدیلوب ایوم موجود بولونانلردن اون ایکی مثل رسم استیفا اولنورق اصحابنه اعاده قلمنور. ماده ۷ — ۱۵ آغستوس ۱۳۳۶ تاریخی قانون موجبجه آلتقمده اولان کومور اخراج رسمی ملغادر.

ماده ۸ — ولایات مستخلصه قبل الاسترداد اعشار نظامنامه سنه توقیفاً اجرا قلمنان احاله معاملاتی معتبردر.

ماده ۹ — اعشار ملترملرندن ادای دین ایدنلرک املاک مرهونه و ملفوزهلرینک اعاده سنه داء اولان ۱۵ محرم ۱۳۳۹ ۲۹ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی قانون حکمی ۱۳۳۶، ۱۳۳۷ سنه لری

اعشارينه ده شامل اولوق اوزره ۱۳۴۰ سنه سی مارتی ابتداسته قدر جاريدر .

ماده ۱۰ — استیلا کورهن محلارده ۱۳۳۶، ۱۳۳۷ سنه لری احاله اعشاری ملتزم لریک آنبارلینه موضوع ذخائرک قسماً ویا تماماً دشمن طرفندن غضب و یاغما واحزاق ایدلدیکنه دائر وقوعیلاجق دعوالراعشار نظامنامه سنک ۵۵ نجی ماده سی حکمنه توفیقاً رؤیت اولتور .

ماده ۱۱ — زراعت باقسه سیله ولایات اداره خصوصیه لریک منافع ومصارف حصه اعانه سنه اوله رق هر سنه اعشارندن تحق ایده جک مقداره معادل اوسنه تک لوا و قضال اعشاری ملتزمین سنداتی بالتفریق باقیه دور وحواله اولتور .

ماده ۱۲ — دیون عمومیه جه اجنبی تنباکو بایملرندن حیایت ایدلمکده اولان بیعیه رسمنه حرب قارشولفی اوله رق درت مثلی ده اضم اولتور .

ماده ۱۳ — خارجدن ادخال اولتان تنباکولرک بهر کیلوسندن ادخالات رسمنه ضمیمه قرق غروش استهلاک رسمی استیفا اولتور .

ماده ۱۴ — ۱۴ جنریان ۱۳۲۶ تاریخی تخریمسقات قانونی وایکی تموز ۱۳۰۲ تاریخی املاک ویرکوسی نظامنامه سی ایله ۲۷ تشرین ثانی ۱۳۳۶ تاریخی اغنام و ۷ مایس ۱۳۳۷ تاریخی کومروک رسملری واعشار اوزرینه موضوع حصه اعانه تک ایراد قیدی ایله صورت تسویه سی حقه ده کی ۲۰ تموز ۱۳۳۰ تاریخی قانونلرک اشبو قانونه مغایر اولان احکامی ملغادر .

ماده ۱۵ — ۱ مارت ۱۳۳۹ تاریخته قدر استانبوله خارجدن ادخال اولتوجق اولتورک بیغدایدن دخی تعرفه ده کی رسم اصلی استیفا اولتور .

۱۱ کانون ثانی ۱۳۳۹ و جاذی الاول ۱۳۴۱

.....

اوچنجی قسم : کومروکلر

قانون نومروسی

۳۵

مؤسسات دینیه و صمیمه اشیا سنک کمرک رسمک تابع

طو تلماسه دائر قانونه

ماده ۱ — مؤسسات دینیه مجاناً خسته تداوی و اطفال و ایام تدریس ایدن مؤسسات صحیه و تعلیمیه نامنه کله جک اولان اشیا سنک کمرک رسمندن معاف اولسنه دائر ۱۲ ایلول ۳۳۵ تاریخی قانون احکامی ملغادر .

ماده ۲ — اشوقانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

۶ تشرین اول ۳۳۶ و ۲۲ محرم ۳۳۹

قانون نومروسی

۷۱

مطبعه الات و ادواته کتاب و غزنه باغدرلریک

کمرک رسمندن استناسه دائر قانونه

ماده ۱ — مطبعه و لیطوغرافیا ماکینه لرله افسامی ؛ ستره تلی لوازمی حروفات و قلیشه لر ، حروفات دوکومخانه لوازمی ، حروفات و قلیشه لر ، حروفات دوکومخانه لوازمی ، حروفات قاصه لری ، مرتبخانه لوازمی ، چنغوغرافیا الات و ادواتی و اجزاسی کمرک و اوقترووا رسمندن معافدر .

ماده ۲ — هر درلو غزنه و رساله کاغذلری واتع اوله جق مراجعت اوزرینه هیئت وکیله قراریله کمرک و اوقترووا رسمندن استنسا ایدیلیر .

۹ کانون اول ۳۳۶ ۲۷ ربیع الاول ۳۳۹

.....

قانون نومروسی

۱۲۲

کمرک تعرفه سنک (ب) و (د) هر دو لرلی حقه ده قانونه

ماده ۱ — مربوطی (د) جدولنده محرر اشیا و مواددن ممالک اجنبیه ده اعمال واستحصال ایدیلنلرک ادخالی منع ایدلمسدر .
ماده ۲ — برنجی ماده موجبجه منع ایدیلن اشیا ، موادی ادخال ایدنلرک اشیا و موادی میری نامنه ضبط اولتور .

ماده ۳ — مربوطی (ب) جدولنده محرر اولان اشیا و مواددن ۲۸ تموز ۳۳۶ تاریخی کمرک تعرفه قانونیه آتقده اولان رسوم اوچ مثلنه ابلاغ ایدلمسدر .

ماده ۴ — ادخالی منع ایدیلن اشیا و مواد اشبو قانونک مرعیی تاریخته قدر اصحابی طرفندن تنظیم ایدیلنلرک بیاننامه ایله محلی حکومتته بیلدیریله جکدر . مدت ختامنه قدر بیلدیریلن بو قبیل اشیا و مواد ایکنجی ماده موجبجه قاجق عد ایدیلنلرک میری نامنه ضبط اولتور . تجار ویره جکلری اشبو بیاننامه ده مفرداتی کوستریلن اشیا و موادک جنس و نوع مقداریله سرمایه سی ، اعظمی قاجه صاته ییله جکلری کوستره جک و تجارت اوطه لری و بولمیان محذره بلدییه هیئتلری بولنلرک رایجی تثبیت و اعلان ایله جکلردر . تجار طرفندن بیاننامه ره ادخال ایدیلن اشیا یه برر اتیکت ویا زیمیه وضع اوله جقدر . تجارت اوطه لری ویا بلدییه هیئتلری طرفندن کوستریلن رایجندن فضله صاتانلر برآیدن برسنه یه قدر حبس و صاتیلان اشیا بدلنک بشن مثلی جزای تقای ایله مجازات اولتورلر .

ماده ۵ — اشبو قانون هر محله تاریخ نشرندن برآی صکره مرعی الاجرادر .

ماده ۶ - اشبو قانونك اجراسنه ماليه ، عدليه و داخله و كيللى مامودر .

۷ مایس ۳۳۷ ۳ شعبان ۳۳۹

۱۱۱ قانون ثانی ۳۳۹ تاریخی قانون موجبجه (د) جدولدهکی اشیاك ممنوعیتی رفع ایدیلرک (ب) جدولدهکی مواد ایله بالتوحید هرايکی جدولدهکی اشیا ومواددن کورک تعرفه اصلیه سنك [۲] مثلی اوزرندن رسم اخذ اولتور]

[د] جدولی

تفرقه نومروسی اسامی اشیا

۱۳۷ توتون :

(اولا) - یایراق (ثانیاً) قیلمش .

۱۳۸ سیغاره :

(اولا) - یایراق سیغاره سی (ثانیاً) - کاملاً و یا قسماً

کیلمش و قیلمش توتوندن معمول سیغاره .

۱۴۰ آغیز توتونی . آغیه .

۱۵۴ آت قیلی و قیروغی .

۱۵۵ دوهموز قیلی و دوکوتیلری ،

۱۶۲ انسان صایچی (غیر معمول)

۷۵۲ هر نوع معمول صاج

۱۶۴ دوه قوشی تویی (ایشلمه-مش) جنت قوشی و قولبری

تعبیر اولنور بر نوع آمریقا قوشی و مارایو تعبیر اولنور

نوع هند قوشی توپلری .

۱۶۵ سائر زینت قوشلری تویی (ایشلمه-مش) .

۱۶۶ یاتاق و شیلته و یا یاصدیق دولدورمه مخصوص قلمندن

آیریلماش توپلر .

۱۶۷ یاتاق و شیلته و یا یاصدیق دولدورمه مخصوص صوبولمش

توپلر و ایجه توپلر .

۱۶۸ باغه یعنی قابلموبغه ایله امثالی حیوانات قابوقلری و بونلرک

دوکوتیلری .

۱۷۵ مرجان (خام و ایشلمش) .

۱۸۰ جانوار دریسی .

۱۸۵ مشین و سختیانندن معمول عادی آیاق قابلری و چاریق

و بونلرک اییکدن غیر لیق مواد ایله مرتب اولانلری .

۱۸۸ اوغلاق وسائر نقبس دریلردن معمول آیاق قابلری و بونلرک

هر نوع لیق مواددن معمول آیاق قابلری طبانی کوسله

و یا طالاشدن :

(اولا) - اییکدن وسائر مواد ایقیه ایله مخلوط اییکدن

و یا هر نوع قلمندن و بونلرک سائر منسوجات ایله مرتب

اولانلری

(ثانیاً) - اییکدن غیر لیق مواددن کشارلری و قیونقه سی

ایک منسوجات ایله مرتب و مزین اولانلرده داخلدر .

۱۹۲ آلدیوهن

(ثانیاً) - نفیس دریلردن معمول اولوب مواد ساثره ایله

مرتب و غیر مرتب اولانلر .

۱۹۶ دری و کوسله دن اعلا معمولات ، معادن (ذی قیمت

معادنلره داخلدر) و قیل دیشی ، باغه ، صدف وسائر

امثاللری ، مواد نفیسه ایله مزین .

۲۰۰ کورک اعمالنه مخصوص پوستلر :

(اولا) - تربیه کورمش و یا بویاعش بوتون طولوم

و تحت و یا آکلشمش و فقط آبسه شکلنه قونیلماش :

(۱) طاوشان ، آطه طاوشانی ، قورت .

(۲) صانصار ، زردوا ، سمور ، قاقوم ، شنشیل ،

مائی و کوموش تیلکی و قوقارچه .

(۳) بیاض تیلکی و هر نوع بویالی تلتکولر . آلاسقا ،

سیاه ، موجود ، مرمر .

(۴) اسملری کوستریله یین سائر حیوانات پوستلری .

۲۰۱ کورک و کورکدن معمول اورتو ، قالیاق ، جاکت ،

آل کورکی ، آلدیوهن و امثالی ، آستارلی و آستارسز ،

قوماش قابلی و یا قابیز وسائر صورته مزین .

۲۱۵ طورناجی معمولاتی ، دوقومه جلیق و اییک مقاره لری

مستنا اولق اوزره طورنه جلیق معمولاتی :

(اولا) - بویاسز و سلاخسز اولوب معدن وسائر مواد

ایله مرتب و غیر مرتب اولانلر .

(ثانیاً) - بویالی ، ، استارلی ، طونچ جلالی ، آلتون

یالدرلی و یا بر داختلی اولوب معادن وسائر مواد ایله

مرتب و غیر مرتب اولانلر .

۲۱۶ آغاج چرچیوه چیونجی ، چارچیوه حتی آلچی و یا مقوا و یا

مواد ساثره ایله مرتب و غیر مرتب اولانلر :

(اولا) - بسیط ، نه مزین ونه ده یوتیلشمش .

۲۱۷ مویلیه :

(اولا) - عادی آغاجدن ، و یا بوجنس آغاجلر ایله برابر

ساز و صامان قامیشه اورولمش و یا مواد ساثره ایله مرتب

اولانلر .

(ثانیاً) - آکلش آغاجدن و یا بوجنس آغاجلر ایله

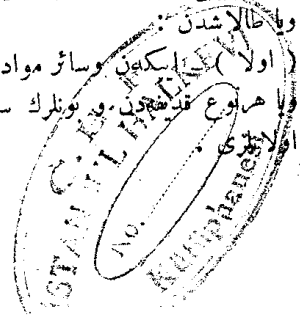
برابر ساز و صامان قامیشه اورولمش و یا مواد ساثره ایله

مرتب اولانلر .

۲۱۸ پلتک و ماعون و میشه و جویرکی مرانفوز آغاجلردن

مویلیه و معمولات ایچی دولدرلش و یا دولدرلماش

قماش دری اییک و مواد ساثره ایله مرتب و غیر مرتب اولانلر .



- (اولا) - (۱) میٹھ و جوڑ کچی مرانغوز آغاچلرندن معمول اشیا و موئیله، زرهلی ویا زرهسز اولوب اویمالی قالمالی باقر و سائرہ مادندن ترتیباتی اولمایان (۲) پلسنک و ماعون کچی مرانغوز و میٹھ آغاچلرندن معمول اشیا و موئیله زرهلی ویا زرهسز اولوب اویمالی قالمالی باقر ویا سائرہ مادندن ترتیباتی اولانلر .
- ۲۲۲ سبتچی معمولاتی :
- (اولا) - عادی خام نساتادن ویا آغاچ شیریدندن آرابه ده مستعمل سبت اقسائی. بالقی سبتی، آری قووانی، آرقه کوفه سی ، سبت و آباق قابی .
- (ثانیاً) - نفیس سکود چبوغندن خورما آغاچی نوعندن روتن آغاچی الیافتندن، آلیف نباتیه دن اوروش شیریدلر :
- (اولا) - مواد سائرہ ایله غیر مرتب اولانلر .
- ۲۲۹ حصیر و آباق حصیری و اشیا ی سائرہ لر ، قاهیش ، ساز ، قوتو و امثالی مواددن معمول اولوب مواد سائرہ ایله مرتب اولانلر .
- ۲۳۱ فورچه جی معمولاتی :
- (خامساً) - کوموش ، فیل دیشی ، منبه و امثالی مواددن معمول اعلا تووال فرچه لری .
- (سادساً) - آلتوندن و باغده دن معمول اعلا فورچه لر .
- ۲۵۳ اویون کاغذ لری .
- ۲۶۰ کاغذدن معمول اشیا، ازجمله آبا زورینلپازده، یا قه قوقلوق، چیچک، قونقرتی و امثالی (مواد سائرہ ایله مرتب فرعیسی اولانلر .
- ۲۷۰ (جیننگ ایچون اولان تولار مستثنای اولوق اوزره) پاموق منسوجات :
- (اولا) قسارسز : (۲) غاز، تول، بوینو، موسلین و امثالی سیرک و اینجه قسارسز منسوجات ایله بونلردن پرده و اورتولر .
- (رابعاً) - بوئیالی استامپالی : (۲) دوز تول ، (۳) غاز و بوروجک تول پرده لک (بوینو)، موسلین و امثالی سیرک و اینجه قسارسز منسوجات ایله بونلردن پرده و اورتولر
- ۲۷۳ ال و ماکنه ایشله مه لری و بونلرک پاپشدرمالیلری، ازجمله : پرده ، شیرید ، فیستو ، آنتره دو و بونلرک ایشله مه و پاپشدرمالی امثالی .
- ۲۸۵ پاموق داننلا .
- ۲۷۵ قورده لا و معمولاتی .
- ۲۹۸ کتاندن ، رامید و اشبو تعرفه تک باشقه پرلنده ذکر
- اولمایان نباتی لیفلردن معمول داننلا ، ایشلمه لی مندیبلر و سائر ایشلمه لر .
- ۳۰۲ قامچی باشه و ایک دو کوئی لری :
- (اولا) - یاش . (ثانیاً) قوری .
- ۳۰۵ غاز (الکک مستثنای اولوق اوزره) بوروجک، آتامین، موسلین ، غره نادین و غره ب :
- (اولا) - صافی ایپکدن قامچی یاشندن صنعی ایپکدن و حتی معدنی تلر ایله مرتب اولانلر .
- (ثانیاً) - سائر ایق مواد ایله مخلوط حتی معدنی تلر ایله (۱) ایپک مقدار یوزده اون بشه قدار اولانلر .
- (۲) « » « » « » بشدن الی به قدر اولانلر .
- (۳) « » « » « » الی دن یوقاری اولانلر .
- ۳۰۶ تول ، صافی ایپکدن ویا دیگر ایق مواد ایله مخلوط حتی معدنی تلر ایله مرتب اولانلر .
- ۳۰۷ قدیفه و قدیفه شیریدی :
- (اولا) - صافی ایپکدن و قامچی یاشندن .
- (ثباً) - سائر ایق مواد ایله مخلوط ایپکدن .
- ۲۰۸ اشبو تعرفه تک باشقه پرلنده ذکر ایدلامش ایک منسوجات ، قورده لا ، اورتو ، پرده ، شال و امثالی اشیا :
- (۱) ایپک مقدار یوزده اون بشه قدر اولانلر .
- (۲) « » « » « » بشدن الی به قدر اولانلر .
- ۳۰۹ خانی و حصیر و ایپکدن ویا سائر مواد لیفیه و معدنی تلرله مخلوط اولانلر :
- ۳۱۰ « بلوند » تعبیر اولونور . ایک داننلا ، صافی ایپکدن و قامچی یاشندن ویا صنعی ایپکدن ویا خود سائر ایق مواد ایله مخلوط معمول داننلا لر معدنی تلرله مرتب و غیر مرتب اولانلر)
- ۳۱۱ صافی ایپکدن ویا قامچی یاشندن ویا صنعی ایپکدن اوزمه چورابچی اشیا سی، ازجمله اوزمه کوملک چوراب، آلدیوهن و سائر البسه و اشیا .
- ۳۱۲ سائر ایق مواد ایله مخلوط چورابچی اشیا سی (سائر لیفیه مواددن معمول اولوب ایک ایشلمه لی اولانلرده داخلدر .
- ۳۱۴ فس پوسکوللری، شیریدچی، قاپطانچی و دوکجه اشیا سی، حتی معدنی تلر ایله مرتب اولانلر (صاچاق پروازلق ، اوزمه غیطان ، طریبل قوردون و سائرہ و بونلرک آغاچ و بوینوز و جام و لاستیق و سائرہ ایله مرتب اولانلری ازجمله ایک و قامچی باشی قابلی دوکجه و پوسکول :

- ۳۹۳ ذی قیمت طاشلر :
 (اولاً) - خام و یونیلشم فقط ایشلنمه مش، (ثانیاً) - ایشلنمش :
 (۱) پرلانظه ، فلنمک ، روزه ، یاقوت ، کوك یاقوت ، فیروزه ، عینی شمسک و اشبو تعرفه ده غیر مذکور سائر ذی قیمت طاشلر .
- ۴۲۳ کسمه ، محکوک و مزین اشیای زجاجیه :
 (اولاً) - سائر مواد ایله مرتب اولمایانلر . (ثانیاً) - آلتون ایله مرتب اولانلر (ثالثاً) - سائر مواد ایله مرتب اولانلر .
- ۴۱۴ اشیای زجاجیه ومینه ، هر رنگده مینه مزیناتی، جامدن مجوهرات تقایدی و اینجو وسائر اوراق مزینات :
 (اولاً) - آلتوندن ماعداسائر مواد ایله مرتب اولانلر و اولمایانلر . (ثانیاً) - آلتون ایله مرتب اولانلر . (ثالثاً) - اینجی تقایدی آلتوندن و مواد سائر ایله مرتب اولان و اولمایانلر .
- ۴۸۳ صافی و یاخود آتیمواندن مخلوط قلائی اشیای ومعمولاتی (مواد سائر ایله مرتب و غیر مرتب) : (اولاً) - نادیلر . (ثانیاً) - نیکل و کوموش یالذیریلری .
- ۴۹۱ « ساعتله کوزنک طاقلری دیشجیلکده مستعمل لوازم معدنیه » مستثنای اولق اوزره پلاتین ، آلتون و کوموش اشیای ذی قیمت طاشلرله مزین ، غیر مزین قویوجی اشیای :
 (اولاً) - پلاتیندن - (ثانیاً) - آلتوندن (ثالثاً) - کوموشدن .
- ۴۹۳ لیق ، یاخود سائر مواددن یایلشم ایسک اوزرینه صاریش تل و قلابدان :
 (اولاً) - آلتوندن - (ثانیاً) - کوموشدن و یا آلتوندن یالذیرلی کوموشدن .
- ۴۹۴ چوراجی و غیظانجی اشیای غالون :
 (اولاً) - آلتوندن . (ثانیاً) - کوموشدن و یا آلتون یالذیرلی کوموشدن .
- ۴۹۵ پول :
 (اولاً) - آلتوندن . (ثانیاً) - کوموشدن و یا آلتون یالذیرلی کوموشدن .
- ۵۶۰ موملر :
 (ثالثاً) - اشبو مواددن اینجیر ، چیچک ومیوه تقیلدرلی ایله ماسکه وسائر .
- (اولاً) - صافی ایکندن و یا قامچی باشی و یا صنعی ایکندن .
 (ثانیاً) - سائر لینی مواد ایله مخلوط ایک و قامچی باشی قا صنعی ایکندن معمول .
 ۳۱۵ عادی یا باغی و عادی کچی قیلی :
 (اولاً) - خام کیرلی . (ثانیاً) - بیقاعش . (ثالثاً) - طرائش و بو یاعش (رابعاً) - بو یاعش هر نوع .
 ۳۲۴ شال و قوشاق :
 (اولاً) - اصل هند شالی . (ثانیاً) - سائر شالار و شالیدن وسائر منسوجاتدن معمول بوغجه و قوشاق و اوموز آتقیرلی (یوک داننلا و تولدن اولمایانلر) . (ثالثاً) - بونلرک ایکندن غیر سائر لینی مواد ایله مخلوط اولانلری .
 ۳۲۷ صافی یوک و یا ایکندن غیر سائر مواد ایله مخلوط خالی .
 (اولاً) - شرق خالیسی . (ثانیاً) - کلیملری . (ثالثاً) - سائر کلیملر . (رابعاً) - فرنک خالیسی . (خامساً) - تورک و شرق خالیلری تقیلدرلی . (سادساً) - غوبلهن خالیس .
 ۳۲۸ یوک و ایکندن غیر سائر لینی مواد ایله مخلوطاً اعمال اولونان داننلا و تول و داننلا و تولدن شرید و بوغجه و اوموز آتقیسی و اشیای سائر .
 ۳۳۹ ارکک و قادین و چوجوق ایچون حاضر البسه و منسوجاتدن دیکلشم سائر تریزی و قادین تریزی معمولاتی .
 (اولاً) - پاموق ، کتندن ، زامبدن . (ثانیاً) - صافی یوک و ایکندن غیر سائر مواد ایله قاریشیق اولانلر . (خامساً) - صافی ایک و یا سائر مواد ایله مخلوط قطیفه دن . (سادساً) - مستعمل البسه یالکنز اردو ایچون استثنای ایدلمشدر .
 (اولاً) - صافی ایکندن و یا سائر لینی ماده ایله مخلوط اولانلر . (ثالثاً) - سائر دن .
 ۳۴۷ یاپمه چیچک و میوه و یا پراق (یاپمه چیچک و یا پراقلردن معمول چلنک و امثالی داخلدر . « منسوجاتدن معمول و مواد سائر ایله مرتب و غیر مرتب اولانلر .
 ۳۴۸ شمسیه : قوماش- صافی ایک .
 ۳۵۱ صاج ایچون هر نوع آغ .
 ۳۷۳ (ماصه و لاومانلر خارج اولق اوزره) مرمر صو مرمری ، صاکی ، قرمز صافی و غرانیت اشیای و معمولاتی :
 (اولاً) - یاریم همکل ، صورتلر ، تزینات و ماصه و سالون و زینت اشیای (سائر مواد ایله مرتب اولانلر و اولمایانلر) . (ثانیاً) - سائر معمولات (مزار طاشلری ده داخلدر .)

- تفرقه نومروسی
- ۷۵ فندق ، بادم (رابعا) - طاش قابوقلی بادم ، (خامسا) قابوقسز بادم .
- ۷۶ جویز : (اولا) ، (ثانياً) قابوقسز .
- ۷۹ اسمی ذکر اولونمایان سائر تازه میوهلر .
- ۸۰ اسمی ذکر اولونمایان سائر قورو میوهلر .
- ۸۱ یرمنطاری
- ۸۲ سبزه ، تازه : (اولا) - صوغان ، (ثانياً) - صارمساق واشبو تعرفه نك سائر یرلرنده ذکر ایدلمیان تازه سبزه لر
- ۸۳ سبزه ، قوری ، طوزلانمش ویا قونسروه « طومانس پلته سی ده داخلدر »
- ۸۵ زیتون « آخر صورتله حاضرلانمش »
- ۸۸ میوه قونسروه سی وازمه سی « شکر قاتیلماش »
- ۸۹ باش و قورودولمش پورتقال و سائر میوه قابوقلری .
- « بللورلانمش و شکرله تربیه ایدلماش »
- ۱۱۲ قاقائو و جیقولاته شکرلی و سائر اکله صالح مواد ایله قاریشدیرلش .
- ۱۱۳ قهوه و قاقائو سوت ایله حاضرلانمش و هوا آلاماق اوزره قابلی قایلرده محفوظ « قایلرک نقلتی ده داخل اولدیغی حالده » و سوت خلاصه لری .
- ۱۱۷ صولی غنوقوز و اشبو تعرفه نك سائر میوه دن معمول پکمز ، بولاما و امثالی .
- ۱۲۱ هر نوع زیل و شروب « سیروودو سوکرده داخلدر » معمول شکر و شکرله لر .
- ۱۲۳ هر نوع سرکه لی و خاردالی طورشورلر . (اولاً) فوچی ایچنده ، (ثانياً) شیشدر ایچنده .
- ۱۲۹ سرکه : (اولاً) فوچی ایچنده ، (ثانياً) شیشه ویا دستی ایچنده « اشبو قایلرک نقلتی ده داخل اولدیغی حالده »
- ۱۳۰ معدن صولری وغازلی صولر .
- ۱۳۱ زیتون یاغی بهری اون کیلو لقدن بویوک فوچی و دستی ویا سائر قایلرک ایچنده .
- ۱۳۲ زیتون یاغی بهری اون کیلو لقدن کوچوک شیشه ویا سائر قایلر ایچنده .
- ۱۳۵ پاموق یاغی ، قوزله یاغی ، قوقا یاغی ، آمریقا فسیتی یاغی ، خورما جنسی اغاچلرک قویو یاغی ، طحن و سائر نباتی یاغلر ، « اکله مانع اوله جق صورتده تغیر اولنماش واشبو تفرقه نك سائر یرلرنده مذکور بولنمایان »
- ۲۰۳ اودون :
- ۲۰۴ کراسته « خام » : (اولاً) - مدور میشه ، جویز ، وقره آغاج ، (ثانياً) مدور بنک آغاجی ، (ثالثاً) - مدور

- ۷۴۴ ایچی :
- (اولا) - چیلاق . (ثانياً) - آلتون ویا پلاتین اوزرینه طاقیلماش .
- ۷۴۵ اشبو تعرفه نك باشقه یرلرنده ذکر ایدلمیان صد فیکلک و امثالی زینت معمولاتی « مواد سائرله ایله مرتب و غیر مرتب » اولا : « سیاه کهربا » باغه ، فیل دیشی ، کهربا الماس تقلیدی معدنی طاشلر و بشیم طاشدن (ثانياً) صدف ، عقیق ، صومرمری ، لوله طاش وچاندن .
- ۷۶۰ « یلپازه و حرارتدن تحفظ ایچون الهه طوتولور اوفاق یلپازه کبی سپر (۲۶۰) نجی ماده ده کی رسمه تابع بولونان کاغد یلپازه لر مستنادر (۹) « (اولا) - فیل دیشی ، باغه و صدفدن .

آلتمده اولان کومروکلر رسمی مقداری اوج مثلته ابلاغ ایدلنک شرطیله آناتولییه ادخالته مساعدله اولنان اشیایی محتوی :

[ب] بهری

- ۴۶ بوغدای ، قزله بوغدای ، ملزوفره بوغدای .
- ۴۷ چاودار ، فوقوروز ، داری .
- ۴۸ قره آرپه .
- ۴۹ آرپا ، یولاف ، قایلجه ، قوش می « اشبو تعرفه نك سائر یرلرنده ذکر ایدلمیان حبوبات »
- ۵۲ نخود ، بزه لیا ، بقله ، فاصولیه ، مرچک و سائر حبوبات
- ۵۳ دقیق : (اولا) - بوغدای اونی .
- (ثانياً) - آرپا ، یولاف ، فوقوروز اونلریله اشبو تعرفه نك سائر یرلرنده ذکر ایدلمیان اونلر .
- ۵۴ فرنگ آراباسی ، ابرمیک بولغور ، آیقلاشمش بوغدای
- ۵۶ نشاسته : (اولا) - نشاسته اونی .
- ۵۷ آراروت
- ۵۸ ساغو ، تاییوقا ، پاکتله موضوع پانتلی فوقوروز اونی و امثالی .
- ۶۴ سحلب .
- ۶۵ پتاس اونلری .
- ۶۶ تازه اوزوم .
- ۶۷ اوزوم قورو « هرچنس »
- ۶۸ اریک قورو ، خاشلانمش ، توتسوله نمش ، پیشمش ، شکرله تربیه ایدلش .
- ۶۹ پورتقال ، آغاج قوونی و امثالی .
- ۷۴ قباب چکرده کی و آمریقان فسیتی « فول سودانی »

قانون نومروسی

۱۴۳

انصرافات رسمتک الفاسه دائر قانونه

ماده ۱ — ۷ محرم ۱۳۳۹ و ۲۰ ایلول ۱۳۳۶ تاریخی اخراجات رسمی قانونی ملغادر .

۳ اغستوس ۱۳۳۷ و ۳۰ ذی القعدة ۱۳۳۹

قانون نومروسی

۱۶۵

کمرک تعرفه قانونتک تأمین مرعیتی هقنره قانونه

ماده ۱ — ۱۱ نيسان ۱۰۰۴ تاریخی کمرک قانونتک موقع مرعیتدن رفعتی متضمن اولان قرارنامه ملغادر .

۱۷ تشرین ثانی ۱۳۳۷ و ۱۷ ربیع الاول ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۳۲۹

زرعتمه مستعمل اولوب ضارهره ارضال ایملهرک مواد

مستعمله کومروکلر رسمه دائر قانونه

ماده ۱ — احتیاجات زراعیه ایچون چیفتجیلر ایله بائجیلره توزیع واعطا ایملک اوزره زراعت بانکسنتک خارجدن جاب و ادخال ایدهجکی طیربالر و ماکنه قایشلری و یوک اقسای و ماکنه لره مقتضی واقوم، غرهس، بزین بترون و بترون ایله قاربونیت بوتاس قاربونیت سود، کوزطاشی، زاج و کوکورتک قیریس و نقلیاته الوریشلی هر نوع اوظوموییلرک کومروکلر و استهلاک رسملری حین ادخالنده زراعت بانکسنتی نامه ذمت قید ایملهرک اقتصاد بودجهسنده چیفتجی و بائجیلره ماونت نامیله آجیلاجق بر فصل مخصوصدن محسوب ایدلیر .

ماده ۲ — زراعت بانکسنتدن آلدیغی موادی زراعت و چیفت ماکنه لرنده و نقلیات زراعیه ده مستعمل اوظوموییلرده استعمال ایتیموده باشقهسنه و یا سائر خصوصاتده استعمال ایدنلردن مذکورموادک کومروکلر و استهلاک رسملری جزاء اوج مثلئ اوله رق استیفا ایدلیر .

ماده ۳ — اشبو قانونتک صورت تطبیق بر تملاینامه ایله تعیین اولونور .

ماده ۴ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

ماده ۵ — اشبو قانونتک اجرای احکامنه مایه و اقتصاد و کیلاری مأموردر .

۱۲ نيسان ۱۳۳۹ و ۲۵ شعبان ۱۳۴۱

وسائر آغاچلردن ، (رابعا) - درت کوشه میسه جویر وقره آغاچ ، (خامسا) - درت کوشه بنک آغاچی ، (سادسا) - درت کوشه سائر آغاچلردن ، (سابعا) - بیچلمش ویا یاریلمش فقط زنده لیمش میسه ، جویر ، وقره آغاچ ، (ثامنا) - بیچلمش ویا یاریلمش فقط زنده لیمش نیک آغاچلردن ، (تاسعا) - بیچلمش ویا یاریلمش فقط زنده لیمش سائر آغاچلردن .

۲۰۵ ممانلی غیر موجود وهر نوع اجنبی آغاچلری «خام» شربت آغاچی ، آبانوز آغاچی ، صامسون آغاچی ، پلسنتک آغاچی وسائر آغاچلر .

۲۰۶ کراسته «زنده لیمش» (اولا) ممانل غیر موجود اجنبی آغاچلردن ، (ثانیا) میسه ، جویری وقره آغاچدن ، (ثالثا) بنک آغاچندن ، (رابعا) سائر آغاچلردن .

۲۰۷ دستره و بیجی طاشلاق .

۲۰۸ آغاچدن معمول ایملک ، صمان ویا یوک .

۲۰۹ آغاچ تراورس .

۲۱۰ قابلامالی یابراق آغاچ ، برسانتیمتره دن آشاغی ٹخننده .

۲۱۱ پارکه تحتیسی : (اولا) - یاپیشدیرلمش ، (ثانیا) - یاپیشدیرلمش ، لوانظه وسائر قوقولو صولر قوزمه تیک وپودره لر .

قانون نومروسی

۳۳۶

اهتیاہات عمومیہ ایچونه جلب اوله صبره معرفتی بورولرک

کومروکلر رسمندره معافیتی هقنره قانونه

ماده ۱ - شهر وقصبه وکویلرده احتیاجات عمومییه مخصوص صولر ایچون خارجدن جلب اوله نهجق معدنی بورولرک کمرک رسمندن معفودر . امتیازلی شرکتلر اشبو معفویتدن استفاده ایده منزل . ۱۶ نيسان ۱۳۳۹ ، ۲۹ شعبان ۱۳۴۱

قانون نومروسی

۱۹۵

ذخیره ارضالاندره آلتقمده اولاره کومروکلر

رسمی هقنره قانونه

ماده ۱ — اذمیت و زونفولداق لیانلرینه ادخال اوله نهجق ایکنجی و اوچنجی نوع بغدادی اولنلردن آلتقمده اولان کومروکلر رسمی ۲۸ تموز ۱۳۳۶ تاریخی قانون موجینجه استیفا سی ایجاب ایدن مقداره تزیل ایلمشدر .

ماده ۲ — قره دکیز لیانلرینه ادخال اوله نهجق مصر و مصر اولنلردن آلتقمده اولان کومروکلر رسمی تعرفه ده کی رسم اصلی به تزیل ایلمشدر .

۲۶ شباط ۱۳۳۸ و ۲۸ جاذی الاخر ۱۳۴۰

قانون نومروسی

۳۳۰

قانون نومروسی

۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی

۷

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی

۲۲

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی

۳۲۷

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی

۱۲۱

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نومروسی
۳۳۰

قانون نوروسی

۱۶۶

بیعہ حقنک و کیشہ مأمور لقہرینک معلول غازیلمہ

تخصیصی مقننہ قانونہ

مادہ ۱ — دولت انحصارندہ بولنان و بولندی ریلہ حق اولان موادک قوانین و نظامات مخصوصہ لرینہ توقیفاً بیعہ حتی و کیشہ مأمور لقہرینک علی الدرجات محاربه لرده معلول اولان غازیلمہ تخصیص ایدلشدہر . معلولیتلری بالذات ایضای معاملہ بہ مانع اولانلر دیلہ دیکنی توکیل ایدہ بیلیرلر .

مادہ ۲ — شہر و قصبہ لرک احتیاجی نسبتندہ معلول اولان غازیلمہ طالب ایکن آخرہ بیعہ تذکرہ سی وریلز . معلولین دن کافی طالب ظهور ایتمہ دیکنی تقدیرده اولاد شہدا و معلول متقاعدین ترجیح اولنور .

مادہ ۳ — بیعہ تذکرہ سی ویلہ جک معلولینہ آلتی آیلق تقاعد معاشرلی نسبتندہ اعتبار کشاد ایدیلیر . آلتی دینلرتی تسویہ ایتمہ لرہ معاشرلی وریلز . و توقیف ایدیلن معاشرلی بلا محاکمہ دینلری مقابلی دوائر عائدہ سی صندوق لرینہ اعطا اولنور .

۱۹ تشرین ثانی ۱۴۳۷ و ۱۹ ربیع الاول ۱۴۰

قانون نوروسی

۳۳۷

دفتار بیع و فراغ و بیانات صورتیدہ اموال غیر

منقولہ لرلی مرہونہ اولوب تأدیہ دینہ ایدہ میانہ

مدیونلرک اموالک و دیونلی مقننہ قانونہ

مادہ ۱ — استانبول و ممالک مستخلصہ دہ و فاء بیع و فراغ و یا تأمینات صورتیدہ اموال غیر منقولہ لرلی مرہون اولوب ختام بولش و بولہ حق اولان مدت معینہ سنندہ تأدیہ دین ایدہ میانہ مدیونلرک اموال مرہونہ لرینک مزایدہ و فروختی حلول اجلدن اعتباراً برسنہ مدتلہ باحییل اولنمشدر .

مادہ ۲ — اشبو تأجیلدن دولای مدیون فائض نظامی بی اعطایہ مجبوردر .

مادہ ۳ — اشبو قانون حکمندن مطلوبات امیریہ ایلہ زراعت بانکہ سی و اوقاف و ایتم ادارہ لرلی مطلوباتی مستثنادر .

مادہ ۴ — اشبو قانون تاریح نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادہر .

مادہ ۵ — اشبو قانونک اجرای احکامنہ عدلیہ و مالیہ و کیلری مأموردر .

۲۴ شعبان ۳۴۱ ۱۴ نیسان ۳۳۹

مادہ ۲ — بو طریق ایچون ۱۳۳۷ نافعه بودجه سنک ۲۶۴ لیلی طرق عمومیہ فصلنک اوچتیجی انشآت تعمیرات اساسیہ مادہ سنہ اللی بیکن لیرا علاوہ اولنمشدر .

۳۰ نیسان ۳۳۷ و ۲۳ شعبان ۳۳۹

قانون نوروسی

۲۱۳

قارصی - اردھانہ - بورجیقا - خوبہ طریقنک طرقہ عمومیہ

میانہ ادھالہ دائر قانونہ

مادہ ۱ — [قارصی ر اردھانہ - بورجیقا - خوبہ] طریق طریق عمومیہ میانہ ادخال اولنمشدر .

۱۱ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۳ شعبان ۱۳۴۰

قانون نوروسی

۲۱۴

بایزید لوانسہ ادھال اولنہ ہونہ رضائر مقننہ قانونہ

مادہ ۱ — ایراندن بایزید لوانسنہ ادخال اولنہ حق ذخائر دن آگستوس غایہ سنہ قدر بالکمز کومروک رسم اصلیلی استیفا قلنہ جقدر .

۱۱ نیسان ۱۳۳۸ و ۱۳ شعبان ۱۳۴۰

قانون نوروسی

۹۶

مرزینفونہ — حوضہ — چالاتلی طریقنک طرقہ عمومیہ

میانہ ادھالی مقننہ قانونہ

مادہ ۱ — مرزینفونہ - حوضہ - چالاتلی طریق خصوصیی طرق عمومیہ میانہ ادخال ایدلشدہر .

۱۴ شباط ۳۳۷ جاذی الاخر ۳۳۹

قانون نوروسی

۹۷

طاسہ اوجی — سلفسک — موٹ — قرہ مانہ و اقیونہ

قرہ حصار — صندوقی دینار — بہرور طریقلرینک

طرقہ عمومیہ میانہ ادھالہ دائر قانونہ

مادہ ۱ — طاش اوجی - سلفسک - موٹ - قرہ مان و اقیون قرہ حصار - صندوقی ، دینار - بالادیز طریقلری طرق عمومیہ میانہ ادخال ایدلشدہر .

۱۴ شباط ۳۳۷ ۶ جاذی الاخر ۳۳۹

قانون نومی

۱۶

ممالک مستخلصه اهل بسندہ تمنع و عقارات ویرکولریک
و زجریمه عودت ایدنلرده تمنع و عقار و املاک و اراضی
ویرکولریک کسورات منضمه استیفا سی حقنه قانونه

ماده ۱ — ممالک مستخلصه اهل بسندن تمتعات، عقارات ویرکولریک
املاک و اراضی ویرکولری و کسورات منضمه سی بیک اوجیوز
اوتوز اتی سنه سی بدایتندن اعتباراً کافی السابق استیفا یه دوام
ایدله جکدر .

ماده ۲ — ۶ مایس ۱۳۳۵ تاریخلی قرارنامه تک اشبو قانونه
مخالف اولان احکامی مفسوخدر .

ماده ۳ — اشبو قانون هر محله تاریخ اعلاندن اون بش کون
صکره مرعی الاجرادر .

ماده ۴ — اشبو قانونک اجرای احکامنه مالیه وکیل مأموردور .
۲۳ اغستوس ۳۳۶ و ۷ ذی الحجه ۳۳۸

قانون نومی

۳۳۳

آخر محلله نقل ایدیلن اشخاصک اموال و دیون و طلبات
متر و کسی حقنه کی ۱۷ ذی القعدہ ۳۳ ۱۳ ایلول

۳۳۱ تاریخلی قانونه موقتک بعضه مواردله

۲۰ یساره ۳۳۹ تاریخلی اموال متروک

قانونتی معزل قانونه

ماده ۱ — آخر محله نقل ایدیلن اشخاصک اموال و دیون
و مطالبات متروک سی حقنه کی ۱۷ ذی القعدہ ۳۳۳ و ۱۳
ایلول ۳۳۱ تاریخلی قانون موقتک ایکنجی ماده سی بوجه آتی
تعدیل اولتمشدر :

برنجی ماده ده بیان اولنان اشخاصک حین نقللرنده متصرف
بولندقلری ایجار نیتملی مسقنات و مستغلات و تیفیه تک خزینة اوقاف
و اموال غیر منقولہ سائرته مالیه ناملرینه قیدی اجرا
ایدیلرک هر ایکی قسم اموال غیر منقولہ تک تقدیر اولنه جق بدلرندن
بعدا تصفیة قاله جق مقداری مذکور خزینهلرجه اصحابی نامنه
امانته ایراد قید اولنور . اموال مذکوریه دائر تحث ایدله جک
بالعموم دعاویده خزینهلر خصم اولور و بوماللرده تصرفک اثباتده
مواضعدن عاری اولق شرطله طابو سنداتک غیرى و تائق دخی
مغبر طوتولور . اشخاص مجبونه تک تاریخ انفکاکلرندن اعتباراً
نهایت اوتوز کون اولکی مدت ظرفنده اجرا ایستدکلی فراغ

ویا خود تاریخ انفکاکلرندن بر سنه اولکی تفرغ معامله لرنده
مواضعه وغب فاحشک وجودی بالحاکه ثابت اولدیجی تقدیرده
عقود واقعه فسخ و ابطال اولنور . اوراق و وثائق معتبریه
مستند بر عقد اولقمزین فضولاً اشغال ایدیلن غیر منقول اموال
متروک قومیسسیون قراریله اون بش کون طرفنده اک سیوک
ملکیه مأموری طرفندن تخلیه ایدیلیر .

ماده ۲ — قانون مذکورک دردیجی ماده سی بوجه آتی
تعدیل اولتمشدر .

اموال متروک یه استحقاق ویا انفکاک ایدن اشخاص ذمتنده
مطالبات ادعا ایدنلر دن تورکیاده مقیم اولانلر برنجی ماده
موجبنجه متشکل قومیسسیونلرک اشبو قانونک تاریخ مرعیتندن
وهنوز تشکل ایتمهش اولانلرک هر منطقه ده تاریخ تشکلندن
اعتباراً درت و تمامک اجنبیه ده بولنانلرک اتی آی طرفنده
اصالة ویا وكالة بالراجعه آلا جق لرینی قید و قبول ایدیرمکه وهر
نوع تبلیغاتنه محل اولق اوزره قومیسسیونک انعقاد ایدیرکی
بلده ده بر اقامتکاه ازانه ایلکه مجبوردرلر . بو مدتک مرورنده
صکره اقامه ایدله جک دعوالر حقنده احکام عمومیه جاری اوله جق
ایسه ده بوکجی دعاویده مدعی علیه ک عندالاعتراض بیدندن نکولنه
تعلیقاً حکم اعطاسندن حکام ممنوعدر . اشبو قانونک تاریخ
مرعیتنه دکن حصرأ عندالاعتراض بیدندن نکولنه تعلیقاً استحصال
ایدیلوبده هنوز تماماً اجرا ایدله مش اولان اعلانات غیبیه
کأن لم یکن اولوب اصحابی اشبو قانونه توفیقاً تعقیب دعوا ده
منازدر . اشبو قومیسسیونلر هر محله تاریخ تشکلندن اعتباراً
اعظمی برسنه مدتله ایضای وظیفه ایدرلر .

بومدتک ختامنده معامله سی انتاج اولونه میان مواد برای انتاج
نوعته کورده عائد اولدیجی محاکم و دوائر سوق اولونور .

ماده ۳ — قانون مذکورک بدنجی ماده سی بوجه آتی تعدیل
اولتمشدر :

انفکاک ایدن اشخاصک اموال متروک سنه اشبو قانونک نشرندن
مقدم محاکم و دوائر رسمیه طرفندن وضع ایدلمش اولان احتیاطی
خیزلر کائن لم یکن اولوب چیزی وضع ایدنلر ویا محاکمه در دست
رؤیت دعواسی اولانلر اشبو قانونک احکامنه تابع اوله جق دردر .
اجرائی خیزلر احکام قانونیه دائره سنده اکیل و انتاج اولونورلر .
بوشخصلرک اهنه در دست رؤیت اولان دعوالر خزینهلر طرفندن
کذلک احکام عمومیه یه توفیقاً تعقیب و اتمام ایدیلیر .

ماده ۴ — قانون مذکورک سکوننجی ماده سی بوجه آتی
تعدیل اولتمشدر .

قومیسسیونلرک صورت تشکلی ایله بو قانونک احکام سائرته سنک
صور تطبیقیه و اجرائیه سی اشبو قانونک تمذباتی دائره سنده بر
تعلیماتنامه ایله تعیین ایدیله جکدر .

زونفولداق وارکلی حوضه فخریه سنده موجود کور تونزلربنک

عمله منافع عمومیه سینه اولدورق فروخته دار قانونه

ماده ۱ — زونفولداق وارکلی حوضه فخریه سنده الیوم موجود بولنان وبعدهما کور استحصالانیدن وجوده کلهجک اولان معدن کوری تونزلی معدن عمله سنک منافع عمومیه سینه حصر و تخصیص اولنور .

ماده ۲ — معدن کور تونزلی عمله هیئت اداریه طرفندن افتصاد وکالتی نظارتی آلتنده بلزاید صاتیلر و عمله هیئت نامنه زراعت بانقسه تودیع اولنور .

ماده ۳ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً معتبردر .

ماده ۴ — اشبو قانون اجرای احکامه اقتصاد وکیلی مأمورددر .
۸ نیسان ۱۳۳۸ و ۲۱ شهبان ۱۳۳۹

قانون نومروسی
۳۹

بالطهری قانونی

ماده ۱ — اودونجیلق ، کورجیلک و کراسته جیلک ایله مألوف اولان ویا اعظمی یکریمی کیلو مترو مسافه ایله بیوک اورمانلره مجاورت و مناسبتی بولنان کویلره هر خانه به اعظمی اون سکن عتیق دویم اعتبارله واورمان مأمورلرینک ریاستنده محلی مهندس وطاقومأمورلریندن وقریه هیئت اختیاریه سندن ایکیشرداندن مرکب برهیئت معرفتیه بالطلهلق تفریق و موجود بالطله لقر بونسته ابلاغ ایلمک صورتیه توسیعاً یکیدن تحدید و کوی نامنه مجاناً قید رسمیسی اجرا اولونور . اشبو بالطله لقرک حسن محافظه سیله امر انتفاعی هیئت اختیاریه نک نظارت و مسئولیتی تحتنده قریه خلقته عائد بولونور . اوقاف اورمانلری علی الاطلاق مستنادر .

ماده ۲ — کوی جوارنده کی اورمانلرک اشخاص عهده سنده بولنسنندن طولای برنجی ماده ده کوستریلان مقدارده میریدن بالطلهلق تفریق ممکن اوله مدیغی تقدیرده اورمان مأمورینک تحت نظارتنده کوبولردن واورمان صاحبلی طرفندن انتخاب ایلمه جک برر و هر ایکی طرفک موافقتی ایله ویا موافقت حاصل اوله مدیغی تقدیرده اورمان مأمورلرینک بیطرف اوله رق انتخاب ایلمه جک برک جمعاً اوج سخن طرفندن تقدیر ایلمه جک قیمت اوزرندن نسبت مذکورده دآثره سنده بالاستملاک بدلی کویلی طرفندن بشین اوله رق تأدیبه ایلمک صورتیه کوی نامیه تفرغ اولونور . کویلی بدلی دفعه تأدیبه ایلمه مدیغی تقدیرده اقتصاد وکالتی معرفتیه زراعت بانقلردن علی الاصول یایدیرلمه جک اقراضات ایله تسویه اولونور . طرفین تقدیر اولنان بدله راضی اولدقلری تقدیرده یالکنز تزیید ویا تنقیص بدل ایچون محاکمه مراجعت ایلمه بیلرل . فقط بومراجعت قرارک تنقیدینه مانع اوله ماز .

ماده ۵ — قانون مذکورک طقوزنجی ماده سی ملغادر .
ماده ۶ — هر نه صورتله اولورسه اولسون قیب ویا مفارقت ویا خود ممالک اجنبیه و مشغولیه ویا استانبول و ملحقاته امرار ایلمک اموال منقوله و غیر منقوله و دیرن و مطلوباتی حقتده دخی مذکور ۱۳ ایلول ۳۳۱ تاریخی قانون موقت ایله اشبو تعدیلات احکامی تطبیق اولونور .

ماده ۷ — ۲۲ شهبان ۳۴۰ و ۲۰ نیسان ۳۳۸ تاریخی اموال متروکه قانونی ملغادر .

ماده ۸ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده ۹ — اشبو قانونک اجراسنه شرعیه و اوقاف ، عدلیه ، داخلیه و مالیه وکیللری مأمورددر .

قانون نومروسی
۵۹

تراولدره قالدیرلمه مسکوکات مفتوشنک تمهیر

تراولی مقننه قانونه

ماده ۱ — تداولدن قالدیرلمه جق مسکوکات مفتوشنه نک تمهید تداولی حقتده کی ۲۸ شباط ۳۳۶ تاریخی قانونه احکام آینه تدبیل ایلمشدره مسکوکات مفتوشنه نک اوچیوز اوتوز یدی سنه سی نهایتنه قدر بین الاهالی تداول ایلمه جکی کبی دولت و مؤسسات رسمییه عائد بالعموم وزنه لرحه ده قبول و صرف اولنه جقدر . مبادله معامله سی ده اشبو تاریخه قدر اجرا اولنیه جقدر .

۲۷ تشرین ثانی ۳۳۶ و ۱۵ ربیع اولاول ۳۳۹

قانون نومروسی
۱۹۴

فراغ وانتقال صرهلرینک تعدیلنی منضمون ۲۷ شباط ۱۳۳۹

تاریخی قانونه موقته منبیل ۲۱ تشریمه اول ۱۳۳۵

تاریخی قرارنامه ده معین سرتک انقضاسندره

اعتباراً برسنه دهها تمهیری مقننه قانونه

ماده ۱ — فراغ وانتقال خرجلرینک تعدیلنی متضمن ۲۷ شباط ۱۳۳۹ تاریخی قانون موقته منبیل و حکمی بیک اوچیوز اوتوز یدی سنه مالییه سی شباطی نهایتنه قدر مرعی ۲۱ تشرین اول ۱۳۳۵ تاریخی قرارنامه نک مدتی بیک اوچیوز اوتوز سکن سنه مالییه سی شباطی نهایتنه قدر تمهید اولمشدر .

۲۵ شباط ۳۳۸ و ۲۷ جمادی الاخره ۱۳۴۰

مادہ ۳ - قریہ جوارندہ کی اورمان منازع فیہ اولدینی تقدیرده ماده سابقه وجهله تفریق ایدیلن مقدار ایچون تقدیر وتمین ایدیلن بدل ایلروده حقی چیقان طرفه ویرلک اوزره زراعت بانقہ سنه نودیع اولونور .

مادہ ۴ - بندده اورمان اداره سنجه ویرلش و تائق رسمیه اولدقجه کوی اها ایسنک هیچ برسبله میری اورمان لرینه کیرمه لری و حیوان صوقالری ممنوعدر .

مادہ ۵ - برنجی و ایکنجی ماده موجبنجه بالطلعه مالک اولان قریلر اها ایسنک قطع و بازار محلنده صانه جق لری کراسته و محروقات بالمعوم رسمدن معافدر .

آنجق آتیا کویک اعمارینی و تعاون صندوق لرینک تشکیلنه مدار اولوق اوزره هر سنه کوی هیئت اختیاریه سنک هر خانه ایچون تنسب ایده جکی مقدار نسبتده کی کراسته و محروقاتی سنه تک معین برکوننده بازار محلنه نقل ایله هیئت اختیاریه تک مسئولیتی تحتنده صاتیلوب حاصل اولان بدلی کوی نامنه اقتصاد و کالنتک امرینه اوله رق زراعت بانقہ سنه نودیع اولونور .

مادہ ۶ - اورمان نظامنامه سنک بشنجی ماده سی بوکا متفرع نظامات و تعلیمات ایله نظامنامه مذکورک یکریمی برنجی و یکریمی بشنجی ماده لرینک اشبو قانونک بشنجی ماده سنه تعارض ایدن ایکنجی ققره سی و اون بدنجی ماده سی ملغادر .

مادہ ۸ - بالطلعه نقلک حقوق تصرفیه لری اها لینگ صورت و حق انتفاع لری اورمان نظامنامه سنک برنجی بابنک اوچنجی قسمی ایله اراضی قانوننامه سنک طقسان برنجی و طقسان ایکنجی و یوز ایکنجی ماده لری موجبنجه تامیله محفوظدر .

۱۱ تشرین اول ۳۳۶ و ۲۷ محرم ۳۳۹

قانون نومروسی

۴۶

خزینہ خاصیه عامر بولنامه املاک و اراضی معاملات
تصرفیه سنه دئر قانونه

مادہ ۱ - ایوم خزینہ خاصیه عامر بولنامه بالمعوم املاک و اراضی و مؤسسات و امتیازاته متدائر معاملات تصرفیه و اداریه تک حق استعمالی موقتاً خزینہ مالیه ویرلشدر .

۱ تشرین ثانی ۳۳۶ و ۱۸ صفر ۳۳۹

قانون نومروسی

۶۱

قیمت مقدره لی مطابق ایلر پوسته پاکت لرینک اجورات

تأمینیه سنک زیری حقندہ قانونه

مادہ ۱ - داخلی قیمت مقدره لی مکاتب ایلر پوسته پاکت لرندن آلتقدہ اولان اجرت تأمینیه بعدما علی السویه یوزده بر غروش نسبتنده استیفا ایدیله جکدر .

مادہ ۲ - اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً اون بش کون صکره مرعی الاجرادر .

مادہ ۳ - اشبو قانونک اجرا سنه داخلیه و کالنی مأمورددر .

۲۸ تشرین ثانی ۳۳۶ و ۱۶ ربیع الاول ۳۳۹

قانون نومروسی

۱۸۶

اناطولی ایلر داخل اتحاد ممالک اجنبیه ارا سنده نفاطی پوسته

مرسله سنک زیری اجوراتنه دئر قانونه

مادہ ۱ - اناطولی ایلر داخل اتحاد اولان ممالک اجنبیه ارا سنده تعالی اولنه جق عادی مکاتبیدن یکریمی غرام نقلته قدر اولان لرندن بدی بچق غروش و یکریمی غرامدن اعتباراً بهری یکریمی غرام و کسوری ایچون اوچ غروش اوتوز پاره اجرت استیفا ایدیلیر .
مادہ ۲ - آجیق مخاربه ورته لرندن درت بچق و جوائلی مخاربه ورته لرینک هر بر قسمی ایچونده کذلک درت بچق غروش تحویل قیلنور .

مادہ ۳ - عربوع اوراق مطبوعه ، مصالحه دائر اوراق و قیمتسز اشیا ی تجاربه نمونه لرندن بهر اللی غرام ثقلت ایچون التمش پاره استیفا ایدیلیر . انجق مصالحه دائر اوراقدن استیفا اولنه جق اجرت بدی بچق و قیمتسز نمونه لرینکی دخی اوچ غروش ددن دوله ماز .

مادہ ۴ - مکتوب و آجیق مخاربه ورقه لرندن غیره مواد [اوراق مطبوعه ، مصالحه دائر اوراق و قیمتسز اشیا ی تجاربه] اجرتی قسماً و یا کاملاً تأدییه ایدیلدیکجه ، یعنی پولالتمش اولدقجه پوسته خانه لرحه قبول ایدیله سر .

مادہ ۵ - مواد آتفه اجرت لرینه بر استثنائاً تشکیل ایتک اوزره اعماله مخصوص و مقوا و بوکا شیه مواد اوزرینه اولان اوراق مطبوعه تک بهر بشیوز غرام و کسورندن اوتوز پاره استیفا قیلنور .

مادہ ۶ - مواد سابقه ده تعداد ایدیلن بالجله پوسته مرسلاتنک تمهد اجرتی عادیلر ایچون سیاناً بدی بچق غروش و اعاده علم و خبر لیلر ایچونده اون بش غروشدر .

ماده ۷ — ممالک اجنبیه دن ورود ایدہ جک مرسلات دن پوستہ خانہ دن التہجق طرزندہ یعنی پوست رستانت اولانلردن طرز مذکور خدمتی ایچون سیاناً بش غروش اجرت مخصوصہ النیر .
 ماده ۸ — مرسلاتک پوستہ بہ تودیعندن صکرہ طلب ایدیلن اعادہ علم و خبری ایچون اون بش غروش اجرت النور .
 ماده ۹ — عادی و تہمدلی مرسلات حقندہ وقوعبولہ جق مستدعیات ایچون کندک اون بش غروش اجرت النور .
 ماده ۱۰ — بشرط التادیہ مرسلاتک بہری ایچون مرسلدن التقی اوزرہ تأدیہ اجرتی التمش بارہ ومرسل الہدن التقی اوزرہ تحصیل اجرتی طقسان بارہ در .
 ماده ۱۱ — اشبو قانون تاریخ نسرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .
 ماده ۱۲ — اشبو قانون احکامک اجراسنہ داخلہ و مالہ وکیلری مأموردر .

بعض مهم اقتصادی قوانین و نظامات

[برنجی بیرونک ملت مجلسی طرفندہ قبول ایدیلندر

مستقماً اولورہ اوزرہ]

علامت فارغه نظامنامه سی

برنجی فصل : علامت فارغه صاحبلینک حقوقی
 برنجی ماده — معمولات و اشیانک اعمال اولوندیغی محلاک ویا فابریقہنک ویا خود بونلری اعمال ایدنلرک ویا تجارت ضمنندہ صانانلرک اسم و شهرت و موقعلری بیلدیرمک ایچون اول شیلرک اوزرینہ وضع اولنان اسم و مهر و رسم و حروف و ارقام و محفظ و ساژہ اوزرینہ یعنی تمیز و تخصیصی ایچون اتخاذا قلنان ہر نوع اشارت و تمغا علامت فارغه عد و اعتبار اولنور .
 ایکنجی ماده — فابریقہ معمولاتنہ و اشیای تجارتیہ بہ مخصوص علامت فارغه اتخاذا و استعمالی تحت مجبوریتہ دکلدر . فقط حین حاجتہ بونلردن بعضیلری ایچون علامت فارغه اتخاذا طرف دولتدن صادر اولان امر اوزرینہ مجبوری اولور . علامت فارغه اتخاذا اولنان رسملرک آسایش و آداب و اخلاق عمومیہ بہ مغایر شکلدہ اولماماسی شرطدر . بوکا موافق اولمیانلر علامت فارغه اتخاذا اولنہ سر .

اوچنجی ماده — برکسہنک اتخاب ایتمش اولدیغی علامتک ایکنجی فصلدہ بیان اولوندیغی وجہلہ ایکی قطعہ رسمنی درسعادندہ تجارت وعدلیہ نظارتلرینہ و طشرہ لردہ اداره مجلسلرلہ استیناف محکمہ لرینہ وضع و تسلیم ایلدیجک اول علامتک منحصرأ کندی مالی اولدیغندن بحثلہ تقلید ایدنلرعلینہ برکونا دعوی ایتدیجک صلاحیتی اولہ میہ جقدر .

دردنجی ماده — اوچنجی مادہدہ بیان اولوندیغی وجہلہ رسماً وضع و تسلیم اولنان علامت حکمی بش سنہ اولوب ہر اون بش سندہ برکمرہ نمونہ صورتلری یکیدن وضع و تسلیم اولوندیغی حالدہ علامت اولان حق و انحصار تجدید ایتمش اولاجقدر . وحق انحصار متصرفلری طرفندن حکومتک مساعدتہ رسمہ سبلہ آخرہ فراغ اولنہ بلہ جکی کی وفات وقوعندہ ورثہ بہ دخی انتقال ایدہ جقدر .

بشنجی ماده — صورتلری وضع و تسلیم اولنان علامت صاحبلیرنہ ویریلہ جک علم و خبر ایچون ایکی بیجق عثمانلی آلتونندن بش عثمانلی آلتوننہ قدر رسم اخذ اولونوب درسعادندہ تجارت نظارتہ و طشرہ لردہ نظارت مشارالہیہ کوندرلک اوزرہ اداره مجلسلرینہ اعطاسیلہ معاملتہ قیودیہ اجرا اولنہ جقدر .

[اشبو بشنجی مادہدہ محرر صورتلری وضع و تسلیم اولنان علامت صاحبلیرنہ ویریلہ جک علم و خبر ایچون ایکی بیجق عثمانلی آلتونندن بش عثمانلی آلتوننہ قدر رسم اخذ اولونوب فقرہ سی حکمتک سبق ایدن استیدان اوزرینہ بر علامت فارغه ایچون بش عثمانلی آلتونندن و شاید بردن زیادہ بر آرادہ اولور ایسہ ایکنجیستندن اوچ و ماعداسندن ایکیشر بیجق عثمانلی لیراسی آلتومی شورای دولت تنظیمات دائرہ سی قراریلہ کلان ۹ کانون اول سنہ ۳۱۵ تاریخلی بیوریلدی سامیدہ و علامت فارغه خرج رسمینسک بر منلی ضم اولنمی دخی اولابندہ صادر اولان ارادہ سنہ ۲۵ مارت سنہ ۳۲۱ تاریخلی تذکرہ سایہدہ امر و تبلیغ بیورولمشدر]

آلتنجی ماده — تبعاً اجنبیہ دن اولوب ممالک دولت علیہدہ صنایع و تجارت اصحابی بولونانلر دخی کندی اعمالنہ و یا خود اشیای تجارتلرینہ مخصوص بر علامت فارغه اتخاذا حقندہ اشبو نظام احکامنہ رعایت ایلدیگری حالدہ بونک حاوی اولدیغی منافع و تأمینانہ نائل اولارق بو بایدہ وقوع بولاجق دعوالری طرفین اجنبی اولسہ بیلہ اون برنجی مادہدہ کوستریلدیکی اوزرہ اشبو نظامنامہ بہ توفیقاً محاکم دولت علیہدہ رؤیت اولنہ جقدر .

ایکنجی فصل : علامت فارغه نمونہ لرینک رسماً وضع و تسلیمنہ دائرہ معلومات

یدنجی ماده — برکسہ اتخاذا ایلدیکی علامتی اوچنجی مادہدہ تعیین اولنان محللرہ وضع و تسلیم ایتک مراد ایلہ دکدہ علامت مهر و یا تمغا کی انطباعی قابل اولدیغی حالدہ ایکی قطعہ تطبیقنی و ساژہ درلو علامت ایسہ اصلندن قطعاً فرق اولماق اوزرہ کندک ایکی عدد رسمنی یا دیروب ایجاب ایدن تعریفاتی تحریر و زری دخی کندوسی و یا خود وکیللی طرفندن امضا و تمہیر اولنہ رق بوکا دائرہ و کالتنامہ و اوراق ساژہ وار ایسہ حفظ

اولنق اوزره جمله سنی بالذات و یا خود بو ایش ایچون وکالتنامه رسمیه مآذون ایلدیکی وکیلی معرفتیه درسعادته تجارت نظارته و طشره لده مجالس اداریه تسلیم ایدیله جکدر .

سکرنجی ماده — ذکر اولنان نمونه و اوراق متفرعه سی تسلیم اولنان مجلسک باش کاتبی مذکور نمونه لردن برینی بوخصوص ایچون اتخاذا اولنه حق دفترک برپارغنه یا بشدیروب اولنا تاریخ تسلیمی ثانیاً علامت صاحبک و وکیلی بولوندیغی حالده آنک دخی اسمنی ثالثاً علامت صاحبک صفت و محل اقامتی و اشبو علامتی نه مقوله معمولات و اشیا ایچون استعمال ایدجکنی دفتر مذکوره قید و تحریر و صره نوسروسی دخی ترقیم ایلله جکدر . و اشبو قیدک زبری درسعادته تجارت نظارتی و طشره لده مجالس اداره ایلله تمغا صاحبی و یا خود وکیلی طرفلرندن امضا و یا تمهر اولنه جقدر . دیگر نمونه دخی عدلیه نظارته کوندریلک اوزره کذلک برکاغده یا بشدیروب اوزرینه ذکر اولنان مواد ایلله نومرو عینیه تحریر و زبری مومی الیهم طرفلرندن امضا و یا تمهر قلنه حق و طشره لده اولورسه ایسه بر نمونه ده تجارت نظارته کوندریله جکدر .

طقوزنجی ماده — مواد سابقه ده محرر اولان معاملات اجرا اولندقدن سوکره عدلیه نظارندن کوندریله جک علم و خبرک ورودیه دکن تمغا صاحبی یدنده بولونمق اوزره بشنجی ماده ده بیان اولنان رسم اخذ ایلله درسعادته تجارت نظارته و طشره لده مجالس اداره طرفلرندن مهور بر قطعه علم و خبر اعطا اولنه جقدر . اوننجی ماده — سکرنجی ماده ده عدلیه نظارته کوندریله جکی کوستریلن نمونه قیدک بر صورتی والی ولایت طرفندن ایلک چیقه حق پوسته ایلله ارسال اولنه حق و اوراق مذکوره نظارت مشارالیه ده دخی قید و حفظ اولنوب نهایت بر آی ظرفنده موجبنجه مطبوع بر قطعه علم و خبر رسمی محلته ایصال اولنه جقدر .

اونجی فصل: محاکمات

اون برنجی ماده — علامت فارقه دن دولایی تولد ایدن دعاوی عادیه بدایت محکمه لرنده مستجلاً رؤیت اولنور علامت فارقیه متعلق مواد جزائییه دخی محاکم مذکوره ده کوریلور . مدعی علیه طرفندن حین محاکمه ده علامت فارقه نک مضرتی حقدنه دعوی وقوع بولور ایسه او دعاوییه دخی محاکمیه رؤیت ایدن محکمه جزائییه طرفندن قرار وریلیر .

اون ایکنجی ماده — علامت صاحبی کندی علامتک اشبو نظامنامه خلافنده اوزرلرینه وضع اولندیغی ادعا ایلدیکی اشیا نک محکمه واسطه سیله جنس و شکل و مقدارینی ثبت دفتر ایتدیره جکی مشالو لدی الحاحه توقیف اولنوسی دخی محکمه طرفندن امر ایتدیره بیلیر . و بواصر مدعینک استدعاسیله علامتی صورتک حکومته

تسلیم اولوندیغی مبین علم و خبرک ارا نوسی اوزرینه اعطا اولنور . محکمه مأمورلرینه معاوت ایتمک اوزره ایجابی تقدیرنده اهل خبره دخی تعیین اولنور . اشیا نک توقیفی استدعا اولندیغی حالده رخصت وریلزدن اول محکمه جه لزوم کوریلور ایسه صاحب امانت طرفندن کفالت آقچینی آلتنه جقدر . تحریر و توقیف اولنان اشیا کیمک یدنده ایسه اوشخصه محکمه نک امرینی و کفالت آقچینی آلتیش ایسه تسلیمی حاوی یا بیان علم و خبرک بر صورتلری اعطا اولنور . و معاملاتده قصور وقوع بولدیغی یعنی ذکر اولنان صورتلر اعطا اولندیغی معاملات واقعه کالم یکن حکمنده طویلوب بوندن ترتیب ایدن ضرر و زیان قصور ایدن مباشر طرفندن تضمین ایدیلور .

اون اونجی ماده — مدعی علیه ک اقامتک هیله اشیا ثبت دفتر و یا توقیف اولندیغی محل پیننده اولان مسافه نک بهر آتی ساعتی ایچون بر کون اولق اوزره ضم اولنه حق مدتدن بشقه اون بش کون ظرفنده دعاوییه قیام ایش ایسه اشیا نک ثبت دفتر و یا خود توقیف اولنوسی کآن لم یکن حکمنده قونیه حق و فقط اقامه اولنه حق ضرر و زیان دعاوسنه خلل کلیه جکدر .

دردنجی فصل:

نمونه لری رسماً وضع و تسلیم اولنان علامت فارقه یی تقلید ایدنلر حقدنه تعیین اولنان مجازات

اون دردنجی ماده — اشبو نظامنامه موجبنجه اولا تطبیق لری و یا رسم لری تسلیم اولنان علامت لری تقلید ایدنلر و یا خود تقلید اولنان علامت لری استعمال ایدنلر ثانیاً بشقه سنک مالی اولان علامتی حیله کارلق ایلله کیندی معمولاتی و یا خود اشیا ی تجاریه سی اوزرینه وضع ایدنلر ثالثاً تقلید اولنان علامت موضوع اولارق و یا حیله کارلق ایلله دیگرینک علامتی قونلش برو یا خود برقاچ نوع اشیا و معمولاتی بیله رک فروخت ایدنلر و یا خود صاتیغه چیقارانلر جریمک درجه ده کوره ایکی عدد یوزلک عثمانلی آلتونندن الی عدد یوزلک عثمانلی آلتوننه قدر جزای تقدی آلتیر . و یا خود بر ایدن آلتی آیه قدر حبس جزاسیله و یا خود اشبو جزالک ایکسیله مجازات اولنور .

اون بشنجی ماده — اولا حیله نیتیه علامتک یا لکنز رسمی تغییر و بویله علامتی استعمال ایلانلردن ثانیاً اشیا و امتعه نک حسی حقدنه مشتری بی آلداتقی نیتیه برجنسه مخصوص علامتی دیگر برجنسه وضع ایدنلردن ثالثاً بو علامتک وضع اولندیغی اشیا یی بیله رک صاتانلر و یا خود صاتیغه چیقارانلردن ایکی عدد عثمانلی یوزلک آلتونشدن اوتوز عدد یوزلک عثمانلی آلتوننه قدر جزای تقدی آلتیر . و یا خود بر هفتنه دن ایکی آیه قدر حبس ایلله و یا خود اشبو جزانک ایکسیله مجازات اولنور .

آیدن آلی آبه قدر حبس جزاسیله ویاخود اشبو جزالرك هر ایکسیله برابر مجازات اولنور .

یکرمی ایکنجی ماده — یکرمی برنجی مادهده بیان اولنان احوال دن دولای ظهوره کلهجک دعاوینک اشبو نظامنامه نك رؤیت حقنده اولان موادی موجبجه فصل رؤیت اولنور .

یکرمی اوچنجی ماده — برملکت اسمنه اولارق علامت مقلده ایله رسومات اداره لرینه اشیای معموله ورودنده نمالک عثمانیه نك دیگر برمحلنده تقلید قلنمش اولان معمولاتک عاملری ایسته دکلری زمان اقامه دعوی اتمک اوزره او اشیانک مرورینه ممانت اولنیه جق واکر ممالک عثمانیه ده یاپلمش اولان اشیایه موضوع تمغایه تقلید ایده لهرک نمالک اجنیه دن کلش ایسه ممالک اداخل ایده لهرک صاحبنه رد و اعاده قلنه جقدر . صاحبی میدانده اولیان اشیای برسنه رسومات اداره لرنده توقیف اولنورق سنه نهایتنده اشیای مذکوره نك برسنه توقیف ممکن اولامیه جق صورتده بوزیلور مقوله دن اولدینی تقدیرده بوزولغه باشلامازدن اول اوزر لرنده کی علامت مقلده محوایله بالزایده فروخت ایده لهرک اتملندن ارضیه سی بعدالتزیریل قصوری ایکنجی سنه نهایتنه دکن صاحبی کلوب طلب ایله دیکی حالده طرفنه اعطا وکلدیکی صورتده اموال رسومیه دن اولقی اوزره اداره صندوقنه تسلیم قلنه جق وعلامتی قابل ایحا اولیان بر سنه کامله طرفنده صاحبی طرفندن استرداد قلمایان اشیای موقوفه دخی تلف ایده لهرکدر .

یکرمی دردنجی ماده — فی ۲۴ جمادی الاخر سنه ۱۲۸۸ تاریخلی علامت فارقه نظامنامه سی وفی ۲۹ ربیع الاخر ۱۲۸۹ تاریخلی ذیلی اشبو نظامنامه نك اعلانی تاریخندن اعتباراً منقسمدر . یکرمی بشنجی ماده — عدلیه و تجارت نظارتلری اشبو قانونک اجراسنه مأموردرلر .

فی ۲۹ شعبان سنه ۳۰۵ وفی ۲۸ نisan سنه ۳۰۴ علامت فارقه نظامنامه سنه ذیلدر :

ماده نظامیه — استحصال اولنان علامت فارقه لرك صورت مصدقهلری اصحابی طرفندن طلب اولنیدینی تقدیرده ویریله جک وهر صورتی ایچون ۲۵ غروش خرج آله جقدر .

فی ۱۱ جمادی الاول سنه ۳۱۹ وفی ۱۲ آغستوس سنه ۳۱۷

اختراع برائی قانونی

برنجی باب

برنجی ماده — حرف و صنایعه دائر هر نوع اختراعات وکشفیات واصلاحاتدن استفاده حقى موجود وکاشف و مصلحله غاندر . و بوحق استفاده مواد آتیله ده تمین اولنان مدتله ایله

اون آلتنجی ماده — ایکنجی مادهده بیان ایده لیدیکی اوزره علامت فارقه بی تجارت نظارتی طرفندن تمین اولنان نوعی اشیای معمولاته وضع ایتملر و بمقوله علامت رسمیه اوزرنده اولیان اشیای صاتانلر یاخود صایلغه چیقارانلردن برعددی بوزلک عثمانلی آلتونندن اون عدد بوزلک عثمانلی آلتونسه قدر جزای تقدی آلتور . ویا یکرمی دورت ساعتدن برهفته یه قدر حبس جزاسیله یاخود اشبو جزالرك ایکسیله مجازات اولنور .

اون یدنجی ماده — برآدم حقنده اشبو نظامنامه ده بیان اولنان جرملرك برقاچ نوعندن دولای اقامه دعوا اولنور ایسه جرائم وامته دن اک آغرینک استلزام ایله دیکی جزا ایله حکم اولنور .

اون سکزنجی ماده — مکررلر حقنده نهایت ایکی قات مجازات حکم اولنور . بیان اولنان جنجه لردن بریله محکوم اولان شخص حکم تاریخندن اعتباراً بش سنه ظرفنده یه اوچنجه لردن برنی ارتکاب ایده رسنه مکرر عد اولنور .

اون دوکوزنجی ماده — اون دردنجی و اون بشنجی ماده لرده کوستریلیدیکی اوزره خلاف نظام علامت وضع اولنمش معمولات و اشیانک و بوعلامتی اعمال ایچون استعمال اولنان آلات و ادوات متهم بولونان شخص مجازات ایله محکوم اولسه بیه ضبط و مصادره سنده محکمه طرفندن قرار ویریله جک قاب و ساخته علامت و یاخود بشقه سنک علامتی قوشش اولدینی حالده ضبط اولنان اشیای صاحبنه اعطا اولنه بیلدر بونک لدی الحاجه تضمیناته محسوبی دخی جائزدر . اون دردنجی و اون بشنجی ماده لر احکامنه مغایر علامتلر علی الاطلاق ابطال ایده لیلور .

یکرمینجی ماده — علامت وضعی مجبوریتم تحتنده اولان اشیایه علامت قونامش بولونیدینی حالده بونوع اشیای بیلهرک صاتانلر و یاخود صایلغه چیقارانلر حقنده اون آلتنجی ماده حکمنجه اجرا اولنه جق مجازاتدن ماعدا اشبو اشیایه علامت وضعی هر حالده حکم اولنور . بومقوله جرائمک حکمی تاریخندن اعتباراً بش سنه طرفنده تکرری حالده معمولات و اشیانک احتسابندن ضبط و مصادره سنه حکم اولنور .

برمحلک اسمنی اوراده اعمال اولنماش اشیایه وضع ایده لدر
حقنده اولان مجازات

یکرمی برنجی ماده — اشیای معموله اوزرینه اعمال اولنیدینی محلک غیر ممالک عثمانیه دن برمحلک اسمنی عیناً وضع ایده لدر یاخود تحریف ایله او اسمی کوسترلر و بونوع اشیای بیلهرک صاتانلر و یاخود یه بیلهرک صایلغه چیقارانلردن جرملک درجانه کوره ایکی عدد بوزلک عثمانلی آلتونندن الی عدد بوزلک عثمانلی آلتونسه قدر جزای تقدی آلتور . و یاخود بر

امضائے برق و کیلک و کالٹنامہ سی دخی استدعا نامہ بہ مربوط بولنے جقدر.

پدنجی مادہ — برات ایچون آلتہجق رسمہ محسوباً بر تقسیطی اولان ایکی عثمانی آلتونی استدعا تک تقدیم اولندینی محک حکومتہ تسلیم قلندیغی مشمر مستدعی طرفندن علم و خبر ابراز اولندقجہ اختراعہ دائر اعطا ایدہجکی اوراق تفرعاتی قبول اولتماز و برات طلبہ دائر تسلیم اولنان کافہ اوراق و اماناتی تاریخ تسلیمی درسمادتہ تجارت و زراعت نظارتک و طشرملردہ والیرک تحت نظارتندہ اولق اوزرہ بوخصوصہ دائر طویلهجق ضبط ذقترتہ قید ایدیلرک مستدعی طرفندن امضالندقدن صوکرزا قیدینک صورتی تمغا رسمک اخذیلہ مستدعیہ اعطا قلنور.

سکرنجی مادہ — برات مدتی بشنجی مادہ احکامنہ توفیقاً تقدیم اولنان اوراق و امانتک تسلیملری تاریخندن اعتبار ایدیلور.

طقوزنجی مادہ — بشنجی مادہ بیان قلندیغی وجیلہ طشرملردہ والی ولایتہ تقدیم اولنان استدعانامہ و امانتک برضبط دقترتہ قید اولندقدنصکرہ بش کون طرفندہ ضبطتک صورت مصدقہ سی تعبیر اولنان رسم سنویستک تأدیہ سی مصدق علم و خبر، و کالٹنامہ و اوراق موجودہ تک جدولی صاحب استدعانک محنتہ دہری آلتندہ اولهرق والی طرفندن بائجریات تجارت و زراعت نظارتہ ارسال اولنور. مستدعی درسمادتہ ایسہ ذکر اولنان معاملات تجارت و زراعت نظارتی طرفندن اجرا قلنور.

اوتنجی مادہ — ولایتزدن ارسال و دوغروندن دوغرویہ اعطا ایلہ معاملاتق اجرا قلنان اوراق و تفرعاتی تجارت و زراعت نظارتندہ صیرہ سیلہ دقتر مخصوصنہ قید اولنوب استتیلن برات اعطا قیلنور.

اون برنجی مادہ — اشیو قنون احکامنہ توفیقاً برات ایستیلان مختراعات ایچون برکونا تحقیقات اولیہ اجرا اولتماق و کار و ضرری صاحب استدعاہ غائد اولق اوزرہ و اختراعاتک صحت و حقیقتی و یکیلکی و نفع و ہندہ سی و تعریف نامہ تک صحت و اختراعہ مطابقتی دولتک ضمان و کفالتی تحتندہ اولماق اوزرہ برات اعطا قلنور.

اختراع براتی قانوننک مؤخرآ تعدیل ایدیلہن ۱۲نجی مادہ سیدر:

برنجی مادہ — ۱۱ ربیع الآخر ۱۲۹۷ تاریخی اختراع براتی قانوننک اون ایکنجی مادہ سی بوجہ آتی تعدیل ایدیلشدر: ۱ — وسائط مدافعت مملکتہ متعاق اختراعات ایچون لیدی الایحاب حکومت عثمانیہ جہ بدلی ویریلرک تطبیق و استعمال ایدلک شرطیلہ برات ویریلور.

مشروط اولق اوزرہ طرف دولتندن برات اعطاسیلہ تصدیق اولنور.

ایکنجی مادہ — صنایعہ یکیدن بر نتیجہ و اثر وجودہ کتیرمک و بونلرک حصولی ایچون وسائط جدیدہ احداث و یاخود معلوم اولان وسائطی برصورت جدیدہ استعمال ایلک مختراعتندن عد اولنور.

اوجنجی مادہ — اولا ترکیبات صیدلانیه بہ و ہر نوع ادویہ و معالجاتہ و ثانیاً امور مالیہ بہ و معاملات صرافیہ بہ دائر لایجمل ایچون برات اعطاسی جائز اولماز.

دردنجی مادہ — برنجی مادہ بیان اولنان براتلرک مدتی بش و اون و اون بش سنددن عبارتدر. بش سنہک برات اون و اون سنہک ایچون یکریمی و اون بش سنہک اوتوز عثمانی آلتونی رسم آلتور. و بوسمئل براتلرک مدتلرینہ تقسیم اولنہرق سنویسنہ اصابت ایدہن ایکیشر آلتون ہرسنہ ابتداسندہ و برنجی سنہ تقسیطی براتک حین اعطاسندہ بشین اخذ اولنور. تقسیط حلولندہ اشیو رسمی تأدیہ ایمان آدم حق براتدن ساقط اولور. [اختراع براتلری خرج رسمینک برمثلی ضم اولنسی اولبابدہ صادر اولان ارادہ سنہی مبلغ ۲۵ مارت ۱۲۲۶ تاریخی تذکرہ سامیہدہ امر و تبلیغ بیورلشدر.]

ایکنجی باب: براتلرک استحصانہ دائر معاملات

بشنجی مادہ — برات طلب ایدن آدم شرائط آتیہی ایضایہ مجبوردر. اولا طلب ایدہجکی برات ایچون یازہجعی عرضالی ثانیاً اختراعکرده سی اولان شیتک تعریفنامہ سی ثانیاً تعریفنامہ تک احکامنہ ایضاح ایدن رسم و یا نمونہ لری راہاً ویرہش اولدینی اوراقک برجدولنی مہرلی طرف درونندہ اولارق درسمادتہ تجارت و زراعت نظارتہ و طشرملردہ والی ولایتہ و یاخود ایستدیکی حالہ و دوغروندن دوغرویہ تجارت و زراعت نظارتہ تقدیم و ارسال ایدہجک و بو معاملاتق ساکن اولدینی بلدہدہ اجرا ایدرسہ بر اقامتکاخ اتخاذ ایلیہ جقدر.

آلتنجی مادہ — استدعاناملر یا لکن مادہ اساسیہ و شرح و ایضاحی لازم اولان تفرعاتہ منحصر اولاجقدر و بونلردہ ہیچ برشرط و قید احترازی تحتندہ اولقسزین دردنجی مادہ احکامنہ توفیقاً ایستیلان براتک مدتی ذکر و تعیین و اختراع اولنان شیتہ تعریف مجمل عد اولنہیلہجک بر عنوان تخصیص قلنہ جقدر. استدعا نامہل ایلہ تعریفنامہ لردہ حک و سیلینتی و جیقینتی جائز دکلدر رسملر ایلہ اشکال مرکب ایلہ تخطیط و مقیاس اعشاریہ توفیق ایدیلہجک و تعریفنامہ تک برصورتیلہ برابر استدعاہ ربط اولنہجق بر مستدعینک تقدیم ایلہ دیک اوراقک جنجہ سی کندی و یاخود و کیلی طرفندن

۲ — بو بدل اهل خبزه معرفتیه تقدیر ایدیه جکدر .
اختلاف حالده بر اوچنجی حکم انتخاب اولنور، و بخصوصه
اتفاق حاصل اولامدینی تقدیرده اوچنجی حکم تعیینی خق محکمه
تمیز رئیسنه عائددر .

ایکنجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

۶ ل جاذی الآخر ۱۳۳۶ و ۱۹ ل مارت ۱۳۳۴

اون اوچنجی ماده — اختراع براتی بالاسی طغرای هایون
ایله مزین و ذیلی تجارت و زراعت نظارتک مهر مخصوصی ایله
مصدق اولق اوزره مخترعک استدعاسی حکم قانونه موافق بولندی
حاوی و پرله جک بر ورقه رسمیه در . و آلتنجی ماده ده ذکر
اولنان تعریفنامهیه و رسملرک صورت مصدقه لری براتره ربط
اولنور . بررآنک صاحبی ویا وکیل طرفندن مؤخرأ بر نسخه سی
ایستندیکه حالده بر عثمانلی آلتونی خرج آلتور و رسملرک
صورتلرینک اخراجی ایچون وقوعبلاجق مصارف مستدعییه
عائد اولور .

اون دردنجی ماده — تبعه دولت علیه و اجنبیه دن دولت
و مملکتجه نافع شیلر اختراع ایدلر درجه اختراعنه کوره مکافات
اولق اوزره احیاد اولنه جق آلتون وسیم و باقردن معمول
مدالیدل ایله تظیف اولنه جقلر و ویریلان مدالیه تک رسمی
اختراع کرده سی اولان اشبیاده کی مازقه سی محنده وضع ایلمک
مختعلر مجبور اولاجقلردر .

اون بشنجی ماده — اختراع براتلرینک نسخه آسایلدن
خرج آلتاز .

اون آلتنجی ماده — بشنجی ماده تک ایکنجی و اوچنجی
فقره لری ایله آلتنجی ماده تک شرایط مجموعه سی اجرا اولمقیزین
ویریلان استدعانامه رد اولنورسه و رسم نامیله پشین اوله رق
اخذ اولمش اولان مبلغ تک نصی توفیق اولنور . فقط استدعاسی
رد اولندیغ تک کندیسنه قهیمی کورندن اعتبارأ او ی آی طرفنده
قانونه توفیقاً دیگر بر استدعانامه تقدیم ایلمه ایسه مقیمجه تأدییه
ایتمش اولدیغی مبلغ آلتنه جق رسمیه تمامیه محسوب ایدیلور .

اون یدنجی ماده — اوچنجی ماده حکومه تچه برات اعطاسی
جائز اولیمان شینلره دائر اولوب رد اولنه جق استدعانامه
ایچون رسم آلتمش ایسه صاحبنه اعاده اولنور .

اون سکزنجی ماده — تجارت و زراعت نظارتی طرفندن
ویریلان براتلرک فورستی مخترعانک تعریفات مجله سیله آتی آیده
برکره قوانین عمومیه کی رسماً اعلان قننور .

اون طقوزنجی ماده — اختراع براتلرینک مدتی آنجیق
قانون ایله تمید اولنه بیلیر .

یکرمنجی ماده — بر اختراع براتی حائز بولنانلر یاخود
آکا علاقهدار اولانلرک مدت معینه سی طرفنده استدعانامه
اعطاسنه دائر بشنجی آلتنجی و یدنجی ماده لرده کورستیلن شرایط
و معاملاتی اجرا ایلمک لری حالده او اختراعک تعدیل و اصلاحنه
خق و صلاحیتلری واردر . اشبو تعدیلات و اصلاحات
و علاوات تصدیقنامه ایله تأیید اولنور . و بو تصدیقنامه تاریخ
اعطاسندن معتبر اولق اوزره حکماً متفقدر و برآنک اقتضای
مدت معینه سیله برابر اونکده حکمی تمام اولور و تصدیقنامه
استدعاسندن بر عثمانلی آلتونی خرج اولنور و علاقهدارانک بری
طرفندن استحصال اولنان تصدیقنامه لدن دیگر لری دخی مستفید
اولور .

یکرمی برنجی ماده — براتلی بر اختراعک تعدیلات و اصلاحات
و علاواتی ایچون تصدیقنامه یرینه اشبو قانونده مین مدتلرک بری
اوزرینه مجدداً برات ایستلده بشنجی و آلتنجی و یدنی ماده لر
احکامنه توفیق معامله ایدلرک و دردنجی ماده تک تعیین ایدلیکی
رسم اخذ اولنق لازمکلور .

یکرمی ایکنجی ماده — اختراع براتی آخره فارغ اولانلر
یکرمنجی ماده ده کورستیلان علاوات تصدیقنامه سنک حق مطالبه سندن
ساقط اولورلر .

یکرمی اوچنجی ماده — بر اختراع براتی حائز بولنانلر یاخود
آکا علاقهدار اولانلرک باشقه برکیمسه او اختراعک براتی تاریخندن
برسنه مرورینه قدر تعدیلات و اصلاحات و علاوات ایچون برات
طلب ایدلر . فقط اوله برطب و قورنده استدعانامه و اوراق
متفرعه سی تجارت و زراعت نظارتی تردنده مهرلی بر طرفه موضوعاً
و امانته حفظ اولنور و سنه تک ختامنده اشبو طرف آجیلوب
ایستیلان برات اعطا قننور و اشبو برسنه طرفنده اصل برات
صاحبک دخی تعدیلات و اصلاحات و علاوات ایچون تصدیقنامه
ویاخود برات اعطاسی حقنده استدعاسی وقوعبولمش ایسه آنک
دیگر مستدعیلره حق رجحانی واردر .

یکرمی دردنجی ماده — براتلی بر اختراعک متعلق کشفیات
و احداثات ایچون مجدداً برات اخذ ایدن شخص آخرک اصل
اختراع براتی متصرفنک مخترعانک استعماله حق اولامیه جق کی
آنک دخی ایکنجی برات متصرفنک کسب اختراعنی استعماله
صلاحیتی اولاماز .

یکرمی بشنجی ماده — اختراع براتنک حقوق تصرفیه سی
قابل اقسامدر برکمه متصرف اولدیغی اختراع براتی کاملاً و یاخود
قسماً بدل معین مقابلنده و یاخود بلا بدل آخره ترک ایده بیلور
و بوده دردنجی ماده ده محرر رسمک ایفاسندن صوکره مقاولات
محرر لکننده و بولیمان محللرده بدایت و حقوق محکمه لرنده اجرا

اولنور . معامله انتقال درسمادتجه تجارت و زراعت نظارتنده و ولایاتجه حکومت محلیهده قید و تسجیل قلمدغه شخص ناک ایچون معتبر اولاماز . و اشبو قید و تسجیل معاملهسی فراغ وانتقالک اجرا اولندیقی مقاولات محررلکی ویاخود محکمه طرفندن مصدق برسند صورتک ابراز و تسلیمنه منوطدر . ولایتلرده وقوعولان بودرلو قید و تسجیلرک ضبطلری و مصدق سندلرک صورتلری بش کون طرفنده تجارت و زراعت نظارتنه ارسال اولنق لازم کلور .

یکرمی آلتنجی ماده — برمخترک براتی استحصال ایلدیکی شینک عدد معینی مدت معینه طرفنده اعمال ایتک اوزره آخر کیمسه ایله مقاوله ایده رک حق اختراعنک برقسمنی ترک و فراغ ایده بیلمسنی حائزدر . صاحب براتک مخترعائی تهلکلی برشی اولدیقی حالده استعمالندن طولانی کندیسکی تحت کفالت و نظارت حکومتده بواندیریله جفی کبی اومثالو مخترعائی صائون آلان کیمسه دخی حکومتجه کفالت و نظارت آلتنده بولندیراجقدر .

یکرمی یدنجی ماده — معامله فراغ و انتقال اجرا اولنان اختراع براتلرینک قیدلری ایچون تجارت و زراعت نظارتنده بردقتر طوتیلور و اون سکرنجی مادهده محرر قاعدهیه توفیقاً قید اولنان انتقالات آلتی آیده برکره اعلان قنور .

یکرمی سکرنجی ماده — بر اختراع براتی ویاخود متعلق اولدی مخترعائک اعمالی حقن قسماً صاحبندن تفرغ ایده نلر بودرلو مخترعات اوزرینه مؤخرأ صاحب اولی طرفندن وقوعولاجق تعدیلات اصلاحات ایچون تصدیقنامه آنورایسه آندن دخی استفاده ایدرلر و بالمقاوله مفروغله تعدیلات و اصلاحات دائر تصدیقنامه آلدیقی حالده آندن دخی اصل اختراع براتک صاحب اول ویاخود اوکا علاقهدار اولنلر مستفید اولورلر و علاوه تصدیقنامه لرندن حق استفادهسی اولنلر بولنرک صورتلری برعمالی آلتونی خرج اعطاسیه تجارت و زراعت نظارتندن آله بیلور .

یکرمی طفوزنجی ماده — براتلره متعلق تعریفنامه لر ایلر رسم و نمونه و موده لر هر براتک مدت معینه سی انقضاسنه دکین تجارت و زراعت نظارتنده حفظ اولنور و خارجدن کوردک ایستیا لره مجاناً ابراز ایدیلور . تعریفنامه و رسملرک صورتلری مصارف رسمیه و اعمالیه سی آلتهرق و یریلور .

اوتوزنجی ماده — رسم معینک تسبیط تائیسکی تأدیه اولنان براتک تعریفنامه سی ایله رسملرک علناً ویاخود بجملاً اعلان قنور و برسنه اول و یرلمش اولان براتلرک فهرستی یرتسی سنه طرفنده دخی نشر و اعلان ایدیلور .

اوتوزبرنجی ماده — استک ایده نلره مجاناً ارانه اولنق اوزره تعریفنامه لرله رسملر و اعلان اولمش اولان براتلرک فهرستی

درسمادتجه تجارت و زراعت نظارتنده و ولایتلرده مجلس اداره قلمنده امانته حفظ اولنور .

اوتوز ایکنجی ماده — براتلرک انقضای مدت معینه لرندن صوکره رسم و تعریفنامه لرک اصلری درسمادتجه مکتب صنایع نمونه خانه سنده حفظ ایدیلور .

اوجنجی باب
اجانبک حقوق

اوتوز اوجنجی ماده — تیمه اجنبیه ک ممالک عثمانیهده اختراع براتی آلمغه صلاحیتلری واردر .

اوتوز دزدنجی ماده — برات طلب ایدن اجنبیلر حقنلرده اشبو قانونک تعیین ایلدیکی شرائط و معاملات بلااستثنا جاری اولور

اوتوز بشنجی ماده — ممالک اجنبیهده اختراع براتی آتیلر اختراع کرده لری حقنده ممالک عثمانیهده دخی برات آلا بیلیرلر . فقط براتلرینک مدتی آخر مملکتده آلمش اولدیقی براتلر مدتک انقضاسیه ختام بولق مشروطدر .

دزدنجی باب :

اختراع براتی حقن ابطال و اسقاط ایده جک احوال ایله بولنرک متعلق دعاوی

اوتوز آتینجی ماده — اولاکشف و اختراع اولنان شیء نوایجاد اولدیقی تائیباً اوجنجی ماده حکمنجه برات اعطاسنه صالح بولندیقی ناک عرف نظریات و عملیاتدن عبارت اولوب صنایعه صورت صرخی کوسترلیان اصول و قواعد و کشفیات و تصحیحات بحرزه اوزرینه برات و برمش اولدیقی رابعا امنیت عمومیه یی و نظام مملکتی بح و آداب و اخلاقه و قوانین موضوعهیه مخالف بولندیقی خالصاً اصل اختراع اولندیقی بیان اولنان شینک غیری حقنده ساخته برنام ایله حیللر کارانه برات استحصال تلمندیقی سادساً برانه مربوط آمریقنامه اختراعک اجراسیچون کافی اولدیقی و یاخود صورت استعمالکی مکملأ و حقیقاً متضمن بولندیقی سابقاً یکرمی اوجنجی ماده حکمنه مخالف برات استحصال ایلدیکی حالده بومثالو براتلر منسوخ و کالمن کلرک عد اولنور و اشبو اوتوز آتینجی ماده ک دردنجی فقره سیله اوجنجی فقره سنده بیان اولنان شینلرک اعمال ویا فروختندن ترتیب ایده جک مجازات بشقهجه اجرا قنور ورأساً و برمش اولان برانه عائد اولمیان تعدیلات و اصلاحات و غلاوات و تصدیقنامه لری دخی حکمسز قایلر .

اوتوز یدنجی ماده — برات استیضا یانه سنک انقضاسی تارینندن اون ممالک عثمانیه و دیار اجنبیهده فعله کتوریله جک صورتده موقع انتشاره قولمش شینلر اختراعات جدیددن عد اولنر

اوتوز سکزنجی ماده -- برات صاحبی اولان برات رسمنك تقاسیط معینه سی هر سنه ابتداسنده پشین اولارق تأدیہ ایتمکی ثانیاً اختراع ایش اولدیغی شیء برات تاریخندن اعتباراً بلاغدره ایکی سنه یه قدر ممالک عثمانیه ده فعله کتورمدیکی ویاخود ایکی سنه متادیا تطیل ایتدیکی براتلی اشیانک عینی اولان ممالک اجنبیه معمولاتی ممالک عثمانیه یه ادخال ایلدیکی حالده برات حقندن ساقط اولور. شو قدرکه ماکنه موده لری وشرکت عمومیلره وضع اولتی یاخود دولتک مساعده مخصوصه سیله تجربه ایدلک اوزره جب اولنان معمولات اجنبیه تجارت و زراعت نظارتک رخصتیه ممالک عثمانیه یه ادخال اولته ییلور.

اوتوز طفوزنجی ماده -- قانونه موافق براتی اولدیغی ویاخود براتک مدتی منقضی اولدیغی حالده لوحه و علامت فارقه و تمغا ویاقتیه واعلانلرنده براتلی عنواتی درج ایلیان و براته متصرف ایکن لوحه و علامت فارقه و تمغا ویاقتیه اعلانلرنده براتلی اولدیغی ویاخود براتی ذکر ایلدیغی (دولتک کفالتی یوقدر) عباره سنی درج ایتمیلرندن ایکی عثمانلی آلتونندن قرق بش عثمانلی آلتوننه قدر جزای تقدی آلتور و تکرری حالده بونک ایکی قاتی اخذ اولنور.

ایکنجی فصل:

دعاوی یه متعلق مواد

قرقنجی ماده -- اختراع براتک بطلانی ویاخود حق اختراعک سقوطی آدن متضرر اولان شخص طرفندن دعوی اولته ییلور بودعوارلک و براتلرک متصرفنه دائر کافه منازعاتک رؤیتی بدایت حقوق محکمه لرینه عائددر.

قرق برنجی ماده - بر اختراع براتک اصل صاحبی ایله اولندن بر قسمتی تفرغ ایدن کیمسه علمینه برلکده اقامه اولنان دعوی اصل برات صاحبنک اقامتکاهنده کی محکمه لرده فصل اولنور.

قرق ایکنجی ماده -- بر براتک ابطالنه ویاخود حق اختراعک قطعاً اسقاطنه حکم و اعلام اولندقدن سکره کیفیت تجارت و زراعت نظارتنه اشعار اولنورق اون سکزنجی ماده موجبجه اعلان اولنور.

بشنجی باب؛ مختصراتی تقلید ایدنلرک حقندن اولنه حق دعاوی و مجازات

اولور و بو جنحه ایله محکوم اولنلردن بش عثمانلی آلتونندن یوز عثمانلی آلتوننه قدر جزای تقدی آلتور.

قرق دردیجی ماده -- تقلید اولنمش اشیایی بیلرک اخفایدن وصاتان وصاتلمغه چیقاران ویاخود ممالک عثمانیه یه ادخال ایلیانلر تقلید جزاسیله محکوم اولانلر کی مجازات اولنور.

قرق بشنجی ماده -- اون ایکنجی ماده ده بیان اولنان ادوات حربیه و مهمات ناریه دن حربیه و بحربه دائره لر نجبه قبول اولنسون و کرک مختطاتی بلا رخصت انتشاری مملکتجه مضرکی موجب اولاجق اولمامش بولنسون فروخت ایدنلر قانون جزانک یوز آلتمش آلتنجی ماده سنک ذیلی موجبجه مجازات کورورلر.

قرق آلتنجی ماده -- اشبو قانونک تعیین ایدلدیکی مجازات برلکده حکم اولنه مزاولجه اقامه اولنمش دعوان مقدم و وقوع اولان افعالک کافه سی حقنده مجازات اثری حکم ایدرلر.

قرق یدنجی ماده -- مکررلر حقننده قرق ایکنجی و قرق اوچنجی ماده لرده تعیین اولنان جزای تقدیلردن باشقه بر آیدن آلتی آیه قدر حبسه محکوم اولنور و اشبو قانونده کوستربیلان جنحه لرک برندن دولایی اتهام اولنان شخص حقنده بش سنه مقدم حکم ترتیب ایش ایسه اکامکرر اطلاق ایدیلیر.

تقلید جنحه سیله متهم اولان شخص برات صاحبنک عمله سندن ویا فابریقه و صنعت خانه سنده اجرتله مستخدم آدملردن بولدیغی و یاخود بولردن اولمیوده برات صاحبنک عمله و خدمه سیله بالا اشتراک برانده تعریف اولنان صور اعمالیه آنلرک واسطه سیله کسب ووقف ایش اولدیغی حالده شریک جنحه عد اولنه رق حقنده بر آیدن آلتی آیه قدر حبس جزاسی دخی حکم اولنور.

قرق سکزنجی ماده -- محکمه لر سی برات صاحبنک استدعایی و براتک ابرازی اوزرینه تقلیداً اعمال ایلدیکی ادعا اولنان اشیانک مفردات و تعریفاتک مباشرلر ولدی الحاحه برده اهل خبره معرفتیه ثبت دفتر اولنمش و اقتضا ایتدیکی تقدیرده تحت کفالتده اولار ق اشیانک توقیفی تحریراً امر ایلده ییلور. شو قدرکه برات صاحبی اجنبی ایسه هر حالده کفالته ربطی مشروطدر. و او تحریرینک و کفالت آلتمش ایسه آکا دائرتنظیم ایدیلرک علم و خبرک صورتلری اشیانک صاحبنه و بریلور و بومعاملات تمامیه اجرا اولنمیدیغی حالده کاش لم بکون عد اولنمیدیغی کی متضرر اولان طرفک مباشرلر علمینه تضمین دعواسنه صلاحیتی اولور.

قرق طفوزنجی ماده -- ثبت دفتر اولنان ویاخود توقیف ایدیلان اشیانک بولنمیدیغی محل ایله بولنلری تقلید واحفا ویا ممالک عثمانیه یه ادخال ویاخود فروخت ایدن شخصک اقامتکاهی بیننده کی مسافه تک هر کونلککنه بر کون علاوه سیله دفترک تحریری

قرق اوچنجی ماده -- هر کیم آخرک اختراعی اولان براتلی بر شیی اعمال ویا براتک مینی علمیه اولان وساطتی استعمال ایله برات صاحبنک حقوقی اخلال ایلر ایسه تقلید جنحه سیله متهم

تاریخندن اعتباراً سکز کونہ دکن مستعدی محاکمہ بہ مراجعت ایتمدیکي حالده ضرر و زیان دعواسنه خلل کلمک اوزره ثبت دفتر و توقیف معاملاتک حکمی قالماز.

الذبی ماده --- تقلید اولندیفی تحقق ایدن اشیانک محکمہجه قرار ویریلور ایسه بولری اعماله مخصوص آلاتی وادواتک تقلید واصفا وادخال و فروخت ایدن شخصک تبریه ذمت ایسه بیله ضبطنه حکم اولنور. و اشیای و آلات وادوات مضبوطه ضرر و زیان دعواسنه خلل کلمک اوزره برات صاحبنه ویریلور و محکمہجه تنسیب اولندیفی تقدیرده بوکا دائر ویریلان اعلام دخی محکمہک دیوارینه تعلیق ایدیلور .

شباط ۱۸ سنه ۹۵ ۲۰ ربیع الاول سنه ۹۷

اجنبی آنونیم و سرمایہ سی اسهامه منقسم شرکتلر ایله اجنبی سیغورطه شرکتلری حقندہ (۳۰) تشرین ثانی سنه (۳۳۰) تاریخلی قانون موقت

[اخطار بوقانونلرک عبارهلرندهکی (تجارت و زراعت - نظارتی) تعبیرلرندن مقصد تشکیلات حاضره اعتباریله (اقتصاد - وکائی) در .]

رنجی فصل : اجنبی آنونیم و سرمایہ سی اسهامه منقسم شرکتلرہ دائر

ماده - ۱ : ممالک اجنبیهده تشکل ایدرک ممالک عثمانیهده شعبه ویا آجنته خانه تأسیس و کشادیله اجرای معامله ایدهک اولان هر نوع آنونیم و سرمایہ سی اسهامه منقسم شرکتلرہ امالته ابتدار ایتمزدن اول تجارت نظارتنه شرکتک عنوانی و محل تشکلنی و تابعیتی و مقدار سرمایہ سی و ممالک عثمانیهدهکی معاملاتنده قوانین عثمانیه احکامنه تبعیتی در عهده ایتدیکینی حاوی ویرهچی استدعا نامه ایله برابر اولا شرکتک منسوب اولدیفی کاتب عدلاکدن و سلطنت سنیه سفارات و شهیندر خانهلرندن مصدق اوراق تشکیله سیله نظامنامه داخلیسی صورتلرینی و مرکز اداره سنک بولندیفی مملکت قوانین سرعیه سنه موافق اولارق تشکل ایتمش والیوم اجرای معامله ایلکده بولونمش اولدیفی متضمن منسوب اولدیفی حکومتدن اعطا اولونمش بر شهادتنامه بی ثانیاً شرکتک نظامنامه داخلیسنده کوستریش اولان معاملاتنی عقد ایتمکده و معاملات واقعه دن متولد هر نوع دعاویدن شرکت نام و حسابنه اولارق کرک مدعی و کرک مدعی علیه صفتیه درجات محاکمه دخی وکیلرینک وکالتلرینی مبین منسوب اولدقلمی ممالکت کاتب

عدلی ایله سلطنت سنیه سفارت و شهیندر خانهلرندن مصدق بر وکالتنامه بی تبلیغ ایده جکلردر .

هر شرکت ممالک عثمانیهده برویا متعدد وکیل بولوندره بیلیر . بوندن ماعدا اجنبی شرکتلر تعطیل معاملات و افلاس، سرمایہ لرینی تبدیل ایتدیکیری ویا خود باشقه بر شرکتله برلشدیکیری تقدیرده دخی وقوع خالی تجارت نظارتنه بیلدیره جکلردر .

نظارتنده کیفیتی مضارفی شرکتنه عائد اولق اوزره ممالک عثمانیهده برویا متعدد غزته لرله نشر ایتمکده برابر ایجاب حالی اجرا ایده جکلدر ماده - ۵ : تجارت نظارتی شرکت نظامنامه داخلیسنجه ایدیلان تعدیلاتی حاوی ویا وکیللرینک تبدیلندن یکی وکالتنامه متنی ویا شرکتک یکی موضوعنی ویا دیگر بر شرکتله اتحاد ایتمش اولدیغنی محتوی بر بیاننامه بی برماه ظرفنده شرکتنه اعطا ایده جک و بونک ایچون بر لبرای عثمانی خرج آلتنه جکلدر .

ماده - ۶ : شرکتلر ماده سابقه احکامی اجرا ایدمش کبی کندولریله عقد مقاوله ایدنلره ویا خود شخص ثالثلره قارشی نظامنامه داخلیسنک تعدیلاتی احکامندن ویا دردنجی مادهده کوستریلان دیگر تحولاتدن استفاده ایده میه جکلدر .

ماده - ۷ : اجنبی آنونیم ویا سرمایہ سی اسهامه منقسم شرکتلرک وکیلاری شرکت نظامنامه داخلیسنک و حاصل اولدقلمی وکالتنامه لرک تجارت نظارتی طرفندن مصدق بر خلاصه سی جریده رسمیه واک زیاده منتشر بر ویا بر قاچ غزته ایله اعلان ایده جکلدر .

ماده - ۸ : اجنبی آنونیم و سرمایہ سی منقسم شرکتلرک آجنته سی ممالک عثمانیهک بر محلندنه اشبو نظامنامهده محرر معاملات ایفا اولونره قائلندن صوکر ممالک عثمانیهک دیگر محلندنه کشاد ایده جکی یکی شعبه و آجنته خانه لر ایچون تکرار معاملات مذکور به یه ایفادن وارسته اولوب یا لکن کیفیتی تجارت نظارتنه اخبار ایده جکلردر . مذکور یکی شعبه و آجنته خانه لرنده مدیرلری اوچونجی مادهده محرر وکالتنامهک بر صورتی ایله شرکت نظامنامه داخلیسنده مصرح معاملاتنی ایفایه مأذونیتی مبین شرکت طرفندن معطل و مقام عائدندن و کاتب عدل طرفندن اصولاً مصدق وکالتنامه بی حامل اولاجکلدر . اشبو مدیرلر مذکور بیاننامه ایله وکالتنامهک بر صورت مصدق لرینی . اوچونجی مادهده لرنده محرر اولدیغنی وجهله شعبه مرکزیه طرفندن اجرا ایدمش اولان نشریاتی وجهله جرائد محلیه به اعلانات درج ایتدیره جکلردر .

ماده - ۹ : تجارت نظارتی باستدعانا طلب ایدنلره مواد سابقهده مذکورده کافه اوراقک صورت مصدق لرینی ویره جکلدر . هر صورت مصدقنهک اعطاسنده بکرمی غروش خرج آلتیره .

مادہ ۱۰ : اشبو قانونہ توفیقا شعبہ ویا آجنتہ خانہ تأسیس اولونان محله منسوب اولدقلری هر اجنبی آنونیم ویا سرمایہ سی اسہامہ منقسم شرکتلر ایچون اقامتکاه قانونی اولوب محل مذکور دهکی شرکتک اختلافاتک مرجع مؤسسیدر .

مادہ ۱۱ : شعبہ و آجنتہ خانہ ل اصل شرکتک تابعینی حائر اوله جقدر . شرکتک معاملاتدن طولایی اقامه اولونه جق دعوالده شرکت وکیللری ویا شعبه مدیرلرینک تابعیت شخصیه لری اصلا نظر اعتباره آلمیه جقدر .

مادہ ۱۲ : برنجی و دردنجی و سکرنجی ماده لده مندرج معاملات قانونیه نی ایفا ایتدکلرینه مینی شعبه ویا آجنتہ خانہ لری رسماً تصدیق ایدلامش اولان اجنبی شرکتلر محاکم عائدہ عثمانیه سی حضورنده تعقیب ایدیلوب الی لیرا جزای تقدییه محکوم اوله جق کبی اشبو قانون احکامنه توفیق حرکت ایچون امتناعه اصرار ایدکلرندن طولایی شعبه ویا آجنتہ خانہ لری سد ایدلامکله برابر بوشرکتلر نام و حسابنه هر نه صفتله اولورسه اولسون عقد معامله ایدنلر دخی شخصاً مشمول طوتیله جقدردر . شورایی درکاردرکه ممالک عثمانیه داخلنده شعبه و آجنتہ خانہ سی بولنیان اجنبی شرکتلر ممالک عثمانیه حضورنده اقامه دعوایه صلاحیتدردرلر .

مادہ ۱۳ : اجنبی آنونیم و سرمایہ سی اسہامه منقسم شرکتلر بالجله قوانین و نظامات دولت علیه تبعیته مجبوردرلر .

مادہ ۱۴ : معاملات اساسیه سی امور عالییه متعلق اجنبی شرکتلر هر شعبه مالیه لرینک اینک اوج آبی طرفنده کندی حال مالیرینی مبین اوراق ایله سنه ساییه پلانچوسنی تجارت نظارتنه تودیع ایده جکلر و اشبو اوراقک حقیقت حاله مطابق اولدیغی شرکتک مجلس اداره اعضاسندن بریله حسابات مفتشی طرفندن تقریق اولنه جقدر .

مادہ ۱۵ : اساس معامله لرینی ممالک عثمانیه ده اجرا ایدن اجنبی آنونیم و سرمایہ سی اسہامه منقسم شرکتلر اشبو قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اوج آی طرفنده عثمانی آنونیم شرکته تحول ایده جکلر و عکسی تقدیرده اداره خانہ لری سد اولنه جقدر .

ایکنجی فصل :

اجنبی سیغورطه شرکتلرینه دائردر

مادہ ۱۶ : ممالک عثمانیه ده اجرای معامله ایده جک اولان اجنبی سیغورطه شرکتلری فصل اولده محرر مواد احکامنه توفیق حرکتله برابر مواد آتیه ده کی احکام و شرائطه ده تابع اوله جقدردر .

مادہ ۱۷ : تجارت نظارتی اشبو شرکتلرک معاملات عمومیه سی تدقیق ایده جک و تجارت مدیریت عمومیه سی معیتنده بوايشه باقق اوزره برسیغورطه مدیریتی بولونه جقدر . شرکتلر نظارتک تدقیقاته مقابل هر سنه الی عثمانی آنونی خرج ویره جکلردر .

سیغورطه شرکتلری هر سنه حال مالیرینی مبین اوراق ایله هیئت عمومیره عرض اولونوب آنک طرفندن تصدیق ایدلش اولان پلانچولرینی تجارت نظارتنه اعطا ایده جکلری کبی بوباده نظارت مشار ایها اقتضا ایدن ایضاحاتی تحریراً و شفاهماً طلب ایلیه جکلدر .

مادہ ۱۸ : محاکم عثمانیه طرفندن تبعه دولت علیه حقوقک تأمیننه متدائر اوله رق سیغورطه شرکتلری علیه صادر اوله جق اعلاماتک انفاذ احکامی ضمننده مذکور شرکتلر حریق حیات و قضای بحری کبی نوعی بشقه اولان سیغورطه معاملاتده هرر نوعی ایچون بش بیک لیرادن اون بش بیک لیرایه قدر تأمینات آقچه سی تأدییه ایده جکلردر .

مادہ ۱۹ : مذکور تأمینات آقچه سی تقدماً یاخود بیاسه فیأنتک یوزده اون فضله سیله دولت اسہامی اوله رق تجارت نظارتی طرفندن قبول ایدیله جک برباقچه تودیع اولوب مذکور بانقه نظارت مشار ایها طرفندن تنظیم ایدلش نمونه وجهه بر کفالتنامه اعطا ایده جکلدر . تأمیناتک دولت اسہامی اوله رق اعطاسی حالنده اسہام مذکورده یا دولت علیه اسہامی یاخود دول معظمه اسہامی مثلاً برنجی درجده حائر اعتبار و درسمعات ویا اوروپایک بویوک یا مختلرینک بورس لرنده مقید اسہامدن اوله جقدر . تقید اعلامادن و تنزل فیأندن طولایی تأمینات آقچه سنده حصوله کله جک نقصان شرکت طرفندن نہایت بر آی طرفنده اکمال ایدیله جکلدر .

مادہ ۲۰ : شرکتلر سیغورطه اضمیناتی ممالک عثمانیه ده شعبه و آجنته لرینک بولوندیغی محله تأدییه مجبوردر .

مادہ ۲۱ : شرکتلر تودیع ایدکلری اسہامک اکرامیه لريله قاض و قوبولرینه بالذات کندیلری نظارت ایدوب حلول ایدن قوبولرک بدلنی آله جقدردر . دیو اجرتی شرکتلره عائددر .

مادہ ۲۲ : شرکتلرک ممالک عثمانیه ده تأسیس ایده جکلری شعبه لره مأمور ایلیه جکلری وکیللردن ممالک اجنبیه ده اقامت ایدنلر افلاس و امنیتی سوء استعمال ایدکلرینی و سائر کونا محکومیت سابقه لری اولمادیغی و هویتلرینی مبین اول محللرده بولونان عثمانی سفارت شهبندرلری جانبندن ممالک عثمانیه ده اقامت اییلنلرده والیرک تصدیقته اقتران ایتک اوزره اول پولیس و بلدی

ادارہ لری طرفندن معطی بز بیاننامہ بی تجارت نظارتہ تودیع ایلیہ جکدر .

مادہ ۲۳ -- اشبو قانونامہ موجبنجہ ممالک عثمانیہ دہ اجرای معاملہ ایچون استحصال مأذونیت ایتمہ مش اولان سیغورطہ شرکت لری حقنہ اولان ایکنجی مادہ نک احکامی تطبیق اولنہ جقدر .
مادہ ۲۴ -- پولیس لک مندرجاتی قوانین عثمانیہ و آداب و منافع عمومیہ معایر اولیہ جقدر .

مادہ ۲۵ -- ممالک عثمانیہ دہ سیار صورتدہ سیغورطہ ماملاتی اجراسی زمیندہ کتت و کددار ایده جک اولان آختہ لری ۳ و ۵ نجی مادہ لردہ محرر اولدیغی اوزرہ تجارت نظارتندن معطی بیاننامہ نک بز صورت مصدقہ سیلہ شرکتک و کیلی طرفندن معطی و مصدق بز و کالتنامہ بی حامل اولنہ جقدر .

مادہ ۲۶ -- املاکنی قیمت حقیقیہ سندن فاحش بدل ایلیہ سیغورطہ ایتریدر کوری و یا خود دیگر حیلہ و دسایس اعمالیلہ سیغورطہ دن استفاده ایتمک آرزوسندہ بولون دقلری بلدی و پولیس ادارہ لرنجہ خبر آلتانلر حقنہ اجرا قلنہ جق تخصیصات قانونیہ بی شرکت لری طرفندن تسهیل اولنہ جقدر .

مادہ ۲۷ -- بز حریتک اطفاسی و منع توسیع و سراجی ایچون عامیہ مبنی حکومت محلیہ جانبندن اصولاً هدم اولنہ جق املاک سیغورطہ سی اولدیغی حالده سیغورطہ شرکتک بز شی دیکہ حق اولیہ جق بز موجب مقاولہ سیغورطہ بدلنی ایفا ایده جکدر .

مادہ ۲۸ -- مقابل سیغورطہ شرکت لری اصولاً آتویم شرکت لری طرفزندہ تشکل ایچوب سرمایہ لری معلوم و حصہ لری مرتب و موجود اولمادیغی جبته بونلر سالف الذکر شرکات تجاریہ نوعندن عد اولنہ بی جغندن درجہ اعتباریلہ ، حیثی لری و خلیجہ کندی لرندن استفاده مأمول اولوب اولمادیغی تجارت نظارتجہ تحقیق و تدقیق اولن دقدن صکره قیود و شروط لازمه درجیلہ ویریلہ جک رخصتنامہ اوزرینہ ممالک عثمانیہ دہ شعبہ کشادینہ اجرای معاملہ مأذون اولوب مع مافیہ حکومت عثمانیہ بو کبی سیغورطہ شرکت لرنک ماملاتندہ هر نه وقت منافع عمومیہ نقطه نظرندن بز معذرت کورورسه رخصت واقعه بی استردادہ و شرکتی اجرای معاملہ دن منمہ صلاحیتداردر .

اجنبی توتون شرکت لری ممالک عثمانیہ دہ اجرای معاملہ بی مأذون دکدر لر .

مادہ ۲۸ -- اجنبی آتویم شرکت لرنہ سیغورطہ قوه پانیہ لری حقنہ ۲۲ ربیع اول ۱۳۰۵ و ۳۹ محرم ۱۳۲۴ تاریخ لرنده نسر اولنان نظامامل مفسوخدر .

مادہ ۳۰ -- اشبو قانون تاریخ نسرندن معتبردر .

اجنبی آتویم و سرمایہ بی اسہامہ منقسم شرکت لری ایلیہ اجنبی سیغورطہ شرکت لرنہ دائر قانونک ۲۴ نجی مادہ سنک تعدیل و قانون مذکورہ تبدیل ایلیہ جک مادہ حقنہ قانون :

مادہ ۱ -- اجنبی آتویم و سرمایہ سی اسہامہ منقسم شرکت لری ایلیہ اجنبی سیغورطہ شرکت لرنہ دائر ۲۰ تشرین ثانی ۱۳۳۰ تاریخلی قانونک ۲۴ نجی مادہ سی بروجہ آتی تعدیل ایلمشدرہ .
«سیغورطہ پولیچہ لرنہ درج ایلیہ جک شرائط آداب و انتظام عمومیہ بی محل و قانوناً ممنوع اولدقلری حالده مرعی و معتبر اولنہ جقدر .»

مادہ ۲ -- قانون مذکورہ مادہ آتیہ تعدیل ایلمشدرہ .
«برنجی مادہ دہ مندرج معاملات قانونیہ بی توسل ایچون ایکنجی مادہ دہ محرر ایکی آی طرفندہ مراجعت ایلدوبدہ احوال حاضرہ دولایسیلہ مذکور ایکنجی مادہ بی توفیقاً آتی آی طرفندہ معاملات لازمه سنی بیتیہ مدک لری ایچون بیاننامہ اخذ ایده میان و شوقدرکہ اشبو قانونک تاریخ تشرینہ قدر ۱ نجی و ۱۸ نجی مادہ لردہ مذکور اوراق و تأمینات لازمه بی انظا ایلیہ مش اولان اجنبی شرکت لری قید و تسجیلہ کندی لرندن ۴ نجی مادہ لردہ مندرج خرج و مصارف تقبشیہ نک اخذ جیایتنہ تجارت نظارتی مأذوندر .» ۱۷ نجی

مادہ ۳ -- بقانون تاریخ نسرندن معتبردر .

مؤسسات نافعہ ایلیہ امتیازسز شرکت لری مخبرات و معاملاتندہ تورکجہ استعمالی حقنہ :

مادہ -- : ۱ تیموربولرلہ مؤسسات سائرده ایشاتمہ بی عائد معاملات و مخبرات یالکیز تورکجہ اجرا ایلدیلر .

مادہ -- : ۲ برنجی مادہ نک حکمی ایوم موجود مؤسسات نافعہ شرکت لرنجہ هربری نافعہ نظارتی طرفندن تعیین و کندی لرنہ تبلیغ ایلیہ جک کونہ قدر موقع تطبیقہ قونولاش بولنہ جقدر .
یالکیز موجود تیمور بوللر شرکت لری ایچون بو مدت ۱۰ تموز ۳۳۵ تاریخنہ قدر تمدید اولونہ بیلیر .

مادہ -- : ۳ برنجی مادہ نک حکمی ایکنجی مادہ موجبنجہ تعیین اولنہ جق کونلرہ قدر اجرا ایتمیان شرکت لرنک مؤسساتی حکومت طرفندن موقتاً اشغال اولونہ رق حکم قانون تنفیذ ایلدیلر .

ایکنجی فصل : امتیازسز شرکت لری

مادہ -- : ۴ امتیازسز هر نوع عثمانلی شرکت لری ممالک عثمانیہ داخندہ کی کافه مخبرات و معاملات و دفاتر و حساباتی تورکجہ اوله رق تحریر و اجرا ایده لر .

ماده — ۵ : تجارت نظارتجہ مسجل و سرمايه سى اسهامه منقسم اجنبى شرڪتلىر ايجون بو مجبوريت حكومت ايله وقوع بولهجق مخبراتہ و افراد ايله تماطى ايديلهجك اوراقه عائددر .

ماده — ۶ : درديجي و بشنجى مادهلر احكامنه ۱۰ تموز ۳۳۵ تاريخنه قدر تماماً توفيقى حرکت ايتماماش اولانلر محاكمه سوق اولنهرق بشن ليرادن اللى ليرايه قدر جزاى نقدى ايله محكوم اولورلر. و محكوميتك تكرررى حالنده اداره خانه لرى سد واجراى تجارتدن منع اولورلر .

ماده — ۷ : اشبو قانونك بر نظامنامه ايله تعين اولنهرجقدر. ماده — ۸ : اشبو قانون نئيردن معتبردر .

توركيآ تابعيننڊه آونيم شرڪتلىرينك صورت تشكيل و تصديقه عائد ايضاً حنامه

آونيم شرڪتلىر ايجون مطبوع بر نظامنامه داخلى نمونه سى واردر.

كذلك املاك و اراضى ارتھاليه اوغراشمق اوزره بايلهجق آونيم شرڪتلىر ايجون مطبوع آيرى بر نظامنامه نمونه سى واردر.

آونيم بر شرڪت تشكيل ايتك ايسته ينلر اقتصاد و كالتنه و ياخود استانبول ولايتى امور تجاريه اداره سنه مراجعتہ بوندن اوج نسخه آلتوب بوش يرلرني دولديرمك و بشقه شيلر علاوه ايتك ياخود بعض مادهلر دكيشديرمك ايسته نيليرسه بونلرده بايتمالى شو قدركه بو علاوهلر دكيشكلر نمونه نك اساسلى جهلترنى بوزمامق لازمدر .

بو لايحه لرك صوكنه يوز اللير غروشلق مقطوع پول و تعديل آخر موجبنجه حجاز پولى بايشديريلوب بوتون مؤسسلر يعنى شرڪتى قوروق ايسته ينلر و ياخود وكيل مصدقلى طرفندن امضا ايدلملى و يا مهر لئمه لى، لايحه لرك برنجى ماده سنڊه كى بوش يره بو امضا و مهر صاحبلىرينك اسملى و صنعتلىر آچيقجه بازله ليدر. بو صورتله حاضر لانان لايحه نسخه لرى بوتون مؤسسلر و يا بونلر ك و كيللرى طرفندن امضا ايدلمش و يا مهر لئش راستدا ايله اقتصاد و كالتنه و يا طشرده والى، متصرف، وقائمقامقده، استانبولده ولايت واسطه سيله امور تجاريه اداره سنه يرلملى. بو استدعالرده طبى ديكر عرضحالر كى دامغا و حجاز پولى بايشديرمق لازمه در. برده اكر عرضحالى امضا و ايشى دائره لرده تعقيب ايدوب چيقارمق و اقتصاد و كالتنجه نظامنامه ده بايلهجق تصحيحانى امضا ايتك ايجون بريسى توكيل ايدلك ايسته نيليرسه بو وكالت

والى، متصرف و قائمقامقلىر و استانبول ولايتى امور تجاريه اداره سى كنديلرينه يريلن نظامنامه لايحه لرى اقتصاد و كالتنه كونده يرلر . و بولايحه لر تجارت مديريت عموميه سنڊن تدقيق ايديلير . بو تدقيقات بايه ليركن لايحه نك بعض يرلى تعديل و تصحيح اولنهلير . بوندن ماعدا نمونه بايسلان علاوه ايني بازيله ماش بئاء عليه مقصد آكلاشيلماز اولورسه بو خصوصه مؤسسلرله ويا وكيل ايله كوروشواك معناسى ايني آكلاشيلاميان بازلردن مقصدلى نه اولدينى صورولق و نهايت يكيدين بازلش شيلرى قبول ايدرك آلتلرني امضا ايتك لازم كلير .

وكيللى طرفندن معامله سى تعقيب اولنيسان شرڪتلىر ك نظامنامه لرينه عائد اشبو معاملات، مخبرات رسميه، طريقيه جريان ايدر. بو معاملاتك اكلانڊن صوكره شونلرده لازمدر .

۱ — سرمايه نك يوزده اونك تآديه ايدلمش اولديغه دائر تونك تابعينڊه بر مؤسسه ماليه دن آلتش بر وثيقه، بوكا ۱۰۰ تمغا ۶ غروشلق خزينه بولى الصاق ايديلهجكدر .

۲ — اكر سرمايه نك يوزده لوى تآديه ايدلماش ايسه مؤسسلر ك تآديه اقتدارلى اولديغى مصدق شرڪتك بولنديغى محلى تجارت اوطة سيله زراعت بائقسه سركز (آتقرده) بجانس اداره سنڊن آلتعجق ايكى قطعه وثيقه كندا

اخطار — اجنبى تابعينڊه اولان، مؤسسلر ك توركيآ تابعينڊه اولوق اوزره تشكيل ايدلهجكلىر آونيم شرڪتلىر يوزده اونك بهمه حال استحصال ايداش اولسى و بو كادرترويقه نك ربطى لازمدر .

۳ — شرڪت سرمايه سنك منقسم اولديغى حصه سنڊلرينك تماماً امضا و قبول اولديغى مابين كاتب عدلكده مصدق تمهد سنڊى بو سنه لااقل يدى كيشى طرفندن امضا ايديلهجك و امضالرك يئنه اوج غروشلق تمغا پولى و آبروجه سنڊك زرينه آلتى غروشلق تمغا و آلتى غروشلق خزينه پولى بايشديريلهجقدر. نظامنامه سيله بالاده كى اشبو اوراق تشكيليه سى تمام اولان شرڪتلىر ك تصديق اولنامسى ضمننڊه كيفيت اقتصاد و كالتى طرفندن هيئت و كينه عرض و تقديم اولنور .

هيئت و كيله جه تدقيق اولنهرق تماماً و ياخود ايجاب ايتديكى تقديرده تعديلاً و تصحيحاً تصديق اولنان نظامنامه اراده مليه يه اقران ايدركڊنصكره نظامنامه نك بر نسخه سى هيئت و كيله قلم مخصوصنده حفظ اولنهرق ديكر نسخهلر اقتصاد و كالتنه اعاده اولنير . اقتصاد و كالتى بونك اوزرينه مؤسسلرى و ياخود وكيللرني دعوتله اشبو مصدق نظامنامه نك اوج صورت ميضه سى كاتب

بومبلغ وقوعه کتیره جکاری ضرر و خسارک عندالحاجه تضمینه مخصوصدر .

۴ — دولتک قوانین و نظاماتنه مخالف و وجدان و ناموسه مغایر حرکتده بولمیه جقلرینه دائر قومیسر و بورسه مجلسی حضورنده تخلیف ایدیه جکاردر .

۵ — معامله آجنته لرینک ارأه ایده جکاری مأمورلر نظامنامه نك اون دردنجی ماده سننده محرر شوائبدن بری بولمقله برابر منسوب اولدقلری آجنته نك تحریری اولارق و یره جکاری مسئولیت تمهدنامه سی اوزرینه اجرای معامله ایدجکار و تورکیا تابعیتنده بولمقرق عددرلی ده هر بر آجنته ایچون دردی تجاوز ایتیه جکاردر . آجنته لرك اوچنچی و دردنجی مأمورلرینک رسم سنولمقری بکرمی بشر لیرادر .

۶ — بورسه معاملاتندن ماعدا خارجده باشقه برنجارت ویا مسلك اتخاذا ایتیه جکاردر .

۷ — معامله آجنته لری بورسه سنه وزنه اینلک قیدیه رسمی اولارق یوز اللی لیرا و یره جکاردر . رسم سنولمقریده یوز اللی اولاجقدر .

۷ — معامله آجنته لری آرالنده شرکت عقد اتمکدن ممنوعدرلر ، آنجق بر آجنته مستخدمین و مأمورلرله برابر شرکت حالنده اجرای معامله ایده بیلیرلر . بوالنده اصل معامله آجنته سی طابله جق اولان کیم ایسه اونک تبعی و شرکته عائد مقاوله نامه صورت مصدقه سنک مجلس اداره به اعطاسی ایجاب ایدر .

۹ — معامله آجنته لغنه طالب اولانلرک مراجعتلری برآی مدتله بورسه سالوننده اعلان ایدیه جکاردر . بومدت ظرفنده هر بورسه اعضاسی قومیسر لکه قارشلی نامزد حقنده تحریراً اعطای معلوماته مآذوندر . مجلس نامزدی آجنته لغه قبول ایدوب اتمک مذاکره سی صره سننده بومظالمه لری نظر دفته آنتیر .

۱۰ — آجنته لر یالکیز مشرتلری حسابنه معامله یاپوب کندی نامو حسابلرینه هیچ بر معامله یاپمازلر .

سیمسارلر

۱۱ — مشغولیتی مشتری ایله آجنته بیننده واسطه اولمقدن عبارت اولاجق و تورکیا تابعیتنده بولنه جق اولان سیمسارلر بورسه سالوننه آنجق آجنته لرینه تبلیغاتده بولمق اوزره داخل اوله بیلورلر . دوغورودن دغروی به کندیلری طرفندن عرض و طلبی افاده ایده جک بر کللهی بورسه سالوننده یوکسک سسله افاده ایده مزلر . بورسه سالوننده سیمسارلرک کیره بیله جکی عمل بریارمققله تفریق ایدیه جکاردر .

۱۲ — سیمسارلرک رسم سنولمقری قرق لیرادر .

۱۳ — جوهره و ضمهتی قلمببو و مسکوکات معاملاتندن ملغادر .

عدالکجه تسجیل ایتدیرمه لرینی کندیلرینه بیلدیره جکاردر . بعدالتسجیل اشبو نظامنامه شرکت مؤسسلرینه و یا وکیلنه تودیع اولنور .

اگر شرکت سرمایه سنک یوزده اوتی اساساً استحصال اتمش ایسه همان ایشه یا شلایه بیلیر . سرمایه نك یوزده اوتی استحصال ایتمه مش اولان شرکتلر حصه دار قید ایتدیره نك سرمایه یی استحصاله باشلایه بیلیر . و آنجق یوزده اونک استحصالندن سوکره ایشه باشلامق حقنه حائز اولورلر .

وایشه باشلا دقلرینی و کالته تحریراً اخبار ایدرلر . شرکت اراده ملیه ایله تصدیق تاریخندن اعتباراً آنونیم ماهیتی حائزدر . اخطار — آنونیم شرکتلرینک تشکله عائد اشبو مراسم اصولیه و قانونیه خارجده کی مراجعتلر غیر معتبردر .

۱۶ مارت ۳۳۶ تاریخندن اول استانبولجه و بو تاریخندن سوکره تورکیا بویوک ملت مجلسی حکومتجه نظامنامه لری تصدیق و تسجیل ایدلامش اولان شرکتلر آنونیم ماهیتی حائز دکدر .



بورسه نظامنامه سه تریل ایدیلن موار

۲۴ تموز ۳۳۲ تاریخلی نظامنامه به تدبیل ایدیلن ۲۲ آغستوس ۳۹ تاریخلی قرار نامه استانبولده تاریخ نشری : ۳ ایول ۳۳۹

(نفوذ و اسهام و تحویلات معامله لری آجنته لرله مبابه جیلر) عددرلی شمبدنک آتمشی تجاوز ایتیه جک و مأموربتلری بورسه مجلسنک قراری و قومیسر لکک انهاسی اوزرینه مالیه و کالته ججه اجرا قلنه جق اولان (مبابه جیلر) بعدما نفوذ و اسهام و تحویلات معامله لری آجنته لری توسیم اولنه جق و بوجه آتی شرائطه تابع اوله جقلردر .

۱ — تورکیا تبعه سنندن اوله جقدر .

۲ — نظامنامه نك اون دردنجی ماده سننده محرر شوائبدن بری اولنه جق و بکرمی بش یاشنه و اصل اولمش بولنه جقلردر . حقلرنده محکمه لره ویا بورسه مجلسنجه افلاس قراری ویرلمش اولانلردن قوتفور داتو استحصال اتمش و دائنرله اویوشمش اولانلرک تکرار نفوذ و اسهام و تحویلات آجنته لکنه قبولنده حکومت مختاردر .

۳ — حکومتک تعیین ایده جکی بر باقعه به بورسه مجلسی نامنه و یریه جک و کات دوریه به مستثنا اولمق اوزره ایکی بیک لیرالق نقد دیسو زیتو ایده جکار ویا حکومتجه قبول ایدیه جک هر هانکی بر باقهدن او مقدارق بر اعتبار استحصال ایده جکاردر

تورکیا تابیتنده اوله جق اولان جو بهرلر کندی ناملرینه اولق اوزره یالکز اسهام و تحویلات بیع و شراسیله مشغول اوله بیلورلر . احکام عمومی

۱۶ — قامیو و مسکوکات معاملاتده اسپیکر لاسیون اجرایی ممنوعدر .

۱۷ — قامیو و مسکوکات معاملاتده سی یایان بتون مؤسسات و ساژده بونی کیمک نامنه یابدقلمرنی عندالاستیضاح حکومهته خبر ویرمکه مجبوردرلر . نامنه قامیو و مسکوکات معاملاتده سی یایلاندرده بونک احتیاجات حقیقیه به مستند اولدیغنی تمیت ایده جک اوراقی حکومتده ارا نه به مجبوردرلر .

۱۸ — معامله آجنته لیه سیمسارلر و جو بهرلر بریرینک حدود اشتغالنه تجاوزه ایده مزلر و بورسه جیلقدن باشقه خارجه دیکر بر مسلک ویا تجارتله مشغول اوله مازلر یالکز جو بهرلر بورسه ده مبايعه ایستکاری اسهام و تحویلاتی خارجه مشتریلرینه فروخت ایده بیلرلر . ۱۹ — مؤسسات مالیه تجارت و صنایع و امور نافعه شرکتلری و بانکلر بورسه مجلسنجه اللی الی ایکی یوز لیرا آره سنده تقدیر ایدیله جک اجورات سنویه مقابلنده بورسه نك اعضای فخریه سی میانه داخل اوله بیلورلر و بو صنعت موسی الیه بر کونا معاملاتده سی یایامق شرطیله بورسه سالونه دخول حقی ویرر بونلر بورسه معاملاترینی علی الاصول یته آجنته واسطه سیله یابدیرلر .

۲۰ — هر بورسه معاملاتده سی بونی یایان آجنته طرفندن دیب قوچانی بر قوپون اوزرینه قید ایدیله جکدر . قوچان جهتی آدرسی موضعا کوسترلک اوزره امری ویرن طرفندن قوپون جهتی ده آجنته طرفندن امضا و تصدیق ایدیله جکدر . کرک قوچان و کرک قوپونده معاملاتک تفصیلاتی کوستریله جک و هر ورقه بر نومرونی حاوی اولق اوزره نومرولری تسلسل ایده جکدر . بونلرک آجنته طرفندن مضی اولان قوپون جهتی امری ویرن ذاته ویریلوب حکومتک دائما مراقبه سنه آماده بولنه جق و تورک لسایله طویله جق اولان بو دفترلر بورسه اداره سی طرفندن ترتیب و طبع ایتریله جک وسط محللری رسمی مهر ایله مهرلی بولنه جقدر و هر آجنته به امضا مقابلنده یالکز بر عدد ویریلوب اونی اکمال ایتمکجه دیکرینی آله میه جقدر .

۲۱ — شهرده موجود آنومیم شککنده مؤسس باشهلرک مقدارلری آسیده کوستریلان مرخصلری بورسه مجلسنک اعضای استشاریه سننددرلر . درتدن عبارت اوله جق و باقهلرجه آره لرنده تعیین ایدیله جک اولان بو مرخصلر بورسه مجلسنک باقهلری ده علاقه دار ایده جک مذاکراتنده حاضر بولنق اوزره عندالحاجه دعوت ایدیله جکلردر . مرخصلر هر هانکی بری ویا جمعه سی مذاکره دعوتنه اجابت ایتمه دخی بورسه مجلسنک، قومیسر لکک تصدیقنه اقتران ایتمش مقررانه بونون باقهلر اتباعه مجبور اولورلر .

۲۲ — بورسه مجلسنک قامیو و مسکوکات معاملاتده سی علاقه دار ایدن مذاکراتنده قومیسر محلی تجارت اوداسندن ویا تجاری جمیترلرین لاقل ایکیشر ذاتی استشاری ماهیتده اولارق مجلسه دعوت ایده بیلور .

۲۳ — بورسه ده و یا باقهلر آره سنده هر هانکی ماده به دائر اولورسه اولسون یایلان بورسه معاملاتده سی حقنده معلومات احصایه جیم و نشر ایتمک اوزره بورسه اداره سنجه خدولار ترتیب ایدیله جک و بوجدولر بورسه جیلرله علاقه دار اولان مؤسسات طرفندن غایت صحتلی اوله رق سرعتله املا و با تصدیق اداره به ویریله جکدر .

۲۴ — بورسه نك اجرته استخدام ایدیلملری خارج اولق اوزره ۲۴ تموز سنه ۳۲۲ تاریخی نظامنامه نك یکر می بدیجی ماده سی موجبنجه مأمورین دولت حقنده کی قوانین و نظامانه توفیقا تعیین قلنه جق اولان مأمورلرینک عزل و نصی مجلسک قرارندن سوکره قومیسر لکک انهایسی اوزرینه مالیه و کالتنجه اجرا اولنور .

۲۵ — ۲۴ تموز سنه ۳۲۲ تاریخی نظامنامه نك اوتوز بشنجی و اوتوز آلتنجی ماده لرنده موضوع بحث اولان اسهام و تحویلات ایله حصه سمداتک تورکیا دولت غائد اولانلرندن ماعداسنک بورسه قید رسمیسنه ادخالی مالیه و کالتنک موافقتی اوزرینه اجرا ایدیور .

۲۶ — بورسه معاملاتنده خزینة حکومت حسابنه رسم استحصانه دائر اولان ۲۴ تموز سنه ۳۲۲ تاریخی نظامنامه اشبو مواد مندیله نك تطبیقنه مباشرتدن بریجق آی سوکره سنندن اعتبارا موقع اجرا به وضع اولنه جقدر .

۲۷ — هر هانکی اجنبی بر مملکت حسابنه بورسه ویا مؤسسات ساژده ن قامیو مبايعه سی مالیه و کالتنجه عندالحاجه منع ویا تمدید ایدیله بیلور .

۲۸ — اشبو مواد مندیله به رعایت ایتمین بورسه اعضای برنجی دفعه سنه آلتی آی ایکنجی دفعه سنده برسته مندیله بورسه دن طرد اولنور اوچنجی دفعه سنده اشبو مطرو دیت قطعی اولور . مواد مندیله کوزیه و مجلسک اشبو نظامنامه به مستند مقررانه رعایت ایتمین مؤسسات و ساژده نك بورسه به غائد معاملاتلری اشبو مواد نظامیه به توفیق حرکت ایتملرینه قدر منع اولنور .

۲۹ — اشبو مواد مندیله نك تطبیق ایلمکده اولان احکامی کی کما کان مرعی اولاجق هنوز تطبیق ایلمه یلملری ده مواد مندیله کورنک تاریخ نشرندن اعتبارا تطبیق اولنه جقدر .

۳۰ — اشبو نظامنامه نك تطبیق اجراسنه مالیه و کیلی مأمورددر .

جمعه تعطیل قانونی

۱ — اون بیک و یا اون بیکدن فضله نفوسی حاری شهرلرده علی العموم فایزیه اعمالخانه، دستکاه، دکان، مغازه، یازینخانه، تجارتخانه، صناعی و تجاری بالعموم مؤسسات و توابعنک هفتهده برکون تعطیل فعالیت اتمهلی مجبوریدر. تعطیل کونلری یکریمی درت ساعتدن دون اولماق اوزره جمعه کونیدر .

۲ — رسمی دواثرله عمومی خصوصی تجاری و صناعی هر هانکی مؤسسهده مستخدمین و عملیهی هفتهده آلتی کوندن فضله چالیشدیرمق ممنوعدر .

۳ — آجیق هواده ویا سنهک بر قسمنده چالیشان ویا فعالیت موسسه تابع بولونان زراعت آوجیاق بالیقجیلق چوبانلق اورمانجیلق یا یجیلق طوغله جیلق وامثال مساعی اربابی اشبو قانون احکامندن مستنادر .

۴ — آتیده ذکر اولنان مؤسسهلر یوم مخصوصه هفته تعطیلندن مستنادر .

آ — خستهخانهلر، دیسپانسرلر، اجزاخانهلر، حماملر .

ب — واپور، تراموای، الکتریک، صوء، تلفون، غازه، شرکتلر قوای محرکه مؤسسهلری لیان اسکله و استاسیون کمرک و آنتره - یولردهکی تحمیلیه و نقلیه و خدمات عمومیه بلدییه واتم ویا وقوعی محتمل بر قضایه عائد تدابیر سریعیه اتخاذینه مقتضی عملیات ایله بو عملیاتک اجرایی ایچون ضروری اولان آلات و ادواتی احضار ایدهجک مؤسسهلر .

ج — مطبهلر، موزهلر، عمومی کتبخانهلر، عمومی باغچهلر تیاترولر، سپور قونفرانسی، قونفر صالونلری، سینهمالر، خلقی اکلندیرمکه مخصوص اویون محللری قلوبلر .

د — خانلر، اوتلر، لوتنطهلر، قهوهخانهلر .

ه — متسارع الفساد مواد استعمال و اعمال ایدن و تعطیل فعالیتی معمولاتسک بوزولمسنی ویا تزییل قیمتی موجب اولان صنایع مؤسسهلری .

شوفدرکه بوکمی مؤسساتده مستخدم مأمورین و عمله سنک مناوبه صورتیه هفتهده برکون مأذون اوللری مجبوریدر .

ه — فرونجیلر، قصابلر یا لکیز شیرا و یا ش میوه ساتانلر بربرلر، نعلبندلر، آلات و ادوات زراعیه تعمیرجیلری، مؤسسه - لرینی جمعه کونلری زوالی ساعت اونیکیه قدر آجیق بولوندیرا بیلیدر .

۶ — جمعه کونلری تعطیل ایدن فایزیه معدن اوجانی وسائر مؤسساتده بکجیلک قابوجیلق ایتک و یا خود ماکنه و قازغانلری تیزله مک، ایشلمک و معدن اوجاقلرینک انقطاعسز فعالیتی بر مجبوریت فنیه تحتندده بولونان خدماتی دوام ایتدیرمک کبی ایفاسی ضروری خدمتلرده جمعه کونلری چالیشدیریلان مستخدمین و عملیه اوهفته ایچنده یکریمی درت ساعتدن دون اولماق اوزره برکون مأذونیت ویریلیر .

۷ — دولتک تحت اداره و مراقبه سننده بولنان ویا دولت نام و حسابنه ایشله یوبده مدافعهملیه ایله علاقه دار اولان مؤسسهلر سننده اون بش دفعه جمعه تعطیل تمویق ایده بیلورلر .

۸ — اشبو قانونک احکام استثنائیه سندن استفاده ایتک ایستین مؤسسهرک صاحب ویا مدیر مسئولرینک محال بلدییه مجلسلرینه مؤسسهرینک نوع و اوصاف و شرائطی و استخدام ایتدکری مأمورین و عمله مقداری مبین بر بیاننامه ویردرک رخصتنامه آللری لازمدر . بلدییه منطقهلرندن خارج بولنان مؤسسهلر، اک یقین بلدییه لره مراجعت ایدرلر . رخصتنامه رسنه ایچون معتبردر .

۹ — اشبو قانون احکامنه مخالف اولارق جمعه کونلری آجیلان دکان و مؤسسه ضابطه مأموزلری طرفندن قیایدیرمقله برابر کیفیت مبین بر ضبط ورقه سی تنظیم و برای محاکمه رأساً صلح محکمه سنه تودیع اولنور . بویادهکی ضبط ورقه لری عکسی ثابت اولونجهیه قدر معمولیه و معتبردر .

ماده ۱۰ — اشبو قانونک احکامنه مخالفت ایدن مغازه دکان و مؤسسه صاحب و مدیرلرندن بش لیرادن بشوز لیرایه قدر جزای نقدی آلنور صلح محکمه لری اشبو اشخاصک محاکمه لرینی مستعجلاً اجرایه و اسباب قانونیه اولادجه نهایت بر هفته ظرفنده انتاجه مجبوردرلر . ویریلن قرارلر قابل تمیزدر .

ماده ۱۱ — آلنان نقدی جزالر بلدییه صندوقلرینه تسلیم اولنور و بلدییه جه منحصرأ خلقک یوم تعطیلنی مفید و صحی بر طرزده کچیرمه سنه خادم اولاجق خصوصیه و مؤسسه لره صرف اولنور .

ماده ۳۲ — اشبو قانون احکامنک نفوسی اونی بیکدن دون اولان شهر و قصبه لرده دخی تطبیق محلی بلدییه مجلسلرینک قرار و اعلانلرینه وابسته در .

ماده ۱۳ — اشبو قانونک احکامی تاریخ نشرندن اون کون صوکره معتبردر .

ماده — اشبو قانونک تطبیق احکامنه هیئت وکیله مأموردر .

پوسته قانونی

فصل اول

ماده ۱ — پوسته اداره سی .

پوسته اداره سنک وظائفي ايله حقوق و صلاحيتي
اولاً : آجيق مخبره ورقه لری ، جرائد و رسائل موقوته
هر نوع اوراق مطبوعه و مصالحه دائر اوراق و اشیای تجاریه
نمونه لری .

ثانياً : قيمتسز و قيمتلی پوسته پاکتلی و قيمت مقدره لی
مکاتیب قبول و نقل توزیعی .

ثالثاً : بدلاتی پوسته خانه لرده تأدییه اولناجق پوسته بونولریله
پوسته و تلغراف حواله نامه لری تنظیمی .

رابعاً : جرائد و رسائل موقوته یه آبونه قیدی .

خامساً : اشخاص ثالثه حسابنه مطلوبات عادیه تحصیلی .

سادساً : لدی الحاجة پوسته مراکزینه ابراز اولنق آرزو
ایده نلره هویت ورقه لری اعطاسی خصوصیلره مکفدر .

ماده ۲ — پوسته اداره سی پوسته و تلغراف حواله نامه لریله
قیمتلی و ارسالاتک ایجاب حاله کوره تحدید مقادیر و قیم اعدادینه
و پوسته پاکتلی نقلترینی دخی وسائط نقلیه تک ایجاباتنه تبعاً
تعیینه مأذوندر .

ماده ۳ — مکاتیب آجیق مخبره ورقه لری و غزته ل و اوراق
مطبوعه و مصالحه دائر اوراق و اشیای تجاریه نمونه لری تههدلی
و بو مواد تههدیه ايله قيمت مقدره لی مکاتیب و پوسته پاکتلی
تأدییه شرائطلی اولارق دخی قبول اولنور .

ماده ۴ — مرسلاری طرفندن اجرت مخصوصه سی تأدییه
ایدلیکی تقدیرده مکاتیب و اوراق سائره مخبره ايله پوسته پاکتلی
آنجیق شهرک دائره توزیعه سی داخلنده کی مرسل البهلرینه ساعی
مخصوصی ايله ایصال اولنور .

ماده ۵ — پوسته اداره سنک انحصاری تحتنده اولان
مواد ، مکاتیب و آجیق مخبره ورقه لرندن عبارتدر . آنجیق
حکومتجه تعیین اولناجق شرائط دائره سنده دوائر سائره رسمیه
اوراق مخبره سی ايله افرادک کندی مصالح ذاتیه لرینه عائد اولارق
خادم لری واسطه سیله تعاطی ایده جک لری مکاتیب و بالجه نقلیات
شرکتلرینک کندی شرکت لری امورینه متعلق نقل ایده جک لری
اوراق انحصاردن .

ماده ۶ — پوسته اداره سی لزوم کوره جکی یرلرده پوسته
مراکز ی و یا بیعیه شعبه لری تأسیس ایتک و بو مراکز و شعباتده

ایفا اولناجق معاملاتک نوعی تمین ایله مک و ایجاب ایده ن مواقع
بیننده ایام معینه ده پوسته تعاطیسی تأمین ایچون بلدیله لری مأذون
قلعق حقی حائزدر .

ماده ۷ — حکومت پوسته جه استیفا ایدیله جک اجوراتی
مشر پولر ، آجیق مخبره ورقه لری ظرفلر و قوشاقلر اخراجیه
واستیفای اجورات ، ما کینه لر استعمالنه و بونلردن موقع استعمالده
بولانلر ايله آتیاً موقع استعماله وضع ایدیله جک اولانلرک مدت
مرعیت و شرائط مبادله لرینی تعیینه مأذوندر .

ماده ۸ — پوسته اداره سی ، پوسته پولریله استیفای
اجوراتده مستعمل ورقه لرک اشخاص خصوصیه طرفندن بیعی
منع ایتک حقی حائزدر . مساعده استحصالی ايله پول ساتانلره
حکومتجه تعیین اولناجق بر نسبت دائره سنده بیعیه و یا اجرت
مقطوعه و بریلیر .

ماده ۹ — حکومت ممالک اجنیه ايله پوسته مناسباتی پوسته
اتحاد عمومی سی اساساتنه کوره خصوصی اثلاقات ايله تنظیمه
و اثلاقات مذ کوره موجبنجه تورکیاده استیفاسی لازم کله جک
اجوراتک تعییننه صلاحیتدار .

ماده ۱۰ — حکومت ، پوسته مناقلاتی ایجاب حال و مصلحته
کوره تنظیم ایتک ایچون بالجه نقلیات بحریه و بریه و هوایه شرکتلریله
عقد معاونه یه مأذوندر .

فصل ثانی

اجورات

ماده ۱۱ — مکاتیبک بهر یکر می غرام و کسورندن شهر
داخلی ایچون اوج و شهر خارجی ایچون بش و آجیق مخبره
ورقه لرندن شهر داخلی ایچون ایکی شهر خارجی ایچون اوج غروش
و بونلرک جوا بلرینک هر برقسمندن عینی اجرت آلینیر .

ماده ۱۲ — بر نامه کوندر بله جک جرائدله لا اقل اوج
آیده بردفمه انتشار ایدن هر نوع رسائل موقوته تک علاوه لری ده
داخل اولدینی حالده بهر اللی غرام و کسورندن اون پاره و سائره
اوراق ، ضبوعه پاکتلیرینک بهر اللی غرام و کسورندن ایکی غروش
و مصالحه دائر اوراق پاکتلیله اشیای تجاریه نمونه لرینک کذا
بهر اللی غرام و کسورندن ایکی غروش اجرت آکنور . آنجیق
مصالحه دائر اوراق پاکتلیله اشیای تجاریه نمونه لری اجوراتی
هیچ بر زمان بش غروشون دون اولاماز . اعمالرک استعمالنه
مخصوص مطبوع پاکتلیرینک بهر پارچه سی و بهر بش یوز غرام
و کسوری ایچون استثناء برغروش آلینیر .

ماده ۱۳ — دروننده غزته و اوراق مطبوعه ایله مصالحه دائر اوراق و اشیای تجاربه نمونه لری بولنان پاکتلك هیئت مجموعه سی محتویاتندن اك يوكسك تعرفه یه تابع بولنان ماده نوعندن عد ایدله رك اوکا كوره اجرت آلنور .

ماده ۱۴ — مكاتب و آچیق محابره ورقه لریك غیرى مراسلات اجوراتی قسماً اولسون پشین و بریله لیدر نقصان اجورات مرسل الهلردن عندالایجاب مرسلردن ایکی قات اولارق استیفا ایدیلور . هر حالده بو اجرت اوچ غروشدن دون اولاماز .

ماده ۱۵ — تمهدل موادك مرسلردن استیفا اولنه جق اجورات بونلك نقلت و نوعلرینه كوره عادلردن آلنسی لازم كلن اجرت ایله بش غروش تمهد رسم مقطوعندن عبارتدر .

ماده ۱۶ — پوست رستانت مراسلاتك بهری ایچون پوسته اجرت عادیه سندن بشقه مقطوعه بش غروش دها استیفا اولنور . بو اجرت مخرجنده تأدیبه ایدیله مش ایسه بدایه ورودنده و كرك تكرار سووقنده مورد پوسته خانه سنجه مرسل الهدن و عندالایجاب مخرجنه اعاده سی حالده مرسلدن بر قات اولارق آلتیر . ناملرینه كله جك موادك بالاخره كندی طرفلردن اخذ ایدیلک اوزره پوسته خانه ده توقیفلرینی تجرراً طلب ایدن مرسل الهلر پوست رستانت اجرت مقطوعه سی تأدیبه مجبوردرلر .

ماده ۱۷ — بشرط التأدیبه مراسلات ایچون اجورات لازمه معتادیه به ضمیمه مخرجنده بر غروش یكری پاره تأدیبه اجرتی ایله تأدیبه سی مشروط مبلغ ایچون تنظیم اولنه جق پوسته حواله نامه سنك اجرت معینه سی اخذ اولنور . بوصول ایکی اجرت و مبلغ مزبورون تزییل صورتیله آلنور .

ماده ۱۸ — هر بر قیمت مقدره لی مکتوبدن پشین اولارق ، اولاً : مكاتب اجرت عادیه سی . ثانیاً : تمهد اجرت مقطوعه سی . ثالثاً : قیمت مقدره سی اوچیز غروشه قدر اوچ و اوندن

فضله سی ایچون بهر یوز غروش و کسوزندن بر غروش اجرت تأدیبه آلنور . تكرار سوق ویا مخرجلرینه اعاده اولنان قیمت مقدره نك مكاتبدن یا لكز اجورات تأمینیه استیفا اولنور .

ماده ۱۹ — پوسته حواله نامه لردن بر غروشدن اوچیز غروشه قدر اوچ و اوندن فضله سی ایچون بهر یوز غروش و کسوزندن بر غروش اجرت آلنور . تلغراف حواله نامه لردن تلغراف اجرتندن باشقه ایکی بیک غروشه قدر بهر یوز غروش و کسوزندن بر و ایکی بیک غروشدن فضله سی ایچون بهر یوز غروش و کسوزندن بر غروش یكری پاره اجرت استیفا اولنور .

ماده ۲۰ — هر بر پوسته بونوسی ایچون پشین اوله رق ایکی بچق غروش آلنور . تاریخ تنظیمندن اعتباراً اوچ آی مروردن صكره بدلنك تأدیبه سی طلب اولتامش هر بر بونوك

مروردن ایلک اوچ ماهی تعقیب ایدن بهر اوچ ماه و کسوری ایچون ضمیمه عینی اجرت آلنور بو اجرت منضمه و برلزسه بونو بدلی تأدیبه ایدلز . هر بر پوسته بونوسی یوز غروشه قدر مبلغی ناطق اولابیلیر .

ماده ۲۱ — مرسلردن پشین استیفا اولنق اوزره پوسته پاکتلی اجوراتی بوجه آتیدر :

اولاً : وسائط نقلیه سی ، واپور و یاده بریولی اولان پاکتلك . ۱ - ۴ - برده كز قییسنده ویا بر قول دمیر یولی اوزرنده واقع پوسته خانه ل آره سنده تماطی اولنه جق پاکتلك ایچون بهر بش کیلو ویا كسردن .

ب - ایکی ده كز قییسنده ویا ایکی قول دمیر یولی اوزرنده واقع پوسته خانه ل آره سنده تماطی اولنه جق پاکتلك ایچون بهر بش کیلو ویا كسردن .

ج - بر ده كز قییسندی ایله بر قول دمیر یولی اوزرنده واقع پوسته خانه ل آره سنده تماطی اولنه جق پاکتلك ایچون بهر بش کیلو ویا كسردن .

۲ - ۱ - قره دكز و آق دكز بر منطقه تشکیل ایدره . « مرمره آنجق كندی قییلرنده کی پوسته خانه ل آره سنده کی نقلیات ایچون بر دكز عد اوانوب قره دكز ویا آق دكز قییلرنده کی پوسته خانه لره اولاجق نقلیات ایچون آریجه بر دكز اعتبار ایدلز »

ب - ایکیدن فضله دمیر یولی ایکی قول عد اولنور .

ج - دكز قییسندن ویا دمیر یولی استاسیونندن اون کیلومتر داخلنده موافق قییدیه ویا دمیر یولی كندرگاهنده عد اولنور .

د - بوجه آتی حدود بر قول دمیر یولی عد و اعتبار اولنوز : استانبول - ادرنه آره سی [آپوللو - فرق کلیسا شعبه سی داخل اولدیغی حالده]

حیدرپاشا - قونیه آره سی [آطه بازاری - عارفیه ، اسکیشهر - آقره ، آلا یوند - کوتاهیه شعبه لری داخل اولدیغی حالده]

قونیه - میدان اکیاز آره سی [مرسین و یکیکجه و پیاس شعبه سی داخل اولدیغی حالده]

میدان اکیاز - نصیبین آره سی ازمیر - قره حصار آره سی [مغنیسا - باندز مه شعبه سی داخل اولدیغی حالده]

ازمیر - اکر دیر آره سی [طوربه لی ، باندیر ، اوده مش ، تیر ، رشادیه - سوکه ، سلطان حصار ، دكزلی ، سودلاج ، چیوریل شعبه لری داخل اولدیغی حالده]

ارضروم - صاری قامیش - قیزیل چاقاق . بروسه - مدانیه آره سی [استانبول - مدانیه - بروسه بر قول عد اولنور]

ثالثاً : بدلك ارساله عائد پوسته حواله نامہ سی اجرتی پشین اولہرق آلتور .

مادہ ۲۴ — ہر ہر ہویت ورقہ سی ایچون پشین اولہرق اون بش غروش استیفا اولتور .

مادہ ۲۵ — بدلی تحصیل اولنان سندات ویا اورافک ہیری ایچون ، آئیدہ کی اجورات استیفا اولتور .

اولاً : بش غروش اجرت تحصیلہ سی .

ثانیاً : بدلی تحصیل اولتور اوزرہ مدیونہ ابراز اولتوبدہ بدلی تحصیل اولونہ مایان سندات ویا اورافک ہیری ایچون اوج غروش ابراز اجرتی .

ثالثاً : اجرت مستحصیلیہ نک ارسالہ عائد پوسته حواله نامہ اجرتی .

مادہ ۲۶ — ہر شہرک آنجق دائرہ توزیعہ سی داخلی ایچون ساعی مخصوص ایلہ مرسل الہلریہ تسلیم اولتور اوزرہ تودیعی اولتوجق ہر مادہ نک پوسته اجرت عادہ سندن باشقہجہ مرسلرندن بروجہ پشین قرق غروش استیفا اولتور .

مادہ ۲۷ — مرسل تہمدلی مواد ایلہ قیمت مقدرہ لی مکاتبیک وپوسته پاکتلیک تسلیمینی و حواله نامہ لک تأدیہ سی مشہر بونلرک حین تودیعیلرندہ علم و خبر طلب ایتدیکی تقدیردہ کندو .

سندن پشین اولہرق ویش غروش وبالآخرہ طلب اولنان اعادہ علم و خبرلری ایچون دخی اون غروش اجرت استیفا اولتور .

مادہ ۲۸ — مرسلر طرفندن استرداد اولنان ہر نوع مراسلاتک پوسته اجرتی اعادہ ایدلن .

مادہ ۲۹ — پوسته پاکتلیک اون سکزیجی مادہ دہ اجرت تأمینہ سی تکرار استیفا اولتوجبی کوستریلن ، قیمت مقدرہ لی مکاتبیدن ماعدا مراسلاتک مرسلرینہ اعادہ سی ویا مرسل الہلریہ تکرار سوق یکیدن اجرت استیفا سی ایجاب ایتدیہ سز . عسکر وژاندارمہ افرادی ناملریہ اولان پوسته پاکتلیک تکرار سوق واعادہ و ارضیہ اجرتلری آلتماز .

فصل ثالث

معافیت اجورات

مادہ ۳۰ — اولاً : بویوک ملت مجلسی ریاستیلہ اجرا وکالتلری طرفندن خصوصی آدرہ سلرہ کوندہ ریلن امور حکومتہ متملق رسمی مکاتب ،

ثانیاً : مقامات رسمیه آراسندہ تعاطی اولنان امور دولتہ متملق مواد مخابره ایلہ قیمت مقدرہ لی مکاتب و قیمتلی قیمتسز پوسته پاکتلی .

ثالثاً : بالجلہ عسکری مکتبلر ، دارالایتاملر ، ودارالشفقہ

ملکتدہ بالاخرہ انشا اولتوجق دمیر یوللریک ہر ہر یولی پوسته شبکہ سنہ نظر آ پوسته ادارہ سنجہ تمین اولتور .

ثانیاً — وسائط نقلیہ سی سورجی پوستہ لرندن عبارت اولان پوسته پاکتلی .

برلوا داخلندہ کی مراکز آرسندہ تعاطی اولتوجق پاکتلی ایچون ہر کیلو ویا کسرندن اون غروش اجرت آلتور و متعاقب ہرلوا ایچون بش غروش ضم اولتور .

ثالثاً — وسائط نقلیہ سی دمیر یولی ، واپور ، سورجیدن عبارت اولان پوسته پاکتلی :

۱ — نہ موردی و نہ مخرجی ساحلدہ یا دمیر یولی کذر .

کاهندہ اولیان ایکی موقع آرسندہ تعاطی اولتوجق پاکتلی دمیر یولی ویا واپور ایلہ نقلیاتندن استفادہ ایتسہ دخی ینہ مورد و مخرجنک وضعینتہ نظر آ . ثانیاً : فقرہ سنہ کوستریلن اجرتہ تابعدر .

ب — موردی و مخرجندن ہری دہ کز قیسندہ ویا دمیر یولی کذر کاهندہ بولنوب نقلیاتندہ دمیر یولی ویا واپور دن استفادہ دن پوسته پاکتلی ایچون کذر کاهہ نظر آ دمیر یولی و دہ کز اجرتلریلہ قرہ اجرتنک مجموعہ سی بالحساب استیفا اولتور . قیمتلی پوسته پاکتلیک ہیری بیک غروش ویا کسرندن سیاناً اون غروش اجرت تأمینہ آلتور . دہ کز قیسی و دمیر یولی کذر کاهندہ بولنان پوسته خانہ لریلہ داخلدہ کائ اولوب دمیر یولی و واپور بولنیاں محللر آرسندہ تعاطی اولتوجق پوسته پاکتلی ایچون آنجق بالادہ کی ایکنجی تعریفہ تطبیق اولتور . قیمتلی و قیمتسز پوسته پاکتلی اخبار نامہ لک تبلیغی و پوست رستانت اولانلرک دخی ورودلری تاریخلریک فرداسندن اعتباراً یدی کون ختامندہ مرسل الہلری طرفندن تسلیم ایدازسہ مرور ایدہ جک ہر کون ایچون پاکت باشنہ ایکی غروش ارضیہ اجرتی استیفا اولتور . اجرت مذکورہ ہر ہر قیمتلی پاکت ایچون قیمت مقدرہ سنک نصفی و ہر ہر قیمتسز پاکت ایچون دخی الی غروشی تجاوز ایدہ سز .

مادہ ۲۲ — ہر برآبونہ قوطوسندن سنوی پشین اولہرق برنجی صنف مراکز ایچون بشیوز ایکنجی صنف مراکز ایچون اوج یوز و اوچنجی صنف مراکز ایچون ایکیوز غروش آلتور . آبونمان شہری اولور ایسہ برنجی صنف ایچون الی ، ایکنجی صنف ایچون اوتوز و اوچنجی صنف ایچون دخی یکری غروش استیفا اولتور . سنہ لک ویا شہری اولمایان آبونمانلرک مدتلری نہ اولورسہ اولسون اجرتلری شہری آبونمان اجوراتی درجانتہ کورہ بالحساب تمین و تثبیت اولتور .

مادہ ۲۳ — جرائد و رسائل موقوتہ آبونمان معاملہ سی ایچون ،

اولاً : پوسته اجرت عادہ سی ،

ثانیاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

ثالثاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

رابعاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

خامساً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

سادساً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

سابعاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

ثامناً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

تاسعاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

عاشرماً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

الحاقاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

آخرتاً : آبونمان بدلك یوزدہ بشی ،

فصل هفتم

مسئولیت

ماده ۳۳ - پوسته اداره سی، پوسته و تلگراف حواله نامه لری و مطلوبات عادیة تحصیلی جزائد و رسائل موقوفه آبنه قیدی معاملاتند کندوسنه تودیع اولنان مبالغدن مسئولدر .

ماده ۳۴ - تمهدلی موادك ضیاعندن دولایی شرط تادیلی اولسه بیله اداره طرفندن مرسله ویا مرسلك طلبی اوزرینه مرسل الیه تضمینات اوله رق یوزغروش ویریلور. تضمینات طلبنده بولمق سزین وفات ایدن مرسلك حق طلبی وارثرینه انتقال ایتمز .

ماده ۳۵ - قیمت مقدره لی مكاتب ایله قیمتلی و قیمتسز پوسته یا كترلینك قسماً ویا تماماً ضیاع و خساری حالنده مرسلرینه ویا مرسلارك طلبلی اوزرینه مرسل الیه لرینه ضیاع و خساره اوغرایان مقدارك قیمت حقیقه سی تضمین ایدیلور . شوقدر كه بو تضمینات هیچ بر احواله قیمتسز یا كترل ایچون یوزغروش و قیمتلی مكاتب و یا كترل ایچون دخی قیمت مقدره بی تجاوز ایده مرز. بو مراسلاتك تضمینات لری طلب ایتمك سزین وفات ایدن مرسلارك حق طلبی وارثرینه انتقال ایدر . اسهام و تحویلاتك قیمت حقیقه سی بونلرك پوسته یه تودیع ایدللك لری کون در سعادت بورسه سنده کی قیائلردر .

ماده ۳۶ - پوسته اداره سی آنحق مراسلاتك مرسل الیه نه تسلیمندن سوكره بدل مشروط مقدارندن مسئولدر .

ماده ۳۷ - آنفاً بیان اولنان احوال خارجنده پوسته اداره سی ایفایندیکی معاملاتندن دولایی هیچر مسئولیت قبول ایتمز .

ماده ۳۸ - اولاً : ضیاع مرسلك خطا و تكاسلندن ویا محتویاتك طبیعی اقتضاسندن یا خود اسباب مجبره دن تولد ایلدیکی .

ثانیاً : مواد ممنوعه بی حاوی بولندیقی ،

ثالثاً : اسباب مجبره دن ناشی و نائق قیودیه نك ضیاعی حسیله صاحبنه تسلیمنی اثبات ممکن اوله مدینی .

رابعاً : قیمت مقدره لی مراسلاتك قیمتلی مواد ی احتوا ایلدیکی ویا محتوالرینه حیله قصدیه قیمت حقیقه دن فضله قیمت تقدیر اولندیقی صورتده اوتوز بشنجه ماده ده محرر مسئولیتلری درعهده ایتمز ،

ماده ۳۹ - بالجمله مبالغ و مراسلاتك پوسته یه تاریخ تودیعندن اعتباراً برسنه مرورندن سوكره مرسلك تضمینات باستدعا طلب تار یخندن اعتباراً نهایت آلی آی ظرفنده ویریلور آنحق بومدتاك اقتضاسنده ضایعاتك قوعی اسباب مجبره حیولتیه تحقق ایده مه دیکی تقدیرده تضمینات اعطاسی تحقق نتیجه یه ضایعات و خساراتك اسباب مجبره یه

طلبه سیله نپردن باش چاوشه قدر [باش چاوش داخل] اولان عسکر وژاندرمه افرادینك كندی اصول و فروغنه ویا زوجهنه ویا برادر و همسیره سنه ویا بونلرك اولادینه ویا خود بابا و آناسنك برادر و همسیره سنه ویا قاش پدر و قاشن والده سنه یازه جق لری و بو اقربانك مذکور طلبیه و افرا ده كوندره جك لری مكاتب ،

رابعاً : هلال احمر و حیاة اطفال جمعیتلرینك و اعتبار ملی بانقهنك مركز عمومیه سی ایله شعباتی ویا خود اشبو شعباتك یكدیك لری آراسنده تعاطی اوله جق اوراق مخبره سی و قیمت مقدره لی مكاتب و قیمتلی و قیمتسز پوسته یا كترلری ،
خامساً : فقرا ی صبیانه بلا بدل توزیع ایدلك اوزره شعبات و حكومتجه ارسال اوله جق كتب و رسائل ،

سادساً : تورکیا دولتلك سفارت و قونسولوسخانه لرینه پوسته اجر تندن معافیت بخش ایدن دول اجنیه سفارت و قونسولوسخانه لری طرفندن معافیت مذكوره حدودی داخلنده تودیع اوله جق اوراق مخبره پوسته اجر تندن معافدر .

ماده ۴۱ - ذات حضرت خلافتناهی طرفندن ارسال بو یوریه جق مراسلات دخی پوسته اجر تندن معافدر .

فصل رابع

ممنوعات

ماده ۴۲ - اولاً : كرك پوسته اداره سی و كرك بالجمله تقیبات شركت لری واسطه سیله نقل اولنان پوسته یا كترلرینه ویا خود ایشیای تجاریه نمونه لری و غزته ل ایله اوراق سائره مطبوعه و مصالحه متعلق اوراق درونلرینه آجیق اولسه دخی مكاتب ویا بو ماهیتده اوراق وضعی ویا بونلرك ظروف و قوشاق لری اوزرینه مخبرات ماهیتنی حائز اشارات ویا افادات درجی ،

ثانیاً : قیمت مقدره لی اولیان مكاتبه پوسته بونلرك مستثنا اولوق اوزره اوراق تقدیه ادخالی ،

رابعاً : هر نوع مراسلاته آداب و اخلاق عمومیه یه مغایر و محل آسایش و حكومه تجه وجودی و انتشاری منع ایدلش اولان مواد ایله طبیعتلری ماهیتلری اعتباریه پوسته مأمور لری تهلكیه الغا و مواد مخبره بی تلویث ویا تخریب ایده بیله جك مواد و قابل اشتغال و انفلاق مواد ناریه ایله مواد سائره مهلكه و جانلی جانسز حیوانات و حشرات وضعی ،

خامساً : هر نوع مراسلات اوزر لرینه تحقیر آمیز و تزیینی متضمن آدرس لر تحریری ،

سادساً : ممنوعیتی قوانین و نظامات حكومه تجه تصریح ایدیلن اشیانك ادخالی ممنوعدر .

مأمورلی اون بش کوندن برآیه قدر حبس و برلیرادن بکری لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنورلر .

ماده ۴۶ — آخرک نامنه کلن مراسلاتی حیلہ و دسیسه ایله پوسته‌خانه‌لردن اخذ ایدنلر و اشبو مراسلاتی بیلهرک و پرهن مأمورلر اوج آیدن اوج سنه یه قدر حبس اولنور. و کندیلرندن برلیرادن الی لیرایه قدر جزای نقدی آلتور .

ماده ۴۷ — پوسته و تلغراف و تلفون اداره سنجه تعین اولنان پوسته و تلغراف مفتشلی ، مرکز مدیرانی ، پوسته سیار و نقلیه مأمورلی اشبو قانون ایله منع ایدیلن افعال و حرکاتی تحری و تدقیقه مأذوندلر. مأمورین ضابطه ایله رسومات مأمورلی دخی بشنجی ماده احکامنک اجراسنی تأمیناً عین صلاحیتی خاژدرلر. اثنای تحریاتده آلدہ ایدیلان انحصارہ تابع مواددن موردلرندہ ایکی قات اجرت آلتور .

ماده ۴۸ — اشبو قانونک بشنجی و سکننجی ماده‌لری موجبنجه ممنوع اولان افعال و حرکات حقدنہ کی تعقیبات پوسته اداره سنک طلبی اوزرینہ اجرا اولنور .

فصل سابع

احکام متفرقه

ماده ۴۹ — مفلسلره و اصحاب جرائمه عائد مکاتب محاکم و مستنظقرجه تحریراً وقوع بولاجق طلب اوزرینہ پوسته‌خانه‌لردن آلتہ بیلور . صغیرلر و متوهلر و مجنونلر و مجبورلر و وفات ایدن ناملرینہ کلن مراسلات قانوناً بولری تسلمه صلاحیتدار اولانلرہ و بریلور .

ماده ۵۰ — پوسته اداره‌سی اوتوز ایکنجی ماده‌نک فقره نایه و ناکه سنده مصرح و یا خود کمرک رسمنه تابع اشیای حاوی بولندیجی حس اولنان داخلی و خارجی مکاتبنک آچیلمه سنن اصحابنه تکلیف ایدر. عدم موقیتندن دولایی آچیلمه سنه امکان حاصل اولیان داخلی مکاتبنک کشاد معاملہ‌سی رأساً اجرا و خارجی مکاتب دخی مخرجلرینہ اعاده اولنور.

ماده ۵۱ — هر نه اسبابه منی اولورسه اولسون توزیع ایدیلمه‌مه‌مش اولان عادی و تمهدلی مکتوبلرله بالعموم مواد مخابره درحال مخرج مرکزینہ اعاده اولنور . سرسلاری معلوم اولانلر مراکزجه اصحابنه و بریله‌جکی کی اولیانلر دخی مراجعت وقوعنه انتظاراً عادیلر اوج آی ، تمهدیلر برسنه مدتلہ حفظ ایدیلهرک علی الاصول اعلان ایدیلور . مذکور مدتلر نهایتندہ صاحبجری ظهور ایتمیلر بلا کشاد احراق اولنور .

استنادی حقدنہ اختلاف ظهورنده دخی محکمہ عائدہ سنک نتیجه حکمنه معلقدر . مرسلک اداره‌جه اعطاسی تقرر ایدن تضمیناتی استیفا ایلک حق مبالغ و مرسلاتک تاریخ تودیعندن اعتباراً اوج سنه سرورندن صوکره ساقط اولور . تضمیناتی اعطا ایدیلن مراسلات اصحابنک بو مراسلات اوزرینده کی کافه حقوقی اداره‌یه انتقال ایلر .

فصل سارس

احکام جزائیہ و تعقیبات

ماده ۴۰ — پوسته انحصارینہ تابع موادی نقل ایدنلردن برلیرادن اون لیرایه قدر جزای نقدی آلتور . و آیریمجه‌ده اشبو قاق مراسلاتک ایکی قات پوسته اجرتی استیفا اولنوب بر قاتی بوقناغی طوتانلره و بریلور . آننجی بر قضایه مربوط اولوب پوسته تشکیلاتی اولیان کویلر آره‌سنده وینه بوقضانک کویلرله همحدود دیگر کویلری آره‌سنده تعاطی اولنه جق اوراق مخابره قاق عد اولنماز .

ماده ۴۱ — مساعده مخصوصه استحصال ایتکسزین پوسته بولرله استیقای اجور اتده مستعمل و رقه‌لری بیع ایدنلردن فرقتی ماده‌ده بیان اولنان جزای نقدی اخذ اولنور .

ماده ۴۲ — حیلہ قصدیلہ قیمت مقدمه‌لی مراسلاته قیمتلی مواد وضع اولنمادیغی و یا محتوالرینہ قیمت حقیقه‌لرندن فضله قیمت تقدیر اولندیغی صورتده متجاسرلری بر آیدن بر سنه یه قدر حبس اولنور و یا کندیلرندن اون لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی آلتور .

ماده ۴۳ — پوسته بولرینی تقلید و یا ساخته کارلق صورتیه تغییر ایدن و یا ایتدیرن و بومقوله تقلید و تغییر ایدلمش پوسته بولرینی بیلهرک ساتان و یا ساتدیران و بومقوله تقلید و تغییر ایدلمش پوسته بولرینی پوسته اداره سنجه نقلی مجاز اولان اوراق و اشیا و مکاتب اوزرینده بیلهرک قوللانان و یا اولجه استعمال و ابطال ایدلمش اولان پوسته بولرینی مذکور اوراق و اشیا و مکاتب اوزرینہ وضع ایدهرک تکرار استعماله جرأت ایدن کیمسه‌لر قانون جزا موجبنجه مجازات اولنور .

ماده ۴۴ — پوسته وسائر بومقوله واسطه‌لره تودیع اولنان مکاتبی احما و یا کشاد ایدن و ایتدیرن مأمور و بالخاصه بوندن معلوماتی اولان پوسته مأمورلی قانون جزانک ۱۲۹ نجی ماده‌سی موجبنجه مجازات اولنور .

ماده ۴۵ — بر مکتوب و یا آچیق مخابره ورقه سنک وجود و یا مندرجاتی حقدنہ مساع قانونی خارجنده افشا آتده بولنان پوسته

اشبو امثال ۱ مارت ۱۹۲۳ تاریخند موقع مرعیتده بولنان امثال اوله جقدر .

آنجق مربوط ۱- نومرولی جدولده تعداد ایدیلن - ۹ -
مثله تابع اوله جقدر .

بروجه بالا ذکر ایدیلن امثال قامیو فیأته کوره آتیده کی قواعدو توفیقاً تنظیم و تألیف اولنه جقدر .

بو امثال انکیز لیراسی ۷۴۵ غروش کاغد پاره قیمتندده اولدیغی برزمانده تثبیت ایدیلش اولدیغندن اگر اشبو معاولة نامه نك موقع مرعیتده وضعنه تقدم ایدن آی ظرفنده تورک لیراسنده فی مذکوره نسبتله ۳۰٪ دن فضلہ وسطی برتراید قیمت حصوله کلیرسه ۱۲ و ۹ مثلاری عینی آیك فی وسطی ایله متناسباً تنزیل ایدیلک لازم کله جک بوصورتله تعدیل و اصلاح ایدیلان مثل متعاقب اوج آی ظرفنده مابه التطبيق اولارق دوام ایدده جقدر .
بومثل اوج آی ختامنده ایجاب ایدرسه صوک آیك وسطی قامیو فیأته کوره یکیدن تعدیل اولنه جقدر . عینی وجهله اگر اشبو معاولة نامه نك موقع مرعیتده وضعنه تقدم ایدن آی ظرفنده تورک لیراسی برانکیز لیراسی ایچون ۷۴۵ غروشندن عبارت فی ابتدائی به نسبتله ۳۰٪ دن فضلہ وسطی برتنزل قیمت کوسترسه ۱۲ و ۹ مثلاری عینی آیك وسطی فیأته کوره تزید اولنه یله جقدر .
تورک لیراسنک تنزل قیمت حائنده ۵- مثلی ۱۲ و ۹ مثلاری نك تابع اولدنلری شرائط داخلنده تزید اولنه یله جک فقط تورک لیراسنک تزید قیمتی حائنده مثل مذکور آنجق انکیز لیراسی اوراق تقدیه اولارق بش تورک لیراسندن دون برقیمتده بولوندیغی زماندن اعتباراً تنزیل اولنقی ایجاب ایدده جقدر . تقدی اصلاحات وقوعنده بروهه بالا تثبیت اولنان مختلف مثلاری کومروک رسومنه خلل کتیرمیه جک صورتده یکی واسکی نقود آراسنده کی فرقه کوره تعدیل اولنه جقدر .

ماده : ۳

تورکیا آتیده کی خصوصات ایچون لزوم کوریله یله جک اولانلردن ماعدا بالجه ادخالات ویا اخراجات ممنوعیتلری اشبو معاولة نامه نك موقع مرعیتده وضعندن اعتباراً رفع ایتمکی و اشبو معاولة نامه نك مدنی اثناسنده تکرار تأسیس ایلهمه کی تمهیدلر :

۱ - حیات معیشت الزم اولان منابهی محافظ وملتک فعالیت اقتصادیه سنی وقایه ایتمک .

۲ - سلامت دولتی تأمین ایلهمک .

۳ - اشخاص و حیوانات و نباتاتی امراض ساریه حیوانیه و نباتیه دن وقایه ایلهمک .

۴ - آقیون و سائر مواد سمیه نك استعمالنه مانع اولمق .

ماده ۵۲ - پوسته اداره سنه تودیع ویا خود اداره مذکوره طرفندن اشخاص ناكه حسابنه تحصیل ایدیلن مبالغدن وموقوفات اعدادینه داخل اولان قیمت مقدره لی مراسلات و قیمتلی قیمتسز پوسته پاکتلی دروننده ظهور ایلین نقود و هر نوع اوراق تقدیه و اشیای سائر دن علاقه دارانته تسلیمی ممکن اولامیانلر تودیع لری تاریخندن اعتباراً اوج سنه صوکره خزینیه ایراد قید ایدیلر .

ماده ۵۳ - واپور صاحب لریله اشبو قانونک نخرندن صوکره تشکی ایلجه جک اولان دمیر بوللری شرکتلری و واپور قومبانیه لری پوسته اداره سنک تقیلی مکلف اولدیغی مواد و اشیای و بولنره رفاقت ایدن پوسته مأمور لری بیجاناً نقله مجبور و تسلیم ایلدنلری مراسلاتک ضیاعی حائنده پوسته اداره سنک مرسلره تأدییه ایدیلدیکی تضمیناتک تسویه سیله مکلفدر .

ماده ۵۴ - یکریمی برنجی ماده سنک ثانیاً قسمنده محرر پوسته پاکتلی قره تعرفه سی اشبو قانونک تاریخ مرعیتندن اوج آی صوکره تطبیق اولنه جقدر .

ماده ۵۵ - ایوم مرعی اولان پوسته احکام قانونیه و نظامیه سنک اشبو قانون احکامیه قابل تألیف اولمیانلری مفسوخدر .

ماده ۵۶ - اشبو قانون تاریخ نخرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

ماده ۵۷ - اشبو قانونک اجرای احکامته عدلیه و داخلیه وکیللری مأموردر .

۱۷ ربیع الاخر ۱۳۴۲ و ۱۶ تشرین ثانی ۱۳۳۹

- لوزان تجارت معاولة نامه سی -

فصل : ۱

ماده : ۱

اشبو معاولة نامه نك موقع مرعیتده وضعندن اعتباراً دیکر دول عاقده اراضی نندن نشأت و ورود ایدن محصولات طبیعیه ویا معمولاته تورکیه به حین ادخالرنده قابل تطبیق اولان تعرفه ل ۱ ایلول ۱۹۱۶ تاریخنده موقع مرعیتده قونولان عثمانلی نقلت اشیا تعرفه سنک عینی اولاجقدر .

ماده : ۲

۱ ایلول ۱۹۱۶ تاریخلی عثمانلی تعرفه سننده محرر اولوب تورک اوراق تقدیه سی اولارق استیفاقلنان رسوم بروهه آتی تعیین ایدیلن شرائط دائره سننده قامیو فیأته کوره زمان زمان تعدیل و اصلاح اولنه جق اولان امثال تزیده تابع طوتیه جقدر .

مادہ : ۶

تورکیانک تصرف خصوصندہ ویا علی العموم دیگر هر کونا تجاری خصوصاتده بوگونکی تاریخی معاہدہ نامہ موجبنجہ تورکیانک آریلان اراضیدن هر هانکی برسنہ ویا خود حدود تجارتی ایچون محدود بر دولت تطبیق ایدہ بیلہ جکی فوائد مخصوصہ مستثنی اولمق اوزرہ تورکیا برنجیدن بشنجی یہ یہ قدر اولان مادہ لڑدہ موضوع بحث خصوصاتده دیگر هر هانکی بر مملکت تطبیق ایدہ جکی دہامساعد هر معاہدہ دن دیگر دول عاقده بی استنادہ ایتدیہ جکدر .

مادہ : ۷

تورکیا و دیگر دول عاقده ادخال ایدیلن اشیانک منشأ اولان مملکتی ازائہ ایتمک اوزرہ اشیو اشیانک مذکور مملکت استحصالات و اعمال ملیه سندن اولدیغنی ویا خود مذکور مملکتده اوغرا دیغنی تحولات دولایسیلہ او صورتده تلقی ایدیلک لازم کدیکنی مثبت رسمی بر شهادتنامہ ارازی بی ادخالانده بولونان اشخاصدن متقابلاً طلب ایدہ بیلہ جکدر لر اشبو فصلہ مربوط ۳ نومرولی نمونہ بی توفیقاً ترتیب اولنہ جق منشأ شهادتنامہ لری کرک تجارت ویا زراعت نظارتی کرک مرسلک منسوب اولدیغنی تجارت اوطنی کرکسہ مرسل الیہ مملکتک موافق کورہ جکی دیگر هر تشکیلات ویا ہیئت طرفندن اعطا ایدیلہ جکدر . مذکور شهادتنامہ ل مرسل الیہ مملکتک بر مثل سیاسی ویا شہندریسی طرفندن تصدیق اولنہ جقدر . پوستہ با کتری مرسل الیہ مملکت بر ماہیت تجاریہ بی حائز اسالاتدن اولدیغنی آ کلادیغنی تقدیرده منشأ شهادتنامہ سندن وارستہ طوتیلہ جقدر .

مادہ : ۸

مع هذا اشبو فصل احکامندن استفادہ کیفیتی دیگر هر هانکی بر اجنبی مملکت بخش ایدر اولدیغنی معاہدہ قدر مساعد بر معاہدہ بی معاونه نامہ نک بونون مدت دوامنجہ تورکیا یہ تأمین ایتدیہ جک اولان دول عاقده دن هیچ بری طرفندن طلب ایدیلہ میہ جکدر .

مربوط : ۱

۹ مثله تابع موادک لیستہ سی

- ۶۵ پتاس
- ۶۹ پورتقال
- ۱۲۱ شکرلی مستحضرات
- ۱۳۰ معدن صولری
- ۱۷۸ پارلاق دریلر
- ۱۸۰ دوموز دریلری
- ۱۸۵ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - آباق قابلری

۵ — تورکیادہ استعمالی ممنوع بولنان مواد کثولہ نک ادخالی منع ایلمک .

۶ — آلتون سکنک ویا آلتون معدنک اخراجی منع ایلمک .

۷ — دولت انحصارلری تأسیس ویا ادامہ ایلمک .

دیگر دول عاقده دن هر بری طرفندن کندیسنه مذکور دولت قوانینی موجبنجہ بحق بر معاہدہ متقابلہ ویریلک شرطیلہ تورکیا ممنوعاتی هیچ بر نوع فرق کوزہ تمکسزین تطبیق ایتمکی و اشیای ممنوعہ ایچون استثنال ویا رخصت لر بخش ایدیلکی حالده هیچ بر عاقده دولت تجارتک ضررینہ اولارق دیگر بر دول عاقده ویا هر هانکی بر دولت تجارتی اصلا مظهر مساعدہ ایتدیہ جکدر .

مادہ : ۴

معاہدہ متقابلہ شرطیلہ تورکیادہ آندبرو ویا استهلاك رسمی دیگر دول عاقده ممالککندن نشأت وورود ایدن امتعہ یہ آنجق تورکیادہ استحصال ایدیلن عینی ویا مائلی اشیا اوزرندن استیفا اولوندیغنی مقدار داخندہ اولمق اوزرہ تطبیق ایدیلہ جکدر .

بوندن ماعدا تورکیا یہ مربوط ۲ نومرولی جدولده محرر مواددن مذکور جدولده کوستریلن استهلاك رسومی کندی تبعہ سیلہ دول عاقده تبعہ سی آراسندہ عینی شرائط مساوات دائرہ سندن اولمق اوزرہ تحصیلده دوام ایدہ بیلہ جکدر .

معاہدہ متقابلہ شرطیلہ اوقتر و رسومی ویا مأمورین محلیہ جہ استیفا قلنان دیگر هر رسم اگر تورکیادہ استحصال اولنان مواد اوزرینہ موضوع ایسہ تورک محصولاتیلہ دول عاقده ممالککندن نشأت وورود ایدن محصولات آراسندہ بر فرق کوزہ دیلمکسزین تطبیق اولنہ جق ویا اگر تورکیادہ استحصال ایدیلہ بی مواد اوزرینہ موضوع ایسہ منشأ وموردلری زہ سی اولورسہ اولسون عینی ویا مائلی بالجلہ اجنبی محصولاتہ هیچ بر نوع فرق کوزہ تمکسزین عین صورتلہ تطبیق ایدیلہ جکدر .

مادہ : ۵

دیگر دول عاقده دن هر بری طرفندن کندی قوانینہ توفیقاً تورکیا یہ بحق بر معاہدہ متقابلہ یا بیلمق شرطیلہ تورکیانک محصولات طبیعیہ و معمولاتندن هر هانکی بر مادہ اوزرینہ وضع ایتدیہ جک ویا ایدہ بیلہ جکی هر اخراجات رسمی هیچ بر واسطہ ایلمہ دیگر دول عاقده دن هر هانکی بر سکنک تجارتی ضررینہ بر فرق احداث ایدیلہ میہ ریک بالجلہ مرسل الیہ ممالک ایچون مساوی صورتده تطبیق ایدیلہ جکدر .

۱۹۲ ال دیونلر

۲۰۰ - ۲۰۱ خام و معمول کوزکار

۲۱۷ - ۲۱۸ موبله

۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۷۵ - ال ایشله ملری (برو دری)

داننلا و پاموق شریدرلر

۳۰۲ قبا اییک قیرینتسی

۳۰۵ نمازه الخ

۳۰۶ اییک تول الخ

۳۰۸ اییکلی منسوجات

۳۱۱ - ۳۱۲ اییک تحافیهلر

۳۱۴ اییک قیلقلر (پاس مانتیری)

۹۲۴ یوک قوشاق و شالار

۳۳۹ البسه

۳۴۸ یازلوق قیشلق شمشیهلر الخ

مربوط : ۲

چای ۴۰ غروش کیلوسی

قهوه ۲۰ » »

پترول ۶ » »

پریچ ۱۰ » »

مارغارین و اوله تومار

۸۰ غارین و دیگر شوموم حیوانیه

سمت آرین مومی ۳۰ » »

عادی صابون ۵ » »

یکی و مستعمل طوربه ۵ » »

بهارات ۳۰ » »

کبریت ۱۲ » ۶۰ کبریتلک ۳۰ قوطوسی

موم کبریت ۱ » »

سیفاره کاغدی ۱ » ۵۰ پاراخی

چاقاق طاشی ۲۵ » ۳۰۰

شکر ۱۵ » کیلوسی

پیسکوی

چیقولانه

سود خلاصه سی

شکرله و غلوقوزلر

مشروبات غیر کثولید غاز و زولر نانه

دیگر بتون شکرلی مستحضرات

تباکو ۴۰ غروش کیلوسی

مربوط : ۳

منشأ شهادتنامه سی نمونہ سی

ده مقیم

مستحصل ویا فابریقه طور
ده مقیم افندینک
وکیلی تجارتدن [۱]

کندی مسئولیتی آلتنده اولارق آتیده محرر امته نك مرسل طرفندن بزه ابراز ایدين و نائق معتبره به استناداً [۲] (بورك يا خود) منشأ ویا معمولاندين اولديغی حضور مزده بیان ایله دیکینی تصدیق ایلهرز . بواتمه به ده تاجر ویا فابریقه طور افندی به (واپوری ویا قره طریق) ایله کوندرلشدر .

جنس امته	وزن صافی و غیر صافی (کیلو غرام حسابیه) یا خود حجم استیعاب و قیمت	مارقهلر نومرو	دنک انواعک عددی

مسئولیت تحتنده اولارق بوضورتله طرفندن تأیید قلندی .
سنه

(بیاننامه یی ویره نك امضایی)

کیفیت طرفنزدن (شهادتنامه یی اعطا ایدن دائره) بالتصدیق بالاده محرر امته نك معامله بیعیه سنك فی الحقیقه بو مملکتده ایضا ایله دیکینی ده آریجه تأیید ایلهرز .

(تاریخ و شهادتنامه یی اعطا ایدن دائره نك امضایی)

. شهیندر خانجه کوریلهرک اشبو امضا تصدیق اولمشدر .

(تاریخ امضا و شهیندر خانه مهری)

[۱] لزومیز مشروحات طی ایله جکدر .

[۲] شهادتنامه مستحصل ویا فابریقه طور ویا وکیلی طرفندن

آلدیغی زمان «مرسل طرفندن بزه ابراز و نائق معتبره به استناداً» کله لری خذف ایله جکدر .

[۳] شهادتنامه ل کرک تجارت ویا زراعت نظارتلری کرک

مرسلک منسوب اولدیغی تجارت اوطه سی و کرک مرسل ایله مملکتک موافق کوره جکی دیر هر نوع تشکیلات ویا جمعیت طرفندن اعطا

ایله جکدر .

محتوی اولدقلری یوزده

مقدارنده کی شکره نظراً

براسته لک رسمنه تابعدرلر .

فصل : ۲

مادہ : ۹

تورکیا عینی خصوصہ کنڈیسنہ معاملہ متقابلہ دہ بولونقی شرطیہ ملی سفائتہ تطبیق ایتمکدہ اولدینی معاملہ یہ مساوی بر معاملہ بی ویا دیگر ہرمانکی بردولتہ تطبیق ایتمکدہ اولدینی ویا ایڈہیلہ جکی دہا مساعد بر معاملہ بی دیگر دول عاقدہ سفائتہ تطبیق ایتمکی تعہد ایلر . تورکیا دیگر دول عاقدہ دن ہر برسی حقندہ و دول مذکورہ دن ہر بری تورکیا حقندہ صیدماہی بی بحری قابوتاژک یعنی طوپراغنگ برلیمانندن آلتان امتعہ و بولجیلرک عینی طوپراغنگ دیگر برلیماننہ بحر آفلی ولیمانلر خدماتی یعنی جرو قلاغوزاق و ہر ہانکی ماہیتندہ اولورسہ اولسون بالجملہ خدمات داخلہ بی کنڈی سنجاغنے حضر ایتمک حقنی محافظہ ایدر .

مادہ : ۱۰

صیدماہی بحری قابوتاژ ولیمان خدماتی حقندہ مادہ آفندہ ذکر اولنان استثنائک محفوظ قانق شرطیہ مملکت ورودایہ جک ویا مملکتدن چیقہ جق ہر نوع امتعہ نک ادخال ویا اخراجی ویا بولجیلرک نقلی حقوقنہ و سفائتک لیان دوق ریختیم و مرسارلدہ توقف تحمیل و تخمیل لرہ متعلق بالجملہ تسہیلاتدن استفادہ لرہ تاد خصوصاً تہ بر طرفدن تورکیا دیگر طرفدن دول عاقدہ سائرہ نک ہر بری ملی سفائت تطبیق ابتدکاری معاملہ یہ مساوی بر معاملہ بی متقابلاً یکدیگرینہ تطبیق ایڈہ جکدر . کڈنک عینی معاملہ متقابلہ شرطیہ حکومت مأمورین اشخاص خصوصہ جمیات و ہر نوع مؤسسات نام ویا منفعتہ اولارق تحصیل اولنان رسوم صحیہ لیان ریختیم دمیرلہمہ قلاغوزاق قرانتہ فنار رسومی مائلہ سائرہ کبی سفائتک مکلف اولدینی ہر نوع رسوم تکالیف و تادیات خصوصہ دہ مساوات مطلقہ جاری اولاجقدر .

ادخال ویا اخراج ایڈیلن امتعہ اوزرینہ موضوع رسوم و تکالیف آنجیق امتعہ مذکورہ نک منشأ و مورد ویا مخرجلرینہ کورہ تعیین ایڈیلدیکی و برنجی فصلک احکمنہ توفیقاً دیگر بالجملہ دول عاقدہ یہ صورت متساویہ دہ ماہہ التطبیق بولوندینی جہتہ تورکیا معاملہ متقابلہ یہ مظہر اوانق شرطیہ ادخال ویا اخراج ایڈیلن امتعہ بی ادخالات ویا اخراجتہ توسعی ایڈن سفینہ نک سنجاغنی مواصلت ویا عزیمت لیانلری کینیک سیروسفری واسکالردہ توفیق اوزرینہ مؤسس ہیچ بر رسم متفاوت رسم منضم ویا ہر ہانکی ماہیتندہ ویا نہ نام آلتندہ اولورسہ اولسون برکونا تزیید رسومہ تابع طوتامغی کڈنک تعہد ایلر .

مادہ : ۱۱

سفینہ وکیلرہ و بولنرک حملہ لرینہ و بولجیلرینہ متعلق اولوب

خریدن اول تورکیا طرفندن معتبر طائش ویا خود باشلیجہ دول بحریہ طرفندن آتیا معتبر طائیلہیلہ جک اولان ہر نوع وثائق ویا اوراق رسمہ تورکیا طرفندن دیگر دول عاقدہ تابعیتندن بولونان سفائت حقندہ معتبر و تورک سفینہ وکیلرینہ اعطا ایڈیلن متقابل وثائقہ معادل عد ایڈیلہ جکدر . بوا حکام تورکیا طرفندن تورک سفینہ وکیلرینہ باشلیجہ بحری دولنلر طرفندن تطبیق ایڈیلن اصولہ معادل شرائط دائرہ سندہ اولنق اوزرہ اعطا ایڈیلن وثائق و اوراق رسمہ آنجیق دیگر دول عاقدہ جہ بالذات کنڈیلری طرفندن ویرلن وثائق و اوراق رسمہ یہ معادل عد ایڈیلدیکی تقدیردہ معتبر اولاجقدر .

فصل : ۳

مادہ : ۱۲

تورکیا معاملہ متقابلہ شرطیہ دیگر دول عاقدہ دہ ہرمانکی بریسنک مملکتندن نشأت ایڈن محصولات طیبیہ ویا معمولہ بی معاملات تجاریہ دہ ہر تورلو قانونی رقابت قارشو تآمین ایتمک اوزرہ بالجملہ تدابیر تشریحیہ ویا ادارہ بی اتخاذ و اقامہ دعویہ مساعدہ ایتمکہ تہدایلر . تورکیا کڈنک معاملہ متقابلہ شرطیہ اوزلرندہ ویا اصل ایتمک طرفلرندہ یا خود خارجی طرفلرندہ منشأ جنس ماہیت ویا اوصاف مخصوصہ لری حقندہ دوغرودن دوغروبہ ویا باواسطہ ساختہ تعرفاتی حاوی مارقہ اسم اشارت ویا ہر درلو علاماتی طاشیان بالجملہ محصولات ویا امتعہ نک ادخال ویا اخراجی ایلہ داخلہ اعمالی تداولنی بیعی و میدان فرختہ وضعی مؤیدات مخصوصہ ایلہ تجزیہ و منع ایتمکی تہد ایلر .

مادہ : ۱۳

تورکیا عینی خصوصہ کنڈیسنہ معاملہ متقابلہ دہ بولونقی شرطیہ اوصاف مخصوصہ لری طوپراق ویا اقلیمدن آلاز محصولاتک بر عنوان محلی طاشیماسی منفی ویا عنوان محلی استعمالنک جائز اولایلہ جک شرائطی تعیین ویا تنظیم ایڈوب دیگر عاقدہ بر مملکتندہ موقع مرعیتندہ بولونان و صلاحیتدار مأمورین طرفندن تورکیا یہ صورت منتظمہ دہ تبلیغ اولنان قوانینہ و قوانین مذکورہ موجینجہ متخذ اداری ویا عدلی مقرراتہ توفیق حرکت محصولات ویا امتعہ نک ادخال و اخراجیلہ اعمال تداول بیعی ویا موقع فروخت وضعی تورکیا طرفندن منع ویا ۱۲ بجی مادہ دہ ذکر اولنان تدابیر ایلہ تجزیہ ایڈیلہ جکدر .

مادہ : ۱۴

تورکیا اشبو معاولہ نک موقع مرعیتہ وضعندن اعتباراً اون ایکی آئی مدتک انقضاسندن اول :

۱ — ملکیت صناعیہ نک حایہ سنہ دائر اولوب ۲ جزیران

ممالك محيہ ممالك ويا اراضيه به قارشو اشبو معاوٰله نامہ دن متولد
تعمداتندن برى اولاجقدر .

مادہ : ۱۷

طرابلس غریدن نشأت ایدن ویا اورایہ کیدن امتعه و محصولات
تورکیایہ ایٹالیا ان امتعه و محصولاتنک تابع اولدیغی اصولک عینہ
تابع طوتیلہ جقدر . تورکیادن نشأت ایدن ویا تورکیایہ کیدن امتعه
و محصولاتندہ طرابلس غریدن دیکر هر اجنبی مملکتہ یا بیلانک
مساعده معاملہ دن مستفید اوله جقدر .

مادہ : ۱۸

اشبو معاوٰله نامہ بش سنہ مدت ایچون عقد اولونعشدر .

برنجی فصله متعلق اولارق بر طرفدن تورکیا و دیکر طرفدن
یونانستان رومانیا حرب - خروات - اسلووون دواتی دها قیصه
بر مدت ظرفندہ مبادلات تجاربه لری ایچون یکی بر نظام تأسیسنه
توسل لزومی کوردکلرندن اشبو معاوٰله نامہ بی اوتوز ایدن عبارت
اولان ایلک دوره نك انقضاسندن صوکره هر زمان فسخ ایتمک
حققی فسخدن آتی آی صوکره سالف الذکر معاوٰله نامہ نك تأثیری
نهایت بولوق اوزره یکدیگرینه قارشو طایقده مطابق قلمشدر .

بر طرفدن تورکیا دیکر طرفدن دول عاقده سائرده هر
بری معاوٰله نامہ نك تطبیق حقندہ بر وجه بالا تثبیت ایدیلان مدتلر
ظرفندہ هر زمان وکندیلرندن بو خصوصده طلب واقع اولور
اولماز یکی تجارت معاہده لری عقدی ضمنندہ مذکور مدتلرک
انقضاسندن اول کجلی تأمین ایچون کمال فعالیتته تعقیب ایدہ جکری
مذاکرته کیریشمکی تعهد ایلر .

اگر مبعوض عنہ مذاکرات سالف الیابان مدتلرک انقضاسندن
اول نتیجه پذیر اولماش بولونورسه طرفین عالیین عاقیدنند هر
بری سربستی حرکتی تکرار اکتساب ایدہ بیله جکدر .

مادہ : ۱۹

اشبو معاوٰله نامہ تصدیق ایدیلہ جکدر .
تصدیق نامہ لر سرعت ممکنه ایله بارسده تودیع اولنه جقدر .
اشبو معاوٰله نامہ بو کونکی تاریخی معاہده صلحیه ایله عینی
شرائط داخلندہ موقع مرعیتہ کیره جکدر . تصدیقاً لمقال بالاده
ذکر اولنان مرخصلر اشبو معاوٰله نامہ بی امضا ایتمشدر .

لوزانده ۲۴ تموز ۱۹۲۳ تاریخندہ برنسخه اولارق تنظیم
ایدیلش اولوب بونسخه فرانسه حکومت جمهوریہ بی خزینہ اوراقنه
تودیع اولنه جق و حکومت مذکورہ واضح الامضا دواتلرک هر
برینه موثق بر نسخہ سنی اعطا ایدہ جکدر .

- امضال -

۱۹۱۱ تاریخندہ واشینگتونده تعدیل ایدیلن ۲۰ مارت ۱۸۸۳
تاریخی بین الملل پارس معاوٰله نامہ سنہ اشکال محرره دائره سنده
اشترک ایتمکی .

۲ — کذلک آثار ادبیه و بدیعیه نك حمایه سنه متعلق اولارق
۱۳ تشرین ثانی ۱۸۰۸ تاریخندہ بر اینده تعدیل ایدیلن ۹ ایلول
۱۸۸۶ تاریخی بین الملل برن معاوٰله نامہ سی ایله آثار ادبیه
و بدیعیه نك حمایه سنه دائر ۲۰ مارت ۱۹۱۴ تاریخی برن منضم
بروتوقولنه اشترک ایلمکی تعهد ایلر .

مذکور معاوٰله نامہ لره بروتوقولک تورکجه لسانته ترجمه حقنه
دائر احکامنه متعلق اولارق تورکیا طرفندن درمیان ایدیلن قید
احترازی به بو معاوٰله نامہ نك موقع مرعیتہ وضعی تعقیب ایدن سنه
ظرفندہ مذکور معاوٰله نامہ لره بروتوقولی مشترکاً امضا ایتمش بولنان
دیکر دولتلر طرفندن هیچ اعتراضی وقوع بولادیغی تقدیرده
اشبو معاوٰله یه واضح الامضا بولنان دول سائرده سالف الذکر
قیداً احترازی به اشبو معاوٰله نامہ نك مدت دوامنی اعتراض ایلمیه جکدر .
اشبو معاوٰله نامہ یه واضح الامضا بولنان دولتلر تورکیانک حق ترجمه یه
متعلق قید احترازیسنه اشتراکده دوام ایدہ مدکلری تقدیرده
تورکیا آنف الذکر معاوٰله نامہ لره بروتوقوله اشتراکده دوامه مجبور
طوتولیه جقدر .

۳ — تورکیا عینی مدتک انقضاسندن اول مذکور معاوٰله نامہ لر
اساساته توفیقاً دول سائرہ عاقده تبعه سنک ملکیت صناعیه ادبیه
و بدیعیه سنی قوانین مؤثره ایله تصدیق و حمایه ایتمکی تعهد ایلر .

مادہ : ۱۵

ملکیت صناعیه و ادبیه و بدیعیه امورینه متعلق اوزاق دفاتر
و پلانلره و یوکلرک تورکیا دوائندن اهلرینه تورکیادن اراضی تفریق
اولنان دولتلر دوائرنه محتمل اولان دور ویا تبدیله دائر بالجله
مسائل علاقہ دار مملکتلر آره سنده خصوصی مقاولات ایله تنظیم
ایدیلہ جکدر .

اصطلاح عمومیہ

مادہ : ۱۶

دولت عاقده اشبو معاوٰله نامہ نك موقع مرعیتہ وضعی آئندہ
کندی حاکمیت ویا اداره لرینه تابع بولونان بر حکومت ممتازده یه
ممالک دومینیونلرک مستملک لرینک ممالک محیہ لرینک ویا ماورای
ایجادده کاش ممالک ویا اراضیلرینک کافه سنده ویا بعضیلرندہ معاوٰله نامہ
مذکور احکامنک تطبیق ایدیلیه جکینی بیان ایتمک حققی محافظه
ایتمکده اولوب بوقدیرده تورکیا مذکور دومینیونلر مستملک لر

تورکيه جمهوريتنك تشکيلات اداريه سی

قوة اجرائیه

رئیس جمهور غازی مصطفی کمال یانا حضرتنری

هیئت وکیلہ

باسمہ وکیل و خارجہ وکیلہ	—	عصمت یانا حضرتنری
مدافعہ ملیہ وکیلہ	—	ماظم یانا (قره سی مبعوثی)
داخلیہ وکیلہ	—	فریر بک افندی (کوتاهیه مبعوثی)
مالیہ »	—	عبدالخالق بک افندی (کنفری مبعوثی)
تجارت »	—	حسن بک افندی (طربزورہ مبعوثی)
زراعت »	—	ذکائی بک افندی (آبریه مبعوثی)
عمریہ »	—	نجائی بک افندی (ازمیر مبعوثی)
صحیہ »	—	دورقنور رفیق بک افندی (استانبول مبعوثی)
معارف »	—	واصف بک افندی (صاروخانہ مبعوثی)
نافعہ »	—	سلیمانہ سری بک افندی (استانبول مبعوثی)
مبادله اتمار وکیلہ	—	مہول بک افندی (ازمیر مبعوثی)

تقسیمات اداریه

(۳۳۹ سنہ سندھ کی مساحہ و نفوس وضعیتی)

ولایتلرک اسامیسی	مساحہ سطحیہ سی (کیلومترہ مربعی)	نفوسی	ولایتلرک اسامیسی	مساحہ سطحیہ سی	نفوسی
آرتوین	۲۷۲۰	۴۵,۰۰۰	آنطالیہ	۱۴۴۱۰	۳۸۹,۰۷۰
آطنه	۸۳۳۰	۱۹۰,۰۰۰	آنقرہ	۲۸۳۵۰	۳۴۱,۰۰۰
آفیون قرہ حصار	۱۰۸۵۰	۳۲۵,۵۰۰	آیدین	۷۶۵۰	۱۷۹,۹۵۰
آفسرای	۵۶۲۰	۱۱۸,۰۲۰	ادرنہ	۶۰۷۵	۱۱۸,۳۵۰
آماسیہ	۸۱۰۰	۱۷۰,۱۰۰	اذمیت	۹۶۷۰	۲۹,۵۰۰
			اردهان	۷۶۱۰	۸۵,۰۰۰

ولایتلرک اساسی	مساحه سطحیه سی	نفوسی	ولایتلرک اساسی	مساحه سطحیه سی	نفوسی
اردو	۳۳۷۰	۲۰۸,۹۴۰	فرق کلیسا	۴۵۸۰	۵۰,۳۸۰
ارزنجان	۷۸۷۰	۹۴,۴۴۰	قره حصار شرقی	۴۷۲۰	۱۰۱,۴۸۰
ارضروم	۳۳۹۸۰	۲۷۱,۸۴۰	قسطمونی	۱۳۷۲۵	۳۷,۵۷۵
ازمیر	۱۱۴۷۵	۳۶۷,۲۰۰	قوزان	۹۴۵۰	۶۶,۱۵۰
اسپارطه	۹۲۲۵	۱۳۸,۳۷۵	قونیه	۴۷۴۸۰	۵۲۲,۲۸۰
استانبول	۳۳۷۰	۱,۰۱۱,۰۰۰	قیر شهر	۶۷۵۰	۱۵۵,۹۲۰
اسکیشر	۱۳۳۵۰	۱۴۷,۱۰۰	قیصری	۸۸۷۰	۳۰۴,۸۹۷
اورفه	۲۰,۴۷۵	۱۴۳,۳۲۵	کلیولی	۱۳۵۰	۳۸,۸۸۰
بالیکیر	۱۳۰۵۰	۱۵۰,۰۰۰	کنج	۱۳۵۰	۶۳,۵۰۰
بایزید	۹۸۹۰	۵۹,۳۴۰	کنقری	۷۹۱۰	۱۸۹,۸۴۰
بتلیس	۸۹۳۰	۳۱,۵۰۰	کوشخانه	۵۶۲۰	۱۲۹,۲۶۰
بروسه	۱۰۲۵۰	۱۴۶,۰۰۰	کوتاهییه	۱۲۳۷۵	۲۷۲,۲۵۰
بوردور	۷۶۵۰	۷۶,۵۰۰	کیرهسون	۱۰۹۰	۱۹۴,۱۶۰
بولی	۱۱۰۱۵	۱۷۹,۷۲۰	ماردین	۱۵۵۴۰	۱۷۰,۹۴۰
بیله جک	۷۶۶۰	۱۱۰,۰۰۰	مرعش	۱۰۳۵۰	۱۵۵,۲۵۰
پالو	۲۶۸۰	۴۵,۰۰۰	مرسین	۵۴۰۰	۳۲۰,۴۰۰
تکفور طاغی	۵۴۲۰	۲۰,۱۴۰	مغنیسا	۱۴۳۹۰	۳۷۶,۱۴۰
توقاد	۱۳۰۵۰	۲۴۷,۹۵۰	ملاطیه	۱۵۵۲۰	۲۱۷,۲۸۰
جبل برکت	۵۶۲۰	۶۷,۴۴۰	منتشا	۱۳۷۲۰	۱۶۴,۶۴۰
چتالجه	۲۰۲۵	۳۱,۳۵۰	موش	۸۵۰۰	۱۷,۰۰۰
چناق قلعه	۶۷۱۰	۱۵۴,۳۳۰	نیکنده	۸۵۵۰	۱۷۱,۰۰۰
چوروم	۱۱۷۱۰	۲۲۲,۴۹۰	وان	۱۷۷۸۰	۳۵,۵۶۰
چوله مرک	۱۷۵۵۰	۸۵,۰۰۰	یوزغاد (بوز اوق)	۱۱۴۷۵	۲۶۳,۹۲۵
خریوط	۷۸۸۰	۹۲,۰۰۰	یکون	۷۲۷,۵۲۰	۱۲,۸۱۵,۲۷۴
درسم	۴۶۵۰	۵۵,۸۰۰			
دکیرلی	۸۵۴۰	۲۳۰,۵۸۰			
دیار بکر	۱۱۹۲۰	۱۴۳,۰۴۰			
ریزه	۴۷۲۰	۱۵۰,۱۷۰			
زونفولداق	۵۶۲۰	۱۷۹,۸۴۰			
سمرد	۹۲۳۰	۸۲,۰۷۰			
سلفکه	۱۲۸۲۵	۱۰۲,۶۰۰			
سینوب	۵۸۵۰	۱۵۷,۹۵۰			
سیواس	۲۷۶۸۰	۳۵۹,۸۵۰			
سیورهک	۵۴۱۰	۵۹,۵۱۰			
صامسون	۶۹۷۰	۱۷۴,۲۵۰			
طرزون	۶۷۵۰	۳۸۴,۷۵۰			
غازی عینتاب	۳۳۷۰	۱۷۱,۸۷۰			
قارص	۹۰۲۰	۶۳,۱۴۰			

تورکیه نیک بعضی مهم شهرلرینک نفوسی

استانبول ۸۸۱۰۰۰ - ازمیر ۲۲۵۰۰۰ - بروسه ۸۰۱۰۰ -
 قیصری ۷۵۰۰۰ - ادرنه ۷۰۰۰۰ - آطنه ۶۵۰۰۰ - قونیه
 ۶۴۰۰۰ - آنقره ۶۰۰۰۰ - طرزون ۴۵۰۰۰ - سیواس
 ۴۵۰۰۰ - بتلیس ۳۹۰۰۰ - مغنیسا ۳۹۰۰۰ - بالیکیر
 ۳۶۵۰۰ - غازی عینتاب ۳۵۰۰۰ - دیار بکر ۳۵۰۰۰ -
 صامسون ۳۳۰۰۰ - آفیون قره حصار ۳۲۰۰۰ - ارضروم
 ۳۰۰۰۰ - وان ۳۰۰۰۰ - آماسیه ۳۰۴۰۰ - اسکیشر
 ۲۹۶۰۰ - ملاطیه ۲۹۲۰۰ - توقات ۲۸۶۰۰ - آیدین
 ۲۵۰۰۰ - آتالیه ۲۵۰۰۰ - مرسین ۲۲۰۰۰ - قسطمونی
 ۲۲۰۰۰ - آیوالق ۲۱۰۰۰ - ادمیت ۱۵۰۰۰

تورکيه جمهوريتنك تشکيلات اقتصاديه سی

سابق اقتصاد وکالتی

مؤسسات اقتصاديه

- زراعت مکتبیري
- ۱ - حلقه لی زراعت مکتب عالیسی (استانبولده خلقه لی چفتلکننده)
 - ۲ - آطنه منطقه زراعت مکتبی (۳۳۸-۳۳۹ ده آچیلمشدر)
 - ۳ - ارزنجان منطقه زراعت مکتبی (۳۳۸ - ۳۳۹ ده آچیلمشدر)
 - ۴ - آقره منطقه زراعت مکتبی
 - ۵ - ادرنه » » »
 - ۶ - بروسه » » »
 - ۷ - قره سی » » »
 - ۸ - ازمیر » » »

زراعت بانکه سی

زراعت بانکه سی؛ زراعت تهوین احتیاجاتی وزراعتک تأمین ترقیسی مقصدیه ۳۰۵-سنه سنده تأسیس ایدلش قدیم بره مؤسسۀ رسمییه ومالیه دره سرمایه سی ۱۲۸۴ سنه سنده تأسیس ایدیلوب ۳۰۵ تاریخنده انشا ایدیلن منافع صندوقلرندن مدور تقود ومطلوبات؛ اقرضاتده متداول سرمایه حقیقی اون بش میلیون لیرایه بالغ اولنجیه قدر اعشاردن تفریق ایدیلن حصه منافع؛ وبانقه نك تمتعاتندن عبارتدر.

[معادن، صنایع، تجارت، اورمان، بیطیر مدیریت عمومیه لیرینی قلم مخصوص، ایستاتیسیتی مدیریتلیرینی جامعدی، بوکون بووکالت ایکییه آیریلشدر: تجارت و صنایع وکالتی، زراعت وکالتی، تورکیه تجارت اوطلری تجارت و صنایع وکالتیه مر بوطدر.

۱- تجارت مدیریت عمومیه سنك ولایاتده ممثلری [منطقه صنایع مدیریتلری] استانبول، صامسون، ازمیر کبی بللی باشلی تجارت شهرلرنده منطقه مدیریتلری وارددر.

۲- صنایع مدیریت عمومیه سنك ولایات ممثلری [منطقه صنایع مدیریتلری] استانبول، ازمیر کبی بللی باشلی صنایع شهرلرنده منطقه مدیریتلری وارددر.

۳- زراعت مدیریت عمومیه سنك ولایاتده ممثلری [زراعت باش مدیریتلری] . مملکت سکز منطقه یه آیریلشدر . ۱ -

تراکیا، ۲ - سرره و آطلدردکیزی منطقه سی، ۳ - آق دکنز منطقه سی (اسکندرون حدود مزه قدر)، ۴ - غربی یایلا منطقه سی (قونیه، آقره، جنوبی قسطنونی، اسکیشهر، کوتاهییه و آقیون قره حصار ولایتلری) . ۵ - قره دکنز منطقه سی، ۶ - دجله و فرات منطقه سی . ۷ - اورتیه یایلا منطقه سی (سیواس، قیصری، نیکده، آماسیه، توقات، چوروم)، ۸ - شرقی یایلا منطقه سی [ولایات شرقیه والویه نلته] .

بانقه نك نقل نقود اجورات تعرفه حاضره سی

ایضاحات	صره	مقابلاً بانق عثمانی		مقابلاً بانق عثمانی بولنان	
		پارا	تلغرافله	پارا	تلغرافله
۱- بشیوز لیرایه قدر اولان حوالات ایچون	۱۰	۲۰	۴۰	۶۰	۳۰
۲- بشیوزدن ایکی بیک بشیوزده قدر (بش یوز لیرای ایچون «۱» صره نوسروسی نسبتنده، فضله سی بو نوسرویه کوره)	۱۰	۲۰	۳۵	۵۰	۲۰
۳- ۲۵۰۰ دن ۵۰۰۰ لیرایه قدر [۲،۱] نومرولر نظر اعتباره آلنه رق	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۲۰
۴- ۵۰۰۰ دن ۱۰۰۰۰ لیرایه قدر درجه ترقیسی نظره آلنور.	۱۰	۱۵	۲۵	۳۰	۱۵
۵- ۱۰۰۰۰ دن ۲۰۰۰۰ لیرایه قدر درجه حرقلری نظر دقتنه آلنور.	۱۰	۱۰	۲۰	۲۰	۱۰ - ۱۰

زراعت باقهنك شعبه لري

استانبول ، انقره ، ازميز ، ادرنه ، اسكيشهر ، اسپارطه ، اوره ، آطنه ، آيدن ، آماسيه ، انطاليه ، اضروم ، ارطغرل ، ارزنجان ، بتليس ، بروسه ، بولي ، قواد ، تكفور طاغي ، جانيك ، چوروم ، دكزلي ، دياربكر ، سيواس ، سينوب ، صاروخان ، طربزون ، قره حصار صاحب ، قره سي ، قرق كليسا ، قلعه سلطانيه ، قسطنوني ، قونيه ، قيصري ، قوجه ايلي ، كوتاهيه ، كليوني ، ملاطيه ، سرعش ، مازدين ، معمورالعزيز ، منتشا ، نيكده ، وان ، عيتاب ، يوزغاد سنجاقلرنده برشعبه سي اولديني كبي بولنره ملحق قضا مركزلرينك اكريسندنه برصندق اواردر.

امنيت صنديغي

۱۲۸۳ تاريخنده دولتك تحت ضمان و كفالتنده اولارق تشكيل ايديش و اهالي بي اقتصاد و تصرفه تشويق ايله برابر محتاجين تهوين احتياجانه خدمت اتمك اوزره املاك مجوهراتي ، اواني ، سيم وزر و خليات ايله تجويلات مقابلنده اقراضات اجراسيله مكلف طوتولمشر. صديق حقنده بايلان ۱۳۰۲ تاريخلي نظامنامه موجبنجه صديق تجارت نظارته ربط ايدلمشر.

۱۳۲۳ سنه سننده زراعت باقهنه الهاق ايديش و بوني متعاقب اعتباري ترايد ايدرك عموم اهالي بي ممنون ايدمك صورتده حسن خدمته موفق اولمشر .

صنديك وضعت حاضره سنه كلنجه حرب عموميتك ايلك سنه لرنده تاجين ديون قانونك تحيد ايتديكي مقدارك فوننده اصحاب مودوعاته تاديات اجرا ايلش و ۱۳۳۲ سنه سي طرفنده بومودوعاتي بلا تاجيل اخذ و صرف ايشدر. بووداها ساثر تداير مصيه ثمراتي اولارق اهالي صنديغه اولان اعمادنجي كوندن كونه تقويه ايدمك ايشدر. اليوم املاك و مجوهرات و ساثره مقابلنده اقراضاته منتظماً دوام اتمكده و اهالي به ممكن اولان معاوتني ايفا اتمكده اولديني كي معاملات و خدماتك توسيمي اسبابي دخي تأمل ايديله رك نظامنامه سنك تعديل متصوردر.

صنديك ۳۳۰ سنه سننده كي توديعات مقداري «۲۸۶۹۲۶» ليرا و مجوهرات و تجويلات مقابلنده كي اقراضات مقداري «۷۳۷۱۶» ليرا و املاك مقابلنده كي اقراضات مقداري «۱۱۲۲۷۷» اولديني حالده ۳۳۸ سنه سي نهاينده توديعاته «۱۳۷۷۶۶۱» ليرايه و مجوهرات و املاك اقراضات مطلوباتي «۵۳۳۸۶۲» ليرايه و املاك مقابلنده كي اقراضات ايسه «۱۷۹۳۳۵» ليرايه بالغ اولمشر كه اشبو مقايسه لي ارقام صندوق معاملاتك سنه دن سنه به نه درجه ده ترفي ايتديكنه دليل قطعيدر .

اخطار - آنچه نك مقداري ، ارباب مصالحك باقهي ايله علاقه لري و بولنره مماثل خصوصات آريجه نظر اعتباره آله روق اجرتك نقلي و تجاره قارشي استفاده نك توسيمي شبهه نك صلاحيتي جمله سندنر.

باقهنك اولديني قارشولق و تأمينات .

اچمه اقراضنده ، حساب جاري كشاندنه ، تقسيط ايله اموال و اراضى بيع و فراغنده آرايلان تأمينات (۱) اموال منقوله ؛ (۲) درآنيار ايدلمش حاصلات زراعيه ؛ (۳) تورك بورس لرينه قبول اولنان و باقنه مجلس اداره سنجه شايلان قبول كوريلان تجويلات و حصه سندا تي ؛ (۴) باقهيه وقوعولان توديعات نقديه سندنلري ؛ (۵) باقنه مجلس اداره سنجه تعيين اولنه حق محللره مودوع كوش و آتوندن معمول اواني و خليات ؛ (۶) كفالت متسلسله ؛ (۷) قانون دائره سنده تشكيل ايدن و باقنه مجلس اداره سنجه شايلان قبول كوريلوب باقهنك تفيش و مراقبه سي قبول ايدن زراعت قوئوبه راتيف شركتلي يندنه كي لا اقل معتبر ايكي اعضاي حاوي بوليجه و امسه محرر سندر .

توديعات معاملاتي

توديعات قبولي اوج صورته در : وعده معينه لي توديعات ، وعده سز توديعات ، حساب جاري لي توديعات .

۱ — وعده معينه لي توديعات : ياره نك مقداري قاج غروش اولورسه اولسون اوج آي وعده لي توديعات ايچون ۲۰٪ آتني آي وعده لي اولانلره ۳۰٪ ، بر سنه وعده لي اولانلره ۳،۵۰٪ ايكي سنه ودها زياده اولانلره ۴۰٪ ، وعده لي توديعات اصحابي وقتندن اول آنچه لرني آلتق ايسترلرسه ايشله مش اولان قاضي ترك اتمك مجبور يندنه درلر . وعده سي ختامنده اصحابي طرفندن استرداد ويا وعده سي تحيد ايدليان توديعات ايچون ايام متأخره قاضي و برلكده در . وديعه سي ، توديع اولنان محلك غيري بردن آرزو ايدنلرك بو طلبلي اصولنه توفيقاً اسعاف اولنور .

۲ — وعده سز توديعات قبولي باقنه توديع ايله ديكي مبالغه ييدرني تزييد ويا تدريجاً استرداد ايدمكده در . اصحاب توديعاته بونك ايچون باقنه طرفندن بر جزدان و يريلير . بو جزدانلره مودعك اسم ، و شهرت ، محل اقامتي ، جزدان نومروسي ، و يريله جك فائضك مقداري ايله توديع ويا استرداد ايديله جك مبالغك مقداري و ساثره يازلمده در . حساب جاري لي توديعاتك فائض سنوي سي ۱،۵۰٪ در .

بلا اقطاع اوج سنه طرفنده جزداننده معامله يادير ميانلردن ماعدا اصحاب توديعاته عائد فائضلر هر سنه شياطي غايه سنده بالحساب يكوني صاحب لرنيك سرمايله لرينه علاوه اولنور . بو صورته توديع اولنه جق مبالغك حد اصغري سي يكرمي بش غروشدر .

- ۳ — طرزون تجارت مکتبی
 ۴ — استانبول صنایع مکتبی
 ۵ — روسه ، قونیه ، آطنه صنایع مکتبیری

مالیه وکالتی تشکیلاتی

۱ — قلم مخصوص مدیریتی

وکیلک رأساً تدقیق ایتک ایسته‌دیگی خصوصاتک ویاالحاصه خصوصات مهمه و مستعمله‌نک جمع واحضار وتلفیق ، وکیلک شخصیتنه عائد مخبرات ، ملاقات طلبیری ، مطبوعات ایله مناسیت وکالتک کلن اوراق مخبره‌یی آجوب بعدالقیید مدیرتیره توزیع ایتک شیفره و محرم مخبراته توسطه محلی واجنی جرائد ورسائی بالمطامه مندرجاتندن شایان دقت اولانلریشک وکیلک ارانه‌سی ، کتبخانه‌یی محافظه ایتک ، فهرستی تنظیم ایتک ، وکالت کتبخانه‌سنه وافلامه لزومی اولان کتابیری مبابیه وتوزیع ایتک ، وکالتندن اصدار ایذیلن محررات عمومیه‌یی طبع ایتدیروب سوق ایتک وجموعه محرراتی تنظیم ایتک .

۲ — محاسبه عمومیه مدیریت عمومیه‌سی

موازنه قلمی — موازنه عمومیه دولتک تنظیم واحضاری ، وکالتلرک بودجه لایحه‌لرینک تدقیق وتلفیق ، تخصیصات منضمه و فوق‌العاده دائر قانون لایحه‌لرینک تنظیم واحضاری ، وکالتلر تخصیصاتی تبلیغ ایتک ، نقل محصصات طلبیری تدقیق ایدوب مقتضا کوسترمک ومحصصاتک قیدینی طوتمق ، مصارف تهمداتی حسابلری جمع ایتک ، امتیازسی متضمن ویا واردات مصارفات عمومیه‌یه تأثیری اولایله‌جک قانون لایحه‌لری تدقیق ایتک .

دفتر کبیر قلمی — دوائر مرکزیه محاسبه مدیرتیلرندن کوندریله‌جک اعطا امری وحواله‌نامه جدوللری محاسب مسئوللری طرفندن کوندریله‌جک تأدیات جدوللری تدقیق ومقایسه ایتک وخزینه‌نک حساب عمومیه‌سی تنظیم ایتک .

تدقیق قلمی — دفتردارلرک اداره حسابلری شهیره جدوللری تدقیق ایتک دفاترک صورت قیدینه اوراق مثبته آوانس طریقله ویریلان مبالغک صرفیات حسابلرینه ، صورت محسوبه وولایات محاسبیانه تعلق ایدن سائر بالجله خصوصاته دائر کرک مأمورین مالیه ، کرک دوائر مرکزیه وولایات ایله هر درلو مخبراتی اجرا وتعلیمات لازمه‌یی احضار ایتک .

۳ — هیئت تفتیشیه مدیریت عمومیه‌سی

هیئت تفتیشیه دولتک بالجله خدمات مالیه‌سنی هر نقطه نظرندن تفتیش ایله مکفدر . وظیفه تفتیشیه وزنه ومحاسبه معاملانه

تورکیه تجارت و صنایع اوطه‌لری

تجارت و صنایع اوطه‌لری بولنامه شهرلر

آتنه ، آرتوین (مظلدلر) آطه بازاری ، آطنه ، آفیون-قره حصاری ، آقحصار ، آقشهر ، آماسیه ، آماضره ، آطالیه ، آقره ، آباش ، آیدین ، آیواجق ، آیوالق ، ادرمید ، ادرنه ، اذمیت ، اریبه ، اردک ، اردهان (مظلدلر) اردو ، اضروم ، ارطغرل ، ارغنی ، ارکلی ، ارکوب ، ازمناک ، ازمیر ، اسپرطه ، اسکیشهر ، اکردر ، اکین ، اوده‌مش ، اورله ، اورفه ، اولو بولو (مظلدلر) اولوقیشله ، اینه‌بولی ، اینه‌کول ، بالا ، (مظلدلر) بارطین ، بافره ، بالیکسز ، باندرو ، بایرامیچ ، بایزید ، بایندر ، بتلیس ، برغمه ، بروسه ، بکپازاری ، بکشهری ، بودروم ، بور ، بوردور ، بوز اوق ، بوز قیر ، بولی ، بولیوادین ، بیغا ، بیرامیچ ، بیلجک ، بولانخانه ، تکفور طاغی ، توقاد ، تیران ، تیره‌بولی ، جیل برکت ، حیده ، چارشنبه ، چبوق آباد (مظلدلر) چتالجه ، چورلو ، چوروم ، حیانه (مظلدلر) خداوندکار ، حوضه ، خرپوط ، خویه ، دکزلی ، دیاربکر ، دیکیلی ، دینار ، دیوریک ، ریزه ، زغفرانبولی ، زونفولداق ، زیر ، زیله ، سعود ، سکون ، سلفک (مظلدلر) سلیمانیه ، سیواس ، (مظلدلر) سیلوری ، سیدیشهری (مظلدلر) سوزمنه ، سوکه ، سینوب ، سیواس ، سیورحصار شارکوی ، صالحلی ، صامسون ، صندقلی ، صومه ، طاطای (مظلدلر) ، طاش کوپری (مظلدلر) طربزون ، طرسوس ، طوسییه ، عربکیر ، عزیزیه عشاق ، عمرانییه (مظلدلر) عیاجق ، غازی عینتاب ، فاتمه ، فتحیه ، فوجه جدید ، فوجه عتیق ، قادین خان ، (مظلدلر) قارص ، قرق آغاج ، قره برون ، قره بیغا ، قره پیکار ، قره‌جو بک ، قره حصار شرقی ، قره‌مان ، قره مرسل ، قسطمونی ، قلمه‌جک ، قوزان ، قوش آطه ، قوله ، قونیه ، قیصری ، کره‌ده ، کسکین ، کنج (مظلدلر) کبره‌سون ، کلیمبولی ، کلبک ، کنگری ، کوتاهیه ، کوردوس ، کورهله ، کونان ، کویجکوز ، کیوه ، لازستان ، لنگه ، ماردین ، مدانییه ، مرزفون ، مرسین ، سرفقه ، سرمریس ، معلقره ، معموره‌العزیز ، مغنیسا ، مکری ملاطیه ، منمن ، موش ، میخالیچ ، میلاس ، نازلی ، نعلوخان ، نیکده ، (مظلدلر) نیف ، نیکسار (مظلدلر) وان ، (مظلدلر) وزیر کوپری - (مظلدلر) هرک (مظلدلر) یابان آباد (مظلدلر) یکی بازار

تجارت و صنایع مکتبیری

- ۱ — استانبول تجارت مکتب عالیسی و اقتصاد فاکولته‌سی
 ۲ — ازمیر تجارت مکتبی

دیون عمومیہ قلمی - استقراض لایجھلری حاضر لاقم .
استقراض تحویلاتی ترتیب و تسلیم ایتمک . استقراضاتک حسابی
طوتمق . تأدیہ اولنان قوبونلر ایله ایجا اولنان تحویلاته و دیون
عمومیہ اداره سنجه اداره اولنان استقراضاتہ و شمندوفر و ساثر
امتیازلی قومپانیه لیک تمتع تأمیناتنه متعلق معاملات حقندہ مراقبه
وبونلره متداثر مخبرات ایفا ایتمک .

۷ - وزنه عمومی مدیریتی

مقبوضات و مدفوعاتک قبل الاجرا تدقیق و صرف اوراقتہ
« تأدیہ سی لازم کلیر » اشارتک وضعی . کیشہ لری مراقبه وزنه
عمومی ایله بانق عثمانی آردہ سندہ کی حساب جاری طوتمق . پولیچه
نقد حوالہ سی محصولات معاملاتک ایفاسی و حجز قرارلرینک قید
وانفاذی . کیشہ معاملاتکی . بالفعل قبض و تأدیہ . نقود و اوراق
نقدیہ نک و ذیقبت اشیا تک محافظہ سی وزنه عمومی معاملاتک قیدی .
بومیہ و مفردات دفتر لری طوتمق .

۸ - املاک امیریہ مدیریتی

بالعموم املاک امیریہ نک اساس دفتر لری طوتمق . املاک
مذکورہ نک عندالایجاب خدمات عمومیہ یہ تخصیص و مبانئ
مخصصہ دن ماعدا حاصلات کتورمہ یں املاکک محافظہ و ادارہ سی
و بو ایشلره متعلق دعوارک تعقیب و ہر درلو مخبراتک اجراسی .
حاصلات کتیرن املاک امیریہ کی محافظہ و ادارہ و ایجار و اعمار
و فروخت و مبادلہ و حاصلاتی جبات ایتمک . اشیای منقولہ یں
بلزایدہ فروخت و بونلره متعلق دعوار لری تعقیب و ہر درلو مخبراتی
اجرا ایتمک .

۹ - مأمورین مدیریتی

ادارہ مرکزیہ مأمورین ایله مرکزیہ تعیین اولنان طشرہ
مأمورلرینہ متعلق معاملات . شخصی اوزرینہ سچل دوسہ سی
طوتمق . ترفیع جدولارنی تنظیم ایتمک . تعیین ، بجایش ، مآذونیت ،
مجازات و تظنیف حقندہ مقتضاً کوسترمک و قید یوروتمک .
معاش جدولارنی طویلامق و مأمورینہ متعلق و مصارفک تحققیق
معاملاتی ایفا ایتمک .

۱۰ - حقوق مشاورلرکی

وکلندن و مدیرلردن حوالہ ایذیلہ جک منازع فیہ مسائل
تدقیق و قوانین و نظاماتک تطبیق و تفسیرندہ تصادف ایذیلہ جک
مشکلات اوزرینہ بیان مطالعہ و حضور محاکمہ و دوائر اجراییہ
تعقیبات .

۱۱ - لوازم مدیریتی

دائرہ لوازمی ایچون مناقصہ و سپارش و مباحثہ . دائرہ
مرکزیہ ایله مشتملات و مفروشانتک حرمت و تعمیری . دائرہ نک
تنویر و تسخینی . لوازم قرطاسیہ یں و مستخدمین ملبوساتی

منحصر اولیوب تشکیلاتہ ، مأمورین و قوانین نظاماتک صور
تطبیقیہ سنہ متعلق مسائلک جملہ سنہ شاملدر .

مأمورین اجراییہ و تفتیشیہ دخی محاسبلر کی اشبو تفتیشہ
تاہدر . مفتشدر خدمات مختلفہ دہ لزوم کوردک لری اصلاحاتی
مالیہ وکیلنہ عرض ایدر لر .

۴ - محاسبہ مالیہ مدیریتی

مالیہ بودجه سنک تنظیم و احضاری ، مالیہ عائد تخصیصات
منضمہ و فوق العادہ طلبی ، تخصیصات مالیہ نک و لایاتہ توزیمی
و حوالہ نامہ لرینک تنظیمی و حوالہ اولنان تخصیصاتک صورت استعمالنک
تدقیق و مراقبہ سی ، مصارفات عمومیہ سی مالیہ نک حسابی طوتمق
و حساب قطعہ سی تنظیم و نشر ایتمک ، تخصیصات و مصارفات مذکورہ
حقندہ بودجه قومیسینی ، دیوان محاسبات و درجہ ثانیہ دہ کی
آمر اعطال ایله مخبرہ ایتمک . مالیہ عائد مصارف تہداتی
مراقبہ ایتمک .

ادارہ مرکزیہ شعبانجه تحققیق ایذیلرین مصارفہ عاثر اعطا
ایز لرینک تنظیم و تحققات ایله اعطا ایز لرینک قیدی طوتمق .

۵ - واردات عمومیہ مدیریتی

وریکلرک طرح و تحصیلنہ متعلق قانون و تعلیمات لایجھلری
تدقیق و تنظیم ایتمک . بودجه نک تنظیمی ایچون وارداتی تخمین
ایتمک . وارداتہ تأثیری اولقی اعتبارلہ محاسبہ عمومیہ دن تودیع
ایذیلہ جک قانون و تعلیمات لایجھلری تدقیق ایذوب بیان مطالعہ
ایتمک . محاسبلر طرفدن کوندیلہ جک اولان واردات تحققات
و تحصیلات جدوللر لری جمع و تلفیق ایتمک و واردات مذکورہ نک
صورت طرح و تحصیلنہ نظارت ایذوب مأمورین عائدہ سنہ
تعلیمات و یرمک . تفتیش لایجھلرینک و بو خصوصہ متفرع مندرجاتنہ
کورہ اقتضا ایذون تعقیباتی اجرا و بو ایشلرک جملہ سنہ متعلق
شکایاتی تدقیق و دعاوی تعقیب و مخبراتی ایفا ایتمک .

رسومات و دیون عمومیہ ادارہ لرینک وارداتی متعلق بالعموم
معاملات و مخبراتنک تدقیق و اجراسی .

۶ - معاملات نقدیہ و دیون عمومیہ مدیریتی

معاملات نقدیہ قلمی - دوائر دہ ارسال اولنہ جق آیلق
تأدیات و ملحوظہ جدوللر لری جمع ایذوب وزنہ لره بارہ تیشدیرمک
ونقل نقود معاملاتکی ادارہ ایتمک .

عثمانی بانقہ سی ایله مخبرہ - استقراض تکلیف ایتمک . عثمانی
بانقہ سندہ کی خزینہ حساب جاری سنک مراقبہ سی . قیصہ و عدملی
آوانسلر . خزینہ تحویلی چیقارمق . سهام و تحویلات بورسہ سی
معاملاتی . محاسبہ عمومیہ دن تودیع ایذیلہ جک قانون لایجھلری
بالتدقیق بیان مطالعہ ایتمک مسکو کاتہ عائد مسائل و بو بایدہ
مسکو کات ادارہ سیلہ مخبرہ ایتمک .

ولايتلر شهبهله تقسيم وشهبهله قسملره تقريق ايدلمشدر. شعبة مركزي طرق و. متعدد و انشاآت جسيمهني حائز اولان محلراتخا اولمشدر. وكالت و يردبيكي اسرلري شعبة سر مهندسلري واسطه سيله انفاذ ايتديردبيكي كبي قسملره شعبة سر مهندسلري واسطه سيله تا مبن مجايره ايتكده و شعبة نك مراقبه سي آلتنده تدوير امور ايتكده درلر . مأمورين فينه طرق عموميه و خصوصيه اولق اوزره ايكي قسه منقسمدر . طرق عموميه دن اولانلر موازنه خصوصيه دن معاش آلمقده درلر . اشبو مأمورينك سجل و ترجمه حاللري مأمورين مديرينتجه اوراق مثبتله رينه تطبيقاً تدقيق و تثبيت ايدلمكده در .

امور نافعه حقنده و يرلن امتيازلر محدود اولوب ايشلتمهني ترك ايتمه سي حسييله حكومتجه ايشلتمكده اولان قويه اوواستك اروا و اسقاسندن باشقه مندرج بولندقلري مجموعه لره صحيفه نومرولري زيده كوستريان امتيازلردن عبارتدر . مملكتك محتاج بولنديني آظنه اووا سي مندرس، كديز ، صوصفيلق كرماسني حواله سنك اروا و اسقاسيله سقاريا و قيزيل ايرماقده داخل اولديني حالده بوتون بو نهرلك اصلاح و قابل اولانلركده سير سقائش تا ميني و قوه محرکه استحصالى ايله زراعي، صناعي مؤسساه قوت توزيني و جوار قصباتك الكتريق ايله تنوير و الحاصل عمران نامنه قابل اجرا هر خصوصاتك تا ميني و چهارشنبه بافره ازكلى چوقور اوواصا پانجه آق شهر باناقلق رينك الك قابل زرع برحاله كتيريله سي همده اوحوالى سكانك صحتلري محافظه سي ضمننده قوروتلا سي ايچون طلب بگه نيمكده اولوب ظهورنده موافق شرائط ايله مقاوله لر عقدينه وكالت آماده در . زعفرانبولى و اسكدار قاضي كوى الكتريق ايله طرسوسك يردات نهرنده كرسته نقلى امتيازى در دست اعطادر .

و دواثر ماله ايله دواثر مركزيه محاسبه اداره لرينه مقتضى دفاتر و اوراق مطبوعه ني تدارك و احضار و سوق ايتك . تيمور باش جدوللرينى تنظيم ايتك و بوايشلره متفرع مصارفك حساب بوصله لريني تدقيق ايدوب تحقق معاملاتى ايفا ايتك . صرفيات جزئيه .

١٢ - مخصصات ذاتيه مديرينى

بالعموم مأمورين دولندن حق تقاعد ويا معزوليتى اكتساب ايدنلره ويا بولنلردن وفات ايدنلره ايتام وازامنه تدقيقات لازمه ني . بعدالايضا معاش تخصيصى و بوخصوصه كى مجايراتى اداره ايدره . معاشات ذاتيه اصحابه عايد و قوعاى تعقيب ايدره ك قيدىنى طوتار .

١٣ - امور تصرفيه مديرينى

اموال غير منقوله نك تصرف معاملاتنه عايد بالعموم وظائفي اجرا ايله مكلفدر . اصول و قانونى دائره سنده و سائق تصرفيه ني تنظيم و صاحب رينه اعطا ايدره . بالعموم املاك و آراضى قيدلرينى طوتار .

ماله و كالتك و راياتمه كى تشكيلائي

ولايتلرده دفتردارلر، قضايله مال مديرلري ، مؤسساده محاسب مسئوللر .

نافعه وكالتي مركز تشكيلائي

- مستشار
- مفتش عموميك
- دمير بولار و ليمان مديرين عموميه سي
- طرق و معابر مديرين عموميه سي
- مأمورين و سجل مديرينى
- حقوق مشاوراكي
- قلم مخصوص مديرينى
- محاسبه چينك
- اوراق مديرينى

نافعه و كالتجه و رطسوسه اولاره امتياز نامه لرك بولونديني بيلر

درسمات صو شركتى	٤	نجى جلد	مقالات مجموعه سنك ٣٠١	نجى صحيفه سنده
اسكدار قاضي كوى صو شركتى	٤	» »	» »	نجى صحيفه سنده
ازمير صو شركتى	٦	» »	» »	نجى صحيفه سنده
ازمير الكتريق شركتى	٥	يكي	دستورك ٧٢١	نجى صحيفه سنده
درسمات الكتريق شركتى	٢	» »	» »	نجى صحيفه سنده
ميخال غازى جوارنده سقاريا ايله اروا و اسقا امتيازى	٢	» »	» »	نجى صحيفه سنده
صامسون صو و الكتريق	٥	» »	» »	نجى صحيفه سنده
اسكيشهر الكتريق	٦٠	سنه مدله	٢٦ حيزران ٣٣٥ ده	ويرلشدر
اقشهر	٥٠	» »	» »	»
آظنه	٥٠	» »	» »	»
بروسه	٥٠	» »	» »	»

دمیر بولدر ولیماندر مدیریت عمومی عمارت شرکتلرک تابعیتبله سرمایه لرینی ناطور جدول

تابعیتی	مجموعه	صیفه	سرمایه سی عدد	عنوانی
عنوانی	۳	۱۷۲۵	۲,۲۰۰,۰۰۰	شرق دمیر یولاری
»	۴	۴۲۶	۱,۲۰۰,۰۰۰	آیدین دمیر یولاری
»	۵	۱۰۴۸	۵۰۰,۰۰۰	مدانیه ، بروسه دمیر یولاری
»	۶	۱۶۵۴	۱۶,۰۰۰,۰۰۰	ازمیر ، قصبه وتمدیددی دمیر یولاری
»	۲	۱۰۸۴	۱,۸۰۰,۰۰۰	آناطولی دمیر یولاری
»	۲	۱۳۹	۱۵,۰۰۰,۰۰۰	بغداد دمیر یولاری
»	۱	۴۴۷	۴۰۰,۰۰۰	درسعادت تراموای شرکتی
»	۰	۰	۲۵۰,۰۰۰	غاطله تونل شرکتی
»	۲	۱۲۷۲	۱۶۵,۰۰۰	مرسین ، آطنه دمیر بولی
»	۳	۱۰۴۶	۲۳,۰۰۰,۰۰۰	درسعادت ریختیم ، شرکتی
»	۰	۰	۳۲۰,۰۰۰	حیدر پاشا »
»	۱	۴۰۸	۱۵,۰۰۰,۰۰۰	ازمیر ریختیم شرکتی
»	۰	۰	۱,۵۴۰,۰۰۰	بازید ، شیشلی متروبولیدی دمیر بولی

رسومات مدیریت عمومی

[تورکیاده کی رسومات محللری]

اسیبه موقعی اداره مأمورانی
اکر دیر (قرای سفلی) مرکز مأمورانی
آنه کو اداره سی مأمورانی
اوجاق قون اداره مأمورانی
اوف اداره مأمورانی
باندیرمه مدیرتی
بولانجیق اداره مأمورانی
بیردجک اداره مأمورانی
بوینوک لیماز اداره سی مأمورانی
بولانتخانه اداره سی مأمورانی
تکفور طغانی مدیرتی
تلخمود طغانی مأمورانی
تل قلیف طغانی مأمورانی
تلخیس طغانی مأمورانی
تیره بولی اداره مأمورانی
جرزه مرکز مأمورانی
چاک صو (بادله) اداره مأمورانی
چاک (آراق) اداره مأمورانی
چوبوقلی اداره مأمورانی
چوله مرهک اداره مأمورانی
چیکبدر اداره مأمورانی
حمیدیه اداره سی مرکز مأمورانی
حیدر پاشا باش مدیرتی

آنته اداره سی مرکز مأمورانی
آقچه قلعه مدیرتی
آقچه قیونانی مأمورانی
ابرائلی مرکز مأمورانی
استانبول باش مدیرتی
» تجارت داخلیه مدیرتی
» پاکت کمرکی مدیرتی
استانبول سرکه جی مدیرتی
» کراسته کمرکی مدیرتی
ادرنه باش مدیرتی
» مرکز مدیرتی
اذمیت مدیرتی
اوردو مدیرتی
ازمیری اداره سی مرکز مدیرتی
ازمیر باش مدیرتی
» ادخالات مدیرتی
» اخراجات
» پاکت مدیرتی
» سالون
» آبوالق مدیرتی
» محافظه مدیرتی

غلطه پاکت مدیریتی
 غلطه سالون مدیریتی
 « محافظه مدیریتی
 قرینی اداره مأمورلنی
 قلعه سلطانیه مدیریتی
 قوچقران اداره مأمورلنی
 قیادری اداره‌سی هرکز مأمورلنی
 قیزیل ریزه باش مدیریتی
 « مرکز مأمورلنی
 کل تپه اداره مأمورلنی
 کلیبولی مدیریتی
 کلیس مدیریتی
 کمال پاشا اداره‌سی مأمورلنی
 کهوار اداره مأمورلنی
 ماردین باش مدیریتی
 مدانیه مدیریتی
 مرسین باش مدیریتی
 « مرکز مدیریتی
 مرشد بیگری اداره مأمورلنی
 مرادید علیا اداره‌سی مأمورلنی
 میدان اکیاس اداره‌سی مأمورلنی
 موخانه «
 نزیب دکنز «
 نصیبین اداره‌سی مأمورلنی

خاصه اداره مأمورلنی
 خوبه مرکز مأمورلنی
 خولش اداره مأمورلنی
 درپش مرکز مأمورلنی
 دورت یول مدیریتی
 دکرمن دره اداره‌سی مأمورلنی
 دیاربکر «
 دیچه « مرکز مأمورلنی
 دیر اداره مأمورلنی
 دیرق اداره‌سی مأمورلنی
 رأس‌العین اداره‌سی مأمورلنی
 راضی اداره‌سی مأمورلنی
 ریزه مدیریتی
 زونقولداق مدیریتی
 سرای مرکز مأمورلنی
 سمرد اداره مأمورلنی
 سورنه مرکز مأمورلنی
 سیلوی اداره‌سی مأمورلنی
 شرناق اداره مأمورلنی
 صامسون باش مدیریتی
 طربزون باش مدیریتی
 « ترانسیت مأمورلنی
 نازی عینتاب مدیریتی
 غلطه باش مدیریتی

بعض فائده‌لی معلومات

۲ — سطح مقیاسلری :

بر آرشون (ذراع) سربهی ۰,۵۷۴۵۶۴ متره سربهی
 بر متره سربهی ۱۰,۷۴۰۰ آرشون (ذراع) سربهی
 بر دونم ۹۱۹,۳۰ متره سربهی
 بر هکتار ۱۰,۸۷۸۷۱ دونم
 بر آرز ۰,۱۰۸۷۸ دونم

۳ — حجم مقیاسلری :

بر ذراع مکعبی ۰,۴۳۵ متره مکعبی
 بر مبره مکعبی ۲,۲۹۶۱۰۸ ذراع مکعبی

۴ — وزن مقیاسلری :

بر اوقه (۴۰۰ درهم) ۱۲۸۲,۹۴۵ غرام
 بر قنطار (۴۴ اوقه) ۵۶,۴۴۹ کیلو غرام

تورکیاده مستعمل مقیاسات

۱ — طول مقیاسلری :

آرشین (ذراع) معماری ۰,۷۵۸ متره
 بر آرشین ۲۴ پارمق
 بر پارمق ۳۲ میلومتره
 منسوجانده مستعمل آرشین ۰,۶۸۰ متره
 « اندازه « ۰,۶۵۰
 بر متره ۱ ذراع و ۳۱۹ میلومتره
 بر متره ۱ چارشی آرشینی و ۴۷۱
 بر اندازه ۱ آرشین و ۵۳۹
 بر چارشی آرشینی سربهی ۰,۴۶۲۴ متره سربهی
 بر اندازه سربهی ۰,۴۲۲۵
 بر یارده ۰,۹۱ متره

یارده :

(صورت عمومیده بر یارده ۰,۹۱ متره در)
 آطنه و استانبول ، ازمیرده (بیوک تجارخانه لرده) دیگر
 محله لرده (یالکنز بزازیه ده مستعملدر) .

وزن مقیاسلری

بطمان :

(صورت عمومیده ۶ قیة عتیقدر)
 اربعه ، ارضروم ، اركوب ، اورفه ، اینه بولی ، بافره ، حیده ،
 چوروم ، دیارکیر ، سورمنه ، طربزون ، قسطمون ، قلمه جک ،
 قیصری ، کسکین ، کنفری ، کوره له ، کیره سون ، مرزیفون ،
 (آلتی قیه ویا (۷,۶۸۰) کیلوگرام اوله رق پراکنده آلتیم
 وساییده مستعملدر)

ارمناک ، بکشهری ، قونیه ، قره مان (یدی قیة عتیقدر)
 آطنه ، جبل برکت (درت قیة عتیق) ؛ اکر دیر ، (اون
 بر قیة عتیق) ؛ موش ، (ایکی نوع بطمان واردر . بری
 قره طاش بضماندرکه یدی بچق قیة عتیق در ، دیگری درهم
 طاش بطماندرکه تام آلتی قیه در .)

بوط

یالکنز قرصده مستعمل اولوب اون ایکی بچق قیة عتیقدر .

چکی

(صورت عمومیده ۲۵۰,۷۹۷ کیلو غرامدر)
 آناطولیئت هر طرفنده چکی قوللانیلور . آطنه ده بر چکی
 (۲۵) و حیده ده خطب ایچون (۲۱۵) اوقه در .

قنطار

(صورت عمومیده ۴۴ اوقه ویا ۵۶,۴۴۹ کیلو غرامدر .
 آطنه (انواع مختلفه سی موجود اولدیغندن) بونکل طاریلان
 اشیا اوقه ایله افاده اولنور .

استانبول (اودون طاریتامه سنده مستعملدر .)
 ارفه ، قیصری (۱۸۰ قیة عتیقدر نقلیه خصوصاتنده
 دوه و آرابه جیلر معاملاتنده مستعملدر .)
 باقره (آلتی قیه دن فضله وزنده مستعملدر و عتیق قیه
 اعتبارله وزن اولنور .)

بکشهری (۴۴ اسکی قیه در .)

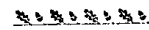
قیه

(صورت عمومیده ۴۰۰ درهم ۱۲۸۲,۹۴۵ غرامدر .)
 جبل برکت (درت قیه بر بطماندر .)
 دیگر شهرلرده و کویلرده ده عمومأ (۴۰۰) درهم اولاروق
 قیه مستعملدر .

بر چکی (۴ قنطار) ۲۵۰,۷۹۸ کیلو غرام
 بر کیلو غرام ۰,۷۹۷ اوقه
 بر پوس ۱۲,۵۰۰ اسکی اوقه
 نکو $\frac{۱}{۴}$ اسکی اوقه
 بر بطمان ۶ قیه در

۵ — اکیان :

بر لیتره ۰,۲۷۰۳ کیلو غرام
 بر کیله (استانبول کیله سی) ۳۷ لیتره
 بر هکتو لیتره ۲,۷۰۳ کیله
 بر طون (۱۰۰۰ کیلو غرام) ۷۷۹,۱۸۳ اوقه
 ۴ شنک بر استانبول کیله سی در
 هوانی (۱۲) قیه در



مختلف منطقه لرده قوللانیلان واحد قیاسیلر

طول مقیاسلری :

آرشین :

(آرشین صورت عمومیده ۰,۶۸ متره در)
 یالکنز اورفه ده ۷۰ سانتیم ، بافره ده (۷۶) سانتیم ،
 بکشهری ده (۶۵) سانتیم ، چوروم ده $\frac{۱}{۴}$ ۶۸ سانتیم ، قیصر-
 یده (۶۷) سانتیم ، کنفری ده $\frac{۱}{۴}$ ۶۸ سانتیم اوله رق اکثریا
 مانیفاظوره ده مستعملدر .

اندازه :

(اندازه صورت عمومیده ۱ آرشین و ۵۳۹ میل متره در)
 روسه ، قارص ، قلمه جک ، قره مان و حوالیلرنده (مانیفاد
 ضوره و ساثر اتمه ده ۶۸ سانتیم اوله رق) ، آقشهر (درت-
 اندازه بش آرشون) ، قسطمون و حوالیسنده (۶۵ سانتیم) ،
 چوروم و حوالیسنده ($\frac{۱}{۴}$ ۶۸ سانتیم) بتلیس (۷۰ سانتیم)
 آیدین ، بودروم ، میلاس ، کوره له ده مستعملدر .

متره :

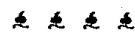
(صورت عمومیده ۱۰۰ سانتیم متره در)
 آطنه ، آنطالیه ، آنقره ، اذمیت ، اربعه ، ارمناک ،
 ارضروم ، ازمیر ، استانبول ، اورفه ، اینه کول ، بیغا ، حوضه ،
 زغفرانبولی ، سورمنه ، قلمه جک ، قونیه ، مرسین و حوالیلرنده
 متره ده استعمال ایدیلیر .

کیلو

آطالیه ، استانبول ، ازمیر ، مرسین ، طرزون ، صامسون (بالخاصه ادخالات اشیاسنده و طوپدن معاملاتنده) باقره و دیگر توتون مناطقنده (رژی اداره سنجه توتون معاملاتنده) ، بروسه ، ارطغرل ، (یالکنز اییک معامله سنده) ، آطنه ، آتقره ، قونیه ، قسطمونی ، اذمیت (بعض نوع اشیاده نادرآ) دیگر شهرلرده و کوبلرده عموماً قیه قوللانیلور .

نکو

یالکنز قسطمونی ده یاریم قیه عتیق اولارق مستعملدر .



اکیال

شینیک

صورت عمومی دهه (۴ شینیک بر استانبول کیله سی در .)
آناطولینک عمومی تله بوتون شهرلرنده مستعملدر . اضغافی غیر مستعمل اولوب اجزاسی یاریم ، ربع تعبیرله استعمال ایدلمکنده در .

طون :

(صورت عمومی دهه ۱۰۰۰ کیلو ویا ۷۷۹،۶۱۸۳ قیه در .)
آناطولینک حیات تجاریه سی ایلروله مش اولان شهرلرنده و بویوک تجارتخانه لر معاملاتنده و بالخاصه زونفولداقده مستعملدر .

کیله :

صورت عمومی دهه (برکیله ۳۸ لیتره در .)
آیدین ، اینه کول ، زغفرانبولی ، میلاس ، زیر ، ادرنه ، ارکوب ، بروسه ، اسکیشهر ، حیده ، معلقره و حوالیلرنده استانبول کیله سی مستعملدر .
آقشهر کیله سی - براقشهر کیله سی بش استانبول کیله سیدر ویا (۱۲۰) قیه ویا (۱۵۰) کیلودر .
آطنه کیله سی - کولک نامیله مستعملدر . (۲۴) اوقه بوغدای استیعاب ایدر .

ارضروم کیله سی - ۲۳ قیه ۲۹،۴۴ کیلو گرام و ۱۹ قیه ۲۴،۳۲ کیلو گرام اولدیغنه نظراً استانبول کیله سنک مقابل متوسطی در .
ارطغرل - برکیله یکریمی درت قیه عتیق و اوتوز کیلو گرامدر .

اورفه - بهری اون یدی و اون سکیز قیه اعتباریله سکیز اولچک برکیله در .
اینه بولی - فرق قیه در .

بکشهری (۱۲ اسکی اوقه) ، سورمنه (۲۰ قیه) ، قسطمونی (۳ استانبول کیله سی) ، قونیه (۴ شنک بر استانبول کیله سی و آلتی استانبول کیله سی بر قونیه کیله سیدر) ، کیره سون و زونفولداق (۲۰) قیه در) ، بروسه (برکیله ۲۳ عتیق قیه اولوب ذخیره اخذ واعطاسنده مستعمل اولدیغی ایچون ذخیره نکه نوعنه کوره نقلتلیر دکیشیر) ، کنغری (برکیله بوغدای ۱۲۸ کیلو اعتباریله بین الخلق معتبردر) ، بکپازاری (آرپه بوغدای کبی جبوباتده استعمال اولنور معاملاتده نصف کیله مستعملدر) ، کسکین (درت شنکی برکیله اعتباریله استانبول کیله سی معتبردر) ، مرزیفون (برکیله ۱۹۲ قیه ویا ۲۴۵،۸۶۰ کیلو غرامدر) ، قره مان (۱۲ هواشیر) ، چوروم (بهر عتیق ۱۲ قیه اعتباریله ۱۶ حقدر) کوتاهی (استانبول کیله سی ۳۴ قیه ویا ۳۰ کیلو بوغدای ، فاصولیه ، نخود و مرچک اوزرینه در . عینی کیله آرپه ۲۰ قیه ویا ۲۵ کیلو اوزرینه در) ، بیغا (برکیله ۲۵ قیه بوغدای ، ۱۸ قیه آرپه ، ۲۲ قیه مصر اعتبار ایدیلیر) ، عزیزیه (بهر کیله ۲۴ قیه) اعتبار ایدیلیر .

تورکیه ده کی بللی باشلی بازارلر

جمعه کونی قوریلان بازارلر :

اولوس (زغفرانبولی) ، اووه (زغفرانبولی) ، طوبراق جمعه سی (زغفرانبولی) ، سورمنه خاک و علیکاک (عزیزیه) ، کسکین سونغورلو ، کنغری ، شعبان اوزی قلمه جک ، قیصری ، کیره سون ، شارابانی (حیده) ، بالطه جی (حیده) امورلی (آیدین) ، قره بیگ (آیدین) ، ایماز (کنغری) ، شعبان اوزی (کنغری) ، توخت (کنغری) ، اورطه (کنغری) ، قره جه ویران (کنغری) ، مجیده (کنغری) اووه جق (کنغری) ، یاراجوران (کنغری) ، بکپازاری ، قره مان ، چوروم ، میلاس سلیجه ناحیه سی (میلاس) ، باقه (میلاس) بک جمعه (زونفولداق) ، چنلی زیتون (اینه بولی) اورینه (اینه بولی) ، عمرانیه .

جمعه ابرتسی کونی قوریلان بازارلر :

بکشهری ، زغفرانبولی ، خانپارچین (عزیزیه) ، کوشک ناحیه سی (آیدین) ، ارکوب ، سکی یا ییلاسی (فتحیه) ، کوره له ، چاووشلی بازاری (کوره له) ، طادای (قسطمونی)

بازار کونی قوریلان بازارلر :

طاوولقه (عزیزیه) ، (آطنه حیوانات و بوغدای بازاری) آیدین ، قوچار (آیدین) ، چوروم قوزان ، اینه بولی ، برناز (فتحیه) اینه سیل بازاری (کوره له) ، اذمیت .

بازار ايرتسى كوني قوريلان بازارلر :

افلانى (زغرانبولى)، عزيزيه قسطمونى، دالامه (آيدىن)،
كسكىن ، ارکوب ، ارطغرل ، چوروم ، زير ، نعلوخان ، اسيه
(تيره بولى) بيغا .

صالى كوني قوريلان بازارلر :

زغرانبولى ، قيصرى ، كرمنجك (آيدىن) ، كسكىن ،
اينه بولى .

چهارشنبه كوني قوريلان بازارلر :

باغليجه (عزيزيه) ، حلقوله (تيره بولى) .

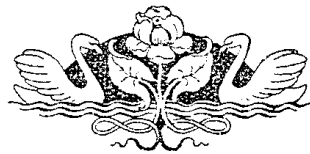
پنجشنبه كوني قوريلان بازارلر :

آقشهر ، اربمه ، اينه كول ، قسطمونى ، كرمنجك (آيدىن) ،
كوره ده اوغلى (اينه بولى) ، آباه (اينه بولى) .
هركون قوريلان بازارلر :

قونيه ، سبتيللى سبزه بازاری (آطنه) ذخيره بازاری -
طحلخانى (بروسه) قوزه وايك بازاری - قوزهخانى (بروسه)
سبزه و ميوه بازاری (بروسه) - حيوان بازاری (بروسه) ،
سپاهى ويات بازاری (بروسه) طوز بازاری (بروسه) ،
صوغان بازاری (طرېزون) بات بازاری (طرېزون) ، باتي
بازاری (طرېزون) ، اكردير ، حيوان بازاری (ادرنه)
ذخيره بازاری (ادرنه) اودون ، طاووق ، تره ياغى ، يمورطه
بازارلى (ادرنه) .

توركياده بللى باشلى پانایرلر

پانایرک اسمی	قوریلدیغی محل	قوریلدیغی تاریخ
پرشنه پانایری (اردو)	اردويه (۱۵) ساعت مسافده	هرسنه حنیران غایه سنده
کنغری پانایری	کنغری قصبه سنده	هرسنه تشرین اول غایه سنده
چرکش پانایری	چرکش »	هرسنه تشرین ثانی »
مرزيفون پانایری	مرزيفون »	هرسنه صوگ بهارده اکثریا تشرین ثانی ابتدالرنده
صامسون پانایری (موش)	(موش) صامسون قضایى داخلنده	هرسنه بدایتنده
اسپیر پانایری (ارضروم)	اسپیر قضایى مرکزینده	هرسنه ایلولک اون بشنده اوچ کون دوام ایدر
بایبورد پانایری (ارضروم)	بایبورد قضایى مرکزینده	هرسنه حنیرانک اون بشندن ایلولک اون بشنه قدر دوام ایدر
غازی عینتاب پانایری	غازی عینتاب قضایى مرکزینده	هرسنه دثمی پانایر موجوددر .
قیر پانایری [قالین طاش]	کیره سوئنده	هرسنه حنیران ابتداسندن تشرین اولک نهایتنه قدر
پاموق پانایری	آطنه ده	هرسنه ایلولک مارت نهایتنه قدر جمه دن ماعدا هرکون
جای باشی پانایری	اکردیر قصبه سنده	هرسنه ایلولک یکر میسندن تشرین اولک یکره یسنه قدر



پوسته و تلغراف رهبری

تلغراف اشارات مخصوصه سی

ت	کیجه و کوندوز السنه شرقیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ض	« » السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ط	« » السنه شرقیه و غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ظ	نصف الیه قدر السنه شرقیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ع	« » السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
غ	« » السنه شرقیه و السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ث	کوندوز تماماً السنه شرقیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ص	« » السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ف	« » السنه شرقیه و غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ل	کوندوز محدوداً السنه شرقیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ق	« » السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
م	« » السنه شرقیه و السنه غربیه مخبره سی اجرا ایدن مراکز .
ز	تلسز تلغراف مخبران اجرا ایدن مراکز .
ی	مخبره سی اولمیبو بالکین السنه شرقیه الیه محرر تلغراف نامه قبول ایدن شعبات .
ح	حدود مراکز .

تورکیا پوسته و تلغراف مرکز لرینی اک کوچوک تفرعانه قدر بر جدول حالنده جمع و تلفیق ایتدک . بوراده اسمی محرر اولان مملکت ترک کنارنده موجود اشارت لرله آتیده کی لیسته ده مقابلری بولونور .

پوسته اشارات مخصوصه سی

۱	داخلی و خارجی عادی مراسلات قبول ایدن مراکز و شعبات ،
۲	« » « » و تمهیدی مراسلات قبول ایدن مراکز و شعبات
۳	داخلی قیمت مقدره لی مکاتب و قیمتلی و قیمتسز پوسته پاکتی قبول ایدن مراکز .
۴	« » « » « » « » وحواله نامه قبول ایدن مراکز .
۵	داخلی بشرط التادیه معامله سی پایان مراکز .
۶	بالعموم داخلی و خارجی پوسته معاملاتنی ایفا ایدن مراکز .
۷	خارجی بشرط التادیه مراسلات معامله سی پایان مراکز .
ش	شمندوقر کذراکاهی .
ک	کمرک معامله سی اولان مراکز .
س	سوریه ایله معامله سی پایان مراکز .
سا	ساحله .

پوسته و تلغراف اشارات مخصوصه سی

اسامی مراکز و نام دیگر لری	ولایتی	اشارت مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لری	ولایتی	اشارت مخصوصه سی
آبانه	قسطنمونی	۳ سا (ل)	آرتوین	آرتوین	۴ د (غ)
ایرادی	انظالیه	۳ د	ارجیش (اکانیس)	وان	۳ د (ل)
آنتجه	آیدین	۲ ش (ث)	ارخوی	ریزه	۱ سا (ث) ک
آینه	ریزه	۱ سا ک (ث)	آردانوچ	آرتوین	۴ (ث)
آجی بادم (قره آغاج غربی)	دکیزی	۴ د	آرداسه (ضورول)	کوشخانه	۳ د (ث)
آجه آباد (مایدوس)	کلیبولی	۴ سا	اردک	قره سی	۳ سا (ط) ک
اخلاط	بتلیس	۲ د (ل)	اردو (بوجق)	اردو	۴ سا (ط) ک
ادره پید	قره سی	۶ سا (ط)	اردهان	آردهان	۳ د ت
ادرنه قیو	استانبول	۲ سا (ث)	ارده سین (کنج)	کنج	۳ د (ط)
ادرنه	ادرنه	س ک (ط)	ارزنجان	ارزنجان	۴ د (ط)
آدی یمان	ملاطیه	۳ د	ارزین	جیل برکت	۳ (ت)
آراچ	قسطنمونی	۳ (۳ ت)	ارضروم	ارضروم	۴ ش (ط) ح
اربه (هرک، طاش اووه)	توقاد	۳ ت	ارطغرل (بیله جک)	ارطغرل	۶ ش

اسامی مراکز و نام دیگر لرزی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لرزی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی
ارغنی	ارغنی	۳ د (ظ) ل	آقچه داغ (ارغه)	ملاطیه	۳ د
ارغه (آقچه داغ)	ملاطیه	۳ د (ث)	آقحصار	صاروخان	۴ (ظ)
ازکلی بحرسپاه	زونفولداق	۴ س س ک (ع)	آقحصار کیوه	قوجه ایلی	ش ۳۰ (ظ)
ازکلی قونیه	قونیه	۴ ش (ت)	آقصرای	استانبول	سا ۳ (ط)
ازکلی مرمره	تکفورطاغی	۳ سا ک (ظ)	آقصرای (قونیه)	آقصرای	۳ د (ت)
ارکوب	نیکده	۳ د (ت)	آقدیکی (مازله)	آقظالیه	۳ د (ت)
ارمناک	قونیه	۳ د (ث)	آقشهر	قونیه	ش ۴ (ت)
آرناوود کوی	بک اوغلی	۳ سا (ط)	آق طاغ معدنی	بورغاز	۳ د (ظ)
ارن کوی	اسکدار	ش سا (ط)	آقبارنی	قوجه ایلی	۳ د (ظ)
اروه	سمرد	۳ (ل)	اکانیس (ارجیش)	وان	۳ د (ظ)
ازمیر	ازمیر	۶ ش س س ک	اکردیر	اسپارطه	ش ۴ (ظ)
ازمیر حکومت قونانی	ازمیر	۲ ش (ط)	اکری کوز (امد)	کوتاهیه	۳
ازنیق	قوجه ایلی	۱ (ع)	اکین (کاپیه)	معموره العزیز	۴ د (ظ)
ازنیه	قلعه سلطانیه	۳ (ط)	الستان	مرعش	۳ (ط) ک
اسپارطه (حمید آباد)	اسپارطه	۴ د (ت)	آپوالی (سنباتلی)	قرق کلیسا	ش ۳ (ظ)
اسپر	ارضروم	۳ (ل)	آلابلی	زونفولداق	سا ۳ (ظ)
استانبول	استانبول	۶ (ظ) س ک	آلتون اونوق (بابازاق)	قره سی	سا ۳ (ظ) ک
استانبوس (زیز)	آقره	۳ ش	آلاجیه (حسین آباد)	چوروم	ش ۳ (ظ)
استراجه	چتالجه	۳ (ظ)	آلا جام	صامسون	سا ۳ (ت) ک
اسخاقلو	آفیون قره حصار	ش (ث)	آلا شهر	صاروخان	ش ۴ (ت)
اسکدار	اسکدار	۴ (ظ) ک	آلا قامیش	ماردین	تفراف مرکزی (ل)
اسکفسر (رشادیه)	توقاد	۳ د	آلا بوند	بروسه	ش
اسکلیب	چوروم	۴ د (ض)	الشکرد (طوبراق قلعه)	بایزید	۳ (ل)
اسکوب	قرق کلیسا	۳ د (ظ)	الکوک (کوزله)	کیره سون	۳ (ث)
اسکیشهر	اسکیشهر	ش (ط)	المانی	آقظالیه	۳ (ظ)
اسکیشهر استانبولی	اسکیشهر	۳ ش	ألوجره (مسعودیه)	قره حصار شرقی	۳ (ل)
آش قلعه	ارضروم	۴ د (ل)	آماسیه	آماسیه	۴ د (ظ) س
اشمه	صاروخان	۳ ش (ت)	آماصره	زونفولداق	۴ (ظ) ک
اشن (کستب)	مغله	۳	امد (اکری کوز)	کوتاهیه	۳
اصلاحیه	جبل برکت	ش ۳ (ل)	امروود آباد (کویج)	قره سی	سا ۳ (ث)
آطنه	آطنه	ش ۶ (ظ)	آنادولو حصاری	اسکدار	سا ۳ (ط)
آطه بازاری	قوجه ایلی	ش ۴ (ط)	آنادولو قواغی	»	۳ (ط)
آغوه	اسکدار	سا ۳ (ط)	آنامور	ایچ ایلی	سا ۳ (ث)
آغین	معموره العزیز	د ۳ (ل)	آنای بازاری	ایچ ایلی	۳ (ث)
افلانی	قسطنمونی	۳ (ظ)	آندر باش (صو سهری)	قره حصار شرقی	۳ (ل)
آفیون قره حصار	آفیون قره حصار	ش ۶	اندرین	مرعش	۳ (ل)
آقچه آباد (پوتخانه)	طریزون	۳ سا ک	اندغلی (قاش)	انظالیه	۳ (ث) ک
آقچه شهر (سوکه)	آیدین	ش ۳ (ط)	انظالیه (تکه)	انظالیه	س ک (ظ)
آقچه شهر	بولی	۳ سا ک	آقره	آقره	س ک (ظ)

اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارات مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارات مخصوصه سی
ایجه صو	قیصری	د (ظ)	آوانوس	قیرشهر	۳ (ث)
اینوز	کلیونی	سا ۳ (ظ) ک	اودمش	ازمیر	ش ۴ (ظ)
اینه آباد (کرمنجک)	آیدین	د ۲ (ث)	اورته کوی	بک اوغلی	۳ (ط)
اینه بولی	قسطمونی	سا ۴ (ط)	اورته کوی	آماسیه	۳ (ل)
اینه جک	تکفور طانغی	۳ (ظ)	اورخان ایلی (یکجه)	بروسه	۳ (ظ)
اینه کول	ارطغرل	۴ (ث)	اوخان غازلی (بازار کوی)	بروسه	۳ (ظ)
اینه کول	مغنا	۱ د	اورشه (قاضیکوی)	کلیولی	۳ (ظ)
آیواجق	قلعه سلطانیه	۴ (ظ)	اورفه	اورفه	۴ (ص غ) (س) ک
آیوه لئق	قره سی	سا ۴ (ظ) ک	اورله	ازمیر	سا ۴ (ط) ک
آیوب سلطان	استانبول	۳ سا (ت)	اوه رک (دوه لو)	قیصری	د ۳ (ظ)
استانبول ، یازید	استانبول	۳	اورینه	قسطمونی	سا ۳ (ع)
(ب)			اوزون کوری (حراکنه)	ادرنه	ش ۳ (ط)
بابا اسکی	قرق کلیسا	ش ۳ (ظ)	اوزون کوری استاسیونی	ادرنه	ش ۳ (ت)
بارطین	زونفولداق	سا ۴ (ظ)	اوزون یایلا (عزیزیه)	سیواس	۳ (ت)
بارکیری [مرادیه]	وان	د ۱ (ل)	اوف	طرزون	سا ۱ (ث) ک
باش قلعه	باش	د ۱ (ظ)	اولتی	آردهان	۲ (ل)
باغ آره سی	آیدین	د ۲	اولوبورلو	اسپارطه	۴ (ث)
بانجه [بولانق]	جیل بره کت	۳ ش (ن)	اولوس	قسطمونی	۳ (ظ)
بانجه جک	قوجه ایلی	۲ سا (غ)	اولوقشاه	نیکده	ش (ظ)
بافره	صامسون	۴ (ظ)	اونیه	اردو	۳ (ط) ک
بالا [قاره لی]	آقره	د ۳ (ظ)	آووقات حاجی کوی (مجید اوزی) چوروم	د ۳ (ل)	
بالیکسر [قره سی]	قره سی	۴ (ظ)	آیازمند (آلتون اووه)	ازمیر	سا ۳ (ت)
بالیه معدنی	قره سی	د ۴ (ظ)	آیاز (یمورطه لئق)	آضنه	سا ۳ (ل)
باندیره	قره سی	سا ۶ (ظ)	آیاستفانوس	استانبول	۳ (ظ)
بایود	ارضروم	د ۴ (غ)	آیاش (مقاره)	آقره	۳ (ظ)
بایزید	بایزید	د ۴ (ظ)	ایصاله	کلیولی	د ۴ (ظ) س
بایندیر	ازمیر	ش ۲ (ظ)	ایچ ایلی (سلفکه)	ایچ ایلی	سا ۴
بیک	بک اوغلی	۳ (ط)	ابد (نامردان)	ارضروم	۲ (ل)
بتلیس	بتلیس	د ۳ (ت)	آیدین (کوزل حصار)	آیدین	۶ (ت) س
برغمه	ازمیر	د ۴ (ت)	ایدینجک	قره سی	۶ (ظ) ک
بروسه [خداوندکار]	بروسه	ش ۶ (ط)	ازمیت (قوجه ایلی)	قوجه ایلی	۴
برهانیه [کمراردرمید]	قره سی	د ۳ (ظ)	آیرانچی	قونیه	۱ (ث)
بش ایشیقلی	قونیه	د (ل) معاینه مرکزی	ایزولی (قاضیکوی)	معموره العزیز	۱ ۳ (ل)
بشکطاش	بک اوغلی	د ۴ سا (ط)	ایغدر	بایزید	د ۲ (ث)
بشیری	دیاربکر	۱ (ل)	ایکنه آطه	قرق کلیسا	۳ (ظ) ک
باصمه خانه	ازمیر	ش ۳ (ت)	ایلغاز	کنفری	د ۳ (ظ)
بک اویه سی	آقره	د ۱ س	ایلقین	قونیه	۴ (ظ)
			اینجیلی (قره صو)	قوجه ایلی	۳ (ظ)

اسامی مراکز و نام دیگر لرلی ولایتی	اشارات مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لرلی ولایتی	اشارات مخصوصه سی
(پ)		بک اوغلی	۶ سا سن (ح ظ)
پاپاسلق [آلتون اولوق]	قره سی ۳ سا (ث)	بک بازاری	۴ د (ث)
بازارجق	مرعش ۳ د (ل)	بک شهری	۵ د (ظ)
بازارجق	ارطغرل ش ۱ (ظ)	بکغوز	۴ سا (ت) ک
بازارکوی [اورخان غازی]	بروسه ۳ د (ظ)	بکلربیکی	۳ سا (ص غ)
پاسور (قولپ)	کنج ۳ د (ل)	بنیان	۳ د (ظ)
پاسین (حسن قلعه)	ارضروم ۴ د (ل)	بوچاق [اردو]	(ط) ک
پاشا قیوسی	اسکدار ۲ سا (ت)	بوچه	ش ۳ (ث)
پالو	معموره العزیز ۳ (ث)	بودروم	۳ سا (ظ) ک
پانغالی	بک اوغلی ۳ سا (ظ)	بور	۳ د (ث)
پاوی	قرق کلیسا ش ۳ (ظ)	بوروجه	۱ د (ث)
پتورکه (شیرو)	ملاطیه ۳ د (ث)	بوردوز	۴ د (ت)
پرنک	معموره العزیز ۳ د (ل)	بورغاز آطه سی	۳ سا (ط) ک
پرواری	سعد ۱ د (ل)	بورنوه [بیرون آباد]	۲ ش (ظ)
پری (چار سنجاق)	درسم ۳ د (ث)	بوزانطی	۴ ش (ث)
پلومر (قوزیجان)	ارزنجان ۲ د (ث)	بوزاویوک	۴ ش (ط)
پندک	اسکدار ش ۳ سا (غ) ک	بوزجه آطه	ازمیر سا
پولادلی	آنقره ش ۴ (ظ)	بوزطغان	۳ د (ظ)
پولتخانه (آقچه آباد)	طر بزون سا ۳ (ت)	بوزقیر	۳ د (ث)
پونطه	ازمیر ش ۲ (ت)	بوستانچی	ش ۳ سا (ظ)
پیاص	جبل برکت ش سا ۲ (ل) ک	بوغازلیان	۳ د (ظ)
پیکار حصار	قرق کلیسا ۳ د (ظ)	بولانیق [قوب]	۲ د (ل)
(ت)		بولانیق [بغچه]	ش ۳ (ظ)
تربه دره [چرکس کوی]	تکفور طاغ ش ۴ (ظ)	بولدان	۳ د (ظ)
ترجان [قیرخان تون]	ارضروم ۴ د (ث)	بولوادین	آقیون قر حصار ش ۴ (ظ)
تریله	بروسه ۳ سا ک	بولی	۴ د (ط)
ترمه	صامسون ۳ سا «ث»	بوی آباد	۴ د (ظ)
تفتی	بوردوز ۳ د	بویاق (مجیدیه)	۳ د (ظ)
تکفور طاغی	تکفور طاغی ۴ سا «ط» س ک	بهستی	۲ د (ت)
تسکه [آنطایه]	آنطایه ۶ سا «ط» س ک	بیرامیچ	قلعه سلطانیه ۱ د (ت)
تنوسل [شهر قیشه]	سیواس ۳ د «ت»	بیرون آباد (بورنوا)	ازمیر ش (ظ)
تورتوم [یتخاچ]	ارضروم ۳ د «ط»	بیره جک	اورفه ۴ د (ت)
تورخال	توقاد ۳ د «ل»	بیغا	قلعه سلطانیه ۴ د (ظ)
توقاد	توقاد ۳ د «ط» س	بیغادینچ	قره سی ۳ د (ظ)
تیره	ازمیر ش ۲ «ظ»	بیله جک (ارطغرل)	ارطغرل ش (ظ)
تیره بولی	کیره سون ۳ سا «ظ» ک	بیله جک استاسیونی	» ش ۱
		بوپوک آطه	استانبول سا ۴ (ط)
		بوپوک چکمهجه	چتالجه ۳ سا (ت)
		بوپوک لیمان (وقف کبیر)	طر بزون ۳ «ت»
		بیوکدره	بک اوغلی ۳ سا (ط)

اسامی امرا کوز و نام دیگر لرلی ولایتی اشارت مخصوصه سی

چوریل آفیون قره حصار ۴ ش (ث)
چوله مرك باش قلعه ۱ د (ث)
چومره قونیه ۳ ش (ث)
چهارشنبه صامسون ۳ د (ظ)
چینه [حمید آباد] آیدین ۳ د

(ح)

حاجی بکتاش قبر شهر ۳ د (ث)
حاجین قوزان ۳ د (ل)
حافیق سیواس ۳ د
حیانه [بیان حامی] آتقره ۳ د (ظ)
حسما نه اردو ۱ د
حسن قلعه [باسین] ارضروم ۴ ش (ط)
حسین آباد [آلاجه] چوروم ۳ ش
حصن منصور [آدی یمان] ملاطیه ۳ د (ظ)
حکیم خان ملاطیه ۳ د «ل»
حمید آباد [چینه] آیدین ۳ د «ظ»
حمید آباد [اسپارطه] اسپارطه ۴ د «ت»
حمیدیه [دورک] زونقولداق ۳ د «ظ»
حمیدیه [حیجان، یارصوان] آطنه ۴ د «ت» س
حوران قره سی ۳ د «غ»
حوضه ادرنه ۳ د «ظ»
حمیدر پاشا اسکدار ۳ سا «ع» ک

(خ)

خادم قونیه ۱
خادمکوی چتالجه ۲ «ع»
خاضکوی بك اوغلی ۳ سا «ت»
خاصه جبل برکت ش ل ک
خداوندکوز [بروسه] بروسه ش ۶ «ط» س
خرپوژ معموره العزیز ۴ د «ظ»
خلفتی [روم قلعه] اورفه ۳ د «ظ»
خورکان «سورمنه» طرزون ۱ سا «ت»
خندک قوجه ایلی ۴ د
خنس ارضروم ۳ د «ظ»
خوپه ریزه ۳ سا «ظ»
خوزات «درسم» درسم ۳ د «ظ»

اسامی امرا کوز و نام دیگر لرلی ولایتی اشارت مخصوصه سی

تیورجی [چال] دکزلی ۶ (ظ)
تیورجی صاروخان ۴ د

(ج)

جانیک (صامسون) صامسون ۴ سا س ک
جبل برکت (ماربوز، عثمانیه) جبل برکت ش ۳ ن س
جزره ماروین ۱ د ن ک
جرارکنه (اوزون کوری) ادرنه ش ۳ (ت)
جویرلک طریزون ۳ د
حیجان (حمیدیه، بارطون) آطنه ش ۴ (ث) س
چیده قسطمونی ۴ سا (ظ) ک

(چ)

چارداق آفیون قره حصار ش ۳ (ث)
چارداق مریش ۳ د (ل)
چار سنجاق (بری) درسم ۳ د (ث)
چال (تیورجی) دکزلی ۴ د (ظ)
چام آلانی (سزارابوق) مرشین ۳ د (ل)
چامایجه اسکدار ۳ سا (ت)
چانداری ازمیر ۲ سا (ث)
چای جمه زونقولداق ۳ د (ظ)
چیق آتقره ۳ د (ظ)
چبوقلی اسکدار ۳ سا (ظ)
چباغور کنیچ ۳ د (ث)
چتالجه چتالجه ش ۴ (ط)
چتال زیتون قسطمونی ۳ سا (ع)
چرکس کوی (تربه دره) تکفور طاغی ش ۴ (ظ)
چرکش کسغری ۴ د (ط)
چرمیک ارغنی ۴ د (ظ)
چشمه ازمیر ۲ سا (ع) ک
چیفلاک توفاد ۳ د (ل)
چقاللق مغن ۳ د (ث)
چقناخور (قره جه طاغ) قرق کایسا ۳ د (ظ)
چکرکه بروسه ش ۳ (غ)
چلدیر اردهان ۲ د ک
چشکوزک درسم ۳ د (ظ)
چورلی تکفور ش ۳ (ط)
چوروم چوروم ۴ د (ت)

اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی
خوشاب	وان	۱ د	رشادیه	مغله	۳ سا
خوضه	آماسیه	۳ د «ل»	رشادیه	ازمیر	۲ سا
خیره بولی	تکفورطاشی	۳ د «ظ»	رفاهیه [کرجانس]	ارزنجان	۴ د (ظ)
خیزان	بتلیس	۲ د «ل»	زوم ایلی حصار	پک اوغلی	۳ سا (ت)
(د)					
دارنده	سیواس	۳ «ل»	زوزه [لازستان]	ورقه	۳ د (ظ) ک
داربجه	اسکدار	۲ سا «ذ»	زوزه [لازستان]	ریزه	۴ سا (ط) ک
دالدا بن	کوشخانه	۴ د	(ز)		
درت یول «عمرانیه»	جیل برکت	ش ۴ «ت» ک	زاره [قوچکیری]	سیواس	۳ د (ظ)
درسم «خوزات»	درسم	۳ د «ظ»	زادقرا بولی	قسطنمونی	۴ د (ظ)
دره کوی «دره جدید»	قرق کایسا	۳ د «ظ» ک	زنجی دره	قیصری	۱ د
درمن دره	قوجه ایلی	۱ سا ک	زوق [غرزان]	سمرد	د (ظ)
دکزیلی	دکزیلی	ش ۶ «ط» س	زونغولداق	زونغولداق	۴ سا (ط) ک
دلیکطاش	سیواس	۳ د «ل»	زیر [استانوس]	آقره	ش سا (ذ)
دمیرکوی (صافوجق)	قرق کایسا	۳ د «ذ»	(س)		
دنت معدنی (کسکین)	آقره	۴ د «ط»	سارز [کوی بری]	سیواس	۳ د (ل)
دورکالی	قسطنمونی	۳ د «ظ»	سرای اری	ارضروم	د (ل) ک
دورک (حمیدیه)	زونغولداق	۳ د «ذ»	سرای اوکی	قونیه	ش ۳ (ث)
دوزجه	بولی	۳ د «ت»	سرای [محمودی]	وان	د (ل)
دوهلی (أورک)	قیصری	۳ د «ظ»	سرای	تکفورطاشی	۳ د
دیادین	بایزید	۳ د «ل»	سرای کوی	دکزیلی	ش ۴ (ظ)
دیار بکر	دیار بکر	۴ د «ط» س	سرکن	قرق کایسا	د ۳ (ط)
دیمک	دیار بکر	۳ د «ل»	سرکه چی	استانبول	سا ش ۳ (ف)
دیزه (کوار)	باش قاعه	۲ د «ل»	سروج	اورقه	د ۳ (ل)
دیغور	آردهان	۲ د «ل»	سمرد	سمرد	د ۴ (ظ) ک
دیگیلی	ازمیر	۲ سا «ت» ک	سعیدایلی [فادین خان]	تونییه	سا ۴ (ظ)
دینار	آقیون قره حصار	ش ۴ (ظ)	سفری حصار	ازمیر	سا ۲ (ظ)
دیورک (دیوریک)	سیواس	۳ د (ظ)	سکر کند	اسپارطه	د ۴ (ث)
(ذ)					
ذی القدریه [قارص]	قوزان	۳ د (ل)	سکود	ارطغرل	د ۳ (ظ)
ذیله	توقاد	۳ د (ظ)	سلچوق	ازمیر	ش ۲ (ث)
(ر)					
رشادیه [اسفکسر]	توقال	۳ د (ل)	ساطان حصار	آیدین	ش ۲ (ث)
رشادیه «کندیراس»	قارچکان»	وان (ل)	ساطانیه	قونیه	د ۳ (ت)
			سلفکة الیچ ایلی	ایچ	سا ۴ (ث)
			ساورلی	چتالجه	سا ۴ «ذ»
			سنانلو [آلیوالی]	قرق کایسا	ش ۳ (ظ)
			سنفرلی	چوروم	د ۴ (ظ)

اسامی همراه کزنونام دیگر لری	ولایتی	اشارت مخصوصه سی	اسامی همراه کزنونام دیگر لری	ولایتی	اشارت مخصوصه سی
صبا بجه	قوجه ایل	(ظ)	سورمه [خجورکان]	طربزون	سا (ث) ك
صاوور «عونیه»	ماردین	۳ د «ل»	سوكه [آقچه شهر]	آبدین	۳ (ت)
صماتیه	استانبول	سا ۴ «ط»	سیدغازی	اسکیشهر	د ۳ (ظ)
صاقوجق «دمبرکوی»	قرق کلیسا	۳ د «ظ»	سیدی شهری	قونیه	د ۴ (ظ)
صندرغی «قوری کوی»	قره سی	۳ د «ظ»	سبس (قوزان)	قوزان	د ۱ (ت)
صندقلی	آفیون قره حصار	د ۴ «ث»	سیله [صودرهمی]	قونیه	۳ ش
صودرهمی «سیله»	قونیه	ش ۳ «ث»	سلنتی [غازی پاشا]	ایچ ایل	سا ۳ (ث)
صوشهری «اندریاس»	قره حصار شرق	۳ د «ظ»	سیوان [صیاقارقین]	دیار بکر	د ۳ (ظ)
صوصقرلق «فرط»	قره سی	۴ «ظ»	سیاو	کوتاهیه	د (ظ)
صولی سرای «چفتلك»	توقاد	۳ د «ل»	سینوب	سینوب	سا ۱ (ط) ك
صوما	صاروخان	ش ۴ «ت»	سیواس	سیواس	د ۴ (ط) س
			سیورک	سیورک	د ۴ (ط) س
			سیوریحصار	اسکیشهر	د ۴ (ت)
			سیلمیه	اسکدار	سا ۲

(ط)

طاش اوجی	ایچ ایل	۳ سا «ل»
طاش کویری	قسطمونی	د ۴ «ظ»
طادای	قسطمونی	د ۴ «ظ»
طاوشانی	کوتاهیه	د ۱ «ظ»
طاولسون	قیصری	د ۱
طراقلی	قوجه ایل	۳ «ظ»
طربزون	طربزون	۶ سا «ح ط» ك
طرسوس	مرسین	ش ۴ «غ» س
طرول «ارداسه»	کوشخانه	د ۳ «ت»
طلاص	قیصری	د ۱
طواس «بارانکوی»	دکزی	د ۳ «ظ»
طواقلی	ازمیر	د
طوپراق قلعه	عثمانیه	ش
طوپراق قلعه «الشکرد»	بازید	د ۳ «ل»
طوقیو	استانبول	سا ۲
طوربالی	ازمیر	ش ۴ «ظ»
طوربالی کونیک	بولی	د ۳ «ظ»

طورسون بك	قره سی	د ۲ «غ»
طورغودلی (قصبه)	صاروخان	ش ۴ (ت)
طوزله	اسکدار	سا ۳ (غ ف) ك
طوسیه	قسطمونی	د ۴ «ظ»

(ظ)

ظناره	سیواس	د ۳ «ل»
-------	-------	---------

(ش)

شارکوی	کلیبولی	سا ۳ (ظ) ك
شاوشت	آرتوین	د ۳ (ت)
شتاق	وان	د ۳ (ل)
شرناق	سعدرد	د ۳ (ظ) ك
شزوی [قوجحصار]	آقسرای	د ۳ (ث)
شمعدینان نهری	باش قلعه	د ۳ (ل) ك
شوربا [بیان آباد، بیان اووا] آقره		د ۳ (ظ)
شهر قشله [تنوس]	سیواس	د ۳ (ظ)
شهود	آفیون قره حصار	د ۳ (ث)
شیرن [قره جه]	کوشخانه	د ۳ (ث)
شیله	اسکدار	سا ۴ (ث) ك
شیرو [پنورکه]	ملاطیه	د ۳ (ث)
شیروان	سعدرد	د ۱ (ل)

(ص)

صاروخان (مغنیسا)	صاروخان	ش ۶ (ت)
صاری قامیش	قارص	ش ۴
صاری کوی	اسکیشهر	ش ۶ (ت)
صاری یر	بک اوغلی	ش ۴ (ظ)
صاسون (قابلجوز)	موش	ش ۳ (ظ)
صالحلی	صاروخان	سا ۳ (ت)
صامسون (جانیک)	صامسون	د ۱ (ل)

اسامي مھراکز و نام ديكر لری ولايتی اشارت مخصوصه سی

(ع)

عادلجواز	وان	۳، د (ل)
عاصم کورفزی (كولك)	مغله	سا، ۴ (ث) ك
عثمان ايلي	ارطغرل	ش، ۴ (ظ)
عثمانجق	چوروم	۳، د (ظ)
عثمانيه (جبل برکت، بارپوز)	جبل برکت	۳ (ظ) س
عراقلي	طرزون	۱ (ث) ك
عربسون	آقسرای	۳، د (ث)
عربكبر	معموره العزيز	۴، د (ظ)
عزيزيه (اوزون يايلا)	سيواس	۳، د (ت)
عزيزيه	آفيون قره حصار	۴، د (ث)
عشاق	كوتاهيه	ش (ت) س
علائيه	انطاليه	۳ سا (ظ) ك
عمرانيه	سيواس	۳، د (ل)
غونيه (ساوور)	ماردين	۳، د (ل)
عبانجق	سينوب	«ظ» ك
عينتاب «غازي عينتاب»	عينتاب	۴، د «ت»

(غ)

غازي پاشا «سيلنتي»	ايچ ايل	۳ سا «ث»
غازي عينتاب «عينتاب»	عينتاب	۴، د «ت» س، ك
غرزاز «زوق»	سمرد	۳، د «ظ»
غلطه	بك اوغلي	۶ سا «ط» س، ك

(ف)

فاتح	استانبول	۴ سا «ت»
فاتسه	اردو	۳ سا «غ» ك
فتحيه «مكري»	مغله	۳ سا «ظ» ك
فرط «صوسفراق»	قره سي	ش، ۴ «ظ»
فكه	قوزان	۳، د «ل»
فئار	استانبول	۳، سا «ط»
فنكه	آنطاليه	۳، سا «ث» ك
فوجه جديد «يكيجه فوجه»	ازمير	۲، سا «ث»
فوجه عتيق «فوجتين»	»	۴، سا «ظ»
قرهجه فوجه»	»	»

(ق)

قابلجوز «صامسون»	موش	۱، د «ل»
قادين خاني «سعيد ايلي»	قونيه	ش، ۴ «ظ»
قارتال	اسكدار	۴ سا «ظ»
قارشويقه «فوردليو»	ازمير	سا، ۲ «غ»
قارص	قارص	ش، ۴ «ح ط»
قارص «ذوالقدره»	قوزان	۳، د «ل»
قارصندي «قره عيسالو»	آطنه	د «ل»
قارغی	چوروم	۳، د «ظ»
قاسم پاشا	بك اوغلي	۳، د «ت»
قاش «اندقلي»	آنطاليه	۳، د «ف» ك
قاضيگوي	اسكدار	۴ (ط)
قاضيگوي [اوره شه]	كليبولي	۳، د
قاضيگوي	دكزلي	۲، د (ث) ك
قاغزمان	قارص	۴، د (ل)
قراتنه	ازمير	۲، د (ث)
قرق آغاچ	صاروخان	ش، ۴ (ظ)
قرق كليسا	قرق كليسا	۶ ش (ع) س
قره آغاچ شرق	اسپارطه	۴، د (ث)
قره آغاچ غربی [آجي بادم]	دكزلي	۴، د (ظ)
قره آغاچ	ادرنه	۳، ش
قره برون	چتالجه	۳، سا (ل)
قره برون	ازمير	سا (ث)
قره بيغا	قلعه سلطانيه	۳، سا (ظ) ك
قرهجه [شيراز]	كموشخانه	۳، د (ث)
قرهجه بك [ميخاليچ]	بروسه	۳، د (غ) ك
قرهجه صو	آيدين	۴، د (ظ)
قرهجه طاغ [جيقناخور]	قرق كليسا	۳، د (ظ)
قرهجه فوجه [فوجتين فوجه عتيق]	ازمير	۴، سا (ظ)
قرهجه كوي	چتالجه	۳، د (ث)
قرهجه ويران	كنغري	۲، د (ظ)
قره حصار شرق	قره حصار شرقی	۴، د (ث)
[شيبين قره حصار]	»	»
قره حصار صاحب	»	»
[آفيون قره حصار]	»	»
قرسي [باليسر]	قره سي	۴ ش (ط)
قره صو [ايچلي]	قوجه ايلي	۳ سا (ظ)

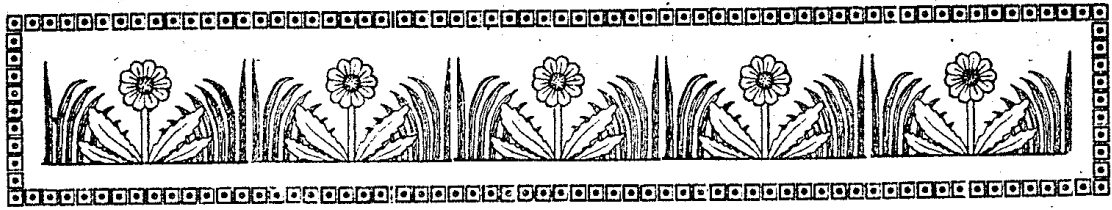
اسامی همراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارات مخصوصه سی	اسامی همراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارات مخصوصه سی
قوفجغز	قرق کلیسا	۳ د «ظ»	قوره طاش	آطنه	۲ سا (ق)
قولاق قیا «قیریق»	کیره سون	۱ د «ث»	قوره عیسالو [قارصندی]	آطنه	۳ د (ل)
قوبل «باخور»	کنج	۲ د «ل»	قوره کوسه	بایزید	۳ (ظ)
قوله	صاروخان	۴ د «ظ»	قوره کوی	ارظغرل	استاسیون (ظ)
قومقیو	استانبول	۳ سا «ف»	قوله لی [بالا]	آقره	۳ د (ظ)
قونیه	قونیه	ش، ۶ «ط» س	قوردمان [لارنده]	قونیه	۴ ش (ت)
قونیه استاسیونی	»	۳، ۴ «ظ»	قوره مرسل	قوجه ایلی	۳ سا (ظ) ک
قوبلحصار	قوره حصار شرقی	۳ د «ل»	قیریق [قولاق قبا]	کیره سون	۱ د (ث)
قیوجق	آیدین	استاسیون ش	قیزیل چاق چاق	قارص	۳ ش (ق)
قیرشهر	قیرشهر	۴ د «ث»	قیزیل دیزه	بایزید	۲ د (ل) ک
قیزخانون «ترجان»	ارضروم	۴ د «ث»	قیزیل طوبراق	اسکدار	۳ سا ش (ت)
قیصری	قیصری	۴ د «ث» ت، س	قسطمونی	قسطمونی	۴ د (ط) س
قیوجیق «میخالیحجق»	اسکی شهر	۳، ۴ «ظ»	قصبه [طورغودلی]	صاروخان	۴ ش (ت)
			قاب	بایزید	۲ د
			قاهه جک [قلایحق]	آقره	۳ د (ظ)
			قلعه سلطانیه	قاهه سلطانیه	۱ سا (ط)
			قلعه طواس	دکزیلی	۳ د (ت)
			قندره	قوجه ایلی	۳ سا «ت»
			قنغال	سیواس	۳ د «ظ»
			قنیق	ازمیر	۴ د «پ»
			قینه لی آطه	استانبول	۳ د «ط»
			قواق	صاهسون	۳ د «ث»
			قواقلی	اچرنه	۳ د «ع» ک
			قوب [بولانیق]	موش	۲ د «ل»
			قوجزلی	آیدین	۲ د
			قوجحصار [شرفلی]	آقسرای	۳ د «ث»
			توجحصار [حافیک]	سیواس	۳ د «ل»
			قوجکیری [زاره]	»	۳ د «ظ»
			قورده لیو «قارشویقه»	ازمیر	۲ د «غ»
			قورقود ایلی	آفظالبه	۳ د «ث»
			قوربیجه شیله	قسطمونی	۳ د «ظ»
			قوری چای	ارزنجان	۳ د «ل»
			قوری کوی «صندرغی»	قره سی	۳ د «ظ»
			قوز آنغزی «وونه»	اردو	۱ سا، ۲ «ث»
			قوزان «سیسل»	قوزان	۱ د «ت»
			قوزغنجق	اسکدار	۲ سا
			قوزلو	زونغولداق	۳ سا «غ» ک
			قوزلیجان «پلوسر»	ارزنجان	۲ د «ل»
			قوش آطاسی	ازمیر	۳ سا «غ»

(ک)

کاخته	ملاطیه	۳ د «ل»
کبان	معمور قالمیز	۳ د «ل»
کپسود	قره سی	۲ د «غ»
کستب - آشن	مغله	۳ د
کچی بورلو	»	۴ د «ث»
کدوس	اسپارطه	۲ د «ت»
کدونیا «آیوالق»	کوتاهیه	۴ سا «ظ» ک
کرجانس «رفاهیه»	قره سی	۴ د «ظ»
کرمانچی «مصطفی کمال پاشا»	ارزنجان	۴ د «ط»
کرمنجک «اینه آباد»	بروسه	۲ د «ت»
کرون	آیدین	۳ د (ل)
کرده	سیواس	۴ د (ظ)
کرزه	بولی	۴ سا (ظ) ک
کره سون	سینوب	۶ سا (ظ) ک
کره نحاس «کرده»	کیره سون	۳ د «ظ»
کسکین [دنت معدنی]	قسطمونی	۴ د «ظ»
کسکیم [یوسف ایلی]	آقره	۲ د «ل»
کشان	ارضروم	۳ د «ظ»
ککبوزه	کلیبولی	۴ سا «غ» ک
ککسکیت	اسکدار	۳ د «ث»
کلنار کلندیره	کوشخانه	۳ سا «ل» ک
کلندیره کلنار	ایچ ایلی	۳ سا ک
کلیبولی	»	۳ سا «ط» س ک

اسامی همراه کزن و نام دیگر لری ولایتی	اشارات مخصوصه سی	ولایتی	اشارات مخصوصه سی
(ل)			
لاپسکی	قلعه سلطانیه ۳ سا «غ» ک	عیتاب	۴ د «ظ» س ک
لاذیق	آماسیه ۲ د «ل»	زونغولداق	۲ سا «ظ» ک
لارنده [قره مان]	قونیه ۴ ش «ت»	ارزنجان	۴ د «ت»
لازستان [ریزه]	ریزه ۴ سا «ط»	ازمیر	۲ د «ظ»
لالاپاشا [لخته پاشا]	ادرنه ۳ د «ظ»	معموره الغریز	۴ د «ظ»
لخته پاشا [لالاپاشا]	» ۳ د	قره سی	۳ د «ظ»
لوله بورغاز	قرق کلیسا ۳ ش «ت»	استانبول	۳ سا «ظ»
لیجه	دیاربکر ۳ د «ل»	بروسه	۳ سا «غ» ک
(م)		اماسیه	د «ل»
ماچقه [جوزلک]	طرزون ۳ د «ت»	کوشخانه	۴ د «ط»
ماردین	ماردین ش ؛ «ظ» س	کنج	۳ د «ظ»
ماز کرد	درسم ۳ د ل	کندیراس «رشادیه قارچکان»	د «ل»
مازله [اقسکی]	آنطالیه ۳ د (ت)	کنغری	۴ د «ت»
مالتیه	اسکدار ۳ سا (ط)	کوار «دیزه»	۲ د «ل»
مالقوچلر	قرق کلیسا ۳ د (ظ) ک	کواش [واسطان]	۳ د «ل»
مالیه	استانبول ۳ سا «ظ»	کوتاهیه	ش ۶ «ط» س
مانیاس	قره سی ش «ط»	کوتک	ش ۲ «ل»
مایدوس [آجه آباد]	کلیدولی ۴ سا «ظ»	کوچوک قیو	۳ سا «ض»
میاوری	ریزه سا ک	کوردوس	۴ د «ظ»
مچور	قیرشهر ۳ د «ظ»	کورده [کره نحاس]	۳ د «ظ»
مجیداوزی [اووقات حاجی کوی]	چوزوم ۳ د «ل»	کورله [الکو]	۳ سا «ت»
مجیدیه [بویاق]	قیرشهر ۳ د «ظ»	کوزلحصار [آیدین]	۶ «ت»
مجیدیه	کنغری ۳ د «ظ»	کوک آباد	۲ سا «ت» س
مجمودی [سرای]	وان ۱ د «ل»	کوکسو	۳ د «ظ»
مجمودیه	اسکینهر ۲ د «ت»	کولک [عاصم کورفرزی]	۴ سا «ت» ک
مدانیه	بروسه س ک	کول بازار	۴ د «ظ»
مدرنی	بولی ۳ د «ظ»	کویج [مرود آباد]	د سا
مدیات	ماردین ۳ د «ظ»	کوم کوم [وارطو]	۳ د «ل»
مدیه	قرق کلیسا ۳ سا «ظ» ک	کونان	۳ د «ظ»
مرادلی	تکفور طاغی ش «ظ»	کونای	۲ د
مرادیه [نارکیری]	وان ۲ د ل	کویجکیز [بوکسک قوم]	۳ د «ظ» ک
مردنیک	آردهان ۲ د «ل»	کوبنک [طوره لی]	۳ د «ظ»
مرزیفون	آماسیه ۳ د «ت» س	کوی بری [سارز]	۳ د «ظ»
مرسین	مرسین سا ۶ س «ط» س ک	کیفی	۳ د «ل»
مرعش	مرعش ۴ د «ت» س ک	کیکل	۳ سا «ظ»
مرفته	تکفور طاغی ۳ سا «ظ» ک	کیوه	۴ ش «ظ»
مرمره	بروسه ک	کیوه استاسیونی	۲ ش «ت»
مرمریس	مغله سا ۳ «ح غ» ک		

اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی	اسامی مراکز و نام دیگر لرلی	ولایتی	اشارت مخصوصه سی
نیکده	نیکده	۴ د «ت» س	مرزا اولوق [جام آلائی]	مرسین	۳ د «ل»
نیکسار	توقاد	۲ د «ظ»	مرزعه [معموره العزیز]	العزیز	۳ د «ط» س
(و)			قره حصار شرق	۳ د «ل»	مسعودیه
وارطو «کوم کوم»	موش	۳ د «ل»	آطنه	ش «ل»	مسیس
واسطان [کواش]	وان	۳ د «ل»	بروسه	۳ د «ط»	مصطفی کمال پاشا [کرماستی]
وان	»	۴ د «ط»	ارغنی	۳ د «ظ»	معدن
وزیر کوپری	آماسیه	۳ د «ظ»	تکفور طاغ	۳ د «ظ»	معلقه
وزیر خان	ارطغرل	استاسیون ش	العزیز	۴ د «ط» س	معموره العزیز [مرزعه]
وقف کبیر [بیوک لیان]	طرزون	۳ سا «ث»	آطنه	ش	معموره
ولی بابا	ارضروم	۳ د «ل»	مغله	۴ د «ظ»	مغله [منتشا]
وونه [قوز آغزی]	اردو	۱ سا «ث»	صاروخان	ش ۶ «ت» س	مغنیسا [صاروخان]
ویجه	ریزه	۱ سا «ث»	استانبول	ش سا ۳ «ع» ک	مقری کوی
ویزه	قرق کلیسا	۴ د «ظ»	مغله	د	مکری [فتیحه]
ویران شهری	سیورک	۳ د «ل»	مسدود		ملاز کرد
(ه)			ارغنی	۱ د «ل»	ملاطو
هارونیه	جبل برکت	۳ د «ل»	ملاطیه	۴ د «ت» س	ملاطیه
هانی	دیار بکر	۳ د «ل»	نیکده	۳ د «ث»	مله کوی
هرکه	اسکدار	۴ «ط» ک	مغله	۴ د «ط»	منتشا «مغله»
هکیمی آطه	استانبول	سا ۳ «ط»	ازمیر	ش ۴ «ت»	منمن
(ی)			آنطالیه	سا ۳ «ث» ک	متوغات
یارانسکومه [طواس]	دکزیلی	۳ د «ظ»	موش	۳ د «ظ»	موش
یارپوز [جبل برکت، عثمانیه]	جبل برکت	۳ ش «ظ» س	ایچ ایل	۳ د «ظ»	موط
یازویان [حمیده، حیجان]	آطنه	ش ۴ «ث» س	بتلیس	۱ د «ل»	موطکی
یالوه	قوجه ایلی	سا ۳ «ظ» ک	دیار بکر	۳ د «ظ»	میافارکین «سیلوان»
یبان حامی [حایماه]	آقره	۳ د «ظ»	بروسه	۳ د «غ» ک	میخالپج «قره جه بک»
یبان باد [یبان اووه، شوربا]	»	۳ د «ظ»	اسکیشهر	۳ د «ظ»	میخالپج «قوجوق»
یکی پزار	آیدین	۳ د «ت»	بک اوغلی	سا ۳ «ط»	میرکون
یکی خان [یلدیزالی]	سیواس	۳ د «ظ»	مغله	»	میلاس
یلدیزالی [یکی خان]	»	۳ د «ظ»	(ن)		
یکجه فوجه [فوجه جدر] ازمیر	۱ سا «ت»		آیدین	ش ۳ «ت»	نازللی
یکجه	مرسین	۳ د «ل»	درسم	۳ د «ل»	ناظمیه
یکی شهر	ارطغرل	۳ د «ظ»	ارضروم	۲ د «ل»	ناصروان «اید»
یکی کوی	بک اوغلی	۳ د «ط»	عینتاب	۱ د «ل»	نزیب
یلواج	اسیارطه	۴ د «ث»	ماردین	ش ۳ «ظ» ک	نصیبین
یمورضاق [آباس]	آطنه	۳ سا «ل»	آقره	۳ د «ظ»	نعلو خان
یوزند	یوزغاد	۴ د «فت»	نیکده	۴ د «ط» س	نوشهر
یوسف ایلی [کسکیم]	ارضروم	۱ د «ل»	باش قلمه	۲ د «ل» ک	نهری [شمیدینان]
یوکسک قوم [کویچکنز]	مغله	۳ د «ظ» ک	ارضروم	۳ د «ظ»	نیخاخ «تورتوم»
			ازمیر	۲ د «ظ»	نیف «کمال پاشا»



تورکیانک استحصالات ایتیسی

میلیون قیة عتیق اوله رق استانبوله ، قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مرسین و آنطالییه ، قیصری دن مرسین و استانبول طریقوله آوروپایه ، اکر دیر دن ازمیره کنگری دن اینه بولی و آنقره طریقوله استانبوله بکپازاردن سنوی اللی صندوق استانبوله ارکوب و ارطغرل دن مهم مقداره استانبوله و قره مان دن مرسین و استانبوله ، نعلو غازدن قسماً استانبوله سوق و قسماً ده داخله استهلاک اولتور .

کوناهیدن استانبول ، قونیه ، بروسه ، ازمیر ، اذمیت ، آنقره و سائر شهرله ؛ غازی عینتاب دن سوریه واسطه سیله آوروپایه و آفیون قره حصار دن استانبوله سوق و استانبول دن آوروپایه اخراجات یاپیلور .

آناصون :

بالخاصه کوتامیه نك امت و طاوشانی ناحیه لر دن و قیصریدن آناتولی داخنته و استانبوله سوق اولتور .

آبوا :

بروسه ، اینه کول ، آماسیه و بالخاصه ارکوب و حوالیرنده حاصل اولور .

ازغین :

قونیه و قیصری و حوالیرنده حاصل اولور . قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مرسین و آنطالییه و قیصریدن استانبوله سوق اولتور .

ألما :

اردو ، سورمنه ، قسطنونی ، حیده ، لازستان ، بکپازاری ، ارکوب ، تیره بولی ، کوزله ، کوتامیه ، غازی عینتاب ، بتلیس ، بروسه ، آماسیه ، سینوب ، کوشخانه ، صابجه ، اسکلیب و حوالیرنده .

(سورمنه) دن - ۲۰۰ - بیک قیه طربزون و استانبوله ، حیده و کورله دن استانبوله بکپازاردن سنوی ۵۰۰ صندوق استانبوله ، تیره بولی دن جزئی مقداره اسکندریه ، کوتامیه دن استانبول ، قونیه ، بروسه ، اذمیت شهرلینه ، غازی عینتاب دن

۱ - اشبو معلومات حروف هجا صیراسیله تصنیف ایدلشدر .

۲ - اسمی ذکر ایدیلن مملکتلر ، فضله جه زرع ویا اخراجاتی اولان محللی کویسته بر .

۳ - اشبو جدول کله جک سنه لره عائد اولان نسخه ده ترتیب ایدیله جک اولان قاموسجه نك کوچوک بر موده لیدر .

آرپه :

اسکیشهر ، آقشهر ، آنطالیه ، اینه کول ، بکشهری ؛ عزیزیه ، قلمه جک ، قونیه ، قیصری ، فارس ، کنگری ، بکپازاری ، زیر ، فتحیه ، جبل برکت ، کوتامیه و بتلیس و حوالیرنده احتیاجدن فضله استحصالی اخراج ایدرلر . ازجه ، کنگری و حوالیسی - ۱۰ - میلیون کیلو آرپه بی اینه بولی طریقوله اخراج ایدر . اینه کول (۲۵) بیک کیله ، فتحیه (۵۰) بیک قیه ، بکپازاری (۱۰۰) بیک کیله اخراجات یاپارلر .

آرمود :

حیده ، اینه کول ، بکپازاری ، ارکوب ، کوتامیه ، آنقره ، غازی عینتاب ، بتلیس و حوالیرنده چوقدر .

آغده :

غازی عینتاب ، زیله ، جوروم ، ملاطیه ، کوتامیه ، و آناتولینك اوزوم باغلی بولنان مناطقتنه انفس بر صورتده اعمال اولتور .

کوتامیه دن استانبول ، قونیه ، بروسه ، اذمیت ، آنقره و سائر شهرله سوق اولتور .

آفیون :

آقشهر ، اربه ، بکپازاری ، عزیزیه ، قونیه ، قیصری ، اکر دیر ، کنگری ، بکشهری ، ارکوب ، ارطغرل ، قره مان ، نعلو خان ، کوتامیه ، غازی عینتاب و آفیون قره حصاری و آناتولینك اکثر شهرلنده استحصالی اولمقده در .

آقشهر دن استانبول ، قونیه و اسکیشهره ، اربه دن استانبوله ، بکپازاردن استانبوله ، عزیزیه دن سنوی - ۱۵ -

ايچ ياغي (دون ياغي) :

قيصري، قارص، غازي عيتاب ده استحصالات مقداري فضله جدر. قيصيدن اونده آلتيني مرسين طريقيه آوروپايه، اونده اوچي سامسون، اولو قشله طريقيه استانبوله و اونده بري سيواس، آطنه، آقرهيه سوق اولنور. قارصدن استانبول، اضروم، طرزون، روسيهيه سوق و اخراج ايديلير. غازي عيتاب دن آطنه، استانبول، و آنادولونك سائر يرلرینه اخراج اولنور.

ايخير :

آيدين، منتشا، مرعش، دياربكر، طرزون، قسطموني، معموره العزيز، استانبول، زور، آظاليه، قره سي، بولي، جانك، بودرور، غازي عيتاب وحواليرنده استحصال اولنور.

آيدين وحواليسندن ۴۵ ميليون، منتشا وحواليسندن ۱،۵ ميليون، دياربكر وحواليسندن ۴۲۰ بيك، مرعش وحواليسندن ۵۸۵ بيك، طرزون وحواليسندن ۲۸۰ بيك، قسطموني وحواليسندن ۳۰۰ بيك، معموره العزيز وحواليسندن ۳۵۰ بيك، استانبول وحواليسندن ۱۲۰ بيك، زور وحواليسندن ۲۵۰ بيك، آظاليه وحواليسندن ۲۶۵ بيك، قره سي وحواليسندن ۱۸۰ بيك، بولي وحواليسندن ۲۲۰ بيك، جانك وحواليسندن ۱۱۰ بيك، اوقه استحصال اولنور. آيدين منتشا و بودرور وحواليسندن مهم مقدارده آوروپايه، آمريقيه اخراجات ايديلور.

بادم :

بودرور، معموره العزيز، خرپوط، چارساچاق، سيوربحصار، آظاليه، اذميت، قونيه، قيصري، بودرور، بکپازاري، فتحيه، وحواليرنده، حاصل اولمقده در. قونيه - دن استانبول، ازير مرسين، آظاليهيه سوق اولنور. - قيصري - دن اونده التيني مرسين طريقيه و اوچي سامسون، اولو قشله طريقيه استانبوله و بري ده سيواس، آطنه، آقرهيه سوق اولمقده در.

بودرور دن ايکي سنه ده بردفنه ۸۰ - ۱۰۰ بيك قيه حاصل و محلنجه قيديريلوب ايچ اوله رق ازير، اسکندريه، و استانبوله نقل ايديلير. بکپازارندن اوچ بيك قيه استانبوله، فتحيه دن اون بيك قيه اهله سوق ايديلير.

باغبرصاق :

قونيه، قيصري، قارص، کنگري، اضروم، بتليس وحواليرنده استحصال اولنور. قونيه دن استانبول، ازير، مرسين، آظاليهيه؛ قيصري دن مرسين طريقيه آوروپايه؛

سوريه واسطه سيله آوروپايه، بتليس دن وان، اضروم و دياربكره و بروسه، آماسيه، صبايچهدن استانبوله سوق اولمقده در.

اودون :

آظاليه دن اسکندريهيه، کوتاهيه دن ايچ آناطولييه، اذميت وحواليسندن استانبوله، قره سي وحواليسندن ازيريه سوق اولنور.

اورغان :

قسطموني وچوروم ده اعمال ايدلمکده در. قسطموني دن مهم مقدارده استانبول، بروسه، اسکيشهر، آطنه و سائر محله سوق ايديلور.

ايک بوجکي تخمي (قوزه) :

خداوندکار، ادرنه، اذميت، سيواس، قره سي، بکپازاري ارطغرل، نعلو خان، مرفته، اربهه، آظاليه، اينه کول، وحواليرنده ايک بوجکي تخمي مهم مقدارده حاصل اولور. بروسه ده ايک ايک فابريقه سي - ۱۲۶۲ - تاريخنده کشاد - اليوم فابريقه لک عددي - قرق متجاوزدر. بوفابريقه لردن ماعدا متعدد و بخار و موتور ايله متحرک منسوجات حريره و قطنيه فابريقه لري تاسيس ايدلمشدر. ايک قوزه سي اوچ نوع اولوب دليک قوزه باليه لک قوزه، طاهه ديي کيي نوعلر در.

بونلر آوروپا و آمريکانک باشليجه شهرلرینه سوق اولنور. يالکوز قوزه، ايک و بونلرک تفرعاندن سنوي وقوعبولان اخراجات قيمت متوسطه لري بر ميليون يدي يوز بيک ليرا راده سنه در.

مرفته وحواليسنده تخم استحصاله مخصوص فابريقه لر واردرکه بورالده (پاستور) اصولي وجهله ايک تخمي اک صوک اصول و فن دائره سننده يتشديريلکده در. روسيه ايله يرانه کليتي مقدارده اخراج ايدلمکده در. مرفته جوار حوا - ليسانک يکانه تخم استحصالات منبعي ايکن (۱۳۲۷) سنه سنده وقوعبولان مدهش حرکت ارضدن دولاني استحصالاتي بشده بر درجه سنه اتمش اولماسنه رغماً ينه پک مستمد ترقيدر. اليوم ايک بوجکري بي سلمک اوزره دو قوز يوزدوم دولاق موجوددر.

(اربهه) دن سامسونه، استانبوله، (آظاليه) دن استانبول و ازير پياسه سنه، (اينه کولدن) سنوي ايک يوز بيک کيلو بروسهيه، بکپازارندن ايک يوز بيک کيلو قوزا استانبوله، ارطغرل دن استانبول و آوروپايه، نعلو خان دن قسماً استانبوله سوق و اخراج ايديلير.

بالحق یاغی :

تورکیا سواحلنڈہ بولناز شہرلرڈن وبالخاصہ سورمئہ دن سنوی - ۶۰ - بیک قیہ بالحق یاغی طربزون و استانبولہ سوق اولنقده در .

بالمومی :

اردو، انطالیہ، زغفرانبولی، قسطمونی، قونیہ، قیصری؛ لازستان؛ اکردير؛ کنگری؛ ارطغرل؛ طربزون؛ میلاس؛ فتحیہ؛ موش؛ کوتاہیہ وحوالیرنڈہ استحصالی اولنور .

اردودن ایتالیاہ؛ قیصری دن آوروپا و استانبول؛ کوتاہیہ؛ زغفرانبولی؛ انطالیہ دن استانبولہ و ارطغرل؛ طربزون؛ لازستان دن آوروپاہ سوق و اخراج اولنور .

بامیہ :

آماسیہ دہ اک مشهور بامیہ استحصالی اولنوب قیصری، ارکوب، نوشہرو حوالیسندہ، آطنہیہ و استانبولہ مہم مقدارہ سوق و اخراج اولنور .

بزازیہ :

آطنہ، مرزفون، طربزون، ارکوب و حوالیرنڈہ بز و قاپو بز ضوقنمقده در . آطنہ دن استانبول ازمیر، قونیہ، ایچیل، نیکدہ، قیصری، ملاطیہ، مرعش، غازی عینتاب، اسکندرون، انطاکیہ و حلبہ سوق ایدیلور .

بزیر یاغی :

آناطولینک بعض شہرلرندہ استحصالی اولنقده ایسہ دہ قیصری دہ مہم مقدارہ استحصالی اولنوب استانبول و آطنہ، آقرہ و حوالیسندہ سوق اولنور .

بوغدای :

آقرہ، ادرنہ، آیدین، خداوندکار، دیاربکر، سیواس، طربزون، قسطمونی، قونیہ، معمورہ العزیز، اذمیت، بولی، کوتاہیہ، نیکدہ، آقشہر، انطالیہ، اینہ کول، بکشہری، عزیزئیہ، قلعه جک، قیصری، قارص، کنگری، بکپازاری، اورفہ، زیر، فتحیہ، جبل برکت، بتلیس و حوالیرنڈہ مہم مقدارہ بغدای زرعیاتی پایلمقده در .

آقرہ - ۵۹ -، سیواس - ۱۹ -، قسطمونی - ۲۰ -، قونیہ - ۱۹ -، نیکدہ - ۷،۵ -، میلیون کیلہ استحصالی اولنقده در . اینہ کولدن ایسہ - ۲۰۰ - بیک، عزیزئیہ دن - ۵۰۰ - بیک،

قارص دن ارضروم؛ طربزون؛ استانبول روسیہ یہ کنگری دن اینہ بولی و آقرہ طریقہ وسطی آنادولویہ؛ (ارضروم) دن قرق بیک قدار قویون؛ کچی باغیر یاغی استانبولہ و بتلیس دن کذا استانبولہ سوق اولنقده در .

باغلیر :

ککبوزہ، اوزون کوری، تکفورطانی، مرقتہ، انقرہ، یوزغاد، بوزاق، قیرشہر، کسکین، چوروم، صونفورلو، مجیداوزی، ازمیر، اودہ مش، اورلہ، پرمغہ، تیرہ، آیدین، سیوربجھاری، منمن، نیف، آیدین، دکزلی، مغنیسا، آقحصار، قصبہ طورغودلو، غازی عینتاب، بروسہ، اورخان ایل، مدانیہ، سکود، دیاربکر، ماردين، توقاد، طوسیہ، قونیہ، بوزقیر، قرہ مان، اکردير، اولوبورلو، بوردور، معمورہ العزیز، خرپوط، ملاطیہ، اسکیشہر، اذمیت، بیوک چکمجہ، قرہ سی، لاپسکی، قیصری، کوتاہیہ، نیکدہ، مرعش و حوالیلری مہم باغلیق مناطقی در .

ککبوزہ دہ - ۲،۵ -، تکفور طاغندہ - ۸ - مرقتہ دہ - ۷ -، قیر شہر وحوالیسندہ - ۱۷ -، چوروم وحوالیسندہ - ۸ -، ازمیر وحوالیسندہ - ۷۲ -، آیدین وحوالیسندہ - ۴،۵ -، دکزلی دہ - ۱۸ -، مغنیسادہ - ۱۱ -، آقحصار دہ - ۲۴ -، قصبہ - طورغودلو دہ - ۴ -، غازی عینتاب وحوالیسندہ - ۶۳۸ -، بروسہ وحوالیسندہ - ۴۲ -، ارطغرل وحوالیسندہ - ۵ -، دیاربکر وحوالیسندہ - ۵،۵ -، ماردين دہ - ۲۷ -، توقاد دہ - ۱۷،۵ -، بوزقیر دہ - ۲۸ -، قرہ مان دہ - ۲۱،۵ -، اوپورلو دہ - ۲ -، بوردور دہ - ۳۰،۵ -، معمورہ العزیز وحوالیسندہ - ۷،۵ -، ملاطیہ وحوالیسندہ - ۵۱ -، اسکیشہر وحوالیسندہ - ۲ -، اذمیت وحوالیسندہ - ۱ -، چتالچہ وحوالیسندہ - ۱،۵ -، قرہ سی وحوالیسندہ - ۱۱ -، لاپسکی دہ - ۲ -، کوتاہیہ وحوالیسندہ - ۵ -، مرعش وحوالیسندہ - ۲۰ -، میلیون اوقہ باغلر دن سنوی محصول اولنقده در .

بال :

ادرنہ وحوالیسندہ - ۱۴۴ -، آقرہ وحوالیسندہ - ۲۴۱ -، ازمیر وحوالیسندہ - ۱۱۱۰ -، آیدین وحوالیسندہ - ۵۲۴ -، سیواس وحوالیسندہ - ۱۱۸ -، قونیہ وحوالیسندہ - ۱۸۸ -، معمورہ العزیز وحوالیسندہ - ۱۰۴ -، انطالیہ وحوالیسندہ - ۱۶۵ -، بولی وحوالیسندہ - ۳۰۲ -، منتشا وحوالیسندہ - ۲۶۳ -، بیک اوقہ بال محصولی اولنقده و قسماً استانبولہ قسماً آناطولیہ سوق و اخراج اولنقده در .

بکپازارندن - ۲۰۰ - بیک ، اورفهدن - ۵۶۰ - بیک ، کيله محصول آلتوب احتیاجات محلیه دن فضله سی جوار شهرله وبالخاصه استانبوله سوق اولتور .

بورچاق :

آناطولینک بعض منطقه لرنده جزئی مقدارده زرع ایدیلور- سده فتحیه و کوتاهیهدده دهافضله استحصال اولتور . فتحیه دن سنوی - ۳۰ - بیک قیه آطهره و کوتاهیهددن ایسه استانبول ، انقره و ازمیته سوق اولتور .

بورولجه :

آیدین و حوالیسندده - ۵۹۰ - بیک ، قونیه و حوالیسندده - ۲۴۰ - بیک ، منتشاده - ۲۴ - بیک و آنطالیهدده - ۱۶ - بیک قیه محصول آلتور . قسماً استانبوله و قسماًده ازمیره سوق اولتور .

بولغور :

بغداي حاصل اولان مناطقدن استحصال اولتقدده در . قسطنطنیون دن مهم مقدارده اخراج اولتور .

بهارات :

آطنده مهم مقدارده استحصال اولتور . و استانبول ، قونیه ، ایچ ایل ، نیکده ، قیصری ، ملاطیه ، مرعش وغازی عینتابه سوق اولتور .

پاناتس :

آقره ، قونیه ، آطه بازارلی ، نیکده ، آیدین ، بولی ، قره حصار صاحب ، قیصری ، بروسه ، قسطنطنیون ، آقشهر ، ارکوب و حوالیلرندده مهم مقدارده پاناتس استحصال اولتقدده در . آقره ده - ۶ - ؛ قونیه ده - ۱۵ - ؛ آطه بازارنده - ۹ - ؛ نیکده ده - ۸ - ؛ میایون اوقه محصولات آلتقدده اولوب قسم کلیسی استانبوله سوق اولتور .

پاصدیرمه :

قسطنطنیون ، قیصری ، ارضروم و آناتولینک اغنامی کثیر اولان مناطقدن استحصال اولتور . احتیاجات محلیه دن فضله سی استانبوله سوق اولتور .

پالاموط :

آنطالیه ، ازمیر ، عزیزیه ، قلمه جک ، بودروم ، فتحیه ؛ غازی عینتاب و حوالیلرندده استحصال اولتور . ازمیر حوالیسندده استحصال اولسان پالاموطر عزیزیه دن - ۱۱۰ - بیک قیه ؛

و بودروم دن - ۶ - بیک قنطار ؛ و فتحیه دن - ۲۰ - بیک قنطار ازمیره اخراج و بومحله رزده مهم برقسی آوروپایه سوق و دیگر قسمی ده استانبولده کی دباغخانه لرده صرف اولتور .

پاموق :

آطنه ؛ آیدین ؛ اربعه ؛ قلمه جک ؛ بروسه ؛ کنفری ؛ قوزان ؛ ارطغرل ؛ نعلو خان و حوالیلرندده استحصال اولتقدده در . آطنده ده - ۳۰ - میلیون قیه و کنفری ده - ۵ - بیک کیلو ؛ آیدین ده - ۲,۵ - میلیون اوقه استحصال اولتور و آوروپایه اخراج اولتور . ارضروم شهری ایراندن کلن پاموقلرک ترانسپت مرکزیدر .

پاموق ایلیکی :

آطنه و مرسین ده پاموق ایلیکی فابریقه لری اولوب یرلی بڑ اعمال اولتقدده در .

پرنج :

آقره ، دیاربکر ، طربزون ، قسطنطنیون ؛ زعفرانبولی ؛ بکپازاری ؛ نعلو خان و حوالیلرندده استحصال اولتقدده در .

آقره دن - ۱۱۸ - بیک ؛ دیاربکر دن - ۴۰۰ - بیک ؛ طربزون دن - ۳۷۵ - بیک ؛ قسطنطنیون ده طوسییه محصولی - ۵۳۰ - بیک کیله بکپازارندن - ۲ - میلیون اوقه پرنج حاصل اولوب استانبوله و سائر آناتولی شهرلرینه سوق اولتور .

پشمال و پشکیر :

بروسه و لارستانده اعمال اولتوب استانبول و آناتولی شهرلرینه سوق اولتور .

پکمز :

باغلق مناطقدن استحصال اولتور . و استانبوله سوق اولور . غازی عینتابه استحصال اولتان پکمز سوزیه واسطه سیله آوروپایه اخراج ایدیلکده در .

پورتقال ، ماندارینه ، طورونج :

مهم اوله رق آیدین ، طربزون ، « سورمنه » ، آنطالیه ، منتشا و آطنه حوالیلرندده استحصال اولتقدده در .

آیدین ده - ۳ - مایون ، طربزون - ۱۰ - میلیون آنطالیه - ۱۶ - میلیون ، منتشاده - ۸,۵ - میلیون عدد محصول آلتور . و احتیاجات محلیه دن فضله سی استانبوله سوق اولتور .

پنبير :

ادرنه ، انقره ، آيدين ، بروسه ، دياربكر ، سيواس ، طرزون ، قسطنونى ، قونيه ، چناق قلعه ، عزيزيه ، لازستان ، اذميت ، وحوالىلرندة مهم مقدارده استحصال اولتور .

ادرنه دن - ۵,۵ - ميليون ، انقره دن - ۱,۵ - ميليون آيديندن - ۳,۵ - ميليون ، دياربكر دن - ۲ - ميليون ، بروسه دن - ۱,۵ - ميليون سيواسدن - ۲ - ميليون ، طرزوندن - ۱,۵ - ميليون ، قسطنونى دن - ۱ - ميليون ، قونيه دن - ۳ - ميليون ، چناق قلعه دن - ۲ - ميليون ، اوقه استحصال اولتور و احتياجات محليه دن فضلهسى استانبوله سوق اولتور .

تره ياغى :

ادرنه ، انقره ، آيدين ، دياربكر ، سيواس ، طرزون ، قونيه ، معموره العزيز ، مرعش ، عزيزيه ، وحوالىلرندة مهم مقدارده استحصال اولتور .

الفضله محصول معموره العزيز وحوالىلرندة آنوركه [۴,۵] ميليون ، ادرنه وحوالىلرندة - ۱ - ميليون ، انقره وحوالىلرندة - ۱,۵ - ميليون ، آيدين وحوالىلرندة - ۱,۵ - ميليون ، دياربكر وحوالىلرندة - ۲,۵ - ميليون ، سيواس وحوالىلرندة - ۱,۵ - ميليون ، طرزون وحوالىلرندة - ۲ - ميليون ، قونيه وحوالىلرندة - ۲ - ميليون ، مرعش وحوالىلرندة - ۱ - ميليون اوقه محصول آنور . احتياجات محليه دن فضلهسى جوار شهرلره و مهم مقدارده استانبوله سوق اولتور .

تفتيك :

انقره ، قسطنونى ، قونيه ، اسكيشهر ، نيكده ، آتشم ، يکشهرى ، زغفرانبولى ، عزيزيه ، قاهه جك ، كوتاهيه ، قيصرى ، بولى ، كنفري ، بكپازارى ، كسكين ، اينه بولى ، چوروم ، قره حصار صاحب ، زير ، نعلوخان وحوالىلرندة استحصال اولتور . قسماً استانبوله قسماً آوروپايه سوق اولوز و بر قسمده داخنده استهلاك اولتور .

انقره وحوالىلرندة - ۴ - ميليون ، قسطنونى وحوالىلرندة - ۴۹۲ - بيك ، قونيه وحوالىلرندة - ۴۶۵ - بيك اسكيشهر وحوالىلرندة - ۴۵۵ - بيك ، نيكده وحوالىلرندة - ۲۵۰ - بيك اوقه عزيزيه - ۱۵۰ بيك اوقه استحصال اولتور .

توتون :

آيدين ، بروسه ، دياربكر ، سيواس طرزون ، اذميت ،

بولى ، جانيك ، قرهسى ، منتشا ، بافره ، اربعه ، آنطاليه ، اينه كول ، بيله جك ، بودروم ، لازستان ، ارطغرل ، ميلاس ، كوتاهيه ، ادرنه ، غازى عينتاب وحوالىلرندة استحصال اولتور .

آيدين وحوالىلرندة - ۵,۵ - ميليون ، بروسه وحوالىلرندة - ۱,۵ - ميليون ، دياربكر وحوالىلرندة - ۱,۵ - ميليون ، سيواس وحوالىلرندة - ۲,۵ - ميليون ، طرزون وحوالىلرندة - ۲,۵ - ميليون ، اذميت وحوالىلرندة - ۲ - ميليون ، قونيه ، بولى وحوالىلرندة - ۱ - ميليون ، صامسون وحوالىلرندة - ۶,۵ - ميليون ، قرهسى وحوالىلرندة - ۱ - ميليون ، منتشا وحوالىلرندة - ۱ - ميليون ، اينه كولدن - ۱ - ميليون ، بودروم دن - ۲۰۰ - بيك ، لازستاندن - ۸۰ - بيك ، ميلاس دن - ۱ - ميليون ، ادرنه دن - ۱,۵ - ميليون اوقه استحصال اولتور .

تعلب :

اربعة ، آنطاليه ، زغفرانبولى ، قسطنونى و اكر درده استحصال اولوب ازمير و استانبول پياسلرته سوق اولتور .

چهرى :

اربعة ، قيصرى ، كنفري ، اركوب ، قره مان غازى عينتاب قونيه ، انقره ، سيواس وحوالىلرندة استحصال اولتور . اهم استحصالات قيصرى ده اولوب - ۱۹۰ - بيك قيدير .

چونز :

آيدين ، بروسه ، دياربكر ، سيواس ، طرزون ، قسطنونى ، معموره العزيز ، آنطاليه ، مرعش ، بولى وحوالىلرندة مهم اولتور اردو ، قيصرى ، چينه ، لازستان ، كنفري ، ارطغرل قنجه ، تيره بولى ، كورده ، غازى عينتاب وحوالىلرندة وسط درجده استحصال اولتور احتياجات محليه دن فضلهسى استانبوله سوق اولتور .

آيدين وحوالىلرندة - ۶۷۶ - بيك ، بروسه وحوالىلرندة - ۸۷۵ - بيك ، دياربكر وحوالىلرندة - ۹۷۹ - بيك ، سيواس وحوالىلرندة - ۴,۵ - ميليون ، طرزون وحوالىلرندة - ۵۶۹ - بيك ، قسطنونى وحوالىلرندة - ۷۶۰ - بيك ، معموره العزيز وحوالىلرندة - ۵۷۸ - بيك ، آنطاليه وحوالىلرندة - ۶۶۳ - بيك ، مرعش وحوالىلرندة - ۹,۵ - ميليون ، بولى وحوالىلرندة - ۴۵۵ - بيك قيه محصول آنور .

چونزلى صوجوق :

ملاطيه ، بتليس ، بكپازارى وحوالىلرندة و باغلق مناطقه اعمال اولتور .

چاودار :

ادرنه، قسطمونى، قونيه، چناق قلعه، قيصرى : مرعش، نيكده، وان، وحواليرنده مهم اوله رق استحصال اولنوب احتياجات محليه دن فضله سى استانبوله سوق اولنور .

ادرنه وحواليسندن - ۲۳۰ - بيك، قسطمونى وحواليسندن - ۱۸۰ - بيك ، قونيه وحواليسندن - ۲،۵ - مليون ، چناق قلعه وحواليسندن - ۴۰۰ - بيك ، قيصرى وحواليسندن - ۲ - مليون، مرعش وحواليسندن - ۳۰۰ - بيك ، نيكده وحواليسندن - ۳،۵ - مليون ، وان وحواليسندن - ۳۳۰ - بيك كيله محصول آلمقده در .

چمن :

آناطوليك بعض شهرلنده استحصال اولنور سده الك فضله قيصرى و قسطمونى ده و باصديرمه ياپيلان مناطقه استحصال اولنقده در .

چووهن :

آناطوليك صابون بولخيان يرلده كويلير طرفدن صابون مقامنه قائم اولوق اوزره استعمال اولنور . الك فضا قومه مانده استحصال اولنور .

چيريش :

آناطوليك بعضى شهرلنده استحصال اولنقده ايسه ده ارضروم دن (۳۰۰) بيك قيه استانبوله سوق اولنور .

چينى :

آناطوليه يكانه چينى اعمال ايدن كوتاهيه در . بوراده ياپيلان چينيلر استانبول قونيه ، بروسه ، ازمير، اذميت، آقره وسائر شهرله سوق اولنور .

حام طاقلىرى :

الك مهم اوله رق بروسه ده اعمال اولنور. استانبوله واستانبول طريقه آناطولى داخلنه ، ازمير و سلايكه و بورالردنه ممالك ساثره و آمريكا و آوروبانك باشليجه شهرلينه تونس و مصره سوق ايدللكده در .

حيوانات :

آناطوليه بولنان حيوانات، ماندا، اوکوز، ماندا بوناسى، ديشى ماندا، ملاق، بوغا، اينك، دانا، آيغير، قيصراق، طاي، قوج، ديشى قويون، قوزى، بورمه، تکه، ديشى

کچى ، اوغلاق ، بورمه ، بارکير ، استر ، مرکب، دوه، قورد، تفتيك کچيسى و کومس حيواناتى در .

الك جوق بولنان حيوانات ، جنس اعتباريله بروجه آقى در .
(ماندا) سيواسده «۴۰» بيك، «اوکوز» آقره ده - ۲۰۰ - بيك، ماندا بوناسى آقره ده - ۸ - بيك ، ديشى ماندا - سيواسده - ۳۴ - بيك ، ملاق - جانیکده - ۲ - بيك ، بوغا - مرعشه - ۱۴ - بيك، اينك - آقره ده - ۲۶۱ - بيك، دانا - قونيه ده - ۱۶۶ - بيك ، آيغير - سيواسده - ۱۴ - بيك ، قيصراق - آقره ده - ۴۱ - بيك ، طاي - زورده - ۱۹ - بيك ، قوج - ديار بکرده - ۸۱ - بيك ، ديشى قويون - آقره ده - ۱ - مليون، قوزى - آيدن ده - ۵۰۰ - بيك ، بورمه - قونيه ده - ۳۵۰ - بيك ، تکه - سيواسده - ۵۳ - بيك ، ديشى کچى - آيدن ده - ۹۰۰ - بيك ، اوغلاق - آيدن ده - ۵۴۵ - بيك ، بارکير - قره سى ده - ۱۱ - بيك ، استر - ديار بکرده - ۱۳ - بيك ، مرکب - قونيه ده - ۱۸۰ - بيك ، مرکب - قونيه ده - ۲۰ - بيك ، جنوار - چتالجه ده - ۱۵ - بيك، تفتيك کچيسى - آقره ده - ۱،۵ - مليون ، کومس حيواناتى - آيدن ده - ۴ - مليون عدد وسطى اوله رق موجود در .

خالى و کليم :

قيصرى ، ارکوب ، ارضروم ، کوتاهيه ، عشاق، ازمير، اسکيشير ، يوزغاد، قيرشهر، وحواليرنده اعمال اولنقده احتياجات محليه دن فضله سى استانبول و آوروبايه اخراج اولنور . ارضروم شهرى ايراندن کن خاليلرک ترانيت محلى در .

خاويار :

آناطولى سواحلنده و آقشهرده و آناطولى داخلنه سوق اولنور .

خشخاش :

آيدن ، قونيه ، قره حصار صاحب ، آقشهر ، اربعه ، قيصرى ، غازى عيتاب و حواليرنده استحصال اولنور . آيدن ده - ۳ - مليون ، قونيه ده - ۴ - مليون ، قره حصار صاحب - ۳،۵ - مليون اوقه استحصالات وقوعبولور .

آقشهر دن استانبول قونيه واسکيشيره، اربعه دن صامسون، استانبوله و قونيه دن استانبول ، ازمير، مرسين ، و آناطاليه ، قيصرى دن استانبوله، غازى عيتاب دن سوريه واسطه سيله آوروبايه سوق و اخراج اولنور .

داری :

آیدین ، دیاربکر ، بولی ، آنطالیه ، بتلیس وحوالیرنده
استحصالات اولنور .

آیدیندن - ۳۶۰ - بیک ، دیاربکردن - ۸۶۰ - بیک ،
آنطالیهدن - ۹۰ - بیک کیله در .

آنطالیهدن استانبول وازمیر پیاسه لرینه وبتایس دن وان ،
ارضروم و دیاربکره سوق اولنور .

دری :

تورکیه ده بولنان دری جنس لری بوجه آتیدر :

آو ، اوغلاق ، تیلکی ، جنوار ، چقال ، صانصار ،
صیغیر ، طاوشان ، قوزی ، قویون ، کچی ، ماندا دریلیدر .

آو دریمی :

اربعه ، انطالیه ، زغفرانبولی ، عزیزیه ، قسطنطونی ،
قیصری ، اکر دیر ، کنگری ، قوزان ، ارکوب ، ارطغرل ،
چوروم ، کوتاهییه ، اذمیت ، کیره سون ، قارص ، اورفه ،
ارضروم ، ادرنه ، بتایس وحوالیرنده استحصالات اولنور .

اربعه دن صامسون ، استانبوله ، آنطالیهدن استانبوله ،
زغفرانبولی دن بارطین واسطه سیله استانبوله ، عزیزیه دن سنوی
۱- میلیون عدد استانبوله ، اکر دیر دن ازمیره ، کنگری دن
اینه بونی و انقره طریقیه استانبوله ، قوزان دن اطنه یه ، ارطغرل دن
استانبول واوروپایه ، چوروم دن صامسون واسطه سیله استانبوله ،
کوتاهییه دن استانبول ، انقره ، قونیه ، روسه ، اذمیت وازمیره
سوق اولنور .

اوغلاق دریمی :

تورکیه نك کچی بسلنن مناطقمنده استحصالات اولنور .
- قیصری - دن مره سین طریقیه اوروپایه و استانبوله
سوق اولنور .

تیلکی دریمی :

قونیه ، اطنه ، ارضروم ده استحصالات اولنور .

قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مره سین ، انطالیه یه و اطنه دن
استانبول ، ازمیر ، قونیه ، ایچ ایل ، نیکده ، قیصری ، ملاطیه ،
مرعش ، غازی عینتاب ، اسکندرون و حلبه و ارضروم دن ایسه
سنوی - ۲۰ - بیک عدد استانبوله سوق اولنور .

جنوار دریمی :

تورکیه نك اورمانلق و طاعلق مناطقمده قریب شهرلر ده
استحصالات اولنور .

چقال دریمی :

تورکیه نك اکثر شهرلرنده استحصالات اولنور . اطنه دن
استانبول ، ازمیر ، قونیه ، ایچ ایل ، نیکده ، قیصری ، ملاطیه ،
مرعش ، غازی عینتاب ، اسکندرون و حلبه سوق ایدیلور .

صانصار دریمی :

قونیه ، اطنه ، ارضروم ، وحوالیرنده فضله مقدارده
استحصالات اولنور .

قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مره سین ، آنطالیه یه اطنه دن
استانبول ، ازمیر ، قونیه ، ایچ ایل ، نیکده ، قیصری ،
ملاطیه ، مرعش ، غازی عینتاب ، اسکندرون ، آنطالیه ، و حلبه
و ارضروم دن سنوی « ۳ » بیک عدد استانبوله سوق ایدیلور .

صغیر دریمی :

قونیه ، قیصری ، اطنه ، کنگری ، ارکوب ، قره مان ، اورفه ،
ادرنه ، کوتاهییه ، بتلیس ، وحوالیرنده استحصالات اولنور . قونیه
دن ازمیر ، مره سین ، آنطالیه یه ، (قیصری) دن ، صامسون ،
اولو فیشله طریقیه استانبول ، سیواس ، انقره و اطنه یه و بر
قسیمی ده آوروپایه ، (اطنه) دن استانبول ، ازمیر ، قیصری ،
اسکندرون و (قره مان) دن آقشهره احتیاجات محلیه دن
فضله سی آوروپایه اخراج اولنور .

طاوشان دریمی :

تورکیانك همان هر طرفنده استحصالات اولنور . قونیه و اطنه ده
استحصالات فضله در .

قوزی و قویون دریمی :

آیدین ، انقره ، قارص ، ادرنه ، اطنه ، ارضروم ، قیصری ،
و غازی عینتاب وحوالیرنده و تورکیانك قویون بولنانن محللرنده
استحصالات اولنور . و احتیاجات محلیه دن فضله سی آوروپایه اخراج
اولنور .

کچی دریمی :

قیصری ، اطنه ، قره مان ، تیره بولی ، ارضروم ، اربعه ،
کنگری ، موش ، غازی عینتاب وحوالیرنده و تورکیانك کچی
بسلنن مناطقمنده ، استحصالات اولنور . (ارضروم) دن سنوی

سیسام :

ادرنه ، آطنه ، آیدین ، دیاربکر ، آنطایه ، ایچ ایل ، منتشا ، قرهسی ، خداوندکار ، قونیه ، چناق قلعه ، قوزان ، اورفه ، فتیحیه ، جیل برکت وحوالیرنده استحصالات اولتقدده در.

ادرنه وحوالیسندن - ۸۶۰ - بیک ، (آطنه) و حوالیسندن ۹ میلیون ؛ استانبول ، ازمیر و (آیدین) دن - ۳ - میلیون ، دیاربکر و حوالیسندن - ۲ - میلیون ، آنطایه و حوالیسندن ۲،۵ میلیون استانبول و ازمیر بیاسهسته سوق اولنور ایچ ایل وحوالیسندن - ۶۰۰ - بیک ، منتشا وحوالیسندن - ۴ - میلیون ، قرهسی وحوالیسندن - ۳۶۰ - بیک ، خداوندکار وحوالیسندن - ۴۵۰ - بیک ، قونیه و حوالیسندن - ۲۳۰ - بیک ، چناق قلعه و حوالیسندن - ۱۵۰ - بیک اوقه استحصالات اولنور .

قوزاندن آطنه به ، اورفه دن - ۴۹ - بیک کیلو حلب طریقیه سوریه ، مصر ، ازمیر ، استانبول ، فتیحیه دن - ۶۰ - بیک قیه ازمیره سوق و اخراج اولنور :

شال ، قوشاق :

سیراسده کورون قضااننده ، قیصری ، غازی عیناب و حوالیرنده اعمال اولتقدده در .

غازی عینابدن اورفه ، ملاطیه ، خربوط و دیاربکره سوق اولنور . قیصری ده اعمال اولتان شال - کرد شالی - اولوب احتیاجات محلیه دن فضله سی آنطولی داخلنه و استانبوله سوق اولنور .

صابون :

آیدین ، بروسه ، ادرمید ، آیوالقی ، برهانیه ، کملیک ، مدانیه ، اردک ، میلاس ، بودروم ، غازی عینتاب ، اورخان ایلی ارضروم و حوالیرنده استحصالات اولنور . میلاس دن سنوی ۸۰۰ بیک قیه صابون ، استانبول ، ازمیت ، فتیحیه ، آنطایه مرسین و بالعموم قره دکنز اسکالری طریقیه آنطولی به و غازی عینتاب دن اورفه ، مرعش ، ملاطیه ، خربوط و دیاربکره سوق اولنور . آیدین ، آیوالقی ، ادرمید ، و حوالیرندن مهم مقدارده اخراجات یابیلماقده در . (ارضروم) ده سیله بش صابونخانه واردر .

صارمساق :

تورکیه نك هر طرفنده زرع اولنور ایسه ده مهم اوله رق قسطنطنی ، آیدین ، اسکیشهر ، قرهسی ، قیصری و حوالیرنده استحصالات یابیلماقده در . قسطنطنی دن موسمه کوره اخراج اولدیغی کبی قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مرسین و آنطایه به سوق ایدیلور .

(۳۰) بیک عدد طربزون ، استانبول ، (أربعه دن) صامسون ، و استانبول ، (کنغری) دن اینه بولی طریقیه استانبوله و (غازی عینتاب) دن سوریه واسطه سیاه آوروپایه اخراج اولنور .

ماندا دریسی :

قیصری ، کنغری ، ارضروم ، غازی عینتاب ، آطنه ، قونیه ، سیواس وحوالییرنده استحصالات اولنور .

قیصری دن مهم مقدارده آوروپایه ، و اولو قیشله ، استانبوله ، کنغری دن اینه بولی طریقیه استانبوله ، ارضروم دن سنوی - ۱۰ - بیک عدد دیاربکره ، غازی عینتاب دن سوریه واسطه سیله آوروپایه ، قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مرسین ، آنطایه به ، آطنه دن دن استانبول ، ازمیر ، مرعشه سوق اولنور .

دستی :

کوتاهیه ، دستیلری مشهوردر . بورادن استانبول ، قونیه ، بورس ، ازمیر ، ازمیت ، آنقره و سائر شهرله سوق و اخراج اولنور .

زغفران :

آنطولینک یا لکنز قسطنطنی و ازمیت وحوالیسنده استحصالات اولنور . قسطنطنی ده کی استحصالات مقدارای سنوی ۲۰۰۰ قیه دن فضله در .

زیتون و زیتون یاغی :

آیدین ، بورس ، ادرمید ، آیوالقی ، برهانیه ، کملیک ، مدانیه ، اردک ، میلاس ، بودروم ، غازی عینتاب ، اورخان ایلی ، وحوالییرنده ، مهم مقدارده زیتون ، و زیتون یاغی محصولاتی مینولدر .

زیرک (زکرک) :

قونیه و بالخاصه قیصری حوالیرنده استحصالات اولنور .

سختیان و مشین :

بالخاصه قیصری ، غازی عینتاب ، زغفران بولی اکر دیرده استحصالات اولتقدده در . اکثریسی احتیاجات محلیه به صرف و قسم متباقیسی استانبول و آوروپایه اخراج ایدلمکده در .

سوپورکه :

تورکیه نك هر طرفنده و بالخاصه ادرنه ده استحصالات اولتقدده در .

صوجوق :

قسطموني ، قيصرى ، کوتاهيه وغازى عيئاب وحواليلرنده استحصال اولنور . احتياجات محليه دن فضله سي آناتولى داخلىده شهرلره وقىم متباقيسى استانبوله سوق اولنور .

صوغان :

استانبول ، ادرنه ، آطنه ، آيدىن ، بروسه ، دياربكر ، سيواس ، طرزون ، قسطموني ، قونيه ، معموره العزيز ، اورفه ، ايزهيت جانيك ، قره حصار صاحب ، قره سي ، قيصرى ، کوتاهيه ، نيكد ، زعفرانبولى وحواليلرنده مهم مقدارده زرعيات يايلىمقدهدر . استانبول وحواليلرنده كي استحصالات سنوي ۲،۵ ميليون اوقه ايشهده احتياجات محليه يه غير كافي اولديغىدن خارجدن مهم ادخالات يانغه مجبور اولنقدهدر .

ادرنه وحواليلرنده سنوي ۶،۵ ميليون ، آيدىن وحواليلرنده ۵ ميليون ، بروسه وحواليلرنده ۸ ميليون ، سيواس وحواليلرنده ۶،۵ ميليون ، قسطموني وحواليلرنده ۲ ميليون ، قونيه وحواليلرنده ۱۱،۵ ميليون ، معموره العزيز دياربكر ، قره حصار صاحب وحواليلرنده بريجق ميليون ، اذميت وحواليلرنده ۷،۵ ميليون ، قره سي وحواليلرنده ۲ ميليون ، نيكد وحواليلرنده ۹،۵ ميليون ، آطنه ، طرزون ، قيصرى ، کوتاهيه ، جانيك وحواليلرنده بر ميليون اوقه استحصالات يايلىمقدهدر .

طحن و طحن حلواسى :

استانبول ، ازمير ، ادرنه ، قسطموني ، آطنه و سائرميه شهرلرده اعمال اولنقدهدر .

طوروئج :

پورتقال مناطقده استحصال اولور .

طوز :

قونيه ، جبل برکت ، بكمهر ، آقشهر ، قيصرى ، صونغورلو كسكين ، قوچحصار ، بكمهرى ، اذميت ، ازمير وحواليلرنده استحصال اولنوب احتياجات محليه دن فضله سي آناتولى نك ديكر محالرينه و استانبوله سوق اولنور .

طوغله و كيره ميمت :

مهم اوله رق مرفته ، کوتاهيه وحواليلرنده استحصال اولنور . مرفتهده خوره قريه سندن باشلايه رق شاركويه تابع اركليجه قريه سي حدودينه قدر ۱۲۰ عدد طوغله و كيره ميمت فابريقه سي موجوددر . بولنردن ۵۰ سي اليوم فعال و متباقيسى بر از تعميره فعالته

كيره بيله جك برخالدهدر . عادى كيره ميدن ماعدا مارسيلىا كيره ميدى ناميله معروف آوروپا كيره ميدلى ده اعمال اولنقده و متانت اعتباريله توركيه نك باشقده يرلرنده اعمال ايديلن بوتون معمولانه فائى بولنقدهدر . وسطى اوله رق سنوي ۵۰ ميليون عدد طوغله و كيره ميداعمال اولنقدهدر .

طولوم پينيرى :

قيصرى ، چورومك (قارغى) ناحيه سي ، ارزنجان وحواليلرنده استحصال اولنقدهدر .

عربانى :

قسطموني ده استحصالات مهم اولوب موسمنه كوره اخراج اولنور .

غراويه را پينيرى :

يالكنز قارص وحواليلرنده استحصال اولنوب ارضروم ، طرزون ، استانبول وروسيه يه سوق اولنقدهدر .

فاصوليه :

آققره ، بروسه ، سيواس طرزون ، قسطموني ، قونيه ؛ جانيك ، قيصرى ، کوتاهيه ، نيكد ، آقشهر ، آتاليه ، سورمه ، كيره سون ، طرزون ، اركوب ، فتحيه ، تيره بولى ، كورله ، کوتاهيه وحواليلرنده استحصال اولنقدهدر .

آققره وحواليلرنده (۸۵۰) بيك ، بروسه وحواليلرنده (۱،۵) ميليون ، سيواس وحواليلرنده (۱) ميليون ، قسطموني وحواليلرنده « ۹،۵ » ميليون ، جانيك وحواليلرنده « ۲ » ميليون ، نيكد وحواليلرنده « ۱ » ميليون اوقه « آقشهر » وحواليلرنده استانبوله قونيه واسكيشهره ، « آتاليه » وحواليلرنده - ۱۰۰ - بيك اوقه استانبول و ازمير بياسه سته ، « سورمه » وحواليلرنده - ۶۰ - بيك اوقه استانبوله ، « قونيه » وحواليلرنده - ۱،۵ - ميليون اوقه استانبوله ، ازمير ، مرسين و آتاليه يه ، قيصرى وحواليلرنده - ۶۵۰ - بيك اوقه استانبوله ، كيره سون وحواليلرنده استانبوله ، ازمير ، مارسيلىا تجارتنكهلرينه ، طرزون وحواليلرنده - ۶،۵ - ميليون اوقه استانبول و آوروپايه ، فتحيه دن - ۱۰ - بيك قيه آطله ، تيره بولى وحواليلرنده استانبوله ، كورنه وحواليلرنده طرزون و كيره سون طريقه استانبوله ، کوتاهيه دن استانبول ، قونيه ، بروسه ازميره سوق و اخراج اولنقدهدر .

فيستيق :

اورفه ، غازى عيئاب ، آيدىن و مرعش وحواليلرنده استحصال اولنور .

قاش :

بروسه و ملاطیبهده اعمال ایلمکده ایسهده بروسه نککی مشهوردر . بروسه معمولاتی ایکی قاشلر استانبوله و استانبول طریقله آناتولی داخلنه سلانیکه، آمریقایه و آوروبانک باشلیجه شهرلینه ، تونس و مصره سوق اولمقدهدر .

قویون :

آنقره ، آیدین ، دیاربکر ، سیواس ، قونیه ، قرهحصار صاحب ، نیکده ، آقشهر ، بکشهری ، طرزون ، قیصری ، قارص ، آطنه ، کتغری ، قرهمان ، اورفه ، موش ، اضروم ، غازی عینتاب ، بتلیس و حوالیلرنده کثیردر .

آنقره و حوالیسندنه - ۱,۵ - میلیون، آیدین و حوالیسندنه - ۷۵۰ - بیک ، دیاربکر و حوالیسندنه - ۸۰۰ - بیک ، سیواس و حوالیسندنه - ۸۵۰ - بیک ، قونیه و حوالیسندنه - ۹۰۰ - بیک ، قرهحصار صاحب و حوالیسندنه - ۵۰۰ - بیک ، نیکده و حوالیسندنه - ۵۵۰ - بیک عدد موجوددر . آقشهردن ، استانبول ، قونیه و اسکیشهره ، بکشهریدن ازمیر و استانبوله ، عزیزیه دن سنوی - ۵۰ - بیک عدد استانبوله ، قونیه دن استانبول ، ازمیر ، مرسین ، آنطالییه ، قارص دن طرزون ، استانبول و روسیهیه ، قرهماندن مهم مقدارده آقشهر طریقله استانبول و اسکیشهره ؛ اورفه دن - ۶۰ - بیک عدد حلب طریقله سوریه ، مصر ، ازمیر و استانبوله اضروم دن - ۲۰۰ - بیک عدد استانبول ، ارزنجانه غازی عینتاب دن سوریه واسطهسیله آوروبایه بتلیس دن استانبوله سوق اولنور .

قیصراق :

آطنه ، آیدین ، سیواس ، قونیه ، زور ، قرهسی ، دیاربکر ، بکشهری و حوالیلرنده کثیردر .
آطنهده - ۲۰ - بیک ، آیدینده - ۵۰ - بیک ، دیاربکرده - ۲۰ - بیک ، سیواسده - ۲۵ - بیک ، قونیهده - ۴۰ - بیک ، زورده - ۲۱ - بیک ، قرهسیده - ۱۷ - بیک قیصراق موجوددر .

قیل دری :

قونیهده مهم مقدارده استحصالی اونوب استانبول ازمیر ، مرسین ، آنطالییه سوق ایذیلیر .

کتین تخمی :

آنقره ، استانبول ، ادرنه ، بروسه ، قسطنونی ، قونیه ، اسکیشهر ، اذمیت ، قرهسی ، جایک ، چتالجه ، بولی و حوالیلرنده استحصالی اولنور . استانبول و حوالیسندنه - ۳۰۰ - بیک ، ادرنه و حوالیسندنه - ۲۴۰ - بیک ، آنقره و حوالیسندنه

آیدین و حوالیسندنه محصولات مقداری - ۲۵ - بیک و مرعش و حوالیسندنه ایسه - ۹۰ - بیکدر .
اورفه دن - ۴ - بیک کیلو حلب طریقله سوریه ، مصر ، ازمیر و استانبوله ، و غازی عینتابدن سوریه واسطهسیله آوروبایه اخراج اولنور .
فندق :

طرزون ، قونیه ، جایک ، اردو ، سورمنه ، کیرهسون لازستان ، تیره بولی ، کورهله و حوالیلرنده استحصالی اولمقدهدر .
طرزون و حوالیسندنه - ۳۷ - میلیون قونیه و حوالیسندنه - ۱۴ - بیک ، جایک و حوالیسندنه - ۲ - میلیون ، سورمنه دن - ۱ - میلیون ، تیره بولیدن - ۱,۵ - میلیون قیه محصول آنمقده و احتیاجات محلیهده صرف اولنقدنصکره مهم بر قسمی استانبوله و استانبول طریقله هامبورغ ، ترسته ، اسکندریه و انکتریهیه سوق اولمقدهدر .

قاشیق :

جیدهده اعمال اولنان (۱) میلیون عدد تحت قاشیق استانبوله سوق اولمقدهدر .
قاوورمه :

قیصری و لازستانده اعمال و استانبوله اخراج اولنور .
قاوون و قارپوز :

تورکیه نیک هر طرفنده و مهم مقدارده اوزون کوپری ، بروسه ، مغنیسا ، بکپازاری و حوالیلرنده یتشدریلکدهدر .
قایصی و زردالی :

آنقره ، سیواس ، معموره العزیز ، مرعش ، زور ، آیدین ، دیاربکر ، قونیه ، اسکیشهر ، ارکوب و حوالیلرنده یتشدریلیر . احتیاجات محلیهده فضلہسی اخراج اولمقدهدر .
قونیهدهکی محصولات - ۶۳۰ - بیک اوقه اولوب استانبول ، ازمیر ، مرسین ، آنطالییهیه سوق اولنور .
آنقره و مرعش حوالیلرندن بر میلیون، آیدین و حوالیسندنه - ۲۵۰ - بیک ، دیاربکر و حوالیسندنه - ۲۴۰ - بیک ، سیواس و حوالیسندنه - ۲,۵ - میلیون ، معموره العزیز و حوالیسندنه - ۲۴ - میلیون زور و حوالیسندنه - ۲ - میلیون اوقه قایصی و زردالی محصولی آنمقدهدر .

قباق چکردکی :

ارطغرلده مهم اولوب استانبول و آوروبایه سوق و اخراج اولنور .
قرهپ :

بروسهده اعمال اولنور . استانبول ، رومانی و بلغارستانه سوق اولنور .

کستانه :

استانبول ، آیدین ، بروسه ، قسطنونی ، اذمیت ، بولی ، اینه کول ، حیده وحوالیرنده استحصال اولنور .
استانبولده - ۱ - میلیون اوقه محصول آلتقمده ایسه ده شهرک . احتیاجته غیر کافی کلدیکندن بروسه دن مهم مقدارده ادخال اولنقمده در . بروسه وحوالیسنده - ۲,۵ - میلیون ، قسطنونی وحوالیسنده - ۶۰۰ - بیک ، اذمیت وحوالیسنده - ۹۵۰ - بیک ، بولی وحوالیسنده - ۱۵۰ - بیک اوقه استحصال اولنوب احتیاجات محلیه دن فضله سی استانبوله وآناتولی داخلنه سوق اولنور .

کفیه :

بروسه معمولاتی معروف اولوب استانبوله و استانبول طریقله آناتولی داخلنه سوق اولنقمده در .
کندیر وکندیر تخمی :

انقره ، آیدین ، سیواس ، قسطنونی ، انطالیه ، بولی ، جانیک ، اردو ، اربعه ، اوزفه ، اینه بولی وحوالییرنده مهم مقدارده استحصال اولنقمده در . انقره وحوالیسنده - ۲۹۰ - بیک ، آیدین وحوالیسنده - ۸۷۰ - بیک ، سیواس وحوالیسنده - ۶۶۰ - بیک ، قسطنونی وحوالیسنده - ۷۲۰ - بیک ، انطالیه وحوالیسنده - ۱۷۰ - بیک ، بولی وحوالیسنده - ۲۸۵ - بیک ، جانیک وحوالیسنده - ۳۶۰ - بیک اوقه استحصال اولنوب کلی مقدارده استانبول وآوروبایه اخراج اولنور .

اربعه دن صامسون ، استانبوله ، اوزفه دن حلب طریقله سوریه ، مصر ، ازمیر ، استانبوله ، اینه بولی دن خام کندیر اوله رق آوروبایه ، اردودن قسم اعظمی ایتالیایه و قسم قلیلی فرانسییه اخراج اولنقمده در .

کوسله :

تورکیانک صغیر : ماندا و اوکوز بولنان مناطقمده وخالصه زغفرانبولی : ارطغرل ، غازی عینتاب ، انقره ، قونیه ، سیواس ، قسطنونی ؛ وحوالییرنده : اعمال اولنقمده ؛ و احتیاجات محلیه دن فضله سی استانبوله سوق وغازی عینتاب دن سوریه واسطه سیله آوروبایه اخراج اولنقمده در .

کومور :

استانبول : آنطالیه ، حیده ، کوتاهییه و تورکیانک اورمانلق مناطقمده استحصال اولنقمده و احتیاجات محلیه دن فضله سی کومور استحصال اولنمیان جوار شهرله سوق اولنقمده در . حیده دن سنوی - ۱۰۰ - طون کومور استانبوله و آنطالیه دن مهم مقدارده اسکندریه سوق اولنور .

- ۴۰۰ - بیک ، بروسه وحوالیسنده - ۳۰ - بیک ، قسطنونی وحوالیسنده - ۶۵۰ - بیک ، قونیه وحوالیسنده - ۳۳۰ - بیک ، اسکیشهر وحوالیسنده - ۵۵۰ - بیک ، اذمیت وحوالیسنده - ۲۲۰ - بیک ، قره سی وحوالیسنده - ۳۲۰ - بیک اوقه استحصال اولنور .

کتن بزى :

لازستان و اذمیت حوالیرنده اعمال و احتیاجات محلیه دن فضله سی اخراج اولنقمده در .

کچی :

انقره ، آیدین ، بروسه ، دیاربکر ، سیواس ، قونیه ، معموره العزیز ، منتشا ، قیصری ، کنغری ، قره مان ، بتلیس وحوالییرنده کثیردر .

انقره وحوالیسنده ۱,۵ میلیون ، آیدین وحوالیسنده - ۹۵۰ - بیک ، بروسه وحوالیسنده - ۴۰۰ - بیک ، دیاربکر وحوالیسنده - ۴۱۰ - بیک ، سیواس وحوالیسنده - ۷۰۰ - بیک ، قونیه وحوالیسنده - ۴۸۰ - بیک ، معموره العزیز وحوالیسنده - ۴۵۰ - بیک ، منتشا وحوالیسنده - ۲۱۵ - بیک عدد موجوددر . قیصری وکنغری دن استانبوله قره ماندن قونیه ، ایشهره ، بتلیس دن وان ارضروم ، دیاربکره سوق اولنور . انقره وحوالیسنده ینشن کچیلر معروف تفتیک کچیلریدر .

کراسته :

آنطالیه ، اینه کول ، زغفرانبولی ، قسطنونی ، حیده ، آطنه ، لازستان ، اینه بولی ، فتحیه ، اذمیت ، بتلیس ، ارمناک وحوالییرنده مبدولدر . انطالیه دن اسکندریه یه ، اینه کولده اعمال آیدین سنوی - ۶ - بیک مترو مکعبی کراسته نیک بر قسمی مملکت احتیاجته ، قسم متباقیسی استانبول ، اسکیشهر ، بیه چکه : زغفرانبولیدن مهم مقدارده بارطین واسطه سیله استانبوله ، قسطنونی دن مهم مقدارده استانبوله حیده دن سنوی - ۷ - بیک مترو مکعبی معمول کراسته استانبول ، ازمیر ، صامسونه ، اظنه دن استانبول ، قونیه ، ازمیر ، ایچ ایبل ، نیکده ، قیصری ، ملاطیه ، مرعش ، غازی عینتاب ، اسکندرون ، انطالیه وحبله ، اینه بولیدن مهم مقدارده سنوی - ۲۰ - بیک مترو مکعب راده سنده معمول کراسته نیک مهم بر قسمی استانبوله قسم متباقیسی طرزون و صامسون و ازمیره ، فتحیه دن سنوی - ۶۰ - بیک مترو مکعب راده سنده معمول اوله رق کراسته اسکندریه یه ، اذمیت دن استانبوله ، ارمناک دن سلفنکه واسطه سیله بیروت اسکندریه و مصره سوق و اخراج اولنور .

کيزه :

اربهه، انطاليه، قاعه جک، قيصرى، ارکوب، موش، ارضروم، غازى عيتاب، بتايس، وحواليرنده استحصال اولنور.

اربهه و حواليسندن صامسون و استانبوله ؛ انطاليه وحواليسندن مهم مقدارده انقره وساژ محلله ؛ قيصرى و حواليسندن مرسين طريقه اروپايه اولو قيشله طريقه استانبوله واطنه ؛ انقرهيه ، ارضروم و حواليسندن - ۳۰۰ - بيک اوقه استانبوله ؛ - بتايس - وحواليسندن وان؛ ارضروم ، ديار بکر؛ و استانبوله، سوق اولنور.

لبلي :

تورکيانک اکثر شهرلنده بالخاصه ازميز؛ استانبول کوتاهيه ده اعمال اولنور .

ليمون :

اطنه، ايدين، طرزون، انطاليه؛ ايج ايل؛ مرعش، زور وحواليرنده يتيکده در.

اطنه و حواليسندن - ۱,۵ - مياونه قريب اکثى و طاتلي ليمون استانبول؛ قونيه؛ نيکده؛ قيصرى؛ ملاطيه؛ اسکندرونه سوق اولنور. سنوى - ايدين - و حواليسنده ۳۳۰ بيک ، - طرزون - و حواليسنده - ۱۲ - بيک ؛ - انطاليه - و حواليسنده ؛ - ۲ - مليون؛ - ايج ايل - و حواليسنده - ۶۰ - بيک؛ - مرعش - وحواليسنده - ۲۸۵ - بيک عدد استحصال اولنور .

مازى :

انطاليه؛ قاعه جک، کنگرى؛ موش؛ ارضروم؛ کوتاهيه؛ غازى عيتاب؛ بتايس؛ و حواليرنده؛ استحصال اولنور ازميز وحواليسندن استانبول وازميز و پاسارلينه، - قلعه جک - دن وانقره وساژ محلله؛ - کنگرى - وحواليسندن اينه بولى طريقه استانبول؛ - ارضروم - و حواليسندن خرپوط و ديار بکره کوتاهيه؛ وحواليسندن استانبول؛ قونيه؛ بروسه؛ ازميز؛ ادميت انقرهيه ؛ غازى عيتابدن سوزيه؛ واسطه سيله اورويايه بتايس وحواليسندن استانبوله سوق ايديلور.

ماندا :

انقره ، سيواس ، قسطنونى ، ايدين ، قونيه ، ادميت ، بولى ، جانیک ، نيکده و حواليرنده کثير اوله رق موجود در .
انقره حواليسنده - ۲۹ - بيک ، سيواس و حواليسنده - ۳۹ - بيک ، قسطنونى و حواليسنده - ۲۱ - بيک عدد موجود در .

مرجک :

اطنه ، انقره ، دياربکر ، سيواس ، قونيه ، معموره العزیز ، قيصرى ، مرعش ، قسطنونى ، قيصرى ، کوتاهيه ، غازى عيتاب ، بتايس حواليرنده استحصال اولنور .

اطنه وحواليسنده - ۹۰۰ - بيک ، انقره و حواليسنده - ۱,۵ - مليون ، دياربکر و حواليسنده - ۲,۵ - مليون ، سيواس و حواليسنده - ۲ - مليون ، قونيه و حواليسنده - ۳,۵ - مليون ، معموره العزیز و حواليسنده - ۱,۵ - مليون ، قيصرى و حواليسنده - ۱ - مليون ، مرعش و حواليسنده - ۹۰۰ - بيک اوقه مقدارنده استحصال اولنوب احتياجات محليه دن فضله سي استانبوله و آناطوليناک ديگر شهرلرته سوق اولنور .

مصر :

تورکيه نك هر طرفنده استحصال اولنور - ده ادرنه، ايدين، بروسه ، سيواس ، طرزون ، قسطنونى ، انطاليه ، بولى ، جانیک ، قرهسى ، اينه کول و حواليسنده مبذول مقدارده زرع اولتمقده و مهم برقسى احتياجات محليه صرف اولنور . وسطى اوله رق ادرنه و حواليسنده - ۱,۳ - مليون ، بروسه وحواليسنده - ۹۵۰ - بيک ، سيواس وحواليسنده - ۴,۸ - مليون، قسطنونى و حواليسنده - ۷۲۰ - بيک ، بولى و قرهسى ، ايدين و حواليرنده برر مليون ، جانیک و حواليسنده - ۱,۹ - مليون کيله مقدارنده استحصال اولنور .

موتاييه :

قيصري ، بروسه و حواليرنده اعمال اولنور . قيصرى و بروسه حواليرنده مهم مقدارده اعمال اولتان قولان، چول، هکبه، ياغخانه چواللرى وساژره آناطولى داخنده سوق اولتمقده در.

ميان کوکى :

انطاليه ، و ازميز حواليسنده انطاليه ده مهم مقدارده استحصال اولنوب ازميز پياسهسى واسطه سيله مالک اجنيهيه سوق اولنور .

نخود :

انقره ، ايدين ، بروسه ، دياربکر ، سيواس ، قونيه ، معموره العزیز، انطاليه، قره حصار صاحب، قرهسى، چناق قلعه، کوتاهيه ، نيکده ، قيصرى ، اورفه ، فتحه ، غازى عيتاب ، بتايس و حواليرنده استحصال اولتمقده در .

انقره وحواليسندن - ۱,۷ - مليون ، ايدين وحواليسندن - ۳,۵ - مليون ، بروسه و حواليسندن - ۱,۵ - ، دياربکر - و حواليسندن - ۲,۲ - مليون ، سيواس و حواليسندن - ۱,۵ - مليون، قونيه و حواليسندن - ۴,۵ - مليون استانبول ، ازميز،

معموره العزيز و حواليسندن - ۲,۸ - مليون آنطاليه وحواليسندن - ۵۰۰ - بيك استانبول ، ازميز پياسه سنه ، قره - حصار صاحب وحواليسندن - ۹۰۰ - بيك ، قره سى - وحواليسندن - ۸۰۰ - بيك ، چناق قلعه وحواليسندن - ۵ - مليون ، کوتاهيه وحواليسندن - ۲ - مليون ، نيكده وحواليسندن - ۸۰۰ - بيك اوقه مقدارنده استحصالات اولوب احتياجات محليه دن فضله سى اخراج اولتور .

واکته :

استانبول ، زعفرانبولى ، و تورکيه نك دباغخانه بولتان شهرلنده اعمال اولتور .
زعفرانبولى دن جوار قضاره ، انقره ، قسطنونى ، بولى ، زونغولداق واسکيشهر وحواليرينه سوق اولتور .

ويشنه وکراز :

استانبول ، ادرنه ، انقره ، ايدين ، دياربکر ، طرزون ، قسطنونى ، قونيه ، اذميت ، جانک ، قره حصار صاحب ، کوتاهيه وحواليرنده استحصالات احتياجات محليه دن فضله سى جوار منطقه سوق اولتور .

استانبول وحواليسنده - ۵۵۰ - بيك ، ادرنه وحواليسنده - ۱۸۰ - بيك ، ايدين وحواليسنده - ۷۰ - بيك ، دياربکر وحواليسنده - ۶۰ - بيك ، طرزون وحواليسنده - ۵۰ - بيك .
قسطنونى وحواليسنده - ۱۲۵ - بيك ، قونيه وحواليسنده - ۶۰ - بيك ، اذميت وحواليسنده - ۱,۵ - مليون ، جانک وحواليسنده - ۱۷۰ - بيك ، کوتاهيه وحواليسنده - ۱۷۵ - بيك اوقه استحصالات اولتور .

يازمه يئى :

بروسه وقيصرى ده اعمال اولتالار معروف اولوب آنطولى داخلنه واستانبوله سوق اولتور .

برلى قره چاى :

اربعه ده مهم مقدارده استحصالات اولتوب صامسون واستانبوله سوق ايديلهرک فروخت اولتور .

سپاغى (بولک) :

ادرنه ، انقره ، ايدين ، دياربکر ، سيواس ، طرزون ، قونيه ، زور ، قره حصار صاحب ، چناق قلعه ، نيكده ، اقمهر ، اربعه ، ادره ، بکشهرى ، عزيزيه ، قلعه جک ، قيصرى ، قارص ، اطنه ، بروسه ، کنگرى ، بکپازارى ، کسکين ، قوزان ، ارکوب ، ارطغرل ، قره مان ، اورفه ، زير ، فتحيه ، نعلوخان ، ارضروم وحواليرنده استحصالات اولتور .

ادرنه وحواليسنده - ۵۶۰ - بيك قيه نك قسم

اعظمى بولتارستانه و قسم متبايسى احتياجات محليه ده ، انقره وحواليسنده - ۳,۲ - مليون ، ايدين وحواليسنده - ۷۰۰ - بيك ، دياربکر وحواليسنده - ۱,۲ - مليون ، سيواس وحواليسنده - ۹۰۰ - بيك ، طرزون وحواليسنده - ۳۰۰ - بيك ، قونيه وحواليسنده - ۱,۵ - مليون استانبول ، ازميز ، مرسين ، انطاليه ، زور وحواليسنده - ۵۵۰ - بيك ، قره سى وحواليسنده - ۷۰۰ - بيك ، چناق قلعه وحواليسنده - ۶۵۰ - بيك ، نيكده وحواليسنده - ۶۰۰ - بيك اوقه استحصالات اولوب احتياجات محليه دن فضله سى اخراج اولتور .

اقشهر دن استانبول ، قونيه ، اسکيشهره ، اربعه دن صامسون ، استانبوله ، اردودن مهم مقدارده ايتاليه ، بکشهرى دن استانبول وازميره ، عزيزيه وقره مان دن استانبوله ، قلعه جک دن انقره وساير محله ، قيصرى دن اوروپايه واولو قيشله طريقه استانبوله و سيواسه ، اطنه دن استانبول ، نيكده ، ملاطيه ، مرعش ، نازى عيتاب ، اسکندرون و انطاكيه و حلبه ، کنگرى دن - ۲۰۰ - بيك کيلو ممالک اجنبيه ، کسکين دن انقره و استانبوله ، قوزان دن آضيه ، ارطغرل دن استانبول و اوروپايه ، اورفه دن - ۵۳ - بيك کيلو حلب طريقه مصر ، سوريه ، ازميز واستانبوله ، ريزه دن انقره و استانبوله ، فتحيه دن - ۲۰ - بيك قيه ازميره نعلو خان دن قسماً استانبوله ، ارضروم دن - ۱۰۰ - بيك قيه سى استانبول و طرزونه سوق و اخراج اولتور .

يمورطه :

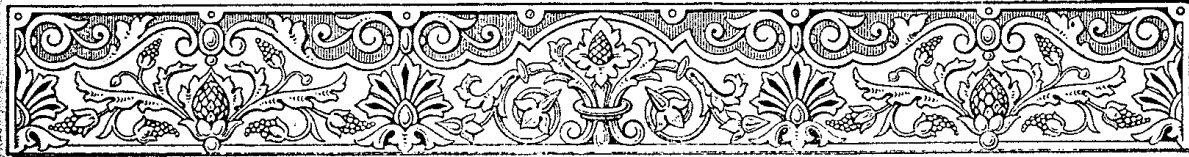
اقشهر ، اردو ، آنطاليه ، زعفرانبولى ، سورمنه ، عزيزيه ، قسطنونى ، قيصرى ، جیده ، طرزون ، اينه بولى ، کوتاهيه ، اذميت ، صامسون ، بارطين ، قونيه ، انقره وحواليرنده کثير مقدارده موجوددر .

اقشهر دن استانبول ، قونيه ، اسکيشهره ، اردودن مارسيليايه ، آنطاليه دن مهم مقدارده استانبول ، ازميز پياسه لرينه ، زعفرانبولى دن بارطين واسطه سيله استانبوله ، سورمنه دن سنوى ۶۰۰ بيك عدد استانبوله ، عزيزيه دن ۵۰۰ بيک تابوت استانبوله ، قسطنونى دن استانبوله و مارسليا و آروپا شهرلرينه ، جیده دن ۳ بيک صندوق (هر صندوق ۱۴۴۰ عدد) استانبوله ، اينه بولى دن مارسيليايه سوق و اخراج اولتور .

يونجه تخمى :

بغداى و آربه مناطقنده استحصالات اولتور . «قيصرى» دن مهم مقدارده استانبوله سوق اولتور .

.....



تورکيه نك صنايعي

ازمير كلوب بوراده - ۵۹ - ديكر شهرلده صنايع حريبه عايد
 - ۴۶ - سي بروسده اولق اوزره - ۶۳ - مؤسسه موجوددر
 يالكز صنايع نسجيه ده - ۷۳ - مؤسسه نك - ۵۴ - ي - ۷۴ %
 استانبول و ازمير شهرلري خارجنده و صنايع كيميويه نك - %
 ۵۴,۵ - ي ازميرده در . كوريليوركه مستهلكك ، ايشجينك ،
 و سائط قليه نك كثرتي صنايعزي بيوك شهرله جذب ايتمش
 بولنيور .

هر صنايعه اصابت ايدن مؤسسات اصليه نك يوزده مقداريني
 كوسترن جدول بوجه آني در :

عمومي نسبتله يوزده سي

نوع صنايع	مؤسسات اصليه نك	مؤسسات اصليه	مؤسسات	مؤسسات
عددي	وتاليه نك عددي	اصليه	وتاليه	اصليه
صنايع غذائيه	۷۵	۷۸	۲۸,۶	۲۷,۷
« ترابيه »	۱۷	۲۱	۶,۶	۷,۵
« دباغيه »	۱۳	۱۳	۴,۹	۴,۶
« خشبيه »	۲۴	۲۴	۹,۰	۹,۵
« نسجيه »	۷۳	۷۸	۲۷,۵	۲۷,۷
« قرطاسيه »	۵۱	۵۵	۱۹,۴	۱۹,۶
« كيميويه »	۱۱	۱۳	۴,۱	۴,۳
يكون	۲۶۴	۲۸۲	۹۹,۹	۹۹,۹

مؤسسات صنايعه نك مختلف شهرله صورت توييئي كوسترن
 جدول بوجه آني در :

مملكتمزده موجود صنايع ، غذائيه ، ترابيه ، دباغيه ،
 خشبيه ، نسجيه ، قرطاسيه ، كيميويه نامرليه يدي نسجه آريله ييلور .
 ملغا تجارت و زراعت نظارتي ۱۳۳۱ ايستاتسيقه نظراً
 اشبو صنايعدن صنايع غذائيه % ۲۷,۷ ده سني ، صنايع ترابيه
 % ۷,۵ ده سني ، صنايع دباغيه % ۴,۶ ده سني ، صنايع
 خشبيه % ۸,۵ ده سني ، صنايع نسجيه % ۲۷,۷ ده سني
 و صنايع قرطاسيه % ۱۹,۶ ده سني و صنايع كيميويه سني ايسه
 % ۴,۳ ده سني تشكيل ايتكده در .

تورکيه نك صنايع ابتدائيه سي بغدادی ، ايرميك ، سبزه ،
 توتون كي زرعياتدر . بده باموق ، يوك ، قوزه كي مواد
 ابتدائيه جه روتي طولاييسيله صنايع غذائيه دن صكره عدد موجوده
 نظراً يوزده ايكي نسبت اعتباريله ايكنجي درجه ده صنايع نسجيه
 كليورسه ده اعمال نك قيمتي و مملكتهك صرفيانه اولان درجه
 تأثيري اعتباريله اشبو موقعدن بك اوزا قدر .

اوجنچي درجه ده صنايع قرطاسيه كليور . بوده عددلري
 « ۴۲ » يه بالغ اولان مطبعه لردن نشأت ايتكده در . صوكنجي
 موقعده صنايع دباغيه كليورسه ده الك كوچك صنايع نظر اعتباره
 آلتماشدر . مؤسسات اصليه نك « ۵۳ % » و عموم مؤسساتك
 % ۵۵ - ي استانبول و جوارنده تأسيس ايدمش اولوب عمله
 عددي و اعمالات قيمتي اعتباريله دخي استانبول و جوارتي تورکيه نك
 برنجي مركز صنايعي بولنور . بوندن صكره ايكنجي درجه ده

مؤسسات صنايع نك مختلف شهرله صورت نوزيلعي (۱۹۱۵) شه نك علم

نوع صنايع	استانبول و جوارى			ازمير شهرى			محال سائره			عموم نجر بر صنايع ساحه سى		
	مؤسسات اصليہ	مؤسسات تاليہ	بگون	مؤسسات اصليہ	مؤسسات تاليہ	بگون	مؤسسات اصليہ	مؤسسات تاليہ	بگون	مؤسسات اصليہ	مؤسسات تاليہ	بگون
صنايع غذائيه :												
۱- ذکر منجيك	۱۲	۱	۱۴	۹	—	۹	۹	۱	۱۰	۳۱	۲	۲۳
۲- مقارنه جيلق	۷	—	۷	۲	—	۲	—	—	—	۹	—	۹
۳- شکر جيلق و طمش اعمالانى	۱۲	—	۱۲	۵	—	۵	—	—	—	۱۸	—	۱۸
۴- قونسروه اعمالانى	۶	—	۶	۲	—	۲	—	—	—	۸	—	۸
۵- بيرا	۲	—	۲	۲	—	۲	—	—	—	۴	—	۴
۶- بوز	۱	—	۱	۲	—	۲	—	—	—	۱	—	۱
۷- تولون	۱	—	۱	۱	—	۱	—	—	—	۲	—	۲
	۴۳	۲	۴۵	۲۳	—	۲۳	۹	۱	۱۰	۷۵	۳	۷۸
صنايع ترابيه :												
۱- طوغله جيلق	۷	—	۷	—	—	—	—	—	—	۷	—	۷
۲- کرچ اعمالانى	۲	۲	۶	—	—	—	—	—	—	۳	۲	۶
۳- چنتو	۲	—	۲	—	—	—	—	—	—	۲	—	۲
۴- چنتو معمولاتى	۲	۱	۳	۱	—	۱	—	—	—	۳	۱	۴
۵- پورسلن اعمالانى والملا سطر اشجیلق	۲	—	۲	—	—	—	—	—	—	۲	—	۲
	۱۶	۴	۲۰	۱	—	۱	—	—	—	۱۷	۴	۲۱
صنايع دباغيه :												
۱- دباغ	۱۱	—	۱۱	۲	—	۲	—	—	—	۱۳	—	۱۳
	۱۱	—	۱۱	۲	—	۲	—	—	—	۱۳	—	۱۳
صنايع خشبيه :												
۱- مرانفوز جيلق	۱۳	—	۱۳	—	—	—	—	—	—	۱۳	—	۱۳
۲- قوطى اعمالانى	—	—	—	۸	—	۸	—	—	—	۸	—	۸
۳- اعمالات سائره خشبيه	۲	—	۲	۱	—	۱	—	—	—	۲	—	۲
	۱۵	—	۱۵	۹	—	۹	—	—	—	۲۴	—	۲۴

استانبول وجوارى ازمير شمرى محال سائره عموم تحريز صنايع ساحهسى

استانبول وجوارى			ازمير شمرى			محال سائره			عموم تحريز صنايع ساحهسى		
مؤسسات تاليه	بكون	مؤسسات احليه	مؤسسات تاليه	بكون	مؤسسات احليه	مؤسسات تاليه	بكون	مؤسسات احليه	مؤسسات تاليه	بكون	مؤسسات احليه
۲	۱	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
۱۱	۴	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸
۸	۳	۱۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۳۳	۲۳	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۴۱	۳	۲۴	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۵	۵	۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
۵	۵	۶	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
۱۴۲	۱۳	۵۶	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳

نوع صنايع

صنايع نسجيه :

- ۱- برك ايلكى ومنسوجاتى
- ۲- پاموق ايلكى ومنسوجاتى
- ۳- خام ايك اعمالاتى
- ۴- ايك منسوجاتى
- ۵- اعمالات سائره نسجيه

صنايع قرطاسيه :

- ۱- سيفاره كاغدى اعمالاتى
- ۲- مطبعه وساير كاغذ معمولاتى

صنايع كيمبويه :

- ۱- ياغ استحصالاتى
- ۲- صابون اعمالاتى
- ۳- پاموق خلاصهسى استحصالاتى
- ۴- استحصالات سائره كيمبويه

يكون

۲۸۲ ۱۸ ۲۶۴ ۶۵ ۲ ۶۳ ۶۲ ۳ ۵۶ ۵۵ ۱۳ ۱۴۲

۷۳۵ + ۰۰۰	عروضه
۷۵۹ + ۰۰۰	دیربسه
۷۱۹ + ۰۰۰	نصیبین
	یکجه ۳۴,۰۰۰
۱۶ + ۸۰۰	طرسوس ۱۹,۰۰۰
۴۳ + ۲۰۰	هرسین ۳۶۰۰

شعبه خطی :

مبدأ استانبول مسافه‌لری	راقلری	مواقف
		طوپراق قلعه
۳۵ + ۰۰۰		درت یول
۴۳ + ۰۰۰		پپاس

ازمیر قصبه وتمدیدی دمیر یولی :

۰۰۰	ازمیر
۶۶ + ۰۰۰	مغنیسا
۹۳ + ۱۰۰	قصبه
۱۶۹ + ۰۰۰	آلاشهر
۲۸۶ + ۸۰۰	عشاق
۳۵۷ + ۸۰۰	دوملی بیگار
۴۲۰ + ۰۰۰	آفیون قره حصار

شعبه خطی :

۰۰۰	مغنیسا
۹۲ + ۰۰۰	صوما
۱۷۶ + ۰۰۰	بالیکسر
۲۷۸ + ۰۰۰	باندیرما

آیدین دمیر یولی :

۰	ازمیر ۴,۰۰۰
۴۸ + ۳۵۰	طوریالی ۴۴,۰۰۰
۱۰۰ + ۰۰۰	بلاطجق ۶۱,۰۰۰
۱۳۰ + ۰۰۰	آیدین ۶۶,۰۰۰
۱۷۵ + ۶۵۰	نازللی ۹۷,۰۰۰
۲۵۹ + ۱۷۰	دکیزلی ۲۵۶,۰۰۰
۳۵۶ + ۳۴۰	سودلاج ۸۵۵,۰۰۰

شعبه خطی :

۳۷۶ + ۷۷۰	دینار ۸۶۶,۰۰۰
۴۷۱ + ۹	اکردیر ۹۵۴,۰۰۰

مناقله واسطه‌لری

۱ - شومندوفرلر :

تورکیاده ایوم - ۳۹۵۹ - کیلو متره طولنده کنیش شومندوفرلر خطی ایشله تیلکده دره بوندن ماعدا - ۵۳۰ - کیلو متره دار خطی ده موجوددره . بناء علیه - ۴۴۸۹ - کیلو متره شومندوفر وار دیمکدره . مملکتتمزک وسعتنه نظراً بو خطلر لاشی مثابه سنده دره . موجود شومندوفرلرله هر برینک طوللری و خطک مختلف رقلری (یعنی سویره بجردن اولان ارتفاعلری) بوجه زیر کوسته ریلشدر :

آنادولو دمیر یولی :

مبدأ استانبول مسافه‌لری	رقلری	مواقف
	۴,۰۰۰	حیدر پاشا
۴۴ + ۲۰۰	۷۳,۰۰۰	ککبوزه
۹۱ + ۳,۰۰۰	۲,۰۰۰	ایزمیت
۲۳۱ + ۹۰۰	۲۹۴,۰۰۰	بیله جک
۳۱۳ + ۴۰۰	۷۹۲,۰۰۰	اسکیشهر
۴۶۷ + ۱۰۰	۶۸۸,۰۰۰	بکک کورپی
۵۷۶ + ۸۰۰	۸۴۸,۰۰۰	آنقره

.....

	۷۹۲,۰۰۰	اسکیشهر
۷۷ + ۰۰	۹۳۲,۰۰۰	کوتامیه
۲۵۹ + ۲۰۰	۱۰۰۶,۰۰۰	آفیون قره حصار
۱۶۱ + ۲۰۰	۹۹۵,۰۰۰	آقشهر
۴۳۳ + ۷۰	۱۰۲۷,۰۰۰	قونیه
۵۳۶ + ۷۰۰	۱۰۲۴,۰۰۰	قره‌مان
۷۱۵ + ۷۰۰	۷۸۰,۰۰۰	پوزانطی

بغداد دمیر یولی :

	۷۸۰,۰۰۰	پوزانطی
۶۳ + ۰۰۰	۳۴,۰۰۰	یکجه
۸۷ + ۰۰۰		اطنه
۱۶۵ + ۰۰۰		طوپراق قلعه
۲۶۷ + ۰۰۰		میدان اکبر
۴۳۴ + ۰۰۰		چوبان بک
۴۹۳ + ۰۰۰		جرا بلس
۵۹۳ + ۰۰۰		تل ایص

موجود بالعموم شوسه‌لرک مقداری (۲۴۳۶۱) کیلومتره در .
 حالبوکه بونلرک آنجاق (۲۹۵۰) کیلومتره سی قابل استعمال
 برحالده اولوب (۱۰۲۵۱) کیلومتره سی محتاج تعمیر و (۲۳۸۲)
 کیلومتره سی تسویه ترایه حالنده و (۸۷۷۸) کیلومتره سی ایسه
 هنوز آچیلماش بر حالده در .

بوللرک نه قدرینک طرق عمومیه دن ونه قدرینک طرق خصوصیه دن
 اولدیفنی آتیده کی جدول کوسته بر :

طرق عمومی	طرق خصوصی	طول عمومی	حسن حالده	محتاج تعمیر	تسویه ترایه	هنوز آچیلماش
۸۱۶۱	۱۶۲۰۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵
۱۲۰۰	۱۷۵۰	۱۶۲۰۰	۱۲۰۰	۴۵۰۱	۱۹۱۵	۶۷۸۵

تورکیه‌ده اورمانلر و حاصلاتی

اردهان، قارص، آرتوین اورمانلری خارج اولدیفنی حالده حال
 حاضر استاتسیتلرینه نظراً حدود ملیه داخلنده (۹,۳۳۸,۰۰۰)
 هکتار وسعتنده اورمان اراضی موجود اولوب بومقدار اورمان
 ساحه سی ساحه عمومیه تک یوزده (۱۷,۳۸) نسبتنده در .
 (۹,۳۳۸,۰۰۰) هکتار وسعتنده بولنان اورمان اراضی
 عمومیه تک (۸,۷۷۸,۰۰۰) هکتاری حکومت (۴۶۰,۰۰۰)
 هکتاریده کوی بالظه لقلرله وقف و اشخاصه تائدر .
 حکومت تائدر بولونان (۸,۷۷۸,۰۰۰) هکتارندن
 (۶,۷۲۸,۰۰۰) هکتاری (۷۶,۶) نسبتنده ۹۷۷,۰۰۰
 هکتاری چاللیق و (۱۲,۳) نسبتنده (۱۰,۷۳۰,۰۰۰)
 هکتار و تشکیلات کورمیان اورمان اراضی سندن عبارتدر . تکمیل
 اورمان ساحه سنک اورمانک شکلی و محتوی اولدیفنی اشجاره کوره
 نسبت ساحه لری و مقداری بوجه آتیدر .

هکتار	نسبتی	بالظه لقی
۷۳۶,۰۰۰	۱۰.۹	بالظه لقی
۱,۲۰۶,۰۰۰	۹۷,۹	یپراقلی قوریلر
۳,۵۰۱,۰۰۰	۵۲,۲	رجینه لی اشجار
۱,۲۸۵,۰۰۰	۱۹	مخلوط قوری

بالظه لقلر

بالظه لقلرک ساحه مجموعه سندن (۲۸,۰۰۰) هکتاری
 بیسط بالظه لقی (۴۵۶,۰۰۰) هکتاری مختلط بالظه لقلر .
 یپراقلی قوریلرده قطع اولونان اشجارک فلز لئمه سندن ویا اورمان
 داخلنده بولنان آجیق محللرک تیدری طبعی سیله وجوده کلن
 وجوده کلن اورمانلرک بالظه لقی اصولیه اداره اولنه کلکده

شعبه خطی :

طولبالی	۴۴,۰۰۰	۰۰۰
تیره	۹۳,۰۰۰	۴۶ + ۸۰۰
اوده مش	۱۲۳,۰۰۰	۶۲ + ۰۰۰

مدانیه بروسه دمیر یولری :

مدانیه	۰۰۰	۰۰۰
بورغورلی	۴۰۰	۱۰ + ۴۰۰
قورو	۴۰۰	۲۲ + ۴۰۰
بروسه	۱۰۰	۴۱ + ۱۰۰

شرق دمیر یوللری :

سرکه چی	۰۰۰	۰۰۰
مقریکوی	۵۸۴	۱۲ + ۵۸۴
آیاستفانوس	۵۸۲	۱۷ + ۵۸۲
چتالجه	۲۲	۷۱ + ۲۲
لوله بورغاز	۷۵۰	۲۱۹ + ۷۵۰
اوزون کوری	۳۸۸	۲۷۱ + ۳۸۸
قله لی بورغاز	۲۵۸	۲۸۲ + ۲۵۸
ادرنه	۲۷۷	۳۱۸ + ۲۷۷
ماندره	۰۰۰	۰۰۰
قرق کلیسا	۰۰۰	۴۶ + ۰۰۰

حکومت طرفندن ایشلیدیلان دمیر یوللری :

آقره	۸۴۸,۰۰۰	۰۰۰
عاصی یوزغاد	۰	۴۳ + ۰۰۰
ایرمق	۶۶۴,۰۰۰	۷۲ + ۰۰۰
سیخنتق خان	۰	۸۶ + ۰۰۰
مجادلر	۰	۱۰۳ + ۰۰۰
صاری قامش	۰۰۰	۰۰۰
خراسان	۱۹۰	۸۴ + ۱۹۰
حسن قلعه	۳۰۰	۱۲۶ + ۳۰۰
ارضروم	۷۶۰	۱۷۱ + ۷۶۰
برطین	۷۶۰	۲۱۹ + ۷۶۰

کنیش خط قسمی :

صاری قامش	۰۰۰	۰۰۰
قارص	۴۹	۴۹ + ۰۰۰
آربه چای	۰۰۰	۱۱۵ + ۰۰۰

۲ - شوسه لری :

مملکت مزده طرق عمومیه و طرق خصوصیه اولقی اوزره

سیر سفائش ادارہ سنک لیماندہ چائٹانلردن ماعدہ پوستہ
واپورلری بروجہ آتیدر :

واپورک اسمی	تاریخ انشاسی	رسوم طونہ سی	حولہ طونہ سی
کل جمال	۱۸۷۴	۲۹۹۱	۵۰۷۱
آق دکز	۱۸۹۰	۳۱۶۷	۵۰۰۶
رشید پاشا	۱۹۰۱	۲۴۸۷	۴۴۵۸
قیزیل ایرمق	۱۸۹۷	۱۰۵۰	۴۳۰۰
شام	۱۸۸۶	۲۳۳۳	۳۶۳۰
کیرہ سون	۱۸۸۷	۱۸۸۰	۳۰۵۶
امید	۱۸۶۹	۹۵۶	۱۵۶۳
کل نہال	۱۸۸۶	۵۹۸	۱۳۵۹
بجر جدید	۱۸۹۳	۸۹۵	۱۳۱۶
آلتای	۱۸۹۳	۳۹۵	۸۶۶
کلیبولی	۱۸۶۷	۱۷۵	۳۸۲
باندریما	۱۸۸۷	۱۹۴	۲۷۹
اینبہ بولی	(تعمیردہ در)	۱۲۰	۲۴۰
نمٹ	۱۸۸۷	۱۳۸	۲۳۳
ازکلی	۱۹۰۰	۴۷	۱۷۶
یکون	۱۴ (واپور)	۱۷,۶۲۶	۳۱,۹۲۵

مع مافیہ سیر سفائش ادارہ سی ، کرک واپورلریک آزانی
وکرک بونلردن مهم بر قسمک اسکی واپورلردن عبارت اولسی
اعتباریلہ بوکون حال مکملیتدہ عد ایدیلہ سز . ادارہ ، وضعیتی
اصلاح ویکی واپورلر جلب ایتکہ چالیشمقلہ مشغولدر .

سیر سفائشک لیمان داخلندہ کی نقلیاتدہ قولاندینی واپورلر
ایسہ بروجہ آتیدر :

واپورک اسمی	طونی	واپورک اسمی	طونی
یقہ جق	۲۱۰	ارمقان	۱۲۴
بصرہ	۴۳۴	مالتیہ	۲۷۵
بغداد	۴۳۴	پندک	۲۷۵
حلب	۴۳۴	قینہ لی آطہ	۲۷۵
فنار بقیچہ	۲۸۶	مودہ	۳۳۷
حیدر پاشا	۲۸۵	بورغاز	۳۳۷
احسان	۳۷۵	قاضی کوی	۳۳۷
نواثر	۳۷۵	انتباه (رومورکور)	۸۳
آناطولی	۱۶۰	علمدار (تخلیصہ)	۹۲
قلامش	۳۴۲	غیرت (رومورکور)	۲۵
		پوزباشی مرادبک (صوکیبی)	۷۴

یکون : ۵, ۵۶۹, ۵ طون مجمندہ ۲۱ واپور

بولنسدن بوبالطہ لقرک تشکل ایتمش و بونلردہ کورکن ، قرہ آغاچ ،
کستانہ ، آق میشہ ، قرہ میشہ ، صاچلی میشہ ، یشیل میشہ ،
پلاموط میشہ ، واشجار صغیرہ حالندہ قرہ کورکن ، فندق ،
پرنار ، اشجار احتوا ایتکدہ بولونمشدر . بوبالطہ لقرک اکثریتلہ
قری اہالیسیک احتیاجات ذاتیلری نقل و فروحت ایدہ جکاری
اودون و کومور قطعیات اجرا ایدیلن و قرایہ یقین وجوار محللر
اورمان اراضیسندہ وجود بولمشدر . بوبالطہ لقرک بوآنہ قادر
اداری و فی معاملاق فنک ایجاباتہ کورہ بر اصول سالہ وقویہ
ربط ایدیلیرک احتوا ایلدکاری اشجارک سنی و اورمانک تحملی
نظردتہ آلتیہرق کیف مایشاء قطعیاتہ تابع طوتلش و بواصولسز
قطعیات دولایسیلہ درونلرنندہ برطاقم آجیققلر وجودہ کلش و بحق
استفادہ تأمین ایدیلہ مامشدر .

کیفیت و کیت استحصالہ یوکسک (نورمال) منتظم براورمانک
(بوتی تہ تہ) و قابلیت اعمالہ واستحصالیہ سنہ کورہ بوبالطہ لقرک
بہرہکشانندہ کی واردات حشیہ سی ۴۰-۲۶۰ مترومکبی و تجسات
سنویہ سی ۱,۲۰-۹ رادہ سندہ در .

.....

تورک تجارت بحریہ سی

(۱) تشرین ثانی ۳۳۹ تاریخندہ کی وضعیہ نظر آ

مجموع مراکب	طونازی	سیر سفائش ادارہ سی
۳۵	۳۷,۴۹۴	شرکت خیریہ
۲۷	۴,۲۱۵	خلیج شرکتی
۱۶	۱,۳۹۷	سائر قومپانیا واشخاصہ عائد واپورلر
۴۸	۳۰,۰۴۲	لیماندہ مختلف مؤسسات واشخاصہ عائد
۱۷	۴,۳۰۰	استمبوط و رومورکور
۱۲۳	۱,۲۰۰	موتورلی مراکب بحریہ
۱۹۰	۲,۵۰۰	
۴۵۶	۸۲,۹۴۸	

یونانلیل طرفندن مصادره ایدیلن «قریم» واپوری خارجدر
۱۵ مارت ۳۴۰ تاریخندہ (تخمیناً) ۴۹۲ ۱۱۲,۰۰۰

سیر سفائش ادارہ سی :

سیر سفائش ادارہ سی ، یالکز باشنہ ، دیگر قومپانیارہ
واشخاصہ عائد اولان واپورلردن داها فضلہ جمعدہ کمیہ
مالکدرہ مذکور ادارہ نک آئندہ ، تورک سنجاغنی حامل اولان
واپورلرک اک بیوکری موجوددر . ادارہ بیوک قابوناز
یامغہ مقتدر بہری (۳۰۰۰) طوندن فضلہ (۶) واپورہ مالکدرکہ
دیگر قومپانیارک ہیج برندہ بو واپورلر یوقدر .

خلیج شرکتی :

استانبول خلیجندہ یولجی طاشیان بوشرکتک اُئندہ :

۱ — بہری (۷۹) ٹونڈہ (۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴ ، ۵)
نومرولری طاشیان بش واپور .

۲ — بہری (۷۴) ٹونڈہ (۶ ، ۷ ، ۸ ، ۹ ، ۱۰)
نومرولری طاشیان بش واپور .

۳ — بہری (۹) ٹونلق (۱۱ ، ۱۲) نومرولری
طاشیان ایکی واپور .

۴ — بہری (۱۴۱) ٹونلق ایکی واپور (۱۴ و ۱۵)
نومرو

۵ — بہری (۱۶۶) ٹونلق ایکی واپور (۱۶ و ۱۷)
نومرو

کہ جمآ (۱۳۹۷) ٹونلق (۱۶) عدد واپوری وارد .
دیگر قومپانیال واشخاصہ عائد واپورل :

هنوز کمیجیلکده انکشاف یکی باشلادیغی ایچون تورک
قومپانیہ واشخاصہ عائد اولان واپورلرک مقداری آرز وجمی
کوچوکدر .

موجود (۴۸) واپوردن آنجاق (۹) دانہسی (۱۰۰۰)
ٹوندن یوقاری اولان واپورلردر . هنوز قوتلی ملی سیر سفاش
شرکتلری تشکل اتمه دیکی ایچون بو واپورلر عموماً مختلف
ألردهدر . مع مافیہ غیرتلی بعض کمیجیلرمن ، واپور عددلرنی
تزییده چالشمقدهدرلر :

صاحبک اسمی	واپورک اسمی	تاریخ انشاسی	ٹونہسی	رسوم	حوالہ
رضا بک	قیرزادہ (اخشاب)	۱۹۱۹	۱۷۱۰	۳۴۲۰	
جمال	« وشرکاسی آقرہ	۱۸۷۴	۶۳۴	۱۲۵۰	
»	مدانیہ	۱۸۹۵	۴۶	۱۱۰	
»	نجات	۱۸۹۶	۷۳	۱۱۰	
یلکشی نوادہلر	صامسون	۱۸۸۹	۸۸۵	۱۴۰۰	
»	آناطولی	۱۸۹۶	۳۴۸	۶۳۱	
»	طرزوزون	.	۵۲۶	۱۱۰۰	
صادق زادہلر	این اوکی	۱۸۹۱	۱۰۶۵	۲۵۰۰	
»	سقاریہ	۱۸۸۸	۱۱۹۹	۳۵۰۰	
»	آرسلان	۱۸۸۰	۳۶۶	۸۰۰	
حاجی پاشا زادہلر	بروسہ	۱۸۵۹	۱۱۹	۱۳۵	
»	حاجی پاشا	.	۲۸۸	۶۰۰	
»	آیوالق	.	۱۹۷	۳۵۰	
»	خاتونیه (ابرائیلده)	.	.	۵۰۰	
»	سورمنہ	»	.	۵۰۰	

سیر سفاشک لیانده قوللائیلان واپورلرینک اکثرسی
یکیدر . بصرہ سیستمی (۱۹۰۴) ده ، مودہ سیستمی (۱۹۱۲) ده ،
مالتہ سیستمی ایسہ (۱۹۱۷) ده یاپلمشدر . دیگرلری (۱۸۸۳)
ایله (۱۹۱۱) سنہسی آراسنده اعمال اولونمشلردر .

شرکت خیریه واپورلری :

(شرکت خیریه) تک آنجق بوغاز ولیمانده یولجی نقل
ایدن کوچک واپورلری وارد .

نومروسی	اسمی	تاریخ انشاسی	ٹونی
۲۶	سہوت	۱۸۷۰	۲۷۵
۲۷	ساحلیند	۱۸۷۱	۳۱۱
۳۵	ایشکدار	۱۷۸۹	۲۲
۳۷	احسان	۱۸۹۰	۱۳۶
۴۲	اثرمرحت	۱۸۹۲	۱۲۴
۴۷	طرز نوین	۱۹۰۲	۵۶
۴۸	دلنشین	۱۹۰۲	۵۶
۵۱	ثریا	۱۹۰۵	۵۶
۵۲	شہاب	۱۹۰۵	۵۶
۵۳	انفراح	۱۹۰۵	۱۱۹
۵۴	انبساط	۱۹۰۵	۱۱۹
۵۵	بیک	۱۹۰۷	۱۲
۵۶	کوکسو	۱۹۰۷	۱۲
۵۷	طرایہ	۱۹۰۶	۵۶
۵۸	نعمت	۱۹۰۶	۵۶
۵۹	قر	۱۹۰۷	۱۶۶
۶۰	رغبت	۱۹۰۷	۱۶۶
۶۳	سودلیجہ	۱۹۰۹	۲۶۵
۶۴	کوچک صو	۱۹۱۰	۳۰۰
۶۵	سرای برونی	۱۹۱۰	۲۳۳
۶۶	بوغاز ایچی	۱۹۱۰	۲۳۳
۶۷	قلندر	۱۹۱۱	۲۵۲
۶۸	کوزل حصار	۱۹۱۱	۳۳۶
۶۹	حسین خاکی	۱۹۱۱	۲۹۲
۷۰	ضیا	۱۹۱۱	۲۹۲
.	اقتصاد	.	۵۶۱
.	خلاص	.	۳۶۳

یکون : ۴۸۱۵ ٹونلق ۲۷ واپور

هنوز اجنبی بپراغندہ اولان تورک واپورلری :

۱۲۰۰	لیفورا	نافع حلیم وشرکاسی
۱۵۰	صاوا	حاجی علی افندی
۲۰۰	قووهت	احسان بک
۳۰۰	راوه نا	یغالی خلیل بک
۱۶۰	لیدی	عبدالکریم بک
۴۰۲۴		یکون

[اشارتلی اولانلرک حمله طونلری تخمیننی اولارق قید ایلشدیر]

نظر رفته : قاپونازک ۱ کانون نانی ۳۴۰ تاریخندن اعتباراً تورک بپراغنه حصر ایدیلهسی اوزرینه شیمدی هر آن متراید بر شکده کمی آلان تورکبر موجوددر . بواعتبارله بوکونکی تجارت بحریه مزک حقیقی مقدارینی تعیین قابل ده کیلدر . آنجیق ۱۵ مارت ۳۴۰ تاریخنده تورک تجارت بحریه سنک یکون طونازینک ۸۰ بیک طوندن ۱۱۲ بیک طونه بالغ اولمشدر .



تجارت خارجیه من

تورکیه تجارت خارجیه سنک مقدار حقیقی حقیقی حقیقی تام بر ایستایستیق تنظیم بدیلده مشدر . اقتصادی تدقیقات شرکتک صورت مخصوصده طوبلادیغی غیر رسمی معلوماته نظراً تجارت خارجیه من بوجه آتیدر :

۱۹۲۳	۱۹۲۲	۱۹۲۱	۱۹۱۳	
(بیک لیرا)	(بیک لیرا)	(بیک لیرا)	(بیک لیرا)	
۱۶۹,۰۰۰	۱۵۱,۰۰۰	۱۲۷,۶۳۰	۳۹,۷۷۶	ادخالات
۱۰۰,۹۶۵	۹۹,۲۱۰	۸۲,۱۰۰	۲۳,۶۸۶	اخراجات
۶۸,۲۳۵	۵۱,۷۹۰	۴۵,۵۳۰	۱۵,۱۹۶	فضله ادخالات

ادخالات قیمتته نظراً نره لردن ادخال ایدیلدیکی باشلیجه ادخالتمز یوزده باشلیجه مملکتلر پاموق وپاموق معمولاتی ۲۸ انکتره ، ایتالیا ، چک سلوواکیا مستملکات ارزاتی وشرکله مله ۱۵ آمریکا ، بلجیقا ، هولاندا ذخائر حبوبات و بونلر مستحصلاتی ۱۴ آمریکا ، رومانی ، بولغارستان ، روسیه بوک ، بولک ایلیکی و بونلرک مستحصلاتی ۹ انکتره ، آمریکا ، آلمانیا ،

صاحبک اسمی واپورک اسمی تاریخ انشاسی طونه سی	رسم	حمله
صوفی زاده	۴۶۶	۱۳۰۰
علمدار »	۱۰۸۹	۲۲۰۰
قالقوان »	۱۸۸۳	۱۰۸۹
»	۱۸۷۱	۱۰۰۰
حاجی زاده	۴۰۰	۱۰۰۰
غفور رئیس (غاز کمیسی)	۰	۴۰۰
خداوندکار شرکئی باشلانغیج	۱۹۹,۵	۱۸۰
» سونج	۱۶۶	۴۰۰
حسین مخدوملری		
ابراهیم وعلی بکر ظفر منی	۱۷۶	۴۵۰
» استقلال	۲۸۱	۶۵۰
مصطفی نوری دمیر طاش	۹۰	۲۰
عجاجی زاده اسماعیل دکیزی	۶۳	۱۵۰
حق بک دکیزی		
ابرانوسیان توران »	۳۰۳	۵۰۰
» آماسیه »		۱۲۵
صالح افندی کسکول	۸۴	۲۵۰
غازم بک سفاریه .	۶۰	۹۰
ابراهیم محمد بک سلائیک	۱۰۰	۱۹۱
بابان زاده حکمت بک فیروزه .	۹۳	۱۵۰
نظمیه خام نظمیه	۹۵	۱۵۰
احمد سمعیش بک قره بیغا	۸۵	۲۰۰
رفیق بک فیاض .	۱۰۲	۱۵۰
حسین مصطفی بک تمساح .	۱۳۲	۴۰۰
قوجه ایلی نقلیات شرکئی آنادولو	۱۸	۵۰
حافظ سامی بک این اوکی	۴۴	۱۳۰
شرف الدین بک اوغور	۱۵۸	۲۵۰
محمد مراد بک وشرکاسی درسعات	۳۸	۶۰
دوکتور پ. ماتیاس قندیلی	۳۵۷	۵۰۰
حنطال زاده طیار وشرکاسی کوزل از میر	۱۱۴	۱۵۰
علی محسن واحمد لطفی بکر آقچه شهر	۷۲	۱۵۰
آرام بارزیلای سلامت	۵۰۴	۹۰۰

معدن و معمولاتی	۶	انگلترہ ، آسریقا ، آلمانی
حیواناتدن حاصل اولان	۵	بولغارستان ، ایتالیا ، یونانستان
مأکولات و باقلا		
دیری حیوانلر	۴	بولغارستان ، رومانیاء ، صربستان
صنایمہ مخصوص زیوت و ایچ پی اغلری	۴	ایتالیا ، انگلترہ ، آسریقا
کاغذ و تطبیقات	۴	آلمانیاء ، آوستریا ، فرانسه
معمول دری و کوسله و کورک	۳	انگلترہ ، فرانسه ، ایتالیا
اخراجات قیمتہ نظرأ		نرہ لره اخراج ایدیلدیکی
باشلیجه اخراج اعز	یوزده سی	باشلیجه مملکتلر
توتون و تنباکو	۲۱	آلمانیاء ، آسریقا ، ہوندا ، انگلترہ
اوزوم و اینجر	۱۸	انگلترہ ، فرانسه ، آسریقا
پاموق	۱۱	انگلترہ ، فرانسه ، ایتالیا
فندق	۸,۵	آلمانیاء ، سوئیچرہ ، آسریقا ، انگلترہ
یوک و پاپاغی و تفتیک	۷	انگلترہ ، ایتالیا ، فرانسه
آودری و باغیرصاق	۷	فرانسه ، آلمانیاء ، چک اسلاواکیا
آفیون	۶,۵	انگلترہ ، فرانسه
میان کویک	۴	آسریقا ، انگلترہ ، آلمانیاء
پالاموط	۴	فرانسه ، انگلترہ ، آلمانیاء ، آسریقا
خالی	۳	آسریقا ، انگلترہ
ایلیک	۳	فرانسه ، ایتالیا
محرقات	۲,۵	یونانستان ، رومانیاء ، ایتالیا

وضعیت مالیہ من

نورکیہ حکومتک صوک سذر بودجہ سی

صرفیات	
لیرا	۷۶,۷۹۶,۵۳۲
»	۶۸,۷۰۹,۷۰۳
»	۸۱,۹۸۳,۵۲۰
»	۹۹,۴۵۲,۹۶۹
»	۱۲۳,۰۹۴,۶۵۹
سنہ سی	۳۳۴
سنہ سی	۱۳۳۶
»	۱۳۳۷
»	۱۳۳۸
»	۱۳۳۹

میدانہ تداولده اولده اوراق نقدیہ

میدان تداولده اولان اوراق نقدیہ حرب عمومی اتناسنده آلمانیاء و آوستریادن پایلان استقراضاتہ قارشیلق کوستہ ریلہ رک تداولہ وضع ایدیلدی . صوک معاهدات موجیجه قارشیلقلری رفع ایدیلن مذکور استقراضات بوجه آتی در :

لیرا	
آلمان خزینہ تحویلی اولاراق آلتوب مقابلندہ	۱۵۴,۵۸۱,۴۰۰
أوراق نقدیہ اخراج ایدیلشدر .	
آلتون	۱۳,۰۷۸,۵۰۹
کوموش بدلی (عیناً مبیاعہ اولونمشدر)	۲,۳۲۱,۲۷۳
مارق اولاراق	۷۲,۲۳۷,۶۳۷
عثمانلی لیراسی (أوراق نقدیہ)	۱۶,۵۶۰,۷۷۴
آلتون -- آوستریا و مجارستان حکومتندن	۲,۰۰۹,۷۲۴
آوستریا - مجارستان باقارلندن آلتان قورون بدلی	۶,۰۴۰,۲۸۰
استقراض داخلی بدلی (دیون داخلیہ)	۱۷,۹۷۷,۶۰۰
یکون عمومی	۲۳۵,۴۲۷,۱۹۷

آلمانیاء و آوستریایا مجارستاندن آلتان آلتونلرک دیون عمومیہ اداره سنہ تودیع مقابلندہ حکومتجه برنجی ترتیب أوراق نقدیہ چیقاریلش ایدی . بونک بدایتده اخراج ایدیلش اولان مقدارینک برقسمنہ قارشولفی اولان آلتون لیلہ مبادلہ سی اجرا و اوراق نقدیہ ایجا اولوندیغندن میدان تداولده (۳۱ مارت ۱۹۲۲) تاریخندہ (۵,۱۴۷۹۱۹) لیرالقی مقدارای موجوددر . بوندن ماعدا آلتی ترتیب داها اوراق نقدیہ اخراج ایدیلش در . ۳۱ مارت ۱۹۲۲ تاریخندہ میدان تداولده بولونان اوراق نقدیہ مقدارای بوجه آتی ایدی :

لیرا	
برنجی ترتیب	۵,۱۴۷,۹۱۹
ایکنجی ترتیب	۵,۰۶۷,۶۰۰
اوجنجی ترتیب	۸,۱۳۱,۰۰۰
دردنجی ترتیب	۷۳,۹۵۵,۸۲۰
بشنجی ترتیب	۳۱,۹۵۵,۵۵۹
آلتنجی ترتیب	۳۱,۹۹۴,۵۹۰
یدنجی ترتیب	۲,۴۹۶,۰۷۴
یکون	۱۵۸,۷۴۸,۵۶۲

بوندن ماعدا (۹۸۶,۱۵۰) لیرالقی اوافالقی اوراق نقدیہ واردرکہ اونلرده شونلردر :

لیرا	
بونلرک قارشیلغی بدایتده بویوک قیمتده اوراق نقدیہ ایدی . برقرار نامہ ایله ۳۳۹ سنہ سندہ اشق قارشیلقلہ استعمال اولونمش و قارشیلغنه خزینہ تک تصرفندہ اولان تحویلات وضع اولمشدر .	۶۰۰۰۰۰ یوزپارہ لقی
	۲۰۰۰۰۰ قرق »
	۷۳۹۰۰ اون پارہ لقی
	۱۲۲۵۰ بش »
	۱۰۰۰۰۰ اون پارہ لقی حجاز دمیر یولی پوللری

مملکتده توحید مسکوکات اساسی قبول ایدیلش اولدیندن
(لیرا) واحد قیاسیسی اوزرینه اضعاف و اجزاسی بوجه
آنی در :

۱ لیرا = ۱۰۰	غروش = ۵	مجیدیه
۱ غروش = ۴۰	پارا = ۴	اونلق
۱ مجیدیه = ۲۰	غروش = ۴	چهیرهک
۱ چاریک = ۵	غروش = ۲	یوز پارا
۱ غروش = ۴۰	پاره = ۴	اونلق
۱ اونلق = ۱۰	پارا = ۲	بش پارا

أوراق تقدیه نك بر، یازیم لیرالق، یکریمی، بش غروشلق
ویوز و قرق پارالق اجزاسی اولدیغی کیی؛ ایکی ییغی، بش، اون
یکریمی بش، الی، یوز، بش یوز، بیك، و اون بیك لیرالق
اضعافیده واردر .

اشبو أوراق تقدیه دن ماعدا بر لیرالق آلتون، یکریمی
غروشلق مجیدیه، (۵) غروشلق چاریک، قرق پارا، یکریمی
پارا، اون پارا، ویش پارالق نیکل مسکوکاتده تداول ایتمکدر .
حکومت أوراق تقدیه نی آلتون ایله باشه باش طایقده در .
آنجاق حقیقته آلتون ایله کاغد آراسنده مهم برفرق واردر .
مختلف سنه لرده آلتون لیرانک قیمتی بوجه آنی ایدی :

۱۰۵ غروش	سنه سنده	۱۶-۱۹۱۵
۱۴۸ غروش	سنه سنده	۱۷-۱۹۱۶
۳۹۹ غروش	سنه سنده	۱۸-۱۹۱۸
۴۵۸ غروش	سنه سنده	۱۹-۱۹۱۸
۴۲۹ غروش	سنه سنده	۲۰-۱۹۱۹
۵۳۷ غروش	سنه سنده	۲۱-۱۹۲۰
۶۵۸ غروش	سنه سنده	۲۲-۱۹۲۱

ممالک اجنیه ده کی ممثلر من

جنوه - شهنذری فؤاد بك
خراسان - باش شهنذری سامی بك، الیوم روسیه ده ایضای امور ایلكده در
روما - شهنذری وکیلی علی شوکت فؤاد بك، الیوم محل مأموریتنه کیتنه مشدر
روما - ممثلی سعاد بك
سلانیک - شهنذری فخرالدین خیری بك
طهران - بیوک ایلیچیسی محی الدین باشا
فلبه - شهنذری صبری بك
کابل - ایلیچیسی فخری باشا
کوسرو - شهنذری وکیلی حتی بك
کوملجنه - شهنذری فیروز بك
لاهی - سفارتی ایکنجی کاتبی نیل ثریا بك
لوندره - ممثلی بوسف کمال بك
لوندره - شهنذری سعدها بك
مادرید - سفارتی باش کاتبی مکین مقبل بك
مارسیلیا - باش شهنذری محی الدین بك
موسقووا - بیوک ایلیچیسی مختار بك
نووروسیکی - شهنذری نوره بك
ویانه - شهنذری حسین صبری بك
ویانه - سفارتی ایکنجی شاکر جمال بك

آتنه - مصلحتگذاری باش کاتب نیل بك
آتنه و پیره - شهنذری شامل بك
اریوان - شهنذری وکیلی خیرالدین بك الیوم قارصده در
اسیانیایا حکومتنک صوفیه سفارتی رفاقتنه مأمور باش شهنذری انور بك
استوقهولم - سفارتی ایکنجی کاتبی لایق مقبل بك
اسوج - حکومتنک مصر سفارتی رفاقتنه مأمور احمد بك
اسویچره - برلین سفارتی رفاقتنه مأمور باش کاتب وهی بك
باطوم - باش شهنذری کی وکیلی راغب زوفی بك، باش شهنذری موجود دکدر
باکومثلی - ممدوح شوکت بك، اسباب مجبره تحتنده عودت ایتمشدر .
بروکسل - سفارتی ایکنجی کاتبی اسماعیل ناظم بك
برن - سفارتی ایکنجی کاتبی رشدی بك
بکرش ممثلی - جواد بك
بکرش - شهنذری وکیلی سلیمان سرور بك
بورغاز - شهنذری احمد مختار بك
پارس - شهنذری وکیلی نعمان طاهر بك
پارس ممالکی - وکیلی مستشار حسین راغب بك
تبریز - باش شهنذری سایان شوکت بك
تریسته - شهنذری رفیق بك
تفلیس - ممالکی ایکنجی کاتبی سلیم سری بك





تورك تجارت سالنامهسى



۹۲۵ نەنە عاىر اولارۇ مەزكۇر مەنك مارتە دوغۇرۇش ئىبىدەك اولارۇ نەنەسى اك مەكەل شەنە انشە اىدە مەكەرە. سالنامەك اوكرەدەكى نەنەسى، بۇ نەنە اىدە قەبىل قەبىل اولارۇ بۇ درجەدە مەكەل رەفەل اولارۇ مەكەرە.

تورك تجارت سالنامەسى نى ادارە اىچون تەشكىل اىدەلش اولان (اقتصادى تەدقىقات و نەنەلە تورك آنونىم شەركەتى)، توركىانەك ھەر شەنەندە وقەبە سەندە و بوتون مەلك اجنەبەدە تەجارلر و آجنتەلر تەدارك اىتمش و جەهانەك نەنەلە تەقەلە تەقەب اىتمەكە بولونمەشدر . اوكرەدەكى نەنە بىنە درت قەسەدن مەشەك اولارۇ مەكەرە .

بۇ سالنامە دەقەت اُرك قەبىلە مەنە بىر نەكە رەبەك اىچونە، اُرك نەنە مەنە رەفەل لاقىل [۴۰۰] زەنەك مەنەلە بۇ بۇ اىدە مەشەل اولارۇ نەنە نەكە اىتمەكە قەبىلە.



تورك تجارت سالنامە مەنەك (۹۲۵) نەنەسى نەنەسى دە كۆمەنە مەكەرەكە نەنە كەدە آورۇنەلەكە بۇ بۇ نەنەسى اك مەكەل سالنامەلەردە دەلە مەنەنەم و دەلە مەنەم بۇ بۇ دەبۇدە كەنەمەك اىلمەنە و ادرە.



سالنامە بىە استەجەل اىلە قەد اولكەز





استانبول قسمی

محلہ، سوقاق خان، و سائرہ قاموسی



استانبولہ موجود مشہور سمت، محلہ، جادہ، سوقاق، آبارخانہ، خانہ اسماعیلی
و موقعدینی کوسترب ہر طرف لہجا صیرہ سیدلہ تزیب ایدیشی ہر دلدرد۔

مستعمل اشارتوں

م = مشہور سمت	تق = تقسیم
ل = محلہ	جوا = جواری
جا = جادہ	اس = اسکدار
سو = سوقاق	طو = طوبخانہ
آ = آبارخانہ	غ = غلطہ
خا = خان	غس = غلطہ سرای
آح = آناطولی حصاری	فر = فریکوی
ار = ارنکوی	قا = قاضی کوی
س = استانبول	قاسم = قاسم پاشا
بک = بک اوغلی	قیز = قیزیل طوبراق
طہ = آطلر	کو = کوزتپہ
ب = بکقوز	مقر = مقری کوی
بش = بشکطاش	پی = پیکی کوی
بکر = بکرپی	: = ایکی محل آراسندہ قولانیلیر
با = پانفالٹی	

ایضاحات

- ۱ — جدولہ آرانہ جق براسم خذاسندہ کوستریلن ایضاحات او اسمک بولندیغی سمت ویا محلہ پی کوستہریر .
- ۲ — طرناق یعنی شو « اشارت اچریسندہ موجود اشارتوں دقت ایدیلہ لیدر .
بو اشارتوںک مقابلیری بالادہ کی جدولہ آرانہ لیدر .
- ۳ — بعضاً معترضہ یعنی شو () اشارت اچریسندہ بر رقم بولونور . بو، عینی اسمدہ بر قاچ دانہ بولنان بر محلی یکدیگرندن تفریق ایچون قولانیلمشدر .
- ۴ — براسم آرانیرکن، اونی ایضاح ایدن مشہور سمت ویا محلہ پی قارہ طانیہ مازایسہ بردفعہدہ او مشہور سمت ویا محلہ پی جدولہ آراماسی لازمدر .

آراسته - قبا صقال « سو ، س »
 آراسلر - صره سروی جوا . « سو ، تق »
 آراضلر - سلمان آغا « سو ، اس »
 آراضلر قيو - روم محمد پاشا « سو ، اس »
 آراضی - اکتاب « آ ، فر »
 آرالقی - مردیوهن کوی « سو ، ار »
 آرالقی - دکز آبدال « سو ، س »
 آرالقی - حاجی حسن « سو ، س »
 آراویان - لوله جی خندک « آ ، بک »
 آرایجی اوغلی - نملی زاده « آ ، قا »
 آرایجی باشی - رضا پاشا جا . « سو ، قا »
 آرناریان - بقیچه قیو « خط ، س »
 آرپه امینی - روم ایلی حصار « ل ، پی »
 آرپه جیلر « سو ، س »
 آرپه امینی - شهر امینی « ل ، س »
 آرپه امینی یوقوشی - آرپه امینی « سو ، س »
 آرپه جی بقال - کفوی « سو ، س »
 آرپه صوی - خرسنیاں مزارلق آرقه سی « سو ، فر »
 آرزویان - اشرف افندی « آ ، فر »
 آرسلان - انکلین سفارقی آرقه سی « سو ، غس »
 آرسلان - سوؤد « آ ، بک »
 آرسلان - بالقی بازار « خا ، س »
 آرسلان خان - دولکر زاده « جا ، س »
 آرسلان خان - غلظه « خا ، غ »
 آرسلان فرسقتو - فینجانجیلر یوقوشی « خا ، س »
 آرسلانکل - قره کوی « خا ، غ »
 آرسلانیدیس - قول اوغلی « آ ، بک »
 آرقه - چارشوی کبیر « سو ، س »
 آرقه بقیچه - بازار باشی « سو ، اس »
 آرمودلی - آق شمس الدین محاسب اسکندر بک « سو ، غس »
 آرمودلی - علی فقیه « سو ، س »
 آرناوود - مجار « سو ، بک »
 آرناوود کوی - بوغاز ایچی ، روم ایلی ، « م ، پی »
 آزاریان - جاده کبیر « آ ، غس »
 آزاریان - لوران دو چیقمازی « آ ، بک »
 آزاریان - آصمه لی مسجد « آ ، بک »
 آزاریان - تیارو « آ ، بک »
 آزاریان - چقور جمه « آ ، طو »
 آزاریان - ایاس پاشا جا . « آ ، بک »
 آزاریان - آلتون بقال « آ ، پا »

آبانوز - ساقز آغاجی « سو ، بک »
 آبدہ - آلاجه مسجد « سو ، غ »
 آبرام اوغلی - قبرستان « آ ، بک »
 آپوستولیدیس - جاجی « آ ، غس »
 آپوستولیدیس - صره سروی « آ ، بک »
 آپوستولیدیس - صوغانجی « آ ، بک »
 آپوستولیدیس - چقور جمه « آ ، بک »
 آپوستولیدیس - جاجی چیقمازی « آ ، تق »
 آپوستولیدیس - مجار « آ ، بک »
 آپهلاستین - بیوک خندک « آ ، بک »
 آپهرکی - قبله « آ ، بک »
 آپهرکی - سیل « آ ، پا »
 آپیر - رودولف « آ ، بک »
 آت بازاری - والده عتیق ، دباغیر « م ، اس »
 آت بازاری - چرچر « م ، س »
 آتس اوغلی - آراه جیلر ، یکی جامع « خا ، س »
 آت میدانی - سلطان احمد « م ، س »
 آجاریان - آغا بک « آ ، قا »
 آجی چشمه - چارشوی کبیر « سو ، س »
 آجی چشمه - عاشق پاشا « سو ، س »
 آجی چشمه - چینلی حمام « سو ، س »
 آجی موصلق - نعللی مسجد « سو ، س »
 آخور - آغاج آلتی جا . « سو ، تق »
 آخور قیو - اسحق پاشا « سو ، س »
 آخور قیو - سرای برونی « م ، س »
 آدامبولو - مزارلق « آ ، بک »
 آدامبولو - دکرمین سو . جوا . « آ ، بک »
 آدم - پاپاس کوبری « سو ، بک »
 آراه جی اوغلی - چارشوی کبیر « سو ، س »
 آراه جی بازید - قوجه مصطفی پاشا « ل ، س »
 آراه جی - آغا جامع « سو ، بک »
 آراه جیلر - بقیچه قیو سنیل جا . « سو ، س »
 آراه جیلر - دمیر طاش « سو ، س »
 آراه جیلر - آق بیق « سو ، س »
 آراه جیلر - عبدالله آغا « سو ، بکر »
 آراه جیلر - آشجی باشی « سو ، اس »
 آراه جیلر - یکی جامع « سو ، س »
 آراه میدانی - استاوروز « سو ، بکر »
 آراه میدانی - سلمان آغا « سو ، اس »
 آراه بلو - نملی زاده « آ ، قا »

آزاربان - وویوادا «خا، غ»
 آزانوور - چارشی جاده کبیر «خا، غس»
 آزانوور - حضر چاووش «سو، س»
 آزوباردی - ساوه ربو چیقمازی «آ، غ»
 آستارجی - اوروجیلر «خا، س»
 آستارجیان - کتبخانه «خا، س»
 آستارجیلر - چارشوی کبیر «خا، س»
 آسه او - قبله «آ، بک»
 آسه او - یازیچی «آ، بک»
 آسه یان - مزارلق «آ، بک»
 آسه یان - بالقی بازار «خا، س»
 آسه یان - جاده کبیر «سو، غس»
 آسیا - سلطان حمام جا . «خا، س»
 آشجی باشی - ایوب، اوتاجیلر «ل، س»
 آشجی باشی - قرهجه احمد «س، اس»
 آصف بک - فائق باشا «آ، بک»
 آصف باشا - یکی یول «آ، غ»
 آصف باشا - فریده «آ، بک»
 آصف باشا - بیوک دره جا . «آ، یا»
 آصمه آتی - بالقی بازار اوستنده «جا، س»
 آصمه لی - طرسوس «سو، س»
 آصمه لی - اوچلر «سو، س»
 آصمه لی - چادیرجی احمد چلبی «سو، س»
 آصمه لی مسجد - تیه باشی «سو، بک»
 آطلاس - آصمه لی مسجد «آ، بک»
 آطلاس - پولونیا «آ، بک»
 آطلامه طاشی - خواجه ذابیل عطار «جا، س»
 آطلامه طاشی - حکیم اوغلی علی باشا «سو، س»
 آطلامه طاشی - سلمان آغا «سو، س»
 آطه - کمرک «خا، غ»
 آطه - جاده کبیر، بیوک کایسا «سو، غس»
 آطه لر چیقمازی - سروری «سو، قاسم»
 آغا - چارشوی کبیر «سو، س»
 آغا - آغا حمام «سو، بک»
 آغابک - فرانسیز قتولیک کایسا جوا . «سو، قا»
 آغاج آلی - تقسیم میدانی «جا، بک»
 آغاج قاقان - علی فقیه «سو، س»
 آغا چایی - خانجی قره کوز «سو، س»
 آغا چایی - قوجه مصطفی باشا «سو، س»
 آغا چشمه - آغا حمام «سو، بک»

آغا حمام - غلطه سرای مکتبی آرقاسی «جا، غس»
 آغالیادی - حمدیه جاده سی «آ، بک»
 آغوب - کراسته جی «آ، بک»
 آغوب مرادیان - چاقماقچیلر یقوشی «خا، س»
 آغویان - نشاطاش - آ، یا»
 آغویان - چاقماقچیلر یقوشی «خا، س»
 آغویان - وویوادا «خا، غ»
 آغیان - شیشخانه «آ، بک»
 آغوستین - یازیچی «آ، بک»
 آفت - پانغالی «سو، یا»
 آفتاب - صفا «سو، قا»
 آفرقا - بیوک بارماق قابو «آ، بک»
 آفیون - اسکی ضابطیه چیقمازی - خا، س»
 آق - غلطه سرای «سو، بک»
 آقار چشمه - کوز تبه «ل، قا»
 آقار چشمه - سلطان حمام «سو، س»
 آقار چشمه - قاضیمسکر محمد افندی «سو، س»
 آقار چشمه - طرسوس «سو، س»
 آقارچه - قوجه مصطفی باشا «جا، س»
 آقارچه - فرانسیز خسته خانه سی آرقاسی «سو، تق»
 آقارچه - طوز قویاران «سو، قاسم»
 آقارچه چشمه - امین ستان «سو، س»
 آق بابا - بکقوز «م، ب»
 آق بیق - آیاصوفیه کبیر «ل، س»
 آقسرای - یازید : طوقیو «م، ب»
 آقسکی - آقسکی «جا، س»
 آق شمس الدین - خرقة شریف «ل، س»
 آق شمس الدین - آق شمس الدین «جا، س»
 آل - آینه ل چشمه «سو، بک»
 آلاجه چشمه - قاپودان ستان «سو، س»
 آلاجه حمام - سلطان حمام جوار «سو، س»
 آلاجه مسجد - لاله لی : مصلا «جا، س»
 آلاجه مسجد - چشمه میدانی «ل، غ»
 آلاجه مناره - بازار باشی «سو، اس»
 آلتای - آلتای «سو، س»
 آلتای - خرقة شریف جوار «ل، س»
 آلتون بقال - تقسیم : حربیه «م، یا»
 آلتون بقال - کراسته جی سو . «سو، بک»
 آلتونجیلر - چارشوی کبیر «سو، س»
 آلتونی زاده اسماعیل - طونخانه لی اوغلی «ل، اس»

آلتی بارماق - چيچك بازار « خا ، س »
 آلتی بوغاچه - التی بوغاچه « جا ، س »
 آلتی بوغاچه - قاضي چشمه سی « ل ، س »
 آلتی مرمر - حکيم اوغلی علی پاشا جوار « م ، س »
 آلتی یول آغزی - سکودلی چشمه جوار « م ، قا »
 الزه - یکی چارشو (سو ، عش)
 آل یناق کتبخانه (خا ، س)
 آل یناق چشمه - اوزون یوسف (جا ، س)
 آمان - شہسوار (خا ، غ)
 آمانیش - یازمیچی (آ ، بك)
 آمرام - قبرستان (آ ، بك)
 آمرقان - رضا پاشا یوقوشی (خا ، س)
 آمرقان انکلیش - هایدن چیممازی (آ ، بك)
 آمون - یشاق سرن (آ ، بك)
 آنادولو - بروسه (سو ، بك)
 آنادولو - بفعه جا . « خا ، س »
 آنادولو چارشوسی - جاده کبیر (خا ، غس)
 آنادولو حصار - بوغاز ایچی آنادولو جهتی (م . اس)
 آنابولو - استانبول بالقی بازاری (خا ، اس)
 آناتولی قواق - بوغاز ایچی آناتولی جهتی « م ، ب »
 آنانادی - میدانیق « خا ، س »
 آنانیان - بیوک دره جا . « آ ، با »
 آناتیق - زیبا جوا . « سو ، بك »
 آنبار - حرم اسکله سی « سو ، اس »
 آنتیل زاده - قره کمرک « ل ، س »
 آندره نیقوس - حمام « آ ، غ »
 آندریا - شریخانه « آ ، بك »
 آندریا - بیوک دره جا . « با »
 آندوناک آبارکی - قرنفیل « آ ، بك »
 آندون قافه - بحار « آ ، بك »
 آنطوان میقو - شیشلی بیوک دره جا . « آ ، بك »
 آنطوسیس - لوله جی خندک « آ ، غ »
 آنفلو پروستان - هایدن چیممازی « آ ، بك »
 آنقره - دیرقیو جا . « آ ، بك »
 آواکیان - طاظاوله جا . « آ ، فر »
 آوجی بك - آکری قیو « ل ، قا »
 آووادیا - یشاق سرن « آ ، بك »
 آیازمه - ابراهیم دده « سو ، س »
 آیازمه - بیچاقی علاءالدین « سو ، س »
 آیازمه - یکی جامع « سو ، س »

آيازمه - صلہ جی جوا . « ل ، اس »
 آيازمه قیو - کراسته جیلر « جا ، س »
 آيازمه بوستان - وینق شجاع الدین « سو ، س »
 آیاس آغا - استنبه « ل ، بی »
 آیاس پاشا - تقسیم : طولہ بفعه « ل ، بك »
 آیاس پاشا - آغاچ آلتی : طولہ بفعه « جا ، تق »
 آیاستفانوس - روم ایلی ترن کذرکاهی « م ، مقر »
 آیاسطراتی - حاجی عیسی : حضر چاووش « جا ، س »
 آیاصوفیه کبیر - آیاصوفیه جامعی چارشوسی « ل ، س »
 آیاصوفیه صغیر - کوچوک آیاصوفیه « ل ، س »
 آیاقیو - خلیج « م ، س »
 آیاقیو - آیاقیو : جیالی « جا ، س »
 آیانیقولا - یکی کوی « ل ، بی »
 آیدین کتخدا - مولویخانه « ل ، س »
 آیرلیق چشمه - حیدرپاشا چایری « م ، قا »
 آیرلیق چشمه - طاش کوپری جا . « جا ، قا »
 آینه جیلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 آینه لی بقال - بهاربه جا . « سو ، قا »
 آینه لی بقال - ولد قره باش « سو ، س »
 آینه لی بقال - حاجی عیسی (سو ، س)
 آینه لی چشمه - انکلیر سفارتی آرقه سی (سو ، غس)
 آینه لی چشمه - اوکوزجه خطیب (سو ، س)
 آیوا - زردالی جوارنده (جا ، بك)
 آیوا - آیوا (آ ، بك)
 آیواز - بیوک خندک (آ ، بك)
 آیوانسرای - خلیج ، ایوب (م ، س)
 ابراهیم آغا - آلتونی زاده جوا . (سو ، اس)
 ابراهیم آغا زاویه سی - حیدرپاشا (م ، قا)
 ابراهیم افندی - داوودپاشا (سو ، اس)
 ابراهیم بك - منلا عشقی (سو ، اس)
 ابراهیم بك - بکچی (آ ، با)
 ابراهیم بك - حمیدیه جا (آ ، بك)
 ابراهیم پاشا - محسنه خاتون (جا ، س)
 ابراهیم پاشا - شهنزاده باشی (جا ، س)
 ابراهیم پاشا - ونديک (آ ، بك)
 ابراهیم پاشا - آصمه لی مسجد « آ ، بك »
 ابراهیم پاشا - تونل جوا « آ ، بك »
 ابراهیم پاشا تره سی - خانجی قره کوز « سو ، س »
 ابراهیم پاشا حامی - معمار آیاس « سو ، س »
 ابراهیم پاشا عتیق - اوزون چارشو « ل ، س »

- ابراهیم پاشا یوقوشی - سراج اسحق « سو ، س »
 ابراهیم چاوش - مولویخانه قابو « ل ، س »
 ابراهیم دده - طوقلی ابراهیم دده به مراجعت
 ابراهیم رفعت - موخانه جا . « خا ، غ »
 ابرو - قایش طاغی جا . « سو ، کو »
 ابن مداس - اون قیانی « ل ، س »
 ابوالسمود - خواجه پاشا « جا ، س »
 ابوآف - یکی یول « آ ، غ »
 ابه - فاطمه سلطان « سو ، س »
 اہم احمد افندی - قاسم پاشا « ل ، بک »
 ات یمز - آقسرائی : صاتیہ « م ، س »
 ات یمز تکیہ - ات یمز « سو ، س »
 اثباتیہ - مزارلقی « سو ، قا »
 اخراجی - جادہ کبیر ، بون مارشہ جوا . « سو ، بک »
 اجزخانه - اوچلر ، خواجه فرہاد « سو ، س »
 اجلالیہ - منلا خسرو « سو ، س »
 احسان بک - نشانطاشی « آ ، پا »
 احسان بک - بیوک خندک « آ ، بک »
 احسان پاشا - قوز یتاغی « سو ، قا »
 احسانیہ - قالچہجی حسن « سو ، س »
 احسانیہ - مودہ « سو ، قا »
 احسانیہ - احسانیہ « جا ، اس »
 احسانیہ - احسانیہ « سو ، اس »
 احسانیہ - طوغانجیلر ، سلیمیہ « ل ، اس »
 احصاریہ - قلنج علی پاشا « سو ، بش »
 احمد اوغلی مصلاسی - والدہ عتیق « سو ، اس »
 احمد بک - حیدر پاشا چایرجا . « سو ، قا »
 احمد بک - نشانطاشی جا . « سو ، پا »
 احمد بک - دلبنجی « آ ، بک »
 احمد بک - تکبیر « آ ، بک »
 احمد پاشا - شمسی « سو ، اس »
 احمد پاشا یوقوشی - حلواجی باشی « سو ، س »
 احمد چلبی - طوغانجیلر « ل ، اس »
 احمد شریف بک - فائق پاشا « آ ، بک »
 احمد کتخدا - جراح پاشا « ل ، س »
 احمدیہ - « ل ، اس »
 احمدیہ - کفچہ دده « جا ، اس »
 احمدیہ - صوفیلر « جا ، س »
 اختر - صفا « سو ، قا »
 اخلامور - یکی محلہ ، شنلاک دده « جا ، بش »
 اخلامور - بلدکرمی « سو ، قا »
- اخلامور - کوزتپہ « سو ، کو »
 اخلامور - بشکطاش « م ، بش »
 اخلامور - قیزیل طورباق « م ، قا »
 اخوت - مزارلقی « سو ، قا »
 اخی چلبی - « ل ، س »
 ادائی قادین - کاتب مصلح الدین « سو ، س »
 ادرنہ قپو - فاتح « م ، س »
 ادرنہ قپو - حاجی محی الدین « جا ، س »
 ادوارد - بیوک خندک « آ ، بک »
 ادوارد رودولف - « آ ، بک »
 ادہم آغا - منلا عشقی « جا ، س »
 ادہم افندی - صحرائی جدید « سو ، قا »
 ادہم افندی - فاطمہ سلطان « سو ، س »
 ادہم بک - مصلی چیقمازی « آ ، بک »
 ادہم بک چقور بوستان « آ ، طو »
 ادہم پاشا - بیوک درہ جا . « آ ، پا »
 ادہم پاشا - احسانیہ « سو ، اس »
 ارضروم - اسکی ضبطیہ جا . « خا ، س »
 ارغوان - یکی جامع جوا . « سو ، غ »
 ارکلی - شہر امینی « ل ، س »
 ارمنی - روم ایلی حصار « ل ، بی »
 ارمنی قتولیک - ساوہریو چیقمازی « آ ، غ »
 ارمنی کلیسا - کمر آلی جا . « سو ، غ »
 ارمنی کلیسا - توفاتلیان آرقہسی « سو ، غس »
 ارن کوی - آناطولی ترڈن یولی « م ، قا »
 ارنوبولو - پینیرجی « خا ، س »
 اروانتیدی - قرانتینہ « خا ، غ »
 ازمیر - امین اوکی « سو ، س »
 ازمیرجی خان - صوفیلر « سو ، س »
 ازمیرلی اوغلی - یوکسک قالدیرم « خا ، غ »
 اسپانیا - احمد بک « آ ، پا »
 استاسیون - صحرائی جدید « سو ، ار »
 استانبول - باغچہ قابو جا . (خا ، س)
 استانبوللیان - صیرہ سروی (آ ، بک)
 استانبوللیان - بوپوک درہ جا . (آ ، پا)
 استانبوللیان حاجی چیقمازی (آ ، تق)
 استانبوللیان - یکی (آ ، بک)
 استانبول یکی چارشو - محمود پاشا یوقوشی (خا ، س)
 استاوروز - بکلر یکی (ل ، آح)
 استانیدیس - « خا ، غ »

- استر پاسازی - مولو بخانه جوا . (سو ، بك)
 استراتیادیس - چیچك بازار « خا ، س »
 چیچك بازار « خا ، س »
 استقامت - یكي یول (آ ، خ)
 استنبه - بوغاز ایچی ، روم ایلی (م ، پی)
 اسحق بك - قوش دیلی چاپیری (سو ، قا)
 اسحق پاشا - آخور قابو (م ، س)
 اسحق پاشا - قبله (آ ، بك)
 اسعد افندی خان - استانبول
 اسقوردیله - کوی ایچی (سو ، بش)
 اسکله - صلاحق (جا ، ا ، س)
 اسکله - یكي ریختیم جوا . « جا قا »
 اسکله - سنان پاشا (جا ، ش)
 اسکله - کورکچی باشی سلیمان آغا (جا ، س)
 اسکله - قاراباش (سو ، س)
 اسکله میدانی - واپور اسکله سی جوا . (م . اس)
 اسکندر - شیشخانه قورقولو (سو ، غ)
 اسکندر آغا - شهر امینی (ل . س)
 اسکندر بوغازی - حسین آغا (سو ، س)
 اسکندر چلی - علی فقیه (سو ، س)
 اسکولی - جبالی ، رژی جوا . (ل ، ص)
 اسکولی - پاپاس زاده مصطفی (ل ، ش)
 اسکولی آياصوفیه کبیر (ل ، س)
 اسکی - صحرای جدید (سو ، ا ، ر)
 اسکی بالق بازار - فرمنه جیلر جا . (سو ، غ)
 اسکی بالق خانه - بالق بازار (سو ، س)
 اسکی بدستان - چارشوی کبیر (سو ، س)
 اسکی بورسه - قره کوی ، حاویار خان (خا ، غ)
 اسکی پوسته - « خا ، غ »
 اسکی ترزیان - عزت پاشا « آ ، قر »
 اسکی حمام - روم محمد پاشا (جا ، اس)
 اسکی رژی - پوسته خانه آرقه سی (خا ، س)
 اسکی شراب اسکله - غلطه ریختیمی (سو ، غ)
 اسکی شفاخانه - مغنیسانی محمد پاشا (سو ، س)
 اسکی ضبطیه - باب عالی حمیده تره سی (جا ، س)
 اسکی ضبطیه چیقمازی - اسکی ضبطیه جا . (سو ، س)
 اسکی علی پاشا - آلتای (سو ، س)
 اسکی علی پاشا - آق سکی (جا ، س)
 اسکی علی پاشا - خرقة شریف (م ، س)
 اسکی قره قول - عبدالله آغا (جا ، بکر)
 اسکی قولق - صاتیه استاسیونی (سو ، س)
 اسکی قومپانیا - سنان پاشا (سو ، بش)
 اسکی کوپری - یكي شهر (سو ، بك)
- اسکی محکمه - کلفم خاتون (سو ، اس)
 اسکینازی - یكي یول (خا ، غ)
 اسلام بك - ایوب (ل ، س)
 اسماعیل - علی فقیه (سو ، س)
 اسماعیل آغا - اوروج غازی (سو ، س)
 اسماعیل آغا - جبه جی باشی (جا ، س)
 اسماعیل پاشا - حلبلی (آ ، بك)
 اسماعیل پاشا - سنبل (آ ، بك)
 اسماعیل حتی بك - قیزلر آغاسی (آ ، قا)
 اسمر - فائق پاشا (آ ، بك)
 اسواسادورین - الما طاغ (آ ، پا)
 اسیر بازاری - عتیق علی پاشا (سو ، س)
 اسیر بازاری - عتیق علی پاشا (سو ، س)
 اسیر کال - کدکپاشا (ل ، س)
 اسیر کال - سراج اسحق (سو ، س)
 اسیکوراسیونی جزالی - وویوادا (خا ، غ)
 اشرف افندی - بارونخانه (سو ، فر)
 اشکنبه - خیرالدین چاووش (سو ، اس)
 اشکنبه جی - خدیجه سلطان (سو ، س)
 اشکنبه جی - بلاط ، اسکله جوا . (سو ، س)
 اشکنبه جی - عثمان آغا (سو ، قا)
 اشکنبه جی - یكي شهر (سو ، بك)
 اصفهان چزشوسی - چارشوی کبیر (سو ، س)
 اعدادی - سلیمانیه (جا ، بش)
 افضل زاده - قره کراک ، زنجیرلی قونی (ل ، س)
 افستوریدیس - یشیل (آ ، بك)
 اقتصاد - « خا ، غ »
 اکبرده - عاکف بك (آ ، قا)
 اکبرده - حیدر پاشا جا . (آ ، قا)
 اکبریه - طراجیلر (خا ، س)
 اکتاب - تشوقیه جا . (سو ، س)
 اکری - تارلا باشی جا . (سو ، تق)
 اکری دوت - حاجی اوحدالدین (سو ، س)
 اکری قیو - آوجی بك (جا ، س)
 اکری قیو - فاتح (م ، س)
 اکستر - تونل میدانی (سو ، بك)
 اکلی بغوص - قالیونچی قولغی (سو ، بك)
 اککچی - چنکل کوی (سو ، آح)
 اککچی اوغلی - چاقاق (آ ، بك)
 اککچی باشی - طوبخانه (ل ، بك)
 اککچی باشی - آلتونی زاده جوا . (سو ، اس)

امام حسن - كورچكى باشى حاجى حسين آغا (سو ، س)
 امام زاده - روم علي (جا ، بش)
 امام عمر - جبهجى باشى (سو ، س)
 امامهلى - (خا ، س)
 امك يمز - چشمه ميدانى (ل ، بك)
 امير - سرکهجى ، استاسيون جوارى (ل ، س)
 اميرنجارى - ايوب (ل ، س)
 اميرنجارى - اميرنجارى (جا ، س)
 اميرنجارى - خرقة شريف جوا « ل . س »
 امير شاه - (سو)
 اميركان - بوغاز ايجى ، روم ايل (م ، ي)
 امين افندى - امين نورالدين (سو ، س)
 امين اوڭى - استانبول ، كوپرى باشى (م ، س)
 امين بك - بايزيد (ل ، س)
 امين بك - آطهل چيڦمازى (آ ، قس)
 امين بك - قبله (آ ، بك)
 امين بك - قوجا خان (خا ، س)
 امين بك چيڦمازى - ابراهيم آغا (سو ، قا)
 امين بك چيڦمازى - حصيرجى باشى جا . (سو ، قا)
 امين پاشا - بوغورنخان (آ ، بك)
 امين جامع - امين جا . (آ ، بك)
 امين جامع - آينهلى چشمه آلتى (ل ، قس)
 امين جو - (ل ، س)
 امين ستان - قدرغه ميدانى (ل ، س)
 امين مداس - فاتح (ل ، س)
 امين نورالدين - شهزاده باشى (ل ، س)
 امينه خاتون - بوجاق باشى (ل ، س)
 امينه خانم - منزالخانه يوقوشى (سر ، س)
 اندرليج - حريه جوا (سو ، پا)
 انقى بابا - ميرخور (سو ، س)
 انقيه - امين بك (سو ، س)
 انكليش - تيموقى (آ ، بك)
 انكليش - سرورى (آ ، قس)
 انكليش - واليه (آ ، بك)
 انوموتارهي - اسكى باقى بازار (خا ، غ)
 اوت - قرفيل (سو ، بك)
 اوتاغجبلر باشى - اكرى قابو خارجنده (ل ، قا)
 اوتونى - جاده كير اصمالي مسجد جوا . (سو ، بك)
 اوچ ديره كللى - يانغين چيڦمازى (خا ، س)
 اوچلر - ساطان احمد (ل ، س)
 اوجنچى وقف - قول اوغلى (خا ، بك)

اڪكجى باشى - قاضى عسكر احمد (سو ، اس)
 اڪكجى باشى خسته خانه - بازار باشى (جا ، اس)
 اڪكجى باشى علي آغا - بشكطاش (ل ، بش)
 الامجيان - پوسته خانه يانى (خا ، س)
 الفترياديس - چقور جمه (آ ، طو)
 الفرداكى - خمره جى يوقوشى (آ ، بك)
 الكتاب - كتبخانه (خا ، س)
 الكسيادى - قره كوى (خا ، غ)
 الله ويردى - سلطان حمام ميدانى (خا ، ص)
 الما - بلبل دره (سو ، بك)
 الماسلى - يازيجى (آ ، بك)
 الماطاغ - تقسيم تليمخانه سى يانى (جا ، تق)
 المالاخ افرام - يكي يول چيڦمازى (خا ، بك)
 النقاوى - اوزون حافظ (آ ، قا)
 الوان - سرکهجى جوا . (ل ، س)
 الوان زاده - چشمه ميدانى (ل ، بك)
 الوان زاده - اون قپانى (ل ، س)
 الهامى پاشا - كاتب ستان (سو ، س)
 الهئون - آغا حمى (سو ، بك)
 الهئون باسازى - الهئون (سو ، سو ، بك)
 الهنا - قاليونجى قوللغى ، كليسا جوا . (سو ، بك)
 الهوروبولو - خليل پاشا (حا ، غ)
 الياديس - فرمنه جيلر (خا ، غ)
 الياس پاشا - جاده كير تونل جوا . (آ ، بك)
 الياس چلبى - يدى قله (ل ، س)
 الياس چلبى - طوپخانه (ل ، بك)
 الياس زاده - طوپقپو خارجى (ل ، س)
 الياس زاده - طوپقپو خارجى (جا ، س)
 امام - آغا جامع (سو ، تق)
 امام - آشجى باشى (سو ، اس)
 امام - خانجى قره كوز (سو ، س)
 امام - ياوز ارستان (سو ، س)
 امام - خواجه اويس (سو ، س)
 امام - وفا ميدانى (سو ، س)
 امام - سلچوق سلطان (سو ، س)
 امام - حرم چاووش (سو ، س)
 امام - محتسب اسكندر (سو ، س)
 امام - خضر بك (سو ، س)
 امام افندى - خورخور (سو ، س)
 امام چشمه - كرهده (سو ، اس)
 امام چيڦمازى - كچه جى پيرى (سو ، س)

اودون اسكله - سنان پاشا (سو ، بش)
 اودون اسكله - كراسته جيلر جا . (سو ، س)
 اودون اسكله - بلاط اسكله جا . (ل . س)
 اوروپا - پاسسازى - غلظه سراى - (سو ، غس)
 اورام دينار - راسم پاشا (آ ، قا)
 اورته - خواجه خليل عطار (سو ، س)
 اورته - بكجيكنز (سو ، س)
 اورته - معمارستان (سو ، س)
 اورته - كاتب قاسم (سو ، س)
 اورته - توزقوباران (سو ، قس)
 اورته - بدستانده (چارشوى كبير) (سو ، س)
 اورته - آلتنجى دائره صاغ ايلروسنده (سو ، بك)
 اورته - احسانيه (سو ، اس)
 اورته - دباغلى (سو ، اس)
 اورته - اوزون يوسف (سو ، س)
 اورته - دوربالي (سو ، س)
 اورته باغچه - كوى ايجي (جا ، بش)
 اورته چشمه - صوفيلر (جا ، س)
 اورته كوى - بوغاز ايجي روم ايلي (م ، بك)
 اورخان بك - باب على جا . (م ، بك)
 اوردك قصاب - يكي باغچه خسته خانه اوكي (ل ، س)
 اوروج غازى - بابا حسن علمي (سو ، س)
 اوروج غازى - آق سراى خورخور (ل ، س)
 اوروجيلر - صره سروى (سو ، تق)
 اوروجيلر قپوسى - چارشو مرجان مدخلى (سو ، س)
 اورور - تارلاباشى جا . (آ ، بك)
 اورينتال - بوكسك قالدريم (آ ، غ)
 اورينتال پاسسازى - جا . كبير آصملى مسجد (سو ، بك)
 اوزون - هزاران (خا ، غ)
 اوزونجه اووا - تحته قلمه (۱) (سو ، س)
 اوزونجه اووا - روم على (جا ، بش)
 اوزونجه اووا - صولو مناستر (۲) (سو ، س)
 اوزونجه اووا اوزته - روم على (سو ، بش)
 اوزون چاير - قاضى كوى جوا . (م ، قا)
 اوزون حافظ - يل دكرمنى جوا . (جا ، قا)
 اوزون چارشو - (جا ، س)
 اوزون شجاع الدين - سلطان احمد بيك بردريك جوا . (ل ، س)
 اوزون شجاع الدين - اوزون شجاع الدين (جا ، س)
 اوزون يوسف - آلتى مرمر معجونجي (ل ، س)
 اوزون يول - اسكى على پاشا ، كچه جى پيرى (سو ، س)

اوسترادىدى - سقا چشمه (خا ، س)
 اوستورغ - خبره جى يوقوشى (آ ، بك)
 اوسته ستورق - قوربغلى دره جا . (سو ، قا)
 اوطون افندى - عثمان آغا (سو ، قا)
 اوطه - لالاخيرالدين (سو ، س)
 اوطه باشى - عناديه جاده سى (جا ، س)
 اوطه ل - قوغه جى دده (سو ، س)
 اوطه ل - كاتب مصلح الدين (۱) (سو ، س)
 اوطه ل - حاجى محى الدين (سو ، س)
 اوطه ل چيقمازى - خواجه خيرالدين (۱) (سو ، س)
 اوغورلى - بوپوك دره جا . (سو ، پا)
 اوغورليان - فريديه (آ ، بك)
 اوافق - تارلاباشى جا . « سو ، بك »
 اوقجيلر باشى - قاليچه جى حسين آغا (جا ، س)
 اوقجى موسى - وويوادا : شيشخانه (ل ، غ)
 اوقجى موسى - يكي يول (ل ، غ)
 اوكسوزجه خطيب - صارى كوزل (ل ، س)
 اولوجه بابا - ايوب ، بلبل دره (ل ، س)
 اولووصولوق - حسن پاشا (م ، قا)
 اوليا خواجه - اسكدار چارشى (ل ، اس)
 اوليوو - چارشو اوليوو وسوقاق (سو ، عن)
 اوليوو - اوليوو پاسسازى (آ ، بك)
 اوليوو - اوليوو (آ ، بك)
 اوليوو - انئون (آ ، بك)
 اوليوو - آغا حمام (سو ، بك)
 اوليوو وپاسسازى - پانائى كاپيساسى جوا . (سو ، عن)
 اومبره لاجيان - يكي چارشو (آ ، بك)
 اون اوچ جامع - حسن خليفه (سو ، س)
 اونجيان - حمديه جا . (آ ، بك)
 اونجيلر - كلفم خاتون (سو ، اس)
 اونجوغلو - « سو ، س »
 اونجيلر - صره سروى (سو ، بك)
 اونجيلر - كرهده (سو ، اس)
 اونجى اوغلى - « سو ، س »
 اون قبانى - اون قبانى كوپرىسى (سو ، س)
 اون قبان دكرمن - اون قبان كوپرىسى (جا ، س)
 اونيكيان - پويراز (آ ، پا)
 اونيون - وويوادا (خا ، غ)
 اوواديا - شيشخانه (آ ، بك)
 اووا كيمييان - كمرى قارشوسى (خا ، غ)

آیازمه - اون قیانی « جا ، س »
ایک - قالیونجی (سو ، بک)
ایک - کوچک بارمق قپو (سو ، تق)
ایچیلر - یش (جا ، س)
ایتیر - تارلا باشی جا . (سو ، بک)
ایجادیه - خواجه خلیل عطار (سو ، س)
ایجادیه - طواش سلیمان آغا (سو ، س)
ایجادیه - موده قتولیک کلیسا جوا . (سو ، قا)
ایجادیه - موده اسکله جوا . (سو ، قا)
ایجادیه - تقسیم (جا ، بک)
ایجادیه - قوزغنجق اوستنده (م ، اس)
ایجادیه - ایجادیه (ل ، اس)
ایرغاد بازاری - نور عثمانیه « م ، س »
ایساق بیتران - اوزون حافظ (آ ، قا)
ایصیتمه بیکاری - صحرای جدید (م ، قا)
اینکخانه - شربتخانه جوا . (سو ، بک)
ایکی قپولی - تارلا باشی جا . (سو ، سو ، عن)
ایکنجی چفته سراپلر - محمود پاشا (جا ، س)
انکنجی وقف - سلطان حمام (خا ، س)
ایکنجی بیک - شمس الدین منلا کورانی (سو ، س)
ایکی یوزلی چشمه - خالیجی (سو ، س)
ایلیادی - (خا ، غ)
ایجه قاش - امین جامع (سو ، قس)
اینجی - اوروج غازی (سو ، س)
اینجی کوی - (ل ،)
اینجیلر - چارشوی کبیر (سو ، س)
اینجیلی - چفته کلینلر جا . (سو ، س)
اینکجی - ات یمز (سو ، س)
اینه بک - یکی قپو ، بیوک لفته (ل ، س)
ایوب - خلیج منتهاسی (م ، س)
ایوارکیس - سروری (آ ، قس)
ایوارکیس - توز قوباران (آ ، پا)
ایوارکی - ایجادیه « آ ، پا »
بابا حسن علمی - آفسرای ، خورخور (ل ، س)
بابا حیدر - ایوب ، فسخانه (ل ، س)
بابا شکری - خضر بک (سو ، س)
بابا طاع - یکی محله (سو ، اس)
بابا یورکی - میراخور (سو ، س)
باب عالی - سرکه جی (م ، س)
باب عالی - جغال اوغلی (جا ، س)
باب فتوا - صحن ویران اول (جا ، س)

باب هایون آیاصوفیه میدانی - سرای قپوسی (جا ، س)
بابکیان - شربتخانه (آ ، بک)
بابیس - یکی یول چیقمازی (آ ، بک)
بادم - قالیونجی قولغی (سو ، عن)
بادم - موده جا ، قتولیک کلیسای جوار . (سو ، قا)
باراویان - بانغالی جا . (آ ، تق)
بارزلای - یکی (آ ، بک)
بارکیرجی - میدانجق وقف خان اوکی (سو ، س)
بارکیرجیلر - سنان پاشا (سو ، یش)
بارناطان - مارپوججیلر (خا ، س)
بارناطان - جراح پاشا (آ ، بک)
باروتخانه - فری کوی (جا ، بک)
باروتخانه - طرسوس (سو ، س)
باروتخانه - طرسوس (سو ، س)
باروتخانه یوقوشی - اوردک قصاب (سو ، س)
بازرکان باشی خرو - فاتح (ل ، س)
باشجی الحاج محمود - خصکی (ل ، س)
باش قپو - دولکر زاده (سو ، س)
باصمه جیان « خا ، س »
باغلباشی - والدۀ عتیق قاسم آغا (جا ، اس)
باقار چیقمازی - تپه باشی (سو ، بک)
باقیرجی - پنجنه بازاری (سو ، غ)
باقیرجیلر (۱) - یازید خان ولی (جا ، س)
باقیرجیلر (۲) - محمود پاشا (جا ، س)
بالابان اسکلهسی - وایور اسکلهسی (سو ، اس)
بالابان آغا - شهزاده باشی چقور چشمه (سو ، اس)
بالا تکیه - وند قره باش (سو ، اس)
بالجی - چراغی حمزه (سو ، س)
بالجی یوقوشی - حکیم اوغلی علی پاشا (سو ، س)
بالجق - زردالی (آ ، بک)
بالسامو - قول اوغلی (آ ، بک)
بالطه جی - تحه قلعه (خا ، بک)
بالطه جی - چقور جمه (آ ، طو)
بالطه جی - طوم طوم (آ ، طو)
بالطه جی چیقمازی - کپک (سو ، بک)
بالطه جی خان - محمود پاشا (سو ، س)
بالطه لیانی - بوغاز ایچی (م ، پی)
باقی - قالیونجی قولغی (سو ، غس)
باقی بازار - کوپری باشی (م ، س)
باقی بازاری - پنجنه بازاری (م ، غ)

برقیولی - قالیونجی روم کلیسا (سو ، بک)
 برکت - چنار (خا ، غ)
 برکت زاده - غلظه قلهسی قله جهتی (ل ، بک)
 برلان - لولهجی خندک (آ ، غ)
 برنجی کوموش - « خا ، س »
 برنجی وقف - بارکیرجی (خا ، س)
 برنجی یکی - شمس الدین منلاکوردانی (سو ، س)
 برود - بیوک خندک (آ ، بک)
 بروسه - جاده کبیر آغا جامع (سو ، غس)
 بروهقا - اوزون حافظ (آ ، قا)
 برهانیه - بکربکی (ل ، آح)
 برهمی - قره قو (آ ، قا)
 بزار جدید - اوزون چارشو (ل ، س)
 بزجی - محمود پاشا یوقوشی (سو ، س)
 بشکطاش - « م ، بک »
 بسمه جیان - کتبخانه « خا ، س »
 بسمه خانه - صوفیلر « س ، س »
 بسمه خانه - کاتب قاسم « جا ، س »
 بصیرت - پوسته خانه آرقاسی « خا ، س »
 بفقجه - چاقیر آغا « س ، س »
 بفقجه - چادیرجی احمد چلی « س ، س »
 بفقجه - قره کی حسین چلی « س ، س »
 بفقجه - قره کوی (جا ، فر)
 بفقجه قابو - آمین اوکی (خا ، س)
 بفقجه قابو - کوپری باشی : سییل اوکی (جا ، س)
 بفقجه لی حمام - جا . کبیر ، بارماق قابو (سو ، تق)
 بفقجوان اوغلی - قمریه (س ، س)
 بفقجوان اوغلی - میراخور (س ، س)
 بغداد - هزاران (خا ، غ)
 بغداد - ابراهیم آغا : قیزیل طوبراق « جا ، قا »
 بغدادلی - طاش کوپری جا . « سو ، قا »
 بغدادلیان - قرنفیل « آ ، بک »
 بغدادیجی - یمیش جوا . « سو ، س »
 بغدادیجی - بفقجه قابو جا . « خا ، س »
 بقال - قوش دلی چاییری جوا . « سو ، قا »
 بقال - آشجی باشی « سو ، ا ، س »
 بقال - یکی محله « سو ، بش »
 بقال - طواشی حسن آغا « سو ، اس »
 بقال - دباغ یونس « سو ، س »
 بقال - کوی ایچی « سو ، بش »

بالتق بازاری - غلظه سرای آرقهسی (جا ، بک)
 بال قیانی - تخته قلمه (سو ، س)
 بال قپان - بال قپان (خا ، س)
 بالقیبان - ایجادیه (آ ، پا)
 بالقیبی قره کوز - صولو مناستر (سو ، س)
 بالقتخانه - بالتق بازار (سو ، س)
 بالقون پاسسازی - جاده کبیر : تونل (سو ، بک)
 بالوجی - قلینج علی پاشا (سو ، بش)
 بالوجی - قالیجه جی حسین ، چارشو قپو (سو ، س)
 بالوجی - بالوجی (خا ، س)
 بالوجی - موخانه (خا ، غ)
 بالی پاشا - کدکپاشا چادیرجی احمد چلی (خا ، س)
 بالی چیقمازی - موقتخانه (سو ، قا)
 بالی کوشکی - سرکه جی « جا ، س »
 باندیرمهلی - چاقاق (آ ، بک)
 بانقه - هزاران جادهسی (سو ، غ)
 بایر - الماطاغ جا . (سو ، تق)
 بایر - یل دکرمی (سو ، قا)
 بایرام - ساقز آغاچ جا . (سو ، بک)
 بایرام بک - چقور بوستان (آ ، طو)
 بایزید - کمر آلتی : ارمنی کلیسا . (سو ، غ)
 بایزید - استانبول قلهسی جوا . (م ، س)
 بایزید - قالیجه جی حسین آغا ، امین بک (جا ، س)
 بایزید - آغا طوب قپو (ل ، س)
 بایزید جدید - داود پاشا ، ات یمز (ل ، س)
 بایزید خان ولی - بایزید میدانی (ل ، س)
 بیک - بوغاز ایچی ، روم ایلی (م ، بی)
 بیچاقچی چشمه - بیچاقچی علاء الدین (جا ، س)
 بیچاقچی علاء الدین - چرچر ، حیدر (ل ، س)
 بختیار - خدیجه سلطان (سو ، س)
 بختیار - و یووادا (خا ، غ)
 بحریه - هکبه لی آطه (ل ، طه)
 بخور دده - سردیون کوی (سو ، کو)
 بدرالدین - یاشاق سرن (سو ، بک)
 بدرالدین - قاسم پاشا (ل ، بک)
 بدرالدین افندی - سرای آرقه جا . (سو ، تق)
 برادرلر - طراخیلر (خا ، س)
 بربر اوغلی - حمیدیه جا . (آ ، بک)
 بربر باشی - قایش طاغی جا . (سو ، کو)
 بربریان - فائق پاشا (آ ، بک)

بودروم - چراغى حمزه (سو ، س)
 بودروم خان - چارشوى كبير (سو ، س)
 بودوئى - مزارلقى (آ ، بك)
 بودوئى - قول اوغلى (آ ، بك)
 بودوئى - لاتين چيقمازى « آ ، بك »
 بورغاز - آطلر « م ، طه »
 بورجى - دكتر ابدال « سو ، س »
 بورمهلى مسجد - امين نورالدين « سو ، س »
 بورنشتاين - يازيجى « آ ، بك »
 بورونسز چيقمازى - زردالى « سو ، بك »
 بوزاجى - قيزيل مناره « سو ، س »
 بوز طغان كمرى - قلندر خانى « سو ، س »
 بوز طغاي كمرى - ملا خسرو « جا ، س »
 بوستان - قاليونجى . روم كليسا جوار . « سو ، بك »
 بوستان - كوى ايچى - « سو ، بش »
 بوستان - موده جوار . « سو ، قا »
 بوستان - قاضيمسك محمد افندى « سو ، س »
 بوستان - سنان پاشا « سو ، اس »
 بوستان - قصاب عوض « سو ، س »
 بوستان - تونس باغى « سو ، اس »
 بوستان - يارحصار مصلح الدين « سو ، س »
 بوستان - محتسب اسكندر بك « سو ، س »
 بوستان - شهسوار « سو ، س »
 بوستان - كورجى باشى احمد كئخدا « سو ، س »
 بوستان - اينه بك « سو ، س »
 بوستان - حاجى عيسى « سو ، س »
 بوستان - مصطفى چاووش « سو ، س »
 بوستان - كاتب خسرو « سو ، س »
 بوستان - ابراهيم دده « سو ، س »
 بوستان - نسلشاه « سو ، س »
 بوستان - ازكلى ، كورجى باشى « سو ، س »
 بوستان - كاتب مصلح الدين « سو ، س »
 بوستان - اسكندر آغا « سو ، س »
 بوستان - قمرىه « سو ، س »
 بوستان - حضر بك « سو ، س »
 بوستان - على فقيه « سو ، س »
 بوستانجى - آناطولى تره كذرگاهى « م ، قا »
 بوستانجى - صحراى جديد « سو ، ار »
 بوستانجى باشى عبدالله - آقسراى كوچوك لائفه « ل ، س »
 بوستان چيقمازى - نوبهار « سو ، س »

بقال - طواش سلیمان آغا « سن ، س »
 بقال - صوفيلر « سو ، س »
 بقال زاده - قومرئىلى مسجد « سو ، س »
 بقهلى كمال الدين - آقسراى « سو ، س »
 بكار - يارماق قابو « سو ، س »
 بكار بك تكيه - كورجى باشى احمد كئخدا « سو ، س »
 بك اوغلى جاده كبرى - غلظه قله جوار: تقسيم ميدانى [جا ، بك]
 بك اوغلى چارشوى - سلطان قارشيسى « غس »
 بكجكز - چهار شنبه « ل ، س »
 بكجكز ، قوغه جى دده « جا ، س »
 بكجى - سيدى بك « سو ، س »
 بكجى - نشانطاش ، حريمه جوار . « سو ، پا »
 بكجى - بيوك دره جا . ، قاليقجى « سو ، پا »
 بكجى - عثمان آغا ، اظنايه جوار . « سو ، قا »
 بكجى يقوشى - دباغ يونس « سو ، س »
 بكر - امين جامع « آ ، قاسم »
 بكر آغا - خديجه سلطان « سو ، س »
 بكر پاشا - داوود پاشا « سو ، س »
 بكر پاشا - داوود پاشا « جا ، س »
 بكتوز - بوغاز ايچى آنادولو ساحلى « م ، آح »
 بكار بكى - بوغاز ايچى آنادولو ساحلى « م ، آح »
 بلاط - خلميج « م ، س »
 بلاط اسكله - « بلاط اسكله جوار . « جا ، س »
 بلبان اسكله - روم محمد پاشا « جا ، اس »
 بلبل - مهردار « سو ، قا »
 بلبل دره - سليمان آغا « جا ، اس »
 بلبل دره - يكي شهر : ساقز آغاجى « چا ، بك »
 بلبل دره - اسكدار « سو ، اس »
 بلغورلى - بيوك چالميجه « ل ، اس »
 بلغورلى مسجد - اسكدار چارشى « ل ، اس »
 بلغاتى - چيچك « آ ، بك »
 بلقيس خانم - امين جامع « آ ، قاسم »
 بلور - تونلك يانى (سو ، غ)
 بن جباره - كئبخانه (خا ، س)
 بنلى اسماعيل - على فقيه (سو ، س)
 بوهر - ساقز آغاجى جا . نهايتى (سو ، بك)
 بوته - جاده كبير تونل جوار . (آ ، بك)
 بوته - فنار جا . (سو ، قيز)
 بوجاق باغى - يدى قله قپوسى (ل ، س)
 بوداق - زردالى جوار . (سو ، بك)

بويوك اوتلقى - شيخ رسى محمود « سو ، س »
 بويوك اورته - ترك بولى « سو ، كو »
 بويوك بىغجه - چاقرا آغا « سو ، س »
 بويوك بونوز - قاليونجى ، روم كليسا آرقهسى « سو ، بك »
 بويوك بارمق قيو - تقسيم : غلظه سراى « سو ، تق »
 بويوك بانغالتى - بانغالتى « ل ، بك »
 بويوك پياله - قاسم پاشا دل ، بك «
 بويوك تجارت - طراقچيلر « خا ، س »
 بويوك تونل - بلور « خا ، غ »
 بويوك خندك - قله ، شيشخانه قرهغولى « سو ، بك »
 بويوك دره - حربيه مكنتى : شيشلى نهايتى « جا ، يا »
 بويوك دره - بوغاز ايچى ، روم ايلي ساحلى « م ، يى »
 بويوك دكرمن خديجه سلطان « سو ، س »
 بويوك زعفران - سقا چشمه « خا ، س »
 بويوك شكرجى - آصمه آلتى « خا ، س »
 بويوك صامسون - كورجكى باشى سليمان آغا « سو ، س »
 بويوك عاشر افندى - سلطان حمام « خا ، س »
 بويوك عبود افندى - عبود افندى « خا ، س »
 بويوك قلهلى - صابيه استاسيونى (سو ، س)
 بويوك قينه حيان - ضبطيه (خا ، س)
 بويوك كريدلى مصطفى پاشا - چاقراقچيلر (خا ، قا)
 بويوك متولى - مزارلق سوقاق جوا . (سو ، قا)
 بويوك ملت - قره كوى كمر آلتى جوا . (خا ، غ)
 بويوك ياريم - استانبول (خا ، س)
 بويوك يالديز - محمود پاشا (خا ، س)
 بويوك يىكى - چاقراقچيلر يوقوشى (خا ، س)
 بويوك يول - « سو ، بويوكدره »
 پاپا - قول اوغلى « آ ، بك »
 پاپاتيه - امين جامع ، كليسا يانى « سو ، بك »
 پاپا دوپلوس - باقاز چيقمازى « آ ، بك »
 پاپا دوپلوس - پاپاتيه « آ ، بك »
 پاپا دوپلوس - آناطولى سو . « آ ، بك »
 پاپا دوپلوس - حاجى شكرى « آ ، بك »
 پاپا دوپلوس - كوچك سر كيس « آ ، بك »
 پاپا دوپلوس برادرلر - لوله جى خندك « آ ، »
 پاپا دوپلوس ميليتادى - حاجى على « آ ، ع »
 پاپازيان - خواجه على « آ ، بك »
 پاپازيان - خواجه على « آ ، بك »
 پاپاس - عتيق مصطفى پاشا « سو ، س »
 پاپاس - سلامسز « سو ، اس »

بوستان حمى - اسكوبلى « سو ، س »
 بوستان على - قوم قيو ، قدرغه « ل ، س »
 بوسفوروس « خا ، غ »
 بوسنه - شربتخانه « آ ، بك »
 بوشناق - ايوب ، رامى « ل ، س »
 بوشت - مزارلق « آ ، بك »
 بوطارو - چابلاق « آ ، بك »
 بوطن - تحت قلمه (خا ، اس)
 بوغاز چيقمازى - جا ، كبير « سو ، غس »
 بول - قبا صقال « سو ، س »
 بوختجى - چاقراقچيلر يوقوشى « آ ، س »
 بون مارشه - جا ، كبير : ۳۵۴ « آ ، غس »
 بوياجى - عمان آغا « سو ، قا »
 بويالى - قاليونجى . كليسا جوا . (سو ، بك)
 بوياجى - سقا چشمه (آ ، س)
 بوياجى - ساراندى (آ ، بك)
 بوياجى - چورجكى قيوسى (سو ، س)
 بوياجى - كدكپاشا (سو ، س)
 بوياجى - چنبرلى طاش (سو ، س)
 بوياجى اوغلى - يمش (خا ، غ)
 بوياجى اوغلى - قره كوى جا . (سو ، فر)
 بوياجى كوى - بوغاز ايچى ، روم ايلي ساحلى (م ، يى)
 بهار - مردبون كوى (سو ، كو)
 بهار - توزقوباران (آ ، قاسم)
 بهار - آقارجه (آ ، قاسم)
 بهاربه - ايوب جوا . (ل ، س)
 بهاربه - آلتى يول آغزى - موا (جا ، قا)
 بهراخيا - نمللى زاده (آ ، قا)
 بهرام چاووش - قدرغه (ل ، س)
 بهل وو - شمال (آ ، بك)
 بهموراس - يىكى يول (آ ، غ)
 بيت بازاری - لوله جى خندك خنبره جى (سو ، غ)
 بيت بازاری - قاليچه جى حسين ، چارشو قابو (سو ، س)
 بيچاقچى - « خا ، س »
 بيكباشى محمد افندى - يىكى محله (سو ، س)
 بيك برديرك - خواجه فرهاد (ل ، س)
 بيله جك - والده چشمه : يىكى شهر (سو ، بك)
 بيله زك - آرپه صويى جا . جوا . (سو ، فر)
 بيله زيكيچى - مزارلق : سينم كوى (سو ، فر)
 بويوك آطه - آطهلر « طه »

پاپاس - نشانجي محمد « سو ، س »
 پاپاس - مهردار جا . « سو ، قا »
 پاپاس - موخانه جا . کليسا يائي « سو ، غ »
 پاپاس اوغلي - آصمه آتئي « سو ، س »
 پاپاس اوغلي - چارشوي کبير « سو ، س »
 پاپاس زاده - چاغير اغا « سو ، س »
 پاپاس زاده مصطفي - اون قبائي باشي « ل ، س »
 پاپاس کويريسي - قالونجي قوللغي نهايتي « سو ، بک »
 پاپا طناشياديس - بدرالدين « آ ، بک »
 پاپا لازاري - اصمه آتئي (خا ، س)
 پاپايانوبلو - بايرام « آ ، بک »
 پاپو - جاجي « آ ، غ »
 پاجاجي - قره کوي ميداني « خا ، غ »
 پاجاجي - دوه اوغلي يوقوشي « سو ، س »
 پاراسقوا - کرار « آ ، بک »
 پارچه جيلر - چارشوي کبير « سو ، س »
 پارلافيس - خاويار خان سو . « خا ، غ »
 پارما - جمال باشي « آ ، بک »
 پارمق قپو - (بيوک) و (کوچوک) « سو ، بک »
 پارمق قپو - قاليجه جي حسن اغا « ، س »
 پاريس - سافر آغاچ « ا ، بک »
 بازار باشي - والده عتيق حوا . « ل ، اس »
 بازار باشي - بازار باشي « سو ، اس »
 بازار باشي - مراد رئيس « سو ، اس »
 بازار تکیه - کورکجي باشي زکلي « سو ، س »
 بازارجي - عتيق مصطفي بابا « سو ، س »
 پاشا بغيچه - بوغاز ايمري : آناطولي ساحلي « م ، آح »
 پاشا بقال - سافر آغاچي جا . « سو ، بک »
 پاشا بقال - کورکجي باشي : حسن الدين « جا ، س »
 پاشا بقال - ملک خاتون « سو ، س »
 پاشا خان چيتمازي - اورته سوقاق « سو ، بک »
 پاشا قپو طوغالجيلر - دائره حڪومت « م ، اس »
 پاشا ليماني - اسکندار : قوزغنجق « م ، اس »
 پاشاچي شجاع الدين - روم ايلي حصار « ل ، ي »
 پاصديرمه جي - منلاعتق « سو ، س »
 پاموچي طاتبوس - صولو مناستر ، حاجي قادين « سو ، س »
 پانايا - پانايا چيتمازي « آ ، غس »
 پانايا - يکي کوي « ل ، ي »
 پانايا چيتمازي - « جاده کبير » غس »
 پانايا - (پاساز ، بک)

پاناپوطي فراسا - عزت پاشا « آ ، فر »
 پانطاز و پولوس - قبرستان « آ ، بک »
 پانغالي - تقسيم : شيشلي « م ، بک »
 پانغالي - تقسيم بغيچه : حربه مکتبي « جا ، پا »
 پتراکي افندي - تارلا باشي جا . « آ ، بک »
 پتراکي افندي - مقری چيتمازي « آ ، غ »
 پتراکي افندي - قله ديبي « آ ، غ »
 پترو - نيات « آ ، بک »
 پتروبولوس - شيشخانه « آ ، بک »
 پترو قافه - بايرام « آ ، بک »
 پترو قپو - قره باش « ل ، س »
 پتره لي - پولونيا « آ ، بک »
 پتره لي - تپه باشي سو . « آ ، بک »
 پتروف - چقور جغه « آ ، طو »
 پراکنده قلم اغا - ادرنه قپو « ل ، س »
 پربنياني - آله تون سو . « آ ، بک »
 پرتلاش حسن افندي - طوپخانه « ل ، بک »
 پرتو پاشا - معمار خيرالدين ، امين سنان « ل ، اس »
 برداختجي - چارشوي کبير « سو ، س »
 برنجي سنان - فاتح ، حافظ پاشا « ل ، س »
 بردان - قلم پاشا جا . « آ ، فر »
 برملوزترو - آطهر چيتمازي « آ ، قلم »
 برزاد خاتون - طوپخانه « ل ، بک »
 پسانئي - ججي چيتمازي « آ ، تق »
 پسانئي - يکي يول « آ ، غ »
 پشتمالجي - صوفيلر « سو ، س »
 پشتمالجي - کدکپاشا « سو ، س »
 پشتمالجي - قره کوي ميداني « سو ، غ »
 پشتمالجي - مهردار دره مودا جا . « سو ، قا »
 پشتمالجي شجاع الدين - روم ايلي حصار . « ل ، ي »
 پشتکيرجي - تارلا باشي جا . « سو ، غس »
 پطريقخانه - قره باش « جا ، س »
 پطريقياديس - خاويار خان سو . « خا ، غ »
 پکمزجي - ابن مداس « سو ، س »
 پکمز قوميداس - والده چشمه جا . « آ ، بک »
 پکمزبان - فريديه « آ ، بک »
 پکمزبان - والده چشمه « آ ، بک »
 پکمزبان - قبله « آ ، بک »
 پکمزبان چيتمازي - بيوک خندک « سو ، بک »
 پلومي - بوکسک قالديريم « آ ، بک »

پلیتاس - آینه‌لی چشمه « آ ، بک »
 پنبه چیتمازی - یکی « سو ، تق »
 پنجه بازار - کاتب خسرو « جا ، س »
 پنطو امرام - یکی یول « آ ؛ غ »
 پنطو امرام - کتبخانه « خا ؛ س »
 پنقوبولوس - یکی یول « آ ، بک »
 پوقی شان پاسازی - تپه باشی « جا ؛ غس »
 پوزتقال - بیوک خندک قله جوا . « سو ؛ بک »
 پوسته - قلنچ علی پاشا « جا ؛ بش »
 پوسته - جاده کبیر روسیه سفارتی یانی « سو ؛ بک »
 پوسته خانه - بکر یکی « سو ؛ آح »
 پوسته خانه - آر قه باب عالی جا . « جا ؛ س »
 پوسته خانه یان - میدانچی یکی پوسته خانه یانی « سو ؛ س »
 پوستو لیلر - چارشوی کبیر
 پولونیا - جاده کبیر بون مارشه فارسوسی « سو ؛ س »
 پولیس - صومونچی (آ ؛ بک)
 پوراز - بیوک دره جا . حریبه جوا . (سو ؛ پا)
 پوراز - آناطولی قواق (ل ؛ آح)
 پوراز - خدیجه سلطان (سو ؛ س)
 پوراز - افضل زاده (سو ؛ س)
 پوراز اوغلی - توزقوبازان (آ ؛ قاسم)
 پیاسه - حیدر پاشا جاده سی وسطی (جا ؛ قا)
 پیاله پاشا - بیوک و کوچوک (جا ؛ قاسم)
 پیاتوقی - خلیل پاشا « خا ، غ »
 پیر پیناس - یکی یول « آ ، بک »
 پیره محمد - آغا جامع آرقه سی « سو ، غس »
 پیری چاوش - رضا پاشا جا . « سو ، قا »
 پیری خاتون - بایزید جدید « سو ، س »
 پیری محمد پاشا - خاصکوی « ل ، بک »
 پیری محمد پاشا - قصاب دهمیر خان « سو ، س »
 پیکار - تارلا باشی جا . « سو ، ق »
 پیکخانه - اوزون شجاع الدین « جا ، س »
 پیک دده - ولد قره باش « سو ، س »
 پیلار اوغلی - چادرچی احمد چلبی « سو ، س »
 پینیری - باق بازار « سو ، س »
 تابوتجیلر ایچی - بلغورلی مسجد « سو ، اس »
 تانار ایی - کل جامع « سو ، س »
 تاججیلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 تارلا باشی - پیاسه جا . « سو ، قا »
 تارلا باشی - قالیونچی قولغی ، تقسیم « جا ، بک »

تاقیه جی - طوج قپو خارجی « ل ، س »
 تاقیه جی - ایوب ، دفتر دار « ل ، س »
 تاقیه جیلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 تانسوراجی - حاجی عیسی « سو ، س »
 تبدیل ابراهیم - آق شمس الدین « سو ، س »
 تپه باشی - غلظه سرای شیشخانه قره غولی « م ، بک »
 تپه باشی - تپه باشی « سو ، عن »
 تمهلر - خراچی محی الدین « سو ، س »
 تجارت - پنجه بازار « خا ، غ »
 تجارتخانه - منلا فناری « سو ، س »
 تجار زاده - قوز بتانی جا « سو ، قا »
 تحته قاضی - قاسم پاشا « ل ، بک »
 تحته قلعه - مارپوچجیلر : اوزون چارشی « جا ، قا »
 تحته کوپری - زهدی پاشا « سو ، قا »
 تحته مناره - محتب اسکندر « سو ، س »
 تحته مناره - آق سکی « جا ، س »
 تحته مناره - فضل پاشا ، چنبرلی طاش « ل ، س »
 تحته مناره - فنار ، خلیج « ل ، س »
 تحسین بک - تشوقیه جا . « آ ؛ پا »
 تحسین بک چشمه سی - کاتب سنان « سو ، س »
 تحفجی - قوجه خان « خا ، س »
 تحتروانچی - مراد رئیس « سو ، اس »
 تخمیس - چیچک بازار : آصمه آتی « جا ، س »
 تخمیس - تخمیس جا . « سو ، س »
 ترازو - دکیز آبدال « سو ، س »
 ترپه - یکی محله « سو ، اس »
 ترپه - قوجه مصطفی پاشا « سو ، س »
 ترپه - ابراهیم چاوش « سو ، س »
 ترپه - قره کی حسین چلبی « سو ؛ س »
 ترپه - کوچک بازار « سو ؛ س »
 ترپه - اوجی بک « سو ؛ س »
 ترپه - خراچی محی الدین « سو ؛ س »
 ترپه - قبودان سنان « سو ؛ س »
 ترپه - شمس الدین منلا کورانی « سو ؛ س »
 ترپه - امیر بخاری (سو ، س)
 ترپه - عمارت عتیق (سو ، س)
 ترپه - میدانچی ؛ حمیدیه ترپه سی (سو ، س)
 ترپه - دباغ یونس (سو ، س)
 ترپه شریف - مغنیسالی محمد پاشا (جا ، اس)
 تربوشجیلر - چارشوی کبیر (جا ، س)

ترجان - امير بخاری (سو ، س)
 ترجان چيقمازی - خبره جي يقوشی «سو ، بك»
 ترجان یونس - چهارشنبه: درانمان «ل ، س»
 ترخان مکتبی - داوود پاشا «سو ، س»
 تززی - میراخور «سو ، اس»
 تززیان - بکچی «آ ، پا»
 تززی باشی - بازار باشی «سو ، اس»
 تززی باشی آرانی - چارشوی کبیر، چارشو باشی «سو ، س»
 تززیخانه - اوچلر «سو ، س»
 ترسانه - یولچی زاده : ترسانه آرقه سی «سو ، غ»
 ترمنت چيقمازی - پوسته سوقانی «سو ، بك»
 ترشه - پشکیرچی «سو ، غس»
 ترك - اوزون حافظ «آ ، قا»
 ترلکچیلر - چارشوی کبیر «سو ، س»
 ترنلتو - قیشلق تیاترو جا . «آ ، قا»
 ترهل - قبرستان «آ ، بك»
 تریاکی - آیدین کتخدا «سو ، س»
 تریاکی چارشو - سلیمان المعروف «جا ، س»
 تریانده فیلیدیس - کوچک خندک «آ ، بك»
 تستا صوفیالی «آ ، بك»
 تستا - جاده کبیر خبره جي جوا . «آ ، بك»
 تستا چيقمازی - جاده کبیر بلچیقا سفارتی قارشوسی «سو ، بك»
 تسوماس - بکل «آ ، بك»
 تسیتوریس - آقارجه «آ ، بك»
 تسیتوریس - امین جامع «آ ، قاسم»
 تسیتوریس - کوچک خندک «آ ، بك»
 تسیلیاتی - سروری «آ ، قاسم»
 تشویقیه - بانغالی : نشانطاشی «ل ، بك»
 تشویقیه - حربیه مکتبی اوکندن نشانطاشنه قدر «جا ، پا»
 تعلیمخانه میدانی - عثمان آغا . تعلیمخانه یانی «سو ، قا»
 تفنکیچی - چارشوی کبیر «سو ، س»
 تفنکخانه - اون قبای میدانی رزی دائره سی «جا ، س»
 تقسیم - غلطه سرای بانغالی «م ، بك»
 تقسیم - چقریقچی کمال الدین «سو ، س»
 تقسیم - فرانسز خسته خانه سی صولنده «سو ، تق»
 تکیر - چاقاق : قورده لا «سو ، بك»
 تکیربقال - یوغورتچی چشمه جا . نهایتنده (سو ، بك)
 تکیه - مردیون کوی (سو ، کو)
 تکیه - رضاپاشا جا . (سو ، قا)
 تکیه - سایمیه (سو ، اس)

تکيه - صوفیلر (سو ، س)
 تکيه - سمکش (سو ، س)
 تکيه - کمال پاشا (سو ، س)
 تکيه - قومرولی مسجد (سو ، س)
 تکيه - وینق شجاع الدین (سو ، س)
 تکيه - امیر بخاری (سو ، س)
 تکيه - بك اوغلو
 تکيه - سنان پاشا (سو ، س)
 تکيه - میراخور (سو ، بش)
 تکيه - کچه جي پیری (سو ، س)
 تکيه - اسکندر آغا (سو ، س)
 تکيه - سراج اسحق (سو ، س)
 تکيه آرقه سی - کاتب خسرو (سو ، س)
 تکيه اوکی - والده عتیق (سو ، اس)
 تکيه ایچی - سلامی علی افندی (سو ، اس)
 تکيه چيقمازی - بیچاقچی علاءارین (سو ، س)
 تلغراف - بیوک پارمق قیو (سو ، تق)
 تلی اوطلر - طواشی سلیمان آغا (سو ، س)
 تنبل حاجی محمد آغا - والده عتیق (ل ، اس)
 تنها - یکی یول جامع آلتی (سو ، غ)
 توپنی - آله نو باسمازی (سو ، بك)
 توتونچی - الیاس چلی (سو ، س)
 توتونچی - حاجی بایرام خفتانی (سو ، س)
 توتونچی چيقمازی - جاده کبیر یکی چارشو قارشوسی (سو ، غس)
 توتونچی محمد افندی - قایش طغانی جا . (سو ، کو)
 توتون کمرک - بالی بازار (جا ، س)
 تورکیا - پوسته خانه آرقه سی (خا ، س)
 توز قوباران - تپه باشی : پدرا بالاس یاننده (سو ، بك)
 توفیق افندی - بهاریه جا . موده جهتی (سو ، قا)
 توفیق بك - توفیق افندی آرقه سی «سو ، قا»
 توفیق بك - خرمن «آ ، بك»
 توفیق پاشا - آطلر چيقمازی «آ ، قاسم»
 توفیق جعفر - چهارشنبه : فنار «ل ، س»
 توکل - ذوالفارسه «خا ، غ»
 توکل حمام چيقمازی - فرغانی سمعی (سو ، س)
 تونه دو - بیوک خندک (آ ، بك)
 تونس باغی - تونس باغی (جا ، س)
 تونس باغی - احسانیه آرقه طرفنده (م ، اس)
 تونل - قرنفیل (آ ، بك)
 تونل - تونل پاسمازی (آ ، بك)

- تونل - تونل پاسسازی (آ ، بك)
 تونل - تونل پاسسازی (آ ، بك)
 تونل - سنبل (آ ، بك)
 تونل - سنبل (آ ، بك)
 تونل میدانی - تونل استاسیونی اوکی (سو ، بك)
 تونل پاسسازی - تونل قارشوسی (سو ، بك)
 ته ئوخاریدیس - کلخان (آ ، بك)
 ته ئودوریدیس - بدرالدین (آ ، بك)
 ته ئوقانیس - بیوک دره جا . (آ ، با)
 تیاترو - توقاتلیان جوا . (سو ، غس)
 تیاترو - بهاریه جا . (سو ، قا)
 تیاترو - قالیچه جی حسین آغا (سو ، س)
 تیاترو - قالیچه جی حسین آغا (جا ، س)
 تیانو - بیوک خندک (آ ، بك)
 تیمورطاش - (ل ، س)
 تیمونی - جا . کبیر آصمهلی مسجد جوا . (سو ، بك)
 ژریابک - جمال باشی (آ ، بك)
 جانی - بیوک دره جا . (سو ، با)
 جانی علی افندی - معمار شجاع الدین (سو ، س)
 جاجوپولوس - حمیده جا . (آ ، بك)
 جاده کبیر - قله جواری - تقسیم میدانی : (جا ، بك)
 جاده کبیر - قره کوی میدانی : طوبخانه (جا ، غ)
 جاسوس - قالیچه جی حسین آغا (سو ، س)
 جامبری - ساقز آغاج (آ ، بك)
 جاجی - برکت زاده (سو ، غ)
 جاجی - روم مزارلق (سو ، تق)
 جاجی - شریخانه نهایتی (سو ، غس)
 جاجی - کوچک آیاصوفیه (سو ، س)
 جاجی چشمه - فنار : سلطان سلیم (جا ، س)
 جاجی چیقمازی - جاجی سو . (سو ، تق)
 جاجی چیقمازی - جاجی سو . « سو ، عش »
 جاجی زاده - سقا چشمه « خا ، س »
 جاجی غلی - شهزاده باشی ، وزنه جیلر « ل ، س »
 جامع - دیوان عالی « سو ، س »
 جامع - آشجی باشی (سو ، اس)
 جامع - آغا جامی آرقاسی « سو ، ع »
 جامع - برکت زاده « سو ، غ »
 جامع - سلمیه « سو ، اس »
 جامع - سلمیه « سو ، اس »
- جامع - احسانیه « سو ، اس »
 جامع - دباغلی « سو ، اس »
 جامع - طواشی حسن آغا « سو ، اس »
 جامع - طواشی حسن آغا « سو ، اس »
 جامع - عبدی صوباشی « سو ، س »
 جامع - خواجه خلیل عطار « سو ، س »
 جامع - ابراهیم چاوش « سو ، س »
 جامع - شمس الدین منلا کورانی (سو ، س)
 جامع - روانی چلی « سو ، س »
 جامع - میرمیران حسین پاشا « سو ، س »
 جامع - طوطی عبدالطیف
 جامع - کوچوک آیاصوفیه « سو ، س »
 جامع - آق بیق « سو ، س »
 جامع - آقسکی (سو ، س)
 جامع - خواجه اویس (سو ، س)
 جامع - بوجاق باغی (سو ، س)
 جامع - چادرجی احمد چلی (سو ، س)
 جامع - قزغانی سعدی (سو ، س)
 جامع - اسکندر آغا (سو ، س)
 جامع - چاقیر آغا (سو ، س)
 جامع - حاجی یایرام خفتانی (سو ، س)
 جامع - کاتب مصلح الدین (سو ، س)
 جامع - قزغانی سعدی (سو ، س)
 جامع - سوخته ستان (سو ، س)
 جامع - سلچوق سلطان (سو ، س)
 جامع - صوغان آغا (سو ، س)
 جامع - بکار بکی (جا ، آخ)
 جامع - حسین آغا (سو ، س)
 جامع - علی فقیه (سو ، س)
 جامع - قلندر خانه (سو ، س)
 جامع - دکیز آبدال (سو ، س)
 جامع - مصطفی چاوش (سو ، س)
 جامع - عیاض آغا (سو ، س)
 جامع - فیروز آغا (سو ، س)
 جامع - سکبان باشی یعقوب آغا (سو ، س)
 جامع - قصاب عوض (سو ، س)
 جامع - حاجی محی الدین (سو ، س)

- جامع - آق شمس الدین (سو ، س)
 جامع - فاطمه سلطان (سو ، س)
 جامع - مختبب اسکندر (سو ، س)
 جامع - ارکلی (سو ، س)
 جامع - کاتب مصلح الدین (سو ، س)
 جامع - گرماسقی (سو ، س)
 جامع - جبالی قابو (سو ، س)
 جامع - حاجی اولیا (سو ، س)
 جامع - کورکچی باشی احمد کتخدا (سو ، س)
 جامع - ملک خاتون (سو ، س)
 جامکی - لالا خیرالدین (سو ، س)
 جامع - بکجکوز (سو ، س)
 جامع - کانتکش مصطفی « سو ، س »
 جامع - اوزون یوسف « سو ، س »
 جامع - طرسوس « سو ، س »
 جامع - کاتب مراد « سو ، س »
 جامع - ولد قره باش « سو ، س »
 جامع - میر اخور « سو ، س »
 جامع - حاجی حسین « سو ، س »
 جامع - آيازمه (سو ، س)
 جامع - سلیمانیه آغا (سو ، اس)
 جامع - قلیچ علی باشا (سو ، س)
 جامع اولیسی - حکیم اوغلی علی باشا (سو ، س)
 جامع اولیسی - یار حصار مصلح الدین (سو ، س)
 جامع چیقمازی - قره بالی (سو ، س)
 جامع چیقمازی - فیروز آغا (سو ، س)
 جامع کبیر - ایوب چارشی جواری (ل ، س)
 جامع کبیر - قاسم باشا (ل ، بک)
 جاملی - تخمیس جا . (خا ، س)
 جانباز - قره باش (سو ، س)
 جانباز - والده چشمه جا . (سو ، ق)
 جانباز - جانباز خان سو (خا ، اس)
 جانباز باشی - علی فقیه (سو ، س)
 جانباز خان - آصمه آتی (سو ، س)
 جانبازی - قوجه مصطفی باشا (ل ، س)
 جانبازی - جراح باشا (ل ، س)
 جانقوبولوس - آطهر چیقمازی (آ ، قاسم)
 جان قورتاران - سید حسن . آق بیق (سو ، س)
 جانمیان - یشیل (آ ، بک)
 جبالی - خلیجده اون قیائی جوا . (م ، س)
 جبالی - رژی اوکی : جبالی اسکلهسی (جا ، س)
 جبالی اسکلهسی - جبالی اسکلهستده (جا ، س)
 جبالی یکی قپو - کل جمع (جا ، س)
 جبیل - بانفالی جا . صولدن (سو ، بک)
 جبیل طارق - سقا چشمه (خا ، س)
 جبیل عطار - تخمیس جا . (خا ، س)
 جبه جی باشی - فیروز آغا (سو ، س)
 جبه جی باشی - چهارشنبه (م ، س)
 جبه جی باشی - ایوب ، صوفیلر (ل ، س)
 چنرال چشمه - منلا فناری (جا ، س)
 جدید - بغچه جا . نهایی (سو ، فر)
 جدید - مرتبائی (غ)
 جدید - تحتہ قلعہ (غا ، س)
 جدید یارم - محمود باشا یوقوشی یوقاریسی (خا ، س)
 جدیدیه - الما طالع جا . سوژپ آغوب جوا . (سو ، پا)
 جراح - مراد باشا (سو ، س)
 جراح باشا - آتسرای (م ، س)
 جراح باشا - اقسرای (جراح باشا) (جا ، س)
 جراح باشا - جادو کبیر . ق۳۰ جواری (سو ، بک)
 جراحی - آلتره رسو . « سو ، عن »
 جرمانیا - فندقچی « خان ، س »
 جرمانی - چشمه « آ ، بک »
 جزائرلی غازی حسن باشا - قاسم باشا « آ ، بک »
 جزیری قاسم باشا (۱) - ایوبده قسخانه فابریقهسی « ل ، س »
 جزیری قاسم باشا (۲) - باب عالی قیالی فروز « ل ، س »
 جعفر آغا خان - دایه خاتون « جا ، س »
 جعفر آغا خان - دایه خاتون « جا ، س »
 جعفر آغا - شهرامنی ، سرای میانی « ل ، س »
 جعفر آغا - قیزیل طوبراق « ل ، قا »
 جعفر صوباشی - سلطان سلیم : فنار « ل ، س »
 جعفریه - مرجان یوقوشی « خا ، س »
 جمال اوغلی یوقوشی - امللی مسجد (سو ، س)
 جلاد چشمه - آقسرای - چاقر آغا « جا ، اس »
 جلال بک - سبیل جادهسی (خا ، س)
 جلال باشا - کاغذخانه جا . « سو ، فر »
 جلال مختار بک - بایر (آ ، قا)
 جمال بک - جا . کبیر پوسته سو . جوا . (آ ، بک)
 جمال بک - موده جادهسندہ « آ ، قا »
 جمال بک - اوزتہ کوی تراموای جا . « آ ، بش »
 جمعه - ایوب « ل ، س »
 جمیل اوغلی - مزارلق « آ ، بک »

چشمه - چادرجی احمد چلی (سو ، س)
 چشمه - قره بالی (سو ، س)
 چشمه - خواجه خیرالدین (سو ، س)
 چشمه - دزداریه (سو ، س)
 چشمه - امین بك « سو ، س »
 چشمه - سراج اسحق « سو ، س »
 چشمه - کوچوك آياصوفيه « سو ، س »
 چشمه - ملك خاتون « سو ، س »
 چشمه - قرهجه باش « سو ، س »
 چشمه - مفتی علی « سو ، س »
 چشمه آرقهسی - دباغ یونس « سو ، س »
 چشمه کبیر - سلیمیه ده قشله اوکی « جا ، اس »
 چشمه میدانی - یاروز ارستان « ل ، س »
 چشمه میدانی - کورکی باشی سلیمان آغا « م ، س »
 چشمه میدانی - اون قپانی کوریس جوا . « م ، غ »
 چشمه یوقوشی - فیروز آغا « سو ، طو »
 چشمی حسین - طوبخانه « ل ، بك »
 چفته چشمه لر - دباغ یونس « سو ، س »
 چفته جوز - فزون « سو ، فر »
 چفته سراپلر - باب عالی ایران سفارتی دیون عمومی « جا ، س »
 چفته کلینلر - قدرغه میدانی : قوم قپو « جا ، س »
 چقرقی کمال الدین - صاری کوزل « ل ، س »
 چقور - اوروجیلر قپوسی « خا ، س »
 چقور - تارلا باشی (سو ، غس)
 چقور بوستان - طوبخانه : غلطه (جا ، طو)
 چقور بوستان - خدیجه سلطان (جا ، س)
 چقور بوستان - داوود پاشا سو ، س)
 چقور بوستان - خطیب مصاح الدین (سو ، س)
 چقور جمه - طوبخانه ده قلیج علی جوارنده . (ل ، طو)
 چقور چشمه - بیوک یارمق قپو آرقهسی (سو ، تق)
 چقور چشمه - داوود پاشا خویبار (سو ، س)
 چقور چشمه - آق شمس الدین (سو ، س)
 چقور چشمه - لالهلی جا . (جا ، س)
 چقور چشمه - علی ققیه (سو ، س)
 چلی - یش اسکله جوا . (سو ، س)
 چلی - کوی ایچی (سو ، س)
 چلی اوغلی علاء الدین - سلطان حمام : تخته قلعه (ل ، س)
 چلی حمام - حیدر خانه (سو ، س)
 چلی کانی - چارشوی کبیر (سو ، س)
 چلنکیرل - چارشوی کبیر (سو ، س)

چلنکیرل - حسین آغا (سو ، س)
 چلنکیرل - یکی جامع : چیچک بازار (جا ، س)
 چلنکیرل - دایه خاتون (سو ، س)
 چاشیرچی - ذولکرزاده (سو ، س)
 چمن - ملك خاتون (سو ، س)
 چمن - الما طاع جاده سنده (سو ، تق)
 چنار - سولاق ستان (سو ، س)
 چنار - برکت زاده (سو ، غ)
 چنار - بکریکی ، عبده آغا (سو ، آح)
 چنبرلی طاش - آياصوفيه : بازید (م ، س)
 چنقر اوغلی - مولا طاش (آ ، س)
 چنقر اقلی بوستان - کورکی باشی حسین (سو ، س)
 چنقر اقلی بوستان - اوروج غازی (سو ، س)
 چنکلی کوی - بوغاز ایچی آناتولی ساحلی (م ، آح)
 چوبان چاووش - قوم قپو نشانجه جوا . (سو ، اس)
 چوبان چشمه - یش جوا . (سو ، س)
 چوبلك چشمه سافر آفاج جادهسی . (سو ، بك)
 چوخه جی - چوخه جی خان سو . (آ ، س)
 چوخه جی - چاقا قیلر یوقوشی (سو ، س)
 چوخه جی خان - محکمه (سو ، س)
 چوخه چشمه - حضر چاووش (سو ، س)
 چوراجی - محمود پاشا جا . (آ ، س)
 چوراجی چشمه - حضر چاووش (سو ، س)
 چورجکی قپو - فاتح ، ادرنه قپو جهتی (جا ، س)
 چورلو - خیره (آ ، بك)
 چوشلور - بولونیا (آ ، بك)
 چولخه - متلا عشق « سو ، س »
 چولقاز - جامی « آ ، غس »
 چوملکچی - موخانه جا . - جا . کبیر « سو ، غ »
 چوملکچیلر - ایچیلر « سو ، س »
 چونغاز - تپه باشی « آ ، بك »
 چهارشنبه - فاتح ، سلطان سلیم « م ، س »
 چهارشنبه - کرمانستی شیخ رسمی محمود ، بکچکنز « جا ، س »
 چه چه بان - کمرک « خا ، غ »
 چیچک - قالیونجی قو ، جا . باشنده « سو ، غس »
 چیچک بغچه - تخته مناره « سو ، س »
 چیچک بوستان - ابرادیم چاووش « سو ، س »
 چیچک بازاری - بغچه قپو مصر چارشوسی « جا ، س »
 چیراجی - قالیونجی قوللق « آ ، غس »
 چیراجیان - جا ، کبیر « آ ، تق »

- حاجی پیری - میراخور « سو ، س »
 حیرانی حسن - « ل ، س »
 حیرانی حمزہ - « ل ، س »
 چیمناز - حاجی اوحدالدین « سو ، س »
 چیمناز - کورجکی ہاشمی شمس الدین « سو ، س »
 چیمناز - عباس آغا « سو ، بش »
 چیمناز باروق قبو - سلمان آغا « سو ، اس »
 چیمناز دوغرامہ جی - کاتب سنان (۱) « سو ، اس »
 چیمناز سندالہی - اولیا خواجہ « سو ، اس »
 چیمناز عطار - طوطی عبداللطیف « سو ، س »
 چیمناز مشروطہ - قوجہ مصطفی پاشا ، دخانیہ « سو ، س »
 چینیلی - طراقبیلر « خا ، س »
 چینیلی - قرانفیل « آ ، بک »
 چینیلی اوطلر - شاہ خوبادہ « سو ، س »
 چینیلی حمام - فیروز آغا (۲) حسام بک « جا ، س »
 چینیلی ریختیم - غلطہ ریختیمندہ « خا ، غ »
 چیوبچی - کوچک مزارلق « آ ، بک »
 چیوبچی - حافظ بک « آ ، بک »
 چیوبچی زادہ - جراح پاشا خستہ خانہ آرقہ سی « ل ، س »
 حاجہ حسنا خاتون - اسکدار « ل ، س »
 حاجہ قادیں - فاتح « سو ، س »
 حاجی ابراہیم - کاتب مصلح الدین « سو ، س »
 حاجی ابراہیم - فرون سوقاچی جوا . « سو ، فر »
 حاجی احمد - قزغانی سعدی (۲) « سو ، س »
 حاجی احمد - ترلا ہاشمی « سو ، تق »
 حاجی احمد - قاسم پاشا « ل ، بک »
 حاجی احمد بک - عراقیہ جی حاجی جعفر « سو ، اس »
 حاجی اعمی - غلطہ چشمہ میدان « ل ، بک »
 حاجی آغوب - قوش دیلی جا . « سو ، قا »
 حاجی الیاس - اکری قبو « ل ، س »
 حاجی امین پاشا - احسانیہ « سو ، اس »
 حاجی اوحدالدین - بدی قلعہ « سو ، س »
 حاجی اوحدالدین - حاجی اوحدالدین ، کورجکی ہاشمی « جا ، س »
 حاجی اولیا - مولویخانہ قبو « ل ، س »
 حاجی اولیا - حاجی اولیا « سو ، س »
 حاجی ایوب - بالق بازار ، پنیرچی « خا ، س »
 حاجی ایبرام حفتانی - آقسرائ ، یوسف پاشا « ل ، س »
 حاجی بکر - یاوز ارستان « سو ، س »
 حاجی پیری - بدی قلعہ « ل ، س »
- حاجی پیری - حاجی پیری ، علی فقیہ « جا ، س »
 حاجی پیری چیمنازی - حاجی پیری « سو ، س »
 حاجی تیور - منلا کورانی « ل ، س »
 حاجی حسن - حاجی حسن (سو ، س)
 حاجی حسن - چارشوی کپیر (سو ، س)
 حاجی حسن - چیر چیر (ل ، س)
 حاجی حسن بک - مودا (سو ، قا)
 حاجی حسن چیمنازی - الیاس چلی (سو ، س)
 حاجی حسین بک - مودا (سو ، قا)
 حاجی حسین پاشا - ترلا ہاشمی (آ ، بک)
 حاجی حسین پاشا - خمبرہ جی یوقوشی (آ ، بک)
 حاجی حمزہ - قوجہ مصطفی پاشا (ل ، س)
 حاجی خسرو - اکری قبو ایوب جوا . (ل ، س)
 حاجی خسرو - قوجہ مصطفی پاشا « ل ، س »
 حاجی خسرو - قاسم پاشا « ل ، ا » « س »
 حاجی خسرو - « ل ، بک »
 حاجی رجب - طوبخانہ « ل ، بک »
 حاجیری - کبراز « آ ، بک »
 حاجی سمید - یکی یول « آ ، بک »
 حاجی سمید - یازبچی « آ ، بک »
 حاجی سمید - خواجہ علی « آ ، بک »
 « سمید - لولہ جی خندک « آ ، بک »
 « شعبان - خاصکوی « ل ، بک »
 « شفیق - قصاب عوض « سو ، س »
 حاجی شکری - بہاریہ ایبا ترلادا کلیسا « سو ، قا »
 « شوکت بک - عراقیہ جی حاجی جعفر « سو ، اس »
 « عباس - اکری قابو « ل ، س »
 « عبوس - قصاب دمیر خان « سو ، س »
 « عثمان رئیس - یکی کوی « ل ، پی »
 « علی - چر چر « سو ، س »
 « علی - وویوادہ جا . یوکسہ ک قالدیر . بانسدہ کی مردیوہ نی
 سوراق « س ، غ »
- « علی - آیوانسرای « ل ، س »
 « عیسی - بلاط « ل ، س »
 « عیسی - حاجی عیسی « سو ، س »
 « فرہاد - قاسم پاشا « ل ، بک »
 « فرہاد - چرچرک آلتی ، حیدر « ل ، س »
 « فوطی - اسکی بالق بازار « س ، غ »
 « قادیں - صماتیہ « ل ، س »

حاجی قادین - حاجی قادین ؛ مالیچی « جا ، س »
 « قادین - خضر بك « جا ، س »
 « قادین چیقمازی - زردالی سو « قا . ك »
 « كالالدين - روم ایلی حصار « سو ، یی »
 « کوچوك - حاجی کوچوك احمد چلی « سو ، س »
 « کوچوك احمد چلی - سلطان حمام محمود پاشا « ل ، س »
 « محاق - نشانطاشی « س ، یا »
 « محمد افندی - اوکوزجه خطیب « سو ، س »
 « محمود بك - شهبوار « خا ، غ »
 « محی الدین - ادرنه قابو « ل ، س »
 « مصطفی - فاتح « ل ، س »
 « مصطفی - چارشوی کبیر « سو ، س »
 « مصطفی آغا - یمن « ل ، س »
 « تحسین - چارشوی کبیر « سو ، س »
 « مناد - امرآخور « سو ، س »
 « منصور - فری کوی « سو ، فر »
 « یمنی - طوبخانه « ل ، بك »
 « ولی چیقمازی - روانی چلی « سو ، س »
 « یوردان - یکیچی « آ ، یا »
 « یوسف - اوزون یوسف « سو ، س »
 « حاجوبولو - خبیره جی یوقوشی « آ ، بك »
 « حاجوبولو - تبه باشی « آ ، بك »
 « حاجوبولو - تلغراف « آ ، بك »
 « حاجوبولو - سلطان حمام (۲) جا « خا ، س »
 « حاجوبولو باسساژی - جاده کبیر « سو ، عش »
 « حافظ احمد افندی - احسانیه « سو ، اس »
 « حفظ بك - تقسیم « سو ، بك »
 « حفظ پاشا - قریلی مسجد « جا ، س »
 « حافظ محمد افندی - الوان زاده « سو ، س »
 « حافظ محمد بك - احسانیه « سو ، س »
 « خالص بك - بویوك دره جا . « آ ، یا »
 « حایقازونیان - تشویقیه جا . « آ ، یا »
 « حامد بك - صوغانچی « آ ، بك »
 « حامد بك - قرنفیل « آ ، بك »
 « حامد بك - جراح پاشا « آ ، بك »
 « حامسون قولوب - ژورنال « آ ، بك »
 « حامسون قولون - صوفه لی « آ ، بك »
 « حانسون - چقور جمه « آ ، طو »
 « حاوره - قره کوی ، تونل « سو ، غ »
 « حایقازون - قنچ علی پاشا « خا ، غ »

حرم - کاتب شمس الدین « سو ، س »
 حرم اسکله - سلیمیه « جا ، اس »
 حرم چاووش - یکی بقیه « ل ، س »
 حریت - مرتبانی « خا ، غ »
 حریت - بادم ، « آ ، قا »
 حسام الدین - اوزون یوسف « سو ، س »
 حسام الدین افندی - مهرداد جا . « سو ، قا »
 حسام بك - سراچخانه باشی ، بلدیہ آرقه سی « ل ، س »
 حسن آغا - عبدالودود « سو ، س »
 حسن بك - صاری موسی « سو ، س »
 حسن بك - شربخانه « آ ، بك »
 حسن پاشا - امین بك « جا ، س »
 حسن پاشا - فرانش باسساژی « آ ، بك »
 حسن پاشا - غاز خانه جوا . « ل ، س »
 حسن پاشا چشمه - غربا حسین آغا « سو ، س »
 حسن پاشا دده - سرنجیه بك « سو ، بش »
 حسن خلیفه - فاتح ، صاری کوزل « ل ، س »
 حسین آغا - قاسم پاشا « ل ، بك »
 حسین آغا - چنبرلی طاش « ل ، س »
 حسین آغا - مسك سوقاغی نهایتی « سو ، تق »
 حسین بك - شربخانه « آ ، بك »
 حسین پاشا - فریدیہ « آ ، بك »
 حسین پاشا - خبیره جی یوقوشی « آ ، بك »
 حسین پاشا - قالیونجی قوللی « آ ، بك »
 حصار - طااوله جا . « آ ، فر »
 حصار - قیو آغاسی محمود آغا « سو ، س »
 حصار آلتی - باپاس زاده مصطفی « جا ، س »
 حصار دیبی - خانجی قره کوز « سو ، س »
 حصار دیبی صاتیه اسکله سی « سو ، س »
 حصار دیبی بلاط ، آیوانسرای « جا ، س »
 حصار دیبی کاتب قاسم « جا ، س »
 حصیر اسکله سی - طاشجیلر (۱) جا . « سو ، س »
 حصیرجی - کاتب مراد « سو ، س »
 حصیرجی باشی - قوش دیلی جا . « سو ، قا »
 حصیرجیلر - تخمیس جا . « جا ، س »
 حصیرجیلر - تخمیس جا . « سو ، س »
 حصیرجیلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 خضر بك - فاتح « ل ، س »
 خفافخانه - دولکر زاده « جا ، س »

ھام - کوی ایچی « سو ، بش »
 ھام - سلمان آغا (سو ، اس)
 ھام - دباغلر (سو ، اس)
 ھام - سلیمیه (سو ، انس)
 ھام - آرقة - چنککل کوی (سو ، آح)
 ھام اوطلری - بایزید آغا (سو ، س)
 ھاجی علی - بیوک دره جا . (آ ، پا)
 ھام چشمه - چنککل کوی (سو ، آح)
 ھامی محی الدین - بلاط ، کسمه قایا (ل ، س)
 ھمدی بک - فلک (آ ، غ)
 ھمدی بک - قول اوغلی « آ ، بک »
 ھمدی بک - هزاران (خا ، غ)
 ھمدی بک - سکودلی چشمه جا . (سو ، قا)
 ھمزہ فقیہ - شمس پاشا « ل ، اس »
 ھمیدیه - سرکه جی : باغچه قیو (جا ، س)
 ھمیدیه - قالیونجی قولنی نہایتی (جا ، بک)
 ھمیدیه - ھمیدیه اطفال خستہ خانہ جوا . (سو ، پا)
 ھمیدیه - اوزون یوسف (سو ، س)
 ھمیدیه - خیرو پاشا (سو ، س)
 حوض باشی - بکربیجی : چنککل کوی (م ، آح)
 حوض باشی - حصر اسکلهسی (سو ، س)
 حوضلی - سلطان ھام (۲) جا . (خا ، س)
 حوضلی ھام - مصلی (سو ، س)
 حوضلی خان - حاجی کوچک احمد جوا . (سو ، س)
 حوالاص - ھم (آ ، پا)
 حولاضعیت - سنبل (آ ، بک)
 ھیدر - ھیدر (جا ، س)
 ھیدر - چرچر کوچوک مصطفی پاشا (جا ، س)
 ھیدر پاشا - چرچر (ل ، س)
 ھیدر پاشا - قاضی کوی : ھیدر پاشا ریختیم (جا ، قا)
 ھیدر پاشا اسکلهسی - ھیدر پاشا (جا ، قا)
 ھیدر خانہ - سراجخانہ باشی : خور خور (ل ، س)
 خادم اوطلری - مصلی (سو ، س)
 خاص فرون - سنان پاشا (سو ، بش)
 خاص فرون - سنان پاشا (جا ، بش)
 خاصکوی - خلیج (م . بک)
 خاصکوی اسکلهسی - بلاط اسکلهسی (جا ، س)
 خالد آغا - اطفالیہ قره غولندن دمیر یولنہ قدر (جا ، قا)
 خالد آغا برنجی - تعلیمخانہ میدانی جوا . (سو ، س)
 خالد افندی - قزل منارہ (سو ، س)

خفافلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 حق بک - شیشخانہ « آ ، بک »
 حکاکلر - بایزید « جا ، س »
 حکمت بک - آقارچہ « آ ، قاسم »
 حکیم - منلا عشق « سو ، س »
 حکیم اوغلی علی پاشا - خصکی ، داوود پاشا « جا ، س »
 حلاج - بکجکیز « سو ، س »
 حلاج - مہر دار جادہسی « سو ، قا »
 حلاج - کورجکی باشی شمس الدین « سو ، س »
 حلاجلر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 حلاج محمد بک - « ل ، س »
 حلب - طلومبہ « خا ، غ »
 حلب چارشوسی - جادہ کبیر : طوقاتلیان « غس »
 حلبلی - تارلاباشی جا . سازق آغاجی « سو ، غس »
 حلبلی شکری - خرسیان مزارلق اوکی « سو ، فر »
 حللی بک - کورجی « آ ، بک »
 حلواجی - والدہ عتیق « سو ، اس »
 حلواجی - بالق بازار « سو ، س »
 حلواجی - قره کوی ھام جوا . « سو ، غ »
 حلواجی - یکی شہر « سو ، بک »
 حلواجی - خواجه خیرالدین « سو ، س »
 حلواجی - خانجی قره کوز « سو ، س »
 حلواجی - حاجی محی الدین « سو ، س »
 حلواجی - باشی اسکندر آغا - سلطان احمد « ل ، س »
 جمال باشی - سلطان مکتبی قارشوسی « سو ، غس »
 جماللی خان - حکیم اوغلی علی پاشا « سو ، س »
 ھام - بکجکیز « سو ، س »
 ھام - آق بیق « سو ، س »
 ھام - یرہ باتان (سو ، س)
 ھام - عتیق مصطفی پاشا « سو ، س »
 ھام - کورجکی باشی حاجی حسن آغا (سو ، س)
 ھام - یارحصار مصلح الدین « سو ، س »
 ھام - الوان زادہ (۲) « سو ، س »
 ھام - اسیر کمال « سو ، س »
 ھام - قیرچشمہ « سو ، س »
 ھام - غریبا حسین آغا (سو ، س)
 ھام - فرہ کی حسین چلی (سو ، س)
 ھام - امین سنان (جا ، س)
 ھام - دیوان علی « جا ، س »
 ھام - بیوک درہ جا . شیشلی « سو ، پا »

- خالد افندی - امراخور (سو ، س)
 خالد تکیه - خواجه پاشا (سو ، س)
 خان - سراج اسحاق (سو ، س)
 خان - امیرلر (سو ، س)
 خانجی قره کوز - سلوری قیو (ل ، س)
 خانجی قره کوز - خانجی قره کوز (سو ، س)
 خایم اوغلی - صحاف سلیمان (سو ، س)
 خاویار - قره کوی (خا ، غ)
 خایم - تپه باشی (آ ، بک)
 خاتون - لالهلی چشمه (آ ، بک)
 خداوندکار - قره کی حسین چلی (خا ، س)
 خدا وردی - محمود پاشا ، آرقه چشمه (خا ، س)
 خدا وردی - خواجه زاده (آ ، س)
 خدا وردی اوغلی - بهاریه جا : حصیرچی باشی (سو ، قا)
 خدیجه سلطان - ادرنه قیو (ل ، س)
 خراب اسکله - بلاط اسکله سی (سو ، س)
 خراچی - قره کوی (سو ، غ)
 خراچی قره محمد - اون قیانی (ل ، س)
 خراچی محی الدین - فاتح جامعی خلیج جهتی (ل ، س)
 خراسانچی - تپه باشی (آ ، بک)
 خراسانچی بان - دمیر قیو (آ ، جا ، خا ، س)
 خرالامبو - رودولف (آ ، بک)
 خرم چاوش - خرم چاوش (خا ، س)
 خرم چاوش - فاتح (ل ، س)
 خرمن - شربتخانه - (سو ، بک)
 خرمنلق - عراقیه جی حاجی محمد (سو ، اس)
 خروس - یوکسک قالدیریم (سو ، غ)
 خریسافیدیس - شیک (آ ، بک)
 خریستودولوس - جا ، کبیر ، لوله جی خندک جوا . (آ ، بک)
 خریستوستوموس - قرنقیل (آ ، بک)
 خریستو قالفه - قالیونجی قوللی (آ ، بک)
 خریسو ورکی - روم قبرستانی (آ ، بک)
 خریسو ورکی - صیره سروی (آ ، بک)
 خریسو ورکی - حیدر پاشا جا . قاضی کوی میدانی (سو ، قا)
 خریستویج - قول اوغلی (آ ، بک)
 خریستیانوس - تعلیمخانه میدانی (آ ، قا)
 خسته خانه - حلواجی (خان ، غ)
 خسته خانه - قیودان سنان ، اوردک قصاب (جا ، س)
 خصکی - آقسرائی : فوجه مصطفی پاشا (م ، س)
- خصکی - آقسرائی : خصکی (جا ، س)
 خصکی حمام - میدانجی : مصر چارشوسی (سو ، س)
 خضر اوغلی - یمش سوقانچی « خا ، غ »
 خضر بک - اون قیانی زیرک جوا . « ل ، س »
 خضر چاوش - بلاط « ل ، س »
 خطیب قیو - یمش : اون قیانی « م ، س »
 خطیب قیو - یکی خان کراسته جیلر جاده سی « خا ، س »
 خطیب مصلح الدین - سلطان سلیم جامعی یانی « ل ، س »
 خلیل آغا - اوزون یوسف « سو ، س »
 خلیل آغا - تخته قلمه « خا ، س »
 خلیل پاشا - قله دیی « آ ، غ »
 خلیل پاشا - قره کوی کوبری باشی « سو ، غ »
 خمره فقیه - شمسی پاشا « جا ، اس »
 خنبره جی - جا . کبیر ، آصمه لی مسجد « سو ، بک »
 خندان - سلطان حمام (۲) جا « خا ، س »
 خنکار بکندی - خانجی قره کوز (سو ، س)
 خواجه اویس - خرقة شریف (ل ، س)
 خواجه پاشا - باب عالی یوقوشی آلتی (ل ، س)
 خواجه تبرک - وفا ، قرق چشمه (ل ، س)
 خواجه حسنا خاتون - سلطان تپه (سو ، اس)
 خواجه خمره - بالی بازار : خطیب قیو (ل ، س)
 خواجه خلیل عطار - اون قیانی بکک دکرمن جوا : (ل ، س)
 خواجه خیرالدین - یکی بفعجه ، کچه جیلر (ل ، س)
 خواجه خیرالدین - فاتح جامنک ادرنه قیو جهتی (ل ، س)
 خواجه خیرالدین - بالی بازار ، اون قیانی خطیب قیو (ل ، س)
 خواجه رسم - سلطان احمد ، دیوان یولی سو ، س)
 خواجه زاده - فیروز آغا (سو ، س)
 خواجه شمس الدین - فاتح (ل ، س)
 خواجه صفوت - پاپاس زاده مصطفی افندی (سو ، س)
 خواجه علی - طوطخانه (ل ، بک)
 خواجه علی - بلاط اکری قیو (ل ، س)
 خواجه غیاث الدین - سلیمانیه ، مشیخت جوا . (ل ، س)
 خواجه فاطمه خاتون - قباطاش (ل ، بک)
 خواجه فرهاد - سلطان محمود تره سی (ل ، س)
 خواجه فرهاد - سلیمانیه (ل ، س)
 خواجه قاسم کونانی - بلاط کسمه قیا (ل ، س)
 خواجه قاسم کونانی - باب عالی جوا . (ل ، س)
 خوبه سریان - کول بابا (آ ، بک)

- خوبیار - باب عالی یقوشی (ل ، س)
 خوبیار - جراح پاشا خسته خانه سی (ل ، س)
 خوراسانچی یوقوشی - محی الدین قوجه دلی (سو ، س)
 خورخور - آقسرائی جوا . (م ، س)
 خورخور - سراچخانه آقسرائی (جا ، س)
 خورمان - یکی بول چیقمازی (آ ، بك)
 خوشقدم - شهزاده باشی (ل ، س)
 خیرالدین پاشا - منلا شرف (سو ، س)
 خیرالدین چاووش - اسکدار چارشینی (ل ، س)
 خیرالدین چاووش - یکی بفعجه (ل ، س)
 خیری افندی - یکی بول (خا ، غ)
 خیری بك - قوش دلی چایی جوا . (سو ، قا)
 خیریه - غلطه سرای آرقه سی یکی چارشو (سو ، بك)
 خیریه - شربتچی جوا . (سو ، س)
 خیریه - حاجی علی (سو ، س)
 داپولا - توز قوبازان (آ ، قاسم)
 داپولا - کسکلیک (آ ، بك)
 داراجق - قالیونجی قولغنی باشی (سو ، غس)
 دارالحدیث - وفا (ل ، س)
 دارالسماده - دایه خاتون (۱) « سو ، س »
 دارالنفقه آرقه - شیخ رسمی محمود (جا ، س)
 دال تابان - کاتب سنان (۲) « سو ، س »
 دال تابان چشمه - صوغان (سو ، س)
 دالیان - شرتخانه نهایی (سو ، غس)
 دامادیان - موسقوف کلیسا (آ ، یا)
 داناسیس - فائق پاشا (آ ، یا)
 دانا یوقوشی - مالچی ، حاجی قالدین (سو ، س)
 داندریا - داندیر باسسازی « آ ، بك »
 داندریا باسسازی - جا . کبیر بون مارشه جوا . (سو ، غس)
 داوود آ - ایوب : اوتاقچیلر (ل ، س)
 داوود اوغلی - بیوک دره جا . « سو ، فر »
 داوود پاشا - طوقچو خارجی (جا ، س)
 داوود پاشا - آقسرائی : حکیم اوغلی علی پاشا (م ، س)
 داوود پاشا - حکیم اوغلی علی پاشا : قوجه مصطفی پاشا (ل ، س)
 داوود پاشا اسکله - جلاد چشمه (جا ، س)
 داوودویچ - اسکی شراب اسکله « خا ، غ »
 دایاتی - قبل « آ ، بك »
 دایه خاتون (۲) - باب عالی جوا . محمود پاشا (ل ، س)
 دایه خاتون (۱) - سرکه جی جوا . خواجه پاشا ، دمیر قپو (ل ، س)
- دایه قالدین - سلیمیه « سو ، اس »
 دباغ زاده - آلتای (ل ، اس)
 دباغلر - عنادیه « ل ، اس »
 دباغ یونس - دباغ یونس (جا ، س)
 دباغ یونس - سلطان سلیم جامعنک خلیج جهتی « ل ، س »
 دخانیه - قوجه مصطفی پاشا (ل ، س)
 دخانیه - جراح پاشا جوا . « ل ، س »
 دده پاشا - سوخته سنان (سو ، اس)
 دراعمان - ترجمان یونس (جا ، س)
 دراعمان - ترجمان یونس « سو ، س »
 دردنجی وقف - سلطان حمام حمیدیه جاده سی (خا ، س)
 دزون عمارت - سلطان احمد (ل ، س)
 درویان - فارغه (آ ، بك)
 درویش - جا . کبیر آصهلی مسجد جوا . « سو ، بك »
 درویش بك - بولونیا « آ ، بك »
 درویش علی - درویش علی ، ترجمان یونس (سو ، س)
 درویش علی - قره کمرک ترجمان یونس (ل ، س)
 درویشلر - الوان زاده (۱) « سو ، س »
 درویش محمد - مالچی « سو ، س »
 دره - قپودان سنان (سو ، س)
 دره - شیشلی اطفال خسته خانه سی جوا . « سو ، بك »
 دره بوی - صاری موس (سو ، س)
 دره بوی - قوش دلی جا . نهایی (سو ، قا)
 دره سکی - بکقوز « م ، بکر »
 دزداریه - کدکپا شا : سلطان احمد « ل ، س »
 دزداریه - دزداریه (سو ، س)
 دسپوط - شیشلی حمیدیه خسته خانه جوا . « سو ، بك »
 دستره جیلر - خراجچی محی الدین (سو ، س)
 دستره جیلر - میرمیران حسین پاشا « س ، س »
 دستکاه جیلر - حسام بك « جا ، س »
 دقتردار احمد جلی - یکی بفعجه « ل ، ل ، س »
 دقتردار قره سلیمان - ایوب « ل ، س »
 دقتردار ابوالفضل - « ل ، بك »
 دقتردار محمود افندی - ایوب « ل ، س »
 دقتردار یقوشی - چقور بوستان : فیروز آغا « حا ، طو »
 دقیق شجاع الدین - « ل ، س »
 دکرمن - عثمان آغا جامی قارشوسی « سو ، قا »
 دکرمن - یمش سوغانی « خا ، س »

دکرمن - قره کوی «خاء غ»
 دکرمن - یمش جوا. «سو، س»
 دکرمن - قابو آغاسی محمود آغا «سو، س»
 دکرمن - ابراهیم دده «سو، س»
 دکرمن - یاوز ارستان «سو، س»
 دکرمن - داوود پاشا «سو، س»
 دکرمن - ات ییز «سو، س»
 دکرمن - فاطمه سلطان «سو، س»
 دکرمن - صوفیلر «سو، س»
 دکرمنجی - بالی بازار «خاء، س»
 دکرمنجیان - نار «خاء، بک»
 دکرز آبدال - شهر آمینی «ل، س»
 دکنکچی - صوفیلر «سو، س»
 دلاغر اماتیقا - ککلک «آ، بک»
 دلال اوطلری - حسن خلیفه «سو، س»
 دلبر - قرانتینه «خاء، غ»
 دلبر أفندی - موصلی چیقمازی (آ، بک)
 دلبر خانم - رودولف (آ، بک)
 دلبند آغا - نعلبند (سو، س)
 دلبندجی - قدرغه میدانی «سو، س»
 دلبندجی - آغا حمام (سو، س)
 دلبندجی چیقمازی «سو، س»
 دلبندجی حسام الدین - کچه قیو جواری بیوک لثغه «ل، س»
 دلبندجی حسام الدین - دلبندجی حسام الدین «سو، س»
 دلنر زاده - کتبخانه «خاء، س»
 دلبر - کورکچیلر «خاء، غ»
 دمیرجی - کوچک آکاصوفیه «سو، س»
 دمیرجی - سنان پاشا «سو، بش»
 دمیرجی - خوجا علی «سو، س»
 دمیرجی - یاوز ارستان «سو، س»
 دمیرجی - آتی یول آغری - سو، قل-
 دمیرجیان - روسسو «آ، فر»
 دمیرجی اوسکیان - صولو مناستر، حاجی قالدین «سو، س»
 دمیرجیان - سلمان آغا «جا، س»
 دمیرجیلر - کوی ایچی «سو، بش»
 دمیر طاش - اون قیانی قنطارچیلر «ل، س»
 دمیر قابو - حمیده جا. سرکه جی صیندال اسکله سی «جا، س»
 دمیر قابو - قره ک حسین، وایه خاتون «ل، س»
 دمیر یولی - اوق قیانی، دکرمن جوا. «سو، س»
 دون - آتی یول آغری «سو، قا»

دونلی بقال - کاتب مراد، معمار عجم - سو، س-
 دودو اوطلر - تیاترو، جمال باشی - سو، س-
 دور اوغلی - بهرام چاوش - سو، س-
 دور بالی - سلطان تپه - ل، اس-
 دورک - اورته - آ، بک-
 دورو - چینلی جوا. - سو، س-
 دورونی - استر پاسسازی - آ، بک-
 دورونی - تیمونی - آ، بک -
 دوریه - موده (اوج دانه یان یانه) « سو، قا »
 دوز - یل دکرمنی « سو، قا »
 دوزیبو - سنت آنطوان کلیسا آرقه سی « سو، غس »
 دوغرامه جی - کراسته جی « سو، بک »
 دوغرامه جی - خدیجه سلطان « سو، س »
 دوغرامه جی - دیوان عالی « سو، س »
 دوغرامه جی چشمه - خواجه اویس « جا، س »
 دوغرامه جیلر - روم محمد پاشا « سو، اس »
 دوفراتلی - بیوک دره جا. « آ، پا »
 دوکمه جی - خواجه علی « سو، س »
 دوکمه جیلر - ایوب « ل، س »
 دوکمه جیلر چارشوسی - صمان ویران اول « سو، س »
 دولاب - یاوزارستان « سو، س »
 دولاب - مهردار « سو، قا »
 دولاب دره - طوایشی حسن آغا « سو، اس »
 دولاب دره - ألماطاغ جاده سی نهایتی « جا، تق »
 دولابلی بوستان - درویش علی، ترجمان بونس (سو، س)
 دولت بک - نانه « آ، بک »
 دولکرزاده - سراچخانه باشی، فاتح یارق جوا. « ل، س »
 دوتیزتی - آصمه لی - مسجد « آ، بک »
 دووازیان - پانغالی جا. آلتون بقال « آ، بک »
 دوه - تپه باشی « سو، بک »
 دوه بویی - سلچوق سلطان « سو، س »
 دوه خانی - چیقرقچی کال الدین « جا، س »
 ده سپریس - یشاق سرن « آ، بک »
 دوه اوغلی یوقوشی - کیکچی سنان « سو، س »
 دووقس - ساقز آغاچ « آ، بک »
 ده ودوقس - آغا جامع جوا. « سو، غس »
 دیاقو - آقارجه « آ، قاسم »
 دیاماندیدیس - نانه « آ، بک »
 دیبت - (بیوک) خواجه علی سوقاخی « سو، بک »
 دیبت - (کوچک) خواجه علی سوقاخی « سو، بک »

رالی - فرمه جیلر «خاءغ»
 رالی - دمیر قیو جا . «خاءس»
 زاوونا - جا . کبیر پوسته جوا . «آءبک»
 رژی آرقهسی - اسکوبلی «سوءس»
 رسام بسمه جیلر - چارشوی کبیر «سوءس»
 رستم پاشا - آصمه آلتی جوا . «لءس»
 رشاد پاشا - جا . کبیر درویش سوقا . «آءبک»
 رشادیه - کوپری باشی : سرکه جی صندوق اسکلهسی «جاءس»
 رشادیه - «لء آح»
 رشید پاشا - مرجان چارشو چیقمازی «خاءس»
 رشید بک - توز قویاران «آءقاسم»
 رشید پاشا - بلور «خاءغ»
 رشید پاشا - توننجی چیقمازی «آءبک»
 رشید پاشا - یوغورتجی ایکنجی کوپری جوا «سوءقا»
 رضائییه - مهرداد «سوءقا»
 رضا بک - تقی «آءبک»
 رضا پاشا - بهاربه جا . مکتب سوقا «جاءقا»
 رضا پاشا - رضا پاشا یوقوشی «خاءس»
 رضا پاشا یوقوشی - اوزون چارشوی باشی : محمود پاشا آلتی «جاءس»
 رضوان - بازکیرجی «خاءس»
 رفعت پاشا - «لء آح»
 رفاهیه - مغنیالی محمد پاشا «سوءس»
 روانی چلی - قوغه جیلر جا . «لءس»
 روبه رت - شاه قولی «آءبک»
 روتا - عزت پاشا «آءفر»
 روح - سورپ آغوب آرقهسی «سوءتق»
 رودولف - رودولف «آءبک»
 رودولف - یکی چارشو : خیریه «سوءغس»
 رودینی - یشماق سرن «آءبک»
 روزا - سلطان حمام (۱) جا . «خاءس»
 روزنتال - قبرستان «آءبک»
 روزن هاوز - حاجی «آءغ»
 روستومیان - والده چشمه جا . «آءبک»
 روس - شربتخانه «آءبک»
 روشن - موده ، یوغورتجی چشمه جا . «سوءقا»
 روسو - حمام : سینهم کوی «سوءفر»
 روصولانو - پاپاتییه «آءبک»
 روصولیموس - مزارلقی «آءبک»
 رؤف بک - حاجی «آءغ»
 رؤف بک - صوفیلر «سوءس»

دیک - یکی محله «سوءاس»
 دیک - امین بک «سوءس»
 دیک - شنک دده «سوءبش»
 دیک - قره قاش (۱) «جاءس»
 دیک - علی فقیه «سوءس»
 دیک جامی - خسرو پاشا «سوءس»
 دیرکلر آراسی - وزنه جیلر : شهزاده جامی «جاءس»
 دیرانیان - قوجه جان «خاءس»
 دیک - ساقز آغاجی نهایتی «سوءبک»
 دیکمخانه - اوچلر «سوءس»
 دیکه اوس - یازجی «آءبک»
 دیکه اوس - بیوک خندک «آءبک»
 دیماکیس - صنونجی «آءبک»
 دیمتیرادیس - قطارجی چیقمازی «آءبک»
 دیوارجی - والده چشمه جادهسی موازی اوچنجی «سوءتق»
 دیواردییی - عراقیه جی حاجی جعفر آغا «سوءاس»
 دیواردییی - سلیمیه «سوءاس»
 دیواردییی - مهرداد «سوءقا»
 دیوان عالی - کدکپاشا چارشو جوا . «لءس»
 دیوان یولی - آیا صوفیه کبیر : جنبری طاش «جاءس»
 دیوریک - چارشوی کبیر «سوءس»
 دیویدجیلر یوقوشی - عراقیه جی حاجی جعفر آغا «سوءاس»
 ذال محمود پاشا - فاتح «لءس»
 ذکی پاشا - بیوک خندک «آءبک»
 ذکی پاشا - جراحی چیقمازی «آءبک»
 ذکی پاشا - جا . کبیر ، بون مارشه «آءغس»
 ذوالقاریسه - خاوره «سوءغ»
 رئیس اوغلی - چارشوی کبیر «سوءس»
 رائف بک - صالی بازار «آءطو»
 رائف پاشا - پوسته «آءبک»
 رائف پاشا - تشویقیه «آءپا»
 رائف پاشا - بیوک دره جا . «آءپا»
 راستیقچی - محمود پاشا یوقوشی «سوءس»
 راسم پاشا - یالدیز حمام «خاءس»
 راسم پاشا - یوغورتجی چایی قارشو «سوءقا»
 راسم پاشا - یل دکرمی جوا - «لءقا»
 راشه ل - یکی یول «خاءغ»
 راشیا - آینه لی چشمه «آءبک»
 راقتربولوس - لیناردی «آءغ»
 رالی - آینه لی چشمه «آءبک»

- روڈ پاشا - اوزون یوسف «سو،س»
 رومان - پنجشنبہ بازار «خا،غ»
 روم ایلی چارشوسی - آغا جامع یانی «سو،س»
 روم ایلی حصاری - بوغاز ایچی، روم ایلی «م،بی»
 روم ایلی قواغی - بوغاز ایچی، روم ایلی (م،بی)
 روم علی - بشکطاش «ل،بک»
 روم قبرستان - فرانز خستہ خانہ سی قارشیمی (سو،ق)
 روم محمد پاشا - شمس پاشا (سو،اس)
 روی - صاغ (آ،بک)
 ریختیم - غلطہ ریختیمی اوزری (جا،غ)
 ریختیم اسکہ - یل دکرمنی (جا،قا)
 ریزاف - تیارو (آ،بک)
 ریزو - آراسلر (آ،بک)
 ریغو - حاجی علی (آ،غ)
 ریغو - یوسک قالدیریم (آ،غ)
 ریغو پاسسازی - کوچوک خندک : شاہ قولی (سو،بک)
 ریغودیاس - آغا (آ،بک)
 ریغودیاس - صوترازی (آ،بک)
 زاخاروف - لولہ جی خندک (آ،غ)
 زاخاردیاس - کلخان (آ،بک)
 زاریغو - اورتہ (آ،بک)
 زال محمود پاشا - ایوب فسخانہ جوا . (ل،س)
 زامبا - جعفر صوباشی (سو،س)
 زانباق - والدہ چشمہ میدانی (سو،بک)
 زردالی - ساقز آغاجی جا . نہایتی (سو،بک)
 زرن - زرن (آ،بک)
 زرن - آیتہلی چشمہ (سو،غس)
 زغفران - (خا،س)
 زلفی پاشا - آل (آ،بک)
 زمرد - (سو،بک)
 زنا یوقوشی - کفوی (سو،س)
 زنبیل (خا،س)
 زنبیلی علی افندی - منلازیرک (سو،س)
 زنجیری - یکی جامع (خا،غ)
 زنجیری - مرجان چارشوسی (خا،س)
 زنجیری خان - یکی جامع : پنجشنبہ بازار (سو،غ)
 زنجیری قیو - قوسقہ جا . (جا،س)
 زنجیری قیو - خراچی محی الدین «سو،س»
 زنجیری قیو - ترجمان یونس، افعال زادہ (جا،س)
 زندان - طاشجیلر جادہ سی درویش علی (۱) «خا،س»
- زندان قیو - (م،س)
 زنوویچ - رودولف (آ،بک)
 زہ جیلر - چارشوی کبیر «سو،س»
 زواک - (خا،س)
 زوراس - کلخان «آ،بک»
 زوغرافوس - خبرہ جی یوقوشی «آ،بک»
 زولفارستہ - (خا،غ)
 زہدی پاشا - خواجہ علی «آ،بک»
 زہدی پاشا - قزیل طوبراق «ل،قیز»
 زہراب - آغا «آ،بک»
 زیبا - یکی شہر «سو،بک»
 زیتون - بولجی زادہ (سو،غ)
 زیتونجی شرف پاشا - عاشق پاشا «سو،س»
 زیتونک - مقری کوی «ل،مقر»
 زیرک - اون قیانی دکرمنی «جا،س»
 زیرک باشی - شاہ خوبان «سو،س»
 زیرک یقوشی - زیرک جامی : چینیلی حمام «جا،س»
 زینب خاتون - ایوب (ل،س)
 زینل آغا - قرہ باش (سو،س)
 زیوریک - کورکجیلر (خا،غ)
 ژورنال - صوفہلی (سو،بک)
 سادہ - کرماستی «سو،س»
 ساعتچی - پنجشنبہ بازار «خا،س»
 ساعتچی - طراقجیلر «خا،س»
 ساعتچی یقوشی - کوچوک بازار جوا . (سو،س)
 ساغرہ دو - آیتہلی چشمہ (آ،بک)
 ساقیز آغاجی - چراغی حمزہ (جا،س)
 ساقیز آغاجی - مودہ : یوغورتچی چاییری (سو،قا)
 ساقیز آغاجی - آغا جامع یانی (خا،غس)
 ساقیز اوخانس افندی - آلتون بقال جوا . (آ،با)
 ساقسہ نونی - نشانطاشی جا . (آ،با)
 ساقسی - پنجشنبہ بازار (آ،بک)
 ساقسی - ساقسی، (آ،بک)
 ساقسی - آغا جامع آرقہ سی (سو،غس)
 سالواتوری - خبرہ جی یقوشی (آ،بک)
 سالوریان - جاجی (آ،غس)
 سالم - صوغانجی (آ،بک)
 سامارجی - (خا،غ)
 سامح بک - حمیدہ جاہ (آ،بک)
 سالمیہ خان - (خا،س)

- ساناساریان - دمیر قیو جا . (آءس)
 ساناماریا - خیریہ (آءبک) .
 سبزہ - سرکہ جی صندال اسکھسی : باغچہ قاپو . (سوءس) .
 سبزہ وانجی - خوبیار - ۲ - (سوءس)
 سبوحیان - چاقاقیلر یقوشی (حاءس)
 سیلیل - الیاس زاده . (سوءس)
 سیلیل - باغچہ قاپو سیلیلی : مصطفی شاملی . (جاءس)
 سپاہی - (سوءس)
 سپتجی - چارشو قاپو . (خاءس) .
 سپتجی - دلبندجی حسام الدین ، کاتب قاسم (سوءس)
 سپتجی - کوچوک بازار جوا (سو)
 سپتجی - معمار آریاس (جاءس)
 سپورکجی - چورہ کچی قاپو جا (سوءس)
 سپہدار - امین جامع (آءقاسم)
 سپہدار پاشا - فانیلار . (آءبک)
 ستارق - فائق پاشا (آءبک)
 ستاماتیادیس - جا ، کبیر (آءبک)
 ستاوروپولو - اندرلیت . (آءبا)
 ستاوریدیس - طاطاوولہ جاہ . (آءفر)
 ستراطی - آطہل چیقمازی . (آءقاسم)
 ستراطی - ییلان . (آءبک)
 ستراطیفائی - فائق پاشا (آءبک)
 ستراوولو - شیشلی بیوکدرہ جاہ . (آءبا)
 ستہرغو قائفہ - مجارہ . (آءبک)
 ستہریو قائفہ - جاججی ۱ (آءتق)
 ستہریو قائفہ - جاججی ۱۷ (آءتق)
 ستہریو قائفہ - صوغانجی « آءبک »
 ستہلیو - کرستہجی « آءبک »
 ستیان - قوجہ خان « خاءس »
 سینتروپولو - حمیدیہ جاہ . « آءبک »
 سراج - مرادپاشا « سوءس »
 سراج اسحق - قوم قیو ، نشانجہ « لءس »
 سراج اسحق - سراج اسحق « سوءس »
 سراج طوغان - شہر امینی « لءس »
 سرای - طوغانجیلر یارق یانی « سوءس »
 سرای آرقہ - حسن پاشا « جاءقا »
 سرای اوکی - علی فقیہ « سوءس »
 سرای بوستان - جعفر آغا « سوءس »
 سرای بوستان - سیدی بک « سوءس »
 سرای حمای - منلا شرف « سوءس »
- سرای میدانی - معمار نجم « سوءس »
 سرای میدانی - ارکلی ، اسکندر آغا « جاہس »
 سرای میدانی جعفر آغا « مءس »
 سرپوسی - اللہ تون « آءبک »
 سرپوسی - نجشہ بازار « خاءغ »
 سرپوشجیلر - چارشوی کبیر « سوءس »
 سرچہ - مجار جواری « سوءبک »
 سردار - الوان زاده (۱) « سوءس »
 سر عسکر - « سوءس »
 سرکز - شرتخانہ ، قالیونجی « سوءغس »
 سرنجہ بک - بشکطاش ییلدیز جوا . « لءبک »
 سرنجہ بک یوقوشی - سرنجہ بک « سوءبش »
 سروی - آینهلی چشمہ آشاغیسی « لءقاسم »
 سروی - سروی « سوءقاسم »
 سروی - نور عثمانیہ جوا . « لءس »
 سروی - ایوب « لءس »
 سروی - سروی « سوءس »
 سروی دیجی - حرم اسکھسی « سوءس »
 سرویلی - (خاءس)
 سروری محمد افندی - « لءبک »
 سفر کتخدا - « لءبک »
 سعدالدین افندی - آلتای (سوءس)
 سعدی پاشا - بیوک خندک (آءبک)
 سعیدیہ - آقار چشمہ (خاءس)
 سعید پاشا - غلطہ سرای ایسہسی یانی (آءغس)
 سعید چاوش - کل جامع (سوءس)
 سقا باشی - (لءبک)
 سقا چشمہ - چاقاقیلر یقوشی (سوءس)
 سقا چشمہ - سلطان حمام میدانی (سوءس)
 سقا چیقمازی - جاہ کبیر بون مارشہ جوا . (سوءبک)
 سقا لاوولوس - جاججی (آءغ)
 سکبان باشی ابراہیم آغا - وفا جواری قرق چشمہ (لءس)
 سکبان باشی یعقوب آغا - بازید حسن پاشا (لءس)
 سکود - یکی جامع یانی (سوءغ)
 سکود برنجی | سکودلی چشمہ جادہ سنک آلتی یول آغزیلہ
 سکود ایکنجی | غاز خانہ آره سندنہ کی قسمندہ اولوب برینہ
 سکود اوچجی | موازیدر . (سوءقا)
 سکودلو چشمہ - اسکی ریختیم سلامسز (جاہقا)
 سلامت - (خاءس)
 سلامسز - اسکدار (لءس)

- سلاى بك - تونل مولويخانه جوا . (آء بك)
 سلاى پاشا - صارى موسى (سو، س)
 سلاى چشمه سى - اخلامورك اوست طرفى (جا . قا)
 سلاى على افندى - تىل حاجى محمد آغا (سو، اس)
 سلاى على افندى - والده عتيق جوا . (ل، س)
 سلاى على افندى - سلاى على : سلامىز (جا، س)
 سلاى محمد بك - ايوب فسخانه فابريقه جوا . (ل، س)
 سلايك - ذولفايسه (خاء غ)
 سلجوق سلطان - آقيراي طاش قصاب (ل، س)
 سلخانه - عثمان آغا جامى قارشوسى (سو، قا)
 سلخانه ل - دولكر زاده (سو، س)
 سلحدار آغا مكيتى - دزداريه (سو، س)
 سلحدار آغا مكيتى - عتيق على پاشا : بوستان على (جا، س)
 سلحدار بفقچه - سلامىز « سو، اس »
 سلطان احمد - سلطان احمد جاده سى « م، س »
 سلطان اوطله لرى - بزجى « ل، س »
 سلطان بايزيد خان اول - بايزيد « ل، س »
 سلطان بايزيد - آقيراي والده جامى قارشوسى « جا، س »
 سلطان چشمه - بايزيد جديد « سو، س »
 سلطان چشمه - مجار « سو، بك »
 سلطان حمام - (۱) سلطان حمام ميدانى : ميدانجوق « جا، س »
 سلطان حمام (۲) - حاجى كوچوك « جا، س »
 سلطان حمام (۳) - (خواجه قاسم كونانى (۲) « جا، س »
 سلطان حمام (۴) - (خواجه قاسم كونانى (۲) « جا، س »
 سلطان حمام ميدانى - بفقچه قيو، محمود پاشا « م، س »
 سلطان حما قره غولى - مصر چارشو قيو سى : سلطان حمام (جا، س)
 سلطان سليم - جبهجى باشى (۱) « جا، س »
 سلطان سلمه يوقوشى - چراغى خزه « سو، س »
 سلطان مكيتى - محمود پاشا ولى محله سى « س، س »
 سلطانيه - احسانيه « جا، س »
 سلمان آغا - اسكدار چارشوسى « ل، س »
 سلورى قيو - آلتي مرمر : سلورى قيو « جا، س »
 سلوكلى - قزغان سعدى (۲) « جا، س »
 سلوكلى - خديجه سلطان « سو، س »
 سلوكلى - (خا . س)
 سلوبلى - سلطان حمام قره قول جا . « خا، س »
 سليم افندى - اوليوو - « آء بك »
 سليم افندى - كوچوك خندك « آء بك »
 سليمان افندى - مصرلى اوغلى سوقاغى « سو، قا »
 سليمان پاشا - خبره جى يقوشى « آء بك »
- سليمان صو باشى - ايوب « ل، س »
 سليمانيه - سليمان المعروف « جا، س »
 سليمانيه - بشكطاش « ل، بك »
 سليمان المعروف - ساپايه جامى « ل، س »
 سليم بك - طوبجىلر « آء بك »
 سليم پاشا باغى - دباشلر « جا، س »
 سليم پاشا يوقوشى - خوشقدم « سو، س »
 سليميه - اسكدار : حيدر پاشا « ل، اس »
 سليميه - سليميه « جا، اس »
 سليميه - كلخانه « آء بك »
 سليميه خانون - « ل، بك »
 سمياتيان - غلاوانى « آء بك »
 سميدجى - قاليونجى قولايى نهايتى « سو، غس »
 سميدجى - بلاط اسكله جوا . « سو، س »
 سميدجى - چىنكل كوى « سو، آح »
 سميدجى - مراد پاشا « سو، س »
 سنا ساريان - (خا، س)
 سنان آغا - چرچر ، حيدر ك قاضى چشمه جبهى « ل، س »
 سنان پاشا - طوغانجىلر « ل، س »
 سنان پاشا - منلا فنارى (۲) « سو، س »
 سنان پاشا - سكباز باشى ابراهيم « سو، س »
 سنان پاشا - (عتيق ، جديد) - رامواى جا . « ل، بش »
 سنان پاشا جامى - سنان پاشا « سو، بش »
 سنابلى - خليل پاشا « خاء غ »
 سنبل - تونلك قارشوسنده « سو، بك »
 سنبل افندى - قوجه مصطفي پاشا « سو، س »
 سنبللى - چاقاقجىلر يوقوشى « خاء س »
 سنپرىنى - آتزه ر « آء بك »
 سنپرىنى - سرورى « آء قاسم »
 سنت آتپوان - اينارى « آء بك »
 سنت آتپوان - جا . كبير، سنت آتپوان كاپسا جوا . « آء بك »
 سنت پيدر - قله ديبى « آء غ »
 سنت پيدر - بانقه « خاء غ »
 سنت پيدر - پنجشنبه بازار « خاء غ »
 سنت لوتى چيقمازى - بوسته سوقاغى « سو، بك »
 سنت ماري - بوسته « آء بك »
 سنت ماري - جا . كبير بوسته سوقاغى جوا . « آء بك »
 سنجاقدار بابا - بوستاجى باشى عبدالله آغا « سو، س »
 سنجاقدار خيرالدين - صايبه، قوجه مصطفي پاشا جوا . « ل، س »
 سنجاقدار يقوشى - جعفر صو باشى « ل، س »

- سوخته خطیب - سلیمانیه جوا . «ل،س»
 سوخته سنان - آقسرائ ، صوفیلر «ل،س»
 سود - صوفلی ، جاده کبیر «سو،بک»
 سودجی - سوخته سنان (جا، س)
 سودلیجه - «ل،بک»
 سورپ آغوب - تقسیمده ، تعلیمخانه میداننده
 پانغالی جهتنده «آ، تق»
 سور فرانسهز - طوم طوم «آ،بک»
 سوریه چارشوسی - جا . کبیر ، تیمونی سوقاغی باشنده «آ، بک»
 سونکرچیلر - بالق بازار (م ، س)
 سناسی باوستیانی - قره منلا «خا،غ»
 سهولت - محمود پاشا یقوشی «خا،س»
 سهیل بک «ل، بک»
 سینته آرناوود - (آ . بک)
 سینته دو پرا - (بک)
 سینته دو سیری - (بک)
 سید حسین - آخور قپو «ل،س»
 سید ریدیس - اجزاجی «آ، بک»
 سید نظام - سیلوری قپو «جا،س»
 سید علی چلبی - «ل،بک»
 سیدی بک - منلا کورانی «ل،س»
 سیرازی - روم قبرستانی «آ،بک»
 سیر سفاتن - کوررو باشی «خا،غ»
 سیرکهجی - امیرلر «جا،س»
 سیرکهجی - باب عالی استاسیونی جوا . «م،س»
 سیرکهجی - کاتب مصلح الدین - (۲) «سو،س»
 سیرکهجی مسجدی - «ل، بک»
 سید خلیفه - مجموعی «ل،س»
 سید عمر - منلا کورانی «ل،س»
 سیفالاس - خنبرهجی یقوشی «آ، بک»
 سیفورطه - مرتباتی «ل،غ»
 سیل - شیشلی اطفال خسته خانه جوا . «سو،با»
 سیل - عتیق مصطفی پاشا «سو،س»
 سیمکش - شهر آمینی «سو،س»
 سیمونیان - قره مصطفی پاشا «سو،س»
 سینایان - غلاوانی «آ،بک»
 سیناسون - پنچشنبه بازار «خا،غ»
 سینقریا - وندیك «آ،بک»
 سینکر - سکود «خا،بک»
 سینوس اوغلی - شهسوار «خا،بک»
- سفریقوز - «ل،س»
 سفیریقوز - «ل،بک»
 سینوس اوغلی - سقا چیقمازی «ا، بک»
 سیواس - اطلر چیقمازی «آ، قاسم»
 سیواسلی اوطله لری - سنان پاشا «سو،بش»
 سیوری قله - ادرنه قپو، طوب قپو «جا،س»
 شاججی - کورجی «خا،س»
 شادرران - اسحق پاشا «سو،س»
 شاشاتی - دالیه «ام،بک»
 شاکر آغا - خدیجه سلطان «سو،س»
 شاکر بک - ارمنی کلپسا «آ،غ»
 شاکر پاشا - پانغالی جا . (آ ، تق)
 شاکر پاشا - مراد پاشا «سو،س»
 شاکر پاشا - ساقز آغاج «آ،بک»
 شاه خوبان - زیرک یقوشی «ل،س»
 شاکر پاشا - پانغالی جاده سی «آ، بک»
 شاملی - باغچه قپو (خا ، س)
 شانسه لهری - (سو ، بک)
 شانسه لید - (سو ، بک)
 شاه سلطان - ایوب «ل،س»
 شاه قولی - تونل میدانی ، یوكدك قالدیریم «س،بک»
 شبک - شرتخانه جوارلی «سو،غس»
 شرتجی - قطارچیلر «سو،س»
 شرتجی - کاتب مصلح الدین «سو،س»
 شرتجی اوطله لری چیقمازی - آرپه آمینی «سو،س»
 شرتخانه - فنار قپو جا . «سو،س»
 شرتخانه - انکلین سفارتخانه سنک یاندن اینن یقوش «سو،غس»
 شرتخانه - صاتیبه استاسیونی «سو،س»
 شرتخانه - جعفر صو باشی «جا،س»
 شرتخانه - طوبقپو «سو،س»
 شرتخانه - جعفر صو باشی «سو،س»
 شرف - سروری «سو،س»
 شرفیه - چراغی حمزه «سو،س»
 شرفیه - دیزداریه «سو،س»
 شرفیه - ابن مداس «سو،س»
 شرفیه - منلا خسرو «سو،س»
 شرفیه - تحته مناره، امین سنان، بوستان عالی «جا،س»
 شرق - فنجانچیلر (خا ، س)
 شرق پاساسازی - جا . کبیر ، اصمالی مسجدجوا . «سو،س»
 شرق چارشوسی - رضا پاشا یقوشی «خا،س»

شہسوار - قدرغہ میدانی «ل، س»
 شہسوار - غاطہ و ویرادا جادہ سی : بک اوغلی تونل «ل، بک»
 شہسوار - شہسوار، «سو، س»
 شہسوار - تونل یانندہ و ویرادایہ این بولک آلت قسمی «س، غ»
 شہید محمد پاشا - «ل، بک»
 شیخ الاسلام - آریہ امینی، فاطمہ سلطان «سو، س»
 شیخ الحرم جامی - خوبیار (۲) چاووش «سو، س»
 شیخ ایوب - قہریہ «سو، س»
 شیخ رسمی محمود - فاتح جامی چہار شنبہ جہتندہ «ل، س»
 شیخ فرہاد - قوسقا جوا . مصلہ «ل، س»
 شیر مرد چاووش - آق سراہ طاش قصاب «ل، س»
 شیشخانہ - منلا عشق «سو، س»
 شیشخانہ - آلتنجی دائرہ بلدیہ آشاغیسنندہ «سو، بک»
 شیشلی - شیشلی بیوک درہ جا . ۲۷۲ «آ، بک»
 شیشلی - بک اوغلی تراموای منہاسی (م ، بک)
 شیشلی - تقسیمدہ فرانز خستہخانہ سی آرقہ سی «جا، ق»
 شیشمان اوخانس - مراخوہ صانیہ «سو، س»
 شیشہ جی - ماربوچیلر «خا، س»
 شیشہ خانہ - اوجی بک «جا، س»
 شمال - آلتنجی دائرہ صاغی ایلہ ریسندہ «سو، بک»
 شیخ محمد کیلانی - بانچہ قیو جوارینک اولدینی محل «ل، س»
 صابونچی - بایزید، دارالفنون قارشوسندہ «خا، س»
 صابونچی - صابونچی خان جادہ سندہ «خا، س»
 صابونچیلر - رضا پاشا یقوشی «خا، س»
 صابونچیلر - مصر چارشوسی : کتتجیلر قیوسی «سو، س»
 صابونخانہ - وفا میدانی، صاری بایزید «سو، س»
 صابونخانہ - کیکچی سناز «سو، س»
 صابون فابریقہ سی - حلبلی شکرلی «سو، فر»
 صاوغیچیلر - یاوز ارسناز «سو، س»
 صادق بک - استر پاسسازی «آ، بک»
 صادقہ - خصکی حمام سوقاغی «خا، س»
 صاراندی - امین جامع جوا . «سو، بک»
 صارماشیق - کچہ جی پیری «سو، اس»
 صارماشیقلی - حاجی پیری «سو، س»
 صاری اوغلی - ہشتالچی «خا، غ»
 صاری اوغلی - ماربوچیلر «خا، س»
 صاری بایزید - سلیمانہ : مشیخت جوا . «ل، س»
 صاری پناہیوط - بکی بول چیقمازی «آ، بک»
 صاری تیمور - اون قبائی جوا . قطارحیلردہ «ل، س»
 صاری حاجی حسن - چارشوی کبیر «سو، س»

شروانی خالد بک - شہسوار «آ، غ»
 شروانی خالد بک - شہسوار «آ، غ»
 شریف آغا - (سو ، س)
 شریف پاشا - اوزون چارشو «خا، س»
 شرین - بارکیرجی «خا، س»
 شفا - کفوی «سو، س»
 شفا حامی - نعلبند «سو، س»
 شفتالی - منلا خسرو (۲) «سو، س»
 شفتالی - صوفیلر (سو ، س)
 شفتالی چشمہ - نعلبند «سو، س»
 شفق - بکچی «آ، ہا»
 شکر پارہ - خانجی قرہ کوز «سو، س»
 شکرچی - خواجہ رستم «سو، س»
 شکرچی - غربا حسین «سو، س»
 شکرچی - دوہ اوغلی یوقوشی «سو، س»
 شکرچی - محمود پاشا یوقوشی «خا، س»
 شکرچی علی چشمہ - یواشجہ شاہین «سو، س»
 شکرلی بقال - حاجی عیسی «سو، س»
 شکرلیان - حاجی ممامہ «آ، بک»
 شکرلی بک - اوزون یوسف «سو، س»
 شکرلی بک - جا . کبیر غلطہ سراہ جوا . «آ، بک»
 شکرلی پاشا - کوچوک خندک «آ، غ»
 شکرلی پاشا - بکی (۱) «آ، بک»
 شکرلی پاشا - بکی (۱۷) «آ، بک»
 شمس الدین منلا کورانی - سلیمانہ مشیخت جوا . «ل، س»
 شمس پاشا - اسکدار قیز قلہ سی قارشوسی برون جوا . «م، اس»
 شمس پاشا - روم محمد پاشا «جا، س»
 شمشیر - شہسوار سوقاغی «سو، غ»
 شنکول حمام یوقوشی - برہ باتان «سو، س»
 شنک ددہ - بشکطاش ماچقہ قشلہ سی جوا . «ل، بک»
 شوہخانہ - فنار، روم مکنتی جوا . «جا، س»
 شوق بک - مالا نوف «آ، بک»
 شوق بک - پورتقال «آ، بک»
 شوق پاشا - خمبرہ جی یقوشی «آ، بک»
 شوکت بک - حاجی یایرام خفتانی «سو، س»
 شوکتیہ - «ل، مقر»
 شہباز - تارلا ہاشمی «آ، بک»
 شہبازیان - بانغالی جا . آلتون بقال «آ، بک»
 شہزادہ ہاشمی - فوزیہ (جا ، س)
 شہزادہ ہاشمی - بایزید میدانی : فاتح «م، س»

صرافی کز جامعی - حسن خلیفه «سو،س»
 صاری کوزهل - چیریقی کال، قاضیسکر محمد افندی منلا
 شرف «جاء،س»
 صاریلر - چیریقی کال «سو،س»
 صاری لطفی - «ل،بک»
 صاری محمد - والده عتیق «سو،س»
 صاری موسی - آقسرائ منلا کورانی «ل،س»
 صاری نصوح - (سو،س)
 صاری نصوح - صاری کوزهل جوا. «ل،س»
 صاری یار - بوغاز ایچنک روم ایلی ساحلنده «م،بی»
 صاری یانقو - قمریه جوا. «سو،س»
 صاغ - خدیجه سلطان «سو،س»
 صاغ - توقاتلیان یانی، جاده کبیر «سو،س»
 صاغراچیلر - نخته قلعه (سو،س)
 صالح افندی - صوفیلر «سو،س»
 صالح افندی - ماربوچیلر «جاء،س»
 صالح پاشا - ابن مداس «جاء،س»
 صالحه نصوح - «ل،س»
 صالحیه - (خا،س)
 صالحیم - تعلیمخانه میدانی جوا. «سو،س»
 صالحیم سکود - قره حسین چلبی «جاء،س»
 صالحا طومروق - ادرنه قابو چقور بوستان یانندن آشانی این
 «جاء،س»
 صالحی بازار - طوبخانه میدانی : قباطاش «م،طو»
 صالحی تکیه سی - قاضی عسکر احمد افندی «سو،س»
 صامارجیدی - کرک «خا،غ»
 صامور - نجشبه بازاری (سو،غ)
 صاوه ربو چیقمازی - یکی بولده «سو،غ»
 صبحی بک - جاجچی «خا،غ»
 صبری پاشا مسافری چیقمازی - «آ،غ»
 صبور - شهبوار «آ،غ»
 صحاف سلیمان آغا - «ل،س»
 صحافلر سوقاق - (سو،س)
 صحاف محی الدین - «ل،بک»
 صحاف مصلح الدین - «ل،بک»
 صحرای جدید - «ل،بک»
 صحرای جدید - ارن کوی (سو،ار)
 صندقیلر - چنبرلی طاش اوکندکی تراموای جاده سی «جاء،س»
 صراف - کفوی «سو،س»
 صراف - بالقی بازار «سو،س»

صراف - زرن (آ،بک)
 صراف اوغلی - موده جاده سی میدانی (سو،قا)
 صراف اوغلی - تونل میداننده (آ،بک)
 طیرقیدیس - مرازلق (آ،تق)
 صرمه کش - بازید، آقسرائ جاده سی (خا،س)
 صره اوطلر - محمود پاشا جوا. آینه جیلر (خا،س)
 صره بروی - تقسیم میدانی «جاء،تق»
 صفونی - مهردار، موده جاده سی (سو،قا)
 صفوق چشمه - اسکوبی (سو،س)
 صفوق چشمه یقوشی - کال پاشا (سو،س)
 صفوق طلوما - باغ یونس (سو،س)
 صفا - یوغورتچی چشمه جا. (سو،س)
 صفائی چشمه - قزغانی سعدی (۲) (سو،س)
 صفوت بک - خروس (آ،غ)
 صله جق - صله جده (ل،اس)
 صله جق - اسکندار قیز قلعه سی قارشوسی (م،اس)
 صاماتیه - یکی قبو: یدی قله «م،س»
 صماتیه - صماتیه ده «جاء،س»
 صمان اسکله - صمانچی - امین جامع «سو،قام»
 صمانچی اوطلر - مالچی «سو،س»
 صمان ویران اول - سلیمانیه ده دوکه جیلر اوزون چارشو «ل،س»
 صمان ویران ثان - سلیمانیه ده دوکه جیلر اوزون چارشو «ل،س»
 صندال بدستانی - چارشوی کبیر «سو،س»
 صندالچی - سراج اسحق «سو،س»
 صندالچی - قرتقیل جوارنده «سو،س»
 صندالچی - قره مصطفی پاشا جاده سنده «خا،غ»
 صندقیلر - چنبرلی طاش (سو،س)
 صوترازی - اوچلر «سو،س»
 صوترازی - طواش سلیمان آغا «سو،س»
 صوترازی - مکتب سلطانی یاننده «سو،س»
 صوحی - یکی پوسته خانه قارشوسی «سو،س»
 صورغوجچی - آق سرائ، چاقیر آغا «سو،س»
 صورغوجچی - قالیباچیلر باشنده «خا،س»
 صوغان آغا - بازید حسن پاشا جوا. (ل،س)
 صوغان آغا - صوغان آغا (سو،س)
 صوغان اسکله سی - عمنس (سو،س)
 صوغانچی - فیروز آغا (سو،بک)
 صوفیچی - نور عثمانیه سوقاقی (خا،س)
 صوفه لی چشمه - کجی پیری، خدیجه سلطان (سو،س)
 صوفی قافله - ساقیز آغاج (آ،بک)

- صوفیالی - تونل پاسسازی، آصمه لی مسجد (سو، بک)
 صوفیلر - قیز طاشی : آق سراي (ل، س)
 صوفیلر - ایوب (ل، س)
 صول - توقاتلیان یانی (سو، غس)
 صولاق سنان - ایجادیه جوا. (ل، اس)
 صولو قله - سیوری قله (جاء، س)
 صولوموویج - شہسوار (آ، غ)
 صولو مناستر - صماتیہ (م، س)
 صولو مناستر - صولو مناستر (جاء، س)
 صومونجی - صرہ سروری جوا. آراسلر باشی (سو، تق)
 صویولی - مہر دار (سو، س)
 صہرنجلی - حلواجی (خا، غ)
 صہرنجلی - باقرچیلر (۱) (خا، س)
 صرہ سرویلر - (جا، تق)
 صرہ قصابلر - فاتح جامعی سراجخانہ جہتی (جاء، س)
 صیقی زاده - منلا عشق (سو، س)
 صیواجیان - قوجہ خان (خا، س)
 صیواجی اوغلی - خلیل پاشا (خا، غ)
 طابطاس - بللور (خا، غ)
 طاتلی قیو - کاتب مصلح الدین (۲) (سو، س)
 طاتلی قیو - اسپرکول - (سو، س)
 طاتلی قیو - کاتب مصلح الدین (۱) (سو، س)
 طاتلی قیو - جانبازیہ (۱) (سو، س)
 طاتلی قیو - آرہ امینی، کاتب مصلح الدین (۳) (ارکلی (جاء، س)
 طاراقچی - محمود پاشا یقوشی (خا، س)
 طاراقچیلر - طاراقچیلر یقوشی (جاء، س)
 طاش - بانچہ قابو جادہ سندہ (خا، س)
 طاش اوجاغی - چنکل کوی (جاء، آغ)
 طاش تکنہلر - شاہ خوبان (سو، س)
 طاش نکیہ - کچی خاتون «سو، س»
 طاشجیان - چاقاق «آ، بک»
 طاشجیلر (۱) - بالی بازار جا . یمش چارشوسی «جاء، س»
 طاشجیلر - کورکچی باشی سلیمان آغا «سو، س»
 طاشجیلر - کاتب قاسم «جاء، س»
 طاشجی مانول - یکی محله «سو، اس»
 طاش خان - قالیچہ جی حسن آغا «سو، س»
 طاش دیرک - عتیق علی پاشا (۱) چنبرلی طاش «سو، س»
 طاقطاق یقوشی - عراقیہ جی حاجی جعفر آغا «سو، اس»
 طاقلاق - (سو، غ)
 طاش قصاب - خصکی «سو، س»
- طاش قصاب - سلچوق ساطان «سو، س»
 طاش کویری - قوش دبیلی جوارندہ «جاء، قا»
 طاش مکتب چیقمازی - مصطفی جاوش «سو، س»
 طاطاولہ - ساقیز آغاچ جا . وسطندہ «سو، بک»
 طاطاولہ - فری کوی: طاطاولہ «جاء، بک»
 طاطاولہ - قاسم پاشا: فری کوی «م، بک»
 طاغ - «ل، طه»
 طاغ حامی - «ل، اس»
 طالارہ دیج - شیشخانہ سواقغندہ «آ، بک»
 طالاش - قرہ کوی، خاویارخان «خا، غ»
 طام - قانجیلار «آ، بک»
 طامبوریدی - خواجہ زادہ «آ، بک»
 طاوشان - یکی شہر: والدہ چشمہ جا. «سو، بک»
 طاوشان طاشی - قالیچہ جی حسین امین بک سراج اسحق (جا، س)
 طاووق بازاری - عتیق علی پاشا (۱) «سو، س»
 طاووق بازاری - عتیق علی پاشا (۴) «جاء، س»
 طاووقچی - بکچکز «سو، س»
 طاووقچی - کاتب مصلح الدین (۳) «سو، س»
 طاووقچی بقال - بلغورلی مسجد «سو، اس»
 طاووقخانہ - کون کورمز «سو، س»
 طاووق خانی - شہزادہ باشی - منلا خسرو «جاء، س»
 طاہر بک - یکی یول چیقمازی «آ، بک»
 طای - پورازہ، سیلہ زیکچی «سو، بک»
 طرایہ - بوغاز ایچندہ روم ایلی ساحلندہ «م، بی»
 طرسوس - مولویخانہ قابو «ل، س»
 طرغوت - شاہ قولی «آ، بک»
 طلعت بک - دوه اوغلی یقوشی «خا، س»
 طلومبا - غلطہ جادہ کبیری کمرک «سو، غ»
 طلومبا - فیروز آغا (۲) «سو، س»
 طلومبا - طراچی محی الدین - «سو، س»
 طلومبا - سوغان آغا «سو، س»
 طولومبا - جعفر صو باشی «سو، س»
 طولومبا چیقمازی - بیچاقچی علا الدین «سو، س»
 طولومبا چیقمازی - یازنجی سواقغندہ «سو، بک»
 طمروق - تحتہ قلمہ «سو، س»
 طواشی حسن آغا - عنادیہ جوا. «ل، اس»
 طواشی سلیمان - قوم قابو، استاسیون جوازی (ل، س)
 طوانلی - صاری بایزید «سو، س»
 طوانلی چشمہ - ولذ قرہ پاش «سو، س»
 طوبالیان - مولا طاشی «سو، س»

- طوبالیان - مولا طاشی «خا،س»
 طوبجی باشی چیقمازی - یازجی سوقاشی «سو،بک»
 طوبجی باشی حاجی الیاس - فاتح «ل،س»
 طوبجیلر - ایوب سلطان: مانتپ «ل،س»
 طوبجیلر - غلطه سرای، توقاتلیان آرقه سی «سو،غس»
 طوبخانه - قره کوی: بشکطاش تراموای اوزرنده «م،بک»
 طوبخانه اسکله سی - طوبخانه غلطه ریختیم باشی «جا،طو»
 طوبراق - مراد رئیس «سو،اس»
 طوبراق - عزاقیه جی حاجی جعفر آغا «سو،اس»
 طوبراق - امین نورالدین «سو،س»
 طوبراق - صاری بایزید «سو،س»
 طوبراق - پکی خاتون «سو،س»
 طوبراق - ابن مداس «سو،س»
 طوبراق - قیزیل مناره «سو،س»
 طوبراق - بره باتان «سو،س»
 طوبراق - کاتب مصلح الدین (۲) «سو،س»
 طوبراق - نوردک قصاب «سو،س»
 طوبراق - جبه جی باشی (۱) «سو،س»
 طوبراق - کاتب مصلح الدین (۱) «سو،س»
 طوبراق - قلندر خانه «سو،س»
 طوب طاشی - جا. کبیر - بارماق قابو جوا: ۵۶ «آ،تق»
 طوب طاشی - معجونجی ده «ل،س»
 طوب طاش آرین - فائق پاشا «آ،بک»
 طوب طاشی - اسکندار چارشوسوی دباغدر جوا . نوح قیوسنه
 قادار «جا،اس»
 طوبقپو - آقسریدن دوغرو کیدن تراموای یولک بیتدیکی قلمه
 قابوسی «م،س»
 طوبقپو - آقسرائی: طوبقپو «جا،س»
 طوبقپولی - حاجی حسین «سو،س»
 طوبوز اوغلی - نشان طاشی جاده سی: ۵۷ «آ،پا»
 طورشوجی - حسن خلیفه «سو،س»
 طورشوجی «ل،بک»
 طورشیا - کل بابا «آ،بک»
 طورشیا - ایجادیه «آ،بک»
 طورقه - الما داغ جاده سی جوارنده «سو،تق»
 طوزجیلر - حصیر اسکله سنده «سو،س»
 طوسون پاشا - احسانیه «سو،اس»
 طوطی عبداللطیف - یکی بغچه چاپیری جوا . «ل،س»
 طوغانجیلر - اسکندار، چارشی اوست طرفی «م،اس»
 طوغانجیلر - میراخور (۱) «جا،اس»
- طوغجیلر - چارشوی کبیر «سو،س»
 طوغله جی باشی مصطفی - «ل،قا»
 طوقلی ابراهیم دده - آیوانسرای «ل،س»
 طوماس - اورته «آ،قا سم»
 طومسون - اسکی ضبطیه جاده سی «خا،س»
 طوم طوم - طوبخانه، چقور بوسه تان جا. «ل،بک»
 طوم طوم - چقور بوستان جاده سنده «سو،بک»
 طویفار خزه - ایجادیه جوارنده «ل،اس»
 طابد - قره کویده یمن سوقا. «خا،غ»
 طارف بک - آغا حمام «آ،غس»
 طارف بک - قوش دیلی جوارنده «سو،قا»
 طارف پاشا - الما داغ جاده سی «آ،تق»
 طارف پاشا - موده، اسکله جوا . «سو،قا»
 طارف پاشا - موده کل سوقاق «آ،قا»
 طاشر افندی - کتبخانه - «سو،س»
 طاشق پاشا - قنخ: جبالی «م،س»
 طاشقتر - مجار: فریده «سو،بک»
 طاکف بک - بل دکر مننده «سو،س»
 طالی پاشا یوقوشی - صاری بایزید «سو،س»
 طعاجه چشمه - صاری بایزید «سو،س»
 طعاجی - کورکچی باشی احمد کتبخدا «سو،س»
 طعاجی دده - والدة عتیق «سو،اس»
 طعاجیلر - (ج ، س)
 طعاس آغا - بشکطاش، والده چشمه «ل،بک»
 عبدالسلام تکیه - سکبان باشی یعقوب آغا «سو،س»
 عبدالله آغا - کلر بکی (ل ، اح)
 عبده افندی - کوچوک بارماق قابو جوا . «سو،تق»
 عبدالودود - آیوانسرایده «ل،س»
 عبدی چلی - صهانه ده «ل،س»
 عبدی صوباشی - فنارده «ل،س»
 عبرت - سکود «خا،غ»
 عبود افندی خان - «سو،س»
 عبود افندی - مارپوججیلر «خا،س»
 عبود افندی - محمود پاشا یوقوشی اوستنده «خا،س»
 عتیق مدرسه - داوود پاشا «سو،س»
 عتیق علی پاشا (۱) چبرلی طاشده «ل،س»
 عتیق علی پاشا - (۲) میرمیران حسن پاشا «ل،س»
 عتیق مصطفی پاشا - آیوانسرای: بلاط «ل،س»
 عثمان آغا - (۱) اسکله جوارنده «ل،قا»
 عثمان افندی - بالقی بازار «سو،پا»

عطار - اککچی باشی علی آغا (سوء بش)
 عقارتلر - قابودان ابراهیم (جاء بش)
 علقو - حاجی محاق (آء بك)
 علك-انديريديس - حمديه جاہ (آء بك)
 علكسياديس - يمن سوقاه (خاءغ)
 علكسياديس - صره سروى (۱۲۷) (آء بك)
 علم بك - فاتح (لءس)
 علمدار - كلخانه يارق، آيا صوفيه ميدانى (جاءس)
 على - قره مصطفي جاہ (جاءغ)
 على افندى - قلعه قابوسى (آء بك)
 على افندى - مراخور - (سوءس)
 على اكبر - (خاءغ)
 على بك - ماقرى چيقمازى (آءغ)
 على بك - بكي يول (آءغ)
 على بك - بكر (آء بك)
 على بك قريهسى - فاتح (لءس)
 على بهجت - دكرمن (آء بك)
 على پاشا - مرجان چارشو (خاءس)
 على پاشا - عراقيه جى حاجى جعفر آغا (سوءاس)
 على پاشاى جديد - ايوب قورى قواق (لءس)
 على پرتك - روم ابلى حصار (لءبى)
 على حيدر بك - سافز آغاچ (۷۹) (آء بك)
 على رضا افندى - بيوك خندك (آء بك)
 على زاده - (خاءس)
 على شاه چشمه - درويش على (سوءس)
 على صورلاق - روم ابلى حصار (لءبى)
 على طورلاقى - بكي كوى (لءبى)
 على فقيه - قوجه مصطفي پاشا (لءس)
 على فقيه - على فقيه، بالجي (سوءس)
 عمارت - شمس الدين منلا كورانى (سوءس)
 عمارت - والده عتيق - (سوءاس)
 عمارت - درون عمارت (سوءس)
 عمارت - قلندرخانه (سوءس)
 عمارت عتيق - قاضى چشمهسى (لءس)
 عمر افندى - مزارلق (آءق)
 عمر افندى - پنجشنبه بازارنده (سوءغ)
 عمر رشدى - درويش (آء بك)
 عمر عابد - قره مصطفي پاشا جاہ (خاءغ)
 عمر عونى - (لء بك)
 عمرانيہ - (لءاس)

عنان بك - بانغالى ده تشويقہ جاہ جواہ «سوءبا»
 عنان پاشا - والده عتيق «سوءاس»
 عنان رئيس - «لءبى»
 عنانيہ - درويش على (سوءس)
 عجم - آغا (آء بك)
 عجم - ليتاردى (آء بك)
 عجم اوغلى ميدانى - قلندرخانه (سوءس)
 عدالت - باب على جاده سنده (خاءس)
 عدالت - وويواده جاده سنده (خاءغ)
 عذاب قابو - اون قپانى كوپريسندين بك اوغلنه چيقان جاده نك
 برقسى (جاءغ)
 عذاب قابوسى - (مءس)
 عراقيه جى حاجى جعفر - والده عتيق (لءاس)
 عراقيه جى حاجى محمد - والده عتيق (لءاس)
 عراقيه جى محى الدين (لءاس)
 عرب جامى - (لءاس)
 عرب اوغلى سوقاق - (سوءس)
 عرب چشمه - ياووز ارستان (سوءس)
 عرب زاده - كوركچى باشى سليمان آغا «سوءس»
 عرب قابوسى - حاجى حسين (سوءس)
 عربلر - خوييار (۲) (سوءس)
 عرب مناو - قزغانى سمدى (۲) (سوءس)
 عربيان - اسكى شراب اسكہ (خاءغ)
 عرفان بك - نشانطاشى جاہ (آءبا)
 عرفانى زاده - حاجى فرهاد (سوءس)
 عرفانيہ چارشو -
 عز الدين - داراجق (آء بك)
 عزت آغا - محنتب اسكندر (سوءس)
 عزت بك - باغچه قابو جاہ (خاءس)
 عزت بك - قارتال (آء بك)
 عزت بك - قيودان سات (سوءس)
 عزت بك - مهرداد - غازينو جواہ (سوءقا)
 عزت پاشا - شيشلى: بانغالى بيوكدره جاده سندين آريلوب فرى
 كوينه كيدهر (سوء فر)
 عزيز زاده - سمدى بك (سوءس)
 عزيز محمود افندى - قزغانى سمدى (۱) (سوءس)
 عزيزيه - احسانيه (سوءاس)
 عزيزيه - قابودان ابراهيم (جاء بش)
 عزيزيه - يل دكرمنى جواہ (سوءقا)
 عصمت خانم - بكي يول چيقمازى (آء بك)

- عمرانیہ - (ل، م، قمر)
 عنادیہ - جمفر آغا (جاء، س)
 عنادیہ - والدہ عتیق آلتی واسکدار چارشوسنک البروسی (م، س)
 عنایت - وویوودا جاہ (خاء، غ)
 عود - کوچوک بازار (سو، س)
 عونی افندی - ابراہیم ددہ (سو، س)
 عونی افندی - باب عالی جادہ سنندہ «آ، س»
 غابریلیان - سمیدچی «آ، بک»
 غارغور - اسپر کچل «سو، س»
 غازی پاشای عتیق - بازید «ل، س»
 غالاتی - کوچوک بارماق قابو «آ، بک»
 غالاتی - امین جامع «آ، غس»
 غالہ رینی - نشانطاش جاہ ۱۷ «آ، بک»
 غالبی تس - لالہ لی چشمہ - «آ، بک»
 غامبہ تا - یاشاق سرن «آ، بک»
 غابای - قرہ مصطفی پاشا «خاء، غ»
 غامیاز - «خاء، غ»
 غامباش - «خاء، غ»
 غراومہر - صرہ سروی ۱۰۱ «آ، بک»
 غربا حسین آغا - آقسرائی والدہ جامی یانی «ل، س»
 غروس - شہسوار «آ، غ»
 غرومہرغ - شاہ قولی «آ، بک»
 غربما - یازیحی «آ، بک»
 غلاوانی - پوستہ «آ، بک»
 غلاوانی - بروسہ «آ، بک»
 غلاوانی - جادہ کبیر بون مارشہ جواہ «سو، غس»
 غلطہ - قیابنچ علی پاشا جاہ «خاء، غ»
 غلطہ سرای - بک اوغلی غلطہ سرای لیسہ سنک اولدینی مجلدہ «م، بک»
 غلطہ سرای پاسازی - غلطہ سرای موقعندہ «سو، غس»
 غلفوری - آغا حمام جاہ «آ، بک»
 غوتمان - بکی یول «آ، غ»
 غونیز - آغا حمام جاہ «آ، بک»
 غونیز - بکچی «آ، ہا»
 غیات - عراقیہ جی حاجی جمفر آغا «سو، اس»
 غیالویج - کوچوک بوینوز «آ، س»
 غایطانچی - محنتسب اسکندر «سو، س»
 غیقاس - حمیدہ جادہ سی «آ، بک»
 فائق بک - حاجی علی «آ، غ»
 فائق پاشا - آغا حمام «سو، غس»
 فابریقہ - خواجہ خلیل عطار «سو، س»
 فابریقہ - اسکوبلی «سو، س»
- فاتح سلطان محمد - «ل، س»
 فارزا - سزارلق «آ، بک»
 فاطمہ خانم - حمیدہ جادہ سی «آ، بک»
 فاطمہ سلطان - طوبوقیودہ «ل، س»
 فابت - کوچوک خندک «آ، بک»
 فتحی پاشا - محی الدین قوجہوی «سو، س»
 فتحی پاشا - چقور جمہ «آ، طو»
 فتحی چلبی - اکرری قابو، اوتاقیلر «ل، س»
 فتحیہ - سلطان سلیم : فنار «م، س»
 فتحیہ - کتاب مصلح الدین (۱) «جاء، س»
 فتحیہ - کتاب مصلح الدین (۱) «سو، س»
 فخرالدین - نوبہار «سو، س»
 فخری بک - آغا حمام، جاہ «آ، بک»
 فراجہ جیلر - چارشوی کبیر «سو، س»
 فرانسیز پاسازی - آصمالی مسجد: تیونی «سو، بک»
 فرانسیز سورلر - سور فرانسیز «آ، بک»
 فرانسیز سیتمسی - غلطہ کمرکی چارشوسنندہ «خاء، غ»
 فرانسیسو - تنہا «آ، بک»
 فراشی پاسازی - قالیونجی قوللوغندہ «سو، غس»
 فرح - آغا حمام جادہ سی «آ، بک»
 فردی پاشا - ایجادہ «آ، بک»
 فرمان - دمیرطاش «سو، بک»
 فرمنہ جیلر - فرمنہ جیلر «خاء، غ»
 فرمنہ جیلر - کوپری باشندہ ساعتک یانندہ «سو، غ»
 فرنکیان - شہسوار «آ، غ»
 فرون - سکبان باشی یعقوب آغا «سو، س»
 فرون - بکچکر «سو، س»
 فرون - اسپر کچل «سو، س»
 فرون - طاشجیلر (۱) «سو، س»
 فرون - کوچوک آیاصوفیا «سو، س»
 فرون - فریدہ، مجار «سو، تق»
 فرون - بوموتی فابریقہ سی جواہ «سو، فر»
 فرون - طوبیجی باشی «آ، بک»
 فرون - اسکی استاسیون «جا، ار»
 فرہاد آغا - سراججانہ باشی: زیرک «ل، س»
 فرہادیہ - خسرو پاشا «سو، س»
 فرہدریجی - جادہ کبیر، آصمالی مسجد جواہی ۴۵۸ «خاء، بک»
 فرہدریجی پاسازی - قبرستان «سو، بک»
 فرہسقاو - آقارجہ «آ، قائم»
 فرہسقاو - یاشاق سرن «آ، بک»
 فرہز - شیشخانہ موقعندہ «آ، بک»

فرید پاشا - اورتہ کوی تراموای جا . «آء بش»
 فریدمان - اسکندر «آء غ»
 فریدمان - جادۂ کبیر استر جواری ۵۸۵ «آء بک»
 فریدمان - جادۂ کبیر یازمچی جواری ۶۸۱ «آء بک»
 فریدمان - قبلہ «آء بک»
 فریدیہ - فرون سوقاغی «سو، فر»
 فریدیہ - تعلیمخانہ میدان آرقہ سندہ «جا، تق»
 فریدیہ - تعلیمخانہ میدان سندہ «سو، قا»
 فری کوی - بانفاتی موقنک غربی «م، بک»
 فستق - یکی محلہ «سو، اس»
 فستقلی - احسانہ «سو، اس»
 فستقلی - طاش کوپری جا «سو، قا»
 فستقلی - علی نقیہ «سو، س»
 فستقلی - قلیچ علی پاشا «سو، بش»
 فسجیلر - چارشوی کبیر «سو، س»
 نسخانہ - عبدالودود «جا، س»
 فضلی پاشا - اوزون شجاع الدین «جا، س»
 فقیر - چاقاق جواریندہ «سو، بک»
 فلیمان - شہسوار «آء غ»
 فلک - حاجی علی سوقاغندہ «سو، غ»
 فنائی - منلا کورانی «سو، س»
 فنار - حاجی حسن «سو، س»
 فنار - کوی ایچی «سو، بش»
 فنار اسکله - خلیج فنارندہ «جا، س»
 فنار بغچہ یولی - اخلامور (جا، قیر)
 فنار، بلاط - فنار : بلاط «جا، س»
 فنار قیو - خلیج فنار اسکله سندہ «جا، س»
 فنارلی - قیو آغاسی محمود آغا «سو، س»
 فنار یولی - اخلامورک اوست طرفی
 فنجانجیلر - چاقاقجیلر: رضا پاشا یقوشی «جا، س»
 فندق - اسکی ضبطیہ چیقمازی «خا، س»
 فندقچی - میدانجقدہ شاملی مغازمی یانندہ «سو، س»
 فندق قیران - طواشی سلیمان آغا «سو، س»
 فندقلیان - چیچک بازار «خا، س»
 فؤاد پاشا - اوزون شجاع الدین «جا، س»
 فؤاد پاشا - اوزون شجاع الدین «سو، س»
 فؤاد پاشا - مرجان آغا، صہان ویران ثانی «جا، س»
 فوتیادیس - صوغانچی «آء بک»
 فوجیچی - مصلا «سو، س»

فوجیچی - حلبلی «سو، غس»
 فوجیچی - حصر اسکله سندہ «سو، س»
 فوزیہ - شہزادہ باشندہ «ل، س»
 فوزیہ - فوزیہ «جا، س»
 فوزیہ مکتبی - بوستان عالی «سو، س»
 فوسفولو - سنیل «آء بک»
 فولج - جا، کبیر بارمق قیو طو ۷۹ «سو، تق»
 فیروز آغا - جہانگیر: غنطہ سرای «ل، بک»
 فیروز آغا - سلطان احمد میدانندہ «ل، س»
 فیروز آغا - شہزادہ باشندہ ابراہیم پاشا حامی قارشوسندہ کی
 سوقاقدہ «ل، س»
 فیروزہ - نشاٹاشی جا، ۴۳ «آء بک»
 فیلسوف - قرہ منلا «آء غ»
 فیلیپیدی خان - دمیر قیو جادہ سی «خا، س»
 فیل یقوشی - قصاب دمیر خان «سو، س»
 قاپسالیس - قازقاوولا «آء بک»
 قاپسالیس - ہکوش «آء بک»
 قازاولا - آفت «آء بک»
 قازاولا - حدیدیہ (آء بک)
 قازاولا - نعلبند (آء بک)
 قازپوز - یکی شہر (سو، بک)
 قازپوز - صوفیالی (آء بک)
 قازتال - جادۂ کبیر، توفاتلیان قارشوسندہ (سو، غس)
 قازتال - توز قویاران (آء قاسم)
 قازدیبا - شہرتخانہ ۸ (آء بک)
 قازدیبا - شہرتخانہ ۱۰ (آء بک)
 قازغہ - فریدیہ جادہ سندہ (سو، تق)
 قازلق بایری - سلیمیہ، حرم اسکله سندہ (سو، اس)
 قازناوولا - ساقیز آغا جادہ سنک تولا باشندن آشاغی قسمنک
 صولی طرفندہ (سو، بک)
 قازلی چشمہ - (م، س)
 قاسا رہ تئو - مسافری چیقمازی (آء غ)
 قاسترو - مرتبائی «خا، غ»
 قاسترو - یازمچی (آء بک)
 قاسم آغا - والدۂ عتیق (ل، س)
 قاسم آغا - قاسم آغا (سو، اس)
 قاسم پاشا - بک اوغلی نک خلیج طرفی (م، بک)
 قاسم پاشا - طاطاولہ (جا، بک)
 قاسم پاشا اسکله سی - یشدہ (سو، س)
 قاسم چاوش - ایوبدہ (ل، س)

قاسيقى - محمود باشا يقوشنده (خاءس)
 قاشيقى - بيجاقى علاءالدين (سوءس)
 قاشيقى مکتب - دلبندجى حسامالدين (سوءس)
 قاضى اوغلى - ابراهيم چاوش (سوءس)
 قاضى چشمه - فاتح جاممنده خليج جيهتى جوازنده (مءس)
 قاضى چشمه - يار حصار مصلحالدين : حق على (جاءس)
 قاضى عسكر - بره (خاءس)
 قاضى عسكر - عثمان آغا جامى آرقاسنده (سوءقا)
 قاضى عسكر محمد افندى - صارى كوزهل جوازنده (لءس)
 قاضى عسكر احمد افندى - والده عتيق جوازنده (لءس)
 قاطير - آغا جامى آرقاسنده (سوءغس)
 قاطيرجى اوغلى - كيتخانه، قوجه خام (خاءس)
 قاطيرلى اوغلى - طواشى حسن آغا (جاءاس)
 قاكليجه - بوغاز ايچنك آنادولو ساحلنده (مءآح)
 قاكليجه - (لء قاكليجه)
 قالياتجى - ضاميه استا - يوينده (سوءس)
 قالياتجى چشمه - توقيى جمفر (سوءس)
 قالياتجىلر باشى - چارشوى كبير (جاءس)
 قالييجيلر اوغلى - (خاءس)
 قالييجيلر - محمود باشا يقوشنده (خاءس)
 قالفه - قره باش (۲) (سوءس)
 قالفه اوغلو - بهاربه جادهسنده (سوءس)
 قانو پولوس - پولونيا (آءبك)
 قانوغروس - يكي يول چيقمازى (آءبك)
 قاليچهجى حسن آغا - بايزيد، چارشوى كبير (لءس)
 قاليقىدى - باقيرجيلر (۲) (خاءس)
 قاليبنقوس - تپه باشى جا. (آءغس)
 قاليونجى قوللق - انكليز سفارتى قارشوسندن باباس كوپريسنه قدر (جاءغس)
 قامبور - آصمه آلنى (خاءس)
 قانجى - توز قوياران (آءقاسم)
 قانجى - آصمهلى مسجد (آءبك)
 قانتو بولو - (خاءس)
 قانلى چشمه - خسرو باشا (سوءس)
 قاووقچيلر - چارشوى كبير (سوءس)
 قاوون - يكي شهرده (سوءبك)
 قانلوچيان - شربتخانه (آءبك)
 قانچاز اوغلو - پانغانلى جادهسى ۵۵ (آءبك)
 قابا صاقال - آيا صوفيه كبيرده (لءس)
 قبا صقال - آياصوفيه كبير حمام : عدليه «جاءس»
 قبا قولاق - محتسب اسكندر «سوءس»

قبر - (سوء فر)
 قبرستان - تپه باشى بئجهسى : آلتنجى دائره «سوءبك»
 قبرز - (سوء فر)
 قبله - قبرستان «سوءبك»
 قبلى فرون - جزرى قاسم باشا (۱) «سوءس»
 قيامهچيان - ليتاردى «آءبك»
 قپامهجى اوغلو - بهاربه جادهسنده «سوءس»
 قپان ياغخانه - دوغرامهجى «سوءتق»
 قپو آغاسى محمود آغا - سلطان احمد جامى آرقهسنده «لءس»
 قپو آغاسى سنان آغا - بايزيد «لءس»
 قپو آغزى - قره باش (۱) «سوءس»
 قپودان ابراهيم - بشكطاشده عقارتلرده «لءبش»
 قپودان ابراهيم آغا - فاتحده «لءس»
 قپودان باده - رودولف «آءبك»
 قپودان باشا - حمزه فقيه «سوءاس»
 قپودان باشا - ابراهيم باشاى تتيق «سوءس»
 قپودان سنان باشا - يكي بئجه خسته خانه جوا. «لءس»
 قدرغه - بوستان على «جاءس»
 قدرغه ميدانى - نوم قپو جوا. «لءس»
 قدرى بك - قزغانى سمعدى «سوءس»
 قدرى بك چيقمازى - يازيچى سو. «سوءبك»
 قدم تكيه - بايزيد جديد «سوءس»
 قرانتينه - سنان باشا «سوءاس»
 قرانتينه - قره كوى ميدانى جوازنده «سوءغ»
 قرانلق - ساقز آغا جادهسنده آت قسمنده «سوءبك»
 قرانلق چشمه - اوروج غازى «سوءس»
 قرانلق چشمه - محىالدين قوجهوى «سوءس»
 قرمان - بيوك دره جا ۲۷۴ «آءبك»
 قرمان - يكي يول ۹۴ «آءغ»
 قرنال تپه - «لءمقر»
 قرمان - دولكر زاده «جاءس»
 قرمان - قاليونجى قولقنده «سوءبك»
 قرمان - غربا حسين آغا «سوءس»
 قرمانلى - يكي محله «سوءاس»
 قرمانلى اوغلى - كراستهجى «سوءبك»
 قرنفيل - تونك صاغندن اين يقوشك اوست قسمى «سوءبك»
 قرنفيل - «لءآح»
 قرنفيللى - مصطفى چاوش «جاءس»
 قره - ساقز آغاج، زيبا «سوءبك»
 قره بابا - منلا فنارى (۲) «سوءس»

قره بابا تکیه - معمار خیرالدین «سو،س»
 قره باش - فنار ، دیک «ل،س»
 قره باش - خدیجه سلطان ، قره باش «جاء،س»
 قره باش - قره باش (۲) «سو،س»
 قره باش (۱) - آياقپوده «ل،س»
 قره باش (۲) - یکی بغيچه ده کچه جيلرده «ل،س»
 قره بالی جامع - مصطفی چاوش «سو،س»
 قره بت - کرسته جی «آ،بک»
 قره بت آغا - اکلای يقوش «آ،بک»
 قره جہ - کراسته جی نهایتده «سو،بک»
 قره جہ احمد - سلیمیه جوارنده «م،اس»
 قره جہ احمد - قره جہ احمدده مزارلق آره سنده «جاء،اس»
 قره جهنم - ترلا باشده کراسته جی سوقاق یاننده «ل،اس»
 قره داوود - اسکدار چارشوسنده «ل،اس»
 قره دوت - آلتای «ل،س»
 قره دکیز قیوسی - خراجی محی الدین «ل،س»
 قره سی - توز قوباران «آ،قاسم»
 قره سی - فیروز آغا «آ،طو»
 قره سی - آقارجه «آ،قاسم»
 قره سی - صوفه لی «آ،بک»
 قره سین پاسازی - جمال باشی : تیارو «سو،غس»
 قره ستویج - قول اوغلی «آ،بک»
 قره صاریقلی - منلا خسرو (۲) «جاء،س»
 قره قاش - امین اوکی ، کوپری باشی میدانی «خاء،س»
 قره قاش اوغلی - کوچکیلر «خاء،غ»
 قره قو - قبرستان «آ،بک»
 قره قوش - آغا حمام جا . «آ،بک»
 قره قول - سلیمانیه «سو،بش»
 قره قول - نشانجی محمد «سو،س»
 قره قول - بیجاغی علاء الدین «سو،س»
 قره قول - قره باش (۱) «سو،س»
 قره قول - مهرداد «سو،قاسم»
 قره قول آرقه - جا ازیه (۱) «سو،س»
 قره قولاق - امین بک «سو،س»
 قره قولاق - بایزید میدانی تراموای جا . «خاء،س»
 قره قولخانه - تعلیمخانه میدانی: حیدر باشا چاییری «جاء،قا»
 قره کرک - فاتح : ادرنه قپو «م،س»
 قره کرک - میرمیران حسین باشا «جاء،س»
 قره کوز - حاجی حسین «سو،س»
 قره کوز - سراجخانه باشی جوا . «ل،س»

قره کوز - حمام «آ،با»
 قره کوز جامی - قره کوز «سو،س»
 قره کوز چشمه - ولد قره باش «سو،س»
 قره کوزیان - آصمه لی مسجد «آ،بک»
 قره کوی - کوپری : تراموای موقفی «جاء،غ»
 قره کوی - (خاء،غ)
 قره کی حسین چلی - تراموای جاده سنده سرکه جی ایله کلخانه
 باری آره سنده کی جامع جوارى «ل،س»
 قره مصطفی باشا - غلطه ریختیمک اطراف «ل،بک»
 قره مصطفی باشا - کوپری باشندن کرک سوقاغنه قدر ریختیمه
 موازی «جاء،غ»
 قره منلا - امک یمز «سو،غ»
 قره نخود - سوخته سنان «سو،س»
 قره واسیل اوغلی - عبادہ «آ،بک»
 قره یانوپولوس - اکری «آ،بک»
 قره یانی - صانجی «آ،بک»
 قره یوردان - رودولف «آ،بک»
 قره یورکی - یکی یول چیقمازی «آ،بک»
 قره یورکی - شیلہ «آ،بک»
 قرینقوس - مسک «آ،بک»
 قرینقوس صره سروری ۱۶۰ «آ،بک»
 قرینتال - آشوقیه جا . ۳۹ «آ،با»
 قرینتی - والده چشمه جا . ۱۰۹ «آ،تق»
 قرینتی - کوچک قبرستان «آ،بک»
 قرینتی - بروسه «آ،بک»
 قیزیمیزا کیس - آصمه لی مسجد «آ،بک»
 قزازلر - چارشوی کبیر «سو،س»
 قزازلر - چارشوی کبیر «جاء،س»
 قز طاشی - فاتح باری ایلروسنده بوکسک ستونک اولدییی محله (م،س)
 قز طاشی - قیز طاشنده حسن خلیفه محله سنده قدر (جاء،س)
 قزغانجی - صره سروری جاده سی نهایتده (س،تق)
 قزغانجی باشی - (ل،بک)
 قزغانی سعدی - اقسرایده یوسف باشا (ل،س)
 قزغانی سعدی - قوم قپو نشانجی سی (ل،س)
 قزلر آغاسی - کفچه دده (سو،س)
 قزلر آغاسی - حسن باشا جوا . (جاء،س)
 قزلر آغاسی - مرجان چارشوسی «خاء،س»
 قزلر آغاسی - لاله لی - یکی قپو «جاء،س»
 قزل طاش - لاله لی جامی قارشوسنده «ل،س»
 قزل مسجد - درویش علی «سو،س»

قره کوز - حمام «آ،با»
 قره کوز جامی - قره کوز «سو،س»
 قره کوز چشمه - ولد قره باش «سو،س»
 قره کوزیان - آصمه لی مسجد «آ،بک»
 قره کوی - کوپری : تراموای موقفی «جاء،غ»
 قره کوی - (خاء،غ)
 قره کی حسین چلی - تراموای جاده سنده سرکه جی ایله کلخانه
 باری آره سنده کی جامع جوارى «ل،س»
 قره مصطفی باشا - غلطه ریختیمک اطراف «ل،بک»
 قره مصطفی باشا - کوپری باشندن کرک سوقاغنه قدر ریختیمه
 موازی «جاء،غ»
 قره منلا - امک یمز «سو،غ»
 قره نخود - سوخته سنان «سو،س»
 قره واسیل اوغلی - عبادہ «آ،بک»
 قره یانوپولوس - اکری «آ،بک»
 قره یانی - صانجی «آ،بک»
 قره یوردان - رودولف «آ،بک»
 قره یورکی - یکی یول چیقمازی «آ،بک»
 قره یورکی - شیلہ «آ،بک»
 قرینقوس - مسک «آ،بک»
 قرینقوس صره سروری ۱۶۰ «آ،بک»
 قرینتال - آشوقیه جا . ۳۹ «آ،با»
 قرینتی - والده چشمه جا . ۱۰۹ «آ،تق»
 قرینتی - کوچک قبرستان «آ،بک»
 قرینتی - بروسه «آ،بک»
 قیزیمیزا کیس - آصمه لی مسجد «آ،بک»
 قزازلر - چارشوی کبیر «سو،س»
 قزازلر - چارشوی کبیر «جاء،س»
 قز طاشی - فاتح باری ایلروسنده بوکسک ستونک اولدییی محله (م،س)
 قز طاشی - قیز طاشنده حسن خلیفه محله سنده قدر (جاء،س)
 قزغانجی - صره سروری جاده سی نهایتده (س،تق)
 قزغانجی باشی - (ل،بک)
 قزغانی سعدی - اقسرایده یوسف باشا (ل،س)
 قزغانی سعدی - قوم قپو نشانجی سی (ل،س)
 قزلر آغاسی - کفچه دده (سو،س)
 قزلر آغاسی - حسن باشا جوا . (جاء،س)
 قزلر آغاسی - مرجان چارشوسی «خاء،س»
 قزلر آغاسی - لاله لی - یکی قپو «جاء،س»
 قزل طاش - لاله لی جامی قارشوسنده «ل،س»
 قزل مسجد - درویش علی «سو،س»

- قواق اسكلا - سلميه، قشله ياننده (جا، اس)
 قواقيان - قاليونجى قوللىق ۲۳ (آ، غس)
 قوناليس - حميديه جادهسى (آ، بك)
 قوجه ديبك - على فقيه (سوء، س)
 قوجه خان - سلطان حمام ميدانندن ديون عموميه يه كيدر (سوء، س)
 قوجه مان اوغلى - اسكى ضبطيه جاده سننده (خا، س)
 قوجه مصطفى پاشا - صايتيه نك آرقة جهتنده (م، س)
 قوجه مصطفى پاشا - قوجه مصطفى پاشا (ل، س)
 قوجه مصطفى پاشا - داود پاشا: قوجه مصطفى پاشا (جا، س)
 قودبلى - عبود صو باشى (جا، س)
 قوربنه چيقمازى - يازيجى سواقاننده (سو، بك)
 قوربنه لى حمام - حلواجى باشى اسكندر آغا (سوء، س)
 قوربنه لى دره - حسن پاشا جوارنده (جا، ق)
 قورپى - اسكندر (آ، غ)
 قورت چلبى - (ل، بى)
 قورده لا - حميديه جادهسى (خا، بك)
 قورشوم - (خا، غ)
 قورشونجى چيقمازى - صوفيلر (سوء، س)
 قورشونلى - كورجىلر (خا، غ)
 قورمه نوس - ماقرى چيقمازى (آ، غ)
 قورو بوستان - مالچى (سوء، س)
 قوروجى محمد چلبى - فاتح (ل، س)
 قورو چشمه - خواجه خليل عطار (سوء، س)
 قورو چشمه - (ل، بى)
 قورو - بوغاز ايچنك روم ابلى ساحلنده (م، بى)
 قورو داغ - درويش على (جا، س)
 قوروق محمود - معجونچى (ل، س)
 قورو قهوه جى - تخميس جاده سننده (خا، س)
 قوزغنجق - اسكدار: بگر بكي (م، اس)
 قوزما - شهبوار (آ، غ)
 قوزنياق - (ل، ق)
 قوشاقچى - اوزون چارشو (خا، ل)
 قوشاقچى - اوروجيلر (خا، س)
 قوش دىلى - آلتى يول آغزندن يوغورتچى به كيدن (جا، ق)
 قوش على - اوليا خواجه (سوء، اس)
 قوسقه - بايزيد ميدانى، لاله لى (جا، س)
 قوصوه - سبزه (خا، س)
 قوطو - جا . كبير بارماق قابو جوا . ۱۲۷ (آ، تق)
 قوطو - اسكى شراب اسكلا (خا، غ)
 قوطوچيلر - قنطارچيلر جاده سننده (سوء، س)
- قوغه جى دده - فاتح، چهارشنبه: قره كرك (ل، س)
 قوغه جى دده - (ل، آخ)
 قوغه جى دده - قابودان سنان (سوء، س)
 قوغه جيلر - ملا خسرو (۱) روانى چلبى (جا، س)
 قولانچيلر باشى - چارشوى كبير (سوء، س)
 قولاقىز احمد قابودان - (ل، بك)
 قول اوغلى - غلظه سراى مكنتى آرقاسنده (ل، غس)
 قول اوغلى - جاده كبير آغا جامعى قارشوسى (سو، بك)
 قول باشى - دكرز آبدال (سوء، س)
 قولتوچى - بكجكيز (سوء، س)
 قولتوچى - چارشوى كبير (سوء، س)
 قوللىق - بهرام چاووش (سوء، س)
 قولوتروس - خبزه جى يقوشى (آ، بك)
 قولوتروس - چشمه (آ، بك)
 قولوتروس - جوز (آ، بك)
 قوله قابى - (م، غ)
 قوم - دايه خانون (۱) (سوء، س)
 قومب - بيوك خندك (آ، بك)
 قومبو قرا - كل (آ، بك)
 قومرولو - چاقاچيلر (خا، س)
 قومودوبولوس - مسافرى چيقمازى (آ، غ)
 قونديره جى باشى نيقولا - بيوك دره جادهسى ۱۹۷ (آ، با)
 قونستان - فيروز آغا (آ، بك)
 قوهن - مارپوچيلر جاده سننده (خا، س)
 قهرمان زاده - پوسته خانه آرقة جاده سننده (خا، س)
 قهوه - يل دكرمنى آرقاسنده (سو، اس)
 قهوه خانه - چارشوى كبير (سوء، س)
 قيا - حربه جوارنده واندرليج سوراق ياننده (سو، با)
 قير - حميديه سواقاننده (سو، فر)
 قير - جاني سواقاننده (سو، فر)
 قير چشمه - وفا جوارنده (جا، س)
 قيرلانچى - ساقيز آغاجى جاده سنك صاغانده (سو، بك)
 قيريق - مسك سواقاننده (سو، تق)
 قيريق طلومبا - خوشقدم، بابا حسن علمى، قيزل منارا (سوء، س)
 قيرلجق - شربتخانه جوارنده كى پابايتيه سواقانى ياننده (سوء، غس)
 قيزلر آغاسى - (خا، س)
 قيزيل طاش - فاتح (ل، س)
 قيزيل مسجد - فاتح (ل، س)
 قيزيل مناره - فاتح (ل، س)
 قيسىقلى - اسكدار: بيوك چامليجه (ل، اس)

قیصرلی - حمیدیه جاده سی (آء بك)
 قیصرلی - دمیر قابو (۱) جاده سنده (خاء س)
 قیصرلی احمد پاشا - (منلا خسرو) (سو، س)
 قیصرلیان - جاده کبیر خبره جی یقوشی باشنده ۴۶۱ (آء بك)
 قیصرلی اوغلی - چارشوی کبیر (سو، س)
 قیل برونی - والده چشمه جاده سی نهایتنده مجاره قادار (جاء تق)
 قیلچ - شربتخانه ده (سو، غس)
 قیلنججیلر - محمود پاشا یقوشنك اوست باشندن نور عثمانیه قابوسنه
 قادار (سو، س)
 قیلنج علی پاشا - موغانه (جاء غ)
 قینه حیان - صوچی (خاء س)
 قینه حیان - اُسکی ضبطیه چیقمازی (خاء س)
 قینه حیان - سکود (جاء غ)
 قینه حیان - اسکی ضبطیه چیقمازی «خاء س»
 قینه حیان - سکود «جاء غ»
 قینه لی آطه - استانبولدن برنجی آطه
 قینه لی آطه - «لء بك»
 قیو - کانش مصطفی «سو، س»
 قیولی - قوم قیو میداننده «سو، س»
 قیولی - بایزید جدید «سو، س»
 قیولی - سید حسین «سو، س»
 قیولی - خواجه رستم «سو، س»
 قیولی - آق شمس الدین «سو، س»
 قیولی - جاده کبیر «سو، س»
 قیولی بقال - میراخورء کورجکی باشی حاجی حسن آغا «س، سو»
 قیوم احمد - سلیمیه ده «سو، اس»
 قیویچی - حاجی مخاق سوغاچی یاننده «سو، با»
 قیویچی بخشایش - لاله لی جامی قربنده «سو، س»
 قیویجیلر - یورغانجیلر جاده سنده «جاء غس»
 قیون - تلفراف سوغاغنده «سو، غس»
 قیون - آغا جامی آرقه سنده تارلا باشی جا . «سو، بك»
 کاتب خسرو - قاضی چشمه سی، مفتی حامی «سو، س»
 کاتب سنان (۱) - قدرغه میدانی جوا . «لء س»
 کاتب سنان (۲) - قوم قیو: بایزید طوغان طاشی «لء س»
 کاتب سنان - کاتب سنان (۱) «سو، س»
 کاتب سنان مسجد - دزداریه «سو، س»
 کاتب شمس الدین - سلیمانیه مشیخت جوا . «سو، س»
 کاتب قاسم - یکی قیو، بیوک لانه «لء س»
 کاتب مراد - مولویخانه قابوسی «لء س»
 کاتب مصطفی چلبی - فاتح «لء س»

کاتب مصلح الدین - چهارشنبه فتحیه جوا . «لء س»
 کاتب مصلح الدین - آقسرائی جراح پاشا جا . «لء س»
 کاتب مصلح الدین - آلتی مرمر جوا . «لء س»
 کاتب مصلح الدین - یکی باغچه، شهر آمینی قربنده «لء س»
 کاغدیجی باشی - بهاریه جاده سی ملت سوغاچی «سو، س»
 کاغدیجیلر - مرکبجیلر «جاء س»
 کاغذخانه - فری کوی «جاء فر»
 کاغذخانه - کاغذخانه جاده سنده ۱۶۱ «جاء فر»
 کبابچی - تحت قلعہ جوا . دیوار اوغلی یقوشی «جاء س»
 کبابچی خان - کپکچی سنان «سو، س»
 کپک - آغا حمام «سو، غس»
 کپکچی پیری - فاتح «لء س»
 کپکچی سنان - سلیمانیه، دیو اوغلی یقوشی «لء س»
 کپکجیلر - چارشوی کبیر «سو، س»
 کتانی عمر پاشا - «لء بك»
 کتبخانه - سلطان حمام میدانی: پوسته خانه آرقه سی «سو، س»
 کتتجیلر قیوسی - مصر چارشوسنك جنوب قابوسی «سو، س»
 کچه جی پیری - قره کرک: یکی باغچه «لء س»
 کچه جی زاده - هزاری «جاء غ»
 کچه جی پیری جامع - کچه جی پیری «سو، س»
 کچه جیلر - خرقة شریف یکی باغچه «مء س»
 کچی خانون - جراح پاشا جوارنده «لء س»
 کمال باغی - آرزیه آمینی «جاء س»
 کدکپاشا - بایزید میدانی: چنبرلی طاش «لء س»
 کدکپاشا - کدکپاشا، دیوان عالی «جاء س»
 کتاجی اوغلی - ماربوچجیلر جاده سی وسطنده «جاء س»
 کراسته جی - یغورنجی چشمه جاده سی وسطنده «سو، قا»
 کراسته جی - پنجشنبه بازاری: یکی جامع «سو، غ»
 کراسته جی - جاده کبیرده کی مسک سوغاغنك تارلا باشنه چیقدیغی
 محلك قارشوسنده «سو، تق»
 کراسته حیان - باغخانه «آء بك»
 کراسته جیلر - یاووز ارستان «سو، س»
 کراسته جیلر - آبدین کتخدا، ولد قره باش «سو، س»
 کراسته جیلر - آق بیق «سو، س»
 کراسته جیلر - بالق بازار جوا . یغورطه جیلر: آیازمه قیو «جاء س»
 کراسته جیلر - میرمیران حسین پاشا «سو، س»
 کراسته جیلر - روم محمد پاشا «سو، اس»
 کرامستی - فاتح جامنك یاننده و چهارشنبه جهتنده «لء س»
 کره مید محله - فتحیه جوارنده «جاء س»
 کره ده - شمس پاشا «لء اس»

کریاقو - اکللی یوقوش «آء بک»
کریلوس - موده و یغورتچی چشمه جاده لرینک برلشدیکی محله
«سو،قا»

کریدلی - یکی «آء بک»
کریز - آصمه آلتی «خا،س»
کزلیجه اولیا - جعفر آغا «سو،س»
کرجیلر - مغنیسالی محمد پاشا «سو،س»
کسریان - پانغالتی جاده سی ۱۴۷ «آء بک»
کسمه قیا - ادرنه قیو : بلاط «م،س»
کسمه قیا - کسمه قیا «جا،س»
کشادیه - روم محمد پاشا «سو،اس»
کشیش - عزت پاشا سوقاغی جوارنده «سو،فر»
کشیشیان - احمد بک «آء با»
کفه دده - طوغانجیلر جوارنده «ل،اس»
کفوی - ادرنه قیو : بلاط صالمه طمرقده «ل،س»
کنوی - کفوی «سو،س»

ککلیک - غلطه سرایده انکلز سفار تخانه سی آرقه سنده «سو،غس»
کل - خنبره جی یقوشی «سو،بک»
کلایتی علییه - اوزون یوسف «سو،س»
کل بابا - چقور جمعه دده «سو،س»
کل جامع - جبالی : آقاپو «ل،س»
کلجی - «س»

کلخان (۲) - بوستانجی باشی عبدالله آغا «سو،س»
کلخان - خواجه خلیل عطار «سو،س»
کلخان - اوروج غازی «سو،س»
کلخان - کاتب سنان (۲) «سو،س»
کلخان - فیروز آغا «سو،طو»
کلخان - سلای علی افندی «سو،اس»
کلخان - جینلی جامعی یاننده «سو،اس»
کلخان - والده عتیق، طویطاشی حمای آرقه سی «سو،اس»
کلخان - منزخانه یقوشی باشنده «سو،اس»
کل دده - کچه جی پیری «سو،س»
کل زاده - پنجشنبه بازارنده «خا،غ»
کلش - قله دیی «آء غ»
کلشن - نوبهار «سو،س»
کل صوجی - چارشوی کبیر «سو،س»
کلغم خاتون - اسبکدار چارشوسنده «ل،اس»
کل قوماندو - «خا،غ»
کلنکیان - حاجی محاق «آء با»
کلنکیان - دمیر قیو جاده سی (۱) «خا،س»

کلنبوی - خراجچی محی الدین «سو،س»
کلنجک - چارشوی کبیر «سو،س»
کل باقی - شربتخانه جوارنده قیزلجق سوقاغی یاننده «سو،بک»
کلید - اوزون چارشو «خا،س»
کلید - آبانوز «سو، غس»
کلینسا - چنکل کوی «جا، آح»
کلینسا - بوستان عالی «جا، س»
کلینسا - جعفر صو باشی «سو، س»
کلینسا - خواجه علی «سو، س»
کلینسا - اوجی بک «سو، س»
کلینسا جامعی - منلا شرف «سو، س»
کلینسا میدانی - کوی ایچی «سو، س»
کمال پاشا - افسرای قهوشنده کی لاله لی جامعی آرقه سنده «ل،س»
کانکش مصطفی - بایزید «ل، س»
کانکش قره مصطفی پاشا - ادرنه قیو ده صالمه طمرق جاده سنده
«ل، س»

کمر - فاطمه سلطان «سو، س»
کمر آلتی - یوکسک قالدیریمک باشلادیقی نقطه دن بایزید سوقاغنه
قدر «سو، غ»
کمر آلتی - بالق بازاری ، طاشجیلر «سو،س»
کمرک - داوود پاشا «سو، س»
کمرک - قره کوی تراموای توقف محاندن ریخته کیدن دار سوقق
«سو، س»

کمرلی - سروی «سو، س»
کمرلی - والده عتیق «سو، س»
کورجی - محسنه خاتون «سو، س»
کورجی - بفتح قیو ، تراموای موقعی : کمرک قیوسی «سو، س»
کورجی - خدیجه سلطان «سو، س»
کورجی - شربتخانه جوارنده «سو، غس»
کورجی چشمه - حضر چاووش «جا، س»
کورجیلر - اینه بک «جا، س»
کوش - امین جامع «سو، قاسم»
کوش - قلیچ علی پاشا «خا، غ»
کوشخانه - نعللی مسجد «سو، س»
کوش خلقه - صایه استاسیوننده «سو، س»
کوش خلقه - قلیچ علی پاشا جاده سنده «سو، غ»
کوشلی - اوزون چارشو «خا، س»
کوشلی - وویو ادا «خا، غ»
کیکیلی برون جامع - کورجکی باشی شمس الدین «سو، س»
کوپری - غربا حسین آغا «سو، س»

کوچوک عنادیه - جعفر آغا «سو،س»
 کوچوک قبرستان - تونل جوارنده کی آلتنجی دائره نك اوکی «سو،بک»
 کوچوک قینه چیان - سرکه جی «خا، س»
 کوچوک مزارلق - آیاس باشاده «سو،تق»
 کوچوک مصطقی پاشا - جبالی رزی دائره سی آرقه سنده «م،س»
 کوچوک مصطقی پاشا - کل جامع : متلا خسرو «جاء،اس»
 کوچوک ملت - یمش سوقاغنده «خا،غ»
 کوچوک یازجی - آبانوز جوارنده «سو،بک»
 کوچوک یالدرز - صابونجی خان جاده سنده «خا،س»
 کوچوک یکی - کورجکیلر «خا،س»
 کوچوک یکی - طاراجیلر جا . «خا،س»
 کوچوک یکی - کرک «خا،غ»
 کوچوک ییلدیز - کوچوک ییلدیز خان سوقاغنده «خا،س»
 کوچوک ییلدیز خان - نور عثمانیه جا . محمود پاشا یقوشی «سو،س»
 کوچوک اوغلو - قره مصطقی پاشا «خا،غ»
 کودکیان - ایجادیه «آ،بک»
 کور اوغلو - توقیعی جعفر «سو،س»
 کورجی قیوسی - «م، س»
 کوردلر - سمکش «سو،س»
 کوردلر - آیدین کتخدا «سو،س»
 کورجکی - محمود پاشا یقوشی آلتنده «خا،س»
 کورجکی باشی - استینه ده «ل، بی»
 کورجکی باشی - کرک «خا،غ»
 کورجکی باشی احمد شمس الدین - شهر امینده «ل،س»
 کورجکی باشی احمد کتخدا - جراح پاشا : کوچوک لنگه «ل،س»
 کورجکی باشی حاجی حسین - یدی قله «ل،س»
 کورجکی باشی سلیمان آغا : قوم قیو چارشو «ل،س»
 کورجکی چشمه - کورجکی باشی احمد کتخدا «سو،س»
 کورجکی قیوسی - یاغ قیاندده «سو،غ»
 کورجکیلر - قره کویدن عزب قیویه کیدن تراموای یولنک صولنده «سو،غ»
 کورجکیلر قیوسی - حسین آغا «سو،س»
 کورکیان - طای «آ،با»
 کورکیان - کوچک مزارلق «آ،بک»
 کوزلجه علی پاشا - یکی کوی «ل،بی»
 کوستبک - «سو، تق»
 کوسه اوغلو - مزارلق «آ،تق»
 کوس - ساقز آناچ «آ،بک»
 کوشلیان - بله ییجی «آ،غ»
 کوچکی - «خا، غ»
 کول باشی - یکی شهر جوارى «سو،بک»

کوپری باشی - بلبل دره سی «سو، بک»
 کوپری باشی - خواجه خیرالدین آرپه امینی «جا، س»
 کوپری باشی - قبودان ابراهیم «سو، بش»
 کوپریلی - دولکر زاده «جا، س»
 کوپریلی - حمیدیه جا . «خا، س»
 کوپه - قله قیوسی «آ، بک»
 کوپلیجه - بکلر یکنده عبدالله آغا «جا، آح»
 کوچکیان - بله ییجی «خا، غ»
 کوچوک - متلا طاشی «خا، س»
 کوچوک - ارغوان «خا، غ»
 کوچوک از میرلی اوغلو - محمود پاشا یقوشی آلتنده «خا، س»
 کوچوک اسماعیل پاشا - حمیدیه جاده سی «خا، س»
 کوچوک افندی - مایبجی «سو، س»
 کوچوک اوتلیجی - کرماستی «سو، س»
 کوچوک آیاصوفیه - کوچوک آیاصوفیه «جا، س»
 کوچوک آیاصوفیه - سلطان احمد میدانندن دکنز طرفه «ل،س»
 کوچوک بوینوز - قالیونجی قولوغی نهایتنده کلیسا آرقه - سنده
 «سو، بک»
 کوچوک بارمق قیو - تقسیمدن غلطه سراه کلیرکن صولدن ایکنجی
 «سو، تق»
 کوچوک بارمق قیو چیقمازی - کوچوک بارمق قیو سوقاغنده
 «سو، تق»
 کوچوک بازار - قنطارجیلر : کوچوک بازار «جا، س»
 کوچوک بازار - اون قیاندده بکک دکرمنک شرفنده «م،س»
 کوچوک پیاله - قاسم باشاده «ل،بک»
 کوچوک تجارت - طاراجیلر جا . «خا،س»
 کوچوک تونل - سکود «خا،غ»
 کوچوک تورکیه - «خا، س»
 کوچوک چشمه - اوزون یوسف ، آیدین کتخدا «سو،اس»
 کوچوک جورابجی - محمود پاشا یقوشی آلتنده «خا،س»
 کوچوک حمام - آلنی مرمر : قوروق محمود «جا،س»
 کوچوک خندک - قرنفیل سوقاغندن غلطه قله سنه قدر «سو،بک»
 کوچوک دکرمن - خدیجه سلطان «سو،س»
 کوچوک دکرمن - کورجکیلر «خا،غ»
 کوچوک دیوارجی - مجارده «جا،بک»
 کوچوک سرای میدانی - معمار نجم «جا،س»
 کوچوک سرکس - ترلا باشنده «سو،س»
 کوچوک شیشخانه - یکی شهرده «سو،بک»
 کوچوک عاشر افندی - کتبخانه «خا،س»
 کوچوک عبود افندی - مارپوچجیلر «خا،س»

لالاس - ترلاباشی جاده سنک ساقز آغا جی قطع ایتمدیکی محله «سو، بک»
 لاله - آغا «آ، بک»
 لاله زار - اوزون یوسف «سو، س»
 لالهلی - لالهلی تراموای جاده سی «جا، س»
 لالهلی - بازید : اقمرای «م، س»
 لالهلی چشمه - ییکی بولک وسطنده کی جامعک آرقه سنده «سو، غ»
 لامبریدیس - آغا حمام «آ، بک»
 لامبریدیس - ییکی «آ، بک»
 لاقاز - ماقری چیقمازی «آ، غ»
 لئونیداس - عزیزیه سوقاغنده «آ، ق»
 لئونیدی - سمیدجی «آ، س»
 لبله ییجی - کورکجی باشی سلیمان آغا «سو، س»
 لبله ییجی - صابونجی خان «خا، س»
 لبله ییجی - قره کوی میدانندن طوپخانیه طوغری صولدن ۲ «سو، غ»
 لبله ییجی گوشه - صولو مناستر «سو، س»
 لبله ییجیلر - حاجی عیسی «سو، س»
 لبله ییجیلر - یاووز ارستان «سو، س»
 لطافت - وزنه جیلر جاده سنده «آ، س»
 لطفاه افتندی - آلتای «سو، س»
 لطفیات - امام «آ، بک»
 لطفیات - چاقاق «آ، بک»
 لطفی بک - موده اسکله سی جوارنده «سو، ق»
 لطفی پاشا - سیدی بک «سو، س»
 لطیف - ازمیرلی «خا، س»
 لطیف - سکود «خا، غ»
 لظرق - جا . کبیر بارمق قیو جواری ۷۸ «آ، تق»
 لک جیلر - قالیچه جی حسین آغا «سو، س»
 لنگه (بیوک ، کوچوک) - شمندوفر جوارنده ییکی قیو : صاتیه «م، س»
 لوتید - غلطه کمرکی آرقه سنده «خا، غ»
 لورانندو - یوغورتجی چشمه جا . موده اسکله سی جوا . «سو، ق»
 لورانندو - اسکندر «آ، غ»
 لورانندو - ترسخانه «آ، غ»
 لورانندو - غلاوانی «آ، بک»
 لورانندو - اوتونی چیقمازی «آ، بک»
 لورانندو چیقمازی - جاده کبیر بونار شه جوا . «سو، غس»
 لورق - ترلا باشی ۱۵۴ «آ، بک»
 لوکسنبورغ - جا . کبیر آغا جامع جوارنده ۱۳۰ «آ، بک»
 لوقه جی - قوغه جی دده «سو، س»
 لوقه جی اوغلو - ییکی محله «سو، اس»
 لوکنجیلر - خدیجه سلطان «جا، س»

کوله یان - بکجی «آ، با»
 کونش - «خا، س»
 کون کورمز - سلطان احمد میدانی نهایتده «ل، س»
 کوی ایچی - بشکطاشده «ل، بش»
 کوووغ بک - «خا، غ»
 کیرازلی - قالیونجی جاده سنک ترلا باشندن سوکره کی قسجی جوارنده «ل، بک»
 کیرازلی مسجد - شمس الدین منلا کورانی، منلا خسرو «جا، س»
 کیره چ بونی - طرابیه : بیوک دره «م، بی»
 کیرچخانه - کدکپاشا «سو، س»
 کیرچخانه - کمانکش مصطفی «سو، س»
 کیرچخانه - ترلا باشنده کراسته جی سوقاغنده «سو، بک»
 کیرچخانه - امیر بخاری «جا، س»
 کیرچخانه - دکنز آبدال «سو، س»
 کیرچخانه - فنار قیو جاده سنده «سو، س»
 کیرش - ترلاباشی جاده سنک قالیونجی ایله ساقز آغا ج آره سنده کی
 قسجی جوارنده «سو، قاسم»
 کیرفور - حاجی قادین «سو، س»
 کیرفور قانه - صولو مناستر «سو، س»
 کیرکیرا - شرتخانه «آ، بک»
 کیرجیلر - حاجی بارام خفتانی «سو، س»
 کیریقو - تلفراف «آ، بک»
 کیسه جیلر - «سو، س»
 کیسه دار - قوجه مصطفی پاشا «سو، س»
 کیغورق بک - یوکسک قالدیرم «خا، غ»
 کیغورق بک - خیریه «آ، غس»
 کیره میدجی - احمد چلی «ل، بک»
 کیوس اوغلو - آغا ج آلتی «آ، تن»
 کیوسستان - خیره جی قوشی «آ، بک»
 لائوبولوس - طوپجیلر «آ، بک»
 لاپارداس - صابجی «آ، بک»
 لاتین چیقمازی - جاده کبیره بون مار شه جوارنده «سو، غس»
 لاجیورت - ذوالفاریسه «خا، غ»
 لاز - آصمه آلتی «خا، س»
 لازاری پاپاس اوغلو - آصمه آلتی «خا، س»
 لازاریدیس - تیمونی «آ، بک»
 لاقردی - چارشوی کبیر «سو، س»
 لاقروبولو - «خا، غ»
 لالابشیر - صوفیلر «سو، س»
 لالا حسین پاشا - بازید، قوم قیو «ل، س»
 لالا خیرالدين - آیا صوفیه کلخانه بئجه سی مدخلنده «ل، س»

لوه جي - باق بازارى «سو،س»
 لوله جي - دلبندي حسام الدين «سو،س»
 لوله جي - ماربوچيلر «خاء،س»
 لوله جي خندك - يوكسك قالديرم اوزرنده وقله قارشوسندكى سوقاق «سو،غ»
 لونه جي - عتيق مصطفي پاشا «جاء،س»
 لونه جي - باق بازار «سو،س»
 لهوى - شاه قولى «آء،بك»
 لهوى - اسكندر «آء،غ»
 لهوى - بيوك خندك «آء،بك»
 ليلاق - تقسيم سوقاغنده «سو،تق»
 ليون - بلبل درده «سو،بك»
 ليون اسكلسى - باق بازار : يمش «م،س»
 ليون اسكلسى - ليون اسكلسنده «خاء،س»
 ليون اسكلسى - باق بازارى جوارنده «سو،س»
 ليونجى - ليون اسكلسنده «خاء،س»
 ليونجى - ليون اسكلسنده «سو،س»
 ليونجى - اپچيلر جاده سنده «سو،س»
 ليتاردى - جا . كبير ، بيوك كليسا «سو،غس»
 ليتاردى - قره كويدن طوبخانه به كيدركن صولدن كليركن ۴ «سو،غ»
 ليوادا - فائق پاشا «آء،بك»
 مانقويج - قول اوغلى سو . «آء،بك»
 ماتهوا - يشكرجى «آء،بك»
 ماتهوا - طراچيلر «خاء،س»
 ماچقه - شنلك دده «سو،بش»
 ماچقه - بشكطاشده ماچقه قشله سنك يانده «ل،بك»
 مادام استهر - عزيزيه سوقاغنده «آء،قا»
 مادام بورجى - اوطن افندى سو . «آء،قا»
 مادام كولى - راسم پاشا ماندره سو . «آء،قا»
 مادام ماري - عزيزيه سو . «آء،قا»
 مادر - كرك «خاء،غ»
 مازاتوويج - الزهر «آء،بك»
 ماربوچيلر - سلطان حمام جوا . «جاء،س»
 مارتون - مسك «آء،بك»
 مارغريت - ترلا باشى، قاليونجى قو . «سو،غس»
 مارقوا بهركى - قرفيل «آء،با»
 مارقوا لانغاز - بكجى «آء،با»
 مارقولهدى - بيوك خندك «آء،بك»
 ماركه نيو - بيوك ديت چيقمازى «آء،بك»
 ماركه نيو - خمبره جي يقوشى «آء،بك»
 ماريتيم - «خاء،غ»

ماريه - لوله جي خندك، قتوليك كليسا «سو،غ»
 مازا - بيوك خندك «آء،بك»
 ماقرى - وويوادا «خاء،غ»
 ماقرى چيقمازى - لوله جي خندك قله ميداننده «سو،غ»
 ماتاق - نشان طاشى «سو، بك»
 ماقريس - شبك «آء،بك»
 ماقرى كوى - سرکه جیدن آلتنجى استاسيون «م، س»
 ماکدونيا - كيرش «آء،بك»
 مالا قوف - ساقير آغا جى جا . نهايته يقين «سو، بك»
 مالتيه - طوبقيو خارچنده «جاء،س»
 مالتيه - آنا دولو شمعدون قرلرى كندركه ننده «م، ار»
 مالجى - يدى قله «ل، س»
 مالطه چارشوسى - فاتح جامى چورجى قيو «سو، س»
 مالبالقاسى - بيوك پارمق قابو «آء،بك»
 مالتيوپولوس - بروسه «آء،بك»
 مانسينى - بيوك دره جا . حربه جوا . «آء،بك»
 مانغاسار - قاليونجى قولغنگ نهايته نده «سو،بك»
 مانقو - يكي محله «سو، اس»
 مانوقيان - شهبوار «آء،غ»
 مانوقيان - خليل پاشا «خاء،غ»
 ماورويولوس - نعلبند «آء، با»
 ماورو قورداتو - خواجه زاده «آء،بك»
 ماورومانى - حال باشى ۵۰ «آء،بك»
 ماوروماتيس - آغا حمام جاده سى «آء،غس»
 ماوريديس - جا . كبير تونل جوا . «آء،بك»
 ماوريديس - باق بازار، ياغچيلر سو . «خاء،س»
 ماوريديس - صوغانجى «آء،بك»
 ماونه جيلر - پرشنه بازار «خاء،غ»
 ماوى - قاليونجى قولغى نهايته نده «سو،بك»
 مايه - قله قاپوسى «آء،بك»
 متراد - سكود چشمه جاده سى «آء،س»
 متروويجه - جزائر «آء،بك»
 مترينقاس - يازيجى «آء،بك»
 متسهس - امين جامع «آء،قاسم»
 مجار - تقسيم سوقاق: قيل برونى «جاء،تق»
 مجار قارداشلى - كوبريلى جاده سى «جاء،س»
 مجامع الدوله - زاراتى سوقاغنده وتبه باشى ياغچه سى قارشوسنده
 مجيديه - روم على «سو، بش»
 مجيديه - اوزون يوسف «سو،س»
 مجيديه - قاضى كوى «ل، قا»

محمود پاشای ولی - باب عالی ، دیون عمومیه جوا . « ل ، س »
 محمود پاشا یقوشی - چاقاچیلیر یقوشی آلتندن چارشونک قیوسنه قدر
 « جا ، س »

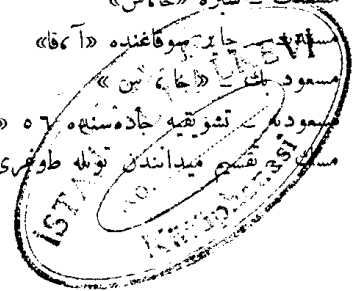
محمود چاووش - استنبهده « ل ، بی »
 محمود شوکت پاشا - طوغانچیلیر باریق یاننده « جا ، اس »
 محمودیه - سلطان محمود تره سندن باب عالی به کلن جاده « جا ، س »
 محمودیه - فنجانچیلیر « خا ، س »
 محمودیه - سبزه « خا ، س »
 محمودیه - عزب قیوترا موای یولنک قره کوی میدانی جهتنده کی مبدئی
 « جا ، غ »

محمودیه چشمه سی - فیضیه « سو ، س »
 محی الدین فناری - بک اوغلی ، طوبخانه « ل ، بک »
 محی الدین خوجه وی - جیالی جوارنده عاشق پاشاده « ل ، س »
 مختار بک - شمشیر « خا ، غ »
 مختار پاشا - فوزیه « سو ، س »
 مدحت پاشا - سرکه جی جاده سنده « خا ، س »
 مدحت پاشا - بایزید « ل ، س »
 مدرسه - کاتب سنان (۲) « سو ، س »
 مدرسه - خواجه رستم « سو ، س »
 مدرسه - عتیق علی پاشا « سو ، س »
 مدرسه - دزداربه « سو ، س »
 مدرسه - قالیچه جی حسین « سو ، س »
 مدرسه - خوشقدم « سو ، س »
 مدرسه - وفا میداننده « سو ، س »
 مدرسه - کاتب مصلح الدین (۱) « سو ، س »
 مدرسه - کوچک آیاصوفیه « سو ، س »
 مدرسه - سلیمانیه المعروف « سو ، س »
 مدرسه - وویبودادن قله آلتنده کی انکلیر خسته خانه سنه کیدن یول
 « سو ، بک »

مدرسه سوقاق - « سو ، غ »
 مدینه - حصرچیلیر « خا ، س »
 مراد اوغلی - خدا وردی اوغلی سوقاغنده « سو ، غ »
 مراد پاشا - شیر مرد چاووش « سو ، س »
 مراد پاشا - اقمرایده یوسف پاشاده « ل ، س »
 مراد رئیس - والده عتیق جوارنده « ل ، اس »
 مراد رئیس - مراد رئیس « سو ، اس »
 مراد منلا - کاتب مصلح الدین (۱) « سو ، س »
 مرادیان - ژورنال « آ ، بک »
 مرادیان - چاقاچیلیر یقوشی « خا ، س »
 مرادیه - خواجه پاشا « جا ، س »

مجیدیه قریه سی - شیشلی جوا . « ل ، بک »
 مجیز - یکی چارشو « آ ، بک »
 محاسب اسکندر - قره کمرک « ل ، س »
 محاسب قره کوز - شهزاده باشی ابراهیم پاشا حامی آرقه سنده
 محرم افندی - یره پاتان « سو ، س »
 محسنه خاتون - قوم قابو : نشانجه « ل ، س »
 محافظه چیلیر - چارشوی کبیر « سو ، س »
 محکمه - آصا آلتی « سو ، س »
 محکمه - سنان پاشا « سو ، س »
 محکمه - قلیچچیلیر « سو ، س »
 محکمه - پنجشنبه بازاری « سو ، غ »
 محکمه - قره داود « سو ، اس »
 محکمه - سوسلخان آغا « سو ، اس »
 محکمه آلتی - بلاط اسکله سی جوارنده « جا ، س »
 محمد افندی - غربا حسین « سو ، س »
 محمد افندی چیقمازی - صوفیلر « سو ، س »
 محمد افندی مکتب - خوشقوم « سو ، س »
 محمد بک - محمود آغا « آ ، بک »
 محمد بک - صوفیه لی « آ ، بک »
 محمد بک - شاه قولی « آ ، بک »
 محمد بک - خواجه علی « آ ، بک »
 محمد بک - ایوب « ل ، س »
 محمد پاشا - بوستان عالی « سو ، س »
 محمد پاشا - حاجی کوچک « خا ، س »
 محمد پاشا - سنبل « آ ، بک »
 محمد پاشا جامی - کوچک آیاصوفیه « سو ، س »
 محمد پاشا یقوشی - کاتب شمس الدین « سو ، س »
 محمد پاشا یقوشی - اوچلر « سو ، س »
 محمد دده بکچکنز « سو ، س »
 محمد علی بک - اسکندر « آ ، غ »
 محمد علی بک - خبره جی یقوشی « آ ، بک »
 محمد علی پاشا - قره کویده کوبری باشنده « خا ، غ »
 محمد علی پاشا - پاشا سروری « آ ، قاسم »
 محمد علی پاشا یقوشی - خواجه غیاث « سو ، س »
 محمد مراد بک - چیلک « آ ، بک »
 محمد نظمی بک - نظامیه سوقاغنده « آ ، س »
 محمود آغا - تبه باشی ، بهراپالاس « سو ، قاسم »
 محمود بک - آغا حمام « آ ، بک »
 محمود پاشا - محمود پاشا یقوشی : باقیرچیلیر « جا ، س »
 محمود پاشا - دوغرامه جی « آ ، بک »

مرادیه - قره کی حسین چلی «سو، اس»
 مرادیه - شریخی جوارنده «سو، س»
 مرادیه - مکتب سوقاخی «سو، قا»
 مرادیه - مهردادده موده جاده سنده «سو، قا»
 مرادیه - احسانیه «سو، اس»
 مرتبانی - تونل مدخلنك یاننده «سو، غ»
 مرجان آغا - حریه نظارتنك قله جوارنده کی قیوسی یاننده «ل، س»
 مرجان آغا - مرجان چارشوسنده «خا، س»
 مرجان چارشو - مرجان یقوشی : چارشونك قیوسی «سو، س»
 مرجان چارشو چیقمازی - مرجان «سو، س»
 مرجان قیوسی - مرجان آغا محله سنده «سو، س»
 مرجانوف - میدانچی «خا، س»
 مرجان یقوشی - حریه نظارتنك قله جوارنده کی قیوسی : چاقا قیلر «جا، س»
 مرجك - جیه جی باشی (۱) «سو، بك»
 مرجکیان - میوه «آ، بك»
 مرجکیان - کتبخانه «خا، س»
 مرجان گوشه سی - مالچی «سو، س»
 مرجکچیلر - بازید میدانی : دارالفنون قیوسی «جا، س»
 مردیون کوی - کوزتیه جوارنده «م، قا»
 مرکز افندی - مولو یخانه قیو «ل، س»
 مرکز ریختیم - غلظه ریختیمنده «خا، غ»
 مرمره - شیشلی سوقاغنده «آ، بك»
 مرمره - قیزیلجی «آ، بك»
 مروریه - «خا، غ»
 مزاراق - تیه باشی بجه سنك اوکی ایله یان قیوسی قارشوسی «سو، غس»
 مزارلق - آ یاس پاشاده «سو، تق»
 مسار برونی - صاری یارك اسکله سی «م، بی»
 مسجد - حضر چاووش «سو، س»
 مسجد - کیرازلی مسجد «سو، س»
 مسجد - کاتب سنان (۱) «سو، س»
 مسجد - موده جا. قاضی کوی میدا. «سو، قا»
 مسرت - باب عالی جاده سنده «آ، س»
 مسروریه - نشان طاشی «سو، بك»
 مسعدت - سقا چشمه «خا، س»
 مسعدت - سبزه «خا، س»
 مسعود بك - چار سوقاغنده «آ، قا»
 مسعود بك - «خا، بی»
 مسعودیه - تشویه جاده سنده «آ، با»
 مسعودیه - قسقم میداننك توله طومری «سو، تق»



معمار خيرالدين - چنبرلي طاشك بايزيد جهتنده
 معمار سنان - معمار سنان «جا،س»
 معمار سنان - يكي بغيچه «ل،س»
 معمار سناني - فاتح «ل،س»
 معمار شجاع الدين - سلطان سليم جامعي فنار جهتنده «ل،س»
 معمار عجم - مولويخانه قپوسنده «ل،س»
 معمار كمال الدين - قرسقهده جاده اوزرنده «ل،س»
 مغازلر - خوجه خليل عطار «سو،س»
 مقاوليس - شهسوار «آ،غ»
 مغنيسالي محمد پاشا - فاتحده آت بازارنده «ل،س»
 مقاصجيلر - قاليچه جي حسين آغا «جا،س»
 مقر - لاله لي چشمه «آ،غ»
 مقرديجيان - ريختيم اسكله سواقغنده «آ،قا»
 منقي حمام - پنجنديه بازار : قاضي چشمه «م،س»
 مفتي علي - فاتحده مفتي حمامنده «ل،س»
 مقره جي - عذب قپو جا . «آ،غ»
 مقصوديه - بالق بازار ۱۵۵ «خا،س»
 مكتب - حاجي حسين «سو،س»
 مكتب - حاجي بايرام خفتاني «سو،س»
 مكتب - مراد پاشا «سو،س»
 مكتب - خوجه رستم «سو،س»
 مكتب - دكرز ابدال «سو،س»
 مكتب - كرازي محمد «سو،س»
 مكتب - دلبندي حسام الدين «سو،س»
 مكتب - صولو مناستر «سو،س»
 مكتب - جعفر صوباشي «سو،س»
 مكتب - منلا فناري (۲) «سو،س»
 مكتب - آشيحي باشي «سو،س»
 مكتب - خواجه غياث «سو،س»
 مكتب - مفتي علي «سو،س»
 مكتب - كل جامع «سو،س»
 مكتب - اوزون يوسف «سو،س»
 مكتب - يولجي زاده محله سنده «سو،غ»
 مكتب - غلظه سرايده توقاتليان آرقه سنده «سو، بك»
 مكتب - عثمان آغا جامعي ياننده «سو، قا»
 مكتب - موده اسكله سي جوارنده «سو، قا»
 مكتب - حرم اسكله سنده «سو، اس»
 مكسي - خواجه علي «آ، بك»
 ملت - «خا،غ»
 ملك خاتون - مولويخانه قپوده «سو،س»

مناره - آصه لي مسجدهده «سو، بك»
 مناستر - قليج علي پاشا جا . «خا، غ»
 مناسترلي - محمود پاشا يقوشي «خا، س»
 مناسه - باير سواقغنده «آ، قا»
 منالاسي - «آ، بك»
 منجم سمدى - يكي بغيچهده خسته خانه اوكنده «ل، س»
 منزلخانه يقوشي - طواشي حسن آغا «جا، س»
 منكنه - سروى «سو، س»
 منلا اخوين - خرقة شريف جوارنده «ل، س»
 منلا چلي - يكي كويده «ل، ي»
 منلا چلي - يكي كويده «ل، ي»
 منلا خسرو (۱) - سليمانيه بوزطغان كمرى جوارنده «ل، س»
 منلا خسرو (۲) - كوچك مصطفى پاشا جوا . «ل، س»
 منلا خسرو - صوفيلر «سو، س»
 منلا خوبان - «ل»
 منلا زيرك - زيرك يقوشي آلتنده «ل، س»
 منلا شرف - آق سرايده صوفيلر جوارنده «ل، س»
 منلا الفناري - آق سراي صوفيلر جوارنده «ل، س»
 منلا عشق - اكرى قپو «ل، س»
 منلا علي فناري - «ل، ي»
 منلا فناري - روم ايلي حصار «ل، ي»
 منلا فناري (۱) - سلطان احمد باب عالي «ل، س»
 منلا فناري (۲) - چنبرلي طاشك ياننده «ل، س»
 منلا فناري - منلا فناري «جا، س»
 منلا كستل - شهزاده باشنده «ل، س»
 منلا كوراني - آق سرايك طوقيقو جهتنده و جاده اوزرنده «م، س»
 منلا كوراني - منلا كوراني «ل، س»
 منلا كوراني - منلا كوراني «جا، س»
 منير پاشا - فائق پاشا «آ، بك»
 منير پاشا - آقارجه «آ، قاسم»
 موده - قاضي كوينده قلامش قوينده «م، قا»
 موده - عثمان آغا جامعي جوارنده - موده اسكله سي «جا، قا»
 مؤذن - افضل زاده «سو، س»
 مؤذن جيقمازي - آق شمس الدين «سو، س»
 موردان - مزارايق «آ، بك»
 موسقوف كليسا - بيوك دره جا . جوا . حريه «سو، با»
 موصل - باب عالي جاده سي آشاغي سنده «خا، س»
 موصلق - كوركييلرده «سو، غ»
 موخنانه - يكي ريختيم جوارنده «جا، قا»
 مولا طاشي - سلطان حمام ميداني «سو، س»

- مولخو - اوزون حافظ «آ، قا»
 مولویخانه قیو - طوب قیونک مرمره جهتنده کی قلمه قیوسی «م، س»
 مولویخانه قیو - قوروق محمود، ابراهیم چاوش، معمار عجم، حاجی اولیا «جا، س»
 موجی - کوی ایچی «سوء، بش»
 موخانه - کرک کلینج علی جوا. «جا، غ»
 موخانه - لیتاردی «آ، بک»
 مویاب - بکچکز «سوء، س»
 مؤید زاده - «ل، بک»
 مهتر - صاری موسی «سوء، س»
 مهردار - یکی ریختیم: مهردار «جا، قا»
 مهردار بغچه - مهردار جا. یکی ریختیم: مهردار «م، قا»
 مولیدیس - اینجه قاش «آ، بک»
 مهندس - کچی خاتون «سوء، س»
 میچی - صو ترازوی «آ، بک»
 میخائیدیس - فائق پاشا «آ، بک»
 میخانه - بالقی بازاری میخانه سوقاغی «خا، س»
 میخانه - بالقی بازارنده «سوء، س»
 میدانجق - سوخته سنان «سوء، س»
 میدانجق - نسل شاه «سوء، س»
 میدانجق - خواجه قاسم کونانی (۲) «سوء، س»
 میدانجق - باب عالی جوا. یکی پوسته خانه اوکندن صوله دوغرو
 میدانجق - اسکی ضبطیه چیقمازی «خا، س»
 میدانجق - دباغلو «سوء، س»
 میراخور - طوغاچیلیر جوا. «ل، اس»
 میراخور - میراخور الیاس «جا، س»
 میراخور الیاس بک - یدی قله. صاتیه «ل، س»
 میراخور حمای - انیه بک «جا، س»
 میرالای بک - محمود آغا «آ، بک»
 میر اوغلی - یکی محله «سوء، اس»
 میر شاه محمد افندی - آنادولوقاغانده «سوء، بش»
 میر میران حسین پاشا - قره کرک «ل، س»
 میر میران حسن پاشای عتیق - «ل، س»
 میرکون - «ل، بی»
 میشل پاشا - خیرییه «آ، بک»
 میشه - تارلا باشی نهایتی قارشوسی «سوء، تق»
 میل - چوپلک چشمه «آ، بک»
 میابتادی - موده جاده سی «آ، قا»
 میلیان - بایرام «آ، بک»
 میمنتلی - قره مصطفی پاشا «خا، غ»
- میمنت - «خا، س»
 میمون - قالونجی قوللغی: کراز «سوء، غس»
 منیروا - یوکسک قالدیریم آلی «خا، غ»
 میمیقوبولوس - لوله جی خندک «آ، بک»
 میوه - پانغالتی جا. آلتون بقال جوا. «سوء، بک»
 میوه خوش - سبزه سوقاغی «سوء، س»
 میوه خوش - میوه خوش «قا، س»
 نائل بک - طویجی باشی چیقمازی «آ، بک»
 نائل بک - بهاریه جاده سی «سوء، قا»
 نار - قالونجی قوللغی جا. ترلا باشنک آلی «سوء، غس»
 نارلیان - احمد بک «آ، پا»
 نارلی قابو - صاتیه: یدی قله «م، س»
 نارلی قیو - میراخور «جا، س»
 نارلی قابو - حاجی حسن «سوء، س»
 نارلی قابو چشمه - میراخور «سوء، س»
 ناز پرور - اوتاقچیلیر جوار. «ل، س»
 نازلی - هزران (خا، غ)
 ناسلیجوغلو - «خا»
 نافعه - بالقی بازار (خا، س)
 نامق پاشا - اسپر چیقمازی «آ، بک»
 نامق پاشا - جاده کبیر، بونمارشه جوا. «آ، بک»
 نانه - ساقز آغاچ - جوا. آغا جامع آرقاسی «سوء، بک»
 نبات - تونل جوا. مولویخانه قارشوسی (سوء، بک)
 نجوم - موده جا. قاضی کوی میدانی (سوء، قا)
 نجیب - چاقاق (آ، بک)
 نجیب افندی - محمود پاشا (سوء، س)
 نجیب بک - ترلا باشی ۹۶ (آ، بک)
 نجیب پاشا - خواجه تبرک (سوء، س)
 نخلینده - نعلینده باقیکنز (ل، س)
 نرسیسیان - کوچک قبرستان (آ، بک)
 نرکیس - تونل میداننده (سوء، بک)
 زهت افندی - عثمان آغا جامعی قارشوسنده (سوء، قا)
 نسلشاه سلطان - استینه (ل، بی)
 نسیمییه - بهاریه جا. موده جهتی میدانی (سوء، قا)
 نشاسته جیان - بیوک دره جا. ۳۰۳ (آ، پا)
 نشاسته جیان - ووبوادا (آ، غ)
 نشانجی - نشانجی محمد (جا، س)
 نشانجی - نشانجی مصطفی (جا، س)
 نشانجی پاشای عتیق - بازید (ل، س)
 نشانجی عتیق مصطفی پاشا - ایوب: اوتاقچیلیر (ل، س)

نوری بك - امام «آء بك»
 نوری دده - منلا كورانی «لء س»
 نوشهر - بانق بازار طاشجیلر «خاء س»
 نوعیه - كل جامع «سوء س»
 نومیقو - آلا طاغ «آء بك»
 نومیقو - قلیچ علی پاشا «خاء غ»
 نهاد بك - خیره جی بقوشی «آء بك»
 نهاد بك - صو ترازوی «آء بك»
 نیازی بك - شریخانه «آء بك»
 نیزن - كچه جی پیری «سوء س»
 نیقولوبوس - «خاء غ»
 نیقولائییدی - یكی چارشو «آء بك»
 نیقولائییدی - قرانتینه «خاء غ»
 نیقولی - چقور بوستان «آء طو»
 نیکتید - زورنال «آء بك»
 نیکده - امین اوکی «خاء س»
 واحد بك - مصلا چیقمازی «آء بك»
 واسیلاکی - قره کوی ، خاویار خانی «خاء غ»
 واسیلیادی - خیره جی بقوشی «آء بك»
 واقالیس - یكی یول چیقمازی «آء بك»
 واقالیس - مسافری چیقمازی «آء غ»
 والده - چاقاچیلر بقوشی «خاء س»
 والده چشمه - بشكطاش عقارتلك اوزری «مء بش»
 والده چشمه - ككچی باشی علی آغا «جاء بش»
 والده چشمه - تعلیمخانه میدانی : یكی شهر «جاء تق»
 والده چشمه بقوشی - شنك دده «سوء بش»
 والده سلطان - امین اوکنده کوری باشی «خاء س»
 والده عتیق - سمت مشهور «مء س»
 والده عتیق - والده عتیق «لء س»
 والده مکتبی - چنبرلی طاش معارف «سوء س»
 وانكلی - دوغرامه جی «آء بك»
 وانی درکاهی - اوزون یوسف «سوء س»
 وانی کوی - بوغاز ایچنده آناطولی ساحلی «آء آح»
 واهرات اوغلی - مزارلق «آء تق»
 ورتچی - ورتچی خان سو . «خاء س»
 ورتچی خان - نورعنائیه چارشو جهتنده قلیچجیلر جوا . «سوء س»
 ورتجیلر - چارشوی کبیر «سوء س»
 ورنی داش - یكی چارشو «آء بك»
 وزنه جیلر - بازید میدانی : فاتح «مء س»
 وزنه جیلر - حاجی علی «جاء س»

نشانچی محمد پاشا - قوم قیو: یكی قیو (لء س)
 نشانچی مصطفی پاشا - فاتح : ادرنه قیو (لء س)
 نشانطاش - بانغالی ده (جاء بك)
 نظام - بیوك آطه ده (لء آطه)
 نظیف بك - غاز خانه جوا . (سوءقا)
 نعلبند - سلطان احمد میدانی نهایتك صولی (لء س)
 نعلبند - نعلبند، كوچك آیا صوفیه (جاء س)
 نعلبند - تقسیم سورپ آغوب جوا . (سوء بك)
 نعلبند - آلتی یول آغزی (سوءقا)
 نعلبورجیلر - مغنیسالی محمد پاشا (سوء س)
 نعلبورلر - آصمه آلتی : اوزون چارشو آلتی (جاء س)
 نعللی مسجد - باب عالیك اولدینی محل (لء س)
 نعلنجی - غربا حسین (سوء س)
 نعلنجی - حاجی حسین (لء بك)
 نعمت - ماربوچیلر (خاء س)
 نعم - توز قوباران (آء قاسم)
 نعم - سرکس (آء بك)
 نعم پاشا - قویون (آء بك)
 نفتی - یاغخانه سوقا . (سوء بك)
 نقاش - محتسب اسکندر (سوء س)
 نقاش چیقمازی - شاه قولی سوقا . (سوء بك)
 نعلی زاده - باب عالی جا . (خاء س)
 نعلی زاده - یل دکرمننده (سوءقا)
 نوتخانه - الوان زاده (جاء س)
 نوبهار - نوبهار (سوء س)
 نوح بك - تعلیمخانه جوا . مصرلی اوغلی سوقا . (سوءقا)
 نوح قیو - قرهجه احمد تره سی باغلباشی (مء س)
 نوح قیو - نوح قیو (جاء اس)
 نور - (خاء س)
 نورادونکیان - جا . کبیر یارمق قیو جوا . ۷۷ (آء تق)
 نورادونکیان - وویوادا (آء غ)
 نورالدین تکیه - درویش علی (سوء س)
 نور عثمانیه - چنبرلی طاش نور عثمانیه . جامعی جوا . (مء س)
 نور عثمانیه - قالی فروندن جامع قیوسته اورادنده تراموای یولنه (جاء س)
 نور عثمانیه - چارشوی کبیرك نور عثمانیه قیوسیله طاووق بازاری
 آره سی (سوء س)
 نورجیان - مرتبانی «خاء غ»
 نورجیان - صو ترازوی «آء بك»
 نوری بك - اسکندر پاشا «سوء س»
 نوری بك - كل یانی «آء بك»

وزنه جیلر - یازید دارالفنون اوکی «سوءس»
 وزنه جیلر حامی - حاجی علی ، ابراهیم باشای عتیق «جاءس»
 وزیر - چنبری طاشده نورعنائیه جادهسی «خاءس»
 وزیر اوطلر - کچی خانون «سوءس»
 وفا - یازید جوا . شهزاده جامعی آرقهسنده «مءس»
 وفا - منلا خسرو (۱) «جاءس»
 وفا - وفا : زيرك «جاءس»
 وفا - شمس الدین منلا کورانی - کاتب شمس الدین دارالحدیث «جاءس»
 ولاديقا - ساقز آغاچ ۸۱ «آءبك»
 ولاديقا - حمیدیه جادهسی «آءبك»
 ولاديقا - رودولف «آءبك»
 ولاستاری - پیره محمد «آءبك»
 ولد قره باش - سلوری قیوده (ل ، س)
 ولی افندی - چقرقچی کمال (سو ، س)
 ولی الدین افندی - علی فقیه (سو ، س)
 وندیک - جاده کبیر بوزمارشه : آصمه لی مسجد (سو ، بك)
 ونسه نترو - بیوک دره جا . (۲۵۵) (آء با)
 ونیق شجاع الدین - زيرك : وفا (ل ، س)
 ووسینو - جا . کبیر بون مارشه قارشوسی ۳۸۳ (آء بك)
 ووقووالاس - حمیدیه جا . (آء بك)
 وولطو - آصمه آلتی (خاء س)
 وولبونی - یشاق سرهن (آء بك)
 وویوادا - وویوادا ۶۳ (خاء غ)
 وویوادا - قره کوی میدانی : شہسوار (جاء غ)
 ولد قره باش - سلوری قیو : مولویخانہ (ل ، س)
 وولورا - اسکی ضبطیه جا . (خاء س)
 ووهاغ - خبره جی قوشی (آء بك)
 ویتال - میدانجق (خاء س)
 ویتالیس - ساقز آغاچ ۸ (آء بك)
 ویتالیس - پانفالتی جا . ۱۰۱ (آء تق)
 ویتالیس - بکار (آء بك)
 وچین - کوچک برقی قیو چیقمازی (آء تق)
 ویران چشمه - خدیجه سلطان (سو ، س)
 ویران چشمه - بابا حسن حلمی (سو ، س)
 ویشنه - قوش دیلی جا . آلتی بول آغزی جوا . (سو ، قا)
 ویشنه زاده - بشکطاش ، والدہ چشمه (ل ، بش)
 هارری - ترلا باشی ۱۵۸ (آء بك)
 هاكل - یکی چارشو (آء بك)
 هایدن چیقمازی - جا . کبیر تونل باشی جوا . (سو ، بك)
 هراقل - دولبندجی (آء بك)

هراقل - صره سروی ۱۱۹ (آء بك)
 هراقوبولوس - ماری (آء غ)
 هزارن - شیشخانه و تونک صولندن این یقوشلرک تراموای
 جادهسی منهارلی آرهسی (سو ، بك)
 هکبه لی آطه - استانبولدن اوچنچی آطه
 هلیک - بلو (خاء غ)
 هوا - جا . کبیر آغا جامع قارشوسی (سو ، بك)
 هوا چارشوسی - بروسه سوقا . (سو ، بك)
 هیلیمیسی - آطه لر چیقمازی (آء غس)
 هیوناس - فریدبه (آء غ)
 یاتاغان - حاجی الیاس (سو ، س)
 یارحصار مصلح الدین - فاتح قاضی چشمهسی (ل ، س)
 یارم - ماربوچجیلر (خاء س)
 یازماجیلر - «سوءس»
 یارجه بابا - والدہ عتیق ، بیمارخانه یانندن فرمجه احمده کیدر
 (جا ، اس)
 یازمه جی - محاسب اسکندر (سو ، س)
 یازیحی - توقیمی جعفر (سو ، اس)
 یازیحی - جا . کبیر غلطه قلهسی جوا . (سو ، بك)
 یازیحی اوغلی - قوش دیلی چارشوسی قارشوسنده (سو ، قا)
 یازیحی چارشوسی - یازیحی سوقا . (سو ، بك)
 یازیحی زاده - دفتردار بقوشی (آء طو)
 یاسمین - طرائقیلر (خاء س)
 یاسمین - حمیدیه جا . (سو ، بك)
 یاش حسن افندی - (ل ، بك)
 یاشا - باقی بازاری (سوءس)
 یاغ اسکلهسی - یش جوا . (سوءس)
 یاغجیلر - باقی بازاری (سوءس)
 یاغخانه - تئیل حاجی محمد آغا (سوءس)
 یاغخانه - عبد الودود (سوءس)
 یاغخانه - سلمان آغا (سوءس)
 یاغخانه - کچی خانون (سوءس)
 یاغخانه - امیربخاری (۱) (سوءس)
 یاغخانه - حاجی محی الدین (سوءس)
 یاغخانه - ترلا باشی جوا . وکراسته جیله مجارجا . آرهسی (سو ، تق)
 یاغقبانی - پنچشنبه بازاری نہایتی : دکز کناری (سو ، غ)
 یاغلقجی - نورعنائیه سوقاق (خاءس)
 یالديز - آصمه آلتی (خاءس)
 یالديز - قلچ علی باشا جا . (خاء غ)
 یالديز حمام - سنپیل جا . و سنپیلک قارشوسی (سوءس)

يالدزني - مرجان يقوشي (خاءس)
 يالڪز بقال - دلبندي حسام الدين (سو،س)
 يالي - بيوك آطه (ل،بز)
 يالي کوشڪي - سرڪجي «جاءس»
 يانغين چيغمازي - حميد به جا. وقف خان سرڪجي آره سي (سو،س)
 ياتقوبڪ - ارمني ڪليسا (آء،بڪ)
 ياتقوبڪ امام (آء،بڪ)
 يانيسوپولو - اوت (آء،بڪ)
 يانيسوپولو - ڪمرڪ (خاءغ)
 يانيسوپولو - اورته (آء،بڪ)
 يانيسوپولو - قرنيل (آء،بڪ)
 يانيسوپولو - شاه قولي (آء،بڪ)
 ياور آغا - مهردارده غازينو (سو،قا)
 ياوز ارستان - اون ڦاننده (ل،س)
 يايلا - قوروق محمود (سو،س)
 يايلا - طرسوس (سو،س)
 يايلا - آيدين ڪنخدا (سو،س)
 ييجي پاشا - عاشق پاشا (سو،س)
 ييجي پاشا - ديوان عالي (سو،س)
 ييجي چلي - (ل،بڪ)
 ييجي زاده - درويش عالي (سو،س)
 ييجي ڪنخدا - (ل،بڪ)
 ييجي ڪوئل - خواجه تبرڪ (سو،س)
 يدي قله - روم ايلي شمندو فرلينڪ استانبول سورني ڪچديڪي محل (م،س)
 يدي قله قپوسي - بوجاق باغي (سو،س)
 يرمانيا - «خاءغ»
 يراميان - «خاءغ»
 يره باتان - آياصوفيه كبير ميداننده (ل،س)
 يره باتان - يره باتان (جاء،س)
 يره باتان - «خاءغ»
 يشاق سرهن - شيشخانه ميدانندن قاسم پاشا اوزرينه ڪيدن (سو،بڪ)
 يشيل - ساقز آغاچي جا. بايرام سو. (سو،بڪ)
 يشيل تڪيه - صوفيلر، حيدر خانه (سو،س)
 يشيل طلومبه - الوان زاده (سو،س)
 يشيل طلومبه - قريلي مسجد (سو،س)
 يعقوب - مرهتاني (خاءغ)
 يعقوب آغا - لالهلي جامعي غربي (ل،س)
 يعقوبيان - خبره جي يقوشي (آء،س)
 يغورنجي - يورطه جيلر جا. (سو،س)

يغورنجي - ڪوچڪ بازار (سو،س)
 يغورنجي اوغلي - شمس الدين منلا ڪوراني (جاء،س)
 يغورنجي چشمه - مهردار جوا. موده جا. (جاء،قا)
 يغورنجي چاري - يغورنجي چاري ڪناري (جاء،قا)
 يغورنخانه - قپو آغاسي محمود آغا (سو،س)
 يغورنخانه - حاجي عيسي (سو،س)
 يغورنخانه - بايزيد ماليه ياني : سليانيه (جا، س)
 يغورنخانه - شمس الدين منلا ڪوراني (جا، س)
 يغورنخانه - بچار (آء، بڪ)
 يغورنخانه - تلميخانه ميداني يڪي ريختيم (سو، قا)
 يغورنخانه - بالقي بازار (سو، س)
 يغورنخانه - والده چشمه جا. تقسيم ميداني (سو، تق)
 يقوش چشمه - ات يمز (سو، س)
 يقوش چشمه - قصاب الياس، خوبيار (سو، س)
 يڪتا افندي - فزغاني سمدي (۲) (سو، س)
 يڪي - بروسه : بيوك پارمق قپو (سو، بڪ)
 يڪي - يشاق سرهن (سو، بڪ)
 يڪي - الوان زاده (سو، س)
 يڪي - لالا خير الدين (سو، س)
 يڪي - حضر بڪ (سو، س)
 يڪي - خوجه رستم (سو، س)
 يڪي - ڪاتب مصلح الدين (سو، س)
 يڪي - ياوز ارستان (سو، س)
 يڪي - اسڪي علي پاشا (سو، س)
 يڪي - قزل طوبراق (سو، قا)
 يڪي - فاطمه سلطان (سو، س)
 يڪي - آقي بيقي (سو، س)
 يڪي - حضر چاووش (جا، س)
 يڪي - ڪورنجي پاشي احمد ڪنخدا (سو، س)
 يڪي - قره ڪوز (سو، س)
 يڪي - ڊڪز آبدال (سو، س)
 يڪي - حاجي حسن (سو، س)
 يڪي - احمد بڪ (آء، پا)
 يڪي - بالقي بازارنده حلواجي سوقاغي (خا، س)
 يڪي - حصر جيلر (خا، س)
 يڪي - سبزه (خا، س)
 يڪي - بڻجه قپو (خا، س)
 يڪي - مهردارده غازينو آرقه سي (سو، قا)
 يڪي اورته - صوفيلر (سو، س)
 يڪي بڻجه - شهراميني : خرقة شريف (م، س)

يېكى بۇلۇپ - باركېرى (خاء،س)
 يېكى يول - تونل ميدانى : طوبخانا (جا،بك)
 يېكى يول - غلطله: شېشخانا (جا،غ)
 يېكى يول - تەلىمخانا ميدانى (سوء،قا)
 يېكى يول - طوغانجىلر، بارق يانى (سوء،اس)
 يېكى يول چىقمازى - خېرەجى يوقوشى (سوء،بك)
 يىل دكرمىنى - قىزى كوى: حىدر پاشا آرەسى (م،قا)
 يىل دكرمىنى - حىدر پاشا چارى: يىل دكرمنده (سوء،قا)
 يىناق - طوطى عبداللطيف (سوء،س)
 يىمش - قرە كوى ميدانى خاويار خانى آرەسى جەتتى (سوء،غ)
 يىمش - خىلىجك كوپرىدن سوكررا برنجى اسكلەسى (سوء،س)
 يىمش اسكلەسى - يىمش چارشوسى: دكز (سوء،س)
 يىمش چارشوسى - يىمشەكى قىپالى چارشو (ل،س)
 يىمشجى - آلتىجى دائرە، قىرستان جا. (سوء،بك)
 يىمورطەجىلر - يىمش چارشوسى، كراستەجىلر جا. (جا،س)
 يىواسجە شاھىن محمد پاشا - اوزون چارشو وجوا. (ل،س)
 يىوانىدىس - ترلا جا. (آ،بك)
 يىوردان افندى - قرانتىنە (خاء،غ)
 يىورغاكى قالفە - قاتق پاشا (آ،بك)
 يىورغانجى - ابراهيم پاشاى عتتىق (سوء،س)
 يىورغانجىلر - چارشوى كېپرەدە (سوء،س)
 يىورغانجىلر - قرە كوى: عزب قابو (جا،غ)
 يىورغو بولو - امين جامم (آ،قاسم)
 يىوركى بك. - مەكتەب (آ،بك)
 يىوركى قالفە - انجە قاش (آ،بك)
 يىوكىادىس - يانتىن چىقمازى (خاء،س)
 يىوكىادىس - البوو (آ،بك)
 يىوكىادىس - فندىقى (خاء،س)
 يىوكىادىس - والدە چىشمە جادەسى (آ،بك)
 يىوسف پاشا - آ قىراى جوازىندە (م،س)
 يىوسفىيان - فنجانجىلر (خاء،س)
 يىوسىقىدىس - كىتبخانا (خاء،س)
 يىوكسك قالدېرم - وويوادا جا. دوئم مەلندن قەبە (جا،غ)
 يىولجى زادە - كوپرىدن شېشخانا يە چىقان جا. شېشخانا يە دوئم مەلندە (ل،غ)
 يىول كچن - چارشو قابو (خاء،س)
 يىول كچن سو بوستانى - قىصاب عوض (سوء،س)
 يىونس - شىشلى اطفال خىستەخانا سى (سوء،با)
 يىلان - مچىدە جا. (سوء،بك)
 يىلىدۇز - سرنجە بك، يېكى مەلە (جا، بك)
 يىلىدۇز - كورجىلرە (خاء،غ)

يېكى بىنچە چارى - يېكى بىنچەدە قىودان سنان (جا، س)
 يېكى بوستە خانە - «جا،س»
 يېكى تىجارىت خان - «خاء،س»
 يېكى جامم - قرە كوى تونلك اوكتندە (جا، غ)
 يېكى جامم - كوپرى باشى، امين اوكى (م، س)
 يېكى جامم - يېكى جاممەدىكى كرك طرفىنى (جا، س)
 يېكى جامم - غلطلەدە تونل جوا. (ل، بك)
 يېكى چارشو - پوليس مركزى باشندە (جا، غس)
 يېكى چىشمە - مەجىنچى قاسم (جا، س)
 يېكى چىشمە - مەبار عجم، حاجى اوليا (جا، س)
 يېكى چىشمە - قونجە مصطفى پاشا (سو، س)
 يېكى چىشمە - دكز آبدال (سو، س)
 يېكى چىشمە - الوان زادە (سو، س)
 يېكى چىشمە - قاسم پاشا (ل، بك)
 يېكى چىشمە - ايوب (ل، س)
 يېكى چىشمە - مەردار، رضا پاشا (سو، قا)
 يېكى چىشمە - قرە داود (جا، اس)
 يېكى چىقور جەمە - يېكى چارشو جا. (سو، غس)
 يېكى حمام - سنان آغا، خىجى مىحى الدين (جا، س)
 يېكى خان - خىدىجە سلطان (سو، س)
 يېكى خىط بىقو - خىط بىقو يە بىكىكز (خاء، س)
 يېكى دنيا - عبدالله (آ، بك)
 يېكىشەر - تەسىمەدىكى والدە چىشمە نەپتندە قالىونجى نەپتندەكى مانفاسار جادەسنە قىدر (جا، بك)
 يېكىشەرلى - كمر آلتى (سو، غ)
 يېكى طوانلى چىشمە - ولد قرە باش (سو، س)
 يېكى قلە - آىنە بك (جا،س)
 يېكى قىو - اسكلە، خىلىج، آيا قىو جوا. (سوء،س)
 يېكى قىو - آ قىراى جوا. شىمندوفر كىزىكەھى (م،س)
 يېكى قوربان - يېكى يول ۱۰۲ (آ،غ)
 يېكى قرە كوى - كرك (خاء،غ)
 يېكى كوى - بوغاز اچىك روم ابلى ساحلى (م،بى)
 يېكى مەلە - عبدالودود (سوء،س)
 يېكى مەلە - اميرلر (سوء،س)
 يېكى مەلە - بوغاز اچىقى، صارى يار (م،بى)
 يېكى مەلە - بشكطاس، يىلىدۇز جوا. (ل، بك)
 يېكى مەلە - والدە عتتىق: باغلر باشى (ل،اس)
 يېكى مەلە - يېكى مەلە (جا،اس)
 يېكى مەلە - آ نادولو حىصار، چار آرەسى (ل، آح)
 يېكى مەلە - بوغاز اچىقى صارى يارەدە (م،بى)
 يېكى مەكتەب - الياس چلى (بىدى) (سوء،س)



ولایت زراعت مدیریتی
« بیطر مدیریتی
« اورمان مدیریتی
« اوقاف مدیریتی
استانبول پوسته و تلفراف باش مدیریتی
استانبول تجارت اداره سنه مأمور آنونیم و املاک شرکتلر
سرقومیسرلیکی
ولایت صنایع مدیریتی
ولایت اوراق مأمورلغی
استانبول مرکز لیجان ریاستی
استخبارات مدیریتی
مکتب صنایع مدیریتی
اوپنچی قول اردو قوماندانلغی
مرمره اس بحری قوماندانلغی
دیوان محاسبات ریاستی
سجل میملکی
استانبول منطقه سی تجارت مدیریتی
اورمان مکتبی مدیریتی
بیطر مکتبی مدیریتی

شهراماتی و کالتی
ولایت زاندارمه قوماندانلغی
پولیس مدیریتی
استانبول جنایت مدعی* عمومیلکی
ولایت دفتر دارلغی
استانبول مفتیلکی
ولایت امور تحریریه مدیریتی
« مجلس اداره و ولایت قلمی
« انجمن ولایت
« معارف مدیریتی
« امور حقوقیه مدیریتی
« نافعہ سرمهندسلکی
« محاسبه خصوصیه مدیریتی
« طابو مدیریتی
« نفوس مدیریتی
« صحیه و معاونت اجتماعیه مدیریتی
« زراعت بانک شعبه سی مدیریتی
« مؤسسات جزائیه و حبسخانه عمومیه مدیریتی
« توقینخانه مدیریتی





استانبولده موجود و متعامل اولچولر :

- ۱ — طول مقیاساتی : متره در . بالموم اجزا واضافی مستعمل در .
 معمار آرشونی : ۰,۷۵۸ متره انشاآتده ، عرصه و اراضی مساحه لنده قولانیلیر .
 چارشی » : ۰,۶۸ بصره ، بزوساژنهك اولچوسنده قولانیلیر .
 اندازه : ۰,۶۵ » بزازلده قولانیلیر .
 قولاج : ۱,۸۹۵ » قویو خرفیاتی و دیگر بوقییل ایشلر ایچون قولانیلیر .
 قدم : ۰,۳۷۹ »
 میل بحری انکییز : ۱۸۵۲ متره
 یارده : ۰,۹۱۴ » اجزاسی ده مستعمل در .
- ۲ — سطح مقیاساتی : متره مربعی
 یکی دوم ۲۵۰۰ متره مربعی ؛ تارلا ، مربع ، قوریلق کبی اراضی مساحه سنده مستعمل در .
 معمار آرشونی مربعی ۰,۵۷۵ » » » »
 اضافندن جریب ؛ ۳۶۰۰ آرشون مربعی ، دوم ۱۶۰۰ آرشون مربعی ، اولك ۴۰۰ آرشون مربعی در .
 متره مکعبی یالکیز اجزاسی مستعمل در .
 معمار آرشون مکعبی ۰,۷۵۸ متره مکعبی در .
- ۳ — حجم مقیاساتی
 لیتره برده سیمتره مکعبی حجمده در . اسطوانه شکلنده اولانلری اجزا واضافیله مستعمل در .
 استانبول کیله سی ۳۷ لیتره به مساوی در . اجزاسندن اولان شیک ۲ قوطو و برقوطو تقریباً ه اوقه
 استعمالده در . چیفت کیله دخی دینیر . اجزا واضافیله مستعمل در .
 سوت ، زیتون یاغی ، غاز وساژنه ایچون اکثرینه قولانیلان استیماب مقیاسلری حجم اساسه
 نظراً یا بیلمایارق قیه اساسه کوره اعمال اونوتمش در . بناء علیه مثلا بر قیه لك سوت اولچوسی
 لیتره سنك عینی دکیل در . بونلردن مقدار کشفاتی زیاده اولانلرک مقیاسلری کوچوک و دیگرلرینك
 بالنسبه دها بویوکدر .
- ۴ — وزن مقیاسلری : غرام
 [بوتون اجزاسی قولانیلمقده واضافندن اك زیاده کیلوغرام استعمال اولونمقده در]
 کنتال ۱۰۰ کیلوغرام | بویوک نقللر ایچون مستعملدر .
 طون ۱۰۰۰ »
 قیه [اسکی اوقه] ۱۲۸۲ غرام [اضافندن اولان بطمان ۶ قیه ایوم قولانیلمقده در .] قیه نك
 قنطار اجزاسندن بولنان [قیراط » ۲۰ سانتیغرام » و بوغدای
 چکی ۱۹۵ قیه در « ۵ سانتیغرام » قوجیلقده مستعملدر .]
 یکی چکی
 شهر مزده اسکی اوقه نك اجزا واضافندن باشلوجه وزن مقیاسلری :
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|---------------------|-------|--|-------|--|------|--|------|--|--------|--|--|---|---------|-----|--|-----|--|-------|--|--|
| یسی داژروی اولوب
باقر و برنجندن اعمال
اولونور | { <table border="0"> <tr><td>۴۰۰</td><td>درهمك (۱ اوقه لق)</td></tr> <tr><td>» ۲۰۰</td><td></td></tr> <tr><td>» ۱۰۰</td><td></td></tr> <tr><td>» ۵۰</td><td></td></tr> <tr><td>» ۲۵</td><td></td></tr> <tr><td>» ۱۲,۵</td><td></td></tr> </table> | ۴۰۰ | درهمك (۱ اوقه لق) | » ۲۰۰ | | » ۱۰۰ | | » ۵۰ | | » ۲۵ | | » ۱۲,۵ | | { <table border="0"> <tr><td>۵</td><td>اوقه لق</td></tr> <tr><td>» ۲</td><td></td></tr> <tr><td>» ۱</td><td></td></tr> <tr><td>» ۰,۵</td><td></td></tr> </table> | ۵ | اوقه لق | » ۲ | | » ۱ | | » ۰,۵ | | بونلر دوکهدن واهرام ناقص
شکلنده اعمال اولونور |
| | | ۴۰۰ | درهمك (۱ اوقه لق) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | » ۲۰۰ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | » ۱۰۰ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | » ۵۰ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » ۲۵ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » ۱۲,۵ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ۵ | اوقه لق | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » ۲ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » ۱ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » ۰,۵ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
- بونلردن ماعدا ۱۰,۲۰ و، ۵ درهمك منشور شکلنده و برنج وزنلر وارددر .

تورک تجارت سالتنامہ

استانبولده موجود مؤسساتک ، تجارتخانه لرك ، صنعت صاحبلىنك و هر نوع مسلك اربابنك
حروف هجا صيراسيله و مسلك اعتباريله اسامى و آدره سلىرى

- ۱ - اشبو ليسته ده بالعموم تجارتخانه ل و مؤسسات حروف هجا صيره سيله مسلكره آيرلشدر .
- ۲ - برمسلكده بولونمايان آدره س او مسلكه ياقين ديكر مسلكرده آرا تمليدر .
- ۳ - تحريده قولايلى موجب اولوق اوزده اشبو قسمك صوكنه علاوه اينديهن فهرستك تدقيق فائده ل اولور .
- ۴ - تورك تجارات سالنامه سنك كله جك سنه لرده كي نسخه لر نده بوقسمك ثابت منتظم ومفصل اولما سنك تا مينة چاليشيلاجقدر . بناء عليه بوقسمده كوريله جك نقصانلرك اشارت اينلسى ولطفاً سالنامه اداره سنه معلومات اعطا اولونمايى رجا اولونور .

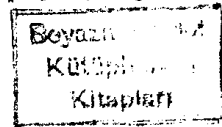


آب انجیلر :

آب انجیلک استانبولده مهم بر موقع اشغال ايدر . استانبولده
طوپدن آبانی صاتان تجارتخانه لرك كاهه سنك كنديسنه مخصوص
اعمالخانه لرى واردر . دستكاهلرى ال الله ايشلر . ايكي جنس
آبانی واردر: (۱) ايكلكى ؛ (۲) باموقلى . آبانی تقليدى آوروبادن
كلير . فياتلرى یرلى ماللردن اهوئدر . آبانی شيمديكى حالده
آناتولى به سوق اولمقده در .

داغستانى ابراهيم قيا افندى - چاقاچيلر يقوشى - ۲۹
تل . ۱۷۲۹ :

داغستانى زاده ادهم افندى - چاقاچيلر يقوشى - ۷۸
حاجى جلال اعمالخانه سى - چاقاچيلر يقوشى - ۷۳ ، ۷۵
تل . ۱ : ۵۳۸



داغستانى زاده جمال و ابراهيم ضيا اعمالخانه سى چاقاچيلر يقوشى
داغستانى زاده حمدى و نيازى برادرلر اعمالخانه سى -
چاقاچيلر يقوشى - ۶۵

داغستانى حاجى شكرى و محمدوملرى اعمالخانه سى - چارشوى كيدر
نوبار بهاريان - چاقاچيلر يقوشى ۶۵ تل . ۱ : ۱۱۸۷

آتشچيلر :

استانبولده (۲) بيك قدر كمي آتشچيسى واردر . اسفار
بميده ، اسفار قريبه وليمان آتشچيلرى ايچون [غلطه ريختيمى
قاليرو خان ۶-۵] كيچي و آتشچي درنكسنة مراجعت .

اوابجیلر (البسه جیلر) :

حاضر البسه لك قسم اعظمی آوروپادن معمول اوله رق ادخال اولمقده ابدی . مملکت مزده حال حاضرده حاضر البسه ادخالی منع اولندیغی جهتله داخلی اعمال کیتدیجه اهمیت قازانمقده ومنتشیرلی کوندن کونه چوغالمقده در . مع مافیله اکثر اعمال آل ایله یایلمقده متفرق و کوچوک سرمایه لر حالنده در .

ابراهیم ادهم و شرکاسی چارشو ایچنده فسجیلر جاده سی ۲۴ - ۲۶

ابراهیم حق افندی - چارشو ایچنده سرپوشجیلر سوقاق ۳۱

احمد جودت افندی - استانبول بودروم خان - ۵۹

احمد چاش - چارشو ایچنده سرپوشجیلر جاده سی - ۷

احمد راشاد افندی - استانبول چارشو ایچنده فسجیلر جاده سی - ۹۳

۱ . مایر و شرکاسی - استانبول ، قره کوی ، بک اوغلی

۱ . قالیوروسی و شرکاسی - استانبول ، بک اوغلی جاده کبیر

۳۴۲ - تل . ب : ۲۵۹۱

اولیون - آتلاس برادرلر [رایلرن] ک خلقی [

بیوک موده مغازه سی - بک اوغلی جاده کبیر

تجارت عمومی شرکاتی - استانبول مسعدت خان ۲۵ - ۲۸

۵۲ - ۵۶

تیرینغ مغازه لری - غلطه ، بک اوغلی

جواد افندی - محمود پاشا - ۲ :

حاجی عمر لطفی افندی - استانبول امیر شاه سوقاق - ۱۴

حافظ محمد صبری افندی - استانبول حاجی محسن سوقاق - ۴

حایق حاموسیان افندی - بیوک یکی خان - ۶

حسن بصری افندی - استانبول چارشو ایچنده فسجیلر جاده سی

۱۴ - ۱۶

حسین افندی - استانبول چارشو ایچنده سرپوشجیلر جاده سی - ۸

حسین خلیل افندی - حاجی حسن سوقاق - ۲۴

خامپار سوم افندی - یکی خان - ۱

خایم قوهن و مخدومی - کتنجیلر خلیل خان - ۶

خلیل عبدالله افندی - حاجی حسن سوقاق - ۲۲

خلیل افندی - استانبول سرپوشجیلر جاده سی ۱۴ - ۱۶

رضا قاز میرجی - استانبول بقیه قیو - ۲۱

روسه نو و شرکاسی - غلطه تجارت خان ۲ - ۹

روبرقره قوو برادری - سلطان حمام حاجو بولو خان تحتنده - ۸۸

ژاق نسیم قوهن - محمود پاشا یقوشی - ۸۲

ژول بریانا - آل بناق خان ۲۲ - ۲۵

سلیمان افندی - استانبول بودروم خان سوقاق - ۱

سلیمان چاش - استانبول حاجی حسن سوقاق ۴ - ۶

سلیمان و حاجی رضا زاده - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۱۵

شتاین ستور - بک اوغلی جاده کبیر - ۲۸۹ . و باغچه قیو - ۲۶

شعبان افندی - استانبول طوغجیلر سوقاق - ۶

شوکت بک - استانبول تریزی باشی سوقاقی ۱۹ - ۲۱

صابه تابالی - آغوب مرادیان خان - ۳۰

صبری علی نافذ افندی - استانبول حاجی محسن سوقاق - ۱

صلامون افندی - بیوک یکی خان - ۳۰

طوله نو افندی - عرفانیه چارشوسی - ۴۹

عبدالله مرتضی - چارشوی کبیر فسجیلر جاده سی - ۹۹

عبدالله خلیل - استانبول قاروونجیلر سوقاق - ۳

عبدالرحمن حسن و محمد ماساعیل - استانبول آینه جیلر

سوقاق - ۴

عبدالغفار اوغلی اسماعیل - استانبول حاجی حسین سوقاق - ۲

عثمان فرح قاز میرجی - امین اوکی یکی جامع جاده سی - ۲۸

عطا رفیق - سلطان حمام - ۴۶

علی احمد - استانبول قاروونجیلر سوقاق - ۹ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۶

علی بکال - استانبول چارشو ایچنده سرپوشجیلر جاده سی - ۲۰

علی موسی - استانبول حاجی حسن سوقاق - ۱۸

عمر لطفی - استانبول چارشو ایچنده سرپوشجیلر سوقاق

۱۸ - ۲۵

غاله ری دوپه را - موداه مغازه سی احمد جناب و شرکاسی بک اوغلی

توقا تلیان اوتلی قرشوستنده

غاریس - استانبول بیوک یکی خان - ۹

فائق بک - استانبول طوغجیلر سوقاق - ۱۰

قابلیا آیاقوپلو - حوضلی خان - ۲

قاز میرجیلر ملبوسات شرکاتی - بقیه قیو تراموای جاده سی

۱۴ - ۱۶ تل . ۱۰ : ۱۷۴

قنبر حضر افندی - استانبول حاجی حسن سوقاق - ۱۱

کمداد آتزهک - آغوب مرادیان خان - ۷

محمد اسماعیل افندی - استانبول چارشو ایچنده فسجیلر جاده سی

۱۰۵ -

مصطفی حسن افندی - استانبول حاجی حسن سوقاق - ۷

۱. مایر وشرکاسی

استانبول - غلطه - قره کوی - بک اوغلی
ازککر، قادیلر و چوجوقلر ایچون بوبوک البسه مغازه لری
آباق قابی، تحافیه و سیاحت اشیالری و ساثره

ن . و . س . اسقارلاتوس - بک اوغلی ۴۶۴ - ۴۶۶
نیازی افندی - استانبول چارشی ایچنده سرپوشجیلر ۸-۱۰
نیازی عثمان افندی - استانبول طوغجیلر - ۷
نوری فہمی افندی - استانبول بودروم خان - ۲
زہلکیان وروسکیان افندی - چاقاقیلر یقوشی - ۲۱
تل . ۱ : ۲۱۷۸

۱. قالیوروسی وشرکاسی

استانبولده بک اوغلنده جادۂ کیر نومرو (۳۴۲)

تلفون بک اوغلی ۲۵۹۱

اصمارلامه و حاضر اک صوک مودا اولتق اوزره روب و مانطولر

هر نوع یوکلی، ایپکلی قوماشلر

وقادیفہ، کتیلر، دانتلر

احمد جناب وشرکاسی

غالہری دوپہرا مودا مغازہسی — بک اوغلنده توقالمیان اوتلی قارشوسنده

اشیاسنک نفاستیلہ اشتہار ایش - یکانہ تورک مؤسسہ سیدر

عطار فیق

استانبول سلطان حمام نومرو - ۴۶

حاضر و اصمار لامه البسه، هر نوع مانیفاطوره، قازمیر، ایپکلی، تحافیه و سائرہ
اهون فیاتلرله صاتیلور. طوپدن و پراکنده یکی چشیدلریمز متظماً کلکده در.

تلفون استانبول: ۹۹۴

تیرینغ مغازه لری

تاریخ تاسیسی ۱۸۳۶

هر نوع البسه، تحافیه، آیاق قابلری

فیات مقطوع

ن. و. س. اسقار لاتوس

بک اوغلنده طوغری یولده ۴۶۴ و ۴۶۶ نومرو

چو جوقلره مخصوص وقادینلرایچون حاضر

البسه و چماشیر طاقملری

کورك، یوکلی، پاموقلی، آل ایشلری

دانتہ لا، تحافیه و عطریات

اجزا تاجرلی

اجزا تجارتی مملکت مزده اولدجه مهم در . اکثریتله ادخال اولنور . مع مافیه مملکت مزدن آفون کیتره ، میان کوکی ، کل یاغی کبی مواد اخراج اولنور . فقط اخراجات مقداری بک جزئی و محدود در . اورو پادن مملکت مزه ادخال اولنان اجزائک بر قسمی ، ایران ، بلغارستان ، یونانستان و قساده روسیه به اخراج اولنور .

۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ سنه سنده اک فضلہ مملکت مزه اجزا ادخالاتی یابان انکتره اولمدر . فقط بوسنهدن صکره ادخالاتمز آلمانیا و آوستریا ایله چوغالمدر . شیمدیکی حالده مملکت مزه اک فضلہ اخراجات یابان مملکت آلمانیا در . بزه کلن اجزاهامبورغیدن مارسیلیادن ، لوندردن ، آهستردامدن ، جنوبی آلمانیا دن ، ترسته دن وایتالیانک جنوزه لیانلرندن کلکده در . بزم اخراجا - تمزده اک زیاده صامسون ، از میر ، استانبول لیانلرندن وقوع بولمده در .

آلمانیا دن استانبول لیاننه قدر برطون اجزائک نقلیه اجرتی (۲۰) انکلز ایراسی طومتمده در . مملکت مزده اجزا هر مومسمده ادخال و اخراج ایدیلور . فقط بو ادخال و اخراجات اوزرینه مومسک تأثیری وارد در . مثلا یازین قولرا اولسی احتمالی موجود اولدیغندن سرورم دهها زیاده ادخال اولنور . باقی یاغی قیشین ادخال اولنور . مع مافیه هر مومسمده و هر نوع اجزاده ادخال اولتمده در . ممالک اجنیه دن مملکت مزه ادخال اولونان مواد بروجه آتیدر :

آلمانیا - مواد طیبه و کیمیویه ، معطر طی یاغلر :

فرانسه - اجزای مستحضره ، نباتات طیبه ، معطر طی یاغلر ، معقم باموقلر ،

انکتره - انکلز مواد مستحضره سی ، مواد کیمیویه طیبه ایتالیا - ایتالیا مواد مستحضره سی ، معطر طی یاغلر ، غاز بزلی

ادهم برتو بک - آق سرایده

آرسانکی - سرکه جی تراموای جاده سی - ۲۶ تل . ۱۰ : ۹۱۹
آغوب میناسیان - باغچه قابو تراموای جاده سی - ۴۵ تل .
۱ : ۶۲۶

اکرم نجیب - میدانجق - ۱۴ تل . ۱ : ۷۸

آل بایراق محمد علی و غالب بکر - باغچه قابو بارکیرجیلر سوقاق - ۲۲

آلبرت نیهغو - یکی اجزای طیبه ده بوسی بارکیرجیلر سوقاق
۱ تل . ۱ : ۲۴۳۷

آلفاهاجی آپوستول - غلطه کوچوک ملت خان - ۵
الفتریا قوویدیس اجزای طیبه ده بوسی - استانبول شیرین خان
تل . ۱ : ۱۵۸۹

اولیا زاده نورالدین بک - حمیدیه تره سی بش یول آغزی
حاجی اسماعیل حق بک - مارپوچجیلر جاده سی - ۱۹
حافظ علی بک - مصر چارشوسی - ۲۵

حسن احمد بک - باغچه قابو تراموای جاده سی - ۱۰۸ تل .
۱ : ۷۱۱

داوید قسوی و محدودملری - چیچک بازار - ۱۰
دروغهری موندیال شارناس برادرلر - باغچه قابو خصکی حمام ،
سوقاق - ۷

د . هاجیقوس و شرکاسی - اجزای طیبه ده بوسی میدانجق - ۴۱
دیقران مسکجیان - بغچه قابو تراموای جاده سی - ۳۷ تل .
۱ : ۶۲۶

دیلان (غ) - مسعدت خان ۱۲ - ۱۵

رفائل قانجی و محدودملری - سلطان حمام بویاجی خان
روزنل کوستاو - استانبولده حصیرجیلرده مدینه خان - ۵
ژاق اوزنهن اتصال و شرکاسی - تخمیس سوقاق - ۶۹

سانیتاس آنونیم شرکاتی - میدانجق - ۳۰۵

سالتی - سلطان حمام خدا وردی خان اتصالنده

سامیان برادرلر - مارپوچجیلر - ۲۷

سحاق پارسه غیان - مارپوچجیلر ۲

سادی قوردوا - بغچه قابو حمیدیه تره سی - ۵۸

سبسا و بنیاسات - اسکی پوسته خانه آرقه سی و واطوخان - ۱۰

شرق مرکز اجزای طیبه ده بوسی - سرکه جی خراسانجیان خان

رمضان زاده حاجی جمال افندی - بغچه قابو یالدر خان

علی حیدر ، احمد مدحت بکر - سرکه جی حمیدیه جاده سی - ۲

علی فؤاد بک - مصر چارشوسی باقی بازاری قپوسی

علی کمال بک - تملی زاده خان - ۴

غانجی (د . ر) - بوطون خان ۵۰ - ۵۱

فیس بوطون - تحت قلمه - ۲۱

فراتیادی برادرلر - بغچه قابو - ۴۷

لئون بوطون - تحت قلمه - ۴۶

لفتروقورویج - بغچه قابو بارکیرجیلر سوقاق - ۲۲

لوسیه ن فزاجی - بک اوغلی جاده کبیر

مانوئل فیلیپیدی - سرکه جی ساناساریان خان تخمنده - ۸

مدحت بک - تورکیا ملی اجزا ده بوسی بغچه قابو تراموای

جاده سی تل . ۱ : ۲۲۴۵

محمد علی وغالب بکر - اسکی پوسته خانه آرقه سی یکی وولطوخان

۶ - ۴

محمد محی الدین بک - مصر چارشوسی ۲ - ۴

مرکز اجزاخانه سی - بغچه قپو تراموای جاده سی

مصطفی صبری افندی - مصر چارشوسی بالق بازار ی قپوسی

۲۳

م . کبابچیان وشرکاسی - مارپوچجیلر بیوک عبودافندی خان

اتصالنده - ۴۲

مورس فاراجی - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۰۳

موئیس پاراللی اجزا و عطریات ده پوسی - میدانچی حمیدیه

تره سی ۶ - ۸ تل ۱۰ : ۱۹۲۵

نسیم لوی - بغچه قپو بارکیرجیلر یکی وولطوخان - ۱۲

نسیم مادوم - بالقان جاده سی - ۵

نیقولا قارایانی اجزا ده پوسی - چاقا جیلر کوچک چورابچی

خان - ۲

نیقولا اوخاندی - میدانچی صابونچی خان ۳۸ - ۴۴

اکرم نجیب

آوروبانک ال کمروف فابریقه لرنک عطریات و توالت ده پوسی
یکی پوسته خانه قارشوسنده - ۱۴ تلفون استانبول : ۷۸

الفتریا قوویدیس

اجزای طیبه ده پوسی

استانبول شیرین خان تلفون استانبول ۱۵۸۹

اولیا زاده

نورالدین

استانبول بغچه قپو حمیدیه تره سی

بالعموم لابور اتوار لوازمات ، اجزای کیمیوه ، آلات و ادوات زجاجیه ، اولتره میقروسقوب مقروطوم
نه نوو ، اوتوقلاو ، سانئیرام ، میلیگرام ، ۲۰/۱۰ میلیگراملق حساس ترازیلره (۱۳۰) کیلویه قدر آدم طازتان
اوتوماتیک آینه لی ترازیلر ، صوگ سیستم حقیقی زه قور شیرینغه لری ایله چلیک ، نیکل ، پلاتین ایکنه لر ،
واسرمان تعاملی ایچون قونترولی هممولیرین وکند افرنجی خلاصه لری ، هر جنس روملرله تورکولین آشیلری
مستتتا لوانظه ، لوسیون وقولونیا نه سانس لری دائما بیاسه دن ۱۰۰۰ نقصانه ده پوزمزه فروخت اولنور .
سپارش قبول و سرعته ارسالی تکفل اولنور .

سینسا ونباسات اجزا ده پوسی

استانبول - بغچه قپو یکی وولطوخان - ۱۰

تلفون استانبول ۱۹۶۶

هر نوع آلات کیمیوه و مستحضرات طیبه ، لاستیک آلات

وادواتی و ساثره طوبدن و براکنده

شرق مرکز اجزا ده پوسی لیمتد

سرکه چی خوراسانچیان خان

طوبدن مواد اسپنجیاریه ، صحتی و کیمیوی لوازم صحیه و
مستحضرات کیمیویه ، یرلی و ممالک اجنبیه مستحضرات اسپنجیاریه -
سی ، معدن صولری ، خصوصی عطریات ده پوسی ، پارسک اک
منتخب عطریات ده پوسی ، لوسیونلر ، یوز تودالتی لوازمی ،
قوزموتیقلر و ساثره

نسیم لوی اجزا ده پوسی

استانبول یکی وولطوخان - ۱۲ تلفون : استانبول ۱۲۱۵

هر نوع آنیلین بویالری ده پوسی

اجزاخانہ:

رہ پول - بک اوغلی جادہ کبیر - ۱۱۶
 سانترال دوربان - تشویقہ جادہ سی
 صالح نجائی - اسکدار - اوچیلر - ۷
 صولو موندیس - بفتحہ قیو - ۳۵
 طرخان - خالیچی اوغلو
 طنش اوغلی - غلطہ قرہ کوی جادہ سی - ۵
 علی جهان - چقور بوستان - ۵۳
 علی رضا مصطفی - غلطہ محمودیہ جادہ سی - ۵
 علی حیدر - باب عالی جادہ سی - ۱۷
 علی رضا - مرادیہ - ۴۵
 عمر صادق - قادی کوی - اسکله سوق
 عثمان عباس - دیوان یولی - ۱۸۷
 فونجیری - غلطہ چوملکچی سوق - ۴ تل ۱ : ۲۱۸۲
 محمد کمال - بازید نومرو - ۲۱
 محمد الہامی - صاتیہ حاجی قادی سوق
 مصطفی ذکائی - امید اجزاخانہ سی غلطہ محمودیہ جادہ سی - ۱۷۸
 محی الدین - صدیلر (چنبرلی طاش) - ۱۳
 ناهید مصطفی - چنبرلی طاش (صدیلر) - ۱۳
 ندیم شکری - دیوان یولی - ۶۱
 نوری رفعت - بیوکدرہ - ۱۷۱
 نرہت رضا - اسکی ضیطیہ - ۲۱ ، ۲۳
 اجزاخانہ دلا سودا خانہ پولویوس قسطنطین مورفیادی -
 بک اوغلی جادہ کبیر - ۲۹۸

ابراہیم احسان - دیوان یولی - ۱۴۵
 احمد شکری - » - ۵۲
 احمد نرہت - امین اوکی
 آرسلان - یکی جامع - ۲
 ارنلیخ - بک اوغلی تکہ سوقاغی - ۵۷۹
 استقامت اجزاخانہ سی - کدکاشا حمام سوق
 اسماعیل عارف - اون قیائی - ۱۷۸
 اسماعیل سعید - شہزادہ باشی - ۱۱۷
 اسماعیل یوسف - قوسقہ - ۷۶
 اکرم ادریس بک اسکدار اسکله جادہ سی
 انکلیز قانزوق اجزاخانہ سی - بک اوغلی جادہ کبیر - ۱۴۵
 توفیق عبدالقادر - صوغوق چشمہ - ۲۳
 حسن رؤف - دیوان یولی - ۱۴۸
 حسین حسنی - امین اوکی - ۱ تل ۱ : ۱۵۳۱
 خلیل آصف - تشویقہ جادہ سی - ۹۰
 خلیل عمر - دیوان یولی - ۱۴۸
 دوکھ جیان - بک اوغلی چایلاق سوق - ۴۱
 دولاطولا - خاویار خان - ۴۳
 دیقراں مسکجیان - بفتحہ قیو ارطغرل مغزہ سی قارشوسندہ - ۱۳
 ذکائی مصطفی - یورغانچیلر - ۱۷۸

انکلیز قانزوق اجزاخانہ سی

خانہ . س . حیاتی

بک اوغلی - جادہ کبیر نومرو - ۱۴۵ تلفون : بک اوغلی ۱۰۷

علاج سہارشی موفقیلہ اجرا اولنور .

یکی دری مرہمی : جلد خستہ لقلرینہ مخصوصدر

ویتالین : اک مؤثر قوت علاجی

نہ لفتین : مسہل وضعیفانمق ایچون

بالا امین وقرہم قانزوق ، خانلرک یوزی ایچون . دیش باستہ سی و دیش پودرہ سی

اجزاخانہ دیقراں مسکجیان

بفتحہ قیو ارطغرل مغزہ سی قارشوسندہ نومرو - ۱۳

ہر نوع اجزای طیہ ، رجتلر امون اولہرق اعمال اولنور . آوروپالی و برلی مستحضرات

آجتهلر :

برتجارخانه ویا مؤسسه نامنه معامله یابان ویا مختلف تجارتخانهلر ویا مؤسسه نامنه قومیسو نیجلیق معامله سی اجرا ایدن آجتهلر مختلف صنفله فریق ایدیله بیلور .

اجزا فابریقه سی آجته سی :

ق . پالم مرک - کوچوک قینه جیان خان - ۲۴

اعلانات آجتهلری :

آژانس هاواس - بک اوغلی جاده کبیر - ۲۵۵
سرعت (بین الملل اعلانات آجتهلرکی) بک اوغلی قبرستان
سوقاق - ۳۶

عبدول رضا - استانبول اسعد افندی خان - ۳
هوفر ، سامانوف ، هولی - عاشر افندی کتبخانه سی سوقاقی
قهرمان زاده خان ۱ - ۵ تل ۱۰ : ۹۵

ووکس - بک اوغلی جاده کبیر ۳۶۲ - ۳۶۴

املاک آجتهلری :

ابراهیم نجائی - استانبول قره قاش خان - ۱۰ تل ۱۰ :
۱۷۰۲

احمد رفیق - استانبول میدانجیق خان - ۱
آغوب سالهریان - بک اوغلی والده چشمه سوقاقی - ۵۵
املاک غیر منقوله و تجارت صندیقی اوطه سی - غلطه آرسلان
خان - ۶

باروح زهره زوله می - غلطه قره قاش اوغلی خان - ۴
به بدلیان (سالامون) - غلطه محمد پاشا خان - ۴
تسهیلات - غلطه عمر عابد خان - ۱۴

حورن ماردیروسیان - غلطه عمر عابد خان برنجی قات - ۲۶
خانجیان قره بت - استانبول سعیدیه خان - ۱۳

شرق عمومی صندیق اوطه سی - غلطه اسکی پوسته خان
۱۷ - ۱۸

م . المایان و شرکاسی - غلطه حریت خان ۱۳ - ۱۵

محمد علی - غلطه میدانجیق خان - ۲

مصطفی حسن و شرکاسی - غلطه دارخان - ۴

ملقون ملقونیان - غلطه قره قاش اوغلی خان - ۳

و . منولی - غلطه آرسلان خان برنجی قات - ۸
(قومیسو نیجلیق بنده ده مراجعت)

سیاحت آجته سی :

یتاقلی واغون شرکیتی - بهرابالاس اوتلی

سیغورطه آجتهلری :

آتابه آبه اوغلی - غلطه ووبوادا خان - ۱۱
اسرائیل سادوق - استانبول کوچک تورکیه خان ۱ - ۳
ایساق قوهن - غلطه یکی یول سوقاق - ۹۴
ایسترن قومانی اوف ترنسپورت و اینسورنس لیمتد - غلطه
سینته فرانسه ز برنجی قات

ایلاریریس - غلطه عمر عابد خان ایکنجی قات - ۱۶
ای . م . م . قاتز - استانبول مقصودیه خان ۴۴ - ۴۵

باق و ماتسوده - غلطه بیلدیژ خان دردنجی قات
بجیدیان بللی - غلطه عربیان خان بشنجی قات ۳ - ۴

باغاریا سیغورطه شرکیتی غلطه - مرکز ریختیم خان برنجی قات
۹ -

پول فلیوس - غلطه چالیان خان - ۱۶
تازارتهس هانری - بوطن خان - ۲۸ - ۳۱

تئودوریدس - غلطه کوشلی خان
یتریفدهس آتیره لیدیس - غلابی خان - ۲
توله دوبهار - عمر عابد خان اوچنجی قات

جورج قهرال - غلطه ووبوادا خان - ۱۲
روسولانو - غلطه خداوندکار خان - ۵۹ - ۶۰

ژ . ب . فیلی قاسرآتو - غلطه آسیکورازیونی زه نه رالی
خان ۴۵ - ۴۸

ژ . و . ل . قولاسی - غلطه پره باتان خان ۲۲ - ۳۴
س . ژوزف مودیانو - استانبول جرمانیا خان ۳۱ - ۳۵

سزارژ و فرادی - غلطه مرکز ریختیم خان اوچنجی قات - ۲۲
عبدی و همی - صادقیه خان

غ . بجیدیان - غلطه بجیدیان خان ۹ - ۱۰
قومتیوار و آسورانس دوله وانت - غلطه عدالت خان ۱۴ - ۱۵

قومتیوار زه نه رالی دوله وانت - غلطه اسکی پوسته خان ۱۷ - ۱۸
کاتب زاده صبری - غلطه اسیکورازیونی زه نه رالی خان

۶۶ -
م . س . آوادیا - غلطه عمر عابد خان ۴ - ۵

م . ژ . نرغاس - غلطه آسیکورازیونی زه نه رالی خان - ۶۶
ناحوم وغورمه زانو - استانبول قینه جیان خان - ۴۱

وارطانیان - غلطه عدالت خان - ۲۳
ویس براو و شرکاسی - غلطه کوشلی خان

ویتالی قنه تی - غلطه سیفاسون خان - ۱
(سیغورطه جیلرده ده مراجعت)

قامیو و بورسه آجتهلری :

یوسف قباچی زاده لر فیروز و اسماعیل -

هانری سترهن

استانبول - آلاچی خان نومرو ۳ - ۴

تلغراف آدره سی - سته للا - تلفون . استانبول : ۲۴۵۵

اجنبی فابریقه لر آجته و وکیلی

ادخالات و اخراجا تجیل

مختلف اشیا اوزرینه ادخالات و اخراجات معامله سی یاپانلر

ادهم بك - آناطولی خان - ۱۸

آرپه جی زاده احمد و علی افندیلر - حوضی خان - ۶ تل : ۱ :

۹۶۶

احمد رشدی زاده محمد خیری - غلظه محمودیه جاده سی - ۷۳

ادوارد محمد و ملری (شرق قریب) لیمتد - استانبول تورکیا خان

آبرت آسه نو - تحتہ قلمه بو طون خان - ۶

آفراتی برادرلر - غلظه آرسلان خان ایکنجی قات تل . ب

۳۱۴۵ :

اوتتاو قره سینو فرانمز آ نویم شرکتی غلظه مرکز ریختیم

خان ۱۳ - ۱۷

ایساق بهار بودا - تحتہ قلمه بو طون خان - ۳۸

بارکلی و سول - تورکیا خان - ۱ ادخالات اخراجت تل .

۲ : ۳۰ :

باروح م . غرون - تحتہ قلمه بو طون خان - ۲

باخی زاده قوهن و ثریا تجارتخانه سی - غلظه عمر عبد خان

اوچنجی قات ۴ ، ۵ ، ۶ تلفون بك اوغلی ۳۰۹۳ ، ۳۴۲۳ ، ۴

۳۷۹۰ ادخالات اخراجات بالخاصه ذخائر معاملات

بیرام زاده اسماعیل حق - میدان حق ارضروم خان ۱۲ - ۱۶

تل . ۱ : ۲۱۷۴ ادخالات و اخراجات

تجارتخانه برادران حاجی رسول و هابوف - دیلسز زاده خان - ۱۲

تورکیا ملی ادخالات اخراجات آ نویم شرکتی - سلامت خان

توفیق ییلماز - امین اوکی ریختیم خان - ۱ تل : ۱ : ۲۴۸۹

تلغراف استانبول - ییلماز بالعموم نقلیات ادخالات و اخراجات

شعبه سی - از میر

چار زاده فهیمی غلظه خاویار خان - ۷ تلی . ب : ۲۱۷۹

حاجی زاده جلال بك تحتہ قلمه بو طون خان - ۱۵

د . ر . قحی . تحتہ قلمه بو طون - ۵۰ - ۵۱ ادخالات

قومیسونجیسی تل . ۱ : ۱۵۹۰

ده لیل . - غلظه رومان خان ادخالات و اخراجات قومیسونجیسی

تل . ب : ۲۵۷۴

غلظه اسکی پوستخانه نومرو - ۳ تل . ب : ۳۲۶۲ - ۳۵۷۵

تلغراف - قیاجیلر

(بورسه جیلره ده مراجعت)

واپور آجته لری :

انترقوتینانتال - غلظه سیر سفائن خاندنه

پیسومادیس - غلظه ریختیم خان - ۵ - ۶ تل . ب : ۴۱۷۱

نودوریدی و شرکاسی - غلظه قره مصطفی باشا سوراق اووا کیمیان خان

حسین نافع واپور آجته سی و تجارتخانه سی - امین اوکی ریختیم

خان - ۹ تل . ۱ : ۵۵۰ : تلغراف - نافع

دوندرال هانری - غلظه قره مصطفی باشا سوراق .

رجستروناسیونالو ایٹالیانو - غلظه آسیکورازیونی ژهنه رالی

خان ۴۵ - ۴۸

رفیق - غلظه رومان خان - ۷

روسولاتو - غلظه قره مصطفی باشا سوراق خداوندکار خان

اوچنجی قات پرویداناقومپانیه سنک آجته سی تل . ب : ۱۹۴۱

ژان قره مانوف - غلظه قره مصطفی باشا سوراق بوشفوروس خان - ۳

ژوزف قره پهن - غلظه ریختیم خان - ۱۰ تل اب : ۲۳۲۴

صادق زاده برادرلر - آغویان خان برنجی قات

سه زار آجته سی ژوفردی - غلظه علی اکبرخان دردنچی قات

طیار و شعبان قبودانلر - امین اوکنده رشادیه جاده سنده کمرک

سوقاغنده حنکال زاده لر واپورلری آجته سی

علمدار زاده رشدی - مرجانوف خان - ۱

لاسترزیلبرمان و شرکاسی - غلظه چینیلی ریختیم خان

لوئید واپور آجته سی - غلظه خداوندکار خان ۵۷ - ۵۸

فوسقولو مانغو و شرکاسی لیمتد - غلظه چینیلی خان

یلکسجی زاده صالح ذکی - « ریختیم خان - ۲

یورکی صاراتاکی - لطیف خان ۵ - ۶

(واپورجیلره ده مراجعت)

عمومی آجته لر :

غروس برادرلر - استانبول محمود باشا خندان خان ۹ - ۱۱

الک مشهور فابریقه لرک عموم آجته سی در فنی کوزلک ساعت ،

تلفون ده بومزده فابریقه فیتانه صاتلمقده در .

هانری طازارتس - آجته و قومیسونجی استانبول تحتہ

قلمه بو طون خان ۲۸ - ۲۹ - ۳۱

حافظ سعید زاده اسعد

تجارت و بحریه آجته سی

لیون اسکله سی لیونجی خان نومرو - ۱

و رشادیه جاده سنده نومرو - ۵

تلفون . استانبول : ۱۲۵۱

ژ. ف. موری۔ سیتہ فرانسز موخانه اردو متهدی ادخالات
 اخراجات قومیسون تل . ب :
 ۱۷۲۶ تلغراف۔ استانبول بوقول
 ژان و انت هوفت فلمنك تجارت شركتی۔ استانبول مسعدت خان
 ژ . ویتال و شركتی لیمتد۔ سناساریان خان
 ژورژ پ معماریدی۔ غلطه سیتہ فرانسز۔ ۱۸ ادخالات
 اخراجات۔ تل . ب : ۲۵۲۱
 ژوزف باسان۔ استانبول کذابچی خان ۹-۱۱ ادخالات
 ساراسلان اوغلی و بیرو میدس استانبول مقصودیه خان ادخالات
 اخراجات تل . ا : ۷۵۱
 صاری محمود زاده اشرف بك۔ سرکه جی نملی زاده خان۔ ۶
 ادخالات اخراجات
 آناتولی قره دکز محصولی فندق و فندق ایچی اخراجات
 علی شوق نقلیات آنباری۔ سرکه جی مسعدت خان اتصانده
 مجیدیه خانی آلتنده۔ ۱ ادخالات اخراجات کمرک معاملات
 تل . ا : ۹۸۵

ادخالات و اخراجات
 ۳۷۶ : ۱ . تل
 وقومیسون و معاملات تجاریه
 محسن امین۔ استانبول شاملی خان فابریقه لر و کیلی ادخالات
 و اخراجات قومیسون نجیبی
 قوبرینک حچاطوریان۔ بقیه قیو میوه خوش خان
 ل . قانچی۔ تحته قلمه بوطون خان ۵۱ - ۵۲
 مایر قوردووا۔ راسم پاشا خان۔ ۸ ادخالات و اخراجات
 مصطفی مظهر و شرکاسی۔ بالق بازاری مقصودیه خان
 تل . ا : ۲۰۹۷ ادخالات و اخراجات قومیسون نجیبی
 موئیز دوویج۔ تحته قلمه بوطون خان نومرو۔ ۸
 نیقولای تراپیوف و شرکاسی۔ استانبول تورکیه خان۔ ۱۴
 ادخالات و اخراجات قومیسون
 ویداس و بهار۔ تحته قلمه بوطون خان۔ ۴۸ - ۴۹
 هاری طازاته س۔ تحته قلمه بوطون خان۔ ۲۸ - ۲۹ - ۳۱
 یحیی حیاتی و شریکی غلطه مروریه خان ایکسچی قات تل . ب :
 ۲۶ : ادخالات اخراجات و ذخیره
 یوسف بنیاسات۔ ماربوچیلر کذابچی اوغلی خان ۹ - ۱

احمد رشدی زاده محمد خیری

ادخالات - اخراجات - قومیسون

تلفون بك اوغلی : ۳۷۴۵ تلغراف استانبول : بخیر

اك مهم فابریقه لرک هر نوع آلات زراعیه و ماکنه لری ، تراکتور لر ، خرمن ماکنه لری ،
 اوفق کوبیل دگر منبری ، قالبور ماکنه لری ، تعمیرخانه آلات و دستکاهلری جب و ادخال
 و مواد ابتدائیه بالخاصه فندیق ، اوزوم ، اینجیر اخراج اولنور .
 استانبول غلطه ده محمودیه جاده سنده ۷۳ نومرولی دائره مخصوصه

تورکیا ملی ادخالات و اخراجات شرکتی

استانبول سلامت خانده

چار زاده فهمی

غلطه خاویار خان نومرو - ۷ تلفون بك اوغلی - ۲۱۷۹ تلغراف - غلطه (فهمی)
 دقیق و ذخیره اوزرینه ادخالات و اخراجات و قومیسون معاملات و آوانس و ورتیه تسهیلات یابان اك
 قدیم و ارباب و قوقدن متشکل یكانه اسلام مؤسس سیدر .

ادوارد و مخدوملری (شرق قریب) لمیتد

استانبول - کتبخانه سوقاق تورکیا خان

ادخلات : بالعموم انکلیز معمولاتی ایچون قومیسون اوی

باشلیجه : باموق منسوجاتی ، باموق ایلیکی چوخه و تخافیه

اخراجات : تفیک ، یوک ، آفیون ، کیتزه ضمنی ، فندیق ، جوز
و هر نوع محصولات محلیه بابی

تجارتخانه برادران حاجی رسول و هابوف

مرکزی - ایرانک اردبیل شهرنده . شعبه لری - تورکیاده استانبولده دید-رزاده خان-۱۲
لوندرده : نیوستریت پیشویسفهیت ه روسیه ده : باکوده ، باطومده ، موسقوواده .
ایرانده : طهران ، رشت ، مشهد ، نساپور ، تبریز ، همدان و ایرانک ساثرعموم شهرلنده آژانس لری .
ادخلات : اخراجات : شکر ، چای ، مایقظوره ، خالی ، باغرضاق ، هر نوع دریلر ، کیتزه ،
یوک ، باموق ، آفیون وسائر . ایرانه سوق اولونان امتمه ایران محصولات تجاری .
تلغراف آدره سی : ایرانده ، روسیه ده ، تورکیاده (زهابوف) . لوندرده (وهازاده) .

ژ. و. ویتال و شرکتی لمیتد

تلفون استانبول ۲۷۰۰ تلغراف - استانبول : ویتال

سناساریان خان

ژان وانت هوفت

فلمنک تجارت شرکتی

استانبول - مسعدت خان تلغراف استانبول (نرلاندا)

ادخلات : قنطاریه ، عطاریه ، تخافیه ، مایقظوره ، خردوات ، انواع بویال و هر نوع هولاندان
کلن بالجه مواد تجاریه وسائرلر .
بالح بازارنده طاشجیلرده ساتیش مغازه لری واردلر .

قوپرنيك خچاطوريان

مرکزی : استانبول بئجه قپوسنده ميوه خوش خان تلفون استانبول ۳۱۹
شعبه‌ی : مامبورغ ، باقو

ادخالات و اخراجات معاملات عمومیه‌سی

طوپدن پراکنده فوطوغراف آلات و ادوات و مالز مه‌سی

آرابه عامل و تعمیر جیلری :

استانبولده آرابه اعمال و تعمیر ایدنلر مختلف جهترده بولونمیش اوزره (۱۵۰) بی تجاوز ایتمکده در . اسکیدن تشکل اینتربولونان آرابه اعمال و تعمیر جی جمعیتی حوب عمومی ده اعضاسنک عسکر اولماسی اوزرینه طاغیلدهش و حالا تشکل ایدمه مشدر . طوبلی اولق اوزره تعمیر جیلر فاتح آت بازارنده بولونمقد درلر باشلیجه‌لی :

۳۶	ادریس و حسین	اوسته	فاتح آت پازاری
۷	استاوری	»	»
۱۴	اسماعیل	»	»
۱۵	تحسین	»	»
۵۴	حافظ ابراهیم	»	»
۱۴	حسن	»	»
۹	حسن	»	»
۵۳	سایمان	»	»
۱۹	عبدالله	»	»
۹	عثمان	»	»
۱۸	عمر و علی	»	»
۲۰	عمر	»	»
۱۹	محمد	»	صولو خان

آرابه لوازمی صائیلر :

آرشیه‌ییدیس - معازه‌سی بك اوغلی جاده کبیر
آتی پارماق - »
انکیز سراجخانه‌سی - غره‌لو برادرلر آرابه تفرعاتی محمود
جاده‌سی تل . ب : ۷۸۱
دومافره - بك اوغلی جاده کبیر
کچال نوری - استانبول قاطیجی اوغلی خان - ۵۱

اذابه جیلر (دوکجه جیلر)

استانبولده اذابه جیلر غلطه ده قلفات یرنده جمع ایتمشدرلر .
آرتین غلطه قلفات یری ۱ - ۲
آری علكسیچ » » ۱۵
آله قو » » ۲۷
آندون » » ۴۵
آرذاش » » ۷۰
اوواکیم » طفلان سوقاغی ۳
خرستو » قلفات یری ۵۳
عثان صادق اوسته آناطولی ملی تورک دوکخانه‌سی غلطه قلفات یری ۵۷
یورکی غلطه قلفات یری - ۶۳
یورکی سیمونیدیس » » - ۵۵

آرابه جیلر

استانبولده ایوم (۳۵۰۰) آرابه‌ی بولونمقد در . بونلردن (۱۵۰۰) ی پینک (۲۰۰۰) ی یوک آرابه‌یسی در . کچن سنه به نظرأ بوسنه کی آرابه‌ی مقدار ی نصف درجه ده تناقص ایتمشدر . ایسمرلکک چوغلاماسی آرابه‌ی لک ترک صنعت ایتمه‌لرینه سبب اولمشدر . آرابه‌ی لک اسکله ، سیار ، معازه وده بولرده چالیشان اولق اوزره یکدیگرندن تفریق ایدلمکده در . اسکله‌لرده مقید (۱۲۰۰) در . (۳۰۰) ی ایسه ده بو وشرکتلرده مقید و متباقیسی ایسه سیار بر حالده در . سیار اولانلر طاش ، طوغله ، کیره میت و سائر نقل ایدرلر . بونلرک مقدار ی یازین تضاعف ایدرسه ده قیشین آزالیر . طرز مساعیلری اسکله و سائر یرده کبیر نوبت صورتیه چالیشیرلر . ایسک نسبتنه کوره بعضاً کونده بر بعضاً ایکی کونده بر نوبت بکلرلر .
آرابه‌ی تدارکی ایچون آدره‌س : (نور عثمانیه ده اقبال قراءخانه‌سی جوازنده آرابه‌ی لک جمعیتی)

کمال نوری

هر نوع اوتوموبیل ، آرپه واسپور لوازمی

استانبول قاطرجی اوغلی خان - ۵۱ تلفون استانبول : ۲۶۷۸
شعبه لری : تقسیم میدانی اسپورتینگ پالاس آلتنده نومرو - ۳ تلفون ب : ۱۲۱۳
ازمیرده جیوچیلدره قنطار قره غولی اتصانده نومرو - ۱۷

۲۸۷ ، ۲۸۱ - نومرو	آیازمه قیو جاده سی	حسین افندی
» - ۱۹۰	»	خلیل
» - ۳۳۵	»	خیری
» - ۱۹۸	»	کورعلی زاده حسین افندی
» - ۴۶	»	محمد افندی
» - ۱۸۶	»	محمد
» - ۲۰۱	»	مصطفی
» - ۱۹۴ ، ۱۹۲	»	محی الدین افندی
» - ۱۹۶	»	ولی بك
» - ۳۱۶	»	همت آغا

آرماثور - « واپورجیلره مراجعت »

آرضیه « آتیره بو » :

مملکت مزده آتیره بولر باشلیجه اوچ صنفه آیرینور :
۱ - رسومات مدیریت عمومیه سنک مساعدیه سیله کشاد اولنان آتیره بولر ،
۲ - حکومته مربوط اونیهرق اشیای ذاتیه و تجاریه اوزرینه معامله یابان آتیره بولر ،
۳ - بیوک تجارک امتعه سی مغازه سی استیعاب ایده مدیکی تقدیرده مذکور امتعه بی حفظ ایده بیلمک ایچون کیرالادقلری خصوصی ارضیه لریدر .
۱ - حکومتک مساعدیه سیله کشاد ایدیلن کورسوک آتیره بولری : بو نوع آتیره بولر حدود خارجندن کلن ویا ترانسیت اولهرق مرورایدن امتعه بی قبول ایدرلر و یا دقلری معاملاتی قونترول ایتک اوزره رسومات مدیرینک برماؤور مخصوصی بولنور . بونلرک موجودی مقدما (۵۶) ایکن بالاخره (۴) عددی حکومت طرفندن مختلف تاریخلره سدایدلش ، (۴) عددی حقنده ۱۰ شبات ۳۴۰ تاریخندن اعتباراً سد قراری ویرلش و مال ادخال منع ایدلشدر . ایوم (۸) عددی حال فعالیتده در . حکومتک مذکور آتیره بولری سدایمسی بالاخره بولری بالذات اداره ایتک مقصدینه مبتنیدر .

(آرایجی) دالغیج :

استانبول لیان دائره سنده مقیدودکنزه کیرمکه لیان دائره سنندن رخصتی حائز دالغیج و آرایجیلرک اسامیسی :
احمد ، احمد ، اسماعیل ، طودوری ، قرانلیل ، محرم ، مصطفی
فسه لیس فارورزیا غلطه ساوه ریو - ۳

آرپه :

آرپه تجاری استانبولده مهم بر موقع اشغال اتمکده ایکن اوتوموبیل و الکتریقی تراموای کبی وسائط نقلیه تک تعممی بو تجارتی سکتهدار ایشدر .
مقدما یومیه اوتوز واغون و سنوی ۳۰ - ۴۰ میلیون قیه صرفیات وار ایکن بو مقدار ایوم سنوی (۱۰) میلیون اوقیه تنزل ایشدر .
حکومتک ممالک اجنبیه دن ادخال ایدیلن آرپه لرک کیلوسندن (۳،۷۵) غروش کمرک وضع ایتسی اوزرینه مملکت مزه کللی مقبدرده آرپه اخراجنده بولنان رومانی و بلغارستاندن یابیلان ادخالاتک آرپه سی کیما ایشدر .
ایوم استانبولک محتاج اولدینی آرپه بی تراکیایه کوندرمکده ایسه ده کفایت ایتامکده در . یومیه وسطی اولهرق شهریمزه اوچ واغون آرپه ادخال اولمقده در .
آرپه تک انواعی : (رومانی و بلغارستان آرپه لری) بولر قیمت اعتبارله عین درجه ده درلر و دیگر آرپه لره هر خصوصه مرچدرلر .
آناطولی آرپه سی : بری بیاض دیکری سیاه اولق اوزره ایکی نوعدر . برده مرسین آرپه سی وازدر . رومانی و بلغارستان آرپه لرینک فیاتی دیکر لرندن اوقه باشنه دائما یکری پاره فضله در .
اسماعیل افندی اون قپانی جاده سی نومرو - ۲۷۳
اشرف » « آیازمه قیو جاده سی نومرو - ۲۴۷
اوجاقلی رضا افندی » « » « نومرو - ۲۰۵
حاجی مصطفی و محمومی حافظ سلیمان افندی اون قپانی آیازمه قیو جاده سی نومرو - ۱۸۸

شاگرد افندی ارضيه سی - یش عباچیلر جاده سی - ۶۴
 عجم اوغلی - بالی بازار ی یش واپور اسکله سی - ۱۴
 قیر زاده شوقی وشرکاسی - دکرمن سوقاق نومرو - ۵
 (آنبارلرده مراجعت)

آسانسور :

ملکتمزده استعمال ایدیلن آسانسورلر بوراده اعمال ایدیلور
 آوروپادن بلخالصه آلمانیا ، ایتالیا ، فرانسه و بعضاًده آمریقاد
 ادخال اولونور . شهریمزده آسانسورلرک آنجق تعمیراتی ای
 وضعیه عملیه سی یایله ییلیر . آسانسورلر قوه محرکه لرینه کوره ص
 تضییق وقوه الکتریقیه ایله ایشله ییلر اولق اوزره ایکی نوعدن
 شهریمزده الکتریقی تأسیسندن مقدم بوتون آسانسورلر
 تضییقیه ایشله ن نوعندن ایدی . فقط بالاخره بونلر الکتریقی ای
 متحرک آسانسورلر ایله تبدیل ایدیلر . آسانسورلری قورور
 محلنه وضع ایدیه بیله جکرک مهندس اولملاری ایجاب ایدر .
 وسط جسامت و ارتغاعده برآسانسور آوروپادن شهریمز
 ادخالنده (۱۵۰۰ - ۲۰۰۰) لیرایه مال اولمقده در . وضعیه سی
 برابر بومقصدار (۲۰۰۰ - ۲۵۰۰) لیرایه قدار ترفع ایدر . ص
 تضییق ایله متحرک آسانسورلرک الکتریقیلره تحویلی اثناسند
 ادخالات صوگ درجه تراید ایش و سنوی (۷۵۰۰۰) لیرایه
 واصل اولمشی . بالاخره موجود بنارک جمله سنک آسانسورلر
 تبدیل ایتیزی اوزرینه یالکز بکیدن انا ایدیلن خانلره وضع
 ایدیه جک مکنهلر سپارش ایدلکه باشلانمش بوضورته ادخالات
 تناقص ایتهدر .
 آسانسورجیلکله اشتغال ایدن مهندسلرک آساهیمی بروجه
 آتیدر :

- ادواتس برادرلر قومپانیاسی - کلبنکیان خان
- رایزهرمیناق - غلطه دائرة مخصوصه سنده
- کراسته جیان (مهندس) - غلطه عدالت خان ۳ نجی قات ۲۶-۲۷
- له تیس قداشلق قومپانیاسی - غلطه باصمه جیان خان دردنجی قات - ۱
- لوقیدیس - حریت خان بشنجی قات - ۲

آستار (ادخالاتجیلر) :

- ادوار وخدمولری لیمتد - کلبنکیان خان
- بهیا - استانبول آل یناق خان - ۲۲
- بهزلان (وقتور) - غلطه فندقیان خان ۳۱-۳۲
- بلومتل برادرلر - استانبول قاطیرجی اوغلی خان - ۴۷
- بریات (ژول) - استانبول آل یناق خان ۲۴ - ۲۵
- لافونت (ادوار وخدمولری) - استانبول آلالمجی خان
- مدنیا (اوغوست) - استانبول خاچوپولو خان - ۴۲

نومرو	متره مربع	توضیح
۲۸۸۷	۱۷۵۰	آمار استانبول - فنار
-	-	شرق قریب » - کرک قارشوسی
۲۸۳۸	۱۲۸۹	صادق زاده » - فنار
۱۲۱۰	۲۳۳۵	طوله دوهار » - سرکه جی
۱۰۴۰	-	غالب باشا بک اوغلی - خاصکوی
۶۸۹	۳۲۰۰	قورنیک استانبول - آیوانسرای
۳۲۷۱	۲۰۶۰	مانع زاده - قباطاش
۱۷۲۷	-	مونترووایال - بک اوغلی قوری چشمه

۲ - سیاحلرک اشیاى ذاتیه سیله کوچوک مقدارده امتعه
 تجاریه اوزرینه معامله یایان آتیره بولر :
 بونوع آتیره بولرده اشیاى ذاتیه ایله اشیاى تجاریه تفریق
 ایدیلور . اشیاى ذاتیه نك پارچه سندن یکریمی درت ساعت ایچون
 بش غروش و آیلق ایچون (۱۰۰) غروش ، اشیاى تجاریه دن
 ایسه پارچه باشنه (۲۴) ساعت ایچون (۱۰) و برآی ایچون
 (۱۰۰) غروش اجرت آلتور .

ضایع وقوعنده آتیره بو صاحبی مسئولدر . وقوع بوله جق
 زبانی تضمین ایدر . بو شکلده کی آتیره بولر بک محدوددر .
 وموجودلری غلطه کرکی جوارنده اوچی تجاوز ایتیز .

- ۱ - امین افندی
- ۲ - سلانیکلی برادرلر
- ۳ - طودوری حاجی اوغلی
- ۳ - اوچنجی نوع آتیره بولرده تجارک خصوصی آتیره بولیدر
 بیوک ادخالاتی مغازهلر استیعاب ایدمز ، بالطبع فضلہ قالان
 امتعه بی حفظ ایدیه بیلمک ایچون مناسب محللر کیرالتور بونلرک
 عددی غیر محدوددر .

- آبواف - چیچک بازاری فندقیان خان ۶ - ۹
- اسماعیل حق بک - یاغ اسکله سی سوقاقی - ۱۸
- امانت یری - غلطه یورغانجیلر جاده سی - ۹۱
- آناطولی یمورطه جیلر شرکتی - یاغ اسکله سی سوقاقی - ۲۲
- آوینال واری هاوی شرکتی - غلطه قره مصطفی باشا سوقاق
- اقتصاد خان ۹ - ۱۲ تل . ب : ۲۹۸
- ب . آلچیحی اوغلی - یش دکرمن سوقاق - ۲۰
- بودوساکی - بالی بازاری قفسلی سوقاق - ۱۲
- پرزرینلی منلاخلیل افندی - یش عباچیلر جاده سی - ۵۶
- تل : ۱۰۷۲
- دویچه اوربانت بانک - بالی بازاری بوتون کرک اسکله سی
- تل : ۱۰۳۲۷
- زاده میروف . چیچک بازاری فندقیان خان ۳۰ - ۳۴
- سلانیک باقه سی - بالی بازاری لوله جی سوقاق - ۱۹
- تل : ۱۸۴۸

زمانلرده آمریقایه ده اخراجات یایلمقده در . آغزاق اعمالیه قیوجیلرده آز چوق مشغول اولمقده در. الكابی کهربارک درهمی ۸۰ - ۱۰۰ غروشدر .

آدلر بك اوغلی طوغرو یول ۳۵۳
آناطول بازارى ، بانچوان اوغلی برادرلر ، سرکه جی ترامواى
جاده سی - ۵۵ تل ۱۰ : ۱۲۳۱

آ . چیوئجیان استانبول حمیدیه جاده سی ۱۶
احمد شکری » اوزون چارشو سوقاق ۱۴۶
احمد علی » محمود پاشا جاده سی ۱۶
اسماعیل حق » چادرجیلر ۱۲
حاجی بابا » اوزوجیلر ۲۱
حاجی حسن » آلاجه حمام ۵۹
حلمی وجودت محمدوملری » طراجیلر ۵۱
محمدی افندی » اوزون چارشو ۴۶
حسین معمر ، تورك کهربا اعمالانخانه سی سرکه جی ، حمیدیه
جاده سی ۵۷

خیری افندی استانبول اوزون چارشو ۸۶
رفت بٹ » » ۶۸
رفت علی بٹ » چادرچیلر ۷
رفیق رفت » » ۲۸
سلیمان علی » » ۱۲۱

شوکت افندی » اوزون چارشو سوقاق ۱۰۹
علی بٹ ، کهرباچیلر رئیس ، سرکه جی حمیدیه جاده سی ۱۶
عل خیری بٹ استانبول محمود پاشا ۴۶

عمر یشار » اوزون چارشو ۴۸
کامل جین » چادرچیلر ۹

محمد خیری » » سوقاق ۳۲
محمد رأفت » اوزون چارشو ۶۶

محمد عزت » رضا پاشا سوقاق ۴
محمد علی » طراجیلر ۱۰ واسکی ضابطیه سوقاق ۲۱

محمد فاضل » اوزون چارشو ۷۸
محمد » » ۷۶

محمد احمد » » ۳۳۳
محمد صالح » محمود پاشا ۲۷

مصطفی شرف الدین » اوزون چارشو ۱۴۶
نظیف افندی استانبول اوزون چارشو - ۱۳۴

آفیون :

آناطول آفیونلری جنس اعتبارله ایکی قسمه آیریلیر :
۱ - ایجه آفیون منطقه سی اعتبارله اک زیاده محصول

ناقاموالی (رفائل) - فاطمیری اوغلی خان ۶۶ - ۶۷
ویترو (پاسیفیو وفیلکی) - محمودیه خان ۱۹ - ۲۲
آسفالتجی (مازمه انشائییه مراجعت)

آشجی (لوقاظه جیلره مراجعت)

آغزلق (کهربا)

درت بش عصردن بری تورکیره مخصوص برصمندر . فقط بوکون اجنبی رقابتنه معروض قالمقده در . آغزاق اوللری صرف کهربادان اعمال ایدلمکده ایکن زمانمزده آلمانلر طرفندن کشف ایدیلن صنعیلرندنده اوجوزجه اعمال ایدلمکده در . اوجوزلغنه بناء بو نوع کهربارک استهلاکاتی خیلجه تراید ایتددر . لهستانک داتزیغ وکلهسبرغ شهرلرنده چیمقده در . متخصصلرجه حقیق کهربایی تقلیدندن تفریق ایتک قولایدز . تقلیدلر مرور زمانله قراریر ودلک ایدلدکدن صکره مقناطیسیت خاصه سی اکتساب ایتیز .

مقدما تورک آغزقلری بتون جه نیجه معروف ایدی . بونک سببی یالکیز حقیق کهربادان اعمال ایدلمی اولیوب عینی زمانده اونک ایشلنمه سنکده تأثیری وار ایدی بوکون بو صمت انزردن کیتک اوزرده در . چونکه مضوعاً تمزک اجنبیلر عنندنه اسکئی قیمتی قلامشددر .

آلمانلر (اورییانتال) نامی آتنده اعمال ایتدکری آغزقلری بزمکیلر رینه اجنبیلره صامقده درلر .

بوندن ماعدا کرک آلمانیا وکرک آوستریا فابریقه لری معمولاتی اوله رق مملکت مزه دخال اولنان بو نوع معمولاتدن آز کرک آلمسندن طولایی رقابت ایدله مامکده در .

استانبولده تقلید کهربادان آغزاقی اعمال ایدن (۲۰۰) دستکاه واردر . بوندن ماعدا ۱۰ - ۱۲ قدرده حقیق کهربا ایشلین دستکاه واردر . آغزقلر کهربادان ماعدا کل یاسمین الخ . آغاجلردن ده یاییلور .

بونلرک مواد ابتدائییه سی بلغارستان و ممالک ساژهدن جلب ایدلمکده در . بوندن ماعدا فیلیپینی واسکی شهرطاشندن آغزاقی اعمال ایدیلور .

اسکی شهر طاشی اسکی شهرده چیمقده در . بو طاشک استهلاکات و اخراجاتی دائره انتظامه کیرر ایسه کهربا قدر قیمت کسب ومملکته مهم واردات منبعی تأمین ایتیمی مکنندر .

اسکی شهر طاشی باشلیجه مصر ، سودان ، هندستان ، یونانستان رومانیا ، بلغارستان ، ایران ، بعض قفقاس حکومتلری ، حجاز وبالخاصه یمنه و انکلتزه وفرانسه یه اخراج ایدلمکده در . صوگ

آلته بیلور. آفیون محصوله ضرر ویرن هوالر عکسی اسمه سی یاغورلرک دواملی یاغما سیدر.

آناطولیده سنوی اینجه محصول اولارق اصغری ۲۰۰ اعظمی ۱۵۰۰، قبا محصول اولارق اصغری ۲۰۰۰ اعظمی ۶۰۰۰ صندوق اخراجات یاپلمقده در. بهر صندوق ۵۰ - ۶۰ قیه در.

اک فضله آفیون اخراج ایندی کمز مملکتلر آمریکا، انکلتزه، ژاپونیا در. بونلردن ماعدا بالعموم آوروپا دولتلیرینه اخراجات یاپلمقده در.

آق زاده حسین عزت آصمه آلتی - ۱۱ تل: ۱۱۲۱

آ. مانوقیان وقالایجیان - استانبول اوج دیرکلی خان - ۱۱

بهار (ژ. آلبرت) - استانبول باقپان خان - ۵

چینگلی زاده عمر فوزی - محمودباشا حوضلی خان - ۱

دخانی زاده حاجی ابراهیم - استانبول بن جیاره خان - ۱

ر. و. ع. هیرزهل - استانبول بویوک ییکی خان - ۲۱-۳۲

زیتون زاده لر محمود وعلی غالب - قیصری خان - ۲۱-۲۲

تل: ۱۹۴۱

ژ. و. ویتال وشرکاسی لیتند - استانبول ساناساریان خان

قاپریه لغازاروسیان - استانبول خواجه خان - ۱۶-۱۸

نسیم طارانتو - سرکه جی کوچک قینه جیان خان - تل: ۱

۵۸۸ و ۵۸۹

ویرن مملکتلر ملاطیه، توقاد، یوزغاد، نیکحصار، سرچی کوی، آماسیه ملحقاتی، چوروم، بالخاصه زیله، حاجی کوی، اریق در.

۲ - قالین آفیون یعنی قبا آفیون: آفیون قره حصار، آتشیهر، قونیه، کوتاهییه، میخالیچ، سیوری حصار در.

- آفیون محصولندن دیون عمومیه عشر آلیر. (حزیران - ۱۵ تموز) فیران زمانیدر. فیرانده آفیون مزایده ایله ساتیلیر و آفیون تاجرلرینک الیه بیاننامه سی ویریلیر. آناطولی بوتون اخراجاتی سامسون طریقیه قره دکزدن یابار.

استانبوله آناطولیدن غیره هیچ بر بردن آفیون کلز. واستانبولدهده بومحصول استهلاک ایدلر. مملکتلر بومحصولک یالکنز مستحصلیدر. آناطولینک اینجه آفیونی بوتون دنیا ده کی آفیونلره مره جدر. ۱۳-۱۴ مورفین استحصال اولونور.

سفر برلکدن اول زیله دن سنوی ۱۵۰۰۰-۳۰۰۰۰ قیه آفیون اخراج ایدیلیردی. ایوم فیاتی وسطی اوله رق ۳۱ لیرا راده سنده در. قایا آفیوندن مانه کوره ۳-۴-۵ لیرا فرقلی اولور. آماسیه به تابع کوموش، ملاطیه خشخاش تخم لری بیاضدر. دیگر مناطقلک ایسه سیاه اکسترادر. اینجه آفیون ویرن منطقه ده ۲۰٪ بیاض و ۸۰٪ سیاه اکسترادخشخاش الیه ایدیلیر. ۲۰ قیه خشخاش آلتان محلدن ۱ قیه آفیون

چینگلی زاده عمر فوزی و مخدوملری

تلفون:

استانبول - ۶۶۴

درسعادت: قیصری

استانبول - چینگلی

قیصری - چینگلی

درسعادت - محمود باشا حوضلی خان نومرو - ۷

آفیون، کیتزه، تفتیک، اسکی تازه خالی و یددیق، آودریسی، مانیفاطوره

هرنوع امتعه تجاریه و قومیسونجیلیق

[ت. ف: ۲۱۲]

آلات جراحیه تاجرلری:

آزناور و مخدومی - حوضلی خان ۲۲ - ۲۴
(آلات جراحیه ادخالات و قومیسونجیلیق) تل: ۱۰۶۵
دوقتور م. آرتاریان - بقیه قیو دوقتور آرتاریان خان
تختنده تل: ۱۰۶۸۴
(ره آل) لوسیه ن فاراجی - بک اوغلی حاده کبیر ۳۲۳ ۳۱۷
موریس فاراجی - بک اوغلی حاده کبیر ۳۰۳

آقوردجی:

آ. و ب. قارده للا - بک اوغلی کوچک بازه قیو - ۳۸
أمانوئل تورپه ده - بک اوغلی شافلاری سوقاق بابکیان
خان - ۱
غ. شادانی لیقونی - بک اوغلی حاده کبیر - ۱۱۹
قاریو یورغ - بک اوغلی حاده کبیر - ۳۴۳

دوقتور م . آرتاريان

آلات جراحیه - فني كوزلكار

قائوقدن معمول بالمله ادوات

قارين ، كوك ، قاصيق باغلى ، لاستيك چورابلر : بفقه قبوده دوقتور آرتاريان خان تحتده تل . ۱ : ۶۸۴

[ت : ۵۲۰]

موريس فاراجى | قولينوس ديش معجونى

توركيا عموم آجنتهسى

عطريات مغازهسى

ديشجيلره مخصوص آلات و ادوات ده پوسى . بك اوغلى جاده كبير - ۳۰۳

تلفون . استانبول : ۱۶۵۰ و بك اوغلى ۲۳۹۴

[ت . ۴۶۸]

ره آل لوسيهن فاراجى

ديشجيلره مخصوص آلات و ادوات و عطريات ده پوسى

مرکزی بك اوغلى جاده كبيرده ۳۱۷ - ۳۲۳

شعبهسى : استانبول امين اوکى والده سلطان خانى نومرو - ۷

[ت : ف : ۵۵۴]

آلات فنيه تاجرلى :

الكتريق و تلفون آلات و ادوات تجارخانهسى - غاطه

محمديه خان - ۵۸

زان وردو - بك اوغلنده تونل ميدانى - ۴۸۲ الكمكمل

هندس ، علم بصر مساحه و تقسيم اراضى علوم رياضيه ، فزيق

پيل الكتريق و جراحیه و رسم آلاتى ايله كوزلك ، دوربين و
يازى طاقلىرى

سترق و مونتھن - استانبول فيلياديس خان

قورينك خچاطوريان مؤسسائى - بفقه قبو ميوه خوش خان

سيدنه ي نوويل و شرکاسى - غاطه كيغوزق خان ۱ - ۳

الکتریق و تلفون آلات و ادوات تجار تخانه سی

وولقان الکتریق شرکتی تلفون بک اوغلی ۲۸۸۴

غلطه محمودیه جاده سی نومرو - ۵۸

« شاهسوار جاده سی نومرو - ۵۵ »

هرنوع فنی تأسیسات درعهده اولنور . موتور ، دینامو ، مانیه تو ، تلفون و تعمیراتلری

[ت : ۳۱۴]

قوپرنیک خچاطوریان مؤسسائی

فوطوغراف تجار تخانه سی

استانبول امین اوکی میوه خوش خان تلفون استانبول ۳۱۹

فوطوغرافه عائد الك مشهور فابریقه لرك هرنوع آلات و ادواتی غایت اهون فیأتله

[ت : ۶۰۵]

فروخت ایدلکده در

آلات موسیقیه تاجرلری :

- آ. آیزن شتاین و محدودملری - بک اوغلی تکیه سوقاق - ۵۵۸
 آ. قالدندر - غلطه اونیون خان - ۵۵ - ۵۶
 آ. کوسه یان - استانبول اوزون چارشی - ۴۰۰
 آ. مالقاسیان - « » « » - ۴۲۴
 اوروزدی باق مؤسسائی - استانبول باغچه قابو
 حاجی عزیز ورضا - استانبول یکی جامع سوقاق ۴۱
 رشدی و عمر - استانبول اوزون چارشی - ۳۴۸ و ۷۹

- ژ.ت. لیفونئی - بک اوغلی جاده کبیر - ۱۲۷ بیانو و موسیقیه سی
 شاملی سلیم - استانبول وزنه جیلر - ۷۳
 شارل فوتر - « » « » - ۶۴
 عثمان رجب - استانبول دیوان یولی - ۱۴۲
 ف. لوتی قوماندیکر - بک اوغلی پاساژ دوروب - ۱۷
 فرناند قوماندیکر - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۴۳
 محمد شکرلی - استانبول قیه جیلر - ۳۸
 مرادخان زاده اسکندر آیدین - بازیدمالیه قارشوسنده - ۶۱
 نورالدین عثمان - استانبول کسرجیلر - ۲۳

موسیقی مغازه سی

مراد خان زاده اسکندر آیدین

بازید مالیه قارشوسنده نومرو - ۶۱

استانبول

[ت : ۶۰۰]

هرنوع آلات موسیقیه اهون فیأتله فروخت اولنور

ژ. داندریا

پیانو و موسیقیه تجارتخانه سی

بک اوغلی جاده کبیر نومرو - ۶۸ تل ۳۰۹:۱.

شعبه سی : اسکندریه (مصر)

بورسه قارشو سنده محمد علی جاده سنده نومرو - ۲

[ب : ف : ۶۰۱]

ماجار مغازه سی

پیانو با یع و سپار شکاری فرناند قوماندینکر

بک اوغلی جاده کبیری

نومرو - ۳۴۳

[ا : ت : ف : ۶۰۳]

آلتونجی : (فیوجیلرہ مراجعت)

آلتون اذابہجیسی : (فیوجیلرہ مراجعت)

نہ رنہ ستو دالفنیو قاپوچہلی

آلات موسیقی دہ پوسی

بک اوغلی - جادہ کبیر سنت انطوان کلیسائی حولیسی ایچندہ

ہر نوع آلات موسیقی اعمال و فروخت
و تعمیر ایدیلور

[ت . ف : ۶۱۱]

دیمتری ماوری دی

پیانو و اورغانو یاپیجیسی

بک اوغلی ہاجو پولو خانی نومرو - ۱۴

تاریخ تاسیسی ۱۸۹۸

الکتریقی پیانو، اوتوموتیک پیانو بویوک
بورولی اورغ آرمونیوم و سائرہ تعمیراتی

متخصصی

[ت . ف : ۶۰۹]

فلیکس لیوآره ریچ

پیانو وسائره آلات موسیقیه

بک اوغلی آینه لی چارشوده نومرو - ۵

[ت . ف : ۶۰۷]

آلچی تریستانی عاملاری :

پارسه غ جزایریان - غلطه طوبخانه اسکسی - ۱۲
که نووهرنی برادرلر - بک اوغلی چوقور بوستان - ۱۶
آنبارلر (نقلیات آنبارلری) :

نقلیات آنبارلری اجرا اینتکلیری معاملات طرزینه توفیقاً
ادخالات ، اخراجات ، ترانسیت آنبارلری اوله رق اوچه تفریق
ایندلیکی کبی بعضیلری ده بو معاملاتک هرایی نوعی ویا اوچنی ده
اجرا ایدرلر . برده عینی وظیفه نی یان نقلیات قومیه یونجیلری
واردزکه بونلرک ارضیلری یوقدر یالکز تجار ایله نقلیات متهمدلری
بیننده اجرای توسط ایدرلر .

نقلیات شرکتلرینک مختلف موقع و شهرلده آجته لری واردر .
بو آجته ل واسطه سیله معاملاتک لنده انتظام و سرعتی تأمین ایدرلر .
بوشرکتلرک تجاره کوستردیکی سهوات و تأمین ایندیکی استفاده
بک عظیمدر . تجار مالک اجنبیه دن ادخال ویا استانبولدن اخراج
ویا ترانسیت اولارق امرار ایده جکی مالک واپوردن تخلیه سی ،
آنتره پوره وضعی و تکرار واپوره ارکابی خصوصاً ایله بالذات
اوغراشمغه وقت مساعدا اولمادیغی کندیسی ایچونده موجب زیاندر .
ایشته بوسیدن بوکبی معاملاتک اجراسنی نقلیات آنبارلرینه حواله
ایدر . نقلیات آنبارلری متمدن تجار طرفندن اعطا ایدلش ماللری
جمع ایده رک پارتی اوله رق بر قوشمتمو معرفتیه واپوره ارکاب
ایدر . بوضورتله مذکور اشیانک پراکنده اولارق واپوره
تحمیلنده اولدیغی کبی هر برسی ایچون آیری آیری قوشمتمو
صرفی تأدیه سندن قورتولور .

تاجرلریمزه ضرر ایراندن خالی قالمایان خصوصاً تندن بری ده
زیختیم شرکتی در . بوشرکتک وظیفه سی ، کومروکدن بیاننامه سی
چیتاریلان مالک طوبندن (۲) لیرا رسم آتقدر .
نقلیات آنبارلری بوجه آتیدر :

آماسیه نقلیات آنباری (امامزاده فخرالدین و شریکری) -
سرکه جی مسعدت خان آتنده تل . ا : ۵۸۰

آناطولی نقلیات آنباری - سرکه جی

آتقره « « « - « « «

آنطالیه نقلیات عمومیه آنباری (نبی زاده خلیل حافظ عبدالرزاق
وسپاهی زاده لر) - سرکه جی تیمور قابو تل . ا : ۳۲۸۴

احسانیه نقلیات آنباری - سرکه جی

اسکیشهر نقلیات عمومیه آنباری (لؤلؤزاده معمر حبیبی) -
مسعدت خان آتنده - تل . ا : ۱۵۴۴

استقبال نقلیات عمومیه آنباری - سرکه جی یالی کوشکی جاده سی
۵۲ تل . ا : ۳۱۹۵

ازمیر نقلیات عمومیه آنباری (علی رضا و شکرکسی) - سرکه جی
مسعدت خان اتصائنده تل . ا : ۲۶۵۴

آنطالیه نقلیات عمومیه آنباری - سرکه جی

الیاغارتی « « « - « « « - سرکه جی تیمور قابو جاده سی :

باش کاتب زاده آنباری - سرکه جی

باش آت « « « - « « «

تورکیا نقلیات عمومیه آنباری - امین اوکی رشادیه جاده سی
۲-۱ تل . ا : ۱۹۱۴

حکمت و نیازی نقلیات آنباری - سرکه جی

سلیجان سودی « « « - « « «

سلانیک آنباری - « « «

سعدالله افندی قومپانیاسی - « « «

سینوب نقلیات عمومیه آنباری (حسن خلایق) - درساعات
بانجه قابو طاش خان

شرق نقلیات عمومیه آنباری (حسن بک) - سرکه جی یالی کوشکی
جاده سی تل . ا : ۱۹۱۴

صفرزاده نقلیات عمومیه آنباری - سرکه جی

صامسون « « « - « « «

طربزون « « « - « « « - امین اوکی سبزه خانه سوقاق
طلعت « « « - « « «

کمال پاشا نقلیات عمومیہ آبباری

بری و بحری نقلیات ، بکرك ، ترانسیت ، قومیسوئیچاق و أرضیہ معاملات
سرکھجی - بالی کوشکی جادہ سی - محمودیہ خان - ۵

تلغراف آدرہ سی : سرکھجی - (کمال پاشا آبباری) تلفون استانبول : ۳۳۴۴

[ت . ف : ۶۰]

ایشلمہ لری ، آرناروودانگ اشقودرہ چاتمہ لری ،
ولوردوزہن تمبیراولتان وایتالیان ادخال ایدیلہرک بوراجہ
رغبتلہ قولانیلان چاتمہ لری ، فرانسه و انکاترہ نکیکیلرہ چوق
فائق اولان چین پورسلنلری ، چینیلری ، چین پورسلن ، فایانس
و چینیلرینک انواع مختلفہ سی واردر . بونلرہ رنگلرینہ اضافتہ
بلو بلان ، فای بلان ، فای روز ناملری و پریلور .
تراکیانک سلاحلری ، بالخاصہ ویدینک بیچاقلری ، پاتاغلری ،
آلتون قاقہلر ، فنک و پیستوللری ، قلنجلری ، مقاصلری ، آلتون
ایشلمہ ملی مقطعلری ، آغاج قاووققلری ، ادرنہ نک مینیا تورلری ،
صدف قاقہلر ، نیل دیشی اوزرینہ آغیر ایشلمہ ملی چکمہ جلری ،
کوموشدن ضربخانہ معمولاتی ، بخارانک تسیجیلری ، صدف
قاقہلری الخ ...

یکسوز فبرقہ سنک چشم بابن صراحی ، باردق الخ کبی
آوانیسی ، سانسونیا ویانہ و سہور پورسلنلری ، باقیر اوزرینہ
مینیا تورلری ، نسکیبہرک لولہ طاشندن توتون طبقہ لری ، بوہمیانک
قیریستان آوانیسی و باقر ویا آلتون اوزرینہ مینہ ایشلری در .

آبر روفہ - عبود افندی خان

آفغانداری و سوواردہ - چارشوی کبیر آیتہ جیلردہ - ۱۸

الیافندی - چارشو قاپودہ آیتہ جیلردہ

بیطار و شرکاسی - « « «

روبر ناتان - محمود پاشادہ ۲۴-۲۵

روبر یازیلاری - چارشوی کبیر آیتہ جیلردہ

سودرا دو آفغانداری « « «

شاملی موسی عبود افندی خان ۲۴-۲۵

صادق - چارشوی کبیر آیتہ جیلردہ

طلعت سمعہ اللہ - محمود پاشا یقوشی

قامایور - « « «

مارقوروزانتال - چارشوی کبیر آیتہ جیلردہ

موئیز آسہ نو - « « «

وئسان - « « «

یاشوالوی - « « «

(خالی جیلردہ مراجعت)

علی شوق نقلیات عمومیہ آبباری - سرکھجی
قارخانہ نقلیات عمومیہ آبباری (حافظ ابراہیم) - سرکھجی
بالی کوشکی جادہ سی تل ۱۰ : ۳۱۳۲
قرہ دکیز نقلیات عمومیہ آبباری - سرکھجی بالی کوشکی جادہ سی
امین اوکی سبزخانہ سوقاق
کمال پاشا نقلیات عمومیہ آبباری - سرکھجی بالی کوشکی جادہ سی
محمودیہ خان - ۵
ملی آبباری (نقلیات عمومیہ عثمانی آنونجہ شرکاتی) - استانبول
ریختیم خان - ۵۹ تل ۱۰ : ۵۵۰

وطن نقلیات عمومیہ آبباری - سرکھجی

یکی استانبول آبباری (ددہ آغا زادہ نوح و شرکی) -
نقلیات عمومیہ سرکھجی تل ۱۰ : ۲۷۴۳
یکی تسہیلات نقلیات آبباری (شوق زادہ محمد توفیق و شرکاسی) -
بغچہ قیوہ نقلیات و کمرک معاملات تل ۱۰ : ۶۱۰
یکی غازیلر نقلیات عمومیہ آبباری - سرکھجی
(نقلیات و قومیسوئیچیلردہ مراجعت)

آنتیقه جیلق :

استانبول آنتیقه جیلری آثار عتیقہ دن معدود اشیا تجارتیہ
اشتغال ایتہ یوب صرف امتعہ شرقیہ ایله بعض آوروپا معمولاتی
اوزرینہ معاملہ یاپارلر .

آنتیقه جیلر ہر نہ قدر بالعموم امتعہ شرقیہ اخذ اعطاسیلہ
اشتغال ایدرلسدہ بعضیلری بالکین خالی تجارتی یاپارلر کہ بونلردہ
اکثریتلہ ایرانیلردن مرکبدر . اولکیلرک ایسہ قسم اعظمی ارمنی
اولق اوزرہ صیرہ سیلہ موسوی وارمنیلردر .

اجنبیلرک شرق امتعہ سنہ کوستردکاری علاقہ و رغبتدن
طولایی بوتجارت استانبولده اولدقہ مهم برہوم قازانمشدر .

آنتیقه نامی تحتندہ اخذ و اعطا ایدلکدہ اولان امتعہ
شرقیہ ایله بعض آوروپا معمولاتی شونلردر :

کوتاہیہ ، شام و ردوسک چینیلری ، پورسلنلری ، فایانسلری
و ہر نوع اوانی زجاجیہ سی ، ینہ ردوسک ایشلمہ لری ، جزائر
بحرفیدک انواع ایشلمہ لری ، پورسلن و فایانس اوانیسی ، یانیہ

آلقانداری و سوورادو

چارشوی کبیر آینه خیلر - ۱۸

آنتیقه جی - آوانی عتیقه، قیمتدار خالیر وسائر فرونت اولونور

[ت : ۳۴۴]

آیلین بویالری :

(بویاخیلره مراجعت)

آو دریسی :

آو دریسی حالا بالکیز آناتولیدن کلکده در . ایراندن ترانسیت اوله رق کلیر . مقدا روسیه دنده کلکده ایدی . فقط بالا خره حکومتک وضع ایتدیکی کومروکک فضلعه لغی دولایسیله شیمیدی قطعاً کله مکده در . آناتولیدن استانبوله کلن آو دریلرینک انواعی بوجه آتیدر :

۱ - صانصار ویا زردوا : زردوانک صانصاردن فرقی چکه سنک آنتنک بیاض اولماسی وتولیرینکده برآز فرقی اولماسیدر . سنوی ۳۰-۴۰ بیک قادار ورود ایدر .

۲ - تیلکی . سنوی (۱۵۰) بیک قادار ورود ایدر .

۳ - قوندوز (تعبیردیگرله صواتی) : سنوی ۱۰-۱۵ بیک قادار ورود ایدر .

۴ - واشاق : سنوی محدودمقدارده ورود ایدر .

۵ - پورصوق : سنوی ۸-۱۰ بیک قادار ورود ایدر .

۶ - طاوشان : سنوی ۲۰-۳۰ بیک قادار ورود ایدر .

۷ - قورد : سنوی ۱۰ بیک قادار ورود ایدر .

۸ - آبی : پک محدودمقدارده ورود ایدر .

آناتولیدن استانبوله ورود ایدن بلاده ، قدارلری محیر دریلردن استانبول وجوارینک صرفیافته کافی کلن جزئی مقدارندن غیریی تماماً ممالک اجنبیهه اخراج اولوتقدده در . تورکیادن ممالک اجنبیهه سوق ایدیلن آو دریسی سنوی (۴) میلیون لیراتی قاداردر . بر میلیون لیراتی ده ایراندن ترانسیت اوله رق کلیر .

حال حرب اثناسنده آناتولیدن مواردات آزالمشدی . فقط صلح عودت ایتش بولونماسی حسیله حاصلاتک ینه اسکسی کبی تراید ایده جکی تخمین ایدیلکده در .

استانبوله آو دریسی اصل آناتولینک ، جزیره علیانک بوتون ولایتلرله سوریه دن کلیر . اک ای جنس دری جزیره علیا وارضرومدن کلنلردر . جزیره علیانک مرتفع و مبذول طاغلی کورکلی حیواناتک تکثیرنه لزومی اولان بالجه شرائطی حاوی

اولدقلردن قاقاسیه کبی بوراددهه بونوع حیوانات پک کثیردر . بالخاصه فیس اثناسنده ازضروم اک مقبول دریلری حاصل ایدر . ازضرومدن صوکره ایکنجی اوله رق طربزون کلیرکه آناتولینک سلسله شمالیه سنک تمامیسله حصوله کلن لازستان طاغلرنده آوخیلر پک مبذول اولان اولری قولایقله الده ایدرلر . قارص ، بایبورد ، ارزنجان عینی درجه ده مال چیقاران منطقه لدر .

بونلردن صوکره قسطمونی کلیرکه بولایتک واسع اوزمانلرنده کورکلی حیواناته تصادف ایدیلورسه ده بیشک شدتی ازضرومکبی قدر اولمادیقندن حاصل ایتدیکی دریلر ، اوقدر مقبول دکلدر . قیسری ده همان همان ازضرومکبی قدر دریلر الده ایدیلور . آو دریستدن دیون عمومیه مالک موقعه یعنی الده ایدلدیکی محله کوره چفت باشنه یوزده یکرییه قدر بر رسم آلمده در . قورد ، آبی و پورصوق دریلری اشبو رسمدن معافدر .

ممالک اجنبیهه سوق ایدیلرک دریلر ، صانصار ، زردوا کبی خفیف اولدقلری تقدیده باکت حائنده بوسته ایله کوندربلور . تیلکی طاوشان ، قوندوز و امثالی کبی نسبتاً آغیرجه اولانلری ده بوسته یه ویریلرک چووال ویا صندلر دروننده سوق ایدیلور . استانبوله کی کورک پیاسه سی لوندره پیاسه سته تابعدر . انکتره اک زیاده دری استبلک ایدر . فرانسه یه اولدقچه مهم مقدارده کوندربلور . آلمانیا آو دریلرینی بویامق خصوصنده جهسه تفوق ایدر . آمریکا حکومتانه ده کلتیلی خام دری کوندربلور . آوروپادن استانبوله ایشلمش کورک کله مکده در . وبوراددهه ایشلمش کورک اخراج ایدله مکده در . برلی محصولات هرنه قدر آوروپا وبالخاصه آلمانیا تککی قدر مکمل دکل ایسه ده فیاتجه اولردن پک اهنودر .

آوروپایه اخراجت یابان تاجرلر بوجه آتیدر :

افه زاده محمود پک مازبوچییلر عبود افندی خان ۲۶-۲۷

آرتین دده یان

اتوارت

اسقیان

بهار جودا

بکار زاده احمد حمدی افندی

حاجی صادق - استانبول تفنکچی سوق - ۵۶
 حسن صالح - استانبول تفنکچی سوق - ۱۳
 رافائل ناقموللی - استانبول قاطرجی اوغلی باسازلی ۶۶، ۶۷
 ژ . اریهن نیکیتیس - استانبول بجه قپو - ۱۸ ، یکی وواطه
 خان ۸ - ۱۲ و غلطه حاراجی سوق - ۲۶
 ژ . و . ویتال و شرکتی لیتید - استانبول سناساریان خان
 شارل قوالیسی - غلطه محمودیه سوقاخی ۷۲۹
 عبدالله عاکف - استانبول تفنکچی سوق - ۱۲
 عبدالرحمن (سلانیکلی) - استانبول تفنکچی سوق - ۵۵
 لازارو غابای - استانبول بجه قپو - ۸۸
 م . بسمه حیان - استانبول یکی جامع سوق - ۵۱
 محمد عبدالله زاده - غلطه یکی جامع سوق - ۷۰

آودالمق : (مرانفوزله مراجعت)

آووقاتلر : (دعوی وکیلرینه مراجعت)

آویزه :

آویزه جیک مقدا مملکت مزده رواج بولش بر تجارتدی .
 الکتریفیک ایجاد اوزرینه مومله تنورات ترك ایدیلرک بوتجارت
 تمامیه سوتمشدر . آویزه لر فرانسه ، بوهیا ، آوستریا آلمانیا
 و ایتالیا نك آوانی زجاجیه فابریقه لر طرفندن متفرق اوله رق
 صدق لر دروننده استانبوله سوق ایدیلرک ایشجیلری طرفندن
 قورولوردی .

شکل اعتباریه آویزه لر ایکی نوعدر . (۱) سالون ایچون
 (۲) کلیسا ایچون . آویزه لرک جاملری دوکه اولورسه قیمتلی
 دوندر . تراشیده قریستال ایسه قیمتلیدر . مملکت مزده بو
 تجارتله مشتقر تجارلر پک محدوددر . لامبه جی و طباجیلردن
 بعضیلری آویزه ده صائمقده درلر .
 (لامبه جی و طباجیلره ده مراجعت)

آینه تاجرلری :

استانبوله آینه باشلیجه ، بلجیقا ، فرانسه ، آلمانیا و آوستریادن
 کلکده در .

آینه نك قالیغنگ زیاده لکی قریستال اولمسننددر . ایجه
 آینه لر جامدنذر . بونلرک فیاتی قریستاله نسبتله دوندر .
 مملکت مزده صرف بو مالک تجارتیه اشتغال ایدن تاجرلر
 اولدیغی کبی بالعموم مویله جیلرده آوروپا ایله آینه تجارتی
 بایتمقده درلر .

بویاجی زاده خالص افندی

بوغجه لیان آرتین

بیچاقی زاده صالح سری بك - درسعات - محمود باشا
 حوضلی خان ۲۱ - ۱۵

چیرچیرانلر کورکچی خان (۵)

چیرچیران قره بت کورکچی خان (۴۷/۷) استانبول

چیرچیران

سلیم زاده

عرب زاده کمال - سلطان حامی طوپالیان خان (۱۲)

لیغور

ماردیکیان برادرلر

محمد علی بك کریموف - چارشوی کبیرده کورکچیلرده

مهران اوخانیان

بنکلون آمباریان - سرکه جی سناساریان خان تحتنده - ۳۸

تل . ۱۰ : ۳۱۲۲

وانکل

وارتاریانلر سرکه جی خواجه باشا خان

یرلی صرفیات ایچون اعمالاتده بولناندرده بروجه آتیدر :

آوشاریان جوانی

آپوستول - چارشو ایچنده

ایمیر اوزوم یزبان - (شعبه سی بك اوغلنده)

استرلو برادرلر

عرب زاده محمد کمال - مرکزی استانبول سلطان حمام

طوپالیان خان ۱۲ تل . ۱۵۸۶۱

مختلف آو دریلی ومانیفاتوره تجاری . شعبه سی طریون

قوندره جیلر جاده سی - ۳

جکر زاده حسین حسنی - تل : ۱۱۲

محمد علی بك کریموف - (شعبه سی چارشو ایچنده)

مانول - (چارشو ایچنده)

مهران اوخانیان شعبه سی - بك اوغلنده

موصداقا برادرلرک شعبه سی - چارشو داخلنده

» » » - بك اوغلنده

هاجی یوان قارده شلر

یورکی بکقوس

آواشیاسی تاجرلری :

احمد شکرلی - استانبول حمیدیه جاده سی - ۵۷

ادواردو محمدوملری شرق قریب لیتید - استانبول کلبنکیان خان

اوزنه بوسیچ - غلطه محمودیه جاده سی - ۳۷

حایق غولیان - استانبول چوخه جی خان زمین قات ۳۴

ملی تورک تجارت برلکی

تورکیا و تورک تاجرلری حقدہ الکا طوغری معلوماتی و پرر.
استخبارات و تدقیقات اقتصادیہ ادارہ خانہ سی
شرق قریب امور تجاریہ ، صناعیہ و بحریہ سی ایله اورمان
و معادنہ متعلق معلومات

مدیریت و ادارہ خانہ سی : غلطہ ده بالیق بازارنده
تہ نومو طارهی خاندہ - ۷

تلفون بک اوغلی ۲۸۲۴

[ت . ف : ۵۹۱]

اسپر تو :

آلبرت خودارا محدودملری - غلطہ تہ ایادی خان - ۹
آرام بدروسیان - غلطہ ده کوچک ملت خان - ۲۴
پریکللی - بالیق بازاری لیون اسکله سی - ۵۵
توفیق جنائی - (قبریقه طور) غلطہ مرکز ریختیم خان : اوچنچی
قات ۵ - ۶ تل . ب : ۴۱۲
ذی شہود دیس اوربانتال تره دینغ قومپانی - استانبول مناشه قانزہ
اوبه دا خان ۲۳ - ۲۸
زراق حالپورس - استانبول تخمیس سوقق - ۴۱
سانزلی سایم - بالیق بازاری مقصودیه خان
سالامون بہار - غلطہ قورشوم خان - ۲۱
شالوم تامر - غلطہ زولفاربیستہ خان - ۱۷
قوردووا برادرلر - غلطہ ایلیادی خان - ۹
میشل باحلاس و آتالین - استانبول واپور اسکله سی
ویتال و ذرکاسی لیتید - سناساریان خان
یشوعا سالامون بہار و برادرلری - غلطہ عمر عابد خان - ۲۴

اشیای بیتیہ :

احمد - استانبول مصر چارشوسی - ۲۱
آبر - استانبول فنجانجیلر یقوشی - ۷۲
آلبرت - « مارپوشجیلر - ۸۱
اینیاس قره قو - استانبول فنجانجیلر - ۶۹
آرام آلبو ونسیم بن خایم - استانبول چیچک بازاری
اسکننازی - استانبول مارپوشجیلر - ۷۷
آغوب - استانبول محمود پاشا - ۷۸
اوخانس پایازیان - استانبول یکی پوستہ خانہ - ۵۹ ، ۵۷
اوروزدی باق مؤسسہ سی - استانبول بقیچہ تپو
تہ قونومیک قونوبہ راتیف شرکتی - غلطہ هزاران سوقق - ۱

حبیب - غلطہ ده یکی جامع سوقاغندہ - ۶۰
خلیل سمدالدین - چیچک بازارنده
سیمون - غلطہ اسکندر سوقاق - ۵۳
فریدمان - غلطہ یکی جامع قپوسی
ماجد محمد - چیچک بازارنده

آیینہ تراشکارلری :

ح . ہرشقوویج - بک اوغلی خواجہ علی سوقاق - ۱۴
مایر بہ نہ رویا - غلطہ شامسوار سوقاق - ۱۶
سیمہ نون تہ نیز - غلطہ اسکندر سوقاق - ۵۳
ونیسہ ز و فرانسه شتی - غلطہ لولہ جی خندق سوقاغی - ۷۴

اہلر : (قابلہ لره مراجعت)

اسپور لوازمی صابانلر :

انکلیر مغازہ سی - استانبول امین اوکی - ۴۳
آلٹی بارمق برادرلر (س . و . و) - بک اوغلی جادہ کبیر - ۳۴
آغویبان لٹون - بک اوغلی سیتہ دوسیری ۲۶ - ۲۸
ژ . بایکت - استانبول بقیچہ قپو - ۱۸
ستاوروزاخولا و محدودملری - استانبول رضا پاشا سوقاق - ۲۵
کمال نوری - تقسیم سپورتینگ بالاس آلتندہ - ۳ تل . ب : ۱۲۱۳
لازارو غابانی - استانبول بقیچہ قپو حمیدیہ جادہ سی - ۸۸

استخبارات تجاریہ :

استانبول تجارت اوٹہ سی :

استخبارات شعبہ سی - تورکیاہ ، تون جہانہ عائد استخبارات
تحقیقات شعبہ سی - استانبول ارباب تجارتی حقدہ محرم معلومات

اقتصادی تدقیقات و نشریات تورک آنونیم شرکتی

ہر نوع استخبارات و تدقیقات تجاریہ ایچون اک مهم

مراجعت محلی در

تورک تجارت سالنامہ سی نشر ایدر

پوپوف (تجارت استخبارات ادارہ خانہ سی)

استانبول . رضوان خان - ۱۳

ر . ژورژ سیاققا - غلطہ خستہ خانہ خان - ۳۸

ژان دومولینو - غلطہ حسن پاشا خان - ۵

سیتہ فرانسه ز - غلطہ (قونتا نیودولوووان)

آرتق اجنبی اسپرتوری قوللانمایم

اجزای وقولونیاچیلر مزله اجزای طیبه ده بوسی صاحبلیرنک نظر دقتنه !

۹۵ درجه صاف و صحی میوه اسپرتوسی

صرف ایده رک هم پاره مرک بر تورک فابریقه سنه یاردم اتمک «توفیق جنانی» بکک
خارجہ چیقہ دامنسی تأمین و همده ایسترسه کنز

تورک صحی تقطیرات فابریقه سی

اسپرتوسی استعمال ایدیکنز . سپارشات درحال ایضا ایدیپوز . تورکیانک هر شهر وقصبه سنده

آجنتلره احتیاجز اولدیغندن آرزو ایدنلرک مراجعتلری . فابریقه تافونی : قندیللی ۳۳

محترم مشتریلر تزه تسهیلات اوانی اوزره مختلف محلازده شعبه تأسیسنه باشلانمشدر :

مرکزی : غلطه ده مرکز ریختیم خاننک اوچنجی قانده نوسرو ۵-۶ تلفون بک اوغلی : ۴۱۲

استانبول جهتی صائیش شعبه سی : باقی بازارنده (۲۴۳) نوسرولو قره اتیم اوغلی
مغازه سی . تلفون استانبول ۱۴۳

اسکدار وقاضی کوی صائیش شعبه سی : اسکدارده آراسته قپوده ۱۱-۱۳ نوسرولی
صبری بک مغازه سی . تلفون قاضی کوی ۵۶۵

آطه بازاری صائیش شعبه سی : آطه بازارنده اوزون چارشوده طونه لی الیمی بک

مادام قوهین - استانبول مارپوچیلر - ۵۴

مرسیاسی - استانبول مارپوچیلر - ۴۹

زاد عبان - استانبول محمود پاشا - ۸۸

ویتایس مزبولیقا . چیچک بزاری ۲۱

یودالوی برادرز - چیچک بزاری - ۱۶

» » - مارپوچیلر - ۶۲

اشیای صناعیہ تعبیر جیسی

ع . آبانہ ورقو - بک اوغلی خمبره جی بقوشی - ۱۰۱

اسلاملر یازاری

قوشا کر زاده عباس فوزی

چینقو وآلومینیوم ، مطبخ طاقلری وادوات بیتیہ تجارخانه سی
تخته قلمده بوطن خان نوسرو - ۱ [ت : ۵۱۳]

ایساق موئل و شرکاسی - استانبول عبود افندی خان ۵۶

بابانی موئیز - غلطه یکی جامع سوق ۷۱

بازار دولهوان - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰

پاپو - استانبول مارپوچیلر - ۴۰

حازان ومه خولام - استانبول تخته قلمه - ۳۳

حسن احسان - استانبول مصر چارشوسی ۲۶

ز . لهوی ون . بوتال - غلطه یکی جامع سوق - ۶۷

زوزف غرائف - استانبول چارشوی کبیر - ۳۹

ساحتوس اسکنازی - استانبول چیچک بزاری - ۱۱۰

شیوه دیش اوریانتال شرکتی - استانبول - منشه قانز ویداخان

۲۳ - ۲۸

ماقالبان - استانبول محمود پاشا - ۲۲۰

علی بک - » مصر چارشوسی - ۲۹

علی افندی » » » - ۲۷

عمرافندی - » محمود پاشا - ۷۴

یکه جی زاده محمد بک - استانبول رضا پاشا بقوشی - ۲۸ تل : ۱ : ۴۹۵

کمال - استانبول محمود پاشا - ۱۰۴

کهوورق - فنجانچیلر بقوشی - ۶۹

لهوی وایساق بازیلایی و مخدوملری - محمود پاشا ۱۵۲

لیغور قاجونی - استانبول محمود پاشا - ۸۶

دوما برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر - ۱۵۱
صبری احمد - استانبول اوزون چارشی - ۱۳۲
صبری یعقوب « « « ۳۶۴
طیب فکری « « « ۱۳
غروللر - غلطه یورغانجیلر سوقاق - ۵۹
فائق شکری - استانبول اوزون چارشی - ۲۰۸
« « « حمیدیه سوقاق - ۱۱
کامل خیری « « « اوزون چارشی - ۸
کامل محمد « « « ۶۱
کال نوری - بک اوغلی آغاچ آلتی - ۳
محمد شریف - استانبول اوزون چارشی - ۷۴
محمد نظام الدین « « « ۱۲۰
موسی کاظم « « « ۳۷۹
یعقوب وحق « « « حمیدیه سوقاق ۳۶

اکرجی : (خردوانجیلره مراجعت)

اکسکچی : (فرونجیلره مراجعت)

اکهچی : (خردوانجیلره مراجعت)

اکینچی :

ریزلی محمد - امین اوکی آناطولی خان - ۲۸ تل. ا: ۲۳۰۵

ال ارابهسی :

تریقون ویهی بو - غلطه موخانه - ۶۱

ال ایشلری صاتانلر :

ابراهیم اسماعیل (اوربانتال) - استانبول قازازلر - ۴۱
احدوف احسان - استانبول اورنجیلر - ۲۳
اوپوتی لوور - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۰۸
حافظ یوسف - استانبول اورنجیلر - ۸۴
حسن حامی برادرلر - استانبول رسام باصمه جیلر - ۳۰، ۲۰، ۱۸
حسن فهمی - استانبول فسجیلر جادهسی - ۱۲۱
محمد کامل « « « ۴۲
محمد نجیب (اوربانتال) - قازازلر جادهسی ۲۱، ۲۳
مصطفی - استانبول صحافلر سوقاق - ۳۳

اطبا : (دوکتورلره مراجعت)

اطفائیه :

اطفائیه مدیریتی : (برنجی غروب قرارگاهی) استانبول سرکهچی
صالحم سکود . تل . ا : ۳۲۱
بک اوغلی غروپی : آلتنجی دائرة بلدیة آلتنده : تل : بک
اوغلی : ۳۰
قاضی کوی غروپی : واپور اسکلهسی جوازنده تل . ا : قاضی کوی : ۲۰
اسکدار غروپی : اسکلهجامعی باشنده تل : قاضی کوی : ۶۲۵
دکتر غروپی : استینهده قوی نهایتنده تلفون بک : ۲۰

اعلانات آجتلهری : (آجتلهره مراجعت)

اعمال کاهلر : (فابریقهلره مراجعت)

اکرجی :

سراجلیق شعباتندن اولان اکرجیاسکک موقعی استانبولده
مهمدر . قسیم اعظمی تورک اولان اکرجیلر اوزون چارشوده
مجمع برحالهدرلر . آناطولینک سراجیه و اکرجیاسکک شعباتنه
احتیاجی چوقدر . بواحتیاجه استانبول معمولاتی کافی کلاممکده
اولدیغندن خارجدن ادخالته لزوم کورولمکدهدر .

بوصنعته عائد مواد ابتدایه آناطولیدن کلیرکه بونلرده خام
دریلردر . بودریلر ایلک بهار و صوک بهارده استانبولده سوق اولنور .
آناطولیدن ورود ایدن خام دریلر قسماً یدی قله فابریقهلرنده
ایشلنهرک قابل استفاده برحاله کتیرلمکدهدر . و بوفابریقهلرک
ایشلیدیکی دریلر نفاستجه آوروپاده کیلردن آشاغی دکلدر . بوراده
اعمال اولنان دریلر کوسله ، سختیان ، مشین اولقی اوزره
اوچ نوعدر :

احمد جودت - استانبول اسکی ضبیطیه سوقاق - ۳۰
ادرنهلی ادهم راشد - استانبول ایچیلر سوقاق - ۹
ادهم ابراهیم - استانبول اوزون چارشی - ۳۵۹
اسکوللی محمد « « « ۱۲۸
حاجی اسماعیل « « « مرجان یقوشی - ۱۳
حاجی محمد « « « اوزون چارشی - ۹۷
حسن خلقی « « « ۱۲۷
حسن تحسین « « « ۹۶
حسین حسنی « « « ۱۳۵
حق صبری برادرلر « « « ۱۰۸

أل ايشى ياپانلر :

- حاجى احمد انور - استانبول قازازلر - ۲۰
 حاجى حسين محدوملرى - استانبول كورجىلر - ۸
 حاجى حسين زاده توفيق - استانبول ديوريك سوقق - ۵۸
 حاجى احمد حسن - استانبول رسام باصمه جيلر سوقق - ۳۱
 حافظ - استانبول كسه جيلر - ۲۶
 حسن بصرى - استانبول رسام باصمه جيلر سوقق ۱۶
 حسين حلمى و عبدالله برادرلر - استانبول رسام باصمه جيلر سوقق - ۱۶
 محمد توفيق ابراهيم - استانبول رسام باصمه جيلر سوقق - ۲
 محمد صالح - » » » » ۳۵
 مصطفى فكرى - » ديوريك » ۶۴

أل ايشلرى رساملرى :

- آلكساندر پديس - بك اوغلى خاچوپولو پاساسز - ۶
 آغوب - استانبول قاپالى چارشى نورعثمانيه جيقى - ۱۹
 زان پولجى - بك اوغلى خاچوپولو پاساسز - ۵
 شناسى - (بروسه صنايع نفيسه مكنتبندن مآذون) چارشوى كبير
 نورعثمانيه جادهسى - ۸
 صحاق باصمه جيان - بك اوغلى خاچوپولو پاساسز - ۶
 صامسون لوتى - غلظه يكي يول - ۳۷
 صراف اوغلى - بك اوغلى خاچوپولو پاساسز - ۱۰
 عرفان - شيشخانه قره غولى دارون اجزاخانهسى قارشوسنده
 مادمازهل ميشل قاروت سيه ريز - بك اوغلى خاچوپولو پاساسز - ۴

أل ايشلرى (اسويچره كارى) :

- آر اريان سيروناق و شركابى - استانبول مرجكيان خان ، غلظه
 سامارجى خان ۷ - ۹
 اوغوست مدينا - استانبول خاچوپولو خان - ۴۲
 بلومنتال - استانبول قاطيرجى اوغلى پاساسز ۲۷-۲۹
 قره قو - استانبول سمديه خان - ۱۰
 ويقتور يرلان - استانبول فنديقايان - ۳۱

أل دانته لالرى (آتابيه و تاجرلرى) :

- اوبوتى لوور - بك اوغلى جاده كبير - ۴۰۸
 حاتم (موتيز) - استانبول قوهن خان - ۸
 لوى (مارقو) و محدوملرى - استانبول صارى اوغلى خان ۸، ۷

أل و آياق تووالتجىلرى :

- آلبرت (مادام . ژ) - بك اوغلى جمال باشى سوققى - ۱۳

- بويجى (ژوزهف) - بك اوغلى جاده كبير - ۱۷۵
 بسالتى (ادمون) - سيته آزناوور آبارتمانى ۴
 داميقو (مادمازهل هلهن) - بك اوغلى ۲۰۰
 زدرار - بك اوغلى حوا سوقق - ۱
 محافظه حسن صحت مؤسسسى - بك اوغلى جاده كبير - ۹۴

البسه تعه يريجيسى :

- سعدالدين حسين - استانبول اوريجيلر سوقق - ۱۴

الديونجى : (تحافيه جيلره مراجعت)

الماسجى و تراشكارلرى : (قيويجيلره مراجعت)

الكجى :

- الكك معمول اولديجى تل اوزكى آوروپادن ادخال ايديلور .
 قاضناعى ايسه تحته قلمده قوضوجيلر طرفندن احضار ايديلور .
 الكجىلر بونلرى قوزارق الكى تاملارلر .
 حسين افندى - زندان تپه سنده - ۳۲
 عزت اوغلى حسن - » - ۶۷
 كاظمه - » - ۶۱
 مصطفى - » - ۶۳

الكتريقى جيلر :

الكتريق ادوانك مملكتمزده استعمال سائر ممالكه نظراً يكيدر .
 الكتريق مالزمه سندن اولان آهپول ، تل ، دوى ، آباژور ،
 بورو و الكتريق تأسيسات و تنويراتنه عائد مواد چه قواسلو و اقياء
 آوستريادن ترينسته وهولاندادن آمستردام ليمانلرندن مملكتمزده
 ادخال اولونمقدهدر . بونلردن بشقه ايتاليا ، آلمانيا و اسويچره دنده
 مهم ادخالات بايلىمقدهدر .

- ابراهيم فريد - غلظه محموديه جادهسى - ۸۶
 آغاسا - غلظه وويوادا جاده سنده
 بورلا برادرلر - » »
 پيرهل اوغلى هراقلى - غلظه موغانه جادهسى - ۲۵
 پرينجى برادرلر - بك اوغلى جاده كبيرده
 چيفهر - غلظه وويوادا جادهسى
 چوبوچقى اوغلى - غلظه وويوادا جادهسى
 رده قات بوطن - غلظه حسن پاشا خان - ۱۹
 سولام - استانبول ميدانجوق
 شفق مغازهسى - يكي بوسته خانه قارشوسنده ۱۸

مارقوله وی - غلظه ده وویوادا جاده سنده	طورمس - غلظه ده وویوادا جاده سنده
میناح - « « «	فریدمان ومارقوویج - غلظه ده وویوادا جاده سنده
محمد وصی برادرلر (الکتریق و ماکنه تعمیر خانه سی) -	قامپه آس - « « «
استانبول باب عالی قارشوسنده ۱۵۰ : ۱ : ۲۰۸۴	له نیس - بک اوغلنده جاده کبیده

شفق مغازه سی

لاستیک فالوشلر ، اوتوموبیل ، قامیون ، بیسیقلت و عربه لاستیکلری ، مشمع و لاستیکدن

معمول اشیای سائر الکتریق تأسیساتی و هر نوع مالز الکتریقیه ده پوسی

استانبول یکی پوسته خانه قارشوسنده - ۱۸ تلفون استانبول : ۲۸۰

[ت : ۳۳۳]

انشآت متعهدی :

آوده یسیان (ایلدازار وبرهان الدین) - غلظه اسکی پوسته خان
۱۹ - ۲۱

اککوز (ژان) - بک اوغلی آغا حمام جاده سی - ۴۰

پاریس (ل) - بک اوغلی سیته دورا - ۴

حسن رمزی - استانبول میمنت خان - ۱۴

(معمار و متهمدلرده مراجعت)

انفیه جیلک :

بر چوق جنسلی وارددر . بر اولانلر ژینک اعمال اشدیکی
انفیه لردز و فیتائی اکثریا ناستدر . اوقق پاکترده صاتیده قده در .
خارجدن اسویچره ، آلمانیا ، فرانسه و غالیچیدن کلکده در .
الکابی مال فرانسنز انفیه لردز . صکره صیراسیله غالیچیاواسویچره .
نککیلر کلیر . بتون استانبولک احتیاجنه سنوی ۳-۴ طویدانجی
انفیه تاجری کافی کلکده در .

آروز (صلامون) - استانبول بالقی بازاری جاده سی ۱۳۲

طودوراکی (ت .) - « « « « ۱۲۴

فلیوچی (آ . ژان) - غلظه تراموای جاده سنده - ۴۹

آوانی زجاجیه اهل کاهلری : (بلورجیلره مراجعت)

اوتاقچی : (چادر جیلره مراجعت)

اوتلار :

آقره اوتلی - غلظه عرب اوغلی سوقق - تل . ا : ۳۱۷۸

آیدین اوتلی - غلظه جامع سوققانی ۳ - تل . ا : ۹۹۵

آیدوس اوتلی - استانبول حمیده جاده سی - ۱۸

امامه جی : (تسبیحیلره مراجعت)

املاک قومیسونجیسی : (قومیسونجیلره مراجعت)

امور صناعیه :

آ . جاقلی - استانبول مسعدت خان - ۴۳

شرق سندیقیه سی - غلظه آغویبان خان دردنجی قات - ۱

نیقولی شالهرس - « « « اوچنجی قات - ۷

آناصون :

آناصولینک ائک مهم محصوللردن بری ده آناصون در .
آناصونک فیاقی تمیزکننه نظراً قیه سی ۶۰ - ۸۰ غروش
آراسنده در .

آناصون آناطولیدن چوواللر دروننده استانبوله سوق
اولوز . بوراده مصر چارشوسی اصنافی ، لیمون اسکسی و آصمه
آلتی ، ساقز تجارانی طرفندن طویدن اشترا ایدیلور و محلی راقی
فابریقه لری ایچون مقتضی مقداری آلیقوندندن صکره آوروپایه
بالخاصه اسپانیا ، آلمانیا و ایتالیا یه سوق ایدیلور . بو اخراجات
استانبولدن ماغدا از میر وسائر لیمانلر مزنده اجرا ایدلکده در .
اک مقبول آناصون ساقز آطه سنده یتیشور . بو محصولک
آوروپاده مشتریسی بک چوقدر . نه قدر استحصال ایدیلورسه
اوقدر اخراجی قابلددر . آوروپا فابریقه لری آناصونک (آناول)
نای ویریلن روحنی استحصال ایدرلر . بوماده صغوقده صلب
وصیجاقده مایع برخالده اولوب راقی یه علاوه خصوصنده مستعملدر .
براکننده آناصون صاتان تاجرلر اکثریتله مصر چارشوسنده
بولغده در .

(عطاریه یه ده مراجعت)

خداوندكار اوتلى - استانبول مراديه جادهسى - ۵۴
 رشاديه اوتلى - (صاحبي احمد حمدى) سرکه جى خداوندكار جادهسى
 ۱۷، ۱۹ تل. ا: ۸۹
 زوبن اوتلى - بك اوغلى نرکس سوقاغى ۲۶-۳۰ تونل ميدان
 تل. ب: ۳۳۸
 زوبن ارتلى - بك اوغلى تپه باشى تل. ب: ۲۱۱۱
 رووايىال دانغلتر اوتلى - بك اوغلى تپه باشى تل. ب: ۲۵۷۱
 سان ردمو اوتلى - بيوكدره بيوك يول تل. بيوكدره: ۸
 سانتال اوتلى - بك اوغلى قبرستان سوقاغى تل. ب: ۲۱۴
 سلامت اوتلى - استانبول مراديه جادهسى - ۵۹
 سيلورى اوتلى - « » « » ۲۹
 سن پترسبورغ اوتلى - بك اوغلى تپه باشى تل. ب: ۲۱۰۱
 سهوات اوتلى - استانبول محمود پاشا بزجيلر سوقاغى تل. ا: ۳۹۵
 شرف - « مراديه جادهسى - ۲۷
 طرزون اوتلى - استانبول مراديه جادهسى - ۳
 طوقاتليان « - بك اوغلى جاده كير تل. ب: ۲۶۷۱/۸۴
 « » - طرايه تل. بيك: ۹۰/۲
 عثمانيه « - استانبول حمديه جادهسى - ۹
 علمدار « - « مراديه جادهسى - ۴۱
 قزل ايرماق « - « » « » - ۸
 قاققاس « - « سرعسكر « » - ۳۵
 قلعه سلطانيه « - « مراديه جادهسى - ۱۳
 قونطينانتال اوتلى - بك اوغلى قبرستان سوقاغى تل. ب: ۲۲۴
 كلستان « - استانبول مراديه جادهسى - ۴۲

ادرنه « » تعليمخانه سوقاغى - ۲۶
 اذميت « » مراديه جادهسى - ۲۸
 ازميز « - بك اوغلى دووه اوطلر سوقاغى - ۸
 ازميز « - استانبول اسكى ضبطيه سوقاغى - ۱
 امپريال « - بك اوغلى تپه باشى - تل. ب: ۲۱۰۸
 امنيت « - استانبول مراديه جادهسى - ۵۶
 انترناسيونال اوتلى - بك اوغلى قبرستان سوقاغى - تل. ب: ۹۸۵
 اسكندريه « - استانبول سرکه جى تل. ا: ۸۴۳
 اقبال « - سرکه جى مراديه جادهسى - تل. ا: ۲۲۵۷
 آروپا « - بك اوغلى تپه باشى - تل. ب: ۳۸۷
 بانديرمه « - استانبول تعليمخانه سوقاغى - ۲۲
 بحرسفيد « - « مراديه جادهسى - ۱۰، ۸
 بيوك اسكيشهر « - سرکه جى دميرقاوجادهسى - تل. ا: ۲۴۰۸
 بيوك استقلال « - استانبول مراديه جادهسى
 بيوك توركييا « - « » « » - ۳۲
 بيوك يكي دنيا « - غلظه ترامواي جادهسى - ۲۳۳
 بريستول « - بك اوغلى تپه باشى - تل. ب: ۵۹۱
 بلوو « - بك اوغلى تيارو سوقاغى - ۴۴
 بولى « - استانبول ميدانچى - تل. ا: ۱۷۸۲
 بيوكدره پالاس - بيوكدره ده بيوك يول تل. بيوكدره: ۹
 يارس اوتلى - بيوكدره تل. بيوكدره: ۴
 بوتوشان اوتلى - تپه باشى - ۲۳ تل. ب: ۲۵۸۸
 پيرا پالاس - بك اوغلى قبرستان سوقاغى تل. ب: ۲۰۰۰/۴
 حلب اوتلى - استانبول مراديه جادهسى - ۱۷

م. طوقاتليان اوتلى

بک اوغلى مرکزنده و سفارتخانه لرك قرينده
 اسباب استراحتى جامع اوله زق (۱۶۰) کيشينک اسکاننه مساعددر . اوتلده اک صوگ بانيو و توات
 اوطلر لى حاوى خصوصى آبار تمانلر موجوددر . هراوظه ده تلفون ماکنه سى بولنور . اوتلده آسانسور ،
 الکتريک ، شوقاز سانتال واردر . غایت واسع و مزین صالونلری دخی واردر .
 سياحين کرامک امرينه آماده ترجمان ورهبرلر و يولچيلرى بتون شمندوفر استاسيونلريله واپور اسکلرلرینه
 کوتوروب کتيرمه ک مخصوص بيوك اوتوموبيللر واردر . اوتلک غایت واسع لوقنطه صالونلری موجود اولديغی
 کبی يملکر و مشروبات نفيس و رقابت قبول ايتمز ، ليسته ايله يملک اصولی موجوددر . شکرله ، پاسته و چای
 دائره لری واردر . هر نوع چيقولاته شکرله لری و ساثره بولنور . اوتل داخلىنده موسيق طاقى موجوددر .
 سنه نك هر موسمنده آچيقدر .

تلفون بک اوغلى ۲۶۸۴ - ۲۶۷۱

تلغراف آدرهسى : در سعادت طوقاتليان

ياز موسمی ایچون : بوغاز ایچنده : طرايه ده [سومه ربالاس]

بوغاز ایچنده : طرايه ده [م . طوقاتليان اوتلى]

[ت : ف : ۴۱۰]

فيئاتلرده تئريلات

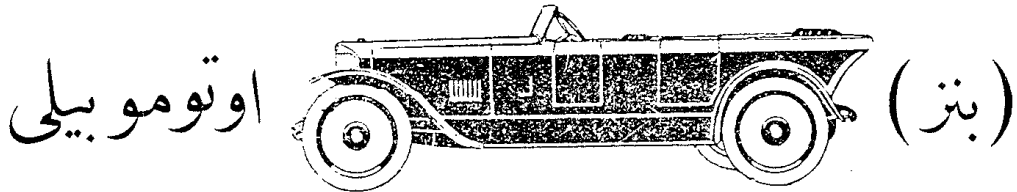
متارکه دن صکره آمريقان ، فرانسه ، ايتاليان فابريقه لری
 آلمان فابريقه لری پرينه قائم اولشلردر .
 مملکتتمزه شيمدی به قدر الك چوق ادخال اولنان آمريقان
 فوردد اوتوموبيللريدر .
 آمريقادن بشقه ايتاليا وفرانسه دن ادخالات يابيلمقدردر .
 آلتی پارمق برادرلر - بک اوغلی جاده کبير - ۳۴
 ادوارد ومخدوملری - استانبول کلبشکيان خان
 بنز - استانبول قطرجی اوغلی خان - ۴۱
 برليه - بک اوغلی
 بيله ر ، قامپهل وشركاسی - غلطه چه چه پان خان ۳ - ۶
 باباداکی - بک اوغلی جاده کبير ۵۲ - ۵۴
 پاپا ديمتری وشركاسی - غلطه مرکز ريختيم خان اوچنجی قات
 ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۴
 باتريکيوس ومخدوملری - غلطه عمر عابد خان ۱۱ - ۱۲
 ديتريخ (هازری) - غلطه نوميغو خان ۱۸ - ۱۹
 دوما برادرلر - بک اوغلی جاده کبير - ۱۵۱
 زه نه رال قومرسيال قومپانی ليمتيد - استانبول مسعدت خان
 ۲۴ - ۲۸ - ۵۳ - ۵۶
 سليم دولت - بک اوغلی کوچک قبرستان سوقق - ۲

وتاهيه « - « « « - ۶۲
 لوندره « - بک اوغلی مزاراق سوقق - ۱۹
 مسرت « - استانبول باب عالی جاده سی
 مصر « - « تعليمخانه سوقق - ۴۰
 مناستر « - « مراديه جاده سی - ۳۳
 موده بالاس - موده برونی تل . قاضي کوی : ۴۴۵
 مودرن اوتلی - بک اوغلی غلاوانی سوقق - ۱۱ تل . ب : ۱۶۳۲
 مریچ وپارس اوتلی - سرکه جی حمديه جاده سی تل . ا : ۲۴۴۵
 وارنه اوتلی - سرکه جی کتبخانه سوققی - ۴ تل . ا : ۲۷۴
 اوتوجيلر : (چاشير وقوله جيلرله ترزيرله مراجعت)

اوتوموبيل :

اوتوموبيل تجارتي تورکياده حرب عموميدن صکره باشلامشدر .
 حرب عمومی اثنائتمنده مملکتتمزه بک آز اوتوموبيل ادخال
 اولتمشدر . حرب عمومیده احتياجت عسکريه ايجون جلب ايديلن
 آلمان بينک ويونک اوتوموبيلرينک مملکتتمزه ادخال طولاييسيله
 اوتوموبيللرک مملکتتمزه نافع اوله جفی آکلاشمشدر .

(بنز) اوتوموبيللری کبارانه مخصوص اوتوموبيللردر



حاضر اوتوموبيللر ، يدک اقسام ولاستيکلر

موجوددر .

آدرس : استانبولده قاطر جی اوغلی خان

نومرو - ۴۱

فیات اوتوموبیل ، طورنیو آنونیم شرکتی

سرمایه موضوعه ۲۲۰,۰۰۰,۰۰۰ لیره
درسعادت مرکزی : مدیریت غارازو آتلیه
تقسیم ، کوسه بک سوقق سورب آغوب
تلفون : بک اوغلی ۳۴۹

فورد - تقسیم ده

قالیندر - غلطه اونیون خان ۴۵ - ۴۶

قلاومل بات وشرکاسی - غلطه قره کوی خان آلتنجی قات ۱۱-۱۲

کل نوری - پانغالی حمام سوقق - ۷۵

میل (آلفرد) - بک اوغلی روم ایلی پاساژ - ۵

ویتال (ژ . و . و شرکاسی) - استانبول سناساریان خان

اوتوموبیل لوازمی صاتانلر ،

آبوشار وشرکاسی - بک اوغلی آغاچ آلتی سوقق - ۱۰

آلتی پارمق برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۴

بلومتال (ها . و . ژ) برادرلر - استانبول قاطرچی پاساژ

۲۷ - ۳۵

کال نوری - بک اوغلی آغاچ آلتی سوقق - ۳

اودونجیلر :

استانبوله اودون الکیزیده قره دکیز ساحلندن کلیر . بوندن

باشقا باشلیجه : کفکن ، ایروا ، شیله ، سقاریا ، قره بوغاز ،

آماصره ، میدیه ، کیلیوس ، قره مرسل ، یالوه ، دکرمز دره ،

ایزیت ، کللیک ، علمطاغندن کلیر . نقلیات ، شمندوفر اجرتنک

بهالی اولماستندن طولانی ، یالکیز بجزاً اجرا ایلمکده در .

استانبوله بویوک اودون ده پورینک اکثرینی ساحلدرده

وبالخاصه اسکله قره بچلدرده در واک زیاده قباطاش ، قوم قابو ،

آخوز قابو ، صاتیه ، اودون قابو ، آیوانسرای ، جبالی ، بشکطاش

طرفلرنده بولونور .

اودونلر قیمتلی اعتباریله بوجه آتیار :

۱ - میسه : کراسته اعمالنده و محروقتده مستعملدر .

۲ - دیش بوداق : آراهه تکرارکی اعمالنده و محروقتده

مستعملدر .

۳ - کورکن : فرولرده ، طوغله اوجاقلرنده ، جاملرده

محروقات اوله رق قوللانیور .

۴ - کستانه : اینجه سندن سبت ، قالینندن نعلین اعمال

و محروقات مقامنده استعمال اولونور .

۵ - اخلامور : مویلیه معمولاتیله محروقتده مستعملدر .

۶ - قیزیل آغاچ : صنایمه سیغاره آغزلقلری ، بالظه

و کورهک و قلمچی صاپلری یاپیلور .

۷ - قره آغاچ : محروقات مقامنده مستعملدر .

احمدجندی - استانبول سرکه جی اسکله سی - ۹ ، ۲۶

باواریان (اوخانس) - بک اوغلی ساقز آغا سوقق - ۱۵

بنوزیو (لئون) - غلطه شاهسوار سوقق - ۱۸

رشدی محمد - بک اوغلی آصه لی مسجد سوقق - ۴

رفعت - غلطه مرکز ریختیم خان - ۲۴

شوکت مولود - استانبول صندجیلر سوقق - ۹۲

صالح محمد - بک اوغلی قوله قابوسی سوقق - ۶

صبری محمد - استانبول کوچوک بازار - ۱۸

کاظم محمد و صادق محمد - استانبول سرکه جی اسکله سی - ۲۷ ، ۲۸

لیادیس (ق . د . قارانبه لاس) - بک اوغلی امین جامع سوقق - ۶۹

موریخ (باروخ) - غلطه شمسیر سوقق - ۱

مغریان (ح .) - بک اوغلی بیله جک سوقق - ۳

نوری حسن - غلطه حاجی علی سوقق - ۶

وهیب حسین - نشانطاشی تشویقه جاده سی - ۲۰

یوواکیم یایلا اوغلی - استانبول آیازمه قابو - ۱۵۰

اوراقچی : (خرد و اوجیلره مراجعت)

اورنجیلر (ایپ) :

ایپ تجارتی ، مملکت مزده مهم بر تجارتدر . ساحلریمزک

چوق اولماسی ، کمجیلکک مهم بر موقع اشغال ایتمه سنی و بوده

ایپ صرفیاتنک تزیادینی موجب اولمقده در .

مملکت مزک سنوی ایپ صرفیاتی یوز بیکلرجه لیرایه بالغ

اولدینی خالده اعمالات داخلیه مز بوکا تقابل ایده مه مکده در .

قسطمونی ولایتی ایله حاجی کوی آنطولینک ایپ احتیاجاتی

قسماً تأمین ایده بیلمکده در . قسطمونی وحوالیسی کننیر (کنورک)

یتشدرله سنه بک مساعدر . بورا اهالیسی خصوصی دستکاهلرنده ،

متفرق صورتده ، ایپ اعمال ایدرلر ؛ فابریقه و اعمال کاهلری

یوقدر .

یرلی ایپ و اورغانلر اوروبانک کیلر قادر دوزکون وصیق

اولمالرندن دولایی اوجوز اولمالرینه رغماً نه قادر ورود ایتمه

اوقادر صایلمقده در .

استانبولک ایپ صرفیاتی سنوی (۱۲۰۰) طون یعنی

(۶۰۰۰۰۰) لیرا قدرکه قسطمونی معمولاتی بومقدارک آنجیق

۱ : ۶ سنی تأمین ایدر . متباق ۵ : ۶ مقدار احتیاجات ؛ ایتالیا ،

آوستریا ، آلمانیا و جزئی بر مقدارده صربستان طرفندن یاپیلان

ادخالته تأمین ایدیلیر .

صائم	استانبول زندان قاپوسی
فلبهلی حاجی احمد	» »
قولسی	» »
قوجو اوره اولوس	» »
مارقو اوغلو قسطنی	» آصمه آلتی
محمد عزیز	» جانباز خانى ۱ ، ۲

اورنكجی و رسم قالیبجیلری :

آزاربان هرات و استغان - استانبول قازازلر جادهسى ۷۰۵
 بابايان (حاجی روپن) - استانبول پارچه جیلر سوق - ۱۲
 محمدعلی - استانبول خفاقر سوق - ۷

اون

مملكتتمزك زراعت مملكتی اولسنه رغماً استحصالات خصوصنده
 پك كرى قالمشدر. آناتولیده استحصال ایدیلن بغدادی احتیاجات
 محلیه یی تأمین ایتدکن صکره جزئی بر مقدارده استانبوله سوق
 ایدیلورکه بوده استانبول صرفیاتنك یوزده بشنه بیله تقابل ایده مزه.
 آناتولیده یتیشن بغدادلر جنس و نوعنه کوره صره سیله آتقره،
 قونیه ، سیواس ، آیدین ، آطندهده یتیشیر . عموم تورکیاده
 بغدادی محصولنك یکونی (۵۱) میلیون هکتولیتیره یی متجاوزدر .
 استانبولک اون احتیاجی بلخاصه آمریقادن ، بولغارستان ،
 روسیه ، رومانیا دن وقوع بولان ادخالات ایله تأمین ایدلمکده دره .
 ممالک اجنبیه دن کلن اونلرک اک ایسی آمریقا اونلریدر .

آرکیروف برادرلر - غلطه عمر عابد خان - ۲۳
 آرتین - استانبول یمش زندان قپو - ۵
 اسماعیل افندی - غلطه عمر عابد خان
 استاوریدی - استانبول عباچیلر جاده سی
 اونیا دیس - استانبول یمش زندان قپو - ۳
 بارقولیس (س .) - غلطه مینه روا خان - ۳۳ ، ۳۴
 حاجی عادل - غلطه عمر عابد خاننده
 حافظ رجب - استانبول زندان خان - ۱۴
 حافظ نورالدین - استانبول زندان خاننده - ۸۹
 حاجی خلیل زاده محمد رفعت برادرلر - یمش زندان قپو - ۳
 خلیل - استانبول زندان قپو - ۲۹۳
 خواجه بوجاق حاجی محمد - غلطه عمر عابد خان اوچنجی قات - ۵
 خرستو - استانبول عباچیلر جاده سی
 سکیان زاده علی - غلطه عمر عابد خان برنجی قات - ۴
 صوفیهلی حسین - استانبول یومورطه جیلر سوق - ۳۷۱
 طولهدو و بهار - غلطه عمر عابد خان اوچنجی قات ۱۱-۱۵
 طوبال اوغلی - غلطه خاویار خان - ۲۳

ادخالات بابانلر ایچنده ایتالیا ، برنجیلکی احراز ایدر .
 خارجدن کلنلرک کومروک مصرفیه ، داخلدن کلنلرک نقلیه مصرفلری
 بربرینه پک یاقیندر .

سنه نك مارتندن ایلونه قادار صرفیات فضلہ اولدیغندن
 موروداتده چوقدر .

اوروپا معمولاتنك فیاتلری ، نصف قطرلی (۱۵۰۰ ، ۵۰)
 میلیمتره اولدیغنه نظراً کیلوغرامی (۷۰-۱۰۰) غروشدر . یرلی
 ماللری ایسه (۷۰-۵۰) آراسنده در . استانبولده کنور معمولاتی
 ایله مشغول تاجرلر زندان قاپوسیله آصمه آلتنده تکاتف ایتمشدر .
 ایپ پیاسه سنه تأثیر ایدن عوامل : قامیو و آوروپا فابریقه لرنك
 آناتولیدن کنور طوبالانلر مالریدر .

آوروپا معمولاتنه رقابت ایدیله بیلمه سی ایچون فابریقه لر تأسیس
 و بونلری اداره ایده جك متخصصلرک یتیشدریسی ، آوروپا ادخالاتنه
 کومروک وضعی صورتیه استحصالاتك تزیدی قابلیدر .

اورغان ایپ (کنور معمولاتی) ادخالاتجیلری :

آلئندورف ، رایت و دار - استانبول ، راللی خان ۳-۱۰
 آسوسیه تد بریتیش مانوفاکتوری لیتید - غلطه اونیون - ۴۷-۵۰
 آندریقوبولو (ژ.د.) - استانبول جرمانیا خان ۲۳-۲۶
 ادوارد و محمدوملری (شرق قریب) لیتید - کلنکیان خان
 اوسترویدیس بروس - غلطه لاقروپولو خان - ۱۲
 تجارت عمومیه شرکتی لیتید - استانبول سعادت خان ۲۳-۲۸ ،
 ۵۳-۵۶

توککر (قوس ق.) - غلطه پرشنه بازار - ۲۶
 قاتزاریس (آ.تان.غ.) - خسته خانه خان - ۵
 قازاقو (ب.ا.) - استانبول سمديه خان - ۱۰
 قوستا (ایتالو.غ.) - غلطه غامباز خان - ۷
 هیلهد ریترو - غلطه اقتصاد خان - ۱۴ ، ۱۷

اورغان وایپ عامل و تاجرلری :

ادرنهلی ادهم	استانبول زندان قاپوسی
» بکر	» » »
» محمد جلال	» » »
اسماعیل حق	» باقی بازار ۱۱۶
امام زاده اسمد	» ایچیلر جاده سی ۶
توفیق	» زندان قاپوسی
حاجی احمد حمدی	» ایچیلر جاده سی ۱۹
حافظ مصطفی رشدی	غلطه اوزون چارشلی ۲۷
حسین ابراهیم	غلطه کورجی قاپوسی ۴۲
خواجه رشدی افندی	استانبول زندان قاپوسی
رشدی عزیز زاده	» » »

بربریان (اونیک) - استانبول جمال اوغلی یقوشی - ۱۵
 دانارمزلی - « حکا کار جاده سی - ۳۲
 دانیال وفخری - بک اوغلی تکیه سوقاخی - ۵۸۵
 حاجی فهمی - استانبول حکا کار جاده سی - ۱۳
 حلمی علی - « « « - ۱۸
 حوونانیان (شمشیر واخشاب اویماجیسی) - استانبول جمال اوغلی
 یقوشی - ۱۳
 چلبینکیریان (آرام) - استانبول صیره اوطلر خان
 دوکه چیان برادرلر - استانبول جمال اوغلی یقوشی - ۲۱/۱۹
 دینار رسم - بک اوغلی پاساژ اورپانتال - ۱۰
 کلرمان - بک اوغلی تکیه سوقاخی - ۶۳۳
 قورلیان آغوب - استانبول رئیس اوغلی سوقاخی - ۷
 اویماجی - لیطوغراف (حکا) - لیطوغراف
 ده اوداتی فرانسوا - بک اوغلی ایجه قاش منالا کی آپارتمان - ۱۰
 ماورویه یی ژورژ - بک اوغلی مکتب سوقاخی - ۱۹

اویماجیلق لوازمی صاتانلر :

قسانولیس (ب. و. آ.) - غلطه یوکسک قالدیریم - ۱۱

اویونجا قیلر :

اویونجا قیلر اسکیدن استانبولده مترقی برشعبه صنعت حالنده
 ایدی . فقط فنک ترقیاتی تعقیب ایدمه دیکمزدن بو صنعت المزدن
 کیمش کبیر . بو کون تورک اویونجا قیلرینی اخشابدن پایلان
 طوپاج ، فیرداق ، فرور ، بشیک کبی قیمتیز شیلره انحصار
 اتمکده در . ایدمه بو صنعت ایله مشغول کیمسه لره تصادف
 ایدلمکده در . بونلرک بر قسمی دکانده یابدق لری قانی اوکنده
 قوردق لری دستکاهلرده ، بر قسمی ده آرقه سنده طاشیدق لری سیار
 دولابلرده صاتمقده درلر .

استانبوله اویونجا قیلر آوروپادن بالخاصه برلین دن کلیر . آلمان
 ماللری اوجوز اولق حسیله دیکر مملکتلردن کلن اویونجا قیلردن
 اهون اوله رق صاتیلیمقده درلر .

اوروپا معمولاتی اویونجا قیلر صاتانلر :

اوروزدی باق - استانبول باغچه قابو
 بون مارشه - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۵۴ و مزاراق سوقاخی ۲۹
 بیگ برچشید - استانبول باغچه قابو
 پاپادوپولو - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۷۲
 پلوموس (نیقولاس) - غلطه یوکسک قالدیریم - ۶۵
 سلانیک بونمارشه سی - استانبول کورری باشنده - شعبه سی بک اوغلنده
 عبدی ایکیجی - استانبول کورری باشی
 قورنفلند - غلطه یوکسک قالدیریم - ۵۳

عثمانلی دکرمنجیک اتحاد آنونیم شرکیتی - غلطه عمر عابد خان
 برنجی قات - ۱۱ ، ۱۳
 علی وشرکاسی - استانبول زندان خاننده ۸۵ - ۸۷ تل. ۱۸۹۳ :
 غابریه لیدیس - غلطه خاویارخان - ۸۷ ، ۸۹
 قاریستینوس (ژورژ) - غلطه عمر عابد خان - ۱۱
 قوزمه تو - غلطه عمر عابد خاننده
 قوندوپو - « « «
 قوهه - « « «
 قره یانوپولوس - استانبول باقی بازاری یاغیلر سوقاخی - ۸
 کشیش اوغلی (بنیامین) - استانبول زندان قیو - ۲۸۲
 کورجی اوغلی - غلطه ملت خان - ۱
 لیغور - استانبول زندان قیوسنده بلومجیلر جاده سی - ۶
 مالک - غلطه عمر عابد خان ایکنجی قات - ۲۲
 مصرلی اوغلی (ژورژ) - استانبول کمرک جاده سی - ۳۰
 مصطفی حتی - استانبول طاشجیلر جاده سی - ۲۹۸
 مسائیلیدیس - غلطه عمر عابد خاننده
 ناصح - استانبول یمش زندان قیو - ۹
 نیقولای کی عرب اوغلی - استانبول یمش زندان قیو ۹
 واتمان اوغلی - استانبول کراسته جیلرده آیازمه جاده سی - ۱۷

اون فابریقه لری (دکر منلری) :

آیا قابو فابریقه سی	عبدالله افندیک
آیوانسرای «	قوزمه تو و قومپانیه سنک
بالا ط «	دکر منجیانک
بتکطاش «	اوخانیانک
بیوک آطه «	عباس اوغلو تک
پاشا لیمانی «	ملی تورک تجارت شرکتنک
جبالی «	قورنی تک
خاصکوی «	شرق دکر من شرکتنک
«	قره صولی تک
داریجه «	رشاد بک و شریکی مختار بک
قاسم پاشا «	پیلناسک
کمر آتی «	مالک بک
کوکسو «	صادق بک

اویماجیلر (حکا کار) :

ابلاغون (ن) - غلطه یوکسک قالدیریم - ۲۱
 احمد ناظم - استانبول حکا کار جاده سی - ۲۶-۲۸
 اسماعیل یمنی - « « « - ۳۲
 اوتوجیان (ژورژ) - غلطه یوکسک قالدیریم - ۴۵

عبدى ايكجى

استانبول - كوبرى باشى

هديه لك اشيا واويونجاق مغازهسى

كوموش ومعدندن چتال ييچاق طاقلرى ، تورالت طاقلرى ، طاتلى طاقلرى وهرنوع هديه لك اشيا ،
قريستال پورسلن معمولاى ، طيرناق ، قادين چانظه لرى ، پورتقوى و سائره ، هرنوع ساعت طاقلرى ،
يازى طاقلرى وصنعتكارانه بيدولر الخ ...

تلفون : استانبول ۱۲۵۸

[ت : ۳۳۸]

تپ طوپ مغازهسى كچال سليمان - استانبول بغيچه قيو جلال بك
خان - ۱۴

حاجى اسحق - غلظه ترامواى جادهسى - ۲۷۴
حاجى اسماعيل ومخدوملرى - استانبول قاليچيلر باشى - ۱۰۳
حاجى توفيق - « محمود پاشا - ۱۰۸
حاجى عارف حمدى - « شهزاده باشى - ۱۱۱
حافظ فكري - « محمود پاشا - ۵۳
حافظ خلوصى - « چارشوقيو - ۳۳ - ۳۵
حسن احمد - « بات بازار - ۲
حسن اوسته - غلظه يورغانچيلر - ۱۸۴-۱۸۶
حسين حقي وفيضى - استانبول شهزاده باشى - ۱۳۱
حسين - « چاقيراغا خان - ۷
خليل محمد - « بات بازار - ۳۹
خيرى نعمان - « بللوجى سوقاق - ۱۳
خيرى - « چاقيراغا خان - ۳
ديمتري وشريكي موئيز - « تحتة قلعه قوندوره جيلر
سوقاق - ۹۳
روشن اوغلى - بك اوغلى تكة سوقاق - ۶۳۱
س . حيوان وياغورى آمرىقان بازارى - غلظه قره كوى - ۷
سليمان - استانبول خفاقر - ۱۵ - ۱۶
سليمان ابراهيم - « بات بازار - ۴۵
سيف الدين اوسته - « تحتة قلعه - ۱۰۱
شكرى دوده - « بللوجى سوقاق - ۲۱
شمس الدين كون دوغدى بك خادى زاده - استانبول شهزاده
باشى لطافت آبارتمانى اتصالنده آياق قابى دارالصناعهسى
عارف - استانبول چاقيراغا خان - ۳
عبدالله - غلظه بالقپان سوقاق - ۷
عثمان - « محموديه جادهسى - ۱۷۴

آياق قابى، قوندره (ادخالتيچى وتاجرلرى) :

آبراهام (كيرقور) - استانبول چارشو قيو - ۳۶
ابراهيم - « اوزون چارشو - ۲۲
ابراهيم جودى - « قاليچيلر باشى - ۱۹۵
ابراهيم على - غلظه ترامواى جادهسى - ۲۷۲
احمد جمال - استانبول بللوجى سوقاق - ۲۲
احمد شكرى - « بات بازار - ۱۴
احمد كريم - غلظه ترامواى جادهسى - ۲۵۲
احمد مصطفى - استانبول بللوجى سوقاق - ۱۵
آرسلانلى مغازه - « امين اوگى - ۲۱
آلتون چيزمه - « بغيچه قيو ترامواى جادهسى - ۸
ادوارد ومخدوملرى (شرق قريپ) ليمتد استانبول كلبنكيان خان
آرناوود صاوا و اسپرو جورى - استانبول تحتة قلعه بالقپانى
سوقاق - ۸۹
اسماعيل حقي قريپى زاده - استانبول قاليچيلر باشى - ۲۰۵
ادبهرنوس آرسلان اوغلى - « برنجى كوموش خان ۱ نجى
قات - ۲
اوروزدى باق مؤسسيسى - استانبول باغچه قيو
اونجيبان آرداش - « آينه جيلر - ۲۱
يرلان ويقتور - « فندقلبيان خان - ۳۱ - ۳۲
بيكر تجارخانهسى - بك اوغلى جاده كبير - ۳۷۰
باباسيان (مادام م . ط .) و پروازيان - غلظه عمر عابد خان
زمين قات - ۱۳
پتالاس اويديس - استانبول قاطيرجى اوغلى پاساز ۷۱
پنايوط يويوان - « تحتة قلعه قوندوره جيلر سوقاق - ۹۶
توفيق - غلظه محموديه جادهسى - ۱۷۳
توفيق افندى ومخدوملرى - استانبول محمود پاشا - ۲۱۰

محمد سعدالدين - استانبول قاپلچيلر باشى ، ۱۲۲ ، ۱۲۴	استانبول وزنه چيلر - ۱۵	عثمان
محمد سرمد - استانبول چاقچيلر يوقوشى ، ۱	سلطان حمام - ۳۱ - ۳۳	عثمان كاظم
محمد سرمد ومصطفى برادرلر - استانبول محمود پاشا ، ۹۹	قاپلچيلر باشى - ۱۰۹	عثمان نذير
محمد چاووش - غلظه ، ترامواى جادهسى ، ۲۵۸ و استانبول بات بازار ، ۶	بات بازار - ۱۰	عثمان نورى
مصطفى جلال و برادرلرى - استانبول شهزاده باشى ، ۱۰۳	تخته قلعه - ۹۰	علی
مصطفى كمال - استانبول قاپلچيلر باشى ، ۱۹۹	شهزاده باشى - ۱۰۱	عمر لطفى
نجم الدين بك - » » »	استانبول اوزون چارشى ، ۱۰۶	غريب شاكر - استانبول اوزون چارشى ، ۱۰۶
نورى ومحمدولرى - » چارشى قيو ، ۳۹	استانبول تخته قلعه بالقپان سوقاق ، ۱۰۲	قسطنطينوس واسيلقوس - استانبول تخته قلعه بالقپان سوقاق ، ۱۰۲
نورى و صفوت - يكي جامع ميدانى ، ۲۶	استانبول تخته قلعه حصرچيلر بالقپان جادهسى ، ۲۳	قوچو يانيز س. افم - استانبول تخته قلعه قونديره چيلر سوقاق ، ۹۹
ويسل قدرى - بئجه قيو ، ۸	استانبول قاپلچيلر باشى ، ۲۱۱	قوچو طنناش - استانبول تخته قلعه حصرچيلر بالقپان جادهسى ، ۲۳
يوردان آناستاس - استانبول تخته قلعه سوقاق ، ۹۵	غلظه ترامواى جادهسى ، ۲۸۰	محمد احمد - استانبول قاپلچيلر باشى ، ۲۱۱
يوركى ايساق - غلظه طونچيلر جادهسى ، ۱۵۲	» » »	محمد حسن - غلظه ترامواى جادهسى ، ۲۸۰
يوركى (بلغار) نيقولاكى بانبا - استانبول بالقپان سوقاق ۸۱، ۸۳	» » »	محمد نعمت - » » »
	» » »	محمد اوسته - » » »

آرناوود صاوا ولد اسپرو جورى

تخته قلعه بالقپان سوقاچى نومرو - ۸۹ . حاضر واصمارلامه قوندره مغازهسى

هرنوع اصمارلامه وحاضر آياق قابى اموز واوينغون فيئاتله اعمال وفروخت اولونور

[ت : ف : ۶۱۷]

اونديك داملايان : آياق قابچى

استانبول محمود پاشا عرفانيه چارشوسى (۷ - ۸) نومرو

[ت : ف : ۶۲۵]

پنايوط يوان

قوندره مغازهسى

تخته قلعه ده قوندره چيلر سوقاغنده ۹۶ نومرو

[ت : ف : ۶۱۸]



آويه رينوس ولد آرسلان اوغلي قوندره جي

غاطه مومخانه جاده سي برنجي كوموش خان . برنجي قات نوسرو - ۲

هرنوع حاضر واصمارلامه آياق قابلري

متين و ظريف اوله رق مودايه موافق بر صورتده اعمال و فروخت اولونور

[ت : ف : ۶۲۶]



بولغار يوركي نيقولا ياننا

حاضر واصمارلامه قوندره معازده سي -- استانبول تحته قلعه ده
بالقبايق سوقاغي ۸۱-۸۳

فياتلري غايت اويغون اولان

هرنوع حاضر واصمارلامه آياق قابلري

مودايه موافق بر صورتده غايت ظريف و متين اوله رق اعمال و فروخت اولونور

[ت : ف : ۶۲۲]

قسطى ماتىوس واسىلىقوس

قوندره مغازهسى

تخته قلمه - قوندره جيلر سوقاغى نومرو - ۱۰۲

[ت : ف : ۶۲۰]

قوچو طناش

قوندره مغازهسى

استانبول تخته قلمه حاصرجيلر بالقپان جادهسى نومرو - ۲۳
فياتلىرى غايت اھون واويغون اولان هر نوع حاضر واصمارلامه آياق قابلمز مودايه موافق
برصورتده ظريف و متين اولارق اعمال وفروخت اولونور

[ت : ف : ۶۲۱]

استانبولك يكانه آياق قابى تجارتيخانهسى

استانبولده باغچه قپوده جلال بك خانى آلتنده ۱۴ نومروده



بوتون مساعيسى آياق قابى ايله اشتغال ايدر
بوتونك وەكى برونه قوسمدر
اصمارلامه
حاضر

طوبلدىن
د
مراككندە
بوتون مساعيسى آياق قابى ايله اشتغال ايدر
بوتونك وەكى برونه قوسمدر

كمال وسليمان بلكرك هر نوع آياق قابى تجارتيخانهسى - تلفون : استانبول ۱۱۶۸

ليغا مارقه فودبول طوبلرى وآياق قابلى

شعبهسى - قره كويده بورسە خانى آلتنا نومرو - تل : بك اوغلى ۶۸

[ت : ف : ۶۱۵]

قوچو يانيز صرافيم

قوندره مغازه سي

تخته قلعه ده قوندره جيلر سوقاغي نومرو - ۹۱

[ت : ف : ۶۱۹]

ديمتراكي و شريكي موئيس

حاضر واصارلامه قوندره مغازه سي

تخته قلعه ده قوندره جيلر سوقاغي نومرو - ۹۳

مودايه موافق هر نوع حاضر واصارلامه آياق قابلمز امون و اوجوز فياتلرله

اعمال و فروخت اولتور

[ت : ف : ۶۲۴]

يوردان آناسطاش

قوندره مغازه سي

تخته قلعه ده قوندره جيلر سوقاغي

[ت : ف : ۶۲۷]

يوركي ايساق

قوندره جي

غاطه : طوليجيلر جاده سي نومرو - ۱۵۱

هر نوع قوندره اعمال و فروخت اولتور

[ت : ف : ۶۲۷]

ایکجیلک

حرب عمومی بدایتلرینه قدر دیون عمومیه نك ایک شعبه سی ابراز فعالیت ایدیوردی . مجاناً فدائیلر توزیع و فنی صورتده قوزه یابان ارباب صنعتی کوچوک مکافاتلرله تلطیف و تشویق ایدیوردی . فقط حرب عمومی بو صنعتی توقفه مجبور ایتدی . روسیه و ملحقاننده بولنان ایک فابریقه لیک قسم اعظمی خاک ایله یکسان اولدی . بو صنعت حمایه ایدیله مرسه بسبتون محو اولق تهلکسی واردر .

مملکتتمزک اقلیمی قوزه یتیشدیرمهک صوک درجه مساعدر . ترقی ایدهمامسی سیبلرندن بری ده فنی صورتده اجر ایدیله مسندندر . کویلیلر دده لرندن کوردکاری شکل اوزرینه اجرای صنعت ایتکده و ایکجیلکه لزومی قدر اهمیت ویرمامکده اولدقلرندن حاصل اوله جق استفاده یی تقدیر ایدهمامکده درلر . ایکجیلک غایت منفعتلی ویا کارلی بر ایشدر .

تخملرک انتاش ایدهرک قوزه حاصل اتمسی ایچون اقتضا ایدن مدت قرق بش ، الی کونی تجاوز ایتهمکده درکه کویلی بومدک ختامنده دیگر ایشلرله ده اشتغال ایدیلیر .

حاصل ایتدیکی کار کویلی یی صرفه ااً کچندیره بیلیر . آوروپاده تطبیق ایدلدیکی اوزره ، روسیه و امثال کی ایکجیلکده مترقی ولایتلر غمزه میزان محملری و معاینه خانه لر آچیلماسی و استحصال و اخراج ایدیلن اییکرک بالیه سی یکان یکان نظر تفتیش و معاینه دن کچیلرک اییکک جنسی و نوعی و خواص عمومیه سی مشعر شهادتنامه لرک اعطاسی درجه وجودده در .

حربدن مقدم تورک تخملری ایران ، روسیه ، تورکستان و سائر یرله اخراج ایدیلیردی . اخراجات مقداری (۱) میلیون قوطی ایکن صوک زمانلرده همان همان بو مقدارک نصفه تنزل ایتشدر .

ایک فابریقه لر روسیه هر نه قدر ۲۰-۲۴ ه بالغ اولمده ايسده ایوم (۱۰) فابریقه قابل استعمال و دیگرلری محتاج تعمیردر . بیله جک ، اسکیشهر ، اسکوب وادرنه فیلاتورلری ده عینی حالده اولوب اساسلی تعمیراته احتیاج کوسترمکده درلر .

استانبوله اییکر (چکیلمش اوله رق) و (۱۰۰) ر کیلوق بالیلرله کلیر . بالیه باشنه ۴ - ۵ لیرا قدر نقلیه و اما تخیلک مصرفی واردر .

مملکتتمزده حاصل اولان اییکرک % ۹۵ ی ایونه و % ۴۰ ی ایتالیا یه سوق ایدیلور . قسم متباقیسی احتیاجات محلیه یه کفایت ایتکده در .

اخراجات مقداری قبل الحرب ۵ - ۶ بیک بالیه ایکن اخیراً ۸ - ۶ یوز بالیه تنزل ایتشدر .

ایک قوزه تاجرلی

آرشاق چوخه جی اوغلی - استانبول محمود پاشا - ۲۱۳

ایزاق قوهن - استانبول قینه جیان خان

انکر (ایساق) - استانبول صوجی سوقاق ۲۶ - ۲۸

بنارویا (ن.ا.) و آزاریا - غلظه خاویارخان - ۲۷

پاپو (ح.و.س) - » » - ۲۲

پاپو (لئون) - » » - ۷۳

پنخاس - » » - »

چیچکجیان و بالیان - استانبول چاقاچیلر یوقوشی - ۹

ساموئل - استانبول محمود پاشا - ۶۸

سیمون قازغانجیان - » - ۲۰۱

صابان ولوی - استانبول یوسفیدیس خان

صیرمه کشیان (آ.و.ش.کاسی) - استانبول قاطرچی اوغلی خان

نشان کولمزبان - غلظه رومان خان

ایک (خام) تاجرلی :

بغدادلیان (اونیک) - استانبول یوسفیان خان -

دونیکیان (آرتین) - استانبول قاطرچی اوغلی پاساژ ۳۶

لهبته برادرلر و شرکاسی - استانبول بسمه جیان خان ۱ - ۴

ایپکلی منسوجات صانانلر :

ابراهیم احمد و علی دروش - استانبول محمود پاشا - ۵

اغابهایا برادرلر - استانبول قاپاچیلر باشی - ۶۰ و حاجی کوچوک

سوقاق - ۵

انانیادیس - استانبول میدانجق - ۲۷

انترایکیان بدروس و مخدوملری - استانبول قاپاچیلر باشی ۷۴

ارطغرل مغازه سی - استانبول بچه قیو

اوروزدی باق و مؤسسه سی - استانبول بچه قیو

اولیون - بک اوغلی جده کبیر ۳۳۶ ، ۳۳۸ ، ۳۴۰ بک اوغلی

غالوانی سوقاق ۱ - ۳

بالقجیان بدروس - استانبول سلطان حمام - ۱۹

بغوصیان لئون - استانبول عرفانیه چارشوسی - ۹۹

بلومنتال برادرلر - استانبول قاطرچی اوغلی پاساژ ۲۷ - ۳۵

تئودوریدیس - استانبول قاپاچیلر باشی ۱۱۳ - ۱۱۵

تروت جمفر زاده - استانبول یکی جامع سوقاق - ۲۲

حاجی حسین مخدومی - استانبول میدانجق ده یکی بوسته خانه جاده سنده ۱۱

(هر نوع ایپکلی و یوکی قاشلرک ظرافت و اهویتیه مشتریک

توجهلرینی جلب ایتشدر) (ت) ۲۳۲

حاجی رجب - محمود پاشاده (بروسه معمولاتی مغازه سی)

حسن پرتو و شرکاسی - استانبول مسعدت خان - ۵

حاجی
دورک
سراج
شاملی
شهنور
شکر
عطار
غاله
قاله

قاتزار
لهبته
مایر
محمد
مایر

ناقمو
ویتر
مهتی
هیرز
یوسف

باشلی
آخیه
ارمن
اورو
آورو
اونیه

ایپک بوجکی تخمی تاجرلری:

ژیروت (۰۱) - غلطه خداوندکار خان ۶۵ - ۶۹
فرانز ایپکجیلک شرکتی - مرکزی مارسیلیماده غربیان سوقاغنده ۴۱
استانبول وکیلی: موسی ایمرت (Imbert) غلطه خاویارخان - ۸۳

ایپک تاجرلری

ایپک تجارت واستهلاکاتی مملکتیز ایچون چوق مهمدر. ایپک مملکتیزده آزا اوله رق اعمال ایلمکده واستهلاکاتک قسم اعظمی خارجدن واقع اولان ادخالات تأمین ایتمکده در. استانبولده آظهده کی فابریقه لردن بشقه مانجستره، میلانوه، مبابی وزا پونیادن کلیر. اخیراً آلمانیا، آوستریا، چوقو اسلواواقیادن ده کلکله باشلامشدر.

آناطولیدمه آئیده کی مناطق سوقیات یابیلور. بروسه، چناق قلعه، ازمیر، آفیون قره حصار، قونیه، صامسون، مرزیفون، اربیه و بالعموم قره دکیز ساحلی. بورالرده ایپک استهلاکاتک فضله اولسنسب پشمال، خالو، چوراب و امثالی طوقومه دستکاهلری بولماسی در. مملکتیزده ایپک فابریقه لرینک عددی (۷-۸) قدردر.

حاجی یونس زاده عبدالعزیز - استانبول سپاهی سوقاق - ۱۴
دورکیریان اونیک وشرکاسی - استانبول یکی وولطوخان ۴، ۵
سراجیان آرتور - استانبول سلطان حمام میدانی
شاملی محمولری - استانبول میدانجق
شه نورکیان - استانبول خصکی حمام - ۶
شکر زاده منیر وقومپانیه سی - استانبول میدانجق
عطا رفیق - استانبول سلطان حمام - ۴۶
غاله ری دوپهرا - بک اوغلی توقاتلیا - اوتلی قارشوسنده
قافه اوغلی پاولی (کللی قناعت مغازه سی) - استانبول قالیچیلر باشی ۱۴۵ - ۱۴۷
قاتزاریس - غلطه خسته خانه خان - ۵
له بهت برادرلر وشرکاسی - استانبول مصرخان ۱-۴
مایر مغازه سی - استانبول سلطان حمام - ۴۶ و بک اوغلی جاده کبیر
محمد قره قاش زاده رشدی - استانبول میدانجق - ۲۱
مایر - استانبول آل یناق خان ۱۱ - ۱۸
ناقاموالی (رفائل) - استانبول قاطیرجی اوغلی پاساژ ۶۶، ۶۷
ویتربو (پاسینیقو) و فراتلی - استانبول محمودیه خان ۲۰، ۲۲
هه تی - استانبول ماته نو خان ۲۰ - ۲۴
هیرزمل - « بیوک یکی خان ۲۱ - ۳۴
یوسف زابونی - سلطان حمام بازار دوریان - ۲۳

زمان مغازه سی

تلفون
استانبول: ۱۹۵۳
ابراهیم احمد و علی درویش
تلغراف آدره سی (زمانیبرا)
مرکزی: استانبول سلطان حمام خاچوپولوخان سوقاق جهتی نومرو - ۱۲۰
شعبه سی: بک اوغلی روس سفارتخانه سی قارشوسنده نومرو: ۲۵۰
هر نوع یوکلی، ایپکی و یاموقلی قانتازی قاشلرله حصه و کتان
طوپدن
براکنده

[ت: ۳۶۴]

توقاتیان آبه یان - استانبول فنجانجیلر - ۳۲
زوزف بهار - استانبول یکی پوسته خانه آرقه سنده
خلیل علی قارده شلر - استانبول قاطیرجی اوغلی خان
ساموئل نوو - « محمود پاشا - ۶۸
ساموئل - « رضا پاشا یقوشی - ۸۹
سالونا (ماریو) - « کتبخانه سوقاق - ۲۸

باشلیجه فابریقه یدی قلهده کی ایپک فابریقه سی در .
آخیتو مارقو وشرکاسی - استانبول اوروجیلر - ۹
ارمناق مناقیان - استانبول کورپیلی خان - ۱۶
اوروزدی باق مؤسسسی - استانبول بغچه قیو
آووندق زاده برادرلر - استانبول کتبخانه سوقاق
اونیک قالیجیان - استانبول بیوک یکی خان

مواد ابتدائیه سی فرانسه ، ایتالیا ، ژاپونیا ، آمریکا
وماجستردن ورود ایدر . هر تاجرك ایشجیلری واردر .
ایشله ن اشیا چوره ، خالو ، جام طاقی ، اوظه طاقی ،
البسه ، یتاق طاقی در . بونلر بعضاً بیروت ، مصر و ازمیره
کوندریلیر .

آلبرت روفه - استانبول عبود افندی خان - ۲۶
اوپوتی لورر - بك اوغلی جاده کبیر - ۴۰۸
بربریان - استانبول محمود پاشا طرائجیلر - ۹۰
حاجی رجب - استانبول محمود پاشا
حاجی سعید - « » « »

شامایا آتزل - استانبول عبود افندی خان - ۳/۲ تل . ا : ۱۸۴۴
لهوی (مارقر) ومخدوملری - استانبول صاری اوغلی خان - ۹/۷
محمدتویق - استانبول چارشوی کبیرده دیوریک سوقاغنده نومرو ۲۷
نسیم - استانبول عبود افندی خان - ۶/۴ تل . ا : ۲۷۷
هاتم (مویز) - استانبول قوهن خان - ۸

ایشلشمش الماسلر : (قویه بئیلره مراجعت)

اینجیجی : (قویه بئیلره مراجعت)

اینجیرجی : (قوری اینجیر)

پراکنده اینجیر صائاملر استانبولده زندان قابوسنده بولونمده
اولوب طوبدن صائاملر بوجه آتیدر :
برزریلی یوسف ، آدم ، عبدالغنی افندیلر - استانبول آصمه
آتی نومرو - ۱
مصطفی سامانویچ وشركاسی - استانبول امین اوکی والده خان - ۱۰
اینکجی :

بخصوص حقهده معلومات آلمق اینچون استانبولده ن جبارده
خاننده دردنجی قاتده (ایسکچیلر جمعیتنه) مراجعت اولونمالیدر .
جمعیتده مقید (۱۸۰) اعضا واردر واکثریسی تورکدر . اشبو
جمعیت بازار ایرتسی وپنجشنبه کونلری اجتماع ایتکدهدر .

شاملی ایپلک تجارتخانه سی - استانبول یکی بوسته خانه قارشیشنده - ۲
قینه حیان - استانبول قینه حیان خاننده
مارقو فره سقو - استانبول کوریکلی خان نومرو - ۲۵
مارغارهف (خرستو) - استانبول چورماجی خان - ۱
مازنیان (یروانت) - « کذابجی اوغلی خان - ۸
محمد تویق - « ایچیلر جاده سی ۳۸۵
ولی زاده وقفعال زاده ومخدوملری - سلطان حمام جاده سی
یره تسیان وشركاسی - استانبول طرائجیلر - ۱

ایپلک ادخالاتیله مشغول اولانلر :

ادوارد ومخدوملری شرقی قریب لیتند - استانبول کلبنکیان خان
اوسترادیدیس بروس - غلظه لازوپولوس خان
برلان (ویقتور) - استانبول فندقلیان خان - ۳۲/۳۱
بلومنتال برادرلر - « قاطیرجی اوغلی یاسازی - ۴۷
تجارت عمومیه شرکتی (لیتند) - استانبول مسعدت خان - ۲۸/۲۴
۵۶/۵۳

لافونت (ادوارد) ومخدوملری - استانبول آلالجی خان
مدینه اوغوست - استانبول خاچوپولو خان - ۴۲
مرجانوف - استانبول میدانجی
نامر (ساموئل) - استانبول باقیرجیلر سوقاغی - ۸۹
قره قو - استانبول سعیده خان - ۱۰
قوهن غرونبرک وشركاسی - استانبول کذابجی اوغلی خان

ایپلک فابریقه سی :

سرعسکر مرحوم افسکری امیر اوغلی رضا پاشا مخدومی ثریا
یوک ایپلک فابریقه سی - استانبولده بالاطده . خالی ، عبا ، قاش ،
شایاق ، قوشاق ، فانیاه وچیراب ایچون مختلف قالیناقده هر نوع
یوک ایپلکی اعمال اولدور . اداره خانه سی : استانبول برنجی وقف
خان - ۱۵ تلفون - استانبول ۳۳۱ [ا : ۳۶۷]
[بردفعده مانیفاطوره جیلره مراجعت]

ایشله هجیلک :

بوتجارت حوالیچ ذروریه دن اولمادیندن استانبولده کی موقعی
وسط درجهدهدر .



ب

بادجی : (قوری بمشجیلره مراجعت)

بارداق ، بللور ، پورسلن :

مملکت مزه زجاجیه و بللوریه اوزرینه بوتون مصنوعات آورو یادن ادخال اولونمقددر . باشلیجه اخراجات بابا مملکتلر آلتانیا ، چک اسلوواکیا ، بلجیقا و فرانسه در . باردافلرک الک غادیمی دوزینه سی (۶۰) غروشدن باشلار . آناطولی دوزینه سی (۲۰۰) غروشه قادر اولانلری استهلاک ایدر .

آلمان فابریقه لری اوجوز مال یاقدمه اولدیغندن مملکت مزه چوق ادخال اولونمقددر . فرانز ماللری ایسه صنعتکارانه اعمال ایدلنکرندن جهانی مال اولماسنه بناء ادخالات مقداری جزئی در . اولجه (مودینیو) اسمنده استانبولده بر بارداق فابریقه سی موجود ایدی . فقط مواد ابتدائی دن فضله کمرک آلتاسی مواد مصنوعه دن ایسه نقصان کومروک اخدی باشلاماسیله بوفابریقه چایشمه امکان بولامامشدر .

بوندن باشقه الاکن ایوبده وبلاطده بر فابریقه وارایسه ده باردادن زیاده ال لامیه لری وشیشه اعمال ایتکده درلر . زجاجیه و بللوریه کچن سنه لر نسبتله ۱۰-۱۵ نسبتده بایلدر .

استانبولک ماهیه استهلاکی (۳۰) واغون هدارکه قسما عظمی آناطولییه کوندربیلیر .

بارداق اعمالی ایچون باشلیجه مواد ابتدائی بحرورقت قوم و سودادرا دائما ایتالیادن کنن قوملر استعمال اولونمقددر . صوک ایکی سنه ظرفنده روسیه و ایرانه ترانسیتی استانبول یامشدر .

بارداق ، بللور و پورسلن ادخالات تاجرلری :

آزون وصالامون مناشه - استانبول آلاجه حمام - ۶۴

آلقاندارلی نه لیا و برادرلری - استانبول تخته قلعه - ۲

احمد مصطفی - استانبول دیوان یولی نومرو - ۱۰۵

آلبرتی (آلفرد) - بک اوغلی جاده کبیر نومرو - ۴۰۸

آلقاندارلی (ب. الیا) و برادرلی - استانبول کتیبخانه سوق - ۶۵
و استانبول تخته قلعه - ۲

آناستاسیادیس (آپوستول) - بک اوغلی بانغالی بیوک دره سوقاخی
۲۷۹

آنتکل و ر. قلساسوی - غلطه ، یکی جامع سوق - ۵۶

اسکنازی - استانبول آلاجه حمام - ۸۲

افونومی قوئوپه راتیف لیمتد - غلطه هزاران سوقاق - ۱
ب. الیا القاندارلی و برادرلی (بلوریه) - استانبول یکی پوسته خانه
آرقه سی کتیبخانه سوقاق قاطیرجی اوغلی خان تل. ا: ۷۲۶

بابانی (موئیز) - غلطه یکی جامع سوقاق - ۷۱

بازار دوله وان - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰

بخارالی عالم زاده - استانبول محمود پاشا - ۷۴/۸۲/۷۰/۶۸

تاجر محمد ، احمد و محمد برادرلر - استانبول آستارجی خان

چرنای قومپانیسه سنک ییلدیز مغزدرلی - (هرنوع بلور ،

پورسلن ، آویزه و سائره امون فیثانله صاتیلیر) غلطه پنجه نه

بازاری ، کراسته جی سوقاخی ۵/۳ و استانبول یکی جامع سوقاخی

۲۴/۲۲ تل. ب: ۸۸۸

ده کونیس - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۷۱/۴۷۳

روهن (یومطو) - غلطه یکی جامع سوقاق - ۶۲

سیانطو اسکینازی - استانبول صابونجی خان جاده سی - ۵۲

طاهر شریف - استانبول عرفانیه چارشوبی برنجی مدخل - ۸۶

علی جلال الدین - استانبول محمود پاشا - ۳۹

غراییف (ژوزف) - استانبول آلاجه حمام سوقاق - ۳۹

فراتالی فرسقا - استانبول چیچک بازار - ۴۱

فرسقا شالوم و مخدومی - استانبول سقا سوقاق - ۱۷ و استانبول

آلاجه حمام سوقاق - ۱۷

قره تو (نه لیا) و برادرلری - استانبول رضا پاشا سوقاخی - ۵

ورضا پاشا خان ۸۱ و بک اوغلی جاده کبیر - ۴۵۰

قوهه نقا و مخدوملری - استانبول قوری قهوه جی خان - ۳۹۰۳۷

قورونینو (آبرت) - استانبول رضا پاشا سوقاق - ۳/۱

نیشلی (س.) - استانبول خاچوبولو دن - ۱۹۱۸

وهنتورا (بوخور) - استانبول محمود پاشا - ۱۲۲

خلیل ادیب - استانبول سلطان حمام - ۱۴

بارونجیلر :

جهت عسکریه به عائد اولان طوپخانده کی صاتیس مغازه سنده
صاتیله قددر .

باسکول (قنطار) ترازلی تاجرلری :

احمد عثمان - استانبول قنطارچیلر جاده سی - ۶۷

احمد - » - ۸۵

اسماعیل - » - ۵۷

جمال صادق - » - ۶۲

متقاعدین عسکریه

تجارت آنونیم شرکئی
 سرمایه سی ۵۰,۰۰۰ لیرای عثمانی

در سعادت سرکه جی مسعدت خان

تلفون استانبول ۱۶۹۴

آنونیم شرکئتک انک قدماتی در . مملکتده باغچیک ترقینه
 حصر وجود ایله مشدر حصه سندرلی برز تورک لیراسی قیمتده در
 ذوات عالیته تک تحت حمایه سندده در

[ت : ۳۸۹]

باغچه اشیاسی صائانلر (ماصه ، اسکمه و سائره) :

بازار دوله وان - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰

قوهن (ز) . ز . غرونبرغ و شرکائی - استانبول کد ابجی خان - ۲۸

باقیر :

تورکیا معدنلرینک هنوز ایشله سیمه مسندن طولانی ادخال
 ابتدکی معادن میانده باقیره خائز اهمیتدر . باقیر تجارتیه اشتغال
 ایله بیلر هم اخراجات و همیده ادخالات ایله مشغول اولمقده درلر .
 ادخالات : صفیحه ، تل و سائر قبل استعمال اولان باقیرلر در .
 اخراجات ایسه (ارغنی دن استخراج ایدیلمن مخلوط باقیره) سوکولش
 کیلرک لوحه و بورولری مطبخ آلات و ادواتی کی غیر قابل استعمال
 باقیرلر در . ۳۲۹ سنه سی آناتولیده بک فضله باغین وقوع بولدیغندن
 طولانی دیگر سنه لره نظراً فضله اخراجات وقوع بولمدر .
 خرده باقیر استانبوله آناتولیدن کلکده در .

تورکیاده مواد ابتدائیه حائده باقیر استخراج ایلمکده در .
 یالکن ارغنی ده استخراج ایدیلمن باقیر وسائط نقایه تک اولما مسندن
 طولانی بک دون فیثاتله صائیه یلمکده در . تقادده ارغنی باقیرینی
 تصفییه ایکن کوچوک اذابه خانه لر موجود ایسه ده ایوم حال فعالیتده
 دکدرلر .

باقیر ادخاللرین ۶۰٪ مقدارنده کومروک آنقده در .

باقیر لوحه تاجرلری :

آیاش مشولام - غلطه محمودیه جاده سی - ۴۵ تل . ب : ۱۱۸

انکایز دمیز و باقیر شرکئی - غلطه یاغ قپانی - ۱۰۶ تل . ب : ۱۱۷۸

اوخانیسان برادرلر - استانبول رضا پاشا سوقاق - ۴۱

افتیمیادیس (آفت) - یکی جامع سوقاق -

ته اودورا قوپولوس (الیا) - غلطه حاجی فوطی سوقاق -

خالو جیان (کیرقور) - استانبول چادیر جیلر سوقاق - ۶۰

۸۷	-	استانبول قطار جیلر جاده سی	حاجی امین
۸۵	-	»	حاجی حسن
۸۵/۸۶	-	»	حاجی مصطفی
۸۱	-	»	حسین اوسته
۶۸	-	»	سالم عمر
۷۵	-	»	علی رضا
۶۴	-	»	علی عثمان
۷۱	-	»	قدیر مصطفی
۸۹	-	»	محمد
۷۹	-	»	محمد اسماعیل
۴۶	-	»	محمد حمدی
۷۷	-	»	محمد نوری
۷۳	-	»	مصطفی ابراهیم
۷۳	-	»	مصطفی خلیل

باسکول و ترازوی ادخاللر جیلری :

ادوارد و محمدوملری شرق لیمتد - کلبنکیان خان

تریقون وی بهیو (ت) - غلطه تلنچ علی پاشا سوقاق - ۵۹

توککدر (طوماس) - غلطه قلمان دو خان

قالیندر (آ) - غلطه اونیون خان - ۴۶/۴۵

لوقتون (ق) و شرکائی - غلطه پنجه پازار - ۴۲

نویل (سیدنه) - غلطه کیغورق بک خان - ۳۱

باصمه جیلر :

باصمه تک ماده ابتدائیه سی باموقدر . ادخاللر تک مهب
 بریکونئی تشکیل ایتمکده در . مملکتتمز داخلمده باصمه اعمال
 اولونماقده در . ممالک اجنبیه دن مملکتتمزه تک زیاده ادخالات
 یابانلر صیره سیله انکتره ، ایتالیا ، بلجیقا ، آمریکا ، فرانسه ،
 آلمانیا ، ژاپونیا ، هولاندا ، بولونیا وچک اسلوواقیادر .
 استانبولدن اخراج ایدیلمن محللر صیره سیله از میر ، صامسون ،
 طرزون - ایران ، مرسین ، اینه بولی ، کیره سون ، آنطالیه ،
 باندیرمه ، مدانیه ، بارطین در .

آووندق زاده عزیز - استانبول آل یناق خان - ۱۴/۱۲

ابراهیم زاده برادرلر - استانبول فنجان جیلرده - ۴۹

حسین زاده لر و شناسی - » - ۳۵

خلیل علی قارده شلر - » یکی پوسته خانه آرقه سنده

خضر زاده حسن حسین - استانبول فنجان جیلرده - ۷۸

شاهین زاده برادرلر - استانبول یکی پوسته خانه آرقه سنده

کوزم شیو و شماع - »

ولی زاده و قنغال زاده محمدوملری - سلطان حمام جاده سنده

باغچی :

متقاعدین عسکریه تجارت آنونیم شرکئی - در سعادت مسعدت

خان تل . ا : ۱۶۹۴

اسپنجیان (ح .) - استانبول پنیرجی سوقاق - ۱۰
 بهار و مخدوملری - « » « » - ۱۶
 عرب اوغلی (زورز) - « » « » - ۱
 بالقجیلق ادواتی ولوازمی یاپانلر :

پهره ز (زاق) - استانبول پنیرجی سوقاق - ۱۲

باستون وشمسیه یاپانلر و صا تانلر :

آرتین - استانبول یکی جامع جاده سی - ۴۹
 آروز (آورام) و مخدوملری - استانبول چهارشنبه خان زمین
 قاتی - ۲۲

آل یناق و برادرلر - استانبول یکی جامع - ۴۵
 اده و اح (موردو) - غلطه ، یکی یول - ۳۰
 اوروزدی باق مؤسسہ سی - استانبول باغچه قبو
 بازار دوله وان - بت اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰
 بهار موئیز - استانبول ایکنجی وقف خان - ۴
 جنکیز اوغلی - استانبول سلطان حمام - ۱۵
 روبنصون مغازه سی - استانبول سلطان حمام خویار سوقاق - ۴۲
 غواکیل (موئیز) - استانبول کذابچی اوغلی خان - ۳۱
 مصطفی - استانبول بویاجی خان - ۲
 مورونو (مادام استر) - استانبول محمود پاشا - ۱۷
 بودا ازدر - استانبول چارشیلی خان - ۲۳

باغرسا قجیلر :

استانبولده باغرسا قجیلک اهمیت کوندن کونه تراید ایتکده در .
 بالخاصه شهراماتی مندجھ سنک کنادی اجنی تروتلری بورایه جلب
 ایتک باشلامشدر .

مملکتتمزده باغرسا ق ادخالاتی موجود دکدر . یالکن
 اخراج ایدیلور . بالخاصه آمریقایه و ایکنجی درجده ترسته به
 صوک بهارده اخراجت یایلمقه در .

قامیونک تحولاتی باغرسا قکی فیأته تأثیر ایدر .

الیوم باغرسا قکی فیأتی ترفع ایتشدر .

مملکتتمزده باغرسا قکی آنجاق صوجوق یایلمق و بعض
 کیریشلر اعمال ایتک ایچون استعمال اولتور .

باغرسا قکی اخراجاتی یابه یایلمک ایچون محلی بلدیہ ضییلرندن
 باغرسا قکی آلتان حیوانک هر درلو علل ساریه دن معرا اولدیغنی
 مین بر راپور ویرینور . و بو راپور اولمازسه نه اخراجنه و نه ده
 کیده جکی یرده ادخالته مساعده ایدلز .

اک اینی جنس باغرسا قکی قره مان قویونی باغرسا قکی در . بو
 باغرسا قکی هر قطری اعتباریله فضله کنیش و همده طولی اعتباریله
 فضله اوزوندر .

حالیان - « رضا پاشا سوقاق - ۵۳

دیمتریادیس (نیقولا) - « چادیرجیلر سوقاق - ۵۶

سوتیریادیس - غلطه یکی جامع سوقاق - ۱۰۷

طوروسیای (حاجی آغوب) - استانبول چادیرجیلر - ۵۸

طوماس کساریان - غلطه محمودیه جاده سی - ۴۳ تل . ب : ۱۰۹۸

علی توحید - استانبول چادیرجیلر - ۶۸

علی رسول - « » - ۲۲

غاوریلهدیس (زان) - غلطه یکی جامع سوقاق - ۶۵

لئون م . نارلیان - استانبول قازانجیلر سوقاقی - ۶۷

مانوق نارلیان - غلطه یکی جامع نومرو - ۶۰

باقیر معمولاتی صا تانلر :

ابراهیم - استانبول بازید باقیرجیلر جاده سی - ۲۲

احمد - « » « نظامیه » - ۳۴

پنا یو ط - « » « » - ۱۸

حاجی امین اوغلی عثمان - استانبول باقیرجیلر جاده سی - ۱۸

حاجی امین اوغلی علی - « » « » - ۱۴

حسین کامل - « » « » - ۸

راشد - استانبول نظامیه جاده سی - ۲۲

علی نظیف - استانبول بازید باقیرجیلر جاده سی - ۱۲

علی - « » « » « » - ۴۰

علی - « » « نظامیه » - ۳۶

غریب حسن - « » « باقیرجیلر » - ۴

محمد علی - « » « » - ۳۱

محمد کاظم - « » « » - ۳۰

باقیر (خرده تاجر لری) :

آلبر بهار - استانبول باقیان خان - نومرو ۵

احمد طوسون - استانبول بازید باقیرجیلر جاده سی - ۵۸

اوواکیمیان برادرلر - غلطه محمودیه جاده سی قیوججیلر سوقاق - ۳

رفقارد فونسی - غلطه چینلی خان ۲۱ - ۲۲

قارلو فونسی - استانبول تحت قلعہ بو طون خان - ۳۰

محمد صبری - استانبول بازید باقیرجیلر جاده سی - ۸

موئیز غاباتی - غلطه ایلیادیس خان - ۱ تل : ب : ۱۹۸۸

بالقجیلق ادواتی ادخالاتجیلری :

اسپنجیان (ح .) - استانبول پنیرجی سوقاق - ۱۰

پهره ز (زان) - « » « » - ۱۲

لافونتن (ادوارد) و مخدوملری - استانبول آلامچی خان

بالقجیلق ادوات لوازمی صا تانلر :

اوانقه لیدس - غلطه اسکی باق بازار - ۴۰

باغرساق قظرلری اعتباریه آتیده کی صنفله و تقسیم اولنورلر:
اکسترا اکسترا - قظرلری ۲۵ میلتمه دن فضله اولان
برنجی درجه - « ۲۲ میلتمه یه قدر اولانلر
ایکنجی » - « ۱۸ میلتمه دن ۲۲ میلتمه یه قدر اولانلر
اوجنجی » - « ۱۳ » « ۱۸ » « » « »

بو طرز تقسیم دن آکلاشیلدیغی جهتله اک ایی باغرساق اک
قالین باغرساق قدر .

قوزی باغرساق قظرلری قیصه اولسی حسیله باغرساق
اعمال ایدلمز فقط (راکت) تلاری و کان کی آلات موسیقیه
تلاری اعمال اولنور .

قویون باغرساق قظرلردن ماعدا صیغیر باغرساق لرلردن ده استفاده
ایدیلیر . آناطولینک اکثر یرلرنده بو باغرساق قظرلری ایشله یوب
میدانه چیقارمحق اوسته لر بولتمدیغندن آتیلیر کیدر .

فقط بعض مهم شهرلرده ومثلا ازمیر، ازمیت، آطه بازاری،
آقره، ادرنه وملحقاننده باغرساق تاجرلری وصیغیر باغرساق قظرلری
تیمزله یوب استفاده ایدرلر .

آسیا تجارت وصنایع آنونیم شرکتی - غلظه - بغداد خاننده
آسیا تجارت وصنایع شرکتی آنونیم شرکتی فابریقه سی - استانبول
یدی قله ده ساحلده مرمر قله ده

آرام چینلازیان - غلظه بیوک یکی خان - ۲۰/۱۹
اوپن هایمدرک سسینغ قومپانی - استانبول توزکیا خاننده
بهار (م) فرانکلی - استانبول تحته قلمه جدید خان - ۲۴
پسناخ ژوزهف - استانبول یدی قله قازلی چشمه
پسناخ مؤنیز - « » « » « »

تجارتحانه برادران حاجی رسول وها یوف - استانبول دیاسر زاده
خان - ۱۲

حسن خلقی - استانبول سرکه جی ده مسعدت خان نومرو - ۱۵
هر نوع قویون وقوزی باغرساق قظرلری اعمال و فروخت
اولنور .
تلفون استانبول ۳۰۱۱

رفعت اد هم بک - استانبول مسعدت خان نومرو - ۱۵
رشید آغانک فابریقه سی - استانبول یدی قله ده ساحلده مرمر قله ده
سحاقیان - استانبول کوپرلی خانده

سورمیان (کیرقور) - بک اوغلی پانغالی جدید سوقاق - ۱۴۸
سورمیان فابریقه سی - استانبول یدی قله ده
فرانج اوبرادوو یچ - « کوچک قینه جیان خان - ۱۹

فلدمان ومخدومی - غلظه ده وویو ادا خاننده
« فابریقه سی - غلظه طویخانه ده
قره بت - غلظه بیوک یکی خان - ۱۶

قوهن رافائل - غلظه نیقوپولوس خان - ۲

کاشف و برادرلری - استانبول توزکیا خاننده

لو بیخ ژوزهف - « بیوک یکی خان - ۳۴/۳۳

تملی زادهلر - « تملی زادهلر خاننده

واره لاس (ویلیام) - « کوچک قینه جیان خان - ۲

فرانج اوبرادوو یچ

طوزلی و قوزی باغرساق ادخالات و اخراجات تجاری

استانبول - کوچک قینه جیان خان ۱۹ نومرو

تلغراف آدره سی :

استانبولده فرانج اوبرادوو یچ

تلفون استانبول - ۲۸۳۷

[ت : ف : ۲۶۷]

بالمومی تاجرلری :

اسامیل حق - استانبول بالموجی سوقاق - ۲۶

باوژ و شرکاسی - « ارضروم خان - ۲۲/۲۰

حاجی عبیدی افندی زاده فیض الله - استانبول زندان قابو بالموجی

نومرو - ۲۲۴

حافظ احد وحافظ عثمان - استانبول بالموجی سوقاق - ۳۴

فیضی محمد - « زندان قیو - ۲۷۱

قره قاش واسیل - استانبول یمورطه جیلر سوقاق - ۳۱۱

محمد حاجی مصطفی - « بالموجی سوقاق - ۱۶

محمد حلمی - غلظه قلمه پاشا جاده سی - ۷۴/۷۲

مصطفی کاظم - استانبول زندان قیو بالموجی نومرو - ۲۲۴

باقترسیولوغ : (دو قوتورلره مراجعت)

بانقهلر :

آسیا بانقه سی - غلظه وویو ادا جاده سی - ۱۹ تل . ب : ۱۱۴

آمریقان اکسپرس بانقه سی - غلظه وویو ادا جاده سی نومرو - ۵

آطه بازاری اسلام تجارت بانقاسی - استانبول

ایونیان بانق لیمیتد - غلظه بورس هانی آرقاسنده تل . ب : ۶۰۰

استانبول بانقه سی - استانبول عبود افندی خان - ۲۲

امنیت صندوقی - استانبول جفال اوغلی

ایتالیان تجارت بانقه سی - استانبول بن جباره خان

بانقا ایتالیانا دی اسقنطو - استانبول بانچه قیو صادقیه خان

بانق مارمازوش بلانق و شرکاسی - غلظه آغویان خان

بانق قومرجیالا ایتالیانا - غلظه وویو ادا جاده سی

بانقودی روما - بک اوغلی جاده کبیر

آمریقان اکسپرس بانقه‌سی

غلطده و بربراده جاده‌سنده ۱۵ نومروده

آزوپا و آمریقاده اک واسع و شموللی معاملاتلی اجرا ایدر
آمریقان اکسپرس بانقه‌سنک آروپا، آمریکا، آمریقایی جنوبی و شرقیده
(۷۵) شعبه‌سی و (۱۰,۰۰۰) ی متجاوز مخبر و مثلی وارد
اویاه که دنیانک هر قطعه‌سی و هر مملکتیه حال تماس و معامله‌دهدر
سیاحت و نقلیات ایچونده آریجه معامله‌سی وارد
آمریقان اکسپرس بانقه‌سنک هر سیاحته مقتضی چک‌لرندن
استفاده ایدلملیدر

[ت : ف : ۴۳۸]

سلانیک بانقه‌سی

اداره مرکزیه‌سی : در سعادتده و ویوادا جاده‌سنده

دائرة : بک اوغلی
جده کبیر

آجته : استانبولده
عاشر افندی جاده‌سی، کتبخانه

شعبات : ادرنه، قواله، سلانیک، صامسون و ازمیرده

هر نوع بانقه معاملاتلی، امتعه تجاریه اوزرینه اقراضات، برای فروخت
یا خود امانه امتعه تجاریه قبول و در انبار، محلی واجنپی پیاسه‌لرنده
بورسه اولری. بک اوغلی دائره‌سی بر محکم منزندده مؤسس
مختلف قطعه‌ده کی مکمل قاصه‌لری اهون شرائطه ایجار ایلر

[ت : ف : ۲۹۱]

زراعت بانقهسنه ملحق

امنیت صندوقی

امنیت صندوقی املاک مجوهرات و اوانی سیم و زر و تحویلات . مقابلنده یوزده طقوز فائض و شهری املاکده یوزده یکریمی وسائر اقرضاتده یوزده اونپاره قومیسون ایله آقچه اقرض ایند یکانه مؤسسۀ رسمیه در . وعده لی وعده سز تودیعات قبول ایدر .
 التي ای وعده لی به یوزده بش ، برسنه وعده لی تودیعانه یوزده یدی ، ایکی سنه ودها زیاده وعده لی تودیعانه یوزده طقوز و ایستلیدیکی زمان المق شرطیه اولان وعده سز تودیعانه یوزده اوچ فائض و برر . ارزو اولتور ایسه وعده لی تودیعانک فائضری ماه بمه تسویه اولتور .

جفال اوغلنده صحیه مدیریتی قارشوسنده هلال احمر اتصاننده

کائن دائرة مخصوصه در . هیچ بر یرده شعبه سی یوقدر .

مرکز
اداره سی

[ت : ۵۵ :]

تورکیا ملی بانقہ سی - غلطہ وویوادا جادہ سندھ اونیون خان تل.
بک اوغلی : ۳۰۱۰/۳

تورکیہ ملی بانقہ سی

تاریخ تاسیسی ۱۹۰۹

سرمایہ سی ۱۰۰۰۰۰۰۰ انکلیز لیراسی

مرکز ادارہ سی :

استانبول غلطہ وویوادا جادہ سندھ اونیون خانندہ

تلغراف آدرہ سی : برتبانق

تلفون : بک اوغلی ۳۰۱۰/۳

بک اوغلی شعبہ سی :

قبرستان سوقاخی (پھراپالاس قارشینندہ)

تلفون : بک اوغلی ۱۱۷

لوندردہ شعبہ سی :

۱۴/۱۳ اوستہن فرایرز ، ٹھ ، س ، ۲

تلغراف آدرہ سی : ناتبانق

تورکیا ملی بانقہ سی ہر درلو بانقہ معاملاتیلہ اشتغال

ایدر . مساعد شرائطہ قاصہ کیرالتور . طلب وقوعندہ

شرائط بیلدیریلیر .

[ت : ف : ۴۶ :]

دوویچہ بانقہ - غلطہ وویوادا جادہ سی
زراعت بانقہ سی - استانبول جفال اوغلی
سلانیک بانقہ سی - غلطہ وویوادا جادہ سی
سن بانقہ سی - « » « » - ۳۵/۲۷
عثمانی اعتبار مل بانقہ سی - استانبول بانقہ قیو
عثمانی بانقہ سی - غلطہ وویوادا جادہ سی
قرہ دی ایونہ بانقہ سی - بک اوغلی جادہ کبیر - ۳۲۳
ملی اقتصاد بانقہ سی - استانبول یکی پوستہ خانہ آرقہ سندھ بن جازہ خان
ممالک شرقیہ فرانسز بانقہ سی - غلطہ وویوادا قرہ کویدہ

بانقہ قومر چیالا ایتالیانا

غلطہ قرہ کوی پالاس

تلفون : بک اوغلی ۲۶۴۱/۲/۳/۴/۵

بانقا قومر چیالا ایتالیانا

استانبول عشر افندی کتبخانہ سی سوقاخی بن جبارہ خان

تلفون : استانبول ۲۸۲۱/۲

[ت : ف : ۴۹۸ :]

سن بانقہ سی

فرانسز آنونیم شرکتی

سرمایہ سی (۷۵,۰۰۰,۰۰۰) فرانسی

مرکز عمومیسی -- پارس ووندون میدانی ۲۴-۲۸

شعبہ سی -- ہاور

غلطہ : وویوادا جادہ سی - ۳۵/۲۷ تل : بک اوغلی ۲۴۷/۸ و ۸۸۴

استانبول کی شعبہ لری : استانبول : بانقہ قیو نومرو ۱۷/۱۵ تل : استانبول ۲۸۴۲/۳

[ت : ۴۶۵ :]

عثمانی اعتبار ملی بانقہ سی

تورک آنونیم شرکتی

سرمایہ سی (۴,۰۰۰,۰۰۰) تورک لیراسی

مرکزی — استانبول

شعباتی : آنقرہ ، ازمیر ، بروسہ — مخبرلری : قونیه ، آطہ پازاری و ممالک اجنبیہ نت ہر طرفندہ
مخبرلری واردہ .

وعدہ ملی وعدہ سز حسابات جاریہ کشاد و مودوعات قبول ایدر — کوچوک تصرفلری حمایہ و تشویق ایچون
یوزدہ درت فائضی عائلہ صندوقلری حساباتی کشاد ایدر . مرکزی ، شعباتی و مخبرلری اوزرینہ تلغراف ،
پوستہ و چک حوالہلری قبول ایدر — سندات تجاریہ اسقونطوسی ، اسہام و تجویلات اوزرینہ آوانس معاملہ سی
اسہام و تجویلات بیع و شرا امرلری و محافظہ سنی درعہدہ ایدر — کشیدہلری تعقیب و قوبوللری تحصیل ایدر
و الحاصل ہر نوع بانقہ معاملاتی درعہدہ و ایفا ایدر .

[ت : ف : ۲۹۶]

ملی اقتصاد بانقہ سی

۱,۵۰۰,۰۰۰ لیرا سرمایہ آنونیم شرکتی

مرکزی

استانبول : یکی پوستہ خانہ آرقہ سندہ بن جبارہ خان تلفون استانبول ۲۴۶۷۸
حساب جاری کشادی — سندات تجاریہ اسقونطوسی — اعتبار مکتوبلری اعطاسی — وعدہ ملی ، وعدہ سز
تودیعات قبولی کی معاملات ابلہ اشتغال ایدر .
آرزو اولوندیغی زمان آلمق اوزرہ تصرف صندیغہ وقوع بولان تودیعات سنوی یوزدہ درت فائض
اعطا ایدر .

[ت : ۳۹۴]

ممالک شرقیہ فرانسز بانقہ سی

سرمایہ سی ۲۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانقدر

مرکزی پارسدہ سقریب سواغندہ ۱۵ نومرودہ

شعبہلری :

- ۱ — درسعادندہ غلطہ قرہ کوبیدہ : تلفون بک اوغلی ۳۰۰۷ — ۳۰۰۶ — ۳۰۰۵ — ۵۲۱ — ۵۲۰
- مسکوکات و ذی قیمت مواد اوداسی
- ۲ — استانبولدہ ارضروم خانندہ : تلفون استانبول ۴۷۷ — ۲۱۷
- ۳ — ازمیردہ قوردون اوزرندہ ۴۸۴ نومرودہ
- حسابات جاریہ کشادی — وعدہ ملی وعدہ سز مودوعات — سندات تجاریہ اسقونطوسی — اسہام و تجویلات
اوزرینہ اقراضات — عمومی اعتبارنامہ — ممالک اجنبیہ قرہ دی کشادی . الخ ...
قاصد لرا ایجارہ ویریلیر — عائلہ مخصوص تصرف صندیغی

[ت : ف : ۲۵۳]



عثمانلی بانقه سی

عثمانلی آنونیم شرکتی

سرمایه سی ۱۰.۰۰۰.۰۰۰ انکایز لیراسی (۲۵۰.۰۰۰.۰۰۰) فرانق

مرکز عمومی : غلطه . نفوره بك اوغلی ۳۶

استانبول آجته لکی بك اوغلی دائره سی

تلفون : استانبول ۱۲۳۴ تلفون : بك اوغلی ۱۳۰۳

باشلیجه شعبه لری : لوندره ، پارس ، مانچستر ، مارسیلیا ، تونس

شرق شعباتی

[°] آطه بازاری ، آطنه ، آنطایه ، [°] آتیون قره حصارى ، [°] آیدین ، آقشهر ،
آنقره ، ادرنه ، ارضروم ، اسکیشهر ، ازمیر ، اسکندریه ، اردو ، اوزفه ، اینه بولی ، بالیکیر ، بغداد ،
[°] بیله جک ، بتلیس ، [°] بولوادین ، بولی ، بروسه ، [°] باندیرمه ، [°] بیت اللحم ، باقوس ، پورت
سعید ، بصره ، جهان ، رودوس (قبریس) ، جدده ، [°] چناق قلعه ، حیفه ، [°] حدیده ، [°] دکزلی ،
دیاربکر ، رام الله ، ردوس ، رودوستو ، سلانیک ، سیواس ، صامسون ، طرزون ، طرسوس ،
عشار ، [°] عشاق ، عینتاب ، فاماغوستا ، قواله ، قاهره ، [°] قسطنونی ، قیصری ، قدس ،
قونیه ، کیره سون ، [°] کوتاهییه ، کرکوک ، کرمانشاه ، لارنق ، لیاصول ، منصوره (مصر) ،
منبع (مصر) ، مرهین ، معموره العزیز ، موصل ، نابلس ، [°] نازلی ، نیقوزی ، [°] وان ،
همدان ، یافه .

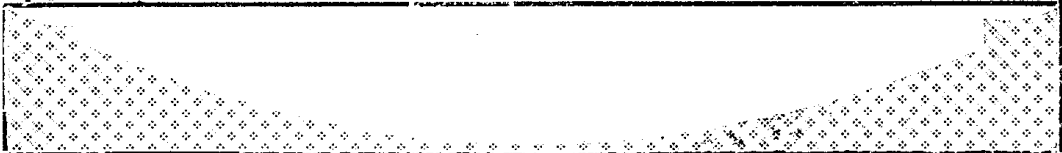
سوریه ایچون : سوریه بانقه سی

شعباتی : حلب ، اسکندرون ، بیروت ، شام ، حما ، حمس ، صیدا ، طرابلس شام ، زاله ، لatakیه .
[°] بوشارتله کوسترین آجته لر موقتاً قاپالیدر . [°] اشارتیله کوسترینلر یاقینده کشاد ایدیله جکدر .

سندات و بولجیر مقابلنده معین و وعده لی ربا حساب جاری صورته آوانسدر

بولجیر اسفونطوسی

تورکیانک باشلیجه شهرلینه و ممالک اجنیه یه سندات ، چک ، اعتبار مکتوبلری ، تلغراف
امرنامه لری ارسالاتی ، (حساب جاری) کشادی ، سندات و قیمتلی اشیا محافظه سی
قویون تحصیلاتی ، تورکیایه و ممالک اجنیه یه کشیده ایدیلن بولجیهرک تسویه سی
بورسه معاملاتق اجراسی ، آقچه بیع و شراسی ، سائر باجهه بانقه معاملاتق ، قاصه ایجاری
[ت : ف : ۳۸۰]



بانقودی روما

آنونیم شرتی

سرمایه سی ۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ایٹالیان لیره تی کاملاً تادیه اولنشدیر

مرکزی : روما

استانبول شعبه سی : غلطه - تلفون | بک اوغلی ۳۹۰ - ۳۸۳۶

استانبول شعبه سی : غلطه - تلفون | « » ۳۹۱ - ۳۸۳۷

استانبول آجنته لکی : سلطان حمام تلفون استانبول ۱۵۰۱

بک اوغلی آجنته لکی : جاده کبیر تلفون | استانبول ۱۵۰۲

بک اوغلی آجنته لکی : جاده کبیر تلفون | بک اوغلی ۳۱۴۱

تلغراف آدره سی : [بانق روما]

[ت : ف : ۶۳۲]

بانکرل :

- آمریکان شرکتی - غلطه اقتصاد خان ۹ - ۱۲
 آنداواد اوغلی (هرکول) - غلطه عابد خان ۳۷-۳۸
 الیاس قو و محدودملری - استانبول خاجوپولو خان ۳۵ و استانبول
 حوضلی خان ۱
 اوجه نی دی و شرکاسی - غلطه اسپکورا سیمونی ژنه رالی خان ۷۸-۸۴
 اورن برادرلر - غلطه چالیان خان ۱۳
 احمد نظمی - استانبول جلال بک خان ۳۳
 باثوم (ا)، ل، آویچ و شرکاسی آبه زون - غلطه تراموای جاده سی - ۳
 تمن و شرکاسی - غلطه آلکسیادی خان ۱۱ - ۱۲
 توله دو (موسه نک محدودی) استانبول مرجانوف خان ۶۵
 توله دو (م. د. د.) - غلطه بلور سوقاق - ۷
 تونی (بسه نت) غلطه قاموندو خان ۱۶ - ۱۸
 دلمه دیقو و شرکاسی - غلطه لاجورد خان ۱ - ۲
 رومی (سعید) - استانبول جرمانیا خان ۲۰ - ۲۱
 سیجر والتر و شرکاسی لیتید - غلطه چینیلی ریختیم خان
 سلیمان عزت - استانبول میدانجی خان - ۳
 صنایع و تجارت شرکتی - غلطه نواردونکیان خان - ۶
 عجم - روس شرکت مالیه و تجاریه سی - غلطه مالته زوپولوس خان - ۳
 فرانتو و شرکاسی - غلطه قره کوی خان اوچنجی قات ۱۰-۱۸
 قره قاش - استانبول قره قاش خان ۱
 لهوی مارکو و محدودملری - غلطه لاجورد خان ۴ - ۵
 ماوروقورتانو و محدودملری - غلطه مرکز ریختیم خان ایکنجی
 قات ۲۳ - ۲۴
 مظلوم حمید - غلطه محمد علی پاشا خان - ۵۱
 محمدوف (سلیمان برادرلر) - استانبول بیوک ییلدیز خان ۵۴

باوولجی :

- مرتضی محدودملری هدایت و شرکاسی - استانبول طاش خان ۵۵
 ویتال و شرکاسی لیتید - استانبول ساناساریان خان
 آپوستولیدیس - استانبول خاجوپولو خان ۲۷۲
 باپادا کی (واسیل) - استانبول شکرچی خان
 حاجی تحسین زاده احمد معمر بک - استانبول صابونچی خان جاده سی - ۹۲
 طافیریادیس (ظافیریوس) - استانبول قلیغیتی خان - ۶
 مانولاکی - استانبول حوضلی خان نومرو - ۲۶
 مصطفی سعید - استانبول اوزون چارشی - ۳۹۸
 واسیل و صرافیه - استانبول بغچه قیو یکی پوسته خانه جاده سی
 یعقوب صبری - استانبول سرکه چی تراموای موفق قارشوسنده
 (سیاحت اشیایی صائانلره و سراجلره مراجعت)

بایراقچی :

- شمسی افندی - غلطه یوزغانجیلر جاده سی نومرو ۱۰۸
 [استانبول مصر چارشوسی اصنافندن بعضیلرنده و غلطه ده
 یوزغانجیلر جده سنده بعض تجارتخانه لرده بایراق صائلمقده در]

بحری ادوات صائانلر :

- اسماعیل حق - غلطه کورجی قیوسی سوقاقی - ۱۷
 تریقون ویهیبو - غلطه مومخانه جاده سی
 (مازومه بحریه) تلفون بک اوغلی ۱۵۳۲
 جمال - غلطه کورجی قیوسی سوقاقی - ۱۷
 حاجی مصطفی - « » « » ۲۹ - ۴۳
 دیمتری ق. مدراش اوغلی - غلطه فرمنه جیلر ۹۱ - ۹۳ تا : ب: ۷۵
 ن. دوغانجی و شرکاسی - غلطه ده فرمنه جیلر ده (۱۰۸)

اقتصاد کوئٹہ برائے شرکتی لیمیٹڈ - غلطہ تونل پاسنازی، وغلطہ
 ہزاران سوقاق - ۱
 آمریقان کوئٹہ برائے صاحبی آرشاق طرافاریان - بک اوغلی ساقز
 آغاچی نومرو - ۳۴
 ابراہیم - استانبول تحتہ قلمہ اوزون چارشی جادہ سی - ۳۹
 ابراہیم حق - استانبول قوسقہ نومرو - ۷
 احمد لطفی - بک اوغلی بانفاتی حمام سرقاق - ۵۱
 احمد مدحت - غلطہ تراموای یولی - ۱۳۴
 احمد ناظم - استانبول، شہزادہ ہاشمی - ۱۹۷
 اسماعیل - استانبول، آصمہ آلتی ۵۵
 اسماعیل حق - » پیش عبا جیلر جادہ سی ۵۲
 اسماعیل علی برادر - استانبول، تحمیس سوقاق ۱۰۸
 اسماعیل بن اسماعیل - » شہزادہ ہاشمی ۱۵۳
 اسرافیل زادہ خلیل (نیکدہلی) - استانبول، تحمیس سوقاق ۶۸
 اعتماد بقالیہ شرکتی - استانبول امین اوکی، ازہیر سوقاق ۴
 آپوریو - ایٹانو اوریا تالہ - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۹
 افتیم - غلطہ محمودیہ جادہ سی ۱۳۳
 باندرمہلی طاہر و اسماعیل - استانبول، یاتی بازار ارسلان خان ۱۲
 بحریہ بازاری - غلطہ، قرہ مصطفی پاشا ۲۵
 بخور قیلما و شرکاسی - استانبول جانباز خان جادہ سی ۳۲
 برکت تجارتخانہ سی - استانبول آصمہ آلتی ۹
 بقالار مستخدمین شرکتی - بک اوغلی، دودو اوطلر ۲۷
 بکر الیاس - استانبول، قنطار جیلر سوقاق ۲۵
 بنلی زادہ بلال فوزی - استانبول حصر اسکدسی، ضوزجیلر
 جادہ سی ۴، ۶
 بودوساکی - استانبول، آصمہ آلتی جانباز سوقاق ۳۷
 نوقہ تلی احمد - استانبول، آصمہ آلتی - ۲۳
 حاجی بکر زادہ احمد « » « - ۳۴
 حاجی حسنی برہمان الدین - غلطہ فرمنہ جیلر سوقاق ۷۱
 حاجی علی زادہ سری (آذربایجان بازاری) - استانبول
 آصمہ آلتی ۵۰
 حاجی عمر - استانبول، قوسقہ سوقاق ۴۶
 حاجی محمد علی - » دیوان یولی ۸۴
 حافظ محمد - استانبول تحمیس سوقاق ۵۵
 حاربس ستور - بک اوغلی تپہ ہاشمی ۲۷
 حافظ نوری - استانبول، آصمہ آلتی - ۲۹
 حسن افندی - بک اوغلی، آصمہ لی مسجد ۲۵
 حسن « - غلطہ - فرمنہ جیلر ۶
 حسن حلیل - غلطہ - تراموای یولی ۸۵
 حسن صبری - استانبول، سلطان بایزید ۵۲

نوری مصطفی - غلطہ کورجی قپوسی سوقاقی - ۷
 یوسف ضیا - » » » - ۹

براسکار:

باقی عثمانی مأمورین برلکی - بک اوغلی طوبجی ہاشمی
 برتانیہ صناعی برلکی - غلطہ بختیار خان ۲۵ - ۳۱
 نورکیہ عموم عملہ برلکی - استانبول سلطان احمد یرہ بانان
 سرانی قارشوستندہ تلفون استانبول ۲۸۹۳
 ملی تورک تجارت برلکی - استانبول مرجکیان خان تلفون
 استانبول ۲۶۵۷

بروسہ و معنولاتی چاشیرل (بروسہ قاشیری):

ابراہیم بکر - استانبول اورو جیلر سوقاق - ۱۹
 احمد رنمت - استانبول سپاہی سوقاق ۷، ۹
 بروسہ لی جعفر صادق - استانبول محمود پاشا - ۲۶
 بیکر - بک اوغلی جادہ کبیر - ۲۷۰ و تکہ سوقاق ۵۰۰،
 و خواجہ خان ۳۲، و طویالیان خان ۲۲ - ۳۵ و استانبول
 کتبخانہ سوقاق ۳۱، و بانچہ قپو، ۳۷
 حاجی عبداللہ زادہ حق - استانبول خاچو پولو خان، ۳۱
 حاجی جلال - استانبول خاچا قیلر یقوشی، ۳۲
 حاجی رجب - » محمود پاشا - ۵۴
 حاجی سعید - » » » - ۱۲۳
 حاجی یوسف - استانبول اورو جیلر سوقاقی - ۵۱
 حمدی خلیل - » صحافتر سوقاقی - ۶
 حسن بصری - استانبول محمود پاشا - ۲۲
 رضا مراد اوغلی « خاچو پولو خان - ۲
 صالح اللہ وردی - استانبول اورو جیلر سوقاق - ۶۱
 محمد - استانبول اورو جیلر سوقاق - ۸۵
 مصطفی موسی - استانبول صاری حاجی حسن سوقاق - ۷
 و صحافتر سوقاق ۱۲، ۱۴
 مصطفی مصطفی - استانبول محمود پاشا - ۴۹
 مصطفی رفعت و شرکاسی - استانبول محمود پاشا - ۷۳
 بستہ کارلر: (خوانندہ لره مراجعت) .

بقالیہ:

بقالیہ تجارتی حوالیج ضروریہ دن اولدیغندن مہمدر . بو تجارتلہ
 اشتغال ایدنلرک نیم طوپد انجی اولانلرینک اکثریسی آصمہ آلتی
 جوارندہ طویلاشمدر .

۱۱۱۱

۵۴

۹۰

سی

ندہ

لہدہ

ر

۴۷۵

لامبو ویانی - استانبول ، صابونچی خان ۵۱
 محمد احمد - « ، یاغ اسکله سی یفورنجی سوقاق ۲۸
 محمد اسحق - « ، کوچک بازار ۵۰
 محمد توفیق - « ، باقی بازار ۸۴
 محمد جمال - بانفالتی ، جام سوقاق ۳۰
 محمد وحاجی تحسین - استانبول آصمه آتی ۱۲
 محمد حافظ - « ، تحمیس سوقاق ۵۵
 محمد علی - « ، تحتہ قلعہ ، اوزون چارشو ۹۹
 محمد نوری (یکی انکشاف ملی مغازہ سی) - استانبول تحمیس
 سوقاق ۸۷
 مرتضی وشرکاسی - استانبول ، امین اوکی ، ازمیر سوقاق ۴
 مصطفی - استانبول ، باغچه قیو ۴۸
 مصطفی عمر - « ، کورچی قیوسی ۱۱
 مصطفی لطفی - « ، قطارجیلر سوقاق ۲۳
 مصطفی نوری - « ، کہ چک بازار ۴۹
 ناشائش شرکتی - فری کوی ، تشویقیہ جادہ سی
 نوشهرلی حاجی صالح - استانبول تحمیس سوقاق ۶۰
 واحد وہاب - « ، سلطان بائزید ۵۸
 ویتال وشرکاسی - « ، باقی بازار ، لولہ جی سوقاق
 یکی تجارت خان
 هولابدا تجارت شرکتی - استانبول ، باقی بازار ۶۲
 یکی توران بقالیہ شرکتی - « ، باغچه قیو تراموای جادہ سی
 ۴۸

بقلاواجیلر : (بورہ کیلرہ مراجعت)

بنزین تاجرلری :

آفراتی برادرلر - غلطہ آرسلان خان - ۹
 آسیا بتول شرکتی شرق آجنتہ سی - غلطہ آسیکوراسیوتی خان
 ۵۳ - ۵۷
 بلجینا بتول تجارت شرکتی - غلطہ آرسلان خان ایکنجی قات - ۹
 جمال حق - غلطہ یاغ قیانی - ۸۲
 خلیل فوزی - « « « - ۷۶ - ۷۸
 درویش زاده حسن فہمی - استانبول برنجی وقف خان - ۴۵
 رومانیا تہ تووال آنونیم شرکتتک استانبول شعبہ سی - غلطہ
 طباطش خان ۱۱ - ۱۵
 ستاند ارداوویل شرکتی نوپورق - غلطہ مرکز ریختیم خان دردنجی
 قات و غلطہ کراستہ جی سوقاق - ۱۶
 صورام شرکتی - غلطہ پنجشنبہ بازار - ۴۱

حسن محمد باقی - بک شیخ سیٹہ سی ۵۲
 حسن محمد علی - بانفالتی حمام سوقاق ۳۷
 حصارچقلی زاده محمد - استانبول ، صابونچی خان ۶
 حلب تجارتخانہ سی صاحبی حاجی مصطفی محمود السراج - استانبول
 سلطان بائزید ۶۳
 حمدی محمد - استانبول ، آصمه آتی ۳۱
 خلیل - « ، آلازہ قیو ۱۶۴
 خلیفہ زاده علی وشریکی اسحق - استانبول ، زندان قیوسی
 جانباز خان ۶۰
 رجب حامی - غلطہ - تراموای جادہ سی ۲۲۵
 رضا وجاوید برادرلر - استانبول مرادیہ سوقاق ۲
 رفعت ، ایتالوغوس - بک اوغلی جادہ کبیر ۱
 رمزی محمد - غلطہ فرمنہ جیلر ۱۶۵
 ساموئل یاچیس - استانبول ، تحمیس سوقاق ۳۲
 سمید خلیل - « ، ازمیر سوقاق ۹
 سلیم وشوکت - بانفالتی بیوکدرہ سوقاق ۲۲۲
 سید اوستہ - استانبول تحتہ قلعہ اوزون چارشو جادہ سی ۲۷۴
 شریجی زاده محمد وشرکاسی - استانبول ، صابونچی خان
 جادہ سی ۶
 صادق اوروج - استانبول ، مرادیہ سوقاق
 صبری مصطفی - « ، قطارجیلر ۳۱
 صفوت - « ، آصمه آتی ۴۸
 عارف ابراہیم - غلطہ تراموای جادہ سی ۲۸۹
 عاصم مولود - استانبول سرکہ جی اسکله سی ۴۱ - ۴۳
 عباس - « ، آلاچہ جام ۲۶
 عبدالرحمن عوف - « ، تحمیس سوقاق ۶۹
 عبدالعلی - « ، دیوان یولی ۱۹۱
 علی - « ، آصمه آتی ، ۱۱
 علی - « ، حصارجیلر ۷۲
 علی محمد - استانبول ، ایجیلر جادہ سی ۳۹ ، سلطان بائزید
 ۵۷
 غاوریل اوغلی بدوس - استانبول امین اوکی ۲۹
 غورہ تور شرکتی - غلطہ کمرک سوقاق ۲۹
 فرید محمد - استانبول ، آلاچہ حمام ، ۴
 فرانسیز ما کولات شرکتی ، زو و قورز - غلطہ دار خان ۱ ،
 قلیج علی پاشا سوقاق ۹۶ - ۹۸
 کاظم افندی - استانبول ، تحمیس سوقاق ۶
 کاظم عباس علی - استانبول طراجیلر ۳ ، ۵
 کریدی سعید ، طرزونلی امیر عثمان زاده احمد - استانبول
 آصمه آتی ۲۷

مارقوله وی میخال پا-قایدیس - غلطه فرمته جیلر
(بتروجلیره ده مراجعت)

واسیلیوس توزوپولوس (بزین و ماکنه یاغلی) غلطه
فرمته جیلر - ۱۲۲

بوره جیلر (بوغاچه جیلر ، بقلواجیلر) :

- ابراهیم مظهر برادرلر - استانبول امین اوکی میدانی - ۷
- امین خلیل - « سلطان بازید - ۷۳
- حاجی حسین - « جانباز خانی - ۳۹
- حافظ بک - « محمود پاشا - ۶۳
- حافظ مصطفی - « یره باتان - ۱۴
- حسین زاده ابراهیم - غلطه تراموای جاده سی - ۱۶
- حسین آغا - بک اوغلی تکیه سوقق - ۵۴۱
- حسین حلم - استانبول تحته قلعه اوزون چارشی جاده سی تومرو - ۲۹۸
- خالد عارف - « شهزاده باشی - ۸۹
- شا کر توفیقی - غلطه تراموای جاده سی - ۳۴۰
- ماجد محمد - استانبول چارشی قیوسی - ۲۶
- محمد برهان الدین - « حصیرجیلر - ۸۲
- مصطفی سلیم - « سرکه جی اسکلیسی - ۳۰

بورسده مقيد جوبه رلر (لرك اسامیسی) :

- آجیان بودا - آرسیمان ایساق - آرزکی یادیس قوجو -
- آورام ایزیدو - اکینجی نیقولی - انقوتوپولوس قوجو - اسکنداری
- ایساق - استغانیدیس واسیل - استامانیادی تئوستوقراستوس -
- اسماعیل نوری بک - اوپه باشیان ادوارد - بارونجی اوغلی نیقولی -
- باروخ آلبرت - بودوویتالی - بلیط فتح الله - بلغاتی موئیز -
- باسقائیدیس باسقال - پورتاراس خودوری - نیاق اوغلی ایستل -
- ترزیان مغردیج - چراحیان اوخانس - چیغانوپولوس دیمتری -
- خایمویتالی - جواد بک - دیاماندوغلو پرودروموس - دیتاقوپولوس
- قسطنی - دیمتریادی آطناش - زاوارو ایساق - سهوی یاسام -
- شباباری میشل - ساواریه غوصالامون - ضیا بک (عایشان زاده -
- طامیانوسیان هرانت - علیکسان علیکسانیان - غرابوپولواوبه ن -
- فرسوق یاسف - فتوحیان آرام - قردرا ژوزهف - قویاقس
- قسطنطین - فالدهرون تهی - قالوشیان کیرقور - قانجی موئیز -
- قوجو میخال اوغلی - قورا کیدیس ایغور - قوهن آورام - قوهن
- ایساق - قوهن نسیم - قسانطوپولو استامات - لاجیان دیقران -
- مارقوپولوی ایغور - مانقوبی صالامون - محی الدین حال - مکتونجیان
- کیرقور - مزاراحی مایر - میس نسیم - نظمی احمد - ونطورا
- موردو - وارترسیان وارتنکس - هرمر بوسف .

بورسده مقيد اسهام و تحویلات، قامیو ونقود آجته لری :

- آه لیون س . - آسه او آ - آسه او م . - آکاه بک -
- آلی براندی ن . - آندونیادیس و . - اسکنازی ژ . - آسه یان
- هرانت - بن یاساد آ . - بزامن س . - بن یاساد و . - بهار
- رودولف - بایس ژورژ - بزمیس استامات - پالتی پ . -
- پکمزبان زه . - چهراکی روبرت - حاجوپولو استاورو - حولوپولو
- واسین - خایم آرون نهوی - خایم مارتو - روسو موریس -
- ریقوردیاس - ژامه قویان آغیازار - شیلتون پوستوو - صاراندی
- ژ . - طاقوپولوس ن . - ضیاغ تهلی - فاسیلاکی یانی - فراتقوم
- فهمی اسماعیل بک - قالوو قورمس ژ . - قالوهان ل . -
- فروقودیلوس م . - قوزمیدی قسطنی - قوهن آورام - قولوه بو
- قریستوف - کساریان نشان - مارکوس ژ . - ماغولاس ته . -
- ماتلون م . - مظلوم حامد بک - نهوی مارسل - قیوجیان بغوص
- آرنست موجیان - میترازی زه . - میچ س . - میچاکی قسطنطین
- س . میزراحی . - ناخوم ژ . - ناخوم ه . - واروا علقو -
- ونقورا ژ . ب . - یامنی زه . - یوسف قیابجی زاده فیروز .

بورسده مقيد سيمسارلر :

- آریاهالین - آغوبویغ آغوب - آلیوخریومنو - آموری
- ژورژ - آنضویو قوادتی - آوه دیکیان آغوب - آوانکلیدیس
- پنایوط - آیدونوپولو پنایوط - ایپس مولی نیقولی - ایلیادی
- آنهین - ایلیادی علیکساندر - بخوراکی نسیم - بار رودولف -
- برهان الدین رشیدی - پاپاندووری نیقولی - پاپادوپولو ژان - پاپو
- ایساق - پارسکوییدیس پراسکوا - پانچوپولو آیامینونداس -
- پرتیقوس دیمتری - پولیدیس ژورژ - پن خاص مارقو - تاپیلی
- آدیس اودالیج - تنوئی نوق - تراوس یورکی - ترزاقوپولو -
- چرچیان واهرام - خردلامبو استرقو - خریسو هیری راقستیل -
- خوراسانیدیس آورام - خوزومیدی اقیاسی - خورباتوپولو ژان -
- دووظوله دوژوزهف - دووظوله دوصلامون - دیاماندوغلو خریستو
- دیمتریادی واسین - دیمتریادی نیقولی - سیمونیدس پاندهلی -
- ظافریدی سقرنی - مجیدیان کیرقور - غرافوپولو دیمتری - قاراجی
- روته - قارخی ویتالی - فراتبیس خریستو - قاردارا فوطی -
- قاریدی یانی - قاین اوغلی یانی میخال - قاین اوغلی نیقولی -
- قردصو شارل - قردقهونه تومس دیمترو - قردهمانو پ . - قزاجی
- پنایوط - قویب نیقولی - قوهن مارقو - کروغلو آرکیری -
- قسانطوپولو قسطنطین - لیوادا داسیا - مارا کیدس نیقولی -
- هلاک سنیان قردت - مکس ژورژ - میرانی موئیز - میوخاخی
- موئیز - نیقولاییدی یانی - نیقولاییدی آریستیدی - نیقولی
- پریقال - نیقولی خایی غریقور - یانغوزیان ژیرایر - براسیمو
- واسیل - یوزنیدی تراسیروپولوس .

دوماتس ، قباق لجنه و وسط مقدارده صوغان ، پاتاس ، پاطلیجان ، پراسه ، ننگنار، خاوج ، صارمساق زرع ایدلمکده در. بوستانلردن بشقه قیرله قیر دوماتسی ، مصر ، قاوون و قارپوز اکیلمکده در .

استانبولده ییغوانلرک عددی (۳۰۰۰) ی متجاوزدر بونلرک یوزده اونی تورک و متباقیسی بلغار و آرنانودددر . استانبولده سبزه استهلاکاتی فضله اولدیغندن اخراجات وقوعبولماز ، بامکس قاوون قارپوز ، صوغان و صارمساق ادخال ایدیلور .

بونجوق :

بونجوق استانبوله مهم بر مقدارده ادخال ایدلمکده در . بونجوق جانسه کوره البسه و آرابه قوشومی تزییناتده و بيله زک ، قول- بونجوقی اولق اوزره کلیتی مقدارده صرف واستهلاک اولمقده در. جنسلی آبی اوفون بونجوقلر ایتالیاده وندیکن و چوقو اسلوواقیاده (قویونس) دن کلیر ایری (قاطر بونجوقی) بونجوقلر آلمانلار دن کلیر . ایوم بونجوقک کیلو سندن ۲۱،۶۰ پاره کومروک اخذ ایدلمکده در .

تورکیاده بونجوقه عائد مواد ابتدایه بوقدر . دیاده یالکیز آلمانیا ، چوقو اسلوواکیا و ایتالیان باشقه هیچ بر رده بونجوق مواد ابتدایه سی بولمدیغندن بتون ممانک ساثره و حتی آمریکا بيله احتیاجاتی بوملکدن بولدیغنی ادخالات ايله تأمین ایتلمکده در. ایتالیاده بر سندیقه و چوقواسلوواقیاده (ریدول) و (رده دول- هامر) قاریقلری ، یارسده (بابه روس) ، آلمانیا ده (فرایبورغ Freiburg) شهرنده (ریزلر) قاریقلری اک مشهور بونجوق قاریقلری اولوب تمکتمزده اخراجات یاتمقده درلر . یکی بر- بونجوق قاریقه سنک رقاقی اوزرینه بونجوق فیآلترنده کچن سنه ایتالیانلارنده ۴۰ / ۱۰۰ نسبتده نزل حاصل اولمدر . بالکس آلمانیا و چوقواسلوواکیا بونجوقلرینک استهلاکاتی چوق اولسندن ناشی فیآلترنده ترغ نظره چارتمقده در . بونجوقک مختلف جنسلری واردر . : باشلیجه لری بيله زیک ، قول بونجوقی ، نازلی نظر بونجوق نازلی بونجوق آت بونجوقی ، فسفه بونجوقلریدر .

بيله زیک بونجوقلرینک ۱۰۰۰ عددی ۳۵ غروشه ، آت « ۱۰۰۰ » ابعادنه کوره ۳۰ غروشدن ۱۰۰ غروشه قدر صایلمقده در . دیگر بونجوقلر کیلو ايله (۱۵۰) غروشه قدر صایلمقده در کچن سنه منع ایدیلن بونجوق ادخالاتی بو سنه رفع ایدلدر ، یالکیز کچن سنه یه نسبتله سکیز منلی کومروک اخذ ایدلمکده در .

آ. موشابان و محدودی - استانبول مارپوچیلر - ۳۸

بن خایم و شرکاسی « « - ۱۷،۱۵،۱۳

حاصکیا - « « - ۴۱

بورسه ده مقید بانکرلر :

ژ. بهار - پ. ح. فوری - میزراحی خایم - زوشوا م. - مناحم موئیز - مارقو و هره زنیچ - صاپوزناو آردیتی - نسیم افترین - ژ. اسقوطو و طولده و .

بوزخانلر ، بوز ده پورلی :

استانبولده بوز استحصال ایدن بوموتی قاریقه سی در . یازین وقیشین تر قوس صویندن آمونیاک و ماکنه اعانه سیله بوز استحصال ایدلمکده در . بوموتی قاریقه سنک استحصال ایتدیکی بوزلر ۱۲ ، ۲۵ ، ۷۵ کیلوق اولق اوزره مختلف تقانده در . بوزلری قابیلری دوکهرک الله ایدلر . بوموتی دن ماعدا قیشین قویورده ادخار ایدیلن قارلرده مهم بر بکون تشکیل ایتلمکده در . سنوی قار طولدیریلان قویورلرک مقدار ی ۶۰-۷۰ قدر اولوب بوسنه ادخار ایدیلن قار مقدار ی ۶-۷ میلیون اوقدر . مع ماقیه بوموتی بوز امتیازی اخیراً تجدید اولونماش و بوامتیاز شهرامانته ویریلدر .

بوز صرفیاتی فضله در . واپورلر ، پنیجیلر ، بیرخانلر ، خسته خانلر کلیتی مقدارده بوز صرف ایتلمکده درلر . شرخیلر ، صوچیلر ، بالقجیلر ، دوندورمه جیلر یازین احتیاجلری نسبتده قار آتمقده درلر .

کچن سنه (۱۳۳۹) کلپولی و اذه میت جوارینه قاریاغمدیغندن استانبولدن بورلره بوز وقار اخراجاتی یایلمدر . بوز صرفیاتی اکثریا مارتدن اعتباراً باشلار و ایلون نهایته قدر دوام ایدر . بوزده پورلی هرسمتده اوفاق و بویوک اولق اوزره موجود ایهده بونلر بوزلری بوموتی قاریقه سندن احتیاج نسبتده آلوب پراکنده صورتیه ساتارلر .

پارتس - غلطه کمر آتنده آیندی سواققه شریف - غلطه نجشبه بازارنده آرسلان خان جوارنده عثمانلی بوز آنونیم شرکتی - غلطه آغویبان خان برنجی قات ۳ - ۲ - ۱

واسیایا دیس ژورز - بک اوغلی پوسته سواقق - ۲

بوزاجیلر :

ایرام اوستا - استانبول جعال اوغلی قوشی حاجی ابراهیم و صادق برادرلر - استانبول وفا قوغه جیلر جاده سی علی سنان - استانبول نور عثمانیه جاده سی

بوستانلر :

استانبولده بوستانلر متمدددر . بوستانلره اک فضله اوله رق فاصولیه ،

سامی ، مازقو ، بولقار - « » - ۵
 مارقو تا میر - استانبول مارپوچیلر بارناطان خان - ۳۰
 موئیزازار - « » - ۵

بویا :

یاغلی بویا (اینیه بویاسی) سنوی بر لیون لیراتی قدر ادخال ایدلمکده در .

یاغلی بویالر انکتره دن ، آمرقادن ، ایتالیا دن ، فعله بمقدارده ادخال اولمقده در . کیلوسندن کچن سنه (۸۴) غروش کومروک اخذ ایدلمکده ایکن ایوم (۵) غروش کومروک اخذ ایدلمکده در . تورکیاده یاغلی بویابه عائد مواد ابتداییه وجود در . یاغلی بویا مواد ابتداییه سندن برنجیستی تشکیل ایدن بزیر یاغی مملکت مرده کلیتلی مقدارده الده ایدلمکده ایسه ده وسائط نقلیه اجور اتنک بهالی اولمندن دولایی استانبوله کلن بزیر یاغلی آوروپا دن کلن بزیر یاغلی رقیب ایدمه مامکده در .

اینیه بویالری آوروپا دن توز حالتده قوطولرده و یوغورولمش خور حالتده ورود ایدر . توز حالتده کلن بویالر بوراده بزیر ، نفت یاغلیله قاریشدر یله رق یاغلی بویا یا ایلمقده در که آوروپا دن قوطول دروننده کلن بویالردن ده صاف و آبی بویا آلدده ایدلمکده در . آناطولیده بزیر یاغی استحصال ایدن کوچوک اعمال اتخانه لر موجود ایسه ده استحصال اتلرینی خارجه سوق ایدمه مامکده در لر . یاغلی بویالر ، کمی ، اینیه ، وسائط نقلیه وسائر بویا ق خصوصنده استعمال ایدیلیر .

ادخال اتده بزیر کیلوسندن (۵) ، اوستونجودن (۲) ورنی دن (۱۵) ، رچینه دن (۱) ، توز بویالردن (۱) غروش کومروک آلمقده در .

ورنی اینیه وسائر تلوناتی جلاله مق ایچون قولانیلور . وزینلی قوطولرده کی یاغلی بویالر (۲۰۰) غروشه قدر ، توز بویالر ۴۰ - ۸۰ و یوغورولمش بویالر ۶۰ - ۹۰ غروشه قدر صایلمقده در .

بویا متعهدلری : - استانبولده بیوک بویا متعهدلری پت آزدز . کوچوک قیاسده اینیه وسائر تلون ایدن ایشجیلر چوقدر . بو بویاجیلر بازید تراموای موققی قارشو - نده کی قهوه ده و قانجده شکرچی خان قهوه سنده بولنور لر . تلوناتی مترو مربع اوزرینه بویانک جنسنه کوره ۵۰ غروشدن ۱۰۰ غروشه قدر بویامقده در لر .

آل یاناقیان قره بت - غلطه کورجیلر سوقاق - ۳۴
 ادوارد و مخدوملری (شرق قریب لیتید) - استانبول کلنکیان خان -

اسماعیل حق - استانبول عبود افندی خان - ۴۵

ایلیا - استانبول یمش : زندان قپو - ۸۵
 پروست لاقروا و شیکاسی - غلطه استانبولس خان - ۲
 تجارت عمومیه شرکیتی لیتید - استانبول مسعدت خان ۲۳ - ۲۴
 و ۵۳ - ۶۵

تولکر (طوماس) - غلطه قاموندو خان
 حاجی محمد زاده محمد علی - استانبول تحته قنده نومرو - ۴۴
 حاجی محمد زاه محمد علی - استانبول آلاجه حمام باطه چی خانی قارشوسنده نومرو ۴۱ تلفون استانبول : (۵۴۹)
 [اینیه بویالری بو بویاجیلعه متعلق کابه لوازم تجارتخانه سی حمدی - استانبول امین اوکی میدانی نومرو - ۷
 ریز واسطورو - غلطه فرمه جیلر سوقاق - ۲۸
 سامی لبویوچ - استانبول اودو . قپو نومرو - ۹
 عناوی و مخدوملری - غلطه کورجیلر سوقاق ۴۹ - استانبول آلاجه حمام - ۴۵

غاراینو (آ . ف) - غلطه مرکز ریختیم خان برنجی قات فلمنک تجارت شرکیتی - سرکه چی معدن خان
 کنعان اوغلی طودوری - استانبول یمش زندان قپو - ۳۷
 لافونتا (ادوارد) و مخدوملری - آلامچی خان
 بهیت برادرلر و شرکاسی - استانبول باصمه چیان خان ۱ - ۵
 نصوح صادوق - استانبول کراسته جیلر آلازمه جاده سی - ۵۳
 نوویل (سیدنه ی) - غلطه کیغوزق بک خان ۱ - ۳
 واسیل - غلطه ایه جیلر سوقاق نومرو - ۲۵

آنیلین بویالری : توز و قیریستال

استانبوله ادخال ایدیلن آنیلین بویالری هم بریکونه بالغ اولمقده در . چونکه تورکیاده توز و قیریستال حالتده آنیلین بویالری هیج استحصال ایدلمه مامکده در . بو بویالر (قاش ، پاموق ، ایپلیک و بوک ، اییک و سائر) بویا ق ایچون قولانیلور . آنیلین بویالری یالکز آلمانیا دن کلکده در . توز و قیریستال بویالر کیلوسندن ۱۴ - ۱۷ غروش کومروک اخذ ایدلمکده در . سنه تک هر موسمنده ادخال ایدیلور . تورکیاده آنیلین بویالری اعمال ایتمک ایچون بیوک قاریقه لره احتیاج واردر . آنیلین بویالری یالکز آلمانیا ده اعمال ایدلمکده در . اک مشهور قاریقه لر (بادشیم ، باویهر ، قاسته للا) قاریقه لر در . حرب عمومی اساسنده آمرقاده آنیلین بویا اعمال ایدلمک ایسته - نیلمش و کلیتلی مقدارده بویا الده ایدلمدر . آلمان قاریقه لرینه رقابت ایدمه مشدر .

ایوم جزئی مقدارده صرف و استهلاک اولنان آمرقا بویالری کیتدجه پیاسه دن اکسیلمکده در . توز و قیریستال بویا فیاتلری جنسنه کوره (۲۵۰) غروشدن (۸۰۰) غروشه قدر صایلمقده در . آبودارا اساق - استانبول معدن خان - ۱۷

شعبان - غلطہ یورغانجیلر جادہ سی - ۲۳۸
 غینیلالوویج پیدر - غلطہ یوکسک قالدیرم ۴۶ مکرر
 کینری لوئی - غلطہ یکی جامع سوقاق - ۶ ، ۹
 محمد فائق - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۴۱
 محمد ولی الدین - غلطہ یوکسک قالدیرم - ۲۰
 ودلا - غلطہ تراموای جادہ سی - ۵۸

بیسقالت :

بیسقالت آوروپادون ادخال ایدیلور . کمرک اجرتی کیلو باشندہ
 (۳۷,۵) غروشدن . بیسیقتلر صاغلام و خنیف و لوکس
 اولسندن طولای فیاتلری ۳۰-۷۰ لیرا آردسندہ تخائف ایدر ،
 مالک فیائندہ تنزل و ترفع قانیویہ تابعدر . مملکتتمن اک فضلہ
 ادخال ایدیلن (پھڑو - Peugeot) و (آلسیون - Aleyon)
 مارقہلی بیسیقتلردر .

بیسقالت تجارتی چوق میم بر تجارت اولیوب اک فضلہ آناتولی بہ
 سوقیات پایلور . اک فضلہ فرانسه و آلمانیان ادخال آتدہ بولونقندہ در .
 آلمانیان کنلر مختلف مارقہلری حاویدر .

بیسقالت ادخال ایدنلر و صانانلر :

آلتی بارہقی برادرلر - بت اوغلی جادہ کبیر - ۳۴
 اسکندر و شرکاسی - بت اوغلی پانغالی نومرو - ۱۷۷
 ادوارد و محدودلری شرق قریب لیمتد - استانبول کلنکیان خان
 اوروزدی بق مؤسسہ سی - استانبول بچہ قیو
 حازاروسبان نو - بت اوغلی حلب چارشوبی - ۱۸
 دوہا برادرلر - بت اوغلی جادہ کبیر - ۳۴
 فیاوری - غلطہ یکی یول - ۶۲
 ژ . مارہنیو و محدودلری - غلطہ طوغری یولہ شیشخانہ قرہ -
 غولی ۵۰ - ۵۲

محمد علی - استانبول دیرکدر آراسی - ۱۰
 مرجانوف - استانبول میدانحق ۵۴-۵۶
 بیسقتل تعمیر جیلری :

آسادوریان مران - بت اوغلی روم ایلی پاسسازری - ۱۹
 بوویکیان برادرلر - بت اوغلی بارہقی تپو سوق - ۲۱
 حاویلا ہاری - غلطہ یکی یول سوق - ۸۹
 دوہجیان سرکبس - استانبول چادیرجیلر سوقاق - ۴۶
 طوییان آغوب - بت اوغلی دوہ سوق - ۶
 مارہنیو و محدودلری - غلطہ دوغری یول شیشخانہ قرہ غولی - ۶۷
 نجیب ناظم - استانبول صدغیلر سوقاقی - ۱۴

بہمورای (بخور) - استانبول طوپالیان خان - ۴۱۷
 دانون موردو - استانبول مسعدتخان - ۱
 دوہون موئیز - استانبول جدید خان - ۱۶
 قوہن - استانبول جدید خان - ۹
 کلنکیان برادرلر - استانبول کورکچی خان ۱۸ - ۱۹
 لہوی نسیم - استانبول بازکیرجیلر سوقاق - ۱۲
 بویوزباغلری (تحافیہ جیلرہ مراجعت)

بہارات : (عطاریہ ہ مراجعت)

بچاقچیلق

بچاقچیلق مملکتتمنک اک مهم بر صنعتدر . بچاقلر عمومیتہ
 چلیکن اعمال اولنور . چلیککمرک متدد و مختلف نوعلری واردر .
 برلی مالار خارجدن کنلردن دہا ابی اولسنہ بناء پک زیادہ
 صایلمقدہ در . استانبولدہ بللی باشلی آتیلر یوقدر بو صنعتہ
 اشتغال ایدن انکترہ ، آلمانی و فرانسدہ مشہور فابریقلر موجوددر .

بچاق و امثالی عامللری

علی - استانبول حصیرجیلر نومرو - ۸۸

بچاق و امثالی ادخال ایدنلر و صانانلر :

آشجیان اونیک - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۳۴
 احمد صالح - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۲۳
 ادوارد و محدودلری شرق قریب لیمتد - استانبول کلنکیان خان
 اوروزدی بق مؤسسہ سی - استانبول بچہ قیو
 بازاردولہ وان - بت اوغلی جادہ کبیر - ۳۸۰
 بلومتال برادرلر - استانبول قاطرچی اوغلی پاسساز ۲۷-۳۵
 پلتہ قو برادرلر - استانبول چاچوبولو خان - ۱۹
 حسن صالح - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۳۰
 روسہتو و شرکاسی - غلطہ تجارت خان - ۳۹
 عثمان نوری - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۳۷
 قالیندہر - غلطہ اونون خان ۴۵ ، ۴۶
 محمود حسن - استانبول مقاصجیلر جادہ سی - ۲۷
 نوویل سیدنی و شرکاسی - غلطہ کیغورق خان - ۳-۱
 بچقیجی - (بچاق و مقاص صانانلرہ مراجعت)
 بچکیجی - (ترزیلرہ مراجعت)

بیلہ یجی :

حاجی اسماعیل - استانبول مقاصجیلر جادہ سی ۲۹ ، ۳۶
 حوسسیان یروانت - » » » ۴۹ ، ۵۱

ژ. ماره نیو و مخدوملری

تاریخ تاسیسی ۱۹۱۳
 بیسیقت ، موتوسیقت ، اوتوموبیل قترعانی ، اسپور
 امتعه سی ، و جورا بزری
 طوپدن و پراکنده صائیش
 غلطه طوغری یول : شیشخانه قره غولنده ۵۰-۵۲
 ماکنه تعمیرانی آتلیه سی - عینی آدرسنده نومرو - ۶۷
 (ت : ف : ۳۹۸)

بوتون دنیاده ایز براقان

آلسیون

بیسیقتلریدر

تورکیا جمهوریتی عمومی آجته لکی

آرشمیدی تجار تخانه سی

تک اوغلی جاده کبیر ۵۲ - ۵۴

بیسیقت مالز مه لری

صائیش ده بوسی

(ت : ۷۴ :)

بیسکوی :

استانبولده بیسکوی فابریقه لری چوق بیوک فابریقه لر اولما قله برابر
 کندی ناملری تحتنده بیسکوی اعمال ایده رک شکر جیلره صائمقده درلر :
 آلبین آرسلان - غلطه ده قوشوم خان
 اسرائیل بهار - استانبول تحته قلعده دیوار اوغلی یوقوشنده
 بابادوبولو - اسکدارده

چیغناووربان - اسکدارده ایجادیه حمام جاده سننده - ۶۴
 حادقاور - اسکدارده
 زینکین اوغلی -
 سوقرات آرنه یادی - اسکدارده یکی محله ده
 کاظم بردرلر (هلا بیسکوی سی) - استانبول تحته نلمه ده رسم
 پاشا جامعی قارشوسنده
 م. وکیل - استانبول تحته قلعده ده

پ

پاتانس :

پاتانس استانبولہ مهم مقدارده ادخال ایدلمکده در. الكفضله ادخالات بیان محللر آطه پازاری و بولیدر بونکله برابر ایتالیاده نابولیدن و فرانسهده مارسیلیادن دخی پاتانس ادخال ایدلمکده و آناتولیدن کلن پاتانسلردن دها اوجوزه مال اولمقده در .
آطه پازاری وجوارندن هر هفته واکتبرته قیشین چوق مال ورود ایتمکده در . مارسیلیا و نابولی پاتانسلری یرلی پاتانسلردن برغروش نقصانه صایمقده در .

آطه پازاری پاتانسلری دیگر نوع پاتانسلردن چوق آیدر . آطه پازاری پاتانسنک ایکی جنسی وارددر :

(۱) آطه پازاری ، (۲) بولی .

آطه پازاری وجوارنده کی بیوک تاجر لر استانبولده کی قومیسونجیلری واسطه سیله معامله یامقده و بونلر واسطه سیله صایش یامقده درلر . آورو بادن ادخال ایدلن پاتانسلرک کیلوسندن ۱/۲ ۴ غروش کمرک اخذ ایدلمکده در .

اکر زرعیات ساحه لری توسیع ایدلمش اوله هر حالده استانبول وبتون تورکیایی بسلیه جک مقدارده پتانس آلد ایدیله جکی شهه سزدر . آندریادی اوتو وشرکاسی - استانبول ارضروم خان ۱۹ - ۲۲ ادهم روحی وشریکی - استانبول یمش چارداق جاده سی - ۱۷ ایزمیتلی احمد حمدی - استانبول یاغ اسکلاسی ۸ - ۹ پاولوف - غلطه ، ماری سوقاق ۲۰

حاجی عثمان زاده محرم نیازی افندی - استانبول بالی پازاری ، طاشجیلر ۷ : ۲

حاجی قاسم زاده احسان - آطه پازاری .

داینا ژوزهف ژرونی - استانبول بالی بازار توتون کرک ۱۰ حسین افندی زاده شاکر امین بک - استانبول ، یمش صوغان اسکلاسی ۱۰۷

صوفرو نیادیس - استانبول ، خطب قیو ۸۴ طالاسلی مصطفی اغا زاده محمد افندی استانبول ، یمش چارداق اسکلاسی ۲۳

قالین اوغلی ژورژ - استانبول توتون کرک جاده سی ۷

قرانقیل استاورو - غلطه ماری سوقاق - ۱۸

قسانتوبولوس - استانبول یاغ اسکلاسی ۵۹

نسیم - « خطب قیو صوغانجی سوقاق ۳۵

پاتیسقه (مانفاطوره جیلره مراجعت) .

پرومودی الکساندروبولوس - استانبول ، حاجوپولو خان ۳۰

پاچاورا وکمیکجیلر :

په ساسخ ژوزهف - استانبول یدی قله قازلی چشمه

په ساسخ موئیز - استانبول یدی قله قازلی چشمه

قوهن رفائل - غلطه پینغوپولوس خان - ۲

پارس اشیاسی ادخالآتجیلری :

اکرچی اوغلی - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۰۰

ده کوغیس - بک اوغلی جاده کبیر ۴۷۱ - ۴۷۳

شتاینس ستورس لیتید - بک اوغلی جاده کبیر ۲۸۹ و استانبول

بغچه قیو - ۳۶

میری که لام پاسقال (یکمالیون) - بک اوغلی جاده کبیر ۳۶۷

پازارلر :

جمعه ایزسی : ضوقیو و بشکاشده

بازار : صمیه ، اسکدار ، ایوبده

بازار ایزسی : قره کومروک ، یکی جامع ، حاجی قادینده

صالی : شهر آمینی و طوبخانده

چهارشنبه : فتح و سلطان احمدده

پنجشنبه : قوجه مصطفی پاشا عرب جامی

پاسته جیلر :

امین خلیل - استانبول بازید - ۷

پاتیسهری روس - بک اوغلی جاده کبیر

جیل محمد - بک اوغلی سته شیخ - ۱۸

جهان پاسته خاهسی (صالح اوغلی) - بک اوغلی جاده کبیر

حلی برادرلر - غلطه تراموای یولی - ۳۷

سوسیه ته اونیه رسهل - غلطه قنچ علی پاشا سوقاقی - ۱۳۰

صالح - پانغالی بیوکدره سوقاقی

طوقاتلیان (هروز میغیردیچ) - بک اوغلی جاده کبیر ۱۷۴ - ۱۸۴

طوقاتلی - غلطه قره کوی - ۱۲ و بک اوغلی جاده کبیر ۱۵۸

و استانبول بغچه قیو جاده سی - ۸۱

پالاموطجیلر :

- استاطلی تاپانیدی - استانبول یدی قله قازلی چشمده
روسو - استانبول یدی قله قازلی چشمده
فوطی دولو و شرکاسی - استانبول کوپرلی خان - ۲
محمد اشرف و شرکاسی - « » « » - ۳
یورکی یورغاندوبولو - « » « » - ۱۹

پاموق :

پاموق استانبوله آناطولییدن ادخال ایدیلیر. کلن مالارک آنحاق
%۵ مقدارلی استانبولده ساتیلیر، متبانیسی استانبولده کی بویوک
شرکتلر واسطه-یله اصنافدن طوبلاتیلیر و خارجه سوق و اخراج
ایدیلور. اگ فضلله پاموق طوبلا یوب خارجه سوق ایدن شرکت
شیمدیکی حالده غلطده (روس - انکلیر) شرکتیدر .
استانبوله پاموق آطنه ، آقحصار ، کیوه ، سقاریه ، خرپوطلدن
کلیر.

پاموق اصیل حاصل اولدیفی محله تمیزلنیر و چکر دکرندن آریلیر.
پاموق چکر دکری آوروپایه سوق ایدیلور . پاموق چکر دکرندن
پاموق یاغی اعمال ایدیلور .

بلجیقا آتویم شرکتی - غلطه مرکز ریختیم خان ۸ - ۱۰
تجارخانه برادران حاجی رسول و هابوب - استانبول دینلر
زاده خان - ۱۲

- حسن حسین - استانبول کتتجیلر تپوسی - ۱۹
خواجه محمد نوری - استانبول مصر چارشوسی - ۲۹
شیخ غالب صدیق افندی و مخدوملری - استانبول مصر چارشوسی - ۲۴
شکری - استانبول مصر چارشوسی - ۲۶
علی زینبلی زاده - استانبول قیصری خانده
غازاروسیان عزیزه - استانبول خواجه خان - ۱۶ ، ۱۸
فرهاد - استانبول مصر چارشوسی - ۲۲
قدری - استانبول مصر چارشوسنده
محمد فیضی - استانبول میوه خوشده
محمد نورالدین - استانبول مصر چارشوسی - ۱۰
محمد طورسون - « » « »
ولی - « » « »

پاموق ایسکلری تاجرلری :

- الماس اوغلی و مخدوملری - استانبول رضا پاشا - ۳۲
بهار و مخدوملری - استانبول پینیرجیلر - ۱۶
پاردو روق (امانوئل) - استانبول بصیرت خان - ۱۸ ، ۱۹
سایمان - استانبول اوزون چارشی - ۹۸

عبدالله - غلطه تراموای جاده سی

علی رضا - غلطه ده طوبجیلر جاده سنده - ۲۲

عثمان جمیل - غلطه قره کوی سوقاق - ۳

عون - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۶

غلیتقور و بیچ برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر - ۱۷۹

اینکرو دولف - بک اوغلی تکیه سوقاق - ۵۲۴

مصطفی نافع - استانبول نور عثمانیه جاده می ۲۷ ، ۲۹ ، ۳۱ ، ۳۳

مظهر - بک اوغلی تکیه سوقاق - ۵۴۰

مظهر ابراهیم برادرلر - استانبول امین اوکی میدانی - ۳

موسقوه باسته خانه سی - بک اوغلی جاده کبیر - ۸۸

مولاتیه (ف) ، رومانهت (لوئی) - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۴۵

یالدیز (دیقرا) - بک اوغلی جاده کبیر - ۲۱۱

پاصدیرمه جی :

آرا کلیمان بوغچلیان - استانبول باقی بازاری - ۱۶۴

اسماعیل - استانبول باقی بازاری - ۴۶

داغلازیان - استانبول طاشجیلر جاده سی - ۲۳۲

سفر اوغلی برادرلر - استانبول باقی بازار طاشجیلر جاده سی - ۴۳

[پاصدیرمه ، بامیه و یاغ اوزرینه ماملات تجاریه ده بولتور و ادخالات

اخراجات قوه سی و یوخیغنی ایلده اشتغال ایدر]

کیغورق - استانبول باقی بازاری جاده سی - ۴۱

پاکت کاغدی تاجرلری :

آباش و آجیان - غلطه کوره کبیر - ۵۲ و استانبول چیچک بازاری

اسکنازی قوهن و شرکاسی - استانبول بیکی خان - ۱۶

بهار مارفور برادرلر - استانبول حصیرجیلر سوقاق - ۶۴

بهار یشوتا - استانبول حصیرجیلر سوقاق - ۷۶

تجارت عمومی قوه اندیت شرکتی - استانبول حصیرجیلر سوقاق - ۱۲

و آصمه آتی - ۳۶

حاجی عباس - استانبول والده خان - ۴۹

خوراسانجیان - استانبول میدانجق - ۳۵

داوید - استانبول یاغجیلر سوقاق - ۶۰

زمزی اغوز - استانبول دیقرا ایتان خان

شالون مارقو - استانبول تخمیس سوقاق - ۸۴

مایوس اسپرو - استانبول اسکی بالقخانه - ۱۳

ماطالون - استانبول تحت قلمه - ۴۳

محمد حکمت - استانبول حصیرجیلر سوقاق - ۲۶

(کاغدیله ده مراجعت)

شاهبندريان و ميقاتيان - استانبول بيوك يكي خان - ۶، ۵
(ايپاكچيلرده مراجعت)

پاموق منسوجات تاجرلى : (مائىقا پوره جيلره مراجعت)

پانسىونچىلر :

- | | | |
|------------------------|---|--------------------------------------|
| مادام آنا فوليانسا | - | بك اوغلى كوش خلقه سوقاق ۵ |
| » آفكر ماري | - | » اصمهللى مسجد ۴۲ |
| » ارنه ستين دولتون | - | » يمنچى سوقاق ۱۱ |
| » بهار | - | » قهرستان » ۱۶۳ |
| » بوپون | - | » قرقئيل سوقاق ۶۷ مكرر |
| ده قالوسابه تاي | - | » قهرستان سوقاق ۶۵ |
| مادام قاترين هولبه سقا | - | » پولونيا سوقاق ۷ |
| » سته ناتو سوزان | - | » شانسليه سوقاق، بابكيان
آپارتمان |
| » روزهن باوم | - | » قهرستان سوقاق ۲۸ |
| » توقياسيان ويقتور | - | » يغور تخانه سوقاق ۳۰ |
| » كندهل مان (مونسى) | - | » يمنچى سوقاق ۱۵ |
| » ماري هار فورتن | - | » قهرستان سوقاق ۲۲ |

پترول (غاز) تاجرلى

آسيا پترول شركتى شرق آجنتسى - غلظه آسيكوراسيونى
جهنرالى خان ۵۳ - ۵۷

آلفرانظى برادرلر - غلظه آرسلان خان - ۹
بلچيقا پترول تجارت شركتى - غلظه آرسلان خان ايكنچى قات - ۹
بهاءالدين - غلظه ده فرمنه جيلرده - ۱۴
توفيق جنائى بك - غلظه مركز ريجتيم خان تل : ب : ۴۱۲
جمال حقى - غلظه ده ياغ قپانى - ۸۲ :

حاجى زاده محمد مسعود بك - سر كهجى مسعدت خان ۱۷
حافظ عمر و شريكى رمضان صائم - استانبول يمش چاردق
اسكدهسى - ۱۰

خليل فوزى - غلظه ياغ قپانى ۷۶ - ۷۸
درويش زاده جسن فهمى - استانبول برنجى وقف خان - ۴۵
رومانيا نه تووال آنونيم شركتى استانبول شعبه سى غلظه طاباش
خان - ۱۱

ستاندارداويل شركتى نوبورق - غلظه مركز ريجتيم خان دردنچى
قات غلظه كراستهجى سوقاق - ۱۶

صورام شركتى غلظه پنجشنبه بازار - ۴۱
صوقومبيل - غلظه آرسلان خان ايكنچى قات تل : ب : ۳۱۴۵

غلاناو آطاناسيادى - مركز ريجتيم خان ۱۷ - ۲۰
فنيكس شركتى - غلظه مركز ريجتيم خان ۱۶ - ۱۷

قره انتيم اوغلى برادرلر - استانبول طاشجىلر جاده سنده - ۲۴۳
مارقولهوى ميخال باسقاليديس - غلظه فره نه جيلر - ۱۴

تل : ب : ۲۵۶۲ (غاز و بترين ، ماكنه ياغى و بحريه به غايد
هر نوع ادوات)

(غاز جيلرده مراجعت)

حاجى زاده محمد مسعود و مخدوملرى

سر كهجى مسعدت خان

نفسونه استانبول : ۲۰۲۸

صامسونده بولنان صوك سيستم غاز ده پوسى و تنكه فابريقه سى واسطه سيپاه كندى مارقه سى
ايلاه غاز احضار و فروخت ايدن مهم تورك مؤسس سيدر
بولردن ماعدا تجارت بحريه ، قنطاربه ، تونون اوزرينه معامله بايان قسملرى ده وارد .

(ت : ف : ۱۶۷۸)

صوقومبعل

بلچيقا غاز تجارت آنونيم شرکتی

درسعادت شعبه سی : غلطه آرسلان خان ایکنجی قات - تلفون نومروسى بك اوغلی ۳۱۴۵
قوتقوردیا - ودا - قره دی پترولینه ر - سیریوس - انترناسیونال ماجاپای غاز شرکتلرینک

شرق صائیش مدیرتی

لامبهله یانار غاز ، موطورین ، ماکنه یاغلی و بالعموم رومانیا غاز مصنوعاتی
(صوقومبعل پرنجی) بنزینلرک اک ایسیدر . اوندن غیرینسی قوللائیکز

[ت : ف : ۳۱۳]

صفيحه حالنده کلنلردن استانبولده اوسطهلر واسطه سیله جزوه ،
دکرمین و ساثره اعمال ایدیلور .
معمول اوله رق کلن اشيا قاریوله ، کلید ، موصول کبی اشیدر .
مملکتتمزه بایلان ادخالات بلچيقا ، فرانسه ، آوستریا ،
آلمانلاردن وقوع بولمقده در . پرنجک کبلوسندن (۵) غروش
کومروک آلمقده در . لوحه پرنج نیانی کیلوسی (۱۳۰) غروش
زاده سنده در .

پرنج و طونج اشيا اشيا ادخال تحیلری :

آلتونیان طوزقوم - غلطه یسودخان - ۶

شرق ده پروماکنه چینگ شرکتی - غلطه یوزغانچیلر سوقخی - ۱۴۶

شیرینک (۱ . ژ) برادرلر - استانبول مدینا خان - ۴

قزایچی اوغلو - استانبول کیسه چیلر سوقخی - ۹۳

لا فونتن ادوارد و محدولری - استانبول آلاچی خان

مصطفی حسنی - استانبول رضا باشا سوقق - ۱۴

پرنج شمعدان و پیسی تاجرلری :

تالله آس (یوان) - استانبول تحت قلعہ - ۷۵

صاندا لیدیس - استانبول رضا باشا جاده سی - ۵۵

پروکارلر :

ابراهیم احمد - استانبول کتبخانه سوقق - ۸

ابراهیم ادیم - استانبول مرادیه سوقق - ۲۰

اسماعیل صبری - استانبول تیدیه جاده سی - ۵۴

ثریا - بك اوغلی قالیوچی قوتاق - ۳۶

حاجی محمد عثمان - استانبول یانغین چیقماز - ۴۸

حاجی محمد - استانبول حمیدیه جاده سی - ۳۱

حاجی نجیب - استانبول اوغچیلر باشی جاده سی - ۴۰

حسین حلمی - استانبول تحت قلعہ - ۸۶

پرنج (مفروش تحیلره مراجعت) :

پرنج :

پرنج زانغوندن اسکندریه طریقله مهم مقدارده مملکتتمزه ادخال
اولمقده در . بوندن بشقه ساغوننده مارسیلیا طریقله بومبایدن
و ایتلیاده جنوه لیمانلردن ورود ایدر . کمرک رسی کیلو
باشنه ۱۳ غروشدر .

مملکتتمزه بروسه و طوسیه ده پرنج تیشمکده در .

آمار (س . س) و شرکابی - استانبولده والده سلطان خان - ۱۸
آفتو قونیناتال محصولات شرکتی لیتید - استانبول معدن
خان - ۲۴ - ۲۸

بکلی علی زاده بلال فوزی - استانبول حصیر اسکلیسی طوزچیلر
به یا (۱ . م) - استانبول آل یاناق خان - ۲۲ - ۲۳

پاوهز (۱ . ق .) و شرکابی - استانبول ارضروم خان - ۲۰ - ۲۲
تکوفن ، دیمتری - استانبول حصیر اسکلیسی طوزچیلر - ۲

حاجی جمیل زاده سلیمان سری - استانبول آصمه آتی - ۶۰
حطب قیولی محمد توفیق - استانبول جانیاز خانده - ۲۷

علی وافی و علی زاده عبدالکریم - استانبول آصمه آتی
علی مصطفی سایمانوویچ و شرکابی - استانبول امین اوکی والده
خان - ۱۰

فراتقو - بشکطاش اسکلیسی بالقی بازاری - ۱۲

پرنج (و طونج) اشيا تاجرلری :

پرنج اشيا ایکی صورتله مملکتتمزه ادخال اولمقده در . (۱)
لوحه حالنده ، (۲) معمول اوله رق .

- عبدالله - استانبول قبالی چارشی اوروجیلر - ۴۱
 قوچو صراف اوغلی - استانبول چاقاچیلر - ۱۰۵
 محمد شریف (اسپارطولی) - استانبول محمود باشا - (۹۱)
 مریحان حاولوچیان - استانبول محمود باشا - ۵۸
 ستی شعبا - » - ۱۹

پکمزجی :

- برکت تجارتخانه سی - استانبول آصمه آلی - ۹
 سیمون خرالامبوس - استانبول یش زندان قیو - ۵۳

پورتقالجی :

- آھیلہ آ - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 احمد طیار - استانبول توتون کمرک اسکلسی
 ایساق مشولام - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 انکلین حمید - استانبول توتون کمرک اسکلسی - ۷۳
 بروسلو حسین - » - »
 جمیل - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 ابراھیم صالح - » - » - »
 حسین حسنی - استانبول توتون کمرک اسکلسی
 ژان حالتوس - استانبول توتون کمرک - ۳۸
 طھر - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 عثمان - استانبول توتون کمرک اسکلسی
 عرب محمد - استانبول توتون کمرک اسکلسی
 کنج زادہ جمیل پرتو - » - » - »
 کوچوک محمود - » - » - » - »
 محمد - » - » - » - »
 محمود - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 موسی - استانبول توتون کمرک اسکلسی
 میخال - استانبول لیون اسکلسندہ لیونجیلر جادہ سی
 نیقو - استانبول - » - » - »

پورسلن و بلورجیلر (بارداخیلرہ مراجعت) :

پوسکولجی :

- بربر اوغلی - استانبول چاقاچیلر یقوشی - ۷۲
 حایم قاستوریانی محمدوملری - » - » - ۵۹
 رباه زادہ امین - استانبول اورنجیلر قیوسی - ۶
 ساپورتاسالومون و محمدوملری - استانبول صحافلر - ۴
 سبوح آل یاناقیان - استانبول چاقاچیلر یقوشی - ۶۹
 قازہز برادرلر - استانبول چاقاچیلر یقوشی - ۳۵

- حسین صبری - استانبول وزنجیلر - ۸۲
 حسین - غلطہ محمودیہ جادہ سندہ - ۹
 حمدی - استانبول امین اوکی - ۷
 دور جدید پروکاری - استانبولی اون قبالی آیازمہ قیو - ۱
 رجب احمد - غلطہ محمودیہ جادہ سندہ - ۱۳۵
 رستم علی - استانبول تحتہ قلعہ اوزون چارشی - ۹۲
 رفعت - استانبول یاغ قبالی طلومبہ سوقاخی - ۹۳
 سالم رجب - استانبول اسکی ضبطیہ - ۱۹
 سلیمان و آدم برادرلر - استانبول بازید دارالفنون قارشوسندہ
 سایان و آدم برادرلر - استانبول سرکہجی مرادیہ جادہ سندہ
 شکری اوستہ - غلطہ محمود جادہ سندہ ۱۵۲ - ۱۵۴
 صادق - غلطہ محمودیہ جادہ سندہ - ۱۵۲
 عابد جعفر - استانبول وزنجیلر - ۸۲
 عبدالله - استانبول اون قبالی آیازمہ جادہ سی - ۱۸۳
 عبدالعزیز - استانبول چفته سراپلر سوقاخی - ۵
 علی راتب - استانبول جعال اوغلی یقوشی - ۳
 علی رسول زادہ - استانبول سقا چشمہ سوقاخی - ۱۳
 محمد برادرلر - استانبول وزنجیلر - ۷۵
 محمد وادرس برادرلر - استانبول باقرجیلر جادہ سی - ۱۱
 محمد کریم - استانبول حمیدیہ جادہ سی - ۳۵
 محمد زاسم - استانبول دیوان یولی - ۸۴
 محمد امید - استانبول مرادیہ سوقاق - ۵۱
 محمد وہبی - غلطہ محمودیہ جادہ سی - ۱۱۱
 مصطفی عابد - استانبول حمیدیہ جادہ سی - ۵
 مصطفی نیازی و ابراھیم ادھم - استانبول مرادیہ سوقاق - ۱۷
 نظمی - استانبول تحتہ قلعہ قوندرہ جیلر سوقاخی - ۱۰۸

پشمالی جیلر :

- ابراھیم - استانبول قبالی چارشی اوروجیلر - ۱۹
 بروسہ یازاری (حسین حسنی) - استانبول محمود باشا یقوشی
 ثروت - استانبول آئینہ جیلر سوقاخی - ۱۴
 جعفر صادق - استانبول محمود باشا - ۲۴
 حاجی رجب - استانبول محمود باشا - ۵۴
 حاجی محمد - استانبول قبالی چارشی یاغلقجیلر - ۱۱۲
 حاجی یوسف - استانبول قبالی چارشی - ۵۱
 حسن بصری (بروسہ بونمارشہ سی) - استانبول محمود باشا
 دیمتراک طوسہ اوغلی - استانبول چاقاچیلر - ۸۱
 رجب مصطفی برادرلر - استانبول چاقاچیلر - ۲۵
 شیخ علی زادہ شعبان - استانبول قبالی چارشی اوروجیلر - ۶۰
 صالح اوستہ - استانبول قبالی چارشی اوروجیلر - ۶۱

پیانو: (آلات موسیقیہ بہ مراجعت)

پیانو آقوردجیسی:

بورغ قارلو - بك اوغلی جادۂ كبر - ۳۴۳
قارده للا - بك اوغلی كوچك بارمق قپو - ۳۱
لیفوتی (غ . شادهی) - بك اوغلی جادۂ كبر - ۱۱۹
توریهری - بك اوغلی شانهلهری سوقاغنده بابیکیان آپارتماننده
نومرو - ۱

پیده جی - (فرونجیلره مراجعت)

پینیرجی:

احمد - استانبول یمش دکرمن سوقاق - ۱۶
پینیرجی تعاون جمعیتی عثمانلی آنونیم شرکنتی - استانبول بالق
بازاری سونکرچیلر - ۱۶۵

مارقو باستوریانی - استانبول فنجانجیلر یقوشی - ۹۸
م . قاستوریادی - « » « » - ۳۸
مسلم - استانبول قبالی چارشی یاغلقجیلر - ۱۰۸
(فسجیلر ده مراجعت)

پولجی:

آ . یاره بجی - غلطه سن پیه ر خان ، ۱۵ - ۱۷
آطناش کوچوکی (بول بازاری) - غلطه قوله قپو - ۶۶۸
آلسیاق لوئی - غلطه یوکسک قالدیریم - ۴۶
استانغالی - بك اوغل تونل باشنده
عثمان نصرت - غلطه یوکسک قالدیریم نومرو ۶۸۳
(قولکسیون ایچون بطال پوسته بوللری آنوب صائیلر)
(ومبادلہ ایدیلیر)
کوچوککیس - بك اوغلی تکیه سوقاق - ۶۶۷
ل . پاپا دوپولو - غلطه پوسته قوطوسی - ۳۲۲ : بول تجاری
مادام . ق . نوری - استانبول مرکز پوسته خانہ سی
پوسته قوطیسی : ۳۰۵
علی نصرت - بول مشهری - استانبول باب عالی جاده سی - ۷۲

مادامق . نوری

پوسته بوللری تجاری

پوسته آدره سی : استانبول مرکز پوسته خانہ سی پوسته قوطیسی ۳۰۵

(پارس بین الملل پوسته بوللری جمعیتی اعضاسندن)

راکنده و طوبدن صائیش قانلوغلری طلب وقوعنده مجاناً ارسال اولتور .
هرنوع پوسته بوللری وقولکسیونلری صائین آلتیر .

[ت : ف : ۴۶۱]

آ. یارہ مجی

غلطہ سن پیدر خان ۱۵ - ۱۷

۱۲۹۵ تاربخندہ تاسیس اولئان امنیت مؤسسہ سی

تورکیا وتون جهانک نادر پولرینک آلیم وصاتی ایچون ائک اسکی مؤسسہ در تورکیا اسکی ونادر پولرینی،
نادر پولری حاوی آ ابوملری اووزرلرنده اسکی پولری بولنان هر درلو مخبراتی هر یردن یوکسک فیاتله
صاتین آلیر.

تاجرلر، بانکرلر، آووقاتلر وسائرہ!

اسکی مخبرات دوسیلر یکنز ایچنده احتمال بوزلرجه لیرا قیمتندہ پولر یکنز موجوددر و
اونلردن خبردار دکسکنز!

مخبراتکنزی اینی تدقیق ایدیکنز واونلری سزہ اینی فیاتلر ویرہ حک اولان موسیو یارہ مجی بہ
هان کتیر یکنز!

ژ. ح. ستانغالی

استانبول - بک اوغلی : تونل میدانی نومرو - ۲۵ ۵

یوستہ پولی تاجری

مستعمل وغیر مستعمل تورک پوستہ پولرینی وپول قواکسیونلرینی ائک یوکسک فیاتلرلہ صاتین آلیر پولر یکنزی
صائمہ دن اول برکرہ دہ بوتجارخانہ بی زبارت ایدیکنز.

(ت: ف: ۵۱۲)

ماوریدی برادرلر - استانبول بائق بازاری زندان قیو - ۶
محمد مراد فورطون زاده - استانبول سرکجی یکی خان
مصطفی عمر - استانبول اسکی ضابطہ جادہ سی - ۳۲
مونیز دانیل - استانبول بائق بازاری خیالیدی خان
نیقولا کی سفر اوغلی وشرکاسی - استانبول بائق بازاری
یاغیلر سوقاق - ۲۲
واسیلاتو برادرلر - استانبول بائق بازاری درہ باش سوقاق ۳۲
باقو بابو وبرداری - استانبول بائق بازاری طاشجیلر کمر آتی
یورکیادی وقانہ تی - استانبول بائق بازاری نوشہر خان
یووان یووانیدی - استانبول بائق بازاری طاشجیلر کمر آتی

آناستاس بقلہ جی اوغلو - استانبول بائق بازاری سونکرچیلر
آنفوبولو برادرلر - استانبول بائق بازاری حصیر اسکھسی - ۹
بخور بہار - استانبول مقصودہ خان
بہموراس باروح - استانبول یاغ اسکھسی - ۱۷
حاجی اسماعیل افندی زاده سمدالدین - استانبول یمش صوغان
اسکھسی - ۳۵
حسن - استانبول یمش صوغان اسکھسی - ۴۱
دیمتری قوندوبلو - استانبول بائق بازاری طاشجیلر کمر آتی
سلیمان - استانبول زندان خانندہ نومرو - ۷
صالح - استانبول فرون سوقاق ۶ ، ۸
علی - استانبول یمش صوغان اسکھسی - ۳۹

ت

حامارات زاده محمود ندیم - استانبول محمود پاشا - ۲۳ تل : ۳۸۶

داوید قوهنقه - استانبول امین اوکی یکی جامع جاده سی ۲۲-۲۴
دخانی زاده مخدوملری - استانبول سلطان حمام خویبار سوقاق-۲۵
دخانی توفیق شرکاسی - « » « » « » - ۲۳
دلبر زاده قرداشلر - (تحافیه ویرلی منسوجات فابریقه سی ، شعبه سی
یوقدر) - استانبول محمود پاشا

دلبرزاده ایغیلی قرداشلر - استانبول سلطان حمام خویبار سوقاق-۵۷
دلبر زاده لطیف وعاصم - استانبول بقیچه قیو جاده سی - ۱۰
رجب آرسلان مخدوملری - استانبول میدانبجی - ۶۴
رجب صبری - استانبول محمود پاشا - ۳

زاره برادرلر - استانبول چارشیلی خان - ۳۰
زادی رده زیان - استانبول محمودیه خان - ۳
س . رئیسیان - استانبول محمود پاشا - ۲۲۹
سوریاو خانل - استانبول بقیچه قیو - ۴۷
سلانیک بوتمازشه سی - استانبول امین اوکی
» » - بک اوغلی جاده کبیر

شیشمان اوغلی - استانبول سلطان حمام خویبار سوقاق - ۴۵
صالامون - استانبول سلطان حمام یکی جامع جاده سی - ۵۸
صدق وثریا - « » خویبار سوقاق - ۲۰
ضیا قویونجی - استانبول چورابجی خان - ۱
ضیا وفائق - (قلیونجی زاده) - استانبول چاقاقلیلر سبوجیان
خان - ۱۷

طام طاغیر زاده وهی (طربزون بازاری) - استانبول بقیچه قیو
تراموای جاده سی - ۶۷

عبدی ایکیجی - استانبول کوپری باشی
عبدی حسنی و شرکاسی [کوملک ، یاقه ، قراوات فابریقه سی ،
هر نوع تحافیه و لواظطه ده پوسی] - استانبول سلطان حمام نومرو - ۴۳
عثمان زیور (تحافیه تجارخانه سی) - استانبول ماربوچیلر کوچک
عبود افندی خانی آتنده نومرو - ۲
عثمان کاظم - استانبول سلطان حمام خویبار سوقاق - ۵۷
عصمت قویونجی و مصطفی صادق - استانبول خاچوبولو خان
تختنده - ۵۴

علی ابراهیم زاده - استانبول محمود پاشا یوقوشی - ۷۵
عمر فوزی - استانبول محمود پاشا - ۴۵

تأسیسات الکتریقیه تمهیدی : (الکتریقیلره مراجعت)

تارچنجی : (عطارلره مراجعت)

تجارت عمومیه ایله اشتغال ایدنلر :

(لیسته نك صوکنده مراجعت)

تحافیه :

احمد جناب و شرکاسی (اوغاله ری دوپه را) - بک اوغلی جاده کبیر
طوقاتلیان اوتل قارشوسنده

احمد رمزی (طالع جدید تجارخانه سی) - استانبول نعلبورلر جاده سی
احمد فوزی - استانبول بقیچه قیو تراموای جاده سی - ۲۳

ارطغرل مغازه سی - استانبول بقیچه قیو تراموای جاده سی
اساعیل ادیب مخدوملری - استانبول سلطان حمام جاده سی - ۵۸

اسماعیل جناب - استانبول محمود پاشا ۲۸
استفان طوما - استانبول بالق بازاری - ۱۹۵

استروبنغیلو برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر - ۲۷۲ تل : ب : ۴۷۰
اعتماد مغازه سی - استانبول امین اوکی - ۱۳

اولیون [آتلاس برادرلر - رایدیرک خلق] - بیوک مودا مغازه سی
بک اوغلی جاده کبیر

اورام آلبر - غلطه طویچیلر سوقاق - ۱۳۲
ایرانلی کریم - استانبول محمود پاشا - ۱۳۹

ایرانلی علی عباس - « » « » - ۸۵
ایرانلی علی - « » « » - ۸۱

ایلیا - استانبول سلطان حمام خاچوبولو خانی تختنده - ۲۰ - ۳۳
بازار دوله وان آنونیم شرکسی - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۸

تل : ب : ۱۹۱۴
بخار و آبواف - استانبول چیچک بازارنده استراتیادیس خانی
تختنده - ۱۳

پول و شرکاسی - غلطه فرمنه جیلر سوقاقی - ۵
حاجی علی - استانبول چارشیلی خان - ۱

حق - « » « » - ۶
حامی زاده ضیا و جلال - استانبول بوطلون خان - ۱۵ تل :

۱۷۴۶

فخری جلال ونعم (تحافیه لوانطه وخرداواتدهبوسی) استانبول
ماربوچیلر ۴ - ۶

فضلی محمود - استانبول محمود پاشا خان - ۱۱

فرانسکول فراچیان - استانبول بقیچه قیو تراموای جاده سی - ۳۷
قایال اوغلی وانقیلوکیدهس - (طویدن تحافیه) - استانبول یکی
جامع شریف جوارنده آتش اوغلی خان - ۵

کال عمر - استانبول یکی جامع جاده سی - ۱۴

کوچک بونمارشه (اسماعیل) - استانبول امین اوکی - ۶۷

کونش مغازه سی - استانبول امین اوکی یکی جامع جاده سی - ۹۶
لامبو - استانبول محمود پاشا - ۳۵

لقمه کوزیان برادرلر - استانبول محمود پاشا - ۳۵

ماجد محمد قره قاش - استانبول سلطان حمام - ۱۱ - ۱۳

مادام جانیک کشکیجیان - استانبول بقیچه قیو - ۵

محمد بلجی قرداشلر تجارت آنونیم شرکتی - استانبول سلطان حمام

محمد رؤف وشرکاسی - استانبول ایکنجی وقف خان - ۱

محمد شوکت وشرکاسی - استانبول چورابجی خان - ۹۲۶

محمد - غلطه طوبیچیلر سوقاق - ۹۰

محمد جبار ایرانی - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۸۷

محمد نوری ایرانی - » » » - ۱۰۴

محمد رضا - » » - ۱۱۹

محمد - » » - ۱۴۷

محمد حسین - » » - ۴۴

محمد قره قاش برادرلر - استانبول یکی پوسته خانه جاده سی - ۴۷

مصطفی شاملی محدودی مؤسسائی - استانبول بقیچه قیو میدانبجی
تل : ۱ : ۷۶

منیر ساسی - استانبول سلطان حمام - ۵۷

منیر تجارتخانه سی (شکر) زاده - استانبول میدانبجی - ۴۹

میرزا علی - استانبول محمود پاشا - ۲۹

ناجی و ذکی (دخانی زاده محدودملری) - استانبول سلطان حمام

نائل وقویونجی قرداشلر - استانبول سلطان حمام جاده سی - ۲۷

نرمین مغازه سی - استانبول بقیچه قیو تراموای جاده سی

نسیم سورپاس - استانبول صالح افندی خان - ۱

نصیب ذهنی ، فائق برادرلر - استانبول سلطان حمام - ۳۰۷

وبک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۱

واسیل - استانبول سلطان حمام یکی جامع جاده سی - ۴۳

واسیلاکی یورکیادیس وصاوا آرسلان اوغلی - استانبول محمود

پاشا خندان خان ۱۴ ، ۱۵ ، ۱۶

هانری آتزل - غلطه بورس خان - ۴

هایدن برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۷۹

یحیی زاده رستم علی - استانبول محمود پاشا - ۱۶۳

یوسف - استانبول محمود پاشا - ۹۳

باغچه قیوسنده

ارطغرل تجارتخانه سی

هر نوع مانیفاتوره ، تحافیه و فطوغراف آلات
وادواتی وسائر

طویدن وپراکنده

[ت : ۵۰۱]

استرونغیلو برادرلر کوملک ، جهاز ، بیاض طاقم وانواع تحافیه مغازه سی

بک اوغلنده جاده کبیرده نومرو - ۲۷۰

تلفون بک اوغلی : ۴۷۰

[ت : ۴۶۹]

سلانیک بون مارشہ سی

استانبول ایگجی قہر داشلرہ بک ارغلی

استانبولرہ کوری باشہ — بک ارغلندہ مادہ کبیردہ
فوطوغرافجیلق وسینہماجیلغہ عائد ہر درلو ماکنہلر ومالزمہ
اسپورہ : ایزجیلرہ وسیاختہ مخصوص ہر درلو اشیا ، ارکک چاماشیرلری ، کوملک ، بویون
باغی ، مندیل وسائرہ — پورسیلن وصیرمہ اوشیاسی — ہر نوع لوانظہ وقولونیالر — اویونجاقلر —
قریستوفل چتال یچاق طاقلری — ہدیہک ہر درلو اشیا
طشرہدہ سینہ ما کشادی ایچون ایجاب ایدن باجملہ آلات — الکتریق مولدی ماکنہلر وەر
درلو مالزمہ اک موافق شرائط ایلہ تدارک ایدیور . فوطوغراف مالزمہ سی اک موافق فیئاتلرلہ
طویدن فروخت ایدیور .

طشرہ سپارشلری کمال سرعت واهتماملہ کوندریلر .

فوطوغرافجیلک وسینہماجیلک قانالوغنی ایستہیکیز .

[ت : ۴۹۴]

ماجد محمد قرہ قاش

تاریخ تاسیسی سلطان حام نومرو : ۱۳ ، ۱۱ : ۱۹۸
بیوک تحافیہ ومانیفاطورہ تجارتخانہ سی تلفون استانبول : ۱۹۸

تحافیہ دائرہسندہ :

فانیہ ، چوراب ، مندیل ، قاشقورسہ ، بطانیہ ، سفرہ طاقلری ، چوجوق الیسهلری ،
زنہ ایچون ایسکلی ویوکلی جاکتلر ، بلوزلرک انواعی ، کوملہ ، یاقہ وقراواتلر ، آلدیونلر ، زنہ آل
چاننہلری ، اویونجاقلر ، صو و طاتلی طاقلری ، عطریاتک انواعی .

مانیفاطورہ دائرہسندہ :

ایسکلی الیسهلک وچارشقلق ، قدیفہلرودوز ہر نوعی یوکلی الیسهلک ، قوستوملک ، تاسیورلک
و مانطوق ایپک و یوکلی لوترلر : جہازلر ہر نوع کتان اشیا : مارکیزدت : فولین باصمہ :
آپونز : قرہ بون وسائرہ

آناطولی بیاسہسنہ مخصوص :

تحافیہ ومانیفاطورہ بہ عائد اشیا : طویدن وپراکندہ اولہرق آلوریشلی فیئاتلرلہ فروخت اولنور .

[ت : ۳۹۷]

مصطفی شاملی مخدومی مؤسسائی

طوبدن باغچه قیوسنده میدانجقدہ تلفون استانبول : ۷۶ براکنده

ایپکلی و یوکللی صوکه مودا قاشلر ، دانتهل قوردهلا : دوز قرهپ دامور و چیچکلی باش اورتولکلر . ال ایشی یرلی و ایپکلی بلوزلر : روبلر : بالطولر ؛ تریقو قادین و قیز چوجوق الیسهلری قادین ایچ چماشیرلری . قانییه : چوراب کوملک الدیون وارکک ایچ چماشیرلری : ارکک چوجوق الیسهلری ررب دهشامبرلر بتاق طاقملری خاولی پخته بطانییه تول برده لکلر : اسطورلر تراپهز اورتولری جتال ییچاق وهردرلو هدیهلک اشیا آیاق قابلری و سائرہ .

[ت : ۴۰۸]

دلبر زاده قرده شلر

یوکه تخافیه دهپوسی

استانبولده محمود پاشاده ۶۱ ، ۶۳ نومرولرده

بشقه برده شعبهسی یوقدر

[ت : ۳۵۰]

واسیلاکی یورکیادیس و صاوا آرسلان اوغلی

محمود پاشاده خندان خان نومرو ۱۴ ، ۱۵ ، ۱۶

یوکره آوروپا معمولانته قات بقات فائق اولمق اوزره صورت مخصوصده اعمال ایتمکده اولدیغمن هر نوع مندیبلر و ست و بیکه و سائر قاشلردن معمول قولهل کوملک و یاقه لر ایچون درسعادته و طشره دن سپارش قبول اولنور و اهونیتی بر دهنه کورولسکلر آکلشیلور .

[ت : ف : ۴۹۶]

هایدن برادرلر

بک اوغلنده جاده کیرده نومرو ۷۸ :

چوخه ، تخافیه ، آیاق قابی ، پانیسه ، سیاحت اشیلاری (باوول) ، سپارش اوزرینه کوملکلر

[ت : ف : ۳۸۱]

محمد باجی قرده شلر تورك آنونیم شرکتی

سلطان حمامنده

تلفون استانبول ۱۴۳۱

طوبدن پراکنده تجافیه تجارتخانهسی

بالعموم بازاق و بابراملق تجافیه وقاش احتیاجکنزی الكمساعد فیأتلرله تدارك ایده بیلیرسکنز .

نائل وقیونجی قرداشلر

طوبدن تجافیه تجارتخانهسی

مرکزی : استانبول سلطان حمام جادهسی

نومرو - ۲۷

شعبهسی : بروسه اوزون چارشوده

تلفون استانبول : ۳۲۷

[ت : ۳۵۵]

ازمیر ترزیمخانهسی

کریدی

مصطفی صالح

استانبول باب عالی قارشیسندد نومرو - ۱۷

[ت : ۵۵۶]

بخار و آبواف

استانبول چیچک بازارنده استرآیادیس خانی تحتنده نومرو - ۱۳ تلفون استانبول : ۳۷۵

فتو ، قوردهلا ، دانتهلا وقادین البسهسنه مخصوص صوك مودا خرچلر و فانتازی دوکمهلر .
فانتازی طرافلر ، عطریات وسائرہ طوبدن صانیلور

[ت : ۰۳]

تحمیل و تخلیه جیلر : (ارکاب و اخراج)

پاکه قومپانیسی — غلطه نومیقو خان - ۲۹
 شرق سیتہ و دہرینغ شرکتی — غلطه موخانه سوقاق - ۱۲۵
 فوقس واپور شرکتی آختہسی — غلطه هوواکمان خان
تخلیصیہ : (تورکیا سیر سفائ ادارہسی طوپخانہ ،
 تلفون بک اوغلی ۱۵۴۸

تخمجی :

آورام قابلان اوغلی — استانبول بالی بازار لونیجہ سوقاق ۳
 ایساق — استانبول چیچک بازار - ۳۵
 بقالیان — استانبول بالی بازار لونیجہ سوقاق - ۹
 داویدوارطمان — استانبول بانجہ قیو اسکی پوستہ خانہ آرکہ -
 سندہ بکی چیچک بازار - ۱۶
 سیقور دیالو (دموست) - بک اوغلی جادہ کبیر - ۳۴۵
 طولہ دو (نسیم) استانبول چیچک بازار - ۴۱
 میناس — استانبول بالی بازار لونیجہ سوقاق - ۹ مکرر

تداوی بالماء جہازلری :

بہرنی لونیجی - غلطہ ہزازان سوقاق ۶ و پنجشنبہ بازار ۳۰
 تداوی بالماء مؤسسہ لری :

سیویس (دوقتور ژ .) - بک اوغلی ایبل سوقاق - ۱۴

تذہیب جیلر : (یالذیجیلر)

احمد — استانبول چوخہ جی خان - ۲۳
 دیرانجیان یالذیجیان — استانبول نورعثانبہ - ۶۳
 قرہ بتیان — استانبول اونجی اوغلی سوقاق - ۶۴
 محمد — استانبول کبسہ جیلر سوقاق - ۱۰۲
 یمنجیان — استانبول چوخہ جی خان ۱۸ - ۱۹

تراشیدہ و ایشلنمش الماس عامل و تاجرلری :

(قیو بجیلرہ مراجعت)

ترانپتہ جی : (آلات موسیقیہ جیلرہ مراجعت)

ترازی : (وقطار) :

ترزیرلر عمومیتہ اسانبولہ اعمال ایندیکدہ درہ و عاملری اکثریتہ
 مسلماندر .

احمد اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۸۴
 احمد عثمان اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۶۷
 اسماعیل اوستہ — « » « » « » - ۵۷
 حاجی امین — « » « » « » - ۸۷
 جمال صادق — « » « » « » - ۶۲
 حق بک و شریکی سالم آغا — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۱۳۴
 حاجی حسن — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۸۵
 حاجی مصطفی — « » « » « » - ۸۶، ۸۵
 سالم عمر — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۶۷
 عبداللہ — « » « » « » - ۷۱
 عثمان — « » « » « » - ۷۵
 علی عثمان — « » « » « » - ۶۴
 کوچوک عثمان اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۱۱۴
 محمد اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۴۶
 محمد « — « » « » « » - ۷۶
 محمد جمیل اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۶۹
 محمد اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۷۹
 محمد نوری — « » « » « » - ۷۷
 مصطفی اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۸۷
 مصطفی ابراہیم اوستہ — استانبول قنطارجیلر جادہسی - ۷۳
 مصطفی خلیل اوستہ — « » « » « » - ۸۳
ترازی و قنطار ادخالانجیلری :

ادوارد و محدودمتری — استانبول کلبکیان خان آلت قات
 تریقون و بیہللو — غلطہ قیلنج علی باشا سوقاق - ۵۹
 توکر — غلطہ فماندو خان
 قالیندہر — غلطہ اونیون خان ۴۵ - ۴۶
 لوغتون — غلطہ پرشنبہ بازار - ۴۲
ترزیرلر :

احمد بکر — استانبول صغوق چشمہ سوقاق - ۶
 استقامت ترزینخانہسی — استانبول باب عالی جادہسی ۲۲
 اسماعیل نوری — استانبول دیوان یولی جادہسی - ۱۸
 الیاس بک زادہ رجب — استانبول عاشر افندی کتبخانہسی
 ۱۹ - ۳۰

اختر ترزینخانہسی — استانبول باب عالی جادہسندہ
 ایوب — استانبول باب عالی جادہسندہ - ۲۲
 ایوب جمیل — استانبول یانغین چیقماز سوقاقی ۳
 جبرائیل یوسف — استانبول باب عالی جادہسی - ۳۷

عارف ذکی — استانبول اسکی ضبطه سوقاق ۶۸
 عثمان ذکی — بک اوغلی جاده کبیر ۴۵۲ ، استانبول باغچه
 قیو ۲۹ و اسکی ضبطه ۶۷
 عثمان عمر و شرکلی — استانبول روزا خان ۸ ، ۷
 مانده لینیو محدودملری — غلطه محمد علی پاشا خان ۵۹ تل بک
 اوغلی ۱۹۷۰
 مصطفی کنعان — استانبول باب عالی جاده سی ۸۶
 مصطفی محمد علی ذکی — « ولورا خان ۲ ، ۱۵ - ۲۲
 موده ترزخانه سی — امین اوکی ، سلانیک یونمارشه سی قارشوسی
 یرلی البسه یاپان ترزیلر :

ابراهیم محمد — استانبول قاقچیلر ۱۰ ، ۱۲
 کمال محمود — « « ۱۱
 صالح مصطفی — « چادرچیلر ۴۸
 مصطفی صبری — « قاقچیلر ۱۴

ترزی لوازمی صائانلر :

ترزیلر بازاری — بک اوغلی جاده کبیر ۲۲
 زونانا نسیم — استانبول کسرجیلر ۳۰
 سیساو محدودملری خایم — شکرچی خان
 قوهن (ایساق) و محدودملری چوخه جی اوغلی — استانبول
 مارپوشجیلر ۱۱۲۹
 قیو بچیان برادرلر — استانبول مقاصی جاده سی ۳۹
 کشیشیان مقائل — « طراجیلر ۶۹

ترک و پابوش یا پانلر :

ابراهیم رحمی — استانبول ترلکجیلر - ۷۲
 ابراهیم ادیم - « « - ۳۶ ، ۳۴ ، ۳۲ ، ۳۰
 ابراهیم شوکت - « « - ۶۳
 احمد مختار - « آجی چشمه - ۱۲
 اسماعیل شوقی - « ترلکجیلر - ۵۳
 بحری عزیز - « « - ۵۸
 بکر محمد - « « - ۵۱
 توفیق حاجی عصمت - « خفافلر سوقاق - ۱۳
 خلیل نائل - « ترلکجیلر - ۶۰
 رمزی تحسین - « « - ۵۷
 عثمان نوری احمد - « « - ۴۹
 علی رضا - « « - ۶۵
 محمد ناظم - « قالیچیلر باشی - ۱۴۲
 مصطفی نهاد - « ترلکجیلر - ۵۶
 هدایت احمد - « پارچه جیلر - ۹

حاجی شوکت — استانبول اوقجیلر باشی جاده سی - ۱۷
 حسن — استانبول باغچه قیو تراموای یولی حاجی بکر خان ۱۱
 حسین — غلطه فرمته جیلر جاده سی
 حتی — غلطه یاغقیانی طلومبا صوقاخی ۹۷
 خیری — استانبول امین اوکی نیکده خان ۱ - ۲
 رحمی احمد — استانبول آناطولی خان ۹
 سری — استانبول سلطان حمام جلال بک خان - ۱
 سعید — بک اوغلی پانا یاپاسازی - ۲۱
 سلیمان سلامی — استانبول، ایکنجی وقف خان - ۶
 سلیمان فؤاد — استانبول مرادیه جاده سی - ۵۳
 سلطانا — استانبول باغچه قیو شاملی خان ۱۵
 شرق ترزخانه سی — استانبول باب عالی جاده سی ۳۹ تجدد
 ایدهن بالمله قوستوملرک انواعی فوق العاده اعمال ایدره.
 عارف ذکی — استانبول یکی پوسته خانه جاده سی ۲
 عبدالحمید — استانبول اوزون چارشی - ۴۱۴
 عبدالکریم — استانبول از میر سوقاق ۹
 عزت و شوکت — غلطه میدانحق خان ۲۸
 علی رضا — غلطه یاغ قیانی ۷۰
 عثمان احمد — استانبول استانبول میدانحق خان ۲۶
 عثمان ایوب — استانبول میدانحق خان ۲۲
 فیضی — غلطه طلومبا سوقاق ۸۱
 فیضی حسین — غلطه یاغ قیانی ۶۱
 محمد احمد — غلطه بسودوخان - ۱۰
 محمد یشار — استانبول اوزون چارشو ۳۳۸
 مصطفی صالح — استانبول باب عالی جاده سی ۱۷
 مصطفی فکری — استانبول ، باب عالی جاده سی ۴۲
 مصطفی — غلطه ، طلومبا سوقاق ۳۴
 مصطفی کمال — استانبول سلطان بایزید ۴۰
 موده ترزخانه سی — « کوپری باشی
 نیازی و ذهنی — « بودروم خانه سوقاق ۱ - ۳
 عمر — غلطه بورغانجیلر ، ۲۴۲
 یکی موده ترزخانه سی — استانبول، خداوندکار جاده سی شاهین
 پاشا اوتلی قارشیمی ۳۲۰ - ۳۲۱
 یوسف ضیا — استانبول باب عالی جاده سی ۳۹ ، و سراجان
 یوقوشی ۲۷

ترزی — تاجرلر :

الیاس بک زاده رجب — استانبول آلامچی خان ۱۹ - ۲۰
 بیکر (ع . و آ) — بک اوغلی جاده کبیر ۳۷۰ تکه سوقاق
 ۵۰۰ ، استانبول ، خواجه خان سوقاق ۳۲ ، طوبالیان خان
 ۲۲ - ۳۵ ، کتبخانه سوقاق ۳۱ ، و باغچه قیو ۳۷

ترک ایچون دوکوملر و دوکملر صاتالدر :

(ترکجیلره مراجعت)

تره یاغی تاجرلری : (یاغیلره مراجعت)

تسیجیلر :

ابراهیم - استانبول کوچک چوراجی خان - ۷
 حاجی مصطفی - استانبول بایزید جامعی حوالیسنده
 حاجی نوری - « » « »
 حلمی و جودت - استانبول محمود پاشا - ۵۳

(آغزلقجیلره ده مراجعت)

تسویه جیلر :

آورام - استانبول اوزون چارشی - ۱۳۴

لامبو - استانبول رضا پاشا یوقوشی - ۶

(دوکمه جیلره ده مراجعت)

تسهیلات او طه سی :

عزت بک - استانبول میدانهجی خان - ۳

تقریش و مفروشاتیجیلر : (مفروشاتیجیلره مراجعت)

تفتیک تاجرلری :

آرسن و شرکاسی - استانبول مدحت پاشا خان ایکنجی قات
 احمد نظیف - استانبول اوچ دیرکلی خان - ۱۲
 ادوارد و محدودملری شرق قریب لیتد - استانبول کلنکیان خان
 ییچاقی زاده صالح سیری - استانبول محمود پاشا حوضلی خان - ۱۵، ۲۱
 تل : ۱ : ۲۸۵۴

پنهاز و طارانتو - استانبول کوپرلی خان - ۲۸

چرکس زاده کامل - استانبول سرکه جی خوراسانیان خان - ۵

حاجی فیضی زاده حاجی طاهر - استانبول عاشرافندی خان - ۳۹

خلیفه زاده علی - استانبول محمودیه خان - ۲۳

ضیا - استانبول فنجانجیلر سوقاق - ۵۵

قونیه لی علاءالدین زاده محمد امین - استانبول آنطولی خان - ۳

محمد شکرلی - استانبول کنتجیلر سوقاق - ۲۶

محمد نوری - « مصر چارشومی - ۲۹

مظلوم زاده حافظ حسن و محدودملری - استانبول عاشرافندی خان - ۲۷

نسیم طارانتو - استانبول سرکه جی کوچک قینه جیان خان

ولی اسماعیل - استانبول جانباز سوقاق - ۲۹
 ویتال (ز. و.) و شرکاسی لیتد - استانبول سناساریان خان

تفتیک و جیخانه (آو ایچون) :

احمد شکرلی - استانبول سرکه جی تراموای جاده سی - ۵۷
 ادوارد محدودملری شرق قریب لیتد - استانبول کلنکیان خان

نافامولی (رافائل) - استانبول قاطرچی اوغل باسمازی - ۶۷
 نیکیتینس (ز. آرهن) - استانبول باغچه قیو - ۱۸ ، یکی

وولطو خان ۸-۱۲ و غلطه خراجی سوقاق - ۲۶
 ویتال (ز. و.) و شرکاسی لیتد - استانبول سناساریان خان

(آو اشیاسی صاتالره ده مراجعت)

تفتیکجیلر (سلاحجیلر) :

احمد شکرلی - استانبول سرکه جی تراموای جاده سی - ۵۷

حاجی صادق - « تفتیکجی سوقاق - ۵۶

حسن صالح - « » « » - ۱۳

سلانیکلی عبدالرحمن - استانبول تفتیکجی سوقاق - ۵۵

عاکف عبدالله - « » « » - ۱۲

عبدالله محمد زاده - غلطه یکی جمع سوقاق - ۷۰

قوالیس شارل - غلطه محمودیه جاده سی - ۷ ، ۹

تقیه عامل و تاجرلری : (چوراجیلره مراجعت)

لغراف آژانسلری :

آژانسیا تلغرافیا ایٹالیانا - بک اوغلی بونونیا سوقاق - ۶

آنطولی آژانسی باب عالی ، خارجییه بناسنده

تورکیا - هاواس - رویتر - بک اوغلی جاده کبیر ۲۵۵

تلفون لوازمی صاتالدر :

آناستادیس و جیفر - غلطه و بوادا جاده سی

ادیسون تلفون و الکتریق مغازمسی - « »

الکتریق و تجارتخانه سی - « »

بورلا برادرلر و شرکاسی - « » - ۱۱-۹

هلیوس مغازمسی - « »

یلدیریم (تلفون و الکتریق تجارتخانه سی) - غلطه برکت خان

نومرو - ۲ تل : ب : ۱۹۱۳

تبا کوجیلر :

تبا کو باشلیجه ایران واسکندریه دن کلبر، سنوی ادخالات

مصطفی چاوش - استانبول حصیرجیلر بالقیان جاده سی - ۲۱

تنگه قوطی فابریقه لری :

آناستاسیادیس - استانبول اوزون چارشی - ۴۴
طوله دوو و چوقران - غلظه پرشنبه بازارنده سامور سوقاق - ۸

تنگه لوحه تاجرلری :

اکسرجیان (م) و محدودملری - استانبول باقیرجیلر - ۲۹
بدروسیان - غلظه کوچک ملت خان - ۲۴
تولکر (طوماس) - غلظه قاماندو خان
شرق دمیر وماکنه هیلک شرکتی لیتید - غلظه یورغانجیلر - ۶۴
غازه ز (ن) - غلظه یورغانجیلر - ۶۴
کمریان مهران - غلظه یکی جامع سوقاق ۶۰،۵۸
لا فونت (ادوارد) و محدودملری - استانبول آلالنجی خان

توتون تاجرلری :

ابراهیم پاشا محدودملری - استانبول سرکه جی دمیر قیو جاده سی
بیوک اسماعیل پاشا خان . تل : ۱ : ۲۸۷۴۵
اوزون زاده - استانبول اوچ دیرکلی خان - ۷
بها و رشاد - استانبول محمودیه خان - ۱۲
به فراتقان (و) - غلظه مرکز زنجیر خان ایکسجی قوت ۱۵،۱۴،۱۳
تورکیا توتونلری اداره انحصاریه سی - غلظه و بووادا سوقاق
حاجی بهرام زاده مقصود برادرلر - استانبول چاقاچیلر قومرولو خان
حاجی مسعود محدودملری - استانبول مسعدت خان - ۱۷
حاجی حسین زاده علی حیدر - استانبول مسعدت خان
حاجی علی حافظ زاده حسین رضا - استانبول تحت قلمه بوطن خان ۱۳
حاجی قدر زاده محمد محدودملری - استانبول علی زاده خان - ۳
حسین عاکف زاده و شرکاسی - غلظه بیوک تورک خان : ۹ ،
۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ تل : ب : ۱۳۲۴

دارنده لا زاده رشاد - استانبول برنجی و قف خان - ۳۷ تل :
استانبول : ۳۰۳۵

دخان تورک آنونیم شرکتی - غلظه آسکورا زبونی جنرالی خان
۷۸ - ۸۲ تل : ب : ۲۶۹۴/۴

تلغراف آدره سی استانبول - توتون

دخان زاده صدق ولی - غلظه بیوک تونل خان ۲۸،۲۷
سلانیک تجارت شرکتی لیتید - غلظه آسکورا زبونی جنرالی خان ۳۵-۳۸
شرق توتونلری عثمانی آنونیم شرکتی - غلظه چایان خازردنجی
قات تل : ب : ۳۶۳۸۹

طرز و نلی خضیب زاده مصطفی - استانبول حسین افندی خان - ۱
تل : ا : ۵۱۳

(۸۰،۰۰۰) اوقه بی تجاوز ایتمکده و اوقه سندن (۱۲۰)
غروش کومروک رسومی آلقده در اک مشهور تنبا کولر ایران
و لاذقیه تنبا کولیدر . ایران مالک کشان ، حجاز ، شیران ،
اصفهان تنبا کولری اولق اوزره درت جنسی واردر .
آطه بازارنده تنبا کولر یتشدیریک ایسته نیلمش ایسه ده اله
ایدیلن محصولدن استفاده ایدیله مامشدر .

ابراهیم خلیل افندی محدودی (کرید مغازه سی) - استانبول
حصیرجیلر بالقیان جاده سی - ۴

احمد صبری - استانبول حصیرجیلر ده - ۵۲ نومرو

ایرانی ابراهیم خلیل - استانبول تحت قلمه - ۴

حاجی حسن علی زاده شپتری - استانبول تخمیس سوقاق - ۴۰

حسین حسن زاده وحاجی عبدالرؤف - استانبول حصیرجیلر - ۳۲

شاملی قیانی زاده و ایرانی محمدرضا - استانبول حصیرجیلر - ۲۲ مکرر

عبدالله مرتضی سلماس - استانبول تخمیس سوقاق - ۱۵

قانع ایلیا - استانبول تحت قلمه - ۳۰

کریدی احمد صبری - استانبول حصیرجیلر سوقاق

محمد رضا - استانبول حصیرجیلر سوقاق

محمد فائق (استقلال تجارتخانه سی) - استانبول حصیرجیلر - ۱۰

اصفهان تنبا کولری عمومی تورک ده بوسی درسمادت حاصیرجیلر ده ۵۲

کریدی احمد صبری

برنجی نوع عجم تنبا کولری و فوقولو چایلر طوبدن و براکنده
صاتیور ، سپارشات قبول اولنور

[ا : ۲۴۹]

تنگه جیلر : (یلکن بزى و چاد برجیلره مراجعت)

تنگه لر موجری :

سقوایس بالاسیس - غلظه کورجکی قیوسی - ۴۹

تنگه جیلر :

آ تیموس - استانبول نعلبورجیلر ده - ۳۴۸

بارقوم - استانبول نعلبورجیلر ده - ۳۷۱

بهاریلیا - غلظه یاغ قاپان - ۷۷

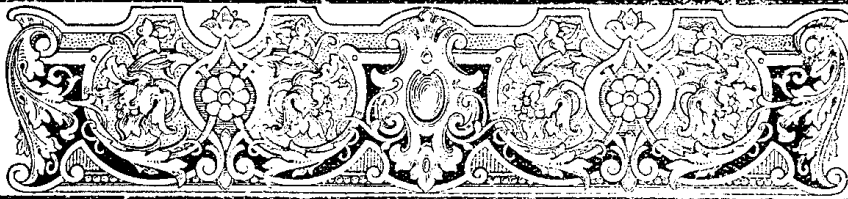
بخور - غلظه یاغ قاپاننده طلومبه سوقاقی - ۹۵

بوده آ - استانبول صندجیلر - ۳

طودوری رفائل - استانبول حصیرجیلر - ۷۷

کمریان مهران - غلظه یکی جامع سوقاق ۵۸ - ۶۰

محمد نحسین - استانبول اوزون چارشو - ۴۵



ابراهيم پاشا مخدملى

ياپراق توتون تيجارخانهسى

صاحبلىرى : قوالهلى ابراهيم پاشازاده حسين حسنى بك
» » » عباس حامى بك

مرکز : استانبول ، سرکهجى ، دمير قيو جادهسى
بيوك اسماعيل پاشا خانى
تلفون : استانبول : ۲۸۷۴ ۵

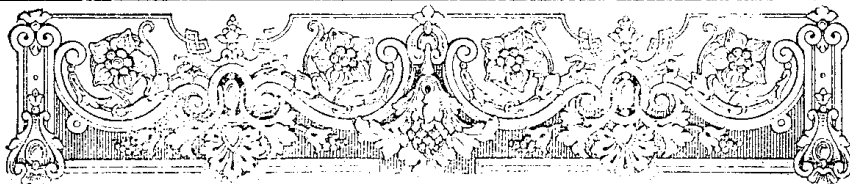
شعبه لىر : ازمير ، دوزجه ، بروسه

ممالك اجنبیه ايچون مرکز : درهسدن [آلمانیا]
اوسترا آله ۲

تلفون : ۱۳۴۷۷ و ۱۶۳۶۵

هر طرف ايچون تلغراف آدرسى : اياشا

[ت . ف : ۶۸۳]



مولود - « كتنجیلر جاده سنده - ۴۱ »
 هرمان اسپرهر و شرکاسی - غلطه بغداد خان برنجی قات تل :
 ب : ۲۳۷۸
 یوله کلدیلی زاده قاسم - استانبول قینه جیان خان

توتون اكسپرلری :

م . عادل (امام زاده) - استانبول سرکه جی دمیر قابو جاده سی
 بیوک اسماعیل پاشا خان .

عبدالغنی و شرکاسی - استانبول سرکه جی کوچک قینه جیان خان - ۵
 تل : ۱ : ۱۹۱۵
 عثمانلی توتونلری آنونیم شرکتی - غلطه عمرعابد خان ۳۳-۳۴
 فائق (م) - استانبول حصیرچیلر - ۱۶
 قانطار برادرلر - غلطه کل قاموندو خان ۶ - ۷
 کبار علی قرداشلر مخدوملری - استانبول تحتہ قلعه مناشه قتره خان
 کفہلی زاده حاجی محمد - استانبول چاقا قیلر بیوک قاموندو خان
 مختار - استانبول حصیرچیلر - ۲۱
 مولود - استانبول کوچک یالدرخان - ۴۱

امام زاده

م . عادل

تورکیا توتونلری متخصصی وقومیسینوجیسی

استانبول سرکه جی دمیر قابو جاده سی بیوک اسماعیل پاشا خان تل : ۱ : ۵ / ۲۸۷۴

[ت : ۴۶۴]

حسن عاکف زاده و شرکاسی

یاپراق توتون تجارتیله اشتغال ایدر

تورکیا ، بلغارستان و ماکدونیا تک هر طرفنده اجرای معامله ایدر

درساعات ، غلطه بیوک تونل خان نومرو - ۹ ، ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ تلفون بک اوغلی : ۱۲۲۴

تلغراف آدرسی قومارو - Fumaro

[ت : ۴۶۴]

دخان تورک آنونیم شرکتی

یاپراق توتون اخراجاتی

غلطه آسیکورا زبونی جزالی خان ۷۸-۸۲ تلفون بک اوغلی ۴۶۹۳۳ تلغراف آدرسی : استانبول - توتون

[ت : ف : ۶۹۰]

عبدالغنی و شرکاسی

هر نوع معاملات تجاریه - بالخاصه توتون

تلغراف آدرسی - عبدول
تلفون - استانبول: ۲۹۱۵
(ت: ف: ۲۹۷)

سرکه جی کوچک قینا حیان خان
نومرو - ۵، ۴، ۵

شرق

عثمانلی آنونیم توتون شرکتی

مرکزی: غلطه ده چالیان خان ۴ نجی قات: تلفون:

بک اوغلی ۹/۳۶۳۸

شعبه لری: از میر، صامسون، ادرنه، بروسه، کونان، ادمیت: دوزجه:

دائرة مبیاعه: بالیکسر، اریعه، طوقات: نیکسار:

زیاه: سینوب

(ت: ف: ۶۹۱)

هرمان اسپیره و شرکاسی

یپراق توتون اخراجاتی

استانبولده غلطه ده بغداد خاننده برنجی قات تلفون بک اوغلی: ۲۳۷۸

تلغراف آدرسی - سپروقتاب Spiroctab

تورکیاده کی شعباتی - استانبول: ادمیت: دوزجه: خندک: بروسه: کیکبوزه - کیوه -

آقحصار: صامسون: باقره: آلاچام: چهارشنبه: اریعه، طوقات: نیکسار: از میر: اوده مش

تیره: مغلا: ملاس: سوکه: مغنیا: آقحصار: بالیکسر: کونان: ادرنه: اوزون کوپری:

قرق کلیسا: لوله بورغاز

(ت: ف: ۵۷۳)

مشترك المنفعة تور كيا توتونلىرى اداره انحصار يهسى

تارىخ تاسىسى ۱۸۸۳

مرکز عمومىسى : غلطة وويوودا جاده سنده

سرمایهسى : بهرى (۲۰۰) فرانتلق (۲۰۰,۰۰۰) آقسىوندىن مركب

۱ ۴۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانتق

مشترك المنفعة تور كيا توتونلىرى اداره انحصار يهسى تور كيا توتونلىرىنىك ايشلدىلىسى امتياز يه مال كدر .
حقيقى تور كسىغار هلىرى يالكىز كىندى فابرىقه نر نده اعمال اولتور .

وكالتى بولنان نمالك اجنىبه :

آلمانيا	زارا
اسپانيا	عراق
اسويچره	فس
انكلتره	فرانسه
اوروغواى	قورسيقه
ايتاليا	متحدة آمريكا
بلجىقا	مصر
يونس	نوروهج
چه قو - اسلوواچيا	هولاندا

ا ت : ف : ۴۸۰ |

توتون بايعلری :

- اسعد كاظم - غلظه ترامواي يولي - ۲۸۵
 اسماعيل علي - استانبول باغچه قيو جاده سي - ۴۹
 حسن اسماعيل - استانبول باب عالي جاده سي - ۶۱
 حسين عباس - استانبول ديوان يولي - ۱۵۳
 حسين ابراهيم - استانبول محمود پاشا - ۲۰
 حسين كاظم - استانبول قنطارچيلر - ۵۴
 خليل - بك اوغلي جاده كبر - ۱۳۹
 خيرالله علي - استانبول قنطارچيلر - ۶۷
 سعيد محمد - استانبول چارشو قيو سي - ۳
 سيد علي - استانبول باغچه قيو سي - ۲۲
 عبدالحسن - استانبول حميديه جاده سي - ۵۴
 عبدالسلام - استانبول ديوان يولي - ۹۰
 علي عبدالله - استانبول باب عالي جاده سي - ۱۷۵
- علي محمد - استانبول حصيرچيلر - ۷۶
 محمد توفيق - استانبول بايزيد - ۸۷
 محمد عبدالله - غلظه ترامواي جاده سي - ۱۰۲
 محمد علي - استانبول ديركر آراسي - ۷
 نورالدين - استانبول بايزيد - ۴۱

تيا تروزل :

- ايجاديه تيا تروسي - اسكدار ايجاديه ده
 تپه باشي تيا تروسي - بك اوغلي تپه باشي
 شرق تيا تروسي - استانبول ديركر آراسي
 فرح - « - «
 فرانز - « - بك اوغلي حلب چارشوسنده
 ملت - « - استانبول ديركر آراسي
 هاله - « - قاضي كوي

تورکيا توتونلری

اخراجات شرکتي

مرکز اداره سي : صامسون

بافره
 آلاچام
 استانبول

استانبول شعبه سي - ارضروم خاني

[ت : ف : ۶۹۲]

تجارتده موفق اولمق ايچون

يكانه چاره (تورك تجارت سالنامه سي) نه قيد اولمق واعلان و يرمكندر .



دخان عثمانلی آنونیم شرکتی

مدیر عمومی کاتب زاده صبری بک

سرطایسی : ۶۰۰۰۰۰ لیرای عثمانی

مرکزی : درسعادت

شعبه لری :

اسکدار ، ازمیر ، دوزجه ، ادرنه ، خندک
 صامسون مرکز شعبه سی : شعباتی : طریزون ، بافره ، آلاچام ، سینوب ،
 توقاد ، نیکسار ، اریقه
 ازمیت مرکز شعبه سی - مربوطاتی : کیوه - آقحصار
 روسه » - » : ابنه کول - یکیشهر
 باندومه » - » : کونان - بالیکسر

اعمالآتخانه لری :

اسکدار ، ازمیت ، صامسون ، توقاد ، نیکسار ، بوتخانه

(ت : ۴۳۱)



ث

ثعلب :

ثعلب آناتولیده خدای نابت اوله رق یتیشیر . اک اینی ثعلب قسطنیونیده و صکره آظنه ده چیقار . اوچی اوله رق قونیه کلبرکه پک آشاخی مال چیقاریر . ایکی سنه اول تنظمونی ولایتی (۱۰,۰۰۰) قیه ثعلب حاصل ایتشدی . فقط بوکون سنوی حاصلات (۶,۰۰۰) قیه ده دوشمشدر . بتون آناتولیدن (۲۰,۰۰۰) قیه ثعلب آانه بیلیردی ، صرفیاته

کلنجه ایکی سنه اول ۱۵,۰۰۰ - ۲۰,۰۰۰ قیه آراسنده ایدی . صوگ ایکی سنه ظرفنده صرفیات کبی استحصالات ده دوشمشدر . بو تنزله سبب قوراقلق و نفوس بوشلغی در . قسطنیونی ولایتنک سچمه کوکلرینک قیه سی (۳۴۰) غروش اولوب توز حالنده (۳۶۰) غروشدن آشاخی دوشمز . خیرالله - استانبول مصر چارشیشی ایچنده عثمان - استانبول تخمیس سوقاغنده محمد - » » »

ج

جام (نخره جامی ادخالاً تجیلری) :

ابراهیم کامل و خلیل سعدالدین - استانبول چیچک بازارنده سوق ۳۷ - ۳۹
حبیب موئیز - غلطه یکی جامع سوق ۶۹
سیون آبرت برادرلر - استانبول چیچک بازار سوق ۱۹ ، ۱۱ ، ۳۵ ، ۳۷
غانسو و لهوی برادرلر - غلطه یکی جامع سوق ۵۱
قریدمان و محدودملری - غلطه یکی جامع قیوسی
محمد ناجی و بنیامین - استانبول چیچک بازار سوق ۷
نیغویاساق - غلطه مرتبانی سوق ۱۰ و بک اوغلی روسه سوق ۷
یکی به نوا - غلطه ساعتچی خان - ۲

جام صانانلر :

ابراهیم - استانبول جانباز سوق - ۱۵
اسکنازی کمال و آرسلان و شرکاسی - غلطه یکی جامع سوق ۶۱
بنیامین آورام - استانبول چیچک بازار سوق ۴
پاس لهوی - استانبول چیچک بازار سوق ۱۲
حبیب موئیز - غلطه یکی جامع سوق ۶۹
سیون آبرت برادرلر - استانبول چیچک بازار سوق ۱۹ ، ۳۱ ، ۳۵ ، ۳۷
غانسولهوی برادرلر - استانبول یکی جامع سوق ۵۱
قریدمان و محدودملری - استانبول یکی جامع قیوسی
قوهن موردو - غلطه یکی جامع سوق ۷۴

کامل ابراهیم - استانبول چیچک بازار - ۳۰
لهوی ژوزف و ژاق لهئون - غلطه یکی جامع سوق - ۵۵
نیغویاساق - غلطه مرتبانی سوق - ۱۰ و بک اوغلی ارمنی کلیسا - ۳

چکر جیلر : (فصا بلره مراجعت)

جلا جیلر :

آباه مارقو (غ .) - بک اوغلی خیره جی یوقوشی
آرسه نیان میساق - استانبول اونجوقلی سوق ۳۶
احمد - استانبول چوخه جی خان - ۲۳
محمد آفقا - استانبول کیسه جیلر سوق ۱۰۲
یمنیجان آرشاق - استانبول چوخه جی خان - ۱۸ ، ۱۹
جلا و یالدر جیلر :

رایتموندو (زان) - بک اوغلی جامع سوق ۸
زه نکلی (ب . ز) - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۹۵
جواهر جی و ساعتچی

جواهر ادخالاً تجیلری :

اکسرجی اوغلی - بک اوغلی جاده کبیر - ۴۰۰
بلومنتال برادرلر - استانبول قاطرچی اوغلی پاساژ - ۴۷
پاپازیان - استانبول برنجی وقف خان - ۳۰
وارطان - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۹۵

صنعی جواهر تاجرلری :

اوروزدی باق مؤسسەسی - استانبول باغچه قیو
بازار دولهوان - بك اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰
علی عبدالصمد - استانبول کیسه جیلر سوقاق - ۱۲۱

جواهر صائنانلر :

آدلەر - بك اوغلی جاده کبیر - ۳۵۳
احمد حاجی حسن - استانبول محافظه جیلر سوقاق - ۲۸
احمد جلال الدین - استانبول پایاز اوغلی سوقاق - ۳۸
احمد شرف - استانبول قالجیلر خان - ۳۹
ایذدور و ملکشتاین - بك اوغلی تونل - ۴۷۶
ایوب صبری - استانبول رئیس اوغلی سوقاق - ۱۳
بابایان برادرلر - استانبول قره مانلی اوغلی سوقاق - ۳۴ - ۳۶
وبك اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰
جواهرچی وساعتچیلک اعتماد شرکتی - استانبول قره مانلی سوقاق - ۸۶
حاجی شهبان - استانبول شریف آغا سوقاق - ۱۲۰
حاجی مصطفی - استانبول اورته سوقاق - ۳۴
حمدی آصف - استانبول بدستان چارشو قیو ۴، ۳
سلیمان صادق - استانبول چارشو - ۶۲
عبدالله حسن - استانبول شریف آغا ۹ - ۱۱
شرف تحسین - استانبول کیسه جیلر سوقاق

شکری داود - استانبول کیسه جیلر سوقاق ۱۲۳، ۱۲۵، ۱۲۷
صالح رضا - استانبول قره مانلی اوغلی سوقاق - ۱۲
علی - استانبول کیسه جیلر سوقاق - ۱۳۷ و بدستان چارشو قیو - ۲۹
علی حاجی صمد اوغلی - استانبول نور عثمانیه - ۵۵
فتح الله - استانبول شریف آغا سوقاق - ۱۹
لطیف - استانبول اورته سوقاق - ۳۶
محمد امین - استانبول حکا کلر سوقاق - ۱۷
محمد توفیق - استانبول بدستان چارشو قیو - ۱، ۲
محمد علی و نائل - استانبول اورته سوقاق - ۳۵ - ۳۸
محمد کامل - استانبول بدستان چارشو قیو - ۳۰
مصطفی - استانبول شریف آغا سوقاق ۴، ۳
مصطفی رفعت - بدستان چارشو قیو - ۵، ۶
نناسته جیان برادرلر - بك اوغلی جاده کبیر - ۲۳
وارطان مغازه سی (ب . ز) - بك اوغلی جاده کبیر - ۳۹۵
جواهرچی و ساعتچی

ایشلنمش و تراشیده الماس عامل و تاجرلری :

آغویان کیغورق - استانبول قالجیلر سوقاق - ۱۸
اتیمزلی محمد خلوصی - » » » - ۳۰
چوبوچیان میغیردیج - » » » - ۳۲
حافظ یوسف - » » » - ۲۶
(ساعتچیلره مراجعت)



چادر جیلر :

حسن و حسین اوستهلر - استانبول بایزید چادر جیلر - ۲۵
عثمان - » » » - ۳۰
محمد رشدی - » » » - ۲۰

چاریق جیلر :

اسماعیل - استانبول بالق بازاری - ۷۱
رضا جعفر - استانبول چادر جیلر - ۱۴۰
عبدالرحمن اسماعیل - » - ۱۳۲
عبدالکریم - » طوغجیلر سوقاق - ۵
عبدالله قادم - استانبول چادر جیلر ۸۲، ۸۴
عبدالله رأفت - » - ۵۹
علی عثمان - » زنه جیلر - ۳۸

چاقمان جیلر : (چر جیلره مراجعت)

جهاز طاقلری صائنانلر :

اسماعیل فؤاد و شرکاسی - استانبول سلطان حمام جاده سی
توفیق - استانبول چارشوی کبیر ترزی باشی سوقاق - ۱۱
ثروت - استانبول آینه جیلر جاده سی
جلال - استانبول چارشوی کبیر قالجیلر باشی ۶۸
چنگل کوی بازاری (محمد رضا) - استانبول چارشوی کبیر قالجیلر
باشی ۸۶، ۷۸
خالد فرید - استانبول سلطان حمام جاده سی (کمال عمر تجار تخانه سنده)
دلبندجی محی الدین - استانبول سلطان حمام جاده سی
شوکت - استانبول چارشوی کبیر ترزی باشی سوقاق - ۱۱
عزت حلیم (دلشاد مغازه سی) - استانبول سلطان حمام جاده سی

چاماشیر ماکنه جیلری :

سیاقفا (ژورژ) - غلطه خسته خانه خان - ۳۸

چاماشیر بیقایچی و اوتوله جیلر :

اسماعیل حسین - بک اوغلی درویش سوقاق - ۳۳

حسن بسیم - استانبول وزنه جیلر سوقاق - ۷۲

روس عمله جمیعی - غلطه ماری سوقاق - ۴

صالح حسین - بک اوغلی سیته دوسیری ۴ ، ۵

عبدل برادرلر - استانبول دیوان یولی - ۱۳۸

عثمانی فابریقه سی - استانبول باب عالی جاده سی - ۲۶

چاماشیر : (قادین چاماشیری صانلر) :

لازار و فراتو و مخدوملری - بک اوغلنده آناتولی چارشوسنده
نومرو - ۲ و غلطه ده یکی جامع سوقاغلنده نومرو - ۱۴

چانطه جی :

مانولا کی راپدویولو (حاضر و اصهارلامه صندوق ، چانطه لر) -
استانبول محمود پاشا حوضلی خان نومرو ۸ تل : ۱ : ۴۳۴
(باور و جیلر ده مراجعت)

چای تاجر لری :

آل بایرام (مصطفی تزیه چای مؤسسائی) - استانبول بایزید ،
تراموای موقعی ۳۰ ، و باغچه قیو حمیدیه جاده سی ۷۱ بک اوغلی
غلطه سرای اتصاننده : معاملاتق طویدن و پراکنده در .آی - ییلدیز چای بازاری (فریدون کچل) - استانبول حصیر جیلر - ۹۰
ابوطالب و شریکی - استانبول تخمیس سوقاق - ۶۱استقلال تجارخانه سی (محمد فائق) - استانبول حصیر جیلر - ۰۱
بالطه جی زاده حسام الدین جمال - استانبول بالق بازاری مقصودیه
خان - ۱۷ تلفون : ۱ : ۱۸۰۹ (چای تاجر و قومیسو نیجیسی)حاجی حسین و شرکاسی - استانبول قوری قهوه جی خان - ۱۰۴
حاجی حنی زاده طاهر - استانبول تخمیس سوقاق - ۵۲حاجی مصطفی مخدوملری - « » « » - ۴۴
حسن - استانبول حصیر جیلر - ۲تجارخانه برادران حاجی رسول و هابوف - استانبول دیلمرزاده
خان - ۲

سعداه کهیم زاده - استانبول صابونچی خان - ۲۸

شوق زاده عرفان - « تخمیس سوقاق - ۵۵

علی توفیق چای تجارخانه سی - استانبول بالق بازار مقصودیه

خان نومرو - ۱۱ - تلفون : ۱ : ۳۲۰۵ شمسی قاضی کوی
موقتخانه جاده سی - ۱۱ (هر نوع چای و شکر طویدن و پراکنده
صاتیلور)

فخری - استانبول حصیر جیلر - ۴

کریدلی احمد صبری - « » - ۵۲

محمد حسن - استانبول تخمیس سوقاق - ۳۱

محمد علی اصغر - استانبول صابونچی خان - ۳۴

چای ادخالات قومیسو نیجی لری :

بهار نسیم - استانبول یکی خان - ۸

بین الملل روس شرکتی - غلطه و ووادا خان

تجارت عمومی شرکتی لیتد - استانبول مسعدت خان

قائزاح وهدا - استانبول یکی خان - ۲۰

لافونتن ادوارد و مخدوملری - استانبول آلالمجی خان

نوویل سیدنه ی و شرکاسی - غلطه کیفورق بک خان - ۱ - ۳

ویتال (ژ . و) و شرکاسی لیتد - استانبول سناساریان خان

چرچیلر : [آینه ، طراق و امثالی اشیا] :

ابراهیم حق - استانبول قالپاچیلر باشی - ۴۳ ۴۱

ابراهیم علی - « » - ۲۳۱

اوروزدی بق مؤسسہ سی - استانبول باغچه قیو

ایچہ بک زاده لر - استانبول باغچه قیو - ۷۰

بونمارشه - بک اوغلی جاده کبیر ۳۵۴ و مزاراق سوقاق - ۲۹

جمال محمد - استانبول خصکی حمام - ۱۲

جیل ابراهیم - استانبول دیوان یولی - ۱۴۲

جلال - استانبول قالپاچیلر باشی - ۹

حسنى حلمی - استانبول قالپاچیلر باشی ۱۷۱ - ۱۷۳

حق و کاظم شرف - استانبول محمود پاشا - ۷

سامی ورحمی - « قالپاچیلر باشی - ۵۲

شرف الدین - استانبول قالپاچیلر باشی - ۱۱۸ ، ۱۲۰

عبداه احمد برادرلر - « » « » - ۹۲ ، ۹۰

عبداه اطفی - بک اوغلی سیته دوپه را - ۱

علی شفیق - استانبول قالپاچیلر باشی - ۴۲

عمان شادی - « » « » - ۶۵

عمان فوزی - « » « » - ۱۶۹

فائق رفعت - « » « » - ۲۸

- باوئهر (ا.ق.و) وشرکاسی - استانبول ارضروم خان ۲۰ - ۲۲
 جعفر - استانبول پاپاز اوغلی جاده سی - ۱۷
 حسین - استانبول آصمه آتی - ۶۹
 حاجی غفار - استانبول پاپاز اوغلی جاده سی - ۱۴
 حسین - استانبول حصیرجیلر چاوش باشی - ۱۸
 طهمز قوی - استانبول حصیرجیلر چارشوسی - ۲۶
 علی اکبر - استانبول پاپاز اوغلی جاده سی - ۹۱
 عزیز - استانبول پاپاز اوغلی جاده سی - ۱۴
 علی - استانبول آصمه آتی - ۳۴
 قربان زاده برادرلر - استانبول آصمه آتی - ۳۰ - ۴۵
 کاظم - استانبول آصمه آتی - ۲۳
 محمد - استانبول حصیرجیلر چاوش باشی - ۱۳
 محمود - استانبول حصیرجیلر چاوش باشی - ۷
 محمد شکری - استانبول آصمه آتی - ۳۵
 محمد - استانبول آصمه آتی - ۶۹
 یوسف اسکندر - استانبول آصمه آتی
- چوال قداونچهلری ادخالانجیلری :

شرق قریب بریتانیا مصنوعات شرکتی لیتد غلطه اونیون خان
 ۴۷ - ۵۰

فلادول بات (شارل) وشرکاسی - غلطه قره کوی خان آلتنجی
 قات ۱۱ ، ۱۲

فوسفولو ماتفو وشرکاسی لیتد - غلطه چینلی ریختیم خان
 لافونت ادوارد و محدودملری لیتد - استانبول آلتنجی خان
 ویتال (ز.و) وشرکاسی لیتد - استانبول سنسازیان خان

چوال بزلیری وقداونچهلری تاجرلری :

- آفهان (ناریس) - استانبول راسم پاشا خان ، ، ۴ - ۵
 خچاطوریان وشرکاسی - استانبول جدید خان - ۲۲
 « » « » « » - استانبول یوسفیان خان - ۱۳

چویو جیلر:

(خردوانجیلره مراجعت)

چووخه جیلر:

- آنزهل دانیل و محدودملری - استانبول نخته نلعه - ۱۰
 آنزهل داوید - استانبول سلطان حمام باقیرجیلر - ۲۱
 آلسای وقوردووا - استانبول باقیرجیلر - ۹۷
 احمد حمدی - استانبول اسکی ضبطیه سوق - ۱۴
 اسکنازی (ز.و) و حاجم - استانبول خاچوبولو خان - ۸
 باروح (مزره) - استانبول آینه جیلر جاده سی - ۱۳

- قدری محمد - « شهزاده باشی - ۱۵۷
 محمدجلال - « قالپانجیلر باشی - ۱۱۶
 محمد حسن - « » « - ۱۶۰
 محمد ضیا - « » « - ۶۴
 مختارعلی - « » « - ۹۶ ، ۹۴
 مصطفی عاصم - « رسام باصمه جیلر - ۶
 وصفی - « قالپانجیلر باشی - ۱۸۸ ، ۱۸۶
 یوسف ضیا - « » « - ۷۲

چرچی اشیاسی ادخالانجیلری :

- بهیا (ایس.م.و) - استانبول آل یناق خان ۲۲ ، ۲۳
 بهرلان (ویکتور) - « فندقلیان خان ۳۱ ، ۳۲
 پارما (آنت) - استانبول سلوکلکی خان ۹ ، ۱۰
 سیلوستر پرونه نو - « آل یناق خان ۲۰ ، ۲۱
 قوهن (ژ.و) غرونبرغ وشرکاسی - استانبول کذابجی اوغلو
 خان - ۲۸
 مه دننا (اوغوست) - استانبول خاچوبولو خان - ۴۲
 یکی (به نوا) - غلطه ساعتجی خان - ۲

چرچیو جیلر :

- باروح وویز - بک اوغلی تکیه سوق - ۵۷۸
 فروخرمان - غلطه یوکسک قالدیریم ۱۳ و بک اوغلی جاده کبیره ۳۳
 قانس (آدوانف) - غلطه یوکسک قالدیریم - ۱۷
 کورجیان - غلطه کل قوماندوخان - ۲

چرچیو یاپانلر:

- احمد عبدالله - غلطه کورجیلر سوق - ۶۳
 بحری تحسین - غلطه کورجیلر سوق - ۵۹
 سعید یوسف - غلطه کورجیلر سوق - ۵۶
 شرف الدین - « » « - ۶۱
 عارف - غلطه کورجیلر سوق - ۴۲
 علی حسن - غلطه کورجیلر سوق - ۵۲
 علی حسنی - غلطه کورجیلر سوق - ۴۴
 علی وکاظم اوسته - غلطه کورجیلر سوق - ۴۳

چوالجیلر :

- آرسلان زاده لر - استانبول آصمه آتی - ۲۶
 ابوالفتاح ابراهیم - استانبول آتی - ۲۷
 اسماعیل کال - استانبول آصمه آتی - ۱۸
 اسماعیل - استانبول آصمه آتی - ۴۱

چوراب فائيله (وامثالی صائانلر) :

- آيواف (حاجم) ومخدوملری - استانبول يکي جامع جاده‌سی ۲۱
و چيچک بازار - ۴
و فندقلیان خان ۶ - ۹
ابراهيم علي - استانبول محمود پاشا - ۷۵
احسان حسن - استانبول قاليچيلر باشی ۹۵ - ۹۷
احمد حمدي - استانبول ترزی باشی سوقاق - ۲۷
احمد فاضل - « » « » « » « » « » « » « » « »
اسماعيل ادیب ومخدوملری - استانبول يکي جامع سوقاق - ۵۸
« اکرم - استانبول قاليچيلر باشی - ۱۶۴
« ابراهيم - استانبول آرائق سوقاق - ۱
اسماعيل محمود - استانبول محمود پاشا - ۱۳
اسملور محمد - استانبول خواجه خان سوقاق بچاقچی خان - ۲
اشتاين - بك اوغلي. وبغچه قيو
اويره‌نتان (ادهم درویش) - بك اوغلي جاده ۳۷۴ - ۳۷۶
او غاله‌ری دو به‌را - بك اوغلي جاده کبير - ۲۳۷
او غاله‌ری دو به‌به - « » « » « » « » « » « » « »
ايليا انزله وشركاسی - غلطه كوچکي خان - ۳ - ۴
انجه بك زاده لر علي غالب وشركاسی - استانبول حوضلي خان - ۲۱
باچی محمد قرداشلر انونيم تجارت شرکت عثمانیه‌سی - استانبول محمود
پاشا - ۴۳,۷
بوم برادرلر - استانبول ديلسز زاده خان ۲۱ - ۲۳
بولمنتال برادرلر (ح و ز) - استانبول قاطيرجي اوغلي باسسازی
۲۷ - ۳۵
بورنشتاين (ل) وشركاسی - غلطه خداوندکار خان ۷۲ - ۸۴
بون مارشه - بك اوغلي جاده کبير - ۳۵۴
تيرينغ - غلطه - قره کوی - بك اوغلي - تونل ۵۰۵ - ۵۱۱
جلال عثمان نوری - استانبول قاليچيلر باشی - ۶۸
جناب احسان - استانبول محمود پاشا سوقاق - ۲۸
حاجی عثمان - استانبول بزجي سوقاق - ۲
حاجی علي - استانبول چارشيلي خان برنجی قات - ۱۱
حافظ فکری - « » محمود پاشا سوقاق - ۵۳
حسن برادرلر - « » ايکنجی وقف خان - ۶
حسن بصری - « » فسجيلر جاده‌سی - ۱۴ , ۱۶
حسن (ز) وفاستور يادی - استانبول محمد پاشا خان - ۶
حسن علي - بانغالی بيوکدره سوقاق - ۲۶
حمدي رسمی - استانبول يکي جامع ميدانی - ۲۵

- بيکر (ع . آ .) ليند - بك اوغلي جاده کبير . ۳۷ تکیه سوقاق
۵۵۰ - استانبول خواجه خان (۳۲۰)
وطوپالیاان خان ۲۲ - ۲۵ وکتبخانه سوقاق - ۳۱
و باغچه قابو - ۳۷
تاينجمان (ميشل) - غلطه خسته خانه خان ۱ - ۳
حاريتون (بازيل) - استانبول خراجی سوقاق ۲۷
حسن و نظورا - استانبول خاچوپولو خان ۴۴ - ۴۶
روزنه شتاين ومخدوملری - استانبول خراجی سوقاق - ۱۴
روبرت قاراتو وبرادری - استانبول سلطان جام - ۱۱۲
ز . موطول - استانبول سلطان حمام باقيرجيلر - ۹۲
س . سوراسلی ومخدوملری - استانبول باقيرجيلر - ۸۷
عثمان فرح - استانبول يکي جامع سوقاق - ۲۰
غونسينغ وبلول - غلطه وويوادا سوقاق - ۸۸
فارشی (زاق م .) - غلطه خراجی سوقاق - ۳۸
فرانز چوڤه ومنسوجات شرکتی - استانبول بصيرت خان ۲۲۱
قره مرسل چوڤه انونيم شرکت عثمانیه‌سی - استانبول ايکنجی
وقف خان ۱۲ - ۱۳
قصابيان ومخدوملری - استانبول دمير قابو جاده‌سی ۱۴ ، ۱۶
قره بت قيوچچيان - استانبول سلطان حمام - ۷۴
قوماندرون - استانبول سلطان حمام باقيرجيلر - ۷۴
کاجی (زوزه‌ف) - استانبول حوضلي خان - ۲۷
لهوی (ويتالی) وحاجم قوهن - استانبول قاليقیدی خان - ۱
مولخوفرا تلی - استانبول خاچوپولو خان - ۱۱
مهزون پوپولهر - غلطه خسته خانه خان - ۱۸
مهدينا (ژول) - استانبول بصيرت خان ۶ ، ۷

ميقائل چوڤه جيان (چوڤه وقازمير معازه‌سی)

- استانبول سلطان حمام باقيرجيلر جاده‌سی ۱۱۲ تل : ۱ : ۲۳۴۴
ويتالی آلفايس وشركاسی - استانبول سلطان حمام - ۳۸
مولخو برادرلر - استانبول سلطان حمام
هايدهن برادرلر - بك اوغلي جاده کبير - ۴۷۹
هرکه فابريقه‌سی صائيش معازه‌سی - استانبول يکي پوسته‌خانه جاده‌سی
يعقوبيان (نشان) - استانبول محمود پاشا - ۴۲
ياورويان (غ .) ومخدوملری استانبول باغچه قيو - ۱۲
(قوماشجيلره ده مراجعت)

چوڤه پارچه‌سی صائانلر :

- اسکنازی اوزيهل - استانبول پارچه جيلر سوقاق - ۲۵
سولام (دويد) - استانبول « » « » - ۱۰

- کمال عمر - استانبول یکی جامع سوقاق - ۱۴
 کون دوغدی «خایم آبا و محمدوملری» - بک اوغلی جاده کبیر - ۴
 لادام آله غانت - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۱۱
 لائونهس - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۵
 لاستریلبیرمان و شرکاسی - غلظه چینلی ریختیم خان
 ماجد محمد قره قاش - استانبول سلطان حمام ۱۱ ، ۱۳
 محمد امین - استانبول شهزاده باشی - ۱۲۳
 محمد بدری - « قاپاچیلر باشی - ۱۴۴
 محمد تحسین - « قنطارچیلر جاده سی - ۴۵،۴۴
 محمد جودت و محمدومی سعید « - « - ۱۶۸ ، ۱۷۰
 محمد حسیب - استانبول کوچک بازار - ۴۱
 محمد حسین زاده - « محمود باشا - ۴۴
 محمدرؤف و شرکاسی - «بیوک چوراب و فانیله تجارتخانه سی» [شعبه سی
 از میرده یول بدستانده] - استانبول ایکینچی و قنطاری آل تنده .
 تلفون استانبول ۱۶۶۶
 محمد سالم - استانبول محمود باشا - ۱۷۴
 محمد ضیا - « قاپاچیلر باشی ۷۸،۷۶
 محمدعلی و یوسف - استانبول محمود باشا - ۸۱
 محمد فوزی - استانبول محمود باشا - ۱۰۵
 محمد ندیم - « - « - ۸،۵۷،۵۵
 محمد وهبی - استانبول باغچه قیو - ۲۷
 مصطفی احمد - « حوضلی خان - ۱۶
 مصطفی شاملی و محمدوملری - استانبول میدانجی - ۲۹
 مصطفی صبری - استانبول شهزاده باشی - ۱۳۹
 مظلوم دایر و صادق و شرکاسی - استانبول سعیدیه خان - ۴
 مناضر «مادام روز» - بک اوغلی تکیه سوقاق ۵۷۳
 مهزون پروپر « عبدالعزیز » - استانبول باغچه قیو ۱۴،۱۱
 نائل و قیونجی برادرلر - استانبول روزا خان
 نامق جمیل - استانبول قاپاچیلر باشی - ۱۸۰
 نوری و صفوت - استانبول یکی جامع میدانی - ۲۶
 ویسل قدری - استانبول باغچه قیو جاده سی - ۸
 یحیی رستم - استانبول محمود باشا - ۱۶۳

- حسین - استانبول ترزی باشی ارالق سوقاق - ۷
 حسین حسنی - استانبول دیوان یولی جاده سی - ۱۰۵
 خلیل ادیب - « سلطان حمام - ۱۴
 خلیل فهمی - « شهزاده باشی - ۱۲۵
 دخانی زاده محمدوملری - استانبول سلطان حمام - ۲۵
 دخانی زاده توفیق و شرکاسی - « - « - ۲۳
 دلبر زاده اینجیلی دامادلری - استانبول سلطان حمام سوقاق - ۱۴
 دایر زاده قردشلمر - استانبول حاجی کوچوک سوقاق - ۶۲
 و محمود باشا ۶۱ ، ۶۳ و بللیچی خان ۶۱ ، ۶۳
 دلبر زاده لطیف - استانبول باغچه قیو جاده سی - ۱۰
 وهبی و فائق نجیب - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۰۷
 راغب ممتاز برادرلر - استانبول ارالق سوقاق - ۵
 رجب آرسلان و محمدوملری - استانبول میدانجی - ۶۴
 رجب صبری - استانبول محمود باشا - ۳
 سیلوه سترو و پروته نو - استانبول آل یناق خان ۲۰ - ۲۱
 شاملی ابراهیم و محمدوملری - (ارطغرل تجارتخانه سی) - استانبول
 باغچه قیو - ۶
 شیلد (پ) - استانبول قانتوبولوخان ۱۵ - ۱۷
 شپرنغه « ا . و . ژ . و . ا » برادرلر - استانبول مدینه خان ۴
 شکر زاده منیر و شرکاسی - استانبول میدانجی - ۵۳
 صالامون - استانبول ماز بوچچیلر کندانجی اوغلی خان - ۲۴
 صالح حسن - استانبول دیوریک سوقاق ۱۸ - ۲۰
 ضیا قیونجی و قومپانیله سی - استانبول محمود باشا چورابجی خاننده
 دایه خانون محله سنده - ۳ تلفون - ۱۶۲۲
 عبدالله عبدالعلی - غلظه تراموای جاده سی - ۱۲۰
 عبدالکریم - استانبول محمود باشا سوقاق - ۱۳۹
 عثمان - استانبول دیوان یولی - ۱۷۱
 عثمان زیور - استانبول یکی جامع سوقاق - ۴۰ و عبود افندی
 خان - ۴
 عثمان کاظم - استانبول سلطان حمام سوقاق ۳۱ - ۳۳
 عطار عزیز رفیق - استانبول یکی جامع سوقاق - ۷
 و یکی جامع سوقاق - ۹
 عصمت قیونجی - استانبول حاجی کوچوک سوقاق - ۵۴
 علی ابراهیم - استانبول قاپاچیلر باشی ۱۸۴ - ۲۲۱
 علی اکبر - استانبول محمود باشا جاده سی - ۹۶
 علی رجب - استانبول فسجیلر جاده سی - ۸
 عمر فوزی و شریکی - استانبول آتش اوغلی خان - ۳
 فغیری جلال نعیم - استانبول عبود افندی خان اتسالنده ۶۴
 فکری و محمدوملری - استانبول محمود باشا سوقاق - ۳۲ مکرر
 قازلمان (ق . و) - بک اوغلی جاده کبیر ۳۶۲ - ۳۶۴
 کبارغالب - استانبول سلطان حمام سوقاق - ۲۰

ضیا قیونجی و قومپانیله سی

چوراب و فانیله فابریقه سی

استانبول محمود باشا چورابجی خاننده دایه خانون

محله سنده نومرو - ۳

تلفون استانبول ۱۶۲۲

[ت : ۳۴۸]

چوملك ياپانلر و ساتانلر :

آغويان (جيون) - استانبول چوملكچيلر ۲۱ ، ۲۲ ،
زاخاريان (مادام سيرما) - قوسقه سوقاق - ۷۲

چيچكچيلر (طبيعي و صني چيچك ساتانلر) :

آنكلوويچ (س . ا . ا) - بك اوغلي جاده كبير - ۶۸۱
ئهدن فلور - بك اوغلي جاده كبير - ۱۸۹
بالوويچ (پير . ن) - بك اوغلي تونل پاسسازي - ۷
كال - بك اوغلي جاده كبير - ۲۷۹

چيراچيلر :

حاجي ابراهيم اوغلي كامل - اودون قاني - ۱۰۷
ذوالفقار يونس - استانبول كراستهچيلر آيازمه قيو - ۷۷
عمر نشت - اودون قاني - ۱۰۳
يوسف ضيا - « - ۷۹

چيقريچيلر :

عبدالله - استانبول اوزون چارشو - ۲۴۰
محمد - « - « - ۱۳۸
محمدچاوش - « - « - ۱۵۵
كوسه مصطفي اوسته - استانبول اوزون چارشو

چيقولاته ادخالاتيچيلري :

تولر چيقولاته قومپانيهسي استانبول وكيلى - استانبول توتون
كوسروك قفسلى سوقاق
حاسيونيس (ا . ا) و چوقاس - غلظه خراجي سوقاق - ۱۱
زاخارياديس - غلظه يوكسك قالديرم - ۴۷
نسته انكليز - اسويچره مكثف سود شركتي - غلظه يرمانيان
خان اوچنجي قات

چماو زنجير ادخالاتيچيلري :

ساراتيس برادرلر - غلظه عمر عابد خان ۲۷ ، ۵۳ ، ۵۴ ،
شرق دمير و معمولاتي شركتي - غلظه يورغانچيلر سوقاق - ۱۴۶
شرق قريب برينانيا اعمالات شركتي ليمتد - غلظه اونيون خان ۴۷ - ۵۰
لافوتن (ادوارد) و مخدوملري - استانبول آلامبي خان

چمتو تاجرلري :

آرسلان چمتو شركتي - غلظه چينبلي ريختيم خان دردنچي قات
نومرو - ۶۰۵

فابريقهلري - داريجدهده طاش ليمانده
آطلاس شركتي - بشكطاشده اسكله جوارنده ۹ ، ۷ ، ۱۱ نومرولو
پهلوانيان - ب - برادرلر - استانبول ايازمه قيو ؛ و كراستهچيلر
۴۲۵ و ايازمه قيوده

حسن رامي و صرافيم كندك اوغلي - استانبول ايازمه جادهسي
فرنكيان [غ . ح] برادرلر - استانبول ايازمه قيو جادهسي - ۵۰۲
محمد رشدی - استانبول عذاب قيوستنده

چين كاري ايشلر ساتانلر :

ناقامورا : صاحبي (باسقال رايغوند خوجا سار) - بك اوغلي
سيتهدوپهرا - ۳۱
ذهني و فائق نجيب - بك اوغلي جاده كبير - ۳۰۱
رايغوند باسقال - بك اوغلي جاده كبير - ۱۴۰

چيني و پورسلن ادخالاتيچيلري :

آنگلو - ايتاليان معمولات شركتي اجنتهسي - استانبول توركييا
خان ۳۳ ، ۳۴
فراتالي فرسغو - استانبول چيچك بازار - ۲۵
فورويو | آلبرت | - استانبول رضا پاشا جادهسي - ۷۲
قاتزاريس - غلظه خسته خانه خان - ۵
ويتال [ژ . و] و شرڪاسي ليمتد - استانبول سنسارايان خان

چينقو تاجرلري :

آزاريان آبراهام - استانبول كراستهچيلر ۹۵ - ۵۰۵
آورام يايو - استانبول صابونچي خان جادهسي - ۴۲
اسلاملر بازاری « قوشاكر زاده عباس فوزي » - استانبول
تخته قلمه بوطون خان - ۱
ايساق موئل - استانبول ماربوچچيلر جادهسي - ۱۳

چينقوغراف و حكاكلر :

احمد حلمي - استانبول باب عالي جادهسي - ۷۲
احمد حلمي - استانبول بايزيد حكاكلر جادهسنده
اسماعيل يمني « يمني زاده » - استانبول بايزيد حكاكلر جادهسنده

علاءالدین - استانبول باب عالی جادهسی
 عشق - استانبول جفال اوغلی یقوشی - ۱۲۸
 فہمی - استانبول بازید حکاکار جادهسی
 محمد رفیق - استانبول جفال اوغلی یقوشی
 مصطفیٰ عاصم - استانبول جفال اوغلی یقوشی - ۱۱
 نجیب - استانبول بازید حکاکار جادهسی

۲۲ « آلتون کوش و بالعموم معدنی طاشلر اوزرینہ السنہ -
 مختلفہ کورہ قبارتمہ و دیشی حکار »
 اونیک - استانبول باب عالی جادهسی - ۱۵
 اوتوجیان - استانبول قالیقیدی خان ۱۶ - ۱۸
 حامد - استانبول باب عالی جادهسی
 دانا - استانبول بازید حکاکار جادهسی



حامض قاربون :

حامض قاربون اعمالی آنونیم شرکت عثمانیہسی - غلطہ آغویان
 خان ایکنجی قات - ۳

حبوبات ادخالات و اخراجا تجلیری :

آختم زاده حاجی ولی وحضر اسماعیل - غلطہ عمر عابد خان ۴
 نجی قات - ۱۷
 آق آغا زاده عبدہ مصطفیٰ عارف ، وحسن نرہت - غلطہ عمر
 عابد خان - ۶
 آنقرات برادرلر - غلطہ آرسلان خان - ۹
 آنستادیس وشرکاسی - غلطہ عمر عابد خان برنجی قات - ۸
 ادوارد محدودلمری (شرق قریب) لیتید - استانبول کاتبکیان خان
 بہ نارویا (ن . آ .) و آزاریا - غلطہ خاویار خان - ۲۷
 بلوئز (ا . ق .) وشرکاسی - استانبول ارضروم خان ۲۰-۲۲
 خانجی زاده نوری و شریکی محمدرفعت - غلطہ عمرعابد خان برنجی
 قات - ۶
 سکبان زاده علی و محدودلمری - غلطہ عمرعابد خان برنجی قات - ۲
 طوبہ دووہار - غلطہ عمرعابد خان ۳ نجی قات ۱۱ - ۱۵
 م . حق وشرکاسی - غلطہ عمرعابد خان زہین قات - ۳
 محمد حسنی وحسن نرہت بکر - « » برنجی قات - ۶
 ملی توزک تجارت آنونیم شرکتی - « » ایکنجی قات - ۲۱
 مجدی درویش وشرکاسی - غلطہ عمرعابد خان برنجی قات نومرو - ۱
 یازنجی زاده عاکف - غلطہ عمرعابد خان برنجی قات - ۱۶
 یورکی - غلطہ عمرعابد خان برنجی قات - ۷

حروفات دوکیجیلری :

زہرہویان (آغوب) - غلطہ حاجی علی سوقاق - ۲۹
 کیغورقیان (حاجیک) - استانبول جفال اوغلی یقوشی - ۳۲
 منات حروفات دوکو مخانہسی (محمد علی) - استانبول باب عالی جادهسی - ۷۹

حسن و صحت مؤسسہسی :

فالجیسی (مادام اولغا) - بک اوغلی سیتمہ دوہرا (A) آپارتمان قیوسی

حصیرجیلر :

ذکریا - استانبول تختہ قلعه حصیرجیلر جادهسی - ۶۳
 یحیی - « » « » « » « » - ۶۱

حصیرلی شیشہ تاجرلری :

حاجی خلیل - استانبول مصر چارشوسی حصیرجیلر قیوسی - ۴
 صبری بک وشرکاسی « » « » « » « » - ۲

حلو اجیلر و حلوا اعمالا تخانہلری :

احمد خلوصی - غلطہ یورغانجیلر جادهسی - ۱۶۱
 اسماعیل حق - بانغالی بیوکدرہ سوقق ۱۲۲ ، ۱۲۴
 حسن - استانبول فنطارجیلر جادهسی - ۷۴
 حسیب حایم - استانبول تختہ قلعه - ۱۰۲
 حسین عبداللہ و شرکاسی - استانبول تختہ قلعه - ۳۰۴
 شا کر اوستہ - استانبول خطیب قیو قوطوجیلر جادهسی - ۸۱
 صالح - استانبول جیجک بازاری کتتجیلر قیوسی - ۱
 عبداللہ - استانبول چرشو قیو - ۸۱
 علی - « » « » « » - ۷۹
 علی رضا - غلطہ محمودیہ جادهسی - ۹۹
 محمد علی - استانبول اوزون چارشوی - ۱۰۲
 محمد حسن - غلطہ یورغانجیلر جادهسی - ۲۶۵
 محمد کاظم و محمد کمال - استانبول تختہ قلعه - ۹۷
 محرم برہان الدین - استانبول حصیرجیلر جادهسی - ۸۶
 مصطفیٰ - استانبول سرکہجی خواجہ پاشا سوقاق - ۲۱
 مصطفیٰ جمال - استانبول فنطارجیلر چشمہسی - ۳۰

هماملر :

۷۲	نقل یگون
۲۹	بک اوغلی منطقه سنده
۴۳	» فاتح
۲۵	» قاضی کوی
۶	» مقری کوی
۳	» یکی کوی
۱۷۸	یگون

استانبولده موجود هماملرک عددی (۱۷۸) در .	
آطه لرده	۴
آناطول حصاری منطقه سنده	۱۴
اسکدار منطقه سنده	۱۷
بایزید	۳۷
»	۷۲

» خ «

خالیجیلر :

حاجی رسول - استانبول عبود افندی خان - ۱۲
 حاجی رسول صادقیانی - استانبول سمیه خان - ۹
 حافظ رشدی و صائم برادرلر - استانبول طراقجیلر سوقاخی ۲۷
 حسن - استانبول صحافلر سوقاخی - ۵۶
 حسین منلا و حاجی رسول - استانبول عبود افندی خان ۳۴
 حسین چاووش - استانبول صحافلر سوقاخی ۷۷ ، ۷۵
 حسین (رسول زاده) - استانبول بیوک ییلدیز خان - ۱۷
 حمدی - استانبول حوضلی خان - ۱۳
 حیدر عبدول اوغلی - استانبول صحافلر سوقاخی ۵۲ - ۵۴
 خالد - استانبول صحافلر سوقاخی - ۶۴
 خالد (چیقیلی زاده) - استانبول حوضلی خان - ۴
 رمزی - استانبول کیسه جیلر سوقاخی ۷۷ ، ۷۹
 سالیس برادرلر - استانبول محمود پاشا - ۵۳
 صائم زاده برادرلر - استانبول الکتب خان - ۴
 صائم سری (بیچاقبی زاده) - استانبول محمود پاشا حوضلی
 خان ۱۵ - ۲۱
 طیفور - استانبول صحافلر سوقاخی - ۷۴
 طاهر اسماعیل - استانبول زنه جیلر سوقاخی ۲۷ ، ۲۹ ، ۳۹
 عباس علی - استانبول کیسه جیلر سوقاخی ۳۳ ، ۳۵
 عبدالله آجینوف - استانبول آنادولو خان - ۲۷
 عبدالله علی قباحوف - استانبول آنادولو خان ۲۲ ، ۲۳
 عبدالحمید (قدیر بک زاده) - استانبول سرکه چی کوپرلی خان ۵۲
 عبدالرحمن - استانبول صحافلر سوقاخی - ۵۸
 عبدالکریم هادی - استانبول داللی خان - ۱۹
 سعاده لوی و ماندیل - استانبول طراقجیلر خان
 عبدول علی قابازوف و برادرلر - استانبول آنادولو خان ۲۲
 ۲۳ و استانبول سقا چشمه سوقاخی - ۲۲
 عثمان - استانبول اماملی خان - ۵

آصف عمر - استانبول چارشوی کبیر بدستان اورته سوقاق - ۴۸
 ابراهیم - استانبول شریف آغا سوقاق ۱۰۹ - ۱۱۰
 احمد - استانبول چاقا جیلر یوقوشی - ۸
 احمد رائف استانبول صندال بدستان - ۳۴
 اسماعیل جلالوف - استانبول یکی چارشوی خان - ۳۶
 اسماعیل حلمی - « مانه تو خان - ۹۰
 باقر زاده نابت رائف - استانبول چارشوی کبیر صندال بدستانی
 خالی تجاری و امتعه عمومیه قومیسینو نجیبی اتسائنده - ۳۴
 توفیق - استانبول کیسه جیلر سوقاق ۷۷ - ۷۹
 جعفر صادق - استانبول زنه جیلر سوقاق - ۴۷
 حاجی ابراهیم - استانبول مانه تو خان ۲ ، ۳
 حاجی احمد شیمسار و شرکاسی - استانبول والده خان - ۴
 « حسین - استانبول بیوک یاریم خان - ۴
 « حسن - استانبول صحافلر سوقاخی ۳۴ ، ۳۷
 حاجی « - استانبول صحافلر سوقاق ۸۵
 حاجی حسن - استانبول بیوک ییلدیز خان - ۶
 حاجی حسن تبریزی - استانبول صحافلر سوقاخی - ۳۹
 حاجی فتحی - استانبول بیوک ییلدیز خان - ۷ - و عبود افندی
 خان - ۱۳
 حاجی فتحلی اصفهانی - استانبول سقا چشمه سوقاخی - ۱۵
 حاجی مصطفی - استانبول زنه جیلر سوقاق - ۴۵
 حاجی مصطفی - (قیصرلی) - استانبول عبود افندی خان ۱۵
 حاجی رضا - استانبول عبود افندی خان - ۳۳
 حاجی رمضان زاده موسی کاظم و شریکی - (شرق خالیری)
 استانبول طراقجیلر - ۶۰
 حاجی رسول - [تجارخانه برادران] - استانبول دیلمرزاده
 خان - ۱۲

خاؤلوجیلر :

- ابراهیم - استانبول قیالی چارشو اوروجیلر ۱۹
 استپان ماردیکیان محدودملری (بروسه خاؤلو و ایشلهملری) -
 استانبول محمود پاشا عبود افندی یکی چارشی تل : ۱ : ۱۰۵۴
 بروسه بازاری [حسین حسنی] - استانبول محمود پاشا یقوشی
 ثروت - استانبول آینهجیلر سوقاخی ۴۴
 جعفر صادق - استانبول محمود پاشا ۲۴
 حاجی رجب - استانبول محمود پاشا ۵۴
 حاجی محمد - استانبول قیالی چارشی یاغلقجیلر ۱۱۲
 حاجی یوسف - استانبول قیالی چارشی ۵۱
 حسن بصری (بروسه بونمارشهسی) - استانبول محمود پاشا
 شیخ علی زاده شعبان - استانبول قیالی چارشی اوروجیلر ۶۰
 صالح - استانبول قیالی چارشو نوروجیلر ۴۱
 عبده - استانبول قیالی چارشو نوروجیلر ۴۱
 محمد شریف [اسپارطلی] - استانبول محمود پاشا ۹۱
 (پشتالجیلره و تحافیجهیلرده مراجعت)

خاویارجیلر :

- تراکیادیس - غلطه خاویار خان ۹۳
 حاجی یوسف و شرکاسی - استانبول بالق بازار جدهسی ۵۵
 مرکور - استانبول بالق بازاری ۵۴
 خارا لامبوس باطریکیادی محدودملری - غلطه خاویار خان ۹۲
 تلفون : ۱۵۲۸
 قاریوبولوس - غلطه خاویار خان ۷۹
 (بقالاره و باصدمیرماجیلره مراجعت)

خردو اتجیلر :

- آرسلانان آرداش - غلطه محمودیه جادهسی - ۱۱۰
 آرمناق هوویکیان (خردوات ودمیرادواتی تجارتخانهسی) - غلطه
 محمودیه جادهسی - ۶۱ تل : ب : ۱۹۳۹
 آورام میزراهی - استانبول صالح افندی خان ۱۶
 آباش - غلطه محمودیه جادهسی ۴۵
 ابراهیم زاده ابراهیم - استانبول سلطان حمام مارپوچجیلر ۴۸
 احمد زاده سعدهالله - استانبول مارپوچجیلر جادهسی ۵۷
 ب . پهوانیان - غلطه محمودیه جادهسی (خردواتجی و مالزمهبحریه)
 ایساق قوله - استانبول چارشیلی خان ۳۱
 بخور ایساق - استانبول صالح افندی خان ۳
 بونمارشه - بك اوغلی جاده کبیر ۳۵۴ و مزارلق سوقاق ۲۹

- علی اصغر - استانبول کوچوک یکی خان ۵ و صحافلر - ۸۶
 علی اکبر - استانبول طراقجیلر ۷۲
 علی - استانبول صحافلر ۸۸
 قازنیک عجاجیان - استانبول بیوک یکی خان ۳۰ ۳۱
 ل . غ . اوسترانیادی - (خالی و مشمع تابری) استانبول
 سقا سوقاق ۸ تل : ۱ : ۴۲۱۹
 محمد توفیق - استانبول طراقجیلر سوقاخی ۷۶ ۸۶
 محمد توفیق - » » » ۴۹
 محمد علی تبریزی - استانبول کیسهجیلر سوقاخی - ۴۶ ۴۸
 محمود - استانبول صحافلر سوقاخی ۹۱
 محمودوف سالیان و برادرلری - استانبول بیوک ییلدیز خان ۵۹
 محمد نجاتی - (شمس الدین زاده) - استانبول کیسهجیلر سوقاق
 ۶۷ ، ۶۹

- مصطفی علی عثمان - بك اوغلی دوه سوقاخی
 میرزا ابوالقاسم اهرانی - استانبول اکبریہ خان ۱۲ - ۱۵
 میرزا هادی - استانبول صحافلر سوقاخی - ۸
 ناظم - استانبول کیسهجیلر سوقاخی - ۳۷
 ناظم محمد زاده - استانبول طراقجیلر سوقاخی ۱۴
 نسیم - استانبول عبود افندی خان ۴ و ۶
 هاشم - استانبول کیسهجیلر سوقاخی ۷۶ ، ۷۸ ، ۸۰
 هاشم تبریزی - استانبول صحافلر سوقاخی ۸۲
 یحیی بك زاده حاجی مصطفی - (خالی تجاری و آنتیقهچی)
 استانبول محمود پاشا عبود افندی خان ۱۵ - ۱۶

سعدهالله لهوی و ماندیل

تاریخ تاسیسی ۱۸۶۸

یکی و آنتیقه خالی و ایشلهمه تجاری

استانبول طراقجیلر خان تلفون استانبول : ۲۱۲۰

ت : ف : ۱۸۱

خالی تعمیرچیلری :

- آلتابه و غازهز - استانبول خفافلر ۲۸
 آیواز - استانبول قهرلر آغاسی خان ۵
 بابازیان ترسس - بانغالتی بیوک دره سوقاق ۶۰
 شاهمیریان (آرتین) - استانبول یارماجیلر ۱۵
 شکری علی - استانبول اوروجیلر ۳
 غامباش بومتوو - استانبول وزنهجیلر ۳۱
 میزراهی ویتالی - ساعتچی خان ۹
 خانجیان (ح .) - استانبول ، اماملی خان ۶

پابازیان (کیرقور) - استانبول دیوان یولی ۱۸۰
 چیزه جیان (روانت) - غلطه یورغانجیلر سوقاخی ۶۲
 حاجی محمد و محمدوی - استانبول اوزون چارشی سوقاخی ۸۵
 حاجی مرتضی - بك اوغلی چوقور بوستان سوقاخی ۸۹
 حایق - استانبول مارپوچجیلر جاده سی ۲۲
 حایم بن مایور - استانبول چارشیلی خان ۲۴
 حسن ابراهیم - « » سوقاخی ۱۵۸
 حسن تحسین - « اوزون چارشی سوقاخی ۸۵
 حسن حایم - « » « » « » سوقاخی ۴۲
 حسنی (دخانی زاده) - استانبول مارپوچجیلر جاده سی ۱۷
 حسنی دخانی - استانبول عبود افندی خان ۴۸
 حسین محمد - غلطه یورغانجیلر سوقاخی ۱۷۲
 حامی زاده ضیا و جلال - استانبول بوطن خان ۱۵ تل: ۱۷۴۵۰
 خیری زاده علی رضا و شریکی مهرداد زاده محی الدین - استانبول
 صابونچی خان جاده سی ۱۳
 ده قالی (ژاق) و شرکاسی - استانبول سقا سوقاخی ۱۹
 رجب آرسلان و محمدوی - « تخمیس سوقاخی ۹۸
 زاره هاری و شرکاسی - استانبول چارشی خان زمین قات ۳۰
 زاره برادرلر - استانبول چارشیلی خان ۳۰
 ژاق لوسی و شرکاسی - « » « » ۳۳
 زوزدهف آبوآو - استانبول سلطان حمام یکی جامع جاده سی ۲۴
 ستراق - غلطه محمودیه جاده سی ۵۳
 سعدی (منقی زاده) - استانبول مارپوچجیلر جاده سی
 شاملی عثمان زاده لر و شرکاسی - استانبول سقا سوقاخی ۱۹
 صالح سری (بیچاقچی زاده) - « محمود پاشا حوضلی خان ۱۵-۲۱
 صالحی مؤنیز - استانبول محمود پاشا سوقاخی ۱۱
 ضیا و جلال (حامی زاده) - استانبول بوطن خان ۱۵
 ضیا و شریکی ناجی (درامه لی الیاس زاده) - استانبول کتتجیلر
 نومرو ۱۳ بکر -
 ضیا و فائق (قاپونچی زاده) - استانبول چاقانجیلر سبوحیان
 خان ۳۱

عبدالله علی - غلطه تراموای جاده سی ۱۷۲
 عبدالرحمن بکر ممش زاده برادرلر - استانبول فنجانجیلر بوستان خان
 عمر افندی محمودملری - غلطه محمودیه جاده سی ۶۶
 عمر - غلطه یورغانجیلر سوقاخی ۶۶
 فخری ، جلال و نعیم - استانبول مارپوچجیلر جاده سی ۴ -
 فلمنک تجارت شرکسی - استانبول سرکه جی مسعدت خان
 ق . چکینیان ، ز . آنوخیان - غلطه محمودیه جاده سی - تل
 ب : ۹۴۵
 کساریان (بهران) - غلطه یکی جامع سوقاخی ۵۸ - ۶۰
 کال - - استانبول کوچک یالدرخان - ۳۹
 کورجیان برادرلر - غلطه محمودیه جاده سی ۸۲
 محمد - استانبول قالیچیلر باشی سوقاخی ۱۵۷
 محمد سلیم - « » وزنه جیلر سوقاخی ۴۸
 محمد علی برادرلر - استانبول اسکی ضیطیه سوقاخی ۱۷ ، ۱۹
 محمد نافع - استانبول اوزون چارشی سوقاخی ۵۸
 مرادیان برادرلر - غلطه محمودیه جاده سی ۳۱
 مصطفی نوری - استانبول اوزون چارشی سوقاخی ۹۰
 ممش زاده برادرلر - استانبول بوسنیان خان ۴۸
 نجم الدین و شرکاسی - غلطه کورجیلر سوقاخی ۳۸ ، ۴۰
 نسیم قازیز و محمودملری - استانبول نعلبورلرده
 و غلطه ده محمودیه جاده سی
 بالجمله خردوات ، معدنیات و قورشون بوری اعمالخانه سی
 نسیم لهوی - استانبول خاچوبونوخان ۲۴
 ویتالیس . م . بولتقار - استانبول چیچک بازارنده سقا سوقاغنده
 نومرو ۲۱ تلفون استانبول : ۲۹۹۸
 ویدال (نسیم) - استانبول آینه جیلر سوقاخی ۱۵
 هرات ترزیان - غلطه محمودیه جاده سی ۴۷
 هرات مشدودجیان - « » ۳۳
 یاقو آلبوقره ق محمودملری و شرکاسی - استانبول آلاجه حمام
 بودالهوی برادرلر و محمدوی - « » ۶۲
 یوسف حامیادی - استانبول آلاجه حمام سوقاخی ۷۷

حامی زاده ضیا و جلال

مرکزی : صامسون طوغان ییلدیز شعبه سی : استانبول بوطن خان ۱۵ تلفون استانبول ۱۷۴۵۰
 صامسون معاملات : خردوات ، زجاجیه ، عطاریه ، قرطاسیه ، تخافیه ، الوان ایپلک و مقارلر ، اوطوموبیل
 و تلفون تجهیزاتی ، آینه لر .

(ت : ۴۴۹)

یاقو آلبو قره ق و میلا و ملری و شرکاسی

هر نوزع دمیر ادواتی و خردوات مغازه سی
استانبول آلاجه حمام نومرو - ۲
(ت : ف : ۵۸۷)

یودالوی برادرلر و مخدومی

استانبول آلاجه حمام نومرو - ۶۲
بیوک آلومینیوم ، باقر ، پورسلن ، مینه و خردوات مغازه سی
تلفون - استانبول : ۱۲۶۵
(ت : ف : ۵۱۸)

ممش زاده برادرلر

استانبول یوسفیان خان - ۳۱
خردوات ، قنطاریه ، البسه ذخیره تجارتی ایله اشتغال ایدر
شعبه لری : صامسون ، چوروم
(ت : ف : ۱۵۳)

ریتالیس م . پولیقار

خردوات ، تحافیه و سرلی آوانی مغازه سی
استانبول ، چیچک بازارنده سقا سوقا غنده نومرو ۲۱
تلفون : استانبول : ۲۹۹۸
تلغراف آدره سی : مرقاتور در سعادت
(ت : ف : ۲۴۶)

خرطو مجیلر :

ویتالی قوئه تقوا و مخدوملری - استانبول قوری قهوه جی خان ۳۸-۳۹
(خردوات و میخیره ده مراجعت)

خسارات بحریه قومیسرلری :

روسولواتو (ق .) - غلطه خداوندکار خاق ۵۹ - ۶۰
شیفتون و (ب . د .) قورتلی (غلطه برکت خان ۶ - ۸
غانتهن باین (بورکهارد) و شرکاسی - غلطه بیویک تونل خان ۷-۹
فراندهز (م .) و آ . داندریا - غلطه آسیکورازیونی جنرالی
خان ۲۲ - ۲۸ و ۴۳
قاساره تنو (غ . ب .) - غلطه آسیکورازیونی جنرالی خان ۴۵-۴۸
قاراقو (آ . ب .) - استانبول سعیدیه خان ۱۰
قانه تی (ویتالی) - غلطه سیناسون خان ۱
نلسون (ر . و) - غلطه مرکز ریختیم خان برنجی قات ۲۳
خسته خانه لر :

بک اوغلی ذکور خسته خانه سی - بک اوغلنده
بزم عالم غربای مسلمین خسته خانه سی - استانبول یکی بچه ده
بلاط موسوی خسته خانه سی - استانبول بلاط دفتر دار یوقوشی
بلغار خسته خانه سی - بک اوغلی شیشلیده
جراح پاشا ذکور خسته خانه سی - استانبول جراح پاشاده
حیدر پاشا عسکری « » - حیدر پاشاده
خصکی نسا خسته خانه سی - استانبول خصکی ده
روس خسته خانه سی - بک اوغلی تیاترو سوق
« » - بک اوغلی نشانطاشنده
روم خسته خانه سی - استانبول یدی قله ده
زینب کامل خسته خانه سی - اسکدارده
ژهر میا « » - بک اوغلی آینه لی چشمه ده
سن ژورژ بین الملل اطفال خسته خانه سی - غلطه فاک سوق
شفا خسته خانه سی - قضی کوشنده
شیشلی صحت اوی - بک اوغلی نشانطاشی احمد بک سوق
شیشلی اطفال خسته خانه سی - بک اوغلی شیشلیده
صحت یوردی - استانبول علمدار چاده سی
صلح خسته خانه سی - بک اوغلی شیشلی ماصلاق ده
« » - استانبول قانچده تراموای موقعنده
طب فاکولته سی معاینه خانه سی - استانبول جغال اوغلی
فرانز خسته خانه سی - بک اوغلی تقسیم ده طاش قیشله قارشوسنده
کاخانه خسته خانه سی - استانبول طوبقیو سرانی
کوش صوبی « » - بک اوغلی تقسیم آیاس پاشاده
مالیه خسته خانه سی - استانبول طوبقیو خارچنده
مانارا صحت اوی - بک اوغلی شیشلی تراموای استانبولی
ویولی اطفال خسته خانه سی - غلطه فریکوی حاجی ابراهیم سوق
۲۹-۳۳

ارمنی خسته خانه سی - استانبول یدی قله ده

ارمنی قاتولیک سن زاق خسته خانه سی - استانبول بانغالی (سورپ آغوب)
استانبول سرریایی سابق انکلیر خسته خانه سی - غلطه مدرسه سوقاق ۲
اطفال خسته خانه سی - بک اوغلی نشانطاشی دره سوقاق
انترناسیونال چو جقلا خسته خانه سی (اسکی سن ژورژ) - شیشلیده
صو قومیا یاسی قارشوسنده ۱۴
ایتالیان خسته خانه سی - بک اوغلی طوبخانه ده
ایران (مظفریه) خسته خانه سی - استانبول سلطان احمد بک بر دیرکده
بحریه مرکز خسته خانه سی - بک اوغلی قائم پاشاده

خطاطر:

احمد رفیق - استانبول باب عالی جادہ سی جفال اوغلی یوقوشی
اسماعیل حق - « » « » مدرسہ الخطاطین
الیاس - استانبول باب عالی جادہ سی ، جفال اوغلی یوقوشی
حاجی نوری (بشکطاشلی) - استانبول باب عالی جادہ سی کتبخانہ
سودی
حامد - استانبول باب عالی جادہ سی
حلم - « » « » قارشوسندہ
خلیل - « » « »
کامل (رئیس الخطاطین) - استانبول باب عالی جادہ سی مدرسہ
الخطاطین

خلاطجیلر:

مجال طبر بامرانیوس - غلطہ فرمہ جیلر نومرو - ۸۲ (خلاطہ)
بويا ، منظار و نقلیات بحریہ بہ عائد لوازم و شمندوفرہ لزوم اولان
یاغ و ساثرہ اوزرینہ آوروپا ایله واسع برصورتده معاملات تجاریہ
معاملات تجاریہ دہ بولنور. وقوعبولہ حق سبارشاتی سرعتلہ ارسال ایلرہ.
(اورغانجیلرہ دہ مراجعت)

خمور ایشلری (یوقہ ، قدائف ، وتل قدائف) صانانلرہ

اسماعیل حق - بک اوغلی شیشلی بیوکدرہ جادہ سی
علی اوستہ - استانبول باقی بازاری ۳۱
محمد نوری - « » « » ۳



دانس معلمری:

آلکسی دولوس و محمدوملری - استانبول کورپریلی خان ۱۹
کوسلہ فابریقا نوری . تل : ۱ : ۳۱۴۰

ابراہیم ادہم - استانبول ترلکجیلر ۳۱ - ۳۸

احمد جمال الدین - « » خفافلر سوقاق ۱۴

احمد قدری - « » برداخچی سوقاق ۲۶

احمد قدری - « » چارشوی کبیر تاجرلر سوقاقی ۳۲

امراء نصرانہ - « » « » « » « » ۲۱

حاجی محمد - « » پاچہ جیلر سوقاقی ۱۷

حسن زادہ حاجی فضلہ - « » چارشوی کبیر ترلکجیلر سوقاق ۴۱-۴۲

حسین ابراہیم - « » استانبول پاچہ جیلر سوقاقی ۲۴

دکزلیلی حاجی حسن واسماعیل حق - استانبول مرجان چارشوسی

۱۵

رحیم - استانبول چارشوی کبیر تاجرلر سوقاق ۴-۶

س.غ. صوطیریادیس و برادرلری - استانبول سرکہچی اوج

دیرکللی خان تل : ۱ : ۱۵۲۰

شوکت - استانبول ترلکجیلر سوقاق ۴۰

عبداد مراد - « » برداخچی « » ۱۰-۱۲

عبدالمطلب - « » اوزون چارشو ۱۴۱

عثمان نوری و شرکاسی - استانبول مقاصجیلر جادہ سی ۵۲

علی - استانبول پاچہ جیلر سوقاق ۲۷

فوطی دولو و شرکاسی - استانبول سرکہچی کورپریلی خان نومرو ۲

ق.ن. تریبو و محمدوملری (کوسلہ فابریقا نوری) - غلطہ

قارانینہ سوقاق ۱۱ تل : ب : ۳۶۴

کمال مصطفی - استانبول چارشوی کبیر ترلکجیلر سوقاق ۴۸

چاچادوریان حاجیک - بک اوغلی نشانطاشی بکچی سوقاق ۱۳
سارری (مادام مارغریت) - بک اوغلی تکبہ سوقاق ۵۵۹
و غلطہ اوزون خان ۷
غروللو (مادام قاتہرین) - بک اوغلی بانغالی بیوکدرہ سوقاق ۵۱
مادام صالحا حادہ فوزرہ - تقسیم ، صیرا سرویلر

دری [معمول کوسلہ، مشین، سختیان، کودری] اشیا ادخال ایدنلر:

بہا (م. ا. م) - استانبول آل یناق خان ۲۲-۲۳

بہرلان (ویقتور) - « » قندقلیان خان ۳۱-۳۲

دوبول (آ.) و محمدوملری - غلطہ رومان خان ۸ - ۹

استانبول جدید خان ۲۶

لافونتن (ادوارد) و محمدوملری - استانبول آلامبی خان

مہیر (م. ع) - استانبول آل یناق خان ۱۱-۱۸

نوویل (سیدنہی) و شرکاسی - غلطہ کیغورق بک خان ۱-۳

دری [غیر معمول کوسلہ، مشین، سختیان، کودری] ادخال ایدنلر:

آلتی بارمق (ح. ح. وح. سحاق) - استانبول سقا سوقاق ۱۹

و آلتی بارمق خان ۲۲۱

بوطون و صامون - استانبول مرجان چارشوی سوقاق ۱۹

دری ، کوسلہ و مشین معمولاتی صانانلر:

آناسطاس زہئیس - غلطہ قرہ کویدہ آلکسیادی خان ۲-۶

تلفون بک اوغلی ۴۹۴

۲۶ - استانبول کوچک قینہیان خان
 رحمی - « امین اوکی قرمقاش خان ۵
 رضا - « « « « ۷
 رضا - « آصمہ آلتی بابا لازاری خان ۱۰
 رفیق - « قوہش خان ۱۴ - ۱۵
 سعدالدین فرید - استانبول تورکیا خان ۲۷ - ۲۹
 سعدی - استانبول سیوہیان خان
 سیفالدین پرتو - استانبول میدانجی خان ۶
 شکیب - استانبول قوہن خان ۱۲ ، ۱۳
 شوکت و فؤاد - استانبول یکی و واطو خان ۱۹
 صرہ امینی زادہ اسماعیل راتب و محمد امین - استانبول فنجانجیل
 آرسلان فرہسکو خان تل : ۱ : ۱۴۴۶
 صلاح الدین و ابراہیم - استانبول آناتولی خان ۱۳ ، ۱۴
 ضیاء الدین - غلطہ آطہ خان ۱۴
 طلعت - غلطہ عمر عابد خان دردنچی قات ۸
 عارف مصطفی - استانبول برنجی وقف خان ۱۹
 عرفان امین - استانبول حاجی ایوب خان
 علی حیدر - « برنجی وقف خان
 علی علوی - « یالی کوشکی جادہسی ۹
 فائق حلیم - « شاملی خان ۲۱
 قدری - « سرکہجی مدحت پاشا خان ۲۳
 کمال الدین شکر - « نافہ خان
 لطفی فکری (بارو رئیس) - غلطہ جنرالی خان
 محمد علی - استانبول سرکہجی یالی کوشکی جادہسی ۱۱ ، ۱۲
 محمد کاظم - غلطہ بیوک تونل خان
 مصطفی رشاد - غلطہ غامباش خان
 مصطفی منیر - استانبول برنجی وقف خان
 مصلح الدین عادل - استانبول برنجی وقف خان
 مؤسسہ حقوق - غلطہ بیوک تونل خان ۶ - ۷ تلفون بک اوغلی ۱۵۹۰
 نرہت - استانبول سرکہجی معدن خان ۲۰
 نصرت - غلطہ آطہ خان ۱۵
 ہاشم رأفت - غلطہ عمر عابد خان ایکنجی قات ۵ تلفون
 بک اوغلی ۳۰۶۲

یوسف جمال منلا - غلطہ عمر عابد خان

یوسف ضیا منلا - استانبول برنجی وقف خان

یوسف ضیا - استانبول بن جبارہ خان

دفتر تجاریہ عاملاری :

باروح آلبرت - استانبول عبود افندی خان ۵۳
 (مجلدلرہدہ مراجعت)

۴۰ کیرتی - غلطہ کوچوک ملت خان ۶
 ماہر - استانبول مرجان چارشو جادہسی ۵۰
 محمد اشرف و شرکابی - استانبول سرکہجی کوپرلی خان نومرو ۳
 (ہر نوع معمول و غیر معمول دری و بیانی قومیسینجیلی)
 تل : ۱ : ۳۳۵۶
 محمد نوری - استانبول پرداچی سوقاق ۵
 نیقولا کی پیطاریس محمدوملر و شرکابی - غلطہ قرہ مصطفی
 سوقاقی لیان دائرہسی قارشوسندہ

دعوی و گیلاری :

آکاہ توفیق - استانبول بقیہ قبو صادقہ خان ۲۱
 ابراہیم معمر - غلطہ مختیار خان
 احمد نظیف - استانبول مقصودیہ خان
 احمد شکر - استانبول قاضیسکر خان ۱۴
 احمد صبری - « سلطان حمام جلال بک خان ۲۶
 احمد فاضل - « یکی پوستخانہ آرقہسی عاشر افندی سوقاق
 قہرمان زادہ ۹
 احسان - استانبول باب عالی جادہسی موصل خان ۱۰
 ادہم و صلاح الدین الیاس - استانبول بن جبارہ خان ۲۰ - ۲۱
 اسماعیل - استانبول آرسلان فرہسکو خان ۱۱
 اسماعیل شوکت - استانبول میدانجی خان ۱۸ - ۱۹
 اسعد مخلص - غلطہ عابد خان برنجی قات ۶
 ایوب صبری علی - غلطہ عمر عابد خان
 بدرالدین سعید - غلطہ عابد خان ایکنجی قات ۱۷
 توفیق لامع - استانبول جلال بک خان ۲۷
 جلال درویش - استانبول بصیرت خان
 جلال الدین فیاض - غلطہ عدالت خان
 جواد حق - استانبول بقیہ قبو راسم پاشا خان ۱۳
 جووت فرید - استانبول بقیہ قبو برنجی وقف خان ۳۶
 حسام الدین احمد - استانبول کوپرلی خان ۵۱
 حازم - غلطہ مرکز ریختیم خان ۱۲ - ۱۴
 حسام الدین - غلطہ آرسلان فرہسکو خان ۱۵
 حسن خیری - غلطہ فرمنہجیلر ایلبادی خان ۱۱
 حسنی فلاطون - غلطہ ماریتیم خان ۳
 حسین حسام الدین - استانبول بقیہ قبو راسم پاشا خان ۶
 حسین منیر - استانبول بقیہ قبو برنجی وقف خان ۲۳
 حیدر رنہت - استانبول نور عثمانیہ قبالی فرون سوقاقی
 خادمی - استانبول تورکیا خان ۳۸
 خلیل بحری - استانبول بیوک قینہیان خان ۱۸ - ۱۹
 ذکی - استانبول اسکی کمرک کورجکی باشی سوقاق ۱۱

دقیق فابریقه لری :

آیا قیو فابریقه لری - عبدالله افندیك
 آیوانسرای - قوزمه تو و قوم پانیاسنك
 اون قیانی - جهت عسكریه نك
 بلاط - دكیره نچیانك
 بشكطاش « اوخانیانك
 بیوك آطه - عباس اوغلو نك
 پاشا لیمانی - ملی تورك تجرت شركتتك
 جبالی - قورپی نك
 خاصكوی - شرق دكرمن شركتتك
 خاصكوی - قره صولونك
 داربچه - رشاد بك و شریكی مختار بكك
 قاسم پاشا - پیلناسك
 كمر آلی - مالك بكك
 كوكسو - صادق بكك
 نشانطاشی - شهر امانتتك
 هاشم بك - غاطه موخخانه جاده سنده ۵۸

دلaller :

جودت - غاطه فرمنه جیلرده بکی خان ۶ - ۷ تلفون بك اوغلی ۳۶۹۰
 حایق - غاطه خاویار خان ۷۷
 قوهن - غاطه مادر خان ۶
 نیقولاک کی دوه اوغلی - غاطه خاویار خان ۱۳

دلبندجی :

حاجی محی الدین مخدوملری - استانبول ، سلطان حمام ۴۰
 عبدالرحمن جواد و داغستانلی زاده طاهر - چاقاقچیلر ۴۱ تل
 استانبول ۲۶۹۰
 عثمان مراد اوغلی تحسین - استانبول ، فنجانچیلر محمودیه خان ۲۷
 تلفون استانبول ۲۷۸۳
 (رنكلی) دلبند و موصلین صانانلر :

حاجی محی الدین مخدوملری - استانبول سلطان حمام ۴۰
 عبدالرحیم جواد و داغستانلی زاده طاهر - استانبول چاقاقچیلر
 تل استانبول ۳۵۹
 تبریزی زاده حسن - استانبول ئورچیلر سوقاق ۹۰
 توفیق مصطفی - استانبول زاغفران خان ۱۴
 حاجی عیسی - استانبول ئورچیلر سوقاق ۸۱
 حسن عرفان و شرکاسی - استانبول ئورچیلر سوقاق ۷ ، ۹
 رجب مصطفی برادرلر - استانبول چاقاقچیلر یقوشی ۶۸

صالح (الله یردی) - استانبول چوقور خان ۵
 عباده - استانبول ئوروجیلر ۴۱
 عثمان - استانبول ئورچیلر ۱۰۸
 محمد احمد - استانبول ئورچیلر سوقاق ۴۳ ، ۷۳
 محمد رفعت - استانبول ئورچیلر ۶
 معمر - استانبول پرداخچی سوقاق ۶۶
 مراد اوغلی و تحسین - استانبول فنجانچیلر ۲۷
 مصطفی رفعت و شرکاسی - استانبول محمود پاشا ۷۳
 ملك زاده - استانبول ئورچیلر سوقاق ۲۹
 بافره لی خیرالله صدق - استانبول ئورچیلر سوقاق ۱

ملی تورك تجارت آنونیم شرکتی

علطه عمر غابد خان دكرمنجیلك، بالعموم ادخالات و اخراجات
 شرکتی . تلفون بك اوغلی ۳۵۴۰ [۲۴۰ : ت]

ماماس آشجیان و شرکاسی

بصیرت خان

دكرمن ، آرابه و زراعت لوازی

اسوچیره ، فرانسه . آلمان ؛ زمپاره دولما طاشلری صائیش مغازه
 استانبول سرکه جیده دمیر قیو جاده سنده ۲۲ نوسرو ، کورپلی
 خان قارشوسنده [۳۲ : ت]

دمیر ادوات و خرده جیلری :

آلتندروت زایت و دارلر - استانبول رالیی خان
 بشیریان (وهان) - غاطه قینه جیان خان ۳۲ - ۳۶
 لاستریلبرمن و شرکاسی - غاطه چینیلی ریختیم خان
 لافونتن ادوارد و مخدوملری - استانبول آلالمجی خان
 نوویل (سینهی) و شرکاسی - غاطه کهووق بك خان ۱ - ۲
 یکی (به نوا) - غاطه ساعتچی خان ۲
 دمیر تل و شرید و معدنی ساچ لوحه ادخالانجیلری :

بریتانیا معمولات شرکتی لیتد - غاطه اونیون خان ۴۷ - ۵۰
 توككدر (ضوماس ق .) - غاطه قوماندو خان
 غه - ساریان (میران) - غاطه یکی جامع سوقاق ۵۰
 فازه سی (ق .) و مخدوملری - غاطه یورغانچیلر ۶۴
 قایلندهر (آ .) - غاطه اونیون خان
 لافونتن (دوارد) و مخدوملری - استانبول آلالمجی خان
 نوویل (سینهی) و شرکاسی - غاطه کهووق بك خان ۱ - ۳

دمیر تاجرلری :

آرزبان (آ .) - استانبول اودون قیو ۵۰۵
اسماعیل رمضان - « چادیرجیلر ۲۴ »
بالقجیان - « آرپه جیلر ۱۴۲ »
بالقجیان کهمایان - « کراسته جیلر ۴۸۳ »
حسن اسماعیل زاده - « رالی خان ۱ »
سرکس بدروس - « کراسته جیلر ۸۱ »
سروپه بویاجیان و شرکاسی - « سرکه جی اسکله سنده دمیر مغازه سی
قره بت طوپالیان - « » « » ۱۴۱
قره کین مادیان - استانبول کراسته جیلر ۳۳، تلفون استانبول ۱۴۹۷
مصطفی حلمی - « کوچوک بازار ۳ »

دمیر خانه و دمیرجیلک ادواتی تاجرلری :

ابراهیم عبدالله - استانبول چادیرجیلر ۸۵
اسماعیل نجاتی - « » « » ۱۴۴
حاجی حسن - « » « » ۷۹
حسن اسماعیل زاده - « رالی خان ۱ »
لاسترو زبلرمان و شرکاسی - استانبول چینلی ریختیم خان ۱۳-۱۵
محمد حق - استانبول چادیرجیلر ۳۸
محمد نافذ علمدار زاده - استانبول اونجیلر باشی جاده سی ۲۵

دمیرجیلر :

احمد اوسته - استانبول قزغاجیلر ۱۸
استبان - « » « » ۷۷
استبان - « تحتہ قلمه صاغراجیلر ۳۸ »
محمد اوسته - « » « قنطارجیلر ۴۸ »
محمد مصطفی - « » « قوطوجیلر ۷۵ »
محمد علی - غلطه کورجی قیوسی - ۳۹
مصطفی اوسته - استانبول صاغراجیلر ۵۲

دمیر قاصه ادخال تاجیلری :

مارکوس موریس - غلطه چینلی ریختیم خان
مقولیان (کیرقور) و محمدوملری - استانبول بکی جامع سوقاق ۴۸

دوقتورلر (اطبا) :

آصف بک - استانبول محمودیه جاده سی ۲۸
ابراهیم ملک بک - نشانطاشی احمد بک ۹۰
« ذاتی » - استانبول محمودیه جاده سی ۹
احیا صالح بک - « یره باتان جاده سی
احمد بک - فریکوی آرپه صوبی جاده سی ۱۱

اسماعیل احمد بک - استانبول دیوان یولی ۱۰۲
امین بک - فریکوی داود اوغلی سوقاق ۱۷
اورخان تحسین بک - شرکت خیریه طیبی
تحسین بک - بک اوغلی جاده کبیر ۶۳
نانی یاور بک - استانبول دیوان یولی ۱۶۹
ثریا قدری - بک اوغلی مکتب سوقاق ۲۵
جلال الدین تحسین بک - استانبول ییلدیز خان ۹
« رفعت بک - حمیدیه جاده سی ۳۵ »
جمال بک - نشانطاشی احمد بک سوقاق ۴
جمال پاشا - « سروریه » ۷۸
حافظ بک - استانبول مرادیه ۲۶
حسن حسنی بک - بانغالی بیوک دره سوقاق ۱۰۹
حسن رضا بک - بشکطاش ، خسکی ترلاسی
حسنی بک - خلیج واپور شرکتی طیبی ، قاضیکوی
حکمت بک - استانبول نورعثمانیه سوقاق
حیدربک - بانغالی بیوک دره سوقاق ۵۸
حیدر ابراهیم بک - بک اوغلی سنبل سوقاق ۷
درویش بک - استانبول محمودیه جاده سی ۵۴
ذاتی بک - استانبول محمدنیم پاشا تره سی سوقاق ۳
ذکی بک - بک اوغلی ترلاباشی ۱۶۴
رشدی محمد بک - غلطه پیاغوجی خان
رشدی رجب بک - استانبول راسم پاشا خان ۹ ، ۱۱
رضا نوری بک - « شیرزاده باشی ۹۳ »
رفعت بک - استانبول محمودیه جاده سی ۱۸
رفعت (کایسی) بک - فریکوی عزت پاشا سوقاق ۵۷
رفعت بک - بانغالی بیوکدره سوقاق ۱۲۵
سعید بک - استانبول اسکی ضبطیه سوقاق ۶۹
سایمان فهیم بک - « سلطان یایزید قره قول سوقاق ۱۱ »
سلیمان نعمان پاشا - نشانطاش دره آرقه سوقاق ۶۹
شا کر احمد - استانبول باب عالی جاده سی ۵۰
شراف الدین بک - استانبول قاضیسکر ۲ ، ۲
شفیق حسنی بک - ناسلیجوغلو خان
شکری قاضی بک - قاضی کوی موقتخانه ۳۱
شکری بک - باغچه قیو راسم پاشا خان ۱۵ - ۱۷
صاریجه زاده عارف بک - قاضی کوی موده جاده سی
صالح بک - بشکطاش ییلدیز جاده سی ۳۲
صالح سعید بک - باب عالی جاده سی ۱۲۵
صلاحی وهی بک - استانبول راسم پاشا خان ۱ ، ۳
صلاح الدین بک - « » « » ۲ ، ۴
صدیق بک - باب عالی جاده سی موصل خان ۱

نشئت عثمان بك - استانبول بابعالى ۴۴
 نورالدين « - « ۵۷
 نورالدين راج بك - بك اوغلى زمرد سوقاق ۷
 نيازى بك - استانبول ارضروم خان ۱۰
 واحد بك - « محموديه جادهسى ۱۰

دوكتور (اوپراتورلر) :

بهاءالدين لطفى بك - بك اوغلى جمال باشى ۱۷
 به نادور - بك اوغلى آصمهلى مسجد ۴۵
 بونهلى - « جاده كبرى ۲۵۴
 رائف بك - فريكوى قبر سوقاق ۲۱
 شارهبر - بك اوغلى آغا سوقاق ۲۰
 قالمجان - « بيوك بارمق قيو ۲۱
 مانارا - « جاده كبرى ۳۱۱
 يعقوبيان (غ) - بك اوغلى ساقز آغاج ۷

دوكمه ادخالاتيچىلرى :

بلومنتال برادرلر (ح. ز) - استانبول قاطيرجى اوغلى باسسا.
 زى ۲۷ - ۳۵
 قوهن (ز) ، غرونبرغ وشركاسى - استانبول كندايجى اوغلى خان ۲۸
 يكي (بونا) - غلظه ساعتجى خان ۲
 دوكمه تاجرلى :

آرمناق كوريجن - استانبول رضا باشا يوقوشى ۱۵
 خايم (ب) - « مارپوچچىلر كندايجى اوغلى خان ۲۰
 ياتقو - استانبول عبود افندى خان ۱

دېش توز و معجونلرى ده پوسى :

ژيپس عمومى ده پو - استانبول آل يناق خان ۱ - ۴

دېشچىلىك لوازىمى ادخالاتيچىلرى :

آرناوور برادرلر - استانبول حوضلى خان ۲۳ ، ۲۴
 بلومنتال برادرلر - « قاطيرجى اوغلى باسساى ۲۷ - ۳۵
 فرازى (موريس) - بك اوغلى جاده كبرى ۲۹۱

دېشچىلىك لوازىمى ده پورلى :

آرناوور برادرلر - استانبول حوضلى خان ۲۳ ، ۲۴
 بالميان (آ. و. ح) - « شيرين خان ۸ - ۱۱ و بك اوغلى
 سيته آرناوور ۱۵

ضيا نجات الدين - استانبول كوش خان
 طيب زاده دوكتور الياس بك - نشانطاشى ماطاق سوقاق ۶۵
 عثمان شراف الدين بك - استانبول تسليجوغلو خان
 عثمان نورى بك - استانبول مسعود بك خان
 عرفان محمد بك - استانبول ولورا خان ۸ ، ۱۰
 عزت فكرى بك - استانبول قهرمان زاده خان ۶ ، ۷
 عزت كامل بك - بابعالى جادهسى ۲۴
 عزيز فكرت بك - بك اوغلى غلظه سراى پاساز ۸
 على غالب بك - استانبول مقصوديه خان ۶۸
 على باشا - شركت خيره طبيلرندن
 عمر فؤاد باشا - استانبول نورعثمانيه ۶۳
 عمر ناظم بك - بك اوغلى زورتال سوقاق ۱۰
 عوفى بك - بك اوغلى تيه باشى جادهسى ۶
 فتحي بك - مافريكوى قرتال تيه
 فكرى صفوت بك - استانبول راسم باشا خان ۲۰ ، ۲۱
 فؤاد تريا بك - قاضى كوى تريا باشا سوقاق جوزلك
 فؤاد بك - بانغالتى بيوك دره سوقاق ۲۹۸
 فؤاد كامل بك - استانبول ديوان يولى ۱۷۰
 فهيمى بك - بانغالتى بيوك دره سوقاق ۲۹۶
 فيض الله باشا - استانبول شهزاده باشى فوجنه جادهسى ۴۴
 فيض الله حبيب وصدق - استانبول موصل خان ۱۱ ، ۱۲ ، ۱۳
 فؤاد فهيم بك - نورعثمانيه جادهسى
 قدرى راشد باشا - استانبول محموديه جادهسى ۱۶
 ماهر بك - « نورعثمانيه
 محمد على بك - استانبول لطيف خان ۲
 محمد كامل بك - « ديوان يولى ۱۰۸
 محمدرقيق بك - « صندبجىلر ۷
 مصطفى نائل بك - نشانطاش بوياجى اوغلى سوقاق ۱۷
 محمد رشدى بك - غلظه قره كوى پيانفوجى خان ۳
 مظهر عثمان بك - جمال اوغلى
 موسى كاظم « - محموديه جادهسى ۱۵
 موسى كاظم « - نورعثمانيه
 ناجى بك - بك اوغلى خبره جى يوقوشى ۴۴
 ناظم بك - نشانطاشى تشوقيه جادهسى ۵۲
 ناظم حمدى بك - استانبول بابعالى جادهسى ۶۶
 نافذ سالم بك - سلطان حمام آزاريان خان ۲۴۱
 نامق بك - نشانطاشى بوياجى اوغلى ۱۷
 نامى على بك - فريكوى قيريز سوقاق ۹
 نعم الدين حارثى بك - بك اوغلى زمرد سوقاق ۷

دیش طیبلیری :

- احسان - استانبول باغچه قیو یالدرخان ۸
احمد شوق - « باب عالی جادهسی ۱۲۴ »
احمد حکمت - « سرکهچی تراموای جادهسی و باب عالی وطن مطبعهسی قارشوسى
اککچیان - « امین اوکی نیکده خان ۳ »
ثریا فتحی - « برنجی وقف خان ۲۰ »
حامد - « ولورا خان ۱۰ - ۱۲ »
حکمت - « مرادیه خان ۳۱ »
حامی زاده حامد و رفیق - بك اوغلی پوسته سوقاق ۴
حمید - غلظه محمد علی پاشا خان ۵۱
خالد احسان - استانبول ، ظفر خان ۷
خدا و پرده - غلظه خاویار خان ۵۱ - ۵۵
راتب عدلی - « باب عالی جادهسی یاریم خان ۱۱ »
رشدی - « ولورا خان ۱۰ - ۷۱ »
روحی - نشانطاشی اکتاب سوقاق ۱۸
روحی وانیک - بك اوغلی جاده کبیر ۲۴۲
سعدالدین - استانبول اسعد افندی خان ۱
عادل (مفتی زاده) - « امین اوکی میدانی ۳ ، ۴ »
عاکف « » - « » « » « » « »
عبدالرحمن فکری - « ظفر خان ۴ ، ۵ »
علی صلاح الدین - « مرادیه سوقاق ۱ »
فخری محمد - « عزت بك خان ۱ - ۳ »
فیضی - غلظه قصاب خان ۵
قره قوچ - غلظه قره کوی بیاتقوجی خان ۲
محمد رشدی - استانبول ولورا خان ۲۴ - ۲۵
محمود ناجی - « موصل خان ۱۵ - ۱۶ »
محمد نجاتی - « یکی پوسته خانه جوارنده ، ارضروم خانى قارشیسنده لطافت خانى
محمد علی - « قصابیان خان »
مظفر - « مرادیه سوقاق ۱۳ »
ناظم - « صالحیه خان »
نافذ حلیم - « آرتاریان خان ۱ ، ۲ »
واهرام - « شیرین خان ۵ - ۷ »
هادی نشئت - « یالدرخان ۸ »

دیش طیبلی محمد نجاتی

استانبول یکی پوسته خانه جوارنده ارضروم خانى قارشیسنده لطافت خانى
بو کره آلمانیا تبع سیاحتدن عودتله لطافت آپارتماننده اجرای صنعت ایدن مومیاله هر نوع دیش خسته لغزینی اک صوگ فنی اصولرله تداوی ایلامکده و آلتون ، پلاتینه قورونلر و برنجلر ، طیبلی شکله طاقه دیشلر ، خلاصه دیشجیلکه عاقد هر نوع اعمالاتی باعقدهدر .

دیکچی و مینجیلر :

- ابراهیم - استانبول بالق بازاری ۹
آرتین - « نور عثمانیه ایرغاد بازاری ۷۲ »
اصادور - « » « » ۵۰
آغوب - « » « » ۴۹
آناستاس - « بالق بازاری ۹ »
باغد بك - « نور عثمانیه ایرغاد بازاری ۵۲ »
باغده صار - « » « » ۴۷
فائق - « نور عثمانیه ۹ »
(آریق قابجیلره ده مراجعت)

دیکیش ماکنهلری ادخالاجیلری :

- سینکر دیکیش ماکنهلری - بك اوغلی جاده کبیر ۴۵ ، ۴۶ ،
قالیندر (آ.) - غلظه اویون خان ۴۵ ، ۴۶
وراجولا (س.) - استانبول رضا پاشا ۲۵
ویتال (ژ. و.) شرکتی لیتد - استانبول سناساریان خان
دیکیش ماکنهلری تاجرلری :
ثریا بسیم - استانبول قزازلر جادهسی ۵۵ ، ۵۷
سینکر قومپانیهسی - بك اوغلی جاده کبیر ۳۴۵ ، استانبول رضا پاشا خان ۲۶
قره قاش مهران - استانبول چارشوی کبیر ۵۰
مرجانوف - « میداتحق ۵۴ ، ۵۶ »
وراجولا (ستاورو) - « رضا پاشا ۲۵ »
یحیی علی - « اوزون چارشو ۱۱۴ »

ذخیره و حیوانات تاجرلری :

ضیا بك - یش دكرمن سوقاق ۷
 طاشچی زاده مصطفی افندی و مخدومی - بالق بازار طاشجیلر ۲۰
 طاشلیجهلی ابراهیم و ایوب برادرلر - بالق بازار فوجی سوقاق ۱۰
 عبده و عبدالغفور - بالق بازار طوزجیلر ۲۳
 عبده افندی - بالق بازار طاشجیلر حاجی مصطفی سوقاق ۱۱
 » » - یش عباچیلر ۲۶-۲۴
 عطا افندی زاده خیری بك - یاغ اسکلهسی ۶۰
 علی رشاد بك - یش واپور اسکلهسی ۲۶-۲۴
 علی رضا بك (مطرهمی زاده) - موسقوا پاسته خانهسی صاحبی
 علمدار زاده عینی برادرلر - بالق بازار طاشجیلر
 غالورس و غ قوکیتوس - غلطه عمر عابد خان ۷
 غوستوارلی حاجی سیف الدین زاده سلیمان و نظیف بكر - تلفون
 ب ۰۰۴ ۵۰۴ یش دكرمن سوقاق ۲۰
 فؤاد بك - یش دكرمن سوقاق ۳۱
 قاجقی زاده علی علوی بك - اصمه آلتی جانباز سوقاق ۳۳
 قلامه حی عباس - تخمیس سوقاق ۵۶
 قفسجی زاده فواد بك و مخدومی سعاد بكر - یش زندان قیوه ۳۵
 قرهجه بكلی یورطه حی کاظم برادرلر - یاغ اسکلهسی ۴۵
 قلیچ زاده ضیا - میوه خوش ۲۴
 قنبر افندی - اون قیانی ایازمه جادهسی ۲۰۶
 قولاقسز احمد جمال بك - مقصودیه خان ۲۳
 کامل زاده محمد شكري افندی - بالق بازار یاغجیلر سوقاق ۶
 کبار زاده یوسف ضیا بك - بالق بازار توتون كمرک جادهسی ۲۷
 کنعان مخدومتری برادرلر - بالق بازار حصر اسکلهسی ۳۷
 كورك علی زاده حسین افندی - اون قیانی ایازمه جادهسی
 کولتلی زاده احمد حمدي بك - سبوحيان خان ۱۴
 متروپچهلی بهجت حسین و ابراهیم محمد بكر - بالق بازار طاشجیلر
 ۷-۵
 متروپچهلی شكري و دوه اوغلی رضا بك - بالق بازار حصر اسکلهسی
 محمد توفیق بك - بالق بازار طوزجیلر جادهسی ۳۴
 محمد رمزی بك - » » » » ۷-۶
 محمد حلمی بك - بغچه قیوه اناطولی خان ۸
 محمد سلیم بك لیمان رئیس زاده - اصمه آلتی ۶۰
 محمد فهمی بك چار زاده - غلطه ناویار خان ۷
 محمد مراد بك قورطون زاده - سرکه حی یکی خان
 محمد نیازی بك - طاشجیلر طلومبهلی خان ۲۵
 محمود ندیم بك صفر زاده - بغچه قیوه آغویان خان ۴-۵
 مصطفی بك حاجی و شرکاسی - غلطه عمر عابد خان ۴۸-۴۹
 مصطفی و شرکاسی بكر (قریمی قرهجه بك شرکستی) زندان خان ۶
 مصطفی حق افندی - یش عباچیلر جادهسی ۶۲

آق آغا زاده شرکاسی - غلطه عمر عابد خان ۶
 آق عثمان زاده عزت بك - اصمه آلتی نومرو ۶۷
 آوشار زاده مطلب افندی - اون قیانی ایازمه جادهسی ۲۰۲
 » » عزیز افندی - » » ۲۰۴
 » » حق مخدوملری - » » ۲۹۷
 » » مصطفی افندی - » » ۲۹۵
 » » موسی » - » » ۲۹۰
 احمد بك عاصم بك زاده - فنجانجیلر شرق خان ۱-۲-۳-۴
 احمد حمدي بك کولتلی زاده - چاقاقیلر سبوحيان خان ۱۴
 احمد صالح بك (دده زاده) - اصمه آلتی جانباز خان ۴
 اسماعیل افندی - بالق بازار پاشا سوقاق ۲
 اسماعیل نسیمی بك (امام زاده) - غلطه فرمته جیلر یکی خان ۲۰-۲۱
 الیاس صبری افندی - بالق بازار طوزجیلر ۳
 امام زاده حاجی مصطفی و مخدومی اسماعیل نسیمی - غلطه یکی خان
 اوچاقلی اوغلی حسن افندی - اون قیانی ایازمه قیوه ۲۰۸
 بازیل غالبوروس و قوکیتوبولوس - غلطه عمر عابد خان ۶
 بلال فوزی بك - استانبول بالق بازار ، حاصیرجیلر
 بلجی زاده قوهمن و ثریا تجارخانهسی - غلطه عمر عابد خان قات ۳
 بوسنهلی علی بك - یش، دكرمن سوقاق نومرو ۱۲ - ۱۴
 پرزینلی خلیل افندی - عباچیلر جادهسی نومرو ۵۶
 پیه علی زاده بلال فوزی بك - حصر اسکلهسی طوزجیلر نومرو ۴-۶
 تخمین افندی - اون قیانی ایازمه جادهسی ۲۰۰
 حاجی سلیم زاده برادرلر - یش دكرمن سوقاق ۳۷
 حاجی صالح افندی مخدوملری - یش عباچیلر سوقاق ۲۴-۲۶
 حاجی علی افندی - بالق بازار حوض باشی ۲۶
 حافظ تمل و شریکی محمد فرید - اصمه آلتی نومرو ۱۴، تل، استانبول ۷۰
 حافظ سامی افندی - بالق بازار حصر اسکلهسی ۲۵
 حافظ لطفی افندی - بالق بازار طوزجیلر ۵
 حسنی افندی محی الدین و شرکاسی - بالق بازار توتون كمرک باغجی سوقاق ۲
 حسین مدحت و محمد عارف بكر - غلطه ریختیم خان ۱-۲
 حسنی بكر برادرلر - طاشلر جادهسی ۳۳
 خلیل افندی - اون قیانی ایازمه جادهسی
 درامهلی امین محمود برادرلر - بالق بازار طاشجیلر ۱
 رحمی خلیل بك - یش عباچیلر جادهسی ۵۶
 رجب افندی کرازجی حافظ - حصر اسکلهسی طوزجیلر ۳
 ساعتچی زاده مصطفی رحمی برادرلر - یش یغورتچی سوقاق ۳
 شكري بك - آناطولی خان ۲۰
 صفر زاده برادرلر - یاغ اسکلهسی صوغانجیلر جادهسی ۹

علمدار زاده

یحیی و برادرلری

ذخیره و یاغ تجارتخانهسی

استانبول - باق بازار طاشجیلر نومرو - ۷

تلفون استانبول ۱۹۵۶

[۵۸۵ ت .]

قلنج زاده ضیا

آدرس : میوه خشک نومرو - ۲۴

تلفون : درسعات میوه خشک ضیا

تلفون : استانبول ۳۰۸۷

ادخالات اخراجات تجارت و قومیسینوچلیق :

مانیفاتوره ، قنظاربه قوری و باش میوه قره دکر سواخلیمله
آقره ، اذمیت ، ادرنه ، تکفور طانی ، ازمیر ، اسکندریه
و مارسایا ایله معاملات تجاریه .

[ت . ف]

ذیقیمت طاشلر تراشکارلری :

به سناخ اسرائیل - استانبول ، قلیچلر سوقاق ۱۷ ، ۱۵

کوره کیان (آرتور) - « رئیس اوغلی سوقاق » ۲۵ ، ۲۷

ذیقیمت معادن صا تانلر :

به یلریان (ح .) - سنت آدره و شرکاسنک وکیلی - غاطه

خداوندکار خان ۲۱

قوننوار لیون آله ماند (فرانسیز آنونیم شرکتی) - غاطه ،

و دیوودا خان

مصطفی افندی - اون قیانی آیازمه جاده سی ۳۰۷

مصطفی افندی قرهجه بکر - کراسته جیلر علمدار زاده خان ۲

» - حصر جیلر ۵۲

» لطفی بک - تخمیس سوقاق ۹۲

ممش زاده برادرلر - درسعات یوسفیان خان ۳۱

نوشهرلی اوغلی برادرلر - صابونچی خان جاده سی ۴

نه آپولیتاکی برادرلر - زندان خان ۱۱

یوسف جیل بک - برنجی وقف خان

یوسف بک - غلطه عمر عابد خان

یلدیز زاده ابراهیم و رجب فهمی مراد - باق بازار طاشجیلر

شرق دکرمنلری تورک آنونیم شرکتی

بازمخانه - غلطه عمر عابد خاندنه تلفون بک اوغلی ۹۹

دکرمنلر - خلیج خاصکویده تلفون بک اوغلی ۹۵۵

[ت : ف : ۴۰۰]

حافظ تمل و شریکی محمد فرید

استانبولده آصمه آتندنه ۱۴ نومرولو قنظاربه تاجرلی، قومیسینوچلی

و آی ییلدیز کبریت آجنته سی

تلفون : استانبول ۷۰

یلدیز زاده ابراهیم و رجب فهمی ، مراد

هر نوع ذخیره تجارتخانه سی

استانبول : باق بازار طاشجیلر نومرو - ۲۰

تلفون : استانبول ۳۰۱۱ تلفون آدرسی ییلدیز استانبول

[۵۸۴ ت .]



رساملر :

باغدیکیان (نشان) - مینه جی - غاطه زنجیرلی خان ۱۰ و باب

عالی جاده سی ۲۷

سرپست رسم آتلیه سی - استانبول چنبرلی طاش

صنایع نفیسه آتلیه سی - باب عالی جاده سی ۵۶

علی بک - استانبول بکی پوسته خانه جاده سی ۵۳

قوبه لور دولورم (مادام ا .) - بک اوغلی اولبود سوقاق ۸

رسم - نقاشلر :

الهامی - استانبول کورکچیلر سوقاق ۸

لافونتن (ادوارد) و محدودملرى - استانبول آلامبى خان
قالينيقوس (ب . آ .) - غلظه يكي جامع سوقاق ۳۶،۳۹،۴۱،۴۳
ويتال (ژ . و .) و شرکاسى لىتيد - استانبول سنساربان خان
رسملى ، رنكلى كاغد تاجرلرى :

در آرسه نيان اونيك - غلظه يلور سوقاق ۱۸ ويكي جامع سوقاق ۳۳
فراقو (لازارو) و محدودملرى - استانبول رضا پاشا خان
لهوى موئز (آلبرت) - غلظه يكي جامع سوقاق ۴۹

رسملى قارت پوستال تاجرلرى :

آختوو (ايساق) - غلظه يوكسك قالدريم ۲۷،۵۱
اسرائلويچ (موئز) - استانبول حميديه جاده سى ۱۶
سادوويچ (ا . ق .) - بك اوغلى تكة سوقاق ۳۹
لودويغون (زاق) - غلظه قره كوى ۳۱
لهوى (ايساق) - بك اوغلى تكة سوقاق ۷۱۱

جبل احمد نورى - استانبول جمال اوغلى يقوشى ۱۷
حقى شناسى - « قالپاچيلر ۸
رسام رفعت - « كورچيلر ۱۰
فهى - « » ۷
رسم بويالىرى و لوازمى ادخالتيچيلرى :

ادواردس و محدودملرى (شرق قريب) لىتيد - استانبول كلينكيان خان
زيرون (آلهن) - غلظه خدواندكار خان ۲۲ ، ۲۳
ستوق و ماونتهن - استانبول فيليدى خان
لافونتن (ادوارد) و محدودملرى - استانبول آلامبى خان
هولاندا تجارت شرکتى - استانبول معدن خان ۴۳ ، ۴۴
رسملى ، رنكلى قاپلامه كاغدى ادخالتيچيلرى :

ادواردس و محدودملرى (شرق قريب) لىتيد - استانبول
كلينكيان خان
فوككر (توماس) - غلظه قاموندو خان
فراقو (لازارو) و محدودملرى - استانبول رضا پاشا خان ۳۳،۳۵،۴۷

ز

زراعت ماكنه لرى ادخالتيچيلرى :

آرسلان فره سقو محدودملرى - غلظه اقتصاد خان ۹ - ۱۲
ادواردس و محدودملرى (شرق قريب) لىتيد - استانبول
كلينكيان خان
بريتانيا معمولات معدنيه شرکتى (شرق قريب) لىتيد - غلظه
اونيون خان ۴۷ - ۵۰
بورلا برادرلر و شرکاسى - غلظه ووبودا خان ۱۱
تجارت عموميه شرکتى لىتيد - استانبول مسعدت خان ۲۴ - ۲۸
۵۳ - ۵۶

توككر (توماس ق) - غلظه قاموندو خان
شرق معمولات معدنيه شرکتى - غلظه يورغانچيلر ۱۴۶
لوغتون (ق) و شرکاسى - غلظه ينجشبه بازار
قاليندهر (آ .) - غلظه اونيون خان ۴۵ - ۴۶
نوويل (سيدنهى) و شرکاسى - غلظه طاقلاق سوقاق ۵۶

زراعت ماكنه لرى تاجرلرى :

اختم زاده حاجى ولى و حضر اسماعيل - غلظه عمر عابد خان ۴
اسوچ شرق شرکتى - غلظه سيسته فرانسه ز
بشه زاده محمد امين - استانبول نافهه خان ۱۸ - ۱۹

زجاجيه :

ابراهيم كامل ، خليل سعدالدين - استانبول چيچك بازار ۳۳ - ۳۹
آلبرت سبون - استانبول ، چيچك بازاری ۴۴
آورام بنيامن و محمد ناجى - استانبول ۴۷
ايليا فاندازى - استانبول تحته قلعه ۲
ايليا اسكنازى - « آلاجه حمام ۸۲
ايلياس فراقو و برادرى - استانبول رضا پاشا يقوسى رضا پاشا
خان ۱۰ - ۱۱

حامى زاده ضيا و جلال - استانبول بوطن خان ۱۵ تل : استانبول
۱۷۴۵

داويد چيراش - استانبول آلاجه حمام ۵۸
داويد - « صابونچى خان ۴۸
ژ. نخاص برادرلر - « مناشه قنرا خان ۱
ساموئل . تيرانى و محدودملرى - استانبول آلاجه حمام ۷۰
صالامون - استانبول خاچويولو خان ۱۹
موئيز - « چيچك بازاری ۱۲
عمر افندى و محدودملرى - استانبول محمود پاشا يقوشى
(باردانچيلره ده مراجعت)

زنبیل تاجرلری :

حاجیجان و مخدوملری - غلطه یکی جامع سوقاق ۷۲
شرق معمولات ممدنیه شرکتی - غلطه یورغانجیلر ۱۴۶
لوغتون (ق .) و شرکاسی - غلطه پنجشنبه بازار ۴۲
نوویل (سیدنه ی) و شرکاسی - غلطه طاقلاق سوقاق ۵۶
غازاروسیان (قاپریل) - استانبول خواجه خان ۱۶-۱۸

زنبیل تاجرلری :

خیرالدین - استانبول آصمه آلتی نومرو ۴۶
کمال - » » » ۴۸
محمد صادق - » » » ۳۲ تل : ۱۰ : ۱۹۰۷

زیتونجیلر :

ابراهیم حلمی و شریکی احمد مدحت - استانبول باقی بازاری
توتون کمرک سوقاقی ۴۴
اردکلی رؤس حسین - استانبول حسین افندی خان ۲
حاجی محی الدین - استانبول باقی بازاری توتون کمرک سوقاقی ۱۱
حافظ عبدالقادر - » طوزجیلر جاده سی حوض باشی
حسنی - » یش ، صوغان اسکله سی ۴۱
رستم برادرلر - » باقی بازاری توتون کمرک سوقاقی ۸
صادق - » یاغجیلر ۳۲
صلامون بهار - » » حصیر اسکله سی ۶۱ - ۶۳
طویل زاده برادرلر - » طاشجیلر ۲۱۰
کتک اوغلی احمد جدی و عمرلطقی - استانبول بالق بازار طاشجیلر ۱۵
ماکدونیا تجارتخانه سی (حافظ یونس) - » زندان قاپو بالموجیلر
نومرو ۶۰
مدانیلی درویش بک زاده لر - استانبول باقی بازاری توتون
کمرک سوقاقی ۲۷
مصطفی برادرلر - استانبول باقی بازاری نومرو ۵۸
منیر - » » توتون کمرک سوقاقی ۵
هارون - » » لیمون اسکله سی ۳۴
یالوله شکرلی مخدومی صادق - استانبول باقی بازاری توتون
کمرک سوقاقی ۳۲
(ذخیره جیلره ، پنبیرجیلره بقالاردهه مراجعت)

زیتون یاغی تاجرلری :

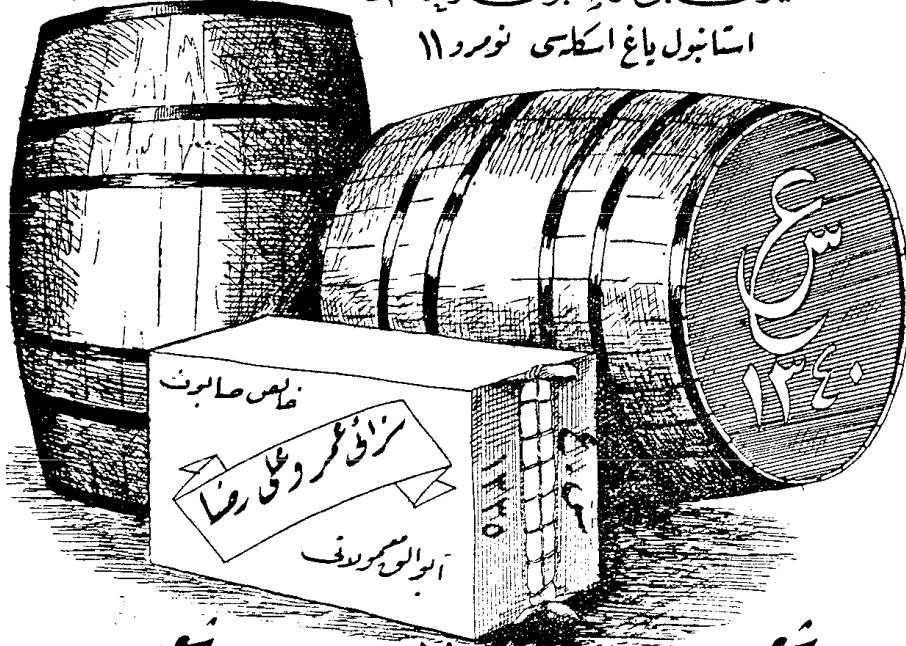
ابراهیم ادیم - استانبول صراف سوقاق ۱۰
ابراهیم حلمی و شریکی احمد مدحت - استانبول باقی بازاری توتون
کمرک سوقاقی ۴۴

احمد داعی - استانبول آصمه آلتی
احمد مدحت - » طاشجیلر ۲۰۸
احمد ناظم - » یاغ اسکله سی قنطار اوچاغی ۳۳
ادرمید بازاری (حسن بک زاده وهی) - استانبول یاغ اسکله سی قنطار
اوچاغی ۳
ادیم - استانبول اودون قاپو - ۳
امین زاده برادرلر - استانبول آصمه آلتی ۷۲
اولیا زاده توفیق نجاتی برادرلر - استانبول دکرمن سوقاق ۳۹
باصمه جی زاده برادرلر - استانبول قنطار اوچاغی ۷
برهانیه لی مدیر زاده و اسکجه لی سمید - استانبول یاغ اسکله سی
یوغورنجی سوقاقی ۴ تل : ۱ : ۶۴۱
بهاء الدین - استانبول آصمه آلتی ۷۱
توفیق - استانبول یاغ اسکله سی قنطار اوچاغی ۱۲
تورکی زاده مصطفی - استانبول لیمونجیلر سوقاق ۳
حاجی محی الدین - استانبول باقی بازاری توتون کمرک سوقاقی ۱۱
حاجی عرفان زاده علی رضا - استانبول زندان قاپو ۱ - ۲
حافظ عبدالقادر - استانبول طوزجیلر جاده سی حوض باشی
حافظ نوری - استانبول آصمه آلتی
حسن نوری (کریدلی علی بک زاده) - استانبول آصمه آلتی ۵۰
حسین رستم علی - استانبول اسکله سی توتون کمرک سوقاق ۷
خلوصی نوری - استانبول قوطوجیلر جاده سی ۷۳
خلوصی رائف - استانبول اودون قاپو ۱۶
خلیل رشدی - استانبول اودون قاپو ۱
سزائی عمر - استانبول یاغ اسکله سی نومرو ۵ - ۱۱ تل ۸۷۱
سید زاده عثمان عزت - استانبول یاغ اسکله سی قنطار اوچاغی ۵
سینا ابراهیم - استانبول زندان قاپو ایچیلر جاده سی ۸
ضربلی علی زاردرلر (فرید بهاء الدین و خلوصی نوری) - استانبول
یاغ قپانی اسکله سی ۱۰ تل : ۱ : ۲۵۳۳
طویل زاده برادرلر - استانبول طاشجیلر جاده سی - ۲۱۰
عاطف حلمی - استانبول باغچه قاپو - ۴۳
علی زاده برادرلر و شرکاتی - استانبول آصمه آلتی - ۶۸
علی حیدر - استانبول آصمه آلتی - ۳۴
علی رشدی - استانبول اودون قاپو - ۱
علی وافی و عالی زاده عبدالکریم - استانبول آصمه آلتی ۲۵
محمد کاظم و مصطفی عاصم - استانبول یاغ اسکله سی یوغورنجی
سوقاق نومرو - ۱ تل : ۱ : ۱۶۲۰
کاظم و عاصم - استانبول زوزه خان - ۲۹

سزائی عمر و علی رضا

تلفون : استانبول - ۸۷۸
تلفراف : سزائی - استانبول

زیتون یاغی و صابون تجاری تاجرانہ سی
استانبول یاغ اسطسی نومرو ۱۱



آبوالقاسم صابون فارغہ لری
آبوالقاسم زیتون یاغی فارغہ لری



آبوالقاسم زیتون یاغی فارغہ لری
آبوالقاسم زیتون یاغی فارغہ لری

[ت : ف : ۵۹۶]

ضربلی علی زادہ لری

فرید بہاء الدین و خلوصی نوری

زیتون یاغی و صابون تجارتخانہ سی

استانبول : یاغ اسکالسنده قطار اوجاغی نومرو - ۱۰

تلفراف آدرسی : استانبول فرید

تلفون : استانبول ۲۵۳۳

ہر نوع زیتون یاغ لری و صابونلر اوزریتہ طویدن صاتیش یاییلور

وطشردن و ممالک اجنبیہ دن سپارش قبول ایدیلور

[ت : ف : ۴۸۴]

محمد صلاح الدین - استانبول زندان قپو ایچیلر جاده سی - ۲
مدلیلی زاده خلوصی برادرلر - استانبول یاغ اسکله سی صوغانچی
سوقاق - ۶

مصطفی - استانبول باقی بازاری پاشا سوقاق - ۸

مصطفی عاصم - استانبول یاغ اسکله سی - ۱

نافذ حاجی توفیق - استانبول یاغ اسکله سی قنطار اوچاغی ۷

یشلی زاده علی حیدر - یاغ اسکله سی صوغانچی سوقاق ۴

یالوله شگری محمدومی صادق - استانبول باقی بازاری توتون

کمرک سوقاق ۳۲

یوزغادلی محمد صادق - استانبول آصما آلتی - ۳۲

(صابونچیلره و بقالرده مراجعت)

برهانیله لی مدیرزاده واسکچه لی سعید

استانبول اسکله سی یوغورتچی سوقاغی نومرو ۴

تلفون استانبول ۶۴۱

تلغراف آدره سی : یاغ اسکله سی سعید

| ت : ف : ۵۹۸ |

مصطفی عاصم

محمد کاظم

ادرمیدلی فرهاد بک زاده لک زیتون یاغی و صابون

قابریقه لری تاجرانخانه سی

(مرکزلی) - ادرمیدده یوقاری چارشوده

(شعبه لری) - استانبول : یاغ اسکله سی یوغورتچی

سوقاق نومرو ۱ - تلفون استانبول ۱۶۲۰

صامسون : کومروک جاده سنده

بالعموم صابون و زیتون یاغلی طوپدن معامله اجرا

ایدهر. و طشرده دن سپارش قبول ایدهر.

| ت : ۴۳۲ |

س

ساج (اولوقلی) ادخال تاجیرلی :

آلتندروف رایت وادار - استانبول رالی خان ۱۰۴۳

به یا - « آل یناق خان ۲۳،۲۲

تجارت شرکت عمومی سی لیتید - « مسعدت خان ۲۳،۲۴ و ۵۶،۵۳

فورنیلد و غولد شتاین - « طوپالیان » ۳۷

لافونتن (ادوارد) و محمدوملری - « آلامچی »

لهبه ت برادرلر و شرکاسی - « باصمه حیان خان ۱ - ۴

ویتال (ژ. و) و شرکاسی - « سناساریان »

هیلد وریزه - غلطه اقتصاد خان ۱۴-۱۷

(معدنی تل ، شرید صاتانلرده مراجعت)

ساردا لیه جیلر :

آلمان (س) - غلطه فرمه جیلر سوقاق ۳۴

آنستیو (آ.) - « اسکی باقی بازار - ۸

پاونئر (ا. ق.) و شرکاسی - استانبول ارضروم خان ۲۰-۲۲

تیتلیس مانول - غلطه باقی بازار ۶

ساعت تاجرلری :

اسماعیل حق - استانبول سلطان حمام یکی جامع جاده سی - ۵۰

ابراهیم حق - استانبول چادیرجیلر - ۷۶

ایزیدور و ملکشتاین - بک اوغلی تونل - ۴۷۶

بازار دوله وان - بک اوغلی جاده کبیر - ۳۸۰

بلومنتال برادرلر - استانبول قاطرچی اوغلی پاسسازی تل : ۴۷۴

حاجی علی - استانبول خندان خان - ۱۳

حسن رضا - استانبول نورعثمانیه جاده سی - ۲۸

خداوردی - بک اوغلی جاده کبیر - ۱۵۳

راسم محمد - استانبول محمودیه جاده سی - ۱۹

ماير - غلظ - يكي جامع سوقاق - ۳۵
محمد على - استانبول وزنه جيلر - ۲۳

ساعتچىلىك ادواتى ساتانلر :

آفكر (آرا) - غلظه دمير خان ۱۹, ۱۶
جانب احسان - استانبول محمود باشا - ۲۸
على محمد - استانبول چادير جيلر - ۷۷
لهبهت وشركاسى - استانبول چوخه جى خان - ۱۷

روس قوئوپراتيف شركتى بيوك آتليه سى - بك اوغلى جاده كير - ۵۹۹
زه نيت فابريقه سى ساتيش محلى - استانبول باغچه قيو جلال بك خان - ۱۱
سينكر فابريقه سى « » - استانبول كوپرى باشنده سلانيك
بونمارشه سى قادشورسندى غراماتوپولو برادرلر
صالح عبدالله - استانبول تفنكچى سوقاق - ۶۶
ضيا - استانبول كسه جيلر سوقاق - ۴۳
فاين شتايىن - بك اوغلى تكيه سوقاق - ۵۷۷
فريد يوسف - استانبول وزنه جيلر - ۳۳
ق . معقوليان محدوده لرى - استانبول سلطان حمام يكي جامع جاده سى - ۴۲



[ت : ۷۱۳]

مكمل جيب ساعتى

مكمل چلار ساعت

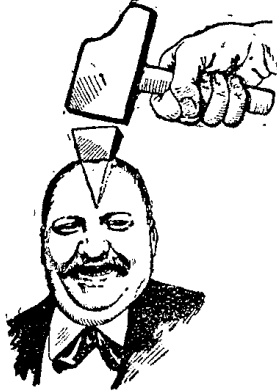
مكمل ديواز ساعتى

ممالك اسلاميه ده تفوق احراز ايتيش مازقه

عمومى ده پورلى :

زه نيت فابريقه سى ساعتلى ساتيش محلى :

استانبول : باغچه قيو جلال بك خان نومرو - ۱۱



جيب ساعتى نيكلدن ۱۱۰۰ غروش
» كوموشدن ۱۳۰۰ »
» صاواتلى ۱۵۵۰ »
» ايكي قباغلى ۱۸۰۰ »
» بيه زيبكى ساعت نيكلدن ۲۲۵۰ »
» راديو مىلى ۱۳۵۰ »
» كوشدن ۱۳۵۰ »
» راديو مىلى ۱۴۵۰ »
» (۱۸) عيار ۴۰۰۰ »

عقلىك زدن چيقيماسون كه : ساعتلك
اك دقيق اك كوزل واك اوجوزى

سينكر

قول و جيب ساعتلىدز . بو مشهور
ساعتلك ۱۵ سنه بلاجرت تعميرى
ايچون تامينا تامنه سئدى و يريلور

محترم طشره مشتريلرتمزك سپارش ايده جكلىرى ساعت بدانى پوسته حواله سى ايله اؤده ايده بيلورلر

[ت : ۵۱۰]

ق . معقولیان مزدوملری

استانبول یکی جامع شریف چیلنکیرلر جاده سی نومرو - ۴۸
اک مشهور فابریقه لک تیور قاصه لوزینته مخصوص بیله زیکره ،
قابلامه و آلتون ساعتلر، کوموشدن معمول آل چانطه لری،
جیب و دیوار ساعتلری و زینته متعلق بالجه اشیا بولنور .
طوپدن و پراکنده اوله رق صانیلور

[ت : ف : ۳۴۶]

ساقزجیلر :

خلیل - استانبول قیصرلی اوغلی سوقاق ۲۵
پاتوناس (زان) - « آلاجه حمام ۲۴

سبزه (تازه) صاتانلر :

آصف رضا - استانبول قوسقه سوقاق ۲۵
آندون چاوش - استانبول اون قیانی آیازمه جاده سی ۱۴۵
راسم - « کراسته جیلر - ۹۳
محمود عثمان - غلطه لاله لی چشمه سوقاق ۴
وانکل - غلطه قصابلر سوقاق ۸

سبزه طوپدانجیلری :

حسن عابد - استانبول زوازا خان ۱۵
علی زکریا - « ازمیر سوقاق ۷

سختیاندن معمول اشیا صاتانلر :

بازاردوله وان - بک اوغلی جاده کبیر ۳۸۰
سترونغیلو برادرلر - « ۲۷۶
شتایس ستورلیتید - « ۲۸۹ و باغچه قیو ۳۶
فرانسر سختیان معمولاتی شرکتی - بک اوغلی جاده کبیر ۲۷۶

سراجلر :

ابراهیم ادهم - استانبول اوزون چارشو ۳۵۹
احمد جودت - « اسکی ضبطیه سوقاق ۳۰
ادهم راشد (ادرنه لی) - استانبول ایچیلر سوقاق ۹
اسکوبلی محمد - استانبول اوزون چارشو - ۱۲۸
ایوب رفعت - استانبول اوزون چارشو - ۱۳۸
ایوب صبری - استانبول اوزون چارشو - ۶۰
حاجی احمد - استانبول اوزون چارشو - ۹۷
حاجی اسماعیل - استانبول مرجان یقوشی - ۱۳

حسن خاقی - استانبول اوزون چارشو - ۱۰۸
حسن تحسین - استانبول اوزون چارشو - ۹۶
حق صبری برادرلر - استانبول اوزون چارشو - ۱۰۸
حسین حسنی - استانبول اوزون چارشو - ۱۳۵
صبری احمد - استانبول اوزون چارشو - ۱۳۲
صبری یعقوب - استانبول اوزون چارشو - ۳۶۴
طیب فکری - بک اوغلی فریکوی باروتخانه - ۷۵
عثمانلی اتحاد آنونیم شرکتی - استانبول اوزون چارشو - ۳۸
فائق شکری - استانبول اوزون چارشو ۲۸۰ و حمیدیه جاده سی

۱۱

کمال نوری - بک اوغلی آغاچ آتی سوقاق - ۳
کامل خیری - استانبول مرادیه سوقاق - ۸
کامل محمد - استانبول اوزون چارشو - ۶۱
محمد شریف - استانبول اوزون چارشو - ۷۴
موسی کاظم - استانبول اوزون چارشو ۷۴
نظام الدین محمد - « « « ۱۲۰
یعقوب و حق - « استانبول حمیدیه جاده سی ۳۶
(اگر حیلره ده مراجعت)

سرکه طوپدانجیلری :

تهلودیس - غلطه سته فرانسز
ساقزلی محمد سلیم - بالق بازاری ، مقصودیه خان

سفره جیلر :

آدالی - استانبول سرمه کش خان ۱۲
آرسلانیان - « « « ۱۰
حاجی حسن - « « « ۲۱

سلاحجیلر :

جیل و خلیل ابراهیم - غلطه محمودیه جاده سی ۷ - ۹
سانطوبولو - غلطه محمودیه جاده سی ۳۰
فارلوقوادلسکی و شرکاسی - غلطه محمودیه جاده سی ۲۵
مصطفی اوسته - غلطه قیوجی سوقاق ۱۶

سماورجیلر :

بخارالی عالم زاده عمر افندی - محمود پاشاده
حلاجیان (وارطان) - استانبول اوزون چارشو ۲۷۷
(باقی اشیا صاتانلره ده مراجعت)

سوېورکه جيلر :

- خليل افندی - استانبول يمش زندان قيو ۱۳
 ديمتری - » » » ۴۵
 عبدالمجيد - » » » ۳۳
 عرب عثمان - » » » ۵۷
 کيرياقو - » » » ۹۲
 محمد افندی - » » » ۹۲
 محمد صالح افندی - » » » ۷۵
 محمد ديلو - استانبول يمورطه جيلر ۲۶۴
 مصطفی افندی - استانبول باقى بازار توتون کمرک جادهسى ۴۰
 مصطفی عارف وشريکى على ناجى افندی - استانبول يمش دره بويى ۷۴
 مصطفی افندی - استانبول يمش عباجيلر جادهسى ۴۸
 مصطفی آغا - » » » باقى بازار ۶۳
 مصطفی شريف - » » » ۱۷۰
 منلا على - » » » يمش توتون کمرک جادهسى ۷۴

سو تيجيلر يوغور تيجيلر :

- بريتانيا سوت تعقيم شرکتي - بک اوغلى يغور تخانه سوقاق ۲
 حقى نوری - استانبول وزنه جيلر ۴۷
 چوجوق سولخانهسى - استانبول چنبرلى طاش قارشيسنده
 سليم کاظم - استانبول فروز سوقاق ۱
 زاقو - استانبول چاقا تيجيلر يقوشى - ۱۲۰
 محمد رفعت - استانبول صندق جيلر سوقاق - ۱۳۴
 نعمان رجب - غلطه ترامواى يولى - ۲۶۳
 يوسف - پانغالى بويوک دره سوقاق
 تکشيف ايديش سوت ادخال تيجيلرى :

بريتانيا سوت تعقيم شرکتي - نشانطاشنده بکچى سوقاق ۱۲ مکرر
 نستله انکليز - اسويچره تکشيف شرکتي - غلطه يرمانيا خان
 هولاندا سوتلرى (فلمنک تجارت شرکتي) - استانبول مسعدت
 خان

سو تيجيلک آلات وماکنه لرى

ادوارد ومخدوملرى [شرق قريپ ليمتيد] - استانبول کلبنکيان خان
 تجارت عموميه شرکتي ليمتيد - استانبول مسعدت خان ۲۶ ، ۲۳ ، ۵۵ ، ۵۳

شرق دمير وماکنه شرکتي - غلطه يورغانجیلر - ۱۴۶
 سيدنهى (توويل) وشراکسى - غلطه کيفورق بک خان ۱ - ۳
 نوری افندی - غلطه کيفورق بک خان ۱ - ۳
 ق . لوغتون وشراکسى - غلطه برشبه بازار - ۴۲

شرق دمير وماکنه شرکتي - غلطه يورغانجیلر - ۱۴۶
 نوری افندی - غلطه يورغانجیلر - ۱۲۰
 نوويل سيدنهى وشراکسى - غلطه کيفورق بک خان ۱ - ۳

سوز کچ (فيلتره) ادخال تيجيلرى :

وردو (ز) بک اوغلى جاده کبير ۳۸۰
 قاراقو الياس وبرادرلرى - استانبول رضا پاشا خان ۱ - ۸
 يکى (بهنوا) - غلطه ساعتجى خان ۲۰

سوز کچ (فيلتر) صا تانلر :

بون مارشه - بک اوغلى جاده کبير - ۳۵۴
 بازار دوله واز - » » - ۳۸۰
 قاراقو الياس وبرادرلرى - استانبول رضا پاشا خان ۱ - ۸
 وردو (ز) - بک اوغلى جاده کبير - ۴۴۸

سوقيا تيجى وارسال تيجيلر :

- آسه نو (زاق) ومخدوملرى - استانبول صادق خان (۲۵-۲۹)
 آله نون (ز .) - استانبول سانجيه خان
 آندونيان (آ .) - غلطه نه نه تو مورش خان ۵
 انترقون تانال - غلطه سيرسفائى خان
 برقويچ (د .) - غلطه مرتبائى خان ۹ - ۱۱
 بيکر (غ . آ) ليمتيد - غلطه سيته فرانسز - ۱۸
 بين الملل شرق نقليات شرکتي - استانبول قوصوه خان ۶ - ۹
 حاجى عثمان - استانبول ارضروم خان ۱
 عثمانلى نقليات عموميه شرکتي - استانبول ريختيم خان ۹
 غاباي (ب . ا) - استانبول آتش اوغلو خان ۱
 قره دکيز نقليات شرکتي - استانبول والده سلطان خان ۱۷
 قوردو واماير - استانبول راسم پاشا خان ۸
 لاسترو ويلبرمن وشراکسى - چينيل ريختيم خان ۱۳ - ۱۵
 لاهولوت نقليات شرکتي استانبول يکى خان ۱۵
 لويوويچ زاقوب - غلطه ويودا خان ۳ - ۵
 موديانو ونازارتهسى - استانبول نيکده خان ۵
 مصطفی حمدي - استانبول چيچک بازار ۸ - ۱۰
 هيبالى (ل . غ) - غلطه محموديه خان ۱۲ - ۱
 (سيرسفائى ونقليات آجنتلر ليمتيد - مراجعه)

سيمسارلر

آلتي نيقولايدي - غلطه خاوبارخان نومرو - ۹۴ . تل . ب

افزاده محمود بك و شركاسى - استانبول بيوك عبود افندى خان ۲۱-۲۳-
 الياس - « صابونچى خان ۱۳ - ۱۴ »
 الياس زاده ضيا بك - استانبول مصر چارشوسى كتنجىلر جادهسى ۱۳
 نهره ميان و عجميان و شركاسى - استانبول شرق فنجانچىلر ۱۳
 نهلى (مارقو) - « شرق خان ۱۳ »
 تجارت عموميه قوماندت شركى و ناخوم و شركاسى - استانبول آصمه آلى ۳۶
 تورك ظفرى و تورك سنجاغى شوكت اسلام سيغاره كاغدى
 (قابريقه تورى خبرى زاده على رضا بك) - استانبول ، مصر
 چارشوسى كتنجىلرده صابونچى خان جادهسى ۱۳
 « توركيا حمايه اطفال جميعى سيغاره كاغدى دپوسى و تحافيه »
 حافظ فكرى - استانبول ، محمود باشا شكرجى خان اتصاليده ۲۳۲
 چبوچقى زاده محمدعارف - استانبول فنجانچىلر يوسفان خان اتصاليده
 تلفون : استانبول ۱۰۴۹ ، تلهراف : استانبول چبوچقى زاده
 حاجى عباس كهنموتى - استانبول چيچك بازار ۱۴
 حاجى عبدى افندى زاده فيض الله - « زندان قيو بالموچىلر ۷۵
 خوراسانچيان (س.آ) - « ميدانچى ۱۱ »
 خبرى زاده على رضا و شريكى مهرداد زاده نورى بك - استانبول
 آلاجه حمام ۱۳
 دراغوس (ن.خ) سيغاره كاغدى قابريقهسى - استانبول حصرچىلر بى خان
 سليم كاظم و نجم الدين حلى - « جاملى خان ۵-۷ »
 سيد مجيد - استانبول مصر چارشوسى كتنجىلر جادهسى ۹
 سيغاره كاغدى آنونيم شركت عثمانيهسى - استانبول بالطه جى خان ۲۰-۲۲
 شاهين زاده - استانبول سلطان اوطلر خان ۹
 شركت فخرية استقلال سيغاره كاغدى قابريقهسى - استانبول تحت
 قلعه جادهسى اوزونجه اووه سوقاقى ۵
 شوق زاده عرفان - استانبول تخميس سوقاق ۵۷
 سالامون و مودياتو - « سلطان حمام ۱۸ »
 ضيا و شريكى ناجى بكر (درامهلى الياس زاده) - استانبول كتنجىلر ۱۳
 عبدالحام و شركاسى - استانبول صابونچى خان ۲۶
 كاتى مصطفى - استانبول تحت قلعه جادهسى ۹۳
 كيار على زاده فاضل بك - استانبول فنجانچىلر ۸
 مايورقاس (ابراهيم) - « سقا سوقاق ۱۷ »
 مبدأ ثروت عثمانى آنونيم شركتى - استانبول عبود افندى خان ۱۲
 مائزده بوطن « تحت قلعه بوطن خان
 محمود بك - « اوستريادى خان ۶۷ »
 نيغولاكى سفر اوغلو - استانبول كوچك يالدىز خان ۱-۱۱
 وواطو سيغاره كاغدى قابريقهسى - « آصمه آلى وواطو خان
 هاشم زاده جعفر برادرلر - « آلا حمام ۲۷/۴ »

بالاوغوس برادرلر - غلظه خاويار خان - ۱۸
 زان قره مانوت - غلظه قره مصطفى باشا سوقاق بوسفوروس
 خان - ۲
 مصطفى - استانبول فندقليان خان
سياحت اشياى تاجرلى :

بون مارشه - بك اوغلى جاده كير - ۳۵۴
 بيكر ليمتيد - بك اوغلى جاده كير - ۳۷۰
 بازار دولهوان - بك اوغلى جاده كير - ۳۸۰
 تيريشغ (ويقتور) و برادرلر - بك اوغلى جاده كير ۵۰۵
 جولاس (ميشل) - غلظه ترامواى جادهسى - ۸۲
 ستانيس سنورى ليمتيد - بك اوغلى جاده كير ۲۸۹
 ماير (آ.آ) و شركاسى - غلظه ترامواى يولى - ۳
 استانبول باغچه قابو
 معلول غازيلره معاويت بازارى - سلطان حمامنده
 مصطفى شاملى و محدودى مؤسسائى - سلطان حمامنده
سيغاره عامللرى :

توركيه توتولرى اداره انحصاربهسى - استانبول جبالى ،
 دائره مخصوصهسى : اسكى ضبطيه ، مديريت عموميهسى : غلظه
 و بووادا سوقاق .
 (۲۳۹ نجى صحيفه دهكى اعلانه مراجعت)

سيغاره كاغدى ادخال تيجىلرى :

بوطن ماير - استانبول بوطن خان ، زمين قات
 چاوش برادرلر - « توتون كرك جادهسى ۱۴ »
 دراغونيس - « يكي خان ۱ »
 سالطو (آ) - « تحت قلعه جادهسى ۲۸ ، ۳۰ »
 سفر اوغلو - « يالدىزلى خان ۵ - ۱۴ »
 غائونموتز - « تحت قلعه جادهسى ۱۶ »
 كيارعلى محدودلرى - « فنجانچىلر ۸ »
 مناسه (س.س) ، سلايكي و شركاسى - استانبول رضا پاشا خان ۱۰-۱۳
 ناقاموللى (رافائل) - استانبول قاطرجى اوغلى خان ۶۶ - ۶۷
 تامر (ن. و ژ. چلبون) - استانبول زنبيل خان ۲۳
 وواطو (زاق) - « تخميس سوقاق ۲۹ »

سيغاره كاغدى (دفتر حالنده) عامل و تاجرلى :

آورام صالتى - استانبول تحت قلعه جادهسى ۲۸ - ۳۰
 آونام (روبرت) - « صابونچى خان ۹ »
 ابراهيم خليل - « مصر چارشوسى كتنجىلر جادهسى ۲۳ »

شرکت فخریه

استقلال سیغاره کاغدی فابریقه سی

اداره خانه سی : استانبولده تخته قلعه جاده سی ، اوزونجه اووه سوقانی نومرو ۵
 فابریقه سی : استانبولده تخته قلعه جاده سی ، جدید خان

[۴۱۸ : ت]

طلوع سیغاره کاغدی

اللی ایکی سنه دنبرو کاغذ تجارتیه اشتغال ایدن حاجی عباس کهنموئی افندی مشتری کرامنه بر خدمت
 اولق اوزره شیمدی به قدر پیاسه ده نفاست واهو نتیجه امثالی موجود اولمایان ﴿ طلوع ، خاطرۀ ظفر و سقاریه ﴾
 سیغاره کاغذ لریک اعمالنه موفق اولشدر . بردنه اتی تجربه اثباته کافیدر . بالخاصه لوازم قرطاسیه ، تدریسه
 و ترسیمیه به بالجمله مالار طویدن فروخت اولندیفی کی طشردن سپارشات دخی قبول اولنور .

[۴۰۷ : ت]

دپوسی : چیچک بازارنده حاجی عباس کهنموئی

مبدأ ثروت شرکتی سیغاره کاغدی

اوج بیلدیز مارقه سنه دقت

دپوسی : استانبول الاجه حمام ۲۱

[۲۵۱ : ت]

صالامون و مودیانو

سیغاره کاغدی فابریقه سی

هر نوع سیغاره کاغدی تجارتی

استانبول سلطان حمام نومرو ۱۸

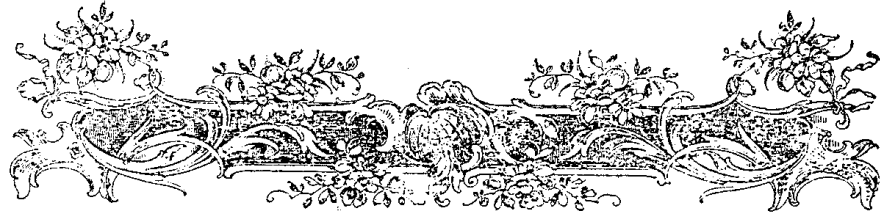
نفاست سیغاره کاغدی عموم کاغذ لریک انقیس واک اعلا سیدر

اعمالخانه و دپوسی : استانبولده فنجانچیلرده یوسفیان خان اتصالنده ۱۳ نومروده

چبوقچی زاده محمد عارف

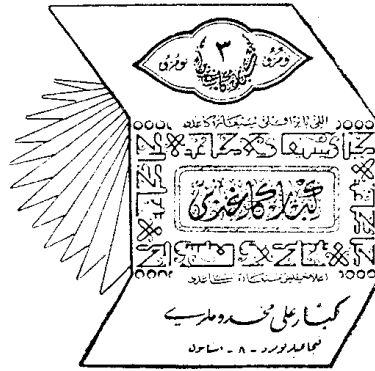
تلفون نومروسی : استانبول ۱۰۴۹

تلغراف آدرسی : استانبول چبوقچی زاده



کبار علی سیغاره کاغدی

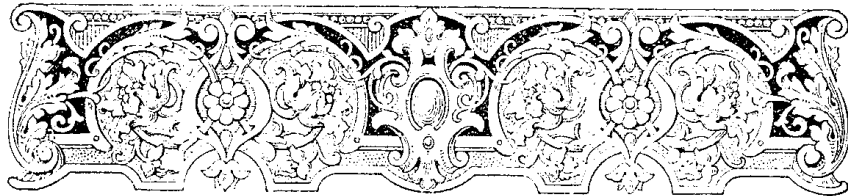
۱۵ سنه دئبری تورکیا خالقنک رغبتنه مظهر اولماسی تفاستنک
اک بویوک دلیلیدر .



چونکه

کبار علی کاغدی سیغاره کاغدلرینک اک کباری و اک اعلاسیدر

عمومی دیوسی : فینجانیجیلر نومرو ۸



سیغورطه آجتهلری

- آ . پیواس و شرکاسی - استانبول آغویان خان ۶ - ۷
 آنغو - استانبول قاطیرجی اوغلو خان ۵۸ - ۵۹
 آسیکوراز یونی جنرالی در تریسته - بک اوغلو آسیکوراز یونی خان
 آلکسی لایوسون - غلطه بختیار خان ۱۳ - ۱۷
 آنت پارما - استانبول سلویلی خان ۹ - ۱۰
 آ . آنت ماژولیان - استانبول کوچول اسماعیل پاشا خان ۳
 ابراهیم زاده شمتوب - استانبول قوری قهوهچی خان ۲۱ - ۲۲
 اتحاد ملی سیغورطه شرکتی - استانبول شعبه سی باغچه قابو
 حاجی بکر خان برنجی قات غلطه اونیون خان تلفون استانبول
 ۱۲۶۹
 اتحاد ملی سیغورطه شرکتی - مرکز، غلطه اونیون خان تلفون
 ۲ - ۳ - ۲۰۰
 ازلست پوسیچ - استانبول الالمجی خان ۱۸ - ۱۹
 استانبول عمومی سیغورطه شرکتی - بک اوغلی سیغورطه خان
 استرن شرق نقلیات قومپانیاسی لیتید - غلطه سپته فرانسهز
 ۲ نجی قات ۱ - ۳ تلفون ب ۳۴۵۳ - ۱۴۶۱
 اورینت انورانس قومپانی اجنته - آرزوسان، حاجیان غلطه
 وویوده خان ۱۲
 اوسهال افیدان و غاران قورپ لیتید - اجنته سی بهوسانسون غلطه
 ییلدیز خان تل : ب ۲ - ۲۸۵۱
 اورویا ماوشاندیز و باغاز سیغورطه سی - غلطه بیوک تونل خان
 تلفون ب ۳۴۶۱
 اونیون اتسوراتی سوسیته قانتون لیتید اجنته سی بهق ومانسون
 غلطه یالیز خان تل . ب . م . ۲۸۵۱
 اونیون ناسیونال عثمانلی سیغورطه شرکتی - غلطه اونیون خان
 تل . ب . ۳ - ۲۰۰۲
 اونیون دوپاری - غلطه اونیون خان تل . ب . « - ۲۰۰۲
 اوربهن - عمومی آجنته، ل، ره مول تل : ب ۴ - ۲۵۳
 ایساق قوهن - غلطه یکی یول سوقاق - ۱۴
 بدیک . ی، - استانبول کوچوک اسماعیل پاشا خان
 پراون و هلاسی و شرکاسی - غلطه کوموشلی خان
 بلغاریا حیات، حریق، نقلیات، سیغورطه سی - غلطه مرکز
 ریختیم خان ۱ - ۹
 بللی و عمریان، حریق، و نقلیات - غلطه ماریم خان ۱ - قات ۹
 بوطون صالینادی - استانبول قالیفیدیسی خان ۱۲ - ۱۴
 بهق نهنده مانسون انورانس لیتید - غلطه یالیز خان ۴ قات

- پاپا دیمتری و شرکاسی - غلطه مرکز ریختیم خان ۳ . قات
 پاترنهل وی - قاطیرجی اوغلی خان ۲۳
 پ . روبرت - غلطه ابراهیم رفعت خان ۶ - ۷
 توبلیس و هاردینج - استانبول کابنکیان خان ۲۲ - ۲۷
 تورکیا ملی سیغورطه شرکتی - غلطه هزارن خان تل . ب . ۳۰۰
 جنرال سانتال؛ بریتیش سانتال - غلطه برکت سوقاق وویود
 خان ۶ - ۸
 خاترادو هاه بورغ - س، آمار و قومپانی - استانبول والده سلطان
 خان : تل : استانبول (۲۶۰۹)
 حصارلیان برادرلر - استانبول قاطیرجی اوغلی خان ۶۰ - ۶۱
 ری اونیون آوروپا نیقاسیکورما - غلطه قوطو خان - ۵
 رفیق بک - غلطه رومان خان - ۷
 روایال « لافونتن و مخدوملری » استانبول آلامجی خان
 تل ۱ - ۱۷۴۸
 شیبیرنیغ فیلد - حریق بحری قومپانی - استانبول والده خان
 تل استانبول ۱۰ - ۹ - ۲۶
 شرق سیغورطه شرکتی - غلطه عدالت خان ۱۴ - ۱۵
 سرویان ، ث و مخدومی - غلطه محمد علی خان
 صادق اسرائیل و شرکاسی - استانبول تورکیه خان
 عبدی وهی - استانبول صادقیه خان ۱۹ - ۲۰
 بالعموم سیغورطه معاملاتی - بهق آندمانسون قومپانیسی تلفون
 استانبول ۲۹۵۴ استانبول و از میر آجنته سی
 عمومی سیغورطه قومپانیسی - غلطه مرکز ریختیم خان ۱۸ -
 ۱۹ تل ب - ۵ - ۱۲۹۴
 قار و جنرال قورنهل و اسپریا - غلطه انتر قونتیانتاله آجنته سی
 قولاس ژوو . ال - غلطه یرمانیا خان ۳۲ - ۳۴ تل ب ۳۱۳۵
 قومرسیال اونیون واسوارانس قومپانی لیتید - غلطه جینیلی
 ریختیم خان تل ب ۳۶۲ - ۲۲۲۰
 قونتیانتال انورانس قومپان اوف نیویورق - غلطه ییلدیز خان
 ۳ . قات تل . ب . ۲۸۳۰
 کاتب زاده صبری - غلطه آسیکوراز یونی جنرالی خان ۶۶
 لاستریلرمان و شرکاسی - جینیلی ریختیم خان
 لانسینوال فرانسهز قومپانی - استانبول یوسفیدی خان
 لوندرد و لاشقیر انورانس قومپانی استانبول آناتولی خان ۲۴ - ۲۶
 لهوانت مارین انورانس و رایس قومپانی عمومی آجنته سی
 قاسارتوفیکلی غلطه آسیکوراز یونی جنرالی خان ۴۵ - ۴۸
 مارقوژو - غلطه ریختیم خان ۱۰

نورته رن آسورانی قومپانی لیتید - استانبول میدانجی تل ۱۰ - ۲۹۱۰
 والترسیفه ر و شرکاسی لیتید - غلظه جینلی ریختیم خان
 وطن تورک سیغورطه آتویم شرکتی - غلظه قره مصطفی پاشا
 سوقاق کچه جی جان ۴ - ۹
 ووکسیتو (ق و غ) بحری آجنته وسیغورطه - غلظه سینته فرانسه ز
 هانزی تازارتس - استانبول بوطن خان ۲۸ - ۳۱

ماپراس - استانبول بیوک عبود افندی خان ۱۹ - ۲۰
 محمد نوری - « ارضروم خان ۴ - ۵
 مودیانو زوزهف سیغورطه قومپانیسی - استانبول جرمانیا خان
 ۳۵ - ۴۲
 ناسیونال اونیون سوسیته قی لیتید - عمومی آجنته ژنه رال غلظه
 وویوده خان ۱۲ تل ۰ ب - ۸۴۴

اتحاد ملی عثمانلی سیغورطه شرکتی

۸ نیسان ۱۳۳۴ سنه سنده تأسیس ایدیلشدر .

سرمایه سی : ۳۰۰ ۰۰۰ تورک لیراسی .

شرکتک باقه سی : بانق عثمانیدر .

مرکز شرکت : استانبول : غلظده اونیون خاننده .

شعبه سی : استانبول ، بقیه قیو ، حاجی بکر خان نومرو - ۱

بلغاریا

برنجی سیغورطه شرکتی اولوب ۲۸ سنه دئبری تورکیده اجرای معامله اتمکده در .
 اهون شرائطله حریق قارشی سیغورطه ایدر، فعال قورنیه لر طلب اولتمقده در .
 مرکزی : غلطه - مرکز ریختیم خان - برنجی قات نومرو ۹

[۲۴۱ ت]

بهق نه ند مه نسون انسورانس لمیتد

مرکز اداره سی : لوندرده غرسه نچورچ جاده سنده ۴۱ - ۳۷ نومروده

استانبول مرکزی : غلطه ده قردکوی پالاس خاندنه بشنجی قانده

استانبول آجته لکی : استانبولده صادقیه خاندنه ۲۰ - ۱۹ نومروده
 دکنر سیغورطه لری .

[۴۴۷ ت]

اتحاد ملی سیغورطه شرکتی

سرمایه سی : ایکی یوز اللی بیک لیرادر

مرکز اداره سی : استانبول غلطه اونیون خان . تلفون : بک اوغلی ۲۰۰۲

شعبه سی : استانبولده حاجی بکرزاده خان برنجی قات نومرو ۱ - ۲ تلفون استانبول
 ۲۶۶۹ بیوک سرمایه لی ، قوتلی سیغورطه قومانیه لری و بالخاصه اونیون دوپاری قومانیه سی
 شرکت مزله مناسب تدار اولدقلرندن بو صورته شرکت کرک حریق و کرک حیات قسملرنده الکیوکسک
 مبالغت تضمینی تعهد اتمکده اولدینی کی الکه اهون تعرفه و موجب استفاده شرائط تحتندده
 اجرای معامله اتمکده در .

تلفراف آدرسی : استانبول تأمینات

شرکتک باشه سی : بانق عثمانیدر

[۲۲۰ ت]

تورکیه ملی سیغورطه شرکتی

۱۳۳۳ سنه سنده متشکل تورک آنونیم شرکتیدر .

حریق ، حیات و نقلیات اوزرینه اجرای معامله ایدر .

تلفون : بک اوغلی
۲۳۰۰ }
۲۳۰۱ }

ازمیر ، اسکیشهر ، آطه پازاری ، ازمیت ، دوزجه ، خندکده شعبه لری وارددر .

[ت . ف ۵۱۹]

پانه رنه لوی

فرانسز حیات سیغورطه قومپانیه سی

فهدرال دکیز و حریق سیغورطه قومپانیه سی

آجنته لری : قازنیک آصفا زاده - و شرکاسی

استانبولده قاطیرجی اوغلی خاندنه ۲۳ نومروده تلفون : استانبول - ۱۱۲۲

صادق اسرائیل سیغورطه آجنته سی

استانبولده یکی پوسته خانه قارشیسنده کوچک تورکیه خان - تلفون استانبول ۱۵۱۸

اهالیء محترمه یه

املاک و اشیای بیتیه کزی حریق قارشو ، وامتنه تجاریه کزی حریق : دکز و شمندوفر
قضالرینه قارشوایی و صاغلام برسیغورطه قومپانیه سنه سیغورطه ایتدیرمک ایسترسه کز اوتوز بش
سنه دنبری اجرای فعالیت ایدن و عمومک توجه و محبتنی قازانان استانبولده یکی پوسته خانه قارشوسنده
کوچک تورکیه خاندنه صادق افندیکنک سیغورطه آجنته خانه سنه مراجعت ایدیکنز قضاوقوعنده
سهولته تضمیناتکنزی آله بیله جککزدن امین اولاییلر سکز .

استانبول ۱۵۱۸ نومرویه تلفون ایتدیکنک زده در عقب برمفتش اعزام قیلنور .

(ت . ف ۲۴۳)

وطن تورک سیغورطه شرکتی

حریق ، حیات ، نقلیات ، و جام اوزرینه سیغورطه اجرا ایدر .

غلطه کوچه اوغلی خاندنه نومرو ۴-۵ تلفون : بک اوغلی ۲۸۳۶

(ت : ف : ۴۸۵)

طوبلیس و هاردینگ

حریق سیغورطه شرکتی

نقلیات بحریه رقتا سیغورطه‌سی

تاریخ تأسیسی : ۱۷۹۰

سرکه‌جیده مسعدت خاندده ۴ نجی قات نومرو ۵۶۰۵۳ تلفون ، استانبول ۴-۳۱۳۳
لوندره ، مانچستر ، پارس ، آنورس ، مارسیلیا ، جنووه ، اسکندریه ، پورت سعید ،
سلانیک ، بکرش ، قاهره ، پیره ، ازمیر ، قلاص ، نوووروسیسکی و باطوم .
(۵۰۲ ت . ا .)

سینه‌مالر :

قوزموغراف « - تقسیم
قوش دلی « - قاضی کوی
کچل بت « - سرکه‌چی
لوکس « - قینه‌لی آطه
لوکسبورغ « - بت اوغلی جاده کبیر
مازایق « - تقسیم
مازایق سینه‌ماسی - آیاستفانوس
مازه‌ستیق « - بت اوغلی یوکسک قالدیریم
ملی سینه‌ما - شهزاده باشی
ملی سینه‌ما - بلاط
مصرلی اوغلی خلق سینه‌ماسی - قاضی کوی
معلول غازیلر « - شهزاده باشی
مهردار سینه‌ماسی - قاضی کوی
هاله سینه‌ماسی - قاضی کوی
وه‌نوس سینه‌ماسی - بیوک آطه
یکی شفق سینه‌ماسی - بلاط

سینه‌ما توغراف فیلمری صائانلر :

آلفرد زارب (شرق سینه‌ما فیلم نجاتخانه‌سی) - غلطه آطه‌خان
نومرو ۱۸ - ۱۹
(آتلاس) سینه‌ما توغراف ماکنه‌لری شرکتی - بت اوغلی
سینه‌دوسیری - ۱۲
نه‌قابر سینه‌ما شرکتی - غلطه حضر اوغلی خان - ۱۰ ، ۱۳
الکتره - سینه‌ما ، فیلم وماکنه‌لری بازینخانه‌سی -
غلطه عدالت خان - ۲۵
دیسک سینه‌ما شرکتی - غلطه عدالت خان - ۶
زازب (آلفرود) - غلطه عدالت خان - ۱۸

آمریقان سینه‌ماسی - بت اوغلی
آمی « - تپه‌باشی
ارن کوی « - ارن کوینده
اسپورتایغ پالاس « - تقسیم
اسکی دائره سینه‌ماسی - بیوک دره
المر « - بت اوغلی صوغری یول
اوده‌ئون (نه‌قاهر) « - بت اوغلی
اوربانتو « - بت اوغلی
نه‌توال « - بت اوغلی جاده کبیر
ایجادیه « - اسکدار
بکقوز سینه‌ماسی - بکقوز
بکری سینه‌ماسی - بکری
پاته « - غلطه
پارق « - بشکطاش
پالاس « - بت اوغلی جاده کبیر
پالاس « - مقری کوی
پانغالی « - پانغالی

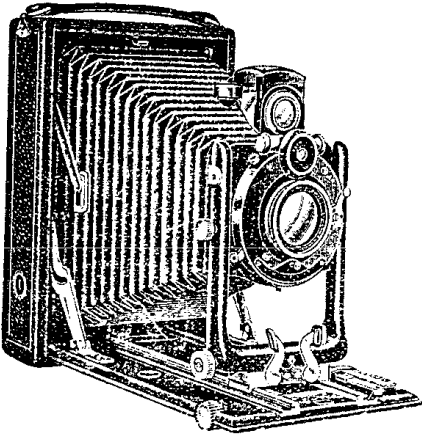
سینه‌سالون - الکتره سینه‌ماسی - بت اوغلی جاده کبیر
شهر امینی سینه‌ماسی - شهر امینی
عائله « - بشکطاش
علمدار « - سلطان احمد
علی افندی « - سرکه‌چی
فلک « - شهزاده باشی
فؤاد بت « - اسکدار
قوزغنجق « - قوزغنجقده

محمد روحی - استانبول آسمه آلی یالیز خان
ولینبرغ - بت اوغلی جاده کبیر - ۴۶۷

سینهما توغراف جهازلری صانانلر:

آتلاس سینهما توغراف ماکنهلری شرکتی - بت اوغلی سینه دوسیری ۱۲
غومون مؤسهلر شرکتی - غلطه برکت خان ۱۱ ، ۱۷
ولینبرغ - بت اوغلی جاده کبیر - ۴۶۷

سعاد بک قره عثمان - غلطه تجارت خان ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۸ ، ۲۹
شرق سینهما - تیاترو اتحادی - بت اوغلی جاده کبیر - ۹۰
سلیمان ثریا - استانبول باغچه قیو اسکی بوسته خانه آرقه سنده - ۳
تل : ۱ : ۳۲۸۹
غومون مؤسهلر شرکتی - غلطه برکت خان ۱۱ ، ۱۷
لازازبول - غلطه تابطاس خان - ۵
م . باور و شرکاسی - سینهما فیلملری آلتوب صاتیلیر و کیرایه
ویریلور - غلطه نومیقو خان نومرو ۲۰ - ۲۱
تلفون : بت اوغلی : ۱۶۸۸



محمد روحی

شرقت یکانه فوطوغراف وسینهما ده پوسیدر .

بالجه مالز مه سنک نفاست واهونیتیه کسب اشتهار ایتشدنر طوپدن
و براکننده معامله یایار .

استانبول - آسمه آلی یالیز خان دائر: مخصوصه

[ت : ۷۰۴]

سلیمان ثریا

سینهما و فوطوغراف ماکنهلری ولوازمات تجارتخانه سی

بلجیتا که وارت فوطوغراف ، کاغد ، قارت ، جم وسینهما شریدلری
قارتیه سنک وکیل عموهیسی

باغچه قیوسنده اسکی بوسته خانه آرقه سنده نومرو - ۳ تلفون : استانبول : ۳۲۸۹

[ت : ۳۴۳]

« ش »

شابقه ادخال تاجيرلى:

آرايبان (سىروناق) و شرکاسى - استانبول مرجکيان خان
ايکنجى قات و غلطه سمرجى خان ۲ - ۹
بو منتال (ح . و . ژ .) برادرلر - استانبول قاطيرجى اوغلى
باسسازى ۲۷ - ۳۵
قوهن (ژ .) ژ . غرونبرغ و شرکاسى - استانبول کنذايجى
اوغلى خان
له بهت برادرلر و شرکاسى - استانبول باصاجيان خان ۱ - ۴
ناقاه و للى رافانل - استانبول قاطيرجى اوغلى باسسازى ۶۶ - ۶۷
يوقووا (ق .) - استانبول آلالمجى خان

شابقه جيلر:

پارکەى وسارانغا - غلطه يوکسهک قالدیرم - ۷
بلوم خایم - غلطه يوکسهک قالدیرم - ۴۱
اوستروو - بک اوغلى تکيه سوقاق - ۳۴۲
داله ججيو (ژورر) - غلطه يوکسهک قالدیرم - ۵۵
قوهن (بخور) - غلطه کوچيکيان خان - ۸
لهوى آلبرت - غلطه يکي يول - ۴۳
لهوى موئيز - غلطه يوکسهک قالدیرم - ۶۸
مود يانو (ژ .) - بک اوغلى تکيه سوقاق - ۵۶۷
شيلیک و محدودلری - بک اوغلى تکيه سوقاق - ۵۰۸
بورکى - غلطه اسكى کومروک سوقاق - ۳۷

شایاق تاجرلى:

بلاغوف ديمتروف - استانبول حصيرجیلر بالقپان جادهسى ۱۶
قره مرسل منسوجات تجارت شرکتى - استانبول ايکنجى وقف
خان تختنده
قوماندارف - استانبول بالقپان خان - ۷
هرکه فابريقهسى صايشه غازهسى - استانبول يکي پوسته خانه جادهسى
فسخانه منسوجات فابريقهسى - استانبول ايوب سلطان دفتردار ده
(چوخه جيلره و قوماشجیلره مراجعت)

شرق ايشيائى تاجرلى:

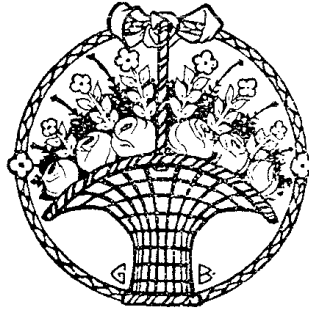
آجاريان قارنيك - استانبول آجى چشمه - ۲۳
احمد بحرى - استانبول خفاقر سوقاق - ۱۰
اساعيلى هاشم - استانبول خفاقر سوقاق - ۳۵
حاجى اسماعيل زاده ثروت - استانبول آينه جيلر سوقاق - ۱۱
حاجى حسن - استانبول اورته سوقاق ۵۶ - ۵۷
حاجى حسين - استانبول آينه جيلر - ۹
حسن محمد - استانبول خفاقر سوقاق ۲۷
سمدالله روبرت نهوى و مانديل - استانبول طراچيلر سوقاق ۲۲
و طراچى خان
شوقى - استانبول صندال بدستان - ۹
صادق تبريزى - استانبول صحافر سوقاق ۹۰ - ۹۲
صالح - استانبول آينه جيلر سوقاق - ۱۹
على رشيد - استانبول اورته سوقاق ۴۳ ، ۴۴
عابد اماموويچ - بک اوغلى چقور بوستان - ۱۷
عبود (لئون) - استانبول صحافر سوقاق ۴۰ - ۴۴
قار - نهوى - موزهش محدودلری و شرکاسى - بک اوغلى قبرستان
سوقاق - ۱۷۷
محمد محدودلری - استانبول خفاقر سوقاق - ۶۰
محمود - استانبول جواهر بدستان قولانجيلر - ۱۷
ميرزاهى و شرکاسى - بک اوغلى جاده کبير - ۲۷۵
نورالدين - استانبول خفاقر سوقاق - ۵۳
نورالدين رشدى - استانبول اورته سوقاق - ۴۵ ، ۴۸

شرکتلر:

آکومولاتور تودور آنوئيم شرکتى - استانبول بصيرت خان
اتحاد سيرسفائش شرکتى - استانبول سرکه جى ميمنت خان
اومينيوم شرق صناعى آنوئيم شرکتى - غلطه آغويان خان
تل : ب : ۱۹۹۱
بابازيان واپور شرکتى - استانبول ميمنت خان - ۱۵
تورک تجارت و زراعت شرکتى - استانبول بيوک فينه جيان خان
برنجى قات

قره مرسل منسوجات و تجارت آنونیم شرکتی اداره مرکزی سی
استانبول ایکنجی وقف خان
ایکنجی قات
قره مرسل منسوجات و تجارت آنونیم شرکتی صائیش مغازه سی
استانبول ایکنجی وقف خان تختنده
کاغد و مطبعه حیللق آنونیم شرکتی - استانبول
مارس غاز یاغی شرکتی - غلطه خلیل پاشا سوقاق - ۲
محمد بالچی قارداشلق آنونیم شرکتی - استانبول سلطان حمام
معدن عثمانلی آنونیم شرکتی - غلطه خلیل پاشا سوقاق مانوقیان
خان ۳ ، ۴ ، ۵
ملی اتحاد سیغورخه شرکتی - استانبول حاجی بکر خان ۱ ، ۲
ملی تجارت تورک آنونیم شرکتی - غلطه عمر عابد خان ۱ ، ۳
۳ ، ۴ ، ۵

تلفون شرکتی - استانبول تحت قلمه جاده سی دائره مخصوصه
حسن توفیق - استانبول امین اوکی رشادیه جاده سی - ۶
خانلمره مخصوص اشیا بازاری تورک آنونیم شرکتی - بک اوغلی
جاده کبیر
دخان عثمانلی آنونیم شرکتی مدیریت عمومیه سی - غلطه آسیکورا
زیونی جنرالی خان ۸۵ ، ۸۷
درسمات ریختیم دوق و آتیه پو شرکت عثمانیه سی - غلطه اسکی
کمرک سوقاق - ۱۰۳
رنجیر شرکتی - استانبول کوپرلی خان - ۴۶
شرق اخراجات ناجرلری آنونیم شرکتی - غلطه مرکز ریختیم
خان اوچنجی قات ۱۵ - ۱۶
شرق دکرمنلری تورک آنونیم شرکتی - غلطه عمر عابد خان
تل : ب : ۹۹



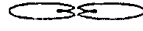
سالنامه ده آرادیغمی بولا مادام دیمه ییکز؟

سالنامه نك باش طرفنده کی فهرستی مکملآ تدقیق ایده رسه کز ایسته دیککزی

چابوق بولا جقسکز !!



استانبولده متشكل تورك شركتلىرى



اقتصاد رولتلك ۲۵ نونبر اول ۳۹ تاريخنده بولمادىغى بىستىره نظراً

تشكىل تاريخى

تشكىل تاريخى	مقصدى	شركتك اسمى
۱۸۶۳	بانقه معاملاتى	عثمانلى بانقهسى
۱۸۸۸	بانقه معاملاتى	سلانك بانقهسى
۱۳۰۷	معادن ايشاتمك	باليه - قره آيدىن معادن شركتى
۱۳۰۳	درسعادتده وبيغاده بوز اعمالى	درسعادت بوز شركتى
۱۸۹۶	معادن اخراج و تىجارى	ازكللى معادن شركت عثمانيهسى
۱۳۲۲	سىروسفر	شركت خيريه حميده
۱۳۰۴	سىروسفر	شركت خيريه
۱۳۰۲	يوك ، باهوق قوماشلر اعمال و فروختى	يوك و باهوق آقشه سائره عثمانلى آنونيم شركتى
۱۸۶۹	نقايات	شرق دمير يوللارى قومپانياسى
۱۳۲۵	آمورتىجارى و صنايع و زراعيه ايله شتغال و آمور ناقه الزاماتى اجرا	ممالك عثمانيهده تىجار و صنايع و زراعت شركت مائيهسى
۲۲۵	خليجىاق	اخوت عثمانيه خالى آنونيم شركتى
۲۲۵	بانقه معاملاتى	توركيه مى بانقهسى
۲۲۵	اوتوبوس و اومينيوس ايشاتمك	درسعادت اوتوبوس و اومينيوس شركتى
۲۲۶	معاملات مائيه	اعتبار مالى عثمانى شركتى
۲۲۶	سىروسفر	خليج واپورلرى شركتى
۲۲۶	معادن تىجارى	معادن وجواهر معدنيه آنونيم شركتى
۲۲۶	معاملات تىجارى	عثمانلى آلپم صائم شركتى
۲۲۶	حبوبات و اون تىجارى ايله شتغال	اتحاد دكر منچيك آنونيم شركت عثمانيهسى
۲۲۶	معاملات تىجارى ، زراعيه ، صنايع ايله شتغال	درسعادت تىجار و زراعت صنايع شركت عثمانيهسى
۲۲۶	طوغلا اعمال و فروختى ايله شتغال	پاشا باغچه طوغلا و كيره ميت فابريكهسى آنونيم شركتى
۲۲۷	ياغچىلىق و صابونچىلىق تىجارى ايله شتغال	عثمانلى صابون و ياغ اعمال فابريكهسى آنونيم شركتى
۲۲۷	صناعى و بحرى امور ايله شتغال	امور صنايع و بحرى عثمانلى آنونيم شركتى
		درسعادت ملحقانندن غلطه و بك اوغلى تحت الارض
۲۲۷	استانبولده تحت الارض دمير يولى انشاسيه ايشاتمك	دمير يولى شركتى
۲۲۷	مالطه طاش اوچاقلىرى ايشاتمك و بومقصدده تىجارى صنايع ايله شتغال	طاش اوچاقلىرى عثمانلى آنونيم شركتى
۲۲۷	تعمير حوضلىرى و دستكاهلرى تاسيسيله سفائى تعميرى	ايشاتمك تعمير حوضلىرى و دستكاهلرى شركتى
۲۲۷	درىچيك ايشيله مشغول اونىق	آلتون يانچى عثمانلى آنونيم شركتى
۲۲۷	معاملات صرافيه و تىجارى و نافع اجرا ايتك	استانبول بانقهسى
۲۲۷	سىروسفر	اتحاد سىروسفائى آنونيم شركت عثمانيهسى
۲۲۷	ارزهان املاك اوزرىنه معامله ايشاسى	ترهين املاك و افراز اراضى بانقهسى

تشکل تاریخی

شرکتک اسمی

مقصدی

۳۲۷	مطبوعات آجنته لکی بایمق	مطبوعات آجنته سی شرکتی
۳۲۷	استانبولده تله فون تاسیساتی	درسعادت تله فون آنونیم شرکت عثمانیه سی
۳۲۷	هر دورلو انشآت و عملیاتی درعهده ایتک	انشآت آنونیم شرکت عثمانیه سی
	اموال غیر منقوله بیع و اشتراسنه دلالت و آقچه اقراضی و هر نوع	عثمانی آنونیم شرکت متشبهه سی
۳۲۷	امور زراعیه ایله اشتغال	
۳۲۷	سراجاق معاملاتیه مشغول اولمق	عثمانی اتحاد سراجاق آنونیم شرکتی
۳۲۷	پینر ، یاغ تجارتیه اشتغال	درسعادت پینرچی تعاون عثمانی شرکتی
۳۲۸	تجارت اموریه اشتغال	محمد بالچی قرده شلری عثمانی شرکتی
۳۲۸	چنتودون طوغلا و بالجه لوازم انشائییه ایله اشتغال	چنتو طوغلا و بالجه مازمه انشائییه ایستهره آشرکتی
	یالوه حماملرینک و بالطه چی چفتلکنک ایشله دلسی ، اوتلر ،	قوررو و یالوه عثمانی آنونیم شرکتی
۳۲۸	غازینولر ، قلوبلر تاسیسی و اداره سی	
۳۲۸	مرمره آطه سنده دمیجک اسکله سنده کی فابریقه یی ایشاتمک	مرمره طاشی عثمانی آنونیم شرکتی
۳۲۸	تجارت ، صنایع نافعیه متعلق هر نوع معاملاتله اشتغال	شرکت تجاریه و صناعیه مالیه شرکتی
	مؤسسات تجاریه ایله مشتریلر آره سنده توسط ایدهرک و یردسی به	مبدأ ثروت عثمانی آنونیم شرکتی
۳۲۹	معاملاتنه دوام ایتک و ارزاق و بوکا متفرع ایشاییم و شرایی	
۳۲۹	معدن کومورلریله اشتغال	قوزلو کومور معدنلری عثمانی آنونیم شرکتی
	عمر نوع معادن و میاه معدنیه و داش اوجاقلری زخمت	معدن عثمانی آنونیم شرکتی
۳۲۹	و امتیازلری ایتک ، ایشاتمک و صاتمق	
۳۲۹	لاستیک اخذ و اعطاسیه و معاملات تجاریه ایله اشتغال	عثمانی آنونیم لاستیک شرکتی
۳۲۹	معاملات تجاریه ، صناعیه ، مالیه ، زراعیه به متعلق خصوصت ایله اشتغال	تدقیقات معدنیه و صناعیه عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۰	ضابطانه ایشایی عسکریه ، صاتمق و هر نوع قومیسو نیجیاتی بایمق	ایشایی عسکریه آنونیم تجارت شرکتی
۳۳۰	تقسیم تقایمخانه و قشاه سی ایشاتمک	استانبول املاک شرکت عثمانیه سی
۳۳۰	هوا غازی تئوراتیله اشتغال	درسعادت بک اوغلی و بیکی کوی عثمانی غاز شرکتی
۳۳۰	غازینولر ، تیارولر ، اوتلر ، کشتاد ایتک و ایشاتمک	بورغاز ایچی ، بکتوز پارلی عثمانی آنونیم شرکتی
	لوازم انشائییه تجارتیه اشتغال ، محروقات ، حبوبات ، ما کولوات	بیوک آطه لوازم انشائییه آنونیم شرکتی
	مشروبات تجارتیه مشغول اولمق	
۲۳۱	اموال غیر منقوله تک ارضائی ایله اقراضات معامله سی ایچون	اموال غیر منقوله و اقراضات بانقه سی
۳۳۱	ملبوسات تجارتیه اشتغال	قازمیرجیلر ملبوسات عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۱	محصولات داخلیه تجارتیه اوغراشمق	آناطولی ملی محصولات عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۱	عموم معاملات تجاریه ایله اشتغال	نه قونوه یق قونوراتیف آنونیم شرکتی
۳۳۱	برأ بجرأ ایشیا اتمعه تجاریه نقلیاتی تعهد و اجرا	نقلیات عمومیه آنونیم شرکتی
۳۳۲	قطاریه ایشایی تجارتیه اشتغال	ملی ادخالات قطاریه آنونیم شرکتی
۳۳۲	استانبول صو نقل و فروخت ایتک	استانبول منبع صولری آنونیم شرکتی
۳۳۲	معاملات تجاریه ایله اشتغال و اتمعه تجاریه به مقابل اوانس و یرمک	یکی تجارت شرکت عثمانیه سی
۳۳۲	معاملات تجاریه ایله اشتغال	محمد واحد عبود مال تجارت آنونیم شرکتی
۳۳۲	اکمچیکک معاملاتیه اشتغال	ملی اکمچیکک آنونیم شرکتی
	معاملات صرافیه ، تجاریه ، صناعیه ایله اشتغال و اموال منقوله و غیر منقوله	تجارت و اعتبار عمومی بانقه سی
۳۳۳	مقابلنده اقراضات ایله اوغراشمق	
۳۳۳	اجتماعی غایبلر تعقیب ایتک مقصدیله	بیوک آطه یاط قلوبی شرکتی

نشان تاریخی

شرکتوں	مقصدی	شرکتوں اسمی
۳۳۳	اومان ایسٹمک ، اخشاب ، دہر مالزمہ اعمالاتیہ اشتغال	آطہ پازاری اخشاب و دہر مالزمہ اعمالاتیہ سی شرکتی
۳۳۳	مصطفیٰ شاملی محدودی مؤسسات تجارتیہ سنی درعہدہ ایدرک تجارتیہ متدر	مصطفیٰ شاملی و محدودی مؤسسات تجارت شرکتی
۳۳۳	معاملاتہ اشتغال و فابریقہ اعمالاتیہ کشاد ایتک	
۳۳۳	شرقہ سینہما و تیارولر انشا ادارہ ایتک و بونلرہ عائد موادی اعمال و فروخت ایلہ مک	شرق اتحاد سینہما و تیارو شرکتی
۳۳۳	معادن و طاش اوجاقلری و معدن صولری تخری رخصتنامہ لری و امتیازی	تشیبات معدنیہ و صنایعہ شرکتی
۳۳۳	آلتق ، ہرنوع معادن و جواہیر معدنیہی آلوب صامق	
۳۳۳	منسوجات اعمال و تجارتیہ اشتغال	ملی منسوجات عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	ہرنوع منسوج و غیر منسوج پاموق ، ایک ، یوک بویامق ایچون فابریقلر	تشیبات صنایعہ آنونیم شرکتی
۳۳۳	تأسیس بونلرہ متعلق معاملات تجارتیہ ایلہ اشتغال	
۳۳۳	چیفٹک ، اورمان ، عرصہ ، اموال غیر منقولہ و ہرنوع معدن الترام	عثمانی تشیبات اقتصادیہ شرکتی
۳۳۳	واستخیار ایلہ مک ، مؤسسات صنایعہ و مبانئ متنوعہ انشاسیہ اشتغال	
۳۳۳	کاغذ تجارتیہ و مطبعہ حیاتی اموریلہ اشتغال	کاغذ حیاتی و مطبعہ حیاتی شرکتی
۳۳۳	چنتو حیاتی ایلہ اوغراشمق	آی بیلدیز چنتو عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	قویو حیاتی ، دوکمہ حیاتی و طورنہ حیاتی منابعہ عائد عملیاتی اجرا ایتک	ترقی صنایع تورتک آنونیم شرکتی
۳۳۳	فی صورتہ چنتو فابریقلری تأسیس و ادارہ	یرلی چنتولری عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	مانیفاطورہ و تحافیہ و خاتملمرہ مخصوص اشیای تجارتیہ ایلہ اشتغال	خاتملمرہ مخصوص اشیای پازاری شرکتی
۳۳۳	کیلر بونلرہ مقتضی ماکنہ انشا ایتک و ہرنوع تعمیرات ایچون	ملی انشآت بحریہ عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	فابریقہ و حوض و قیراق تأسیس ایتک	
۳۳۳	معاملات تجارتیہ ایفا ، یولجی ، شیای تقابلیاتی اجرا ، کمی ،	تجارت بحریہ و بریہ شرکتی
۳۳۳	مانوہ زومورکور بیع و شرا و اش ایتک	
۳۳۳	توتون تجارتیہ اشتغال	دخان عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	منسوجات تجارتیہ اشتغال	قرہ مرسل منسوجات تجارت شرکتی
۳۳۳	منسوجات تجارتیہ اشتغال	یرلی منسوجات عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	اورمان ایسٹمک اموریلہ اشتغال	اورمان ایسٹمک شرکتی
۳۵۳	سیغورطہ معاملاتیہ اشتغال	تورکیہ ملی سیغورطہ شرکتی
۳۳۳	اینجیرلی چیفتککنک اعماری ایلہ اشتغال	اینجیرلی چیفتککنک اعمارات شرکتی
۳۳۳	صنایع معدنیہ و سفات تعمیری و مختلمہ ماکنہ انشا آتی خصوصاً ایلہ اشتغال	صنایع معدنیہ و ماکنہ اعمالاتی آنونیم شرکتی
۳۳۳	ہرنوع اعلانات ایشلری درعہدہ ، دواتر اوراقتک طبعی تعہد و ہرنوع	تورتک اعلانات و نشریات شرکتی
۳۳۳	نخزہ ، مجموعہ ، کتاب و اوراق حوادث نشر و اعلان ایتک	
۳۳۳	اورمان الترامی ، بورالردہ اعمالات ایچون فابریقلر تأسیس و انشاسی	ملی اورمان و انشآت شرکتی
۳۳۳	تقابلیات تأسیساتی احضاری ، کراسہ اعمالی	
۳۳۳	منسوجات تجارتیہ اشتغال	آلتون بیلدیز منسوجات شرکتی
۳۳۳	آلات زراعیہ جلب و فروختی ، اعمالی ایچون فابریقلر کشاد	اصلاح و ترقی زراعت شرکتی
۳۳۳	ایتک ، حیواناتی اصلاح	
۳۳۳	سیغورطہ معاملاتیہ اشتغال	عثمانی عموم سیغورطہ شرکتی
۳۳۳	اقتصادی - تجاری تشیباتہ بولنق	تشیبات اقتصادیہ عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	توتون تجارتیہ اشتغال	تورتک توتونلری عثمانی آنونیم شرکتی
۳۳۳	صنایع و تجارتی اموریلہ اشتغال	رنجبر تجارت و صنایع شرکتی

تاریخی	مقصدی	شرکتک اسمی
۲۲۴	غازینور ، تیارولر تاسیس ایتک وایشاتمک	تشیات تمثیله عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۵	امور صناعیه وانشآت وبحری تجارت ایله اشتغال	صنایع وانشآت و تجارت بحریه شرکتی
۲۲۵	سیغورطه معاملاتیه اشتغال	اتحاد ملی عثمانی سیغورطه شرکتی
۲۲۵	معادن ایشاتمک و فروخت ایله مک	عثمانی معادن شرکتی
۲۲۵	چنتوجیاق اموریه اشغال	هلال چنتو عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۵	سوت ، پینر ، یاغ تجارتیه اشتغال	ملی سوت معمولاتی عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۵	معاملات تجاریه و صناعیه ایله اشتغال	تجاری و صناعی عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۵	تیاترو و صنایع نفیسه اموریه اشتغال	تیاترو ، موسیقی ، صنایع نفیسه
۲۲۵	مالی اعتبار و تجاری معاملاتیه اشتغال	اعتبار و تجارت عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۵	اجزای طیبه ، کیمیویه تجارتیه اشتغال	صنایع اجزا تجاری آنونیم شرکتی
۲۲۵	پترول ، پاموق ادخلاتیله اشتغال	بین المللی پترول ، پاموق تجاری عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۶	معاملات تجاریه ایله اشتغال	تشیات تجاریه عثمانی آنونیم شرکت عمومیه سی
۲۲۶	بانقه معاملاتیه	آسیا بانقه سی
۲۲۶	بیرا فابریقه سی تاسیس ایتک و بیرا تجارتیه اشتغال	بو یوک صلح بیرا فابریقه سی عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۶	املاک اوزرینه اقراضده بولمق	املاک واقراضات آنونیم شرکت عثمانیه سی
۲۲۶	اقراضات ایله اشتغال	اقتصاد آنونیم شرکتی
۲۲۵	قونسروه فابریقه لری تاسیس وقونسروه ایله اشتغال	متحداریمس ، امنیت قارتال قونسروه فابریقه لری شرکتی
۲۲۵	مسکرات اندو اعطاسیه اشتغال	مسکرات عثمانی آنونیم شرکتی

آنقرهده مصرور تورك آنونیم شرکتلری

تاریخ تصدیق	مقصدی	اسمی
۲۲۹	معاملات تجاریه و بانقه معاملاتیه اشتغال	تجارت و صنایع توركیه ایران بانقه سی
۲۲۹	تجاری امور ایله اشتغال	ملی تجارت تورك آنونیم شرکتی
۲۲۹	دکرمین ایشاتمک	شرق دکرمینلری تورك آنونیم شرکتی
۲۲۹	اقتصادی ، صناعی تاسیسات وایشاتمک تورك شرکتی	اقتصادی ، صناعی تاسیسات وایشاتمک تورك شرکتی
۲۲۹	چنتو اعمال و فروخت ایتک	آرسلان واسکی حصارمچنتو فابریقه لری شرکتی
۲۲۹	اوراق مطبوعه نشری ایله اشتغال	فهنیکس نشریات مطبوعه عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۹	معاملات تجاریه ایله اشتغال	بازار دوله وان عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۹	صناعی غاز استحصالیه اشتغال	اوهیلیوم صناعی عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۹	سیغورطه اموریه اشتغال	وطن تورك سیغورطه عثمانی آنونیم شرکتی
۲۲۹	سیغورطه اموریه اشتغال	شرق سیغورطه آنونیم شرکتی
۲۲۹	تجاری صناعی معاملات ایله اشتغال	تجاری و صناعی تورك آنونیم شرکتی
۲۲۹	شهر خریطه لری ترسیم ، لیم و صنوبریعیاتی وسپان آره مسکن و سائر شهر انشا آتی و بونلر متفرع معاملات تجاریه ایله اشتغال	کشیفات وانشآت تورك آنونیم شرکتی
۲۲۹	کوچوک تاجرله و مرانغوز ، قوندزه جی کبی صنعتکارلره	درسعادت کوچوک استقراضات صندوقی
۲۲۹	اقراضده بولمق	تورك آنونیم شرکتی
۲۲۹	تیاترو وسینه ماییمعه غائد معاملات ایله اشتغال	تورك عمومی تیاترو آنونیم شرکتی
۲۲۹	چول چووال قنایجه اعمال ایتک	تورك قورتولوش آنونیم شرکتی
۲۲۹	زیتون و سائرده دن هر نوع یاغ وصابون و بونلردن مستحصل موادک اعمال و تجاری	صنایع زیتیه و کیمیویه آنونیم شرکتی

مسیحی اجنبی شرکتلر

(وکالتک ۲۵ کانون اول ۳۳۹ تاریخی لیسته سنه نظرأ)

اسمی	تابعیتی	مقصدی
اوسترایخسه سیمه نس شوکرن وهرکه	اوستریا	الکتیریق تأسیساتی یاغقی وایشلمک
اوسترایخسه تورکیشهر موبیل آقسیهن کز لشافت	اوستریا	مفروشات ومصنوعات اشترا وفروخت ایشلمک
اوسترا اوریا تالیسه هاندلس آقسیهن کز لشافت	اوستریا	هرنوع مواد ابتدائییه واموال وامتعہ تجاریتی
آقسیهن کز لشافت اوسترایخسهن فس فابریقن	اوستریا	فس تجاریتی
اوربانت ته پیچ آقسیهن کز لشافت	اوستریا	خالی تجاریتی
اوست اروبه نیشته تاغرافن کز لشافت	المان	تأسیسات تلغرافییه یاغقی
ته تابلیسمان اوروزدی باق	فرانسز	معاملات تجارییه صناعیه ومالیه
ته توالم رومهن	رومانیا	پترول تجاریتی
اونیون بانق	اوستریا	بانقه معاملاتی
آسترا رومانیا	رومانیا	پترول تجاریتی
بانق دوریان		
ذی اوتومان اوپل قومپانی لیمتد		
ماجار بانق تجارت آنویم شرکتی	ماجار	بانقه وتجارت معاملاتی
نسته شرکتی	آسویجیره	سودو سودو مواد غذائییه
سینکر دیکیش ماکنه لری شرکتی	آمریقا	دیکیش ماکنه لری
ذی مایر دو بوتون سیغارتس باپیر قومپانی لیمتد	انگلیز	سیغاره کاغدی وادوات قرطاسیه تجاریتی
ذی فوق روز قومپانی لیمتد	انگلیز	ضویدن وپراکنده هر نوع امتعه تجارییه
سوسیه ته قومرسیال بولغاز دو ناویغاسیون	بالغاز	سیر سفارش معاملاتی
استاندارد اوپل قومپانی اوف نویزرق	آمریقا	پترول تجاریتی
قره دی لیونه بانقه سی	فرانسز	بانقه معاملاتی
سوسیه ته قومرسیاله اوربانت شرق تجارت آنویم شرکتی	ایتالیان	تشیقات صناعیه، مالیه، صرافیه
آنته بانقه سی	یونان	بانقه معاملاتی
پرزیشه ته پیچ کز لشافت	آلمان	خالی تجاریتی
هونقاریا بانق	ماجار	بانقه، تجاریتی وصناعی معاملات
وینهر بانق فراین	اوستریا	بانقه معاملاتی
بانق دوروس پورلو قومرس آرانزوه	آلمان	» »
دویچه اوربانت بانق	»	» »
دویچه بانق	المان	بانقه معاملاتی
» بالاستینا بانق	»	» »
غادخاردوس اوت زوتیه آقسیهن کز لشافت	اوستریا	دباغلق وخام مواد تجاریتی
قومرسیال قومپانی اوف سالونیکا	انگلیز	معاملات عمومیه تجارییه
مهق آندروس نه ندقورس قومپانی	آمریقا	مین کوکی وسائزهدن رایجه وبویا استحصالی
دویچه رومانیشه پترولیوم کز لشافت	آلمان	پترول تجاریتی
دایلمهر مونورق کز لشافت	»	» موتورلری وسائر ماکنه اعمالاتی
سپترویا اورویای وسطی بانقلی واغون شرکتی	»	شرق ایشلمک

اسمی	تابلیتی	مقصدی
فلپ هرلجان ته قومپانی لیتد تورک بلغار اوریانت شرکتی پوسفور شرکتی ژ. و. و پطال قومپانی لیتد سوسیه ته قومرسیال به لردو پترول	المان بلغار » انکلیز بلجیقا	عملیات ولوازم انشائیہ معاملات تجاریہ و صناعیہ » « » « « معالیہ ، نقلیہ ، زراعیہ ، و معدنیہ ایله اشتغال بالعموم معاملات صرافیه ، بخاریه ، اجتاعیه ، نقلیه غاز ، و غازک تفرعات ، تحریات
لوئید تربستینو واپور شرکتی دی لهوانت آرن آندمانینه ری قومپانه تی دمیر و ماکنه جیلاک قومپانه سی سانتروسویدی ایفتاد لیتد قومرسیال بانک اوفا دی تیرانست سوسیه ته ایتالیا نادو سروچی مارتی نهوتراسیان طوبر قهوتره ویغ قومپانی رومانفا - آنگلو - اوریانتال پترولوم لیتد	ایتالیا انکلیز » ایتالیا فلمنک انکلیز بلجیقا انکلیز فرانسز » » انکلیز » فرانسز	بحراً سیر و سفر اجرایی معادن ، ماکنه ، آلات زراعیه ، الکتریک ، آلات و ادوات و قومیسونجیلق . » معاملات تجاریه ، نقلیه ، وسائط نقلیه انشا و اقراض امور ایله اشتغال بانق معاملاتی ایله اشتغال ایتمک ایتالیا دکز ، سیر و کول اوزرنده اجرای سفره متعلق تشبثات صناعیه توتون و بوکا مائل مواد تجارت انکلیز معادن طبیعی ، غاز پترول ، نفت ، آسفات تجارتی ، هر نوع سفات و ادوات متحرکه ایله کافیه معاملات تجاریه بلجیقا کمز معدنلری و مواد معدنی سائر دی ایشاتمک انکلیز بالعموم بانک و معاملات صرافیه فرانسز کتاب نشریاتی تجاریه اشتغال » صناعی ، تجاری ، مالی معاملات » مداک شریقه ده فرانسز انکشاف اقتصادیسنه خدم اولق و بانک معاملات » بانقه امور مالی معاملات انکلیز ادخالات ، اخراجات ، ایله مشغول تجاری ایشلری تمهیل » سفات سمسارلی ، اورمانورلی و خاش آجنته لکنه دتر خصوصاً تجارک مالی محافظه و کمور و پترول محصولاتی متهدلکی
شاربو تاژرومونی دوئید ارکلی آنونیم شرکتی دی اونیان بانک لیتد آرانس ژنه رال دولیره ری نه دوو بایقاسیون قومپانی فرانسه ز دولهست اوروپه ن مداک شریقه فرانسه بانکیه سی بحر سفید فلمنک بانکیه سی آرقوس لیتد کلفریست وولقر نه ند قومپانی لیتد سوسیه ته آنونیم نه دوستریه نه قومرسیال پورلازی	فرانسز ایتالیا انکلیز آمریقا ایتالیا آمریقا آمریقا فرانسز رومانیا انکلیز انکلیز انکلیز	مذبحلر انشا و مذبحلر ده حاصل اولان موادی استعمال ایچون تشبثات صناعیه و تجارت ترتیب ایتمک علی الموم صناعت معدنیه و خشیه متعلق معاملات تجاریه و وسائط نقلیه اعمالی آجنته لک و تجاریه و مالیه ایشلر ایله اشتغال ایتمک توتون اخذ و اعضایی هر دورلو بانک و معاملات اجردیورت و امتعه تجاریه اوزرنه قومیسون توتون مبیعه و یا دیگر صورته اکتساب و فروخت ایتمک بانقه معاملات و تجارت ایشلر ایله اشتغال هر دورلو انشا آت و یا خصوصی کشفیات اجرا ایتمک کندی و یا اشخاص حسابیه قومیسون بانکیه و مالیه سنی اجرا ایتمک کمور ادخال و تجار کیمی آجنته لکی و سیغورطه جیلق مبابعات آجنته سی ، قومیسونجی متهد ، تجار و قاریقه لر و کیلی صفتیه اجرای فعالیت ادخار و تحلیه و سیغورطه آجنته لکی کمور الموم و صناعی و سیغورطه جی
فیات شرکتی دی جنرال قومرسیال اوف لوندون قومپانی لیتد کهری طوباقو قومپانی بانقه قومرسیاله ایتالیا نانا دی آمریقا توباقو اوف اوریانت آمریقا اکسپرس قومپانی سوسیه ته فرانسه ز دانتریز آنونیم بانق مارماروش بلانق نه قومپانی سوسیه ته آنونیم غلامورغان قول قومپانی لیتد اسیوسیته ویریتیش مانوفا قطورمز نیراست لیتد قوستا نینوبل پلهستی بیغ نه ند قومپانی لیتد	اینگلیز آمریقا ایتالیا آمریقا آمریقا فرانسز رومانیا انکلیز انکلیز انکلیز	

ث. دووال لیتد	انگلینڈ	علی الاطلاق تجارتلہ وبالحاصہ شکر تجارتیہ اشتغال ایٹک
قرہدی فونسیہ دائرہری دو تونیزی	فرانسز	باقہ معاملات
خدیبویال مہیل ٹہند سیم شیب ٹہند غرہوینغ	انگلینڈ	لیمان خدماتی یا پامامق ولوزان معاہدہ سی احکامہ وسائر قانونلرہ
دوق قومپانی لیتد		کورہ سیروسفر امورینی اجرا
دی ٹہزیت ٹہند لہوانت اسمیت قومپانی لیتد	انگلینڈ	لیمان خدماتی ومعونہ حیلوق یا پامامق اوزرہ سیروسفر امورینی اجرا ایٹک
استہرن قومپانی اوف ترانسپورت ٹہند انسورانس لیتد	انگلینڈ	تجارت ونقلیات خصوصاتیہ اشتغال ایٹک
بانق دو لاسہن	فرانسز	تجارت و باقہ معاملاتلہ اشتغال ایٹک
آنتہرمونی نانتال نقلیات شرکتی	ایتالیان	لیمان خدمات داخنہ سنی یا پامامق ولوزان صلح معاہدہ سی
مارین مانو تانشین قومپانی لیتد	انگلینڈ	احکامہ تابع اولوق شرطیلہ ایفای معاملاتہ مآذوندر
قومپانی انترناسیونال دو واغون ٹہ دوغراند	بلجیقا	یا لکز کمور تجارتیہ اشتغال تحمیل وتخلیہ ونقل معاملات یا پامامق
ٹہ کسپرس اوروپہش		دمیر یولر اوزرنده یا تاقلی وصالون واغونلرہ لوقنطہ
استاندارد قومرسیال ترہ دینغ قوریورہ شین اوف نیورق	آمریقا	واغونلری ایشلمک وآ کا متفرع موادی انشا ایٹک
سرتستار ایران تجارت وصنایع شرکتی	اسوج	توتون وامتہ تجارتی اشتغال
ماژوری ماریم آنونیم شرکتی	فرانسز	تجارت وصناعت وآرما توریٹک
سہویش قونتراق توویل مسآژری ماریم	فرانسز	سیر سفاتش اموریلہ اشتغال ایٹک دوبہ ومعونہ کبی لیمان
قومپانی فرانسیز دو لدوان	فرانسز	خدماتیہ اشتغال ایٹمک اوزرہ
سوسیہ تہ قومرسیال ٹہند وستریل ٹہ فنانسیہ ریورلاوی	فرانسز	نظامنامہ سنک ایکسچی مادہ سندنہ محررہ موضوع اوزرینہ چالیشمق
سوریہ فرانسیز باقہ سی	فرانسز	معاملات تجارتیہ ایلہ اشتغال ایٹک نظامنامہ داخلیدہ محررہ کمی دوبہ
دی ہلیر برودری بہ کوبہ قامینی	آمریقا	کبی مراکب بحریہ بی ایشہ تہ مہمک لیمان خدمات اجنبیہ سی یا پامامق
		معاملات تجارتیہ وصناعیہ وحالیہ ایفای
		باقہ معاملات
		نظامنامہ سندنہ محررہ مقاصد دائرہ سندنہ

آ کومولاتور تودور آنونیم شرکتی

ژوزہف ۲ سوقاچی بروکسل نومرو: ۷۹

آ کومولاتور جریبانک تآمیننی ایچون ثابت بصاریدلر
 هر درلو تطبیقات ایچون قابل نقل آ کومولاتورلر
 واپور و تردنلرده الکتريک تنويراتنه عائد آ کومولاتورلر
 وکیلی امیل قاترہن - استانبول بصیرت خان

(ت: ف: ۱۵۴) *

شکر ادخالات و طویدانجیبری:

ادوارد و محدودملری (شرق قریب لیتید) - استانبول یکی-
 پوستہ خانہ آرقہ سی تورکیہ خان

اسماعیل - استانبول آصمہ آتی چاروش باشی خان ۱۸

اسماعیل حق - استانبول بانق بازار ۱۱۶

اسوج شرق تجارت شرکتی - استانبول مناشہ قاتراخ وبہ داخان ۲۸۲۲۳

انیس تجارت عمومیہ شرکت عمومیہ سی - استانبول سن پیر خان ۱۲

بکلی علی زاده بلال فوزی - (شکر، برنج، قہوہ، فاصلویہ و ہرنوع ذخیرہ)

استانبول حصیر اسکلا سندنہ طوزجیلر جادہ سی تل: ۱۰۲۱

آسبا (ژوزہف) - استانبول تخمیس سوقاق ۷۱ - ۷۵

آق عثمان زاده حسین عزت افندی - استانبول آصمہ آتی ۶۷

آمار (س. و) و شرکاسی - استانبول والدہ خان ۱۸

وکندروس خان ۳

آندریادی (اوتو، پ. و) و شرکاسی - استانبول بانق بازاری

آرناپولوخان ۱۹ - ۲۲ تل: ۱۱۷۵

شرق پاسته و شکرله تجارخانه سی (ع . جمیل)

غلطه قره کویده بشکطاش تراموای موقمی کوشه سنده
 عثمان جمیل - غلطه قره کوی ۳
 عثمان نوری - استانبول شهزاده باشی ۱۲۱
 عثمان نوری - استانبول ورنه جیلر ۵۳
 عون - استانبول شهزاده باشی
 قسطنطین - استانبول بقیه قپو ۴۲
 محمد شفیق (یکی آلتون ییلدیز مغازه سی) - استانبول امین اوکی ۱۰
 محمد فائق - استانبول دیوان یولی ۱۲۳
 مولاتیپه (ف .) - بک اوغلی جاده کبیر ۳۴۵
 ناظم - استانبول اسکی ضبطیه سوق ۱۱ ، ۶۳
 نورالدین حسنی و برادرلری - استانبول شهزاده باشی ۹۵
 (پاسته جیلر ده مراجعت)

شمسیه صاتا نلر :

مادام سترمورهنو (شمسیه فایر قه سی) - استانبول سلطان حمام
 خدا و پردی خان تحتنده ۱۲
 شمسیه فایر قه سی - استانبول ایکنجی وقف خان
 (پاستون صاتا نلر ده مراجعت)

شمسیه تعمیر جیلری :

آبراهامیان (له وول) - استانبول یکی جامع ۶۴
 میراقوف - غلطه وویو ادا جاده سی ۶
 ناسسی حایم - استانبول یکی جامع سوق ۶۰

شمعدان صاتا نلر :

تالاه آس (دیوان) - استانبول تحته قلمه ۷۵
 صاندلیدیس (ز) - استانبول رضا پاشا سوق ۲۵
 (بزیج شمعدان و نیمی صاتا نلر ده مراجعت)

شمندوفر مالز مه سی ادخالاجیلری :

ادوارد و محمدملری (شرق قریب) ایتید - استانبول یکی
 بوسته خانه آرقه سی نورکیا خان
 ستوق و ماوتن - استانبول فیلیپیدی خان
 توایکر (طوماس فی .) - غلطه قاهوندو خان
 قالمنددر (آ) - غلطه اونیون خان ۴۵ - ۴۶
 بیلریان (ح .) - غلطه خداوندکار خان ۲۱
 لافونتن (ادوارد) محمدملری - استانبول آلامچی خان
 لهبت برادرلر و شرکایی استانبول بسمه حیایان خان ۱ - ۴
 موز بورو اوچالانخانه سی آنونیم شرکئی استانبول مثالیکی - استانبول
 بصیرت خان

حاجی احمد و حق وهی - استانبول باق بازار ۱۵۰
 حاجی اسماعیل زاده حافظ مصطفی - استانبول بقیه قپو ۵
 حاجی محمد و شریکی رجب - استانبول حصیرجیلر ۸۱
 خواجه بکر - استانبول حصیرجیلر ۲۴
 درویش زاده ابراهیم و شریکی - استانبول باق بازار پینجی
 سوقاق آنابولو خان نوسرو ۲
 دبرهلی خیرالدین - استانبول آصمه آلتی
 رضا فیاضوف - استانبول حصیرجیلر سوقاق ۵
 رودریک (آورام) - « » « ۳۲ »
 ستاینیچ (توف . د .) - استانبول چلی سوقاق ۱
 شکر جیلر شرکئی - استانبول امین اوکنده نوسرو تل : ۲۴۳۸۸
 فائق لطفی - استانبول مقصودیه خان ۳۸ - ۳۹
 فارحی (روبن) - استانبول حصیرجیلر سوقاق ۴
 قباصقال زاده محمد علی و شرکایی - استانبول آصمه آلتی ۷-۹
 تل : ۱ : ۶۲۰

قونتوار - قومرسیال دوله وانت - غلطه سیناسون خان ۱
 محمد و حاجی تحسین - استانبول آصمه آلتی ۱۲
 محمد سبوق - استانبول باق بازار ۸۳
 محمد علی استانبول حصیرجیلر ۷۴
 محمد کاظم - استانبول حصیرجیلر ۸۷
 مصطفی سلیمانویچ و شرکایی - استانبول امین اوکی والده خان ۱۰
 نستله و آنلو اسویجیره معقم سود شرکئی - غلطه برمانیان
 خان اوچنجی قات

شکر و شکرله صاتا نلر :

ابراهیم حسین - استانبول دیوان یولی ۶۰
 اسماعیل حق - استانبول دودو اوطلر ۱۵
 اسماعیل صالح - بک اوغلی چقور بوستان ۱۱۷
 بهار داوید - غلطه شهسوار سوقاق ۲۵
 بون مارشه - بک اوغلی جاده کبیر ۳۵۴ و مزارلق سوقاق ۲۹
 جمیل محمد - استانبول شهزاده باشی ۱۱۳
 حاجی اسماعیل زاده حافظ مصطفی - استانبول باغچه قپو ۵
 حاجی بکر زاده محی الدین - استانبول بقیه قپو ۱۶ و خصکی
 حمام سوقاق ۱۶ و ییلدیز حمام ۱۶ و بک اوغلی جاده کبیر
 ۱۷۷ و تپه باشی ۷۱
 حسن عارف - استانبول بازید سوقاق ۳۳
 حسن ملحم - بک اوغلی مزارلق سوقاق ۶۱
 حسین عون - استانبول حصیرجیلر ۶
 خلیل حاجی محمد - استانبول بازید سوقاق ۵۲ ، ۵۴
 رأفت و صائم برادرلر - استانبول باق بازار ۸۲

موز بورو اعمالا تىخانىسى آنونيم شىركىتى

ليهژ - بلچىقا

آزىن فرانسە

اسقو و موز

لهملى و لهمسىز چىلىك بورولرى ، تسىخىن بورولرى ، قارا و غالوانىزە بورولرى
 ثابت قازغانلر ايجون بخار بورولرى ، لوقوموتىف بخار بورولرى ، سونداژ بورولرى
 غاز لوله لرى

صو سوقياتنه عائد چىلىك بورولرى ، تلفون و الكىترىك تىلئىنە عائد
 بورولرى و سائرە

مىثلى : امىل قاترەن - استانبول بصيرت خان

(ت : ف : ۱۵۴)

« ص »

صابون ادخالانچيلرى :

حاجى جمالى زاده سايمان ساسى - استانبول آصما آلتى سوقاق
 ۶۰

حاجى محمد - استانبول زندان قابو جاباز خان - ۱۲
 حاجى اسماعىل حنى زاده سەمدالدىن - استانبول ىمش صوغان
 اسكەسى ۳۵

حافظ ابراهيم - استانبول باقى بازار طاشچىلرە - ۵۹
 خانظ يونس - استانبول باقى بازار طاشچىلر - ۴۲
 حسن فەهى - استانبول آصما آلتى سوقاق - ۴۱
 حسن نورى (كرىدى على بك زاده) - استانبول آصما آلتى
 سوقاق - ۵۰

حسین حسنى - استانبول باقى بازار قانظار اوجانچى - ۲۹
 خلوصى رائف - استانبول اودون قابو - ۱۶

خليل رشدى - استانبول اودون قابو - ۱
 داويد - استانبول باقى بازارى فوجى سوقاق - ۵

داويد بالى و محمدوملرى - استانبول ىمش چارداق اسكەسى - ۶
 رستم برادرلر - استانبول باقى بازارى توتون كمرک - ۸

سزائى عمر و شىرىكى على - استانبول ياغ اسكەسى - ۵
 سينا ابراهيم - استانبول ايجىلر جادهسى - ۸

صابونچى مصطفى زادهلر (على و فەهى) - استانبول ياغ اسكەسى
 تل : ۱ : ۲۴۳۱

برلان وىقتور - استانبول فندقلبان خان - ۳۱ - ۳۲
 برىتنا (زول) - استانبول آل ىناق خان ۲۲ - ۲۵
 ستون و ماوتەن - استانبول فيلىيدى خان
 ماقنامارا و شىركاسى - غلظە آرسلان خان ايكىجى قات - ۵
 نوويل (سىدنهى) و شىركاسى - غلظە كىغورق بك خان ۱ - ۳

صابون تاجرلىرى :

احمد مدحت - استانبول طاشچىلر سوقاق - ۷۰۸
 احمد حمدى (غوسىنالى) - استانبول ياغ اسكەسى قانظار
 اوجانچى - ۱۲

امىن زاده برادرلر - استانبول آصما آلتى - ۶۴
 اولهئى قول صنایع زىتیه و كىمىويه عثمانلى آنونيم شىركىتى - غلظە

مرکز رىختىم خان ۱۵ ، ۱۶ ، ۱۷ ، ۱۸ تل : ب : ۱۲۳۸
 اسكجهل سميد - استانبول ياغ اسكەسى يوغورتچى سوقاق - ۴

برهانىلى حاجى ادهم - استانبول ىمش عباچىلر جادهسى - ۳۶
 باصماجى زاده تىجار تىخانىسى - استانبول ياغ اسكەسى قانظار
 اوجانچى

بهاءالدىن حمدى - (آنظا كىهلى) - استانبول اودون قابو ۳
 جودت - استانبول صراف سوقاق - ۳

۱۵۴ - صابون، زيتون و مخلوط ياغ تجارتيه اشتغال ايده ر .
تلفون استانبول ۱۶۳۷
ماكدونيا تجارتيخانه سي حافظ يونس - استانبول زندان قابوالمو مجيلر ۶۰
محمد كاظم و مصطفى عاصم - استانبول ياغ اسكله سي يوغورتجي
سوقاق - ۱ تل: ۱۰۰ : ۱۶۲۰
محمد سليم (ليمان رئيسي زاده) - استانبول اصما آلي - ۶۰
مصطفى - استانبول پاشا سوقاق - ۶۰
مسكي زاده بهاء الدين - استانبول ياغ اسكله سي صوغانجيلر ۳
نيشلي زاده علي حيدر - استانبول ياغ اسكله سي صوغانجيلر سوقاق
- ۴ تل: ۱۷۷۸
يوسف عاصم - استانبول اصما آلي - ۷ (ياغجيلره ده مراجعت)
أوليا زاده توفيق و نجاتي برادرلر - استانبول يمش دكر من سوقاغي ۱۳۲۹

صايننو تورك صنايع زيتيه و كيويه شركتي - استانبول بوغاز
ايچي بالطه ليماني
علي حيدر - استانبول اصما آلي سوقاق - ۳۴
علي وافي و علي زاده عبدالكريم - استانبول اصما آلي جانباز
خان جاده سي - ۲۵
علي رضا - استانبول زندان قابو ۱ - ۲
فريد بهاء الدين و خلوصي نوري - استانبول ياغ اسكله سي قنطار
اوجاغي - ۱۰
فؤاد عارف - غايطه آلكسيادي خان ۸ : تل : ب : ۴۳۴۰
قسطن ميخال - استانبول يمش اسكله سي - ۱
كنت اوغلي احمد حمدي و عمر لطفي - استانبول باقي بازار طاشجيلر

محمد كاظم - مصطفى عاصم

ادرميدلي فرهاد بك زاده لرك زيتون ياغي و صابون فابريقه لري تجارتيخانه سي

مركزي : ادرميدده يوقاري چارشو

شعبه لري: استانبول ياغ اسكله سي يوغورتجي سوقاق ۱ تلفون: استانبول : ۱۶۲۰

نيشلي زاده علي حيدر

استانبول ياغ اسكله سي صوغانجيلر نومرو - ۴ ياغ و صابون اوزرينه طوپدن معامله يابيلور.

تلغراف آدره سي: نيشلي زاده علي حيدر - تلفون: استانبول ۱۷۷۸

(ت: ف: ۶۷۰)

صابونجي مصطفى زاده لر

علي و فهمي

زيتون ياغي و صابون تجارتيخانه سي

استانبول ياغ اسكله سي نومرو - ۱۶

شعبه سي: آيوالقدده صابون فابريقه سي

تلفون: استانبول ۲۴۳۱ - تلغراف: صابونجيلر | ت: ۱۷۱۸ |

أوليا زاده توفيق و نجاتي برادرلر

زيتون ياغي و صابون فابريقه سي تجارتيخانه سي

فابريقه و تجارت مركزي : ادرميد

شعبه سي: استانبول دكر من سوقاغي نومرو - ۳۹

تلغراف: أوليا زاده لر: تلفون استانبول: ۲۰۳۹ (ت: ف: ۵۹۰)

صائیش سالونری :

- اسکنازی بهار و شرکاسی - بک اوغلی جاده کبیر ۴۶۳
 صالح بابیکیان برادرلر و مغردیج - بک اوغلی جاده کبیر ۵۹
 صندال بدستانی - استانبول چارشوی کبیر
 فراتقو-آمریقهن دمیر قیو جاده سی ۵
 فرانز صائیش سالونی - « اسکی ضبطیه سوقاق ۱۶

صاچاقچی :

- نسیم - استانبول رضا پاشا یوقوشی ۹۱
 مؤئیز فره سی - استانبول رضا پاشا یوقوشی ۱۹
 (مفروشاتیجیلره ده مراجعت)

صاچ بویاجیلری :

ژه رازد - بک اوغلی صوا سوقاق ۱

- محمد طاهر / استانبول محمود پاشا ۱۳۱
 مرادیان مراد - استانبول محمود پاشا ۱۲۱

صارمصاق صاانلر :

- حسین حسنی - استانبول پینیرجی سوقاق ۵
 سالم محمد - استانبول پینیرجیلر ۳
 محمد فوزی - استانبول یاغ اسکلسی ۵۷
 محمد نظمی و محدودملری - استانبول صراف سوقاق ۳
 محمود رئیس زاده رجب - استانبول قنطار اوجاغی سوقاق ۳
 (صوغان و یمرورطه صاانلره ده مراجعت)

صالاموره و قوری بالقی تاجرلری :

- آلمان (س .) - غلطه فرمنه جیلر ۳۴
 داردوفا (ق .) - غلطه مارییم خان
 حاجی یوسف (میشل) - استانبول اسکی بالفخانه ۲۹
 ینیبی اوغلی ژورر - غلطه اسکی بالقی بازار ۶۳
 یورکی استاوری - استانبول بالقی بازار میخانه سوقاق ۲۲

صیه لوازمی ادخالاتیجیلری :

- ادوارد و محدودملری (شرق قریب) لیتید - استانبول تورکیا خان
 انکلیز وایتالیان تجارت شرکتی لیتید - غلطه نازلی خان
 حوسسه رل (فرید .) - استانبول آنانیادی خان ۵
 زاقوم (سانتو) - غلطه پنجه بازار ۲۴

- فراتقو (غ .) - استانبول یکی چارشو خان ۵۹ - ۵۰
 قاز اوغلو (بازیل) - غلطه یورغانجیلر سوقاق ۶۷
 فالیندهر (آ .) - غلطه اونیون خان ۴۵ ، ۴۶
 نوویل سیدنه ی و شرکاسی - غلطه کیغورق بک خان ۱ - ۳

صیه لوازمی تاجرلری :

- انکلیز - ایتالیان تجارت شرکتی لیتید - بک اوغلی قرانفیل سوقاق
 چینلی آبارتمان
 پهرنجی (لویی) - غلطه هزاران سوقاق ۶ و پنجه بازار ۳۰
 زاقوم (ساموئل) و محدودملری - غلطه پنجه بازار ۲۳
 قوهن (غ .) - غلطه پنجه بازار ۲۱

صرافلر :

- آغوب - غلطه قره کوی جاده سی - ۱۱
 بخور - استانبول بالقی بازار سونکر جیلر جاده سی - ۵۱
 حایم - غلطه بورس خان - ۴
 ژبلقو - « قره کوی جاده سی - ۱۰
 شیلتون - « بورس خان - ۸
 طناش - غلطه خاویار خاندنه - ۷۳
 ق . قولومبو - غلطه محمد علی پاشا خان - ۵۵
 قونستورلیون آلمان - غلطه و یواداجاده سی کوشلی خان - ۷۵ - ۲۷
 (بانقارله مراجعت)
 موریس روسو - یمشجی سوقاق حضر اوغلی خان - ۱
 واسیل براسو - غلطه قره کوی جاده سی - ۷
 (بورس جیلره مراجعت)

صیرمه لی ایشلر عامل و تاجرلری :

- بانیانسته (بخور) - بک اوغلی پاسساز آستر - ۱
 سپون جیوان - غلطه صارافیدیس خان ۱ - ۷
 فراتقو (لازارو) - استانبول رضا پاشا سوقاق ۳۷
 قره سی (مؤئیز) - استانبول رضا پاشا سوقاق ۲۱
 مارچیلی (نسیم آورام) - استانبول رضا پاشا سوقاق ۶۶

صرمه و صرمه شریدجیلر :

- آبوتی ساق (بخور رافائل) و محدودملری - استانبول چیچک بازار - ۲۴
 اووادیا (ژان) - استانبول مارپو جیلر - ۵۷
 نسیم - استانبول چارشیلی خان - ۲۹

محمد - استانبول حصیرجیلر - ۶۹
میخاللا کی چولا - غلطه ده طوبجیلر جاده سنده ۸۲-۸۴

صنعی کوبره ادخالاتیجیلری :

استفانوس لازوپولوس - غلطه لازوپولوس خان
اوستریادیس بروس - غلطه لازوپولوس خان ۱۰ - ۱۲

صوبایا تاجرلری :

پهرینی (آنت) - غلطه یورغانجیلر - ۷۳
پهرینی (لوتینی) - غلطه هزاران سوقاق - ۶ و پنجینه بازار - ۳۰
نوویل (سیدنه ی) - غلطه کیغورق بك خان ۱ - ۳

صوباجیلر :

آندون - غلطه محمودیه جاده سنده - ۷۱
خاچیلو - غلطه محمودیه جاده سنده - ۶۹
شوق اوسته - استانبول سلطان بایزید جاده سی - ۶۰

صوغانجیلر :

احمد رشدی - استانبول صوغان اسکلیسی - ۱۰۹
ادهم روحی بك و شریکی - استانبول چارداق جاده سی - ۱۷
حاجی عثمانزاده محرم نیازی - استانبول باق بازار ی طاشجیلر - ۴۴۷
تل : ۱ : ۱۳۸۵

خرستو - غلطه طلومه سوقاق - ۹
دانیا ژوزهف ژیرونی - استانبول باق بازار ی توتون کمرک - ۱۰
مصطفی آغزاده محمد - استانبول یاغ اسکلیسی صوغانجی سوقاق
نومرو - ۱۵

هاشم - استانبول یش واپور اسکلیسی - ۱۱
یانی - استانبول یاغ اسکلیسی قنطار اوجانی ۶-۸
(صارم صاچیلر دهه مراجعت)

سپون جیوان

مرکزی : غلطه صارافیدیس خاننده نومرو ۷-۱
صرمه و قلابدان فابریقه سی - شیشلیده بلغار چارشوسنده آرپه
صوبی سوقاغنده

صاتش مغازه سی - استانبول آینه جیلر ده نومرو - ۱۴
(ت : ف : ۲۹۳)

صندالیه جیلر :

احمد نظیف - استانبول چادر جیلر سوقاق - ۱۱
احمد فرید - استانبول سقا چشمه سوقاق ۲۵ - ۲۷
آندون - استانبول چاقماق جیلر یوقوشی کوچوک یکی خان
استاوری - استانبول سقا چشمه سوقاق ۷
حمید - استانبول سقا چشمه سوقاق ۴۶ - ۲۱ - ۲۵
قوچو - » - ۹
مانول - » - ۱۷
(اشیای بیتیه صانانله مراجعت)

قولتوق صندالیه سی صانانلر :

قوهن غرونبرغ و شرکاسی - استانبول کذابجی اوغلی خان - ۲۸

صندقجیلر :

ادهم - استانبول سنبللی خان نومرو - ۳۴
حاجی تحسین زاده احمد معمر - استانبول صابونجی خان جاده سی - ۹۲
خلیل - غلطه ده طوبجیلر جاده سنده - ۱۰
عثمان - استانبول اوزون چارشی - ۱
مانولا کی راپدوبولو - استانبول محمود پاشا حوضلی خان - ۸

« ض »

ضیافت سفره لری متمهدلی :

آرسلانیاز - استانبول صرمه کش خان ۱۰
حاجی حسن - » - ۲۱
(سفره جیلر دهه مراجعت)

ضربخانه :

استانبول - طوقیو سراینده

ط

طاتلیجی :

- احدزاده صلاح الدین - استانبول تحتہ قلعہ اوزون چارشو جادہ سی ۲۸۴
اسماعیل حق - شیشلی بیوکدرہ جادہ سی
حاجی عبداللہ - استانبول تحتہ قلعہ چارشی جادہ سی ۱۸۰
شاملی شیخ صالح زاده محمود حق - استانبول تحتہ قلعہ اوزون
چارشو جادہ سی ۲۷۶
عبداللہ افندی - غلطہ قرہ کوی جادہ سی
(بقولوا وپاسته وشکرلمہ جیلرہ دہ مراجعت)

طاشجیلر:

- استراطی - استانبول اسکی کمرک سوقاق ۴۰
علی اوستہ - استانبول کراستہ جیلر آیازما جادہ سی ۶۵

طاقہ صاحبجیلر:

- آرجول (مارسل) - بک اوغلی صو ترازیمی سوقاق ۲
بوکیلیان (آغوب) - بک اوغلی پاساز اورینتال ۷
حالاما مغازہ سی - بک اوغلی جمال باشی سوقاق ۳
شایان (مائیک) - استانبول صندال بدستان ۱۲
قاسسار (ہاتیری) - بک اوغلی جادہ کبیر ۲۳۱
ماقس - بک اوغلی جادہ کبیر ۱۴۰

طاقونیہ جیلر:

- راشد اوستہ - استانبول تحتہ قلعہ اوزون چارشو جادہ سی ۲۹۶
عبدالرحمن اوستہ - استانبول تحتہ قلعہ اوزون چارشو جادہ سی ۲۵۸
علی محمد - استانبول تخمبس سوقاق ۲۴

طاوشان دریمی تاجرلری:

- آرسہ نیان تجارتخانہ سی - غلطہ بیوک یکی خان ۲۸
(آو دریمی صائلمرہ دہ مراجعت)

طراقچیلر :

- احمد نوری - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۹
اسماعیل ادہم - استانبول قاشیقچی خان - ۸,۷
اسماعیل حسن - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۱۱۷

- اسماعیل حسین - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۱۱۹
اسماعیل فرہاد - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۳۳
امین احمد - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۱۹
جودت زاده - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۷۹
حافظ محمد - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۷۳-۱۰۰
حسن مصطفی - استانبول کوچوک طراقچیلر سوقاق - ۱۰
حسین سلیمان - استانبول کوچوک طراقچیلر سوقاق - ۱۱۱
حکیمانندوس - استانبول اودون قابو - ۷
حلمی وجودت حاجی آغا مخدومی - استانبول اودون قابو ۵۱
سعدالدین احمد - استانبول محمود پاشا - ۲۵
سلیمان صالح - استانبول طراقچیلر سوقاق
شوکت عبداللہ - استانبول طراقچیلر سوقاق ۱۱۳
علی صالح - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۷
علی ضیا - استانبول محمود پاشا یقوشی - ۴۷
مصطفی اوستہ - استانبول طراقچیلر سوقاق - ۱۱۹

طوتقال تاجرلری :

- احمد - استانبول تحتہ قلعہ قوطوجیلرہ ۱۰
حاجی سامیان - استانبول تحتہ قلعہ قوطوجیلرہ ۳۴۲
حسن - » » » » ۷
حسن - » » » » ۳۴۹
حسین - » » » » ۳۴۸
حلمی - » » » » ۳۷۹
داوید - » » » » ۲
قالویان - » » » » ۳۷۷
محمد - » » » » ۳۴۱
نوری - » » » » ۳۶۹
نیازی - » » » » ۳۷۳

طورشوچیلر :

- حاجی حافظ - غلطہ یورغانجیلر سوقاق - ۱۶۳
حاجی حیدر - استانبول قوسقہ سوقاق - ۵۶
قدیر اوستہ - غلطہ محمودیہ جادہ سی - ۱۶۳
محمد قدری - غلطہ یورغانجیلر جادہ سی - ۱۶۳

طورنہ چیلر:

- محمد مصطفیٰ - استانبول قوطوچیلر سوقاق - ۵۸
 محی الدین محمد - استانبول قنطارچیلر جادہ سی - ۵۹
 مراد علی - استانبول اسیر بازار سوقاق - ۵۱
 مصطفیٰ احمد - غلطہ بات بازار سوقاقی - ۱۳

طوغلہ و کرہ مید تاجرلری:

- بہدوتی - غلطہ حسن پاشا خان ۸ - ۹
 پاشا پانچہ طوغلہ و کرہ میدچیلک عثمانلی آنونیم شرکتی - بوغاز
 دمیر جیان - غلطہ دہیر خان - ۲۴
 سلامون و مخدومی - بوغاز ایچی بیسوکدرہ دہ قنات پری
 ستہرہ آ - عثمانلی آنونیم شرکتی - غلطہ آرسلان خان
 سیلوان آدمون - غلطہ قرہ کوی چیفتہ جوز سوقاق
 غاموندی (ی) و شیکامی - غلطہ بختیار خان - ۲۵
 (مازمہ انشائیہ ساتانلرہ دہ مراجعت)

غیر ناقل الحرارہ طوغلہ ادخال تاجیلری:

- تریقون و بیہیو - غلطہ قلینج علی پاشا سوقاق - ۵۹
 دہرونیان - (ا. و.) - غلطہ عزب قابو ۵۳
 لافونتن (ادوارد) و مخدوملری - آلامچی خان

طونج و موصلق و امثالی عامللری:

- آرشاق - غلطہ یکی جامع سوقاق - ۸۴
 رمزی (تورك موصلق اعمالاتخانہ سی) - غلطہ محمودیہ جادہ سی
 میساق صاریان - غلطہ یکی جامع سوقاق - ۵۴
 (برنج و طونج اشیا ادخال تاجیلرہ دہ مراجعت)

طیور اہلیہ تاجرلری:

- باندیرمہلی احمد - استانبول باقی بازاری نومرو - ۱۰
 قرہمانلی واسیلاکی - استانبول باقی بازار ۱۴ - ۱۶
 یوسف - استانبول باقی بازار - ۲۱

- استاوری - استانبول رضا پاشا جادہ سی ۲
 حاجی حسن - استانبول تختہ قلمہ ۱۰۹
 شاہین - استانبول اوزون چارشو ۸۳
 صرافیان - استانبول اوزون چارشو ۸۷
 لامبو - استانبول رضا پاشا جادہ سی ۶
 ولی حسن - استانبول سر عسکر جادہ سی - ۱۶

طوز تاجرلری:

- ابراہیم محمد - استانبول طوزچیلر سوقاق - ۱۰
 احمد جمال - بک اوغلی قاسم پاشا بوز خانہ سوقاقی - ۶۰
 بکر - استانبول باقی بازار طاشچیلر جادہ سی نومرو ۳۰
 بکلی علی زادہ بلال فوزی - استانبول باقی بازار طوزچیلر
 جادہ سی - ۳۵ تل : ۱۰۲۱
 توفیق محمد - غلطہ محمودیہ جادہ سی - ۱۰۴
 حسن بکر برادرلر - استانبول باقی بازار طاشچیلر جادہ سی ۲۳
 خلیل واحد - استانبول آنسرای جادہ سی - ۹۷
 ددہ اسماعیل - استانبول آنسرای جادہ سی - ۸۰
 طاهر - استانبول باقی بازار حصیر اسکدی طوزچیلر جادہ سی
 یکی بیسلیڈز فابریقہ سی - غلطہ موخانہ نومرو - ۳۷ تل : ب :
 ۲۵۳۵

طوغراماچیلر:

- احمد اوستہ - غلطہ بات بازاری سوقاقی - ۲
 جودت - استانبول دیون عمومیہ جادہ سی - ۲۱
 خلیل احمد - استانبول اسیر بازار - ۳۰
 سیواس آتلیہ سی - غلطہ بات بازاری سوقاقی - ۱
 علی عبداللہ - استانبول چفتہ سرایلر سوقاق - ۹
 علی حیدر - بک اوغلی قلمہ قابوسی سوقاق - ۸

ع

عطاریه تاجرلری :

دروکدری سانقرال دوریان لیمتد-استانبول بقیه قیو خوراسانچی
خان - ۷

- ابراهیم - استانبول مصر چارشوسی - ۲
ابراهیم اوسته - استانبول مصر چارشوسی - ۶۳
ابراهیم ادهم - استانبول مصر چارشوسی - ۲۴
ابراهیم محمد - استانبول تخمیس سوقاق - ۲۵
احسان حقی - استانبول مصر چارشوسی - ۷
احسان ونجاتی - استانبول مصر چارشوسی - ۲۲
احمد رفیق - استانبول مصر چارشوسی ۴۲,۴۱
احمد شکری - استانبول مصر چارشوسی - ۴
احمد مصطفی - استانبول مصر چارشوسی - ۳۵
اسماعیل - استانبول مصر چارشوسی - ۱۲
اسماعیل حقی - استانبول مصر چارشوسی - ۲۷,۱۱
اسماعیل حقی - استانبول سلطان بایزید جاده سی - ۲۷
اسماعیل محمد - استانبول مصر چارشوسی - ۱۲
ثروت وعلی سری برادرلر-استانبول مصر چارشوسی سوقاق-۱۵
جلال - استانبول مصر چارشوسی - ۲۷
حاجی حسنی - استانبول مصر چارشوسی سوقاق - ۸
حاجی خلیل احمد - استانبول کتنجیلر سوقاق - ۳,۲,۱
حاجی خلیل - استانبول مصر چارشوسی سوقاق - ۳
حاجی حسن - استانبول مصر چارشوسی سوقاق - ۸ - ۶
حاجی عبدالله - استانبول مصر چارشوسی سوقاق - ۳۲
حاجی غالب - استانبول باقی یازاری قیوسی - ۱۹
حاجی مصطفی صبری - استانبول باقی یازاری قیوسی ۲۳
حاجی توفیق - استانبول کتنجیلر سوقاق - ۸
حافظ احمد - استانبول باقی بازار - ۳۲
حافظ احمد - استانبول سر بغدادی سوقاق - ۲۳
حافظ رفعت - استانبول مصر چارشوسی - ۱۸
حافظ سعید - استانبول مصر چارشوسی - ۱۵
حافظ غالب - استانبول مصر چارشوسی - ۲۵
حافظ عمر - استانبول کتنجیلر سوقاق - ۴
حسن - استانبول - بقیه قیو - ۴
حسینی - استانبول مصر چارشو سوقاق - ۱۹
حسین حسنی - استانبول مصر چارشو سوقاق - ۶
خلیل ابراهیم - استانبول مصر چارشو سوقاق - ۹
خیرالله - استانبول مصر چارشو سوقاق - ۴۰
- رائف - استانبول قاطرچی اوغلی پاساازی - ۵۰
رفت - استانبول مصر چارشوسی - ۲۰
سلیمان امین - استانبول مصر چارشوسی - ۳۶
سلیمان نوری - استانبول مصر چارشوسی درت یول آغزی - ۶
شرف الدین - استانبول مصر چارشوسی - ۳۱
شیخ عاصم - استانبول مصر چارشوسی - ۱۷
صالح محمد - استانبول کتنجیلر سوقاق - ۱۶
عاصم توفیق - استانبول مصر چارشو سوقاق - ۳۸
عبدالمقادر - استانبول صندال بدستان سوقاق ۵,۳
عبدالکریم - استانبول مصر چارشوسی ۳۲
عرفان - استانبول مصر چارشوسی ۵
عرفان محمد - استانبول کتنجیلر سوقاق ۹
غریز - استانبول کتنجیلر سوقاق ۱۱
علی - استانبول مصر چارشوسی ۳۳
علی فؤاد - استانبول باقی بازار قیوسی ۲۱
علی بک زاده برادرلر - استانبول مصر چارشوسی ۲۴ ، ۲۶
فؤاد - استانبول مصر چارشوسی ۱۷
قدری - استانبول مصر چارشوسی ۱۵
قدری - استانبول مصر چارشوسی ۱۳ ، ۳۴
قساوی داوید و محدودملری - استانبول سقا سوقاق ۱۰
محمد ابراهیم - استانبول مصر چارشوسی ۱۰
محمد امین - استانبول مصر چارشوسی ۳۹
محمد رحیمی - استانبول اوچیلر باشی جاده سی ۲۸
محمد رمزی - استانبول مصر چارشوسی ۳۷
محمد سالم - استانبول مصر چارشوسی ۵
محمد صائم - استانبول مصر چارشوسی ۳۰
محمد صالح - استانبول مصر چارشوسی ۷
محمد صالح - استانبول مصر چارشوسی ۸۱
محمد ضیا - استانبول مصر چارشوسی ۲۲
محمد طورسون - استانبول مصر چارشوسی ۳۶
محمد عارف - استانبول تخمیس سوقاق ۲۳
محمد علی و غالب - استانبول بارکیه جیلر سوقاق ۴ - ۶
محمد عاکف - استانبول مصر چارشوسی ۳۵
محمد نورالدین - استانبول یالدر خان ۶ ، ۷

احمد شرف


قولونیا و عطريات فابريقه-ى

استانبول : محمود پاشا باشى قالجىلر خان نومرو ۳۹ - ۴۰

قولونیا ، لوسيون ، لوانطه ، نه سانس

وهرنوع لوزام عطريه ده پوسى : طشره دن سپارش قبول اولتور.

[ت : ۴۸۳]



فاروقى عطريات مؤسسسه-سى

استانبولده سلطان حامى ميداننده نومرو : ۱۱

تاريخ تاسيسى ۱۲۹۸

يرلى عطريات اعمال و فروخت ايدن تورك مؤسسهرلىك اك اسكيسى : معمولاتىك نفاسسى ، معاملاتىك جديتى ايله ده اك برنجيسى در .

فاروقى دارالاستحضارنده اعمال اولنان : قولونیا، لوانطه، بوردنه، قرده، وساىر عطريات آوزوبانك اك مشهور فابريقه لینه معادلدر . طوپدن و پرا كنده ساتيش فيأتى غايت أهوندر . طشره سپارشرلى قبول و سرعته ارسال اولونوو .

[ت : ف : ۵۳۷]

عود عامل و تاجرلى

اسكوبلى حاجى كاظم - استانبول اوزون چارشى باشى - ۱۳۶
آرشاق كوسه يان - استانبول اوزون چارشى باشى
الهامى - استانبول شهزاده باشى
عادل - استانبول مرجان يقوشى
فخرى - استانبول وزنه جيلر
قابوداغلى ايليا - استانبول اوزون چارشى - ۱۰
كيقور كهيا - استانبول اوزون چارشى
مهران كراسته جيان - قاضى كوي آلتى يوسه آغزى
نوشهرلى خرستو - استانبول اوزون چارشى
- الات موسيقيه ساتانلره ده مراجعت -

محمد نيازى - استانبول كتنجىلر سوقاق ۵

محى الدين قدرى - استانبول مصر چارشوسى ۲ ، ۴

مصطفى - استانبول اوچقىلر باشى جاده سى ۳۲

نجاتى سايمان - استانبول مصر چارشوسى ۱۶

عطريات ادخاله تجيلىرى:

أوليا زاده نورالدين - سرکه جى باغچه قابو

اوسترياديس بروس - استانبول لازوبولوس خان ۱۰ - ۱۱

قازاريس - غلظه خسته خانه خان - ۵

قراقو - استانبول سميديه خان - ۴

لافونتن وادوارد و محمد ملرى - استانبول آلالمجى خان

مهير (م . ا . و) - استانبول آل يناق خان ۱۱ - ۱۸

هيرزه - استانبول بيوك يكي خان ۱۱ - ۱۸

عطريات تاجر و عاملارى:

احمد شرف قولونیا و عطريات فابريقه سى - استانبول محمود پاشا باشى قالجىلر خان نومرو ۳۹ ، ۴۰

أوليا زاده نورالدين - سرکه جى باغچه قابو حميديه تره سى جوازى بازار دوله وان - بك اوغلى جاده كبير - ۳۸۰

بهار (روبرت) - غلظه ترامواى يولى - ۱۶۶

بيك برچيچك صنى قولونیا عطريات فابريقه سى

(م . تدرود و . ي . يوانيديس)

(استانبول باقى بازار مقصوديه خان) - ۴

بازالى موئيز - بك اوغلى جاده كبير - ۲۴۴

تيرينغ و برادرلى - بك اوغلى جاده كبير - ۵۰۵ - ۵۱۱

و (غلظه ترامواى يولى) - ۱۱

حاجى نظيف - استانبول شيشه خان - ۱

- حسن شوقى و شركاسى - غلظه كوركجىلر جاده سى - ۴۷

زافائل موئيز - بك اوغلى جاده كبير ۲۱۵ - ۲۵۳

شتاين ستورس بك اوغلى جاده كبير - ۲۸۹

و - غلظه ترامواى يولى - ۱۱

صلاح الدين و شركاسى - استانبول شهزاده باشى - ۱۹۷

عثمان مكي برادرلى - استانبول ديوان يولنده - ۲۰۲

« نورى و شركاسى - استانبول بوطن خان - ۴۶

فروقى عطريات مؤسسسه سى - استانبول سلطان حمام ميداننده نومرو - ۱۱

لوسيهن فاراجى - بك اوغلى جاده كبير - ۲۸۱

موريس فاراجى - بك اوغلى جاده كبير - ۳۰۳

موئيز پاراللى - استانبول حميديه تره سى ۶ - ۸ كل ۱۹۲۵

« غ »

غاراڙلى

اوتوموبيل آلیم صايم تورك اداره خانه سى - بك اوغلى الحمرا
 بهرا غاراڙى - بك اوغلى دهوه سوقاق - ۲۲
 دولاتور دوغلطه - غلطه شهبوار سوقاق
 رشدى افندى - بك اوغلى اسكندر جاده سى
 غران غاراڙى - بك اوغلى پانفالتى سوقاق - ۲۰
 فئات - بك اوغلى كوسته بك سوقاق «تقسيم باغچه سى قارشينده»
 محمد خورشيد - بك اوغلى امام سوقاق ۱۷، ۱۸، ۱۹
 مظفر - بك اوغلى جاجى سوقاق - ۲۱

آرسن - بك اوغلى آخور سوقاق - ۲
 آلتى بارمق برادرلر - (غاراڙ بهزو) - بك اوغلى پانفالتى
 حمام جوارنده تلفون بك اوغلى ۲۶۴
 امنیت غاراڙى - بك اوغلى بارمق قيو نومرو - ۵۲
 آنادولو غاراڙى (صاچى رضا بك) - بك اوغلى شيشخانه
 قره قولنده اسكندر جاده سنده

واىرام بوركيان - امنیت غاراڙى

بك اوغلى كوچك بارمق قيو - ۵۲
 اوتوموبيل آلیم و صايم يدك بارچهلر فروختى

(ت : ۷۲۹)

غازوز عامللىرى

غرايت طاش اوجاقرى
 قوطو وقوربى - قيو طاغى غرايت طاش اوجاقرى شركتى () -
 غلطه آرسلان خان اوجونجى قات ۷۲۶

گرامافون و فونوغراف تاجرلىرى

بلومتال برادرلر (ساعت غرامه فون ولوکس لامبارى (ده پوسى)
 استانبول - ۴۷۴ : تلغراف استانبول بلومتال
 حافظ عاشر - استانبول حميديه جاده سى - ۲۳
 فيضى على - استانبول قزازلر جاده سى ۴۶ ، ۴۸
 محمود محمد - استانبول اوقبيلر باشى جاده سى - ۲۹
 رايبرغ - بك اوغلى جاده كبير - ۴۷

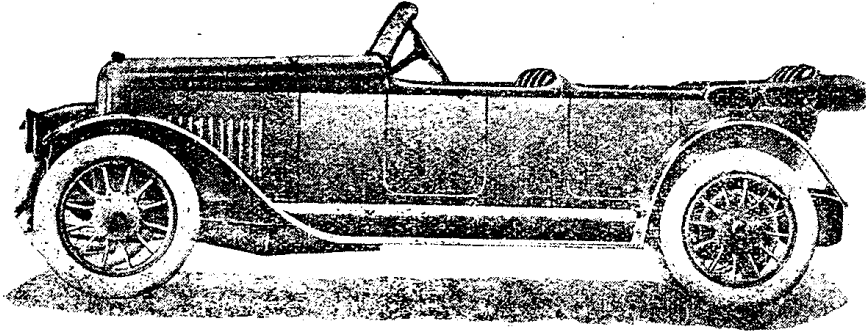
حسن بك - بوغاز ايجى چوقلى
 شور (لهون) - غلطه ترامواى يولى - ۱۵۸
 قوهن نه برائيم - غلطه خسته خانه سوقاق - ۷

غالونيزه ايديلمىش صاچ تاجرلىرى

آباش (مهوشام) - غلطه محموديه جاده سى - ۴۵
 قازم (ن .) - غلطه بورغانجیلر سوقاق - ۶۴
 لاقوتن (ادوارد) و شركاسى - استانبول آلالمجى خان
 « ساچ تاجرلىرى دهده مراجعت »

غاراز په ژرو

مؤسس و صاحبېرى
آلتى پارمق برادرلر



آدره سار: غاراژ - بك اوغلى بانغالى حامى جوارنده تلفون بك اوغلى ۲۶۴
كرك بازيخانه كرك حاتيش محللرى بك اوغلى جاده كبرنده تلفون بك اوغلى ۴۳۲

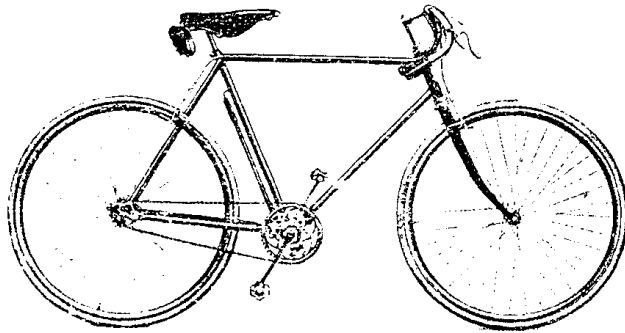
آلتى پارمق برادرلر

اسى دوله ئين ياغ ايناك ميشلن لاستيكلرينك

اوتوموبيل، موطو سيقت، وولوسيت و اسپور ايجون الزم اولان هر دورلو

لوازمات عموميه نك په ژرو اوتوموبيل فابريقه سنك

يكانه و عموم آجته سيدر



غزتهلر (تورگجه) :

اولنور غزتهدر . باش محررى حسين جاهد اون آلتنجى سنه .
آبونمان شرائطى :

ولايات ايچون سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى ۶۰۰ واوچ
آيلغى ۳۲۵ غروشدر .

ممالك اجنييه ايچون سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ ،
اوچ آيلغى (۵۰۰) غروشدر .

مستقل - استانبول بابعالى جادهسى دائرة مخصوصه . تلفون
استانبول ۲۳۰ ، تلغراف آدرهسى استانبول مستقل . پوسته
قوتوسى نومروسى ۳۹۸ . هرگون اوكله دن صكره نشر اولنور
غزتهدر . باش محررى صبحى نوري . برنجى سنه

آبونمان شرائطى : سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى ۶۰۰ ،
اوچ آيلغى ۳۲۵ ، آيلغى ۱۲۵ غروشدر . اجنئى مملكتلر
ايچون سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ ، اوچ آيلغى
۵۰۰ ، آيلغى ۲۰۰ غروشدر .

رطوب - استانبول بابعالى جاده سنده نومرو - ۷ تلفون استانبول
۳۷ تلغراف آدرهسى استانبول - وطن .

هرگون صباحلرى نشر اولنور غزتهدر . باش محررى احمد امين
ايكنجى سنه .

آبونمان شرائطى : سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى ۶۰۰ ،
اوچ آيلغى ۳۲۵ آيلغى ۱۲۵ غروشدر .

ممالك اجنييه ايچون : سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ اوچ
آيلغى ۵۰۰ آيلغى ۲۰۰ غروشدر .

وقت - استانبول بابعالى جاده سنده جفال اوغلى يوقوشنده .
تلفون استانبول ۱۹۷۰ - ۷۸۵ تلغراف آدرهسى استانبول - وقت
هرگون صباحلرى نشر اولنور غزتهدر . باش محررى محمد عاصم .
يدينجى سنه

آبونمان شرائطى : سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى ۶۰۰ ،
اوچ آيلغى ۳۲۵ غروشدر .

ممالك اجنييه ايچون سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ ،
اوچ آيلغى ۵۰۰ غروشدر .

فرانسزجه غزتهلر :

استانبول - بك اوغلى درويش سوقاق ۷ تلفون بك اوغلى ۱۷۱۵
ژورنال دوريان - غلطه بغداد خان تل : ب : ۲۰۵۹

طنين - غلطه شيشخانه قره غول ساواريه چيغمازى فنيكس
مطبعهسى اوچنجى قات

اقشام - استانبول بابعالى جادهسى آجى موصلق سوقاقى
پوسته قوتوسى ۳۹۱

تلفون استانبول ۱۴۳۴ تلغراف آدرهسى استانبول اقشام هر
گون اوكله دن صكره نشر اولنور مليتپور ، ترقيپور تورك غزتهسى .
باش محررى نجم الدين صادق . آلتنجى سنه آبونمان شرائطى :
ولايات ايچون : سنهلكى ۱۱۰۰ آلتى آيلغى ۶۰۰ اوچ آيلغى
۳۲۵ غروش .

ممالك اجنييه ايچون : سنهلكى ۱۷۰۰ آلتى آيلغى ۹۰۰ اوچ
آيلغى (۵۰۰) غروشدر .

اقرام - استانبول بابعالى جادهسى اقدام يوردي . تلفون
استانبول ۱۷۹۷ تلغراف آدرهسى استانبول اقدام . هرگون
صباحلرى نشر اولنور سياسى ، علمى ، اقتصادى تورك غزته سيدر .
باش محررى احمد جودت . يكرى سكرنجى سنه

آبونمان شرائطى : تورك ايلي ايچون سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى
آيلغى ۶۰۰ ، اوچ آيلغى ۳۲۵ غروشدر . ممالك اجنييه ايچون
سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ ، اوچ آيلغى (۵۰۰)
غروشدر .

ايلرى - استانبول يكي پوسته خانه قارشينده بويوك قينه جيان
خان . تلفون استانبول ۳۲۹۵ تلغراف آدرهسى : استانبول ايلرى
هرگون صباحلرى نشر اولنور ملي جذرى جمهوريتجى غزتهدر :
باش محررى صبحى نوري ، يدينجى سنه .

آبونمان شرائطى : توركبه داخلى سنهلك ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى
۶۰۰ ، اوچ آيلغى ۳۲۵ غروشدر .

ممالك اجنييه ايچون سنهلك ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ اوچ
آيلغى (۵۰۰) غروشدر .

نومبر افكار - استانبول نورعثمانيه شرف سوقاقى

تلفون استانبول ۵۲۰ تلغراف آدرهسى استانبول : توحيد افكار
هرگون صباحلرى نشر اولنور مستقل الافكار غزتهدر . باش
محررى وليد ابوالضيا زاده ، اون بشنجى سنه .
آبونمان شرائطى :

ولايات ايچون سنهلكى ۱۱۰۰ ، آلتى آيلغى ۶۰۰ اوچ آيلغى
۳۲۵ ممالك اجنييه ايچون سنهلكى ۱۷۰۰ ، آلتى آيلغى ۹۰۰ ،
اوچ آيلغى ۵۰۰ غروشدر .

طنين - استانبول نورعثمانيه ده طنين مطبعهسى ، تلفون استانبول
۵۴۷ تلغراف آدرهسى : استانبول طنين هرگون صباحلرى نشر

انگلیزجه غزته :

اورینت نیوز - بک اوغلی قبرستان سوقاق ۳۷

روسجه غزته :

وچرینا پرهس - بک اوغلی آصمه مسجد ۲۶

ارمنیجه غزته‌لر :

آراوود - غلطه

جاغادامارد - غلطه اوواکیمیان مطبعه‌سی

ژوغورنی چان - غلطه اسکي پوسته خانه قریبده

ناوروش - غلطه اسکي پوسته خانه قریبده

ورچین لور - غلطه بچیدیان خان

رومجه غزته‌لر :

ایمه‌ریسیانه آ - بک اوغلی تیمونی سوقاق ۲۴

پولیتیان - غلطه یایق قیو فاخره‌لر خان

نوفوس - بک اوغلی صاغ صول سوقاق ۱۴

(مجموعه‌لرده مراجعت)

فابریقه‌لر :

صنایع غذائییه فابریقه‌لری :

دقیق فابریقه‌سی - بویوک آطه‌ده نظام جاده‌سنده

دقیق « - غلطه کمر آتینه

دقیق « - اسکدارده باشا لیمانده

دقیق « - ککبوزه قضیه‌سینه تابع داریجه ناحیه‌سنده

دقیق فابریقه‌سی - استانبولده خا سکوی ده

دقیق « - قاسم باشاده دکرمن سوقاغننده $\frac{7}{9}$ نومروده

دقیق فابریقه‌سی - استانبول : فنار جاده‌سنده

دقیق فابریقه‌لری - استانبول : آیوانسرای ده عبدالودود جاده‌سنده

دقیق فابریقه‌لری - اون قاپاننده یاووزسنان محله‌سنده ۳۳۴ نومرو

دقیق ومقوا فابریقه‌سی - بشکطاشده دره ایچنده ۴۸ نومروده

دقیق فابریقه‌سی - استانبولده آیا قابو جوارنده

ماقازونیا فابریقه‌سی - غلطه‌ده چوبچیلر جاده‌سنده

ماقازونیا فابریقه‌سی - اسکدارده شمسی باشا جاده‌سنده

پسکوی - اسکدارده سلامسزده آجی بادم جاده‌سنده

طحین فابریقه‌سی - استانبولده بلاطه اسکله جاده‌سنده

طحین فابریقه‌سی - استانبولده آلاجه حمامده صابونچی سوقاغننده

طحین فابریقه‌سی - طوبخانه ده باغخانه سوقاغننده

ا کک فابریقه‌سی - نشاطاشنده

طحین و بزیر یاغی - فابریقه‌سی - استانبول زیرک جاده‌سنده

شکر ولوقوم فابریقه‌سی - استانبول خطب قابوسی جوارنده

شکر ولوقوم فابریقه‌سی - غلطه ینیچیلر جاده‌سنده

لوقوم وحلوا فابریقه‌سی - غلطه موخانه جاده‌سنده

شکر ولوقوم فابریقه‌سی - استانبول تحته قلمه‌ده اوزون چارشو

شکر ولوقوم فابریقه‌سی - استانبول شیخ محمد کیلانی محله‌سنده

سیسام فابریقه‌سی - غلطه : اسکندر سلیمان آغا محله‌سنده

طحین وحلوا فابریقه‌سی - طوبخانه‌ده صالی بازارنده

دقیق فابریقه‌سی - استانبول : خاصکوبده غباره خانه سوقاغننده

مقارونیا فابریقه‌سی - استانبول فانطارجیلرده شریحی سوقاغننده

شکر اعمالنه وحبوبات طحننه مخصوص فابریقه - استانبول : تحته

قلمه‌ده رسم باشا سوقاغننده

دوغرامه ، موزائیک و دقیق فابریقه‌سی - استانبول بلاطه واپور

اسکارسی جاده‌سنده

صنایع معدنییه فابریقه‌لری :

باقیر و تنکه اعمالنه مخصوص فابریقه - استانبول محمود باشاده

منکنه سوقاغننده ۲۳ نومروده

تنکه قوطو فابریقه‌سی - محمود باشاده موالا طاشی جاده‌سنده

زین فابریقه‌سی - استانبول صماتییه اینکیجی سوقاغننده

حروفات دوکو مخانه‌سی - استانبول باب عالی جاده‌سنده جعال

اوغلی یوقوشنک آلت باشنده

دمیر فابریقه‌سی - شیشایده فری کوبنده

صنایع معدنییه ماکنه انشا آتی عثمانلی آنونیم شرکتی - غلطه

قلینج علی باشا جاده‌سنده

حروفات دوکو مخانه‌سی - استانبول باب عالی عزیزیه سوقاغننده

المستراش فابریقه‌سی - استانبول صماتییه نازلی قاپوده

تمیر حوضلری ایله دستکاهلری فابریقه‌سی - « استنبیه کورفرزنده

عسکری الکستریق بیلیری وغراموفون اعمالنه مخصوص فابریقه «

ن . آرایجی اوغلی . - شمندوفر فابریقه آلات و ادواتی ،

دوکو مخانه و اعمالات فابریقه‌سی . علی العموم اسکي و یکی

معدنیات ، آاب و صنایع و سپارش متعهدلیکی .

بک اوغلانده قه قاپوسنده

صنایع ترابیه فابریقه‌لری :

طوغله وکرمیت وچینی فابریقه‌سی - بندکده باونی اسکله‌سنده

طوغله فابریقه‌سی - طوزنده چار اووه‌ده تحته کوبری نام موقنده

چمتلو وصو کیره‌جی فابریقه‌سی - داریجه طاش لیمان موقمنده

کیره‌ج وصو کیره‌جی فابریقه‌سی - مقری کوی آق صو جوارنده

کیره‌ج فابریقه‌سی - بکقوز اموریری جاده‌سنده

صنایع نسجیه فابریقه‌لری:

یوک و پاموق ایسکی منسوجات فابریقه‌سی - یدی قله خارچنده
قازلی چشمه
ایب و خلاط فابریقه‌سی - قارتالده در آغوش ناحیه‌سنده
یوک و ایسک فابریقه‌سی - یدی قله خارچنده کریشخانه سوغاغنده
صیرمه و قلابدن فابریقه‌سی - شیشلی ده فریکوبنده بیلجک سوقاق
ایسک فابریقه‌سی - بلاطده دیا جاده‌سنده
قوشاق فایله چوراب فابریقه‌سی - سرکه‌جی دمیر قابو جاده‌سنده
منسوجات فابریقه‌سی - ایوبده بهاریه تکیه‌سی اتصالنده
ضمغلی پاموق فابریقه‌سی - دقت‌دارده عبدالودود محله‌سنده
تریقوتاز فابریقه‌سی - (ستوپان و طوشن) - یکی پوسته خانه‌یه
قارشو حمیدیه تره‌سی سوقاق - ۵

صنایع کیمیویه فابریقه‌لری:

صوده فابریقه‌سی - استانبول فنارده عبدی صوباشی محله‌سنده
عادی صابون و توال صابونی فابریقه‌سی - بوغاز ایچنده بالط‌لیمانی
صابون و عطریات فابریقه‌سی - استانبول قنطارچیلرده صابونخانه
حامض قاربون فابریقه‌سی - استانبول بلاط قره‌باش محله‌سنده
صنایع قرطاسیه فابریقه‌لری:

مقواء، قارطون، قوطو، اسقامبیل کاغدی فابریقه‌سی - درس‌مادده
خواجه قاسم کونانی محله‌سنده

فابریقه آجته و کیلیری:

اسماعیل زائف - (فابریقه و کالتی) استانبول نورخان ایکنجی قات
تلفون استانبول ۲۸۲۸
اوستراتساده‌س بروس - (فابریقه‌سی) - غلطه کمرک سوقاق
نومرو ۵۰
م. جلال و شریکی - استانبول امین اوکی والده سلطان خان
تل: ۱: ۲۴۴۰

طوغله و کیرهچ فابریقه‌سی - آنادولو خصارنده کوکصوده
طوغله فابریقه‌سی - استانبول سودلیجه امیر آخور جاده‌سنده
طوغله فابریقه‌سی - بیوکدرده قانات یرنده
طوغله فابریقه‌سی - ایوبده سلحدار آغاده
موزائیک و چینی فابریقه‌سی - غلطه‌ده عذاب قیوسنده
صوکیره‌جی و طوغله فابریقه‌سی - بیوک آطه‌ده

صنایع دباغیه فابریقه‌سی:

دباغت فابریقه‌سی - یدی قله غازلی چشمه (۱۴) نومرو
» » » » ۲۶،۲۱
» » » » ۱۳
» » » » ۱۲،۱۰
دمیر خانه جاده‌سی » » » »
اورته سوقاقده » » » »
برنجی جاده‌ده » » » »
عاکف افندی سوقاق » » » »
اسکله جاده‌سی » » » »
برنجی جاده‌ده » » » »
(۲) » » » »

صنایع خشبیه فابریقه‌لری:

دوغرامه و موزائیک فابریقه‌سی - استانبول بلاط اسکله جاده‌سی
مفروشات فابریقه‌سی - شیشلی ده مشروطیت محله‌سنده نکار سوقاق
مرانغوز فابریقه‌سی - استانبول چنبرلی طاشده وزیر خاتنده
مرانغوز فابریقه‌سی - استانبول چهارشنبه‌ده فتحیه جاده‌سنده
مرانغوز فابریقه‌سی - استانبول آقسرایده خصکی قرینده ۱۷ نومرو
اعمالات حدیدیه و خشبیه فابریقه‌سی - آخور قیوده ساحل بحرده
مفروشات فابریقه‌سی - غلطه‌ده قره اوغلان سوغاغنده
مرانغوز فابریقه‌سی - اسکدار پاشا لیمانی جاده‌سنده

م. جلال و شریکی

استانبول امین اوکی والده سلطان خان نومرو ۱۴ تلفون، استانبول: ۲۴۴۰ تلفراف: استانبول
«جقو» فابریقه و کالتی، قومیسون و دمیر طاش واپوری آجنته‌سی

هرکه فابریقه‌سی

هرکه منسوجات متنوعه فابریقه‌سی تورکیانک اُک مکمل و اُک منتظم بر مؤسسه صنایعه‌سیدر. بر عصره باقلاشان حیات صنایعه‌سی اناسنده اُنافس معمولاتی، هر وقت تورک صنعتده کی بدیمی ذوقک، هنر و معرفتک نمونه مرقیبتی اولوق شرفنی محافظه ایتمش و تورک روحنده کی اینجهلک و ظرافتی بوتون آوروپا و آسریانک کبار و بدیمه پرست عالمینه طانتشدرد. شمده به قادر اشتراک ایلدیمی پارس، لیون، بروکسل، ویانه وروماسرکیلری کی بکرمی بی متجاوز عمومی و بین الملل مشهرلده بیوک مکافانلر و آلتین مدالیه‌لرله مظهر تقدیر اولدیمی کی ازمیر اقتصاد قونفرمی سرکیسیله صوک بروسه سرکیسنده هر نوع معمولاتنده کی نفاست و ظرافتله بیرنجیلک احراز ایتمش و فوق العاده تقدیر نامه‌لرله تلطیف ایلدیلشدر.

هرکه قاشلرینک نفاست و خالصیتی بو کون ضرب مثل حکمنده در.

هرکه فابریقه‌سی، هر کون قوجاقلر دولوسی خارجه آقوب کیتمکده بولونان ثروت ملیه‌سزک مملکتیمز داخلنده قالاسنه استطاعتی و وسعت صنایعه‌سی درجه‌سنده خدمت ایده‌بیلک مقصدیله صوک زمانلرده هر کسک استفاده ایده‌بیله‌جکی خرج عالم احتیاج اشیاسی اعمالنه داها زیاده قوت و اهمیت بر مرکده‌در. مثانت، ظرافت و خالصیتی قطعاً شک و شبهه‌دن آ زاده اولان بومعمولات، فیثانجه کمال موفقیتله اجنبی ماللرینه رقابت ایده‌بیلور.

آزجه صوک دفعه اعمال ایدیلن ❖ قوستوملک و بالطواق ❖ قاشلر، نفیس ❖ قزمیر و شیاقلر، مانتولوق، و تاپورلک ❖ ظریف و معتنا چشیدلر خالص بو کون، معمول و هر دورلو صنعت حیله‌لرندن معرا بولوندیمی حالده آوروپانک کورونیشده آلایشلی و فقط مطابق صورتده غیر خالص و حیله‌لی ماللرینه کرک نفاست و ظرافت و کرکسه اهُونیت اعتباریله اُزهر جهت فائق بر درجه‌ده‌در: بونلردن باشقا موسم منا-بتیله صافی بو کون غایتله ظریف رنگا رنگ ❖ بطانیه‌لر و فانیله و چوراب لُرک ❖ انواعی اعمال اولمقده‌در.

❖ هرکه فسلی ❖ اُک برنجی فورت فسلی درجه‌سنده کسب تکمل ایتمش، رنگاری قطعاً صولماز و قدیفه کی اُنفسدر ❖ چارشافلق و اُتوبلق ❖ ایکی قاشلرینک اُنواعی موجود اولوب آوروپانک اوتدن معمول قاشلریله قیاس قبول ایتمز درجه‌ده نفیس و اهُوندرد.

❖ دوشمه‌لک و پرده‌لک ❖ قاشلریله قیمتدار ❖ خالی و سجاده‌لری ❖ ایسه هر دورلو ذوق و ظرافتی جامع بر شاه اثر صنعت‌در. خلاصه هرکه فابریقه‌سی معمولاتنه رغبت ایتمک، بر مؤسسه ملیه‌سزک اعتلاسنه خدمت اولوق اعتباریله اقتصاد ملیمزه موافق اولدیمی قادر منفعة‌ده عموم افراد ملتیمز ایچون بروجیه‌در.

طوپدن و پرا کنده صانیش مغازه‌سی: استانبولده یکی پوسته خانه جاده‌سنده‌در.
آنقرده صانیش شعبه‌سی: تورکیا جمهوریتی عسکری فابریقه‌لر صانیش مغازه‌سیدر.

هر دورلو سپارش مع‌المنونیه قبول اولونور.

اسماعیل رائف

فابریقه وکالتی ، ادخالات ، اخراجات و هر نوع قومیسون معاملات
استانبول نورخان ایکنجی قات
تلفون استانبول ۲۸۲۸

چیوی ، مسمار - معدنیات : هر نوع دمیر وچلیک آلات وادوات ، کاغد و مقوا کسکم ایچون ماکنه
یچاقلری : آلومینیون قاشیق ، چتال و یچاق : کوش ووبله مجوهرات : بانطالون آصقیرلی ، چوراب باغلری ،
لاسه : میزان الحراره ، آلات وادوات زجاجیه ، قولونیا ولوسیون و علاج شیشه لری ، حساس ترمومتره
ودرجهلر : رایخنن میقروسقوبلری و اشیا ی سائره اوزرینه سپارشات قبول و جلب ایدیلور . طشره تجاراننک
مبایعات و معاملاتی تسهیل و سرعت ممکنه ایله ایفا ایدیلور .
ارضیه مزده آصق و چوراب باغلری : هر بویه دائره سنده دستره و یچاقلری ، شرد دستره ، اکلر ،
قیصقاج - کرپه دن ، منکنه ، تشکجه مقراضی ، انکلیز آناختارلری و سائره : خسته درجهرلی ، ترمومتره لر
وتسی توپلر بولنور و غایت اهون فیثاتلر ایله محترم آناطولی تجاراننک تأمین منافعتنه خدمت ایدیلور . غایه من
دینداشلیرنک حیات اقتصادیده ناجیزانه رهبرلکنی ایفا ایلکدر .
[ت : ۱۷۸]

معمولات داخلیه چوراب و فانیله فابریقه سی

مراد آغا زاده

عبدالرحمن ضیا و مخدوملری

استانبول محمود باشا یشیل دیرک جمفر آغا خان نومرو ۱۵،۱۴
تلفون : استانبول : ۲۰۰۴

[ت : ۲۲۰]

فس تاجرلری :

آلامجیان - استانبول میدانجق - ۲۷
احمد - غلضه محمودیه جاده سی - ۱۱۴
احمد سلیم - استانبول سیاهی سوقاق - ۲۸
احمد راغب - استانبول فنجانجیلر مصطفی باشا خانی اتسالنده
ارطغرل مغازه سی - باغچه قیوسنده
اسماعیل - استانبول اوروجیلر - ۹۶
اسماعیل حقی - استانبول صدقییلر - ۱۱۱
بروش بن زباب و شرکاسی - استانبول اوروجیلر - ۶
حاجی محمود - استانبول فسجیلر جاده سی - ۱۰۲
حافظ مصطفی - استانبول بازید - ۶۸
رمضان برادرلر - غلظه تراموای جاده سی - ۶۳

فانیله صائانلر :

احمد فاضل - استانبول بیوک یازیم خان - ۱۱
ایساق قره سی ویدی - استانبول تحتہ قامه بو طون خان - ۵
خرستوقسایلو - استانبول محمود باشا - ۲۰۳
صالامون - استانبولی ماربوچیلر کذابجی اوغلی خان - ۲۴
ضیا قیونجی مخدومی - استانبول چورابجی خان - ۳
عبدالرحمن - استانبول چاقر آغا خان ۲۰
عنان افندی - « » « » ۲
فخری - استانبول ماربوچیلر عبود افندی خان اتسالنده - ۶،۴
محمد ثابت - استانبول چاقر آغا خان - ۲
محمد رؤف - استانبول ایکنجی وقف خان
مراد آغا زاده عبدالرحمن و مخدوملری - استانبول محمود باشا
یشیل دیرک جمفر آغا خان ۱۵،۱۴ تل : ۱ : ۲۰۰۴
هرکه فابریقه سی استانبول صائیش شهبه سی - یکی پوسته خانه جاده سی
(تحافیه جیلر دهه مراجعت)

فستیق تاجرلری :

استیانوس کورجی اوغلی - استانبول باقی بازاری توتون کمرک
چیقماز طلومبه سوقاق - ۱۴
عبدالله کمال و شرکاسی - استانبول باقی بازار فرون سوقاق دوکمه جی
خان نومرو - ۳ (یمش صائانلره دهه مراجعت)

صاری محمودزاده اشرف - استانبول سرکه‌چی نملی زاده خان
 قانولیدیس - استانبول باقی بازار بشکطاش اسکله‌سی - ۱۸
 قاسم زاده برادرلر - استانبول صادقیه خان
 قاقوبندیس - استانبول باقی بازاری آستارخان
 قولاقسز زاده احمدجلال محمدوملری - استانبول مقصودیه خان-۲۲
 قیرزاده شوقی وشراکسی - استانبول بیوک قنیه حیان خان
 محمد زاده مصطفی - استانبول امین اوکی از میر سوقاق - ۲۲
 هوشترا وشراکسی - استانبول دیلسز زاده خان
 بیقان زاده - استانبول آصمه آلتی
 (یمشجیلره ده مراجعت)

فنارجیلر :

باندهلی امانولل - غلطه فرمنه جیلر - ۱۲۱
 لوقه دون یورکی - غلطه فرمنه جیلر - ۱۳۹

فوقچی عامل تاجرلری :

آندون - استانبول باقی بازار طاشجیلر کمرک سوقاق - ۲
 پنابوط - استانبول قوطوجیلر - ۳۴
 ماطیو نیقولا - استانبول قوطوجیلر ۶۵
 نیقولا - استانبول قوطوجیلر ۵۷

فوطوغرافخانهلر :

ابراهیم فرید - استانبول اسکی ضبطیه سوقاق ۱۲
 ابراهیم فرید - بک اوغلو جاده کبیر ، پارهق قپو
 نغل فوطوغرافخانه‌سی - استانبول سرکه‌چی حمیدیه جاده‌سی ۳۱
 بک اوغلی فوطوغرافخانه‌سی - بک اوغلی جاده کبیر ۴۰۴
 بیلقوف داوید - بک اوغلی خنبردی یوقوشی - ۱۴۷
 توران قوطوغرافخانه‌سی - استانبول سرکه‌چی حمیدیه جاده‌سی-۳۱
 جلال بک - استانبول ظفرخان-۶
 رسنه فوطوغرافخانه‌سی - « « «
 سبح ووزوالیه - بک اوغلی جاده کبیر-۴۳۹
 شهبال فوطوغرافخانه‌سی - استانبول باب عالی جاده‌سی
 عبدالله (آرو) - بانغالی آفت سوقاق-۶
 عبدالله برادرلر وشراکسی - بک اوغلی جاده کبیر-۲۸۸
 علی خورشید - استانبول ولورخان ۲۶،۲۳
 فوطو آمریکن - بک اوغلی جاده کبیر ۷۹ و غلطه تراه‌وای جاده-۲۰۴
 فوطو فرانسه - بک اوغلی جاده کبیر ۱۵۰
 فوطورامبراندالکترتریق - بک اوغلی آصمه‌لی مسجد-۴۳
 فه‌بوس - بک اوغلی جاده کبیر
 قرامه - استانبول باب عالی جاده‌سی-۲۲

رمضان علی - بک اوغلی پاساژدوروپ - ۲۲
 سعیدالبوکری وبشیرالحاج علی - استانبول چاقا جیلر ده - ۳۲
 تل : ۱ : ۲۷۵۸

سلیمان (تونلی) - استانبول سپاهی سوقاق - ۱۱
 شیلک فسلی - بک اوغلی تکیه سوقاق
 عبدالرحیم حداد داغستانی زاده طاهر - استانبول فنجانجیلر ده
 نومرو - ۴۱ تل : ۱ : ۲۶۹۰

علی بن محمد - غلطه یورغانجیلر سوقاق - ۱۱۴
 علی‌الکاتب زاده سالم - استانبول الکاتب خان نومرو ۴۹
 تل : ۱ : ۱۶۲۷

قوهن وغروترغ وشراکسی - استانبول کنداجی اوغلی خان-۲۸
 محمد احسان - استانبول فسجیلر جاده‌سی - ۱۱۷
 محمد حیلان - استانبول شهزاده باشی ۱۹۳ ه
 محمد حضر - استانبول فسجیلر جاده‌سی - ۱۱۵
 مراد افندی زاده حاجی جمیل - استانبول اوروجیلر - ۱۲۶

مسعود علی - استانبول اوروجیلر - ۷۴
 مسعود یحیی - استانبول فسجیلر جاده‌سی - ۴۸
 مسلم - استانبول اوروجیلر - ۱۰۸
 مصطفی قاتق - استانبول دیوان یولی - ۳۲
 مصطفی لطفی - استانبول دیوان یولی - ۸۶
 یاقوهلی خیرالله صدق - استانبول اوروجیلر - ۱
 یوسف - استانبول اوروجیلر - ۷۹
 یوسف سالم - استانبول فسجیلر جاده‌سی - ۱۲۳

فس قالیبجیلری :

احمد - غلطه محمودیه جاده‌سی - ۱۱۴
 اسماعیل بن علی - استانبول یکی جامع - ۱۷
 توفیلی حاجی محمود - استانبول یکی جامع - ۸۸
 رمضان - استانبول یکی جامع - ۱۱۰
 سرکیس عجمیان وشریکی - وبغچه قپو - ۶۹
 نصیب زاده پروانت - استانبول بغچه قپو - ۶۱
 علی بن یونس - استانبول یکی جامع - ۸۷
 علی طیب - استانبول یکی جامع - ۱۰۳
 مظفریت فس قالیبجیسی - استانبول امین اوکی - ۴۴

فندق تاجرلری :

اسیرزاده احمد - استانبول حسین افندی خان - ۲
 حسین رضا (حاجی علی حافظ زاده) - استانبول بوطن خان - ۱۳
 دهقان زاده حافظ لطفی - استانبول باقی بازار مقصودیه خان - ۱۲
 تل : ۱ : ۳۲۶۷

قوتشەرو و شرکاسی - غلطه مرکز ریختیم خان اوچونجی قات
۲۷، ۱۱

وولقان - غلطه سناسیون خان

فیرچه تاجرلری:

حاجی حسن - استانبول قلعه سوقاغی - ۶۳
ژه راسسی - « ژاقوب » - استانبول حصیرجیلر - ۴۷
سه ویللاجور - استانبول صالح افندی خان - ۳
قوهن برادرلر - استانبول تحتہ قلعه - ۶۹

(فیلم) جیلر کیرایه ویرهنلر و ساتانلر

ألجرا سینهماسی - بک اوغلی جاده کبیر
سعاد قره عثمان تجارتخانهسی - غلطه تجارت خان ۱۸ - ۲۳
سینه - صالون - الکترا، بک اوغلی جاده کبیر - ۱۷۹
سینهما دیسکر شرکتی - غلطه عدالت خان
« فیلملر صاتار و ایجار ایدر »
غومون فیلملری - غلطه وویوادا جاده سنده برکت خان
تل: بک اوغلی ۱۴۷۴
کچل فیلم اعمالخانهسی - استانبول ایوب سلطان دفتردارده
ماژریق فیلم و سینهما شرکتی
بک اوغلی صیره سلوی نومرو ۳۶ - ۳۷

سعاد قره عثمان تجارتخانهسی

غلطه تجارت خان ۱۸ - ۲۳
سینهما فیلملری و ماکنهلری

(ت:ف: ۷۴۸)

سینهماطوغراف فیلم و جهازلری

غومون فیلمی

اونادن بر پروگرام ترتیب ایدیلهمنز
بوتون طابعدرک فیلملری ایجار ایدیلیر
غومون پروژوکتور پوستلری موجودلرک مکمل، اک بسیط
و اک صاعلاملریدر
مکمل قاپینه تأسیساتی ده یاپیلور
طلب اوزرینه مجاناً پلان و ایضاحات ویریلور
شرق ایچین بکانه صاحب امتیازی: ت. سپریدهس
غلطهده وویوادا جاده سنده برکت خان تلفون بک اوغلی ۱۴۷۴

کونش فوطوغرافخانهسی - غلطه کوچوک مانوقیان خان - ۷
زمت تریا - استانبول مرادیه سوق - ۳۱
وافیادیس - استانبول حمیدیه جادهسی - ۵۳

فوطوغراف لوازمی تاجرلری

ارطغرل تجارتخانهسی - استانبول امین اوکی
بهکس وشرکاسی - استانبول سرکهجی حمیدیه جادهسی نومرو ۷
تریا وشرکاسی - استانبول بابعالی جادهسی ۱۲۱
سلانیک بونمارشهسی - استانبول باغچه قابو تراموای جادهسی ۵۳
سلیمان تریا - استانبول باغچه قابو آرابا سوق ۳ تل: ۱: ۳۲۸۹
سینهما و فوطوغراف ماکنه آلاقی

فوطو - سپورت

بک اوغلی حادۀ کبیر - ۳۲۰ تلفون: بک اوغلی: ۱۰۱
قوپرنیک خچاطوریان - استانبول باغچه قابو میوه خان
تل: ۱: ۳۱۹
قوداق [ازییت] آنونیم شرکتی - بک اوغلی تونلی قارشیسنده
نومرو ۳-۱ تل: ب: ۲۷۳۴

قورونو تجارتخانهسی

هر نوع آلات فنیه و فنی کوزاسکر بولونور.
(آپوستول نیقولائییدیس) استانبول باغچه قابو نومرو - ۷
محمد روحی - استانبول اصما آلتی یالدر خان

قوداق (ازییت) آنونیم شرکتی
درسمعات شعبهسی

بک اوغلنده تونلی قارشوسنده نومرو ۱ - ۳
هر نوع فوطوغراف ماکنهلری - ادواتی - آماتور ایشلری
دهولوبمان، تیراز و آغراندیسمان: اصول فنیه حاضرهمه توفیقاً یاپیلور.
طوبدن وپراکنده ساتیش
تلفون: بک اوغلی ۲۷۳۴

(ت:ف: ۷۴۳)

فنی وصناعی ایشلر اداره خانهسی:

أموال غیر منقوله انشآت ایشلری آجنتهسی - غلطه عدالت
خان ۲۸ - ۲۷
اقتصادی تدقیقات و نشریات آنونیم شرکتی - یکی پوسته خانه
آرقاسنده مرجکیان خان اوچونجی قات تلفون: استانبول ۲۶۵۷
دین وورت - غلطه حسن پاشا خان - ۳۶

- استانبول بايزيد ترامواي توقف محلنده ايكي فرون (ا)
- استانبول قوم قپوده بش فرون (ا)
- استانبول « نئانجه سنده (ا)
- استانبول بيكي قپوده لانغهده ايكي فرون (ا)
- استانبول آق سرايده درت فرون (ا)
- استانبول آق سرايده والده فروني (ف)
- استانبول بائق بازارنده (ا)
- استانبول محمود باشاده (ا)
- استانبول آلاجه حمامده (ا)
- استانبول تحته قلعهده ايكي فرون (ا)
- استانبول مرجانده (ا)
- استانبول خطب قپوده (ا)
- استانبول قنطارچيلرده (ا)
- استانبول كوچك بازارده (ف)
- استانبول كوچوك بازارده اوچ فرون (ا)
- استانبول كوچوك مصطفي باشاده (ف)
- استانبول كوچوك مصطفي باشاده اوچ فرون (ا)
- استانبول اون قپاننده (ا)
- فاتح دائره سي داخلىنده :
- استانبول رامى قريه سنده ايكي فرون (ا)
- استانبول ايوب جامع كبير قارشوسنده (ا)
- استانبول ايوب سلطانده ايكي فرون (ا)
- استانبول ايوب سلطانده آقار چشمهده (ا)
- استانبول آيوان سرايده (ا)
- استانبول بالاط لويجهده (ا)
- استانبول « قپوسنده (ا)
- استانبول « ابلبيجيلرده (ا)
- استانبول « درت يول آغزنده (ا)
- استانبول « آلاستراطي كليساسى (ا)
- استانبول « تحته منارهده ايكي عدد (ا)
- استانبول « كوپرى باشى (ا)
- استانبول « جاده سي (ا)
- استانبول « كسمه قيا (ا)
- استانبول فنارده (ا)
- استانبول جبالىده ايكي فرون (ا)
- استانبول اون قاپانى كوپرى باشنده (ا)
- استانبول « قاضي يوران فروني (ا)
- استانبول « طاشجيلرده (ا)
- استانبول وفاده (ا)
- استانبول چهارشنبهده (ا)

سينه - سالون - الكترا

صاحبلى : صفوت وناجى بكار
 بك اوغلنده جاده كيبيرده نومرو - ۱۷۹
 بتون توركيا شهرلى ايچون فيلم آلتيير و صاتيلىر وكيرالانير
 تلفراف آدرسى : استانبول سينه الكترا
 (ت: ف: ۷۴۹)

ماثريق

فيلم وسينه ماشركى

فيلم آلتم وصاتيم واستيوار سينما منعهده كى

استانبول ، بك اوغلى صيره سلوى نومرو ۳۶-۳۸

تلفراف آدرسى : استانبول « ماثريق »

تلفون : بك اوغلى ۲۹۴۵

(ت: ف: ۷۵۰)

فرونلر : (ا) اشارتلى اولانلر اكمك | فروننه دلالت ايدر .
 (ف) « » « فرايجه »

بايزيد دائره سي داخلىنده :

- استانبول سرکه جى ترامواي موقعنده (ا)
- استانبول سرکه جى خواجه باشاده (ف)
- استانبول سرکه جى « » (ا)
- استانبول سرکه جى ابوالسعود جاده سنده (ف)
- استانبول بابعالى رشيد افندى خانى (ف)
- استانبول جفال اوغلنده قپالى فرون (ا)
- استانبول يره باتانده (ا)
- استانبول سلطان احمد نخلبندهده (ا)
- استانبول چنبرلى طاشده (ا)
- استانبول چنبرلى طاشده طاووق بازارنده (ا)
- استانبول « » ايرغاد بازاري (ا)
- استانبول پارمق قپوده (ا)
- استانبول كدك باشاده ايكي فرون (ا)

- استانبول فاتح نشانجهده (۱)
 استانبول فاتحده اوج فرون (۱)
 » سراجخانهده (ف)
 » » (۱)
 » قره کرکده اوج فرون (۱)
 » شهر امینده (۱)
 » طوقبوده (۱)
 » شهر امینی تراموای جاده سنده (۱)
 » قوجه مصطفی پاشاده (ف)
 » حکیم اوغلی علی پاشاده (۱)
 » یدی قلده ایکی فرون (۱)
 » سیلوری قیوده (۱)
 » صابیهده اوج فرون (۱)
 بك اوغلی دائره سی داخندنه :
 بك اوغلی پانغالی بیوکدره جاده سنده (ف)
 » پانغالی طااوله جاده سنده (۱)
 » فری کوینده کلیسا قارشوسنده (۱)
 » طااوله جاده سنده سیم کوینده (۱)
 » فری کوی مهاجر محله سنده ایکی فرون (۱)
 » تقسیم فریدهده (۱)
 » شیشلی قنقاس فرونی (۱)
 » شیشلی بلغار قارشوسنده (۱)
 » تقسیم (تقسیم فرونی) (۱)
 » تارلا باشنده (۱)
 » تارلا باشی فرونی (۱)
 » قالیونجی قوللغنده بش فرون (۱)
 » آصمعلی مسجدده (۱)
 » بیوک خندکده (۱)
 » یوکسک قالدیریمده ایکی فرون (۱)
 » یکی چارشوده (۱)
 » قومباره جی یوقوشنده (۱)
 » آغا جامنده (۱)
 » آینهلی چشمهده ایکی فرون (۱)
 غلطه یوکسک قالدیریمده (ف)
 » کمر آتنده (۱)
 » کمر آلی کورجی سوقاغننده (ف)
 » کمر آتنده (ف)
 » یکی یول باقیه اتصائلده (۱)
 » » » (ف)
 » قوافلرده (۱)
 » بازید سوقاغننده (۱)
 » طویجیلر جاده سنده (۱)
 » طویجیلر جاده سنده (ف)
 » لوله جیلرده (۱)
 » بوغاز کسنده اوج فرون (۱)
 » » » (ف)
 » نجشبه بازارنده ایکی فرون (۱)
 » » » (ف)
 » عرب جامنده (۱)
 » عرب قیوده (۱)
 » مومخانهده (ف)
 » طویخانده قصابلر (۱)
 » سالخانهده (۱)
 بك اوغلی قاسم پاشاده طوغری یولده درت فرون (۱)
 » » » (۱)
 » » » (۱)
 بك اوغلی قالیونجی قوللنی باباس کوربوسنده (۱)
 » یکی شهر مانغاسارده (۱)
 » » » (۱)
 » چارشوسنده بدی فرون (۱)
 » خاصکویده اسکله باشنده اوج فرون (۱)
 » خلیجی اوغلنده (۱)
 بشکطاش دائره سی داخندنه :
 بشکطاشده والده فرونی (۱)
 » خاص فرون (۱)
 » یکی محلهده (۱)
 » تراموای جاده سنده (۱)
 » حسن پاشا فرونی (۱)
 » آینهلی فرون (۱)
 » ییلدیرم فرونی (۱)
 » حمام قارشوسنده (ف)
 » خصکی تارلاسنده (۱)
 نشانطاشی تشویقیهده ایکی فرون (۱)
 فندقلیده تراموای توقف محلنده ایکی فرون (۱)
 اورته کویده دره ایچنده ایکی فرون (۱)
 » تراموای یولنده (۱)
 » اونجی سوقاغننده ایکی فرون (۱)
 » قویو باشنده (۱)
 یکی کوی دائره سی داخندنه :
 آرنارود کوینده ایکی فرون (۱)
 بوغاز ایچی بیکده (ف)

- » » (۱) «
 » روم ایلی حصارنده (۱)
 » بویاجی کوننده (۱)
 » میرکونده (۱)
 » استنیده (۱)
 » یکی کویده ایکی فرون (۱)
 » طرابیده (۱) و(ف)
 » کیرهچ بروننده (۱)
 » بیوکردهده اوچ فرون (۱)
 » یکی محلهده (۱)
 آناطولی حصاری دائرہسی داخندنه :
 بوغاز ایچنده بکقوزده اوچ فرون (۱)
 » بکقوز آقار باباده (۱)
 » پاشا بیچهده (۱)
 » چوقلی ده (۱)
 » قاکلیچهده (۱)
 » آناطولی حصارنده (۱)
 » آناطولی حصارنده کوکسوده (۱)
 » قندیللی ده (۱)
 » چنکل کوننده (۱)
 » بکلر بکننده ایکی فرون (۱)
 » قوزغنجقده (۱) و(ف)
 ایجادیه چفته بقالرده (۱)
 اسکدار دائرہسی داخندنه :
 اسکدار اسکله باشی موسوقلی فرونی (۱)
 » بالابان اسکلهسی (۱)
 » سلامت فرونی (۱)
 » آراسته قیوسنده (۱)
 » آرابه میداننده چفته فرون (۱)
 » بلبل درهسنده (۱)
 اسکدارده چاتال فرون (۱)
 » کبابچی فرونی (۱)
 » دوهجی اوغلی فرونی (۱)
 » یکی چشمهده (۱)
 » قیزلر آغاسنده ایکی فرون (۱)
 » میرا خورده (۱)
- » آت بازارنده (۱)
 » سلامسزده (۱)
 » یکی محلهده ایکی فرون (۱)
 » تکیه قیوسنده (۱)
 » باغلیر باشنده (۱)
 » بولغورلوده (۱)
 قاضی کوی دائرہسی داخندنه :
 قاضی کوی آیازمهده (۱)
 » اشکمهجی سوقاغنده (۱)
 » باغلقجی سوقاغنده (۱)
 » آینهلی فرون سوقاغنده (۱)
 » بازار یولنده (۱)
 » » » اطفائی قارشوسنده (۱)
 » یلدکرمننده (۱)
 » » (ف)
 » ارضیه سوقاغنده (ف)
 » سکودلی چشمه جادهسنده اوچ فرون (۱)
 » غاز خانهده (۱)
 » چاریقجی ده (۱)
 » رضا پاشاده (ف)
 » » (۱)
 » اسکله باشنده (۱)
 » قوش دیلنده (ف)
 قاضی کوی قرظطوپراق اخلامور جادهسنده (۱)
 » » قویو باشنده (۱)
 » کوزتپهده (۱)
 » ارن کوننده (۱)
 » بوستانجی ده ایکی فرون (۱)
 آطهلهر دائرہسی داخندنه :
 بوپوک آطهده اوچ فرون (۱) ایکی فرون (ف)
 » هکبهلی (۱)
 بورغازده ایکی فرون (۱)
 قینهلی آطهده (۱)
 مقری کوی دائرہسی داخندنه :
 آیاستفانوسده ایکی فرون (۱)
 مقری کویده (۱)

ق

قأوجوق أشيا تاجرلری

أوداردس ومخدوملری (شرق قریب) لیتید۔ استانبول تورکیا خان
اوستریادیس روس - غلطه لاز خان
بلومنتال برادرلر - استانبول قاطیرجی اوغلی پاسسازی ۳۷، ۳۵
برلان (ویقتور) - استانبول فندقلیان خان ۳۱ - ۳۲
تجارت عمومیہ شرکتی (لیتید) - استانبول مسعدت خان ۲۴-۲۸
و ۵۳ - ۵۸

زیرون (آلہن) - استانبول خداوندکار خان ۲۲ - ۲۳
قاراقیم - استانبول سعیدیہ خان ۱۰
لافونتن ادوارد ومخدوملری - استانبول آلالمجی خان
لاستیک عثمانلی آنونیم شرکتی - استانبول میداحجی ۳۰، ۳۲
لہبت برادرلر وشرکاسی - استانبول باصاحیان خان ۱ - ۴
مہر (م.م) - استانبول آل یناق خان ۱۱ - ۱۸
نوویل (سیدنی) و شرکاسی - غلطه کیغورق بک خان ۱ - ۳
(لاستیکجیلرہدہ مراجعت)

قابض مالار

حسین - استانبول بالی بازار میخانہ سوقاق - ۲۳
حسین علی - استانبول بالقخانہ تلفون. ۱: ۲۱۰۳
عرب ابراہیم مخدوملری حسن - استانبول یاغ اسکلهسی چارداق
جادهسی ۹۶
محمود - استانبول بالی بازار توتون کمرک - ۲
یمقوب - استانبول بالی بازار میخانہ سوقاق فنا کی خان - ۲

قالبه لر:

ام ناہیدہ - بورغاز آطہسی قوروق لیغوراکینک خانہ سندہ
ایبہ الفت - قاضیکوی حنکار امای فستقلی سوقاق ۵۴
امینہ - استانبول آخور قبودہ شاد پروان سوقاغندہ ۲۶
ہلغا - مقریکوی جوزلک محلہسی، خروپہ سوقاخی باقہ آپارتمان ۶
بیکناز - آناتولی حصاری طویلر اوکنندہ مختار بک ساحلخانہسی
قارشوسندہ [بلدیہ قالبہسی]
نائیہ - اسکدار، باغلر باشی جادہسی ۲۵
جیلہ - بشکطاشدہ قلنج علی محلہسی موخانہ سوقاغندہ ۱۲
جیلہ - استانبول سلطان احمدہ قبا صقال جادہسندہ ۲۹
حسیبہ - استانبول اقسرای جراحباشا، دمیر چشمہ سوقاخی ۱۲

خدیجہ صائمہ - استانبول کدکپاشادہ دیوان عالی محلہسندہ
خدیجہ - استانبول بالاطدہ سلطان حمامندہ چشمہ اتصالنندہ
خدیجہ - کوزتپہ جوارندہ مامادہ ۲۳
خدیجہ - استانبول اون قیانی زیرک جادہسی ۲۶
خدیجہ - استانبول بازیدامین بک محلہسی تیا ترو جادہسی یحیی پاشا سوقاق ۲۷
خیریہ - استانبول قوصقہدہ قیزیل طاش محلہسی مصلا جادہسندہ
[پولیس مدیرتی قالبہسی]
خیریہ - استانبول خرقة شریف جوارندہ کچہ جیلردہ چشمہ سوقاغندہ
خیریہ - استانبول سلیمانہ حرم سوقاغندہ ۷
خیریہ - ادرمید بلدیہ قالبہسی
ذلیخا - ایوب رامی قریہسی جمہ محلہسنک قیاب جادہسندہ ۳۰
ذلیخا - حاجی اوغلی دارالایمانندہ
ذلیخا - استانبول وفاخواجہ محلہسی یحیی کوزل سوقاخی و جادہسی ۳۸
رفیمہ - چنک کوی قلعہسی حسن پاشاسندہ ۳۴
زمرد - اسکدار خیرالدین چاوش فرح سوقاخی ۱۸
زہرا - بکقوزدہ بیوک چشمہل قارشوسندہ ۶
زہرا پریمہ - ایوب سلطان چار جادہسی ۲۴
زہرا ذلیخا - استانبول شہزادہ باشسندہ بوزطغان کمری منلا
شرف محلہسی آجی چشمہ سوقاخی ۱۱
سنجہ - استانبول آقمرای اوروج نمازی محلہسی، چنقراق بوستاندہ ۴۰
شاعرسان - استانبول سرکجی ابوالسعود جادہسی ۶۹
شفیعہ - قبا ضادہ سد اوزرندہ خطب انباری قارشوسندہ
عزت پاشا یقوشندہ ۲۰۴
شکریہ - آناتولی حصاری کورفر جادہسی ۷
صائمہ - استانبول قوجہ مصطقی پاشادہ یدی شیخلر ۲۳
صافناز - بکر بکی چاملیجہ جادہسی بار سوقاغندہ ۱۹
صدبرک - استانبول فاتح سلطان سلیم جادہسی ۱۹
عالیہ - چبوقلی قریہسی
عایشہ - استانبول قدرغہ شہسوار بک محلہسی چیمقاز سوقاق ۱۳
عایشہ - استانبول اکری قیو، صاواقل جادہسی ۳۷
عایشہ عطیر - بک، مصطقی بک سوقاغندہ مصطقی بک کوشکندہ
عایشہ صدیقہ - قاسم پاشادہ مقرہجی سوقاغندہ ۴۲
عایشہ ملک - قاضیکوی مصرلی اوغلی جادہسندہ ۸
عدالت - صاری ترہ سوقاق ۶
عزیزہ - قاسم پاشا شیخ علی سوقاغندہ ۱
عصمت - استانبول فاتح چرچردہ حاجی حسن محلہسی آت

- محمد شاكر دوده - استانبول صحرا افلر سوقاق ۹۳
 محمد شوكت - استانبول كورجيلر سوقاق ۱۰
 محمد شوكت و شركاسى - استانبول كورجيلر سوقاق ۱۱
 محمد على - استانبول فراجة جيلر - سوقاق ۲۱
 مصطفى حسين - استانبول عالم شاه سوقاق ۲
 مصطفى سليم - استانبول فراجة جيلر سوقاق ۲۲
 مصطفى كنعان - استانبول باب على جادهسى ۸۳
 نهال خانملى ترزخانهسى - ديوان يولى
 هلال احمر دارالصناعهسى - جفال اوغلنده
 (موديستره لره ده مراجعت)

قادين البسه جيلرى (الاتورقه) صائانلر

- احمد عبداللطيف - استانبول زنه جيلر سوقاق ۴۲
 ارضروملى شكرى - استانبول زنه جيلر ۲۹
 ارضروملى كمال - استانبول زنه جيلر ۴۶
 اشرف مصطفى - استانبول زنه جيلر ۵۳
 اسماعيل حقى و راسم - استانبول كورجيلر سوقاق ۱۱ ، ۱۳
 حاجى ابراهيم زاده عباس و عثمان - استانبول زنه جيلر سوقاق
 ۶۰ - ۶۲
 على عثمان - استانبول كورجيلر سوقاق ۴۱ ، ۴۲ ، ۴۳ ، ۴۴
 كنيا محمد زاده صادق (ايرانى) - استانبول زنه جيلر سوقاق
 ۳۴ - ۳۶
 محمد احسان - استانبول قاپاچيلىر باشى ۷۵ - ۷۷
 محمد اسماعيل - استانبول زنه - يلىر سوقاق ۵۶
 محمد شوكت - استانبول زنه جيلر سوقاق ۵۰
 (البسه جيلره ده مراجعت)

قارت پرستال (رسملى) صائانلر

- آبەنى برادرلر - استانبول سلطان حمام ماربوچچيلر
 آهيتوو (ايساق م.) - غلطه يوكسك قالدريم ۲۷
 آي ييلديز بازاری (محمد مظهر) - استانبول باب على جادهسى ۱۴۹
 اسرائيلوويج - استانبول حمديه جادهسى
 اقميم - غلطه يوكسك قالدريم
 چفتيجى كتيخانهسى - استانبول باب على جادهسى
 خورشيد - استانبول باب على جادهسى ۱۲
 لايان (سراب) - غلطه و بووادا سوقاق ۱۱۲
 صادورويج (ا. ق.) - بك اوغلى تكيه سوقاق ۶۳۹
 دوغراماجيان (آرمناق) - استانبول قاپاچيلىر باشى ۱۲
 عبدى - استانبول ديره كلر آراسى

بازارى جاده سنده ۷

- عليه - طوبخانه آقار صو تره سوقاغنده ۱۶
 غيبية - استانبول ات يمز يوقوشى چشمه ده ۸
 فاطمه - بشكطاش عباس آغا محلهسى يكي چشمه قارشوسنده ۳۸
 فاطمه - قاسم باشاده يحيى كهياده برنجى سوقاق ۱۵
 فاطمه خديجه - استانبول اكرى قيو حاجى الياس بك محله سنك
 محرم خانه جاده سنده ۱۱
 فاطمه زبيده - استانبول اوزون چارشو صهان و برن محلهسى ۳
 فاطمه حكمت - قيزيل طوبراق استاسيونى آرقهسى ۱۸
 فاطمه ممتازه - قاسم باشا خفتانى سوقاغى ۶
 فاطمه نكار - استانبول ادرنه قيو حاجى محى الدين محلهسى كينكجى - سوقاغى ۷
 فاطمه زهرا - استانبول شهزاده مرجان سلطانيسنده
 فاطمه شاهنده - اسكدار كلفم خاتون محلهسى ، حاجى محمود
 افندى جاده سنده ۴۸
 ميمنت - استانبول شهر امينى جوارنده يايلا ديك قره غولنده
 آيدىن كتيخدا محله سنده ۹۶

قاپلامه لىق اخشاب تاجرلىرى

- ريغو (ژ. د.) - غلطه نچمنه بازار - ۳۷
 لوييج ژوزف - استانبول بو بوك يكي خان
 (كراسته جيلره ده مراجعت)

قادين البسهسى ديكنلر و صائانلر

- البسه صنعت خانهسى - قاضى كوى ، جوزنك «بعوئه خانم»
 بيكي يوردى - سلطان احمد اوچلر محلهسى
 بيكر (آ. و آ.) لمتيد - بك اوغلى جاده كبير - ۳۷۰
 و تكيه سوقاق (۵۰۰) - استانبول خواجه خان - ۳۲
 ضو باليان خان ۲۲ - ۳۵ ، استانبول كتيخانه سوقاق - ۳۱
 و باغچ قاپو - ۳۷
 تيريشغ (ويقتور) و برادرلر - بك اوغلى جاده كبير - ۵۰۵
 ۵۱۱ و غلطه ترامواى يولى - ۱۱
 رضا اسكندر - استانبول عرفانيه چارشوسى برنجى مدخل ۱۱۳
 رمزيه خانم - استانبول سلولى خان ۲
 عارف ذكى تجارخانه لرى - استانبولده يكي پوسته خانه اوكى
 شاملى مصطفى - استانبول كوچوك طراچيلىر - ۲۴ و يكي پوسته
 چارشى خان ۲۴ ، ۲۵
 قادينلرى چايشديرمه جمعيت اسلاميهسى - علمدار جاده سنده
 مادموازل ميللا - بك اوغلى حمديه جادهسى ۲۳
 محمد توفيق - استانبول كورجيلر سوقاق ۹

هرکه فابريقهسى استانبول صايش مغازهسى - استانبول يکي پوسته
خانه جادهسى

(قماش صانانلره مراجعت)

قاصيق باغى تاجرلى :

دوقتور اورخان - استانبول محموديه جادهسى - ۳۲

ژ. روسسهل - بك اوغلى تونل ميدانى

فوندوقو زاده (ق.ع.) - استانبول فوندوقو خان - ۱

محمد كاظم - استانبول صدغچيلر سوقاق - ۱۱

موردوا (زان) - بك اوغلى تكيه سوقاق - ۵۷۰

قالاي تاجرلى :

اسكنازى برادرلر - استانبول باقى بازارى تخميس سوقاق

اسلام زاده برادرلر - استانبول قورى قهوه جى خان

قاراكين قوبوجيان - استانبول نعلبورلرده

كبار على قردمشر مخدوملرى - استانبول تحته قلمه قانزا خان

لازارى - استانبول مقصوديه خان

مانوئل - استانبول رضا پاشا خان

قالا قجيلر :

احمد نسيب - استانبول اوزون چارشى ۲۲

اسماعيل اسمدوف - استانبول مرجان يوقوشى ۶۴

ايليا اوسته - استانبول اوزون چارشى ۳۴۵

حاجى حسن - استانبول مرجان يوقوشى ۱۰

ظهرالدين نصرالدين - استانبول اميرشاه سوقاق ۹

عربيان مغديج - استانبول اوروجيلر ۹۳

على حسن - استانبول مرجان يوقوشى ۲۸

قاسمى (زاق) - استانبول اوروجيلر ۲

مانول - استانبول اوزون چارشى ۱۸

محمد محى الدين - استانبول اوزون چارشى ۷۱

محمد عادل خليل « مرجان يوقوشى

موسى كاظم داغستاني - استانبول اوزون چارشو ۴۱۶

قاميون :

اوتوموبيل آليم صايم و نقليات تورك اداره خانهسى - بك اوغلى

الخراسان سازى ۱۴

م. براهه اوتوموبيللرى - شيشلى

(اوتوموبيل تاجرلرپنه ده مراجعت)

فوهته رمان - غلظه يوكسك قالدريم

قدرى - استانبول ديره كلر آراسى

لودويقسون (زاق) - غلظه قره كوى ۲۱

لهوى (ايساق) - بك اوغلى تكيه سوقاق ۷۱۱

ماقس - غلظه يوكسك قالدريم

نجاتى ممدوح برادرلر - استانبول يکي پوسته خانه جادهسى

يانو لومندى - غلظه يوكسك قالدريم

قاريوله صانانلر :

بازار دو لهوان - بك اوغلى جاده كبير - ۳۸۰

بيكر (ژ. و آ.) لپتيد - بك اوغلى جاده كبير ۴۷۰ - ۵۰۰

و استانبول خواجه خان سوقاق ۳۲ و طوپاليان خان ۲۲-۳۶

پسالتي (زورز) - بك اوغلى كوچك قبرستان سوقاق ۱۴-۲۶

فرائقو لازارو ومخدوملرى - بك اوغلى جاده كبير - ۱۵۳

فريدمان لهون - استانبول محمود پاشا - ۱۵۹ و سلطان حمام

ميدانى

قورتسى برادرلر - بك اوغلى تونل ميدانى و بك اوغلى جاده كبير - ۵۷۶

(مفروشات صانانلره مراجعت)

معدنى ، قاريوله ادخالا تجيلرى :

آلان دورف رايت و دار - استانبول راللى خان ۳ - ۱۱

ادوارد س ومخدوملرى (شرق قيرب) لپتيد - استانبول توركيه خان

اوسترياديس بروس - غلظه لازوپولوس خان ۱۰-۱۲

بيكر (ژ. و آ.) لپتيد - بك اوغلى جاده كبير ۴۷۰ - ۵۰۰

و استانبول خواجه خان سوقاق ۳۲ و طوپاليان خان ۲۲-۳۶

پسالتي (زورز) - بك اوغلى كوچك قبرستان سوقاق ۱۴-۱۶

ويتال (ژ. و آ.) و شرکاسى لپتيد - استانبول سناساريان خان

« معدنى » قاريوله ياپانلر :

قالويدوريس (د.) - غلظه يکي جامع قپوسى ۸ ، ۱۰

قازمير تاجرلى :

خليل قرده شلر - استانبول قاطرجى اوغلى خان

داويد آرزول - استانبول باقيرجيلر نومرو ۲۱

عطار رفيق - استانبول سلطان حمام - ۴۶ تلفون ۱۰ : ۹۹۴

قاسترو قومپانيهسى - استانبول بغيچه قپوجادهسى - ۱۴ تل ۱۰ : ۱۲۲۲

نشان عاطف - استانبول محمود پاشا - ۴۲

ويتال لوى ومخدومى خايم قومن - استانبول هاجوپولو خان - ۳۹

م. برلیہ اوتوموبیللری

استانبول شعبہ سی : شیشلی تلفون بک اوغلی ۲۹۰۹
تورکیہ نیک طاغلق اراضیسندہ بوزولہ دن غایت آز
بیزین صرفیہ اوزون سفرلرہ متحمل قامیون ، قایوننت ،
آچیق وقپالی مختلف جسامتده اوتوموبیللر ، اوتوبوسلر ،
یانغین سوندورمه جهازلری . الح .. الح ... ،
دائما بیک پارچہ لریمز مبدولاً موجوددر .

[ت : ۶۹۴]

قالوریزر ادخال ایدنلر :

مهران کساریان - غلطه تونل سوقاق ۴۸

قالوریزر اعمال ایدنلر :

سالامون آلبورق و مکھومی - غلطه محمودیه جاده سی ۵۷

قاییش تاجرلری :

دانون (نسیم) - استانبول بیلدیز خان ۱۵

لوغظون و شرکاسی - غلطه پنجشنبه بازار ۲۲

(خردو اتوموبیللرده مراجعت)

ترانسمیسیون قایشلری ادخال اتخیلری :

ادواردس و مکھومی (شرق قریب) لیتید - استانبول تورکیه خان

اوستریادیس بروس - غلطه لازوبولوس خان ۱۰ - ۱۲

بریتانیا صنایع شرکیتی (شرق قریب) - غلطه اونیون خان ۴۷ - ۵۰

تجارت عمومیہ قومیانیه سی لیتید - استانبول مسعدت خان

۲۳ - ۲۸ ، ۳۴ ، ۵۳ - ۵۶

شرق دیمیر و معدنیات شرکیتی - غلطه یورغانجیلر ۱۴۶

قالیندهر (آ) - غلطه اونیون خان ۴۵ - ۴۶

لافونتن (ادوارد) و مکھومی - استانبول آلالمیجی خان

لوغظون و شرکاسی - غلطه پنجشنبه بازار ۴۲

نوویل (سیدنه ی) و شرکاسی - غلطه کیغورق بک خان ۱ - ۳

ویتال (ژ . و) و شرکاسی - استانبول سناساریان خان

قدائىنجىلر :

اسماعیل - استانبول آقسرای تراموای جاده سی ۱۵۶

امرالله اوسته - آقسرای تراموای جاده سی ۱۵۹

حمیدی اوسته - استانبول بایزید ۱۸

خلیل اوسته - استانبول قوم قیو قره بیچاق جاده سی ۲۱

علی اوسته - « باقی بازار ۳۱ »

محمد « - « « « « ۴ »

محمد « - « سراچخانه باشی ۱۷۸ »

محمد « - « بایزید ۲۲ »

(یوقه جیلرده مراجعت)

قرائینه خانهلر (ساحل صحیه مرکز اداره لری) :

غلطه - ساحل صحیه مرکزی

قواق - « « »

یکی ساحل صحیه اداره سی

قرطاسیہ جیلر :

آ . آلفانداری - استانبول حصیرجیلر بالقیان جاده سی ۲

آبئی (فراتلی) - استانبول مارپوچجیلر ۴ ولوله جی خان ۲۴

آجیان - استانبول سنبللی خان ۲۸

آلبرت آجیان - استانبول چیچک بازاری ۳۶

آی بیلدیز مغازه سی - استانبول باب عالی جاده سی ۱۴۹

آباش و آجیان - استانبول تحتہ قلعہ جاده سی ۴۵

ابراهیم تبریزی - استانبول چارشیلی خان برنجی قات ۱

ابراهیم خلیل کهنموئی - استانبول تحتہ قلعہ جاده سی ۳۲

احمد زاده - استانبول عبود افندی خان ۵۷

اسماعیل حق - (زخ مغازه سی) - استانبول وزنه جیلر ۷۶ تل : ۰۴۸ : ۱۰

الیاص تاخی ئەن - استانبول تحتہ قلعہ بوطن خان ۴۷

امید مغازه سی صاحبی - سماالله احمد زاده - استانبول مارپوچجیلر ۵۷

ایساق - استانبول تحتہ قلعہ جاده سی ۱۱

ایساق شالوم - استانبول چارشیلی خان ۲

باروح (آلبرت) - استانبول تحتہ قلعہ ۷۶

بازار دوله وان - بک اوغلی جاده کبیر ۳۸۰

باندیرمہ لی برادرز - استانبول صابونچی خان جاده سی ۲۰

بونمارشہ - بک اوغلی جاده کبیر ۳۵۴ و مزاراق سوقاق ۲۹

حاجی حسن کهنموئی - استانبول تخمیس سوقاق ۱۱۰

حاجی حسین - استانبول باب عالی جاده سی ۱۲

حاجی عباس کهنموئی - استانبول چیچک بازارنده ۱۴ تلفون

استانبول ۹۲۸

حاجی عباس - استانبول کلید خان ۱۳

حاجی کاظم تبریزی و شرکاسی - استانبول کتنجیلر جاده سی ۳۳

حاجی مختار کهنموئی و شرکاسی - استانبول مارپوچجیلرده تلفون

استانبول ۹۰۱

علي فراز - استانبول باب عالی جاده سی ۱۱۷
 کاغذجیلق ومطبعه جیلق آنونیم شرکتی - غلطه محمودیه جاده سی
 ۱۱، ۱۳ و استانبول میدانهجق ۱۷، ۱۵
 لازار - استانبول تحته قلعه بوطن خان ۴۷
 اطنی محمد - بانغالتی بیوکدره سوقاق ۵۷
 مارکو قوهن - غلطه محمودیه جاده سی ۱ - ۲
 مارکو بهار - استانبول تحته قلعه جدید خان ۴۱
 ماطالون (م) - استانبول چیچک بازاری ۱۲
 محمد باقر - استانبول باب عالی جاده سی ۱۰۵
 محمد صادق - استانبول باب عالی جاده سی - ۱۰۹
 منلا حسین - استانبول عبود افندی خان - ۱۶ و چارشیلی
 خان زمین قات ۲۴ - ۲۶
 مفتی زاده سهدی - استانبول مارپوچجیلر بارناطان خان ۴
 ناحوم وشرکاسی - استانبول حصیرجیلر ۱۲
 نافذ زاده - (ا.ق.) - استانبول جدید خان ۲۵
 نجاتی ممدوح برادرلر - استانبول میدانهجق ۶۰، ۶۶ تل: ۹۷۱
 نسیم میزراهی مخدوملری - استانبول تحته قلعه جاده سی ۸
 یاسف - استانبول چارشیلی خان ۱۵
 یاشوفا خایم - استانبول حصیرجیلر ۶۶
 (کاغذجیلره ده مراجعت)

حسن زاده ابراهیم - غلطه تراموای یولی ۱۶
 حسین حسنی - استانبول جدید خان ۱۲
 حلمی (آ) وشرکاسی - استانبول سلویلی خان ۴
 حلمی - استانبول باب عالی جاده سی ۴۲
 حامی زاده ضیاوجلل - استانبول بوطن خان ۱۵ تل: ۱۷۴۵
 زهلیج (هانزی) وشرکاسی - غلطه محمودیه جاده سی ۲۱ و بک
 اوغلی جاده کبیر ۴۱۷
 زهلیج برادرلر - غلطه محمودیه جاده سی ۲ - ۸ و بک اوغلی
 جاده کبیر ۳۵۱
 زوزف مدنیه - غلطه محمودیه جاده سی ۱۴
 زوزف صالیان - « » « » ۴
 صاری احمد زاده اسماعیل حق - استانبول حصیرجیلر ۲۶
 ضیا وشریکی ناجی - استانبول کستنجیلر قیوسی ۱۳
 ضیا بک حاجی محمد کهنموئی - استانبول حصیرجیلر ۷۴
 عباس حاجی کهنموئی - استانبول چیچک بازار
 عباس حلمی - استانبول خصکی حمام سوقاق ۱۱
 عبدالحلیم وشرکاسی - استانبول آلاجه حمام ۲۶
 عمان مکی و برادرلری - استانبول دیوان یولی ۲۰۲
 علی اصغر تبریزی وشرکاسی - استانبول عبود افندی خان ۲۳
 فراتللی فرهسکو - استانبول مارپوچجیلر ده بویاجی خان آلتنده
 نومرو - ۳ تل: ۳۰۵۲

تلفون استانبول
 ۹۲۸

حاجی عباس کهنموئی

تاریخ تاسیسی
 ۱۲۸۶

اللی ایکی سنه دنبری استقامت واهویتی ایله مشهر براسلام مؤسسهدیر. بالعموم مطبعه ویازی ولوازم قرطاسیه طویدن فروخت
 ایتدیکی کی هر طرفدن ویریلن سبارشدری کچل انتظام و سرعتله ارسال ایدر.
 بالخاصه برنجیلکی هر طرفده نایب اولان
 طلوع، خاطره ظفر و سقاریا خاطره سی سیغاره کاغذلری مرکز ده بوسیدر.
 آدرهس - استانبول چیچک بازارنده نومرو - ۱۴

[ت: ۲۵۶]

فراتللی فرهسکو

استانبول

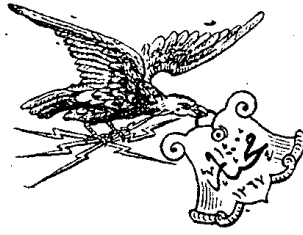
شیشه بللور، چینی وچینقوقسی
 استانبولده چیچک بازارنده
 نومرو ۲۵
 تلفون استانبول: ۳۰۹

انواع کاغذ وادوات قرطاسیه قسمی
 استانبولده مارپوچجیلر ده بویاجی
 خان آلتنده نومرو - ۳
 تلفون استانبول: ۳۰۵۲

مبايعات مغازه لری : تریسته ودره سدن

[ت: ف: ۱۴۰۴]

هر نوع كاغد
ولوازمات قرطاسيه
و تخريره
ده پوسی



ظرف و مصنف
مجارى، مكتب وبالعموم
فانتازى دفترلر
فابريقهسى

استانبول : مارپوچچيلرده حاجى مختار كه نموتى و شرکاسى

تلفون

استانبول

۹۰۱ مغازه

(ت : ۵۶۶)

تلفراف آدرهسى

استانبول : مختار

تلفون

استانبول :

قاريقه ۲۲۶

قرانجى (ماكنه قرانى ياپانلر) :

بارتهلمى آرمان - غلطه قلفات پرى ۱۹ ، ۲۱

قصابلر :

ابراهيم على - استانبول سلطان بايزيد سوقاق ۶۹

احمد - استانبول صابونچى خان جادهسى ۴۴

احمد رضا - استانبول آلاجه حمام سوقاق ۴۲

احمد - غلطه محموديه جادهسى ۹۷

اسماعيل - غلطه پخشنه بازارنده ۱۱۳

امين - استانبول صابونچى خان جادهسى ۳۶

حسين - استانبول تخميس سوقاق ۸۹

حسين عوفى (ات بازارى) - استانبول تخميس سوقاق ۸۵

حسين صالح - غلطه قلنج على باشا سوقاق ۱۰

حق حسين - استانبول باقى بازار ۱۲۳

خالد شوكت - بك اوغلى قاليونجى اوغلى سوقاق ۲۸ ، ۲۶

خليل - غلطه محموديه جادهسى ۱۰۵

خليل - غلطه قره كوى اسكى كرك سوقاق ۳ - ۵

رفعت - استانبول باقى بازارى ۸۶

سليمان محمد - استانبول سلطان بايزيد ۴۵

سليمان سرى - شيشلى بيوكدره جادهسى ۱۰۴ تل. ب : ۱۹۷۱

شوق - بانفالتى حمام سوقاق ۴۲

صالح فهمى - استانبول بغيجه قيو ۷۲

صدق فيضاه - استانبول باقى بازار ۱۲۳

عبدل - بانفالتى بيوكدره سوقاق ۱۰۴

على رضا - غلطه محموديه جادهسى ۱۲۱

عمر فاروق - استانبول آلاجه حمام ۳۶

فائق - غلطه فرمنهجيلر سوقاق ۱۶۳

قره مصطفى زاده احمد - استانبول آرتاريان خان

قره مصطفى زاده حسنى و شرکاسى - استانبول تخميس سوقاق ۱۶

تلفون استانبول: ۱۶۷۵

محمد جميل - غلطه كرك سوقاق ۳ - ۵

محمد خلوصى - غلطه ترامواى يولى ۳۰۲

محمد رضا - استانبول باقى بازار ۱۲۱

محمد شريف - استانبول ازمير سوقاق ۲

محمد يوسف - غلطه ترامواى يولى ۲۷۸

مصطفى صبرى - استانبول باقى بازار ۹۲

مصطفى - غلطه محموديه جادهسى ۱۳۷

مولود - « » « » ۹

نجيب فتاح - استانبول كوچك بازار سوقاق ۱۰

نورى - غلطه قره كوى جادهسى ۸

قطران و اوستوي تاجرلرى :

آليج اوغلى - استانبول كراستهجيلر نومرو ۱۱

حاجى ابراهيم كامل - استانبول يمورطهجيلر سوقاق ۴۱۷

سامى لايوويج - « » « » ۳۸۷

كامل سقيليانو و شرکاسى - استانبول يمورطهجيلر سوقاق ۴۰۳

نيقولى - استانبول بمش ، زندان قپوسى ۱۶

(بويا تاجرلر، ده مراجعت)

قفس و كومس ياپان و صائانلر

احمد سليمان - استانبول كوچوك بازار سوقاق ۳۷ ، ۳۹

بازار دولهوان - بك اوغلى جاده كبير - ۳۸۰

قاريان - بك اوغلى تكيه سوقاق - ۶۹۵

قلنج (عامل و تاجر لری)

آرشاق - استانبول نور عثمانیہ - ۶۵
احمد محمد - » » » - ۶۶

قنطار تاجر لری

احمد - استانبول قنطار جیلر جادہ سی ۵۸
جمال صادق - استانبول قنطار جیلر جادہ سی ۶۲
حاجی امین - استانبول قنطار جیلر جادہ سی ۸۷
حسین اوستہ - استانبول قنطار جیلر جادہ سی ۸۱
علی رضا - » » » - ۶۴
محمد - » » » - ۸۹
محمد حمدی - » » » - ۴۶
مصطفی خلیل - استانبول قنطار جیلر جادہ سی ۷۳
(باسکول و ترازی تاجر لری نہادہ مراجعت)

قنطاریہ اشیائی تاجر لری

(جای ، شکر ، برنج و امثالی مستملکات ذخاثری)
آق عثمان زاده حس بن عزت - استانبول آصا آتی ۶۷
ابراہیم (حاجی ابراہیم زاده حاجی) - استانبول باقی بازارندہ
مقصودیہ خان ۱۶
ابراہیم سانی و ابراہیم بکر زاده حمزہ - استانبول حلواجی سوقاق ۵
احمد ابراہیم - استانبول حصیر اسکدیسی ۱۷
احمد اسماعیل - استانبول حلواجی سوقاقی ۱۷
احمد حمدی (کتت اوغلی) - استانبول باقی بازاری طاشجیلر نہادہ ۱۵۴
احمد دابی واکرم - استانبول آصا آتی سوقاق ۹
اسلام زاده وشرکاسی - استانبول یورطہ جیلر سوقاق ۳۰۲
اعتماد شرکتی - استانبول ازمیر سوقاق ۱۴
امین محمود - استانبول باقی بازار سوقاق ۱۶۰
بلو محمدی زاده کاظم و ثریا و شرکاسی - استانبول زندان قیوسندہ بلو محمدی
جادہ سی ۸۱ - ۸۳
بروسہلی علی رضا - استانبول مقصودیہ خان ۷
بکار زاده حمدی - استانبول جانباز خان ۵
بلال فوزی - استانبول باقی بازاری طوزجیلر
پریقلی - استانبول باقی بازاری توتون کمرک ۱۷
جعفر - استانبول باقی بازاری میخانہ سوقاق ۲۹
چرکس حسن - استانبول آصا آتی ۴۶ مکرر
چیلینکیر زاده امین - استانبول بیوک عبود آفندی خان ۲۵
۲۸ تل . ا : ۱۳۵۹

حاجی احمد وحقی وہبی - استانبول باقی بازار توتون کمرک ۱۵۰
حاجی حسین شیدائی وشرکاسی - استانبول تخمیس سوقاق ۱۰۰
حاجی خلقی - استانبول آصا آتی ۲۶
حاجی صالح مخدوملری - استانبول تخمیس سوقاق ۶۰
حاجی عبدی فیض اللہ زاده و شرکاسی - استانبول زندان قیو
سوقاق - ۲۶۹
حاجی علی حافظ زاده حسین رضا - استانبول تحتہ قلعه بوطون
خان - ۱۳ تل . ا : ۱۲۰۷
حاجی علی زاده سعید و عمر عثمان زاده احمد - استانبول آصا
آتی ۴۳
حاجی فیض اللہ زاده محمد حلمی - استانبول زندان قیو ۲۷۵
حاجی مصطفی مخدوملری - استانبول تخمیس سوقاق ۴۴
حافظ تمل و شریکی محمد فرید - استانبول آصا آتی ۱۴
حافظ عبدالقادر - استانبول طاشجیلر - ۲۱۲
حسن خلقی - استانبول آصا آتی ۲۶
حسن زاده محی الدین و شرکاسی - استانبول یاغجیلر سوقاق ۲
حسن صبری - استانبول آصا آتی سوقاق ۳۶
حسینی احمد - استانبول تخمیس سوقاق ۶۸
حسین حسنی - غلطہ عمر عابد خان اوچونجی قات ۱۴
حسین عبداللہ برادرلر - استانبول آصا آتی سوقاق ۴۶
خلیل عثمان برادرلر - استانبول تخمیس سوقاق ۵۶
خلیل علی - استانبول ازمیر سوقاق
دبرہلی خیرالدین و شریکی - استانبول آصا آتی جاملی خان
دده زاده صبری - استانبول آصا آتی سوقاق ۵۵
درویش زاده ادھم - استانبول باقی بازاری پنیجی سوقاق
سرازدی محمد امین - استانبول باقی بازار ۷۸
سلیمان عبدول و شرکاسی - استانبول ازمیر سوقاق ۲۴
سایمانوریچ م . و شرکاسی - استانبول والدہ سلطان خان ۱۰
تل . ا : ۲۱۷
شاد زاده علی - استانبول خطب قیو خان ۳ ، ۴
شاملی خیری زاده بہجت - استانبول آصا آتی سوقاق ۲۳
شاملی علی - استانبول حصیرجیلر سوقاق ۱۷
شمس الدین - استانبول طوزجیلر سوقاق ۱۸
صالح - استانبول کراستہ جیلر آایازمہ جادہ سی ۵۱
صفر وہبی - استانبول باقی بازار سوقاق ۱۵۰
صوفی محمد - استانبول دکرمین یش سوقاق ۷
عبداد حسین - استانبول زندان قیوسی سوقاق ۲۸۶
عبداد حلیم - استانبول نافہہ خان ۶ - ۷
عبدالحمید شکرلی - استانبول باقی بازاری توتون کمرک ۲

محمد ندیم - استانبول بانجه قیو آغویان خان ۴ - ۵
 محمد نوری - استانبول حاجی مصطفی آغا سوقاق ۶
 محمود ندیم - استانبول بانجه قیو آغویان خان ۴ - ۵
 مصطفی - استانبول کراسته جیلر آیازمه جاده سی ۳۷
 مصطفی - استانبول پاشا سوقاق ۸
 مصطفی ابراهیم - استانبول آصمه آلتی سوقاق ۲۳
 مصطفی بکر - استانبول باقی بازار سوقاق ۱۸۲
 مصطفی لطفی - استانبول تخمیس سوقاق ۹۲
 مصطفی محمود - استانبول آصمه آلتی ۳۱
 ممش زاده برادرلر - استانبول یوسفیان خان ۳۱
 میرزا حیدر - استانبول مقصودیه خان ۵
 ناصر زاده ابراهیم حلمی و شرکاسی - استانبول آصما آلتی ۴۱
 نوری مصطفی - استانبول آصما آلتی ۳۹
 وینال - استانبول امین اوکی والدہ خان ۱۱ تل : ۲۵۵۲
 یازیچی زاده لطفی - استانبول آصما آلتی ۷۳
 یحیی - غلطہ ، قرہ مصطفی پاشا سوقاق ۱۷
 یحیی - استانبول ایچیلر جاده سی ۲۳
 یکی تجارت آنونیم شرکت عثمانیه سی - استانبول سلطان حمام
 ایکسچی وقف خان
 یوسفیا - استانبول سرکه جی ساناساریان خان تحتندہ تل :
 ۲۱۶ : ۱
 (ذخیره تاجرلرینده مراجعت)

قنه صا تانلر

احمد ابو غالی برادرلر - آصما آلتی ۳۹
 کمال الدین - آصمه آلتی ۱۴
 ذکی مغامر - آصما آلتی ، پایاز اوغلی خان

قورابیه جیلر

حاجی بکر - باغچه قیو
 فائق - جفال اوغلندہ
 (شکرچی و شکرله جیلرده مراجعت)

قورسه عامل و تاجرلری

اوقناوی (مادام) - بک اوغلی چیچک سوقاق ۱۹ ، ۲۱
 دایه ئی (قله مانس) - بک اوغلی غلادوانی سوقاق ۲
 دالا سودا (مادام ایزابل) - بک اوغلی هاچوبولو پاساژی ۱۲
 روسسل (ژ) - بک اوغلی تونل میدانی
 مارشود مغازه سی - بک اوغلی جاده کبیر ۱۶۵

عبدالرحمن (ممش زاده برادرلر) - استانبول چاقا جیلر بیوک
 یکی خان ۷
 عبدالرحمن عارف - استانبول تخمیس سوقاق ۶۹
 علیکساندر - استانبول باقی بازاری پینیرچی سوقاق
 علی - غلطہ یمنیجیلر ۶۳
 علی - استانبول حصیرجیلر جاده سی ۴۱
 علی رضا و محمد نوری - استانبول تخمیس سوقاق ۸۳
 علی شامل - استانبول حصیرجیلر ۲۳
 علی علوی - استانبول چانپاز خان ۶
 علی ناجی - استانبول آصمه آلتی ۲۸
 عمر لطفی و حافظ احمد - استانبول باقی بازاری ۳
 فائر قیانیچی - استانبول تحتہ قلعه مناشه قانزا خان ۳۷ - ۳۹
 فائق حاجی احمد - استانبول کورچی سوقاق ۸
 فائق لطفی - استانبول باقی بازار سوقاق ۱۵۷
 فاخر محمد - استانبول کراسته جیلر آیازمه جاده سی ۱۰۷
 فضل چاوش - استانبول زندان قیو ۲۷۸
 فلمنک تجارت شرکتی - استانبول سرکه جی مسعدت خان
 قدیر بک زاده عبدالحمید - استانبول سرکه جی کوپرلی خان ۵۲
 تل : ۱ : ۷۲۷
 قرهجه بک شرکتی - استانبول زندان خانی ۶ تل : ۱ : ۱۸۸
 قنطاریه ادخالات و اخراجات آنونیم شرکتی
 استانبول مسعدت خان - قنطاریه اوزرینه هر
 نوع اخراجات و ادخالات معامله سی

کبار علی قرده شلر محدوملری - استانبول تحتہ قلعه مناشه قانزاخان
 کریدی عثمان نوری - استانبول باقی بازاری حصیر اسکله سی
 کریم زاده - استانبول تخمیس سوقاق ۴۰
 کمال مصطفی - استانبول آصمه آلتی ۴۸
 لاز زاده محمد حلمی - استانبول آصمه آلتی ۴۵
 مانوئل صاپورهل - استانبول رضا پاشا یوقوشی رضا پاشا خان
 ۱۶ - ۱۷ تل : ۱ : ۲۲۳۱
 متروویچه لی شکرلی و دوه اوغلی رضا - استانبول باقی بازاری حصیر اسکله سی
 محمد - استانبول حصیرجیلر سوقاق ۴
 محمد امین (سیروزی) - استانبول باقی بازاری طاشجیلر ۲
 محمد توفیق - غلطہ مقاره جیلر ۴۲
 محمد توفیق ، محمد صادق - استانبول ایچیلر جاده سی ۱۲
 محمد وحاجی تخمین - استانبول آصمه آلتی ۱۲
 محمد عاصم - استانبول حصیرجیلر سوقاق ۱
 محمد علی (قبا صقال زاده) - استانبول مقصودیه خان ۲۹
 محمد مولود - استانبول طوزجیلر ۷

لہوی وشرکاسی - استانبول محمود پاشا مکہ سوق ۲۳

قولتوقچیلر

اسمدالله - بازید چادیرجیلر ۱۴۰
راشد صبری - بازید چادیرجیلر ۱۴۲
رفت - بازید چادیرجیلر ۶۲ - ۶۳
صبری - بازید چادیرجیلر ۱۳۱
عارف - بازید چادیرجیلر ۱۰۸

قولاجیلر

احمد اوستہ - استانبول سرکاجی تراموای یونندہ
ایزاندورو - غلطہ سرای، انکلیز سفارتخانہ سی جوارندہ
ب. قناب - شیشلی بیوکدرہ جادہ سی
خلیل برہان الدین - بانغالی تراموای موقفندہ ۸۸

قوللسکسیونجیلر

بانچو - غلطہ خاویار خان ۵۲ - ۵۳
موسی کاظم - استانبول بازید پوسٹہ خانہ سی قرشیندہ نومرو
۸۳ (بولجیلرہدہ مراجعت)

برپول بیک لیرا

صانوں آ لیورز .

استانبول بازید پوسٹہ خانہ سی قارشوسندہ نومرو ۸۳
بول سرکیسی مؤسسہ سی صاحبی موسی کاظم
ہر چشید تورک و اجنبی پوسٹہ ہولاری صانار و صانوں آ لیر

قولونیا صوینی اعمال ایدنلر

أرن کوی - توفیق بک اجزا خانہ سی اسکی استاسیون جوازی
اماعیل حق - درسعادندہ مصر چارشوسی نومرو ۱۱
اکرم نجیب - بکی پوسٹہ خانہ قارشوسندہ
حق توفیق - قاضی کوی چقور بوستان
سویم - شہزادہ باشی تراموای توقف محلی
صالح نجاتی - اسکدار اونجیلر سوقاغندہ
عادل محمود پاشا، مناسترخان ۳۲
علی فؤاد - مصر چارشوسی تل. ا: ۱۴۳۰
عمر فاروق - سلطان حامی جوارندہ
عمر کنعان - اسکدار چارشو بوی
اولیا زادہ نورالدین - بانچہ قابو

قورشون بورو تاجرلری

نسیم قازہ زخندوملری - استانبول نعاہورلر و غلطہ جادہ محمودیہ جادہ سندہ
ہووا کیمیان برادرلر (قورشون بورو فابریقہ سی) - غلطہ جادہ
محمودیہ جادہ سی قیونجی سوقاغی ۳، تل. ب: ۲۲۴۸ : تلغراف:
اوواغو - استانبول

سیملی قورشون استحصال ایدنلر

بالیہ قرہ آیدین معدنلری شرکتی - غلطہ جادہ مرکز ریختیم خان
ایکنجی قات

بالیہ قرہ آیدین معدنلری شرکتی

سیملی قورشون استحصالاتی

غلطہ جادہ مرکز ریختیم خانندہ ایکنجی قات تلفون ب: ۳۸۰۸
[ت: ۷۲۴]

قوشاق ز یرلی یوکدن (صاتانلر)

صورت مخصوصہدہ بو ایشاہ مشغول تاجرلر یوقدر. آبانجیلر عمو.
میت اوزرہ یرلی یوکدن قوشاقوہ صاتانلر .
(آبانجیلرہ مراجعت)

قوش یی تاجرلری

اعتبار ملی شرکت دالایہ سی - محمد حق و شرکاسی - غلطہ جادہ
عابد خان زمین قات نومرو ۳

قوٹو (مقوادن) یاپانلر و صاتانلر

ابراہیم اسماعیل - استانبول کوچوک بکی خان ۶، ۵
آ. سرویچین - استانبول خواجہ قاسم کونانی مہسندہ
یکمزبان برادرلر - بشکطاش اخلامور درہ ایچی ۴۸
عزت رائف - استانبول حوضلی خان ۳۰
قاستور بانو (داوید) - استانبول تجتہ قلمہ ۵۲
قابو آنو (آ.) - استانبول آصا آتی ۱۷
قریمقوا قوطی فابریقہ سی - استانبول خواجہ خان ۱۴ و سبح-
یان خان ۱ - ۴

لہوی (ژوزہف) - غلطہ سلطان اوطلہ لری خان ۵

لہوی (ق) - استانبول سلطان اوطلہ خان ۱۹

قوٹو (تنکھدن) یاپانلر و صاتانلر

آناستاسیادیس (ن.) - استانبول اوزون چارشوی ۴۴
قرہبت پاورویان - استانبول محمود پاشا دایہ خاتون محلہ سی جمفر
آغا سوقاق ۱ - ۳

درسمات مصر چارشوسنده نومرو ۱۱

اسماعيل حقى

هرنوع مواد عطاريه واجزاي كيميويه، انواع عطريات، اسانسلىر و كل يانجى ده بوسى، بويا صابونلىرى، قولونىيا، لوانظه، فتيلى، كوكورت اعمالا تخانهسى (تمهد: ت: ف: ۷۶۵)

على قواد اجزاي طيبه، عطاريه، قولونىيا: مصر چارشوسى

باقى بازاری قابوسى نومرو ۲۱ تلفون استانبول ۱۴۳۰

شعبهسى: قاضى كوى بازار يولى نومرو ۷۹ تلفون قاضى كوى ۸ (تمهد: ت: ۷۶۴)

قاش تاجرلىرى:

أرضيه خان ۵ تل . ا: ۳۶۹

آرتين نقاشيان - استانبول عاشر افندى خان ۲۳
 آرپوروف برادرلر - غلظه عابد خان ۲۳ تل . ب: ۱۸۱۶
 آ . و آب خلاجيان برادرلر (ادخالات و اخراجات و معاملات تجاريه) - استانبول عاشر افندى خان نومرو ۴
 آلبرت م . غاباي - استانبول شاملى خان ۱۰ تل . ا: ۵۰۵
 آنستاس واسيلياويس - استانبول سرکه جى ميمنت خان ۱۹
 آنستى نيقولائيدى - غلظه خاويار خان - ۹۵ (ذخيره) تلفون
 بک اوغلى ۸۳۲
 آنطوان - استانبول سرکه جى آنقره خان . ۱ تل . ا: ۳۲۱۷
 آواکيم بدروس فرمانيان - استانبول سلطان حمام ديقرائيان خان (مانيففا طوره)
 آى دوغدى شرکتي - استانبول بيوك قينه جيان خان ۲۹
 آ . و . س . اسپره قارداشلىر - استانبول قاطيرجى اوغلى خان نومرو ۶۲ - ۶۳ تل . ا: ۱۹۱ [ادخالات و اخراجات]
 ابراهيم شمطوب و مخدوملرى - استانبول قورى قهوه جى خان ابراهيم ناجى - استانبول سرکه جى کلنكيان خان ۳۳ - ۳۶
 تلفون استانبول ۵۵۷ [ادخالات ، اخراجات]
 اجير زاده احمد نظيف - استانبول سرکه جى اوچ ديره كللى خان ۱۲ تل . ا: ۲۵۱۳
 احسان - استانبول سلطان حمام خدا ويردى خان - ۶
 احمد بهجت - سرکه جى يکي خان ۳۵ تلفون ا: ۱۰۶۲
 احمد بهجت (مؤذن زاده) - غلظه ينجشيه بازاری غامباش خان احمد خليل (چرکس كويلى) - استانبول سرکه جى يکي خان ۱۶ . (ذخيره)
 احمد رفيق - استانبول ميدانجى خان ۱ تل . ا: ۲۰۷۹
 احمد رمزي - استانبول ديلسز زاده خان ۱۶ تل . ا: ۳۱۰۰
 احمد صلاح الدين - استانبول سرکه جى قفقاس خان ۴ - ۵
 احمد واسماعيل - استانبول آصما آلتي جانباز خان ۷ تل . ا: ۲۹۴۶
 ادھم برادرلر - استانبول جرمانيان خان ۴۵ تل . ا: ۸۲۷

آ لسه ي قوردووا - استانبول رضا پاشا يقوشى ۹۷
 اسکنازى غاز . حاجى و شرکاسى - استانبول هاجوپولو خان - ۸ تل . ا: ۲۹۲
 ا . حصاريان - استانبول قاطيرجى اوغلى خانى ۶۰
 ايساق بخور - استانبول هاجوپولو خان ۲۲
 بارتا و ديقران آغويان - استانبول باغچه قيو آغويان خان ۴۸ تل . ا: ۶۷۶
 دميرجى زاده مراد - استانبول فنجانجىلر يقوشى يوسفيان خان ۲۲
 رجب رمزي (الياس بک زاده) - استانبول آلالمجى خان ۱۹ - ۲۰
 سيروناق عربيان شرکاسى - استانبول مرجکيان خان تلفون استانبول - ۳۰۱۹
 سورا سكي و مخدومى - استانبول رضا پاشا يقوشى ۷۹
 على أنيس - استانبول سلطان حمام حاجى كوچوك سوقاق تلفون . ا: ۲۷۱۵
 قاليوروسى و شرکاسى - بک اوغلى جاده کبير تل . ب: ۲۵۹۱
 قره مرسل منسوجات و تجارت آنونيم شرکتي صايش مغازهسى استانبول ايکنجى وقف خان تحتنده
 کورسون لوى و شرکاسى - استانبول سلطان حمام حاجى كوچک سوقاق لويطوف آلوده رس و مخدومى - استانبول سلطان حمام يکي جامع جادهسى ۲ - ۳۶
 مصطفى کاظم - استانبول يوسفيان خان ۲۲
 نسيم - استانبول سبوجيان خان ۳
 ويتال - استانبول سبوجيان خان ۱۹
 هرکه فابريقهسى صايش مغازهسى - استانبول يکي پوسته خانه جاده سنده (چوخه صانانله ده مراجعت)

قوميسيو نجيلىر:

آراباجى زاده حاجى ابراهيم - استانبول ياغ اسکلهسى بيوك

بافرهلى محمد افندى زاده مصطفي - استانبول نئلى زاده خان ۳
بالطه جى زاده حسام الدين جمال - استانبول باقى بازارى مقصوديه
خان ۱۷

بخارالى حاجى محمد آغا زاده حاجى ادهم - استانبول سيوحيان خان ۱۰
بركت زاده اكرم - استانبول قاطيرجى اوغلى خان ۳۹
(وكالت: مانيفاطوره، ايسلك و قوميسيون)
بكار زاده احمد حمدى - استانبول تحته قلعه بوطون خان ۳۹
تل. ا: ۱۹۴۳

بكار زاده صالح عارف - استانبول آناطولى خان - ۷ تل. ا:
۳۲۴۱ (فندق تجارى و قوميسيون)

بكر آناطولى علائيهلى بكر زاده محمد رشدى و شركاسى - استانبول
بالق بازارى حلواجى سوقاق ۹ - ۱۱
بكرى زاده حاجى موسى و محدوملىرى - استانبول يوسفيان خان
بورقهارت غانشتاين و شركاسى - غلظه بيوك تونل خان ۲۷، ۲۳
تل. ب: ۵۷۸ - ۵۷۹

پتروى. نيمسسا - غلظه عمر عابد خان ۱۹ تل. ب: ۱۶۱۲
بول مريان - استانبول اُسكى رزى خان نومرو ۱۱ - ۱۶
پوكرى زاده حاجى موسى و محدوملىرى - استانبول يوسفيان خان ۳۹ - ۴۰
پ. چيلد - استانبول قانتوبولو خان ۱۵ (وكالت و قوميسيون)
ت. آل بناق و ق. نامير يانتس - استانبول آل بناق خانان
۳ - ۴ (مانيفاطوره و وكالت)
تازارتس موديانو - استانبول امين اوكى نيكده خان ۵ تل. ا:
۲۸۶۹

تاج الدين - استانبول جلال بك خان ۴

تحسين رضا (علمدار زاده) - غلظه قره مصطفي باشا سوقاق
مختار بك خان برنجى قات

تراخى زاده عبدالمجيد وقاسم - استانبول كوچوك اسماعيل باشا
خان - ۱۳ تل. ا: ۱۶۴۳

ترقى شركتى - استانبول امين اوكى ازمير سوقاق ۱۸ تل. ا: ۳۴۸
تركن زاده اسماعيل حقى - استانبول بيوك عبود افندى خان - ۷۲۶
تركن زاده محمد روحى وزيلهلى زاده عونى - استانبول تحته قلعه
جديد خان - ۷ تل. ا: ۲۱۷۸

ترياندا فيلوس ميحال قوفاس - غلظه يكي خان فرمنه جيلر (قوميسيون)،
سيغورطه واسيرتو (تلفون . ا: ۱۴۱۰)

تفنگجى زاده مصطفي شوقى - غلظه قره مصطفي باشا سوقاق
حاجى زاده اسماعيل حقى بك خانى ۱

تمل (حاجى عارف قبودان زاده حافظ و شريكى) - استانبول آصمه آتى ۱۴
توتونجى زاده جبريد زاده و شركاسى - استانبول قاطيرجى اوغلى
خانى - ۳ تل. ا: ۳۱۳۶

توفيق - استانبول آصمه آتى چاوش باشى خان ۴

احسان - استانبول باقى بازارى توتون كرك يمورطه جى خان برنجى قات
اعتبار مى دلاليه شركتى - محمد حقى و شركاسى؛ غلظه عمر عابد
زمين قات نومرو ۳۹

اسماعيل - غلظه عمر عابد خان ۱۷

اسماعيل - استانبول ميدانچى خان ۱۷

اسماعيل ادهم - استانبول يوسفيان خان ۳۲

اسماعيل زاده حسن - استانبول داللى خان ۱ - ۲

اسماعيل سداد - استانبول قيصرى خان ۶

اسماعيل حقى - غلظه عمر عابد خان ۳۱

اسماعيل حقى - استانبول آصما آلى جانباز خان ۹

اسماعيل حقى - استانبول آصما آلى چاوش باشى خان ۱

اسماعيل رائف - استانبول نور خان

اسلامر بازارى (قوشاكر زاده عباس فوزى) - استانبول تحته
قلعه بوطون خان تحته تل. ا: ۳۲۲۵

اسير زاده احمد - استانبول امين اوكى حسين افندى خان ۲۴۱
اشرف - استانبول كوبربلى خان ۳

افندى زاده محمود - استانبول ماربوچجىلر عبود افندى خان
۲۱ - ۲۲

اقبال آطه بازارى شركتى - استانبول امين اوكى والده خانان
نومرو - ۱۱ تل. ا: ۳۰۸۴

اقبال شركتى ده كيز اداره سى - استانبول امين اوكى والده خان
نومرو ۹ تل. ا: ۲۸۲۰

اقتصاد اداره خانه سى سليم و شركاسى - استانبول سرکه جى ميزان
اوغلى خان ۲

اكرم - غلظه ياره ميان خان بشنجى قات ۳۵ - ۳۸

اكرم وشوقى - غلظه فرانتينه ۹ تل. ب: ۴۳۱

امام زاده م. عادل - استانبول بصيرت خان ۱۷

اميليو قاروجى - استانبول بن جياره خان ۲۰ تل. ا: ۱۳۲۵

امين افندى زاده محمد امين - استانبول آصما آلى جانباز خان ۲

آندوناكى موجوبولو - غلظه عمر عابد خان زمين قات ۱۵

(ذخيره) تلفون. ب: ۱۹۱۲

اونتيك باباسيان - استانبول بصيرت خان ۱۳

اونتيك قيوجيان - استانبول سرکه جى خوراسانچيان خان ۱۴

ايرانى محمد حاجى - استانبول راسم باشا خان ۱۱

ايساق ناخياس و شركاسى - استانبول امين اوكى والده خان ۷
تل. ا: ۱۰۹۴

بارطينلى حاجى باقى زاده ابراهيم - استانبول امين اوكنده كرك
سوقاغنده ۴

باش كاتب زاده آنبارى « مصطفي » - استانبول سرکه جى ميمنت
خان نومرو ۳ (ادخالات ، اخراجات)

خليل كامل - استانبول ازميز سوقاق ۹ تلفون ۱: ۲۰۵۳
 خيرالدين وشريكي - استانبول تحته قلمه جديد خان ۳۷
 خيري كامل - استانبول امين اوكي ازميز سوقاق ۹ تل: ۳۰۸۰
 دانش - غلظه فرمنه جيلرده صارافيديس خان ۲۰۳
 دده آغازاده نوح - استانبول سلطان حمام هاچو پولوخان تختنده ۱۷
 دوزهلي عثمان افندي - استانبول سنبللي خان ۱۴
 دوکه جي زاده سليمان - استانبول جلال بك خان ۳۲
 دييون ح. آئتوباديس و. ت. ماجاريديس - غلظه خاويارخان
 ۴۱ (اون)
 ذكي نافذ - غلظه عمر عابد خان اوچنجي قات ۱۸
 رزق الله شڪراه جاطي (حليلي) - كريدلي مصطفى باشا خان ۴
 رشدي - استانبول ميمنت خان ۱۲
 رشدي عبدالقادر - استانبول ميمنت خان ۲۰
 رفائل ناقامولي - استانبول قاطيرجي اوغلي خان ۶۶ - ۶۷
 (تجار وبالعموم أمتعة عمومي قوميسيونجيسي) تل: ۳۹۵۶
 تلفراف -- ناقامولي
 رفائل بنوزيغليو - استانبول سلطان حمام ديقرايان خان ۷، ۸
 تل: ۳۶۳ (قاپوط، بوش چووال، ايلك، قناويجه، وساژه)
 رمزي - استانبول دلسز زاده خان ۱۶
 زار (أرضروملي) - استانبول عاشر افندي خان ۳۷
 [قوميسيونجي و حرنوع معاملات تجاربه]
 زيلهلي عبدالله حلمي - استانبول آل يناق خان ۱۰
 زان آناسطاسياديس - غلظه عابد خان ۸ تل: ۱۰۵۳
 زان حلقوس معازدهسي (فراتللي حلقوس) - استانبول توتون
 كرك - ۳۸ تلفون: ۸۳۸
 زورژ. ش. قاريستينوس - غلظه عابد خان (ذخيره و اون)
 ۱۱ - تل: ۴۰۱
 زوزد ف بلاو وشركاسي - استانبول بويوك عبود افندي خان ۳۵
 سن تهابتيان - استانبول قيصر خان ۱۲ تل: ۲۰۷۶
 ساجد - استانبول مسعدت خان ۲
 ستراق خداورديان - غلظه تجارت خان ۱
 س. سيمونيديس و پ. باوليديس - استانبول سرکه جي يكي خان
 نوسرو ۱ تل: ۷۵۳
 سردار زاده حاجي صالح افندي و مخدوملري - استانبول حسين
 افندي خان ۳
 سرعت نقليه شرکتي - استانبول باق بازار توتون كرك مورطه جي
 خان ايكمنجي قات
 سعدالدين - غلظه فرمنه جيلر صرافيديس خان
 سرکز غازيكيان و ميشل عفاكريان - استانبول قندتليان خان ۲۴
 سعدي قومپانه جي وشركاسي - غلظه فرمنه جيلر صرافيديس خان
 تل: ۳۷۷۲

توفيق - استانبول شاملي خان - ۱۸
 توفيق - « توركيه خان - ۲۱
 توفيق جناني - غلظه مركزز ريختيم خان ۵ - ۲۲ تل: ب: ۴۱۲
 توفيق شتادلهور - استانبول بفيجه قيو آغوبيان خان - ۲
 تلفون استانبول ۱۶۵۳
 ثبات - غلظه آطه خاننده ۳ - ۷
 ثبات شرکتي - استانبول ميمنت خان ۱ - ۲
 جزمه جي زاده برادرلر وشركاسي - استانبول سرکه جي كوپريلي
 خان نوسرو - ۱ (اتمة عموميہ)
 جزمه جي احسان مراد وشركاسي - استانبول رزي خاننده
 جعفر خوي (ارانلي) - استانبول سبوحيان خان - ۳۰ تل: ۳۳۲۸
 جيل ب. عجاج - استانبول باق بازار مقصوديه خان - ۲۷
 تلفون استانبول ۲۴۵۸
 جيل حمدي وشكري - استانبول حسين افندي خان - ۳
 چار زاده فهمي - غلظه خاويار خان ۷ - تل: بك اوغلي ۳۱۷۹
 چوراجي زاده اسماعيل - استانبول كوپريلي خان - ۲۶ تل: ۶۸۶
 ح. زامقوحيان - استانبول بفيجه قيو شاجي خان - ۳۲
 تل: ۳۰۹۹ (قوميسيون و كرك معاملات)
 حاجي ادهم استانبول سبوحيان خان - ۱۰
 حاجي حيدر - استانبول عبود افندي خان - ۷
 حاجي زاده محمدنوري - استانبول سرکه جي خوراسانجيان خان ۱۷، ۱۸
 حاجي عثمان - استانبول ازضروم خان ۱
 حاجي علي - استانبول بويوك عبود افندي خان ۴۲
 حاجي فوزي زاده حاجي طاهر - استانبول عاشر افندي خان ۳۹
 حافظ تمل وشريكي محمد فريد - استانبول آصمه آلي ۱۴
 حاجي هاشم زاده احمد مدني - استانبول بويوك عبود افندي خان ۳۲
 حسن - استانبول طاش خان ۱ - ۲
 حسن اسماعيل - استانبول راللي خان - ۲۶
 حسن حسين (حضر زاده) - استانبول چاقاچيلر سبوحيان خان
 تختنده ۸۰
 حسن زاده خليل - استانبول چاقاچيلر سبوحيان خان ۱۸
 حسين فوزي - استانبول جرمانيا خان ۹
 حميد عبدالصمد - استانبول سرکه جي مسعدت خان تل: ۸۱۹
 حيدر باشا نقليات آتباري - استانبول باق بازار ميخانه سوقاق
 خادم برادرلر - استانبول جرمانيا خان ۴ - ۵
 خصكي زاده مصطفي تريا - استانبول قاطيرجي اوغلي خان ۱۳
 خليفه زاده علي - استانبول محموديه خان ۲۳ تلفون: ۲۹۶۷
 (مانيفاطوره و تفتيك)

سعيد روى - استانبول جرمانيا خان ۲۱
سغىلى زاده عادل عوفى - استانبول امين اوكى ازمير سوقاى
لطيف خان ۱

سمسكرى زاده برادرلر - استانبول بيوك عبود افندى خان ۲۸-۳۰
شارل آرمانيچ - استانبول قاطرجى اوغلى خان ۷۶
شربجى زاده بكر - استانبول كوپرلى خان ۱۱
شرف - استانبول حوضلى خان ۸
صالح - استانبول حوضلى خان ۱۵
صبور سامى - استانبول سرکهجى مسعدت خاتمه ۲۲ - ۲۳
صحاق صحايقان - استانبول آستارجيان خان ۱ تل : ۱۷۲۳
صدقى ارجوان - استانبول بالقپان خان ۳
صفر زاده برادرلر - استانبول باغچه قابو آغويان خان ۴، ۵
تل : ۱۷۲۳

ضيا - غلظه خاويار خان ۴۲

توركييا جمهوريتنك داخل وسواخلنه
و ممالك اجنبيه به اموال تجاريه تقلياتى
و قوميسيون ايله صايش و مبايعه
معاملاتنى استقامت و اهون شرائطه
درعهده ايدر .

ضيا احمد

استانبول - بالقى بازاري آرسلان خان ۸ تل : ۲۲۳۸
طرزونلى حاجى حليم زاده وهى - استانبول كتنجىلر خليل خان
طرزونلى محمد - استانبول داسز زاده خان ۲ - ۳
طوبال زاده احسان تحسين - استانبول سلطان حمام خدا وردى
خان - ۶ (مبايعات قوميسونچيسى)

طونغوز اوغلى ناظم نظى - استانبول آصمه آلى جانبازخان - ۱۴
عادل عوفى - استانبول لطيف خان ۱
عاصم - استانبول شيرين خان ۱۰ - ۱۱
عالمشان زاده ضيا - غلظه خاويار خان - ۱۱۰

عبداه جودت - استانبول بيوك قيمه جيان خان - ۲۴
عبداه مصطفى ، عارف نجى ، حسين زهت (آق آغازاده) -
غلظه عمر عابد خان - ۶

عبدالحميد قاسم (قواص زاده) - استانبول سرکهجى كوچك
اسماعيل پاشا خان - ۱۳ تلفون : ۱۶۴۲
عبدالقادر حداد اخوان واولاده - استانبول كريدلى مصطفى
پاشا خان - ۱۴ تل : ۱۱۷۴

عبدالقادر ورشدى - استانبول سرکهجى ميمنت خان - ۲۰
عبداه حاجيج - استانبول بالقى بازاري حاجى ايوب خان - ۵
عبدالكريم زاده عبداه وشريكى داويد آتمكچيان - استانبول
فندقليان خان نومرو ۱۳ تلفون : ۲۸۳
عبدالوهاب - استانبول چيچك بازاري فندقيان خان - ۳

عثمان فائق ومخدومى - استانبول بيوك بيكى خان - ۱۰
عثمان فكرى - استانبول صادقيه خان - ۷
عثمانلى آليم وصاتيم شركتى - استانبول برنجى وقف خان - ۲۴
عثمان نيازى - استانبول مدحت پاشا خان - ۲۱
عثمان ولى - استانبول بفيجه قيو - ۵۶ (كرك)

عرب ابراهيم ومخدوملى - استانبول ميوه خوش - ۶۹
هرنوع ياش وقورى ميوه اوزرئنه طوپدن
معاملات تجاريه ده بولتور .
ت : ف : ۴۸۶

عطا رفعت وعاصم - استانبول جلال بك خان - ۱۲
علاءالدين - غلظه كوچوك ملت خان - ۲۰
علاءالدين - استانبول اسكى پوسته خانه آرقه سنده بيكى چيچك
بازارنده ۱۶ نومرو

علمدارزاده برادرلر ومخدوملى - استانبول بالقى بازاري لولهجى
سوقاى بيكى تجارت خان

على - استانبول بالقى بازار آرسلان خان - ۹
على خيرى - استانبول ارضروم خان ۶ - ۸
على شوق - استانبول رزى خان ۲ - ۴

على صبور - استانبول بالقى بازار آرسلان خان - ۱۰
على فؤاد ومحمد سعيد برادرلر - استانبول بالقى بازاري مقصوديه
خان نومرو - ۴۳ تل : ۳۰۶۱ (مبايعات، صايش)
على نجيب ، بخور صاوا وشركاسى - استانبول امين اوكى
حلواجى سوقاى بيكى خان - ۴

على نورى - غلظه فرمنه جيلرده ايليدى خان ۲ - ۳
على نورى وشريكى (اقتصاد مى ايش يوردى) - استانبول
جغال اوغلى يوقوشى - ۴۰ تل : ۳۲۶۴
على نيازى - استانبول وهلوراخان ۶

عمر عاكف - استانبول شاملى خان ۲۰
عمر عاكف - استانبول جرمانيان خان ۲۰
عمر عبدالقادر وشركاسى - استانبول مدحت پاشا خان ۱۵-۱۶

ف. آ. مايتهويچ وشركاسى - استانبول جرمانيان خاننده ۶
۹ تلفون : ۱۹۰۰
فاته نوس اوخانيان - غلظه آغويان خان ۱۶ تلفون بك اوغلى
۳۱۹۴

فاضل - استانبول جرمانيان خان ۴۵
فتحي بك وشركاسى - غلظه خاويار خان ۷ تل : ۲۲۸۹
فؤاد - غلظه ايليدى خان
فؤاد - استانبول مسعدت خان ۶
ق. آ. بصايجان ومخدوملى - استانبول بصايجان خان

ق. آ طناسیادیس و ن. باجیدیس - استانبول تورکیه خان
 ق. پروانیدس و ل. خازایس - غلظه خاویار خان
 نومرو - ۹۱ [عمومی قومیسونجیلر، سیغورطه آجنته لری]
 کرک وارسالات معاملاق
 قاضی زاده فائق - استانبول جلال بک خان ۲۰
 قالیونجی زاده برادرلر محمدوملری - استانبول سیوچیان خان
 قان برادرلر - استانبول آستارجیان خان ۱۶
 قدری - استانبول محمود پاشا خان ۱۶
 قره بت اوره کیان - استانبول یالی کوشکی جاده سی ۵۲
 قوسطی میسائییدیس - غلظه عمر عابد خان ۱۸
 قوسطاکلی پادادوپولو وشرکاسی - استانبول کورپریلی خان
 قوهن برادرلر - استانبول باغچه قابو شایجی خان ۴
 قهوه جی زاده عبدالرحیم - استانبول وه لورا خان ۵
 قیوم مصطفی - استانبول بالی بازار حلواجی سوقاق ۳
 کراسته جی زاده ادهم - استانبول آناطولی خان ۱۸ قومیسون وقراضات
 کمال - استانبول عاشر افندی خان ۵۱
 کوچک اسماعیل زاده اسماعیل نشأت - استانبول بقیچه قیو جلال
 بک خان ۶ تل. ۲۹۳۰:۱. (سیغورطه، قومیسون و معاملات عرافیه)
 کوسه زاده حسن تحسین - استانبول بقیچه قیو قاضیمسکر خان ۹
 تل. ۱۰: ۱۹۳۰
 کیورق مرادیان - استانبول بوسته قوطوسی نومرو ۱۲۴
 ل. ر. سلطانی - استانبول تورکیه خان ۲۰ (قلم، کاغذوساژره)
 لهبه برادرلر - استانبول بصره جیان خان ۱ - ۴ تل. ۱۰: ۱۹۶
 م. نوره را - استانبول بصره جیان خان
 م. جلال وشریکی - استانبول امین اوکی والدہ خان
 ماقتامارا وشرکاسی لوئی قوتو (شبهه) - غلظه آرسلان خان تل. ب. ۸۳۴
 مجددی درویش - غلظه عمر عابد خان ۲ تلفون بک اوغلی
 ۱۹۰۲ (دقیق وحبوبات)

محمد فاضل وشرکاسی - استانبول امین اوکی والدہ خان ۱۵
 محمد فاضل - غلظه موخانه قوطو خان ۱ - ۳
 محمد قدری - غلظه خلیل پاشا سنائی خان ۹
 محمد ناجی - استانبول دیقرا نیان خان ۹
 محمد نیازی - غلظه کوچه اوغلی خان ۱۸
 محمد وحی برادرلر - استانبول باب عالی قارشوسنده ۱۵
 محمود - استانبول سلطان حمام خدا وردی خان ۵
 محمود علاءالدین - استانبول یکی جامع یکی چیچک بازارنده ۱۶
 مرادخان زاده و محمدوملری - استانبول علی زاده خان ۵ تل. ۳۱۱۹:۱
 مصطفی سماعیش - استانبول چیچک بازاری فندقیان خان ۱۹
 تلفون استانبول: ۱۸۳۰
 مرزیفونلی علی - استانبول بیوک یکی خان ۷
 مظلوم - غلظه ریختیم خان ۶
 معمر واحسان - استانبول بیوک عبود افندی خان ۸
 ملکشتاین - استانبول بصره جیان خان ۸
 مندیکیان و بیبریان - استانبول عاشر افندی خان ۴۲ (مانیفاطوره)
 منلا زاده احمد - استانبول سلطان حمام خدا وردی خان ۵
 مندالیاکم و برادرلی - استانبول بالی بازاری مقصودیه خان ۷
 تل. ۱۰: ۳۳۹۳
 موئیز و آلبر آسه شو - استانبول بوطون خان ۶-۸ تل: استانبول
 ۳۱۱۲ (قنطاریه)
 مهدر اوغلی حسین عونی - استانبول برنجی وقف خان ۲۱
 مهران سردیکین - استانبول امین اوکی والدہ سلطان خان ۱۸
 تل. ۲۷۸۹:۱
 ناجی - استانبول زالی خان نومرو ۲۰
 ناجی ابراهیم - استانبول سرکاجی کلبنکیان خان

ناحوم وغوره، زانو (موریس س. ناحومک خلئی) - استانبول
 بیوک قینه جیان خان - ۴۱ تل. ۱۰: ۱۱۸۴ [قومیسون،
 وکالت، مستمنکات ما کولاتی (قهوه، شکر وامثالی) - چوال،
 قابوط، باموق ایپلکی، مانیفاطوره، دمیر، چیبوی، ایب،
 دیکیش ایچون ایلیک وسیجم]

یورکی بقله جی اوغلی - استانبول ، میدانجق ، وینال خان تل : ۱ :
۲۷۵۹
یورکی پایاس اوغلی - غلطه عابد خان ۱۶ تل . ب : ۲۰۹۴ (ذخیره)
یوسف - غلطه عمر عابد خان برنجی قات ۱۷ (ذخیره)
یوسف سامی - غلطه فرمنه چیلرده ایلادی خان
یوسف ضیا - استانبول جرمانیا خان ۱۷
یوسف قپانچی مخدومی - استانبول شاملی خان ۱۲، ۱۳، ۱۴
یوسف کمال و شرکاسی - استانبول سرکه جی شمندر فر آ نباری
نقلیه قومیسونجیسی

تملی زاده جمال - استانبول تملی زاده خان ۸ تل : ۱۷۸۸
نوری و دانیال - استانبول آناتولی خان ۸
نیقولی ماورو ماطی - غلطه عابد خان ۵ تلفون بك اوغلی ۱۵۸
واسیل ی. سنان اوغلی - استانبول سرکه جی خوراسانجیان خان
۳ تل : ۱۶۶۲
واسیلیادیس برادرل و آرمه لوس - استانبول امین اوکی
والده سلطان خان - ۱۹ (قومیسون و وکالت)
وهی - استانبول ساری اوغلی خان ۴
ویقتوز برلان - استانبول فندقلیان خان نومرو ۳۱ - ۳۲
هرانت حاجیان - استانبول خوراسانجیان خان ۲۱ (فابریقه
وکالتی و قومیسون)
هلی قالدورون - غلطه عابد خان ۵۵ تل : ب : ۲۰۲۱

اعتبار ملی شرکت دلالية سی

محمد حقی و شرکاسی

غلطه عمر عابد خان زمین قات نومرو ۳
تلفون بك اوغلی ۱۳۹۲ - تلغراف آدره سی : استانبول ملی
بغدای، آرپه، مصر، کتن نخمی، قوش یمی، دقیق و ساژ
بالجمله حیوانات و ذخائر متنوعه تک اجناس مختلفه سی اوزرینه بیع
و شرعا معاملات دلالية سی
هردرلو سپر شلرده سرعت، استقامت
(ت : ۷۴۶)

همت زاده حسین حسنی - استانبول کوبری باشی رشادیه چاده سی
نومرو ۱ - ۲ تل : ۹۷ ممالک عثمانیه و اجنبیه تک هر طرفنده
تقلیات پایلور. و وسائط نقلیه احضار ایدیلور. تجارت، وکالت
و قومیسون و واپور آجنته لکی ایله اشتغال و کمرک معاملاتده ایضا
ایدیلور. [ت. ف. ۱۴۲]

هیغازون کلبنکیان - استانبول سرکه جی کوچک اسماعیل باشا
خان نومرو ۹ تل : ۱۴۰۷

تورکیا جمهوریتک
داخل و سواحلنه و
ممالک اجنبیه بیه اموال
تجاره نقلیاتی و
قومیسون ایله صااتش
معاملاتی استقامت
واهون شرراطله درعهده

یاغی زاده

اسماعیل حقی

ایدهره استانبول - باقی بازار آرسلان خان ۲

یحیی خیرالدین بك و شریکی - غلطه قره مصطفی باشا سوقاق
مسروریه خان ۵

أمیلیو قاروچی

تلفون استانبول ۱۳۲۵ استانبول بن جباره خان نومرو - ۲ تلغراف : پلورینوت
پاموق ایلیکی نومسوجات قوه یسیونجیسی
ناپولیده کی مانیفاطوره قوطونیه ره مه ری دیونیالی تک قومیسونجیسی

[ت : ف : ۶۷]

ترقی شرکتی

اداره مرکزی : استانبول امین اوکی از میر سوقاقی ۱۸ تلفون استانبول ۳۴۸
آچمه شهر وحیدر باشاده کی شعبه لرنده اشیا ی تجاربه بیع و فروختی و نقلیات قومیسونجیلغی
ایله اشتغال و مشتری لرینه هر درلو تمهیلات ارائه و بالجمله مراجعته جواب و یرمکی وظیفه عد ایدر
(ت : ف : ۸۳)

صناعت یوردی

توفیق - شتاددلهویر

مرکز یازبخانه سی: استانبول بقیه قانی - آغویبان خان نومرو ۲ تلفون استانبولی ۱۶۵۳

شعبه سی: اورندورف [نقار] آلمانیا

صناعت یوردی تورک آلمان مؤسسہ سیدر . هر نوع آلمان صنایعی ، معمولاتی کتیرتمک و ساطت ایدر . اخراجاتده توسط اولنور . دکرمز ، دستکاه ، ماکنه ، چلیک ، نهکه ، آوادانلق ، بیسیقلت ، آوتنکی ، طیانجه ، اوظوموییل ، چوراب وفانیله ماکنه لری ، شیشه ، قابسول وسائرہ فابریقه فیثانه وتأمیناتی اوله رقی تسلیم ایدن فی بر مؤسسہ در .

(ت : ف : ۱۵)

جزمی احسان مراد و شرکاسی

استانبول رژی خاننده وازمیرده پشمالجیلر باشنده

مانیفاطوره وبالعموم ادخالات و اخراجات امتعه سی اوزرینه قومیسون معاملاتنی ایله توغل ایدر

(ت : ۱۸)

جمیل ب . عجاج

استانبولده بالقی بازارنده مقصودیه خاننده نومرو - ۲۷ تلغراف آدرسی استانبول - عجاج

فندق وجویز و بادم وسائر قوری میوه لر وقومیسون ادخالات و اخراجات

مارسلیاده عینی معاملات تلغراف آدرسی مارسلیاده « میلاج »

(ت : ف : ۶۱۴)

ژان حالقوس

فراتللی حالقوس معازه سی

قومیسون - وکالت

لیون - پورتقال - قوری یمش - مستملکات ماکولانی

آدره سی - استانبول توتون کرک - ۳۸ تلفون استانبول ۸۳۸ تلغراف استانبول حالقوس

(ت : ۶۳۴)

عبدالله حاجیچ

معاملات تجاریه قومیسونجیلنی (نقلیه و کرک معامله جیسی)

استانبول بالقی بازاری حاجی ایوب خان نومرو - ۵

(ت : ۶۹۹)

محمود علاءالدین

تورك تاجر و قومیسونجی

استانبولده یکی جامعده یکی چیچک بازارنده ۱۶ نومرولو یازمخانهده
آنادولی ایله استانبول آرهسندده هر نوع مواد و محصولات اوزرینه سربعا و جدیدله معامله تجاریه بی ایفا ایتدیکی کبی تورکیه
ایله آوروپا و آمریکا آرهسندده هر نوع ادخالات و اخراجاتده درعهده ایدر .
(ت : ف : ۶۹۳)

علی نوری و شرکاسی

اقتصاد ملی

ایش یوردی

هر نوع ادخالات و اخراجات قومیسونجیلغی

استانبول : جفال اوغلی یوقوشی نومرو ۴۰ تلفون استانبول ۳۲۶۴

ایش یوردی

هر نوع تأسیسات و انشاآت صنایعه بی درعهده ایله وزراعتله صنایعه مستعمل هر جنس آلات و ادوات میخانیکیه و فنیه نك المساعدة
شرائطله جلبی تأمین ایله .

ایش یوردی

صنایع حدیدیه و خشیه ایله صنایع نسجیه و دباغیه و صنایع ترابیه شمبات مختلفهسندده مستعمل ماکنه و دستکاهلرله تأسیسات
الکتریکیه ایشلرنده : دکرمتر، موتورلر، لوقوموبیلر، دورینلر، تراکتور و بولقلر و الح کبی آلات زراعیه خصوصندده اک
معروف و متخصص فابریکلرک و کالتی حائزدر .

ایش یوردی

صنایع و زراعتده مستعمل هر نوع لوازم معدنیه و مواد کیمیویه ایله مطبعه و قرطاسیه لوازی و حوایج عمومی انسانیه و بیتییه
متعلق هر جنس ییاسه اشیاسنک متخصص فابریکلرندن جلبی درعهده ایله .
(ت : ۴۶۲)

ف. آ. ماتیه ویچ و شرکاسی

استانبول : جرمانیا خاندده نومرو ۶ — ۹ تلفون استانبول ۱۹۰۰

شعبه و آجتهلری : باطوم ، ازمیر ، صامسون

اخراجات ، ادخالات ، قومیسونجیلغی ، وکالت ، ترانسیت ده پولری و کومروک معاملاتنی . دائمی اوله رق استوق
حالنده چای ، شرق خالیلری ، قابوط ، مانیفاطوره ، مطبعه و لیطوغرافیا و الح . . .
(ت : ف : ۶۷۷)

کیورق مرادیان

۱۸۴۰ سنہ سندھ تأسیس اولنمش

استانبولده پوسته قوطوسی نومرو — ۱۲۴

(ت : ف : ۰۱۱۵)

تلغراف آدره سی : سرکه جی مرادیان

تجار و قومیسونیجی

محمد علیش و جلوسی نظیف

ادخالات ، اخراجات ، ترانسیت ، کمرک ماملاتی مساعد شرائطه سپارشات قبول اولنور .

وهر نوع قومیسونیون

استانبول — باقی بازاری طاشجیلرده قوافلی خان — ۹۱ تلفون : استانبول : ۱۹۳۶

[ت : ف : ۷۱۱]

ویقتور برلان

قومیسونیون — وکالت

استانبول — فندعلیان خان نومرو ۳۱ ۳۲

مانیفاطوره ، چرچیلک ، نحافیه ، معادن ، قطاریه

اجزای طیبه اوزرینه ایش بازار

[ت : ف : ۷۲۳]

قونسروسخانہ ل :

قوندیره تاجرلری :

غنیلینیدیس [قوندیره معازہ سی]

غاطه تونق سوقاغنده نومرو — ۴ تلفون بک اوغلی ۳۰۲۳

(آباق قایجیلره مراجعت)

قوندوره ادوات و مالزمه سی صاتانلر :

آرتین — استانبول آلاجه جام ۳۳

آلفونس — استانبول بایزید مقراصجیلر ۱۷

حایق — استانبول آلاجه جام ۲۲

حسن ضیا — استانبول بایزید ۱۸

عمر فاروق — استانبول بایزید ۶۵

نشان — استانبول چارشی قاپو ۴۴

یروانت — استانبول بایزید مقراصجیلر ۵۱

قونسروھ تاجرلری :

آندوناکی — استانبول باقی بازاری توتون کرک ۲۶

ارمیس آنونیم شرکت عثمانیه سی — غاطه پنجه نبه بازار ۲۵

ریغی (روبه رتو) — غاطه تجارت خان ۴۰

آلمانیآ — تقسیم ، آیس باشا

آمریقا — بک اوغلی قروکر جوارنده

اسپانیآ — بک اوغلی بانغالی جاده سی ۱۲۹

اسوچ — بک اوغلی جاده کبیری ۴۸۵

انگلتره — غاطه و پروادا سوقاغی عثمانلی بانکہ سی قارشوسی

ایتالیآ — بک اوغلی طوم طوم سوقاغی

بلجیقا — صیرا سلوی ۵۷ — ۵۹

بلغارستان — شیشلی عثمان بک

چہقر اسلوآکیآ — بک اوغلی مسک سوقاغی

دانیمارقه — بک اوغلی تپہ باشی جاده سی

روس شورازی سوویت حکومتی تجارت ممثلیکی — غاطه قره کوی

رومانیا — بک اوغلی ، بانغالی ۷۳

زاپونیا — آیس باشاده

عجمستان — استانبول تورتک اوچاغی قارشوسنده

فرانسہ — بک اوغلی فریدیہ سوقاغی

فلمنک — بک اوغلی جاده کبیر

قہوہ قاوور تھیلری :

- تریفون - استانبول تحتہ قلمہ جادہ سی اوزونچہ اووا سوقاخی ۱۷
 خلیل احمد و شریکی - استانبول حصیرجیلر ۸۲
 کیفورق باصالا - استانبول حصیرجیلر ۸۴
 میسائل - استانبول حصیرجیلر ۱۸
قہوہ خانہ و قرا تھانہ لہ :

- آذربایجان - استانبول سرکہ جی
 آنطولی ظفر - استانبول سرکہ جی
 آروبا - استانبول سرکہ جی مرادیہ سوقاخی ۲۳-۲۱
 ازبیر سیویل - استانبول سرکہ جی
 ازبیر عسکری - استانبول سرکہ جی
 استانبول - استانبول سرکہ جی اسکہ سی ۲۹
 استقلال - استانبول سرکہ جی
 اسکندریہ - استانبول سرکہ جی
 اسکیشہر - استانبول مرادیہ سوقاخی ۸
 اقبال - استانبول سرکہ جی
 اقبال - استانبول شہزادہ باشی
 اقبال - استانبول تعلیمخانہ سوقاخی ۲۳
 امید - استانبول دیوان یولی
 بتلیس - استانبول سرکہ جی
 باقرہ ، صامسون - استانبول سرکہ جی
 بحر سفید - استانبول مرادیہ ۱۰، ۸
 بیچہلی خداوندکار - استانبول سرکہ جی
 بیوک اسکیشہر - استانبول سرکہ جی
 بیوک چکمچہ - استانبول سرکہ جی
 بوقالتی - بک اوغلی جادہ کبیر ، قرہ کوی ۱۲
 بوقالتیان - بک اوغلی جادہ کبیر ۱۷۴-۱۸۶
 جہوریت - استانبول علمدار جادہ سی
 حق بک - استانبول حمیدہ جادہ سی ۳
 حلب - استانبول مرادیہ سوقاخی ۱۷
 خلق - استانبول شہزادہ باشی
 دیاربکر - استانبول دیوان یولی
 رحیمی بک - استانبول دیوان یولی ۳۲
 روم ابلی - استانبول سرکہ جی
 زمان - استانبول بایزید
 سرکہ جی اقبال - استانبول سرکہ جی
 سوربہ - استانبول چنبرلی طاش
 سیلوری - استانبول مرادیہ سوقاخی ۲۹
 شملہ - استانبول شہزادہ باشی
 شفق - استانبول شہزادہ باشی

- فنلاندیا - استانبول باللی خان ۱۰ - ۱
 لہستان - بک اوغلی صیرا سلوی
 ماورای قفقاس جمہوریتلری تجارت ممالکی - غلطہ قرہ کوی خان
 نوروج جنرال قونسلوسلنی - غلطہ خداوندکار خان
 یوغوسلاویا - بک اوغلی مسک سوقاخی
 یونانستان - بک اوغلی جادہ کبیر
قوبو تھیلر :

- آصف - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۴۸
 آصف عمر - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۲۷، ۳۵
 احمد حاجی حسن - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۴۰، ۴۱
 ایزیدور و ملکشتاین - غلطہ تونل میدانی ۴۷۶
 بربریان - استانبول چوخہ جی خان برنجی قات ۵۸
 بکریان - استانبول نور عثمانیہ ۳۸
 حاجی محمد چرکس - استانبول جواہر جی بدستان قولانچیلر ۲۰
 حاجی مصطفی - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۳۴، ۳۲
 حسن ونامی - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۴۹
 حمدی نیل - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۴۲، ۴۳
 سلیمان صادق - استانبول اوزون چارشی ۶۲
 عربیان کیرفور - استانبول رئیس اوغلی سوقاخی ۲۸
 عزمی - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۳۹
 قریم شرکتی - استانبول حکاکر سوقاخی ۲۶
 مصطفی - استانبول جواہر جی بدستان قہو ۱۵
 نور علی - استانبول بدستان اورتہ سوقاخی ۳۸ - ۳۹

ایزیدور و ملکشتاین

۱۳۰۹ سنہ سندہ مؤسس

قوبو تھیلر، جواہر جی و ساعتچی مغازہ سی
 اُک بوکسک و حقیقی فیاتلرلہ آلماس و برلانظہ مایہ جیسی
 بک اوغلی تونل قریندہ ۴۷۶ نومرو

تلفون بک اوغلی ۲۳۶۹
 (ت : ۴۷۰)

قہوہ ادخال تھیلری :

- آمار (س) و شرکاسی - استانبول والدہ خان ۱۸
 و کندروس خان ۳
 ادوارد و مخدوملری (شرق قریب) لیتید - استانبول مسعدت
 خان ۲۴، ۲۸ و ۵۳، ۵۶
 ہتال (ز. و) و شرکاسی لیتید - استانبول سناساریان خان

محمد واسماعیل - « » « » ۵۷
مصطفی - « » « » ۱۴
مصطفی - « تحتہ قلعہ ترازنجیلر ۸۷
منو - « رضا پاشا یوقوشی ۸
یوسف - « غلطہ یورغانجیلر سوقاق ۱۰۷
قهوه دکرمنجیلری [ماکنہ ایله متحرک] صائانلر :

طوماس کساریان - غلطہ محمودیه جاده سی ۴۳
قازانجیان - غلطہ بیکی جامع سوقاق ۷۴
مهران کساریان - غلطہ بیکی جامع سوقاق ۴۸
« قیریق » حقیقہ جیلر :

اورخان (دوقتور) - استانبول محمودیه جاده سی ۳۲
محمد کاظم - استانبول صدنجیلر سوقاق ۱۱

قوبون ناجرلری (قره آغاچ مذبحه سنده کی طوبد انجیلر)

آناتولی شرکتی (اسماعیل افندی وشرکاسی) - احمد بک وشریکی
(قره مصطفی پاشا زاده) - ادریس ورمضان آغا - اسکندارلی
فائق - اورته کوبلی محمود وشرکاسی - تاتار عزت - جمال - حاجی
امین - حسین - حافظ وصفوت - خواجه عباده - رجب -
سلیمان - سفان - سیفو مصطفی - شا کر - طلعت - عبدالرحمن
وشوق - عرفان - عزمی - قرهجه بکی - حسین و اسماعیل -
محرم - نافذ وچاقیر علی - نوری وفضل - بکیشهرلی محمد
(قصابلرده مراجعت)

قینه قینه صائانلر :

ابراهیم ادهم - مصر چارشوسی ۱ - ۳
امین چلبی ابراهیم ادهم - « ۲۴
اسماعیل حق - «
قاسم پاشالی احسان حق - « ۷
جلال - « ۲۷
حسنی - « ۱۹
حسین حسنی (الحاج) و محمدوی - «
سلیمان - « ۱۸
حافظ علی - « ۲۵
عطار حافظ - اسکندار چارشوی بوی ۴۳ - ۴۵
حاجی غالب - مصر چارشوسی قاپوسی
حاجی قدیری زاده حافظ محی الدین - مصر چارشوسی ۲ - ۴
حاجی مصطفی صادق - مصر چارشوسی
نجاتی - مصر چارشوسی ۱۶

شمس - استانبول شهزاده باشی
صالح افندی - بک اوغلی سینہ دوسیرن ۱۸
صفا - استانبول بایزید
طرزون - استانبول سرکه جی
عثمان فرمانون - استانبول بایزید ۵۱،۳۳
عثمان نوری - استانبول مرادیه سوقاق ۳
قلبه - استانبول مرادیه سوقاق ۵،۳
قره دکیز - استانبول بیچہ قیو
کلیبولی (حاجی محمد) - استانبول سرکه جی ۳۵
لوکسمبورغ - بک اوغلی جاده کبیر ۱۳۰
مرکز - استانبول بایزید
مریج - استانبول سرکه جی
مصر - استانبول تعلیمخانه سوقاق ۴۰
مصطفی افندی - غلطہ طولومه سوقاق ۱۲
مصطفی حلمی - غلطہ یاغقیان سوقاق ۱۴
ملی تورک - بایزید
موصل - استانبول چنبری طاش
نهاد بک - غلطہ ریجتمی
نیازی بک - استانبول خواجه پاشا ۲۶
نیازی و بکر - استانبول دیرکلر آزادی ۱۳
والده - استانبول امین اوکی
یکی آلتی - استانبول سرکه جی
یکی تورکیا - استانبول بایزید
یوزباشی زاده محمد - استانبول سرکه جی اسکاسی ۳۵
ییلدیز - استانبول سرکه جی اسکاسی ۳۳

قهوه دکرمنجیلری [یرلی معمولاتی آل ایله متحرک] اعمال ایدنلر
وصائیلر :

احمد - استانبول تحتہ قلعہ قوطوجیلر سوقاقی ۱۰
احمد حمدی - « » « ترازنجیلر ۱۰۵
ادهم - « اوزون چارشوی جاده سی ۸۱
اسماعیل - « تحتہ قلعہ ترازنجیلر ۱۱۶
اسماعیل - « » « ۹۱
حسن - « تحتہ قلعہ قوطوجیلر سوقاقی ۸۱
عارف حسنی - « اوزون چارشوی جاده سی ۵۶
عثمان - « تحتہ قلعہ ترازنجیلر ۱۳۲
کوجک عثمان - « » « ۱۱۴
کیغورق - « رضا پاشا یوقوشی ۲۸
لامبو - « » « ۶



کاتب عدلر:

استانبول کاتب عدلرلی:

برنجی کاتب عدل (أشرف بك) - سرکه جی باغچه قیو قصابیان خان تلفون استانبول ۱۶۵۶
ایکنجی کاتب عدل (حسین حسنی بك) - محمود پاشا طراقچیلر برادرلر خان تلفون ایچنده استانبول ۲۷۴۴
اوچنجی کاتب عدل (حسام الدین حیدر بك) - استانبول کوپری والده خان ایچریسندنه تلفون: ۲۷۸۲
دردنجی کاتب عدل (علی مرتضی بك) - استانبول میدانچق جلال بك خان تلفون استانبول ۲۶۹۸

بک اوغلی کاتب عدلرلی:

برنجی کاتب عدل (احمد صبری بك) - غلطه مرتبانی سوقاق تلفون بک اوغلی ۲۰۱۶
ایکنجی کاتب عدل (عبده حلمی بك) - غلطه عمرعابد خان تلفون بک اوغلی ۱۳۸۵
اوچنجی کاتب عدل (ثروت یساری بك) - غلطه تراموای جاده سنده تلفون بک اوغلی ۳۱۸۰
دردنجی کاتب عدل (مدحت جمال بك) - غلطه ده خراجچی دار خاننده برنجی قانده تلفون بک اوغلی ۳۴۴۷
قاضی کوی اسکدار کاتب عدلی - سلیم سری بك
مقری کوی کاتب عدلی - احمد صبری بك

کاغذ ادخالتهجی و تاجرلری:

ابراهیم خلیل کهنموی - استانبول تحته قلمه جدید خان - ۲۴ تل: ۲۷۷۱
ادواردس مخدوملری (شرق قریب لیتید) - استانبول تورکیه خان
اسکنازی قوهن و شرکاسی - استانبول حصیرچیلر یکی خان ۱۱ النقاوه. ز. و شرکاسی - استانبول تحته قلمه ۷۱ تلفون استانبول ۳۲۴۸
اوستریادیس روس - غلطه لازوپولو خان ۱۲۴۱۰
ایساق - استانبول بالق بازارلی - ۱۵۷
برلان (ویکتور) - استانبول فندقلیان خان ۳۱ - ۳۲
بیتران زانق - قاضی کوی موقتنخانه سوقاق ۳۰

تجارت عمومه قوماندیت شرکاتی (ناحوم و شرکاسی) - استانبول حصیرچیلر - ۱۲ و اکما آلتی ۳۶

حاجی عباس کهنموی - استانبول چیچک بازار ۱۴
حاجی عباس - استانبول والده خان ۴۹
رمزی اوغوز - استانبول دقرا نیاز خان ۳۱
طویل زاده مصطفی و برادرلری - استانبول طاشچیلر ۲
غراندلیبره ری موندیال فرانسز شرکاتی - بک اوغلی جاده کبیر ۴۶۷
فراقو (غ) - استانبول یکی چارشو خان ۵۹ - ۶۰
قاراقو (ب. آ) - استانبول سعید بك خان ۱۰
قوهنقه برادرلر - استانبول رشید افندی خان ۱۰
مأزده بوطن - استانبول تحته قلمه بوطن خان تل: ۱۰۲
ماقنمارا و شرکاسی - غلطه آرسلان خان
محمد حکمت - استانبول حصیرچیلر ۲۶

مفتی زاده سعدی - استانبول مارپوچیلر بارناتان خان لافونتس (ادوارد) و مخدوملری - استانبول آلایچی خان مکتبیلر بازارلی (نجاتی ممدوح برادرلر) - استانبول یکی پوسته خانه جاده سی میدانچق ۵۲ تل: ۹۷۱
هانزی زهالیچ و شرکاسی (طابع و قرطاسیه جی) - قرطاسیه مرکزی: غلطه محمودیه جاده سی - ۲۱ تل: ۱۴۰
بک اوغلی جاده کبیر پوسته سوقاچی گوشه سی ۴۱۷ تل: ۳۵۰
پورکی - استانبول یمش عباچیلر جاده سی ۴۶
یکی ییلدیز فابریقه سی - غلطه موخانه جاده سی ۳۷
(قرطاسیه جیلرده مراجعت)

کیسه کاغذی تاجرلری:

آ. آلفانداری - استانبول حصیرچیلر باقپان جاده سی ۲ تل: ۴۶۴
آورام - استانبول صابونچی خان ۱
بخور ایلیا و شرکاسی - استانبول جانباغ خان جاده سی ۳۲۴۱۵
خایم ولد ایساق - غلطه طلومبا سوقاق ۷۲
مارقو بهار - استانبول حصیرچیلر جاده سی ۸

سیفارا کاغذی تاجرلری:

طلوع سیفاره کاغذی - استانبول چیچک بازار ۱۴
مأزده بوطن - استانبول تحته قلمه بوطن خان ت. ۱۰۲
(«س» حرفنده کی سیفاره کاغذلرپنه ده مراجعت)

مائردە بوپتون

ھرنوع سیغاره کاغدی فابریقه سی

استانبول تحته قلمه بوپتون خان تلفون استانبول ۱۰۲
سیغاره کاغذلری دنیاك الك نفیسلری اولمقه برابر فیاتلری ده غایت الوریشلیدر

(ت : ۴۲۳)

ماقامارا وشرکاسی

لوئی قوتونک خانی

غلطه — آرسلان خان

پیسکوی ، باتاس ، پاکت کاغدی ، پنبیر ، اسپرتو ادخالانجیسی

(ت : ف : ۷۳۸)

مفتی زاده سعدی

آناطولی خردوات وقرطاسیه تجارتمخانه سی

استانبول ماربوچچیلرده بارناطان خان آلتنده نومرو - ۵۱

تلفون — استانبول ۱۹۴

تورکیانك الك معتمد براسلام مؤسسہ سیدر

رهبری : استقامت وجدیتدر

خارجدن سپارش قبول ایدر

(ت : ۲۵۵)

مکتبیلر بازارى

نجانی ممدوح برادرلر

رسم ادواتی و مؤسسات عسکریه و مکتبه عائد بالجله لوازم قرطاسیه و ترسیمیه ده بوسی هر نوع سپارش قبول اولنور
استانبول : یکی بوسته خانه جاده سی میدانجق نومرو - ۵۲ تلفون : استانبول : ۹۷۱

(ت : ۳۸۶)

هانری زه للیچ و شرکاسی

طابع - قرطاسیه

مطبعه - غلطه بالقون و یازجی سوقاغی ۷ - ۱۱ (زه للیچ باسمازی) تلفون بک اوغلی ۱۷۰

قرطاسیه مرکزی - غلطه محمودیه جاده سی - ۲۱ تلفون بک اوغلی ۱۴۰

شعبه سی - بک اوغلی جاده کبیر بوسته سوقاغی کوشه سی - ۴۱۷ تلفون بک اوغلی ۳۵۰

(ت : ف : ۷۴۲)

حاجی عباس کهنموئی

استانبول چیچک بازار نومرو - ۱۴

تاریخ تأسیسی ۱۲۸۶

بالعموم کاغذ و قرطاسیه چشیدلری طوبدن فروخت اولندیگی کی هریردن سپارشات دخی قبول اولنور

دنیاک الک اعلا کاغدی اولان طلوع سیغاره کاغدی مرکز ده پوسیدر .

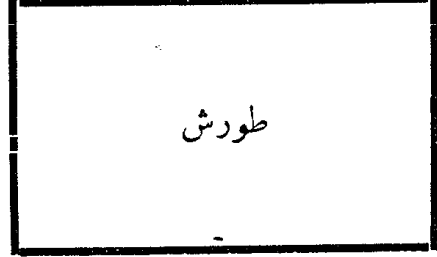
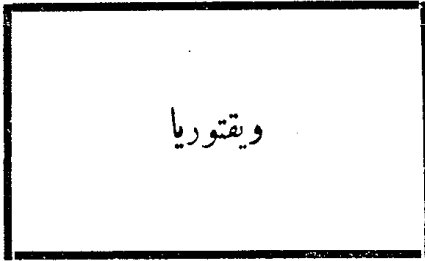
(ت : ۶۷۱)

کبریت ادخال تاجیلری :

آبر صالطوس -- استانبول تحتہ قلمہ جادہ سی
اسلام زاده -- استانبول قوری قہوجی خان
سوسیہ تہ زہ نرال -- استانبول آصہ آتی جادہ سی
قارل قورنفلد -- استانبول حاجی بکرزادہ خان
کبریت اتحادی آنونیم شرکتی -- استانبول بصیرت خان

بال تڑھت برادرلر -- استانبول قوطوجی خان
مانوئل صاپورطہ -- استانبول رضا پاشا خان
مدینہ (آبرام) -- استانبول رضا پاشا سوقاق -- ۷۱
مناسہ (س) م . سلا نیکی وشرکاسی -- استانبول رضا پاشا خان
۱۰ - ۱۳

میناسیان -- استانبول صابونچی خان
ماسایس -- » مرجکیان خان

کبریت اتحادی آنونیم شرکتی
بروکسل آناغ نووار سوقاچی

مثلی: امیل قانترمن استانبول بصیرت خان

کبریت تاجیلری :

اسپیروبوفا -- استانبول کتنجیلر جادہ سی ۱۴
آورام قضاوی -- استانبول کتنجیلر جادہ سی ۱۹
رفائل قودروہرو -- استانبول بالی بازار جادہ سی
طاہر -- استانبول بالی بازار جاملی خان اتصالندہ
ظافیبری برادرلر -- استانبول کتنجیلر جادہ سی ۱۶
مارقو طودور بلیس -- استانبول بالی بازاری جادہ سی
مانچو -- استانبول یمش جادہ سی
موردو قصادی -- استانبول کتنجیلر جادہ سی
مورہلو حبیب -- استانبول کتنجیلر جادہ سی
نسیم نیغو -- استانبول کتنجیلر جادہ سی ۱
کتابچیلر :

جهان -- استانبول باب عالی جادہ سی
چیفتچی -- » »
حاجی حسن -- استانبول حکاکر جادہ سی ۴۳
حاجی عثمان -- استانبول حکاکر جادہ سی ۲۷
حاجی قائم -- استانبول باب عالی جادہ سی ۱۰۷
حافظ احمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۱۳
حافظ شوقی -- استانبول چادیرجیلر ۱۴۷، ۱۴۹
حافظ محمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۷
حافظ عزیز -- استانبول حکاکر جادہ سی ۱
حسن احمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۱۳
حسین -- استانبول باب عالی جادہ سی ۴۰
حسین حسن -- استانبول اسکی ضبطیہ سوقاق ۲۱ و باب عالی
جادہ سی ۲

رائف محمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۲
راشد محمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۳۱
رایموند -- بک اوغلی جادہ کبیر
رضا نصراء -- استانبول چادیرجیلر سوقاق ۱۵۵
زمان -- استانبول باب عالی جادہ سی ۲۴
سلیمان سودی -- استانبول باب عالی جادہ سی ۱۲۱
سہوت -- استانبول باب عالی جادہ سی
شا کر مصطفی -- استانبول حکاکر جادہ سی ۹

ابراہیم حلی -- استانبول باب عالی جادہ سی
ابراہیم -- استانبول بیوک ییلدیز خان ۳
ابراہیم حق -- استانبول حکاکر جادہ سی ۱۵
ابراہیم حسین -- استانبول حکاکر جادہ سی ۳
امین محمد -- استانبول حکاکر جادہ سی ۱۰
اوستیسوف -- بک اوغلی جادہ کبیر ۳۸۸
بین الملل -- بک اوغلی تونل باشی ۴۰۶
تفیض -- استانبول باب عالی جادہ سی ۳۸، ۳۶
جمیت -- استانبول باب عالی جادہ سی

شرق - بک اوغلی جادۂ کبیر ۳۰۷
 صالح عیسی - استانبول حکاکر جادہ سی ۴۵
 صحاف حسین - استانبول باب عالی جادہ سی ۴۵
 عبدالعزیز - استانبول باب عالی جادہ سی ۳۸
 عرفان - استانبول باب عالی جادہ سی ۱۳۸
 علاء الدین عمر - استانبول باب عالی جادہ سی ۴۵
 غراند لیبرہ ری موندیال - بک اوغلی جادۂ کبیر ۴۶۷
 غیرت - استانبول باب عالی جادہ سی ۲۴
 قدیر احمد - استانبول وزنہ جیلر ۱۹
 قولتورار - بک اوغلی جادۂ کبیر ۳۵۸
 قوہن - بک اوغلی جادۂ کبیر ۴۹۱
 لیبرہ ری موندن (ماریا توبولوس) - بک اوغلی جادۂ کبیر ۲۲۶ -
 ۲۸ تاریخ تاسیسی ۱۸۹۴ تل : ب : ۶۵۷
 محمد - استانبول حکاکر جادہ سی ۳۱
 محمد رضا - استانبول حکاکر جادہ سی ۱۹
 محمد سالم - استانبول باقیر جیلر ۳
 محمد شمس الدین - استانبول چادیر جیلر ۱۷۲
 مختار خالد - استانبول جفال اوغلی ۱۰۲
 مقدس کتابلر محضی (مدیر میستر ژ. و. واپلن معاونی و. وایسن)
 - بک اوغلی صوفیہ لی سوقاق - ۳۲ و تونل پاسساز ۱۰ تل
 : ب : ۲۰۶۰
 مکتبلر کتبخانہ سی - بک اوغلی تونل ہاشی ۵۲۵
 یکی شرق - استانبول باب عالی جادہ سی
 غراند لیبرہ ری موندیال فرانز شرکتی -
 استانبول بک اوغلی جادۂ کبیر نومرو ۴۶۷ « ت. ف ۴۶۷ »
 مسسازئی اوریا تال فرانز شرکتی
 ہر نوع کتاب و کاغذ اوزرینہ طوہن صائیش
 استانبول: بک اوغلی جادۂ کبیر نومرو - ۴۶۷
 [ت: ف ۵۰۲۰]
کراستہ تاجر لری :
 آصہ زادہ برادرلر - استانبول خطب قبو ۹ تل: ۱. ۲۷۹۸
 آطہ بازار اخشاب و دمیر مالزہ اعمال خانہ سی آنونیم شرکتی -
 استانبول آناتولی خان تل ۱۰ : ۱۹۲۹
 آغا حسین زادہ عثمان صدق - استانبول بمرطہ جیلر سوقاق ۴۲۴
 آغا حسین زادہ محمد - استانبول کراستہ جیلر ۹۶
 آلتی قولاج زادہ احمد حسین و قرہ کوللی زادہ احمد ضیاء الدین -
 استانبول کراستہ جیلر ۷۶ - ۷۸
 آتاسطاس پاسنا لیدیس - استانبول خطب قبو : تلفون استانبول ۱۵۷۴
 ابراہیم نجائی و حسن فوزی - استانبول کراستہ جیلر ۴۶
 احسان سانی - استانبول بمرطہ جیلر سوقاق ۴۰۴

احمد بیجان - استانبول کراستہ جیلر ۲۹
 اسماعیل فائق - استانبول قنطار جیلر ۵۲
 اسماعیل نسیمی (امام زادہ) - غلطہ فرمنہ جیلر یکی خان ۲۰-۲۱
 الیاس فہمی محدودی یعقوب حلمی - استانبول کراستہ جیلر ۱۱۸
 افتیمیادیس و شرکاسی - استانبول خطب قبو ۷۰ تل : ۱۰ : ۱۲۲۸
 بارطینی منلا حسن زادہ علی صائب - استانبول کراستہ جیلر ۵۸
 پرودر و موس پاپاس اوغلی - استانبول خطب قبو ۷۸
 حاجی زادہ محمد علی - استانبول کراستہ جیلر ۴۱
 حاجی اسماعیل حضر [دکرمنجی زادہ برادرلر] - استانبول
 کراستہ جیلر ۴۲ - ۴۳ تل : ۱۰ : ۱۰۴۴
 حاجی بکر زادہ احمد بیجان - استانبول خطب قبو ۲۹
 حاجی خلیل زادہ محمد فائق و شریکی حاجی حسین زادہ محمد توفیق -
 استانبول کراستہ جیلر ۹۰
 حاجی عثمان زادہ طوفان - استانبول کراستہ جیلر ۱۲۰
 حاجی صالح - استانبول کراستہ جیلر ۱۱۸
 حاجی یوسف زادہ محمد امین - استانبول کراستہ جیلر ۱۵
 زغفر انبوللی دکرمنجی زادہ حاجی اسماعیل حق و فؤاد برادرلر -
 استانبول کراستہ جیلر ۴۲ - ۴۴
 شریف علی زادہ محمود مراد و محدودی - استانبول خطب قبو
 جدید ۱۰۰ ، عتیق ۴۳۲ تلفون استانبول ۹۸۹
 شکرلی زادہ شکرلی - استانبول کراستہ جیلر ۹۸ تل : ۱۰ : ۲۹۰۳
 طاہر نجیب زادہ محسن - استانبول کراستہ جیلر ۲۶
 عارف زادہ حسین رامی - استانبول آیازمہ جادہ سی ۲۶۷
 عثمان نوری (کریدلی غراندوز زادہ) - کراستہ
 واودون تجاری
 ہر نوع امتعہ اوزرینہ قومسیون معاملہ سی یاپیلور - استانبول
 حصیر اسکھسی مادالا خان نومرو - ۵
 علیکساندروس استاوریدی و شرکاسی - استانبول خطب قبو ۱۰۰-۱۰۶
 عزت - استانبول کراستہ جیلر ۲۴
 علی جمیل - استانبول کراستہ جیلر ۳
 کیریاقو کوسہ اوغلی - استانبول اودون قبو ۵۴
 محمد - استانبول خطب قبو ۵
 محمد علی حاجی زادہ - استانبول خطب قبو ۴۱
 محسن زادہ محمد امین - استانبول خطب قبو
 محسن حسن - استانبول بمرطہ جیلر سوقاق ۳۵۶
 مراد شریف علی و محدودی - استانبول بمرطہ جیلر سوقاق ۴۳۲
 مطوح زادہ مصطفی - استانبول کراستہ جیلر ۹۸
 موسی رئیس زادہ برادرلر - استانبول کراستہ جیلر آیازمہ قبو ۴۳

آطہ بازار اخشاب و دمیر مالزمہ اعمالا تخانہ سی

سرماہیہ سی ۱۶۸,۰۰۰ تورک لیراسی

مرکز ادارہ سی: استانبول آناطولی خان؛ تلفون استانبول ۱۹۲۹

آطہ بازارندہ بولنان فابریقہ سندنہ بوکون مملکت مزده مستعمل بروسہ سیستمی، آطہ بازار سیستمی یایی ویلیز بازگیر آرابہ لریلہ باشلق، بارہ قلق، اسیت کبی اقسای قورہ اولہرق کلیتلی مقدارده بولنورہ سپارش وقوعندنہ کورکن تراورس احضار ایده ر. الک صوک سیستم فرونلرنده قوروتیلیمش دیش بوداق، قرہ آغاج، کورکن اشجار طلب ایدیله جک ابادده کراستہ اولہرق فروخت اولنورہ. استانبول سیستمی تنظیمات آرابالری هر مملکت بلدیہ لری ایچون اعمال اولنورہ. معارف وکالتنجه قبول ایڈیش نمونہ لره مطابق ایکیشرکیشیلک لوکس مکتب صیرالری، سیاه یازی تختہ لری ویریله جک سپارش اوزرینہ اعمال ایڈیلیر. موبیلیه دائرہ سندنہ هر درلو اوطه طاقلری سالون طاقلری، اسکمله لر غایت قوری کراستہ دن فنی اولہرق اعمال اولنورہ. مملکت مزده زراعت پوللقلری هرچسندن اعمال وفروخت ایڈلمکده و طلب ایدیله جک تراقتوردن ماعدا هرچس زراعت آلتری و دمیرجیکه غائد هر درلو لوازم اعمال و دوکخانہ سندنہ طلب ایدیله جک جنس ونوعدن دوکلر یاپیله بیللمکده در.

(ت: ۱۶۹)

آناستاس پاسقالیدیس

کراستہ تجار تخانہ سی

استانبول خطب قیو — ۹۲ تلفون: استانبول ۱۰۷۴

(ت: ۷۶۹)

پرودرو موس پاپاس اوغلی

کراستہ تجار تخانہ سی

استانبول خطب قیو — ۱۸

(ت: ۷۷۱)

کیریاقو کوسه اوغلی

کراستہ تجار تخانہ سی

استانبول خطب قیو — ۵۴ تلفون استانبول ۲۰۶۱

(ت: ۷۷۵)

محسن زاده محمد امين

گراسته تجارخانهسى

استانبول حطب قيو مركزى : تلفون استانبول ۴۵۵
شعبهسى : « » ۱۴۴۰
(ت : ف : ۷۷۲)

كل ياغى وامثالى تاجرلىرى :

امين زاده اسمد حسين - استانبول اوزون چارشو سوقاق ۶۷
ميرزهل (ر . و . ع) - « بيوك بكي خان ۲۱ ۳۰
كلاچجىلر :

اسماعيل حق - استانبول لالهلى سوقاق ۱۴۶

بسيم - « باقيرجىلر ۲۶
حاجى آواززاده - « نخته قلعه كوچوك بازار ۳۱
حاجى عباس - « شهزاده باشى ۳۶
حاجى احمد - « ۱۳۹
حاجى عمر - « آقسرائى ترامواى جادهسى ۵۴
حاجى مصطفى - « سراچخانه باشى ۲۸۷
حافظ محمد - « بالق بازار تخميس سوقاق ۵۵
حسنى - « آقسرائى ۹
حسين حسنى - « سراچخانه باشى ۲۶۷
محمد على - « چارشو قيو ۷۷
مصطفى - « بالق بازار تخميس سوقاق ۵۸
كوچوك على - « « « ۳۶
(بقالره مراجعت)

گومروك معاملاتى ياپانلر :

ارنست پنخاص وشركاسى - استانبول حسين افندى خان ۷
تل : ۱ : ۲۷۹۴
اسكننازى موئيز و آلبرد قوهن - استانبول بوطون خان ۲۵
تل : ۱ : ۳۱۶۰
اكبرهس قوميايىسى (موسيو غانستون ايلنده بئزغ) غلظه ريختيم
قاليرو خان ۵ - ۶ تلفون بك اوغلى ۱۴۷۰
حافظ ابراهيم بك وشركاسى - استانبول سرکهجى ميمنت خان
۱ - ۲ تل : ۱ : ۳۱۳۲
على رضا - استانبول امين اوكى حلواجى سوقاق بكي خان ۵
على شوق نقليات انبارى - استانبول معدن خان اتصالنده مجيديه
خانى آلتنده ۱ تلفون استانبول ۹۸۵
كالددين و شرکاسى - استانبول شاملى خان ۹

محمد شاکر قوميايىسى - غلظه اسكى كرك سوقاق كورکچى باشى
خان ۱۵
محمد طاروق وشرکاسى - استانبول حسين افندى خان ۷ تل :
۲۱۵۹ : ۱

(قوميسونلرده مراجعت)

گمى لوازمانى تاجرلىرى :

احمد و فيق (موسى رئيس زاده) - استانبول گراسته جيلرده
استفانوس لازوپولوس - غلظه ده اسكى كرك سوقاغنده ۵۰
تل : ب : ۱۳۶۰
بوياجى حاجى ابراهيم اوغلى كامل - استانبول حطب قيو سنده
تجارت خان ۱۰۷
نشئت عمر (بكي هلال بوياخانهسى) - استانبول بيش زندان
قيو ۱۰۳
بغورنجى اوغلى برادرلر - استانبول بيش زندان قيو ۱۰۱

بوياجى حاجى ابراهيم اوغلى كامل مغازهسى

استانبول حطب قيو سنده نومرو - ۱۰۷

گمى و واپور لوازمانى و اينهلر ايجون باجله مالزمه و زيت
وسائره ايله اشتغال اولونور. سايش طويدن و پراکنده صورتيه در.
(ت : ۲۸۱)

گمى لوازمانى متعهدلىرى :

بريتش سويلای قوميايى - غلظه قوطو خان ۴
بله قامپهل وشرکاسى - غلظه بورغانجىلر سوقاق ۶۷
باپيا (ژان) وشرکاسى - غلظه قره مصطفى سوقاق ۵۴
غريستى برادرلر - غلظه ريختيمه موازى سوقاق ۱۲۷
غريستى (جون . غ .) - غلظه گوش خان ۳ ، ۲
قوقولا (زورز) - غلظه ريختيم جادهسى ۱۶
لايوويج (مورئيس) وشرکاسى - غلظه قره مصطفى باشاسوقاق ۵۱
ماه و اوغوست وشرکاسى - غلظه قره مصطفى باشا سوقاق ۶۰
ناوى سويلای - غلظه سيته فرانسهز
هورى (ح .) - غلظه ابراهيم رفعت خان ۱۰

گموش قابلامہلی اشیا ادخال ایدنلر :

شالاخا (ژوزوف) وشرکاسی - غلطه وویوادا جادہسی ۹۶
 قازاریس (آ .) - غلطه خستہ خانہ خان ۵
 نوویل (سیدنہی) وشرکاسی - غلطه کیفورق بک خان ۱-۳

گموشلی اشیا تاجرلری ادخالنجیلری :

اوستریادیس بروس - غلطه لازبولو خان
 دہ سوکس (ح .) - بک اوغلی جادہ کبیر ۴۷۱ ، ۴۷۳
 صوری وشرکاسی - بک اوغلی جادہ کبیر ۴۱۶
 نوویل (سیدنہی) وشرکاسی - غلطه کیفورق بک خان ۱-۳

گموشلی اشیا تاجرلری :

آرسلان بک وعبداقادر - استانبول اورتہ سوقاق ۳۳
 احمد جمال - استانبول اورتہ سوقاق ۴۰ ، ۴۱
 بازاردولہوان - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۸۰
 بون مارشہ - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۵۴ ومزاراتق سوقاق ۲۹
 بیکر (غ . آ) لیتید - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۷۰ وتکیہ
 سوقاق ۵۰۰ ، خواجہ خان سوقاق ۳۲ وطوپالیان خان ۲۲-۲۵
 حاجی محمد ومحمدملری - استانبول اورتہ سوقاق ۳۹
 حاجی مصطفی - » » » ۳۷
 علی رشید - » » » ۴۳ ، ۴۴
 محسن - » » » ۱۰۵ ، ۱۰۶
 (قویوجیلرہدہ مراجعت)

کنارلقچی :

آندون - استانبول چاقانجیلر یوقوشی ۶۷

کنویر تاجرلری :

میرزہل - استانبول بیوک یکی خان ۲۱ ، ۳۲

گورنجیلر :

آطہ بازار اشخاب ودمیر مازمہ اعمالاتخانہسی آنونیم شرکتی -
 اناطولی خان تل . ۱۰ : ۱۹۲۹
 ویل بروق انشآت خانہلری آنونیم شرکتی - استانبول بصیرت خان
 کورک تاجرلری :

آرتین ددہیان - استانبول کورکچی خان ۶

ایلیا - غلطه ابہجیلر جادہسی نومرو ۵۴

بکتوز - استانبول کورکچی خان ۹

جوان - » » » ۳۸

علکسی - » » » ۲

محمد کریموف ویرادری - استانبول چارشوی کبیر
 (کورک و آو دریسی معاملہسی یاسیلر)

کورہکجیلر (سندال و ماونہ کورہکری اعمال ایدنلر) :

احمد وخذوی - غلطه کورکچیلرہدہ ۶۳

احمد وشریکی حلمی - » » ۵۶

بحری تحسین - » » ۵۹

جمال وشرکاسی - » » ۶۹

چلیک زادہ علی - » » ۵۲

حسن بصری - » » ۵۴

حسین حسنی - » » ۴۴

حفظی - » » ۶۵

عارف - » » ۴۲

مصطفی - غلطه کورہکچیلر ۴۶

واصف وشرکاسی - غلطه کورہکچیلر ۷۱

کوزلک (خردہین، میقر و سقوب، امثالی آلات ضیائیہ) صانانلر :

آرمانو (پ . ژ .) - غلطه وویوادا سوقاق ۱۰۰

آرتاریان - استانبول بانچہ قیو جادہسی ۸

اسماعیل حق - استانبول یکی جامع جادہسی ۴۵

بالوقا (یوحان) - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۱۱

روس قوئوراتیق بیوک آتلیہسی - بک اوغلی جادہ کبیر ۲۰۰

سالومویچ (موریچ) - غلطه یوکسک قالدیریم ۳۳

سامہلوف - غلطه بورسہ خان ۸

فارا (غ .) - بک اوغلی تکیہ سوقاق ۵۹۷

فؤاد عزیز - استانبول سرکہجی تراموای جادہسی

وردو (ژ .) - بک اوغلی جادہ کبیر ۴۸۲ وتونل میدانی

وولغو (آرتور) - بک اوغلی تپہباشی ۱۱

ویل بروق انشآت اعمالات خانہلری آنونیم شرکتی

کوپری ، جاتی و معدنی انشآت ؛ صو حزینہلری ، هواغازی قازغانلری ، تمل صندوقچہلری ، فنارلر . تورکیہدہ متمددنجرلری واردر .

ممثل : امیل قانترہن استانبول بصیرت خان

گوفه و جوال اعمال ابدنلر و صانانلر :

احمد - استانبول تحته قده قرغانچیلر	۱۵
الیاس - » » »	۳۴
بلال - » » »	۷۹
حسن - » » »	۷۴
حسن - » » »	۶۵
حسنی - » » »	۹
حسین - » » »	۱۸
طالب - » » »	۳۲

گوملک، یاقه و قراوات عامل و تاجرلری :

ایسترونفیلو برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر ۲۷۲
حاجی درویش زاده کمال - استانبول یکی جامع جوارنده معقولیان
خان نومرو ۲۰ ، ۲۱ ، ۲۴

حافظ برهان - استانبول فسجیلر جاده سی ۹۱
خالد نوری - » » » ۹۷
روتا (هازی) - غلطه تراموای یولی ۲۴۰
سهراسی (آ.) - غلطه یکی جامع سوقاق ۲۷
عباس حسین - استانبول فسجیلر جاده سی ۸۳ ، ۸۵
عبدل برادرلر - استانبول دیوان یولی ۱۳۸ و بک اوغلی روم
ایلی باسسازی ۹

عبدی وحسنی شرکاسی - استانبول سلطان حمام ۴۳

علی غالب - استانبول بیوک عاشر افندی خان ۱

کمال - استانبول چاقر خان ۱۶ - ۱۷

لئون - استانبول طاش خان ۱۸

محمد شریف - استانبول فسجیلر جاده سی ۷۲

محمد علی - » » » ۱۰۰

مصطفی رضا - » » » ۷۹

وصفی محمد - » » » ۷۷

هایدن برادرلر - بک اوغلی جاده کبیر ۴۷۹

یالدیز (دیقرا) - بک اوغلی زورنال سوقاق ۱۶

یوز بیک گوملک مغازوسی - بک اوغلی جاده کبیر ۱۶۰

(تحافیله جیلر ده مراجعت)

گومور ادخالانچی و تاجرلری (معدن گوموری) :

آزید زاده محمد عزت و علمدار زاده تحسین رضا - غلطه مختار

بک خان برنجی قات تلفون . ب : ۱۰۹۶

ادواردس و مخدوملری (شرق قریب) لیتید - استانبول تورکیه خان

ازکلی شرکت عثمانیه سی - غلطه طوطخانه اسکله سی

اولیویه و شرکاسی - استانبول شهبه سی : غلطه چینیلی ریختیم
خان ایکینچی قات ۴ تل . ب : ۱۴۵۶

بابان زاده حکمت - غلطه مانوقیان خان اوچنجی قات ۷

بارزیلای و بنیامن - غلطه ریختیم جاده سی ۷

بندرازکلی گومورچیلک اتحاد آ نویم شرکاسی - غلطه اقتصاد خان ۲۱، ۱۸

پاپوح . وس . - غلطه خاویار خان ۲۲ تل . ب : ۱۰۲۷

چله رس داوید - غلطه اوواکیمیان خان دردنجی قات تل . ب : ۱۰۹۰

حاجی امین و مخدوملری (ب .) - استانبول خندان خان ۱۱ ، ۱۲

حلمی بک (جراح زاده) - غلطه عمر عابد خان ۲۵ تل . ب : ۲۱۶۶

رقعت کامل - غلطه عمر عابد خان ۶

سامی - استانبول اورخان بک خان ۴

سمیدقپودان - بشکطاش باشا محله سی - یال سوقاق ۲ تل . ب : ۵۴۹

سلیمان سری - غلطه چینیلی ریختیم خان

سلیمان سری - قوری چشمه تل . بیک : ۸۸

سیکر (والتر) - غلطه چینیلی ریختیم خان

شا کر سعده - استانبول قوم ق اسکله جاده سی تل . ا : ۲۲۲۸

صالح - غلطه دمیرچی سوقاق ۱۸

عثمانی آ نویم معدنچیلک شرکاسی - غلطه عمر عابد خان اوچنجی قات ۲۲

عمر - غلطه طلومبه سوقاق ۱۳ مکرر

فوسقولو مانفو و شرکاسی - غلطه چینیلی ریختیم خان

حاجی درویش زاده کمال

گوملک ، یاقه و چماشیر اعمال اتخانه و ده پوسی

استانبول یکی جامع جوارنده معقولیان خان نومرو :

۲۰ ، ۲۱ ، ۲۴

توجهات عامه به مظهر اولان فابریقه من ؛ معمولاتی ظریف

ومتین ، فیثاتلری ؛ معتدل یکانه تورک مؤسس سیدر . طهره دن دخی

طوبدن سپارش قبول اولنور .

(ت : ۲۸۰)

ميل (آ.آ.) - غلطة مركز ريجيم خان اوچنچي قات ۱۴،۱۲
ميلد - (ف.ريزو) - غلطة اقتصاد خان ۱۴، ۱۷

۱۰۰،۰۰۰ چشيد كوملك

بالخاصه كوملك، تحافيه ولوكس اشيا مغازهسى

بك اوغلى جاده كير - ۱۶۰

(ت:ف: ۳۵۳)

قازم وشركاسى - غلطة چينبى ريجيم خان
قوزلو عثمانلى كومورجيك آنونيم شركتى - غلطة آرواندى خان
كال وحسين وشركاسى - غلطة عمرعابد خان اوچنچي قات ۲۲ تل. ب: ۶۳
لافونتن ادوارد ومخدوملرى - استانبول آلامبى خان
ماهى - غلطة عمرعابد خان اوچنچي قات ۲۲
محمد مقصود - غلطة قايروخان ۷، ۹
مراد بانوسيان ومخدوملرى - غلطة عمرعابد خان برنجى قات ۲۵

آريد زاده محمد عزت و علمدار زاده تحسين رضا

مشهور چاملى كومور اوچاغنىك ا كثرىت حصه دارلى تمثيل ايدىرك مذكور كومورلك اك مهم صايشى كنفدىلى طرفندن
قورى چشمه دهكى ده بولنده اجرا ايدىلير .

غلطه مختار بك خان برنجى قات، تلفون بك اوغلى : ۱۰۹۶

(ت: ۴۶۷)

اوليوبه وشركاسى

آرمانور - بحرى آجنته - معدن كومورلى

مركزى: پارس و لوندرده

شعبه لرى: هامبورغ، اوران، آرزوه، جزائر، بون، تونس، اسكندرون، بيره، باطراس، ازهر و سلايك

استانبول شعبهسى: غلطة چينبى ريجيم خان ايكنبى قات - ۴ تلفون بك اوغلى ۱۴۵ (ت:ف: ۷۱)

على عثمان - استانبول قوم قابو اسكله جادهسى ۲۷
قباچهلى مصطفى - استانبول قوم قابو قيولى سوقاق ۱۰

كيتره ضمنى تاجرلىرى:

آسلافنول ميشل - استانبول محموديه خان ۱۷، ۱۸

زاهنا (موئيز) - استانبول جلال بك خان ۱۹

غازاروسيان (قاپريهل) - استانبول خواجه خان ۱۶ - ۱۸

مادام مارتا - استانبول اوزون چارشى ۱۴۰

هيرزهل (ر.ع) - استانبول بيوك يكي خان ۲۱ - ۲۲

كيرهچ فرونلرى:

ديمتري - استانبول اون قبانى آلامزه جادهسى ۲۹۲

كيمىوى كوپره ادخالانچىلىرى:

اوسترياديس بروس - غلطة لازوبولوس خان ۱۰ - ۱۲

لاغتون (ق.و) وشركاسى - غلطة نجشبه بازار ۴۲

گور (انفال كورى) تاجرلىرى:

احمد حمدى - استانبول سرکه جى وزير اسكلهسى ۱۸

اسماعيل حق - استانبول قوم قابو استاسيون جادهسى ۲۴

امير زاده و برادرلى كاظم - استانبول سرکه جى وزير اسكلهسى ۳۸

جمال - استانبول باصمه خانه جادهسى ۹۰

حاجى سامى - استانبول يكي قيو جادهسى ۵۵

حافظ محمد - استانبول قوم قابو اسكله جادهسى ۴۷

حمدى - استانبول يكي قيو جادهسى ۳۹

سليمان - استانبول يكي قيو جادهسى ۶۵

سليمان فكرى - استانبول قوم قابو ۴

شاكر بك زاده سعدها - استانبول قوم قابو طاشجيلر جادهسى ۱۹

عثمان افندى مخدومى حسين - استانبول قوم قابو قيولى سوقاق ۶

علايهلى فهمى - استانبول قوم قابو اسكله جادهسى ۱۷

عمر - استانبول قوم قابو اسكله جادهسى ۱۲

ل

لاستیک تاجرلری :

تفق مغازه سی - استانبول یکی پوسته خانه قارشوسنده نومرو ۱۸
تلفون استانبول ۲۹۸۰
لاستیکچی حسین حسینی و شریکی - استانبول یکی پوسته خانه
قارشوسنده ۳۶ تلفون ۱۰ : ۳۰۹۰
لافونتن (ادوارد) و م. و ملری - استانبول آلانچی خان
معلول غازیله ماونت بازاری - استانبول باغچه قیو برنجی وقف
خان تلفون استانبول ۴۰

تورکیه آنونیم لاستیک شرکتی (مصطفی و مرتضی مؤساتی)
استانبول یکی پوسته خانه قارشوسنده ۳۰ - ۳۲
ژ.ر. تقرین و قورمیانیه سی - استانبول قاطیرجی اوغلی خاندنه ۲۱
سیسا و بناسات - استانبول باغچه قیو یکی و ولطو خان

شرقك بويوك لاستيك ده پوسی

و پراکنده مغازه سی

واستقامت شعار بمزدرد. تلفون نومرو سی
استانبول ۳۰۹۰

ده نومر : حمیدیه ترله شریف

سوقاغی نومرو - ۵

شبهه سی: یکی پوسته خانه قارشوسنده
نومر - ۳۶

اخطار : لاستیکچی حسین حسینی و
شرکابی فرماسی

لاستیکچی حسین حسینی و شریکی
عنوانته تحویل ایدیلشدرد .



آیاق قابی طوپدن

روس ، اسمیچ ، انکیز ، فرانسیز ،
آمریقا و ویاہ لاستیک فبریکه لرینک آنک
متین و آنک ظریف جنسلری مشهور عالم
انکیز مشمع لری هر کیسه به الوریثلی
غایت ظریف و طیاقتلی یرلی معمولاتی
پوینتلر.....

بر مؤسسۀ اسلامیہ اولان
شرکت مزک معاهلاتی و مال لرینک درجه
قیمتی محترم مشتری لریمزجه مصدق در.
آنک مشکلیسند و آنک ذوق سلیم ذواتی
ممنون ایتمک آنک بویوک املمزدرد. جدیدیت

تورکیه آنونیم لاستیک شرکتی

پراکنده

طوپدن

مصطفی و مرتضی مؤسسائی

لاستیکاریکزی تورکیه آنونیم لاستیک شرکتیدن تدارک ایده چککنزی خاطرلاتیوروز .
زیراکنندی شرکتکنز وکنندی مغازه کز اولدیغنی وبلکه علاقه دار بولندیغکنزی اونوتدرمامق ایستیوروز . فیثاتلرده کی امنیت
وقناعتکنزدن بجهت کورمیورزکه بو اساساً رهبرسزدر .
سیارشرکال دقتله احضار وارسال اولنور .

لاستیک شرکتی ، اوطوموبیل طیش وایچ لاستیکاری ایله بالعموم لاستیک معمولاتنک بلیرسز و صاغلام صورتده تعمیر
ایچون فاتح تراموای استاسیوننده صوک سیستم ماکنه و اوجاقلره بجهز برامالاتخان تأسیس ایتشد . بناء علیه سقط اوطوموبیل
لاستیکاریکزک ارسالیله مملکتیزک حیات اقتصادیسنده کی بونجودک اهمیتنه بالتجربه قناعتکنز رجا اولنور .

مرکزی : فاتح تراموای استاسیوننده لاستیک شرکتی نومرو - ۲۸

شعبه سی : استانبولده یکی پوسته خانه قارشوسنده لاستیک شرکتی نومرو - ۳۰ - ۳۲ (ت : ۲۵۱)

معلول غازیله معاونت پازاری

اک بویوک قوندره و لاستیک مغازه سی

استانبول باغچه قبو برنجی وقف خان

سیاحت مالزهمه سی، توالت، عطریات، تحافیه و دری اوزرینه هر نوع اشیا

صنعتنده ماهر مقاصدارلر اداره سنده

أرکک و قادین ترزیخانه سی

تلفون استانبول ۳۶۲

(ت:ف: ۳۶۲)

لامبا و آویزه تاجرلری :

(بانق عثمانی ایله شیشخانه قره قوی آراسنده تلفون بک اوغلی

۲۸۷۸ .

کیغورق ژوبنان - استانبول رضا پاشا یقوشی ۶۲

(بارداق و بلور صانلره ده مراجعت)

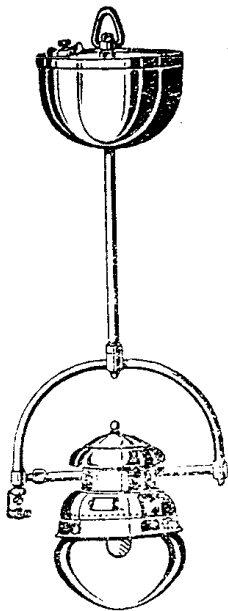
آمریقان مغازه سی - استانبول رضا پاشا یقوشی ۵۴

بلومنتال برادرلر - استانبول قاطیرچی اوغلی خان آن : ۴۷۴

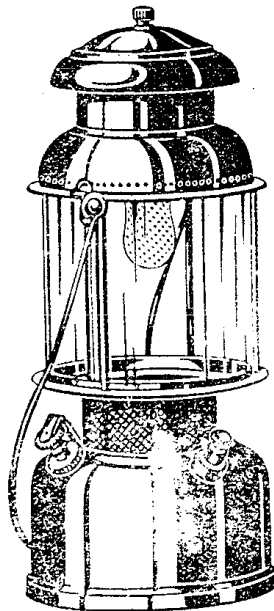
رادپوم لامباسی تجارتنخانه سی - غلظه اوچی موسی جاده سی ۸۰

بازار آویز لامپا
تجارخانه سی

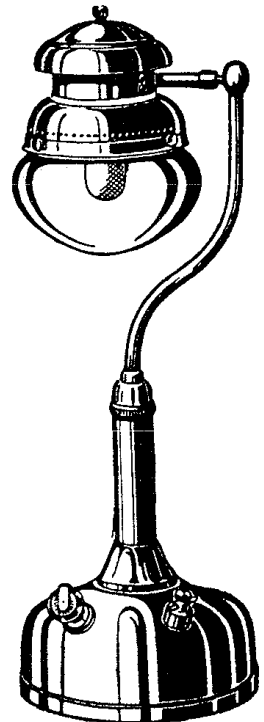
در سادات غلطه اوچی موسی جاده سی (۸۰)
بانو عثمانی ایدر شیخانه قره غولی آراسنه
تلفون: بک داغلی ۲۸۷۸



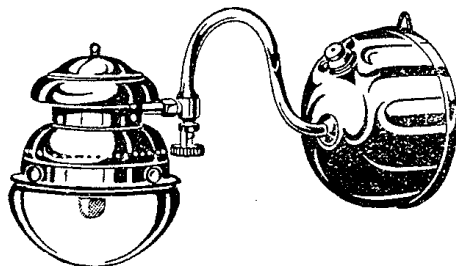
(۳۰۰) موملق آصمه لامپه سی



(۳۰۰) موملق فنار لامپا سی

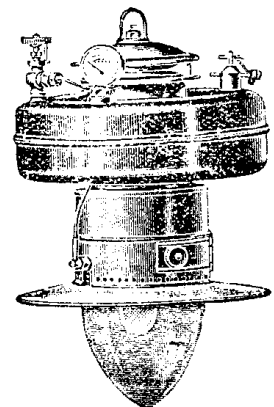


(۳۰۰) موملق ماصه لامپه سی



(۳۰۰) موملق دیوار لامپا سی

اشبو صوك ايجاد غازله یانان رادیوم لامپا سی (۳۰۰) موم
قوتنده اولانلر یکریمی ساعتده بر اوقه غاز صرف ایدر . روزکاره
ویانموره طابا بئرلر . خانه لره و دکانلره مخصوصدر .

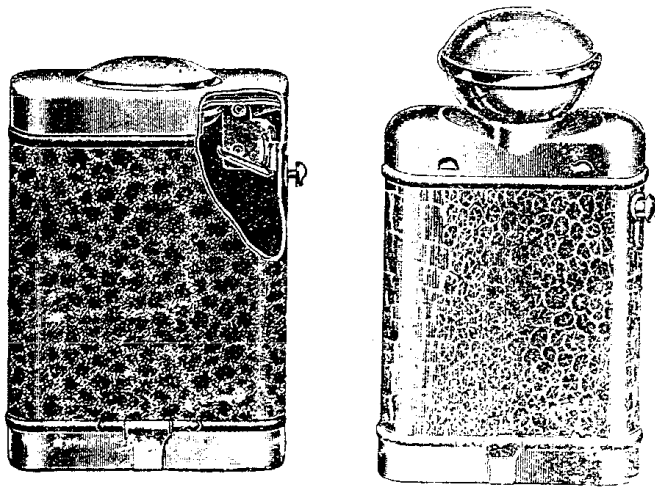
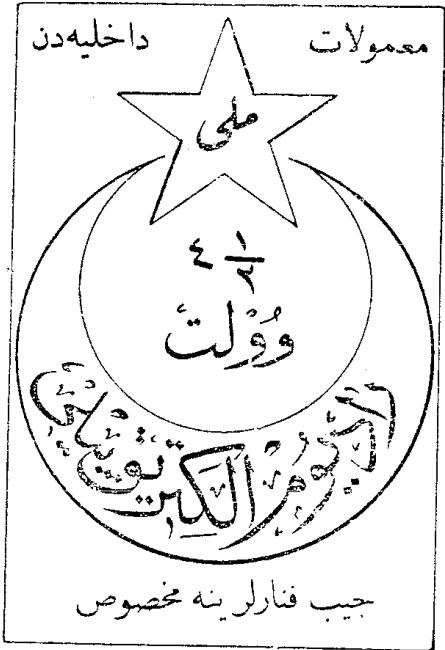


(۳۰۰) موملق باغچه لامپا سی

در سعادت غلطه اوقچی موسی جادهسی (۸۰)
 بانق عثمانی ایله شیشخانه قره غولی آراسنده
 تقون : بك اوغلی ۲۸۷۸

رادیوم لامباسی

تجار تخانهسی



جیب فائرلرینه مخصوص
 داخلی سببه

جیب فائرلی

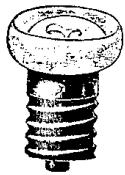
اشبو (رادیوم بیلیری) هر کون تازه
 تازه فابریقه مزده اعمال اولنوب برر برر
 معاینه ایدیلرک ۱۲ وولت اولق شرطیه
 تأمینات تحتنده صابیلور وکری آلتاز .
 کرک جنسجه وکرک فیأنجه دخی آرووا
 بیلرینک الدایسنه رقابت ایدرلر . علاقهدار
 اولان محترم مشقیرلر ، فابریقه مزده
 زیارت ایده بیلیرلر .



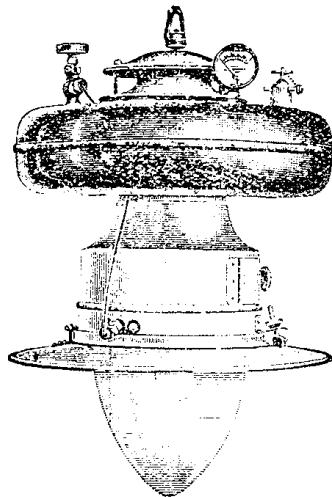
تیلی آمپول



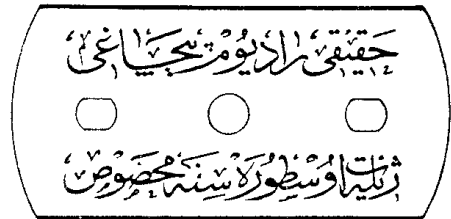
دوز آمپول



چقور آمپول



بایدیلره و تیور بولرینه مخصوص (۶۰۰)
 موملق لامبا



لبلیجیلر :

- آقره‌لی عثمان - استانبول بایزید ۴۴
 احمد عمر - استانبول بایزید ۴۸
 خلیل ومحمد چاووش - استانبول بایزید ۴۲
 رضا - استانبول سراجخانه باشی ۲۴۱
 شعبان اوسته - استانبول بایزید ۵۸
 عارف اوسته - استانبول بایزید ۵۶
 عمر اوسته - استانبول لاله‌لی ۱۴۷
 محمد اوسته - استانبول لاله‌لی ۹۹

لسان درسخانه‌نلری :

- آمریقان درسخانه‌لری - رخصت نامه‌سی یوقدر .
 آلبر آفندی لسان درسخانه‌سی - شهزاده باشنده سابق رهبر
 اتحاد مکتبی بناسنده
 برلیچ - بک اوغلی جاده کبیره رخصت نامه‌سی یوقدر .
 فرانسرلسان درسخانه‌سی - آقسرائی صولوقله جاده‌سنده قاضیمسکر
 رامز آفندی قوناغنده
 فرانزجه وانکیزجه لسانلری تدریسخانه‌سی - شهزاده باشی
 تراموای توقف محلنده ۴ نومرولو بنا داخلنده
 ستره سالونلری (قوندره ویاجیلری) :

- ابراهیم اوسته - قاضی کوی اسکله جاده‌سی
 احمد اوسته - « « « «
 بورس لوستره سالونی - غلطه بورس خانی اتصالنده
 باریق لوستره سالونی - استانبول سلطان احمد باریق اوکنده
 رأفت کامل [غلطه سرای لوستره سالونی] - بک اوغلی جاده کبیر
 غلطه سرای اتصالنده
 روشن لوستره سالونی - بک اوغلی جاده کبیر بارمق قاپوترا، وای
 استاسیونی جوارنده
 صادق اوسته - استانبول سلطان احمد
 علی اوسته - قاضی کوی اسکله جاده‌سی
 قوندره مغازده‌سی ولوستره سالونی - بک اوغلی جاده کبیر بارمق
 قاپو جوارنده
 لوستره دکانی - بک اوغلی جاده کبیر ۱۳۷
 محمد - قاضی کوی اسکله جاده‌سی
 محمد وعبدالخلیم - پانفاتی جاده‌سی ۱۱۲
 مصطفی - قاضی کوی اسکله جاده‌سی
 لوقاجیلر :

- شاملی عبدالله - استانبول بایزید ۴
 صاح - استانبول چنبرلی طاش ۲۴

- عبداه حکمت - استانبول لاله‌لی ۵۳
 علی - سرکه‌جی بانجه قپو ۸۱

(بوره کچیلره‌ده مراجعت)

لوقنطه‌لر :

- ابراهیم - غلطه قره مصطفی پاشا سوقاق ۵۶
 استانبول لوقنطه و بیراخانه‌سی (حاجی اراقلی) - استانبول
 سرکه‌جی ۳۴
 جال بک لوقنطه‌سی - استانبول سرکه‌جی استاسیون قارشوسنده
 حلیم (قناعت لوقنطه‌سی) - استانبول بالیق بازاری ۱۲
 توقاتلیان - بک اوغلی جاده کبیر
 عبدالله آفندی لوقنطه‌سی - استانبول قره‌کوی میدانی ۳۱
 بک اوغلی جاده‌سنده روم ایلی خاننده ۸۶
 عبدالواحد و شریکی راشد - غلطه قره مصطفی پاشا سوقاق ۱۱
 علی آفندی لوقنطه‌سی - استانبول سرکه‌جی حمیده تره جاده‌سی
 مظلوم - استانبول امین اوکی میدانی ۴
 موسی - غلطه عمر عابد خان ۱
 نظافت لوقنطه‌سی [شمسی اوسته] - استانبول بالیق بازاری حلواجی
 سوقاق ۷

عبدالله آفندی لوقنطه‌سی

- استانبول: قره‌کوی میدانی نومرو - ۳۱
 شعبه‌سی [بک اوغلی جاده‌سنده روم ایلی خاننده ۸۶]
 [ت:ف: ۳۲۶]

لیون تاجرلری :

- احمد طیار - استانبول بالیق بازاری توتون کمرک اسکله‌سی ۴
 اسمد - استانبول لیون اسکله‌سی لیوننجی خان
 زیتونی زاده حاجی محمد - استانبول بالیق بازاری توتون کمرک
 ژان خالقوس - « « « « ۲۸
 قوری - « « « « ۵
 محمد - « « « « ۱۹

(پورتقالچیلره‌ده مراجعت)

لیان خدماتنه منتضی آلات واجهزه صانانلر :

- حوضلر، آتیره بولر شرکتی - استانبول امین اوکی، کومروک سوقاخی
 بریتیش ریختیم سویلای قوبانی - غلطه قوطو خان ۴
 ماموی اوکوست و شرکاسی - غلطه قره مصطفی پاشا ۶۰

استانبول ریختیملر حوضلر آنتره پولر شرکتی

لیان خدماتنه مقتضی آلات واجهزه دن ماعدا ۵۰ طون
قوتنده دیرهك طاقلی بر دویه ده مالک در .



مارپوچجیلر و نارکیله جیلر :

امین محمد محرم - استانبول رضا پاشا سوقق ۳۶
اوغانلیان برادرلر - « یوقوشی ۲۲ »
سرجی مراد - « سرجان یوقوشی ۵۹ »
محمد صادق - استانبول اوزون چرشی ۵۲
محمد سولکی - « عبدالله ائندی خان ۳۹ »
مصطفی - استانبول اوزون چرشی ۱۳۶
نارکیله و مارپوچجیلر اخوت شرکتی - استانبول رضا پاشا سوقق
۵۱ و عبود ائندی خان ۴۴

ماسساز جیلر :

ردیسمان - بك اوغلی شیشخانه سوقق ۱۸
فکری (آل والکتریک ماسساز متخصصی) - استانبول قوشقه
سیمکا: خانه ۱۶
مادام مانه - بك اوغلی جاده کبیر یولونا سوقق ۲۸

معاونه جیلر جمعیتی :

غلطه ده عرب قابوده «معاونه جیلر حقنده ایضاحات و برر»

ماکنه و آلات ادخالانجیلری :

آفتاب (تجارت اوی) - استانبول سرکه بی نور خان ۳۰-۳۱
فاززان (آنطوان) - غلطه تجارت خان ۲۴ ، ۲۵
فازانجیان (ب . ن) - یکی جامع سوقق ۷۴
قوهن (ژ .) ، غرونبرغ و شرکاسی - استانبول کذابچی اوغلی خان

ماکنه و آلات تاجرلری :

کراسته جیان - غلطه عدالت خان ۲۶ ، ۲۷
کراسته جیان و قیلجیان - غلطه محمودیه جاده سی ۷۵
کساریان - « محمودیه جاده سی ۴۳ »
سرادیان (ب . ژ) برادرلر - غلطه محمودیه جاده سی ۳۱
ماکنه یستلر : ماکنه یاپانلر :

انشآت ، بیخانیکیه اعمالخانه سی - غلطه عرب قیو
ایزهر مؤسسسی - غلطه قنصلی سوقق و خرمان سوقق
بدری - غلطه قافلات بری ۵۴
سری (. م) و شرکاسی - غلطه آطه خان ۳ ، ۷
لهوی (ز . ب) - غلطه قاموندو سوقق ۱۲
نعمان احمد - غلطه قافلات بری ۸۸
یوست مؤسسسی - غلطه ترسانه سوقق ۱۰
ماکنه تعمیر ایدنلر :

انکبیر کتید شرکتی - غلطه وه بهرنه ل خاننده
قره دکر تجارت آجنته سی یوسف علاءالدین - غلطه ریختی
خان ۱۶ - ۸

کراسته جیان - غلطه محمودیه جاده سی ۷۵ تلنون بك اوغلی ۴۳۸ -
محمد وحق برادرلر - استانبول باب عالی قارشیننده ۱۵
ماکنه یاغی تاجرلری :

اسماعیل حق و شرکاسی - غلطه ایه جیلر ۱۳
مارقولوی میخال پاسه ایندیس - غلطه فرهنه جیلر
مصطفی - غلطه فرهنه جیلر ۱۱۹
(خرد و اتجیلر ده مراجعت)

ماکنه (دیکیش ماکنه لری) تاجرلری :

سینکر - بک اوغلی ، استانبول ، بایزید ، قاضی کوی ، اسکدار شعبه لری

مالزمه الکتیریقه تاجرلری :

رائول فراتقو - غلطه پنجه بنه بازار ۲۲ تلفون بک اوغلی ۱۴۲۷
(الکتیریقه جیلره ده . مراجعت)

مالزمه انشائیه تاجرلری :

ب . پهلوانیان و برادرلری - استانبول کراسته جیلر ۲۱ و غلطه قاسم پاشا قشله میدانی نومرو ۱۰۹
تلفون استانبول ۶۱۳ و ۶۱۲ و بک اوغلی ۴۵۳ طوغله فایرته لری
خلیج قره آغاجده و فری کوی شیشلی ؛ چنطو ، صو کیره چر
و کیره میت ، آلچی ، کراسته ، بویا و ساثره

ب. دکرمنجیان و مخدوملری - غلطه ده پنجه بنه بازارنده بورغانجیلر ده
تلفون : بک اوغلی ۷۴۴ شعبه سی : استانبول آیازنه قیوده
دکرمنجیان مالزمه انشائیه مغازه سی تلفون استانبول ۷۳۹

ره لالا (انشات تورک آنونیم شرکتی) - استانبول بصیرت
خان ۱۶ - ۳۰ تلفون استانبول ۷۸۷
کراسته جیان و قیلیجیان - غلطه محمودیه جاده سی ۷۵ تل. ب: ۳۴۳۸
(کراسته جیلره ده مراجعت)

مالزمه بحریه تاجرلری :

استفانوس لازوپولوس - غلطه ده اسی کومروک سوغنده ۵۰
پ. پولی به غیدی - غلطه مصطفی پاشا سوقاق ۷
(خردو آنجیلره ده مراجعت)

مالزمه صحیه تاجرلری :

دوقتور فکری ثروت - استانبول باغچه قابو راسم پاشا خان ۱۷، ۱۵
(آلات جراحیه تاجرلرینه ده مراجعت)

مانطار تاجرلری :

اسحق زاده برادرلر - غلطه فرمنه جیلر سوقاقی ۱۸
استاوری - غلطه فرمنه جیلر سوقاق ۱۲۸ - ۱۲۶
دوغانچی و شرکاسی - غلطه فرمنه جیلر سوقاق ۱۰۸
زورز مه لیتادیس - غلطه طوموز سوقاق ۴۳
ستاورو پولو برادرلر - غلطه طوموز سوقاق ۳۵

پ. پولی یه نیدی

بالعموم لوازم بحریه تجاری

غلطه ده قره مصطفی پاشا سوقاغنده نومرو ۷

تاریخ تاسیسی ۱۲۷۳

تلفون: بک اوغلی ۱۷۹۴

(ت : ۷۶۲)



دوقتور فکری ثروت

استانبول باغچه قابو راسم پاشا خان ۱۵ - ۱۷

آلات و ادوات طیه و بیطریه، میقروسکوپلر، لوازم صحیه،
لابوراتوار اشیاسی ساتیلیر و قاتالوغلر موجبنجه سیارشات درعه ده
اولنور.

(ت : ۷۶۳)



شالاندى - غلظه فرمىنە جيلر سوقاغى ۱۳۷
مىخائل - غلظه فرمىنە جيلر سوقاغى ۴۶

مانغال ساتانلر:

اوروزدى باق تيجارنخانهسى (خرداوانجىلرە دە مراجعت)

مانغال ياپوب ساتانلر:

- حسن - باقىرجيلر ۲
- حسن (غريب زاده) - باقىرجيلر ۴
- حسين - باقىرجيلر ۸
- حسين ابراهيم - باقىرجيلر ۱۰
- جيد كامل - باقىرجيلر ۳۲
- راشد بن محمد - باقىرجيلر ۲۴
- رفعت - باقىرجيلر ۲۸
- عثمان - باقىرجيلر ۱۸
- علي - باقىرجيلر ۳۶
- علي (امين زاده) باقىرجيلر ۱۴
- علي نظيف - باقىرجيلر ۱۲
- محمد كاظم - باقىرجيلر ۳۰
- محمد نوري - باقىرجيلر ۶

(صوباجيلرە باقىرجيلرە مراجعت)

مانيفاطوره بايعلىرى:

- آنغلو - ايتاليان مانيفاطورەن آزانسى - استانبول ويتال خان ۷
- أكرم - استانبول بن جبارە خان
- بيکر «ع . و . آ .» لىتىيد - استانبول طوبالپان خان
- حسنى زاده لىر و شناسى - استانبول فنجانجىلر ۳۵ تل : ۸۱۰
- رودىتى - استانبول توركيه خان ۱۰
- صابونجى زاده عبدالرحمن ، عثمان ، عبدالله و شرکاسى - استانبول
- محموديه خان ۲۹ تل . ۱ : ۱۴۸۷
- عرايپان (سيروناق) و شرکاسى - استانبول سرچکپان خان
- ايکنجى قات
- قان برادرلر - استانبول آستارجيان خان ۱۴
- لهبەت برادرلر و شرکاسى - استانبول بصمه جيان خان ۱ - ۴
- مايپير - استانبول آل يناق خان ۱۱ - ۱۸
- ناقوموللى (رافائل) - استانبول قاطرچى اوغلى باسسازى
- نومرو ۶۶ - ۶۷
- ميرزەل - استانبول بيوک بيكى خان ۲۱ - ۳۲

مانيفاطوره تاجرلىرى:

- آ . طائيشيان ق . اُجيديان و شرکاسى - استانبول چاقاچىلر
- سبوحيان خان ۸ - ۱۳
- آرمناق شرکچيان - استانبول ديلسز زاده خان نومرو ۴۰
- (مانيفاطوره تيجارنخانهسى) تلفون استانبول - ۶۳۵
- آرابه جى زاده و شرکاسى - استانبول خاچوپولوخان نومرو ۱۹
- تل : ۱ : ۱۵۳۷
- آصادوريان کرپديان (مانيفاطوره و قابووط) - استانبول
- دنجانجىلرە محموديه خاننده ۵ تل : ۱ : ۲۶۲۸

ادخالات : شکر ، مانيفاطوره ،
ماکنه ، اخراجات : پوک ، باموق
وهرنوع مواد ابتدائيه و آوروپا
تيجارت اولرينک «شرق مملکتلىرى»
وکاتى استانبول ، سرکه جى نورخان
نومرو ۳۰ - ۳۱

آفتاب

آلكسان طوبالپان و محمدوملرى (مانيفاطوره مغازهسى) - استانبول
طوبالپان خان

آل يناق . وق . تامپريانس - (مانيفاطوره اوزرينه ترانسپت
صايش معاملاتى) استانبول آل يناق خان برنجى قات نومرو ۲ - ۴
تلفون : استانبول ۲۸۹۲

آنطوان د . ترانو پولوس - بيک بر چشيد بک اوغلى
جاده کبير ۲۴۴
آشره پازارى (جعفرزاده تروت) - استانبول سلطان حمام ۲۲

آووندوق زاده برادرلر - استانبول آل يناق خان ۱۲ ، ۱۴

- ابراهيم - استانبول محموديه سوقاق ۲۹
- ابراهيم زاده لر - استانبول محمود باشا خان ۹
- ابراهيم زاده برادرلر - استانبول حاجى كوچوك خان ۵۰
- ابراهيم احمد و على درويش - استانبول سلطان حمام خاچوپولوخان
- ابراهيم و ضيا - استانبول چاقاچىلر يوقوشى
- ابراوسيان برادرلر - استانبول بيكى پوسته خانه آرقاننده ديلسز
زاده خان
- احسان مهراډ و شرکاسى - استانبول رزى خان ۹

احسان نحسین (طوبلی زاده) - استانبول سلطان حمام خداوردی خان ۶

احمد - استانبول سبوحیان خان ۱۴
احمد (حاجی پاشا زاده) - استانبول آمین اوکی رشادیه جاده سی احمد جلال (قولاقسز زاده) - استانبول مقصودیه خان ۲۳
احمد حمدی (کونانی زاده) - استانبول چاقاقجیلر سبوحیان خان احمد درویش - بک اوغلی دوغرو یول

احمد صبیحی و توفیق - استانبول سلطان حمام حاجی کوچوک جامع ۱۱
احمد عطا حاجی بکر - استانبول محمود پاشا محمد پاشا خان احمد مدحت - استانبول ثورجیلر سزقاق ۷۸

اخوت عثمانیه آنونیم شرکتی - استانبول خاچوپولو خان ۷
ادهم برادرلر - استانبول چاقاقجیلر یوقوشی ۷۸
أرطغرل تجارتخانه سی - استانبول آمین اوکی

اسماعیل حتی - استانبول سیاهی سوقاق ۲۹
الکتب زاده عباس - استانبول عاشر افندی کتبخانه سوقاق ۴۸
امام زاده علی کامل و محدودی - استانبول عاشر افندی خانی قارشوسنده ت. ۱: ۲۶۹۷

اسماعیل فؤاد و شرکاسی - استانبول سلطان حمام ۲۲، ۲۴، ۲۶
اوسب چبوچیان - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۲۹
اوپوراقچی زاده حسنی - استانبول حوضلی خان ۱۲

اوفلی حاجی طورسون زاده برادرلر - استانبول یوسفیان خان ۲۲
پ. و. س. ح. آستارجیان - استانبول آستارجیان خان آفون استانبول - ۳۲۸

باللی زاده برادرلر و شریکی - استانبول فنجانجیلر محمودیه خان ت. ۱: ۱۷۴۸

بخارالی حاجی محمد آغا زاده حاجی ادهم - استانبول سبوحیان خان ۱۰

بخوره. ر. آلقاباس - استانبول عاشر افندی جاده سنده ۸۹
تلفون استانبول ۱۷۴

برکت زاده اکریم - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۲۹
بلال زاده برادرلر - استانبول چاقاقجیلر ۱۸

بن ازرافیس و اسکنازی - استانبول قاطرچی اوغلی خان

بوطور زاده فاضل احمد - استانبول سبوحیان خان

بوکری زاده حاجی موسی و محدودلری - استانبول یوسفیان خان ۳۹ - ۴۰ تل: ۱: ۱۳۴۰

بولغورلو زاده برادرلر - استانبول چاقاقجیلر کریدلی مصطفی پاشا خان نومرو ۱۶ تل: ۱: ۷۰۹

تجارتخانه برادران حاجی موسی و هابرف - استانبول دیلنر زاده خان ۱۲

ترقی مغازده سی - استانبول سلطان حمام ۱۶

ترله مر زاده احسان - استانبول یوسفیان خان ۱۷

تریکی زاده حسین ناشم - استانبول یکی جامع جاده سی ۳۵

توتونچی زاده، جرید زاده و شرکاسی - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۳۰ تل: ۱: ۳۱۳۶

توتونچی زاده دامادی آمین - استانبول چاقاقجیلر ۱۸

توتونجیان قره خانجیان - استانبول چاقاقجیلر ۶۸

تورک یازاری - استانبول سلطان حمام ۷

تیموری زاده یونس و محدودلری - استانبول یوسفیان خان تل: ۱: ۳۰۰۴

جبار آخندوف (ایرانی) - استانبول سبوحیان خان نومرو ۲۹

جزار زاده حافظ و شرکاسی - استانبول محمود پاشا ۱۵۹

جزی احسان و مراد و شرکاسی - استانبول یکی پوسته خانه آرداسی رژی خان

جرید زاده اسماعیل - استانبول چاقاقجیلر قوشی ۱۵

جلال و شرکاسی - استانبول ضوالبان خان ۳۹

جمال ابراهیم - استانبول آتوتونجیلر سوقاق

حاجی ابراهیم - استانبول آینه جیلر سوقاق ۴

حاجی احمد حمدی - استانبول چاقاقجیلر یوقوشی ۹۵

حاجی احمد زاده سالم و شریکی - استانبول قاطرچی اوغلی خان نومرو ۲۸ تل: ۱: ۳۲۳۸

حاجی بکر و احمد عطا - استانبول محمود پاشا ۱۸۵

حاجی بکر زاده محمدرفت - استانبول بیوک عاشر افندی خان ۲۹

حاجی حسنی زاده حلیق - استانبول سبوحیان خان ۱۸، ۱۶، ۱۸

تل: ۱: ۲۸۵۶

حاجی رضازاده اسماعیل حتی و شرکاسی - استانبول سلطان حمام ۲۷

حاجی طاهر - استانبول آلامچی خان ۸

حاجی طورسون زاده و محدودلری - استانبول یوسفیان خان ۲۲

حاجی عباس کهنمونی - استانبول ماربوچجیلر ۱۴

حاجی علی حافظ زاده حسن رضا - استانبول تحتہ قلمه بوطن خان ۱۳

حاجی میرزا علی اکبر - استانبول والده خان ۷۴

حاجی یعقوب - استانبول دیلنر زاده خان

حاجی یونس - استانبول چاقاقجیلر یوقوشی ۹۳

حافظ ابراهیم - استانبول محمودیه خان ۲۴

حافظ بهاء الدین - استانبول قاباقجیلر ۱۳۲، ۱۳۳

حافظ ضیا - استانبول چاقاقجیلر ۳۱

حافظ هدایت - استانبول محمود پاشا ۱۷۸

حاکم زاده محمد و شریکی - استانبول سانا اریان خان التنده

زاده ۱۲

حسن پرتو وقومپانیسی - استانبول سلطان حمام ۳۳
حسن نحسین (شاهین زاده) - استانبول مرجکیان خان تحتنده

۳
اوغلی ۳

حسن اسماعیل زاده - استانبول راللی خان ۱

حسن حاجی عمر - استانبول ثوریجیلر ۹۰

حسن حسین - استانبول طراقجیلر ۹

حسینی بن محمد - استانبول سپاهی سوقاق

حسینی ومحمدملری - استانبول کتبخانه سوقاق ۱۸

حسین رجویک برادرلر - استانبول عاشر افندی سوقاق بصره-
جیان خان اتصاننده

حسین زاده احمد - استانبول قالپاقجیلر باشی ۴۴

حسین عبدالرحمن - استانبول قالپاقجیلر باشی ۲۲۸

حسین قوی - استانبول قالپاقجیلر باشی ۱۷۶

حضر زاده حسن حسین - استانبول چاقاقجیلر ده سبوحیان خان
تختنده ۸۰ : تل : ۳۲۱۰

خان ۳۰
۲۹

خاریری زاده عایدین - استانبول جعفریه خان ۲۴۱

خانیجی زاده محمد نجیب وكچاله زاده حاجی عبدالله - استانبول
سبوحیان تحتنده ۷۸ : تل : ۹۳۸۸

خریوطلی ایچمهلی زاده نوری - استانبول سلطان حمام حاجی
کوچک جامع ۱۶

خلیل ادیب [نیرین مغازه سی] - استانبول روزاخان تحتنده ۱۴
خلیفه زاده علی - استانبول محمودیه خان ۲۳

خانه
خان

خلیل علی قارداشلیر - مائیفاطوره مغازه سی - فازمیرده
صانار .

خان

استانبول قاطیرجی اوغلی خان : نومرو - ۱۶

تلفون استانبول : ۹۶۵

خان ۲۹
۱۸۴

حمام ۲۷

داغستانی زده ذکریا - ماربوچجیلر - ۳۱

رجب آرسلان و مخدومی - استانبول میدانجفده ۶۴ نومروده

وتخمیس اوکننده ۹۸ نومروده تل : ۱ : ۳۳۳۶

رجویوچ حسین و برادرلری - استانبول عاشر افندی کتبخانه سی
جاده سننده - ۲۲ تل : ۱ : ۲۶۸۸

رحمی [کوسه احمد زاده] - استانبول عاشر افندی خان ۵۰

ریشار قوهن - استانبول حاجوپولو خاننده ۱۹

زمان مغازه سی - بک اوغلی درویش سوقاق ۳۵۰

س . اسفازاوریان و شرکاسی - استانبول سرکجی دمیر قبو
جاده سی نومرو ۱۴ - ۱۷ [بارجه جی]

س . بهمواراس ا . آیوف و شرکاسی - استانبول قاطیرجی
اوغلی چارشوسی آلتنده تل : ۱ : ۱۱۰۶ - تلفراف : ۱ :

بهمواراس . آیوف

خان ۲۲

بوطن

سخا اسماعیل - استانبول آینه جیلرده
سعیدوف - « سلطان اوطلر خان ۳

سلیم زاده حاجی عبدالمجید و مخدوملری - استانبول عاشر افندی
خان ۵۶ تل : ۱ : ۴۰۹

سلیمان - استانبول حوضلی خان ۱۲

سدیان نشئت - استانبول محمود پاشا ۱۱۷

سیروناق عربیان و شرکاسی - استانبول مرجکیان خاننده
تل : ۱ : ۷۰۸ و ۳۰۱۹

سینامیان - استانبول قاطرجی اوغلی خان ۲۲ [مائیفاطوره
وقازمیر اوزرینه ایش ییار

شاه حسین زاده علی - استانبول حوضلی خان

شاهین زاده برادرلر ومخدوملری - استانبول کتبخانه سوقاق
مرجکیان خان - ۶۵ تل : ۱ : ۲۳۰۴

شجاع الدین زاده و شرکاسی - استانبول محمودیه خان ۲۵
تل : ۱ : ۲۹۵۳

شرف محمد - استانبول محمودپاشا جاده سی ۹۵ - ۹۷

صابونجی زده حاجی عبدالرحمن ، عثمان ، عبدالله و شرکاسی -
استانبول محمودیه خان - ۲۹ تل : ۱ : ۱۴۸۷

صادق زاده سلیمان نشئت - استانبول محمود پاشا ۱۱۷

صاغر زاده برادرلر - استانبول الکتب خان - ۴ تل : ۱ : ۳۳۶۳
صالح سلیمان ومخدوملری - « قالپاقجیلر باشی ۱۳۶

صالح صبری ومصطفی نوری - « محمود پاشا ۲۰۸

ضیا قوبونجی وقومپانیسی - « « « ۳۲

طاشجی زاده و شرکاسی - « قاطرجی اوغلی خان تحتنده ۳۰۲
تل : ۱ : ۳۰۲

طائیلیان ق . اجدیدیان و شرکاسی - استانبول سبوحیان خان
نومرو ۸ - ۱۳ تل : ۱ : ۱۲۲۵

عباس الکتب - استانبول کتبخانه سوقاق ۴۳

عبدالغنی سعدالدین - « قالپاقجیلر باشی ۱۰۳ - ۱۰۷

عبدالله طاهر - « چاقاقجیلر ۷۵

عبدالله صبری وشریکی - « یکی بوسنه خانه آرقه سننده ۹

عثمان حاجی حسین - « قالپاقجیلر ۱۶۵

عثمان خالد - « قولانجیلر باشی ۶

عثمان مراد - « فنجانجیلر ۲۸

عرب حسن وشرکاسی رفیق مخدومی - استانبول سلطان حمام ۱۲

عرب زاده حاجی محمودشریکی - استانبول محمود پاشا ۶۳-۶۵

عزیز - استانبول یکی جامع سوقاق ۷

عطا رفیق - « سلطان حمام ۴۶

علی شوکت - « یوسفیان خان اتصاننده ۷ تل : ۱ : ۱۸۱۸

علی رضا (آرابه جی زاده و شریکی) - استانبول حاجوپولو خان
تختنده ۱۹

۵۵

محمد کامل الجنیدی - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۲۸
 محمد کمال [عرب زادہ] - استانبول سلطان حمام طوپالیان خان ۲۱
 محمود شوکت و شرکاسی - استانبول محمود پاشا بیوک چوراجی خان ۹
 مراد اوغلی عثمان - استانبول فنجانچیلر مقصودیه خان ۲۷
 مراد [دمیرچی زادہ] - استانبول فنجانچیلر یوسفیان خان ۲۲
 سرمربی زادہ برادرلر - استانبول طوپالیان خان ۴
 مصطفی تریا [حصکی زادہ] - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۱۳
 مصطفی شاملی و محدودی - استانبول میدانچق
 مصطفی فائق [ولی زادہ] - استانبول خدا وردی خان
 مصطفی فہمی [محمد مدوح زادہ] - استانبول سرکہ جی کورپلی خان ۴۹
 مصطفی کاظم [حاجی طورسون زادہ] - استانبول یوسفیان خان ۲۲

مصطفی نوری: طوپدن مانیفاطورہ تجارتخانہ سی

استانبول دہ سلطان حمام بندہ خاچو بولو خان بندہ نومرو ۳۱ تلفون: ۲۰۰۱
 تلعرف آدرہس: استانبول دہ منور
 شعبہ سی: آطہ بازار بندہ اوزون چار شوبہ استقامت مانیفاطورہ مغازہ سی

مظلوم زادہ حافظ حسن و محدودملری - استانبول عاشر افندی خان ۲۷
 مناو زادہ علی حیدر - استانبول بغچہ قیو ۶۸
 مینجیق و بللی (پراغ) بک اوغلی جادہ کبیر
 ناجی - استانبول قینہ حیان خان - ۲۹
 یامق جمیل - استانبول قالپانچیلر بانہ سووق ۱۸
 وارون برادرلر - استانبول سلطان حمام - میدیہ خان نومرو ۱۱۷
 تل: ۲۳۰۹
 وطن مغازہ سی - استانبول سلطان حمام ۴۶
 ولی زادہ فعال زادہ و محدودملری - استانبول عاشر افندی خان ۴۸
 تل: ۲۳۷۵
 یکی تجارت عثمانی آنونیم شرکتی - استانبول ایکتیجی وقف خان
 ۱۵،۷،۶۶
 یوسف شناسی - استانبول آل یناق خان

علی ضیا - استانبول تاقیہ جیلر سوفاق ۶
 فارنیک سبوحیان - « سبوحیان خان تل: ۱ : ۲۹۴۷
 قالیونجی زادہ ضیا - « سبوحیان خان ۱۷
 قدیر بک زادہ عبدالحمید - « کورپلی خان ۵۲ تل: ۱ : ۷۲۷
 (طرزون ، ارضروم ، کوشخانہ ، از میر) ایله مانیفاطورہ
 دری ، خالی و قنطارہ اوزرینہ معاملہ یابار

ق . آنایادیس - استانبول میدانچق نومرو ۶۸

قرہ حسن زادہ حسنی و احمد - استانبول سبوحیان خان ۲۸
 قوب زادہ مصطفی - استانبول چارشو قابو آینه جیلر ۵
 قولاقمز زادہ احمد جلال و محدودملری - استانبول مقصودیه
 خان ۲۲ - ۲۳ (مانیفاطورہ و فندق)
 قولاق زادہ محمد نوری و شرکتی - استانبول چاقا تاجیلر ۱۹
 قویلی حسین - استانبول محمود پاشا ۹۱

کوزم شعیو شعاع - استانبول عاشر افندی کتبخانہ جادہ سی
 اسکی رژی خان - ۳۹ تل: ۱ : ۱۸۴۳

کاتب زادہ فوزی و جزئی - استانبول سبوحیان خان ۱۴
 کوسہ احمد زادہ عبدالله و محدودی - استانبول عاشر افندی
 خان ۵۰
 کوانلی زادہ احمد حمدی - استانبول قاطرچی اوغلی خان ۲۸
 کوپچکزی یوسف جمیل - استانبول برنجی وقف خان ۱۰
 م . بازمہ حیان - استانبول فنجانچیلر ۳۰ تل: ۱ : ۴۴۱
 ماجد محمد قرہ قاش - استانبول سلطان حمام ۱۱ - ۱۲
 محمد [حاجی حسین محدودی] - استانبول میدانچق ۱۹
 محمد بالچی قرہ دہلری - استانبول سلطان حمام
 محمد توفیق - استانبول محمود پاشا ۲۲
 محمد شریف - استانبول محمود پاشا ۹۵-۹۷
 محمد شوکت - استانبول محمود پاشا بیوک چوراجی خان ۹

آدواردس نئہندسونس (نیرایست) لیمتید

استانبول کتخداسوقاغی تورکیا خان

بیوک طوپدانجی مغازہ سی

مانیفا طورہ، قاش، تحافیہ...

شایان استفادہ فیأتلرہ ہر زمان ایچون موجود مختلف اشیاء

استانبول پوستہ قوطوسی ۴۶۸

(ت: ف: ۳۶۶)

خلیل علی قرداشلر

مانیفا طورہ وقازمیر منازہ لری

استانبول قاطیرجی اوغلی خان نومرو ۱۶

تلفون استانبول: ۹۶۵

شعبہ لری : ازمیر، روسہ

(ت:ف: ۷۸ و ۷۱)

بیجاچی زاده صالح سری

مانیفا طورہ، خالی، آو دربیسی، تفتیک، ییایغی، کیتہ، اغانام، خردوات ہر نوع امتعہ تجاریہ منازہ سی

استانبول محمود باشا حوضلی خان نومرو: ۲۱ — ۱۵

شعبہ لری : أرضروم، قیصری

تلفراف آدرہ سی : استانبول حوضلی خان صالح

تلفون استانبول ۲۸۵۴

[ت:ف: ۲۱۳]

صاغر زاده برادرلر

مرکزی: استانبول الکاتب خان نومرو ۴ تلفون استانبول ۲۳۶۳

شعبہ لری: طرزون، باطوم، وچہ

عوام مانیفا طورہ و خالی اوزرینہ معاملہ تجاریہ

[ت: ۴۹۰]

طاشچی زاده و شرکاسی

استانبول قاطیرجی اوغلی خانی نومرو — ۱۵

تلفراف استانبول طاشچی زاده

تلفون استانبول ۳۰۲

مرکز: استانبول

شعبہ: ہرسین و قیصری

مانیفا طورہ و کیتہ و ییایغی اوزرینہ معاملہ اولور.

[ت:ف: ۹۳]

حاکم زاده محمد و شریکی

استانبول سناساریان خان — ۴۲

ہر نوع مانیفا طورہ معاملات و قومیسینو بجلی

(ت:ف: ۸۹۰)

تلفون استانبول: ۱۳۸۳

ولی زاده قنغال زاده و مخدوملری

مانیفاطوره مغازه سی

مرکزی : استانبول عاشر افندی خان نومرو — ۴۸ تلفون استانبول ۲۳۷۵
شعبه لری : طربزون، کیره سون، بالیکتر

(ت:ف: ۴۲۲)

آووندوق زاده برادرلر

مانیفا طوره تجارخانه سی
مرکزی: استانبول — تلغراف آدره سی: استانبولده آووندوقلر
تلفون استانبول ۷۱۴ ، ۱۰۰۶
شعبه لری: استانبول، آنقره، ازمیر، مرسین، مانجستر

(ت:ف: ۷۸۸)

خصکی زاده برادرار و مخدوملری

مرکزی: استانبول عاشر افندی خان — ۲۵
تلغراف آدره سی : استانبول خصکیلر
شعبه لری: صامسون و سیواسده مانیفا ضوره
تلفون استانبول ۴۳۸
بجارت مرکزنده: مانیفا طوره، قاش، آو دریلری قومیسو بجیلنی

(ت:ف: ۷۸۷)

آ. طانیلیان ق. آجیدیان و شرکاسی
استانبول چاقا قیلر سبوحیان خان ۱۳ - ۸
مانیفاطوره تجارخانه سی
تلفون : استانبول ۲۷۲۷ تلغراف : استانبول طانیلیان ، اجیدیان

(ت : ف : ۷۵۹)

ابرانوسیان برادرلر

استانبول — یکی پوسته خانه آرقه سنده دیلسز زاده خان
مانیفاطوره ، ایک و قوماش تجارت اوی — تلفون استانبول ۱۵۸۲

(ت : ف : ۳۹۳)

اسماعيل فؤاد وشركاسى

مانيفاطوره و تحافيه مغازلرى
شعبه سى : ازمير - اودون بازاری
طوبدن و پراکنده
صوك موده قدبفه سى ، ايکلى ، بيکلى ، چارشافلى و اوابلقر : باصحه ، باتسقه وسايره
استانبول سلطان حمام جاده سى نومرو ۲۲ ، ۲۴ ، ۲۶
تلفون استانبول : ۱۹۲

(ت : ۳۳۰)

اوفلى حاجى طورسون زاده برادرلى

مانيفاطوره وقوماش تجارخانه سى : استانبول يوسفیان خان ۲۲ نومروده
مرکزی : (طرزون) شعبه سى : استانبول ، ارضروم
تلفون : استانبول ۳۰۰۴

(ت : ۴۱۴)

پوکرى زاده حاجى موسى ومخدوملرى

مانيفاطوره وقومسيونجىلىق
مرکزی : طرزون - شعبه سى : استانبول يوسفیان خان ۳۹ - ۴۰
تلفون استانبول ۱۳۴۰

(ت : ۴۱۲)

توتنجى زاده ، جريد زاده وشركاسى

مانيفاطوره وقومسيونجىلىق
استانبول ، قنيرجى اوغلى خان نومرو - ۳۰
شعبه لرى : استانبول ، صامسون چوروم
تلفون : استانبول ۳۱۳۶

(ت : ۱۱۶)

تيورجى زاده يونس ومخدوملرى

مانيفاطوره
استانبول يوسفیان خان تلفون استانبول ۳۰۰۴

(ت : ۴۱۳)

حسنى زاده لر وشناسى

استانبول فينجانجىلر - ۳۵ تلفون استانبول ۸۱۰
طوبدن مانيفاطوره تجارخانه سى

دلبنده ، مرمر ، پاتيسقه وساير امواىلر طوغرىدن طوغرى به متخصصلر طرفندن اعمال اولتور . ترازىلى قوماش مارقه
مصديق علامت فارقه مزدر .

(ت : ف : ۱۰۹)

قرضی خروس

هرنوع اشیا و برهسیه ، بك اوغلی ، جاده کبیر ۳۵۱

(ت : ف : ۴۴۳)

سیروناق عربیان و شرکاسی

تجار وقومیسینوچی : مائیفاطوره وقوماش

استانبولده مرجکیان خاننده تلفون استانبول ۷۰۸ و ۳۰۱۹

(ت : ف : ۴۵۰)

صابونچی زاده حاجی عبدالرحمن ، عثمان ، عبده و شرکاسی

مائیفاطوره : طوبدن

استانبول محمودیه خاننده ۲۹ نومروده تلفون استانبول ۱۴۸۷

شعبه لری : صامسون وقره حصار شرقیده

(ت : ۲۷۵)

شاهین زاده برادرلر و مخدوملری

مر دزی : استانبول کتبخانه سوقاق مرجکیان خان - ۶۵ نومرولو مغازه

مائیفاطوره تجار تخانه سی

تلفون استانبول ۲۳۰۴

اشعبه لری : صامسون سابق اوروزدی باق تجار تخانه سننده بونمارشه

صامسونده : مائیفاطوره ، قازمیر ، توتون ، فندق

وسائره اخراجانی

(ت : ف : ۳۳۴)

مبايعه جيلر :

(بورسه مبايعه جيلري)

آورام قوهن - غلظه محمدعلي پاشا خان تلفون بك اوغلي ۱۹۳۷
مظلوم حامد - « » ۵۱ تلفون : بازيخانه
بك اوغلي ۲۷۰۰ اقامتگاه : بك ۸۰
ميتيادي قوقوديلوس - غلظه محمد علي پاشا خان نومرو ۲۲
تل : ب : ۲۸۶
(بورسه ده مقيد اولانلر ده مراجعت)

متعهدلر :

پ . هاجي پترو - استانبول سرکه جي ، يكي خان ۱۱ - ۱۲
« متهدلك و تجارت »
تأسيسات ميايه و نافعہ متهدلكي - غلظه رشيد پاشا خان
نومرو ۴ ، ۵ ، ۶
حيدر و شرکاسي انشاآت اداره خانه سي - غلظه و ويودا جاده سي
آغويان خان نومرو ۴ - تلفون : بك اوغلي ۱۷۸۲
شکري - غالب (شکران تجارت و صنايع مؤسسہ سي) - استانبول
آناطولي خانده ۱۹ - ۲۰ تلفون : ۱ : ۶۳۲
صلاح الدين رفعت خيري قرداشلر - استانبول ميدانجقده
آنايادي خان - ۱۱ - ۱۲ تلفون : استانبول ۲۶۷۵
مظفر حلیم - امين اوکنده قره قاش خاني ۶
تلفون : استانبول ۹۰۶

مهندس ائون فور - (امورصناعيه ، معدنيه ، الكتريقيه و زراعت
ماکنلري متهدلي) - غلظه ده عثمانلي بانقهي قارشوسنده
تلفون : بك اوغلي ۲۵۳
ميشل . ج . شميل و شرکاسي (صنايع و فني ايشلر متهدلي) -
غلظه و ويودا ، برکت خان ۲
(مهندسلر ده مراجعت)

مجلدلر :

حاجي مختار - استانبول والده خان ۴۹
حسن - استانبول باب عالي جاده سي ۷۵
ژه رارد - غلظه به سسودو خان ۷ - ۸
علي رضا - استانبول باقيرجيلر جاده سي ۱۵
قوورا - استانبول باب عالي جاده سي ۱۴
محمد رائف - استانبول باب عالي جاده سي ۴

مجموعه‌لر [هفته‌لق و آياق] :

آق بابا (مزاح غزته سي) - استانبول باب عالي جاده سنده سر
محرري : اورخان سيني
آنادولو مجموعه سي - استانبول باب عالي جاده سي
آيدينلق - استانبول باب عالي جاده سنده ۶۶ نومروده وظيفه
اداره خانه سي مدير مسئول : صدرالدين جلال
اجتهاد - استانبول جفال اوغلنده اجتهاد آوي .
تلفون : استانبول ۸۶۵ سرمحرري : دوكتور عبدالله جودت
استانبول تجارت و صنايع اوطنه سي مجموعه سي - استانبول سلطان
حمای ايکنجي وقف خان ايکنجی قات تل : ۱ : ۵۱۲ - ۵۱۱
سرمحرري : احمد حمدي

تأسيسات ميايه و نافعہ متهدلكي

غلظه رشيد پاشا خان نومرو ۴ ، ۵ ، ۶
صو اسقاندیل عملياتي - آرته زيهن قوبولري تأسيساتي ، صو
بورولري فرشياتي - صوطلومه و تورينلري تأسيساتي - اسقاواروا
عملياتي - تأسيسات الكتريقيه - مقطوعاً عمليات تهدي .
(ت : ف : ۵۱۲)

مظفر حلیم

عسكري لوازم متهدلي

استانبول - امين اوکنده قره قاش خاني نومرو ۶
تلفون : استانبول ۹۰۶
(ت : ف : ۱۳۹)

شکري - تجارتي

« شکران » تجارت و صنايع مؤسسہ سي

مرکزي : استانبولده آناطولي خانده ۱۹ - ۲۰ نومروده

دوائر و مؤسسات رسميه و خصوصيه متهدلي

ادخالات : بالعموم اشيای تجارتيه ، ماکنلر ، آلات
زراعيه و صنايعه جلب و فروخت ايدر .
اخراجات : خالي ، يوك ، يياغي ، آفيون ، توتون ، بالاموط ،
قوش يمي ، کتن تخمي و هرنوع دري و پاموق
اخراج ايدر .
انشاآت : بالجله فابريقلر ، مطبعلر و هرنوع فني و صنايعي
انشاآت و تأسيساتي درعهده ايدر .
تلفون : استانبول ۶۳۲ (ت : ف : ۶۷۶)

محراب - بک اوغلی سوریه چارشوسندہ ۱۴ نومبر و مدیر مسئولی آگاہ مظلوم

معلملر مجموعہ سی - چنبرلی طاشر مدیر مسئولی : شکیب ملی مجموعہ - استانبول باب عالی جادہ سندہ مدیر مسئولی : محمد مسیح یکی یول - استانبول باب عالی جادہ سندہ رسنہ فوطوغرافخانہ سی قارشوسندہ سر محرری : معلم تحسین دمیر آی

مجموعات ادخالانچیلری :

باہرلیان - غلطہ خداندکار خان ۲۱

بلومنتال برادرلر - استانبول قاطرچی اوغلی پاسازی ۴۷-۵۵
قرازبان (بروانت غابریل) - استانبول آی سوقاق ۵
وارطان مغازہ سی - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۹۹

مجموعات تاجر لری :

آدلہر - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۵۳

آرابیان کیرقور - استانبول جوخہ چی خان ۲۵
آزابان برادرلر - استانبول کسرجیلر ۱۳۱
آسہنتو (آبرتو) - بک اوغلی جادہ کبیر ۱۰۵
احمد جلال الدین - استانبول پایاز اوغلی سوقاق ۳۸
احمد شرف - استانبول فالجیلر خان ۳۹
ایوب صبری - استانبول رئیس اوغلی سوقاق ۱۳
باہان برادرلر - بک اوغلی جادہ کبیر ۳۸۰ و فرمانلی اوغلی سوقاق ۳۴ ، ۳۶

حاجی حمدی آصف - استانبول بوستان چارشی قیوسی ۴ ، ۳
حاجی شعبان - استانبول شریف آغا سوقاق ۱۲۰
حاجی علی اکبر - استانبول اورتہ - سوقاق ۳۴
حاجی علی صمد اوغلی - استانبول نور عثمانیہ ۵۵
حسن حسنی - استانبول جواہرچیلردہ قولانچیلر سوقاق ۲۵ ، ۲۳
شرف تحسین - استانبول کسرجیلر ۱۰۰
شکری داوود - استانبول کسرجیلر ۱۲۳ ، ۱۲۵ ، ۱۲۷
عبدالله حسن - استانبول شریف آغا سوقاق ۱۱۶۹
علی - استانبول کسرجیلر ۱۳۷ و بدستان چارشو قیوسی ۲۹
غروس برادرلر - بک اوغلی جادہ کبیر ۵۲۰
لطیف - استانبول اورتہ سوقاق ۳۶
محمد توفیق - استانبول بدستان چارشو قیوسی ۲۶۱
محمد علی و نائل - استانبول اورتہ سوقاق ۳۵-۳۶
محمد کامل - استانبول بدستان چارشو قیوسی ۳۰
مصطفی رفعت - استانبول بدستان چارشو قیوسی ۶۵
(قویوچیلردہ مراجعت)

استانبول عرفان اوردوسی - آمدی مطبعہ سندہ سر محرری : محمد رؤف باباغان (مزاح غزنیہ سی) - استانبول باب عالی جادہ سندہ سر محرری : اورخان سینی مدیر مسئولی : سلامی عزت بیطری مجموعہ (حیدر باشا بیطر مکتبی) - مدیر مسئولی معلم : علی رضا تارلا و باغچہ - صنایع مکتبی - مدیر مسئولی جواد رشیدی تورک طبع مجموعہ سی - طبع مکتبی تورکیا ادبیات مجموعہ سی - مدیر مسئولی : دعوی وکیل : اورخان مدحت

تورکیا ادمان مجموعہ سی - استانبول باب عالی جادہ سندہ تورکیا اقتصاد مجموعہ سی - استانبول یکی پوستہ خانہ آرقہ سندہ مرچکیان خان استانبول : ۲۶۵۷ - سر محرری : احمد حمدی تورکیا خلق مکتبلی مجموعہ سی - شمس مطبعہ سی مدیر مسئولی نوری

دارالحان مجموعہ سی - شہزادہ باشی مدیر مسئولی : فاضل حق دیشجیک عالمی - استانبول بیچہ قابو نومبرو ۴ صاحب فریدراہن رسملی آی (آیات مجموعہ) - استانبول باب عالی جادہ سندہ سودی کتبخانہ سی سر محرری : م. زکریا رسملی غزنیہ - استانبول نور عثمانیہ ثروت فنون مطبعہ سی تلفون استانبول ۱۴۰۲ سر محرری : سلیمان نظیف، مدیر مسئولی طلعت مدحت

زراعت مجموعہ سی - استانبول باب عالی جادہ سندہ اورخان بک خانسندہ (۶ - ۷ - ۱۰) سبیل الرشاد - استانبول باب عالی جادہ سندہ رشید اُفندی خانی سر محرری : محمد عاکف سپور عالمی (استانبول باب عالی جادہ سندہ) - مدیر مسئولی چلبی زادہ محمد سعید سوس - استانبول باب عالی جادہ سندہ سودی کتبخانہ سی فونڈہ تلفون استانبول ۱۲۹۲ سر محرری : معزز یوسف سینہ ما پیلدی - آمدی مطبعہ سی سر محرری محمد رؤف

زمرد عنقا (مزاح غزنیہ سی) - استانبول باب عالی جادہ سی مدیر مسئولی : ذکی جمال قرہ کوز (مزاح غزنیہ سی) - استانبول باب عالی جادہ سندہ تلفون استانبول ۴۱۳ مدیر امور : محمود صادق، سر محرری : برهان جاہد، مدیر مسئولی : ربانی فہمی قفقاس مجموعہ سی - آمدی مطبعہ سی (رسول زادہ امین) کلکبک (مزاح غزنیہ سی) - استانبول باب عالی جادہ سندہ اورخان بک خانسندہ مدیر مسئولی : محمود اُسمد کلینجک - آمدی مطبعہ سی سر محرری محمد رؤف مباحث - استانبول ابوالسعود جادہ سندہ قرہ بت مطبعہ سی سر محرری : ناہید سری

محروقات:

- ابراهیم خلیل - استانبول یکی قیو ۱۰
جمال - استانبول قوم قیو
چاتلادی قیو ده بوسی - استانبول چاتلادی قیو ده
حسن - استانبول داود پاشا
حسن (یالوهلی) - استانبول یکی قیو
رشدی محمد - بک اوغلی آصمهلی مسجد ۴۰
رضا - استانبول یکی قیو
شوکت مولود - استانبول صندرجیلر سوقاق ۹۲
صلاح الدین - استانبول صاماتیه
عثمان کاظم - استانبول صاماتیه
کاظم محمد و صادق محمد - استانبول سرکه جی اسکله ۲۷ ، ۲۸
محمد (دیاربکرلی حافظ) - قوم قیو ۴۷
محمد صبری - استانبول سلچوق بازار ۱۸
مصطفی صادق (نشانجهلی) - استانبول سلچوق بازار ۳۰
مصطفی صادق و محدوملری - استانبول سلچوق بازار ۴۳
موسی کاظم - صاتیه
نوری حسن - غلظه حاجی علی سوقاق ۶
وهیب حسین - نشان طاشی تشوقیه جاده سی
(اودون ، کومور تاجر لینه ده مراجعت)

محصولات ارضیه تاجر لری:

- کویچکزیلی یوسف جمیل - اتمه تجاریه و محصولات ارضیه
تاجری - استانبول برنجی وقف خان نومرو ۱۱ تلفون استانبول
۳۱۳۰ (ت: ۴۶۶)
(ذخیره جیلره ده مراجعت)

محلّیجیلر:

- ابراهیم اوسته - غلظه هزاران سوقاق ۵
احمد اوسته - استانبول سراجخانه باشی ۱۱۲
اسماعیل اوسته - استانبول قالپاچیلر باشی ۴۴
حاجی تیمور شاه - استانبول دیرکلر آره سی ۱۲
حاجی رجب - استانبول جلال بک خان تحتنده و غلظه کوبری باشنده
حافظ احمد - استانبول قالپاچیلر باشی ۱۷۸
حسن اوسته - استانبول فاتح پارق قارشوسنده ۵
حسین ذکی - غلظه تراموای یولی ۵۲
حسین - استانبول سراجخانه باشی ۲۹۷
حفظی - غلظه تراموای یولی ۳۰ و استانبول امین اوکی میدانی ۸
و باغچه قیو ۱۲
رفت اوسته - استانبول چنبرلی طاش ۱
رمضان اوسته - استانبول باب عالی جاده سی ۱۱۴

- شکری اوسته - استانبول بایزید میدانی ۷
صادق - غلظه دمیر خان ۲
ظاهر اوسته - غلظه محمودیه جاده سی ۱۶۷ و عمر عابدخان ۴-۵
عبدالعزیز - بک اوغلی تونل میدانی
علی رضا - استانبول چارشوی کبیر نور عثمانیه جاده سی
علی رضا - استانبول قالپاچیلر باشی ۴۵
فرهاد - استانبول چارشو قیو ۶۰
محمد - استانبول آجی چشمه سوقاقی ۲۹
محمد - استانبول وزنه جیلر ۴۷
محمد شکری - بک اوغلی جاده کبیر ۳۴-۳۸
هارون عثمان - غلظه تراموای یولی ۹۷ ، ۱۳۵ ، ۲۳۷
مرانغوزلر:

- احمد اوسته - غلظه بات بازاری ۲
احمد علی - استانبول چیفته سرایلر ۱۱
خلیل احمد - استانبول أسیر بازار سوقاق ۱
سیواس آتلیه سی - غلظه بات بازار سوقاق ۱
عثمان احمد - استانبول کلینجیلر سوقاق ۶
علی عبده - استانبول چیفته سرایلر ۹
علی حیدر - بک اوغلی قوله قیو سی ۸
رفیق بک سرانغوز قاریقه سی - استانبول چنبرلی طاش
محمد مصطفی - استانبول قوطوجیلر سوقاق ۵۸
مراد علی - استانبول أسیر بازار سوقاق ۵۱
مصطفی احمد - غلظه بات بازار ۱۳

مرتبیلر:

- مرتبیلر جمعیتی - باب عالی قارشوسنده کی سوقاق؛ رئیس خیری بک
رئیس ثانی - أسعد افندی
کاتب عمومی - صوگ تلغراف غزته سی سر مرتبی سلیم افندی
هیئت اداره اعضاءلری: (مراد، نظیف، احسان، دیگر احسان،
مدحت، اسماعیل، حمید، سلیمان افندیلر)
دیگر مرتبیلر: ۶ ابراهیم، ابراهیم ادهم، ابراهیم حق، ۲ احسان
۱۰ احمد، احمد برهان، احمد رحمی، ۲ احمد شکری، ادهم،
اسعد، ۱۲ اسماعیل، اسحق، ۴ امین، بایرام، بسیم، بشیر، بهرام،
توفیق، ۷ خیری، ذکی، ۴ رفیق، ۴ ساسی، سزائی، سعد الدین، سعید، ۴
سلیمان، سنان، شفیق، ۲ شمس الدین، ۳ شکری، ۲ شوکت،
۳ صبری، ۲ صائم، طلعت، ضیا، عباس، ۲ عبده، ۲ عبیدی، ۱۳ عثمان،
۱۱ علی، ۴ عمر، ۲ فائز، ۳ قدری، ۳ کامل، ۳ لطفی، ۳۱
محمد، ۴ محمود، ۷ مصطفی، مدحت، مراد، ۳ مظهر، میرجان
نازل، نشئت، نظمی، نوح، واصف، وهی، یوسف، یونس
« سر مرتب » جمعا ۲۲۰ مرتب موجوددر.

مرکب (یرلی مرلی اعمال ایده نلر و ساتانلر) —

چرکس محمد سلیم - نجه قلمه ۸۹
نجاتی مدوح برادرلر - یکی پوسته خانه جاده سی ۶۰
(قرطاسیه جیلره ده مراجعت)

مستخدمین ادلره خانه لری :

ایتام و آرامل و مهاجرین ایش اوجانی - بازید تراموای توقف
محلی
تکامل اداره خانه سی - جفال اوغلنده

مسکرات ده پورلی :

احمد رحمی - بیوک دره پالاس اوتل
احمد فائق زاده محمد جمال - شیشلی قیر سوقاق ۲۴۹
امین - غلطه طوبجیلر
برهان الدین بک - بشکطاش کوی ایچی امام زاده سوقاق
بلال - اورنه کوی تراموای جاده سی
توفیق - بلاطده قاراباش ۲۰۹ نومرو فابریقه
رشید - بیوک دره استانبول سوقاق
سلیمان توفیق و سلیمان حسن - بیوک آطه جاده سننده
سلیم و شریکی - قاضی کوی مهردارده
صبری - اسکدار لیبادی جاده سننده
عبدالوهاب و شریکی - غلطه طوبجیلر
فائق - فرمنجیلر
قدرت - استانبول سراجخانه باشی
محمد - مکتب حریه سوقاغنده

مصطفی اسرائیل - آصا آلتنده دکرمنجیان خان ۲
وداس و برادرلری - مسکرات ده پورلی - غلطه کورکجیلر
جاده سننده

یحیی - قاضی کوی اسکله جاده سننده

مشمع ادخالنجیلری :

آدواردس و مخدوملری (شرق قریب لیتید) - استانبول تورکیه خان
اوستریادیس بروس - غلطه لازوبولو خان ۱۰ - ۱۲
روسه تنو (ا.) و شرکاسی - غلطه تجارت خان ۳۹
شیلده - استانبول قسانتوبولو خان ۱۷، ۱۵
لازارو (فراتقو) و مخدوملری - استانبول رضا پاشا یقوشی
لافتیس ادوارد و مخدوملری - استانبول آلالمجی خان
لهبته برادرلر و شرکاسی - استانبول باصاجیان خان ۱ - ۴
ویتال (ژ. و) و شرکاسی لیتید - استانبول سناساریان خان

مشمع تاجرلری :

ب. آ. قالینیقوس - غلطه ده تونل سوقاغنده ۳۶ - ۴۱
تلفون بک اوغلی ۸۳۳
ژ. تقرین و قومپانیاسی - استانبول قاطیرجی اوغلی خان ۲۱
« لاستیک و مشمع »
صالحی و فراتقو - استانبول رضا پاشا سوقاق ۶۴ ، ۷
فکری مخدومی محمد نیازی - استانبول رضا پاشا سوقاق ۷۹
لازار و فراتقو مخدوملری - استانبول فنجانجیلر یقوشی ۳۱ ، ۳۹
بک اوغلی آنا دولو چارشوسنده نومرو ۲
محمد نیازی - استانبول باقیرجیلر سوقاق ۲۸

پ. آ. قالینیقوس (بازار اونومان)

۱۸۷۰ سنه سننده تأسس ایتشد
مشملر ، خالیر ، هر نوع جهاز طاقلری و ساثره
موبیلیا فابریقه سی : موبیلیا حاضر و سپارش اوزرینه احضار اولنور
غلطه ده تونل سوقاغنده نومرو ۳۶ - ۴۱ تلفون بک اوغلی ۸۳۳

(ت : ۴۱۹)

لازار و فراتقو مخدوملری

دوشمه لک قوماش ، مشمع و خالی مغازه سی
استانبول : فنجانجیلر یقوشنده ۳۱ - ۳۹
بک اوغلی : آناطولی چارشوسنده نومرو ۲
غلطه - یکی جامع سوقاغنده نومرو ۱۲

(ت : ۶۹۸)

مشین و دهری :

بلال رفیق - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۴۰
 آنادولو دری اداره خانه سی - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۲
 الحاج محمد الدباغ - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۳۸
 حسنی زاده حاجی امین - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۴۱
 سرائی زاده محمدنوری - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۷-۱۰
 حاجی محمد شریف - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۴۳، ۴۴، ۴۵
 یوسف - استانبول قبالی چارشو مشین جیلر ۶، ۴۷

مطبعه ویازی مرکی ادخالاتیجیلری :

اوستریادیس روس - غلطه لازوپولو خان ۱۰ - ۱۲
 برلان ویقتور (و.و.) - استانبول فندقلیان خان ۳۱، ۳۲، ۳۳
 بلومنتال برادرلر (ح.ق) ژ - قاطیرجی اوغلی یاسازی ۲۷ - ۳۵
 بروست لاقرووا وشرکاسی - غلطه شتاینیدیس خان ۲
 دوبول (آ.) و محدودملری - غلطه رومان خان ۸، ۹ و استانبول
 جدید خان ۲۶
 قوشقه آبرادرلر - استانبول رشید افندی خان ۱۰
 مهیر - استانبول آل یناق خان ۱۱ - ۱۸
 نوویل سیدنه وی وشرکاسی - غلطه کیقورق بک خان ۱ - ۳
 (قرطایه جیلر ده مراجعت)

مطبعه ل :

اقدام
 ازام
 انتلراف
 اونیک بار بیخیان
 اورور
 المدل
 اسقون
 اهرخانیه
 الجودیو
 استیا
 آلچوغاتون
 آرداشس
 آرتین باغچیان
 آرامیدیس
 آنکلیدی
 آردینی
 آریستیک
 استانبول باب عالی جاده سی
 استانبول آجی موصلق سوقعی
 غلطه باقی بازار قورشونلی خان ۳۱
 « پنجشنبه بازاری ساعتجی خان ۱۰
 بک اوغلی تقسیم نومرو ۸
 نورعثمانیه شرف سوقاغی ۲۲
 استانبول باب عالی جاده سی ۳۶
 جفال اوغلی عبدالله جودت بک آ.
 غلطه پنجشنبه بازاری
 « » « زینجیری
 محمود پاشا مناستری خانده ۳
 سلطان حمام منلا طاشی جاده سی
 باب عالی جاده سی تفیض کتبخانه سی دروننده
 باب عالی ابوالمود جاده سی ۵۷
 غلطه حمام سوقاغی
 ماربوچجیلر صالح افندی خان
 غلطه پنجشنبه بازار عجم خان ۳۷

آزادیان
 آرداشس دوکمه چیان
 آیواف
 آرشاق عازدیان
 انطوان جندرچیان
 انطوان میناسیان
 آمدی
 استقامت
 ا. پساتی
 احمد نظمی
 احمد به مطبعه حیلق شرکتی استانبول محمود پاشا یشیل دیره ک
 احمد احسان مطبعه سی « تروت فنون » - نور نامه جزارقلم پاشا محله سی
 اوسین
 آرشاق غاوریان
 آزارات
 آریستوس
 اداره چیان
 آرام کتبخیان
 اوسب بابازیان
 اونیک
 آی ییلدیز
 آرا یان مطبعه سی
 امنیت
 اوسقان مرادیان
 بودوساکی
 بابایان
 بانق عثمان
 بوق
 بابا دوپلوس
 بلاطون مینالیدیس
 بلاطون لونییدیس
 باطریس
 بانوسیادی
 بخار
 تسهیل طباعت
 تفیض
 تدریس و ترجمه اداره خانه سی بک اوغلی قبرستان ۱
 تورولا
 تشبث
 ثبات
 چاقا قجیلر یقوشی آغویان خان
 جفال اوغلی یقوشی ۱۸
 غلطه قیوچی خان ۱۲
 باب عالی جاده سنده رشید خاننده
 « زینجیری خان ۳۰
 بک اوغلی حلب چارشوسی ۲۰
 جفال اوغلی امنیت صندوقی قارشوسنده
 « خاویار خان ۸۳ - ۸۱
 بک اوغلی کمر آتی ۱۹
 جفال اوغلی یقوشی ۱۸ - ۱۶
 احمد به مطبعه حیلق شرکتی استانبول محمود پاشا یشیل دیره ک
 اونیوز بک اوغلی حسین آغاروم ابلی خان ۲۰
 بک اوغلی پارمق آپو عبدالله سوقاق
 باب عالی قارنو سنده
 غلطه کورکچیلر ده ۳۳
 بک اوغلنده قبرستان سوقاق
 غلطه یکی جامع
 یکی پوسته خانه قارشوسنده ۱۲
 باب عالی جفال اوغلی ۱۵
 باب عالی آی ییلدیز کانگندی دکانی
 چاقا قجیلر یقوشی آغویان خاننده
 باب عالی جاده سنده ۱۰ امنیت معازه سی
 غلطه بلدییه سوقاق ۳۰
 چاقا قجیلر سنبللی خان ۶
 غلطه تونل قارشوسنده ۲۹
 غلطه تراموای جاده سی
 بک اوغلی روم ابلی خان
 غلطه رافی جاده سنده ۴۲
 غلطه بالقیان خان ۳۴
 محمود پاشا کورکچی خان ۳۳
 بک اوغلی سوقاق ۲۴
 غلطه دمیر خان ۱۶
 پرشنه بازاری چشمه سو ۳
 استانبول باب عالی جوارنده ۱۰
 طاووق بازاری
 بک اوغلی قبرستان ۱
 یکی جامع اینجیری سوقاق ۱۳
 باب عالی جاده سی جامع شریف اتصالنده
 جفال اوغلنده عبدالله جودت آپارتمانی

جمهوریت	دیون عمومیہ جواری	صنایع نفیسه	باب عالی جادوسی
جورجی شیشمان اوغلی	محمود آسیا خاندنہ	صوما یونی	غلطہ عرب جامشربی محلہ سندہ
جهان	باب عالی ابوالسعود جادہ سندہ	طاقوور	باب عالی جادہ سندہ تاسلملی اوغلی خاندنہ
چاووش	غلطہ کورجیلرہ موصلق سو .	طوقالتیان	بک اوغلی اصمہلی مسجد
چاووش اوغلی	باب عالی ابوالسعود جادہ سندہ ۵۴	طنین	نور عثمانیہ جزاز قاسم محلہ سندہ
حقوق	باب عالی ابوالسعود » ۴۶	غیرت	باب عالی جادہ سندہ تاسلملی اوغلی
حکاک کیرقور اوتوجیان	جعال اوغلی یقوشی	فرانجی جاریان	خاندنہ بودرو قاتی دروندنہ
حمیت	محمود پاشا ۹ - ۷	فرانسوا بسالتی	بک اوغلی جادہ سی ۶۷ نومرولی خانہ دہ
خریستیدی	غلطہ موخانہ یادیز خان ۳۵	فرسقون	آلت قات
خریستو مائیدی	غلطہ صوفیای سوقاق ۶	فدل افلر « آیزولی »	بک اوغلی قرخاؤن محلہ سندہ چیچکچی
خلوصی افندی	خریہ نظارتندہ مرجان یقوشندہ ۱۸-۱۶	فنکس	سوقاقی نومرو ۱۹
خایم داویلا	استانبول حلب چارشوسی ۲۹	قسطنی زیویدیس	غلطہ قیوچیلر خانی ۱۵ - ۱۶
دیقران میخلاجیان	غلطہ قلاچی سوقاقی ۳۷	قناعت	بک اوغلی تکیہ قابو ۵۸۵ ، ۵۸۷
داغینات بوردان	استانبول دیون عمومیہ دہ	قسطنی بابادوبلوس	غلطہ ششخانہ قره غولی جوارندہ
درزستیان	استانبول دمیرقویو جادہ سندہ کوچوک اساعیل پاشا خان ۱۲	قدر	۵۵ نومرولی دائرہ مخصوصہ
داوید یساح	ماربوچیلر چارشوسی ۵	قادیلر دنیاسی	غلطہ عرب جامشربی محلہ سندہ ۴
داندیریا	بک اوغلی تکیہ جا . ۴۸۸	قرہ بت مطبعہ سی	باب عالی جادہ سندہ ۲۱
دیتری بابامیخائل وقوشچی اوغلی	تکہ قره قوی جوا . جراح پاشا سو . حمید بک خاندنہ ۲۰	قارنیک مازمانیان	غلطہ دہ یوکسک قالدیرم ۶۰۶
دوش آوغویان	کورچی خاندنہ ۲۲	اکسنہ ٹون بدروسیان	باب عالی جوارندہ بلا نومرودہ
رسالہ مالہ	غلطہ پوستہ خانہ سی اتصا لندہ بللور سوقاقی ۷۰	کوش	استانبول دیوان یولندہ دیوان یولی
زہلیچ برادرلر	بک اوغلی یازچی سو ۱۹ نومرولو دائرہ مخصوصہ	کیوم برستیس	فطوغراف خانہ سندہ
ژ. آفراتلی خایم وشرکاسی	غلطہ طفلان سو . ۳۷ نومرولو دائرہ مخصوصہ	کاغذ جیلق و مطبعہ جیلق	باب عالیپدہ ابوالسعود جادہ سندہ
زورز قالوچی	غلطہ دہ یوکسک قالدیرمہ ۴۴	آونیم شرکتی	مکتب صنایع عقارتدہ
ژاماناق	جعال اوغلی یقوشی ۱۹	لوسین	چاقماقچیلر یقوشندہ سنبللی خاندنہ ۸
زورز آلتولدی	استانبول باب عالی جا . ۴۳ برنجی قات	لہ آندروس دوجو	اسانبول خواجہ پاشا جادہ سندہ ۳۳
زاق اوژالسون	استانبول باقرچیلر جا . قالدیدیس خان ۱۶	اٹون سیمونیان	بک اوغلی باری سو . ۲۰ ، ۲۲
سیمون اوتانیا	بک اوغلی تکیہ سوقاقی جوارندہ ۶ نومرولی دائرہ مخصوصہ	ل . بابوق مخدوملری	غلطہ دہ عمر عابد خاندنہ برنجی قات ۱۱
سعادت	باب عالی جوارندہ ابوالسعود جادہ سندہ ۷۵	محمود بک	غلطہ بئنجیلرہ طفلان سوقاق ۳۷ نومرو
سانجاقیان	باب عالی جوا . رشید افندی خاندنہ دائرہ مخصوصہ	مطبعہ ابوالضیا	باب عالیپدہ جا . ۱۸
سفر اوغلی	ماربوچیلرہ ییلدیز خاندنہ	مطبعہ خیریہ	« یوکسک قالدیرمہ ۶
شمس	باب عالی قارشوسندہ ۸۲ دائرہ مخصوصہ	« زراردو برادرلر	باب عالی جادہ سی ۵۲
شرکت مرتبہ	» » ۷۳		جعال اوغلی یقوشندہ ۱۳
صبری کامی	جعال یقوشی خواجہ پاشا جوارندہ صحاف سلیمان محلہ سی		غلطہ دہ یوسفیان خاندنہ ۴
			باب عالی جوا . ابوالسعود جا . ۷۲
			استانبول نور عثمانیہ شرف سوقاقی
			اسکی ضبطیہ جوا ۴۴
			غلطہ برشبنہ بازارندہ آغویان خان
			۱۷ - ۱۹

باب عالی رشید افندی خاندان ارناؤ غارویان مطبعه سی داخلنده	نظیر مطبعه سی	غاطه پرشبه بازارنده مشروطیت خاندان چنبری طاش وزیر خان ۴۶	مطبعه جدید « امنیت
فینجاچیلر بقوشنده ابراهیم پاشا محله سی غلطه ده قناطر سوقا یوسفیان خان	واخان یورامیان دامیان والا	غلطه عمر عبدالخان اتصاننده کو چک مله خان چنبری طاش قارشوسنده	« عمومیه مطبعه عثمانیه
غلطه ده پرشبه بازارنده چنار سوقا غانده ۱ « یوکسک قالدیرم روس خاندان ۵ وقت غزته سی اداره خانه سی استانبول باب عالی جاده سی	والا تین هیلرت ووچو مطبعه سی وقت وطن	محمود پاشاده آسیا اوتلی صره سنده اسکی ضبطیه جاده سی غلطه یکی جامع شریف جوا تحت خان چنغیر اوغلی خاندان ۳	مطبعه سریمی مطبعه اجتهاد میشل قارواناوشرکاسی ماویان
باب عالی قارشوسنده ۶۶ بازیده فواد پاشا جاده سنده غلطه بلور سوقاق ۷	هلال هاشم مطبعه سی یروانت بچیدیان	قاضی کوی موده جا . ۸۱ چاقاچیلر ده یکی خاندان ۴۵ بک . اصمعلی مسجد ۳۵	م . ادوار مانوق قوچونیان مدافع رساله عسکریه ونسخه سیاسی سی
یکی پوسته خانه جاده میدا بچقده ۶۲ باب عالی خواجه پاشا محله سنده ۲۷ غلطه قورشونلی خان ۱۶ « مومخانه جاد ۹۳	یروانت بجمیان یکی عثمانلی یورکی حاجی بلوسیوس بانی تشودوریدی	بک . لوله چیلر ده خندک جا . ۱۲۵ اسکی ضبطیه جا . ۶۹ پاشاچیلر بقوشنده سنبللی خان ۲۸ باب عالی جواچقال اوغلی بقوشنده ۲۴	مورکیدیس میه تلیمان م . هوواکمان م . قاپاچیان
سرکه جیده قره کی حسین بابی محله سنده ل مطبعه عثمانیه ارقه سنده چنبری طاشده وزیر خاندان بازیده چادر چیلر ده علی پاشا خاندان ۶ باب عالی جاده سنده رشید افندی خاندان درونه	یکی دنیا یکی حیات یکی عالم یوسف ضیا یکی مضمه	نور عثمانیه باب عالی چقال اوغلی بقوشنده ۱۷ « جوارنده ابوالسمود جاده ۷۵ غلطه ده باقی بازارنده خورشون خاندان ۲۸ - ۲۷ چاقاچیلر بقوشنده سنبللی خان ۲۲	مطبعه حیلوق عثمانلی شرکتی متانت بحم استقبال نیقولا کی کفالیدیس نویس آطیدیس

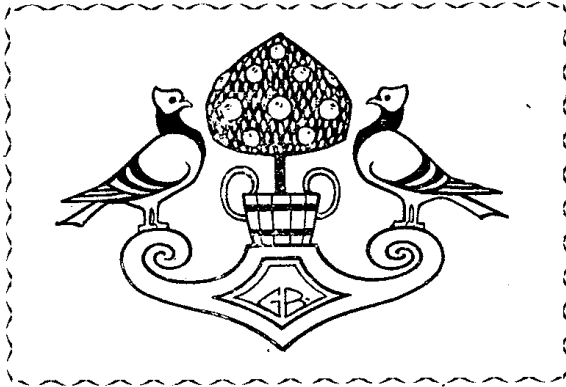
کاغذ جیلوق و مطبعه جیلوق آنونیم شرکتی
عثمانلی آنونیم شرکتی

سابقاً فراتللی خایم مؤسسسه سی

هر نوع کاغذ و تجارتخانه لره مخصوص لوازمات تجارتخانه سی

مطبعه و مجلد خانه

مرکز : غلطه ده محمودیه جاده سنده ۱۱ ، ۳ ، تلفون بک اوغلی ۱۷۶۱
شعبه : استانبول میدا بچق جاده سی ۱۵ ، ۱۷ ، تلفون استانبول ۵۶۲
مطبعه و مجلد خانه : غلطه طفلان سوقاق نومرو ۳۲ : تلفون بک اوغلی ۲۳۳۱
تلفراف : کاغذ خایم - درساعات
« آندروود » نام یازی ما کتسنک ممالک عثمانیه ایچون مرخصی



استانبولك اسكى و اك دقتله ايش كورن
زنكين بر مطبعه سى در.



استانبول ، نور عثمانیه ، شرف سوقاغنده
دايرة مخصوصه

كتاب ، غزته ، مجموعه ... و ساثره طبعنى امثاله فائق بر صورتده درعهده ايدر . بالخاصه شايان توصيه در .



مطبعه ابو الضيا



اقدام مطبعه سى

كتاب قسمى

استانبولك اك اهميتلى مطبعه لرندن معدود در . هرايشده سرعت ، انتظام شمارى در . كتاب ، غزته و ساثره طبعنى درعهده ايدر .
استانبول باب على جاده سنده دايرة مخصوصه

<p>اهونيت يوى غزته رساله مجموعه ديوار وال اعلانلى هرنوع كتاب سيركوله لوقنظه ليسته لرى تعرفه لى اوراق و دفاتر رسميه ظرافت</p>	<p>صوك سيستم ما لئه لره مجهوز اوله رق كشاد اولونان</p> <h3>وطن</h3> <p>كتاب قسمى</p> <p>هرنوع كتاب ، غزته ، دفتر و هر جنس اوراق طبعنى درعهده ايدر . رسم ايشلرى ايجون بالخاصه جلب اولنان صوك سيستم رسم ما كنه سنى رسملى مجموعه و غزته صاحبلى رينه توصيه ايدر . طشره دن سپارشات وطن كتاب قسمى آدرسنه كوند رلى ايدر</p>	<p>نفاست مقبوض لى قارت دو ويزيت لى قارت پوستال لى بيلت لى دفاتر تجاريه تحويلات حصه سن داتى قولشمتنولر</p>
--	--	---

مطبعه جيلغه متعلق هر درلو ايشلرى
درعهده ايدر . نفاست و اهونيت

يكي مطبعه

استانبول — باب على جاده سنده
رشيد افندى خاننده

معمولات معدنیہ تاجرلری (چیوی، قالای، لهم، تنکه

تل، صاج، چینقو... الخ):

آیاش و مهشولام - غلطه محمودیه جاده سی ۴۵
اساعیل ادیب مخدوملری - یکی جامع ۵۸ - ۱
اکسریان آغوب و مخدوملری - استانبول رضا پاشا خان ۳۲
امام زاده محمد عارف - نملبورجیلرده
حسن تحسین و حسین حسنی برادرلر - نملبورجیلرده
دخان زاده حسنی - مارپوچجیلرده
شاملی همان زاده لر - مارپوچجیلرده ۲
صوقیاتی شرکت عمومیہ سی بلجیقا لیه ژ - استانبول بصیرت خان

طوبالیان - غلطه محمودیه سووق ۴۶ - ۳
عمر افندی مخدوملری - غلطه محمودیه جاده سی ۴
غابای - (م.) - غلطه ایلپادی خان ۱
قازہ ز (ن) - غلطه بورغانجیلر ۶۴
قوہن نسیم - استانبول باطله جی خان ۱۲
کیار علی مخدوملری - تختہ قلعه ده
محمد قدری - نملبورجیلرده ۶
مصطفی نظمی - نملبورجیلرده
مفتی زاده سمدی - مارپوچجیلرده
محمود - استانبول اودون قیو ۵۰۵
نارایان کیرفور - غلطه محمودیه جاده سی ۲۷

صو سوقیاتی شرکت عمومیہ سی لیه ژ - بلجیقا

صو و غاز سوقی ایچون عموداً دوکولمش دوکمه بورولر

خصوصی پارچہ لر: منحنی، ایکی قوللو، صوبندی قابوسی، چشمه ... الخ ... الخ.

دوکمه ستولر، صو جندره سی - الخ

تورکیاده برچوق تہناتہ بولوش در: استانبول غاز شرکتی، کاغد خانہ صولری، ازبیر صولری، قونیه صولری الخ

وکیلی: امیل قاترہن - استانبول بصیرت خان

معدن صولری ادخالانجیلری:

آ زناورر برادرلر - استانبول حوضلی خان ۲۳ - ۲۴
تہ قونومیق قوئورانیف سیتی لیتید - غلطه هزاران خان
داوید لہ تون - استانبول سبوحیان خان ۱۸ - ۱۹
غوارراجینو - غلطه عمر عابد خان ۶۸
ماقنامارا وشرکاسی - غلطه آرسلان خان
(اجزاخانہ جیلرده مراجعت)

معدننجیلر: ۵

رفت کامل - غلطه عمر عابد خان تل: ۲۱۸۶
موئیز غابای - غلطه فرمنہ جیلر ایلپادیس خان ۵ تلفون بک
اوغلی ۱۹۸۸
کمال حسین وشرکاسی - غلطه عمر عابد خان اوچنجی قات نومرو
۲۲ تلفون بک اوغلی ۶۳ تلفون کمال
معدن کوموری تاجرلری:

امام زاده حاجی مصطفی و مخدومی اسماعیل نسیمی - غلطه یکی
خان ۲۱،۲۰
پیوک موتورلر ویلکسنلر اداره خانہ سی - تلفون بک اوغلی ۷۷۴
کراسته، ذخیره، بورطہ، و معدن کوری - تلفون بک استانبول
کونش

بکر اوغلی محمد مقصود - غلطه قالیرو خان ۹۴۷ تل: ۵۷۳
توفیق جنانی - غلطه مرکز ریختیم خان نومرو ۵ - تل: ۴۱۲
رفت کامل - غلطه عمر عابد خان تل: ۲۱۸۶
(معدنچی و معدن کوموری تجارتنہ متوغل) تلفون آدرہ سی
غلطه رفت کامل
معدنچی سلیمان سری - غلطه مرکز ریختیم خان بش - نجی قات
تل: ۴۰۷

بکر اوغلی محمد مقصود

معدن کوری تجاری

غلطه: قالیرو خان ۷ - ۹

تلفون بک اوغلی - ۵۷۳

توفیق جنانی

غلطه مرکز ریختیم خان نومرو ۵ - ۶

ادخالات - معدن کوموری - اخراجات

و اسپرتو فابریقہ سی

[ت:ف: ۳۶۸]

معدن باغى ادخالاتىچىلىرى تاجرلىرى:

تۆادواردس ومخدوملىرى (شرق قىرىب) لىتىد - استانبول توركيه خان
بدروسىيان (آرام.ن.) - غلطة كوچوك ملت خان ۲۴
تجارت عموميه شركتى لىتىد - استانبول مسعدت خان ۲۴-۲۸،
۵۶-۵۳

قوستا (ايتالوغ) - غلطة غامباز خان ۱۴،۱۳
لافونتن ادوارد ومخدوملىرى - استانبول آلالمجى خان
ماقدونل (آ.ن) - غلطة يانيق زاده خان
نوويل (سېدنهى) - غلطة كيغورق بك خان ۱ - ۳
هېلد ورزو - غلطة اقتصاد خاز ۱۴ - ۱۷

مقارنە فابرىقهلىرى :

استار - استانبول بالى بازار ۸۱
اكرم حسن - » » ۵۵
ديمتري - » » ۲۰۵
قره قاش (بالى بازارى مقارنە فابرىقهسى) - استانبول بالى بازار ۱۵۸

مقارنە تاجرلىرى :

ابراهيم ادھم - استانبول كىتنجىلر باشى سوقاق ۲
حسېن محمد برادرلر - » تخميس سوقاق ۵۱
على زاده احمد - » بالى بازار ۵۶
كوچوك على - » تخميس سوقاق ۳۶
كېر ياقو - » كىتنجىلر باشى سوقاق ۲۹
كېر قور كورجيان - » بالى بازار ۷۸
محمد فرید - » كىتنجىلر باشى سوقاق ۶
نوشهرلى اوغلى - » » ۴
واسيل - » تخميس سوقاق ۹۲

(قنطاربه اشياسى ساتانلر دهه سراجمت)

مقارە جىلر :

زنجىرلى مقارە تجارەت خانەسى - استانبول عاشر افندى سوقاق

(تخافيه جىلر دهه سراجمت)

مملەكت محمولاتى آلېم صاتېم راخراجاتىچىلىرى :

ك زراعت و تجارت شركتى (سداد نورى و شركاسى) -
استانبول يېڭى پوستە خانە قارشوسندە بويوك قىنەجيان خانندە
برنجى قات ۱ - ۱۰

تلفون استانبول ۵ - ۴ - ۳۲۹۳

شرق اخراجات تاجرلىرى آنونيم شركتى - غلطة سرکز رېختيم

خان اوچىنجى قات ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰

پوله كلديكى زاده قاسم - استانبول كوچوك قىنەجيان ۱۴ - ۱۵

تلفون استانبول ۲۳۸۶

تورک زراعت و تجارت شركتى

سداد نورى و شركاسى

استانبول يېڭى پوستە خانە قارشوسندە بويوك قىنەجيان خان
برنجى قات ۱ - ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰

تورکيا صولاتى آلېم و صاتېم اخراجاتى

زراعت و صنايع زراعيه شعبسى

دکرمنجىلك (لوله بورغاز و قرق کلسا جيم

دکرمنلىرى

تراکيا و آنا دولو دىق ايشلىرى

چيقتجىلك زراعت ماکنهلىرى

تراکياده فورد و فوردسون آجتهسى

[ت: ۵۱۷، ۳۰۰]

معدنچی سلیمان سری

معدن کومبری تجاری

اداره: زونفولداقده (۲۲۸-۳۵ و ۳۷۴) نومرولو اوجاقلر

عاملی

شعبه سی: غلطه مرکز ریختیم خان بشچی قات...

تلفون بك اوغلی (۴۰۷) [ت:ف: ۵۴۰]

منازل:

حسین آغا - غلطه قره کوی جاده سی ۳۳

شکری - استانبول بالی بازار ۱۶ -

کامل - غلطه محمودیه جاده سی ۱۳۱

مسلم - استانبول بالی بازار پیترجی سوقاق ۳۸

هاجی دیمتری - استانبول بالی بازار ۷

(میوه صاگانلرده مراجعت)

مواد بتدایه تاجرلری:

ادعازده هووارد شعبه سی - استانبول سرکه جی تیمور قپو جاده سی

۳۷ - ۳۹ تل: ۱: ۲۶۹۴

تورکیا ایران تجارت اوی - استانبول رالی خان ۱۹ تلفون

۱: ۲۶۷۴

قیصریلی بدستانی زاده جمال - غلطه ریختیم خان ۸

مدرس زاده مصطفی - استانبول بیوک بکی خان نومر ۱۲

مواد تلونیه:

بويا مواد مخصوصه (استهلا) آنونیم شرکتی - استانبول بصیرت خان

شرق اخراجات تاجرلری آنونیم شرکتی

غلطه مرکز ریختیم خان اوچبچی قات ۱۵، ۱۶

تلفون بك اوغلی: ۳۵۸۷

آوروپانک هر طرفنده شعبه لری وارد

(ت: ۳۲۴)

یوله کلدیلی زاده قاسم

تلفون استانبول ۲۳۸۶
تلفراف آدره سی: استانبول ادرنه (قاسم)استانبول کوچوک قینه جیان خان ۱۴ - ۱۵
ادرنه: ایکی قپولی خان

ادرنه ده: اون قاریقه سی، پنیرجیلک، تونونجیلک، باباجلیق، ذخیره جیلک وزارت

شعبه لری: اوزون کورپی، پاولو کوی، آپولالی، لوله بورغاز، تکفور طاغی، قرق کلبا

اشبو شعبه لک کافه سنده فیما سز آلتنده هر نوع معامله پایلور وقومیسونجیاقاده اشتغال ایدلیر.

(ت: ف: ۳۰۳)

بويا و مواد مخصوصه (استهلا) شرکتی

هارن - نور (باچیق)

حض توتیا، لیتوپون، توز و خور استویج (اصغری قورنون و دمیر)

دوولنش و حاضر لاش رنکلردن حض اول رصاص (مرده سنک)

بويا باغلی، کتن باغلی

ممثلی: امیل قاتره ن - استانبول بصیرت خان

(ت: ف: ۱۵۴)

اووهرپلت - لومهل معادن قومپاياسى آنونيم شركتى
اووهرپلت-بلجىقا

ايجه صفحه وچوبوق حائده چينقو، قازغان ايچون چينقو لوحله، حامض كبريت الخ

ممثلى - اميل قانترهن - استانبول بصيرت خان

مواد معدنيه تاجرلى :

امام زاده محمد عارف - استانبول نعلبورجیلرده
اووهرپلت- لومهل معادن قومپاياسى آنونيم شركتى - استانبول
بصيرت خان
(معمولات معدنيه تاجرلرئنه ده مراجعت)

مواشى تاجرلى:

أسير زاده احمد - استانبول امين اوكى حسين افندى خائنده
۱ - ۲
حسين عوفى (ات بازار) - استانبول تخميس - سوقاق ۸۹
شوق - پانغانلى حمام سوقاق ۴۲
(قصاب و جلب اصنافه ده مراجعت)

اسير زاده احمد

تجار وقوميسونجى : بالخاصه مواشى اوزرئنه طويدنجى
استانبول - امين اوكى حسين افندى خائنده ۱ ، ۲ تلفون -
استانبول ۵۱۳ ، تلفراف آدرسى : استانبول يسير . . هر نوع
معاملات، فندق، فاصوليه ، تردياغى ، بالخاصه مواشى اوزرئنه
طويدن كندى حسابنه ويا قوميسونله اجراى معامله الير .
شمبسى طرژون (ت : ۳۶۰)

موبليه (مفروشات) ادخالتيچلىرى :

بيكر - بك اوغلى جاده كبر ۲۷ - و تكة - سوقاق ۶۰۰ و
استانبول خواجه خان سوقاق ۳۲ و طوپاليان خان ۲۱ - ۳۵
وكتبخانه سوقاق ۳۱ و باغچه قابو -- ۳۷
فراقو (لازارو) و محدودملرى - استانبول رضا پاشا يقوشى ۳۳
۳۵ - ۳۷

موبليه (مفروشات) تاجرلى :

جلال - استانبول مصر چارشوسى ۲۰
حسن - استانبول مصر چارشوسى ۱۸
زوزف شالوم - استانبول محمود پاشا يقوشى ۱۵۳
شالوم وماير - استانبول سلطان حمام يكي جامع جادهسى ۴۲
تل : ۶۴۰
شوق - استانبول مصر چارشوسى ۸
علي حيدر - استانبول مصر چارشوسى ۲۸

فائق عارف - استانبول مصر چارشو كتنجىلر جادهسى ۱۲
فريدمان - استانبول كوركجى خان
فردوش محمد - استانبول مصر چارشو ۲۴
كچه جى زاده محمد - استانبول فنجانجىلر يقوشى رضا پاشا
جادهسى ۲۹
محمد - استانبول يورغانجىلر جادهسى نومرو ۷ - ۲۷
محي الدين صدق - استانبول كتنجىلر جادهسى ۱۴
نظمى - استانبول يورغانجىلر جادهسى ۱۵
نورى - غلظه بات بازاری ۲۶
موبليه (مفروشات) عامللىرى:

اعمالالتخانه لرحمى - استانبول آسيا خان
بن مايور شالوم (عثمانى مفروشات بازاری) استانبول يكي جامع
سوقاق ۱۲

پسالى (زورز) - بك اوغلى دائره بلديه قارشو-ئنده
فريدمان له زن - استانبول كوركجى خان
قاراصو - بك اوغلى غالوانى-سوقاق ۱۳
قالينيقوس (پ. آ.) - غلظه يكي جامع سوقاق ۳۶، ۳۹، ۴۱، ۴۳
قورئسى برادرلر - بك اوغلى تكة سوقاق ۵۷۶ و تونل ميدان
لازار و فراقو و محدودملرى-موبليه اشياء مانيفقا طوره، مركزى
استانبول فنجانجىلر يقوشى ۳۵ تلفون استانبول ۲۱۲۴

موتور تاجرلى:

آ نغلو قوتئيناخال محصولات شركتى لئتيد - استانبول مسعدت
خان ۲۳ - ۵۳، ۲۸ - ۵۶
ادورادس و محدودملرى (شرق قريب لئتيد-استانبول توركيه خان
ارغستروم - غلظه عدالت خان ۲۷، ۲۶
اسعد پاشا - غلظه ده آطه خائنده
اوتوموبيل آلیم صايم و نقلیات تورك اداره خانهسى - بك اوغلى
الجرى پاسسازى نومرو ۱۴
كاظم - غلظه فرمنه جيلر صرافيديس خان ۱۸ ۱۹
سليم دوات - بك اوغلى كوچوك قبرستان سوقاق ۲۰
لوغتون - غلظه نچشئنه بازار ۴۲
نوويل (سيدنهى) و شركاسى - غلظه كيغورق بك خان ۳۶۱
نوبورق آسريقان تجارت خارجيه شركتى - غلظه اقتصاد خان
۱۲۶۹

وہ عثمان زوریخ - غلطه طوبخانه اسکلهسی - ۱۸
(اوتوموبیل تاجرلینهده مراجعت)

مودسترل (قادین) تزیلیری :

افق خانم تزیخانهسی - استانبول شهزاده باشی
البسه صنعت خانهسی - قاضی کوی جویزک؛ مکتب اولارق
رسمیهیی حائزدر .
بیچی یوردی آتلیهسی - سلطان احمد بیک بر دیرکده؛ رخصت
رسمیهیی حائزدر .
خانم بیچی ودیکیش یوردی - اسکدار میراخورده؛ رخصت
رسمیهیی حائزدر .

جاله خانم تزیخانهسی - قاضی کوی موده

راغبه خانم تزیخانهسی - اسکدار یکی یول

سحر خانم تزیخانهسی - استانبول آمین اوکی

شیمه خانم تزیخانهسی - اسکدار قسام چشمهسی
صیحه خانم تزیخانهسی - بشکطاش
عایشه آدم خانم تزیخانهسی - اسکدار
عایشه خانم تزیخانهسی - بشکطاش

عزیزه خانم - ارفغرل تجارت خانهسندده (استانبول باغچه قابو)
قادینلر چالیشدیرمه جمعیت اسلامیهسی - استانبول، علمدار جادهسی
قدریه خانم تزیخانهسی - قاضی کوینده

کزیده خانم تزیخانهسی - قاضی کوینده جویزکده
« خانم تزیخانهسی - بک اوغلی ذکی پاشا آپارتمان
ایکینجی قات

نرمین خانم تزیخانهسی - باغچه قابو ده

نهال خانم تزیخانهسی - استانبول دیوان یولی

بشار خانم تزیخانهسی - بککوز

(قادین تزیلیرینهده مراجعت)

لازارو فرانکو و مخدوملری

مرکزی استانبول فنجانچیلر یقوشی ۳۵ نومرو

تلهفون . استانبول ۲۱۲۴

موبیله اشیا سی و مانیفاتوره

طوبدن و پراکنده

شعبه لری

بک اوغلی: جاده کبیر، آنادولو پاساژی؛ تلفون: بک اوغلی ۶۲۳

غلطه: یکی جامع سوفاچی، تونل جهتنده؛ تلفون: بک اوغلی ۲۱۰۳

موبیله ایچون قاشلر؛ سجاده لر، کتن منسوجاتی، مشعلر، فرطاسیه، رسم ادواتی، سفره طاقلری،

خانم له مخصوص چاشیر

شاقه، عطریات، یوک و اییک منسوجات وسائره .

بوتون اشیا سی مودابه موافق در

[ت:ف: ۳۴۳]

موده اشیایی تاجرلری :

اسقارلا توس - بك اوغلی جاده کبیر - ۴۶۰
 اولیون « » - ۳۴۰، ۳۳۸، ۳۳۶
 و غلاوانی سوقق ۱ - ۳
 بالقاس (میشل) - بك اوغلی سقا جیقمازی ۸
 باتمجان بدروس - استانبول سلطان حمام ۱۰

خاتمره مخصوص اشیا بازارلی تورک آنونیم شرکتی - بك اوغلنده
 سنت آنطوان کلیسایی اتسالنده تل . ب : ۱۴۴۳
 عجمجیان کیرقور - استانبول دیوریک سوقق ۱۹
 غالدری لافایهت دوپاری - بك اوغلی جاده کبیر ۳۵۳
 فسجیان (ایساق) - بك اوغلی جاده کبیر ۲۸۶
 قوچینو - « » - ۳۴۶
 محمد علی - استانبول باشجه قیو ۱۳، ۱۵
 (تحافیله جیلرده مراجعت)

خاتمره مخصوص اشیا بازارلی تورک آنونیم شرکتی

بك اوغلنده سنت آنطوان کلیسایی اتسالنده . تلفون بك اوغلی ۱۴۴۳
 بالجه صوك موده یه موافق اشیا زنکین چشید و اهون فیئاترله بواندینی کبی بالخاصه نریزخانسی ذوق سلیم
 اربانجه مظهر رغبت اولمشدر .

(ت : ۴۲۵)

موسیقی شناسلر :

دارالحان - استانبول شهزاده باشی ، تلفون استانبول ۱۴۸۲
 موسیقی شناسلریمز حقدنه کافی ومکمل معلومات الده ایتمک ایسته یئر
 « دارالحان » مزه مراجعت ایده ییلرلر .
 دارالحانک مجلس اداره سی :

مدیر: موسی ثریا بك
 ۳۸ } حریرزدکان برنجی آبارتمان
 مدیر معاونی ضیا بك :
 ۱۱ } قارشیبی

کاتب - صلاح الدین بك
 محاسبه مأموری : توفیق بك
 اداره مأموری - فاضل بك
 احمد بك (رجائی زاده حافظ)
 افضل بك (کانی) (کان معلمی)
 اسماعیل حتی بك - شهزاده باشی قلندرخانه جامع شریف قارشوسی
 موسو تراوون (کانی) - غلطه قله دیی راغب پاشا آبارتمانی
 جال بك (بیانیست) - شیشلیده احمد بك سوققانی ۳۳
 موسیو آستریاد (کانی) - برابالاس ، کوچوک قبرستان ۳۹
 ذکی بك (کان)
 خیریہ خانم (عودی) - قیزیل طوبراق بغداد جاده سی تلفون
 قاضی کوی ۶۷
 اکرم بك (کانی) - شهراماتی
 راده لیا افندی - بك اوغلی شمال سوقق ۳

رؤف یکتا بك - بکری بکی

روشن بك - (کانیجه معلمی)
 زاهده خانم - قاضی کوی یکمز اوغلی ۴۸
 زهرا خانم - لالهلی حریرزدکان آبارتمانی ۳ نجی قسم ۳۲
 سداد بك (عودی) - بوزطفان کبری گرازلی مسجد جامع اتصالی ۱۱
 ضیا بك (سنطوری) - قاکلیجده معلم
 علی نوری بك - قاضی کوی بهاربه جاده سی ۱۷
 فائزه خانم (طنبورلی) - موده ساقز آغاجی مادامانی سوققانی ۴۹
 کوثر خانم (کانی) - صغوق چشمه ؛ امنیت عمومیه - سوققانی ۴
 محی الدین صادق بك (ویویولونسل) - ارن کوی نجم الدین
 صادق بك کوشکی
 معزز خانم - سلوری قیو خارجی سید نظام درکاهی جوارنده
 مسعود بك (طنبورلی) - بك
 مصطفی بك (کانی) - ایوب سلطان نالچی یقوشی ۴۲
 نزیبه خانم (بیانیست) - شیشلی انانیان خان ۳ نجی قات
 موسیو هوکه « بیانیست » - بك اوغلی آغا حمام سوققانی ۱۲
 تلفون بك اوغلی ۴۶۸

موصولقیلر :

آغویان (مهران) - استانبول اوزون چارشی ۲۵۷
 آلبورقهك فرح اوغلی رمزی - غلطه محمودیه جاده سننده ۹۷
 استیان - غلطه قویوبجی سوقق ۲۰
 چهارسوم آغوب - غلطه قویوبجی سوقق ۱۲
 دیقران - استانبول رضا پاشا یقوشی ۲۰

مینه جیلر و مینه لی اشیا صانانلر:

حسن صدق - استانبول، چارشوی کبیر خفاقلر جاده سی ۲۷
 سوواردو والانداری - استانبول، چارشوی کبیر آینه جیلر ۱۸
 میساق یشمالیان - استانبول، چارشوی کبیر صحاقلر ۲۴
 واهام - استانبول، چوخارمیان خان ۳۲
 (مجوه رانجیلره وقونوجیلر دهه مراجعت)

میوه جیلر:

ابراهیم - استانبول خطب قاپوسی ۷۵۱
 احمد - استانبول چوبان چشمه سی سوقاق ۱۲
 استقامت میوه تجاری حافظ محمد - استانبول یاغ اسکله سی قنطار
 اوجاغی ۱۲
 اسماعیل عبدالرحمن - بك اوغلی جاده کبیر ۱۲۱
 بابا یوسف - استانبول یش قاسم پاشا جاده سی ۶
 حاجی صالح - استانبول یش زندان قابو ۱
 حاجی مصطفی - استانبول یش دره باشی جاده سی ۱۱
 حسین حسنی - استانبول یش قاسم پاشا جاده سی ۱۸
 حسین حلمی - بك اوغلی سیته شیخ ۴۸
 ژ. ح. قاقولیدی - استانبول باقی بازاری
 شیخ زاده حسین - استانبول تخمیس سوقاق ۴۲
 عبدالله حاجی - استانبول یش قاسم پاشا جاده سی ۸
 عبدی - استانبول یش قاسم پاشا جاده سی ۴۷
 عباس و رضا - بك اوغلی سیته شیخ ۴
 علی آغا - بك اوغلی قالیونجی قوللق ۴۴
 علی احمد - بانغالی بیوکدره سوقاق ۱۹۸
 فاضل نوزاد - استانبول یاغ اسکله سی ۱۵۱
 کاظم نامی - استانبول یش قاسم پاشا جاده سی ۱۶
 کامل - استانبول یش چوبان چشمه سوقاق ۹ - ۱۳

صدقیان قاریک - غلطه یکی جامع سوقاق ۷۱
 عارف حسنی - استانبول اوزون چارشی ۳۵۷
 محمد طورسون - « » « » ۱۳۱

موجیلر:

اسپر مچت موم فابریقه سی - استانبول پنیرجی سوقاق آرنوبولو
 خان تلفون استانبول ۶۰۱
 اسماعیل حق - استانبول بلوچی سوقاق ۲۶
 بخور فرانکو - استانبول باقی بازاری توتون کمرک چیقمازی
 طولومه بی سوقاق نومرو ۱-۶ تلی ۱۰ : ۷۴۳
 حافظ احمد و حافظ عثمان - استانبول بلوچی سوقاق ۳۴
 عارف اوسته - استانبول اوزون چارشو جاده سی صابونجی خان ه
 فیضی محمد - « زندان قپو ۲۷۱
 محمد حاجی مصطفی - استانبول بلوچی سوقاق ۱۶
 محمد حلمی - استانبول فریکوی قاسم پاشا جاده سی ۷۲-۷۰
 محمد حلمی - « باقی بازاری ۶۴
 مصطفی کاظم - استانبول طاشجیلر ۲۲۴
 نوشهرلی حاجی صالح - استانبول تخمیس سوقاق ۶۰

مهر جیلر:

احسان - استانبول جامع حاولیسی
 احمد حامی - استانبول باب عالی جاده سی هلال چینقوغرافخانه سی
 « حکاک و چینقوغرافلرده مراجعت »

مهندس و معمار لر:

آرسلان رمزی - استانبول میمنتیز خان ۱۴
 کاشف بك - جهانیان خان ۴۰
 مستقبل کمال پاشا - استانبول آ نادولو خان ه

اسپر مچت موم فابریقه سی

أك أنى مواد ابتدائیه استعمالیه اعمال ایدیلن موملرك مكملیتی آوروبانك أكمترقی فابریقه لربنككنه ممدلدر.
 آرزو ایدیلن مقدارده سپارش قبول ایدر.
 اداره خانه سی: دیمتری م. مارغاریتوف

استانبول پنیرجی سوقاق آرنوبولو خان
 تلفون: استانبول ۶۰۱، تلغراف: استانبول مارغاریتوف

محمد فائق وحسین حسنی - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی
نومرو ۱۴ - ۱۵

یوسف سلیمان - استانبول شهزاده باشی ۲۷

ژ.پ.ح. قاقولیدی

استانبول بالقی بازاری تلغراف آدرهسی «حاجی قاقول»
مارسیلایه شعبهسی واردی. بالخاصه قیریش فنیدیق اخراجاتیله
مشغول اولور. [ت.ف: ۶۸]

کسکین اوغلی محمد - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۲

کمال - بک اوغل جاده کبیر ۲۷۹

محمد - استانبول یمش چارداق جادهسی ۷

محمد - استانبول یمش چوبان چشمهسی سوقاق ۱۰

محمد - استانبول یمش دکرمین سوقاق ۱۵

محمد امین - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۲۱

محمد عثمان - بانغالی بیوکدره سوقاق ۱۴۳

ن

نارکیله جیلر:

اخوت مارپوچجیلر شرکیتی - استانبول رضا پاشا سوقاق نومرو
۵۱ - و عبود افندی خان ۴۴

امین محمد محرم - استانبول رضا پاشا سوقاق ۳۶

محمد خلقی - استانبول عبود افندی خان

مراد - استانبول مرجان بقوشی ۵۶

نشاسته ادخالانجیلری:

براغوتی (لوئی) - غلظه نه نومو خان ۱۷

ویتال (ژ. و.) و شرکاسی لیتید - استانبول سناساریان خان

نشاسته تاجرلری:

قریمی عبدالله - استانبول بالقی بازاری نافع خان

قورن پرودقتس رفاینغ قومپانی نیورق - استانبول آجنتهسی

استانبول قینه جیان خاننده

(قنطاربه تاجرلینه ده مراجعت)

قورن پرودقتس رفاینغ قومپانی نیورق

شرکتک هر طرفده طانمش مستحضراتی

غلوقوز: مارقهسی «بوفالو»

دقسترن: مارقهسی «غلوب»

قورن فلور: (پغمیر) چیچکی مارقهسی: «هاورت قورن»

نشاسته مارقهسی: «غلوب»

یاغ مارقهسی: «آرغو»

استانبول آجنتهسی: «طوماس فریقیتیس» - استانبول

قینه جیان خاننده

[ت.ف: ۵۱۱]

نعلیندلر:

اسماعیل آدم و شریکی دیمتری - اسکدار س-بره جیلر ۶

بارونیار بدروس - بک اوغلی بانغالی جدیده سوقاق ۱۳

دوداش - بک اوغلی فریکوی بارونجانه جادهسی ۱۲

علی اوسته - استانبول قنطارجیلر باغچه سنده قهوه نیک آرقاسنده

نعلبورلر:

ابراهیم اوسته - سرکه جی خواجه پاشا خان نوتخانه چشمه سنده

اورغانجی حافظ رشدی - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۵۲

بوستانجیان اوپه باشیان و شرکاسی - استانبول مارپوچجیلر ده

۸-۱۰ تلفون: ۱: ۲۸۷۱

نوقاتلیان و باصاحبیان - سرکه جی رالی خان، نومرو ۶ تلفون

استانبول ۴۶۶

کامل - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۴۲

علی - استانبول آصا آلی تخمیس اوکی ۲۶

محمد توفیق و شریکی - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۲۰

محمد صالح - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۱۶

محمد علی (تورک دارالصناعهسی) - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۲۶

محمد نجیب - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۱۰

نیم قازه ز و محدودلری شعبهسی - استانبول نعلبورلر جادهسی ۳۷۱

نعلینجیلر:

احمد صائم - اسکدار اونجیلر سوقاقی ۱۵

راشد - استانبول تحت قلعہ اوزون چارشی ۲۹۶

عبدالرحمن - استانبول تحت قلعہ اوزون چارشی ۲۵۸

علی محمد - استانبول تخمیس سوقاق ۲۴

عمر نامی - استانبول اونجیلر سوقاقی ۵۱

محمد اوسته - اسکدار ایجادیه ۱۳۴

(طاقونیه جیلره ده مراجعت)

نفت صائانلر :

عناوی و مخدوملری - غلطه کورکچيلر
(بویا و معدنی یاغ صائانلرده مراجعت)

نقاشلق و بویاجيلق ناچرلری :

احسان محمد و شرکاسی - استانبول کتنچيلر ۱۲
ازمير تقليات آنباری علی رضا و شرکاسی - سرکهجی مسعدت خان
سیفالدین - استانبول یاریم طاش خان ۲۳
علی حیدر - استانبول جانباز سوقاغی ۷۸
فرانکو (لازارو) و مخدوملری - استانبول رضا پاشا جادهسی
کچهجی زاده محمد - استانبول رضا پاشا جادهسی
محمد ابراهیم - استانبول کلینچک سوقاغی ۱۷
محمد عزت - استانبول مصر چارشوسی ۲۸
هاوارون (صالامون) - استانبول کومورجی خان ۲۲
(بویاجيلرده مراجعت)

تقليات اداره خانهلری :

آنقره تقليات عمومیه آنباری - سرکهجی تیمورقاپی جادهسی ت. ۳۵۴۰۰ : ۱
آنقاليه تقليات عمومیه آنباری - استانبول تیمورقاپی جادهسی
ت. ۳۲۸۴ : ۱
اسکی شهر تقليات عمومیه آنباری ئوئو زاده معمر حسنی بک -
سرکهجی مسعدت خان ۵
اقبال شرکتي - استانبول امین اوکندنه والدنه خاننده ده کیز
جبهه سنده (۹) نومورده تلفون استانبول ۲۸۲۰
انترناسیونال بللی - غلطه عربیان خان بشنجی قات ۳ - ۴
انکلیر آنباری - غلطه اولهجی سوقاق ۱۴
اماسیه تقليات عمومیه آنباری امام زاده فخرالدین لطفی - سرکهجی
مسعدت خان تحتنده تل : ۱ : ۵۸۰
اوپومو بیلی آلیم صایم و تقليات تورک اداره خانهسی - بک
اوغلی آلحرا پاسسازی نومور ۱۴
باش آغا زاده تقليات عمومیه تجارت شرکتي - استانبول سرکهجی
مخودیه خان ۲، ۱ - تل : ۲۱۴۴
بروسه تقليات شرکتي - استانبول مدحت عمر خان ۱۴
بین الملل تقليات بحریه شرکتي - استانبول میوه خوشک ۷ - ۸
خلق تقليات عمومیه آنباری - استانبول سرکهجی یالی کوشکی
جادهسی نومور ۶۰ تل : ۳۳۶۷
نبات شرکتي - استانبول سرکهجی میمنت خان ۱ - ۲ : ۱۱۰۰
ترقی شرکتي - مبیایات، تقليات و معاملات عمومیه تجاریه
قومیسو نیچیلنی استانبول امین اوکی ازمیر سوقاق ۱۸ ت. ۳۴۸ : ۱
توفیق ییلماز بک - امین اوکی ریختیم خان ۱ ت. ۲۲۸۹ : ۱
جدیت شرکتي - عموم سیر سفائ آجنته لکی - سرکهجی مسعدت

خانی قارشوسنده نومور ۵۸ تلفون استانبول ۵۲۹
ژوزف روسو (امنیت تقليات شرکتي وقوه سیونچيلق)
استانبول والده خان نومور ۱۳ ۱۴ تل : ۱۶۳

س. فرانس و ع. احسان - (ترانسیت، قومیسون، وکالت)
استانبول جلال بک خان ۱۳ تل : ۱۰۰ : ۱۵۵

شرق تقليات عمومیه آنباری حسن بک - سرکهجی یالی کوشکی جادهسی
عبدالقادر ورشدی (تقليات قومیسو نیچیلی) - استانبول سرکهجی
میمنت خان نومور ۲۰

علی شوقی تقليات آنباری - مسعدت خان اتصاننده مجیدیه خان آلتنده (۱)
قارخانه تقليات عمومیه آنباری حافظ ابراهیم - سرکهجی یالی کوشکی جادهسی
قالقوان زاده محمد رضا و مخدوملری « تورک قابودانلری » -
استانبول امین اوکی ریختیم خان نومور ۴

قوماندیت ملی اقتصاد شرکتي - استانبول امین اوکی سبزه خانه ۱۱
محمد فضلی و شرکاسی تقليات عمومیه شرکتي - استانبول امین
اوکی والده خان ۱۵ تلفون استانبول ۲۹۲۵

معاونت بحریه شرکتي - غلطه بوسفور خان نومور ۳
ملی انبار تقليات اداره خانهسی - استانبول ریختیم خان
یکی شرق تجارت و تقليات اداره خانهسی صاحبی توفیق -
استانبول امین اوکندنه رشادیه جاده سنده
یکی تسهیلات تقليات آنباری شوقی زاده محمد توفیق و شرکاسی -
استانبول باغچه قاپی

نبات شرکتي

تجارت مختلفه و تقليات عمومیه و قومیسو نیچیلق
استانبول : سرکهجی میمنت خان نومور ۱ - ۲

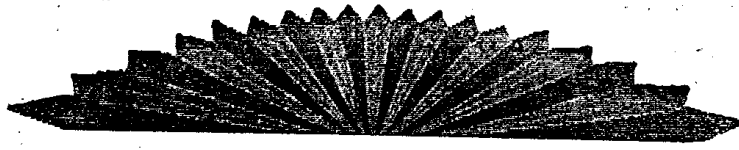
شعبه سی : ازمیر

تلفون : استانبول ۱۱۰۰ - تلفراف : نبات - [ت : ۴۱۵]

باش آغا زاده تقليات شرکتي

علی رضا، محمد توفیق، مصطفی بکلر

مرکزی : استانبول سرکهجی مخودیه خان نومور ۱، ۲
تلفون استانبول ۲۱۴۴ - شعبه لری : ازمیر، مرسین، صامسون.
تقليات عمومیه، ادخالات، اکسپدیسیون، انترپوساز،
سیفورطه، هر نوع معاملات و ائمتعه تجاریه قومیسو نیچیلنی
[ت : ف : ۸۷]



اقبال شرکتی

تاریخ تاسیسی ۱۳۳۳ سنه مالیه سیدر

استانبولده: امین اوکنده والده خاننده ده کیز جبهه سنده « ۹ » نومروده اقبال شرکتی مرکزی
تلفون استانبول ۲۸۲۰

شعباتی :

استانبولده والده خاننده « ۱۰ » نومروده اقبال آطه بازاری شعبه سی تلفون : استانبول ۳۰۸۴

استانبولده اودون قابو صراف سوقاغنده « ۲۱ » نومروده اقبال صائیش شعبه سی تلفون: استانبول ۲۲۴۶

حیدر پاشاده ریختیم اوزرنده اقبال آطه بازاری شعبه سی عموم تیمور یولاری آجته لکی تلفون : قاضی کوی ۷۸

اقبال شرکتی مرکزی بالعموم مبیعات ، نقلیات ، معاملات تجاریه و واپور آجته لکریله اشتغال ایله .
معاملات عمومیه سی سهیل و سریع در .

اقبال شرکتی آطه بازار شعبه سی: بالعموم شمندوفر نقلیاتی ایله مشغولدر .

اقبال شرکتی حیدر پاشا مرکزی: بالعموم شمندوفر آجته لکریله مشغولدر .

اقبال شرکتی اودون قابو صائیش شعبه سی: آناطولینک مناطق داخلیه سیله سواحلندن کن باشلیجه بمورطه ،

فاصولیه ، چکردک ، جوز ، تونون ، یاغ و امثالی بالعموم اخراجانک صائیش معامله سیله اشتغال ایله .

[ت : ۱۸۶]



اوطوموبیل آلیم صاتیم و تقلیات

تورک اداره خانه سی

اوطوموبیل، قامیون، تراقتور، ده کیزموظورلری معاملاتی

بک اوغلی الحرا پاسسازی نومرو ۱۴

- ۱ — اداره خانه مز هر جنس مستعمل و مجدد اوطوموبیلری، آ لیر و ساتار.
- ۲ — اوطوموبیلره غائد بالجله معاملات رسمیه تعقیب و انتاج ایدیلور.
- ۳ — اهلیتلی، شایان اعتماد شوفورلر و هر نوع تعمیرات ایچون مقتدر اوطوموبیلچی، قامیونچی، تراقتورچی، ما کنه چی، طورنه چی، الکتریقچی، دوشمه چی، مرانفوز، دمیرچی و بوکا مائل دیگر صنعتکارلر دخی تدارک اولنور.
- ۴ — اوطوبیلرینی ساتاجقره غایت اهون شرائطه غاراز تدارک اولنور. و اوطوموبیلری سهولته ساتیلور.
- ۵ — غایت منتظم صورنده اوطوموبیل تعمیر ایدیلور.
- ۶ — طنره به سوق اولنه جق اوطوموبیللرک مشتریک آرزوسنه بناء برأ و بحرأ سوقنی درعهده ایلر.
- ۷ — خارجدن هر نوع سیارش قبول اولنور.
- ۸ — اوطوموبیلرینی کیرا ابله چالیشدیرمق ایسته بیلره تسهیلات کوستریلور.

[ت: ۷۴۰]

ترقی شرکتی

مبایعات، تقلیات و معاملات عمومیة تجاریه قومیسونیجیلینی

مؤسسری: آقچه شهرلی مصطفی صائم و آطه بازارلی خالد

استانبول امین اوکی ازمیر سوقاق نومرو ۱۸ — تلغراف آدره سی استانبول: (ترقی)

استانبول تلفون نومروسی: استانبول: ۳۴۸ — حیدر پاشا شعبه سی تلفون نومروسی ۶۲۶

آناطولینک بالجله اقسامنه اک امین و سریع برشکلده امتعه تجاریه سوق اولنور. مبایعه سیارشلری بلا تأخر کوندریلور.

[ت: ۷۸۱]

تورک قیودانلری

قالقوان زاده محمد رضا و محمدملری

استانبول امین اوکی ریختیم خان نومرو ۴

اونوز سنه دنبری ارثی صنعتلری اولان بلکن و واپور

قایودانقلریله اشتغال ایتدکلی کبی ایوم صاحبی بولونقلری

قوصوه واپوریله اسفار بعیده به پوسته لر و ککلیک کیمی، احسان

رومورکوری و طائف موطوریله ده تقلیات اجر ایدرلر. [ت: ف: ۱۲۳]

امنیت تقلیات شرکتی و قومیسونیجیلیق — ژوزف روسو

ده کیز و قره طریقیله ازمیر — مرسین — آنطایه — بیروت

وسائر باعموم سواخله تقلیات.. سوق ایدیله جک ماللر اوزرینه

پشینات آوانسی و باره و بریلور.

استانبول والده خان نومرو ۱۳، ۱۴ تلفون استانبول

۱۶۳۰ — ازمیرده صولی خان قارشوسنده (سانطوروسو)

[ت: ف: ۱۸۱]

خلق

نقلیات عمومی انباری - قونیه‌لی عبدالله ذہنی ، طوزجی حسن و شرکاسی

بری و بحری نقلیات ، کومروک معاملاتنی و امور تجاریہ قومیسونجیلری

درسمات سرکہجی یالی کوشکی جادوسی نومرو ۶۰

(ت.ف.۸۱۱)

تلفون : استانبول ۳۳۶۷

تلفراف : استانبول - خاق آنباری

قوماندیت ملی اقتصاد شرکتی

مفتی زاده طیار ، کرد زاده عمادالدین و شرکاسی

استانبول امین اوکی سبزه ۵ خانہ سوقاغی نومرو ۱۱

بری و بحری نقلیات ، مہایمات ، کراستہ جیک معاملات متنوعہ سی

مساعد شرائط و سرعتہ ایفای معاملات ایلرز . واسع ارضیہ ل بولونور .

[ت: ۹]

تلفون استانبول ۳۲۵۱

معاملات بحریہ شرکتی

تلفون بک اوغلی ۳۶۸۸

غلطہ بوسفور خان نومرو ۲

استانبول لیمانیہ بحر سفید و بحر سیاہدہ نقلیات بحریہ و بالعموم اشیای تجاریہ تک تحمیل و تخلیہ عملیہ سی درعہدہ و تسہیل ایلہ

مبانی انشاسہ متعلق قوم ، چاقیل ، طوغلہ ، واپورلرہ ، فابریقہ لہ ایجاب ایدن صو و صفرہ نقل و آرزو ایدیلہن محلہ تسلیم ایدیلور .

[ت:ف: ۶۹۸]

جدیت شرکتی

عموم سیر سفائن آجتہ لکی

مؤسسری: محمد ثریا و شریکری محمد جودت و مصطفی سالم

مرکزی: سرکہجی یالی کوشلر جادہ سندہ مسعدت خانی قارشوسندہ نومرو ۵۸ تلفون استانبول ۵۲۹

تلفراف آدرہ سی: استانبولہ جدیت

تجارتدہ بولوندرقاری ایشلر: مناقلات بحریہ ، ائمتہ تجاریہ نقلیاتی ، ادخالات و اخراجات قومیسونجیلنی و بالعموم معاملات تجاریہ

(ت.ف.۷۹۸)

ایلہ واپور و اجنی فابریقہ ل آجتہ لکنی درعہدہ ایدر .



واپورجیلر و واپور آجنته لری :

رومانیا سیر سفاش اداره سی - غلطه مرکز ریختیم خان
 ژاق قره مانوف - غلطه قره مصطفی پاشا سوقاق ۱۳
 ساموئل غره سیانی - غلطه ریختیم بانوراما خان ۳
 سرویتسی مارتیمی ایتالیان واپور شرکتی - غلطه مرکز ریختیم
 خان ت:ب: ۷۷۱ - ۷۷۲
 سیر سفاش - غلطه دهه دائره مخصوصه «طوبخانه»: تل.ب: ۹-۱۰۴۸
 شارلو بیلیون - غلطه عربیان خان ایکنجی قات ۵
 شرکت خیریہ - غلطه فرمنه جیلر ت:ب: ۸ / ۱۸۹۷
 صادق زاده برادرلر و شرکاسی - سرکه جی سناساریان خان ۴-۵
 طویل زاده لر - امین اوکی از میر سوقاخی
 عازم بک - غلطه مرکز ریختیم خان ۱۲ - ۱۴
 لمدار زاده برادرلر و محدودملری درسمادات شعبه سی -
 استانبول بالق بازارلی لوله جی سوقاخی یکی تجارت خان ت:ب: ۱۱۰۴
 فابراین شرکتی - غلطه ریختیم بانوراما ۳
 فوسقولو مانغو و شرکاسی لیتید - غلطه چینیلی ریختیم خان ۳ نجی
 قات:ت:ب: ۲۰۰۰۶، م. ۰۰۵۰۵
 قاقاوان زاده احمد حمدی ابراهیم قابودان - ریختیم خان
 قره بن - غلطه مرکز ریختیم خان ۱۹
 قره ده کیز ملی واپور آجنته لکی محمد بهاء الدین و احمد کمال الدین
 استانبول امین اوکی از میر سوقاخی ۱۸ تلفون استانبول ۱۹۰۲
 قوصوه واپور آجنته لکی اداره خانه سی - تل. ا: ۲۵۲
 قیرزاده قاقاوان زاده واپورلری اداره سی - امین اوکی ریختیم خان ۴-۶
 لازارویج - غلطه موخخانه جاده سی کوش خلقه سوقاق ۴-۵
 لافرانسه ز آ نویم شرکتی - غلطه قره مصطفی پاشا ایوا کیمیان خان
 لوئید ترستینو - سرکه جی یالی کوشکی جاده سی ۶
 ماریم آ نتره بریس قومپانیسی - غلطه مرکز ریختیم خان ۱۱
 مانچستر قومپانیسی - غلطه اسکی کمرک ۵۹
 محمد امداد - استانبول ریختیم خان ۷
 محمد آیوب - غلطه قره مصطفی پاشا سوقاخی ۶۰
 محمد سلیمان - غلطه عمر عابد خان زمین قات ۹ ت:ب: ۱۴۳۳
 مسازری ماریم - غلطه چینیلی ریختیم خان
 مصر ملی سیر سفاش اداره سی - غلطه علی اکبر خان ایکنجی قات
 مصطفی جمال سیر سفاش اداره سی - غلطه کوچوک ریختیم خان ۴-۵
 ناحوم قورمه زانو - استانبول بیوک قینه جیبیان خان
 نیازی - استانبول کوچوک اوغلی خان ۱۸
 والتر سیغهر قومپانیسی لیتید - چینیلی ریختیم خان
 وفا واپور اداره سی - غلطه ماریم خان

آ. غابرو، آژان ماریم - غلطه چینیلی ریختیم خان
 آق بیلدیز قومپانیسی «صوفی زاده سودی بک» - امین اوکی ریختیم خان
 آمریقان قومپانیسی - غلطه اسکی کمرک سوقاخی ۳، ۲، ۱
 اتحاد سیر و سفاش شرکتی - سرکه جی میمنت خان
 احمد ساعیش بک - استانبول والده خان ۱۲
 اخلیا استاوریدی - غلطه ریختیم قالیرو خان
 ادوار لافونتن محدودملری - نقلیات و قومپانیسی
 واپور آجنته سی و دکیز سیغورطه سی، آلالجی خان
 اقبال شرکتی - امین اوکنده تلفون استانبول ۲۸۲۰
 آناطول تجارت شرکتی - استانبول مسعدت خان ۴۷، ۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸
 انتظام اداره خانه سی «محمد شاکر» - رشادیه جاده سی
 اونیک بالقجیان و شرکاسی - غلطه ریختیم قالیرو خان ۸
 بابان زاده حکمت بک - غلطه مانوقیان خان
 بیرون سیر شفر اداره سی - غلطه ریختیم قالیرو خان ۱۲
 برریان و شرکاسی - غلطه ریختیم قالیرو باساز ۱۵
 بحر سفید اداره خانه سی عموم واپورلر آجنته لکی - امین اوکی رشادیه جا.ه
 بولغاریا واپور قومپانیسی - غلطه ماریم خان ۳ تل. ا: ۲۷۷۹
 باکه قومپانیسی - غلطه ریختیم قالیرو خان اتصالنده ۱
 و غلطه موخخانه جاده سی قوه یقوس خان ۲۹ ت:ب: ۱۰۸۲
 بانالئون واپور آجنته سی قومپانیسی - غلطه ریختیم قالیرو خان ۶
 جلال بک دمیر طاش اداره خانه سی - استانبول والده خان ۱۴
 جوانی ده بورسو - غلطه ریختیم سوقاق ۹۲
 حاجی پاشا زاده احمد بک - امین اوکی رشادیه جاده سی
 حاجی حسین زاده علی حیدر بک - استانبول مسعدت خان ایکنجی قات ۲۴
 حاجی زاده مسعود محدودملری - استانبول سرکه جی مسعدت
 خان نومرو ۱۷-۱۸ ت. ا: ۲۰۲۸
 حافظ سعید افندی زاده اسمد رشادیه جاده سی ۵ تل: ۱۲۵۵
 حسن مصطفایف - استانبول امین اوکی رشادیه خان ۱۲
 حسن محدودملری واپور اداره سی - استانبول سرکه جی خان ۱۴ ت:ب: ۱۰۱
 خداوندکار سیر و سفاش شرکتی - غلطه اسکی کمرک سوقاخی
 خنطال زاده طیار و شرکاسی - امین اوکی کومروک سوقاخی ۵
 خوجه زاده لر - استانبول مدحت عمر بک خان ۳
 دوره ز و شرکاسی - استانبول عمر عابد خان دردنجی قات ۲۴-۲۶
 دویمجه لهوانت لایته هامبورغ - غلطه چینیلی ریختیم خان ت:ب: ۶۴۱
 روپن آرسلیان - غلطه ماریم خان ۲ تل. ا: ۲۸۵۷

فوسقولو، مانغو وشرکاسی لمیتید

لاین ستریت، لوندره

استانبول شعبه سی : غلطه ده جینیلی ریختیم خانی

اوجونجی قات

واپور آجنته وقومیسونجیلی، معدن کوموری تجارتی

توتون، یوک، تفتیک کبی شرق محصولاتی اخراجاتی

تلفراف آدره سی: استانبول فوسقولو

تلفون: بک اوغلی ۲۵۰۵ - ۲۵۰۶

پوسته قوطوسی: ۱۵۶

[ت: ۷۱۵]

همت زاده حسین حسنی

استانبول رشادیه جاده سی نومرو ۲۰۰

تلفون استانبول: ۹۷

یلکنجی زاده برادرلر - استانبول سرکه جی یلی کوشکی جاده

ت: ۱: ۱۵۱۵

یکی تورکیه نافع وحلیم بکر - امین اوکی ریختیم خان ۹

یکی شرق تجارت و تالیات اداره خانه سی واپور آجنته لکی و کومروک

معاملاتی - امین اوکی رشادیه جاده سی، تلفون استانبول ۲۶۸۴

حسن مصطفایف معاملات بحریه و تجاریه

۱۲ - استانبول امین اوکی رشادیه جاده سی - ۱۲

تلفون استانبول ۳۳۳۲

تلفراف آدره سی: تمساح

آغبو - آژان ماریم

وایت سترایت لاین

غلطه جینیلی ریختیم خان

قیر زاده قالقوان زاده واپورلری اداره سی

صاحب لری: قیر زاده شوقی بک و شرکاسی

قالقوان زاده رضا بک و مخدوم لری

حاجی زاده برادرلر

آق دکز و قره دکزده و بالجه مراکز تجاریه ده آجنته لری واردر.

آدرس: استانبول امین اوکی ریختیم خان ۴ - ۶

تلفون استانبول: ۲۵۲۰

تلفراف آدره سی: استانبولده صلح

قره دکزده قیر زاده »

ازمیرده قیر زاده »

[ت: ۷۹۵]

حاجی حسین زاده علی حیدر



واپورلر اداره مرکزیسی

مرکزی: سرکهجی مسعدت خان نومرو ۲۵ — ۲۶

آجتهسی: سرکهجی یکی خان آلتنده نومرو ۳۵

تلفون استانبول ۴۴۳

دویچه لهوانته لاینه هامبورغ

شرک بتون لیمانلری آراسنده منتظم سفرلر و آتورس، روتردام، برمدن، هامبورغ و مقابلاً قره دکز و بالطق دکزلی
آراسنده دوغرو قونش-منتو ابله نقلیات
فضله معلومات ایچون غلطهده چینیلی ریختیم خانده
دویچه لهوانته لاینه هامبورغ مدیریت عمومیهسنه مراجعت

(ت : ف : ۷۳۷)

لاستر، زیلبرمان و شرکاسی واپور آجتهسی

بین الملل نقلیات

استانبول — هامبورغ — روتردام — آمستردام — آتورس — دانزیغ — لوندره

آراسنده منتظم سفرلر
غلطه چینیلی ریختیم خان

(ت : ف : ۷۳۷)

صادق زاده برادرلر و شرکاسی

واپور قومپانیهسی

منتظم بوسه — سلب معامدونی

مرکز ادارهسی : سرکهچی ده ساناساریان خاننده ۳ نومرو تلفون استانبول ۲۱۳۴
 آجتهسی : » » » ۲۴ » » » ۲۵۵۳
 شبه لری : سامسون ، طربزون
 آجته لری : تورکیانک هر اسکله سنده خصوصی آجته لری واردر .
 واپور لری : سقاریا ، این اوکی ، دوملو پیکار ، قپلان ، آرسلان

هر هفته منتظم استانبول — قره دکز بوسهسی

هر هفته منتظم استانبول — از میر — مر سب بوسهسی

اوه بسه کونده بر طربزونده دوغور اسکندریه بوسهسی

با یرون سیر و سفر ادارهسی

کوستنجه — استانبول — پیره — نیورق آراسنده

هر آی مدبدب ترانس آتلا تیکلر ایله منتظم سفرلر

کینغ الکساندر واپوری	۲۸,۰۰۰	تون
قونستانیونل	» ۲۸,۰۰۰	»
با یرون	» ۱۸,۰۰۰	»
غلادستون	» ۱۳,۰۰۰	»

آریجه

کوستنجه — استانبول — پیره و مارسیلیا آره سنده هر اون بش لونده برسریع السیر لملرله سفرلر

پاریس و آندروس واپور لری

عمومی آجتهسی : شارل بلیوتی غلطه چینلی ریختیم خان



یلکنجی زاده حسین افندی مخدوملری

یلکنجی واپور قومپانیه سی

صاحب لری } یلکنجی زاده عثمان رفعت بک
» » محمد عادل بک

مرکز اداره سی: صامسون

شعبه لری: استانبول، طرز زون، زونقولداق

درسمادت شعبه آدره سی: باغچه قابو شاججی خانی آلتنده نومرو ۱۹

تلفون: استانبول ۱۱۲۴

هر طرف ایچین تلغراف آدره سی: یزحام

تجارتده بولاندقلری ایشلر: توتون، قنطاریه، باغیرصاق، ذخیره، حبوبات



حاجی زاده مسعود مخدوملری

استانبول

صامسون — باقره

سرکاجی مسعدت خان نومرو ۱۷ — ۱۸

تلفون : استانبول ۲۰۲۸

والتهر سینهر وشرکاسی لیمتد

غلطه جینیلی ریختیم خان

کوناز س . س . وشرکاسی لیمتد آجنتهسی

لیوه رپول — استانبول ، لیوه رپول — نیورق وقانادا

واپور ادواتی ولوازماتی تاجرلری:

آغوبیان برادرلر — استانبول غلطه محمودیه جادهسی

حاجی ابراهیم اوغلی مغازهسی — حطب قبوسنده ۱۰۷

استافانوس لازوبولوس — غلطه اسکی کومروک ۲۸

انور افندی مخدوملری — غلطه محمودیه جادهسی

بارزیلای — غلطه مارتم خان ۷ ، ۴

پ . پهلوانیان — غلطه محمودیه جادهسی ۹۶

بانچواستاورو پولو مخدوملری — غلطه قره مصطفی سوقاق ۷۹

ت : ب : ۱۶۹۶

تریقون ویولت — محرم خان ۵۹

دوغانچی وشرکاسی — غلطه فرمنه حیلر

دیمتری ق . واران اوغلی — غلطه فرمنه حیلر ۹۱ — ۹۳

شرق دمیر وماکنه شرکسی — غلطه محمودیه جادهسی

لورا خداوردی — غلطه قره مصطفی باشا سوقاق ۱۰۱ تل.ب: ۲۰۶۵

مفید ریج بیاضجیان — غلطه محمودیه جادهسی

نجم الدین — غلطه محمودیه جادهسی

وانولوغ فابریقهسی — غلطه دمیرجی سوقاقی ۱۱

یورکی — غلطه قره مصطفی باشا سوقاقی ۱۰۱

یوریج لایبورج وشرکاسی — غلطه قره مصطفی باشا سوقاقی ۹۹

واپور آقطارمه جیلنی:

پترو اندروویچ و اسپرو آنجیس — غلطه ریختیم مارتم خان

۱۰ (مکرر) تل.ب: ۳۵۵۹

واپور تعمیر دستکاهی:

بوغاز ایچنده تعمیر حوضلری ایله دستکاهلری عثمانلی آ نویم

شرکتی — غلطه مرکز ریختیم خان ۴۴ تل.ب: ۱۷۴

سیر سفائش تعمیر خانلری — خلیجده و بیوکدرده

واپور فابریقه لوازمی تاجرلری:

استافانوس لازاروبولوس — غلطه اسکی کورک سوقاق

پولىيىدىس قرى ساويدىس - غلظە عمر عابد خان ۷
سلطانىدىس وپاترو - غلظە اسكى كرك سوغاقى ۴۷
(واپور ادواتى ومالزىمە بىجىرە تاجرلىق دەدە مراحىت)

واپورلەر صو توزىيى محلى:

لىمان صو شىركىتى - اسكى كرك سوغاقى ۴۵

واپور قلاغوزلغى:

سىر سفاش - غلظە طوبىخانە دە
سىرسفاشە مېرپوط قلاغوزل:

اسماعيل حقى افندى	قاپودان	لىمان قلاغوزى
احسان	»	چىناق قلمە لىمان قلاغوزى
جىل	»	لىمان قلاغوزى
جال	»	قواق بوغاز قلاغوز شىقى
حاجى على	»	چىناق قلمە بوغاز قلاغوزى
حسن على	»	چىناق قلمە بوغاز قلاغوزى
حسن سلیمان	»	قواق بوغاز قلاغوزى
حىبن	»	لىمان قلاغوزى
حسین جمال	»	چىناق قلمە بوغاز قلاغوزى
حقى دورسون	»	لىمان قلاغوزى
حقى صالح	»	لىمان قلاغوزى
حلىم محمد	»	قواق بوغاز قلاغوزى
كامل	»	ملازم
حسن	»	قواق بوغاز قلاغوزى
رفعت	»	ملازم
زهدى	»	لىمان احتياط قلاغوزى

شراف الدین قاپودان - ملازم

شكرى قاپودان - قواق بوغاز قلاغوزى

شېمان عىمان قاپودان - لىمان قلاغوزى

شېمان محمد قاپودان - قواق بوغاز قلاغوزى

عبدالله قاپودان - لىمان انضباطى قلاغوزى

عزت افندى - لىمان انضباطى قلاغوزى

عىمان شوق قاپودان - لىمان انضباطى قلاغوزى

عىمان ذكى - قواق بوغاز قلاغوزى

عطا قاپودان - لىمان انضباط قلاغوزى

فاضل قاپودان - چىناق قلمە كشف قلاغوزى

فرىچ قاپودان - لىمان قلاغوزى

فوطى قاپودان - لىمان قلاغوزى

فهمى قاپودان - لىمان قلاغوزى

ق. جمال قاپودان - قواق بوغاز قلاغوزى

مصطفى دورسون قاپودان - لىمان قلاغوزى

نائل قاپودان - لىمان قلاغوزى
نىقولى قاپودان - لىمان قلاغوزى
ياقو قاپودان - لىمان قلاغوزى

وارىلجىلەر:

فوجىچىلەر مراحىت

واقىز لوازىمى:

دولكەروف (س.) - غلظە لىناردو سوغاقى ۷
سقاقلاتوس - بك اوغلى جادە كىيىر ۴۶۴ - ۴۶۶

وكالت (تىجارىت و كىللىرى):

ئەرەرا (م .) - استانبول باصاجان خان تلفون : ۱۶۵
اسماعيل رائىف - استانبول نور وقاطىرىجى اوغلى خان ۵۰
امىل قانتىرەن - استانبول بصىرت خان ۷ ۸
بركت زادە اكىرم - استانبول قاطىرىجى اوغلى خان ۳۹
حسن تىمىن وشىركاسى - استانبول شاملى خان
ذكى نافىد - غلظە عمر عابد خان اوچىبى قات نومىرو ۱۸
زان ئراق كەبەللەن - استانبول سلطان حمام مسعدت خان
۲۰ - ۲۱
م. جلال و شىرىكى - استانبول امىن اوكى والدە خانى
مىتەر اوغلى حسين عونى - استانبول برىنجى وقف خان نومىرو ۲۱
يوسف قىيانجى مىخدوملىرى - استانبول مصطفى شاملى خان ۱۲، ۱۳، ۱۴
(آجىتتە و قومىسى - ويىچىلەر دەدە مراحىت)

وولوسىيەت تاجرلىرى:

استاورو و براھىيولا - استانبول فىنجانجىلەر يقوشى - ۲۵
وولوسىيەت وولوسىيەت لوازىمى - جونى دىكىش قوندرە ماكنەلرى
ھىرئوع دىكىش مالزىمەلرى ادوات و ايكىنەلرى .
قاصىناق - قورنەلى فرانسىز قاپرىقە سنك آجىتتە سىيدىر .
(ت : ۵۸۴)

غارازپەزو - بانغالىق تىقسىم فرانسىز خىستە خانەسى اتصانندە
ق. غ . واسپرا و شىركاسى - اوتور سپور - غلظە بانقە سوغاقى
۵۴ (ت : ۷۳۲)

ويىچىلەر:

استفانوس - غلظە اسكى كرك سوغاقى ۵۰
انور افندى و مىخدوملىرى - غلظە مىخودىيە جادەسى
(كىچىلەر و واپور لوازىمى صائىنلەر دەدە مراحىت)



هيكلتراشلىر:

نجاني - استانبول و آلمانیا صنايع نقيسه بډن مملومات آلته بيلير
بو قتي مارغو - غلظه يكي بول سوقاغي ۳۹

(بو خصوص حقنده صنايع نقيسه بډن مملومات آلته بيلير)
احسان - موزه و صنايع مکتبي هيكلتراشي



ياپاغي تاجرلری :

عثمان مراد اوغلي و تحسين شرکتی - استانبول فنجانچيلر محموديه
خان تحتنده نومرو : تل : ۲۷۸۳
علي رضا - استانبول محمود پاشا يوقوشي ۱۳ و کورکجي خان ۴۳
فيروز زاده محمد شكري - استانبول چاقاقچيلر يوقوشي ۱۲
کال الدين - استانبول بيوك ياريم خان ۱
مراد - استانبول بيوك يكي خان ۵۴
مصطفى رفعت و شريکي - استانبول محمود پاشا يوقوشي
(مايفيا طوره تاجرلرينده مراجعت)

يازی ماکنه لری ادخالانچيلری :

آدلره و کيکلي کهله رمان - بک اوغلي تکيه سوقاق ۶۳۳
اوليوهره و کيکلي، آلتندورف، رايه و دارد - استانبول راللي
خان ۱۰۴۳
اوندورده و کيکلي کاغدچيلق و مطبعه جيلق آنونيم شرکتی - غلظه
محمديه سوقاغي ۱۱ ۷۳ و ميدانچي ۱۵ ، ۲۷
جوست ، و کيکلي ادواردس و مخدوملری (شرق قريب - ليمتيد)
استانبول تورکيه خان
ره مينغتون، و کيکلي سيدنه ي نوويل و شرکاسی - غلظه بلور سوقاق
قوروناه، و کيکلي قورو بالقيان - غلظه بلور سوقاغي ۱
و دستوق، و کيکلي زه ليج برادرلر - غلظه محموديه جاده سي ۲
ياغ تاجرلری :

احمد مدحت - استانبول زندان قابو بالموچيلر ۶۲
آفيون قره حصار ذخيره تجارخانه سي - استانبول حصار اسکلپي
طاشچيلر ۸
ادرميدلي اوليا زاده توفيق و مصطفى نجاني - استانبول ياغ
اسکلپي قنطار اوجاني ۱۲
اسعد عبدالله - استانبول حلواچي سوقاغي ۶
اسکچهلر سيميد - استانبول يوغورنجي سوقاغي ۴

آلتون ياپاغي شرکتی - استانبول کوربيلي خان ۷
بيچاقبي زاده صالح سري - استانبول محمود پاشا حوضلي خان
۲۱ ۱۵ تلفون : ۳۸۵۴

طاشچي زاده شرکاسی - استانبول قاطيرجي اوغلي خان تل :
۳۰۲

علاء الدين زاده محمد امين - استانبول آنا دولو خانده ۳
تلفون استانبول « ۱۸ » [ياپاغي، نفتيك، آفيون، ذخائر]
ايشلريله اشتغال ايدره کليبول « دقيق فابريقه سي » مستاجريدر.
محمد اشرف و شرکاسی - استانبول سرکه جي کوربيلي خان
محمد رؤف - استانبول ايکنجي وقف خان
(نفتيك تاجرلرينده مراجعت)

ياناق تاجرلری :

بازار دوله وان - بک اوغلي جاده کبير ۳۸۰
بيکر (غ. آ.) ليمتيد - بک اوغلي جاده کبير ۷۰ و ۵۰۰
استانبول خواجه خان (۳۲) و طوپالپان خان ۲۲ ، ۳۶
بساتي (زورز) - بک اوغلي کوچوک قبرستان سوقاغي ۲۶ ، ۱۴
فرائغو (لازارو) مخدوملری - استانبول رضا پاشا جاده سي
فريدمان (لهون) - استانبول محمود پاشا ۱۵۹ و سلطان حمام ميداني
ولاشيوتی (آ.) - غلظه يكي جامع سوقاق ۵۲ و يكي جامع
قاپوسي سوقاق ۳۷

يازمه تاجرلری :

احمد راغب - استانبول فنجانچيلر مصطفى پاشا خاني اتصانده
توفيق - استانبول چاقاقچيلر يوقوشي ۶۰
رضا و خلوصی - استانبول محمود پاشا يوقوشي
عبدالرحيم جواد و داغستاني زاده طاهر - استانبول چاقاقچيلر
يوقوشي ۴۱ : تل : ۲۶۹۰

یاغلقجیلر :

- بوستهلی محرم - استانبول قیالی چارشی صندال بدستان ۵۷
 بویوق - استانبول قیالی چارشی صندال بدستان ۲۷
 جیل - استانبول قیالی چارشی صندال بدستان ۸
 حاجی عبدالله - استانبول محمود پاشا بارماق سوقاق ۳۱
 حاجی سعید - استانبول کورکچی خان ۱۳
 حافظ سعید - استانبول سلطان حمام محمود پاشا یان سوقاق ۳۱
 خلیل - استانبول سلطان حمام محمود پاشا یان سوقاق ۷۹
 شوکت - استانبول سلطان حمام محمود پاشا یان سوقاق ۲۱
 مصطفی - استانبول محمود پاشا بوقوشی ۱۲۸
 (آباخیلر و خاولو تاجرلرینه ده مراجعت)

یالدرجیلر :

- احمد - استانبول جوخه جی خان ۲۳
 بدروسیان نشان - استانبول آلتونجیلر سوقاغی ۴
 مازلییان - استانبول قلینجیلر سوقاغی ۱۶
 محمد - استانبول کرجیلر سوقاغی ۱۰۲
 (جلاجیلر ده مراجعت)
 یامه جیلر (البسه تعمیر جیسی)
 سعدالدین حسین - استانبول اورنجیلر ۱۴
 (اورنجیلر ده مراجعت)

برلی البسه تاجرلری :

- ابراهیم ادهم و شرکاسی - استانبول فسجیلر جاده سی ۲۶، ۲۴
 حافظ محمد صبری - استانبول حاجی محسن سوقاغی ۴
 حسین خلیل - استانبول حاجی حسن سوقاغی ۲۴
 سلیمان - استانبول بودروم خان سوقاغی ۱
 سایان چاووش - استانبول حاجی حسن سوقاغی ۶۴
 صبری علی نافند - استانبول حاجی ممش سوقاغی ۱
 عبدالله مرتضی - استانبول تربوشجیلر سوقاغی ۲۰
 علی موسی - استانبول حاجی حسن سوقاغی ۱۸
 قنبر حضر - استانبول حاجی حسن سوقاغی ۱۱
 محمد اسماعیل - استانبول فسجیلر جاده سی ۱۰۵
 مصطفی حسن - استانبول حاجی حسن سوقاغی ۷
 نوری فهمی - استانبول بودروم خان ۲
 (آباخیلر و البسه تاجرلرینه ده مراجعت)

برلی صاج بویاسی تاجرلری :

- اورانیال (آ. غ.) - بک اوغلی فریکوی چفته جوژ ۴۲
 طاهر و غابریه ل - استانبول محمود پاشا سوقاغی ۱۲۵
 محمد عزیز - استانبول محمود پاشا سوقاغی ۱۷۲

امین زاده برادرلر - استانبول آصا آلتی ۶۲
 حاجی اسماعیل حق زاده سعدالدین - استانبول یمش صنوغان اسکله سی ۳۵

حاجی جمال زاده سلیمان سامی - استانبول آصا آلتی ۶۴
 حاجی حسنی - استانبول کورچی سوقاغی ۱۷
 حاجی سلیم زاده برادرلر - استانبول ذکرمین سوقاغی ۳۷
 حاجی علی - استانبول زندان قابو حوض باشی ۲۶
 حاجی قدری زاده رمزی و شرکاسی - استانبول یغورنجی سوقاغی ۲۲
 حافظ ابراهیم - استانبول طاشجیلر جاده سی ۶۱
 حافظ علی و شرکاسی - استانبول طاشجیلر سوقاغی ۲۲۱
 حافظ عمر و شریکی رمضان صائم - استانبول یمش چارداق اسکله سی ۱۰

حلمی - استانبول یغورنجی سوقاغی ۲۴
 خیری حاجی حسن - استانبول کومورچی سوقاغی ۱۲۰
 صالح - استانبول فیرون سوقاق ۶ - ۸
 عبدالقادر - استانبول زندان قابو سوقاغی ۲۶۵
 عمر زاده مصطفی - استانبول امین اوکی از میر سوقاغی ۲۲
 قدری - استانبول کورچی سوقاق ۱۰
 قدری زاده احمد جواد و داماد زاده برادرلر - استانبول آصا آلتی ۳۷

کتن اوغلی احمد حمدی و عمر لطفی - باق بازار ی طاشجیلر ۱۵۴
 محمد امین زیدانی - استانبول بویوک ییلدیز خان ۵
 محمد خلیل - استانبول کومورچی سوقاغی ۱۳
 مصطفی - استانبول پاشا سوقاغی ۸
 مصطفی عاصم و محمد کاظم - درساعات باغ اسکله سی
 مصطفی عمر - استانبول اسکی ضابطه سوقاغی ۵
 مصطفی نوری - استانبول کومورچی سوقاغی ۶
 هارون مصطفی - استانبول کومورچی سوقاغی ۱۵
 باغ تاجرلری برلکی - استانبول خویار و پولوس خان ۱۳
 یاغجی آکاه دوغرو سوز تاجارخانه سی - استانبول حطب قیوده
 یغورطه جیلر جاده سنده ۷۹
 (قنطاریه تاجرلرینه ده مراجعت)

یاغجی آکاه دوغرو سوز تاجارخانه لر نده

انواع تره یاغری محللرندن جلب ایله خالصیت تأمین و مختلف مطبوع یاغری بالماینه و بالفل کوزهرک اعمال و شریعت اسلامیته تک تطبیق غایم اولقله انفس اهون و مخیر صاتیورم .

استانبول حطب قیوده یغورطه جیلر جاده سنده نومرو ۷۹
 شنبه سی : استانبول کوچوک بازار جاده سنده نومرو ۱۸
 [ت: ۲۴۴]

مرادبان - استانبول محمود پاشا سوقاغی ۱۲۱
یلکن بزی ادخالانجیلری :

بهیا - استانبول آل یناق خان ۲۳، ۲۲
تجارت عمومیہ شرکتی لیتید استانبول مسمدت خان ۲۳، ۲۸، ۵۳ و ۵۶
قورنفلد غولد شتاین - استانبول طوئیالیان خان
لهبت برادرل و شرکاسی - استانبول باصاحیان خان ۴۱
ویتال (ژ. و.) لیتید - استانبول سناساریان خان
یلکن بزی تاجرلری :

آنتیاس برادرل - غلطه فرمانه جیلرده ۱۲۸، ۱۲۶
یمش (قورو یمش) تاجرلری :

(حاجی سلیمان زاده) احمد استانبول یمش اسکلهسی ۱۱
(پشمالجی مغازهسی) احمد استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۱۱
ایرانلی حسین - استانبول تخمیس سوقاغی ۴۲ تل : ۲۱۵۶
ایسا کیدیس و میاپلو - استانبول امین اوکی ازمیر سوقاغی ۱۵
بودوس میسائل آماسلو اوغلی - امین اوکی ازمیر سوقاغی ۲۰
حاجی مصطفی - استانبول یمش دکرمن سوقاغی ۱
حاجی نی یازیجی زاده کامل - استانبول یمش چوبان چشمه سوقاغی ۱۳، ۹
حسینی، مصطفی ذکی - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی
حسین حسینی - استانبول یمش قاسم پاشا اسکلهسی نومرو ۵۱۸
حسین افندی حافظ احمد افندی مغازهسی - استانبول یمش
دکرمن سوقاغی ۳

دکرمنجی محمد امین - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۲۱
ژان حاقوس - استانبول بوتون کمرک ۳۸
عبدالله زاده محمد و شریکی حسین - استانبول یمش دکرمن سوقاغی ۷
عثمان - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۱۳
علی - استانبول تخمیس سوقاغی ۶۷
محمد - استانبول حصیرجیلر جادهسی ۵۹
محمد فائق (طبانجهجی زاده) - یمش قاسم پاشا اسکلهسی ۱۵، ۱۴
محمد کامل حاجی نی یازیجی زاده - یمش چوبان چشمه سوقاغی
مصطفی خیری - استانبول یمش قاسم پاشا جادهسی ۴
یحیی - استانبول حصیرجیلر جادهسی ۶۱
بوغورته تاجرلری :

آنا دولو بوغورته جیلر شرکتی - استانبول یاغ اسکلهسی
ابراهیم - استانبول باقی بازاری ۵
احمد رشدی - استانبول صوغان اسکلهسی ۱۰۹

اسلام زاده ابراهیم و شرکاسی - استانبول یمش اودون قابوجا ۲ - ۳
اشقودرولی حق - استانبول یاغ اسکلهسی فنطار اوچلی ۶۳
امام زاده حاجی مصطفی و مخدومی اساعیل نسیمی - غلطه یکی خان
ایزیتلی احمد حمیدی - استانبول یاغ اسکلهسی فنطار اوچلی ۵
اقبال شرکتی - استانبول یاغ اسکلهسی نومرو ۲۱
بوسنهلی علی - استانبول یمش دکرمن سوقاغی ۱۳ - ۱۴
تره دار اوغلی حیدر - استانبول یمش چارداق اسکلهسی ۲۵
حاجی عثمان زاده مجرم نیازی - استانبول طاشجیلرده ۲۴۸
حسین افندی زاده شا کر امین - استانبول یمش صوغان اسکله ۱۰۷
حضر زاده برادرل - استانبول یاغ اسکلهسی صوغانجیلر جادهسی ۹
حق - استانبول یمش زندان قابو ۵۵
صالح - استانبول یمش چارداق اسکلهسی ۲۷
طلالاسلی مصطفی آغازاده محمد - استانبول یمش چارداق اسکلهسی ۲۳
عثمان - استانبول باقی بازاری ۶۴
محمد نوری - استانبول یمش آباچیلر جادهسی ۵۰
مصطفی - استانبول حطب قابو ۸۰
یوسف رمزی - استانبول باقی بازاری پینیرجی سوقاغی ۱۴

قرهجه بکلی بوغورتهجی کاظم برادرل و شرکاسی

طوبدن بوغورته، ذخیره و هر درلو امته اوزرته تجارت
وقومیسو بوجیلق
استانبول یاغ اسکلهسی، تلفراف: استانبول بوغورتهجی تل : ۳۲۲۳

بورغانجیلر :

جودت - غلطه محمودیه جادهسی ۹۵
حلمی - استانبول مصر چارشوسو ۲۰، ۲۲
رائف - غلطه محمودیه جادهسی ۱۰۶
سماد - غلطه تجارت خان ۲۲، ۲۳
شمسی بابا - غلطه محمودیه جادهسی ۱۰۸
شیخ غالب صدیق افندی مخدوملری - استانبول مصر چارشوسو ۲۴
صبری - غلطه محمودیه جادهسی
بوغورته تاجرلری :

سلوری تجارت شرکتی - استانبول باقی بازاری
شریف تیمور - استانبول باقی بازاری سونکر جیلر ۱۶۵
عمر و خالد - استانبول باقی بازاری طاشجیلر نومرو ۳۲
موسی کاظم - استانبول باقی بازاری طاشجیلر فرون سوقاغی ۱



استانبولده منشر نوركجي بومي غزتهل « ألفا صيره سيله »

اقتشاع

تاريخ تأسيسی ۲۰ ایلول ۱۹۱۸

ملیتپرور ، ترقیپرور سیاسی بومی غزته

آبونمان شرائطی : تورکیه ایچون سنه لکی ۱۱۰۰ آلتی
آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ غروشدر . ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
آدرس : باب عالی جوارنده آبی موصلق سواقغنده
داڑه مخصوصه .

تجاری اعلانات ایچون : باب عالی جاده سنده قهرمان زاده
خاننده اعلانات آجته سنه مراجعت .



اقدام

هرکون صباحلری نشر اولنور . سیاسی ، علمی ،
اقتصادی تورک غزته سیدر .

آبونمان شرائطی : تورکیه ایچون سنه لکی ۱۱۰۰ آلتی
آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ غروشدر . ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
آدرس : استانبول باب عالی جاده سنده اقدام بوردی .
تلفون : استانبول ۱۷۹۷ - تلغراف : استانبول اقدام

توحید افکار

مستقل افکار غزته

تورکیه نیک اک مکمل ، عدد طبعی اک یوکسک غزته سیدر
دائمی هیئت تحریریه سنندن ماعدا عالم تحریرک اک مشهور
سیاری معاونین تحریریه سننددر .

اشترک شرائطی : ولایات ایچون سنه لکی ۱۱۰۰
آلتی آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ برآیلغی ۱۰۰ غروشدر .
ممالک اجنیه ایچون سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج
آیلغی ۵۰۰ غروشدر .

آدرس : استانبول نورعنائیه شرف سواقغی .

تلغراف : استانبول توحید افکار - تلفون : استانبول ۵۲۰



جمهوریت

هرکون صباحلری انتشار ایدر سیاسی ، اقتصادی
تورک غزته سیدر .

آبونمان شرائطی : تورکیه ایچون سنه لکی ۱۱۰۰ آلتی
آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ غروشدر . ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
اداره خانسی : دیون عمومی قارشوسنده داڑه مخصوصه
تلفون : استانبول ۲۳۶۶/۲۳۶۵ - تلغراف : استانبول جمهوریت

صوک تلغراف

تاريخ تأسيسی ۱۳۴۰

هرکون اوکلهدن صکره چیقار

آبونمان شرائطی : تورکیه ایچون سنه لکی ۱۱۰۰ آلتی
آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ برآیلغی ۱۲۵ غروشدر . ممالک
اجنیه ایچون سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج آیلغی
۵۰۰ برآیلغی ۲۰۰ غروشدر .

آدرس : باب عالی جاده سنده داڑه مخصوصه - تلفون :
استانبول ۲۳۰ - تلغراف : استانبول صوک تلغراف - پوسته قوطوسی
۴۴۸

ایلری

هرکون صباحلری نشر اولنور . ملی ، جذری ،
جمهورتیجی بومی تورک غزته سیدر .

آبونمان شرائطی : تورکیه ایچون سنه لکی ۱۱۰۰ آلتی
آیلغی ۶۰۰ اوج آیلغی ۳۲۵ غروشدر . ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوج آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
اداره خانسی : باب عالی ابوالسعود جاده سنده داڑه مخصوصه
تلفون : استانبول ۳۲۹۵ - تلغراف : استانبول ایلری

طنين

تاريخ تاسيسي ۱۳۲۶ - ۱۹۲۴

هركون صباحلری نشر اولنور. لاييق جمهوريت پروردور.
آبونمان شرائطی : تورکيه ايجون سنه لکی ۱۱۰۰ آتی
آیلفی ۶۰۰ اوج آیلفی ۳۲۵ غروشدر. ممالک اجنیه ايجون
سنه لکی ۱۷۰۰ آتی آیلفی ۹۰۰ اوج آیلفی ۵۰۰ غروشدر.
آدرس : نورعثانیه طنين مطبعه سی - تلفون : استانبول ۵۴۷
تلفراف : استانبول طنين

وقت

هركون صباحلری نشر اولنور .

آبونمان شرائطی : تورکيه ايجون سنه لکی ۱۱۰۰ آتی
آیلفی ۶۰۰ اوج آیلفی ۳۲۵ غروشدر. ممالک اجنیه ايجون
سنه لکی ۱۷۰۰ آتی آیلفی ۹۰۰ اوج آیلفی ۵۰۰ غروشدر.
آدرس : استانبول باب عالی جاده سنده جفال اوغلی يقوشنده
دائرة مخصوصه - تلفون : استانبول ۱۹۷۰-۷۸۵ - تلفراف :
استانبول وقت

وَظِنٌ

قونن غيچکرتک

هركون صباحلری نشر اولنور .

آبونمان شرائطی : تورکيه ايجون سنه لکی ۱۱۰۰ آتی
آیلفی ۶۰۰ اوج آیلفی ۳۲۵ غروشدر. ممالک اجنیه ايجون
سنه لکی ۱۷۰۰ آتی آیلفی ۹۰۰ اوج آیلفی ۵۰۰ بر آیلفی
۲۰۰ غروشدر .
آدرس : استانبول باب عالی جاده سنده دائرة مخصوصه
تلفون : استانبول ۳۷ - تلفراف : استانبول وطن

اقتصاد مجموعہ سی

نورکيه نك دجهانك ان مسهم اقتصادي،
بجاری ومالی هاده لرندره بحث ابر .

ملی تورک تجارت برلکی طرفندن نشر اولنور
هفته لقی مجموعہ

فیثاتی (۵) غروشدر .

اداره خانه : یکی بوسته خانه آرقه سی مرجکیان
خان - تلفون : استانبول ۲۶۵۷

تلفراف : استانبول برلک .

اشترک شرائطی : سنه لکی ۶۰ نسخه اعتبارله
۳۵۰ غروشدر .

تورک

تورک

تجارت سالنامه سی

نورکيه نك ان مسهم سالنامه سی دانک ابی اتری در .
مخفوه او قوبیلکز .
مأمور مخصوصلر من امریکزه آماده در .

تورک

بازبازيان و جيوره

آلتون چيچك

عطريات و بويا اعمالاتخانهسى
استانبول سلطان حمام مولاطاش
هر نوع نفيس قولونيارلر ، لوانظلر ، لوسيونلر ، پودرلر ، قوزمه تيكلر ، قرملر و عموم عطريات و غلاسه بويا ، مركب ،
صق و سائره اعمال اولتور .

رسملى آي

هر آيك اون بئنده چيقار يكانه عائله مجموعه سيدر
[رسملى آي] توركيانك يكانه نفيس مجموعه سيدر . هر نسخيسى اللى ايكي بويوك صحيفه ، يكرميدن فضاه
متنوع مقاله و حكايه يني و يوزدن فضاه رسمى محتويدر .
بوتون نفاستته رغماً فيئاتي يالكتر يكرمي بش غروشدر
آبونه سنى : سنهك اوچيوز ، آلتى آيلق يوز اللى غروش
اداره خانه سى :

استانبول باب على جاده سى كتيخانه سوي فوقده دائره مخصوصه

كتابخانه سوي

توركيانك يكانه كتاب مؤسسه سى اولان [كتيخانه سوي] هر نوع آثار ايچون محل مراجعتدر . كتاب
آله چيكنر زمان بردفعه بو تورك مؤسسه سنى اوغراسه كز هر حاحده نمون قاپرسكنر .
قتالوغ مجاناً
اولوب آدرسكزى بيلدريديكنر تقديرده درحال ارسال اولتور .

ويره سيه

اركان و قادين و چوققيلر ايچون حاضر و احضارلامه البسه لر - هر نوع تحافيه - قوندرلر ، ايپكلى و يوكلى
قاشلر - انواع موبيله لر - اشياى بيتيه - مجوهرات - ساعتلر - ديكتيس ما كنه لرى - چوراب و فانيه ما كنه لرى -
غراموفونلر - آلات موسيقيه - آلات الكتريقيه - آلات وادوات فطوغرافيه - كراسته و سائره و سائره

فرمى خروس شركتى

بك ارغلى جاده كير ۳۵۰ ، بون مارشه قارشوسنده ، تلفون : بك ارغلى ۳۷۶۷
مراجعت زمانى ترجيحاً : صباح ساعت (۱۰ دن ۱۲) و بعدازوال (۲ دن ۵) آره سنده شهر مركز الك مشهور
و آلتشى متجاوز متهمد مغازلره مركز اساسيسى طلب اوزرينه مجاناً و يريلور .

یا ککش اعلانلرک دوغرو لری :

کوسه احمد زاده رحمی — عاشر افندی خانی ۵۰ نومروده «۳۴۸» نجی صحیفه ده ؛ «عنوانی بوشکلده تعدیل ایدیلش در»
 « ۲۲۲ نجی صحیفه ده کی اعلان بو طرزده اولاجق در . »

هاجی زاده مسعود محمدوملری

سرکه جی مسعدت خان

تلفون استانبول : ۲۰۲۸

صامسونده بولنان صوک سیستم غاز ده پوسی و تنکه فابریقه سی واسطه سیله کنندی
 مارقه سی ایله غاز احضار و فروخت ایدن مهم برتورک مؤسسسه سیدر
 بولردن ماعدا تجارت بحریه ، قنطاریه ، توتون اوزرینه معامله یاپان قسملری ده وارددر

تجارت متنوعه آدرس و اعلانلری

« باش قسمده کی اعلان صحیفه مخصوصه لرینه ده مراجعت ایدیکز »

طب فاکولته سی کیمیا مدرسی ، سابق مابین سر کیمیا کری رسومات مدیریت عمومی سی سابق و لاحق
 کیمیا کرلری کی خواجه لرینزه ازهر مملکت خسته خانه سی سابق کیمیا کری ممدوح ، مرحوم
 بیکیاشی باقته ریبولوغ محمد و مرسین رسومات کیمیا کری و جیبی بکلر
 و پارس انستیتوسندن مآذون کیمیا کر آرکیر و پولونک
 راپورلریله صافیتی مصدق بولونان

اوزوم قیزی راقیبی

آدرهس : غلطه ده فرمنه جیلر ۸۶ - ۹۰ تلفون ۱۱۰۵ استانبول سرکه جی دمیر قاپو ۱۵ تلفون ۲۴۰۸
 قاضی کوی سکودلی چشمه ۳۰ تلفون ۴۶۶

تجارت اوی

مرکزی : استانبول ، تورکیا غان نومرو - ۸ پوسته قوطوسی ۱۸۹

ادخالات و اخراجات

تورکیا - سوریه - هندستان - قافقاس - آوروپا

هردرلو مخابراته آماده در . بوتون عالم اسلام پیاسه لری اوزرینه جیدی معاملات صاحبی در . سیارشلر کونی کوننه انتاج
 ایدیلیر . طلب وقوعنده ، مفصل فیئات لیسته لرینی حاوی قنالوغلر منجانا کوندریلیر . عالم اسلامده فعالیت اقتصادی بی تعقیب
 ایچون آیده بر مجموعه نشر ایدر .
 تلفون : استانبول ۲۲۷۳ [ت . ف ۷۷]

(صداقه و پنسو) سلطان حمام سعیدیه خان نومرو ۱ « اتفاق » غازه سی

تجار حاجی زاده برادرلر درسعات - ازبیر تجار

محمد فاضل

تجار وقومیسیونجی ، عسکری متعهدی ، ازبیر حریق محللری مواد
معدنیہ ملتری ، بالعموم لوازمات بحریہ تجاری ، لهوانت

دکز سیغورطه آجنته لکی

ادرس : استانبول غلطه قوطو خان نومرو : ۳، ۲، ۱
ازبیر ادره سی : ازبیر فاضل
تلفون : بک اوغلی ۲۱۴۹
تلفراف ادره سی : استانبول طوغان

انتبیا
زیتون زاده محمود جلال الدین وشرکاسی
زرهزاده محمد حامی
بیلدیریم الکتریک و تلفون تجارتخانه سی
کمال عارف سیغورطه آجنته سی
غلطه محمد علی پاشا خان ۳۵ تل : ب : ۱۶۵۰
قیصری خان ۲۱-۲۲ ؛ تل : ۱ : ۱۹۴۵
بغچه قیو آناطولی خان ۸ تل : ۱ : ۲۳۰۵
استانبول بغچه قیو برکت خان ۲
غلطه آغویان خان برنجی کات تل : ب : ۲۰۳۷

خاولوجی حاجی رجب تجارتخانه سی

محمود پاشاده عبود افندی خان قارشوسنده : ۵۴

(بروسه) تل : ۱۴۳۸۱
خاولو حمام طاقلری قرب وقربدیشین
قاش طوپدن وپراکنده فروخت اولنور
یارم خان دروننده ۴ ، ۵ نومرونی مغازه لر
بازمه ، بورغان یوزی ، ایشلمه لی اورتو ، دلیند ،
سرم حامیه وطوقاد ایشلری فروخت اولنور

مأرده بوطون

هرنوع سیغاره کاغدی فابریقه سی

تخته قلعه بوطون خان
سیغاره کاغدلری دنیانک الک نیسلری اولغاه برابر فیاتلری ده غایت الیریشلی در . آناطولیدن وقوعبوله جق سپارشات سرعتله
ارسال اولنور .
تلفون استانبول ۱۰۲

ملی تورك تجارت برلکی اعضا ایستسی :

ابراهیم احمد و علی درویش بکک : سلطان حمام حاجوپولو خان مانیفاطوره

ابراهیم ضیا بک : داغستانی زاده : چاقاچیلیر یوقوشی ۳۵ نومروده منسوجات داخله

ابراهیم قبودان بک : قالدوان زاده : امین اوکی ریختیم خان ه نومروده واپور

احمد حمدی بک : تورکیا اقتصاد مجموعه سی صاحب ومدیری احمد بهجت بک : مؤذن زاده : غلطه ، پنجه شنه بازار

غاسباش خان ۱۱ نومروده : قومیسونجی و آرماتور احمد بک : بولدانی زاده : از میر بدایت خان ۴۸ نومروده

مختلف طوپدن احمد بک : حاجی پاشا زاده : امین اوکی رشادیه جاده سی مانیفاطوره ، واپور

احمد حمدی بک : کتین اوغلی : باقی بازار طاشچیلیرده ۱۵۴ نومروده قنطاریه

احمد و فیک بک : موسی رئیس زاده : کراسته جیلرکی ، کراسته

احمد بک : قره مصطفی زاده آرتاریان خان قومونجی احمد افندی : حاجی سلیمان زاده یش اسکلده سی ۱۱

نومروده قوری یش تاجری احمد ثریا بک : شریف زاده عمر عابد خان : ۵۰ ، ۶

نومروده بالعموم ادخالات و اخراجات احمد نوری بک : عاصم بک زاده غلطه : خاویار خان

۲۰ نومروده متعهد ، ستوخچی ، ذخیره چی احمد حمدی بک : کوللی زاده سبوحیان خان ۱۴ نومروده

مانیفاطوره و ذخائر احمد حمدی بک : کنج علی زاده قسطنونی ملی تجارت

آنونیم شرکتی مدیری حاجوپولو خان ۵۲ نومروده احمد راغب خمیس بک : فنجانچیلیر مصطفی پاشا خانی اتصاننده

یازمه و فس احمد صلاح الدین بک : سرکه چی قفقاس خان ۴ - ۵ نومروده

تجار قومیسونجی احمد جناب و شرکاسی : اوغاله ری دوپه را بک اوغلی

توقاتلیان قارشیسنده تحافیه احمد حلمی بک : سید زاده سلطان حمام خالی آنونیم

شرکتی خالی احمد عادل بک : محمود پاشا مناستر ۳۲ نومروده ارنکوی

قولونیا سی عامل وصاحی احمد بک : بروسه لی توتون و باغرساق غلطه سیغورطه خان

احسان بک : تورکیا اقتصاد مجموعه سی محرر لرندن احسان تحسین بک : طویال زاده سلطان حمام خداویردی

خان ۶ نومروده مانیفاطوره و سائره ادهم پرتو بک اقمرای : ادهم پرتو اجزاخانه سی اجزا

تاجری ادهم افندی : زندان قیوسنده ایچیلیرده ۹ نومروده ایچی

ادهم بک : داغستانی زاده چاقاچیلیر یوقوشی ۳۸ نومروده معمولات داخله دن آبانو ۰ شال

ادهم درویش : بک بک اوغلی دوغری پول پره نشان مغازه سی مانیفاطوره

ادیب فوزی بک : فنجانچیلیرده ۸ نومروده سیغورطه آخته سی اسحق افندی : اسحق افندی زاده غلطه یاغقپانی احمد

حیدر خان مختلف وطوپدن اسحق بک : ابراهیم زاده برادر لرندن فنجانچیلیر ۳۹

نومروده مانیفاطوره اسماعیل حق بک : ترزی زاده واپور

اسماعیل حق بک : تجار و معلم اسماعیل حق بک : دکرمنجی زاده : کراسته جیلر ۴ : ۴

نومروده میثاق ملی کراسته فابریقه سی صاحبی اسماعیل حق بک : قباطاش شرق ترانسیت آتیره پوسنده

سینوب مبعوث سابق : تجار اسماعیل حق بک : عبد اتقاد حداد و اخوانه چاقاچیلیر

یوقوشی مصطفی پاشا خانی تختمده تجار اسماعیل و شرکاسی فواد بکک : سلطان حمام ۲۲ - ۲۶

مانیفاطوره اسماعیل رائف بک : سرکه چی : نورخان ایکنجی قات وکالت

وقومیسون اسماعیل حق بک : دکرنلیی مرجان یوقوشی طبعجیلیر

ایچریسنده ۱۵ کوساه تجاری و نری فابریقه طوری اسماعیل بک : علی چاوش زاده صادقیه خان ۲۷ نومروده

قویون وقومیسونجی اسماعیل حق بک : مترجم زاده غلطه کونچک ریختیم خان

۴ ، ۵ نومروده تجارت بحریه ، ادخالات و اخراجات اسماعیل نوری بک غلطه : بروسه خان بروسه مباحه جیلرندن

اسماعیل نسیمی بک : امام زاده غلطه فرمه جیلر : یکی خان ۲۰ ، ۲ : کراسته ، ذخیره ، مانیفاطوره

آصف بک : سرکه چی مسعدت خان آصمه قات ۰۲ ، ۰۲ : متقاعدین عسکریه تجارت آنونیم شرکتی

اکرم نجیب بک : مصطفی اکرم و حسن نجیب بکک میدان جق : پوسته خانه قارشیسنده اجزای طیه ده پوسی

امیر حسن بك : بكر زاده حاجی : برنجی وقف خان
 لاستيك وقوندره
 امین بك : جنكیر زاده : امین اوکی سلامت خان
 ۱۴ ، ۱۴ تجار
 ایكجی قرده شلر بكر : امین اوکی سلايك بونارشه سی
 تحافیه
 بلال فوزی بك : بگلی علی زاده حصیر اسکله سنده طوز-
 جیلر جاده سی ۶۰۴ بقالیه ، ذخیره
 بهاء الدین جدی بك : اسکی زاده یاغ اسکله سنده
 صوغا جیلر ۳ صابون ویاغ
 تحسین رضا بك : علمدار زاده جرمانیا خان معدن كموری
 وقوماش فابریقه طوری
 نعل بك : حاجی عارف قبودان زاده : وشریکی باقی بازار
 مقصود خان اتصالنده شكر ، قهوه وقومیسونجی
 توفیق ضیائی بك : غلظه مراكز ریختیم خان اوچنجی
 قات ۵ ، ۶ تجار وقومیسونجی
 توفیق بك : بولغورلی زاده : چاقا جیلر کریدی مصطفی
 پاشا خان تختنده مانیفاطوره
 تورکیا ملی ادخالات و اخراجات آنونیم شرکته : باغچه قیو
 سلامت خان ایكجی قات كاملاً تجار
 جلال بك : داغستان زاده چاقا جیلر بوقوشی والده خان
 فرشی سنده ۷۳ ، ۷۵ مسوجات داخلیه دن آتانی شال
 جلال بك : حامی زاده : تخته قلعه بولوان خان ۱۵
 نومروده تجار
 جلال درویش بك : غلظه حریت خان توتون
 جواد نظای بك : اعتبار ملی بانکه سی معاملات مدیری
 حاجی ابراهیم افندی | حاجی ابراهیم زاده | : مقصودیه
 خان ۵ داخلی محصولات قنطاریه
 حاجی محمد بك : نارین زاده سلطان حمام یوسفیدی خان
 ۸۷ نومروده مانیفاطوره
 حاجی نظیف بك : مارپوچجیلر شیشه سی خان ۱ انشراج
 عطریات اعمالا تخانه سی
 حافظ ابراهیم افندی : سرکه سی قارخانه انبیه سی تجار وقومیسونجی
 حسن رضا بك : ابراهیم بك زاده سرکه سی قیمت خان ،
 نبات غلیبه اداره خانه سی نقلیات وقومیسونجی
 حسن رضا بك : حاجی علی حافظ زاده تخته قلعه بولوان
 خان ۱۳ فندق وسائر ادخالات و اخراجات
 حسن شوقی وشریکی بكر : غلظه ده كوره كیلر ۴۷
 عطریات
 حسن جلال الدین بك : یكی قیو قناعت محروقات مغازه سی
 محروقات

حسن توفیق بك : امین اوکی رشادیه جاده سی ۶ نومروده
 یكی شرق تجارت ونقیسات شرکته صاحبی
 حسن فهیمی بك : درویش زاده برنجی وقف خان ۴۵
 تجار
 حسن حسین بك : حاجی زاده سرکه سی حلب خان
 مانیفاطوره ومصولات اجنبیه قومیسونجیسی
 حسین حسنی بك : قوالهلی ابراهیم پاشا زاده بیوك اسماعیل
 پاشا خان توتون
 حسین خیری افندی : مانع زاده عمر عابد خان برنجی
 قات تجار
 حسین حسنی بك : طویل زاده باقی بازار ، طاشجیلر
 ۵۸ تجار
 حسین حسنی بك : لاستیکجی یكی پوسته خانه قارشیمی
 ۳۶ لاستیک
 حسین حسنی بك : همت زاده بیوك قینه جیان خان ۳۰
 نومروده تورکیه انباری صاحبی
 حسین بك : شجاع الدین زاده محمودیه خان ۲۵ مانیفاطوره
 حسین عونی بك : عمرای زاده : امین اوکی عزت بك
 خان امتعه عمومیه
 حسین مدحت ومحمدتارف بكر : غلظه مراكز ریختیم خان
 ۱ - ۵ معدن كموری
 حسین زارع بك | کریدی | : امین اوکی ریختیم خان ۹
 نومروده واپور شرکته وتجارت بحیره
 حلمی بك : محاسب
 حمدی حسن بك | بكر زاده | : برنجی وقف خان لاستیک
 وسائر
 حکمت بك | بهان زاده | : غلظه مانوقیان خان ۳ نومروده
 آرما تور واپور متهیدی
 حیدر محی الدین بك | دلیندی حاجی محی الدین زاده | :
 سلطان حمام ۵ : نومروده مانیفاطوره
 خالد ضیائی | چیغنی زاده | : محمود پاشا حوضلی خان ۷
 نومروده مانیه نوره
 خلیل علی قرده شلر بكر : قاطیرچی اوغلی خان ۱۶ نومروده
 مانیفاطوره
 خیرالدین بك | دبره لی | : آصمه آتی قهوه شكر
 رجب بك : | حاولوچی | محمود پاشا بروسه معمولاتی حاولو
 رجب افندی | کراسته سی حافظ | : حصیر اسکله سی طوزجیلر
 ۳ نومروده ذخیره
 رجب رمزی بك | الیاس بك زاده | : مسعدت خان قوماش
 رنجی بك | کوسه احمد زاده | : عاشر افندی خان ۵۰
 مانیفاطوره

رضا بك [صادق زاده برادرلر] : ساناساریان خان تجار و آرماتور
 رفعت ادهم بك : لېون اسكلهسی توتون كومروك خانى باغبرصاق تجارى متعهد
 رفعت عارف بك [سيمكرى زاده] : مارپوچجيلر بويوك عبود افندى خان ۲۸ نومروده قوميسيونچيلق ، تجار
 رفعت كامل بك [معدنچى] : غلظه مركز ريختيم خان معدن كمورى
 رؤفى بك [مانياسى زاده] : آقره زراعت باقسهسى مجلس اداره اعضاسندن
 سدادنورى بك : بويوك قينه جيان خان برنجى قات تجار
 سرى بك [دده زاده] : يمش واپور اسكلهسى ۲۴-۲۶ نومروده ذخيره تجارى
 سزائى عمر بك و [شريكى على بك] : ياغ اسكلهسى ۵ نومروده ياغ وصابون
 سلیمان سودى بك : [پولتخانهلى زاده] امين اوكى ازمير سوقاق تجار
 سلیمان سودى بك : باب عالی كتيخانه سودى صاحبي طابع سليم بك [ساقيزلى] : مقصوديه خان ۲ نومروده آل فول
 سودى بك [صوفى زاده] : امين اوكى ريختيم خان واپور سيف الدين بك افندى : ماليه مستشارى
 شكرى افندى [محمد خواجه زاده] : قنطارجيلر عرب خان ۱ نومروده كراسته
 شمس الدين كوين دوغدى بك [خادى زاده] : شهزاده باشى لطافت آپارتمانى تختمده نمونه ترزى و آياق قابى دارالصناعه سى شوق و شركاسى بك [قيرزاده] : بويوك قينه جيان خان
 اوچنجى قات فنديق وساثره ادخالات و اخراجانى شوكت بك [دلبرزاده] : محمود باشا تخافيه
 صديق ولى بك [دخانى زاده] : غلظه بويوك تونل خان ۲۷-۲۸ نومروده توتون اجراجات تجارى
 صلاح الدين رفيق بك : غلظه عمرعابد خان برنجى قات ۶ نومروده قوميسيون
 صلاح الدين فيضى بك : حميديه تره سى قربنده توركيا ايران بانقاسى مديرلرندن
 ضيا قويونچى بك : چوراچى خان ۱ نومروده تخافيه
 ضيا و شريكى ناجى بك [درامهلى الياس زاده] : استانبول كتنجيلر مكرر ۱۳ نومروده سيغاره كاغدى ، قرطاسيه ، خردوات
 ضيا و فائق بك [قاليونچى زاده برادرلر مخدومى] : چاقاچجيلر سبوحيان خان ۱۷ نومروده مانيفاطوره تخافيه خردوات
 ضيا رضا بك [عبدالرحمن بك زاده] : امين اوكى عزت

بك خان ۲ نومروده مانيفاطوره و توتون
 طاشچى زاده و شركاسى محمد بك : قاطيرجى اوغلى خانى تختمده ۱۵ نومروده مانيفاطوره
 طيارحسن بك : چينبلى ريختيم خان ۱ نومروده معدن كمورى
 عاطف بك : اسكى صالى بازاری اوربه نت توتون شركتى ديركتورلرندن
 عباس حلمى بك : [قواله لى ابراهيم باشا مخدومى] بويوك اسماعيل باشا خان توتون
 عباس فوزى بك [قوشاكر زاده] : تخمه قلعه بوطون خان ۲۰-۲۲ نومروده تاجر و قوميسيونچى
 عباس افندى [حاجى كهنه وئى] : چيچك بازاری كاغذ و قرطاسيه تجارى
 عبداحمن بك [محسن زاده برادرلر] : چاقاچجيلر يوقوشى بويوك بكى خان ۷ نومروده قنطاريه ، خردوات
 عبدالله مصطفي عارف و نجى بك : سر كهجى كوپر بىلى خان ۳۷ قوميسيونچى
 عبدالله افندى [صابونچى زاده] : فينجانجيلر خان مانيفاطوره عبدالله ذهني بك يالى كوشكى جاده سى خلق انبارى
 نقيات و قوميسيونچيسى
 عبدالله مصطفي بك [قنغال زاده] : محمود باشا خداويردى خان ۱۱ نومروده مانيفاطوره
 عبدالعادر شوق بك [حاكم زاده] : منصورديه خان ۴۷ فابريقه لر و كيلي و قوميسيونچيسى
 عبيدى وهبى بك : صادقيه خان ۱۶-۲۰ سيفورطه قومپانيالرى آجنته سى
 عز الدين بك : شهزاده باشى سويم عطريات مغازه سى صاحبي عطريات
 عبيدى ايبكجى بك : كوپرى باشى عبيدى ايبكجى تجار تخانه سى تخافيه
 عبدالحجيد بك [قديرزاده] : سر كهجى كوپر بىلى خان امته عموميه
 عثمان رفعت بك : باغچه قابو شاپچى خان تختمده ۱۹ تجار و آرماتور
 عثمان مراد اوغلى و تحسين شركتى : فينجانجيلر محموديه خان آلتنده ۲۷ فس ، تلبند ، يازمه
 عزت رائف بك : غلظه پرشده بازاری ساعتچى خان فابريقاچيلق
 عزت بك [آق عثمان زاده] : آصمه آتى ۶۷ ذخيره ، قنطاريه
 عزيز بك [آووندوق زاده] : آل يئاق خان ۱۲-۱۴ مانيفاطوره

رضا بك [صادق زاده برادرلر] : ساناساریان خان تجار و آرماتور
 رفعت ادهم بك : لېون اسكلهسی توتون كومروك خانى باغبرصاق تجارى متعهد
 رفعت عارف بك [سيمكرى زاده] : مارپوچجيلر بويوك عبود افندى خان ۲۸ نومروده قوميسيونچيلق ، تجار
 رفعت كامل بك [معدنچى] : غلظه مركز ريختيم خان معدن كمورى
 رؤفى بك [مانياسى زاده] : آقره زراعت باقسهسى مجلس اداره اعضاسندن
 سدادنورى بك : بويوك قينه جيان خان برنجى قات تجار
 سرى بك [دده زاده] : يمش واپور اسكلهسى ۲۴-۲۶ نومروده ذخيره تجارى
 سزائى عمر بك و [شريكى على بك] : ياغ اسكلهسى ۵ نومروده ياغ وصابون
 سلیمان سودى بك : [پولتخانهلى زاده] امين اوكى ازمير سوقاق تجار
 سلیمان سودى بك : باب عالی كتيخانه سودى صاحبي طابع سليم بك [ساقيزلى] : مقصوديه خان ۲ نومروده آل فول
 سودى بك [صوفى زاده] : امين اوكى ريختيم خان واپور سيف الدين بك افندى : ماليه مستشارى
 شكرى افندى [محمد خواجه زاده] : قنطارجيلر عرب خان ۱ نومروده كراسته
 شمس الدين كوين دوغدى بك [خادى زاده] : شهزاده باشى لطافت آپارتمانى تختمده نمونه ترزى و آياق قابى دارالصناعه سى شوق و شركاسى بك [قيرزاده] : بويوك قينه جيان خان
 اوچنجى قات فنديق وساثره ادخالات و اخراجانى شوكت بك [دلبرزاده] : محمود باشا تخافيه
 صديق ولى بك [دخانى زاده] : غلظه بويوك تونل خان ۲۷-۲۸ نومروده توتون اجراجات تجارى
 صلاح الدين رفيق بك : غلظه عمرعابد خان برنجى قات ۶ نومروده قوميسيون
 صلاح الدين فيضى بك : حميديه تره سى قربنده توركيا ايران بانقاسى مديرلرندن
 ضيا قويونچى بك : چوراچى خان ۱ نومروده تخافيه
 ضيا و شريكى ناجى بك [درامهلى الياس زاده] : استانبول كتنجيلر مكرر ۱۳ نومروده سيغاره كاغدى ، قرطاسيه ، خردوات
 ضيا و فائق بك [قاليونچى زاده برادرلر مخدومى] : چاقاچجيلر سبوحيان خان ۱۷ نومروده مانيفاطوره تخافيه خردوات
 ضيا رضا بك [عبدالرحمن بك زاده] : امين اوكى عزت

عطا رفیق بك : سلطان حمام ۴۶ مانيفاطوره
 علي جودت بك [سكبان زاده] : غلظه عمر عابد خان
 برنجی قات دقیق تجاری
 علي حیدر بك [حاجی حسین زاده] : مسعدت خان
 ایکنجی قات ۲۲ توتون ، واپور
 حمید علي بك : محاسب
 علي محی الدین بك [حاجی بكر زاده] : بانچه قاپو حمیدیه
 جاده سی شکرچی
 علي رضا بك [مقاره جی زاده] : سرکه جی تراموای جاده سی
 موسقوا پاسته خانه سی ذخیره وسائره
 علي فواد و محمد سعید برادرلر : مقصودیه خان ۲۳ قومیسونجی
 علي کمال بك [کامل زاده اقبال شرکتي صاحب] : والده
 خان : ۹ نقلیات قومیسونجیسی
 علي کمال بك [شرق توتون آنونیم شرکتي مدیری] :
 قره کوی خان شرکت وکیلی مرخصی
 علي کمال بك [صابونجی مصطفی زاده] : یاغ اسکله سی
 قنطار او جانجی سوقاق : ۱۶ یاغ وصابون تجاری
 علي رضا بك محمود پاشا یقوشی : ۱۳ بازمه جی
 علي رضا بك [خیری زاده وشریکی : مهردار زاده]
 کنتجیلر صابونجی خان جاده سی : ۱۳ سیفاره کاغدی ، خردوات
 عمر لطفی بك [حاجی شا کراندی زاده] : غلظه بورسه
 خانی اتصالننده [غلظه ات بازاری صاحب] قوبون
 عمر عبدالقادر بك [رهندا زاده] : سرکه جی مدحت پاشا
 خان ۱۶ - ۱۷ : مدافعہ ملیه متعهدلرندن
 عمر ناظم [متقاعد میرآلای] : بانچه قاپو اشیای عسکریه
 شرکتي اشیای عسکریه مؤسسسی
 فائق صبری بك : بارس سفاریه شرکتي مدیری آجنته
 فائق بك [عمر محرم زاده] : استانبول توتون کومروک ،
 ۳۲ صابون اعمالاتی وزیتون یاغی تجاری
 فائز قیابجی بك : تحتہ قلعه مناشه قانزا خان ۳۷ - ۳۹
 قنطاریه اوزرینه ادخالات وسائره
 فاضل بك (کبار علي زاده) : قنجانجیلر : ۸ سیفاره
 کاغدی اعمالاتخانه سی
 فخری بك شهبوی [فخری جلال نعیم تجارتخانه سندن] :
 مارپوچجیلر عبود افندی خان اتصالننده : ۶ - ۴ چوراب ،
 فانیه ، تحافیه طوپدن
 فروزان معشوق بك [معشوق پاشا زاده] : الکاتب زاده
 خان : ۷ - ۸ اوروپا فابریقه لرخی تمثیل
 فصیح غالب بك : آناطولی خان ۱۹ - ۲۰ دوائر رسمیه
 متعهدلرندن
 فوزی بك [کاتب زاده] : قره کوی بالاس تابا کوس
 شرکتي تورکیه شعبه مدیری توتون تجاری

فیروز اسماعیل بکیر [یوسف قیابجی زاده لر] : غلظه اسکی
 پوسته خان : ۳ قامیو مبیاعه جیسی
 قاسم زاده برادرلر : صادقیه خان ۱۲ تجار
 قدری بك [حطب قیولی زاده] : مقصودیه خان : ۹
 سیجان تجارت شرکتي مدیری
 قره مرسل منسوجات و تجارت آنونیم شرکتي : ایکنجی
 وقف خان اوچنجی قات : ۱۲ - ۱۳ قوماش
 کاظم ضیا بك : غلظه اونیون خان مشاور آووقات
 کاظم بك [حاجی زاده] : کوچوک قینه جیان خان ۲۳
 تجار
 کبار صارم بك : تحتہ قلعه قانزا خان ۵۱ - ۵۲ توتون
 قنطاریه
 ماجد محمد قره قاش بك : سلطان حمام ۱۱ - ۱۲ تحافیه
 قنطاریه
 مالک بك : قره کوی حضر اوغلی خان ایکنجی قات دکرمنجی
 محمد مسعود بك [حاجی زاده] : سرکه جی مسعدت خان
 ۱۷ تجار
 محمد حاجی بك (تدره زاده) : بانچه قاپو آناطولی خان ۸
 نومروده ذخیره
 محمد علی بك (حاجی زاده) : کراسته جیلرده کراسته
 محمد رضا بك [قانقوان زاده] : امین اوکی ریختیم خان :
 ۴ آرمانور
 محمد امین بك [قونیه لی علاء الدین زاده] : آناطولی خان :
 ۴ مختلف طوپدن
 محمد افندی [کچه جی زاده] : فنجانجیلر یقوشی رضا پاشا
 جاده سی مفروشات مغازه سی موبیلیه
 محمد بك (حاکم زاده) : ساناساریان خان ۲ : مانيفاطوره ،
 محمد افندی (حاجی حسین مخدومی) : میدانجق پوسته خانه
 جاده سی ۱۹ مانيفاطوره
 محمد بك [حاجی ملا زاده] : خداویردی خان ۱۴ نومروده
 طوپدانجی
 محمد شکر بی بك : آناطولی خان ۱۹ نومروده دوائر رسمیه
 متعهدلرندن
 محمد مراد بك [شریف علی زاده] : کراسته جیلر ۴۲ :
 نومروده کراسته
 محمد نوری افندی وشریکی یوسف افندی [فوللق زاده] :
 چاقانجیلر یقوشی ۱۹ نومروده مانيفاطوره
 محمد نیازی بك : پندک شرق بازاری استاسیون جاده سنده
 کلیسا قارشوسنده ۹۸ نومروده واپور و قومیسونجی
 محمد قره قاش بك : میدانجق تحافیه
 محمد امین بك [سیروزی] : بالق بازاری طاشجیلر ۲
 نومروده قنطاریه

محمد علی بك [حاجی محمد زاده] : تحتہ قلعہ بالظہی خان
 قارشوسندہ ابنہ وانشآت بویا تجارتی
 محمد نیازی بك : طاشجیلر طلومبلی خان ۲۵ ذخیرہ
 محمد مقصود بك [بکریك اوغلی] : غلطہ چنبلی خان
 معدن و معدن گوری تجارتی
 محمد وہبی بك [صاری مدرس اوغلی] : ایکنجی وقف
 تجارت اوطنہ سی باش کاتبی
 محمد توفیق بك : زندان قابو ۳۸۵ نومروده ایپلکجی
 محمد مراد بك [فورطون زاده] : سرکہجی یکی خان ذخیرہ
 بقال ، پینزجیلک
 مصطفی توری بك : سلطان حمام حاجو پولو خان ۳۱ نومروده
 مانیفاطورہ
 محمد سلیم بك (لیان رئیس زاده) : آصمہ آلتی ۶۰
 صابون ، یاغ ، ذخیرہ
 محمد بالچی قرودہ شلری آنونیم شرکتی : سلطان حمام مانیفاد
 طورہ ، تحافیہ
 محمد فہمی بك (چارزادہ) : غلطہ خاویار خان ۷ نومروده
 دقیق ، ذخیرہ
 محمد رؤف بك (شرکاسی) : ایکنجی وقف خان ۱ نومروده
 تحافیہ
 محمد کمال بك (عرب زادہ) : سلطان حمام طوبالیان خان
 ۲۱ نومروده محتلف ، آو درسی ، مانیفاطورہ
 محمد علی بك (قبا شمال زادہ) : مقصودیہ خان ۲۹
 نومروده قنطاریہ
 محمدی درویش بك : غلطہ عمر عابد خان زمین قات ۲
 نومروده دقیق ، حیوانات ، قومیسو نیچلیق
 محمد امین بك : شاملی خان ۲۸ نومروده قومیسون
 مدحت بك (نلی زادہ) : برنجی وقف خان تجار
 مراد افندی (بخورجی زادہ) : فنجانجیلر یوسفیان خان
 ۲۲ نومروده مانیفاطورہ وقوماش
 محمود ندیم بك (حضرزادہ) : باغچہ قابو آغوبیان خان
 ۴ ، ۵ نومروده قنطاریہ و ذخیرہ
 محمد بك (کفہلی زادہ) : چاقا جیلر بوپوک قرنطو خان
 توتون
 محمود بك (افہ زادہ) : مارپو جیلر عبود افندی خان
 ۲۱ ، ۲۲ کاغذ ، آو درسی ، قومیسون
 مصطفی شاملی محدودی تجارت آنونیم شرکتی : میدانجق
 مانیفاطورہ تحافیہ
 مصطفی جمال بك : غلطہ کوچک ریختیم خان ۴ ، ۵ نومروده
 تجارت بحریہ
 مصطفی فائق بك (ولی زادہ) : خداوردی خان مانیفاطورہ
 مصطفی ثریا بك (خصکی زادہ) : عاشرانندی خان ۲۵
 نومروده مانیفاطورہ وقومیسون
 مصطفی و شرکاسی بکار (قریمی قرہ جہ بك شرکتی) :
 زندان خان ۶ نومروده ذخیرہ

مصطفی فہمی بك (محمد ممدوح بك زادہ) : سرکہجی
 کوپرلی خان ۴۹ نومروده ذخیرہ
 مصطفی کاظم بك (حاجی طورسون زادہ) : فنجانجیلر
 یوسفیان خان ۲۲ نومروده مانیفاطورہ وقوماش
 مصطفی بك (حاجی و شرکاسی) : غلطہ عابد خان ۴۸ ،
 ۴۹ متعهد ، ذخائر و دقیق
 مصطفی عاصم بك (فرہادزادہ) : استانبول یاغ اسکله سی
 یفورنجی سوقاق ۱ نومروده زیتون یاغی ، صابون
 مصطفی سلیمانویچ و شرکاسی : امین اوکی والدہ خان ۱۰
 نومروده قہوہ ، شکر ، پرچہ ، اوزوہ ، پوتاس
 مظفر حلیم بك : امین اوکی قرہ قاش خان ۶ نومروده
 عسکری لوازم متعہدی
 مہمرحسنی بك (لؤلؤزادہ) : سرکہجی مسرت خان ۵
 نقلیای قومیسو نیچلیسی
 م . سعدی بك (قفس زادہ) : مارپو جیلر بارناطان ۵۱
 نومروده خردوات ، قرطاسیہ
 منیرسای بك (دلبرزادہ اوغلی داماد لرندن) : سلطان
 ۵۷ تحافیہ
 منیرسای بك [شکرچی زادہ] : میدانجق ۹ : نومروده
 تحافیہ
 ناجی بك [سابق طریزون مبعوثی] : قینہ جیان خان
 مانیفاطورہ وقومیسو نیچلیق
 ناجی و ذکی بکار [دخانی زادہ محدودملری] : سلطان حمام
 تحافیہ طوپیدن و پراکنده
 ناهید بك : چنبلی طاش استقامت اجزائخانہ سی اجزاجی
 نجاتی بك یکی پوستخانہ جادہ سی مکتبہ یزازی مکتبہ
 یزازی صاحبی و مؤسسہ
 نجیب بك [حاجی احمدزادہ ارضروملی] : ارضروم خان
 ۹ ، ۱۰ ، ۱۱ نومروده تجارت داخلیہ
 نظمی دخانی بك : مقصودیہ خان ۵۶ ، ۵۸ نومروده
 قنطاریہ و آوروپا قومیسو نیچلیق
 نوری عزیز بك : استانبول مسعدت خان ادخالات و اخراجات
 نہاد شملی بك : ارطغرل مغازہ سی تحافیہ
 یعقوب بك [خواجہ زادہ] : باقی بازاری فناکی خان ۱۶
 باقی و باقی یاغی تجارتی
 یکی تجارت آنونیم شرکت عثمانیہ سی : سلطان حمام ایکنجی
 وقف خان قنطاریہ
 یوسف جمیل بك [کونجکزیلی] : برنجی وقف خان اخراجات
 و ذخیرہ
 یوسف شناسی بك : فنجانجیلر جادہ سی مانیفاطورہ
 یوسف قیانجی محدودملری بکار : مصطفی شاملی خان ۱۲ ،
 ۱۳ ، ۱۴ قومیسون ، رویرہ زانسان
 یوسف ضیا بك (زیارس رادہ) : باقی بازاری نافہ خان
 ۱۵ نومروده قومیسون

تورک تجارت سالنامہ

اوپوچی قسم : استانبولدن ماعدانورکیا شہرلری

برنجی فصل : آنقره

ایکنجی فصل : آنقره واستانبولدن ماعدانورک تجارت شہرلری

رجای مخصوص

۱ — سالنامہنک بوقسمی ایچون صورت مخصوصده مخابرلر وتجارت اوطلرلی وحکومات محللی واسطه سیله معلومات طوبلانمشدر . آنجاق احوال حاضرده دولایسیله بعض محللردن یکی معلومات آینه مامش وبونلر سالنامہده آریجه [*] اشارتیه کوسته ریلشدر .

۲ — کله جک سنه دن اعتباراً تورکیانک هر شهرنده مخابرلر وآژانلر تأمین ایدیلدیکندن او کمزده کی نسخه لرده بوقسملر کاملاً بوندن فرقلی اولارق وداها مفصل انتشار ایده جک در .

۳ — مع مافیہ بونسخه مزده موجود اولان معلومات اُک صوک تحقیقاتمزه استناد ایتکده اولدینندن تماماً قابل احتجاجدر .

حروف هجا صراسیله بوتون تجارت شہرلریمز (استانبول خارج) بوقسمده در .

عرض اعتذار

مرکز حکومت اولان (آنقره) یه عائد مفضل و اطرافلی معلومات طوپلامق اوزره یوللا دیغمز محرر مخصوصمرك اوراده طوپلایوب اداره خانه مزه کوندزدیکی [۲۰۰] صیفهك معلومات صوك زمانده هر ناصیلسه غائب اولشدر. بناء علیه یکیدن معلومات طوپلامق سالنامهك نشرینی تأخیر ایده جکی ایچون بوسفر یالکز بوقدر بر معلومات ایله اکتفا ایتدک .
مع مافیه درج ایدیلن بو کوچوک معلومات ده أك صوك واقع اولان تحقیقاتمزه مستنددر .

کله جک سنه یه عائد نسخه مزده :

« مرکز حکومت » قسمی اوقوییکز

بونوره دالانده ، تشکیلات دولته ، آنقره یه عائد
معنا معلومات بولور بمقدر .

آنقره - تورکیه جمهوریتک مرکز اداره سی

آنقره

آنقره ناصل مرکز حکومت اتحادی ایدلی :

استانبولک ائتلاف دولتری طرفدن اشغال عسکریندن تخلیصی اوزرینه مرکز حکومتک استانبوله نقلیمی ، یوقسه آنقره نك ابقاء ویا آناتولیده دیگر مناسب برشهرک مجدداً مقر حکومت اتحادیمی موافق اوله جفته دائر کرک غزته لر ، کرک بعض متخصصین طرفلرندن بر طاقم ملاحظات و مطالعات نشر و درمیان ایدلش اولدینی کی مسئله بو یوک ملت مجلسنده دخی بعض مذاکراته زمین تشکیل ایتدی . بو احوال ؟ مسئله نك بر آن اول حل لزومی کوسترمنش اولدیغندن کیفیت اولجه خلق فرقه سی اجتماعاتنده موضوع بحث ومذاکره اولمش و بو خصوصده مختلف فکرلر ، مطالعه لر درمیان ایدلشدر .

فکرلر شو صورتله تلخیص اولونه بیلیر :

- ۱ — آنقره نك مرکز حکومت اوله رق قبولی ؟
- ۲ — سیواسک « « « « ؟
- ۳ — قونیه ، اسکیشهرک مرکز حکومت اوله رق قبولی ؟
- ۴ — مرکز حکومت ایچون یکیدن برشهر انشا و تأسیسی ؟
- ۵ — آنقره نك مرکز حکومت اتحادیله برابر نامنک دکیشدیرلمسی ؟
- ۶ — مرکز حکومت ایچون لازم اولان اوصافک نره لرده موجود اولدیغنک اول امرده تدقیله بعده برقرار اتحادی ...

بو موضوعلر ، بو فکرلر فرقه اجتماعاتنده بک اوزون مذاکراته زمین تشکیل ایتش بونک حقدنه عریض وعمیق تدقیقاده بولولشدر . فرقه اجتماعنده صوک سوز آلان ملاطیبه معبوتی وخارجیه وکیل عصمت پاشانک بر ساعتدن زیاده دوام ایدن نطفنده ویربان اضااحات مقنعه اوزرینه تشکیلات اساسیه قانونه : «تورکیه دولتنک مقرر ادرسی آنقره شهری» اولدیغنه دائر بر ماده علاوه سی خصوصنک هیئت عمومییه عرضی تصویب اولمش و ۱۳ تشرین اول جمعه ایرتسی کونی جریان ایدن مذاکرات نتیجه سنده ده آنقره نك مرکز حکومت اولارق قبولی مجلسک اکثریت عظیمه سیله قرار کیر اولارق بو مسئله ده نهایت شو

صورتله حله اقران ایتشدر . بو باده کی ماده قانونیه شودر :

« تورکیه دولتنک مقرر اداره سی آنقره شهریدر »

بو قانونک قبول و اعلانی متعاقب آنقره شهری دونادیله رق اهالی جانبندن بو یوک تظاهرات یا پلش اولدینی کی قرار واقعدن دولای بو یوک ملت مجلسنه عریضه تشکریه تقدیم اولومشدر . بومناسبتله « آنقره » شهرینک تاریخی حقدنه بجملاً بعض معلومات و ایضااحات اعطاسنه مسارعت ایدیبوروز .

آنقره حقدنه معلومات تاریخی :

آنقره شهری آناتولینک همان مرکزنده کیدر . استانبولک ۴۵۰ کیلومترو جنوب شرقیسنده ۲۴' ۶" ، ۳۹° عرض شمالی ۳۶' ۲۴" ، ۲۰° طول شرقیسنده واقع وهم نامی اولان ولایتک مرکزیدر . سطح بچردن ارتفاعی ۸۰ مترودر . شهرک شمال طرفندن بته (آنقره) نایله بر جای آقار . بو چایدن جدول ایله شهره ، باغچه و بوستانلره صو سوق ایدیلیر .

شهرک جنوب جهتنده کی تپه لرده اسکی بعض استحکاملر اطرافنده آقار صولر ، باغلر و کوشکلر واردر . آنقره شهرینک زمان تأسیسی بک قدیم اولوب بر روایت کوره (غوردیوس) ک اوغلی (میداس) طرفندن تأسیس اولومشدر . موی الیه (میداس) (ژونی تهر) معبدنده کورولن (آنقره Ancree) یعنی کمی دمیرینک کاشفی اولدینی جهتله شهره بومناسبتله (آنقره) نامی ویرلش ایتش . ایتشه بو نامدن بالاستغانه ، بو حوالیده قبل المیلاد ۳۰۰ تاریخینه دوغرو اجرای حکومت ایدن (فریجیا) حکمدار لر ایله غالاترک زماننده ده (آنشیر) ، (آنقره) ، (آنکور) (آنکور) اسمی ویرلش کوچوک بر قصبه ایدی . بر آرائی مشهور اسکندرک وسائر ملوک رومیه نك الیه کچوب مؤخرأ بجمل طرفندن ضبط ایدلش ایدی . ده صوکره رومالیرک الیه کیدی . [قبل المیلاد ۲۵] ده یواش یواش وسعت و اهمیت ایتدی . آنقره یه (آنکور) دیندیکی ده واقعدر .

روما امپراطورندن مشهور (آوغیستوس - اوکوست) ک مندرجاتی و ترجمه حالی و بعض وصایاسنی حاوی وصیتنامه سنی صرصر اوزرینه حک ایتدیره رک آبده شکلنده رکز ایتدیردیکی اون سکز شهردن بریسی ده آنقره اولوب مذکور وصیتنامه یی لاتین و یونان لسانلری ایله احتوا ایدن مسله ایوم شهرک ایچنده حاجی بایرام ولی قدسی سره الجلی حضرتلرینک خانقاه عالیلرنده

ایمپراطور لری طرفندن استرداد اولونمش ایدی . سلجوقلر آناتولیده تاسیس حکومت ابتدکن صوگرا بونلر طرفندن ضبط وتسخیر اولونمش و بر آره اقی « اخیلر » نامیه معروف طاقه نك الله كچه رك بر مدت ده آنلر طرفندن اداره ایدلشد . طاقه مذکورده دن اخی شرف الدین واخی حسین نام ذاتلر طرفندن شهرده برر جامع و مدرسه انشا ایتدیرلش وارتمالارنده جامعلری خطیره سنه دفن ایدلشلدرد .

آقره ؛ سلجوقلری متعاقب قره مان اوغللرینه کچمش ونهایت ۷۶۲ سنه هجریه سننده خداوندکار غازینک ید جلا دتیه فتح واستخلاص اولونهرق ضمیمه ممالک ایدلشدر .

یلدیرم بایزید خان ایله تیمورلنک محاربه مشهوره سی آقره صحرا سننده وقوع بولمش وتفصیلاتی توارینخده مسطور اولدینی اوزره محاربه مذکوره ، ییلدیرم بایزیدک اسارخی منتج اولمش ایدی . آقره نك اصل اهمیتی خداوندکار غازینک فتوحاتندن صوگرا آرتمش ، کوندن کونه کسب وسعت و عمران ایتشدر .

شهرک خارجنده جسم ایکی قیشله وسائر مبانی بولوندینی کبی داخلنده بو یوک بر حکومت قوناعی ، متعدد دواتر رسمیه ، ۳۲ جامع ، ۱۲ مسجد ، ۲۷ مدرسه ، بردارالمعلمین ، بر اعدادی مکتبی ، ذکور وانانه مخصوص ایکی رشديه مکتبی ، ۶۵ مکتب ابتدائی ، ۱۱ تکیه و خانقاه ، ۲۸ خان ، ۵ حمام ، ۸۶ چشمه ، ۱۷ تریه ، تقریباً ۷۰۰۰ خانه ، ۲۲۰ دکان ، ایکی سینهما و دیگر بر چوق مبانی وفابریقه لرله ملل غیر مسلمیه عائد خیل مکتب ، کلیسا وسائر وار ایدی .

حرب عمومی اثناسنده ظهور ایدن بر حریق هائل شهرک بو یوک بر قسمتی تبدل رماد ایتمش وعادتا بر خرابیه چورمشدر . یکدیگری تعقیب ایدن حادثات معلومه حیولتله بوشهر ، حال خرابیدن قور توله ماش ایه ده اخیراً مرکز حکومت اتخاذ اولونمش حسیله آثار عمران وجوده کتیرلکه باشلامش و منه تعالی پک یاقین بر آتیده غبطه بخش اعصار اوله جق بر درجه معمریته واصل اوله جنی بی اشتباه بولمشدر . آقره شهری تورك واسلامدن پک چوق ذوات یتیشدرمشدر . اعظم مشایخ مولویدن ورجال مشهوره تصوفدن ، مثنوی شریف شارخ فاضلی اسماعیل افندی ؛ ۹۶۴ تاریخنده ارتحال دار جنان ایدن شیخ حسام الدین افندی ، طریقت علیه خلوتیه رجال معروفه . سندن ۹۵۰ تاریخنده عازم دار بقا اولان شیخ احمد چلی ، علمای متبحریندن اولوب مؤلفاتی واز جمله (تنویر) حاشیه سیله (فتاوی انقروی) نام اثری واستانبولده مدرسه سی معروف بولونان و ۱۰۹۸ تاریخنده وفات ایدن شیخ الاسلام محمد امین افندی واهتالی اعظم بوجه دندر .

شهر داخلنده اعظم رجال طریقت وحقیقتدن برخیلی ذواتکده تریه و مرقدلری واردرکه حاجی بایرام ولی قدس

(آق مدرسه) نامیه معروف بر محله منظور دیده انتباه وحیرت اولفدهدر .

آوروپاده مذکور وصیتنامه اوزرینه متعدد اثرلر تألیف ونشر اولونمشدرکه بو اثرلردن بریسی ۱۵۵۴ تاریخنده (انطوان ورائدیس) نام ذات طرفندن قلمه آلتشدر . محکوک وصیتنامه نك یازیرینک قایلری ۱۸۱۲ ده برلین موزه سنه نقل ایدلشدر .

آقره ده بوندن ماعدا ، تپه سننده حکمدار مومی الپک برهیکلی اولان (اوکوست ستونی) دینلن برستون واردرکه الیوم صراکوز بولوندینی محله موجود ویا لکز تپه سننده کی هیکل بر زمانلر دوشمش اولدیفندن آیریمجه محفوظدر . بو ستونه بین الخلق قیز طاشی دنیلمکدهدر .

ینه آثار قدیمه دن روما ایمپراطوری (تروا) ، (ترازان) و (قراقالا) نام ذاتلرک نامنه آیدلر وستونلر رکز وانشا اولونمش اولدینی استدلال ایدلمکده ایه ده بونلر بوکون موجود اولیوب آنجق حصار جهنده کی قدیم دیوارلرده کترتله یازیلی وایعنه طاشلر کورولمکدهدر .

بونلردن باشقه شهرک شمال جهنده خضرق تپه سی نامیه معروف تپه نك اوزرنده اطرافی آجیق بر قبر واردرکه شعرای جاهلیه عربدن ومعلقات سبعة دن برینک صاحبی بولونان مشهور امری القیسک هزاری اولدینی روایت اولفدهدر .

تاریخاً معلوم ومضبوط اولدینی اوزره اصل اسمی (جندح بن حجر کندی) اولان امری القیس بن اسد حکمداری اولان پدیری طرفندن طرد اولونمش ومؤخرأ پدیرینک قبیله سی طرفندن اتلافی اوزرینه اخذثار سوداسنه دوشمش ایه ده عدم موفقیتنه مبنی دیار رومه فرار وآقره یه التجا ایتمش ایدی . بوراده وفات ایتمش اولمشی محتلمدر .

کرک بو تپه ده ، کرک آقره نك درون و بیروننده دها برچوق آثار قدیمه ومبانی عتیقه بولوندینی کبی هر هانکی بر طرفنده حفریات اجرا اولونسه پک چوق انقاضه تصادف ایدلمکدهدر . رومالیرک تحت اداره سننده بولوندینی صره لرده آقره نك

وسعت ومعمریتنه اهمام اولونمش والیوم موجود ومشهور اولان آثار انقاضندن دخی استدلال اولوندینی اوزره برچوق مبانی عالیه تاسیس وانشاسیله مملکتک تزیناتنه اعتنا ایدلش ایه ده صوگرادن دوچار اولدینی صدمات وانقلابات ، بوتون بو آثار عمران ومدنیتی احما ایله مشدر . یالکز آثار مذکورده دن (سنت قله مان دالکساندری) دینلن کایسا حالا موجوددر . رومالیر طرفندن انشا اولونان (ستادهل) ک بولوندینی محلی ایه شیمدی (حصار محله سی) تشکیل ایتکدهدر .

آقره شهری خلفای عباسیه دن هارون الرشید ومعص زمانلرنده اسلاملر طرفندن فتح ایدلش اولدینی حالده ینه بیزانس

سره الجلی حضرت لری مشارالیهک پیشوالرندندر. مشارالیه حضرت لرتندن باشقه جوار عالیبرنده تاج الدین ولی ، شیخ حسین بقاء الدین نقشبندی ، قرقر مقامی دینیلن موقعده شیخ احمد نجم الدین ، قاضی چلبی ، شهر خارچنده احمد اسفهای و دیگر ذوات کرامک مرآقد علیه لری زیارتکاه انامدر . شهری ترین ابدن برچوق جوامع و معابدن از جمله آق مدرسه اتصالده کائن اولوب استاد جهان معمار سنانک آثار مغلده سندن اولان و ایکی شرفه لی بر مناره سی ایله درونی دیوارلرنده کی نفیس چینیلره بر منظره دلربایه مالک بولونان حاجی بایرام ولی جامی ایله بالاده اسمی کچن محمد امین افندیکن بنا کرده سی اولان زنجیری جامع ، سلجوقیلردن علاء الدین کیفاد اول بن غیاث الدین کی خسروک ۶۱۰ - ۶۳۶ سنه لری آره سنده انشا ایتدیرمش اولدینی علاء الدین جامی ، سلیمان قانونی و زراسندن احمد پاشانک ۹۷۲ تاریخنده احیا کرده سی اولان قورشونلی یکی جامع ، مبانی قدیمه دن ارسلانخانه جامی شایان زیارت و تماشادر .

آقره نك هواسی اولدجه کوزل و صولری صاف ولدیددر . از جمله اولوجاق ، اوکوزجه ، جبه جی صولری لذت و صافیتجه برنجی درجه ده در . بونلردن باشقه ۳۱۶ سنه سنده الما داغندن ده ده بر بورولره کوزل برصو کتیرلشددر . شهره ایکی ساعت مسافه ده بولونان خام پیکاری نامیاه معروف صواک صاف و نفیس صولریندندر .

ایلدجه لر - حیانه ده (بیان حمام) ، آیاشده (حاجی حمام) ، بیان آبادده (قزیلجه حمام) ، ویش دینیلن صو (وسکز حمام) ایله اون مختلف منبع .

آقره نك اهمیت مجاریه و اقتصادیه سی

آقره شهری ۵۷۸ کیلومتره طولنده بر خط ایله استانبوله مربوط اولدینی کی آناطولی شمند و فرلرینک مرکز تلاقیسی اولان اسکیشهر واسطه سیاه قونیه ، ارکلی ، آتیون قره حصاری و از میر ایله ده رابطه سی وارددر ، صوک سنه لرده سیواسه طوغری انشاسنه باشلانیلان و ایوم عاصی یوزغاده ایشلمکده اولان ده قوویل خطی ده خیلی اهمیت کسب ایتکه باشلامشدر . یوقاریده بجی کچن آقره چایی شهرک اوکندن کچرکن (بنددره سی) یا خود (دباغ خانه دره سی) نامنی آله رق خارچده کی سبزه بوستانلرخی ، میوه باغچهلرخی اسقا ایدر و بو مناسبتنه آقره نك سبزه و میوه احتیاجاتی تأمین ایدیلد کدن صو کره خارچده یک چوق میوه اخراج ایدیلیر . ذاتا آقره ده من القدم انواع انار و فوا که یک مبدول بر صورتده تیشمکده اولوب علی الخصوص الما و آرمودک الكاعلا و نفیسی بوراده حاصل اولمده در . آقره ده بالکزر آرمودک ۳۸ نوعی معروف و موجود اولدینی روایت اولونور . انواع مذکورده دن یوله دابانه بیلن بعضیلری بالخاصه نفیس

قیش آرمودلری کلیتله استانبوله و دیگر محله ره سوق ایدلمکده در . آقره نك اوتنه دنبری شهر تکبر عالم اولان غایت نفیس و بیاض بالری ، بلا مبالغه ، دنیانک هیچ بر طرفنده تیشمن دنیله بیلیر . بونلردن خارجه و استانبوله کلیتلی سوقیات و اخراجات وقوع بولمده در .

آقره به ، آقره ولایتنه و قسطنیونی ، بروسه و قونیه ولایتلرینک بعض محله رینه مخصوص اولان مواهب آسینه دن بریسی ده تفتیک کچیلرندن استحصال اولونان تفتیکلردر . بو قیمتلی محصولی ویرن کچیلر بر قاپچ جنس اولدینی کی استحصال اولونان تفتیکلردن دخی تلرینک ایجه ویا قالینلغه کوره ، قابا ، اورتنه ، ایجه ناملریله اوچ قسه آیریلیر . قابا تفتیک تللری قطر آرمیلیتمره نك بیکده قرق ویا اللبسی ، اورتنه تفتیک تللری بیکده بکری ویا اوتوزی ، ایجه تفتیکلر تللری قطر آرمیلیتمره نك بیکده سکز ویا اونی قدردر . ایجه تفتیکلر بالطبع الک اعلاسی واک قیمتلیسیدر . داخل ولایتنه بر میلیون بش یوز بیکه قریب تفتیک کچیسی موجود اولسنه کوره و بهر کچیدن وسطی بر بچق اوقه بونک آلتیق اعتباریله اشبو تفتیک محصولندن آقره ولایتی هر سنه تقریباً ۲،۵ میلیون قیه استحصالات یا بهرق بونک قسم اعظمنی بایله وچوواللره و قسماً دری اوزرنده اولدینی حالده خارجه ، آوروپایه سوق ایدر . جزئی بر قسمی ده داخلده صرف واستعمال ایلر . داخلده قالان قسمدن محلنده غایت متین و نفیس آقره صوف و شاللری نسج اولوندینی کی چوراب ، الدیوهن فانیله ، بوون آتیلیری ، قاریوله اورتورلری ، یا صدیق بوزلری ، قادین وچوجوق چا کتلی و سائر ده دخی اعمال اولونور . بعضاً بو محصولندن غایت ظریف و متین خالیلر ؛ سجاده لر دو قونور . بونلرده قسماً استانبوله و سائر محله ره اخراج ایدیلیر . تفتیک کچیلری علی العموم بیاض اولوب بعضاً سیاه ، کوموشی و قهوه رنگیلیری بولونور سه ده بونلر نادردر .

آقره و ملحقاننده تفتیک کچیلرندن باشقه بر بوجوق میلیون رأس قدرده قویون موجود اولوب بونلردن ده کلی مقداره بونک استحصال و بونلر خارجه اخراج و داخلده خالی و سجاده لر و سائر منسوجات اعمال اولونور .

داخل ولایتنه آت ، استر ، دوه ، قره صغیر ، ماندا و امثالی حیوانات دخی بک چوقدر . بونلردن ده امکان درجه سنده استفاده ایدلمکده در . آقره ده پاشایان و تیشن کدیلر ، طاوشانلر ، توبرلرینک یوموشاقلنی ، اوزونانی ایله مشهوردر لر .

آقره نك محصولات نفیسه سندن بری ده برنجدر که مرکز و ملحقانده زرع اولونور ق احتیاجات محلیه دن فضله سی جوار ولایتلره و استانبوله اخراج ایدلمکده و مقداری اولدجه بریکون تشکیل ایله مکده در . سائر حیوانات ، بقلیات و سوسام ، پاموق ، نخود کی محصولات دخی کلیتله حاصل اولور .

آنقره نك باصديرمه و صوجوقلری ده قيصريتككي درجه-
سنده معروف و نفاستی حائز اولوب بونلردن ده خيلي اخراجات
وقوع بولمده در . بو شهر دلارانك صوك زمانلرنده مركز
حكومت اتخاذايدلسی قریباً توسع و تزين ايتمسی تأمین ایده جکی
کسی تجارت و اقتصاد یا نجه ده واصل مرتبه قصوا اوله چغنده
امیدلر برکالدر . - ملی نوسال -

آنقره نك قضالری :

(آنقره) به تابع اون قضا واردر . بونلرک اسملریله
(آنقره) به اولان مسافه لری بروجه زیر کوسته ریلشدر :

قضای	آنقره به مسافه سی [بارکیره]
حیانه	۱۲ ساعت
بالا	» ۲۱
قلعه جق	» ۲۲
کسکین	» ۱۸
پایان آباد	» ۱۲
آپاش	» ۹
بکپازاری	» ۱۸
نملو خان	» ۲۴
زیر	» ۴
چوبوق	» ۸

کوریلیورکه : (آنقره) ، عادتا قضالرینک اورته سنده کاش
کبی در .

آنقره شهرینک نفوسی :

(آنقره) شهرینک نفوسی صوك سنه لرده چوق دکیتمشدر .
بالطبع بوراسی مرکز حکومت اولنجه نفوسی تزايد ایتکه
باشلامشدر . اسکیدن آنجق (۳۵) بیک نفوسی بولونان
بو آنطولو شهرنده بوکون (۸۰) بیکدن فضلہ خلق بولونمده در .
نفوسک بر قسمی مأمورین و عائله لری تشکیل ایتکده در .
(آنقره) ده نفوسک بوتزایدینه قارشلی قابل اسکان خانه بولق
مشکلانی باش کوسترمشدر . حکومت دو اثری ایچون یکی یکی
بنالر پایلمقده در . یکی پاییلان مجلس بناسی ، مالیه و کالتی
بناسی ، مصطفی کمال پاشا و نظیفه مصطفی کمال پاشا مکتبلری
بوجه دن در . رسمی بنالردن معادا اوقاف طرفندن و خصوصی
تشبیه لده بنا پایلمقده در . اوقاف مکمل براوتل انشا ایتشدر .
اسکی ملت مجلسی بناسی قارشینسنده بلدیہ باغچه سی ، سینمه ما ،
لوقظه ، اوتل کبی تأسیساتی ده حاری اولارق یکیدن بعض اثار
وجوده کتیر بولشدر . اخیراً آنقره شهراماتی ده یکی اولریایق اوزره
براجنی شرکئیه مقاوله عقد ایله مشدر . بو اعتبارله (آنقره)
کئنگجه مدنی برحیاتک و کثیف بر نفوس مرکزینک احتیاجلرینه
او یغون برشکل کیره جکدر .

آنقره شهرنده تجارت :

(آنقره) شهرینک تجارت مرکزی اولق اعتباریله
شیمدیلک بو بوک بر اهمیت یوقدر . (آنقره - سیواس)
خطنک انشاسی و عینی زمانده (سیواس - صامسون) خطنک ده
اکالی ، (آنقره) نك تجاری اهمیت تزیید ایده جکدر .

آنقره ده (نفتیک) اوزرینه معامله اهمیتلدر . (سنه ده
بر میلیون اوقه) . آنجاق مرکزی استان بولده و از میرده بولونان
نفتیک آلیجیلری دوغروندن دوغرویه مستحصلدن مال طویلا -
دقلرندن آنقره ، بوتجارتده کی توسط اهمیتنی آبی آزالتشدر .
یاباغی (سنه ده ۵۰۰ بیک اوقه) ، کیتره (سنه ده ۲۰ بیک
اوقه) اوزرینه معامله اولور . قویون ، کچی و قوزی دریلری
و آو دریلرندن طاوشان ، تیلکی ، صانصار و جاناوار دریلری
بولونور . مشهور آنقره آرمودلری ده کوچوک بر تجارتیه
زمین اولور .

آنقره ولایتنده سنه ده (۳ - ۴) بیک واغون قدر
حبوبات حاصل اولمده ایدی . بو ، ولایت احتیاجاته صرف
ایدیلیر و آنجاق کوچوک بر قسمی اخراج اولونوردی . بوسوک
سنه لرده زرعیات بر آزدها فضلہ لاشمشدر . عموم محصولک (۵)
بیک واغونق تجاوز ایده جکی بوندن (۱۰۰۰ - ۱۵۰۰) واغوننک
اخراج اولونه جنی امید اولونمده در .

ادخالات اشیاسی میاننده مانیفاطوره ، شکر ، تخافیه ،
زجاجیه ، دمیز آلانی ، پترول خاصه مهمدر .

(آنقره) شهرنده تجارتخانه لری اولدینی پیاسه برلری
(آت بازاری) ، (بالقی بازاری) ، (قویون بازاری)
و (قره اوغلان چارشوسی) در . آت بازاری شهرک بر آرز
بو قوش اولان یوقاری قسمنده اولوب بانقلر مرکزیدر .
دیگرلری آلت قسمده در .

شهرده اموال متروکه یه عائد بردکرمن ، برطحن فابریقه سی ،
برغازوز اعمالخانه سی ، مدافه ملیه و کالتی طرفندن اداره
ایدیلن بردباغخانه ، مختلف صوف و یوکلکی دستکاهاری و بونلردن
ماعدای جهت عسکر یه عائد مهمات فابریقه لری واردر .

بانقرا :

(آنقره) جمهوریت مرکزی اولدینی ایچون بوراده بر
بانقه پیاسه سی وجود بولماسی حکومتنجه ارزو ایدیلکده در .
بو اعتبارله زراعت بانقه سی مرکز عمومیسسی (آنقره) ددر .
زراعت بانقه سی ، صوك قبول ایدیلن قانونله بر آنونیم شرکت
شکلنده اداره ایدیلکده در .

زراعت بانقه سنندن ماعدا ، عثمانلی بانقه سنک و اعتبار ملی
بانقه سنک بر رشعبه سی واردر . بر میلیون لیرا سرمایه ایله
یکی تشکیل ایدیلک ایسته نیلن و نهایت تشکیل ایدیلن (ایش)
بانقه سنک ده مرکزی (آنقره) در .

آنقره تجارت اوطهسی اعضاسی :

- آنقرهده (۱۲) اعضادن متشکل بر تجارت اوطهسی موجود اولوب اعضاسی بروجه آتی در :
- رئیس : مبعوث قینهچی زاده شا کر بك
- اعضا : سر عطار زاده راسم بك (مانیفاطوره)
- » : حنف زاده احمد بك
- » : آووندق زاده محمد بك (مانیفاطوره)
- » : ارشروملی نافند بك (مانیفاطوره)
- » : موجبی زاده حاجی محمد افندی (کراسته)
- » : علمدار زاده اسماعیل
- » : » » حسین
- » : آدم زاده احمد
- » : چولخه زاده رفعت
- » : مزه بوبر زاده احمد
- » : یاغچی زاده مسعود

اخراجاتی :

فتیک ، یاغچی ، آفیون ، بالموی ، آرپه ، کیتره ضبقی ، خام دری ، کورکلک پوستکیلر ، باچاوره ، کیک ، کنویر ، قویون ، اینک ، شراب وبال

ادخالاتی :

اسپرتو ، اییک منسوجات ، پورسان ، خردوات ، زجاجیه ، زراعت ماکنه لری ، شکر ، صابون ، مانیفاطوره و مجوه راتندر .

آورسلر

ادخالات و اخراجات : ملی ادخالات و اخراجات آتونیم

شرکتی

آووقات : نافند

اجزاجیلر : احمد شوکت « بلدیة اجزاجیسی »

حسن حسنی « استانبول »

آفیون : سر عطار زاده راسم و برادری

قینهچی زاده شا کر و برادری محمد

حاجی کریم

اوتلر : آنقره ، استاسیون ، استقلال ، جمهوریت ،

حریت ، حسن بك ، مادام سزار ، ملی باغچه ، مسرت و سانترال

اورغاجی : کدک زاده علی - آت بازارنده

اون : علمدار زاده حسن - بلدیة جوارنده

یاغچی زاده مسعود - بانق بازارنده

بانقه : زراعت بانقهسی مرکزی و اعتبار ملی بانقهسی

شعبهسی ، بانق عثمانی

بال و میوه : بکر ، آرمودجی متلا

بخاری دکرمن : الیاس بك و شریکی

بغداي : جعفر آغا زاده عارف - آت بازارنده ، یاغچی

زاده مسعود - بانق بازارنده

بقالیة : اسحق ، علمدار زاده حسن - بلدیة جوارنده

حاجی عمر

تجارت متنوعه : بسیم آتالای

طویغار زاده ناشد

تساند اداره خانهسی : درسعادتی علی احسان

تحافیه : سر عطار زاده خلیل ، عاصم - بلدیة قارشیننده

ظفر تجارخانهسی (ضیا) - قره اوغلانده

فتیک : قره بیبر زاده احمد

حنف زاده احمد - بانق عثمانی قارشیننده

یاغچی زاده اسماعیل - یکن بك جادهسنده

بسیم آتالای

چاپرلی زاده حلیمی

اسکیشهرلی حسین - تختة قلمده

سر عطار زاده راسم و برادری

چولخه زاده رفعت - آت بازارنده

قینهچی زاده شا کر و برادری محمد

چولاق زاده صبری

سعدي زاده قصاب حاجی عبدالله - تختة قلمده

سر عطار زاده عبدالکریم - چقور خانده

حاجی کریم

یاغچی زاده مسعود - بانق بازارنده

بولغورلی زاده محمد - آت بازارنده

حاجی عمر زاده محمد

ملی محصولات شرکتی

خالی : آدم زاده احمد - قویون بازارنده

محمد

خردوات : آلبوفرق بهار و شرکاسی

طر بزونی کل زاده علی و شریکی

قوچ زاده حاجی مصطفی

دباغلیر : حاجی نوری و ابراهیم برادرلر

عمر

اینجه محمد

سید و برادرلری

دری تاجرلری : قره بوبر زاده احمد - قویون بازارنده

اسکیشهرلی حاجی ولی زاده امین

حاجی نوری و حاجی ابراهیم برادرلر

اسکیشهرلی حسین - تختة قلمده

قوچ زاده حاجی مصطفی

اسکیشهرلی ولی

دمبر : قره بوبر زاده احمد - قویون بازارنده
 حاجی عمر زاده محمد
 دو قنورلر : فائق « بلدیہ طیبی » ؛ نظیف
 دیکیش ماکنهلری : ناومان ؛ سینکر
 ذخیره : کدیک زاده علی - آت بازارنده
 زیتون یاغی : یاغچی زاده اسماعیل - یکن بک جاده سندنه
 حاجی عمر
 سیغورطه : آسیکورازیونی جنرالی دی تریسته (حیات
 و حریق)
 فریدرخ ویلهلم
 غرشمام (حیات)
 باطری
 پره میهر هونفروواز
 پرووه نس ره کونی (حیات و حریق)
 اونیون دو یاری
 نوپورق لایف انورانس و شرکاسی
 علی زاده مخدوملری
 نورترک قونیکس روسیه (حیات و حریق)
 عثمانلی سیغورطه شرکت عمومیه سی (حریق)
 کونش (حیات)
 ویقتوریار دورلین
 شکر و قهوه : علمدار زاده اسماعیل
 بسم آتالای
 صوف و قماش : ملی منسوجات شرکتی (صالح)
 طوزجی : موجبی زاده حاجی محمد
 عطاریه : حاجبی زاده محمد - بلدیہ جوارنده
 طوپچی زاده محمد ؛ یاغچی زاده خلیل
 غاز یاغی : بسم آتالای
 فانتازیہ : سر عطار زاده خلیل
 قرطاسیہ : قوچ زاده حاجی مصطفی
 قنطاریہ : موجبی زاده حاجی محمد
 قوندره جی : خایم قوهن
 قویون تاجرلری : یاغچی زاده اسماعیل - یکن بک جاده سندنه
 سعدی زاده حاجی عبدالله - تحتہ قلعہ ده
 آباشلی فتح الله زاده سید
 کراسته جی : میخالیجقلی حسین ؛ محمد

موجبی زاده حاجی محمد

کوسله : قوچ زاده مصطفی
 کیل تجاری : موجبی زاده حاجی محمد
 لوقنطهلر : آنقره ، استاسیون ، سانترال
 مانیفقا طورہ تاجرلری : آووندق زاده برادرلر - بانک
 عثمانی جوارنده
 حنف زاده احمد ؛ حافظ زاده ابراهیم
 یاغچی زاده اسماعیل - یکن بک جاده سندنه
 بولغورلی زاده توفیق
 قره خلیل حسین زاده توفیق ؛ حافظ زاده جمال
 علمدار زاده حسن - بلدیہ جوارنده
 سر عطار زاده راسم و برادری
 چولخه زاده رفعت - آت بازارنده
 قینه جی زاده شا کر و برادری محمد
 حاجی دده آغا زاده حاجی صبری - قویون بازارنده
 چوبوچلی زاده عارف
 چولخه زاده عثمان
 چولخه زاده عثمان افندی مخدوملری
 حاجی کریم زاده عبدالله
 طاشلیجه لی عصمت
 سر عطار زاده عبدالکریم - چقور خانده
 قنه جی زاده محمد - آت بازارنده
 بولغورلی زاده محمد - چقور خانده
 حاجبی زاده محمد
 طوپچی زاده محمد - بلدیہ جوارنده
 ارضروملی نافده - بانک عثمانی جوارنده
 متعهدلر : ملی ادخالات و اخراجات انونیم شرکتی - طاش
 خان اتصالنده
 بکی بازار چایرلی زاده حلمی
 سعدی زاده حاجی عبدالله - تحتہ قلعہ ده
 سابق یوزغاد مبهوتی عزیز ؛ قیصریلی حاجی
 بلدیہ رسوم ملتری : جعفر آغا زاده عارف چاووش
 یاپاغی تاجرلری : چایرلی زاده حلمی
 سر عطار زاده راسم و برادری
 قنه جی زاده شا کر و برادری محمد
 حاجی کریم ؛ ملی محصولات شرکتی
 مورطه تاجرلی : ضیا



استانبول و آنقره ده ماعدا تورکیه نك تجارت شهرلری

تورکیه نك تجارت و صنایعجه مهم باشلیجه شهرلری حقهده معلومات

[*] اشارتلی ایضاحات ، صوك معلومات آلنه دریندن برسته اول یادیغین تحقیقاته مستنددر . دیکرلری ۳۴۰ سنه سی بدایتنده کی وضعیتی کوسته ریر .

فنده کی اورمانلر ، یوکسک وجسیم قاین و الح آغاچلرله محاطدر . ایلک قوزه سی و ایلک بوجکی پتشدیرلمسی ایچون ، طوتقلر تأسیسی لازمدر . نفوسی ۱,۶۰۰ اولوب زوم ایلیدن کلان مهاجرلرله مسکوندر .

آنه [*]

ریزه ولایتنه تابع قضادر . قره دکر ساحلنده وریزه دن ۲۲ میل بحری بعد و مسافه ده در . نفوسی ۳۰۰۰۰ در . ادخلاتی : مانیفاتوره ، دمبر ، قهوه ، شکر ، صابون ، کبریت ، پاموق ، پترول ، محروقات ، اون ، بغدادی ، مصر . اخراجاتی : فندق ، جوز ، الما ، طوقومه ایلیکلری ، کراسته ، بالقی یاغی ، فاصولیه ، الح
اونلر : باچه زاده بدیع ، حسین فرهاد زاده محمود ، تلاطور زاده ضیا
بانقه : زراعت بانقه سی
بانکر : قوبال زاده مصطفی

آطنه

آطنه آناتولینک تجارت و زراعتجه مهم ولایتلرندن بریدر . ۲۰۰۰۰ کیلو مترو صریع وسعتنده کی قابل زرع وچقور اووه تسمیه اولنان اووه سی پک منبت ، و ۳۰۰۰۰ کیلومترو صریح اورمانی ده غایت زنگیندر .
قضالر : آطنه ، قره عیسالو ، حمیدیه .
ناحیه لر : میسیس ، قره طاش ، قارصاتی ، سیرکینتی ، جانب شهر ، یوراقنیر ، قره حاجیلی .

تاجرلر

اجراخانه : عثمان عمر
تجارت متنوعه : اوزون اوغلی حسن ، نائب اوغلی احمد ، نائب اوغلی مجید
ذخیره تاجرلری : حیرحیر اوغلی حسین ، واردال اوغلی ابراهیم ، ناردال اوغلی اسماعیل
مانیفاتوره جیلر : باچه زاده باشی وحسین ، مصرلی عثمان ، طریزونلی شکری ، ضیا .

آطنه شهری ، سیحان نهرینک صاع ساحلنده طوروس قوی اوزرنده کاش اولوب ۶۵۰۰۰ نفوسی حاویدر . باشلیجه لیمانی اولان مرسیندن ۶۷ کیلو متره ، بحر سفید ساحلندن ۳۵ کیلو متره مسافه ده کاشندر . سطح بچردن اولان ارتفاعی ۲۵ متره در . اقلیمی صهی ، هوایی معتدلدر ، اوروپا ایله اولان تجارتی کیتدکجه انکشاف اتمکده در . اهالیسی میاننده کی ۱۰۰۰۰ فلاح اشجار متمره و سیزه پتشدیرمکه مشغولدر .
۲۵ - ۴۰ بیک کویلو هر سنه کندی سغیلرله محصولات زراعیلرندن استفاده اتمکده درلر . ولایت داخلندن کین شندوفر وسائره بولرله اولان ارتباطی مکملدر .
سائر لیمانلری : قره طاش ، آباس و بجزطه قدر . بوز .
طهلق لیمانی طبیعی ، واسع و امین بر لیمان اولوب استقبالی پارلاق در . داخل ولایتده کوش ، باقیر ، دمبر ، قالای ، قوروم ، مانغانز ، آنتیون ، زینپاره ، قورشون ، کومور ، مرمر ، الح معدنلری واردر .

آجی

نازللی قضاسته تابع ناحیه در . نازلیدن ، شندوفر خطی اوزرنده و نازلینک ۱۰ کیلو متره جنوبنده کاشندر . درت کویله برلکده نفوسی ۵,۵۰۰ در .
استحصالاتی : پاموق ، زیتون یاغی ، سیسام ، مواشی و کنویردر .

آرماش

آرماش تاشایان تماش محللری : سلفکه قربنده بویوک الحد ، شاندر قلعه ، طوبراق قلعه ، جین قلعه ، اسنده کی سورلر ایله متعدد

ایز میت ولایتنه تابع ناحیه در . ایزمیتک ۶ ساعت شمالنده بولنان بونا ناحیه نك (۴۰) کوی ویاخود چفتلیکی واردر . اطرا .

- ۲ — آطنه معصره لرینک چیقارمقده اولدینی طحن و طحن حلواسی ، سیسام یاغی
 ۳ — آطنه محصولاندن پاموق - چوغنی قونیه و نیکده حوالیسنه
 ۴ — آطنه محصولاندن پورتقال ، اکشی لیون ، تورویج شرکتلر :

- ۱ — تورکیا ملی ادخالات اخراجات آنونیم شرکتی آطنه شعبه‌سی : شمذتلك پاموق اخراج ایدر .
 ۲ — استقبال آطنه پاموق شرکتی - سرمایه‌سی : یکریمی بیک لیرادر . پاموق اخراج ایدر .
 ۳ — شرق زراعت و صنایع آنونیم شرکتی : پاموق اخراج ایدر .
 ۴ — ملی منسوجات شرکتی آطنه شعبه‌سی : فابریقه‌سندنه پاموق ایلکی و بز اعمال ایتدیرر .
 ۵ — اعتدال قوللکتیف شرکتی : پاموق اخراج ، آلات زراعه ادخال ایلر .
 ۶ — آغازاده خلوصی وحاجی موسی زاده حاجی موسی افندیلر شرکت تجاریه‌سی : مانیفاتوره و سائر اورویا اشیا و متنوعه‌سی جلب و فروخت ایدر .
 اجنبی شرکت شعبه‌لری :

- ۱ — اوروزدی باق مؤسسه‌سی آطنه شعبه‌سی .
 ۲ — استاندارد اویل پترول شرکتی آطنه شعبه‌سی : آجنته‌سی ، حسین دائم بک .
 ۳ — واکوم پترول شرکتی آطنه شعبه‌سی : آجنته‌سی ، اسعد رؤف بک .
 ۴ — وورمیس پترول شرکتی آطنه شعبه‌سی : آجنته‌سی ، زورژ دیاب افندی .
 ۵ — سینکر دیکیش ماکنه‌لری آطنه شعبه‌سی : خلیل بک .
 اوتلرلر :

آنقره ، بروسه ، توران ، قیصری ، شرق ، استانبول ، فرج اوتلرلر ایدر .
 بانقه‌لر :

- ۱ — زراعت بانقه‌سی آطنه شعبه‌سی
 ۲ — عثمانلی » » »
 ۳ — سوریه فرانسه بانقه‌سی آطنه شعبه‌سی (مسدود)
 آدرسلر
 آلات زراعه - حاجی یوسف زاده لطفی افندی ، جورج لطفاه افندی .
 اورویا امتعه‌سی - آغا زاده خلوصی وحاجی موسی افندیلر اخراجات و قوه‌بسیون - انتباه شرکت تجاریه‌سی شعبه‌سی وحسن فصیح بک

خرابه‌لری موجوددر . یکدیگری تعقیب ایدن برچوق کوچوک داغلا اسکی زمانده پوسته ترصد محللری تشکیل ایدردی . کولک بوغازی برسوق الجیش نقطه‌سیدر . ۳۰ متره ارتفاعنده برساعت قله‌سی وارددر . بش حاجی موجوددر . رومالیر زمانندن قاله وسیحان نه‌ری اوززنده ۳۰۰ متره طولنده ۲۰ کرمی برکوپری وارددر . سائر مهم کوپرلری جیحان نه‌ری اوززنده اولوب ۲۰۰ متره طولنده و ۱۵۰ کرمیلر .

استحصالاتی :

حال حاضرده ۴۰ - ۴۵ بیک بالیه پاموق ، بغدادی ، یو- لاف ، مصر ، آرپه ، داری ، کتن تخمی ، پاموق تخمی ، اییک بوچکی تخمی ، یاپاغی ، قوری اوزوم ، کراسته ، سیسام ، قویون ، کچی ، صغیر ، چقال ، تیلکی ، صاناسار ، طاوشان دریلری و آخ در .

ادخالات و اخراجاتی :

ادخالاتی : مهم مقدارده مانیفاتوره ، خرداوات ، زجاجیه ، پرنج ، آلات زراعه ، پترول ، بیزین ، ماکنه باغلی ، البسه‌لک قماشلر ، شکر ، قهوه ، چای ، بهارات ، چینی ، ساچ ، چینقو ، تنکه ، کوسله ، قوندوره جیلق لوازمی ، کندیر معدولاتی ، قالای ، نشادیر ، سوس و اوپه اشیا ، معمولات معدنیه در .

اخراجاتی ایسه : پاموق ، سیسام ، پاموق تخمی ، حبوبات ، کراسته ، قویون ، کچی ، صغیر خام دریلری ، چقال ، تیلکی و صاناسار دریلری ؛ پیاغی ، آفیون ، تفتیک ، بالومی ، خالی وکایم در .
 شهرک از میر ، استانبول ، قونیه ، ایچ ایل ، نیکده ، قیصری ، ملاطیه ، مرعش ، عینتاب ، اسکندرون ، انطاکیه و حلب ایله تجارتی وارددر .

استانبولدن بروسه منسوجاتی ، اپیک طاقلری ، اورویا اشیا ، ازمیردن قوری اوزوم ، قوری اینجیر ، شکرله و اورویا اشیا ؛ قونیه ، ایچ ایل ، قره‌مان و نیکده حوالیسندن خالی ، کایم ، ساده یاغ ، پیتر ، قوری فاصولیه ، الما ، آرمود ، آیوا و قصابلق حیوانات کلیر . بوندن ماعدا قیصریدن خالی ، پاندیرما ، صوجوق ، چمن ، جهری ؛ اسکندرون ، انطاکیه و حلبدن صابون ، زیتون یاغی ، زیتون دانه‌سی ، ساده یاغ ؛ ملاطیه ، مرعش و عینتابدن قوری میوه ، قوطی بکزی ، بال ، پرنج ، کایم و سائر وارد اولور .

آطنه‌نک مذکور آناتولی شهرلرینه کوندزده‌کده اولدینی اشیا ایسه شونلردر :

- ۱ — آطنه فابریقه‌لرینک چیقارمقده اولدینی پاموق ایلکی ، بز

وقایع تاریخی

کتاب : عینتابلی حاجی علی ، عینتابلی محمد علی و محمد علی احمد نجاتی

کراسته : کراسته‌چی رفعت ، لاجمیری مصطفی حسین

کوسله : دباغ حسن آغا

مانیفاطوره : آلتی قولاق زاده عثمان ، حمالی زاده یحیی و شریکی کورانی زاده عبد الرزاق ، سلیمان افندی زاده یوسف ضیا و شریکری ، وانی عبد الحمید

یازمه بروسه خاولولوری : عبد الهادی محمدی ذهنی

سائر تجارلر : قیصریلی پیری دده زاده مصطفی ، کوتاهی‌بلی حافظ عبد القادر

قونسلسولقلر :

آلمانیا ، انکلتراه ، بلجیقا ، جاهیر متحده ، فرانسه ، ایتالیا ، ایران ، روسیه .

بازار محللری :

- ۱ — سنبللی بازاری - هرکون سبزه صابیلور .
- ۲ — حیوانات و بغدادی بازاری - بازار کونی قورولور .
- ۳ — باموق بازاری - هرسته ایلولدن مارت نهایتنه قدر جمعه دن ماعدا هرکون اخذ واعطا واقع اولور .

فابریقه‌لر :

- ۱ — صالح افندی فابریقه‌سی : اون ، باموق ، بوز فابریقه سیدر . (باموق فابریقه‌لری باموخی چکر دکندن آیرر) .
- ۲ — حاجی یوسف زاده محمد افندی محمدولری فابریقه‌سی : باموق ، بوز فابریقه سیدر .
- ۳ — صبجی باشا فابریقه‌سی : باموق ، اون فابریقه سیدر .
- ۴ — باموخی آغا زاده لر فابریقه‌سی : باموق فابریقه‌سی ایدی . اشغال ائساننده تخریب ایدلشدر .
- ۵ — حاجی ابراهیم آغا فابریقه‌سی : باموق فابریقه‌سی ایدی . بوده زمان اشغالده تخریب ایدلشدر .
- ۶ — باموخی اوغلی فابریقه‌سی : باموق ، بوز فابریقه سیدر .
- ۷ — قانلی فابریقه : باموق فابریقه سیدر .
- ۸ — یاپوشجی اوغلی فابریقه‌سی : باموق فابریقه سیدر .
- ۹ — استقبال آطنه باموق آنونیم شرکتی فابریقه‌سی : باموق فابریقه سیدر .
- ۱۰ — عاشقیان فابریقه‌سی : اون ، باموق ، بوز فابریقه سیدر . بوراسنی ، تورکیا ملی ادخالات و اخراجات آنونیم شرکتی ؛ آطنه شعبه‌سی ایچون استیجار ایتلشدر .
- ۱۱ — ماردیکیان فابریقه‌سی : باموق ، بوز فابریقه سیدر .
- ۱۲ — قوقوناکی « » « » « »

اون - فابریقه‌تور صالح افندی و عارف زاده عاصم افندی ایپلک و بز (معمولات داخلیه دن) - حاجی یوسف زاده لطفی افندی ، عینتابلی حاجی علی افندی ، ملاطیه‌لی حاجی نصرالله زاده حاجی بکر

بقالیه - ناشد افندی ، قلعه قیوسنده

باموق - ابراهیم صادق افندی ، احمد افندی زاده رفعت افندی ، احمد زمزی بک ، بقال زاده محمود افندی ، بوسته‌لی زاده عاصم افندی ، باموخی زاده عزیز افندی ، حاجی بکر آغا زاده عمر افندی ، حاجی مصطفی آغا زاده امین افندی ، حاجی یوسف زاده لطفی افندی ، سراج زاده جمعه‌لی افندی ، عارف زاده عاصم افندی ، قارطوم زاده درویش آغا ، قارطوم زاده احمد آغا ، قوزه‌چی احمد آغا ، کتخدا زاده ابراهیم بک ، کوسه زاده عزیز افندی ، ملاطیه‌لی حاجی نصرالله زاده حاجی بکر

پترول ، بزین و ماکنه یاغلی - حسین داتم بک ، اسعدروف بک تخافیه - روزنبرغ ، عینتابلی حاجی علی افندی ، غاوره یل غاو- ره یلدیس ، فرشاد زاده مصطفی ، قافقاسیه‌لی عیسی افندی ، کوللی زاده برهان الدین و شریکی یحور زاده برهان الدین ، لئون مطالون ، موثر عاشر ، یاقو بونیاج ، یکی آطه بازاری مغازه‌سی مدیری اسماعیل افندی

تباکو - ادریس عینتابلی و محمد عرفان افندی لر حاضر البسه - یولکجنلی زاده و شریکی موسی حیوبات و ذخیره - احمد افندی زاده رفعت عارف « عاصم

حالی ، کلیم - جورج لطف الله ، قیصریلی حاجی آغازاده نوری ، قیصریلی میرزا زاده مصطفی

خرداوت : روزنبرغ ، عینتابلی زاده محمد نوری ، عینتابلی زاده محمد علی و محمدی احمد نجاتی ، لئون مطالون ، موثر عاشر ، یاقو بونیاج

دمیر ، چیوی ، ساج ، معدنیات ، بويا : اسکندر دياب ، قاضی زاده حسین

زجاجیه و چینی : قافقاسیه‌لی عیسی

زیتون یاغی : سعدالدین بن عبدالغنی

شکر ، شکرله و لقوم : قوزانلی زاده احمد حمدی

قرطاسیه : قافقاسیه‌لی عیسی

قاش : ترزی امین

قطاریه : اسکندر دياب ، ادریس عینتابلی و محمد عرفان ،

سعدالدین عبدالغنی ، عبدالواحد و عم زاده لر

قویون و کچی : قصاب و موسی آغازاده محمد و شرکاسی

ثابت افندی خان ، صفا خانی .

ذخیره تاجرلری :

حمدی وشرکاسی ، سلیمان دله وشرکاسی ، حاجی قاسم زاده

احسان - ذخیره ، قنطاریه وپتاس .

مانیفاطوره :

استقامت مانیفاطوره مغازه سی (مصطفی نوری) - طوبندن ،

اوزون چارشوده بوشناق درویش وخدملری ، بوشناق ابراهیم

بک و برادرلری ، لهوی ساهوئل .

آطه بازاری

اسلام تجارت بانقہ سی

تورک آنونیم شرکتی

سرمایه سی : ۱۵۰,۰۰۰ تورک لیراسی

مرکزی : آطه بازاری

شعبه لری : ایزمیت ، دوزجه ، خندق ،

استانبول و مختلف شهرلرده مخبرلری وارددر . هر نوع

اقراض وحواله معاملات با بازار . حساب جاری کشاد و تودیعات

قبول ایدر : (۱۶۸ - ت . ف)

آفیون قره حصار [*]

زرورسندن شهرک کوزل منظره سی کاملاً تماشا ایدیله .

بیان « فاله » داغنگ اتکنده کاشدر .

مع توابع ۴۵۱۰۰ ، شهرک ایسه ۳۵۰۰۰ نفوس وارددر .

آناطولی وازمیر - قصبه دمیر بولاری محل تلاقیسند بولنوب

استانبول وازمیرله هرکون مناقلات وارتباطی وارددر .

قایلیجه لر :

آناطولیده دمیر بولی اوزرنده و شهردن اون بدی کیلو

متره مسافه ده « غازی کول حمای » جلدی خسته لقره قارشی ،

ازمیر خطی اوزرنده « عمر حمای » عصی خسته لقره قارشی

شافیدر .

بازار وپنایرلری : هر بازار و بازار ایرتسی « اودون

بازار ، صغیر بازار ، طحل بازار و قاریلر بازار » لری قورولور .

ادخالاتی :

مانیفاطوره ، شکر ، قهوه ، چای ، بهارات وامثالی ،

خرداوات ، پترول ، زجاجیه ، معدولات معدنیه و الخ در .

اخراجات سنویسی :

آفیون ، حبوبات ، پیچی ، نفتیک ، [استانبول وازمیر ایله

۱۳ — بودوراوغلی فابریقه سی : اون ، پاموق فابریقه سیدر .

بوراسنی ، عارف زاده عاصم و مختار افندیلر استیچار

ایشلدر .

۱۴ — زراعت فابریقه سی : ایپلک و بز فابریقه سیدر .

۱۵ — سیمون اوغلی فابریقه سی : ایپلک و بز فابریقه سیدر .

بوراسنی ، ملی منسوجات فابریقه سی طرفندن استیچار

ایدلشدر .

۱۶ — رژی اداره سی توتون و سیغاره فابریقه سی : آطنه

باش مدیرینه مربوطدر .

۱۷ — مراد مقارنا فابریقه سی .

آطه بازاری [*]

ایزمیت ولایتنه تابعدر . واسع بر اوواده کاش تجارت کاه

بر شهردر . نفوس ۱۳,۵۰۰ (تورک) ، ۴,۷۵۰ مهاجردن

عبارتدر ، مبادله تابع روملرک یرینه بو مقداره یقین یکی

مهاجرلر اسکانی تمکندر .

صالی و جمعه کونکی بازارلری بک ایشلکدر .

ژوستینیئن کوپریسی - بو کونکی اسمی : بشه کوبری -

اسکی رومالیلردن قالمه بر شاه اثردر .

بری بیوک اولوق اوزره : حمای وارددر .

باشلیجه ادخالاتی : ایپک بوجکی تخمی ، شکر ، قهوه ،

پترول ، اون ، قاش ، مانیفاطوره ، صابون ، زجاجیه ،

خرداوات ، عطریات ، طوز ، بیبر ، چوخه ، فس ، ایشلمش

دری ، شایاق و الخ در .

سنوی اخراجاتی : ۳۰۰ بیک کیله ذخیره ، ۲۰ بیک کیله

کتن تخمی ، ۴۰۰ بیک کیله مصر ، ۱۶۰ بیک کیله داری ،

۶۰ بیک کیله ایپک قوزه سی ، ۱۲۰ بیک اوقه توتون ، ۴ بیک

اوقه بال موی ، ۵۰ بیک کیلو غرام خام ایپک ، ۱۵ بیک اوقه

کتن الیافی ، ۸۰ بیک کیلو غرام جویر ، ۱,۵۰۰,۰۰۰

کیلو غرام پاتاس ، ۵۰۰ بیک اوقه صوغان ، ۸۰۰ بیک اوقه

صارمصاق ، ۱۰ بیک اوقه فاصولیه ، ۲۰ میلیون عدد

عورطه ، ۱۸۰ بیک پیلیچ ، ۶ بیک صغیر دریسی ، یافه یه

۱۰ بیک عدد کتن بز ، آبریجه ، عظیم مقدارده کرسته ، یاش

میوه وبالخاصه اوزوم اخراج اولونمده در .

بانقهلر :

آطه بازاری اسلام بانقہ سی ، بانق عثمانی ، زراعت بانقهلری

شعبه لری .

اوتلر و خانلر :

عباسی خان ، آقبازی اوغلی خان ، عرب اوغلی خان ، آرات ،

بلدییه ، استاسیون غامبلت بک ، حاجی رضا بک خان ، ملی ،

معاملاتی پک صیقدر . [بالوی ، معدن صوبی ، خالی ، کلیم
والخ در .

دمیر یولی تجارت آجنتہ سی :

۱ — از میر - قصبہ وملحقاتی

۲ — تجارت آجنتہ سی

اوتلر : از میر - قصبہ وملحقاتی ، از میر ، عثمانی ،
تورکیا ، آنادولو ، استاسیون

بانقہ لری : بانق عثمانی ، زراعت بانقہ لری شعبہ لری

حاملر : آلاجه ، اسکی ، یکی امارت ، قاضی ، از میری

خانلر : قبان ، دہدہلی ، در پجیلر ، کلہنن ، منزل ،

باشانک اسکی و یکی ، صوبی ، طاشان ، طورونجی ، زنجیرلی

تاجرانلر :

باقیر تاجر لری : کسری زاده برادر لری

بقالیہ : امام زاده حاجی احمد ، حاجی احمد آغا ، حاجی

عمر آغا ، راباق زاده علی

پاموق ایسکی : اکشی اوغلی سلیمان ، ایسکی حاجی اسماعیل ،

موجی اوغلی صالح

چای ، شکر ، قہوہ و امثالی : کسری زاده ایوب و

شرکاسی ، قوزباق زاده برادر لری

سپورکہ پاپانلر : عایشہ اوغلی ایوب ، درویش حسن ،

حواجی اوغلی علی

کچہجی : حاجی یوسف ، حاجی دہدہ اوغلی ، کوچوک

اوغلی عبدالرحمن .

آفیون ، بالاموط ، پاموق ، بقاہ ، مصر ، توتون ، قورو
اوزوم ، خالی ، اوکوز ، جام قابونجی و الخ در .

تورک خلیلر اعمالکاهی : حاجی قادرزادہ کامل و شرکاسی

دکرمنلر : حاجی صاوا ، کمرلی احمد

دیگیش ماکنہ لری : سینکر آجنتہ سی

کراستہ : یای محمد

مانیفاطورہ : امین .

آقشہر

سطح بحر دن ۹۹۴ متر یوکسک اولان بوکوزل و تجارتکاه

شہر (آفیون قرہ حصاری - قونہ) خطی اوزرنده سلطان

داغ یماچلرنده کاتندر . بو داغ بیانی فندق آغاچلریله مستوردر .

آقشہر ییلدیریم بایزید طرفندن قرمانلرک مغلوییتی نتیجہسندہ

فتح اولونشدر .

شمندوفر کندرکاهندہ بولونان آقشہر ، قونہ دن ۱۷۵۰ ،

اسکیشہردن ۲۵۰ کیلو مترہ مسافہدہدر . آقشہر کولندن

طورنہ وسازان بالقہ لری صید اولنور . متعدد منبعلری واردر .

شہردہ ہر پنجشنبہ کونی بازار قورولور .

شایان تاشا مجلہ لری : سلجوقیلر زمانندن قالہ سید محمود

وطاش مدرسہ لردر . مشہور نصرالدین خواجہ نک تیرہ سی

زیارتکاه انامدر .

اخراجاتی :

آفیون ، ایک قوزہ سی ، باق ، پتاس ، پنیر ، ترہ یاغی ،

تفتیک ، حبوبات ، خالی ، خاویار ، خشخاش ، دری ، یاش

سبزہ ، صغیر ، قویون ، مختلف میوہ ، یاہاغی ، یورطہ و الخ در .

ادخالاتی :

پاموق ، پترول ، خردوات ، دمیر ، دری و کوسلہ ،

زراعت ماکنہ لری ، شکر ، چای ، قہوہ ، کراستہ ،

مانیفاطورہ و الخ دن عبارتدر .

اوتلر :

تورک ظفری ، حاجی رشدی ، حاجی عیسی اوتلرلی

اوزاق و اکیال :

۱ آقشہر کیلہ سی : ۵ استانبول ، یعنی ۲۰ شنگ = ۱۲۰

اوقہ ، (۱۵۰) کیلودر .

بانقہ لری :

اقتصاد ملی بانقہ سی - (سرماہ سی : ۲۰۰,۰۰۰ لیرا) اولوب

اخیرا ۱ میلیون لیراہ ابلاغ ایڈیلش در . بانق عثمانی وزارت

بانقہ لری شعبہ لری

آقحصار [*]

(صومہ - از میر) شمندوفر کندرکاهندہ و پک منبت بر

اوا اوزرنده کاش اولوب ۲۹۵۰۰ نفوسی حاویدر . درت ساعت

مسافہدہ کاش (مرمر کونی) ایله بوشہر آراستہ میدولاً

مرمرلرہ تصادف اولنور . بوشہردہ اسکی بر قبرستان دہ واردر .

۱۵ جامع ، ۱ خستہ خانہ ، ۵ مکتب ، ۱ سیناغوغ ، ۱ یہودی

مکتبی موجوددر .

ادخالاتی :

قہوہ ، پترول ، شکر ، پرنج ، زجاجیہ ، تیکہ ، دمیر ،

خردوات اشیا ، قناویجہ ، چوال و الخ در

اخراجاتی :

بغدای ، آرہ ، یولاف ، یاغلی تخملر ، پیانی ، دری ،

پازار و پناير :

هر پنجشنبه بازار قورولور . پنايري يوقدر
شرکتلر :

[الکتريق ، خالی ، شياق] آنونيم شرکتي - سرمايه سي
۱۰۰ بيک ليرا اولوب الکتريق تاسيساتي و خالی نسجياتي ياپار .
عمود بك زاده بکر - آق آغا زاده عبده ؛ حاجي علي زاده
علي رضا - عارف اوغلي محمود ؛ قرا زاده حاجي بکر - حاجي
عمر زاده خيري ؛ شکر زاده محمد - کراسته جي حاجي يونس ؛
قرا زاده حاجي محمد - حليم زاده مصطفي حمدي ؛ آره لرنده
قوللکتيف شرکتلري واردر .
فابريقه لر :

فابريقه لرندن بري ، بارلاقزاده نك اون و الکتريق ؛ ديکري
حاجي يونسک آرابه ، آلات زراعيه فابريقه سي در . يوفابريقه ؛
ماصه و صنداليه ده ياپار و سينه ما ايشله تير .

تاجمزلر

آفيون — آق آغا زاده عبدالله افندي
بربر « خليل »
عبدالرشيد « عبدالله »
قرا « حاجي بکر »
قرا « حاجي محمد »
کاتب « رائف »

اون — رشدي بکزاده مصطفي خالص بك
بغداي ، آرپه - آق آغا زاده عبدالله
بربر « خليل »
رشدي بکزاده مصطفي خالص
عبدالرشيد زاده عبدالله
قرا « حاجي بکر »
قرا « حاجي محمد »

تازه و سلاموره باليق - جيل بك

بقاليه — احمدزاده حليم

قنطاريه و پترول — حاجي احمد زاده عمر فائق

عمر آغا « مصطفي »

تخافيه — کاتب زاده رائف

کوسه احمد « جلال »

تخته و دمير — بربر زاده خليل

کراسته — حاجي يونس

خاويار — عمود بکزاده توفيق

سبزه — کاتب زاده رائف

حيوانات — حاجي عمر زاده مصطفي سالم

عبدالرشيد « عبدالله »

مالزمه الکتريقيه — کوسه احمد زاده جلال

مانيفاتوره — آق آغا زاده عبدالله

احمد افندي « حليم »

بربر « خليل »

حاجي احمد « عمر »

خواجه « سالم »

عمر آغا « مصطفي »

قرا « حاجي بکر »

قرا « حاجي محمد »

کاتب « رائف »

کوسه احمد « جلال »

بياغي و تفتيك — آق آغا « عبدالله »

احمد افندي « حليم »

بربر « خليل »

حاجي احمد « عمر فائق »

قرا « حاجي بکر »

قرا « حاجي محمد »

يومورطه — کاتب زاده رائف

عمود بکزاده توفيق

دوقتور : بلديه طبيي شهاب بك

ساعتجي : شوکت

ياغ اخراج ايديلر : حسن حسين و موجي زاده .

آلاچام

بافره دن ۳۰ كيلومتره مسافه ده ناحيه مرکزي در . صامسون
ايله پوسته ارتباطي واردر . محلي زاده لرك (صامسون - بافره
و آلاچام) شومندو فري انشا ايديليرسه اهميتي برقات ده افضله لا .
شاجقدر . الك مهم استحصالاتي توتون اولوب فرانسه ده بك
مقبولدر . استحصالات سنويه سي ۱ ميليون كيلويه يا قلاشير .
۳۲۶۶ نفوسي واردر . ملحقاتي ۵۲ کويدين متشکلدر .

آلاشهر

ازمير - قصبه خطي اوزرنده و ازمير دن ۱۶۹ كيلو مترو
مسافه ده در . ۲۰ بيک نفوسي واردر . بوندن باشقه ۲۰ بيک
نفوسه بالغ اولان ۷۲ کوي واردر . سطح بچردن ارتفاعي
۱۷۸ مترودر . اخراج ايديلن معدن صولري واردر . هر سنه
حزيران دن ايلول آينه قدر بك چوق اجنيلير طرفندن زيارت
اولنان منتظم بر بانيو محلي ، بوندن باشقه ۶ عادي حامي مو .
جوددر . شمندو فري قوميا نيا سي بانيو موسسه عائد اولوق اوزره
۴۰ کون ايجون معتبر و معتدل اجر تلر مقابلنده قارنه لر توزيع
اتمکدره در .

ایندیکی نصف دائره شکلنده کی لیمان ، هر دوزلو روزکاره قارشی محفوظدر .

ولایتک نفوسی ۲۰۰ بیک وشهرککی ۲۵ بیک در . شهر ۸ بیک خانه دن مرکب اولوب متعدد باشقه لرله محاطدر . شهرده ایکنسی اداره خصوصیه ، دردی اشخاصه عائد اولوق اوزره ۶ اون فابریقه سی ، بری آتشله دیگری صو ایله متحرک ۲ بوز فابریقه سی و ۱ مقارنا فابریقه سی ، ۲۰۰ خالی دستکاهی ، ۵۰ دمبرخانه ، ۵۰ مرانقوز خانه ، ۱۰ بیکرله متحرک سیسام تعصیر خانه سی ، ۵ دباغخانه ، ۱ اوافق ترسانه ۲ مطبعه ، ۷ حمام ، ۵ خان ، ۲ سینما ، ۱۵ فرون بیکه یاقین دکان موجوددر .

بو شهر یاقین برآتیده ، وضعیت جغرافیه و اقتصادیه سندن دولایی ، جنوبی و وسطی آناطولینک اهمیتلی برمخرج طبیعیسی اوله بیلیر . آنتالیه شهری شمال و شمال شرقی جهتنده کی جوار ریله ۳ کیلو مترو نصف قطرنده کی بر ساحه یی اشغال ایدر . شهرک محاط اولدینی اراضی منابع زراعیه نك انکشافنه مساعددر . شهرک جوارینده متعدد صو منبعلری موجوددر .

آنتالیه ۱۰۰ بیک چوال اون ، ۱۶ بیک چوال کپک ، ۶۳ بیک چوال بغدادی ، ۲۴ بیک چوال یاغلی دانه لر (سیسام وامثالی) ، ۱۶ بیک باله توتون اولوق اوزره سنه ده ۲۵۰ بیک باله ونچوال اشیا اخراج ایدر . جوارنده کی ۳۰ بیک هکتارلق اورمان باکر بر حالده اولوب ، کراسته و صنایع حشیه نك انکشافنه مساعددر .

شهرک ایشله هم منس کلیتلی معدنلری ده وارددر . شهر داخلندن کچن آلتی قنال صولری الکتریک استحصالنه و فابریقه لر ایشلتدیرلسنه مساعددر .

اخراجاتی :

باشلیجه اخراجاتی حیوانات ، خام دری ، اون ، کراسته ، محروقات ، پالاموط ، میان کوکی تشکیل ایدر . بوندن باشقه داخلدن کان آفیون ، بال موی ، نفتیک ، ثعلب ، چونک ، پیانگی ، ایکنجی درجه ده اخراجاتندن اولوب بونلر ؛ جوار آطه لرله ، از میره ، استانبوله ، اسکندریه و سوریه یه سوق ایدیلور .

ادخالاتی :

پرنج ، چای ، شکر ، قهوه ، خردوات ، پترول ، چوال ، زیتون یاغی ، صابون ، مانیفاطوره و الخ در .

نقلیات : آنتالیه اسکله سنک داخل ایله یکانه طریق نقلیه سی بوردور شوسه یولی در . بویول ایله قره حصار واکردیر طریقله آقشهره ، قونیه یه قدر آراهه و دوه ایله منا - قلات پایبور . آنتالیه اسکله سنه ایتالیا باندرالی نیرویجی مارتیم

هر جمعه ایرتسی کونی قورولان بیوک بازارنده حیواب ، کراسته ، حیوانات ، الخ اوزرینه آلیش و پریش اولور . بو بازار ؛ هفته لقی احتیاجلری نی تأمین ایتمک اوزره جوار کویلر طرفندن زیارت اولنور .

باشلیجه محصولات :

آفیون ، سلطانیه اوزوی ، بقله ، بغدادی ، پلاموط ، حیوبات ، سیسام ، میان کوکی در .

آماسیه

یشیل ایرمانک ایکی ساحلنده مینی اولان بو قدیم شهر ، اوزرنده اسکی زمانلر عائد طایبه خرابه لری مشاهده اولونان ، بک یوکسک قیالقر آهرسنده کائندر .

نفوسی ۳۰۰،۰۰۰ در .

۴۰ دکرمندن ۲ سی بخارله متحرکدر .

اخراجاتی :

آرپه ، آفیون ، اون ، ایپک قوزه سی ، بامیه ، بغدادی ، نفتیک ، جوز ، خشخاش ، صغیر دریسی ، طابلی و آجی بادم ، فاصولیه ، کچی و قیون دریسی ، مزجک ، مختلف میوه ، مسکت الماسی ، مصر .

آماسیه دن صامسونه اولان اجرت نقلیه ۶۰ فرانقدر .

ادخالاتی :

بز ، پاموق ایپکی ، پترول ، چوخه ، اون چوالی ، دمیر ، چای ، قهوه ، شکر وامثالی ، مانیفاطوره ، الخ .

تاهرلر

اجزخانه : بلدی اجزخانه سی

اوتلر : آناطولی اوتلی

ایپک بوچکی تخمی تاجری : حکمت افندی ، علی افندی باشقه لر : باق عثمانی مخابرلکی ، زراعت بانکه سی شعبه سی

پاموق ایپکی تاجری : فائق بک

خان : ملت خان ، وقف خان ، یوسف افندی خان

دکرمن : فواد بک

سیغورطه قومپانیه لری آجته لری : اونیون دوپاری ، روسیا ، عثمانلی سیغورطه شرکت عمومیه سی ، نیویورک

قوزه تاجرلری : حاجی علی زاده حاجی عثمان افندی .

آنتالیه

آنتالیه شهری بحر سفید ساحلنده بو اسمده کی کورفز اوزرنده سطح بگردن ۳۰ مترو یوکسک قیالوق اوزرینه مؤسسدر . ساحله قدر طابلی بز میلده اینن یماجک تشکیل

وانکلز باندیره لی خدیویه وفرانسز باندیره لی یا که قومپانیاسنک
واپورلری ایله سیرسفاش واپورلری منتظماً سیروسفرا نمکده در .
پورسه و ذخیره جلیقی حکومت طرفندن منسوب برقومیسرک
نظارتی ومنتخب برآنجهن معرفتیه اداره اولنان ذخیره پورسه .
لژده بالجه ذخائر و حیواناتک صائیشی سالم برطرزده اجرا
اولونعمده در . آنتالیه دقیقری بهر چوالی یوز کیلودن
عبارت اولوب اعلاسی اوچ بیلدیز ، اوسطی بریلدیز ، ادناسی ده
بر آلفا اشارتی ایله طایینمشدر . ایکنجی تعبیر اولنان برنوع اون
دها وار ایسهده بو ؛ کیکله قاریشیدر .

اوتلر : از میر پالاس ، مرکز ، ردوس ، توران اوتلری
باقه لر : ایتالیان آناتولی باقه شعبه سی ، ایتالیان روما
باقه سی ، زراعت باقه شعبه سی ، شرق ایتالیان شرکتی

آدرسلر

آجنته : شرمت زاده عثمان ذکی بك

آباق قای : فائق

اجزاجیلر : احمد ، بلدییه ، حسنی ، نوری ، رفعت ، احمد
مختار (اجزا تاجری)

اشیای متنوعه : ابراهیم - شریجی اسماعیل چاوش زاده ،
حسین - قبادایی زاده ، سیف الله - خسته جگر زاده

اون : حاجی قدقای (علائیه لی)

بقالدر : فتاح ، شکرچی محمد ، اسماعیل چاوش ومخدومی
بوز تجارتی : محمد بها وشرکاسی ، محمد رمزی (کریدلی
صالح افندی زاده)

پلاموط : حاجی اسماعیل

چیفنجیلر : المالی زاده حاجی محمد ، حسن بك زاده زهدی ،
حسن بك زاده رضا ، ماوه شاه زاده خلیل ، دیوبچی زاده

حاجی محمد ، توقای زاده جمال ، صولاقلی حبیب منلا عثمان

حیوانات وسیسام : احمد مختار وشرکاسی - مظلوم زاده
عثمان (خطیب حاجی) ، شیخ ادھم ، سلمان فائق

حیوانات : ابراهیم آغا (مورهل محمد اوغلی) ، حاجی ادین
حافظ وخلیل رضواناکی ، حسن آغا (صالح اوغلی) ، سلمان

وشرکاسی - کریدلی تجارتی ، محمد آغا - کسکیجی زاده ، محمد
آغا - کریم اوغلی اسماعیل آغا زاده ، محمد قبودان وشرکاسی -

جعفر زاده .

خالی : ابو زالف مصطفی ، شیخ زاده ادھم ،

خردوات : حسنی افندی وشرکاسی - ساعتچی عارف
افندی زاده ، راسم افندی - یکیشهرلی ، صلامون الحدف

شعبه سی ، مراد افندی وشرکاسی - حاجی حسین زاده ، نسیم
مطلون افندی

دری (ایشتمش) : عبدالله اوغلی دورمش ، قوش آطه لی
ابراهیم ذکی

دعوا وکیلی : احمد توفیق بك

دمیر : حاجی رجب زاده احمد

ذخیره : احمد مختار وشرکاسی - مظلوم زاده ، ایساق

مارقو افندی ، حاجی مصطفی افندی - حاجی محمد آغا زاده ،

حق افندی - طوسون زاده ، حسین آغا - جین علی زاده ،

رفت افندی - ردوسلی ، سولوافندی - حاجی عمر آغا زاده ،

طاهر افندی - پوردوری ، عثمان ذکی بك - سرمد زاده ،

عثمان نازلی بك ، علی رضا افندی - کریدلی ، قدری افندی -

علائیه لی حاجی ، محمد آغا - کسکیجی زاده ، محمد آغا -

کریم اوغلی اسماعیل آغا زاده ، مصطفی افندی - حاجی زاده

شرکت : سید اوغلی محمد قبودان وشرکاسی - ماعونه

شرکتی .

شکرچی : شکرچی محمد

صابون : احمد مختار وشرکاسی ، هندیلی عزیز ، ایچ ایللی

حاجی محمد ، رفعت ، سلمان فائق

صراف : صیرمه زاده مصطفی

فابریقه طور : سلمان افندی وشرکاسی - کریدلی تجارتی

قوزه : صالح ، عبدالله سلیم

قومیسونجلیق : ایتالیان شرقی شرکتی ، صالح افندی

وشرکاسی ، ضیا نوری بك - نوری پاشا زاده ، طاهر افندی -

پوردوری ، عبدی افندی وشرکاسی - سراج علی زاده ، عثمان

افندی - حاجی مراد زاده ، محمد افندی وشرکاسی - حاجی

حافظ زاده ، مصطفی افندی - صیرمه زاده ، یوسف میرزای

کاغذچی : ذکی ، شف زاده ادھم

کراسته : ذهنی افندی - عمر رئیس زاده ، محمدالبیدی

واخوانه

کوسله : حق افندی وشرکاسی - کوك علی زاده

مانیقاطوره : ادھم افندی - ششیخ زاده ، احمد جواد

افندی ، حاجی توفیق افندی - طرسوسلی ، حاجی حسنی زاده لر -

چیوریل قصبه سندن ، حق افندی وشرکاسی - کوك علی زاده ،

صلامون الحدف شعبه سی ، عالی محمد وشرکاسی - آقسکیلی

حاجی علی مخدومی ، عبدالله وشرکاسی - آقسکیلی حاجی علی

زاده ، عبدی افندی وشرکاسی - سراج حاجی علی زاده ،

عثمان افندی - حاجی مراد زاده ، عثمان نازلی بك ، علی رفیق

بك وشرکاسی - شکرچی محمد آغا زاده ، محمد وشرکاسی -

حاجی اسماعیل حافظ زاده ، مصطفی افندی وشرکاسی - آقسکیلی ،

مطلون وغومیل ، نوطریقه شعبه سی (عنوانی یوقدر)

محروقات : محمدالبیدی واخوانه

مصرمالتی : احمد مختار افندی وشرکاسی - مظلوم زاده ،

اسماعیل افندی - فراج زاده ، ایساق الحدف شعبه سی ، دورمش

افندی وشرکاسی - سلمان چاوش زاده ، راسم افندی -

شهرده زراعت باقه‌سی شعبه‌سندن باشقه باقا یوقدر .
اومورلی‌ده - اومورلی اسمنده بر قولاکتیف شرکاتی
واردر .
حسین ائندی اسمنده بر ذات زیتون یاغی فابریقه‌سی
وجوده کتیرمک اوزره در .

آوالق

بک محفوظ بر کورفر متهاسنده کاش اولان بو شهرک
استانبول ، ۵۰ فرسخ شمال شرقینده و ۴۰°۳۰ طول ،
۳۹°۲۵ عرض جغرافیسنده در . اقلیمی چوق صحی در . بک
محفوظ اولان لیمان سنوی ۵۲ بیک طونلق ۶۵۰ واپور ، ۱۳ بیک
طونلق ۱،۵۰۰ یلکنلی کیروب چیمه‌مده در .

اهالیسی تجارتله وبالخاصه زراعت ، زیتون یاغی ، صابون
امعالیله مشغول اولقده در لر . حکومت ، ساتیلان زیتون یاغلرندن -
سنوی ۲۰ - ۲۵ بیک لیراتی عشر تأمین ایدر . بالعموم
محصولاتن آلتان ویرکی ۹۰ - ۱۰۰ بیک لیرادر . اسکیدن
قسم اعظمی روم اولان نفوسی ۳۵ بیک راده‌سنده ایدی .
شیمی آله‌لرده کی مهاجرلر بونلرک برینه قائم اولمشدر .
محصولات و ثروت طبیعی‌سی میاننده صارمصاق و بک مملحه‌لری
بک مشهوردر . صارمصاق موقنک غرانیت و در کمن طاشی
اوجاقلری ، صو کیرچی ، مختلف رنگده طوبراق بویا استحصال
لانی‌ده مهمدر .

محصولاتی : ذخائر ، زیتون یاغی - سنوی ۴ میلیون اوقه
- ، شراب - سنوی ۳ میلیون اوقه - ، استانبول و سلائیکه
اخراج ایدیان دری ، زیتون کوسپه‌سی و زیتون کوسپه‌سی
یاغی ، صابون - سنوی ۲ میلیون اوقه - ، طوغله و کیره‌مید ،
چام فستیق ، کراسته و الخدر .
اخراجاتی : ۱۲۰ - ۱۳۰ بیک کنتال زیتون ، صابون ،
ذخیره ، ماستیقه ، شراب ، ایشلمش دری ، قونیاق ،
پلاموط و الخدن عبارتدر .

ادخالاتی : ۳۵۰ بیک کیلو گرام دری و کوسه‌له - بالخاصه
آنورسندن - و ۱۰۰ بیک کنتال مختلف اشیای تجارتیه‌در .
باقه اولق اوزره زراعت باقه‌سی صاندینی و بانق عثمانی
مخبرلکی واردر .

ادرمید

قره‌سی به تابع قضا سرکزیدر . کندی اسمیه بسی
کورفزک متهاسنده کاشدر . لیانی اولان - آق چای - دن
برساعت مسافه‌ده در . طوبراغی منبتدر . شهر میوه باغچه‌لری ،
باغلر ، زیتونلکلر ایله محاطدر . منظره‌سی بک دلنشیندر .
نفوسی ۱۴،۰۰۰ در .

یکیشهرلی ، رفعت ائندی - ردوسلی ، شوق ائندی - جعفر
آغا زاده ، عبدالسلام ائندی ، عثمان ذکی بک - شمرت زاده ،
علی رضا ائندی - کربلی ، محمد قبودان و شرکاتی - جعفر
زاده ، مصطفی ائندی - قریبی زاده ، یاقوا میرزای ائندی ،
یوسف حیان ائندی

یاغ - زیتون - : ابراهیم ذکی ، حسین صالح ، شا کر عمر
یاغی اخراجاچیلری : مصطفی تاج‌الدین بک ، میرزای
- زاقوب و شرکاتی .

آنقره

تورکیه جمهوریتنک مرکز اداره‌سی در .

قسم مخصوصه مراجعت

آیدین

آیدین - کوزلحصار - ده تسمیه ایدیان بو شهر ، قدیم
- تراله‌س - شهرنک مینی اولدینی یا بلانک همان اوست طرفنده ،
جمعه داغی سطح مائلنده کاشدر . سطح بخردن اولان ارتفاعی
۶۶ متره در . از میره ۱۳۰ کیلومتره طولنده دیمیر یولیه مربوط
در . شهردن ۱،۵ ساعت مسافه‌ده ، قدی‌تاده معروف ، مندرس
شهرنک کچیدی واردر . بو حوالینک مهم شهری اولان آیدینک
نفوسی ۲۵۰۰۰ در . قرق دقیقه مسافه‌ده و شهره حاکم
وضعیتده - تراله‌س - خرابه‌لری واردر . - تراله‌س - قدیم
لیدیا حکومتک باشلیجه شهرلرندن بری ایدی . متعدد حرکت
ارض طولایسیله خراب اولوب تعمیر ایتدیریلن بو شهر صوک
دفعه اوله‌رق - ژوستینین - طرفدن انشا ایتدیرلشددر . تورک
سلجوقیلری طرفدن بو شهرک آیدین اسمنده کی امیره ویریلدی
مناسبتیه ایوم بو نامه توسیم اولقده در .

اداره عثمانیه به سلطان مراد ثانی زماننده ، ۱۴۲۳
تاریخنده کیره‌مشدر .
شهر ایوم یونان اشغالندن دولایی خراب برحاله‌ده در .
باشلیجه اخرجاتی : اوزوم ، انجیر ، پاموق ، ذخیره ،
زیتون یاغی ، صابون و باشلیجه ادخالاتی : چای ، شکر ، قهوه ،
غاز و مانیفاطوره در .

بازارلر :

بازار کونلری قوجارزا ناحیه‌سنده ، بازار ایرتسی کونلری
دالاما قریه‌سنده ، صالی و پشینه کونی کره‌نچک ناحیه‌سنده ،
جمعه کونلری اومورلی و قره بیکار قریه‌لرنده جمعه ایرتسی
کونی کوشک ناحیه‌سی مرکزنده بازار قورولور .

آودون، تره باغی، حیوان، ذخیره، طاووق، مورطه بازارلی وارددر. حرب عمومیدن اول اوزون کوپرو، کشان و تراکیانک سائر شهرلرنده بانابرلر قورولوردی.

سیغورطه لر اوشرکتلر: اونون، شرق، استانبول عموم، آسیکوراز یونی سیغورطه شرکتلرله، دخان آنونیم شرکتی، شرق توتون آنونیم شرکتی، حسن عاکف زاده وشرکابی توتون شرکتی و عبدالغنی شرکابی توتون شرکتلرینک برر شعبه لری؛ ستاندارداویل غاز شرکتک برآخته سی ابله بقالیه آنونیم ویکي کون اسمنده دها ایکی شرکتی وارددر.

بانقلر: عثمانلی، سلانیک وزارت باقله لرینک برر شعبه لری؛ باشلیجه اولتیلر: آناتولی، روم ایلی، سلانیک، ویکي تراکیا.

تابصرل

آزاریان برادرلر: قوندیره جیلک و ذخیره جیلک - ایکی قبولی خان؛ احمد مختار: ذخیره جیلک، ماندیره جیلک و بول منتهدلکی - رستم پاشا خان؛ اسرائیل آ: صرافلق، ذخیره جیلک، ماندیره جیلک - بات بازارنده؛ امین بک زاده فکرت: ذخیره جی، دکرمنجی - تنگه قیوده؛ ایساق عوادیا: بقالیه - عسکری دائره قارشوسنده؛ بانقله جی محمد: آلات زراعیه، توتون - زندان آلتی؛ نراز صبری افندی: مانیفاطوره جیلک - عباچیلر باشنده؛ بقال باشی زاده عزت؛ بقالیه، ماندیره جیلک، ذخیره - بلدییه قارشوسنده؛ پنادور و سریزون: مانیفاطوره جی - روم ایلی غازینوسی قارشوسنده، توفیق: ذخیره جی، ماندیره جی، چفتجی - ایکی قبولی خاندنه؛ تورای پاپو: قوندوره جی، ذخیره جی - ایکی قبولی خاندنه، حافظ رجب: درینجی، خفافیه جی - ایکی قبولی خاندنه؛ خالد: باغخانه جیلک، ذخیره جیلک - اسکله؛ خفاف رفائل طوله دو؛ کوسهله و خفافیه جیلک - آخیسده؛ خفاف محمد امین: بقالیه - آراسته باشنده؛ ساعتجی حاجی علی: توتونجیلک - رستم پاشا خاندنه؛ سید آغا: ملترملک، ذخیره جیلک - حلب خاندنه؛ عوادیا خالفون و طوله دو: امور صرافییه - بات بازارنده؛ کاظم نامی و آلبرت: مانیفاطوره - دیزن قارشوسنده؛ محمد قره بکر: ملترملک، ذخیره جیلک - حلب چارشوسنده؛ مفتی زاده شریف: ذخیره و چیفتجیلک - رستم پاشا خان؛ منلا محمد افندی: ذخیره و توتونجیلک - قزغانچیلر باشنده؛ موسه طرانتو: قوزه و ذخیره جیلک - رستم پاشا خان؛ نسیم روویدی: تخافییه و عطاریه جیلک - دیرک چارشوسنده؛ نسیم قوهن: بقالیه - چلنکیر ایجریسنده؛ نسیم مایر: درینجی - اسکله؛ نسیم ناوون: ماندیره جی - ایکی قبولی خاندنه؛ نظلی بک زاده اسماعیل ذخیره جی و چیفتجیلک - روم ایلی غازینوسی قارشوسنده؛

محصولاتی: زیتون، بال، قوری اوزوم، انجیر، بالمومی، کراسته، زیتون باغی - سنوی ۳ - ۴ میلیون اوکه اخراجات - جام فستینی، مازی، پلاموط، سیسام، صابون، توتون - آوونیا ناحیه سنک غادی نوعی سنوی ۳۵۸ - ۳۰۰ بیک گیلو غرام - در ۲۰ بخارله متحرک دکره نی، ۳ دباغخانه و ۱ قونیاق تقطیرخانه سی، ۵ خانی، ۲ خسته خانه سی، ۱۰ جامی موجوددر.

آدرنه

تراکیانک مهم برشهری اولان آدرنه؛ صریح، طونجه و آردا نهرلرینک التصاق نقطه سنده، استانبولدن اوروپایه کیدن شمدو فریولی اوزرنده در. نفوسی - ۶۰۴۱۶ - در. جواری مواشی یتشدیرلسنه و صنایع زراعیه نك انكشافنه مساعددر.

محصولات و اخراجاتی:

قوزه، توتون، پیانگی، بویک، کچی قیلی، داوار و صغیر دریلری، بیاض پنیر و قشار، سود، ذخیره، سیسام باغی، سپورکه، طحن، خفافیه جیلک، قیونجیلک، پتاس، نخود، فاصولیه، صوغان و صارم صاقدن عبارتدر. قوزه محصولی سنوی ۱۸۵ بیک کیلو غرام اولوب قسم اعظمی ایتالیا یه سوق اولونور. توتون محصولاتی سنوی ۱ بچق میلیون کیلو غرام در. داوار و صغیر دریلرینک برقیسی داخله صرف و متباقیسی اوروپایه سوق اولونور. پیانگی و کچی قیلینک درنده بری داخله استهلاک، درنده اوچیده بلغارستانه اخراج ایدیلیر. بیاض و قشر پینیلری استانبوله کوندیریلیر؛ حرب عمومیدن اول اسکندریه یه سوق اولونقمده ایدی. سپورکه استانبوله، بیرونه، مارسلایه سوق؛ طحن و خفافیه جیلک داخله صرف اولونور. قوزی استانبوله کوندیریلیر.

بوله کلدیلی زاده قاسم بکک تحت تصرفنده بر اوت فابریقه سیله متعدد صو و موتورله متحرک دکرمنلر موجوددر. بوسنه تراکیاده قرق بیک تنگه بیاض و قشر پینیری اعمال ایدیلش در. کلهجک سنه ایچون بومقدارک ایکی مثلی تراید ایده جکی، باغارستاندن الهه موجود قویونلر قدر قویون جلب ایدلسندن طولایی، شبه سزدر. ذخیره و حبوبات استحصالاتنک ده، آلتان ترتیبات و احضاراتدن طولایی بر بچق ایکی مثلی تراید ایده جکی آکلاشیلدشدر.

ادخالاتی: ایپ، باقر، پرنج، تنگه، دمبر، زراعت آلتی، ایشلمش دری، مانیفاطوره، کوسهله، شکر، قهوه، غاز، ساج؛ استانبول طریقله ورود ایدر. بازارلر: تراکیانک بالعموم شهرلرنده عینی اولق اوزره

امام زاده شوق ، حاجی مصطفی زاده شهری ، کوی آغاسی
زاده ضیا ، بشحاف زاده طاهر ، قره حصارلی زاده عارف ،
عثمان ، محمد چاوش زاده عزیز و محمد علی ، حاجی حسن زاده
محمد طلعت ، حاجی زاده مصطفی ، عبدالباقی زاده وهی .

اردو

قره دکن ساحلنده کی اسکله لک اهمیت اعتباریله اوجنجهسی
اولوب طربزوندن ۸ ساعت مسافه در . ملحقانده ۳۰۰
کوی وارددر . نفوس عمومیسی ۱۱۰ بیک ، قصبه نك نفوسی
۲۵ بیک در .

اخراجاتی : آرپه ، الما ، استوی ، فندق و جویر اچجری ،
جویر آغاجی اوری ، ایپک ، بال موی ، بالقی یاغی ، کندیر
تخمی ، تکنه ، کوره ک و امثالی (اخشابدن) : توتون ، صغیر ،
قویون ، کچی دریلری ، فاصولیه ، مصر ، یورطه ، بیقاعش
یوک

بوولایتک ، اونیه و فانسه قضالریله برابر توتون ، فندق
و فندق اچجی اخراجاتی ، سنوی ۴ میلیون تورک لیراسی متجا
وزدر . بومقدارک نصفی فندق و فندق اچجی اخراجاتی تشکیل
ایدر .

بال موی ، کندیر تخمی و یوکک قسم اعظمی ایتالیا ،
فندق اچجی آمریکا ، انکلتزه ، ایتالیا و فرانسه ، یورطه
مارسیلیا اخرج اولتور .

ادخالاتی : اوت ، پاموق ، پاموق ایلیکی ، پترول ، تنکه ،
چلیک ، چیتقو ، ایشلمش دری ، دمیر ، زجاجیه ، زیتون ،
شکر ، صابون ، قالای ، قهوه ، کبریت ، کراسته ، لیکور ،
ما کولات ، مانیفاطوره

آدرسلر

اوتلر : پانسیون ، عثمانیه
بانقه : زراعت و عثمانلی بانقه لری شعبه لری
بقالیه : ابراهیم رئیس ، عثمان ، بابوط زاده عمر
زجاجیه : قره قاش برادرلر
فابریقه : مراکزده ، موتورله متحرک سرمایه لری ۳۰ بیک
لیرایی متجاوز ، ۴ فندق فابریقه سی وارددر . بونلر کونده ۱۰
بیک اوقه فندق ایچ ایدر .
فندق تاجرلری : حاجی محمد زاده احمد جمال ، انترسیان دبقران ،
عثمان زاده جمال ، قارغی زاده حتی ، بوغوق زاده قدیر ،
حکیم زاده مصطفی

مانیفاطوره : شیخمان زاده احسان ، حاجی بلال زاده حاجی
اسماعیل ، یازین زاده رضوان ، فورطون زاده رفعت ، حاجی
ابراهیم زاده شوق و مراد برادرلر ، بردور زاده شوکت ،
بودون زاده عثمان ، فورطون زاده حاجی کامل .

یاسف زاخاریا : ذخیره جی - اسکله ده ؛ یوردان آرانکلی و یجی :
اچجی - زندان آلتنده ؛ یوله کلدیلی زاده جواد : ذخیره جی
و ارزاق عسکریه متعهدی - ایکی قیولی خنده ؛ یوله کلدیلی
زاده قاسم ، اون فابریقه جیسی ، ماندره جی ، چفتجی - ایکی
قیولی خنده ؛ یوله کلدیلی زاده مصطفی : عسکری و یول متعهدی ،
فابریقه جی - ایکی قیولی خنده .

اربعه

توقاد ولایتنه تابع اولان بوشهر ؛ صامسونه ۱۲۰ ،
توقاده ۶۰ ، آماسیه ۷۰ ، نیکساره ۳۰ کیلو متره لک
آرابه یولیه مربوطدر .

قضا ۷۰ بیک نفوسلی ۱۸۷ کویدن ، شهر ایسه - ۲۰ بیک
نفوسلی و ۴ بیک خانه دن متشکلدر . ۵ جامی وارددر .
اقلیم قوراق ، طوبراق منبتدر .

اخراجاتی : آرپه ، آقیون ، بغدای ، پاموق ، توتون ،
جویر آغاجی اوری ، جویر اچجی ، جویر ، یرلی قره جای
خشخاش ، آو ، داوار ، صغیر دریلری ، قوزه ، کتیره ،
مانده ، مصر ، مواشی ، مهلب ، یاباغی ، یورطه ، یولاف ، الخ
ادخالاتی : باشلیجه صامسون طریقله واقع اولور ؛ تخافیه
خردوات ، زجاجیه ، کوسه له ، مانیفاطوره

اوزان وارکیال : متره ، آرشون ، اوقه ، بطمان ، کیله
قولانیلور . بر اولچک ۲,۵ شنگ اعتباریله کیله یکریمی شنکدر .
بازار : قصبه ده هر پنجشنبه کونی قورولان بازارده جوار
کویلدیر آیش و یریش ایدرلر .

آدرسلر

بانقه لر : زراعت بانقه سی شعبه سی
خانلر : رشید بک ، عزیز افندی ، کمرک ، مقی ، ملت
خانلری

توتون : ولی زاده احمد ، حاجی محمد زاده بهجت ، بلوک
باشی زاده حاجی حسین ، دارنده لی زاده عالیشان ، حاجی
بونس زاده عبده ، حاجی زاده مصطفی ، ارضروملی زاده
مولود ، شرق و دخان شرکتلری شعبه سی

خردوات : حاجی طورمش زاده حسین ، حاکم زاده
خاص ، حاجی محمد زاده شوکت

قنطاریه : حاجی طورمش زاده حسین ، نعلبند زاده
سیف الدین

مانیفاطوره :

ولی زاده احمد ، حاجی محمد زاده بهجت ، بلوک باشی
زاده حاجی حسین ، حاجی محمود زاده سعید ، آرسلان زاده
شاهین علی ، جنکوز زاده شکری ، آتش زاده شوقی ،

ارضروم

شرقی آناتولیده کاشدر . ولایتک نفوسی ۲۸۷ بیک ، شهرک نفوسی ۳۰ بیک در .
ادخالاتی : استانبول - طربزون طریقله هر نوخ اوروپا امتعه سی داخل ولایتده صرف ایدلدیکی کبی بونلر ؛ وان ، بتلیس ، دیاربکر ، قارص ، اردهان و بایزید ولایتربله حوالیسنه سوق ایدیلکده در .
خرپوط و دیاربکر ولایتلرندن پرچ ، اوزوم ، صابون و قوری یش جلب ایدر .

اوروپادن ایرانه سوق ایدیلن اشیایه ویراندن اخراج اولنان خالی ، پاموق ، قالیقلق دری ، سبزه و سائره یه ترانسیتلک یابار .
اخراجاتی : ۲۰۰ بیک قیون ؛ طربزون ، استانبول ، ارزنجان ، حلب ، خرپوط ، دیاربکره ؛ ۱۵ بیک قدر صغیر ، استانبول ، ارزنجان ، قیصری ، سیواس ، طربزون ، ریزه یه ؛ ۳۰ بیک اوقه چیریش اونی و کیتره استانبوله ؛ مازی خرپوط و دیاربکره ؛ احتیاج محیدن فضله قالان ۳۰ بیک قیون و کچی دریسی استانبول و طربزونه ؛ اون بیک قیه مانده دریسی دیاربکره سوق ایدیلیر .

(۴۰) بیک عدد قویون و کچی باغرضاعی استانبوله ؛ (۱۰۰) بیک قیه پیاغی استانبول و طربزونه ؛ (۲۰) بیک عدد صناسار دریسی استانبوله سوق ایدیلیر .

شرکتلر : آراس نامنده بر قوللکتیف شرکتندن ماعدا خصوصی برچوق شرکتلر واردر .

باقه لر : زراعت و عثمانی باقهلرینک برر شعبه لری اوتلر : مصر ، حیفا ، طویخانلی ، سفاریه ، طربزون ، قفقاس ، کومروک ، کول باشی و حوضلی

فابریقه لر : بللی باشلی فابریقه یوقدر . سرمایه و مساعیسی منفرد اوچ دباغخانه ، بش صابونخانه ، اوچ باصدیرما خانه ، بری شهرک داخلنده و دیکری بر ساعت خارچنده ایکی اون فابریقه سی

تاجرلر

اغنام :

آغابک (آبوبک زاده) - تبریز قیوسی
اسماعیل حق و شریکی غزال بکر (حاجی ابراهیم زاده) - بلدی
مغازه لری .

بکر بک (آراش شرکتی) - عزیزیه خان
جیل و نافذ بکر (نوحی بک زاده) - طاش مغازه لرده
حاجی امین افندی (قارصلی) - بات بازارنده
حاجی علی ویکلری (اظهار زاده) - حاجیلر خان جواری
راغب آغا - تبریز قیوسنده

سالم بک (حاجی احمدزاده نجیب و نافذ بکر تجارخانه سی مذیری) -
حاجیلر خاننده

شوقی بک (حاجی خلیل افندی زاده) - حبیب بابا تره سی جواری
طورسون و احسان بکر (حاجی عمر آغا زاده) - بلدی مغازه لری
عزیز افندی (کیغیلی زاده) - حبیب بابا تره سی جواری
علی بک (علمدار زاده) - بلدی مغازه لری
فاتح افندی و شریکی (حاجی رجب زاده) - طاش مغازه لری
فوزی بک (فیل باش زاده) - تبریز قیوسی
کوچوک مصطفی آغا - تبریز قیوسنده
لطیف و صبحی بکر (علمدار زاده) - عزیزیه مغازه لری
محمد افندی (قارزلی زاده) - کورچی قیوسی
بزاز :

ابراهیم افندی - بات یازاری
احمد افندی (مقداد زاده) - حبیب بابا تره سی جواری
اسماعیل افندی و ایوب آغا (نامق زاده) - بلدی مغازه لری
توفیق بک (کتابچی زاده) - بلدی مغازه لرنده
توفیق بک (مینچی زاده) - طاش مغازه لرنده
ثروت بک و برادری (خیرالدین افندی زاده) - قیان خان
جواری

حاجی احمد افندی (صندجلی زاده) - غریبکری چارشوسی
حاجی غالب افندی (متوکل زاده) - بلدی مغازه لرنده

حافظ افندی - حبیب بابا تره سی جواری
حافظ احمد بک (حاجی قارزلی زاده) - حبیب بابا تره سی جواری
حافظ بک و شریکی مصطفی افندی - کورچی قیوسی

حسن افندی (بایرام زاده) - کورچی قیوسی
خواجه عمر افندی (اولتلی) - بلدی مغازه لری

سایمان بک (کیغیلی) - حبیب بابا تره سی قارشوسنده
شاگر آغا - بات یازاری

شفیق بک (جنسلی عادل بک زاده) - کورچی قیوسی
صبری بک - کورچی قیوسی

طاهر بک - «
عادل بک (امام زاده) - ارزنجان قیوسی

عقو بک - بات یازاری
کامل افندی - بات یازاری

کامل افندی (قارصلی) - کورچی قیوسی
مامو بک (کالورلی زاده) - بلدی مغازه لری

محمد افندی (اسکندر زاده) - بلدی مغازه لری
محمد افندی (رشید افندی زاده) - بلدی مغازه لری

مصطفی افندی (لیوانلی) - حبیب بابا تره سی جواری
نعم بک - کورچی قیوسی

یوسف افندی (قیلیچی زاده) - طاش مغازه لر

هاليه :

توفيق افندي - كورجى قپوسى
مخافيه :

آغا وشريكى عبدالرحمن افنديلى (صالح زاده) - كورجى قپوسى
بكر افندي (ايچى زاده) - كوپرى باشى
حاجى مقداد افندي (سليم آغا زاده) - بلدى مغازه لرى
حافظ خالد افندي - بلدى مغازه لرى
خليل وشريكى سلطان على افنديلى (ايرانى) - حبيب بابا
تربه سى جوارى
صدرالدين بك (كوزى بيوك زاده) - عزيزيه مغازه لرى
مدحت بك - آل بايراق مغازه سى
خالى :

حاجى عبدالله افندي (سلماسلى) - كورجى قپوسى
عبدالجليل وبراڊزى اصمد افنديلى - طاش مغازه لرده
قدري افندي وشركاسى - عزيزيه مغازه لرى اتسالنده
خردوات :

آغا وشريكى عبدالرحمن افنديلى (صالح زاده) - كورجى قپوسى
احمد افندي ومخدومى (درويش آغا امامى) - حبيب بابا
تربه سى جوارى
اسماعيل افندي (حاجى زاده) - حاجى آغا افندي مغازه لرى
جازم بك (قازان آصاز زاده) - طاش مغازه لرده
جانب بك (حاجى شاملى زاده) - حاجيلر خان اتسالنده
جودت افندي (حاجى امين افندي زاده) - تبريز قپوسى
حاجى مقداد افندي (سليم آغا زاده) - بلدى مغازه لرده
حافظ حقي افندي (كنج آغا زاده) - بلدى مغازه لرده
حافظ خالد افندي - بلدى مغازه لرده
شوكت بك (مهندس) - مال ميدانى
شوكت بك - خاپان خانى جوارى
شكرى افندي (كوشكى) - حبيب بابا تربه سى جوارى
على بك (چاليق زاده) - كورجى قپوسى
عمر بك (عمر زاده) - حاجيلر خان جوارى
عمر وعلى افنديلى (حاجى چپور زاده) - بات بازاری
فاضل ومنير بكار (مفتى زاده) - كورجى قپوسنده
فخرى بك (ايچى زاده) - طاش مغازه لرده
فهم افندي (حاجى رجب زاده) - قيان خان جوارى
كيتاچى طاهر افندي (حاجى رجب زاده) - قاپان خان جوارى
محمد افندي (حافظ ابراهيم زاده برادرلر) - كورجى قپوسى
مصطفى افندي (بيرام زاده برادرلر) - حاجيلر خان جوارى
ذخيره :

ابراهيم افندي (فونقى) - كورجى قپوسى

ابراهيم افندي (امزالله زاده) - كورجى قپوسى
امير افندي
محمد افندي (قارازلى)
حاضر البسه جى :

عبدالرحمن افندي ومخدوملرى (حاجى عراج زاده) - حاجيلر خان
درىچى :

محمد افندي - حبيب بابا تربه سى جوارى
صراف :

حقي بك وشريكى (حاجى شاملى زاده) - حاجيلر خان
عطار :

حاجى بك - يكي قپوده
قريب آغا (خانجى زاده) - عزيزيه مغازه لرى جوارى
فرونجى :

امين افندي - كورجى قپوسى
حافظ يعقوب افندي - عربكيزلر چارشوسى
قابريقه جى :

ابراهيم افندي (صابونجى) - عربكيزلر چارشوسى
حافظ يعقوب افندي (امزالله افندي زاده) - كورجى قپوسى
قوميسيونجى :

رفيق وشفيق بكار (حاجى على بابا زاده) - طاش مغازه لرى
قطاربه :

ابراهيم افندي - تبريز قپوسى
ادهم افندي ومخدوملرى (منديل زاده) - قومسلى خان
اسماعيل وحافظ (درويش وقره بكار اوغللى) - قومسلى خان
حاجى ميرزا (ايرانى) - حبيب بابا تربه سى قارشوسنده
حافظ رسول وحاجى افنديلى - بلدى مغازه لرى
حافظ احمد رفعت وشريكى (حاجى رجب زاده) - طاش مغازه لرده
خالص بك (نملى زاده) - حاجيلر خان
رشيد افندي (كورد حسين زاده) - قومسلى خان
ساح بك (قوبال زاده) - حاجيلر خان
على بك (چاليق زاده) - كورجى قپوسى
على افندي (سورمه لى ملا مصطفى زاده) - حاجيلر خان جوارى
عمر صبرى بك (حاجى على حافظ زاده تجارخانه سى مديرى) -
حاجى احمد خانى
فائق افندي وشريكى (حاجى رجب زاده) - طاش مغازه لرده
فخرى بك (ايچى زاده) - طاش مغازه لرده
محمد افندي وشركاسى (طوپجى اوغلى) - حاجيلر خان

محمد افندی (منلا مصطقی زاده) - قومسلی خان
کتاب وقرطاسیه :

اسماعیل افندی - حاجی احمد خانی
مدحت بك - آل بایزاق مغازه‌سی
کوسله :

صلاح‌الدین بك - بلدی مغازه‌لری جواری
مانیفاطوره :

ادهم افندی (کاشو زاده) - حاجیلر خان جواری
اسماعیل حق و شریکی غزال بکتر (حاجی ابراهیم زاده) - بلدی
مغازه‌لری جواری

امراه افندی (صالح اوغلی) - کوپری باشنده
بکتر بك (آراس شرکتی) - عزیزیه مغازه‌لری
تحسین و شریکی شاکر (عبدی بك زاده) - کورجی قیوسنده
توفیق (اشرف آغا زاده و مخدوملری) - عزیزیه مغازه‌لری
جیل و نافذ بکتر (نوحی بك زاده) - طاش مغازه‌لری
حاجی طیفور افندی - بلدی مغازه‌لری

حاجی مصطقی و یکی حافظ اسحق (ناروانلی زاده) - حاجیلر خان
حاجی عیسی افندی (خنسلی) - بلدی مغازه‌لری
حاجی عبدالرحیم افندی - طاش مغازه‌لری
حاجی امین افندی (قارصلی) - بات بازارنده
حافظ (حاجی طورسون زاده برادرلر) - حبیب بابا تره‌سی
جواری

حسین بك (رحیم بك زاده) - طاش مغازه‌لرده
حسن بدری بك (ترجانلی حافظ امراه زاده) - قیان خان
حق و شریکی احمد افندیلر - حبیب بابا تره‌سی جواری
حلم افندی (زرنیقلی حافظ ضیا و برادری) - حبیب بابا تره‌سی
جواری

روین و شفیق بکتر (حاجی علی بابا زاده) - طاش مغازه‌لری
سالم افندی (حاجی احمد زاده نجیب و نافذ بکتر تجارتخانه‌سی
مدیری) - حاجیلر خان

سهمید بك (زارسلی اسماعیل بك زاده) - حاجی احمد خان
سهمید بك (قاغرمانی نصاری بك زاده) - طاش مغازه‌لری
سیف‌الله (بتلسلی قیوجی زاده) - حاجی آغا افندی مغازه‌لرده
نورسون واحسان بکتر (حاجی عمر آغا زاده) - بلدی مغازه‌لری
عاکف بك (خانجی زاده) - طاش مغازه‌لری
عادل بك (مقصود بك زاده) - عزیزیه مغازه‌لرده
عبدالرزاق افندی (ارجیشلی) - حاجیلر خان
عبدالجلیل و برادری محمد (رسول زاده‌لر) - طاش مغازه‌لری
عزت افندی (بایزیدلی) - حاجی آغا افندی مغازه‌لرده

عثمان بك (شیخلر زاده) - حاجیلر خان جواری
عزیز افندی (کیفیل) - حبیب بابا تره‌سی جواری
علی بك (علمدار زاده) - بلدی مغازه‌لری جواری
عمر صبری (حاجی علی حافظ زاده تجارتخانه‌سی مدیری) - حاجی
احمد خان

قدیر (پوطور زاده و شرکاسی) - حاجیلر خان جواری
کامل آغا (خانجی زاده) - طاش مغازه‌لری
لطیف و صبحی بکتر (علمدار زاده) - عزیزیه مغازه‌لرده
محمد و شریکی حاجی خالد افندیلر (مصرلی زاده) - کورجی
قیوسنده

محمد شوقی بك (موسی زاده) - بلدی مغازه‌لری
محمد افندی و شرکاسی (طویجی اوغلی) - حاجیلر خان
مسعود بك (غقللی زاده برادرلر) - حاجیلر خان
مشتاق افندی (بایزیدلی قهوه زاده) - عزیزیه مغازه‌لرده
مقداد بك (قاغرمانی اسماعیل بك زاده) - طاش مغازه‌لری
مصطقی افندی و مخدوملری (قارصلی خالد زاده) - حبیب بابا
تره‌سی جواری

مصطقی افندی (شیشه‌چی زاده) - تبریز قیوسی
موسی کاظم و شریکی حافظ خیرالدین بك (حاجی رمضان و پو -
لورلی زاده) - حاجیلر خان
میرزا جواد و برادری (ایرانی) - طاش مغازه‌لری
یونس افندی - عزیزیه مغازه‌سی
متعهد :

جعفر (کوسه بك زاده) - عزیزیه مغازه‌لری جواری
صدرالدین بك (کوزلی بیوک زاده) - عزیزیه مغازه‌سی
مشتاق بك (یکی قیوده میری فرونی) - اکلک متعه‌دی .

ارطغرل

تاریخ عثمانیده اهمیت مخصوصه‌ی حائر بو شهرک نفوسی
۳۰۹۰ در .

صوک خریدن اول موجود اولوبده تحریه اوغرایان ۲۵
ایکخانه ایله ۱۱۰ اسکندار چانه‌سی نامی ویریلن قدیمه
اعمالاخانه‌سی بیکدن دردست انشادر .

اخراجاتی : آفیون ، اوزوم ، ایبک ، بال ، موی ، پاهوق ،
توتون ، جوز ، آو دریسی ، ایشلمش دری و کوسله ؛ سدیر
دوشمه‌سی ، ایبکدن معمول اسکندار چانه‌سی دینلن قدیمه ،
یاصدیق ، قنابه ، قوتوق ، قوزه ، هر درلومیوه بیوک .. دری
و کوسه‌له‌دن ماعداسی اورویابه سوق اولور . شهرده هنر بازار
ایرتسی کونی بازار قورولور . بانق عثمانیک برشبه‌سی واردر :
اوتلر : داغستانلی حاجی ابراهیم برادری صبری ، جواد ،

سلوژی مصطفی زاده ذکی ، قره آغاچلی علی افندیلرک اوتلری
تاجرلر : تکه نشین زاده ابراهیم ، پلید اوزلی محمد ،
کچه بی زاده حاجی ابراهیم ، طوروم زاده ابراهیم ، اشرف
زاده احمد ، حاجی احمد ، حاجی خالد ، بوشناق عبدالله و شریکی
شریف ، حاجی احمد آغا زاده عاکف و شریکی محمد ، فابر
یقه نور علی ، مریک زاده احمد عفت و شریکی چوبان زاده
فائق ، چناق زاده مصطفی ، صالح افندی زاده حتی ، آلتون
دیش محمد ، علی افندی زاده محمد ، قاضی زاده حاجی محمد ،
قره حصارلی زاده مصطفی ، مهاجر عمر ، محمد علی ، مهاجر
مصطفی و محمد علی اولوب بونلر قوزه ، ایبک ، آفیون ،
طوبدانجیلیق ، بقالیه ، تخافیه و مانیفاطوره جیلیق ایله اشتغال
ایدیورلر .

دری ، قوری و باش میوه ، ۳۰۰-۵۰۰ واغون حیوانات
و ذخیره ، ۷۰-۱۰۰ واغون نخود ، ۱۲۰-۱۳۰ بیک اوقه
پیاغی ، الح .

ادخلاتی : باقر ، بهارات ، پتروک ، خردوات ، دری
و کوسله ، زجاجیه ، صابون ، فس ، شکر ، قهوه ، منسوجات

اصول

اجزاجی : آفسکیلی یاغی خواجه
انگکجیلر : حاجی خلیل ، صاری عمر ، صالح ، گرم ،
مصطفی اوسته لرله طومباق محمد
اوتلر : استاسیون اوتلی ، بغداد اوتلی
باقه لر : زراعت و باق عثمائی شعبه لرله (ثلن .)
بانقهنک و کیلی

پروکارلر : دانیل ، علی
حیوانات اقراضاجیسی : سید اوغلی مصطفی
خردوات : خالد زاده محمد ، چمن اوغلی
دعوی و کیللی : اسماعیل ، سالم ، فائق ، کاظم ، نظمی
افندیلر

عطاریه و بقالیه : ایرانی محمد علی ، رحیم ، بکتیک حاجی
قولاق اوغلی حاجی ابراهیم ، قولکلی خواجه ، چرکس حاجی
علی و موسی

زراعت ماکنه لری : چرکس حاجی علی ، چرکس موسی
قصابلر : اوچی حاجی بکر ، حضر زاده حاجی حسین
علی فائق

قهوه جیلر : محمد اوسته ، مصطفی علی
مانیفاطوره جیلر : خدیو زاده حاجی حسین ، درویش
زاده تحسین ، قوجه اوغلی محمد .

قونیه ارکلیسندنه

اقبال تجارتخانه سی

قومیسون ، آجنته لک و بالعموم معاملات تجاریه
۱ - عموم بوی ، هفته لک ، آبلق غزته و مجموعه لر
۲ - تخافیه ، عطریات ، کتب متنوعه و لوازم قرطاس
قسملری کشاد ایدلشدر . « ت . ف . ۷۲۰ »

ارکلی (قره دکز)

بولیه تابع اولان بوقضا قره دکز ساحلنده و استانبولدر
۱۲۰ میل مسافه ده در . آلابلی کویده داخل اولوق اوزر
قضا سکنه سی ۲۰ بیک ، بالکز قصبه نککی ۳۵۰۰ در
شهرک جامی واردر .

ارغنی معدن [*]

باقیر معدن لرله مشهور اولان بو شهر دیاربکرک شرق
شمالیسندنه کاشندر . فیزین ، بردیج ، قاش ، پیران ، اکیل ،
بولو ناحیه لرینه منقسمدر ۶،۹۴۰ نفوسی ، ۱۲۷۲ خانه بی
خاویدر . ۵ ابتدائی و ۱ نمونه مکتبی واردر .

ارکلی (قونیه) [*]

شهندوفر خطی اوزرنده بولنان بوقصبه قونیه دن ۱۹۰
کیلو متره مسافه ده در . نام قدیمی « سی بیسترا - ههراق له آ »
اولان ارکلی قصبه سی طوروس اتکلرنده و متعدد ایرماق
و چایلرک صولادینی واسح ، منبت بر اووه ده کاش اولوب سطح
بحردن ارتفاعی ۱۰۵۴ متره در . قصبه نک اطراف نفیس میوه
باغچه لرله محاطدر ، ۳ ساعت شرقتده (آق کول) اسمنده کی
ارکلی کولی واردر . قصبه نک جواری لطیف و آوی چوقدر .
نفوسی تورک (اکثرینده) ، تانار و چرکس اولوق
اوزره ۷۲۰۰ در .

شایان تاماشا محللری : قصبه نک ۲ ساعت جنوب شرقیسندنه
(زانا یا) وادیسندنه ، قدیم برکوی ایله عینی وادیده (اوزریز)
اسمنده و هه تیلر زمانندن قاله بیکپاره بر قیا اوزرنده مسن
و مصنع برکوی واردر . عینی وادیده بیرانس دورندن
قاله کلیسا خرابه لری ، قرون و سطانن قاله (منیتوس قلعه سی)
اسمنده کی حصار موجوددر . قصبه نک ۱ ساعت شمالنده لطیف
منظره لری و کورکورتلی قابلیجه لری ایله مشهور ته جگر سلسله سی
واردر . ۲۰ جامعدن باشقه استاسیونک قارشیسندنه سلجوقیلر
دورندن قاله « شیخ شعبان سهروردی » نک درکاهی واردر .
اخراجاتی : ۶۰-۷۰ بیک اوقه جویر ایچی ، ۷۰ بیک
اوقه تره یاغی ، ۶۰-۸۰ واغون اون ؛ جهری ، نفتیک ، مختلف

بازار : جمعه ایرتسی ، و بازار ایرتسی کوتلری قورولور

تاجرلر

ایریت زاده مصطفی - مانیفاطوره ، قنطاربه
 ترزی زاده حسین « «
 محمد « «
 سکمان « حاجی حسین «
 صوجی « «
 عتلی « حاجی محمد «
 یکی دنیا « حاجی علی و محمد «

خان : بلدیہ ، پوستالی اوغلی ، پولیس ، غفار اوغلی ،
 قبودان اوغلی ، قواقلر ، ملت خانلری
 شرکت : صوجی زاده حسین افندی ریاستنده تجارت
 ملی اقتصاد شرکتی

ارمناك

ایچ ایله « آطنه » تابع در . قرامانه قاطیر - سلفکجه آرابه
 یولیه مریوطدر . ادخالات و اخراجاتی الك چوق مرسیین
 طریقیه وقوع بولور . ۳۰ بیک نفوسلی برقضا مرکزیدر .
 ارمناک کراسته تجارتی مهم اولوب بونلر ، اسکندریه ،
 و بیروته سوق اولنور . دکیرنلری ؛ پک مبدول اولان و بو
 کسک داغلردن دوگونان صولر اعانه سیله متحرکدر . ارمناک
 شرین و رقیه پک مستعددر .

اخراجاتی : آو دریسی ، بال مومی ، ثعلب ، جویر ایچی .
 حیوانات اهلیه و قشار پنبیری
 ادخالاتی : مرسین طریقیه استانبولدن مانیفاطوره وقتظا.
 ریه عائد اشیا ادخال اولنور .

بازارلر : قصبه درت ساعت مسافه ده - زیوه - بازاری :
 حزراندن ایلول نهانیته قدر دوام ایدر ، هفته تک بازار
 و بازار ایرتسی کوتلری قورولور . قصبه آلتی ساعت مسا -
 فده کی - دیلندی - بازاری ایله پدی ساعت مسافه ده کی
 - باش ده - بازاری عینی آیلرده و بالکنز جمعه کوتلری موجود
 در . آشانغی و یوقاری چارشو نایله ایکی چارشوسی واردر .
 شهرده پنایر قورولماز .

بانقه : زراعت بانقه سی صندینی

تاجرلر

کراسته : رضا وسعید ، متین آغا زاده لر ، محمود شکری
 مانیفاطوره : بربر زاده ابراهیم ، جودت ، طوزجی
 زاده حق حای ، یالدیز زاده صادق ، پیر احمد زاده علی ،
 کیتکچی زاده علی ، متین آغا زاده لر ، اکشی زاده نوری ،
 صوفی زاده نوری ، یالدیز زاده نوری ، یالدیز زاده صادق

اخراجاتی : الما ، جویر - کللی مقداره - ، حیوانات ،
 کراسته ، معدن کموری ، مختلف میوه و الخ .

تاجرلر

آباق قابچیلر : غالب ، محمد ، مصطفی
 اککچیلر : احمد ، قایقچی شرکت عثمانیه سی
 اونلر : محمد عاکف ، مصطفی
 اون : حاجی اشرف ، رضا و محمدومی ، حاجی رضا
 بقالار : تلجی احمد ، بربر احمد خلیل ، خلیل ، حاجی
 راشد

تجارت متنوعه : حاجی اشرف ، حق عطا
 ترزیلر : محمود ، مصطفی اوسته لر
 خردوات : حاجی طاهر ، عمر دریا
 خلاطچی : حاجی مصطفی
 دری و کوسه له : جراح زاده حاجی اشرف ، حاجی

موسی

دعوی و کیلی : عاکف ، عطا
 دو قورلر : اسرائیل ، جمیل
 سینکر ما کنه لرلی : ابراهیم - آجنته -
 قصابلر : اسماعیل ، مائل
 قهوه خانه لر : باغچلی قهوه خانه - بلدیہ نک - ، عمر احمد ،
 ملت باغچه سی

کراسته : محمد عارف ، مصطفی بکر ، جعفر
 مانیفاطوره : شاهین زاده احمد و حسن تحسین ، نعل
 زاده عثمان ، قره عمر زاده عمر
 معدن ایشلری : حسین : آرمودجق و زونغولداقده ، خلیل
 بک : آلاز و چاملی آغزنده ، قره محمود زاده برادرلر : چاملیده ،
 مطلوبچی زاده : قوزلیده
 مکتبلر : بری قیزلره مخصوص اولوق اوزره ؛ مکتب
 واپور آجنته لرلی : چاملی خلیل بک - مخصوصه - سلانیک
 شرکت عثمانیه سی - کورجی

ارگوب

نیکنده به تابع در . مرکز قضانک نفوسی ۲۲ بیک در .
 ملحقاتنده ۳۰ کوبی واردر .

اخراجاتی : آرمود ، آفیون ، آو دریلری ، آبا ، الما ،
 اوزوم ، پتاس ، جهری ، خالی ، خام دری ، فاصولیه ، قایچی ،
 کلیم ، کیتزه ، پیانغی
 ادخالاتی : ذری ، شکر ، صابون ، قهوه ، کوسله ،
 مانیفاطوره

بانقه : زراعت بانقه سی صندینی

ملی منسوجات : شرکتی نعمان زاده محمد
 هر نوع معاملات تجاریه : صوفی زاده لر ، سوت شرکتی
 مدیری حسام الدین
 شرکتلر : ملی سوت معمولات آنونیم شرکتی - مرکزی
 استانبولده اولان بو شرکتک ارمناک شعبه سی سرمایه سی ۸۱
 لیرادر . شرکتک قنار پنیری ، یاغ اعمالخانه لری وارددر .
 برده ۳۰ بیک لیرا سرمایه لی توجید مساعی آنونیم شرکتی
 موجوددر . هرایکی شرکت بالومی ، ثعلب ، جوز ایچی ،
 کراسته ، یاغ تجاریه اشتعال ایدر . نهایت ملی منسوجات
 شرکتی

ازمیر

تجارت ، ثروت ، کثرت نفوسی اعتباریه استانبولدن
 صوکره تورکیه نیک ایکنجی شهریدر . نفوسی ۳۰۰ بیک ایدی
 فقط یونان حربندن صکره نفوسی ۲۱۰ بیکه نزل ایشدر .
 جهانک هان هر طرفیه مناسبانی اولان واناطولینک مهم
 بر مرسای تجارتی بولونان ازمیر شهری - کندی نامنده کی
 کورفز ساحلنده ۳۲۸۵ متره طوانده بر لیانه مالکدر .
 ازمیر - آناتولی اخراجات محصولاتی ایله اورویا مورو -
 دانسک عمومی بر آنترپوسی ماهیتدهدر .

حاصلاتی : ازمیر محصولات ارضیه جه تورکیه نیک انک زنگین
 ولایتیدر . بیک منبت اولان طوبرانی معتدل و صیجاقل اقلیمله
 مخصوص هر نوع محصولات یشدیره بیلیر . محصولات غذائیه دن
 آرپه ، بقا ، بغدادی ، چاودار ، داری ، مرچک ، مصر ،
 نخود ، یولاف ، محصولات صناعیه دن اوزوم ، انجیر ،
 پلاموط ، پاموق ، توتون ، زیتون ، اییک قوزه سی بیک چوق
 حاصلات اولفندهدر . بونارک ایچنده انک مهمی اوزوم ، انجیر ،
 توتون ، پلاموت ، آرپه ، میان بکوکی تشکیل ایدر . بالکن
 ۹۰۰ بیک لیرانی انکلتیره عائد اولقی اوزره حربدن اول
 سنوی ۱،۵ میلیون لیرالی آرپه اخراج ایدردی . بوراده
 هر بردن زیاده باغچیلغه اهمیت ویرلشدر . باغلییه عارض اولان
 فیلقسرا ، پرودوسپوروس ، میلادیو ، انتر آقنوز خسته لقریه
 زغماً ۳۱۸،۹۰۰ چکر دکسز - ۱۰۲،۰۵۰ اوزاقی - ۴۰۳،۵۵۰
 سیاه و سائر جنس اوزومله مخصوص اولقی اوزره ۸۲۴،۵۰۰
 دوم باغ موجوددر .

خلاصه ازمیر ولایتی ثروت طبیعی سی ، استحصالاتی
 اعتباریه چوق زنگین و چوق شایان دقت بر منطقه در . کلهجک
 سنه نسخه سنده بو خصوصده دها چوق تفصیلات ویره جکر .
 معدنیاتی : کثیر و متنوع معدنی شایان دقتدر . بوزدن
 زیاده مکشوف معدنن بری امانه ؛ ۳۶ سی امتیازه بر بولدر .

باشلیجه معادن :

کمور معدنی : سفریحصار ، سوکه قضا سنده کسن
 طاغنده و یاریق قیاده ، طوربانی ناحیه سنک قره اوت موقعنده ،
 نازلالی جوارنده ، طواسک بدره موقعنده ، میلاس و صومه
 قضالرنده ؛

زمپاره معدنی : بیک چوق اولوب تیره قضا سنده آلاجه لی
 وچاوش کوی وحسن چاوشلر موقعلرنده ، شعله نیک بوز اوپوک
 طرفلرنده ، قوش آله سنک چرکینجه واروالیه چفتلکی وکوش
 طاغی موقعلرنده ، سفریحصارک حاجی نعمان آغا چفتلکنده ،
 بولدانک تیره بول و کوتای قریه لرنده سوکه نیک کمر چفتلکنده ،
 قره جه صویک ککره قریه سنده ، آقحصارک قره باغ ، مبلاتک
 بیک کوی قریه لرنده ؛

قروم معدنی : چوق اولوب ، بالخاصه کویچکز ، کیکلی
 قزلان ، چای حصار ، طوبارلر ، حمید کوی ، مگری قضا -
 سنده ایتلوجه ، نیف ، چنکر ، ایپلکچی طاغ موقعلرنده ؛
 مانغانز معدنی : تیره نیک حسن چاوشلر و مگری نیک قره جه
 آلتون دره سی موقعلرنده ؛

سیملی قورشون وچینقو : ازمیر جوارنده ایلیجه دره -
 سنده ، سیدیکوی ناحیه سنک ایکی موقعنده ؛

آتیسون و جیوه : اوده مش قضا سندهدر . بولردن
 ماعدا آیدینده ۳ ، نازلالی ده ۲ ، طواسده ۱ کمور معدنی ؛
 بولدانده زمپاره ، دکزلی نیک قارجی قریه سی جوارنده پیریت ،
 و طواسک نیکقره قریه سنده کوکرت ، مانغانز ، دکزلی نیک
 دره چفتلکی قریه سنده کوکرت ، دکزلی ایله طواس آره سنده
 آرسنیق ، کبریتت حدید و صوک زمانلرده یانلر طاغلرنده
 آلتون معدنی کشف اولوشدر .

میا معدنیه : ازمیرک جهت جنوبیسنده آغانمون قاپلیجه لری
 هومپروس زمانندن بری زنه مفصیله مزمنه و آلام عصبیه
 شفاغشدر . چشمه نیک جنوب شرقیسنده و ساحلده بوبرک ،
 قره جکر ، روماتیزمه خسته لقریه نافع و صونی مبدول ؛ چشمه
 قاپلیجه لری ؛ امراض جلیده ایچون بایندر و قوش آله قاپلیجه لری ؛
 معده فساد و قره جکر خسته لقری ایچون کل باغچه قاپلیجه سی ؛
 برغمه ده باشا ، قاینارجه ، منتشا ایلیجه لری ایله ایچمه ، قاینارجه
 کیکلی طاغ معدن صولری وارددر .

صنایعی :

صنایع خصوصنده وبالخاصه صنایع نسجه ده ترقی وارددر .
 کوردوس ، قوله ، تورجیده خالیجلیق و سجاده اعمالی ؛
 اشمه ، میلاس و طاقاقده کلیه جیکلک ، چشمه نیک آلاچانی

ازمیرده ابرای تجارت ابرو طبرانی تاجر لربك انامیسی

آفیون :

بخور بنا دواوا - طولده ؛ بخور . آ - قوهنقه مخدوملری -
قابلی یش چارشوسنده

داوید . آ - صابورط - قلعه آرقه سنده ۲۳
قوله لری کولز زاده ابراهیم ادھم و مخدوملری - صولو خانده
مابطئو ایلباٹو موزلیتوس - چوخه بدساننده ۲۶
باشو عاطرانتو و مخدوملری - میرکلام اوغلی خاننده
اجزای طیہ :

اجزای محمد لطفی - آراسته باشنده ؛ ایقار برادرلر - کوچک
بدایت خان

قیوم زاده سعادت - یکی ازمیر اجزای آراسته سی - تیلکلیک جاده سنده
موره نو مورغه تاطو - اودون بازارنده

ادخالات ، اخراجات :

آشچی زاده مصطفی نوری - یش چارشوسنده ۲۲
احمد مختار و شرکاسی و فسیجی عبده - یورغانجیلر ایچنده
ازمیر اخراجات - ادخالات تورک آنونیم شرکاتی
امروخور زاده صلاح الدین حسنی - برنجی قوردونده
ریختم خانده ۲-۷

ایساق الحادوف - عثمانیه جاده سنده

ب . بازی و مخدومی - تجارت بورسه سی قارشوسنده

چشمه لی حاجی بک زاده جلال ورمزی برادرلر - کتن
چارشوسنده توتون خان ۱

ژول نه غلی - صان اسکله سنده ۳

سعید ابراهیم - برنجی قوردونده ۶۴

عزیزر وولد بروسین - تنکه خاننده ۴

قوهن آردینی و شرکاسی - برنجی قوردونده

قیرزاده شوق و شرکاسی ، عمر عبدالقادر ، طهرشلی

و یکی ناحیه ده طوقومه جلیق مترقیدر . اوده مش هندکاری
نسجیات حریریہ ؛ مغله و آیدین متنوع و بیاض رنگلی ایپک
و عادی پشتمال اعمالاننده ؛ نازللی پشتمال ، حاولو ، ایپک ،
کوملکک و آستارلق بز ، ایپک و بالخاصه آلاجه نسجیاننده
ایلری کیتشلردر . سنوی ولایت و جوارنده ۲۷۰ بیک متره
صریبی خالی اخراج اولونور . محال مختلفه ده ۲۰۰ بیک قدر
سجاده اعمال ایدلکده در . بولایت ، دستکاه و فابریقه لربنک
چوققلی اعتباربلده برنجیدر . یالکیز سرائیکویک قاضی ناحیه -
سنده اعمالات نسجیه یه مخصوص ۸۰۰ دستکاه واردر .

بونلردن باشقه ملحقانده بخارله متحرک متعدد اون ،
پاموق ، زیتون ، میان کوکی فابریقه لری ؛ ازمیرده ۱ اکک ،
۱۴ اون ، ۱ بوز ، ۴ دمیر اعمالانته مخصوص ، ۱ کاغد ، ۱
قوطلو ، ۵ کراسته فابریقه سی واردر .

اخراجاتی : الفبا صره سیاه :

آفیون ، اوزوم ، (برنجی) ایپک ، انجیر (بوتون تور-
کیه به نظراً برنجی) ، بال موی ، بقله ، بونوز ، پاموق
و پاموق تخمی (ایکنجی) ، پلاموط (برنجی) ، پنیر ، نفتیک ،
توتون (ایکنجی) ، جویر ، جهری ، حبوبات ، حلوا ، خالی
(برنجی) ، خشخاش ، دری (قوزی و کچی) ، زیتون یاغی
(ایکنجی) ، زینبارة توزی (برنجی) ، سجاده ، سولوک ،
سیسام (ایکنجی) ، کراسته ، کستانه ، کبک ، چاقی کیریشی ،
لوقوم ، مسکرات ، قروم و دیگر خام معادن . میان کوکی
(برنجی) ، یایاغی ، یورطه

ادخالاتی (الفبا صره سیاه) :

آرپه ، آباق قابی ، ایپکلیر ، پاموق منسوجات ، چرچی
اشیاسی ، چوخه ، چولهک ، چیبوی ، خردوات ، خلط ،
ایشلمش دری ، زجاجیه ، سلاح ، شراب ، شکر ، شکرله ،
قدیفه ، قهوه ، کراسته ، لیکور ، ماکنهلر ، مجوهرات ،
مهرس ، موده اشیاسی ، موم

امروخور زاده

صدر الدین حسنی

زونفولداق - ارکلی - حوضه فحمیه سی واپور وسینه ما قورده لاری آجته سی

هرنوع ادخالات و اخراجات قوه سیونجیسی و تجاری

ازمیر : برنجی قوردونده ریختم خان نومرو ۲-۷

تلفراف آدرسی : ازمیر - امرورخور

(ت . ف . ۶۸۴)

صباڄه باقى - برنجى قوردونده ديون عموميه قربنده
 طاك ڀرى تجارتيخانهسى صاحبي بدري - كشيذ داغ بوز
 قاريقه سنده
 طاهي افندي زاده اساعيل حق - چقال اوغلي خائنده
 قدرى زاده توفيق - كستانه بازارنده ۴۶
 قبر زاده شوق وشركاسى - برنجى قوردونده
 يكي شهرلى محمود عطا - مكر آلتنده غفار زاده اوتلى
 اتصالنده

اوتلر :

اتحاد ، آيواى وادرميد

ازمير پالاس - برنجى قوردون ۵۰۰

اكنجى باشى

اويلا زاده

بجر سفيد

توفيق پاشا اوتلى - بسمه خانه ده تيلكيلكده كوز تپه ده
 صادق بك باغچه سى دكن و آوروپا بانيو ودوشلرى - مديرى
 وخالى تجارى قوللى زاده حسين فهمى

حاجى حسن

ذوق سليم

راغب پاشا

شرق

عسكري اوتلى

غفار زاده

قارشو يقه

كوزل ازمير

مراكز

مشروطيت

ادهم - ازمير بلديه برنجى سوقاقدده ۳۵
 محمد توفيق وشركاسى - كريد خائنده
 مصطفى سليماوويچ - صمان اسكاه سنده
 نازليل علي بكر زاده علي حيدر - قبلى عيش چارشوسى ۴
 البسه (حاضر) : آليه زوزغالمدى - اودون بازارنده ،
 بايراقدارزاده احمدمدى (بارقه ظفر) - كليجىلر چارشو -
 سنده ۲۴

پهري پهره خا - اودون بازارنده

حسن تحسين - باسپانلر چارشوسنده ۱۳ - ۱۵

ژوزهف استانيقارد - اودون بازارنده ۵۸

الكترىق :

توفيق وحسى - اودون بازارنده

خليل ذكى - بگلر سوقاغنده شرق مطبعه سى ۴۴

شارل پالادور - ايكنجى قوردونده سلانك دپوسى

اتصالنده

امتعه تجاريه :

بيروتلى عمر كنعان - ايكنجى باقر بدستانده ۲

حاجى علي پاشا زاده سامى وشركاسى - حليم آغا

چارشوسنده

درامهلى كاظم وحاجى امين - كستانه بازارنده

دكزليلي قانسز زاده حاجى امين وشريكي بوليل توفيق -

مكر آلتنده كاخلى ابراهيم خائنده ۵۳

رازلقلى احمد زاده ابراهيم - عيش چارشوسنده جيخانه

سوقاغنده ۷۵

سليمان شوكت - ايكنجى قوردونده

شريف زاده رضا ومخدومى ثريا - شاخانه سوقاغنده

كوچك يس خائنده

توفيق پاشا اوتلى - ازميرده تيلكيلكده

مديرى : قوللى جهان زاده

حسين فهمى

ازميرده كوز تپه نك غايت مستثنا ونظيرى بولونغايمان لب درياده كاش نفيس وكونا كون چيچكلره مزين مشهور صادق
 بك باغچه سى . بك لطيف وصحت بخش دكن واوروپا بانيولرى ودوشلرى . موقعا هوادار وداخلى تربياتى وفوق الهاده نفاستى
 اعتباريله شايمان ترجيح تيلكيلكده واقع توفيق پاشا اوتلى : صحتنى سونلره وذوق پرورانه توصيه اولتور .

قوللى جهان زاده

حسين فهمى

توفيق پاشا اوتلى وكوز تپه ده صادق بك باغچه سى وبانيولرى مديرى وخالى تجارى

(ت . ف . ۵۵۷)

اورغان :

تيرىلى خانظ حسنى - سندنقىلارده ۵
تيرىلى شاكر ومخدومى محمد حقى - كستانه بازارنده ۸۳ - ۸۵
حاجى قواص زاده محمد خالد - صولو خانده
عمر افندى زاده مصطفى ومخدومى - ياندهوى خانده

اوزوم وايچير :

آچق كويلى بكر فائق - كستانه بازارنده سندنقىلار چارشو -
سنده ۴۴

آليونى برادرلى - ريختم اوزرنده
آيدىن قوئوبه راتيف ايچير مستحصللرى آنونيم شركتى
جبخانه سوقاغنده

ابراهيم چاوش - باش طوراقده ۱۱
اردهان اولنجيسى مصطفى لطفى - باش طوراقده
ازمير ادخالات ، اخراجات آنونيم شركتى - حليم آغا
چارشوسنده

ازميرلى طلعت - يمىش چارشوسنده
ازميرى زاده مظهر نورالله - يمىش چارشوسنده جزائر
خانى اتصالنده

افرايم خاباي - چاقر اوغلى خاننده
اميرلى زاده رفيق - باش طوراقده اميرلى خاننده
اولاشلى مصطفى - عجاجى اوغلى خانندم
ايساق وزامادو - شالوارلى اوغلى خاننده
اورله بائجىلر شركتى ازمير شعبهسى - قبالى يمىش چار -
شوسنده

ايليا جلاردىن - جزائر خانى قارشوسنده
بارىطاكى زاده احمد حميد - باش طوراقده اميرلى خاننده
بالجى زاده ابراهيم ادهم - جزائر خاننده
بالجى زاده حقى - يمىش چارشوسنده
بخور . آ . قوهنقه ومخدوملرى - قبالى يمىش چارشوسنده
بخور بناداوا - طولده

بخور . س . آلازراكى - يمىش چارشوسنده ۴۴
بخور . س . پاركى - يمىش چارشوسنده ۴۴
بطاق خانجيسى حسن على - بطاق خاننده
بقال زاده حلىمى - برنجى بلديه جاده سنده ۱۳
بولدانلى حاجى امين ومخدوملرى
پهر البونى - قزلىر آغاسى خاننده
تحسين رجب - بلديه چارشوسنده
ث . ژ . ژيرو وشركاسى - ايكنجى قوردونده
تعلىجى زاده احمد رفيق - قبالى يمىش چارشوسنده ۲۵

تعلىجى زاده حاجى مدحت - ايكنجى قوردونده

جمال الجندهلى - باقر بدستانده

حميد اووهلى قره دكزلى زاده خليل ابراهيم - كستانه
بازارنده ۴۸

جواهرجى زاده برادرلى - حليم آغا چارشوسنده

جورجيو د . ژبراس - كمر آلتنده ويسل جمى سئوقا -
غنده ويتال خاننده

چارجى زاده اسماعيل - يمىش چارشوسنده

چشمهلى حاجى بكر زاده جلال ورمىزى برادرلى -

كتان چارشوسنده قوتون خاننده ۱

حاجى عاطف افندى ومخدوملرى - يمىش چارشوسنده

حاجى كامل افندى ومخدوملرى قبالى زاده مصطفى - على
پاشا ميداننده قنطار آغاسى خاننده

حاجى محمد زاده سيد احمد باش طوراقده رضابك خاننده

حسن فهى باشيك - حليم آغا چارشوسنده

خاليقا بوليطى خلفلى - خاورا سوقاغنده

خليم مزراعى وشريكى - يمىش چارشوسنده

خواجه زاده محمد - حليم آغا چارشوسنده

دانيال سيدى - ايكنجى قوردونده - ۶

دباغ زاده صابونجى حافظ احمد كمال - يمىش چارشوسنده

درامهلى محى الدين - يمىش چارشوسنده واقف خواجه

سوقاغنده - ۱۴

ديوريكلى حسين - كستانه بازارنده - ۳

دسئيجى نافذ - ايكنجى قوردونده - ۶۸

ذبيحىلى سعيد - قلعه آرقه سنده - ۲۹

رامز بك زاده فؤاد - يمىش چارشوسنده - ۵۵

رفائل چيفورهل - جزائر خاننده - ۱۷

ژ . ميسر وشركاسى - على پاشا ميداننده

سفر شخصدارى مصطفى عاصم - اسكى قصابلىر ايچنده

شريف پاشا زاده صبرى - چفور خانده

شريف زاده رضا ومخدومى ثريا - شاپخانه سوقاغنده

كوچك يس بك خاننده

شكرى زاده اسماعيل حقى - حليم آغا چارشوسنده

شهوئيل يوسف - بيوك دهير خانده

شيرين زاده محمد ضيا - يمىش چارشوسنده

صارى كويلى حسن - كمر آلتنده كون خاننده

سلامون جلاردىن - يمىش چارشوسنده شالوارلى اوغلى

جاده سنده

طربزونلى احمد حمدى - يمىش چارشوسنده

طريق برادرلى - يمىش چارشوسنده

عابدن زاده صبحى - چقال اوغلى خاننده

محمد رشاد پاشا رؤف - صولو خانده
 مصطفی زاده توفیق - کورجیلرده
 هفتیسالی محمد قدری - حلیم آغا چارشوسنده - ۶۰
 ملاطیه‌لی احمد جودت - عرب خانده
 مؤثر الالوف - یمش چارشوسنده
 مورهل زاده عبدی - کرید خانده
 موصللی زاده احمد مظفر - یمش زاده خانده
 نازلیلی علی نظمی - یمش چارشوسنده - ۴۰
 نسیم فراتقو ومخدومی
 نعلبند زاده محمد خلوصی
 ویتانار داوید - کتان خانده
 هلیس برودر ذی پاکینگ قومپانیسی - میوه تر کمرکی
 جوارنده
 یاقو قونیو - لیونجیلر چارشوسنده
 یشار زاده حسن حسنی - حلیم آغا چارشوسنده - ۳۹
 لکن زاده صفوت وحاجی اسماعیل - عباچی اوغلی خانده
 یکیشهرلی حافظ علی وحاجی حسین برادرلر - چقال اوغلی
 خانده
 ایپلک : بولدانی حاجی امین ومخدوملری - بدایت خانده
 جالو زاده عثمان فکری - قنطارجیلرده
 جمال بک وشرکاسی - برنجی قوردونده بوسته خانه جوارنده
 شرق صنایع آنونیم شرکتی - حلیم آغا چارشوسنده
 مؤثر دویناس - بارهق قبوده - ۳۷
 بانقه :
 آقشهر اقتصاد ملی بانقه‌سی ازمیر شعبه‌سی - یمش چارشوسی
 نومرو ۴۸
 رفائل س . یاری - یمش چارشوسی (بانقه معاملات)
 سلانیک بانقه‌سی ازمیر شعبه‌سی - برنجی قوردونده
 عثمانلی بانقه‌سی ازمیر شعبه‌سی - محترق پسپورط دائره‌سی
 چارشوسنده
 عثمانلی اعتبار ملی بانقه‌سی ازمیر شعبه‌سی - ایکنجی قوردونده
 مالک شرقیه فرانسز بانقه‌سی ازمیر شعبه‌سی - برنجی
 قوردونده ۴۸۴

عثمان زاده مصطفی فائق - چقال اوغلی خانده
 عثمان افندی زاده (میخالیچقلی) صفوت - یمش چارشو-
 سنده - ۵۴
 علائیه‌لی زاده قدری وحلیم - یمش چارشوسنده
 عمر آغا زاده خلیل حلمی - کوچک پاشا خانده
 قسچی زاده سلیم وضیا برادرلر - کمرک قارشوسنده بایرلر
 سوقاغنده
 قسچی زاده غالب ومخدوملری وقبالی زاده مصطفی - علی
 پاشا میدانده قنطار آغاسی خانده
 فله‌لی جمیل بکر زاده فرید - عباچی اوغلی خانده
 قاپدان زاده علی خیدر - جزائر خانده
 قره بچه‌لی محمد عمر زاده مصطفی عاصم - کنغری چارشو-
 سنده عبدالرحمن آغا خانده
 قاص زاده حافظ احمد - حلیم آغا چارشوسی اوزون خان
 قاص زاده مصطفی - عباچی اوغلی خانده
 قدری زاده توفیق - کستانه بازارنده - ۴۶
 قره یمش اوغلی حاجی حافظ مصطفی - یمش چارشوسنده - ۳۱
 قزله‌لی خلیل آغا زاده حسین افندی ومخدوملری -
 مصرلی اوغلی خانده
 قصبه‌لی آربه‌چی زاده حسین فیضی - یمش چارشوسنده
 قنابچی زاده محمد - یمش چارشوسنده - ۴
 قواله‌لی سید - ایکنجی قوردونده
 قبالی زاده علی رضا - علی پاشا میدانده بالیوز اوغلی
 خانده
 قیصریلی مصطفی - کمر آلتی جاده‌سنده - ۲۵
 ک . پالادور وشرکاسی - علی پاشا میدانده - ۵۵
 کراسته‌چی جلال زاده صبری - یمش چارشوسنده
 کسره‌لی مصطفی عاصم - تعلبچی جامع شریفی جاده‌سنده
 کایرمانلی خطیب زاده رضا - پیال اوغلی خانده - ۱۳۸
 کاجی زاده ابراهیم حتی - یمش چارشوسنده
 کولزاده عبده جودت - چوپجیلر ایچنده
 لئون جلاردین - پیال اوغلی خانده
 لبلیچی زاده محمد رشاد - یمش چارشوسنده
 ماطیئو ایلیائی موزلینوس - چوخه بدستانده - ۲۶

آوا شهر اقتصاد ملی بانقه‌سی

ازمیر شعبه‌سی

آوانس ، حساب جاری ، اسقونطو ، ارضیه ، اقراضات ، قومیسون
 آدرسی : ازمیر یمش چارشوسی نومرو ۴۸ تلفراف : ازمیر اقتصاد

(ت . ف . ۲۳۷)

بزازیه : جلالو زاده عثمان فکری - قطار جیلرده
بقالیه : اسماعیل حق - قره طاشده دکز اسکله سی قارشوسنده
عثمان نوری ، فهیم سلمان - سند جیلر ایچروسنده
کریدی احمد عرفان و شریکی حسن محسن - باش طوراق
کستللی جاده سنده
مؤذن زاده علی و شریکی مصطفی شگری - اسکی قصابلر
چارشوسنده
بیزین : رومانی - انکلیز شرق پترول شرکیتی - برنجی
قوردونده - ۲۲۰
بویا : ایساق غابای - پلانجیلر چارشوسنده فضل اوغلی
خاننده - ۱۵۴

بخور الهزهر و زان آلباغلی - سراججیلرده - ۴۴
بسیقهلتجیلر : حافظ مصطفی
پامون منسوجات : احمد حلیم - بکار سوقاغنده حتی یک
خاننده
ازمیر پاموق اعمالاتی عثمانلی آنونیم شرکیتی - خلفه پیکار
ایساق لهوی - اوتوجیلر چارشوسنده - ۵۴
بخوریناداوا - طولده
بولدانلی حاجی امین مخدوملری - بدایت خاننده
پیر آلون - قیزلر آغاسی خاننده
داوید آ . ضانورط - قلعه آرقه سنده - ۲۹

ازمیر پاموق اعمالاتی عثمانلی آنونیم شرکیتی

سرمایه سی : (۱۰۰,۰۰۰) لیرای عثمانی

آت مارقهلی پاموق منسوجاتی

فابریقه سی : ازمیرده خلقه پیکار موقعنده

(ت . ف . ۵۵۹)

شریف زاده صبری - چقور خاننده
شگری زاده اسماعیل حق - حلیم آغا چارشوسنده
عابدین زاده رجب - چقال اوغلی خاننده
علائی زاده قدری وحام - یش چارشوسنده
قلبهلی جین بک زاده فرید - عجاجی اوغلی خاننده
فوری وچیهورهل - شاخانہ سوقاغنده
قولهلی کولمز زاده ابراهیم ادھم و مخدوملری - صولو
خانده
قیالی زاده علی رضا - علی پاشا میداننده
ن . بالادور وقومپانیه سی - علی پاشا میداننده ۵۵
نعلبند زاده عثمان شوق - عجاجی اوغلی خاننده ۱۴۲
یاغجی زاده ح . شگری - عجاجی اوغلی خاننده

پرنج : جلب زاده حسن قدری - کنغری چارشوسنده
خلیل نظمی نورالدین - قیزلر آغاسی خاننده ۱۷ - ۲۵
پلاموط : ابراهیم چاوش - باش دوراقده
تورکیه پلاموطجیلری آنونیم شرکیتی - یش چارشوسی
جوارنده ۵۴
ث . ژ . ژ . پرو وشرکاسی - ایکنجی قوردونده
ث . ویتل وشرکاسی - کمر آلتنده ویسل حامی سوقا -
غنده ویتل خاننده
جورجیو د . ژیرای - کمر آلتنده
حاجی قزاز زاده توفیق - صولو خانده
حاجی کامل افندی مخدوملری و قیالی زاده مصطفی - علی
پاشا میداننده قطار آغاسی خاننده

ترکیه پلاموطجیلر آنونیم شرکیتی

پلاموط محصولانک رواجی و مستحصللرک حقوق و منافعی محافظه مقصدیه « ۶۰۰,۰۰۰ » لیرا سرمایه اوزرینه
یدی سنه اول ازمیرده تشکل ایشدر . استرداد مسعودی متعاقب معاملات تجاریه سنی یکیدن توسیع ، داخل
و خارجده کی تشکیلاتی تنظیم ایشدر . منحصر آ پلاموطجیلرله و اخراجات ایله مشغول اولوب اوروپانک مراکز
مختلفه سنده و امریقادہ اجته و مخبرلری واردر . مستحصللره بر سهولت مخصوصه اولوق اوزره بوسنه استحصال
موقعلرندن ازمیر پیاسه سنه کلیکده اولان پلاموطلرک قومیسونجیلرینی ایله ده اشتغال ایشکده در . بر کره ایش یاغق ،
معاملاتده کی سرعت ، امنیت و انتظامی تجربه به کافیدر . ازمیرده ترکیه پلاموطجیلری آنونیم شرکیتی مدیری

(ت . ۵۲۲)

کامل

حسین عونی و شریکی مصطفیٰ خیری - خرد و انجیلر چارشوسنده
دنیارلی وزیر زاده عبدالقادر و مخدوملری - پول بدستاننده ۶۵
سلانیکلی احمد بدری - تیلکیلکده توفیق پاشا اوتلی

آلتنده

عثمان نیر - برنجی بلدیہ جاده سنده ۸
غلائیہلی حاجی محمد و مخدومی صادق - اودون بازارنده ۱۲
فرید قیوجی و ابراهیم - پول بدستاننده
فیس دوغ . آ . نده را و شرکاسی - چقور خانده
قوهن و نارانطو - آرناور اوغلی خانده
محمد زاده عبدالرحمن توفیق - حکومت جاده سنده
محمد بدری - بالچیلر ایچنده
محمد رؤف و شرکاسی - پول بدستانی جوارنده
محمد ضیا و محمود جمیل - آراسته ده
مسرت تجارخانه سی صاحبی حاجی احمد زاده محمد علی -

حصار جامعشریفی قارشوسنده

مورهلی زاده محمد جودت - عثمانیہ جاده سنده ۲۰

یوسف فاضل - چوپچی حمای قارشوسنده ۶۴

تفتیک :

ایساق لهوی - اوتوجیلر چارشوسنده

تبا کو :

حسین حیدانی - بلدیہ التنده

کبارہ و شرکاسی - بلدیہ چارشوسنده ۵۴

محمد خلیل نبوت - لپونجیلر چارشوسنده $\frac{۱۸}{۵}$ - ۲۱

توتون :

ازمیرلی طلعت - یش چارشوسنده

استانکویلی بالی بکرزاده حسن غالب - صولو خانده ۳

امیرلی زاده رفیق - باشطوراقدہ امیرلی خانده

ایلیا جلاردین - جزائر خان قارشوسنده

چاوش زاده مصطفیٰ نوری - خاویار حمای سواقاغنده

حاجی علی پاشا زاده سری و شرکاسی - حلیم آغا چار -

شوسنده ۳۲

حاجی قزاز زاده توفیق - صولو خانده

حسن فہمی باشیک - حلیم آغا چارشوسی ۷ ، ۹

دخان تورک آنونیم شرکاتی ازمیر شعبہ سی - تیلکیلکده

اولیا زاده رفیق بک قوناغنده

دلی منلا اوغلی نہاد - یش چارشوسنده ۳۳

ذی استاندارد قومرسیل ترہ وینغ قورپورہ یشین اوف

نیویورق - پونظہدہ مسعودیہ جاده سنده

ذنجنہلی سعید - قلعه آرقہ سنده ۲۹

چ . ژ . ژیر و شرکاسی

مملکتک بالعموم محصولاتک اخراجات تجارتی اجرا ایدر :

بالخاصہ : قوری میوہ ، پاموق ، پلاموط ، والکس

(پلاموط خلاصہ سی) حیویات

تاجزلر : قریسپین برادرلر - شادروان آلتنده

یوسف ساٹول مخدوملری - چوپچیلرده

تجارت : آقشہر عثمانلی اقتصاد آنونیم شرکاتی ازمیر

شعبہ سی - یش چارشوسنده

اککچی باشی خانجیسی - کمر آلتنده اککچی باشی خانده

بولدانلی حافظ ادہم مخدوملری - قبالی یش چارشوسنده

چشمہلی حاجی بک زاده جلال و رمزی برادرلر - کتلی

چارشوسنده توتون خانلی ۱

حاجی طلعت بک زاده جمیل - بالچیلرده ۱۳۶

حافظ یوسف - باقر بدستاننده

ساقزللی حکمت بسیم - چوپچیلر ایچنده ۱۴

سید علی افندی زاده حسین عونی - بیوک قوزلی اوغلی

خانده

عبدالله نوری و شرکاسی - جزائر خانلی اتصاننده ۴۱

علی سیف الدین و شریکی - حلیم آغا چارشوسنده

غلطہلی شوکت - قبالی یش چارشوسنده

فلہلی جمیل بک زاده فرید - عیاجی اوغلی خانده

قاسم زاده علی رضا - وقف خانده

قرہجہ اووہلی حاجی علی - بلدیہ جوارنده طوتلی سواقاغنده

قونیہلی صالح مصطفیٰ - جزائر خانده

کوملنجهلی مصطفیٰ بسیم ، احمد حمدی و شرکاسی - قلعه

آرقہ سنده ۳۲ - ۳۵

معمر حاجی وافر - سرویلی خانده ۱۵

منمنلی حفظی و شرکاسی - چقال اوغلی خانده

مورهلی زاده برادرلر محمد ، عثمان و عمر - سرویلر خانده ۱۳

موسی زاده احمد و رفیق - ایکنجی قوردونده ۶۴ - ۶۶

یشلی حسین - چوپچیلر ایچنده

تحافیہ :

آقسکیلی احمد دده زاده مصطفیٰ کاظم و شریکی - پول

بدستاننده

آقسکیلی حاجی حسن علی و مخدومی صادق - اودون

بازارنده ۹۱

احمد حمدی و مخدومی حسین رمزی - پول بدستاننده

اوروزدی باق تجارتکاهی ازمیر شعبہ سی - صولو خان

جوارنده

قوالہی سید۔ ایکنجی قوردون آشیر توتون قومانیاسندہ
کاتب زادہ حاجی حسن۔ قبالی یش چارشوسندہ
کسرہلی مصطفیٰ عاصم۔ تعلیجی جامع شریقی جادہسندہ
کسرہلی حاجی علی افندی زادہ مصطفیٰ ندیم۔ بالچیلر
ایچندہ عجاجی اوغلی خاندہ
کوکیلی محمد سناتی و برادر زادہ لری۔ وقف خواجہ
سوقاغندہ

کهری توباقو آنونیم شرکتی۔ ازمیر شہبہ سی۔ تیکیلکدہ
اولیا زادہ رفیق بک قوناغندہ

کبرلی زادہ محمود سعداالله۔ جزائر خاندہ

مظہر صدری۔ چوچیلر ۳۷

نعلیند زادہ محمد خلوصی۔ یش چارشوسندہ

هرمان اسپرہر و شرکاسی۔ قوردون اوزرنده ۴۰۸۔

۴۸۲

یکیشمرلی محمود عطا۔ کمر آلتندہ غفار زادہ اوتلی
اتصالندہ

راینوقوزہل۔ راغب پاشا خاندہ ۳، ۴
رازللی احمد زادہ ابراهیم۔ یش چارشوسندہ جیخانہ
سوقاغندہ ۷

سوخته زادہ ابراهیم و شریکی عزیز۔ شادروان آلتندہ
شرق عثمانلی توتون شرکتی۔ ریخیم اوزرنده
شریف رضا زادہ و محدودی ثریا۔ شاپخانہ سوقاغندہ
کوچک یش بک خاندہ

صاری کوالی حسن۔ کمر آلتندہ کون خاندہ

صالامون جلازدین۔ یش چارشوسندہ شالوارلی اوغلی
خاندہ

صالح بک زادہ جاوید۔ طاشچیلر ایچندہ ۵۷

عثمان زادہ مصطفیٰ فائق۔ چاقال اوغلی خاندہ

فسجی زادہ سلیم رضا برادرلر۔ کمرک قارشیسندہ بربرلر
سوقاغندہ

قازوچچہلی ابراهیم مصطفیٰ۔ یش چارشوسندہ

قناجی زادہ محمد۔ یش چارشوسندہ ۶

عزیزبیلی

نعلیند زادہ محمد خلوصی

ازمیر

باشلیجہ توتون اوزرینہ معاملہ یاپار.

تلغراف آدرسی : ازمیر ، خلوصی

[۵۲۶ ت . ف]

حسن فرہمی بانیک

توتون معاملاتیلہ اشتغال ایدر

ازمیر : حلیم آغا چارشوسی نومرو ۷، ۹

عنایت ربانی ایله الی سنہ بی متجاوز زماندنبرو عالم تجارتندہ کمال استقامت ایله اصرار حیات و اثبات موجودیت
ایدن تجارتخانہ من سکر سنہ دنبرو عہدہ و ادارہ عاجزانہ اشتغال ایلدیکندن لہ الحمد والمثہ ہر طرفدہ مظہر توجہ
ورغبت اولدینی کبی عموم آوروپا منا کز تجاریہسندہ و تجارت اوطلہ لرنده نام و عنوان عاجزانہ من وجود و مقیددر .
حرب عمومیدن اول ، مصر مالی دنیان پرچ ، شکر ، قہوہ ، چای و سائرہ ایله اشتغال ایلدیکی حالہ احوال
حربیندن نشئت ایدن احوال فوق العادہ دن ناشی مذکور تجارتی ترک ایدہ رک قوری اوزوم ، انجیر و توتون
معاملاتیلہ اشتغال ایلدم . حنلرنده حرمت مخصوصہ پرورده ایلدیکم بعض احباب کرام ۔ امنیت و اعتماد کاملہ لزی
طولایسیلہ ۔ آره صرہ کندی حسابلرینہ مال کوندر مکدہ اولدق لرندن قومیسون ایله پیاسہدہ فروخت ایدیورم .

خانجیلیق :

امیرلر زاده رفیق - باش طوراقده امیرلر خاننده
قوالهلی احمد - کوچک باشا خاننده
کوچک لاز خانجیسی اسماعیل - کوچک لاز خاننده
محمد وحیدالدین - بیوک باشا خاننده

خاولو :

حلب قاشلری - ابراهام افندی
سیوریحصارلی نوری - حصار جامعشریقی جوارنده ۲۸

خردوات :

آقسکیلی حاجی حسن علی و مخدومی مصطفی خلوصی -
بول بدستاننده ۹۱

آقسکیلی حاجی حسین - آراستهده ۳۱۶
» عبدالرحمن - اودون بازارنده

بخور آورام آردینی مخدوملری - شادروان آلتنده
دایی توفیق - برنجی بلدیہ جادهسنده
علاشیل حاجی محمد مخدومی صادق - اودون بازارنده
غالاتی وعاشر - قوزی اوغلو چارشوسنده

فانون دوخوفته - پشمالجیلر باشنده
فرائقو ، اسرائیل ، آلآلوف - پاندهوی خاننده
فیس دوغ . ا . ئهدهرا وشرکاسی - چقور خانده
مورهلی زاده محمد جودت - عثمانیه جادهسنده ۲۰
یوسف عشر مخدوملری - پشمالجیلر باشنده
یوسف غبای و مخدوملری - پشمالجیلرده عجم اتصالده

دباغت :

دباغ حاجی محمد افندی مخدوملری - چوپجیلر ایچنده
دباغ شوکت و مخدومی ، حاجی تحسین زاده محمد و مخدوملری -
قره عثمان اوغلی خاننده

دری و کوسله :

آزقری ولوی - کوچک بس بك خاننده
آیدینلی دباغ علی منلا و مخدومی احمد - شادروان آلتنده
چرجی اوغلی جادهسی ۲۰

افرایم غابای - چاقور اوغلی خاننده
حسن فهیمی باشیک - حلیم آغا چارشوسنده
حایم آردینی وشرکاسی - چرجی اوغلی خاننده
داوید . آ . صاپورطه - قلعه آرقهسنده ۲۹
رشید اکی محمد امین - کستانه بازارنده
روشن مصطفی - چرجی اوغلی خاننده ۷

جام :

بخور قوهن - کوچک فوزی اوغلی خاننده
بودا مخدوملری - باش طوراقده

جلب :

حسین جعفر اکی - بسمهخانه قارشوسنده

جواهرچی :

فکری

چمتو :

کریم آغا زاده محمد علی - طاشجیلر ایچنده
یوسف صاؤل و مخدوملری - چوپجیلرده

چینقو :

ژان مناهم یاقوتل - کتان بازارنده ۲۵

چوال :

بنسیون . ژ . ا . لیهزهر - حلیم آغا چارشوسنده
بنیامین قوهن - لیمونجیلر چارشوسنده

چیوی :

ژاقوب صاؤل و مخدومی - چوپجیلرده

حلوا - طحجن :

لیواج برادرلری وشرکاسی - کنغری چارشوسنده
محمد شکری - ایکنجی قوردونده ۳۰

یاغجی حاجی باشا زاده محمد نجانی - چوراق قبوده

خالی :

خانجی خلیل آغا زاده احمد راغب مخدوملری - پشمالجیلر

باشنده ۸۴

شرق خالی قومانییهسی - عدلیه دائرهسی قارشوسنده
شکرچی زاده حمدی - سپاهی بازارنده ۶
قدائفچی زاده حسین عون - قره عثمان اوغلی خاننده
» محمد نوری - کوچک فوزی اوغلی خاننده

۳۴ - ۴۴

کوردوسلی حاجی موسی زاده کاظم - قره عثمان اوغلی
خاننده

معمولات شرقیه خالیلری شرکتی - ایکنجی قوردونده
تذکره جی سواقاغنده ۵۷

يوسف بايازاده علي رضا - اسكي محكمه او كنده عمر آغا خاندانه

دعوى وكيلى :

احمد ، بكر ، علي رضا ، مصطفي

دمير :

اينه بوليل چولاق اوغلي نوري - يورغانچيلر ايجنده ۲۶

بخور قوهن - كوچك قوزي اوغلي خاندانه

بولدانلي حاجي امين مخدوملري - بدايت خاندانه

دياغ حاجي محمد افندي مخدوملري - چوپچيلر ايجنده

صابطاي بن مايور - آراسته ده ۲۵۵ - ۲۵۷

عمر آغا زاده خليل حلمي - كوچك پاشا خاندانه

قوري وچيقورهل - شاخخانه سوقاغنده

قوش آطهلي ابراهيم ذكي (اميد ترقي تجارخانه سي) -

آراسته ده ۲۷۴

كليمجي حاجي ولي مخدومي حاجي عبدالحميد - يكي بات بازارنده

كالم جعفري تجارخانه سي سليمان فريد و شرکاسي - اسپر

خاندانه

باشوعا - صندچيلر ايجنده چرجي اوغلي خاندانه

بولدانلي حاجي امين مخدوملري

مرکزي : ازمير

شعبه لري : استانبول ، آميرين ، نازلي ، سراي كوري

زيمپاره ، كوكرت ، دهير ، كور ، چنتو ، آرسه نيق معدنلري صاحبي

ازميرده اون دكر منلري

اهرا هبات : انجير ، ذخيره ، ميان كوكي وسائر محصولات محليه

ارطاللات : پاهوق ايلديكي ، قابوت

قدری زاده توفیق - كستانه بازارنده ۶

قره برونلي مراد ناجي - باش طوراقده

قوالار زاده علي رضا - اسكي قصابلر چارشوسنده

مانيفاطوره جي زاده حسين حسني - كستانه بازارنده

ذخيره و اون :

ازميري زاده مظهر نورالله - يمش چارشوسنده جزائر

خاني اتصاننده

بولدانلي حاجي امين مخدوملري - بدايت خاندانه

ث . ويتال و شرکاسي - كمر آلتنده و سيل خاني سوقا -

غنده ويتال خاندانه

چشمه لي حاجي بكر زاده جلال و رمزي برادرلر - كتان

چارشوسنده آوتون خاندانه ۱

حاجي ابراهيم زاده قونيه لي محمد - عبا جي اوغلي خاندانه ۴

حاجي زاده برادرلر - بلديه جوارنده ۲۸ - ۳۲

حاجي محمد زاده احمد سيد - باشطوراقده رضا بك خاندانه

حسين عوني زاده راشد - قره عثمان اوغلي خاندانه

۱۷ - ۲۶

خواجه زاده احمد - حليم آغا چارشوسنده

ذخيره :

اونجی حاجي حسين - باش طوراقده

اونجی حاجي سالم زاده محمد حسام الدين - باش طوراقده

بولدانلي زاده حاجي امين مخدوملري - بدايت خاندانه

پرشته لي محمد رامز - صندچيلر ايجر وسنده

جمعه اووه لي قره دكرلي زاده خليل ابراهيم - كستانه

بازارنده ۴۸

حاجي ابراهيم زاده محرم حلمي - كستانه بازارنده ۵۲

حاجي سالم دامادي عزيز سامي - باش طوراقده ۱

درامه لي محي الدين - يمش چارشوسنده وقف خواجه

سوقاغنده ۱۴

ديوريكلي حسين - كستانه بازارنده ۳

زغفرانبوليل حسن قواص زاده بصري علي - كمر آلتنده

سفر بخصاري مصطفي عاصم - اسكي قصابلر ايجنده

طورباللي محمد هاشم - كنغري چارشوسنده ۸

عشاق ذخيره تجارخانه سي صاحبي حسين حسني - تيلكيليكده

فيل ديشي زاده مصطفي - كنغري چارشوسنده

قتي زاده عبدالرحمن - بيوك ليلي جي خاندانه

ذیحجه‌ئی سعید - قلعه آرقه‌سنده ۲۹
 زعیم زاده برادر لر عادل ومصطفی ذهنی - یمش چارشوسنده
 سعید ابراهیم - برنجی قوردونده ۶۴
 شریحی زاده حسن غالب و شرکاسی - بلدیه چارشوسنده
 عابدین زاده رجب - چقال اوغلی خاندنه
 عثمان زاده مصطفی فائق »

علائیه‌ئی زاده قدری وحلیم - یمش چارشوسنده
 فله‌ئی زاده سلیمان و محدودملری - باش طوراقده
 فله‌ئی حسین - باش طوراقده کستلی جاده‌سنده ۲۲-۲۴
 قبودان زاده علی حیدر - جزائر خاندنه
 قره برونلی باشلی زاده مصطفی - بیوک دمیر خاندنه
 قریحی زاده حسن فهیمی - بلدیه چارشوسنده
 قصبه‌ئی آرپه‌جی زاده حسن فیضی - یمش چارشوسنده
 قیالی زاده علی رضا - علی پاشا میدانی پالیونی اوغلی

خاندنه

کولر زاده عبدالله جودت - چوپجیلر خاندنه
 متعهد نوری بك زاده مصطفی و آرمودلیلی قاضی زاده
 حسین - باجیلر ایچنده عرب خاندنه
 مرجول زاده عبدالقادر و محدودی احمد نورالدین - لیلیجی

خاندنه

موره‌ئی زاده احمد - کستانه بازارنده
 » « عبدی - کرید خاندنه

نعلیند زاده عثمان شوقی - حاجی اوغلی خاندنه $\frac{۱۴۲}{۶}$
 یاغجی زاده شکری - عجاجی اوغلی خاندنه ۱
 یکیشهرلی حافظ علی وحاجی حسین برادر لر - چقال اوغلی خان
 یکیشهرلی محمود عطا - کمر آلتنده غفار زاده اوتلی اتصالننده
 زراعت ماکنه‌لری :

آوروپای شرقی فرانسز قومانیه‌سی ازمیر شعبه‌سی -
 حنیم آغا چارشوسی جوارنده

زیتون یاغی :

استانکویلی بالی بك زاده حسن غالب - صولو خاندنه ۳
 باقرجی زاده حافظ خیری - حصار جامعشرقی جوارنده
 باریطاکی زاده احمد حمید - حلیم آغا چارشوسنده
 اوزون سوقاق ۳۰

بایندرلی قره اوغلان زاده ابراهیم - طاشجیلر ایچنده
 جورجیو . د . ژیراس - کمر آلتنده ویسل حمای سوقاق
 ویتال خاندنه

رامن بك زاده فؤاد - یمش چارشوسنده ۵
 سوکه‌ئی اسماعیل رشدی - باش طوراقده کون خاندنه ۳

فسجی زاده غالب و محدودی عزیمی - کتان خاندنه
 قدری زاده توفیق - کستانه بازارنده ۴۶
 کریدی مصطفی راشد و شرکاسی - چوپجیلر ایچنده
 کلیمزمانلی خطیب زاده رضا - پیال اوغلی خاندنه ۱۳۷
 کولسز زاده عبدالله جودت - چوپجیلر ایچنده
 نسیم صباح - پیال اوغلی خاندنه ۳

سراج :

شرق سراجخانه‌سی صاحبی محمد صدرالدین - بات بازارنده
 سیغاره کاغدی :

آلبر مناسه - پشتالجیلر باشنده
 اسپارطه‌ئی دره‌ئی زاده حافظ علی - قوزی اوغلی چار-

شوسند

زیتون زاده محمد زکی - شادروان آلتنده عالی پاشا
 جاده‌سنده

سعید قدری - فضل اوغلی خاندنه
 شموئیل ده‌فس - اودون بازارنده
 قاطالان برادر لر - مغنیسالی اوغلی خاندنه ۳۴
 محمود جلال‌الدین - صولو خان جوارنده

شالجیلر :

حسن، حسن ، عثمان زاده حاجی حسن ، علی
 سیغورطه آجنته‌لری :

آسورانس ژه‌نرال - شاه‌پسور
 آسپکور اسینوئی ژه‌نرال - آمادور و رانسه‌نبرغهر
 اتحاد ملی - مصطفی نوری
 استانبول عموم سیغورطه شرکتی - عثمانلی بانقه‌سی
 اونیون دوپاری - آلیوتی
 اونیون مه‌دیته‌رانه‌آ - فرانسوا ژودیس
 بهق و مه‌نسون نه‌نسورانس لیتند - عبدی وهبی
 نورکیه ملی - ندیم شاکر

ذی بریتیش لاوئه‌نسورانس قومانی لیتند - فرانسیس صولاری
 ذی قورنهل نه‌نسورانس قومانی لیتند - عبدی وهبی
 ره‌ئونیه آدریاتیکا - هوبرت ژودیس
 له‌وانت - مصطفی نوری

فهده‌رال - لیون

هه‌لوه‌سیا - لافون

شکر ، قهوه :

آوروپای شرقی فرانسز قومانیه‌سی ازمیر شعبه‌سی - حلیم
 آغا چارشوسی جوارنده

بروسه‌لی شکرچی حاجی غالب - شکرچیلرده
جلب زاده حسن قدری - کنگری چارشوسنده ۲۹
شیشه :
روصو برادرلر - عجم خانی آرقه‌سنده

صابون :
دباغ زاده صابونچی حافظ احمد کمال - یش چارشوسنده
لیواج برادرلری وشرکاسی - کنگری چارشوسنده
عمر محرم صابون تجارتخانه‌سی - بلدیہ قارشوسنده

عمر محرم تجارتخانه‌سی

تورکیه‌نک اک بیوک صابون فابریقه طورلرندن اولوب عمر محرم مارقه‌لی صابون ، زیتون یاغی ، غاز ، بئزین
و صابون اعمالنه مخصوص مواد تجاریه اوزرینه معامله یاپار .
ازمیر ، آبدین ، آیوانی شهرلرنده فابریقه‌لری و مؤسسه‌لری موجوددر . اوتوز سنه‌ک بر مؤسسه‌در . مختلف
صنایع و اقتصاد سرکیلرندن مدالیه‌لرله تقدیر اولمشدر .
(۵۲۵ ت)

صنایع :

ازمیر صنایع شرکتی - برنجی قوردونده ریختم خاننده

طوز :

باقیرچی زاده خیری - سندجیلر ایچنده چرچی اوغلی خانی
جوارنده

مصطفی ذکی - کنگری چارشوسنده

موسی شریف - ایکنجی بلدیہ چارشوسنده

غاز :

آلیوق برادرلر - ریختم اوزرنده
استاندارد اویل قومپانی اوف نیویورق - برنجی قوردونده ۸۸
رومانیا - انکلیز شرق پترول شرکتی - « » ۲۲۰
عمر محرم صابون تجارتخانه‌سی - بلدیہ قارشوسنده

غزته‌لر :

آهنک ، صدای حق ، تورک سسی ، تجارت غزته‌سی ،
یکی توران ، تجارت و زراعت

ازمیرده

تجارت غزته‌سی

ازمیرده یومی انتشار ایدر وبالخاصه تورکیه تجارت و اقتصادیاتندن باحث و پک زیاده شایان استفاده معلوماتی
حاویدر . تجارت و بوتون پیاسه جریانلرندن هرکون معلوماتدار اولوق ایسته‌ین تجار و ارباب اقتصادمزه توصیه
ایدرز . بوغزته ازمیر برنجی اقتصاد قونفره‌سنده مظهر تقدیر اوله‌رق قونفره هیئت و اداره رئیس کاظم قره بکر
پاشا حضرتلری طرفندن برقطعه تقدیر نامه‌یی حائزدر .

اداره‌خانه‌سی : ازمیرده قبالی یش چارشوسنده ۳۷ نومرولی تجارت مطبعه‌سی

ازمیرده

ازمیرده

تجارت مطبعه‌سی

هر نوع اوراق ، دفاتر ، فاطوره ، آدره‌س ، قارت و تجارت مکتوبلری پک نفیس و ظریف بر صورتده
ترتیب و طبع ایدر .

ازمیر تجارت غزته و مطبعه‌سی صاحبی : راشد ضلیل

قازمير :

ابليا لوريا - قوزى اوغلى چارشوسنده
 بايراقدار زاده احمد حمدى - كليجىلر چارشوسنده
 دانيال لهوى - صولو خاندانده
 رفاييل . ا . بنه يئست - قوزى اوغلى چارشوسنده
 ژوزف حسان - عثمانيه جاده سنده
 سوخته زاده ابراهيم وشريكي عزيز - شادروان آلتنده
 عاصم رضا برادرلر - قوزى اوغلى چارشوسنده
 لئون وراينو پونطره مولى - اودون بازارنده
 قنطاريه :

آرناوودزاده حسن فهى - قلعه آرقه سنده
 آق عثمان زاده حسين عزت ومحمد فوزى - بلديه قارشوسنده
 احمد حاجى على صوافر - باقر بدستاننده
 احمد مختار وشركاسى ، فسجى زاده عبداه - بلديه جوارنده
 يورغانچيلرده
 ارگير زاده ابراهيم شناسى - عبدالرحمن خاندانده
 پول . پ . قوسيني - عثمانيه جاده سنده
 حاجى ولى زاده صدق سامى وعاصم برادرلر - حليم آغا
 چارشوسنده
 خر بوطلى محمد - كوچك ليليجى خاندانده
 شريجي زاده حسين غالب وشركاسى - بلديه قارشوسنده
 ساؤول بوخا بور محمدوملرى - » »
 عبدالله رجب - » »
 قرق آغاچلى حاجى اسماعيل و اوغللرى كاظم ، طلعت
 قريشى زاده حسن فهى - بلديه چارشوسنده
 قونيهلى محمد - كنگرى چارشوسنده
 قوهن وشركاسى - كنگرى چارشوسنده ۲
 قيصرى زاده ادهم - قلعه آرقه سنده ۱۲
 نيشلى زاده ابراهيم - عبديه جوارنده
 يشار زاده حسن حسنى - حليم آغا چارشوسنده ۳۹
 قوميسيون :

آزىقرى لوس - كوچك يس بك خاندانده
 آورام آزىقرى - يميش چارشوسنده
 آ . ويهرلون وشركاسى - اسكى كمر ك جوارنده
 احمد مختار وشركاسى ، فسجى زاده عبدالله - بلديه جوارنده
 رنده يورغانچيلرده
 افرايم قوهن محمدوملرى - برنجى قوردونده
 اينه بوللى حاجى خليل آغا زاده حاجى مصطفى - يميش
 چارشوسنده
 بكر چلي زاده احمد وشركاسى - بيوك لاز خاندانده
 بيوك لاز حاجى مصطفى - بيوك لاز خاندانده

پاشا احمد زاده حافظ احمد قدرى - بالجيلرده
 توفاتلى زاده توفيق - قره عثمان اوغلى خان ۱۵
 عزى احسان وشركاسى - پشتالجيلر باشنده
 چشمهلى حاجى بك زاده جلال ورمضى برادرلر - كتن
 چارشوسى ، توتون خان ۱
 حاجى على افندى محمدومى محمد جمال - كوربيلرده ۱۷-۱۹
 حلواچى زاده محمد شريف ومحمدوملرى - كنگرى چارشوسى
 ۱۲ ، تلغراف آدرسى : حلواچى - ازمير
 ح . ب لوى - ميركلام اوغلى خاندانده
 خانجى زاده محمد صبرى - يميش چارشوسنده ۲۲
 حليم آلالوف ولد خالون - اسكى محكمه اوكننده يكي خان
 خليل حلى - حليم آغا چارشوسنده
 دباغ زاده حافظ احمد كمال - يميش چارشوسنده
 رابتو قوهن - قيزلر آغاسى خاندانده
 ژاق . س . آفرانچى - پشتالجيلر باشنده
 سانطو ايوان - بربرلر سواقانده ۱۱
 سربست زاده شرف الدين وبشيكجى زاده محمد - بلديه
 چارشوسنده
 شيرين زاده احمد جودت - اسكى محكمه اوكننده كراز
 خاندانده
 صالح بك زاده جاويد - طاشجيلر ايچنده ۵
 ظريفه برادرلر - يميش چارشوسنده ۲۰
 عربجى زاده على رضا - بيوك پاشا خاندانده
 علائيهلى زاده محمود - حليم آغا چارشوسنده
 على سيف الدين وشريكي - حليم آغا چارشوسنده ۵
 عورتحصارلى جمال افندى زاده عبدالحليم چيويچيلرده ۳۱
 قره بكر زاده صالح صبيح ومحمدومى - شادروان آلتنده ؛
 قزله ايلي حاجى خليل آغا زاده حاجى مصطفى - يميش
 چارشوسنده
 كوكيللى بكر آغا زاده حسن حسنى - صولو خاندانده
 كوملجتهلى مصطفى بيم ، احمد حمدى وشركاسى - قلعه
 آرقه سنده ۲۲ - ۳۵
 متعهد زاده مصطفى - باش طوراق وحيديه خاندانده
 محمد امين - كنگرى چارشوسنده ۲۶
 محمد طلعت - برنجى قوردونده
 محمد نورى ومحمدوملرى - چقال اوغلى خاندانده ۱۷
 مصطفى نجات - اسكى محكمه اوكننده
 مفنيسا بانجيلر بانقه سى ازمير شعبه سى - يميش چارشوسنده
 واقف خواجه سواق
 مفتى زاده محمدافندى دامادى ا . نورى - حصار جامى قارشوسى
 موثر قريسين - قره عثمان اوغللر خاندانده

قازمير :

ابليا لوريا - قوزى اوغلى چارشوسنده
 بايراقدار زاده احمد حمدى - كليجىلر چارشوسنده
 دانيال لهوى - صولو خاندانده
 رفاييل . ا . بنه يئست - قوزى اوغلى چارشوسنده
 ژوزف حسان - عثمانيه جاده سنده
 سوخته زاده ابراهيم وشريكي عزيز - شادروان آلتنده
 عاصم رضا برادرلر - قوزى اوغلى چارشوسنده
 لئون وراينو پونطره مولى - اودون بازارنده
 قنطاريه :

آرناوودزاده حسن فهى - قلعه آرقه سنده
 آق عثمان زاده حسين عزت ومحمد فوزى - بلديه قارشوسنده
 احمد حاجى على صوافر - باقر بدستاننده
 احمد مختار وشركاسى ، فسجى زاده عبداه - بلديه جوارنده
 يورغانچيلرده
 ارگير زاده ابراهيم شناسى - عبدالرحمن خاندانده
 پول . پ . قوسيني - عثمانيه جاده سنده
 حاجى ولى زاده صدق سامى وعاصم برادرلر - حليم آغا
 چارشوسنده
 خر بوطلى محمد - كوچك ليليجى خاندانده
 شريجي زاده حسين غالب وشركاسى - بلديه قارشوسنده
 ساؤول بوخا بور محمدوملرى - » »
 عبدالله رجب - » »
 قرق آغاچلى حاجى اسماعيل و اوغللرى كاظم ، طلعت
 قريشى زاده حسن فهى - بلديه چارشوسنده
 قونيهلى محمد - كنگرى چارشوسنده
 قوهن وشركاسى - كنگرى چارشوسنده ۲
 قيصرى زاده ادهم - قلعه آرقه سنده ۱۲
 نيشلى زاده ابراهيم - عبديه جوارنده
 يشار زاده حسن حسنى - حليم آغا چارشوسنده ۳۹
 قوميسيون :

آزىقرى لوس - كوچك يس بك خاندانده
 آورام آزىقرى - يميش چارشوسنده
 آ . ويهرلون وشركاسى - اسكى كمر ك جوارنده
 احمد مختار وشركاسى ، فسجى زاده عبدالله - بلديه جوارنده
 رنده يورغانچيلرده
 افرايم قوهن محمدوملرى - برنجى قوردونده
 اينه بوللى حاجى خليل آغا زاده حاجى مصطفى - يميش
 چارشوسنده
 بكر چلي زاده احمد وشركاسى - بيوك لاز خاندانده
 بيوك لاز حاجى مصطفى - بيوك لاز خاندانده

نجیب زاده علی و شریکی احسان - عثمانیه جاده سنده پاموق قبوده
و . ژ . غوندراند - قبالی یمش چارشوسنده ۲۸
یانیه لی احمد رائف - چقال اوغلی خاندنه ۳

میرآلای زاده . ع . فخری - یمش چارشوسنده
موره لی زاده احمد - کستانه بازارنده
موصلی زاده حاجی محمد - اسکی محمد اوکنده یمشچی زاده خان



تجار و قومیسونجی

توقاتی زاده فائق

هر نوع امته اوزرینه آناتولی قومیسونجیغی
بالخاصه

اوزوم ، ایپک ، پاموق معامله سی

اک اعلا بروسه و کرید ایپکاری دپوسی
(سرعت ، جدیت ، انتظام واستقامت)

بردفعه تجربه کافیدر . آرزو ایدنلره هفته لی پیاسه لیسته سی تقدیم اولتور .

صوک زمانلرده دو قومه جیلقدده شایان افتخار بر صورتده اتر ترقی کوسترن تور کیه نک

یکانه منسوجات داخلیه اعمالاتکاهی

دکزلیک قاضی کوی و بولدن قصبه لری معمولاتی حقننده رهبرک و متوسطلق یاپیلور .

آدره سی : ازمیرده قره عثمان اوغلی خاندنه نومرو ۱۵

تفراف آدره سی : ازمیر - قره عثمان اوغلی خاندنه فائق

ہشمہ لی حاجی بک زادہ جہول ورمزی برادر لر

ازمیرده کتن چارشوسنده توتون خانی نومرو ۱

تلغراف آدرہسی : ازمیر - چشمہ لی

تجار وقومیسونجی : ہر نوع ادخالات و اخراجات

شعبہ لری : چشمہ ، قرہ برون ، اورلہ ، سفریحصار ، آلاشہر ، برغمہ ، دینار

اوزوم ، اینجیر ، زیتون یاغی ، توتون ، پلاموط ، ذخیرہ ، سیسام
باشلیجی معاملاتی : و ہر نوع محصولات داخلہ

[۵۶۱ ت . ف]

مورہ لی زادہ احمد ، کستانہ پازاری - ازمیر

قومیسون ، ادخالات - اخراجات ؛ توتون ، ذخیرہ ،

اوزوم و عموم محصولات ارضیہ تجارتی

تلغراف « ازمیردہ مورہ لی »

[۵۵۸ ت . ف]

مانیفاطورہ :

آقسکیلی حاجی حسن زادہ حاجی حسین - مغنیسالی اوغلی

خانندہ ۳۱ - ۳۲

آقسکیلی حاجی حسین زادہ عزت ، تارین زادہ و شرکاسی -

بیوک قوزو اوغلی خانندہ

آقسکیلی حاجی منلا و حاجی صادق و داماد علی - پشمالجیلر

باشندہ

آلاشہرنی قوشاچی زادہ راشد و بشیکچی زادہ احمد -

بورغانجیلردہ

آورام آنجل - چقور خان آغزیندہ ۹۰

آووندق زادہ برادر لر - عثمانیہ جادہ سندہ

احمد ہات خرسا زادہ ذکی - مارپوچجیلر ایچندہ

اسکیچی زادہ حافظ محمد و محمدوی - اودون بازارندہ

اورغانچی زادہ سلیمان - اودون بازارندہ

ایساق و ژ . آمادو - شالوارلی اوغلی خانندہ

ایلیا آلازراکی و محمدوی - قوزی اوغلی چارشوسندہ

بالاندوز زادہ ابراہیم راشد - قوزی اوغلی چارشوسندہ

برکیلی زادہ حاجی بدرالدین محمدوملری خلیل و حسنی -

اودون بازارندہ ۵۲

برہان زادہ محمد سعید و آقسکیلی عبدالرحمن - اودون

بازارندہ

پیلان ، طوربہل و فرانکو - مغنیسالی اوغلی خانندہ ۲۷

جانباز زادہ احمد - بارمق قپودہ

جزمی احسان و شرکاسی - پشمالجیلردہ ۸۳

حاجی حسن ، عثمان ذکی ، حاجی علی و شریکری - بارمق

قپودہ

کاغد :

آلبر مناسہ - پشمالجیلر باشندہ

اشتیبلی حسن ادیب - باقرجیلردہ کوپری باشندہ

ہلال کاغدخانہ سی صاحبی احمد نوری - صولوخان جوارندہ

نافذ مصطفی - اودون بازارندہ

کتابجیلر :

محمد ناظم و محمود

کراستہ :

ایچہ مصطفی زادہ ابراہیم ادہم - کراستہ جیلر ایچندہ ۶۲

ایٹہ بوابلی قرہ کواککہ زادہ احمد ضیاء الدین - طولہ دہ

جمال بک و شرکاسی - برنجی قوردونندہ پوستہ خانہ اتصالنندہ

حسین عونی - پونظہ دہ مسعودیہ جادہ سندہ

کراستہ جی بلال زادہ صبری - یش چارشوسندہ

» زادہ محمد صبری - دکرمن طاغندہ

مغنیسالی حافظ محمد نوری و سپروزی حافظ رجب -

کراستہ جیلردہ

موسی زادہ احمد رفیق - ایکنجی قوردونندہ ۵۴ - ۶۶

محصولات داخلی :

آوروپای شرقی فرانسز قومانیہ سی ازمیر شعبہ سی - حلیم
آغا چارشوسی جوارندہ
آیدینلی کاظم نورس وشرکاسی - بخش چارشوسندہ
توفیق خواجہ و محمد امین - کستانہ بازارندہ ۶۱-۸۰
شاملی شکری و برادرلری نافذ و محمد - اودون بازارندہ
مصرچی :

بالجی یوسف - بالجلیر ایچندہ ۱۲۳
حلواجی زادہ محمد شریف و مخدوملری - کنگری چارشو-
سی ۱۲ ، تلغراف آدرسی حلواجی - ازمیر
عبدہ عمر - کنگری چارشوسندہ ۲۱
قرہ بکر زادہ صالح صبحی و مخدومی - شادروان آلتندہ
کاظم مصطفی - حصار جامعشریفی قارشوسندہ یورغانجیلرندہ
معدن کموری :

اولویہ شرکتی - یکی پوستہ خانہ قارشوسندہ
بولدانلی حاجی امین مخدوملری - بدایت خانندہ
منسوجات داخلی :

آتسکیلی حسین حسنی - اودون بازارندہ
بولدانلی زادہ خلیل رفعت و برادرلری - اودون بازارندہ
حاجی یواش زادہ برادرلری محمد شکری - صولو خانندہ
درعلیہلی محمد راشد - حصار جامعشریفی قارشوسندہ
یازمہجی ابراہیم ادھم - حصار جامعشریفی قارشوسندہ
نقلیات :

ازمیر - قصبہ دہیر یولی و تمدیدی عثمانلی شرکتی - بصبہ
خانندہ

واپور شرکتی :

ہازی اسپرو مخدوملری - عدلیہ دائرہ سی قارشوسندہ
یاغ :

احمد حلیم - بکسر سوقاغندہ حسنی بک خانندہ
امیرلر زادہ ابراہیم حق - کون خانندہ
بشیر زادہ علی رفیق - عباسی اوغلی خانندہ
حاجی محمد زادہ احمد سید - باش طوراقندہ رضا بک خان
حاجی نجیب قلغہجی - چوپچیلرندہ
قونہلی محمد لطفی - پول بدستانندہ
کبارہ وشرکاسی - بلدیہ چارشوسندہ
مرجول زادہ عبدالقادر و مخدومی احمد نورالدین - بلدیجی
خانندہ

حاجی عبدالرحمن زادہ حافظ عبدہ - فوزی اوغلی چارشوسندہ
حاجی ستان آغا زادہ بکر عثمان برادرلر - فوزی اوغلی
چارشوسندہ

حافظ حسن - شادروان آلتندہ
خلیل علی قردشلیر - پشمالجیلر چقور خانندہ ۴۴
ر . ہ . ر . رودینی - قرہ عثمان اوغلی خانندہ
راخام پولیطی وشرکاسی - قرہ عثمان خانندہ ۹
زاق . آ . اسرائیل - پاندہوی خانندہ
ژ . ن . قوہن - چقور خانندہ ۱۱-۱۲
سوخنہ زادہ ابراہیم وشریکی عزیز - شادروان آلتندہ
شیخ زادہ برادرلر - چقور خانندہ ۳
عبدہ زادہ ، صاغر زادہ - کوچک قوزی اوغلی خانندہ
علاشہلی زادہ یوسف ضیا -
غ . پروشالی مخدوملری - پاندہوی خانندہ ۷-۸
قاطالان برادرلر - مغنیسالی اوغلی خانندہ
قوش آطہلی ابراہیم ذکی - آراستہدہ ۲۷۶
قونہلی محمد لطفی - پول بدستانندہ ۳۴
قصریلی بسمیہلی زادہ عمروشعبان - قوزی اوغلی چارشوسندہ
قیماق زادہ لر - قوزی اوغلی چارشوسندہ
کولدہلی زادہ عزت - پشمالجیلر باشندہ
کھیا زادہ بزاز حسن بن حسین - اسکی قصابلرندہ
مغنیسالی احمد نوری - کنگری چارشوسندہ ۲۸
میرآلای زادہ کاظم (ثبات شرکتی) - قرہ عثمان اوغلی
خانندہ ۲۰

نازالیلی حاجی عبدہ زادہ حاجی مصطفی وشریکی عبدہ -
قوزی اوغلی چارشوسندہ

نجیب زادہ حسن (انصافی مغازہ) - پارمق قیودہ ۷۶
شعبہ سی (حریت بوتارشہ سی) - اصناف شیخ چارشوسی $\frac{۵۴}{۱}$
نجیب زادہ علی وشریکی احسان - عثمانیہ جادہ سندنہ
بارمق قیودہ

ہرکہ تجارتخانہ سی مدیری حسنی - اسپر خانندہ ۵

نجیب زادہ حسن

تاریخ تاسیسی ۱۳۰۹

(انصافی مغازہ) طوپدن وپراکنندہ

بوپوک مانیاطورہ و تخافیہ تجارتخانہ سی

سرکزی : ازمیر - پارمق قیو نومرو ۷۶

شعبہ سی : (حریت بوتارشہ سی) ازمیر ، اصناف

شیخ چارشوسی نومرو $\frac{۵۴}{۱}$

[۵۹۲ ت . ف]

اسپارطه [*]

تاریخی اهمیتی حائز اولان بوشهر؛ کوزل باغ و باغچه لر، بالخاصه جهانجه حائز شهرت، کاستانلرله محاطدر. اقلیمی صاعلامدر. نفوسی (۲۰) بیک راده سنده در. اوچی جسمی وقدم، بری یکی انشاآندن محدود اولق اوزره ۳۰ جامی واردر. شهره منتهی متعدد یولاری و درت ساعت مسافده متعدد آثار عتیقه خرابه لری موجوددر.

شرق شمالی جهننده بالفاربله مشهور، (۲۰) فرسخ محیطنده، اکر دیر کولی بولونور. بوکولک قریبده متعدد آرسه نیق، باقر، قروم و کومور معدنلری واردر.

ازمیر - آیدین دمیر بولینک، اسپارطه دن ۲ ساعت مسافده (قوله) اوکنه قدر تمدنندن بری شهرک تجارتی کوندن کونه توسع اتمکده در. بوخط برشعبه ایله اکر دیره التصاق ایده جک و بر قول ایله باریدیسدن بوردوره کیده جکدر. حاصلاتی: آرپه، آفیون، قوری اوزوم، بال موی، بغدادی، خالی، دری، فاصلیه (اعلا نوعدن)، کل یاغی کیتره، نخود

اخراجاتی: آلاجه، ایسکلیز، چول، نهاستیله مشهور تورک خالیلری، راقی، پک نفیس کل یاغی؛ مشین ادخالاتی: پاموق و یوک ایسکلیز. بزازیه، خردوات، جای، شکر، قهوه
 باقه: زراعت باقه سی شعبه سی واردر.

آدرس

آلاجه: عاقل اوغلی

آووقات: اسماعیل، امین، نادر

اجراحی: حسنی

اودون: عرب زاده شکری

چربی: امام اوغلی احمد

خالی (عاملری و اخراجاتیجیلری): امامزاده طاهر و شرکاسی، شوق خالیجیلق شرکاتی لیتند

دکرمنجیلر: ضیا، محمد علی

دوقتور: بلدیله طیبی ضیا

شکر، قهوه: علی اوغلی مصطفی

کل یاغی اخراجاتیجیلری: آلایلی اوغلی محمد، ادریس اوغلی مصطفی، اسماعیل خندان حسن، عزت آغا

کیتزه، آفیون، بیانی اخراجاتیجیلری: حاجی آوراق

اوغلی، قره مان اوغلی

مانیفاطوره: امام زاده احمد و محمدملری، بودور زاده

حاجی احمد، حاجی علی، قاشقین زاده

اسکیشهر

نفوسی (۲۵) بیکی متجاوز اولان بوشهر کندی اسنده کی اووه ده و دمیر بولی استاسیونندن ۱۵ دقیقه مسافده کاشندر. (استانبول، آنقره، بغداد) دمیر بولی اوزرنده مه بر تجارت مرکزیدر. شوسه ایله بروسه، چفته لر، کوتاهییه مربوط اولوب آراهه ایله ۳ کونده بروسه یه، ۱ کونده چفته لر و کوتاهییه کیدیلیر.

بانیولری پک مشهوردر. کوتاهییه طریق اوزرنده واسکیشهر دن ۷ ساعت مسافده کی ایلیجه، مایسک برنجی کوندن ابولوک اون بشنجی کونه قدر زواره کشاده در. مشهور اولان لونه طاشی باشلیجه ایران، بلغارستان، رومانیا، مصر، سودان، هندستان، یونانستان و بعض قفقاس حکومتلری ایله مجارستان و بالخاصه یمنه، انگلتره یه، فرانسه یه، سوک زمانلرده ده آمریقایه اخراج ایلمکده در).

اخراجاتی: آفیون، پاچاوره، تفتیک، دری (و، صغیر، قویون، کچی خام دریلری)، اسکیشهر لوله طاشی، کراسته، کیک، پیانی، نورطه

ادخالاتی: اوزوم، انجیر، پتول، تخافیه، حی، خردوات، خفافیه، زجاجیه، شکر، قماش، قهوه، منیفاطوره باقه لر:

زراعت باقه سی شعبه سی، اسکیشهر چیغیچی باقه سی مرکزلی، عثمانلی باقه سی شعبه سی (البوم مسدود و یوب قریباً کشاد ایلمه جکدر).

آدرس

آفیون:

بوینی اکری زاده حاجی احمد - خطب بازارنده

تفتیکچی زاده محمد نظیف و محمدملری - طحله

حاجی محمد چاوش زاده حاجی اسماعیل - خطب بازارنده

حاجی نبی آغا - طحله

سرسار زاده یوسف - خطب بازارنده

معین زاده ابراهیم - خطب بازارنده

آوقاتلر: امین، توفیق، حسین، شاکر، قاسم، کمال

آیاق قالی: بونارته (حاجی محمدعارف)، قریبی حسی

محمد عثمان قانقه، محمد افندی زاده علی

البسه (حاضر): عرب ابراهیم - قراکلق چارشوده

عرب مصطفی - قراکلق چارشوده

اوتلر: استانبول، شمندوفر، مسرت، یکی تورکیا،

بیله دیز، یولجی قونانی

ایپلک : حاجی ستار ، عشاقی زاده نجیب (طاش باشندہ)

بقالیہ :

آغا زاده علی رضا - طاش باشندہ

حاجی محی الدین زاده بسیم - طحلده

حافظ حسین زاده محمد - طاش باشندہ

دولکر زاده شکرچی کاظم - کوپری باشی جوارندہ

عباس فوزی - طحلده

علی پاشا زاده مصطفی - خطب بازارندہ

تحافیہ :

اکرم - چارٹنی جامی جواری

علی اصغر - کوپری باشی

محرم - حمام یولندہ

یاغچی زاده مصطفی - کوپری باشی

جلب :

آیدینی زاده احمد - صیجاق صولردہ

حاجی اوغلی احمد - کوپری باشندہ

عبدالله - صیجاق صولردہ

قورت زاده حافظ محمد - صیجاق صولردہ

خردوات :

آل بناق محمد علی ، ایشچی باشی حاجی حقی - طاش

باشندہ حمید ، عارف ، عبدالوہاب

مستان زاده ابراہیم - کوپری باشندہ

خفاف :

آقدم - قراکلی چارشودہ

ادریس حلمی - قراکلی چارشودہ

مؤذن زاده احمد - دمیرجیلر آره نغندہ

خفافیہ :

اوستہ زاده علی ، محمد ، مصطفی برادرلر - قراکلی چارشودہ

» » حاجی اسماعیل و ابراہیم -

» » حاجی عارف محمد -

» » مصطفی وسالم -

دری :

اوکسوز زاده احمد - دباغخانہ

بیلاہجکی علی - طاش باشندہ

حاجی حقی - دباغخانہ

ذکریا - قراکلی چارشودہ

حاجی حلمی و محمدوی نصرالله - مطلب جادہ سی

حاجی عارف محمد - مطلب جادہ سی

حاجی ولی محمدوی صادق - دمیرجیلر آره نغندہ

قرہ محمد - دباغخانہ

دمیرجی :

ایشچی باشی زاده حقی

سیاہی زاده خلیل ابراہیم و شرکاسی

دیکیش ماکنہ سی :

عبدالغفور - حمام یولندہ

ذخیرہ :

آقدم زاده حضر اسماعیل - سورمحصار جادہ سنندہ

اکری اوزلی زاده ابراہیم - طحل بازارندہ

اکمکچی زاده صبری - » »

اکمکچی الیاس - کوپری باشی

باش اورنلی چرکس محمد - طحلده

بایراقدار زاده علی علوی - کوپری باشی جوارندہ

بزاز زاده علی - خطب بازاری

بنلی عمر اوغلی کریم - کوپری باشی جوارندہ

بوزات زاده امین - طحل بازارندہ

تفنکچی زاده محمد نوری - طحل بازارندہ

چرکس احمد - » »

حاجی زاده علی - » »

حاجی چاقر زاده احمد - » »

حاجی حافظ زاده علی و شاکر - » »

حاجی محمد زاده حاجی محرم - طاش باشندہ

حاجی قولی زاده عبدالرحمن - قیوچیلر چارشوسندہ

زراعت ماکنہ لری :

حاجی دوست و شرکاسی . حاجی ولی ، حاجی وھی

ساعت :

حافظ عبدالرحیم - ترزیلر آره نغندہ

شکر :

تفنکچی زاده عارف و محمدولی - قراکلی چارشودہ

حاجی عبدالرحمن زاده حاجی حسین - خطب بازارندہ

علی افندی و شریکی محمد باقی - خطب بازارندہ

قرطاسیہ :

بوشناق محمد و جمال - طاش باشندہ

پیوجیج زاده محمد نوری - طحل بازارندہ

قنطاریہ :

آق سقال زاده محمد - طحلده

جغلی زاده حافظ عثمان - کوپری باشندہ

حاجی عبدالرحمن زاده حاجی حسین - قراکلی چارشودہ

حاجی ماہر و کامل - دمیرجیلر چارشوسندہ

درویش زاده حاجی محمد - کوپری باشی جواری
 درویش زاده مصطفی - صیجاق صولرده
 رجب کانی - کوپری باشنده
 شکرچی یوسف و علی - قراکلق چارشوده
 عبدالله زاده شکرچی سعید - کوپری باشی جواری
 قومیسون :

شاهین باش زاده احمد عادل ، محمد طوماس
 کراسته :

احسان وامین - طوز بازارنده
 اینه کوللی حسین - سوریحصار جاده سنده
 » » حسن - »
 عارف وحسن - طوز بازارنده
 مانیفاطوره :

آیدینی زاده حافظ احمد و شریکی حکمت - حمام جاده سنده
 بکر زاده حاجی احمد - قراکلق چارشوده
 بکر زاده حاجی سلامت - قراکلق چارشوده
 حاجی قدیر زاده عباس - چارشی جامی جواری
 حاجی حافظ عمر - قراکلق چارشوده
 حاجی عارف زاده محمد - قراکلق چارشوده
 حاجی کریم - » »
 حاجی مسلم و دامادی رضا - » »

حاجی مصطفی - » »
 حافظ ادريس - چارشی جامی قارشوسنده
 عبدالقادر زاده محمد شکر - قراکلق چارشوسنده
 عبدالعزیز زاده عبدالحمد - حمام جاده سنده
 یانغی :

آقشهرلی خلیل ابراهیم - طوز بازارنده
 آقشهرلی یازیحی زاده احمد و محمد برادرلر - طاش باشنده
 آقشهرلی زاده احمد - طحله

بیانغی و تقیتک :
 آکینلی زاده محمد شکر - خطب بازارنده
 پشتمالچی حاجی امین - » »
 حاجی نبی - طحله
 حاجی سلیمان - »

حاجی محمد چاوش زاده حاجی اسماعیل - خطب بازارنده
 ددهک زاده عارف - طحله
 زیتون زاده کریم »
 » » محمود »

سپاهی زاده مصطفی - حمام یولنده
 سلطان زاده یوسف - خطب بازارنده
 سلطان زاده حاجی خلیل - بانق عثمانی جواری
 سیوری زاده یوسف - طحله

شاهین باش زاده احمد عادل و محمد ماطوش تجارخانه سی

ادخالات ، اخراجات ، قنطاریه ، قومیسون
 ستاندار داویل قومبانی اوف نیورق آجنته لکی

[۷۱۲ ت . ف]

اسکیشهرده : سیوریحصار جاده سنده ابراهیم

انشاتنه عائد مالزیه ، خردوات ، نه ماییه وچینی ، زجاجیه ، آلات زراعیه ، دمیر ، آرابه جیلغه متعلق آلات
 وچبوق (دمیر اقسام) ، توز ، یاغلی بویالر ، قارفیچه ، ساچ ، نعل ، میخ .

[۲۴۸ ت . ف]

اکردیر

(اسپارطه) نك شمال شرقیسنده كندی اسمیله مسما كوكك ساحلنده بر قضا مركزی اولوب نفوسى (۲۴) بىك در .
اخراجات اوله رق ازمیره آفون ، آو دریلری ، بال موی ،
تعلب ، سختیان سوق ایدر .

ادخالات اشیاسی عمومیتله ازمیر و استانبولدن کلیر .
اکردیرده زراعت بانقه سنك بر شعبه سی واردر .

قصبه ده هر بازار کونی ، بازار قورولور . ایلو لك یکر .
میسندن تشرین اول یکر میسنه قدر اهالی قصبه دن بر ساعت
مسافه ده باغله نقل ایتدکلرندن چای باشی نام موقعده ، قصبه ده
اولدیگی کبی ، بر آی موقت بازار قورولور . جمعه ایرتسی
کونلری قصبه ده بر عمومی بازار آچیلیر . بیکار پازاری نام
محلده درت هفته دوام ایتک اوزره بازار کونلرینه مخصوص
عمومی بازارده واردر .

برهان زاده مخدمولرینك موتورله متحرک ، ۱۸ بارکیر
قوتنده براون فابریقه سی ایله مسافر و یولچیلرک استراحتلرینه
مخصوص ۳ بیوك خانى موجوددر .

آدرس

حاجی حافظ شعبان زاده ابراهیم ، شایخی زاده احمد
و محمد ، حاجی مصطفی زاده حازم ، حاجی عثمان زاده حسین ،
درسکنه لی زاده سلیمان ، رضا افندی زاده شکری ، حاجی
محسن آغا زاده شوکت ، برهان زاده صائب ووصفی ، حاجی
عثمان زاده صالح ، رجب اوغلی شیخیقدیر ، حاجی نعمان
زاده علی ، حافظ آغا زاده یشار

اکین [*]

معموره العزیزه تابع اولان بوقضانك نفوسى ۳۰ بىك قدردر .
شهر ؛ (فرات) نهرینك صاغ ساحلنده ، طوروس
سلسله سنك قیالغری اوزرنده آنقی ته آتر طرزنده انشا اولونمش
اطرافى باغ و باغچه لرله محاطدر . شهر ؛ ۲ بىك خانه یی ،
۴۳۸ دکانی ، ۱۰ بىك نفوسى احتوا ایدر . شهرده ۲۲ ،
ملحقاننده ۱۶۳ دکرمن واردر . پوسته سی هفته ده ایکی کوندر
(جمعه ایرتسی ، چهارشنبه) . تکمیل شهری صولایان قاضی
کوی شلاله سی قریبنده ، قصبه ده موجوده جامعدن الك بیوك
انشا اولونمشدر .

شهرده ؛ حمام ، ۸ خان ، ۱۶ فرون ، ۱ قیشله واردر .

محصولاتی :

قوری اوزوم ، آجی وطانلی بادم ، طوزلی باغرضاق ،
تره یانغی ، جوینز ، جهری ، چیریش ، دری (صغیر ، قویون ،
کچی) ، دوت ، زخائر ، فاصولیه ، قوزه ، قیصی ، میوه لر ،
صنایعی :

خالی ، دباغت ، کورکچیلک ، مانوسه دینیلن محلی پاموق
منسوجات ، یازمه (ایپکلی وعادی) . مانوسه تجارتی پک فعالیتده در .
طرق مناقله سی :

اسکله سی اولان کیره سونه اکیندن ۸ ، ارزنجاندن ۶ ،
حلبدن ۱۱ ، دیاربکر دن ۷ ، سیواسدن ۵ ، خرپودن ۳ ،
کونده کیدیلیر . معموره العزیز ایله ده التصاق یولی واردر .

اخراجاتی :

بادم ، بال موی ، کورک پوستکینری ، جهری ، چیریش ،
خالی ، خام دری ، دری اشیا ، دوت ، فاصولیه ، کچی قیلی ،
مانوسه ،

ادخالاتی :

اجزا و مستحضرات طیبه ، پاموق ایپاکی ، باقر ، آنیلین
بوپالری ، پاموق (خام) پترول ، پلاموط ، چرجی اشیاسی ،
ایشلمش دری ، دمبر ، زجاجیه ، شکر ، قلاوی ، قهوه ،
مانیفاطوده (آلمانیا ، انکلتره ، اوستریا ، فرانسه دن) ،
معمولات معدنیه

آدرس

آووقانتیر : بکر ، ثابت ، صبری ، کمال
آیاق قبی : مولدی زاده حق ، شکری
اجراجی : صفاللی زاده رضوان
اکه کچیر : قره عثمان ، نوری
البسه (حاضر) : اکشی زاده لطفی
بانقه معاملات : ذلیک اوغلی حاجی عمر مخدمولری
بقالیه : بالی زاده عثمان ، بالی زاده علی
پاموق ادخالاتیجیسی : خزینه دار زاده محمد رشیدی و شرکاسی
پروکار : توفیق
تجارت عمومیه : آقار زاده احمد مخدومی ، حاجی امیر
زاده حسین و مخدومی ، خزینه دار زاده محمد رشیدی و شرکاسی
تسکه جیر : حاجی مصطفی
چرجیلر : احوالی زاده شکری ، صفاللی زاده رجب ،
صفاللی زاده رضا
خردو آچیلیر : خلیل زاده رضوان
خزارجیر : حاجی حسین ، عرب اوغلی برادرلر
عزت ، محرمه

کولجک اسمنده کی کول ، کستانه ، اریک ، اما آغاچلیله سایه دارد . قصبه نك نفوسی ۱۲ بیکدر .
۱۲۰ کوبله برابر تکمیل قضا سنک نفوسی ۸۰ بیکدر .
قصبه کوچک مندرسک قطع ایستیکی منبت بر او واده کاشندر .
محصولاتی :

آرپه ، قوری اوزوم ، بقله ، پلاموت ، لذت و رایحه سیاه مشهور توتون ، بیاض و صاری زیتون یاغی ، سیسام ، قوزه ، کنور ، اوزوم ، قارپوز ، قاوون ، بیاض و صاری مصر .
استحصالات معدنیه سندن آنتیوان ، جینیلی قیاده بر آنتیم شرکتی طرفندن اخراج اولونان جیوه انکلتزه به کوندر لکده در .
آرسه نیق ، باقر ، جیوه معدنلری ده وارددر .

آدرس

آوقانلر — حسین ، فخرالدین ، فکری
اوتلر — آیدین ، کوزل ازمیر
اون — طاهر و شعیب ، کریدلی حسین و مخدومی
بانقه — زراعت بانقه سی شعبه سی
بقالیه — حاجی حبیب و مخدوملری ، لوملی حاجی سلیمان
واسماعیل رحمی ، محمد نوری ، کورجی زاده اسماعیل
صراف — حسین حسنی
قوندره جیلق لوازلی — حسن بکر زاده محمد
مانیفاطوره — عیسی و برادرلری

دباغت ، نقاش زاده عمر
دری اخراجا نیجلی : ذلیک زاده احمد
ذخیره : خزینه دار زاده محمد رشدی و شرکاسی ، حاجی
ذهر ، ذلیک اوغلی حاجی عمر ، یوزباشی زاده مصطفی ، بالی
زاده یشار

صراف : اکشی زاده عثمان
قصابلر : حسن ، محمد ، جومیک اوغلی مصطفی
قومیسونجی : ذانک زاده احمد
قهوه خانلر : آیوالی ، اتحاد ، توفیق
کراسته : حاجی ابراهیم ، حاجی حسین ، سلیم اوغلی ،
کاتب اوغلی عمر ، محمد
لوقنطلر : وانلی حسن ، حاجی مصطفی
مانوسه : خزینه دار زاده محمد رشدی و شرکاسی
مانیفاطوره : ذلیک زاده احمد ، بکر آغا زاده بکر ،
حاجی امیر آغا زاده حسین ، ذکی زاده سالم
معادن و دمیر : خزینه دار زاده محمد رشدی و شرکاسی
موده اشیاسی : بالی زاده حاجی خلیل ، اکشی زاده
سالم

اوده مش [*]

بوز داغ انکننده ، آیدین دمیر بولندن آیرلش بر شعبه
خطنک صوکنجی استناسیونیدر . ۳۵۰۰ قدم ارتفاعنده کی

حاجی حبیب افندی و مخدوملری

اوده مشده بقالیه هر نوع آوروپا آلات زراعیه قومیسونجیسی

[۵۴۳ ت . ف]

اوده مش

روم ایلی پازاری بقالیه سی

بقالیه ، خردوات ، زجاجیه ، دمیر آلی ، قرطاسیه ، عطاریه اوزرینه طویدن و پراکننده معامله یاپار .
تاریخ تاسیسی لومده ۱۳۰۰ ، اوده مشده ۱۳۱۹
اوده مش جمیدیه جاده سی نومرو ۳۹ - ۴۲
لوملی حاجی سلیمان و اسماعیل رحمی

[۵۴۲ ت . ف]

حسن بکر زاده محمد بک (اوده مش)

هر نوع قوندره جیلغه عائد کراسته ایله مواشی ، او حیواناتی دریلری قومیسونجیسی

[۵۴۴ ت . ف]

الك اعلى شراب وراقى ، محصولاتی میاننده شایان ذکر در . تجارت و صنایعی اولدجه مهمدر . حلب و عراق آره سنده ترانسیت مجیدر . محصولات محلیه سی میاننده یوقاریده ذکر اولنانلردن بشمه آربه ، داری ، پاموق ، اییک ، سرچک ، خالص الدم عرب آتی ذکر ایذک ایجاب ایدر .

اوتلر :

شرق ، کوپری باشی

بانقه لر :

بانق عثمانی و زراعت بانقه سی شعبه لر

آدرسلر

تحافیه :

ابراهیم لای ، بهرام زاده عبدالرحمن ، چلبی زاده علی و مصطفی ، یوسف ضیا

خفافیه و کوسله :

صالی زاده نوری ، ایخیر قوشی زاده مصطفی ، شکرچی

مصطفی

مانیفاطوره :

ابراهیم صدقه ملحم ، ابراهیم طوسون ، ارجیشی زاده

عارف ، بارونجی زاده شیخ مسلم ، بوزی امام زاده عمر ،

تونونجی زاده حاجی محمد ، حاجی عیسی زاده محمد آغا . حلکی

زاده ایوب ، دده خیر زاده احمد ، سلیم حنظر ، فندو زاده

خلیل ، غرور افندی یعقوب بوزو . ناهیه زاده احمد

یوک ویاغ :

آبامورزاده حاجی علی ، حاجی مصطفی آغا . آعیاجی حاجی

عمر افندی قصاب ، حاجی رشید آغا ، حاجی مصطفی افندی

رشید کامل ، حاجی خلیل آغا بزیک ، حاجی امام افندی بنو ،

حاجی جمعه زاده حاجی محمود ، حاجی جمعه زاده حاجی ، قره

لوله زاده حاجی محمد آغا ، قساو زاده حاجی خلیل ، محمد جعفر

و محمد سامی

اولو قیشله

بغداد دمیر یولی کندرکاهنده بر قصبه در . قصبه ده

بر زراعت بانقه سی واردر .

آدرسلر

موسی کاظم افندی و شرکایی - بقالیه . حیویات . فصولیه ،

پاتانس و مانیفاطوره اوزریشه معامله . یابار ؛ آو دریمی آلیر

و صانار . قیصرلی احمد و شرکایی - قومیسینونجی ، حاجی

یوسف آغا - قومیسینونجی

اورفه

ازمیره تابع هیک نفوسی اولان بوقضانک اهالیسی عمومیتله چفتجیدر .

محصولاتی :

قوری اوزوم (سنوی ۱۵۰ بیک کنتال) ، زیتون

یاغی (سنوی ۱۵ بیک کنتال) ؛ ذخائر (سنوی ۱۵ بیک

کنتال) ، توتون .

اورفه [*]

حلبدن ۲۵ ساعت شرقده کاش اولان بوشهر ؛ ۳۵ بیک

نفوسی ، ۷۶۳۰ خانه یی ، بری قماش و دیکری قیومجیلیق

اشیاسنک صاتیله اسنه مخصوص قبالی چارشی یی ، ۱۴ جمای ، ۴

بیوک مغازه یی ، ۲۰۵۰ دکائی و مغازه یی ، ۲۲۱ پاموق

منسوجات اعمالکاهنی ، ۱۲ بویاخانه و ۳۰ قهوه خانه یی ، ۳۲ خانی ،

۱۸ فرونی ، ۴۳ چشمه یی و صهرنجی ، ۵۱ دکرمی ، ۳۶۰۰

یاغی و یاغچه یی ، ۴ سرعانی حاویدر .

پک قدیم اولان بوشهر اسکی برسورایله محاطدر . بسور

تاریخ و آرکه لوژی نقطه نظرندن مهمدر . اورفه متعدد تخریب

و اسکان کورمشدر . اولر یا بوتولامش و یا بوتولمش منظم

طاشدن بر قاتلی اوله رق دوز چاتیلی انشا اولنور . سووقاقلر

قالدیرملربله اولدجه کینیشدر . سور ؛ قدیم عرب انشا آتندن

معدود اولوب طوب داغ اسمنده بر یماچده کائندر . شرقده

سورک قریبنده قیادن اویولمش بر مدخل واردر که مصرده کیلر

قدر حسن محافظه ایلمش بر آتی مزارلرینک مدخلیدر .

بورادن کیلرلده یونان قدیم آثار نفیسه سندن هیکلتراشلق

نقطه نظرندن پک مهم مدفنلر کورولور . (۱) اوتل ، (۲)

قیشله ، (۱) خسته خانه ، (۴) تنکه ، (۵۸) جامع و مدرسه ،

(۳۱) مسجد واردر .

بلیک نهرینک اوچ قولدن صولادینی اورفه اووه لر

مکملاً مزروعدر . منبع صولری اولارق قابل الرحمن ، عین

زیتقا و نار بلیک طوباطغندن منبعلرینی آلیرلر . حران ناحیه -

سندن (۳۶) کیلو مترو جنوبده کاش اورفه طغانی مذکور

ناحیه جوارنده شایان تماشای برمنظره عرض ایدر . بوجوارده

بالخاصه باغجیلیق ترقی ایشدر .

اخراجاتی :

ساده یاغی ، پیانی ، کنویر ، سیسام ، فستیق ، خام

دری ، ایچ یاغی ، بادم ، بغدادی ، نخود ، قویون ؛ حلب ،

سوریه ، مصر ، ازمیر و استانبوله سوق اولوتور . بوندن

ماعدادا قورو اوزوم و بریلیر طرفندن پک زیاده تقدیر ایذیلن

ایزمیت

قوجه ایلی اسمیلده موسوم اولان بو ولایتک نفوسی
۹۰ بیک راده سنده در .

تقسیمات ملکیه سی :

- ۱ — ایزمیت قضاسی : آرماش و باغچه جک ناحیه لرله
۶۸ کویدن
- ۲ — آطه بازاری قضاسی : صیانبجه ، آق بازی ،
قره صو ، خندک ناحیه لرله ۱۵ بیک نفوسلی ۱۰۶ کویدن
- ۳ — کیوه قضاسی : قینجیلر ، سراجلی ، آق حصار ،
طراقلی ، قایماز ، اورته کوی ناحیه لرله ۱۰۸ کویدن
- ۴ — قره مرسل قضاسی : ۶۰ کویدن
- ۵ — یالوه قضاسی
- ۶ — قندره قضاسی : آغاجلی ، آق آباد ، شیخلر ،
قایماز ناحیه لرله ۱۶۷ کویدن مرکبدر .

ایزمیت شهری :

نام قدیمی (نیقومه دی) اولان بوشهر ، (رومالیر
زماننده اسکې بیتینی « Bithinie » شمیری) باغمور سیلارندن
حاصل اولمش درت دره نك یماجلرنده آمق ته آتر اوله رق
دریندکنه انشا اولمشدر . بو کونکی شهرک مینی بولندینی تیه نك
رأسندن واتکنندن اسکې سورلرک دیوارلری کوریلور . لیماندن
پک اوزاق اولیمان (آغیوس بانتله عمیون) معبدی قارشینده
تاریخ قدیمه عائد بر حصار بوکسلیر . بو حصار طوغله دن انشا
ایدلمش اولوب اوچر متروک اوچ مسند اوزرینه مؤسسدر .
(۲۶۰۰) خانه دن متشکل (۲۵) محله دن عبارتدی .
صوک حادثه لرده شهر دوچار خرابیت اولدینی ایچون نفوسی
(۱۵) بیکه تنزل ایتشدر . بوشهر قوجه ایلیک و آناطولینک
ادخالات و اخراجات مرکبدر . ایزمیت لیانی آناطولیدن
دمیر یولی واسطه سیله کلن ذخائرک اخراجی ایچون باشلیجه
آروپا سفامنی طرفندن زیارت اولنور . ذخیره ، قوزه ،
ایک ، توتون ، کتن تخمی ایچون ای بر تجارت محلی در .

اخراجاتی :

اودون و کور ، خام ایک (سنوی ۵۰ - ۱۰۰ بیک
کیلو غرام) ایک بوجکی تخمی ، کتن تخمی ، بالی ، پیلیچ ،
بشامیه حلواسی ، پنیر ، توتون ، جویر آغاجی اودی ، آو
وحیوانات اهلیه دریمی ، ذخائر ، سبزه ، ایک قوزه سی ،
کتق ، کراسته ، کنویر ، مصر ، میوه ، باباغی و کچی قیلی ،
یغورت ، یورطه

ادخالاتی :

اجزا ، انشا آت لوازی ، باموق ایپلکی ، پترول ،
چای ، چوخه ، خردوات ، ایشلمش دری ، کوسله ، زجاجیه ،
زیتون یاغی ، شراب ، شکر ، قهوه ، ماکنه ، مانیفاتوره ،
محروقات

ازمیر و آیواتق جهتلرندن زیتون یاغی وصابون ، تکفور
طاغندن اون ورود ایتکده در .

اوتلار :

آناطولی ، امنیت ، باطوم ، بلدیه ، شمس ، قاضی اوغلی ،
هرکه

بانقه لر :

آطه بازارنده کی اسلام تجارت ، عثمانلی وزارت بانقه .
لرینک شعبه لری وارددر .

آورسلر

آجته :

حاجی رفعت زاده جمال ، حاجی واصف زاده مصطفی ،
حسن بدرالدین و احمد شریف ، حق (مسلمان اصناف جمعیتی
رئیس) ، صبری

ایپلک :

خواجه رفعت ، دایی اوغلی رسم ، قاضی زاده حاجی
علی ، قاضی زاده رجب و محمدملری

تحافیه :

توکسر زاده نظیف ، حاجی عثمان بک زاده احسان ، علی
رضا زاده فخرالدین و جمال الدین

توتون :

حاجی رفعت زاده جمال ، حسن عاکف قومانیاسی شعبه سی ،
خواجه رفعت ، دخان شرکتی شعبه سی ، سراج زاده حسین ،
شرق شرکتی شعبه سی ، قاضی زاده رجب و محمدملری ،
حق (مسلمان اصناف جمعیتی رئیس) ، هرمان اسپیره قومانیاسی
شعبه سی

خفافیه : اسماعیل حق ، توکسر زاده نظیف

دری : حاجی مرتضی زاده احمد

دمیر :

ابراهیم عمده ، حاجی حسنی زاده محمد ، حاجی حسنی زاده
ابراهیم ، حاجی مصطفی

ذخیره :

اشرف زاده احمد ، اسحق ، ایرانی احمد ، جمال زاده

مارسلایه یوزده بر مقرداری استانبوله کوندریلیر . جویر ایچی
استانبول ، مارسلایا ، نویورقه اخراج ایدیلیر . استانبوله واقع
اولان اخراجات یوزده (۵) نسبتنده در .

ادخالات :

چای ، شکر ، قهوه ، دمیرودمیرممولاتی ، پاموق ایلیکی ،
پاموق منسوجات ، صابون ، غاز ، موم ، کبریت ، باقیر
لوحه لری ، قلا ، چنقو ، تنکه ، شاب ، اسپرتو ، قونیاق ،
شراب ، اون ، پورتقال ، لیون ، باش وقورو اینجیر ، اوزوم ،
زیتون وزیتون یاغی ، باکت ، سیغاره کاغذ لری ، چیوی ،
قنه ، چنطو

قصبه نك تجارتي اوچ مهم قسه تقسیم اولنور : کراسته ،
یورطه ، یاش میوه .

شهرده ایوم معطل ایکی اون فابریقه سی ده و اردر .

اوتلر :

آناطولی ، مرکز ، اقبال ، قره دکز ، قسطونو
خان : ایکنجی درجه ده سکز عدد خان واردر .

بانقه لر :

بانق عثمانی وزراعت بانقه لری شعبه لری

آدرسلر

تحافیه :

اوزون محمد زاده متوفی حاجی محمد شوق افندی مخدومی
عزیز ، فاوریق زاده عمر ، عمر رئیس زاده حاجی حسین .
قره علی زاده حاجی عبدالله ، کوچوک ابراهیم زاده رجب .
موسی زاده موسی ، یورغانجی یوسف

قومیسونجیلق :

بطل زاده مصطفی ، چولاق زاده نوری ، چولاق زاده
حاجی محمد ، ساعتجی زاده برادرلر ، قبا علی زاده محمد حمدی

کراسته ویورطه :

آغا حسین زاده احمد ، آئی قولاچ زاده احمد ، امام
آغا زاده احمد آغا ، ایوب زاده حاجی محمد ، پوبراز زاده
علی حیدر برادری حسن ، حاجی نکناش زاده حاجی حسین ،
حاجی جبار زاده محمد ، درویش زاده محمد ، طون زاده محمد ،
طیفلی زاده عبدالله ، علی یازیجی زاده احمد فائق ، عمر آغا
زاده محمد فخرالدین ، موسی رئیس زاده برادرلر

اینه گول

بروسه دن (۴۵) کیلومتر و ، قره کویدن (۶۰) کیلومتر و ،
یکیشهر ، بیله جک استاسیونندن (۷۶) کیلومتر و مسافه ده

علی ، حاجی بکر زاده وهی ، حاجی رفعت زاده جمال ، حاجی
صالح شوکت ، خواجه رفعت ، شیخ عون زاده عزری ،
قلمجی زاده صالح ، کولاهلی زاده رفعت ، محمدنوری ومخدومی ،
ماهر نعمان زاده جمال

ساعتجی : عبدالرحمن مراد

قرطاسیه :

توکمز زاده نظیف ، علی رضا ، زاده فخرالدین
و کالالدین

قنطاریه :

حاجی رفعت زاده جمال ، حاجی کوسه زاده عثمان ذکی
واحسان ، خواجه رفعت ، درامه لی سفر وهی ، سراج زاده
حسین سعید ؛ قریبی حاجی عثمان

قومیسون :

حاجی واصف زاده مصطفی خواجه رفعت ، صبری

کراسته :

حاجی رفعت زاده صبری ، وامیر اوغلی راسم ومخدوملری ،
علی وصنی

کوسله : اسماعیل حتی ، قاضی زاده حسنی

کور :

حاجی بکر زاده وهی ، حاجی صالح شوکت ، کوسه
زاده دامادی ، ابراهیم زاده احمد

مانیفاطوره :

خواجه رفعت ، خوشور زاده صادق دانی اوغلی راسم
ومخدوملری ، قاضی زاده حاجی علی ، قاضی زاده رجب ومخدوم .
لری ، منجم باشی زاده ذهنی ، محمد نوری ومخدومی ماهر

اینه بولی :

قره دکز لیمانلرندن معدود اولان بو شهر تجارت واهمیت
اعتباریله اولدجه شایان دقتدر .

اخراجات :

تفتیک ، کنور ، ایپ ، اورغان ، اشیای مصنوعه ، برلی بز ،
چهری ، محمودیه اونی ، پلاطوط ، ثعلب ، بالومی ، کیتزه ،
دری ، ذخائر ، جویر ، کستانه ، الما ، یورطه ، جویر ،
شمشیر آغاجی ، کراسته . بونلردن یورطه تفتیک ، کنور ،
تازه میوه مصره ؛ ویوزده بر یاش میوه سوریه یه سوق اولنور .
کراسته استحصالاتی سنوی (۱۵ - ۲۰) بیک متره مکعب
راده سنده در . کاملاً استانبول مصره ساحلنه ، قساده
طربزون ، صامسون ، ازمیره سوق اولنور . یورطه کاملاً

امین ، سراج حاجی محمد ، سراج عمر ، عبدالقادر
دقیق و ذخیره : باباجان حسین ، بوسته‌لی عمر ، بوسته‌لی
شا کر ، تاتار عثمان ، حاجی شوکت ، حافظ علی ، خطیب
اسماعیل ، حیاتی ، طوبال عطا ، قره فقی زاده ضیا ، عمر
کراسته :

آرناوود توفیق ، محمد ، شگری ، سلیمان ، بتالی احمد ،
بوسته‌لی جعفر ، بازارچقی راشد ، حاجی شوکت داخل ،
دمیرچی زاده علی ، قره قاضی زاده ایوب ، لاز اسماعیل ،
کورچی حافظ عبدالله ، هزار غرادی ، حاجی محمد
کوسه :

احمد ، علی ، خلیل

مانیفاطوره :

آرناوود ابراهیم ، آرناوود رفعت ، بزاز بوسته‌لی
ابراهیم ، بزاز بوسته‌لی حاجی عصمت ، بوسته‌لی نذیر ، بوسته‌لی
محمد ، بوسته‌لی انیس ، بوسته‌لی حاجی احمد ، حکیم زاده حاجی
احمد ، علی بک کوپیل صادق ، لاز علی

بارطین

بر نهر اوزرنده کاش اولان بو قصبه قره دکر ساحلندن
ایکی بقیق ساعت مسافه ده ، آماصره ایله زونقولداق آره سنده ،
استانبولدن ۱۶۵ فرسخ و آماصره دن ۵ ساعت مسافه ده در .
قصبه نك ۱۵ بیک نفوسی ، ۵ بیک خانه سی ، ۱۰ چشمه سی
۱۵ جامی واردر .

بوراده بلکنیلیر و ماهون صندالراعمال اولنور . قصبه یه ۳
ساعت مسافه ده آلاریه نام محله ثانی قاروبیت دوسود
ترکیباتلی معدن صوتی واردر .

قره دکرله اولان مواصله سنی برنهر وقسماً بونک امتدادنجه
دوام ایدن بر آراهه یولی تشکیل ایدر .

آراهه یوللری : آماصره لیمانه ، زعفرانسولی به کیدن
یوللره حمیدیه وفیلیوسلره کن یولاره مالکدر .

اخراجاتی :

کراسته ، اودون ، جویر آغاجی ، اور ، یورطه ،
طیور اهنیه ، ذخائر ، دری .

ادخالاتی :

چای ، شکر ، قهوه وانهالی ، مانیفاطوره ، زجاجیه ،
خردهوات .

بر قضا مراکزیدر . شهر دن (۲۰) کیلومترو مسافه ده چلیکلی
معدن صولری منبعلری واردر . قضانک نفوسی ۶۰ بیک
قدردر . قصبه ۱۸ بیک نفوسی ، ۳۶۰۰ خانه یی ، ۶۲۰۰ دکانی ،
۱۲ جامی ، ۶ مکتبی ، ۱ سیناغونجی ، ۱ تلغرافخانه یی حاویدر .

محصولات :

اک ایی فاصولیه (بالخاصه جراح کوبنک) ، توتون ،
ایرمک ، آریه ، قوزه (۴ - ۵ بوز بیک کیلو) ، ذخائر ،
یورطه ، اوزوم ، کستانه ، الما ، آمود ، سیسام ، آفیون ،
جویر ، کل یایی و سیسام یایی ، (۱) میلیون عدد جام کبریشی ،
بیاض و قیرمزی میسه ، بروسه ، مدانیه و کلیکه سوق اولنور .
روما پیچده قروم معدنی واردر .

مهم کویلری :

جراح - بک کوزل منظره یی حائر اولان بوکوی کشیش
طاغی اتکنده و شمال شرقی جهتده اینه کولدن بر ساعت
مسافه ده در . ۲۵۰۰ نفوسی ، ۵۰۰ خانه یی ، ۷ ایسکخانہ یی
حاویدر .

حولیاط - اینه کولدن بش ساعت مسافه ده بروسه و بیله جک
اهالیسی طرفندن بک چوق زیارت اولنان چلیکلی قاپلیجه لر ایله
مشهوردر .

بکیجه - اینه کولدن ایکی ساعت مسافه ده ۶۳۰۰ نفوسی ،
۱۲۹۰ خانه یی ، ۳ ایسکخانہ یی حاویدر .

ادخالات :

بزازیه ، بقالیه ، زجاجیه ، نعلبوریه (استانبول و بروسه دن)
کلیر .

اوتل :

بروسه ، عثمانیه ، قونیه ، نظافت ، معارف اوتل لر ایله اسک
طحل ، شرف ، طاوشانلی خانلری
بانقه :

زراعت بانقه سی شعبه سی

آدرسلر

بقالیه :

بقال باشی زاده هاشم ، بوسته‌لی اسماعیل ، بوسته‌لی محرم ،
بوسته‌لی حاجی آدم ، دمیرچی زاده علی ، حاجی حافظ شعبان ،
کسکین عثمان ، هاشم ، یشیجی اسماعیل
تحافیه : بوسته‌لی ایوب و محرم ، محمد و حافظ مصطفی
خفافیه : تاتار عثمان ، رجب ، سراج زاده احمد
دبغیه : بروسه‌لی مصطفی ، دباغ حاجی اسماعیل زاده

آرسلر

آووقات : حسین

اکمکچیلر :

آچه حمدی ، خلیل ، صاری حسین اوغلی

اونل : اینجه اوغلی حسن

اون تاجرلری :

خلیل اوسته ، بانغو علی حسین ، طوراق زاده سعید

ایپکچیلر :

مئلا حسین زاده ، طورنه سقالا شرکتی ، محمد خواجه

اوغلی برادرلر و دیگر بش کوچوک ایپکخانه

ایپ و خللاط : اینجه اوغلی حاجی ابراهیم

بانقهلر :

تورکیا ملی ، زراعت ، سلانیک بانقهلرینک شعبه لری

تکجه جی : حسین اوسته

جویر و جویر ایچی : قیلیچ زاده محمد رضا

چای ، شکر ، قهوه و امثالی :

اونیهلی محمد و حسین ، اونیهلی محمد و محمدوی رضا

خردوات وزجاجیه :

اونیهلی محمد و حسین ، مادام ژوزهف

دری : اینجه اوغلی حسین

قومیسونجی : عبدالله ، لاز زاده حسین

قوندره جی : اینجه اوغلی حسن

کراسته :

درویش زاده برادرلر ، درویش زاده عثمان ، خطلی عمر ،

قپودان زاده سلیمان ، خطلی عثمان ، کلش زاده احمد ، محمد ،

خوطلا زاده مصطفی ، عثمان اوسته اوغلی مصطفی

یمورطه :

اسماعیل زاده عمر و شرکاسی ، حاجی چاوش اوغلی حسن ،

حاجی چاوش اوغلی حاجی مصطفی

بافره

قزیل ایرمق اوزرنده و صامسوندن ۴۸ کیلو متره غریبده

کائندر . قصبه نك نفوسی ۴۰ بیک ، ملحقاتی تشکیل ایدن ۲۱۸

کویک نفوسی ۴۵ بیک در .

محصولاتی :

ایپک ، توتون (آناطولینک اک مشهور توتونی اولوب

سنوی (۳-۴) میلیون کیلو غرام آنورسه ، ایتالیا ، برمه ،

لوندیره ، مارسلیا ، مصره و هامبورغه اخراج اولنور .

۸۰۰ اوقه (روس خاویار لریله رقابت ایده بیله جک درجه ده

نفیس) سیاه خاویار ، صوم بالینی بلغارستانه (۱۵۰۰۰ کیلو

غرام) ، کراسته ، مصر .

پوسته مناقلاتی صامسون طریقیه جریان ایدر .

اخراجات :

ایپک ، طوزلی بالقی ، سیاه خاویار ، توتون ، دری

(کچی وقوزی) ، کراسته ، مصر

ادخالات :

اون ، اجزای طیه ، چای ، خردوات ، زجاجیه ،

سلاح ، شکر ، قهوه ، مانیفاتوره

آرسلر

آووقات : شوقی

اجزاجی : علی رضا

اکمکچیلر : خلیل ، عمر

بانقه : زراعت بانقسه سی صندینی

بقالیه : طاهر زاده برادرلر

یا براق توتون : آمریقا توتون شرکتی ، جبهلی زاده

توفیق ، حاجی باش جلال ، حاجی قادر زاده محمد ، حاجی محرب

زاده محمد ، محمد زاده محمد

حاملر : اسکي ، اوزون ، پاشا ، کوچک

دوقتورلر : محمود ندیم

کراسته : اسماعیل ومدحت

واپور : حاجی زاده مسعود و محمدوملری

حاجی زاده مسعود و محمدوملری

استانبول

صامسون - بافره

سرکه جی - مسعدت خان ۱۷ - ۱۸

استانبول ۲۰۲۸

تلفون :

باليكسر

بو نامده كي ولايتك مركزى اولان بو شهر تكميل قضا و ناحيه لريله ، ازميز و استانبول ايله تلفراف ، كسپوت ، ايوريندى ، بالات و صوغوجق ايله ده تلفون ارتباطى واردر . آيواق ، برهانيه ، ادرميد ، باليه ، كوانان ، اردك ، باندومه طورسون بك ، صندرنجى و مركز قضا لرندن مركب اولان ولايتك عموم نفوسى ۴۵۸ بىك قدردر . ولايت داخنده ۳۰ بىك او ، ۶۴۷ بىك حيوانات فرسيه ، ۶۹۴ بىك حيوانات غنميه ، ۶۰۵۱۵۰ حيوانات بقره ، ۶۰۸۱ دوه ، ۶۸۰۰ استر ، ۲۰۲۸۱ مركب واردر . بو ولايتده ساحه سى ۸۱۶،۴۸۴ هكتاره بلغ ۹۳ اورمان موجوددر .

معادن اعتباريله ده زىكيندر ، ۳ امتيازلى ، ۳۵ مكشوف سيملى قورشون ، برامتيازلى ، ۵ مكشوف ليكنيت ، ۱۳ امتيازلى ۹ مكشوف پواسيت ، ۱۴ امتيازلى ، ۵ مكشوف آنتيموان ، ۲ كوكورت ، ۱ دميرلى مانفانز ، ۱۱ دميرله مخلوط باقر ، ۵ مانفانز ، ۱ آنتيموانلى آرسه نيق ، ۱ چينقو ، ۷ قروم ، ۳ دمير ، قاربونيت كلسى معدن صونى و برده قاورسود يوملى و مغزىلى معدن صونى اولق اوزره ۱۱۶ پارچه معدنى واردر . حيوانات استحصالانى سنوى ۲ يوز مليون كيلو غرام زاده سنده در .

ايكى سنه اولكى اخراجى ۲،۴۸۴،۰۰۰ ليرا طومشدر . بوكا مقابل ۲،۱۶۸،۵۰۰ ليرالى ادخالانى لولشدر .

صنایع محلیه مرقيردر : بالخاصه آياق قابلىرى ، سراجيه اشيا سى ، يوك چوراب و قوشاق ، كوساه ، مشين ، سختيان ، واكنه چيقاريلير و ايشله نير .

معارف مؤسسائى :

۱۲ سنه لك برابسه ، ۱ دارالمعلمين و دارالمعلمات شهره ۴ ساعت مسافه ده ۱ عمليات زراعيه مكنتى ، يارم ساعت مسافه ده بر نمونه چفتلكى ، دارالايتم (خلق طرفندن مؤسس در) ، شوفور مكنتى ، خلق مكنتلىرى .

آدرسدر

آبوقات : توفيق ، سعدالدين ، عمر لطفى ، محمد فائق
آفيون اخراجا تحيليرى :

اوجاچلى زاده طلعت ، بكپازارلى حافظ محمد ، نجم رضا ، كچه جى زاده حافظ امين

اجراخانه :

احمد عربى (بلديه اجراجيسى) ، نديم

البسه (يرلى) :

ترزى زاده حافظ ، ترزى خليل ، حاجى طاقتور

اوتلرر (خان) :

ابراهيم بك ، توقاتلى ، چاقر آغا ، عثمان آغا ، فسجيلر

بقاليه :

بكپازارلى حافظ محمد ، چاقر زاده محمد ، سپاهى زاده

حسين ، قرينلى سليمان ، على قادر ، كلجى حافظ

ايب واورغان عامللىرى :

توفيق ، حاجى عبدالله ، حاجى محمد ، حسن

بانقه :

بانق عثمانى وزارت بانقه سى شعبه سى

پاسته جى : احمد

پروكارلر :

چانلى زاده برادرلر ، مفنيسالى احمد

چوخه ومانيفاطوره :

اسكيشهرلى چنكل اوغلى اسماعيل ، چيقريفجى حسن ،

محمد ، بيكباشى زاده رفعت ، حاجى امين اوغلى محمد ، شاهين

زاده حاجى شاهين ، شاهين زاده محمد ، صندرنجى حسين ،

كچه جى زاده محمد ، لاز قره مصطفى ، ممش زاده حاجى جميل ،

ممش زاده حاجى خليل

دباغت :

آله وهلك اوغلى اسماعيل ، استانبول اوغلى حق ، استانبول

اوغلى سليمان ، جاجاولى خليل ، حاجى عثمان ، حق چاوش ،

اينكهش عمر چاوش ، صولاق اوغلى على

دوقتورلر : احمد امين ، مقبل

زجاجيه :

اينجى زاده حاجى احمد ، اينجى زاده عبده ، تللى عنمدار

زاده كامل ، جامجى زاده عبده

زيتون باغى وصابون : حاجى قدير

ساعتجى : حاجى عبده

فسجى : نجيب

يرلى يوك قاشلر : يازيجى اوغلى اسماعيل ، حاجى لطفاه

قوميسيونجى - تاجر :

ايرلكجى زاده عمر ، اوجاقسز زاده طلعت ، باروتجى

زاده سليمان ، نجم على رضا

قوندره جى : عادل ، نورى

كتابخيلر : حازم ، تللى علمدار زاده كامل و برادرلرى

لاستیک قالوشلر :

اینجی زاده عبدالله و مخدوملری ، بیکبائی حاجی زاده رفعت ، عبدالسلام زاده جیل ، مال مدیری زاده عارف برادرلر مطبعه جی : جیل
معدن و دمیر : ملا محمد
موده اشیاسی : اینجی اوغلی احمد ، مال مدیری زاده عارف
نعلیندلر : اوس اوغلی حاجی عزیز ، جعفر اسماعیل ،
عبداه ، محرم

باندیرمه [*]

مرمره دکزی ساحلنده و استانبولدن ۳۶ میل مسافه ده کائندر . بالیکسر و صومه دن کچن بر دمیر یولیه ازمیره مر بوطدر . نفوسی ۲۱ بیک راده سننده در : استانبول ، بروسه ، بالیکسر ، چناق قلعه ، کونان ، اردک ، ازمیره تلغراف ارتباطی واردر . بالیکسر و جوارینه اولان موارداتک باشلیجه اسکله سیدر .

استحصالاتی : آرپه ، آفیون ، بقله ، بغدادی ، باق (تازه و صلاموره) ، پلاموط ، حصیر ، خاویار (قرمز) ، سیسام ، قوزه ، غرانت طائی ، کتن و کتور تخملری ، سچیم ، مصر ، یولاف در .

آورسلر

آووقاتلر : اسماعیل ، حسنی ، خلوصی
بانقه : بانق عثمانی شعبه سی ، زراعت بانقه سی صاندیقی
باموق ایلیکی : حاجی علی
چنتو : حاجی لطیف ، یعقوب چاوش
دباغت : تاتار احمد ، صالح اوسته
دیشجی : محمد عاطف
زجاجیه ، حاجی لطیف ، محمد نوری
زیتون یاغی و صابون : حللی و کاشف
شکر ، چای ، قهوه : اسماعیل و هانم ، محمد ، حاجی محمود ، عمر کویلی مصطفی
قنطاریه : عبدالرحمن شکری ، عبداه و هبی
معدن و دمیر : حاجی لطف

امید اوی

آدرسی : عبدالحمید شکری - عبداه و هبی اورتاقلر

مشغول بولندیغی ایه : قنطار مالی اوزرینه طوبیده رصو صفیلر فابریقه سی اوندیرنک

صائیش یری
باندیرمه

[۵۸۹ ت .]

بایزید [*]

سطح بچردن ۵۳۰۰ قدم ارتفاعنده اولان بوشهر ، قزل طاغ شعبه لرندن بر تپه نك یاماچنده کائندر . شهرک شمال جهتنده سلطان بایزید زماننده انشا اولونمش ، آرات طاغ نك قارشیننده کی قیالقی اوزرنده برسوری واردر . اقلیمی معتدل ، هواسی صاغلامدر . ۴ بیک نفوسنک یاریسی کورددر .

محصولاتی :

آرپه ، بغدادی ، بانجار ، چاودار ، لخنه
مصنوعاتی :
خالی ، کلیم ، ایشلمش دری ، صابون ، موم و ایچ یاغی
اخراجاتی :
بغدادی ، یاغی چیقاریلان تخملر ، خالی ، خام دری (صغیر ، قویون ، کچی ، ماندا) و وان بالفلری

ادخالاتی :

ایپکلی اشیا ، چای ، خردوات ، دمبر معدولات ، زجاجیه ، شکر ، قهوه ، مانیفاتوره (آوستریا ، انگلیز ، روس و فرانسز ماللری) پاموق منسوجات

آورسلر

آووقات : شوکت

تجارت متنوعه : بوداق زاده کامل ، عباس آغا زاده محمود ، قاسم زاده هاشم ، نعلبند زاده حاجی محمود ترزی : درویش زاده یوسف

بایندر [*]

آیدین دمبر یولنک بر شعبه سی اوزرنده بولنان بو قصبه نك نفوسی ۲۰ بیک قدردر . بایندرک قائستر نام موقعده ایکی مشهور قاپلیجه سی واردر .

اخراجاتی :

آرپه ، اوزوم ، انجیر ، بغدادی ، بقله ، پاموق ، پنیر ، تره یاغی ، توتون ، بیاض و صاری داری ، ذخائر ، زیتون ، یاغی ، سبزه ، سیسام ، یاش میوه .

ادخالاتی :

پرنج ، پترول ، چرچیوه ، خردوات ، دمبر معدولاتی ، زجاجیه ، شکر ، قهوه ، کراسته و مانیفاتوره اشیا سی .

آورسلر

آووقاتلر : امین ، حاجی عمر ، علی کمال

حاضر البسه : حاجی نسطور

اوتلر : سرکز ، مشروطیت

بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی

بقالیه ، باقیرجی برادرلر ، بالاخان برادرلر

تجارت متنوعه : علی

چرچی وزجاجیه : صادق

مانیفاتوره : حاجی امین

بتلیس

شرقی آناتولیده نفوسی ۱۵ بیک قدر اولان بو شهر ، اطراف او ایکی کوی ایله محاط بر دره ده مبنیدر . اقلیمی صاعلام ، هوایی جیددر . متعدد میاه معدنیه سی میاننده حدید ، کوروت و ایود ترکیباتیلیرده واردر . بتلیسک حوالیسی قسماً وولقانیکندر . منطقی اولمش وولفانلردن اک مشهوری طاطوان قرینده کی نمرودر . شهردن ۳۰ کیلومترو مسافه ده بر ، شهرده و عرب کوپروسی قرینده ، دمبر و کوروت

ترکیباتلی میاه معدنیه دن ، کوروتی بول بردیکری موجوددر . طرق موصله سی بالخاصه دیاربکر ، موصل ، وان آره سنده قاطر صرتیه اولمقده در . پوسته مناقلاتی دیاربکر و طربزونله در .

محصولاتی :

آرپه ، اوزوم ، باغرساق ، بال ، بلومی ، بغدادی ، پاموق ، پنیر ، چیریش ، دری (قویون ، کچی ، صغیر ، صانصار) دورون (قرهزی بویا) ، ذخائر ، سبزه ، کیتره ، مازی ، مسر ، میوه (بیاض و سیاه) ، یاپاغی .

منسوجات محلیه :

مانوسه (محلی پاموق منسوجات) چیتابا ، عادی پاموق منسوجات .

ایجاب ابدن یولرله آسایشک موجودتی تقدیرنده بو شهرک ، ارضروم ، وان ، موصل ، دیاربکر ، حلب ، شام ایله اوله . جق تجارتی انکشافه مستعددر .

اخراجاتی :

آو دریلری (تیلکی ، صانصار) ، بیاض و صاری بلوملری ، بویا ، پاموق ، توتون ، منسوجات محلیه ، میوه لر ، کورکلر .

ادخالاتی :

آیلین بویالری ، پترول ، خردوات ، زجاجیه ، قنطاریه ، مانیفاتوره ، موده اشیا سی .

آورسلر

آووقات : حوفید زاده محمود ، ساعتچی زاده عبدالمجید ، عمر عادل

اوتلر : مظفریت ، ملت بانچه سی

بانقه : بانق عثمانی شعبه سی ، زراعت بانقه سی شعبه سی

(۹۳ بیک لیرا سرمایه لی)

پاموق : تاجر زاده مصطفی ، تاجر زاده نصرالدین

تجارت متنوعه : جور زاده خلیل ، نصر زاده نصرالدین

دمبر : عبدالغنی ، عبدالمجید

دوقتورلر : خیری قبانی ، طالب رضا

ذخائر : خورشید زاده علی و عزت برادرلر ، زیدانی

زاده یس

برغمه [*]

ازمیردن ۹۰ ، دیکیلی دن ۲۸،۵ ، سومادن ۴۰ کیلومتره مسافه ده در .

قصبه نك نفوسی ۱۵ بیک قدردر . مناقلات بجریه سی

کابسی کوی ، دیکیلی و چاندارلی واسطه سیله اجرا اولنور .

عسکری مکتبی ، مدرسهٔ معلمین ، دارالمعلمین ، دارالمعلمات ، سلحخانه‌دن عبارت اولوب ذکور وانات ابتدائی ، رشدی ، خصوصی متعدد مکتبلی و اردر .
صنایع نفیسهٔ معماریه‌سی :

چلی سلطان محمد خان غازی طرفندن ۸۲۰ تاریخ هجریسنده انشا ایدلش وداخلی چینی ، موزائق واونعالمله مزین جامع شریف ایله قارشوسنده عین اصول معماری ایله انشا اولمش «یشیل» تعبر اولنان تربهٔ مبارکه‌لری ؛ جنتمکان عثمان غازی ، اورخان غازی ، مراد اول و ثانی و ییلدیریم بایزید حضرتانک جامع و تربه‌لریله شهرک و سطنده ییلدیریم بایزید طرفندن ۷۹۷ سنه هجریه‌سنده انشا ایدلش یگرمی قهلی واورته‌سی شادروانلی جامع کبری « اولو جامع » و خداوندکار غازی حضرتلرینک ۷۶۸ تاریخنده چکرکه قریه‌سنده انشا ایدلردیکی اطراف اربعه‌سی فوقانی مدرسه‌لرله محاط جامع دلنشین و عمارتلی شایان دقت و تماشا در .
میاه معدنیهٔ شفائی‌سی :

بروسه‌نک محلاتندن معدود و بش کیلو مترو بر شوسه ایله بروسه‌یه مربوط چکرکه قریه‌سیله مذکور شوسه‌نک و سطنده و شهره ایکی کیلو مترو یعنی ۲۵ دقیقه‌لی مسافه‌ده (بادملی) مسیره‌سی قریبده کوکورت و میاه معدنیهٔ سائره‌یی محتوی متعدد حمام و بانویولری مشهور انام اولوب خواص شفا .
شیلری اعتباریله هرسته ایلمک و صوگ بهار موسملرنده برچوق خستکان و ارباب تزه طرفندن برای تداوی و زیارت مراجعت ایدلمکده در .

یگرمی بش دقیقه مسافه‌ده کی حاملر :

کوکوردلی ، یکی قاپلیجه ، قاینارجه ، قره مصطفی چکرکه قریه‌سنده کی حاملر :

اسکی قاپلیجه ، بوی کوزل ، حسنی کوزل ، چکرکه .
بونلردن باشقه چکرکه‌ده متعدد اوتل ، خان و خصوصی خانه .
لردهده حاجق و بانویولر موجود اولوب بو صورته ، زوارک استراحت و تشفی‌سی تأمین ایدلمکده در .

میاه لذیذه‌سی :

کیش طاغتنک جهات مختلفه‌سندن نبعان و شهره جریان ایدن صورنک باشلیجه‌لرنندن « کونک دره » صوبی فی فیلتره‌دن کچیریلرک دمر بوریلرله جب و بورمه موصلقرله محافظه اولدینی کبی آبی چاغلایان ، دورنکچ ، قواق ، آلتون و کموش صولر .
یده کونکرله اساله ایدلمکده در . بونلردن باشقه منیعنک کیش طاغنده اولدینی روایت اولنان « پیکار باشی » صوبی دیکرلرینه نسبة برکتلی و بمذول ایسه‌ده شربی آغیرجه اولدیفندن یالکز جوامع شریفه اما کن و مساکن آره‌سنده

برغمه آثار عتیقه‌سیله مشهوردر . آثار مکشوفه میاننده ژوپتر معبدینک اک مهم اقسامی آلمان متحصصلر طرفندن ظاهره اخراج ایدلشدر . اشغال اخیر اثناسنده یونانلیلر حفریاته دوام ایتلرسه‌ده اگال ایده‌مه‌مشلردر .
محصولاتی :

آرپه ، طوزلو باغرساق ، بالومی ، بقله ، بغدادی ، پاموق ، پلاموط ، پینیر ، پاموق تخمی ، تره یاغی ، توتون ، داری ، زیتون یاغی ، (ینکک و صنایعه‌ده مستعمل) ، سیسام ، مازی ، مشین ، مواشی ، میوه ، نخودکه سنوی قیمتی ۳۰۰ بیک تورک لیراسی در .

ادخالاتی :

چرجی اشیاسی ، خردوات ، قطاریه ، مانیفاتوره (سنوی ۱۵۰ بیک لیرا) .

آورسلر

آوقاتلر : تحسین ، حافظ شریف ، عثمان تاتار

تجارت متنوعه : حسین حلی

خردوات ، زجاجیه ، قطاریه ، فنکچی و شرکاسی ،

حاجی توفیق و شرکاسی

مانیفاتوره : احمد توفیق

بروسه

موقع جغرافیسی :

بروسه شهری خداوندکار ولایتنک مرکزی اولوب (۲۵۳۰) مترو ارتفاعنده کی « کیش طاغی » نامی ویریلان و ۳۵ بیک جریب خام میشه ، کورکن ، صنوبر ، کستانه آغاجلریله محاط بولنان جبال مرتفعه‌نک شمال سطح مائلنک اتکنده و ۴۰ درجه ۱۲ دقیقه عرض و ۲۶ درجه ۴۴ دقیقه طول شرقیده کائدر .

شمالاً مدانیه ، کملیک ، شرقاً اینه کول ویکیشهر ، جنوباً اطرانوس « اورخان ایلی » غرباً دخی کرماستی و میخالیچ « قره‌جه بک » قضالریله محدوددر . شهر سطح بگردن ۱۵۲ مترو ارتفاعنده کائ اولوب مساحهٔ سطحیه‌سی ۲۶۲۵ کیلومترو مرابعنده در .

هجرت نبویه‌نک ۷۲۶ سنه‌سنده سلطان اورخان غازی طرفندن بعدالفتح ممالک اسلامیه میانده ادخال ایدلشدر .

وضعیت عمومی‌سی :

بروسه شهری ۲۱۷ محله‌یی محتویدر . نفوسی ۸۰۱۰۰ در .
مؤسسات رسمیه‌سی : دائرهٔ عسکریه ، بلدییه ، بروسه لیسه‌سی ،
هوزه ، مکتب صنایع ، خسته‌خانه ، بیمارخانه ، حریردارالتعلیمی ،

صنایعی :

منسوجات صنایعی ایپک ، فایطون آرابه سی ، چیفت وتک یابلی بینک و یوک آرابه سی ، عراقیه ، سجاده ، حیدریه ، کچه کلاه ، که پک ، دوکن ، صابان ، یابا ، سراجیه ، چاقی و بچاق ، باغ دسترہ سی وسائر آلات قاطعہ تک انواعی ، آباق قابلیتک انواع مختلفہ سی ، آوانی نخاسیہ ، کوسلہ ، واکتہ ، سختیان ، چاریق کونی ، غلاسه ، کوفون ، اکر و مکر

ایپکدن معادسی غیرت شخصیه و فعالیت ذاتیه و ایادی صنعتکارانہ ایلہ وجودہ کتیرلمکده اولوب بالکنر ایپک منسو جاتی ادوات متحرکہ و بخار واسطہ سیلہ فابریقہ لردہ ایشی قادیلر طرفدن استحصال اولونمقده در . بروسه منسوجات صنایعی بالخاصہ ایپکجیلک اک مهم برصنعتدر . ایپکدن قاشلر ، چار شافلق ، قرہب دہشین ، کفیه ، قرب ، باش اورتوسی ، حمام طاقلری ، مندیل ، سورہ ، قاصناق ، هلالی بز ، آبانی اعمالانی چوق مهمدر .

پاموقلی منسوجات صنایعندہ ، مشهور بروسه حمام طاقملری ، بورنوز ، پشمال ، خاولو ، پشکیر ، پاموق بزلی شایان قیددر .

بوندن باشقہ پاموق چوراب ، مندیل ، فانیلہ ، ابریشم ، پوسکول ، یوک ایپکندن چوراب ، فانیلہ ، حرقة ، چاکت ، انکک ، بوروک چورابی ، شایاق ، بل قوشانچی ، قیلدن موتیابیہ ، قولان ، چول ، هکبه ، یاغخانہ چواللری وسائرہ اعمال اولونور .

قوزہ و ایپکجیلک بروسه ایلہ ملخفانندہ سکرنجی عصر عجری دہ باشلامش وتمادیاً ترقی ایدہرک آوروپا پیاسہ لرنده کسب شهرت ایش اولدینی حالده محل استحصالی اوزمانلر اوروپاچہ مجهول قالہرق آنجق ۱۲۵۸ سنہ ہجرہ سنده معلوم اولہ بیلشددر . ایشته بوتارخندن صوکرہ یارس ، لوندردہ ، لیون وسائر آوروپا پیاسہ لرنده بروسه ، تیمور طاش ، لنگہ وسائر ایپک بتشدیرن بروسه ملحقاتی اسلمری زبانزد اولمقہ و بورالرک ایپک و قوزہ لرنیک جلبنہ فوق العادہ رغبت کوسترلمکہ باشلامش در .

قوزہ دن ایپک استحصالی ایچون شہردہ ایپک حریر فابریقہ سی ۱۲۶۲ تاریخندہ کشاد ایدلمشدر . فابریقلر و مانجیلقلری خصوصی خانہ لرنہ برابر بیک اوچوزی تجاوز ایش ایسہدہ اشغال زمانندہ کی تخریباتہ قارشو الیوم ۲۲ فابریقہ تعمیر واحضار ایدیلہ بیلشددر . بو فابریقہ لردن معاد بخار و موتورلہ متحرک متعدد منسوجات حریریہ و قطنیہ فابریقہ سی تأسیس اولوندی . قرہب دوشین ، قرہب ، کفیه و سورہ نسجنہ مخصوص خصوصی خانہ لردہ ۲۵۰ بی متجاوز دستکاه موجود اولدینی کبی ، ایپکی

کونکرلہ یکدیگریہ جریان ایدر . بوصولدن فلتہ لیش « کو کدرہ » دورنکچ ، قواق صولری دیگرلرینہ فائق ولدیددر .

مناقلا تاجاریہ سی :

بروسه شہرینک مدخل و مخرجی : جهت شمالیہ سنندہ و صمرہ دکزینک کملیک کورفزندہ کاش مدانیہ و قسما دہ کملیک اسکہ لیدر .

بروسه مدانیہ بہ ۳۱ کیلو مترو شوسہ و ۴۱ کیلو مترو شمندوفر خطیلہ و کملیک قضا سنندہ ۳۵ کیلو مترو شوسہ ایلہ صر بو طدر .

مناقلا تاجاریہ بو اسکہ لر واسطہ سیلہ اجرا و آناطولی داخل لرینہ قدر آرابہ لر ایلہ سوق اولدینی کبی بروسہ بہ ہم جوار اولان بعض قضا لک ادخالات و اخراجات مناقلاتی دہ ینہ مدانیہ ، کملیک اسکہ لردن اجرا و قسما دہ بروسه واسطہ سیلہ ترانسیت ایدیلور .

براً شمندوفر ، اوتوموبیل ، کوروک و یابلی و یوک آرا بہ لرندن ، بحرأ و پور ، موتور ، یلکنلی قایلردن عبارتدر . اوتوموبیل و آرابہ لر ایلہ آناطولی ایچرولرینہ قدر سو قیات اجرا ایدیلدی کبی آناطولی خطوط حدیدیہ سنہ بعید و بروسہ بہ قریب اولان محللرک اخراجاتی دہ بروسه و بروسہ دن مخرج اسکہ لرینہ وسائط مذکورہ ایلہ نقل اولنور .

مخبراتی :

داخل و خارجه تلغراف و مکاتیب واسطہ سیلہ در . مکتوب ، قیمتلی اوراق ، پوستہ یا کتلی داخلی پوستہ آرابہ لر ایلہ و بحرأ دہ کملیکدن حرکت ایدوب مدانیہ ، آرمودی اسکہ لرنی تقیماً استانبولہ سیر و سفر ایدن واپورلرلہ سوق و جلب اولونور .

محصولاتی :

آرمود ، آبا ، اریک ، آلم ، اوزوم ، انجیر ، دوت یاپراغی ، دونکل ، زردالی ، زیتون ، شفتالی ، کیراز ، کستانہ ، نار ، ویشنہ وسائرہ

بغدای ، آرپہ ، یولاف ، عیرا « قایلچہ » چاودار ، مصر ، سود ، مرجک ، بقلہ ، پرچ ، فاصولیه ، بورجاق ، سیسام ، پاتس ، قرصی بوبر ، یونجه ، آرپہ جق صوغان ، قارپوز ، قاوون ، و انواع سبزہ

ایپک قوزہ سی ، ایپک بوجکی تخمی ، یورطہ ، بال ، نخود ، دری ، پوست ، یوک ، پیانگی ، تفتیک [و انواع آودریلری] قاناق ، ترہ یانگی ، قشار پیزی ، بیاض پیز ، میخالیج پیزی ، لور ، یوغورت ، پکنز ، بولامہ ، میوہ ، ناردنکی ، سرکہ ، کل یانگی و کل صوی ، سیسام یانگی ، مالومی ، دوماتس صالحہ سی ، زیتون یانگی ، دون یانگی ، ناشاستہ ، کلای

و پاموقلی حمام طاقلری ، پشمال ، بورنوز ، خاولو نسجه مخصوص دستکاهلرده بشیوزه قریب در . فقط بونلر ؛ ایپلک اولدیغندن ایشلمه کیده و آنجیق ۳۵۰ یه قریب خاولوجی دستکاه حال فعالیتده بولمقدهدر .

قوزه استحصالته مخصوص بوچکخانه لرفضله در . محصول زماننده بیوت و مساکن خصوصیه لرك قسم کلیدی موقه بوچکخانه اتحاد اولمقدهدر .

شهرده موجود مؤسسات صناعیه بروجه آتیدر :
 ۲۲ عدد ایپک فابریقه سی بخار و موتورله متحرکدر .
 ۶ منسوجات حریرییه فابریقه سی بخار و موتورله متحرکدر .
 ۲۵۵ افسه حریرییه و کفیه ایله ۳۲۰ خاولوجی دستکاهی خصوصی اولرده و اوپله لرده آل و آیاقله ایشلتدیرلمکده در .
 ۲ ایپک ، شایاق و فولار نسجه مخصوص فابریقه بخار و صو ایله متحرکدر .

۴ دقیق فابریقه سی بخار و صو ایله متحرکدر .
 ۱۶ دقیق دگرمنی بخار و صو ایله متحرکدر .
 ۲ یوک طراحی صو ایله متحرکدر .
 ۱ » » » » موتورله »

۱ کراسته بیی و طورنه سی موتورله متحرکدر
 ۴ باغخانه موتور و صو ایله متحرکدر
 ۳ آراهه اعمالخانه سی ؛ کوروکلی ، بایی ، بینک و یوک آراهه سی و فایطون اعمالته مخصوصدر .
 ۳۱ دباغخانه ، شین ، کوسله ، واکته ، سختیان چاریق کونی و سائره دباغنه مخصوصدر .
 ۴ پرچ دنکلری بخار و صو ایله متحرکدر
 ۱ بوز فابریقه سی « صفوق هوا مخزنی » موتورله متحرک ایشه ده شیمیلک متروکدر .

۱ مقارنه فابریقه سی
 ۲ غازوخانه
 ۱ الکتریق فابریقه سی موتورله و شهرک تنورینه مخصوصدر .

۱ صنایع مکدی
 بونلردن باشقه یمنی ، پوستال و فلار تعبیر اولنان آیاق قابلی اعمالی ایچون برچوق دیکیچی اوسته وقافه لری دکان و خصوصی خانه لرده ایشلمکده در .

اخراجاتی :

معمولات و محصولات داخله دن وقوعبولان اخراجاتک باشدیجلری قوزه ، ایپک ، ایپک بوجکی نخعی ، ایپکی قاش ، حمام طاقلری ، قره پ ، کفیه ، خاولو ، پشمال : بورنوز ، دلیک قوزه ، بالیه لک قوزه ، طاوا دیی کی نوعلردن عبارت

اولوب بونلردن قره پ رومانیای و بلغارستانه ؛ ایپک و تفرعات سائره سی آوروپا فابریقه لینه و ایپک بوجکی نخعی بخارییه ؛ ایپکی منسوجات ایله حمام طاقلری استانبوله و استانبول طریقاه آناطولی ایجریلرییه از میمر ، سلاتیکه و بورلردن ده ممالک سائره یه و آمریکا یه و آوروپانک باشدیجه شهرلرییه ، تونس و مصره سوق ایدلمکده در .

بونلردن باشقه یاش میوه و سبزه ، تره یاغی ، پنیر ، قشار ، اوزوم ، پکنز ، خام دری ، کچی و اوغلاق درسی ، او پوستکیسی ، باغ بیجانی و دستره لری استانبوله مصره ، بلغارستانه ؛ آلات زراعییه ایله یوک و بینک آراهه لری جوار قرا و قصبانه و بالخاصه قونییه ، آناطولی ایجریلرییه ، عراقیه لری باشدیجه مصر و آرنائووداغه ؛ دوکن تعبیر اولنان آلات زراعییه بلغارستانه کوندیرلمکده در .

دیگر معمولاتییه محصولاتی قسماً شهرده استعمال ، قسماً ده اخراج ایدلمکده ایشه ده معامله تجارییه جه اهمیتی حائز دکلددر . یالکز قوزه ، و ایپک بونلرک تفرعاتدن سنوی وقوعبولان اخراجاتک قیمت متوسطه سی بر میلیون یدی یوزبیک لیر ابراده سنده در .

ادخالاتی :

شکر ، قیوه ، جای ، صابون ، مانیفاتوره ، ابسه لک قازمیر ، چوخه و شیاق ، ایپلک ، غاز یاغی ، چوال ، کبریت . سیغاره کاغدی ، کراسته ، چیوی ، قارپیچه ، چنتو ، خردوات ، اوانی نخاسیه ، اوانی زجاجیه ، بللورییه ، تخافیه ، خفافییه ، لوازم قرطاسیه ، اون ، پرچ ، جام ، چینقو ، تنکه ، ساچ چنتو معمولاتی ، دمیر چوبوق ، تخته ، دمیر ، کوسله ، غلاسه ، واکته ، قوندره چی لوازماتی ، آلتون و کوموش ساعت و قوردون ، آصمه ساعتلر ، اسپرتو ، بانزین ، اسپرمچت ، طوز ، تازه و طوزلی بالفلر ، اجزای طییه و سائرهدن عبارتدر . ادخالات مذکوره دن اون ، پرچ ، کوسله ، واکته ، خفافییه بوراجه ده احضار ایدلمکده اولدیغندن دیگر ادخالانه نسبه احتیاجی اکمال درجه سنده جلب ایدلمکده در .

ادخالاتک قسم کایسی استانبول دیولردن مبايعه و قسماً ده طوغریدن طوغرییه آوروپا فابریقه لردن سپارش و استانبولدن ترانسیت صورتیله جلب ایدلمکده در .

طوپدن صائیش محللری :

ذخیره بازاری - یکلک و تخماق بالجمله حیویات و ذخائر متنوعه نك عرض و طلی « طحل خانی » تعبیر اولنان اشبو بازار مخلنده و مأمور مخصوصنک نظارتی آلتنده بازاراتی صورتیله اجرا و بلدییه نك کیلو و قنطاریه وزن و مبابیعه اولتور . مذکور خان دروننده کی مغازه و دیولرده موضوع اموال مذکوره بلدییه نك تحت محافظه سنه مودوعدر .

سراجخانه — یول چانقلری ، قوشوم طاقلری ، آلافرانغه اکر طاقلری ، اوراق جزدانلری ، بوقس الدیوهنی ، فودبول وادمان طاقلری و انواع سراجیه مخصوصدر .

مؤسسات مالیه سی :

زراعت بانقہ سی شعبه سی

اعتبار ملی » »

عثمانلی » »

مملکتک وضعیت تجاریه سی :

بروسه آناتولینک مدخل و مخرجی ایچون بر شعبه سی دینک اولوب متاع تجاریسی ایله حواریج ضروریه سنک قسم کلیسی استانبولدن و استانبول پیاسه لرندن تدارک و تأمین ایدیلهرک مدانیه طریقیه بجزاً جلب و بروسه - مدانیه شمندوفریله نقل اولنمقده و بر قسمی ده داخله سوق ایدلمکده در . مع مافیہ متاع تجاری مأخذینک بالکیز استانبوله حصر ایدلمی بروسه و داخل مستهلکترینک اضرائینی موجب اولمقده در . چونکه استانبوله قدر جلب اولنان اموال و اشیا ایچون نول ، تخمیل ، تزیل ، ارضیه اجرتلرینک انضمامیه تضاعف ایدن مصارف (استانبولدن بروسه یه قدر نقلیه ایله) جلب اولنه جق اموالک قیمت اصلیه سنه علاوه اولنه رق فیثاتلری ترقی و تزیل ایتمکده در . بناء علیه آوروپادن جلب اولنه جق اموالک استانبوله قدر کتیرلسندن ایسه از میره اخراجی و بوزرله از میر و ملحقانی وسائر آناتولی محصولاتک از میردن جلبی سرعت و سهواتی موجب اوله جقدر ، که بوده از میردن صومه - باندیرمه یه منتهی شمندوفر خطلرینک صوصغراق موقعندن تشعباً بروسه یه تندید و آناتولی ایچورلرندن تدارکی ایجاب و اورالره سوقی افضاً ایدن اشیا نکه ده حیدرپاشا - آقره - بغداد خط کیرینک بیاهجک منطقه سننده قره کوی ویا دیگر مناسب بر نقطه سنندن یکیشهر و اینه کول طریقیه بروسه یه الصاقی و هر ایکی جناحک شعبات خطوطیه سیله مدانیه - بروسه خطنک برلشدیرلمسی ایله قابل اولاجقدر . خطوط مذکورده نکه التصاقی حالنده از میردن چناق قلعه طریقیه و آناتولی ساحلندن قره دکز واسطه سیله استانبوله بجزاً وقوعه جق نقلیات ایچون امتداد ایده جک کون و ساعتلردن و بو مدت طرفنده کی مصارف نقلیه دن و استانبوله کی اخراج ، تخمیل و ارضیه اجرتلرینک ؛ استانبول تجاری بیننده الدن اله دوراً تحصیل ایدن فرقنک اموال و اشیا فیثاتلرینه ضمنندن استفاده اولنه جق کبی عین واسطه ایله وقوعه جق اخراجاتک مصارف نقلیه سی ده بو نسبتده تناقص ایده جکی بدیهی بولشددر . عالم تجارتده ترقی و اقتصادیاتک یکانه عاملی منافلاتک انتظام و تسریبی اولوب بوده آنجق برأ خطوط حدیده نکه یکدیگرینه الصاق و بجزاً ده

قوزه واییک بازاری - باش قوزه محصولاتیله قوری وچین قوزه واییک و بوتلره متعلق مواد سائر نکه طوبدن اخذ و اعطاسی موقع و اهمیت تجاریه سی اعتباریه « قوزه خانی » دنیلان واسع خاندہ دیون عمومیه اداره سنک نظارتی تحتده کی میزان محلنده صورت رسمیه ده اجرا و دیون عمومیه قنطاریه وزن ایدیلیر . بالفخانه - دیون عمومیه مأمورلرینک تحت نظارتده دکز ، کول و نهر بالفلری بوراده طوبدن و پراکنده اوله رق صاتیلیر . چارشوی کبیر - « اوزون چارشو » باشلیجه مانیفاطوره ، تخافیه ، خفافیہ وسائر امتعه نکه طوبدن و پراکنده صاتیس محلی اولوب صفافخانه ، عراقیه جیلر ، خفافخانه ، قزازخانه ، قیوم - جیلر ، دمیرقوی ، سپاهی ، کلنجک چارشولریله سائر اقسامی محتوی و اوستی اورتولودر .

سبزه و میوه بازاری - محصولات مذکورده جوار قریه و باغچه لر دن آرابه و حیوانلر ایله نقل ایدیلهرک بلدیہ مأمورلرینک تحت نظارتده بازارقی و مزایده صورتیه طوبدن فروخت ؛ بلدیہ طرفندن وزن اولنه رق قسماً چارشو و بازار محللرینه قسماً ده استانبوله سوق ایدلمکده در .

حیوان بازاری - بیدک ، یوک و آرابه حیواناتیه مرکب ، قاطر ، اوکوز ، ماندا ، اینک ، صغیر حیوانلرینک اخذ و اعطاسنه مخصوصدر . بازارقی و مزایده صورتیه بلدیہ مأمورینک نظارتی تحتده اداره اولنور .

سپاهی و بات بازاری - ما کولاتدن مانعا هر نوع اشیا و مویبانه نکه مزایده صورتیه صاتیس و بازارقی ایله آلیشته مخصوص اولوب مزایده سی بلدیہ نکه تحت نظارتده مودوعددر .

غاز خانه - استانبولدن جلب اولنان غاز ، اسپرتو ، بزین و سائر مواد مشتله تجار نامته بوراده محافظه ایدیلهرک داخل شهره و ملحق قضا و قریه لره طوبدن و پراکنده اوله رق نقل و سوق اولنور . امر محافظه سیله اشتغالندن وقایه سی ، بلدیہ طرفندن تعیین اولنان مأمور و قوچلیرله تودیبی و سیغورطیه یه وضعی صورتیه تحت تأمینہ آلمقده در .

طوز بازاری - طوبدن و پراکنده قنطاریه وسائر نکه صاتیس محلی اولوب اهمیت موقعیه و تجاریه یی حائزدر .

سلخخانه - مملکتک بومی احتیاجی نسبتده ذبح اولنه جق قویون ، کچی ، صغیر ، دانا ، قوزی ، اوغلاق و تفتیک کبی حیواناتک اولاً فاطوره اصولیه مباحاتی و قبل الذبح بیطر مأمورلری طرفندن معاینه سی بعد اجرا بلدیہ دن تعیین اولنان مأمور و بیطریک نظارتی تحتده و اصول فیه دائره سنده ذبح ایدیلور .

دیباغخانه - آباق قابی ، چاریق کونلری و سراجیه یه متعلق باعموم دیباغت ایدلمش دریدرک اعمال ، اخذ و اعطاسنه مخصوصدر .

سیر و سفرک تزییدی صورتیه ممکن اوله بيله جکندن خصوصات مذکوره به بر آن اول تثبت اولنسنه مملکت و ملتک تعالیسی وعموم تورکیا حیات اقتصادی و تجاربه سنک ترقیسی خصوصنده بحق بذل مقدرت ایلمکده اولان بیوک ملت مجلسی هیأت محترمه سنک اجراءت مستحسنه لرندن امید وانتظار ایلمکده در .

آرسلر

آو دریسی ، پوستکی :

حاجی حسن

حافظ رائف - چارشوی کبیر قیومجیلر باشی ۳۲۱ ، ۵

نسیم بهار - فدال خان نومرو ۱۱

بقالیه :

جعفر - طوز بازاری نومرو ۵۲

شهباز زاده احمد - قیغان چارشوسی

محمد علی - اینه بک چارشوسی نومرو ۱۶

مرادیه لی حاجی اسلام - طحل خان چارشوسی و مرادیه

چارشوسی

سیغاره کاغدی :

احمد توفیق - طوز بازاری چارشوسی نومرو ۴۵

مناهم ساغس مخدوملری - طوز بازاری نومرو ۱۷ - ۱۹

یاسف ساغس - چارشوی کبیر ۱۹۵

سیغورطه آجته سی :

ایساق آبره نویل - قوزه خان نومرو ۱۰۰

بخواراس و فرانسس - قوزه خان ۱۱۷

شکر ، قهوه :

حاجی حسن زاده مصطفی - طوز بازاری ۱۷۶

سایمان آدم - طوز بازاری

قاضی امام زاده حسن راسخ - طوز بازار جامع سوقاق ۴

غاز و کبریت :

حاجی سیدی زاده دامادی علی بهجت - طوز بازار ۵۱

حاجی بشه زاده رضا - چارشوی کبیر ۱۱
فابریقه (اون ، مقارنه ، بغدادی ، منسوجات) :

احمد لطفی - بدرالدین محله سی منسوجات فابریقه سی مدیری

حاجی صبری - تیمور قیو چارشوسی ۵ - ۷

منسوجات آنونیم شرکتی - یشیل جاده

فوطوغراف :

اسماعیل نثت - پوسته و تلغرافخانه چارشوسی

حسن سعیدالدین - سد باشی نومرو ۲۰

طرخان ضیا - سرای جاده سی نومرو ۸۹

قرطاسیه و کتاب :

علی حیدر - پوسته و تلغرافخانه چارشوسنده

محمد ثریا - سرای جاده سی نومرو ۷۳

محمد فوزی - سد باشی ۱۶

کاتب زاده حاجی حافظ سعید - صحافخانه ده ۱۰ - ۱۲

کامل بهجت - طوز بازاری اورخانه مطبعه سی

قشاش :

ادرمیدلی حاجی ادهم - چارشوی کبیر نومرو ۱۵۵

حاجی حقی افندی زاده بکر صدق - فدان خان نومرو ۳۸

خالووجی حاجی احمد - چارشوی کبیر کلنجک چارشوسی ۹

عراقیه جی زاده خلیل و مخدوملری - چارشوی کبیر عراقیه -

جیلر ۴ - ۶

قزانی فخرالدین اوغلی حسن فهمی - یول کچنده خالوجیلر

اوطه لری

قنطاریه :

رضوان زاده حسنی - طوز بازاری - ۴۱

علی بهجت - طوز بازاری ۵۲

عمر لطفی - طوز بازاری ۴۹ - ۵۱

علائیه لی حسن تحسین - طوز بازاری ۳۵

غفار زاده محمد - یکی یول ۹۲

یاغجی محرم و مخدومی حمدی - طوز بازاری طوزخان ۱۰

علی بهجت

قنطاریه ، بتول و بیباثره

قومیسون معاملاتی

بروسه - طوز بازاری ۵۲

وکالت درعهده ایدر ، تورکجه ، فرانسزجه ، انگلیزجه و آلمانجه مخبره ایدر

[۷۰۵ ت.ف]

اسکی زغره لی ایوب ناجی و بها جمال - قوزه خان ۸۴
 حاجی عبدالصمد زاده مصطفی - چارشوی کبیر ۱۸۳
 خداوندکار سیرسفائش آتونیم شرکتی - قوزه خان
 سلامت نقلیات شرکتی - قوزه خان ۲۰
 یولک ویباغی :
 ابراهیم - قپان خان ۱۶
 حاجی ویس زاده مصطفی - قپان خان ۹

بکپازاری

آیاش ، میخالیجیق ، نعللو خان قصبه لری آره سنده
 بولونوب مفر حکومتدن ۱۶ ، اخراجات و ادخالات استاسیونی
 اولان صاری کوبدن ۱۴ ساعت مسافه ده در . قصبه نك نفوسی
 ۱۰ بیک ، ماحقاتیله برابر ۱۲ بیک در . قضا : ۱۵ چیفتلک ،
 ۱۲۰۰ خانه ، ۵۰۰ دکان و مغازه بی حاویدر . آیاش ، بولی ،
 سیوریحصار ، کره ده ، میخالیجیق ، نعللو خان ایله مناسبات
 تجاریه سی وارددر .

اقلیمی معتدل اولدیغندن هر نوع سبزه و میوه بشد برمه
 مساعددر . قصبه خلفنك ۸۰ ی تجارت و صنعتله تأمین
 معیشت ایدر . قصبه نك بغداد شوسه سی اوزرنده بولونوسی
 تجارتنك ترقی ایتمسه سبب اولمشدر . قصبه ده ۸ بویاخانه ،
 ۱۴ جامع ، ۳ حمام (اسکی ، پاشا ، معارف) ، ۴ خان ، ۸
 دکرمن ، ۶ فزون ، ۲۵ قهوه خانه وارددر .

اورته بدستان ، اورته چارشو ، بازار آغزی ، قوش
 بازاری ، دوهلك وکیل اسمنده بازارلری شایان ذکردر .
 یابان آباد طاغلرندن نبعان ایدوب قصبه نك ایکی ساعت
 جوارندن کچن کیرمه ایرمانی پرنج ، قاوون تارلارینی اسفا
 ایدر . بوندن فوق العاده استفاده ایدلمکده و ۴ ساعت مسافه دن
 کچن سقاریه نهرندن آنجیق ۵ - ۶ کوی مستفید اولمقده در .
 جوارنده انکلیر طوزی ، شاپلی ، کورکورت و چلیکلی .
 سوده لی ، سیاهی و متنوع بویا معدنلری وارددر .

محصولات و مصنوعات :

آرپه ، آفیون ، بغدادی ، پرنج (سنوی ۱ میلیون اوقه) ،
 فیک ، قاوون ، نخود ، آلاجه ، بورنوس ، خالو ، برنوع
 بیاض و رنگلی قماش

معدن صولری : قره قوجه (غازولزی) ، یاز تپه (یانوس
 معدن صویله رقابت ایده بیلیر .)

منبع صولری : آچی صو ، روتن پاشا صوی ، کیمیا
 اخراجاتی :

میوه و ذخائر دن ماعدا ، ۱۰۰ بیک کپله آرپه ، بیک صندوق

قومیسون :

ابراهیم - یغورت خان ۴ - ۵
 امین - « » ۶
 حافظ ابراهیم - طحل خان ۱۶
 رمزی زاده فرید و ابراهیم رمزی برادرلر - چارشوی
 کبیر ۴۴
 محمد لطفی - یغورت خان ۳
 نجم الدین زاده محمد - طحل خان ۱۸ ، اون و ذخائر
 قومیسونجیسی
 نیازی - نقلیات قومیسونجیسی

ذخیره و دقیق قومیسونجیسی

نجم الدین زاده محمد
 بروسه - طحل دروننده ۱۸ نومرو
 [۵۲۱ ت - ف]

کوسله ، دری :

حاجی جانب و دامادی رفعت - چارشوی کبیر ۹۷ - ۹۹
 عبدالله و برادرلری - اوزون چارشو ۱۲۸
 عصمت و برادرلر - فدان خان ۳۹ - ۴۰
 قریبی ابراهیم زاده احمد - طوز بازار ۶ - ۸

عبدالله و برادرلری

کوسله ، دری و سائره تجارتخانه سی
 بروسه - اوزون چارشو ۱۲۸
 [۵۴۱ ت - ف]

قرانلقلی اسماعیل - سراجخانه ده ۹۰

کرماستیلی علی حیدر و شریکی محمد شریف - امیر خان
 ۲۷ - ۸

یاغجی محمد - چارشوی کبیر ۱۲

مانیفاطوره :

ازمیری نسیم و مخدومی - چارشوی کبیر ۹۰
 خلیل علی قرده شار - چارشوی کبیر ۱۶۵
 حسین عونی و محمد نظمی - کیوه خان ۱۷ - ۱۸
 قره جه بکلی مصطفی راسخ - قوزه خان ۶۴
 یاغلقجی زاده محمد طاهر - چارشوی کبیر ۱۳ - ۱۵
 یورغانجی زاده محمد کامل - قوزه خان ۶۶
 بیکشهرلی حاجی حسن - امیر خان ۳۱
 نقلیات :

استقبال نقلیات شرکتی - قوزه خان ۱۲

حلمی ، چایرلی زاده حقی و علی ، طوت بشه زاده عثمان ، عطارلر کتخداسی زاده ذکی و برادری شوقی ، عباس زاده علی ، قباق زاده محمد ، چولخه زاده حافظ محمد و شریکی کلش زاده محمد ، مکتب خواجهسی زاده حافظ محمد ، توتونجی زاده حافظ محمد ، قصبهلی زاده حاجی محمد و برادری حاجی مصطفی ، احمد بک زاده مصطفی

تفتیکچی : حبیطه اوغلی امین و نیازی

چولخه : قره عثمان اوغلی حسن

دمیرچی : خلخالجی اوغلی حاجی علی

ذخیره : مفتی زاده احسان ، چایرلی زاده بها ، چایرلی زاده حلمی ، داماد زاده حقی و برادری محمد ، طوت بشه زاده عثمان ، چایرلی زاده علی و حقی ، عباس زاده علی ، چولخه زاده حافظ محمد و شریکی کلش محمد ، احمد زاده مصطفی قنطاریه : عطارلر کتخداسی زاده ذکی و برادری شوقی

قوزه : چایرلی زاده حلمی

کوسله : تورکمن اوغلی حاجی حسن

مانیفاطوره : مفتی زاده احسان ، حاجی راشد زاده احمد ، اینجیر زاده احمد نظیف و شریکی آیدینلی زاده حاجی مصطفی ، چایرلی زاده بها ، چایرلی زاده حقی و علی ، داماد زاده حقی و برادری محمد ، قباق زاده محمد ، چایرلی زاده حلمی ، قصبهلی زاده حاجی محمد و برادری حاجی مصطفی ، احمد بک زاده مصطفی ، چولخه زاده محمد و شریکی کلش زاده محمد ، مکتب خواجهسی زاده حافظ محمد

یاپانچی : داماد زاده حقی و برادری محمد ، عباس زاده علی

آرمود والما ، ۵۰ صندوق آفیون ، ۲ بیک کیلو ایک قوزهسی ، ۴ بیک اوکه بادم ایچی ، ۲۰۰ بیک کیله بغدادی ، ۲ میلیون اوکه پرنج ، ۴۰۰ بیک اوکه تفتیک ، ۳۰ بیک اوکه جوزلی صوجوق ، ۶۰ بیک اوکه یاپانچی . (قسماً مخلنده صرف ایدیلیر) بوزلردن آفیون ، ایک قوزهسی ، پرنج (قسماً) ، تفتیک ، ذخیره ، یاپانچی (۱۰ بیک اوکه قدر) استانبوله سوق اولونوب ، پرنجک قسم اعظمی آفیون قره حصار ، اسکیشهر ، انقره ، وجوارلرینه ، جوز ، صوجوق اسکیشهر ، انقره ، بولی و کره ده به کوندرلمکده در .

بک مشهور اولان قاوونی قسماً جوار قصبهله سوق ایدلمکده و احتیاجدن فضلهسی حیوانلره یدیرلمکده در .

مذکور اخراجات اشیا سندن باشقه بال ، بال مومی ، پنیر ، تره یانچی ، سیسام ، مورطه ده اخراج ایدیلیر .

ادخالاتی :

اورغان ، ایپ ، باقر ، پاموق ، پاموق ایلیکی ، تنکه ، توتون ، خردوات ، ایشلمش دری ، دمیر ، زجاجیه ، صابون ، صاچه (آو ایچون) ، قرطاسیه ، قنطاریه ، مانیفاطوره

آورسلر

قصبه ده ۲۰ آفیون ، تفتیک و یاپانچی تجاری ، ۱۵ تخافیه و قنطاریه چی ، ۳۵ تری ، ۲۰ ذخیره تجاری ، ۵ ساعتچی ، ۱۵ سمرچی ، ۲۰ طوقومه چی ، ۲۰ قوندره چی ، ۵۰ مانیفاطوره چی وارد در .

آستارچی : حاجی ابراهیم اوغلی حاجی احمد

آفیون : طوت بشه زاده عثمان ، توتونجی زاده حافظ محمد ، قباق زاده محمد ، اینجیر زاده احمد نظیف ، آیدینلی زاده حاجی مصطفی

آو دریمی : چایرلی زاده حقی و علی ، توتونجی زاده حافظ محمد

باقر : طربزونلی اوغلی حاجی احمد ، قلاجی زاده حاجی عمر و حاجی مصطفی

بانقه ، زراعت بانقه سی شعبه سی

پرنج : مفتی زاده احسان ، چایرلی زاده بها ، چایرلی زاده حلمی ، چایرلی زاده حقی و علی ، عطارلر کتخداسی زاده ذکی و برادری شوقی ، توتونجی حافظ محمد ، احمد زاده حاجی مصطفی

تخافیه : عطارلر کتخداسی زاده ذکی و برادری شوقی ، مکتب خواجهسی زاده حافظ محمد

تفتیک : کفهللی زاده ابراهیم و برادری حاجی مصطفی ، حاجی راشد زاده احمد ، تورکمن اوغلی حاجی حسن ، حکمت زاده حقی ، داماد زاده حقی و برادری محمد ، چایرلی زاده

بکشمري

قونیه به تابع بو قصبه نك نفوسی ۲۴۷۰ در .
محصولاتی : آت ، آریه ، آفیون ، بغدادی ، تره یانچی ، تفتیک ، جاموس ، مواشی ، قسراق ، یاپانچی ، آقشهره ، ازمیره ، قونیه به سوق و مقابلنده ادخالات اشیا سی اوله ورق آستارلیق ، آلاجه ، ایلمک ، یوک قاش ، بصره ، چای ، چپوی ، قاپوط ، شکر ، صابون ، قهوه جلب اولتور .
اوتلی یوقدر . بانقه اوله ورق زراعت بانقه سی سندینی وارد در .
هر بازار کونی قصبه سر کزنده بازار قورولور .
انکشاف ملی نامنده ۱ میلیون غروش سرمایه لی آنونیم شرکتک ۹ بارکیر قوتنده کی فابریقه لری کراسته اعمال و ذخیره طحن ایدر .
قصبه نك باشلیجه تاجرلری بقال زاده احمد و علی برادرلر ، حسین عثمان اولوب آفیون و ذخیره اوزرینه معامله ده بوننورلر و کراسته اعمال ایتدیرلر .

(آرپه ، آناسون ، قوری اوزوم ، بیدای ، تفتیک ، جهری ، چاودار ، خالی ، دری ، کوسله ، قباق چکر دکی ، کتن ، کیتزه ، یاباغی ، یاصدق ، الخ) که (سنوی جمعاً ۵ ؛ بیک تورک لیراسی قیمتندہ) در .
ادخالاتی :

چای ، خردوات ، شکر ، صابون ، قهوه ، (سنوی جمعاً ۲۰ تورک لیراسی قیمتندہ) در .

آدرس

آووقات : بیوک زاده محمد
اکمکچیلر : احسان محمد علی ، حسن ، حاجی حسین
اورغان ، ایپ : قره سیل مصطفی
بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی
بویاجی : علی اوغلی حسن
پروکارلر : حسین ، محمد
حمام : اسکی و یکی

خانی ویاصدق اخراجچیسی : علی
خانلر : اون ، جین اوغلی ، حسن ، قازمه ، کون
دباغلر : حاجی امین اوغلی ادیم ، محمد امین ، حاجی محمود
دری (کچی) : قیصریلی مصطفی
دکرملر : صره ، قیو ، ماجار ، مالدی ، محله
دمیر : حاجی بکر ، حاجی آق منلا ، حاجی نوری ، غفور

اوغلی رجب
دوقنور : کامل
قصابلر : آق منلا ، اژدر مصطفی ، حسنی ، خلیل ،
لوکمن اوغلی محمد
قومیسینچی ، ارسالانچی : قیصریلی مصطفی
قوندره چی : احمد ، رجب
قویوچی : مصطفی
قهوه - غازینو : محمد ، مصطفی واون قدر امنالی
کراسته جیلر : قایناق احمد
لوقنطهلر : حاجی مصطفی ، سراج حاجی باقر
مانیفاطوره جیلر : جن حافظ زاده محمد امین ، صاری
قاق اوغلی محمد
صرانغوز : علی اوسته

بودرور

قونیه ملحقانندن اولان بوکوزل قصبه نك جواری منبتدر .
قصبه نك ۳۰ دقیقه شرق شمالیسنده ۴۰ کیلو مترو اوزونلغنده
۱۶ کیلو مترو کنیشلکننده کی بودرور کولنك صوینك آجی ،

بودرور

منشایه تابع اولان بوقصبه نك نفوسی ۸ بیک راده سنده در .
باشلیجه اخراجاتی انجیر ، بادم ، پلاموط ، توتون ، زیتون
یاغی تشکیل ایدر . انجیر محصولی ۲۵ - ۳۰ بیک قنطار
راده سنده اولوب بونك ۱۰ بیک قنطاری آنطالیه یه ، قره دکز
سواحلنه ، استانبول و مرسینه ، متباقیسی ترسته یه سوق اولنور .
۵ - ۶ بیک قنطار پلاموط از میره کوندریلیر . ۱۵۰۰ - ۲۰۰۰
بیک اوقه قدر توتون مختلف آمریکا شرکتری وکیللری طرفندن
اشترا اولنور .

ایکی سنده بر استحصال ایدیلن ۳۰۰ - ۳۵۰ بیک
اوقه زیتون یاغی محصولندن ۱۰۰ بیک اوقه سی اخراج ،
متباقیسی داخلده صرف واستهلاک اولنور . بادمکده ایکی سنه نك
محصولی اولان ۸۰ - ۱۰۰ بیک اوقه سی قیردیریلهرق ایچ
اولهرق از میره ، استانبوله واسکندریه یه سوق ایدیلیر . قصبه ده
زراعت بانقه سنك برصدیقی وارددر . شفق ، عثمانیه نامنده کی
اونللی ابله اون اوکوتنکه وزیتون تعصیرینه مخصوص بر
فایرینه سی موجوددر .

آدرس

ادخالات و اخراجات : باقره قیالی حاجی محمد محمدوملری ،
نعلبنداک برادرلری
جویات : وکیل آغاساکی نصرت
قومیسینچی ومانیفاطوره چی : امید تجارخانه شرکتی
احمد حمدی و ابراهیم ادیم
کوسله ، سختیان ، قوندره جیلق لوازی : حاجی منلا
زاده حسن

خردوات و پراکنده مانیفاطوره : احمد
مانیفاطوره جیلر (پراکنده) : آرنادوکی امین ، بخور
غالاتی و محمدوملری ، بخور غالاتی اوغلی شالوم ، بخور قابیلاطو ،
حاجی مفتی زاده سعید ، حاجی علی آغا زاده محمد ، رومانو ،
مصطفی بیراکی دامادی شوباشاکی احمد ، میلانلی بخور قابیلاطو ،
شمالیل ، عمر آغا دامادی کریدلی محمد رفیق

بور [*]

نیکده یه تابع در ؛ نیکده نك ۲ ساعت جنوب غربیسنده
وقونیه نك ۴۰ ساعت شرقنده در . نفوسی ۹ بیک متجاوزدر .
قصبه ده اورته چارشی ، اوزون بازار وایپلک بازارنده
هر بازار ایرتسی وصالی کونلری بازار قوریلیر .
مصنوعات محلیه سی : بز ، بزیر یاغی ، خالی ، کلیم ،
دری (صغیروچی) ، چول ، چیناریس ، تفتیک ، قیل ، بونك

مانيفاطوره : تاتار ابراهيم ، خليل خواجه ، ساعتجي احمد ، علي چاوش ، محمد خواجه
معادن : يشيل داغده دمير معدني - صاحب امتياري : ابراهيم افندي ؛ چايندره معدن كموري - صاحب امتياري : آيازلي مصطفي باشا ، يوروك يايلاده مانفانز ؛ آئينجه ، دومانيچ ، كيريكده قروم معدنلري - صاحب امتياري : حاجي علي افندي .

بولي [*]

ولايت : دوزجه ، كرهده ، مدرني اسمنده اوچ قضانن متشككدر . داغ وكويلرله محاط بر وادیده كائندر . سطح بچردن ارتفاعي ۷۵۰ متره در . شهرك وسطنده حاكم بر وضعيتده يوكسه لن بر تپه نك اوزرنده بر ليسه سي واردر . اقليبي يابسدر . نفوسي ۱۰ بيسدر . ۷ جامي موجوددر .

محصولات و مصنوعات :

آرپه ، بغدادی ، چاودار ، پتانس ، توتون ، برلی بز منسوجاتی ، قیصه بوغازلی چوراب
اخراجاتی :

آرپه ، بغدادی ، نفتيك ، خام دري ، كراسته ، نورطه ولايتك آت پازاري مهيدر

آدرس

آت دلائري : قالايجي زاده محمد رأفت ، طلعت ، كوپه لی زاده محمد

آوقاتلر : الياس زاده شكري ، شرف زاده واصف

اجزای : ايورانيه لی زاده علی فائق

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

تجارت متنوعه : دخانجی زاده فتاح ، لوله جی زاده رفعت ،

كهاجی زاده حقی ، لیلیجی زاده محمد ، ریختیم زاده صائب

چرجیلر : پنه جی زاده عارف ، حاجی اسماعیل ، عطا

زاده فهیمی

چیفنجیلر : حاجی طوسون زاده عبدالله ، حاجی نماز

اوغلی عبدالله

خردوات : هاشم زاده طاهي

قنطاربه : بانازلی زاده حاجی محمد ، قیالی زاده توفیق ،

عطا زاده حافظ وهي

مانيفاطوره جیلر : آلیجی زاده شكري ، طلومه جی زاده

امين ، قیوم زاده رفعت و حقی ، كونه لی زاده تحسین

بوليوادين [*]

آفیون قره حصارینه تابع قضا مركزدر . بوكوزل قصبه نك

سكنه سی (۱۰) بيك قدردر .

ويونك ايجون هيچ بر فائده سی يوقدر . (۱۵) بيك نفوسلی اولان بوكصبه آيدین دمير بولی اوزرنده قالدیز استاسيونندن ۱۵ كيلو مترو مسافه ددر . شهر داخلنده بللی باشلی دواثر و مؤسسات تلفونله بربرينه سر بوطدر .

۷ جامی ، ۵ خانی ، ۲ خزارخانه سی ، ۹۰۰ دکانی ، ۱۳ دكرمنی (۱۲ سی صوايله متحرك) ، ۱۰ قهوه خانه سی واردر .

محصولاتی :

آرپه ، آفیون ، آلاجه اوزوم (۴۵۰۰۰۰۰۰ اوقه) ، ابيك ، بغدادی ، جوز ، ۷۰ بيك آرشون سر بی شرق خالیسی (بيك يوز صنعتكار طرفندن اعمال اولونمقده در) ، خام دري ، ضمغ ، فاصوليه ، كل پراغی ، كل ياغی ، ياپاغی

آدرس

آلاجه : حاجی حافظ عثمان ، حاجی ولی زاده علی

آووقات ، احمد ياور

پاموق ايبلكی : چوللی زاده ، حاجی عثمان ، كئتخدا

زاده

خالی عامللری : آجه لی زاده عبدالله و شركاسی ، شرق

خالی اعمالات شركتی

خردوات : حاجی احمد ، قصاب اوغلی حاجی احمد

دمير و معادن : كيللی اوغلی ، لامبا اوغلی حاجی خليل

ايشلنمش دري : حاجی احمد آغا

كراسته : قاباجه لی زاده عبدالرحمن

مانيفاطوره : قره كوز زاده عمر ، چه نه بك زاده لر

بوز اويوك [*]

بيله جك ايله ناحیه مرکزی اولوب ارطغرله تابعدر .

۶۱۹ خانه سی و ۳ بيك نفوسی واردر .

حيدر باشادن ۲۷۴ كيلو متره ؛ بيله جكدن ۶ ساعت

مسافه ده بر استاسيون موقعيدر .

قصبه نك اودون و كراسته تجارتي مهيدر .

اك مهم معادنی دمير ، قروم ، معدن كموري ، مانفانزدر .

آدرس

بقالار : حاجی عابدين ، علی منلا ، فندجی حسن ،

موجبی محمد

خانلر : بقالجي زاده ، حاجی حسن ، حاجی محمد ،

كوتاهیه لی مصطفي

قنطاربه : آلانيه لی مصطفي

كراسته و اودون : آيازلی مصطفي باشا ، حاجی حسن ،

آرناود فضلی ، منلا امين

اولوب قربنده جریان ایدن کوچک مندرس نهري کراسته نقلیانه مساعدر .

اورمانلرده طویلانان چام قابوغیله اعمال ایدیلن قطران ، چناق قلعه یه سوق ایدیلیر . اورمانده کی آغاچلر عمومیتله چام اولوب اخلامور و کستانه آغاچلری ده موجوددر .

اخراجاتی :

سنوی ۴۰۰۰ لیرالق بلاهوط ، ۴۰۰۰۰۰ لیرالق حیوبات متنوعه ، قطران ، کراسته ، ۴ - ۵ بیک قوزی و اوغلاق .

ادخالاتی :

سنوی ۲۴۰۰۰۰ لیرا قیمتده قنطاریه و مانیفاطوره اشیایی .

بیغا

۳ ناحیه و ۱۶۰ کویدن عبارت ملحقاتیله نفوس عمومیسی ۸۰۰۰۰ راده سنده در . ۳۲۳۱ کیلومتره مربی اراضینک ۱۴۷۱ نی اورمانلر ، ۸۴۴ نی چاللیق و طاشلق اراضی ، ۳۲۵ نی زراعته قابل یایلار ، ۴۹۲ سنی زراعته قابل اوولر ، ۹۹ نی بطاقلقر و کوللر تشکیل ایدر .

اورمانله مستور طاغلی : آبدال طاغی ، آق طاغ ، چتال تپه و قوزو طاغ ، قاز طاغی ، قره طاغ اولوب جنوبده بیوک و کوچک قطران ، جنوب شرقده صفرجق ، شرقده قره اولوق ، آبدال و قرق کچید ، شمال شرقده کؤک تپه و تختلی اورمانلری ، غربده آق و قره طاغ اورمانلری ، شل غربده آیر دره ، دها شمالده زیتون تپه ، وسطده بوز غوچ و دیکمش ، شمال غربده چتال تپه واردر .

بو اورمانلرده کی آغاچلرک ۵۰٪ سی چام ، ۳۰٪ عادی میشه (پلاموط میشه سی دکل) ، ۲۰٪ سی کستانه ، کورکن ، قواق و سائرده دن مرکبدر .

میاه جاریه سنی بیغا چایله نوابی تشکیل ایدر . ۲۱ کیلومتره مربی وسعتنده کی آجه کولنده حصیر اعمالنه مخصوص ساز یتشیر . بوندن باشقه ۹ کیلومتره تربیعنده پکزیلی ، و ۳ کیلومتره تربیعنده دانشمند کوللری واردر . بو کوللردن ماعدا ۳ کیلومتره تربیعنده کومک آلائی ، میساقچه و قورودلمسی لازم سائر متعدد باطاققللرده موجوددر .

معادن ومیاه معدنیه سی :

قره طاغ حوضه معدنیه سنده سملی قورشون ، امتیازی آلتمش آلچی ، دمیر ، قروم ، مانغانز ، کومور .. آلچی و کومور معدنلری پک زینکیندر .

اک مهم میاه معدنیه سی بازار قریه سنه ۵ - ۶ دقیقه مسافده کاش ۴۳ سانتیقراد درجه حرارتی حائر چلیکلی بازار ایلجه سی ،

آفیون ، ذخائر ، مواشی ، یاباغی اوزرینه تجارتی واردر . چوملک ، حصیر اعمال اولنور . چای شندوفر استاسیونندن ۱،۵ ساعت مسافده معدن صولری واردر . چای و بولیوادین آره سنده کوزل بر آراهه یولده موجوددر . بولوادینده بانق عثمانی وزارت بائقسه سی شعبه لری موجوددر .

آدرسلر

تکلی اوغلی و مخدوملری ، جبقوغلو حاجی سلیمان حاجی مصطفی ، حاجی احمد ، حاجی بطلال ، حاجی عطا ، حاجی محمود و اشرف ، حاجی محمود اوغلی ، قلیچک ابراهیم یعقوب زاده .

بوی آباد

سینوبه تابع بو قضانک ملحقاتنده ۲۱۰ کوی موجود اولوب نفوس عمومیسی (۷۵۰۰۰) در . نفس قصبه نیک ۹ محله سی و (۴) بیک نفوسی واردر .

محصولات زراعیه سی میانده اک مهمی پرنجدر . موجود ایکی فابریقه سی لیدی الایجاب پرنج آیقلایان ترتیبالده مجهزدر . اخراجاتی : آریه ، بغدادی ، پرنج ، قفتیک ، کراسته ، یورطه .

ادخالاتی : بزازیه ، خردوات ، زجاجیه ، قنطاریه و علی-العموم معمول اشیادر .

آدرسلر

آغا زاده اسماعیل ، آغا زاده حافظ عبدالرحمن ، اسحق بک زاده حافظ محمد ، حسن چاوش زاده حسن ، حسن چاوش زاده محمد ، دایی باش زاده وهبی ، زیتونلی زاده عبدالله ، سینوبلی حسنی (زورنا زاده دامادی) ، سینوبلی ادھم ، شمشیرزاده حتی ، شمشیرزاده حمیدی ، صوفی زاده طورسون ، کوننلی زاده بکر .

پیرامیچ [*]

چناق قلعه یه تابع اولان بو قضانک اقلجی معتدل اولوب اراضیسی هر درلو حیوبات یتشدیرمکه مستعددر . قصبه نیک نفوسی (۲۰) بیکدر . اذینه ، ایواجق ، بیغا ، ادرمید ، چناق قلعه یه نظراً وسطی وضعیتده بولندیفندن بو قصبه لرله طرق مواصاه سی اکمال و تأمین ایدلیکی حالده بیوک برانکشاف تجاری یه مالک اوله جقدر .

اورمانلر :

همجوار بولنان قاز طاغی سلسله سی و بونک شمال و شمال شرقی یماچلرنده کی زینکین اورمانلری کراسته اعمالنه الویریشلی

ایک بوجکی تخمی : دده زاده
ایک قوزه جیلریله ایکخانه لر : مصطفی بك ایکخانه سی
ودیکر ۱۰ ایکخانه
ایک : حاجی خالد ؛ سلوزلی ذکی
اون : تابوچی حافظ ؛ اصغر زاده محمد
بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی
دری : ابراهیم تکه نشین
کرسته : طوروم زاده ابراهیم

بویوک چکمهجه [*]

بونامده کی قضانک مرکزی اولوب چتالجه یه تابعدر . دمیر
بولینک ۳ ساعت جنوب شرقیسنده در . نفوسی ۱۵۰۰ در .
دره بایر طانغی قرینده چایرلیق برشبه جزیره ده مینی بوقصبه ؛
کندی نامنده کی برکول ایله قالیقراطیه کورفزی آره سنده در .
محصولات و اخراجاتی : باناتس ؛ ذخائر ؛ میوه ؛ باق ؛
راقی و شراب

ادخالاتی ایسه ؛ اودون ؛ اون ؛ کهور ؛ الخدن عبارتدر .

آدرسلر

آووقات : حسن ؛ حسین
بقال : رأفت و شرکاسی
تجارت متنوعه : امین ؛ حاجی اورنلی ؛ سعید .

پاشا لیمان [*]

بالیکسرك اردك قضاسته تابع اولان بوناچه مرکزی
مرمره ساحلنده و استانبولدن ۸۵ میل مسافه ده در . طبیعی
لیمانی واسع و هر درلو روزکاردن محفوظ پک امین برماجأدر .
نفوسی ۵۲۰۰ در . بین الملل تاغراف مخا براتی واردر .
اخراجاتی : پک مشهور صلاموره بانغی ؛ خالص سرکه ؛
سویکر ؛ مشهور عالم بیاض و قرمزى شراب (۲۵۰۰۰۰
هکتولیتره)
ادخالاتی : اون ؛ بغدادی ؛ پترول ؛ دمیر ، قنطاریه ؛
کراسته ؛ مانیفاتوره .

پرمانا

آقشميرك ناحیه سیدر . آقشميرك $\frac{۳}{۴}$ ساعت جنوبنده
اولان بوکوزل قصبه چفک نفوسی ۳۰۰۰ در . موجود ۱۵
دکانک ۳ نده خردوات ؛ ۵ نده خشخاش یاغی ؛ ۲ سنده
حلوا ؛ ۵ نده مانیفاتوره صائیلیر . بولردن باشقه برده خالی
اعمالا تخانه سی واردر .

وینه بوقریه جوارنده ۴۸ درجه یی حائر کورنلی برایلجه نك
درجه حرارتی ۳۳۵ سنه سنك حرکت ارضندن طولایی ۶۰ درجه یه
ترفع ایشدر . بولردن باشقه فرق کچید ایلجه سی ده واردر .
اخراجاتی :

قره بیغا اسکله سی واسطه سیله تجارت پایله قده در .
آو درسی ، بارکیر و صغیر ، کومس حیواناتی ، قویون و کچی ،
متنوع ذخائر ، قوزو و اوغلاق درسی ، قوون و قارپوز ،
عورطه ، بال موی ، زیتون ، صوغان اخراج ایدیلیر .

ادخالاتی :

بقالیه ؛ خردوات ؛ مانیفاتوره و سائر امتعه تجاریه در .
نفس قصبه ده هر بازار ایرتسی کونی بازار قوریلور .
چنار نام موقعه حیوان ؛ اون قیائی دنیان محله ده ذخائر
مبایعه ایدیلیر .
قصبه ده (زراعت) بانقه سنك شعبه سی واردر .

آدرسلر

اشه لکلی احمد و بسل ؛ بوسنه لی بوحالوویچ ابراهیم ؛
بوسنه لی میرعالم و شرکاسی ؛ طاووقی حسن ؛ کلیبولی امین ؛
نوحیچ محمد و شریکی
ذخائر :

احمد و حاجی ؛ دیزمان زاده احمد ؛ طاووقی حسن و بوسف ؛
عثمان زاده ذکی ؛ فابریقاتور عبدالحمیم
مانیفاتوره تاجرلری : بوسنه لی حاجی علی ؛ بوسنه لی
عبدی و شرکاسی ؛ حاجی بهجت زاده حسین ؛ سیروزلی خلیل
فخری ؛ صوجوقه محمد برادرلر ؛ علی عثمان .

بیلجهك [*]

(حیدر پاشا و اسکیشهر) خطنك (۲۳۲) نجی کیلو
متره سنده و دهر بولی استاسیونندن ۶ کیلومتره مسافه ده کاش
اولان بوقصبه نك منظره سی پک کوزلدر . ایکجیلک محلیدر .
۱۵۰۰ خانه و ۷۰۰۰ نفوسی حاویدر . یونان اشغالنده
مهم تجریاته اوغرامشدر .
باشلیجه محصولات : آفیون ؛ توتون ؛ رچینه ؛ قوزه ؛
مازی ، صوماکی مرمردر .

آدرسلر

اجزاجی : عبدالله .
اوتلر و خانلر : احمد چاوش خان ؛ از میرلی خان ؛ ایک
خان ، ایجه - ایجه دایی خان ؛ عینتابلی اشرف بك خان ؛
حاجی ابراهیم خان ؛ حاجی مصطفی خان ؛ حریت

پولاتخانه

طبرزوندن ۲ ساعت مسافه ده کاش ۸۰۰ خانه لی بوقصبه نك نفوسى ۴۰۰۰ در . امين بر لپانه مالکدر .
 اخراجاتی : توتون
 يپراق توتون تاجرلری : نعلی زاده برادرلر .

آرسلر

اوتل : حاجی عثمان ، حاجی رشید
 خردوات : سيد يازيچي زاده اسماعيل ، صوغانچي اوغلي
 شكري ، توفيق ، كلاه اوغلي حاجی حسن
 ذخائر : طاشچی زاده احمد ، كلش افندی زاده حاجی
 احمد ، صالح .

پیره احمد

ازميره تابع فوجۀ عتيقدين ۳ ساعت مسافه ده ، ۷ بيك نفوسلى بر ناحیه در .
 محصولاتى :
 سلطانيه اوزومى (۲۵ بيك كنتال) ، سپاه اوزوم (۱۶ بيك كنتال) ، دكرمن لوازى ، زيتون يانغى (۱۲۰ - ۱۵۰ بيك اوقه) ، كراسته .

تكفور طاغی

توركيانك آوروپا قسننده و مرمره دكرى ساحلنده بولونان بوشهر ، استانبولدن ۷۲ ، كليبولدين ۵۴ ميل ، مرادلى دمير يولى استانبولدن ۲۲ كيلو متره مسافه در .
 بك ابى براسكله و مرسادر . ۵ بيك خانه ۱۵ بيك نفوسه مالکدر .
 محصولاتى : توتون ، دارى ، درى ، ذخائر ، شراب ، باليق

ترليه

مكليك كوزفزنده ، مدانيه به تابع بر ناحیه در . استانبول دن ۴۰ ميل بحرى ، مدانيه دن ۱،۵ ، بروسه دن ۶ ساعت مسافه در . صوبى قابل شرب ، اقليجى رايكدر .
 نفوس عمومىسى ۱۰ بيك اولوب ناحیه مركزى نك نفوسى ۶ بيك ايدى . اوتل ، بيك خانه ، ۴ فرون ، ۱ جامع ، ۱۲ چشمه ، ۱ زيتون يانغى فابريقه سى ، ۱۴ ال ايله ايشلر زيتون تعصيرخانه سى ، ۲۰ قهوه خانه سى وارددر . قصبه نك روم ساكنلرى كيتديكى ايجون بورايه مهاجرلر يرله شد يرلمشدر .
 اخراجاتی : كتن تخمى ، زيتون و زيتون يانغى ، قوزه ادخالاتی : پترول ، چنتو ، خردوات ، زجاجيه ، دمير معمولات و تنك ، قنطاريه ، قهوه ، شكر ، يوك و ياموق قاشلر .

آرسلر

اجزايى : اكرم
 بانقه : بانق عثمانى و زراعت بانقه سى شعبه سى
 زيتون و صابون : فورتون زاده مراد
 قرطاسيه : اسماعيل حق برادرلر (ايرانى)
 قنطاريه : فورتون زاده مراد .

ترمه

جانيكه (صامسون) تابع ، قره دكرى ساحلنده كاش بو قصبه چارشنبه دن ۲۰ و ساحلدن ۵ كيلو متره مسافه در .
 ۲ بيك نفوسليدر .
 محصولاتى : پرنج ، فاصوليه ، كتن و كنوير تخملىرى ، مصر
 ادخالاتی : خردوات ، باقر ، چليك ، دمير ، قماش ، مانيفاطوره ، قهوه ، كبريت

توقاد

يشيل ايرمق قوللرندن برينه ۲۰ دقيقه مسافه ده بولنان بوشهر بك نظر ربا بروادیده كاش اولوب ۳۰ بيك نفوسه مالکدر . صامسون - توقاد يولى ، سيواس - بغداد خطنى قطع ايدر . بوشهر صامسونه ۴۰ ، سيواسه ۶۶ ساعت مسافه در . ارغنيندن چيقان باقيرلر بوراده كى قاليخانه لرده تصفيه ايديلير .

صنایى : ياموق بز اعمالى ، دباغت ، قزغاجيلىق ، ياموق ويوك قوشاق ؛ نسجى صنایى ده ايله ريله مشدر .

اخراجاتی :

آرپه ، اون ، جويز آغاجى اورى ، بغدادى ، جويز ، هر نوع درى ، مرچك ، رنگلى يازمه و نينيلر ، يورطه ادخالاتی :

ياموق ، پترول ، چوخه ، چليك ، خردواق ، ايشلنمش درى ، دمير ، شكر ، صابون ، قهوه ، كبريت ، موم

آدرس

آووقات : فائق
اجزاخانه : عثمانی اجزاخانه سی
اوتلر : حاجی افندی ، جاملی ، حاجی علی بك ، ملت
جاملر : پروانه ، علی پاشا
ذخائر : یوغورتچی زاده ابراهیم ، حبیب
قصاب : حلاج محمد و شرکاسی
قهوه خانه وغازینو : ملت
کراسته : المالی زاده خیرالدین .

تیره [*]

ازمیره تابع ومیوه آغاجلریله مستور برطاغاك اتکنده
آمقیته آتطرزنده انشا اولونمش ، صیق برصورتده مسکون
وتجارتگاه اولان بو شهر سطح بگردن ۷۰ متره یوکسکدر .
۳۰ بیک نفوسی ، ۱۵۰ ایپ دستگاهی ۱ پوسته خانه سی ،
۳۷ جامی ، ۱ خسته خانه سی ، ۳ سیناغوغی ، ۱ مطالعه صالو .
فی ، ۲۰ مکتبی واردی . یونان اشغالنده شهر اپی خراب
اولشدر .

محصولاتی :

سنوی ۶۰ بیک کنتال اوزوم (بونک ه بیک کنتالی
سلطانیه ، ۳ بیک کنتالی بکرجه ورزاقی ، متباقیسی سیاه) ،
انجیر ، آرپه ، بغدای ، باموق ، توتون (سنوی اک نفیس
نوعندن ۴۰۰ - ۵۰۰ بیک اوقه) ، کستانه ، کنویر ،
تره بیانی

ادخالاتی :

اون ، ایشانمش دری ، پرنج ، پترول ، شکر ، قهوه ،
مانیفاتوره

آدرس

آووقاتلر : ابراهیم ، احمد ، امین ، طاهر ، مصطفی
اون : مهاجر مصطفی
بانقه : زراعت بانقه سی صندینی
تجارت متنوعه : احمد توفیق
تعصیر خانه صاحبلی : حلمی ، حلواجی علی ، منلا عثمان ،
طاهر ، کریدلی مصطفی
ذخائر : احمد توفیق ، هدایت
دباغت : حافظ اسماعیل ، صراف اوغلی سلیمان ، حافظ
طاهر
صابون : حلمی .

محصولات و اخراجاتی :

سنوی ۲ میلیون اوقه فندق ، استانبول طریقله انکلتره ،
اسکندریه ، ترسته ، هامبورغه سوق اولنور . الما ، پرنج ،
تکنه و کچه اسکندریه کوندریلیر . جویر ، کچی دریسی ،
فاصولیه ، بال موی ، بیانی
معادنی :

باقیر ، دمیر ، مانفانز معدنلرندن برقاچی حالا ایشله دلمکده در .
میاه معدنیه سی ده واردر . متچرک فناری شهره قریبدر .
زراعت بانقه سنک صندینی واردر .

ادخالاتی :

دمیر ، شکر ، قهوه ، باموقلی و یوکلی منسوجات

آدرس

آووقاتلر : نعل ، شعبان ، علی ، حاجی ابراهیم زاده محمد
اجزاخانه : عثمانیه
حاضر البسه : عثمان
اودونجیلر : حاجی زاده اسعد ، حاجی امین زاده حسنی
اونجیلر : حاجی زاده اسعد ، حاجی امین زاده حاجی
امین ، حاجی امین زاده انیس
باقر ، دمیر ، کموش معادنی : قیرزاده شوقی « طرزوندن »
بقال : ابراهیم
پروکار : عثمان
تحافیه چی : قولاقسز زاده احمد

چوخه جیلر : قولاقسز زاده احمد ، حاجی ابراهیم زاده
عمود ، حاجی نقیب زاده برادرلر
هر نوع خام دری اخراجاتی : کولتر زاده مصطفی
دوقتور : بلدییه دوقتوری حسن فهیمی

فندق : حاجی ابراهیم زاده احمد ، یوزباشی زاده ابراهیم ،
حاجی امین زاده اسعد ، اجتار زاده برادرلر ، حبیب زاده
رحمی ، نقیب زاده شعبان ، زعم زاده صالح ، حاجی امین
زاده عارف ، نائب زاده عثمان ، اسماعیل زاده قدیر ، حاجی
ابراهیم زاده کامل ، آرسلان زاده محمد ، حاجی امین زاده
امین محمودی محمد ، نقیب زاده محمد ، نقیب زاده محمود (بونلرک
سرمایه سی ۵ - ۴۰ بیک لیرا آره سنده در) .
مانیفاتوره : قولاقسز زاده احمد ، نقیب زاده محمد
وبرادرلری (پراکنده و طولپدن) ، حسنی اوغلی مصطفی .

چیده

قره دکز ساحلنده برلیاندر . پویراز جهنتندن بر دالغه
قیران اولورسه نیانی ، ارکلی وزونغولداق لیانلرندن دها اهمیت

تیره بولی

قره دکز سپاحلنده ، واپورله طرزونه ۵،۴ ، کیره سونه
۲ ساعت مسافه ده در . نفوسی ۲۰ بیک در .

اخراجاتی :

آرپه ، بغدادی ، صلاموره باقی ، اُك اعلا جنسندن سیاه
 حاویار ، کتن وکنویر تخمی ، قوزه ، جویر ، فاصولیه ،
 مصر ، یورطه ، یولاف

ادخالاتی :

اسپرتو ، باقر و باقر لوحه ، پاموق ، اپیک بوجکی تخمی ،
 چای ، چلیک ، چیوی ، خردوات ، زجاجیه ، زیتون یاغی ،
 قرطاسیه ، مانیفاطوره ، کبریت

آدرسلر

آووقات : غالب

اوتل : حاجی یونس زاده ، مقدم عثمان

اون : حاجی قدیر زاده برادرلر

تجارت متنوعه : حاجی رشید افندی زاده محمود و شرکاسی

دکرمنلر : پاشا دکرمنی (صو ایله متحرک) برده

موتورله متحرک دکرمنی واردر .

ذخائر : حاجی رشید زاده محمد ، حاجی زینل زاده

حسن ، پولوط زاده حسین ، سین زاده عثمان

سینهما : عثمانلی سینهماسی

قنطاریه : بقال حاجی طاهر خواجه ، حاجی درویش ،

حاجی قدیر زاده برادر ، سته زاده علی

مانیفاطوره : چاقرجی زاده شکری ، طوطوق زاده

علی فوزی .

چال [*]

بولوادین قضاسته تابع ۱۵۰۰ خانہلی ، ۷۵۰۰ نفوسلی
 کوچک برقصه در . قونیه - دینار کروان بولی اوزرنده اولوب
 آناتولی دمیر بولنه قریبتی واردر .

تجارتی : آفیون ، بغدادی ، آرپه (پک مشهور) ، یاهاغی
 اوزرنه در .

چاقر اوغلو [*]

سینوبدن ۱،۵ ساعت مسافهده ناحیه مرکزیدر . بوراده
 حاجی زاده برادرلرک کراسته فابریقهسی واردر .

چتالجه

قرهجه کوی ، ترغوس ناحیه لریله سیلوری و بوپوک
 چکجه قضاالرندن مرکب بر ولایتدر . سطح بگردن اولان
 ارتفاعی ۷۸ متره در . نفوسلی ۵۵ بیکدر . شهر ، جوارندن
 کچن استانبول - ادرنه دمیر بولندن یارم ساعت مسافهده ،

کسب ایدر . جیده اورمانلری ۴۹۰ بیک دوم وسعتنده در .
 درت امتیازلی غیر مکشوف ، تحری رخصتیهسی استحصال
 ایدلش درت که جمعاً سکز معدن واردر . مکشوف معدنلر
 کهور اولوب قپو صوی ، پلید اووهسی ، ارکوت ، آیدوس
 منطقه سننده در . تحری رخصتیهسی استحصال ایدیلنلر دره
 بجاغی ، قلله ، کورجی ، ایفرانه مناطقنده در . متعدد طوغله
 و کره مید اعمالاتخانه لری موجود ایسه ده قصبه نك وضعیت
 حاضرهسی اخراجانه مساعد دکلدنر .

قضانک نفوس عمومیسی ۳۹ بیکدر . قصبه ده بری چتر
 زاده نجیب بکک بخارله متحرک و دیگری ۸ ساعت مسافهده ،
 سالم زاده شکری بکک اولوق اوزره صو ایله متحرک کراسته
 اعمالاتخانه لری واردر . قصبه مرکزیه شهر یائی وبالطه جی
 کوبلرنده هفته ده بر دفعه قورولان بازارده ۱۰ بیک لیرا
 زاده سنده اخذ واعطا معاملهسی جریان ایدر .

اخراجاتی :

کتن تخمی ، حبوبات متنوعه سنوی (۵۰ - ۶۰ بیک
 اوقه) ، فاصولیه ، نخته قاشیق ، کراسته سنوی (۶ - ۷ بیک
 متره مکعبی) ، کهور ، میوه ، (آرمود ، الما ، جویر ، کستانه
 کبی) ۳ بیک صندوق یورطه

ادخالاتی :

قنطاریه ، ماکولات ، (قسماً برلی) ومانیفاطوره اشیاسی
 (آوستریا وایتالیا معمولاتی اولوق اوزره) استانبولدن کلیر .

آدرسلر

اوتل : توران ، حریت

بانقه : زراعت بانقهسی صندیقی

کراسته : اینه بولیلی زاده محمد جمال ، فائر زاده حمزه ،
 خالد ، امیر زاده حاجی راسم ، سلیمان زاده محمد علی ، چتر
 زاده نجیب (فابریقه تور)

مانیفاطوره : فائر زاده حمزه ، ممش زاده علی ، فائر

زاده مراد ، عبدالله یازجی زاده نوری

یمش : ممش زاده علی

یورطه : ممش زاده علی ، فائر زاده مراد ، عبدالله

یازجی زاده نوری .

چارشنبه [*]

جانیکه (صامسون) تابع قزیل ایرمق اوزرنده کاش
 بر قضا مرکزیدر . صامسوندن ۴۰ ، ساحلین ۲۰ کیلومتره
 مسافهده در . نفوسلی ۶ بیکدر . ۸۰ بیک نفوسلی ۲۵۶ کوی
 حاویدر .

ایکی طاغ آره سنده و بوکک محللرده انشا اولونمش ۷۵۰ خانه ایله ۵ بیک نفوسدن مرکبدر .

محصولاتی :

اوزوم ، توتون ، ذخائر ، صمان ، قوری اوت ، یاغی چیقاریلان تخمیلر ، قوزه

ادخالاتی :

خردوات ، زجاجیه ، زراعت ماکته لری ، دمیر معمولات ، کثول ، کراسته ، مالزمه انشاییه ، مانیفاتوره

آدرس

آووقاتلر : توفیق ، صالح

اوتلر : مشروطیت ، روم ایلی

بقالیه : حسن تحسین ، مصطفی مالک ، نجاتی

دکرمنلر : (صو ایله متحرک) بهجت بکک ، (یل ایله)

احمد بکک

دوقتور : حسن .

چشمه [*]

آطه لر دکری ساحلنده ساقز آطه سنک قارشیسینده مکمل برلیماندر . لیجه و چشمه ده رومانیزمه قارشی شفابخش کوکورتلی قاپلیجه لری ، بورالرده کوشکری موجود برچوق ازمبریلرله ، استانبول ؛ اسکندریه و قبرسدن یاز موسسینده برچوق زوار جلب ایدر .

۱۳۰۰ خانه ایله ۱۰ بیک نفوسی وارددر .

اخراجاتی

آناصون ؛ اوزوم ؛ بغدادی

آدرس

آووقات : مصطفی .

اوتلر : دائمی اوله رقی بلوو ؛ استانبول و بانو موسمنه

مخصوص اولق اوزره دیکر ۳ اوتل موجوددر .

دوقتور : احمد حلیمی .

چورلو

تکفورطاغنه تابع ۱۱ بیک نفوسی بر قضا مرکبدر . قصبه بر تپه اوزرنده مینی اولوب دمیر یولی استاسیونندن ۱۵ دقیقه مسافه در . ۲ جامی برسیناغونگی و ۲ کلیسای وارددر .

محصولاتی :

اون ، اودون کموری ، خالی وکلم ، ذخائر ، سبزه ؛

شایاق ؛ شراب ، کراسته ، مواشی ؛ میوه

اخراجاتی :

تازه ات ؛ آو اتلری ؛ اسپرتو ؛ پنیر ؛ یاغی چیقاریلان تخمیلر ؛ خام دری ، ذخائر ، شراب ، طیور اهلیه ، کیمک ؛ مواشی ؛ میوه ، یاباغی ؛ یمرطه

ادخالاتی :

ایپ واورغان ؛ پترول ؛ پرنج ؛ چای ؛ دمبر معمولات ؛ زجاجیه ؛ زیتون یاغی ؛ شکر ؛ قوندیره جلیق لوازمی ؛ قهوه ؛ صابون ؛ خردوات ؛ چرحی اشیایی ؛ طوز ؛ اجزا

آدرس

آراهه عاملی : مقیم .

آووقاتلر : ابراهیم ؛ حاجی ساموئل ؛ علی

اوتلر : که که له کی ؛ علی عزیز

بانقه لر : بانق عثمانی وزراعت بانقه سی شعبه سی

بقالیه : ادھم ؛ بها ؛ محمد

چفتلک صاحب لری : اسماعیل ؛ رشدی ؛ عثمان ، محمد ؛

محمد و برادر لری

خردوات : عاکف ؛ لهوی

دکرمنلر : (صو ایله متحرک) خالد ؛ محمد علی (بخارله

متحرک) خالد ؛ (یل دکرمنی) عثمان قانقه

تعلبلدر : علی ؛ محمد .

چوروم

ملحقاتی تشکیل ایدن ۱۷۰ کوبله برابر نفوسی ۵۰ بیک ؛

نفس شهرک ۲۵ بیکدر .

اخراجاتی : آفیون ؛ آو درسی ؛ نفتیک ؛ ذخائر ؛

یاباغی (صامسون واسطه سیله اخراج اولونور) .

ادخالاتی : خردوات ؛ زجاجیه ؛ قنطاریه ؛ دمیر معمولات ؛

لات ؛ ایشلمش دری

آدرس

اوتلر : آناطولی ؛ پاشا ؛ ولی الدین ؛ صولی

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

آفیون ، آو درسی ، نفتیک و یاباغی :

بطلان زاده محمد ؛ تونجی زاده محمد و محمد ملری (قوللکتیف) ؛

حباب زاده احمد و محمد ملری ؛ قاوونجی زاده عبداللطیف ؛

قره علمدار زاده عباس ، طورشوجی زاده ظریف ، عرب زاده

احمد و محمد ملری

دمیر :

انیا زاده صدیق ؛ بابلیجی حاجی ؛ صامسونلی رضا

زاده محمد ودامادی امین (قوللکتیف شرکتی) ؛ جرید زاده حاجی اسحق ؛ چتال زاده عثمان ؛ چتال زاده علوان ؛ چتال زاده محمد علی ؛ حاجی رجب زاده برادرلر ؛ حسن زاده عارف ؛ دارنده حاجی مصطفی ؛ دده باش زاده عثمان و شرکاسی (قوللکتیف شرکتی) ؛ سراج زاده عثمان ، سیدم زاده برادرلر (قوللکتیف شرکتی) ؛ سیدی زاده اسماعیل ؛ شجاع الدین زاده سالم و لطفی (قوللکتیف شرکتی) ؛ شجاع الدین زاده حسین و شرکاسی (قوللکتیف شرکتی) ؛ شورباجی زاده حسنی ؛ شورباجی زاده رفعت ؛ قاضی زاده خالد ؛ قاوونجی زاده حقی ؛ قلعه زاده برادرلر (قوللکتیف شرکتی) ؛ قلعه زاده عبدالله ؛ قوشچی زاده حقی ؛ کله پیر زاده مصطفی ، کوره لی زاده مصطفی ؛ مؤذن زاده حاجی احمد ودامادی .

حاجین [*]

قوزانه تابع اولان بو قصبه ۷۳ کوبله برابر ۱۵۰ بیک نفوسدن مرکبدر . قصبه ، آزیوکسک بر تپه اوزرینه انشا اولونمش اختاب مبانیدن متشکلدر . قیشی شدید ایسه ده اقلیمی پک ایدر . صوبی اینی و صافدر .

یوللری : قیصری و مرعشه ایکی یول ایله کروانترک ۳ کونده قطع ایتمک لری ۱۸۰ کیلومتره لک آطنه به منتهی دیگر بر یولی وارددر . یولجیلر بو طایان داغندن ایتمک ویا (فیکه) طریقنی تعقیب ایتمک شرطیه ، بو یولی ده قیصه بر زمانده قطع ایدرلر . بو یول برقاق مجله جیحان نهری اوزریندن کچر . کوچک بر انحرافله مسیس ، عثمانیه و نهر کنارنده مینی کوبیره کیدیله بیلیر .

حاجینک ؛ ساعت شانلنده سیواس حدودنده ، زراعتجه مهم ۵۰۰ نفوسلی شار (قومانا) کوبی وارددر . بو کوبه کی تیاری و بازار خرابه لری مشهوردر .

محصولاتی :

اوزوم ، بالومی ، ذخائر ، ضمع ، آلاجه و خالی

اخراجاتی :

آرپه ، اوزوم ، بالومی ، بغدادی ، نعلب ، جوینزه ، ضمع ، کچی قیلی ، سنوی ۱۵ - ۲۰ بیک کچی درسی ، پاپانچی

ادخالاتی :

بزازیه ، خردوات ، قنطاریه ، مانیفاطوره .

حورا [*]

مرفته به تابع ، مرمره ساحلنده ؛ بیک نفوسلی بر ناحیه مرکبدر . ساحلنده قلاغوز فناری وارددر .

ذخیره :

آیدین زاده عمر ؛ امین زاده امین ؛ تیدرلی زاده حسین ؛ تیدرلی زاده محمد ؛ بطلال زاده برادرلر (قوللکتیف شرکتی) ؛ حاج زاده محمد ؛ حاجی عبدالرحمن زاده سالم ؛ حدبلی زاده سالم ؛ حسین وهبی ، خزینه دار زاده مصطفی ؛ عاشر زاده حافظ محمد ؛ عرب زاده احمد ؛ فضلی زاده ابراهیم ؛ قایش زاده حاجی علی ؛ قدیر بکر زاده مصطفی ؛ قروپشه زاده فاروق ؛ قره علی زاده محمد ؛ قره علی زاده حمدی ؛ قلعه لی علوان ؛ کورد اوغلی احمد ؛ کورد اوغلی انور ؛ مساعی قوللکتیف شرکتی ؛ نعلینچی مصطفی ؛ ولی الدین باشا زاده شوکت ؛ هوکه زاده توفیق

صرافلر :

بابوردلی مصطفی ؛ شاملی زاده فضل ؛ صقاللی زاده حاجی ؛ قاوونجی صالح زاده حقی ؛ قلعه لی زاده عرفان ؛ کورد زاده حاجی عمر و شریکی علی (قوللکتیف شرکتی) فابریقه (اون) : آلائی بکی زاده طورق و قره کوز زاده لرتک تحت تصرفنده دیگر ۳ عدد اون فابریقه سی

کوسله :

چتان زاده احسان ؛ حاجی عبدالرحمن زاده فتحی ؛ قوندره حی عثمان

عطاریه ، قنطاریه ، خردوات :

آق محمد زاده محمد علی و شرکاسی (قوللکتیف شرکتی) ؛ آلائی بکی زاده سزائی ؛ اکیلی زاده نجم الدین ؛ اولیا زاده حافظ صالح ؛ پوزار زاده حاجی علی حافظ ؛ بابوردلی احمد آغا زاده مصطفی ؛ چرحی اوغلی مصطفی ؛ جرید زاده سلیمان ؛ حاجی ایدش اوغلی حاجی ؛ حاجی اوغلی احمد ؛ دده باش زاده حسن ؛ دستان آغا زاده حسن ؛ دلی قره زاده عثمان ؛ سید محمد زاده خلیل ابراهیم ؛ شاملی زاده حافظ فضل ؛ صقاللی زاده حاجی ؛ طاهر آغا زاده اشرف ؛ طوپوق اوغلی مصطفی ؛ عاشر اوغلی احمد ؛ عرب اوغلی جلال ؛ قره کوز زاده مصطفی ؛ قلعه لی زاده عرفان ؛ قلعه لی زاده شوکت ؛ کورد حاجی عمر و شریکی ؛ کوللی اوغلی حسین ؛ کوللی اوغلی مصطفی ؛ ملا عثمان زاده صدیق ؛ مؤذن زاده رضا ؛ ناوروز زاده امین

مانیفاطوره :

آق محمد زاده شکری ؛ استانبوللی زاده اسماعیل ؛ استانبوللی زاده صادق ؛ بطلال زاده مصطفی و شریکی بلال زاده برادرلر ؛ لوتک زاده نوری ؛ لوتک زاده حاجی فائق ؛ توتونچی زاده محمد و محمد ملری (قوللکتیف شرکت) ؛ توتونچی

اخراجاتی :

آناسون ، اوزوم ، سبزه ، اییک بوجکی تخمی ، ذخائر متنوعه ، دوز راقی ، شراب ، طوغله ، کره میت ، صارمصاق صوغان ، فاصولیه ، قارپوز ، قاوون ، قوزه ، انواع میوه ادخالاتی :

اون ، اسپرتو ، دمیر ، زجاجیه ، قماش ، کراسته .

استحصالاتی :

اییک واییکلی منسوجات : پاموق «مهم» ، باغرساق ، نالی ، دری ، ذخائر ، مواشی

آدرس

پاموق : طوروس زاده عبدالقادر

خانز : اکه کیل اوغلو ، دمیرلی ، زنجیرلی ، یکی

تجارت متنوعه : ایشله ملی زاده حاجی بکر ، حاجی محی

زاده طوسون ، کریم زاده حاجی محمد ، نعلجه جی حاجی مصطفی

دباغز : امین ، محمد ، نجیب ، سعید ، هاشم

مانیفاطوره جیلر : ایشله ملی زاده حاجی بکر و نوری ،

چاقیجی زاده حلمی .

حوضه

آماسیه به تابع بو قضا مرکزینک نفوسی ۱۸ بیکدر . قصبه نك ، بوبرك ، روماتیزما ، معده خسته لقلرینه نافع صونی ۶۰۰ بی حائر قابلیجه لرینه یاز موسمنده آنقره ، نوواد ، چوروم ، یوزغادله قره دکن ساحلندن برای استشفایك چوق زوار کله رك آیلرجه خصوصی خانه و آبارمانلرده اقامت ایدرلر . قصبه به یازم ساعت مسافه ده کونده ۳۰ بیک کیلو غرام بغدادی طحن ابدیه بیله جک استقامت ، بش کوز ، تشویقیه ، سکرز کوز ، شرف دکرمتری واردر .

اخراجاتی : آرپه ، اون ، بغدادی ؛ ادخالاتی ایسه خر-دوات ، زجاجیه ، قنطاریه ، مانیفاطوره وسائرهدر .

آدرس

اوتل : بلبل ، قابلیجه لی ، معارف اوتل لری و دیگر ۱۰ خان

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

اون : حاجی محمد زاده رفعت ، محمود آغا زاده برادرلر ،

پیر محمد زاده یونس

مانیفاطوره : جبه جی زاده برادرلر ، حاجم زاده عمر ،

حاجی علی زاده حاجی عثمان ، حضور زاده حسن ، دشن

زاده صالح ، قائماق محمد ، محمد کری زاده محمد .

خویه [*]

قره دکن ساحلنده ، کورجستان حدودینه یقین وریزه به تابع قضا مرکزیدر . ریزه دن ۶۶ میل بحری مسافه ده در . قضانک نفوسی ۳۰ بیکدر .

اخراجاتی : الما ، جوز و جوز آغاجی ، فندق ، کراسته ؛ ادخالاتی ایسه اون ، بغدادی ، پاموق ، پترول ، دمیر ، شکر ، صابون ، قهوه ، کبریت ، مصردن عبارتدر .

آدرس

آوقاتلر : علی رضا ، مصطفی

دوقتور : حکمت

مانیفاطوره : شاهین زاده احمد و حسن نجسین . قره

عمر زاده عمر ، نال زاده عثمان

واپور آجته سی : عمر .

خرپوط [*]

معموره العزیزک بر ساعت جنوبنده در . متعدد کوزل باغچه لرله محاط ، منبت بر وادیدن ۳۵۰ متره یوکسلمش بر تپه اوزرنده منبی کوزل بر شمردر . شهرک ۱ ساعت شمالنده درین مغاره لرده بوزاقلر بولونور . یازین شدتلی صیجاقلرده بومغاره لره کونوریلن صولر طوکار . بوضورتله الهه ایدیلن بوزلر خرپوط ، معموره العزیز چارشولرنده بوتون یاز منتظماً ساتیلور .

شهرک ۲ ساعت شمالنده ، فرات نهری پک کوزل منظره لی وادی و بوغازلردن کچر .

۶ جامی ، ۱۶۰۰ جلدلی ۳ کتیبخانه سی واردر .

پک قدیم اولان سور خرابه لری شهرک شرق جهتنده کی یوکسکلرده در .

دکزیلی [*]

بونامده کی ولایتک مرکزی اولوب دینار (۲۵۰ : سطح

بحردن مرتفع) دن ۱۶۰ کیلو متره و آیدین - ازمیر دمیر

یونک ۹ کیلو متره جنوبنده بولنوب غونجه استاسیونته منتهی

بر دمیر یولی شعبه خطی ایله مذکور ده پیر یونته مریوطدر .

شهرک ۲۷ بیک نفوسی ، ۳۷ جامی ، ۹ صو ایله متحرک

دکره نی ؛ ۲۰ دباغخانه سی ؛ بر قاق منسوجات دستکاهی

واردر .

استحصالات و اخراجاتی :

آرپه ؛ آفیون ؛ اوزوم ؛ بادم ؛ بغدادی (پک مشهور)

پاموق ؛ یاغی چیقاریلان تخمیلر ؛ جوز ؛ داری ؛ دری ؛

سیسام ؛ قوزه ؛ مصر ؛ بابا یاغی

پاموق واپيک منسوجات ؛ دباغت ؛ باقير ؛ طوپراق
اوانی و صنايعی انکشاف ايتشدر . پک مشهور اولان شريت
حريري ؛ کول و منکته راقيلري اعمالاتخانه لری ؛ بوجکخانه لری ؛
بویا خانه لرده موجوددر . ديار بگر تجارت و بالخاصه ترانسيت
نقطه نظرندن مهم بر شهردر .

اخراجاتی :

اپيک ؛ بادم ؛ پاموق ؛ تونون ؛ تره ياغي ؛ بارکير ؛
دوه ؛ قاطر ؛ ايشلمش دري ؛ باقير ؛ منسوجات ؛ طوزلي
باغرساق ؛ دري ؛ اپيکلي قاش ؛ پرنج ؛ شراب ؛ شروب ؛
سيسام ؛ مازی ؛ قوزه ؛ جهري ؛ نفتيک ؛ ضمغ

آدرسلر

آووقاتلر ؛ حبيب ، رؤف ، کال
اجزاجيلر ؛ صاموئل ، شكري ، قدری
باقه لر ؛ بانق عثمانی وزارت باقهي شعبه لری
پاموقلی منسوجات ؛ باسته جي عبدالوهاب ، باتنوقی صالح ،
حاجی صادق رضا ، حلواجی اسماعيل ، دباغ محرم ، طاهر
چلي ، سردار مصطفي ، لينجی سيد ، ناصر شمش الدين
خردوات ؛ جزره لی منير نظمی ، صبحی و شناسی ، غنی
زاده کال

اپيک فابريقه تورلری ؛ ديره کجی زاده طاهر ، کيريش جي
زاده محی الدين ، مفتی زاده حسين
تجارت متنوعه ؛ باسته جي زاده عبدالوهاب ، پاموقی
صالح ، پرنجی زاده عبدالله ، جزره لی زاده منير ، حلواجی
زاده حاجی اسماعيل ، حاجی صادق زاده دباغ زاده حاجی
محرم ، سردار زاده مصطفي صبحی و شريکی جميل ، غنی زاده
کال ، لينجی زاده سيد خان ، محمد وسينان ، موصللی زاده
طاهر چلي ، معلم زاده جلال .

ديکيلي

برغمه نك بر ناحیه سی اولوب ۶۰ كيلو مترولك بر يول
ایله از ميره مربوطدر . مدبلی دن ۱۸ كيلو متره مسافه ده در .
لبانی برغمه نك هر نوع اخراجاتنه مخرجدر . هواسی پک ایی
بالخاصه ایلك و صوك بهارده پک معتدلدر . بولیان پلکن
کیلرله واپورلرک امین بر مر ساسیدر . هواسی عمومیتله
صاغلامدر . یاغمور تشرین ثانیدن مارتک نهایتنه قدر صیق
و نیسان و تشرین اولده سیرک اوله رق یاغار . سائر آیلر یابسددر .
۵ بیک نفوسی وارددر . لیانه متوجه اولمق اوزره ایکی فناری
وارددر . درت کیلو مترو مسافه ده کوکوردلی قایلدیجه لری
موجوددر .

صنایعی :

حام طاقلری اعمالکاهی ؛ خالص اپيک قاشلر ، اپيکلی
کوموش و آلتون صیرمه لی قاشلر ؛ ابریشم ؛ غیطان و غلابدان ؛
اورکو ؛ صیرمه ایشمه لر ؛ اپيک و پاموق يتاق چارشاهلری
ادخالاتی :

باقر ؛ خردوات ؛ دمیر ؛ قنطاریه ، مانیفاطوره

آدرسلر

آووقاتلر ؛ حاجی عبدالله ؛ صالح ؛ کامل ؛ یوسف
اجزخانه ؛ صبری
اوتل ؛ مشروطیت
بانقه ؛ بانق عثمانی شعبه سی
پاموق ایپلیکی ؛ جلا اوغلی عافی ؛ سراج اوغلی حاجی صالح
دکرمنلر ؛ اسماعیل حق ، حاجی داوود فاروق ؛ کلاهی
زاده محمد واحد
ذخائر و آفیون ؛ قره میل اوغلی حاجی علی ؛ لنگر اوغلی
حاجی نافذ
کراسته فابريقه سی ؛ کوچوک آغا زاده علی .

دمیرجی

صاروخان ولایتنه تابع بر قضا مرکز بدر . نفوس عمومیسی
۳۰ بیکدر .

محصولاتی :

سنوی ۷۰ بیک قنطار پالاموط ؛ ۴۰ بیک قنطار قوری
اوزوم ؛ ۱۰۰۰ قنطار سلطانیه اوزومی ؛ بهری ۷۰ - ۷۵
کیلوانی ۵۰ کوفه آفیون
صنایعی :

صوك سیستم بر بویا خانه ؛ عوشاقلنی ، صیقلنی ، ظرافتی
ایله مشهور ۲۵۰۰ عمله طرفندن سنوی ۶۰ بیک مترومربی
خان چیقاران ۵۰۰ دستکاه
قصبه نك ۱ اوتلی ؛ ۱۰ جامی ؛ ۲۵۰ دکانی وارددر .
خالی تاجرلری :

حاجی علی زاده احمد نظیف ؛ حاجی عارف جاری زاده ؛
عبدالرزاق زاده حازم ؛ حاجی محمد ؛ نستار زاده نزهت .

ديار بگر

دجله نك صاغ ساحلنده و پک منبت بر اراضیده کاشندر .
بیوک جامع و کامیسالری ؛ شهر خارچنده دلکشا باغچه لری وارددر .
شهر داخلنده ده بازاری موجوددر . نفوسی ۲۵ بیکدر .

صرافلر : تبریزی زاده شوکت ، قراسان زاده حاجی
قنطاریه : تبریزی زاده شوکت ، قاسم زاده حسن
مانیفاطوره : تبریزی زاده شوکت ، تراپه جی زاده
مصطفی ، قاضیسکر زاده شوکت .

ریزه

لازستان ولایتک مرکز اولان بوقصبه ارضرومک
۸۰ کیلو متره شمالنده ؛ طربزونک ۳۶ میل شرقنده در .
ولایتک نفوسى ۱۵۰۰ بیک قدردر . شهر ؛ قره دکز ساحلنده
اولدجه یوکسک برتیه اوزرنده کاشدر . اولرینک بربرندن
فاصله لی و باغچه لرله محاط اولمسی شهره ؛ دکز جهتدن غایت
لطیف برمنظره بخش ایدر ؛ شهرک مناظرطبیعیه آب و هوایی
قره دکز ساحلنک سائر شهرلرینه فائقدر . قابل اسکان بیک
بشیوز خانیه یی حاوی اولان بو شهرک نفوسى ۱۰ بیک قدردر .
لیائی ، الک بیوک فورطنه لرده صندال و واپورلرک بارینه بیله چکی
برقویدر . بحری وسائط نقلیه یی قره دکزده ایشلر واپورلره ؛
موتورلی و موئورسز برچوق قایق و کبیلره منحصردر .

اسپیر و ارضرومه کیدوب کلک ایچون قاطرجی یوللری
واردر . ملحقاتنده اولان آتیه و خوبه قضالرینه و
کوپریلر اکال ایدلر بیک صورته ؛ آراهه و اوپوم و بیل ابله روس
حدودندن طربزونه قدر کیدوب کلک ممکن اولدجه قدر .

ولایت ؛ کراسته ؛ معدن صلورلی ؛ معادن جهتنجه
زنکیندر . اینیت حائنده بعض مواقعده کی معدن کومورندن
ماعدلر مپاوری ناحیه یی جوارنده پترول منبئی واردر .

معلوم معادنی ؛ آلچی ؛ باقر ؛ بويا ؛ توتیا ؛ چنتو ؛
دمیر ؛ چینی صیری ، سملی قورشون ؛ کوکورت ، مانفانز
سراکزه ۱۵ ساعت مسافه ده کی کویلرده کلیتیلی چام آغاج .

لری ، هوبلون چیچکلری ، ولایتک هر یوکسک کوینده کلیتیلی
شمشیر ، باستونلق یابان الماسی و قزلق آغاجلری واردر .
کویلر ، کندیلری ایچون شال قاش و کتان اعمال واکتسا
ایدلر .

اخراجاتی :

آغاج قاوونی ، الما ، ایبکلی و ایبکسز انتاریلک ، بال ،
باقی یاغی ، کتان بزی ، پشمال ، پشکیر ، پورتقال ، پینیر ،
تره یاغی ، جویر ؛ جویر و شمشیر آغاجلری ؛ قویون وچی
دریلری ؛ فاصولیه ، فندق ؛ قاوورمه ؛ کبات ؛ کتن ایپلکر
ادخالاتی :

اون ؛ مصر ؛ صامون ورومانیادن ؛ آباق قابی مواد
ابتدائیه سی ؛ آمریقان بزی ؛ بسمه ؛ اجزا و عطاریه ؛ زجاجیه ؛
قرطاسیه ؛ قماش ؛ قنطاریه ؛ معیولات معدنیه

اخراجاتی :

آرپه ، اوکوز ، بالاموط ، پاموق ، بالومی ، بقاه ، تره
یاغی ، چام قابونگی ، چاودار ، زیتون یاغی ، سیسام ، صابون ،
صمان ، صوغان ، انشآت ایچون طاش ، طوماتس پلته سی ،
قارپوز ، قاوون ، قوزه ، قیرمیز ، کچی ، مسبح ، مصر
منسوجات ، نخود ، پیایغی

ادخالاتی :

آلات زراعیه ، اجزای طیه ، اسپرتو ، اون ، ایپ ،
اورغان ، بالی ، بز ، بويا ، پاتانس ، پترول ، پریچ ، جیفاره
کاغدی ، چوال ، دمیر ، سودا ، شاب ، شکر ، صاچه ،
فاصولیه ، قینه ، قهوه ، قوری یش ، کبریت نحاس ؛ کیرج ؛
کوکرت ؛ مانیفاطوره ؛ معدن کوری .

دینار

آفیون قره حصارینه تابع قضا سرکزیدر . از میر - آیدین
خطنک منتهاسنده در .
محصولات زراعیه سی : آفیون ؛ محصولات طحنیه ؛ کلدر .

آدرسلر

اوتلر : عاشق عمر وزیر اوغلی
خان : حاجی صوفی ؛ ودیکر برخان
خردوات : امکسز زاده ؛ طواسلی عثمان ؛ قاجین
زاده ؛ لنگر زاده
لوقنطه : مصطفی چاووش
بقال : ابراهیم اوغلی احمد
مانیفاطوره : حاجی عمر ، دده زاده ، وزیر اوغلی
عبدالغادر .

دیوریک [*]

سیواسه تابع کوزل تپلر اتکنده اطراف باغچه ویشیللاکلرله
محاط غایت خوش منظره لی بر قضا سرکزیدر .

قصبه یه یقین بر مسافه دن فراتک برقوی قیالقر آره سندن
کچر . اسکی برسور و خرابه لر دن ماعدلر عربسک قاپولی غایت
صنعتکارانه انشا ایدلش برجامی واردر . نفوسى ۱۰ بیکدر .

اخراجاتی : آرپه ، بالومی ، بغدادی ، خالی ، پیایغی
ادخالاتی : پترول ، پاموق ایبلکی ، اجزا و مستحضرات ،
دمیر ، صابون ، زجاجیه ، خردوات ، جوخه ، مانیفاطوره ،
قنطاریه

آدرسلر

اجزاجی : محمد توفیق
خردوات : کوچک زاده نعمان

کراسته تاجرلری : لاز سعیدی احمد ، منلا عمر زاده
حاجی بیجی ، یازبیجی زاده علی عثمان
لوحه منطراق قبوق : عباد زاده علی ، معید زاده
طوسون

مانیفاطوره جیلر : آرایجی زاده برادرلر ، حاجی حسن
زاده برادرلر ، حاجی حسین زاده حسین و مخدوملری ، حاجی
عمر زاده ناظم ، صابونجی زاده ابراهیم ، مطره جی اوغلی
حاجی حافظ
موده اشیایی : شط زاده مخدوملری (حریت) ،
قووهل زاده .

زغفرانبولی

قسطونوی ولایتک غرب جنوبسند و جیده ، بارطین ،
دورک ، چرکش ، آراج قضا لرله محدود و ۲ بیک کیلومتره
مرعی اراضی به مالک بر قضا در .

اراضیسی داغلق ، طورباغی کیلی و کیرچلیدر . اک
یوکسک داغ بیکسکز یوز متره یوکسکلکنده (کل تیه) در .
یایلاری : صورقون ، دده ، اکر ، اووا ، قابو قایا ،
قواقلی ، آغدان ، یووالجه ، یالکرجه ، ملیسا ، آرتاق ،
قایلی ، باشکوی ، تکفور ، طورنه ، اوکوز اووه ، صاری
چیچک و کولمز . . یویایلار ، قضا داخلنده اوزانان و ۱۲۵۰ متره
ارتفاعنه قدر ایریشن و اوزرلرنده کونکار ، چام ، قاین ،
کورکن ، همیشه ، قواق ، شمیر و سائر آغاچلری ، میدول
بولونان ساحه لردر .

اورمانلری : زغفرانبولی قضاسی اراضیسنک قسم اعظمی
اورمانلق و قورولقدر . اورمانلرک ساحه سی ۸۳ بیک هکتار
اولسنه رغماً آرالرنده بولنسی لازم شوسه له وجود اولدیغندن ،
بولردن فی بر صورتده استفاده اولوناماقده در . بو اورمانلرده
۲۰ بی متجاوز صو خزارلری و برده صو ایله متحرک کراسته
فابریقه سی وارددر . اعمال اولونان کراسته قضا خارجه سوق
اولونور .

زغفرانبولی ؛ اسکله سی اولان بارطینه ۲۴ ساعت مسافه .
دهدر . آراده کی شوسه بولی یایلق اوزره در . آز مصرفله
کوزل بر لیمان اوله بیله جک آماصره دن زغفرانبولی و قسطونوی به
۲۲۰ کیلومتره ک بردار دمیر بولی انشاسی حالنده بوحوالیده کی
اورمانلردن عظیم استفاده لر تأمین ایدیله بیلیر . بو خطک ؛
دورک و بولی به قدر تمدیدی حالنده کور و سائر معدنلرنده
استفاده ایدیله بیله جکی کبی ارکلی حوضه فحمیه سنه ، چرکش
و آنقره به تمدید اولنه جق شبه لرینک ده ، بو حوالی ایله بولی
اورمانلری ایچون چوق فائده سی اوله جقدر .

آدرسلر

آووقانلر : حافی خلوصی ؛ حافظ راسم ؛ حامد ؛ مصطفی
وعارف ؛ محمد
اککچیلر : احمد شاکر ؛ علی
اوتلر : برهان زاده ادیم ؛ برهان زاده شوکت ؛
شمسی

طوزلو بالی : عباد زاده علی
بانقه : بانق عثمانی شعبه سی ؛ وزراعت بانقه سی صدیقی
اون : آتیاج زاده اسماعیل ؛ پلاق زاده حاجی حافظ
محمد ؛ درویش زاده حاجی حافظ ؛ قره جه زاده کل علی
ریزه بزلی اخراجاچیلری : درویش اوغلی حاجی حافظ ،
زیریک زاده حاجی حسن ، شط زاده علی ، طات زاده اشرف
بويا و ورنی : عباد زاده علی ، لاز زاده حاجی رضوان
پاموق ایلیکی : صابونجی زاده ابراهیم ، طات زاده حاجی
اشرف ، حاجی حسین زاده حسین و مخدوملری

پترول تاجرلری : جعفر زاده حاجی عمر ، درویش زاده
حاجی حافظ ، شیخ زاده حسن
تجارت متنوعه : درویش زاده حاجی حافظ ، طات زاده
حاجی اشرف ، قوراق زاده حاجی ابراهیم ، لاز زاده حاجی ممش .
مررضی زاده طوسون

آغ نسجنده مستعمل کتن ایلمک اخراجاچیلری : ایوب
زاده حاجی محمود ، حاجی بلال زاده حاجی امین ، زیریک زاده
حاجی حسن

چوخه جیلر : تانار زاده حاجی شکری و مخدوملری ،
زیریک زاده محمد حلمی و حسین ، محمود زاده حاجی درویش ،
منلا عمر زاده حاجی مراد

خردو اچیلر : بلال زاده حاجی ابراهیم ، بلال زاده حاجی
امین . بلال زاده محمود

دری اخراجاچیلیسی : مطره جی زاده علی
دمیر : عام امیر زاده
ذخائر : تانار اوغلی شکری و مخدوملری ، درویش زاده

حاجی حافظ ، درویش زاده حاجی علی ، شاکر
ساعتچیلر : اسماعیل ، علی

سوقیاچی : قاناق زاده حاجی ابراهیم
شکرچیلر : آراز زاده اسماعیل ، ایوب زاده محمود ،
زیریک زاده محمد ، شیخ زاده حسن ، قره جه زاده کل علی
فاصولیه اخراجاچیلری : حاجی عمر زاده حسین ، درویش
زاده حافظ . قاناق زاده حاجی ابراهیم

قرطاسیه جی : زعم اوغلی حاجی حسن ، سلیمان
قویسیونچیلر : حاجی عمر زاده حسین ، مررضی طوسون

اداری تقسیماتی : قضانك آق طاش ، افلائی ، اولوس نامنده اوچ ناحیهسی و ۲۲۹ کوی ، و ۱۰ بیک خانهده ساکن ۶۱۹۱۸ نفوسی وارد. قصبه ۲ بیک خانلی و ۱۲ بیک نفوسلیدر . اهالیسی یاز کونلرنده باغله کوچرلر . قصبهده بیک دکان ، ۱۵ فزون ، بردباغت فابریقهسی ، یوز دباغخانه ایکی یوز دمیرجی ، نعلبد ، سورجی ، یئیبجی ، قوندره جی ، ۱ سینمه ، ۸۰ بتاقلی خسته خانه ، ۲۰۰ اوطلی مشهورجنجی خانلی « تجارت مرکزى » و اعدادی مکتبی وارد .

زغفرانبولی قضاسی اهالیسنگ مسلكی :

- یوزده ۵۰ زراع وعمله
- » ۳۰ کراسته جی
- » ۱۰ صنایع اربابی
- » ۵ نقلیه جی
- » ۵ تجار

قضاده : ۴۱۵ دباغ ، ۴۳۰ قوندره جی ، ۱۳۵ تاجر ، ۱۵ کراسته جی ، ۱۰ تری ، ۱۰۵ دمیرجی ، ۱۲۰ سمرجی ، ۴ قالاچی و باقیرجی ، ۸۰ نعلبند ، ۲ قوبوجی ، ۵ شکر جی ، ۱۵ حلواجی ، ۱۰ آشجی ، ۱۰ تشکجه جی ، ۸ دعوی و کیلی ، ۹ چلنکیر و صوباجی ، ۱۰ کچه عاملی ، ۳۵ ذخیره جی و ملنرم ، ۸ ساعتجی ، ۱۰ جکر جی ، ۱۵ صنایع ترابیه اصنافی ، ۱۰۰ دکرمنجی ، ۲۰ اولنجی و خانجی ، ۳۰ قهوه جی ، ۲۰ بربر ، ۲۵ پاصدیرمه جی ، ۱۲۰ مویتاب ، ۳۵۰ بز طوقو - مه جی ، ۱۵ بویاجی ، ۲۵۰ مرانغوز ، ۲۰ صیواجی ، ۶۰ بقال ، ۵۰ اکمکجی ، ۵۰ قصاب ، ۶ یوز قاطر جی و نقلیه جی ، ۳۵۰۰ سبزه و میوه جی که جمعاً ۵۷۷۷ ارباب صنعت و مستحصل وارد ؛ بونلرک غیرسی دوغریدن دوغری به زراعتله مشغولدر .

قصبهده جمعه ایرتسی ، افلائی و اولوس ناحیهسینده بازار ایرتسی ، اووه و طوبراق جمعهسی نام محلهده جمعه کونلری بازار قورولور .

قضانك اخراجاتی :

اسامی اشیا	مقداری	قیمتی
تفتیک	۲۰ بیک اوقه	۳۰ بیک تورک لیراسی
نعلب	» ۱۰۰۰	» ۱۵۰۰
بال موی	» ۳ بیک	» ۳ بیک
زغفران	» ۶۰ چکی	» ۳۲۰۰
یومورطه	» ۳ میلیون عدد	» ۶۰ بیک
چول ، چوال	» ۸ بیک	» ۹
قوندره	» ۵ چفت	» ۱۵۰۰۰
دری ، کوسله	» ۱۷۰۰۰ اوقه	» ۲۷۶۰۰

اسامی اشیا

مقداری	قیمتی
۱۰۰۰ عدد	۲۵ بیک تورک لیراسی
» ۲ بیک اوقه	» ۳۲
» ۱۲۳۵۰ عدد	» ۲۳۵۰
» ۱۰ بیک اوقه	» ۲۱ بیک
» ۲۰ » متره مکتب	» ۵۰۰
» ۱۲ » اوقه	» ۱۲
» ۲۰ » »	» ۸
» ۲ » »	» ۲۶۰
» ۵ » »	» ۴
» ۱۲۷ بیک	» ۳۱
» ۵۰ » »	» ۲۰
» ۱۵۳ » »	» ۱۸۴۰۰
» ۲۵۰۰ » »	» ۴۵۰۰
» ۶ بیک	» ۱۸۰۰
» ۱۸۰۰ عدد	» ۱۹۷۵۰
» ۸۶۰۵۶۰	

اخراجات یکونی

قضانك ادخالاتی :

اسامی اشیا	مقداری	قیمتی
شکر	۵۰ بیک اوقه	۲۸ بیک تورک لیراسی
قهوه	» ۱۰ » »	» ۷
صابون	» ۲۵ » »	» ۱۲۵۰۰
غاز یاغی	» ۶۵۰۰ صندوق	» ۴۰ بیک
زیتون یاغی	» ۲۵۰۰ اوقه	» ۲۵۰۰
قالای	» ۱۰۰۰ » »	» ۱۲۵۰۰
اورویا کوسلهسی	» ۴ بیک آیان	» ۵۴۰۰
» دریلری	» ۴ بیک	» ۲۰۰
ایلیک	» ۴ » »	» ۷۲۵۰۰
ساج و دمیر	» ۶ بیک	» ۷۵
عطاریه و خردوات	» ۱۲۵۰۰ » »	» ۶
زجاجیه و تحافیه	» ۲۰ بیک عدد	» ۱۶
خام دری	» ۵۶۰۰ » »	» ۴۰
صغیروماندا حیوانات دریسی	» ۲۵۰۰ » »	» ۲۵۰۰
اجزا و مواد کیمیویه	» ۲۱ بیک	» ۲۱
ادخالات یکونی		» ۵۵۶۲۰۰

آدرسلر

اوتلر : بکی کوی قریبده امنیت ، نفس قصبهده دمیرجیلر باشی ، باغلرده کاتب اوغلی

امتة دباغیه : جبهجی زاده برادرلری محمد ومصطفی ، خلیل زاده اسماعیل ، دلی حاجی اوغلی مصطفی ، دده زاده رفعت ، کبریشجی زاده احمد

امتة عمومیہ : دده زاده رفعت ، خرمةجی زاده برادرلری اسماعیل ومحمد ، صاری حسین زاده محمد ، کیلهجی زاده حاجی محمد ومخدومی رفعت

ایپلک : عرب خواجه زاده حمدی ، کیلهجی زاده حاجی محمد ومخدومی رفعت

بانقه : زراعت بانقہسی صدیقی

بقال وخردوات : بیکباشی زاده رفیق ، عبدالغنی زاده حسین ومخدومی محمد ، علمدار اوغلی حمدی

فابریقہلری : ۲۶ حصہداردن مرکب دباغت شرکتک موٹورلی بردباغت فابریقہسی ؛ دکرمنجی زاده برادرلرک هلکیجه کراسته فابریقہسی ؛ بارطینلی محمد خواجه زاده لرک یکی خان کراسته فابریقہلری ؛ بونلردن ماعدا کراسته بجمکه مخصوص متعدد خزارخانہلر

قوندره جیلر : نقیب زاده اسماعیل ، عبدالغنی زاده حسین ومخدومی محمد ، جلیز اوغلی قدیر ، کرہدهلی زاده مصطفی کراسته : آسماز زاده برادرلری احمد وصبری ، دکرمنجی زاده برادرلری ، حاجی اسماعیل ومحمد ، کرہدهلی زاده مصطفی ، یولای اوغلی مصطفی

مانیفاطوره : دده زاده حسینی ، عقللی زاده حق ، حسین زاده رضا ، بیکباشی زاده رفیق ، باق زاده شکری ، خرمةجی زاده برادرلری احمد وصبری ، قنپور زاده حاجی کامل ، معدن اوغلی کامل ، ولی زاده محمد .

زونفولداق

استانبولدن ۱۲ ساعت مسافده ، قرہ دکیز ساحلنده کومور اخراجاتیله مشهور برلیاندر . قصبه تک نفوسی ۵ بیک ، جوارنده چالیشان معدن عمما سیله برابر ۱۰ بیک ، ملحقاتیله برلکده نفوس عمومیسی ۲۰ بیک در . قصبه به بش ساعت اوزاق جمعه نام محلده جمعه کونلری قورولان بازارده هر نوع اخراجات وادخالات اشیاسی آلتوب ساتیلور .

اخراجاتی :

سنوی ۶۰۰ بیک طون مقدارنده معدن کورینه منحصر کییدر .

ادخالاتی :

معدن اوجاقلریه مقتضی آلات حفریه ووسائط نقلیه ایله پترول ، خردوات ، دمپر معمولاتی ، ذخائر ، زجاجیه ، تازه

وقوری سبزه ، قطاریه ، کراسته (انشاآت ومعدن اوجاقلری ایچون) ، مانیفاطوره ؛ ارکلی ، بارطین وسینوبدن قطع ایدیلوب معدن دهلیز وقوبولرنده قوللانیلان دیرکلر .

آرسلر

اجزاجی : عزت نظیف

اوتلر : احسانیه ، امنیت ، آناطولی ، تورکیه اون : احمد (صامسونلی) ، عبدالعزیز چاوش (سعردلی) ،

فتیح ، فرهاد

بانقه : بانق عثمانی وزراعت بانقہلری شعبهسی بقالیه : اجیر زاده احمد رجب (طوبدن وپراکنده) ،

چقال زاده محمد خلوصی ، حاجی راشد افندی زاده حسن رضا ، فرهادچاوش ، سعردلی عبدالعزیز چاوش ، سورمنهلی

شکری ، لاز عثمان ، منلا زاده حسن تحسین تحافیه : دورکلی محمد چاوش ومخدوملری ، مفتی زاده محمد (آقسکیلی)

ذخیره : حاجی احمد علی آغا زاده علی

مانیفاطوره : آقسکیلی مفتی زاده محمد ، ارکلیلی حاجی موسی ومخدومی مصطفی ، حاجی راشد افندی زاده حسن رضا ،

زغفرانسولیل محمد ، شریف اوغلی لاز آرسلان

معدن ستونی دهلیز وقوبولر ایچون اخشاب کپریش : مفتی زاده ابراهیم ، حسین فهیمی ، حاجی احمد علی آغا زاده علی

معدن اوجاجی لوازلی : آقسکیلی مفتی زاده محمد

معدن کوموری :

مفتی زاده ابراهیم حق ، چقال زاده محمد خلوصی ، بکر صدقی وزیرده کی مؤسسہ وشرکتلر :

۱ - ارکلی شرکتی :

زونفولداق ، قوزلو ، کلیدی ، کلک موقعلرنده کی مختلف معدن اوجاقلرندن سنوی اوجیوز الی درتیوز بیک طون «لاوه» تعبیر اولتان بیقانتش معدن کموری استحصال وفروخت ایدر . شرکت ؛ زونفولداق شمدوفرینک مستأجری وزونفولداق لیانتک صاحب امتیازیدر . فرانسیز سرمایه سیله تشکیل ایش برتورک آنویم شرکتی در . استحصال ایتدیگی کومورلرک برقسمنی زونفولداق لیاننده ، قرہ دکیزده ایشلیان واپورلره احراقیه اولهرق ویرر . متباقیسنی استانبولده کی مؤسسات نافعیه ، رومانی ، بولغارستان ، یونانستان کی ممالک اجنبیه به فروخت ایدر .

۲ - صاریجه زاده لر شرکتی :

قوزلونک مختلف موقعلرنده کی معدن اوجاقلرندن سنوی الی بیک طون راده سنده بیقانتش کومور استحصال ایدر .

قوزلۇدە كى دېكەر اوجاقلردن دىكى كومور مېايە و ماللك اولدېنى جىسىم بر لاوارده تظهير ايدەرك كندى كومورلرېلە برلكدە ساتار . حال حاضرده بو شركت ايتاليان سرمايه سيلاه اجرأى فعاليت ايتكده در . قنديللى ، آلاجه آغزى نام موقعلرده دىكى مهم اوجاقلره مالكدەر . اخراجات سنويه سى قرق الى اللى بيك طونه بالغ اولان قنديللى كومورى « تووه نان » [اوجاقدن چىقىنى كې] حالده ساتيلور . پياسه ده معروفدر .

۳ - معادن عمانى آنونيم شركتى :

زونفولداقده وچكىلىك « اين آغزنده » معدن اوجاقلرېنه ماللك بولنان بو شركت كومور استحصالنى صوك زمانلرده تنقيص ايتىش ايسه ده يقنده تكرار فعاليتە كچمى ماملولدر . سرمايه سى ۶ بيك تورك ليراسيدر .

فابريقه :

معدن كومورى اوجاقلردن چىقان كومورلرى بيقايوب تصفيه ايتك ايجون مؤسسى « لاووار » تعبير اولتور . اوچ فابريقه دن باشقه فابريقه يوقدر .

معدن اوجاقلرى :

معدنچى محمد عارف بك :

زونفولداقده آلتىش ايكى و ايكى يوز نومرولو معدن اوجاقلرېنك عاملى بولنان موى اليه سنوى يوز بيك تون راده سنده بيقاغىش كومور استحصال ايتكده و مركزى درسعادته چينبىل ريختيم خاننده بولنان « مارين مانتاسيون » نام انكلېز شركتنه مفاوله مخصوصه ايله فروخت ايلكده در . محمد عارف بك اخيراً « ايجكيز » كليلى و لوازم معدن اوجاقلرېنك اعمالانى دىكى درعهده ايتشدر . بو اوجاقلردن دىكى « تووه نان » كومور استحصال و فروخت ايديلير .

معدنچى سلمان سرى بك :

زونفولداقده شهر داخنده بر ، وباش تارلا موقعنده بر كه : جمعاً ايكى اوجاق اعمال ايتكده و سنوى ۳۰ بيك تون كومور استحصال و فروخت ايلكده در . شهر داخنده كى اوجاغك كومورى مقبول و معروفدر .

معدنچى محمد مقصود بك :

زونفولداقده ايكنجى مقاص موقعنده بر ؛ چاى طماری موقعنده بر ، كه جمعاً ايكى اوجاغك عامليدر . سنوى يكرى بيك تون راده سنده كومور استحصال و فروخت ايدر . ايكنجى مقاصده كى اوجاغك كومورى بوياجى اوغلى كومورى ناميله و چاى طماننده كى انعاميه كومورى ناميله پياسه ده مشهور و معروفدر .

معدنچى جعفر افندى :

زونفولداغك صفوق صوموقعنده براوجاق اعمال و كومورېنى زونفولداقده فروخت ايدر . كومورى ايجه ايسه ده جنسى ايدى در .

معدنچى كمال وناجى بكر :

آلمان ياده معدن مهندسلكى تحصيل ايتىش اولان بو ايكى كنج معدنچى ، حكومتدن استيجار ايتدكلى كليلى ده صرافيم آناستاسياديس و قوزلۇدە احسانيه اوجاقلرېنى اعمال و كومورلرېنى زونفولداق و درسعادته فروخت ايدرلر . كليلى ده صرافيم اوجاغك كومورى جنسك ايلكى و قوزلۇدە كى احسانيه اوجاغك كومورى ده « قيريله » سيلاه مشهوردر .

معدنچى نوح زاده محمد بك :

كليلى ده طاشخانچى اوجاغى عاملى بولنان موى اليه سنوى اون بش الى يكرى بيك تون كومور اخراج ايدر . كومورېنك جنسى مقبولدر .

معدنچى رفعت كامل بك :

كليلى ده پتروغره غوويچ اوجاغى هنوز استيجار ايلش اولوب اساساً استانبولده معروف اولان موى اليه بك ، باقىنده بو اوجاغده ده فعاليتە كچمى ماملولدر .

معدنچى بكر صدق بك :

زونفولداق تجارت اوپهسى رئيسى بولنان موى اليه قوزلۇدە ۳۶۸ و ۴۵ نومرولو اوجاقلرېك مستأجرأ عامليدر . سنوى ۱۰ بيك تون راده سنده كومور استحصال ، قسماً مخلنده قسماً درسعادته احمد مختار بك خاننده شريكى مصطفى رحى بك واسطه سيلاه فروخت ايدر . كومورېنك جنسى ايدى در .

معدنچى مظلومجى و اوپه باشى زاده لر :

قوزلۇدە كندى نامريله معروف ايكى اوجاغك عامليدرلر . متعدد دامارلرى حاوى اولان بو اوجاغك بو بووك دامارېنك كورى مقبولدر . اليوم اسكىسى قدر حال فعاليتده دكلدر .

معدنچى صبرى بك :

قوزلۇدە متعدد قليج اوجاقلرېنك عامليدر . بولتورن « اوكوشنه » نام اوجاق مهم اولوب يقين زمانده خارجى تأسيساتى اكلاله چاليشيور . كومورلرى پارچه ليدر .

قصاب تارلا اوجاغى : قصاب زاده كاظم بك و برادرلرېله حاجى محمد افنديك تحت تصرفنده بولنان بو اوجاق قوزلۇدە ساحلده بولنوب كومورلرى غازخانه لر ايجون الوريشلى در . اعمالانى بر مدت حال توقفده قالش ايسه ده اليوم فعاليتده در . سنوى ۲۰ بيك طونه قريب كور اخراج و فروخت ايدر .

چاملى اوجاغى : اركللى قضاسى داخنده بولنان بو اوجاق متوفى خليل باشا و محمد بك ورثه لرېله محمد بك تحت اداره سنده اولوب حوضه نك الك قيمتلى اوجاغيدر . كورېنك قوه حرو - ريه سى فضلا و تيزدر . سنوى يوز بيك تون كور اخراجنه

مساعده بولنان بو اوجاق اليوم مختلف اسباب تحتنده مهم فعالیت کوسترمه بور .

بولردن باشقه : آلاجه آغزی ، قوزلو ، کلیملی ایله آمصرده ده بر چوق معدنچیلر وار ایسه ده ۳۳۶ سنه سی اواخرندن بری کور پیاسه سنده ظهور ایدن بحراندن پک زیاده متأثر اولدقلردن اليوم مهم اخراجانده بولنه مامقده و پیاسه تک انکشافه انتظار ایلمکده درلر .

سکرد [*]

بتلیس حوالیسندن بولنان بو شهرک نفوسی ۱۰ بیک قضالریله برلکده ۲۰ بیکدر . شهرک ۶ ساعت شمال شرقیسنده مشهور تلو تکیه سی واردر . شهر ؛ دجله نهرینک بوحدان و کسر صو اسمنده قوللری آره سنده یوکسه لن بر تپه اوزرنده کائدر . شهرده ۱۲ جامعه ادیان مختلفه منسوبننه عائد کایسا و معبدلر واردر .

محصولات و معمولاتی :

آرپه و بغدادی (مبدولاً) ؛ قوری اوزوم ؛ انجیر ؛ باموق ؛ قتیق ؛ دورون (قرصی بویا) ؛ شراب ؛ قویون و منسوجات محلیه دن عبا ؛ مانوسه

اخراجاتی :

دری ؛ کچی قیلی و یاباغی ، بوزغونیا شرابلریله رقابت ایده بیله جک محدود مقدارده انفس شرابلر ، (باغلرندة یشین اوزوملرک ماده کئولیه سی عمومیتله زیاده در) کچه

ادخالاتی :

پترول و شکر (روسیه دن) ، مانیفاماطوره (استانبول و حبیدن)

آدرس

تجارت متنوعه ؛ حاجی اسماعیل ؛ حمزه ؛ حاجی موسی سراجی

دوقتور ؛ اسماعیل

ذخیره جیلر ؛ سید علی ؛ محمد ؛ نقیب الاشراف

ساعتچی ؛ مصطفی اوسته

(معمولات محلیه دن) عبا جیلر ؛ حاجی حسین اوغلی عباس

حای ، محمد اوغلی حسین

قهوه جیلر ؛ سلیمان ، عبدالاحد

سکود [*]

ارطغرله تابع برقضا مرکزی اولوب اسکیشهر دمیر یولی اوزرنده بیله جکه ۶ ساعتک بر آراه بولیه مر بوطدر . بیک خانه ایله اوچ بیک بش بوز نفوسی حاویدر . طانی صوجوق اعمالات و تجارتی (سنده اوتوز بیک کیلو غرام) ایله آفیون تجارتی مهمدر .

آدرس

اعشار و مانیفاماطوره ؛ حاجی امین ، حاجی ملا محمد

اعشار و سائره ؛ حازم

اون فابریقه توری و قومیسونجیسی ؛ فابریقه تورزاده صبری

زبله [*]

اوواده یوکسه لن بر تپه جک اوزرنده کی بو قصبه عینی اسنده کی قضانک مرکزی اولوب ۵۵۰۰ خانه لیدر .

اخراجاتی :

آفیون ، آرپه ، اون ، توتون ، ثعلب ، جوز ، جهری ، خشخاش ، (قویون ، کچی) دریلری ، بیاض کچی قیلی ، فاصولیه ، کتن ، کنور تخمی ، کیتره ، سرچک ، یورطه

ادخالاتی :

آنیلین بویالری ، باموق ایلیکی ، پترول ، چلیک ، ایشلمش دری ، دمیر ، شکر ، صابون ، قهوه

آدرس

آفیون اخراجانچیلری ؛ حاجی طاهر زاده رحمی ، قازان آصاز زاده حاجی علی ، مفتی زاده بحری

اجرا جیلر ؛ آزعوق زاده طورسون و رضا ، بغدادلی زاده حاجی عمر ، صالح زاده صالح ، مازمان حافظ زاده

حاجی ، حمدی زاده حاجی

اون ؛ آسچی زاده عبدالله ، تکه نشین زاده عثمان

آرپه ، بغدادی ، قتیق ، ثعلب ، جهری ، خشخاش ؛

حاجی طاهر زاده رحمی ، قازان آصاز زاده حاجی علی .

مفتی زاده بحری

قومیسونجی ؛ حاجی طاهر زاده رحمی .

سراجلی [*]

کیویه تابع ۲ بیک نفوسلی بر ناحیه مرکزیدر .

محصولاتی ؛ ایپک قوزه سی و خام ایپکدر .

اخراجاتی :

ایپک قوزه سی و خام ایپک (مهم اخراجانده بولونور) .

ادخالاتی :

بزازیه ، خردوات ؛ قنطاریه و ما کولات .

سورمنه

طر بزونك شرقنده وقره دكز ساحلنده بولنان بوقصبه نك نفوسی ۲ بیک قدردر .
جمه ایرتسی کونلری بازار قورولور .
اخراجاتی :

الما ، پورتقال ، فاصولیه ، فندق ، بالی باغی ، ساده باغ ،
پمپوتیه اولوب استانبول و طربزونه سوق اولونور .
ادخالاتی :

سنوی ۱۵۰ بیک لیراق بزازیه و قاش ، ۲۵ بیک صندوق
روس ورومانیا پترولی ، یتش بش بیک لیراق زجاجیه و عطاریه
استانبول و طربزوندن کلوب % ۱۰ ی داخلده صرف ،
متباقیسی ارضروم و ملحقاته سوق اولونور . سنوی ۷۵ بیک
کیله (۲۰ اوقة = ۱ کیله) مصر جانیك سواحلندن کلیر .

آورسلر

اونل : مظفر اونل و قرآنخانه سی

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

تجارت متنوعه : آبانوز زاده حسن ، چاق زاده صالح ،
چلنکر زاده برادرلر (حسن و حلیم) ، جپی زاده شکرلی ،
جورزو زاده اسماعیل ، حاجی بک زاده جعفر ، دلاور زاده
حاجی محرم ، عبدالکریم زاده احمد و علی عثمان ، عزیز آغا
زاده اسماعیل ، قولای زاده شوکت ، قیر علی زاده حسن
واحد ، کفعلی زاده کامل و محمود و نوری ، منلا مصطفی زاده
احمد .

سوکه [*]

آیدینه تابع و ایکی قدیم شهر و بر معبد آره سننده کاشن
بر قصبه در . آیدین - از میر دمیر بولنه بر شعبه ایله هر بوادر .
ترنله از میردن درت بچی ساعت مسافه ده در . هواسی صاغلاندر .
قصبه نك ۱۲ بیک ملحقاتیله نفوس عمومی سی ۲۱ بیک در .
محصولاتی :

اوزوم ، اینجیر ، بال ، بال موی ، بقاله ، پاموق ،
پانچار ، تجار آره سننده آبانلوغ توتولری نامیله شهرت شعار
آناتولینک انک نفیس و رایجلی توتونی ، یاغی تعصیر ایدیلن
تخمیر ، ذخائر ، سیسام ، میان کوکی ، مختلف میوه

آورسلر

آووقات : عرب حافظ

اونل و خان : اوریان ، ملت

بانقه : عثمانلی بانقه سی شعبه سی

ایلیک فابریقه توری : فابریقه تور راغب

بقالیه : عثمان ، حاجی قدری زاده احمد ، محمد

قوزه ومانیفاتوره : عبدالله

خانلر : حسین ، عجم خلیل ، قره منلا احمد خانلری

دو قنور : مصطفی .

سلطان حصار [*]

ناحیه مرکزی اولوب شمندوفر کندر کاهنده بولنان نازلینک
۱۶ کیلومتره جنوبنده در . ملحقاتی بولونان ۱۲ کویله بش
بیک بش یوز نفوسی حاویدر .
باشلیجه محصولاتی : پورتقال ، زیتون یاغی در .

آورسلر

دوروك زاده علی و احمد ، دوروك زاده حاجی محمد ،

قورد اوغلی حاجی علی و باووز حاجی محمد .

سیلیوری [*]

چتالجه ولایتنه تابع اولان بوقضانک نفوسی ۲۰ بیک
قدردر . نفس قصبه بیک بش یوز خانه ایله ۴ بیک نفوسی
حاویدر . ملحقاتی ۱۸ کویدن مرکدر .

سیلیوری قصبه سی استانبولدن ۳۵ میل بحریده و مرمره
دکیزی ساحلنده در . بوقصبه نك ، دکیزدن کورونشی پک
اطیفدر . کوچوک واپورلر قصبه ایله غلطه ریختیمی آره سننده
منتظماً سیر و سفر ایدرلر .

پنایر : ۲۰ ایلول - ۲۰ تشرین اول ظرفنده دوام

ایدن پنایری مهمدر .

قصبه نك یاننده ۳۲ کوزلی بیوک بر کوپری وارددر .

۲۵ کیلو متره مسافه ده ، لیمانی ده بولونان ، ارکلی اسمنده

۲ بیک نفوسی کوچک بر قصبه ده موجوددر .

اخراجاتی :

آرپه ، اون ، پرنج قیرمه سی ، ایلیک بوچکی تخمی ،
کتن تخمی ، توتون ، داری ، داننلا (بوایشه قصبه و ملحقاتنده
۲ بیک قادین اشتغال ایتکده در) ، بیاض شراب (ترسته
و مارسلایه اخراج ایدیلیر) ، قوزه ، کپک ، اودون کوری ،
یاباغی ، پک مشهور اولان یغورت (مارت - توموز ظرفنده)

ادخالاتی :

پترول ، بوش چوال ، خردوات ، دمیر معمولاتی ،

زجاجیه ، زراعت ماکنه لری ، مانیفاتوره ، معدن کوری .

بقالیه : ادهم ، محمد علی ، محمد مولاداکلی ، نجیب
تجارت متنوعه : حاجی خلیل پاشا اوغلی علی رضا ،
محمد علی
خردوات : ادهم
دکمرنلر : (بخارله متحرک) حاجی خلیل پاشا اوغلی علی
رضا
دوقتور : بلدیہ طیبی خلیل .

سینوب [*]

قره دکن ساحلندہ واسع وامین برلیانہ مالک اولان
بوشهر : استانبولدن ۲۹۳ میل بحری ، قسطنونیندن ۳۲
ساعت مسافہ در . صوبی و هواسی پک اییدر ، قدیم برسوری
شماندہ کی برونک نہایتندہ یلکنیلر انشاسنه مخصوص برحوضی
۹۰۰ کیشیک برمجوسخانہ سی وارددر .
عمومی نفوسی ۱۰۰ بیک ، شہرک نفوسی ۹ بیک قدردر .
شہرہ ۴ اوتل ، ۱۰ جامع ، ۳۰ چشمہ ، ۲ خان ،
۱۷۵۰ خانہ ، ۲ خزارخانہ ، ۱۵ فرون ، ۷۱ قہوہ ، ۲
دکمرن ، ۴۷۰ مغازہ ودکان ، ۴ راقی نطیرخانہ سی «فابریقہ» ،
۴ کلیسا موجوددر .

اخراجاتی :

آرپہ ، آرمود ، الما ، اریک ، اودون ، تازہ و طوزلو
بالتی ، بالقی یاغی ، بغدادی ، پریغ ، خشخاش و کتن تخملری
توتون ، جویر ، قویون و کچی دریلری ، کراستہ ، کستانہ ،
مصر
ادخالاتی :

آلات زراعیہ ، خلاط ، بلور و پورسلان ، پتول ،
تنکہ ، چرچی اشیاسی ، چنتو ، چبوی ، ایشلمنیش دری ،
دمیر معمولات ، دیکیش ماکنہ لری ، شکر ، شکرلہ ،
قنطارہ ، قہوہ ، ما کولات ، ایپک و بوک قاشلر

آورسلر

آووقاتلر : شوکت ، مصطفی ، وہبی
اوتلر : ابراہیم افندی ، محمد افندی ، یکی اوتل
اون : حاجی حسن زاده برادرلر ، عزت
بالتی یاغی : حاجی حسن زاده برادرلر
بانقہ : زراعت بانقہ سی مخابری مصطفی
تجارت متنوعه : حاجی حسن زاده برادرلر
اجراخانہ : حاجی حسن زاده برادرلر
دوقتور : سعید ، علی رومان
ذخیرہ : حاجی حسن زاده برادرلر ، عزت

زجاجیہ : حسنی

ساعتچی : علی اوستہ .

سیواس

۷۲ بیک نفوسلی اولان بوشهر ، کوزل اووہ نک اورتہ سندہ
کاشدر . آناطولیدہ ، وضعیت مرکزہ سندن طولایی ، سیوا-
سک موقی مہدر . آناطولینک اک بیوک نہری اولان قزیل
ایرمتی ، سیواسی اروا ایدرسہ نہردن استفادہ پک آزددر .

اخراجاتی :

آرپہ ، آفیون ، اون ، بال موی ، برلی بز ، بغدادی
ترہ یاغی ، تفتیک ، برلی بوک چوراب ، خالی ، اوکوز ، قویون
کچی دریلری ، کرون شالری

مصنوعات و معمولات محلہ سی :

مرانفوزلق اشیاسی ، اسلحہ ، مشہور بوک چورابلر ،
چبوق و آغزلق ، باموق ، کتن ، بوک منسوجات ، قویوجیلیق
اشیاسی

آورسلر

آووقاتلر : حافظ قدری ، عثمان ، ناجی

اجزایی : علی رضا

اوتلر و خان : ازمیر ، تنکہ نشین خان ، خالو بک خان
بانقہ : بالتی عثمانی وزراعت بانقہ سی شعبہ سی
اون و بغدادی : خندان زاده ضیا ، محمد ، رضوان زاده
بکر ، شوکت حسن و برادری ، قرہ مصطفی زاده حسن
و شرکاسی ، نعلیند زاده علی

بقالیہ و قنطارہ : چتیل زاده ابراہیم ، شکر زاده
اسماعیل ، فیض اللہ بک زاده مصطفی ، جہانگیر زاده بکر
و شرکاسی

تخانیہ و مانیفاطوره : اسکچی زاده برادرلر ، حاجی
ابوبکر زاده عثمان خیری ، سکوتی زاده شکری

جلب : خراجچی زاده صبری ، رضوان زاده بکر ،
صاری زاده حافظ محسن ، مہر علی بک زاده رشدی

دمیر : ارہلی چرکس زاده احمد و شرکاسی
طوز : رضوان زاده بکر ، موصللی چاووش زاده احمد

عثمان ، موصللی چاووش زاده امین و علی
عطارہ : ارضروملی علی غالب و برادرلری ، جلپ زاده

حاجی بصری و مخدومی ، شکرچی و یسی برادری حق ، قصاب
حاجی زاده خلیل ، کوزی کوچک زاده برادرلر ، ناظر زاده

برادرلر
قنطارہ : چتیل زاده ابراہیم ، حاجی امین آغا زاد

رحمی ، زارہ توريك شرڪتی ، صاريجه زاده محمد وشركاسی ،
قوميسرمتقاعدی حسين ، قصاب حاجی زاده مصطفي ، ملاطيه لی
اوغلی احمد ، كوك سيد زاده توفیق .

سيواس - حكومت جاده سنده
ترقی تجارتخانه سی
كوچك مصطفي زاده فخری
كتاب ، غزبه ، خردوات ، قرطاسيه ، فطوغراف لوازماتی
هرنوع قوميسون
تلفراف آدرسی : سيواس - ترقی
[۷۵۳ ت . ف]

ضیا ، حاجی علی آغا ، خرده جی زاده علی وشركاسی ، شكر
زاده اسماعیل ، صغری جی زاده برادرلر وشركاسی
قوميسون : شیشه جی زاده برادرلر
قوندره جی : امام زاده حاجی ابوبكر
قونطوراچی : علی بكرزاده عزیز
كتابچی : مؤذن زاده سعدالدین ، كوچوك مصطفي زاده
فخری

مانیفاطوره : آووندوق زاده حسین ، اولیا افندی ،
چنبر زاده رفعت ، حاجی عبدی آغا زاده عثمان ، خندان
زاده عثمان ، خندان زاده حافظ رجب ، خراجچی زاده عثمان
برادرلری ، خراجچی زاده صبری و برادرلری ، رسم زاده

سيواسه

مؤذن زاده حاجی نورالدین ومخدومی سعدالدین

صنایع و تجارتخانه سی

آدرس : سيواسده طاش خاندہ ۲۵ نومروده تلفراف : سيواس مؤذن زاده

شعباتی سيواسده جامعلر محلله سنده سیفاره کاغدی اعمالخانه سی

» » بالدیزلی چشمه جوارنده مؤذن زاده كتبخانه سی

» » قصابخانه جوارنده باغرساق اعمالخانه سی

كتبخانه مزك توسیعی ایچون مؤلفلر ، مترجملر ، غزته جیلر ، معلملر ، كتابجیلر ، مطبعه جیلر ،
مجلدلر ، وقرطاسیه مغازه لرلیه ، مكتبیلرله مناسباتده بولمق ارزو ایدیورم .

تورکیه اقتصاد مجموعه سی مبابی

[ت . ۵۶۳]

صمان ؛ ادخالاتی ایسه : پترول ، خردوات ، دمیر ودهیر
ممولات ، زجاجیه ، قنطاریه ، مانیفاطوره دن عبارتدر .

آدرس

بانکیرلر : اقتصاد ومستقبل شرکتلری

بقالیه : حاجی ایوب ، حاجی چاقرک حسین ، قنطارچینک

حاجی علی

خردوات : بربر اوغلی حاجی احمد ، کامل اوغلی حافظ

سيوربھصار [*]

اسکیشهر - آنقره دمیر یولی اوزرنده کی بچر ، وصاری
کوی استاسیونلرندن ۵ ساعت مسافه ده اولوب آنقره به تابع
قصادر .

عمومی نفوسی ۷۲ بیک ، نفس قصبه نك نفوسی ۱۸ بیک
زاده سنده در .

اخراجاتی : آفیون ، نفتیک ، خالی ، خام دری ، ذخیره ،

ولایات داخله سندن بر قاجینک اسکله سیدر . لیانک آجیق و صیغ اولماسی و شمال روز کارلرینه معروض بولونماسی ، واپورلرک ساحله زیاده تقریبه مانعدر .

میاه جاریه دن اولان مراد ایرماغندن شهره صو اصله ایدلش ایسه ده بوسوا احتیاجه کافی کله مه مکده در . اولری اختاب و کارکیر ، سواق و محله لری بر شکل هندسیده در . قالیون برونده ثابت شعله لی بر فناری وارددر . نفوسی ۳۵ بیکدر .

احوال تجاریه سی :

بو شهر ، آناتولینک مهم بر تجارت مرکز اولوب داخلی و خارجی محصولات و معمولانک عمومی بر آنترپوسی ماهیتده در . آتقره و جوارنده کی شهر لرله (چوروم ، قیصری ، یوزغاد) ، دیار بیکر (ارغنی ، مار دین) ، معموره العزیز (خرپوط ، ملاطیه ، عربکیر) ، سیواس ، آماسیه ، اربعه ، نوقاد ، حوضه ، زیله ، مرزیفون ، نیکسار) له دوغریدن دوغریه مناسبات تجاریه سی وارددر . لیانی ایشلک اولدیغندن هفته ده ۸ - ۱۰ واپور اوغرار ، ادخالات و اخراجات ایچون ساعت لجه ایش کورمکده در لر . اخراجات آردنده توتون برنجیلکی تشکیل ایدر . بوندن سوکره ، بمورطه ، قوری سبزه ، یاغ ، ذخیره اخراجاتی مهمدر .

وسائط نقلیه سی : اوتوموبیل ، اوکوز و بارکیر آرابه سی استر ، دوه و مرکب تشکیل ایدر . صامسوندن آماسیه به تخمیناً ۱۴۰ کیلو متره در ؛ کونده ، صامسوندن سیواسه ۳۸۰ کیلو متره در ؛ کونده آرابه ایله قطع اولونور .

جانیک و ملحقاتی ارباب زراعتی تشویق وای جنس بارکیر نیشدرلمسنی تأمین ایله مک اوزره مرد ایرمانی جوارنده مؤسس قوشو مخلنده تماشاکرانه مخصوص تربیونی وارددر . سنه ده ایکی دفعه قوشو تربیب و اشتراک ایدنلره مختلف درجه لرده مکافات و بریلیر .

اخراجاتی :

ایک ، ایک ایپلکی و منسوجاتی ، یوک ایپلکی و یوک منسوجات ، بالی و حیواناتدن حاصل اولان ماکولات ، نباتات تخم لری ، اوت و نباتک دوکوتیلری ، تنباکو ، توتون ، حاضر بویا ، مستحضلات کیمیوه ، اجزای طبیه ، عطریات ، رچینه لر ، حیوانات دریلری و دوکوتیلری ، معمول دری ، کوسله ، دبری حیوانلر ، ذخائر ، حیوانات و مستحضلاتی ، سبزه و میوه ، شکر لهر و مستملکات ارزاقی ، صنایعه مخصوص زبوت ، ایچ یاغ لری ، موملر ، کتن ، کندیر و سایر ایپلک اعمالنه مخصوص مواد نباتیه ، معادن و معمولاتی .

مانیفاتوره : ابراهیم بک و شرکاسی ، امنیت شرکاتی ، حاجی ابراهیم زاده حاجی محمد ، مدین زاده حاجی اسماعیل .

شارکوی [*]

کلیبولیه تابع و مرمره دکزی ساحلنده شمال و شمال شرقی ، جنوب و جنوب شرقی روز کارلرینه معروضدر . نفوسی ، ۲۵ ، کویله ۱۵ بیکدر . قصبه نک ایسه ه بیک قدردر . اخراجاتی ، آناسون ، ایک بوجکی تخمی ، پنیر ، کتن تخمی ، داری ، دری ، ذخائر ، زاقی ، شراب ، قوزه ، قونیاق ؛ ادخالاتی ایسه ؛ باقر ، پترول ، زیتون یاغی ، صابون ، قنطاریه ، کراسته و مانیفاتوره در .

صالحی [*]

صارو خان قضا مرکزی اولوب ازمیرک ۱۳۲ کیلو متره شرقنده و دمیر یولی اوزرنده کاشدر . نفوسی ؛ بیکدر . ا ذکور ، ۱ اناک مکتبی وارددر . اخراجاتی : آفیون ، قوری اوزوم ، بال ، بالموی ، پلاموط ، پاموق ، توتون ، جویر ، ذخائر ، کیره ، میان کوک ، بمورطه ادخالاتی : پترول ، معمول دری ، قنطاریه ، کوکرت ، کبریت نخاس

آدرس

آوقات : توفیق ، حسن
حاضر البسه : محمد
اوتلر : شمسی ، حاجی مصطفی
بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی
قال : حاجی ولی
تجارت متنوعه : حاجی مصطفی ، خانجی مصطفی ، ناحوم نسیم ، نیبو
دکرمین (بخارله متحرک) : قدری
فسجیلر : الاوالی زاده ، عبدالله
لوقنطه جیلر : بروسه لی احمد ، اوزبه ل
مانیفاتوره جیلر : ادیب زاده محمد ، حاجی حسن زاده محمد ، حاجی حسین زاده عبدالله ، دلی احمد ، عزت آغا مخدومی صبری ، قالدین احمد .

صامسون

احوال جغرافیه سی :

قره دکز ساحلنک اک مهم لیانی اولان صامسون ، آناتولی

ادخالاتی :

آرابه ، کمی ، واغون ، ایپک ، ایپک ایپلکی و منسوجاتی ،
 بوک ، بوک ایپلکی و منسوجاتی ، بالفلر و حیوانانیدن حاصل
 اولان ماکولات ، بویا ، مستحضرات کیمیویه ، اجزای طیبیه ،
 عطریات ، رچینه لر ، پاموق و پاموق معمولاتی ، نباتات تخم لری ،
 اوت و نباتات دوکون تیلری ، تنباکو و توتون ، جاملر ، طاشلر ،
 پورسان ، زجاجیه ، چاماشور ، حاضر البسه ، موده اشیاسی ،
 حیوانات دریلری و دوکون تیلری ، معمول دری و کورکلر ،
 ذخائر ، حبوبات و مستحضراتی ، ساعتچی معمولاتی ، آلات
 و ادوات موسیقیه ، سبزه و میوه ، سرکه انواعی ، مسکرات
 و اسپر تولی مواد ، معدن صولری ، شکرله لر و مستملکات
 ارزاقی ، صنایعه مخصوص زیوت ، ایچ یاغ لری ، موملر ، کاغذ
 و تطبیقاتی ، کتین ، کندیر و سائر ایپلکک نباتات ، معمولات
 خشیه ، سپت ، فورچه ، قالبور ، کوبره لر ، لاستیک
 مشمع ، ماکنه و آلات میخانیکیه ، معادن و معمولاتی ، مواد
 انفلاقیه ، نباتی یاغ لر و سائر

آدرس لر

آجنته لر :

علمدار زاده برادرلر و مخدوملری - بلدییه جوارنده
 علی زاده مخدوملری - بانک عثمانی جاده سنده
 یلکنجی زاده مخدوملری - کمرک جاده سنده

اجزاخانه لر :

استقامت (عثمان ذکی) ، اکرم حمدی ، شمس (علی
 فؤاد) ، عثمانلی شفا (علی رحیمی) ، قمر (احمد جواد) ،
 منیر کمال

بانقه : زراعت بانکیه سی و بانک عثمانی شعبه لری

ترزیلر :

آلتون مقاص ترزینخانه سی (یوسف ضیا)

ازمیر ترزینخانه سی (محمد صبیح)

استانبول ترزینخانه سی (قایناق زاده سامی)

ظفر ترزینخانه سی (سعید نوری و شریکی حمدی)

توتون :

ارضروملی زاده اسماعیل نصوحی - توتون مرکزنده

اکینلی زاده حاجی رمزی - توتون مرکزنده

بیر زاده عثمان ذکی - ساعتخانه جوارنده

چبری زاده محمد سلیم - توتون مرکزنده

چبوغجی زاده برادرلر - ساعتخانه میدانده

چرکس حاجی احمد اوغلی شوق - توتون مرکزنده

حاجی حسین زاده برادرلر - تحافیه سوقاغنده

» » » بها - بغدادی بازارنده

حاجی منلا طورسون - قومپانیه لر سوقاغی

حاجی عمر زاده مصطفی - توتون مرکزنده

دارنده لی زاده رشاد - » »

دخان عثمانلی آنونیم شرکیتی - توتون مرکزی قارشوسنده

شاهین زاده برادرلر و مخدوملری - تحافیه سوقاغنده

شرق عثمانلی توتون آنونیم شرکیتی - توتون مرکزنده

قولهش برادرلر - توتون مرکزنده

کبار علی قرداشلر و مخدوملری - توتون مرکزنده

مؤذن زاده یوسف - توتون مرکزنده

علی زاده برادرلر - قومپانیه لر سوقاغنده

علی زاده مخدوملری - بانک عثمانی جاده سنده

ولی زاده حسنی - توتون مرکزنده

خردوات :

حاجی حکمت زاده احمد - مجیدییه جاده سی

تمیز علی زاده بسیم - قومپانیه لر سوقاغی

یوز باشی زاده بکر صدقی - بلدییه جاده سی

قره قوللقجی زاده برادرلر - مجیدییه جاده سی

یلقوان زاده برادر - کمرک جاده سی

طوپجی زاده شکری - قومپانیه لر سوقاغنده

لاز زاده عثمان - مجیدییه جاده سی

حاکم زاده مکی وقائسز زاده عثمان - ساعتخانه جواری

خسته خانه لر :

فرنکی ، مملکت خسته خانه لری

دباغخانه لر (هر نوع سختیان ، مشین ، ویدالا

اعمال ایدرلر) :

حسین زاده برادرلر ، پهلوان زاده مصطفی ، امیر زاده

هارون

دری :

نور علی زاده مخدوملری - صو باشی

ارنست فارقوا - قومپانیه لر سوقاغی

علی زاده مخدوملری - بانک عثمانی جاده سی

امیر احمد زاده هارون - صو باشی

دمیر :

دالدال زاده حاجی حسین - کمرک جاده سی

دمیر خانه لر (هر نوع زراعت ماکنه لری و سائر

تعمیر اولتور) :

آقه اوغلی احمد ، بلغارستانلی جمال ، آقه اوغلی حسین ،
طوزجی محمد خلوصی

دوقتورلر :

احمد رفیق - آغز ، دیش طبیی

بختیار حسنی - دیش طبیی

حسن فهیمی - اوپراتور

سلیمان ویسی - امراض خارجیه متخصصی

شفیق نوری - امراض جلدیه وافرنجیه

عثمان نوری - برون ، قولاق ، کوز

علاءالدین - امراض داخلیه

عمر لطفی - دیش طبیی

فؤاد - اوپراتور

کامل - امراض داخلیه

محمد خلقی - امراض داخلیه

مختار سعید - دیش طبیی

مسعود عارف - قالدین خسته‌لملری

ذخیره ، اون :

لهجه‌لی زاده ابراهیم - توتون مرکزی

حقیقی زاده الیاس »

محمد آغا زاده بایرام وشرکاسی - قومپانیالر سوقاخی

اسعد افندی زاده سید بلال »

چهره‌لی زاده برادرلر و مخدوملری - کومروک جاده‌سی

حاجی خیرالله زاده برادرلر - بغداد بازاری

حاجی سلیمان زاده حاجی حسن شریکی محمد - کومروک جاده‌سی

الدن قاچدی زاده رشدی و یکنلری - قومپانیالر سوقاخی

فینججی زاده احمد ضیاءالدین و مخدوملری - کومروک

جاده‌سی

سینی زاده راغب ، عبدالقادر زاده مصطفی - بغداد بازاری

عبدی زاده برادرلر - »

قره‌جه زاده حق - ساعتخانه جواری

قیر زاده شوق و شرکاسی - بغداد بازاری

ترقی شرکتی (مدیری کاظم) - قومپانیالر سوقاخی

پیر محمد زاده حاجی مهرداد مخدومی یونس بخری - قومپا-

نیهلر سوقاخی

حاجی زاده مسعود و مخدوملری - قومپانیالر سوقاخی
نعمان بکرزاده مصطفی و شرکاسی - کومروک جاده‌سی
سیغاره کاغدی :

صاری احمد زاده رضا - کومروک جاده‌سی

ژاق فاتالان برادرلر » »

غاز و بنزین :

قشل زاده بکر - بغدادی بازاری

منلا احمد زاده حسن تحسین - بغدادی بازاری

یلکنجی زاده و مخدومی - کومروک جاده‌سی

حاجی زاده مسعود و مخدوملری

استانبول

صامسون - بافره

سرکه‌جی - مسعدت خان ۱۷ - ۱۸

تلفون : استانبول ، ۲۰۲۸

قرطاسیه و کتاب :

حامی زاده ضیا - مجیدیه جاده‌سی

لاز زاده محمد کاشف - بلدییه جاده‌سی

خطاط زاده محمد نوری - ساعتخانه جواری

قنطاریه :

حسین زاده برادرلر - کومروک جاده‌سند

خواجه زاده برادرلر » »

فرهاد بک زاده علی رضا » »

جامبور علی زاده کاظم » »

اوفلی زاده نوری » »

قومیسبونجلیق :

حامی برادرلر - توتون مرکزی

ییلانجی زاده شکری - بلدییه جواری

قلنججی زاده احمد ضیاءالدین - کومروک جاده‌سی

بالی زاده عمر - بغدادی بازاری

کراسته : صادق زاده مصطفی - خنچرلی محله‌سند

غزته‌لر : اهالی ، پیاسه ، خبر

قلنججی زاده

احمد ضیاءالدین و مخدوملری

تلغراف : صامسون ، قلنججی

[۵۶۴ ت . ف]

هرنوع معاملات تجاریه و قومیسبونجلیق

پیاسه

هفته لوی تجاری غزیه

ساحب و محرری خیرالدین نادى

قره دکزک یکانه بندر تجاریسی اولان سامسونده نشر ایدیلیر . سنه لک آبونہسی ۲۵۰ غروشد

مانیفاطوره :

حاجی پاشا زاده حسن حسین - تحافیه سوقاغنده

» » » حسین مخدومی - » »

» منلا » برادرلر - توتون مرکزنده

شاهین زاده برادرلر - تحافیه سوقاغنده

صابونجی زاده عبدالرحمن و شریکی - تحافیه سوقاغنده

طاغستانی زاده شاهین - مجیدیه جادهسی

طوزلهجی زاده مصطفی ناظم - تحافیه سوقاغی
 کتھلی زاده حاجی ابراهیم مخدوملری - تحافیه سوقاغی
 » » محمد - توتون مرکزی
 » » شعبان مخدومی سری - صوباشی
 کتھلی زاده حاجی محمود مخدومی یوسف - توتون مرکزی
 پیای : غازی زاده اسماعیل - کومروک جادهسی
 یورطه : حاجی زاده حسن - قومانیلر سوقاغی

مانیفاطوره تجاری

شاهین زاده برادرلر و مخدوملری

مرکزی : سامسون - تحافیه سوقاغی

توتون : فندق ، قازمیر وسائرہ اخراجانی

شعبهسی : استانبول عاشر افندی کتبخانه جادهسندہ مرجکیان خان آلتندہ نومرو ۶۱

تلفون : استانبول ۲۳۰۰۴ ، تلفراف : شاهین زاده

[۴۴ ت . ف]

صندقلی [*]

آفیون قره حصاره تابع قضا مرکزی اولان بوکوزل
 شهر ؛ ۵ جامع ، ۱ تکیه ، ۲ بیک خانه ، ۱۰ بیک نفوسی
 حاویدر . این بر آرابه یولیلہ آفیون قره حصاره مربوطدر .
 چلیکلی قاپدیجه لری وارددر .

تجارتی ، آفیون ، ذخیره ، یاپاغی اوزرینه در . ازمیره
 کیدن کاربانلرک ممریدر . معدن صولری پک مشهوردر .

آورسلر

ابه : قابله خانم

اجزاجی : حسین

اوتل : بادی ، قره حصارلی ولی

بانقه : بانق عثمانی شعبهسی

تجارت متنوعه : قنطار زاده احمد ، قره کوز زاده خلیل ،

عثمان ، شیخ زاده ناصح ، مفتی زاده یونس

حاملر : کوچک حمام ، بویوک حمام

خانلر : شهرلی اوغلی ، کبرلی مصطفی ، میدان چاووش .

صومه [*]

صاروخانه تابع ۶ بیک نفوسی برقضا مرکزی اولوب
 ازمیر - قصبه و تمدیدی دمیر یولک منتهاسندہ کاشدر .

آورسلر

آووقت : اسماعیل

اجزاخانه : بلدیہ اجزاخانهسی

اوتل : (بری دمیر یولی استاسیوننده اولوق اوزره)

۳ اوتل

تجارت متنوعه : حاجی علیشه زاده سینی

تنکه ، چرچی اشیاسی وزجاجیه : حاجی فتحه ، حاجی

نبی زاده حاجی مصطفی

دوقتورلر : نوری (بلدیہ طیبی) .

طاشکوپری

قسطونوی به ملحق قضا مرکزی اولوب (کولک ایرمی)

اوزرنده در .

محصولاتی : آریه ، بغدادی ، پرنج ، نفتیک ، نعلب ، طون یاغی ، فاصولیه ، کندیر ، بالموی ، یورطه ادخالاتی : ایپک (انکلز ، ایتالیا ، قوارغی نوعلری) ، قوری اوزوم ، انجیر ، قابوط بزی ، زیتون ، زیتون یاغی ، شکر ، صابون ، قاریجه ، قالی ، نشادر

آرسلر

بقالیه : یوسف زاده حاجی حافظ ، چکال زاده حسن ، توقادلی زاده حاجی محمد صالح مخدومی اسماعیل حتی نفتیک : علی فقی زاده علی ، توقادلی زاده حاجی محمد صالح مخدومی حتی

جویر ایچی : علی فقی زاده علی

چلنکیر : ایوب اوغلی حاجی محمد

دمیر : تکه ولی زاده حاجی حمزه

ذخیره : یاش آغا زاده علی ، تورکن زاده برادرلر

عظاریه : توقادلی زاده حاجی صالح مخدومی اسماعیل حتی

کندیر : توقادلی زاده حاجی صالح مخدومی اسماعیل حتی

مانیفاتوره : تورکن زاده برادرلر ، طوز زاده حسن ،

حاجی سردار زاده حسنی ، یوزباشی زاده حتی ، یوسف زاده

حاجی حافظ و مخدوملری ، طوز زاده حاجی محمد صالح مخدومی

اسماعیل حتی ، یاش آغا زاده علی ، کوچک علی زاده محمد

یورطه : چکال زاده حسن .

اهمیتدر . ساحلنده چیقان کثرتلی بالفلر قسماً صلاموره ، قسماًده تازه اولهرق صرف اولدینی کبی باقی یاغی ده چیقاریلیر . بعضی سنه لر خمسی باقی پک چوق حاصل اولور .

طر بزون ، (معادن) نقطه نظرندن انک زونین ولایتدر . اعصار قدیمه دنبرو ولایت اهایسنک باشلیجه مشغله سنی معدنچیلک تشکیل اتمکده در . معادینک پک آزدن استفاده ایدلمکده در .

بر چوق محللرنده صفوق و صیجاق میاء معدنی واردر . بونلردن طر بزون جوارندن نبعان ایدن کیسارنا معدن صوی اشتهار اتمشدر .

اسکی طر بزون و کمر تعبیر اولونان محللرنده کی بتول طمارلری دکزه آقوب کیتکده او طرفده صید اولنان بالفلرک اتریخی قوقوتهرق مضر بخش اولفده در .

صنایعی :

طر بزون وملحقاده معمولات نسجیه - بز ، کوملک .

بشکیر - خصوصیه ایپک وخالچیلق ترق اتمشدر .

صاواتلی و صاواتسز کوزل قوبوچی ایشلری ده پایسیر .

تفکجیلری اسلحه خارجه و ناریه سنک هر درلوسی یاپار .

شهرده ۱۳ فندق ، ۱ ایپک منسوجات ، ۱ مغازه

فابریقه سی واردر .

تجارتی :

تجارتی مه اولان شهرلردن بری ده طر بزوندیر . تجارت

اصلیه سی برنجی درجه ده استانبول وبعده صره سیبه ارضروم .

سیواس ، بتلیس ، وان ، معموره العزیز ولایتربله ، تجارت

خارجیه سی ایسه انکلتره ، آوستریا ، ایتالیا ، روسیه ، فرانسه

ایله در .

اهالیسنده فکر تجارت واردر . رومانیاک . روسیه تک .

قققاسیه تک ساحل ولایتربنده بوملکتک پک چالیشقان اولادینه

آصاف ایدیلیر . اورالرده کونده لکچیلک ، بالچیلق ، تو

تونچیلک ، مرانغوزلق اتمک صورتیله قزاندقنری پاره نری

مملکتلرینه عودتله صرف ایدرلر . الحاصل ممسکتک زراعته

قابلیتنک آزلنی اهایسنک چالیشقانغیا تلافی اولونمقده در .

اخراجاتی : (استانبول واورویایه) فندق ، فندق ایچی .

توتون و تنباکو ، فاصولیه ، یورطه ، ساده و تره یاغ ،

بالموی ، ایغ یاغی ، نفتیک ، قویون وچی دریری ، رجبیه

و ضمغ ، مازی ، برلی بز ایچون ایپک ، میوه ، سبزه ،

کراسته ، شمشیر آغاجی ، چیریش ، قویون .

ادخالاتی : آریا ، اون ، پرنج ، مصر ، چی ، شکر .

صابون ، قهوه ، باقر ، دمیر وچلیک ، مانیفاتوره ، اجزا

و مستحضرات طبیه .

طر بزون

قره دکزده لیان موقعی اولان بو شهر کندی نامنده کی ولایتک وایرانله اولان ترانسیت تجارتک مرکزیدر .

ولایتک نفوس عمومیه سی ۶۰۰ بیگ اولوب ۸۹۶ کوبدن

متشکک . شهرک نفوسی ۴۵ بیگدر . شهرک صوغان بازاری ،

بات بازاری ، باقی بازاری نامیله اوچ بازاری واردر .

استحصالاتی :

۲ : ۳ بیگ متره ارتفاعنده تپه لری حاوی بر سلسله

جبال ایله قره دکز آره سنه صیقشمش اولان بوولایتک زراعته

صالح اراضیسی آزددر . اهالیسی چالیشقان اولدیغندن زراعته

صالح اراضیدن بوش یر یوق کیددر . بول اولدینی زمانلر

صنی کوبره یرینه خمسی باقی کوبره مقامنده استعمال ایدیلیر .

توتون زراعتی پک متوسع اولوب ولایت حلقنک باشلیجه ثروتلردن

بریددر . مصر ، فندق استحصالاتی ده مهمدر .

سوتلی حیوانانک سوتلردن یاپیلان تره یاغی هر طرفده

مشهور ایسه ده صوک زمانلرده تقشیش ایدلیکنندن اسکی نفاست

و شهرتی غائب اتمشدر . مواشی و یورطه اخراجاتی ده شایان

آدرس

آلات موسیقیه : حاجی هارون زاده فائق ومخدوملری
 اجزایی واحزخانهلر : حاجی زهدی - شفا اجزخانهسنده ،
 مظفر - فرح اجزخانهسنده ، هدایت - توران اجزخانهسنده
 اخراجات - ادخالات وفندق تجارتی : حاجی ابراهیم زاده
 برادرلر ، بارونجی زاده حاجی احمد واجزاجی محمد ، جزمی -
 احسان مراد وشركاسی ، حاجی درویش زاده حسین روحی
 وناظم ، قیر علی زاده حسن تحسین ومخدومی ؛ چلنکیر زاده
 حلیم ، حاجی عزت زاده حسین وشریکی تل ، حاجی
 حمدی زاده برادرلر ، حاجی محمود آغا زاده حاجی سید ،
 یونس زاده شفیق ، قیر زاده شوقی وشركاسی ،
 صادق زاده برادرلر ، سردار زاده حاجی صالح ، حاجی علی
 حافظ زاده محمد صالح ، نلی زاده صلاحالدین واحمد رمزی ،
 صوباشی زاده مخدوملری ، کاتب زاده فیضی قیودان ،
 قاسم زاده برادرلر ، چولخه زاده حاجی قدری ، حاجی هاشم
 زاده حاجی عبدالله ، حسن یازمچی زاده عبدالله ومخدوملری ،
 اسکندر زاده عثمان ، حمزه زاده علی ، حاجی علی حافظ زاده
 عمر وحقی ، نلی زاده فؤاد ، حاجی منلا زاده برادرلر ،
 مفتی زاده حاجی محمد ، خطیب زاده حاجی مصطفی ، نلی زاده
 برادرلر ، نلی زاده مخدوملری ، حاجی صالح قیودان زاده
 علی نظمی ، ژ. ژ. هوشتراس وشركاسی ، هوشتراس تجا.
 رتخانهسی (هانس هوشتراس)

اوتلار :

ارضروم - میدان شرقیده ، استانبول - کوزل حصار
 جادهسنده ، جهان - میدان شرقیده ، شمس - میدان شرقیده ،
 صباح - اسکله جادهسنده ، قافقاس - ییلدیز سینهماسی قارشیسنده
 اون : حاجی هاشم زاده عبدالله ، مفتی زاده حاجی محمد
 بانقه : زراعت بانقهسی وعثمانلی بانقهسی شعبهلری
 باقیر ، دمیر : چولخه زاده حاجی قدری
 بزین ، پترول : یونس زاده شفیق ، نلی زاده برادرلر
 پاموق ایپدیکی : سردار زاده حاجی صالح
 پنییر ، تره یاغی : چاقاچی زاده برادرلر
 تحاقیه : حاجی هارون زاده فائق ومخدوملری ، خارتاس
 زاده عبدالباقی ومخدوملری ، عثمان ذکی وقویونجو
 ترانسیت قومسیونجیلنی : حاجی محمد جعفر ، محمود زاده
 مشهد محمد ، محمد زاده بختیار ، حاجی مهدی زاده حاجی حسن
 وبرادری رحیم
 توتون : حاجی عزت زاده حسین وشریکی تل ، حاجی
 منلا زاده برادرلر ، حاجی علی حافظ زاده محمد صالح

دباغت ودری : خورات زاده احمد ، حاجی درویش
 زاده حمدی ، اولیا زاده احمد ، ولی زاده حسن ، حمزه زاده
 علی
 ذخائر : صادق زاده عارف قیودان
 زجاجیه : حاجی احمد زاده برادرلر
 شکر : منلا مصطفی زاده توفیق ، سراج زاده رمزی
 غزته : ایوب زاده ع . نوری - اقبال ، تیلکی ، شرق ،
 فیض غزتهلری

اقبال غزتهسی

ایوب زاده : ع . نوری

طربزون : اورته حصار جادهسی نومرو ۲ و ۴
 سیاسی ، ادبی ، فنی ، اجتماعی وبالخاصه تجاری غزتهدر .
 هفتهده ایکی دفعه طربزوننده انتشار ایدر . ولایتک الکی
 ودواملی غزتهسیدر . سنهک آبونهمی هر بیر ایچون ۲۵۰
 غروشدر . طربزون تجارت اوطهسنجه مصدق پیاسه جدولرینی
 منتظماً نشر ایتدیکندن بالخاصه تجارلرمزه شایان توصیهدر .

فندق فابریقه طورلری :

موطوره متحرک ، حاجی علی حافظ زاده محمد صالح -
 مومخانه اوکنده : بخارله متحرک ، حاجی علی عمر وحقی -
 دکرمن درهده ، خطیب زاده مصطفی - دکرمن درهده ؛
 موطوره متحرک ، دهقان زاده ذهنی - مومخانه اوکنده ؛
 موطوره متحرک ، حاجی عزت زاده حسین وشریکی تل -
 آلاجه خان جواری ؛ استیماله متحرک ، قاسم زاده برادرلر -
 دکرمن درهده ؛ موطوره متحرک ، کورت زاده مخدوملری -
 مولوزده ؛ موطوره متحرک ، اوسته عمر زاده علی بشه -
 کمر قیاده ؛ موطوره متحرک ، یانی وحاجی ابراهیم زادهلر -
 دکرمن درهده ؛ موطوره متحرک ، نلی زاده مخدوملری -
 مومخانه اوکنده ؛ موطوره متحرک ، صادق زاده برادرلر -
 چوملکجیده ؛ موطوره متحرک ، بکار زاده شوقی - بالی خان
 قارشیسنده ؛ موطوره متحرک ، چاقاچی زاده حاجی حافظ
 دیگر فابریقهلر : باقر ، دوکه تسویه ، دمیرجیلک ، چولخه
 زاده حاجی قدری - آلاجه خاننده ؛ اییک ، لوقوموبیل ،
 حاجی منلا زاده برادرلر - آیاصوفیه ؛ معول شکر ، استیم ،
 سراج زاده رمزی - ساقز میدان جواری
 فندق : حاجی ابراهیم زاده برادرلر ، چاقاچی زاده
 برادرلر ، حاجی عزت زاده حسین وشریکی تل ، اسکندر
 زاده عثمان ، خطیب زاده مصطفی وقاسم زاده برادرلر
 قرطاسیه وکتانجیلیق : خارتاس زاده عبدالباقی ومخدوملری ،
 عبدالله زاده کتانی حمدی

بقالیه : عارف ، حاجی احمد اوغلی ملا محمد ، عزیز
 پاموق : سورسوق
 پاموق ایلیکی عاملی : راسم
 بالومی (صاری) : خامس حاجی احمد ، خامس مصطفی
 تریزیر : حاجی عثمان ، عیسی رجب
 خردوات : قوشقوللی احمد و محمد ، یوزباشی زاده عارف
 دوقتور : علی رفیق (بلدیہ طیبی)
 ذخائر : حاجی احمد خامس ، مصطفی خامس ، محمد سیاح
 زجاجیه : قوشقوللی ، یوزباشی زاده عارف
 ساعتجیلر : قیالی سلیم ، حاجی عثمان ، تجار زاده علی
 قهوه وغازینو : سعید چاووش ، عجم خلیل .

عثمانیه

جبل برکنه تابع الملی سنهک بر قضا مرکزی اولوب
 نفوسی ۱۵۰ بیکی متجاوزدر . بالجیلغه ، وراضیسی پورتقال
 بشدبرمکه پک مساعدر .
 قصبه تجارته پک مساعدا ایسهده بیوک سرمایہلی تاجرلره
 مالک دکدر . سرمایہ صاحبلیرنک سرمایہسی ۵ بیک لیرانی
 کچن ، منفرداً اجرای تجارت ایدرلر .
 قصبه دن پترول ، طوز عینتابه : آربه . حیوانات متنوعه ،
 سیسام ، قوزه آظنهیه ؛ پورتقالده آظنهیه . عینتابه سوق
 اولتور .

آورسلر

اوتل : خورشید افندی اوتلی
 بانقه : زراعت بانقهسی صندینی
 شهرک اسکی اصولده ، چیرچیر اسمنده پاموق آییوغه
 مخصوص اعمالکاهی واردر .

عربگیر [*]

فرات نهرینک صاغ ساحلندن ۷ ساعت مسافهده ومعدوره
 العزیزه تابعدر . مهم وصنایع محلی ارلان بوقصبه نك مینی
 اولدیغی طاغلق اراضی باغ و باغچه لره مستوردر .
 قضا ۱۸ بیك نفوسلی ۷۴ کوپدن مرکبدر .
 بالکنز قصبه نك نفوسی ۱۰ بیکی متجاوزدر .
 منسوجات محله تجارتی پک فعالیتدهدر . مانوسه نسجیاتیه
 مشغول ۸ یوز عماله چالیشدیران ۵۰ مانوسه نسجه مخصوص
 دستکاه واردر .
 مایینسی : حکومت قونانی ، بلدیہ وتلفراف دائره لری ،
 ۱۶ جامع ، ۱ قیشله ، ۱ خسته خانه ، ۱ جیخانه ، ۱۱ کوپری ،
 ۱ حبسخانه ، متعدد مکاتب .

قنطاریه : ایوب زاده ابراهیم ، صوباشی زاده مخدوملری ،
 کاتب زاده فیضی قیودان ، حاجی هاشم زاده حاجی عبدالله ، ممش
 بازجی زاده عبدالله و مخدوملری ، نیم بیق زاده کامل ، عمر
 آغا زاده محمد ، حاجی عمر زاده عبدالمجید ، قزنجی زاده
 برادرلر

قومیسینون : بارونجی زاده حاجی احمد و اجزاجی محمد ،
 حاجی محمود آغا زاده حاجی سید ، علی زاده صلاح الدین واحمد
 رمزی ، علی زاده فؤاد

کمرک معاملاتی قومیسونجیلنی : آلتش درت زاده برادرلر ،
 حاجی عارف حافظ زاده ، علی رضا و قیودان جمال (ملی
 تورك مؤسسہسی) ، علی زاده مصطفی

قویون : ولی زاده حسن ، یحیی رئیس زاده ذکریا ،
 عیسی زاده تحسین

مانیفاطوره : بکر افندی زاده حاجی حافظ رشدی
 و مخدوملری ، چلنکیر زاده حلیم ، حاجی طورسون زاده
 برادرلر ، ولی زاده طورسون ، حاجی علی زاده محمد ، حاجی
 یوسف زاده محمد ، مرتضی زاده طورسون ، بوکری زاده
 حاجی موسی مخدوملری ، کفهللی زاده حاجی حافظ محمود
 نقلیات : ایوب زاده ابراهیم .

طرسوس [*]

مرسینه تابع بو قدیم شهر ۸ بیك خانه ایله ۳۰ بیك
 نفوسی احتوا ایدر . کسدرمه بر استقامتله ساحلندن ۱۲
 ولجانی اولان مرسیندن ۲۵ کیلومتره مسافهدهدر . مهم اولان
 بوقصبه نك ملحقاتی ۱۸۷ کوپده ۴۴ بیك نفوسی واردر .
 شمندوغر استاسیونی قصبه دن (۱۰) دقیقه مسافهدهدر .
 شلالر ، سن پول قویولری ، سور قیوسی شایان تماشای
 محللرندن معدوددر .

تجارتی ، بالخاصه فرانسه ایله پاموق تجارتی (سنوی تخمیناً
 ۲۰ بیك بایله) پک مهمدر .

اخراجاتی : پاموق (پک چوق مقدارده) ، سیسام ،
 بغدادی ، آربه ، مصر ، صاری بالومی ، مختلف دریلر ، یاباغی
 خالی ، کیتره ، ذخائر ، قوری اوزوم (سلطانیه)

آورسلر

آووقات : حلیمی ، علی نائل ، صابونجی یعقوب
 اجزاجیلر : توفیق علی ، زهیل
 اوتل : مرادیانی
 ایپلک : راسم
 باقر : حاجی دانیل
 بانقه : بانق عثمانی شعبهسی وزراعت بانقهسی صندینی

آدرس

اوتل : حاجی حسین ، چرکس محمد ، صوفی محمد
تجارت متنوعه : محمود افندی زاده جمال الدین ، خوی زاده
صادق ، یوسف زاده صادق ، بوستان زاده صالح ، یوسف
زاده عبدالقادر ، قلندر زاده عبدیل ، حاجی ساجین زاده محمد
ونوری ؛ ولی زاده محی الدین
قراغتخانه : ظفر .

عشاق []

کوتاهیبه تابع در . بو شهرک سطح بخردن یو کسکلی
۹۴۰ متره اولوب اقلیمی صاغلامدر .
شهرده ۲۵ بیگ . ملحقانی اولان ۱۵۲ کویده ۷۰ بیگ
نفوسی واردر . از میر - قصبه و تمدیدی دمیر یولی اوزرنده بو .
لونان بو شهرک از میره اولان مسافه سی ۲۸۸ کیلو متره در .
محصولاتی : ذخیره ، پلاموط ، آفیون ، خالی وسائره

آدرس

آوقاتدر : چالیق زاده محمد ، مهاجر محمد امین ، کوتاهیبه لی
یعقوب
آیاق قبی : کوتاهیبه لی حافظ احمد ، صالح خواجه اوغلی
اسماعیل ، قابوونچی اوغلی اسماعیل ، ا کسکلی اوغلی عثمان
اجزاجی : سامی

اون : نال اوغلی احمد ، خرقله لی احمد ، مغزیسالی حاجی صالح
اوتل : از میر : استانبول
بانقه : بانق عثمانی اجنته سی ، زراعت بانقه سی صدونچی
بقالیه و قنظاریه : حمزه زاده و شرکاسی ، آرناود زاده
صادق و علی ، آلاشهرلی ح . علی

یویاجیلر : بانازلی زاده مصطفی ، قلمه چی مصطفی
پروکار : کوتاهیبه لی ابراهیم ، جمیل
تجارت متنوعه : باجاق زاده برادرلر و محمد ذکی ، آلا
شهرلی ح . علی

خال : علی منلا حنین ، حاجی بادی زاده حاجی علی ، حمزه
زاده عمر علی ، علی منلا لطیف ، حاجی کولمز زاده محمد ، کوللی
اوغلی مصطفی

خانلر : پاشا ، حلواجی ، حمید ، کدیک
خردوات : رجیم زاده حسن ؛ آرناود زاده صادق و علی
آغا بابا اوغلی ح . محمد ؛ کبه لر زاده احمد نجیب
دکر منجیلک : حاجی کدیک زاده احمد و محمد ، صوفی اوغلی
عبده ؛ حاجی احمد اوغلی ولی و محمد .

دوقتور : صاحب

زجاجیه : حمزه زاده و شرکاسی

اخراجاتی : مانوسه اسمنده کی منسوجات ، اییک ، ایشلمش
دری ، هر نوع محصولات زراعیه ، میوه ، اوزوم .
ادخالاتی : مانیفاطوره ، آوروپا و ایران اییکلی منسوجاتی :
چوخه ، خردوات ، مجوهرات ، ساعت وساعتجیلک اشیایی ،
قهوه ، شکر ، چوق مقدارده پاموق اییلکی ، مواد تلونیه ،
چای ، پیر ، بهارات ، پترول ، چلیک ، دمیر ، طونج ،
قالای وسائر معادن ، صابون ، موم ، فس ، کبریت

آدرس

آوقات : رضا

بقالیه : عمر

بانقه : زراعت بانقه سی صدنیقی

جام : یتیم زاده یوسف

قنظاریه : شیخ زاده کامل

کتابچی : دده بکر زاده عثمان

مانوسه عاملی : قاشغال زاده علی

لوقنطه : لطیف بک زاده مصطفی وحسین

مانیفاطوره : عنللی زاده احمد ، دده بکر زاده احمد ،

جادیلی زاده ادھم ، سید زاده بحری ، شیخ زاده رشید ،

شیخ زاده کامل ، ایچکی زاده مصطفی

تجارت وکیللری : سید زاده بحری ، چووش زاده خلیل ،

فاضل زاده محمد .

عزیزیه

آفیون قره حصارینه تابع در . بو قضانک اراضیسی منبت در .
خلقی زراعت و مواشی ایله اشتغاله انسبت پیدا ایشدر . بو قصبه ،
اسکیشهره ۲۲ ، چای استانیوسنه ۹ ساعت مسافه ده ایسه ده
یکدیگره منظم تر یول ایله صر بوط دکدر . یولارینک اکیالی
حالنده اقتصاد زراعیسی مستعد انکشافدر .

نفسی قصبه ده بازار ایرتسی ، باغدیجه قریه سنده جمعه ایرتسی
کونلری بازار قورولور .

قصبه نك ۳۵۰۰ ، ملحقاتنك ده ۵۰ بیگ نفوسی واردر .
محصولاتی : آفیون ، نفتیک ، یانایغی ، بورطه ، آودرسی ،

آریه ، بغدادی ، پلاموط ، تره یانغی ، پنیر ، قویون

سنوی اخراجاتی : ۱۰۰ بیگ عدد مختلف الجنس آو
دریسی ، ۵۰۰ بیگ کیله بغدادی . ۱۸۰ بیگ کیله آریه ،
۱۱۰ بیگ اوقه پلاموط ، ۱۵۰ بیگ اوقه آفیون ، ۱۵۰ بیگ اوقه
نفتیک ، ۳۰ بیگ اوقه یانایغی ، ۱۵۰۰ صندوق بورطه ، ۱۵
بیگ اوقه تردیایغی ، ۲۰ بیگ اوقه پنیر ، ۵۰ بیگ رأس قویون
و نفتیک کیسی اخراج اولتور .
ادخالات اشیایی عمومیتله استانبولدن کلیر .

و صاری سختیان ، مشین ، کوسله ، آوروپایه ؛ حسن کیف
توتونی ، سختیان و مشین ، کام سوریه و مصره ؛ صابون ،
آلاجہ ، دو قومہ شال و قوشاق دہ مرعش ، البستان ، اورفہ ،
بیرہ جک ، بہنی ، حضم منصور ، ملاطیہ ، خرپوط و دیار بکرہ
اخراج ایدیلیر . ترانسیت اولہرق کچی و قوزی دریلری ، اننام ،
جہری ، مازی ، قوزاق دیشلیجہ پلاموط ، کیتہ ، آفیون ،
خشخاش ، الما و آرمود قسماً قصبہ منطقہ سندن و قسماً جوار
منطقہ لردن کلہرک سوریه و آوروپایہ سوق و اخراج اولونور .

ادخالاتی :

پترول ، چای ، شکر ، قہوہ ، قرہ بیبر ، ایشلنمش دری ،
ایبلک ، مانجستر اچی ، بویا ، خردوات ، عطاریہ ، جام ،
دمیر ، باقیر ، قالای

آدرسلر

آلاجہ ، شال و قوشاق نسج و اعمال ایدنلر :
آلاجہ جی حاجی حنی زادہ خلیل - ایکی قپولی خانندہ
خواجہ زادہ راغب - یکی خانندہ
یوزباشی زادہ حاجی عمر - صابون خانندہ
قہجی زادہ مصطفی - یکی خانندہ
اوتل و خانلر :

قومرو اوغلی ، معارف خانی ، چتیجی عمر ، بلدیہ ،
دوز ، بغدادی عرصہ سی ، کورکچی ، توتون ، امیرعلی ،
چکر دکلی ، مفتی ، یوزکچی ، یکی ، ایکی قپولی ، ملت ، ایبلکلی ،
بیاض زادہ ، قرہ نظر ، خشوہ ، حاجی بک ، حاجی عمر ،
بایرام اوغلی

بانقہ :

زراعت بانقہ سی ، بانق عثمانی شعبہ لری
ایبلک : حیوم عصی - کورکچی خانندہ
بویا ، جام ، خردوات :
قصاب عکاش زادہ محمد علاء الدین - تجار بازارندہ
سختیان و مشین :

فضلہ جی حسن حسین - ایبلکلی خانندہ
حاجی علو زادہ شا کر - امر علی خانندہ
کبک زادہ محمد عاصم - «
کبک زادہ عبدالرزاق - امر علی خانندہ
صابون :

انجو زادہ حسین - ایبلکلی خانندہ
داعی زادہ محمود - کوش قسطل
حاجی قدر بقال - «

سویلہ مرزادہ عبدالقادر - کوش قسطل ؛ (صابون عاملی)

ساعتجی : قرائتجی محمد
شکر و شکرلہ : کوتاہیہ لی ابراہیم ، جبیل
یاباغی طرایجیلری : حاجی کدیک زادہ محمد واجد ، حمزہ
زادہ برادرلر و ترید زادہ محمد
قرطاسیہ : کدیہلہ زادہ احمد نجیب ، رحیم اوغلی حاجی
سلیمان

قومہ سیونجی : نرہت
قوندیرہ جیلر : آق حاجی اوغلی احمد ، تنکجی اوغلی حسین ،
ایلیک اوغلی محمد
مانیفاطورہ : کوسہ زادہ احمد ، آرسلان زادہ بکر ،
یوکلی اوغلی بکر ، علی خواجہ اوغلی حافظ ، اکسل اوغلی
حسن ، آزانوود زادہ سلیمان ، خالد زادہ عثمان ، آرسلان
زادہ ممشی ، طوپوز زادہ یحیی

عیانجق

۱۵۰۰ نفوسلی اولان بو قصبہ ، تابع اولدنی سینوبدن ۶
ساعت مسافہ ددر .
محصولاتی : توتون ، ذخائر و ساثرہ
اخراجاتی : چوق مقدارده اودون و کراستہ

غازی عینتاب

آناطولینک صناعی و کوزل شہرلرندن بریدر . حلبک ۱۳۲
کیلومترہ (۲۴ ساعت) شمال شرقیسنندہ ، فرات نہرینک ۶۰
کیلومترہ غربندہ ددر . باغلق و زیتونلکلرلہ مستور برتپہ دہ بولنان
شہر ، ساچور نہرلہ صولانان میوہ باغچہ لریلہ بستانلرک اورتہ .
سندہ ددر . کوزل و یکی طرزده انشا اولونمش اولرک اطراف
باغچہ لریلہ محاطدر . شہرک شمالندہ قدیم برسورقپوسی ایلہ اسکی بر
شہرک خرابہ لری واردر .
اسکندرون لیمانلہ دوغریدن دوغری بہ حال مواصلہ ددر .
شہرک ۴۷۹۳۰ ، ملحقاتی اولان کویلرک ۴۹۵۰۷ نفوسی
موجوددر . شہرہ قوریلان بازارده ہرشی صاتیلور .
حیوبات (تمین) تعبیر اولنان اولچکلہ ، سبزہ و ساثرہ
مأکولات بطمان ایلہ وزن اولونور . برتمین (بغدادی ، مرجک ،
مصرده) ۲۰ کیلوگرام ، آرپہ دہ ۱۵ کیلوگرامدر .
شہرہ ۶ صابون اعمالاتخانہ سی ، ۳ موتورلہ متحرک اون
فابریقہ سی واردر .
اخراجاتی :

فستق ، فستق ایچی ، جوین ، جوین ایچی ، اوزوم ، پکنز ،
بال ، بسادہ باغ ، زیتون باغی ، اینجیر ، طاتلی صوجوق ، قرمز

کنور ، کنور تخمی ، دری ، فاصولیه ، الما ، یاباخی ،
عورطه

ادخالاتی : مانیفاتوره ، قهوه ، شکر ، دمبر ، چلیک ،
باقیر ، پرنج ، صابون ، توتون ، اسپرتو ، پترول ، پاموق

آدرس

اوتل : صامسون

بانقه : زراعت بانقه سی صندوقی

خردوات وموده اشپاسی : یاماق زاده

ذخائر : طوپال زاده برادرلر

قومیسونجی : احمد علی

مانیفاتوره : اوزون زاده ، شاطر زاده (ح . م) ،

شاطر زاده (آ .)

فتحيه

منتشایه تابع فتحيه (مکرى) قضاستک نفوسی ۳۰ بیک
نفس قصبه نککی ۳ بیک در .

کراسته ومعدن استحصالاتی مهمدر . حربدن اول سنوی
۲۵ بیک طون قروم ومائغانز اخراج ایله دیکی حالده ایوم ۳
بیک طون راده سنده استحصالات معدنیده بولونور . واسع
اورمانلرنده استحصالی ایدیلن کراسته دن سنوی ۶۰ بیک مترو
مکعب اسکندریه به اخراج ایدیلدیکی حالده ایوم ۳ بیک مترو
مکعب اعمال و اخراج ایدیلکده در .

یاز موسسنده اهالیسی یایلاره نقل ایتدیکندن ، اسکی
یایلاسنده جمع ابرتسی وبر تاز یایلاسنده بازار کونلری بازار
قورولور . بری بخارله دیکری موتورله متحرک ۲ اون فابریقه سی
وارددر .

اخراجاتی : سنوی ۲۰ بیک قطار پلاموط ، ۶۰ بیک
اوقه سیسام ، ۱۰۰ بیک اوقه بغدادی ، ۵۰ بیک اوقه آرپه ،
۳۰ بیک اوقه پورجاق ، ۵ بیک اوقه بال مومی ، ۵ بیک
اوقه جوز ، ۱۰ بیک اوقه بادم ، ۲۰ بیک اوقه یاباخی ،
۱۰ بیک اوقه فاصولیه ، ۱۰ بیک اوقه نخود ، ۵ بیک اوقه
ساده یاغ ، ۲۰۰ پارچه سجاده وکایم ، سیسام ، پلاموط ،
دری ، بال مومی ، یاباخی از میره ودیکر حیوانات قسمی آطه لره
اخراج اولونور .

ادخالاتی : مانیفاتوره (از میر واستانبولدن) ، شکر ،
قهوه ، غاز (ترانسیت صورتیه ردوسدن)

آدرس

اوتل : عمر لطنی

بانقه : زراعت بانقه سی صندوقی

عطاریه :

صانلی زاده حمدی - دوز خاننده

تمرزاده عکاش - کورکچی خاننده

قماش :

امین مظلوم - مغازه جی

بطبط زاده نوری - بدستانده

رفول قوهن - کورکچی خاننده

یوسف شوعه - « »

قنطاریه :

محمد بدرالدین وشریکی بهاءالدین - امر علی خاننده

محمود بدیری - امر علی خاننده

حلیلی جمیل سان - دوز خاننده

صانلی زاده حمدی - دوز خاننده

حاجی علو زاده شا کر - امر علی خاننده

شیخ مصطفی بقال - کورکچی خاننده

قاضی زاده علی عینی - صابون خاننده

داعی زاده تاجی وحاجی احمد - دوز خاننده

بازار باشی زاده نوری - کورکچی خاننده

کیکب زاده محمد عاصم - امر علی خاننده

« عبد الرزاق - امر علی خاننده

قنطاریه وقومیسونجی :

احمد ومحمد علی حریری - امر علی خاننده

عبدالکریم تاج الدین - کورکچی خاننده

قبوچی زاده توفیق - امر علی خاننده

نعوم خوکاز - ایکی قبولی خانده

شا کر ساقیه - دوز خاننده

حلیلی حاجی محمد غریوانی - ایکی قبولی خاننده

قارصلی حاجی عمر زاره حیری - صابون خاننده

مفتی زاده محمد - ایکی قبولی خان

قومیسونجیلق :

قنه جی زاده مصطفی - یکی خان

قویون تجاری :

انجو زاده حسین - ایلیکی خاننده .

فاتسه

صامسونه تابع وقره دکز ساحلنده بر قضا مرکزی اولوب
اونیه ایله اردو قصبه لری آره سنده در . قصبه نک نفوسی ۳
بیک قدردر .

اخراجاتی : فندق ، جوز ، مصر ، بغدادی ، یولاف ،

تاجرلری :

قاضی احمد خلوصی ، مغهالی حسن ، صالح ذکی ، روپن ،
حایق اوغلی ابواکم ، طوریل ، یاقو واورام ، حاجی عارف ،
عزیز ، قرامیالی زاده مخدوملری ، ارکک محمد .

قارص

شرقی آناتولیده ولایت مرکزی اولوب نفوسی ۴۰
بیک ، شهرک نفوسی ایسه ۳ بیکدر . زراعتی وبالخاصه مواشی
یتشدیرلسی ومعمولات لبنیه سی مترقیدر . اوزانده قولاندقلمری
بود ، ۱۲ و ۵ اوقه در . شهرده ۲ الکتریق ، ۱ خزارفابریقه سی
واردر . پترول اسمنده کی شرکت روسیه یه اوت ، یوک ،
سونکرطاشی ده اخراج ایتمکده در .

اخراجاتی : آرپه ، اغنام ، یاپاغی ، خام وایشلمش
دری ، باغراضاق ، باغ (ساده ، قویروق ، ایچ) ، غراویه را
پینری

ادخالاتی : بزازیه ، زجاجیه ، قنطاریه ، مانیفاطوره

آدرسلر

اوتل : آلتون

تاجرلر : حاجی رجب زاده ابراهیم (بایورد) ، قاضی
زاده توفیق (ارزنجمان) ، حاجی جبار (نخبجوان) ،
ابراهیم آغا زاده جمال (ارضروم) ، حاجی ممش زاده حتی
(بایورد) ، رحیم زاده رحیم (اریوان) ، امیر علی زاده
سامی (طربزون) ، حاجی اسحق زاده شکری (بایورد) ،
حاجی حسن زاده صبری (بایورد) ، صویانانلی عرفانی
(قارص) ، مطروب زاده علی (بایورد) ، متقاعمدیندن
کاظم (ارضروم) ، حسین چلبی زاده مصطفی (طربزون) ،
حاجی موسی (قارص) .

قرق آغاچ [*]

صاروخانه (ازمیر) تابع قضا مرکزیدر . ازمیرک شمال
شرقیسنده مثبت براوواده کائندر . نفوسی ۱۵ بیک قدردر .
۱ پوسته وتلفرافخانه سی ، ۲ مکتبی ، ۱ خسته خانه سی واردر .
محصولاتی : پاموق ، ذخیره ، یاغی چیقاریلان تخملمر ،
بلموی ، یاپاغی ، آفیون ، اوزوم ، ایچیر ، کچی دریسی .

قرق کلیسا [*]

ادرنه نك شرقنده بولونان بو شهر عینی نامده کی ولایتک
مرکزیدر . استانبول - ادرنه دمیر بولنه بر شعبه خطیله
مربوطدر . آلپوللی (بابا اسکی) استاسیونته شمدوفرله
۲ ساعت مسافه در .

نفوسی ۲۰ بیکدر . اراضیسنک قابلیت زراعیه سی نقطه
نظردنن برثروت منبعیدر ؛ بالخاصه اوزوم باغلمری واستحصا
لاتی مشهوردر .

اخراجاتی : یاپاغی ، کچی قیلی ، بغدادی ، قویون دریسی ،
کچی ومانده ، طاوشان ، آو دریلری ، عورطه ، تره یاغی ،
پینز ، کچی قیلندن یاللمش کلیملمر (پک مشهور) ، ذخیره ،
شراب (پک نفیس) ، قونیاق (خالص اوزومدن معمول) ،
ایک بوجکی ایچون لازم اولان دوت آغاچلرینه بر قاق سنه
دنبری اهمیت ویرلمکده در .

ادخالاتی : شکر ، قهوه ، قنطاریه ، شکرلهمه ، پترول ،
دمیر ، تنکه ، چیوی ، یوک وایک قاشلر ، پاموق ، ایشلمش
دری ، مجوهرات ، چرچی اشیاسی ، مفروشوات ، زجاجیه ،
آلات زراعیه ، آرابه ، ایپ واورغان ، کراسته ، دیکیش
ماکنه لری ، پیسقت

آدرسلر

آووقاتلر : اسماعیل ، اکرم شریف ، شکری

اوتلر : روم ایلی ، صراف خان ، کمرک خان

اون : حسن

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

تجارت متنوعه : ابراهیم اوغلی ، ابراهیم اوغلی حسین ،

اسماعیل حتی ، حسن ، دیکرحسن

ساعتچی : مصطفی

کاغدیجی : احمد رضا ، حسن

کتابچی : ایساق

مالزمه انشائییه : اسماعیل حتی

مانیفاطوره : سعید .

قره برون [*]

ازمیره تابع ، ۶ کویدن مرکب ، برناحیه مرکزیدر .
محصولات زراعیه جه ، بالخاصه زیتون یاغی وقوری اوزوم ،
جهتیه پک زنکیندر .

قره بیغا [*]

بیغانک لیانی وناحیه سیدر . تکمیل بیغا وجوارینک
ادخالات وخراجاتی بو قصبه واسطه سیله اجرا اولونور .
اهالیسی ، قسم اعظمی زراع اولق اوزره ، ۹۰۰ در .
محمد رشدی اداره سنده بر اوتلی واردر .

قره پیکار [*]

قونیه ولایتنه تابع بر قضا مرکزی اولوب قونیه نك
۱۸ ساعت جنوب شرقیسنده ، ارکلینک ۱۰ ساعت شمال

محصولاتی: ذخائر، بالخاصه بغدادی، باباغی و تفتیک، تره یاغی، قویون، تفتیک کچیسی، دوه کلیم طوقوعه سی، باشلیجه صنایع نسجیه سندندر. اخراجاتی: بغدادی (۵۰ بیک کیله)، باباغی (۱۰۰ بیک اوقه)، تفتیک (۲۰ بیک اوقه)، خالی، قویون، دوه

ادخالاتی: قنطاریه، مانیفاتوره اشیاسی

آورسلر

اکمکچی: حسین

بانقه: زراعت بانقه سی صدوغی

پروکار: عثمان

تاجر: ابراهیم

غریبسنده کاشندر. سکائی اولان ۳۵۰۰ چفتچی، دوه جی، چوبان، قصبه ده تشرین اولدن نیسانه قدر؛ وسنه نك متباقی آیلرنده موجود ۴۳ یایلایه داغلیرلر.

قونیه - قره پیکار یولی اوزرنده کویلری:

یارما - قونیه به ۶ ساعت مسافه ده اولوب ۱۵۰ خانه سی، ۱ خانی، ۱۵۰۰ نفوسی؛

قازکین - قونیه دن ۸ ساعت مسافه ده ۲۰۰ خانه سی، ۱ بخارله متحرک دکرمی، ۱ خانی، ۲ بیک نفوسی؛

ایسمیل - قونیه دن اون بیاعت مسافه ده اولوب ۳ یوز خانه سی، ۱ خانی، ۳ بیک نفوسی واردر.

قره پیکار قصبه سی، یابس، قسماً قوملی، وولفانیک بر اراضیده کاشندر.

سلطان سلیم ثانی کندی نامنه نسبتله پک مصنع ایکی مناره لی ۱ جامع، ۱ عمارت، ۱ حمام انشا ایتدیرمشدر. قصبه نك صویه اولان احتیاجنی، منبعی قرهجه طاغ اولان نفیس صو تأمین ایدر.

آثار عتیقه سی: قرهجه طاغده متعدد لایبرنت (تحت - العرض انشآت جسیمه)، قره پیکارک بش ساعت شمال غریبسنده میل تپه سی اوزرنده، ایسمیلدن؛ ساعت مسافه ده متعدد مباتی قدیمه خرابه لری واردر.

شایان تاشا محللری: شهرده صنعی تپه ده یوکسه لن، اولجه یل دکرمی اولان، خراب ایکی قوله موجوددر.

منابع میاهیه سی: قصبه نك جهت جنوبیه سندن نیغان ایدن صو اک کوزل موسمنده بطاقلق، سیوری سینک صیتمه سی، حصوله بادی اولمفده در.

قصبه نك بر بچق ساعت جنوب غریبسنده کی قورومش بر منبعک اطرافنده بولنان کوکرت مرکباتلی طوزلو ودرینلکی آز بر کولجیکده؛ یازین وقوعه کلن تخراندن طولای عادی نوعدن طوز ترسب ایدر.

۱۵ دقیقه شرقنده وارکلی جهتنده ۲۰ متره یوکسه کلکنده قسماً اینجه قومفلردن متشکل وولفانیک قیالفلر ایچنده ۳ متره درینلکنده، قدیم مدفنلر شکلنده بر حفره واردر. ایکی ساعت ده اوزاقده صوی پک درین اولان طوز کولی ده عینی وجهله کوکرت مرکباتلی حاوی قیاله محاطدر.

ارکلی به کیدن یولک وسطندن یاریم ساعت مسافه ده قوملق بوز بورون اسمنده اووه نك منتهاسنده درونته طاش بر مرده یوه نله اینلن بر قویو ایله بوکا مشابه قویولر قره پیکارک هر طرفنده بولونور.

میل تپه سی اتکنده، چوق مقدارده بالنی حاوی برطانتلی صو کولی واردر.

قرهجه بك [*]

اسکی اسمی میخالیچ اولان، بروسه نك، بوقضا مرکزی باندیرمه به ۴۰ و بروسه به ۱۷ کیلومتره نك اینی بروسه ایله مر بوطدر.

۳ بیک خانه سی و ۸ بیک نفوسی احتوا ایدن بوقضا یونان اشغالنده یاشندر. یکیدن پاینده چالیشیلور. اورمانلر، وچایرئقیری حاوی اولوب هر طرفده معادن طمارلری مشاهده اولونور.

استانبولدن ۳۰ میل مسافه ده کی «بوغاز» اسمنده کی لمانندن، ۱۵ میل مسافه ده بولونان میخالیچ نهری بالکز یلکنلیرک سیر و سفرینه مساعدر.

پک چوق برلرنده اییک بوکچیلکیله اشغال اولونور. ۱۳ - ۱۴ مایسده بارکیر، ۲۵ - ۱۷ مایسده اوکوز، اینک، ایلول و تشرین اولده قاسم بازارنده مواشی اخذ واعطاسنه مخصوص پنایر قورولور.

قصبه ده هر صالی کونی بازار قورولور. قصبه نك، بری قادینلره دیکری ارککاره مخصوص ایکی حمای واردر.

اخراجاتی: ذخائر، یولاف، قوزه، ایپک بوچی تخمی، بقله (پک مشهور)، باباغی (پک مشهور)، خالی طوقوعه، مخصوص ایپک، قویون و صغیر دریلری، پنیر (مشهور)، آو، بل، مورطه، کومس حیوانی، اودون، صلاموره

باقی، سیاه و قرمزلی خاویار، صوغان، یغورت، ادخالاتی: پترول، شکر، قهوه، دمیر، چیبوی، مانیفاتوره، چرچی اشیاسی، باموق ایپلکی، ایشلنمش دری، مفروشات، زجاجیه، زراعت و ساعتجیلک ماکنه آلاتی شکرله، کراسته

ادخالاتی: مانیفاطوره، آز مقدارده پاموق، خردوات، چوخه، شکر، قهوه، موم، صابون، کبریت، پترول، دمیر، چلیک، باقر، بویاجلیق لوزی

آدرس

آوقاتلر: ادهم، عمر، عمر فوزی، خفاف زاده محمد
اجزاجی: خلیل ابراهیم
بانقه: زراعت بانقه‌سی صندوقی
تجارت متنوعه: حسین خلیل
دوقتورلر: احمد، خیری
مانیفاطوره: شیشمان زاده حاجی ابراهیم، کوچک زاده ادهم، منصور زاده سعید، صابونچی زاده برادرلر، سلیم زاده شریف، زیتون اوغلی حاجی عمر.

قره‌مان

قونیه‌یه تابع بغداد دمیر پولی اوزرنده بولونان بوقضا مرکزی؛ قونیه‌نک ۱۸ ساعت جنوبنده بوز قیرله ارکلینک ۱۸ ساعت شرقنده کائاولوب ۲۰۰۰ خانه ایله ۱۰ بیگ نفوسی احتوا ایدر. قضانک عموم نفوسی ۶۰ بیگدر.
قصبه و ملحقاننده پنایر محلی یوقدر. آنجق هفته‌ده ایکی دفعه حیوان واوزوم بازارلری قورولور.
حیواناتک وزنده هوایی تعبیر اولونان اوقه‌لق اولچک مستعملدر.
قصبه‌نک ۴ ساعت مسافه‌سندده براون فابریقه‌سی وارددر.
قصبه‌ده ۴۰ بیگ تورک لیراسی سرمایه‌لی «قره‌مان ملی بانقه‌سی» نامیله بر آنونیم شرکتنه عائد بر بانقه وارددر.
قصبه‌ده بر اوئل ایله چلبی زاده فرید و شرکاسنه عائد ۳ خان موجوددر.

آدرس

اغنام: مذهب زاده حاجی حسین و شرکاسی
بانقه: زراعت بانقه‌سی صندوقی، قره‌مان ملی بانقه‌سی ذخیره:
حاجی خلیل زاده ابراهیم، کولاجی زاده حافظ احمد، قیصریلی زاده ثابت و شرکاسی، حاجی بکرزاده حسین، مذهب زاده عبدالرحمن و شرکاسی؛ بایرام زاده نجیب عطاریه: حاجی عبدالباقی
قنطاریه: عرب علی‌زاده حاجی اسماعیل و شرکاسی؛ حاجی کوچک‌زاده رضا، یعقوب زاده سلیمان و شرکاسی، طارتان زاده سایی و شرکاسی، حاجی عابد زاده برادرلر؛ هندی زاده حافظ علی.

آدرس

آوقات: کاظم، محمد، مصطفی
آیاق قاپی: حافظ
آه: مرهوت
انگکچیلر: شکری، محمد، مصطفی
اوتلر: ایکی قبولی، دوغارساری، طوروسیان، غالب پاشا
اودون اخراجاجیسی: عثمان (کندی چیفتلکندن)

اودون: مصطفی
ایپ و خلاط: علی عثمان، مصطفی
بانقه: بانق عثمانی آجته‌لکی وزراعت بانقه‌سی صندوقی
بقالیه: عجم اوغلی
پاموق ایسکی: آیدینلی زاده راسم، حسنی پروکار: احمد، خلیل ابراهیم
پینیر: عثمان، غالب، کاتب محمد
خردوات: بوشناق محرم
دری و کوسله: حاجی حافظ، رائف، دباغ علی
دکرمن (صو ایله متحرک): شریف، محمد
دکرمن (بخارله متحرک): حمدی، غالب پاشا
دوقتور: احمد نظیف (بلدییه طبیبی)
ذخائر: حاجی محمد، عثمان، غالب
زجاجیه: تحتجی احمد
سیسام یاغی: حسن
قرطاسیه: نوری احمد
قوندره‌جی: بایکسرلی طاقتور، مصطفی
کراسته: احمد، واصف
لوقنطه: حسین، سلیمان، علی عثمان
مانیفاطوره: حسین، حسن، راسخ، مصطفی
یاپاغی اخراجاجیسی: عثمان، غالب، کاتب محمد.

قره حصار شرقی [*]

عینی اسمده کی ولایتک مرکزی اولوب کیره سونک ۱۲۰ کیلو متره جنوبنده در. سطح بجردن ارتفاعی ۱۴۰۰ متره در. طوبراغی کیللی، میاه معدنیه‌سی کوکرتیلدر. نفوسی ۲۰ بیگی متجاوز اولوب، مرکزله برابر ولایت خانه‌لرینک عددی ۵۰۸ در. جامعلری ایسه ۱۴ در.
اخراجاتی: قویون، کچی، طاوشان، تلکی دریلری، ضمع، توتون، شاب، یمورطه، تورب (تکمل ایتمه‌مش معدن کموری)، یرلی بزلر

کراسته :

حبیب خواجه زاده علی و شریکی، چرکس مراد و شرکاسی
کوسله : حاجی سید علی
مانیفاطوره : بوینی قالین زاده احمد، جلیل زاده اسماعیل ،
قیصریلی زاده جلیل ، ارمناکلی حاجی حسین ، ارمناکلی محمد
فائق ، قاشی بک زاده حلمی ، طارتان زاده خلوصی ،
چوغلپلیکلی دورمش ، علی ، حاجی کریم زاده عبدالله و یوسف ،
قیصرلی زاده حاجی عمر ، حاجی مصطفی زاده حاجی عثمان ،
چلی زاده فرید ، یوزغادلی فیضی ، قاضی زاده محمد و شرکاسی ،
پنیرچی موسی .

قره مرسل [*]

ایزمیتک جنوب غربی سنده و بوولایت تابع در. قضانک شمال
حدودینی مرمره ساحلی تشکیل ایدر. شرقده ایزمیت و کویه،
جنوب و غربده بروسه ولایتی بولونور .
مساحه سطحیه سی ۲۱۲۵ کیلومتره مرابعدر .
ملحقاتی یکریمی بدی کوبدن متشکل در . بوقضانک نفوسی
۲۴ بیک قدردر . ایزمیت کورفرزنده کی کوچک لیانی ، ایزمیتدن
۱۵ ، استانبولدن ۳۴ میل مسافه ده در .
قصبه نیک نفوسی ۲ بیکدر . یونان اشغالنده تماماً یاغشدر .
محصولاتی : ذخائر ، سبزووات ، بال ، بال مومی ، ایبک ،
بمورطه ، کومس حیواناتی ، زیت ، استانبولجه بک مرغوب
بیاض پنیری ، تورکیه نیک هر طرفنده شهرت بولمش یوک
منسوجاتی (فس ، شایاق ، و امثالی که بو فابریقه وولچترینلی
یوسف و شرکاسی طرفندن تأسیس ایدلشدر) . الیوم قره
مرسل منسوجات آتونیم شرکتنه عائددر .

قسطمونی

بواسمده کی ولایتک مرکزیدر . سطح بگردن ارتفاعی
۸۰۰ متره در . کیمیترا اووه سی اوزرنده مینی اولان بو شهر
قره دکر ساحلنده کی لیانی اولان اینه بولی به ۱۸ ساعت مسا .
فده در . شهرک نفوسی ۲۰ بیک ، ملحقاتی به ۳۲ بیکدر .
قسطمونی شهری ایلغاز طانغی (بازینده قارله مستور اولان
بوطاغ سطح بگردن ۱۶۰۰ متره یوککدر) اتکلرنده شایان
تاشا بر موقعه در .
بوتون ولایت متنوع و قیمتدار اورمانلریله ، سرینله بیچی
وصحی صولریله حائر اهمیتدر .
وضعیت ، مناظر طبیعیه اعتباریله قسطمونی ولایتنه ؛
تورکیه اسویچره سی دنیا بیلیر .
شهره بر بچق ساعت مسافه ده کی صاری عمر قریه سنده

فوجه زاده طاهر آغا و مخدوملرینه عائد براون فابریقه سی
واردر .

بوراده معلوم اوزان واحد قیاسیلرندن باشقه یارم اوقه
ثقلتی حائر نکوده مستعملدر . بر قسطمونی کیله سی ۳ استانبول
کیله سیدر .

اخراجاتی : نفتیک ، بمورطه ، اورغان ، کنویر ، برلی
چارشاف و برده ، خالو ، بسمه ، خالی و کلیم ، قویون و کچی ،
طانه ، طاوشان تیلکی ، آبی ، قورد ، صوصوری ، زردوا
دریلری ، جهری ، ضمع ، بال مومی ، ثعلب ، کراسته ، مانده
و کیک بوینوزلری ، مختلف میوه ، مشهور عربانی اریکی ،
جویر ایچی ، آماسیه الماسی ، فاصولیه ، مرچک ، چمن ،
صوغان ، صارمصاق ، پصدیرمه ، صوجوق

ادخالاتی : پاموق ، پاموق ایپلیکی ، مانیفاطوره ، قنطاریه ،
دمیر ، تنکه ، اجزا و مستحضرات طیبه ، خردوات ، اسپرتو ،
زجاجیه

آدرسلر

آرابه جیلر : احمد ، محمد ، عثمان
آغزلقجیلر : قیاجی اوغلی محمد ، قیصریلی اوغلی محمد
آووقاتیر : حقی ، عزت ، علی ، عمر ، مراد
ابه : شاذیه (بلدییه نیک)

اجزاجی : اسماعیل

اکرچی - سراجلر : حاجی ملک اوغلی احمد ، یحیی اوغلی
حاجی احمد ، دال اوغلی امین ، فضلی اوغلی محمد ، آرابه جی
اوغلی محمد . علی موسی اوغلی مصطفی
اککجیلر : ابراهیم ، حاجی احمد ، قومیچی اوغلی احمد ،
جنجی اوغلی حسن ، قوز اوغلی حاجی طاهر ، مظلوم زاده
محمد ، مظلوم اوغلی حاجی محمد

اورغان عامللری : کهیا احمد ، محمد اوغلی حسین ، چانجی

زاده حافظ ، صلاحی اوغلی ، اوزون سوقاقلی محمد

اورغان اخراجانچیلری : کوچک احمد اوغلی احمد ، هدانی

زاده مصطفی ، آلتی آغا زاده حافظ محمد ، حاجی محمد رضا

اونلر : امید ، حریت ، کوچک شیخی ، آغا خان

وساثره که جمعاً ۸ اوتل

اون : سنان زاده مصطفی

ایپلک : حسین و شرکاسی ، قره ولی زاده سام ، محضر

زاده ماهر

باقیر : بکر پاشا زاده حقی و مصطفی ، حاجی قواص زاده

حاجی خلیل ، حاجی عابدین زاده حاجی عبدالله ، قاووقچی زاده

حاجی محمد صالح

بانقه : بانق عثمانی وزارت بانقه لری شعبه لری

مانیفاطوره : آنقره لی زاده حاجی احمد ، حاجی فوزی زاده حاجی طاهر ، قونیه لی زاده حاجی طاهر ، قونیه لی زاده حافظ عبدالله
مرانفوزلر : مکتب صنایعه - ابراهیم ، حاجی محمد
مورطه : الیاس زاده حمدی ، عادل و چاقر محمد ، تک چاریق حاجی نوح .

قلعه جک

آنقره یه تابع بر قضا مرکزیدر . آنقره کنغری یولنک تقریباً وسعتنده بولنور .
قصبه تک نفوسی ۵ بیک قدردر .
قصبه تک ۲ خان و ۲ دکرمنی واردر . قضایه هم جوار اولان آنقره ، سنغورلی ، کسکین کنغری ، شعبان اوزی ایله چیق مرکزنده هفته ده بر دفعه ؛ کنغریده ایسه هر تشرین اولده بر ، پنایر قورولور .
اخراجاتی : کیتزه ، تفتیک ، قوری اوزوم ، بالاموط ، مازی ، یایغی ، بغدادی ، آرپه ، پاموق اولوب بونتر آنقره یه سوق ایملکدهدر .
ادخالاتی : دمیرممولاتی ، زجاجیه ، عطاریه ، مانیفاطوره

آدرسلر

بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی
تجارت متنوعه : عطار زاده ابراهیم ، قدیر آغا زاده حسین غازی ، حاجی احمد آغا زاده شاکر ، حاجی احمد آغا زاده محمد شکر ، آرسلان بک زاده علی ، مفتی زاده محمد ، حاجی احمد قواص زاده حاجی عبدالله وهی .

قوری یالووه (داغ حمام) [*]

یالووه تک ۱۲ کیلو متره جنوب شرقیسنده قایلجه موقی بر کوی اولوب سطح بگردن ارتفاعی ۱۸۰ مترهدر . بک مشهور بر شفا محلی اولوب موسمنده زیارتجیلری چوقدر .
صونیک درجه حرارتی ۶۳ سانتیگراد درجهدر . ترکیاتنده مولدالماء کبریتی ، ایبود ، آزوت واردر . رومانیزما ، جگر ، بوبرک ، معده وسائر بر چوق خسته لقلره قارشلی تأثیر شفا بخشاسی قطعیدر . وقتیه قایلجه صولرینی معاینه ایتش اولان هیئت طبیه ، حکمی وکیمیوی ترکیاتندن طولانی ، اکس له بن ، اکسپن ، غاشبتاین کبی برنجی درجهده کی قایلجه لرله هم عیار اولدیغنی تصدیق ایتشدر .
زوستینهن زماننده کشف وهردرلو اسباب استراحتی استکمال ایده جک ترتیباتی موجود اولان بو قایلجه ۱۵۰۰ سنه دنبرو موجود بولنقدهدر .

بقالیه : حکام زاده حافظ احمد ، بویاجی زاده حافظ صادق ، آق طوغانلی زاده فائق ، محضر زاده ماهر ، آلی آغا زاده حافظ محمد ، حکام زاده حافظ احمد ، حکام زاده حافظ مصطفی ، بویاجی زاده حافظ مصطفی ، نوح زاده مصطفی ، نوح زاده نعمان

پاسته جی : شکرچی چاوش

پاموق : قبا شعبان زاده حاجی حسن ، مؤمن زاده مصطفی ، یسر اوغلی محمد

تخافیه : حاجی کریم زاده علی ، آق طوغان زاده محمد علی

تفتیک : قاووقلی زاده حسن

جام وزجاجیه : حاجی اسماعیل زاده حافظ حسن ، چور-باجی زاده حاجی محمد

خالی وکایم عاملری : توفیق ، حافظ حسن (مکتب صنایعه)

خردوات : حاجی فوزی زاده حاجی طاهر ، اتمکچی

احمد زاده عبدالله ، حاجی کریم

دباغلر : بویاجی زاده حسن ، اشرف زاده کامل ، ابراهیم ،

حافظ ، اوزون زاده حسن

دری : کوسه احمد زاده علی

دکرمن ، قوجه اوغلی طاهر ، منیر

دمیر : قره ولی زاده احمد ، حاجی اسماعیل زاده حافظ

حسن ، بویاجی زاده حافظ صادق ، فوزی زاده حاجی طاهر ، صوفی زاده محمد توفیق

دوقتورلر : احسان ، عمادالدین

دوقومه جیلیق : بویاجی زاده محمد امین ، فقی زاده رحیمی

وشریکی ، قسطمونی یرلی دوقومه شرکتی ، قره ولی زاده سالم وشرکاسی

ساعتچی : مورابت اوغلی حافظ ، یارمقدسز حافظ

شکرچی : آجایی اوغلی محمد حسن ، قادین اوغلی محمد ، کریم زاده احمد

عطاریه : اتمکچی احمد زاده عبدالله ، حاجی کریم زاده

علی ، آق طوغانلی زاده محمد علی

فوطوغراچی : احمد

قوهیسونجیلیق : امام وکیلی زاده حسنی ، آق طوغانلی زاده فائق

قهوه دکرمنلری : ایزجی اوغلی مصطفی ، قره مان اوغلی حسین

کتبخانه لر : صوفی زاده حافظ ، شمسی ، کتین اوغلی محمد

کراسته : شکرچی زاده توفیق ، سلیم زاده توفیق ، رشید کوسله : آتش زاده محمد

لوقظه : اسماعیل ، امین ، عبدالله ، محمد وسائر ۲۰ کوچوک لوقظه

قوش آطه‌سی [*]

از میره تابع اولان بوقضا مرکزی کندی اسنده کی کورفز ساحلنده در . نفوسی ۱۲۰۰۰ در .
 ۶ مکتبی ، ۲ خسته‌خانه‌سی واردر .
 محصولاتی : مشهوریاش اوزوملری ، توتون وحلوا (چوق)
 مقدارده روسیه‌یه ، مصره ، تونس و جزائرہ اخراج اولونور .
 اینجیر ، زیتون ، سیسام

اخراجاتی : زیتون باغی ، ایشلمش دری

آدرس‌لر

آوقاتلر : احمد ، قیری زاده حسن ، فائق

اجزاجی : کیرتی زاده

اوتل : حسن بک

بانقه : زراعت بانقه‌سی صندوقی

تجارت متنوعه : حاجی ابراهیم ، حسن ، صالح رئیس

ابراهیم‌کی ، حاجی صاری زاده

حلوا : حاجی صاری زاده حاجی ابراهیم ، حلواجی حسن

دوقنور : توفیق .

قواله [*]

صاروخانه تابع برقضا مرکزیدر . نفوسی ۱۱۰۰۰ در .
 ۳ مکتبی واردر .

محصولاتی : آفیون ، پلاموط ، ذخائر ، بغدادی ، آرپه ،
 خالی (بک مشهور) میوه .

قونیه

آناخولینک مهم بغدادی آنباری اطلاقته لایق بر ولایتک
 مرکزیدر . قابل زراعت اراضیسندن آنجق اونده بریخی تشکیل
 ایدن قسمی زرع ایدلکده و متباقی قسمی صوسزلقدن طولابی
 حالیه‌قالفده در . (صومره) حوالیسنده ۵۰۰ بیک دونوم اراضینک
 صولانسی ایچون تأسیسات وارسه‌ده بوغیرکافیدر . اووا تماماً
 اسقاایدیلوب زرع ایدلیدی حالده برقاچ میلیون نفوسی بسلیه بیلیر .
 ولایتک اورته‌سندن کچن ، حیات طماری مقامنده کی دیر یولنک ،
 انشاسندنبری اهالی ، احتیاجندن فضله محصولات زراعیه ادراکنه
 توسل ایدرک بونی صاتمغه باشلامشدر .
 زراعت و تجارتجه مهم اولان قونیه شهری اطراف طایغ
 و باغلرله محاط براوده‌ده منبیدر ؛ « مرام » ده کوزل کوشک
 و صیفیلری واردر .

بو مؤسسه ، تکمیل وسائط صحیه و تداویدن اولان اوتل ،
 غازینو ، فقرا ایچون کوچک صحی اولر ، مطالعه سالونی ،
 ایکی آغاجلی یوللری حاویدر .

استانبول ویالوه آره‌سنده داغ حمام اسکله‌سنک قابلدیجه‌یه
 قدر آراهه و اوتوموبیله ملاصق اوله‌رق یومی ایشله‌ین واپوری
 بوراسی ایله استانبول آره‌سنده کی مسافه‌ی ۴ ساعته ایتدیرمشدر .

قوزان

آطنه‌نک تقریباً ۵۰ کیلومتره شمال شرقیسنده ، منبت
 و محصولدار براوده‌ده کاش اولان بوقصبه شهر مذکورہ بر
 شوسه ایله مربوطدر .

قصبه‌نک نفوسی ۵ بیک قدردر .

بازاری هر بازار کونی قورولور .

محصولاتی : پاموق ، یاباغی ، حبوبات ، آودریسی ،
 سیسام (آطنه‌یه سوق ایدلکده در)

آدرس‌لر

اوتل : استقلال

بانقه : زراعت بانقه‌سی صندوقی

پاموق ، ذخیره و سائرہ : مفتی زاده احمد ، خلیل آغا

زاده حاجی ، شیخ محمد سبک زاده حسن

قابریقه : چولخه‌جی زاده لره عائد ، صو ایله متحرک ،

پاموق قابریقه‌سی

مانیفاتوره : محفه زاده ابراهیم ، بایرام زاده احمد ،

بکر آغا زاده احمد ، کوسه علی زاده بکر ، چولخه زاده علی ،

پرلیک علی زاده علی ، حاجی آغا زاده کامل .

قوزلو [*]

زونفولداغک بر ناحیه‌سیدر . قره دکز ساحلنده کی کوچک
 لیمانی زونفولداقدن یارم ساعت ، استانبولدن ۱۲ ساعت
 مسافه‌ده در . بر اوتلی واردر . نفوسی بیک قدردر .

آدرس‌لر

اککجی : عثمان ، مصطفی

بقالیه : حاجی محمد

قصاب : کاتب ، نانکالی

قهوه خانه : عمر ، مصطفی

معدن اخراج‌تجیلری : حاجی شاکر ، سلمان زاده و شری-

کاسی ، کورکن (عثمان افندی واسطه‌سیله اخراج ایدلکده در) .

قونیه شهرینک نفوسی ۶۴۱۰۴ در .

بلدیه باغچه‌سی ؛ استاسیونی شهره ربط ایدن ۳ کیلومتره‌لک ایکی طرفی آغاچلق برشوسه اوزرنده بولونور . شهرده حمیدیه صنایع مکتبی ، ۱ کهرچله فابریقه‌سی ، ازراعت نمونه‌چفتلیکی و حاوزانده ۱ خالی فابریقه‌سی موجوددر .

ولایتک جهت جنوبیسنده کی پک واسع اووه‌نک یکشهری کولنک صونی ایله اسقاسی تشبثی انتاج ایدلیکی تقدیرده بو اووا عظیم ثروتلرک تحصیلنه بادی اولاجقدر .

محصولاتی :

بغدای ، آرپه (برنجی درجه‌ده) ، داری ، مصر ، یولاف ، آفیون ، توتون ، کتن ، سیسام ، پاموق ، اوزوم ، جویر ، فندق ، زیتون ، دوت و سواحلنده پورتقال ، لیون

حیواناتی :

مرعالرنیک چوققلنی ، حیوانات و مواشی یتشدیرلسنه اک واسع مقیاسده و مودرن طرزده واقع اوله‌جق تشبثلردن عظیم استفادده و کار تأمینده مساعددر . بوکون بیله ، قویون ، کچی ، تفتیک کچسی ، صغیر و بارکیر ، مرکب ، دوه و سائر حیوانات اهلیه‌سی کثرتلیدر . بو سبدن یا باغی ، تفتیک ، دری ، یاغ کی محصولات حیوانیه اخراجاتی ده چوققدر . کوللرنده چوق مقدار باقی وارسه‌ده هنوز بو جهتدن اولان استحصالاتی انکشاف ایتمیشدر .

حیوانات وحشیه‌سی ؛ آبی ، قورد ، تلکی ، طاوشان ، چنال ، کیک ، پورصوق ، بابان طوموزی ، قره‌جه و آو قوشلیدر .

معدنیاتی :

ولایت وجواری معادنجه‌ده حائز اهمیتدر . قونیه ، آنطالیه ، وجوارینده متعدد قروم و مانعازن ؛ حمید آبادده مذکور معادنن مانعدا دیمیر معدنلری وارددر .

قوچحصار و یا طوزلو کول بوتون تورکیه‌نک اک بیوک و مصرفسز برملحه‌سیدر . قونیه‌نک ۲۰ ساعت شرق شمالیسنده‌در . بو طوزلی صوبک قیشین اطرافی ۳۵ ساعتده دولاشیلیر . درینلکی ۶۰-۷۰ سانتیمتره اولوب دیجی ۶-۷ سانتیمتره قایلینده برطوز طبقه‌سنله اورتولودر . آقسرائدن کن اوافق برچایدن باشقه قیشین ، طوز طبقه‌سنک آرالفلرندن صولر قینار . مایس آیتدن اعتباراً صولری تجره باشلایان بوکول ؛ نهایت تشرین اولده قورویهرق بیاض بر طوز طبقه‌سی قالیر . تحصیل ایدن بو طوزدن سعوی ۲۰ میلیون اوقه طوز آلدنیفنی‌حالده یرنده یته ۱,۵ میلیار اوقه طوز قالیر . قره‌پیکار کولدن‌ده طوز چیقار . حاجی بیکناش اسمنده نفیس برقیاطوزی معدنی‌ده وارددر .

صنایعی :

صنایع محلیه‌دن نفیس سجاده ، کلم ، آلاجه ، بز و امثالی نسجیله قبا و اینجه حصیر ، سیسام و نانه صوبی اعمال اولنور .

تجارتی :

ذخائر بالخاصه بغدای ، یا باغی ، جهری ، سیسام ، کتن تخمی ، دری حربدن اولکی سنه‌لرده کی ادخالاتی ؛ اخراجاتنک درتده بری نسبتنده ایدی .

تجارت داخلیه‌سی ؛ اسکیشهر ، بروسه ، کوتاهیه ، ازمیر ، آلاشهر ، مغنیا ، قره حصار ، آنطالیه ، سلفکده و مرسین ایله‌در . شهرده برده « ذخیره بورسسه‌سی » وارددر .

اوزان و اکیال : ۱ بطمان ۷ اوقه ، ۴ شینک ۱ استانبول کیله‌سی ؛ ۶ استانبول کیله‌سی ۱ قونیه کیله‌سیدر .

ولایت شوسه‌لرنی درجه کفایه‌یه ایصال ایتکده‌در . بو جهلهدن اوله‌رق بعض دیمیر بولی استاسیونلری ، قصبه‌لره ربط ایدلشدرکه بونلرک بکونی ۷۲۳ کیلومتره‌ی متجاوزدر . آیرنجیه ۳۴۰ کیلومتره قدرده حال انشاده بولونان بولی وارددر .

مناقلات بحریه‌سی ؛ آنطالیه واسطه‌سیله جریان ایدرکه بورایه سنوی یوز قدر واپور اوغرار .

شرکتلر :

مشغولیتی	تاریخ تاسیسی	امتیاز مدنی	تاریخ تاسیسی
قونیه اقتصاد ملی بانکه‌سی	۵۰	۳۲۷	هر نوع بانکه معاملات
تورک تجارت ملی	۵۰	۳۳۶	»
الکتریق ملی شرکتی	۹۹	۳۳۴	حساب‌جاری ایله اقراضات
عطاریه ملی	۴۰	۳۳۴	عطاریه ، خردوات
تفیض	۲۵	»	مانیفاطوره ایشلری
ملی منسوجات	۵۰	»	منسوجات
قنطاریه ملی	۲۰	۳۳۲	مانیفاطوره
حیدرلر	۲۵	۳۳۵	بقالیه
کراسته	۲۵	۳۳۴	کراسته
تورک تجارت ملی	۵۰	۳۳۲	بقالیه و مانیفاطوره

اخراجاتی : بغدای ؛ آرپه ؛ اون ؛ فاصولیه ؛ بولغور ؛ خشخاش ؛ آفیون ؛ طوز ؛ برنجی تفتیک ؛ صاری تفتیک ؛ یا باغی ؛ طوشان دریسی ؛ قیل دری ؛ صانصار دریسی ؛ تلکی و جنوار دریلری ؛ صغیر و مانده دریلری ؛ قویون ؛ کچی ؛ طوک یاغی ، باغرساق ؛ قیسی ؛ بادامچی ؛ صامساق ؛ بال مومی ، نخود ؛ بال ؛ ساده یاغ ؛ صوغان ؛ ازغین ؛ زکرک

عباد زاده ابراهیم ، قره اسماعیل ، عیید ، حوناتاشلی
زاده عثمان ، باغچی زاده عمر ، حاجی قایمق زاده قاسم ،
حاجی قدیر ، حاجی عثمان آغا زاده حاجی محمد رشدی ،
کبابچی موسی چاوش

ذخیره : حلیم زاده احسان ، کیشنیچی زاده احمد و محمد ،
حاجی حیدر ، تقاعد زاده محمد و شریکی خالص ، حاجی ملا
زاده راغب ، مسچی رضا شوکت ، قواص صالح ، عثمان چلبی
زاده ضیا ، حلیم زاده عزت ، عرب زاده علی رضا ، حاجی
علی صراف ، حاجی مصطفی و شریکی غالب جیلان ، کتابچی
زاده کامل و شریکی ، قیصریلی لطفی و شریکی محمد آغا ،
ترامپهچی زاده محمد ، بشرهلی زاده مصطفی ، کوراکلی زاده
مصطفی ، بکتاش زاده نوری

قنطاریه : رجب آغا زاده احمد ، له زاده حاجی اسماعیل
و صادق و حاجی مصطفی ، طوزجی حسن ، کلش زاده حسن
و نوری ، قویون زاده حسنی ، پرشتنهلی حمدی مراد اوغلی
صبری ، عثمان نوری ، اگکچی زاده محمد ، کورجکی زاده
محمد ، حاجی عیسی زاده حافظ محمد

کتابچیملر : حاجی صوفی ، هلال کتابخانه سی ، علی بابا
زاده یوسف ضیا
کوسله : اشرف زاده حسین ، حسام الدین ، تقاعد زاده
نیازی ، قیچی زاده سید .

قیصری

بک قدیم و تجارتکاه اولان بو شهر ؛ کندی نامنده کی
ولایتک مرکزی اولوب ، اوزری دائما قارله مستور ارجیاس
طاغناک شمال شرقیسنده میندر . زمان قدیمده انشا ایدلش
اولوب بوکون «اسکی شهر» نامیله یاد اولونان موقعی ، واسع
باغله و صیفیه لاله مزیندر .

شهرک سورلری ، بیوک بازاری ، کوزل و مفرح صیفیه لری
باغ و باغچه لعلری واردر .

شهرک نفوسی ۶۰ بیک ، ولایتک نفوسی ۲۵۰ بیک در .
شهرده ۱۱۴ محله ، ۱۰۲۲۳ خانه ، ۳۷۲۲ دکان و مغازه
۱۲۰ فرون ، ۳۰ خان ، ۱۱ حمام ، ۲۳ چشمه ، ایترول
ده پوسی ، ۱ اسلحه ده پوسی ، ۱۵۰ جامع و مسجد ، ۳۱ زوایا
وتکایا ، ۷ کلیسا ، ۴ بیوک مکتب ، ابلدیله باغچه سی ، اخته .
خانه ، ۱ قیشه موجوددر .

بونلردن ماعدا ایلجه دینلن قاپلجه لری ، خراب حسن
وساز دینلن معدن صولری واردر .

۶ ؛ بیک لیرا سرمایه لی « قیصری ملی آنونیم شرکتی »
نامنده بر شرکت جوبات ، کیتره و امشالی اخراجی و بقالیه ،
مانیفاطوره کی اشیانک ادخالیه اشتغال ایدر .

ادخالاتی : زیتون وزیتون یاغی ، صابون ، سیسام ،
شکر ، قره بیر ، قهوه ، ثعلب ، کبریت ، پرنج ، خشخاش
یاغی ، سیغاره کاغدی ، قاشار پنبیری ، فندق ، پترول ،
قرمزی بیر ، پاتیسقه ، یوکللی و ایپکللی قاشلر ، آمریقان بزلی ،
آلاجه ، فس ، کوسله ، سختیان ، قوندره چیویسی ، دمیر
آلات ، کراسته

آورسلر

اجزاجی : آمریقان ، بلدیله ، حسام الدین ، سلیمان آصف
اغنام : حاجی قایمق زاده احمد و شریکی عثمان ، یوزباشی
حاجی خلیل ، طویولدی زاده حاجی سلیمان ، قصاب صمد
زاده لر ، حاجی ویسی زاده حاجی علی ، قره باغلی مراد ،
توزجی زاده حاجی محمد

اوتلر : استقلال اوتلی - استاسیونده

بشرهلی اوتلی - تربیه جوارنده

تورک » حکومت جوارنده

شرف » »

قناعت » بشرهلی چارشوسنده

مجیدیله » مانیفاطوره جیلر ایلچنده

وطن » استاسیونده

تجارت متنوعه : سنان زاده احمد ، بوسته لی ادیم ،
عتیکه زاده اسماعیل ، بوتسه لی زاده حاجی امین ، درویش محمد
افندی زاده جورلی ، سلله لی حق ، صوراقلی حسن ، قره باغلی
زاده حسن ، قادین خانلی حسین ، قولاق زاده حلیمی کواکچی
زاده حاجی خلیل ، تریزی رحیمی ، حاجی بندی زاده سلیمان ،
صدیرلر آنونیم شرکتی ، قنطاریه ملی آنونیم شرکتی ، تورک
تجارت ملی شرکتی ، قیض ملی آنونیم شرکتی ، موچی زاده
طاهر ؛ سلله لی علی ، طهره لی زاده علی ، محمد صالح زاده علی ،
قویغون زاده علی ، سیواسلی کاظم و حسین ، ارهغان زاده
حاجی محمد ، بوسته لی محمد علی ، شامچی زاده محمد ، عبا اوغلی
زاده محمد علی ، قولاق زاده محمود ، ترامپه چی زاده محمد سالم ،
کریدلی مدحت ، قادین خانلی مصطفی ، هدایت زاده مصطفی ،
حسنی افندی زاده نیازی ، آخی بابا زاده یوسف

تخافیه و عطاریه : مباشرت زاده ابراهیم ، آقسکیلی حاجی
حسن ، عطاریه و آنونیم شرکتی ، حاجی یوسف
تفتیک و یاغی : جکر دکلی زاده احمد ، قاضی زاده احمد ،
میره لی زاده حاجی حسین ، قیصریلی ذکی ، ارضروملی شرف-
الدین ، ملی محصولات آنونیم شرکتی ، جکر زاده حاجی علی
آغا ، حاجی زاده محمد علی ، قاکلیچی زاده حاجی محمد ، قاشیقچی
زاده محمد

دباغ : نعمان اوغلی حاجی علی

فابریقه‌لر :

عسکری منسوجات فابریقه‌سی
مستخرصات فابریقه‌سی - صاحبی تشاری زاده مصطفی ،
سرمایه‌سی ۱۵۰۰۰

یرلی بز طوقومه فابریقه‌سی »

اون فابریقه‌سی - سید زاده مصطفی

» - محدث زاده عالم

» - طاشچی چنگللی زاده لرك

یرلی طوقومه اعمالاتخانه لری - فیضی زاده سعید و شرکاسی
خالی اعمالاتخانه لری (۱۰۰ دستگاه لیدر) دراز زاده و مخدوم لری

خالی اعمالاتخانه‌سی - کاتب زاده نوح ناجی

» - طاشچی زاده و شرکاسی

» - کوبه‌لک زاده و شرکاسی

باشلیجه محصولات و معمولات محلیه‌سی

شهر قربنده کهرچله معدن لری ، اجمار و املاح معدنیه ،
بوکلی و ایپکلی خایلری ، بک مشهور باصدیرمه ، آلاجه ، حرار ،
مختلف النوع آیاق قابی و دباغت لوازمی
اخراجاتی :

یاباغی ، نفتیک ، کیتره ، جهری ، قابی چکر دکلی (آجی)
آجی و طساتلی بادم ، جویر ، ذری (قویون کچی ، اوغلاق ،
قوزو ، مانده ، صغیر) ، دباغت ایدلش کورک ، آودریسی ،
مشین ، سسختیان ، باغرساق ، باقیر (کهنه) ، بال موی ،
باصدیرمه ، صوجوق ، یاغ (ساده ، طوک ، ارچ) ، طولوم
پیزی ، بزیر یاغی ، تورطه ، قویون ، کچی قاوورمه ، اون ،
یغدا ، چاودار ، آرپه ، فاصولیه ، مرجک ، نخود ، زکرک
ازغین ، یونجه تخمی ، خشخاش ، آفیون ، آناسون ، خالی
وکلیم (یکی و اسکی) ، موناپیه ، بازمه ، نینی ، یرلی طوقومه
بز ، کرون شالی درکه بونترک اونده آلتیسی مرسین طریقیه
آوروپایه ، ارجی صامسون و اولو قیشله طریقیه استانبوله
وبری ده سیواس ، آنقره و آطنه به سوق اولونور .

ادخالاتی : (از میر ، استانبول ، مرسین طریقیه در)

دمیر ، ساچ لوحه لر ، مختلف قطرده تلر ، پترول ، بزین
بقالیه ، تحافیه ، قرطاسیه ، مانیفاتوره ؛ اجزای بیطریه و طیبیه
آوروپادن ؛ پرنج ، کنور آناتولی داخلندن جلب اونولور .

آدرس

آیاق قابی و کراسته‌سی و دباغت - حاجی خلیل و شرکاسی
حاجی عبدالله زاده حاجی علی ؛ سراج زاده حاجی محرم
اجراخانه لر : سهولت ؛ اجزاجی محمد
اککچیلر : حاجی حلیم ، سید شا کر ، صالح ، مصطفی
اوتلر : بلدییه ، صحرا ، طاشچی زاده اوتلر یله ۱۵ قدرخان

باقر : حاجی عمر ، بربر زاده ماهی

بانقه : زراعت بانقه‌سی و بانق عثمانی شعبه لری

بقالیه : چنگللی زاده اسماعیل ؛ بسمه‌لی زاده احمد ؛ قره
کیسه‌لی زاده حاجی حمدی ؛ کوروکچی زاده حاجی حمدی ؛
جعفر زاده عمر

باصدیرمه : چاووش زاده حاجی عزت ؛ کاتب زاده نوح

ناجی ، چنگللی زاده احمد و مخدوم لری .

تحافیه : بقال باشی زاده احمد ، برونکوزلی زاده احمد ،

امام زاده راشد ، بدستانی زاده راشد ، محدث زاده عالم ،

چنگللی زاده عمر ، بقال باشی زاده محمد

خالی و کلیم : حاجی آغا زاده ابراهیم صفا ، حاجی نوح

زاده جمال ، نارین زاده حاجی ، یحیی بک زاده حاجی ، توتونجی

زاده حمدی ، امام زاده راشد ، دراز زاده رشید ، باش

کاتب زاده شکری ، خاص آغا زاده حاجی علی ، چاووش زاده

عزت ، قماشاق زاده قدیر ، یحیی بک زاده قدیر ، حاجی

رمضان زاده موسی کاظم و شرکاسی ، عطار زاده کامل ،

کوبه‌لک زاده محمد ، سید زاده مصطفی ، کاتب زاده نوح ناجی

خردوات : بسمیه‌لی زاده قاشقچی احمد ، چنگللی زاده

اسماعیل ، کورکچی زاده حاجی حمدی

دمیر و ساج : قره مانلی زاده شعبان ، کوبه‌لک زاده قدیر

ذخیره : قره کیسه‌لی زاده حاجی حمدی ، محدث زاده

عالم ، نشاری زاده مصطفی ، سید افندی زاده مصطفی ، بدستانی

زاده حاجی محمد

یرلی طوقومه : فیضی زاده سعید و شرکاسی ، الیاس

زاده عمر

قویون : مهتر زاده عثمان ، کریدلی امام زاده علی کامل

و مخدومی ، عمر ، بدستانی زاده حاجی محمد ، مهتر زاده یونس

کراسته و تخم : حصار زاده رفعت

کندیر : بسمیه‌لی زاده قاشقچی احمد

کیتره : بسمیه‌لی زاده احمد

مانیفاتوره : آلائی بک زاده و شرکاسی ، مدرس زاده

ابراهیم ، صمانجی زاده و شرکاسی ، بسمیه‌لی زاده احمد ، دباغ

زاده احمد ، باقرچی زاده جمال ، یحیی زاده حاجی ، توتونجی

زاده حمدی ، حاجی خلیل و شرکاسی ، امام زاده راشد ،

دراز زاده رشید ، سید زاده شعبان ، باشکاتب زاده شکری ،

طاشچی زاده و شرکاسی ، سپاهی زاده عابد ، امام زاده

عثمان ، مهتر زاده عثمان ، کوسه خلیل زاده عثمان ، حاجی

عبدالله زاده حاجی علی ، قراک ارضلی زاده عمر ، عمر زاده

عمر ممتاز و شرکاسی ، چنگللی زاده عمر ، علی خواجه زاده

علی کامل ، کرمرلی زاده علی کامی و مخدومی ، یحیی بک زاده

قدیر ، عطار زاده کامل ، کوبه‌لک زاده محمد ، ییلدیز زاده

کمر (برهانیه) [*]

قره‌سی به تابع بر قضا مرکزیدر . ادرمید کورفرزنده کی لیانیله ، ادرمید قصبه‌سی آره‌سندده مسافه آراهه ایله بر ساعت اون بش دقیقه‌در .

قصبه ۲ بیک خانه ایله ۸ بیک نفوسه مالکدر .

محصولاتی : زیتون ، بال ، قوری اوزوم (پک نفیس اولوب سنوی مقداری ۳۵ بیک کنتالدر) . بال موی (صاری) زیتون یاغی سنوی ۸۷ بیک اوکه ، پلاموط (سنوی ۵۰ بیک کنتال) ، سیسام ، صابون ، توتون

اخراجاتی : یوقاریده مذکور ، محصولات محلیه ، قصبه‌یه ۴۵ دقیقه مسافه‌ده کی حمیده اسکله‌سندن اخراج اولنور .
ادخالاتی : پترول ، خردوات ، زجاجیه ، قنطاریه ، مانیفاطوره

آدرسلر

آوقاتلر : حسن ، صائب

اجزاجی : راسم

زیتون یاغی تعصیرخانه‌سی (بخارله‌متحرک) : عثمان وشراکسی
شکرچی : محمد .

کلیبولی [*]

ادرنه‌نک جنوبنده هم نامی اولان برشبه مجزبرده کاش
۴ قضانک مرکز اداره‌سیدر . ایلك مؤسسسی جنرال قالیاس
نامنه نسبتله موسوم اولان بوشهر ، ۱۳۵۶ تاریخنده ایلك دفعه
اوله‌رق تورکلر طرفندن فتح اولوشدر .

چناق قلعه بوغازینک آوروپا ساحلنده وصرمه دکزی
مدخلنده کی لیانی واسع و محفوظدر .

آب وهواسی اییدر . سطح بچردن ۳۵ متره مرتفع
مدخلک جهت غرب‌سندده بر فناری واردر . ۲۴۴۰ خانه‌یه
۱۴ بیک نفوسه مالکدر .

اخراجاتی : باشلیجه حبوبات واون ، بغدادی ، اخلامور
نخود ، قوزه ، یاباغی ، باموق ، قویون وچی دریلری ،
بادم ، عورطه ، کیک ، کیک ، خرده باقیر ، چاودار ،
یولاف ، مصر ، کتن نخمی ، داری ، سیسام ، آناسون ،
بقاله ، آربه ، دری ، کچی قیلی ، کیه‌یون ، باتق (صلاموره
وقونسرور) ؛ پنبیر ؛ غالاته ؛ باتق صیدی مترقیدر .

ادخالاتی : پربخ ؛ مقارنه ؛ مانیفاطوره ؛ باموق اییلکی ؛
معدن کوری ؛ پترول ؛ موم ؛ شکر ، قهوه ؛ اسپرتو ؛
روم

محمد ، دمیرچی زاده مصطفی ، شاهین زاده مصطفی ، شاه
حسین زاده مصطفی ، خورکار زاده حاجی مصطفی ، مهرداد
زاده یونس

مختلف اشیای تجاریه : بدکی زاده حسین ، عورطه‌چی
زاده سالم ، نعلبند زاده علی ، دباغ محمد بک زاده محمد ،
حاجیلر زاده مصطفی ، ورائیلی زاده مصطفی وشراکسی
نقلیه : نثاری زاده مصطفی .

کرزه [*]

سینوبه تابع بر قضا ناحیه‌مرکزیدر . سینوبدن ایکی بچق
ساعت مسافه‌ده‌در . قصبه‌دن ۱ ساعت مسافه‌ده ، یوکسکجه
بر محله‌ده کی قاپلیجه ، معده خسته‌تفرینه قارشی شفا بخشدر .
نفوسی ۳ بیکدر .

کسکین

آنقره‌یه تابع بر قضا مرکزیدر . حوالیسی منبت
ومحصولادردر . قضانک عموم نفوسی ۳۸۱۰۶ در . قصبه‌ده
موتورله ایشلر ایکی اون فابریقه‌سی واردر . اوتل برینه خانلری
موجوددر .

اخراجاتی : نفتیک ، ذخیره ، یاباغی

ادخالاتی : مانیفاطوره ، قنطاریه ، زجاجیه ، پترول
وسائر

آدرسلر

آیاق قابی : چلاب ، حمزه ، حاجی مصطفی آغا زاده
عبدالرحمن ، قدیر اوغلی علی ، محمد
بانقه : زراعت بانقه‌سی صندینی

بقالیه : حاجی ابراهیم ، حاجی درویش ، رؤف و محمد ،
حاجی سلیمان ، بربر زاده عبدالله ، صوفی محمد ، منیب خواجه
وشریکی

تحافیه : رضا ، محمود ، نوری وشراکسی

داوار : خلیل

عطاریه : حاجی حمزه ، جراح احمد مخدومی سید

لبلیجی : طوران

مانیفاطوره : حاجی ابراهیم ، توفیق ، خلیل ابراهیم ،
حسن ، مهاجر حسین ، اسماعیل حق ، حاجی خلیل ، صبری ،
ضیا ، عایشان ، حاجی عثمان ، باش کوبلی حاجی عثمان ،
قله‌لی حاجی علی ، حاجی عمر ، حاجی علی زاده محمد ، قولاقلی
حاجی محمد ، کرد محمد ، قوکورلی ولی .

قربدر . ولایت اراضی کنیش و منبتدر . باشلیجه تجارتی مواد زراعی و ابتدائی اوزرینه در . محصولاتی میاننده یاباغی و بغدادی مهمدر . بوولایت اورمان و معادن جهتله ده زنکنندر . طوز استحصالاتی سنوی ۴ میلیون کیلویی تجاوز اتمکده در . وقتله معاملات تجاریه سی مترقی ایدی ؛ یپراقلی پنایری نامیله معروف پنایرنده حلب ؛ شام ؛ مرعش ؛ موصل ؛ کرون ؛ مرزيفون ؛ کوتاهیه ؛ وجوارینک جمع تجارتی ایدی . اسکی شهرتی عائب اتمش اولان بو پنایر شیمی هر تشرین اولده برهفته مدتله قورولوب جوار ولایات تجاریه منحصر کییدر ؛ براده حیوانات و مواشی اوزرینه آلم صایم اولور . شهر خلقتک درنده اوچی قوندره جی ؛ دمیرجی ؛ دباغ ؛ طوقومه چیدر . دباغت ؛ طوقومه جلیق ؛ قوندره جلیق مترقیدر . اخراجاتی : ۴۰۰ بیک کیلو غرام تفتیک ؛ ۲۰۰ بیک کیلو غرام یاباغی ، ۵۰ بیک کیلو غرام پاموق ؛ مهم مقدارده طوسیة شالی ؛ ۱،۵ میلیون کیلو غرام آرپه ؛ ۲،۵ میلیون کیلو غرام بغدادی ؛ ۱۵۰ بیک عدد خام دری ؛ باغرضاق ؛ آفیون ؛ مازی ؛ جوز ؛ بال ؛ بالومی و قساده آودرسی ؛ قویون وچی (۴۰ - ۵۰ سوری) ادخالاتی : مانیفاطوره ؛ شکر ؛ قهوه ؛ صابون ؛ خردوات ؛ کوسله و سائر

آدرس

اجزخانه : بلدیہ
اوتلر : صویولی جمعیتک اوتلی ؛ عرب اوغلی حسین ؛ جامکوز زاده محمد
بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی
تفتیک و مانیفاطوره : دودور زاده احمد ؛ امیر سلیمان زاده ادھم ؛ دوهیلی زاده اسماعیل ؛ طوله جی زاده جمال ؛ طاغلی زاده حاجی جمال ؛ پلاجکی زاده حاجی شاکر ؛ خدیجه زاده حاجی حسن ؛ جبه جی زاده عثمان ؛ حاجی مصطفی زاده عثمان ؛ طاهر زاده محمد ؛ بیلق زاده محمد
تجارت سائرہ : عبازہ زاده ادھم ، جامکوز زاده محمد ، حاجی کوتوک زاده احمد ، چندک زاده عثمان ، فوزی زاده عبدالله ، حاجی دده زاده حلمی ، قصاب دلی حسین زاده حاجی شکری ، دباغ صائلش زاده اسماعیل ، قزاز زاده حاجی محمد ، طورسین زاده حاجی احمد ، یوزباشی زاده حمدی ، حاجی علی زاده حمدی ، حاجی بایرام زاده شعبان ، حاجی بایرام زاده محمد .

کوتاهیه

هم نامی اولان ولایتک مرکزیدر . شہرک نفوسی ۲۵ بیک قدردر .

آدرس

آووقاتلر : ابراهیم ؛ حسن ؛ علی رضا ؛ عمر اوتلر : ازمیر ؛ تراکیا ؛ مشروطیت نازہ باق ؛ انکلز حسین ، سلیمان فکری بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی ؛ بانق عثمانی آجنته لکی بقالیہ : حافظ حسین ؛ شکری ؛ حافظ عبدالله ؛ عثمانلی شرکتی
دباغت : اسماعیل ؛ حسن ؛ عشق
دمیر و معادن : اسماعیل ؛ حسین
دوقتورلر : نیازی ؛ صوروغون خام
دیشجی : سلیم
غازوز : سلیمان .

کلیک [*]

کندی اسمندہ کی کورفز ساحلندہ ؛ بروسه ولایتہ تابع بر قضا مرکزیدر . بروسه دن ۳۶ کیلومترہ ؛ استانبولدن ۶ ساعت مسافہ ده اولوب لیانی امیندر .
قصبہ ۲۷۰۰ خانہ ایله ۱۲ بیک نفوسه مالکدر . هر صالی بازار قورولور . سیر سفائتک کونده بر اوپوری بورایه سیر و سفر اجرا ایدر .
ایکخانه ، صابونخانه ؛ فوجی اعمالکاهی ؛ بچقیخانه دن ماعدا ایکسی بخارله ؛ بری موتورله متحرک اولوق اوزره ۱۵ زیتون تصصیرخانه سی ؛ ۲ مکتبی ؛ ۲ جامی ؛ ۵ تکلیسای واردر . ائی برشوسه ایله بروسه یه ؛ بازار کویه ؛ یکی شهره مر بوطدر .
باشلیجه محصولاتی : زیتون ، معادن ؛ قوزه ؛ اپیک بوجکی تخمی ؛ زیتون یاغی ؛ پکمز و بولامه

آدرس

اوتل : استانبول ؛ اولیپ
حام اییک : نوری پاشا
اییک خانه : علی بک زاده نوری پاشا
بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی
بقالیہ : عبدالله
دکرمن : نوری پاشا
کراسته : بورغاشجی زاده محمد کامل

کنگری

کندی ناہندہ ولایتک مرکزی اولان بو شہرک نفوسی ۲۰ بیک متجاوزدر . ولایتک عموم نفوسی ۲۵۰ بیکه

زاده حاجی عبدالله ، سراج زاده حاجی علی عثمان ، کرمان زاده علی ، مفتی زاده علی و خالد ، لطیف زاده کامل صادق ، ایه زاده حاجی عمر ؛ حافظ احمد زاده محمد ؛ طاوشانلیلی امام زاده محمد ، افتا زاده محمود ؛ عبدالله بشیر زاده حاجی مصطفی و محمد

چینی : حاجی علی زاده محمود شریکی صادق (فابریقه مدبری) عثمانلی چینجیلک شرکتی (مدبری حافظ محمد امین) خالی : حاجی علاءالدین زاده ادھم واحمد (فابریقه صاحبی) خردوات : حافظ

خفایه : خفاف حاجی امین ؛ مویتاب زاده حسن ؛ خفاف حاجی احمد زاده صادق ؛ ایه زاده حاجی عمر ؛ لطیف زاده صادق و احمد

آودرسی : جیولیلی زاده حاجی محمد ذخیره جی : حاجی پاچاجی زاده ابراهیم ؛ فاروق آغا زاده حسن ؛ امام زاده حسن ؛ حاجی همت زاده حسن ؛ بوستهلی رئیس زاده حفظی ؛ قاضی زاده صادق ؛ اککچی صالح ؛ اککچی حیدر اوغلی عبدالله و اسماعیل ، سراج زاده علی عثمان ؛ ارضروملی فائق ؛ عبدالله بشیر زاده حاجی مصطفی و محمد

سیسام و باغ : یاغلی حاجی مصطفی صابون : بوستهلی صالح طوز : بوستهلی صالح ؛ بوستهلی فرید ؛ بوستهلی طوزجی محمد ؛ آلای بکی زاده حانظ و هبی

عطاریه : بوستهلی رحیم زاده احمد ؛ بوستهلی بکر بکی ؛ امام زاده حسین ؛ قدریشک حسن ؛ بوستهلی درویش ؛ سراج زاده علی عثمان ؛ حانظ احمد زاده محمد ؛ حانظ مصطفی قنطاریه : حاجی علاءالدین زاده ادھم واحمد

کوساله : خفاف حاجی امین ؛ آلای بکی زاده حانظ و هبی

مانیفاطوره : مظلوم زاده حانظ حسن و مخدومی عثمان ؛ تالی زاده حسنی و مخدومی حسین ؛ وهاب قاضی زاده حاجی عبدالله ؛ اسپارطهلی زاده حاجی عبدالله نوری و حق ؛ بوستهلی زانی ؛ مفتی زاده علی ؛ طاوشانلیلی امام زاده محمد و مخدوملری ؛ حانظ زاده محمد ؛ افتا زاده محمود ؛ آلای بکی زاده حانظ و هبی

مورطه : شاملی زاده سعید ؛ جیولیلی زاده حاجی محمد .

خالی و چینی اعمالاتی مشهوردر . باقر قلخانہلری ؛ دباغخانه و بویاخانہلری ده مترقیدر . صنایع جهتیہ مترقی اولان بوولایتده اوچیوزی متجاوز بینی ، قوندره ، لایچین دستکاهلرندن باشقه ۱ عدد خالی فابریقهسی (مدبری ادھم) ، ۲ چینی فابریقهسی (حاجی علی زاده محمد صادق ، حق و محمد علی) ، ۳ عدد اون فابریقهسی (مدبرلری اسپارطهلی زاده نوری ، دولکر اوغلی صالح ، حیدر اوغلی حاجی عبدالله) موجوددر . بازار کونلری اکریکوز ، طاوشانلی قضا لریله چاودیر ، ویرانجک ، آرسلان آبا ایله ناحیه لرنده هر هفته بازار قورولور .

اخراجاتی : بغدادی ، آرپه ، آفیون ، تفتیک ، آغده ، دری ؛ خالی ، چینی ، فاصولیه ، نخود ، مرجک ، پورجاق ، آودرسی ، ویشنه ، آلا ، آرمود ، پتاس ، صوغان ، چوراب ایپلیکی ، قرینتی ، ویشنه چوروکی ، اودون ، کهور ، خفایه ، کره میت ، طوغله ، دستی ؛ ابریق ، لیلی ، مازی ، بال موی ، مورطه ، باصدیرمه ، صوجق ، ساده یاغی ، تونون

ادخالاتی : شکر ، قهوه ، صابون ، پرچ ، اوزوم ، سیسام ، زیتون یاغی ، خشخاش ، زیتون دانهسی ، پاموق ، مانیفاطوره ، کوساله ، مشین ، سختیان ، واکه تا ، پارلاق ، چای ؛ طوز ، کیل دمیر ، قالای ، چوکن ، سیغاره کاغدی ، صوغان و یونجا تخم لری فندق ، فستق ، کبریت ، موم ، بویا و عطاریه

آدرسلر

آفیون : مظلوم زاده حافظ حسن و مخدومی عثمان ، تالی زاده حسنی و مخدومی حسین ، بوستهلی رئیس زاده حفظی ، حق زاده صادق ، حاجی ایپیش زاده صالح غیاث و حمدی ، اسپارطهلی زاده حاجی عبدالله ، کرمان زاده علی ، مفتی زاده علی و خالد ، حافظ احمد زاده محمد ، یاغلی حاجی نوری ، طاوشانلی امام زاده محمد و مخدوملری ، جیولیلی حاجی محمد

آووقاتلر : کوچک حق ، علی و اصف اککچیلر : حیدر اوغلی اسماعیل و حاجی عبدالله ، صالح

عمر

اوتلر : حاجی احمد ، حاجی عثمان اوتلری اوت و صمان : حاجی بیچلی زاده ابراهیم اون : حاجی زاده رضا بانقه : بانک عثمانی و زراعت بانقه لری شعبه لری بقالیه : بوستهلی صالح

تفتیک : مظلوم زاده حافظ حسن و مخدومی عثمان ، مویتاب زاده حسن ، تالی زاده حسنی و مخدومی حسین ، بوستهلی رئیس زاده حفظی ، بوستهلی زانی ، قاضی زاده صادق ، حاجی ایپیش و حمدی ، خفاف حاجی احمد زاده صادق ، حاجی ایپیش زاده صالح غیاث و حمدی ، اسپارطهلی زاده عبدالله ، وهاب قاضی

کوردوس [۰]

صاروخانه تابع اولان بوقضا مرکزیه ده یونان استیلاسنده تخریباته اوغرایان قصبه لری بزدن در . محصولات و اخراجاتی : بالاموط (سلطانیه) دنیان قورو

آدرسلر

بانقه : زراعت بانقه سی صندینی
تجارت متنوعه : رشید افندی زاده جلال ، قره مصطفی
زاده حسین ، حاجی صالح قبودان زاده رمزی ، سیکیری
زاده صالح ، چالقی زاده صبری ، یعقوب زاده عثمان .

کونان [*]

قره سی به تابع بر قضا مرکزیدر . تجاری وزراعی قیمتی
حائراولان باندرمه نك قربنده بر ناحیه ایله ۷۰ کویدن مرکزیدر .
طوپراغی پك منتیدر . روماتیزمه وامراض عصبیه به قارشی
شفا بخش و پك مشهور ۳ قاپلیجه سی وارددر .
قصبه نك ۲ حمای ، ۴ بیک خانه سی ، ۱ اسلحه دپوسی ،
۱۳ بیک نفوسی موجوددر .
نوری بک و شرکاسی (قوماندیت شرکاتی) نك بخارله
متحرک بر ، وصو ایله متحرک دیگر اوچ دکرمی وارددر .
محصولاتی : بغدای ، یولاف ، توتون ، پاموق ، بقله ،
آرپه ، مصر ، باباغی ، جوز ، دری

آدرسلر

آبوقات : ابراهیم ، احمد ، رامز ، خلیل ، فائق ،
محمد ، محمد لطیف ، محمود
اوتلر : اسکی خان ، حریت ، سلانیک ، قاپلیجه
اون : لاز حسن زاده برادرلر
ایبک بوجکی تحمی وقوزه : احمد بورزی زاده ، علی منلا
زاده عثمان
بانقه : بانق عثمانی آجنته لکیه زراعت بانقه سی صندینی
پاموق ایلبکی : تحسین ، لاز حسین زاده برادرلر ، حاجی
علی منلا زاده احمد و مخدومی عثمان
چوخه و مانیفاتوره : بورزی زاده لر ، چناقلی حاجی حسن ،
حافظ خلیل ، لاز حسین زاده برادرلر ، عثمان ، حاجی علی
منلا زاده احمد و مخدومی ، لاز مصطفی

چنتو : مصطفی

خردوات : اونجی علی ، مصطفی
خزار بیخیمخانه لری (صو ایله متحرک) ولی بک
» » (میخانیکی) : شار اولاق و صو .
غوجوقده
دباغت : حاجی مصطفی ممش
دمیر ، چیوی ، معادن : مصطفی ، آرابه چی مصطفی
زیتون یاغی و صابون : لاز حاجی حسین زاده برادر ،
سعدی زاده حسن
ساعتچی : حاجی ابراهیم ، حسین ، علی

اوزوم ؛ سیاه قورو اوزوم ؛ مازی ؛ صوماق ؛ ذخائر ؛ باباغی
دری ؛ خالی (پك مشهور)
ادخالاتی : پرنج ؛ قهوه ؛ شکر ؛ پترول ؛ مانیفاتوره ؛
زجاجیه ؛ دمیر معمولات

آدرسلر

تجارت متنوعه : نعلبند زاده عثمان ؛ مفتی زاده محمد ؛
نصوح زاده مصطفی
خالی اعمالی ایندی رنلر : طوپال آغا زاده احمد ؛ طوپال
آغا زاده توفیق ؛ چولاق حاجی حسن ؛ نعلبند اوغلی عثمان ؛
چیچک زاده کمال ؛ طوپال آغا زاده مصطفی
ساعتچی : عجم محمد
مانیفاتوره : حاجی رشید زاده حسین ؛ طوپال آغازاده
رضا ؛ حاجی عبدالله ؛ نعلبند اوغلی مصطفی ؛ چیچک زاده کمال ؛
قدائجی زاده محمد ؛ مفتی زاده محمد ؛ صاری آغا زاده محمد .

کورون [*]

سیواسه تابع بوقضا مرکزی ، فرانک توابعندن طرفندن
اروا اولونان اوزون بر وادینک ائکنده کائندر . منظره سی
پك لطیفدر ؛ وادینک یماجلرنده بوکسه لن یشیلکبر ، منظره سنه
نظر ربا بر کوزلک بخش ایدر .
قصبه : ۱۲ بیک نفوسه مالکدر .
اخراجاتی : کیتره ، نفتیک ، قویون دریسی ، شال و محلی
منسوجات
ادخالاتی : پاموق و یوک ایلبکری ، مانیفاتوره ، دمیر
معمولات ، قنطاریه ، بويا ، پترول

آدرسلر

مانلر : ارقاهیم ، بدستان ، ترجانیان ، میناسیان
مانیفاتوره : دلاور ، حوسه زاده عبو ، اوزون علی
زاده عمر ، اوزون علی زاده چاووش علی ، تونورلوزاده نیر ،
کنیش زاده طلعت ، حاجی اوغلی یوسف .

کورهله

قره دکن ساحلنده ، طریزونه تابع بر قضا مرکزیدر .
قضانک نفوسی ۴۲ بیک ، قصبه نك ۶ بیکدر . جمعه ایرتسی
کونی قصبه ده ، اطرافده چاووشلی بازاری و صالی کونی
ایسه سیل بازاری قورولور .
محصولات و اخراجاتی : جوز ، فندق ، تره یاغ ،
فاصولیه ، الما ، یورطه
ادخالاتی : خردوات ، قنطاریه ، عطاریه

آورسلر

آووقات : جمیل ، مصطفی
 اجزاجی : احسان ، عبدالله ، مخلص ؛ علی
 اوتل : تورك ؛ مدحت پاشا ؛ محمد بك
 اون : فریدون زاده حاجی حسین
 بانقه : بانق عثمانی شعبه سیله زراعت بانقه سی صدیقی
 پترول : حسین یازیچی زاده و شریکی اسماعیل
 دوقتور : ایوب صبری ؛ حاجی ؛ زهدی کامل
 زحاجیه : ژ. ژ. خشتراسر و شرکاسی
 شرکتر (قوللکتیف) : حسین یازیچی زاده حسین
 و شریکی اسماعیل ؛ قیر زاده شوق و شرکاسی ؛ ژ. ژ. هوشتراسر
 فندق : حسین یازیچی زاده حسین و شریکی اسماعیل ؛
 صاری محمود زاده اشرف (مرکز اداره سی : استانبول
 سرکه جی ؛ علی خان ۶) حاجی امین زاده امین سالم ؛ فریدون
 زاده حاجی حسن ؛ حاجی احمد زاده مصطفی شکری ؛ قیر
 زاده شوق و شرکاسی ؛ حاجی احمد زاده حافظ عمر ؛ یوسف
 آغا زاده مصطفی
 قنطاریه : قیر زاده شوق و شرکاسی ؛ حاجی احمد زاده
 عمر ؛ عاکف زاده فخری ؛ یوسف آغا زاده مصطفی ؛
 یوسف آغا زاده منیر
 مانیفاطوره : حاجی امین زاده امین سالم ؛ خطاط زاده
 علی فهجی
 یورطه : حاجی احمد زاده مصطفی شکری .

کیوه [*]

ایز میت ایله بیله جک آراستنده خط اوزرنده کاش در .
 هر پنجشنبه کونی قورولان بازار ایله معروف اولان ایز میتک
 بو قضا مرکزی ۱۵۰۰ نفوسلیدر . ۲ جامی واردر .
 اخراجاتی : پاموق ؛ قوزه ؛ ذخیره ، آفیون ؛ توتون
 ادخالاتی : قنطاریه ؛ مانیفاطوره

آورسلر

اوتلی : استاسیون ؛ عارف افندی
 بانقه : زراعت بانقه سی صدیقی
 بقالیه : آنطاکالی علی
 پاموق : مراد
 تجارت متنوعه : راسم
 دوقتور : عزت
 ساعتچی : علی
 مانیفاطوره : حاجی رفعت ، راسم .

صراف : بوزری زاده احمد ، قالاچی اوغلی حاجی احمد ،
 واستلی زاده صالح ، لاز حسین زاده محمد
 قنطاریه : احمد رامز و برادری ، حاجی علی منلا زاده
 احمد و مخدومی ، کلید اوغلی احمد ، سعدی زاده حسن ، لاز
 حاجی حسین زاده برادر لر ، اونچی اوغلی علی
 قومیسون - تاجر : بوزری زاده لر ، لاز حسین زاده
 قوندره جیلر : حاجی احمد ، قبا صقال اوغلی اسماعیل ،
 حاجی علی ، محمد امین
 کراسته : کورجی احمد ، قالاچی حاجی احمد ، حاجی
 مجید ، تحته جی مصطفی
 لوقنطه : آشچی احمد ، احمد ، قره حسن ، عثمان
 یورطه : یورطه جی اسماعیل ، احمد اوغلی حسن ، یور-
 طه جی حسین ، طاووقچی شوق .

گیره سون

قره دکیز ساحلنده و طربزونک غربنده در . قصبه نك
 بولندی محل دکزه ایلیله بین اوزونجه بر قسم اراضی نك
 منظره سی پك دلنشیندر .
 کوزل بر تپه اوزرنده (آقروبو) میتیداتیک دورینه
 عائد سور خرابه لرینک دکزدن خوش بر منظره سی واردر .
 قره حصار شرقیه ۳ ، سیواس ، اکین ، عربکیر ،
 دیوریک ، چشکیز که ۸ - ۱۰ ، خرپوطة ۱۱ کونلک آرابه
 بولیه مربوطدر . ۱ آقسو کراسته فابریقه سی ، ۱ دباغخانه
 متعدد فندق فابریقه لری واردر .
 عموم نفوسی ۴۵ بیک ، قصبه نك نفوسی ۱۰ بیکدر .
 حزران - تشرین اول ظرفنده قالین طاشده بازاری
 موجوددر .

اخراجاتی :

۱ . فندق - استانبول ، تریسته ، مارسیلیا ، هامبورغ ،
 لوندره ، نوپورقه ؛
 ۲ . فاصولیه - استانبول ، از میر ، بیروت ، مارسیلیا ؛
 ۳ . پاش دری - عمومیتله مارسیلیا سوق و اخراج
 اولنور .

ادخالاتی :

۱ . آوروبادن - مانیفاطوره ، شکر ، چپوی ، چای ،
 کبریت ، غاز ؛
 ۲ . آیوالق و ازمیردن - صابون ، زیتون یاغی ، اوزوم ،
 اینجیر ؛
 ۳ . صامسون و آنطالیه دن - اون

لشكه (عثمان ايلي) [*]

بيله چكه تابع اولان بوناچه مركزي ۸۰۰ خانه ايله ۴ بيك نفوسه مالكدر . ايزميت - اسكيشهر دمير يولنك (يوز طقسان يندنجي كيلومتر وسى) اوزرنده وبيله چكدن ۶ ساعت مسافه ده در . براپكخانه سى واردر .

محصولاتى : ايشلنمش وايشلنمه مش طاشلر ، باموق ؛ آفيون ؛ بغدادى

اخراجاتى : يونتولش و يونتولامش طاشلر ؛ قوزه بغدادى و آفيون اوزرته معاملاتى ميمدر .

ادخالاتى : اون ، قنطاربه

آورسلر

ايپك فابريقه سى : اموال متروك نك (۴۰ ايشجىلى)

بانقه : زراعت بانقه سى صندىنى

بقاليه : اسماعيل حقى ، حاجى لطف الله حسن ، حاجى

ابراهيم زاده خالد ، حاجى ابراهيم زاده عبدالله

خام و يونتولش طاشلر : عاصم

دكرمن : كلنجى زاده رمضى

زجاجيه : عبدالله ، حاجى اسماعيل

ساعتجى : محسن

مانيفاطوره : ساه ، چفتلكلى عثمان ، آزابزاده محمد ،

بربرى ملا محمد .

مدانيه [*]

بروسيه تابع بر قضا مركزي اولوب كليك كورفزينك جنوب شرقى سنده ، استانبول دن ۴۱ ميل و كليك دن ۲۳ كيلو متره (قوش باقىشى) مسافه ده در . ممالك اجنيه دن و بروسه دن كلن اشياى تجاريه نك اركاب و اخراج مچيلدر .

هواسى يابس و مشفيدر . ۱۲۰۰ خانه يى ، ۶ بيك

نفوسى حاويدر . قصبه ، ۴۲ كيلو متره لك بر دمير يولى و ۳۱

كيلو متره لك بر آراهه يوليله بروسه يه مربوطدر . دمير يولى

ايله بروسه يه ۱ ساعت ۴۵ دقيقه ده كيدلدىكي حالده ، بينك

اوتوموبيللر يله ياكيز ۴۰ دقيقه ده كيديلير .

قصبه ده ۵ ايپكخانه ، ۲۰ زيتون تعصيرخانه سى ، ۲ يل

دكرمى ، برفوجى فابريقه سى واردر .

باشليجه محصولاتى : زيتون ، ايپك

تجارتى : قوزه ، زيتون ، زيتون ياغى ، اوزوم ، ذخيره

آورسلر

آووقاتلر : نامى

بانقه : زراعت بانقه سى شعبه سى

تجارت متنوعه : خالد نبيل ؛ محمد غالب

ترانسيت : قارپوز زاده لر (لطفى و عبدى)

زيتون ياغى : حاجى طاهر زاده ؛ محمد غالب

اخراج و تخليه متهدى : محمد غالب

قوميسونجى : سرپونز زاده لر

مردین [*]

ديار بكرك جنوبنده و بغداد دمير يولنه بر شعبه ايله ملحق اولان بو قديم و مهم شهر بر كوچك طاغك اوزرنده كائندر . هواسى پك ايدر . فعاليت تجاريه سى آزدر . شهرك ۶ بيك خانه سياه ۲۰ بيك نفوسى واردر .

آورسلر

آووقاتلر : عارف ، شيخ زاده عبدالرحيم

اجراچى : نهاد (بلديه نك)

تجارت متنوعه : چلبى (عبدالعادر قارمو) ، عمو يونس

زاده حاجى حسين ، عبدالعادر

ترزى : حبيب ، ف . شماع ، تازباز ، يوسف

درى : حاجى محمود دباغ

دوقتور : سعاد ، نعم قارا قىللا

شراب و ليكور : حبيب ده بوس ، سعيد غاز آمريغ

كتابجى : معلم يوسف ، رزق الله سلدو

مانيفاطوره (محلى) : مالكه شامى

مرزيفون

آماسيه يه تابع و ۷۰ كويدن مركب بر قضا نك مركزيدر .

قصبه ۲۴ محليه منقسمدر . ۱۰ مختلف مكاتبى : ۲۰۰ و ۴۰۰

طلبه نى برر اركاك و قبز آمريقان قولله ژى واردر .

قضا نك نفوسى ۱۳ بيك ، كويلر يله برلكده ۲۶ بيكدر .

اراضينك قابليت زراعيه سى چوقدر . محصولاتنك قسم مهنى

زراعيدر . بوزغاد و چورومدن كان حبوبات ، او كوتوندرنك صامسونه

سوق اولونور . ايپكى استانبول و آوروپادن جلب اولونان منسوجات

مخليه سى آناطولونك هر طرفنه كوندريلير .

۳ اون فابريقه سى واردر . قصبه ده هر شهرين ثانى

استاسنده پناير قورولور .

اخراجاتى : مانوسا ، بغدادى ، آرپه ، اون ، درى

ادخالاتى : قنطاربه ، مانيفاطوره ، دمير معمولات ،

باقير ، باموق ايپكى ، زجاجيه

آورسلر

آووقات : صدقى ، يعقوب

کوموری ، چوخه ، یوک وپاموق قماشلر ، ایپکلیلر ، خردوات ، دمیر معمولات ، چرجی اشیایی ، زجاجیه ، معمولات ترابیه ، پورسلن ، ایشلمش و خام دری

آدرسلر

آووقات : محمود ، نیازی
 اخراجانجیلر : حسن قورهق ، فالس سلیم ، نادر برادرلر ، نقاش ابراهیم و مخدومی
 اوتل ولوقنطه : استانبول ، آمریکا ، ضیا پاشا ، بیوک قوتینال

باقیر (خرده) : جی و شریکی
 بانقه : بانق عثمانی شعبه سیله زراعت بانقه سی صدیقی
 پاموق ایپکی اخراجانجیسی : راسم
 پاموق (خام) : غاتنغو و شرکاسی
 تیاترو : قونقوردیا
 ذخیره اخراجانجیسی : نادر برادرلر
 قویون تجاری : جلال ، صالح ، عمر ، حاجی حای
 غزته : « طرسوس غزته سی » صاحب امتیازی مؤذن محمد طاهر ، مرکزیزی ییلدیز مطبعه سی : مړسینده قیشله جاده سی پوسته قوطوسی [۱۴۴]
 معدن کموری : نادر برادرلر
 یانغانی : نقاش ابراهیم و مخدوملری

اوتل : جهان ، شرق ، معارف
 ایپک : کوسکی زاده ادھم ، فرنده جی زاده برادرلر ، یونس زاده عارف ، شاهین زاده عبدالله ، صوجی زاده علی ، کفلهلی زاده حافظ محمد
 خردوات و قنطاریه : خواجه زاده رؤف ، چلی زاده عبدالله ، مصرلی زاده هاشم
 دیش طبیی : ذکی
 ذخیره تجار و قومیسونجیلری : عربزاده احمد و مخدوملری شعبه سی ، محمود آغا زاده بایرام و شرکاسی شعبه سی ، آرناوود شرککتی ، عینی زاده حاجی حافظ ، صالح زاده حسین ، قورت زاده سراج الدین ، سعدالدین زاده سعید و شرکاسی ، موچی زاده صدیق ، شہرلی زاده فیضی ، جہری زاده قدیر ، قناعت شرککتی ، جہری زاده علی ، جرید زاده علی ، حاجی عمر زاده محمود ندیم ، نعمان زاده نعمان
 ماتیفاطوره : ذیلہلی زاده ابراهیم ، درویش زاده احسان ، یرید زاده احمد ، بصره جی زاده حاجی حمدی ، خزینہ دار زاده حاجی خلیل ، عاشق زاده صبری ، همت زاده طلعت ، بربر زاده عبدالرحمن ، محای برادرلر ، کفلهلی زاده مصطفی ، میرزا زاده مصطفی .

مړسین [*]

آطنه ، طرسوس ، قیصری ایله آنقره ، قونیه و جوارینه غائد دیگر بر چوق نهر و قصبه لرك آق دکنر ساحلنده مهم و تجارتکاه براسکلسیدر . بحری سیر و سفر پک زیادہ حال فعالیتده در ؛ سنوی لیمانه ۶۰ بیک طونق اشیای تجاریه کلیر کیدر ؛ هان هر کون بر قاپ واپورک کلوب کیتدیکی واقعدر . شہرده ۶ مکتب ، ۷ جامع ، ۸ کلیسا ، فنار قربنده ۱ قیشله ، ۳ حاجیلر ایچون خان ، ۳ یانغین طلومبه سی ، ۲ قوناق (بر حکومت دائره سی ، دیگر ی پوسته و تفرافخانه) ، دکرمن ، کتن تخمی یاغی تقصیر خانه سی ، ۳ پاموق فابریقه سی ۲ بوز فابریقه سی واردر .

مړسینک نفوسی ۳۲۰۶۸ اولوب بونک ۳۱۰۲۹ ی دین اسلامه ، متباقیسی ادیان سائره یه سالکدر .

اخراجاتی : پاموق ، یانغانی ، بغدادی ، سیسام ، یولاف ، کیتره ، کراسته ، اودون کوموری ، پاموق و یوک ایپکلیری ، جہری ، قروم ، قوزہ ، داری ، آرپه ، کتن تخمی ، رچینہ تخمی ، پاموق تخمی ، یوک ایپکی ، کیک ، اون ، کچی دریسی ، ایشلمش دری ، بالومی (صوری) ، خرده باقیر ، طورونچ ، قوری اوزوم ، خالی
 ادخالاتی : قهوه ، شکر ، قنطاریه ، محروقات ، معدن

مړفته

کلیبولی یه تابع بوقضا مرکزیزی استانبولدن ۴۸ میل مسافه ده در . مړمره دکرینک شیل ساحلنده و تکفور طائی ایله کلیبولی آره سنده بولونان بوقصبه نک ساحلنده کی اراضیسی ۱۰ میل امتدادینده در . شمالنده معلقره ؛ شرقنده تکفور طائی ؛ غربنده شارکوی ؛ وجنوبنده دکن واردر . ساحلده شرقدن باشلابه رق اوچاقدردہ ؛ غانوز ؛ حوزہ قریه لرله نفس مړفته قصبه سی و آشانغی فلامیچ اسمنده کی کوی موجوددر . ساحلین داخله طوغرو یوکسه ان خفیف تپه چکلر باغدر ، باغچلر ؛ و تارالارله مستورددر . قصبه نک حدودینی تجاوز ایند بالظہاق و اورمانقلری واردر . منبت و فیضلی طور اقدردن عبارت اراضیسینده هر نوع میوه و بالخاصه کراز ؛ نفیس قایسی ؛ آرمود ؛ شفتالی ؛ آیوا ؛ ایکده ؛ بادم ؛ جویر بشیر . کویلرینک هر برنده یل و صو دکرمنلری موجوددر .
 قضاده موجود ۱۲۰ طوغله و کره میت فابریقه سندن ایوم ۵۰ سی حال فعالیتده در . دیگرلری جزئی بر تعمیر ایله قابل استفاده در . بو فابریقه لر عادی کره میتلردن ماعدا ماریسیلیا . نککیکلر قدر مکمل آوروپا کره میتلری ده پانقده و معمولاتی

تكميل توركيه ده كي امثالته فائق بولمقده در .
حوزه كويله مرفته قصبه سنده كي ۱۵ اواني ترابيه
اعمالانكاهي معمولانندن سنوي آناطولي و تراكيابه ۱۰۰۰ بيك
عدد سوق اولومقده در .

باغچليق و شراب : ۳۵ بيك دونلك باغلرنده كي اوزوملك
بر آزي چاوش ؛ درتده اوچي بياض ؛ بري قره لخنه ناميله
معروف نفيس سياه شراب اوزوميدر . بو موسمه هر سنه
استانبوله ۱۵۰ - ۲۰۰ بيك اوقه پانچاغی سوق ايديلكده
ومتباقيسندن پكمز ؛ شراب و راق پالقمده در . پكمز تراكياده كي
امثالته فائق و شرابي ايسه سفره شرابي نفاستنده در .

باغلي فني اولدوق يتشديرلديكندن خسته لفسزدر . نادراً
كوروان ميلدو بو خسته افنه قارشى تدابير فنيه ايله مقابله ايديلكده در .
باغلي دروننده انواع ميوه آغاچلي و ارذر .

قضا داخلنده كي ۵۲ شراب اعمالانخانه سندن ماغدا هر اوده
كوجك مقياسده كي بو نوع اعمالانه مخصوص آلات و ترتيبات
بولونور . مرفته ايله غانوز اعمالانخانه لري آروپانككيگر درجه سنده
نفيس شراب چيقارمقده در .

مرفته قصبه سياه غانوز ؛ حوزه ؛ استرته ؛ پلاطوز ؛
اوچاقدره قريه لرده اييك بوچكي تخمي استحسانه مخصوص
فابريقه لرده باستور اصول و جهانه يتشديرلين تخمدن روسيه
وايرانه كيتلي مقدارده اخراج ايديلكده در .

قضانك كيچيه و كستانبولي كويلرنده ۲۵ كليم و كيه دولاني ،
۱ ي بويوك ؛ ۳ ي كوجك اوله رق بخارله متحرك ؛ اون
فابريقه سندن ماغدا ۵۰ عدد صو و ۱۰ عدد بل دگرمي
واردر .

۷۰ بيك دونمه بالغ اورمانلرنده ميشه ؛ كوركن ؛ فندق ؛
اخلامور آغاچلي ميدولدر .

قصبه كنارنده زيتون دره سيلاه حوزه كوينده و كستانبوليده
پترول ؛ استرته و حوزه ده معدن كوموري واردر .
قضانك اوچاقدره ، فلامبيچ آلتنه قدر ساحلي ؛ چنتو
اعمالنه مخصوص چاقلرله ماليدر .

قضا ساحلنده كي قايق اعمالانخانه لرنده ۱۸۰ طولغه قدر
عادي سراكب بحريه اعمال ايديله بيلمكده در .

قابل زراعت و استفاده اراضيسنك ۳۵ بيك دونمي باغ ؛
۲۰ بيك دونمي تارلا ؛ ۲۰ بيك دونمي چاير ؛ ۷۰ بيك
دونمي اورماندر .

قصبه ؛ تكفور طاني ؛ استانبول ؛ مرميس ؛ قره بيغا
واردك ايله ؛ هر ايكي كونده بر ؛ مناقلانده بولنور .

قضانك نفوسى مبادله همچون اخراج ايديلنلرك برينه مهاجرين
ساكني اكمل ايديله كي حاليه ۱۵۶۵۰ ؛ نفس قصبه نك ۲ بيك
قدردر .

اخراجاتي : شراب (قمرى و بياض) ؛ دوز ؛ راق ؛
طرطر ، دري ، اييك بوچكي تخمي (برنجي نوعدن) ،
قوزه ، طوغله ؛ (دليكلي و دليكسز) ، آناصون ، پينير ،
اسپرتو
ادخالاتي : طوغله و كره منچليك ماكنه لري ، اون ،
اسپرتو ، مانيفاطوره ، قنطاريه ، كراسته ، معدن كوموري ،
دهير ، زيتون ياغي

آدرسلر

آرما تور : احمد علي
آووقات : عبدالله ، فهم
اوتل : تراكي
اوزوم و قوري ينش : خواجه زاده علي
ايكچليك و قوزه تخمچيني : ناظم علي
ذخيره ؛ مانيفاطوره : قدرى
طوغله ، كره ميت ، شراب ، اوزوم ؛ علي پاشا زاده
احمد ، حق پاشا زاده حسن ، علي پاشا زاده سليمان حلمي ،
شاكور .

مرمره [*]

اردك قضا سنه (باليكسر) تابع و هم نامى اولان دكر
و آظه ده كائ برمديريتدر . استانبولدن ۸۰ ميل مسافه ده در .
۵ بيك نفوسى واردر بو آظه نك ملحقاتنده ۵ كوي
واردر .

اخراجاتي : قوزه ؛ شراب ، سرکه ، صلاموره باق ؛
مرمر ، ماستيغه ، آسيد طرطريك ، كيرچ ، زيتون
ادخالاتي : اون ، پترول ، مانيفاطوره ، كوكرت ،
كراسته ، شكر

آدرسلر

مرمر : مانع زاده برادرلر . (مرم طاش اوچاقلي
شركتي و بخارله متحرك مرم بيجيخانته لري صاحبي)

معلقره

تكفور طاغنه ملحق بر قضا مركزيدر . قضانك نفوسى
۲۶ بيكدر . قضا و ملحقاتنده ۱۰ عدد اون فابريقه سى ، ۹ سيسام
ياغخانه سى واردر .

اخراجاتي : حيويات ، بغدادى ، آربه ، مصر ، يولاف ،
چاودار ، سيسام ، دارى ، كتان ، قاپليجه ، پورچاق ،
صوغان ، آربه جق ، آو دريلري ، يايغى ، قيل ، سيسام ياغي ،
قشار پينيري ، طحن ، پكمز ، بال ، توتون ، حيوانات اهليه

معلقه نك اسكاهسى تكفور طاغى اسكاهسىدر .
ادخالانى : بقاليه ، قنطاريه ، زجاجيه

آدرس

آلات زراعيه اعمالخانهسى : شعبان ، على ، على حلى
اوتل : خلق ، ظفر مى
بانقه : زراعت بانقهسى صندى
بقاليه : احمد ، حاجى حسين ، ذوالفقار رضوان ، شكرى ،
صالح ، نصوحى

ترزى : اسماعيل حاجى حسين ، حليم خواجه زاده حسين ،
شكرى

دباغت : امين ، كوسه حسن ، رضا ، صالح ، عثمان ، مصطفى
اون فابريقه جيلرى : باللى كويلى حسين ، حافظ سعيد ،
طاشقىنى عثمان وحافظ صفر وسعيد ، عثمان ، حاجى راقم بك
زاده على ، سعيد بك زاده على ، نظيف بك ورته لرى ،
محي الدين وشاكر

سيسام ياغى فابريقه جيلرى : حسنى ، رضا وعمر ، على
كهيا ورته لرى ، سعيد بك زاده على ، فؤاد ، مفتى فيضى ، مخلص
قوندره جيلر : ابراهيم ، احسان ، خليل ، راسم ، زهر
على ، سليمان ، على ، محمد ، محمود ، نورى
مانىفاطوره : احمد ، حسين ، طاغلى حسين ، خلوصى ،
نظمى .

معموره العزیز [*]

كندى نامنده ولايتك مركزى اولان بو شهر ۱۶۲۰
خانه ، ۱۱۰۰ دكان ، ۱۰ بيك نفوسى حاويدر . شهرده ۱ حرير
دارالتعليمى موجوددر .
ولايت اراضيسى صولاق ومنبتدر . اسكاهلرك بعدى فضا
محصول يتشديرمكه ماندر .

باشليجه محصولانى : بغدادى (چوق مقدارده) ، آرپه ،
مصر ، پرنج ، فاصوليه ، مرجك ، زكرتك ، بوكرلجه ، نخود ،
بقاله ، اوزوم ، پاموق ، آفيون (مشهور) ، جهرى ،
تونون ، پكيز ، وصوجوق ، جوز ، الما ، آرمود ، اريك ،
آبوا ، نار ، قزىلجق ، شفتالى ، قاوون ، قارپوز .

واسع مرعالرنده چوق حيوان يتشير . تخميناً حاصلات
سنويه : ۱۸۰ بيك قوبون ، ۱۰۰ بيك كچى ، ۱۲۰ بيك
صغير ، ۱۰ بيك باركيز ، ۵ بيك استر ، ۲۰ بيك مركيدر .
سوتلى حيوانانك سوتلرنندن نفيس تره ياغى اعمال ايدلمكدهدر .
درى ويا ياغى اخراجانى ده مهمدر . آريلرى بك چوق اولوب
اهالىنى شكر استعمالندن مستغنى قيلمكدهدر . بالمولرى اخرا-
جائى وقوزه جيلقى ده مهمدر .

معادنى : مكشوف اولهرق فرانك ۱۵ كيلومتره صوانده
وخربوطك ۴۲ متروغرينده واقع (كيان وكوموش) معدنيدير .
بو معدن ۸۰ سنه ظرفنده حكومت طرفندن امانه ايشله دلمش
ايسه ده محروقات مقامنده استعمال ايديلان ولايت اورمانلرينك
تمسى تعطيل عملياتى انتاج ايتشدر . بو معدنه عمالهك ايدن
كيان قصبه سنك خانه عددى ۳ بيكدن ۳ يوزه ايتشدر . يول
ياپيليرسه يالوو چشكيزك معدن كومورلرى ايله مذكور معدنك
ايشله دلمسى تاامين ايديله بيلير . مركز ولايتك چاپوس ، بار-
چيقان ، قوغ ، قاده نين موقعلرنده مياه معدنيه موجوددر .

صنابى : مترقيدر . فابريقه لرنده خالى ، كايم وپرده لركلر
طوقونور . مزرعه ده ، ايكدن ، چيچكللى ، كزى ، چتارى
دنيان قاشلر تسج اولونور . بعض كويلر باموقدن بز ، اكين
وغربكيزده مانوسه دنيان بز ياپيلير .

اخراجاتى : پاموق ، آفيون ، كچى دريسى ، ايك و ايبكى
منسوجات ، مانوسه (محلى پاموق منسوجات) ، درى معمولاى .
كورك ، قوزه ، طولى باغرساق ، قورى قيسى ، جوز ،
بادم ، اكيتره ، شراب ، خالى ، بالموى ، پاناس ، دوت ،
فاصوليه ، قورى اريك ، چيريش اونى ، ايك بوجكى تخمى ،
خام ايك ، ايك قاش ، پاموق ايسلكى

ادخالانى : مانىفاطوره اشياى ، بزازه ، مانده دريسى .
بوك منسوجات ، تره ياغى ، صابون ، قوبون ، پاموق ايسلكى ،
خردوات ، چيوى ، پترول ، شكر ، درى ، فس ، زجاجيه ،
كاغذ ، دمير ، طوز ، قهوه ، مواد تلويذيه ، اون ، چيويد ،
باقير لوحه ، قديفه ، ديكيش ماكنه سى ، مندبل ، مجوهرات ،
پورسلن ، موم ، زيتون ياغى ، چوال ، ساعتجلك ادواتى ،
بوكللى قاش ، ايب ، مستحضرات كيميويه واسپنچياريه ،
عطريات ، خالو ، مشمع ، قاپوط ، قلاى ، زراعت ماكنه لرى ،
خرما ، غالوش ، بسيفلت

آدرس

آبوقوت : حسين عونى ، راسم ، صالح ذكى ، عبدالله ،
لطيف ، مراد
اوتل و خان : صفا ، بلونى ، خربوط اوغلو ، طوپوز
اوغلو ، عشرت ، قاپيتان به دو ، يكي خانتر
بادم اخراجا جيلرى : جورباچى زاده عبيدش طوروش
اوغلو

بانقه : بانق عثمانى وزراعت بانقه سى شعبه لرى
حكاكلر : احمد ، بكر
دكردن : كريم
دوقبورلر : جمال ، مرتضى
ديشجى : شاكر

ولایتہ مرکز کوزل برشہر در . شوسہ نك ۲ ساعت شرقندہ
اسکی ملاطيه بولونور . ۱۳۰۹ سنہ سنندہ کی زلزلہ دن خراب
اولان اولرک برینہ برچوق کوزل کارکیر بنالر پاپلشدر .
نفوسی ۵۰ بیک قدردر .

۱۰ مکتبی ، بیوکوزنکین بازاری اولان بوشہرطوروس
جواری اہالیسی ایچون برمرکز تجارت تشکیل ایدر .
اخراجاتی : آفیون ، پرنج ، ذخیرہ ، پاہوق ، قوری قیسی ،
کلیم ، دری ، کورد خالیسی ، بال

آدرسلر

آفیون اخراجاتیجیری : طورفان زادہ برادرلر ، طوپال
حافظ زادہ حانظ
آوقاتلر : چیرچی زادہ حاجی احمد ، باروتچی زادہ محمد ،
ایوار زادہ محمد

اجراحی : حاجی نبی زادہ احمد
اوتل وقہوہ خانہ : ایزمیت ، صفا
بانقہ : زراعت بانقہ سی شعبہ سی
تجارت متنوعہ : طورفان زادہ برادرلر ، طوپال حافظ
زادہ حافظ ، برادر زادہ عاکف

خان : ایکی قبولی ، حامیق اوغلی ، حاجی عبداللہ ، مفتی خانی
خردوات : درویش زادہ حاجی اییش ، بادیلی زادہ
احمد وضاہر ، شیق شیق زادہ مصطفی ، قرہ کویل زادہ مصطفی
دری : طورفان زادہ برادرلر ، قالتاچی زادہ ناظم

ایشلمش دری : قصاب زادہ احمد
زجاجیہ : شکرچی زادہ حسن
صرای : قاضی زادہ سعدالدین
قنظارہ سی : ارضروملی حاجی سلیم ، فرات تجارت شرکتی
عاشق زادہ یچی وشرکاسی

قومیسوچی : طورفان زادہ برادرلر
مانیفاطورہ : محرم زادہ احمد ، قرہ قاش زادہ محمد ،
قالتاچی زادہ ناظم ، نبی زادہ واہب ، غفار زادہ یچی .

منمن [*]

ازمیر ولایتہ تابع برقضا مرکزیدر . ازمیر - قصبہ دمیر
یولی اوزرنندہ ازمیردن ۳۲ کیلومترہ مسافہ دہدر . ۱۱ نفوسی
وارددر . قصبہ دہ بخارلہ متحرک ۱ پاموق فابریقہ سی و ۶ مکتب
موجوددر .

اخراجاتی : ذخیرہ ، پاموق ، میان کوکی ، قوری سبزہ ،
زیتون یاغی ، صوغان تخمی ، قوون ، قارپوز (مشہور) ، کوم
داغ بالاموطی ، قوری اوزوم ، آرپہ ، بغدادی ، سیسام ، قویون
دریسی

قہوہ وغازینو : ابراہیم ، بکر
قیسی اخراجاتیجیری : کسیر بکلی زادہ احمد ، طورباچی
عیش . حاجی محمد
لوقنطہ : عبداللہ ، علی ، محمد ، یچی .

مغنیسا [*]

ازمیردن ۶۱ کیلو مترہ مسافہ دہ و برطاغ انکندہ کاٹ
۴۰ بیک نفوسی برشہر در . دمیر یولیلہ ازمیر ، صوما ،
آفیون قرہ حصارینہ مرہبوطدر .

شہرہ سلطانہ و مرادیہ جامعری ، بیمارخانہ ، مرادیہ
بلدیہ بانچہ سی ، مولوہخانہ ، صنایع معمارہ نقطہ نظرندن
و ۱۸ نجی عصر نہایتلرنندہ انشا اولونمش سنت آناستاس کلیسای
و بازار شایان تماشادر . بولردن باشقہ ۳۰ جامع ، ۵۸ کلیسا ،
۵ سیناغوغ ، ۲۷ مکتب ، ۲ خستہ خانہ وارددر .

باشلیچہ محصولات : بغدادی ، آرپہ ، بقاہ ، مصر ، کوک
بویا ، اوزوم ، پاموق ، توتون ، سیسام ، میان کوکی ، بالاموط

آدرسلر

آوقاتلر : شیخ امین ، شمی ، طاہر : کمال
اجزاجیلر : حلمی ، شریف ، علی ، محمد رضا ، محمد
رفعت معمر

اوتل : ازمیر ، شرق ، نبویہ
بانقہ : مغنیسا بانچیلری بانقہ سی ، رراعت بانقہ سی شعبہ سی
پاموق اییلکی و محلی منسوجات : یلواش زادہ برادرلر
تجارت متنوعہ : مغنیسا بانچیلری بانقہ سی : حاجی حافظ
حسن ، سراج حسین ، حسین چاوش مخدومی خلیل ، ساجم
سری ، مفتی زادہ کامل ، مراد

خردوات : سراج زادہ حافظ احمد ، اسرائیل ، بوشناق
زادہ ، حافظ حتی ، حافظ مصطفی ، شہباز زادہ نوری
دکرمنلر (بخارلہ متحرک) : عشاق زادہ صادق ،
بارالی زادہ

دوقتورلر : احمد اورخان ، بدری ، حسام الدین ، محمد
رضا ، معمر ، ناجی ، نوری
کراستہ : حاجی عزت ، دباغ محمد
مأکولات : حافظ احمد (شہباز زادہ)

مانیفاطورہ : جمال ایوب ، حسن صدق ، مراد اوغلی
برادرلر ، چلبی زادہ جودت ، دلی متلازادہ محمد ، حسین چاوش
مخدومی موسی .

ملاطيه [*]

سیواس - معمرہ الیزب شوسہ سی اوزرنندہ ۴ ساعت
فرات نہرینک غربندہ ، کوزل بانچہ لرلہ محاط و کندی نامندہ کی

حضر ، سپردلی عبدی و شریکی نیللو و محمد ، بتلیسلی عمر شریکی بایرام ، سفلا محله‌ای ناصه عثمان شریکی محمد ، قلعه محله‌ای علی اوغلی فتح‌الله شریکی جزائر ، مناره محله‌ای سویله مر اوغلی فتح‌الله شریکی علی ، سفلا محله‌ای سلیمان اوغلی محمد ، مناره محله‌ای علی اوغلی مراد ، سفلا محله‌ای مصطفی ، مناره محله‌ای علی اوغلی مصطفی ، قلعه محله‌ای طلعلو اوغلی موسی ، قلعه محله‌ای طیفور اوغلی مصطفی .

میخالیچ [*]

بروسه ولایتنه تابع بر قضا مرکزیدر ؛ بروسه به ۷۱ ، باندرومه به ۴۰ کیلومتره کله برشوسه ایله مربوطدر .
 قصبه ، ۱۰ بیک نفوسله ۲۵۰۰ خانه‌به ، ۲ حمامه مالکدر .
 قصبه‌نک اطرافنده اورمانلر ، داغلر ، واسع مرعالر ، متعدد معادن یتاقلری و لیطوغرافیا طاش اوجاقلری وارددر .
 میخالیچ نهری ؛ منصبنده کی (بوغاز) دن ۱۵ کیلو متره مسافه به قدر یالکیز یالکینلیرک سیرو وسفرینه مساعددر .
 ۱۳ - ۱۴ مایسده بارکیر ، ۱۵ - ۱۷ مایسده اوکوز ، اینک ؛ ایلول و تشرین اولده قاسم بازارنده مواشی ایچون مهیم یتا برقرورولور . قصبه داخلنده هر صالی کوئی بازار موجوددر .
 اخراجاتی : ذخائر ، بغدای ، بولاف ، مصر ، قوزه ، بقا (مشهور) ، بوک اینکی (خالی ایچون) ، اوکوز و قویون دریسی ، پنیر (مشهور) ، آو درینری ، بال ، بمرطه ، طیور اهلیه ، اودون ، صلاموره بالی (کول بالقلری) ، سیاه و قمری خاویار ، صوغان ، یغورت
 ادخالاتی : شکر ، قهوه ، پترول ، دهر ، چپوی ، مانیفاطوره چریجی اشیایی ، پاموق ایپلکی ، ایشلنیش دری ، مفروشات ، زجاجیه ، پورسلن ، زراعت ماکنه و آلاتی ، ساعت و ساعتچیلک ادواتی ، شکر و شکرله ، کراسته

آورسلر

آووقاتلر : حسین ، نظامی زاده حسین ، کاظم ، محمد
 آباق قایی : حافظ
 اجراحی : نوری (بلدیبه‌نک)
 اککچیلر : حسین ، عمر ، قواص عمر
 اوتلر : آپولونیا ، ایکی قیولی ، دوغا صاری ، عثمان
 انندی ، غالب باشا
 ایپ واورغان : علی عثین ، مصطفی
 بانقه : زراعت بانقه‌سی صدوغی
 بقالیه : ابراهیم ، حمدی اسماعیل ، حسین ، قریمی زاده لر
 پاموق ایپلکی : آیدینلی زاده راسخ ، قریمی زاده لر ، بزاز مصطفی

ادخالاتی : قهوه ، شکر ، برنج ، پترول ، بییر ، دمیر معمولاتی ، خردوات ، مانیفاطوره ، زجاجیه

آورسلر

آووقاتلر : جمال ، حسن ، طاهر
 اجراحی : محسن (بلدیبه‌نک)
 اودون تجاری : میدانی
 باقر : حسن وهی
 بانقه : زراعت بانقه‌سی صدوغی
 تجارت متنوعه : حاجی ابراهیم ادھم ، دیورینلی حاجی حسین ، حلمی ، حافظ دباغ ، کامل اوغلی راشد
 دوقتور : محسن (بلدیبه‌نک)
 مانیفاطوره : احمد ، بکر ، قیرمیلی بکر ، تبا کوجی حسن ، راشد ، حافظ رجب ، فاتسه‌لی محمد ، محمود .

موش

وان کولنک غربنده و فرات نهری قوللرندن مراد صونک جنوبنده ، کندی نامنده کی ولایتک مرکزیدر .
 نفوس حاضره‌سی ۶ بیک قدردر .
 ولایتده چوملکچیلک مترقیدر . ولایتک هر طرفنده خالی ، کایم و پاموق بز نسج اولونور . ولایت داخلنده متعدد کومور ، سیملی قورشون و وقتیله اهالی طرفندن کایشی کوزل ایشله دلمکده اولان دمیر معدنی ایله برچوق مملحله لر وارددر .
 بوراده ایکی نوع بطمان قوللاتیلیر . بری قره طاش بطمان (۷،۵ اوقه) ، دیکری درهم طاش بطمان (۶ اوقه) در .
 مرکز ولایتده برزراعت بانقه‌سی صدوغی وارددر .
 اخراجاتی : اغنام ، مواشی ، دری ، کچی قیلی ، مازی ، کیتره ، پوستکی ، بال مومی و ساثر مواد ابتدائیه و حیوانیه
 ادخالاتی : استانبول ، ارضروم و دیاربکر دن جلب اولونان مانیفاطوره ، قنطاریه ، زجاجیه دن عبارتدر .

آورسلر

ادخالات و اخراجانده مذکور اشیاء اوزرینه معامله بانق و بوناری داخل ولایته سوق ایتمکله مشغول تاجرلرک اسامیسی :
 بلدیبه رئیس حاجی ابراهیم ، مراد باشا محله‌ای مراد اوغلی اسماعیل ، مناره محله‌ای حاجی ذوالفقار آغا زاده حاجی بایرام ، قلعه محله‌ای بشیر یاسین ، مناره محله‌ای حکیم اونباشی ، قلعه محله‌ای صوفی عمر اوغلی خلیل ، سفلا محله‌ای خورشید ، سفلا محله‌ای یوسف اوغلی درویش و شریکی اسماعیل و شکرکی ، قلعه محله‌ای رجب ، سفلا محله‌ای مقصود اوغلی شکرکی ، سفلا محله‌ای قارصلی اوغلی شوق ، قلعه محله‌ای شوکت ، سفلا محله‌ای نادر آغا اوغلی صدیق و شریکی محمد ، مناره محله‌ای سیاد اوغلی عثمان شریکی

آورسلر

آوقات : امین ، محمد ، یوسف
 اونلر : سرکزده احمد آغا سنتجی زاده ، محمد آغا وکولک
 اسکله سنده سقاریه
 اون : نعلبند برادرلر و شرکاسی ، ترزی زاده مصطفی
 بانقه : زراعت بانقه سی صدوغی
 بهارات : حاجی امین مخدوملری شرکاسی ، بکر
 پترول ، آشجی بکر
 تخافیه : ادھم صافی ، کتابچی زاده حافظ امین ، صولاق
 اوغلی علی
 تونون : صاغرک امین ، بخورالحدف ، نعلبند کی برادرلر
 و شرکاسی ، علی بغاکی و فؤاد ، فوقساری زاده رضا ، ذکر یا
 آغا زاده عادل ، محمد علی ، علی فؤاد ، حاجی راشد و جمال ،
 کسکین اوغلی فیض الله ، یاسف لوی
 چرچی اشپاسی : نعلبند کی برادرلر و شرکاسی
 خردوات : کتابچی زاده حافظ امین ، حاجی امین مخدوملری
 و شرکاسی ، بکر ، بودروملی بخور و یاسف نوطریقه ، حاجی
 یاقو روزالس
 دمیر : ادھم صادق
 ذخیره : نعلبند کی برادرلری و شرکاسی ، ترزی زاده
 مصطفی
 ذجاجیه : حاجی امین مخدوملری و شرکاسی
 زیتون یاغی : بغاکی و فؤاد
 صابون ، نعلبند کی برادرلری و شرکاسی ، علی بغاکی
 و فؤاد ، ترزی زاده مصطفی
 صغیر : ذکر یا آغا زاده عادل ، محمد علی
 قطاریه : کتابچی زاده حافظ امین ، حاجی امین مخدوملری
 و شرکاسی ، علائیلی حسن ، بخورالحدف ، چلبی طوریل
 و مورینه فرانکو ، علائیلی عبدالله ، نسیم فرانکو و نسیم پلاس ،
 کسکین اوغلی فیضی امین ، رشدی افندی زاده محمد ، حاجی
 یاقو روزالس
 قومیسون : ادھم صافی ، صاغرک امین ، نعلبند کی
 برادرلری شرکاسی
 کوسله : ادھم صافی ، حاجی یاقور و زالس
 مانیفاطوره : بودروملی بخور ، یاسف نوطریقه ، بخور
 الحدف ، علائیلی حسن ، خایم پلاس ، حاجی راشد ، علی
 فائق و جمال ، چلبی طوریل و مورینو فرانکو ، نسیم فرانکو
 و نسیم پلاس ، رشدی افندی زاده عثمان ، کسکین اوغلی
 فیض الله ، یاسف قاپیوط
 مصر : آشجی بکر ، صولاق اوغلی علی ، حاجی یاقو
 روزالس

پروکار : احمد ، خلیل ، ابراهیم
 پنبیر : قوجه قولاق حسن ، غالب پاشا ، نائل ، نوری ،
 وهاب امین
 جام : حسن برادرلر
 چوخه : قریمی زاده لر
 خردوات : بوشناق حسن برادرلر ، قره چیوی برادرلر
 دری و کوسله : حافظ ، نذیر احمد
 دمیرچی : ایش اوسته
 دکرمن (حیوانله متحرک) : شریف ، محمد
 دکرمن (بخارله متحرک) : سداد نوری
 دو قنور : احمد ، حسین عوفی
 ذخیره : قریمی زاده لر ، غالب پاشا ، یورطه جی کاظم
 زجاجیه : تخته جی احمد
 قصاب : شکری ، طاهر ، پهلوان نوری
 قوندره جی : مصطفی
 قهوه خانه لر : آپولونیا ، انترناسیونال ، چایخانه ، غالب پاشا
 کاغد جلیق : نوری احمد
 کراسته : احمد ، مصطفی
 لوقنطه : حسین سلیمان
 مانیفاطوره : حسین ، آیدینلی زاده راسخ ، قریمی زاده لر
 موده اشیا : جمال .

میلاس

منتشایه تابع برقضا سرکزیدر . لیمانی اولان (کولک) ه
 ۳۶ کیلومترهک برشوسه ابله سر بوطدر .
 قضانک نفوسی ۳۲ بیکدر . سرکز قضاده ۷ مکتب ،
 ۱ پوسته و تلغرافخانه واردر .
 سرکز قضایله سلیمیه ناحیه سی سرکزنده و باقه قریه سنده
 هفته ده برر کون بازار قورولور .
 اخراجاتی : ایکی سنه ده بر ۳ - ۴ میلیون اوقه زیتون
 یاغی ، سنه ده ۵ - ۸ یوزبیک اوقه صابون ، و بر میلیون اوقه یه
 قدر تونون اخراج ایدر .
 برنجی درجه ده زیتون یاغی ، زیتون دانه سی ، تونون ،
 ایکنجی درجه ده بال مومی ، چام فستق ، صغیر ، قوزی ،
 اوغلاق ، اودون ، کومور ، قوزی و اوغلاق دریمی ، چام
 قبوغی ، بالاموط ، یولاف ، آریه ، داری ، سیاه قوری اوزوم ،
 ثعلب ، خشخاش ، سقمونیه ، چام فستق قوزله لر ، کونلک
 استحصالنه بارایان میعه
 ادخالاتی : مانیفاطوره ، خردوات ، شکر ، قهوه ،
 پرنج ، چای ، چوالم ، سود قوستیق ، غاز ، بزین ، معمول
 دری ، کوسله ، دمیر وسائره

۲۴ ابتدائیه مکتبده ۶۵ معلم ، ۹۸۰ شاگرد وارد .
باشلیجه صنایع محلیه سی ؛ کلیم و محلی استهلاکه منحصر یرلی بز
و منسوجاتدر .

اخراجاتی : بغدادی ، آریه ، چاودار ، یونجه تخمی ،
مرحک ، فاصولیه ، نخود ، جهری ، قوری اوزوم ، صاری
بلموی ، جوز ایچی ، دری ، کیتره ، خشخاش ، کیمیون ،
شراب ، راقی ، باصدیرمه ، صوچوق ، تفتیک ، یاپاغی ،
قوزه ، اییک بوچکی تخمی ، (سنوی تخمیناً ۷۵ بیک لیراتی)
ادخالاتی : ماتیفاطوره ، دمیر ، قنطاریه ، پترول ،
خردوات ، پاموق اییلکی ، تنباکو ، بویا ، قونیاق ، لیکور ،
زجاجیه ، قرطاسیه ، سالاموره باقی ، ایشلنمش دری ،
صابون ، پاموق ، ایپ ، اورغان ، توتون ، (سنوی تخمیناً
۲۰۰ بیک لیرا)

آدرسار

آشیحی : صادق
آووقاتلر : حسن ، عبدی ، محمد
اجزخانه : بلذیه اجزخانه سی
اکرچی : حسن ، عثمان
اککچی : قریل احمد
ایپ واورغان : احمد ، حاجی درویش ، حاجی علی ،
حاجی نوزی
ایپکچی : نعلبند اوغلی احمد ، چلبی زاده محمد ، نعیم
باقیر : عمر
بانقه : زراعت بانقه سی صندیفی
بانکر : عرب اوغلی برادرلر
بقالیه : چاووش اوغلی حسین
پاموق : احمد ، خیرالله
پروکار : طابال اوغلی
تجارت متنوعه : تاتار زاده صفوت ، چاووش اوغلی
حاجی محمد

خالی : سفرچی زاده حاجی درویش وشرکاسی
خانلر : بکک ، تخمیس ، جین اوغلی ، خورچی ، طوزچی
اوغلی ، نیکده اوغلی ، یکی خان
خردوات : قاروسنجیان رفعت
دری : کونجی علی
دمیر : حافظ زاده ، چاووش اوغلی حاجی محمد
دمیرچی : سفر اوسته و تخدوملری
ذخیره : سفره چی زاده حاجی درویش وشرکاسی ،
چاووش اوغلی حاجی محمد ، راختیوان اوغلی محمد
شکرچی : احمد

مواشی : صاغرنک امین

یاغ : نعلبند اکی برادرلر وشرکاسی ، یاسف لوی ،
ترزی زاده مصطفی .

نازللی [*]

آیدین ولایتنه تابع دمیر یولی کذرکاهنده بولونان بو
قضا مرکزلی ازمیردن ۱۰۸ انکیلز میلی مسافه ده در . نفوسی
۱۵ بیکدر . قصبه نك منظره سی کوزل ، آب وهواسی لطیفدر ،
تابع اولدینی ولایتک تجارت مرکزی مقامنده در .
اخراجاتی : ذخیره ، مصر ، سیسام ، قوزه ، یورطه ،
مواشی ، کتن ، ایپ واورغان ، آرمود ، بادم ، جوز ،
آفیون ، میشه قبوغی ، خام وایشلنمش دری ، پاموق ، میان
کوکلی ، پورتقال ، پلاموط ، زیتون یاغی ، زیتون کوسپه سی ،
اینجیر

[بوقصبه حرب اخیر اثناسنده خراب اولدیغندن فضله
معلومات استحصال ایدیله مدی .]

نعللو خان

آنقره نك غرب شمالیسندنه و بو ولایتنه تابع ۱۵ بیک
نفوسلی برقضا مرکزیدر . قصبه ده بازار ایرتسی کونی بازار
قورولور . قصبه ده زراعت بانقه سی صندیفی موجوددر .
اوزان واکیلدن اوکه ، یارملق (استانبول کیله سنک نصفی)
ایله آرشون قوللانیور .
محصولات و اخراجاتی : تفتیک ، آفیون ، اییک ، قوزه سی ،
یوک ، پاموق ، پرنج ، حبوبات ، یاغ (قضانک احتیاجنی دفعه
کافی مقدارده استحصال اولونور) .
ادخالاتی : ماتیفاطوره ، پترول ، شکر وسائره

آدرسار

قصبه نك تاجرلری رامز بک زاده احمد ، حاجی محسن
زاده توفیق ، حلواچی زاده حافظ مصطفی دن عبارت اولوب
یوقاریده مذکور اخراجات و ادخالات اشیا سی اوزرینه معامله
یابارلر .

نوشهر [*]

نیکده یه تابع برقضا مرکزیدر . آنقی ته آترطرزنده انشا
اولونمش اولان بوقصبه ، قونیه نك ۳۶ ساعت شمال شرقیسندنه ،
آقمرایدن ۱۲ ، نیکده قصبه سی قیر نهردن ۱۶ ساعت
مسافه ده کائن و ۳۵۰ متره ارتفاعی حائر برطاغک اوزرنده در .
قصبه ، ۱۵ محله یه ۲۳ بیک نفوسه مالکدر . قصبه نك یوکسک
محلنده قدیم برسور مشاهده اولونور . ۱ نمونه ابتدائیه ،

و کوکرت بخارلرینک تأثیرله دائماً قایتار برحاله در . کلیسا
 قرینده قار بوناتی ایچمه صوبی واردر .
 صنایی : خالی ، بز ، شایاق ، آستار ، دزی ، معمو
 لات ترایه چتباری
 اخراجاتی : ذخیره (سنوی ۱۲۰ بیک تورک لبراق) ،
 کتره ، یاباغی ، قفتیک ، جوری ، کچی دریسی ، اینک و آو
 وسائر دریلر ، خالی ، شراب ، راقی ، قوری میوه ، قوری
 اوزوم ، جویر ، الما ، آرمود ، فاصولیه ، صوغان تخمی ،
 ایشلمش دری ، طوزلی باغرضاق
 ادخالاتی : قهوه ، شکر ، صابون ، پترول ، ذمیر ،
 چلیک ، خردوات ، مانیفاتوره ، چیوی ، جام

آدرس

آوقات : عابدین
 اگرچی : علی اوسته
 اککجیلر : آبلق ابراهیم ، بالفجی اوغلی احمد ، جمال ،
 حاجی محمد ودیکر ۳۰ فرون
 اوتلر : آجنته و بغداد
 بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی
 پاموق : رفعت
 ترزی : احمد
 چرچی اشپایی : جمال فضلی چاوش
 خانلر : آلالی بک اوغلی ، حاجی اوژن ، اوم پاموق ،
 صرفیان منکیش اوغلی
 دباعت : پاجاجی اوغلی حاجی علی
 ایشلمش دری : حافظ علی ، حاجی نظر ، طوبال عثمان
 اوغلی مصطفی
 ذمیر : ادھم ، حافظ زاده امین ، قیوچی زاده درویش ،
 عمر
 دوقتور : عمر فاروق (بلدیہ طبیبی)
 سیغاره کاغدی : شایاق زاده عزت
 طوقومه چی : حاجی موتیل اوغلی ، محمد امین
 غازیو : آجنته و ملت
 قصاب : امین ، کبریچی حسن ، مناو اوغلی حسن ، بش
 بش اوغلی عزت ، حاجی مصطفی اوغلی نوری
 قنطاریه : ماناق اوغلی حاجی اسماعیل ، حاجی حسن زاده
 عزت ، چایان اوغلی حاجی عمر ، قاپو اوغلی حاجی نجیب
 قوندره چی : حسن ، حمید ، عبدالله ، حافظ علی
 قهوه : حاجی اوغلی ابراهیم ، بالفجی اوغلی احمد ، رشید
 اوغلی علی ، محمد اوغلی یعقوب
 کبریت : شایاق زاده عزت ، درویش عمر

زراعت ماکنه لری : طوسون اوغلی
 قصاب : محمد علی
 قنطاریه : چاوش اوغلی حسین ، حاجی درویش ، کبریچی
 سعید ، سفرچی زاده حاجی درویش و شرکاسی
 قومیسونجی : طوسون اوغلی و شرکاسی
 قهوه خانه : نوشهر (بلدیہ نک) ، نوشهر ، حاجی نجیب
 کراسته : حافظ ، محمد
 مانیفاتوره : نعلبند اوغلی احمد ، حاجی علی
 مرانفوز : حاجی اسپر اوغلی ..
 مواشی تاجرلری : از میری حسین ، کبری بک اوغلی سعید ،
 حاجی نصوح .

نیف [*]

ازمیره ۲۰ کیلو متره لک کوزل بز شوسه ایله مربوط
 بر قصبه در . قصبه ده بر زراعت بانقه سی صندینی واردر .
 باشلیجه محصولاتی : بیک مشهور کیراز ، بغدادی ، قوزه ،
 اوزوم (سنوی ۱۲۸ بیک کنتال) .

نیگده [*]

قونیه نک ۲۵۰ کیلو متره شرقنده بر ولایت مرکز بدر .
 بو شهرک آنا طولی دمیر بولندن استفاده سی : ۱- ارکلی (قونیه دن
 ۹۰ کیلو متره و نیگده دن آراهه ایله ۱۶ ساعت مسافه ده)
 ۲- چای خانلی (قونیه دن ۲۵۰ کیلو متره و نیگده دن آراهه
 ایله ۱۰ ساعت مسافه ده) ، ۳- اولو قیشله (قونیه دن ۲۳۸
 کیلو متره و نیگده دن آراهه ایله ۱۳ ساعت مسافه ده) واسطه .
 سیله جریان ایدر .
 نیگده نک فعالیت تجاریه سی باشلیجه ارکلی واسطه سیله
 جریان ایدر سه ده یوقاریده ذکر ایدیان هر اوچ استاسیون
 و بالخاصه چای خانلی نک فعالیت مذکوریه تأثیری واردر .
 نیگده ولایتک ۷۷ بیک ، شهرینک ۱۱،۵ بیک نفوسی
 واردر . شهر ؛ طوروس سلسله سندن حسن داغ اتکنده کاش
 و باشلیجه نیگده ، قایا باشی ، تپه ویران (آثار عتیقه یی
 حاویدر) نامنده اوچ قسمدن ترکیب ایدر .
 نیگده ؛ لیانی اولان مرسینه ۲۲۰ کیلو متره (دوه
 یوروشیله ۴۶ ساعت مسافه ده در . نیگده ایله اولو قیشله
 دمیر یولی استاسیونی آره سنده بر آراهه یولی واردر .
 جمعه و جمعه ایرتسی کونلری قلعه آلتی نام محله بازار
 قورولور .
 میاه معدنیه لری : کوکرتیلری نیگده قرینده ، ایلیجه
 چومروک (حمیدیہ قضاسنه تابع) و حورتاسان ده کی صغوق
 و چامورلی صولری برکاتی (وولفاینک) اراضیدن نبعانی

جایک مملحه سی (حاصلات سنویه سی ۱۲۰ بیک کیلو غرام) وارد در .

صنایعی : وان بزی ، مانوسه ، شیاق ، عبا ، کلیم ، خالی سجاده ، تفتیک شال ، ایبکدن چاتنی و قطفه نسجیله ، چوراب اورمک و کوموشدن تلکاری شیرله قیوجیلق معمولاتی ، معمولات ترابیه ، دباغت ، سراجیه اشیایی ، کتن یاغی استحصالی و باقیجیلق تجارتی : ارضروم ، طربزون ، استانبول ، صامسون ، مانجستر ، بتلس ، موش ، سعرد ، دیاربکر ، حلب ، تفلیس ، ایروان ، سلماس ، خوی ، تبریز ایله در .

وسائط مناقله سی : نقلیات ، استر ، دوه ، آرابه و چفت حیواناتی واسطه سیله جوارشیر و قصبه لر آراسته ده اجرا ایدیلیر .

اخراجاتی : حیوانات و محصولات حیوانیه ، توتون ، بغدای ، چاودار ، کورک ، قیوجیلق اشیایی ، وان بزی ، شال ، بويا ، بال موی

ادخالات : مانیفاطوره ، قنطاریه ، ایثلنمش دری ، موده اشیایی ، ماکنه ، معادن ، ذجاجیه ، پاموقلی منسوجات ، چوخه ، پاموق ، شکر ، قهوه

آورسلر

آوقات : ساجان

بانقه : زراعت بانقه سی شعبه سی

دوقتور : ذوالکفل .

یالووه [*]

ایزمیته تابع مرمه دکزی ساحلنده بر قضا مرکزیدر . مرکز قضایه مربوط ۳۷ کوی وارد در . ایزمیت کورفزدن اوزاق اولمیان ، داربجه ایله قارشی قارشی به و قره مرسک ۳۰ کیلومتر و غربنده ، ایزمیتدن ۲۸ میل غربده ، استانبولدن ۲۷ میل جنوب شرقیده اولان بو قصبه نك نفوسی ۱۰۰۰ قدردر . یالووه قاپدیجه لر ایله مشهوردر .

محصولاتی : ایپک ، زیتون یاغی ، زیتون ، پکمز (حرب عمومیده یونانیلیر طرفندن تماماً تحریب ایدیلش در .)

یکی بازار [*]

بوز طوغان (آبدین ولایتک) قضا سنه تابع بر ناحیه مرکزی اولوب مندرس نهرینک صول ساحلنده و نازللی نك جنوب شرقیسنده کاشدر . ملحقاتی اولان اون کویله نفوسی ۸۰۰۰ در .

محصولاتی : چاودار ، آرپه ، داری ، پاموق ، بغدای ، زیتون ، انجیر ، کتن ، سیسام

آورسلر

خلیل اوغلی حاجی امین ، بیکیباشی زاده صلاح الدین ، اسکیدی زاده حاجی عثمان .

کراسته : حامد اوغلی حق ، حاجی عارف اوغلی رضا ، نعلند حاجی حسین ، حمید اوغلی
لوقنطه : مصطفی چاوش
مانیفاطوره : قیوجی زاده ، درویش عمر و شرکاسی ،
طورون اوغلی حاجی مصطفی

وان [*]

هم نامی ولایتک مرکزی اولان بوشهر وان کولی کنارنده ، ۵۲۰۰ قدم سطح مجردن مرتفع ، شهرک سورینی تشکیل ایدن چوق مخروطی الشکلک جبهه لر عرض ایدن و قدیمأ بری او بولش اولطه لر ایله مشهور بر قایالغک اتکنده کاشدر . شهرک نفوسی ۲۰ بیک قدردر ۲۷ مختلف مکتهی وارد در .

شهره جوار آی کسدان بانجه لر پک لطیفدر . وان کولی ساحلنده کی آوتنس (اسکله) ارجیش ، طاطوان ، عادلجواز کبی ایکنجی درجه ده کی لیانزله حال ارتباط و مواصله ده در .

وان کولنک اوزونلنی ، طاطوان قربندن پنذ ماهی به قدر

۸۰ - ۹۰ میل ، ارجیشدن وسطانه قدر ۴۰ - ۵۰ میل در . کولک شمال شرقی قسمنده کی چیقینی ۸۰۰ بتون کولک مساحه سطحیه سی تخمیناً ۴ بیک متره مریبدر . نیشان و مایس آیلرنده کولده چوق مقدارده داره خ (برنوع رینغا) بالنی صید اولونوب قیش ایچون قونسروه ایدیلرک ارضروم و ایرانه سوق ایدیلیر . کولک طوزلی صوبندن ، احتیاجات محلیه ایچون ، بوراقس احضار اولونور . کول جوارنده محله لر موجوددر .

محصولاتی : بغدای ، آرپه ، داری ، مصر ، پرنج ، فصولیه ، سبزه ، میوه ، شراب ، پترول ، (قورچوت کوی جوارنده کی بومعدن شمده ی قدر ایشله تله مشدر) طوز ، باق ، اور ، بیاض و صاری بال موی ، بال ، راوند ، پایاغی ، تفتیک ، کچی و قیویون دریلری ، کورک پوستکیلری ، نار ، بادم ، کراز ، ویشنه ، کتن ، توتون ، مازی

حیواناتی : زراعتدن ده کارلی اولدیغندن کلیتی مقدارده صغیر ، بارکیر ، قویون ، تفتیک کچیمی بسلمکده و پنبه ، یاغ ، یغورت مبدولاً یا بلقده در .

کورکلرک ، پوستکیلرک روسیه به اخراجندن اپی منفعت تأمین ایدلمکده در .

معدنیاتی : هر نوع معدن علی الخصوص ، زنکین کوموش معدنلری ، سیملی و عادی قورشون ، باقر ، قالای ، آمیانت ، بوراقس ، پترول معدنلریله تبه شیر ، آلچی ، مرمه او جاقلری و ارسده هنوز هیچ برندن استفاده اولونماقده در .

ارجیش قضا سنک زیلان دره سی و ایدیسنده متعدد کورکتلی ، باش قلعه جوارنده پیزان قریه سنده بر قای محله ثانی قاربونیت سودلی صغوق معدن صولری و شهرک ۴۰ کیلومتره شمانده

قسطمونی ملی تجارت آنونیم شرکتی

Société A . Natinale de Commerce
de
Kastamouni

شرکت ۱۳۴۲ سنه سنده تأسس ایتشددر . حصه سنداتی حاملنه عائددر .
مرکز اداره سی قسطمونی در .

شرکتک اساس غایه سی . — قسطمونینک اک مهم ومبذول محصولی اولان کنديردن ایلپ ، قناب ، خلاط
وسائر اعمالی ایچون برفابریقه تأسیس ایتک وقسطمونی ولایتک جسیم اولان اورمانلردن کراسته اخراجاتی ایچون
مؤسسات صناعیه ایله توحید مساعی وتثبت ایتکدر . کندير وکراسته فابریقه سی تأسیس اتنده کراسته اختصاص مقابنده
وکرک سرمایه طریقیه تشریک مساعی ایچون تکلیف ایدیله جک شرائط سائره بی ده شرکت تدقیقه آماده در . شرکتک
شیمدیلک اشتغالات تجاریه سی چوخه ، قازمیر ومانیقاورددر . بولنری قسماً درسعادت پیاسه سندن قسماً دوغروندن
دوغروه آوروپادن جلب ایدیور .

شرکتک مثلی . — درسعادتده سلطان حمامنده حاجوپوللو خنده ۵۲ نومروده ریزه لی کنج علی زاده
حمدی بکدر . مومی ایله شرکت نامنه وضع امضایه وعقد معاملاتیه صلاحیتدار و مأذونددر . تلفون نومروسی
استانبول ۲۹۲ در .

قومیسسیون معاملاتی . — شرکت محصولات محلیه دن اولان کندير ، قفتیک ، سحلب ، یورطه وسائر
اوزرینه اک مساعد شرائطه آرزو ایدنلر نامنه مایعانه بولنور ومعاملاتی اختصاص داخنده ایفا ایدر . شرکتک
مرکزیه ولایت ملحقاننده صرف ایدلک اوزره شرکتیه کوندریه جک قنطاریه وسائر هر نوع امتعه یی مساعد
رائطلی قومیسسیونه فروخت ایدر . [بالخاصه آلات زراعیه فروخته متوسط اولمق آرزوسنده در]

تقیله . — شرکتک درسعادت واینه بولیده کمرک اخراجات ، ادخالات وسوقیات معاملاتی ایچون خصوصی
تشکیلاتی وارددر .



تورک تجارت سالتنامہ

در دجی قسم: ممالک اجنبیہ

دنیاہ موجود حکومتلرک اقتصادی، تجاری وضعیتری و بورالده کی مؤسسائی حقندہ
معلومات

رہای مخصوص

- ۱۔ سالنامہ نك بو ایلك نسخہ سنك بر طاقم اسباب دولایسیہ ایستدیكمز تفصیلات و تكملات ایله انتشار ایتمه دیکنی اعتراف ایدهرز . بناء علیہ بو قسم ده آرزو ایتمدیكمز قدر مفصل و مکمل دکدر .
- ۲۔ کله جك نسخہ مزده بو قسمك آوروپا سالنامہ لرندن کری قالمایه جق شکل مکملیتده انتشار ایتمسنی تأمیناً دنیانك هر طرفده مخابرلر و آژانلر تأمین ایدلشدر . بناء علیہ بونسخه ، یالکیز کله جك سنه کی محتویات حقندہ کوچوک بر فکر ویرمکه یارار .
- ۳۔ معافیہ بو قسمده موجود اولان معلومات الك صوك تحقیقاتمزه استناد ایتمکده اولدیندن تماماً قابل احتجاجدر .
- ۴۔ نمونه اولوق اوزره انکلتره ، آلمانیا و آمریکا کی ایکی اوچ مملکت قسماً تفصیل ایدلشدر .
- ۵۔ عمومیت اوزره ارقام (۱۹۲۰ - ۱۹۲۳) سنه لرینک وسطینه کوره در .

حروف هجا صیراسیله بوتون دنیا مملکتلری (تورکیه خارجددر)

بو مملکتلره عائد اولوب تورکیه ایله مناسبات تجاریه ده بولونان تجارت خانهلرک آدرسلی ، بو قسمك فرانسزجه سنده در .

لطفاً فرانسزجه قسمنه مراجعت ایدیکنز .

آذربایجان (جمهوریت)

ماورای قافقاسده ۱۸ مایس ۱۹۱۸ ده تشکل ایتمش

برجمهوریتدر .

مساحت سطحیسی (۹۴۱۳۷) کیلومتره مربعی ، نفوسی (۴,۶۲۷,۶۷۱) اولوب بونک ۳ بوجوق میلیونی تورک وتاتارددر .

باشلیجه شهرلری : باکو (۳۰۰,۰۰۰) نفوسی حاوی اولوب مقر حکومتدر ، کنجه ، قره باغ در .

محصولات و صنایعی : باشلیجه منبع ثروتی پترولدر که ۳۷ بیک عمله چالیشدیریلان ۳۸۳ قوبودن متشککدر . نفتیک سنوی وسطی استحصالاتی ۵۵۰-۵۶۰ میلیون پوددر . (بر پود ۱۶ کیلوگرامدر) . باکوده یوزه قریب فابریقه نیک استحصالی ایتدیکی

۲۳۰ میلیون پود نفتیک دن یا لکز ۷۰ میلیونی مرکزی روسیه یه اخراج اولمقده در .

صنایع سائرهمسی : ۳۸ پاموق فابریقه سنک آیتقلا دینی ۲۷۰۰۰۰۰ روبله نیک پاموق ، یوز قوزه فابریقه سنک استحصالی ایتدیکی ۱۴۰۰۰۰۰ روبله نیک ایپک ، ۱۷۵ ایپک ایپک فابریقه سنک وجوده کنیردیکی ۱۲۰۰۰۰۰ روبله نیک ایپک ؛ ۸۷ در کرم و اعمالخانه نیک استحصالاتی ۹ میلیون روبله ؛ ۲۵ باقیر قلمخانه سی استحصالاتی ۲۹۰۰۰۰۰ ، ۱۳۴ ذباغخانه ، ۱۶۲ معمولات ترابیه اعمالخانه سی ، ۹۵ طوغله و کرهمید فابریقه سی .

بر جوق صابون فابریقه لری ، الخ . خلاصه ۱۶,۸۲۷,۰۰۰ روبله نیک مجموع استحصالاتی ایچون ۱۸۱۹۰ عمله چالیشان ۶۰۶۴ مؤسسسه صنایعی سی واردر .

زراعت جهتیله ؛ ۱۹۱۵ ده کی حیوانات و پرنج استحصالاتی ۵۵۲۰۰۰۰ پود (۸۸ بیک طون) ایدی . پاموق استحصالاتی ۵ میلیون پود ، ایپک استحصالاتی ۲ یوزبیک پوددر . استحصالی اولونان ۵-۶ میلیون روبله لری ایپک ایپکی ایله باغ و باغچه لری نیک حاصلاتی ۸-۱۰ میلیون روبله قیمتده در .

بالفجلیق ده ۶ یوز ورستلک بر ساحه ده توسع ایتمشدر . اون میلیون لریجه پود ثقلنده مختلف بالقلره یوز بیک پود مقدارنده خاویار استحصالی اولونور .

حیوان یتشدیرمک اصولی هنوز لایقی درجه سنده انکشاف ایتده مشدر .

جنوبی آمریکانک جنوبده در . اداره و حکومتی طرز جمهوریتدر . مساحت سطحیسی (۲۹۸۶۳۵۳) کیلومتره مربعی نفوسی (۸۶۹۸۵۱۶) در . باشلیجه شهرلری بوئه نوس آیرمس - روزاریو (سانتارفه) ، قوردویا ، لایانا ، اولوندا

آرژانتین (جمهوریت)

جنوبی آمریکانک جنوبده در . اداره و حکومتی طرز جمهوریتدر . مساحت سطحیسی (۲۹۸۶۳۵۳) کیلومتره مربعی نفوسی (۸۶۹۸۵۱۶) در . باشلیجه شهرلری بوئه نوس آیرمس - روزاریو (سانتارفه) ، قوردویا ، لایانا ، اولوندا

آرژانتین (جمهوریت)

جنوبی آمریکانک جنوبده در . اداره و حکومتی طرز جمهوریتدر . مساحت سطحیسی (۲۹۸۶۳۵۳) کیلومتره مربعی نفوسی (۸۶۹۸۵۱۶) در . باشلیجه شهرلری بوئه نوس آیرمس - روزاریو (سانتارفه) ، قوردویا ، لایانا ، اولوندا

آرژانتین (جمهوریت)

جنوبی آمریکانک جنوبده در . اداره و حکومتی طرز جمهوریتدر . مساحت سطحیسی (۲۹۸۶۳۵۳) کیلومتره مربعی نفوسی (۸۶۹۸۵۱۶) در . باشلیجه شهرلری بوئه نوس آیرمس - روزاریو (سانتارفه) ، قوردویا ، لایانا ، اولوندا

آرژانتین (جمهوریت)

جنوبی آمریکانک جنوبده در . اداره و حکومتی طرز جمهوریتدر . مساحت سطحیسی (۲۹۸۶۳۵۳) کیلومتره مربعی نفوسی (۸۶۹۸۵۱۶) در . باشلیجه شهرلری بوئه نوس آیرمس - روزاریو (سانتارفه) ، قوردویا ، لایانا ، اولوندا

نوقومان ، یاهیا بلانقا ، سانتارفه ندوزا ، پارانا ، سالتا ، قوریبه نت .

زراعی و صنایعی استحصالاتی :

باشلیجه محصولاتی اوله رق (ارقام بیک ایله اختصار ایدلمشدر) بوغدا ۵۹۳۲ ، یولاف ۶۹۶ ، مصر ۸۳۴ ، کنوبر ۱۲۷۲ ، شکر قامیشی ۲۰۹۶۵۳

شراب استحصالاتی ۵۱۳۸ هکتار لیره یه بالغ اولمشدر . پاموق زراعت و محصولاتی ده سنه دن سنه یه مترقی برحاله دردر . پاموق زرع ایدیلن اراضی ۲۴ بیک هکتار ، محصولات ۱۷ میلیون کیلوگرام ، اخراجات ۱۳۷۲ کیلوگرامدر .

دمیر یوللری نیک ققداندن طولانی معادن استحصالاتی آز توسع ایتمکده در . آند حوالیسنده آلتون ، کوموش ، باقر ، قورشون ، جیوه ، پلاتین ، نیکل ، قالا ، کومور ، پترول بولنور .

آرژانتینده یاباغی تجارتی تشرین اول ایتداسنده باشلار . پارا ، اعتبار ؛ مقیاسات :

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده یاباغی تجارتی تشرین اول ایتداسنده باشلار . پارا ، اعتبار ؛ مقیاسات :

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرژانتینده مقیاس واحد زر اصولی موجوددر . واحد قیاسی آلتون غروشدر . بر آلتون غروش ۹-۱۰ عبارنده در . بر غروش یوز « سانتا ووز » ه منقسمدر . آرژانتینو نامیله یاد ایدیلن بش غروشقلر ۸,۰۶۴۵ گرامدر . فقط حقیقتهده و عملیاتهده تداول قانونی و مجبوری اولان « کاغد پوزو » لدردر . بولر قانوناً ۴ سانتا ووز آلتونه معادلدر . ۱۸۹۱ ده تأسیس ایدیلن اولان آرژانتین ملی بانک سی کاغد پاره اخراجی حقنه مالکدر . هم دولت هم تجارت بانک سیدر . ۱۵۶ شعبه سی و ۲۷ آجته سی واردر . ۱۸۸۷ تاریخندن اعتباراً اصول اعشاری آرژانتینده مجبوریدر . مع مافیة ثقلت ایچون ۵۹,۸ گرام کلن اسکی بر اسپانیول اولچوسی (لیره) ده مستعملدر .

آرناوودلق (جمهوریت)

۱۹۱۲ سنه سنده اعلان استقلال ایتمش و عینی سنه نیک ۲۰ کانون اولنده لوندره قونفرانسنده استقلالی قبول ایدلمشدر . مساحت سطحیسی تخمیناً (۳۵ - ۴۰) بیک کیلومتره مربعی ، نفوسی (۷۵۰ - ۸۵۰) بیک راده سنده در .

تیران مرکز حکومت اولوب دراج و آولونیا لیمانلریدر . آولونیا (۱۳) بیک نفوسلیدر . (۲۶) بیک نفوسیه اشقودره برنجیلکی احراز ایدر . آرناوودلق یکانه صنعتی اولان چیفتجیلک فوق العاده حال ایتدایددر . تورکیه اداره سننده بولوندنی صرده زراعتی ده مترقی ایدی . (۲۰ - ۲۵) طون حیوانات اخراج ایده بیلوردی .

آرناوودلقده ۱ میلیون زیتون آغاجی وارسهده باقیمسزدر .

آرناوودلقده ۱ میلیون زیتون آغاجی وارسهده باقیمسزدر .

آرناوودلقده ۱ میلیون زیتون آغاجی وارسهده باقیمسزدر .

آرناوودلقده ۱ میلیون زیتون آغاجی وارسهده باقیمسزدر .

۱۲۹۴۵۶	قره فلذ	۱۹۵۹۹۲	مانهام
۱۲۱۲۷۲	پلاوش	۱۸۳۸۴۳	هاله
۱۲۵۵۷۵	مولهايم (روزنهری) (مولهايم اوزرنده)	۱۷۲۸۲۳	برلين - شونبرغ
۱۱۱۴۶۲	أرفورد	۱۷۲۶۲۸	آلتونا
۱۱۰۷۱۶	برلين-ويلسدورف	۱۷۰۱۹۵	آلبرفلذ
۱۲۰۶۳۴	مايانس	۱۶۹۵۱۳	كلسين كيرخن
۱۰۹۱۱۲	ويسبادن	۱۶۹۲۱۴	بارمن
۱۰۲۴۷۴	آدسبورغ	۱۵۶۱۴۳	اكس لاشابل
۱۱۶۱۴۲	هامبورن	۱۶۲۳۹۱	قاسل
۱۱۳۱۲۴	لوك	۱۴۳۵۵۲	برونشوایق
۱۰۰۴۵۲	مونستر	۱۳۶۹۳۳	پوخوم
		۱۳۴۳۱۶	قارلسروهه

۱۸۷۱ دئیری شهرلرده کی تکاتف نفوس بوکونه قدر متادیا و منتظماً تزايد ایتکده در . اوللری اهالینک بوزه نسبتله قسم اعظمی زراع ایکن نوسک سنه لرده بو مقدار $\frac{۴۰}{۱۰۰}$ - ۳۷,۵ تنزل یعنی ۲ بیک نفوسلی نواحی زراعیده مقیم نفوسک مقداری ۲۶ میلیون - ۲۳ میلیون نفوسه تنزل ایتشددر . بو تنزله صلح معاهده سی موجبجه (بوز بیک) دن عبارت اراضی صنایعه نفوسکده تأثیری اولمشدر .

نفوسک مختلف مسلکله تقسیمی :

ارباب صنایع مقداری آتیده کی جدول کوسترر :
(۸ تشرین اول ۱۹۱۹ تاریخی « اقتصاد و ایستاتستیک » ه نظرأ) .

صناعت اسامیسی	قادرین و ارکک منتسبین مقداری
زراعت و اورمان	۱۰۷۲۸۱۹۲
ا.) مستقل اشخاص	۲۶۴۷۹۳۴
ب.) مأمور و مستخدمین	۱۴۹۴۵۶
ج.) عمله	۷۹۵۱۸۰۰
صنایع معدنیه	۱۲۸۹۳۱۵۸
ل.) مستقل اشخاص	۲۲۷۲۱۵۶
ب.) مأمور و مستخدمین	۷۸۱۶۲۸
ج.) عمله	۹۸۳۹۳۷۴
تجارت ، نقلیات ، اوتلیجک	۳۹۷۷۴۱۲
ل.) مستقل اشخاص	۱۱۵۷۴۷۱
ب.) مأمور و مستخدمین	۵۷۳۹۴۷
ج.) عمله	۲۲۴۵۶۹۴
خدمتچی و کونده لکچی	۵۶۰۷۵۰
خدمت عمومی و سرپست صنعت منتسبین	۱۸۵۲۲۱۶
یکون	۲۹۹۹۱۳۸۴
بر صنعته منسوب اولمایانلر	۳۸۹۲۶۰۶
یکون عمومی	۲۳۸۸۳۹۹۰

اولجه ایتالیانلر طرفندن ایشلتدیریلن برپترول قیوسنی ایتالیانلر ، مفارقتلری ائناسنده تخریب ایتشدردر .

اخراجات : اکثریت عظیمه سی « ۱۷,۵۰۰ میلیون » آلتون فرانقدر . باشلیجه ادخالاتی حبوبات ، میوه ، غاز ، صابون ، مواد اسپنجیاریه ، کبریت ، معمولات حدیدییه ، کاغذ ، مانیفایا - طوره ؛ باشلیجه اخرجاتی : دری ؛ بویک ، پنیر ، میورطه ، زیتون دانه سی ویاغی ، آت و قاطردر . استانبولده برمثلی وارددر .

آلمانیا

« آدرسلر ایچوره فرانسه قسمنک Allemagne

فصله مراجعت ایتیکز

۱۱ تشرین ثانی ۱۹۱۸ تاریخندئیری جمهوریت اولوب بالطق دکزی ، دانمارقه ، شمال دکزی ، هولاندا ، بلجیقا ، فرانسه ، اسویجره ، اوستریا ، چه اسلاواکیا ، لهستان و دانزیغ ایله محاطدر .

مساحه سطحیسی و نفوسسی :

۱ تشرین اول ۱۹۱۹ تاریخی قیده نظرأ آلمانیا تشکیل ایدن ممالکک مساحه سطحیسی مجموعی ۴۷۱۸۳۱ کیلو متره مربعی ؛ نفوسسی ۶۱۳۱۱۸۹۹ در . کیلومتره باشنه ۱۱۳ نفوس اصابت ایدر .

وه رسای معاهده سنه کوره آلمانیا ؛ ۶۹۴۲۵ کیلو متره مربعی اراضی و ۶ میلیون ۴۹۷ بیک نفوس ضایع ایتشددر . بو ارقامه آتیبسی رأی عامه تعین ایده جک اولان ۱۴۸۶ کیلو متره مربعی اراضی ایله ۵۸۹۷۷۳ نفوسلی حاوی اولان سار حوضه سی داخل دکلدر .

۳۱ ژانویه اول ۱۹۲۱ تحریبینه نظرأ مشهور شهرلر :

براین	۳۸۰۳۷۷۰	اسن	۴۳۹۴۵۷
هامبورغ	۹۸۵۷۷۹	کنیش	۳۰۴۹۶۱
مونیش	۶۳۰۷۱۱	ستوتفارت	۳۰۹۱۹۷
لاپریغ	۶۰۴۳۹۷	ماغده بورغ	۲۸۵۸۵۶
دره سا	۵۸۷۷۴۸	بره م	۲۵۷۹۲۳
قولونیا	۶۳۳۹۰۴	کونیگسبرغ	۲۶۰۸۹۵
بره سلاو	۵۲۸۲۶۰	نوی کولن	۲۶۲۱۲۷
فرانگفورت اوزرنده	۴۳۳۰۰۲	شته سن	۲۹۵۲۲۶
دوسلدورف	۴۰۷۳۳۸	دویسبورغ	۲۲۹۴۷۳
نورنبرغ	۳۵۲۶۷۰	دورغوند	۲۹۵۹۲۶
هانووه	۳۹۲۸۰۵	کیل	۲۱۱۶۲۷

محصولات زراعیه سی (طون متریک اوله رق) :

۳۱۴۱	حبوبات "بیک ایله اختصار ایتملشد"
۶۷۹۸	چاودار
۱۹۳۸	آرپه
۵۳۳۴	یولاف
۲۶۲۵۱	پاتاس
۷۳۸۹	شکر پانجاری
	صان و شراب

اورمانلرندن ۲۲۷ میلیون مارقلق استحصالانده بولونلشد.

صنایع معدنیه :

وهرسای معاهده سی بوملکتی سار حوضه سنده کی کومور معدنلرله یوقاری سیلزیا ده کیلرک برقمندن ولورهن دمیر معدنلرندن ، مولخا و صده کی پوتاس معدنلرندن محروم ایتمی بوملکتک فعالیت صنایع سنه سوء تأثیر ایتلشد .

آلمانیا کی کومور استحصالاتی :

۱۳۶۲۱۴	معدن کوموری استحصالاتی
۷۸۶	ادخالاتی
۸۵۴۰	اخراجاتی
۱۲۸۴۹۶	استهلاکات
۱۲۳۴۱۱	لینیت استحصالاتی
۲۷۹۲۹	قوق

آلمانیا کی مختلف مناطقه کومور استحصالات یکنونی (آئیده ارقام بیکه اختصار اولونمش طون مقداریدر) .
معدن کوموری لینیت قوق کومور بریکتیمی لینیت بریکتیمی
۱۳۶۲۱۰ ۱۲۳۴۱۰ ۲۷۹۲۰ ۵۶۸۸ ۲۸۲۵۳
کومور معدنلرنده چالیشان عماله مقداری ۸۴۵ بیک در .
سائر استحصالات معدنیه سی :

دمیر ، چنتو ، قورشون ، باقر ، مانفانتر ، طوز ، خالص پوتاس (K₂O) در .
حوضه معدنیه سی آره سنده اک مهملری زینغ و ویددرکه ۲ میلیون ۸۳۷ بیک طون اخراجانده بولنلشد . بوندن سوکره پن و سالز کیمتر ، لان و دیل فوغلسبرغ کلیر . چنتو معادنی و سنفالیا ده رنان حوضه سنده ، تاساو ، خارچ و مورسنیت ده مبدولاً بولونور .

دمیر استحصالاتی دوکده اون میلیون ؛ چلیک ۹ میلیون طون در .

صنایع کیمیویه :

دنیاده اک مهم اولانلر میانته داخل اولقی اوزره

۱۹۱۷ قیوداتنه نظراً زراعت و اورمان ایتکریله مشغول اولانلر % ۳۱،۴ ، صنایع و معادن منتسبینی % ۳۸،۳ ، تجارت و نقلیاتله مشغول اولانلر % ۱۱،۸ نسبتنده در .

مسلك و صنایع مکتبری :

مسلك و صنایع معارفی ده بالخاصه منکشف برحاله در : زراعت ایچون ۴۵ چفتلک مکتبی ، ۱۹۵ قیش مکتبی ، ۱۳۲۰ زراعت تدریساتنده بولنان مکتب ، ۲۲ تالی مکتب ، عالی تحصیل زراعیه مخصوص ۸ فاکولته ؛ برلین ، هوهن-حایم ، بون - پوپلسدورف ده کاش ۳ مکتب عالی زراعی ، ه طبابت بیطریه مکتب عالیسی موجوددر .

تجارت و صنایع ایچون : ۴۲۹ تجارت ، یوز صنایع نسجیه ، ۱۲ معدن ، ۱۲ صنایع خشبیه ، ۴ ایشلامه جیلک ، ۱۵ حفریات معدنیه ، ۱۵ انشآت و معماری ، ۴ اورمان ، ۲۷ صنایع ، ۱۹ بحریه ، ۸ انشآت بحریه مکتبی وارددر . بوندن باشقه چوق مقداره خصوصی تجارت مکتبری ایله هامبورغده بر مستملکات مکتبی ده وارددر .

اوقوبوب یازمه بیلده یئرلرک مقداری ، اوچ بیکده بردر . ۲۳ دارالفنوندن معادله براونسبرغ ، بادبرغ ، دبلینغین ؛ آئیس هوت ، فرایزینغ ؛ پاسساو ایسه لری فلسفه و قانولیک آلمیبات فاکولته لرنی احتوا ایدر .

مقیاسات و مسکوکات :

مسکوکاتده واحد قیاسی مارق (= ۱،۲۴۳ فرانق) در . آلتون سکه لرون ، یکرمی ؛ کوشلری ایسه ۱ ، ۲ ، ۵ مارقلقدر . نیکل مسکوکات ایسه ۵ ، اون ، ۲۵ فه نیکل کدر (۱ فه نیک = ۱/۱۰۰ مارق) .

نقودی مارق اوله رق بوجه آئیدر :

۵۷۹۹۶۱۷۶	آلومنیوم	۵۱۵۵۸۴۷۳۰۰
۲۶۲۳۹۹۶۲	چنتو	۱۱۵۹۶۹۹۳۰۰
۵۰۷۲۵۱	دمیر	۱۰۰۳۵۲۹۰۰
		۲۵۱۷۴۳۰۰

حکومت بانقه سی ۱۸۰ میلیون مارق سرمایه لی رایجسبانقدر .

زراعی ، صنایع استحصالاتی :

استحصالات زراعیه :

۴۱ میلیارد مارق در .

دیون عمومیه سی ۲۸۳ میلیون ۸۹۵ مارقدر .

پاموق منسوجات	۲۰۴۴,۴
کاغد	۳۰۸۹,۳
بويا	۳۶۹۶,۳
صنایع الکتریقیه به دائرالمزمه	۲۴۸۲,۳
یوک اشیا	۸۸۰,۹
ایک »	۱۸۶۰,۶
جام و بللور	۱۷۶۸,۹
معمول دری	۶۳۹۹,۹
اویونجاق	۱۳۳۸,۷
معمولات ترابیه	۱۱۱۴,۹
کراسته	۱۰۸۶۶,۲

بجارت بحریه :

آلمان لیانلرنده کی سیر و سفایش فعالیتی :

کیرن سفایش	عددی	طنونی	چیقان سفایش	عددی	طنونی
	۴۴۲۴۹	۱۲۴۴۸۸۱		۴۴۱۰۰	۱۲۳۶۰۴۸۶

آلمان لیانلریله مناسبات تجاریه ده بولونان سفایش اجنبیه :
متحدہ آفریقا ، اسویج ، بویوک بریتانیا ، دانمارقه به عائد
۲۵ میلیون طنون جممنده ۴۲۵۰ کی در .

آلمانیایی تشکیل ایدن مملکتلر

۱۱ آغستوس ۱۹۱۹ سنه سننده آلمانیا تک وحدت و تترکزی تأسس ایتشدیر : خارجی مناسبات سیاسیته تک ادامه سی ، اردونک ادامه سی متحداً آلمانیا نامنه در . دمیر یوللری ، پوسته و تفرافلر آلمانیا تک ، تعبیر دیکرله ، آلمانیا داخلنده حکومتلشدیرلشدیر . مع مافیہ آلمانیایی تشکیل ایدن حکومتی برای تنویر لیدی الایحاب سیاسی ، اداری ، اقتصادی ایضاحات و معلومات اعطاسی ده قبول ایدلشدیر .

آمریالت (سرپرست حکومت یعنی جمهوریت)

۱۸ توموز ۱۹۱۹ قانوننه کوره تشکیل ایتشدیر . مملکتک مساحتی سطحیه سی ۲۲۹۹ کیلو متره مربعی ، نفوسی ۳۳۱۲۵۸ اولوب بهر کیلو متره مربعنه ۱۴۵ نفوس اصابت ایدر .

باشلیجه شهرلری نفوسلریله برابر دساو (مرکز حکومت اولوب ۵۷۱۵۸ نفوسی واردر) ، برنبرغ (نفوسی ۳۲۹۸۶) ، کوتن (نفوسی ۲۲۸۹۴) ، زدریلست (نفوسی ۳۸۵۲۴) ، روسلاو (نفوسی ۲۲۷۳۵) در .

باد (جمهوریت)

۲۲ کانون اول ۱۹۱۸ ده اعلان جمهوریت ایتشدیر .

۲۵۴ بیک عمله لی ۳۳۳۰ مؤسسہ موجود ایدی : حامض کبریت استحصالاتی ۱۸۷ بیک طونه بالغ اولشدیر . آمونیاق سینه نیک ۴۵۰ طون ، خالص ۳۰۰ بیک طون در . معدن کوموری قطرانندن استحصال اولان آنیلین بویالری استحصالاتی ۸۰ بیک طون ایدی .

صنایع نسجیه :

پاموق منسوجات صنایعی رهن وادیسیله دوسلدورف ، البرفلد ، ساقسونیا ، شمنیچ ، زویقاوده تمرکز ایتشدیرکه بویوک بریتانیا دن سوکره جهانده ایکنجیدر . پاموق منسوجات صنایعک ۱۹۲۶ ده موقی بروجہ آتی ایدی :

۴۴۴ بیک ایپلک دستکاهی ؛ دو قوچی صنایعی منتسبیه ۱۲۲۴۴ ، صرفیات ۸۵۵ بیک بالیه در .

بجارت هزارچرسی :

(بیک ایله اختصار ایدلش ارقامله مارک اوله رق مقداری)

ادخالات	۶۱۰۱۰۰
اخراجات	۳۵۴۶۵۰۰

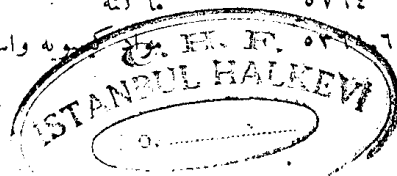
اراضیات و اراضیات :

ادخالات	ذخیره
۷۸۰۳,۴	خام دری
۲۵۶۴,۴	پاموق
۷۳۹۲,۹	یاپاغی
۲۲۶۷,۳	محصولات کیمیوه واسپنجیاریه
۱۶۸۹,۹	باقیر
۱۹۳۶,۹	جانلی حیوانات
۱۱۵۵,۶	کومور
۹۶۹,۹	دمیر
۲۳۳۲,۹	ات
۶۸۱۰,۸	ایچ یاغی
۴۱۳۴,۳	یاپراق توتون
۳۱۸۴	ایک
۳۱۸۴,۳	پاموق
۲۰۸۰,۲	کراسته وسائر

اخراجات

دیر اشیا	۱۳۲۳۵,۸
کومور	۴۱۹۵,۶
ماکنه	۵۷۶۴

دیر اشیا و کومور و ماکنه



براونشویگ

اسکی بردوقه‌لق ایکن ۸ تشرین ثانی ۱۹۱۸ سنه‌سندنبری
جمهوریت اولمش در . آلمانیاک اجزای متمم‌سندندر .
مساحه سطحی-سی : ۳۶۷۲ کیلو متره مربعدر . نفوسی
۴۸۰۵۹۹ در . کثافت نفوسی اعتباریله مشهور شهرلری براو
نشویق (مرکز حکومت) ، وولفن بوتل .

۱ نیسان ۱۹۲۰ - ۳۱ مارت ۱۹۲۱ تاریخلی بودجه‌سندده‌کی
وارداتی ۶۹۶۰۲۰۱۹ ، مصارفی ۹۲۶۰۲۰۱۹ مارقدی .
۳۰ اغستوس ۱۹۲۱ ده‌کی دیونی ۳۴۹۷۲۵۱۰ مارقدر .
بالخاصه زراعت مملکتی اولان براونشویق حیوانات ، شربتیجی
اوتی ، کتن ، کنور ، بانچار یتشدیرر . اوتلق ، مرعالی
واورمانلری ده واردر .

هامبورغ

آلمانیا اجزای متمم‌سندن برجمهوریتدر .
مساحه سطحی-سی : ۱۴،۵ کیلومتره مربعدر . نفوسی
۸ تشرین اول ۱۹۱۹ قیدینه نظراً ۱۰۵۰۳۵۹ در .
باشلیجه شهرلری : هامبورغ ، قوسهافن .

هس جمهوریتی

اسکیدن بری غران دوقه‌لق اولان بو مملکت تشرین ثانی
۱۹۱۸ دنبری جمهوریت اولمشدر . آلمانیاک برجزشیدر .
مساحه سطحی-سی ۷۶۸۸ کیلومتره مربعی ، نفوسی
۱۲۹۰۹۸۸ در . کیلومتره مربعی باشنه ۱۶۸ نفوس دوشر .
باشلیجه شهرلری : مایانس ، دارمشاد (مرکز حکومت) ،
اوفن باخ ، یکی اینسورغ .
۱۹۲۱ - ۲۲ واردات و مصارف بودجه‌سی ۴۷۰۸۸۳۸۱۸
مارقدر .

۱ نیسان ۱۹۱۹ ده‌کی دیونی ۹۸۸۱۲۸۰۸ : مارق
(یالکز دمیر یوللری) .

محصولات و صنایعی : آلمانیاک بالخاصه باغلق اراضیسیدر .
اقلیمی ، یوسک وادیلرده ، شدیددر . داغلی اورمانله
مستوردر . معتدل وپک منبت اولان راین و ماین وادیلری
حیوانات ، میوه ، سبزه ، کتن ، بانچار ، توتون ، اوزوم
یتشدیرر . حیوانات و طیور اهلیه‌جده زنگیندر . داغلرنده
دمیر و باقر ، تورپ دنیلن معدن کوموری ، صاقسبی و امثالی
اعمالله بارار طوبراق واردر . ۱۹۱۹ سنه‌سندده‌کی ۴۰۲۷۷۳
طنون کومور ، ۸۲۳۸۱۸ طنون دمیر استحصالاتی اولمشدر .
باشلیجه صنایعی : معدول دری ، البسه ، کاغذ مستحضرات
کیمیویه ، مفروشوات ، واغون و ساثره .

۲۱ مارت ۱۹۱۹ قانون اساسیسی موجبجه جمهوریت اولان
بو مملکت عینی زمانده آلمانیاک اجزای متمم‌سندندر .
مساحه سطحی و نفوسی : مساحه سطحی-سی ۱۵۱۷۱
کیلومتره مربعی ، نفوسی ۲۲۵۸۵۰۳ اولوب کیلومتره مربع
باشنه ۱۴۷ نفوس اصابت ایدر .

باشلیجه شهرلری : مانهایم ، قارلسروهه ، فرایبورغ ،
قورزهام ، هایدلبرغ ، قونستانس ، بادن بادن ، اوفنبرغ ،
بروخسال .
۱۹۲۱ سنه‌سی بودجه‌سندده نظراً وارداتی ۸۵۹ میلیون ،
مصارفی ۹۳۶ میلیون مارقدر . حکومتک بکانه بورجی شمندوفر-
لره‌درکه بوده ۱۹۱۹ سنه‌سندده ۶۰۱ مارق ایدی .

باویرا جمهوریتی

بر عصر دنبری ویتلسباخ خاندانندن برقراله مالک قرالیت
ایکن ۲۲ تشرین اول ۱۹۱۸ دنبری جمهوریتدر .

مساحه سطحی-سی ۷۶۴۲۱ کیلومتره مربعی ، نفوسی
۷ میلیون قدر اولوب کیلومتره مربعه اصابت ایدن نفوس
۹۳،۵ در .
کثافت نفوس صره‌سیله مشهور شهرلری : هونیخ ،
نورنبرغ ، آوغسبورغ ، لودویگسهافن ، ووجسبورغ ، فورت ،
قیزرلاوترن ، رایتسبون ، بامبرغ ، هوف ، بیرمانس ،
بیرویت .
فعالیت اقتصادی-سی :

واردات و مصارفی ۸۳۶ میلیون مارقدر .
اساساً زراعت مملکتی اولان باویرا اراضیسنک نصفی
حیوانات تارالاری ، اوزوم باغلی ، باغچه‌لر ، و دیگر نصفی‌ده
چایرله اورمان و مرعالر تشکیل ایدر . باشلیجه مزروعاتی
چاودار ، یولاف ، بغدادی ، پاتانس ، اوزوم ، شربتیجی اوتی‌در .
حیوانات و طیور اهلیه‌سی ده کثیردر .
استحصالات معدنی-سی : بالخاصه معدن کوموری ، دمیر ،
بیکنیت ، دوکمه دمیردر .

بره‌م جمهوریتی

آلمانیا اجزای ممالکندن بری اولان بره‌م ۱۸۱۵ سنه-
سندنبری جمهوریتدر .

مساحه سطحی-سی : ۲۵۶ کیلومتره مربعدر . نفوسی ،
۳۱۲ بیک اولوب کیلومتره مربعی باشنه ۱۲۱۶ نفوس
اصابت ایدر .
کثافت نفوس اعتباریله باشلیجه شهرلری : بره‌م ؛
بره‌م‌هافن در .

لیاننه ۱۹۲۱ سنه‌سندده جم‌استیم‌بیلری مجموعی بریققی میلیونی
متجاوز ۲۰۳۶ سفینه کیروب چیتشدیرر . هامبورغدن مکره
بره‌م بین‌المللی تجارت عالمجه اگ مهم برلیاندر .

لیب جمهوریتی

اسکیدن پرنسک ایکن تشرین ثانی ۱۹۱۸ دنبرو جمهوریت اولمش در . آلمانیا اجزاسندن معدوددر .

مساحه سطحیه سی : ۱۲۱۵,۲ کیلو متره مربعیدر . نفوسی (۸ تشرین اول ۱۹۱۹ ده) ۱۵۴۳۱۸ ، کثافت نفوسی ۱۲۴,۲ در . مرکز حکومت و دولت اولوب نفوسی ۱۵۲۵۷ در .

۱۹۲۱ - ۲۲ بودجه سنه نظراً وارداتی ۲۱۸۷۸۹۴۴ مصارفاتی ۲۲۰۳۷۵۲۸ مارقددر .

دیون عمومی سی (۳۱ مارت ۱۹۲۱ ده) ۱۳۳۶۸۴۵۰ مارقدی .

لوبک جمهوریتی

سربست برشهر اولان لوبک ۱۹۱۸ سنه سندن بری جمهوریتله اداره اولمقده و آلمانیا نیک اجزاسندن معدود بولمقده در .

مساحه سطحیه سی ۲۹۷,۷ کیلو متره مربعدر . ۸ تشرین ثانی ۱۹۱۹ ده کی نفوسی ۱۲۰۵۶۸ در . باشلیجه شهری لوبک اولوب نفوسی ۱۱۳۱۲۴ در .

۱۹۲۱ بودجه سنه کوره وارداتی ۱۴۴۲۳۸۳۱۲ ، مصارفی ۱۶۶۲۸۱۱۶۳ مارقددر .

۱ نیسان ۱۹۲۰ سنه سنده کی دیون عمومی سی ۱۸۰۴۱۸۸۲۱ مارقدی .

لیان فعالیت : (۱۹۲۱ سنه سنده)

کیرن	چیقان	عدد سفائش	طون
۴۳۷۰	۷۸۱۲۰۱	۲۳۷۲	۴۲۵۰۰۶۶

مکلنبورغ شوه بری جمهوریتی

۱۹۱۸ تاریخنه داین غران دوقه لقی ایکن تاریخ مذکور- دنبری جمهوریتدر .

مساحه سطحیه سی ۱۳۱۲۶,۹ کیلو متره مربعی ، ۸ تشرین ثانی ۱۹۱۹ قیدینه نظراً ، ۶۵۷۳۳۰ نفوسی وارددر . باشلیجه شهرلی : روستوق ، شوه بری (مرکز حکومت) ، ویسمار .

۱۹۲۱ - ۲۲ بودجه سنه نظراً واردات و مصارفی ۲۸۰۳۵۹۸۱۱ مارقددر . مصارف فوق العاده سی ۳۴ میلیون ۸۴۲۸۷۸ کانون اول ۱۱۲۰ سنه سنده کی دیون عمومی سی ۱۰۱۴۴۱۵۰۰ مارقدی .

مکلنبورغ سترلیچ جمهوریتی

اسکیدن غران دوقه لقی اولان مکلنبورغ سترلیچ ۱۹۱۸ سنه سندنبری جمهوریت اوله لرق آلمانیا اجزاسندن بولمقده در .

مساحه سی : ۲۹۲۹,۶ کیلو متره مربعی اراضی ، ۸ تشرین ثانی ۱۹۱۹ سنه سنده ۱۰۶۳۹۴ نفوسی وارددر .

باشلیجه شهری نوی سترلیچ (مرکز حکومت) در . ۱۹۲۰ - ۲۱ بودجه سنده کی وارداتی ۶۲۴۸۶۴۲۷ ،

مصارفی ۶۲۴۸۶۴۲۷ مارقددر .

دیون عمومی سی (۳۱ کانون اول ۱۹۲۰ ده) ۱۵۳۰۵۹۸۰ مارقدی .

اولدنبورغ جمهوریتی

اسکی بردوقه لقی اولان اولدنبورغ تشرین ثانی ۱۹۱۸ دن بری جمهوریتدر .

۸ تشرین اول ۱۹۱۹ تاریخنده کی قیده نظراً :

کیلو متره	مربعی	ایدن نفوسی	اولدنبورغ
۵۳۸۵	۴۲۱۰۸۱	۷۸	لوبک
۵۴۱	۴۵۴۲۴	۸۴	بیرقفله
۵۰۳	۵۱۲۶۰	۱۰۲	یکون
۶۴۲۹	۵۱۷۷۶۵	۸۱	

باشلیجه شهرلی : روستریغه ، اولدنبورغ (مرکز حکومت) ، ده نخورست .

۱۹۲۱ بودجه سنه نظراً وارداتی ۳۳۵۰۸۰۰ مارقددر .

۱ کانون ثانی ۱۹۲۰ تاریخنده کی دیون عمومی سی ۱۶۱۰۱۹۰۷۸ مارقدی .

پروسه جمهوریتی

هوهرتورلن خاندان قرالیسی ارکک اعضایی تحت قرا- لیتنده بر حکومت مشروطه ایکن ۱۳ تشرین ثانی ۱۹۱۸ تاریخندنبرو جمهوریت اولمشدر .

تقسیمات ملکیه اعتباریله پروسه ۱۴ ولایته منقسمدر .

مساحه سطحیه و نفوسی (۸ تشرین اول ۱۹۱۹ تاریخنده کی قیده نظراً) :

کیلو متره مربعی ؛ نفوسی ؛ کیلو متره مربعه اصابت ایدن نفوسی ۲۹۶۶۷۷ : ۳۷۱۳۶۲۴۵۵ ۱۲۴

باشلیجه شهرلی :

برلین (نفوسی ۴۷۰۶۲۷۹) قولونیا ، بره سلاو ، اسن ، فرانقفورت (ماین اوزرنده) دوسلدورف ، هانور ، شارلوتنبورغ ، دوتوند ، ماغده بورغ ، نوی کولن ، کونیسبرغ ، دوئیسبورغ سته تین ، کیل ، هاله ، سونه برغ ، آلتونا ، غلسن

مساحت سطحی سی ۳۴۰ کیلو متره مربعی ، نفوسی ۶۳۵۷ در ۵۶۳۰ نفوسی بوککه بورغ مرکز حکومتیدر .
۱۹۲۱ بودجه سنه نظراً وارداتی و مصارفاتی ۱۲۱۱۶۱۶۱ مارق در .

نورینبرگ جمهوریتی

کانون اول ۱۹۱۹ ده اسکی یدی جمهوریتک اتحادندن حصوله کلشدر .

مساحت سطحی و نفوسی : (۸ تشرین اول ۱۹۱۹ تاریخنده)

کیلو متره مربعی	نفوسی	کیلو متره مربعه اصابت
۱۱۷۶۲	۱۵۰۸۰۲۵	ایدن نفوسی
		۱۲۸

مشهور شهرلی : وایمار (مرکز حکومت) ، غرا ، یهنا ، غوتا ، آیزه ناخ ، آلتینورغ ، آپولدا ، غرایتس ، آرنشاد ، مایندکن ، زوننه برغ ، زال فلد .

والدهک جمهوریتی

اسکی بر پرنسلك اولان والدهک ۱۹۱۸ سنه سی تشرین ثانیسنندن بری جمهوریتدر .

مساحت سطحی سی ۱۱۲۱ کیلو مربعی ؛ نفوسی ۶۶۴۳۲ در .
آرولسن مرکز حکومت اولوب ۲۲۲۲ نفوسلیدر . ۱۹۲۲ سنه سی بودجه سنه نظراً وارداتی و مصارفاتی ۲۱۴۲۱۱۶ مارق در .

ورتمبرغ جمهوریتی

اسکیدنبری قرالیت اولان وورتمبرغ ۱۹۱۸ سنه سی تشرین ثانیسنندن بری جمهوریتدر .

مساحت سطحی و نفوسی : (۸ تشرین ثانی ۱۹۱۹ تاریخنده کی)

کیلو متره مربعی	نفوسی	کیلو متره مربعه اصابت
۱۹۵۰۸	۲۳۲۱۶۲۹	ایدن نفوسی
		۱۲۹

مشهور شهرلی : ستونفارد ، اولم ، هایلبرون ، اسلینغن ، رویتلنغن ، لودویگسبورغ ، کوپنغن ، توتینگن ، غوندا ، هایدن هایم ، شوهننغن ، راوتسبورغ .

صوگ بودجه سنه نظراً وارداتی ۵۴۷۱۶۰۳۸ ، مصارفاتی ۵۷۵۵۰۶۵۵۷ مارق در .

۱ نیسان ۱۹۲۱ ده کی دیون عمومی سی ۸۲۳۲۰۴۵۰۰ مارق در .

محصولات : وورتمبرغ اراضی سی تک ٪ ۶۴ ی مزروع ، ٪ ۳۱ ی اورماندر . ۱۹۲۰ سنه سنده کی باشلیججه

محصولاتی :
آرپه ، یولاف ، حبوبات ، چاودار ، باناتس ، قوری اوت ، شریجی اوتی .

کیرخن ، فاسل ، البر فلد ، پلرمن ، اکس لاشایل ، لیختنبرغ ، بوخوم ، ویلسدورف ، ارفورد ، مولهایم ، قره فلد .

وارداتی ۱۶۶۸۰۸۸۷ ، مصارفاتی ۱۶۶۸۰۸۸۷ ؛
دیون عمومی سی ۱۳۱۸۷۹۳۳۷۰ مارق در .

صنایی هرخصوصده مترقیدر . شمال وشرق ولایتلرنده زراعت بالخاصه مترقیدر . غرب و جنوب غربی جهتلرنده کومور میدولدر . قوه انبانی سیله مشهور راین و ماین وادیلری ده منحصرأ صنایع منطفه . حالی آلمنده در .

محصولات زراعی سی : حبوبات ، چاودار ، آرپه ، یولاف ، باناتس ، پانجار ، بونجه ، چایر .

۱۹۲۱ ده کی استحصالات صناعیه سی (سار حوضه سی خارج) :

معدن کوموری	لیکنیت	قوق
۱۳۱۴۵۷۴۵۶	۱۰۱۱۲۴۸۸۹	۲۷۵۴۹۶۰۳
۱۹۱۹ سنه سنده کی دمتر استحصالاتی ۴۶۴۵۵۹۰		طون ایدی

ساقسونیا جمهوریتی

اسکی بر قرالیت اولان بو مملکت ۹ تشرین ثانی ۱۹۱۸ دنبرو جمهوریتدر .

مساحت سطحی و نفوسی (۸ تشرین ثانی ۱۹۱۹ قیوداتنه کوره) :

کیلو متره مربعی	نفوسی	کیلو متره مربعه اصابت
۱۴۹۹۳	۴۶۶۳۲۹۸	ایدن نفوسی
		۳۱۱

مشهور شهرلی ، لایپزیغ ، درهسد ، کینچ ، پلاوش ، زویقباد ، مایسن ، زیناو ، باوتسن ، فرایبرغ ، فرایتال ، رایختباخ ، فرینشاو ، غلاوخوا ، مهران ، ورداو .

۱ نیسان ۱۹۲۰ - ۳۱ مارت ۱۹۲۱ تاریخلی بودجه سنه نظراً : وارداتی ۱۲۰۴۳۸۸۰۷۷ ، مصارفاتی ۱۲۰۴۳۸۸۰۷۷ مارق در .

محصولات و صناعی : محصولات طبیعه سی میدول و مختلفدر . مهم محصولات زراعی سی چاودار ، بوغدای ، شریجی اوتی ، پوتون ، کنور ، کتن در . داغاق منطفه سی واسع اورمانلرله مستوردر . حیوانات یشدیرلمسی پک زیاده انکشاف ایشمدر .

ساقسونیا هر زمان معمولات نسجیه و معدنی سیله شهرت بولمدر .

باشلیجه استحصالات معدنی سی : (۱۹۲۱ سنه سنده)
معدن کوموری

لیکنیت	قوق
۸۱۸۳۸۰۲	۱۸۰۱۵۵
۴۵۰۸۰۵۵	

استحصالات تک یکون قیمتی : ۱۷۲۵۱۸۰۰۰ مارق در .

شاوربورغ - لیب جمهوریتی

اسکیدن بر پرنسلك اولان شاوربورغ لیب ۱۹۱۸ دنبری جمهوریتدر .

آمریقا [*]

آدرسلر ایچوره لطفاً فرانسیم قسرنك Etals Unis «
d. Amérique, فصدن مراجعت امریکز .»

متحدہ آمریکا شمالی آمریکا قطعہ سنك وسطندہ بولنان ۴۸
جھوریتاہ مجلسدہ تمثیل ایدلہین قولومیا ، آلاسقہ وھاوایی
قطعہ لردن ترکب ایشدر . ۴ نومز ۱۷۷۶ دنبری مستقلدر .
مساحۃ سطحہ سی ۹۶۹۷۴۵۸ کیلو مترہ مربعی در .
نفوسی ۱۷۹۰ دە ۳۹۲۹۳۱۴ ایکن بر عصر ظرفندہ
۱۲ مثلی تزايد ایش ۱۹۲۰ دە ۱۰۵ میلیونہ و ۱۹۰۳
غایہ سندہ ۱۰۸ میلیون نفوسہ بالغ اولشدر . کیلو مترہ
مربعی باشنہ اصابت ایدن تزايد نفوسی ابلک سنہ لردہ ۳،۲۷-
۳،۶۴ ایکن صوك سنہ لردہ ۱،۴۰ - ۱،۴۹ دە دوشمشدر .
بونکله برابر بہر کیلو مترہ مربعہ ۳۴۱۷ (قولومیباده اولدینی
کبی) ؛ ۵۴ ؛ (آلاسقاده اولدینی کبی) نفوس دوشمکدہ :
ھیئت عمومیہ سیلہ وسطی اولارق ۱۲ کشی اصابت ایتکدہ در .
اوروپانک نفوسی ایسہ کیلو مترہ باشنہ ۳۹ در . بالخاصہ
اون طوقوزنجی عصرده آمریقاہیہ مهاجرت فوق العادہ فضلہ
اولشدر . ۱۹۱۴ دە (۵۸۵۳۵۸) مهاجر یکونی ، ۱۹۲۱ دە
(۲۴۷۷۱۸) ایش و صوك سنہ لردنہ مهاجرت قانونی
موجبنجہ یکون مهاجرت دھا چوق آزالمشدر .

امریقانک اک چوق نفوسی اولان شہر لری بروجہ آتیدر .
نیورق (۷ میلیون) قریب مانہاتان (۲۳۰۰۰۰۰)
بروقلائن (۲۰۲۵۰۰۰) ؛ بو اوچ شہر نیورقده بولندیفنہ
کورہ نیورق شہرنک عمومی نفوسی (۱۰ میلیون) تجاوز
ایش اولیور . بوندن صکرہ شیقاغو ۲۷۵۰۷۰۵ ایلہ ایکنجی
فیلادلفیا (۱۸۲۵۸۲۹) ایلہ اوچنجی کلکدہ در . اک آز
نفوسی اولان شہر (۱۰۰۲۲۶) ایلہ (یونکر سرور) در .

سلك وصنایع مکتبیری

جاہیر متحدہینی تشکیل ایدن حکومتلرک ہپسنک کندیسنہ
کورہ آری وقانوناً تأسیس ایدلش تدریسات سیستمی واردر .
یکون عمومی اولارق عمومی مکتبیدہ ۲۱۴۱۰۶۰۱
خصوصی مکتب [۱۴۴۶۲۸۹] کہ جمعاً [۲۳۸۵۶۸۹۰]
طلبہ موجوددر . معلم ومدرسلرک یکونی ۸۰۰ بیکی متجاوزدر .
مکتبیر آراسندہ شایان قید اولانلر (۱۴۲۲) معلم ومدرسلی
۱۱۳۹۱ ارکک ۷۶۰ قیز طلبہلی ۱۶۹ الھیات مکتبی ،
۱۵۳۱ مدرسلی ۲۲۸۰ ارکک طلبہ ۴۸۷ قیز طلبہ
موجودلی ۱۲۴ حقوق ،

[*] ارقام صوك اوچ سنہ نك وسطینہ کورہ در .

۷۲۶۴ مدرسلی ۱۴۱۰ ارکک طلبہ ۶۶۲ قیز طلبہ
موجودلی ۹۲ طبیہ ،
۷۷۰ مدرسلی ۵۶۸۸ ارکک طلبہ ۳۴۶ قیز طلبہ
موجودلی ۷۱ اجزایی ،
۴۵۹۱ مدرسلی ۱۰۰۰۰۰۰ ارکک طلبہ ۹۵۰۰۰ قیز
طلبہ موجودلی ۹۲۰ تجارت مکتبی ،
بوندن ماعدا کورلر ، دیلسزلر ، صاغیرلر ایچون متعدد
مکتبلرہ برچوق اصلاحخانہلر موجوددر .

مسکولات ومقیاسات — مسکوکاتدہ واحد زر اصولی
جاری در . واحد قیاسی دولار اولوب ۱۰۰ سنتہ منقسمدر .
دوبل اغل ، ۲۰ دولار ، اغل ۱۰ ، یارم اغل ۵ دولاردر .
آلتون موجودی ۸۰۰ میلیار ۳۸۰ بیک کسوردر . خزینہ
موجودی ۴۹۵ میلیونی متجاوزدر . گوش ایلہ تأدیات « ۱۰ »
دولاری تجاوز ایدہ من . اصول اعشاری ۱۸۶۶ نومزینک
۲۸ نجی کوندن بری جاریدر .

استحصالات زراعیہ وصناعیہ :

زراعت وتخصیص حیوانات جہتیہ برنجیلکی احراز ایدر .
اک چوق استحصال ایدیکی اشیا بروجہ آتیدر :

صنایع زراعیہ

محصولات	زرع ایدیلن اراضی	محصولات
بوشہ ل	آقیر	
۸۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۷۱۹۲۰۰۰	بوغدای
۳۲۴۰۰۰۰۰۰۰	۱۰۴۶۰۱۰۰۰	مصر
۱۵۲۷۰۰۰	۴۳۳۲۳۰۰۰	یولاف
۶۹۳۱۸۰۰۰	۵۰۴۳۰۰۰	چاوراد
۲۱۰۰۰۰۰۰۰	۸۰۸۳۰۰۰	آرپہ
۴۳۰۰۰۰۰۰۰	۵۰۱۴۰۰۰	پاتانس
۵۳۷۱۰۰۰۰۰	۱۳۳۷۰۰۰	پرنج
۱۲۵۷۰۰۰۰۰	۳۶۳۸۳۰۰۰	پاموق
۵۶۷۰۰۰۰۰	—	پاموق تخمی
۸۰۰۰۰۰۰۰	—	پانجار

بالادہ کی ارقام ۱۹۱۹ ندن بالاعتبار ۵ سنہ لک حاصلانک
وسطیسیدر .

امریقانک اخراجاتی حریدن بری تناقص ایتکہ باشلامشدر .
صوك سنہ نك اخراجاتی ۶۳۴۰۰۰۰۰ دولار ؛ شکر استحصالانی
۱۶۹۷۰۰۰ طون ، حیوانات فرسیہ ۲۰۱۸۶۰۰۰ رأس ،
بقریہ ۶۶۱۹۱۰۰۰ رأس ، اغنام ۴۵۰۶۷۰۰۰ ، طوموز
۶۶۶۵۰۰۰۰ رأسدر .

صنایع لبنیه استحصالی — ۳۷۰۶۸۸۴۳۱ دلار لفردر .
اغنام ۲۵۷۹۲۱۰۰۰ لیبره یا پاغی ویرمشدر . . اورمانلر
۲۲۲۰۰۰۰۰۰ هکتار اراضی اشغال ایتمکده در . سنوی
استهلاکات ۱۳۷۵۰۰۰۰۰۰ دلار قیمتنده در .

معادیر استحصالی — حال ترایدده در ۴۱۵۹۲۲۰۰۰
طون معدن کوموری ، ۹۰۴۷۳۰۰۰ انتراسیت ، پترول
استحصالاتی ، جهان استحصالاتنک نصفندن فضله سنه معادلدر .
استحصالات ۵۵۰۰۰۰۰۰۰ طون اولوب بوندن ۵۴۹۰۰۰۰۰۰
میلون دولاریق اخراجات وقوع بولفده در .

دمیر معدنی : ۶۷۶۰۴۰۰۰ لیبره ، باقر ۱۳۰۹۱۹۰۰۰۰
لیبره ، قورشون ۶۳۱۵۳۵ طون ، چنقو ۶۸۵۴۳۶ طون ،
آلتون ۲۵۶۵ اونس تروی ، طوز ۶۸۸۲ فوجی ، چنتو
۹۷۰۰۰ فوجی ، فوسفات ۴۱۵۴ طون ، قوق ۵۱۸۸۲
طون ، معدن صوبی ۴۰۰۰۰۰۰۰ غالون و الخ . بوتون معادن
استحصالاتی ۵۰۵۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰ دلاردر .

صوك سنه نك اخراجاتی ۳۷۷۰۲۲۱ دلار ، ادخالاتی
۲۶۰۷۶۱۸ دلاردر .

متحدۀ آمریقائی تشکیل ایدن حکومتلر

آلاباما

۱۳۴۶۶۹ کیلومتره مسابیه مساحۀ سطحیه سی ۲۵۰۰۰۰۰۰
نوس کثافت نفوس ۱۷ در . عرق ایضدر .
مشهور شهرلری : بیرمنگام ، مونت غومه ری (مرکز
حکومت اولوب ۴۳ بیک نفوسلیدر)
زراعت مملکتی اولوب شکر قامیشی ، پاموق ، بوغدای ،
یولاف ، مصر ، توتون ، پاتانس یتشدیرر . استحصالات
معدنیه سی قیمتده ۵۳۲۱۴۵۵ دلاردر .

آریزونه

۲۹۵۱۳۴ کیلومتره مسابیه اراضی ، ۳۳۴ بیک نفوسی
واردر . نلشنن فضله سی عرق ایضدر . استحصالات معدنیه سی
۱۰۷۷۵۰۰۰۰ دلاردر . مشهور شهرلری فینکس (مرکز
حکومت اولوب ۲۹ بیک نفوسلیدر)

آرقانساس

۱۳۸۱۳۴ کیلومتره مسابیه اراضی ۱۷۶۰۰۰۰ ،
نفوسی ، ۱۲ کثافت نفوسی واردر . بشده دودی عراق
ایضدندر . زراعت مملکتی اولوب بالخاصه کومور معادنیله
مشهوردر . استحصالات ۷ بوز میلیون دلاردر . مشهور
شهرلری : نیل روس (مرکز حکومت اولوب ۶۵۰۰۰
نفوسلیدر)

کالیفورنیا

۴۰۹۹۷۳ کیلومتره مسابیه اراضی ۳۵۰۰۰۰۰۰ نفوسه ،
۷ کثافت نفوسه مالکدر . زراعت اعتباریله معتدل اراضیده در .
باغ و باغچه لری مشهوردر . سان فرانسیکو مشهور برلیاندر .
ادخالاتی ۲۱۲۷۲۸۰۰۰ ، اخراجاتی ۲۲۶ میلیون دلاردر .
استحصالات معدنیه سی ۲۴۲۱۰۰۰۰۰ دلاردر . اتحادی
تشکیل ایدن حکومتلرک پترول استحصالاتی اعتباریله برنجیسیدر .
مشهور شهرلری : سان فرانسیکو ، غروس آنزله لس ، ساقر
مانتو (مرکز حکومت اولوب ۶۵۰ بیک نفوسلیدر)

شمالی قارولین

۱۳۵۷۷۸ کیلومتره مسابیه اراضی به ۲۶۰۰۰۰۰۰
نفوسه ۱۹ کثافت نفوسه مالکدر . خاصۀ زراعت مملکتیدر .
محصولات زراعیه سی پاموق ، بوغدای ، مصر ، توتون ،
آریه ، یولاف ، چاودار ، پاتانس الخ اولوب استحصالات
معدنیه سی ۵۲۹۶۰۰۰ دلاردر . کالیفورنیا ایله بوراده اک
چوق آلتون استحصالی ایدیلیر . و استحصالاتده اوچنجیلکنی
احراز ایدر . مشهور شهرلری : شارلون ، وینسون ، سه لهن ،
ولنغتون ، ره لای (مرکز حکومت اولوب ۲۷ بیک نفوسلیدر)

جنوبی قارولین

۸۰۲۵۸ کیلومتره مسابیه اراضی به ۱۶۸۴۰۰۰۰ نفوسه
۲۵،۵ کثافت نفوسه مالکدر . عرق اسود غالیدر .
زراعت و حیوانات اهلیه بالخاصه بالقجلیق انکشاف ایتشدر .
استحصالاتنک اک مهم قسمتی ۱۷۶۰۰۰۰۰ بالیه لقی پاموق
تشکیل ایدر . استحصالات معدنیه ۱،۱۲۹،۷۰۹ دلاردر .
بوراده ده آلتون استحصالاتی واردر . مشهور شهرلری :
شارلستون ، قولومیا ، اسپارتنبورغ . (مرکز اداره ۳۸ بیک
نفوسلیدر)

قولومیا

۱۸۱ کیلومتره مسابیه اراضی به ۵ بوز بیک نفوسه ۲،۵
کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری : واشینگتون : متحده
آمریقا و قولومیا نك مرکز اداره سی در (۴۳۸ بیک نفوسلیدر)

قولورادر

۲۶۹۲۱۴ کیلومتره مسابیه اراضی به ۱ میلیون نفوس
و ۴ کثافت نفوسه مالکدر . اکثریت عظیمه سی عرق
ایضه منسوبدر . اراضیسی غایت منبت اولوب معادنی میدولدر .
استحصالات معدنیه سی ۶۹۲۹۵۱۱۹ دلاردر . آلتونی
میدول اولوب استحصالاتی ۲۰۰۰۰۰۰۰ دلاردر .
مشهور شهرلری : دانور (مرکز حکومت اولوب
۲۵۷۰۰۰ نفوسلیدر) پوئه بلو ، قولورادو ، سپر بندس .

قونشلی قوت

۱۲۸۵۹ کیلومتره مربعی اراضی به ۱۳۸۱۰۰۰ نفوسه ،
۱۰۳ کثافت نفوسه مالکدر . اورمان مملکتیدر . استحصالات
معدنیه سی ۳۰۰۰۰۰۰۰ دولارددر . مشهور شهرلری :
نیوهارن ، بریچفورد ، هارن فورد مرکز حکومت اولوب
۱۳۸۱۳ نفوسدر .

شمالی واقوتا

۱۸۳۴۶۰ کیلومتره مربعی اراضی به ۶۴۷۰۰۰۰ نفوسه ،
۴ کثافت نفوسه مالکدر . اراضیسی داغلق و اورمانلقددر .
استحصالات معدنیه سی ۱۰۰۰۰۰۰۰ دولارددر . شهرلری :
بارغو ، بیسمارق (مرکز اداره سی اولوب ۷۰۰۰ نفوسلیدر)

جنوبی واقوتا

۲۰۱۰۱۴ کیلو متره اراضی ایله ۶۴۰۰۰۰ نفوس و
۷ کثافت نفوسه مالکدر . استحصالات معدنیه سی ۸۰۰۰۰۰۰
دولارددر . مشهور شهرلری : سبوقس فولس ، آیردین ،
پیر (مرکز حکومت اولوب ۳۰۰۰ نفوسلیدر) .

ده لوار

۶۱۳۸ کیلومتره مربعه اراضیسیله ۲۲۳۰۰۰۰ نفوس و
۴۲ کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری والینفتون
(نفوسک نصفی) دوور (مرکز اداره اولوب نفوسک
۱/۳ نی شاملدر) . زراعت مملکتی در . ۲۹۰۰۰۰ دولاراتق
استحصالات معدنیه سی وارددر .

فلوریجا

۱۳۱۹۳۶ کیلومتره مربعی اراضیه ۱۰۰۰۰۰۰۰ نفوسه و
۶ کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری ژاقسون ، کامیا
فوق العاده مثبت اراضی به مالک اولوب استحصالات معدنیه سی
۵۰۰۰۰۰۰ دولادر .

زوری

۱۵۳۴۹۰ کیلو متره مربعی اراضی به ۳ میلیون
نفوسه و ۱۹ کثافت نفوسه مالکدر . نفوسنک ۱۴۳۱۰۰۰ ی
غرق ایضه منسوبدر . مشهور شهرلری : آتلانتا (مرکز
حکومت اولوب ۲۰۰۰۰۰۰ نفوسلیدر) ، مادانا ، آوغوتا ،
(بحق زراعت مملکتی اولوب بالخاصه ذخائر ایچون الیریشلیدر) .
ساوانا شهرلیدر .

ایراهو

۲۱۸۳۶۲ کیلو متره مربعی اراضیسیله ۵۰۰۰۰۰۰
نفوسه ، ۲ کثافت نفوسه مالکدر . یوآز (مرکز حکومت

اولوب ۲۱۳۹۳ نفوسلیدر) . یوقاتلو مشهور شهریدر .
یکی آچیلان جدوللر سایه سنده قسماً مثبت اراضی به مالک
اولشددر . استحصالات معدنیه سی ۳۴۰۰۰۰۰۰۰ دولارددر .
آلتون و کوش معدنلری وارددر .

ایلیسوا

۱۴۶۷۵۶ کیلو متره مربعی اراضی به ۶،۵ میلیون
نفوسه ، ۴۹ کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری : شیفاغو
(۳۰۰۰۰۰۰۰ نفوس) پیوریا ۴ ست سن لوئی ، سیرلنغفیلد
(مرکز حکومت اولوب ۵۹۱۸۳ نفوسلیدر) ، روقفورد ،
ده قاتور ، یاق ویلاژ ، ژولیت ، نهوانستون ، اورورا ،
تیس ، روق ایسلاند . استحصالات معدنیه اعتباریله متحده
آمریقانک اوچنجی حکومتیدر . ۱۹۱۸ تشرین اولنده کی
وارداتی ۴۵۵۶۳۴۶۱ ، مصارفاتی ۲۴۵۶۷۹۲۱ دولارددر .
زراعت مملکتی اولقله برابر ثروت معدنیه جده مهمدر .

آمریکانا

۱۸۳۰ تاریخندن بری فرانسز مستملکسی ایکن ۱۱
تشرین اول ۱۸۱۶ ده جاهیر متحده به ترک ایدلشددر .
مساحت سطحیه نی ۹۴۱۵۳ کیلومتره مربعی ، نفوسی
۳۹۳۰۳۹۰ ، کثافت نفوسی ۳۰،۷ در ؛ بونک یوزده
۶۰۳۲ سی عرق اسود ، متباقیدی عرق ایضدر .
کثافت نفوس اعتباریله باشلیجه شهرلری : ایندیاپولیس
(مرکز حکومت اولوب ۳۱۵۱۹۵ نفوسلیدر) ، فورت
وهین ، نهوانس ویل ، جنوبی نید ، ترحوت ، هاموند ،
شرقی شیفاغو ، منسی .

وارداتی ۱۷۰۹۳۴۸۹ ، مصارفاتی ۱۳۳۹۳۳۲۷ اولوب
فضله وارداتی ۳۷۰۰۱۶۲ دولارددر . ۱۹۲۱ ده کی دیون
عمومیه سی ۳۴۰۰۰۰۰ دولارددر .

احوال زراعیه سی — اراضینک یوزده ۹۵ ی مزروع
اولسی اعتباریله برزراعت مملکتیدر . زنکین منابع معدنیه سی ده
وارددر . باشلیجه محصولاتی : مصر ، بوغدای ، یولاف ،
پاتاتس ، توتون ، طوماتس ، انواع میوه ، الخ . حیوانات
اهلیه سی ده کثیردر .

استحصالات معدنیه سی : ۴۱۳۸۱۴۵۶ ، ۱۹۱۹ ده کی
استحصالات صناعیه سی ایسه ۱۹۰۱۸۴۶۰۰۰ دولارلقددر .

یورا

۱۷۴۷ دنبری فرانسز مستملکسی ایکن ۲۸ کانون اول
۱۸۴۶ ده متحده آمریقاه ترک ایدلشددر .
۱۴۵۵۱۵ کیلو متره مربعی اراضی به ، ۲۴۰۰۴۰۲۱
نفوسه ، ۱۵ کثافت نفوسه مالکدر .

۳ نجی ، دمیر وچلیک استحصالاتی اعتباریله ۱۰ نجی ، باموق منسوجاتی اعتباریله ۱۳ نجی کلیر . معدن کوره‌وری استحصالاتی ۳۷۷۷۶۴۰۰۰ طوندر . مواد معموله و منسوجه‌سی ۳۷۷۷۶۴۰۰۰ دولا رلقدر .

ماساچوزت

۱۶۲۰ تاریخنده انکلیر مستملکه‌سی اولشکن ۱۷۸۸ ده متحده آمریکا به ترک ایدلشدر .
۲۱۴۰۸ کیلو متره مربعی اراضی ایله ۳۸۵۲۳۵۶ نفوسه ، ۱۷۲ کثافت نفوسه مالکدر . باشلیجه شهرلری بوستون (مرکز حکومت اولوب ۶۴۸۰۶۰ نفوسلیدر) ، وورچستر ، سپرینفیلد ، نیویدفورد ، فول ریور ، لول ، کهبریج ، لاین ، لوره‌نس ، سمورویل ، بروقتون ، هولیوک . وارداتی ۹۷۰۸۸۹۷۴ ، مصارفاتی ۸۱۷۹۷۷۰۴ ،
فضله وارداتی ۱۵۲۹۱۲۷۰ دولا رلدر .

۱۹۲۱ ده‌کی دیون عمومی‌سی ۷۹۳۷۹۹۲۴ دولا رلدر .
مقدما منحصراً زراعت مملکتی ایکن الیوم صنایع مملکتی حالته انقلاب ایشدر . ۱۹۱۹ سنه‌سنده‌کی محصولات زراعی‌سی ۵۳۱۰۰۹۲۵ دولا رلدر . استحصالات معدنی‌سی آز مهم اولوب ۶۲۸۶۹۶۰ دولا ر قیمتنده در .
مواد معموله‌سی قیمتی ۳۰۲۰۵۵۸ دولا ره بالغ اولمده‌در .
باشلیجه معمولات صناعی‌سی : آباق قاپی ، باموق منسوجات ، یوک منسوجات ، طارانش یوک ، آستار ، ماکنه‌لر و آلات ، الکتریکی ماکنه و مالزهمه‌سی ، ایشلمش دری ، کاغذ ، هر نوع قونسروه

میسیسیپاه

۱۶۷۰ ده فرانسزلر طرفندن استملک ایدلشکن ۲۶ کانون ثانی ۱۸۳۷ ده متحده آمریکا به ترک ایدلشدر .
۱۶۲۰ کیلو متره مربعی اراضی ایله ۳۶۶۸۴۱۲ نفوسه و ۲۰۰۷ کثافت نفوسه مالکدر .
مشهور شهرلری : ده‌تروات ، گراند راپید ، فلنیت ، ساغیناو ، لانغزنیق (مرکز حکومت اولوب ۵۷۳۲۷ نفوسلیدر) ، قالامازو ، ژاقسون ، بایستی ، هایلاندپارک ، موسقه‌غون ، باتل غریق ، پونتیاک
وارداتی ۳۷۰۵۲۱۶۷ ، مصارفاتی ۲۳۴۹۲۸۰۰ دیون عمومی‌سی ۱۱۳۵۰۰۰۰۰ دولا رلدر .
پک زنکین صنایع معدنی‌بی حاوی زراعت مملکتیدر .
استحصالات معدنی‌سی اعتباریله متحده آمریکا حکومتی میاننده آلتنجیدر .
باشلیجه استحصالات صناعی‌سی : معمول اخشاب ، تره یاغی ، پنیر ، شکر پانجاری ، مستحضرات کیمیویه ، دمیر ،

کثافت نفوس اعتباریله باشلیجه شهرلری : ده‌موان (۱۲۶۴۶۴ نفوسیه مرکز اداره) ، سیوسیتی ، داون یور ، سهدار راپید ، دوپوک ، قانونسیل بلوف ، بورلینغتون ، قلینتون .

وارداتی ۲۱۵۲۴۳۰۲ ، مصارفاتی ۱۹۳۹۸۶۵۷ ،
فضله وارداتی ۲۱۲۵۶۴۵ دولا رلدر . دیون عمومی‌سی یوقدر .
زراعت و حیوان یشدیرمه مملکتیدر : بوغدای ، مصر ، یولاف ، آرپه ، چاودار ، پاتانس ، یم باشلیجه محصولات معدنی‌سی ۳۸۷۷۹۸۶۰ دولا رلقدر .
استحصالات معدنی‌سی ۲۷۰۴۸۱۷۷ دولا رلدر . مواد معموله و منسوجه‌سی ۳۱۰۷۵۰۰۰۰ دولا رلقدر . صنایع زراعیه و غدائی‌سی مترقیدر .

قازاس

فرانسه مستملکه‌سی ایکن ۲۹ کانون ثانی ۱۸۱۶ تاریخندن بری متحده آمریکا به ترک ایدلشدر .
۲۱۲۷۸۰ کیلو متره مربعی اراضی به ، ۱۷۶۹۲۵۷ نفوس و ۷،۸ کثافت نفوسه مالکدر .
باشلیجه شهرلری : قازاس سیتی ، وچیتا ، توپه‌قا (مرکز حکومت اولوب نفوس ۵۰ بیکدر) ، هوچنسون ، پتیسبورغ‌در .
وارداتی ۵۱۳۰۲۱۱ ، مصارفاتی ۴۴۹۴۱۰۳ دولا رلدر .
زراعت و حیوان یشدیرر و مترقیدر . مصر ، بوغدای ، یولاف ، آرپه ، پاتانس ، الخ . حیوانات اهلی‌سی چوقدر .
استحصالات زراعی‌سی یوکونی ۳۳۰۲۸۰۶۱۸۷ دولا رلدر .
استحصالات معدنی‌سی ۲۹۳۴۶۶۷۹ دولا رلقدر . مواد معموله و منسوجه‌سی ۳۲۳۲۲۴۰۰۰ دولا رلقدر .

ماریلند

۱۶۳۳ سنه‌سنده انکلیر طرفندن مستملکه اتخاذ ایدلشکن ۱۷۸۸ ده متحده آمریکا به ترک ایدلشدر .
۲۱۹۲۶ کیلو متره مربعی اراضی ایله ۱۴۴۹۶۶۱ نفوسه و ۵۴،۵ کثافت نفوسه مالکدر .
باشلیجه شهرلری : بالتیمور ، کومبرلاند ، حا کرستاون ، آنتاپولیس (مرکز حکومت اولوب ۱۱۲۱۴ نفوسلیدر)
وارداتی ۱۵۰۷۹۵۸۰ ، مصارفاتی ۱۳۲۲۴۱۹۳ دولا رلدر . دیون عمومی‌سی ۱۸۳۴۳۸۷۸ دولا رلدر .
استحصالاتی : ماریلند متحده آمریکا بی تشکیل ایدن حکومت میاننده نفوس اعتباریله ۲۷ نجی ، مساحت سطحیه اعتباریله ۴۱ نجی ، صنایع اعتباریله ۸ نجی ، کوبره استحصالاتی اعتباریله ۱ نجی ، توتون استحصالاتی اعتباریله ۹ نجی ، دمیر و انشآت بحریه اعتباریله ۲ نجی ، موده و حاضر البسه اعتباریله

۱۹۲۲ ده کی دیون عمومی سی ۵۵۹۸۸۳۹ دولاردر . زراعت مملکتی اولقله برابر چنقو ، قورشون معدنلری جهتیله متحده آمریقانک انک زنکین مملکتیدر . باشلیجه محصولاتی : ذخائر ، شربتی اوتی ، توتون ، میوه ، شراب ، الخ . استحصالات معدنی سی کومور ، چنقو ، قورشون ، باریت ، کربن طاشی ، غره ، جمعاً ۷۴۴۸۹۶۴۴ دولاردر .

مونتانا

۲۲ شباط ۱۸۸۹ ده متحده آمریقا الحاق ایدلش در . ۳۷۹۶۰۷ کیلومتره مربعی اراضی به ۵۴۸۸۸۹ نفوسه ، ۱٫۳ کثافت نفوسه مالکدر . باشلیجه شهرلری : بوت ، میسولا ، غربت فالسی ، هله تا (مرکز حکومت اولوب ۱۵۱۰۰ نفوسلیدر .

وارداتی ۱۲۲۸۸۶۸۰ ، مصارفاتی ۹۷۰۴۸۶۸ ، ۱۹۲۲ ده کی دیون عمومی سی ۹۰۷۷۵۷۶ دولاردر . صنایع منطقه سی واستعدر . ایثلمه مش ثروت معدنی سی چوقدر . باشلیجه زراعتی حیوانات و میوه اوزرینه در . استحصالات معدنی سی ۱۴۵۰۰۰۰۰۰ دولارلقددر . مواد معموله و منسو-جه سی ۷۳۲۷۲۰۰۰ دولارلقددر .

نبراسکا

دیسبوریک شمال غربی اراضی سی اولوب ۱ مارت ۱۸۶۷ ده متحده آمریقا به التحاق ایدلشدر . ۲۰۰۷۶۸ کیلومتره مربعی اراضی به ، ۱۲۹۶۳۷۲ نفوسه ، ۶ کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری : اوماها ، لینکلن (مرکز حکومت اولوب ۵۰۹۳۴ نفوسلیدر)

وارداتی ۶۳۱۵۵۹۳ ، مصارفاتی ۵۵۵۶۸۵۹ دولار اولوب دیون عمومی سی یوقدر . متحده آمریقانک باشلیجه زراعی مالکنددر . حیوانات زراعتی توسع ایتشدر . استحصالات معدنی سی ۱۵۱۴۱۷۱ ، مواد معموله و منسوجه سی ۱۹۹۰۱۹۰۰۰ دولارلقددر .

نبرارا

۳۱ تشرین ثانی ۱۸۶۴ تاریخنده متحده آمریقا به التحاق ایدلشدر . ۲۸۶۶۷۵ کیلومتره مربعی اراضی به ۷۷۴۰۷ نفوسه ، ۲٫۶ کثافت نفوسه مالکدر . مشهور شهرلری : رهنو ، فارسون سیتی (مرکز حکومت اولوب ۲۴۶۶ نفوسلیدر) وارداتی ۲۲۷۸۲۰۵ ، مصارفاتی ۱۲۹۲۰۰۸ ، دیون عمومی سی ۱۶۶۹۰۰۰ دولاردر .

دمیر وچلیک معمولات ، مفروشات ، اوتوموبیل ، ضویا ، ماکنه لر .

میزورنا

۱۶۸۰ سنه سنده فرانسزلر طرفندن استملاک ایدلشکن ۱۱ مایس ۱۸۵۸ ده متحده آمریقا به ترک ایدلشدر .

۲۳۸۷۱۲۴ کیلومتره مربعی اراضی ایله ۲۳۸۷۱۲۴ نفوسه ، ۱۰٫۹ کثافت نفوسه مالکدر . باشلیجه شهرلری : مینه آپولیس ، سن پول (مرکز حکومت اولوب ۲۳۴۶۸۰ نفوسلیدر) ، دولوت ، وینونا ، هینینگ ، سن قلود ، وارداتی ۳۵۹۸۷۳۷۱ ، مصارفاتی ۷۶۸۹۵۵۷ دولاردر . دیون عمومی سی ۲۰۱۹۹۸۰۰ دولاردر .

اراضی سی دوز و منبتدر . استحصالات معدنی سی (غرانیت ، غره ، کربن طاشی ، معمولات ترابیه) جمعاً ۶۲۳۹۱۴۴۰ دولارلقددر . باشلیجه صنایعی : صنایع زراعی ، آباق قانی ، البسه ، مفروشات ، معدنی اشیا و ماکنه لر ، تخم تجارتی مهمدر .

میسسیسیپی

۱۶۷۶ ده فرانسز مستملک سی ایکن ۱۰ کانون اول ۱۸۱۷ ده متحده آمریقا به ترک ایدلشدر . ۱۲۱۳۷۶ کیلومتره مربعی اراضی به ، ۱۷۹۰۶۱۸ نفوسه ، ۱۶٫۲ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : مریدیان ، ویکسبورگ ، ناچهز ، ژاقسون (مرکز حکومت اولوب ۳۱۱۰۴ نفوسلیدر) . وارداتی ۵۳۳۷۳۳۳ ، مصارفاتی ۹۶۹۳۰۶۵ دولاردر . دیون عمومی سی ۸۴۴۳۲۵۴ دولاردر .

اراضی سی منبت بر مملکتدر . پاموق ، مصر ، پرنج ، بوغدا ، یولاف ، پانانس و الخ باشلیجه محصولات زراعی . سنددر . استحصالات صنایعی سی : ۸۰۵۵۵۰۰۰ دولار قیمتده در .

میسوری

۱۷۶۳ سنه سنده فرانسزلر طرفندن استملاک ایدلشکن ۲ مارت ۱۸۲۱ ده متحده آمریقا به ترک ایدلشدر . ۱۷۹۷۹۰ کیلومتره مربعی اراضی به ، ۳۴۰۴۰۵۵ نفوس و ۱۹٫۱ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : سن لوئی ، کانزاس سیتی ، سن ژورژف ، سپرینفیلد ، ژوبلن ، سه دالیا ، هانیبال ، ژه فرسون (مرکز حکومت اولوب ۱۴۴۹۰ نفوسلیدر) ، موبری . وارداتی ۲۴۰۶۵۹۴۵ ، مصارفاتی ۲۰۱۰۲۵۲۲ ،

استحصالات معدنیہ سی ۲۵۵۴۹۱۶۱ ؛ مواد معمولہ و منسوجہ سی ۷۷۴۳۰۰۰ دلاردر .

نیورک

۱۶۱۸ سنہ سنڈبری ہولاندا مستملکہ سی ایکن ۱۶۶۴ انکلترہ ، ۱۶۷۴ دە متحدہ آمریقاہ التحاق ایتشد .
۱۲۷۴۳۳ کیلو مترہ مربی اراضی بہ ۱۰۲۸۵۲۲۷ نفوسی ، ۸۴ کثافت نفوسہ مالکدر .

باشلیجہ شہرلری : نیورک سیتی (۵۶۲۰۰۴۸ نفوسی واردر) ، بوفالو ، روچستر ، سیراکوز ، آلبانی (مرکز حکومت) ، یونکرس ، اوتیقا ، شہنہفتہ دی ، تروی ، نیغامپتون ، نیاغارا فالس ، المیزا ، ماونت ورنون ، ژامستون ، نیوروجول .

وارداتی ۱۰۳۵۱۷۷۸۳ ، مصارفاتی ۶۰۸۸۱۲۹۷ ؛ ۱۹۲۰ سنہ سنہ کی دیون عمومیہ سی ۲۳۶۰۲۴۸۰۵ دلاردر . استحصالاتی . تجارت و صنایعی ، منابع معدنیہ سی پک مہمدر . قابل زرع اراضیندہ ذخائر ، حیوانات ، میوہ و سبزہ مزرعوعدر . استحصالات معدنیہ سی ۴۵۹۴۷۹۴۷ دلاردر . مواد معمولہ و منسوجہ سی یکونی ۳۳۶۹۴۹۰۰۰ دلارہ بالغ اولفدہدر . باشلیجہ صنایعی آراہ و وسائط نقلیہ ، دہر یونی مالزمہ سی ، آباٹوز اشیا . صنایع زراعیہ ، منسوجات قابریقہلری اعمالایتدر .

تجارتی - دنیانک برنجی تجارت لیانی نیورقددر . ۱۹۱۸ سنہ سنہ کی ادخالاتی ۱۲۵۱۷۹۰۳۷۳ ، باشلیجہ اخراجاتی : ذخیرہ ، اون ، پاموق ، قوتون ، میوہ ، حیوانات اہلیہ ، طوککش ات اولوب ۲۶۱۷۸۵۰۶۸۰ دلارہ بالغ اولفدہدر .

اوریہو

اولجہ فرانسز ، ۱۶۵۴ سنہ سنہ انکلترہ مستملکہ سی ایکن ۱۸۰۳ دە متحدہ آمریقاہ التحاق ایتشد .
۱۰۶۲۸۹ کیلو مترہ مربی اراضی بہ ۵۷۵۹۳۹۴ نفوسہ ۴۸ کثافت نفوسہ مالکدر .

باشلیجہ شہرلری : فدولاند ، سینسناکی ، تولہ دو ، لومبوس ، آقرون ، داتیون ، بوتنستون ، غانتون ، سپرنیغفلد ، لاکہوود ، نیبا ، ہامیلتون ، لورہن ، پورٹسموت ، زانسویل .
وارداتی ۳۰۴۲۲۷۶۶ ، مصارفاتی ۲۲۶۳۵۰۱۰ ؛ ۱۹۲۱ سنہ سنہ کی دیون عمومیہ سی ۱۶۶۵ دلاردر .
استحصالاتی . منابع زراعیہ و معدنیہ سی پک زیادہ انکشاف ایتشد . ساحة معدنیہ سی ۲۰۰۰۰ کیلو مترہ مربی در . حیوانات ، پانچار ، قوتون ، پاتاتس ، میوہ ، الخ زراعتی مرقیددر . معدنی استحصالاتی ۱۰۵۰۳۰۹۴۸ دلارہ بالغ

متحدہ آمریقانک باشلیجہ ملکیتدندر . زنکین آلتون و کوموش معدنلری واردر . استحصالات معدنیہ سی یکونی ۴۸۵۸۸۱۲۴ دلاردر . ۲۱۳۸۷۱۵ ہکتارلق اورمانہ مالکدر . مواد معمولہ و منسوجہ سی ۱۱۸۸۷۰۰۰ دلارافدر .

نیوہامپشاہ

۱۶۲۳ سنہ سنہ انکلترجہ استملاک ایدلشکن ۱۷۸۸ دە متحدہ آمریقاہ التحاق ایدلشدر .

۲۴۱۹۲ کیلو مترہ مربی اراضی بہ ۴۴۳۰۸۳ نفوسہ و ۱۸ کثافت نفوسہ مالکدر . باشلیجہ شہرلری : مانچستر ناسجوآ ، قونقورد (مرکز حکومت اولوب ۲۳۱۵۷ نفوسلیدر) وارداتی ۴۵۰۹۸۱۳ ، مصارفاتی ۴۰۶۲۰۴۹ ، دیون عمومیہ سی ۲۳۱۴۳۰۶ دلاردر .

اراضیسی طاعلق اولوب ۱۵۵۸۳۶۹ ہکتارلق اورمانلرہ مستوردر . غرائت و میقا و الخ کبی استحصالات معدنیہ سی اہمیتسزدر . مواد معمولہ و منسوجہ سی ۱۶۵۵۸۱۰۰ دلارافدر . باشلیجہ مؤسسات صنایعی سی بوبوک ایلمک ، پاموق و یوک منسوجات قابریقہلری در .

نیوہورسی

متحدہ آمریقاہ ۱۷۸۷ تاریخندہ التحاق ایتشد .
۲۱۲۹۹ کیلو مترہ مربی اراضی بہ ۳۱۵۵۹۰۰۰ نفوسہ ۱۵۹ کثافت نفوسہ مالکدر .

باشلیجہ شہرلری : نیوارق ، جورسی سیتی ، پاترسون ، ترنتون (مرکز حکومت اولوب ۱۱۹۲۸۹ نفوسلیدر) ، قامدہن ، ٹہلزابٹ ، ہایون ، جوہوکن ، پاسسائیک ، آتلانتیک سیتی ، ٹسٹ اورائرٹ ، پرت آمبوی .
وارداتی ۱۹۲۱۶۵۹۵ ، مصارفاتی ۱۲۸۲۰۸۹۰ دلار اولوب دیون عمومیہ سی یوقدر .

نیو مکزیکو

اسپانیول مستملکہ سی ایکن ۱۷۶۹ سنہ سنہ متحدہ آمریقاہ التحاق اولونشدر .

۳۱۷۶۰۹ کیلو مترہ مربی اراضی ۳۶۰۳۵۰ نفوسہ ، ۱.۳ کثافت نفوسہ مالکدر .
باشلیجہ شہرلری : نیوکارک ، روسوہل ، سانتافہ (مرکز حکومت اولوب ۷۲۳۶ نفوسلیدر) .
۴۸۹۳۷۲۵ ، مصارفاتی ۳۵۱۵۱۵۸ ، دیون عمومیہ سی ۳۹۹۷۵۰۰ دلاردر .
حیوانات ، سبزہ ، میوہ سی میدول ، منابع معدنیہ سی دە زنکیندر .

اولفده در . مواد مصنوعه و معموله سی ۹۶۰۷۹۹۰۰۰
دولارلقد در .

اورقلاھوما

۵ مایس ۱۸۰۰ ده اراضی اصلاحاتی بالا جراحی ۱۹۰۶ ده
بر حکومت تشکیل ایتشد در . ۱۸۱۴۴۰ کیلو متره صریبی
اراضی ، ۲۰۲۸۲۸۳ نفوس ، ۱۲ کثافت نفوسه مالکدر .
باشلیجه شهرلری : او قلاھوما (مرکز حکومت اولوب
۹۱۲۵۸ نفوسلیدر .) ، موسقوژده ، تولسا ، انید ، اوفجواژده .
وارداتی ۱۱۲۹۶۲۷۶ ، مصارفاتی ۶۸۴۵۸۹۸ ، ۱۹۲۱
سنه سنده کی دیون عمومیه سی ۲۹۷۲۹۰۰ دولاردر .

استحصالاتی — منابع زراعیه و معدنیه سی مهمدر . باشلیجه
محصولات زراعیه سی حبوبات ، پاتاس ، می ، یولاف ، پاموقدر .
استحصالات معدنیه سی ۸۱۳۱۱۹۶۲ دولارلقد در . ۱۹۲۰
سنه سنده کی مواد معموله و مصنوعه سی ۱۰۲۰۰۶۰۰۰ دولار
قیمتند در .

اوره غوره

۱۹ شباط ۱۸۵۹ تاریخنده متحده آمریقایه الحاق
ایدلشد در . ۲۵۰۱۴۰ کیلومتره صریبند اراضی به ، ۷۸۳۳۸۹
نفوسه ، ۳،۵ کثافت نفوسه مالکدر .

وارداتی ۱۲۹۰۶۴۰۲ ، مصارفاتی ۱۰۲۵۹۱۵۸ ،
۱۹۲۱ ده کی دیون عمومیه سی ۲۸۰۹۰۰۰۰ دولاردر .

استحصالاتی — اراضیسی طاعلق ایسه ده منت وادیلری .
مختلف منابع معدنیه سی وارد در . اورمانلق قسمی ۵۱۱۵۲۲
هکتارد در . باشلیجه مزرعاتی ذخائر ، پاتاس ، شکر پانجاری ،
میوه ، الخ . حیواناتی ده کثیردر . التون ، کموش ، باقر ،
غرانیت ، کبرچ طائی . کومور ، غره کبی استحصالات
معدنیه سی یکونی ۳۶۵۶۵۵۰۰ دولار ، مواد معموله و مصنوعه سی
۹۳۰۰۵۰۰۰ دولار قیمتند در .

پورتلاند باشلیجه لیانی اولوب ادخالاتی ۲۰۲۵۱۱۵
اخراجاتی ایسه ۵۱۹۰۶۹۵ دولار قیمتند در .

پنسولوانیا

ایلك اوکجه اسوج ، متعاقباً انکلیر مستملکده سی ایکن
۱۷۸۷ ده متحده آمریقایه الحاق ایتشد در .
۱۱۶۸۷۲ کیلو متره صریبی اراضی به ، ۸۷۲۰۱۵۰ نفوسه
۷۵ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : فیلادلفیا ، پیسبورغ ، سقرانتون ،
ریدینگ ، نهریق ، هارریسبورغ (مرکز حکومت اولوب ۷۵۹۱۷
نفوسلیدر) ، ویلکسبار ، آلتناون ، جونستاون ، آلتونا ،
چسه ستر ، لانگاستر ، به تله هم ، یوریک ؛ مق کسپورن .

وارداتی ۱۱۲۹۶۲۷۶ ، مصارفاتی ۶۸۴۵۸۹۸ ،
۱۹۲۱ سنه سنده کی دیون عمومیه سی ۳۹۴۵۱۱۱۰ دولاردر .
استحصالاتی — زراعت عملکتی اولنله برابر منابع معدنیه .
سی ده زنگیندر . باشلیجه محصولاتی ؛ ذخائر ، پاتاس ، می ،
میوه ، پاموقدر . ۱۹۲۰ سنه سنده کی حاصلاتی : حبوبات ،
یولاف ، چاودار ، توتون ، انتراسیت ، کومور بیتوم ، قوق
کوموری ، چتو اولوب ۱۹۱۹ سنه سنده کی مواد معموله و مصنوعه
عه سی ۸۸۵۳۰۴۷۶۰۰ دولاردر .

تجارتی باشلیجه فلادلفیا لیانیله جریان ایدوب ۱۹۲۰ -
۱۹۲۱ سنه سنده کی ادخالاتی ۲۰۵۸۷۲۵۹۵ ، اخراجاتی
۳۲۲۲۹۶۳۱۶ دولار قیمتند در .

رور آلمن

۱۶۳۶ سنه سنده انکلیر مستملکده سی ایکن ۱۷۹ ده متحده
آمریقایه ترک ایدیلن بو حکومتک ۳۲۳۳ کیلو متره صریبی
اراضیسی ۶۰۴۳۹۷ نفوسی ۱۷۱ کثافت نفوسی وارد در .
باشلیجه شهرلری : پرویدانس (مرکز حکومت اولوب
۲۳۷۵۹۵ نفوسلیدر) ، پونوکت ، وونسوکت ، نبرپورت
واردیق ، سانت نال . نفوس .

وارداتی ۵۰۶۷۵۹۶ ، مصارفاتی ۵۵۷۱۲۵۶ ؛
۱۹۲۲ ده کی دیون عمومیه سی ۹۱۶۲۹۷۱ دولاردر .

استحصالاتی : صنایعی جهتیله زنگیندر . تکمیل متحده
آمریقاده بوک و بوک منسوجاتی جهتیله اوجنجی . پاموق
منسوجاتی جهتیله شنجی . ایلك و منسوجاتی اعتباریله آنتیجی .
طوقه مه و تخافیه سی اعتباریله اون پشنجی کلیر . مواد معموله
و مصنوعه سی ۳۶۹۵۵۶۰۰۰ دولار قیمتند در . معدنی
استحصالاتی ۸۵۵۰۰۷۰۰۰ دولارلقد در .

نرسی

۱ جزیران ۱۷۹۶ ده متحده آمریقایه الحاق ایدن
بو حکومتک ۳۳ اعیانیله . ۲ سنه مدتله منتخب ۹۹ مبعوثاتی
وارد در .

۱۰۸۸۳۲ کیلو متره صریبی اراضی به ۲۳۳۷۸۸۵ نفوسی
۲۱ کثافت نفوسی وارد در .

باشلیجه شهرلری : منفیس . نشویل (مرکز حکومت
اولوب ۱۱۸۳۸۲ نفوسلیدر) . شاتانوگا ، قنوقویل .
ژاقسون .

استحصالاتی : کومور ، دهیر ، باقیر ، چتو ، کیل ،
آلتون ، مرمر ، غره و سایر استحصالات معدنیه سی ۲۲۱۶۶۵۹۵
مواد معموله و مصنوعه سی ۱۸۰۲۱۷۰۰۰ دولار اراده سنده در .
صنایع زراعیه سندن ما کولات ، منسوجات ، معادن ، توتون
اعمالاتی ذکر اونویلیلیر .

تکساس

۱۶۸۶ ده فرانسیز مستملکه سی ایکن ۱۸۳۶ ده مکسیقا
جمهوریتلری میانته ادخال و بالاخره مستقل جمهوریت ایکن
۱۸۴۵ ده متحده آمریقایه التحاق ایتشد .

۱۸۸۶۴۴ کیلومتره مربی اراضی ، ۴۶۶۳۲۲۸ نفوسله
۶ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : سان آنتونیو ، داللاس ، هوستون ،
فورت وورت ، الپازو ، عالوهستون ، بومونت ، وچیتافالس ،
واقو ، اوستن ، پوررتور ، دیتزن .

وارداتی ۲۳۵۹۹۳۸۳ ، مصارفاتی ۱۹۵۶۳۵۴۲ ،
۱۹۲۱ دهکی دیون عمومی سی ۴۰۰۲۲۰۰ دولاردر .

استحصالاتی : اراضیدی زراعت و معادن جهتیله پک
زنکیندر . حیوه استحصالاتی اعتباریله متحده آمریقانک ایکنجی
مملکتیدر . جام ، میسه ، الخ اورمانلری واسعدر . بوغداق ،

مصر ، قوتون ، شکر قاهشی ، پاموق ، الخ محصولات زراعیه .
سندندر . حیوانات اهلیه سی ده چوقدر . معدنی استحصالاتی

کومور ، پترول ، طبیی غار ، طوز ، چمنو ، محصولات
زراعیه ، آسفالت اولقی اوزره ۲۹۲۶۹۲۶۳ دولار ، مواد
معموله و مصنوعه سی ۲۷۲۸۹۶۰۰۰ دولار قیمتندهدر .

تجارتی ، متحده آمریقانک ایکنجی نیانی اولان قالمهستون
واسطه سیله جریان ایدوب ادخالی ۲۰ میلیون ، اخرجاتی ده
۱۹۲۱ سنهسنده ۴۵۶۷۷۹۰۴۷ دولار قیمتندهدر .

اوتاخ

۱۸۴۷ سنهسنده مورمونلر طرفندن استملاک و ۱۶ توز
۱۸۹۵ ده متحده آمریقایه الحاق ایتشد .
مرکز حکومتی سنات لایق سیتی در . (نفوسی :

۱۱۸۱۱۵) .
۲۲۰۱۱۵ کیلومتره مربی اراضی به ، ۲۵۹۳۹۶ نفوسله
۱۰۹ کثافت نفوسه مالکدر . مرکز حکومتدن ماعدا مشهور
شهری اوغندن .

مالیه سی : ۱۹۱۷ - ۱۸ دهکی وارداتی ۱۹۰۶۲۲۶۳ ،
مصارفاتی ۸۵۵۷۶۵۰ ، ۱۹۲۰ دهکی دیون عمومی سی
۳۵۳۵۰۰۰ دولاردر .

استحصالاتی : اساساً زراعت مملکتی اولغله برابر شرق
د غربندهکی طاقلرنده معادن مخلقه بولونور . ۳۰۱۳۵۷۹
شکرتاریق اشجار منطقه سی وارددر . شکر بانجاریله چیکجیلک
الخ ساحهسنده استحصالاتی وارددر . حیوانات اهلیه سورولری
چوقدر .

استحصالات معدنیه سی : آنتون ، کوموش ، باقیر ،
قورشون ، چنقو ، کومور ، طوز ، الخ اولقی اوزره

۱۸۶۲ سنهسنده متحده آمریقایه الحاق
ایتلدشد . ۶۲۵۹۸ کیلومتره مربی اراضی به ، ۱۴۶۳۶۱۰
نفوسله ۱۹ کثافت نفوسه مالکدر .

۶۱۹۸۹۰۰۰ : مواد معموله و مصنوعه سی
دولار قیمتندهدر .

ورمونت

۱۶۲۳ ده انکلز مستملکه سی ایکن ۱۸ شباط ۱۷۹۱
تاریخنده متحده آمریقایه التحاق ایتشد .
۲۴۷۷۰ کیلومتره مربی اراضی به ، ۳۵۲۴۲۸ نفوسله
۱۵ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : بورلینگتون ، روتلانددر .
وارداتی ۵۷۳۶۹۲۰ ، مصارفاتی ۳۷۳۸۰۷۷ دولاردر .

استحصالاتی — مرغی وزراعت مملکتیدر . حیوانات
اهلیه سی ۲۲۴۶۲۷۶۶ دولار قیمتندهدر . ۱۹۱۵ سنهسندهکی
طاش اخرجاتی ۷۵۸۶۵۱۰ دولاره بانج اولشددر . مواد
معموله و مصنوعه سی ۶۸۳۱۰۰۰۰ دولار قیمتندهدر که بولنده
صنایع اخشاییه ، صنایع زراعیه ، ما کولات ، دوکمه جیلک ،
پوک منسوجات و تخافیلهدر .

ویسکینسی

۱۶۰۷ ده انکلز لر طرفندن استملاک ایتلدشکن ۱۷۸۸ ده
متحده آمریقایه التحاق ایدن بوحکومتک ۱۱۰۳۹۹ کیلومتره
مربی اراضی سی ، ۲۳۰۹۱۸۷ نفوسی ۱۹ کثافت نفوسی
موجوددر .

باشلیجه شهرلری : بریجموند ، نورفواک ، پورتسمون ،
رونوق ، نیوپورت نیوس ، پترسبورغ ، لینچبورغ ، دانویل ،
آلکساندریه .

وارداتی ۱۰۸۸۸۱۵۰ ، مصارفاتی ۱۰۸۷۳۸۰ ،
۱۹۱۹ دهکی دیون عمومی سی ۲۲۹۱۲۳۱۶ دولاردر .

استحصالاتی — زراعت ، صنایع و معادن مملکتیدر .
ذخائر ، قوتون ، پاناس ، الخ ایله بیکیر ، قاطر ، صیغیر ،
قویون ، ضوهوز پشدریر ، کومور ، غربایت ، کیرچ ، کیل ،
دهیر ، ماغائز الخ کبی استحصالات معدنیه سی ۱۶۹۹۱۵۶۲ ؛
مواد معموله و مصنوعه سی ۲۱۹۷۹۵۰۰۰ دولار قیمتندهدر .

تجارتی — قوتون ، حبوبات ، اون ، صلاموره باقی ،
بال موی اخراج : منسوجات ، مهلاس ، شکر ، قهوه ،
چای ، شراب ، راقی ، رچینه ، زیتون یاغی ، طوز ، دهیر
وهر نوع آروپا معلوماتی ادخال ایدر .

غربلی ویسکینسی

۳۱ کانون اول ۱۸۶۲ سنهسنده متحده آمریقایه الحاق
ایتلدشد . ۶۲۵۹۸ کیلومتره مربی اراضی به ، ۱۴۶۳۶۱۰
نفوسله ۱۹ کثافت نفوسه مالکدر .

ریبوسینغ

۱۰ تونز ۱۸۹۰ ده متحده آمریقاه التحاق ایش اولوب
۲۵۳۵۸۷ کیلو متره مربعی اراضیه به ، ۱۹۴۴۰۲ نفوسله
۰٫۶ کثافت نفوسه مالکدر .

وارداتی ۴۴۶۳۷۹۷ ، مصارفاتی ۴۹۰۳۰۲۴۰۴۱۹۲۰
ده کی دیون عمومیه سی ۱۹۳۵۰۰۰۰ دولاردر .

استحصالاتی — مرغالی ، حیوانات اهلیه سی ومعندن
کوموری چوق برملکندر . باقیر ، کوهور ، آلچی ، پترول ،
الخ کی استحصالات معدنیه سی ۱۲۷۰۸۲۳۸ ، مواد معموله
ومصنوعه سی ۶۲۴۹۰۰۰۰ دلار قیمتنددر . صنایع زراعیه
وغذائیه سیله کراسته ، آبانوزجلیق مترقیدر .

متحده آمریقانک اراضی خارجیه سی

آلاتقا

اسکیدن روسیه نك ایکن ۳۰ مارت ۱۷۶۸ تاریخنده متحده
آمریقاه الحاق اولونشدر . نفوسی ۳۱۲۶ اولوب ۱۳۵۰۳۲۷
کیلو متره مربعی اراضیه به ، ۵۵۰۳۶ نفوسله ۰٫۰۴ کثافت
نفوسه مالکدر . باشلیجه شهری مرکز حکومت اولان ژونودر .
استحصالاتی — واسع برشبه جزیره تشکیل ایندن
اراضیسی وغانیک طاغیردن ترک ایشدر . اقلیمی صوگ
درجه صوغوقدر . واسع جام اورماناری وارددر . باقچینی
پک زیاده مهمدر . اتون . کوموش ، باقیر . قلائی . کوهور
اولان استحصالات معدنیه سی ۲۳۳۰۳۷۵۷ : ۱۹۲۰ سنه
سندنه کی مواد معموله ومصنوعه سی ۴۱۴۹۲۰۰۰ دلار
قیمتنددر .

تجارتی . — ادخالاتی ۵۴۲۸۰۰۵۷ ، ۷۱۵۹۶۴۱۱
دولاراتی ، اخراجاتی ایسه ذقیمت معادتی داخل حساب
ایدلکسزین ، کورک وبالفلر تشکیل ایدر .

هارای

۱۵ اطه دن مرکب اوله رقی ۱۲ اغستوس ۱۸۹۸ تاریخنده
متحده آمریقاه الحاق ایدلشدر .

۱۶۷۰۴ کیلو متره مربعی اراضیه به ۲۵۵۹۲۱ نفوسه
(۱۱۴۸۷۹ ی ژاپون) مالکدر .

باشلیجه آطه لری : او آهو ، هادای ، مانی ، لانای ،
مولوقای ، قوای ، ینهو ، قاهولاد ، مرکز اداره سی او آهو
آطه سندنه کاش ۸۳۳۲۷ نفوسی هونولولو شهریدر .

استحصالاتی : اراضی ووفغانیکدر . اقلیمی صاغلام ،
طوپراغی منبت وبرکتیدر . شکر ، پرنج ، حیوانات اهلیه ،
قهوه ، یاباغی ، بال ، آناناس محصولاتندن اولان اخراجاتی

مشهور شهرلری : ویلینغ ، هونینگتون ، چارلستون
(مرکز حکومت اولوب ۳۹۶۰۸ نفوسلیدر) ، بارکه رسبورغ .
مالیه سی — ۱۹۱۷-۱۸ ده کی وارداتی ۱۶۰۴۱۰۵۶ ،
مصارفاتی ۱۲۱۳۹۸۸۵ دولاردر .

استحصالاتی — زراعت ومعادن مملکتیدر . حبوبات ،
تونون ، پاتانس ، یاغ ، ازهار ابله بارکیر ، استر ، صغیر ،
قویون ، طوموزیشدیرر . استحصالات معدنیه سی ۱۳۳۶۳۳۲۲۹
دولاردر .

واشینغون

اولجه اوره غون قسمنه منسوب اوله رقی ۱۸۵۳ ده بالتشکل
۲۲ شباط ۱۸۸۹ متحده آمریقاه التحاق ایشدر .

۱۷۹۰۳۱ کیلو متره مربعی اراضیه به ، ۱۳۵۶۶۲۱
نفوسله ۹ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : ستل ، تاقوما ، سبوکن ، بلینغهام ،
اوه رت ، اولییا .

وارداتی ۲۰۲۵۱۷۵۷ ، مصارفاتی ۱۴۸۷۸۹۳۷ دلار
اولوب دیون عمومیه سی یوقدر .

استحصالاتی — اراضیسی اولدجه منبت اولوب بحر
محیط آطلانی ساحلنده چوق مقدارده میوه یشیر . مختلف
منابع معدنیه سی موجود اولوب باله جلیقی ، حیوانات اهلیه سی
کثرتیدر . کوهور ، کوموش ، باقیر ، غره ، کیرچ طاشی ،
کیل ، چنتو ، آنتیمون ، قورشون چنقو ، پلاتین معدنیات
استحصالاتی ۱۱۲۵۵۷۱۵ ، مواد معموله ومصنوعه سی
۲۴۵۳۲۶۰۰۰ دلار قیمتنددر . صنایع زراعیه ومعندیه
سیله ، اورمانجلیق ، آبانوزجلیق ، قونسروه وباله جلیقی شایان
ذکردر .

ریسفرور

۲۹ مایس ۱۸۴۸ ده متحده آمریقاه التحاق ایش
اولوب ۱۴۵۲۰۵ کیلو متره مربعی اراضیه به ، ۲۶۳۱۸۳۹

نفوسی ۱۷ کثافت نفوسه مالکدر . باشلیجه شهرلری :
میلووکی ، راسین ، سوپه ریور ، اوسفسوس ، لاقروس ،

مادیسون ، (مرکز حکومت اولوب ۳۸۳۷۸ نفوسلیدر) .
وارداتی ۲۶۱۵۲۲۰۸ ، مصارفاتی ۲۱۰۹۱۶۴۶ ،

۱۹۲۰ ده کی دیون عمومیه سی ۲۱۶۰۲۹۱ دولاردر .
استحصالاتی — متحده آمریقانک باشلیجه زراعت مملکتلرندن

اولوب حبوبات ، پاتانس ، شکر پانجاری ، تونون ، چیچکدرله
بیکیر ، استر ، صغیر ، قویون ، طوموزیشدیرر .

چنقو ، دیر ، غرایت ، کیرچ طاشی ، معدن صولری
استحصالاتی ۱۹۷۷۸۰۷۱ دلار قیمتنددر . مواد معموله

ومصنوعه سی ۵۹۰۳۰۶۰۰۰ دلار قیمتنددر .

۱۹۲۱ ده ۱۸۰۷۲۰۲۴۰ دلار به بالغ اولشدر . ۱۹۲۱ ده
 مجوهرات ، آرابه ، کومور ، اون ، حاضر البسه ، زیوت ،
 توتون ، سیغاره ، شراب ، اسپرتو ، کراسته دن عبارت
 ادخالاتی ۹۰۳۰۱۲۶۰ دلار قیمتند در . باشلیجه لیانی
 هونولولودر .

متحدہ آمریقانک مستملکہ سی

پورٹوریگو

اسپانیول مستملکہ سی ایکن ۱۸۹۸ ده متحدہ آمریقاہ
 الخاق ایٹشدر .

۹۳۱۴ کیلو متره مرہبی اراضی به ، ۱۲۹۹۸۰۹
 نفوسه ۱۲۰ کثافت نفوسه مالکدر .

وارداتی ۱۶۳۹۳۲۲۲ ، مصارفاتی ۱۱۹۳۱۷۷۴
 دولاردر .

استحصالاتی : منبت اولان اراضیسی قہوہ ، شکر ،
 توتون ، پاموق ، آناناس ، پورتقال وسائر میوه یتشدیریر .
 آتئون ، کوموش ، دمیر ، باقیر ، قالی ، بیروت ، پلاتین ،
 ونیکل معدنلری واردر . ۱۹۲۱ سنه سنندہ ۷۲۴۴۰۹۲۴
 دولار قیمتند ۴۰۹۴۰۷ طون شکر چیقارمشدر . باشلیجه
 مواد معمولہ سی اولان سیغار ، سیغاره ، شاپقہ ، آل ایشمہ لری .
 الخ اولوب ۳۶۷۵۰۰۰۰ دولار قیمتند در .

تجارتی : ۱۹۱۸ سنه سنندہ کی ادخالاتی ۶۳۳۸۹۲۸۲ ،
 اخراجاتی ۸۷۷۹۰۳۳ دولاردر .

ریورز آٹھ لری (سن طوماس ، سن فرورا ، سن زانہ)

اسکیدن دانیار قنک آیتیل آٹھ لرندن ایکن ۱۹۱۶ ده
 متحدہ آمریقاہ الخاق ایٹشدر .

۳۴۰ کیلومتره مرہبی اراضی به ، ۲۶۰۵۱ نفوسه مالکدر .
 محصولاتی : شکر قامیشی ، مختلف میوه وسبزہ در .

فیلیپین آٹھ لری

اسپانیول مستملکہ سی ایکن ۱۸۹۹ ده متحدہ آمریقاہ
 الخاق ایٹشدر .

۲۹۶۱۸۲ کیلو متره مرہبی اراضی به ۱۰۳۵۰۷۳۰
 نفوسه ۵۳ کثافت نفوسه مالکدر .

باشلیجه شہر لری : مانیل (لوٹون) ، ایلولایلو (بانای) ،
 سہ بو (سہ بو) ، لوآغ ، آلبہی ، زامبو آغا (میند) ،
 ویغان ، ناغا (لوٹون)

ادخالاتی ۷۳۶۹۴۰۱۶ ، مصارفاتی ۵۷۲۱۰۲۳۰
 دولاردر ۳۴۵۹۲۸۱ .

استحصالات و صنایعی : مملکتک ثروتی باشلیجه زراعتی
 تشکیل ایٹدیکندن پرنج ، کنویر ، قوقو جویری ، شکر

قامشی ، روم ، چیوید ، ماندا دریسی ، بوغدای ، توتون ،
 پاموق ، قہوہ ، بال موی ، الخ حاصل ایدن قابل زراعت
 اراضیسی ۷۱۵۳۳۰۵ آقر (۱ آقر — ۴۰ آقر) در .
 برکت محصولاتنه رغماً حال ابتدائیدہ اولان زراعتی تکمل
 ایٹدیجه دها فضلاء کار کتیرہ جکدر . آٹھ لرنک ۱۰۳۵۲۰
 هکتار وسعتندہ اورمانلری کراسته ، ضمع ، رچینہ حاصل
 ایدر . استحصالات معدنیہ سی یکونی ، ۱۹۱۷ سنه سنندہ ،
 ۳۰۰۲۹۴۴ دولار به بالغ اولشدر . بورادہ صامان شاپقہ لری
 اعمالاتی مهمدر . ۱۹۱۹ ده ۴۴۰۳۳۰ ۴۴ شاپقہ اعمال اولشدر .
 ادخالاتی : ۱۴۹۴۳۸۰۰۰ ، اخراجاتی ۱۵۱۱۲۴ دولاردر .
 باشلیجه مبادلہ مانیل لیانی واسطہ سیلہ جریان ایدر . ممالک اجنبیہ ایله
 مناسباتی اولاما دیگر لیانلری ایلولایلو ، سہ بو ، زامبو آغا ،
 بوغاقو ، بالایاق ، زولودر .

آمریقانک تحت اداره سنہ کیه لیدنبری بو آٹھ لری هر جہتہ
 ترقی ایٹمکده در لری .

باناما قنال منطقیسی

۱۱۲۸ کیلومتره مرہبی اراضی به ۲۲۸۵۸ نفوسه مالکدر .
 (بانامایہ ده مراجعت .)

عنام آطسی

میکرونزی آٹھ لرننددر . اسکیدن اسپانیول مستملکہ سی
 ایکن ۱۰ کانون اول ۱۸۹۸ پارس معاہدہ سی موجبہ متحدہ
 آمریقاہ ترک اولونارق آنک بحری استنسیونی اولشدر .
 ۵۵۴ کیلو متره مرہبی اراضی به ، ۱۵۲۵۶ نفوسه مالکدر .
 مرہبیز اداره سی : آغانادر .

محصولاتی : مصر ، پرنج ، پاتانس ، قہوہ ، قاقاٹو ،
 شکر ، کراسته الخ ایله حیوانات اہلیہ در . ادخالاتی ۳۵۸۱۴۶ ،
 اخراجاتی ۱۳۱۷۵۷ دولاردر . لیانی حرب و تجارت سفائنہ
 قبالیدر .

سامو آٹھ لری

۲۱۳ کیلومتره مرہبی اراضی به ، ۸۳۲۴ نفوسه مالکدر .
 اراضیسی وولفانیکدر . طوپراغی منبت اولوب پورتقال ،
 اوزوم اخلامور ، موز یتشدیریر .

آوستریا (جمہوریہ)

آرسلر ایچورہ فرانزیمہ فسمنک Autriche فسنہ
 مراجعت ایٹیکدر .

۱۲ تشرین ثانی ۱۹۱۸ تاریخندنبرو جمہوریتدر . ۱۹۲۰
 سنہ سی ۱ تشرین اولندہ ترتیب ، ۱۰ کانون اولندہ قرار

۱۹۲۳-۲۴ بودجه سنه نظر آواردانی ۲,۶۱۷,۰۴۷,۰۰۰ ،
مصارفانی ۱۶۵,۴۱۶ و ۱۹۲۲ سنه سنه کی دیون عمومی سی :
۱۲,۲۴۷,۶۲۲,۱۱۸ بجه تا ایدی .

زراعی ، صناعی استحصالاتی

زراعی استحصالاتی : بوغدای ۳,۳۹۵,۰۰۰ ، آریه
۷۷۳۳,۰۰۰ ، چاودار ۱,۹۴۴,۰۰۰ ، یولاف ۴,۴۲۳,۰۰۰ ،
شراب ۱۹۲,۰۰۰ در . بوندن ماعدا پورتقال ، لیمون ،
قوری اوزوم ، انجیر ، بادم الخ دهه استحصالی اولونور .
اوزوملرندن مشهور جهان شهری در . بوندن مالاغا شرابلی
اعمال اولونور . صوك سنه لرده زیتون ویاغ حاصلات کنتال
اوله رق بروجه آتیدر : زیتون ۱۶۶۲۳۸۴۵ ، زیتون یاغی
۳۱۶۹۶۳۷ ، اسپانیاده حیوانات و طیور اهلیه ایله ایک قوزده جیانی
مترقیدر .

استحصالات معدنیه سی : (طون اوله رق) : معدن کوموری ،
لیتیت ، آنتراسیت ، بقیر ویا باقیر پیریتی ، مانغانز ، چنتو ،
قورشون اولوب اثمان باله سی : ۵۰۰۹۸۴۶۹۵ بجه تادر .

استحصالات صنایع سی : استحصالی اولونان پاموقلردن
۱۸۰۰۰۰ بالیه سی استهلاک ، ۱۳۰۰۰۰ ی نسج اولومشدر .
باقی و ساردانیه استحصالاتی ده چوقدر ۱۹۲۲ سنه سنه
بو بابه کی استحصالات بکونی ۲۲۸۸۳۲۰۰ بجه تا یه بالغ
اولمشدر . اسپانیاده ۶۷۷ قونسروه و ساردالیه فابریقه سی وارددر .

تجاری : اسپانیا حرب وضعیندن استفاده ایشمشدر . حربین
اولکی وضعیت اقتصاد حرب سنه لریله متعاقبی سنه لرده تدریجاً
دوزه لهرک ۱۹۲۰ سنه سنه تامیله ایشمشدر .

صوك سنه لرده کی تجاری میلیون بجه تا اوله رق کوسترن ارقام :
ادخالات ۱۲۶۰۷ ، اخراجات ۷۹۸۳ ، بکون ۲۰۵۹۰ در .
میلون بجه تا اوله رق امتیه تجاریه سی :

ادخالات	اخراجات	جانلی حیوانات اهلیه
۵۶۴	۱۶۳	
۳۸۸۲۸	۱۵۰۹۶	مواد ابتداییه
۵۰۷۶۴	۲۲۴۶۰	مواد معموله
۳۵۹۳۶	۴۲۱۱۳	مواد اأ کوله
۱۲۶۰۷۴	۷۹۸۳۲	بکون

مسکوکات و مقیاسات — مسکوکات واحد قیاسیسی بجه تا
اولوب وزنی ۰,۳۲۲۶ ، غرامدر .
آتون سکه لری ۵ ، ۱۰ ، ۲۰ ، ۲۵ ، کوشلری
ایسه ۱ ، ۲ ، ۵ ، بجه تا ۲۵ ، ۵۰ سانتیملکدر . ۱۹۱۴
سنه سنه نبری یکی مسکوکات ضرب اولونماشدر .

۱۹۱۷ رسمی روس ایستاتستقرینه کوره ارمنستان نفوسی
۱۲۹۳۰۰۰ اولوب بونک ٪ ۶۰ ی ارمنی ، ٪ ۲۷ سی
تاتار - تورکلر ، متباقیسی روس ، روم ، کورد ، کورچی ،
یزیدی دن صح کیدر .

باشلیجه شهرلری : اریوان (پایتخت اولوب ۱۱۰۰۰۰
نفوسلیدر) ، نخجیوان (۶۰ بیك نفوسلیدر) .
شهری واردات و مصارفی عینی مقدارده اولوق اوزره
۲۹۵۰۰۰۰ فرانقدر . فضا اوله رق شهری مصارف فوق العا .
ده سنه تقابل اتمک اوزره ۴۶۵۰۰۰۰ فرانقلق تخصیصاتی
وارددر . حکومت : ارمنستان ، کورجستان ، آذربایجان
جمهوریتلری تأمیناتی آلمده تحویلدرده چیقارمشدر .

استحصالات زراعی و صناعیه سی

محصولات صنایعیه سی : قابل زرع و مرعی اوله رق
۲۲۲۸۰۰۰ هکتار ، اورمان ۱۱۳۹۰۰ هکتار
باغ و میوه باغیه سی ، باشلیجه محصولاتی : پرنج (سنوی
۱۰۶۰۰ طون) ، پاموق ۸۱۰۰ و ۶۹۰۰۰ طون اوزوم در .
شراب استحصالات سنویه سی ۳۱۵۰۰۰ : اسپرتو ایسه
۱۸۸۰۰۰ هکتو لیتره در .

معدنی : سنوی استحصالاتی ۶۵۰۰ طون باقیر ، ۱۸ -
۲۰ بیك طون طوز ، ۵۷۰۰۰ طون کبریتیت حدیددر .
صنایع ایچون و نقدان محروقات حالده قابل استفاده
شلاله سی وارددر . قابل استفاده قوتی ۹۰۰۰۰۰۰ بیکیدر .
تجارتی و باشلیجه امتیه تجاریه سی :
پرنج ، پاموق ، باقیر ، اوزوم ، شراب ، اسپرتو ،
اوندر .

مواصله سی : دهر یولاری مقداری ۵۶۴ کیلو متره در .
حیوان ، آریه و اوتوموبیل فهداندن طولانی ۱۴۶۳ کیلو متره مک
یولاری اوزرنده مناقله آزددر .

اسپانیا (قراللی)

۳۰ حزیران ۱۸۷۶ قانون اساسیسنه کوره مشروطی
برقرالقدر .

۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تاریخنه کوره : مساحه سطحیه سی
۵۰۵۲۰۷ کیلو متره مرعی : نفوسی : ۲۱۳۴۷۳۳۵ در .
باشلیجه شهرلری : مادرید (مرکز حکومت اولوب
۱۲۱۱۷۵ نفوسلیدر) ، بارساون ، والانس ، سهویل ،
مالاغا ، مورس ، ساراگوس ، قارتاژن ، بلبائو ، غرناطه ،
والادولید ، لورقا ، پالما ، قادیسس ، قوردو ، سانتاندر ،
شاقروز ، لاس پالماس ، ژهرس ، الیغانت ، ژیرون ، اوبده نو ،
سنت سباستیان ، آله ریسا ، لافورینی .

دمبرومعمولاتی ، معدن کوموری ، معمول دری ، منسوجات وایپلک ، یاباخی .
 باشلیجه اخراجات امتعه سی : کتن ، کثول ، پاتاس کاغد ، اخشاب مواد ، چنتو .
 مسکوکات و مقیاسات : ۱ استونیا ماری ۱۰۰ یه فی اولوب بر فرناقه معادلدر . اوزان مقیاسی روسیه ده کیلر کی ایسه ده قاشلرده ۵۳,۳ سانتیمتره طولنده « کوئونار » اسنده محلی اولچو مستعملدر .

اسپانیا باقه سنک اخراج ایندیکی بانقنوطلر ۲۵ ، ۵۰ ، ۱۰۰ ، ۵۰۰ ، ۱۰۰۰ یجه تاقدر .
 مقیاسانده اصول اعشاری مستعملدر . بوندن باشقه اوزانده ۰,۴۶ کیلوگرام ثقلنده لیرا ، ۱۱,۵۰۰ کیلوگرام ثقلنده کی آروودا مستعملدر .
 اسپانیا ناک آفریقا ده کی مستملکاتی ۳۶۴۴۹۸ کیلو متره مربعی وسعتله ۷۰۱۶۰۰ نفوسه مالکدر .

اسوچ (قرالاق)

۱۸۰۹ سنه سندنبری مشروطیتله اداره اولونور بر حکومتدر .
 مساحت سطحیه سی : ۴۸۲۷۸ کیلو متره مربعی ، نفوسی ۵۹۰۳۷۶۱ .
 باشلیجه شهرلری : استوقهولم (۱۹۷۸۸ نفوسیه مرکز حکومتدر) ، کوته بورغ ، مالو ، نورکشغ ، هاسینبورغ ادخالات : ۷۹۵۹۹۰۹۰۰ ، اخراجات : ۷۹۵۹۹۰۹۰۰ ، قوروندر .
 زراعی و صناعی استحصالاتی : اسوچک باشلیجه منابع ثروتی اورمانلریله دمیر معدنی وزراعتدر . بالطق یایلازینک یوزده ۹,۴ ی مزروع ، ۲,۷ سی چایر ، ۵۷,۹ سی اورماندر .
 ادخالاتی ۱ میلیارد ۱۶۴ میلیون اخراجاتی ۱ میلیارد ۱۵۲ میلیون قوروندر .

تجارت ماری سیسی (بیک اولرور) :

منسوجات	۱۱۴۷۲۹	۲۰۵۲۵
اون و ذخیره	۱۱۷۹۴۴	۳۹۶۴۹
مواد ابتداییه نسجه وایپلک	۷۳۰۱۶	۶۵۱۲
مستملکات محصولاتی	۹۹۸۴	۱۹۲۵
اخراج اونونش میدان (کومور)	۱۳۸۰۲	۷۲۹۴۴
معمولات معدنیه (ماکنه)	۲۳۷۷۲۱	۲۱۷۴۰۸
حیوانات اهلیه قونسروهلری	۸۲۶۱۱	۸۷۶۱۳
حیوانات دری و قیللری	۵۸۵۸۶	۲۵۵۵۷
خام معادن	۴۲۶۲۰	۵۸۱۶۶
خام وایشنمش اخشاب	۱۳۷۷۳	۱۹۱۵۵۵
کاغد و آغاج خوزی	۱۴۱۰۰	۲۸۷۷۷۱
سائر اشیا	۲۷۳۳۲۷	۹۰۵۷۱

مسکوکات و مقیاسات — واحد قیاسی قورونا (۳,۸۸۹)
 فراتیق (اولوب ۱۰۰ اوزرینه منقسمدر . مسکوکات حسابی آلتون اوزرینه در . مختلف مقادیرده آلتون ، کوش ، و کاغد بارهلری وارددر .

استونیا (جمهوریت)

۲۴ شباط ۱۹۱۸ تاریخندنبری مستقلدر . قانون اساسیه اداره اولونور .
 مساحت سطحیه و نفوسی : ۴۷۵۵۰ کیلو متره مربعی اراضی ، ۱۲۵۰۰۰۰ نفوسی حاویدر . نفوسی میاننده یوزده ۵,۲۶ روس ، ۹۳,۴ ی استونیالی متباقیسی ملل سائر هیه منسوبدر . بوجهوریت اداره ملکیه نقطه نظرندن ۱۱ ولایته منقسمدر . باشلیجه شهرلری : روال (۱۱۵۰۰۰ نفوسی مرکز حکومت) ، دوربات ، خاروا ، پرنو ، فله این ، چاپسالدر .
 استونیانک وارداتی ۵۸۰۳۱۶۸ ، مصارفاتی ۵۸۰۳۹۰۰ ماری در .

زراعی و صناعی استحصالاتی : استونیا ، کتن ، پاتاس ، اسپرتو ، تره باخی ، پنیر ، حیوانات اهلیه ، ات ، آرپه ، چاودار ، یولاف و سائره بشدیروب اخراج ایدن زراعی بر مملکتدر . ۱۹۲۰ سنه سنده کی مزروع ساحه سی ۴۰۱۹۱۲۹ ده سی یانتین (۱,۰۹ هکتار) ایدی . باشلیجه محصولاتی ۸۹۷۴۵۷۰ بودفین چاوداری ، ۵۲۳۸۳۲۷ بود آرپه ، ۶۸۲۶۲۰۷ بود یولاف ، ۱۹۸۳۶۵۸ بود پاتاس اولوب ، حیوانات اهلیه سی ده چوقدر .

محصولات صنایعیه سی : کاغد ۱۶۶۵ ، سلولوز ۵۳۵۷ کییمیوی خورلر ، ۴۰۶۱ طوندرکه بونرک ۱۹۲۲ سنه سنده کی قیبتی ۵۲۸۵۱۹۰۰۰ ماری ایدی .

تجارتی : مرکز حکومت اولان ره ووال ؛ تجارت داخلیه و خارجه سنک مرکزی اولوب عینی زمانده روسیه ایله اجرا ایدیلن تجارتکده ترانسیت مرکزیدر . بوشهر عینی زمانده اوروپای غربی بی روسیه یه ربط ایدن مهم بر لیمان و عمر بخردر . پورت بالطق و نارواده مهم بر ترانسیت لیانلریدر . ۱۹۲۲ سنه سی تجارت خارجه ارقامی بود اوله رقی (۶۲ بود - ۱ طوندر) : باشلیجه ادخالات امتعه سی : اون ، شکر ، طوز ، پترول ،

اسوچ اخراجات صنایعی

اسوچ اخراجات صنایعی تاریخی ۱۸۵۰ دن بدأ ایدر . اسوچده صنایع بوتاریخده ایلك تاملری آتمشدر . کرچه بوتاریخدن اولده منسوجات ، دمیر ، کاغد صنایعی واسع بر ساحة فعالیت اشغال ایدیوردی . اصل صنایع خشیه ۱۸۵۰ دن اعتباراً بویوک بر اثر ترقی وانکشاف کوستمشدر . ۱۸۷۰ده کاغد خموری صنایعی فوق العاده توسع ایتش واک صوگ مکمل حدینه واصل اولمشدر . ۱۸۸۰ ده صنایع حجریه ، الکتریک صنایعی ، ۱۸۹۰ ده صنایع عسکریه و نهایت صنایع کیمویه ترقی بوللری طومش ، اسوچ صنایع جسیه سی داخله ادخال اولومشدر . صنایعک ترقیسی بر چوق مسانکک انکشافی موجب اولمشدر . ۱۷۸۰ دن اول اهلینک شده دردی زراعتله یوزده سگری صنایع و معدنیات ایله یوزده ایکسی تجارت و نقلیه جیلکله اشغال ایدیوردی . بویکون اسوچده صنایعک درجه انکشافی کوسترمهک کافی بر معیاردر . اسوچ صنایعک بو ترقیسی ، موزول معدنلریه ، واسع اورمانلریه ، متعدد شلانه لریه مدیوندر . بویوکا اسوچ اهلینک فکر عملیسی ده علاوه ایلمک لازمدر . اسوچ متخصصلری ، اختصاصلری نره دارایده جک وساطتی آرامش بولمده مشکلاته دوشمه مشلدر . نهایت اسوچ عملیسی مستقیم ، ایشکذار ، انظام پرور ، فعالیت عاشق درلر . اهالی ده حمایه کار بر فکرله کندی محصولات و مصنوعاتنه اعظمی اهمیت ویرمشدر . ایشته بوشرائط ، هم اسوچ اخراجات صنایعک ترقیسی موجب اولمش ، همده بعضی اجنبی پیاسه لرده نیاتک بهالیفنه رغماً اسوچ صنایعک رقابت ایدره ک قازانسی تأمین ایلمشدر .

اسوچ صنایعی ، مملکت موقعنک وضعیت جغرافییه سندن اطرافنی احاطه ایدن دکیزلردن پک چوق استفاده ایتشدر . اسوچ صنایعک ترقیسی حقیقده بر فکر تام ویرمک ایچون بعضی رقم قید ایلمه . اسوچک بوتون فابریقه لری محصولانک قیمتی ۱۸۹۶ ده ۶۹۴ میلیون قرون ایدی . بوقیت ۱۹۰۰ ده ۱۰۴۴ میلیون ، ۱۹۱۳ ده حربدن برسته اول ۱۹۲۱ میلیون اسوچ قرونه بالغ اولمشدر . ۱۷ سنه ظرفنده اسوچ صنایعی قیمتی ۳ ملنه چقمشدر . بویکونده معدن استحصالاتی ایله سوت محصولاتی قیدی در . بونترک علاوه سیاه ۱۹۱۳ یکون قیمتی ۲۱۶۳ میلیون قرونه چیقار . ۱۹۱۸ ده قیمت استحصالات ۵۰۳۷ میلیون قروندی . اسوچ صنایعک ترقیسی ، اسوچ تجارت خارجیه سنکده انکشافی موجب اولمشدر . ۱۸۹۶ ده ۳۴۰ میلیون قرون اولان اسوچ تجارت خارجیه سی ۱۹۰۰ ده ۳۹۱ میلیون ۱۹۱۳ ده ۸۱۷ میلیون ، ادخالات : ۱۸۹۶ سنه سنده

۳۵۶ ، ۱۹۰۰ ده ۵۲۵ ، ۱۹۱۳ ده ۸۴۶ میلیون قرونه چقمش حرب ایچریسنده اسوچ اخراجات سنه بسنه آتمش ، ۱۹۲۰ ده ۳۳۱۴ میلیون قرون بولمشدر . ادخالات ۲۲۷۸ میلیونه یا قلاشمشدر ، که آراده اخراجات لهنه اولهرق ۱۰۳۶ میلیون قرون فرق واردر . ادخالاتک مهم قسمی مواد ابتداییه و یاری ایشله تمش اودون و دمیر صنایعنه انحصار ایتشدر . اخراجات اک چوق دمیر و اودون صنایعک ، ماکنه و کاغد داخل اولقی اوزره هر چشیدینه منحصر قالمشدر . ۱۹۱۱ - ۱۹۱۳ ده عمومی اخراجاتک (یوزده ۸۰) ی ۱۹۲۰ - ۱۹۲۲ سنه لرنده (یوزده ۸۶٫۶) سنی صنایع حدیده یه و صنایع خشیه یه عائد ایدی . صنایع خشیه آراسنده اک اول کاغد خموری صایق لازمدر . زیرا همان مملکتک نصفندن زیاده سی اورمانلره مستوردر . زراعت مملکتی اعتباریه طوپراقلی منبت اولمایان اسوچ اورمان جهتدن فوق العاده زنگیندر . صوگ الی سنه ظرفنده خارجه ۹ میلیارد قرونلک اورمان محصولاتی و صنایع خشیه اخراج ایدیشدر .

خلاصه اسوچ اخراجات صنایعی دائماً ترقی ایتش و بویکون صوگ حد کاله واصل اولمشدر .

اسویچرہ (جمهوریت)

آرمنلر ایچوره فرانسه قسمنک Suisse فصلده مراجعت ایلمک

ایلك دفعه اولهرق تدافعی بر اتحاد شکلنده ۱ آغستوس ۱۲۹۱ تاریخنده اوری ، شوایس و اونتروالد خلقی طرفندن تشکیل ایدیلره رک ۱۳۵۱ - ۱۳۵۳ ده روریخ ، برن ، لوسرن ، غلاریس ، زوغ ، ۱۵۰۱ ده بال و شافهاوس ؛ ۱۵۱۳ ده ایکی آپزل رودس قانتونلری التحاق ایتشدر .

اسویچرہ ۱۶۴۸ تاریخندن بری مستقلمدر . ۱۷۹۸ سنه سنده هلوه تیا جمهوریتنه انقلاب ایتشدر .

۲۰ تشرین ثانی ۱۸۱۵ تاریخلی بیاننامه وجهله پارسده آوستریا ، فرانسه ، بویوک بریتانیا ، پورتیکیز ، روسیه و روسیه ، اسپانیا ، ساردونیا طرفندن بیطرفلنی تأمین ایدلمشدر . نهایت ۲۹ مایس ۱۸۷۴ سنه سنده ۲۵ قانتونلو متحد بر جمهوریت حاله کیرمشدر .

مساحة سطحیه سی ۴۱۳۲۴ کیلو متره مربعی ، نفوسی ۳۲۰۰۳۸۸ ، کثافت نفوسی ۹۵ در .

کثافت نفوس صره سیاه مشهور شهرلری : زوریخ (۲۰۷۱۶۱ نفوسی) ، بال ، برن ، سنت غال ، لوزان ، ژنیهو ، لوسرن ، شودوفوند ، بله نباله ، بیهن ، وینترتور ، بوشاتل ، فریبورخ ، شافهاوس ، اودیو .

ادخلات	اخراجات
ذخائر	۳۲۳۶۱۰
مستملكات غذاسی	۸۳۰۹
ات	۵۸۰۰۴
جانلی حیوانات	۷۷۷۲۹
اخشاب	۳۱۱۳
باموق نسوجات	۱۶۲۶۸
ایک »	۱۸۷۷۴۲
چاشیر	۳۵۷۴۳۴
مواد معدنیہ	۱۳۹۳۳۵
دمیر اشیا	۳۶۲۱
باقیر »	۱۶۱۷۳
ماکنہ لری	۳۱۰۷۵
ساعتلر	۳۰۶۲۴
مستحضرات	۱۱۷۸۵
	۲۳۲۶۴۷
	۱۵۷۹۵۸
	۷۷۴
	۱۸۷۵۰
	۶۴۷۸۲

۱۹۲۲ سنہ سنده مناقلات داخلہ سندن اولان دہر یوللری حاصلاتی : وارداتی ۴۴,۲۰۰,۰۰۰ ، یولیلردن ۱۲,۴۸۰,۰۰۰ ، اشیای تجاریہ دن ۱۸,۴,۹۰۰,۰۰۰ ، یکون ۳۵۳,۹۰۰,۰۰۰ : ایشلمہ مصارفی یکونی ۳۳۲ میلیون ۹۰۰ بیک در .

مسکولات و مقیاسات : واحد قیاسی ۱۰۰ سانتیمہ مقدم اسوچرہ فرانقیدر . آلتون اولہرق ۲۰ ، کوش اولہرق ۵ فرانقلق سکہ لری وارددر . باقنوطلری ۵ ، ۲۰ ، ۲۵ ، ۵۰ ، ۱۰۰ ، ۵۰۰ و ۱۰۰۰ لکدر . مقیاساتی اصول اعشاریدر .

افغانستان (امیرک)

مرکزی آسیا ممالکندن اولوب ترکستان بخارا ، ایران ، بلوچستان و هندستان آره سنده در . بر امیر طرفندن اداره اولونور . ۷ ولایتہ منقسمدر .

مساحتہ سطحیہ سی : ۵۵۸,۰۸۰ کیلومترہ مربعی اولوب فرانسه دن ۷۵۰۰ کیلومترہ مربعی دها فضلہ در . نفوسی ۶,۵ میلیونہ قریبدر . پایتخت اولان کابلک نفوسی ۱۵۰,۰۰۰ در . مشهور شہر لری : نفوسنک کشفاتی اعتباریلہ قندھار (۳۰۰,۰۰۰) ہرات (۲۰۰,۰۰۰) در . اراضیسی اولدجہ طاغلق اولدینی ایچون زراعتہ مساعد دکلدر . وادی اہالیسی میوہ ، سبزہ یشدیرر و چوبانلق ایدرلر . یازدہ بوغدای ، آرپہ وامثالی ؛ صوگ ہارده پرج و داری حصاد اولونور . افغانستانک ؛ الما ، آرمود ، شفتالی ، زردالی ، اریک کبی میوہ لری یک مبدولدر . بالخاصہ میوہ ، یوک ودری اخراج ایدر . ایکجیلک ، خالیجیلق ،

۱۹۲۳ موقت بودجہ سنہ نظراً وارداتی ۴۲۵۷۰۰۰۰۰ مصارفی ۵۰۹۶۰۰۰۰۰ ، آجینی ۸۳۹۰۰۰۰۰ فرانقیدر .
استحصالات زراعیہ و صناعیہ سی :

زراعی — ۹۶۹۱ کیلو مترہ مربعی اورمان داخل اولقسزین ۱۲۹۸ کیلو مترہ مربعی محصولدار اراضیسی ٪ ۵۴ در . باشلیجہ مهم مزروعاتی ذخائر ، پاتانس و پانجارددر . ۱۹۲۲ سنہ سنده کی مزروع اراضیسیلہ محصولاتی :

بوغدای	چاودار	آرپہ	یولاف
۹۷۲۸۲	۸۲۱۸۰	۲۲۰۵۳	—
—	۲۲۰۵۳	۷۶۵۷	۴۰۰۶۳
—	—	—	۲۳۰۷۶
—	—	—	۸۲۸۰۰۰

پاتانس زراعیاتی مهم بریکون اشغال ایدر .

صنایع زراعیہ دن پینیر و مکئف سوت اعمالی یک مترقیدر . ۱۹۱۸ سنہ سنده ۱۸ ی اینک و ۱ ی کچی سوتی اولق اوزرہ ۱۹ میلیون کنتال سوت استحصالاتی اولشددر .

صنایعی : حرب اثناسنہ کورلرندن استفادہ ایدلشددر . صنایع نسجیہ و کیمیویہ سی دہ مہمدر :

ایپکلی فابریقلری ۲۱۱ ، عملہ سی ۳۰,۲۶۶ ، باموق فابریقلری ۳۱۳ ، عملہ سی ۲۶۱,۴۳ ؛ ال ایشی فابریقلری ۸۲۸ ، عملہ سی ۲۲۸,۵۵۵ ، یوک فابریقلری ۶۶ ، عملہ سی ۶۶۹۶ ؛ کتن فابریقلری ۳۱ ، عملہ سی ۱۳,۵۶ ؛ نسوجات سائرہ فابریقلری ۱۲۹ ، عملہ سی ۴۵,۶۳ در .

۱۹۲۲ دہ کی آتیلن ، چوبود ، اجزای طیہ واسپنجیاریہ استحصالاتی ۱۸,۷۵ میلیون فرانقہ بالغ اولشددر .

اسوچرہ دہ ساعتجیلک دہ یک مشہوردر . ۱۹۲۱ سنہ سنده ۳۲۶ میلیون فرانقلق ۱۳۶,۱۷۰,۰۰۰ پارچہ اعمالات اولشددر .

تجاری : ۱۹۲۱ سنہ سنده ادخلاتی ۱۹۱,۴,۴ ، اخراجاتی ۱۷۶,۱,۵ میلیون فرانق ایدی .

ادخلات امتعہ سی : مواد ابتدائیہ ۴۱,۰۳۲,۰۰۰ ، مواد معمولہ ۵,۳۱۹,۰۰۰ ، حیویات ۹۸۷۲,۰۰۰ کنتال اولوب قیمتی ۴۲۷۷,۱۰۴ فرانقیدر .

اخراجات امتعہ سی : مواد ابتدائیہ ۴۸۶۷,۰۰۰ ، مواد معمولہ ۲۳۱۱,۰۰۰ ، حیویات ۱,۴۹۳,۰۰۰ کنتال و قیمتی ۱,۳۷۶,۳۹۹,۰۰۰ فرانقیدر .

باشلیجہ امتعہ تجاریہ سی : (ارقام ۱۰۰۰ لہ اختصار ایدلش فرانقیدر)

دباغت ، آستارچیلق اڤ ایلری کچمش صنایعدن معدوددر . کابلک احتیاجنی تأمین ایده جک قدر شهرده صابون ، البسه ، قوندره فابریقه سی موجوددر .

طاعلق اراضیده ، بالخاصه شمال طرفلرنده دیمیر ، باقیر ، چینقو وقندهار و کونارده آلتون معدنلری موجوددر . ادخالات و اخراجاتی هندستان طریقله اولوب صوڤک سته لر طرفنده بالخاصه ۱۹۱۹ دن اعتباراً اخراجاتی ادخالاندن ۴ : ۳ یوز بیک روبله دها فضله در .

هندستاندن ادخال ایدیلن باموقلی منسوجات ، شکر ، معمولات حدیدیه و باقر ؛ هندستانه اولان اخراجاتی اودون ، میوه ، سیبزه ، بعض خصوصی مواد اسپنجیاریه ، یوک ، حیوان دریسی در . تورکیه ده برسفری وارددر .

اگو آدور (جمهوریت)

۱۸۳۰ سنه سندنبری مستقل اولوب بویوک قولومیا جمهوری نامیه موسومدر . ۴۴۳۶۹۱ کیلو مترو اراضی به ۲ میلیون نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلری : کوئیتو (مرکز حکومت اولوب ۷۰ بیک نفوسلندر) ، کوئیاکیل ، کوئشقا .

استحصالات و صنایی — باشلیجه محصولاتی : قاقاؤ ، قهوه فدائیری ، قاقاؤچوق ، شکر ، پرنج ، موز ، مصر ، الخ . آلتون کوموش کبی ذیقیت معادنی چوقدر . پترول ، باقیر ، دیمیر ، قورشون ، کومور ایله چوق مقدارده کوکرت ، موجوددر . پاناما دنیلن مشهور حصر شابقه لرك محل اعمالی بومملکت داخلنده در .

مسکوکات و مقیاسات — آلتون مسکوکاتی ۱۰ سوکرلکدر ۵ و ۲،۵ لک سکه لرده وارددر . برسوکر ۱۰۰ سانتیمه منقسمدر . مقیاساتده فرانسز اصول اعشاریسی قبول اولونمشدر . معماغیه وارا = ۰،۸۴۰ متره ، آروبا = ۲ ، کوآرتوس = ۱۶،۱۴ لیتره کبی اسپانیول مقیاساتی ده مستعملدر .

بجاری و صنایی

بویوک بریتانیا

بحرری : بویوک بریتانیا استانبول تجارت اوطنه سی کاتبی

ر م . سمیت لایت .

۱ .) وضعیت و قابلیت اقتصادی سی حقیقده معلومات ؛ صوڤک سنه لرده کی وضعیت اقتصادی و تجاریه سی . معلومات عمومی و تاریخیه .

صنایع .

بویوک بریتانیانک صوڤک اوچ سنه طرفنده اخراج ایتدیکی محصولات و معمولاتی .

مواد ابتدائیه سی خارجدن جلب ایدلمش ، اشیای معموله نك صوڤک اوچ سنه طرفنده کی اخراجاتی .

صوڤک سنه لرده کی وضعیت اقتصادی و تجاریه سی .

ب .) اوزرینه معامله پایله ییله جک اشیای و متوسط شهرلر .

ج .) بویوک بریتانیا و تورکیه آره سنده مواصله یوللری و مبادله وسائلی .

باقه لر .

مواصله یوللری .

د .) استخبارات اوطنه لری .

(آدرس لر ایچونه فرانسیم قسمنه مراجعت)

صنایعی و تجاری بویوک بریتانیا

معلومات عمومی و تاریخیه :

انکلتیره اعتلای تجاریسنک تأسسی ، قانونی سلطان سلیمانک معاصری بولونان بویوک قرالیجه نه لیزابت دورنده باشلار . لوندرده « رووایال اکسچینج » ک رسم کشادینی مصور بولونان تابلونک ده خاطرلاندینی وجهه ، قرالیجه الیزابت طرفندن ۱۵۷۱ تاریخنده لوندره نك ایلك بورسهنک کشادیه باشلایان دور ؛ انکلتیره نك قابلیت تجاریه سنک انکشافیه اڤ بویوک بحری بر قوت اولسنک مبدأدر .

متبحر اعظم فرانسیس به قن مشهور « تجارب » عنوانی اثرنده دیرکه :

« برملنک دیکرینه صاناییه جکی اوچ شی وارددر : محصولات طبیعی سی ، ال ایشلری ، وسائل نقلیه سی : بک چوق دفعه لر سی و نقلیات سایه سنده مواد ابتدائیه بک زیاده قیمتله نیر و حکومت و واردات تأمین ایلر . » بویوک بریتانیا صنایعنک عظمتنه ، معمولاتنک تفوق و رجحانندن باشقه ، اونک طرق و وسائل بحریه ایله دنیانک هر طرفنه توزیع و انتشارینک تأمین ایدلسنک ده تأثیر عظیمی اولمش و دینه بیلیرکه بوسایه ده ، انکلتیره عالم مالینک حاکم و ناظم یکانه سی موقعه ارتقا ایتشددر .

۱۹۲۱ سنه سننده جهان تجارتنک یگون عمومی سی ۹ میلیارد ۹۰۰ میلیون استرلین لیراسی ایدی . بونده بویوک بریتانیانک حصه اشترکی ۹۸۰ میلیون استرلین لیراتی ادخالات و ۷۰۴ میلیون استرلین لیراتی اخراجات ایدی که جهان تجارتنک آنتیپه بری دینک ایدی . معاملات ۱ میلیارد ۵۰۰ میلیون استرلین لیراسی راده سننده اولان دو مینونلریله ماورای ابحارده کی

مالکی نظر اعتباره آلنیرسه ۱۹۲۱ سنه سننده عموم جهان معاملات تجار به سنک اوچده بری بویوک بریتانیا امپراطور لنگنک اولدینی تظاهر ایدر .

صنایع بویوک بریتانیا انک مهم صنایعی ، صنایع نسجیه صنایع سیدر . بویوک بریتانیا ؛ دنیاده کی مملکت لنگنک مجموعندن فضاه پاموق منسوجات اخراج ایدر .

۱۹۲۲ سنه سننده دنیاده موجود ایلیک اکیرن (بوکن) ۲۶۷ ۵۵۵ ۱۵۴ ماکنه دن ۱۶۷ ۶۰۵ ۵۷ سی انکلتزه ننگ ، ۳۶ ۹۳۴ ۰۰۰ متحده آمریقانک ، ۹ میلیون ۶۰۰ بیگ فرانسه ننگ ، ۹ میلیون ۵۰۰ بیگ آلمانیا ننگ ، ۷ میلیون ۱۰۰ بیگ روسیه ننگ ، ۶ میلیون ۸۷۸ بیگ هندستانک ، ۴ ۶۴۵ ۸۵۳ ژاپونیا ننگ ، ۴ میلیون ۵۶۰ بیگ ایتالیا ننگ ، ۳ ۵۴۹ ۴۸۵ چه قوسا و او قیانک ، ۲ ۲۴۷ ۹۳۶ چینک ، ۱ ۸۰۵ ۷۸۵ اسپانیا ننگ ، ۱ ۶۲۹ ۹۲۱ بلجیقانک ، ۱ میلیون ۵۱۹ بیگ لهستانک ایدی .

بویوک بریتانیا ننگ جهان پاموق منسوجات اخراج اتنده کی موقعی تعیین ایدن بالاده کی ارقامی آتیده کی معلومات اتمام ایدر : انکلتزه ؛ پاموق منسوجاتندن درتده بری قدرینی داخلده و متباقی درتده اوچندن فضاه سنی ممالک اجنبیه ده صرف ایدر ؛ متحده آمریقا ایسه یوزده ۹۵ نی استهلاکاتی داخله سنه حصر ایدر . ژاپونیا حرب اتناسنده پاموق منسوجات اعمالنده خیلی مراحل قطع ایش ایسه ده استحصالاتی انکلتزه به نسبتله حد اصغریده در . بوندن ماعدا مانچستر معمولاتی نفاستنده پک آز مال چیقارمقده در .

بویوک بریتانیا ، ۱۹۲۲ سنه سننده ، احتیاجات صنایعیه سنی تأمین ایچون ۱۱ میلیون ۵۶ بیگ کنتال خام یوک ادخال ایشدر . ۱۹۲۱ سنه سننده بو مقدار ۷ میلیون ۶۱۳ بیگ کنتال ، ۱۹۲۰ سنه سننده ۸ میلیون ۷۲۹ بیگ کنتال ایدی . یوک منسوجات اخراجاتی ۱۹۲۲ سنه سننده ۶۲ میلیون ۴۵۸ بیگ مربع یارده ، ۱۹۲۱ سنه سننده ۵۰ میلیون ۸۱۴ بیگ و ۱۹۲۰ سنه سننده ۷۷ میلیون ۳۵۵ بیگ مربع یارده ایدی . یوک ایلیک لری ، شام قاشلری ، خالیجیق مالز مه سی ، یوک په لوشلر ، تفتیک ، فانیله و امثالی ، بطانیه ، خالی ، الخ . داخل اولدینی حالده اخراج ایدیلن یوک معمولانک قیمت عمومیه سی ۱۹۲۲ سنه سننده ۵۸ بوچوق میلیون استرلین لبراسی ایدی . معافیله بوسوک سنه ده فیاتلرک ده زیاده یوکسلدیکی ده درخاطر ایدیلیدر .

بویوک بریتانیا صنایع نسجیه سنی صره ایله ماکنه و معمولات معدنیه ، مستحصلات کیمبویه ، بویا و جلا ، ایشلنمش دری ، آباق قابیلر ، پورسلن و زجاجیه ، زیوت ، صابون ، قاتوجوق

اشیا ، مشمع ، قرطاسیه ، البسه ، مفروشات صنایعی تعقیب ایدر .

بویوک بریتانیا ننگ کومور اخراجاتی ، امثالی مملکتله نظرأ ضعف درجه ده و دنیا ممالکنک کومور اخراجاتی یگونئی تجاوز ایدر .

صوک سنه لنگ تعطیل اشغاللری بویوک بریتانیا ننگ ممالک اجنبیه به اولان کومور اخراجاته تأثیر ایشدر . ممالک اجنبیه به سوق ایدیلن کومور اخراجاتی ۱۹۲۲ سنه سننده ۶۴ میلیون طن ، ۱۹۲۳ سنه سننگ ایلیک آلتی آتیده ایسه ۳۹٫۸ میلیون طوندر . بویکونه ماورای اجار تجارتی ایچون یوللانان سنه ده ۱۸ میلیون طون کومور داخل دکلدر .

پاموقی و بویوکلی اشیا تجارتی :

پاموق ایلیکی و منسوجاتی تجارتی بویوک بریتانیا و تورکیه آره سننده متقابلاً اهمیتلی معاملات ارقامی عرض ایدر . مثلاً بویوک بریتانیا پاموق ایلیکی و منسوجاتی اخراجاتی ، مجموع اخراجاتنک یوزده ۳۰ نه مساویدر . یعنی ماده دن تورکیه به اولان ادخالاتی ایسه ، مملکت مذکوریه واقع ادخالات سائره سی یگوننک ، یوزده ۲۵ نه معادلدر .

انکلتزه ده پاموق منسوجات صنایعی ، مرکزلی (مانچستر) اولان (لانکاشایر) قونتلغنده تمرکز ایشدر . مختلف مانیفاکتوره اشیا سی اولدحام ، پره ستون ، بله ق بورن ، بولتون ، بورنله ی ، ویغان ، بوری ، آقریفنون ، دارون ، لایت ، میدلتون ، قولن ، قورله ی و سائر اهمیتجه ایکنجی درجه ده کی کوچوک شهرلرده اعمال اولونور . دینه ییلرکه هر شهر شعبات نسج (پاموق ایلیکنک انجه لکی ، قالینانی ، خام منسوجات ، بیاضلا تلمی ، پارلانلی ، رنگلرک طبعی) کبی شعباتندن برنده تمایز ایشدر . بونکله برابر صانتش عمومیتله مانچسترده کی بویوک تجارت کاهلر واسطه سیله در .

یوک منسوجات (یورقشایر) قونتلغی داخلنده کی (براد فورد ، ایدس ، هودده رس فیلد) شهرلنده اعمال اولونور . لوندره و هوددهر فیلده برچوق بویوک مغازه لر ترزیزر ایچون نمونه لک قاش پارچه لری اخراجیله متمایزدرلر .

بویوک بریتانیا ؛ صنایع میخانیکیه سننگ جهان بازارنده احراز ایش اولدینی موقع مستثناسنی ده محافظه ایشکده در .

دیگر صنایع :

کیمیا ساحه سننده عظیم ترقی و تجده مظهریت واردر . کیمیا کرلرک کشفیاتی لابوراتوار و عملیاتخانه لرده انکشافه ماکنه لر و میخانیکیات واسطه سیله استحصالاتک تکملتی تأمین ایشکده در .

بخار ، الكتریق ، ٹھانسك ساحه تطبیقاتده كی تكامل و ترقیسی شایان دقتدر . میخانیکي استحصالاتده قوای حیوانیه دها ایی و سریع اولان وسائلك لزوم استعمال بارز بر حقیقتدر . انگلیز اعمالاتی آراهه ، اوتوموبیل ساحهسندهده بوئوك ترقیلره مظهر اولمشدر . الكتریق ، بخار ، ٹھانسك صنایع و تطبیقات ساحهسندهده كی موفقیته استعمالی انگلیز معمولاته رجحان و تفوق بخش ایشدر .

اوزرینه معامله یا پیله جق اشیا و متوسط شهرلر

بوئوك بریتانیاك تزییل قدری مقصدیله كندیسنه « دكانچی برملت » تسنیه ایلمش اولسنه رغماً ، بو عملكت بر طولیلو ایكنه دن ترانس آتلانتیق (ماورای انجاره سفر ایدن) واپورلره ، پوتین باغندن بر اوردونك تكمیل تجهیزاتنه قدر هر شیئی مكملاً اعمال ایده بیلمسيله اشتهار ایدر .

بوئوك بریتانیا اخراجات تجارتی ید رقابتنده طوتفه صرف غیرت ایتكدهدر ؛ حرب و متعاقبی زمانلرده صنایعك معروض آهنكسزلكدن طولایی ضایع ایتدیكی موقعی تکرار استرداد ایشدر . شمدی به قدر مالك اولدیقی بوئوك وایی منابعه ، تشكیلات و تجهیزاتی مكمال فابریقه لره ، حربك انجابه ایتدیرمش اولدیقی مفید بر صورتده وجوده كتیریلن هر نوع عظیم تشكیلاته مالك انگلیز فابریقه جیلری شمدی ماورای انجاره قدر اولونان مالیرینه ایی مشتری بونفده درلر .

خصوصی بر نقطه ینده تنور ایتك لازمدر . اوده ماضیده انگلیز فابریقه جیلریك ، آرانان اشیا و معمولاتك ، سوق و توزیعنده كی نقصانی تشبیلرندن طولایی ، دوچار اولدقوری مؤاخذات ایدی . انگلیزلر ، ذاتاً معمولاتلریك خواص رجحان . نیه ینی حائر اولیرینه اعتناكار اولرندن طولایی مالیری نادراً تقیده لایق كورولمشدر .

تقدیلر ، انگلیز تجارتكاهلریك بطائنه و ماورای انجار مشزیرلریك احتیاجانی تأمینده تسریع معامله ایتمه نیرینه توجیه اولومشدر . شبهه سز بوكی تقیدات انگلیز معمولاته ایرات ضرر قصدیله یا لطفدهدر .

صناعی شهرلر

لوندره :

بوئوك بریتانیاك مركز اداره سی اولان بو شهر ، عینی زمانده جهانك مركز مالسی و كله نك شمول تامیله ، بین الملل تجارتك بازاریدر . بو شهر بوئوك بریتانیا ایمر اطورلنی مستحصلات و معمولاتندن باشقه بوتون جهان لیاملرندن موردو اشیا ایچونده تثبئات صناعیه و تجاریه ده بولونور . لوندره ؛ اعمال ایتدیكی اشیاك تنوعی نقطه نظرندن

بوئوك بریتانیاك ك مهم صنایعی شهری و توزیع مركزیدر . حوض و آنتروپولری ، بالجه دمیر بوللریك نقطه التصاقنده بولونماسی لوندره به اهمیت مخصوصه بخش ایدر .

لوندره نك باشلیجه تجارت و صنایعی شونلدر ، اجزائی طیبه و مستحصلات كیدیویه ، قاثوچوق ، شكر تصفیسی ، زیوت و صابون ، موم ، هر نوع قونسروهلر ، شكر جیلك معمولاتی ارلك و قادین البسه لری ، مفروشات ، كاغد و قرطاسیه ، آلات فنیه و جراحیه ، هر نوع ماكنه لر ، الكتریق جهازلری ، ایشلمش دری ، آباق قاپلری ، بوبا و جلا ، آراهه لر ، اوتو . موبیللر ، الخ . ایكنجی درجه ده صنایعی ایسه موده اشیا سی ، مزینات ، دوكله لر ، شمسیه لر ، الیه نلر ، كوملكلر ، مفرو . شات و بورواشیایی ، تنكه ، اختشاب ، مقواقو طولر . الخ در . لوندره ؛ ادخالات و اخراجات مؤسسات جسمیه سنك مركزیدر ؛ بو مؤسسه لر یالكنز ماورای انجارك معمول و غیر معمول موادی ادخالات و اخراجاتندن باشقه فابریقه جیلرك اعمال ایندوبنده تأسیس مناسبات ایده ملرندن طولایی سورمه دكلری هر نوع پیاسه اشیا سی اوزرینه ده معامله یابارلر . بو تاجرلك بوئوك استوقلری اولدیقی كی كندی مملكتلری مستحصلات و معمولاتی دن چیقارمق ایسته ین فابریقه جیلرك مقصدی نی تسبیل ایده جك بك چوق تاجرلر واردر .

بیرمنغام :

لوندره دن سوكره بوئوك بریتانیاك ایكنجی شهری در . بو شهر « جهان آتلیه سی » و « بیک صنایع شهری » نامیله شهر تشعاردر . حقیقه بو شهر جهان تخافیه اعمالانك باشلیجه مركزیدر . بر ترانس آتلانتیق اله آبرسوق بونك كوه ویر و ماكنه لرندن ماعدا بالجه اقسامی (لامبه سندن دیركنه قدر) و مفروشاتی بیرمنغامده یابیلیر . بیرمنغام معادن ماكنه لری ، سیاه قونتا ق دینلن بو مملكتك قابولر ، دمیر و زنجیرلری كمال ایدر . نفس شهرده كتوبر و چلیك خلاطر ، تسخین و تنور جهازلری ، واپور لوازمی الخ . . یابیلیر . خردوات اشیا سندن ماعدا مینه لی اشیا ، كلید و امثالی ، قاصه لر ، ویده و چپویلر ، صومونلی ویده لر ، دمیر قاربولهر ، تنكه معمولات ترازو و باسكوللر ، تلدن معمول اشیا ، ال و ماكنه آلات و ادواتی و بالجه دمیر و چلیك اشیا یی اعمال ایتدیكی كی بورو ، ساچ لوحه سی ، لهم و باقیر اشیا اعمالانك ده مركزیدر . بیرمنغامك ك مشهور معمولاتی ششمندوفرلر ، اوتوموبیللر ، موتوسیفلتلر ، بیسیقتلر ، الومیوم ، اشیا ، آو تفككلیری ، طبانجه لر ، سونكو و قنجلر ، الكتریق جهازلری ، غاز ، پترول كومور صوبه لری ، غاز و صو ساعتلری ، محوهرات قویومچیلق كوشلی و قاپلامه لی اشیا ، بویا دورنی : دری اشیا ، سراجیه

بخار ، گاز و پتروله ایشلهین ماکنه لر ، اجزا و مستحضرات طیبه و کیمیویه .

بو شهر صنایع معدنیه ایله مشغول شهرلره محاطدر .
قووانتری : بیسقتل ، اوتوموبیل ، دیکیش ماکنه لری
و ساعتزلیله مشهوردر .

دودله ی : یالکز دمیر ، باقیر معمولاتک هر نوعی اعمال
ایدیلیر .

والسال : اکر لواز می ، سراجیه ، دمیر ، دمیر معمولات ،
ساج ، غالوانیزلی برورلر .

ورست : دمیر و باقر معمولاتی ، کلیدلر ، صومونلی
ویده لر ، طوغله ، اریمش کولچه ، خردوات ، قاصه لر ،
کره میتلر .

ولور هامیتون : دمیر و باقیر معمولات ، صاری باقیر ،
(پرچ) ، بیسقتلر ، الکتریک ماکنه و جهازلری ، غالوانیزلی
دمیرلر ، خردوات ، کلیدلر ، قاصه ، خلاط ، تنکه معمولات ،
بویا و جلا .

بری برلی هیل : تلر ، چما و زنجیرلری ، قابولر ، غیرناقل .
الحراره طوغله لر .

غره دهلی هیت : چما و زنجیرلر ، لوازمات بحریه ، خرد .
وات ، تنکه و مینهلی اشیا ، چپوی و کلیدلر .
ره ددیج : ایکنه لر و اولطلر ، بالفجلیق لواز می ، بیسقتلر .

لیورپول :

اهمیتی اعتباریلره بیرمغامدن صکره کلیر . لیورپول بویوک
بریتانیانک برنجی لیمانیدر ؛ ادخالات و اخراجاتک اوچده بری
بولیان واسطه سیله جریان ایدر . صنایع اولان بو شهرک مهم
اعمالاتی : واپور انشآت و تعمیراتی ، تأسیسات الکتریقیه
و میخانیکیه ، شکر فابریقه لری ماکنه لری . بوندن ماعدا
خزار و صنایع اخشابیه ماکنه لری ، آلات میخانیکیه ، زراعت
و صو ایله ایشلر ماکنه لر . شکر تصفییه سی لیورپولک مهم بر
صنعتیدر . زیوت تصفییه سی ، دکرمیلر ، دباغت ، بیسکوی
اعمالاتی ، کیمیوی کوبره ، توتون ، و درجه ثانیه ده برچوق
صنایع . لیورپولک درجه اهمیتنی آرتیران وضعیت بحریه سیدر .
(۶۰) کیلومتره طولنده کی لیماندن پاموق ، یوک ، ذخائر ،
اخشاب ، توتون ، مستملکات ذخائری ، میوه کبی خام اشیا
بویوک مقیاسده ادخال اولونور . بولیان محاط اولدینی آتیده
کوچوک شهرلرک تحمیل و تخلیه سنی یابار .

صنایع لیمانی : باقمه لی اولان بو شهر مشهور عالم صنایع
صابونلرینک اعمالکاهیدر ؛ دیگر مشهور استحصالاتی : صابون ،
نچره حاصیری ، مستحضرات کیمیویه و طیبه در .
ویغان : معدن اوجاقزلیله بالخاصه کومور و دمیرلریله

مشهور اولوب حفریاتنده مستعمل ماکنه لر ، لوقوموتیف
واغونلری .

واررینفتون : نچره جاملری ، صابونلر ، مستحضرات
کیمیویه ، دمیر تلر .

لیورپول : پاموق منسوجات و منسوجات ماکنه لری ایچون
مانچستره قدر اولان جنوب منطقه سنک تحمیل و ارکاب لیمانیدر .

مانچستر :

مقدمه ده ذکر ایدلیکی وجهه « پاموق منسوجات » ویا
انگلتره نک مرکز تجاریسی در . پاموق منسوجات ، منسوجات
ماکنه لری اعمالیه تمایز ایشدر . نفس مانچسترده بیله آنتره .
پولر و اخراجاخانه لر همان همان پاموق منسوجات و ایپلک فابریقه .
لرینه تحول ایشدر . جهان پاموق منسوجاتی پیاسه سی اوله رق
شهرت بولان بو شهرک اطراف پاموق منسوجاتک بر شعبه سی
ویا منسوجات ماکنه لری اعمال اولونان ۱۵۰ دن فضله شهر
وقصبه ایله محاطدر .

بولرک ، پاموقدن غیری صنایع ایله اشتهار ایدن ، اک
مهملیری بوجه آتی ذکر ایدرز :

- اولدخام — ماکنه جیلک ، دوکه جیلک ، دباغت .
- بوتون — دوکه جیلک ، قاصه لر ، ماکنه لر ، بویاجلیق .
- آقرینفتون و بره ستون — دوکه جیلک ، ماکنه لر .
- پورنله ی — دوکه جیلک ، ماکنه لر .
- داروهن ، شتوق پورت — شابقه لر .
- روخدال — ماکنه ، خالیلر .
- پوری — یوک شابقه لر ، دباغت ، قرطاسیه .

پاموق منسوجات و معمولاتندن باشقه صنایع معدنیه ده
مانچستر و جوار ی ده پک زیاده مترقیدر . مانچستر دن ۵۰ کیلو
متره لک بر محیط داخلنده ، جهان صنایع میخانیکیه سنک مرکزی
اولان بو محله ده ، ۳۰۰۰۰۰۰ بیک عملاه مستخدمدر . بو صنایع
میخانیکیه ایچنده اک مهملری الکتریک و منسوجاتنه دائر اولاندیدر .
مانچستر مستحضرات کیمیویه و بویا ، صنایع میخانیکیه کبی پاموق
منسوجاتله برکنده قدمه قدمه ترقی ایشکنده جهان پیاسه سنک
بویوک بر موقع قازانغه نامزد بولمقده در . نفس مانچسترده
مستحضرات کیمیویه ایله مشغول ۲۰ فابریقه واردر . بویوک
بریتانیا قاتوچوق معمولاتنک درنده اوچنی مانچستر و بوکا ملدیق
سالقورد شهر ی یابار . قاتوچوق اشیان ماعدا لوحه لر ،
بورولر و توبلر ، عظیم مقدارده تووات اشیایی ، مشمع
اعمالی ... مانچستر ، چوق اهمیت کسب ایشدر . بونلری
تعقیباً دوکه و ایشلنمش دمیرلر ؛ تلر و اوتوموبیللر کابیر .
قادینارک البسه و مووده اشیایی ایچون مانچسترده بویوک فابریقه لر
واردر .

مانچستر شهری لوندردن صکره ایکنجی ، بانقه مرکزیدر . یکدیگرندن ۱۲ کیلومتره مسافهده کاش لید و بره دفورد شهرلری یوک و یوک منسوجات مرکز لیدر . بویوک مرکز لری آره سنده هودورس فیلد ، هالیفس ، واقفیلد ، دیوسبوری ، کهغ هه ی شهرلری ده اونولمایه جق اهمیتی حائر درلر .

لیدشهری - یوک منسوجات صنایعدن باشقه برچوق صنایع میخانیکیه و مؤسسانخی جامعدر . آغیر انشا آتدن معدود لوقوموتیف ، پاموق وزیوت ایچون صو ایله ایشلر تضییق ایدیجی ، ماکنه لر ، منسوجات ماکنه لری ، آلات و ادوات میخانیکیه لیدده . اعمال اولونور . صنایع دباغیه اهمیت حائر اولدینی کبی ، آباق قابی ، دیون ، یلکن بزی ، خلط ، یوک ایپلکی الخ . ده مهندر .

بره دفورد - خام یوک پیاسه سنک مرکزیدر . یوک صنایع نسجه سندن ماعدا بو شهرده بوتون دنیانک اک بویوک ایسک فابریقه سی ده واردر . انشاآت میخانیکیه و الکتریقه ده انکشاف ایشدر .

هالیفاقس - اشتغالاتی یوک منسوجاتی صنایعنه منحصر کییدر .

واکفیلد - یوک صنایع نسجه سندن باشقه دوکمه خانه لری ، و مرکز دارالصناعه لری واردر .

دوسبوری : یوک صنایعی ، خالی ، دمیر ولهم دارالادابه لری ، مستحضرات کیمیویه ، صابون اعمالاتی مشهوردر .

گدقزی : منسوجات ماکنه لری صنایعی ، آلات و ادوات ، چاشیر بیغامنه مخصوص ماکنه لر ، دیکیش ماکنه لری مشهوردر .

هوددرس فیلد : بوراده بویوک بر دیکیش ایپلکی فابریقه سی واردر . یوک منسوجاتی ایچون هر نوع ماکنه لر ، صوطولومه لری ، و ترفیع ماکنه لری ایله مشهوردر .

ش فیلد :

بالخاصه چلیکلرله عینی زمانده کوشلی معمولاتیله ده مشهوردر . برنجی درجه چاق ، بیچاق ، اوستره ، مقاص ، آلات جراحیه ، دستره ، اوراق ، طریان و بالجمله آلات جارحه و اکهلر اعمالاتیله مشهوردر . کوش قاپلامه لی اشیا میاننده چای وقهوه روبرلرله دملکلر و تبسیلر ، شعدان وساقسیلر و بالجمله کوش قاپلامه لی مزینات ذکر ایده بیلیر . چلیک صنایعنه کلنجه شه فیلد ؛ آلات جارحه نامولورلرله ، زره و اسلحه یه عائد بالجمله معمولاتیله ، عظیم مقدارده صو تضییق ایدن ماکنه لرله دمیر یولی مالزومه سی اعمالاتیله مشهورجه اندر . زایلر مستقنا اولوق اوزره ، انکلتره دمیر یوللری مالزومه سنک درنده اوچتی شه فیلد اعمال ایدر ، صنایع الکتریقیه ، بالخاصه تکمیل تفرعانه دکن الکتریقله متحرک شمندوفر اعمالاتی واسع مقیاسده انکشاف ایشدر . ماکنه شعبه سندن اوطوموبیل

طیاره ماکنه لری . اعمالاننده کی ترقیاتی شایان امتثال صنایعی جمله سندنر .

غلامقور

اسقوچیاده اک بویوک واک مرکزی بر توزیع محلیدر . شه فیلد چلیکلرله ، بیرمنگام خردوات اشیا سیله ، مانچستر پاموق منسوجاتیله مشهور اولدینی کبی غلا سقووده « واپور انشاآتیی » ایله مشهوردر ، ۱۹۱۳ سنده مجموعی ۷۵۷۰۰۰ طون جمینده ۳۷۰ واپور صویه ایندیرلشدر . دارالصناعه لرنده (ترسانه لرنده) هر نوع واپورلر ، رومور کورلرله اک بویوک وسریع ترانس آتلانتیقی (ماورای بخاره سفر بابان) واپورلر ، اک مکمل حرب سفاتی ، بخارله متحرک یاطلردن متحرک طراق دوبله قدر ، یوک و اشیا واپورلرندن اک سریع چرخلی واپورلرله قدر انشا اولونور . انشاآت بحریه سندن غیر یوشهر آتیده کی صنایعیه ده مشهوردر . هر نوع معمولات جدیدیه ، لوقوموتیفلر ، اوتوموبیللر ، شکر تصفیه ماکنه لری ، قزغانلر ، مابهاینده مستعمل ماکنه لر ، زراعی ماکنه لر ، الکتریق ماکنه لری ، ماجونه لر ، سوکولوب طاقیلان خانه لر ، تلر ، تل و چلیک خلطلر ، بویا دورنی ، قورشون اشیا ، دمیر یولی و اغولنری ، قاقوچوق بجر فیله (Asbeste) ، پورسلن لوازم صحیه ، خالی ، پاموق منسوجات ، موصلین ، ال ایشلمه لری ، یوکلی منسوجات ، تحافیه اشیا سی ، دیکیش ایپلکلری ، ایشلمش دری و کوسه له ، مستحضرات کیمیویه ، قونسروه و شکرلی معمولات .

هول :

لوندردن و لیورپولدن صکره بویوک بریتانیانک اوچنجی لیمانیدر . یوشهر ؛ بویوک بریتانیا صنایعنک بر ترانسیت محلی و بوتون دنیانک حقیقی صنایع مرکزیدر . باشلیجه اخراجاتی کومور ، پاموق و یوک منسوجات ، پورسلن ، دمیر ، چلیک ، لئبوله نوم ، بوبالر ، مستحضرات کیمیویه ، کوبره ، زیوت ، شمندوفر مالزومه سی الخ تشکیل ایدر .

ادخالاتی مواد ابتدائییه و غیر معموله دن : یاغلی تخملر ، جویر ، اخشاب ، یوک ، میوه ، مواد معدنیه ، پترول ، الخ هولده صنایع زبئیة نباتیه تمرکز ایشدر . اخراجاتی کتی تخمی یاغی ، پاموق ، ایپک ، رچینه ، چوق مقدارده مارغا . ریندر . مستحضرات کیمیویه ، کوبره ، بویا وورنی دیوارلرک تحت البحر ملوناتی اعمال ایدر .

یورقاستل :

بوتون دنیا ده کی کومور تجارتی ، واپور انشاآتیی ، تجارت بحریه فیلولری سائر انشاآت بحریه سی ایله مشهوردر . تین دارالصناعه سی بر سنه ظرفنده مختلف نوع وجسامنده یوزلرجه

واپور اعمال ایدر . بوراده ، واپورلر تعمیر وترسیمی ده پک زیاده اهمیت کسب ایتشد . نیوقاستل کی برکومور مرکزنده دمیروچلیک صنایعک انکشاف ایتش بولوناسی پک طبعیدر . پالخاصه بحری ماکنهلر ، تورینلر ، لوقوموتیفلر ، رابلر ، شمندوفر کورپورلری ، ساج حوضلر ، هر نوع ماکنهلر ، زنجیرلر ، قابلو وچپار اعمالاتی طبیعتله مترقیدر . بوشهرک صنایع سائره سی شونلردر : زینت و نقلیه اوتوموبیللری ، کندیر وچلیک خلطلر ، بویا وورنی ، سراکب بحریه بویالری ، قورشون دارالاذابه لری ، قورشون بورولر ، قاثوچوق ، مستحضرات کیمیوه ، غیر ناقل الحاراه طوغله لر ، بیله کی طاشلری اعمالاتی .

بریتول :

ذخائر ، ذیوت ، کراسته ، میوه وتوتون ادخالاتی ایچون مهم برلیاندر . بحری حوضلردن آون ماوتده کنه دنیانک اک بویوک کمی وزرهلیریده کیره بیلیر .

بریتولک صنایی : واپور انشآتی ، ایپ وخلطلر ، قاثو ، چیقولانه وشکرلر ، صابون ، بویا ، امور صحیه ، مستعمل پورسلن لوازی ، مستحضرات کیمیوه واجزا ، شاب وامثالیدر . دمیرو صنایی پک مهمدر . ساج ومعذنی مالزله انشآیه ، دمیرو انشآت ، دوبهلر ، صهرنجلر اعمالاتنه مخصوص دنیانک اک بویوک اعمالاتنکاهی بوراده در . لیان جوارلرنده ایشله مکه مخصوص لوقوموتیفارله واغونلر ، موتوسیقنلر اعمالنه مخصوص فابریقه لرله ، بریتول قریبنده کینفس وود دباغخانهلری ، آباق قابی فابریقه لری واردر . فیرچه جیلده بریتولک صنایع مهمه سندن بریدر .

لرسستر — تحافیه صنایی مرکزیدر . بوشعبه ده ارکک وقادین وجوغلر ایچون یوک ، پادوق وایکدن خالص ویا مخلوط اوله رق هر نوع منسوجاتی اعمال ایدر . بوشهر بوایشلرله مشغول و دنیاچه حائر شهرت ایکوزمؤسه سی واردر . لهسه ستر ، نورد هامپتون ایله برابر باشلیجه آباق قابی اعمالاتی مرکزیدر . قادین وارکنکلر ایچون هر نوع — اک ایی و متوسط — آباق قابی یاپار . بوشهرده آباق قابی فابریقه لرینه مخصوص ماکنهلرله ، طوقومه ماکنهلری اعمالاتی توسع ایتشدر .

الکتریق ، آسانسور ، ماچونه ، آلات ، زراعت ویازی ماکنهلری صنایی ده واردر . بوراده بسیقلت ، موتوسیقلت و اوتوموبیل ایچون تکرارکلر ، ایپ وخلطلر ، قاثوچوقلی منسوجات — پالخاصه آباق قابیجلیق ایچون — اعمال ایدر . حاضر البسه اعمالاتی ایله آلات فیه وضیایه اعمالاتی ده مترقیدر .

نورز هانیول : آباق قابی ودباغت صنایی مرکزیدر . نورد هامپتونک اطرافنده بولنان آباق قابی ، ایشلمش دریلر ،

غلاسه ودانا دریلری استحصالاتنده بولنان که تهرینغ ، دهسبوروغ ، روت و هل ، روشدن ، ایرچستر ، روندس ، وقلنخ بورو ، اولته ی ، داونتری شهرلیدر .

نورد هامپتون قوتلغنده دمیرو استحصالاتی ده چوقدر . آباق قابی فابریقه لرینه مخصوص ماکنهلر اعمالاتی پک زیاده اهمیت کسب ایتشدر . قالیر ، چرچی اشیایی ، آباق قابی لوازی ایله بویا و جلاله لری اعمالاتی واسع مقیاسده انکشاف ایتشدر . بوندن ماعدا آسانسور ، ماچونه ، سلوئید وئ کونید اشیای ، بخارلی قایونلر ، زراعت ماکنهلری اعمالاتی صنایی ده مترقیدر . حاضر البسه لر و پالخاصه قادی اشیایی اعمالاتی بوراده مرکز ایتش کییدر .

نورینفام :

دانته لا ، ایشلمش اشیای ، پاموق ، ایپک ، و صرینوس یوکندن معمول تحافیه اشیایی ، ودباغت ، منسوجات فابریقه لری ماکنهلری ؛ و بسیقنلر اعمالاتی مرکزیدر . استوق آن ترانت Stok antranit عنوانی آلتنده طویلانان توستول Tenstoll ، بورسلم Burslem هاندی Handey ، فنتون Fenton ، لونفتون Longton شهرلری بر بلدییه اداره سته تابع اولوب معمولات ترابیه سیله مشهوردرلر . بو حوالی بویوک بریتانیاک صنایع ترابیه سی مرکزیدر جینیلری . نیم پورسلنلری ، تزینات و تطبیقات فیه ده مستعمل معمولات ترابیه سی ، الکتریق خصوصاً ایله مفروشاده مستعمل پورسلنلری . دوشه مه لک مرعلری ، لابوراتواره مخصوص پورسلنلری مشهور جهاندر . دمیرو وچلیک اعمالاتی پک مهم اولدینی کی پک چوق دارالصناعه و انشآت میخانیکیه مؤسه لری موجوددر . لوقوموتیف ، لوازم بحریه اعمالاتنخانهلری مهمدر . جوارنده کی مستحضرات کیمیوه سی ، آلومنیوم معمولاتی ایله اشتهار ایتشدردر .

قاردیف :

بویوک بریتانیا و بوتون جهان لیانلریک هر هانکی بریندن فضا مه مقدارده کی کومور اخراجتیه مشهوردر . حوضه لرینک ساحه سی ۱۲۰ هکتاری تجاوزدر . فوق ومنتظه قالدیر حالده کومورده اخراج ایدر . قاردیفده چلیک و دمیرو کومخانهلرله واپور تعمیرخانهلری باشلیجه منابعی تشکیل ایدر . معدنچیلک صنایی ایله ذخائر ادخالاتی پک واسعدر .

بلفاست :

تجارت و انشآت بحریه جهتله ایرلاندانک اک مهم شهریدر . بوشهرک کتن بزلری ده مشهوردر ، صنایع میخانیکیه سی منکشف اولان بوشهرک ایپ وخلط ، غازوز ، بسکوی ، قونسروه وشکرله فابریقه لری ده واردر .

اوبورغ :

اسفوجیانك ایکنجی تجارت شهریدر . قاتوجوق ، غالوش ، توپلر ، پلاق و ساثره ایله مطعه و مجلد ماکنهلری کاغد صنایی مهمدر . استحصالاتی میاننده قاتوجوق ، لیتوله توم اککچیلک و بیسکوی شایان ذکر اولمله برابر ، الکتتریق ماکنهلری ، دینامولر ، آلات و ادوات ، تسخین جهازلری اوتوموبیللر ، آلات فنیه و جراحیه ، مستحضرات کیمیویه و اسپنجیاریه ، کیمیوی کوبره ، پلاتن بزلی ، قناوچجه ، قطرانلی مشمع ، چلیک خلطلر ، کنور ایپ و سجملر ، ویسکی جای و بیسکوی اعمالاتی ده مهمدر .

آبردییه :

غلاسقو وادیبورغدن سوکره اهمیجه اسفوجیانك اوچنچی شهریدر . باشلیجه صنایی بالفجلیق ؛ کاغذجلیق ، کتن و کتنجیلک ، سپنجیلک دن ماعدا شهرک همان کاملاً انشا اولندیغی غرانت طاشلریدر . ممالک شرقیه چوق مقدارده قونسروه ایلمش بالقی اخراج ایدر .

دونده : اسفوجیاده کتن ، کنور و سپنجیلک صنایعت الک مهم مرکزیدر . انشآت بحریه دستکاهلری (دارالصناعه لری) ده وارددر .

آبروات : کنور ، کتن و سپنجیلک صنایی بوشهردهده توسع ایشدر .

سوهنسی : بویوک بریتانیاك بقیر ، تسکه ، چنقو صنایی مرکزیدر . انکلترونک اک بویوک بورو فابریقه لری بوراده . دز . استحصالات سائره سی میاننده کومور ، تضییق ایلمش کومور ، مستحضرات کیمیویه ، زیوت شایان ذکردر .

میده لسیراو : انکلترونک اک مهم دمیر (اشکال هندسیه بی حائز) فابریقه سیدر . قله ولند و هه ماتی دمیرلری بوتون جهانجه مشهوردر . صنایع سائره سی : واپورانشا آتی ، مستحضرات کیدیویه ، زیوت و شحوم اوزرینه در . اخراجاتی کومور ، دمیر اولوب ادخالاتی ایسه دمیر معادنی و کراسته در .

شوقتون : ۱۰۰۰۰۰ طون جم استیعایسنه قدر واپورلر انشا ایدر . بویوک چلیک و دمیر دوکو مخانه لری ، قزغان ، واپور ماکنهلری ، ماچونه و وینچ ، طلومبیلر ، معدن حفریاتی ماکنهلری ، دمیر کویلر ، قوق ته توری ، غاز اعمال ایدن ماکنهلر ، ذخیره آتبارلری ، غالوانبزه صاچلر ، ایپ و چلیک خلطلر اعمالانه مخصوص مؤسسانه مالکدر .

وست هارت له پول : باشلیجه صنایی کومور ، دمیر ، انشآت میخانیکیه ، حزار و کراسته ماکنهلری ، کاغد ، چنتو ، معادن ، واپور انشا آتی اولوب بالفجلیق صنایی ده مهمدر .

سوندرلاند : سفاش انشا آتی ، چنتو ، زجاجیه ، ترابیه صناییله کومور اخراجاتی وارددر .

لنفون : زراعت ماکنهلری اعمالاتی باشلیجه صنایعدن معدود اولوب جوارنده واپور ماکنهلری و قزغانلر ، موتورلر ، کیمیوی کوبره لر ، حبوبات طحنیاتی و ایلمش دری اعمالاتی ده مشهوردر .

ایپس ویچ : زراعت ماکنهلری ، کوبره ، دکرمنجیلک صنایی .

لهیت : بوشهر همان ادمبورغک توسعندن متشکلدر . استحصالاتی : واپور انشا آتی ، دکرمنجیلک ، مستحضرات کیمیویه ، دمیر دوکهلری ، ایپ و خلط ، قورو باتی در .

دری : « سیاه قونلاق » ک مرکزیدر . دوکمه جیلک بوشهرده مترقیدر . منتظم شکلده کی دمیرلر ، دوکمه و دوومه دمیرلر ، شکر صنایی ماکنهلری ، تسخین و تبرید ماکنه لری ، دینامولر و الکتتریق جهازلری ، زراعت ماکنهلری ، ماچونه و ترانس ، میسیونلر ، اوتوموبیل و داننلا ، ایپک ، الاستیق منسوجات ، تحافیه .

غری نوق : واپور انشا آتی ، انشآت میخانیکیه ، دمیر ، کاغد .

بورق : دکرمنجیلک ، قاقاؤ ، کوبره ، زراعت ماکنه لری ، اوتوموبیل ، دباغت ، آلات فنه و امثالی .

ورچستر : الیدون ، پورسلن و دوشه مه طوغله لری ، خالی اعمالاتنده بولونور .

دارلنگتون : دمیر و چلیک ماکنه انشا آتی ، دوکمه جیلک ، واغون و شمندوفر اعمالاتی .

درانسای : انشآت میخانیکیه ، تسخین ماکنهلری ، شیشه و غازوز ماکنهلری اعمالاتی .

ریدیغ : بیسکوی ، تخم ، زراعت ماکنهلری ، طوغله لر ، کره میت .

غریت غریمبی : دنیاك اک بویوک بالفجلیق ایشلری مرکزیدر . کوموزده اخراج ایدر .

بویوک بریتانیا و تورکیه آره سنده مبادله

وسائلی و مواصله یوللری

بافلسر : (آدرس لر ایچون فرانسزجه قسمنه مراجعت)
 آ .) هرایکی مملکتده شعبه لری بولونانلر شونلردر :
 عثمانلی بانقه سی ، تورکیه ملی بانقه سی ، اونیان بانق لیتد ،
 اسرپقان اکسپرس قومیانی ، شرق قریب تجارت بانقه سی ،
 آتیه بانقه سی ، بانقودی روما ، بانقا قومرچیه ایتالیا ،
 قره دی لیونه ، قره دی فونسیه دالزهری ته دوونیزی ، روس
 خارجه بانقه سی .

غلاسه و دانا دریلری استحصالاتنده بولنان که تهرینگ ، دهسبوروغ ، روت و هل ، روشدن ، ایرچستر ، روندس ، وئالینگ بورو ، اولنه ی ، داونتری شهرلیدر .

نورڈ هامپتون قونتلغنده دمبر استحصالاتی ده چوقدر . آباق قابی فابریقه لرینه مخصوص ماکنه لر اعمالاتی پک زیاده اهمیت کسب ایتشدر . قالیلر ، چرچی اشیایی ، آباق قابی لوازمی ایله بویا و جلاله لری اعمالاتی واسع مقیاسده انکشاف ایتشدر . بوندن معادا آسانسور ، ماچونه ، سلوئید و نه کسونید اشیا ، بخاری قامیونلر ، زراعت ماکنه لری اعمالاتی صنایی ده مترقیدر . حاضر البسه لر و بالخاصه قادین اشیایی اعمالاتی بوراده تمرکز ایتش کیدر .

نوینفام :

ذاتلا ، ایشلمش اشیا ، پاموق ، ایپک ، و مرسینوس بوکندن معمول تحافیه اشیایی ، و دباغت ، منسوجات فابریقه لری ماکنه لری ؛ و بیسقیلتلر اعمالاتی مرکزیدر . استوق آن ترانت Stok antranit عنوانی آلتنده طویلانان توستول Tenstoll ، بورسلم Burslem هاندی Handey ، فنتون Fenton ، لونگتون Longton شهرلری بر بلدییه اداره سسته تابع اولوب معمولات ترابیه سیله مشهوردرلر . بو حوالی بوئوك بریتانیا نك صنایع ترابیه سی مرکزیدر جینیلری . نیم پورسنتری . تزیینات و تطبیقات فیه ده مستعمل معمولات ترابیه سی . الکتریق خصوصاً ایله مغروشاده مستعمل پورسنتری . دوشه مهلك مرعبری ، لابور اتوارده مخصوص پورسنتری مشهور جهاندر . دمیر و چلیک اعمالاتی پک مهم اولدیغی کبی پک چوق دارالصناعه و انشآت میخانیکیه مؤسسهری موجوددر . لوقوموتیف ، لوازم بخریه اعمالاخانه لری مهمدر . جوارنده کی مستحضرات کیمویه سی ، آلومنیوم معمولاتی ایله اشتباز ایتشدردر .

قاردیف :

بوئوك بریتانیا و بوتون جهان لیانلی نك هر هانکی بریسندن فضا مه قدرده کی کومور اخراجاتیله مشهوردر . حوضه لرینك ساحه سی ۱۲۰ هکتاری متجاوزدر . قوق و منتظہ قالیلر حالنده کومورده اخراج ایدر . قاردیفده چلیک و دمیر دوکو مخانه لرله واپور تعمیرخانه لری باشلیجه منابعی تشکیل ایدر . معدنچلیک صنایی ایله ذخائر ادخالاتی پک واسعدر .

لغزات :

تجارت و انشآت بخریه جهتیه ایرلاندا نك الك مهم شهریدر . بو شهرک کتی بزلیری ده مشهوردر . صنایع میخانیکیه سی منکشف اولان بو شهرک ایپ و خلط ، غازوز ، بسکوی ، قونسروه و شکرله فابریقه لری ده وارددر .

واپور اعمال ایدر . بوراده ، واپورلر تعمیر وترسیمی ده پک زیاده اهمیت کسب ایتشدر . نیوقاستل کبی برکومور مرکزنده دمیر و چلیک صنایع انکشاف ایتش بولونماسی پک طبیعیدر . بالخاصه بحری ماکنه لر ، تورینلر ، لوقوموتیفلر ، رایلر ، شمندوفر کوپرولری ، ساج حوضلر ، هر نوع ماکنه لر ، زنجیرلر ، قابلو و چیلر اعمالاتی طبیعیه مترقیدر . بو شهرک صنایع سائره سی شونلردر : زینت و نقلیه اوتوموبیللری ، کندیر و چلیک خلطلر ، بویا و ورنی ، سراکب بخریه بویالری ، قورشون دارالذابه لری ، قورشون بورولر ، قاتوچوق ، مستحضرات کیمویه ، غیر ناقل الحارره طوغله لر ، بیله کی طاشلری اعمالاتی .

بریتول :

ذخائر ، ذیوت ، کراسته ، میوه و توتون ادخالاتی ایچون مهم بر لیاندر . بحری حوضلردن آون ماوت ده کنه دنیا نك الك بوئوك کمی وزر هیلیریده کیره بیلیر . بریتولک صنایی : واپور انشآت ، ایپ و خلطلر ، قاقاقو ، چیقولاته و شکرلر ، صابون ، بویا ، امور صحیه ، مستعمل پورسلن لوازمی ، مستحضرات کیمویه و اجزا ، شاب و امثالیدر . دمیر صنایی پک مهمدر . ساج و معدنی مالزله انشایی ، دمیر انشآت ، دوبله ، صهرنجلر اعمالاته مخصوص دنیا نك الك بوئوك اعمالاتکاهی بوراده در . لیان جوارلنده ایشله مکّه مخصوص لوقوموتیفلرله و اغونلر ، موتوسقیلتلر اعمالاته مخصوص فابریقه لرله ، بریتول قرینده کینفس وود دباغخانه لری ، آباق قابی فابریقه لری وارددر . فیرچه جیلنده بریتولک صنایع مهمه سندن بریدر .

لرسستر — تحافیه صنایی مرکزیدر . بوشعه ده ارکک و قادین و چوقفلر ایچون یوک ، پاموق و ایپکدن خلص ویا مخلوط اوله رقی هر نوع منسوجاتی اعمال ایدر . بو شهر بواشلرله مشغول و دنیاچه حائر شهرت ایکوز مؤسسه سی وارددر . لهسه ستر ، نورڈ هامپتون ایله برابر باشلیجه آباق قابی اعمالاتی مرکزیدر . قادین وارککلر ایچون هر نوع - الک ایی و متوسط - آباق قابی یایار . بو شهرده آباق قابی فابریقه لرینه مخصوص ماکنه لرله ، طوقومه ماکنه لری اعمالاتی توسع ایتشدر .

الکتریق ، آسانسور ، ماچونه ، آلات ، زراعت و یازی ماکنه لری صنایی ده وارددر . بوراده بیسقیلت ، موتوسقیلت و اوتوموبیل ایچون تکرارکلر ، ایپ و خلطلر ، قاتوچوقلی منسوجات - بالخاصه آباق قاییچلیق ایچون - اعمال ایدر . حاضر البسه اعمالاتی ایله آلات فنیه و ضاییه اعمالاتی ده مترقیدر .

نورڈ هامپول :

آباق قابی و دباغت صنایی مرکزیدر . نورڈ هامپتونک اطرافنده بولنان آباق قابی ، ایشلمش دریلر ،

ادبوریغ :

اسقوجیانك ایکنجی تجارت شهریدر . قاتوچوق ، غالوش ، توبلر ، پلاق و سائرہ ایله مطبعه و مجلد ماکنه لری کاغد صنایی مهمدر . استحصالاتی میاننده قاتوچوق ، لیتوله ٹوم اکمچیلک و پيسکوی شایان ذکر اولمله برابر ، الکتریق ماکنه لری ، دینامولر ، آلات و ادوات ، تسخین جهازلری اوتوموبیللر ، آلات فنیه و جراحیه ، مستحضرات کیمیویه و اسپنجیاریه ، کیمیوی کوبره ، پلاتن بزلی ، قنناوچیه ، قطرانلی مشمع ، چلیک خللاطلر ، کنور ایپ و سجملر ، ویسکی چای و پيسکوی اعمالاتی ده مهمدر .

آبرویه :

غلاسقو و ادبوریغدن سوکره اهمیجه اسقوجیانك اوچنجی شهریدر . باشلیجه صنایی بالقجلیق ؛ کاغذجیلیق ، کتن و کتنجیلک ، سپنجیلک دن ماعدا شهرک همان کاملاً انشا اولندیغی غرانت طاشلریدر . ممالک شرقیه چوق مقدارده قونسروه ایلمش بالق اخراج ایدر .

دونده : اسقوجیاده کتن ، کنور و سپنجیلک صنایعک اکمهم مرکزیدر . انشآت بحریه دستکاهلری (دارالصناعه لری) ده واردر .

آبروات : کنور ، کتن و سپنجیلک صنایی بوشهردهده توسع ایتددر .

سوهنسی : بويوك بریتانیاك باقیر ، تنکک ، چنقو صنایی مرکزیدر . انکاتره نك الك بويوك بورو فابریقه لری بوراده . در . استحصالات سائرہسی میاننده کومور ، تضدیق ایلمش کومور ، مستحضرات کیمیویه ، زیوت شایان ذکردر .

میده لسیراو : انکاتره نك الك مهم دمیر (اشکال هندسیه بی حائر) فابریقه سیدر . قله ولند و هه ماتتی دمیرلری بوتون جیانیجه مشهوردر . صنایع سائرہسی : واپورانشا آتی ، مستحضرات کیمیویه ، زیوت و شحوم اوزرینه در . اخراجاتی کومور ، دمیر اولوب ادخالاتی ایسه دمیر معادنی و کراسته در .

شتوتون : ۱۰۰۰۰ طون حجم استیمایسنه قدر واپورلر انشا ایدر . بويوك چلیک و دمیر دوکوخنه لری ، قزغان ، واپور ماکنه لری ، ماچونه و وینچ ، طلومبه لری ، معدن حفریاتی ماکنه لری ، دمیر کویلر ، قوق نه تولری ، غاز اعمال ایدن ماکنه لری ، ذخیره آنبازلری ، غالوانزه صاجلر ، ایپ و چلیک خللاطلر اعمالنه مخصوص مؤسسانه مالکدر .

وست هارت لیدول : باشلیجه صنایی کومور ، دمیر ، انشآت میخانیکیه ، حزار و کراسته ماکنه لری ، کاغد ، چنتو ، معادن ، واپور انشا آتی اولوب بالقجلیق صنایی ده مهمدر .

سوندرلاند : سفائن انشا آتی ، چنتو ، زجاجیه ، ترابیه صنایعیه کومور اخراجاتی واردر .

لبنقولن : زراعت ماکنه لری اعمالاتی باشلیجه صنایعندن معدود اولوب جوارنده واپور ماکنه لری و قزغانلر ، موتورلر ، کیمیوی کوبره لری ، حبوبات طحینیاتی و ایشلمش دری اعمالاتی ده مشهوردر .

ایسویج : زراعت ماکنه لری ، کوبره ، دکرمنجیلک صنایی .

لهیت : بوشهر همان ادبوریغک توسعندن متشکلدر . استحصالاتی : واپور انشا آتی ، دکرمنجیلک ، مستحضرات کیمیویه ، دمیر دوکمه لری ، ایپ و خللاط ، قورو باقی در .

دری : « سیاه قونتاك » ک مرکزیدر . دوکمه چیلک بوشهرده مترقیدر . منتظم شکلده کی دمیرلر ، دوکمه و دوومه دمیرلر ، شکر صنایی ماکنه لری ، تسخین و تبرید ماکنه لری ، دینامولر و الکتریق جهازلری ، زراعت ماکنه لری ، ماچونه و ترانس میسیونلر ، اوتوموبیل و داننلا ، ایپک ، الاستیق منسوجات ، تحافیه .

غری نوق : واپور انشا آتی ، انشآت میخانیکیه ، دمیر ، کاغد .

یورق : دکرمنجیلک ، قاقاٹو ، کوبره ، زراعت ماکنه لری ، اوتوموبیل ، دباغت ، آلات فنه وامثالی .

ورچستر : الیون ، پورسلن و دوشمه طوغله لری ، خالی اعمالاتنده بولونور .

دارلنگتون : دمیر و چلیک ماکنه انشا آتی ، دوکمه چیلک ، واغون و شمندوفر اعمالاتی .

درانسلهی : انشآت میخانیکیه ، تسخین ماکنه لری ، شیشه و غازوزر ماکنه لری اعمالاتی .

ریدیغ : پيسکوی ، تخم ، زراعت ماکنه لری ، طوغله لری ، کره میت .

غریت غریمبی : دنیاك الك بويوك بالقجلیق ایشلری مرکزیدر . کومورده اخراج ایدر .

بويوك بریتانیا و توریکه آره سنده مبادله وسائطی و مواصله یوللری

بانقصرل : (آدرس لر ایچون فرانسزجه قسمنه مراجعت)

۱ . هرابکی مملکتده شعبه لری بولونانلر شونلردر :

عثمانلی بانقسه سی ، توریکه ملی بانقسه سی ، ایونیان بانق لیتد ، اصریقان اکسپرس قومبانی ، شرق قریب تجارت بانقسه سی ، آنته بانقسه سی ، بانقودی روما ، بانقا قومسچاله ایتالیا ، قره دی لیونه ، قره دی فونسیه دالزهری نه دوتونیزی ، روس خارجیه بانقسه سی .

- ۱ — (۱. اسم ، س.) مخلص ، ۰.۶) آدرس
- ۲ — ادخال ایتدیکنز اشیانک اشعاری ۱.) کندی حسابکزه ، س. قوه‌یسیون اوزرینه
- ۳ — ادخالنی ایسته‌دیککنز ویا تورکیه‌یه ادخالنه توسط ایده‌جککنز اشیانک اشعاری
- ۴ — وارسه ، انکلتره‌ده تمثیل ایتدیکنز مؤسسه‌نک آدره‌سی
- ۵ — ممالک اجنبیه ایله اولان مخابراتکزدده قولاندیککنز لسان
- ۶ — تورکیه‌دن انکلتره‌یه اخراج اتمک ایسته‌دیککنز اشیانک اشعاری .

بویوک بریتانیا نك مستملکاتی

ایرلاند (سریت ایرلاند)

۶ کانون اول ۱۹۲۲ تشکیلات اساسیه قانونه کوره بویوک بریتانیا قرالی نامنه اداره حکومت ایدن بروالی عمومی طرفندن اداره اولونور .

[تفصیلات لازم کله‌جک نسخ مزده در]

دیگر انکلیز مستملکاتی : تفصیلات کله‌جک نسخه مزده در .

ب .) استانبولده مخبری بولونان بویوک بریتانیا باقه‌لری :

بارقه‌یس بانق لیتید

بو باقه‌نک بویوک بریتانیا‌ده کی شعبه‌لری ۱۵۰۰ در . استانبولده کی مخبرلری : سنن باقه‌سی ، سلانیک باقه‌سی در . بریتش تره‌د قوربوریشن ، استانبولده کی مخبرلری : تورکیه ملی باقه‌سی

قوقس وقومیانیه‌سی : (استانبولده کی مخبرلری : بانقودی روما ، سلانیک باقه‌سی)

لوندون قاونتری وه‌سمنستر وپارری باقه‌سی لیتید ، بو باقه‌نک بویوک بریتانیا‌ده ۸۶۹ شعبه‌سی واردر . (استانبولده کی مخبرلری : عثمانلی اعتبار ملی باقه‌سی ، حایم دوپوله‌دو و مخدوملری ، طوله‌دو و مخدوملری موس ، سلانیک باقه‌سی ، مارماروش بلانق وشرکاسی باقه‌سی)

لوندون جوئند سیتی و میدلاند بانق لیتید : بو باقه‌نک بویوک بریتانیا‌ده ۱۵۰۰ شعبه‌سی واردر .

(استانبولده کی مخبرلری : بانقودی روما ، بحرسفید تجارت باقه‌سی ، سلانیک باقه‌سی ، ممالک شرقیه فرانسز باقه‌سی ، فلمنک بحرسفید باقه‌سی ، مارماروش بلانق وقومیانیه‌سی ، عثمانلی اعتبار ملی باقه‌سی)

مواصله بوللری :

استانبول ایله دوغریدن دوغریه مواصله‌ده بولونان سیر سفائش قومانیالری :

ذی کونارلاین ، ذی اللرمان لاین ، ذی اللرمان ..

(فرانسزم قسمده مراجعت)

استظراعات تجاریه :

بو بابده مراجعت ایدلسی لازم کان تجارت اوطله‌لری :

(آدرسلر ایچوبه فرانسزم قسمده مراجعت)

انکلتره‌نک تورکیاده ممثللری

غلطه‌ده مدرسه سواقغنده قونساوسخانه‌ده کی « تجارت کتاتبی Commeria Secretary » ، بویوک بریتانیا حکومتی تجارت ممثللدر . بالذات ویا تحریراً مراجعت وقوعنده هر نوع ایضاحات آنه‌بیلیر .

بویوک بریتانیا تجارت اوطله‌سنک استانبولده پوسته آدرسی : غلظه ، پوسته قوطوسی ۱۹۰ در . هر نوع استیضاحات تجاریه و صناعیه مع‌المنونیه جواب ویریلیر .

بو تجارت اوطله‌سی ، کندیسسیله علاقه‌دار اولاجقلمی آتیده کی نمونه‌نی املایه وایکی محل تذکیه ابرازینه دعوت ایلر .

قبریس

ایچ ایل ساحلندن ۷۵ کیلومتره آچیقده بولونوب آق دکرنک بویوک آطه‌لرندن بریدر . مساحت سطحیه‌سی ۹۲۸۲ کیلو متره مربعیدر .

سنوی ادخالاتی ۱۴۱۹۱۵۷ ، اخراجاتی ایسه ۸۱۳۱۳۳ انکلیز لیراسی راده‌لرنده در . حربدن اول تورکیه ایله مناسبات تجاریه‌سی پک صیق ایدی . حال حاضرده ایسه بوفعالیتی تکرار اکتساب ایتکده در . ۱۹۲۲ سنه‌سنده تورکیه‌دن اولان ادخالاتی : ۴۶۵۵۳ و اخراجاتی ایسه ۳۱۸۵۸ انکلیز لیراسنه بالغ اولمشدر .

محصولاتی : منب اولان اراضیسی هر نوع محصولاتی یئشدریمکه قابلیتیدر ؛ حبوبات متنوعه ، پاموق ، زیتون ، خروب ، اوزوم ، کوك بویا ، هر نوع میوه حیواناتی : آز مقدارده قویون وچی ، ابری و قوتلی استرلر .

معدنیاتی : باقیر معدنی (چوق) ، آلتون ، دمبر ، توتیا وداغلرنده ذیقیمت احجار .

آدرسلر

لففور شده: « قبریسك مركز اذاره سی اولوب تجارت و کثافت نفوسجه برنجی شهردر ، نفوسی ۱۵ بیکدر . »

بانقه : اسلام ادخار صندیقی (تورك بانقه سیدر) .
تحافیه (پراکنده) : حسن فخری
(طوپدن و پراکنده) : لطفی سینی و شریکی - پوسته
قوتوسی ۱۲۰

حبوبات و مواد غذائیه (طوپدن) : اوروندالی زاده حاجی
حمید ، جمال حاجی احمد ، یقال شکری و شرکاسی ، علی رضا ،
مصطفی زعیم

خردوات : سلیم ثابت و برادری
قومیسون : احمد جمال
کتاب و قرطاسیه : احسان و شریکی ، لطفی سینی و شریکی ،

محمد ویسی
مانیفاطوره : بازرگان علی رفقی ، محمد عارف ، مصطفی
فاضل (نقیب زاده) ، دده زاده محمد عاصم ، موسی نامی
و شریکی

تجارت و فابریقه و کیلی ادخالات و اخراجات عمومیه :
ساعتجی زاده احمد نجانی و شرکاسی

لیسونه - « قبریسك برنجی لیانی ، تجارت و کثافت نفوسجه
ایکنجی شهردر . »

اخراجاتی : قوری اوزوم ، شراب ، راقی ، حبوبات ،
خروب ، آمیاندو ، کرامیت و طوغله . «

اوزوم : فلاح اوغلی حاجی سعید ، حسن ولی ، محمد رزقی
بانقه : عثمانلی بانقه سی شعبه سی
تازه میوه : حسن هوانیک ، محمد رزقی

حبوبات و مواد غذائیه : حافظ درویش ، حسن سعید
(مهرجی) ، حسن ولی ، علی ناجی

خروب : حاجی سعید (فلاح اوغلی) ، علی ناجی
دری : محمد حلالوما

سیسلم یاغی فابریقه توری : حافظ درویش
قومیسون : حسن هوانیک ، مصطفی خلوصی (مهرجی) ،

مصطفی فخری ، حاجی حسن
کتاب : علی ، ساعتجی محمد (استانبول ایلهمعامله بابار)

کراسته : حسن تحسین ، محمد ذهنی
مانیفاطوره : حسن انکلیز

لارناقرده - « کثافت نفوس و تجارتجه قبریسك اوچنجی
شهری اولوب اخراجاتی حبوبات ، کتن ، کنور و خرویدر . »

یوللری : آطه داخنده هر طرفه شوسه لر وارددر . بحرأ
بیروت ، اسکندرون ، مرسین ، ازمیر ، استانبول ایلهموا -
صله سی موجوددر . آطه نك لیانلرینه سنوی ۷۵۶ بیک طونلق
سفاتن داخل اولور .

نفوسی ۳۱۷۷۰۳ در ؛ بونك ۶۲۲۲۵ ی تورکدر .
سکانتک ٪ ۱۵ ی مأمورین حکومت ، ٪ ۱۵ ی تجار ، ٪ ۱۰
ارباب صنایع ، ٪ ۵ عمله و کیجی و متباقیسی رنجبردر .

اداره سی : عثمانلی قانونلرینه کوره ۳ سنه ده بر انتخاب
ایدیان ۹ خرسیتیان ، ۳ تورك ، ۶ انکلیز مبعوثدن مرکب
و قرالک ریاستی آلتنده متشکل هیئتک تعیین و تثبیت ایتدیکی
قانونلردر .

۶ قومیسرک و ناحیه ، قضا ، استیناف محکمه لری وارددر .
جنایت مسئله لرینه پولیس مداخله و انتاج ایدن منقول بر محکمه
علیاسی موجوددر .

قونسولسفلر : آمریکا ، اسپانیا ، اسویچ ، ایتالیا ،
فرانسز قونسولسفلر یله ممالک سائره نك قونسولسی و تجارت
و کیلری بولونور .

اخراجاتی (تورکیه یه) :

حیوانات اهلیه ، حیوانات غداسی ، خروب ، طوپراق
اوانی ، میوه لر ، پورتقال ، اکشی نار ، اوزوم ، قوری
اوزوم ، بانانس ، اسپرتو ، سرکه ، شراب ، قومانداریا ،
آمیاندو ، کتن تخمی ، صوماق .

۱۹۱۹ - ۱۹۲۲ سنه سی طرفنده تورکیه یه واقع اولان
اخراجات عمومیه سی :

۱۹۱۹	۱۹۲۰	۱۹۲۱	۱۹۲۲
۳۶۱۰	۲۰۹۴۱	۹۰۵۵۸	۳۱۸۵۸

ادخالاتی (تورکیه دن) :

بقله ، نخود ، ساده یاغ ، پنیر ، حبوبات و اون ،
کراسته ، پاموق معمولات ، مقارنه ، اجزای طبیه ، قوری
باقی ، قونسروه ، طوپراق اوانی ، معمولات زجاجیه ، دهر
اشیا ، دری ، میوه هرات ، اسیکلی معمولات ، کاغذ ، کتاب ،
توتون ، تباکو ، بونك معمولاتی ، بازی مرکبی .

۱۹۱۹ - ۱۹۳۲ سنه سی طرفنده تورکیه دن اولان
ادخالات عمومیه سی :

۱۹۱۹	۱۹۲۰	۱۹۲۱	۱۹۲۲
۷۷۸	۱۸۶۸۰	۲۱۲۶۶	۴۶۵۳۳

بانقه لری : قبریس بانقه سی (سرمایه سی برلیدر) ، آتیه
و بانق عثمانی شعبه لری .

تجارت عمومی (طوبدانیجی) : احمد کنعان و مخدوملری ، سعید کنعان و مخدوملری .
توتون و سیفاره فابریه توری : عبدالحمد و شرکاسی
وکلالت تجاریه ، ادخالات و اخراجات : احمد نجائی ساعتجی
زاده و شرکاسی

بافنده - « فضله جہ حبوبات ، خروب ، اوزوم ، کندیر
اخراج ایدر . »

بانقہ : اسلام ادخار صندیبی (تورك صندیبی)

تجار - قومیسونیجی : محمد دانا

خردوآنجی : شیشمان زاده محمد

ذخیره : ایریک زاده راتب ، حافظ رمضان و مخدوملری

کراسته : ضیا تحسین

مانیفاتوره : احمد رحمی ، بسم خواجه

مواد غذائیہ : احمد شوکت ، حسین شوقی ، ضیا تحسین
وکلالت تجاریه ، اخراجات - ادخالات : احمد نجائی ساعتجی

زاده و شرکاسی .

ماغوسه - « طولش بر لیمانه مالکدر . مرکز حکومتہ

شمندوفرله مربوط اولوب اخراجات پاتاسدر . »

تجار و قومیسونیجی : انوری .

بولیوبه -

ذخیره تاجری : قورقود زاده احمد حمدی .

اوروغوای

« تفصیلات کلہجک نسخہدہ »

ایتالیا (قرابت)

آدرسلر اجموده فرانسہ جزیرتک (Italie) فسرہ مراجعت :

مساحه سی ۳۱۲,۵۸۲ کیلومتره مربعی ، نفوسبی ۳۹
میلیون در .

مشهور شهراری : روما (مرکز حکومت اولوب

۵۹۰,۹۶۰ نفوسلیدر) ، ناپولی ، میلان ، تورینو ، بالرمو ،

ژن ، فلورانس ، تریت ، قاتان ، بولونی ، ونڈیک ، مسسین

لبورن ، باری ، الخ .

اصصالات زراعیہ و صناعیسی :

باشلیجہ محصولاتی : حبوبات ، چاودار ، آرزہ ، یولاف

پرنج ، مصر ، بقله ، اوزوم ، شراب ، طوت پاپراخی ،
حیوانات اهلیہ سی ، بارکیر ، مرکب ، استر ، صیفیر ، مانده
طوموز ، قویون ، کچی . اورمانلریک مقدار ی ۴ میلیون
هکتاردر .

۴۸,۴۱۹ طوتی مراکب ، مرجان صیدینه منحصردر .

صنایعی : موادغذائیہ ، معادن ، منسوجات ، مستحضرات

کیمیویہ اوزرینهدر . استحصالات معدنیہ سی : لینییت و آنتراسیت

کوکرت ، چنقو ، قورشون ، دمیر ، کوموشلی آنتیموان ،

آسیدبوریک ، باقر ، جیوه ، آسفالت ، بیتوم... صنایع حریریہ سی

مترقیدر . صوگ سنہلرده قوزہ حاصلاتی (۲۰,۷۰۰) طونه

بالغدر . بو ایشله مشغول فابریقلر (۸۶۹) در .

ادخالات امتعه سی : حبوبات ، معدن کوموری ، خام

پاموق ، ماکنهلر ، یوک و معمولاتی ، دوومه دهر و چلیک ،

بالتی ، قونسروه . اخراجات امتعه سی : ایپک ، و ایپک پاموق

منسوجات ، خام کنویر ، اوتوموبیل ، شراب ، پاموق ایپکی

شاپقه .

مسکولات و مقیاسات :

فرانسز ککنه مشاہدر . واحد قیاسی (لیر) اولوب

۱۰۰ سانتیمه منقسمدر . آلتون سکه لری ۱۰ ، ۲۰ ،

کوموشلری ۱۰ ، ۲ ، ۵ لیر قیمتنددر . نیکل اولانلری

۲۰ سانتیمکدر . طویله اولانلری ۲۰ ، ۵ ، ۱۰ ،

سانتیمکدر . بانقنوطلری : ۱ ، ۲ ، ۵ ، ۱۰ ، ۲۵ ،

۵۰ ، ۱۰۰ ، ۱۰۰۰ لیرلکدر .

(مستملکاتی : فضله تفصیلات ایچون کلہجک نسخہ

مراجعت)

ایران

اداره و حکومت — ۱۷۷۹ سنہ سندنری شیعی المذهب

قاچار سلامه سنہ منسوب شاهه مالک بر حکومت مشروطه

اولهرق اداره اولونور . ۵ اغستوس ۱۹۰۶ ده باشلایان

مشروطیت ۳۰ کانون اول ۱۹۰۶ و ۱۱ شباط ۱۹۰۷ ده

تأسس و تأیید ایشدر . یکی انتخاب قانونی ۱ تموز ۱۹۰۹ ده

منتشردر . ایک سنہ مدتلہ منتخب ۱۵۹ اعضای « مجلس شورای

ملی » نامیاه بر مجلس ملیسی وارددر .

مساحه سطحیہ و نفوسی . — ۱۶۴۵۰۰۰ کیلو متره

مربعی اراضی و ۵۰۰۰۰ ی آوروپالی اولوق اوزره تخمیناً ۹,۵

میلیون نفوسی وارددر .

مرکز اداره سی اولان طهرانک ۲۵۰ بیگ نفوسندن

۲ بیگی اجنبیدر . باشلیجہ شهرلری ۲۰۰ بیگ نفوسلی تبریز ،

بره زلیلیا جمهوری تی : کله جک نسخه مزده در .

بلغارستانه (قرابت)

« آدرسلا ايجوره فرانسز بولگار Bulgarie فصله مزده ايجت »

۱۳ تومز ۱۸۷۸ تاریخنده براین معاهده سی . موجبنجه سلطنت عثمانیه تختنده بر اداره متمایزه نائل ایکن ه تشرین اول ۱۹۰۶ ده « بولغار لر قرالی » عنوانی آلان پرنس فردیناند اداره سنده استقلال کسب ایتشدر .

بلغارستان ؛ بالقان شبه جزیره سنک شرق جنوبی قسمی اشغال ایدر . شمالاً طونه نهری ، شرقاً قره دکن ، جنوباً یونانله حد فاصل تشکیل ایدن رودوب ، غرباً صربستان ایله محاطدر . اوزون جبال متسلسله سی ، واسع اووه لری وارددر . اقلیمی طاغزلنده علی العاده اولوب اووه ده بالخاصه روم ایلی شرقنده اعتدال کسب ایدر .

مساحت سطحیه سی : ۹۶ بیگ کیلومتره مربعی ، نفوسی تقریباً بیج میلیون در . باشلیجه مشهور شهر لری : صوفیه (مرکز حکومت) قلبه ، وارنه ، روسجق ، سیلوهن ، پلونه ، ستر . زاغورا ، شنی ، بورغاز ، پانیولی ، خاصکوی ، ویدین

استحصالات زراعی و صنایعی

زراعتی : بولغارستان اساس اعتباریله زراعی بر مملکتدر . مملکتده کوچک چفتجی پارسیسی غالبدر . هر چفتجی کندی تارلاسی بالذات سوروب زرع ایدر . ۱۹۱۹ سنه سنده مزروع اراضی ۲ میلیون هکتاری متجاوزدر . باشلیجه مزورعاتی : حیوانات ، مصر ، آرپه ، چاودار ، داری ، یولاف ، برنج ، کل ، توتون ، میوه در .

صنایی : بولغارستان ، کومور استحصالاتی حربده بیله توسع ایتش بر مملکتدر . قانون مخصوصنه کوره معدنلر حکومت مالی اولقاه برابر بعضاً امتیازات ده ویرلمکده در ، کومور استحصالات سنویه سی ۳۰ بیگ تون در . لینییت ایسه ۵۰۰ بیگ طونی متجاوزدر . صوک سنه لرده بو مقدار داهای فاضله یه یوکسه لشددر . دیر استحصالاتی ده بولدر . بوندن ماعدا وسطی اوله رق سنوی ۱ میلیون متره مکعبی طاش و بالخاصه مصر و کیرچ طاشی اخراج اولونور . باشلیجه صنایی دکرمنجیلک ، ایپلک پاموق و بوک طوقومه جیلنی ، و توتون در .

تجارتی : باشلیجه قره دکن ساحلنده کاش واره و بورغاز لیانلری ، طونه اوزرنده کی روسجق ، ویدین ، رشتوی ایله دمبر بولی واسطه سیله جریان ایدر .

۸۰ بیگ نفوسی اصفهان ، ۷۰ بیگ نفوسی مشهد ، ۸۰ بیگ نفوسی کرماندر .

استحصالات زراعی و صنایعی : اخراجاتی مقداری

۷۱ میلیون قرانه بالغ اولان پاموق ، ۷۱ میلیون قرانلق میوه ، ۷۸ میلیون قرانلق باقی ، ۶۱ میلیون قرانلق برنج ، ۴۱ میلیون قرانلق آفیون در . بک زنگین منابع معدنیه سی : دمیر ، قورشون ، باقیر ، کومور ، طوز ، مانقاز ، مصر ، جیوه ، نفت ، حمض حدید ، پلاتین ، ایچی و سائر ذقیمت طاشلر . آذربایجان ، خراسان ، کرمان ، اصفهان ، نهن منطقه لر یله جیره کور فزی جوارنده پترول منایی وارددر . بومی استحصالاتی ۶۰۰ توندر .

باشلیجه صنایی : ایپک ، آفیون ، ضمغ ... تبریز ، سلطان آباد ، همدان ، کرمان خالیلری ، قاشلر ، توللر و سائر

تجارتی — معاملاتده بولوندینی باشلیجه مملکتلر : (ارقام بیگله اختصار ایلدشدر .)

ادخالاتی : ۶۲۹۷۹۲۶۵۶ ، اخراجاتی : ۳۶۷۸۱۷۳۵۳

ادخالات

ادخالات	۱۹۱۹ - ۲۰ سنه سی	۱۹۱۹ - ۲۰ سنه سی
روسیه	۸۴۹۶۶	۷۵۴۷۳
بو بوک بریتانیا	۴۴۸۵۹۷	۸۱۶۰۴
تورکیه	۱۶۴۹۷	۵۱۵۹۳
ممالک مختلفه	۱۱۴۱۹	۱۵۰۰۹

باشلیجه ادخالاتی : پاموق ، منسوجات ، شکر ، آلتون و کوش ، دمیر معمولات ، پترول ، چای . باشلیجه اخراجاتی : پترول ، میوه ، آفیون ، جانلی حیوانات ، پاموق ، برنج .

مسکوکات ، و مقیاسات :

مسکوکاتی : کوش حسابی اوزرینه اولوب ۴٫۶ گرام نقننده کی قران (۰٫۹۲ فرانق) واحد قیاسی در که ۲۰ شاهی و یا ۱۰۰ دیناره منقسمدر . باقر مسکوکات تداولدن هان قانقشمش کبی اولوب یرینه نیکل مسکوکات مستعملدر . مستعمل مقیاساتی :

اوزان مقیاسی : ۱ مثقال ۲۴ نخود اولوب = ۴٫۶۴ گرام ؛ ۱ بطمان ۶۴۰ مثقال ۲٫۹۷ کیلو غرامدر . طول مقیاسی : ۱ زار یا خود کتر = ۱٫۰۴ متره ؛ ۱ فرسخ ۵٫۶۷۰ کیلو متره در . سطح مقیاسی : جریب ؛ مایعات « : اشه نیقا = ۱٫۳۲ لیتره ؛ ۱ عرطبه = ۶۶ لیتره .

(فضله تفصیلات کله جک نسخه مزده در)

صانديفنك ٪ ۷۳,۳ نى صانين آلبرلر .
فعال اولان تجارت اوپه لرى : صوفيه : قله : بورغاز ،
وارنه ، روسجق در .

مسكوكات و مقياسات :

مسكوكات واحد قياسينى (لهوا) اولوب فرانقه معادلدر .
۱۰ ، ۲۰ ، ۱۰۰ لهوالق آلتون ؛ ۵ ، ۲ ، ۱ لهوالق
كوموش ، يارم لهوالق نيكل مسكوكاتى اولدينى كې ، بولغار
ملى بانقاسى طرفندن اخراج ايديلىش ۵ ، ۱۰ ، ۲۰ و ۱۰۰
الخ لهوالق اوراق نقديه سى وارددر . بولغار مى بانقاسندن ماعدا
زراعه معاونت مقصديله مؤسس رسى ماهيته زراعت بانقاسى ده
وجوددر .

طول مقياساتى : اعشارى اصول قبول ايديلىشدر . بوندىن
ماعدا اوزانده درهم ، اوقه ؛ مساحده دونوم (۹۰۰ متره
مربعى) ، آرشون كې اسكى تورك مقياساتى ده مستعملدر .

بلغارستان ۱۹۲۱ سنه سنده توريكه دن (۱۱۶) مليون
لهوالق مالى آلمش بوكا متقابل مملكتزه (۵۲۸) مليون
لهوالق مال صامشدر .

باشليجه اخراجاتى : ياپراق توتون ، مصر ، خام حبوبات
پنير ، جانلى حيوانلر وساثره

باشليجه ادخالاتى : منسوجات اشيا سى ، پترول ، ايشله نمش
درى ، معادن معمولاتى ، مستملكات ارزاق وساثره

بلغار امتعه سنك باشليجه آليجيلرى : توريكه ۴۴,۲ ،

بلجىقا ۲۰,۹ ، انگلتره ۱۵,۳ ، آلمانيا ۱۴,۲ ، فرانسه ۹ ،

اوستريا مجارستان ۷,۸ ، يونانستان ۶,۳ ، باشليجه اشيا تسليم

ايدن مملكتلر : آوستريا ۴۷,۵ ، آلمانيا ۳۴,۱ ، انگلتره

۲۲,۶ ، توريكه ۲۱ ، فرانسه ۱۵,۳ ، بلجىقا ۷,۵ ، روسيه

وايتاليانك بهرى ۶,۵ ... باشليجه امتعه تسليم ايدن مملكتلردن

دردى بولغارستانه خارجدن صانين آلدينى اشيا نك ٪ ۷,۵

مقدارنده اشيا صاتارلر . باشليجه درت مشتريسي ايسه خارجه

بانك بولغار بورلو قوممرس اترانه

Banque Bulgare Pour le Commerce Etranger

(تجارت خارجيه بلغار بانقه سى)

سرمايه سى : ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ لهوا اولوب تامايه تأديه ايديلىشدر .

مرکز عمومى سى : صوفيه ده لهوسكى سوقاغنده نومرو : ۱۰

شعبه سى : روسجقده

تلفراف آدرسى : بانقومت

هر نوع بانقه معاملاتى ياپار .

بانق ژه نرال دو بلغاری

Banque Général de Bulgarie

(بلغارستان عمومی بانقه سی)

آنونیم شرکت - سرمایه سی (تمامیله تأدییه ایدیلش) ۱۳,۰۰۰,۰۰۰ له وادر .
اشبو شرکت ۱۹۰۶ ده آتیده کی مؤسساتک معاوتیله تشکل ایشدر .

پارسدہ : بانق دوپاری تہ دہ پینی

پشته و بوداپشته ده بانق قومرسیال هونفروواز

ویانہ ده : آلکماینه اوستر رایخیشه بودن قره دیت آنسالت

مرکز عمومی : صوفیہ ده

شعبه لری : بورغاز ، وارنه ، فلیه ، روسجق

هر درلو بانقه معاملاتای یاپیلیر .

تلفراف آدرسی : ژه نرال بانق

بانق بالقانیک

سرمایه سی : ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ له و

اشبو شرکت آتیده کی مؤسساتک حصه لرله ۱۹۰۶ سنه سنده تأسیس ایدلشدر .

پارسدہ : بانق دولورنیون پاریزی بی

پارسدہ : سوسیته تہ ژه نرال پور فاورریزه

ویانہ ده : ویزر بانق فراین

ویانہ ده : اوستر رایخیشه قره دی آنسالت فورہانده ل اوند که ودر به

بوداپشته ده : اونغاریشه آلکماینه قره دیت بانق

مرکز عمومی سی : صوفیہ ده

شعبه و آجنته لری : بورغاز ، وارنه ، ویدین ، پلونه ، فلیه ، روسجق ؛ لوم ، خاصقووو ، دوپنیچه ، صوفیہ
هر نوع بانقه معاملاتای یاپیلیر .

تلفراف آدرسی : بالقانہ بانق

قره دی ناسیونال بانقہ سی (اعتبار ملی)

سرمایہ و احتیاط آچہ سی ۱۰۶ میلیون لہوایہ بالغ اولان « بالغان » ملی سیغورطہ شرکتک معاونتیلہ
تأسیس ایڈیلشدر .

مرکز ادارہ سی : وارنہدہ مرکز عمومی سی : صوفیہدہ

تلفراف آدرسی : قره دیسیونال

سرمایہ سی : ۱۵۰۰۰۰۰۰ لہوا

امانت آچہ آلیر ، تمناہ اشتراک ایتمک شرطیلہ تصرف قارنہ لری اعطا ایدر . بانقہ ۱۹۲۲ سنہ سندہ پارہ
تودیع ایتمش اولانلرہ تتم اولهرق $\% ۱۱$ فائض تأدیہ ایلشدر . عموم بانقہ وپورسہ معاملاتنی اجرا ایدر .

بلغارستانہ زراعت بانقہ

مرکز عمومی : صوفیہدہ

عموم ولایات و تقسیمات ملکیہ مرکز لرنہدہ ۹۶ شعبیہ و ۶۳ آجنتیہ مالکدر .

سرمایہ سی و احتیاط آچہ سی : ۱۶۰۰۰۰۰۰ لہوا

رهن ، تحویلات و ایکی شخصک کفالتنہ مقابل آوانس و پریر ؛ اعتبار مکتوبلری وچک اعطا ایدر . بورسہ
معاملاتی یاپار . امانت آچہ آلیر . کبرالق قاصہ لر و پریر . والحاصل عموم بانقہ معاملاتنی اجرا ایدر . حتی
آلات زراعیہ و تخماق صابن آلیر و صاتار .

تلفراف آدرسی : زہمبانو

ألك مهم بر صنایع مركزیدر. منابع معدنیه سی پك زنگیندر. كومور حوضه لری بلافاصله (آردن) آنكرینه قدر كیده ر. كومور استحصالاتی سنه ده (۲۲) میلیون طوندر . دمیر ، چیتقو معدنلری ده مبدولدر . خام دمیر وچلیك استحصالاتنده و معدنی اشیا اعمالاتنده بلجیقانك مهم برهوقی وارددر . بلجیقانك انكشاف اتمش صنایعدن بری ده (جام) صایعیدر .

بلجیقا منسوجات صنایعنده متریقدر . حوالی جنوبیه ده یتشهن برلی كتنلردن یا یلان بزلردن ماعدا ، ادخال اولونان پاموق ویاغی ایله بلجیقا مهم بر نسج صنایعی باشاعقده در . بوك منسوجات صنایعی ، اولجه (فلاندر) حوالیسندده متری ایكن ، شیمدی (لیبورغ) ، بالخاصه (وروبه) حوالیسندده انكشاف ابله مشدر . حریدن سوكر پاموق منسوجات صنایعی تكرار ترقی به باشلامشدر . فابریقه لری سنه ده (۱۴۶) بیك بالیه پاموق صرف ایدر . صنئی ایك استحصالاتی (۱۵۳) بیك کیلو غرامدر .

ادخالات اتمه سی : یاغی ، پاموق ، حیوانات ، معدنی یاغ (پترول ...) ، نازه آت ، مصر ، ماگنر ، مود كیمبویه ، خام دری ، كراسته ، قهوه .

اخراجات اتمه سی : ایشلمش دمیر وچلیك ، بوك ومنسوجاتی ، پاموق منسوجاتی ، بوك ایلیكی ، جام ، كتن وسائر ایلیكی ، مستحضرات كیمبویه ، كومور ، دمیر وچلیك چبوق ، پاموق ایلیكی ، چنتو . اعشاری مقیاسات وفرانق اوزرینه مسكوكات مستعمل در .

بلجیقا «قرالیت»

«آورسلر ایچونده فرانسیز برك» «Belgique» قسمه مراجعت

۴ تشرین اول ۱۸۳۰ تاریخندبری مستقل اولوب مشروطیتله اداره اولتور .

(۳۰,۴۴۳) کیلو متره صرابی اراضیه به ۷,۵ میلیونه قریب نفوسه مالكددر . كشاف نفوسی (۲۴۵,۲) در . مشهور شهرلری : بروكسل (مركز حكومت اولوب ۷۷۵ بیك نفوسلیدر) ، آنوه رس ، لیهژ ، غاند ، مالمین ، بروژ ، بورغرون ، ورویه ر ، اوستند ، لوون ، ساره نع بورنه ، قورتره الخ .

استحصالات صنایع زراعیه سی

زراعتی . — ۴ میلیون هكتار اراضیسندن «۱» میلیون «۳۴۰۰» بیكی ضروع ، (۵۱۹,۷۸۱) ی اورمان ، « ۱ » میلیون « ۸۸۹ » بیكی غیر ضروع اراضی ، بولار ، بجاری ، میاه وسائر تشکیل ایدر . استحصالات زراعیه ، سکنه سی اغاشیه غیر کافی اولدیغندن مواد مأكوله ادخالاتی هر زمان چوقدر . باشلیجه محصولاتی : حیوانات ، چاودار ، قیش آرپه سی ، كتن (الیاف ونخم) ، شکر بانجاری ، پاتاس ، م ، قوری اوت ، حیواناتدن باركبر ، اغنام ، طوموز .

معدنیات و صنایعی : — بلجیقا غربی ووسطی آوروبانك

شونارده اجزای كیمبویه بلجیقا قومپانیه سی

آنونیم شركتی

سرمایه سی ۶,۰۰۰,۰۰۰ فرانق

قتراندن استحصال اولونان مواد

توز ، یوورلاق وپول حانده نافتالین

قره ٹوزوت یاغی الخ .

مواد ملونه ایچون اجزای متوسطه .

فابریقه سی : شونارده ده

تلفون

شرقی - فلاندره

ترموند ۱۵۴

بلجیقا

بروشیمیق شونارده

لطفاً اخباراتی شونارده به ارسال ابریکلر .

(فرانسزجه قسمنده مراجعت)

بین الملل نقلیات تجارت یازیمخانہ سی

بحری آجنتہ

ژ. بریقسمہ - دہ بلون

فرولکتیف شرکت . - تاریخ تاسیس : ۱۸۶۰
آدرس : وروبیہ ، اُکس لاشاپل ، آنورس

بتون بلجیقا شہر لندن استانبول ، طربزون و شرک بتون لیمانرینہ اک سریع واپورلہ نقلیات یابار . درسعادندہ
آجنتہ سی : موسیو ژ . فرانکو ، محمود پاشادہ یکی چارشی دہ عبود افندی خاندہ ۵۹ و ۶۰ نومبرودہ .
تلفراف آدرس : ترانسیتور - وروبیہ . (فرانسزجہ قسمندہ صراحت)

شمندوفر آلات وادواتی فرانسز بلجیقا شرکتی

Société Franco - Belge de matériel de Chemins de fer

۱۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانک سرمایہ مالک آنونیم شرکت .

اعمالخانہ لری : مرکز عمومیسی : پارسدہ بوٹی سواقندہ نومبرو : ۵

Paris - Boétie

(رہسم) شمالی فرانسدہ (آلاقرروایر) بلجیقادہ

Tams - Brétie

فابریقہ نیک اعمالاتی : بخار ، بزمین والکتریفقہ متحرک لوقومونیفلر ، لوقوموبیللر ، شمندوفر بولجی واغونلری ،
متحرک بذاتہ آرابلر ، تراموای آرابلری ، بولک واغونلری ، قزغانجیقای ، آغیر دوبر وبالیر دوومہ ایشلری .

شمندوفر آلات وادواتی :

فرانسز بلجیقا شرکتی ، آنونیم شرکت .

Société Franco - Belge de Matériel

مرکز عمومیسی : پارسدہ بوٹی Paris - Boétie سواقندہ
نومبرو : ۵

اعمالخانہ لری : رہسمدہ (شمال فرانسہ) ولاقرروایر دہ
(بلجیقادہ) .

منسوجات ، بولک ایپلکار ، پاموق

مریسی بہار

بلجیقا : بروکسل دہ فوس - اورلو جاد . سندہ نومبرو : ۴۷
(فرانسزجہ قسمندہ صراحت)

انکلیز وریکلری Vernis Anglais

Société Anglo - Belge

آدرس : بلجیقادہ ہو بوقنلہ زانورس .
Hoboken ley Anvers (Belgique)

حاضر لامہ یاکنہ لری Machines D' Apprêts

ژ . لوتتن ، وروبیہ (بلجیقا)

Y . Longtain verviers . (Belgique)

société Anonyme Anglo - Belge

شوناردہ اجزای کیمیویہ بلجیقا قومپایہ سی

۶,۰۰۰,۰۰۰ فرانک سرمایہ مالک آنونیم شرکتی

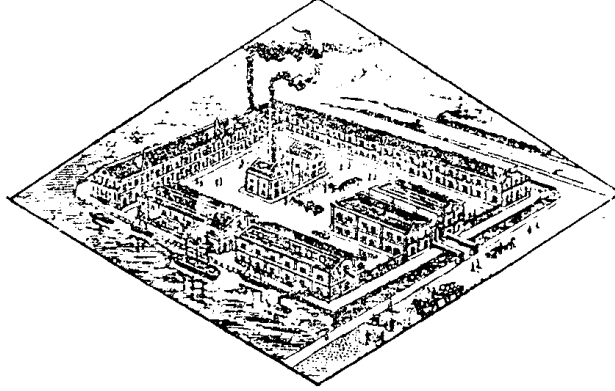
بلجیقادہ شرق فلاندر دہ شوناردہ دہ ..
(فرانسزجہ قسمندہ صراحت)

انگلیز ورنیکلری اعمال ایدن انگلیز - بلجیقا آنونیم شرکتی

Société anonyme anglo - Belge

آدرهس : بلجیقادا هوبوقه ن له زانوه رس

Hoboken - ley - Anvers (Belgique)



فابریقنک عمومت فار قوسی :

ورنیکلر : هر جنس ایشده استعمال ایذیلک اوزره الك اعلا ، اینجه وعادی جنسندن .
مینا : « پروتکتور آل سول » میناس : هر رنگدن موجود .
بویا قورودیمیجی : توز حالنده ، خمیر حالنده ، وهان استعمال ایچون احضار ایذیلش حالده بویالر .
تورکیا ، سوریه ، فلسطینک بللی باشلی شهر لر نه کی آجه نلری : استانبول ، ازمیر ، برت ، شام ، حلب ،
طرابلس شام ، مصر ، یافه ، هیفا ، قدس .

حاضر لاما ما كنهلر

J Longtain constructeur vevierrs Belgique

چوخه وساتره يي باسان ما كنهلر ، اسطوانه لي تضيق ما كنهلر ، آيبريجي ما كنهلر ، نوپلري قيريجي ما كنه ، ياش چاشپرلري صيقيجي ما كنه ، فرجه لايجي ما كنه ، بر قاشك خاويي قيوبرجيق يايجي ما كنه ، يوكي قورودان ما كنهلر ، صابون ابه بيقيان ما كنهلر ، يوكادهن ما كنهلر (جلدلشمش بر كذاب آرقه سني ياپان) ، مقوا ابه ومشينسز تجليد ايديلمش اولان كتابلري سوسله ين ما كنهلر ، اولچو ما كنهلر ، بوي اكردلاري .

بوليويا :

پاراغواي :

پاناما :

پورتوكيز :

پهرو :

تفصيلات كلجك نسخه مزده در .

چه قوسلواقيا جمهوريتي

۲۸ تشرين اول ۱۹۱۸ تاريخندن بري مستقلا در . (۱۴۰،۴۸۵) كيلو متره صرهي اراضي به ، ۱۳،۵ ميليوني متجاوز نفوسه مالكددر .

مشهور شهرلري : براغ (۶۷۸ بيك نفوسلي) ، بردن ، پيسان ، پرسبورغ ، اولونج ، قوزيس ، بوده بويوج مورواسقا اوستراوا .

محصولات زراعيه وصناعيه سي ربحارئي : اراضيستدن هر درلو استفاده قابلا در . مزروع اراضيستك بوزده ۴۲ سي مكملا ايشاتلمكده اولوب بوزده ۱۸ ي چار وصرعا ، ۲۳ ي اورماندر . سوروان اراضيستك درنده برينه بوغداي وآربه زرع ايشلكده در . باشليجه محصولات زراعيه سي : حبوبات ، چاودار ، آربه ، شرتيجي اوتي ، شكر بائجاري ، م ، پاتانس ۱۰۰۰۰ زراعت قوئوبرايتي نك تركب ايتديكي ۱ ميليون اعضا ؛ چفتجيكك ترقيدينه وملككت سياستنده چفتجيلر لهنه بر عامل اولقده در .

صنایي . — باشليجه صنایي معدنيكك ومعديت ، شكر ، كراسته ، بيرا ، جام وكاغد صنایيدر . باشليجه بش كومور حوضه سندن مبنود كوموراستحصال اولتور . طوبراغي ثروتلك منبعيدر : دير ، آلتون ،

كوموش ، فورشون ، باقير ، قلاي ، آنتيموان ، قاتولين معدنلري واردر . پترول منطقه سي قاربات منطقه سنجه امتداد ايدر . صنایع ميخانيكيه اعتباريله آوروپانك برنجيلري مياننده در پاموق منسوجات وزجاجيه صنایي ده مترقيدر . زراعتك ترقيسي باشليجه اوچ صنایع توليد ايتشددر : شكرجيكك ، براجيلق ، كراسته وحزارجيلق .

ادخالات امنه سي : پاموق ، حبوبات واون ، بوك ومنسوجاتي ، دمپر وممولاتي ، مشروبات ، مواد غذائيه ، معادن ومواد معدنيه ، ماكنه وآلات ، ايچ ياغي .

اخراجات امنه سي : كراسته وكومور ، بوك وممولاتي ، شكر ، ميوه وسبزه ماكنه وآلات ، زجاجيه ، دمپرو وممولاتي ، قرطاسيه ، مشروبات ، پاموق وايبلك . الخ .

مسكولات ومقياسات — مسكوكات واحد قياسي ۱۰۰ هلااره منقسم (چه) قورونيدر . اصول اهشاري مستعملدر .

چين جمهوريتي :

تليت :

توركستان چيني :

موغولستان :

حبشستان قرالاهي :

تفصيلات كلجك نسخه مزده در .

دائريغ (سرليست شهر)

ورساي معاهده سنك ۱۰۰ ، ۱۰۲ نجبي ماده لري موجبجه جمعيت اقوام ممللكي طرفندن اداره اولتور . نسبي وخفي اتخابله ۴ سنه مدتله منتخب ۱۲۰ مبعوثيله بونلر طرفندن ۱۲ سنه مدتله منتخب صلاحيت علميه يي حائز ۷ اعياني واردر . ۱۷۲۰ كيلو متره صرهي اراضي به ، ۳۵۷ بيك نفوسه مالكددر .

قسم اعظم ، انكلتريه اولق اوزره كراسته ، شكر ، طوموز ياغي ، الخ اخراج ايدر .

دائيمارقه (قراليت)

(ايزلاندا) ابه (۱۰۴،۷۸۵) كيلو متره صرهي اراضي به ، ۳ ميليون اوچ بوز بيك نفوسه مالكددر .

مقر حكومتي قوبنهاغ (۶۶۶ بيك نفوسلي) اولوب مشهور شهرلري : آرهوس ، اوده نس ، آلبورغ ، حورسه نس ، رانده سدر ،

ایمشدر . بونلر میآسندہ فنلاند و لهستانک حقوق استقلالیتی ، دول مؤتلفہ طرفندن طامشدر .
 بالطبق حکومتی (استونیا ، لهونیا ، لیتوانیا) نك اعلان ایدیلن استقلالاری ده دول معظمہ جہ قبول اولونمشدر .
 آوروپای روسینک قسم متباقیسی ایلہ آسیای روسی ۳۰ کانون اول ۱۹۲۲ تاریخہ قدر متحد حکومتات جمهوریه شکندہ اداره اینلش و آز چرق بربرینہ مربوط اولهرق اداره اولونمشلردر . بوتاریخندہ سوسیالیست سوویت جمهوریتلرنی اتحادی عنوانیلر ۷۰ ی روس اوقربانلی اولق اوزرہ ۳۰۰ اعضای بر اجرا قومیتسی موسقوودہ اجتماع ایتدی . اسکی جمهوریتلرک اک مہملری شونلردی :

- ۱ . آوربریاہہ :
- روس سوسیالیست سوویت چاہیر متحدهسی ؟
- اوقربانہ » » » »
- مرکزنی منشق اولاق بیاض روسلر سوسیالیست سوویت چاہیر متحدهسی ؟
- ادارہ مختارہبی حاوی قریم سوسیالیست جمهوریتی ؟
- ناتار جمهوریتی (وولگا) ، قزاندہ ؟ چوواش (وسطی وولگا)
- چوقساری دہ ؟ چہرہ میس (وولگانک صول ساحلی) ؟
- زیربان ؟ ووتیاق (روسیہ نك شمال شرقیندہ) :
- باشقیرلر جمهوریتی (اورال) ، مرکزی سترلیتاماقدہ ؟
- قالوق (آشانغی وولگا و جزر) :
- کورسی جمهوریتی ، شمالی قافقاسیا ، (چرکس ، قاپاردین ، اوسست ، داغستان الخ .

- ۲ . ماورای قفقاسدہ :
- ماورای قافقاس سوویت جمهوریتلری اتحادی (ارمنستان آذربایجان ، کورجستان)
- ۳ . آسیای وسطی دہ :
- قیرقیز سوویت جمهوریتلری کہ بونلردن مرکزی طاشکند اولان تورکستان ، خوززم (اسکی خیوہ خانلی) ، بخارا ، الخ .
- ۴ . آسیای شرقی دہ :
- قالوق جمهوریتی کہ اوئیراتو - قافقاس ، بوئیرات و مونغوللردن مرکبدر .

اقتصادی شرقی جمهوریتی تشرین ثانی ۱۹۲۲ دہ روس سوویت اتحادی جمهوریتلرنہ التحاق ایمشدر .

روس سوسیالیست سوویت اتحادی جمهوریتی
 تشکیلات اخیرہ موجنبہ روسیہ ؟ عملہ ، عسکر ، کوبلی سوویت اتحادی جمهوریتلردر . ۲۱ میلیون ۱۴۸ بیلک کیلومترہ اراضی بہ ، ۱۳۱ بیچ میلیون نفوسہ مالکدر .

زراعی استحصالاتی ، صنایعی و تجارتی : دایمارقہ قلم بچریستدن طولای ، اراضیسی بالخاصہ حیوانات بشدریمکہ صالحدر . اراضیسنک یوزدہ ۸۰ فی کوچوک اراضی صاحببری طرفندن ایشلہ تیلہرک قابل استفادہ بر خالدهدر . حیوانات اہلیہ وبالخاصہ سودلی حیواناتی ، سوت ، ترہ یاغی و پندیر استحصالاتی و اخراجاتی عظیم مقدارہ بانغ اولمقدہدر .
 باشلیجہ محصولات : بیاض یولاف ، شکر قامشی ، آرپہ چاودار ، حبوباتدر . دیگر جہندن بوملکتک باقی استحصالاتی دہ چوقدر . سوک سنلرک وسطینہ کورہ ۵۴ میلیون کیلو غرامی متجاوز بالفک ۷ میلیون فضلہسی مورینا ایدی . معدن کوموری حوضہسی ۸۰ بیک ہکتار اولوب سنوی استحصالاتی ۲ میلیون طونہ بالفدر .
 اخراجات اتمہسی : ترہ یاغی ، حیوانات اہلیہ ، پورطہ ، ات ، دبیر اشیا ، بالی ، خام دری ، صراکب بچریہ .

مسکوکات و مقیاسات — مسکوکات واحد قیاسیسی :
 قورون = ۱۰۰ اور (= ۱۰۳۸ فرانک) در . آلون مسکوکات ۲۰ ، ۱۰ ، ۵ ، کوموش مسکوکاتی ایسہ ۲ ؛ قورونلق طونج مسکوکاتی ۱ ، ۲ ، ۴ اورلکدر . مقیاساندہ فرانسز اصول اعشاریسی مستعملدر .

Kraks قراقس رہبری

دایمارقہ ایلہ مناسبات تجارتی دہ بولنہ جقلرہ ایکی جلدک « قراقس رہبری » فی توصیہ ایدرز . اثرک تسہیل استعمالی ایچون ؛ باش طرفندہ کی صاری کاغددہ ، فہرست بولدینی کی ہر فصلی تعقیب ایدن یشیل قارتورنلر 'وزرندہ مختصر فقط وجیز بر رہبر واردر .

ایکینجی جلدک صاری کاغدلری اوزرندہ باشلیجہ مسلکی عنوانلرک فرانسزجہ ، انکلزجہ ، روسجہ ، اسپانیولجہ ، آلمانجہ ترجمہلری دہ موجوددر . بو اثرک محل تدارکی :

Kraks vejviser
 Kjobenhavn . B
 Nytaaw 17

دومینک جمهوریتی : تفصیلات کلچک نسخہ دہ

روسیہ (سوویت جمهوریتی)

ایکینجی چارنیقولانک ، ۱۵ مارٹ ۱۹۱۷ دہ ، اسقاطندن سوکراروس ایمراطورلنی متعدد و مختلف حکومتانہ انقسام

مشهور شهرلری:

آوروپای روسیده، پتروغراد (۷۰۰ بیک نفوسه) موسقووا (بر میلیون ۵۰ بیک نفوسه)، اودهسا، کیف، خارقوف، ساراتوف، تمقازینوسلاو، روشوف، قزان، ایوانو، اترخان، اورنبورخ، سامارا، تولا، باروسلاو، میسک، نیژنی نوغورود، ویتسک، نیکولایف

قافقاسیهده - تفلیس، باکو، سالیانی، تمقازینودار. سیرباده - ابرقوجق، تومسک، ولادیوستوک، قراستویارسق

چینا

آسیای وسطاده - طاشکند، اوسق، خوقند، سمرقند حیوانات اهلیه سندن ۱۵ میلیون بارکیر، ۱۶،۵ میلیون صغیر ۲۰،۵ میلیون قویون، ۸ میلیون طوموز موجوددر. اورمانتری شمالی آمریکا و کانادا اورمانلریک بهرینک ایکی مثل مقدارنده یعنی ۵۰۲،۲ میلیون دسیاتیندر.

استحصالات معدنیسی:

روسیه، آلتون، پترول، دمیر، کومور استحصالاتیه جهان اقتصادیاننده مهم بر رول اورینامقدهدر. بو استحصالاتک اونده ۹ بی پترول، یوزده ۳۲ سنی کومور، یوزده ۲۹ بی دمیر، یوزده ۱۸ بی آلتون تشکیل ایدر. صوگ سنه لرده کی کومور استحصالاتی ۵۲۶ میلیون بود (۱۶،۳۸۰ کیلو غرام) در. دمیر استحصالاتی ۱۹۲۰ ده اون میلیون بوددی. آلتون ده پوری روسیه تک همان هر طرفنده بولنورسهده اک زنگین حوضه لر

اورال و لئاناده موجوددر. ۱۹۲۱ ده آلتون استحصالاتی ۱۳،۷۷۶ کیلو غرامدر. روسیه همان جهان پلاتینلریک عمل استحصالیدر. خام اولهرق ممالک اجنبیه به اخراج ابدیلن پلاتینلر بورادن چیقمقدهدر. ۱۹۲۰ ده پلاتین اخراجی ۳۷۷ کیلو غرامه بالغ اولشدر. باقیر استحصالاتی ایسه ۳۴ بیک طونه بالغدر. مهم مانقاز معدنلری قافقاسیادهدر. جنوبی روسیهده جیوه و جینتقو (۱۱۶۰۰ طون)، کوموش، الخ موجوددر. پترول استحصالات سنویهسی اولجه ۹،۲۰ میلیون طون ۱۹۲۰ ده ۴ میلون، ۱۹۲۲ ده ۴،۸ میلیون طونه نزل ایشدر.

صنایعی:

معدنک کثرتیه متناسباً صنایع معدنیسی منکشف دیکدر. باشلیجه صنایع معدنیسی: معدنچلیک صنایع، منسوجات (بالخاصه کتان و پاموق) صنایع، صنایع قدایشه، صنایع سکریه (۳۱۴ تصفیه خانه بی حاویدر)، صنایع کثولیه (۸۰۳ تقطیرخانه سی واردر)، صنایع خشبیهدر. اورمانچلیق صنایع اک مترقیدر. بالقعیق صنایع (دکز و طاتلی صو) اعتبارله اوچنچ اولارق کلیرکه باشلیجه درت حوضهده تمرکز ایشدر.

بحر حزر دن ۱۸، بالطق دکزندن ۲،۵، قره دکزندن ۲، کولار منطقه سندن ۲۵۰ میلیون بود بالق چیقار. بونلر میاننده خاویار و بره باقلرله بیاض باقلر و سائر مقبول جنسلر واردر. بحاری - : ۱۹۲۲ ده کی ادخالاتی ۲۰،۷، اخراجاتی ۱،۷۷ میلیون آلتون روبلهدر.

ادخالات اتمهسی: معدنیات و خام معدن، مستحضرات کیمیویه و بویا، ماکنلر، ایشلمش و خام دری، قرطاسیه، منسوجات مختلفه، جای، کتن، ذخیره، قوری سبزه، اون، اخشاب اشیا، کنویر، حبوبات، شکر، بورطه، پترول و استحصالاتی، بایغی، آت، تره پانی.

مسکوکات و مقیاسات - مسکوکات واحد قیاسی ۱۰۰

قاپیکه منقسم روبله (۲،۷۶ فرانق) در. صوگ باقنوط اخراجی ابتدال درجه سی بولش و ۱۹۲۲ سنه سنده بر آلتون روبله ۱،۲ میلیون سوویت روبله سنه معادل بولومشدر. اخیراً حکومت باقنوسی یوزده بکری بش آلتون قارشولغنه مقابل باقنوطلر چیقارمق صورتیه کافد باره رایجه بر استفرار ویرمشدر. مقیاساتده ۱۹۲۲ دبری فرانسه اصول اهتاریسی مملکتک هر طرفنده مجبوری قیلنمشدر.

مقیاسات عتیقه سی شونلردر:

اوزان ایچون: فونت یا خود روس اوقه سی = ۵۰۹،۵ غرام، بود = ۱۶،۳۸۰ کیلو غرام؛ طول ایچون: قدم = ۰،۴۰۴۸۰؛ سازه ن = ۲،۱۳۲۶ متره، و هرست = ۱،۰۶۶۸ کیلو متره. سطح ایچون: ده-بیاتین = ۱۴۰۰ = ۱۰،۹۱۵۴ هکتار. جم: چوق = ۱،۵۳۷ لیتره.

اوقرانیای سوویت سوسیالیست جمهوریتی

۴۶۰ کیلو. تره صربی اراضی به ۲۶ - میلیون نفوسه مالکدر. باشلیجه شهرلری: کیف (مرکز اداره سی اولب ۶۱۱ بیک نفوسلیدر)، اودهسا، خارقوف، تمقازینوسلاو، کرسوف، نیکولایف، ژیتومیردر.

رومانیا (قرابیت)

(۲۹، ۲۰۵) کیلومتره صربی اراضی به ۱۶،۵ میلیون نفوسه مالکدر. باشلیجه شهرلری: بکرش (مرکز اداره)، یاش، قلاص، ابرائیل، کوستنجه، الخ.

محصولات زراعی و صنایع سی و جبارتی :

زراعتی — مملکت اساساً برزراعت مملکتیدر. اراضینک بوزده ۳۸ می ضروع، ۴۴ برسنه اکیلدکن صوکره بوش برافیلان، ۲۵ می اورمان، ۶ می صراط، دائمی اوتلاق، ۱ می باغ و بوستان، ۱۷ می سولر، بول و سائره. عمرماً اراضی ضرروه سی اولان ۹،۰۶۷ میلیون هکتاردن ۱۰ میلیون ۴۳۳ بیله طون محصولات آلفتمده در. اخراج اولون ذخیره مقداری ۲،۵ میلیون طونه بالغ اولشدر. ۷ میلیون هکتار اولون اورتاق اورمانی واردر.

صنایعی . — تحت الارض صنایع طبیعی سی بک زنکیندر. برنجی درجه ده پترول و طوز، بعمده طبیعی غاز، کومور، آلتون، کوموش، باقیر، جینفو، قورشون، دمیر، مانفانز، غرافیت کلیر. باشلیجه پترول حوضه لری مولداواده قاریات مائلرنده ایکنجی درجه اولان لری اولاخیه ده در. رومانیا نیک پترولی اولان ۲۰ بیله هکتار اولون اراضیندن آنجی ۲۵۰۰ می ایشلنلکده در. ۱۹۲۱ ده تصفیه ایدلش پترول مقداری ۸۷۷۱۰ طوندر. طوز استحصالات سنوبه سی ۹۵ بیله طوندر. کومور استحصالاتی ده حال نزایدده در. باشلیجه صنایعی صنایع غذایی، سکره، قطریه، اجشاییه و معدنیه در.

ادخالات امتعه سی : منسوجات و امثالی، بولک منسوجات، معادن و مواد معدنیه، باقرو باقر اشیا، دری معمولاتی، شکر، ماکنه لر، میوه و چهارات، ایله و ایکی اشیا. اخراجات امتعه سی : ذخائر و امثالی، پترول، بیتوم، سبزه و حبوبات، کراسته، میوه و بقالیه، محصولات حیوانیه، مشروبات، زیوت، معدن سولری و طوز.

سکرات و مقیاسات . — سکوکات واحد قیاسیسی ۱۰۰ بانیدن عبارت لهی ۱۰ فرانلق در. آلتون اوله رق ۱۰، ۲۰، ۴۰ کوموش اوله رق ۰، ۰۵، ۲، ۵ لهی، نیکل اوله رق ۵، ۱۰، ۲۰ بان، ۴ طونج اوله رق ۱، ۲ بان لک سکوکاتی واردر.

۱۸۶۴ سنه سندنبری فرانسز اصول احشارینک قبول اولونش اولاسنه رغماً آتیله کی مقیاسات ده مستعملدر :

طول ایچون : شینژون = ۱،۹۶ متره
 جم : اوقه = ۱۰،۹۵ لیتره
 وزن : = ۴۰۰ درهم - ۱،۲۸۷ کیلوگرام.

سالوادور جمهوری تی : تفصیلات کلجک نسخه ضمه در.

ژاپونیا (ایمپراطورلق)

مشروطی بر حکومتدر. مستملکاتیله برانکده ۶۸۴۸۲۰ کیلومتره صربی اراضی به ۷۷ بیچ میلیون نفوسه مالکدر. باشلیجه شهر لری : توکیو (۲ میلیون ۱۷ بیله نفوس)، اوزاقا، اکیوتو، قوب، یوقو هاما، ناهویا، ناغازاکی، هیروشیا، قانازاوا، کوره، هافودانه، سندای، سازه هو، اودارو، فیئی عانا، فوکوشوفا، اوکاما یا، قاهوشیا، ساپورو، یوقوشوفا، اوکایاما، یوقوشیا، سها قای، موزی، توپاما، سی نه او قاتا، قوماموتو، آشیغوا، شیمونوزه کی، هاماماتسو، توپوهانی، فوکوبی، ناوا، اوتسو، نومیرا، قوفو، ماتسوایاما، جینفو، مایه یاشی، تسو.

محصولات زراعی و صنایع سی — ضروع اقسام اراضی : قابل زراعت اراضینک بوزده اون بشی قدردر. باشلیجه محصولاتی : برنج، حبوبات، چاودار، آریه، چای، توتون، شکر قاشی، قوزه.

صنایعی . — ژاپون حوضه فخمیه سی ۷،۷۷۱ میلیارد طونلق اولوب بولک ۷،۱۳۰ میلیاردی بیتومی - غازی معدن کوموریدر. متعدد پترول منبع لری ده واردر، باشلیجه لری جهت غربیه ده در. باقیردن غیر اولان صنایع معدنی سی آز مهم در. ژاپونیا : متحده آسریقان سکره جهانک ایکنجی باقیر مستحصیلدر. وضعیت جغرافیه سنک عدم مساعدنه رغماً دمیر چیلک حال انکشافده در. ژاپون صنایعی : بالخاصه انشا آت بجریه سی خارجدن چیلک و دمیر چیلندن ژاپونیا بی وارسته قالاماشدر.

باموق ایلیکی و منسوجاتی، ایله منسوجاتی، باموق و ایله مخلوطی منسوجاتی، بولک منسوجاتی، صنایع جدیدیه و کیمبویه ژاپون و آوروپا کاغذ لری، کبریت و پورسلن صنایعی ده ژاپونیا ده مهم موقع طوتار.

معادن . — معدن کوموری، لیزیت، باقیر، دمیر معدنی، جینفو، قورشون، آلتون، کوموش، کوکرت، طوز، پترول، دوکمه دمیر، چیلک.

تجارت . — ادخالاتی بر میلیار ۸۸۸ میلیون، اخراجات بر میلیار ۶۳۶ میلیون در.

ادخالات امتعه سی : باموق، دمیر و معمولاتی، یاغی، ماکنه، منسوجات، شکر، نخود و قنطاریه، کومور، صرا کب بجریه، برنج، ایشلنمش و خام دری، قطران، کاغذ خوری.

سوریه ولبنان

۲۲ تموز ۱۹۲۲ تاریخنده؛ سوریه کنديستی اداره قابليتی احراز ايتديکی جمعیت اقوامچه تصدیق ايدیلنجیه قدر فرانسز مانداسنه ویرلشدرد. بر فرانسز فوق العاده قومیسری طرفندن، مختاروفه ده راتیف بر طرزده اداره اولونقمده در. فده راسیون؛ شام، حلب، بوبوک لبنان، جبل دروز، لاذقیه حوالیسندن متشکلدر.

بونلرک مجموع مساحه سطحیه سی (۱۸۲,۷۲۵) کیلو متره صرابی ونفوسی ۳,۳۳۵ میلیوندر.

باشلیجه شهرلری: شام (نفوسی ۲۵۰ بیك)، حلب (نفوسی ۲۰۰ بیك)، بیروت (۱۵۰ بیك)، طرابلس شام، حما، حمص، لاذقیه در.

محصولات زراعی، صنایعیمی و تجارتی:

زراعتی: — سوریه برنجی درجه ده برزراعت مملکتیدر. بوغدای محصولاتی شیمدلیک داخله استهلاک کافی کلکده ایسه ده آتیا بک پارلاق بر استقباله نامزددر. سوریه آرپه سی ده بک مشهوردر. باشلیجه محصولاتی: بوغدای، مصر، آرپه، زیتون، زیتو، یانی، تونون، بزه، طوت، حیوانات اهلیه دن اغنام و بقرات در. سائر استحصالات زراعیه سی میانشده ۳ میلیونه بالغ زیتون آغاچلری، بالخاصه قایصی، قوریلرله پستلری حلب جواربک فندقلری، جیده و طرابلس شامک پورتقال، زیتونلری ایله قوری اوزوملری، راق و شربلری، و نباتات طبیه سی مشهوردر. سقمونیه، میان کوکی، مازی، کتیره اخراج ایدر. ۲۲۰ بیك هکتار وسعتنده اورمانلری بالخاصه شالی لبنانده چام، میشه سروی اورمانلری مشهوردر.

منابع معدنیه سی: تحت الارض منابی نقطه نظرندن ده سوریه شایان دقتدر. حلب جواربله جبل عفراده سیمی قورشون، باقیر، اسکندریه و لاذقیه ده نیکل، لبنان و جوارنده معدن کوموری موجوددر. جبل کفری، لاذقیه، حاجیا و یوردان حوالیسنده آسفالت حوضلری وارددر. برموک وادیسنده حیفا - شام آره سده یتومی شیت بولونور.

صنایعی: — سوریه صنایعی هنوز فیلیز حالنده اولوب باشلیجه لری اییک، قازغان، مفروشات، تصصیرات و صابونچیلیق اوزرینه در. اییک قوزه سی اخراجات سنویه سی ۱,۱۰۰ میلیون کیلو غرامدر. حمص، حما، شام، حلب، لبنان، بوق قایا، بیت الشباب، زوق باشلیجه منسوجات مرکز لیدر. اسکی اصول دستکاهلرک مقداری ۱۵ - ۲۰ بیك راده سنده در بونلر اییک پاموق، بوبوک منسوجات نسج ایدرلر. استحصالاتک قسم اعظمی

اخراجات امتهه سی: خام اییک، پاموق منسوجات، پاموق اییک، باقر، اییکلی، کومور، تصفیه اولونمش شکر، کبریت، چای، اییک دوکونتیسی، پرنج، پورسلن، تحافیه، کاغذ، اویونچاق، کوکرت، کافور.

ادخالاتک یوزده ۷۰ ی: خام و یاری معمول اوله رق، مملکت صنایعنه منحصردر.

اخراجاتک باشلیجه سی منسوجات تشکیل ایدر. اک مهم اخراجاتی خام اییک و اییک دوکونتیسی درکه ۳۸۴ میلیون یان قیمتنده در متحده آسریقایه ارلان خام اییک اخراجاتی ۱۱ مقدارنده و دائماً متزاید بر حالده در.

اییک منسوجاتی و بالخاصه آوروپاده بک زیاده شهرت قازانان شه پونزلری ۳۱ - ۴۸ میلیون یه قیمتنده در. ساتن، قره پون، مخلوط منسوجات اخراجاتی ده متادیا حال تزیاده در. پاموق منسوجات اخراجاتی ده حال ترقی ده اولوب ۱۳۳ - ۱۲۷ میلیون یه مقدارنده در. باشلیجه مشتریلری چین، هندستان، انگلزدرد.

مسکوکات و مقیاسات. — مسکوکات واحد قیاسی آلتون یه (= ۲,۵۶ فرانق) اولوب یوز رسه نته منقسمدر. آلتون مسکوکاتی: ۵ یه (= ۱۲,۹۲ فرانق)، ۱۰ یه (= ۲۵,۸۳ فرانق)، ۲۰ یه (= ۵۱,۷۲) ۴

کموش مسکوکاتی: اللی، بکری، اون رسه نته بک؛ نیکلری: رسه نته؛ باقیرلری بر؛ ایکی سنه لکدر. باقوطلری بر، بش، اون یوز یه لکدر. سیستم مترک اصولی رسما قبول اولونمشدر. مقیاسات سائره سی بوجه آیدر:

طول مقیاسلری
۱ متره = ۳,۳ شاقو، ۱۵,۴۲۳ متری صرابی = ۱۰,۹۲۷ متری، ۱ شو (۱۰ نان؟ ۳۰۰۰ نسیر) = ۹۹,۱۷۳ آر.
۱ بحری ری = ۱,۸۵۳ کیلومتره ۱ نسبو = ۳,۳۰۵ سانتار.

حجم مقیاسی
۱ قوقو = ۱,۸۰۲ هکتولیتره. ۱ غرام = ۰,۶۶۶ مو۴
۱ مو۴ = ۳,۷۵۰ غرام
۱ کین (۱۶۰ مو۴) = ۶۰۰ کیلو غرام
۱ قوان (۱۰۰ مو۴) = ۳,۷۵۰ کیلو غرام

ژاپون مستملکاتی: کله جک نسخه ضرده در.

خروات ، اسلوهن اراضيسنك يوزده ۳۵ اورمانقدر. مواشي واغنام ده كشيوردر .

۱۹۲۲ سنه سنده كومور استحصالى « ۳ » مليون طونه ياقيندى . باقير استحصالانى ۱,۵ مليون ايدى . صنايع معدنيه سي ميانده ۵۰۰ واغون دو كه دميردن ماعدا چليك استحصالانى ده مهمدر . صنايع غذايه سندن اولق اوزره (۱۰۰) بويوك دكرمننده استحصال ابديان اون خارجه ده اخراج اولنور . توتون اعمالانى مقدارى (۷) مليون كيلوگرامه بالغ اولقده در . بوك وباموق منسوجات وصنعتى ايله ده خاليجيانى مترقيدر ، (۳۰) اييك فابريقه سي واردر . سنوى ۱۳۰ بيك كيلوگرام كنوبر معمولاتى چيفارلقده در .

تجارى — ۱۹۲۰ سنه سنده ادخالانى « ۳,۵ » مليار اخراجانى « ۱,۳۲ » مليار ديشاردى . ادخالات امته سي : منسوجات ، معدن و مواد معدنيه ، مستخررات كيميويه معدن كومورى صنايع زراعيه معمولات و محصولات زراعيه ؛ اخراجات امته سي : معمولات اخشابيه ، مصر ، بوغداى ، ات ، ازبك طوموز ، اخدر .

مسكولات و مقايسات . — مسكوكاتده واحد قياسي قورون دينا در در كه ۱ فرانق قيمتده در . آلتون سكه اوله رق ۱۰ و ۲۰ كوموش اولارق « ۵,۲۱ » ، دينا رلقلر واردر . نيكل اوله رق « ۵,۱۰,۲۰ » بارالقر موجودر . اوزان مقايسى اوله رق ۱۹۸۲ سنه سندن برى فرانسز اصول اعشاريسى قبول اولونمش ايسه يوغو اسلاوياده آرشين « ۶۶۷ » متره حجم ايشلرنده اوقه « ۱,۴۰ » ليتره و وزن ايشلرنده اوقه « ۴۰۰ » درهم ، « ۲۱,۸۴ » كيلو غرام قولالنيور

عراق (قراليت)

مانداترى انكلتره اولق اوزره جمعيت اقوام طرفندن استقلالى طائمشدر . حكمدارى ۴ حجاز حكمدارينك برنجي اوغلى فيصلدر . قابنيه سي بغداد نقبي اداره سنده اولوب مملكته اداره عموميه سي ، انكلتره فوق العاده قوميسرلىكي تحت مراقبه سنده در . اسكى موصل ، بغداد ، بصره ولايتلرندن هبارت اراضيسى (۳۷۰) بيك كيلو متره صربى اولوب نفوسى ۲,۸۵ ميليوندر . مع ماقيه هنوز شمالده (موصل) ولايتى توركي ايله منازع فيه اولوب صوك كونلرده جمعيت اقوامه حواله ايدلشدر . استحصالانى . — اراضيسنك قوه انبايه سي بوكسك اولوب فوق العاده مستعد انكشافدر . بالخاصه حبوبات ، پرنج ، باموق ، زراعتته فوق العاده صالحدر . زنكين اولان بتول منابعك باشليجه لرندن دجله وادي سنده اولانلر موصل قربي ، حمام على ، الفوياراده ، فرات وادي سنده كيلرايه هيت ، ناقاتا ، قلات ايله ابران

بالدات مملكه استهلاك ايدر . يرلى زيتون ياغلى و اجنبى پوتاس فوسفاتدن معمول صابونلر ، يك زياده مستعد انكشاف اولوب استحصالانى ۱۰ بيك طونه بالغ اولقده در . صنايع دباغيه مؤسسهرى شام اطرافده واورونت وادي سنده متعدد ايسده وسايط ابتدائيه ايله مجهزدر .

باشليجه ادخالات امته سي : كومور ، باموق و منسوجات ، پرنج ، چنتو و كيچ ، بتول ، دمير . باشليجه اخراجات امته سي : اييك قوزه سي و ايبليكي ، خام درى ، سبزوات ، آرپه ، ميان كوكي ، مصر .

مسكولات و مقايسات :

فرانسز خزينه سنك قونترولى آلتنده سوربه باقه سنك اخراج ايتديكي ۱۰۰ غروش قيمتده (۱ غروش ۲۰ سائيه در) ، ۲۰ فرانلق سوربه ليراسيله « ۱ ، ۵ ، ۱۰ ، ۵۰ ، ۱۰۰ » غروش لقرلى و « ۴ ، ۱۰ ، ۲۵ ، ۵۰ ، ۱۰۰ » ليرالقرلى يارم غروشلق نيكل مسكوكاتى ده واردر . مقياسده رسماً فرانسز اصول اعشاريسى قبول ايدلش ايسده بر جوق يرلرنده اسكى تورك مقياسيانى مستعملدر .

سيام قراليتى :
شيلي جمهوريتى
تفصيلات كله جك نسخه مزده در

صرب ، خروات ، سلوهن

يوغوسلاويا

۲۸ حزيان ۱۹۲۱ سنه سندن برى صرب ، خروات ، سلوهن مملكه تلمرى برقراليت مشروطه اوله رق اداره اولونور . مساحه سطحيه سي — ۲۴۷,۹۸۷ كيلومتره مربعى و نفوسى ۱۱,۷۲۵,۰۰۰ در .

باشليجه شهرلى : بلغراد « به توغراد » [۱۴۰ بيك نفوسيله مركز حكومتدر] ، زاغريب ، سومبويتسا ، لايباخ ، ساره جيه و و ، اسكوب مناستر .. الخدر .

محصولات زراعيه و صنايعه سي و تجارى : اسكى صربستان ، هرشيدن اول برزراعت مملكيتى ايدى . شيمى ده بو وضعيت محافظه ايدلكرده در . مزروع اراضينك جان نصفى مصر زراعتته منحصر كييدر . بوندن صوكره حبوبات كلير . پوسته و ماكدونيا توتونلرى هر بيرده آرانير .

اريك قوروسى استحصالانى بالخاصه شمالى پوسته — هر سكه يك زياده توسع ايتشدر . اورمان محصولانى مهمدر . صرب ،

حدودنده کرکوک مرکز به ، باب غورغور ، جبل ، طوز کورمانی و مندلی ده در . پترول منبع لریدن قسم هلیاده کاش اولانلری اوصاف با کوده کیلره سرحد در . فرات وهیت ده آسفات دپولری وارد در .

عربستان

۲ میلیون ۲۷۹ بیك كيلو متره صربی اراضی و تخمیناً (۵) میلیون نفوس حاویدر . عربستانك قسم اعظمی قبائل بدویه ایله مسكون چولار تشكيل ایدر؛ بونكه برابر قسم وسطی سنده کی واحه لرله ، ساحل اقسامنده متمدن اقسام مشهوردر که بونلرده بوجه آتی ۸۶۹ قسمدر .

حجاز قراللی — عقبه ایله عسیرك شمالنه قدر مختدبجر احمر منطقه سیدر . ۹ تموز ۱۹۱۶ ده استقلالی دول مؤتلفه طرفندن تصدیق ایدیلر که قرال اوله رقی شریف حسین بن هلی نصب اولمشدر . تشکیل ایدن بویکی حکومتك حدودی هنوز تحدید ایدیله مشدر . اسکی حجاز ولایتی اولان بو مملکت (۴۴۱) بیك كيلو متره صربی اراضیه ، (۹۰۰) بیك نفوسه مالکدر .

رنك ملیسی افقا سیاه ، بشیل ، بیاضدر .

مشهور شهرلری :

مکه — مسلمانلرک قبله کاه و حجاز حکمدارانك مرکزیدر . نفوی ۸۰ بیك یسه ده حج زمانی تضاعف ایدر . مدینه — مسلمانلرجه مبارک بر شهر اولوب مدفن پیغمبری بی احتوا ایدر . نفوسی ۱۰ بیكدر .

جده — حجازك باشلیجه لیمانیدر . احوال عادیه ده مکه ومدینه به کلن حاجیلرک عددی ۵۰ — ۱۰۰ بیكدر .

اقایم ، یاغورلرک قلندنن طولانی صبیحاقلق و قوراقلق خاصه میزه سیدر . معماییه اووه لرنده حیوانات ، مصر ، آریه ، داری ، صرچك ، قهوه ، یاموق ، نوبون زرع و داغ اتکارنده خرماقلر بنشدیریلیر . نیشدیریلن عرب آتلیری مشهور طالدر . ۱۳۰۲ کیلو متره لك بر دمیر بولی مدینه بی شامه ربط ایدر .

کرک — بریتانیا منطقه نفوذینك ایکنجیسی اولوب حجاز حکمدارینك ایکنجی اوغلنك تحت امارتنده در . مرکزی عماندر .

نجد وحسا امارتی — بصره کورفزیله حجاز قطعه سی آره سنده در . ۱۷۴۵ تاریخنده وهابی حکومتك بقایاستدن ابن سعود تحت امارتنده شکل ایشدر . ۲۵۰ بیك نفوسیدر . مرکز اداره سی : ریاددر .

شمر شیخلی — نجدك شمالنده کاش اولوب کچن مصرک

نصفندن بری مستهلدر . نفوسی ۲۰ بیك اولوب مرکز اداره سی هائلدر .

عسیر شیخلی — بحر احمر ساحلنده و حجازله یمن آره سنده در که قسم عالیسی هابد عائله سینه منسوب شیخ طرفندن ومتیاقیسی ادریس عائله سینه منسوب شیخ طرفندن اداره اولونقده در . نفوسی تخمیناً ۱،۵ میلیوندر .

یمن امانق — مساحه سطحیه سی ۱۸۹ بیك کیلومتره صربی ، نفوسی ۱ میلیوندر . مرکز اداره سی صنمار نفوسی ۲۵ بیك) اولوب مشهور شهرلری : حدیده ، مخادر . واسع اراضیسی حیوانات وقهوه زراعتنه پک صالحدر . حال حاضرده امام یحیازك اداره سنده در .

کویت سلطانی — بصره کورفزیك شمال غربی ساحلنده اولوب ۵۰ بیك نفوسیدر . کویت سلطانی بو بوک بریتانیا دن مخصوصات سنویه آلیر و معیننده انکلترونك بر مأمور مخصوص بولونور .

عدن — بنك جنوبنده بولونوب ۱۸۳۹ سنه سندنبری انکلترونه حمایه سنده در . طرز اداره سی هندستان کیدر . دار خطلی بر دمیر بولی عدن - لجه بی بر برینه ربط ایدر .

مسقط (عمان) سلطانی — عربستانك جنوب شرقی سنده مستقل بر حکومتدر . ۱۷۴۱ تاریخندن بری استقلالق فرانسه و انکلترونه طرفندن طامشدر . حدودی تثبیت ایدله یمن بو مملکتك مساحه سطحیه سی تقریباً ۱۹۲،۲ بیك کیلومتره صربی ، نفوسی ۵۰۰ بیكدر . اهالیسی سیاهیلرله مزوج عریدر . مسقط ایله مرکز اداره اولان مطرحك نفوسی ۲۵۰ بیكدر .

غوبه به مالاجهوریتی : تفصیلات کله جك نسخه ضرده در

فرانسه (جمهوریت)

(آدرسلر ایچوره فرانسیزم قلمه مراجعت)

آلمایا ، بلجیقا ، اسویجره ، ایتالیا ، بحر سفید ، اسپانیا ، بحر محیط اطلاسی ، مانش دکزی ایله محاط اولان بو مملکتك مساحه سطحیه سی (۵۵۰،۹) بیك کیلومتره صربی ، نفوسی (۲۹،۲) میلیوندر .

مشهور شهرلری . - مرکز حکومت اولان پاریس (۲۰۹) میلیون نفوسه مالکدر . مارسیلیا (۵۸۶) بیك ، لیون (۵۶۲) بیك ، بودوو (۲۶۷) بیك ، لیل (۲۰۱) بیك ، نانت (۱۸۴) بیك ، تولوز (۱۷۵) بیك ، الخ ..

ده پارتانلری : نرن ، نرسن ، آلی به ، آشانی آلپ ، بوکاری آلپ ، بحری آلپ ، آردهش ، آردهن ، آری بهز ،

اوب ، اود ، آوه پرون ، بلفور ، بوش دورون ، قالوادوز ، قانتال ، شارانت ، آشانی شارانت ، شهر ، قورهز ، قورمس ، قوت دور ، قوت دونور ، قروز ، دوردونی ، دوپ ، دروم ، تور ، فینستهر ، غارد ، یوقاری غارون ، ژبروند ، هرولت ، ایل هوبلن ، ایدرولوار ، ژزه ، ژورا ، لوار ، آشانی یوقاری لوار ، لواره ، مهن ولورا ، مانس ، مارن ، مابین ، مورتس و موسال ، موه ، موربیان ، موسال ، نور ، اوواز ، اورن ، بادوقاله ، پوی دودوم ، یوقاری و آشانی پیرنه ، شرقی پیرنه ، آشانی یوقاری رهن ، رون ، ساون ، ساون ولوار ، سارت ، ساووا ، سن ، سن نرمان ، سن هائوواز ، سووم ، طارن ، وار ، وولوز ، واند ، وین ، ووژ ، یون و الخ .

استحصالات صنایعیه و زراعیه و تجارت

استحصالات صنایعیه : فرانسه ده عمه ۸ ساعت چالیشیر و عمه ایچون مختلف یاردم و تربیه مؤسسهری واردر . تصرف سندیلقری ، قره دی سندیلقری ، عمله نکه سی و غیرتی تشویق ایدر . بواختارله فرانسه بویوک برصنایع مملکتی در . فرانسه نکه استحصالات صنایعیه سی آره سنده اگ مهسی کوموردر . معدن کوموری و انتراسیت استحصالاتی (۲۹) میلیون طونی متجاوزدر . لینییت ۱۱ میلیون راده سنده در . قوق و طورپ استحصالاتی ۱,۹۸۴,۰۰۰ طون در . فرانسه دمیر اخراجاتی دائما تریاید ایدیور . ۱۸۷۳ سنه سنده ۳ میلیوندن ، ۱۹۰۳ ده (۶) ، ۱۹۱۴ سنه سنده (۱۱) ، ۱۹۲۱ سنه سنده (۱۴) میلیون طونه وارمیش در . یالکوز ۱۹۱۳ سنه سنده ۲۲ میلیون طون استحصال ایدیلش در . اگ چوق دمیر استحصال ایدن برلر بالخاصه مهتس قون ویل ایلهری بهی لونه وهی در . فرانسه ، آلتون ، کوموش ، چیتقو ، قورشون ، باقیر ، قالای ، آنتیموان ، مانفانزو الحده استحصال ایدر . بو معادنک مجموع استحصالاتی یاریم میلیون طون قدردر . طوز ، پوناس طوزی ، کره چ و طاش اوچاقلری شایان قیددر . طوز استحصالاتی ایکی میلیون طون در . فرانسه ده دوکه ، چلیک پک مکمل صورتده اعمال ایدیلیر . فرانسه آلکیمیونلری ده جهان پیاسه لرجه مقبول و معتبردر .

صنایع معدنیه سی میاننده ، انشآت میخانیکیه ، اوتوموبیل انشآت ، الکتریک مؤسساتی ، صنایع کیمیویه سی میاننده ، اجزا و مستحضرات ، کاغذ ، کتاب ، قاتوچوق معمولات ، صنایع نسجیه سی میاننده ، پاموق ، یوک ، کتن ، کنوبر ، هند کنوبری ، اییک ، شرید ، موده البهلری ، چاشیر ، کورک ، عطریات ، ساعت ، قیویمیق ، اینجی پک مترقیدر .

زراعتی : فرانسه صنایع مملکتی اولقندن زیاده بر زراعت

مملکتی در . یو مل بر مشغله در . فرانسه ده زراعتله مشتغل ۸ بیجی میلیون متجاوز ارکک و قادین واردر . طوبراق ۱۴۵ میلیون یارجه به آبریش در . یو پارچالری ده زراع ، زراعت ایچون اگ قابل استفاده برحاله افراغ ایش در . اگ چوق استحصال ایدیلن مواد :

آرپه ، یولاف ، چاودار ، قابلیجه ، بوغدای ، داری ، مصر ، پاناس ، بانجار ، شکر ، بانجاری و شراب در . ۱۹۲۲ سنه سنده ک استحصالات زراعیه بیکونی ۹۶۵ میلیون کنتال اولوب بونک ۲۰۵ بیجی میلیون بانجار ، ۱۵۵ میلیون آرپه یولاف و سائره ، ۱۳۱ میلیون پاناس ، ۱۰۸ میلیون ضعی چایبراق مستحصلاتی ، ۹۶ میلیون مصر ، داری ، ۶۴ میلیون بوغدای دن هبارندر . فرانسه ده استحصالات زراعیه منادی بر تریاید کوسترمکده در . نته کم ، ۱۸۷۱ - ۱۸۸۰ سنه لرینک و سطیسی ۷۳,۲۸۲ بیگ ، ۱۸۸۱ - ۱۸۹۰ سنه لرینک ۸۳۹۲۲ بیگ ، ۱۸۹۱ - ۱۹۰۰ سنه لرینک ۸۵۰۶۶ بیگ ، ۱۹۰۱ - ۱۹۱۰ سنه لرینک و سطیسی ۸۹۱۲۷ بیگ کنتال حیواناتدن هبارت دی . حرب سنه لرنده بیله استحصالات آزالامش در دینه بیلیر . ۱۹۱۷ سنه سی استحصالات ۳۷ میلیون قادار اولمشه ده ۱۹۱۸ سنه سی بو قصاتی ۶۲ میلیون ، ۱۹۲۱ سنه سی ۴۸ و ۱۹۲۲ سنه سی ۶۵ میلیون تلافی ایله مش در .

فرانسه ده سبزه ده مبدولا بیتشدر بیلیر . ۱۹۲۲ سنه سنده بشیل فاصولیه ، نخود ، ۲۰۳۷۰۰۰ قوری فاصولیه ، بقله ، نخود ، مرچک ، ۳۱۰۳۰۰۰ میلیون کنتال اولمش در . فرانسه نکه ، کتن ، کنوبر ، توتون کچی زراعیاتی بیجی شایان دقت در . کرچه سوک سنه لرده توتون زراعیاتی آزالمشه ده بینه مهم بر یکونه وارمقده در . توتون ، ۱۹۲۰ سنه سنده ۷۶۸ میلیون ، ۱۹۲۱ سنه سنده ۷۶ بیجی میلیون فرانسی واردات تأمین ایله مش در .

فرانسه میوه ایتیارله ده زنکیین در . اگ چوق استحصال ایدیلن میوه لر : الما ، ارمود ، کستانه ، جوز ، زیتون ، شفتالی ، قیسی ، اریک ، کراز ، طورنج ، پورتقال ، چلیک ، بادم ، قندیق ، انجیر .. و الخ اولوب ۵۹۱۷۲۸۰ کنتال در . سوت : فرانسه ده بش بیجی میلیون قدر اینک ۱۲۲۳۰۰۰۰۰ فرانسی قیمتده ۷۷ میلیون هکتولیتره ؛ کچیلر ، ۲۴ بیجی میلیون ، قویونلر ۴ بیجی میلیون فرانسی قیمتده سوت و برمش بونلردن تره یاغی ، پنیر اعمال ایدیلشدر . تره یاغی اخراجاتی ۲۰ میلیون ، پنیر ۱۷۳ میلیون فرانسی قیمتده در .

شرابلیقی مسکرات و اسپرتو اعمالی ده فرانسه نکه اگ زنکیین منابه تروندن معدوددر .

بجاری : فرانسه زراعت و صنایع مملکتی اولدنی ایچون طبیعتله ده بر اخراجات مملکتی در . اگ چوق اخراج ایدیلکی

مواد : حبوبات . شکر ، مختلفات ، دمبر و چلیک ، دوکمه ، باقیر ، خام پاموق اولوب مجموعی هجتی میلیار فرانک قیمتندهدر .
 بوزردن ماعدا فرانسه هر جنس و نوعندن معدن کوموری ، یوک و یوک قیرپنتیسی ، ادوات میخایکمه ، ما کنه ، باغ استحصاله یارایان حبوبات و میوه ، ایبیک قیرپنتیسی ، مواد کیمیویه و اسپنجیاریه ، قهوه ، شراب ، بیرا ، مسکرات متنوعه ، دری عطریات ، منسوجات مختلفه ، اقمشه متعددده ، مواد زجاجیه و پلاوریه ، مواد سکریه ، اشیای قرطاسیه . . . الخ ده اخراج ایدره که بونلرکده مجموع قیمتی ۱۳ میلیار فرانکی متجاوزدر . فرانسه بو اخراجانه مقابل ۸ هجتی میلیار فرانک اشیا ادخال ایدر .
 ادخالات اشیای آراستنده بالخاصه ، ایپلکلر ، اینجه قاشلر و چاشیر البه لری ، پاموق منسوجات ، مواد کیمیویه شایان ذکردر .

مسکوکات و مقیاسات : مسکوکاتی فرانکی ، مقیاساتی متره یعنی معلوم معروف اصول اعشاری اوزرینه مؤسسدر . فرانسه لاتین اتحادیه داخل در و واحد از اصولی قبول اتمشدر .
 قیمت ایچون : فرانکی [۱۰۰ - سانتیم] « فرانک اجزاسی ، نیکل ، برونز الخ مدن معمولدر . »
 طول ایچون : متره [اجزاسی ، میلتره ، سانتیمتره ، ده سنی متره - اضافی ، ده قلمتره ، هکتومتره ، کیلومتره الخ در]
 ثقل ایچون : کیلو [۱۰۰۰ غرامدر . اجزاسی و اضافی متره کبی اوتر اوتر آزالیر و چوغالیر .]
 مایعات ایچون : لیتره در .
 مساحه ایچون : آروهکتاردر .
 اودون کبی محروقات ایچون : استردر .
 الخ

فرانسه مستملکاتی : کلچک نسخه ضردهدر .

فلسطين (انکلیز مانداسنده)

(لوزان) معاهده سیله تورکیه دن آیریلن بو قطعه ؛ ۲۲ تموز ۱۹۲۲ تاریخنده جمعیت اقوام قراريله ، ۱۹۱۷ ده ایلری سوروله ن یهودیلرک ملی بر وطنه نائیلیلری فکری موقع فله ایصال ایچون انکلیز مانداسی آله وضع ایدلشددر .
 (۲۳ ، ۳) بیک کیلو متره صربی اراضیه ، ۷۰۰ بیک نفوسه مالکدر . نفوسنک ۶۰۰ بیکی . زمان ۸۰ بیکی

۱۹۲۵

بین الملل صنایع تریدینیه سرکیسی

پارسد ۱۹۲۵ ایسانده آمپله من شریین اوله قدر دوام ایده هکلر

معمولات و مصنوعات و محصولات بون دنیا به طایتمق ، مهم سیار شلر آلمق و یکیدن بکی به نخرچلر تدارک ایتمک ایچون ازیاب تجارت و صنایع من بو سرکی به اشتراک ایتملدرلر .

شرائط و تفصیلاتی اوکره نلک ایسته بیلر :

پارسد : مذکور سرکی تورکیه قومیسری فائق صبری بکه زیرده کی آدرسه :

La Sakaria

42 Rue de clichy

Parlis

استانبولده : تجارت و صنایع اوطنه سنه
تورک تجارت برآکنه
مراجعت ایدله ایدر .

سقاریه

تجارت و صنایع تورک فرانسه سرکئی

فائق صبری و شرکاسی

ادخالات . اخراجات - قومیسون - وکات

مرکزی : یارس - IX ، شبلی سوقاغی ۴۲ نومرد

شعبه سی : مارسلیا ، یرادی سوقاغی ۱۲

پارس تلفرف آدرسی : پارس سقاریاده ی

مارسلیا » » مارسلیا سقاریا

اهنتلری : آنقره ، استانبول ، ازمیر ، ضاصوره ،

انورس ، لوندره .

درجده در . سنوی (۷۰۰) میلیون لیتره سوت (تازه ویا معقم اولهرق) ۱۶ میلیارد لیتره تره یاغی ، ۷۰۰ میلیون لیتره پنیر اعمال اولونور . پنیر و تره یاغی فابریقه لرندن ۱،۴۴ میلیارد لیتره قایماغی آلتش سوت الده ایملکده در .

سائر محصولات زراعیه سی : حبوبات ، آرپه ، یولاف ، چاودار ، شکر پانجاری ، پاتاس ، حیوانات یتشدیرلسی ، چیچکچیلک پک مهمدر . چیچک صوغانلری اخرجانی بالخاصه مزاید بر حاله در ؛ بو شمه به منحص اراضی ۶ بیک هکتار وسعتنده در . غرب جهته تطبیق اولومان زراعت جبریبه سایه سنده هر کون آلمانیا و انکلتربه سبزه و میوه سوق و اخرج اولمقده در .

ملکتنک حال مختلفه سنده ۹ کومور معدنی وارددر .

۶،۲۴ بیک صراکب بحریه بالق صیدینه حصر ایملکده عظیم واردات تأمین ایتمکده در .

ادخلات و اخرجات اشیاسی : دمبروچلیک ، موادمنسوجه ، ذخیره ، کومور ، پرچ ، قهوه ، مارغارین ، شکر ، آلتون و کوموش ، کراسته ، باقر ، کاغد .

سائر ادخلات اشیاسی : ااکولات ، توتون ، بهارات ، چیوید ، شراب ، الخ .

سائر اخرجات اشیاسی : پنیر ، تره یاغی ، قصابوره ، بالق و ات ، قلا ، قاقاو ، چیقولاته ، پورسلن ، حیوانات ، نورب .

مسکوکات و مقیاسات :

مسکوکات واحدقیاسیسی ۱۰۰-ننه منقسم فلورین ویاغولدن (= ۲۶۰۹ فرانق) در . آلتون مسکوکاتی ۱۰ (= ۲۱ فرانق) ، کوموش مسکوکات ۲۱۵ فلورین (= ۵،۲۵ فرانق) ۱ فلورین (= ۲،۰۹ فرانق) ، ۲۵ ، ۱ ، ۱،۵ سنتلکدر . بانقوطلری : ۱۰ ، ۲۵ ، ۴۰ ، ۶۰ ، ۲۰۰ - ۲۰۰۰ فلورینلکدر .

مقیاساتده فرانسیز اصول اعشاریسی مستعملدر .

گورجستان (جمهوریت)

۱۸۰۱ تاریخنده روسیه به الحاق ایملشکن ۲۶ مایس ۱۹۱۸ تاریخنده اعلان استقلال ایتشده ایسه بالاخره سوویه نلر طرفندن اشغال ایدیله رک روسیه سوویهت جمهوریه لری اتحادیه داخل اولشدر .

یهودی ، ۸۵ بیکی خرستیان اولوب سنوی ۱۰ بیک یهودی مهاجر کلکده در .

باشلیجه شهرلی : قدس (۶۴ بیک نفوس) ، یافه ، حیفا ، نابلس .

استحصالاتی : محصولات زراعیه سی حبوبات ، آرپه ، داری ، قوری اوزوم ، زیتون یاغی ، قاوون اولوب هر طرفنده کیره چ طاشی استحصالاتی و صوک سنه لرده بعض یهودی شرکتلری طرفندن ترقی ایتدیربلن شراب اعمالاتی ده شایان قیددر .

ادخلات اتمعه سی : پرچ ، شکر ، پترول ، پاموق منسوجات .

اخراجات اتمعه سی : پورتقال ، صابون ، قاوون ، شراب .

مسکوکات و مقیاسات — : متداول مسکوکاتی ۱۰۰ غروشه منقسم مصر لیراسیدر . (= ۲۵،۹۲ فرانق)

مقیاساتندن اوقه = ۱،۲۸۲ کیلو ، قنطار = ۲۸۸ کیلوگرام (قدس و یافه حوالیسنده) در .

رطل = ۲،۸۸ کیلوگرام (یافه و قدس حوالیسنده)
غالیله ده ۲،۵۶ کیلوگرامدر .

طول مقیاسی اولهرق ذراع = ۷۵۸ . . سطح مقامنده ایسه دوم مستعملدر .

فلمنك - هوللاندا (قرالیت)

شمالی آوروپا حکوماتندن اولان فلمنك ؛ (۳۲،۵) بیک کیلو متره صربی اراضیه ، ۷ میلیون نفوسه مالکدر . مستملکاتیه برلکده مساحتده سی (۲،۲) میلیون کیلومتره صربی ، نفوسی ۴۵،۲ میلیوندر .

کثافت نفوس اعتباریه مشهور شهرلی : آمستردام ، روتردام ، لاه ، اوترخت ، غرونینگ ، خارلم ، آرهم ، لایده ، نیخ ، تیلورخ ، دوردرخت ، مهسترخت .

محصولات زراعی و صناعیسی و بحاری :

ملکت اراضیسنک یوزده اوتوزی زراعتده حصر ایملشدر . یوزده (۳۷) سی ده چابر و اوتلاقدر . قابل زرع اراضیسنک بر قسحی مهمی یم زرعتده حصر ایملشدر . پک زیاده فیضلی اولان و باشلیجه منبع تروتی تشکیل ایدن سودلی حیوانات یتشدیرلسی جوق ترقی ایتشدر .

اخراجات اشیاسی میاننده سوت معمولاتی ؛ سائر محصولات زراعی لرندن دهها فضله بر منبع واردات تأمین ایله چک

۶ ایالتدن متشکل اولان بوملکت ۱۶۶۵۲۴ کیلومتره
 صربی اراضی به ۲,۹۹ میلیون نفوسله ۱۲ کثافت نفوسه مالکدر .
 باشلیجه شهرلی : هاوانا ، سیهن فوئوئوس ، قاماغوی
 کوبا سانتاغوسی ، فانتانامو ، مانا ، نراس ، سانتاقلار ،
 مانزابلو ، سانقی ، سپرینوس .

استحصالات و صنایعی : آطه نیک منبع ثرونی ایکیدر : شکر
 و توتون . قهوه ، ذخیره ، قاقائو ، پانانس ، پرچ و بیوه
 توتون استحصالات سنویسی : ۳۳,۱۷ میلیارد سیگار
 ۳۴۱,۸ قوطو سیغاره ، ۱۸۰ بیگ کیلوگرام تونوذر .

اخراجات امتعهسی : خام و تصفیه ایداش شکر ، ایشلمش
 و ایشلمش مش توتون ، دمبر ، باقیر ، مانفانز خام و ایشلمش دری .

مسکوکات و مقیاسات : مسکوکات واحد قیاسی
 آلتون بوزدر . آمریکا آلتونلری قیمتده اولقی اوزره ۲۰,۵
 ۵,۱۰ ، پزولقی آلتون سککری ایله ۲,۱۱۰ ، پزولقی ۲۰,۲۰
 ۵,۲ ، سانه موواتی کوش سککری وارددر نیکل سککری وارددر .

مقیاساننده عمومیتله فرانسیز اصول ایشاریسی مستعمل
 ایسه ده اسکسی اسپانیول مقیاسانندن آوروپ = ۱۱,۵۰ ک.ع .

لوکسنبورغ غران دو قه لنی ، لیبیریا جمهوریتی ، کلجک
 لتیوانیا جمهوریتی لیختنشتاین پرنسلیکی
 نسخه مرده در

ماجاریستان (جمهوریت)

۲۳ مارت ۱۹۲۰ دنبری مستقل برقرایتدر . (تربائون)
 معاهدهسی هابسبورغ خاندهی ماجاریستان تحنندن محروم ایشدر .

اسکی بویوک مجاریستان ۳۲۴,۴ کیلومتره صربی اراضی بی
 ۲۰,۸۹۹ میلیون نفوسی احتوا ایشکده ایکن حال حاضرده
 ۹۲,۷۲۰ کیلومتره صربی اراضی ایله ۷,۱۴۶ میلیون نفوسه
 مالک بولونمده در .

نفوسنک بوزده ۵۶ سی ماجاریستاقیسی ملل وادیان سائره به
 منتسبدر .

نفوسی ۴۰ بیگدن فضلله اولان شهرلی :

بوداپشته (صراکز حکومت اولوب ۹۲۶ بیگ نفوسلیدر)
 سکده ، ده بره چین ، کیکمهت ، هودمه زواشاره می ، اوی
 پشت ، مینفولج ، بهچ ، کور (بانیق قلعه) ، بهکش چابا ،
 فیرهک وازا .

مساحة سطحیه و نفوس : حدودی هنوز صورت قطعیسه ده
 تعیین ایدلش دکلدر . کورجی منابعه نظرآ « ۸۱ » بیگ
 ورست = ۸۶,۱ کیلومتره صربی ، اراضی به و ۳ میلیونی
 متجاوز نفوسه مالکدر .

باشلیجه شهرلی : تفلیس (صراکز ادارهسی اولوب
 ۴۴۷ بیگ نفوسلیدر) ، کوتایس ، صخوم ، پونی ، باطوم .

استحصالات و صنایعی : مملکتک باشلیجه پرونی منابع
 معدنیسه سنده در . کوتایس دن ۴۰ کیلومتره مسافه ده (۵) کیوریل
 شهری حوضه سنده کی مانفانز معدنلری بوزده ده جوهری حائز
 استحصالاتی جهان معدنلری استحصالاتنک بوزده ۳۰ نه تقابل
 ایدر . حریدن اولکی استحصالاتی ۶۶ میلیون بود (= ۱۶۳
 کیلوگرام) ایکن اخیرآ ۳,۳ میلیونه دوشمشدر .

زراعت جهته ، کورجستانه شمال صفوقلرینک قافقاس
 سلسلهسی محافظه ایشدیکنندن اراضیسی پرچ ، چای ، پورتقال ،
 زیتون بنقدیرر . اصول زراعتی ابتدائی اولقله برابر مصر
 ودیکر حبوبات : بوغدای ، چاودار ، یولاف ، آریه ، داری ،
 ۱ میلیون هکتار اولقی ساحه ضررعه ایشغال ایدر . بوندن
 باشقه ، پاموق ، پاموق تخمی ، ایگک قوزه سی ، توتون
 بنقدیرر . باغلری چوقدر . حیوانات بنشدیرلمشی مترقیدر .

اورمانلرینک مقداری ۲۶۸ میلیون هکتارددر . مملکت احتیاجی
 تأمین ایدلشدکن سکره خیلی مقدارده اخراجات یابار . حال حاضرده کی
 انکشاف صنایعی آز ایسه ده ، منابع معدنی و فخبیه سنک
 زنگنیکلکنندن طولانی ، آتیآ ترقی به حاضرده در .

ادخالات امتعهسی : واد معموله و منسوجه « اخراجاتنه
 تقابل ایده جک مقدارده »

اخراجات امتعهسی : کراسته ، توتون ، یاباغی ، پاموق
 مانفانز ، باقیر .

مسکوکات و مقیاسات : مسکوکات کلهد روبله اوزرینه در .

مقیاسانندن ورست = ۱۰۶۶ کیلومتره بود = ۱۶
 ده سپاتین = ۱۰۹۲۵ آر ، ودر = ۱۲,۲ لیتره .

کوبا (جمهوریت)

صراکز آمریکا مالکنندن اولوب اولجه آسیا مستملکتهسی
 ایکن ۱۸۹۸ ده آبریلرق ۱۹۰۱ دنبری جمهوریتله اداره
 اولونمده در .

باشلیجه شورلری : قاهره (صکزی اداره سی اولوب ۷۹۲ بیک نفوسلیدر) ، اسکندریه ، پورت سعید ، طنطه ، منصوره قیوم ، غازان بیق ، دامنهور ، فیه ، سویش ، نبی سوئف ، دامیاط ، شیبین القوم ، کنه .

محصولات زراعی ، صنایع و تجارت !

مصر اراضیسندن ۳۳,۶ کیلومتره ضریبی قسم ضرورک زریه نفوس عمومیه سنک بوزده ۶۲ سی مستفیدر . نیل وادیسنک قابلیت زراعی سی خارق العاده اولوب تأسیس اولومش فنال و جدولر سایه سنده سنده و نیل صوبتک تأثیر فیض بخشله اوچ دننه محصول حصاد اولومقده در ؛ یعنی مایس و حزران آبرنده هر نوع حبوبات ؛ ایلول و تشرین اولده پرنج ؛ مصر ؛ داری و سبزه ؛ تشرین اول و نایده پاموق ؛ شکر ؛ پرنج بشمکده در . پاموق ؛ مملکتک اک مهم ثروت زراعی سی تشکیل ایتمکده اولوب ۱۹۴۰-۲۱ سنه سنده حاصلات ۴,۷۷۰ میلیون قنطار (۴۴,۲۲۹ کیلو غرام) در . سائر محصولات زراعی سی ایسه بوغدای ، مصر ، بقله ، آرپه ؛ پرنج ؛ شکر لامشی در . مملکت اراضی سی معدنجه زکین دکلدر . کومور معدنی بو قدر . موجودت معدنک انکایز - مصر اول فیاد شرکتی واسطه سیله اولان استحصالات سنوی سی ۲۲۴ بیک طون مقدارنده بحر احمر ساحلی کنه و مصر علیاده قوسقانلرک سنوی استحصالات ایسه ۲۹ بیک طوندر .

اخراجات امته سی : خام پاموق ؛ ذخائر و سبزه ؛ قوتون ؛ خام و ایشلمش دری ؛ مستملکات امته سی .

ادخلات امته سی : قاش و منسوجات ؛ ذخائر و سبزه ؛ معادن و ماکنلر ؛ کومور و اودون ؛ ا-پرتو دزیوت .

مسکوکات و مقیاسات :

مسکوکات واحد قیاسی سی ۱۰۰ غروشه منقسم آلتون مصر لیراسی (= ۲۵,۹۲ فرانق) در . بونک یارم لیرالقی (۵۰ غروشلق) آلتون سکک سی ده واردر . کموش سکک لری ۲۰۹۱۰۰۵۰۲ غروشلقدر . ۲۵ غروشلق ایله ۱۰۰ مصر لیرالی آرهنده تخلف ایدن قیمتدرده بانقنوطلری واردر .

مقیاساتده فرانسز اصولی ایشاریسی ۱۸۹۲ تاریخنده قبوله ایدلمش اولمقه برابر بنه آتیده کی مقیاساتده مستملدر : اوزان مقیاسی : درهم = ۰,۰۰۳ گ . ق . اوقیه

محصولات زراعی ، صنایع سی و تجارتی :

اسکی حدودیله ماجارستان اوروبانک اک واسع برزراعت اووه سی حالنده ایدی . او ، هر شیدن اول برزراعت و مملکتی ایدی و اوبله جهده قاشدر . اقلیمی قیشین سرت ، یازین اولدقجه قوراقدر . اکمنبت جمللری حبوبات زرطانه ، نسبه یایس برلری حیوانات پشدر بلسنه حصر ایدلمکدر . بغدادی و حیوانات اهلیه استحصالاتی عظیمدر . اراضینک بوزده ۶۰ سی قابل زرع اراضی ، بوزده ۱۱ اورمان ، بوزده ۲,۲ سی چایر ، بوزده ۶ سی غیر قابل استفاده در .

باشلیجه محصولاتی : حبوبات ، چاوودار ، مصر ، آرپه بولاف ، پاناس ، شکر پانجاری .

صنایی — معدنچیلک باشلیجه صنایعنددر . صنایع غذائی ، نسجیه ، معدنی ، بالخاصه دکرمنجیلک ، حال فعالیتده در . بوداشته وجوارنده کی و دکرمنلری بوی ۵۰ بیک ، طشرده کیلو بوی ۷۰ بیک کنتال طحنیات اجرا ایدرلر . اون برشکر ، ۱۷ بیرا فابریقه سیله ۷ صنایع ۲۵۲ زراعی تقطیرخانه لری واردر . ماکنه بالخاصه زراعت ماکنه لری بالقان حکومانی نزدنده رفیت قازانمدر . سوک سنه لر وسطیسنه کوره معدن کوموری استحصالاتی ۵ میلیون طونه تقریب ایشدر . صنایع نسجیه سی «پاموق ، کتن ، کنور ، هند کنویری کتن مترقیدر .

مسکوکات و مقیاسات :

مسکوکات واحد قیاسی سی ۱۰۰ فیله ده منقسم قوروندر . سوک سنه لده اخراج ابتدیی بانقنوطلرک مقداری ۲۷ میلیارد قورونی تجاوز ایشدر . مقیاساتده فرانسز اصول ایشاریسی مستملدر .

مصر (قرالیت)

۵ امارت ۱۹۲۲ تاریخنده بری مستقل و مشروطی قرالیتدر . لیبی ، نیل ایله بحر احمر آرهنده کی منطقه ، سینا شبه جزیره سی ، سودان مصری داخل اولق اوزره مصرک مساحه سطحیه سی (۱۹۴۱۱۵۰) کیلو متره مربعی اولوب بوندن مسکون قسم یعنی دلتا سی ۱۱۴۰ کیلو متره مربع مساحه اشغال ایتمکده در .

مصر قطعه سی ؛ مصر علیا ، مصر سفلا نامیله باشلیجه ایکی بویوک قسمه منقسم اولوب نفوس عمومی سی اولان (۱۳,۴) میلیونک (۱۲) میلیون خالص مصرلی متباقی سی ایسه حرب تورک و پالوانتیندر .

بیک نفوسلیدر) پیره، پاتراس، قورفو، وولو، هرمو- پولیس، لاریس، تریقا، شالیس، سلانیک، قندیه، حانیه، قاولا، سپروز، یانیه، کوملجنه.

محصولات زراعی و صنایع تجاری: ۱۹۱۴ ده کی اراضی نیک زراعتی انکشاف و ترقی ایشدر. اووه لریک ندرنی، قورافلوق، و میاد قاریه سنک عدم کفایتی تکمیل ساحه سنک آنجق بشده برینک زرعی ممکن قیلدقه در. عموم اراضی سنک یوزده ۲۲ سی مزروع اولوب یوزده ۳۱،۲۲ سی چایر و سرعا؛ یوزده ۱۲،۷ اورمان؛ یوزده ۳۴ سی غیر مزروع در. قابل زرع اراضی سنک یوزده ۵۷۴ سی ذخیره (بوغدای، آریه، مصر) بیشدیرلسنه حصر ایدلشدر. هر سنه مقدارده فورینت اوزوم حاصلاتی وارددر. بو حاصلات اخیراً قانون مخصوصه تمدید ایدلشدر. باشلیجه محصولاتی حبوبات، اوزوم، قوری اوزوم، تونون، زیتون یاغی، قوری سبزه، پاموقدر.

مختلف منابع معدنی سی میانشده دمپر، باقیر، چنقو، کوموش، مانفاز، آلومینیوم، آیتهوان، قالی، نیکل، قوبات، کوکرت، کومور، الخ.

باشلیجه ادخالات اتمه سی: محصولات زراعه، خام معادن، ایملک و نسوجات، مستحضرات کیمیویه، کاغذ و کتاب، بالی، اورمان مستحصاتی، ایشلمش معادن، محصولات حیوانیه.

باشلیجه اخراجات اتمه سی: محصولات زراعی، خام معادن، شراب، محصولات حیوانیه، زیتون و دیگر نوع یاغز، اورمان مستحصاتی، ایشلمش معادن، بالی، مستحضرات کیمیویه.

باشلیجه لیانتری: پیره، پاتراس، سلانیک، قورفو، قندیه، واتنی (سیسام)، حانیه، قالامانا.

مسکوکات و مقیاسات:

مسکوکات واحد قیاس سی ۱ فرانق قیمتده ۱۰۰ له پتایه منقسم در اخی در. آلتون سکه لری ۱۰، ۲۰، ۵۰، ۱۰۰، کروش سکه لری ۱، ۲، ۵ در اخی و ۲۰، ۵۰ له پتالقدر، نیکل لری ایسه ۵، ۱۰، ۲۰ طولنج لری ایسه ۱۰، ۲۰، ۵۰، ۱۰۰ پتالقدر. بانقنوط لری ۵، ۱۰، ۲۰، ۵۰، ۱۰۰، ۵۰۰ در اخی لکدر.

مقیاسات اوله رق ۱۸۳۰ دنبری فرانسز اصول اعشاری سنک قولاللقده اولماسنه رغماً اسکی مقیاساتده شونلر مستعملدر. ۱ پیک = ۰،۶۵ متره، ۱ حجم اوقه سی = ۱،۳۳ لیتره، ۱ وزن اوقه سی = ۱،۲۸۴ کیلو غرام.

۰،۳۷ ک. غ. رطل = ۰،۴۴۹ ک. غ. اوقه = ۱،۲۴۸ ک. غ. قنطار (۱۰۰ رطل) = ۴۴،۲۲۸ ک. غ. در.

سطح مقیاسی: آرشون صربی = ۰،۵۶۲ متره صربی، فدان = ۴۲۰۰۶۳ متره صربی.

طول مقیاسی: ذراع بلدی = ۰،۵۸ متره، ذراع معماری (انشا آنده مستعمل) = ۰،۸۵ متره، قصبه = ۳،۵۵ متره.

حجم مقیاسی: نصف قداد = ۱،۳۱ لیتره، قداد = ۲،۶۲ لیتره، کیله = ۱۶،۵۰۰ لیتره، عربد = ۱۹۸ لیتره در.

یونانستان (جمهوریت)

۱۸۳۰ ده اعلان استقلال ایله ۱۲ تشرین ثانی ۱۸۶۳ دنبری قرالیت حالنده اداره اولوقنده ایکن اخیراً جمهوریت اعلان ایله مشدر.

مساحه سطحیه سی «۱۲۲۲۵۶» کیلومتره مربی، نفوسی ۴ میلیون، کثافت نفوسی ۳۸ در. یونانستان ایملک تشکنده ۵۰۰ بیک نفوسه مالک ایکن علی التدریج تزیاید ایدره رک بوگونکی درجه بی بولشدر. سنوی تولداتی و فیاتنه غالبدر. آسریقایه اولان هجرتلر حساب ایدلیسه بو تزیاید دهها زیاده قاپاریر. کوبلی ختی شهر اهالیسنه عدداً قانقددر.

باشلیجه شهرلری: آتنه (صکرز حکومت اولوب ۳۰۰

مکسیقا جمهوریتی:

موناکو پرنسلیکی:

نوروچ قرالنی:

نه پهل قرالنی:

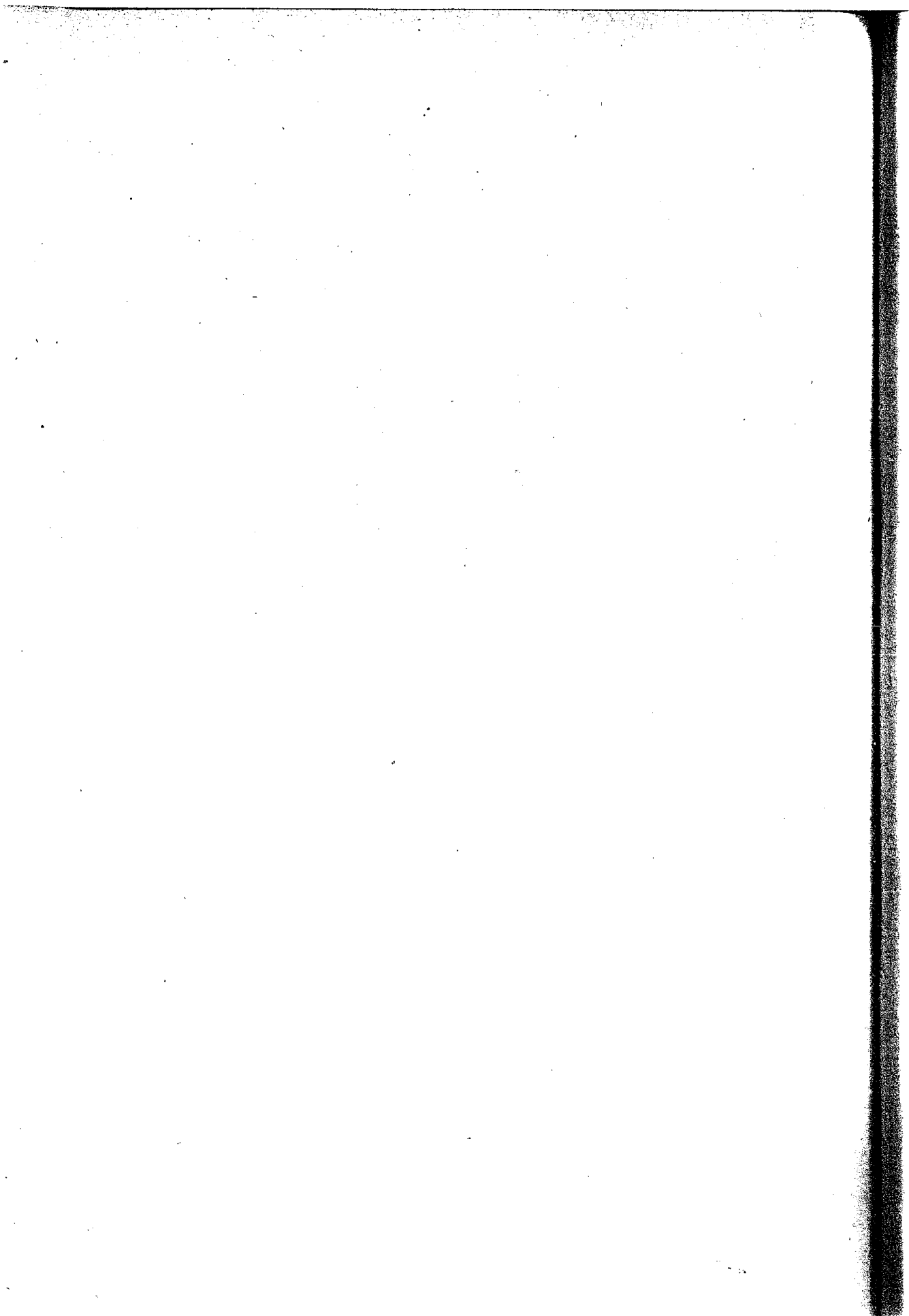
نیقازاغوا جمهوریتی:

وه نه زه نوللا جمهوریتی:

هایتی جمهوریتی:

هوندراس جمهوریتی:

کله جک نسخه مزدهر.



ERRATA

- PAGE 2.—Commissaire à l'Intérieur..... lire Redjeb Bey au lieu de FÉRID BEY
» Commissaire à l'Agriculture..... » Chukri Kaya Bey » ZÉKAÏ BEY
» Commissaire à la Reconstruction et à l'Echange » Refet Bey » DJÉLAL BEY.
- » 64.—Annonce de la Maison Hadji Zadé Messoud et Fils, lire comme suit :
Hadji Zadé Messoud Fils, COMMERÇANTS DE TABACS — PRODUITS INDIGÈNES ET ARMA-
TEURS—EMIN-EUNU, MESSADET HAN STAMBOUL, TÉL. ST. 2028—(Voir également
Page 116 ainsi que dans les Annonces et adresses commerciales),
- » 167.—Annonce de la PHARMACIE CANZUCH, lire Vitaline au lieu de Vitazine.
- » 168.—Annonce Henry Stern (voir le texte rectifié dans la partie des annonces et adresses
commerciales),
- » 174.—Incorporer: Instruments Aratoires: MEHMED HAÏRI AHMED RUCHDI ZADÉ, Galata, Rue
Mahmoudié N° 73 (Voir également dans Annonces et adresses commerciales).
- » 177.—SAPEURS-POMPIERS: lire GROUPE MARITIME au lieu de Groupe de Mer.
- » 180 et 181 AUTOMOBILES: Incorporer: Maison Fiat, Turin-Succursale et Garage à Pan-
caldi, (Station du tram, Taxim-Baghtché).
- » 207.—TABACS EN FEUILLE (Négociants de) Supprimer: Laster, Silbermann et C^{ie}.
- » 235.—BONNETERIE: Supprimer: Laster, Silbermann & C^{ie}.
- » 231.—EXPÉDITEURS DE COLIS: Supprimer: Laster, Silbermann & C^{ie}.
- » 237.—ASSURANCES: Supprimer: Laster, Silbermann & C^{ie}.
- » 244.—Annonce Alphonse Dapei, lire FERRONNERIE au lieu de FERRERIE.
- » 250.—Annonce M. Parally & P. Béhar, lire N° 244 au lieu de 242.
- » 255.—Annonce Au Coq Rouge: Ajouter: EXCLUSIF POUR LA VILLE DE CONSTANTINOPLE.
- » 263.—MOUTONS (MARCHANDS DE) Au lieu de: Ahmed Bey et C^{ie}, lire: KARA MOUSTAFA
ZADÉ AHMED et MOUSTAFA NOURI ZADÉ AHMED ZEKI & C^{ie}, Baghtché Capou, Artarian
Han, Stamboul.
- » 270.—MANUFACTURES (Importateurs de) Supprimer: Laster, Silbermann & C^{ie}.

Smyrne	Page 119
Soma	» 130
Sparta	» 130
Sultan-Hissar	» 131
Surmèneh	» 131
Tache-Keupru	» 131
Tarsous	» 131
Tchal	» 132
Tchakiroglou	» 132
Tcharchamba	» 132
Tchechmé	» 132
Tchoroum	» 133
Tchataldja	» 133
Tchorlou	» 134
Thyra	» 134
Thermé	» 134
Téréboli	» 135
Tokat	» 135
Tourbali	» 135
Trébizonde	» 136
Triglia	» 137
Urgub	» 138
Van	» 138
Yalova	» 139
Yéni-pazar	» 139
Zafranbolou	» 139
Zilé	» 141
Zongouldak	» 141

TROISIÈME PARTIE

Constantinople—Commerce, industrie, finances (Voir aussi l'index alphabétique au commencement de l'ouvrage)	Page 161
Rues, quartiers, hans et appartements	» 291
Turquie—Annonces et adresses commerciales	» 329

QUATRIÈME PARTIE

Etranger	Page 337
--------------------	----------

FIN

	Page
Kharpout	95
Khopa	» 95
Kiangri	» 95
Kirk-Agatch	» 96
Kirk-Kilissé	» 96
Konia	» 96
Kourou-Yalova	» 97
Kouche-Adassi	» 97
Kozan	» 97
Kozlou	» 98
Kutabia	» 98
Lefké	» 98
Magnésie	» 99
Malatia	» 99
Mamouret-ul-Aziz	» 100
Marmara	» 100
Mardine	» 100
Menemen	» 101
Mersine	» 102
Merzifon	» 102
Mihalitz	» 103
Milasson	» 104
Moualkara	» 104
Mouche	» 104
Moudania	» 104
Myriophiton	» 105
Nalli han	» 106
Nazilli	» 106
Nev-Chéhir	» 106
Nigdé	» 107
Nymphée	» 108
Ordou	» 108
Osmanié	» 108
Ouchak	» 109
Oulou-Kichla	» 109
Ourla	» 109
Ourfa	» 110
Pacha-Liman	» 110
Panderma	» 110
Pergame	» 111
Permata	» 111
Piré-Ahmed	» 111
Platana	» 111
Rizeh	» 111
Rodosto	» 113
Salihli	» 113
Samsoun	» 113
Sandikli	» 116
Saratchli	» 116
Seuyout	» 116
Seert	» 116
Seukié	» 117
Silivri	» 117
Sinope	» 117
Sivas	» 118
Sivri-Hissar	» 118

Bordour	Page 68
Boyabad	» 69
Brousse	» 69
Buyouk Tchekmédjé	» 73
Charkeuy	» 73
Constantinople	» 73-161
Démirdji	» 73
Dénizli	» 73
Diarbékir	» 74
Dikili	» 74
Dinar	» 75
Divrik	» 75
Djidé	» 75
Edremid	» 75
Egherdir	» 76
Eghin	» 76
Erbaa	» 77
Eregli (Konia)	» 77
Erménak	» 78
Ert hogroul	» 78
Erzeroum	» 79
Eski-Chéhir	» 81
Eudémiche	» 82
Falsa	» 83
Fethié	» 83
Gallipoli	» 83
Ghazi-Aïntab	» 84
Gueïvé	» 85
Guemlik	» 85
Guerezé	» 85
Gueunan	» 85
Gurelé	» 86
Gurun	» 86
Gurdus	» 86
Hora	» 86
Hatchine	» 86
Havza	» 87
Héraclée	» 87
Inéboulou	» 89
Inégheul	» 88
Ismidt	» 87
Kaïséri	» 90
Kaledjik	» 91
Kara-Bigha	» 91
Kara-Pinar	» 91
Kara-Bouroun	» 91
Karadja-Bey	» 92
Kara-Hissar Charki	» 92
Karaman	» 92
Kara-Moursal	» 93
Kars	» 91
Kastamoni	» 93
Kémer	» 94
Kerassunde	» 94
Keskine	» 95

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

Organisation administrative de la République turque.	Page	2
La Turquie politique et administrative	»	3
Organisation économique de la République turque.	»	6
Résumé des lois et règlements principaux.	»	8
Guide des Postes et Télégraphes	»	22
Renseignements utiles, économiques et financiers	»	30 et 47
Productions de la Turquie.	»	33
Industrie, moyens de communication et routes.	»	41
Commerce extérieur (Importations et exportations).	»	46

DEUXIÈME PARTIE

Adana	Page	51
Adalia	»	53
Ada-Bazar	»	55
Adji	»	55
Afion Karahissar.	»	55
Aïdin.	»	56
Aivalik	»	56
Ak-Chéhir	»	57
Ak-Hissar.	»	57
Ala-Chéhir	»	58
Alacham	»	58
Amassia	»	58
Andrinople	»	59
Angora	»	60-145
Arabguir	»	60
Arghani-madène	»	60
Armache	»	60
Atina	»	60
Azizié.	»	61
Bafra	»	61
Baïramitch	»	61
Balikessir	»	61
Bartine	»	62
Bayézid	»	63
Baynidir	»	63
Bey-Bazar.	»	64
Bey-Chéhir	»	65
Bigha.	»	65
Bilédjik	»	66
Bitlis	»	66
Bodroum	»	67
Bolou	»	67
Bolvadine	»	68
Bor	»	68

LA GAZETTE

Journal quotidien, politique et économique

PROPRIÉTAIRE - DIRECTEUR:

GATTEGNO

DIRECTION-ADMINISTRATION

Rue des Petits - Champs No. 5, Péra

(Vis-à-vis du Cinéma Amphi)

Téléphone: Péra 3325

Adresse Télégraphique:

GAZETTE - CONSTANTINOPLÉ

Le Numéro: 3 piastres.

STAMBOUL

Journal quotidien, politique
et littéraire

Organe des intérêts français dans le Levant

Directeur et Rédacteur en chef:

PIERRE LE GOFF

BUREAUX:

7, RUE D'ERVICHE, PÉRA.

Téléphone: Péra 1714

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

STAMBOUL — PÉRA

Le numéro: 3 Piastres

L'ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

se recommande aux

NÉGOCIANTS, COMMERÇANTS, INDUSTRIELS ET GENS D'AFFAIRES

ENTREtenant OU DÉsIRANT ENTREPRENDRE

□□□ DES RELATIONS AVEC LA TURQUIE □□□

ÉDITÉ PAR LA **Société Anonyme turque, d'études, publi-**
cations et entreprises économiques, IL CIRCULE DANS LES

MILIEUX FINANCIERS, ÉCONOMIQUES ET COMMERCIAUX □ □ □ □

□ □ □ □ DE TURQUIE ET DE L'ÉTRANGER. □ □ □ □

Tarif de Publicité sur demande

LA
REVUE ÉCONOMIQUE DE TURQUIE
HEBDOMADAIRE

ORGANE OFFICIEL
DE L'UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC
édité en langues turque et française

(L'édition en langue française paraîtra très prochainement)

Chacune des deux éditions de cette revue contiendra, toutes les semaines, des articles documentaires sur le mouvement économique de Turquie, et, particulièrement, des renseignements précis et circonstanciés sur la production du marché national, ainsi que des informations générales et des nouvelles susceptibles d'intéresser le lecteur sur l'évolution économique du marché mondial. Elle servira, en outre, d'intermédiaire précieux entre l'offre et la demande.

Prix du Numéro: 5 Piastres

CONDITIONS D'ABONNEMENT

TURQUIE: 350 Piastres par an - ÉTRANGER: 40 Francs par an

Numéro spécimen et gratuit sur demande

HENRI ZELlich & C^o

MAISON FONDÉE EN 1869

ETABLISSEMENTS

de

TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE, RELIURE, CARTONNAGES

BUREAUX et ATELIERS: rue Balcon et rue Yazidji 7 - 11 (*Passage Zellich*)

TÉLÉPHONE: PÉRA 170

Papeterie Centrale: Galata, rue Mahmoudié 21

TÉLÉPHONE: PÉRA 140

SUCCESSALE: Grand'Rue de Péra, 417

TÉLÉPHONE: PÉRA 350

CONSTANTINOPLÉ

TRAVAUX D'IMPRESSIONS

EN TOUS GENRES

POUR ADMINISTRATIONS, BANQUES

ET

MAISONS DE COMMERCE

TRAVAUX DE LUXE

CHROMO-LITHOGRAPHIE

FABRIQUE DE REGISTRES

SPÉCIALITÉ DE RELIURE FINE

Papeterie et fournitures de Bureau

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DE CONSTANTINOPLE

40^{ME} ANNÉE

ORGANE MENSUEL

ÉDITÉ EN LANGUES TURQUE et FRANÇAISE

Le Numéro 30 Pst. — Étranger 4 Fcs.

ABONNEMENTS :

Turquie 1 an 350 Piastres
Étranger 1 an 45 Francs.

TARIF DE PUBLICITÉ

1 page Ltqs. 25.—
 $\frac{1}{2}$ » » 12.25
 $\frac{1}{4}$ » » 6.25
 $\frac{1}{8}$ » » 3.15
La ligne .. Ptres 25.—

CE BULLETIN EST TRÈS RÉPANDU A L'ÉTRANGER ET EN TURQUIE DANS
LES LÉGATIONS ET ADMINISTRATIONS, AINSI QUE PARMIS LES ÉCONO-
MISTES, FINANCIERS, AGRICULTEURS DU PAYS, LES DÉPUTÉS ET LES
EMPLOYÉS D'ÉTAT. SA PUBLICITÉ EST RECHERCHÉE EN RAISON DE SA
QUALITÉ D'ORGANE OFFICIEL DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET
D'INDUSTRIE DE CONSTANTINOPLE.

SOCIETES PETROLIFERES:

- S. A. «I.R.D.P.».— Lascar Catargiu, 17, Bucarest.
S. A. «Steana Romana».— Bd. Carol, 5, Bucarest.
S. A. «Astra Romana».— Rue Paris, 8, Bucarest.
S. A. «Petrol Block».— N. Golescu, 5, Bucarest.
S. A. «Romano Americana».— Victoriei, 126, Bucarest.
S. A. «Concordia».— Lips cani, 10, Bucarest.
S. A. «Aquila Franco-Roma».— Bursei, 2, Bucarest.
S. A. «Italo-Romana».— Bd. Elisabeta, 73, Bucarest.
S.A. «Moreni Ghindoveni».— Rue Carol, 11 bis, Bucarest.

SEMENCES POUR FLEURS:

- S. A. «Farauto».— Serban Voda, 213, Bucarest.
Tenenoaum & Proch.— Rue Karagheorghievici, 7, Bucarest.
A. Clouard.— Rue Carol, 38, Bucarest.
A. Schuller et S-sori.— Academiei, 21, Bucarest.

SUISSE

*(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)*

QUELQUES ADRESSES UTILES.

BIJOUTERIE.

Matthey Louis. Fabrique Agnan. **La Chaux-de-Fonds.**

COMPTOIRS:

«Le Négociateur» S. A.— Comptoir Industriel et commercial-Bâle.

FOURNITURES D'HORLOGERIE.

Faure et fils Ph. **Le Locle.**

Le Globe S. A. En **La Chaux-de-Fonds.**

Jeanneret Charles. **La Chaux-de-Fonds.**

HORLOGERIE.

J. L. Bloch, «Draga Watch Co», Léopold Robert 66.
La Chaux-de-Fonds.

Blum frères S. A. Manufacture des Montres Rythmes.
Numa-Droz 141. **La Chaux-de-Fonds.**

Cie des Montres «Invar» Commerce 11/15. **La Chaux-de-Fonds.**

Ditisheim-Goldschmidt. Fabrique Juvénia. Paix 101.
La Chaux-de-Fonds.

Ditisheim et Cie. Fabrique Vulcain. Baix 135. **La**

Chaux-de-Fonds.

Ditisheim Paul S. A., Parc 25. **La Chaux-de-Fonds.**
Dreyfuss Moïse, Léopold Robert 24. **La Chaux-de-Fonds.**

Fabrique Auréole. Ph. Wolf. Parc 128. **La Chaux-de-Fonds.**

S. A. ** fils de Achille Hirsch et Co. **La Chaux-de-Fonds.** ** des Usines.

Küng - Champod et Cie. Fritz - Courvoisier 23. **La Chaux-de-Fonds.**

Meyer G. Fabrique Utinam. Léopold-Robert 58. **La Chaux-de-Fonds.**

Mosimann et Co. Nord 116. **La Chaux-de-Fonds.**

Picard et Co. Fabrique Germinal. Jaquet-Droz 43.
La Chaux-de-Fonds.

Picard, fils de R. et Cie. Fabriques Invicta. Léopold Robert 109. **La Chaux-de-Fonds.**

Schneider James. Numa - Droz 29. **La Chaux-de-Fonds.**

Weil Jean et Cie. Léopold-Robert 72. **La Chaux-de-Fonds.**

Robert Alfred. Paix 107. **La Chaux-de-Fonds.**

Kupfer Edouard. Jacob - Brandt 84. **La Chaux-de-Fonds.**

Hess Joseph. Daniel Jeanrichard 3. **La Chaux-de-Fonds.**

Braunschweig et Co. Commerce 17 a.

Perret fils. **Les Brenets.**

Quartier fils. **Les Brenets.**

Jules Déhon. **Les Brenets.**

Fleurier Watch Co. S. A. **Fleurier.**

E. Albaret. **Chézard.**

Grandjean frère. **Le Locle.**

Leuba et Co. **Fleurier.**

Jeannin Numa. »

TCHÉCOSLOVAQUIE.

*(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)*

Fabrique Spéciale de Semoirs et distributeurs d'engrais.— Jean Pragner Raudnice S / l'Elbe, Adr. Télég: Praener Raudnitzelbe, (Bohême).

Sedivy a spol. pribram.— Ceskylloyd Mercantil-Spolecnost. S. R. O. Vinohrady, Jungmannova 10.

EXPORTATION-IMPORTATION

«L'export.-import., agence et commission». Eugeniu Benoni.— Bucarest-Calea Masilor, 92. Adres Télég. «Benon Bucarest».

«MONDIAL» CASA ROMANA DE COMERT.

Export.-import.—Cernauti.—Strada Kochanowski No. 3, Sdr. teleg. «Mondial».

MACHINES AGRICOLES

S. A. «Agrara».— Rue Bursei 5, Bucarest.

I. Abramovici.— Rue Smârdan 39, Bucarest.
International Harvester Corporation.— Bd. Carol 12, Bucarest.

S. A. «Hoffer, Schrantz, Clavton, Schouttleworth».— Rue Dorobanti 63, Bucarest.

S. A. Posta Behles.— Rue Bursei 2, Bucarest.

S. A. «Româna de comert».— Rue Smârdan 1, Bucarest.

MANUFACTURE

Luca P. Niculescu.— Rue Mosilor 16, Bucarest.

Th. V. Orghidan.— Rue Panzâri 9, Bucarest.

M. Ionescu & Co.— Rue Pânzari 10, Bucarest.

S. A. «Missir».— Rue Lipscani 41, Bucarest.

S. Hechter fr.— Rue Lipscani 59, Bucarest

S. A. «Utila».— Rue Coltei 24, Bucarest.

S. A. a comerciantilor angrosigti.— Rue Decabal, 20, Bucarest.

B. Klaesy.— Bu Decabal, 22, Bucarest.

Ascher Kandel.— Rue Decabal, 8, Bucarest.

I. Bediteanu.— Rue Gabroveni, 6, Bucarest.

Cassler et Rosenthal.— Rue Gabroveni, 57, Bucarest.

MACHINES INDUSTRIELLES :

S. A. Mecano.— Rue Karagheorghievici, 7, Bucarest.

S. A. «Utila».— Rue Coltei, 24 Bucarest.

Jaques Paucker.— Rue Smârdan, 27 Bucarest.

Jaques Gold.— Rue Paris, 21 Bucarest.

S. A. «Oficiul Economic al României».— Bd. Carol, 9 Bucarest.

Haffner & Harth.— Rue Regulă, 16 Bucarest.

S. A. «Motrica Română».— Bd. Brătianu, 82 Bucarest.

S. A. «Watson & Youell».— Rue Câmpineanu, 15 Bucarest.

«Vulcan».— Rue Honzig, 11 Bucarest.

W. Boxhall.— Rue Academiei, 30 Bucarest.

Hoffer, Schrantz, Clavton Schouttleworth.— Rue Dorobanti 63, Bucarest.

PRODUITS CHIMIQUES :

S. A. «Uniunea Comercială».— Mosilor, 31 Bucarest.

S. A. «Drogueria Centrală».— Rue Brâncoveanu, 14 Bucarest.

S. A. «Drogueria Românească».— Rue Gl. Budisteanu, 30 Bucarest.

Carol Zimmer & Co.— Rue Lipscani, Bucarest.

S. A. «Creditul Industriilor Românești».— Rue Academiei, 2 Bucarest.

S. A. «Banca Farmacistilor».— Rue Bursei, 2 Bucarest.

Fratii Voegelli & Müller.— Rue Bursei, 20 Bucarest.

PEAUX ET CUIRS :

I. M. Einhorn.— Rue Covaci, 14 Bucarest.

I. Finkelstein.— Rue Gabroveni, 55 Bucarest.

Fratii Habermann.— Rue Gabroveni, 47 Bucarest.

Benjamin Cohn.— Rue Covaci, 6 Bucarest.

Gh. Alimănescu.— Rue Decabal, 5 Bucarest.

Sávoiu & Gealep.— Rue Mosilor, 29 Bucarest.

Pavel Negreanu & fr.— Place St. Anton, 9 Bucarest.

Gr. Alexandrescu.— Rue Covaci, 19 Bucarest.

QUICAILLERIE :

Lupu Karniol.— Rue Baratiei, 33, Bucarest.

Hencch Levanter & Co.— Decabal, 11, Bucarest.

I. Abramovici.— Smardan, 39, Bucarest.

D. S. Vasilescu S-sori.— Sfintilor, 12, Bucarest.

N. N. Madgearu.— Sfintilor, 71, Bucarest.

E. Demetrescu-Mirea.— Smardan, 33, Bucarest.

R. I. Gologan S-sori.— Lipscani, 84, Bucarest.

REPRESENTANT DE COMMERCE :

S. Rosenfeld.— Galata, Adr. tél. «Rosenfeld» Galatz.

ROUMANIE

(Pour les renseignements économiques,
voir le partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES.

ARTICLES DE MENAGE :

- Magasin Universel. — Bd. Victoriei, 11 Bucarest.
Magazinele Menajera. — Bd. Elisabeta, 2 Bucarest.
Carol Knappe. — Rue Victoriei, 75 Bucarest.
C. Stoianovici. — Rue Mosilor, 7 Bucarest.
Al. & V. Dumitrescu. — Rue Lipsani, 23 Bucarest.
Misu Landmann. — Rue Mosilor, 76 Bucarest.
O. & H. Müller. — Rue Victoriei, 55 Bucarest.

ARTICLES DE LIBRAIRIE :

- M. A. Alcalay. — Rue Lipsani, 3 Bucarest.
S. A. «Socec & Co.». — Rue Lipsani, 21 Bucarest.
S. A. «Cartea Româneasca». — Bd. Academiei, 5 Bucarest.
S. A. Viata Româneasca. — Rue Victoriei, 35 Bucarest.
H. Steinberg. — Rue Lipsani, 90 Bucarest.
Scharaga & Schwartz. — Rue Selari, 17 Bucarest.
R. O. David & Saraga. — Rue Gabroveni, 6 Bucarest.
Agence Générale des Librairies et des Publications
de Paris. — Rue Isvor, 14 Bucarest.

ARTICLES ELECTRO-TECHNIQUES :

- Soc. Watt. — Rue Regalâ, 10 Bucarest.
S. A. «Mecano». — Rue Karagheorghievici, 7 Bucarest.
Soc. «Ferrowat». — Rue Smârian, 41 Bucarest.
Paul «Grosswald». — Rue Câmpineanu, 22 Bucarest.
Soc. «Astra». — Rue Smârdan, 31 Bucarest.
S. A. «Utilă». — Rue Coltei, 24 Bucarest.
Brecher Tewel. — Rue Coltei, 25 Bucarest.
Soc. «Urgenta». — Rue Smârdan, 24 Bucarest.
Compama Anglo-Americană. — Rue Carol, 50 Bucarest.
Obernik & Druker. — Rue C. A. Rosetti, 3 Bucarest.

BOIS DE CONSTRUCTION :

- S. A. «Arif». — Rue Franklin 14, Bucarest.
S. A. «Tisita». — Bd. Elisabeth, 17 Bucarest.
S. A. «E. Lessal». — Rue Plevnei, 193, Bucarest.
S. A. «Ilfov». — Av. Villor 19, Bucarest.
S. A. «Rahova». — Rue Eliade, 42, Bucarest.
S. A. «Sylva». — Av. Pantelimon, 18, Bucarest.
S. A. «Carpatina». — Rue Paris, 21 Bucarest.
S. A. Fosta Goetz. — Rue Gh. Cantacuzino, 76. Buc.
S. A. «Foresta». — Rue Carol, 109, Bucarest.
S. A. «Drajna». — Rue, Karagheorghievici 1, Bucarest
S. A. Moroenii. — Rue Lipsani, 1. Bucarest.

CÉRÉALES ET DÉRIVÉS :

- S. A. «Continentală» p. expl. cerealelor, Rue Paris, 4,
Banca Română de comerț și credit din Praga. —
Rue Lipsani, 2, Bucarest.
Banca Cerealistilor. — Rue Lipsani, 8, Bucarest.
Banca Morarilor. — Rue, Nic. Selari, 1, Bucarest.
Fratii Manissalian. — Pas, Vilacros, Bucarest.

DENRÉES COLONIALES.

- G. Batiteanu & fiu. — Rue Gabroveni, 12, Bucarest.
A. Calavrezo. — Rue, Gabroveni, 59, Bucarest.
N. Tabacu. — Rue Sapcari, 6, Bucarest.
Fratii Stavropol. — Rue, Sapcari, 8, Bucarest.
S. Dumitrescu Delateisani. — Rue, Căldărari, 13, Bu-
carest.
Thoma Chiaie. — Rue, Halelor, 24, Bucarest.
Thoma Dinischiotu. — Halelor, 5, Bucarest.
St. Filipescu. — Bd. Maria, 12, Bucarest.

ETOFFES.

- A. & I. Goldstein. — Rue Victoriei, 27, Bucarest.
D. Singer. — Rue Lipsani, 27, Bucarest.
S. A. «Missir». — Lipsani, 41, Bucarest.
Luca P. Niculescu. — Mogilor, 16, Bucarest.
Fratii Bever. — Lipsani, 23, Bucarest.
G. Brever & fii. — Lipsani, 23, Bucarest.
S. M. Tscovici. — Selari, 3, Bucarest.

INDES

(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

BANQUIERS

Ramkumar Romeshwardass.— Bankers, marchants.
Import-Export. Cawnpur, Old Generalganj. Adr.
tél.: Newatia.

EXPORTATEURS :

ARTS AND NOVELTY COMPANY. Sprinager, Kasmir,
Inde.— Exportateurs de marchandises indiennes.
broderies, tapis, articles en bois sculpté, papier
mâché, ornements en bronze incrustés de turquoises
pierres turquoises et beryl, articles en cuirs, étoffes
en laines, safran, etc.

NORVÈGE

(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES.

COMMISSIONNAIRES :

Hvistendahl & Juel.— Christiania (Norway) Tele-
grams: Daljuel.

EXPORTATEURS-IMPORTATEURS :

Anth. B. Nilson & Co, Ltd., A/S., Raadhusgaten 27
Christiania.

Det Oversiske Compagnies Handelsselskap.— Tor-
denskjold plass 3. Christiania.

Oyvin Davidsen, Kirkegaten 10, Christiania.

Dybwad & Dybwad.— Toldbodgaten 3, Christiania.

Eilert Sund & Co.,— Toldbodgaten 40, Christiania.

Niels Juul & Co.,— Tordenskjolds plass 3, Christiania.

Bjerckss Handelsselskap.— Skippergaten 29, Christiania.

Hvistendahl & Werring, Ltd.— Nedre Voldgate 1,
Christiania.

Paus et Paus.— Kongens gate 14, Christiania

Storm & Bull, Ltd.— Karl Johans gate 5, Christiania.

P. Whinter.— Gunerus gate 2, Christiania.

PAYS-BAS

(Pour les renseignements économiques
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

BANQUES

Rotterdamsche Bankvereniging.— Rotterdam-Ams-
terdam-den Haag.

COMMISSION-IMPORTATION-EXPORTATION

« Orient » Import-Export Commission.— Mehmed
Amara, Amsterdam-Valerinsstraat 288. Adress telegr.
Orientamara.

TABACS-CIGARES-CIGARETTES

Tentoonstelling voor de Tabaks, Sigaren, Sigaretten.—
Industrie en Aanverwanter, «Taba». Amsterdam.

POLOGNE

(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

ASSOCIATIONS :

Association des négociants polonais.— Varsovie, rue
Szkolna 10.

BONNETERIE

W. Mentzel.— Hoza 35, Varsovie.

I. Matuszewski.— Chmielna 35, Varsovie.

«Trycat» Soc. An.— Kocsinski 27, Lodz.

R. Hoffman.— Kocsinski 3 Lodz.

K. Jeske.— Grochowska 22, Varsovie.

«Sansnowicka Fabrika Ponezach».— Sosnowiec.

MANUFACTURES

Soc. An. «Tkanina».— Leszno 13, Varsovie.

Soc. An. «Hurt».— Długa 42, Varsovie.

S. An. «Blavat».— Sienna 18, Varsovie.

S. An. «Piost».— Długa 50, Varsovie.

Soc. An. «Bracia Jablkowscy».— Brock 25, Varsovie.

LA SAKARIA

SOCIÉTÉ FRANCO-TURQUE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE
FAIK SABRI & C^o
IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION - REPRÉSENTATION

Siège Central : 42, rue de Clichy, 42
PARIS IX^e

Télégrammes : SAKARIADAV-PARIS

Téléphone : CENTRAL 81-53

Succursale : 12, rue Paradis, 12
MARSEILLE

Télégrammes : SAKARIA-MARSEILLE

Téléphone : 36-07

Agences : Angora, Constantinople, Smyrne, Mersine, Samsoun, Anvers, Londres.

Correspondance d'Orient.— Rue Laffitte, Paris IX^e.

France Orient.— 5, Avenue de l'Opéra, Paris. (Représentant-Correspondant à Constantinople : D. Valéry, Union Française)

PRODUITS CHIMIQUES ET PHOTOGRAPHIQUES :

Compagnie Bordelaise de Produits chimiques.— Usines à Bordeaux, Cette et Rouen, 28, place Gambetta, Bordeaux.

Compagnie générale des produits chimiques du Midi.— Siège social : 51, rue St-Ferréol, Marseille.

R. Guillemot Bœspflug et Cie.— Plaques et papiers photographiques, 22, rue Châteaudun, Paris.

SYNDICATS :

Syndicat Général du Commerce et de l'Industrie, Union des Chambres Syndicales de France.— Place du Théâtre Français, 163, rue St-Honoré, Paris.

Syndicat des Fabricants de Soieries de Lyon.— 21, rue d'Alsace-Lorraine, Lyon.

Syndicat de l'Union des Marchands de Soie.— 29, rue Puits-Gaillot, Lyon.

ITALIE

(Pour les renseignements économiques voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES.

AUTOMOBILES :

« Fiat » Automobiles et tracteurs agricoles — Turin.

BILLARDS :

Fratelli Deagostini. — Via Beaumont 21. Turin.

COMMISSIONNAIRES :

Edwardo Venezian.— Trieste, Via S. Nicolo 19 III. Adresse télg. Veneziardo.

EXPORT-IMPORT :

Jac. Em. Faerber.— Fiume-Susak. Adr. tél. Ferberus-Fiume. Adr. tél. Ferberus-Susak.

Oscar Fazzini & Co.— Trieste-Centro-Casella Postale 607. Adresse télég. Inizaf-Trieste.

PAVOTS ET NOISETTES :

Nessim Aladjem.— Via Scorcola 492. Trieste.

REPRESENTANT DE COMMERCE :

Rod J. Rossi.— Via Lorenzo Ghiberti 1, Trieste.

REVUES ECONOMIQUES :

« Revue Financière et Economique d'Italie ». — Via de la vite 54, Roma.

TRANSPORTS :

« Adriatica » Société Anonyme de Transports. Siège central : Trieste.

HONGRIE

(Pour les renseignements économiques, voir la partie turque)

Strumpf und wirkwaren Grosshandlung.— Victor Kovaés. Budapest, Kiraly-utca 10. Adresse télégr Victorco.

EXPORTATEURS DE FROMAGE ET SPÉCIALEMENT DE « CACHCAVALS ».

- Rah Avramoff.— Bard Dondoukoff, 44. Sofia.
Pantcho Tkonomoff.— Rue Lowska, 11, Sotia.
Rah Sabitaeff & fils.— Rue Trapesitza, 4, Sofia.

FRANCE

(Pour les renseignements économiques, voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

ARACHIDES ET GRAINES OLIAGINEUSES:

- C. G. Constantinidès.— 37 Cours du Chapitre Marseille.

ARTICLES D'ORIENT.

- Bouillet frères et Cie.— 4, place Croix-Paquet, Lyon.

BONNETERIE :

- Grey.— Rue Lacoulteus, Dijon.
Renaud.— Rue des Forges Dijon.
Throt et Oudebert.— Rue de la Liberté, Dijon.

BROSSES ET BALAIS.

- Lafage.— 5, rue de Jouvence.
Etablissements Humbert David.— Rue de la Liberté, 38

BISCUITS ET PAIN D'ÉPICES :

- Manufacture des Biscuits Pernot, Dijon.
Biscuits Dionne, rue Galoche, Dijon.
Biscuits Borsuet, rue Auguste-Brulé à Dijon.
Auger, rue des Forges Dijon.

CAPSULERIE MÉTALLIQUE.

- Capsulerie Dijonnaise, 27 Avenue de l'Arsenal, Dijon.

COUPELLERIE.

- « Argentilis » marque déposée, 27, quai St-Antoine, Lyon.

CUIRS. (Manufacture de)

- E. Baudin et H. Pelé.— Bron (Eure-et-Loire).
A. Bizouard-Goubert.— (Spécialité de cuirs à semelle) 10 et 12, chemin de la Rize, Lyon-Villeurbanne.

- Dorron et Guignier.— Château-Renault (Indre-et-Loire).

CONSTRUCTION :

- Compagnie St-Quentinoise de construction.— 20 rue Godat de Moroy, Paris (Représentant à Constantinople Fuad Djémil.)

ETABLISSEMENT LITHOGRAPHIQUE :

- B. Arnaud.— Impressions pour Banques, Commerce et Industrie. Siège social et usines à Lyon, Villeurbanne et deux maisons à Paris : 56, rue Turbigo et 20 Faubourg du Temple.

GRAINES DE VERS A SOIE :

- Emilien Bérenguer.— 9, place Nationale, Vidauban (Var).

IMPORTATION-EXPORTATION :

- Guillon-Bonnet.— Chignat (Puy-de-Dôme). Télégrammes : Guillon-Vertaizon Code AZ. Français.

INSTITUTS :

- Institut Agricole d'Algérie.— A Maison-barrée (Alger). Pour renseignements et programme détaillé s'adresser au Directeur de l'Institut ou à Paris: Office de l'Algérie (Direction) 10, rue des Pyramides.

ACADÉMIE COMMERCIALE :

- Académie Commerciale pour les Etudiants Etrangers.— Pour renseignements : Directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, 43, rue de Tocqueville, Paris.

PEAUX BRUTES :

- Bergerault et Cremer.— Le Havre (Seine-Infér.)

PARFUMERIE :

- Victor Calle.— Agent général pour le Levant de la Parfumerie, Gellé Frères.— 33, rue Montlessy, Juvisy-sur-Orge (S. & O.)
Lautier Fils.— Essences, eaux de fleurs d'oranger etc. Grasse (A.-M.)

PATES ALIMENTAIRES :

- Carret Frères et Cie.— Successeurs de Rivoire et Carret.— Quais de la Tourrette, Marseille et 121 rue Lafayette, Lyon.
Barthélemy Frères.— Orléans, 48, rue de Limarc, Télégramme : Barthélemy-Orléans.

PUBLICATIONS :

- Journal de la Marine-Marchande.— René-Moreux, 190 Boulevard Haussmann, Paris.

BANQUE DE CRÉDIT NATIONAL

Fondée avec le concours de la
Société Nationale d'Assurance « BALKAN » dont le capital et les réserves s'élèvent à 102 millions
Siège social à VARNA Siège central à SOFIA

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: CRÉDIONAL

CAPITAL 15.000.000 DE LEVAS

Reçoit des dépôts, délivre des Carnets d'épargne avec participation aux bénéfices.

La Banque a payé en 1922 11 % sur les intérêts comme bénéfices revenant aux dépositaires.

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE

BANQUE BULGARE POUR LE COMMERCE ÉTRANGER

SOCIÉTÉ ANONYME

CAPITAL 25.000.000 DE LEVAS ENTIÈREMENT VERSÉS

Siège Social: SOFIA, 10 Rue Levski

Succursale à ROUSTCHOUK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: BANCOMET

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

BANQUE GÉNÉRALE DE BULGARIE

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital 12.000.000. de Leva, entièrement versé.

FONDÉE EN 1906

avec le concours de la BANQUE de PARIS et des PAYS-BAS, PARIS, — la BANQUE COMMERCIALE HONGROISE de PEST, BUDAPEST, et L'ALLG. OESTERR.

BODEN-CREDIT-ANSTALT, VIENNE.

Siège Central: SOFIA ■■■■ Sucursales: Bourgas, Varna, Plovdiv (Philippople), Roussé (Roustchouk)

Toute opérations de Banque □ □ □ □ □ □ Adresse Télégr. GENERALBANK

R. V. Mirkowitch & Cie. — Boulevard Dondoukoff, 1
Sofia.

St. Obreikoff. — Rue Tzar Boris, Sofia.

Guéorguie Poligoroff. — Boulevard Dondoukoff, 1. Sofia.

Rah. Sabitaëff & fils. — Rue Trapésitza, Sofia.

Dontcho Palavéëff. — Rue Exarche Joseph, Sofia.

IMPORTATEURS DE FRUITS :

Milan Vassileff et B. Minoff. — Rue Marie-Louise, 23 Sofia.

IV. Velitchkoff et Cie. — Rue Légucé 14. Sofia.

Jaco David. — Passage S. Nicolas, 8 Sofia.

Ivanoff Frères. — Rue Tingavska, 8. Sofia.

Lazar Todoroff. — Rue Légucé, 14. Sofia.

Bouco Benadoff. — Rue Tropesitza, 4. Sofia.

IMPORTATEURS DE LAINE :

Seroff & Horinek. — Quartier Podovéné, Sofia.

Société Textile « Isakar ». — Rue Alabinska, Sofia.

BULGARIE

(Pour les renseignements économiques, voir
la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

BUREAUX DE RENSEIGNEMENTS ET DE CORRESPONDANCE :

Bureaux de renseignements et de correspondance,
Rue Moskowska 2. Sofia.

COMMISSIONS - REPRÉSENTATIONS :

Kalitzin & Gayer. — Varna (Mer noire) « cité Varna »
No. 3. Télégrammes : Gayerljub, Varna-Bulgarie.

COMPAGNIES DE TRANSPORT POUR LA TURQUIE ET L'ÉTRANGER :

Société Balkanique de Transports — Rue Tirgovska, 2
Sofia.

Lloyd Bulgare — Rue Légué, 13 Sofia.

«Express» — Rue Exarche Joseph, 1 Sofia.

Intercontinentale — Rue Gourko, 10 Sofia.

«Maritime» — Bord Dondoukoff, 41 Sofia.

«Orient Transport» — Rue Serdika, 16 Sofia.

«Radio» — Place Alexandre 1, No. 7 Sofia.

IMPORTATEURS DE POISSONS, D'OLIVES ET DE SAVONS :

K. Berlinoff & Cie. — Rue Exarche Joseph, 23 Sofia.

Kolichtircoff frères. — Rue Clémentine, 15 Sofia.

BANQUE BALKANIQUE

CAPITAL 50.000.000 DE LEVAS

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS FONDÉE EN 1906 PAR :

Banque de l'Union Parisienne, Paris
Société Générale pour Favoriser etc. Paris
Wiener Bank Verein, Vienne,
Oesterreichische Credit Anstalt für Handel und Gewerbe, Vienne,
Ungarische Allgemeine Creditbank, Budapest.

SIÈGE SOCIAL A SOFIA

Succursales et Agences : BOURGAS, VARNA, VIDIN, PLEVEN, PLOVDIV, ROUSTCHOUK, LOM,
HASCOVO, DOUPNITZA ET SOFIA.

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Adresse Télégraphique : Balkanbank

BANQUE AGRICOLE DE BULGARIE

SIÈGE CENTRAL A SOFIA

96 Succursales et 63 Agences dans tous les sièges de départements et d'arrondissements

CAPITAL ET RÉSERVES 160.000.000 DE LEVAS

Fait des avances sur hypothèques, sur warrants, sur titres, contre la garantie de deux personnes,
délivre des lettres de crédit, des chèques, fait des opérations de bourse,

reçoit des dépôts, loue des coffres-forts, fait toutes les opérations de banque.

ACHÈTE ET VEND DES INSTRUMENTS ARATOIRES, DES SEMENCES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : ZEMBANK

CUIRS ET PEAUX (Industrie des)

Association professionnelle des Industries du Cuir de la Bourse aux Cuirs de Bruxelles.— 59-61, rue Heyvaert, Bruxelles.

CERAMIQUE (Industrie)

Fédération des Industries céramiques de Belgique.—
Siège : Anciennes Usines De Fuisseaux, à Baudour,

CHIMIQUE (Industrie)

Fédération des Industries chimiques de Belgique (Union professionnelle).— 65, rue du Canal, Bruxelles.

Fédération des Fabricants d'Huiles de Belgique.—
65, rue du Marteau, Bruxelles.

Groupement des Glucosiers belges.— 82, rue de Stasart, Bruxelles.

Groupement des Amidonniers belges.— Siège : S. A. des Usines Remy, à Wihmael (Brabant).

**COMPAGNIE BELGE DES
PRODUITS CHIMIQUES A SCHOONAERDE**

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 6.000.000 FR.

A SCHOONAERDE

FLANDRE ORIENTALE (Belgique)

MACHINES D'APPRÊTS :

J. Longtain.— Constructeur, Verviers.— (Belgique).

MATÉRIEL DE CHEMINS DE FER :

Société Frauco-Belge de matériel de Chemins de fer.—
— Siège social, 5, Rue de la Boétie, Paris.— Ateliers à Raismes (Nord-France), et à La Croÿère (Belgique).

MÉTAUX BRUTS (Industrie des)

Groupement des Hauts Fourneaux et Aciéries belges.—
— 10, avenue Galilée, Bruxelles.

Groupement des Usines transformatrices de Fer et d'Acier (Société coopérative).— Usines à Tubes de la Meuse, Flémalle-Haute.

Les Transformateurs du Fer et de l'Acier. (Société coopérative).— Fabrique de Fer de et à Charleroi.

MÉTAUX FAÇONNÉS (Industrie des)

Fédération des Constructeurs de Belgique.— 8, Montagne de l'Oratoire, Bruxelles.

La Construction Métallique. (Société coopérative).—
16, rue d'Egmont, Bruxelles.

Union des Fabricants d'Armes de Liège.— 5-7, rue Saint-Rémy, Liège.

Association patronale des Constructeurs de Belgique.—
8, Montagne de l'Oratoire, Bruxelles.

Association des Emailleries belges.— Faubourg de Bruxelles, Gosselies.

PAPIER (Industrie du)

Groupement des Fabricants de Papier, Pâtes et Cartons.— 86, rue de la Montagne, Bruxelles.

Groupement des Fabricants de Papiers peints.— 86, rue de la Montagne, Bruxelles.

TEXTILES (Industries)

Fédération patronale de l'Industrie Textile.— 8, rue du Collège, Nerviers.

VERNIS :

Société Anonyme Anglo-Belge.— Pour la fabrication des vernis anglais, Hoboken-lez-Anvers (Belgique),
marque de fabrique déposée: «EL SOL»

TISSUS, FILÉS DE LAINE & COTON

MAURICE BÉHAR

47, RUE FOSSÉ-AUX-LOUPS
BRUXELLES (Belgique)

**OFFICE COMMERCIAL DE TRANSPORTS INTERNATIONAUX
AGENCE MARITIME**

J. BRIXHE-DEBLON

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

MAISON FONDÉE EN 1860

VERVIERS, AIX-LA-CHAPELLE, ANVERS

Service de groupage par vapeurs ultra rapides de toutes villes belges sur Constantinople, Trébizonde et tous les ports de l'Orient.

Agence à Constantinople : Monsieur G. FRANCO

Rue Mahmoud Pacha, Yéni-Tcharchi, Abboud Effendi Han, N° 59/60 — STAMBOUL

Adresse Télégraphique : Transinter-Verviers

BELGIQUE

(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

ASSOCIATIONS DIVERSES :

Chambres d'industrie d'Anvers.— Local de la Bourse
(1er Etage) Anvers. .

Union des Armateurs belges.— 132, Longue rue Neuve.
Anvers.

ALIMENTAIRE (Industrie)

Société générale des Fabricants de Sucre de Belgique.
— 21, rue Hydraulique, Bruxelles.

Union des Chocolatiers Confiseurs.— (Société coopé-
rative) 13, rue des Moineaux, Bruxelles.

Société coopérative des Fabricants de Levure de
Belgique.— 17, Courte rue de la Boutique, Anvers.

Chambre syndicale des Fabricants de Chicorée de
Belgique.— 3, rue des Chartreux (Bass Tavern),
Bruxelles.

BOIS (Industrie du) :

Union des Fabricants belges de Lièges agglomérés.—
Siège : Calorifuges, Frigorifuges « Moulin » Forchies-
lez-Charleroi.

CARRIÈRES ET MINES (Industrie des) :

Association des Exploitants de carrières de Porphyre
de Belgique.— 40, rue du Commerce, Bruxelles.

Union des Charbonnages, Mines et Usines métallur-
giques de la Province de Liège.— 16, quai des Etats-
Unis Liège.

Union des Cimenteries (Société coopérative).— 11, rue
Fossé-au-loups, Bruxelles.

Groupement du Ciment Portland artificiel à base de
Laitier.— Siège : Fabrique de Ciment à Haren-Nord.

Fédération des Charbonnages de Belgique (Société
coopérative).— 213, avenue Louise, Bruxelles.

COMPAGNIE BELGE

DES

PRODUITS CHIMIQUES DE SCHOONAERDE

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital: 6.000.000 de Francs

DÉRIVÉS DU GOUDRON

NAPHTALINE EN POUVRE, BILLES ET ÉCAILLES,

HUILE DE CRÉOSOTE, ETC.

PRODUITS INTERMÉDIAIRES POUR MATIÈRES COLORANTES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: USINE A SCHOONAERDE TÉLÉPHONE:

PROCHIMIC-SCHOONAERDE FLANDRE-ORIENTALE TERMONDE 154

BELGIQUE

----- PRIÈRE ADRESSER CORRESPONDANCE A SCHOONAERDE -----

Cox's Shipping Agency Ltd.— 4, Corbett Court,
Gracechurch St. London, E. C.

Intercontinentale Shipping Forwarding Co., Ltd.—
88, Fenchurch St., London, E. C.

NOUVEAUTÉS POUR DAMES :

Coe, Church, & Mc Peterson.— Manufactures of Ladies
fine footwear-King Square, Bristol.

PEAUX, CUIRS ETC.

Tanners, curriers and leather manufacturer.— T. C.
Jenner & Co, Hackton Str. London 3 E 16.

Southwark Bridge Road. London S. E. I.

W.L. Ingle Ltd.—Millshaw Leather works, Churchwell
Leeds.

Victoria Leather works.— T. H. & F. H. Briggs
(tanners) Ltd. Leigester.

TEXTILES.

Mason, Sheilder & Co Ltd.— Whitworth Street, Man-
chester Chyn & Co Ltd.— Hat manufactures and
suppliers of all textile goods, 25-27 Chiswell Str.
London E. G. L.

AUTRICHE

*(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque.)*

QUELQUES ADRESSES UTILES

**COMMERCE ET INDUSTRIE.— (Chambres et Syn-
dicats).**

Oesterreichisch-Orientalische Handelskammer.— I.
Hofburg Wien.

Kammer für Handel u. gewerbe u. industrie.— Stub-
benring 8-10, Wien I.

Syndicat der Austro-Orientalische Industrie und Han-
dels A. G.— Iohanesgasse 15, Wien I.

Ausserhandelsdienst der oesterreichen Handelskam-
mer.— Stubring 10, III, Wien I.

CONSTRUCTION ET FONDERIE :

Atelier de construction et fonderie à Stokerau, Wei-
pert u. Sohne.— Bureau à Vienne I, Reichstr, 13.

CHIMIE INDUSTRIELLE ET ÉLECTROTECHNIQUE:

Industrielle, Chemische u. elektrotechnische betrie-
berfordernisse : Alfred Nichtenhauser.— I Schot-
tenring 33, Wien.

**FABRIQUES (Meubles, Machines, papiers, pro-
duits chimiques etc.)**

Maschinenfabrik, A G.: N. Heid.— Wiesingerstr. 3,
Wien I.

Kellensperger Eisen-Industrie u. Handelsgesellschaft
m. b. H.-Johannesgasse.— 15, Wien I.

Erste Eisenmoebel und Messingmoebel fabrik mit Eisen-
giessereibetrieb des August Kitschelt's Erben : Ru-
dolf Kitschelt A.G.— Fickeysstr. 15, Wien XI/I.

D^R BRUCKNER & C^{ie}

WIEN I.- HIMMELPFORTGASSE 14

STAMBOUL, BASSIRET HAN 26

COMMISSION - REPRÉSENTATION

SPÉCIALITÉ :

PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET CHIMIQUES
INSTRUMENTS ET ACCESSOIRES SCIENTIFIQUES
BUREAU D'ÉTUDES TECHNIQUES

Papierfabrik Watter.— Bunze & Biach.— Wiesingerstr.
Wien I.

«Diam»-Fabrik des articles électriques.— Kufstein(Tirol)

Chem. Techn. Fabrik Ludwig offene Handels-Gesel-
schaft.— Michaelstr. 18, Wien XVIII.

Spezialfabrik für Getreideputzmühlen : Gyklon Werk.
Momsengasse 26, Wien IV.

Chemische Produkte, Farb u. Fettwaren. S. E. Gold-
schmidt & Sohn.— Wollzeile 33, Wien I.

« Dobrol » Chemische Produkte Gesellschaft m. b. H.
Lichtensteinstr, 23 Wien IX.

Wurst u. Fleischconserwenfabrik: Johannes Neumann.
Poertschach a/sec.

TRANSPORT :

Allgemeine transportgesellschaft: Rishard Mittler & Cie
Werdertorgasse 17, Wien I.

The York Chamber of Commerce.— 5, New Street, York.

The Chamber of Commerce.— 19, The Foregate, Worcester.

The Barnsby & District Chamber of Commerce.— 12 Regent Street, Barnsby.

The Reating Chamber of Commerce.— 56, Friar Street, Reating.

The Great Grimsby Chamber of Commerce.— 31, Cleethorpe Road, Gt. Grimsby,

The Wolverhampton Chamber of Commerce.— Lichfield Street, Wolverhampton.

The Coventry Chamber of Commerce, Inc.— Little Sreet, Coventry.

The Liverpool Chamber of Commerce Inc.— 24-25 Exchange Buildings, Liverpool.

The Wigan & District Chamber of Commerce.— Arcade Chambers.— Wigan.

The Warrington Chamber of Commerce.— Market Gate, Warrington.

The Oldham & District Chamber of Commerce.— Union Street, Oldham.

The Bolton Chamber of Trade.— 15, Mawdsley Street, Bolton.

The Blackburn & District Chamber of Commerce, Inc.— 4, Richmond Terrace, Blackburn.

The Burnley & District Chamber of Commerce Inc.— 1, Yorke St., Burnley.

The Preston Chamber of Commerce.— Preston.

The Bury District Chamber of Commerce.— Silver Street, Bury.

The Leeds Chamber of Commerce, Inc.— 26-27, Park Row, Leeds.

The Bradford Chamber of Commerce.— Exchange Buildings, Bradford.

The Huddersfield Chamber of Commerce.— Seargentson St., Huddersfield.

The Halifax Chamber of Commerce.— Harrison Road, Halifax.

The Wakefield Chamber of Commerce.— 70 Wesgate, Wakefield.

The Dewsbury Chamber of Commerce.— Church Sreet, Dewsbury.

The Keighley Chamber of Commerce.— Arcade Chambers, Keighley.

The Sheffield Chamber of Commerce.— Cutler's Hall, Sheffield.

The Glasgow Chamber of Commerce.— West George Street, Glasgow.

The Hull Chamber of Commerce, Inc.— Bowlalley Lane, Hull.

The Newcastle & Gateshead Chamber of Commerce.— The Exchange, Newcastle-on-Tyne.

The Bristol Chamber of Commerce & Shipping, Inc.— Small St., Bristol.

The Leicester Chamber of Commerce, Inc.— Granby Street, Leicester.

The Northampton Chamber of Commerce, Inc.— 2, The Parade, Northampton.

The Nottingham Chamber of Commerce.— Weeler Gate,

MARCHANDISES GÉNÉRALES :

Hay & Co — 138, Leaden Hall Str. London E. C. 3.

NAVIGATION :

(Compagnies ayant des services directs avec Constantinople)

The Cunard Line.— De Liverpool, Swansea, Glasgow.

The Ellerman Line.— De Liverpool.

The Elerman, Westcott & Laurence Line.— De Londres.

The Ellerman, Papayanni Line.— De Liverpool.

The Ellerman Wilson Line.— De Hull.

The Moss Line.— De Liverpool.

The Johnston Line.— (Furness, Withy & Co., Ltd.) de Liverpool.

The Prince Line.— De Londres.

The Byron Steamship Co., Ltd.— De Londres.

The Oliver Line.— De Londres.

(Maisons de transports maritimes et terrestres représentées à Constantinople)

Van Oppen et Co., Ltd.— 90-91, Bartholomew Close, London. E. C. 1.

Pitt & Co., Ltd.— 25, Cannon Street, London, E. C. 4.

Stocwell & Co., Ltd.— 16-18, Finsbury St. London, E. C. 4.

Geo. W. Weatley & Co., Ltd.— 95, Upper Thames London, E. C. 4.

The Eastern Company of Transport & Insurance, Ltd. 8, Bucklersbury, London, E. C. 4.

Bavies, Tyrner & Co., Ltd.— 52, Lime Street, London, E. C. 3.

MAISONS FINANCIÈRES :

Banque Ottomane.— 26, Throgmorton Street, Londres.

— 56-60, Cross Street, Manchester.

National Bank of Turkey.— 50, Cornhill, London, E. C. 3, Londres,

Ionian Bank Limited.— Basildon House, Moorgate Street, London.

American Express Company.— 84, Queen Street, London.

Commercial Bank of the Near East Limited.— 1, Broad Street Place, London

Banque d'Athènes.— 22, Fenchurch Street, London, E. C. 3.

Banque d'Athènes.— 57, Mosley Street, Manchester, Portorico Building.

Banco di Roma.— 28, Trogmorton Street, London, E. C. 2.

Banca Commerciale Italiana.— 30, Threadneedle Street, London.

Crédit Lyonnais.— 40, Lombard Street, London, E.C.3.

» Foncier d'Algérie et de Tunisie.— 54, Gracechurch Street, Londres, et 31-33, Princess Street, Manchester.

Russian Bank for Foreign Trade (Banque Russe pour le Commerce Etranger).— 61-62, Gracechurch Street, Londres.

Barclay Bank, Limited.— 54, Lombard Street, Londres, Fountain & York Streets, Manchester, 42, Castle Street, Liverpool.

Correspondants à Constantinople :

Banque de la Seine.— Banque de Salonique.

British Trade Corporation.— 13-14 Austin Friars, London, S. W. 1.

Correspondants à Constantinople :

The National Bank of Turkey.

Cox & Co. — 16, Charing Cross Road, London, S. W. 1.

London County Westminster & Parr's Bank Ltd.—

Siège central., 21, Lombard Street, London, E. C. 3.

-- Branche pour l'étranger, 82, Cornhill, London, E. C. 3.

Correspondants à Constantinople :

Crédit National Ottoman.— Haim de Tolédo & Fils.

Fils de Mosse de Tolédo.— Banque de Salonique. —

Banque Marmarosch, Blank & Co.

London Joint City and Midland Bank Ltd.,— 5, Threadneedle Street, London.

Correspondants à Constantinople :

Banco di Roma.— Banque Commerciale de la Médi-

terrannée. —Banque de Salonique.— Banque Française des pays d'Orient.— Banque Hollandaise pour la Méditerranée.— Banque Marmarosch, Blank & Co.— Crédit National Ottoman.

MAISONS DE RENSEIGNEMENTS : (Chambres de Commerce.)

The London Chambre of Commerce. —Inc., Oxford Court, Cannon St-London.

The Manchester Ch. of Comm. Inc.— Spring Gardens Manchester.

The Birmingham Ch. of Comm. Inc.— 95, Sew Street, Birmingham.

The Dudley & District Ch. of Comm. — Union Street, Dudley.

The Walsall & District Chamber of Commerce, Inc. Nottingham.

The North Staffs, Chamber of Commerce.— Tunstall, Stoke-on-Trent.

The Cardif Chamber of Commerce.— 6, Exchange Buildings, Cardiff.

The Belfast Chamber of Commerce.— 7 Donegall Street Belfast.

The Edinburg Chamber of Commerce.— 22, Hannover Treet, Edinburg.

The Aberdeen of Commerce.— 15, Union Terrace,

The Dundee Chamber of Commerce.— 3, Bank Street, Dundee.

The Arbroath Chamber of Commerce.— Arbroath.

The Swansea Chamber of Commerce, Inc.—Exchange Buildings, Swansea.

The Stockton & Tornaby Chamber of Commerce.— 134, High Sreet, Stockton-on Tees.

The Hartlepool Chamber of Commerce, Inc.— 4, Scarborough St., West Hartlepool.

The Sunderland Chamber of Commerce, Inc.— Frederick St., Sunderland.

The Lincoln Chamber of Commerce, Inc.— Saltergate, Lincoln.

The Ipswich Chamber of Commerce Inc.— 13 Cornhill, Ipswich.

The Leith Chamber of Commerce.— 6 Commercial Sreet Leith.

The Derby Chamber of Commerce.— 24 Strand, Derby.

The Greenock Chamber of Commerce.— William Street, Greenock.

AMERIQUE

ETATS-UNIS

(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES.

COLONIAUX ET PRODUITS ALIMENTAIRES :

R. B. Freemann & Co. — 63, Wall Street, New-York.

FINANCES :

«National City Financial Library». — 60, Wall Street,
New-York.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

« American Association of advertising Agencies. »
Office of executive secretary, 217 per avenue New-
York. Cable adresse : «Foraze New-York».

CHAMBRE DE COMMERCE DE L'ETAT DE NEW-YORK

65, LIBERTY STREET, 65.

NEW-YORK, CITY.

Fondée en 1768

La «Chambre de Commerce de l'Etat de New-York» a un caractère local. En une brochure intéressante qui peut servir de guide aux personnes qui ont besoin d'informations commerciales de toutes sortes, ou désireuses d'entrer en relations d'affaires avec la ville de New-York, elle donne la liste par classification alphabétique de ses associations de commerce et des groupements affiliés, ainsi qu'un appendice des bureaux gouvernementaux.

ANGLETERRE

(Pour les renseignements économiques, voir
la partie turque)

QUELQUES ADRESSES UTILES

ARTICLES MANUFACTURES.

Edward Riby Ltd.— Providence Street Millas Leeds.

Andrew Arnold Ltd.— 15 Aldersgate Street London E. C. L.

AÉROPLANES :

The Bristol Aeroplane Co Ltd.— Bristol.

CABLES AÉRIENS :

Main Ropeways Ltd. 47.—Victoria Street, Westminster,
London.

CAOUTCHOUC CRÊPE EN FEUILLES :

Crepe Sole Rubber (Plantation Finished) Ltd.— 13,
Well Street, London E. C. L.

CHEMINS DE FER. (Spécialités pour).

John Milliken & Co.— Ulster Bank Chamber, May
Str. Belfast (Ireland).

GRAINES DE COTON ;

West India house.— Rinersley Brothers, Baldwin Str.
54 Bristol.

JARRETIÈRES ET BANDES POUR LES MAN- CHES.

Howard Wall Ltd.— 25-37 Hackney Road, London
E. 2.

MACHINES AGRICOLES :

Richmond & Chandler Ltd.— South Street, Manchester.

PUBLISHED ANNUALLY.

THE

LONDON DIRECTORY

with Provincial & Foreign Sections and
Trade Headings in Five Languages
enables traders to communicate direct with
MANUFACTURERS & DEALERS

in London and in the Provincial Towns and Industrial Centres of the United Kingdom and Ireland, the Continent of Europe, America, etc. The book contains over 250,000 names, addresses and other details classified under more than 2,000 trade headings, including.

EXPORT MERCHANTS

with detailed particulars of the Goods shipped and the Colonial and Foreign Markets supplied ;

STEAMSHIP LINES

arranged under the Ports to which they sail, and indicating the approximate Sailings.

One-inch BUSINESS CARDS of Firms desiring to extend their connections, or Trade Cards of.

DEALERS SEEKING AGENCIES

can be printed at a cost of £ 1. 10s. Od. for each trade heading under which they are inserted. Larger advertisements from £2 to £16.

The directory is invaluable to everyone interested in overseas commerce, and a copy will be sent by parcel post for £2, nett cash with order.

THE LONDON DIRECTORY CO., LTD,
25, Abchurch Lane, London, E. C. 4. England.

BUSINESS ESTABLISHED IN 1814.

ALLEMAGNE

*(Pour les renseignements économiques,
voir la partie turque)*

QUELQUES ADRESSES UTILES.

ALLUME - GAZ :

Fr. Xvaver Feldmann. — Mannheim U. 5-2
Carl Pfluger A. Co. A. G.

AGENCE COMMERCIALE POUR L'ORIENT :

Orient Handels-Kontor. — Fred W. Kraft, Berlin
S. W. 68 Zimmerstr. 97 II.

BIBLIOTHEQUE :

Institut für Weltwirtschaft und Seeverkehr. —
An der Universität Kiel.

Meier Schwarzschild. — Gr. Burstah 11-17, Gertighan,
Hamburg 11.

BROSSES à BARBE :

Ernst Leppert : Rennenweg 62, Nürnberg.

CARTOUCHES DE CHASSE A PLOMBES :

Gustav Genschow & Co A. G. — Durlach (Baden).

ELECTRICITÉ (Matériel d')

Elektrotechnisches Material Fabrikation u. Gross
Handlung : Berk & Rohlmann, Furtherstr. 59
Nürnberg.

Electromoteurs à courant continu et à courant
alternatif triphasé : Weillinger G. m. b. H. Indus-
trie technique : Exportation — Bismarkstr. 5
Munich.

Hilgers & Knorr, Schöneberg uf. 28 Berlin N. 35.

« Diam » Elektrotechnische fabrik-isolierrohrwerk :
Kiefersfelden (Bayern).

ESSENCES :

Essenzen-Fabrik u. Fruchtsaft-presserei : Heinrich
Reizenstein, Nuremberg.

EXTINCTEURS :

L'extincteur d'incendie «Flammex» Turinger Handels
u. export Ges. m. b. H. Schwarzburgstr. 17.

EXPORTATION (MAISON D') :

Orient export-Handels A. G. Kurfürstendamms 26 a
Berlin W. 15.

FABRIQUES : (Machines, Miroirs, Industrie
chimique, Couleurs etc.).

Gewag Maschienen u. Backafer fabrik A. G. —
Habzschuherstr 18, Nuremberg.

Deutsche Glas u. Spiegelfabriken A. G. — Fuerth
i. B. Dirksen str. 41. Berlin C.

Lack-oelund farben industrie, Chemischer Bedarf
für Spiegelfabriken. — P. H. Keisers, Florinsmarkt
22, (gegenüber der florinskirche) Koblenz.

Maschienen-Verkzeug und Apparate-Fabrik «Anders-
werke». — Paul Anders & Co, Friedrichstr. 16
Berlin S. W. 68.

Maschienen u. Backafenfabrik. — Gebr. Wenz Nu-
renberg.

Chemische Fabrik. — Gebrüder Kroner, Warschau-
erstr. 34-36. Berlin O. 17.

Maschienfabrik (Special fabrik für Moderne Kelterei
Anlagen) — Meinke, Krets, Wegener. — Heidesheim
B. Mainz.

Maschinen Werkzeug u. Apparate Fabrik. — « An-
derswerk » Paul Anders & Co Friedrichstr. 16.
Berlin S. W. 48.

Landwirtschaftl. Maschienenfabrik. — F. V. Sah-
lmann, Rennweg 1. Nuremberg.

Maschienfabrik. — Karl Ludwig Konrad, Marientorg-
raben 3, Nuremberg.

Zorlig-Werke — (Metallwarenfabrik) Offenbacherstr
71. Buezel b/ Frankfurt A. M.

Sueddeutsche Maschien und Metallwarenfabrik. — W.
Weckerle, Zuffenhauser - Stuttgart.

Fabrik Vernick tafel — Hans u. Küchengerate —
Stefan Merkl, Gertrudstr. 34 a Nuremberg.

Fabrik pharmaz. u. Kosmet. Erengnisse u. parf-
umerier. — Fata-Gesellschaft Zwickauerstr. 24/26
Dresden A. 24.

Fabrication Hanshalt-Stofffarben, Metallputzmittel u.
Seife. — Düsseldorf-Reisholz.

MODE - INDUSTRIE :

Plinganserstr. 169. — München 25 (Bavaria).

MOTEURS (A PÉTROLE) CAMIONS, MACHI- NES :

Hille Werke A. G. Chemnitzstr. 22. Dresden A. 24.

PRESSE ET PUBLICITÉ :

Zeitungs-Zentrale (Z.Z.) A. G. — Gross Vertrieb von
Zeitungen Zeitschriften und Büchern Anzeigen An-
nahme, für sämtliche Zeitungen u. Zeitschriften in
u. Ausland, Jerusalemstr. 5-6 Berlin S. W. 19.

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

3^{me} PARTIE

ETRANGER

QUELQUES ADRESSES UTILES

EXPOSITION INTERNATIONALE DES ARTS DÉCORATIFS (AVRIL-OCTOBRE)

1925
PARIS

1925
PARIS

Les producteurs turcs doivent y participer afin de montrer nos arts
et nos produits à tout le monde,
obtenir des commandes importantes et nous procurer ainsi de nouveaux débouchés.

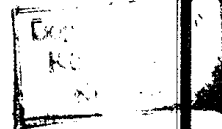
Pour tous renseignements s'adresser au Commissaire de la Turquie :

FAIK SABRI BEY Société "LA SAKARIA"

Paris IX^e, 42 Rue de Clichy, Paris IX^e

ou à Constantinople :

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
et UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC



SEBAH & JOAILLIER

PHOTOGRAPHES

■ ■ 439, Grand' Rue de Péra, 439 ■ ■

Téléphone: PERA 108

REPRÉSENTANT DE COMMERCE

M. ERRERA

BASMADJIAN HAN, STAMBOUL

Téléphone: STAMBOUL 165

MAISON TERAZ

PAPETERIE

Sublime-Porte No. 117, STAMBOUL

CARACO (B. A.)

SAÏDIÉ HAN, STAMBOUL

REPRÉSENTANT

PAPIERS, TISSUS & DIVERS

ISMAIL HAKKI

Misir Teharchi No. 11 STAMBOUL

DROGUERIE, PRODUITS CHIMIQUES,

PARFUMS, ESSENCE DE ROSE,

SAVONS POUR LA TEINTURE,

EAUX DE COLOGNE, SOUFRE

HUSSEIN FERDI

AGENT DE PUBLICITÉ COMMERCIALE

COURTIER OFFICIEL ET EXÉCUTIF DE LA PUBLICITÉ DU

BULLETIN DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

DE CONSTANTINOPLE

S'adresser à STAMBOUL: Ikindji Vakouf Han

Téléph.: STAMBOUL 511.

Menaché Cousins

Manufacturier

STAMBOUL, Emin Bey Han, STAMBOUL

Téléphone: STAMBOUL 1960

V. BALEKDJIAN FRÈRES

NÉGOCIANTS

BAGHTCHÉ CAPOU, AGOPIAN HAN
STAMBOUL

Téléphone: STAMBOUL 691

B. H. TORI

NÉGOCIANT

MEHMED ALI PACHA HAN N° 56
GALATA

TÉLÉPH.: PÉRA 1123

GULBENKIAN F^{RES}

NÉGOCIANTS - BANQUIERS

GULBENKIAN HAN, No. 28, STAMBOUL

Ibrahim Zia Bey Davistani Zadé

Négociants de Châles, Abani, etc., etc.

STAMBOUL

Tchakmakdjilar Yokouchou

EDIB DJAFFERI & LUTFI SUCCAR

NÉGOCIANTS & COMMISSIONNAIRES

IMPORT - EXPORT

ESSIR HAN N° 3 - SMYRNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: DJAFFERISUCCAR

G. & A. BAKER LTD.

370, GRAND' RUE de PÉRA

PÉRA

SAADOUAH BEY SER ATTAR ZADE

NÉGOCIANT

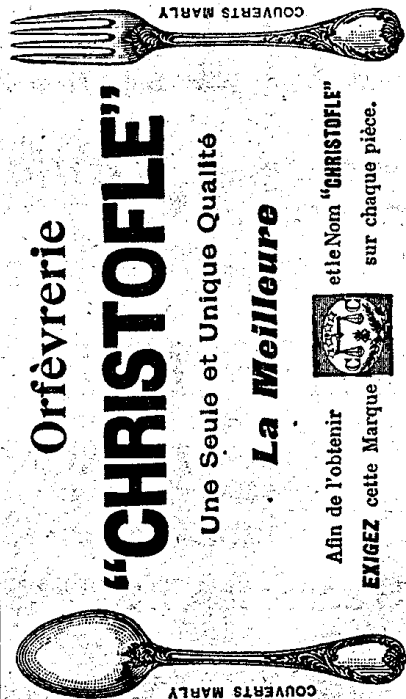
SIRKÉDJI, KEUPRULU HAN
N° 29

GRUNBERG & ALFASSA

NÉGOCIANTS

YÉNI HAN N° 4. - SIRKÉDJI

STAMBOUL



Orfèverie

"CHRISTOFLE"

Une Seule et Unique Qualité

La Meilleure

Afin de l'obtenir
EXIGEZ cette Marque

et le Nom "CHRISTOFLE"
sur chaque pièce.

Représentant à Constantinople :

H. DÉCUGIS.

ALAIDDINE BEY

COMMERÇANT - COMMISSIONNAIRE

Kutchuk Millet Han N° 20 Tél. : PÉRA 1802

„Est Européen”

Compagnie Française de l'Est Européen

Succursale de Constantinople

Inayet-Han Galata

Téléphone: PÉRA 3531-3532

SOCIÉTÉ TURQUE

SIRKÉDJI, ANADOLOU HAN, No 2

Téléphone: STAMBOUL 1646

G. & A. BAKER Ltd.

TURKIA HAN, RUE KUTUBHANE

STAMBOUL

Stamboul, Boite Postale No. 468, Stamboul

Edwards & Sons (Near East) Ltd.

Turkia Han, Rue Kutubhané Stamboul

CONSTANTINOPLE

(STAMBOUL, Boite Postale No. 468)

Omer Abdul Kadir Renda Zadé & C^{ie}

SIRKÉDJI, Midhad Pacha Han, No. 16-17

Téléphone: ST. 2647

LA CHAMBRE DE COMMERCE BRITANNIQUE

Boite Postale No. 190, GALATA ■ ■ ■ ■ ■ Téléphone: PÉRA, 840

Consular House, Rue Médressé,
Galata, Constantinople

Cette Chambre a été fondée en 1887 (1303), ayant pour objet de développer et faciliter le commerce entre la Turquie et la Grande Bretagne.

La Chambre publie un bulletin mensuel qui est reconnu comme étant un des meilleurs journaux publiés par une Chambre de Commerce anglaise à l'étranger.

La Chambre reçoit une centaine de journaux techniques et commerciaux anglais. Elle a une bibliothèque, des annuaires de commerce, des livres de renseignements commerciaux et industriels, des codes télégraphiques, etc.

La Cotisation à la Chambre est de 5 L. sterling par an. La Chambre se fait un plaisir de répondre à toute question concernant le commerce entre la Turquie et la Grande Bretagne.

DESVELI ISMAIL HAKKY

COMMERÇANT

GALATA, Mehmed Ali Pacha Han, N° 47

Adresse Télégraphique: DESVELI GALATA

Téléphone: PÉRA 2357

SYLVESTRE & PROTÉO

COMMISSION - REPRÉSENTATION

DRAPERIES - COTONNADES - PRODUITS ALIMENTAIRES

PIANOS DES MEILLEURES MARQUES ALLEMANDES

Alyanak Han, 20-21 - Tél: ST. 134

IMPORTATION - EXPORTATION

TIDJARET EVI

MAISON DE COMMERCE

SAÏD TAHIR

Turquie- Syrie- Indes- Caucase- Europe

Tout par correspondance Ne vous dérangez pas Ecrivez-nous

Téléphonez-nous: Stamboul 2273

Adresse: Turkia Han, No. 11

(Derrière l'Hôtel de Poste)

CONSTANTINOPLE

BOITE POSTALE 139

RAHMY & ABDULLAH HILMY

COMMERCE

Alalemdji Han N° 8 - Téléph.: ST. 2993

Halil Aly Agha Zadé & Fils

COMMERÇANT

Emin Eunu, Rue Izmir ■■■ Tél.: ST. 3174

HADJI EDHEM BOUKHARALI HADJI MEHMED AGHA ZADÉ

Commerçant-Commissionnaire

Tchakmakdjitar, Sebouhian Han, 10

STAMBOUL

MIZRA HAIDAR BEY

COMMERÇANT

BALIK-BAZAR, MAXOUDIÉ HAN, N° 5

Téléphone: STAMBOUL 677.

Hochstrasser & C^o

COMMISSIONNAIRE et COMMERÇANT

STAMBOUL

1-3 Dilsiz Zadé Han No. 1-3

Téléphone: STAMBOUL 1710

EDWARDS & SONS (Near East) Ltd.

Turkia Han, Rue Kutubhané, STAMBOUL Boite Postale No. 468, STAMBOUL

IMPORTATIONS : Maison de Commission pour tout genre de fabrication Anglaise.

SPÉCIALITÉS : Manufactures en Coton, Coton Filé, Draps, Bonneterie. ■ ■ ■

EXPORTATIONS : Acheteurs de Mohair, Laine, Opium, Gomme Adragante, Noisettes, Noix et tous autres Produits du Pays. ■ ■ ■ ■ ■

SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES

BERLIET

Lyon & Vénissieux - FRANCE.

LES PLUS PUISSANTES USINES D'AUTOMOBILES D'EUROPE

SUCCURSALE DE CONSTANTINOPLE - CHICHLI

Téléphone : PÉRA 2909

Grâce à des moyens de production exceptionnels et une organisation de premier ordre la Grande Marque Française offre des :

VOITURES - Confortables, élégantes, d'une mise au point irréprochable, d'une marche et d'un entretien économiques.

POIDS LOURDS

&

VEHICULES UTILITAIRES

Camions
Camionnettes
Fourgons de livraison
Autobus
Benches basculantes
Locotracteurs

UNIVERSELLEMENT

RÉPUTÉS

INDUSTRIELS: „BERLIET” vous assure le meilleur rendement de vos exploitations.

HOMMES D'AFFAIRES: le maximum de sécurité et de rapidité.

Camionnettes boulangères - Arroseuses - Pompes à incendie - Fourgons postaux et véhicules utilitaires

DE TOUTS TONNAGE POUR TOUTS BESOINS

PIÈCES DÉTACHÉES

CHOCOLATS ET BONBONS

KLAUS

LA GRANDE MARQUE SUISSE

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL :

HENRY STERN

ALLALEMDJI HAN 3-4, STAMBOUL

Téléph. : STAMBOUL 2455

Youssef Kapandji Fils

Chamli Han, 12 - 13 - 14

STAMBOUL

TÉLÉPHONE : STAMBOUL 2410

AHMED NOURY ASSIM BEY ZADÉ

MAISON DE

COMMERCE DE CÉRÉALES, COMMISSIONS

GALATA, HAVIAR HAN, No 22.

TÉLÉPHONE : PÉRA 342

ADRESSE TÉLÉGR. : GALATA ASSIM BEY ZADÉ

CRÉDITS ET TOUTES FACILITÉS
AUX ACHETEURS ET CLIENTS

HENRI STERN

Allalemdji han 3-4

STAMBOUL

Adresse Télégraphique : STELLA

Tél. : Stamboul 2455

AGENT-REPRÉSENTANT

ABDI VEHBI

ASSURANCES

Agence Générale de Stamboul et Smyrne

DE

BACK & MANSON Ins. Ltd.

CONSTANTINOPLE Sultan Hamam, Sadikie Han, No 19/20

SMYRNE Rihtim Han, No 8/11.

Téléph. STAMBOUL 2954 - SMYRNE 41

MEHMED HAIRI AHMED RUCHDI ZADE

GALATA, Rue Mahmoudié, No. 73

MAISONS D'INSTRUMENTS ARATOIRES

IMPORTATION DE MACHINES

et de

PRODUITS MÉTALLIQUES

S. & V. ALTIPARMAK F^{RES}

CONSTANTINOPLE

GRAND'RUE DE PERA - TAXIM

TÉL: PÉRA 432

AGENTS GÉNÉRAUX POUR LA TURQUIE

DES

AUTOMOBILES ET CYCLES PEUGEOT

Stockistes en Pneus MICHELIN ET C^O

Agents Dépositaires des huiles SPIDOLEINE

A. ANDRÉ FILS

Accessoires pour AUTO-MOTO-VELO

GARAGE PEUGEOT

HAMAM FERIKEUY — Téléph. PÉRA 264

REMISE ET RÉPARATIONS EN GÉNÉRAL

G. B. CASARETTO FIGLI

ASSUREURS

COMMISSAIRES ET LIQUIDATEURS D'AVARIES

Agent du "REGISTRO ITALIANO"

AGOPIAN HAN, GALATA

Tél.: PÉRA 2937

SOCRATE D. COURTELLY

AGENT d'ASSURANCES

et COMMISSAIRE d'AVARIES

Coîteaux Han, GALATA

ALI FUAD

PRODUITS MÉDICINAUX, DROGUERIE

Balouk Bazar, Kapou N° 21, Missir Tcharchi

Succursale: Kadikeuy, Bazar Yolou

Walter Seager & Co. Ltd.

Tchinili Rihtim Han, GALATA

AGENTS FOR CUNARD S/S Co., LIMITED
Liverpool-Constantinople ■■■■■■
■ Liverpool-New-York & Canada

BRASSERIES RÉUNIES

BOMONTI-NECTAR

SOCIÉTÉ ANONYME

BRASSERIE ET MALTERIE A CONSTANTINOPLE

FÉRIKEUY

BRASSERIE A SMYRNE

BIÈRES BRUNE & BLONDE

Fabrique de pur malt et houblon

Bureaux à Galata: Rue Voïvoda, Agopian Han

Téléph.: PÉRA 586

BANQUE BELGE POUR L'ETRANGER S. A.

Siège social à BRUXELLES

Filliale de la Société générale de BELGIQUE

Capital: 100,000,000 de Frs.

SUCCURSALES ET AGENCES :

PARIS, LONDRES, NEW-YORK, BUCAREST,
BRAILA, LE CAIRE, ALEXANDRIE,
PÉKIN, SHANGHAI, TIENTSIN, HANKOW

SUCCURSALE DE CONSTANTINOPE

Samboul, Sultan-Hamam, SADIKIÉ Han

Télégrammes: SINOBE

Téléphone: STAMBOUL 2062-3

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

**BANQUE HOLLANDAISE
POUR LA MÉDITERRANÉE**

Siège Social: AMSTERDAM

CAPITAL: Fl. 25,100,000

dont versé Fl. 5,100,000

Succursale de Constantinople

Galata, Palazzo Karakeuy

Tél. P. 3711-3715

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

LOCATION DE COFFRES-FORTS

**HADJI ZADÉ
MESSOUD FILS**

CONSTANTINOPE,

SAMSOUN.

BAFRA.

SIRKÉDJI,

Messadet Han 17-18

CONSTANTINOPE

Tél.: Stamboul 2028

LA PATERNELLE-VIE

(anciennement CAISSE PATERNELLE)

Compagnie Française d'Assurances sur la Vie

Fondée à Paris en 1841

Sommes payées depuis l'origine Frs. 406,000,000

LA FÉDÉRALE

Compagnie d'assurances maritimes

Fondée en 1881 à ZURICH

REPRÉSENTANTS:

CARNIK ASFAZADOUR & C^{IE}

Stamboul, Katerdjioglou Han No 23

TURQUIE

ANNONCES ET ADRESSES

COMMERCIALES

COMPAGNIE DE NAVIGATION

„ALI HAIDAR HADJI HUSSEIN ZADÉ”

SIÈGE: Sirkédji, Messadet Han, No. 25-26

AGENCE: Sirkédji, au-dessous de Yéni Han No. 35

Adresse Télégraphique: MOUSTAFALI ■■■■■■ TÉL.: ST. 442

KARA MUSTAFA ZADÉ AHMED, MUSTAFA NOURY ZADÉ AHMED ZÉKI & Cie

BAGHTCHÉ CAPOU, Artarian Han, No. 1-2

Téléphone: STAMBOUL 1750

SUCCESSALES { BALIK-PAZAR. Téléphone: Stamboul 1675
CADI-KEUY » Kadikeuy 287
SCUTARI

OPÉRATIONS EN GROS SUR MOUTONS ET BÉTAIL EN GÉNÉRAL. ABATTAGE

ENTREPRENEURS DE TOUS LES DÉPARTEMENTS D'ÉTAT A CONSTANTINOPLE

COMPTOIR LYON-ALEMAND

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE FONDÉE EN 1880

Capital 37.500.000 Francs

SIÈGE SOCIAL: 13 rue de Montmorency PARIS (3^{me})

AFFINAGE DE MÉTAUX PRÉCIEUX

CHANGE - BANQUE

Soudures d'or et d'argent — Chlorures d'or et de platine — Métaux précieux à tous titres et sous toutes formes.

SUCCESSALE de CONSTANTINOPLE

Téléphone:
Péra, 3231-797

Galata, Rue Voivoda Gumuchlu-Han
Code Télégraphique: LIEBERS

Adresse Télégraphique:
Lyonaleman Constantinople

- Yogourtdji, Youmourtadjilar dj. R. S.
 » Kutchouk-Bazar, R. S.
 » Tchechmé, env. Muhurdar dj. K.
 » Tchali, dj. K.
 Yogourtdjou Oglou, Chemseddine Molla Ghurani dj. K.
 Yogourthane, Kapou Aghassi, Mahmoud agha, R. S.
 » Hadji Issa, R. S.
 » Bayezid : Suléimanlé dj. S.
 » Madjar, A. P.
 » Talimhané Meydani, R. K.
 » Balouk-Bazar, R. S.
 » Validé Tchechmé, Taxim Meydani, R. T.
 Yokouche Tchchmé, Et Yemez, R. S.
 » Hóbiar, R. S.
 Yoldjou Zadé, env. Chichhané, Q. G.
 Yol Ghétchen, Tcharchou-Kapou, H. S.
 Yol Ghétchen, Sou Bostani, Kassab Avz, R. S.
 Yordan ef., Karantine, H. G.
 Yorghaki Kalfa, Fatk pacha, A. P.
 Yorghandji, Ibrahim pacha-i-Alik, R. R.
 Yorghandjilar, Grand-Bazar, R. S.
 » Karakeuy : Azab-kapou dj. G.
 Yorghopoulo, Émine Djami, A. K.
 Yorghí bey, Mekteb, A. P.
 » Kalfa, Indjé Kache, A. P.
 Yorghiadis, (impasse) Yanghine, H. S.
 » Validé Tchechmé dj. A. P.
 Yorghidis, Findikdji, H. S.
 Younous, Chichli Etfal Hastahanési R. P.
 Youssouf pacha, env. Aksaraí, E. S.
 Youssoufian, Findjandjilar, H. S.
 Youssoufidis, Kutubhané, H. S.
 Youvanidis, Tarla dj. A. P.
 Youmourtadjilar, Yémiche Tcharchoussi dj. S.
 Yuksek Kaldirim, Voyvoda dj. Koulé dj. G.
- Z**
- Zafran, H. S.
 Zaharof, Lulédji Hendek, A. G.
 Zahariadis, Kulhan, A. P.
 Zal Mahmoud pacha, Feshané, Eyoub, Q. S.
 « » Fatih, Q. S.
- Zamba, Djafer Soubachi, R. S.
 Zambak, Place Validé Tchechmé, R. R.
 Zarico, Orta, A. P.
 Zéki Pacha, Buyuk Hendek, A. P.
 » Impasse, Djérahí, H. P.
 » » Bon Marché, A. P.
 Zembilli Ali ef., Molla Zeyrek, R. S.
 Zendjirli, Merdjan Tcharchoussi, H. S.
 » Yéni Djami, H. G.
 » han, Yéni Djami : Perchembé-Bazar, R. G.
 » Kouyou, Koska dj. dj., S.
 » Haradjji Mouhiddine, R. S.
 » Terdjuman Younous dj. S.
 Zénovich, Rodolphe, A. P.
 Zennédjiler, Grand-Bazar, R. S.
 Zerdali, Sakiz Agatch dj. R. P.
 Zern, Zern, A. P.
 Zern, Aynali Tchechmé, R. Ga.
 Zeytoun, Yoldji Zadé, R. G.
 Zeytoundjou Cheref pacha, Achik pacha, R. S.
 Zeytounlik, Makri-keuy, Q. Mak.
 Zeyrek, Oun-kapani, Déghirméni dj., S.
 » Bachi, Chah Houban, R. S.
 » Yocouchou, Tchinihi Hamam dj. S.
 Zeyneb Hatoum, Eyoub, Q. S.
 Zeynel Agha, Kara-Bache, R. S.
 Zindan-kapou, E. S.
 » Tachdjilar, H.
 Ziba, Yéni-Chéhir, R. P.
 Zivrik, Kurekdjiler, H. G.
 Zivak, H. S.
 Zografos, Koumbaradji, A. P.
 Zoras, Kulhan, A. P.
 Zohrab, Agha, A. P.
 Zulfarisse, Havra S. G.
 Zulfi pacha, Alt, A. P.
 Zulkaristé, H. G.
 Zuhdi pacha, Hodja Ali, A. P.
 » » Kizil Toprak, Q. Kiz.
 Zumrud, R. P.

APPENDICE

- C**
- Crespi, Toz-koparan, A. K.
 » Firouz agha, A. Top.
 » Akardja, A. K.
 » Sofiali, A. P.
 Crespine, Passage) Hamal-Bachi : Théâtre, R. G.
 Crestovitch, Kouloglou, A. P.
- E**
- Eumer ef., Mezarlik, A. T.
 » » Perchembé-Bazar, R. G.
- Eumer Ruchdi, Derviche, A. P.
 » Abid, Kara Moustafa pacha dj. H. G.
 » Avni, Q. P.
 Eurdek Kassab, Yéni Baghtché, Q. S.
 Eurudjuler, Sira Servi, R. T.
 Eurudjuler Kapoussou, entrée par Merdjan du Grand-Bazar.
 Euksuzdjé Hatib, Sari Guzel, Q. S.
 Europe (passage), Ga. P.

Yanissopoulo, Orta, A. P.
 » Karanfil, A. P.
 » Chahkoulh, A. P.
 » Hissar Mouslaheddine, Falih, Kadi Tchecché, Q. S.
 » Ham, Marpoutchoular, H. S.
 » Arimja Baha, Valdeï Atik dj. Scut.
 » Komine, Tarakdjilar, H. S.
 » Hamidié dj. R. P.
 » Agghan, Hadji Ilias, R. S.
 » Ayer Agha, Muhurdar, R. K.
 » Yavouz Er Sinan, Oun-kapani, Q. S.
 » Yavachdja Chahine Mehmed pacha, Ouzoun Tcharchi, Q. S.
 » Ayala, Korouk Mahmoud, R. S.
 » Ayala, Tarsous, R. S.
 » Ayala, Aydiñe Kahia, R. S.
 » Zmadjilar, R. S.
 » Zmadji, Moutteseb Iskender, R. S.
 » Yazidji, env. Tour de Galata, R. P.
 » Yazidji, Tevki Djafer, R. Scut.
 » Yazidji oglou, Kouche Dili Tcharchoussi, R. Ka.
 » Yazidji Tcharchoussi, rue Yazidji, K. P.
 » Yazidji zadé, Defterdar Yocouchou, A. Top.
 » Yechil, Sakiz Agatch dj. R. P.
 » Yechil Tekké, Sofilar, R. S.
 » Yechil Touloumba, Elvan zadé, R. S.
 » » Koumroulou Mésdjid, R. S.
 » Yédi-kou'lé, gare après Psamatia, E. S.
 » » kapousi, Boujak-Baghi, R. S.
 » Yekta ef., Kazani Sadi, R. S.
 » Yel Déghirméni, Kadi-keuy : Hatdar pacha, E. K.
 » Yemak, Touti Abdul Latif, R. S.
 » Yémiche, derrière Haviar han, R. G.
 » » 1re échelle de la Corne d'Or après le pont, R. S.
 » » Iskélési, Yémiche Tcharchoussi : Déniz, R. S.
 » » Tcharchoussi, Yémiche, Q. S.
 » Yémichdji, Altindji Daïré Kabristan dj. R. P.
 » Yéni, Broussa : Buyuk Parmak-kapou, R. P.
 » » Yachimak Seren, R. P.
 » » Elvan Zadé, R. S.
 » » Lala Haïreddine, Q. S.
 » » Hizir bey, R. S.
 » » Hodja Rustem, R. S.
 » » Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 » » Yavouz Er Sinan, R. S.
 » » Eski Ali pacha, R. S.
 » » Kizil Toprak, R. K.
 » » Fatma Sultane, R. S.
 » » Ak-Biyik, R. S.
 » » Hizir Tchaouche dj., S.
 » » Kurkdji Bachi Ahmed Kehia, R. S.
 » » Karageuz, R. S.
 » » Déniz Abdal, R. S.
 » » Hadji Hassan, R. S.
 » » Ahmed bey, A. Pa.
 » » Balouk Bazar, H. S.
 » » Hassirdjilar, H. S.
 » » Sebzé, H. S.

Yéni, Bagtché-Kapou, H. S.
 » » derrière casino Muhurdar, R. K.
 » » Orta, Sofilar, R. S.
 » » Bagtché, Chehr Emimi : Hiikar-Chérit, E. S.
 » » » Tchairi, Kapdan Sinan dj. S.
 » » Posta hané, dj. S.
 » » Tidjaret han, H. S.
 » » Djami, devant Tunnel, Karakeuy dj. G.
 » » » Emine Eumer, E. S.
 » » » Emine Eunu : Sultan Hamam dj. S.
 » » » env. Tunnel, Karakeuy, Q. G.
 » » Tcharchou, Ga. dj.
 » » Tchecché, Mimar Adjem dj. S.
 » » » Kodja Moustafa pacha, R. S.
 » » » Déniz Abdal, R. S.
 » » » Elvan Zadé, R. S.
 » » » Kassim pacha, Q. P.
 » » » Eyoub, Q. S.
 » » » Muhurdar, Riza pacha, R. K.
 » » » Kara Davoud dj. Scut.
 » » Tchoukour Djouma, Yéni Tcharchi dj. R. Ga.
 » » Hamam, Sinan agha dj. S.
 » » han, Hadidjé Sultane, R. S.
 » » Hatab-kapou, H. S.
 » » Dunia, Abdullah, A. P.
 » » Chéhir, Validé Tchecché, Taxim dj. P.
 » » Ctéhirlé, Kemer Alté, R. G.
 » » Tavanli Tchecché, Veled Karabache, R. S.
 » » Kou'lé, Ayna bey dj., S.
 » » Kapou, env. Aya-kapou, Corne d'Or, R. S.
 » » » env. Aksarai, E. S.
 » » Kourban, Yéni-Yol 192, A. G.
 » » Karakeuy, Gumrouk, H. G.
 » » keuy, Bos, rive d'Europe.
 » » Mahallé, Abdulvédoud.
 » » » Emirler, R. S.
 » » » Bos, Sari Yar, E.
 » » » env. Yildiz, Béch, Q. P.
 » » » Valdeï Atik : Paghlar-Bachi, Q. Scut.
 » » » dj. Scut.
 » » » Anadolou Hissar, Bos.
 » » » Sari-Yar, Bos.
 » » Mekteb, Ilias Tchélébi, R. S.
 » » Volto, Barghirdji, H. S.
 » » Yol, place de Tunnel : Tophané dj. G.
 » » » Galata : Chichhané dj. G.
 » » » Talimhané Meydani, R. K.
 » » » Toghandjilar, R. Scut.
 » » » (impasse), Koumbaradji, R. P.
 » Yermania, H. G.
 » Yeramian, H. G.
 » Yéré Batan, Ayasofia, Q. S.
 » » » Yéré Batan dj. S.
 » » » H. G.
 » Yilan, Médjidié dj.
 » Yildiz, Serendjé bey dj. Béch.
 » » Kurekdjilar, H. G.

Turbet Chérif, Manissali Mehmed pacha dj. Scut.
Turkia, derrière Posta, H. S.
Tutundji, Ilias Tchélébi, R. S.
 » Hadji Bairam Kaptani, R. S.
 » (impasse) Grand'Rue, Yéni Tcharchi, R. Ga.
Tutundji Mehmed effendi, env. Kaïche-Dagh, Geuz.
Tutune Gumruk, Balouk-Bazar dj.

U

Utchlér, Sultan Ahmed, Q. S.
Utch Direkli, impasse Yanghine, H. S.
Utchundji Vakouf han, Kouloglou, H. P.

V

Vahid bey, impasse Moussalla, A. P.
Vahratoglou, Mézarlik, A. T.
Vakalis, impasse Yéni-yol, A. P.
Vakalis, impasse Missafir, A. G.
Valdé, Tchakmakdjilar, H. S.
Valdé Tchechmé, Ekmekdjil Bachi Ali Agha dj. Béch.
 » » : Talimhané Meydani : Yéni Chéhir
 dj. T.
Valdé Tchechmé Yocouchou, Chenlik Dédé, Q. Béch.
Valdé Sultane, Emine-Eunu, H. S.
Valdéi Atik, E. Scut.
Valdé Mektébi, Tchemberli-Tache, R. S.
Vanghéli, Doghramadji, A. P.
Nani Derghiahi, Ouzoun Youssouf, R. S.
Vanikcuy, Bos. rive d'Asie,
Varakdji, rue Varakdji han, H. S.
Varakdji han, env. Kilidjilar, Nour-i-Osmanié, R. S.
Varakdjilar, Grand-Bazar, R. S.
Vassilaki, Haviar han, H. G.
Vassiliadis, Koubaradji Yocoushou, A. P.
Véfa, env. Bayézid, derrière mosquée Chehzadé Bachi, E. S.
Téfa, Molla Housrev dj. S.
Véfa, Véfa : Zeybek dj. S.
Véfa, Chemseddine Molla Ghurani dj. S.
Véhag, Koumbaradji, A. P.
Véléé Karabache, Silivri-kapou, Q. S.
Véli ef., Tchikrikdjil Kémal, R. S.
Véli-uddine, Ali Fakih, R. S.
Vélor, Eski Zaptié dj. H. S.
Vénédik, Bon Marché : Asmali Mesdjid, R. P.
Vensentro, Buyuk-Déré dj. 255, A. P.
Vénik Chedjaddine, Zeyrek : Véfa, Q. S.
Vermidache, Yéni Tcharchou, A. P.
Veznédjiler, place Bayézid : Fatih, E. S.
 » Djamdji Ali dj. S.
 » Hamami, Djambji Ali dj. S.
Vézir, Tchemberli Tache, H. S.
Vézir Odalar, Kétchi Hatoum, R. S.,
Vichné, Kouche Dili dj. R. K.
 » Zadé, Valdé Tchechmé, Béch. Q.
Tiran Tchechmé, Hadidjé Suitane, R. S.
 » » Baba Rassan Hilmi, R. S.

Vitchen, Impasse Kutchuk Parmak-kapou, A. T.
Vitalis, Békiar, A. P.
 » Pangalti dj. 101, A. T.
 » Sakiz Agatch 8, A. P.
Vital, Meydandjik, H. S.
Vladica, Sakiz Agatch 81, A. P.
 » Hamidié dj. A. P.
 » Rodolphe, A. P.
Vlastari, Piré Mehmed, A. P.
Vocovalas, Hamidié dj. A. P.
Volto, Asma Altî, H. S.
Volioni, Yachmak Seren, A. P.
Vossino, en face Bon Marché, 483, A. P.
Voyvoda, Voyvoda 68, H. G.
 » place Karakeuy : Chehsoir dj. G.

X

Xanthopoulos, Meydandjik dj. H. S.
Xénaki, Hamidié di. A. P.

Y

Yachmak Seren, Chichané : Kassim Pacha, Q. P.
Yachai, Balouk-Bazar, R. S.
Yache Hassan ef., Q. P.
Yagh Iskôléssi, Balouk-Bazar, R. S.
Yaghdjilar, Balouk-Bazar, R. S.
Yeghhané, Tembél Hadji Mehmed Agha, R. Scut.
 » Abdoul Védoud, R. S.
 » Selman agha, R. Scut.
 » Ketchi Hatoun, R. S.
 » Emir Bouhari, R. S.
 » Hadji Mouhiddine, R. S.
 » env. Tarla-Bachi, R. T.
Yagh Kopani, Perchembé-Bazar, R. G.
Yaghlidjil, rue Nour-i-Osmanié, H. S.
Yahia pacha, Achik pacha, R. S.
 » Divan Ali, R. S.
 » Tchélébi, Q. P.
 » Zadé, Derviche Als, R. S.
 » Kéhia, Q. P.
 » Guzel, Hodja Teberruk, R. S.
Yakoub, Mertébani, H. G.
 » Ahha, Laléli Djami, Q. S.
Yakoubian, Koubaradji, A. G.
Yaldiz, Asma Altî, H. S.
 » Kilidj Ali pacha dj. H. G.
 » Hamam, Sébil dj. R. S.
Yaldizli, Merdjan Yocouchou, H. S.
Yalniz Bakkal, Dulbendji, Hussameddine, R. S.
Yali, Buyuk Ada, Q. Prinkipo.
Yali Keuchku, Sirkédji dj. S.
Yanghine, (Impasse), Hamidié dj. R. S.
Yanko bey, Erméni Kilissé, A. P.
 » Imam, A. P.
Yannissopoulos, Ot, A. P.
 » Gumruk, H. G.

Tourchoudjilar, Grand-Bazar dj. S.
 Tuman, Emir Bouhari, R. S.
 » (impasse), Koumbaradji, R. P.
 Tuzi ran Yonous, Tcharchamba, Q. S.
 Tuzi, Mirahor, R. Scut.
 Tuzi, Bekdji, A. Pa.
 Tuzi Bachi, Bazar Bachi, R. Scut.
 Tuzi Hané, Utehler, R. S.
 Tuzi Hané, Yoldji zadé, R. G.
 Tuzi Minte (impasse), rue Posta, R. P.
 Tuzi Orlikdjiler, Grand-Bazar, R. S.
 Tuzi Posta Soffiali, A. P.
 Tuzi Posta, Koumbaradji, A. P.
 Tuzi Posta (impasse), Grand'Rue, Péra.
 Tuzi Tewfik effendi, Beharié dj. R. K.
 Tuzi Tewfik bey, derrière rue Tewfik effendi, R. K.
 » » Harman, A. P.
 Tuzi Tewfik pacha, impasse Adalar, A. Ka.
 Tuzi Tewfik Djafer, Tcharchamba : Féner, Q. S.
 Tuzi Tevekkul, Zulfarissé, H. G.
 Tuzi Tevekkul Hamam (Impasse), Kazani Sadi, R. S.
 Thomas, Orta, A. Ka.
 Thomson, Eski Zabtié dj. H. S.
 Tidjaret, Perchembé Bazar, H. G.
 Tidjarethané, Molla Fénari, R. S.
 Tiriaki, Aydine Kehia, R. S.
 Tiriaki Tcharchou, Suleyman-el-Marouf dj. S.
 Tiriandaflos, Kutchuk Hendek, A. P.
 Timoni, env. Asmali Médjid, R. P.
 Timour Tache, Q. S.
 Tiano, Buyuk Hendek, A. P.
 Tléoharidis, Kulhan, A. P.
 » Bedreddine, A. P.
 Théofanis, Buyuk-Déré dj. A. P.
 Théâtre, env. Tokatlian, R. Ga.
 » env. Béharié dj. R. K.
 » Kalitchédji Husséin agha, R. S.
 » Kalitchédji Husséin agha dj. S.
 Thérapia, Bosphore, rive d'Europe.
 Toghandjilar, E. Scut.
 » Mirahor, R. Scut.
 Tokli Ibrahim Dédé, Aivan-Saraï, Q. S.
 Tom-Tom, Tchikour Bostan dj. Q. P.
 Tomrouk, Tahta-kalé, R. S.
 Topalian, Molla Tachi, R. S.
 » » H. S.
 Topdji Bachi (impasse), rue Yazidji, R. P.
 Topdji Bachi Hadji Ilias, Fatih, Q. S.
 Topdjilar, Eyoub Sultane : Maltépé, Q. S.
 » Galata Séraï, R. P.
 Tophané, Karakeuy : Sali Bazar, E. P.
 Tophané Iskéléssi, dj. Top.
 Toprak, Mourad Reïs, R. Scut.
 » Irakiédji Hadji Djafer, R. Scut.
 » Emine Nouriddine, R. S.
 » Sari Bayézid, R. S.
 » Kétchi Hatoun, R. S.

Toprak, Ibn Medas, R. S.
 » Kizil Minaret, R. S.
 » Yéré Batan, R. S.
 » Kiatib Moustaheddine, R. S.
 » Eurdek Kassab, R. S.
 » Djébéddji Bachi, R. S.
 » Kalenderhané, R. S.
 Top Tachi, Grand'Rue env. Parmak-kapou 50, A. T.
 » » Madjoundji, Q. S.
 Top Tache Artine, Faïk pacha, A. P.
 Top Tachi, env. Debbaglar : Nouh Koupoussou, dj. Scut.
 Top Kapou, Ak-saraï : Top kapou dj.
 Top Kapouli, Hadji Husséin, R. S.
 Topouzoglou, Nichantache dj. 57, A. Pa.
 Toughdjirar, Grand-Bazar, R. S.
 Toughladji Bachi Moustafa, Q. K.
 Tossoun pacha, Ihsanié, R. Scut.
 Touloumba, Galata, près Gumruk, R. G.
 » Firouz agha, R. S.
 » Tarakdji Mouhiddine, R. S.
 » Soghân agha, R. S.
 » Djafer Soubachi, R. S.
 » (impasse), Bitchakdji Alaeddine, R. S.
 » » rue Yazidji, R. S.
 Tounous Baghi, derrière Ihsanié, E. Scut.
 Tourchoudji, Hassan Halifé, R. S.
 » Q. P.
 Tourkia, Idjadié, A. P.
 » Gul Baba, A. P.
 Tourfa, Elma Dagh dj. R. T.
 Touti Abdul Latif, env. Yéni Bagtché, Q. S.
 Touzdjilar, Hassir Iskéléssi, R. S.
 Toz Koparan, Tépé Bachi, R. P.
 Trento, Kichlik Théâtre dj. A. K.
 Trel, Kabristan, A. P.
 Tsomas, Gul, A. P.
 Tsitoris, Akardja, A. P.
 Tsitoris, Emine Djami, A. Ka.
 Tsitoris, Kutchuk Hendek, A. P.
 Tsiliati, Surouri, A. Ka.
 Tufenkdji, Grand-Bazar, R. S.
 Tufenkhané, Oun-kapani dj. S.
 Tunnel, Karanfil, A. P.
 » (passage), A. P.
 » Sumbul, A. A.
 Tunnel Meydani, devant st. Tunnel, P.
 Turbé, Yéni Mahallé, R. Scut.
 » Kodja Moustafa pacha, R. S.
 » Ibrahim Tchaouche, R. S.
 » Karaki Husséin Tchélébi, R. S.
 » Kutchuk Bazar, R. S.
 » Avdji bey, R. S.
 » Heradjdji Mouhiddine, R. S.
 » Kaptan Sinan, R. S.
 » Chemseddine Molla Ghurani, R. S.
 » Emir Bouhari, R. S.
 » Meydandjik, R. S.
 » Imaret Atik, R. S.

uddji, Sofla Sinan dj. S.
 udlidjé, Q. P.
 urp Agop, Taxim, Talimhané Meydani.
 ungherdjiler, Balouk-Bazar, E. S.
 uhoulet, Mahmoud pacha, H. S.
 urouri Mehmed ef., Q. P.
 ureya bey, Hamal-Bachi, A. P.

T

aboutdjilar, Boulgourlou Mesdjid, R. Scut.
 abtas, Billour, H. G.
 aache, Bagtché-kapou dj. H. S.
 aache Odjaghi, Tchengehketuy dj. Bos.
 aache Teknéler, Chah Houban, R. S.
 aache Tekké, Kéchi Hatoun R. S.
 aachdjian, Tchakmak, A. P.
 aachdjilar, Balouk-Bazardji dj. S.
 » Kurkdji Bachi Suleyman agha, R. S.
 » Kiatib Kassim dj. Ka.
 aachdji Manol, Yéni Mahalé, R. Scut.
 aache Han, Kalitchédji Hassan, R. S.
 aache Direk, Atik Ali pacha, R. S.
 aache Kassab, Hasséki, R. S.
 » Seltchouk Hatoun, R. S.
 aache Keupru, env. Kouche Dili dj. K.
 aache Mekteb (impasse), Moustafa Tchaouche, R. S.
 aagh Degh Hamam, Q. Scut.
 agha Kadi, Kassim pacha, Q. P.
 agha-kalé Marpoutchdjilar : Ouzoun Tcharchi dj. K.
 agha Keupru, Zuhdu pacha, R. K.
 agha Minaret, Akséki dj. S.
 » Moulhesséb Iskender, R. S.
 agha Minaret Fazli pacha, Q. S.
 agha Minaret, Féner, Q. S.
 agha sine bey, Techvikié dj. A. Pa.
 agha sine bey Tchechméssi, Kiatib Sinan, R. S.
 agha hafdji, Kodja han, H. S.
 agha taravandji, Mourad Reïs, R. Scut.
 agha mis, Tchitchek Bazar : Asma Alti dj. S.
 agha hir bey, impasse Yéni-Yol, A. P.
 agha mis, env. Tahmis, R. S.
 agha xim, Galata Séraï : Pancaldi, E. P.
 » Tchikrikdji Kémaleddine, R. S.
 » rue à gauche de l'hôpital Français à Péra.
 agha ktak Yocouchou, Irakiédji Hadji Djafer agha, R. Scut.
 agha tlak, R. G.
 agha imhané Meydani, Osman agha, K.
 agha kédji, en dehors de Top-kapou, Q. S.
 » Eyoub, Defferdar, Q. S.
 agha kédjiler, Grand-Bazar, R. S.
 agha karédich, rue Chichané, A. P.
 agha leche, Karakeuy, Haviar han, H. G.
 agha lat bey, Dévéoglou Yokouche, H. S.
 agha mbouradjji, Hadji Issa, R. S.
 agha un, Kandjlar, A. P.
 agha mbouridji, Hodja zadé, A. P.

Tarakdjilar, dj. S.
 Tarakdji, Mahmoud pacha dj. S.
 Tarla Bachi, Piassa dj. R. K.
 » Kallondjou-Koullouk dj. P.
 Tatar Ini, Gul Djami, R. S.
 Tadjdjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Tatli Kouyou, Essir Kémal, R. S.
 » Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 » Djambazié, R. S.
 » Arpa Emini dj. S.
 Tatavla, Sakiz Agatch dj. R. P.
 » Férikeuy : Tatavla dj. P.
 » Kassim pacha : Férikeuy, E. P.
 Tavchan, Yéni-Chéhir : Validé Tchechmessi dj. R. P.
 Tavchan Tchih, Séradj Ishac dj. S.
 Tavouk Bazari, Atik Ali pacha, R. S.
 » » » » » dj. S.
 Tavoukdjou, Beydjéghiz, R. S.
 » Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 Tavoukdji Bakkal, Boulgourlou Médjid, R. Scut.
 Tavoukhané, Ghun Gheurmez, R. S.
 Tavouk Hani, Chehzadé Bachi, Molla Housrev dj. S.
 Tavachi Hassan agha, env. Inadié, Q. Scut.
 Tavachi Suleyman, Koum-kapou, Q. S.
 Tavanli, Sari Bayezid, R. S.
 Tavanli Tchechmé, Véled Karabache, R. S.
 Tay Poyraz, R. P.
 Tebdil Ibrahim, Ak Chemseddine, R. S.
 Techvikié, Pangalti : Nichantache, Q. P.
 » Harbié : Nichantache dj. Pa.
 Tekir, Tchakmak : Kordéla, R. P.
 Tekir Bakkal, Yogourtdji Tchechmé, R. P.
 Tekké, Merdiven-keuy, R.
 » Riza pacha dj. R. K.
 » Sélimié, R. Scut.
 » Sofilar, R. S.
 » Simkeche, R. S.
 » Kémal pacha, R. S.
 » Koumroulou Mésdjid, R. S.
 » Veynak Chedjaeddine, R. S.
 » Emir Bouhari, R. S.
 » près Tunnel, Péra.
 » Sinan pacha, R. S.
 » Mirahor, R. Béch.
 » Kéchédjji Piri, R. S.
 » Iskender agha, R. S.
 » Séradj Ishac, R. S.
 Tekké Arkassi, Kiatib Housrev, R. S.
 Tekké Eunu, Valdéi Atik, R. Scut.
 Tekké Itchi, Sélami Ali effendi, R. Scut.
 Tekké (impasse), Bitchakdji Alaeddine, R. S.
 Telgraf, Buyuk Parmak-kapou, R. T.
 Telli Odalar, Tavachi Suleyman agha, R. S.
 Tumbel Hadji Mehmed agha, Valdéi Atik, Q. Scut.
 Tenha, Yéni-yol, Djami Alti, R. Ga.
 Tépé Bachi, Galata Séraï : Chichané Karakol, E. P.
 » Tépé Bachi, R. Ga.
 Térazou, Déniz Abdal, R. S.

- Silahdar Agha Mektébi, Dizdarié, R. S.
 » » » Atik Ali pacha : Bostan Ali dj. S.
 » Bagtché, Sélamsiz, R. Scut.
 Silivri Kapou, Ali Mermer : Silivri-kapou dj. S.
 Simiddji, Kalliondjou-Koullouk, R. Ga.
 Simiddji, env. échelle Balat, R. S.
 Simiddji, Tchenghel-keuy, R. Anadolou-Hissar.
 Simiddji, Mourad pacha, R. S.
 Simkecae, Chehr Emini R. S.
 Sinabian, Glavani, A. P.
 Sinasson, Perchembé-Bazar, H. G.
 Sinkria, Vénédik, A. P.
 Singer, Seuyid, H. P.
 Siniosoglou, Chehsoir H. P.
 » Impasse Saka, A. P.
 Sinan Agha, Tchirtchir Q. S.
 » pacha, Toghandjilar, Q. S.
 » » Molla Fénari, R. S.
 » » Sekban-Bachi Ibrahim, R. S.
 » » (Atik, Djédid) Tramway dj. Béch. Q.
 Sinanli, Halil-pacha, H. G.
 Siragé, Roumi Kabristan, A. P.
 Sirkédji, Emirler dj. S.
 » env. Bab-i-Ali, E. S.
 » Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 » Mesdjidi, Q. P.
 Sirmakéche, Bayézid, Aksaraï dj. T.
 Sira Odalar, env. Mahmoud pacha, Aynadjilar, H. S.
 Sira Selvy, Place Taxim dj. T.
 Sira Kassablar, Fatih, dj. S.
 Sivadjian, Kodja han, H. S.
 Sivadjî Oglou, Halil pacha, H. G.
 Sivas, Odalar Tchikmazi, A. Ka.
 Sivasli Adalari, Sinan pacha, R. Béch.
 Sivri Koulé, Edirné-kapou dj. S.
 Scfta Hatib, env. Suleymanié, Q. S.
 » Sinan, Sofilar, Aksaraï, Q. S.
 Sofdji Rue Nour-i-Osmanié, H. S.
 Sofali Tchechmé, Kétchédji Piri, R. S.
 Sofi Kalfa, Sakiz Agatch, A. P.
 Sofiali, Passage Tunnel : Asmali Mesdjid. R. P.
 Sofilar, Kiz Tachi : Aksaraï, Q. S.
 » Eyoub, Q. S.
 Scghan Agha, Bayézid, Hassan pacha, Q. S.
 » » Soghan agha, R. S.
 » Iskélési, Yémiche, R. S.
 Soghandji, Firouz agha, R. P.
 Scghouk Tchechmé, Kémal pacha dj. S.
 Sol, à côté Tokatlian, R. Ga.
 Solak Sinan, env. Idjadié, Q. Scut.
 Somoundji, env. Sira Selvy, R. T.
 Sorgoudjidi, Aksaraï, Tchakir agha, R. S.
 » Kalpakdjilar-Bachi, H. S.
 Soubhi bey, Djamdjî H. G.
 Sou-Térazi, Tavachi Suleyman-agma, R. S.
 Sou-Térazi, Utchler, R. S.
 Sou-Térazi, à côté lycée Galata Séraï.
 Soudji, en face Yéni Posta-hané, R. S.
 Soulou Koulé, Sivri-Koulé dj., S.
 Soulomovitch, Chehsoir, A. G.
 Soulou Monastir, Psamatia, E. S.
 » » Soulou Monastir dj. S.
 Sou Yolou, Muhurdar, R. S.
 Smyrne, Emine Eunu, R. S.
 Smyrni Oglou, Yuksek-Kaldirim, H. G.
 Spahdar, Emine Djami, A. Ka.
 Spahdar pacha, Kandjilar, A. P.
 Stark, Faik pacha, A. P.
 Stamatiadis, Grand Rue de Péra, A. P.
 Stavropoulo, Enderlii, A. Pa.
 Stavridis, Tatavlia dj. A. F.
 Strati impasse Adalar, A. Ka.
 » Yilan, A. P.
 Stratigaki, Faik pacha, A. P.
 Stravoulo, Chichli, Buyuk-Déré dj. A. Pa.
 Stergho Kalfa, Madjar, A. P.
 Stério Kalfa, Djamdjî 1, A. T.
 » » Djamdjî 17, A. T.
 » » Soghandji, A. P.
 Stélio, Kérestédji, A. P.
 Stépan, Kodja-han, H. S.
 Strépoulo, Hamidié dj. A. P.
 Station, Sahraï Djédid, R. Er.
 Stamboul, Bagtché-kapou dj. H. S.
 Stamboulian, Sira Selvy, A. P.
 » Buyuk-Déré dj. A. P.
 » Impasse, Djamdjî, A. T.
 » Yéni, A. P.
 Stamboul Yéni Tcharchi, Mahmoud Pacha, H. S.
 Stavroz, Beylerbey, Q. Bos.
 Sultan Ahmed, dj. S.
 » Odari, Bezdji, Q. S.
 » Bayézid, Bayézid, Q. S.
 » » Aksaraï, Validé Djami dj. S.
 » Tchehmé, Bayézid djédid, R. S.
 » » Madjar R. P.
 » Hamam, Meydandjik dj. S.
 » » Hadji Kutchuk dj. S.
 » » Hadji Kassim Gunani dj. S.
 » » Meydani, Bagtché-kapou, Mahmoud
 Pacha, E. S.
 » » Karakoli, Missir Tcharchi-Kapoussi, Sul-
 tan-Hamam dj. S.
 » Sélim, Djébedji Bachi dj. S.
 » » Yccouchou, Tchiraghi Hamza, R. S.
 » Mektébi, Mahmoud pacha Véli, R. S.
 Sultanié, Ihsanié dj. S.
 Sulukli, Kazani Sadi dj. S.
 » Hadidjé Sultane, R. S.
 Suleyman Pacha, Koumbaradjî Yocouchou, A. P.
 » Soubachi, Eyoub, Q. S.
 Suleymanié, Suleyman-ul-Marouf dj. S.
 » Béchiktache, Q. P.
 Suleyman-ul-Marouf, Suleymanié djami, Q. S.
 Sumbul, en face Tunnel, R. P.
 Sumbul ef., Kodja Moustafa pacha, R. S.
 Sud, Sofiali, R. P.

- Sandaldji, Séradj Ishac, R. S.
 » env. Karanfil, R. S.
 » Kara Moustafa pacha dj. H. G.
 Sandikdjilar, Tchemberli Tache, R. S.
 Sandjakdar Baba, Bostandji Bachi Abdoullah, R. S.
 Sandjakdar Haïreddine, env. Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Sandjakdar Yocouché, Djafer Soubachi, Q. S.
 Sanihié han, H. S.
 Sanassarian, Démir-kapou dj. A. S.
 Santa Maria, Haïrié, A. P.
 Sarandi, env. Emine Djami, R. P.
 Sarmachik, Kétchédjî Piri, R. Scut.
 Sarmachikli, Hadji Piri, R. S.
 Sariçglou, Pechtémaldji, H. G.
 » Marpoutchoular, H. S.
 Sari Bayézid, Suleymanié, Q. S.
 Sari Panayot, impasse Yéni-Yol, A. P.
 Sari Timour, env. Oun-kapani, Kantardjilar, Q. S.
 Sari Hadji Hassan, Grand-Bazar, R. S.
 Sarghidjilar, Yavouz Er Sinan, R. S.
 Sari Gheuz, Hassan Halifa, R. S.
 Sari Ghuzel, Tchikrikdji Kémal dj. S.
 Sarilar, Tchikrikdji Kémal, R. S.
 Sari Loutfi, Q. P.
 Sari Mehmed, Valdéi Atik, R. Scut.
 Sari Moussa, Ak-Saraï, Molla Ghurani, Q. S.
 Sari Nassouh, R. S.
 Sari Nassouh, env. Sari Ghuzel, Q. S.
 Sari Yar, rive d'Europe, Bos.
 Sari Yanko, env. Karié, R. S.
 Sarraf, Kéfévy, R. S.
 » Balouk-Bazar, R. S.
 » Zern, A. P.
 Sarrafoglou, place Moda, R. K.
 » place du Tunnel, A. P.
 Sarnidji, Helvadji, H. G.
 » Bakirdjilar, H. S.
 Savério (impasse), Yéni-Yol, R. G.
 Sebzé, Sirkédji : Bagtché-kapou, R. S.
 Sebzévatdji, Hobiâr, R. S.
 Sébounian, Tchakmakdjilar, H. S.
 Sébil, Iliás Zadé, R. S.
 » Bagtché-kapou Sébili : Moustafa Chamli dj. S.
 Sefer Kahia, Q. P.
 Séfa, Yôgourtdji Tchechmé dj. R. S.
 Séfaï Tchechmé, Kazani Saadi, R. S.
 Séhil bey, Q. P.
 Sekban Bachi Ibrahim agha, env. Véfa Q. S.
 Sekban Bachi Yacoub agha, Bayézid Hassan pacha, Q. S.
 Sélamet, H. S.
 Sélamsiz, Scutari, Q. Scut.
 Sélami bey, Tunnel, env. Mevlévi-hané, A. P.
 Sélami pacha, Sari Moussa, R. S.
 Sélami Tchechmessi, Ihlamour dj. K.
 Sélami Ali effendi, Tembél Hadji Mehmed agha, R. Scut.
 » » » env. Valdéi Atik, Q. S.
 » » » Sélami Ali : Sélamsiz dj. S.
 Sélami Mehmed bey, Eyoub, Fezhané, Q. S.
 Sélantik, Zulfarissé, H. G.
 Seldjouk Sultane, Osman agna Djami, R. Ka.
 Selvili, Sultan Hamam, Karakol dj. H. S.
 Sélim effendi, Olivo, A. P.
 » » rue Missirli-Oglou, R. K.
 Sélim bey, Topdjiler, A. P.
 Sélim pacha Baghi, Debbaghter dj. S.
 Sélim pacha Yocouchou, Hochkadem, R. S.
 Sélimié, Scutari : Haïdar-Pacha, Q. Scut.
 Sélimié, Sélimié, dj. Scut.
 » Gulhané, A. P.
 » Hatoun, Q. P.
 Sempatian, Glavanji, A. P.
 Semprini, Alger, A. P.
 » Surouri, A. Ka.
 Séfetdji, Tcharchou-kapou, H. S.
 » Dulbendji Hussameddine, R. S.
 » env. Kutchuk-Bazar, R.
 » Mimar Ayas dj., S.
 Séradj Ishac, Koum-kapou, Nichandja, Q. S.
 Séradi, Mourad pacha, R. S.
 Séradj Ishac, Séradj Ishac, R. S.
 Sérai Toghân, Chehr Emini, Q. S.
 » Arka, Hassan pacha dj. K.
 » Eunu, Ali Fakih, R. S.
 » Bostan, Seydi bey, R. S.
 » » Djafer agha, R. S.
 » Hamam, Molla Chéref, R. S.
 » Meydani, Mimar Adjem, R. S.
 » » Ereghli, Iskender agha dj., S.
 » » Djafer agha, E. S.
 Serpossi, Alléon, A. P.
 » Perchembé-Bazar, H. G.
 Serpouchdjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Sertché, env. Madjar, R. P.
 Serdar, Elvan Zadé, R. S.
 Serasker, R. S.
 Serkiz, Cherbethané, Kalliondjou, R. Ga.
 Serendjé bey, env. Yildiz, Béchiktache, Q. Béch.
 Servi, R. Ka.
 Servi, Aynali-Tchesmé, Q. Ka.
 » env. Nour-i-Osmanié, Q. S.
 » Eyoub, R. S.
 » Dibi, Harem Iskélessi, R. S.
 Servili, H. S.
 Seyd Hussein, Abour-kapou, Q. S.
 » Nizam, Silivri-kapou dj. S.
 » Halifé Madjoundji, Q. S.
 » Ali Tchélébi, Q. P.
 Seydi bey, Molla Ghurani, Q. S.
 Séiri-Séfaïne, Keupru-Bachi, H. G.
 Seuyud, à côté Yéni Djami, R. G.
 » (1er, 2me, 3me) Seuydlu Tchechmé, R. K.
 Seuyudlu Tchechmé, Eski Richtim, Selamziz dj. K.
 Seyd Eumer, Molla Ghurani, Q. S.
 Sil, env. Etfal Hastahanési Chichli, R. Pa.
 Sifala, Koumbaradji, A. P.
 Sighorta, Mertébani, Q. G.
 Sil, Atik Moustafa pacha, R. S.

Rifateh, Manissali Mehmed pacha.
 Rihtim, quai Galata dj. G.
 Rihtim Iskélé, Yel Déghirméni dj. K.
 Ridvan, Barghirdji, H. S.
 Rizo, Arasiar, A. P.
 Rizaf, Théâtre, A. P.
 Rizalé, Muhurdar, R. K.
 Riza bey, Tefiti, A. P.
 Riza pacha, Béharié dj., rue Mekteb dj. K.
 » » Riza pacha Yokouchou, H. S.
 » » Yocouchou, Ouzoun Tcharchi Bachi dj. S.
 Robert, Chah Kouli, A. P.
 Rodolphe, Rodolphe, A. P.
 » Yéni Tcharchi : Hairié, R. Ga.
 Rodimi, Yechmak Seren, A. P.
 Roman, Perchembé Bazar, H. G.
 Rostomian, Validé Tchechmé dj. A. P.
 Rossolato, Papafia, A. P.
 Rossolimos, Mézarlik, A. P.
 Rota, Izzet pacha, A. F.
 Rouchen, Yogourtdji Tchechmé dj. R. K.
 Rouméli Tcharchoussi, Agha Djami, R. P.
 Rouméli-Hissar, Bosphore, rive d'Europe.
 Rouméli-Kavak, Bosphore, rive d'Europe.
 Roum Ali, Béchiktache, Q. P.
 Roum Kabristan, en face l'Hôpital Français, R. T.
 Roum Mehmed pacha, Chemsî pacha, R. Scut.
 Rouh, Sourp Agop, R. T.
 Rouy, Sagh, K. P. Ga.
 Reza, Sultan Hamam dj. H. S.
 Rozenthal, Kabristan, A. P.
 Rozen Hause, Djamdji, A. S.

S

Saadji, Perchembé Bazar, H. S.
 » Tarakdjilar, H. S.
 » Yocouchou, env. Kutchuk Bazar, R. S.
 Saboundji, Saboundji han dj. H. S.
 » Bayézid, H. S.
 Saboundjiler, Riza pacha Yocouchou, H. S.
 » Missir Tcharchi, R. S.
 Sabounhané, Vêfa Meydani, Bayézid, R.
 » Képekdi Sinan, R. S.
 Saboun fabricassi, Halébli Chukri, R. F.
 Sabri pacha, impasse Missafir, A. G.
 Sabour, Chehsoir, A. G.
 Sadé, Kirmasti, R. S.
 Sadiq bey, passage Esther, A. P.
 Sadikié, rue Hasséki Hamam, H. S.
 Sadeddine effendi, Altaï, R. S.
 Sadi pacha, Buyuk Hendek, A. P.
 Sadié, Akar Tchechmé, H. S.
 Safvet bey, Horos, A. G.
 Safveti, Muhurdar, Moda, R. K.
 Sagrédo, Ainali Tchechmé, A. P.
 Sagh, Hadidjé Sultane, R. S.
 Sagh, à côté Tokatlian, P. R.

Sagradjilar, Tahta-kalé, R. S.
 Sahaf Suleyman agha, Q. S.
 Sahaflar, Bayézid, R. S.
 Sahaf Mouhiddine, Q. P.
 Sahaf Mouslaheddine, Q. P.
 Sahraï Djédid, Q. P.
 Sahraï Djédid, Erenkeny, R. Er.
 Saïd pacha, à côté lycée de Galata-Sérai, A. Ga.
 Salk Tchaouche, Gul Djami, R. S.
 Saint Antoine, Linardi, A. P.
 Saint Antoine, env. de cette église, A. P.
 Saint Pierre, Banca, H. G.
 » » Koulé Dibi, A. G.
 » » Perchembé Bazar, H. G.
 Saint Louis (impasse), rue Posta, R. P.
 Sainte Marie, Posta, A. P.
 » » rue Posta, Grand'Rue, A. P.
 Saka Bachi, Q. P.
 Saka Tchechmé, Tchakmadjilar, R. S.
 » » place Sultan Hamam, R. P.
 Saka (impasse), env. Bon Marché, R. S.
 Sakiz Agatch, Tchiraghi Hamza dj. S.
 » » Moda : Yogourtdji, R. K.
 » » à côté Agha Djami, H. G.
 Sakiz Ohannès effendi, env. Altoun Bakkal, A. Pa.
 Saksénoni, Nichantache dj. A. Pa.
 Saksi Perchembé Bazar, A. P.
 » Saksi, A. P.
 » derrière Agha Djami, R. Ga.
 Salih effendi, Marpoutchilar, H. S.
 » » Sofilar, R. S.
 Salih pacha, Ebn Médas dj. S.
 Saliha Nessoub, Q. S.
 Salihé, H. S.
 Salkim, env. Talimhané, R. S.
 Salkim Seuyud, Kara Husséin Tchélébi dj. S.
 Salma Toumrouk, Tchoukour Bostan dj. S.
 Sali Bazar : Tophané : Kabatache, E. Top.
 Sali Tekkessi, Kazasker Ahmed effendi, R. Scut.
 Samardjidi, Gumruk, H. G.
 Samour, Perchembé Bazar, R. G.
 Salvatori, Koumbaradji, A. P.
 Salorian, Djamdji, A. Ga.
 Salem, Soghandji, A. P.
 Salhané, derrière Mosquée Osman agha, R. K.
 Salhaneler, Dulgher Zade, R. S.
 Saladjak, Q. Scut.
 » E. Scut.
 Samatia, Yéni-hapou : Yédi-koulé, E. S.
 » Samatia dj. S.
 Saman Iskélé, Emine Djami, R. Ka.
 Samandji Odalar, Maldji, R. S.
 Saman Viran Ewel, Deukmédjiler, Suleymanié, Q. S.
 Saman viren Sami, » » » »
 Samardji, H. G.
 Samih bey, Hamidié dj. A. P.
 Sandal Bedestani, Grand-Bazar, R. S.

Pazar Tekké, Kurkdji Bachi, R. S.
 Pazardji, Atik Moustafa pacha, R. S.
 Pechtémaldji, Sofilar, R. S.
 » Ghedik-pacha, R. S.
 » Karakuy Meydani, R. G.
 » Muhurdar dj., Moda dj. R. K.
 » Chedjaeddine, Rouméli-Hissar, Q. Bos.

Pchkindji, Tarla-Bachi dj. R. Pa.
 Pédrélli, Polonia, A. P.
 Pédrélli, rue Tépé Bachi, A. P.
 Pekmezdj, Ibn Médaş, R. S.
 Pekmez Komidas, Valdé Tchechné, A. P.
 Pekmézian, Féridié, A. P.
 Pekmézian, Kiblé, A. P.
 Pekmézian (impasse), Buyuk Hendek, R. P.
 Pembé (impasse) Yéni, R. T.
 Perakindé, Kassim agha, Edirné-kapou, Q. S.
 Perpiniani, rue Alléon, A. P.
 Pertev-Pacha, Mimar Haireddine, Q. Scut.
 Perdahdji, Grand-Bazar, R. S.
 Périzad Hatoun, Tophané, Q. P.
 Perchembé Bazar, Kiatib Hoursev. dj. S.
 Petits-Champs (passage), Tépé Bachi dj. Pa.
 Petraki effendi, Tarla-Bachi dj. A. P.
 Petraki effendi Impasse Makri, A. P.
 Petraki effendi, Koulé Dibi, A. P.
 Petro, Niat, A. P.
 Petropoulos, Chichhané, A. P.
 Petro Kalfa, Bayram, A. P.
 Petro Kapou, Karabache, Q. S.
 Petroff, Tchoukour Djouma, A. Top.
 Peykhané, Ouzoun Chédjaeddine dj. S.
 Pey Délé, Veled Karabache, R. S.
 Piassé, Haïdar pacha dj., K.
 Pinto Emram, Yéni Yol, A. G.
 » Kutubhané, H. S.
 Pinkopoulos, Yéni Yol, A. P.
 Pialé Pacha, dj. Kassim pacha.
 Piancodji, Halil pacha, H. G.
 Pinar, Tarla Bachi dj. R. P.
 Pilarcglou, Tchadirdji Ahmed Tchélébi, R. S.
 Piri Mehmed pacha, Kassab Démir han, R. S.
 » » Haskeny, Q. P.
 Piri Hatoun, Bayézid Djédid, R. S.
 Piri Tchaouche, Riza pacha dj. R. K.
 Piré Mehmed, derrière agha Djami, R. Pa.
 Pir Pinas, Yéni Yol, A. P.
 Plitas, Aynali Tchechné, A. P.
 Plombi, Yuksek Kaldirim, A. P.
 Polonia, en face Bon Marché, Grand'Rue, R. P.
 Police, Somoundji, A. P.
 Portocal, Buyuk-Hendek, R. P.
 Posta, Kilidj Ali pacha dj., Béch.
 » à côté ambassade Russe, Grand'Rue, R. P.

Postahané, Beylerbey R. Bos. rive d'Asie.
 » Arka Bab-i-Ali dj., dj. S.
 » Yan, Meydandjik, Yéni Postahané, R. S.
 Poyraz, Buyuk-déré dj., env. Harbié, R. P.
 » Anadolou Kayak, Q. Bos. rive d'Asie.
 » Hadidjé-sultane, R. S.
 » Efdal Zadé, R. S.
 Poyrazcglou, Toz-Koparan, A. Ka.
 Prélorenzo, Impasse Adalar, A. K.
 Prudent, Kassim-pacha dj. A. F.
 Psalty, Impasse Djamdji, A. T.
 » Yéni Yol, A. P.
 Puré'ache Hassan ef. Tophané, Q. P.

R

Rachel, Yéni Yol, H. P.
 Rachia, Aynali Tchechné, A. P.
 Raif bey, Sali Bazar, A. Top.
 » pacha, Posta, A. P.
 » » Techvikié, A. P.
 » » Buyuk-déré dj., K. Pa.
 Raktopoulos, Linardi, A. G.
 Ralli, Aynali Tchechné, A. P.
 » Ferménédjiler, H. G.
 » Demir-kapou dj. H. S.
 Rastikdji, Mahmoud pacha, R. S.
 Rassim pacha, Yaldiz Hamam, H. S.
 » » Yoghoudjou Tchair, R. K.
 » » env. Yel Deghirméni Q. K.
 Ravona, Grand-Bazar, env. Posta, A. P.
 Réchad pacha, rue Derviche, A. P.
 Réchadié, Keuprti Bachi : Sirkédji, dj., S.
 » Q. Anadolou Hissar.
 Réchid pacha, Merdjan Tcharchou, H. S.
 » » Billour, H. G.
 » » Impasse Tutondju, A. P.
 » » Yogourdjou, R. K.
 » bey, Toz-koparan, A. Ka.
 Rigié Arkassi, Uskublu, R. S.
 Réouf bey, Djamdji, A. G.
 » » Sofilar, R. S.
 » pacha, Ouzoun Youssouf, R. S.
 Ressim Basmadjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Révani Tchélébi, Koadjilar dj., Q. S.
 Rigo, yuksek Kaldirim, A. G.
 Rigo, (Passage), Kutchuk Hendek : Chahkoulé.
 Rigo, Hadji Ali, A. G.
 Rigodias, Agha, A. P.
 Rigodias, Sou Terazi, A. P.
 Rifat Pacha, Q. Anadolou Hissar, Bos.

Orta, Ouzoun Youssouf, R. S.
 » Dorbali, R. S.
 » Baghtché-keuy Itchi dj. Béch.
 » Tchechmé, Sofilar dj., S.
 » keuy, Rive d'Europe, Bos.
 Orhan bey, Bab-1-Ali dj., E. S.
 Oroudj Ghazi, Baba Hassan Ilmi, R. S.
 » Ak-sarai Horhor, Q. S.
 Oriental, Yuksek-Kaldirim, A. G.
 » (Passage), Grand'Rue, Asmali Mesdjid, R. P.
 Ostriadi, Saka Tchechmé, H. S.
 Ostrorog, Koumbaradji Yocouche, A. P.
 Osman Agha, Kadi-keuy, près du débarcadère, Q. K.
 » ef., Balouk Bazar, R. Pa.
 » bey, Pangalti, Techvikié dj. R. Pa.
 » pacha, Valdéi Atik, R. Scut.
 » Réis, Q. Yénikeuy, Bos.
 Osmanié, Derviche Ali, R. S.
 Othon ef., Osman agha, R. K.
 Ot, Karanfil, R. P.
 Otahdjilar Bachi, en dehors Eghri-kapou, Q. S.
 Othoni, env. Asmali Mesdjid, R. P.
 Oughourlou, Buyuk-déré dj., R. P.
 Oughourlian, Féridié, A. P.
 Oufak, Tarla Bachi dj. R. P.
 Ouloundja Baba, Eyoub. Bulbul Déré, Q. S.
 Oulou Solouk, Hassan pacha, E. K.
 Oundjian, Hamidié dj., A. P.
 Oundjilar, Gulfem Hatoun, R. Scut.
 Oundjougrou, R. S.
 Oundjilar, Sira Selvi, R. P.
 Oun-kapani, Pont du même nom, R. S.
 » Deghirmen, Pont d'Oun-kapan. dj., S.
 Ouzoun, Hezarene, H. G.
 Ouzoundja Ova, Tahta halé, R. S.
 » » Roum Ali dj. Béch.
 » » Soulou Monastir, R. S.
 » » Orta, Roum Ali, R. Béch.
 Ouzoun Tchaïr. env. Kadi-keuy, E. K.
 » Hafiz. env. Yel Déghirméni dj., K.
 » Tcharchou, dj., S.
 » Chédjaéddine, env. Bin-bir Direk, Q. S.
 » » Sultan Ahmed dj., S.
 » Youssouf, Altî Mermer, Madjoundjou, Q. S.
 » Yol, Eski Ali pacha, R. S.
 Ovidia, Chichhané, A. P.
 Ovakimian, en face Goumrük, H. G.

P

Pacha Bagtché, rive d'Asie, Bos.
 Pacha Bakkal, Sakiz Aghatch dj. R. P.
 » » Kurkdji Bachi Chemseddine dj. S.

» » Melek Hatoun, R. S.
 Pacha Hatoun (impasse), rue Orta, R. P.
 Pacha Kapou, Toghadjilar, E. Scut.
 Pacha Limani, Scutari : Kouzoundjouk, E. Scut.
 Pachmakdjî Ghédjaéddine, Rouméli-Bissar, Bos.
 Pamoukdji Tatios, Soulou Monastir, R. S.
 Panaia, impasse Panaia, A. P.
 Panaia, Yéni-keuy, Bos.
 Panaia (impasse), Grand'Rue de Péra, Pa.
 Panaia (passage), P.
 Panayoti Frase, Izzet Pacha, A. P.
 Pantazopoulos, Kabristan, A. P.
 Pangalti, Taxim : Chichli, E. P.
 Pangalti, Taxim Bagtché : Harbié dj. P.
 Papa, Kouloglou, A. P.
 Papatia, Emine Djami, R. P.
 Papadopoulos, impasse Bakar, A. P.
 » Papatia, A. P.
 » rue Anadolou, A. P.
 » Hadji Chukfi, A. P.
 » Kutcek Serkis, A. P.
 Papadopoulos Frères, Lulédjî Hendek, A. P.
 Papadopoulos Miltiadis, Hadji Ali, A. G.
 Papazian, Hodja Ali, A. P.
 » » » » »
 Papas, Atik Moustafa pacha, R. S.
 » Selamsiz, R. Scut.
 » Nichandji Mehmed, R. S.
 » Muhurdar dj. R. K.
 » Moumhané dj. R. G.
 Papazoglou, Asma Ali, R. S.
 » Grand-Bazar, R. S.
 Papas zadé Moustafa, Oun-kapan Bachi, Q. S.
 Pazas zadé, Tchakir agha, R. S.
 Papas keuprussi, Kalliondjou Kollouk, R. P.
 Papa Tanachiadis, Bedreddine, A. P.
 Papa Lazari, Asma Ali, H. S.
 Papayanopoulo, Bayram, A. P.
 Papou, Djamdji, A. G.
 Paraskeva, Kiraz, A. P.
 Partchadjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Parlafis, rue Haviar han, H. G.
 Parma, Hamal Bachi, A. P.
 Parmak-kapou, Grand'Rue de Péra.
 Parmak-kapou, Kalitchédji Husséin agha, S. Q.
 Parès, Sakiz Agatch, A. P.
 Pasdirmadji, Molla Achki, R. S.
 Patrikhané, Karabache dj. S.
 Patrikiadis, rue Haviar han, H. G.
 Patchadji, Place Karakeuy, H. G.
 Patchadji, Dévéoglou Yocouchou, R. S.
 Pazar Bachi, env. Valdéi Atik, Q. Scut.
 » » Pazar Bachi, R. Scut.
 » » Mourad Réis, R. Scut.

Nalindji, Gouréba Husséin, R. S.
 » Hadji Husséin, Q. P.
Namik pacha, Impasse Essir, A. P.
 » Grand'Rue, env. Bon Marché, A. P.
Nané, env. Sakiz-Agatch, R. P.
Naoum, Toz-koparan, A. K.
 » Serkis, A. P.
 » Pacha, Koyoun, A. P.
Nar, Kallifondjou-kollouk, R. Ga.
Narlihan, Ahmed bey, A. P.
Narli-kapou, Psamatia: Yéni-koulé, E. S.
 » Mirahor dj., S.
 » Hadji Husséin, R. S.
 » Tchrechmé, Mirahor, R. S.
Naslidjoglou, H.
Nazif bey, env. Gazhané, R. K.
Naz Perver, env. Ortakdjilar, Q. S.
Nazli, Hezarene, H. G.
Nébat, env. Tunnel, en face Mevléihané, R. P.
Nédjib, Tchakmak, A. P.
 » efendi, Mahmoud pacha, R. S.
 » bey, Tarla-Bachi 96, A. P.
 » pacha, Hodja Teberruk, R. S.
Néfti, rue Yaghané, R. P.
Nemli Zadé, env. Bab-i-Ali dj. S.
 » Yel Deghirmen, R. K.
Nersisian, Kutchuk Kabristan, A. P.
Nerkis, Tunnel Meydani, R. P.
Nessi'chah sultane, Sténia, Q. Yénikeyu.
Nessibé, Baharié dj. Moda, R. K.
Neubethané, Elvan Zadé dj.
Nevbéhar, Nevbéhar, R. S.
Nevchéhir, Balouk Bazar, Tachdjilar, H. S.
Nevié, Gul Djami, R. S.
Neyzen, Kéchédjji Piri, R. S.
Niazi bey, Cherbethané, A. P.
Nichastadjian, Buyuk-déré dj. 303, A. P.
 » Voyvoda, A. G.
Nichandji, Nichandji Mehmed dj. S.
 » Nichandji Moustafa dj. S.
 » pachai Atik, Bayézid, Q.
 » Atik Moustafa pacha, Eyoub: Otakdjilar, Q. S.
 » Mehmed pacha, Koum-kapou: Yéni-kapou, Q. S.
 » Moustafa pacha, Fatih: Edirné-kapou, Q. S.
Nicolaïdi, Yéni Tcharchou, A. P.
 » Karantina, H. G.
Nicoli, Tchoukour-Bostan, A. Top.
Nichantache, Pangalti dj., P.
Nighdé, Emine Eunu, H. S.
Nihad bey, Koumbaradjji Yocouchou, A. P.
 » Sou Terazi, A. P.
Nimet, Marpouchouler, H. S.
Nizam, Buyuk Ada, Q. II.

Nomico, Elma-Daghi, A. P.
 » Kilidj Ali pacha, H. G.
Noradounkian, Grand'Rue, env. Parmak-kapou 77, A. P.
 » Voyvoda, A. G.
Nouh bey, env. Talimhané, rue Missirlioglou, R. K.
 » kouyou, Karadja Ahmed, E. Scut.
 » Nouh kouyou dj. Scut.
Nour, H. S.
Nouri bey, Imani, A. P.
 » Kel Yani, A. P.
 » Iskender pacha, R. S.
Nouri Dédé, Molla Gurani, Q. S.
Nouridjian, Mertébani, H. G.
 » Sou Terazi, A. P.
Nour-i-Osmanié, Grand Bazar Tavouk-Bazar, R. S.
 » env. Grand-Bazar dj., S.
 » env. Tchemberli Tache, E. S.
Nouriddine Tékké, Derviche Ali, R. S.

O

Odoun Iskélé, Sinan pacha, R. Béch.
 » Kerestédjiler dj. R. S.
 » env. Balat Iskélési, Q. S.
Oda, Lala Haïreddine, R. S.
Oda Bachi, Inadié djaddessi, dj. S.
Odalar, Koadji Dédé, R. S.
 » Kiatib Mouslahéddine, R. S.
 » Hadji Mouhiddine, R. S.
 » (Impasse), Hodja Haïreddine, R. S.
Okdjilar Bachi, Kalitchédji Husséin agha dj. S.
Okdjou Moussa, Voyvoda: Chichhané, Q. G.
 » Yéni-Yol, Q. G.
Olivo, Ga. P. R.
 » Passage Olivo, A. P.
 » A. P.
 » Aléon, A. P.
 » Agha Hamam, R. P.
 » (Passage), env. Panaïa Kilissési, R. P.
Ombreladjian, Yéni Tcharchou, A. P.
On Utch Djami, Hassan Halifé.
Onnikian, Poyraz, A. Pa.
Orta, Hodja Halil Attar, R. S.
 » Beydjé ghiz, R. S.
 » Mimar Sinan, R. S.
 » Kiatib Kassim, R. S.
 » Toz Koparan, R. Ka.
 » Bedestan (Grand-Bazar), R. S.
 » Altindji Dairé, R. P.
 » Ihsanié, R. Scut.
 » Debbaghlar, R. Scut.

Mirahor Ilias bey, Yéni-koulé : Psamatia, Q. S.
 Mirahor Hamami, Unié bey dj. S.
 Miralay bey, Mahimoud agha, A. P.
 Miroglou, Yéni Mahalé, R. Scut.
 Mirchah Mehmed effendi, Anadolou Kavak, R. Béch.
 Mirmiran Husséin pacha, Kara Gumruk, Q. S.
 Mirmiran Husséin Paclaf Atik, Q. S.
 Mirghun, Q. Bos. Rive d'Europe.
 Misk, Taxim, R. T.
 » Kouche Dili : Yogourtdji, R. K.
 Miskdjian, Tchoukour, A. P.
 Mistra, Kutchuk Parmak-kapou, A. P.
 Missirlioglou, env. Talimhané Meydani, R. K.
 Missir Tcharchoussi, Tchilinghirler dj. E. S.
 Missir, Tchilinghirler dj. H. S.
 Mitchi, Sou-Térazi, A. P.
 Moda, Baie Kalamiche : Kadi-keuy, E. K.
 Moda, env. Djami Osman agha, Moda, K.
 Molla Avhine, env. Hirkai Chérif, Q. S.
 Molla Tchélébi, Yéni-keuy, Q. Yéni-keuy, Bos.
 » » » » » » » » » »
 Molla Housrev, Suleymanié, Q. S.
 » » env. Kutchuk Mousafa pacha, Q. S.
 » » Sofilar, R. S.
 Molla Hoban, Q. S.
 Molla Zeïrek, Yezrek, Q. S.
 Molla Chercf, Aksaraï, Sofilar, Q. S.
 Molla Fénari, » » » »
 Molla Achki, Eghri-kapou, Q. S.
 Molla Ali Fénari, Q. Yéni-keuy, Bos.
 Molla Fénari, Rouméli-Hissar, Q. Bos.
 » » Sultan Ahmed : Bab-i Ali, Q. S.
 » » Tchemberli Tache, Q. S.
 » » Molla Fénari dj. S.
 Molla Késtel, Chehzadé Bachi, Q. S.
 Molla Gurani, Aksaraï, E. S.
 » » Molla Gurani, Q. S.
 » » » » dj. S.
 Mola Tachi, Sultan Hamam Meydani, R. S.
 Molhto, Ouzoun Hafiz, A. K.
 Moniab, Beydjeghiz, R. S.
 Mordan, Mézarlik, A. P.
 Moskof Kilissa, Buyuk-Déré dj., Harbié, R. Pa.
 Mouhteséb Iskender, Kara Gumruk Q. S.
 Mouhteseb Kara Guéuz, Chehzadé Bachi Q. S.
 Mouhtar bey, Chimchir, H. G.
 Mouhtar Pacha, Fevzié, R. S.
 Mouhiddine Fénari, Péra : Tophané, Q. P.
 Mouhiddine Hodjavi, Achik pacha, Q. S.
 Moukarrem effendi, Yéré-Batan, R. S.
 Mouhsivé Hatoun, Koum-kapou : Nichandja, Q. S.
 Moulidès, Indjé Kache, A. P.
 Moumdji, Keuy Itchi, R. Béch.

Moumhané, env. Gumruk : Kilidj Ali dj. G.
 » Linardi, A. P.
 Mouradoglou, rue Hudaverdioglou, R. K.
 Mourad Pacha, Aksaraï, Youssouf pacha, Q. S.
 » » Chiirmerd Tchaouche, R. S.
 Mourad Réis, Valdéi Atik, Q. Scut.
 » » Mourad Réis, R. Scut.
 Mourad Molla, Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 Mouradian, Journal, A. P.
 » Tefakmakdjilar Vocoutchou, H. S.
 Mouradié, Hodja pacha dj. S.
 » Karaki Husséin Tchélébi, R. Scut.
 » env. Cherbedji, R. S.
 » rue Mekleb, R. K.
 » Muhurdar, Moda dj. R. K.
 » Ihsanié, R. Scut.
 Mouslouk, Kurekdjiler, R. G.
 Moussoul, Bab-i-Ali dj. H. S.
 Moustafa bey, Fatih, Kara Tache, Q. S.
 » » Hadji Ali, A. G.
 Moustafa Pacha, Kutchuk Ayasofia, R. S.
 » » Ihsanié, R. Scut.
 Moustafa Tchaouche, Chehr Emini, Q. S.
 Mousalla, Mousalla dj. S.
 » Koum-kapou, Nichandja, Q. S.
 » (impasse), Yéni Tcharchi, R. Ga.
 Mousalla Yocouchou, Laléli dj. S.
 Muézzin, Efdal zadé, R. S.
 Mufti Hamam, Perchembé Bazar : Kadi Tchechné, E. S.
 Mufti Ali, Fatih, Mufti hamam, Q. S.
 Muhurdar, Muhurdar dj. K.
 Muhurdar Bagtché, Muhurdar dj. E. K.
 Muhendis, Ketchi Hatoun, R. S.
 Munedjdjim Sadi, Yéni Bagtché, Q. S.
 Munir Pacha, Faik Pacha, A. P.
 » » Akardja, A. K.
 Murourié, H. G.
 Muslim, Ghédik Pacha, R. S.

N

Nafia, Balik-Bazar, H. S.
 Nal bey, Impasse Topdji-Bachi, A. P.
 » Baharié dj., R. K.
 Nakkache, Monhteseb Iskender, R. S.
 » (Impasse), rue Chahkoulou, R. P.
 Nalband, Sultan Ahméd, Q. S.
 » Nalband, Kutchuk Ayasofia dj., S.
 » Surp-Agop Taxim, R. P.
 » Altî Ycl aghzi, R. K.
 Nalhourdjilar, Manissali Mehmed pacha, R. S.
 Nalhourlar, Asma Altî : Ouzoun Tcharchi Altî, dj. S.
 Nalli Mesdjid, Bab-i-Ali, Q. S.

- Mehmed Ali bey**, Iskender, A. G.
 » » » Koumbaradji-Yocouche, A. P.
Mehmed Ali pacha, Karakeuy, H. G.
 » » » Pacha Sourouri, A. Ka.
 » » » Ycouché, Hodja Ghiaz, R. S.
Mehmed Mourad bey, Tchilek, A. P.
Mehmed Nazmi bey, rue Nizamié, A. S.
Mekteb, Hadji Husséin, R. S.
 » Hadji Bairam Kaptani, R. S.
 » Mourad pacha, R. S.
 » Hodja Rustém, R. S.
 » Déniz Abdal, R. S.
 » Kirazli Médjid, R. S.
 » Dulhendji Hussameddine, R. S.
 » Soulou Manastir, R. S.
 » Djafer Soubachi, R. S.
 » Molla Fenari, R. S.
 » Achdji Bachi, R. S.
 » Hodja Ghias, R. S.
 » Mufti Ali, R. S.
 » Gul Djami, R. S.
 » Ouzoun Youssouf, R. S.
 » Yoldji zadé, R. G.
 » derrière Tokatljan, R. P.
 » à côté Mosquée Osman agha, R. K.
 » env. Echelle, Moda, R. K.
 » Echelle Harem, R. Scut.
- Méksi**, Hodja Ali, A. P.
Mélek Hatoun, Mevlévihané-kapou, R. S.
Ménassé, rue Bayir, A. K.
Ménalassi, A. P.
Menzilhané Yocouchou, Tavachi Hassan agha, dj. S.
Menghéné, Servi, R. S.
Mertébani, entrée du Tunnel, R. G.
Merdjan agha, Bayézid, Q. S.
 » » Merdjan Tcharchoussi, H. S.
Merdjan Tcharchoussi, Merdjan Yokouchou : Tcharchou-
 kapou, R. S.
Merdjan Tcharchou (impasse), Merdjan, R. S.
Merdjan kapoussi, Merdjan agha, R. S.
Merdjanoff, Meydandjik, H. S.
Merdjan Yocouchou, Bayézid : Tchakmakdjilar dj. S.
Merdjimek, Djebédji Bachi, R. P.
Merdjimekian, Meyva, A. P.
 » Kutubhané, H. S.
Merdjan Keuchéssi, Malimi, R. S.
Merdiven-keuy, env. Gheuz-Tépé, E. K.
Merkebdjiler, Bayézid : Université dj. S.
Merkez effendi, Mevlévihané-kapou, Q. S.
Merkez Rihtim, quai Galata, H. G.
Messar Bournou, Echelle de Sari-yar, Yéni-keuy, Bos.
Mésdjid, Hizir Tchaouche, R. S.
 » Kirazli Médjid, R. S.
 » Kiatib Sinan, R. S.
- Mésdjid**, Moda dj. : Kad-keuy Meydani, R. K.
Messerret, Bab-i-Ali dj. A. S.
Mesrouriet, Nichantache, R. P.
Messadet, Sébzé, H. S.
Messadet, Saka Tchechmé, H. S.
Messadet, rue Tchaïr, A. K.
Messoud bey, H. S.
Messoudié, Techvikié dj. 56, A. Pa.
Messih pacha, Mosquée Laléli, Q. S.
Metrad, Senyud Tchechmé dj. A. S.
Metrovitza, Djézaïr, A. P.
Metrinicas, Yazidji, A. P.
Métres, Emjne Djami, A. Ka.
Mevlévihané-kapou, Top-kapou, E. S.
 » » Korouk Mahmoud dj. S.
Meyhané, Balouk-Bazar, H. S.
 » » R. S.
Meydandjik, Softa Sinan, R. S.
 » Nessil Chah, R. S.
 » Hodja Kassim Ghunani, R. S.
 » env. Bab-i-Ali, Q. S.
 » impasse Eski Zabtié, H. S.
 » Debhaghlar, R. S.
- Meymenetli**, Kara Moustafa pacha, H. S.
Meymenet, H. S.
Meyva, Pangalti dj., env. Altoun Bakka, R. P.
Meyvahcche, rue Sébzé, R. S.
Michel, Tarla-Bachi, R. T.
Michel pacha, Itairié, A. P.
Midhad pacha, Sirkédji dj. H. S.
 » » Bayézid, Q. S.
Militer, Sari Moussa, R. S.
Millét, H. G.
Mil, Tcheupluk Tchechmé, A. P.
Miltiadi, Moda dj. A. K.
Milvan, Bayram, A. P.
Mimar Sivan, Mimar Sivan dj. S.
Mimar Sivan, Yéni-Bagtché, Q. S.
 » » Fatih, Q. S.
Mimar Chédjaeddine, Sultan Sélim, Q. S.
Mimar Adjem, Koska dj. Q. S.
Mimar Kémaledine, Koska dj. Q. S.
Mimar, Kapou Aghassi Mahmoud agha, R. S.
 » Mimar Adjem, Aydine Kehia dj. S.
 » Yéni Tcharchou, R. G.
Mimar agha Yocouchou, Debbag Yonous, R. S.
Mimar Ayas, Seradjhané Bachi, Q. S.
Mimardji, Mimar Chédjaeddine, R. S.
Mimar Haïreddine, Tchemberli Tache, Q. S.
Mimicopoulos, Lulédji Hendek, A. P.
Minerva, Yúksek Kaldirim, H. G.
Minaref, Asmáli Mésdjid, R. P.
Mirahor, env. Toghandjilar, Q. Scut.
 » Mirahor Ilias dj. S.

Mahmoud, pacha Yocouche, Tchakmakdjilar : Grand-Bazar dj., S.
 » **Tchaouche, Sténia, Q. Yéni-keuy.**
 » **Chevket pacha, parc Toghandjilar dj., Scut.**
Mahmoudié Lébzé, H. S.
 » **Turbé : Bab-i-Ali, dj., S.**
 » **Findjandjilar, H. S.**
 » **Karakeuy : Azab-kapou dj., G.**
 » **Tchéchmési, Fezyié, R. S.**
Makaradji, Azab-kapou dj., A. G.
Maksoudié, Balouk-Bazar 115, H. S.
Makri, Voyvoda, H. G.
 » (Impasse), **Koulé Meydani, R. G.**
Makris, Chébek, A. P.
Makrikeuy, 6me station à partir de Sirkédji, E. S.
Makédonia, Kiriche, A. P.
Makaklis, Chehsoir, A. G.
Makasdjilar, Kalitchadji Husséin agha dj., S.
Makar, Laléli Tchechmé, A. G.
Malacoff, Sakiz Agatch dj., R. P.
Maltépé, en dehors de Top-kapou dj., S.
 » sur la ligne d'Anatolié, **E. Er.**
Maldji, Yédi-koulé, Q. S.
Malta Tcharchoussi, près Fatih djamissi, R. S.
Malba kadi, Buyuk Parmak-kapou, A. P.
Malitopoulos, Broussa, A. P.
Mansini, env. Buyuk-Déré dj., env. Harbié, A. P.
Mangassar, Kalliondjou-koullouk, R. P.
Manko, Yéni-Mahallé, R. Scut.
Manissali Mehmed pacha, Fatih, Q. S.
Manoukian, Halil pacna, H. G.
 » **Chehsoir, A. G.**
Manastir, Kildj Ali pacha dj., H. G.
Manastirli, Mahmoud pacha Yocouchou, H. S.
Maratovich, Alger, A. P.
Marpoutchilar, env. Sultan Hamam dj. S.
Marmara, rue Chichli, A. P.
 » **Kizildjik A. P.**
Marteno Misk, A. P.
Marguerite, Tarla-Bachi, Kalliondjou-koullouk, R. P.
Marcova Perki, Karanfil, A. P.
Marcova Langage, Bekdji, A. Pa.
Markélédi, Buyuk Hendek, A. P.
Marketo, Buyuk-Dibet (Impasse), A. P.
Marketo, Koumbaradji Yocouchou, A. P.
Maritime, H. G.
Maria, Lulédj Hendeck, église catholique, R. G.
Maslak, Sari Bayazid R. S.
 » **Ilias Zadé, R. S.**
 » **Tchikrikdji Kémal, R. S.**
 » **Handji Kara-keuz, R. S.**
Matcovich, rue Kouloglou, A. P.
Matéva, Pechkirdji, A. P.
 » **Tarakdjilar, H. S.**

Matchka, Chenlik Dédé, R. Béch.
 » à côté Caserne Matchka, **Q. P.**
Matak, Nichantache, R. P.
Mavropoulos, Nalband, A. Pa.
Mavrocordato, Hodjazadé, A. P.
Mavromani, Hamal-Bachi 50, A. P.
Mavromatis, Agha Hamam dj. A. P.
Mavridis, Grand'Rue, env. Tunnel, A. P.
 » **Balouk-Bazar, rue Yaghdjilar, H. G.**
 » **Soghandji, A. P.**
Mavnadjilar, Perchembé-Bazar, H. G.
Mavi, Kalliondjou-koullouk, R. P.
Maya, Koulé-kapoussi, A. P.
Maymoun, Kalliondjou-koullouk : Kiraz, R. P.
Maza, Buyuk-Hendeck, A. P.
Mazlounian, Halébli, A. P.
Méchroutiet, Nichantache, Q. P.
 » **Buyuk-Ada, Q. II.**
Méchéli Mesdjid, Kodja Moustafa-pacha, R. S.
Médressé, Kiatib Sinan, R. S.
 » **Hodja Rustem, R. S.**
 » **Atik Ali pacha, R. S.**
 » **Duzdarié, R. S.**
 » **Kalitchédji Husséin, R. S.**
 » **Hochkadem, R. S.**
 » **Véfa Meydani, R. S.**
 » **Kiatib Mouslahaddine, R. S.**
 » **Kutchuk Ayassofia, R. S.**
 » **Suleymaniet-ul-Marouf, R. S.**
 » **Voyvoda : Koulé-dibi, R. G.**
 » **R. G.**
Mébiné, Hassirdjilar, H. S.
Médjami, Dévlé, rue Mézarlik, R. P.
Médjidié, Roum Ali, R. Béch.
 » **Ouzoun Youssouf, R. S.**
 » **Kadi-keuy, Q. K.**
Médjidié keuy, env. Chichli, Q. P.
Médjid, Yéni Tcharchou, A. P.
Mehmed effendi, Gouréba Husséin, R. S.
 » (impasse), **Sofilar, R. S.**
 » **Mekteb, Hochkadem, R. S.**
Mehmed bey, Mahmoud agha, A. P.
 » **Sofiali, A. P.**
 » **Chah-kouli, A. P.**
 » **Hodja Ali, A. P.**
 » **Eyoub, Q. S.**
Mehmed pacha, Bostan-i-Ali, R. S.
 » **Hadji Kutchuk, H. S.**
 » **Sumbul, A. P.**
Mehmed pacha Djami, Kutchuk Ayasofia, R. S.
Mehmed pacha Yokouchou, Kiatib Chemseddine, R. S.
 » **Utchler, R. S.**
Mehmed Déré Beydjeghiz, R. S.

L

Laopoulos, Topdjilar, A. P.
 Lagiort, Zulfarissé, H. G.
 Lakirdi, Grand Bazar, R. S.
 Lakropoulo, H. G.
 Lala Béchir, Sofilar, R. S.
 Lala Husséin pacha, Bayézid, Koum-kapou, Q. S.
 Lala Haireddine, Parc Gülhané, Q. S.
 Lalas, Tarla-Bachi, Sakiz Agatch, R. P.
 Lalé, Agha, A. P.
 Lalézar, Ouzoun Youssouf, R. S.
 Laléli, Bayézid : Ak-sarai dj., S.
 Laléli, Bayézid : Ak-sarai, E. S.
 Lalé'i Tchechmé, Yéni-Yol, R. G.
 Lambridis, Yéni, A. P.
 Lambridis, Agha Hamam, H. P.
 Lancaz, Impasse Macri, A. G.
 Langa, Yéni-kapou : Psamatia, E. S.
 Lapardas, Samandji, A. P.
 Latine, (Impasse), Grand'Rue, env. Bon Marché, P.
 Latif, Izmirli, H. S.
 Latif, Seuyud, H. G.
 Laz, Asma Alti, H. S.
 Lazari Papaseglou, Asma Alti, H. S.
 Lazaridis, Timoni, A. P.
 Léonidas, rue Azizié, A. K.
 Léonidis, Simidji, A. S.
 Léblébidji, Kurkdji-Bachi Suléiman agha, R. S.
 » Saboundji han, H. S.
 » Karakeuy, Tramway dj., R. G.
 » Keuché, Soulou Manastir, R. S.
 Léblébidjiler, Hadji Issa, R. S.
 » Yavouz Er Sinan, R. S.
 Leclerc, Parmak-kapou, Grand'Rue No. 78, A. P.
 Lékdéjiler, Kalitchédji Husséin agha, R. S.
 Letafet, Veznédjiler dj., A. S.
 Lévy, Chah-kouli, A. P.
 » Iskender, A. G.
 » Buyuk Hendek, A. P.
 Leylak, rue Taxim, R. T.
 Limon, Bulbul-Déré, R. P.
 » Iskélési, Balouk Bazar : Yémiche, E. S.
 » » Limon Iskélési, H. S.
 » » env. Balouk-Bazar, R. S.
 Limondji, Limon Iskélési, H. S.
 Limöndjilar, Limon Iskélési, R. S.
 » Ipdjiler dj. R. S.
 Litardi, Grand'Rue, Buyuk-kilissé, R. G.
 » Karakeuy, Tramway dj., 4me rue, R. G.
 Livada, Faik pacha, A. P.
 Lokmadji, Koadji Déré, R. S.
 Lokmadjioglou, Yéni Mahallé, R. Scut.

Londja, Atik Moustafa pacha dj., S.
 » Balouk-Bazar, R. S.
 Lorando, env. Echelle de Moda, R. K.
 » Iskender, A. G.
 » Tershané, A. G.
 » Glavani, A. P.
 » Otoni (Impasse), A. P.
 » (Impasse), env. Bon-Marché, R. P. Ga.
 Lork, Tarla Bachi 154, A. P.
 Loyd, derrière douane de Galata, H. G.
 Loutfoullah ef., Altaï, K. S.
 Loutfiat, Imam, A. P.
 » Tchakmak, A. P.
 Loutfi Eey, env. Echelle de Moda, R. K.
 » pacha, Seydi bey, R. S.
 Lukendjiler, Hadidjé Sultane dj. S.
 Luédji, Balouk Bazar, R. S.
 » Dulhenddji Hussameddine, R. S.
 » Marpoutchdjoular, H. S.
 » Hendek, Yuksek-Kaldirim, R. G.
 M
 Madame Esther, Rue Azizié, A. K.
 » Bordji, Rue Othon effendi, R. K.
 » Kuly, rue Kassim pacha Mandira, A. K.
 » Marie, rue Azizié, A. K.
 Mader, Gumruk, H. G.
 Madjar, rue Taxim : Kil Bournou dj., T.
 » Kardachlar, Keuprulu dj. dj. S.
 Madjoundjou, Madjoundjou Kassim dj., S.
 » Tchapa, E. S.
 » Kassim, Madjoundjou Kassim dj. S.
 » » Madjoundjou, Q. S.
 Maden, Sari-Yar, Yéni-keuy, Bos.
 » Buyuk-Ada, Q. II.
 » Sirkédji, H. S.
 Madendjidis, Yéni-Yol, A. G.
 Maghazalar, Hodja Halil Attar, R. S.
 Mahfazadjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Mahkémé, Asma-Alti, R. S.
 » Sinan pacha, R. S.
 » Kilidjdjilar, R. S.
 » Perchembé Bazar, K. G.
 » Kara Davoud, R. Scut.
 » Suslihan agha, R. Scut.
 » Alti, env. échelle de Balat dj., S.
 Mahmoud Agha, Tépé-Bachi, Péra Palace, R. Ka.
 » Eey, Agha Hamam, A. P.
 » pacha, Mahmoud pacha Yocouchou : Bakir-
 djilar dj., S.
 » pacha, Dogramadji, A. P.
 » pacha-i-Véli, env. Dette Publique, Q. S.

- Koumrou** : Saka Tchechmé, H. S.
Koumrou Tchikmazi, rue Yazidji, R. P.
Koumroulou Mésdjid, Fatif, Nichandja, Q. S.
Koundouradjî Bachi Nicolas, Buyuk-déré dj. 197, A. Pa.
Kounalis, Hamidié dj. A. P.
Kourbaa Tchikmazi, rue Yazidji, R. P.
Kourbaali Hamam, Helvadji Bachi Iskender agha dj. K.
Kourbaali Déré, env. Hassan pacha dj. K.
Kourchoundjou (impasse), Sofilar, R. S.
Kourchounlou, Kurekdjiler, H. G.
Kourou Bostan, Maltchi, R. S.
Kourou Tchechmé, Q., rive d'Europe, Bos.
 » » Hodja Halil Attar, R. S.
Kourou Dagh, Derviche Ali dj. S.
Kourou kahvédji, Tahimis dj. H. S.
Kourt Tchélébi, Q. Yéni-keuy, Bos.
Koutou -Parnak-kapou 127, P. A. T.
 » Eski Chérab Iskélé, H. G.
Kouzghoundjouk, Scutari : Beylerbey, Bos.
Kouyou, Kémankeche Moustafa, R. S.
Kouyoulou, place Koum-kapou, R. S.
Kouyoulou, Bayézid Djédid, R. S.
 » Seïd Husséin, R. S.
 » Hodja Rustem, R. S.
 » Ak Chemseddine, R. S.
 » Grand'Rue, R. S.
 » Bakkal, Mirahor, R. S.
Kouyoumdjou, à côté rue Hadji Mihal, R. Pa.
Kouyoumdji Bahchayiche, près Mosqué Laléli, R. S.
Kouyoumdjilar, Yorghandjifar dj. H. Ga.
Koyoun, rue Télégraphe, R. Ga.
 » Tarla-Bachi dj. R. P.
Kudekian, Idjadié, A. P.
Kulhan, Hodja Halil Attar, R. S.
 » Bostandji Bachi Abdoullah agha, R. S.
 » Oroudj ghazi, R. S.
 » Kiatib Sinan, R. S.
 » Firouz*agha, R. Top.
 » Sélami Ali effendi, R. Scut.
 » à côté Tchiniî Djami, R. Scut.
 » Valdéi Atik, R. Scut.
 » Menzilhané yokouchou, R. Scut.
Kupé, Koulé-kapoussi, A. P.
Kupludjé, Abdoullah agha, Beylerbéy dj. Bos.
Kurdla, Simkéche, R. S.
Kurdler, Aïdine Kahia, R. S.
Kurkdji, Mahmoud pacha, H. S.
Kurkdji Bachi, Sténia, Bos. Rive d'Europe.
 » » Gumruk, H. G.
 » » Ahmed Chemseddine, Chehr Eminj, Q. S.
 » » Ahmed Kéhia, Djérrah pacha : Kutchuk
 Langua, Q. S.
Kurkdji Bachi Hadji Husséin, Yédi-koulé, Q. S.
 » » Suleyman agha, Koum-kapou, Q. S.
Kurkdji, Tchechmé, Kurkdji Bachi Ahmed Kehia, R. S.
 » kapoussi, Yagli-kapani, R. G.
Kurkdjiler, Azab-kapou, R. G.
 » kapoussi, Husséin agha, R. S.
Kurekian, Tay, A. Pa.
 » Kutchuk Mezarlik, A. P.
Kutchukian, Leblébidji, H. G.
Kutchuk, Molla Tachi, H. S.
 » Ergovan, H. G.
 » Izmirlioglou, Mahmoud pacha, H. S.
 » Ismail pacha, Hamidié dj. H. S.
 » effendi, Malidji, R. S.
 » Oteldji, Kirmasti, R. S.
 » Ayasofia, Kutchuk Ayasofia dj. S.
 » » Sultan Ahmed, Q. S.
 » Boynouz, Kalliondjou Kollouk, R. P.
 » Parnak-kapou, Grand'Rue de Péra, R. P.
 » » (impasse), R. T.
 » Pazar, Kantardjilar dj. S.
 » » Oun-kapan, E. S.
 » Peyalé, Kassim pacha, Q. P.
 » Tidzaret, Tarakdjilar dj. H. S.
 » Tunnel, Seuyud, H. G.
 » Turkié, H. S.
 » Tchechmé, Ouzoun Youssouf Aïdine Kahia,
 H. Scut.
Kutchuk Tchorabdji, Mahmoud pacha yokouchou, H. S.
 » Hamam, Altî Mermer, Korouk Mahmoud dj. S.
 » Hendek, rue Karanfil, R. P.
 » Deïrmen, Hadidjé Sultane, R. S.
 » » Kurekdjiler, H. G.
 » Divardji, Madjar dj. P.
 » Séraî Meydani, Mimar Adjem dj. S.
 » Serkiz, Tarla-Bachi, R. S.
 » Chichhané, Yéni-Chéhir, R. P.
 » Achir effendi, Kutubhané, H. S.
 » Aboud effendi, Marpoutchdjilar, H. S.
 » Inadié, Djafer agha, R. S.
 » Kabristan, devant 6me arrondissement muni-
 cipal, Péra.
Kutchuk Kinadjian, Sirkédji, H. S.
 » Mezarlik, Ayas pacha, R. T.
 » Moustafa pacha, Djibali, Régie, E. S.
 » » Molla Housrev dj. Scut,
 » Millet, Yémiche, H. G.
 » Yazidji, env. Abanoz, R. P.
 » Yaldiz, Saboundji han dj. H. S.
 » Yéni, Kurkdjiler, H. S.
 » » Tarakdjilar dj. H. S.
 » » Gumruk, H. G.
 » Yildiz, rue Kutchuk Yildiz han, H. S.
 » » han, Nour-i-Osmanié : Mahmoud pa-
 cha, R. S.

- Kilissé, Djafer Soubachi, R. S.
 » Hodja Ali, R. S.
 » Avdji bey, R. S.
 » Djami Molla Chéref, R. S.
 » Meydani, Keuy Itchi, R. S.
 Kil Bournou, Valdé Tchéchimé dj., T.
 Kilidj, Cherbet-Hané, R. G.
 Kilindjiler, Mahmoud pacha, Nour-I-Osmanié Kapoussi, R. S.
 Kilindj Ali palacha, Moumhané dj., G.
 Kincdjian, Soudji, H. S.
 » Eski Zaptié Tchikmazi, H. S.
 » Senyud, H. G.
 Kinali Ada, Protj, II.
 » » Q. P.
 Kiscoglou, Agadj Altj, A. T.
 Kiostian, Koumbaradji Yocouche, A. P.
 Kir, rue Hamidié, R. F.
 » rue Djabi, R. F.
 » Tchéchimé, env. Véfa dj., S.
 Kirlangbidj, Sakiz Agatch, R. P.
 Kirik, rue Misk, R. T.
 » Toulcumba, Hochkadem, R. S.
 Kiriaco, Enli Yocouche, A. P.
 Kiriz, Asma Altj, H. S.
 Kiridli, Yéni, A. P.
 Kirazli, env. Tarla-Bachi, Q. P.
 » Mesdjid, Chemseddine Molla Ghurani dj. S.
 Kiratch Bourncu, Thérapia : Buyuk-Déré, E. Bos.
 Kiretchhané, Ghédik pacha, R. S.
 » Kémankéché Moustafa, R. S.
 » rue Kérestédji, Tarla-Bachi, R. P.
 » Emir Boukharie dj., S.
 » Déniz Abdal, R. S.
 » Féner-kapou dj., R. S.
 Kiremid Mahallé, env. Féthié dj. S.
 Kirmasti, Fatih, Q. S.
 Kiriche, Tarla-Bachi dj. R. Ka.
 Kircor, Hadji Kadine, R. S.
 Kircor Kalfa, Soulou Monastir, R. S.
 Kirkira, Cherbet-Hané, A. P.
 Kiridjiler, Hadji Baïram Kaptani, R. S.
 Kirico, Télégraf, A. P.
 Kirémiddji, Ahmed Tchélébi, Q. P.
 Kirilos, Moda, R. Ka., -
 Kismet, Timoni, A. P.
 Kissédjiler, R. S.
 Kissédar, Kodja Moustafa pacha, R. S.
 Kissikli, Uskudar : Buyuk Tchamlidja, Q. Scut.
 Kizi'djik, Cherbet-Hané, R. G.
 Kizil Tache, Fatih, Q. S.
 Kizil Mésdjid, Fatih, Q. S.
 Kizil Minaré, Fatih, Q. S.
 Kiz Tachi, Fatih, E. S.
 » » Quartier Hassan Halifé dj. S.
 Kizlar Aghassi, H. S.
 Kizlar Aghassi, Kéftché Dédé, R. S.
 » » env. Hassan pacha dj. S.
 » » Merdjan Tcharchoussi, H. S.
 » » Laléli Yéni-kapou dj. S.
 Kizil Tache, en face la Mosquée Laléli, Q. S.
 Kizil Mésdjid, Derviche Ali, R. S.
 » » Eyoub, Q. S.
 Kizil Minaré, Aksaraï, Horhor, Q. S.
 Koadji Dédé, Fatih, Tcharchamba, Q. S.
 » » Anadolou-Hissar, Q. Bos.
 » » Kaptan Sinan, R. S.
 Koadjilar, Molla Housrev, Révani Tchélébi dj. S.
 Kodja Dibek, Ali Fakih, R. S.
 Kodja Han, Sultan Hamam : Dette Publique, R. S.
 Kodjaman Oglou, Eski Zabué dj. H. S.
 Kodja Moustafa pacha, derrière Psamatia, E. S.
 » » » Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 » » » Davoud pacha : Kodja Moustafa pacha dj. S.
 Kodili, Aboud Soubachi dj. S.
 Kolandilar Bachi, Grand-Bazar, R. S.
 Kolbachi, Déniz Abdal, R. S.
 Koltoukdjou, Beydjéghiz, R. S.
 » » Grand-Bazar, R. S.
 Kollouk, Behram Tchaouche, R. S.
 Kolotros, Koumbaradji Yocouche, A. P.
 » Tchéchimé, A. P.
 » Djéviz, A. P.
 Komo'opoules, impasse Missafir, A. G.
 Korpi, Iskender, A. S.
 Kordéla, Hamidié dj. H. P.
 Korchoum, H. S.
 Korménos, impasse Makri, A. G.
 Koroudjou Mehmed Tchébi, Fatih, Q. S.
 Korouk Mahmoud, Madjoundji, Q. S.
 Korniak, Q. K.
 Koska, Laléli dj. S.
 Kcsva, Sébzé, II. S.
 Kouchakdji, Ouzoun Tcharchi, II. Q.
 » Eurudjiler, H. S.
 Kouche Dili, Altj-yol Aghzi, K. dj.
 Kouche Ali, Evlia Hodja, R. Scut.
 Koulé Dibi, Galata kouléssi, R. G.
 Koulé-kapoussi, à côté Galata kouléssi, R. P.
 Kou'és Meydani, Boudjak Baghi, R. S.
 Koulaksiz Ahmed Captan, Q. P.
 Koulcglou, derrière lycée Galata-Sérai, Q. Ga.
 » en face Agha Djami, Péra, R. P.
 Koumroulou, Tchakmakdjilar, H. S.
 Koum, Dayé Hatoun, R. S.
 Koumbaradji Yocouche, Asmali Médjid, R. P.

- Kayoum Ahmed, Sélimié, R. Scut.
 Kazasker, derrière Mosquée Osman agha, R. K.
 » Turbé, H. S.
 » Mehmed ef., env. Sari Guzel, Q. S.
 » Ahmed ef., env. Valdéi Atik, Q. Scut.
 Kazaslar, Grand-Bazar, H. S.
 » Grand-Bazar dj., S.
 Kafadjil, env. Tahta-kalé, Divanoglou Vocouchou, H. S.
 » Kafadjil, Képekdji Sinan, R. S.
 Kéchadié, Roum Mehmed pacha, R. S.
 Kéchiche, env. rue Izzet pacha, R. F.
 Kéchichian, Ahmed bey, A. Pa.
 Kédik pacha, Place Bayézid : Tchemberli-Tache, Q. S.
 » » Divan Ali dj., S.
 Kété Dédé, env. Toghandjilar, Q. Scut.
 Kéfévi, Edirné-kapou : Balat Salma Tomrouk, Q. S.
 » Kéfévi, R. S.
 Keklik, derrière l'ambassade d'Angleterre, R. Ga.
 Kel Baki, env. Cherbethané, à côté rue Kizildjik, R. P.
 Kélékian, Hadji Mihak, A. Pa.
 Kémal pacha, derrière Mosquée Laléli, Q. S.
 Kémankeche Moustafa, Bayézid, Q. S.
 » Kara Moustafa pacha, Edirné-kapou, Salma Tomrouk dj., Q. S.
 Kemer, Fatma Sultane, R. S.
 » Alti, de Yuksek-Kaldirim jusqu'à rue Bayézid, R. G.
 » Balik Bazar, Tachdjilar, R. S.
 Kémerli, Servi, R. S.
 » Valdéi Atik, R. S.
 Kémikli Broun Djami, Kurkdji Bachi Chemseddine, R. S.
 Kémal Baghi, Arpa Emini dj., S.
 Képek Agha, Hamam, R. Ga.
 Képekdji Piri, Fatih, Q. S.
 » Sinan, Suléimanié, Divoglou Vocouchou, Q. S.
 Képek jiler, Grand-Bazar, R. S.
 Kérestédji, Yogourtdji Tchechmé dj., R. K.
 » Perchembé Bazar : Yéni-Djami, R. G.
 » Tarla-Bachi, rue Misk, R. T.
 Kérestédjian, Yagghané, A. P.
 Kérestédjiler, Yavouz Er Sinan, R. S.
 » Aidine Kahia, Veleé Karabache, R. S.
 » Ak-Biyik, R. S.
 » env. Balouk-Bazar : Youmourtdjilar dj., S.
 » Mirmiran Husséin pacha, R. S.
 » Roum Mehmed pacha, R. Scut.
 Kesserdjiler, Manissali Mehmed pacha, R. S.
 Kessérian, Pancaldi dj. 147, A. P.
 Kesmé Kaya, Edirné-kapou : Balat, E. S.
 » » Kesmé Kaya dj., S.
 Kestani Eumer pacha, Q. P.
 Kétindjiler Kapoussi, Porte sud du Missir Tcharchoussi, R. S.
 Kétchédji Piri, Kara Gumruk : Yéni Baghtché, Q. S.
 » Zadé, Hézaren, H. G.
 » Piri Djami, Kétchédji Piri, R. S.
 Kétchédjiler, Hirkaï-Cherif : Yéni Baghtché, E. S.
 Kétchj Hatoun, env. Djerrah pacha, Q. S.
 Keumurdju, Mouhsine Hatoun, R. S.
 » Baghtché-kapou : Gumruk-kapoussi, R. S.
 » Hadidjé Sultane, R. S.
 » env. Cherbet-Hané, R. G.
 » Tchechmé, Hizir Tchachouche dj., S.
 Keumurdjuler, Iné bey dj., S.
 Keupru, Gouréba Husséin agha, R. S.
 » Bachi, Bulbul Déressi, R. P.
 » » Hodja Haïreddine Arpa Emini dj. S.
 » » Kaptan Ibrahim, R. Béch.
 Keuprulu, Dulgher Zadé dj., S.
 » Hamidié dj., H. S.
 Keustéhek, R. T.
 Keusséoglou, Mézarlik, A. T.
 Keus, Sakiz Aghatch, A. P.
 Keutchéoglou, Kara Moustafa pacha, H. G.
 Keuroglou, Tevki Djafer, R. S.
 Keu'éyan, Bekdji, A. Pa.
 Keuchlian, Léblébidji, A. G.
 Keukdji, H. G.
 Keuy Itchi, Béch. Q. Béch.
 Kévork bey, H. G.
 Kiatib Housrev, Kadi Tchechmési, R. S.
 » Sinan, env. place Kadirgha, Q. S.
 » » Kouni-kapou : Bayezid Toghan Tachi, Q. S.
 » » Kiatib Sinan, R. S.
 » » Mesdjid-Duzdarié, R. S.
 » Chemseddine, Suleymanié, R. S.
 » Kassim, Yéni-kapou, Buyuk Langa, Q. S.
 » Mourad, Mevlévihané-kapoussi, Q. S.
 » Moustafa Tch'éthi, Fatih, Q. S.
 » Mouslaheddine, Tcharchamba, env. Féthié, Q. S.
 » » Aksaraï Djerrah pacha dj., Q. S.
 » » env. Alti Mermer, Q. S.
 » » Yéni Baghtché : Cher Emini, Q. S.
 Kiadji Bachi, Baharié dj. rue Millet, R. S.
 Kiaddjilar, Merkebdjiler dj., S.
 Kiathané, Férikeuy dj., F.
 » Kiathané dj., 101, H. F.
 Kibriz, R. F.
 Kichla dj., en face Sélimié dj. Scut.
 » » Taxim, devant Talimhané dj. T.
 Kigork Bey, Yuksek Kaldirim, H. G.
 » » Haïrié, A. Ga.
 Kilid, Ouzoun Tcharchou, H. S.
 » Abanoz, R. Ga.
 Kilissé, Tchenghel-keuy dj., Bos. rive d'Asie.
 » Abanoz, R. Ga.

- Kaptan pacha**, Hamza Fatih, R. Scut.
 » » Ibrahim pacha Atik, R. S.
Kaptan Sinan pacha, Yéni Bagtché, Q. S.
Kapsalis, Karkavola, A. P.
 » Gumuche, A. P.
Karavella, Afet, A. P.
 » Hadidié, A. P.
 » Nalband, A. P.
Karpouz, Yéni-Chéhir, R. P.
 » Sofiali, A. P.
Kartal, Grand'Rue de Péra, R. Ga.
 » Toz-koparan, A. Ka.
Kardia, Cherbethané 8, A. P.
 » » 10, » »
Karga, Féridié dj, R. T.
Karlik Bair, Harem Iskélessi, R. Scut.
Karnavoula, Tarla-Bachi, R. P.
Karantina, Sinan pacha, R. Scut.
 » Karakeuy Meydani, R. Ga.
Karan'lik, Sakiz Agatch, R. P.
Karanlik Tchchémé, Oroudji Ghazi, R. S.
Karanlik Tcheshmé, Mouhiddine Kodjavi, R. S.
Karanfil, près du Tunnel, R. P.
 » Anadol-Hissar, Q. Bos.
Karanfili, Moustafa Tchaouche dj, S.
Kara, Sakiz Agatch, Ziba, R. P.
Kara Baba, Molla Fénari, R. S.
Kara Baba Tekké, Mimar Haïreddine, R. S.
Karabache, Féner-Dibek, Q. S.
 » Hadidjé sultane dj, S.
 » Karabache, R. S.
 » Aya-kapou, Q. S.
 » Yéni Bagtché, Ketchédjiler, Q. S.
Karabali Djami, Moustafa Tchaouche, R. S.
Karabet, Kerestédji, A. P.
Karadja, Kérestédji, R. P.
Karabet agha, Emli Yocouche, A. P.
Karadja Ahmed, env. Sélimié, E. Scut.
 » » dj, Scut.
Kara Djéhennem, Tarla-Bachi, Q. P.
Kara Davoud, Uskudar Tcharchoussi, Q. Scut.
Kara Doute, Altaï, Q. S.
Kara Denis kapoussi, Haratchdji Mouhiddine, Q. S.
Karaco, Kabristan, A. P.
Karakouche, Agha Hamam dj, A. P.
Karakol, Suleymanié, R. Béch.
 » Nichandji Mehmed, R. S.
 » Bitchakdji Alaeddine, R. S.
 » Karabache, R. S.
 » Muhurdar, R. Ka.
Kaarié Atik Ali pacha, Edirné-kapou Djami, Q. S.
Karakol Arka, Djambazié, R. S.
Karakoulak, Emine bey, R. S.
 » place Bayézid, H. S.
Karkol-Hané, Talimhané : Haïdar pacha Tchairi dj, K.
Kartal Tépé, Q. Mak.
Kara Gumruk, Fatih : Edirné-kapou, E. S.
 » » Mirmiran Husséin pacha dj, S.
Kara Gueuz, Hadji Husséin, R. S.
 » » Séradjhané-Bachi, Q. S.
 » » Hamam, A. Pa.
Kara Gueuz Djami, Kara Gueuz, R. S.
Kara Gueuz Tchchémé, Vélé Karabache, R. S.
Karagueuzian, Asmali Mesdjid, A. P.
Karaki Husséin Tchélébi, Gulhané, Q. S.
Kara Moustafa pacha, env. Galata Rihtimi, Q. G.
 » » » derrière les quais Galata, dj, G.
Kara Molla, Emek-Yémez, R. G.
Kara Nohoud, Softa Sinan, R. S.
Kara Vassil Oglou, Abdoullah, A. P.
Karayanopoulos, Eghri, A. P.
Kara Yorghis, impasse Yéni-Yol, A. P.
 » » Chilé, A. P.
Kassam, Temsil Hadji Mehmed agha, R. Scut.
Kassam Tchchémé, Evlia Hodja, R. Scut.
Kassab, Kéfévi, R. S.
 » Kutchuk Aya Sofia, R. S.
 » Sinan pacha, R. Scut.
 » env. Yéni-Chéhir, R. S.
Kassab Ilias, Langa, Q. S.
 » » Mezarlik, H. T.
Kassab Bachi Tchchémé, Achik pacha, R. S.
Kassabian, Yéni-Yol, A. G.
Kassabian, Sirkédji, H. S.
Kassab Démir Han, Zeïrek Yocouchou, Q. S.
Kassab Avz, Sari Guzel, Housrev pacha, Q. S.
Kassaretto, Impasse Missafir, A. G.
Kastro, Mertébani, H. G.
Kastro, Yazidji, A. P.
Kassim Agha, Valdéi Atik, Q. Scut.
 » » Kassim agha, R. Scut.
Kassim pacha, Corne d'Or, E. P.
 » » Tatavla dj, P.
 » » Iskélési, Yémiche, R. S.
Kassim Tchaouche, Eyoub, Q. S. Corne d'Or.
Katir, derrière Agha Djami, R. Ga.
Katirdjeglou, Kutub-Hané, H. S.
Katirlc'glou, Tavachi Husséin agha dj, Scut.
Kavoukdjillar, Grand-Bazar, R. S.
Kavoun, Yéni Chéhir, R. P.
Kavas Bachi, Kil Bournou, R. P.
Kavak Iskélé, Sélimié à côté de la Caserne dj, Scut.
Kavakian, Kalliondjou-Koullouk 23, A. Ga.
Kaya, env. rue Vanderich, près Harbié, R. Pa.
Kazandji, Sira Selvy, R. T.
 » Bachi, Q. P.
 » Sadi, Aksarai, Youssouf pacha, Q. S.
Kazani Sadi, Koum-kapou, Nichandja, Q. S.

Ismail Agha, Djébéddji-Bachi dj., S.
 Ismail pacha, Halébli, A. P.
 Ismail pacha, Zumbul, A. P.
 Ismail Hakki be, Kislar Aghassi, A. K.
 Ismet Hanoum, Yéni-Yol Tchikmazi, A. P.
 Isbatié, Mezarlik, R. K.
 Istanidis, H. G.
 Itir, Tarla Bachi dj., R. P.
 Izzeddine, Daradjak, A. P.
 Izzet Agha, Mouhtéseb Iskender, R. S.
 Izzet bey, Bagtché-kapou dj., H. S.
 Izzet bey, Kartal, A. P.
 Izzet bey, Kapoudan Sat, R. S.
 Izzet pacha, R. F.
 Izzet bey, Mnhurdar, env. Casino, R. K.

J

Journal, Sofiali, R. P.

K

Kaba Sakal, Aya Sofia-i-Kébir, Q. S.
 » » » Hamam, dj. S.
 Kaba Koufak, Mouhtéseb Iskender, R. S.
 Kabr, R. F.
 Kabristan, Tépé-Bachi Bagtchessi : 6me Arr. municipal, R. P.
 Kachikdji, Mahmoud pacha, H. S.
 » Bitchakdji Alaeddine, R. S.
 Kachikdji Mekteb, Dülhenddji Husameddine, R. S.
 Kadi Oglou, Ibrahim Tchaouche, R. S.
 Kadi Tchcchmé, Fatih, E. S.
 Kadi Tchcchmé, Yar-Hissar Mouslaheddine Hakki Ali, E. S.
 Kadirgha, Bostan Ali dj. S.
 Kadirgha Meydani, env. Koum-kapou, Q. S.
 Kadri bey, Kazani Saadi, R. S.
 » » (impasse), rue Yazidji, R. P.
 Kadem Tekké, Bayézid Djédid, R. S.
 Kafesdj, Nalli Mesdjid, R. S.
 » Ghédik pachá, R. S.
 Kafesli, Balouk-Bazar, R. S.
 Kaisérili, Hamidié dj. A. P.
 » Demir-kapou dj. H. S.
 Kaisérili Ahmed pacha, Molla Housrev, R. S.
 Kaisérili cglou, Grand-Bazar, R. S.
 Kaisérlan, Grand'Rue de Péra 461, A. P.
 Kalpakdji, gare Psamatia, R. S.
 Kalpakdji Tchcchmé, Tevkié Djafer, R. S.
 Kalpakdjilar Bachi, Grand-Bazar dj. S.
 Kalibdjilar cglou, H. S.
 Kalibdjilar, Mahmoud pacha, H. S.
 Kalitchédji Hassan agha, Bayézid, Grand-Bazar, Q. S.
 Kalliondjou Kollouk, dj. Ga. P.

Kalas, Mimar Adjem, R. S.
 Kahraman zadé, rue Kutubhané, H. S.
 Kahyé, derrière Yel-Deghirméni, R. Scut.
 Kahvéhané, Grand-Bazar, R. S.
 Kalaldji, Kurkdji Bachi Husséin agha, R. S.
 » Bayézid agha, R. S.
 » Emine bey, R. S.
 » Koumroulou Mésdjid, R. S.
 Kalé Itchi, Rouméli-Hissar, R. Bos.
 Kalé Dibi, Q. Yén.
 » » Hadji Evlia, R. S.
 Kaléli, Beydjéghiz, R. S.
 Kalafat Yéni, Tchcchmé Meydani, R. G.
 Kalinder Tchcchmé, Nouri Dédé, R. S.
 Kalinder-Hané, Bayézid, Direkler Arassi, Q. S.
 Kamadjian, Chehsoir, A. G.
 Kamondo, Felek, A. G.
 » Hadji Ali, A. P.
 » Grand'Rue de Péra 125, A. P.
 » Nané, A. P.
 » Polonia, A. P.
 » Yazidji, A. P.
 » Yéménidji, A. P.
 » Mahmoud pacha 81, H. S.
 » Kurekdjiler, H. G.
 » Havra, H. G.
 » à côté rue Hadji Ali, R. G.
 » Billour, H. G.
 Kamar Hatoun, Q. P.
 Kanaat, Chehsoir, A. G.
 Kanaghini, Koumbaradji Yocouchou, A. P.
 » Tenha, A. P.
 » Yachmak Séren, A. P.
 » Orta, A. Ka.
 Kanadaloff, Grand'Rue de Péra 396, A. P.
 Kandilli, rive d'Asie, Bos. E.
 » Divan-i-Ali, R. S.
 Kanlidja, rive d'Asie, Bos., près d'Anadol-Hissar.
 » Q. du Kanlidja.
 Kanli Tchcchmé, Housrev pachra, R. S.
 Kantar-Oglou, Sagh, A. P.
 Kantardji (impasse), Firouz agha, R. P.
 Kantardjilar, Kutchuk-Bazar, R. S.
 » Ouzoun Tcharchi, R. S.
 » env. Yagh Iskélessi, R. S.
 Kapali Froun, Djezri Kassim pacha, R. S.
 Kapan Yaghané, Dogramadji, R. T.
 Kapou Aghassi Mahmoud agha, derrière Mosquée sultan Ahmed, Q. S.
 Kapou Aghassi Sinan agha, Bayézid, Q. S.
 Kapou Aghzi, Karabache, R. S.
 Kaptan Ibrahim, Akaretler Béchiktache, Q. Béch.
 Kaptan Ibrahim agha, Fatih, Q. S.
 Kaptan Badé, Rodolphe, A. P.

- Ibrahim pacha, Vénédik, A. P.
 Ibrahim pacha, Asmali Mesdjid, A. P.
 Ibrahim pacha, env. Tunnel, A. P.
 Ibrahim pacha Turbésî, Handji Kara-Gheuz, R. S.
 Ibrahim pacha hamami, Mimar Ayas, R. S.
 Ibrahim pacha Atik, Ouzoun Tcharchou, Q. S.
 Ibrahim pacha Yocouchou, Siradj Ishac, R. S.
 Ibrahim Tchaouche, Melevi-hané Kapou, Q. S.
 Ibrahim Dédé Ibrahim Rifat, Moumhané dj., H. G.
 Ibn Médas, Oun-kapan, Q. S.
 Ibrét, Scuyhud, H. G.
 Ichkembé, Haïreddine Tchaouche, R. Scut.
 Ichkembédji, Hadidjé Sultane, R. Scut.
 Ichkembédji, Balat Iskélé, R. S.
 Ichkembédji, Osman agha, R. K.
 Ichkembédji, Yéni-Chéhîr, R. P.
 Idadi, Suléimanié dj., Béch.
 Idjadié, Hodja Haïl Attar, R. S.
 Idjadié, Tavache Suléiman Agha, R. S.
 Idjadié, Moda, env. église catholique, R. K.
 Idjadié, Moda, env. Iskélé, R. K.
 Idjadié, Taxim dj., P.
 Idjadié, Kouzoundjouk, E. Scut.
 Idjadié, Idjadié, Q. Scut.
 Idjlalié, Molla Housrev, R. S.
 Itradjî, Grand'Rue, env. Bon Marché, R. P.
 Ihsan bey, Nichantache, A. Pa.
 Ihsan bey, Buyuk Hendek, A. P.
 Ihsan pacha, Koz Yataghi, R. K.
 Ihsanié, Kalitchadjî Hassan, R. S.
 Ihsanié, Moda, R. K.
 Ihsanié, Ihsanié dj., Scut.
 Ihsanié, Ihsanié, R. Scut.
 Ihsanié, Toghandjilar, Sélimié, Q. Scut.
 Ihsarié, Kilidj Ali pacha, R. Béch.
 Ihlamour, Yéni Mahallé, Chevlik Dédé dj., Béch.
 Ihlamour, Yel Déghirméni, R. K.
 Ihlamour, Gheuz-Tépé, R. Gen.
 Ihlamour, Béchiktache, E. Béch.
 Ihlamour, Kizil Toprak, E. K.
 Iki kapoulou, Tarla Bachi dj., R. Ga.
 Iki Yuzlu Tchetchmé, Halidji, R. S.
 Ikindji Tchifté Saraylar, Mahmoud pacha dj., S.
 Ikindji Vakouf, Sultan Hamam, H. S.
 Ikindji Yéni, Chemseddine Molla Ghurani, R. S.
 Iktissad, H. G.
 Ilhami pacha, Kiatib Sinan, R. S.
 I'iadi, H. G.
 Ilias pacha, Grand'Rue, env. Tunnel, A. P.
 Ilias Tchélébi, Yéni-koulé, Q. S.
 Ilias Tchélébi, Tophané, Q. P.
 Ilias Zadé, extérieur de Top-kapou, Q. S.
 Iliaz Zadé, extérieur de Top-kapou dj., S.
 Imam, Agha Djami, R. T.
 Imam, Achdji Baghi, R. Scut.
 Imam, Handji Kara-gheuz, R. S.
 Imam, Yavouz Er Sinan, R. S.
 Imam, Hodja Evis, R. S.
 Imam, Véfa Meydani, R. S.
 Imam, Seltchouk sultane, R. S.
 Imam, Hourrem Tchaouche, R. S.
 Imam, Mouhiteb Iskender, R. S.
 Imam, Hizir bey, R. S.
 Imam ef., Horhor, R. S.
 Imam Tchetchmé, Ghéréde, R. Scut.
 Imam, (Impasse) Kétchédjî Piri, R. S.
 Imam Hassan, Kurkdji-Bachi Husséin agha, R. S.
 Imam Zadé, Roum Ali dj., Béch.
 Imam Eumer, Djébedji Bachi, R. S.
 Imaméli, H. S.
 Imaret, Chemseddine Molla Gurani, R. S.
 Imaret, Valdéi Atik, R. Scut.
 Imaret, Deroun Imaret, R. S.
 Imaret, Kalinder-Hané, R. S.
 Imaret-i-Atik, Kadi Tchetchmési, Q. S.
 Inadié, Djafer agha dj., S.
 Inadié, Uskudar Tcharchoussi, E. Scut.
 Inayet, Voïvoda dj., H. G.
 Inek-Hané, env. Cherbethané, R. P.
 Indjé-Kache, Emine Djami, R. Ka.
 Indji, Oroudj-Ghazi, R. S.
 Indjili, Tchifté Ghélinder dj., R. S.
 Inekdji, Et-Yémez, R. S.
 Iné bey, Yéni-kapou, Buyuk Séfké, Q. S.
 Ipdjiler, Yéniche dj., S.
 Irfan bey, Nichantache dj., A. Pa.
 Irfani Zadé, Hadji Ferhad, R. S.
 Irghad Pazari, Nour-i-Osmanié, E. S.
 Isaak Bitran, Ouzoun Hafiz, A. K.
 Isitma Pinari, Sahraï-Djédid, E. K.
 Ispagna, Ahmed bey, A. P.
 Istratiadis, Tchitchek-Bazar, H. S.
 Istikamet, Yéni-yol, A. G.
 Istinié, (Sténia), rive d'Europe, Bos.
 Ishac bey, Kouche Dili Tchaïri, R. K.
 Ishac pacha, Ahour-kapou, E. S.
 Ishak pacha, Kiblé, A. P.
 Iskordilé, Keny Itchi, R. Béch.
 Iskélé, Saladjak dj., Scut.
 Iskélé, env. Yéni Rihtim dj., K.
 Iskélé, Sinan pacha dj., Béch.
 Iskélé, Kurkdji Bachi Suléiman agha dj., S.
 Iskélé, Karabache, R. S.
 Iskélé Meydani, env. vapor Iskélési, E. Scut.
 Iskender, Chichané Karakolou, R. G.
 Iskender Agha, Chehr Emini, Q. S.
 Iskender Boghazi, Husséin agha, R. S.
 Iskender Tchélébi, Ali Fakih, R. S.
 Islam bey, Ali Fakih, R. S.
 Ismail, Ali Fakih, R. S.
 Ismail Agha, Oroudji Ghazi, R. S.

- Havouzlou, Sultan Hamam dj., H. S.
 Havouzlou Hamam, Moussalla, R. S.
 Havouzlou han, Hadji Kutchuk Alimed, R. S.
 Haymoglou, Sahaf Suléiman, R. S.
 Haycazon, Kilidj-Ali pacha, H. S.
 Hayem, Tépé-Bachi, A. P.
 Hayden, (impasse) Grand Rue Tunnel, R. P.
 Hazzopoulo, Koumbaradji Yocouchou, A. P.
 Hazzopoulo, Télégraphe, A. P.
 Hazzopoulo, Tépé-Bachi, A. P.
 Hazzopoulo, Sultan Hamam dj., H. S.
 Hazzopoulo, (passage), Grand Rue de Péra, R. Ga.
 Hékim, Molla Achki, R. S.
 Hékimoglou Ali pacha, Hasséki, Davoud pacha dj., S.
 Helvadji, Valdéi Atik, R. Scut.
 Helvadji, Balouk-Bazar, R. S.
 Helvadji, Karakeuy Hamam, R. Q.
 Helvadji, Yéni-Chéhir, R. P.
 Helvadji, Hodja Haïreddine, R. S.
 Helvadji, Handji Karagheuz, R. S.
 Helvadji, Hadji Mouhiddine, R. S.
 Helvadjibachi Iskender Agha, Sultan Ahmed, Q. S.
 Héracle, Dulbenddj, A. P.
 Héracle, Sira Selvy, A. P.
 Héracopoulos, Mane, A. G.
 Helbik, Bello, H. G.
 Heybéli Ada, Haiki, Il.
 Hikmet bey, Akardja, A. Ka.
 Hilmi bey, Keumurdju, A. P.
 Hissar, Tatavla dj., A. F.
 Hissar, Kapou Aghassi Mahmoud agha, R. S.
 Hissar Alt, Papas Zadé Moustafa dj., S.
 Hissar Dibi, Handji Karagheuz, R. S.
 Hissar Dibi, Balat, Aïvansaraï dj., S.
 Hissar Dibi, Kiatib Kassim dj., S.
 Hizir bey, Fatih, Q. S.
 Hiziroglou, Rue Yémische, H. G.
 Hizir bey, Oun-kapan, Zeyrek, Q. S.
 Hizir Tchaouche, Balat, Q. S.
 Hobé Surian, Gul Baba, A. P.
 Hobiari, Bab-i-Ali Yocouchou, Q. S.
 Hobiari, Djerrah pacha Hastahanési, Q. S.
 Holas, Hamam, A. P.
 Holasiten, (?) Sumbel, A. P.
 Hodja Evis, Hirkaï-Chérif, R. S.
 Hodja pacha, Bab-i-Ali Yocouchou, Q. S.
 Hodja Téberruk, Véfa, Kirk Tchesmé, Q. S.
 Hodja Hasna Hatoun, Sultan Tépé, R. Scut.
 Hodja Hamza, Balouk-Bazar: Hatib-kapou, Q. S.
 Hodja Halil Attar, Oun-kapan, Beylik Deghirmen, Q. S.
 Hodja Haïreddine, Yéni Bagiché Ketchédjiler, Q. S.
 Hodja Haïreddine, Fatih, Q. S.
 Hodja Haïreddine, Balouk-Bazar, Oun-kapan, Q. S.
 Hodja Rustem, Sultan Ahmed, Divan-Yolou, R. S.
 Hodja Zadé, Firouz-aghah, R. S.
 Hodja Chemseddine, Fatih, Q. S.
 Hodja Savfet, Papas Zadé Moustafa effendi, R. S.
 Hodja Ali, Tophané, Q. P.
 Hodja Ali, Balat, Eghri-kapou, Q. S.
 Hodja Ghiaseddine, Suléimanié, Q. S.
 Hodja Fatma Hatoun, Kabalache, Q. P.
 Hodja Fernad, Sultan Mahmoud Turbési, Q. S.
 Hodja Fernad, Suléimanié, Q. S.
 Hodja Kassim Kunani, Balat, Kesmé-kaya, Q. S.
 Hodja Kassim Kunani, env. Bab-i-Ali, Q. S.
 Horassandji Yocouchou, Mouhiddine Kodja Véli, R. S.
 Horhor, env. Aksaraï, E. S.
 Horhor, Séradjhané: Ak-saraï dj., S.
 Horman, Yéni-Yol (impasse), A. P.
 Hochkadem, Chelzadé-Bachi, Q. S.
 Horos, Yuksek-Kaldirim, R. G.
 Horasandji, Tépé-Bachi, A. P.
 Horasandjian, Demir-kapou dj., H. S.
 Hourrem Tchaouche, Fatih, Q. S.
 Houdavendi oghiar, Karaki Hussein Tchélébi, H. S.
 Houdaverdi, Mahmoud pacha, H. S.
 Houdaverdi, Hodza Zadé, A. S.
 Houdaverdoglou, Baharié dj. Hassirdji-Bachi, R. K.
 Hrisafidis, Chébek, A. P.
 Hristodoulos, Grand Rue, Luléddji Hendek, A. P.
 Hrisostomos, Karanfil, A. P.
 Hristo Galfa, Kalliondjou-Kollouk, A. P.
 Hrisoverghi, Sira Selvy, A. P.
 Hrisoverghi, Roum Kabristan, A. P.
 Hrisoverghi, Haidar-pacha dj. Kadi-keuy, R. K.
 Hristovitch, Kouloglou, A. P.
 Hristianos, Talimhané Meydani, A. K.
 Hurriet, Mertébani, H. G.
 Hurriet, Badem, A. K.
 Hussameddine, Ouzoun Youssouf, R. S.
 Hussameddine ef., Muhurdar dj., R. K.
 Hussam bey, Séradjhané Bachi, Q. S.
 Husséin Agha, Kassim pacha, Q. P.
 » Agha, Tchimberli-Tache, Q. S.
 » Agha, Rue Misk, R. T.
 » bey, Cherbethané, A. P.
 » pacha, Féridié, A. P.
 » pacha, Koumbaradji Yocouchou, A. P.
 » pacha, Kalliondjou-Kollouk, A. P.
 Ibek, Kutchuk Parmak-kapou, R. T.
 Ibiq, Kalliondjou, R. P.
 Ibrahim Agha, env. Altoumi Zadé, R. Scut.
 Ibrahim Agha Zaviési, Haidar-pacha, E. K.
 Ibrahim bey, Molla Achki, R. Scut.
 Ibrahim bey, Bekdji, A. P.
 Ibrahim bey, Hamidié dj., A. P.
 Ibrahim pacha, Mouhséné hatoun dj., S.
 Ibrahim pacha, Chehzadé Bachi dj., S.

- Haliss bey**, Buyuk-Déré dj., A. Pa.
Halladj, Beydjéghiz, R. S.
Halladj, Muhurdar dj., R. K.
Halladj, Kurkdju Bachi Chemseddine, R. S.
Halladjlar, Grand-Bazar, R. S.
Halladj Mehmed bey, Q. S.
Haleb, Touloumba, H. Ga.
Haleb Tcharchoussi, Grand'Rue Tokatljan, Ga.
Halebli, Tarla-Bachi dj., R. G.
Halebli Chukri, Cimetière Chrétien, R. F.
Halid agha, du Karakol à la voie ferrée dj., K.
Halid agha Birindji, env. place Talimhané, R. S.
Halid effendi, Kizil Minaret, R. S.
Halid effendi, Imrahor, R. S.
Halidié Tekké, Hodja pacha, R. S.
Halil agha, Ouzoun Youssouf, R. S.
Halil agha, Tahta-katé, H. S.
Halil pacha, Koulé-dibi, A. G.
Halil pacha, Karakeuy, R. G.
Hamza Fakih, Chemsî pacha dj., Scut.
Hamparsonian, Techvikié dj., A. Pa.
Hamid bey, Soghandji, A. P.
Hamid bey, Karanfil, A. P.
Hamid bey, Djerrah pacha, A. P.
Hamson Colob, journal, A. P.
Hamson Colon, Sofali, A. P.
Hamalbachî, en face lycée Galata-Sérai, R. Ga.
Hamalli han, Hekimoglou Ali pacha, R. S.
Hamam, Beydjéghiz, R. S.
Hamam, Ak-Biyik, R. S.
Hamam, Yéré-Batan, R. S.
Hamam, Atik Moustafa pacha, R. S.
Hamam, Kurkdji Bachi Hassan agha, R. S.
Hamam, Yar-Hissar Mouslaheddine, R. S.
Hamam, Elvanzadé, R. S.
Hamam, Essir Kémal, R. S.
Hamam, Kir-Tchechmé, R. S.
Hamam, Gouréba Husséin agha, R. S.
Hamam, Emine Sinan dj., S.
Hamam, Fréki Husséin Tchélébi, R. S.
Hamam, Divan Ali dj., S.
Hamam, Buyuk-Déré dj., Chichli, R. Pa.
Hamam, Keuy-Itchi, R. Béch.
Hamam, Selman agha, R. Scut.
Hamam, Dehbaglar, R. Scut.
Hamam, Sélimié, R. Scut.
Hamam, Tchenghel-keuy, R. Bos.
Hamam Odalari, Bayézid agha, R. S.
Hamamdji Ali, Buyuk-Déré dj., A. Pa.
Hamam Tchechmé, Tchenghel keuy, R. Bos.
Hamami Moubiddine, Balat, Kesmé-kaya, Q. S.
Hamdi bey, Félek, A. G.
Hamdi bey, Kouloglou, A. P.
Hamdi bey, Hézaren, H. G.
Hamdi bey, Seuyudju Tchechmé dj., R. K.
Hamza Fakih, Chemsî pacha, Q. Scut.
Hamidié, Sirkédji : Bagtché-kapou dj., S.
Hamidié, Kallfondjou-kollouk dj., P.
Hamidié, env. hôpital Etfal, R. Pa.
Hamidié, Ouzoun Youssouf, R. S.
Hamidié, Husrev pacha, R. S.
Handan, Sultan hamam, H. S.
Han, Séradj Ishac, R. S.
Han, Emirler, R. S.
Handji Karagheuz, Silivri-kapou, Q. S.
Handji Karagheuz, Handji Karagheuz, R. S.
Hanson, Tchoukour-Djouma, A. Top.
Harem, Kiatib Chemseddine, R. S.
Harem Iskélési Sélimié dj., Scut.
Harem Tchaouche, Yéni-Bagtché, Q. S.
Harab Iskélé, Balat Iskélési, R. S.
Haratchdji, Karakeuy, R. G.
Haratchdji Kar Mehmed, Oun-kapan, Q. S.
Haratchdji Moubiddine, Fatih, Q. S.
Haralambo, Rodolphe, A. P.
Harman, Cherbethané.
Harmanlik, Irakiédji Hadji Mehmed, R. Scut.
Hassan Agha, Abdul-Védoud, R. S.
Hassan bey, Sari Moussa, R. S.
Hassan bey, Cherbethané, A. P.
Hassan pacha, Emine bey dj., S.
Hassan pacha, A. P.
Hassan pacha, env. Gazhané, Q. S.
Hassan pacha Tchchémé, Gouréba Husséin agha, R. S.
Hassan pacha Dédé, Serendjé bey, R. Béch.
Hassan Halifé, Fatih, Sariguzel, Q. S.
Hassir Iskélési, Tachdjilar dj., R. S.
Hassirdji, Kiatib Mourad, R. S.
Hassirdji-Bachi, Kouche Dili dj., R. K.
Hassirdjilar, Tahmisdji dj., S.
Hassirdjilar, Tahmis dj., R. S.
Hassirdjilar, Grand-Bazar, R. S.
Hass Froun, Sinan pacha, R. Béch.
Hass Froun, Sinan pacha dj., Béch.
Hasskeuy, Corne d'Or, E. P.
Hasskeuy Iskélési, Balat Iskélési dj., S.
Hastahané, Helvadji, H. G.
Hastahané, Kaptan Sinan dj., S.
Hasséki, Aksaraï : Kodja Moustafa pacha, E. S.
Hasséki, Aksaraï : Hasséki dj., S.
Hasséki Hamam, Meydandjik : Missir Tcharchoussi, R. S.
Hatchiri, Kiraz, A. P.
Hatib Mouslaheddine, Sultan Sélim, Q. S.
Hatib-kapou, Kérestédjiler dj., h. S.
Hatib-kapou, Yémiche : Oun-kapan, E. S.
Hatoun, Laléli Tchechmé, A. P.
Havra, Karakeuy, Tunnel, R. G.
Haviar, Karakeuy, h. G.
Havouz-Bachi, Beylerbey : Tchenghelkeuy, E. Bos.
Havouz-Bachi, Hassir Iskélési, R. S.
Hava Tcharchoussi, rue de Brousse, R. P.
Hava, Grand'Rue, en face Agha-Djami, R. P.

Gulbenkian, Dénir-kapou dj, H. S.
 Gumruk, Davoud pacha, R. S.
 Gumruk, Karakeuy, R. S.
 Gurdju-kapoussi, E. S.
 Guzeldjé Ali pacha, Yénikey, Q. Bos.

H

Hadjé Hazna Hatoun, Fatih, R. S.
 Hadjé Kadine, Fatih, R. S.
 Hadji Ibrahim, Klaitib Mouslaheddine, R. S.
 Hadji Ibrahim, env. rue Froun, R. F.
 Hadji Ahmed, Kazani Sadi, R. S.
 Hadji Ahmed, Tarla-Bachi, R. T.
 Hadji Ahmed, Kassim pacha, Q. P.
 Hadji Ahmed bey, Irakiédji Hadji Djafer, R. Scut.
 Hadji Ama, Galata Tchechmé Meydan, Q. P.
 Hadji Agob, Kouche Dili dj., R. K.
 Hadji Elias, Eghri-kapou, Q. S.
 Hadji Emine pacha, Ihsanié, R. Scut.
 Hadji Evhaddine, Yédi-koulé, R. S.
 Hadji Evhaddine, Kûrkdjî-Bachi dj., S.
 Hadji Evlia, Mevlevihané-kapou, Q. S.
 Hadji Evlia, Hadji Evlia, R. S.
 Hadji Eyoub, Balouk-Bazar, Peynirdji, H. S.
 Hadji Baram Kaftani, Ak-saraï, Youssouf pacha, Q. S.
 Hadji Békir, Yavouz Er-Sijan, R. S.
 Hadji Piri, Yédi-koulé, Q. S.
 Hadji Piri, Hadji Piri, Ali Fakih dj., S.
 Hadji Piri (impasse), R. S.
 Hadji Timour, Molla Gurani, Q. S.
 Hadji Hassan, Hadji Hassan, R. S.
 Hadji Hassan, Grand-Bazar, R. S.
 Hadji Hassan, Tchirtchir, Q. S.
 Hadji Hassan Bey, Moda, R. K.
 Hadji Hassan (impasse), Ilias Tchélébi, R. S.
 Hadji Husséin bey, Moda, R. K.
 Hadji Husséin pacha, Tarla-Bachi, A. P.
 Hadji Husséin pacha, Koumbaradji Vocouchou, A. P.
 Hadji Hamza, Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Hadji Housrev, Eghri-kapou, env. Eyoub, Q. S.
 Hadji Housrev, Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Hadji Housrev, Kassim pacha, Q.
 Hadji Housrev, Q. P.
 Hadji Rédjeb, Tophané, Q. P.
 Hadji Saïd, Yéni-yol, A. P.
 Hadji Saïd, Yazidji, A. P.
 Hadji Saïd, Hodja Ali, A. P.
 Hadji Saïd, Lulédji Hendek, A. P.
 Hadji Chaban, Haskeuy, Q. P.
 Hadji Chéfik, Kassab Avz, R. S.
 Hadji Chukri, Béharîé, Aghia Triada, R. K.
 Hadji Chevket, Irakiédji Hadji Djafer, R. Scut.
 Hadji Abbas, Eghri-kapou, Q. S.
 Hadji Abous, Kassab Dénir han.
 Hadji Osman Reis, Yéni-keuy, Q. Bos.

Hadji Ali, Tchirtchir, R. S.
 Hadji Ali, Voyvoda dj, à côté Yuksek-kaldirim, R. G.
 Hadji Ali, Aivan-saraï, Q. S.
 Hadji Issa, Balat, Q. S.
 Hadji Issa, Hadji Issa, R. S.
 Hadji Ferhad, Kassim pacha, Q. P.
 Hadji Ferhad, Haïdar, Tchirtchir, Q. S.
 Hadji Foti, Eski-Balouk-Bazar, R. G.
 Hadji Kadine, Psamatia, Q. P.
 Hadji Kadine, Hadji Kadine, Malidji dj., S.
 Hadji Kadine Hizir bey dj., S.
 Hadji Kadine (impasse), Zerdali, S. K.
 Hadji Kémaleddine, Rouméï-Hissar, R. Bos.
 Hadji Kutchuk, Hadji Kutchuk Ahmed Tchélébi, R. S.
 Hadji Kutchuk Ahmed Tchélébi, Sultan Hamam, pacha, Q. S.
 Hadji Mihak, Nichantache, R. Pa.
 Hadji Mehmed effendi, Eukuzdjé Hatib, R. S.
 Hadji Mahmoud bey, Chehsoir, H. G.
 Hadji Mouhiddine, Edirné-kapou, Q. S.
 Hadji Moustafa, Fatih, Q. S.
 Hadji Houstafa, Grand-Bazar, R. S.
 Hadji Moustafa agha, Yémiche, Q. S.
 Hadji Tahsine, Grand-Bazar, R. S.
 Hadji Menad, Mirahor, R. S.
 Hadji Mansour, Férikeuy, R. F.
 Hadji Yumni, Tophané, Q. P.
 Hadji Véï (impasse), Révani Tchélébi, R. S.
 Hadji Yordan, Yénidji, A. Pa.
 Hadji Youssouf, Ouzoun Youssouf, R. S.
 Hadim Odalari, Moussalla, R. S.
 Hadidjé Sultane, Edirné-kapou, Q. S.
 Hækel, Yéni Tcharchou, A. P.
 Haffathané, Dulgher zadé dj., S.
 Haffallar, Grand-Bazar, R. S.
 Hafiz Ahmed effendi, Ihsanié, R. Scut.
 Hafiz bey, Taxim, R. P.
 Hafiz pacha, Koumroulou Médjid dj., S.
 Hafiz Mehmed effendi, Elvan zadé, R. S.
 Hafiz Mehmed effendi, Ihsanié, R. S.
 Haïdar, Haïdar dj., S.
 Haïdar, Tchirtchir Kutchuk Moustafa pacha dj., S.
 Haïdar pacha, Tchirtchir, Q. S.
 Haïdar pacha, Kadikeuy : Quai de Haïdar pacha dj., K.
 Haïdar pacha Iskéllesi, Haïdar pacha dj., K.
 Haïdar Hané, Séradjhané : Horhor, Q. S.
 Haïreddine pacha, Molla Chéref, R. S.
 Haïreddine Tchaouche, Uskudar Tcharchoussi, Q. Scut.
 Haïreddine Tchaouche, Yéni Bagtché, Q. S.
 Haïri effendi, Yéni-yol, H. G.
 Haïri bey, Kouche Dili Tchaïri, R. K.
 Haïrié, derrière Galata-Sérai, Yéni-Tcharchi, R. P.
 Haïrié, Cherbetdji, R. S.
 Haïrié, Djamdji Ali, R. S.
 Hakiakler, Bayézid dj., S.
 Hakki bey, Chichané, A. P.

Fesdjiler, Grand Bazar, R. S.
 Fethi Pacha, Tchoukour Djouma, A. Top.
 Fethi Pacha, Mouhiddine Kodjavi, R. S.
 Fethi Tchélébi, Eghri Kapou, Otakdjilar, Q. S.
 Fethié, Sultan Sélim: Féné, E. S.
 Fethié, Kiatib Mouslahaddine dj., S.
 Fevzié, Chehzadé Bechi, Q. S.
 Fevzié, Fevzié dj. S.
 Fevzié, Mektébi, Bostan Ali, R. S.
 Filosof, Kara-Molla, A. G.
 Filippidi han, Demir-kapou dj., H. S.
 Fil Yocouchou, Kassab Demir han, R. S.
 Findjandjilar, Tchakmakdjilar: Riza Pacha Yocouchou.
 dj. S.
 Findik, Eski Zaptié (Impasse) H. S.
 Findikdj, a côté magasin Chamli, Meydandjih, R. S.
 Findik Kiran, Tavachi Suléiman agha, R. S.
 Findiklian, Tchitchek Bazar, H. S.
 Firouz Agha, Djhanghir: Galata Serai, Q. P.
 Firouz Agha, Sultan Ahmed, Q. S.
 Firouz Agha, Chehzadé Bachi, Q. S.
 Firouzé, Nichantache dj. 43, A. P.
 Fistik, Yéni Mahallé, R. Scut.
 Fistikli, Ihsanié, R. Scut.
 Fistikli, Tache-keupru dj., R. K.
 Fistikli, Ali Fakih, R. S.
 Fisfikli, Kilidj Ali pacha, R. Béch.
 Foldj, Grand'Rue de Péra, Parmak-kapou, R. T.
 Fouad Pacha, Ouzon Chédjaeddine dj., S.
 Fouad Pacha, Ouzon Chédjaeddine, R. S.
 Fouad Pacha, Merdjan agha, Saman Viren Sani dj., S.
 Fotiadis, Soghandji, A. P.
 Foutchidji, Mousalla, R. S.
 Foutchidji, Halébli, R. Ga.
 Foutchidji: Hassir Iskéléssi, R. S.
 Foscolo, Sunbul, A. P.
 Française (Passage), Asmali Mesdjid: Timoni, R. P.
 Françaises (Sœurs), A. P.
 Française (cité), Moumhané, H. G.
 Francesco, Tenha, A. P.
 Frenkian, Chehsoir, A. G.
 Froun, Sekban Bachi Yakoub agha, R. S.
 Froun, Beydgeghiz, R. S.
 Froun, Essir Kémal, R. S.
 Froun, Tachdjilar, R. S.
 Froun, Kutchuk Aya Sofia, R. S.
 Froun, Féridié, Madjar, R. T.
 Froun, Topdji-Bachi, A. P.
 Froun, Eski Station dj. Er.
 Fredericci, Grand'Rue Asmali Mesdjid, R. P.
 Fredericci (Passage), Kabristan, R. P.
 Fresco, Yachmak Seren, Akardja, A. Ka.
 Fresco, Akardja, A. K.
 Frez, Chichané, A. P.
 Fridmann, Iskender, A. G.

Fridmann, Grand'Rue de Péra, env. Esther, A. P.
 Fridmann, env. Yazidji, 631, A. P.
 Fridmann, Kiblé, A. P.

G

Gabrielian, Simiddji, A. P.
 Gabal, Kara Moustafa Pacha, H. G.
 Gaïcas, Hamidié dj., A. P.
 Galtandji, Mouhèsseb Iskender, R. S.
 Galati, Kutchuk Parmak-kapou, A. P.
 Galati, Emine Djami, A. Ga.
 Galérini, Nichantache dj. 17, A. P.
 Galimédés, Laléli Tchechmé, A. P.
 Galata, Kilidj Ali pacha, H. G.
 Galata Sarai, Péra, E. P.
 Galata Sarai (passage), R. G.
 Galfori, Agha Hamam dj., A. P.
 Gambache, H. G.
 Gambetta, Yachmak Seren, A. P.
 Gamiaz, H. G.
 Gargor, Essir Kémal, R. S.
 Gazi pacha-i-Atik, Bazézid, Q. S.
 Ghélemb. vi, Haratchdji Mouhiddine, R. S.
 Ghélendjik, Grand-Bazar, R. S.
 Glérédé, Chemsî pacha, Q. Scut.
 Gbias, Iraktédji Hadji Djafer agha, R. Scut.
 Ghialovitch, Kutchuk Boynoz, A. S.
 Glavani, rue Brousse, A. P.
 Glavani, env. Bon Marché, R. P.
 Gotman, Yéni Yol, A. G.
 Goniz, Bekdji, A. Pa.
 Gouréba Husséin agha, Aksarai, Q. S.
 Gaumer, Sira-Selvi, A. P.
 Gros, Chehsoir, A. G.
 Cromberg, Chah Kouli, A. P.
 Grima, Yazidji, A. P.
 Gul, Koumbaradji Yocouchou, R. P.
 Gul Djami, Djibali: Aya-kapou, Q. S.
 Gul Baba, Tchoukour Djouma, R. S.
 Guldjie, R. S.
 Gul zadé, Perchembé-Bazar, H. G.
 Gulehen, Koulé Dibi, A. G.
 Gulehen, Nevbéhar, R. S.
 Gul Soudjou, Grand-Bazar, R. S.
 Gulfem Hatoun, Uskudar Hatoun, Q. Scut.
 Gül Komando, H. G.
 Gumuche, Emine Djami, R. Ka.
 Gumuche, Kilidj Ali pacha, H. G.
 Gumuchhané, Nalli Médjid, R. S.
 Gumuche Halka, gare Psamatia, R. S.
 Gumuche Halka, Kilidj Ali pacha, R. S.
 Gumuchlu, Voyvoda, H. G.
 Gumuchlu, Ouzoun Tcharchou, H. S.
 Gunéche, H. S.
 Gun Kurmez, Sultan Ahmed, Q. S.

Emine ef., Emine Noureddine, R. S.
 Emine Eunu, Stamboul, Keupru-Bachi, E. S.
 Emine bey, Bayezid, Q. S.
 Emine bey, Impasse Adalar, A. K.
 Emine bey, Kiblé, A. P.
 Emine bey, Kodja han, H. S.
 Emine bey (Impasse), Ibrahim agha, R. K.
 Emine bey (Impasse), Hassirdji-Bachi dj., R. K.
 Emine Pacha, Voghourthané, A. P.
 Emine Djami, Emine dj., A. P.
 Emine Djami, Ainali Tchechmé Altî, Q. Ka.
 Emine Djo, Q. S.
 Emine Sinan, Katirgha dj., Q. S.
 Emine Médas, Fatih, Q. S.
 Emine Noureddine, Chehzadé Bachi, Q. S.
 Eminé Hatoum, Bodjak Bachi, Q. S.
 Eminé Hanoum, Menzilhané Yocouchou, R. Scut.
 Enderlitch, env. Harbié, R. Pa.
 Enfi Baba, Mirahor, R. Scut.
 Enfié, Emine bey, R. S.
 English, Timoni, A. P.
 English, Surouri, A. Ka.
 English, Valié, A. P.
 Encomotarhi, Eski Balouk-Bazar, H. G.
 Erzroum, Eski Zaptié dj., H. S.
 Erzovan, env. Yéni-Djami, R. G.
 Ercgli, Chehr-Emini, Q. S.
 Erméni, Rouméli Hissar, Q. Yé.
 Erméni Catholique, Impasse Saverio, A. P.
 Erméni Kilisséssi, Kemer Altî dj., R. G.
 Erméni Kilisséssi, derrière Tokatlîan, R. Ga.
 Erenkeuy, sur la ligne d'Anatolie, E. K.
 Ernopoulo, Peynirdji, H. S.
 Ervantidi, Karantina, H. G.
 Esther (Passage), env. Mévléihané, R. P.
 Essad ef. han, Stamboul.
 Eski, Sahrâ-i-Djédid, R. Er.
 Eski Balouk Bazar, Ferménédjiler dj., R. G.
 Eski Balouk hané, Balouk Bazar, R. S.
 Eski Bedestan, Grand Bazar, R. S.
 Eski Borsa, Karakeuy, Haviar han, H. G.
 Eski Posta, H. G.
 Eski Terzian, Izzet Pacha, A. F.
 Eski Hamam, Roum Mehmed pacha dj., Scut.
 Eski Régie, derrière Posta hané, H. S.
 Eski Charab Iskélési, quai de Galata, R. G.
 Eski Chifahané, Manissali Mehmed pacha, R. S.
 Eski Zaptié, Hamidié Turbési, Bab-i-Ali dj., S.
 Eski Zaptié (Impasse), Eski Zaptié dj., R. S.
 Eski Ali Pacha, Altai, R. S.
 Eski Ali Pacha, Akséki dj., S.
 Eski Ali Pacha, Hirkai-Chérif, E. S.
 Eski Karakol, Abdoullah agha dj., Beylerbey Bos.
 Eski Koullouk, gare Psamatia, R. S.
 Eski Compagne, Sinan pacha, R. Béch.
 Eski Keupru, Yéni-Chéhir, R. P.

Eski Mahkémé, Gulfem Hatoun, R. Scut.
 Eskinazi, Yéni-Yol, H. G.
 Esmer, Faik pacha, A. P.
 Esvadorian, Elma Daghi, A. P.
 Essir Pazari, Atik Ali pacha, R. S.
 Essir Pazari, Atik Ali pacha, R. S.
 Essir Kémal, Ghédik pacha, Q. S.
 Essir Kémal, Seradj Ishac, R. S.
 Estahan Tcharchoussi, Grand Bazar, R. S.
 Et-Yémez, Aksarai, Psamatia, E. S.
 Et-Yémez Takké, Et-Yémez, R. S.
 Evlia Hodja, Uskudar Tcharchoussi, Q. Scut.
 Eycub, au fond de la Corné d'Or, E. S.

F

Fabet, Kutchuk Hendek, A. P.
 Fabrica, Hodja Halil Attar, R. S.
 Fabrica, Uskublu, R. S.
 Fahri bey, Agha Hamam dj., A. P.
 Fahreddine, Nev Bahar, R. S.
 Falk bey, Hadji Ali, S. G.
 Falk Pacha, Agha Hamam, R. P.
 Fakir, env. Tchakmak, R. P.
 Farra, Mezarlik, A. P.
 Fatih, Sultan Mehmed, Q. S.
 Fatma Hanoum, Hamidié dj., A. P.
 Fatma Sultane, Top-kapou, Q. S.
 Fazli Pacha, Ouzoun Chédjaéddine dj., S.
 Feldmann, Chehsoir, A. G.
 Felck, Hadji Ali, R. G.
 Fénâi, Molla Gurani, R. S.
 Fénéral, Hadji Hassan, R. S.
 Fénéral, Keuy Itchi, R. Béch.
 Fénéral Iskélési, Halitch Fénéral dj., S.
 Fénéral Bagtché Yolou, Ihlamour dj., Ka.
 Fénéral, Balat, Fénéral dj., S.
 Fénéral Kapou, Halidj Fénéral-kapou dj., S.
 Fénérali, kapou aglassi Mahmoud agha, R. S.
 Fénéral Yolou, env. Ihlamour.
 Ferikeuy, à l'ouest de Pa. E. P.
 Féridié, place Talimhané, R. K.
 Féridié, derrière place Talimhané dj., Taxim.
 Féridié, rue Froun, R. F.
 Férid Pacha, Ortakeuy, Tramway dj., A. Béch.
 Ferhad Agha, Seradjhané Bachi : Zeyrek, Q. S.
 Ferhadie, Houssrev Pacha, R. S.
 Ferménédjiler, Karakeuy, Keupru Bachi, R. G.
 Ferménédjiler, H. G.
 Ferman, Démir Tache, R. P.
 Ferdi Pacha, Idjiakié, A. P.
 Ferab, Agha Hamam dj., A. P.
 Feracci (Passage), Kalliondjou Kollouk, R. Ga.
 Feradjéjiler, Grand Bazar, R. S.
 Feshané, Abdulvédoud dj., S.

Djibali, env. Oun-kapan, E. S.
 Djibali, Régie Eunu : Djibali Iskélessi dj., S.
 Djibali Iskélessi, dj., S.
 Djibali, Yéni-kapou, Gul Djami dj., S.
 Djidjib, Madjar, R. P.
 Djihannuma, Serenje bey, Q. P.
 Djibandjir, Tophané, Q. P.
 Djiladjian, Horoz, A. G.
 Djindi Meydani, Koum-kapou, E. S.
 Djindi Meydani, Chehsoir, R. S.
 Djindi Meydani, Chehsoir bey, R. S.
 Djintir, Djamdji, A. G.
 Djivan, Bagichéli hamam, A. P.
 Djivan, Grand Rue de Péra, env. tour de Galata, R. P.
 Djivanta, Hamal-Bachi, A. P.
 Djob, Posta, A. P.
 Djoms, Arastar, A. P.
 Djouma, Eyoub, Q. S.
 Deurdundji Vakouf, Hamidié dj., H. S.
 Don, Alti Yol Aghzi, R. K.
 Doulou Bakkal, Kiatib Mourad, R. S.
 Dogramadji, Kerestédji, R. P.
 Dogramadji, Divan-i-Alti, R. S.
 Dogramadji, Hadidjé Sultane, R. S.
 Dogramadji Tchecchmé, Hodja Evis dj., S.
 Dogramadjilar, Roum Mehmed pacha, R. Scut.
 Dolab, Yavouz Er Liman, R. S.
 Dolab, Muhurdar, R. K.
 Dolab-déré, Tavachi Hassan agha, R. Scut.
 Do'ab-déré, Elma Dag dj., T.
 Dolabli Bostan, Derviche Ali, R. S.
 Dovazian, Pangalti dj., Altoun Bakkal, A. P.
 Doudou odalar, Théâtre, Hamal-Bachi, R. P.
 Dourcglou, Behram Tchaouche, R. S.
 Dourbéli, Sultan Tépé, Q. Scut.
 Dourou, Tchিনিли, R. S.
 Douroni, passage Esther, A. P.
 Douroni, Timoni, A. P.
 Dulgher zadé, env. Parc de Fatih, Q. S.
 Dulhend agha, Nalband, R. S.
 Dulhenddj, Agha Hamam, R. G.
 Dulhenddj (impasse), R. S.
 Dulhenddj, Hussameddine, Buyuk Langa, Q. S.
 Dulhenddj, Hussameddine, R. S.
 Duhanié, Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Duhanié, env. Djérrah pacha, Q. S.
 Dutizenti, Asmali Médjid, A. P.
 Duz, Yel Déghirméni, R. K.
 Duzibo, derrière l'église St. Antoine, R. P.
 Duzdarié, Guédik pacha : Sultan Ahmed, Q. S.
 Duzdarié, Duzdarié, R. S.

E

Ehrou, Kaïche Dag dj., R. Geu.
 Eboussoud, Hodja pacha dj., S.

Ebvaf, Yéni-Yol, A. G.
 Ebé, Fatma sultane, R. S.
 Ebhens Ahmed ef., Kassim Pacha, Q. P.
 Echref ef., Barouthané, R. F.
 Edal Kadine, Fatih, E. S.
 Edirne Kapou, Fatih, E. S.
 Edirné Kapou, Hadji Mouhiddine dj., S.
 Edward, Buyuk-Hendek, A. P.
 Edward Rodolphe, A. P.
 Edhem Agha, Molla Achki dj., S.
 Edhem ef., Sahrat-Djédid, R. K.
 Ednem ef., Fatma Sultane, R. S.
 Edhem bey, Impasse Moussalla, A. P.
 Edhem bey, Tchoucour Bostan, A. Top.
 Edhem Pacha, Buyuk-déré dj., A. P.
 Edhem Pacha, Ihsanié, R. Scut.
 Edjzahané, Utchler Hodja Ferhad, R. S.
 Efdal Zadé, Kara Gumruk, Q. S.
 Efistoridis, Yéchil, A. P.
 Eghri, Tarla Bachi dj., R. T.
 Eghri Dout, Hadji Evhaddine, R. S.
 Eghri Kapou, Avdji bey dj., S.
 Eghri Kapou, Fatih, E. S.
 Ekirédé, Akif bey, A. K.
 Ekbérédé, Haïdar Pacha dj., A. K.
 Ekbérié, Tarakdjilar, H. S.
 Ektab, Techvikié dj., R. S.
 Exter, place du Tunnel, R. P.
 Ekmekdj, Tcheghel-keuy, R. Bos.
 Ekmekdjglou, Tchakmak, A. P.
 Ekmekdj Bachi, Tophané, Q. P.
 Ekmekdj Bachi, Altouni Zadé, R. Scut.
 Ekmekdj Bachi, Kazasker Ahmed, R. Scut.
 Ekmekdj Bachi Hastahanési, Pazar Bachi dj., Scut.
 Ekmekdj Bachi Ali Agha, Béchiktache, Q. Béch.
 Elefteriadis, Tchoucour djouma, A. Top.
 Elferdaki, Koumbaradji Yocouche, A. P.
 Elkiatib, Kutubhané, H. S.
 Elma, Bulbul-Déré, R. P.
 Elmasli, Yazidji, A. P.
 Elma Dag, à coté de la place de Taxim, dj., T.
 Elmallah Efraïm, Impasse Yéni-Yol, H. P.
 Elencavi, Ouzoun Hafiz, A. K.
 Elvan, env. Sirkédji, Q. S.
 Elvan Zadé, Place Tchecchmé, Q. P.
 Elvan Zadé, Oun-kapan, Q. S.
 Eléna, Kalliondjou-Kollouk, R. P.
 Evropoulo, Halil pacha, H. G.
 Eliadis, Ferménédjiler, H. G.
 Emek Yéméz, Place Tchecchmé, Q. P.
 Emir, Sirkédji, env. gare, Q. S.
 Emir Boukhari, Eyoub, Q. S.
 Emir Boukhari, Emir Boukhari dj., S.
 Emir Boukhari, env. Hirka-i-Chérif, Q. S.
 Emir Chah, R.
 Emirghian, côte européen. du Bos.

- Djami, Achdji Bachi, R. Scut.
 Djami, Bereket zadé, R. S.
 Djami, Sélimié, R. Scut.
 Djami, Sélimié, R. Scut.
 Djami, Ihsanié, R. Scut.
 Djami, Débbaglar, R. Scut.
 Djami, Tavachi Hassan agha, R. Scut.
 Djami, Tavachi Hassan agha, R. Scut.
 Djami, Abdi Soubachi, R. S.
 Dami, Hodja Halil Aitar, R. S.
 Djami, Ibrahim Tchaouche, R. S.
 Djami, Chemseddine Molla Ghurani, R. S.
 Djami, Révani Tchélébi, R. S.
 Djami, Mirmiran Husséin pacha, R. S.
 Djami, Touti Abdullatif.
 Djami, Kutchuk Aya Sofia, R. S.
 Djami, Akbiyik, R. S.
 Djami, Akséki, R. S.
 Djami, Hodja Evis, R. S.
 Djami, Boudjak Baghi, R. S.
 Djami, Tchadirdji Ahmed Tchélébi, R. S.
 Djami, Kazani Sadi, R. S.
 Djami, Iskender agha, R. S.
 Djami, Tchakir agha, R. S.
 Djami, Hadji Baïram Kaptani, R. S.
 Djami, Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 Dami, Kazani Sadi, R. S.
 Djami, Softa Sinan.
 Djami, Seltchuk Sultane, R. S.
 Djami, Soghan agha, R. S.
 Djami, Beylerbey dj., Bos.
 Djami, Ali Fakih, R. S.
 Djami, Kalenderhané, R. S.
 Djami, Déniz Abdal, R. S.
 Dami, Moustafa Tchaouche, R. S.
 Djami, Azaz agha, R. S.
 Djami, Férouz agha, R. S.
 Djami, Sekban Bachi Yakoub agha, R. S.
 Djami, Kassab Avz, R. S.
 Djami, Hadji Mouhiddine, R. S.
 Djami, Ak Chemseddine, R. S.
 Dami, Fatma Sultane, R. S.
 Djami, Mouhteseb Iskender, R. S.
 Djami, Ereghli, R. S.
 Djami, Kiatib Mouslaheddine, R. S.
 Djami, Kirmasti, R. S.
 Djami, Djibali-kapou, R. S.
 Djami, Hadji Evlia, R. S.
 Djami, Kurkdji Bachi Ahmed Kalia, R. S.
 Djami, Melek Hatoun, R. S.
 Djami, Lala Hayreddine, R. S.
 Djami, Beydéghiz, R. S.
 Djami, Kemankeche Moustafa, R. S.
 Djami, Otizoun Youssouf, R. S.
 Djami, Tarsous, R. S.
 Djami, Kiatih Mourad, R. S.
 Djami, Veled Karabache, R. S.
 Djami, Mirahor, R. S.
 Djami, Hadji Husséin, R. S.
 Djami, Ayazma, R. S.
 Djami, Suleyman agha, R. Scut.
 Djami, Kilidj Ali Pacha, R. S.
 Djami, Avloussou-Hékimoglou Ali pacha, R. S.
 Djami, Avloussi, Yar-Hissar Mouslaheddine, R. S.
 Djami Tchikmazi, Karahali, R. S.
 Djami Tchikmazi, Firouz agha, R. S.
 Djami-i-Kébir, env. Eyoub Tcharchissi, Q. S.
 Djami-i-Kébir, Kassim pacha, Q. P.
 Djami, Tahmis dj., H. S.
 Djani Ali effendi, Mimar Chedjaeddine, R. S.
 Djambaz, Karabache, R. S.
 Djambaz, Validé Tchechné dj., R.
 Djambaz, rue Djambaz han, H. Scut.
 Djambaz-bachi, Ali Fakih, R. S.
 Djambaz han, Asma Alij, R. S.
 Djambazié, Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Djambazié, Djerrah pacha, Q. S.
 Djancopoulos, impasse Adalar, A. K.
 Djan Kourtaran, Séid Husséin, Ak Biyik, R. S.
 Djanimian, Yéchil, A. P.
 Djassous, Kalitchédji Husséin agha, R. S.
 Djebel, Pangalti dj., R. P.
 Djebel-i-Tarik, Saka Tchechné, H. S.
 Djebel Attar, Tahmis dj. H. S.
 Djebdi bachi, Tcharchamba, F. S.
 Djehdji bachi, Eyoub, Sofilar, Q. S.
 Djedid, Bagtché dj., R. F.
 Djedid, Mertéhani, G.
 Djedid, Tahta-kalé, H. S.
 Djedid yarim, Mahmoud pacha yokouchou, H. S.
 Djédidié, Elma Dagh dj., env. Sourp Agop, R. Pa.
 Djellad Tchechné, Ak-sarai, Tchakir agha dj., Scut.
 Djélar bey, Sébil dj., H. S.
 Djélar pacha, Kiathané dj., R. F.
 Djélar Mouhtar bey, Bayir, A. K.
 Djélar bey, Grand'Rue de Péra, rue Posta, A. P.
 Djémal bey, Ortakeuy, Tramway dj., A. Béch.
 Djémilgucu, Mézarlik, A. P.
 Djerrah, Mourad pacha, R. S.
 Djerrah pacha, Ak-sarai E. S.
 Djerrah pacha, Ak-sarai dj., S.
 Djerrah pacha, env. Tour de Galata, R. P.
 Djerrahi, Altréso, R. Ga.
 Djermania, Finidkdji, H. S.
 Djermani, Tchechné, A. P.
 Djezairli Hassan pacha, Ka. A.
 Djezri Kassim pacha, Eyoub, Feshané, Q. S.
 Djezri Kassim pacha, Bab-i-Ali, Kapali Froun, Q. S.
 Djévahir Bédestani, Grand-Bazar, R. S.
 Djéviz, Yéni-Chéhir, R. P.
 Djévizdji, Ak-Chemseddine, R. S.
 Djevizlik, Makri-keuy, Q. Mak.

- Déghirmen, rue Yémiche, H. S.
 Déghirmen, Karakeuy, H. G.
 Déghirmen, env. Yémiche, R. S.
 Déghirmen, Kapou aghassi Mahmoud agha, R. S.
 Déghirmen, Ibrahim Dédé, R. S.
 Déghirmen, Youvouz Er Sinan, R. S.
 Déghirmen, Davoud pacha, R. S.
 Déghirmen, Et-Yémez, R. S.
 Déghirmen, Fatma Sultan, R. S.
 Déghirmen, Sofilar R. S.
 Déghirmen, Balouk Bazar, H. S.
 Déghirmendjian, Nar H. P.
 Dékik Chédjaeddine, Q. S.
 Delagramatika, Keklik, A. P.
 Dellal Odalari, Hassan Halifé, R. S.
 Démirdji, Kutchuk Ayasofia, R. S.
 Démirdji, Hodja Ali, R. S.
 Démirdji, Sinan Pacha, R. Béch.
 Démirdji, Yavouz Er Sinan, R. S.
 Démirdji, Alti Youl Aghzi, R. K.
 Démirdjian, Rousso, A. F.
 Démirdji Osékian, Soulou Monastir Hadji Kadine, R. S.
 Démirdjian, Suléïman agha, dj. Scut.
 Démirdjiler, Keuyitchi, R. Béch.
 Démir Tache, Oun-kapani, Kanfardjilar, Q. S.
 Démir Kapou, Hamidié dj. Sandal Iskeléssi, Sirkédji, dj. S.
 Démir Kapou, Karaki Husséïn Vayé Hatoun, Q. S.
 Démir Yolou, Oun-kapan, env. Déghirmen, R. S.
 Démir Adbal, Chehr Emini, Q. S.
 Derviche, Grand Rue de Péra, env. Asmali Mesdjid, R. P.
 Derviche bey, Polonia, A. P.
 Derviche Ali, Derviche Ali, Terdjiman Youssouf, R. S.
 Derviche Ali Kara Gumruk, Terdjuman Yonous, Q. S.
 Dervichler, Elvan Zadé, R. S.
 Derviche Mehmed, Maldji, R. S.
 Déré, Kapoudan Sinan, R. S.
 Déré, env. Chichli Ettal Hastahanési, R. P.
 Déré Boyou, Sari Moussa, R. S.
 Déré Boyou, Kouche Dili dj., R. K.
 Déréski, Beycoz, E. Bos.
 Déraghman, Terdjuman Yonous, dj. S.
 Déraghman, Terdjuman Yonous, R. S.
 Déroun Imaret, Sultan Ahmed, Q. S.
 Déroutian, Kargha, A. P.
 Despot, env. Chichli hôpital Hamidié, R. P.
 Despéris, Vechmak Serén, A. P.
 Desterédjiler, Haradjji Mouhéddine, R. S.
 Desterédjiler, Mirmiran Husséïn pacha, R. S.
 Destkiahdjilar, Hussam bey, dj., S.
 Deukmédji, Hodja Ali, R. S.
 Deukmédjiler, Eyoub, Q. S.
 Deukmédjiler Tcharchoussi, Saman Viran Ewel, R. S.
 Deviet bey, Nané, A. P.
 Dévé, Tepé Bachi, R. P.
 Dévé Boynou, Seldjouk Sultane, R. S.
 Dévé hani, Tchikrikdji Kemaleddine dj., S.
 Dévéoglou Yccouchou, Kefekdji Sinan, R. S.
 Dévox, Sakhiz Agatch, A. P.
 Dévox, env. Agha Djami, R. Ga.
 Devrié, Moda (3 rues) R. K.
 Dibet (Buyuk), rue Hodja Ali, R. P.
 Dibet (Kutchuk), rue Hodja Ali, R. P.
 Dibek, Yéni Mahallé, R. Scut.
 Dibek, Emine bey, R. S.
 Dibek, Chenlik Dédé, R. Béch.
 Dibek, Karakache, dj. S.
 Dibek, Ali Fakih, R. S.
 Dibek Djami, Hoursev pacha, R. S.
 Dik, Sakiz Agatch, R. P.
 Dikranian, Kodjadjan, H. S.
 Dikimhané, Utchler, R. S.
 Dikéos, Buyuk-Hendék, A. P.
 Dikéos, Yazidji, A. P.
 Dilber et., Mousalla (Impasse), A. P.
 Dilber, Karantina, H. G.
 Dilber Hanoum, Rodolphe, A. P.
 Dilsiz Zadé, Kutubhané, H. S.
 Dilber, Kurékdjiler, H. G.
 Diacos, Akardja, A. Ka.
 Diamandis, Nané, A. P.
 Dimakis, Somoundji, A. P.
 Dimitriadis, Impasse Kantardji, A. P.
 Divardji, Valdé Tchechmési, R. T.
 Divar Dibi, Irakiédji Hadji Djafer Agha R. Scut.
 Divar Dibi, Sélimié, R. Scut.
 Divar Dibi, Muhurdar, R. K.
 Divan Ali, env. Ghedik-Pacha, Q. S.
 Divan Yolou, Ayasofia-i-Kébir: Tchemberli Tache, dj., S.
 Divrik, Grand Bazar, R. S.
 Dividjiler Yccouchou, Irakiédji Hadji Djafer Agha, R. Scut.
 Djabi, Buyuk-déré dj., R. Pa.
 Djadjopoulos, Hamidié dj., A. P.
 Djadéi-Kébir, env. Koulé: Taxim dj. P.
 Djadéi-Kébir, Place Karakeuy: Tophané, dj., P.
 Djafer Agha Khan Dayé Hatoum dj., S.
 Djafer Agha, Chehr-Emini, Q. S.
 Djafer Agha, Kizil Toprak, Q. K.
 Djafer Soubachi, Sultan Sélim: Féner, Q. S.
 Djaférié, Merdjan Yocouchou, H. S.
 Djaghaloglou Yccouchou, Nalli Mesdjid R. S.
 Djambéri, Sakiz Agatch, A. P.
 Djamdji, Béreket Zadé, R. G.
 Djamdji, Rouni Mézarlik, R. T.
 Djamdji, Cherbethané, R. Ga.
 Djamdji, Kutchuk Aya Sofia, R. S.
 Djamdji Tchechmé, Féner: Sultan Sélim dj. S.
 Djamdji Tchikmasi, rue Djamdji, R. T.
 Djamdji (impasse), rue Djamdji, R. T.
 Djamdi zadé, Saka Tchechmé, H. S.
 Djamdji Ali, Chehzadé-Bachi, Veznédjiler, Q. S.
 Djami, Divan Ali, R. S.
 Djami, derrière Agha Djami, R. Ga.

Chekerli Bakkal, Hadji Issa, R. S.
 Chékorian, Hadji Imamé, A. P.
 Chemseddin, Molla Ghurani, Suleymanié, Q. S.
 Chemsi Pacha, en face de Tour Leandre, E. Scut.
 Chemsi Pacha, en face de Tour Leandre, E. Scut.
 Chemsi Pacha, Roum Mehmed pacha dj., S.
 Chemchir, rue Chehsoir, R. G.
 Chenghul Hamam Yocouchou, Yéré Betan, R. S.
 Chenlik Dédé, env. Caserne Maichka, Q. Béch.
 Cherbetdji, Kantardjilar, R. S.
 Cherbetdji, Kiatib Mouslahaddine, R. S.
 Cherbetdji (impasse), Aya Emini, R. S.
 Cherbethané, Fénéir-kapou dj., R. S.
 Cherbethané, à côté ambassade anglaise dj., Ga.
 Cherbethané, Station Psamatia, R. S.
 Cherbethané, Djafer Sou-bachi dj., S.
 Cherbethané, Top-kapou, R. S.
 Cherbethané, Djafer Sou-bechi, R. S.
 Cheref, Servi, R. S.
 Chéréfié, Tchiraghi Hamza, R. S.
 Chéréfié, Duzdarié, R. S.
 Chéréfié, Ibru Médaris, R. S.
 Chéréfié, Molla Housrèw, R. S.
 Chéréfié, Tahta-Minaré, Bostan Ali, R. S.
 Chérif agha, R. S.
 Chérif pacha, Ouzoun Tcharchi, H. S.
 Chevki bey, Malanoff, A. P.
 Chevki bey, Portakal, A. P.
 Chevki pacha, Koumbaradji Yocouchou, A. P.
 Chevket bey, Hadji Baïram Kaptani, R. S.
 Chevketié, Q. Mak.
 Chichhané, Molla Achki, R. S.
 Chichhané, Voyvoda : 6me arrondissement municipal,
 R. S.
 Chichli, Buyuk-Dété dj., 272, A. P.
 Chichli, derrière l'hôpital Français, Taxim dj., T.
 Chichman Ohanès, Mirahor Psamatia, R. S.
 Chichédji, Marpoutchilar, H. S.
 Chichéhané, Avdji Bey dj., S.
 Chifa, Kéfévi, R. S.
 Chifa hamami, Nalband, R. S.
 Chimal, env. Tunnel-Péra, R. P.
 Chir Merd Tchouche, Tache Kassab, Q. S.
 Chirvani Halid, Chehsoir, A. G.
 Chirvani Halid, Chehsoir, A. G.
 Chirine, Barghirdji, H. S.
 Choyhané, Fener, env. école grecque, dj., S.
 Chukri bey, Ouzoun Youssouf, R. S.
 Chukri key, Grand'Rue de Péra, env. Galata Sérai, A. P.
 Chukri pacha, Kutchuk Hendek, A. G.
 Chukri pacha, Yéni A. P.
 Chukri pacha, Yéni A. P.
 Cohen, Marpoutchoular, H. S.
 Comb, Buyuk Hendek, A. P.
 Constantin, Tatavla dj., R. F.
 Constantinidis, Chichhané, A. P.

Constantinidis, Imam A. P.
 Constantinidis, Soghandji A. P.
 Constantinidis, Buyuk Parmak-kapou, A. P.
 Constantinidis, Balouk, A. P.
 Constant, Firouz agha, A. P.
 Costaki Calfa, Fronn, A. P.
 Criticos, Misk, A. P.
 Criticos, Sira Selvi 160, A. P.
 Cristal, Techvikié dj., 39, A. Pa.
 Cristi, Validé Tchechmé dj., 109, A. T.
 Cristi, Kutchuk Kabristan, A. P.
 Cristi, Broussa, A. P.

D

Dal Taban, Kiatib Sinan, R. S.
 Dal Taban Tchesmé, Soghan, R. S.
 Dalian, Cherbethané, R. Ga.
 Dámadian, Moskof kilissé, A. P.
 Damassis, Faik pacha, A. Pa.
 Dana Yocouchou, Maldji, Hadji Kadine, R. S.
 Dandria, Passage Dandria, A. P.
 Dandria (Passage), Grand'Rue de Péra, en. Bon Marché
 R. P.
 Dapola, Toz Koparan, A. P.
 Dapola, Kessiklik, A. P.
 Daradjik, Kaliondjou Kollouk, R. P.
 Darul-Hadis, Véfa, Q. S.
 Daroussaadé, Dayé Hatoun, R. S.
 Daruchafaka Arka, Cheih kesmi Mohamed dj., S.
 Davoud Agha, Eyoub : Olakdjilar, Q. S.
 Davoud Oglou, Buyukdéré dj., R. F.
 Davoud Pacha, en dehors Topkapou dj., R. S.
 Davoud Pacha, Ak-Saraï : Hékimohlou Ali pacha, E. S.
 Davoud Pacha, Hékimoglou Ali Pacha : Kodja Moustafa
 pacha, Q. S.
 Davoud Pacha Iskélési, Djellad Tchechmé, dj., S.
 Davidovitch, Eski Charab Iskélési, H. G.
 Deganti, Kiblè, A. P.
 Dayé Hatoun, env. Bab-i-Ali, Mahmoud pacha, Q. S.
 Dayé Hatoun, env. Sirkédji, Hodja pacha, Demir kapou,
 Q. S.
 Dayé Kadine, Sélimié, R. Scut.
 Debbagh Zadé, Altaï, Q. Scut.
 Débbaglar, Inadié, Q. Scut.
 Debbagh Yonous, Debbagh Yonous, dj., S.
 Debbagh Yonous, Sultan-Sélim, Q. S.
 Dédé Pacha, Soufta Sinan, R. Scut.
 Defterdar Ahmed Tehelébi, Yéni Bagtché, Q. S.
 Defterdar Kara Su'eliman, Eyoub, Q. S.
 Defterdar Eboulfadl, Q. S.
 Defter, Mahmoud ef., Eyoub, Q. S.
 Defter Yocouchou, Tchoukour Bostan : Firouz agha,
 H. Top.
 Deghnekddji, Sofilar, R. S.
 Déghirmen, Osman agha djami, R. K.

- Boyadji, Tcheurekdji-kapoussi, R. S.
 Boyadji, Ghédik Pacha, R. S.
 Boyadji, Tchemberli-Tache, R. S.
 Boyadjiglou, Yémiche, H. G.
 Boyadjiglou, Karakeuy dj., R. F.
 Boyadji-keuy, rive Européenne du Bos, Yé.
 Bezadji, Kizil Minaret, R. S.
 Boz Trghan Kéméri, Kalender hané, R. S.
 Boz Trghan Kéméri, Molla Housrev dj., S.
 Brçd, Buyuk Hendek, A. P.
 Brofeka, Ouzoun Hafiz, A. K.
 Broussa, Grand'Rue de Péra, Agha Djami, R. Ga.
 Buber, Saghiz Agatch dj., R. P.
 Bulbul, Muhurdar, R. K.
 Bulbul Déré, Yéni-Chéhir : Saghiz Agatch, dj., P.
 Bulbul Déré, Suleyman agha, dj. Scut.
 Bulbul Déré, Scutari R.
 Buyuk-Ada, Prinkipo, Il.
 Buyuk-otlkdji, Cheh Resmi Mahmoud, R. S.
 Buyuk-orta, Turk Yolou, R. Geu.
 Buyuk Baghtché, Tchakir agha, R. S.
 Buyuk-Boynouz, Kaliondjou, R. P.
 Buyuk Parmak-kapou, Taximi : Galata Seraï, R. T.
 Buyuk Pangalti, Pangalti, Q. P.
 Buyuk Peyalé, Kassim pacha, Q. P.
 Buyuk Tidjaret, Tarakdjilar, H. S.
 Buyuk Tunnel, Billour, H. G.
 Buyuk Hendek, Koulé, Chichané, R. P.
 Buyuk-Déré, Harbié : Chichli dj., Pa.
 Buyuk-Déré, en rive européen du Bosphore.
 Buyuk Déghirmen, Hadidjé Sultane, R. S.
 Buyuk Zafran, Saka Tchechmé, H. S.
 Buyuk Chekerdji, Asma Ali, H. S.
 Buyuk Samsoun, Kurkdji Backi Suleïman agha, R. S.
 Buyuk Achir ef., Sultan haman, H. S.
 Buyuk Aboud ef., Aboud effendi, H. S.
 Buyuk Kouléli, gare de Psamatia, R. S.
 Buyuk Kinadian, Zabtié, H. S.
 Buyuk Ghiridli Moustafa Pacha, Tchakmakdjilar, H. S.
 Buyuk Mutévelli, env. rue Mezarlik, R. K.
 Buyuk Millet, env. Kemer Ali, Karakeuy, H. G.
 Buyuk Yarim, Stamboul, H.
 Buyuk Yaldiz, Mahmoud pacha, H. S.
 Buyuk Yéni, Tchakmakdjilar, H. S.
 Buyuk Yol, Buyukdéré, Bos, R.
- C**
- Calfa, Karabache, R. S.
 Calfaoglou, Baharié dj., R. S.
 Calopoulos, Polonia, A. P.
 Calgros, impasse Yéni Yol, A. P.
 Califidis, Bakirdjilar, H. S.
 Callinicos, Tépe Bachi dj., A. Ga.
 Camhi, Asmali Médjid, A. P.
 Cantopoulo, H. S.
 Canlodjian, Cherbethané, A. P.
 Captchazoglou, Pangalti dj. 55, A. P.
 Capamadjian, Lijardi, A. P.
 Capamedjoglou, Baharié dj., R. S.
 Caraman, Dulgher zadé dj., S.
 Caraman, Gouréba Husséin agha, R. S.
 Caraman, Kaliondjou Kollouk, R. P.
 Caramanli, Yéni Mahallé, R. Scut.
 Caramanlioglou, Kerestéji, R. P.
 Caracache, Eimine-Eunu, H. S.
 Caracachoglou, Keukdjilar, H. G.
 Carakuy, Keupru : Station de tramway dj., G.
 Carakuy, H. G.
 Chabdji, Keumurdji, H. S.
 Chachati, Dalia, A. P.
 Chadirvan, Ishac Pacha, R. S.
 Chah hoban, Zeyrek Yocouchou, Q. S.
 Chah Sultan, Eyoub, Q. S.
 Chah Couli, place Tunnel, YoukseK Kaldirim, R. P.
 Chakir agha, Hadidjé Sultane, R. S.
 Chakir bey, Erméni killissé, A. G.
 Chakir pacha, Pangalti dj., A. T.
 Chakir pacha, Mourad pacha, R. S.
 Chakir pacha, Sakiz-aghatch, A. P.
 Chakir pacha, Pangalti dj., A. P.
 Chamli Baghtché-kapou, H. S.
 Chancellerie, R. P.
 Chancelier, R. P.
 Chark, Findjandjilar, A. S.
 Chark (passage), Grand'Rue, Asmali Médjid, R. P.
 Chark Tcharchoussi, Riza Pacha Yocouchou, H. S.
 Chébek, env. Cherbethané, R. Ga.
 Cheftali, Molla Housrew, R. S.
 Cheftali, Sofilar, R. S.
 Cheftali Tchechmé, Nalband, R. S.
 Chefak, Bekdji, A. Pa.
 Chehbaz, Taria-Bachi, A. P.
 Chehbazian, Pangalti dj., Altoun Bakkal, A. P.
 Chchzadé-Bachi, place Bayézid : Fatih, E. S.
 Chchzadé-Bachi, Fevzie dj. S.
 Chchsoir, place Kadirgha, Q. S.
 Chchsoir, Voyvoda dj. : Tunnel-Péra, Q. P.
 Chchsoir, Chehsoir, R. S.
 Chchsoir, Voyvoda : Tunnel, R. P.
 Chéhid Mehméd pacha, Q. P.
 Chéh-ul-Islam, Arpa Emini, Fatma Sultane, R. S.
 Cheihul Harem Djami, Hobiâr, R. S.
 Cheih Eyoub, Karié, R. S.
 Cheih Resmi Mahmoud, Fatih : Tcharchambé, Q. S.
 Cheih Ferhad, env. Koska, Mousalla, Q. S.
 Cheih Mehmed Ghcilani, Baghtché-kapou, Q. S.
 Checker Paré, Handji Karagheuz, R. S.
 Chekerdji Hodja Rustem, R. S.
 Chekerdji, Gouréba Husséin, R. S.
 Chekerdji, Dévéoglou Yocouchou, R. S.
 Chckerdji, Mahmoud pacha Yocouchou, H. S.
 Chkerdji Ali Tchechmé, Yavachdja Chahine, R. S.

- Béhmora, Yéni-Yol, A. G.
 Behram Tchaouche, Kadirgha, Q. S.
 Békiar, Parmak-kapou, R. S.
 Baklar bey Tekke, Kurdji-Bachi Ahmed Kahia, R. S.
 Bey-cglou (Péra), Grand'Rue, Tour de Galata : Taxim, dj., P.
 Bey-cglou Tcharchissi, Ga. P.
 Bekdji, Seydi bey, R. S.
 Bekdji, Nichantache, av. Harbié, R. Pa.
 Bekdji, Buyuk Déré dj., Kalpakdji, R. Pa.
 Bekdji, Osman agha, R. K.
 Bekdji Yocouchou, Debbay Yonous, R. S.
 Békir, Emin Djami, A. Ka.
 Békir Agha, Hadidjé sultané, R. S.
 Bézir Pacha, Daoud pacha, R. S.
 Békir Pacha, Daoud pacha, dj. S.
 Belfanti, Tchitchek, A. P.
 Belkis Hanoum, Emine Djami, A. Ka.
 Belle-Vue, Chimal, A. P.
 Ben Djebbaré, Kutubhané, H. S.
 Benli Ismail, Ali Fakih, R. S.
 Béréket, Tchinar, H. G.
 Béréket Zadé, Tour de Galata, Q. P.
 Berlan, Luléddji Hendek, A. G.
 Berbercglou, Hamidié dj., A. P.
 Berberbachi, Kaïche Daghdj., R. S.
 Berberian, Faïk-pacha, A. P.
 Berahia, Nemli Zadé, A. K.
 Beydjéghiz, Tcharchamba, Q. S.
 Beydjéghiz, Koadji Dédé, dj., S.
 Beycoz, rive d'Asie, E. Bos.
 Bezaz Djédid, Ouzoun Tcharchi, Q. S.
 Bezdji, Mahmoud Pacha Yocouchou, R. S.
 Beurékdji, Déniz Abdal, R. S.
 Bilédjik, Validé Tchechmé : Yéni-Chéhir, R. P.
 Bilézik, en Arpa Souyou dj., R. S.
 Bilézikdji, Mezarlik : Sinem keuy, R. F.
 Billour, à côté du Tunnel, R. G.
 Bin-Bir-Direk, Hodja Ferhad, Q. S.
 Binbachi Mehmed ef., Yéni Mahallé, R. S.
 Birađerler, Tarakdjilar, H. S.
 Bir Bouyoulou, Kalliondji Roum Kilissé, R. P.
 Birindji Gumuche, H. S.
 Birindji Vakouf, Barkirdji, H. S.
 Birindji Yéni, Chemseddine Molla Gurani, R. S.
 Bitchakdji Tchchmé, Bitchahdji Alaeddine dj., S.
 Bitchakdji Alaeddine, Tchirtchir. Haïdar, Q. S.
 Bit Bazar, Luléddji Hendek, Coumbaradji, R. G.
 Bit Bazar, Tcharchou kapou, R. S.
 Bitchakdji, H. S.
 Bochnak, Eyoub, Rami, Q. S.
 Bochette, Mezarlik, A. P.
 Bodroum, Tchiraghi Hamzé, R. S.
 Bodroum han, Grand Bazar, R. S.
 Bodoui, Mezarlik, A. P.
 Bodui, Kouloglou, A. P.
 Bodoui, Impasse Latine, A. P.
 Boghaz, (Impasse), Grand'Rue de Péra, Ga.
 Bohor Dédé, Merdiven keuy, R. Geu.
 Bol, Kaba Sakal, R. S.
 Boudjoukdji, Tchakmakdjilar, A. S.
 Bon Marché, Grand'Rue de Péra, (354) A. P.
 Bornstein, Yazidji, A. P.
 Bostan, env. église grecque, R. P.
 Bostan, Keuy Ichî, R. Béchi.
 Bostan, Moda, R. K.
 Bostan, Kazasker Mehmed effendi, R. S.
 Bostan, Sinan pacha, R. S.
 Bostan, Kassab Avz, R. S.
 Bostan, Tounous Baghi, R. Scut.
 Bostan, Yar Hissar Mouslahaddine, R. S.
 Bostan, Mouhteseb Iskender bey, R. S.
 Bostan, Chehsoir, R. S.
 Bostan, Kurkdi Bachi Ahmed Kahia, R. S.
 Bostan, Inébey, R. S.
 Bostan, Hadji Issa, R. S.
 Bostan, Moustafa Tchaouche, R. S.
 Bostan, Kiatib Housrew, R. S.
 Bostan, Ibrahim Dédé, R. S.
 Bostan, Nessilchah, R. S.
 Bostan, Eregli, Kurkdji Bachi, R. S.
 Bostan, Kiatib Mouslahaddine, R. S.
 Bostan, Iskender agha, R. S.
 Bostan, Karié, R. S.
 Bostan, Hizir bey, R. S.
 Bostan, Ali Fakih, R. S.
 Bostandji, sur le parcours Chemin de fer Anatolie, E. K.
 Bostandji, Sahraï Djédid, R. Er.
 Bostandjibachi, Abdoullah, Aksaraï, Q. S.
 Bostan (impasse), Nevbéhar, R. S.
 Bostan Hamami, Uskublu, R. S.
 Bostan Ali, Koum-kapou, Kadirgha, Q. S.
 Bosphorus, H. G.
 Bosna, Cherbethané.
 Botaro, Tchailak, A. P.
 Boton, Tahta-kalé, H. S.
 Boudjak Baghi, porte Yédi-koulé, Q. S.
 Boudak, env. Zerdali, R. P.
 Boughdaïdji, env. Yémiche, R. S.
 Boughdaïdji, env. Bagtché-kapou, H. S.
 Boulgourlou, Buyouk-Tchamlidja, Q. Scut.
 Boulgourlou Mesdjid, Uskudar Tcharchi, Q. Scut.
 Bourgaz, Antigoni, H. Il.
 Bourmali Mesdjid, Emine Nouriddine, R. S.
 Bouyounsoz (Impasse), Zerdali, R. P.
 Bourhanié, Beylerbey, Q. Bey. Bos.
 Boutet, env. Tunnel, Péra, A. P.
 Boutet, env. Féner, R. Kiz.
 Boyadji, Osman agha, R. K.
 Boyadji, Kalliondjou, env. Kilissé, R. P.
 Boyadji, Saka Tchechmé, A. S.
 Boyadji, Sarandi, A. P.

- Bab-i-Ali**, Sirkedji, E. S.
Bab-i-Ali, Djagaloglou dj., S.
Bab-i-Fetva, Sahar Viren dj., S.
Bab-i-Houmayoun, Ayasofia, Saraf-kapoussi, dj., S.
Babikian, Cherbethané, A. P.
Babis, Yéni Yol (impasse), A. P.
Bachdji Elhadj Mahmoud, Hasséki, Q. S.
Bache Kouyoum, Dulgher zadé, R. S.
Badem, Kalliondjou Kollouk, R. G.
Badem, Moda dj., env. Eglise Catholique, R. K.
Baglar Bachi, Valdéf Atik, Kassim pacha dj., Scut.
Bagtché, Tchakir agha, R. S.
Bagtché, Tchadirdji Ahmed Tchélébi, R. S.
Bagtché, Karaki Husséin Tchélébi, R. S.
Bagtché, Karakeuy, dj., F.
Bagtché-kapou, Emine-Eumu, H. S.
Bagtché-kapou, Keupru Bachi : Sébil dj., S.
Bagtchéli Hamam, Grand'Rue de Péra : Parmak-kapou, R. T.
Bagtchévanoglou, Kaarié, R. S.
Bagtchévanoglou, Mirahor, R. S.
Bagdad, Hézarar, H. G.
Bagdad, Ibrahim agha : Kizil Toprak dj., K.
Bagdadli, Tache-keupru dj., R. K.
Bagdadlian, Karenfil, A. P.
Bahtiar, Hadidjé Sultan, R. S.
Bahtiar, Voivoda, H. G.
Bahrié, Halki, Q. II.
Bahar, Merdivenkeuy, R. Geu.
Bahar, Toz-koparan, A. Ka.
Bahar, Akardja, A. Ka.
Baharié, env. Eyoub, Q. S.
Baharié, Alti Yol Aghzi dj., K.
Bakkal, env. Kouche Dili Tchairi, R. K.
Bakkal, Achdji Bachi, R. Scut.
Bakkal, Yéni Mahalé, R. Béch.
Bakkal, Tavachi Hassan agha, R. Scut.
Bakkal, Débbagh Yonous, R. S.
Bakkal, Keuy-Itchi, R. Béch.
Bakkal, Tavachi Suleyman agha, R. S.
Bakkal, Sofilar, R. S.
Bakkal zadé, Koumroulou Mesdjid, R. S.
Baklali Kémakddine, Aksaraï, R. S.
Bakar (Impasse), Tépé Bachi, R. P.
Bakirdji, Perchembé-Bazar, R. G.
Bakirdjilar, Bayézid han Véli, dj., S.
Bakirdjilar, Mahmoud Pacha, dj., S.
Balaban Iskélssi, Vapor Iskélssi, R. Scut.
Balaban agha, Chehzadé Bachi, Tchoukour Tchechmé, R. S.
Balat, Corne d'or, E. S.
Balat-Iské'essi, Roum Mehmed pacha, dj., Scut.
Bala Tekké, Veled Karabache, R. Scut.
Baldji, Tchiraghi Hamza, R. S.
Baldji Yokouchou, Hékimoglou Ali pacha, R. S.
Baltekik, Zerdali, A. P.
Balsamo, Kouloglou, A. P.
Baltadji, Tchoukour Djoum, A. Top.
Baltadji, Tahta-kalé, H. Top.
Baltadji, Tom-tom, A. Top.
Baltedji Impasse, Képek, R. P.
Baltadji han, Mahmoud pacha, R. S.
Balta Liman, en rive Européenne, Bos.
Balik, Kalliondjou Koullouk, R. G.
Balouk-Bazar, Keupru Bachi, E. S.
Balouk-Bazar, Perchembé-Bazar, E. G.
Balouk-Bazar, Derrière Galata Séraf dj., P.
Bal-kapani, Tahta-kalé, R. S.
Bal-kapani, Bal-kapan, A. S.
Balikdjian, Idjadié, A. P.
Balikdji Karaghcz, Soulou Monastir, R. S.
Balikhané, Balouk-Bazar, R. S.
Balcon (passage), Grand'Rue de Péra : Tunnel, R. P.
Balmoundji, Kilidj Ali Pacha, R. Béch.
Balmoundji, Kalitchédji Husséin, Grand-Bazar, R. S.
Balmoundji, Balmoundji, H. S.
Balmoundji, Moumhané, H. G.
Bali Pacha, Ghédik pacha, Tchadirdji Ahmed Tchélébi H. S.
Bali (impasse), Mouvakkitchané, R. K.
Bali Kouchki, Sirkédji, dj., S.
Bandirmali, Tchakmak, A. P.
Banca, Hézarar dj., R. G.
Barzilai, Yéni, A. P.
Barghidji, Meydandjik, devant Vakif han, R. S.
Barghirdjiler, Liman pacha, R. Béch.
Barnathan, Djerah pacha, A. P.
Barnathan, Marpoutchoular, H. S.
Barouthané, Ferikeuy, dj., P.
Barouthané, Tarsous, R. S.
Barouthané, Tarsous, R. S.
Barouthané Yecouchou, Eurdek Kassab, R. S.
Basmadjian, Kutubhané, H. S.
Basmahané, Sofillar, R. S.
Basmahané, Kiatib Kassim, dj., S.
Bassiret, derrière Yéni Postahané, H. S.
Bayir, Yel Déghirméni, R. K.
Bayir, Elma Dagh, R. T.
Bayram, Sakiz Aghatch dj., R. P.
Bayram bey, Tchoukour Bostan, A. Top.
Bayézid, Kemer Alti : Erméni Kilissé, R. G.
Bayézid, Ev. tour de Bayézid, E. S.
Bayézid, Kalitchédji Husséin Agha, dj. S.
Bayézid, agha Top-Kapou, Q. S.
Bayézid Djedid, Et-Yémez, Q. S.
Bayézid han Véli, place Bayézid, Q. S.
Bazirghian Bachi Haro, Fatih, Q. S.
Bébek, rive d'Europe, E. Bos.
Béchiktache, E. P.
Bédreddine, Yachmak Serren, R. P.
Bedreddine, Kassim pacha, Q. P.
Bé réddine ef., Saraf Arka dj., R. Ta.

Arif Pacha, Elma Dagli dj., A. T.
 Arif Pacha, Moda env. du débarcadère, R. K.
 Arif Pacha, Moda, rue Gul. A. K.
 Arka, Grand Bazar, R. S.
 Arka Bagtché, Pazar Bachi, R. Scut.
 Armondou, R. Ga.
 Armondou, Ali Fakih, R. S.
 Arnaoud, Madjar, R. P.
 Arnaoud-keuy, E. rive Européenne, Bos.
 Arakiédji Hadji Mehmed, Valdéri-Atik, Q. Scut.
 Arakiédji Hadji Djafer, Valdéri-Atik, Q. Scut.
 Arakiédji Mouhiddine, Q. S.
 Arab Djami, Q. S.
 Araboglou, R. S.
 Arab Tchchmé, Yaouz Er-Sinan, R. S.
 Arab Zadé, Kurdji-Bachi Suleiman Agha, R. S.
 Arab kapoussi, Hadji Hussein, R. S.
 Arablar, Hoblar, R. S.
 Arab Manav, Kazani Sadi, R. S.
 Arabian, Eski Charab Iskélési, H. G.
 Astartji, Eurudjiler, H. S.
 Astartjian, Kutubhané, H. S.
 Astartjilar, Grand Bazar, H. S.
 Asséo, Kiblé, A. P.
 Asséo, Yazidji, A. P.
 Asséyan, Mezarlik, A. P.
 Asséyan, Balouk-Bazar, H. S.
 Asséyan, Grand'Rue de Péra, R. Ga.
 Asia, Sultan Hamam Dj. H. S.
 Assaf bey, Faik Pacha, A. P.
 Assaf Pacha, Yéni Yol, A. G.
 Assaf Pacha, Féridié, A. P.
 Assaf Pacha, Buyuk-Déré Dj. A. Pa.
 Asmali, Tarsous, R. S.
 Asma Altj, Balouk-Bazar, R. S.
 Asmali, Utchler, R. S.
 Asmali, Tchadirdji Ahmed Tchélébi, R. S.
 Asmali Mesdjid, Tépé Bachi, R. P.
 Atik Mardessé, Daoud Pacha K. S.
 Atik Ali Pacha, Tchemberli Tache, Q. S.
 Atik Ali Pacha, Mirmiran Hassan Pacha, Q. S.
 Atif Moustafa Pacha, Aivansaraï, Balat, Q. S.
 Attar, Ekmejdjibachi Ali Agha, R. Béch.
 Atlas, Asmali Mesdjid, A. P.
 Atlas, Pologne, A. P.
 Atlama Tachi, Hodja Halil Attar, Dj. S.
 Atlama Tachi, Hekimoglou Ali Pacha, R. S.
 Atlama Tachi, Selman Agha, R. S.
 At-Pazar, Valdéri-Atik, Débbaglar, E. Scut.
 At-Pazari, Tchirtchir, E. S.
 Atécheglou, Arabadjilar, Yéni-Djami, H. S.
 At Meydani, Sultan Ahmed, E. S.
 Avakian, Tatayla Dj. A. F.
 Avdji bey, Eghri kapon, Q. K.
 Avni ef., Ibrahim Dédé, R. S.
 Avni ef., Bab-i-Ali Dj. A. S.

Ayazma, Ibrahim Dédé, R. S.
 Ayazma, Bitchakdji Alaedine R. S.
 Ayazma, Yéni Djami, R. S.
 Ayazma, environ Saladjak, Q. Scut.
 Ayazma kapou, Kerestédjiler, Dj. S.
 Ayasma Bostan, Veynak Ghedjaeddine, R. S.
 Ayas Agha, Sténia, Q. Yé. Bos.
 Ayas Pacha, Taxim : Dolma Bagtché, Q. P.
 Ayazma, Oun kapani, Dj. S.
 Ayas Pacha, Agatch Altj : Dolma Bagtché, Dj. T.
 Ayastéfanes (San Stéfano) E. Mak.
 Ayastrati, Hadji Issa : Hizir Tchaouche, Dj. S.
 Aya Sofia-i-Kébir, en face de Sainte Sophie, Q. S.
 Aya Sofia-i-Saghir, Kutchuk Aya Sofia, Q. S.
 Aya Kapou, Halidj, E. S.
 Aya Kapou, Aya Kapou : Djibali, Dj. S.
 Aya Nicola, Yéni Keuy, Q. Yé. Bos.
 A. dine Kahia, Mevlévihané, Q. S.
 A. rilik Tchchmé, Haïdar Pacha Tchairi, E. K.
 Ayrilik Tchchmé, Tache Keupru Dj.-Dj. K.
 Aynadjilar, Grand Bazar, R. S.
 Aynali Bakkal, Baharié Dj. R. K.
 Aynali Bakkal, Veled Karabache, R. S.
 Aynali Bakkal, Hadji Issa, R. S.
 Aynali Tchéckmé, derrière l'ambassade Anglaise, R. Ga.
 Aynali Tchchmé, Eukuzdjé Hatib, R. S.
 Ayva, environ Zerdali, Dj. P.
 Ayva, Ayva, A. P.
 Ayvaz, Buyuk Hendek, A. P.
 Ayvansaraï, Halidj (Corne d'or) Eyoub, E. S.
 Azarian, Grand'Rue de Péra, A. G.
 Azarian, Lorando (Impasse), A. P.
 Azarian, Asmali Mesdjid, A. P.
 Azarian, Théâtre, A. P.
 Azarian, Tchoucour Djouma, A. Top.
 Azarian, Ayas Pacha Dj. A. P.
 Azarian, Aitoun Bakkal, A. Pa.
 Azarian, Voyvoda, H. G.
 Aznavour, Grand'Rue de Péra, H. Ga.
 Aznavour, Hizir Tchaouche, R. S.
 Azopardi, Saverio (Impasse), A. G.
 Aziz Zadé, Seydi bey, R. S.
 Aziz Mahmoud effendi, Kazani Sadi, R. S.
 Azizié, Ihsanié, R. Scut.
 Azizié, Kapoudan Ibrahim, dj., Béch.
 Azizié, env. Yel-Déghirméni, R. K.
 Azab-kapou, Oun Kapan : Chichané dj., G.
 Azab-kapou, E. G.

B

Baba Hassan Ilmi, Aksaraï, Horhor, Q. S.
 Baba Haïdar, Eyoub, Feshané, Q. S.
 Baba Chukri, Hizir bey, R. S.
 Baba Daghi, Yéni Mahalé, R. Scut.
 Baba Yorgi, Mirahor,

- Ali Pacha, Merdjan Tcharchou, H. S.
 Ali Pacha-i-Djédid, Eyoub, Kourou-kavak, Q. S.
 Ali Pertek, Rouméli Hissar, Q. Bos.
 A'i Haidar bey, Sakiz Aghatch (79) A. P.
 A'i Riza ef., Buyuk Hendek, A. P.
 A'i Zadé, H. S.
 A'i P. cha Yecouché, Sari Bayezid, R. S.
 Alxiadi, Karakeuy, H. G.
 Alalimdjian, a côté de Yéni Postahané, H. S.
 Alécn, Agha hamain, R. P.
 A'ger, Yéni-Tcharchou, R. Ga.
 Ali Chah Tchémé, Derviche Ali, R. S.
 A'i Sorlak, Rouméli Hissar, Q. Yé Bos.
 A'i Torlak, Yénikey, Q. Yé. Bcs.
 Ali Fakih, Kodja Moustafa pacha, Q. S.
 Ali Fakih, Ali Fakih Baldji, R. S.
 Ali Aynali Tchehmé, R. P.
 Al-dja Tchémé, Kapoudan Sinan, R. S.
 Aladja Hamam, environs Sultan Hamani, S.
 Al-dja Mesjid, Laléli à Moussala dj., S.
 Aladja Mesjid Tchehmé Meydan, Q. G.
 Aladja Minaré, Pazar-Bachi, R. Scut.
 Altaï, Altaï, R. S.
 Altaï, environ Hirkar-Chérif, Q. S.
 Altoun Bakal, Taxim, Harbié, E. Pa.
 Altoun Bakal, rue Kerestedji, R. P.
 Altoundjilar, Grand-Bazar, R. S.
 Altcuni zedé Ismaïl, Tophanéli oglou, Q. Scut.
 Alti Parmak, Tchitchek-Bazar, H. S.
 Alti Bogatché, Alti Bogatché dj., S.
 Alti Bogatolé, Kadi Tchehméssi, Q. S.
 Alti Mecmer, Hékim oglou Ali pacha, E. S.
 Alti Yol Aghzi, environs Seughudlu Tchehmé, E. K.
 Alyanak, Kutubhané, H. S.
 Alyanak Tchémé, Ouzoun Youssouf dj., S.
 Aman, Chehsóir, H. G.
 Amansich, Yazidji, A. P.
 Amram, Kabristan, A. P.
 A. éricain, Riza Pacha Yocouchou, H. S.
 American-English, Impasse Hayden, A. P.
 Amon, Yachmak Sérén, A. P.
 Anadolou, Broussa, R. P.
 Anadolcu, Bagtché dj., H. S.
 Anadolou Tcharchissi, Grand Rue de Péra, H. Ga.
 Anadolcu Hissar, E. rive asiatique, Bos.
 Ana Bolou, Balouk-Bazar, H. Scut.
 Anadolcu Kavak, E. rive asiatique, Bos.
 Ananiadis, Meydandjik, H. S.
 Ananian, Buyuk-Déré dj., A. Pa.
 Ananik, environs Ziba, R. P.
 Anbar, Harem Isketéssi, R. Scut.
 Antil zadé, Kara Gumruk, Q. S.
 Andrenicos, Hamam, A. G.
 Andria, Cherbethané, A. P.
 Andria, Buyuk-Déré dj., A. P.
 Andenaki Apariki, Karenfil, P.
 Andon Kalfa, Madjar, A. P.
 Antoine Micou, Chichli, Buyuk-Déré dj., A. P.
 Antosis, Luléjji Hendek, A. G.
 Anglo-Protéstant, Impasse Hayden, A. P.
 Angora, Démir-kapou dj., A. P.
 Apostolidis, Djamdji, A. Ga.
 Apostolidis, Sira Selvi, A. P.
 Apostolidis, Tchoucour Djouma, A. P.
 Apostolidis, Soghandji, A. P.
 Apstolidis, Impasse dj., A. T.
 Apostolidis, Madjar, A. P.
 Apélastine, Buyuk Hendek, A. P.
 Aperki, Kiblé, A. P.
 Aperki, Sil, A. Pa.
 Apir, Rodolphe, A. P.
 Arabadjiglou, Grand-Bazar, R. S.
 Arabadji Bayezid, Kodja Moustafa Pacha, Q. S.
 Arab-di, Agha Djami, R. Pa.
 Arabadjilar, Bagtché-kapou, Sébil dj., Q. S.
 Arabadilar, Démir Tache, R. S.
 Arabadjilar, Ak Biyik, R. S.
 Arab-djilar, Abdoullah agha, R. Bey. Bos.
 Arabadjilar, Achdji Bachi, R. Scut.
 Arabadjilar, Yéni Djami, R. S.
 Arabi Meydani, Stavroz, Bey. Bos.
 Araba Meydani, Serman agha, S. Scut.
 Arapaplo, Nemli zadé, A. K.
 Arasté, Kara Sakal, R. S.
 Araslar, environ Sira Selvi, R. T.
 Araslar, Selman agha, R. Scut.
 Araslar Kapou, Roum Mehmed Pacna, R. Scut.
 Arazi, Ektab, A. F.
 Aralik, Merdiven-keyu, K. Er.
 Aralik, Déniz abdal, R. S.
 Aralik, Hadji Hassan, R. S.
 Aravian, Luléjji Hendek, A. P.
 Araydjiglou, Nemli zadé, A. K.
 Araydj Bachi, Riza pacha dj., R. K.
 Artarian, Bagtché-kapou, H. S.
 Arpa Emini, Rouméli Hissar, Q. Bos.
 Arpa Emini Yecouchcu, Arpa Emini, R. S.
 Arpadjilar, R. S.
 Arpa Emini, Cheh Emini, Q. S.
 Arpadji Bakal, Kéfévy, R. S.
 Arpa Scyou, derrière cimetiére cath. latin, R. F.
 Azrojan, Echref effendi, A. F. A.
 Arslan, derrière l'ambassade anglaise, R. Ga.
 Arslan, Seuyud, A. P.
 Arslan, Balouk-Bazar, A. S.
 Arslan han, Dulgher zadé dj., S.
 Arslan, Perchembé-Bazar, H. G.
 Arslan Frasco, Findjandjilar, H. S.
 Arslangu, Karakeuy, H. G.
 Arslanidis, Kouloglou, A. P.
 Arif bey, Agha Hamam, A. Ga.
 Arif Bey, environ Kouche Dili, R. K.

A

- Abanoz, Sakiz-Aghatchi, R. P.
 Abid, Karakeuy, rue Yemen, H. G.
 Abidé, Aladja Mesdjid, R. G.
 Abramoglou, Kabristan, A. P.
 Abad'a Tchahmé, Sari Bayezid, R. S.
 Abadji Dédé, Valdéi Atik, R. Scut.
 Abadji, Kurkdji Bachi Ahmed Kahia, R. S.
 Abadjillar, Dj. S.
 Abbas Agha, Bech., E. Q.
 Aboussélam Tekké, Sekban-Bachi Yacoub Agha, R. S.
 Abdoullah Agha, Bey, Bos.
 Abdoullah ef., Kutchuk Parmak kapou, R. T.
 Abdnlvéoud, Aivansaraï, S. Q.
 Abdi Tchélébi, Psamatia, S. Q.
 Abdi Soubachi, Phanar, Q. S.
 Aboud ef. han, R. S.
 Aboud ef., Marpoutchou'ar H. S.
 Aboud ef., Mahmoud Pacha, H. S.
 Achdji Bachi, Eyoub, Olakdjilar, Q. S.
 Achdji Bachi, Karadja Ahmed, Scutari.
 Achir ef., Kutubhané, R. S.
 Achik Pacha, Fatih : Djibali, S.
 Achiklar, Madjar : Féridié, R. P.
 Adjarian, Agabey, A. K.
 Adji Tchechmé, Grand Bazar, R. S.
 Adji Tchechmé, Achik Pacha, R. S.
 Adji Tchechmé, Tchiniï Hamam, R. S.
 Adji Motzlonk, Nalli Mesdjid, R. S.
 Adamopoulo, Mézarlik, A. P.
 Adem, Papas keupru, R. P.
 Adjem-Agha, P. A.
 Ada, Gumruk, H. G.
 Ada, Grand'Rue de Péra, Buyuk kilissé, R. Ga.
 Adalar, (impasse), Souroui, R. Ka.
 Adjem, Linardi, A. P.
 Adjemoglou Meydani, Kalinder hané, R. S.
 Adalet, Bab-i-Ali djadessi, H. S.
 Adalet, Voyvoda djadessi, H. G.
 Afet, Pangaldi, R. Pa.
 Aftab, Safa, R. K.
 Africa, Buyuk Parmak kapou, A. P.
 Afion, Eskié Tchikmazi, H. S.
 Agha, Grand Bazar, R. S.
 Agha, Agha-Hamam, R. P.
 Agha bey, env. église catholique française, R. K.
 Aghatch Alti, Taxim Meydani djadessi, R. P.
 Aghatch Kakan, Ali Fakih, R. S.
 Agha Tchaïri, Handji Kara Gheuz, R. S.
 Agha Tchaïri, Kodja Moustafa, R. S.
 Agha Tchesmé, Agha Hamam, R. P.
 Agha Hamam, derrière le lycée de Galata-Séraï, Dj. Ga.
 Agaliadi, Hamidié djadessi, A. P.
 Agob, Kerestadji, A. P.
 Agob Mouradian, Tchakmadjilar, H. S.
 Agobian, Nichantache, A. Pa.
 Agobian, Tchakmadjilar, H. S.
 Agobian, Voyvoda, H. G.
 Aghiman, Chichané, A. P.
 Agostine, Yazidji, A. P.
 Ahmedcglou Moussallasi, Valdéi Atik, R. Scut.
 Ahmed bey, Haidar Pacha Tchaïr, Dj. R. K.
 Ahmed bey, Nichantache, Dj. R. Pa.
 Ahmed bey, Dulhendji, A. P.
 Ahmed bey, Tékir, A. P.
 Ahmed Pacha, Chiems, R. Scut.
 Ahmed Pacha Yocouchou, Helvadji Bachi, R. S.
 Ahmed Tchélébi, Toghandjilar, Q. Scut.
 Ahmed Chérif bey, Fark Pacha, A. P.
 Ahmed Kahia, Djerrah Pacha, Q. S.
 Ahmédié, Q. Scut.
 Ahmédié, Kefiché Dédé, Dj. Scut.
 Ahmédié, Sofilar, Dj. S.
 Ahter, Sefa, R. K.
 Ahi Tchélébi, Q. S.
 Ahour, Agatch Alti, Dj. R. T.
 Ahour kapou, Ishac Pacha, R. S.
 Ahour kapou, Séraï Bournou, E. R.
 Ak, Galata Séraï, R. P.
 Akar Tchechmé, Gheuz-Tépé, Q. K.
 Akar Tchechmé, Sultan-hamam, R. S.
 Akar Tchechmé, Kazasker Mehmed effendi, R. S.
 Akar Tchechmé, Tarsous, R. S.
 Akardja, derrière l'hôpital français, R. T.
 Akardja, Kodja Moustafa Pacha, Dj. S.
 Akardja, Toz koparan, R. Ka.
 Akardja Tchechmé, Emine Sinan, R. S.
 Ak-Baba, Beycoz, E. Bos.
 Ak-Biyik, Ayasofia-i-Kébir, Q. S.
 Aksaraï, Bayézid, Bayézid, Topkapou, E. S.
 Akséki, Akséki, Dj. S.
 Ak-Chemseddine, Ak-Chemseddine, Dj. S.
 Ak-Chemseddine, Hirkaï Chérif, Q. S.
 Akif bey, Yel-Déghirméni, R. S.
 Akaretler, Kapoudan Ibrahim, Dj. Béch.
 Aléco, Hadji Mahak, A. P.
 Alexandridis, Hamidié, Dj. A. P.
 Alxiadis, rue Yemen, H. G.
 Alxiadis, Sirra-Servi (127), A. P.
 Alem bey, Fatik, Q. S.
 Aledar, Gulhané Parki, Ayasofia Meydani, Dj. S.
 Ali, Kara Moustafa, Dj. S.
 Ali ef., Kalé-kapou, A. P.
 Ali ef., Mirahor, R. S.
 Ali Ekher, H. G.
 Ali Bey, Impasse Makri, A. G.
 Ali bey, Yéni-Yol, A. G.
 Ali bey, Békir, A. P.
 Ali bey, (village) Fatih, Q. S.
 Ali Behdjet, Déghirmen, A. P.
 Ali Pacha, Irakiédji Hadji Djafer Agha, R. Scut.

INDEX DES ABRÉVIATIONS

A. = Appartement

B. = Beycos

An. = Anadol-Hissar

Béch. = Béchiktache

Bey. = Beylerbey

Bos. = Bosphore

Dj. = Djadé

E. = Endroit connu

En. = Environs

Er. = Erenkeuy

F. = Férikeuy

G. = Galata

Ga. = Galata-Séraï

Geu. = Gueuz-Tépé

H. = Han

Il. = Iles des Princes

K. = Kadi-keuy

Ka. = Kassim-pacha

Kiz. = Kizil-Toprak

Mak. = Makri-keuy

P. = Péra.

Pa. = Pangalti

Q. = Quartier

R. = Rue

S. = Stamboul

Scut. = Scutari

T. = Taxim

Top. = Tophané

Yé. = Yénikeuy

: = Entre deux endroits.

Observations:

1. — Cet index permettra au lecteur de déchiffrer le sens des abréviations placées à la fin de chaque ligne.

2. — Chaque nom en tête de ligne est suivi de celui du quartier correspondant.

CONSTANTINOPLÉ

STAMBOUL, GALATA, PÉRA, SCUTARI, BOSPHORE

ET BANLIEUES

Nomenclature alphabétique

des rues, quartiers, hans et appartements.

GOVERNMENT CONTRACTORS
Gilchrist, Walker & Co
LIMITED

Shipping, Forwarding & Insurance Agents.

Agents for

The Ellerman Lines (Westcott & Laurance Line Ltd.)
> Khedivial Mail Line.
& C. & C.

SALVAGE CONTRACTORS

Agents for

The Ocean Salvage & Towage Co. Ltd.
Colliery Owners & Bunkering Contractors.

OFFICES : TCHINILI RICHTIM HAN, GALATA

Telegraphic Address : GILCHRIST, Constantinople.

Téléphone : Péra 362 & 2220

Banque Hollandaise
pour la Méditerranée

Siège Social : AMSTERDAM

Capital : Flor. 25.100.000
dont versé : Flor. 5.100 000

SUCCESSALE DE CONSTANTINOPLE

Galata, Palazzo Karakeuy

Téléph. Péra 3711-3715

*Toutes Opérations
de Banque*

LOCATION DE COFFRES-FORTS

SOCIÉTÉ **ARCOS** **LIMITED**

CAPITAL SOCIAL: Lstg. 1.000.000 entièrement versé

SIÈGE SOCIAL A LONDRES

49, Moorgate Street, E. C. 2

SUCCESSALE DE CONSTANTINOPLE

Grand' Rue de Péra. No. 464, "SOVIET" Han

Achat et vente de marchandises pour son propre compte et à la commission

Avances sur marchandises et documents commerciaux

Depuis Juin 1920 jusqu'à Décembre 1923, les transactions commerciales de la Société "ARCOS" Ltd., à Londres, se sont élevées à plus de Lstg. 36.400.000.

La Société "ARCOS" Ltd. est l'Agent et Fournisseur exclusif à l'Etranger de toutes les Institutions du Gouvernement de l'U. R. S. S.

FOSCOLO MANGO & C^o, L^{TD}

49, Lime Street, London, E. C. 3.

MAISON FONDÉE EN 1878

BUREAU A CONSTANTINOPLE

Tchinili Rihtim Han, 3^{me} Etage, GALATA

Agents de Bateaux, Courtiers maritimes, Négociants en Charbons de terre.

Agence de la Compagnie Royale Néerlandaise de Navigation à Vapeur.

Adresse Télégraphique: Foscolo, Constantinople

Téléphone: Péra 2505-2506

Boite Postale 156

DEUTSCHE LEVANTE-LINIE HAMBOURG

Lignes régulières entre tous les ports du Levant,
de la Mer Noire et

Anvers, Rotterdam, Brême,
Hambourg

ainsi que forfaits sur Connaissements directs
pour les ports de la Mer du Nord et de la Baltique

Pour tous renseignements s'adresser à

l'Agence Générale de la
DEUTSCHE LEVANTE LINIE

Galata, Hovaghimian han.

Téléphone: Péra 641

Laster, Silbermann & C^o

AGENCE MARITIME

Transports Internationaux

Services réguliers entre

Constantinople, Hambourg, Rotterdam,
Amsterdam, Dantzic et Londres.

Hovaghimian han, GALATA

Téléphone: Péra 641

Westcott & Laurance Line Ltd., agent Gilchrist, Walker & Co. Ltd, Tchinihi Rihtim han, Galata.

White Star Line, agent A. Cabaud, Tchinihi Rihtim han, Galata.

Agences de Transports et Transit

Abdul Kadir & Ruchdi, Meyménet han 20, Sirkédji, St. Bache Agha zadé Mahmoudié han 1-2, St. Tél : St. 2144.

Brousse, Midhat Eumer han 14, St.

Calcavan zadé Mehmed Riza & fi's. Rihtim han 4, Emine Eunu, St.

Fransès S. & Cie., Ihsan Djéjal bey han 13, St. Tél : St. 155.

Ikbal (Société), Validé han 9, Emine Eunu, St. Tél : St. 4820.

«Internationale» Arabian han 5me étage 3 & 4.

« Milli Iktissad » (Société), rue Sebze hané 11, Emine Eunu, St.

Mehmed Fazli & Cie., Validé han 15, Emine Eunu, Tél : St. 2925.

Rousso (Joseph), Validé han 13-14, Tél : St. 1630.

Sébat (Société), Meyménet han 1-2. Tél : St. 1100.

Terakki (Société), rue Smyrne 18, Emine Eunu, St. Tél : St. 348.

Transports Maritimes Internationaux (Société de), rue Meyvahoche 7-8, St.

Yéni Chark, Réchadié Djad. Emine Eunu, St.

SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS COMMERCIAUX

BACHE AGHA ZADÉ

ALI RIZA, MEHMED TEWFIK & MOUSTAFA BEYS

Mahmoudié han 1-2, Sirkédji, Stamboul

Téléphone : Stamboul 2144

SUCCURSALES :

Smyrne, Mersine, Samsoun.

Transports généraux, expéditions, entreposage, assurance, commission, consignation.

KALKAVAN ZADÉ MEHMED ZIA & FILS

Rihtim han 4, Emine-Eunu Stamboul

Capitaines de voiliers et de bateaux à vapeur depuis trente ans.

Propriétaires du bateau «Kosovo», du navire «Keklik» du remorqueur «Ihsan» et du moteur-boat «Taif».

Transports maritimes.

“LA CONFIANCE”

MAISON DE TRANSPORT & COMMISSION

JOSEPH ROUSSO

Expédition de Cons/ple pour Smyrne, Adalia, Mersine et pour tous les ports.

Validé han 13-14, Constantinople.— Téléph. : Stamboul 1630.

Santo Rousso : En face de Soulou han, Smyrne.

Avances sur marchandises embarquées.

Marine

(Fournitures pour la)

Agopian Frères, Mahmoudié djaddeksi, Gal.

Barzilai, Maritime han 4-7, Gal. Tél : Péra 9892.

Enver effendi Fils, Mahmoudié djaddeksi, Gal.

Leibovitz Moritz & Cie., rue Kara Moustafa pacha, Gal.

Mora Hudaverdi, rue Kara Moustafa pacha djaddeksi, Gal.

Nedjeddine, Mahmoudié djaddeksi, Gal.

Piazdjan,

Stavrepoulo, rue Kara Moustafa pacha 101, Gal. Tél : Péra 1696.

Vanolcque (Fabrique), rue Demerdji 11, Gal.

(Voir aussi page 266).

Transbordeurs de Marchandises

Androvitch (P.) & Andjus S., Maritime han 10 bis, Rihtim Gal. Tél : Péra 3559.

Chantiers Navals

(Réparation de navires)

Société des Docks et Ateliers du Haut-Bosphore

STENIA

SIÈGE SOCIAL : Merkez Rihtim han 2-4, Galata

Téléphone : Péra 1748.

Chantiers de la «Séiri-Séfaïne» à Corne d'Or et à Buyuk-Déré.

Pilotes pour bateaux

Cie. «Séiri-Séfaïne», Tophané et Galata.

Approvisionnement d'eau

pour la navigation

«Liman Sou Chirketi», rue eski Gümruk 49, Gal.

- Etoile Roumaine S. A., agent Blumberg, Taptas han, Gal.
Export s/s Corporation, agent Rizopoulos & Araboglou
Fresco han 43, Quais, Galata.
- Fabre, Cypr. & Co., agent Laurent Reboul, Tophané
« Agence Paquet » Galata.
- Fraissinet & Co., agent Edouard Chaize, Tchিনি Rihtim
han, Galata.
- Furness, Withy & Co. Ltd., agent van der Zee, W. F.
Hudavendighiar han, Galata.
- Haleyon Line, agent Dabovich & Co., Eski Lloyd han,
Moumhané, Galata.
- Ionian Steam Nav. Co., agent Tzelepidis & Stafilopatis,
Merkez Rihtim han, Galata.
- Khedivial Mail Line Ltd., agent Gilchrist Walker & Co.
Ltd., Tchিনি Rihtim han, Galata.
- Lloyd Royal Belge, agent Sperco & Co., Cité Française,
Moumhané, Galata.
- Lloyd Royal Hollandais agent A. Cabaud, Tchিনি Rihtim
han, Galata.
- Lloyd Triestino, agent Dom. Brazzafolli, Moumhané,
Galata.
- Messageries Maritimes, agent Edouard Chaize, Tchিনি
Rihtim han, Galata.
- Moss Line, agent J. W. Whittall & Co. Ltd., Sanassar han,
Sirkédji, Stamboul.
- National Steam Ship Co. Ltd., agent Charles Biliotti,
Tchিনি Rihtim han, Galata.
- Navigazione Generale Italiana, agent Comm. Quintino
Fonzi Cruciani, Merkez Rihtim han, Galata.
- Navigazione Libera Triestina, agen, Theodoridi & Co.,
Hovaghimian han, Galata.
- Nippon Yusen Kaishn, agent Alfred C. Silley & Son.,
Méimānetli han, Galata.
- Olivier Line, agent Olivier & Co., Tchিনি Rihtim han,
Galata.
- Papayanni Line, agent Doros Brothers, Tchিনি Rihtim
han, Galata.
- Paquet & Co., agent Laurent Reboul, Tophané, Galata.
- Patriotie s/s Co., agent Kallias & Teryazos, Rue Kara
Moustafa, Galata.
- Remorquage, Pilotage & Sauvetage, agent Sady & Cop-
pola, Rue Quarantina, Galata.
- Royale Neerlandaise de Nav. à Vap., agent Foscolo,
Mango & Co. Ltd., Tchিনি Rihtim han, Galata.
- Service Maritime Roumain, agent Mihail Foll, Merkez
Rihtim han, Galata.
- Società Italiana di Servizi Marittimi, agent Comm.
Quintino Fonzi Cruciani, Merkez Rihtim han, Galata.
- Svenska Orient Line, agent Scandinavian Near East
Agency, Fresco han, Quais, Galata.

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE
ITALIANA
GÈNES
—
"LA VELOCE"

SERVICES RAPIDES DE LUXE
POUR L'AMÉRIQUE
du Nord, du Centre et du Sud.

SERVICES MARCHANDS
POUR
l'Europe Septentrionale, le Levant,
l'Extrême-Orient, les Antilles,
le Mexique.

AGENCE GÉNÉRALE ET INTENDANCE SUPERIEURE POUR LE LEVANT
CONSTANTINOPLÉ, Quais de Galata, Merkez Rihtim Han — Tél.: Péra 771-772.

SITMAR SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI
SOCIÉTÉ ANONYME
SIÈGE à ROME

Lignes en exercice :
Ligne rapide de Syrie
Constantinople, Smyrne, Syrie, Alexandrie.
Ligne Postale Tyrrhénienne
Constantinople, Naples, Marseille, Gènes.
Ligne Commerciale Tyrrhénienne
Cons/ple, Smyrne, Salonique, Pirée, La Canée (Candie).
Catane, Riposto, Messine, Naples, Gènes
Ligne Postale du Danube
Cons/ple, Bourgas, Yarna, Constanza, Sulina,
Galatz, Braïla.
Lignes Commerciales du Levant
Cons/ple, Trébizonde, Batoum, Novorossisk, Nicolaëff,
Odessa. — Cons/ple, Odessa, Batoum, Trébizonde,
Kerassoude, Samsoun, Inéboli.
Grands Express Europe-Egypte
Gènes, Naples, Syracuse, Alexandrie.
Ligne rapide d'Égypte
Gènes, Naples, Catane, Alexandrie.

Messageries Maritimes, Tchিনি Rihtim han Gal. Tél. Péra 310.

Minacoulis Frères, Stavropoulo han 1-3 Galata. Tél. Péra 111.

Moustafa Djémal bey, Kutchuk Rihtim han, Kara-Moustafa, Gal. Tél. Péra 913.

Muller Wm. H. & Co., Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 2034.

Nafi bey, Rihtim han 9, Emine-Eunu, St. Tél. St. 3365.

Olivier & Co., Tchিনি Rihtim han, Gal. Tél. Péra 1456.

Pandermary S. & Co., Rue Kara-Moustafa, Galata. Tél. Péra 953.

Pappas J. & Co., rue Ferménédjiler, Gal. Tél. Péra 2759.

Papaioannou & Zaka, Tchিনি Rihtim han, Galata. Tél. Péra 2359.

Parodi Antonio Figli Successori, Nomico han 22-23, Moumhané, Gal. Tél. Péra 2998.

Patriotic, Th. Kallias & Teryazos, rue Kara-Moustafa Gal. Tél. Péra 1314.

Pajkuric H., Yildiz han 13-14, Moumhané, Galata. Tél. Péra 3032.

Paramanoff, Arabian han, Gal.

Pearce, T. W. & Co., Ibrahim Rifat bey han, Moumhané, Gal. Tél. Péra 3077.

Petzalis C. & El-Dounias, Arabian han, Gal. Tél. Péra 1327.

Psomiadis S. S., Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 471.

Reboul Laurent, Tophané, Gal. Tél. Péra 203.

Rizopoulo & Araboglou, Fresco han 46, sur les Quais, Gal. Tél. Péra 1930.

Sadik zadé & Frères & Co., Agopian han, Bagtché-kapou, St. Tél. St. 2553.

Salih Zeki bey Yelkendji zadé, Rihtim han, Emine-Eunu, St. Tél. St. 2684.

Samathraky Georges, Latif han, Emine-Eunu, St. Tél. St. 2950.

Scandinavian Near East Agency, Fresco han, sur les Quais 46, Gal. Tél. Péra 1930.

Schembri G. & Sons, Keutchéoglou han 9-10, Gal. Tél. Péra 2653.

Seager, Walter & Co. Ltd., Tchিনি Rihtim han, Gal. Tél. Péra 381-2.

Seïr-i-Sefaine (Agence Karakeuy), Seïr-i-Sefain han, Gal. Tél. Péra 2362.

Semaïche Ahmed bey, Halvadji sokak, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 1619.

Silley Alfred & Son, Meïmanelli han, Gal. Tél. Péra 2316.

Soc. Italiana di Servizi Marittimi, Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 770-1-2.

Société des bateaux de la Corne d'Or, Aïvan-Sérai.

Sperco & Fils, Cité Française, 2me étage, Moumhané, Gal. Tél. Péra 2047.

Stavridis Achille, Phaliron han, Gal. Tél. Péra 1896.

Summa Charles, Cité Française, Moumhané, Gal. Tél. Péra 1041.

Tagaris P. Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 1770.

Taflambas c/o Antippa, Ferménédjiler, Gal. Tél. Péra 1650.

Theodoridi & Cie., Hovaghimian han, Gal. Tél. Péra 2884.

Tjelepidis & Staflopatis, Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 854.

Van Der Zee, W. F., Hudavendighiar han, Gal. Tél. Péra 3210-1-2.

Vrahamis & Soccs., Merkez Rihtim han, 5me étage, Gal. Tél. Péra 360.

UCCINO C. & G., (Agents et Courtiers Maritimes), Cité Française, 2me étage, Moumhané, Galata. Tél. Péra 2047.

Whittall J. W. & Co. Ltd., Sanassar han, Sirkédji, St. Tél. Péra 2700.

Xydias Costi & Son, Ali Ekber han, rue Kara-Moustafa Gal. Tél. Péra 1250.

Yelkendji zadé & Fils, Messadet han 19, Sirkédji, St. Tél. St. 1515.

Zafirooulos Men. Kalafat Yeri, Gal. Tél. Péra 1330.

NAVIGATION :

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES

Chambre Maritime des Compagnies de Navigation Etrangères, Tchিনি Rihtim han, Gal. Tél. Péra 203-310.

Adria Sea Navigation Co. Ltd., agent Intercontinentale, Société Anonyme de Transport, Place du Pont, Karakeuy.

Alexatos Bros, agent Alexatos Bros, rue de la Douane, Galata.

Atlantica & Oceanea s's Co., agent Cazès & Co., Tchিনি Rihtim han, Galata.

Bul'gare Cie. de Navigation, agent Angheloff Theodore, Maritime han, Galata.

Bull Line, agent C. & G. Vuccino, Cité Française, Moumhané, Galata.

Byron Steam Ship Co. Ltd., agent Charles Bilioti, Tchিনি Rihtim han, Galata.

Cunard Line, agent Walter Seager & Co. Ltd., Tchিনি Rihtim han, Galata.

Deppe Armement A., agent Laurent Reboul, Tophané, Gal. «Agence Paquet».

Deutsche Levante Linie, agent Laster, Silberman & Co., Hovaghimian han, Galata.

Eastern Co. Transport & Ins. Ltd., agent Eastern Co. of Transport & Ins. Ltd., Cité Française, Gal.

Egypt & Levant Steam Ship Co. Ltd., agent Charles Summa, Cité Française, Galata.

Ellerman Lincs. agent Ed. La Fontaine & Sons, Allalem-djian han, St.

Ellerman's Wilson Line Ltd., agent F. Heald & Rizzo, Couteaux han, Galata.

Azim bey, Merkez Rihtim han, 2me étage, Galata. Tél. Péra 1022.

Balikhjian & Co., Phaliro han 8, Gal.

Barzilai Benjamin, Maritime han 4-7, Gal. Tél. Péra 989.

Berberian & Co., Passage Phaliro 15, Gal.

Biliotti Charles, Tchinnili Rihtim han Gal. Tél. Péra 3240.

Blair Campbell & Co., Tchétchéyan han 6, Gal. Tél. Péra 1457.

CABAUD A.

Directeur de l'Agence: **Theo N. Curmisi**,

Tchinili Rihtim han, Gal. Tél. Péra 604.

A. CABAUD

AGENT D'EMIGRATION

REPRÉSENTANT DE LA

WHITE STAR LINE

ET DU

Lloyd ROYAL HOLLANDAIS

Transit

Transports internationaux

Tchinili Rihtim han, Quais de Galata, Cons. ple.

Téléphone: Péra 604.

Cedri bey & Tayar Captan, rue des Quais 5, Emine-Eunu, St.

Canacaris N. A. & Fils, Keutchéoglou han, Galata. Tél. Péra 1608.

Cazes & Co., Tchinnili Rihtim han, Gal. Tél. Péra 1616.

Cherefeddin bey, Iliadi han, Gal. Tél. Péra 3162.

Chirket-i-Hâirié, rue Ferménédjiler, Gal. Tél. Péra 1897-8.

Corpi Démosthène, Mehmed Ali Pacha han, Gal. Tél. Péra 2417.

Dabovich & Co., Eski Lloyd han, Mounhané, Gal. Tél. Péra 2246.

Djélal bey & Co., Validé han 14, Emine-Eunu, St. Tél. St. 2446.

Dounias, H. & Lazaridis, Kieutcheoglou han, Gal.

Doriza A., Omer Abit han 24-26, Gal. Tél. Péra 1415.

Doros Brothers, Tchinnili Rihtim han, 2me étage, Gal. Tél. Péra 830.

Dunderdale & Harty, Hovaghimian han, Gal. Tél. Péra 1090.

Eastern Co. of Transport and Insurance Ltd. (The), Cité Française, Gal. Tél. Péra 2549, 3453.

Etoile Roumaine, Taptas han, Gal. Tél. Péra 952.

Foscolo Mango & Co. (Ltd.), Tchinnili Rihtim han, Gal. Tél. Péra 2505-6.

Française (La), Hovaghimian han, Gal. Tél. Péra 2979.

Fuad Munir, Maritime han 9-10, Gal. Tél. Péra 749.

Gargiulo. Em., Tchinnili Rihtim han, Gal.

Gilchrist Walker & Co. Ltd., Tchinnili Rihtim han, Gal. Tél. Péra 2220-362.

Glamorgan Coal Co. Ltd., Merkez Rihtim han, Gal. Tél. Péra 201.

Hassan Moustafa, Place du Pont, Emine-Eunu.

Hassan Fils Ibrahim & Abbas Beyler, Yéni han 14, Sir-kédji, St. Tél. St. 11.

Hadji Pacha zadé & Frères, Emine-Eunu, St. Tél. St. 128.

Heald, F. & Rizzo, Couteaux han, Gal.

Hudavendighiar (Société), rue Eski Gumruk, Gal.

Hussein Nafi, Rihtim han 9, Emine-Eunu, St.

Ikbâl, Société de Transports, Validé han, St. Tél. St. 2820.

Intercontinentale, Soc. de Transport, Seïri-Sefâine han, Karakeuy, Gal. Tél. Péra 1294-5.

Intizam (Mehmed Chakir), Rechadié djaddressi, St.

Karemanoff, Jean, Bosphoros han 6, Gal. Tél. Péra 2695.

Kallias & Teryazos, rue Kara Moustafa, Gal. Tél. Péra 1314.

Kémakddin Ahmed, Ismir sokak, Emine-Eunu, St.

Kirzadé Chevki & Co. & Kalkavan zadé & Mehmed Riza Captan, Buyuk Kenadjian han, St. Tél. St. 435.

Kossovo, Rihtim han 4, St.

Kovas Yannakakis & Co., Limon Iskélessi St, St. Tél. St. 2796.

La Fontaine, Edw. & Sons, Allalendjian han, St. Tél. St. 481.

Lascaridès (Sté An. Marit.), Manoukian han, Gal. Tél. Péra 2219.

Laster Silbermann & Co., Hovaghimian han, Gal. Tél. Péra 641.

Lazarovitch, rue Gumuche Halka 4-5, Mounhané, Gal.

Lloyd Triestino, Mounhané, Gal. Tél. Péra 2127.

Manchester Co., rue Eski Gumruk 59, Gal.

Mancini J. & Co., rue Eski Gumruk 59, Gal. Tél. Péra 767.

Maritime Entreprise, Merkez Rihtim han 11, Gal.

Matarangas, c/o Alexatos Bros. rue de la Douane, Gal. Tél. Péra 1163.

Mavris N. G. & Co., Merkez Rihtim han 18, Gal. Tél. Péra 2583.

Mehmed Imdal, Rihtim han 7, St.

Mehmed Eyoup, rue Kara Moustafa 60, Gal.

TOILE A VOILE (Importateurs d') :

Béja, Alyanak han 22-23, St.
 Cornfeld, Goldstein, Topalian han, St.
 Lebet frères & Cie., Basmadjian han 1-4, St.
 Withall J. W. (Ltd.), Sanassarian han, St.

TOILE A VOILE (Marchands de) :

Antipas frères, Ferménédjiler 120, Gal.
 Pappas & Cie., » 126-128, »

FRUITS SECS (Marchands de) :

Ahmed (Hadji Su'éiman zadé), Yémiche Iskélési 11, St.
 Ahmed (Pechtémaldji zadé), Kassim pacha Djaddessi 11, Yémiche St.
 Ali, Kassim pacha Djad. 13, Yémiche, St.
 Ali, rue Tahmis 67, St.
 Abdoullah zadé Mehmed & Husséin, rue Déirmen, Yémiche, St.
 Cacoulidès, Balouk-Bazar, Hayalidi han, St.
 Déirmenji Mehmed Emin. Kassim pacha Djaddessi Yémiche, St.
 Hadji Moustafa, rue Déirmen 1, Yémiche, St.
 Hadji Nébil, Yazidji zadé Mehmed Kiamil, rue Tchoban Tcheché 9-13, Yémiche St.
 Hadji Moustafa, rue Déirmen 1, Yémiche, St.
 Hüsni & Moustafa Zéki, Kassim pacha Djad. 5 Yémiche, St.
 Husséin & Hafiz Ahmed, rue Déirmen 3, Yémiche, St.
 Halcos, Tutun Gumruk 38, St.
 Iranli Mir Husséin, rue Tahmis 42, St. Tél : St. 2156.
 Mehmed, Hassirdjilar Djad. 59, St.
 Mehmed Faik (Tabandjali zadé), Kassim pacha Iskélési 14 15, Yémiche, St.
 Moustafa Haïri, Kassim pacha Djad. 4, Yémiche St.
 Osman, » » 9, » »
 Yahia, Hassirdjilar Djad. 61, St.

CEUFS (Marchands d') :

Ahmed Ruchdi, Soghan Iskélési 109, St.
 Bosnali Ali, rue Déirmen 12-14, Yémiche, St.
 Husséin effendi zadé (Chakir Emine), Soghan Iskélési 107, Yémiche, St.
 Hadji Osman zadé Mouharrem Niazi, Tachdjilar 247, St.
 Hizir zadé frères, Soghandjiler Djad. 9, Yémiche, Iskélési, St.
 Hakki, Zindan Kapou 55, Yémiche, St.
 Ibrahim, Balouk Bazar 5, St.
 Islam zadé Ibrahim & Cie., Odoun Kapou Djad. 302, Yémiche, St.
 Ichkodrali Hakki, Kantar Odjaghi 63, Yagh Iskélési, St.
 Izmitli Ahmed Hamdi, » » 5, » »
 Imam zadé Hadji Moustafa, Yéni Han, Gal.

Mehmed Nouri, Abadjilar Djad, 50, Yémiche, St.
 Moustafa, Hatab Kapou 80, St.
 Osman, Balouk Bazar 64, »
 Salih, Tchardak Iskélési 27, »
 Société des Marchands d'œufs d'Anatolie, Yagh Iskélési, St.
 Société « Ikbal », Yagh Iskélési 21, St.
 Turhédar Oglou Haïdar, Tchardak Iskélési 25, St.
 Youssouf Remzi, rue Peynirdji 14, Balouk Bazar »
 Karadja Beyli Youmourtdji Kiazim, Négociant et Commissionnaire, œufs en gros, Yagh Iskélési 45. Tél : St. 3223. Télég : Youmourtdji - Cons/plé.

COUVERTURES (Fabricants de) (Yorghan) :

Cheif Galib Siddik fils, Missir Tcharchou 24, St.
 Chemsî Baba, Mahmoudié Djad. 108, Gal.
 D evdet, » » 25, »
 Hilmi, Missir Tcharchissi 20-22, St.
 Raïf Ousta, Mahmoudié Djad. 106, Gal.
 Suad, Tidjaret han 22-23, Gal.
 Sabri, Mahmoudié Djad. »

YOGOURT (Marchands de) (Lait caillé) :

Chérif Timour, Sungherdjiler 165, Balouk Bazar, St.
 Eumer & Halid, Tachdjilar 32, » » »
 Moussa Kiazim, Tachdjilar rue Fouroun 1, Balouk Bazar, St.

CAISSES DE CONTROLE (Agent représentant de) :

Stern Henry, Alalemndji han 3, St. Tél : St. 2455.

NAVIGATION :**AGENCES MARITIMES**

Chambre Maritime des Cies. de Nav. Etrangères, Tchinnili Rihtim han, Gal. Tél. Péra 203-210.
 Ak-Yildiz (Sté Maritime), Rihtim han, Gal. Tél. St. 2668.
 Ahmed bey Hadji Pacha zadé, Réchadié djaddessi, Emine-Eunu, St.
 Alendar zadé Frères & Fils, Yéni Tidjaret han, Balouk-Bazar, à côté du Baloukhané, St. Tél. St. 1154
 Alexatos Frères, rue de la Douane, Gal. Tél. Péra 1463.
 Ali Haïdar Hadji Hussein zadé, Messadet han 24, St.
 Anastassiadis Christos, Sinanli han, Gal. Tél. Péra 1156.
 Anatolian C. Company, Messadet han 46-47, St. Tél. St. 1389.
 Angheloff Th., Maritime han 3, Gal. Tél. 2779.
 Arcos Ltd., Palazzo Karakeny, Gal. Tél. Péra 3542.
 Athanassiadis Panos A., Iktissad han 9-10, Gal. Tél. Péra 298, 3132, 3684.

REPRÉSENTANTS DE COMMERCE :

Béreket zadé Ekrem, Katirdjioglou han 39, St.
 Cantraine Emile, Bassiret han 7-8, St.
 Djélal (M.) & Cie., Validé han, Emine-Eunu, St.
 Errera (M.), Basmadjian han, St. Tél: St. 165.
 Gebellen (J. J.), Messadet han 20-21, St.
 Ismail Raif, Nour han, St.
 Mehteroglou Hussein Avni, 1er Vakouf han 21, St.
 Youssouf Karandji Fils, Moustafa Chamli han 12-13-14, St.
 Zéki N. fiz, Eumer Abid han, 3me étage, 18, Gal.
 (Voir aussi page 168).

LAINES (Marchands de):

Alacddiné zadé Mehmed Emine, Anatolie han 3, St. Tél:
 St. 18. Commerce de laine, Tiftik, opium, céréales.
 Minotier à Gallipoli.
 Bitchakdji zadé Salih Sirri, Havouzlou han 15-21, Mah-
 moud pacha, St. Tél: St. 2854.
 Mehmed Echref & Cie., Keuprulu han, Sirkédji, St.
 Mehmed Réouf, 2me Vakouf han, St.
 Société «Alteun Yapaghi», » » 7, »
 Tachdji zadé & Cie., Katirdjioglou han, St. Tél: St. 302.

LITS (Marchands de):

Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra 380.
 Baker (Ltd.), » » 470.
 Franco (Lazzaro) & Fils, Riza pacha djadnessi, St.
 Friedmann (Léon), Mahmoud pacha 159, St.
 Vlachiotti, rue Yéni Djami 52, Gal.

MACHINES à ÉCRIRE (Marchands de):

Marque «Adler», représentant: Kellerman, rue Tekké
 633, Péra.
 «Corona», repr. Kouroubalkian, rue Billour 1, Gal.
 «Oliver», repr. Altindorf, Ralli han 3-10, St.
 «Remington», repr. Sidney Nowill, rue Billour 1, Gal.
 «Undervocd», repr. Société anonyme d'imprimerie et de
 papeterie, rue Mahmoudié 13-11, Gal.
 «Voodstoek», repr. Zellitch Frères. Mahmoudié djadnessi
 2-8, Gal.
 «Jost», Edwards & Sons (Ltd), Turkia han, St.

GRAISSE ET BEURRE (Marchands de):

Ahmed Midhat, Balmoumdjilar 62, Zindan-kapou, St.
 Afion Kara-Hissar (Maison), Tachdjilar 8, Hassir Iské-
 léssi, St.
 Abdulkadir, rue Zindan-kapou 265, St.
 Evlia zadé Tawfi & Moustafa Nédjati, Kantarodjaghi 12,
 Yagh-Iskélessi, St.
 Essad Abdoullah, rue Helvadji 6, St.
 Emine zadé Frères, Asma Alti 62, St.

Eumer zadé Moustafa, rue Smyrne 22, Emine-Eunu, St.
 Hadji Ismail Hakki zadé Sadeddine, Soghan Iskélessi 35,
 Yémiche, St.

Hadji Djémal zadé Suleyman Sami, Asma Alti 64, St.
 Hadji Husni, rue Keumurdji 17, St.
 Hadji Sé'im zadé Frères, rue Deïrmen 37, St.
 Hadji Ali, Havouz Bachi 26, Zindan-kapou, St.
 Hadji Kadri zadé Remzi & Cie., rue Yogourtdji 22, St.
 Hafiz Ibrahim, Tachdjilar djadnessi 61, St.
 Hafiz Eumer & Ramazan Saïm, Tchardak Iskélessi 10, St.
 Hafiz Ali & Cie., rue Tachdjilar 221, St.
 Hilmi, rue Yogourtdji 24, St.
 Halri & Hadji Hassan, rue Keumurdji 4, St.
 Iskétcheli Said, rue Yogourtdji 4, St.
 Kadri, rue Keumurdji 10, St.
 Kondouri zadé Ahmed Djévad & Damad zadé Frères, As-
 ma Alti 37, St.
 Mehmed Emine Zubdani, Buyuk Yildiz han 5, St.
 Mehmed Halil, rue Keumurdji 13, St.
 Moustafa, rue Pacha 8, St.
 Moustafa Eumer, rue Eski-Zabtié 5, St.
 Moustafa Harroun, rue Keumurdji 15, St.
 Moustafa Nouri, » » 6, »
 Union des marchands de graisse, Haviaropoulo han 13, St.
 Yagdji Aghiah (Maison Degrou Saüz), Youmourtdjilar
 djadnessi 79, Hatab-kapou, St.

DOREURS :

Ahmed, Tchouhadjilar 4, St.
 Bedrossian, rue Altoundjilar 4, St.
 Mazlimian, rue Kilindjilar 16, »
 Mehmed, rue Kesserdjiler 102, »

VÊTEMENTS INDIGÈNES (Marchands de)

Abdoullah Mourtéza, Fesdjiler Djad. 99, St.
 Ali Kémal, rue Terpoudjiler 20, St.
 Ali Moussa, rue Hadji Hassan 18, »
 Hafiz Mehmed Söbri, rue Hadji Mémiche 6, St.
 Husséin Halil, rue Hadji Hassan 24, St.
 Ibrahim Edhem & Cie., Fesdjiler Djad. 24-26, St.
 Kanbour Hizir, rue Hadji Hassan 11, »
 Mehmed Ismail, Fesdjiler Djad. 105, »
 Nouri Féhmi, rue Bodroum han 2, St.
 Suleiman, » » 2, »
 Suléiman Tchaouche, rue Hadji Hassan 4-6, St.
 Sabri Ali Nefiz, rue Hadji Mémiche 1, »

TEINTURE pour (Cheveux. (Marchands de):

Mehmed Aziz, Mahmoud pacha 172, St.
 Mouradian, » » 121, »
 Tahir & Gabriel, » » 42, »
 Uranial (A.), Tchifté Djéviz, Férikeuy, Péra.

J. P. H. Cacoulidès

STAMBOUL — CONSTANTINOPLE

Même Maison à Marseille (Rue St. Ferréole, 2)

Exportations des fruits secs du Levant,
spécialement de noisettes cassées.

Télégramme : HADJICACOL

ALCOOL (Dépôt d'):

Mcdas Frères, Kurekdjiler 31, Gal.

NARGUILÈS (Marchands de):

Emine Mehmed Mouharrém, rue Riza pacha 26, St.

Mehmed Hilki, Aboud effendi han, St.

Mourad, Merdjan Yocouchou 56, St.

Société «Ouhouvet», rue Riza pacha 51, St.

AMIDON (Importateurs d'):

Braggiotti T. (Louis), Enomotarchi han 17, Gal.

Withall J. W. & Cie., Sanassarian han, Sirkédji, St.

THOMAS GRIFFITHS

Kénadjian han, Stamboul

CONSTANTINOPLE

Représentant de :

GLUCOSE.....	Marque „Buffalo“
AMIDON.....	» „Globe“
DEXTRINE.....	» „Globe“
HUILE.....	» „Argo“
CORN FLOUR.	» „Harvest Queen“

Articles bien connus de la
Corn Produits Refing C^o New-York

AMIDON (Marchands d'):

Krimi Abdoullah, Nafia han, Balouk-Bazar, St.

MARÉCHAUX - FERRANTS :

Ali Ousta, Kantardjilar Baghtchessi, St.

Baronian (B.), rue Djédid 13, Pangalti.

Dourache, Barouthané Djad. 12, Férikeuy, Péra.

Ibrahim Ousta, Neubethané Tchechméssi, Sirkédji, St.

Ismail Adem, Sebzédjiler 6, Scutari.

QUINCAILLIERS :

Ali, Tahmis Eunu 26, Asma Alti, St.

Bostandjian, Odabachian & Cie., Marpoutchdjoular, St.

Kiamil, Nalboular Djad. 342, St.

Mehmed Tewfik & Cie., Nalboular Djad. 320, St.

Mehmed Salih, » » 316, »

Mehmed Ali, » » 326, »

Mehmed Nédjib, » » 314, »

Nessim Cazès fils, » » 371, »

Ourgandji Hafiz Ruchdi, » » 352, »

(Voir aussi page 218).

SABOTS (Fabricants de) (Naline):

Ahmed Saïm, rue Oundjilar 15, Scutari.

Abdurahman, Ouzoun Tcharchi 258, Tahita Kalé, St.

Ali Mehmed, rue Tahmis 24, St.

Eumer Nami, rue Oundjilar 51, St.

Mehmed Ousta, Idjadié 134, Scutari.

NAPHTE (Marchands de):

Anavi & fils, Kurekdjiler, Gal.

PEINTRES DE BATIMENTS (Fournitures pour):

Ali Haïdar, rue Djambaz 78, St.

Farco (Lazzaro) & fils, Riza pacha Djad. St.

Havaron (S.), Gurdji han 23, St.

Ihsan Mehmed & Cie., Ketendjiler 12, St.

Kétendji zadé Mehmed, Rue Riza pacha, St.

Mehmed Ibrahim, rue Ghéлиндjik 17, »

Mehmed Izzet, Missir Tcharchi 28, »

Seyfeddine, Yarimtache han 23, St.

(Voir aussi page 226)

BAPTÊMES (Articles pour):

Dulghéroff, rue Linardo 7, Gal.

Scarlatos, Grand'Rue de Péra 464-466.

Chéhimé hanoum, Scutari.
 Djalihé » Kadi-keny, Moda djadessi.
 Guzidé » Kadi-keny.
 » » appartement Zéki-Pacha, Péra.
 Kadrié » Kadi-keny.
 Mihal » Divan Yolou, »
 Nerminé » Bagtché-kapou, St.
 Sabiha » Bechik-tache.
 Seher » Emine-Eunu, St.
 «Tchalichdirma Djémiétti», Alemdar djadessi, St.

ARTICLES DE MODES :

Adjémian (K.), rue Divrik 19, St.
 «Au Lion», Grand'Rue de Péra 336, 338, 340.
 «Aux Galeries Lafayette de Paris», Grand'Rue de Péra 286.
 Balkas (M.), impasse Saka 8, Péra
 Balikdjian (B.), Sultan hamam 10, St.
 Cocchino, Grand'Rue de Péra 346.
 Fesdjian, » » 286.
 Mehmed Ali, Bagtché-kapou 13-15, St.

MUSICIENS :

Pour toutes informations sur les musiciens et la musique turcs s'adresser à

"DAR UL ELHAN"

(Conservatoire de Musique)

Chehzadé Bachî, Stamboul. Téléphone: Stamboul 1482.

Directeur: Moussa Sureya bey.
 Directeur-adjoint: Zia bey.
 Secrétaire général: Selaheddine bey.
 Trésorier: Tewfik bey.
 Administrateur: Fazil bey.

ROBINETIERS :

Agopian (Ar.), Ouzoun Tcharchi 257, St.
 Abboukerk Férahçeleu Remzi, Mahmoudié Dj 97, St.
 Arif Husni, Ouzoun Tcharchi 357, St.
 Dikran, Riza pacha Yokouchou 20, »
 Hamparsoum (Agop), rue Kouyoumdji 12, Gal.
 Mehmed Teursecun, Ouzoun Tcharchi 131, St.
 Sédéfian (K.), rue Yéni Djami 71, Gal.
 Stépan, rue Kouyoumdjou 2, Gal.

BOUGIES (Fabricants de):

Arif Ousta, Saboudji han 5, Ouzoun Tcharchi Dj, St.
 Bohor Franco, Impasse Touloumbali 1-6, Tutun Gumruk Balouk Bazar, St.
 «Fabrique de bougies», Arnopoulo han, rue Peynirdji, St. Tél: St. 601

Hafiz Ahmed & Hafiz Osman, rue Balmoundji 4, St.
 Ismail Hakki, rue Balmoundji 26, St.
 Feyzi Mehmed, Zindan Kapou 271, St.
 Mehmed Hadji Moustafa, rue Balmoundji 17, St.
 Mehmed Hilmi, Kassim pacha Djad. 72-74, Férikeny-Péra.
 Mehmed Hilmi, Balouk Bazar 64, St.
 Moustafa Kiazim, Tachdjilar 224, »
 Nevchéhirli Hadji Salih, rue Tahmis 60, St.

FOURNISSEURS-ADJUDICATAIRES :

Hadji Petro (P.), Yéni han 11-12, Sirkédji, St.

FRUITS (Marchands de):

Ahmed, rue Tchoban Tchehmési 12, Yémiche, St.
 Abdoullah Nadji, Kassim pacha Djad. 8, Yémiche, St.
 Abdi, » » 47, » »
 Abbas & Riza, Cité Chéih 4, Péra.
 Ali Agha, Kalliondjou Kollouk 44, Péra.
 Ali Ahmed, rue Buyuk Déré 198, Pangalti.
 Baba Youssouf, Kassim pacha Djad. 6, Yémiche.
 Chukri, Balouk Bazar 16, St.
 Chéih zadé Husséin, rue Tahmis 42, St.
 Fazil Nurdjid, Yagh Iskélési 151, St.
 Hadji Salih, Zindan Kapou 1, Yémiche, St.
 Hadji Dimitri, Balouk Bazar 7, St.
 Hadji Moustafa, Déré Bachî 11, Yémiche, St.
 Hafiz Mehmed, Kantar Odjaghi 12, Yagh Iskélési, St.
 Husséin Husni, Kassim pacha Djad. 18, Yémiche, St.
 Husséin Agha, Karakeuy Djad. 33, St.
 Husséin Hilmi, Cité Chéih 48, Péra.
 Ibrahim, Hatab Kapou 751, St.
 Ismail Abdurrahman, Grand'Rue de Péra 121.
 Kiazim Nami, Kassim pacha Djad. 2, Yémiche, St.
 Kiamil, rue Tchoban Tchehmé 9-13, » »
 Kiamil, Mahssoudié Djed. 131, Gal.
 Keskine Oglou Mehmed, Kassim pacha Djad. Yémiche, St.
 Kémal, Grand'Rue de Péra 279.
 Mehmed, Tchardak Djad. 7, Yémiche, St.
 Mehmed, rue Tchoban Tchehmé 10, Yémiche, St.
 Mehmed, rue Déirinen 15, Yémiche, St.
 Mehmed Emine, Kassim pacha Djad. 21, Yémiche, St.
 Mehmed Osman, rue Buyuk-Déré 143, Pangalti.
 Mehmed Faik & Husséin Husni, Kassim pacha Djad. 14-15, Yémiche, St.
 Muslim, rue Peynirdji 38, Balouk Bazar, St.
 Youssouf Su'eiman, Chehzadé Bachî 27, »

GRAVEURS :

Ahmed Hami, zincographie «Hilal», Avenue Bab-i-Ali, St

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage

LAZZARO FRANCO & FILS

Siège: Stamboul, Rue Findjandjilar Yokouchou, 35
Téléphone: Stamboul 2124

Articles pour Ameublement & Manufactures en gros & en détail

SUCCESSALES:

PÉRA, Grand'Rue, Passage d'Anatolie
Téléphone: Péra 629

GALATA, Rue Yéni Djami, à côté du Tunnel
Téléphone: Péra 2103.

Etoffes pour ameublement, tapis, linoleum, papiers peints, linge de table.
Lingerie fine pour dames, bonneterie, parfumerie, lainages et soieries.

MODES

MEUBLES (Importateurs de):

Baker Ltd., Grand'Rue de Péra 370, rue Tekké 500 Péra,
rue Hodja han 32. St. rue Kutubhané 31, Bagtché-
Kapou 37, St.
Franco (Lazzaro) & fils, Riza pacha Yokoussou 33-5-37 St.

MEUBLES (Marchands de):

Ali Haidar, Missir Tcharchissi 28. St.
Chalom & Mayer, Mahmoud pacha Yokouche 153, St.
Chevki, Missir Tcharchissi 8. St.
Djélal, > 20, >
Friedmann, Kurkdji han, >
Falk Arif, Missir Tcharchi Ketendjiler 12. St.
Hassan, > 18, St.
Karakache Mehmed, Missir Tcharchi 24. -
Ketchédji zadé Mehmed, Findjandjilar Yokoussou, Riza
pacha Djaddessi 29, St.
Mehmed, Yorgandjilar Djaddessi 7 et 27 St.
Mouhiddine Sicksi Kétendjiler Djad. 14. >
Nazmi, Yorgandjilar Djad 15, St.
Nouri, Bat Bazar, 26, Gal.

MEUBLES (Fabricants de):

Ben Mayor Chalom, Yéni Djami 12, Gal.
Carasso David, Grand'Rue de Péra, 77.

Galinicos, rue Yéni Djami 31-29-41-43, Gal.
Courtessi Frères, place du Tunnel et rue Tekké 576, Péra.
Friedman (Léon), Kurkdji han, St.
Lazzaro Franco, Findjandjilar Yokouchou 35, St.
Psalty (Maison), rue Cabristan, Péra.

MOTEURS (Marchands de):

Anglo-Continentale (Société), Messadet han 23-28, St.
Ergestrom, Adalet han 26-27, Gal.
Edward & Sons (Near East) Ltd., Turkia han, St.
Essad Pacha, Ada han, Gal.
Langhton, Perchembé-Bazar 42, Gal.
Nowill Sidney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.
Office de vente, achats & transports automobiles, passage
Alhambra 14, Péra.
Société de Commerce extérieur «New-York», Iktissad
han, 9-12,
Vegman & Zurich, Tophané Iskéléssi 18, Gal.

ATELIERS DE COUTURE:

Atelier Azizé hancum, Etablissement «Ertogroul».
» Aiché » Scutari.
» Aiché Adam hanoum, Scutari.
«Bitcki-Yourdou», Bin-Bir-Direk, Sultan Ahmed, St.
«Bitcki-Yourdou», Scutari, Imrahor.

RIFAAT KIAMIL

Eumer Abid han. Tél: Péra 2186. Télégr: Gal. Rifaat-Kiamil
Commerce de Charbon de terre.

Suleyman Sirri, Merkez Rihtim han, 5me étage, Gal. Tél:
Péra 407.

Tewfik Djénani, Merkez Rihtim han No. 5-6, Gal. Tél:
Péra 412.

TEWFIK DJÉNANI

Merkez Rihtim han, No. 5-6, GALATA

Importation — Exportation
Charbon de terre, Distillerie d'alcool.

SULEYMAN SIRRI

Négociant en charbon de terre. Exploiteur
des mines N° 35-228 et 374 à Zongouldak.

BUREAUX: Merkez Rihtim han, 5me étage, Galata
Téléphone: Péra 407

HUILES MINÉRALES (Importateurs d'):

Bedrossian (A.), Kutchuk Millet han 24, Gal.
Costa (J.), Gambage han 13-14, Gal.
Edward & Sons (Near East) Ltd., Turkia han, St.
General Trading Co., Messadet han 24-28, St.
Heald & Rizzo, Iktissad han 14-17, Gal.
La Fontaine (Edward) & Fils, Alalemdji han, St.
Nowill Sidney & Co., Kivork bey han 1-3, Gal.

MACARONIS (Fabrique de):

Caracache,	Balouk-Bazar	158,	St.
Dimitri,	»	205,	»
Ekrem Hassan,	»	55,	»
Isténar,	»	81,	»

MACARONIS (Marchands de):

Ali zadé Ahmed, Balouk-Bazar 56, St.
Hussein & Mehmed Frères, rue Tahmis 51, St.
Ibrahim Edhem, rue Ketendjiler Bachi 2, »
Gurdjian (K.), Balouk-Bazar 78, St.
Kutchuk Ali, rue Tahmis 36, St.
Kiriaco, rue Ketendjiler Bachi 29, St.
Mehmed Férid, rue Ketendjiler Bachi 6, St.
Nev-Chéhirlil cglou, » » 4, »
Vassil, rue Tahmis 92, St.

FIL EN BOBINE:

Fil en bobine (marque la Chaîne), rue Achir effendi, St.

PRODUITS DU PAYS (Négociants et exportateurs de):

Sedad Nouri & Cie., Buyuk Kinadjian han, 1er étage 1-10,
Tél: St. 3293-4-5.

Société Anonyme des exportateurs d'Orient, Merkez Rihtim han 3me étage 15-16, Tél: Péra 3587.

Yola Ghéldili zadé Kassim, Kutchuk Kinadjian han 14-15,
St. Tél: St. 2387.

YOLA GHÉLDILI ZADÉ KASSIM

Kutchuk Kinadjian Han 14-15, Stamboul

Andrinople: Iki Kapoulou Han.

Téléphone: St. 2386

Adresse Télégraphique: Kassim-Constantinople
Kassim-Andrinople

Andrinople: Minoterie, fromagerie, commerce de
tabac, laine, céréales et entreprises agricoles.

Succursales à: Ouzoun Keupru, Pavli-keuy, Al-
poullou, Lulé-Bourgaz, Rodosto et Kirk-Kilissé.

MATIÈRES PREMIÈRES (Négociants en):

Howard Edgard B. Timour Kapou Djad. 37-39, Sirkédji,
St. Tél: 2694.

Kalsérlil Bcdestani zadé Djémal, Rihtim han 8, Gal.

Muderris zadé Moustafa, Buyuk Yéni han 12, St.

« Maison Turco-Persane », Ralli han 19, St. Tél: St. 2674.

MATIÈRES COLORANTES:

Société Anonyme «Stella»
Couleurs et produits spéciaux
Haren, Nord (Bruxelles)

Blanc de zinc, lithopones, céruse en poudre et en pâte,
Minium de plomb et de fer, Litharge, Couleurs pré-
parées et broyées, huiles pour peintures, huiles de lin,
Standolie.

Représentant: Emile Cantraine, Bassiret han, St.

MATIÈRES MÉTALLIQUES:

Société Anon. Compagnie des métaux d'Overpelt Sommel,
à Overpelt (Belgique), Zinc en plaque pour chau-
dières, Acide sulfurique, Oléum, etc.

Représentant: Emile Cantraine, Bassiret han, St.

Chirket-Muretibié, Bab-i-Ali 73, St.
 Djihan, Eboussououd djaddessi, Bab-i-Ali, St.
 Ebouzzia (Tevhid-Efkiar), Nour-i-Osmanié, rue Cheref, St.
 El-Adil, Nour-i-Osmanié, rue Cheref 22, St.
 El-Judéo, Perchembé-Bazar, Gal.
 Emmiet, Bab-i-Ali djaddessi 105, St.
 Fresco, Kouyoumdjilar han 15-16, Gal.
 Gaïret, Bab-i-Ali djaddessi, St.
 Hairié, près d'Eski-Zablié 44, St.
 Houloussi (fiendi, Merdjan Kapou, Harbié Nazareti
 16-18, St.
 Ikdam, Bab-i-Ali djaddessi, St.
 Istikamet, Haviar han 81-83, Gal.
 Kalpakdjian, Djagaloglou Yocouchou 24, St.
 Karabet, Eboussououd djaddessi, Bab-i-Ali, St.
 Kefalidis (N.), Kourchoun han 27-28, Balouk-Bazar, Gal.
 Mahmoud bey, Eboussououd djaddessi 72, Bab-i-Ali, St.
 Méianet, Diagalaglou Yocouchou 17, St.
 Mikaelian, Eski-Zablié 69, St.
 Minassian (A.), Halil Tcharchoussi 28, Péra.
 Mourkidès (Léandre), rue Luléjji Hendek près du collège
 St. Benoît, Gal.
 Nazir, Réchid effendi han, Bab-i-Ali, St.
 Nedjin-i-Istikbal, Eboussououd djaddessi 5, St.
 Orhanié, Djagaloglou, St.
 Osmanié, en face de Tchemberli-Tache, St.
 Onnik, Djagaloglou 15, St.
 Papadopoulos, rue Glavany 42, Péra.
 Panossiadis, Demir han 16, Gal.
 Phenix, impasse Saverio, Chichané-Karakol, Gal.
 Saadet, Eboussououd djaddessi 75, St.
 Sandjakian, Réchid effendi han, Bab-i-Ali, St.
 Sefereglou, Yildiz han, Marpoutchdjilar, St.
 Tanine, Nour-i-Osmanié, St.
 Téféyris Tavouk-Bazar, St.
 Teshil Tabaat, Bab-i-Ali djaddessi 15, St.
 Vala, Youssoufian han 2, rue Camondo, Gal.
 Vakit, Djahaloglou Yocouchou, St.
 Vatan, Bab-i-Ali djaddessi, St.
 Yéni Dounia, Sirkédjji 41, St.
 Yéni-Hayat, derrière l'imprimerie Osmanié à Tchembéli-
 Tache, St.
 Yéni Alem, Vézir han, Tchemberli-Tache, St.
 Youssouf Zia effendi, Ali pacha han 19, Tchadirdjilar
 Bayezid, St.
 Yéni Matbaa, Réchid effendi han, Bab-i-Ali, St.
 Zellitch Frères, rue Yazidji, Péra.
 Zellich (Henri) & Cie., 7-11, rue Balcon, Péra. Tél.:
 Péra 170.

ARTICLES MÉTALLIQUES (Marchands de clous, étain, fer blanc, fil, tôle, zinc etc.):

Ayache & Mechoulam, Mahmoudié djaddessi 45, Gal.
 Cazez (N.), Yorgandjilar 44, Gal.
 Cohen Nessim, Baltadji han 12, St.

Chamli Osman zadé Fils, Marpoutchdjilar, St.
 Duhani zadé Husni bey, St.
 Ekserdjian (A.) & Fils, Riza pacha han 2-32, St.
 Eumer effendi Fils, Mahmoudié djaddessi 5, Gal.
 Gabay (M.), Iliadi han 1, Gal.
 Kibar Ali Fils, Tahta-kalé, St.
 Mahmoud, Odoun-kapou 505, St.
 Narlian (K.), Mahmoudié djaddessi 27, Gal.

C^{ie} G^{ie} DES CONDUITES D'EAU

Liège (Belgique)

Tuyaux de fonte coulés verticalement pour
canalisation d'eau et de gaz: pièces
spéciales.

Courbes, tés, vannes, bornes-fontaines etc.
en fonte, grues hydrauliques, etc.

Nombreux travaux exécutés en Turquie:
gaz de Stamboul, eaux de Kiat-hané,
eaux de Smyrne, Konia, etc.

Agent: EMILE CANTRAINE
Bassiret han, Stamboul.

EAUX MINÉRALES (Importateurs d):

Aznavour Frères, Havouzlou han 23-24, St.
 Léon David, Sélouhan han, St.
 Macnamara & Cie., Arsian han, Gal.

EXPLOITEURS DE MINES:

Gabay (Moïse), Iliadi han 5, Ferménédjiler, Gal. Tél.:
Péra 1988.
 Kémal Hussein & Cie., Eumer Abid han 3me étage, Gal.
 Tél.: Péra 63. Télégr.: Kéman.

HOUILLE (Marchands de):

Békireglou Mehmed Mahsoud, Faliro han 7-9, Gal. Tél.:
Péra 573.

Imam zadé Hadji Moustafa & son Fils Ismail Néssimi

Yéni han 20-21, Gal. Tél.: Péra 774. Télégr.: Cons'pie Guneche.
 Commerce de charbon, bois, œufs et céréales.

Hafiz Ahmed, Kalpakdjilar Bachi 178, St.
Hassan Ousta, en face du Parc de Fatih 5, St.
Hassan Zéki, Tramway Yolou 52, Gal.
Husséin, Séradjhané Bachi 297, St.
Hifzi Ousta, Tramway Yolou 30, Gal. Place Emine Eunu
 8, St. et Bagtché-kapou 12, St.
Ibrahim Ousta, rue Hezarene 5, Gal.
Ismaïl Ousta, Seradjhané Bachi 112, St.
Mehmed, rue Adji Tchehmé 29, »
Mehmed, Veznédjiler 47, St.
Mehmed Chukri, Grand'Rue de Péra 34-38.
Rifat Ousta, Tchemberli Tache 1, St.
Rémazan Ousta, Bab-i-Ali Djad. 114, St.
Sadik, Démir han 2, Gal.
Tahir Ousta, Mahmoudié Djad. 167, Gal. Eumer Abid
 han 4-5, Gal.

MENUISIERS :

Ahmed Ousta, Bat Bazar 2, Gal.
Ahmed Ali, Tchifté Saraylar 11, St.
Ali Abdoullah, » » 9, »
Ali Haïdar, Koulé Kapoussi 8, Péra.
Halil Ahmed, rue Essir Bazar 1, St.
Mehmed Moustafa, rue Koutoudjilar 68, St.
Ioustafa Ahmed, Bat Bazar 13, Gal.
Iourad Ali, rue Essir Bazar 51, St.

TYPOGRAPHES :

Le siège de la corporation des typographes se trouve dans une ruelle adjacente à la place de Bab-i-Ali. Son bureau et composé comme suit :
 président : Sabri bey. — Vice président : Essad effendi. —
 secrétaire général : Sélim effendi. —
 Soixante membres environ constituent le Conseil d'Administration et 220 typographes turcs sont inscrits en qualité d'adhérents à la corporation.

ENCRE TURQUE (Fabricants d') :

édjati Memdoub frères, Véni Posta hané Djad. 60, St.
cherkes Mehmed Sé'im, Tahita Kalé 89, St.

BUREAUX DE PLACEMENT :

arrêt du Tram à Bayézid, St.
 office « Tékiambul », à Djagaloglou, St.

LINOLÉUM & TOILE CIRÉE (Importateurs de) :

ustriadis Bros, Lazopoulo han 15-17, St.
Edwards & Sons (Near East) Ltd., Turkia han, St.
Fontaine Edwards & fils, Alalemdji han, »

Lebet frères & Cie., Basmadjilar han 1-4, St.
Schild P., Xanthopoulo han 15-17, St.
Withall J. W. & Cie., Sanassar han, »

TOILE CIRÉE & LINOLÉUM (Marchands de) :

Callinicos (P. A.), rue Tunnel 36-41, Gal. Tél : Péra 833.
Franco & Salti, rue Riza pacha 64-70, St.
Fikri Mahdoui Mehmed Niazi, rue Riza pacha 79, St.
Lazzaro Franco fi's, Findjandjilar Yokouchou 33-35-36.
 St. et Péra, Anatoli Tcharchi 2.
Mehmed Niazi, rue Bakirdjilar 28, St.

CUIRS ET PEAUX :

Anatolie (Office d'), Grand-Bazar, Méchindjiler 2, St.
Bilal Riiki, » » 40, »
Elhadji Mehmed Debbag, » » 38, »
Hassan zadé Hadji Emine, » » 41, »
Hadji Mehmed Cherif, » » 3, 4, 5, »
Sezaï zadé Mehmed Nouri, » » 7-10, »
Youssouf, » » 6-47, »

ENCRE COMMERCIALE

& D'IMPRIMERIE (Importateurs) :

Berlant (Victor), Findiklian han 31-32, St.
Bumenthal Frères (H. & J.), Passage Katirdjioglou,
 27-35, St.
Conca Frères, Rechid effendi han 10, St.
Duboul (A.) & Fils, Roman han 8-9, Gal. et Djédid han
 26, St.
Eustriadis Bros, Lazopoulo han 10-12, Gal.
Meyer, Alyanak han 11 18, St.
Novil Sidney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.

IMPRIMERIES :

Aurore, Taxim 8, Péra.
Ardachés, Molla Tache djaddessi Sultan hamam, St.
Aramis, Eboussoud djaddessi 57, Bab-i-Ali, St.
Anghéli, Youssoufian han, rue Hamam, Gal.
Aristidi, Salib effendi han, Marpoutchdjilar, St.
Abouaf, Kouyoundji han 12, Gal.
Amedi, en face du mont de piété, Djagaloglou, St.
Ahmed Nazim, Djagaloglou Yocouchou 16-18, St.
Ahmed Ihsan, Nour-i-Osmané, St.
Ararat, en face de Bab-i-Ali, St.
Ai-Yildiz, » »
Aramian, Agopian han, Tchakmakdjilar, St.
Babayan, en face du Tunnel 29, Gal.
Bedrossian, Hodja pacha djaddessi 23, St.
Chems, en face Bab-i-Ali 72, St.

Revue du Caucase, Imprimerie Amédi St. Réd. en chef :
Ressoul zadé Emin bey.

Revue médicale :

Déhdjilik Alémi, Baghtché-capou 4, St. Gér. resp. Ferid
Ramiz.

Revue vétérinaire, Ecole vétérinaire à Haidar-pacha,
Réd. en chef, Prof. Ali Rıza bey.

Revue médicale de Turquie, Faculté de médecine à
Haidar-pacha.

Organes littéraires :

Idjtihad, Djalaglou, Tél : St. 865, Réd. en chef, Abdoul-
lah Djevdet.

Mébahiss, Imprimerie Carabet, Réd. en chef, Nahid Sirri-
Mihrah, Cité de Syrie 14, Péra, Gér. resp. Akiah Mazloum.

Revue littéraire de Turquie, Bab-i-Ali Djaddessi, St.

Revue nationale, Bab-i-Ali Djaddessi, Gér. resp. Mehmed
Messih.

Sébil Réchad, Réchid effendi han, Bab-i-Ali Djaddessi 4,
Réd. en chef, M. Akif.

Yéni-Yol, Bab-i-Ali Djaddessi, Réd. en chef, Tél : Tahsin
Démir Ali.

Journaux humoristiques :

Ak-Baba, Bab-i-Ali Djad. Réd. en chef, Youssouf Zia.

Kéfébk, Orhan bey han, Bab-i-Ali Djad. Gér. resp.
Mahmoud Essad bey.

Ghélindjik, Imprimerie Amédi, Mehmed Réouf.

Kara-Gheuz, Bab-i-Ali Djaddessi, Tél : St. 413.

Papaghan, » » Gér. resp. Orhan Sevfi bey.

Zermrud Anka, » » » Zéki Djemal.

**Organes artistiques, sportifs, professionnels
et scolaires :**

Cinéma Yildizi, Imprimerie Amédi, vis-à-vis la Banque
Agricole, Réd. en chef, Mehmed Réouf bey.

Ressimli Gazeta, Imprimerie Ahmed Hısan, Nour-i-Os-
manié, St. Tél : St. 1402.

Ressimli Ai, Librairie Soudi, Bab-i-Ali Djaddessi, Réd. en
chef, M. Zékéria.

Revue des écoles populaires de Turquie, Imprimerie
« Chms » St.

Revue du Dar-ul-Elhan (Musical), Local du Dar-ul-Elhan
à Chelzadé-bachi, St.

Sport Alémi, Bab-i-Ali Djad St. Gér. resp. Said Tewfik.

Suss, Librairie Soudi, Bab-i-Ali Djaddessi, Réd. en chef,
Mouazziz Youssouf hanem.

Revue des Professeurs, Tchemberli Tache, St.

BIJOUX (Importateurs de) :

Baylerian, Hudavendighiar han 21, Gal.

Blumenthal, passage Katirdjioglou 47-55, St.

Kazasian, Rue Aı 5, St.

Vartan, Grand'Rue de Péra 399.

BIJOUTIERS :

Adler, Grand'Rue de Péra 353.

Arabian (Kircor), Tchouhadji han 25, St.

Azarian frères, Kesserdjiler 131, St.

Assento (Albert), Grand'Rue de Péra 105.

Ahmed Djélaleddin, rue Papazoglou 38, St.

Ahmed Chéref, Faldjiler han 39, St.

Abdollah Hassan, rue Chérif Agha 9-11 St.

Ali, Kesserdjiler 137, et Bedestan Kapou 29, St.

Babayán frères, Grand'Rue de Péra 380,

Cléréf Tahsine, Kesserdjiler 100, St.

Chukri Davoud, rue Chérif Agha 123-127, St.

Eyoub Sabri, rue Réizoglou 13, St.

Gross frères, Grand'Rue de Péra 521, St.

Hadji Hamdi Assaf, Bedestan Tcharchou Kapoussi 3-4 St.

Hadji Chaban, rue Chérif Agha 120, St.

Hadji Ali Ekler, rue Orta 31, St.

Hadji Ali Hamdcglou, Nour Osmanié 55, St.

Hassan Husni, rue Colandjilar 23-25, Djévahirdjiler, St.

Mehmed Tewfik, Bedestan Tcharchou Kapou 1-2, St.

Mehmed Ali & Nail, rue Orta 35-36, St.

Mehmed Kiamil, Bedestan Tcharchou Kapou 30, St.

Moustafa Rifat, Bedestan Tcharchou Kapou 5-6, »

COMBUSTIBLES (Marchands de) :

Djémal, Koum Kapou, St.

Hassan bey, Daoud pacha, St.

Hassan bey Yalovali, Yéni-kapou, St.

Ibrahim Halil, » 10, »

Kiazim Mehmed, Sirkédji Iskélessi 27-28, St.

Mehmed Diarbékiri, Koum-kapou 47, »

Mehmed Sabri, Seltchouk Bazar 18, »

Moustafa Sadik (Nichandjiali), Seltchouk Bazar 30 St.

Moussa Kiazim, Psamatia, St.

Nouri Hassan, rue Hadji Ali 6, Gal.

Véhib Husséin, Techvikié Djad. Nichantache.

**MOUHALLÉBIDJIS (Crème orientale à base
de lait) :**

Abdul Aziz, Place du Tunnel, Péra.

Ali Riza, Grand'Bazar, Nour-i-Osmanié Djad. St.

Ali Riza, Kalpakdjilar Bachi 45, St.

Ahmed Ousta, Seradjhané Bachi 112, St.

Chukri Ousta, Place Bayezid 7, »

Ferhad, Tcharchou-kapou 60, »

Haroun Osman, Tramway Yolou 97-135-237, Galata.

Hadji Timourchah, Direkler Arassi 12, St.

Hadji Rédjeb, Djelal bey han, St. et près du pont à
Karakeny, Gal.

ENTREPRENEURS :

- Chukri Galib**, Anatolie han 19-20, St. Tél : St. 632.
Faure (Léon) Ingénieur, en face la Banque Ottomane, Galata. Tél : Péra, 253. Installations de machines industrielles, agricoles et électriques.
Haïdar & Cie., Agopian han 4, Voïvoda dj. Galata, Tél : Péra 1782.
Mouzaffer Halim, Karakache han 6, Emine Eunu, Tél : St. 206.
Salaheddine Rifat & Haïri frères, Ananiadi han 11-12, Meydandjik, St. Tél : St. 2675.
Schmil (Michel), Béreket han 2, Voïvoda, Galata.

CHUKRI GALIB

Etablissement „Chukran“
pour le commerce et l'industrie.

Anatolie han N° 19-20, Stamboul

Téléphone : Stamboul 682

Télégramme : CHUKRAN - Constantinople.

Branches :

- Importations :** Instruments agricoles et techniques.
Exportations : Valonnées, tapis, peaux, laines, opium, tabacs, etc.
 Fournitures diverses aux départements officiels.
 Entreprises de travaux publics et de constructions techniques.

**Installations hydrauliques
et entreprises de travaux publics**

Réhid pacha han 4, 5, 6, Galata.

Installations électriques,
Sondages, constructions de puits artésiens,
Installations de tuyautage et de turbines,
irrigation.

Prix à forfait.

MOUZAFFER HALIM BEY**Fournisseur d'articles militaires**

Karakache han N° 6, Emine-Eunu

STAMBOUL

Téléphone : Stamboul 906

RELIEURS :

- Ali Riza**, Bakirdjilar djadessi 15, St.
Hadji Mouhtar, Validé Han 49, »
Gérard, Bessoudo han 7-8, Galata.
Hassan, Bab-i-Ali djadessi 75, St.
Kovra, » » 14, »
Mehmed Raïf, » » 40, »
Zellich Henri & Cie., 7-11 Rue Balcon, Tél : Péra 170.

PUBLICATIONS PÉRIODIQUES (1)

Organes des Chambres de Commerce :

- Bulletin de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Constantinople :** (Edité en langues turque et française), Directeur et Réd. en chef : A. Hamdi bey, Stamboul, Ikindji Vakouf han, Tél : St. 511-512.
Revue Commerciale du Levant (*) (Organe de la Chambre de Commerce française) Immeuble de l'Union Française. Rue Cabristan 41, Péra, Tél : Péra 2801.
The British Chamber of Commerce of Turkey and the Balkan States (*). (Incorporated), Monthly Trade Journal, (Organe de la Chambre de Commerce Anglaise) Yildiz han, 4e Etage, Galata.
The American Trade Review (*) (Organe de la Chambre de Commerce américaine), Consulat d'Amérique, Péra, Rue des Petits-Champs.
La Rassegna Italiana (*) (Bulletin mensuel de la Chambre de Commerce Italienne).

Organes économiques :

- Revue Economique de Turquie**, Propriétaire et Rédact. en chef A. Hamdi bey, Merdjimékian han, 3e Etage, St.
Revue Agricole, Orhan bey han 6-7, Bab-i-Ali, St.
L'Economiste d'Orient (*), Bi-mensuel. Paraît le 10 et le 25 de chaque mois.
L'Information d'Orient (*), (Organe de l'Office commercial français de Constantinople) Paraît le 10 et le 25 de chaque mois.

Organes politiques :

- Aïdinlik**, Bab-i-Ali Djadessi 66, St. Gér. resp. Sadredin Djélal.

(1) Les publications marquées d'un astérisque sont éditées en langue étrangère.

Nadji, Kinadjian han 29, St.
 Namouk Djémil, rue Kalpakdjilar bachi 18, St.
 Osman Hadji Husséin, > 165, St.
 Osman Halid, Kolandjilar bachi 6, >
 Osman Mourad, Findjandjilar 28, >
 Otorakdji zadé Husni, Havouzlou han 12, St.
 Oflou Hadji Toursoun zadé, frères, Youssoufian han 22, St.
 Pokri zadé Hadji Moussa fils, Youssoufian han 39, >
 Tél: St. 1340.
 Redjeb Arslan & fils, Meydandjik 64, St. et Tahmis Eunu
 98, Tél: St. 3336.
 Redjovitch Husséin & frères, Achir eff, Kutubhané dj. 22.
 Tél: St. 2688.
 Rahmi (Keussé Ahmed zadé), Achir eff. han 50, St.
 Richard Cohen, Hadjopoulo han 19, St.
 Ressoul Véhaloff, Dilsiz zadé han 12, >
 Scaradorian & Cie., Démir kapou dj. 14, Sirkédji.
 Suha Ismaïl, Ainadjilar St.
 Saïdof, Sultan odalar han 3, St.
 Suleïman zadé Hadji Abdul Medjid & fils Achir eff. han
 56. St. Tél: St. 409.
 Suleïman, Havouzlou han 12, St.
 Suleïman Néchet, Mahmoud pacha 117, St.
 Topalian & fils (A.), Topalian han >
 Tchobukdjian, Katirdji oglou han 29, >
 Therekki (Mon), Sultan Hamam 16, >
 Terlemez zadé Ihsan, Youssoufian han 17, St.
 Tiriaki zadé Husséin, Yéni Djami dj. 35, >
 Tutundji zadé, Djirid zadé & Cie., Katirdji oglou han 30,
 Tél: St. 3136.

G. & A. BAKER

Turkia Han, Rue Kutubhané, Stamboul.

Grande Maison de Commerce en gros

SPÉCIALITÉS:

Manufactures en coton, draps

Bonneterie

Grands stocks, toujours disponibles
 aux meilleurs prix.

Stamboul, Boîte Postale No. 468.

HALIL ALI BROTHERS

Grande Maison de manufactures et casimirs

Katirdjioglou han, 16, Stamboul

Téléphone: Stamboul 965

Succursale: SMYRNE, BROUSSE

Tutundji zadé damadi Emine, Tchakmakdjilar 18, St.
 Tutundjian, Karahandjian, > 68, / >
 Turc Pazari, Sultan Hamam 7, St.
 Timourdji zadé Younous & fils, Youssoufian han St. Tél:
 St. 3004.
 Tachdji zadé & Cie., au-dessous de Katirdji oglou han
 302, St. Tél: St. 302.
 Tanielian (H.) Edjidian (K.) & Cie., Sébuhian han 8-13,
 Tchakmakdjilar, St.
 Varon frères, Saïdié han 17, Sultau Hamam Tél: St. 2309.
 Vatan (Mon), Sultan Hamam 46, St.
 Véli zadé, Kanghal zadé fils, Achir eff. han 46, Tél:
 St. 2375.
 Yéni Tidjaret (Sté An. Ott.), 2me Vakouf han 6-7-15, St.
 Youssouf Chinassi, Alyanak han St.
 Zia Couyoundjou & Cie., Mahmoud pacha 32, St.
 Zéman (Mon), rue Ali Derviche 350, Péra.

PITCHAKDJI ZADÉ SALIH SIRI

Manufactures, tapis,
 peaux de chasse, mohairs, laine,
 gomme adragante, quincaillerie.

Havouzlou han 15-21, Mahmoud pacha
 STAMBOUL

Succursale: Kaïséri, Erzéroum.

Téléphone: Stamboul 2854

Adresse télegr.: SALIH Havouzlou han, Stamboul

Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

SABOUNDJI ZADÉ**Hadji Abdurahman, Osman, Abdoullah & Cie**

MANUFACTURES EN GROS

Mahmoudié han 29, Stamboul. Tél: St. 1487.

SUCCURSALES: SAMSOUN & KARA HISSAR CHARKI

HUSNI ZADÉ FRÈRES & CHINASSI

Findjandjilar 35, Stamboul. Tél: St. 810.

MANUFACTURES EN GROS

Fabrication spéciale de mousseline & madapolam

Marque déposée: LA BALANCE

Hadji Zané Mehmed Messoud, Messadet han 17-18, St.
 Hadji Torsoun Zané & Fils, Youssoufian han 22, »
 Hadji Tahir, Alalemджи han 8, St.
 Halil Ali frères, Katirdji oglou han 16, St. Tél: St 965.
 Ibrahim, rue Mahmoudié 29, St.
 Ibrahim zané frères, Mahmoud pacha han 9, St.
 Ibrahim zané frères, Hadji Keutchek han 50. »
 Ibrahim Ahmed & Ali Derviche, Hadjopoulo han, Sultan
 Hamam, St.
 Ibrahim & Zia, Tchakmadjilar Yocouchou, St.
 Ibranassian frères, Dilsiz zané han, St.
 Ihsan Mourad & Cie., Régie han 9, »
 Ihsan Tahsine Topal zané. Hudaverdi han 6. Sultan
 Hamam St.
 Ismaïl Hakki, rue Spahi 29, St.
 Ismaïl Fuad & Cie., Sultan Hamam 22-24-26, St.
 Imam zané Ali Kiamil et fils, en face Achir eff. han, St.
 Tél: St. 2697.
 Kadir bey zané Abdul Hamid, Keuprulu han 52, St. Tél:
 St. 727. (commerce de tapis, coloniaux et manufactures
 avec Trébizonde, Smyrne, Gumuchané, Erzeroum).
 Kara Hassan zané Husni et Ahmed, Sébouhian han 27, St.
 Kop zané Moustafa, Ainadjilar 5, Tcharchi kapou, St.
 Koulaksiz zané Ahmed Djélal & fils, Maksoudié han
 22-23, St.

SIRONAK ARABIAN

NEGOCIANT—COMMISSIONNAIRE

CONSIGNATION - REPRÉSENTATION

TISSUS ET MANUFACTURES

Merdjimekian han, Stamboul. Tél: St. 3019.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

Koullouk zané Mehmed Nouri & Cie., Tchakmadjilar 19, St.
 Koniali Hassan, Mahmoud pacha 91, St.
 Keussé Ahmed zané Abdoullah & fils, Achir eff. han 50, St.
 Keuletli zané Ahmed Hamdi, Sébouhian han 14, St.
 Kiatib zané Fevzi & D'ezmi, Katirdji oglou han 28, St.
 Keuydjéghizli Youssouf Djénil, 1er Vakouf han 11, »
 Madjid Mehmed Karakache, Sultan Hamam 11-12, »
 Mehmed (Hadji Husséin fils), Meydandjik 19, »
 Mehmed Baldji frères, Sultan Hamam, St.
 Mehmed Chérif frères, Mahmoud pacha 95-97, St.
 Mehmed Chevket, Buyuk Tchouabdji han 9, St.
 Mehmed Tewfik, » » » 22, »
 Mehmed Kiamil el-Djindi, Katirdji oglou han 28, St.
 Mehmed Kémal (Arab zané), Topalian han 21, Sultan
 Hamam St.
 Mahmoud Chevket & Cie., Buyuk Tchouabdji han 9, Mah-
 moud pacha, St.
 Mourad oglou Osman., Mahmoudié han 27, St.
 Mourad Démirdji zané, Youssoufian han 22, Findjan-
 djilar, St.
 Démirdji zané frères, Topalian han 4, St.
 Moustafa Sureya (Hasséki zané), Katirdji oglou han 13, St.
 Moustafa Chamli & fils, Meydandjik, St.
 Moustafa Faik (Véli zané), Hudaverdi han, St.
 Moustafa Fehmi (Mehmed Mamdouh zané), Keuprulu han
 49, Sirkédji, St.
 Moustafa Kiazim (Hadji Teoursoun zané), Youssoufian
 han 22, St.
 Mazloum zané Hefiz Hassan & fils, Achir eff. han 27, St.
 Manav zané Ali Haïdar, Bagtché kapou 68, St.

VÉLI ZADÉ, KANGAL ZADÉ**& FILS****MAISON
DE MANUFACTURES**

Achir Effendi Han, N° 48

STAMBOUL

Téléphone: Stamboul 2375

SUCCURSALES:

**Trébizonde, Kerassunde,
Balikessir.**

Djébar Abdouf, Sébouhian han 29, St.
 Djezzar Zédé H: fiz & Cie., Mahmoud pacha 159, St.
 Djezmi Ibsan, Mourad & Cie., Régie han, derrière Yéni
 Postahané, St.
 Hadji Abbas Kehnércni, Marpoudjilar 14, St.
 Hadji Ali, Hafiz Zédé Hassan Riza, Boton han 13, Tahtakalé, St.
 Hadji Mirza Ali Ekher, Validé Han 74, St.
 Hadji Yacoub, Dilsiz Zédé han, St.
 Hadji Ycnous, Tchakmakdjilar Yocouche 93, St.
 Hafiz Ibrauim, Mahmoudié han 24, St.
 Hafiz Hidayet, Mahmoud pacha 178, »
 Hafiz Béhaeddine & Cie., Kayakdjilar 134-135, St.

HASSEKI ZADÉ FRÈRES & FILS

Achir effendi han, No. 25, Stamboul

Téléphone: Stamboul 438

Télégrammes: HASSEKILER - Constantinople

Succursales: Samsoun et Sivas (manufactures)
 à Constantinople: Manufacture, draperie,
 peaux de chasse (en Commission).

Hizir Zédé Aassan Husséin, Au-dessous de Sébouhian
 han 8, Tél: St. 3210.
 Hariri Zédé Abiddine, Djaferié han 1-2 St.
 Handji Zédé Mehmed Nédjib & Kéual Zédé H: dji Abdoullah,
 Au-dessous de Sébouhian han 78, Tél: St. 2249.
 Harpoutli Itehméli Zédé Nouri, Hadji Kutcluk djami 16,
 Sultan Hamam, St.
 Halil Edib (Mons Nesrine), Au-dessous Roza han 14, St.

MAISON DE MANUFACTURES HALIL ALI FRÈRES

Katirdjioglou han 16, Stamboul

Téléphone: Stamboul 965

Succursales: Brousse et Smyrne.

Halifé Zédé Ali, Mahmoudié han, 23, St.
 Hassan Pertev & Cie., Sultan Hamam 33, St.
 Hassan Tahsine (Chahine Zédé), Au-dessous de Merdjimekian han, St.
 Hassan Ismaïl Zédé, Ralli han 1, St.
 Hassan Hadji Eumer, Eurudjiler 90, St.

Hassan Husséin, Tarakdjilar 9, St.
 Husni bin Mehmed, rue Spahi, »
 Husni & fi's, rue Kutubhané 18, »
 Husséin Redjoyck & Frères, rue Achir effendi à côté de
 Basmadjian han, St.
 Husséin Zédé Ahmed, Kayakdjilar bachi 44, St.
 Huzséin Abdurahman, » » 228, »
 Halil Ali Frères, Katirdjioglou han 16, St. Tél: St. 995.

AU COQ ROUGE

Vente à crédit de tous objets

Grand'Rue de Péra 351.

(Voir aussi annonce page 255)

Ibrahim, rue Mahmoudié 29, St.
 Ibrahim Zédé Frères, Mahmoud pacha han 9, St.
 Ibrahim Zédé Frères, Hadji Keutчек han 50, St.
 Djérid Zédé Ismaïl, Tchakmakdjilar Yokouchou 15, St.
 Djélal & Cie., Topalian han 39, St.
 Djémal Ibrahim, rue Altoundjoular, St.
 Djérad Nizami, Bagtché-kapou, »
 Daghistani Zédé Zékéria, Marpoutchoular 31, St.
 Edhem Frères, Tchakmakdjilar 78, »
 Ertegroul (Maison), Emin Eunu, »
 Elkhatib Zédé Abbas, rue Achir effendi, Kutubhané 48, St.
 Ghiridlian (Asader), Mahmoudié han 5, Findjandjilar, St.
 Tél: St. 2628.

MAISON DE MANUFACTURES

A. Tanielian K. Edjidian & Cie

Sébouhian han 8-13, Tchakmakdjilar, Stamboul

Téléphone: Stamboul 2727

Télégrammes: { TANELIAN } Constantinople
 { EDJDIAN }

Hadji Ibrahim, rue Aynadjilar 4, St.
 Hadji Ahmed Hamdi, Tchakmakdjilar Yokouchou 25, St.
 Hadji Ahmed Salim & Cie., Katirdjioglou han 28, Tél:
 St. 3233.
 Hadji Békir & Ahmed Ata, Mahmoud pacha 185, St.
 Hadji Békir Zédé Mehmed Rifat, Buyuk Achir effendi
 han 29, St.
 Hadji Husni Zédé Halil, Sébouhian han 16-18, St. Tél:
 St. 2856.
 Hadji Riza Zédé Ismaïl Hakki & Cie., Sultan hamam
 27, St.

Tab, Nour han 30-31, Sirkédji, St. Importations : sucre, manufacture, Machines. Exportations : Laine, Coton, toutes sortes de matières premières. Représentation en Orient de maisons européennes.

Ali Sevket, A côté Youssoufian han 7, St. Tél : St. 1818.

Ali Riza, Au-dessous Hadjopoulo han 19, St.

Ali Zia, rue Takkiyédjiler 6, St.

Alyanak & Tamirianis, Alyanak han 1er étage 2-4 St.

Ananiadis (C.), Meydandjik 8, St.

Arab Hassan & Cie., Sultan Hamam 46, St.

HAKIM ZADÉ MEHMED & Cie

Sanasarian han 42, Stamboul

Transactions et opérations
en Commission sur manufactures.

Téléphone : Stamboul 1383.

Arab Zadé Hadji Mehmed & Cie., Mahmoud pacha 63-65 St.

Astardjian, Astardjian han, St. Tél : St. 328.

Ata Réfik, Sultan Hamam 46, St.

Arvoudouk Zadé frères, Alyanak han 12-14, St.

Aziz, rue Yéni Djami 7, St.

Balli Zadé frères & Cie., Mahmoudié han 25, Findjandjilar
St. Tél : St. 1738.

Bouharali Hadji Mehmed Agha Zadé Hadji Edhem, Lé-
bouhian han 10, St.

Bohor (R.) Alcabès, Achir effendi djadessi 89, St. Tél :
St. 174.

Béi éket Zadé Ekrem, Katirdjioglou han 29, St.

Bilal Zadé frères, Tchakmakdjilar 18, St.

Bentzra Fintz & Eskenazi, Katirdjioglou han, St.

Behmoiras (S.) Abouav (E.) & Cie., Spécialités de lainages
pour dames, au-dessous de Katirdjioglou han 17, St.
Tél : St. 1136.

Botor Zadé Fazil, Lébouhian han, St.

Boyourlou Zadé frères, Ghiridli Moustafa pacha han 16,
Tchakmakdjilar, Tél : St. 709.

Chah Husséin Zadé Ali, Havlou han Si.

Chahine Zadé frères & fi's, Merdjimekian han 65, St. Tél :
St. 2304.

Chudjaddine Zadé & Cie., Mahmoudié han 25, St. Tél :
St. 2953.

Cheref Mehmed, Mahmoud pacha dj. 90-97, St.

Calliondji Zadé Zie, Sébouhian han 17, St.

Djefer Zadé Seivet, Sultan hamam 22, St.

CHAHIN ZADÉ FRÈRES & FILS

Merdjimekian han N° 65, rue Kutubhané, Stamboul

MAISON DE MANUFACTURE

Téléphone : Stamboul 2304

Succursales à Samsoun (ex-local Orosdi Back)

EXPORTATIONS DE :

Manufacture, casimir, tabac, noisettes et autres produits.

MACHINES (Réparateurs de) :

Kérestédjian, Mahmoudié dj. 75 Gal. Tél : Péra 3438.
 Kara-Déniz (Agence Commerciale), Youssouf Alaeddine
 Rihtim han 16-18, Gal.
 Mehmed & Hakki frères En face ex-Bab-i-Ali, St.

HUILE POUR MACHINES :

Ismail Hakki et Cie., Ebedjiler 13, Gal.
 Moustafa, Ferménédjiler 119, Gal.
 Pascalidis (M.) & Marco Levy, Ferménédjiler, Gal.

MACHINES A COUDRE :

Singer, Péra, Stamboul, Bayézid, Kadikeuy, Scutari.

APPAREILS ÉLECTRIQUES :

Franco (Raoul), Perchembé Bazar 22, Tél : Péra 1427.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION :

Deirmendjian et fils, Yorgandjilar 2, Perchembé Bazar
 Gal. Tél : Péra 744. Succursales à Ayazma Kapou, St.
 Tél : St. 739.
 Kérestédjian & Kilidjian, Mahmoudié djadessi 75, Gal.
 Tél : Péra 3438.
 Pehlivanian & frères, Kerestédjiler 21, St.
 Rellah (Sté Anon. Turque), Bassiret han 26-30, St. Tél :
 St. 787.

FOURNITURES POUR LA MARINE :

Lazopoulos (G.), rue Eski Gumruk 50, Gal.
 Polyénidis, rue Kara Moustafa pacha 7, Gal.

LIÈGE (Marchands de) :

Chalarzi, rue Ferménédjiler 337, Gal.
 Degandji & Cie., » 18, »
 Ishaç frères. » 18, »
 Mihael, » 46, »
 Meltiadis, rue Domouz 43, »
 Stavropoulo, » 35, »

MANGALS (Braseros) (Fabricants et Marchands de) :

Ali, Bakirdjiler 36, St.
 Ali Hadji Husséin Zadé, » 14, »
 Ali Nazif, » 12, »
 Hassan, » 2, »
 Hassan Garik Zadé, » 4, »
 Hamid Kiamil, » 32, »

Husséin Ibrahim, » 10, »
 Mehmed Kiazim, » 30, »
 Mehmed Nouri, » 6, »
 Osman, » 18, »
 Rachid Mehmed, » 24, »
 Rifat, » 28, »

MANUFACTURES (Importateurs de) :

Anglo-Américain Manufactures Agency, Vital han.7, St.
 Arabian (S.) & Cie., Merdjimekian han, 2me étage, St.
 Baker Ltd., Topalian han, St.
 Can frères, Astardjian han 14, St.
 Ekrem, Ben Djébbare han, St.
 Hirzel, Buyuk Véni han 21-32,
 Husni Zadé fils & Chinassi, Findjandjilar 35, Tél : St. 810.
 Laster Silbermann & et Cie., Tchinnii Rihtim han, Gal.
 Lebet frères & Cie., Basmadjian han 4, St.
 Mayer, Alyanak han 11-18, St.
 Necamulli (R.), Passage Katirdji oglou 66-67.
 Reditti, Turquia han 10, St.
 Saboundji Zadé & Cie., Mahmoudié han 29, St. Tél :
 St. 1487.

MANUFACTURES (Négociants de) :

Abbas Elkiatil, rue Kutubhané 49, St.
 Abdul Gani Sadeddine, Kayakdjilar Bachi 103-107, St.
 Abdoullah Tahir, Tchakmakdjilar 75, St.
 Abdoullah Sabri & Cie., Dernière Yéni Postahané 9.
 Ahmed, Séboukian han 14, St.
 Ahmed (Hadji pacha Zadé), Réchadié dj. Emine Eunu, St.
 Ahmed D'élal (Kou'aksiz Zadé), Mahsoudié han 23, St.
 Ahmed Hamdi (Gunanli Zadé), Sebouhian han 14, Tchakmakdjilar, St.
 Ahmed Derviche, Grand'Rue de Péra.
 Ahmed Scubbi & Tewfik, Kutchuk Djami 11, Sultan hamam, St.
 Ahmed Ata, Hadji Békir, Mehmed pacha han, rue Mahmoud pacha, St.
 Ahmed Midhat, rue Eurudjiler 78, St.

AVOUNDOUK ZADÉ FRÈRES

MAISON DE MANUFACTURES

Al-Yanak han N° 12-14, Stamboul.

Téléphone : St. 714/1006

Télégrammes : AVOUNDOUKLAR Constantinople

SUCCURSALES :

Smyrne, Angora, Mersine, Manchester.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

LÉBLÉBIS (Marchands de) (Pois chiches grillés):

Angorali Osman, Bayézid 46, St.
 Ahmed Eumer, » 48, »
 Arif Ousta, » 56, »
 Chaban Ousta, » 58, »
 Eumer Ousta, » Laléli 147, St.
 Halil & Mehmed Tchaouche, Bayézid 42, St.
 Mehmed, Laléli-Bayézid 99, St.

COURS DE LANGUES :

Cours Albert effendi, à l'ex-école Rehler Ittihad, Chehzadé Bachi, St.
 Cours Berlitz, Grand'Rue de Péra.
 Cours de Français, Moustafa pacha han 8, Bayézid, St.
 » » Kazasker Ramiz effendi konak, Ak-Saraj, St.
 Cours de Français & d'Anglais, Arrêt de trams à Chehzadé Bachi, Immeuble No. 4, St.

SALONS DE CIRAGE :

Ahmed Ousta, Iskélé djaddessi, Kadi-keny.
 Ali Ousta, » » »
 Bourse (Salon de), au-dessous du han de la Bourse.
 Ibrahim Ousta, Iskélé djaddessi, Kadi-keny.
 Mehmed Ousta, » » »
 Mehmed & Abdul Halim, Pangalti djaddessi, Péra.
 Moustafa, Iskélé djaddessi, Kadi-keny.
 Ruchen, Grand'Rue de Péra, Parmak-kapou.
 Sadik, Sultan Ahmed, St.

LOKMA (Entremet ture):

Abdollah Hikmet, Laléli 53, St.
 Ali, Bagtché-kapou 11, Sirkédji, St.
 Chamli Abdullah, Bayézid 4, »
 Salih, Tchemberli-Tache 24, St.

RESTAURANTS :

Abdollah effendi, place Karakeuy 31 et Rouméli han 86, Péra.
 Ali effendi, Hamidié djaddessi, Sirkédji, St.
 Abduvahid & Rachid, rue Kara Moustafa 11, Gal.
 Djémal bey, en face de la gare de Sirkédji, St.
 Halim, Balouk-Bazar 12, St.
 Ibrahim, rue Kara Moustafa pacha 56, Gal.
 Mazloum, place Emine-Eumu 4, St.
 Moussa, Eumer Abid han 1, Gal.
 Nézaïst, rue Helvadji 7, Balouk-Bazar, St.
 Tokatlian, Grand'Rue de Péra.

RESTAURANT**Abdollah effendi**

Place Karakeuy 31, Galata

Succursale : Rouméli han 86, Grand'Rue de Péra.

CITRONS (Marchands de):

Ahmed Tayer, Tutunc-Gumruk 4, Balouk-Bazar, St.
 Essad, Limondji han, Limon Iskéléssi, St.
 Halcos (Jéan), Tutunc-Gumruk 38, Balouk-Bazar, St.
 Kadri, » 5, » »
 Mehmed, » 19, » »

NARGHILÈS ET ACCESSOIRES (Marchands de):

Emine Mehmed Mouharom, rue Riza pacha 36, St.
 Mehmed Sadik, Ouzoun Tcharchi 52, »
 Mehmed Sulki, Abdoullkh eff. han 39, »
 Moustafa, Ouzoun Tcharchi 136, »
 Sirdji Mourad, Merdjau Yokouche 59, »
 Société amicale des marchands de Narghilés, rue Riza pacha 51, St. et Aboud effendi han 44.

MASSEURS :

Fikri, Sunkéchané 16, Kosta, St.
 Rcisman, rue Chichhané 18, »

MACHINES ET OUTILS (Importateurs de):

Afitab, Nonr han 30-31, Sirkédji, St.
 Cohen Grœnberg et Cie., Kezabdji oglou han, St.
 Cazandjian (B. N.) rue Yéni Djami 74, Gal.
 Farzan (A.) Tidjaret han 24-25, Gal.

MACHINES ET OUTILS (Marchands de):

Kessarian, Mahmoudié dj. 43, Gal.
 Kerastédjian & Kildjian, Mahmoudié dj. 75, Gal.
 Mouradian, (A. I.) » » 31, »

MÉCANICIENS**ET RÉPARATEURS DE MACHINES :**

Ateliers de Constructions mécaniques, Azab Kapon, Gal.
 Bedri, Kalafatyéri 54, Gal.
 Isler (Etablissements) rue Kafesli & Harman, Gal.
 Jost (Etablissements) rue Tersané 10, Gal.
 Levy, rue Kamondo 12, Gal.
 Noman Ahmed, Kalafatyéri 88, Gal.
 Sirri (M.) et Cie., Ada han 3-7, Gal.

Panossian & fils, Eumer Abid han 1er étage 25, Gal.
 Rifat Kiamil, » » 6 Gal.
 Salih, rue Demirdji 18, Gal.
 Sami, Orhan bey han 4, St.
 Saïd Kaptan, rue Vali 2, Pacha Mahalléssi Béchtachte,
 Tél: Péra 549.
 Seager (Walter), Tchini Rihtim han, Gal.
 Société Bender Ereghli, Iktissad han 18-21, St.
 Société Minière Ottoman, Eumer Abid han 3me étage
 22, Gal.
 Suleyman Sirri, Tchini Rihtim han, Gal.
 Suleyman Sirri, Kourou Tchekmé, Tél: Bébek 88.
 Tchehmers David, Ovakimian han, Gal. Tél: Péra 1090.

OLIVIER & Cie

Armateurs

Agents Maritimes

Charbons

SIÈGE: à LONDRES ET PARIS

Succursales: à Hambourg Oran, Arzew, Alger, Bonne,
 Tunis, Alexandrie, Pirée, Patras, Smyrne et Salonique,

Succursale de Constantinople:

Tchinili Rihtim han, 2me étage, 4.—Téléphone Péra 1456.

CHARBONS DE BOIS (Marchands de):

Ahmed Hamdi, Vézir Iskéléssi 18, Sirkédji, St.
 Ali Osman, Iskélé djaddeksi 27, Koum-kapou, St.
 Alatéli Fehmi, » » 17, » »
 Chakir bey Zadé Sadoullah, Tachdjilar djaddeksi 19, Koum-
 kapou, St.
 Djémal, Basmahané djaddeksi 90, St.
 Emir Zadé Frères, Vézir Iskéléssi 38, »
 Eumer, Iskélé djaddeksi 12, Koum-kapou, St.
 Hadji Sami, Yéni-kapou djaddeksi 55, »
 Hafiz Mehmed, Iskélé djaddeksi 47, Koum-kapou, St.
 Hamdi, Yéni-kapou djaddeksi 39, 3t.
 Ismail Hakki, Staiion djaddeksi 24, Koum-kapou, St.
 Kabakdjali Mcustafa, Iskélé djaddeksi 10, Koum-kapou, St.
 Osman effendi Fi's Husséin, rue Kouyonlou 6, Koum-
 kapou, St.
 Suleyman, Yéni-kapou djaddeksi 39, St.
 Suleyman Fikri, rue Kouyonlou 4, Koum-kapou, St.

GOMME ADRAGANTE (Marchands de):

Aslangoul (Michel), Mahmoudié han 17-18, Gal.
 Gazarossian (Gabriel), Hodja han 16-18, St.
 Hirzel (R. G.), Buyuk Yéni han 21-33, »
 Marta (Mme), Onzoun Tcharchi 140, »
 Zahna (Moïse), Djélal bey han, St.

FOURS A CHAUX:

Dimitri, Ayazma djaddeksi 292 Oun Kapan, St.

ENGRAIS CHIMIQUES (Importateurs d):

Eustriacis Bres, Lazopoulo han 10-12, Gal.
 Laughton (C.) & Cie., Perchembé-Bazar 42, St.

GALOCHE EN CAOUTCHOUC (Mar- chands de):

Chéfak (Maison), en face de l'Hôtel des Postes 18, St.
 Tél: St. 2980.
 Huss:in Husni & Cie., en face de l'Hôtel des Postes 37, St.
 Tél: St. 3090.

Husseïn Husni & Cie

Dépôts de Galoches et de Chaussures

Dépôt: rue Hamidié Turbé 5, Stamboul.

Succursale: en face de Yéni Postahané N° 36. — Téléphone: St. 3090.

Gros et détail.

La Fontaine (Edward) & Fils, Alalindji han, St.
 Miloul Ghaziler Pazari, 1er Vakouf han, Bagtché-kapou
 40, St.
 Moustaf: Murt(za) (Etab'iss.mont), en face de l'Hôtel des
 Postes 30-22, St.
 N.krine & Cie., Katirdjioglou han 21, St.
 Sissa & B.nyasat, Volto han, Bagtché-kapou, St.

BAZAR MALOUL GHAZILER

1er Vakouf han, Bagtché-Kapou, Stamboul.

Le plus grand magasin de-chaussures,
 galoches, articles de voyage, articles de
 toilette, parfumerie, maroquinerie.

Vêtements sur mesure pour hommes et dames
 dirigé par d'habiles coupeurs.

LAMPES ET LUSTRES (Marchands de):

Blumenthal Frères, Katirdjioglou han, St. Tél: St. 474.
 Junian (Kivork), Riza pacha Yokouche 62, St.
 Magasin Américain, » » » 54, »
 Radium (Lampe), Okdjou Moussa djaddeksi, Gal. Tél:
 Péra 2878.

OBJETS EN ARGENT (Importateurs d'):

Eustrassièdes Bros, Lazopoulo han, Gal.
 Décugis (H.), Grand'Rue de Péra 471-473.
 Saury et Cie., » » 416.
 Nowil S. dney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.

OBJETS EN ARGENT (Marchands d'):

Ahmed D'émal, rue Orta 40-41, St.
 Arslan bey & Abdul Kadir, rue Orta 33, St.
 Ali Réchid, » » 43 44, St.
 Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra 380.
 Bon Marché Au, » » 354.
 Baker (Ltd) » » 370.
 Hadji Mehmed & fils, rue Orta 39, St.
 Hadji Moustafi, » » 37, »
 Moutsine, » » 105-106, St.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION :

Société Anonyme de Constructions « Adı Bazar », Anadolu han, St. Tél : St. 1929.

SOCIÉTÉ ANONYME DE CONSTRUCTIONS
 et des Ateliers de
VILLEBRËECK (Bruxelles)

Ponts, Charpentes et bâtiments métalliques
 Réservoirs, Gazomètres, Caissons de
 fondation, phares, wharfs, bouées,
 bateaux fluviaux etc.

Nombreuses fournitures exécutées en Turquie.

Représentant: EMILE CANTRAINE, Bassiret han
 Stamboul.

FOURRURES (Marchands de):

Alexi, Kurkdji han 2, St.
 Beycos, » » 9, »
 Djivan, » » 38, »
 Dédéyan, » » 46, »
 I'ia, Ebédjila djaddressi 84, Gal.
 Mehmed Ali Kérimof & frères, Grand-Bazar, St.

RAMES (Fabricants de):

Ahmed & fils, Kurkdjiler 63, Gal.
 Ahmad & Hi'mi, » 56, »
 Arif, » 42, »
 Bahri Tahsine, » 59, »

D'émal & Cie., Kurkdjiler 69, Gal.
 Hassan Bassri, » 54, »
 Husséin Husni, » 44, »
 Hifzi, » 65, »
 Moustafa, » 46, »
 Tchélik Zédé Ali, » 52, »
 Vass.f. » 71, »

OPTICIENS :

Armac, rue Voyvoda 100, Gal.
 Artarian, Bagtché-kapou djaddressi 8, St.
 Fara (G.) rue Tekké 597, Péra.
 Fuad Aziz, Tramway dj. Sirkédji, St.
 Ismail Hakki, Yéni-Djami dj. 45, »
 Paluka (Johan), Grand-Rue de Péra 311.
 Salomovitz (Moritz), Yuksek Kaldirim 33, Gal.
 Vedroux, Grand-Rue de Péra 482.

SACS (Fabricants et Marchands de):

Ahmed, Kazandjilar 15, Tahtakalé, St.
 Bilal, » 79, » »
 Hassan, » 74, » »
 Hassan, » 65, » »
 Husni, » 9, » »
 Husséin, » 18, » »
 Tabib, » 32, » »

HOUILLE (Importateurs et Négociants de):

Arif Zédé Mehmed Izzet & Alemdar Zédé Tahsine Riza.
 Mouhtar bey han 1er étage, Tél : Péra 1096.
 Baban Zédé Hikmet, Manokian han 3me étage 7, Gal.
 Barzilai Benjamin, Rihtim djaddressi 7, Gal.
 Chakir Sadoullah, Iskélé » Koum-kapou, St. Tél :
 St. 2228.
 Cazé & Cie., Tchিনি Rihtim han, Gal.
 Cozlou (Sté Anon. de), Arvanidi han, Gal.
 Eumer, rue Toulomba 13bis, Gal.
 Edwards & Sons, (Néar East Ltd.) Turkia han, St.
 Ereghli (Sté Anon.), Tophané Iskéléssi.
 Foscolo Mango & Cie., Tchিনি Rihtim han Gal.
 Hadji Emine & fils, Hanatan han 11-12, St.
 Heald & Ri zo, Iktissad han 14-17, Gal.
 Hill (A.), Merkez Rihtim han 3me étage 12-14, Gal.
 Hilmi bey, Eumer Abid han 25, Gal. Tél : Péra 2166.
 Kémal, Husséin & Cie., Eumer Abid han 3me étage 12-14.
 La Fontaine Edward & Sons, Alalimdji han, St.
 Mahi, Eumer Abid han 3me étage 22, Gal.
 Mehmed Maksoud, Faliro han 7-9, Gal.
 Olivier & Cie., Tchিনি Rihtim han 2me étage 4, Tél :
 Péra 1456.
 Papouh, Haviar han 22, Gal. Tél : Péra 1027.

Clérif Ali Zadé Mahmoud Mourat & fils, Hatab-kapou 100 & 432. Tél: St.
 Chukri Zadé Chukri, Kerestedjiler 98.
 Djamdji Zadé Mehmed Ali, Kerestedjiler 41 St.
 Eftimiadès & Cie., Hatab-kapou 70 St. Tél: St. 1228
 Hadji Ismaïl Deïremendji Zadé, Kerestedjiler 42-44, St. Tél: 1044.
 Hadji Békir Zadé Ahmed Bidjani, Hatab-kapou.
 Hadji Halil Zadé Mehmed Faik & Hadji Husséin Zadé Melmad Tawfik, Kerestedjiler 20 St.
 Hadji Osman Zadé Toufan » 120 »
 Hadji Sadik, » 118 »
 Hadji Youssef Zadé Mehmed Fmine, Kerestedjiler 15, St.
 Ibrahim N:djati & Hassan Fevzi, » 46, »
 Ihsan Sami, rue Youmourtaadjilar 404 St.
 Ismaïl Faik, Kantardjilar 52 St.
 Ilias Felmi Zadé Yakoub Hilmi, Kerestedjiler 118, St.
 Ismaïl Nessimi (Imam Zadé), Yéni han 20-21, Ferménédjiler, Gal.
 Kouséglou (K.) Odoun-kapou 54, St.
 Mehmed, Hatab-kapou 5, St.
 Mehmed Ali Djamdji Zadé, Hatab-kapou 41, St.
 Moutsine Zadé Mehmed Emine, » »
 Mousine Hassan, rue Youmourtaadjilar 356, St.
 Mourad Clérif Ali & fi's, » 432, »
 Matoh Zadé Moustafa, Kerestedjiler 98, St.
 Moussa Réis Zadé frères, » Ayasma-kapou 43, St.
 Osman Nouri, Madala han, 5, Hassir Iskélessi, »
 Pascalidis (A.) Hatab-kapou, St. Tél: St. 1574.
 Papsoglou (P.) » 18 »
 Sophekli, » 10 »
 Tatoudj Zadé Mémiche, Kerestedjiler 26, St.
 Zaframbohli Hadji Ismaïl Hakki & Fuad, Kerestedjiler 42-44, St.

MOHSINE ZADÉ MEHMED EMINE

BOIS DE CONSTRUCTION

Hatab-kapou, Stamboul

Téléphone:

Centrale: Stamboul 455. — Succursale: Stamboul 1440.

ESSENCE DE ROSE (Marchands d'):

Emine Zadé Essad Husséin, rue Ouzoun Tcarchi 67, St.
 Hirzel (R. & G.) Buyuk Yéni han 21-32, St.

GULLADJ (Marchands de) (Entremet turc)

Béssim, Bakirdjilar 26, St.
 Hadji Aivaz Zédé, Kuichuk-Bazar 31, Tahta-kalé, st.
 Hadji Abbas, rue Tahmis 36, Balouk-Bazar 31, St.
 Hadji Ahmed, Chehzadé Bachi 139, St.
 Hadji Eumer, Tramway djaddeksi 54, Aksaraï, St.

Hadji Moustafa, Séradjhané Bachi 287, St.
 Hafiz Mehmed, rue Tahmis 55, Balouk-Bazar, St.
 Husni, Aksaraï 9, St.
 Ismaïl Hakki, rue Laléli 146, St.
 Kutchuk Ali, rue Tahmis 36, Balouk-Bazar, St.
 Moustafa, » » 58, » »
 Mehmed Ali, Tcharchi-kapou 77, St.

COMMISSIONNAIRES —

DÉDOUANNEURS:

Ali Riza, Yéni han 5, rue Helvadji, Emine Eunu, St.
 Ali Chévki, Au-dessous Medjidié han 1, Tel: St. 985.
 Eskcnazi & Cohen, Boton han 25, St. Tel: St. 3160.
 Express Cie., Faliro han 5-6, Gal. Tél: Péra 1470.
 Hafiz Ibrahim bey & Cie., Meyménet han 1-2, Sirkédji, St. Tél: St.: Péra: 3132.
 Kémaldine & Cie., Chamli han 9, St.
 Mehmed Tarik & Cie., Husséin effendi han 7.
 Mehmed Chakir & Cie., Kurkdji Bachi han 15, rue Eski Gumruk, Gal.
 Penhas Ernest & Cie., Husséin effendi han 7, St. Tél: St. 2794.

PEINTRES POUR NAVIRES:

Ahmed Véfik, Kerestedjiler, St.
 Boyadj Hadji Ibrahim eglou Kiamil, Hatab-kapou 107, St.
 Néchet Eumer, Zindan Kapou 103, Yémich, St.
 Stéphane G. Lazopoules (Ship chandler) 50, rue Eski Gumruk, Gal.
 Ycgourdjou Oglou frères, Zindan Kapou 101, Yémiche St

AGRÈS POUR NAVIRES (Fournisseurs d'):

British Supply Company The, Couteaux han 4, Gal.
 Blair Campbell & Cie., rue Vorgandjilar 67, St.
 Coucoulla (Georges) Rihtim djaddeksi 16, Gal.
 Grisetti Brothers, rue parallèle aux Quais de Galata 127
 Grisetti (John), Gumuche han 2-3, Gal.
 Leibovitz (Moritz) & Cie., Kara Moustafa pacha 51, Gal.
 Mamo Auguste & Cie., » » » 60, »
 Navy Supply, Cité française, Gal.
 Hureye (H.) Ibrahim Rifat han 10, Gal.

OBJETS EN ARGENT PLAQUÉ (Importateurs d'):

Catzaris (A.) Hastahané han 5, Gal.
 Nowill & Co., Sidney, Kigork bey han 1-3, Gal.
 Salaha (Joseph) & Cie., Voyvoda djaddeksi 96, Gal.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Minassian, Saboundji han, St.
 Moreno Habib, Ketendjiler djaddessi, St.
 Niègo, (Nessim, » » »
 Saltos (A'bert), Tahta kalé djaddessi, »
 Saporta (Mancé), Riza pacha han, »
 Société Générale, Asma Alti djaddessi, »
 Tahir, à côté Djamli han, Balouk-Bazar djaddessi, St.
 Thodor Blis (Marco), » » 1, St.
 «Union Allumettièr» (Sté Anonyme), Bassirat han, »
 Zafiri Frères, Ketendjiler djaddessi 16, St.

„UNION ALLUMETTIÈRE“

SOCIÉTÉ ANONYME

BRUXELLES

Allumettes Marques „Three Torches“
 et „Safety Matches“

Représentant EMILE CANTRAINE, Bassirat han, Stamboul.

LIBRAIRES :

Abdul Aziz, Bab-i-Ali djaddessi 38, St.
 Alacddine Eumer, » » 45, »
 Beyn-el-Mu'k, Tunnel Bachi 406, Péra.
 Chakir Moustafa, Hakkiakler djaddessi 9, St.
 Chark, Grand'Rue de Péra 307.
 Cohen (Sœurs), Grand'Rue de Péra 491.
 Djemiet, Av. Bab-i-Ali, St.
 Djihan, » »
 Emine Mehmed, Hakkiakler djaddessi 1, St.
 Grande Librairie Mondiale, Grand'Rue de Péra 467.
 Gairot, Bab-i-Ali djaddessi 2-4, St.
 Hadji Hassan, Hakkiakler djaddessi 43, St.
 Hadji Osman, » » 27, »
 Hadji Kassim, Bab-i-Ali djaddessi 107, »
 Hafiz Ahme'd, Hakkiakler djaddessi 13, »
 Hafiz Chevki, Tchadirdjilar dj 147-a49, »
 Hafiz Aziz, Hakkiakler djaddessi 1, »
 Hafiz Mehmed, » » 7, »
 Hassan Ahmed, » » 13, »
 Hussein, Bab-i-Ali djaddessi 40, »
 Hussein Hassan, » » 2, »
 Ibrahim Hilmi, » » »
 Ibrahim, Buyuk Yildiz han 3, »
 Ibrahim Hakki, Hakkiakler djad. 15, »
 Kadir Ahmed, Veznédjiler 19, »
 Librairie des écoles, Tunnel Bachi, Péra 53f.
 Marianopoulos (M.), Grand'Rue de Péra 226-280. Fondée
 en 1894 Tél: Péra 657.
 Mehmed, Hakkiakler djaddessi 31, St.
 Mehmed Riza, » » 19, »
 Mehmed Salim, Bakirdjilar 3, »

Mehmed Chemseddine, Tchadirdjilar 172, St.
 Mouhtar Halid, Djaghal oglou 102, »
 Ostisoff, Grand'Rue de Péra 388.
 Raif Mehmed, Hakkiakler djaddessi 2, St.
 Rachid Mehmed, » » 21, »
 Raymond, Grand'Rue de Péra.
 Riza Nasroullah, rue Tcaadirdjilar 155, St.
 Sahaf Huss.in, Bab-i-Ali 45, St.
 Saïb Issa, Hakkiakler djaddessi 45, St.
 Su'ulet, Bab-i-Ali djaddessi »
 Suleyman Sudi, » » 121, »
 Teféyus, » » 36, »
 Tchifdji, » » 36-38, »
 Yéni chark, » » »
 Zéman, » » »

J. W. VEILAEN M. WEISMAW

Livres Saints

Rue Sofiali et Passage du Tunnel 10.

Téléphone: Péra 2060.

GRANDE LIBRAIRIE MONDIALE

Société française

467 — Grand'Rue de Péra — 467.

MESSAGERIES ORIENTALES

Société française

Vente en gros — Librairie — Papeterie.

457 — Grand'Rue de Péra — 467.

Téléphone: Péra 2157.

BOIS DE CONSTRUCTION (Marchands de):

Ahmed Bidjan, Kerestedjiler 29 St.
 Asma Zade Frères, Hatab-kapou St. Tél. St. 2798.
 Agha Husséin Zade Osman Sildji, rue Youmourtadjilar
 424 St.
 Agha Husséin Zade Mehmed, Kerestedjiler 96 St.
 Alti Couladj Zade Ahmed Husséin, & Kara Kulli Zade
 Ahmed Ziaccddine, Kerestedjiler 76-78 St.
 Alexandros Stavridis & Cie. Hatab-kapou 104-106.
 Ali Djénil, Kerestedjiler 3 St.
 Ari Zade Husséin Rami, Ayasma djaddessi 267 St.
 Bartinli Molla Hassan Zade Avi Saïb bey, Kerestedjiler
 58 St.
 Basmadji Oglou, (S.) Hatab-kapou 110 St.

NOTAIRES :*de Stamboul :*

- 1^{er} Notaire (Echref bey), Kassabian han, Sirkédji. Tél. : St. 1656
 2^{me} Notaire (Hussain Husni bey), Biraderler han, Tarakdjilar, Mahmoud pacha. Tél. : St. 2744.
 3^{me} Notaire (Hussameddine Haidar bey), Validé han, Emine Eunu. Tél. : St. 2782.
 4^{me} Notaire (Ali Murtéza bey), Djélal bey han, Meydandandjik. Tél. : St. 2698.

de Péra :

- 1^{er} Notaire (Ahmed Sabri bey), rue Mertébani, Galata. Tél. : Péra 2016.
 2^{me} Notaire (Abdullah Hi'mi bey), Eumer Abid han, Galata. Tél. : Péra 1385.
 3^{me} Notaire (Servet Yéssari bey), Tramway djaddeksi, Galata. Tél. : Péra 3180.
 4^{me} Notaire (Midhat D'émal bey), Dar han, 1^{er} étage, rue Notaire de Skutari-Kadi-keuy (Sélim Sirri bey).
 » » Makrikeuy (Ahmed Sabri bey).

PAPIERS (Importateurs et marchands de) :

- Berlant (Victor), Findiklian han 31-32, St.
 Bitran (Jacques), rue Muvekkithané, Kadikeuy.
 Caraco (B. A.), Saïdié han 10, St.
 Cohenc Frères, Réchid effendi han 10, St.
 Edwards & Sons Ltd., Turkia han, »
 Éskinazi Cohen & Cie., Yéni han 11, Hassirdjilar, St.
 Eluécavé (J.) & Cie., Tahta-kalé 71, St. Tél. : St. 3248.
 Eustriadis Bros, Lazopoulo han 10-12, Gal.
 Franco (G.), Yéni Tcharchi han 59-60, St.
 Hadji Abbas Kehnémoni, Tchitchek-Bazar 14, St.
 Hadji Abbas Validé han 49, St.
 Ibrahim Halil Kehnémoni, Djédid han 24, Tahta-kalé, St. Tél. : St. 2771.
 Isaac, Balouk-Bazar 157, St.
 La Fontaine (Edward) & Fils, Alalimdji han, St.
 Mayer de Boton, Boton han, Tahta kalé, St. Tél. : St. 102.
 Macnamara & Cie., Arslan han, Gal.
 Mehmed Hikmet, Hassirdjilar 26, St.
 Mufti Zade Sadi, sous Barnatan han 51, Marpoutchdjilar, St. Tél. : St. 194.
 Nédjati Mamdouh Frères, Yéni Posta djaddeksi, Meydandjik 52. Tél. : St. 971.
 Remzi Ogouz, Dikranian han 31, St.
 Tavil Zade Moustafa & Frères, Tachdjilar 2, St.
 Tidjaret Oumoumie-commandite Chirkéti (Naoum & Cie.), Hassirdjilar 12, St. et Asma Alti 36, St.
 Yorghis, Abadjilar djaddeksi 46, Yémiche, St.
 Yéni Yildiz, Moumhané djaddeksi 57, Gal.
 Zellich (Henri) & Cie., Rue Mahmoudié 21, Gal. Tél. : Péra 140.

PAPIERS D'EMBALLAGE :

- A'gandari (A.), Balkapan djaddeksi 2, Aussirdjilar 2, St. Tél. : St 464.
 Avram, Saboundjilar 1, St.
 Bohor Hilia & Cie., Djambaz han djaddeksi 15-32 St.
 Hayem Isaac, rue Touloumba 72, Gal.
 Marco Bahar, Hassirdjilar djaddeksi 8, St.

CHEMISES ET CRAVATES (Fabricants et marchands de) :

- Abbas Hussain, Fesdjiler djaddeksi 83-85, St.
 Abdul Frères, Divan Yolou 138, St. et passage Rouméli 9, Péra.
 Akdi Husni & Cie., Sultan hamam 33, St.
 Ali Galib, Bu'uk Achir effendi han 1, »
 Hadji Derviche Zade Kémal, Dafer agha han, 2^{me} étage, 16-17, Véchil-Direk, Mahmoud pacha, St.
 Hagiz Burhan, Fesdjiler djaddeksi 91, St.
 Halid Nouri, » » 97, »
 Hayden Frères, Grand'Rue de Péra 479.
 Kémal, Tchakir han 16-17, St.
 Léon, Tache han 18, St.
 Mehmed Chéouf, Fesdjiler djaddeksi 72, St.
 Mehmed A'i, » » 100, »
 Moustafa Riz, » » 79, »
 Ruta (H.), Tramway Yolou 240, Gal.
 Stronghilo Frères, Grand'Rue de Péra 272.
 Sérassi (A.), rue Yéni Djami 27, Gal.
 Yaldiz (Dikran), rue Journal 16, Péra.

Aux 100.000 chemises

**Maison spéciale pour chemises.
 Bonneterie et articles de luxe.**

Grand'Rue de Péra 160.

ALLUMETTES (Importateurs d') :

- Cassavi, (Mordo), Ketendjiler djaddeksi, St.
 Cassavi (Avram), » » 19, St.
 Godrovero (R.), Balouk-Bazar djaddeksi, St.
 Cornfeld, Hadji Békir Zade han, St.
 Hulsayas, Merdjimékian han, »
 Is'lam Zade, Kourou Kahvedji han, St.
 Ispiro Yocca, Ketendjiler djaddeksi 14, »
 Kémal Nuzhet Frères, Koutoudjou han, St.
 Man'che, Yémiche djaddeksi, St.
 Médiné (A.), rue Riza pacha 76, St.
 Ménéssé (S.) Sélanikli & Cie., Riza pacha han 10-13, St.

Andoli-Zefir, Sirkédji, St.
 Azerbeïdjan, » »
 Bahr-i-Héfid, rue Mouradié, Sirkédji, St.
 Bafra-Samsoun, Sirkédji, St.
 Bagtchéli Hudavendighiar, Sirkédji, St.
 Bitlis, » »
 Büyük Eski-Chéhir, » »
 Büyük-Tchekmedjé, » »
 Choulé, Chehzadé Bachi, St.
 Chéfak, » » »
 Chems, » » »
 Djoumhouriet, Alemdar djaddressi, St.
 Diarbékir, Divan Yolou, St.
 Europe, rue Mouradié 21-23, Sirkédji, St.
 Eski-Chéhir, rue Mouradié 8, St.
 Gallipoli, Sirkédji 35, St.
 Hakki bey, Hamidié djaddressi 3, St.
 Halk, Chehzadé Bachi, St.
 Ikbâl, Sirkédji, St.
 Ikbâl, Chehzadé Bachi, St.
 Ikbâl, Nour-i-Osmanié, »
 Ibsan, en face de l'ex-Sublime Porte.
 Istikbal, Sirkédji, St.
 Kara Déniz, Bagtché-kapou, St.
 Luxembourg, Grand Rue de Péra 130, St.
 Merkez, Bayézid, St.
 Missir, rue Talimhané 40, St.
 Moustafa effendi, rue Touloumba 12, Gal.
 Moustafa Hilmi, rue Yaghkapan 14, Gal.
 Milli turc, Bayézid, St.
 Mossoul, Tchemberli Tache, St.
 Méritch, Sirkédji, St.
 Nihad bey, Quai de Galata.
 Niazi bey, Hodja pacha 26, St.
 Niazi & Békir, Direkler Arassi 13, St.
 Osman Nouri, rue Mouradié 3, »
 Osman Fermanon, Bayézid 33-51 »
 Philippopoli, rue Mouradié 3-5, »
 Parc, Sultan Ahmed, St.
 Rahmi bey, Divan Yolou, St.
 Rouméli, Sirkédji, »
 Salih effendi, Cité de Syrie 18, Péra.
 Séfa, Bayézid, St.
 Sirkédji-Ikbâl, Sirkédji, »
 Silivri, rue Mouradié 19, »
 Sourié (Syrie), Tchemberli Tache, St.
 Stamboul, Sirkédji Iskélési 29, »
 Smyrne-Askéri, Sirkédji, St.
 Tokatli, Grand Rue de Péra et Karakeuy.
 Tokatlian, » » 174-176.
 Trébizonde, Sirkédji, St.
 Umid, Divan Yolou, »
 Validé, Emine Eunu, St.
 Yéni Turkie, Bayézid, St.
 Yuzbachi Zade Ahmed, Sirkédji Iskélési 35, St.
 Yildiz, » » 33, »
 Yéni Altaï, Sirkédji, St.

MOULIN (à main) à CAFÉ TURC (Marchands et fabricants de):

Ahmed, rue Koutoudjiler 10, Tahta-kalé, St.
 Ahmed Hamdi, Térázidjiler 105 » »
 Arif Husni, Ouzoun Tcharchi djaddressi 56, St.
 Edhem, » » » 81, »
 Hassan, rou Koutoudjoular 81, Tahta-kalé, St.
 Ismail, Térázidjiler 116, » »
 Ismail, » 91, » »
 Kutchouk Osman, Térázidjiler 114, Tahta-kalé, St.
 Kivok, Riza pacha Yokouche 38, St.
 Mehmed & Ismail, Riza pacha Yokouche 57, St.
 Méno, » » » 8, »
 Moustafa, » » » 14, »
 Moustafa, Térázidjiler 87, Tahta-kalé, St.
 Osman, » 132, » »
 Youssef, rue Yorghandjilar 107, Gal.

MOULINS à CAFÉ (Mécaniques) (Marchands de):

Kassarian (Mihran), rue Yéni Djami 48, Gal.
 Kassarian (Thomas), Mahmoudié djaddressi 43, Gal.
 Kazandjian, rue Yéni Djami 74, Gal.

FOULURES (médecins spécialistes pour les)

Dr Mehmed Kiazim, rue Sédefdjiles 11, St.
 Dr Orhan, Mahmoudié djaddressi 32, »

MOUTONS (Marchands de):

Ces marchands se réunissent à l'abattoir de Kara-Agatch.
 Ce sont:

Abdurahman & Chevki, Ahmed bey & Cie., Bairam, Chakir, Djémal, Hadji Emine, Hassan, Hafiz & Safvet, Hoda Abdoullah, Idris & Ramazan Agha, Karadja beyli Hussin & Ismail, Mouharrem, Nefiz & Tchakir Ali, Nousi & Fazli, Ortakglou Mahmoud & Cie., Redjeb, Suleyman, Sinan, S'fo Moustafa, Tatar Izzet, Talaat, Uskudarli Faik, Yéni chéhirli Mehmed.

QUINQUINA (Marchands de):

Attar Hafiz, Djaddé Yolou 43, Scutari.
 Déjal, Missir-Tcharchi 27, St.
 Emine Thélebi, » 24, »
 Husni, » 19, »
 Hussin Husni, » — »
 Hafiz Ali, » 25, »
 Hadji Galib, » kapoussi — »
 Hafiz Mouhiddine, » 2-4, »
 Ismail Hakki, » — »
 Ibrahim Edhem, » 1-3, »
 Nédjat, » 16, »

MACNAMARA & C^{ie}

Louis Couteaux Successeur.

Arslan han Galafa

**Importateurs de pommes de terre, papier
d'emballage, fromages, alcool etc.**

HENNÉ (Marchands de):

Ahmed Ebougali Frères, Asma Ali 39, St.
Kemaledine, » » 14, »
Zéki Mougaziz, Papazoglou han, St.

CORSETS (Fabricants et marchands de):

Dellassuda (Mme Isabelle), Passage Hadjopoulo 12, Péra.
Marchand (Maison), Grand'Rue de Péra 165.
Octavie (Mme), rue Tchitchek 19-21, St.
Roussel (J.), Place du Tunnel, Péra.

TUYAUX DE PLOMB (Marchands de):

Hovahgimian Frères, Export. de vieux métaux. Fabrique
de tuyaux de plomb. Tél: Péra 2243. Gal.-Cons/plé.
Télégr.: Ovago-Constantinople.
Néssim Cazzz Fils, Mahmoudié djadessi, Gal.

PLOMB ARGENTIFÈRE (Producteurs de):

Société Ballia Kara Aidine, Merkez Rihtim Han, 2me
étage, Gal.

CORDONNERIE (Matériel et accessoires de):

Artine, Aladja hamam 33, St.
Alphons, Makasdjilar 17, »
Eumer Farouk, Bayézid 65, »
Faik, Aladja hamam 22, »
Hassan Zia, Bayézid 18, »
Néchet, Tcharchou-kapou 44, St.
Yervant, Makasdjilar 51, Bayézid, St.

CONSERVES (Marchands de):

Andonaki, Tutune Gumruk 26, Balouk-Bazar, St.
«Ermis» (Société anonyme ottomane), Perchembé-Bazar
25, Gal.
Righi (Roberto), Tidjaret han 60, Gal.

CONSULATS:

Amérique, rue Cabristan, Péra.
Angleterre, rue Voivoda, vis-à-vis la Banque Ottomane.
Belgique, Taxim, Sira Selvi 57-59, Péra.

Bulgarie, Osman bey.
Caucase (République de), Karakeny han.
Danemark, Tépé Bachi, Péra.
Espagne, Station de Tramways, Hamam Férikeuy.
France, rue Fériidié, Taxim.
Finlande, Grand'Rue de Péra.
Grèce, » » »
Italie, rue Tom-Tom, Péra.
Japon, Ayas-Pacha, Taxim.
Norvège, Hudavendighiar han 15, Gal.
Pays-Bas, Grand'Rue de Péra.
Pers., Av. Bab-i-Ali, St.
Pologne, Sira Selvi, Taxim.
Roumanie, Pangalti 73, Péra.
Russie, Grand'Rue de Péra (Immeuble de l'ex-ambassade).
Suède, Grand'Rue de Péra, 485.
Tchécoslovaquie, rue Misk, Péra.
Yougoslavie, rue Misk, Péra.

JOAILLIERS:

Assaf, rue Orta 48, Bedestan, St.
Assaf Eumer, » » 35-37, » »
Ahmed Hadji Hassan, rue Orta 40-41, Bedestan, St.
Azmi, » » 39, » »
Barbérian, Tchouhadjian han, 1er étage, 158, St.
Beylerian, Nour-i-Osmanié 33, St.
Arabian (Kircor), rue Réis-oglou 28, St.
Hadji Mehmed Tcherkes, Kolandjilar 20, Djévalhir
Bedestan, St.
Hadji Mustafa, rue Orta 32-34, Bedestan, St.
Hussain & Nami, » » 49, » »
Hamdi Nabil, » » 42-43, » »
Isidoro Melkonstein, Place du Tunnel 476, Gal.
Mustafa, Djévalhir Bedestan-kapou 15, St.
Nour Ali, rue Orta 38-39, Bedestan, St.
Suleyman Sadik, Ouzoun-Tcharchi 62, St.

CAFÉ (Importateurs de):

Amar (S.) & Cie., Validé han 18, St.
Edwards & Sons Ltd., Turkia han, St.
Général Trading Cy., Messadet han 24-28, St.
Withall J. W. & Cy., Sanassarian han, St.

CAFÉ (Torréfacteurs de):

Bassala, Hassirdjilar 84, St.
Halil Ahmed & Cie., » » 82, »
Miss'è', » » 18, »
Tiighoué, rue Ouzoundja Ova 17, Tahta-kalé, St.

CAFÉ (Etablissements de):

Alep, rue Mouradié, Sirkédji, St.
Alexandrie, Sirkédji, St.

- Abdourahman (Mémiche Zadé Frères), Tchakmakdjilar, Buyuk Yéni han 7, St.
- Abdurahman Arif, rue Tahmis 69, St.
- Ak-Osman Zadé Houssin Izzet, Asma Alti 67, St.
- Alexandre, rue Peynirdji, Balouk-Bazar, St.
- Ali, Yéménidjiler 63, Gal.
- Ali, Hassirdjilar djaddressi 41, St.
- Ali Riza & Mehmed Nouri, rue Tahmis 83, St.
- Ali Chamli, Hassirdjilar 23, St.
- Ali Oulvi, Djanlar han 6, St.
- Ali Nadji, Asma Alti 28, »
- Balmoumdji Zadé Kiazim, Sureya & Cie., Balmoumdjilar djaddressi 81-83, Zindan-kapou, St.
- Broussali Ali Riza, Maksoudié han 7, St.
- Békiar Zadé Hamdi, Djambaz han 5, »
- Bilal Fevzi, Touzdjilar, Balouk-Bazar, St.
- Chad Zadé Ali, Hatab-kapou han 3-4, St.
- Chamli Haïri Zadé Behdjat, rue Asma Ali 23, St.
- Chamli Ali, rue Hassirdjilar 17, St.
- Chemcheddine, rue Touzjoular 18, St.
- Djefr, rue Meyhané 29, St.
- Débréli Haïreddine & Cie., Djamli han, Asma Alti, St.
- Dévé Zadé Sabri, rue Asma Alti 46, St.
- Derviche Zadé Edhem, rue Peynirdji, Balouk-Bazar, St.
- Erin Mahmoud, rue Balouk-Bazar 160, St.
- Eumer Loutfi & Hafiz Ahmed, Balouk-Bazar 3, St.
- Faiz Kapandji, Ménaché Canza han 37-39, Tahta-kalé, St.
- Faïk Hadji Ahmed, rue Keumurdji 8, St.
- Faïk Loutfi, rue Balouk-Bazar 157, St.
- Fahir Mehmed, Ayazma djaddressi 107, Kerestédjiler, St.
- Fazli Tchaouche, Zindan-kapou 278, St.
- Hadji Ahmed & Hakkî Vehbi, Tutun Gumruk 150, Balouk-Bazar, St.
- Hadji Hussein Cheydi & Cie., rue Tahmis 100, St.
- Hadji Hilki, Asma Alti 26, St.
- Haïji Salih Fils, rue Tahmis 6, St.
- Hadi Abdi Feyzoullah Zadé & Cie., rue Zindan-kapou 269, St.
- Hadi Ali Zadé Saï Eumer Osman Zadé Ahmed, Asma Alti 43, St.
- Hadji Feyzoullah Zadé Mehmed Hilmi, Zindan-kapou, 275, St.
- Hadji Moustafa Fils, rue Tahmis 44, St.
- Hafiz T. mal & Mehmed Férid, Asma Alti 14, St.
- Hafiz Abdul Kadir, Tachdjilar 212, St.
- Hassan Hilki, Asma Alti 26, St.
- Hassan Zaddé Moubiddine & Cie., rue Vaghdjilar 2, St.
- Hassan Sabri, rue Asma Alti 36, St.
- Husni Ahmed, rue Tahmis 68, St.
- Hussain Husni, Eumer Abid han, 3me étage, 14, Gal.
- Hussain Abdoullah Frères, rue Tahmis 46, St.
- Halil Ali, rue Ismir, St.
- Ibrahim (Hadji Ibrahim Zadé), Mahmoudié han 16, Balouk-Bazar, St.
- Islam Zadé & Cie., rue Youmourtdjilar 302, St.
- Itimad (Société), rue Izmir 14, St.
- Kadir bey Zadé Abdul Hamid, Keuprulu han 52, Sirkédji, St. Tél : St. 727.
- Karadja bey (Société), Zindan han 6, St. Tél : St. 188.
- Kantarié (Société anonyme d'Import et Export), Messadet han, St. Toutes transactions sur produits Coloniaux.
- Kibar Ali Frères Fils, Ménaché Canza han, Tahta-kalé, St.
- Kiridli Osman Remzi, Hassir Iskéliessi, Balouk-Bazar, St.
- Kéim Zadé, Rue Tahmis 40, St.
- Kémal Moustafa, Asma Alti 45, St.
- Laz-Zadé Mehmed Hilmi, Asma Alti 45, St.
- Mançé Safourel, Riza pacha han 16-17, Riza pacha Youkouche, St. Tél : St. 2231.
- Mehmed, Hassirdjilar 4, St.
- Mehmed Emine (Sirozi), Tachdjilar 2, Balouk-Bazar, St.
- Mehmed Tewfik, Makaradjilar 42, Gal.
- Mehmed Tewfik, Mehmed Sadik, Ipdjiler djaddressi 12, St.
- Mehmed & Hadji Tahsine, Asma Alti 12, St.
- Mehmed Assim, rue Hassirdjilar 21, St.
- Mehmed Ali (Kaba Sakal Zadé), Maksoudié han 29, St.
- Mehmed Mevloud, Touzdjilar 7, St.
- Mehmed Nédim, Agopian han 4-5, Bagtché-kapou, St.
- Mehmed Nouri, rue Hadji Moustafa 6, St.
- Moustafa, Ayazma djaddressi 37, Kerestédjiler, St.
- Moustafa, rue Pacha 8, St.
- Moustafa Ibrahim, rue Asma Alti 23, St.
- Moustafa Békir, rue Balouk-Bazar 182, St.
- Moustafa Loufi, rue Tahmis 92, St.
- Moustafa Mahmoud, Asma Alti 31, St.
- Mirza Haïdar, Masoudié han 5, »
- Mitrovitchali Chukri & Dévéglou Riza, Hassir Iskéliessi, Balouk-Bazar, St.
- Nassir Zadé Ibrahim Hilmi & Cie., Asma Alti 41, St.
- Nouri Moustafa, Asma Alti 39, St.
- Péricli, Tutun Gumruk 17, Balouk-Bazar, St.
- Salih, Ayazma djaddressi 51, Kerestédjiler, St.
- Saïr Vehbi, rue Balouk-Bazar 150, St.
- Sérazdi Mehmed Emine, Balouk-Bazar 178, St.
- Scfi Mehmed, rue Deïrmen, Yémiche 7, St.
- Suleyman Abdul & Cie., rue Izmir 24, »
- Suleymanovitch & Cie., Validé Sultan han 10, St. Tél : St. 2170.
- Tcherkes Hassan, Asma Alti 46 bis, St.
- Tchilinghir Zadé Emine, Buyuk Aboud effendi han 25-27, Tél : St. 1359.
- Vital, Validé han 11, Emine Eunu, St. Tél : St. 2552.
- Yazidji Zadé Loufi, Asma Alti 73, St.
- Yahia, rue Kara Moustapha pacha 17, Gal.
- Yahia, Ipdjiler djaddressi 23, St.
- Yéni Tidjret, (Société anonyme), Sultan hamam, 2me Vakouf han, St.
- Youssoufian, au-dessus de Sanassarian han 26, Sirkédji, Tél : St. 216.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

MAISON
KÉVORK MOURADIAN

FONDÉE EN 1840

Boîte Postale Stamboul, N° 124.

Adresse télégraphique: Sirkédji — MOURADIAN

MEHMED ALICH & DJOULOSSI NAFIZ

Négociants - Commissionnaires

Kavaffi han 91, Tachdjilar, Balouk-Bazar, Stamboul

Export-Import

Transit-Dédouanement

Commision-Consignation

Victor BERLANT

Foundouklian han N° 31-32, Stamboul

Spécialités:

Manufactures, bonneterie, métaux,
coloniaux, articles pour tannerie,
produits chimiques.

CHAUDIÈRES (Fabricants de):

Barthéémy Armand, Kalafat Yéri 19-21, Gal.

BOUCHERS:

Ahmed, Saboundji han djadnessi 44, St.
Ahmed Riza, rue Aladja hamam 42, »
Ahmed, Mahmoudié djadnessi 97, Gal.
Abdul, rue Buyuk-déré 104, Pangalli.
Ali Riza, Mahmoudié djadnessi 121, Gal.
Bohor, Tahta-kalé djadnessi, St.
Chevki, rue Ferménédjiler 163, Gal.
Emine, Saboundji han djadnessi 36, St.
Etmer Farouk, Aladja hamam 36, »
Faik, rue Ferménédjiler 163, St.
Hakki Hussein, Balouk-Bazar 123, St.
Halid Chevket, rue Kalliondji Kollouk 28, 46, Péra.
Halil, Mahmoudié djadnessi 105, Gal.
Halil, rue Eski Gumruk 3-5, Karakeuy, Gal.
Hussein, rue Tahmis 89, St.

Ibrahim Ali, rue Sultan Bayézid 69, St.
Ismail, Perchembé-Bazar 113, Gal.
Kara Moustafa Za'ré Husni & Cie., rue Tahmis 16, St.
Tél: St. 1675.
Mehmed Djémil, rue Gumruk 3-5, Gal.
Mehmed Houloussi, Tramway Yolou 302, Gal.
Mehmed Riza, Balouk-Bazar 121, St.
Mehmed Chérif, rue Izmir 2, St.
Mehmed Yousseuf, Tramway Yolou 278, Galata.
M. vloud, Mahmoudié djadnessi 9, Gal.
Moustafa Sabri, Balouk-Bazar 92, St.
Moustafa, Mahmoudié djadnessi 137, Gal.
Nédjib Féttah, rue Kutchuk-Bazar 10, St.
Nouri, Karakeuy djadnessi 8, Gal.
Rifat, Balouk-Bazar 86, St.
Salih Febmi Bagtché-kapou 72, St.
Seddik Feyzoullah, Balouk-Bazar 123, St.
Suleyman Mehmed, Sultan Bayézid 45, St.
Suleyman Sirri, Buyuk-déré djadnessi 104. Tél: Péra 1971.

GOUDRON ET ÉTOUPE (Marchands de):

Alidjeglou, Kerestédjiler 11, St.
Hadji Ibrahim Kiamil, rue Youmourtdjilar 417, St.
Kiamil, Stylianos & Cie., » 103, »
Nicoli, Zindan-kapou 16, Yémiche, St.
Laïbovitch Semi, rue Youmourtdjilar 187, St.

CAGES (Fabricants de):

Ahmed Suleyman, rue Kutchuk-Bazar 37-39, St.
Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra, 350.
Casparian, rue Tékké 695, Péra.

EPÉES ET SABRES (Fabricants d):

Ahmed Mehmed, Nour-i-Osmanié 65, St.
Archak, » 66, »

BALANCES ROMAINES (Marchands de):

Ahmed, Kantardjilar djadnessi 85, St.
Ali Riza, » » 64, »
Djémal Sadik, » » 62, »
Hadji Emine, » » 87, »
Hussein Ousta, » » 81, »
Mehmed, » » 87, »
Mehmed Hamdi, » » 46, »
Moustafa Hali, » » 73, »

DENRÉES COLONIALES (Négociants de):

Abdoul Hamid Chukri, Tutune Gumruk 2, Balouk-Bazar, St.
Abdoullah Halim, Nafia han 6-7, St.
Abdoullah Hussein, rue Zindan-kapou 286, St.

Société „TERAKKI“

SIÈGE ADMINISTRATIF:

Rue Izmir 18, Eminè-Eunu, Stamboul. — Téléph.: St 348.

Vente et achat à la Commission. — Transports
de marchandises. — Réponse à toute de-
mande de renseignements.

Succursales à Haïdar pacha et Akdjé Ctéhir.

Ingenieurbüro TEWFIK Stadelhuber

Ingenieurbüro

TEWFIK

Stadelhuber

STAMHAUS

Bagtché Kapou, Agopian han, N° 2

CONSTANTINOPLE

Téléphone : Stamboul 1653.

ZWEIGBÜRO

Oberndorf (Neckar) Allemagne.

DJEMIL ADJADJ

Noisettes et fruits secs

CONSTANTINOPLE STAMBOUL

Maksoudié han, No. 27. — Téléphone Stamboul 2458

Télégrammes: ADJADJ Constantinople

Même Maison

Marseille, 37, rue Tapis Vert. — Téléphone: 58-85.

Télégr. : MILADJ Marseille

*Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

Jean HALCOUSSI Fratelli HALCOUSSI

COMMISSION — REPRÉSENTATION

Citrons-Oranges-Fruits secs-Coloniaux

Adresse : Tutun Gumruk N° 38, Stamboul-Constantinople

Adresse Télégr.: Halcoussi Constantinople

Téléph.: Stamboul 838. — Boîte Postale 54

Mahmoud Alaeddin

Négociant — Commissionnaire

Yéni-Djami, Yéni Tchitchek-Bazar

CONSTANTINOPLE

Toutes sortes de transactions commerciales sur tous
articles entre Constantinople et l'Anatolie.

Importation et exportation entre la Turquie,
l'Europe et l'Amérique.

F. A. MATTIEVICH & Cie

Germania han 6, Stamboul-Cons/ple

SUCCURSALES & AGENCES:

Batoum, Smyrne, Samsoun.

Exportation, Importation, Commission,
Représentation.

Dépôt de transit - Dédouanement.

Stocks permanents:

Thé, tapis orientaux, cabots, manufactures.

Matériel:

Typographique et Lithographique.

Serdan Zadé Hadji Salih Effendi Fil's, Hussein effendi han 3, Stamboul.

Sémkéri Zadé Frères, Buyuk Aboud effendi han 28 30, St Sidki Erdjivan, Balkapan han 3, St.

Siméonidès S. & P. P. Vlidis, Yéni han 1, Sirkédji, St. Tél: st. 753.

Sinancglou Vassil, Korassandjian han 2. Tél: St 1662.

Surat (Société de Transport), Youmourtdji han, Tutun Gumruk, Balouk-Bazar, St.

Tadjéddine, Djélal bey han 4, St.

Tahsine Riza (Alcmdar Zadé), Mouhtar bey han, 1er ét., rue Kara Moustafa pacha, Gal.

Tazartès Mediano, Nighdé han 5, Emine Eunu, St. Tél: St. 2869.

Tchar Zaçé Felmi, Haviar han 7, Gal. Tél: Péra 3179.

Tchorabdji Zadé Ismaïl, Keupru han 26, St. Tél: St. 686.

Témel (Hadji Arif Kaptan Zadé), Asma Altı 14, St

Térahbi Zadé Abdul Hamid & Kessim, Kutchuk Ismaïl pacha han 13, St. Tél: St. 1643.

Térékki (Sté), rue Smyrne 18, Emine Eunu, St. Tél: St. 348.

Tewfik, Tchaouch Bachi han 4, Asma Altı, St.

Tewfik Chamli han 18, St.

Tewfik, Turkia han 21, St.

Tewfik Djénsni, Merkek Rihtim han 5, Gal. Tél: Péra 412.

Tewfik (St. delhuber), Agopian han 2, Bagtché-kapou, St. Tél: St. 1653.

Topal Zadé Ihsan Tahsine, Hudaverdi han 6, St.

Tréhizonli Hadji Halim Zadé Vehbi, Halil han 16, Kéten-djiler St.

Tréhizonli Melmed, Dilsiz Zadé han 2-3, St.

Triandaphyllcs, M. Phcuphas, Yéni han, Ferménédjiler, Gal. Tél: Péra 1810.

Tufukdji Zadé Moustafa Chevki, Hadji Zadé Ismaïl Hakki bey han 1, rue Kara Moustafa pacha, Gal.

Tutundji Zadé, Djirid Zadé & Cie., Katirdjioglou han 3, Tél: St. 3136.

Turkmen Zadé Mehmed Reuhi, Djédid han 7, Tahta-kalé St. Tél: St. 2178.

Vassilikdès Frères & Archélacs, Validé Sultan han 19, Emin Eunu, St.

Vehbi, Sarioglou han 4, St.

Yagdji Zadé Ismaïl Hakki

Arslan han 2, Balouk-Bazar, Stamboul

Transports de marchandises pour toutes parties de la Turquie
Vente à la Commission. — Conditions modérées.

Wolkenberg Oscar, 48-49, Djédid han, Takta-kalé, St. Tél: St. 250.

Yahia Haïreddine bey & Cie., Messourié han 5, rue Kara Moustafa pacha, Gal.

Yousseuf, Eumer Abid han, 1er étage 17, Gal.

Yousseuf Sami, Iliadi han, Ferménédjiler, Gal.

Yousseuf Zia, Germania han 17, St.

Yousseuf Capandji Fil's, Chamli han 12-13-14, St.

Yousseuf Kémal & Cie., Chemin de fer Ambari, Sirkédji, St. **Zara (Erzeroumli)**, Achir effendi han 37 St. (Commission en toutes opérations Commerciales).

Zellich P. M., Importation Commission Consignation, Hassan pacha han 12, Moumhané, Gal.

Zéki Nafiz, Eumer Abit han, 3me étage 18, Gal.

Ziéli Abdullah Hilmi, Al-Yanak han 10, St.

Zia, haviar han 42, Gal.

Zia Ahmed

Arslan han 8, Balouk-Bazar, Stamboul. — Tél: St 2238.

Transport de marchandises pour toutes les parties
de la Turquie.

Vente-achat à la commission. — Conditions modérées.

ARAB IBRAHIM & FILS

Meyva hoche 69, Stamboul

Transactions sur fruits frais et secs.

H. S. Osman Faïk & Fils

Bujuk Yéni han 10 Stamboul.

Maison Jules BRIATA

Commission-Representation

Alyanak han 24-25, Stamboul.

P. SCHILD

Agence et Commission

Xanthopoulo han 15, Galata.

CAUGI EMILIO

Bendjébbara han 2, Stamboul. — Téléphone: St. 1325.

Représentant de la Manufacture cotonnière
Méridionale de Naples.

Commissionnaire de fils de coton et manufacture de tous genres.

Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Macnamara & Cie., Arslan han, Gal. Tél: Péra 834.
Mahmoud, Hudaverdi han 5, Sultan hamam, St.
Mahmoud Alaeddine, Yéni Tchitchek-Bazar 16, St.
Mattievich & Co. (F. A.), Germania han 6-9, St. Tél.:
 St. 1900.
Mavromati Nicoli, Eumer Abid han 5, Gal. Tél: Péra 158.
Mazloun, Rihtim han 6, St.
Madjid Derviche, Eumer Abid han 2, Gal. Tél: Péra 1902
 (Farines et céréales).
Medjid, Erzéroum han 3, St.
Mehder Oglou Hussein Avni, 1er Vakouf han 21 St.
Mehmed, Keuprulu han 10, St.
Mehmed, Kutchuk han 8, St.
Mehmed Emine, Chamli han 28 St.
Mehmed Chéfik, Djéjal bey han 17, St.
Mehmed Daniche & Youssouf Zia, Sarafdjé han 9, Gal.
Mehmed Hairi, Anatoli han 2, St.
Mehmed Ali, Meydandjik han 2, St.
Mehmed Aliche & Djélos Nazif, Kavakli han 91, Tachdjil-
 lar, Balouk-Bazar, St. Tél: St. 1936.
Mehmed Fazil & Cie., Validé han 15, Emine Eunu, St.
Mehmed Fazil, Kouton han 1-3, Mouhané, Gal.
Mehmed Kadri, Halil pacha Sinanli han 9, Gal.
Mehmed Nadji, Dikranian han 9, St.
Mehmed Niazi, Keutchéoglou han 18, Gal.
Mehmed & Hakki Frères, en face Bab-i-Ali 15, St.
Melkenstein (J. & S.), Basmadjian han 3-5, St.
Mendikian & Bibérian, Achir effendi han 42, St.
Mersifonli Ali, Buyuk Zéni han 7
Mirdikian (Mihran), Validé Sultan han 18, St. Téléph.:
 St. 2789.
Missailidis (Kosti), Eumer Abid han 18, Galata. Tél.:
 Péra, 279.
Mitchopoulo (Andonaki), Eumer Abid han, Rez-de-chaus-
 sée, 15.
Mizrahi Nessim, Séboulhan han 4, St.

Moïse & Albert Asséo

Boton han 6-8, Stamboul. — Téléphone: St. 3112.

Molla Zade Ahmed, Hudaverdi han 5, Sultan hamam, St.
Mouhsine Emine, Chamli han 28, St.
Mouhsine Zade Emine, Kaiséri han 25, St. Tél: St. 455.
Moustafa Sonaïche, Foundiklian han 19, Tchitchek-Bazar,
 St. Tél: St. 1830.
Mouammer & Ihsan, Buyuk Aboud effendi han 8, St.
Nadji, Ralli han 20, St.
Nadji Ibrahim, Gulbenkian han, Sirkédji, St.
Nafiz, Rassim pacha han 14, St.
Nahémias & Cie. (Isaac), Validé han 7, Emine Eunu, St.
 Tél: St. 1094.
Nahoum & Gormenzo, Successeur Maturice S. Nahoum
 41, Buyuk Kinadjian han, St. Tél: St. 1184. Com-
 mission-Representation-Coloniaux-Sacs-Cabots-Filés

de coton-Manufactures-Fers-Clous-Boulons-Cordes
 Ficelles-Fil à coudre.

Nazif, Djambaz han 21, Asma Alti St.
Nemli Zade Djémal, Nemli Zade han 8, St, Tél: St. 1788.
Nédjib, Erzéroum han 7-9, St.
Nédim bey, Hadji Hussein eff., Kafkas han 7, St.
Nessim Beniassat, Yéni han 2, Sirkédji, St. Tél: St. 750.
Nessis (P. J.), Eumer Abid han 1er étage 19, Gal. Tél:
 Péra 1612.
Nouri & Danial beys, Anatoli han 13, St.
Ohanessian & Cie (Th.), Agopian han 16, Gal. Tél:
 Péra 3194.
Osman Falk & Fils, Buyuk Yéni han 10 St.
Osman Fikri, Sadikié han 7, St.
Osmanli Alim Satim, (Société), 1er Vakouf han 24, St.
Osman Niazi, Midhat pacha han 21, St.
Osman Véli, Bagtché-kapou 56, St.
Papazian Onnik, Bassiret han 13, St.
Papadepoulis (Kestaki), Keuprulu han, St.
Papazoglou Yorghis, Eumer Abid han 16, Gal. Tél.:
 Péra 2094.
Pervanidès (C.) & L. Hatzapis, Représentation, assuran-
 ces, expéditions, Haviar han 91, Gal.
Pecri Zade Hacji Moussa & Fils, Youssoufian han 39, St.

Raphaël Nacamoulli

Katirdjioglou han 66-67, Stamboul.

Téléphone: St. 1956 — Télégr.: Nacamoulli (Commission)

Raphaël Benosiglio

Commission, Exportation, Représentation

Droguerie, articles pharmaceutiques

Code used: Bentley's. — Téléphone: St. 263.

Remzi, Dilsiz Zade han 16, St.
Rizoullah Chukrullah, Guiritli Moustafa pacha han 4 St.
Ruchdi, Meyménét han, 12, St.
Ruchdi Abdulkadir, Meyménét han 20, St.
Sadjid, Messadet han 2, St.
Sadeddine, Sérafidi han, Ferménédjiler, Gal.
Sadi Comaniadi & Cie., Sarafidi han, Ferménédjiler, Gal.
 Tél: Péra 3772.
Safer Zade Frères, Agopian han 4-5, Bagtché-kapou. Tél:
 St. 1723.
Saïd Rouhi, Germania han 21, St.
Saïli Zade Adil Avni, Latif han 1, Emine Eunu, St.
Saïib, Havouzlou han 15, St.
Sabour Sami, Messadet han 22-23, Sirkédji, St.
Sahaguian Sahac, Astardjian han 1, St.
Sébat, Meyménét han 1-2, St.
Sébat, Ada han 3-7, Gal.

Blav (Joseph) & Cie. Buyuk Aboud effendi han 34, St.
 Bouharali Hadji Mehmed Agha Zade Edhem, Séboulhan
 han 10, St.
 Burkhart Gaustein et Cie. Buyuk Tunnel han 23-27, Tél.
 Péra, 573-579.
 Caldéron (Elie), Abed han 55, Gal. Tél. Péra, 2021.
 Caugi (Emilio), Ben Djebharé han 2, Tél. St. 1325.
 Cherbstdji Z. dé Bekir, Keuprul han 11, St.
 Cheref, Havouzlou han 15, »
 Daniche, Ferménédjiler, Sarafidis han 203, Gal.
 Deukmédjji Z. dé Su'émán, Djélal bey han 32, St.
 Dédé Agha Zade Noub, Sultan hamam 17, St.
 Djafer Hoyi, Séboulhan han 30, St. Tél. St. 3328.
 Djélal (M.) & Cie., Validé han, Emine-Eunu, St.
 Djémil bin Adjadj, Maksoudié han 27, Balouk-Bazar, St.
 Djémil Hamdi et Chukri, Husséin effendi han 3, St.
 Djczmi, Ihsan, Mourad et Cie., Régie han, »
 Djizmédjji Z. dé Frères et Cie., Keuprulu han No. 1.
 Sirkédji, St.
 Duzéli Osman cf., Sumbulli han 14, St.
 Echref, Keuprulu han 3, St.
 Edjir Zade Ahmed Nazif, Utch Direkli han 12, Sirkédji,
 Tél. St. 2513.
 Edhem Frères. Germania han 45, Tél. St. 827.
 Efendi Zade Mahmoud. Aboud efendi han No. 21-22,
 Marpoudjilar, St.
 Ekrem, Yareman han 5me étage No. 35-38, Gal.
 Ekrem et Chcvki, Karantina 9, Gal. Tél. Péra, 431.
 Emine ef. Zade Mehmed Emine, Djambaz han, 2, Asma-
 Ali, St.
 Erara (M.), Basmadjian han, St.
 Essir Zade Almed, Husséin eff. han 1-2 Emine Eunu, St.
 Eumer Akif, Chamli han 20, St.
 Eumer Akif, Germania han 20, St.
 Eumer Abdul Kadir Fey et Cie., Midhat pacha han
 15-16, St.
 Fazil, Germania han 45, St.
 Fethi bey et Cie., Haviar han 7, Gal. Tél. Péra, 2179.
 Fuad, Iliadi han, Gal.
 Fuad, Messadet han 6, St.
 Gulbenkian (Hif:zon), Kutchuk Ismail pacha han 9, Sirkédji
 Tél. St. 1407.
 Hadem Frères. Germania han, 4-5, St.
 Hadjian (H.) Horassandjian han 21, St.
 Hadji Edhem, Séboulhan han 10, St.
 Hadji Haïdar, Aboud effendi han 7, St.
 Hadji Zade Mehmed Neuri, Horassandjian han 17-18,
 Sirkédji, St.
 Hadji Osman, Erzéroum han 1, St.
 Hadji Ali, Buyuk Aboud effendi han 42, St.
 Hadji Fevzi Zade Hadji Tahir, Achir effendi han 39, St.
 Hadji Témel et Mehmed Férid, Asma-Ali 14, St.
 Hadji Hachim Zade Ahmed Médéni, Buyuk Aboud effendi
 han 32, St.
 Haïdar Pacha (Agence de transport), rue Meyhané, Ba-
 louk-Bazar, St.

Hairédine et Cie., Djédid han 37, Tahta-kalé, St.
 Hari Kiami¹, rue Smyrne 9, Emine Eunu, St. Tél. St. 3080.
 Halcoussi (Jean), Tutunc-Gumruk 38, St. Tél. St. 838.
 Halifé Zade Ali, Mahmoudié han 23, St. Tél. St. 2967.
 Halil Kiamil, rue Smyrne 9, St. Tél. St. 2053.
 Hamid Abdussamed, Messadet han, Sirkédji Tél. St. 819.
 Hassan, Tache han 1-2, St.
 Hassan Ismail, Ralli han 26, »
 Hassan Husséin (Djafer Zade), Tchakmakdjilar 80, »
 Hassan Zade Halil, Séboulhan han 18, Tchakmakdjilar, »
 Hasséki Zade Meustefa Suraya, Katirdjoglou han 13, St.
 Himet Zade Husséin Husni, Réchadié Djadessi, Emine
 Eunu, St. Tél. St. 970, Transport pour toutes les
 parties de la Turquie et de l'Etranger, Commission,
 Agence maritime, Dédouanement.
 Husséin Fevzi, Germania han 9, St.
 Ibrahim Chemtoh et Fi's, Kourou Kahvédji han, St.
 Ibrahim Nedji, Gulbenkian han 33-36, Sirkédji, St. Tél.
 St. 557.
 Ihsan, Hudaverdi han 6 Sultan hamam, St.
 Ihsan, Youmourtdji han 1er étage, Tutunc Gumruk,
 Balouk Bazar, St.
 Ikbal (Sté), Validé han 11, Emine-Eunu, St. Tél. St. 3084.
 Ikbal (Sté) (Navigation), Validé han 9, St. Tél. St. 2820.
 Iktissad (office) Sélim & Cie., Mizan oglou han 2, Sir-
 dji, St.
 Imam Zade Adil, Bassiret han 17, St.
 Irani Mehmed Hadji, Rassim pacha han 11, St.
 Islam (Bazar d') Cechekir Zade Abbas Fevzi, Tahta-kalé,
 St. Tél. St. 3225.
 Ismail, Eumer Abid han 17, Gal.
 Ismail Hakki, Eumer Abid han 31, Gal.
 Ismail, Meydandjik han 17, St.
 Ismail Edhem, Youssoufian han 32, St.
 Ismail Zade Hassan, Ralli han, 1-2, St.
 Ismail Sédat, Kaïséri han 6, St.
 Ismail Hakki, Euma Abid han 31, Gal.
 Ismail Hakki, Djambaz han 9, Asma Ali, St.
 Ismail Hakki, Tchaouche Bachi han 1, Asma Ali, St.
 Ismail Raïf, Nour han, St.
 Kadi Zade Faïk, Djélal bey han 20, St.
 Kadri, Mehmed pacha han 16, St.
 Kahvédji Zade Abdurréhim, Velora han 5, St.
 Kalliondji Zade Frères Fi's, Séboulhan han 17, St. Tél.
 St. 2565.
 Kayoum Moustefa, rue Helvadji 3, Balouk-Bazar, »
 Kérestédji Zade Edhem, Anatolie han 18, »
 Kémal, Achir effendi han 51, St.
 Keussé Zade Hassan Tahsine, Kazasker han 9, Bagtché-ka-
 pou St. Tél. St. 1930.
 Kutchuk Ismail Zade Ismail Nohet, Djélal bey han 6,
 Bagtché-kapou. Tél. St. 1930.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

A CRÉDIT
par l'entremise de la Société
AU COQ ROUGE

351 - Grand'Rue de Péra - 351

Téléphone : Péra 3767

De 10 à 12 h. et 2 à 5 h.

Habillements prêts et sur mesure pour hommes, dames et enfants. — **Bonneterie** en tous genres. — **Chaussures** pour les deux sexes. — **Draperies** et nouveautés. — Meubles en tous genres. **Articles de ménage.** — **Bijouterie.** — **Horlogerie.** — **Machines** à coudre et à tricoler. — **Gramophones.** — Instruments de musique. — **Electricité.** — Articles photographiques etc.

Agents envoyés sur demande pour traiter des affaires

Calivroussi et Cie., Grand'Rue de Péra, Tél. Péra, 2591.
Curzon Lévi et Cie., rue Hadji Kutchuk, Sultan-hamam, St.
Démirdji Zade Mourad, Youssoufian han 22, Findjandjilar Yocouche, St.
Eskénazi Haïm et Cie., Hazzopoulo han, St. Tél. St. 292.
Héréké (Magasin de vente de la fabrique), Yéni-Posta Djadessi, St.
Isaac Bohor, Hazzopoulo han 22, St.
Kara Moursal (Magasin de vente de la fabrique d.).
Lévitof Alvers et Fils, Yéni-Djami Djadessi No. 36-2, Sultan-hamam, St.
Moustafa Kiazim, Youssoufian han 22, St.
Nessim, Séboulhan han 3, St.
Redjeb Rézzi, Alalindji han No. 19-20, St.
Sirenac Arabian & Cie., Merdjénékian han, Tél. St. 3019.
Souraski et Fils, Riza pacha Yocouche 79, St.
Vital, Séboulhan han 19, St.

CRÉDIT Etablissement de :

An Coq Rouge, 351 Grand'Rue de Péra, (vis-à-vis du Bon Marché), Tél. Péra 3767. *Exclusif pour la ville de Constantinople.*

COMMISSIONNAIRES :

Abdoulah Djevdet, Buyuk Kmadjian han 20, St.
Abdoullah Moustafa, Arif Nadjmi et Nuzhet bays, Eumer Abed han 6, Gal.
Abdoul-Hamid Kassim (Kovas Zade), Kutchuk Ismail pacha han 13, Sirkédji, Tél. St. 1642.
Abdul Kader Haddad et Fils, Guirdli Moustafa pacha han 14, Tél. St. 1174
Abdul Kadir et Ruchdi bays, Meymenet han 20, Sirkédji, St.
Abdoullah Hadjitch, Hadji Eyoub han 5, Balouk-Bazar, St.
Abdul-Kérim Zade Abdoullah et Etmekdjian, Findiklian han 13, Tél. St. 283.
Adil Avni, Latif han 1, St.
Ahmed Belldjet (Muezzin Zade), Gambache han 11, Perchembé Bazar, Gal.
Ahmed Halil, Yéni han 10, Sirkédji, St.
Ahmed Réfik, Meydandjik han 1, Tél. St. 2079.
Ahmed Remzi, Dilsiz Zade han 16, Tél. St. 3100.
Ahmed Salaheddine, Kafkas han, 4-5, Sirkédji, St.

Ahmed et Ismail, Djambaz han 7, Asma-Ali, St. Tél. St. 2946.
Alaeddine, Kutchuk Millet han 20, Gal.
Alaeddine, Yéni-Tchitchek Bazar No. 16, St.
Alcmdar Zade Frères et Fils, Yéni Tidjaret han, >
Ali, Arslan han 9, Balouk-Bazar, >
Ali Haïri, Erzeroum han, 6-8, >
Ali Chevki, Régie han 2-4, >
Ali Sebour, Arslan han 10, Balouk-Bazar, >
Ali Fuad et Mehmed Said Frères, Maksoudié han 23, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 3051.
Ali Nédjib, Bohor Sava et Cie., Yéni han No. 4, Emine-Eunu, St.
Ali Nouri, Hladi han, 1-2, Ferménédjiler, Gal.
Ali Nouri et Cie., Djagal Oglou Yocouche 40, Tél. St. 3264.
Ali Niazi, Vélora han 6, St.
Alïchan Zade Zia, Haviar han 110, Gal.
Anastasiades (K.), Turkia han, St.
Anastasiades (Jean), Eumer Abid han 8, Gal. Tél. : Péra 1053.
Antonides (H.) et Madjarides (Dion), Haviar han 49, Gal.
Arabéji Zade Hadji Ibrahim, Buyuk Erzié han 5, Yaghlskélessi St. Tél. St. 369.
Armanitch (Charles), Katirdjoglou han 76, St.
Arioref Frères, Abed han 23, Gal. Tél. P. 1816.
Assim, Chirin han 10-11, St.
Ata Rifat et Assim, Djélal bey han 12, St.
Ay-Dogdou (Scié'é), Buyuk Kmadjian han 29, St.
Bache Kiatib Zade Moustafa, Meymenet han No. 3, Sirkédji, St.
B. frali Mehmed ef. Zade Moustafa, Némli Zade han 3, St.
Baltadji Zade Hussameddine Djémal, Maksoudié han 17, Balouk-Bazar, St.
Bartini Hadji Balik Zade Ibrahim, rue Gunruk 4, Emine Eunu, St.
Békir Zade Ahmed Hamdi, Boton han 3, Tahta-kalé, St. Tél. St. 1943.
Békir Zade Salih Arif, Anatoli han 7, St. Tél. : St. 3241 (Noissetcs).
Békir Zade Mehmed Ruchdi et Cie., rue Helvadji 9-11, Balouk-Bazar, St.
Bekri Zade, Hadji Moussa et Fils, Youssoufian han 40, St.
Bereket Zade Ekrem, Kadirdjoglou han 39, St.

FRATELLI FRESCO

CONSTANTINOPLE

BrancheVerrerie, Porcelaine, Faïence,
Articles Emaillés etc.

Adr.: Tchitchek-Bazar No. 25, Stamboul.

Téléphone: Stamboul 309.

BranchePapiers, Articles de Bureau,
Machines à écrire etc.

Adr.: Marpoutchdjilar, au-dessous Boyadji han, 3

Téléphone: Stamboul 3052.

MAISON D'ACHAT:

Trieste et Dresde.

BOITES EN CARTON (Fabricants et marchands de):

Castoriano (David), Tahta-kalé 52, St.
Crimée (fabriques La), Hodja han 14, St.
Ibrahim Ismail, Kutchuk Yéni han 5-6, St.
Izzet Raïf, Havouzlou han 30, St.
Lévy (Joseph), Sultan odalar han 5, Gal.
Lévy (K.), " " 19, " "
Pekmézian Frères, Ihlamour Déré Ichi 48, Béchiktache.
Servitchén (A.), Quartier Hodja Kassi Kuman, m St.

BOITES EN FER BLANC (Fabricants et marchands de):

Anastassiadès (N.), Ouzoun-Tcharchi 44, St.
Lévy & Cie., rue Meukéné 23, Mahmoud Pacha, St.
Yavrouyan, rue Djafer Agha 1-3, Quartier Dayé Hatoun,
Mahmoud-Pacha. St.

BRIC-à-BRAC (Marchands de):

Arif,	Tchadirdjilar	108	Bayézid, St.
Essadoullah,	"	140	" "
Rachid Sabri,	"	142	" "
Rifat,	"	62-63	" "
Sabri,	"	131	" "

REPASSEURS-TEINTURIERS:

Ahmed Ousta, Tramway-Yolou Sirkédji, St.
Bermann (Sciété B. K.), Grand'Rue de Chichli No. 147,
(Station Bomonti).
Halil Bourhaned'ine, arrêt du Tramway, Pangalti 88, St.
Isandoro, vis-à-vis de l'ambassade Anglaise, Galata-Sarai.
Knapp (B.), Buyuk-déré Djadessi, Chichli.
Simonik, Buyuk-Yarim han 27, St.

TIMBRES POUR COLLECTION (Marchands de):

Kiazim, Exposition philatélique. No 83, Bayézid, St.
(Voir aussi Page 201)

EAUX DE COLOGNE (Fabricants d):

Ali Fuad, Missir Tcharchi Tél. St. 1430
Eumer Farouki, Sultan-hamam, St.
Eumer Kenan, Tcharchi Yolou, Scutari.
Evlia Zadé Noureddine, Bagtché-kapou, St.
Ekrem Nédjib, en face de la nouvelle Poste, St.
Eren-kcuy (Fabricate). Pharmacie Tewfik bey, près de la station.
Ismail Hakki, Missir Tcharchi No. 11, St.
Sévim, arrêt du Tram. Chéhzadé-Bachi, St.
Salih Nédjati, rue Oundjoular, Scutari.

Ismail Hakki

Missir Tcharchi, No. 11, Stamboul

Droguerie, produits chimiques, parfumerie,
essences et essence de rose,
savons chimiques, eaux de Cologne,
etc., etc.

Ali Fuad

Produits pharmaceutiques, droguerie,
eaux de Cologne

Missir Tcharchi (Porte Balouk-Bazar) No. 21.

Téléphone: Stamboul 1430, Succursale: Bazar-Yolou,
Kadi-kcuy No. 79, Tél. Kadi-kcuy 8.

DRAPS (Marchands de):

Aléi Cordova, Riza pacha yocouche 9, St.
Ali Enis, rue Kutchuk, Sultan hamam, St. Tél. St. 2715.
Barta et Dikran Agobian, Agobian han 48, Bagtché-
kapou, St.

KADAIË (Marchands de :

- Ali Ousta, Balouk-Bazar 31, St.
 Emroullah Ousta, Kara-bitçhak Djaddessi 21, Koum-kapou, St.
 Hamdi Ousta, Bayézid 18, St.
 Ismail, Tramway Djaddessi 156, Aksaraï, St.
 Mehmed Ousta, Balouk-Bazar 4, St.
 » » Seradj-hané Bachi 178, St.
 » » Bayézid 22, St.

PAPETIERS:

- Abbas Kéhnéméni, Tchitchek-Bazar.
 Abbas Hilmi, rue Hasséki hamam 11, St.
 Abdul Halim & Cie., Aladja-hamam 26, St.
 Achéli Fratelli, Marpoudjilar 4, et Luléjji han 24, »
 Adjiman, Sumbulli han 28, St.
 Adjiman (Albert), Tchitchek-Bazar 36, St.
 Ahmed Zade, Aboud efendi han 57, St.
 Ai-Yildiz, av. Bab-i-Ali 149, St.
 Alfandaai (A.), Balkapan Djaddessi 2, Hassirdjilar, St.
 Ali Apgar Tébrizi & Cie., Aboud efendi han 23, St.
 Ali Féraz, Bab-i-Ali 117.
 Ayache & Adjiman, Tahta-kalé Djaddessi 45, St.
 Bazar du Levant, Grand Rue de Péra 380.
 Barouch (Albert), Tahta-kalé 76, St.
 Bandirmali Frères, Saboundji han Djaddessi 20, St.
 Bon Marché (Au), Grand Rue de Péra 354.
 Fresco Fratelli, Marpoutchdjilar 3, St. Tél: St. 3052.
 Hadji Hassan Kéhnéméni, rue Tahmis 110, St.
 Hadji Hussein, av. Bab-i-Ali 12, St.
 Hadji Abbas Kéhnéméni, Tchitchek-Bazar 14, St. Tél:
 St. 928.
 Hadji Abbas, Kilid han 13, St.
 Hadji Kizim Tébrizi & Cie., Kétendjiler Djaddessi 33, St.
 Hadji Mouhtar Kéhnéméni & Cie., Marpoutchdjilar, St.
 Tél: St. 901.
 Hassan Zidé Ibrahim, Tramway yolou 16, Gal.
 Hussein Husni, Djédid han 12, St.
 Hilmi, Bab-i-Ali Djaddessi 42, »
 Hilmi (A.) & Cie., Selvelli han 4, St.
 Hamami Zidé Zia & Djélal, Boton han 15, St. Tél: St. 1715.
 Pias Tahmi, Boton han 47, Tahta-kalé, St.
 Isaac, Tahta-kalé Djaddessi 11, St.
 Isaac Chalom, Tcharchili han 2, St.
 Ismail Hakkî, Veznédjiler 76, St. Tél St. 1048.
 Ibrahim Halil Kéhnéméni, Tahta-kalé Djaddessi 32, St.
 Ibrahim Tébrizi, Tcharchili han 1, St.
 Lazare, Boton han 47, Tahta-kalé, St.
 Loutfi Mehmed, rue Buyuk-déré 57, Pangalti.
 Marco Cohen, Mahmoudié Djaddessi 1-2, Gal.
 Marco Béhar, Djédid han 41, Tahta-kalé, St.
 Mathalon, Tchitchek-Bazar 12, St.
 Mehmed Baki, Avenue Bab-i-Ali 105, St.
 Mehmed Sadik, » » 109, St.



- Molla Hussein, Aboud efendi han 16, St.
 Mufti Z. dé Sadi, Marpoutchoular, Barnatan han, St.
 Mcise, Barnatan han 4, Marpoutchoular, St.
 Médina (Joseph), Mahmoudié Djaddessi 14, Gal.
 Nacum et Cie., Hassirdjilar 12, St.
 Nafiz Zade, Djédid han 25, St.
 Nedjati Memduh Frères, Meydandjik 60-66, St. Tél. St. 171
 Nessim Mizrahi Fil's, Tahta-kalé Djaddessi 8, St.
 Osman Mekki et Frères, Divan Yolou 202, St.
 Salian (Joseph), Mahmoudié Djaddessi 4, Gal.
 Société Anonyme d'Imprimerie et de Papeterie, Mahmoudié
 Djaddessi 11-13, Gal. et Meydandjik 15-17, St.
 Sari Ahmed Z. dé Ismail Hakkî, 26 St.
 Umid (Magasin), Marpoutchdjilar 57, St.
 Yossef Tcharchili han 15, St.
 Yosué Haïém, Hassirdjilar 66, St.
 Zallich (Henri) et Cie. Mahmoudié Djaddessi 21, Gal. et
 Grand Rue de Péra 417.
 Zallitch Frères, Mahmoudié Djaddessi 2-8, Gal. et Grand-
 Rue de Péra, 354.
 Zia et Nadji, Ketendjiler-kapou 13, St.
 Zia bey Hadji Mehmed Kéhnéméni, Hassirdjilar 74, St.

CHARLES LACROIX

Rue Mahmoudié 7-9, Galata. — Téléphone: Péra 3089.
 Maison Commerciale Française fondée en 1842.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

Eftim, Yuksek Kaldirim, Gal.
 Fruchtermann, Yuksek Kaldirim, Gal.
 Hourchid, Avenue Bab-i-Ali 12, St.
 Israelovitch, Hamidié Djaddessi, Sirkédji, St.
 Kadri, Direkler Arassi, St.
 Lévi (Isaac), rue Tekké 711, Péra.
 Ludvigson, Karakeuy 21, Gal.
 Max, Yuksek-Kaldirim, Gal.
 Nédjati Memdouh Frères, Yéni Posta Djaddessi, St.
 Sadovitch, rue Tekké 639, Péra.
 Tchifdji (Librairie), Avenue Bab-i-Ali, St.
 Yani Levendi, Yuksek-Kaldirim, Gal.
 Zulalian, rue Voïvoda 112, Gal.

LITS (Marchands de):

Bazar du Levant, Grand'rue de Péra 380
 Baker (Ltd), Grand'Rue de Péra 470-500 et Topalian
 han 22-36, St.
 Courtessi Frères, Grand'Rue de Péra 576.
 Friedmann (Léon), Mahmoud Pacha 159, St. et place
 Sultan hamam, St.
 Lazzaro Franco, Grand'Rue de Péra, 153.
 Psalty (Maison), rue Kutchuk Kabristan 14-26, Péra.

LITS EN FER: (Importateurs de):

Allendorf Wright et Dar, Ralli han 3-11, St.
 Baker (J. A.), Grand'Rue de Péra, 470.
 Eustratiadés Bros, Lazopoulos han 10-12, Gal.
 Edward et Sons, Turkié han, St.
 Psalty (G.), rue Kutchuk Kabristan 14-16, Péra.
 Whittall (Ltd.), Sanassarian han, St.

LITS EN FER (Fabricants de):

Calovidoris (D.), Yéni Djami-kapou 8-10, Gal.

CASIMIRS (Marchands de):

Ata Réfik, Sultan Hamam 42, St. Tél. St. 994.
 Castro et Cie., Avenue Bagtché-kapou 14, St, 1222.
 David Angèle, Bakirdjilar No. 21, St.
 Halil Ali Frères, Katirdjioglou han, St.
 Héréké (Magasin de vente de la fabrique), Yéni Posta
 hané Djaddessi, St.
 Nichan Atif, Mahmoud Pacha 42, St.
 Vitali (Louis), Hazzopoulo han, 39, St.

BANDAGES POUR HERNIE:

Funduco Zadé, Funduco han 1, St.
 Mehmed Kiazim, rue Sadéfdjiler 11, St.
 Mordova (Jean), rue Tekké 57, Gal.
 Orhan (Dr), Mahmoudié Djaddessi 32, St.
 Roussel (Maison), Place de Tunnel, Péra.

ETAIN (Marchands d'):

Karakin Kouyoumdjian, Nalbourlar, St.
 Eskénazi Frères, rue Tahmis, Balouk-Bazar, St.
 Islam Zadé Frères, Kourou Kalvédji han, St.
 Kibar A'i Frères Fi's, Kanza han, Tahta-kalé, St.
 Lazari, Mahmoudié han, St.
 Manoël, Riza Pacha han, »

KALPAKS (Marchands de):

Ahmed Nassib, Ouzoun Tcharchi 22, St.
 Arabian (M.), Eurudjuler 93, St.
 Ali Hassan, Merdjan Youkouche 28, St.
 Cambi (Jacques), Eurudjuler 2 St.
 Hadji Hassan, Merdjan Youkouche 28, St.
 Ismaël Essadef, » » 64, »
 Ilia Ousta, Ouzoun-Tcharchi 345, St.
 Mehmed Moubiddine, » » 71, »
 Mano!, » » 18, »
 Moussa Kiazim, » » 416, »
 Mahmoud Adil Halil, Merdjan Youkouche, »
 Zahreddine, Nasred'ine, rue Emir Chah 9, St.

CAMIONS:

Office turc de vente, achat, transport, automobiles. Pas-
 sage Alambra 14, Péra.

CALORIFÈRES (Importateurs de):

Kassarlan (Milhran), rue Tuel 48, Gal.

CALORIFÈRES (Fabricants de):

Alboukak (Salomon) & Fils, Mahmoudié Djaddessi
 57, Gal.

COURROIES (Marchands de):

Danon (Nessim), Yildiz han 15, St.
 Langhton & Cie., Perchembé-Bazar 42, Gal.

**COURROIES DE TRANSMISSION (Im-
portateurs de):**

British Machinery Co., Union han 47-50, Gal.
 Calinder (A.), Union han 45-46, Gal.
 Edward's & Sons (Ltd.), Turkia han, St.
 Eutriadis Bros, Lazopoulos, 10-12, Gal.
 La Fontaine & Sons, Alalindji han, St.
 Langhton & Cie., Perchembé-Bazar 42, Gal.
 Nowil Sidney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.
 Société Orientale pour le Commerce de fer et de métaux,
 Yorgandjilar 146, Gal.
 Witthal J. W. & Co., Sanassarian han, St.

SAGES-FEMMES :

Adaled, rue Sari Turbé 6, St.
 Aïché, Impasse 13, Quartier Chehsoir bey, Kadirga, St.
 Aïché Itr, Moustafa bey kiosk, rue Moustafa bey, Bébék, (Bosphore).
 Aïché Siddiké rue Makbérédji 42, Kassim Pacha.
 Aïché Mélék, Missirlioglou Djaddessi 8, Kadi-keuy.
 Aïché, Savakil Djaddessi 37 Eghri-kapou, St.
 Alié, Akar Sou, rue Turbé No. 16, Tophané.
 Alié, Tchouboukli (Bosphore).
 Azizié, rue Chéih Ali No. 1, Kassim-Pacha.
 Balna, rue Hroya, Appartement Banka No. 6, Djevizlik Mahalléssi, Makrikey.
 Binnaz, Toplar Eunu, Anatoli Hissar.
 Chahir Lsz, Eboussououd Djaddessi 69, Sirkédji, St.
 Chéfia, Izzet Pacha Yocouchou 201, Kabatache.
 Chukrié, Keurfez Djaddessi 7, Anatoli hissar (Bosphore).
 Djémilé, rue Moumhané 12, Quartier Kilidj Ali, Béchiktache.
 Djémilé, Kaba Sakal Djaddessi 29, Sultan Ahmed, St.
 Eminé Ulfet, rue Fistikli 54, Kadi-keuy.
 Eminé, rue Chadirvan 26, Ahour-kapou, St.
 Fatma Hadidjé, Mahrem hané Djaddessi 11, Hadji Ilias Mahalléssi, Egri-kapou, St.
 Fatma Zuhéidé, Sanan veren Tekkési No. 3, Ouzoun-Tcharchi, St.
 Fatma Hikmet, Derrière la station 18, Kizil-Toprak.
 Fatma Mumtazé, rue Kaftani 6, Kassim pacha.
 Fatma Nighiar, rue Kéfékdji 7, Quartier Hadji Mouhid-dine, Edirné-kapou, St.
 Fatma Zehra, Chéhzadé Bachi, Merdjan, St.
 Fatma, Yahia Kahia No. 15, Kassim-Pacha.
 Fatma Chahendé, Hadji Mahmoud effendi Djaddessi 48, Quartier Gulfem hatoun, Scutari.
 Fatma, vis-à-vis de Yéni-Tchechmé 38, Quartier Abbas Agha, Béchiktache.
 Gaïhé, Et-Yémez, Youcouchou Tchechmé No. 8, St.
 Hassibé, rue Démir Tchechmé 12, Djerah-Pacha, Ak-Sarai, St.
 Hadidjé Saïmé, Quartier Divan Ali, Guedik-Pacha, St.
 Hadidjé, a côté Sultan Hamam 9, à Balat.
 Hadidjé, Mama 23, Gueuz-Tépé.
 Hadidjé, Zeyrek Djaddessi 26, Oun-kapan, St.
 Hadidjé, rue Yahia Pacha 27, Bayézid, St.
 Haïrié, Mousalla Djaddessi Kizil Tache, Koska, St.
 Haïrié, rue Tchechmé No. 9, Kéchédjiler, St.
 Haïrié, rue Harem 7, Suleïmanié, St.
 Ismet, At-Bazar Djaddessi 7, Quartier Hadji-Hassan, Tchir-Tchir, Fatih, St.
 Meyménet, Quartier Aïdine Kahia 96, Chéhrémini St.
 Réfia, Hussein pacha Djaddessi 34, Tchenglhel-keuy, (Bosphore).
 Sémiba, Tchingrak-bostan 40, Ak-Sarai, St.
 Sanié, Baglar-Bachi Djaddessi 25, Scutari.
 Sadberk, Sultan Sélim Djaddessi 19, Fatih St.
 Safnaz, rue Baïr 19, Tchamliéja Djaddessi Beylerbey.

S. Iné, Yéni Chihler 23, Kodja Moustafa Pacha, St.
 Um-Nahidé, Kouroulouk, (Proti), chez Ligoraki.
 Zéliha, Kafar Djaddessi 30, Village Rami, Eyoub.
 Zéliha, Djamdjioglou (Orphélinat de), St.
 Zéliha, rue Yahya Guzel 38, Véfa, St.
 Zumrad, rue Ferah 18, Haïreddine Tchaouche, Scutari.
 Zéhra Periha, Tchahir Djaddessi 24, Eyoub.
 Zéhra Zéliha, rue Adji-Tchechmé 11, Boz Toghan Keméri, Chéhzadé Bachi, St.

BOISERIE :

Lubich (Joseph), Buyuk-Yéni han, St.
 Rigo (J. D.), Perchembé Bazar 37, Gal

TAILLEURS ET CONFECTIONS**POUR DAMES :**

Baker Ltd. Grand'Rue de Péra 370, rue Tekké 50 Péra, Hodja han 32, St.
 Chamli Moustafa, Kutchuk-Tarakdjiler 24, et Yéni Tcharchi han 24-25, St.
 Mehmed Tewfik, rue Gurdjiler 9, St.
 Mehmed Chakir Dédé, rue Sahaflar 93, »
 Mehmed Chevket, rue Gurdjiler 10, »
 Mehmed Chevket et Cie., " 11, »
 Mehmed Ali, rue Feradjédjiler 21, »
 Moustafa Hussein, rue Alemchah 2, »
 Moustafa Sélim, rue Feradjédjiler 22, »
 Moustafa Kénan, Avenue Bab-i-Ali 83, »
 Riza Iskender, 1ère Entrée 113, Irfanié Tcharchi, »

CONFECTIONS POUR DAMES**TURQUES**

Ahmed Abdullatif, rue Zénnédjiler 42, St.
 Ali Osman, rue Kesserdjiler 41-42-51, »
 Erzroumli Chukri, rue Zénnédjiler 29, »
 Erzroumli Kémal, " " 46, »
 Echref Moustafa, " " 53, »
 Hadji Ibrahim Zadé Abbas et Osman, rue Zénnédjiler 60-62, St.
 Ismaïl Hakki et Kassim, rue Gurdjiler 11-13, St. St.
 Kehya Mehmed Zadé Sadik, rue Zénnédjiler 34, »
 Mehmed Ihsan, Kalpakdjilar Bachi 75-77, »
 Mehmed Ismaïl, rue Zénnédjiler 56, »
 Mehmed Chevket, " " 50, »

CARTES POSTALES ILLUSTRÉES

(Marchands de):

Abéni Frères, Marpoutchilar, Sultan hamam, St.
 Abdi, Direkler Arassi, St.
 Ahito (Isaac), Yuksek Kaldirim 27, Gal.
 Ay-Yildiz (Bazar), Avenue Bab-i-Ali 149, St.

Pacha-Bagtché.
Tchiboukli.
Kanlidja.
Anatol-Hissar.
» Gueuk-Sou.
Kandilli.
Tchenkel-keuy.
Beyler-bey (2 fours).
Kouzkoundjouk (frangeoles).
» (pain ordinaire).
Idjadié, Tchifté Bakallar.

Arrondissement de Scutari:

Scutari, Iskélé-Bachi, Meskofflou froun.
» Balaban Iskélési.
» Sélamet froun.
» Arasté-kapoussi.
» Araba-Meydan, Tchifté froun.
» Bulbul-Déréssi.
» Tchatal froun.
» Kébabdji froun.
» Dévédjoglou froun.
» Yéni Tchechmé.
» Kizlar Agassi, (2 fours).
» Imrahor, (frangeoles).
» At-Bazar.
» Sélamsiz.
» Yéni-Mahallé, (2 fours).
» Tekké-kapou.
» Baglar-Bachi.
» Boulgourlou.

Arrondissement de Kadi-keuy:

Kadi-keuy, Ayazma.
» rue Ichkembédji.
» » Yaglikdji.
» » Ainali froun.
» Bazar-Yolou.
» » » (vis-à-vis du poste de pompiers).
» Yel-Deïrméni.
» » » (frangeoles).
» rue Azizié (frangeoles).
» Setyudlu Tchéclimé Djadessi, (3 fours).
» Gazhané
» Tcharekdji.

Kadi-keuy, Riza-Pacha, (frangeoles).
» Iskélé-Bachi.
» Kouche-Dili, (frangeoles).
» Kizil-Toprak, Ihlamour Djadessi.
» » » Kouyou Bachi.
» Gueuz-Tépé.
» Eren-keuy.
» Bostandji (2 fours).

Arrondissement des îles des Princes:

Prinkipo, (3 fours).
» (2 fours pour frangeoles).
Halki.
Antigoni, (2 fours).
Proti.

Arrondissement de Makri-keuy:

San-Stéphano, (2 fours).
Makri-keuy, »

CAOUTCHOUC (Objets en):

Berlan (Victor), Findiklian han 31-32, St.
Blumenthal Frères, Passage Katirdjioglou 27-35, St.
Edward's et Sons, Turkia han, St.
Eustratiadès Bros., Lazopoulos han 10-12, Gal.
Giron (Albert), Hudavendighiar han, 22-23, St.
Lebet Frères, Basmadjian han 1-4, St.
La Fontaine Edward, Alalindji han, St.
Meyer (M. M.), Alyanak-han 11-18, St.
Nowil Sidney & Co., Kiyork bay han 1-3, Galata.
Sarafim, Saïdié han 10, St.
Société Anonyme Ottomane de Caoutchouc, Meydandjik
30-32, St.
Tidjaret Oumtumié Chirkéti, Messadet han 24-28, St.

KALEZ MAL (Réceptionnaires de fruits et de légumes):

Arab Ibrahimoglou Hessian. Tchardak Djadessi 96, Yagh Iskélési, St.
Dimitri (Strandjali). Tutune Goumruk 2, Balouk-Bazar, St.
Husséin, rue Meyhané 23, Balouk-Bazar, St.
Husséin Ali, Baloukhané, Tél. St. 2103.
Mahmoud, Toutoun Goumruk 2, Balouk-Bazar, St.
Yakoub, Fénaki han 2, rue Meyhané Balouk-Bazar, St.

M. PARALLY & P. BEHAR

DROGUERIE & PARFUMERIE

ARTICLES DE LUXE, D'HYGIÈNE ET DE BEAUTE

SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES

242, Grand'Rue de Péra, vis-à-vis Galata-Séraï

Téléphone: Péra 3884

- Stamboul, Eyoub-Sultan (2 fours).**
 » » Akar Tchechmé.
 » Aivansaraï.
 » Balat, Londja.
 » Balat-Kapoussi.
 » » Leblébidjiler.
 » » Deurt-Yol-Aghzi.
 » » Aya-Stradi-Kilisséssi.
 » » Tahta-Minaré (2 fours).
 » » Keupu-Bachi.
 » » Djadessi.
 » » Kesmé-Kaya.
 » Phanar.
 » Djibali (2 fours).
 » Oun-kapan, Keupru-Bachi.
 » » Kadi-Yoran froun.
 » » Tachdjilar.
 » Véfa.
 » Tcharchamba.
 » Fatih, Nichandja.
 » » (3 fours).
 » Seradj-hané (Frangeoles).
 » »
 » Kara-Gumruk (3 fours).
 » Chehr-Errini.
 » Top-kapou.
 » Chehr-Emini
 » Kodja Moustafa Pacha.
 » Hékim-Oglou Ali Pacha.
 » Yédi-koulé (2 fours).
 » Silivri-kapou.
 » Psamatia (3 fours).

Arrondissements de Péra, Galata & Tophané.

- Péra, Pangalti, Buyuk-déré Djadessi (Frangeoles).**
 » Tatavla Djadessi.
 » Férikeuy, vis-à-vis de l'Eglise.
 » Tatavla Djadessi, Sinem-keuy.
 » Férikeuy, Mahadjir Mahalessi (2 fours).
 » Taxim, Féridié.
 » Chichli, Kafkas froun.
 » Tarla Bachi.
 » » » froun.
 » Kalliondjou Kollouk 15 fours).
 » Asmali-Médjid.
 » Buyuk-Hendek.
 » Yuksek-Kaldirim (2 fours).
 » Yéni-Tcharchi.
 » Koumbaradji-Yokouche.
 » Aïnali-Tchechmé (2 fours).
 » Kassim-pacha, Dogrou Yol (4 fours).
 » » Débagh-hané Meydani.
 » » Kaba-Kolakdé.
 » Kalliondji-Kollouk, Papas-Keuprussi.
 » Yéni-Chéhir, Mangassar.
 » Yéni-Chéhir Tcharchou (7 fours).

- Péra, Hassekeuy, Iskélé-Bachi (3 fours).**
 » Halidji Oglou.
Galata, Yuksek-Kaldirim (Frangeoles).
 » Kemer Altı.
 » » » rue Keumurdju (Frangeoles).
 » Yéni-Yol (à côté de la banque).
 » » » » (Frangeoles).
 » Kavaflar.
 » Rue Bayézid.
 » Topdjilar Djadessi.
 » » (Frangeoles).
 » Lulédjiler.
 » Bogaz-Kessen (3 fours).
 » » » (Frangeoles).
 » Perchembé Bazar (2 fours).
 » » » (Frangeoles).
 » Arab-Djami.
 » Azab-kapou.
 » Moumhané (Frangeoles).
Tophané, Kassablar.
 » Salhané.

Arrondissement de Béchiktache.

- Béchiktache, Valdé froun.**
 » Hass froun.
 » Yéni Mahalé.
 » Tramway Djadessi.
 » Hassan-Pacha froun.
 » Yildirim froun.
 » Hamam (Frangeoles).
 » Hasséki-Tarlassi.
Nichantache, Techvikié (2 fours).
 » Findikli, Arrêt du tram (2 fours).
Ortakeuy, Déré-Itchi (2 fours).
 » Tramway-Yolou.
 » Rue Oundji (2 fours).
 » Kouyou-Bachi.

Arrondissement du Bosphore :

Yéni-keuy

- Arnaout-keuy, (2 fours).
 Bébek (frangeoles).
 Bébek (pain ordinaire).
 Rouméli-Hissar »
 Boyadji-keuy »
 Emirghian »
 Sténia »
 Yéni-keuy (2 fours)
 Thérapia (frangeoles).
 » (pain ordinaire).
 Buyuk-Déré (3 fours).
 Yéni-Mahalé (pain ordinaire).

Anatol-Hissar

- Beykoz (3 fours).
 » Akar-Baba

PHOTOGRAPHES :

Abdollah, rue Afet 6, Pangalti, Péra.
 Abdollah Frères, Grand'Rue de Péra 288.
 Aigle, Grand'Rue de Péra 431.
 Ali Hourchid, Velora han 23-26, St.
 Apollon, Grand'Rue de Péra.
 Billoff David, Coumbaradji 147, Péra.
 Chehbal, Bab-i-Ali Djaddessi, St.
 Djélal bey, Zafer han 6, St.
 Férid Ibrahim, rue Eski-Zabtié 12 St. et Grand'Rue de Péra 404.
 Gunéche, Kutchouk Manokian han 7, St.
 Kramer, Bah-i-Ali Djaddessi 22, St.
 Nuzhet & Sureya, rue Mouradié 31, St.
 Phébus, Grand'Rue de Péra.
 Photo Français, Grand'Rue de Péra 150.
 Photo Américain, » » 79.
 Resné, Bab-i-Ali Djaddessi 31, Sirkédji, St.
 Sébah & Joallier, Grand'Rue de Péra.
 Touran, Hamidié Djaddessi 31, Sirkédji, St.
 Vafiadès, » » 53, » »

PHOTOGRAPHIQUES (Appareils et articles):

Beckès & Cie., Hamidié Djaddessi 7, Sirkédji, St.
 Copernick Hatchadourian, Meyva loche han, Bagtché-kapou, St. Tél : St. 319.
 Ertogroul (Etabliss), Eminé-Eunu, St.
 Kodak, (Egypt) en face du Tunnel 1, Péra. Tél: Péra 2734.
 Mehmed Rouhi, Valdiz han, Asma Altı, St.
 Sureya & Cie., Bab-i-Ali Djaddessi 121, St.
 Salonique (Bon Marché de), Bagtché-kapou, St.
 Suleyman Sureya, rue Araba 3, Bagtché-kapou, St. Tél : St. 3289.

PHOTO-SPORT

Grand'Rue de Péra 320. — Téléphone Péra 1101.

Photo et Cinéma.

KODAK (Egypt) Société Anonyme

Branche de Constantinople

No. 1-3, en face du Tunnel, Téléph. Péra 2734

KODAKS APPAREILS ET ACCESSOIRES
 PHOTOGRAPHIQUES

Développement - Tirage

Agrandissements par
 Procédés scientifiques et modernes

Gros Détail

OFFICES D'AFFAIRES

INDUSTRIELLES :

Agence de Constructions, Adalet han 28-29, Gal.
 Gottereau et Cie., Merkez Richtim han 3me étage 10-11-17 Galata.
 Deanworth, Hassan Pacha han 12, Gal.
 Karintz, Roman han 23, Gal.
 Volcan, Sénassian han, Gal.

BROSSES (Marchands de):

Cohen Frères, Tahta-kalé 69, St.
 Géraldi (Jacob), Hassirdjilar 47, St.
 Hadji Husni, rue Kalé 63, St.
 Sévilla Bohor, Salih effendi han 3, St.

FOURS :

Arrondissement de Bayézid :

Stamboul, Sirkédji, Arrêt du tram.
 » » Hodja Pacha (Frangeoles).
 » » » »
 » » Eboussououd Djaddessi (Frangeoles).
 » Ali Réchid efendi han (Frangeoles).
 » Djagal-oglou-Kapali froun.
 » Yéré Batan.
 » Sultan Ahmed, Nalbend.
 » Tchemberli-Tache, Taouk-Bazar.
 » » » Irghad-Bazar.
 » Parmak-kapou.
 » Guédik-Pacha (2 fours).
 » Bayézid, Arrêt du tram (2 fours).
 » Koum-kapou (5 fours).
 » » Nichandja.
 » Yéni-kapou, Langha (2 fours).
 » Ak-saraï (4 fours).
 » » Valdé froun (frangeoles).
 » Balouk-Bazar.
 » Mahmoud-Pacha.
 » Aladja Hamam.
 » Tahta-kalé (2 fours).
 » Merdjan.
 » Hatab-kapou.
 » Kantardjilar.
 » Kutchouk-Bazar (Frangeoles).
 » » » (3 fours).
 » Kutchouk-Moustafa-Pacha (Frangeoles)
 » » » (3 fours).
 » Oun-kapan.

Arrondissement de Fatih :

Stamboul, Village Rami (2 fours).
 » vis-à-vis de la mosquée d'Eyoub.

COLLE (Marchands de):

Ahmed	Koutoudjilar	10,	Tahta-kalé,	St.
Caloyan	»	2,	»	»
David,	»	377,	»	»
Hâdji Suleyman,	»	342,	»	»
Hassan,	»	7,	»	»
Hussain,	»	347,	»	»
Hilmi,	»	379,	»	»
Mehmed,	»	344,	»	»
Nouri,	»	369,	»	»
Niazi,	»	371,	»	»

FLANELLES ET SOUS-VETEMENTS

(Marchands de):

Ahmed Fazil, Buyuk Yarim han 11, St.
 Abdurahman, Tchakir Agha han 20, »
 Fahri, à côté Aboud efendi han 4-6 Marpoutchdjoular, St.
 Hristo Xapoulo, Mahmoud Pacha 203, St.
 Héréké (Succ. de la fabriq.), Yéni Postahané Djadd., St.
 Isaac Karassi Vélidi, Boton han, Tahta-kalé, St.
 Mehmed Sabit, Tchakia Agha han 2, St.
 Mehmed Réouf, 2me Vakouf han, St.
 Mourad Agha Zédé Abdurahman & Fils, Mahmoud Pacha, St.
 Osman, Tchakir Agha han 20, St.
 Zia Kouyoumdjou Fils, Tchorabdjilar 3, St.

ARACHIDES (Marchands d'):

Abdollah Kémal & Cie, Deukmédji han 3, rue Fouroun,
 Balouk-Bazar, St.
 Stélianos Keumurdji Oglou, rue Tchikmaz Touloumba 14,
 Balouk-Bazar, St.

FEZ (Marchands de):

Abdurahman Haddad, Findjandjilar 41, St. Tél: St. 2690.
 Ahmed Sélim, rue Spahi 28, »
 Ahmed, Mahmoudié Djaddassi 114, Gal.
 Ahmed Raghîb, Findjandjilar, St.
 Alalimdjian, Meydandjik 27, St.
 Ali Bin Mehmed, Yorgandjilar 114, Gal.
 Ali Elkiatib Zédé Salim, Elkiatib han 49, St. Tél: St. 1627.
 Berbouche Bin Zédé & Cie., Eurudjiler 6, St.
 Cohen et Groenberg & Cie., Kezabdji Oglou han 28, St.
 Hadji Mahmoud, Fesdjiler Djaddessi 102, St.
 Hadji Moustafa, Bayezid 06, St.
 Ismail, Surudjiler 96, St.
 Ismail Hakki, Sédefdjiler 111, St.
 Mehmed Ihsan, Fesdjiler Djaddessi 117, St.
 Mehmed Djeylan, Chelzadé Bachi 193, »
 Mehmed Hizir, Fesdjiler Djaddessi 115, »
 Messoud Ali, Eurudjiler 74, St.
 Messoud Yahia, Fesdjiler Djaddessi 48, St.

Mourad ef. Zédé Hadji Djémil, Eurudjiler 126, St.
 Moustafa Faik, Divan Yolou 32, St.
 Moustafa Loutfi, » » 86, »
 Muslim, Eurudjiler 108, St.
 Ramazan Frères, Tramway Djaddessi 63, Gal.
 Ramazan Ali, Passage d'Europe 22, Péra.
 Saïd-el-Ebotchkri & Béchir-el-Hadji Ali, Tchakmakdjilar
 32, St. Tél: St. 2758.
 Suleïman Tounouzlou, rue Spahi 11, St.
 Yelick Fez, rue Tekké, Péra.
 Yecovali Haïroullah Sidki, Eurudjiler 1, St.
 Yousscuf Salim, Fesdjiler 123, St.
 Youssouf, Eurudjiler 79, St.

FEZ-KALIBDJIS — (Repassseurs de fez):

Ahmed, Mahmoudié Djaddessi 114, Gal.
 Ali Bin Younous, Yéni-Djami 87, St.
 Ali Tabib, » 103, »
 Ismail Bin Ali, » 17, »
 Mouzaffariet, Emine-Eunu 44, St.
 Nassib Zédé Yervant, Bagtché-kapou 61, St.
 Ramazan, Yéni-Djami 110, St.
 Serkis Adjemian & Cie., Bagtché-kapou 69, St.
 Tounouzlou Hadji Mahmoud, Yéni-Djami 17, »

NOISETTES (Marchands de):

Békiar Zédé Salih Arif, Anatoli han 7, Bagtché-kapou, St.
 Caconidis, Astané han, Balouk-Bazar, St.
 Cassim Zédé Frères, Sadikié han, St.
 Catolidis, Balouk-Bazar, St., Béchiktache Iskélessi 18.
 Coulaksiz Zédé Ahmed Djé'al Fils, Maksoudié han 22, St.
 Déhcan Zédé H. feuz Loutfi, Maksoudié han 12, Balouk-
 Bazar, St. Tél: St. 3267.
 Essir Zédé Ahmed, Hussein efendi han 2, St.
 Hussein Riza, Boton han 13, St.
 Hochstrasser & Cie., Dilsiz Zédé han, St.
 Kir Zédé Chevki & Cie., Buyuk Kinadjian han, St.
 Mehmed Zédé Mcustafa, rue Izmir 22, Emine-Eunu, St.
 Sari Mahmoud Zédé Echrif, Nemli Zédé han, Sirké-
 dji, St.
 Yékan Zédé, Asma Alti, St.

LANTERNES (Marchands de):

Louca don Yorghî, Ferménédjiler 139, Gal.
 Pandéli Emmanuel, » 121, »

FUTS ET TONNEAUX (Fabricants et marchands de):

Andon, rue Gumruk 2, Balouk-Bazar, St.
 Matio Nicolas, Koutoudjilar 65, St.
 Nicolas, » 57, »
 Panayot, » 314, »

Fabrique de boîtes en fer blanc, Molla Tache Djaddessi, Mahmoud Pacha, St.
 Fabrique de scennettes, Rue Inekdji, Samatia, St.
 Fonderie de caractères d'Imprimerie, Djaghal Oglou Yocouchou, St.
 Fonderie de caractères d'Imprimerie, Rue Azizié, Bab-i-Ali, St.
 Fabrique d'article en fer, Ferikeuy, Chichli,
 Fabrique de cristaux à facettes, Narli-kapou, Samatia, St.
 Fabrique de pilcs électriques et de Gramophone, Koulé-kapou, Péra.
 Société Anonyme Ottomane «Sénaï Madénié et Makina» Kilidj Ali-Pacha, Djaddessi, Gal.

ARTICLES EN TERRE CUITE (Fabriques d'):

Fabrique de briques et tuiles, à Pavli Iskèlessi, Pendik.
 » » » Tahita-keupru, Tchaïr Ova, à Touzla.
 » » » Emrahor Djadd. Sudludjé.
 » » » Kalafat Yéri, Buyuk-déré.
 » » » Silahdar Agha, Eyoub.
 Fabrique de chaux hydraulique, à Prinkipo.
 » » » Ak-Sou, près Makri-keuy.
 » » » Oumour Yéri, Beycoz.
 » » » Geuksou, Anatoli-Hissar.
 Fabrique de Ciment, Tache Liman, Daridja.
 Fabrique de Céramique, Azab-kapou, Gal.

OBJET EN BOIS (Fabriques d'):

Grande M. nuisserie, Balat Djaddessi, St.
 » Vézir han, Tchemberli Tache.
 » Fethicé Djaddessi, Tcharchamba, St.
 » Hasséki No, 17, Ak-Saraï, St.
 » Gumuche-Souyou, Dolma Bagtché.
 » Pacha Liman Djaddessi, Scutari.
 » Dolma Bagtché Djaddessi, Béchiktache.
 Meubles, rue Nighiar No. 58, Quartier Mechroufié, Chichli.
 Meubles, rue Kara Molla, Gal.

TISSUS ET TEXTILES:

Filature et fabrique de tissus, Kazli Tchechmé, Yédi-koulé.
 Filature, rue Kirichané, Yédi-koulé.
 Filature, rue Diba, Balat.
 Fabrique de tricoteuses, en face de la Grande Poste, rue Hamidié Turbé No. 5, St.
 Filature de coton, à Desterdar.
 Fabrique de tissus, Près Béharié Tekké, Eyoub.
 Fabrique de bas, chaussettes, Timour kapou Djaddessi, No. 9 Sirkédji, St.
 Fabrique de broderies en fils d'or, rue Bilédjik, Ferikeuy, Chichli.
 Fabrique de cordes et amarres, à Kartal.

PRODUITS CHIMIQUES ET SAVONS (Fabriques de):

Fabrique de soude, Quartier Abdi Soubachi, Phanar, St.
 Fabrique d'acide carbonique, Quartier Karabache Balat, St.
 Fabrique de savons Balta Liman, Bosphore.
 » » Saboun hané Djaedessi, Kantardjilar, St

ARTICLES EN CARTON (Fabrique d'):

Fabrique de boîtes en carton et cartcs à jouer, Quartier Hodja Kassim Kunani, St.

Elviazadé Tefvik & Nedjati Frères

FABRIQUE D'HUILES D'OLIVES ET DE SAVONS

Siège Social: EDREMID

SUCCURSALE: Rue Deïrmen No 39, Yémiche STAMBOUL

Adr. Télégr.: EVLIAZADELER - Téléph.: St. 2039

AGENTS DE FABRIQUES:

Eustradiadès Bros (Agents de fabriques), rue Gumruk No. 5, Galata.
 Ismail Raïf, Nour han, 2me étage, St. Téléph. St. 2828.
 M. Djélaï, Validé han 14, Emine Eunu, St. Téléph. St. 2440.

TANNERIES:

Tannerie, Yédi-koulé, Kazli Tchechmé, 14.
 » » » » 21-26.
 » » » » 13.
 » » » » 13-10.
 » » » » Démir hané Djadd.
 » » » » rue Orta.
 » » » » Birindji Djadd.
 » » » » Akif effendi Sokak.
 » » » » Iskélé Djaddessi.
 » » » » Birindji Djadd.

M. Djélaï et C^{ie}

Validé Sultan han No. 14, Emin-Eunu, Stamboul

Téléph. St: 2440 Adresse Télégr. Stamboul Djéco.

AGENT DE FABRIQUES, COMMISSION.

Agent pour le bateau «Démir-Tache»

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Mustékil.— Avenue Bab-i-Ali, Téléphone St. 230. Adresse télégraphique : Stamboul Mustékil. Boîte Postale 398. Paraît l'après-midi, 1ère année.— Abonnement: 12 mois 1100 piastres, six mois 600 piastres, trois mois 325 piastres et un mois 125 piastres. Etranger un an : 1700 piastres, six mois 900 piastres, trois mois 500 piastres et un mois 200 piastres.

Tanine.— Nour-i-Osmanié, Stamboul Tél : 547 — Adresse télégr. S'amboul Tanine. Paraît le matin. Rédacteur en chef : Husséin Djahid bey 16me année. Abonnement : Turquie : un an 1100 piastres, six mois 600 piastres, et trois mois 325 piastres. Etranger : un an 1100 piastres, six mois 900 piastres et trois mois 500 piastres.

Tevhid Efkiar.— Rue Cheref, Nour-i-Osmanié, Stamboul. Téléph. St. : 520, Adresse Télégr : Stamboul Tevhid Efkiar. Paraît le matin. Journal indépendant. Rédacteur en chef : Vélid Ebouzzia bey, 15me année. Abonnement : Turquie 1100 - 600 et 325 piastres. Etranger : 1700 - 900 et 500 piastres.

Vatan.— Avenue Bab i-Ali No. 7, Téléphone Stamboul 37, Adresse Télégr. Stamboul Vatan. Paraît le matin. Rédacteur en chef : Ahmed Emine bey. 2me année. Abonnement : Turquie 1100 - 600, 125 et 325 piastres. Etranger 1700 - 900, 500 et 200 piastres.

Vakit.— Djagai Oglou Vocouchou, St. téléph. St. 1970 - 785, Adresse Télégraph. Stamboul Vakit. Paraît le matin. Rédacteur en chef : Mehmed Assim bey—7me année. Abonnement, Turquie : 1100 - 600, 325 prs. Etranger 1700 - 900 et 325 piastres.

JOURNAUX EN FRANÇAIS :

Le Tanin.— Passage Saverio, Chichané, Galata Imprimerie Phœnix. Téléphone : Péra 2386, Adresse télégr. Constantinople *Letan*. Paraît le matin. Journal politique, économique et social. Rédacteurs en chef : Husséin Djahid et Ismaïl Muehtak beys. 1re année. Abonnement : Cons. ple, un an : Ltq. 9.50 six mois 5. Provinces et Banlieue : » » » 11.— » 6. Union Postale » » » 15.— » 8.

La Gazette.— Rue des Petits-Champs No. 5, Péra, Téléphone Péra : 3325 : Adresse Télégr. Cons ple-Gazette. Paraît le matin, 1ère année. Le No. 3 piastres.

Stamboul.— Rue Derviche 7 Péra. Téléphone Péra 1714. Adresse Télégr.: Stamboul-Péra. Paraît les après-midi. 57me année. Rédacteur en chef : Pierre Le Goff.

JOURNAUX EN ANGLAIS :

Orient News.— Rue Kabristan 37 Péra.

JOURNAUX EN RUSSE :

Vitcherna Presse.— Asmali Mesdjid 26, Péra

JOURNAUX ARMÉNIENS :

D'egadamard.— Imprimerie Ovakimian, Galata.
Jcgvorti Tchaïn.— Près l'ancienne Poste, Galata.
Vertchine Lour.— Bédjidian han, Galata.
Aravocd.— Galata.

JOURNAUX GRECS :

Imérisia Néa.— Rue Timoni 24, Péra.
Politia.— Yanik-kapou, Fahrer han, Galata.
To Phos.— Rue Sagh-Sol 14, Péra.

FABRIQUES (Produits alimentaires):

Minoterie à Balata.
» Nizam Djaddessi, Prinkipo.
» Kemer Altı, Galata.
» Pacha-Liman, Scutari.
» à Daridjé (Guebzé).
» à Haskeyu (Corne d'Or).
» à la rue Deïrmen 6/94 Kassim Pacha.
» à Aïvansaraï, Stamboul.
» à Oun-kapan, Quartier Yavouz Sinan.
» Déré Itchi No. 48, Bechiktache.
» à Aya-kapou, Stamboul.
» à Haskeyu, rue Gabaré hané.

Fabrique de Macaronis et pâtes alimentaires, Tchoubdjiler Djaddessi, Galata.

Fabrique de Macarenis et pâtes alimentaires, Chemsipacha Djaddessi, Scutari.

Fabrique de Macarenis et pâtes alimentaires, rue Cherbétdji, Kantardjilar, Stamboul.

Fabrique de Tahan Helva, rue Yagli-hané, Tophané.
» à Balat, Iskélé Djaddessi,
» rue Saboundji, Aladja hamam, St.
» Zeïrek Djaddessi, St.
» Sali-Bazar, Tophané.
» Tahta-kalé Quartier Rustempacha, St.

Fabrique de Locoums, Hatab-kapou, St.
» Yétimdjiler Djaddessi, Galata.
» Moumhané Djaddessi, Galata.
» Ouzoun Tcharehi-Bachli, Tahtakalé, St.
» Quartier Cheïh Mehmed El-Gheïlani, St.

Fabrique de Biscuits, Adji-Badem Djaddessi, Selamsiz, Scutari.

Fabrique de Sésame, Quartier Iskender Suléïman, Galata.

ARTICLES EN MÉTAL (Fabriques d'):

Fabrique d'articles en cuivre et fer blanc, Rue Menghéné No. 23, Mahmoud Pacha, St.

Parfumerie FAROUKI

Place Sultan hamam, N° 11, Stamboul.

FONDÉE EN 1298

La plus ancienne maison turque fabriquant et vendant de la parfumerie.

La première pour l'excellence de ses produits. Les parfums, poudres, crèmes, eaux de Cologne etc.

Farouki

sont équivalents en qualité aux produits similaires importés d'Europe.

Les prix de détails et de gros sont très modérés. Les commandes pour la province sont exécutées rapidement.

OUDS (Fabricants et Marchands d') (Mandoline turque):

Adil, Chehzadé bachi, St.
Capoudeghli Ibia, Ouzoun Tcharchi 100, St.
Fahri, Veznédjiler, St.
Hadji Kiazim, Ouzoun Tcharchi 36, St.
Ihani, Chehzadé-Bachi, St.
Kirkor Kuhia, Ouzoun-Tcharchi, St.
Kérestédjian (Miliran), Alti-yol Aghzi, Kadi-keuy.
Kouséyan (Archak), Ouzoun-Tcharchi Bachi, St.
Nevchéhirlî Hristo, » » »

GARAGES :

Arsen, Rue Ahour 25, Péra.
Alti Parmak Frères, Hamam Pangali. Tél: Péra 264.
«Anatolie» (Riza bey prop.), Chichané Karakol, Iskender Djaddessi.
Agence de vente et achat d'automobiles. Alambra han, Péra.
Emniet, Parmak-kapou 52, Péra.
Fiat, rue Keustébek, Péra, Taxim.
Grand Garage, rue Pangalti 20, Péra.
Mehmed Hourchid, rue Imam 8-11-17, Péra.
Mouzaffer, rue Djamdji 21, Péra.
Péra-Garage, rue Dévé 22, Péra.
Ruchdi ef., Iskender Djaddessi, Péra.
Tour de Galata, rue Chehsoir, Gal.
Dumas Frères (Garage Français), rue Hamam.
Peugeot, rue Hamam, Terminus.
Berliet, rue Chichli, »

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Garage "TOUR DE GALATA"

ALPHONSE DAPEÏ

Atelier de réparations mécaniques.

Ferrerie, atelier de construction, forge.

Galata, Laléli Tchehnmé, rue Chimchir, No. 20.

Téléphone: Péra 1953

EAUX GAZEUSES (Fabricants d'):

Cohen Epraïm, rue Hastahané 7, Gal.
Hassan key, Tchiboukli (Bosphore).

CARRIÈRES DE GRANIT :

Société Ccuteaux et Corpi. bureaux : Arslan han, 3me ét. 6 et 7, Gal.

GRAMOPHONES & PHONOGRAPHERS (Marchands de):

Blumenthal Frères, Katirdjioglou han 27 St. Tél: St. 474.
Hafiz Achir, Hamidié Djaddessi 23, St.
Feyzi Ali, Fezazlar Djaddessi 40, 48, St.
Mahmoud Mehmed, Okdjilar-Bachi 69, St.
Weinberg, Grand'Rue de Péra 437.

JOURNAUX TURCS :

Akcham, rue Adji Mouslouk, près de l'avenue de Bab-i-Ali. Boîte Postale 391. Téléph.: St. 1434. Adresse téleg.: Stamboul—«Akcham». 6me Année. Journal paraissant tous les après-midi. Rédacteur en chef: Neçmeddine Sadik bey.— Abonnement: Pour la province un an 1100 ptes. Six mois 600 ptes. Trois mois 325 ptes.— Etranger: Un an 1700, six mois 900 et 3 mois 500 piastres.

Ikdam.— Bab-i-Ali Djaddessi, Ikdam-Yourdou Tél: St. 1797. Adresse télégr. Stamboul,— Ikdam Paraît tous les matins. 28me année. Journal turc, politique, économique.— Rédacteur en chef: Ahmed Djevdet bey. Abonnement: Turquie: Un an: 1100 piastres; 6 mois 600 piastres; 3 mois 325 piastres. Etranger: 10 mois 1700, six mois 900 et trois mois 500 piastres.

I'éri.— Kinadjian han, vis-à-vis de la grande Poste, Stamboul Tél: St. 3295 Adresse Télégr.: Iléri—Stamboul—Paraît le matin. Journal radical, républicain. Rédacteur en chef Soubhi Nouri bey. 7me année. Abonnement: Turquie un an 1100 piastres, six mois 600 piastres, trois mois 325 piastres. Etranger: 12 mois 1700, six mois 900 et trois mois 500 piastres.

Nicolaidis, » » 20, St.
Youssef, » » 21, »

HERBORISTES :

Ahmed Réfik, Missir Tcharchoussi 41-42, St.
Ahmed Chukri, » » 4, »
Ahmed Moustafa » » 35, »
Abdul-Kadir, rue Sandal-Bedestan 35, »
Abdu'l-Kérim, Missir Tcharchoussi 32, »
Ali, Missir Tcharchoussi 33, »
Ali Fuad, Balik-Bazar kapoussi 21, »
Ali bey Zade Frères, Missir Tcharchoussi 24-26, »
Assim Tawfik » » 38, »
Aziz, rue Kétindjiler 11, »
Cherfeddine, Missir Tcharchoussi 31, »
Chéih Hachim, » » 17, »
Djé'âl, » » 27, »
Droguerie Centrale, Horasandji han 7, Bagtché-kapou, »
Fuad, Missir Tcharchoussi 17, »
Hadji Halil Ahmed, rue Kétendjiler 1-2-3, »
Hadji Hassan, rue Missir Tcharchoussi 8, »
Hadji Halil, » » » 3, »
Hadji Hassan, » » » 6-8, »
Hadji Abdoullah » » » 32, »
Hadji Galib, Balouk-Bazar-kapou 19, »
Hadji Tawfik, rue Kétindjiler 8, »
Hadji Moustafa Sabri, Balouk-Bazar 23, »
Hafiz Ahmed, » » 132, »
Hafiz Ahmed, rue Ser Bagdani 23, »
Hafiz Ghalib, Missir Tcharchoussi 25, »
Hafiz Rifat, » » 18, »
Hafiz Saïd, » » 15, »
Hafiz Eumer, rue Kétindjiler 2, »
Hassan, Bagtché-kapou 4, »
Halil Ibrahim, rue Missir Tcharchoussi 9, »
Haïroullah, » » » 4, »
Husni, » » » 19, »
Housseïn Husni, » » » 6, »
Ibrahim, Missir Tcharchoussi 2, »
Ibrahim Ousta, » » 23, »
Ibrahim Edhem, » » 24, »
Ibrahim Mehmed, rue Tahmis 25, »
Ihsan Hakki, Missir Tcharchoussi 7, »
Ihsan et Nedjabi » » 22, »
Irfan, » » 32, »
Irfan Mehmed, rue Kétendjiler 9, »
Ismail, » » 12, »
Ismail Hakki, » » 11-27, »
Ismail Hakki, Bayézid Djaddessi 27, »
Ismail Mehmed, rue Missir Tcharchoussi 12, »
Kadri, » » » 15, »
Kadri, » » » 13-34, »
Kassavi (David), rue Saka 10, »
Mehmed Ibrahim, Missir Tcharchoussi 10, »
Mehmed Emine, » » 39, »

Mehmed Remzi, » » 37, St.
Mehmed Salim, » » 5, »
Mehmed Saïm, » » 3, »
Mehmed Salih, » » 7, »
Mehmed Salih, » » 81, »
Mehmed Zia, » » 22, »
Mehmed Toursoun, » » 26, »
Mehmed Rahmi, Okdjilar Bachi Djaddessi 28, »
Mehmed Arif, rue Tahmis 23, »
Mehmed Ali et Galib, rue Barghirdjiler 4-6, »
Mehmed Akif, Missir Tcharchoussi 35, »
Mehmed Neourddine, Yaldiz han, 6-7, »
Mehmed Niazi, rue Kétindjiler 5, »
Moubiddine Kadri, rue Missir Tcharchoussi 2-4, »
Moustafa, Okdjilar Djaddessi 32, »
Nédjati Su'émân, Missir Djaddessi 16, »
Raïf, Passage Katirdjoglou 5, »
Réfét, rue Missir Tcharchoussi 20, »
Servet et Ali Sirri Frères, » » » 15, »
Su'émân Emin, » » » 36, »
Su'émân Nouri, rue Missir Tcharchoussi, Deurt-Vol-Aghzi 6, St.
Salih Mehmed, rue Kétindjiler 16, St.

PARFUMS (Importateurs de) :

Caraco, Saïdié han 4, St.
Catzaris, Hastahané han 5, Gal.
Eustraticédès Frères, Lazaropoulos han 10-11, St.
Hirze', Buyuk-Yéni han 11-18, St.
La Fontaine (Edward & Sons), Alalindji han, St.
Meyer (M. O.), Alyanak han, 11-18, St.

PARFUMS (Marchands et fabricants de) :

Ahmed Cheref, (Eau de Cologne), Mahmoud-Pacha.
Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra 380.
Béhar (Robert), Tramway-Yolou 166, Gal.
Edhem Pertev, Tramway Djaddessi, Aksaraï, St.
Evlia Zade Nouriddine, Bagtché-kapou turbési, St.
Faraggi Lucien, Grand'Rue de Péra 317-223.
Faraggi Maurice, » » 303.
Farouki, Place Sultan hamam 11, St.
Hadji Nafiz, Chiché han 1, St.
Hassan Chevki & Cie., Keurukdjiler 47, Gal.
Osman Mekki Frères, Divan Yolou 202, St.
Osman Nouri & Cie., Boton han 46, St.
Parally Moïse, Hamidié Turbési 8-6, St, Tél : St. 1925.
Parally (M. & P. Béhar), Droguerie et Parfumerie ; Articles d'Hygiène et de Beauté, Grand'Rue de Péra 244. (Voir Annonce spéciale, Page 250).
Raphé'l Moïse, Grand'Rue de Péra 215 et 253.
Salaheddine & Cie., Chehzedé-Bachi 197, St.
Théodoridis et Jouvanidis, Balouk-Bazar, Maksoudié han 4, St.

PIERRES POUR CONSTRUCTIONS

(Marchands de):

Ali Ousta, Ayazma Djaddessi 65, Kérestédjiler, St.
Strati, rue Eski-Gumruk 40, St.

PERRUQUES (Marchands de):

Arjol (Marcel), rue Sou-Térazisi 2, Péra.
Bolikian (Agob), Passage Oriental 7, Péra.
Cassar (Henry), Grand'Rue de Péra 231.
Chayan (Manik), Sandal Bedestan 11, St.
Halama (Maison J.), rue Hamal Bachi 3, Péra.
Max, Grand'Rue de Péra 140.

PEIGNES (Marchands et Fabricants de):

Ahmed Nouri, Mahmoud-Pacha 9,	St.
Ali Salih, rue Tarakdjilar 77,	»
Ali Zia, Mahmoud-Pacha, 47,	»
Chevket Abdoullah, rue Tarakdjilar, 113,	»
D'evdet Zade, » » 79,	»
Emine Ahmed, Mahmoud-Pacha 19,	»
Hafiz Mehmed, rue Tarakdjilar 73-100,	»
Hakimandos, Odoun-kapou 7,	»
Hassan Moustafa, rue Kutchuk Tarakdjilar 10,	»
Hussain Suléiman, rue Tarakdjilar 111,	»
Hipmi et Djevdet Hadji Aga Fil's, rue Tarakdjilar 51,	»
Ismail Edhem, Mahmoud-Pacha 9,	»
Ismail Hassan, rue Tarakdjilar, 117,	»
Ismail Hussain, » » 119,	»
Ismail Ferhad, Mahmoud-Pacha 33,	»
Meustafa Ousta, rue Tarakdjilar 119,	»
Seddine Ahmed, Mahmoud-Pacha 25,	»
Suléiman Salih, rue Tarakdjilar 85,	»

CONSERVES DE LÉGUMES

(TOURCHOU AU VINAIGRE):

Hadji Hafiz, rue Yorgandjilar 16, Gal.
Hadji Haïdar, rue Coska 56, St.
Kadir Ousta, Mahmoudié Djaddessi 163, Gal.
Mehmed Djémal, Direkler Arassi 56, St.
Mehmed Kadri, Yohandjilar Djaddessi 163, Gal.

TOURNEURS SUR BOIS:

Chahine, Ouzoun Tcharchi 83,	St.
Hadji Hassan, Tahta-katé 109,	»
Lambo, Riza Pacha Djaddessi 6,	»
Stavri, » » 5,	»
Sarafian, Ouzoun Tcharchi Djaddessi 87,	»
Véli Hassan, Sérasker kapoussi Djaddessi 16,	»

SEL (Marchands de):

Ahmed Djémal, rue Bouzhané, Kassim Pacha Tél:
Péra, 3666.

Békir, Tachdjilar Djaddessi 30, Balouk-Bazar, St.
Beyli Ali Zade Bilal Fevzi, Touzджoular Djaddessi 35,
Balouk-Bazar, St. Tél. St: 1021.
Dédé Ismail, Ak-Saraï Djaddessi 80, St.
Hassan Békir Frères, Tachdjilar Djaddessi 33, Balouk-
Bazar, St.
Halil Vahid, Ak-Saraï Djaddessi 92, St.
Ibrahim Mehmed, rue Touzджoular 10, St.
Tahir, Touzджilar Djaddessi 7, Hassir Iskélési, Balouk-
Bazar, St.
Toufik Mehmed, Mahmoudié Djaddessi 104, Gal.
Yéni Yildiz (Fabrique), Moumhané No. 34 Galata, Tél:
Péra: 2535.

MENUISIERS:

Ahmed Ousta, rue Bat-Bazar 2, Gal.
Ali Abdoullah, rue Tchifté Séraïlar 9, St.
Ali Haïdar, rue Koulé-kapoussi 8, Péra.
D'evdet, Duyoun-i-Oumoumié Djaddessi 21, St.
Halil Ahmed, Essir-Bazar 30, St.
Mehmed Moustafa, rue Koutoudjilar 58, St.
Mouhiddine Mehmed, Kantardjilar Djaddessi 59, St.
Mouradoglou, rue Essir-Bazar 51, St.
Moustafa Ahmed, rue Bat-Bazar 13, Gal.
Sivas (Atelier de), rue Bat-Bazar 1,

BRIQUES ET TUILES (Marchands de):

Camondo (J.) et Cie., Bahtiar han 25-30, Gal.
Démirdjian (D. et M.), Demir han 24, Gal.
Pedotti, Hassan-Pacha han 8-9, Gal.
Société Anonyme Ottomane pour la fabrication de bri-
ques et tuiles de Pacha-Baghtché (Bosphore).
Salomone (P.) et Fil's, Kalafat-Yéri, Buyuk-déré (Bosphore).
Stéréa (La) (Société Anonyme Ottomane), Arslan han
6me étage, Gal.
Silvint (Edmond), rue Tchifté djéviz, Férikeuy.

**BRIQUES REFRACTAIRES (Importa-
teurs de):**

Dérounian (O. V.), Azab-kapou 53-61, Gal.
La Fontaine (Edward) & Sons, Alalindji han, St.
Tricen Viellot (T.), rue Kilidj Ali Pacha 59, Gal.

ROBINETS ET AUTRES (Fabricants de):

Artine, Ouzoun Tcharchi 63, St.
Remzi, Mahmoudié Djaddessi 63, Gal.
Sorian Missac, rue Yéni Djami 54, Gal.

VOLAILLES (Marchands de):

Ahmed Bandimali, Balouk-Bazar 9-10, St.
Karamanli Vassilaki, » » 14-16, »

Haëm, Borsa han 4, Gal.
 Jilco, Karakeuy Djaddessi 10, »
 Rousseau (Maurice), Saferoglou han 1, rue Yémichdji »
 Tanache, Haviar han 73, »
 Vassil Brasso, Karakeuy Djaddessi 7, »
 (Voir aussi Pages 167 et 220).

OUVRAGES DE BRODERIES D'OR ET D'ARGENT :

Banbansté (Boher), Passage Aster 1, Péra.
 Crespi (Moïse), rue Riza Pacha 21, St.
 Franco Lazzaro, rue Riza Pacha 37, St.
 Martchili (Nessim Avram) rue Riza Pacha 66, St.
 Sépon Djivan, Sarafidis han 1-5, Gal.

RUBANS BRODÉS D'OR ET D'ARGENT :

Alci Sack (Bohor Raphaël) et Fi's, Tchitchek Bazar, St.
 Nessim, Tcharchili han 29, St.
 Ovadia (Jacques), Marpoutchilar 57, St.

Sepon Djivan

Bureau Central 1-7, Sarafidis han, Galata
 Fabrique de fils d'Or,
 Chichli, Bulgare Tcharchi, Rue Arpa Souyou
 Maison de Vente : 14 rue Aïnadjilar, Stamboul

CHAISES (Fabricants de) :

Ahmed Nazif, rue Tchadirdjilar 81, St.
 Ahmed Férid, rue Saka Tchechné 25-27, St.
 Andon, Kutchuk Yéni han, Tchakmakdjilar, St.
 Cotcho, rue Saka Tchechné 9, St.
 Hamid, » » » 47-27-25, »
 Manol, » » » 17, »
 Stavri, » » » 7, »

CHAISES & FAUTEUILS (Marchands de) :

Cohen Grønberg et Cie., Kezabdjoglou han 28, St.

MALLES (Fabricants et marchands de) :

Edhem, Sumbulli han No. 34, St.
 Hadji Tahsine Zade Ahmed Mouamer, Saboundji han
 Djaddessi 92, St.
 Halil, Topdjilar Djaddessi, 10, Gal.
 Manolaki Rapdolo, Havouzlou han 8, Mahmoud Pacha, St.
 Mehmed, Hassirdjilar 69, St.

Mihalaki Tchela, Topdjilar Djaddessi 82-84, Gal.
 Osman, Ouzoun Tcharchi 1, St.

ENGRAIS (Importateurs d') :

Eustratiadis Frères, Lazaropoulos han 10-12, Gal.
 Stéfanes Lazarepoulos, Lazaropoulos han, Gal.

POÊLES (Marchands de) :

Perini (Ant.), Yorgandjilar 73, Gal.
 Perini (Luigi), rue Hézarène 6, et Perchembé Bazar 30,
 Gal.
 Nowil (Sidney) & Co., Kivork bey han 1-3, Gal.

FUMISTES :

Andon, Mahmoudié Djaddessi 71, Gal.
 Chevki Ousta, Sultan Bayézid, Djaddessi 60, St.
 Hatchilo, Mahmoudié Djaddessi 69, Gal.

OIGNONS (Marchands d') :

Ahmed Ruchdi, Soghan Iskélesi 109, St.
 Dania Joseph Gironi, Tutune Gumruk 10, Balouk-Bazar, St.
 Edhem Roubi bey & Cie., Tchardak Djaddessi 17, St.
 Hachim, Vapor Iskélesi 11, Yémiche, St.
 Hadji Osman Zade Mouhareme Niezi, Tachdjilar 217,
 Balouk-Bazar, St., Tél. St. 1385.
 Hristo, rue Touloumba 9, Gal.
 Moustafa Agha Zade Mehmed, rue Soghandji 15, Yagh-
 Iskélesi, St.
 Yani, Kandar Odjaghi 6-8, Yagh-Iskélesi, St.

ENTREPRENEURS DE FÊTES

ET CÉRÉMONIES DE MARIAGES :

Arslanian, Sirmakéche han 10, St.
 Hadji Hassan, Sirmakéche han 21, St.

PATISSIERS A LA TURQUE

(TATLIDJIS) :

Ahmed Zade Salaheddine, Ouzoun Tcharchi Djaddessi,
 284 Tahta-kalé, St.
 Abdoullah, Karakeuy Djaddessi, Gal.
 Chamli Cheih Salih Zade Mahmud Hakki, Ouzoun
 Tcharchi Djaddessi 270, Tahta-kalé, St.
 Hadji Abdoullah, Ouzoun Tcharchi 180, Tahta-kalé, St.
 Ismail Hakki, Buyuk-déré Djaddessi, Chichli.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

Kétincglou Ahmed Hamdi et Eumer Leutfi, Tachdjilar 154, Balouk-Bazar, St., Savons, Olives et Beurres, Tél. St. 1637.

Macédoine (Maison La), Balmoumdjilar, 60, Zindan-kapou, St.

Mehmed Kiazim et Moustafa Assim, rue Yogourtdji, 1, Yagh-Iskélesi, St., Tél. St. 1620.

Mehmed Sélim, Asma-Alti 6, St.

Moustafa, rue Pacha 8, St.

Muski Zadedé Béhaeddine, rue Sogandjilar 3, Yagh-Iskélesi 3, St.

Nichli Zadedé Ali Haïdar, rue Sogandjilar 4, Yagh-Iskélesi, St., Tél. St. 1778.

«**Oléicole**» (Société Industrielle), Merkez Rihtim han 15-16-17-18, Gal. Tél. Péra, 1238.

Sézai Eumer & Cie., Yagh-Iskélesi 5, St.

Sina Ibrahim, Ipdjiler Djaddessi 8, St.

Saboundji Moustafa Zadedé Frères, Yagh-Iskélesi 16, St. Tél. St. 2431.

«**Sonino**» (Société), Balta Liman, (Bosphore).

Youssef Assim, Asma-Alti 7, St.

Mehmed Kiazim, Moustafa Assim, Edremidli Ferhad bey Zadedé

Fabrique d'huiles et de savons
Siège

Edremid : Youkari Tcharchi

Succursale : rue Yogourtdji N° 1, Yagh-Iskélesi, St.

Téléphone : Stamboul 1620

Nichli Ali Haïdar

Sogandjilar No. 4, Yagh-Iskélesi, St. mboul

Commerce en gros d'huile et savons

Adresse Télégraphique :

Nichlizadé Ali Haïdar Constantinople

Téléphone : St. 1778

SALLES DE VENTE :

Eskénazi Béhar & Cie., Grand'Rue de Péra, 463.

Franco-Américain (Dépôt), Démir-kapou Djaddessi 5, St.

Salih et Mighuirditch, Grand'Rue de Péra, 59.

Sandal Bedestani, Grand Bazar, St.

Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

FRANGES :

Crespi (Meiss), Riza Pacha Yocouch 19, St.

Nessim, » » » 91, »

TEINTURES POUR CHEVEUX :

Gérard, rue Sava 1, Péra.

Mehmed Tabir, Mahmoud Pacha, 131.
Teinture pour Cheveux. Parfums. Fards.

Mouradian Mourad, Mahmoud Pacha, 121.

AULX (Marchands d') :

Mahmoud Reis Zadedé Rcdjéb, rue Kantar Oçjaghi 3, St.

Hussain Husni, rue Peynirdji 5, St.

Mehmed Fevzi, Yagh-Iskélesi 57, St.

Mehmed Nazmi et fi's, rue Taraf 3, St.

POISSONSSALÈS ET SECS (Marchands de) :

Almand (S.), Ferménédjiler 34, Gal.

Dardoufa (C.), Maritime han, Gal.

Hadji Youssef (Michel), Eski-Balonkhané 29, St.

Yémichdjil Oglou, » Balouk-Bazar 63, Gal.

Yorghis Stavri, rue Meyhané 22, Balouk-Bazar, St.

APPAREILS SANITAIRES (Importateurs d') :

Anglo-Italian Trading Co., Nazli han, Gal.

Casoglou (Basil), rue Yorgandjilar 67, »

Calinder (A.), Union han 45-46, »

Edward & Sons Ltd., Turkia han, St.

Franco (G.), Yéni Tchachi han 5, St.

Husserl (Fried.), Ananiadi han 5, St.

Nowil Sidney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.

Zacoum (Santo), Perchembé Bazar 2-4, »

APPAREILS SANITAIRES (Marchands d') :

Anglo-Italian Cie., Tchিনিli appartement, rue Karanfil Péra

Cohen (S.), Perchembé Bazar 21, Gal.

Perini, rue Hézar 6, Perchembé Bazar 30, »

Zacoum (Samuel) et Fils, Perchembé Bazar 23, »

CHANGEURS :

Agob, Karakeuy Djaddessi 11, Gal.

Bohor, Sungherdjiler Djaddessi 51, Balouk-Bazar, St.

Chilton, Han de la Bourée S, Gal.

Colombo, Mehmed Ali Pacha han 55, »

Comptoir Lyon Almand, rue Voïvoda Gumuchli han 25-27, Gal.

«Chark» (Confiserie), Karakeuy, (Arrêt du tram). Gal. &
 Constantin. Baghtché-kapou 42, St.
 Djémil Mehmed, Chehzadé Bachi 113, St.
 Hadji Ismail Zédé Hefiz Mcustafé, Baghtché-kapou 5, St.
 Hadji Békir Zédé Mouhiddine, Baghtché Kapou 16, St. rue
 Hassaki Hamam 16, Baghtché-kapou 16 Grand'Rue
 de Péra, 117.
 Halil Hadji Mehmed, rue Bayézid 52-54, St.
 Hassan Arif, rue Bayézid 33, >
 Hassan Mus'im, rue Mézarlik 61, >
 Husséin Avni, Hassirdjilar 6, >
 Ibrahim Husséin, Divan Yolou 60, >
 Ismail Hakki, Doudou Odalar 15, >
 Ismail Salih, Tchoukour Bostan 117, Péra. >
 Mehmed Chéfik, Eumin-Eunu 10, >
 Mehmed Faik, Divan Yolou 126, >
 Mollatier (F.) Maison, Grand'Rue de Péra, 345. >
 Nazim, rue Eski-Zabtié 11-13, >
 Nouréddine Husni et Frères, Chehzadé Bachi 95, >
 Osman Djémil, Karakeuy 3, Gal. >
 Osman Nouri, Chehzadé Bachi 121, >
 Osman Nouri, Veznédjiler 53, >
 Réfet et Saïm Frères, Balouk-Bazar 82, >

PARAPLUIES (Marchands de):

Esther Moréno (Mme), Au-dessous de Hudaverdi han 12, St.
 Fabrique de parapluies, 2me Vakouf han, St.

PARAPLUIES (Réparateurs de):

Abrahamian (Léon), Yéni-Djami 64, St.
 Miracoff, Voïvoda Djaddessi 6, Gal.
 Nassi Hayem, rue Yéni-Djami 60, St.

CANDELABRES (Marchands de):

Sandalidis, rue Riza Pacha 25, St.
 Talléas (Jean), Tahta-kalé 75, »

S. A. Usines à Tubes de la Meuse

à Liège (Belgique) — Escout et Meuse
 à Anzin (France)

Tubes en acier soudés et sans soudure, tubes
 pour chauffage, tubes à gaz noirs et galvanisés,
 tubes vapeur pour chaudières fixes, de locomotives
 et de Marine, tubes pour sondages, pipe-
 line pour pétrole, tubes acier pour conduites
 d'eau, poteaux tubulaires pour traction élec-
 trique, distribution téléphonique etc.

Représentant: Emile Cantraine
 Bassiret Han Stamboul

CHEMINS DE FER (Importateurs de ma- tériel pour):

Beylerian (H.), Hudavendghiar 21, Gal.
 Calinder (A.), Union han 45-46, >
 Edward & Sons (Ltd.), Turkia han, (derrière la Poste), St.
 Levant Iron et Machinery Co. L'd. (The), Yorgandjilar
 146, Gal.
 Lebet Frères & Cie. Basmadjian han 1-4, St.
 La Fontaine (Edward) & Sens, Alalemджи han, >
 Steck & Mountain, Philipidis han, St.
 Tucker (C.) Thomas, Kamondo han. Gal.

BOUTEILLES VIDES (Marchands de):

Béhar (Baruh), Yanik-kapou 10, Gal.
 Cohen (Moïse) & Cie., Zindjiri han 6, St.
 Fissé (Isaac), & Cie., > > 8, »

SAVONS (Importateurs de):

Berlan (Victor), Findiklian han 31-32, St.
 Britta (Jules), Al-Yanak han 22-25, St.
 M. cne-mara & Cie., Arslan han, 2me étage 5, Gal.
 Nowill Sidney & Co., Kevork bey han 1-3, >
 Stock & Meuntain, Philipidi han, St.

SAVONS (Marchands de):

Al-méd Midhat, rue Tachdjilar 208, St.
 Al-méd Hamdi, Kandar-odjaghi 12, Yagh Iskélesi, >
 Ali Haïdar, rue Asma-Alti 34, >
 Ali V. fi et Ali Z. dé Abdul Kérim, Djambaz han Djad-
 dessi 25., Asma-Alti, St.
 Ali Riza, Zindan-kapou 1-2, >
 Basmédji Zédé, Kandar-odjaghi, Yagh-Iskélesi, >
 Béhaéddine Hémidi, Odoun-kapou 3, >
 Burhaniéli Hadji Edhem, Abadjilar Djadd. 36, Yémiche >
 Costi Mihal, Vapor Iskélesi 1, Yémiche, >
 David, Balouk-Bazar, rue Foutchi 5, >
 David Bali et Fils Tchardak Iskélesi 6, >
 Djevdéd, rue Saraf 3, >
 Emine Zédé Frères, Asma-Alti 64, >
 Fériid Békaéddine et Heucussi Nouri, Kantar-odjaghi 10,
 Yagh-Iskélesi St.
 Fuzd Arif, Alexiadi han 7, Gal., Tél. Péra, 3130.
 Hadji Djémil Zédé Su'eïman Sami, rue Asma-Alti 60, St.
 Hadji Mehmed, Djambaz han, 12, Zindan-kapou, >
 Hadji Ismail Hakki Zédé Sadéddine, rue Yémiche-Iskélesi
 35, St.
 Hafiz Ibrahim, Tachdjilar 59, Balouk-Bazar, St.
 Hafiz Younous, > 42, > > >
 Halil Ruchdi, Odoun-kapou 1, >
 Hassan Fekmi, rue Asma-Alti 41, >
 Hassan Nouri, > > 50, >
 Husséin Husni, Kantar-odjaghi, Balouk-Bazar 22, >
 Heucussi Raïf, Odoun-kapou 16, >
 Iskéchéli Saïd, rue Yogourtdji, Yagh-Iskélesi 4, >

MAGASIN UNIVERSEL

29-30 Calea Victoriei

BUCAREST



MAGASIN GÉNÉRAL

22 Avenue de France

TUNIS

AU

BON MARCHÉ

BORTOLI FRÈRES

MAISON FONDÉE EN 1854

MAISON PRINCIPALE

19 Rue Pavillon

MARSEILLE



MAISON D'ACHAT

60, Rue de Turenne

PARIS

354, Grand'Rue de Péra et 29 Rue Mézarlik

(PETITS CHAMPS)

PRIX FIXE — ENTRÉE LIBRE

Parfumerie. — Brosserie. — Articles de fantaisie. — Bijouterie. — Articles de fumeurs, — Cravates. — Lingerie. — Articles de bureau. — Articles de chasse. — Jouets. — Articles de ménage. — Cristallerie. — Verrerie. — Porcelaines. — Faïences. — Articles d'éclairage. — Literie. — Mercerie. — Rouennerie. — Bonneterie. — Conserves. — Confiserie. — Biscuits. — Thé. — Articles de voyage. — Appareils et produits pour la photographie — Orfèvrerie Christofle et autres articles.

Colassi (J. & W. L.), Yeremian han 32, 33, 34, Gal.
Commercial Union Ass. Cy. Ltd., Tchînili Rihtim han, Gal. Tél : Péra 2220-362.
Compagnie Européenne d'Assur. de bagages et de marchandises, Buyuk Tunnel han, Gal. Tél : Péra 3461.
Compagnie d'Assurances Générales, Direct. part. Turquie, Merkez Rihtim han 18-19, Gal. Tél : Péra 2890.
Continental Insur. Co. of New-York, Yildiz han, 3me ét., Gal. Tél : Péra 2835.
Eastern Cy. of Transport & Ins. Ltd., Cité Française, Gal. Tél. Péra 3453 et 1461.
General, Central, British General, Bereket han, 6-8, rue Voïvoda, Gal.
Hansa de Hamburg (S. Amar & Cie.), Validé han, St. Tél : St. 2609-10.
Hissarlihan Frères, Katirdjioglou han 60-61 St.
Ibrahim Zédé Simtop, Kouroucafédji han 21-23, St.
Kiatih Zédé Sabri, Assicurez. Gener. han, 66, Gal.
Laster Silbermann & Co., Tchînili Rihtim han, Gal.
Lawson (Alcx.), Bahtiar han 13-17, Gal.
Levant, Marine Ins. & Reins. Co., Ag. Gén. Casaretto Figli, Assicurez. Gen. han 45-48, Gal. Tél : Péra 2937.
London & Lancashire Insurance Co. Ltd. Anadol han 24-26, St.
Marcojo, Rihtim han 10, Gal.
Mayer Passe, Buyuk Aboud ef. han 19 20, St.
Mazzolini (A. A.), Kutchuk Ismail pacha han 3, St.
Mehmed Nouri, Erzeroum han 4-5, St.
Mcdiano Joseph, Germania han 32-35, St.
Nationale (La) Cie. française d'Assur., Youssoufidi han, St. Tél : St. 980.
National Union Society Ltd., Voïvoda han 12, Gal. Tél : Péra 844.
«Northern» Assurance Co. Ltd, rue Meydandjik, St. Tél : St. 2910.
Ocean Accident & Guarant. Corp. Ltd., Agents Back & Manson, Yildiz han, Gal. Tél. Péra 2851-2.
Orient Ins Cy., Voïvoda han 12, Gal.
Parma (Ant), Selveli han 9-10, St.
Papadimitriou & Cy., Merkez Rihtim han, 3me ét. Gal.
Paternelle Vie., Féd. Transports, Katirdjioglou han 23, St.
Pussich (Ernest), Allalemdji han 17-18, St.
Réfik bey, Roman han 7, Gal.
Riunione Adriatica di Sicurtà, Couteaux han 5, Gal. Tél : Péra 512.
Robert (P.), Ibrahim Rifat han 6-7, Gal.
«Royal» Agents : La Fontaine Edward & Sens, Allalimdj han 1, St. Tél : St. 1748.
Sadok (Ismail) & Cie., Kutchuk Turkia han, St.
Seropian C. & Son (North Brit. Mercant.), Mehmed Ali pacha han, Gal.
Société Nationale d'Assurances de Turquie, Hézarène han, Gal. Tél. Péra 2300-1.
Société A. T. «La Patrie» (Vatan), Keutchéoglou han 4-5, Gal.
Société d'Assurances Générales de Constantinople, Sigorta han 1-3, Gal.
Springfield Fire Marine Co., S. Amar, Validé han, St. Tél : St. 2609-10.

Toplis & Harding, Gulbenkian han 22-27, St.
Tasartès (Henri), Botton han 28-31, St.
Union Nationale, Sté d'Assur. Ott., Union han, Gal. et Bagtché capou, Hadji Békir han, Ire étage, St. Tél : Péra 2902-3 et St. 2269.
Union Insur. Society of Canton Ltd., Agents : Back & Manson, Yildiz han, Gal. Tél : Péra 2851-2.
Union de Paris (L'), Union han, Gal. Tél : Péra 2002-3.
Urbaine, Agent général **L. Rebou**, Gal. Tél : Péra 203-4.
Vehbi (Abdi) Sadikié han 19-20, st.
Vuccino (P. Robert), Ibrahim Rifat han 6-7, Gal.
Walter, Ziffer & Co. Ltd. Tchînili Rihtim han, Gal.

SUCRE (Importateurs et grossistes) :

Ak-Osm:n Zédé Husain Izzet ef., Asma-Ali 67, St.
Amar (S.) & Cie., Validé han 18, St., et Kindéros han 3, St.
Andriadi (P.) & Cie., Arnopoulo han 19-22, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 1175.
Assa (Joseph), rue Tahmis 71-75, St.
Beyli Ali Zédé Bilal Fcvzi, (sucre, riz, café, haricots et toutes sortes de denrées) Touzdjilar Djadessi Hassir-Iskélesi, St., Tél. St. 1021.
Caba Sacal Zédé Mehmed Ali & Cie., Asma-Ali 7-9, St.
Chekerdjiler Chirkéti, Emine-Eunu 6, St., Tél. St. 2438.
Comptoir Commercial du Levant, Sinason han 1, Gal.
Derviche Zédé Ibrahim & Cie., rue Peynirdji-Anabolou han 2, Balouk-Bazar, St.
Déh'é'i Haïreddine, Asma-Ali, »
Edward & Sons, Turkia han, (Derrière la Grande Poste), »
Faïk Loufi, Maksoudié han 38-39, »
Farbi (Roub:n), rue Hassirdjilar 4, »
Hadji Ahmed et Hakkî Vehbi, Balouk-Bazar 150, »
Hadji Ismail Zédé Hafiz Moustafa, Bagtché-kapou 5, »
Hadji Mehmed et Redjet, Hassirdjilar 81, »
Hodja Békir, Hassirdjilar 24, »
Inis, Saint-Pierre han, 12, Gal.
Ismail Hakkî, Balouk-Bazar 116, St.
Ismail, Tchaouche Bachi han 18, Asma-Ali, »
Mehmed et Hadji Tahsine, » 12, »
Mehmed Seyfi, Balouk-Bazar, 83 »
Mehmed Ali, Hassirdjilar 74, »
Mehmed Kiazim, Hassirdjilar 87, »
Moustafa Sulémanovitch, Validé han 10, Emine-Eunu, »
Nest'é (Société), Yermanian han, 3me étage, Gal.
Paour (E. C.), Erzeroum han 20-22, St.
Riza Feyyazof, rue Hassirdjilar 5, »
Rodrigue (Avram), » 32, »
Stanitch (Théo.), rue Tchélébi 1, »
Swedish Oriental Trading Company (Sotcr), Ménaché Canzali et Béda hans 23-28, St.

SUCRE & BONBONS (Marchands de) :

Avni, Chelizadé Bachi, St.
Béhar (David), rue Chensubar 25, Gal.
Bon Marché (Au), Grand'Rue de Péra 354.

TOPLIS & HARDING

Fire Loss Adjusters, Gargo Insurance
Surveyors and Auctioneers

ESTABLISHED 1790

22-27, Gulbenkian Han, Sirkédji

Telephone: Stamboul 31331

and at

LONDON, MANCHESTER, NEW-YORK, PARIS, MARSEILLE,
ANTVERP, GENVA, ALEXANDRIA, PORT SAID, SALONICA,
BUCHAREST, CAIRE, PIRAEUS, SMYRNA, GALATZ,
NOVOROSSISK, BATOUM.

VATAN, (LA PATRIE)

SOCIÉTÉ ANONYME TURQUE D'ASSURANCES

Incendie, Vie, Transports Maritimes
et Bris de Glaces.

Galata, Keutchéoglou han. — Tél.: Péra 2836.

SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCES DE TURQUIE

INCENDIE-VIE-TRANSPORTS

Siège Social:

à CONSTANTINOPLÉ

Galata, rue Hézaréne

(Hézaréne Han)

Téléphone: { Direction Péra 2301
 { Agence Centrale Péra 2300

ISS. SADOCH

Commissions et Assurances

Stamboul, Kutchuk Turkia Han

(en face de la Poste Centrale)

Téléphone: Stamboul 1518

A l'Honorable Public,

*Voulez-vous assurer contre les risques d'in-
cendie, vos meubles et immeubles; contre
les risques d'incendie et de transports ma-
ritimes et terrestres, vos marchandises ?*

Adressez-vous à l'Agence d'assurances

ISS. SADOCH

*qui vous procurera pour chaque risque les
meilleures conditions.*

Payements **prompts** et **libéraux**

*Visite immédiate d'un inspecteur sur demande.
Stamboul, Kutchuk Turkia Han, en face
de la Poste Centrale. Tél.: St. 1518.*

The Eastern Company of Transport Ins. & Ltd.

LONDON 25 BRIDGE ROW.

Galata, Cité Française N^{os} 1-20. Tél. P. 3453, 1461, 2549

Agence Maritime

Chargement et déchargement de bateaux.
Dédouanement et expédition de marchandises.

Cosulich Line

Service régulier et rapide pour New-York,
Galata et Argentine.

Entrepôts de Transit

au Bosphore et à la Corne d'Or.

Affrètements de bateaux.

ASSURANCES de tous genres. Agents Généraux des
Compagnies: ALLIANCE de Berlin, STANDARD
d'AMSTERDAM, NATIONALE SUISSE de Bâle.

SUCCURSALES ET AGENCES A L'ETRANGER

Anvers, Batoum, Berlin, Bradford, Braïla, Bucarest, Danzing, Galatz,
Liverpool, Hambourg, Marseille, Naples, Prague, Reval, Riga,
Rotterdam, Sulina, Tiflis, Vienne.

Yachting Club de Prinkipo	1333 (1917)
Sté. de matériaux en fer et en bois d'Ada-Bazar	»
Sté. des Etablissements Mustafa Chamli	»
Union Ciné-Théâtrale d'Orient	»
Sté. d'entreprises minières & industrielles	»
S. A. O. de tissus nationaux	»
S. A. d'entreprises industrielles	»
Sté. de papeterie et d'imprimerie	»
S. A. O. de ciment «Ay-Yildiz»	»
S. A. O. de ciment indigène	»
Bazar d'articles pour dames	»
S. A. de constructions maritimes	»
Sté. pour le commerce terrestre & maritime	»
S. A. O. «Douhan» (Tabacs)	»
S. A. de tissage et de com. «Karamorsal»	»
S. A. O. d'exploitations forestières	»
Sté. d'Assurances «Turkia Milli»	»
Sté. pour l'exploitation du domaine d'Indjirli	»
S. A. d'Industrie et de machines minières	1334 (1918)
Sté. turque d'éditions et de publications	»
Sté. nationale d'exploitation forestière & de construction	»
Sté. de tissage «Altun Yildiz»	»
Sté. du progrès agricole	»
Sté. Nationale Ottomane d'Assurances Générales	»
S. A. O. d'entreprises économiques	»
S. A. O. des tabacs turcs	»
Sté. Commerciale et industrielle «Redber»	»
S. A. O. de représentations théâtrales	»
Sté. de construction & de navigation commerciales	1335 (1919)
S. O. d'Assurances «Ittihadi-Milli»	»
S. O. de Mines	»
S. A. O. de ciment «Hilal»	»
S. A. O. des produits du lait	»
S. A. O. Commerciale & Industrielle	»
Sté. de théâtre, de musique & de Beaux-Arts	»
S. A. O. de Crédit et de commerce	»
S. A. de droguerie «Sanitas»	»
S. A. O. Commerce de pétrole et de coton	»
Sté. pour la fabrication de conserves «Ermis»	»
S. A. O. de boissons spiritueuses	»
S. A. O. d'entreprises commerciales	1336 (1920)
Banque Asiatique	»
S. A. O. de brasserie «Souh»	»
S. A. O. Immobilière	»
S. A. «Iktissad»	»

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

S. A. «Accumulateurs Tudor»

79 Rue Joseph II Bruxelles

Batteries stationnaires et pour toutes applications de traction
 Accumulateurs transportables pour toutes applications
 pour éclairage électrique des trains, des bateaux etc.

Agent: Emile Cantraine

Bassiret Han, Stamboul.

SOCIÉTÉS ANONYMES TURQUES ENREGISTRÉES A ANGORA

(Fondées en 1339-1923)

Banque turco-persane
Société Anonyme turque de commerce
» » » «Minoteries d'Orient»
» turque d'installations industrielles et économiques
» des fabriques réunies de ciments «Arslan» et d'«Eski-chéir»
» Anonyme Ottom. d'Imprimerie «Phénix»
» » » Bazar du Levant
» » » «Omnium»
» » turque d'Assurances «Vatan»
» » » «Orient»
» » de Commerce & d'Industrie
» » de Constructions
» » de prêts aux artisans
» » de Théâtre
» » » «Courtoùouche»
» » » d'Industries chimique & oléicole.

ASSURANCES (Sociétés, Compagnies & Agents d'):

- Assicurazioni Generali Trieste Venise, Assicurazioni han 22, Gal. Tél: Péra 763-3284.
- Asso (S. M.), Pass. Katirdjoglou 58, 59, St.
- Back & Manson Ins. Ltd., Yildiz han, 4me étage, Gal.
- Bedik, Kutchuk Ismail pacha han, Gal.
- Belli & Arabian, Incendie et transports, Maritime han 1-2, Galata.
- Bivas (E.) & Co., Agopian han 6-7, St.
- Botton & Saktiel, Califfidis han 12-15, St.
- Brown, Welles & Co. Ins., Gumuchlu han, Gal.
- Bulgaria, Vie, Incendie, Transports, Merkez Rihtim han 1er étage 9, Gal.
- Car & General Cornhill & Esperia, Agence Intercontinentale, Gal.
- Cohen (Isaac), rue Yeni Yoll 64, Gal.

Société Anonyme d'Imprimerie et de Papeterie, Gal et St.
 » Anonyme Turque de Cermance, Omer Abid han, Nos. 1 à 5, Gal.
 » Anonyme Ott. d. Mines, Manoukian han 3-4-5 Gal.
 » Hassan Tawfik, Réchadié Djadessi 6, St.
 » «Ittihad» Navigation (de), Meymanet han, St.
 » «Ittihad» d'Assurances, Hadji Békir han, 1-2, St.
 » «Karamkursal» (S. A. de Tissage et de Com.), 2me Vacouf han 12-13, St.
 » Maritime «Pepzian», Meymanet han 15, St.
 » «Mars» (de Pétroles), rue Halil Pacha 2, Gal.
 » Mehmed Baldji Frères, Sultan Hamam, St.
 » Quais, Docks et Entrepôts de Constantinople, S. A. O. Rihtim han, Gal.
 » «Rendjber» Commerciale et Industrielle, Keuprulu han 45, Sirkédji, St.
 » Téléphones de Constantinople (des), Tahta-kalé St. Tél. St, 1,
 » Turque de Commerce et d'Agriculture. Buyuk Kinadjian han, 2me étage St.

**SOCIÉTÉS OTTOMANES
 CONSTITUÉES A CONSTANTINOPLE**

(Suivant la liste du 25 Décembre 1339/1923 dressée par le Commissariat de l'Economie).

Abréviations :

S. A. O.- Société Anonyme Ottomane.
 S. A.- Société Anonyme.
 S. O.- Société Ottomane.
 Sté.- Société.
 Cie.- Compagnie.

	Fondée en
Banque Ottomane	1279 (1863)
Chemins de fer Orientaux	1285 (1869)
S. A. O. de tissus en laine et coton	1302 (1886)
Sté. pour la fabrication de glace	1303 (1887)
Compagnie de Navigation «Chirket-Hairié»	1304 (1888)
Banque de Salonique	1304 (1888)
Sté. Balia-Karaidine	1307 (1891)
Charbonnages d'Héracleé	1312 (1896)
Cie. de Navigation «Chirket-Hairié-Hamidié»	1322 (1906)
Société Nationale de Commerce et d'Industrie	1325 (1909)
S. A. de tapis «Ouhouveti Osmanié» (Commerce de tapis)	1325 (1909)
Banque Nationale de Turquie	»
Sté. d'Omnibus et d'Autobus de Constantinople	»
Sté. des bateaux de la Corne d'Or	1326 (1910)
S. A. de mines et minerais	»
S. O. d'achats et de ventes (Opérations commerciales)	»
S. A. O. de minoterie «Ittihad» (Céréales et farines)	»
S. O. d'industrie de commerce et d'agriculture de Constantinople	»

S. A. des tuileries de Pacha-Baghtché	1326 (1910)
S. A. pour la fabrication d'huile et de savons	1327 (1911)
S. A. O. d'entreprises industrielles et maritimes	»
Sté. du Métropolitain de Constantinople	»
S. A. O. de carrières	»
Sté. des Docks et Ateliers du Haut-Rosphore (Sténia)	»
S. A. «Altoun Yapoghi» (Commerce de peaux)	»
Banque de Stamboul	»
S. A. O. de Navigation «Ittihad»	»
Banque d'hypothèque et de lotissement (affaires immobilières)	»
Sté. de presse et de publicité	»
S. A. O. des Téléphones de Constantinople	»
S. A. O. d'entreprises, (Opérations immobilières)	»
S. A. O. de Sellerie	»
S. O. pour le commerce de beurres et de fromages	»
S. O. Mehmed Baldji Frères (Opérations commerciales)	1328 (1912)
Sté. de Matériaux de construction	»
S. A. O. de Yalova (Exploitation des eaux thermales de Yalova)	»
Sté. Commerciale et Industrielle (Entreprises générales)	»
S. A. O. pour le commerce de marbre	1329 (1913)
S. A. O. «Mehdéli-Servet» (Commission)	»
S. A. O. des Mines de Kozlou (Exploitation de mines)	»
S. A. O. de mines (Exploitation de mines)	»
S. A. O. de Cacutchoucs	»
S. A. O. d'études minières et industrielles	»
S. A. O. d'articles pour militaires	»
S. O. Immobilière de Constantinople	1330 (1914)
S. O. du Gaz de Constantinople	»
S. A. O. du Parc de Beycos (Exploitation de casinos, parcs etc.)	»
S. A. de matériaux de construction de Prinkipo	»
Banque Immobilière	1331 (1915)
S. A. O. d'habillement «Kazmirdjiler»	»
S. A. O. des produits d'Anatolie	»
S. A. Coopérative économique	»
S. A. de transports (Entreprises de transports)	»
S. A. d'importation	1332 (1916)
S. A. des Eaux de source de Constantinople	»
Sté. Yeni Tidjaret (Toutes opérations commerciales)	»
Sté. Mehmed & Mehmed Aboud (Toutes opérations commerciales)	»
S. A. de boulangers	»
Banque de Commerce et de Crédit	»

"MAGIC"

SOCIÉTÉ DE FILMS & CINÉMAS

Achat, vente
et location de films.

Entreprises Cinématographiques.

Péra, Rue Sira-Selvi, 36-38

CONSTANTINOPLÉ

Adresse Télégraphique: "MAGIC" Cons'ple

Téléphone: Péra 2945.

Lazar (Paul), Taptas han 5, Gal.
Mehmed Rouhi, Ya'diz han, Asma Altı, St.
Suleyman Sureya, (Derrière l'ancienne poste) Baghtché-
capou, St., Tél: St. 3289.
Unic Ciné-Théâtrale d'Orient, Péra Impasse Latine,
Appart. Baudouy 10.
Zarb (Alfred), Ada han 18-19, Gal.
Weinberg, Grand'Rue de Péra 467.

APPAREILS

CINÉMATOGRAPHIQUES:

Atlas (Comptoir Cinématographique), Cité de Syrie 12,
Péra.
Gaumont (Société des Etablissements), Béréket han, Gal.
(Voir l'annonce spéciale page: 232).
Weinberg, Grand'Rue de Péra 467, Péra.

CHAPEAUX (Importateurs de):

Arabian (S.), Médjimekian han, 2me étage, St.
Blumenthal Frères, Passage Katirdji Oglou 27-35, St.
Cohen (J.), Groenberg & Cie., Kezzabdji Oglou han, St.
Lebet Frères & Cie., Basmadjian han 1-4, St.
Nacamouli (R.), Passage Katirdji Oglou 66-67, St.
Yokoi, Alalindji han, St.

CHAPEAUX (Marchands de):

Barkay & Saranga, Yuksek Kaldirim 7, Péra.
B'um Haïm, » » 41, »
Cohen (Bohor), Kutchikian han 8, Gal.
Dalggio (Georges), Yuksek Kaldirim 55, Péra.
Ichlick & Fils, rue Tekké 508, Péra.
Lévy (Albert), Yéni Yol 43, Gal.
Lévy (Moïse), Yuksek Kaldirim 68, Gal.
Modiano (J.), rue Tekké 567, Péra.
Ostrovo, » » 342, »
Yorghı, rue Eski Gumruk 37, Gal.

CHEVIOTTE (Marchands de):

Blagoff Dimitroff, Balkapan Djaddressi 16, Hassirdjilar, St.
Gara Moursal (Société), 2me Vakouf han, St.
Commandareff, Balkapan han 7, St.
Feshané (Fabrique), Defterdar, Eyoub, St.
Héréké (Fabrique), Yéni Posta Djaddressi, St.

ARTICLES & OBJETS D'ORIENT:

Abid Imamovitch, Tchoucour Bostan 17, Péra.
Aboud (Léon), rue Sahaflar, 40-42, St.
Adjarian (Carnik), Adji Tchechmé 23, St.
Ahmed Bahri, Kavaflar 10, St.
Ali Réchid, rue Orta 43-44, St.
Chevki, Sandal Bedéstan 9, St.
Hadji Ismail Zade Servet, rue Aynadjilar 16, St.
Hadji Hassan, rue Orta 55-57, St.
Hadji Hussein, Aynadjilar 9, St.
Hassan Mehmed, rue Haffaflar 27, St.
Ismaïl Hachim, » » 35, »
Kar, Lévi-Moseh Fi's & Cie., rue Kabristan 117, Péra.
Mahmoud, Kolandjilar, Djévalir Bedestan 17, St.
Mehmed Fils, rue Haffaflar 53, St.
Mizrahi & Cie, Grand'Rue de Péra 275.
Noureddine, rue Hafaflar 53, St.
Noureddine Ruchdi, rue Edirné 45-48, St.
Sadoullah, Robert Lévy & Mandil, rue Tarakdjilar 22, St.
Sadik Tebrizi, rue Sahaflar 90-92, St.
Salih, rue Aynadjilar 19, St.

SOCIÉTÉS:

Société Anonyme Turque des Accumulateurs «Tudor»,
Bassiret han, St.
» Anonyme «Omnium Industriel d'Orient» Ago-
pian han, Gal. Tél. Péra, 1991.
» Anonyme Turque «Douhan», Assicurez. Generali
han 78-74, Tél. Péra, 2693-4.
» Anonyme des Exportateurs d'Orient, Merkez
Rihim han 15-16, Gal.
» Anonyme Turque «Minoterie d'Orient», Omer
Abid han Gal. 7-10, Tél. Péra, 99.



Films et Appareils Cinématographiques

PAS DE BON PROGRAMME SANS FILMS GAUMONT

LOCATION DE FILM DE TOUS LES ÉDITEURS

LES POSTES PROJECTEURS GAUMONT
sont les plus perfectionnés, les plus simples, les plus robustes.

Installation de cabines complètes.

Devis et notices franco sur demande.

T. SPYRIDÈS, Concessionnaire exclusif pour l'Orient.

Béréket han, rue Voïvoda, Galata. — Téléphone: Péra 1474.

CINÉMAS (Salles de):

Cinéma **Até**, Béchtatche.

- » **ALHAMBRA**, Grand'Rue de Péra 320, Péra.
- » **Alemdar**, Place Sainte-Sophie, Stamboul.
- » **Ali effendi**, Sirkédji,
- » **Amphi**, Rue des Petits-Champs, Péra.
- » **Américain** Grand'Rue de Péra.
- » **Beycos (de)**, à Beycos.
- » **Beylerbey, (de)**, à Beylerbey.
- » **Cosmograph**, Taxim.
- » **Chéir-Emini (de)**, à Chéir-Emini.
- » **Electra (Salon)**, Grand'Rue de Péra.
- » **Eclair (Ex-Odéon)**, » »
- » **ETOILE**, » »
- » **Erenkeuy (d')**, à Erenkeuy.
- » **Eski-Dairé**, Buyuk-déré.
- » **Felék**, 179 Chehzadé Bachi, Stamboul.
- » **Fuad bey**, Scutari.
- » **Hallé**, Cadikeuy.
- » **Idjadié (d')**, Scutari.
- » **Kémal bey**, Sirkédji, Stamboul.
- » **Kouskoundjouk (de)**, Kouskoundjouk.
- » **Kouche-Dili (de)**, Kouche-Dili (par Cadikeuy).
- » **LUXEMBOURG, (de)**, Grand'Rue de Péra.
- » **Lux**, Ile de Proti (Kinali-Ada).
- » **MAGIC**, Rue Sira-Selvi, 36-38, Place Taxim.
- » **Magic (Salon)**, San-Stefano.
- » **Majestic**, Yukse-Kaldirim, Péra.
- » **Maloul Ghaziler**, Chehzadé-Bachi, Stamboul.
- » **Milli**, » »
- » **Milli**, Balata (Corne-d'Or).
- » **Misirliglou**, Cadikeuy.
- » **Muhurdar**, Muhurdar (par Cadikeuy ou par Moda).
- » **Orientaux**, Grand'Rue de Péra.
- » **Palace**, Grand'Rue de Péra.
- » **Palace**, Makrikeuy.
- » **Pancalti**, Pancalti.
- » **Parc**, Béchtatche.
- » **Pathé**, Galata.

Cinéma **Vénus**, Ile de Prinkipo (Buyuk-Ada).

» **Yéni-Chafak**, Balat (Corne d'Or).

FILMS POUR CINÉMAS:

Atlas (Comptoir Cinématographique), Cité de Syrie, 12 Péra.

Disque (Société du Cinéma), Adalet han 6, Gal.

Eclair (Société de Cinéma), Saforoghlu han 10-13, Gal.

Electra (Office d'appareils et films cinématographiques), Adalet han 25, Gal.

M. BAO & Co.

Achat vente, location de films cinématographiques

Nomico han 20-21, Galata, Constantinople, Tél: Péra 1688

CINÉ SALON ELECTRA

Grand'Rue de Péra 179

PROPRIÉTAIRES: SAFVET & NADJI BEYS

Achat, vente et location de films pour toutes les villes de Turquie.

Adresse télégr.: Constantinople-CINEKTRA
Tél. Péra 2685

SUAD BEY KARA-OSMAN

Galata, Tidjaret han 18-23

Films et accessoires
cinématographiques

Téléphone: Péra 270.

Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Andernian (A.), Economarhi han 5, Gal.
 Asséto (K.) & Fils Sadikié han 25-29, St.
 Baker Ltd, Cité Française 18, Gal.
 Bercevic (D.), Mertébani han 9-11, »
 Bénia & Sabrin, Lazari Papasoglou han, St.
 Boros (M.), Germania han 30-31, St.
 Gabon (B.), Atéhoglou han 1-5, St.
 Hadji Osman, Ezeroum han 1, »
 Herchovitch, Hudavendighiar han 71, St.
 Hilel (L. G.), Mahmoudié han 12, Gal.
 «Intercontinentale», Seir Séfaïne han, Gal.
 Kordova (Mayer), Rassim Pacha han 8, St.
 Laster Sihermann & Cie., Tchinnli Rihtim han, Gal.
 Lopovitch (Jacob), Voïvoda han 5-3, Gal.
 La Valce (Société de transports), Yéni han 13-15, St.
 Mediane, Nighdé han 5, St.
 Moustafa Hamdi, Tchitchek-Bazar 8-10, St.
 Mechoum & Ovadia, Yéni han 10, St.
 Société Ottomane de Transports, Rihtim han 9, St.
 Société Internationale de transports, Kossova han 6-9, St.
 Société de transports «Kara-Déniz», Validé Sultan han 17, St.

COURTIERS (Simsars) :

Balalogos Frères, Haviar han 18, Gal.
 Frémanoff (Jean), rue Kara Moustafa Pacha, Bosphorus han 2, Gal.
 Moustafa, Findiklian han, St.
 Nicolaidi (Anti), Haviar han 45, Gal. Tél : Péra 832.

VOYAGE (Marchands d'articles de) :

Baker Ltd., Grand'Rue de Péra, 370.
 Au Bon Marché, Grand'Rue de Péra, 354.
 Bazar du Levant, » » » 380.
 Tsolas (Michel) » » » 505
 Mayer & Cie., Galata, 289,
 Maloul Gaziler (Bazar de) Sultan Hamam, St.
 Stein (Maison), Grand'Rue de Péra, 289.

CIGARETTES MANUFACTURÉES

(Fabrique de):

Régie Co-intéressée des Tabacs de Turquie, Manufacture à Djoubali-Corne-d'Or.

(Voir l'annonce spéciale : F^o 210)**PAPIERS A CIGARETTES (Importateurs de) :**

Boton (Mayer), Botton han, (r. de ch.) St.
 Dragonis, Yéni han 1, »
 Gaon (Moïse), Tahta-kalé Djaddessi 16, »
 Kibar Ali Fils, Findjandjilar 8, »
 Malto (A.), Tahta-kalé 28-30, »

Ménassé, Sélanikli & Cie., Riza pacha han 10-13, St.
 Nacamoulli Rappazé, Katirdjoglou han 66-67, »
 Namer, Zeïnel han 23, »
 Sefercglou, Valdiz han 5-14, »
 Tchaouche Frères, Tutune Gnmruk Djaddessi 14, »
 Volto (Jean), rue Tahmis 29, »

PAPIERS A CIGARETTES (Feuilles en carnet) (Fabricants de) :

Abdul Halim & Cie., Saboundji han 26, St.
 Avram Salti, Tahta-kalé Djaddessi, 28-30, »
 Avtaïm Robert, Saboundji han 9, »
 Chahine Zade, Sultan Odalar han 9, »
 Chevki Zade Irfan, rue Tahmis 57, »
 Diragbnos, Yéni han, Hassirdjilar, »
 Efé Zade Mahmoud bey & Cie., Buyuk-Aboud effendi han 21-23, St.
 Elie (Marco), Chark han 13, St.
 Epiémian et Adjémian & Cie., Findjandjilar 13, »
 Hachim Zade Djafer Frères, Ala Hamam 4/27, »
 Hadji Abbas Kehnémoi, Tchitchek-Bazar 14, »
 Hadji Abdi Effendizade Feyzoullah, Zindan-kapou, Bal-moumdjilar 75, St.
 Hafiz Fikri, Mahmoud pacha, près de Chékerdji han 232, St.
 Hâiri Zade A'i Riza, Aladja Hamam 13, »
 Himayé-i-Efal (Papier à Cigarettes), à côté de Sekerdji han 32, Mahmoud Pacha, St.
 Horasandjian, Meïdandjik 11, St.
 Ibrahim Halil, Ketendjiler Djaddessi 23, Missir Tcharchi, St.
 Ilias, Saboundji han 13-14, St.
 Ilias Zade Zia bey, Ketendjiler Djaddessi 13 bis Missir Tcharchi, St.
 Kibar Ali Zade Fazil bey, Findjandjilar 8, St.
 Kiani Moustafa, Tahta-kalé Djaddessi 93, »
 Mahmoud bey, Austriali han 6-7, St.
 Mayer de Botton, Botton han, Tahta-kalé, St.
 Marocas (Ibrahim), rue Saka 17, »
 Mebdé-i-Servet (Papier à Cig.) Buyuk Aboud effendi han 12, St.
 Naoum & Cie., Asma Altî 36, St.
 Salomon et Modiano, Sultan Hamam 18, »
 Seïd Médjid, Ketendjiler Djaddessi 9, Missir Tcharchi, »
 Sélim Kiazim et N. d. meddine Hi'mi, Djamli han 5-7, »
 Séfercglou (N.), Kutchuk Valdiz han 1-11, St.
 «Société Anonyme Ottomane de Papiers à Cigarettes», Baltadji han 20-22, St.
 Tchibouktschi Zade Mehmed Arif, Findjandjilar, St., Tél : St. 1049, Télégr. Tchiboukdji Zade, Constantinople.
 Volto, (Papier à Cigarettes), Asma Altî, Volto han, St.
 Turk Zaféri (Papier à Cigarettes), Saboundji han Djaddessi 13, Ketendjiler, Missir Tcharchi, St.
 Zia et N.-dji bays, Ketendjiler 13 bis, St.

Mehmed Chérif,	Ouzoun Tcharchi 74,	St.
Moussa Kiazim,	» » 74,	»
Nizameddine Mehmed,	» » 120,	»
Osmân'i Ittihad Chirkéti,	» » 30,	»
Sabri Atmed,	» » 132,	»
Sabri Yacoub,	» » 364,	»
Taïb Fikri, Barouthané 75, Férikeuy, Péra.		
Uskublu Mehmed, Ouzoun Tcharchi 128, »		
Yakoub et Hakki, Hamidié Djaddessi 36, »		

VINAIGRE (en gros) (Marchands de):

Sakizli Zédé Mehmed Selim, Maksoudié han, Balouk-Bazar, St.
Théoudis, Cité Française, Gal.

SOFRADJIS (Organisateurs de Banquets):

Adali, Sirmakéche han 12, St.
Arslanian, » » 10, »
Hadji Hassan, » » 21, »
Rousseau G. Restaurateur, - Union Française, Péra,
Déjeuners, Dîners et Banquets, Prix Modérés.

ARMURIERS :

Djémil & Halil Ibrahim, Mahmoudié Djaddessi 7-9, Gal.
Kovalovski (Carlo) & Cie., » » 25, »
Moustafa Ousta, rue Kouyoundji 16, Gal.
Santopoulo, Mahmoudié Djaddessi 30, »

SAMOVARS (Marchands de):

Bouharali Alim Zédé Eumer efendi, Mahmoud Pacha, St.
Halledjan (Varten), Ouzoun-Tcharchi 277, St.

BALAIS (Marchands de):

Abdul Médjid, Zindan-kapou 33, Yémiche, St.
Arâb Osman, » » 47, » »
Dimitri, Ayazma Kapou 27, Kerestedjiler, »
Halil efendi, Zindan-kapou 13, Yémiche, »
Kiriaco, Odoun-kapou 92, Yémiche, »
Mehmed efendi, Sungherdjiler 92, Balouk-Bazar, St.
Mehmed Salih efendi, Zindan-kapou 75, Yémiche, »
Mehmed Dille, Youmourtdjilar 264, »
Moustafa efendi, Tutune Gumruk Djaddessi 40, Balouk-Bazar, St.
Moustafa Arif & Ali Nadji, Déré Boyou 34, Yémiche, St.
Moustafa efendi, Abadjilar Djaddessi 48, » »
Moustafa Agha, Balouk-Bazar 63, St.
Moustafa Clérif, » » 170, »
Molla Ali, Tutune Gumruk Djaddessi 74, Yémiche, St.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

YOGHOURT (Lait caillé) (marchands de):

British Sterilised Milk Co., rue Yogourthané 2, Péra.
Hakki Nouri, Veznedjiler 47, St.
Lokman Rédjeb, Tramvay-yolou 263, Gal.
Mehmed Rifat, rue Sédéfdjiler 1-2, St.
Sélim Kiazim, rue Fouroun 1, »
Tchcdchouk Sudhanessi, Tchemberli-Tache, St.
Youssouf, Buyukdéré sokak, Pancalti.
Zaco, Tchakmakdjilar 110, St.

LAIT CONDENSÉ (Importateurs de):

British Sterilised Milk Co. Ltd., rue Bekdji 15 bis,
Nichantache
Compagnie N.stlé, Yermanian han, 2me étage, Gal.
Société Commerciale Néerlandaise, Messadet han, St.

LAITIERS :

Anastas, Mahmoudié Djaaddessi 194, Gal.
British Condensed Milk Co., rue Yogourthané 2, Péra.
Békir efendi, Mahmoudié Djaddessi 111-113, Gal.
Christo, Ouzoun Tcharchi 300, St.
Erpis, Irfanié Tcharchoussi 27, Mahmoud-Pacha, St.
Hakki Nouri efendi, Veznedjiler 47, St.
Mehmed Rifat efendi, Sandoukdjilar 1-3, St.
Philippe, Tutune Gumruk Djaddessi 5, Balouk-Bazar, St.
Sava, Ferménédjiler 76, Gal.
Sélim Kiazim efendi, rue Froun 1, St.
Youssouf, rue Buyuk-Déré 2.1, Pangalti, Péra.

LAITERIE (Importateurs d'appareils pour):

General Trading Co. Ltd. Messadet han 23-26, St.
Levant Iron & Machinery Co., Yorgandjilar 146, Gal.
Loughton, Perchembé-Bazar 42, Gal.
Nouri efendi, Yorgandjilar 120, »
Nowil (Sidney), & Company, Kivork bey han 1-3, Gal.

FILTRES (Importateurs de):

Caraco (Ilias) Frères, Riza-Pacha han 1-8, St.
Verdoux (J.), Grand'Rue de Péra 380.
Yéni (Bénoit), Saatdji han 2, Gal.

FILTRES (Marchands de):

Au Bon Marché, Grand'Rue de Péra 354.
Bazar du Levant, » » 380.
Caraco (I'ias), Riza-Pacha han 1-8, St.
Verdoux (J.), Grand'Rue de Péra 448.

EXPÉDITEURS DE COLIS :

Alléon (J.), Sanihé han St.
Al-Yanak (Serkis), Tache han 50, »

TOLE ONDULÉE (Importateurs de):

Altendorf Wright & Darr, Ralli han 3-10, St.
 Béja (Is. M.), Al-Yanak han 22-23, St.
 Cornfield & Goldstein, Topalian han 37, St.
 General Commercial Company Ltd. (The), Mesadet han
 23-28, St.
 Heald (F.) & Rizzo, Iktissad han 14-17, Gal.
 Lebet Frères & Cie., Basmadjian han 1-4, St.
 La Fontaine (Edward) & Sons, Alalemdji han St.
 Whitthal (J. W.) & Company Ltd., Sanassarian han, St.

SARDINES (Marchands de):

Alman (S.), rue Ferménédjiler 34, Gal.
 Anésticu (A.), Eski Balouk-Bazar 8, »
 Pauer (E. C.), Erzeroum han 20-22, St.
 Titlis (Manole), Balouk-Bazar 6, Gal.

MONTRES ET HORLOGES (Marchands de):

Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra, 380.
 Blumenthal Frères, Passage Kafirdjoglou, St, Tél: St. 474.
 Feinstein, rue Tekké 577, Péra.
 Férid Youssouf, Veznédjiler 33, St.
 Hadji Ali, Handan han 13, St.
 Hassan Riza, Nour-i-Osmanié Djaddessi 28, St.
 Huda Verdi, Grand'Rue de Péra, 153.
 Ismaïl Hakki, Yéni-Djami Djaddessi 45, Sultan-Hamam St.
 Ibrahim Hakki, Tchadirdjilar 76, St.
 Isidoro Melkenstein, Tunnel 476, Péra.
 Makoulian Fils, Yéni-Djami, Djaddessi 42, Sultan-Hamam, St.
 Mayer, rue Yéni-Djami 35, Gal.
 Mehmed Ali, Veznédjiler 23, St.
 Rassim Mehmed, Mahmoudié Djaddessi 19, St.
 Société Co-opérative Russe, Grand'Rue de Péra, 500.
 Singer (Fabrique) Grammatopoulo Frères, Emine Eunu, St.
 Succursale à Péra, au-dessous du Cercle d'Orient.
 Salih Abdoullah, rue Tufenkdji 66, St.
 Zénith, Djélal bey han 11, St
 Zia, Késsedjiler 43, St.

HORLOGERS (Outils et pièces de rechange pour):

Afker (A.), Dénir han 16-19, Gal.
 Ali Mehmed, Tchadirdjilar 77, St.
 Djanib Ibsan Mahmoud Pacha, 28, St.
 Lebet & Cie., Tchouhadji han 17, St.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

K. MAKOULIAN FILS

Tchilinghirdjiler djaddesi N° 48, Yéni Djami, Stamboul

**Coffres-forts — bracelets — horloges — chaînes
 sacs à main — pendules etc.**

VENTE EN GROS ET EN DÉTAIL

MASTIC EN LARMES (Marchands de):

Halil, rue Kaiserlïoglou, No. 56, St.
 Potonas (Jean), Aladja Hamam 24, St.

LEGUMES (Frais) (Marchands en détail de):

Andon Tchouche, Ayasma Djaddessi, Oun Kapan 145, St.
 Assaf Riza, rue Koska 25, St.
 Mahmoud Osman, rue Laléli Tchekmé 4, Gal.
 Rassim, Kéréstédjiler 93, St.
 Vanghel, rue Kassabler 8, Gal.

LEGUMES FRAIS (Marchands en gros de):

Hassan Abid, Zoza han 15, St.
 Zékéria Ali, rue de Smyrne 7, St.

MAROQUINERIE (Marchands d'objets de):

Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra, 380.
 Maroquinerie française de Luxe (Grande) Maxime Masse,
 Vis-à-vis le poste de Police de Galata-Séraï, Péra.
 Stein (Maison), Grand'Rue de Péra, 289.
 Stronghilo Frères, » » » 276.

SELLIERS-HARNACHEURS:

Ahmed Deydet, rue Eski-Zabtié 30,	St.
Edhem Rachid (Edirnéli), rue Ipdjiler 9,	»
Eyoub Rifat, Ouzoun Tcharchi 138,	»
Eyoub Sabri, » » 60,	»
Faik Chukri, Ouzoun Tcharchi 280,	»
Hadji Ahmad, » » 97,	»
Hadji Ismaïl, Merdjan Yokouchou 13,	»
Hakki Sabri Frères, Ouzoun Tcharchi 108,	»
Hassan Hilki, » » 108,	»
Hassen Tabsine, » » 96,	»
Hussin Husni, » » 135,	»
Ibrahim Edhem, » » 359,	»
Kémal Nouri, rue Aghatch Altı 3, Péra.	»
Kiamil Mehmed, Ouzoun Tcharchi 61,	»
Kiamil Hatı, rue Mouradié 8,	»

Kiazim & Assim, Zozé han 29, St.
 Mehmed Kiazim & Moustafa Assim, rue Yogoutdji No. 1,
 Yagh Iskélessi No. 1. Tél: St. 1626.
 Mehmed Salaheddine, Zindan-kapou, Ipdjilar Djaddressi,
 2, St.
 Midillili Houloussi Zade Frères, rue Soghandji 16, Yagh
 Iskélessi, St.
 Moustafa, rue Pacha 8, Balouk-Bazar, St.
 Moustafa Assim, Yagh Iskélessi 1, >
 Hafiz Tewfik, Kantar odjaghi 7, Yagh Iskélessi, St.
 Nichli Zade Ali Haïdar, rue Soghandji 4, Yagh Iské-
 lessi, St.
 Sézaï Eumer, Yagh Iskélessi Nos. 5-11, St. Tél: St. 871.
 Sindzade Osman Izzet, Kantar odjaghi 9, Yagh Iské-
 lessi, St.
 Sina Ibrahim, Ipdjilar Djaddressi 8, Zindan-kapou, St.
 Tavit Zade Frères, Tachdjilar Djaddressi 24, St.
 Tewfik, Kanlar odjaghi 12, Yagh iskélessi, >
 Turki Zade Moustafa, rue Limondjilar 3, >
 Yalovali Chukri Mahdoui, Sadik, rue Tutune Gumruk
 32, Balouk-Bazar, St.
 Yozgadli Mehmed Sadik, Asma Ali 32, St.
 Zarbali Zade Férid Burhaneddine & Houloussi Nouri,
 Yagh Iskélessi 10, St. Tél: St. 2533.

Burhanieli Mudirzade

&

ISKETCHELI SAID

Rue Yogourtdji No 4, Yagh Iskélessi
STAMBOUL

Téléphone: Stamboul 641

Télégramme: SAID — Yagh-Iskélessi — Stamboul

ZARBLI ZADÉ

Ferid Behaeddin & Houloussi Nouri

Yagh Iskélessi, No. 10, STAMBOUL

Huile d'Olives & Savons.

Adr. Télégraphique: Constantinople — FÉRID

Téléphone: Stamboul 2533

SEZAI EUMER & ALI RIZA

GRAND DEPOT

d'huiles d'olives et de savons

Yagh Iskélessi Nos 5-11, Stamboul.

SUCCURSALES

EDRÉMID

Fabrique d'huiles d'olives

Epiceries

AIVALI

Fabriques d'huiles d'olives

et de savons.

Gros et détail.

Téléphone: Stamboul 871.

Adresse Télégraphique: SÉZA Stamboul.

Lévy (Isaac), rue Tekké 711 Péra.
Ludvigson (Jacques), Karakeuy 21, Gal.
Sadovitch, rue Tekké 639 Péra.

VERRERIE :

B.njamin Avram et Mehmed Nadji, Tchitchek Bazar, St.
Candazi (I'ia), Tahita-Kalé 2, »
Caraco et Frères, Riza-Pacha han 10-11, »
David, Saboundji han 48, »
Eskénazi (I'ia), Aladja Hamam 92, »
Hamami Zadé Zia et D'j'el, Boton han 15, St. Tél: St. 1745.
Ibrahim Kiamil et Halil Sadéddine, Tchitchek-Bazar 33-39,
St.
Mitrani (Samuel) et Fi's, Aladja Hamam 70, St.
Moise, Tchitchek-Bazar 12, »
Nihaz (J.), Ménaché han, »
Sion (Albert), Tchitchek-Bazar 44, »
Salamon, Hazzopoulou han 19, »

MACHINES AGRICOLES (Importateurs de):

Associated British Manufacturers (Near-East) Ltd.,
Guibenkian han, St.
Bourla Frères & Cie., Voïvoda han 11, Gal.
Calinder (A.), Union han 45-46, »
Cazandjian (Grand Magasin d'Agriculture), Perchembé
Bazar, Tunnel Djaddezi 74, Gal. Tél: P. 635.
Edward's & Sons Lt., Guibenkian han, St.
Fresco (Arslan), Iktissad han 9-12, Gal.
General Commercial Company Ltd. (The), Messadet han
24-28-53-56, St.
Laughton (C.) & Cie., Perchembé-Bazar, Gal.
Levant Iron & Machinery Co., Yorgandjilar 146, »
Nowil (Sidney) & Co., rue Taflan 56, »
Tucker (Thomas), Camondo han, »

MACHINES AGRICOLES (Marchands de):

Ahram Zadé Hadji Véli et Hizir Ismail, Eumer Abid han,
4me étage, Gal.
Bécélé Zadé Mehmed Emine, Nafia han 18-19, St.
G. z. rossian, Hodja han 16-18, St.
Levant Iron & Machinery Co., Yorgandjilar 146, Gal.
Laughton & Cie., Perchembé-Bazar 42, »
Nowil Sidney & Co., rue Taflan 56, »
Société Suédoise (Sotce), Cité française, »
Tchakidjian (H.) et Fils, rue Yéni-Djami 72, »

SACS EN JONC (Zembil) (Marchands de):

Hairéddine, Asma Alti 46, St.
Kémal, » » 48, »
Mehmed Sedik, » » 32, » Tél: St. 1907.

OLIVES (Marchands d'):

Erdekli Husséin, Hussein effendi han 2, St.
Haroun, Limon Iskélési-34, Balouk-Bazar, »
Hadji Moubiddine, rue Tutun Gumruk 11, Balouk-Bazar, »
Hafiz Abdul-Kadir, Havouz-Bachi, Touzjdoular, »
Husni, Soghan Iskélési 41, Yémiche, »
Ibrahim Hilmi & Ahmed Midhat, rue Tutun Gumruk 44,
Balouk-Bazar, St.
Kéten-Oglou Ahmed Hamdi & Eumer Lutfi, Tachdjilar
154, Balouk-Bazar, St.
Maison «Macédoine», Balmoundjilar, No. 60, Zindan-ka-
pou, St.
Moudaniali Dervich bey Fi's, rue Tutune Gumruk 27,
Balouk-Bazar, St.
Moustafa Frères, Balouk-Bazar 58, St.
Munir, rue Tutune Gumruk, 5, »
Rustem Frères, rue Tutune Gumruk 8, Balouk-Bazar, St.
Sadik, Yaghdjilar 32, St.
Salomon Béhar, Yaghdjilar, Hassir Iskélési 61-63, St.
Tavil Zadé Frères, Tachdjilar 260, St.
Yalovali Chukri & Sadik, rue Tutune Gumruk 32, Ba-
louk-Bazar, St.

HUILE D'OLIVES (Marchands d'):

Ahmed Nazim, Kantar odjaghi 33, Yagh Iskélési, St.
Ahmed Dadi, Asma Alti, St.
Ahmed Midhat, Tachdjilar 208, St.
Ali Zadé frères & Cie., Asma Alti 68, St.
Ali Haïdur, Asma Alti, 34, St.
Ali Ruchdi, Odoun-kapou 1, »
Ali Vefi & Ali Zadé Abdul-Kérim, Asma Alti 25, St.
Atif Hilmi, Bagtché-kapou 43, St.
Basmadj Zadé Frères, Kantar odjaghi 7, St.
Béhaéddine, Asma Alti 71, St.
Burhaniéli Mudir Zadé & Iskédéi Saïd, rue Yogourtdji
4, Yagh Iskélési, St.
Edhem, Odoun-kapou, 3, »
Emine Zadé Frères, Asma Alti, 72, St.
Evlia Zadé Tewfik Nédjati frères, rue Deghirmen 39, St.
Hadji Irfan Zadé Ali Riza, Zindan-kapou 1-2, St.
Hadji Moubiddine, rue Tutune Gumruk 11, Balouk-Ba-
zar, St.
Hafiz Abdul-Kadir, Havouz-Bachi, Touzjdoular Djadd., St.
Hafiz Nouri, Asma Alti, St.
Halil Ruchdi, Odoun-kapou 1, St.
Hassan Nouri, » » 50, St.
Hassan bey Zadé Vehbi, Kantar odjaghi 3, Yagh Iské-
lessi, St.
Houloussi Nouri, Koutoudjilar Djaddezi 73, St.
Houloussi Raif, Odoun-kapou 16, St.
Hussein Rustem Ali, rue Tutune Gumruk 8, St.
Ibrahim Hilmi & Ahmed Midhat, rue Tutune Gumruk
44, Balouk-Bazar, St.
Ibrahim Edhem, rue Sarrah 10, St.

Mehmed Remzi ef., Touzjdilar Djaddessi 6-7, Balouk-Bazar, St.
 Mehmed Hilmi bey, Anatolie han 8, Baglitché-kapou, St.
 Mehmed Sélim bey Liman Reïs Zi dé, Asma Alti 60, St.
 Mehmed Fehmi bey Fehar Zédé, Haviar han 7, Gal.
 Mehmed Mourad bey Corten Zédé, Yéni han, Sirkédji, St.
 Mehme^r Niazi bey, Touloumbali han 25, Tatlidjilar 25, St.
 Mémiche Zédé Frères, Youssoufian han 31, St.
 Moustafa bey & Cie., Eumer Abid han 48-49, Gal.
 Moustafa bey & Cie., Zindan han 6, St.
 Moustafa Hakkî ef., Abadjilar 62, Yémiche, St.
 Moustafa ef., Ayazma Djaddessi 307, Oun-Kapan, St.
 Moustafa ef. Karadja bey, Alemdar Zédé han 2, Keresté-djiler, St.
 Moustafa ef., Hassirdjilar 52, St.
 Moustafa Loufi bey, rue Tahmis 92, St.
 Nevchéhri Oglou Frères, Saboundjilar Djaddessi 4, St.
 Néapolitaki Frères, Zindan han 11, St.
 Ođjakli Oglou Hassan ef., Ayazma-kapou 208, Oun-Kapan-St.
 Prizrenli Halil ef., Abadjilar Djaddessi 56, St.
 Rahmi Halil bey, " " 56, >
 Rédjeb ef., Touzjdoular 3, Hassir Iskélessi, >
 Saatdji Zédé Moustafa Rahim Frères, rue Yogourtdjou 3, Yémiche, St.
 Safer Zédé Frères, Sogandjilar Djaddessi 9, Yagh Iskélessi, St.
 Tépé Alti Zédé Bilal Fevzi bey, Touzjdoular 4-6, Hassir Iskélessi, St.
 Tachdji Zédé Moustafa ef. & Fils, Tachdjilar 20, Balouk-Bazar, St.
 Youssouf Djémil bey, Eumer Abid han, Gal. .
 Youssouf bey, " " " "
 Yildiz Zédé Frères, Tachdjilar, Balouk-Bazar, St.
 Zia bey Kilindja Zédé, Meyva hoché 24, >

YILDIZ ZADÉ IBRAHIM & RÉDJEH FEHMI, MOURAD

Maison de divers produits Coloniaux

Stamboul, Balouk Bazar, Tachdjilar 20

Téléphone : Stamboul 2014

Télégramme : YILDIZ, Stamboul.

KILINDJ ZADÉ ZIA

ADRESSE :

Meyva hochk, N° 24

Télégramme : STAMBOUL-MEYVAHOCHK-ZIA

Téléphone : Stamboul 3087.

PIERRES PRÉCIEUSES (Tailleurs de):

Ghurékian (Arthur), rue Reïss Oglou 25-27, St.
 Pessah (Israël), rue Kaldjilar 15-17, St.

MÉTAUX PRÉCIEUX (Affinage, achats et vente de):

Beylerian (H.), Hudavendighiar han 21, Gal.
 Comptoir Lyon-Alemand, rue Voivoda, Gumuchu han, Gal.

PEINTRES:

Ali Bey, Yéni Postahané Djaddessi 23, St.
 Atelier Libre de peinture, Tchimberli-Tache, >
 Atelier de Beaux-Arts, Bab-i-Ali Djaddessi No. 56, >
 Baghdikian (Nichan), Zindjirli han 10, Gal.

PEINTRES-DÉCORATEURS:

Djémil Ahmed Nouri, Djaghaloglou Vocouchou 17, St.
 Féhmi, rue Kurkdjiler 7, >
 Hakkî Chinassi, Kalpakdjilar 8, >
 Ithami, rue Kurkdjiler 8, >
 Rifat " " 10, "

COULEURS ET ACCESSOIRES DE PEINTURE (Importateurs de):

Edwards & Sons Near-East Ltd., Gulbenkian han, St.
 Giron (Alain), Hudavendighiar han 22-23, Gal.
 La Fontaine (Edward) & Sons, Alalemdji han, St.
 Société Commerciale Néerlandaise, Méssadet han 43-44, St.
 Stock et Mountain, Filippidi han, St.

PAPIERS-PEINTS (Importateurs de):

Callinicos (P. A.), rue Yéni Djami 36-39-41-43, Gal.
 Franco (Lazzaro) et Fils, Riza Pacha han 33-35-37, St.
 La Fontaine (Edward) & Sons, Alalemdji han, "
 Tucker (Thomas C.), Camondo han, Gal
 Whittall (J. W.) & Co. Ltd., Sanassarian han, "

PAPIERS-PEINTS (Marchands de):

Der Arsénian (Onnik), rue Billour 18, Gal.
 Franco (Lazzaro) et Fils, Riza Pacha han, St.
 Lévy Moïse (Albert), rue Yéni Djami 49, Gal.

CARTES POSTALES ILLUSTRÉES (Marchands de):

Ahitouf Isaac, Yuksek-Kaldirim 27-51, Gal.
 Isr. é'ovitch (Moïse), Hamidié Djaddessi 16, St.

YEMÉNI (Chaussures Orientales)

Agob, Irghad-Bazar 49, Nour-i-Osmanié	St.
Anastasse, Balouk-Bazar 9,	»
Artine, Irghad-Bazar 72, Nour-i-Osmanié	»
Asador, » » 50, » »	»
Beghdik, » » 52, » »	»
Beghdasar, » » 47, » »	»
Faïk, Balouk-Bazar 9,	»
Ibrahim, » » 9,	»

MACHINES A COUDRE (Importateurs de) :

Calinder (A.) Union han 45-46, Gal.
Singer (Maison), Grand'Rue de Péra 345, et Riza-Pacha Yocouche, St.
Vrahiola, Riza-Pacha Yocouche 25, St.
Whittall (J. W.) L'd. Sanasarian han, St.

MACHINES A COUDRE (Marchands de) :

Karakache (Mibran), Grand'Bazar 50,	St.
Mertzneff, Meidandjik 54-56,	»
Singer (Maison), Grand'Rue de Péra, 345.	»
Sureya Bessins, Kazazlar Djadessi 55-57,	»
Vrahola, Riza-Pacha Yocouche 25,	»
Yahia Galib, Ouzoun Tcharchi 114,	»

DENRÉES ET CÉRÉALES :

Abdollah et Abdul Gafour, Touz djilar 23, Balouk-Bazar, St.
Abdollah effendi, rue Hadji Moustafa 11, Tachdjilar Balouk-Bazar, St.
Abdullah ef., Abadjilar 24-26, Yémiche, St.
Ahmed Djémal bey Koulaksiz, Maksoudié han 23, St.
Ahmed Hamdi bey Kulekli Zédé, Sébouhian han 14, Tchakmakdjilar, St.
Ahmed Salih bey Dédé Zédé, Djambaz han 4, Asma-Alti, St.
Ak-Agha Zédé & Cie., Eumer Abid han 6, Gal.
Ak-Osman Zédé Izet, Asma-Alti 67, St.
Alardar Zédé Frères, Tachdjilar, Balouk-Bazar, St.
Ali Réchad bey, Vapour Iskéléssi 24-26, Yémiche, St.
Ali Riza bey (Matredji Zédé), Propriétaire de la Pâtisserie Moskova à Péra.
Assim bey Zédé Ahmed bey, Chark han 1-2-3-4, Findjandjilar, St.
Ata effendi Zédé Hajri bey, Yagh Iskéléssi 60, St.
Avchar Zédé Mouttalib, Ayasma Djadessi 202, Oun-kapan, St.
Avchar Zédé Aziz, Ayasma Djadessi 204, Oun-kapan, St.

Avchar Zédé Hakki Fils, Ayasma Djadessi 297, Oun-kapan, St.
Avchar Zédé Moustafa ef., Azasma Djadessi 295, Oun-kapan, St.
Avchar Zédé Moussa ef. Ayasma Djadessi 290, Oun-kapan, St.
Baldji Zédé Cohen et Sureya, Eumer Abid han 3me étage Gal.
Basile Caliores et Koliktopoulos, Eumer Abid han 16, Gal.
Bilal Nouri bey, Balouk-Bazar, Hassirdjilar, St.
Bosnali Ali bey, rue Déghirmen 12-14, Yémiche, St.
Chukri bey, Anatolie han 20, St.
Dramali Emine et Mahmoud Frères, Tachdjilar 10, Balouk-Bazar, St.
Fuad bey, rue Déghirmen 31, Yémiche, St.
Gostvarli Hadji Seifeddine Zédé Suleïman Nefiz beys, rue Déghirmen 20, Yémiche, St.
Hadji Sélim Zédé Frères, rue Déghirmen 37, Yémiche, St.
Hadji Salih ef. Fi's, rue Abadjilar 24-26, »
Hadji Ali ef. Havouz Bachi 26, Balouk-Bazar, »
Hafiz Témel et Mehmed Férid, Asma-Alti No. 14, Tél: St. 707.
Hafiz Sani ef., Hassir Iskéléssi 25, Balouk-Bazar, St.
Hafiz Lou'fi ef., Touz djilar 5, Balouk-Bazar, »
Halil ef., Ayasma Djadessi, Oun-Kapan, »
Husni ef. Zédé Mouhiddine & Cie., rue Yaghdji 2, Tutune Gumruk, Balouk-Bazar, St.
Husni Békir Frères, Tachdjilar Djadessi 33, St.
Hussain Midhat et Mehmed Arif beys, Rihtim han 1-2, Gal.
Iies Sabri ef., Touz djouler 1-3, Balouk-Bazar St.
Imam Zédé Hadji Moustafa et son Fi's Ismaïl Néssimi, Yéni han, Gal.
Ismail ef., rue Pacha 2, Balouk-Bazar, St.
Ismail Néssimi bey (Imam Zédé), Yéni han, Ferménédjiler, 20-21, Gal.
Kambour ef., Ayasma Djadessi 206, Oun-Kapan, St.
Kakdji Zédé Ali bey, rue Djambaz 16, Asma-Ali, St.
Kalamadji Abbas ef., rue Tahmis 56, St.
Kafesdji Zédé Fuad bey, Zindan-kapou 35, Yémiche, St.
Kiamil Zédé Mehmed Chukri ef., rue Yaghdjilar 6, Balouk-Bazar St.
Kibar Zédé Youssouf Zia bey, Tutune Gumruk Djadessi 27, Balouk-Bazar, St.
Kenan Fils et Frères, Hassir Iskéléssi 37, Balouk-Bazar, St.
Kurk-Ali Zédé Hussain ef., Ayasma Djadessi, Oun-Kapan, St.
Mahmeud Nédim bey Safer Zédé, Agopian han 4-5, Bagché-Kapou, St.
Métrovitchali Behdjet Hussain et Ibrahim Mehmed beys, Tachdjilar 5-6, Balouk-Bazar, St.
Métrovitchali Chukri et Dévé Oglou Riza bey, Hassir Iskéléssi, Balouk Bazar, St.
Mehmed Tewfik bey, Touz djilar Djadessi 34, Balouk-Bazar, St.

Saïl bey, rue Eski-Zaptié 69, St.
 Souleïman Noman Pacha, rue Arka 69, Nichantache.
 Sulïman Féhmi bey, rue Karakol 11, Bayézié, »
 Tahsin bey, Grand'Rue de Péra 63.
 Tabib Zadé Ilias b.y, rue Matak 15, Nichantache.
 Vahid bey, Mahmoudié Djaddessi 10, St.
 Zati bey, rue Mehmed Nédim pacha Turbessi 3, St.
 Zéki bey, Tarla-Bachi 164, Péra.
 Zia Nédjeddine bey, Guneche han, St.

MÉDECINS-OPÉRATEURS :

Béhaeddine Loutfi, Hamal Bachi 17, péra.
 Bénador, Asmali Médjid 45, Péra.
 Bonelli, Grand'Rue de Péra, 254.
 Caldjian, Buyuk Parmak-kapou 21, Péra.
 Manara, Grand'Rue de Péra, 311.
 Réfet bey, rue Kabir 21, Féri-keuy.
 Yakubian, Sakiz Agatch 7, Péra.

BOUTONS (Importateurs de):

Blumenthal Frères (H. J.), Passage Katirdjoglou 27-35, St.
 Cohen (J.) Grœnberg & Cie., Kézabdjoglou han 28, St.
 Yéni (Benoit), Saatdji han 2, Gal.

BOUTONS (Marchands de):

Hayem, Kézabdjoglou han 20, Marpoutchdjoular, St.
 Kurkdjian (Arménak), Riza Pacha Yocouchou 15, St.
 Yanco, Aboud efendi han 1, St.

DENTIFRICES (Dépôts de pâtes et poudres):

Gibs (Dépôt Généræ) Al-Yanak han 1-4, St.

FOURNITURES DENTAIRES (Importateurs de):

Aznavour Frères, Havouzlou han 23-24, St.
 Blumenthal Frères, Passage Katirdjoglou 27-35, »
 Faraggi (Maurice), Grand'Rue de Péra 291.

FOURNITURES DENTAIRES (Dépôts de):

Aznavour Frères, Havouzlou han, 23-24, St.
 Baldjian (A. H.), Chirine han 8-11, »

DENTISTES :

Abdurahman Fikri, Zafer han 4-5, St.
 Adil (Mufti Zédé), Place Emin-Eunu 2-4, »
 Ahm d Chevki, Bab-i-Ali Djaddessi 124, »
 Ahmeï Hikmet, Tramway Djaddessi, Sirkédji et Bab-i-Ali
 Djaddessi (vis-à-vis de l'imprimerie Vatan).
 Akif (Mufti Zadé), Place Emin-Eunu 2-4, St.

Ali Salaheddine, rue Mouradié 1, St.
 Ekmékdjian, Nighdé han 3, Emin-Eunu, »
 Fahri Mehmed, Izzet bey han 1-3, »
 Feyzi, Kassab han 5, Gal.
 Hadi Néched, Valdiz han 8, St.
 Halid Ihsan, Zafer han 7, St.
 Hamid, Vélora han 10-12, »
 Hamid, Mehmed Ali Pacha han 51, Gal.
 Hikmet, Mouradié han 31, St.
 Hilmi Zadé Hamid et Réfik, rue de Poste 4, Péra.
 Hudavardi, Haviar han 51-55, Gal.
 Ihsan, Valdiz han 8, Bagtché-kapou, St.
 Karakotch, Piancodji han 2, Karakeuy, Gal.
 Mahmoud Nadjî, Moussoul han, 15-16, St.
 Mehmed Reuchdi, Vélora han 24-25, »
 Mehmed Ali, Kassabian han, »
 Mehmed Nédjati, Létafet han, près l'hôtel des Postes »
 Mouzaffer, rue Mouradié 13, »
 Nafiz Halim, Artarian han 1-2, »
 Nazim, Salihé han, »
 Ratib Adli, Yarim han 11, Bab-i-Ali Djaddessi, »
 Ruchdi, Vélora han 10-11, »
 Rouhi, rue Iktab 18, Nichantache. »
 Roubi Venik, Grand'Rue de Péra, 242.
 Sureya Fethi, 1er Vakouf han 20, »
 Sadeddine, Essad effendi han 1, »
 Vahram, Chirin han 5-7, »

MEHMED NEDJATI

CHIRURGIEN - DENTISTE

Létafet han-Près de Yéni Posta-hané
 (Vis-à-vis de l'Erzeroum han).

Toutes opérations dentaires

Couronnes en or et en platine

Dentiers

Exécution suivant les données
 récentes de la chirurgie dentaire

Serkis Bédros, Kerestédjiler 81, »
Serope Boyadjian & Cie., Sirkédji Iskélessi, St.

FORGERONS :

Ahmed Ousta, Kazandjilar 18, St.
Hassan Ousta, Kesserdjiler 32, Tahta-kalé, St.
Istépan, Kazandjilar 77, St.
Istépan, Safradjilar 38, Tahta-kalé, St.
Mehmed Ousta, Kantardjilar 48, »
Mehmed Moustafa, Koutoudjilar 75, »
Mehmed Ali, Gurdji kapoussi 39, »
Moustafa Ousta, Safradjilar 52, »

FORGERONS (Marchands d'Articles pour):

Hadji Hassan, Tchadirdjilar 79, St.
Hassan Ismail Zade, Ralli han, »
Ismail Nédjati, Tchadirdjilar 144, »
Ibrahim Abdoullah, » 85, »
Laster Silbermann & Cie., Tchini Rihtim han 13-15, Gal.
Mehmed Hakki, Tchadirdjilar 33, St.
Mehmed Nazif Alemdar Zade, Okdjilar Bachi Djaddesi
25, St.

COFFRES-FORTS (Importateurs de) :

Marcus Maurice, Tchini Rihtim han, Gal.
Makoulian (Kircor) & Fils, rue Yéni Djami 48, St.

MÉDECINS :

Ahmed bey, Arpa Souyou Djaddessi 11, Férikeuy.
Ali Ghalib bey, Maksoudié han 61, St.
Ali Pacha, Médecin du Chirket-i-Hairié.
Assaf bey, Mahmoudié Djaddessi 28, St.
Aziz Fikret bey, Passage Galata Séraï 8, Péra.
Avni bey, Tépé-Bachi Djaddessi 6, Péra.
Chakir Ahmed bey, Bab-i-Ali Djaddessi 50, St.
Chéréfeddine bey, Kazasker han 2-3, »
Chéfik Husni bey, Nassibdjoglou han, »
Chukri Fazil bey, Mouvakithané 31, Kadi-keuy.
Chukri bey, Rassim Pacha han 15-17, Bagtché-kapou, St.
Derviche bey, Mahmoudié Djaddessi 54, »
Djélaledine Tahsine bey, Yildiz han 9, »
Djélaledine Rifat bey, Hamidié Djaddessi 25, »
Djémal bey, rue Ahmed bey 4, Nichantache.
Djémal Pacha, rue Méssrourié 78, Nichantache.
Emine bey, rue Davoundoglou 17, Férikeuy.
Eumer Fuad Pacha, Nour-i-Osmanié 63, St.
Eumer Nazim bey, rue Journal 10, Péra.
Féthi bey, Kartal-Tépé, Makri-keuy.
Fikri Safvet bey, Rassim Pacha han 20-21, St.
Fuad Sureya bey, rue Sureya-Pacha (Djévizlik) Kadi-keuy.
Fuad bey, rue Buyuk-Déré 198, Pangalti.
Fuad Kiamil bey, Divan Yolou 170, St.

Fehmi bey, rue Buyuk-Déré 296, Pangalti.
Feizoullah Pacha, Feizié Djaddessi 44, Chehzadé Bachi, St.
Feizoullah Hassib et Sidki, Moussoul han 10-11-12, St.
Fuad Féhim bey, Nour-i-Osmanié Djaddessi, »
Hafiz bey, rue Mouradié 78, »
Hassan Husni bey, rue Buyuk-Déré 109, Pangalti.
Hassan Riza bey, Hasséki Tarlassi, Béchiktache.
Husni bey, Médecin de la Société des bateaux de la
Corne d'Or.

Hikmed bey, rue Nour-i-Osmanié, St.
Haïdar bey, rue Buyuk-Déré 58, Pangaldi.
Haïdar Ibrahim bey, rue Zumbul 7, Péra.
Ibrahim Mélék bey, rue Ahmed bey 90, Nichantache.
Ibrahim Zati bey, Mahmoudié Djaddessi 9, St.
Ihia Salih bey, Yéré Batan Djaddessi, »
Irfan Mehmed bey, Vélora han 7-10, »
Ismail Ahmed bey, Divan Yolou 102, »
Izzet Fikri bey, Kahraman Zade han 6-7, »
Izzet Kiamil bey, Bab-i-Ali Djaddessi 24, »
Kadri Rachid Pacha, Mahmoudié Djaddessi 16, »
Mahir bey, Nour-i-Osmanié, »
Mazhar Osman bey, Djahhaloglou.
Mehmed Ali bey, Latif han 2, »
Mehmed Kiamil bey, Divan Yolou, 108, »
Mehmed Réfik bey, Sandikdjilar 7, »
Mehmed Ruchdi bey, Piancodji han 3, Karakeuy.
Moustafa Nail bey, rue Boyadjoglou 17, Nichantache.
Moussa Kiazim bey, Mahmoudié Djaddessi 15, St.
Moussa Kiazim bey, Nour-i-Osmanié, »
Nadji bey, Coumbaradji Yocouche 44, Péra.
Nafiz Salim bey, Azarian han 1-2, Sultan Hamam, St.
Namouk bey, rue Boyadjoglou 27, Nichantache.
Nami Ali bey, rue Kirbiz 9, Féri-keuy.
Nazim bey, Techvikié Djaddessi 52, Nichantache.
Nazim Hamdi bey, Bab-i-Ali Djaddessi 66, St.
Nédjmeddine Arif bey, rue Zumbul 7, Péra.
Néchet Osman bey, Bab-i-Ali 44, St.
Noureddine bey, » » 57, »
Noureddine Ramih bey, rue Zumbul 7, Péra.
Niazi bey, Erzeroum han 10, St.
Osman Chéréfeddine bey, Néldjouklou han, »
Osman Nouri bey, Messoud bey han, »
Orhan Tahsine bey, Médecin du Chirket-i-Hairié.
Ruchdi Mehmed bey, Piancodji han, Gal.
Ruchdi Rédjeh bey, Rassim Pacha han 9-11, St.
Riza Nouri bey, Chehzadé Bachi 93, »
Rifat bey, Mahmoudié Djaddessi 18, »
Rifat bey (Kilisli), rue Izzet-Pacha 57, Féri-keuy.
Rifat bey, rue Buyuk-Déré 225, Pangalti.
Sami Yaver bey, Divan Yolou 169, St.
Salih bey, Yildiz Djaddessi, Béchiktache.
Salih Saïd bey, Bab-i-Ali Djaddessi, 125, St.
Salahi Véhibi bey, Rassim-Pacha han 1-3, »
Salaheddine bey, » » » 2-4, »
Saridja Zade Arif bey, Moda Djaddessi, Kadi-keuy.
Sidki bey, Moussoul han 1, Bab-i-Ali Djaddessi, St.

Hussameddine, Arslan Fresco han 15, Gal.
 Hussameddine Ahmed, Keuprulu han 51, St.
 Ibrahim Mouamer, Bahtiar han, Gal.
 Irfan Emine, Hadji Eyoub han, St.
 Ismail, Arslan Fresco han 11, St.
 Ismail Chevket, Meïdandjik han 18-19, St.
 Ihsan, Moussoul han 10, Bab-i-Ali Djadessi, St.
 Kadri, Midhat pacha han 23, Sirkédji 23, St.
 Kémaléddine Chukri, Nafia han, St.
 Lufi Fikri (président du barreau), Generali han, Gal.
 Mehmed Ali, Yali Keuchki Djadessi 11-12, Sirkédji, St.
 Mehmed Kiazim, Buyuk Tunnel han, Gal.
 Moustafa Réchad, Gambache han, Gal.
 Moustafa Munir, 1er Vakouf han, St.
 Mouslabeddine Adil, 1er Vakouf han, St.
 Muéssésé-i-Houkoul, Buyuk-Tunnel han 6-7, Gal. Tél :
 Péra, 1590.
 Nuzhet, Messadet han 20, Sirkédji, St.
 Noursret, Ada han 15, Gal.
 Rar iz, Kutchuk Kinadjian han 26, St.
 Rahmi, Karakache han 5, Emine Eunu, »
 Riza, » » 7, » » »
 Riza, Papa Lazari han 10, Asma Alti, »
 Réfik, Cohen han 14-15, »
 Sadeddine Férid, Turkia han 27-29, »
 Sadi, Sébouhian han, »
 Salaheddine et Ibrahim, Anatolie han 13-14, »
 Seïfiddine Pertev, Meïdandjik han 6, »
 Sourra Emini Zade Ismail Ratih et Mehmed Emine,
 Arslan Fresco han, Findjandjilar, St. Tél : St. 1446.
 Talaat, Eumer Abid han, 4me étage 8, Gal.
 Tewfik Sami, Djéjal bey han 27, St.
 Youssef Djémal Molla, Eumer Abid han, Gal.
 Youssef Zia Molla, 1er Vakouf han, St.
 Youssef Zia, Ben Djebbaré han, St.
 Zéki, rue Kurkdjibachi 10, Eski Gumruk, St.
 Ziaeddine, Ada han 14, Gal.

REGISTRES DE COMMERCE (Fabricants de):

Barouh Albert, Aboud effendi han 53, St.

MOULINS DE L'ETAT :

Moulin d'Oun Kapan, Intendance Militaire, propriétaire
 » de Nichantache, Préfecture de la ville, »

Moulin de Hachim bey
 Moumhané Djadessi Gal.

CRIEURS PUBLICS (Tellals) :

Cohen, Mader han 6, Gal.
 Djevdet, Yéni han 6-7, Ferménédjiler, Gal. Tel. : Péra 3690.
 Haïk, Haviar han 77, Gal.
 Nicolaki Dévéoglou, Haviar han 13, Gal.

MOUSSELINE (Marchands de):

Abdurrahim & Daghestani Zade Tahir, Tchakmakdjilar
 41, St. Tél. : St. 2690.
 Hadji Moubiddine Fils, Sultan hamam 40, St.
 Osman Mourodoglou Moubine, Mahmoudié han 27, Findjandjilar, St.

MOUSSELINE DE COULEURS (Marchands de):

Abdoullah, rue Eurudjiler 41, St.
 Hadji Issa, » 81, »
 Hassan Irfan & Cie., » 7-9, »
 Mehmed Ahmed, » 43-73, »
 Mehmed Rifat, » 6, »
 Mehmed Mouammer, rue Perdahdji, 66, »
 Mouradoglou & Tahsine, Findjandjilar 27, St.
 Moustafa Rifat & Cie., Mahmoud-Pacha 73, »
 Mélék Zade, rue Eurudjiler 29, St.
 Osman, » » 108, »
 Rédjeb Moustafa Frères, Tchakmakdjilar 68, St.
 Salih Allahverdi, Tchoukour han 5, St.
 Tewfik Moustafa, Buyuk Safran han, 14, St.
 Tébrizli Zade Hassan, rue Eurudjiler 90, St.
 Yacoval Hairoullah Sedki, » 1, »

FER (Marchands d'articles en) :

Altendorf Raït & Darer, Ralli han, St.
 Béchirian (Vahan), Kinadjian han 32-36, Gal.
 Laster, Silbermann & Cie., Tchিনি Rihtim han, Gal.
 La Fontaine (Edward) & Sons, Alalimdji han, St.
 Nowil Sidney & Cie., Kévork bey han 1-2, Gal.
 Yéni Benoit, Saatdji han 2, Gal.

FER (Importateurs de tubes, plaques et fils de) :

British Products Co. Ltd., Union han 47-50, Gal.
 Cazès (C.) & Fils, rue Yéni Djami 50, Gal.
 Calinder (A.), Union han, Gal.
 Gessarian (Miran), rue Yéni Djami 50, Gal.
 La Fontaine (Edward) & Fils, Alalimdji han, St.
 Nowil Sidney & Cie., Kévork bey han 1-3, Gal.

FER (Marchands de):

Azarian (A.), Odoun-kapou 505, St.
 Balikdjian (A.), Arpadjilar 142, »
 Balikdjian, Kéhiayan, Kerestédjiler 483, St.
 Hassan Ismaïl Zade, Ralli han 1, St.
 Ismaïl Ramazan, Tchadirdjilar 24, »
 Karakine Mavian, Kérestédjiler 33, St. Tél. : St. 1497.
 Karabet Topalian, Sirkédji Iskélessi 141, St.
 Moustafa Hilmi, Kutchouk Bazar 3, »

AMARRES (Marchands d'):

Michel Triandaphilos, Ferménédjiler No. 82, Cal.

Amarres, peintures, liège, huiles et tous engins et appareils en usage dans les moyens de transports maritimes. Exécution rapide de commandes.

KADAÏF (Fabricants de) (Pâtisserie turque):

Ali Ousta, Balouk Bazar 31, St.

Ismail Hakki, Buyuk-Déré Djaddressi, Chichli.

Mehmed Nouri, Balouk Bazar 3, St.

PROFESSEURS DE DANSE:

Hatchadorian (Hatchik), rue Bekdji 13, Nichantache.

Sarri (Mme Marguerite), rue Tekké 559, Péra et Ouzoun han 7, Gal.

Mme Salacha, Sira Selvi 137, Taxim.

Papadimitratos (C.), rue Imam 8, Péra.

PEAUX ET CUIRS OUVRÉS (Importateurs de):

Berlan (Victor), Findiklian han 31-32, St.

Béya (A. M.), Al-Yanak han 22-23, St.

Dubcul (A.) & Fils, Roman han 8-9, Gal. et Djédid han 26, St.

La Fontaine (Edward) & Fils, Alalimdji han, St.

Meyer (M. G.), Al-Yanak han 11-18, St.

Nowil Sidney & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.

PEAUX ET CUIRS BRUTS (Importateurs de):

Altiparmak (H. & Séhak), rue Saka 19 et Altiparmak han 1 et 2, St.

Boton & Samon, rue Tcharchi 19, Merdjan, St.

Tripo (C. N.) & Fils, rue Carantina 11, Gal.

PEAUX ET CUIRS (Marchands d'Articles en):

Abdul Muttalib, Ouzoun Tcharchi 10-12, St.

Alexis Dulos et Fils, Keuprulu han 19, St.

Abdoullah Mourad, rue Perdahdji 10-12, St.

Ahmed Djémaléddine, rue Haffaflar 14, St.

Ahmed Ca'dri, rue Tadjirler 32, Grand'Bazar, St.

Ahmed Ca'ri, rue Perdahdji 26, St.

Ali, rue Partchadjilar 27, St.

Anastas Zéis, Alexiadi han 2-6, Karakeny Galata, Téléph: Péra, 494.

Chevket, rue Terlikdjiler 40, St.

Doulos (Ph.) & Cie., Keuprulu han 2, Sirkédji, St.

Emroullah et Nesroullah, rue Tadjirler 32, Grand'Bazar, St.

Fothi Dolo & Cie.: Keuprulu han 2, Sirkédji St.

Hadji Mehmed, rue Partchadjilar 17, St.

Hadji Hassan et Ismail Hakki, Merdjan Tcharchi 15, St
Hassin Zadé Hadji Fazli, rue Terlikdjiler 41-42, Grand-Bazar, St.

Husséin Ibrahim, rue Partchadjilar 24, St.

Ibrahim Edhem, Terlikdjiler 31-38, St.

Kémal Moustapha, rue Terlikdjiler 48, Grand'Bazar, St.

Kirti, Kutchuk Millet han 6, St.

Mahir, Tcharchi Djaddressi 50, Merdjan, St.

Mehmed Ehref & Cie., Keuprulu han 3, Sirkédji St.,
Tél: St. 3356, (Commissionnaires en peaux brutes et ouvrées et en laines).

Mehmed Nouri, rue Perdahdji 5, St.

Osman Nouri & Cie., Makasdjilar Djaddressi 52, St.

Pitaris (N.) Fils & Cie., rue Cara Moustafa No. 73 Gal.,
(en face de la Capitainerie du port).

Rahim, rue Tadjirler 4-6, Grand'Bazar, St.

Sotiriadès et Frères, Utch Direkli han, Sirkédji Stamboul,
Tél: St. 1520.

Tripo et Fils. (Fabricants de Cuir), rue Carantina 11, Gal.
Tél: Péra, 364.

AVOCATS:

Ahmed Mazif, Maksoudié han, St.

Ahmed Chukri, Kazasker han 14, St.

Ahmed Sebri, Djélal bey han 26, Sultan Hamam, St.

Ahmed Fazil, rue Achir effendi, Kahraman Zadé han 9, St.

Akiah Tewfik, Sadikié han 21, Bagtché-kapou, St.

Ali Haïdar, 1er Vakouf han, St.

Ali Ou'vi, Yali Keuchki Djaddressi 9, St.

Arif Moustafa, 1er Vakouf han 19, St.

Bédreddine Saïd, Eumer Abid han, 2me étage 17, Gal.

Chékib, Cohen han, 12-13, St.

Chevket et Fuad, Yéni Volto han 19, St.

Djélal Derviche, Bassiret han, St.

Djélaléddine Feyez, Adalet han, St.

Djeved Hakki, Rassim pacha han 13, Bagtché-Kapou, St.

Djevdét Férié, 1er Vakouf han 36, Bagtché-Kapou, St.

Edhem et Salahéddine Hias, Ben Djébbaré han 20-21, St.

Essad Moubliis, Eumer Abid han, 1er étage 6, St.

Eyoub Sakri Ali, » » » Gal.

Faïk Halim, Chamli han 21, St.

Hachim Rifat, Eumer Abid han, 2me étage No. 5, Gal.,
Tél: Péra, 3062.

Hassan Haïi, Hladi han 11, Fermédédjiler, St.

Hazim, Merkez Rihtim han 12-14, Gal.

Haïdar Rifat, rue Kapali Touroun, Nour-i-Osmanié, St.

Hadimi, Turkia han 38, St.

Husséin Munir, 1er Vakouf han 23, Bagtché-kapou, St.]

Husséin Hussaméddine, Rassim pacha han 6, Bagtché kapou, St.

Husni Hlatoun, Maritime han 3, Gal.

Khasaki (Réserve aux malades de sexe féminin), Khasaki, St.
 Maison de Santé (du Dr Manara), Station des Trams "Hastahané", Chichli.
 Maison de Santé de Chichli, rue Ahmed bey 84, Nichantache.
 Marine (de la), Cassim pacha.
 Militaire de Haïdar-Pacha, Haïdar-pacha.
 Municipal de Péra, Rue Olivo, Péra.
 Muzafferieh, Bin bir Direk, St.
 Paix (de la), sur la route de Chichli à Maschlak.
 » » Fatih, Station des trams, St.
 Russe (Saint-Nicolas), Nichantache.
 Zeineh Kiamî, Scutari.

AGENTS DE CHANGE (Inscrits à la Bourse):

Aéliou S. — Aghiah bey. — Alipranti N. — Andoniadis V. Asséo Moïse. — Asséo Albert.
 Behar R. — Benjamin S. — Benbassat V. — Benbassat A. Calvocoressi G. — Capandji Zadé Firouz Y. — Chilton Yomtaw. — Cohen Avram. — Colombo Christophe. Cosmidi G. — Crocodiles M. — Courtadji Aram.
 Eskenazi J. — Essayan H.
 Fassilaki J. — Fehmi Ismaïl bey. — Franco Marcel.
 Guessarian Nichan.
 Hadjeopoulos S. — Haïm Marco.
 Kaufman Léon.
 Lévy Haïm Aron. — Lévy Marcel.
 Matalon M. — Mazloum Hamdi bey. — Marcus J. — Misrahi I. — Mitzakis G. — Mitz Simentoff. — Moumdjian Ernest.
 Nahoum J. — Nahoum Henri.
 Papis G. — Parissi Stamate. — Pekmedjian Z. — Psalty Paul.
 Rigaudias Claude. — Rousseau Maurice.
 Sarandi Yorghi
 Tacopoulos N. — Tabag Elie. — Tcherassi Robert.
 Varvas A. — Ventura J. B.
 Yahni R. — Yamagotchian T.

COURTIERS DE CHANGES (Inscrits à la Bourse):

Agopcvitch A. — Ali Riza eff. — Andon Oglou Harakmbo. — Anjopoulo A. — Aydonopoulo. — Ariamalian-Bali Issaac. — Bali Yaco.
 Cephadiadis O. — Carassou G. — Cavadinis. — Cazandji P. Constantinidi Jean.
 Dentorado J. — Dionissiadis N.
 Engonopoulos Jordan. — Evanguelidés.
 Fenerli Stefan. — Frandjissini K.
 Hadji Kirkor. — Horianopoulos Jean. — Haralambos S.
 Ipsiholi N. — Iliadés E.
 Joannidés T.
 Karacomenos. — Karamano P. — Kailinoglon J. — Kartara Phocéon. — Keroglou A. — Kovadji N.

Livada H.
 Mexis J. — Minadopoulos P. — Misani M.
 Pringos C.
 Rcdolphe B.
 Simonidés S.
 Théophani C. — Tolèdo de S. — Terants G.

BOURSIERS :

Aandabachian Alexandre. — Agiman Potat. — Aivadzoglou Saranti — Alexanian Alexandre. — Amram J.
 Barohas Moïse. — Barouh Albert. — Barijeglou N. — Boudo Vitali. — Bajoglou.
 Caridis J. — Calvia S. — Camhi M. — Calderon Elie. — Chapari Michel. — Chastas Irodotos. — Chiradjian Ohannès. — Cohen I. — Cohen Nissim. — Coragnidis Licor. — Coyas Constantin.
 Djecapoulos D.
 Ekindji. — Elefteropoulos C. — Engonopoulos C. — Erkiadis C. — Eskenazi I.
 Fedoulah Belid. — Felifanti Moïse. — Ferera Joseph. — Fetvadjian Aram. — Fresco Eacé.
 Grafopoulos Eviénios.
 Hatm Vitali.
 Karassou J. — Karamanian U.
 Lafchian Tigran.
 Marcopoulos Licor. — Mektoubdjan Kirkor. — Menahem Abraham. — Mis Nessim. — Mizon David. — Mizrahi Mayer. — Mouheddine D'éma'.
 Nazmi Ahmed.
 Papadodoros Nicoli. — Papazoglou Serafim. — Pidaoglou Still. — Pournara Théodore
 Salem C. — Stamatiadis Thératos. — Savitis Athanasse.
 Takforian T. — Tapanossian Yeran. — Timacopoulos Costi. Terzian M.
 Vartaressian V. — Ventura Raphaël.
 Yannioglou Panayote. — Youssouf Yourmous.
 Zantachadi Aristoclis. — Zavarla Costamon. — Zarbo Isacco Abraham.

CALLIGRAPHERS :

Ahmed Réfik, Djaghal Oglou Vocouchou, avenue de la Sublime Porte.
 Hadji Nouri, Bibliothèque Soudi, avenue de la Sublime Porte.
 Halil, en face de l'ex-Sublime Porte.
 Halim, » » »
 Hamid, Bab-i-Ali Djaddesi.
 Ilias Djaghal Oglou Vocouchou, avenue de la Sublime Porte.
 Ismail Hakkî, Medrêset-ul-Hattatine, av. de la Sublime Porte,
 Kiamî, Medrêset-ul-Mattatine, av. de la Sublime Porte.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Société Néerlandaise de Commerce, Messadet han, Sirkédji, St.
 Tchekimian (Garabet) et Z. Anoukian, rue Mahmoudié 48, Gal., Tél. Péra. 1945.
 Terzian (Hrant), rue Mahmoudié 47, Gal.
 Vidal (Nissim), rue Aïnadjilar 15, St.
 Youssef Hambadi, rue Aladja Haniam 77, St.
 Zara (Henri) et Cie., Tcharchili han, (r. de ch.) 30, St.
 Zara Frères, » » 30, St.
 Zia et Djélal Hamami Zadé Boton han 15, St.
 Zia et Faik Kapantdji Zadé, Sebohian Tchakmakdjilar 31, St.
 Zia et Cie. Nadji Dramali Ilias Zadé, rue Ketendjiler 13, b. St.
 (Voir : feuille d'annonces annexe).

TUYAUX DE POMPES :

Coenca (Vitali) et Fils, Kourou Kahvedji han 37-39.
 (Voir : Quincaillerie).

COMMISSAIRES D'AVARIES :

Canetti (Vitali), Sinasson han 1, Gal.
 Caraco (A. B.), Saïdié han 10, St.
 Casaretto (G. B.) Figli Succ., Assicurazioni Generali han 45-48, Gal.
 Clifton et P. D. Courtelly, Bereket han 6-8, Gal.
 Fernandez (M.) et A. D'Andria, Assicurazioni Generali han 22-28, et 43, Gal.
 Gantenbein (Burkhard) & Co., Buyouk Tunnel han 23-26, Gal.
 Nelson (R. W.), Merkez han (1er étage) 23, Gal.
 Rossolato (C.), Hudavendighiar han 59-60 Gal.

G. Tchekimian & Z. Anoukian

Galata, Rue Mahmoudié, N° 48

CONSTANTINOPLE

**Ferronnerie
Quincaillerie****Vitalis M. Policar**

Négociant en Quincaillerie, Ferronnerie et articles émaillés.

Stamboul, Tehitchek-Bazar, Rue Saka, 21

CONSTANTINOPLE

Téléph. : St. 2998. — Télégr. : «MERCATOR» Cons/ple

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

FILS de JACOB ALBOUKREK & C^{IE}
Négociants en Ferronnerie
et Quincaillerie.Stamboul, Aladja Haman, Aladja han, No. 2
CONSTANTINOPLE**Juda Lévy, Frères & Fils**Grande Maison de Quincaillerie,
articles émaillés, porcelaines, cuivre, aluminium

Stamboul, Aladja Hamam, 62, CONSTANTINOPLE

Téléphone : Stamboul 1285

Memiche Zadé Frères

Youssefian han 31, Stamboul

Négociants en Quincailleries, céréales, vêtements.

Succursales :

Samsoun, Tchourom

HOPITAUX ET CLINIQUES :

Américain (Ex-Hôpital allemand), rue Sira-Silvi 100
Taxim.
 Armenien, Yédicoulé.
 Armeno-Catholique de St.-Jacques, Sourp-Agop, Pangalti.
 Baloukli, à Baloukli par Yédicoulé.
 Bezmi Alem (Affecté aux indigents musulmans), Yéni
Baghtché, St.
 Bu'gare (Evloghi Gueorghieff), Chichli.
 Chifa, Cadikeuy.
 Clinique de Constantinople (Ex-Hôpital Anglais), rue Mé-
dressé 2, Gal.
 Clinique de la Faculté de Médecine, rue Djagal Oglou, St.
 Djérah Pacha (Réservé aux malades de sexe masculin),
rue Djérah pacha, St.
 Eftal, rue Déré, Nichantache.
 Français (Henry Giffard), Grand'Rue de Péra, Taxim.
 Franchet d'Espérey (Ey-Hôpital autrichien), Entrée par
la Station des trams "Garage", Taxim.
 Géremia, rue Ainalitchsmé, Péra.
 Gulhané, Top-Capou, St.
 Gumuche-Souyou, Ayas pacha, par Taxim.
 International (pour les enfants) "Ex-St.-Georges", rue
Félek, Gal.
 Israelite (Or-Haïm), Corne-d'Or, Balata.
 Italien (Dépendant du Cons. Génér. d'Italie), rue Deffer-
dar Yocouchou, Tophané.

Sadoullah, Lévy & Mandil

Established in 1868 **Woorks of Art** Teleph.: St. 2120

Antique and Modern Carpet and Embroideries.

Tarakdjilar han, Stamboul

CONSTANTINOPLE

RAVAUDEURS DE TAPIS :

Altabek Gazèz, Kavafilar 28, St.
Abvaz, Kizlar Agassi han 5, St.
Chahmirian (Artine), Partchadjilar, 15 St.
Chukri Ali, Eurudjiler 3, St.
Gambach (Youstov), Zénnédjiler 31, St.
Handjian (H.), Imamli han 6, St.

ESSUIE-MAINS (Marchands d') :

Abdoullah, Kapali Tcharchi, Eurudjiler 41, St.
Bazar de Brousse (Hussèin Husni), Mahmoud Pacha. St.
Cheih Ali Zadé Chaban, Eurudjiler 60, Grand'Bazar, St.
Djafer Sadik, Mahmoud Pachâ 24, St.
Hadji Rédjeb, » 54, »
Hadji Mehmed, Yaghlikdjilar 112, Grand'Bazar, St.
Hadji Youssouf, Grand'Bazar 51, St.
Hassan Basri (Au Bon Marché de Brousse), Mahmoud Pacha, St.
Ibrahim, Eurudjiler 19, Grand'Bazar, St.
Mordikian et Fils, Aboud effendi Tcharchi, Mahmoud Pacha, Tél: St. 1054.
Mehmed Chérif (Spartali), Mahmoud Pacha 91, St.
Salih, Eurudjiler 61, Grand'Bazar, St.]
Servet, rue Aïnadjilar 14, St.

CAVIAR (Marchands de) :

Cariopoulos, Haviar han 79, Gat.
Hadji Yossif (Michel N.) et Cie., Balouk-Bazar Djaddessi 55, St.
«Mercure». Balouk-Bazar 51, St.
Patrikiadis (Ch.) Fils, Haviar han 92. Gal., Tél: Péra, 1428.
Thérakiadis, Haviar han 93, Gal,

QUINCAILLIERS :

Abdul-Halim et Cie., Saboundji han Djaddessi 26, St.
Abdullah Ali, Tramway Djaddessi 172, Gal.
Abdurahman Békir Mémiche Zadé frères, Youssoufian han 31, Findjandjilar, St.
Abouaf (Joseph), Sultan Hamam, rue Yéni Djami 24, St.
Ahmed Zadé Sadoullah, Marpoutchilar 57, St.

Alhoukrek & (Fils de Jacob) et Cie., Aladja-Hamam, Aladja han 2, St.

Arslanian (Ardache), Mahmoudié Djaddessi 110, Gal,
Au Bon Marché, Grand'Rue de Péra 354.
Ayache, Mahmoudié Djaddessi 45, Gal.
Béhar (Isaac), Salih effendi han 3, St.
Benmayor (Haïm), Tcharchili han (r. de ch.) 28-29, St.
Gazès (Nissim) et Fils, rue Mahmoudié Gal., Nalbourlar, St.
Ghamli Osman Zadé et Cie., rue Saka 19, St.
Cohen (Isaac), Tcharchili han 31, St.
Decalo (Jacques) & Cie., rue Marpoutchilar 7-14, St.
Djizmédjian (Yervant), rue Yorgandjilar 62, Gal,
Eumer et. » » 66, »
Etumer et. Fils, rue Mahmoudié 66, Gal.
Fakhri, Djelal et Naïm, rue Marpoutchilar 4-6, St.
Guessarian (Mihran), rue Yéni Djami 58-60, Gal.
Hamami Zadé Zia et Djélal, Boton han 15, St. Tél: St. 1745.
Haïrli Zadé Ali Riza et Cie., Mihirdar Zadé Mouheddine, rue Saboundjil han 13, St.
Haïk, rue Marpoudjilar 23, St.
Hassan Ibrahim, rue Tcharchilar 158, St.
Hadji Mehmed et Fils, rue Ouzoun Tcharchi 85, St.
Hadji Murtéza, rue Tchoucour Bostan 89, Péra.
Hassan Hilmi, rue Ouzoun Tcharchi 85, St.
Hassan Tahsine » » 42, »
Hovikian (Armenak), Maison de Quincaillerie et de fer-ronerie, rue Mahmoudié 61, Gal. Tél. Péra 1939.
Husni Duhani Zadé, rue Marpoutchilar 17, St.
Husni Duhani, Aboud eff. han 48, St.
Hussèin Mehmed, rue Yorgandjilar, 172, Gal.
Ibrahim Zadé Ibrahim, Sultan Hamam Marpoutchilar 48. S.
Kémal, Kutchuk jaldiz han 39, St.
Kurkdjian Frères, rue Mahmoudié 82, Gal.
Lévy (Juda) Frères et Fils, rue Aladja Hamam 62, St.
Lévy (Jacques) Tcharchili han (r. de ch.) 32, St.
Lévy (Nissim), Hazzopoulo han 24, St.
Mehmed, rue Kalpakdjilar bachi, St.
Mehmed Sélim, rue Vesnédjiler 84, St.
Mehmed Ali Frères, rue Eski Zaptié 17-19, St.
Mehmed Nafii, rue Ouzoun Tcharchi 58, St.
Memich Zadé Frères, Youssoufian han, 38, St.
Mestoudlian (Hrent), rue Mahmoudié 33, Gal.
Misrahi (Abraham), Salih effendi han 16, St.
Mouradian (B. J.) Frères, rue Mahmoudié 31, Gal.
Mustafa Noury, rue Ouzoun Tcharchi 90, St.
Nedjmeddine et Cie., rue Kurekdjiler 38-40, St.
Papazian (Kirkor), rue Divan Yolou 180, St.
Policar (Vitalis M.), rue Tchitchek-Bazar 21, St. Tél: St. 2998.
Redjeb Arslan et Fils, rue Tahmise 98, St.
Sadi (Mufti Zadé), rue Marpoutchilar, St.
Salih Sirri (Bitchakdj Zadé), Mahmoud Pacha, Havouzli han 21, St.
Salti (Avram), rue Mahmoud Pacha 48, St.
Setrak, rue Mahmoudié 53, Gal.

Houssein Abdoullah & Cie., Tahta-kalé 304, St.
 Ismaïl Hakki, rue Buyuk-Déré 122-124, Pangalti.
 Mehmed Kiazim et Mehmed Kémal, Tahta-kalé 97, St.
 Mehmed Hassan, Yorgandjilar Djaddessi 265, Gal.
 Mehmed Ali, Ouzoun-Tcharchi 101, St.
 Mouharrir Bourhaneddine, Hassirdjilar Djaddessi 86, St.
 Moustafa, rue Hodja Pacha 21, Sirkédji St.
 Mcustafa Djémal, Kantardjilar Tchechmessi 36, St.
 Salih, Tchitchek-bazar, Ketendjiler capoussou 1, St.

HAMAMS :

Il existe à Constantinople 178 bains publics (hamam) réparés comme suit :

Iles des Princes,	4
Zône d'Anatolie-Hissar	14
» de Scutari	17
» » Bayézid	37
» » Péra	29
» » Fatih	43
» » Kadi-Keuy	25
» » Makri-Keuy	6
» » Yéni-Keuy	3
Total	178

TAPIS (Négociants en) :

Abadjian (Carnik), Buyuk Yéni han 30-31, St.
 Abbas Ali, rue Kissédjiler 33-35, St.
 Abdoullah Ali Cabahof, Anatolie han 22-23, St.
 Abdoullah Atchincé, Anatolie han 27, St.
 Abdul Hamid (Kadir hey Zaçé), Keuprulu han 52, St.
 Abdul Kérim Hadi, Ralli han 19, St.
 Abdul Ali Cabezof et frères, Anatolie han 22-23, St.
 Abdurahman, rue Sahaflar 58, St.
 Ahmed, Tchakmakdjilar Yocouchou 8, St.
 Ahmed Raïf, Sandal Bedestan 34, St.
 Ali, Sahaflar 88, St.
 Ali Asgar, Kutchuk Yéni han 5, St.
 Ali Ekber, Tarakdjilar 72, St.
 Ass-f-Eumr, rue Orta 48, Bedestan, Grand Bazar, St.
 Bakir Zadé, Yéni Tcharchi han, 58, St.
 Bali Zadé Sabit Raïf, à côté Sandal Bedestan 34, Grand Bazar, St.
 Djafar Sadik, rue Zennédjiler 47, St.
 Eustratiadés, rue Saka 8, St, Tél : St, 2419.
 Hadji Ibrahim, Mathéo han 2-3, St.
 Hadji Ahmed Chimsar & Cie., Validé han 6, St.
 Hadji Hussin, Buyuk Yarim han 4, St.
 Hadji Hassan, rue Sahaflar 34-36, St.
 Hadji Hassan, » » 85, »
 Hadji Hassan, Buyuk Yildiz han 6, St.
 Hadji Hassan Tébrizi, rue Sahaflar 33, St.
 Hadji Fethi, Buyuk Yildiz han 7, St. et About efendi han 13, St.

Hadji Fethali Isfahan, rue Saka Tchechmé 15, St.
 Hadji Moustafa, rue Zennédjiler 45, St.
 Hadji Moustafa (Kaïséri), About efendi han 15, St.
 Hadji Riza, About efendi han 33, St.
 Hadji Ramazan Zadé Moussa Klazim & Cie., Tarakdjilar 60, St.
 Hadji Ressoul Frères (Maison), Dilsiz Zadé han 12, St.
 Hadji Ressoul, About efendi han 12, St.
 Hadji Ressoul Sadikiani, Sadié han 9, St.
 Hafiz Ruchdi & Saïm Frères, rue Tarakdjilar 27, St.
 Hassan, rue Sahaflar 56, St.
 Houssein Molla & Hadji Ressoul, About efendi han 34, St.
 Houssein Tchaouche, rue Sahaflar 75-77, St.
 Hussin Ressoul Zadé, Buyuk Yildiz han 17, St.
 Hamdi, Havouzlou han 13, St.
 Haïdar Abdoul Oglou, rue Sahaflar 52-54, St.
 Halid, » » 64, »
 Halid (Tchinghilli Zaçé), Havouzlou han 4, St.
 Hachim, rue Kessédjiler 76, 78, 80, St.
 Hachim Tébrizi, rue Sahaflar 82, St.
 Ismaïl Djélaloff, Yéni Tcharchi han 36, St.
 Ismaïl Hilmi, Mathéo han 90, St.
 Karnik Abadjian, Buyuk Yéni han 30, 31, St.
 Mehmed Tewfik, rue Tarakdjilar 76-80, »
 Mehmed Tewfik, » » 49, »
 Mehmed Ali Tébrizi, rue Kessédjiler 46-48, St.
 Mehmed Nedjati, » » 67-69, »
 Mahmoud, rue Sahaflar 91, St.
 Mehmedeff Sahian & Frères, Buyuk Yildiz han 4, St.
 Moustafa Ali Osman, rue Dévé. Péra.
 Mirza Eicoul Kassim Ibrahi, Ekbérié han 12-15, St.
 Mirza Hadi, rue Sahaflar 37, St.
 Nazim, » » 37, »
 Nazim Mehmed Zadé, rue Tarakdjilar 14, St.
 Néssim, About efendi han 4-6, St.
 Osman, Imanli han 5, St.
 Remzi, rue Kissédjiler 77-79, St.
 Sadeoullah Lévi & Mandil, Tarakdjilar han, St.
 Salis Frères, Mahmoud Pacha 53, St.
 Saïm Zadé Frères, El-kiatib han. 4, St.
 Saïm Sirri Bitchakdji Zadé, Havouzlou han, Mahmoud Pacha 15-21, St.
 Tewfik, rue Kissédjiler, 77-79, St.
 Yahia bey Zadé Hadji Mcustafa, About efendi han 15-16, St.

Haïdar Abdul Oglou

MAGASIN DE TAPIS
 ET DE PIERRES PRÉCIEUSES
 Grand-Bazar, rue Sahaflar, N° 52
 CONSTANTINOPLE

CIMENTS (Marchands de):

Frenkian (G. H.) Frères, Ayazma-kapou Djaddessi 502, St.
Hassan Rami et Sarafim, Guédikoglou, Ayazma-kapou
Djaddessi, St.
Déli Oglou (Kiriaco), Ayasma-kapou Djaddessi, St.
Mehmed Ruchdi, Azab-kapou, St.
Pehlivanian (B.) & Frères, Ayazma-kapou et Keréstedji-
ler, 435, St.
Société «Atlas», Béchtache près du débarcadère, Nos.
7, 9, 11.
Société de Ciment «Arslan», Tchিনি Rihtim han, 4me
étage, Nos. 5 et 6.

ARTICLES CHINOIS (Marchands d):

Nakamoura, Cité de Péra 31, Péra.
Raymond Pascal, Grand'Rue de Péra, 140.
Zihni & Faik Nédjib, Grand'Rue de Péra, 307.

FAIENCES ET PORCELAINES (Importateurs de):

Catzaris, Hastahané han 5, Gal.
Fononio (Albert), Riza Pacha Djaddessi 72, St.
Fresco Fratelli, Tchitchek Bazar 25, St.
Société Anglo-Italienne, Turkia han 33, 34, »
Withall (J. W.) & Co. Ltd., Sanasarian han, St.

ZINC (Marchands de):

Azarian (Abraham), Kéréstedjiler 95-105, St.
Bazar d'Islam (Abbas Fevzi), Boton han 1, Tahta-kalé, St.
Fresco Fratelli, Tchitchek Bazar 25, St.
Mre! Isaac, Marpouchdjilar 13, St.
Papo (Avram), Saboundji han Djaddessi 42, St.
Boyadjian, Sirkédji 33, St.

ZINGOGRAFES ET GRAVEURS:

Achki, Djagal Oglou Yocouchou 128, St.
Ahmed Hilmi, Bab-i-Ali Djaddessi 72, st.
Ahmed Hilmi, Hakkakler Djaddessi, Bayézid, St.
Alaeddine, Bab-i-Ali Djaddessi, St.
Dana, Hakkakler Djaddessi, Bayézid, »
Fehmi, » » » »
Hami, Bab-i-Ali Djaddessi, St.
Ismail Jummi, Hakkakler Djaddessi 22, Bayézid, St.
Mehmed Réfik, Djagal Oglou Yocouchou, St.
Moustafa Assim, » » » 11, St.
Nédjib, Hakkakler Djaddessi, Bayézid, St.
Onnik, Bab-i-Ali Djaddessi 15, St.
Utudjian, Califidi han 16-18, St.

ACIDE CARBONIQUE:

Société Anonyme Ottomane d'Acide Carbonique, Ago-
pian han, 2me étage 3, Gal.

CERÉALES (Importateurs-Exportateurs de):

Ahtem Zadé Hadji Véli & Hizir Ismail, Eumer Abid han
4me étage 17, Gal.
Ak-Agha Zadé Abdullah & Cie., Eumer Abid han 6, Gal.
Algrante Frères, Arslan han 9, Gal.
Anastassiadès & Cie., Eumer Abid han, 1er étage 8, Gal.
Bénaroya (N. A.), Haviar han 27, Gal.
Edwards & Sons (Near-East) Ltd., Gulbenkian han, St.
Handji Zadé Nouri & Cie., Eumer Abid han, 1er étage
No. 6, Gal.
Hakki (M.) & Cie., Eumer Abid han (r. de ch.) 3, Gal.
Medji Deriche & Cie., Eumer Abid han, 1er étage
No. 1, Gal.
Mehmed Husni et Hussein Nuzhet bays, Eumer Abid han
1er étage 6, Gal.
Pauer (E. K.) & Cie., Erzeroum han 20-22, St.
Sekban Zadé Ali et Fils, Eumer Abid han 1er étage
No. 1, Gal.
Société Anonyme Commerciale Turque, Eumer Abid han
2me étage No. 21, Gal.
Tolédot et Béhar, Eumer Abid han, 3me étage 11 et 15, Gal.
Yezidji Zadé Akif, Eumer Abid han, 1er étage No. 16, Gal.
Yorgbi, Eumer Abid han, 1er étage No. 7, Gal.

FONDEURS DE CARACTÈRES:

Fonderie «Métanet» (Mehmed Ali), Bab-i-Ali Djaddessi
79, St.
Kivorkian (Hatchik), Djagaloglou Yocouchou No. 32, St.
Zéronian (Agob), rue Hadji Ali 29, Gal.

INSTITUTS DE BEAUTÉ:

Faldjis (Mme Olga), Cité de Péra, Appartement (A) Péra.

NATTES (Marchands de):

Yahia, Hassirdjilar Djaddessi 63, Tahta-kalé, St.
Zékéria, » » 61, » »

DAMEJEANNES (Marchands de bouteilles):

Hadji Halil, Hassirdjilar-kapousi 4, Missir Tcharchi, St.
Sabri bey & Cie., » 2, » » »

HELVA (Fabricants de):

Ahmed Heucussi, Yorgandjilar Djaddessi 161, Gal.
Abdoullah, Tcharchi-kapou 71, St.
Ali Riza, Mahmoudié Djaddessi 99, Gal.
Ali, Tcharchi-kapou 79, Gal.
Chakir Ousta, Coutoudjilar Djaddessi 81, Hatab-kapou
81, St.
Hassan, Kantardjilar Djaddessi 74, St.
Hassib-Halim, Tahta-kalé 102, St.

Hadji Osman, rue Bezdji 2, St.
 Hadji Ali, Tcharchili han, 1er étage 11, St.
 Hafiz Fikri, rue Mahmoud Pacha 53, St.
 Halil Edib, Sultan Hamam 14, St.
 Halil Fehmi, Chehzadé Bachi 125, St.
 Hamdi Resmi, Place Yéni Djami, 25, St.
 Hassan Frères, 2me Vakouf han 6, St.
 Hassan Basri, Fesdjiler Djaddessi 14-16, St.
 Hassan & Castoriano, Mahmoud Pacha han 6, St.
 Hassan Ali, rue Buyuk-déré 26, Pangalli.
 Hussein Husni, Divan Yolou Djaddessi, 105, St.
 Ibrahim Ali, Mahmoud Pacha 75, St.
 Ihsan Hassan, Kalpakdjilar Bachi 95-97, St.
 Ismail Edib & Fils, rue Yéni Djami 58, >
 Ismail Ekrem, Kalpakdjilar Bachi 164, >
 Ismail Ibrahim, rue Arabik 1, St.
 Ismail Mahmoud, Mahmoud Pacha 13, St.
 Ismet Coyoundji, Kutchuk Sokak 54, >
 Kémal Eumer, rue Yéni Djami 14, St.
 Kibar Galib, rue Sultan Hamam 20, >
 «La Dame élégante» (Maison), Grand'Rue de Péra 311.
 «La Jeunesse» (Maison), Grand'Rue de Péra 385.
 Laster Silbermann & Cie., Tchিনি Rihtim han, Gal.
 Madjid Mehmed Caracache, Sultan Hamam 11-13, Gal.
 Manazir (Madame Rose), rue Tekké 573, Péra.
 Maison Proprié (Abdul Aziz), Bagtché Kapou 11-14, St.
 Mazloum Dilber & Sadik Cie., Sadié han, St.
 Mehmed Emine, Chehzadé Bachi 123, St.
 Mehmed Bedri, Kalpakdjilar Bachi 144, >
 Mehmed Tahsine, Kantardjilar Djaddessi 44, 45, St.
 Mehmed Hassib, Kutchuk-Bazar 41, St.
 Mehmed Hussein Zadé, Mahmoud Pacha 44, St.
 Mehmed Djevedé & son Fils Saïd, Kantardjilar 163-170, St.
 Mehmed Salim, Mahmoud Pacha 174, St.
 Mehmed Zia, Kalpakdjilar Bachi 76-78, >
 Mehmed Ali & Youssouf, Mahmoud Pacha 81, St.
 Mehmed Fevzi, > » 105, >
 Mehmed Nédim, > » 55-57, >
 Mehmed Vehbi, Bagtché Kapou 27, St.
 Mehmed Raouf & Cie., au dessous du 2me Vakouf han,
 St. Tél: St. 1666.
 Moustafa Ahmed, Havouzlou han 16, St.
 Moustafa Chamli & Fils, Meydandjik 29, St.
 Moustafa Sabri, Chéhzadé Bachi 139, >
 Nail & Coyoundji Frères, Roza han, St.
 Namouk Djémil, Kalpakdjilar Bachi 180, St.
 Nouri & Safvet, Place Yéni Djami 26, St.
 Osman Kiazim, rue Sultan hamam 31-33, St.
 Osman, Divan Yolou 171, St.
 Osman Ziver, rue Yéni Djami 40, et Aboud effendi han St.
 Osman Kiazim, rue Sultan Hamam 31-33, St.
 Raghib Mumtaz Frères, rue Aralik 5, St.
 Rédjeb Arslan et Fils, Meïdandjik 64, St.
 Rédjeb Sabri, Mahmoud Pacha 3, St.
 Silvestre et Protéo, Alyanak han 20-21 St.
 Salomon, Kézabdjoglou han 24, Marpoutchilar, St.

Salih Hassan, rue Divrik 18-20, St.
 Smilovitch (Sam.), Hodja han 2, St.
 Stein (Maison), Péra et Stamboul (Bagtché-kapou):
 Springer (E. et J.) Frères, Médina han 4, St.
 Tiring (Maison), Karakeuy Gal.
 Veysel Kadri, Bagtché-kapou Djaddessi 8, St.
 Yahya Rustem, Mahmoud Pacha 163, St.
 Zia Koyound'ou & Cie., Mahmoud pacha, Tchhoraptchi
 han quartier Dahia-hatoun 3, St. Tél: St. 1622.
 Zihni et Faik Nédjib, Grand'Rue de Péra, 307.

POTERIE (Marchands et fabricants de):

Agobian (Djivan), Tcheumlekdjiler 21-22, St.
 Zaharian, (Mme Sirima), rue Koska 72, St.

FLEURS (Marchands de fleurs fraîches et artificielles):

Anghélovitch (S. E.), Grand'Rue de Péra, 281.
 Balovitch (Pierre N.) Passage du Tunnel, Péra 8.
 Eden-Flor, Grand'Rue de Péra, 189.
 Kémal, Grand'Rue de Péra, 279.

BOIS RÉSINEUX (Tchira) (Marchands de):

Eumer Néchet, Oun Kapan 103, St.
 Hadji Ibrahimoglou Kiamil, Oun Kapan 107, St.
 Youssouf Zia, Oun Kapan 79, St.
 Zulfikkar Yonous, rue Ayazma 77, Kerestedjiler, St.

FILATURE A LA MAIN (Tchikrikdji):

Abdoullah,	Ouzoun Tcharchi 240, St.
Keusé Moustafa Onsta,	" " "
Mehmed,	" " 138 "
Mehmed Tchaouche,	" " 155 "

CHOCOLAT (Importateurs de):

Hassionis et Tchonkas, rue Haradji 18, Gal.
 Nestlé (Cie.), Yermanian han, 3me étage, Galata.
 Tobler (Cie.), rue Kafesli, Tutune Gumruk, St.
 Zahariadis, Yuksek Kaldirim 47, Gal.

CHAINES ET CORDES (Importateurs de):

La Fontaine (Edward) & Sons, Alalimdji han, St.
 Sarantis Frères, Eumer Abid han 47-53-54, Gal.
 Société Orientale de fer brut et ouvré, rue Yorgandjilar
 146, Gal.
 Société de produits britanniques pour le Proche-Orient
 (Ltd.), Union han 47-50, Gal.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

Ibrahim, Asma Alti Djaddessi 26, St.
 Ismaïl Kémal, » » » 18, »
 Kiazim, » » » 33, »
 Kourban Zadé Frères, » » » 40-45, »
 Mehmed, Tchaouche Bachi 13, Hassirdjilar, »
 Mahmoud, » » 7, » »
 Mehmed Chükri, Asma Alti 25, St.
 Mehmed, » » 69, »
 Power (E. K.) & Cie., Erzeroum han 20-22, St.
 Tahmez Coulou, Tchaouche Bachi 26, Hassirdjilar, St.
 Youssouf Iskender, Asma Alti, St.

TOILE POUR SACS (Importateurs de):

Flavelbat (Charles) & Cie., Karakeuy han, 6me étage,
 No. 11, 12, Gal.
 Foscolo Mango & Co. Ltd., Tchinnili Rihtim han, Gal.
 La Fontaine (Edward & Sons Ltd.), Alalimdji han, St.
 Société des Produits Britanniques pour le Proche Orient,
 Union han 47-50, Gal.
 Withall (J. W.) Co. Ltd., Sanasarian han, St.

TOILE POUR SACS (Marchands de):

Aféyan (Garbis), Rassim Pacha han 4, 5, St.
 Hatchatorian & Cie., Djédid han, 11, St.
 Hatchatorian (Missac), Youssoufian han 13, St.

DRAPIERS :

Ahmed Hamdi, rue Yéni Zaptié 14, St.
 Angèle Daniel & Fils, Tahta-kalé 10, St.
 Angèle David, Bakirdjilar 27, Sultan Hamam, St.
 Alsabi et Cordova, Bakirdjilar 27, Sultan Hamam, St.
 Baruch (Marco), Aïnadjilar Djaddessi 13, St.
 Baker (Ltd.), Grand'Rue de Péra 370, rue Tekké, 500,
 Péra, rue Kiutubhané 31, St, Bagtché-kapou 37, St.
 Cassabian & Fils, Démir-kapou Djaddessi 14-16, St.
 Caraco (Robert) & Frère, Sultan Hamam 112, St.
 Couyoumdjian (Carabet), » » 74, »
 Comandaron, Bakirdjilar 74, Sultan Hamam, »
 Eskénazi (J.) & Haïm, Hazzopoulo han 8, »
 Farhi (Jacques M.), rue Haradji 38, Gal.
 Gunsberg et Blum, rue Voïvoda 88, »
 Guldji (Joseph), Havouzlou han 27, St.
 Hariton (Basile), rue Haradji 27, Gal.
 Hassan et Ventura, Hazzopoulo han 44-46, St.
 Hayden (Maison) Frères, Grand'Rue de Péra, 479.
 Héréké (Magasin de vente de la fabrique nationale de)
 Yéni Posta hané Djaddessi.
 Lévy (Vitali) et Hayem Cohen, Califidi han 1, St.
 Molho Fratelli, Hozzopoulo han 11, St.
 Maison Populaire, Hastahané han 18, Gal.
 Médina (Jules de), Bassiret han 6-7, St.
 Molho Frères, Sultan Hamam, St.
 Motola (J.) Bakirdjilar 92, Sultan Hamam, St.

Osman Férah, rue Yéni Djami 2, St.
 Rozenstein & Fils, rue Haradji 14, St.
 Société française de tissus et draperies, Bassiret han 1, St.
 Société Anonyme Ottomane de draperies de Cara-Moursal,
 Ikindji Vakouf han 12-13, St.
 Tchouhadjian (Micrè'), Bakirdjilar Djaddessi 182, Sultan
 Hamam, St.
 Vitali Alfais & Cie., Sultan Hamam 38, St.
 Yacoubian (Nican), Mahmoud Pacha 42, St.
 Yavrouyan (G.) et Fils, Bagtché-kapou 12, St.

DRAP (Marchands de coupons de):

Eskénazi et Uziel, rue Patchadjilar 25, St.
 Solam (David), " " 10, "

BONNETERIE :

Abouaf (Hayèm) et Fils, Yéni Djami Djaddessi 41, St.
 Abdoullah Abdul-Ali, Tramway Djaddessi 160, Gal.
 Abdulkérim, rue Mahmoud Pacha 139, St.
 Ahmed Hamdi, rue Terzi Bachi 27, St.
 Ahmed Fazil, Djédid han 11, St.
 Ali Ekber, Mahmoud Pacha Djaddessi 96, St.
 Ali Galif (Indjevez Zadéler) & Cie., Hafouzlou han 21, St.
 Ali Ibrahim, Kalpakdjilar Bachi 184-221, St.
 Ali Rédjeb, Fesdjiler Djaddessi 8, St.
 Au Bon Marché, Grand'Rue de Péra 354.
 «Aux Galeries des Bébés», « » » 468,
 «Aux Galeries de Péra», Grand'Rue de Péra, 237.
 Au Printemps (Maison Edhem Derviche), Grand'Rue de
 Péra 374-376.
 Angel (Ilia) & Cie., Kurdju han 3-4, Gal.
 Ata Réfik, » " 9, «
 Aziz, rue Yéni Djami 7, St.
 Baldji Mehmed Frères, (Société Anonyme Ottomane),
 Mahmoud Pacha Djaddessi 7-42, St.
 Blum Frères, Dilsizian han, 21-23, St.
 Blumenthal Frères (H. et J.), Passage Catirdjoglou 27-35 St.
 Bornstein (L.) & Cie., Hudavendighiar han 74, Gal.
 Carlman (K.), Grand'Rue de Péra, 362-364.
 Chamli Ibrahim & Fils, (Maison Ertogroul), Bagtché-
 kapou 6, St.
 Chéker Zadé Munir & Cie., Meydandjik 23, St.
 Child (P.), Xanthopoulo han 15-17, St.
 Dilber Zadé Tewfik & Cie., Sultan Hamam 14, St.
 Dilber Zadé Frères, rue Hadji Keutchek 62, St. et Mah-
 moud Pacha 61-63,
 Dilber Zadé Latif, Bagtché-kapou Djaddessi 10, St.
 Djénab Ihsan, rue Mahmoud Pacha 28, St.
 Djélal Osman Nouri, Kalpakdjilar Bachi 68, St.
 Duhani Zadé Fils, Sultan Hamam 23, St.
 Eumer Fevzi & Cie., Atechoglou han 3, St.
 Fahri Djélal Naïm, à côté Aboud efendi han 4-6, St.
 Fikri & Fils, rue Mahmoud Pacha #2 bis, St.

Blanchisserie Ottomane, Bab-i-Ali Djadessi 26, St.
 Hassan Réssim, rue Veznédjiler 72, St.
 Ismaïl Hussein, rue Derviche 33, Péra.
 Salih Hussein, Cité de Syrie, 4-5, Péra,

THÈS (Marchands de) :

Al-Baïrak (Maison), Arrêt du tram 30, Bayézid et Hamidié
 Djadessi 71, Bagtché-kapou, St.
 Ali Tewfik, Maksoudié han No. 11, Balouk-Bazar, St.,
 Tél : St. 3205.
 Ay-Yıldiz (Maison) (Féridoun Kémal), Hassirdjilar 90, St.
 Baltadji Zade Hussameddine Djémal, Maksoudié han 17,
 Balouk-Bazar St., Tél : St. 1809.
 Chevki Zade Irfan, rue Tahmis 45, St.
 Ebou Talih & Cie., » » 61, »
 Fahri, Hassirdjilar 4, »
 Guiridli Ahmed Sabri, Hassirdjilar 52, »
 Hadji Hussein & Cie., Courou Cahvédji han No. 104 »
 Hadji Hanéfi Zade Tahir, rue Tahmis 52, »
 Hadji Moustafa Fils, » » 44, »
 Hassan, Hassirdjilar 24, »
 Hadji Ressoul Véhabof Frères, Dilsiz Zade han 2, »
 Istiklal (Maison Mehmed Faik), Hassirdjilar 10, »
 Mehmed Hassan, rue Tahmis 31, »
 Mehmed Ali Asgar, Saboundji han 34, »
 Sadoullah Kéhim Zade, » » 28, »

THÉ (Négociants en) :

Béda, Kanzah & Cie., Yéni han 20, St.
 Béhar (Nissim), » » 8, »
 La Fontaine, (Edwards) & Sons, Alalimdjil han, St.
 Nowill (Sidney) & Cie., Kivork bey han 1-3, Gal.
 Société Générale de Commerce (Ltd.), Messadet han, St.
 Société Internationale Russe, Voïvoda han, »
 Whittall (J. W.) Ltd., Sanassarian han, St.

VALISES (Marchands de) :

Raftopoulo (Manolaki), Havouzlou han 8, Mahmoud Pacha
 St. (Valises prêtes et sur commande).

ARTICLES DE BAZAR (Miroirs, peignes et autres) :

Abdoullah Ahmed Frères, Kalpakdjilar bachi 52, St.
 Abdoullah Loutfi, Cité de Péra 1, Péra.
 Ali Chéfik, Kalpakdjilar Bachi 42, St.
 Au Bon Marché, Grand Rue de Péra 354.
 Chéréfeddine, Kalpakdjilar Bachi 118-120, St.
 Djé'ala, » » »
 Djémal Mehmed, Hasséki Haman 12, »
 Djémil Ibrahim, Divan Yolou 142, »
 Faik Rifat, Kalpakdjilar Bachi 42, »
 Hakki & Kiazim Chéref, Mahmoud Pacha 7, St.

Husni Hilmi, Kalpakdjilar Bachi 171-173, St.
 Ibrahim Hakki, » » 41-43, »
 Ibrahim Ali, » » 231, »
 Indjé bey Za'cé Fils » » 70, »
 Kadri Mehmed, Chéhzadé Bachi, 157, »
 Mehmed Djélal, Kalpakdjilar Bachi 116, »
 Mehmed Hassan, » » 160, »
 Mehmed Zia, » » 54, »
 Mumtaz Ali, » » 94-96, »
 Moustafa Assim, Ressam Basmadjilar 6, »
 Osman Ghadi, Kalpakdjilar Bachi 65, »
 Osman Fevzi, » » 169, »
 Sami & Rahmi, » » 52, »
 Vassfi, » » 186-187, »
 Youssouf Zia, » » 72, »

ARTICLES DE BAZAR (Importateurs d') :

Béfa (J. M.), Al-Janak han 22-23, St.
 Berlant (Victor), Findiklian han 31-33, St.
 Cohen (J.) Grunberg & Cie., Kézabdjoglou han 28, St.
 Médina (Auguste de), Hadjopoulo han 42, St.
 Parma (Antoine), Sulukli han 9-10, St.
 Sylvestre & Pronéo, Al-Yanak han 20-21, St.
 Yéni (Benoit), Saédji han 2, Gal.

ENCADREMENTS (Marchands d') :

Barouch (Moïse), rue Tekké 578, Péra.
 Fruchtermann (Max), Yuksek Kaldirim 13 et Grand'Rue
 de Péra 335.
 Katz (Adolphe), Yuksek Kaldirim 17.
 Kumurdjian, Gul Camondo han 2, Gal.

ENCADREMENTS (Fabricants d') :

Ahmed Abdoullah, rue Keurekdjiler 63, Gal.
 Ali Hassan, » » 52, »
 Ali Husni, » » 42, »
 Ali & Kiazim Ousta, » » 43, »
 Arif, » » 42, »
 Bahri Tahsine, » » 59, »
 Chéréfeddine, » » 61, »
 Saïl Youssouf, » » 56, »

SACS (Marchands, fabricants de) :

Ali, Asma Altî 32, St.
 Ali Ekber, Papaz Oglou Djadessi 19, St.
 Arslan, Zade Fils, Asma Altî 26, St.
 Aziz, » » 14, »
 Djafer, Papaz Oglou Djadessi 17, St.
 Ebulfettah, Asma Altî 27, St.
 Hadji Gaffar, Papaz Oglou Djadessi 14, St.
 Hussein, Asma Altî 69, St.
 Hussein, Tchaouche Bachi 18, Hassirdjilar, St.

DOREURS ET VERNISSEURS :

Abatemarco (G.), Coumbaradji Yokouchou, Péra.
 Affa Mehmed, rue Kessédjiler 104, St.
 Ahmed bey, Tchohadji han 23, St.
 Arsénian (Missak), rue Oundjoglou 36, St.
 Yéménidjian (Archak), Tchouhadji han 18-19, St.

DORURE ET LAQUAGE :

Razmondo (Jean), rue Djamdji 8, Péra.

BIJOUTERIE (Importateurs de):

Blumenthal Frères, Passage Katirdji Oglou 47-55, St.
 Ekserdjicglou (Théod.), Grand'Rue de Péra 400.
 Papazian (A. K.), Birindji Vakouf han 30, St.
 Vartan (Maison), Grand'Rue de Péra 395.

BIJOUTERIE FAUSSE (Marchands de):

Ali Abdissamed, rue Kessédjiler 121, St.
 Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra 380.
 Orosdi Back (Etablissements), Baghtché Kapou, St.

BIJOUTIERS — JOAILLIERS :

Adler (J.), Grand'Rue de Péra 353.
 Ahmed Hadji Hassan, rue Mouhafazadjilar 23, St.
 Ahmed Djé'aledine, rue Papaz Oglou 38, »
 Ahmed Cheref, Kalpakdjilar han 39, St.
 Ali bey, rue Kessédjiler, 137 et Bédéstan Tcharchou Kapoussi 29, St.
 Abdoullah Hassan, rue Chérif Agha 9-11, St.
 Ali Hadji Samédoglou, Nour-i-Osmanié 55, St.
 Babayan Frères, rue Karamanli Oglou 34-36, »
 Chukri Davoud, rue Kissédjiler, St.
 Eyoub Sabri, rue Reïs Oglou 13, »
 Fethoullah, rue Chérif Agha 19, St.
 Hadji Chakan, » » 120, »
 Hadji Moustafa, rue Orta 36, »
 Hamdi Assaf, Bédéstan Tcharchou Kapou 3-4, St.
 Loutfi, rue Orta 36, St.
 Mehmed Emine, rue Hakkakler 17, St.
 Mehmed Tefvik, Bédéstan Tcharchou Kapoussi 1-2, St.
 Mehmed Ali & Nail, rue Orta 35-38, St.
 Mehmed Kiamil, Bédéstan Tcharchou Kapoussi 30, St.
 Melkenstein (Isidore), place du Tunnel 476, Péra.
 Moustafa, rue Chérif Agha 3-4, St.
 Moustafa Rifat, Bédéstan Tcharchou Kapoussi 5-6, St.
 Nichastadian Frères, Grand'Rue de Péra 423.
 Salih Riza, rue Karamanli Oglou 12, St.
 Société Générale de Bijouterie et d'Horlogerie «La Confiance» «Itimad», rue Karamanli 6-8, St.
 Suleiman Sédik, Ouzoun Tcharchou 62, »

Vartan (Maison) (B. J.), Grand'Rue de Péra 395. Joailliers-bijoutiers.

Zinguilli (B. J.), Grand'Rue de Péra 395. Joailliers-bijoutiers.

DIAMANTS (Tailleurs et marchands de):

Agopian (Kévork), rue Kalpakdjilar 18, St.
 Et-Yémezli Mehmed Houlcussi, rue Kalpakdjilar 30, St.
 Hafiz Youssouf, » 26, »
 Tebibovkdjian (Mighirdich), » 26, »

TROUSSEAUX — Lingerie :

Chavket, rue Terzi Bachi 11, Grand-Bazar, St.
 Djélal, Kalpakdjilar Bachi 68, » »
 Dulbendji Moubiddine, Sultan hamam Djaddessi, St.
 Halid Férid, Sultan hamam Djaddessi (Etablissements Kémal Eumer), St.
 Ismaïl Fuad & Cie, Sultan hamam Djeddessi, St.
 Izzet Halim, (Maison Dilchad), Sultan hamam Djaddessi, St.
 Servet, Aïnadjiler Djaddessi, St.
 Tchenghel-keuy-Bazar (Mehmed Riza), Kalpakdjilar Bachi 76-78, Grand-Bazar, St.
 Tefvik, rue Terzi Bachi 11, Grand-Bazar, St.

TENTES (Fabricants de):

Hassan & Hussein Ousta, Tchadirdjilar 25, Bayézid, St.
 Mehmed Ruchdi, » 20, » »
 Osman, » 30, » »

TENTES (Loueurs de):

Balassis (Mc.), Kurdji Kapan, 49, Gal.

SANDALES (Tcharik) (Marchands-fabricants de):

Abdulrahman Ismaïl, Tchadirdjilar 132, Bayézid, St.
 Abdulkérim, rue Toughdjilar 5, St.
 Abdoullah Kassim, Tchadirdjilar 82-84, Bayézid, St.
 Abdoullah Refet, » 59, » »
 Ali Osman, Zénédjiler 38, St.
 Ismaïl, Balouk-Bazar 71, St.
 Riza Djafer, Tchadirdjilar 140, Bayézid, St.

MACHINES A BLANCHIR :

Siacca (Georges), Hastahané han 38, Gal.

BLANCHISSEURS-REPASSEURS :

Abdul Frères, Divan Yolou 138, St.
 Association d'Ouvriers Russes, rue Marie 4, Gal.

SOCIÉTÉ D'EXPORTATION

des Tabacs de Turquie

SIÈGE CENTRAL :

SAMSOUN

SUCCURSALES

Bafra

Alatcham

Constantinople

Succursale de Constantinople

ERZEROUM HAN

TABAC (marchands de) :

Abdussélam, Divan Yolou No. 90 St.
 Abdul Hassan, Hamidié Djaddessi 54, St.
 Ali Abdoullah, Bab-i-Ali Djaddessi 175, St.
 Ali Mehmed, Hassirdjilar 74, St.
 Essad Kiazim, Tramway Yolou 285, Gal.
 Halil, Grand'Rue de Péra, 139.
 Hassan Ismaïl, Bab-i-Ali Djaddessi 61, St.
 Haïroullah Ali, Kantardjilar 67, St.
 Hussein Kiazim, » 54, »
 Hussein Ibrahim, Mahmoud Pacha 20, St.
 Hussein Abbas, Divan Yolou 153, St.
 Ismaïl Ali, Bab-i-Ali Djaddessi 49, St.
 Mehmed Tewfik, Bayézid 87, St.
 Mehmed Abdullah, Tramway Djaddessi 102, Gal.
 Mehmed Ali, Direkler Arassi 7, St.
 Nouréddine, Bayézid No. 41, St.
 Saïd Mehmed, Tcharchi kapoussi 43, St.
 Seïd Ali, Bagtché kapou 22, St.

THÉÂTRES :

«Chark», Direkler Arassi 37, St.
 Français, Cité d'Alep, Péra.
 «Ferah», Direkler Arassi, St.
 «Hallé», Kadi-Keuy.
 «Idjadié», Idjadié, Scutari.
 «Millet», Direkler Arassi 39, St.
 Petjts-Champs (des), Tépé-Bachi, Péra.

SALEP :

Cette plante pousse spontanément en Anatolie. La meilleure qualité est celle des régions de Castamouni et d'Adana. Le salep de Konia est de qualité inférieure. Avant deux ans, la production du vilayet de Castamouni s'élevait à 10,000 ocques. Actuellement l'exportation de cette région a été réduite à 6,000 ocques.

La production totale de l'Anatolie s'élevait, quelques années auparavant, à 20,000 ocques absorbées par la consommation locale. Aujourd'hui la sécheresse et la dépopulation des campagnes ont considérablement restreint cette culture.

Le prix des racines de salep de Castamouni varie aux environs de 340 piastres l'ocque. Le salep en poudre vaud un peu plus: 360 piastres.

MARCHANDS DE SALEP :

Haïroullah ef., Missir Tcharchi, St.
 Mehmed ef., rue Tahmis, St.
 Osman ef., » » »

VERRES A VITRE (importateurs de) :

Friedmann (J. R.) & Fils, Yéni Djami Kapoussi, Gal.
 Gauso et Lévy Frères, rue Yéni Djami, 51, Gal.
 Habib (Moïse), » » » 69, »
 Ibrahim Kiamil et Halil Sadéddine, rue Tchitchek-Bazar 33-39, St.
 Mehmed Nadji et (A.) Benjamin, rue Tchitchek-Bazar 7, St.
 Niégo (Isaac), rue Mertébani 10, Gal. et rue de Brousse 7, Péra.
 Sion (Albert) & Frères, rue Tchitchek-Bazar 19-31-35-37, St.
 Yéni (Benoît), Saatdji han 2, Gal.

VITRES (marchands de) :

Benjamin (Avram), rue Tchitchek-Bazar 4, St.
 Cohen (Mordo), rue Yéni Djami 74, Gal.
 Eskénazi, Kémal, Arslan et Cie., rue Yéni Djami 61, Gal.
 Friedmann (J. R.) et Fils, rue Yéni Djami Kapoussi Gal.
 Gauso et Lévy-Frères, rue Yéni Djami 57, Gal.
 Habib (Moïse), rue Yéni Djami 69, Gal.
 Ibrahim ef., rue Djambaz 15, St.
 Kiamil Ibrahim, Tchitchek-Bazar 30, St.
 Lévy (Joseph) et Jacques Léon, rue Yéni Djami 55, Gal.
 Niégo (Isaac), rue Mertébani 10, Gal., et rue Erméni-Kilissé 3, Péra.
 Passy et Lévy, rue Tchitchek-Bazar 12, St.
 Sion (Albert) & Frères, rue Tchitchek-Bazar 19-32-35-37, St.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

ISTANBUL

Régie Co-intéressée des Tabacs de Turquie

FONDÉE EN 1883

SIÈGE SOCIAL :

Rue Voïvoda, Galata, CONSTANTINOPLE

Capital Social: Francs 40,000,000

représentés par 200.000 Actions de fr. 200 chacune.

La Régie Co-intéressée des Tabacs de Turquie

a la concession de l'exploitation du monopole des tabacs de Turquie

Les seules Cigarettes Turques authentiques
sortent de ses Manufactures.

REPRÉSENTATIONS A L'ETRANGER

ALLEMAGNE

ITALIE

ANGLETERRE

MAROC

BELGIQUE

MÉSOPOTAMIE

CORSE

NORVÈGE

ÉGYPTE

SUISSE

ESPAGNE

TCHÉCO-SLOVAQUIE

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

TUNISIE

FRANCE

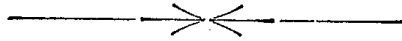
URUGUAY

HOLLANDE

ZARA

IBRAHIM PACHA FILS

Négociants de Tabacs en feuilles



Kavalali Ibrahim Pacha Zadé Hussein Husni bey

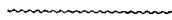
Kavalali Ibrahim Pacha Zadé Abbas Hilmi bey



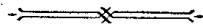
SIÈGE CENTRAL :

Buyuk Ismaïl Pacha han, Rue Demir Kapou, Sirkédji

CONSTANTINOPLE



Téléphone : Stamboul 2874.5



Succursales :

Smyrne – Duzdjé – Brousse



SIÈGE POUR L'ETRANGER :

D R E S D E N – A.

Ostra-allee No. 4, ALLEMAGNE

Téléphone : 13477 et 16365



Adresse télégraphique pour tous les Sièges : IPACHA



Société Anonyme Ottomane de Tabacs, Eumer Abid han
33-34, Gal.

Spieler (Hermann) & Co., Bagdad han Gal. Tél: P 2378,
Gal.

Trabzounli Hatib Za'ê Moustafa, Hussein effendi han
1, St. Tél: St. 513.

Yolegué'di'i Zade Kassim, Kinadjian han, St.



Société Anonyme Ottomane

DE TABACS

Siège Central, Tchalian han

4^{me} Étage Galata

Téléphone: Péra 3638/9

Comptoirs d'achat à:

Balikessir, Erbaa,

Tokad, Niksar, Zilé et

Sinope.



ABDULGHANI & Cie

Négociants - Représentants - Commissionnaires

SPÉCIALISTE EN TABACS

Kutchuk Kinadjian han N°4-5

Tél: St. 2915

Adresse Télégraphique: ABDUL.

IMAM ZADÉ M. ADIL

Expert — Commissionnaire en Tabacs turcs

Démir Kapou Djaddessi — Buyuk Ismaïl Pacha han, Sirkedji.

Téléphone: Stamboul 2874/5.

Société Anonyme Ottomane DE TABACS

Exportation de tabacs en feuilles

Assicurazioni-Generali han, 78-82, Galata.

Tél: Péra 2693/4.

Adresse télégr.: Stamboul — Tabac.



HERMANN SPIERER & CO

EXPORTATEURS

de tabacs en feuilles

Bagdad han 1^{er} Étage

Galata

Téléphone: Péra 2378

Adresse Télégraphique:

SPIRCOTAB.



EXPERTS en TABACS:

Adil (M.) Imam Zade, Buyuk Ismaïl Pacha han Démir
Kapou Djaddessi Sirkédji, St.

«Hélios», rue Voïvoda, Gal.
«Yildirim», Béréket han No. 2, Gal., Tél : Péra, 1913.

TOMBAC-(Tumbéki) (Marchands de):

Le tombac nous vient principalement de Perse et d'Alexandrie. L'importation annuelle s'élève à 80.000 ocques. Le tombac acquitte 120 piastres de droit de douane par ocque.

Les meilleurs tombacs sont ceux de Perse et de Lazkié (en Syrie). Le tombac persan comprend quatre qualités : le Kéchan, le Hédjaz, le Chiran et l'Espahan.

Il a été fait une tentative de culture de tombac à Ada-Bazar : le résultat obtenu n'a pas été encourageant.

Abdoullah Murtéza Jélmaz, rue Tahmis 15, St.
Ahmed Sabri, Hassirdjilar 52, St.
Ghani Zadé & Irani Mehmed Riza, Hassirdjilar 22 bis, St.
Ganzégh Pta, Tahta Kalé 30, St.
Guirid'i Ahmed Sabri, rue Hassirdjilar, St.
Hadji Hassan Ali Zadé, Chébstéri, rue Tahmis 40, St.
Huss.in Hassan Zadé & Hadji Abdurécuf, rue Hassirdjilar 32, St.
Ibrahim Halil cf. & Fils, Balkapan Djaddessi 4, St.
Irani Ibrahim Halil, Tahta Kalé 4, St.
Mehmed Riza, rue Hassirdjilar, St.
Mehmed Faik, » 10, »

FERBLANTIERS :

Anthimes, Nalbourdjilar 318, St.
Barkom, » 371, »
Béhar (Elia), rue Yagh Kapan 77, Gal.
Bohor, rue Touloumba 95, Yagh Kapan, Gal.
Bodéa, Sandikdjilar 3, St.
Guéssarian (Mihran), rue Yéni Djami 58-60, Gal.
Mehmed Tahsine, Ouzoun Tcharchi 45, St.
Moustaf Tchacuche, Hassadjilar, Balkapan Djaddessi 21, St.
Raphaël (Théod.), rue Hassirdjilar 77, St.

BOITES EN FER BLANC (Fabricants de) :

Anastassiadis (Nic.), Ouzoun Tcharchi 44, St.
Toléro & Tchekran, Perchembé Bazar, rue Samour 8, Gal.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

FER BLANC EN FEUILLES (Marchands de):

Bédrossian (Aram N.), Kutchuk Millet han 24, Gal.
Cazés (N.) & Fils, Yorgandjilar 64, Gal.
Ekserdjian (M.) & Fils, Bakirkjilar 29, St.
Guéssarian (Mihran), rue Yéni Djami 58-60, Gal.
Lafontaine (Edwards) & Sons, Alalindji han, St.
Levant Iron & Machinerie Co. Ltd, rue Yorgandjilar 146, St.
Tucker (Thomas), Camondo han, Gal.

TABACS EN FEUILLES (Négociants en):

Abdulgani & Cie, Ku chuk Kinadjian han 4-5, Sirkédji, St. Tél : St. 2915.
Baha & Réchad, Mahmoudié han 12, St.
Bell (Franklin W.), Merkez Rihtim han 2me étage 13-14-15, Gal.
Cantar Frères, Camondo han 6-7, Gal.
Commercial Cy of Salcnica (Ltd.), Assicurazioni Generali han 4me étage 35-38, Gal.
Darerdéli Zadé Réchad, 1er Vakouf han 37, St., Tél. : St. 3035.
Duhani Z. dé Sidki Véli, Buyuk Tunnel han 27-28, Gal.
Faik (M.), Hassirdjiler 16, St.
Hadji Behram Zadé Makscud frères, Tchakmadjiler Courroulou han, St.
Hadji Z. dé Messoud Fils, Messadet han 17, St.
Hadji Hussein Zadé Ali Haïdar, Messadet han, St.
Hadji Ali Hafiz Zadé Huss.in Riza, Boton han 13, Tahta-Kalé, St.
Hadji Kadir Zadé Mehmed Fils, Nemli Zadé han 3, St.
Ibrahim P. cha Fils, Buyuk Ismaïl Pacha han, Démirkapou, Sirkédji St., Tél : St. 2874/5.
Kibr Ali Frères et Fils, Ménaché Canza han, Tahta-kalé, St.
Kéféli Z. dé Hadji Mehmed d. Buyuk Camondo han, Tchakmadjilar, St.
Hassan Akif Z. dé et Cie., Buyuk Turk han 9-10-11-12, Gal., Tél : Péra, 1324.
Laster, Silb. im nn & Cie., Tchinihi Richtim han, Gal.
Mevlout, Kutchuk Yaldiz han 41, St.
Mevlout, Kétendjiler Djaddessi 41, St.
Mouhtar, Hassirdjiler 21, St.
Ouzoun Z. dé, Utch Direkli han 7, St.
Régie Co-Intéressée des Tabacs de Turquie, rue Voïvoda, Gal. (Voir Annonce).
Société Anonyme Ott. des Tabacs «Duhân», Assicurazioni Generali han, 78-82, Tél : Péra, 2693/4, Télégr : Stamboul-Tutum.
Société Anonyme Ottomane des Tabacs d'Orient, Tchalian han, 4me étage, Gal. Tél : Péra 3638/9.

Rahmi Ahmed, Anatoli han 9, St.
 Sirri, Djélal bey han 10, Sultan Hamam, St.
 Saïd, Passage Painaïa 22, Péra.
 Suléïman Sélami, Ikindji Vakouf han 6, St.
 Sulïman Fuaï, Mouradié Djaddessi 53, »
 Sultana, Chaouli han 15, Bagtché Kapou, »
 Youssouf Zia, av. de la Sublime Porte 39, »

TAILLEURS (Marchands):

Arif Zéki, rue Eski Zablî 68, St.
 Baker (Etabl.), Grand'Rue de Péra 370.
 Ilias bey Z. dé Rédjeb, Alalimdjî han 19-20 St.
 Mendéïno Fi's, Mehmed Ali Pacha han 59, Gal. Tél.:
 Péra 1970.
 Moustafa Kénin, av. de la Sublime Porte 86, St.
 Moustafa, M.ïm d Ali, Zéki, Vélora han 15-22, »
 Mcdi (Salon de Cötpc), Emine Ennu, St.

TAILLEURS (Confection de costumes indigènes):

Ibrahim Mehmed, Kavoukdjilar 10-12, St.
 Kémal Mahmud, » 21 »
 Moustafa Sabri, » 14 »
 Salih Moustaf, Tchadirdjilar 18 »

TAILLEURS (Fournitures pour):

Bazar des Tailleurs, Grand'Rue de Péra. 22.
 Cohen (Isaac) & Fi's, Marpouchdjilar 9-11, St.
 Couyoumdjian Frères, Makasdjî Djaddessi 39, St.
 Kéchichian, Tarakdjilar 69, St.
 Sissa & Fils, Chékerdji han. »
 Zonata (Nissim), Késsirdjiler 30, St.

PANTOUFLES et BABOUCHES TURQUES (Fabricants de):

Ahmed Mouhtar, Adji Tchehmé 12, St.
 Ali Riza, rue Hafallar 65, St.
 Bahri Aziz, Terlikdjiler 58, »
 Békir Mehmed, Terlikdjiler 53, St.
 Halil Naï, rue Hafallar, 60, »
 Hidayet Ahmed, Partchadjilar 9, »
 Ibrahim Rahmi, Terlikdjiler 72, »
 Ibrahim Édhem, » 30, 32, 34, 36, St.
 Ibrahim Chevket, » 63, »
 Ismaïl Chevki, » 53, »
 Mehmed Nazim, Kalpakdjilar Bachi 142, »
 Moustafa Nihad, Terlikdjiler 56, »
 Osman Nouri Ahmed, » 49, »
 Remzi Tahsine, » 57, »
 Tefvik Hadji Ismet, rue Hafallar 13, »

CHAPELETS (Marchands de):

Hadji Moustafa, dans la cour de la mosquée Bayézid.
 Hadji Nouri, » » »
 Hümi & Djevdet, Mahmoud Pacha 53, St.
 Ibrahim, Kutchuk Tchorabdji han 7, »
 (Voir Fume-Cigarettes).

MOHAIRS (Négociants en):

Ahmed Nazif, Uteh Direkii han 12, St.
 Arsène & Cie, Midhat Pacha han, 2me étage, St.
 Bitchaktchi Z. dé Salih Sirri, Havouzlou han 15-21
 Mahmoud Pacha, St. Tél.: St. 2854.
 Edwards & Sons (Near-East) Ltd., Gulbenkian han, St.
 Hadji Feyzi Z. dé Hadji Tahir, Achir effendi han 39, St.
 Halifé Z. dé Ali, Mahmoudié han. 23, St.
 Koniali Alaeddine Z. dé Mehmet Emine, Anatol han 3, St.
 Mæz'cum Z. dé Hafiz Hassan & Fi's, Achir eff. han 27, St.
 Mehmed Chukri, rue Kétendjiler 26, St.
 Mehmed Nouri, Missir Tcharchi 29, St.
 Nacamulli (Raphaël), Passage Kadirdjioglou 67, St.
 Nikitich (J.), Bagtché-Kapou 18, St.
 Penhas et Taranto, Keuprulu han 28, St.
 Taranto (Nissim), Kutchuk Kenadjian han, Sirkédji. »
 Tcherkcz Z. dé Kiamil, Horassandjian han 5, St.
 Vély Ismaïl, rue Tchambaz, 29, St.
 Zia, rue Findjandjilar 5, St.
 Whittall (J.W.) & Cie. Ltd., Sanassarian han, St.

ARMURIERS:

Ahmed Chukri, Tramway Djaddessi 57, Sirkédji, St.
 Akif Abdoullah, rue Tufenkdji 12, St.
 Abdoullah Mehmet Z. dé, rue Vénî Djami 70, Gal.
 Kowalski (Charles), Mahmoudié Djaddessi 7-9, Gal.
 Edwards & Sons (Near-East) Ltd., Gulbenkian han, St.
 Hadji Sadik, rue Tufenkdji 56, St.
 Hassan Salih, » 13, »
 Selanikli Abdurrahman, » 55, »

AGENCE**TÉLÉGRAPHIQUE:**

Anatolie, Immeuble Haridjé, ex-Sublime-Porte, St.

APPAREILS TÉLÉPHONIQUES (magasins d):

Anastassiadis (C. & A.) & A. Ziffer, rue Voïvoda, Gal.
 Bourla Frères et Cie., rue Voïvoda 9-11, Gal.
 «Edison» (Magasin d'électricité et d'appareils téléph.),
 rue Voïvoda, Gal.

CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT

(Services):

Compagnie Paquet, Nonico han 28, Gal.
 Fox Shipping Cy., Hovakimian han, Gal.

SAUVETAGE (Service de):

Sir Séfaine, Tophané, Tél: Péra, 1548 9.

SEMENCES (marchands de):

Bakalian (Minas), rue Londja 9, Balouk-Bazar, St.
 Caplanoglu (Avram), » 3, »
 Isaac, Tchitchek-Bazar 35, »
 Minas, rue Londja 9 bis, Balouk-Bazar, »
 Scordialo (Démostlène), Grand Rue de Péra, 345.
 To'édou (Nissim), Tchitchek-Bazar 41 St.
 Wartmann (David), derrière la Grand-Poste, 16, St.

HYDROTHERAPIE (appareils d):

Périni (Luigi), rue Hézarène 6, et Perchembé Bazar 30, Gal.

HYDROTHERAPIE (établissements d):

Dr Siotis (J.), Rue Ibil 14, Péra.

DOREURS:

Almed bey, Tchohadji han 23, St.
 Dikrandjian, Nour Osmanié 63, »
 Garebéian (A.), rue Oyoumdjoglou 31, »
 Mehmed, rue Kessédjiler 102, »
 Yaldizdjian (Dikran), rue Nour Osmanié 63, »
 Yéménidjian (Archak), Tchohadji han 18-19, »

BALANCES (marchands de):

Les balances ordinaires et romaines sont fabriquées à Constantinople par des artisans musulmans.

Almed Ousta, Kantardjilar Djaddessi 84, St.
 Almed Osman, » » 67, »
 Abdoullah, » » 71, »
 Ali Osman, » » 62, »
 Démal Sedik, » » 64, »
 Hadji Emine, » » 87, »
 Hakki bey et Cie., » » 134, »
 Hadji Moustafa, » » 76-85, »
 Hadji Hassan, » » 85, »

Hassan, Kantardjilar Djaddessi 22, St.
 Ismail, » » 57, »
 Kutchuk Osman Ousta, » 114, »
 Mehmed cf., » » 46, »
 Mehmed D'émil, » » 69, »
 Mehmed Nouri, » » 77, »
 Moustafa Ousta, » » 87, »
 Moustafa Ibrahim, » » 73, »
 Moustafa Halil, » » 83, »
 Osman, » » 75, »
 Salim Eumer, » » 68, »

BALANCES ET BASCULES (Importateurs de):

Calinder, Union han 45-46, Gal.
 Edwards & Sons, (Near-East) Ltd., Gulbenkian han, St.
 Laughton, Perchembé Bazar 42, Gal.
 Tricon Vicillot, rue Kilidj Ali Pacha 59, Gal.
 Tucker, Camondo han, Gal.

TAILLEURS:

Almed Békir, rue Sogouk Tchesmé 6, St.
 Ahter (Salon de Coupe), Avenue de la Sublime Porte
 Arif Zeki, Avenue de la Grande Poste, St.
 Abdul Hamid, Ouzoun Tcharchi 41, St.
 Abdul Kérim, rue Izmir 9, St.
 Ali Riza, Yagh Kapan 70, Gal.
 Charki (Salon de Coupe), Avenue de la Sublime Porte, 39, St.
 Djébraïl Ycussouf, » » » » 37 St.
 Eyoub, » » » » 22 »
 Eyoub D'émil, rue Yanghine Tchikmaz 3, St.
 Feyzi, rue Touloumba 81, Gal.
 Feyzi Hussein, Yagh Kapan 61, Gal.
 Hadji Chevkct, Okdjilar Bachi Djaddessi 17, St.
 Hassan, Hadji Békir han 1, Baghtché Kapou, St.
 Hakki, rue Touloumba 97, Yagh Kapan, Gal.
 Héri, Nighde han 1-2, Emine Emu, St.
 Hussein, Ferménédjiler Djaddessi, Gal.
 Ismail Nouri, Divan Volou Djaddessi 180, St.
 Pias bey Z. cé Récob, rue Achir Effendi Kintubhané 19, St.
 Izzet et Chevkct, Meïdandjik han 28, Gal.
 Mehmed Almed, Yéssoudo han 10, Gal.
 Mehmed Yacher, Ouzoun Tcharchi 318, St.
 Moustaf Salih, Avenue de la Sublime Porte 17, St.
 Moustafa Fikri, » » 42, »
 Moustafa, rue Touloumba 71, Gal.
 Moustafa Ké al, Bayézid 40, St.
 Moda (Salon de Coupe), Emine Emu, St.
 Niazi et Zihni, rue Bodroum hané 1-3, St.
 Osman Almed, Meïdandjik han 26, St.
 Osman Eyoub, » » 22, »

Zia Kouyundjeu, Tchouapdji han 1. St.
Zia et Fak, (Kaliendji Zédé), Sébouhian han 17, Tchak-
makdjilar, St.
Zara Frères Tcharehili han 30, St.



BAZAR

“MALOUL GAZILER”

Au-dessous du Birindji Vakouf han, Bagtché-kapou

STAMBOUL

Téléphone : Stamboul 40.

Chaussures pour hommes, dames et enfants,
Caoutchoucs, Imperméables en tous genres,
articles de voyage, maroquinerie, articles
de toilette, parfumerie, scieries de la der-
nière mode.

Confection pour Dames et Messieurs
dirigée par les meilleurs coupeurs.



GAYALOGLOU

&

AMPHILOCHIDÈS

Bonneterie en gros

Atéchoglou han, No. 6, Yéni-Djami

Stamboul.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*



HAYDEN Brothers

479—Grand'Rue de Péra—479

Téléphone : Péra 723

Draperie, Bonneterie,

Chaussettes,

Toiles de ménage,

Sacs de voyage,

Chemises sur commande.



AU LION

ATLAS FRÈRES

Rheilpern successeur.

Grands Magasins de Nouveautés

Grand'Rue de Péra.

GEORGIADÈS (Vassilaki) & S. ARSLANOGLOU

Handan han 14, 15, 16, Mahmoud Pacha, St.

Fabrique de mouchoirs, faux-cols et chemises en satin et
piqués, articles supérieurs comme qualité
aux produits d'Europe.

Il est accepté des commandes pour la ville et la province.

Prix très avantageux.

Vassiladis Frères, rue Déré Bachi, Balouk-Bazar, St.
Yorghiadis & Canetti, Nev-Chéhir han, Balouk-Bazar, St.

BONNETERIE (Import. et marchands de) :

Abdi Ipekci, Place Emine Eunu, St.
Abdi Husni et Cie., Fabrique de chemises et faux-cols, parfumerie, bonneterie-Sultan Hamam, 43, St.
Ahmed Djénab et Cie., (Aux Galeries de Péra), Grand'Rue de Péra.
Ahmed Fevzi, Tramway Djaddessi 23, Sirkédji, St.
Ahmed Remzi, Nalbounlar Djaddessi, St.
Au Lion (Atlas frères) R. Pern, succr., Grand'Rue de Péra,—Grand Magasin de Nouveautés.—
Ali Ibrahim Zadé, Mahmoud Pacha 75. St.
Angel (Henri), Borsa han 4, Gal.
Au Bon Marché de Salonique, Grand'Rue de Péra.
Au Bon Marché de Salonique, Emine-Eunu, St.
Avram Albert, rue Topdjilar 132, Gal.
Bazar du Levant, (Société Anonyme), Grand'Rue de Péra, 388, Tél: Péra, 1914.
Béhar et Abouaf, Stratiadis han 13, (r-d-ch.) Tchichek Bazar, St.
Chichmanoglou, rue Hobiari 45, Sultan Hamam, St.
Coenca (David), rue Yéni Djami 22-24, St.
Duhani Zadé fils, rue Hobiari 25, Sultan Hamam, St.
Duhani Tevlik et Cie., » 23, » »
Dilber Zadé frères, (Fabrique de tissus indigènes), Mahmoud Pacha, St.
Dilber Zadé Indjili frères, rue Hobiari 57, Sultan Hamam, St.
Dilber Zadé Latif, et Assim, Bagtché-kapou Djaddessi 10, St.
«Ertogroul» (Magasins), Tramway Djaddessi, Bagtché-kapou, St.
Eumer Fevzi, Mahmoud Pacha 45, St.
Fahri, Djéjal et Naïm, (Dépôt de Bonneterie), Marpoutchilar 4-6, St.
Fazli Mahmoud, Mahmoud Pacha han 11, St.
Feradjan (F.), Bagtché-kapou Djaddessi 37, St.
Gayacglou et Amphiloichès, Atéchooglou han 6, Yéni-Djami, St.
Géorgiadis (V.) et Arslanoglou (S.), Handan han 14, 15, 16, Mahmoud Pacha, St.
«Gunech» (Mag.), Emine-Eunu, Yéni-Djami 97, St.
Hamarat Zadé Mahmoud Nédim, Mahmoud Pacha 23, St. Tél: St. 386.
Hadji Ali, Tcharchili han 1, St.
Hakki, » 6, »
Hayden Bros., Grand Rue de Péra, 49.
Hamami Zadé Zia et Djéjal, Boton han 15, St. Tél: St. 1745.
Ismail Edib et Fils, Sultan Hamam Djaddessi 58, St.
Ismail Djénab, Mahmoud Pacha 28, St.
Ilias, Hazzopoulo han, Sultan Hamam 20 à 33, St.
Iranli Ali, Mahmoud Pacha 81, St.
Iranli Kérim, » 139, »
Iranli Ali Abbas, » 85, »

Ismet Kouyoundjou et Moustafa Sadik, Hazzopoulo han, 54, St.
«Rimad», (Magasins), Emine-Eunu 13, St.
Kémal Eumer, Yéni-Djami Djaddessi 14, St.
«Kutchuk Bon Marché» (Ismail), Emine-Eunu 67, St.
Kéchkdjian (Mme), Bagtché Kapou 5, St.
Lambo, Mahmoud Pacha 35, St.
Lokmagheuzian frères, Mahmoud Pacha 205, St.
Madjid Mehmed Karakache, Sultan Hamam 11-13, St.
Mehmed Baldji frères, (Société Anonyme), Sultan Hamam, St.
Mehmed Réouf et Cie. Ikindji Vakouf han 1, St.
Mehmed Chevket et Cie., Tchourapdjil han 6 et 9, St.
Mehmed, rue Topdjilar 90. Gal.
Mehmed Djebbar Irani, Mahmoud Pacha 87, St.
Mehmed Riza, » 119, »
Mehmed Nouri, » 104, »
Mehmed, » 147, »
Mehmed Hussain, » 44, »
Mehmed Karakache Frères, Yéni Postahané Djaddessi 47, St.
Moustafa Chamli (Etablissements), Meïdandjik, St. Tel: St. 76.
Munir Sami, Sultan Hamam 57, St.
Munir (Cheker Zadé), Meïdandjik 49, St.
Mirza Ali, Mahmoud Pacha 23, St.
Nadji et Zéki, (Duhani Zadé Fils), Sultan Hamam, St.
Naïl et Coyooundjou frères, Sultan Hamam 27, St.
Nerminé (Magasin), Tramway Djaddessi, Bagtché-kapou, St.
Nassib Zihni et Faik frères, Sultan Hamam 381, et Grand'Rue de Péra 307.
Osman Kiazim, rue Hobiari 57, Sultan Hamam, St.
Osman Ziver (Maison de Bonneterie), Kutchuk Aboud eff. han (r. de ch.) No. 2 Marpoutchidjilar, St.
Paul et Cie., rue Ferménédjilar 5, Gal.
Réssian (Zareh), Mahmoudié han 3, St.
Réssian (S.), Mahmoud Pacha 229, St.
Rédjeb Arslan fils, Meïdandjik 64, St.
Rédjeb Sabri, Mahmoud Pacha 3, St.
Salomon, Yéni-Djami Djaddessi 58, St.
Sidki et Sureya, rue Hobiari 20, Sultan Hamam, St.
Soriano et Hananel, Bagtché-Kapou 47-48, St.
Stronguilo Frères, Grand'Rue de Péra 272, Tél: Péra, 470.
Surpas (Nissim), Sali effendi han 1, St.
Tamtakir Zadé Vehbi, (Bazar de Trébizonde), Tramway Djaddessi 67, Bagtché-kapou, St.
Thomas (Steph.), Balouk-Bazar 195, St.
Vassil, Yéni-Djami Djaddessi 43, Sultan Hamam, St.
Vassilaki Georgiadès et S. Arslanoglou, Handan han 14-15-16, Mahmoud Pacha, St.
Yahya Zadé Rustem Ali, Mahmoud Pacha 163, St.
Youssouf, Mahmoud Pacha 93, St.

M^{ME} C. NOURI

NÉGOCIANT EN TIMBRES-POSTE

Adresse Postale: Poste Centrale, Boîte 305
STAMBOUL — CONSTANTINOPLE

(Membre de la Société Internationale
des Philatellistes, à Paris).

Prix courants de Détail et de Gros envoyés gratuitement
sur simple demande.

Achats de lots et de collections de toute importance.

J. H. STANGALIS

Place du Tunnel — N° 525 — Péra
CONSTANTINOPLE

Achat aux plus hauts prix
de timbres-Poste, neufs ou oblitérés,
de Turquie,
ainsi que de collections.

Avant de vendre vos timbres, consultez la maison

J. H. STANGALIS

ACCORDEURS DE PIANOS :

Borg (Carlo), Grand'Rue de Péra 343.
Cardella (A. & B.), Kutchuk Parmak Kapou 38, Péra.
Lifonti (G. Shaday), Grand'Rue de Péra, 119.
Torrieri (Emm.), rue de la Chancellerie, App' Babikian,
Péra.

FROMAGE (Marchands) :

Ahmed, rue Deirmen 16, Yémiche, St.
Ali, Soghian Iskéléssi 39, » »
Angopoule Frères, Hassir Iskéléssi 9, Balouk Bazar, St.
Baklakdjoglou, Sungerdjiler, » » »
Béhar (Bohor), Maksoudié han, St.
Behmoïras (Barouh), Yagh Iskéléssi 17, St.
Condopoule (Dim.), Kémer Altî, Tachdjilar, Balouk-
Bazar, St.
Hadji Ismail Zédé Sa'eddine, Yémiche, Sogan Iskéléssi
35, St.
Hassan, Sogan Iskéléssi 41, Yémiche, St.
Joannidès (Jean), Kémer Altî, Tachdjilar, Balouk-Ba-
zar, St.
Mavridi Frères, Zindan Kapou 6, Balouk-Bazar, St.
Mehmed Mourad, Vénî han, Sirkédji, St.
Môise Daniel, Balouk-Bazar, Hoyalidi han, St.
Moustafa Eumer, Eski Zabtié Djadessi 32, »
Papo (J.) & Frère, Kémer Altî, Tachdjilar, St.
Salib, rue Fouroun 6-8, St.
Séferoglou (Nicolas) & Cie, rue Yaghdjilar 32, Balouk-
Société Anonyme des nég. en fromages, rue Balouk-Ba-
zar 165, St.
Suleïman, Zindan han 7, St.
Bazar, St.

Chukri Ousta, Mahmoudié Djadessi 152-154, Gal.
Devri Djedid, Ayazma Kapou 1. Oun-Kapan, St.
Hadji Mehmed Osman, Yanghine Tchikmaz 48, "
Hadji Mehmed Hamidié Djadessi 31, "
Hadji Nedib, Okdjilar Bachi Djadessi 40, "
Hamdi, Emine Eunu 7, "
Houssein Hilmi, Tahta-kalé 86, "
Houssein Sabri, Veznédjiler 82, "
Houssein, Mahmoudié Djadessi 9, Gal. "
Ibrahim Ahmed, rue Kutubhané 8, "
Ibrahim Edhem, rue Mouradié 20, "
Ismail Sabri, Hamidié Djadessi 54. "
Mehmed Frères, Veznédjiler 75, "
Mehmed et Idris frères, Bakirdjiler Djadessi 11, "
Mehmed Kérim, Hamidié Djadessi 35, "
Mehmed Rassim, Divan Yolou 84, "
Mehmed Umid, rue Mouradié 51, "
Mehmed Vehbi, Mahmoudié Djadessi 111, Gal. "
Moustafa Abid, Hamidié Djadessi 5, St. "
Moustafa Nizzi, rue Mouradié 17, St. "
Nazim, rue Coundouradjiler, 108, Tahta-kalé, St. "
Rédjeb Ahmed, Mahmoudié Djadessi 135, Gal. "
Rustem Ali, Ouzoun Tcharchi 92, Tahta-kalé, St. "
Rifat, rue Touloumba 93, Yagh-kapan, St. "
Salim Redjeb, Eski-Zabtié 19, St. "
Sureya, Calliondji Coulouk 36, Péra. "
Suleïman et Adem Frères, Face à l'Université, Bayézid, St. "
Suleïman et Adem Frères, Mouradié Djadessi, Sirkédji St. "

SERVIETTES ET SORTIES DE BAIN

(Pechtémal) (marchands de):

Abdollah, Eurudjiler 41, Grand'Bazar, St.
Cheih Ali Zade Chaban, Eurudjiler 60, Grand'Bazar, "
Djafer Sadik, Mahmoud Pacha 24, "
Hadji Rédjeb, » » 54, "
Hadji Mehmed, Yaglikdjilar 112, Grand'Bazar, "
Hadji Youssouf, » 51, "
Hassan Basri, Mahmoud Pacha, "
Havloudjian, » » 58, "
Ibrahim, Eurudjiler 19, Grand'Bazar, "
Mehmed Chérif, Mahmoud Pacha 91, "
Rédjeb Moustafa frères, Tchakmakdjilar 25, "
Servet, rue Ainadjilar 14, "
Sarafoglou (Constantin), Tchakmakdjilar 105, "
Salih Ousta, Eurudjiler 60, Grand'Bazar, "
Tossaglou (Démètre), » 25, "

PÉKMEZ (Jus sucré de raisin) (Marchands de):

Haralambos (Simon), Zindan Kapou 43, Yémiche, St.
Maison «Béréket», Asma-Alti 9, St.

ORANGES (Marchands d'):

Abmed Tayar, Tutune Gumruk Iskélési, St.
Achile, Limondjilar Djadessi, Limon Iskélési, St.
Broussali Houssein, Tutune Gumruk Iskélési 73, »
Djémil, Limondjilar Djadessi, Limon Iskélési, »
Ghendj Zade Djémil Pertev, Tutune Gumruk Iskélési, St.
Haltos (Jean), Tutune Gumruk Iskélési, 38, St.
Houssein Husni, » » » »
Ibrahim Salih, Limon Iskélési, Limondjilar Djad-
 dessi, St.
Inglise Hamid, Tutune Gumruk Iskélési 73, St.
Kutchuk Mahmoud, » » » »
Mechulam (Isaac), » » » »
Mehmed, » » » »
Mahmoud, Limondjilar Djadessi, Limon Iskélési, »
Moussa, Tutune Gumruk Iskélési, »
Michel, Limondjilar Djadessi, Limon Iskélési, »
Nico, » » » »
Osman, Tutune Gumruk Iskélési, »
Tahir, Limondjilar Djadessi, Limon Iskélési, »

GLANDS POUR FEZ (Puchkul)

(Marchands de)

Alyanakian (Schouh), Tchakmakdjilar 69, St.
Berberian Frères, » 72, »
Cazès (Fratelli), » 35, »
Castoriadis (Marco), Findjandjilar, 38, »
Castoriano (Haïm) & Fils, Tchakmakdjilar, 72, St.
Muslim, Yaglikdjilar 108, Grand-Bazar, »
Roubah Zade Emine, Eurudjiler Kapoussi 6, »
Saporta (Salomon) & Fils, Sahafilar 4, »

TIMBRES-POSTE (pour collection):

Ali Nousret, Exposition philathélique, Bab-i-Ali 72, St.
Alisaffi (Louis), Yuksek Kaldirim 46, Gal.
Kutchukis (Ath), Bazar philathélique, Koulé-Kapou,
 667, Gal.
Nouri (C.) M^{me}, Poste Centrale, Stamboul Boite, 305.
Osman Neusret, Yuksek Kaldirim, 683, Gal.
Papadopoulo (L.), Boite Postale 223, Gal.
Stangalis Frères, rue Téké 687, Péra.
Yarcmdji (A.), St. Pierre han 15-17, Gal.

Derviche Zadé Hassan Fehmi, Ter Vakouf han 45, St.
 D'émal Hakki, Yagh Kapan 82, Gal.
 Galani et Athanassiadis, Merkez Rihtim han 17-20, Gal.
 Halil Fevzi, Yagh Kapan 76-78, Gal.
 Hafiz Eumer et Cie., Yémiche, Tchardak Iskélessi 10, St.
 Hadji Zadé Mehmed Messoud bey, Messadet han 17-18, St.
 Karaeftimoglou frères, Tachdjilar Djaddessi 243, St.
 Lévy (Marco) et Michel Pascalidis, Ferménédjiler 14,
 Gal. Tél: P. 2562
 Société Commerciale Belge des Pétroles, Arslan han 9, Gal.
 Société de Pétroles «Asia», Assicurazioni Generali han
 53-57, Gal.
 Société Anonyme «Etoile Roumaine», Agence de Constantinople, Taplas han 11, Gal.
 Standard Oil Company of New-York, Merkez Rihtim han,
 Gal.
 Société «Scouram», Perchembé Bazar 41, Gal.
 «Socombel», Arslan han, 2^{me} étage Gal, Tél: Péra, 3145.
 Société «Phénix», Merkez Rihtim han 16-17, Gal.
 Société de Pétrole «Mars», rue Halil Pacha 2, Gal.
 Teflik Djenani, Merkez Rihtim han, Gal Tél: Péra 412.

SOCOMBEL

Société Commerciale belge des pétroles

SUCCURSALE DE CONSTANTINOPLE

Galata, Arslan han, 2^{me} étage. — Tél.: Péra 3145.

Direction de vente pour l'Orient du groupe pétrolier :

Concordia. Véga. Crédit Pétrolifère
 Siruis et Rumansche Maatschaffy.

Pétrole lampant (Extra-Raffiné).

Motorme, Huiles Minérales et tous autres
 produits de l'industrie pétrolifère roumaine

Demandez partout la
 «Benzine Socombel»

— la meilleure. —

RIZ :

Le riz nous est exporté de Rangon par voie d'Alexandrie, de Saïgon par Marseille et de Bombay par Gênes. Il est soumis à un droit de douane de

13 piastres par kilo. En Turquie le riz n'est cultivé qu'aux environs de Brousse et à Tossia.

Ali Vafi et Ali Zadé Abdul Kérim, Djambaz han Djaddessi 22, Asma-Alti, St.
 Amar (S.) et Cie., Validé Sultane han 18, St.
 Anglo-Continental Products Co. Ltd., (The), Messadet han 24-28, St.
 Béja (Is. M.), Alyanak han 22-23, St.
 Beyli Ali Zadé Bilal Fevzi, Touzdjilar, Hassir Iskélessi 3, "
 Franco, Béchiktache Iskélessi, Balouk Bazar 12, "
 Hadji Djémil Zadé Suléïman Sirri, Asma Altı 6, "
 Hatap Kapoulou Mehmed Tevlik, Djambaz han 27, "
 Paucr (E. C.) et Cie., Erzéroum han 20-22, "
 Suléïmanovitch (Ali Moustafa) et Cie., Validé han 10, Emine Eunu, St
 Théofanidis (Démètre), Touzdjilar 3, Hassir Iskélessi, St.

LAITON ET BRONZE (Marchands d'objets en):

La Turquie reçoit le bronze sous forme d'objets manufacturés et en plaques. Le bronze en plaques est utilisé pour la fabrication d'ustensiles de ménage tels que moulins, cafetières, etc. Les objets manufacturés importés consistent en lits, serrures, robinets et articles analogues. Nos fournisseurs principaux sont: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique et la France. Le droit de douane pour le laiton est de 5 piastres par kilo. Le prix du laiton en plaques varie dans les environs de 130 piastres le kilo.

Altounian (Torkeum), Yessoud han 6, Gal.
 Cezandjoglou, rue Kessédjiler 93, St.
 Lafontaine (Edward) & Sons, Alalemdji han, St.
 Moustafa Husni, rue Riza Pacha 14, St.
 Société Orientale pour le Commerce de fer et machines, rue Vorhandjiler 146, Gal.
 Springer (E. et J.) frères, Médina han 4, St.

LAITON (marchands de plateaux et de chandeliers en):

Sandalidis (Lazare), Riza Pacha Djaddessi 55, St.
 Taléas (Jean), Tahta Kalé, 75, St.

COIFFEURS :

Abid Djafer, Veznédjiler 82, St.
 Abdul Aziz, rue Tchifté Saraïlar 5, "
 Ali Ratib, Tchigaloglou Yocouchou 3, "
 Ali Ressoul Zadé, rue Saka Tchechmé 13, "
 Abdoullah, Ayazma Djaddessi 183, "

Béhar (Marco) et frères, rue Hassirdjilar 64,	St.
Béhar (Yéchia), " 76,	"
Chalhon (Marco), rue Tahmis, 54,	"
David (Athar), rue Yaghdjilar 6,	"
Eskénazi, Cochon et Cie., Yéni han 16,	"
Hadji Abbas, Validé han 49,	"
Khorasandjian (S. A.), Meydandjik 35,	"
Manzos (Spiridion), Eski Balouk hané 13,	"
Matalon (M.), Tahta-kalé 43,	"
Mehmed Hikmet, rue Hassirdjilar 26,	"
Remzi Agouz bey, Dikranian han,	"
Société Générale de Commerce, (Soc. en commandite) rue Hassirdjilar 12, St. et Asma Altı 36, St.	

VALLONNÉES (marchands de):

Délo (Foti) et Cie., Keuprulu han 2,	St.
Tapanidi (Strati), Yédi-Koulé, Kazli-Tchechmé,	»
Mehmed Echrif, et Cie., Keuprulu han 3,	»
Rouso, Yédi-Koulé, Kazli Tchechmé,	»
Yorgandopoulo (Georg s), Keuprulu han 19,	»

COTON:

Le coton utilisé à Constantinople est importé d'Anatolie. Les 95 % de cette quantité sont acquis par les sociétés d'exportation et expédiés à l'étranger. C'est surtout la société "Russo-Anglaise" de Galata qui contribue à la majeure partie de cette exportation.

Constantinople reçoit le coton d'Adana, Ak-Hissar, Gueivé, Sakaria et Harpout.

La décortication du coton se fait sur les lieux de production et les grames obtenus sont exportés. On en extrait l'huile de coton.

Ali (Zeïneli Zédé), Kaïséri han	St.
Chéih Galib Sidik ef. et Fils, Missir Tcharchi 29,	"
Chukri ef. Missir Tcharchi 26,	»
Ghazarossian (Gabriel), Hodja han 16-18,	"
Ferhad ef. Missir Tcharchi 22,	"
Hadji Ressoul Véhaboff frères, Dilsizian han 12,	"
Hassan Hussein, Ketendjiler Kapoussi 19,	»
Hodja Mehmed Nouri, Missir Tcharchi 29,	»
Kadri, Missir Tcharchi,	»
Mehmed Feizi, Meïvahoche,	»
Mehmed Nourcddine, Missir Tcharchi 10,	»
Mehmed Tcoursoun, " »	»
Société Anonyme Be'ge, Merkez Rihtim han 8-10, Gal. Véhi, Missir Tcharchi, St.	

FIL DE COTON (marchands de):

Béhar et Fils, Peinirdjiler 16,	St.
Chahbenderian (B.) et Micaelian (V.), Buyuk-Yéni han 5-6, St.	

Elmasseglou et Fils, Riza Pacha Vocouchou 32, St.	
Pardo-Roques (Emmanuel), Bassiret han 18-19,	»
Suleïman, rue Ouzouu Tcharchi 98,	»

PENSIONS:

Afker (Vve Marie), Asmali Mesdjid 42,	Péra.
Béhar (Mme Fortuné.) rue Kabristan 163,	»
Botton (Jacques), rue Karanfil 67 bis,	»
Couliatsa (Mme Anna), rue Gumuche Halka 5,	»
Décalo (Sabétaï), rue Kabristan 65,	»
Gedelmann (Mones), rue Yéménidji 15,	»
Harcourt (Vve Marie), rue Kabristan 22,	»
Holbiesca (Mme Catherine), rue de Pologne 7,	»
Kokpasian (Victor), rue Yogourthané 30,	»
Léon (Ernestine de), rue Yéménidji 11,	»
Babikian, Péra.	
Rosenbaum (Mme Erminé), rue Kabristan 28, Péra.	
Stenacre (Mme Suzane), rue Chancellerie, Appt.	

PÉTROLE (négociants):

Algrante frères, Arslan han 9, Gal.
Béhaeddine, Ferménédjiler 14, Gal.

HADJI ZADÉ MESSOUD

& FILS

Messadet han, 17-18, Sirkedji, Stamboul

Téléph. : St. 2028

La plus importante maison turque de
pétrole possédant dépôt et fabrique
de bidons à Samsoun.

Marque spéciale et renommée

La maison s'occupe également du com-
merce des tabacs et des produits du
pays ainsi que de la navigation com-
merciale.

Kiazim Frères, face à la mosquée Rustem Pacha, Tahtakalé, St.

Kémal, Tahta-kalé, St.

Papadopoulo, à Scutari.

Tchinavorian, Hamam Djadessi 64, Idjadié, Scutari.

Zenguinog'ou, Scutari.

POMMES de TERRE :

Il se fait à Constantinople une consommation de pommes de terre considérable. Cette consommation est couverte par la production des environs d'Ada-Bazar et de Bolou dont les envois sont constants et par l'importation d'Italie et de France respectivement par les ports de Naples et de Marseille.

Les pommes de terre d'Ada-Bazar et de Bolou sont de meilleure qualité que celles importées de l'étranger.

Ces dernières payent à leur entrée 4 à 5 piastres de droits de douane par kilo, ce qui ne les empêche pas d'être vendues sur place à 1 piastre meilleur marché que celles indigènes.

Bolou et Ada-Bazar vendent leur récolte par l'intermédiaire des commissionnaires établis à Constantinople.

Importateurs et marchands :

Andriadi (Otto P.) et Cie., Erzeroum han 19-22, St. Tél : St. 1175.

Calincglou (Georges), Tutun Gumbuk Djadessi 7, St.

Caranfil (Stavro), rue Marie 18, Gal.

Dana (Joseph), Tutun Gumbuk 10, Balouk-Bazar, St.

Edhem Rouhi et Cie., Tchardak Djadessi 17, Yémiche, St.

Hadji Kassim Zade Ihsan, Ada-Bazar.

Hadji Osman Zade Mouharram Niazi, Tachdjilar 247, Balouk-Bazar, St.

Husseïn effendi Zade Chakir Emine bey, Sohan Iskéléssi 107, Yémiche, St.

Ismidli Ahmed Hamdi, Yagh Iskéléssi 8-9, St.

Nessim, rue Sogandji 35, Hatab-kapou, St.

Pavloff (Dim.), rue Marie 20, Gal.

Sophroniadis (Const.), Hatab-kapou 84, St.

Xanthopoulos (Athas.), Yagh Iskéléssi 59, St.

Talasi Moustafa Agha Zade Mehmed ef., Tchardak-Iskéléssi 23, Yémiche, St.

CHIFFONS ET OS (marchands de) :

Cohen (Raphaël), Pingopoulos han 2, Gal.

Pcssah (Joseph), Yédi-koulé, Kazli Tchechmé, St.

Pcssah (Moïse), " " " "

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

ARTICLES DE PARIS (Importateurs d') :

Décugis (H.)	Grand'Rue de Péra, 471-473.
Exerdjeglou (Th.) ,	" " 400
Mirikelam (Pascal) «Pygmalion» ,	" " 367
Stein's Stores Ltd. ,	" " 289

MARCHÉS :

Samedi : à Béchtakche et Top-kapou.

Dimanche : > Eyoub-Scutari-Psamatia.

Lundi : > Yéni Djami-Hadj-Kadine-Kara Gumbuk.

Mardi : > Chehr-Emini et Tophané.

Mercredi : > Fatih et Sultan Ahmed.

Judi : > Codja Moustafa Pacha et Arab Djami.

PATISSERIES :

Abdollah effendi, Tramway Djadessi, Gal

Ali Riza, rue Topdjilar 22, Gal.

Avni bey, Grand'Rue de Péra, 46.

Djémil Mehmed, Cité Cheich 18, Péra.

Djihhan (Salih et Ali), Grand'Rue de Péra,

Emine Hallil, Bayeyid 72, St.

Gligorovich frères, Grand'Rue de Péra, 179.

Halepi frères, Tramway Yolou 37, Gal.

Linké (Rudolf), rue Tekké 524, Péra.

Massar bey, Rue Tekké 540, Péra.

Massar Ibrahim frères, Emine Hunu 3, St.

Moustafa Nafi, Nour-i-Osmanié Djadessi 2 -29-31-33, St.

Mullatier (F.) Romanet Louis, Grand'Rue de Péra.

«Moscou», Grand'Rue de Péra 88.

Osman Djémil, rue Karakouy 3, Gal.

Russe (Pâtisserie), Grand'Rue de Péra.

Société Universelle, rue Kiledj Ali pacha 130, Gal.

Salih bey, rue Buyuk-Déré, Pangalti.

Tokatlian (Maison Mighirdich), Grand'Rue de Péra, 174-184.

Tokatli, Karakouy 12, Gal., Grand'Rue de Péra 158.

Yaldiz (Dikran), Grand'Rue de Péra 211.

VIANDE FUMÉE (PASTOURMA) (marchands de) :

Arakélian, Bcghtchalian, Balouk-Bazar 164, St.

Daglarian (Tatco) et Co., Tachdjilar Djadessi 232, St.

Ism. H., Balouk-Bazar 46, St.

Kévork, " " 41, " "

Séfereglou frères, Tachdjilar Djadessi 43, St.

PAPIER D'EMBALLAGE (marchands de) :

Ayache et Adjiman, Kurekdjiler 52, Gal., et Tchitchek-Bazar, St.

Edwards & Sons (Near East Ltd), Gulbenkian han, St.
 Hassan Salih, Makasdjilar Djaddessi, 30, St.
 Mahmoud Hassan, 27, »
 Orosdi Back (Etablissements), Bag ché-Kapou, St.
 Osman Nouri, Makasdjilar Djaddessi, 37, »
 Peltecou (G.) Frères, rue Hadjopoulo han, 19, »
 Rosetto (E.) & Cie, Tidjaret han, 39, »
 Nowil, (Sidney) & Cie, Kévork bey han, 1-3, Gal.

(FABRICANTS)

A'i, Hassirdjilar, 88, St.

AIGUISEURS :

Chaban eff., Yorgandjilar Djaddessi, 238, Gal.
 Hadji Ismaïl, Makasdjilar Djaddessi, 29-36, St.
 Houssian (Yervant R.) Makasdjilar Djaddessi, 41-51, St.
 Guizi (Louis), rue Yéni Djami, 6 et 8, Gal.
 Gnialovitch (Pierre), rue Yuksek-Kaldirim, 46 bis, Gal.
 Mehmed Faik, Makasdjilar Djaddessi 41, »
 Mehmed Vé'ieddine, Yuksek-Kaldirim, 20, Gal.
 Vella (J. E.), Tramway Djaddessi, 58, »

BICYCLETTES (Importateurs et marchands de):

Les bicyclettes sont importées d'Europe et soumises à un droit de douane de 37, 5 piastres par kilo. Leur prix varie de 40 à 80 Ltqs. selon leur qualité. Les marques françaises les plus appréciées en Turquie sont les «Peugeot» et «Aleyon». L'Allemagne nous en exporte également qui sont utilisées surtout en Anatolie.

Altiparmak (S. & W.) Frères, Grand Rue de Péra, 34.
 Dumas Frères, Grand Rue de Péra, 151.
 Edwards & Sons (Near East) Ltd, Gulbenkian han, St.
 Flouris (P. A.), Yéni Yol, 62, Gal.
 Hozarossian (Léon) Haleb Tcharchousi, 18, Péra.
 Iskender (Y. & A. H.) et Cie, Pangalti 177, Péra.
 Merdzaneff (Em. J.), Meydandjik, 54-56, St.
 Mehmed Ali, Direkler Arassi, 10, St.
 Marengo (J.), & Fils, Chichané Yolou, 50-52, Gal.
 Orosdi Back (Etablissements), Bagtché-Kapou, St.

*Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.*

**J. MARENGO & FILS**

MAISON FONDÉE EN 1913

Bicyclettes — Motocyclettes

**Accessoires d'automobiles — Articles
 de sport — Bonneterie de sport.**

Vente en détail et en gros.

Dogrou Yol — Chichané Karakol, 50-52.

Atelier de réparations mécaniques.

Même adresse : No. 67.

**BICYCLETTES** (Réparateurs de):

Assadourian (Mihran), Passage Roumélie, 19, Péra.
 Buyukian (G. & M.) Frères, rue Parmak Kapou, 21, Péra.
 Dévédjian (Serkis), rue Tchadirdjilar, 46, St.
 Davila (Henri), rue Yéni Yol, 89, Gal.
 Marengo (J.) & Fils, Dogrou Yol, Chichané Karakol,
 67, Gal.
 Nédjib Nazim, rug Sédefdjiler' 14, St
 Topian (Agop), rue Devaux, 6, Péra.

BISCUITS (Fabriques de):

Il n'existe pas à Constantinople de fabrique de biscuits de quelque importance. Les quelques petites fabriques existantes essaient de compenser à la cherté des produits européens par une fabrication ordinaire et partant plus accessible à la grande consommation.

Artémiadis (Socrate), Yéni Mahalé, à Scutari.
 Altine Arslan, Cochoum han, Gal.
 Hadcalo, à Scutari.
 Béhar (Israël), Diva Oglou Yokouche, Tahita-kalé, St.

Les prix de la verroterie italienne ont baissé de 40 % du fait de la concurrence d'une nouvelle fabrique. Par contre, les perles fausses d'origine allemande et tchécoslovaque ont subi une certaine hausse étant donné la demande soutenue dont les articles de ces pays sont l'objet. Les perles fausses sont de qualité et de grandeur différentes et leurs prix varient de 30 à 100 piastres le mille. La verroterie ordinaire se vend à 150 piastres le kilo. L'interdiction d'entrée qui frappait ces articles a été levée cette année. Ils ne sont plus soumis qu'à un droit de douane équivalent à 8 fois le tarif primitif.

Ben Hayem et Cie, Marpouchdjilar, 38, St.
Hasskia " 41, "
Sami, Marco, Policar " 5, "
Tamir (Marco), Barnathan han, 37, Marpouchdjilar, St.
Zara (Mcïse), Marpouchdjilar, 5, St.

COULEURS ET VERNIS :

Il est importé annuellement pour un million de Ltq. de couleurs.

Les couleurs à l'huile sont en majeure partie importées d'Angleterre, d'Amérique, d'Italie et de France. Le droit douanier auquel cet article était astreint l'année dernière et qui s'élevait à 81 piastres par kilo a été ramené à 5 piastres.

Le chiffre d'importation ci-haut est d'autant plus injustifié que la Turquie possède toutes les matières premières nécessaires à la fabrication de ces couleurs, l'huile de lin en l'espèce dont la production indigène est abondante.

Il est perçu comme droit d'importation 5 piastres par kilo pour l'huile de lin, 15 piastres pour le vernis et 1 piastre pour la résine ainsi que les couleurs en poudre.

Alyanakian (Garebet), rue Kurekdjiler 34, Gal.
Anavi et Fils, rue Kurekdjiler 49, Gal., et Aladja Haman 45, St.
Besile, rue Ebédjiler 25, Gal.
Edwards & Sons (Near-East Ltd.), Gubenkian han, St.
General Commercial Cy. Ltd. (The), Messadet han 23-24 et 53-56, St.
Guarracino (A. & F.), Merkez Rihim han 1er étage Gal.
Hadji Mehmed Zade Mehmed Ali, rue Tahta-kalé 44, St.
Hadji Mehmed Zade Mehmed Ali, Aladja Haman, vis-à-vis le Baltadji han 41, Tét : St. 549.
Hamdi, Place Emine Eunu 7, St.
Ilia, Zindan-kapou 85, Yémiche, St.
Ismail Hakkî, rue Aboud eff. han 45, St.
Kénanidis (Théod.), Yémiche, Zindan-kapou 37, St.

Lafontaine (Edwards) et Sons, Alalemджи han, St.
Lebet frères et Cie., Basmadjian han 1-4, St.
Leibovitch (Sammi), Odoun-kapou 9, St.
Nascuh Sadek, Ayazma Djadessi 53, Kerestédjiler, St.
Nowil (Sidney) & Cie., Kévork bey han 1-3, Gal.
Prost-Lacroix (J.) & Cie., Seitanidis han 2, Gal.
Rizez (Stavro), rue Fermékdjiler 28, Gal.
Société Commerciale Néerlandaise, Messadet han 43-44, St.
Tucker (Thomas C.), Camondo han, Gal.

COULEURS D'ANILINE :

L'importation des couleurs d'aniline, utilisées pour la peinture des tissus est assez intense et se fait notamment de l'Allemagne.

Il est perçu comme droit d'importation pour cet article, soit en poudre ou cristallisé de 14 à 17 piastres par kilo.

Durant la grande guerre, l'industrie des couleurs d'aniline s'était considérablement développée aux Etats-Unis. Mais la concurrence allemande tend à éliminer progressivement la production américaine des marchés. Les prix des couleurs d'aniline varient entre 250 et 800 piastres.

Aboudaram (Isaac), Messadet han 17, St.
Behmeiras (Bohor), Topalian han 47, "
Cohen (Rahamem M.), Djedid han 9, "
Danon (Morde), Messadet han 1, "
Dowek (Mcïse N.), Djédid han 16, "
Gu'bénkian frères, Kurkadjiler 18-19, "
Lévy (Nissim), rue Bakirdjiler 12, "

COUTELLERIE :

La coutellerie est une industrie qui compte en Turquie de nombreux adhérents.

La production indigène, toute rudimentaire qu'elle est, le pays ne comptant pas d'usine, ne laisse pas beaucoup à désirer sous le rapport de la qualité.

L'importation a notamment lieu d'Allemagne, de France et d'Angleterre.

Importateurs et marchands :

Achdjian (Onnik), Makasdjilar Djadessi, 34, St.
Ahmed Salib, " 23, "
Bazar du Levant, Grand Rue de Péra, 380, "
Blumenthal Frères, Passage Kalindji oglou, 2-35, St.
Calinder (A.), Union han, 45-46, Gal.

BENZINE (marchands de):

A'féranli frères, Arslan han 9, Gal.
Asiatic Petroleum Co. Ltd. (The), (Agence pour l'Orient),
 Assicurazioni han 53-57, Gal.
Cozopoulos (Basile), Fermenedjiler 122, Gal.
Djémal Hakki, Yagh-kapan 82, Gal.
Devlche Zade Hassan Fehri, Birindji Vakouf han 45, St.
Halil Fevzi, Yagh-kapan 76-78, Gal.
Lévy (Marco) et **Michel Pascalidis**, Fermenedjiler, Gal.
Société Belge de Commerce de Pétrole, Arslan han 2me
 étage 9, Gal.
Société Anonyme «Etoile Roumaine» Taptas han 11-15, Gal.
Société «Sconny», Perchembé Bazar 41, Gal.
«Standard Oil of New-York», Merkez Richtim han, 4me
 étage Gal., et rue Kerestédji 16, Gal.

(Voir: Pétroles)

BEUREKDJIS (marchands de gâteaux turcs)

Chakir Tefvik, Tramway Djaddessi 340, Gal.
Emine Hali', Bayézid 73, St.
Hadji Huss.in, Dambaz han 39, St.
Hafiz bey, Mahmoud Pacha 63, St.
Hafiz Moustafa, Yéré Batan 14, St.
Hassan Z. dé Ibrahim, Tramway Djaddessi 16, Gal.
Huss.in Agha, rue Tekké 541, Péra.
Halid Arif, Chélizaddé bachi 89, St.
Huss.in Halim, Ouzoun Tcharchi 298. Tahta-kalé, St.
Ibrahim Mazhar, Place Emine-Eunu 7, St.
Madjid Mehmed, Tcharchou-kapou 26, St.
Mehmed Burhanddine, Hassirdjilar 82, St.
Moustafa Selim, Sirkédji Iskélissi, 30 St.

GLACE (Dépôts de):

C'est la brasserie Bomonti qui fabriquait la glace à Constantinople en blocs de 12, 25 et 75 kilos. Une certaine quantité de neige était également conservée dans des puits spéciaux, au nombre de 60 à 70, pour être utilisée en été. On évalue à 6 ou 7 millions d'ocques la quantité de neige ainsi emmagasinée.

Le monopole de la fabrication de la glace concédé jadis à la brasserie Bomonti lui a été retiré et remis à la Préfecture de la ville. Constantinople fait une grande consommation de glace: dépôts frigorifiques, brasseries, limonadiers, vendeurs d'eau potable, marchands de glace, hôpitaux, dispensaires etc. La neige n'étant pas tombée à Gallipoli et aux environs d'Ismidt durant l'hiver 1922-23 c'est la ville de Constantinople qui a ravitaillé ces régions. La consommation de glace commence en Mars pour prendre fin en Septembre. La glace

fournie en gros par Bomonti est détaillée par les dépôts disséminés un peu partout.

Chérif, aux environs d'Arslan han, Gal.
Société Anonyme Ottomane de Glace, Agopian han 1-2-3,
 Gal.
Vassiliadis, rue Posta 4, Péra.

BOZA (Boisson à base de millet fermenté)
(Fabricants de):

Ali Sinan, Nour-i-Osmanié Djaddessi, St.
Baïram Ousta, Tchiagal Oglou Yocouchou, St.
Hadji Ibrahim & S. dik Frères, Coadjilar djaddessi,
 Véfa, St.

JARDINS MARAICHERS

Constantinople compte de nombreux jardins maraichers qui alimentent la ville en légumes frais tels que haricots verts, tomates, courgettes, choux et, en moindres quantités, oignons, pommes de terre, aubergines, poireaux, artichauts, navets etc. Dans les faubourgs de la ville on pratique également la culture de melons et de pastèques. Le nombre de maraichers de Constantinople atteint 3000, dont les 90 % sont des Albanais et des Bulgares et les 10 % seulement des Turcs.

Constantinople n'exporte pas de légumes frais, vu l'énorme consommation qui s'y fait chaque jour elle en importe même une grande quantité: oignons, aux, pastèques et en général des légumes secs.

PERLES FAUSSES (Verroterie):

Il se fait à Constantinople un assez grand commerce de verroterie utilisée surtout comme ornement: bracelets ou autres. Les perles fausses de la meilleure qualité proviennent de l'Italie et de la Tchécoslovaquie, celles grosses et de qualité secondaire d'Allemagne. Actuellement le kilo de perles fausses est soumis à un droit de douane de 21 paras 60.

Les matières premières nécessaires à la fabrication de la verroterie font défaut à la Turquie. Seules l'Allemagne, la Tchécoslovaquie, l'Italie et la France en possèdent et sont les principaux pays exportateurs de verroterie. L'Amérique même est obligée de se fournir chez ces derniers pays. Les quelques grandes fabriques qui nous en approvisionnent sont: Ridel (Tchécoslovaquie), Hammer (Allemagne), Batbéros (France), Rizler (Fribourg Allemagne) etc.

Union Générale des Ouvriers de Turquie, en face du Yéré-Batan séraïl, Sultan-Ahmed, St. Tél: St. 2893.
 Union Nationale de Commerce turc, Merdjimékian han, St. Tél: St. 2657.

LINGERIE DE BROUSSE :

Abmed Rifat, rue Sipahi 7-9, St.
 Baker, Grand'Rue de Péra 270, rue Tekké 500, Hodja han 32 St., Topalian han 22-35, rue Kutubhané 31, et Bagtché-kapou 37, St.
 Broussali Djaffer S. dik, Mahmoud Pacha 26, St.
 Hadji Abdoullah Zade Hakki, Hazzopoulo han 31, St.
 Hadji Djélal, Tchakmakdjilar 32, >
 Hadji Redjeb, Mahmoud Pacha 54, >
 Hadji Saïd, > 123, >
 Hadji Saïd, Guldji han 13, >
 Hadji Youssouf, rue Surudjuler 51, >
 Hamdi Halil, rue Sahaflar 6, >
 Hassan Basri, Mahmoud Pacha 22, >
 Ibrahim Bekir, rue Eurudjiller 19, >
 Mehmed, > 85, >
 Moustafa Moussa, rue Sari-Hadji Hassan 7, >
 Moustafa ben Moustafa, Mahmoud Pacha 49, >
 Moustafa Rifat et Cie., > 73, >
 Riza Mouracoglou, Hazzopoulo han 2, >
 Salih Allahverdi, rue Eurudjiler 61, >

ÉPICERIE :

Les épiciers en gros et demi-gros sont groupés à Asma-Alti.

Abbas, Aladja 26, St.
 Abdurahman, rue Tahmis 69, >
 Abdoullah, Divan Yolou 191, >
 Ahmed Lutfi, rue Hamam 51, Pancalti, Péra.
 Ahmed Midhat, Tramway Yolou 134, Gal.
 Ahmed Nazim, Chehzadé-bachi 197, St.
 Ali, Asma-Alti 11, >
 Ali, Hassirdjilar 72, >
 Ali Mehmed, Ipdjiler Djadessi 39, Bayézid 57, >
 Arif Ibrahim, Tramway Djadessi 259, Gal.
 Assim Mev'oud, Sirkédji Iskélessi 41-43, St.
 Bazar de la Marine, rue Kara Moustafa 25, Gal
 Bandermali Tahir et Ismail, Arslan han 12, Balouk-Bazar, St.
 Bereket (Magasin), Asma Altı 9, >
 Bekir Ilias, rue Kantardjilar 25, >
 Bodosaki, rue Djambaz 37, Asma Altı, >
 Bilal Fevzi, Touzdjilar Djadessi 4-6 Hassir Iskélessi, >
 Cherbstéji Zade, Mehmed et Cie., Saboundji han 6-7, St.
 Eftim, Mahmoudié Djadessi 133, Gal.
 Emporio Italo-Orientale, Grand'Rue de Péra, 109.
 Férid Mehmed, Aladja Hamam 40, St.
 Hadji Bekir Zade Ahmed, Asma Altı 31, St.

Hadji Husni Burhaneddine, rue Ferménédjiler 71, Gal.
 Hadji Ali Zade Sirri, (Bazar Azerbaïdjannais), Asma Altı, 40, St.
 Hadji Mehmed Ali, Divan Yolou 84, St.
 Hafiz Mehmed, rue Tahmis 55, St.
 Hafiz Nouri, Asma Altı 29, St.
 Hassan ef., Asmali-Mesdjid 5. Péra.
 Hassan ef., Ferménédjiler 6, Gal.
 Hassan Hali', Tramway Yolou 85, Gal.
 Hassan Sakri, Bayézid 52, St.
 Hassan Mehmed Ali, rue Hamam, Pangalti 37.
 Hadji Moustafa Mahmoud Séradji, Bayézid 63, St.
 Hamdi Mehmed, Asma Altı 31, St.
 Hali', Ayazma kapou 164, St.
 Halifé Zade Ali et Issac, Djambaz han, Zindan kapou 60, St.
 Hissardjikli Mehmed, Saboundji han 6, St.
 Ibrahim, Ouzoun-Tcharchi Djadessi 139, Tahta kalé St.
 Ibrahim Hakki, Coska 7, >
 Ismail, Asma Altı 55, >
 Ismail Hakki, Abadjilar Djadessi 52, Yémiche, >
 Ismail Ali frères, rue Tahmis 108, >
 Ismail ben Ismaïl, Chehzadé Bachi 153, >
 Israfil Zade Halil, rue Tahmis 68, >
 Kiazim ef., " " 6, >
 Kiazim Abbas Ali, Tarakdjilar 3-5, >
 Mehmed Ahmed, rue Yorgandji 28, Yagh Iskélessi, >
 Mehmed Ishac, Kutchuk Pazar 51, >
 Mehmed Tevfik, Balouk-Pazar 84, >
 Mehmed Djémal, rue Hamam 30 Pangalti.
 Mehmed et Hadji Tahsine, Asma Altı 17, >
 Mehmed Hafiz, rue Tahmis 55, >
 Mehmed Ali, Ouzoun Tcharchi 99, Tahta-kalé, >
 Mehmed Nouri, rue Tahmis 57, >
 Mourtéza et Cie., rue Ismir 4, Eumine-Eunu, >
 Moustafa, Bagtché kapou 48, >
 Moustafa Loutfi, rue Kantardjilar 23, >
 Moustafa Nouri, Kutchuk-Bazar 49, >
 Nev Chébirli Hadji Saïh, rue Tahmis 6, >
 Remzi Mehmed, Ferménédjiler 165, Gal.
 Riza et Djavid frères, rue Mouradié 2, >
 Redjeb Hilmi, Tramway Djadessi 225, Gal.
 Rifat bey «Epalefos», Grand'Rue de Péra, 1.
 Saïd Hali', rue Ismir 9, St.
 Sélim et Chevket, rue Buyukdéré 227, Pangalti.
 Seïd Ousta, Ouzoun Tcharchi Djadessi 274, Tahta-kalé St.
 Tokatli Ahmed, Asma Ahmed, 23, St.
 Vahid Véhab, Bayézid 58, St.
 Whittall et Cie., rue Luléddji, Balouk Bazar.
 Yeni Touran (Société), Tramway Djadessi 49, Bagtché-kapou, St.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage

Banque Française des Pays d'Orient

Capital 25 Millions de Francs

Siège Social: 15 Rue Scribe, Paris

CONSTANTINOPLE-Galata, Place Karaïeuy

Téléphone: Péra 520-521-3005-3006-3007

Bureau de monnaies et matières précieuses avec entrée spéciale

STAMBOUL, Erzeroum han: — Tél: St. 217-477

SMYRNE, sur le Quai, No. 484

Ouverture de comptes-courants. — Dépôts à vue et à échéance — Escompte d'effets. — Avances sur titres et marchandises. — Lettres de crédit circulaires. — Ouverture de crédits à l'étranger, etc. etc.

LOCATION DE COFFRES-FORTS — LIVRETS DE CAISSE DE FAMILLE

BANCO di ROMA

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital 200.000.000 Lires entièrement versées.

SIÈGE SOCIAL: à ROME

Succursale de Constantinople: Galata

Tél.: Péra 390, 391, 3836, 3837

Agence de Stamboul: Sultan Hamam

Tél.: Stamboul 1501, 1502

Agence de Péra: Grand' Rue de Péra—Tel: Péra 3141

Adresse télégraphique: BANK ROMA

BANQUIERS:

Ahmed Nazmi, Djélal bey han 33, St.
 American Foreign Trade Corporation of N. Y., Iktissad han 9-12, Gal.
 Andavaloglou (Hercule), Eumer Abid han 37-38, Gal.
 Baoum (E.) L. Awitch & A. Absen, Tramway Djaddessi 3, Gal.
 Caracache, Caracache han 1, St.
 Delmedico et Cie, Ladjuverd han 1-2, Gal.
 Eliasco (C.) fil's, Hazzopoulo han 35, St.
 Eugenidi et Cie., Assicurazioni Generali han 78-84, Gal.
 Franco (N.) et Cie., Karaïeuy han 3me étage 16-18, Gal.
 Lévy (Marco) et fil's, Ladjuverd han 4-5, Gal.
 Mavrogordato (A.) fil's, Merkez Rihtim han 2me étage 23-24, Gal.

Mazloum Hamid, Mehmed Ali pacha han 51, Gal.
 Mehmedoff (Suleyman) frères, Buyuk Yildiz han 4-5, St.
 Murtéza fil's, Ehat Hidayet et Cie., Tache han 55, St.
 Orn frères, Tchalian han 13, Gal.
 Roumi (Said E.), Germania han 20-21, St.
 Seager (Walter) et Cie. Ltd., Tchibili Rihtim han, Gal.
 Société Commerciale, Industrielle et Financière, Nouradounkian han 6, Gal.
 Société Financière et Commerciale Russc-Persane, Maltezopoulos han 3, Gal.
 Suleyman Izzet, Meïdandjik han 3, St.
 Thomen (Ch.) & Co., Alexiadi han 11-12, Gal.
 Tolédo (Fil's de Messé de), Merdjanof han 5-6, St.
 Tolédo (M. D.), rue Billour 7, Gal.
 Tubini (Hyacinthe), Gul-Camondo han 16-18, Gal.
 Whittall et Cy. Ltd. (J. W.), Sanassarian han, St.

VALISES (marchands de):

Apostolidis, Hazzopoulo han 272, St.
 Hadji Tahsine Zédé Ahmed Mouammer, Saboundji han Djaddessi 12, St.
 Manolaki, Havzlou han, No. 26 St.
 Moustafa Saïd, Ouzoun Tcharchi 398, St.
 Papzaki (Vassil), Chekerdji han, St.
 Vassil et Serafim, Yéni-Postahané Djaddessi, St.
 Yacoub Sabri, Arrêt du tram, Sirkédji, St.
 Zaphiriadès (Z), Caldjonti han 6, St.

DRAPEAUX (marchands de):

Chamsi et., Yorgandjilar Djaddessi 108, Gal.

Les marchands de drapeaux se trouvent au Missir-Tcharchi; quelques magasins de la rue Yorgandjilar à Galata en vendent également.

FOURNITURES POUR MARINE

(marchands de):

Djémal, rue Kurdji-Kapou 17, Gal.
 Dogandji et Cie. (N.), Ferménédjiler 108, Gal.
 Hadji Moustafa, rue Kurdji-Kapou 23 43, »
 Ismaïl Hakki, » » » 17 »
 Marachoglou (Dém.) Ferménédjiler 91, Gal. Tél: Péra, 475-
 Nouri Moustafa, rue Kurdji-Kapou 7 »
 Youssouf Zia, » » » 9 »
 Tricon Vieillot, Moumhané Djaddessi, Gal. Tél: Péra 1532

FÉDÉRATIONS:

Fédération des Employés de Banque, Impasse Topdjibachi, Péra.
 Federation of British Industries, Bahtiar han 25-31, Gal.

Banque Impériale Ottomane

SOCIÉTÉ ANONYME OTTOMANE

au Capital de Lstg. 10,000,000 (Frs. 250,000,000)

SIÈGE CENTRAL A GALATA

Téléphone Péra : 36

Agence à Stamboul Tél. St. 1234

Bureau à Péra, Tél. Péra 1303

Agences Principales à Londres, Paris, Manchester, Marseille, Tunis

* Ada-Bazar	Césarée	Minieh (Egypte)
Adafia	* Dardannelles	Mossoul
Adana	* Dénizli	Naplouse
* Afion-Carahissar	Diarbékir	* Nazli
Aïdin	Djélah	Nicosie (Chypre)
Aïntab	Djihlan	Ordou
Ak-Chéhir	Erzeroun (à Sivas)	* Ouchak
Alexandrie (Egypte)	Eski-Chéhir	Ourfa
Andrinople	Famagusta (Chypre)	* Panderma
Angora	Hamadan (Perse)	Paphos (Chypre)
Ashar (Mesopotamie)	* Hodeïdah	Port-Saïd (Egypte)
Bagdad	Inéboli	Ramallah (Jérusalem)
Balikesser	Jaffa	Rhodes
Bassorah	Jérusalem	Rodosto
- Bethleem (Jérusalem)	Kérassunde	Salonique
* Bilédjik	Kerbouk (Mésopotamie)	Samsoun
Billis (à Diarbékir)	Kermanchah (Perse)	Sivas
Bolou (à Zoungouldak)	Konia	Smyrne
* Bolavadrine	* Kutahia	Tarsous
Brousse	Larnaka (Chypre)	Trébizonde
Caïffa	Limassol (Chypre)	Troodos (Chypre)
Caire (Egypte)	Mamouret ul-Aziz	* Van
Castambol	Mansourah (Egypte)	
Cavala	Mersine	

* Les Agences marquées d'un astérisque son provisoirement fermées.

- à ouvrir prochainement.

Filiale pour la SYRIE: BANQUE DE SYRIE

Avec Siège à: | Alep, Alexandrette, Beyrouth, Damas, Hamah, Homs, Saïda, Tripoli de
| Syrie, Sahlé, Lattaquié.

Avances à échéance fixe ou en compte-courant contre dépôts de titres ou d'effets. Escompte d'effets. Emission de traites, chèques, lettres de crédit et ordres télégraphiques sur les principales villes de la Turquie et de l'étranger. Ouverture de Comptes-Courants, garde de titres et d'objets de valeur. Encaissement de coupons. Recouvrement d'effets sur la Turquie et l'étranger. Exécution d'ordres de Bourse. Vente et achat de monnaies et toutes autres opérations de Banque.

Location de Coffres-Forts

BANQUE DE SALONIQUE

Siège Social: CONSTANTINOPLE, rue Voïvoda

AGENCE à STAMBOUL, BUREAU à PÉRA
Rue Achir effendi, Kutubhané Grand' Rue de Péra.

Succursales à:

Andrinople, Cavala, Salonique, Samsoun, Smyrne.

Toutes opérations de Banque, avances sur marchandises, marchandises en consignation et en dépôt libre, ordres de Bourse sur place et à l'étranger.

Ses bureaux de Péra mettent en location à des conditions avantageuses des safes perfectionnés de diverses dimensions installés dans une chambre forte.

CRÉDIT NATIONAL OTTOMAN

(S. A. O. FONDÉE LE 1^{er} JANVIER 1917)

Capital: 4 Millions de Livres Turques

SIÈGE SOCIAL et CENTRAL: STAMBOUL, Bagtché-Kapou.

Adresse Télégr.: NATIONAL Constantinople

Succursales: ANGORA, SMYRNE, BROUSSE

Correspondants dans toutes les villes importantes de la Turquie de l'Europe et des Etats-Unis d'Amérique.

Le CRÉDIT NATIONAL s'occupe

- a) de toutes opérations de banque
- b) de toutes entreprises commerciales, industrielles et minières en Turquie.

Téléphone: Stamboul 2392

AMERICAN EXPRESS COMPANY (Inc.)

Opérations de Banque

L'**American Express Company Inc.** de par ses 75 Agences en Europe, Amérique du Nord et du Sud, Égypte, Indes, Chine, Japon, et ses 10,000 correspondants, est en relations avec tous les pays du monde.

L'**American Express Company Inc.** possède une Branche spéciale parfaitement outillée de Transports et d'Expéditions, Bureaux de Voyage. Émission de Chèques Voyageurs (Travellers Cheques) universellement connus, permettant d'emporter sans risques en voyage des fonds en devises négociables dans tous les pays.

NATIONAL BANK OF TURKEY

FONDÉE EN 1909

Capital : Lstg. 1,000,000

Siège Central : CONSTANTINOPLE, Gal. Union han, r. Voivoda

BUREAU DE PÉRA

Rue Cabristan (en face du Péra Palace Hotel)

Téléphone : Péra 117.

AGENCE de LONDRES 13-14 Austin Friars, E. C. 2.

Télégrammes : NATBANK

La Banque Nationale de Turquie s'occupe de toutes opérations de Banque. — Location de Coffrets à des prix avantageux.

Conditions sur demande



Banca Commerciale Italiana

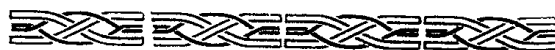
Palazzo Karakeuy

Galata, Téléphone : Pera 2611, 2. 3. 4. 5.

Banca Commerciale Italiana

Rue Achir Effendi Kutubhanessi.

Bendjibaré Han Téléphone : Stamboul 2821-2.



Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

C'est là encore une matière dont les prix suivant les fluctuations des changes, varient d'une façon continue. Actuellement, ces prix sont relativement élevés.

En Turquie les boyaux ne trouvent d'utilisation que dans la préparation des saucissons et des cordes pour instruments de musique.

Leur exportation est assujettie aux prescriptions suivantes : 1° une permis d'exportation, 2° un certificat délivré par les médecins municipaux attestant que l'animal dont proviennent les boyaux est indemne de toute maladie contagieuse. Faute de ce certificat l'exportation et l'entrée des boyaux dans le pays de destination ne sont pas permises.

Les boyaux de meilleure qualité sont ceux des moutons dits «Karaman», dont le diamètre et la longueur sont supérieurs à ceux des autres qualités. Les boyaux se répartissent en quatre qualités suivant leur diamètre :

Extra-Extra : diamètre dépassant 25 m.m.

1^{re} Qualité : » de 22 à 25

2^{me} » » de 18 à 22 »

3^{me} » » de 13 à 18 »

Les meilleurs boyaux sont les plus épais.

Vu leur faible diamètre, les boyaux d'agneau ne sont pas utilisés dans la fabrication de saucissons mais sont employés dans celle des cordes de raquette et instruments de musique.

En Anatolie, faute de spécialistes pour les utiliser, les boyaux sont jetés. Cependant, dans certaines localités importantes comme Smyrne, Ismidt, Ada-Bazar, Angora, Andrinople, ils trouvent acquéreurs et les commerçants qui en trafiquent leur font subir un certain nettoyage avant de les exporter.

Béhar (M.) fratelli, Djedid han 24, Talha-kulé, St.
Carab. t., Buyuk-Yéni han 16, Gal.
Cohen Raphaël, Nicopoulos han 2, Gal.
Feldmann et fils, Voïvoda han, Gal. fabrique à Tophané, Gal.
H dji Recessul Véhabef frères, Dilsiz Zadé han 12, St.
Hassan Hi'ki, Messadet han 15, St. Vente de toutes sortes de boyaux d'agneau et de mouton, Tél: St. 3011.
Kiachif et frères, Turkia han, St.
Lobich (Joseph), Buyuk-Yéni han 33-34, St.
Nemli Zadé frères, Nemli Zadé han, St.
Obradovich (Franz), Kutchuk Kinadjian han 19, St.
Pessah (Joseph), Kazli Tchekme, Yédi-Koulé, St.
Pessah (Mcis), » » » »
Réhid Agha (Fabrique), Yédi Koulé au bord de la mer, St.

Rifat Edhem bey, Messadet han 15, St.
Société Anonyme de Commerce et d'Industrie «Asia»
 Bagdad han, Gal., fabrique à Yédi-Koulé.
Sahakian, Keuprulu han, St.
Surméyan (Kirkor), rue Djedid 148, Pangalti, Péra, fabrique à Yédi-Koulé.
Tchiniledjian (Aram), Buyuk Yéni han 19-20, Gal.
Varélas (William), Kutchuk Kinadjian han 20, Gal.

Franz OBRADOVICH

Import — Boyaux salés et secs — Export

Adresse Télégraphique :

FRANOBRADOVICH - Constantinople

Sтамбул, Kutchuk Kinadjian han 19. — Téléph. : St. 2837

CIRE VIERGE (marchands de)

Caracache (Vassil), rue Joumourtadjilar, 311, St.
Feyzi Mehmed ef., Zindan Kapou, 271, »
Feyzullah ef., Zindan Kapou, Balmoumdjilar, 224, St.
Hafiz Ahmed & Osman, rue Balmoumdjilar, 34, St.
Ismail Hekki, » » 26, »
Mehmed Hilmi, Kassim Pacha Djadlessi, 72-74, Gal.
Mcustafa Kiazim, Balmoumdjilar, Zindan Kapou, 224, St.
Power & Cie, Erzeroum han, 20-22, St.

BANQUES :

American Express Cy., rue Voïvoda, 15, Gal.
Banque d'Asie, » » Gal, Tél: Péra 1114
Banca Commerciale Italiana, Palazzo Karakeuy Gal.
Banque Agricole, Tchigal Oglou, St.
Banque de la Seine, rue Voïvoda, 35-37, Gal.
Banque Ottomane, » » Gal.
Banque de Salonique, rue Voïvoda, Gal.
Crédit Lyonnais, Place Karakeuy, Gal.
Crédit National Ottoman, Bagtché Kapou, St.
Banque Française des Pays d'Orient, Karakeuy, Gal.
Banca Italiana di Sconto, Sadiké han, Bagtché Kapou, St.
Banca di Roma, Place Karakeuy, Gal.
Banque Commerciale d'Ada Bazar, St.
Banque de l'Economie Nationale, Ben Djabaré han, Bagtché Kapou, St.
Banque de Stamboul, Aboud effendi han, 22, St.
Caisse d'Epargne, Djigal Oglou, St.
Deutsche Bank, rue Voïvoda, Gal.
Ionian Bank Ltd., Karakeuy, Gal. Tél: Péra 2600.
Marmorosh Blank Co., Agopian han, Gal.

CUIVRE VIEUX (marchands de)

Abm.d Torsoun, Bakirdjilar Djaddesi, 18, St.
 Béhar (Albert), Balkapan han 50, St.
 Fousi (Carlo), Boton han, Tahta-kalé, St.
 Fousi (Ricard), Tchihili han, 21-22, Gal.
 Gabay (Moïse), Iliadis han, 1, Gal. Tél: Péra 1988.
 Ovaghimian Frères, rue Kouyoumdji, 3, Mahmoudié, Gal.

CONSTANTIN NICOLAS

Chaudronnier

Fuad Pacha Djaddesi, 15-70, Bayézid

STAMBOUL

CHRISTO YORGHİ

Chaudronnier

Bakirdjilar Djaddesi, 3, Bayézid

STAMBOUL

CONST. YORGHİ & E. YORDAN

Chaudronniers

Fuad Pacha Djaddesi, 5-80, Bayézid

STAMBOUL

DIMITRI CONSTANTIN

Chaudronnier

Fuad Pacha Djaddesi, 74-11, Bayézid

STAMBOUL

CONSTANTIN YORGHİ

Chaudronnier

Fuad Pacha Djaddesi, 56-29, Bayézid

STAMBOUL

PANAYOTI ALAM

Chaudronnier

Fuad Pacha Djaddesi, 2, Bayézid

STAMBOUL

PÈCHE (importateurs d'engins de):

Ispentchian (H.), rue Peynirdji 10, St.
 Lafontaine (Edward) et fils, Alalindji han, St.
 Pérez (Jacques), rue Peynirdji 12, St.

PÈCHE (marchands d'engins de):

Arabeglou (Georges), rue Peynirdji 1, St.
 Béhar et fils, " " 16, " "
 Evanghélidès, Eski-Balouk Bazar 40, Gal.
 Ispentchian (H.), rue Peynirdji 10, St.

PÈCHE (fabricants d'engins de):

Pérez (Jacques), rue Peynirdji 12, St.

CANNES ET PARAPLUIES (fabricants et marchands de):

Alyanak frères, Yéni-Djami 45, St.
 Artine, Yéni-Djami Djaddesi 49, St.
 Azouz (Avram) et fils, Tcharchili han 22, St.
 Bazar du Levant, Grand rue de Péra 380, St.
 Béhar (Moïse), Ikindji Vakouf han 4, St.
 Djinghireglou, Sultan Hamam 15, St.
 Edévah (M.), Yéni-Yol 30, Gal.
 Guakil (Moïse), Kezabdjoglou han 31, St.
 Judas (Azor), Tcharchili han 23, St.
 Moustafa, Boyadji han 2, St.
 Moreno (Mme Esther), Mahmoud Pacha 17, St.
 Orosdi Back (Etab'issements), Baghtché-kapou, St.
 Robinson, rue Hobiari 42, Sultan Hamam, St.

BOYAUX SALÉS (marchands de):

Le commerce des boyaux a acquis une certaine importance depuis l'inauguration des abattoirs municipaux de Kara-Agateche, (Corne d'Or). La Turquie n'en importe pas, par contre leur exportation est considérable, surtout à destination des Etats-Unis (1ère qualité) et de Trieste (2me qualité). Cette exportation devient plus active en automne.

BALANCES et BASCULES (Importateurs de)

Calinder (A.), Union han, 45-46, Gal.
 Edwards & Sons (Near-East) Ltd, Gulbenkian han, St.
 Loughton (C.) & Cie, Perchembé Bazar, 42 Gal.
 Nowil (Sidney) & Cie, Kévcrk bey han, 1-3, Gal.
 Tricon-Vieillot (T.) & Cie, Kilidj Ali Pacha, 59, Cal.
 Tucker (Thomas C.), Camondo han, Gal.

COTONNADES (marchands de)

Les cotonnades occupent le premier rang des articles importés. Les pays fournisseurs sont par ordre d'importance de leurs envois: l'Angleterre, l'Italie, la Belgique, l'Amérique, la France, l'Allemagne, le Japon, la Hollande, la Pologne et la Tchécoslovaquie.

Constantinople réexpédie les cotonnades importées à Smyrne, Samsoun, Trébizonde (pour la Perse), Mersine, Inéboli, Kérassunde, Adalia, Panderma, Moudania et à Bartin.

Avoundouk Zadé Huzéir bey, Alyanak han, 12-14, St.
 Chahine Zadé Frères, derrière la Grande Poste, St.
 Djafer Zadé Hassan Hussein, » » 78, St.
 Guzüm Chio et Chimah, derrière la Nouvelle Poste, St.
 Halil Ali Frères, derrière la Grande Poste, »
 Hidir Zadé Hassan Hussein, Findjandjilar 78, St.
 Hussein Zadé & Chinassi, Findjandjilar, 35, St.
 Ibrahim Zadé Frères, Findjandjilar, 39, »
 Véli Zadé, Kangal Zadé Fils, derrière la Grande Poste, St.
 (Voir Manufactures)

VIGNOBLES (Propriétaires de)

Société Anonyme Commerciale des militaires en retraite,
 Messadet han. Tel : St. 1694.

MEUBLES POUR JARDINS :

Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra, 380.
 Cohen (J.) Grunberg et Cie., Kezzabdjoglou han 28, St.

CUIVRE :

Parmi les métaux importés par la Turquie, le cuivre tient un rang des plus importants, en dépit de l'existence et de la richesse de nos mines de cuivres restées jusqu'ici inexploitées. Les commerçants qui en trafiquent s'occupent d'ailleurs de son exportation autant que de son importation.

Le cuivre est importé en plaques, fils ou barres et en général sous toutes ses formes. Le cuivre exporté consiste en minerai provenant des mines renommées d'Arghana et en cuivre usagé provenant des vieux navires démontés et des ustensiles de cuisine hors d'usage. La fréquence des incendies durant l'année 1923 en Anatolie n'a pas manqué de donner à l'exportation du cuivre usagé un regain d'activité. C'est, en effet, d'Anatolie que provient ce genre de cuivre. La production actuelle de la Turquie en minerai de cuivre est presque nulle, le minerai d'Arghana étant vendu sur place à un prix que la pénurie de moyens de transports rend dérisoire. Il existe quelques fonderies à Tokat pour l'épuration du minerai d'Arghana, mais elles sont à l'heure actuelle, inexploitées. Les produits en cuivre payent à leur entrée 6 % de droit.

CUIVRE EN PLAQUES (marchands de)

Ali Tevhid, Tchadirdjilar 68, St.
 Ali Ressoul, » » 22, »
 Ayache Méchulam, Mahmoudié Djaddessi, 45, Tél: Péra 918.
 Dimitriadis (Nicolas), rue Tchadirdjilar 56, St.
 Eftimiadis (Eleph.), rue Yéni-Djami 85, Gal.
 Gavriélidès (Jean), » » 65, »
 Guessarian (T.), rue Mahmoudié 43, Tél: Péra, 1098.
 Hamalian (Kévork), rde Riza Pacha 53, St.
 Havloudjan (Kirkor), rue Tchadirdjilar 60, St.
 Narlian (Manouk), Yéni-Djami 80, Gal.
 Narlian (Léon M.), rue Kazandjilar 67, St.
 Ohanessian frères, rue Riza-Pacha 41, St.
 Société Anglaise de fers et cuivres, Yagh-kapan, 106 Gal.
 Tél: Péra, 1178.
 Sotiriadis (Har.), rue Yéni-Djami 107, Gal.
 Torossian (Had i Agoh), rue Tchadirdjilar 58, St.
 Théodoracopoulos (Elia), rue Hadji Foti 6, Gal.

CUIVRE (marchands d'articles en):

Ahmed, Nizamié Djaddessi 34, Bayézid, St.
 Ali Nazif, Bakirdjilar Djaddessi 14, St.
 Ali, » » 10, »
 Ali, Nizamié Djaddessi 36, Bayézid, St.
 Garib Hasan, Bakirdjilar Djaddessi 4, St.
 Hadji Emine Oglou Hassan, » » 18, »
 Hadji Emine Oglou Ali, » » 14, »
 Hussein Kiamil, » » 8, »
 Ibrahim, » » 22, »
 Mehmed Ali, Bakirdjilar, Djaddessi, 31, St.
 Mehmed Kiazim, » » 30, »

VACHES (éleveurs et marchands de):

Pour tous renseignements s'adresser à l'association des éleveurs de vaches sise à Bin Djébbaré han, 4me étage. Cette association compte 180 membres, la plupart turcs; elle se réunit tous les lundis et jeudis.

VERRERIE (importateurs et marchands de):

Tous les articles de verrerie sont importés d'Europe et principalement d'Allemagne, Tchécoslovaquie, Belgique et France. Les fabriques allemandes nous exportent de la verrerie à bon marché qui trouve chez nous un écoulement assuré. L'Anatolie demande surtout des verres à consommation jusqu'à 200 piastres la douzaine. Les articles de France, étant donné leur finesse, coûtent plus cher et ne sont importés qu'en quantité restreinte.

Il existait quelques années auparavant à Constantinople une fabrique de verres à consommation dénommée usine Medino. La perception de droits exagérés sur les matières premières nécessaires à la fabrication des verres et au contraire, de droits réduits sur la verrerie importée ont enlevé à cette fabrique la possibilité de durer et de prospérer. Il existe deux autres fabriques à Balat et Eyoub mais qui ne produisent que des lampes en verre et des verres de lampe. Les prix des articles de verrerie se sont également vus majorer de 15 %. Constantinople en reçoit mensuellement une trentaine de wagons. L'Anatolie en absorbe la plus grande partie.

Les matières premières utilisées dans la fabrication du verre sont: la soude et le sable, ce dernier produit est importé surtout d'Italie. Durant ces deux dernières années, Constantinople a servi de centre de transit pour la verrerie expédiée en Russie et en Perse.

Abdul Aziz ef., rue Sépahi, 14, St.

Ahmed Moustafa Divan Yolou' 105, St.

Alberti (A'fred), Grand' Rue de Péra, 408.

Alfandari (B. Elia) & Frère, rue Kutubhané, 65, St. Tél: St. 726.

A'fandari (B. Elia) & Frère, Tahta-kalé, 20, St.

Anastassiadis (Apostol), rue Buyuk-Déré, 179, Pangaldi.

Ali Djélaeddine, Mahmoud Pacha, 39, St.

Bazar du Levant, Grand' Rue de Péra, 380.

Babani (Moïse), rue Yéni Djami, 71, Gal.

Boukharali Alimzadé, Mahmoud Pacha, 68, 70, 72, 74, St.

Caraco (Elias) & Frères, rue Riza Pacha, 5, St.

Caraco (Elias) et frère, rue Riza Pacha 5, St., Riza Pacha han 1-8, St., Grand' Rue de Péra, 450.

Cassavi Angèle (Vve), Yéni Djami, 56, Gal.

Cohenca & Fils, Courou Cahvédji han 37-39, St.

Coronio (Albert), rue Riza Pacha, 1-3, St.

Décugis (H.), Grand' Rue de Péra, 471 et 473.

Economic Co-operative Society Limited, rue Hezarene 1, Gal.

Eskenazi, Aladja Hamam, 82, St.

Fresco (Fratelli), Tchitchek Bazar, 41, St.

Fresco (Chalom) et Fils, rue Saka 17, St.

Fresco (Chalom) et Fils, Aladja Hamam 17, St.

Gréif (Josph), rue Aladja Hamam, 39, St.

Halil Edib, Sultan Hamam 14, St.

Ménaché (Aaron et Salomon), rue Aladja Hamam, 64, St.

Nischli (S.), Hadjopoulo han, 18-19.

Rouban (Y.), rue Yéni Djami, 62, Gal.

Simanto Eskenazi, Saboundji han Djaddressi, 52, St.

Tadjir Mehmed, Ahmed et Mehmed Frères, Astartdji han, St.

Taïr Chérif, Irfanié Tcharchi, 1re entrée 96, St.

Tchernays (Cie), rue Kérastédji, 3-5, Perchembé-Bazar, Gal. et rue Yéni Djami 22-24, Gal. Tél: Péra 888. Cristaux, porcelaines et autres.

Ventura (Bohor), Mahmoud Pacha, 122, St.

POUDRE :

La poudre est vendue aux magasins de l'Intendance militaire à Tophané.

BALANCES et BASCULES (marchands de):

Ahmed Osman,	Kantardjilar Djaddressi	67	St.
Ahmed	"	85	"
Ali Riza	"	75	"
Ali Osman,	"	64	"
Djémal Sadik,	"	62	"
Hadji Emine,	"	87	"
Hadji Hassan	"	85	"
Hadji Moustafa,	"	76	"
Hussein Ousta,	"	81	"
Ismail	"	57	"
Kadir Moustafa	"	71	"
Mehmed	"	89	"
Mehmed Ismail	"	79	"
Mehmed Hamdi	"	47	"
Mehmed Nouri,	"	77	"
Moustafa Ibrahim,	"	73	"
Moustafa Halil,	"	83	"
Salim Eümer	"	68	"

Galfegleu (Paul), Kalpakdjilar Bachi 145-147, St.
Chénorkian (Y.), Hasseki-Hamam 6, St.
Durguérian (Onnik) et Cie., Yéni Volto han 50, St.
Ertogroul (Magasins), Bagtché kapou. St.
Haenni (E.), Mathéo han 20-24, St.
Hassan Pertev et Cie., Messadet han 5, St.
Halil Edib, Sultan Hamam 14, St.
Hadji Hussein et fils, Yéni Posta hané Djaddessi 11, Meidandjik, St.
Hadji Redjeb, (Manufacture de Brousse), Mahmoud-Pacha, St.
Hadji Younouss Zadé, Abdul Aziz, rue Sépahi 14, St.
Hirzel (R. et O.), Buyuk Yéni han 21-32, St.
Ibrahim Ahmed et Ali Derviche, Mahmoud pacha 5, St.
Lebet frères et Cie., Basmadjian han 1-4, St.
Mayer (Magasins), Sultan Hamam 46, St.
Mayer, Alyanak han 11-18, St.
Mehmed Karakache Zadé Ruchdi, Meidandjik 21, St.
Nacamulli (Raphaël), Passage Katirdjoglou 66, St.
Saradjian (Arthur), Sultan Hamam, St.
Seyvet D'afér Zadé, rue Yéni-Djami 22, St.
Théodoridis (Dim.), Kalpakdjilar Bachi 113-115, St.
Viterbo (P.) et fratelli, Mahmoudié han 20-22, St.
Youssouf Zabouni, Bazar d'Orient, Sultan Hamam 23, St.

GRAINES DE VERS A SOIE (marchands de :

Giraud (O.), Hudavendighiar han 67-69, Gal.
Société Française de Sériciculture, 41 Rue Grignan, Marseille, Représentant à Constantinople **Imbert (M.)**, Haviar han 83, Gal.

FILS (négociants et marchands de :

La plus grande partie du fil utilisé dans le pays est importée de l'étranger. La plupart des pays d'Europe contribuent à cette importation de même que le Japon, Bombay, etc.

Le fil indigène est fabriqué à Adana. Les villes d'Anatolie qui en importent sont notamment : Brousse, Tchanak-Kalé, Smyrne, Afion-Kara-Hissar, Konia, Samsoun, Merzifoun, Erbaa et en général toutes les villes du littoral de la mer Noire où l'industrie du tissage s'est développée. Les filatures en Turquie ne dépassant pas le nombre de 7 ou 8, dont la plus importante est celle de Yéni-Koulé.

Ahitouv (Marco) et Cie., Eurudjiler 90, St.
Avoudouk Zadé Frères, rue Kutubhané. St.
Béhar Joseph, derrière la Grande Poste, St.
Calepdjian (Onnik), Buyuk Yéni han, St.
Chamli, face à la Grande Poste, St.
Fresco (Marco), Keurékdi han, No. 25, St.
Halil Ali frères, Katirdjoglou han, St.

Kinadjian, Kinadjian han, St.
Minakian (Armenak), Keuprulu han 16, St.
Margaref (Christo), Tchorbadi han 1, St.
Marzimian, (Yervant), Kezzabdjoglou han 8, St.
Mehmed Tefvik, Ipdjiler Djaddessi 385, St.
Salmona (Mario), Kutubhané-Sokak 28, St.
Orosdi Back (Etalissements), Bagtché-kapou, St.
Samuel, Zia Pacha Yocouchou 89, St.
Tokatian, E. Ebéian & Cie, Findjandjilar 32, St.
Véli Zadé, Kangal Zadé et Fils, Sultan Hamam, St.
Yéretzian & Cie., rue Tarakdjilar, 1, St.

FILS (Importateurs de :

Berlant (Victor), Findiklian han 31-32, St.
Blumenthal frères, Passage Katirdjoglou 47, St.
Caraco (B. A.), Sadié han 10, St.
Cohen J., Grumberg et Cie., Kezzabdjoglou han, St.
Edwards & Sons (Near East) Ltd, Gulbenkian han, St.
Eustratiadis Bros, Lazopoulo han, Gal.
General Commercial Co. Ltd (The), Messadet han, 25 à 28, 53 à 56, St.
Lafontaine (Edward) & Sons, Alalimdji han, St.
Merdjanoff (Em. J.), rue Meidandjik 1, St.
Médina (Auguste de), Hadjopoulo han, 42, St.
Namer (Samuel), rue Bakirdjilar 89, St.

FILATURE (de laine et coton) :

Filature Ottomane de Laine, Bureaux : Sureya Pacha, Balat, St. Tél : St. 3314.

BRODERIES (marchands de :

Au Petit Louvre, Grand'Rue de Péra, 408.
Berberian (Toras) «Orientales», Tarakdjilar, Mahmoud Pacha, 90 St.
Chamaya (Angèle), Aboud effendi han, 2-3, St. Tél : St. 1841.
Hadji Rédjeb, Mahmoud Pacha, St.
Hadji Saïd, " " "
Hatem (Moïse), Cohen han 8, St.
Lévy (Marco) et fils, Sarioglou han 7-8, St.
Mehmed Tefvik, Divrik Sokak 27, Grand Bazar, St.
Nassim, Aboud effendi han 4-6, St. Tél : St. 277.
Rophé (Albert) «Orientales», Aboud eff. han, 26 St.

FIGURES SÈCHES (marchands de :

Les détaillants se trouvent à Zindan Kapou. Ci-après, les noms de quelques grossistes :

Prizrenli Youssouf, A em et Abdul Gani ef., Asma-Alti, No. 1, St.
Suleimanovitch Moustafa & Cie. Validé han 10, Emine-Eunu, St.

Osman Kiazim, Sultan Hamam, 21-33, St.
 Osman Nouri, Bat Bazar, 10, St.
 Osman ef., Mahmoudié Djaddessi 174, Gal.
 Osman Nézir, Kalpakdjilar Bachi 109, St.
 Oundjian (Ardache), Aynadjilar, 21, St.
 Papazian (Mme M. D.) & Pervazian Nersès, Eumer A-
 bid han, 13, Gal.
 Panayoti Yovan, rue Koundouradjilar 96, Tahta-kalé, St.
 Petalas Ovidis, passage Katirdjoglou, 71, St.
 Rouchen Oglou, rue Tekké 631, Péra.
 Suleyman ef. Hafafllar, Karakeuy, 15-16, Gal.
 Suleyman Ibrahim, Bat Bazar, 45, St.
 Seyfeddine Ousta, Tahta-kalé, 101, »
 Tefik, Mahmoudié Djaddessi 173, Gal.
 Tefik ef. & fils, Mahmoud Pacha, 210, St.
 Tip-Top, Djéjal bey han, 14, Bagtché Kapou, St.
 Veysel Kadri, Bagtché-Kapou 8, St.
 Yordan Anastasse, Tahta-kalé sokak, 90, St.
 Yorghis Issac, Toughdjilar Djaddessi 51, St.

SOIE (Industrie de la):

Jusqu'au début de la guerre, c'est la Dette Publique qui s'était chargée du soin d'encourager par des primes appropriées et la distribution gratuite de plants de mûrier, la sériciculture nationale. Cette tâche fut interrompue par la guerre qui porta la dévastation dans les régions où l'industrie de la soie était la plus prospère telle que la région de Brousse où la plus grande partie de filatures ont été détruites. Si une protection urgente et efficace ne vient pas à être organisée, la sériciculture turque sera à l'avenir incapable d'atteindre son développement d'antan.

Le climat favorable de certaines parties de notre pays se prête admirablement à la sériciculture. Si cette industrie n'a pas atteint jusqu'ici toute la mesure de son développement, c'est parce que nos paysans n'ont pas une idée exacte des profits qu'elle est en mesure de leur procurer. Les quelques cinquante jours nécessaires à l'éclosion des graines passés, le paysan n'a plus d'autre surveillance à consacrer à cet élevage. La création de laboratoires spéciaux dans les contrées séricicoles, l'examen des graines et soies, ainsi que de celles destinées à l'exportation, la délivrance des certificats indiquant la qualité de la soie et quelques autres mesures appropriées seront du meilleur effet sur l'amélioration et l'écoulement rapide de nos soies. Avant la guerre nos graines de soie étaient exportées en Perse, Russie et Turkestan. Cette exportation atteignait 1 million de cocons par an. Actuellement elle s'est vue réduite de moitié.

Les filatures de soie étaient au nombre de 24 à Brousse. Aujourd'hui, 10 de celles-ci seulement sont état de fonctionner; le reste a été détruit durant l'invasion grecque. Les filatures de Bilédjik, Eski-Chéhir, Seuyud et Andrinople nécessitent pour devenir utilisables de sérieuses réparations.

La soie arrive à Constantinople en balles régulières de 100 kilos. Les frais de transport et d'emmagasinage se montent à 4 à 5 Ltq. par balle.

Nos soies sont exportées à Lyon dans la proportion de 95 % et en Italie dans la proportion de 4 %. Le 1 % seulement est utilisé dans le pays.

Avant la guerre nous exportions de 5 à 6,000 balles par an. Aujourd'hui, nous n'en exportons plus que le dixième, soit 6 à 700 balles.

SOIES ET COCONS (marchands de):

Benaroya (N. A.) et Arian, Haviar han 27, Gal.
 Cohen Isaac, Kinadjian han, St.
 Fazil et Cie., Katirdjoglou han, St.
 Gulmézian (Nichan), Roman han, Gal.
 Inker (J.), rue Soudjou 26-28, St.
 Kazandjian (Simon), Mahmoud Pacha 20, St.
 Pappo (H. et S.), Haviar han 22, Gal.
 Pappo (Léon), » » 73, »
 Pénihis, Haviar han, Gal.
 Samuel, Mahmoud Pacha No 68, St.
 Səban et Lévy, Youssoufidès han, St.
 Sirmakéchián (A.) et Cie. Camondo han 1, St.
 Tchitchekdjian et Balian, Tchakmakdjilar 90, St.
 Tchahhad icglou (Archak), Mahmoud Pacha 213, St.

SOIES GRÈGES (marchands de):

Bagdadlian (Onnik), Youssoufian han 4, St.
 Donikian (Artine), Passage Katirdjoglou 36, St.
 Lebet frères et Cie., Basmadjian han 1-4, St.

SOIERIES (négociants et marchands de):

Agabeyan frères, Mahmoud Pacha 5, St.
 Ananiadis (C.), Meidandjik 27, St.
 Antranikian (Bédros) et fils, Kalpakdjilar Bachi 74, St.
 Ata Réfik, Sultan Hamam 46, St.
 Au Lion, Grand'Rue de Péra 336-338-340.
 Aux Galeries de Péra, Grand'Rue de Péra.
 Balikdjian (B.), Sultan Hamam 19, St.
 Blumenthal frères, Passage Katirdjoglou 27-35, St.
 Bcgossian (Leon), Hanié Tcharchi 99, St.
 Catzaris, Hasta-hané han 5, Gal.
 Chamli fils, Meidandjik, St.
 Chénorkian (Y.), rue Hassaki Hamam 6, St.
 Cheker Zadé Munir et Cie., Meidandjik, St.

GRAVEURS :

Ahmed Nazim, Hakakler Djaddesi 26-28, St.
 Berberian (Onnik), Tchigal Oglou Yokouchou 15, St.
 Daniel et Fahri, rue Tekké 585, Péra.
 Danah Remzi, Hakakler Djaddessi 32, St.
 Deukmédjian frères, Tchigal Oglou Yokouchou 19-21, St.
 Dinar (Nissim), Passage Oriental 10, Péra.
 Eblagon (N.) rue Yuksek-Kaldirim 31, Gal.
 Hadji Fehmi,, " " 13, "
 Hi'mi Ali, " " 18, "
 Hovnanian (L.), (sur bois), Tchigal Oglou Yokouchou 13, St.
 Ismail Yumni, Hakakler Djaddessi 22, St.
 Kellermann (M.), rue Tekké 633, Péra.
 Kourpélian (Agob), rue Reis Oglou 7, St.
 Tchilinguirian (Aram), Sira Adalar han 1, St.
 Utudian (Georges), Yuksek Kaldirim 45, Gal.

GRAVEURS-LITHOGRAPHES :

Décadi (François). Indjé-kache, Ménélaki appt. 10, Péra.
 Mavroyéni (Georges), rue Mekteb 19, Péra.

GRAVEURS (accessoires pour) :

Xanthopoulos (B. et A.), Yuksek-Kaldirim 11, Gal.

JOUETS :

L'industrie des jouets était assez active jadis à Constantinople. Elle a périclité par la suite à cause de l'esprit routinier des fabricants. A l'heure actuelle cette industrie se réduit à la fabrication manuelle de quelques jouets en bois sans originalité caractéristique. Les fabricants sont également les vendeurs de leurs propres articles qu'ils débitent soit dans leurs magasins, soit par l'entremise de marchands ambulants.

Les jouets étrangers sont surtout importés de Berlin et s'écoulent facilement étant donné leur bon marché.

Au Bon Marché de Salonique, Keupru-Bachi, St.
 Au Bon Marché, Grand'Rue de Péra.
 Aux Mille et un Articles, Baghtché kapou, St.
 Abdi Ipekdi, Keupru-Bachi, St.
 Cornfeld (Leon), Yuksek-Kaldirim 53, Gal.
 Orosdi-Back, Baghtché-Kapou St.
 Papadopoulos, Grand'Rue de Péra, 472.
 Ploumos (Nicolas), Yuksek-Kaldirim 65, Gal.

CHAUSSURES (Importateurs et marchands de) :

Abraham (Kirkor), Tcharchi-Kapou, 36 St.
 Abdullah, rue Bal-Kapan 7, Gal.

Ahmed Kérim, Tramway Djaddessi, 252, Gal.
 Ahmed Chukri, Bat-Bazar, 14, St.
 Ahmed Monstafa, rue Balmoundji 15, St.
 Ahmed Djémal, " " 22, "
 Ali, Tahta-Kalé Djaddessi, 90, St.
 Altoun Tchizmé, Tramway Djaddessi, 8, Baghtché-Kapou, St.
 Arif, Tchakir-Agha han 3, St.
 Arnaout Sava, rue Balkapan, 89, Tahta-Kalé, St.
 Arslanli Magasa, Emine-Eunu Djaddessi, 21, St.
 Arslanoglou, Birindji Gumuche han, 1 et 2, St.
 Berlant (Victor), Findiklian han, 31-32, St.
 Baker (Etablissements), Grand'Rue de Péra, 370.
 Chers: ddine Gun-Dogdou, Chehzadé Bachi, St.
 Costi Tatios Vaslicos, rue Balkapan 102, Tahta-Kalé, St.
 Chukri Dédé, rue Balmoundji 21, St.
 Cotcho Sérzime, rue Coundouradjilar, 99, Tahta-Kalé, St.
 Cotcho Athanasse, Hassirdjilar, Balkapan Djaddessi, 23, St.
 Dimitri et Moïse, rue Coundouradjilar 93, Tahta-Kalé, St.
 Djivan (S.) & Yagouri « Bazar Américain », Karakeuy 7, Gal.
 Edwards & Sons (Near East) Ltd., Gulbenkian han, St.
 Eumer Lutfi, Chehzadé Bachi 101, St.
 Garib Chakir, Ouzoun Tcharchi, 106, St.
 Hadji Issac, Tramway Djaddessi, 274, Gal.
 Hadji Ismail & Fils, Kalpakdjilar Bachi, 103, St.
 Hadji Tevfik, Mahmoud Pacha, 108, St.
 Hadji Arif Hamdi, Chehzadé Bachi, 111, St.
 Hafiz Fikri, Mahmoud Pacha, 53, St.
 Hafiz Houloussi, Tcharchi-Kapou, 33-35, St.
 Hassan Ahmed, Bat-Bazar, 2 St.
 Hassan Ousta, Yorgandjilar, 184, 186, Gal.
 Halil Mehmed, Bat-Bazar, 39, St.
 Hâri, Tchakir Agha han, 3, St.
 Hâri Noman, rue Balmoundji 13, St.
 Hussein Hakki, & Feyzi, Ghehzadé Bachi, 130, St.
 Hussein, Tchakir Agha han, 7, St.
 Ibrahim ef., Ouzoun Tcharchi, 22, St.
 Ibrahim Djoudi, Kalpakdjilar Bachi, 195, St.
 Ibrahim Ali, Tramway Djaddessi, 272, Gal.
 Ismail Hakki, Kalpakdjilar Bachi, 205, St.
 Médjid Ahmed, " " 211, "
 Mehmed Hassan, Tramway Djaddessi, 280, Gal.
 Mehmed Nimet, " " 234, "
 Mehmed Ousta, " " 194, "
 Mehmed Sadeddine, Kalpakdjilar 122-124, "
 Mehmed Sermed, Tchakmakdjilar, 1, St.
 Mehmed Sermed & Moustafa frères, Mahmoud Pacha, 99, St.
 Mehmed Tchaouch, Tramway Djaddessi, 258, Gal.
 Moustafa Djélal & Frères, Chehzadé Bachi, 123, St.
 Moustafa Kémal ef., Kalpakdjilar Bachi, 199, "
 Nédjmeddine bey " " 152, "
 Nouri et fils, Tcharchi-Kapou 39, St.
 Nouri & Savfet, Yéni Djami, 26, St.
 Orosdi Back (Etablissements), Baghtché Kapou, St.
 Osman ef., Veznédjiler, 15, St.

modernes confiées à des ingénieurs spécialistes et surtout par une majoration des droits de douane sur l'entrée de cet article.

CORDES (Importateurs de):

Alendorf, Wright et Darr, Ralli han, 3-10 St.
 Andricopulo (J. D.), Germania han, 23-26 St.
 British Manufact. Assoc. Ltd., Union han, 47-50 Gal.
 Caraco (B. A.) Sadié han, 10 St.
 Catzaris, Hasta hané han, 5, Gal.
 Costa (Italo), Gabbage han, 7 Gal.
 Edwards & Sons (Near-East) Ltd., Gulbenkian han, St.
 Eustratidès Frères, Lazopoulo han, 12 Gal.
 General Commercial Sty. Ltd., Messadet han, 23-28, 53-56 St.
 Heald & Rizzo, Iktissad han, 14-17 Gal.
 Tucker (Th. C.), Perchembé Bazar, 26, Gal.

CORDES (Fabricants et Commerçants de):

Edirnéli Edhem	ef.,	Zindan-Kapou, St.
Edirnéli Békir	»	»
Edirnéli Méhmed Djéfal	»	»
Foti	»	»
Filibéli Hadji Ahmed	»	»
Hadji Ahmed Hamdi,	Ipdjiler Djaddessi,	19 St.
Hafiz Moustafa Ruchdi,	Ouzoun Tcharchi,	27 Gal.
Husseïn Ibrahim,	Gurdji kapou,	42 Gal.
Hedja Ruchdi ef.,	Zindan kapou,	St.
Ismail Hakki,	Balouk-Bazar,	116 St.
Imamzadé Essad,	Ipdjiler Djaddessi	6, St.
Marcoglou (Costi),	Asma Alti,	St.
Mehmed Aziz,	Djambaz han,	1-2 St.
Ruchdi Aziz Zadé,	Zindan kapou,	St.
Saim,	Zindan kapou,	St.

FARINE:

La farine d'Anatolie étant en grande partie consommée sur les lieux même de production, il n'en est envoyé à Constantinople qu'une très faible quantité, insuffisante même à satisfaire le vingtième du besoin de la ville. Les régions d'Anatolie productrices de blé sont celles d'Angora, Konia, Sivas, Aïdine et Adana. La production totale du blé en Turquie se chiffre par 51 millions d'hectolitres.

L'exigence en farine de Constantinople est alimentée par les arrivages d'Amérique, de Russie, de Bulgarie et de Roumanie. La meilleure des farines importées est celle d'Amérique.

Ali et Cie., Zindan han 85-87, St. Tél.: St. 1893.
 Artine, Yémiche, Zindan-kapou, 5 St.
 Arabcglou (Nic.), Yémiche, Zindan Kapou 9, St.

Arghirof Frères, Eumer Abid han, 23 Gal.
 Barcoulis, Minerva han 33-34, Gal.
 Batmanoglou, Ayazma Djaddessi, 17 St.
 Carayanopoulos (H.), rue Yaghdjilar 8, Balouk-Bazar, St.
 Caristinos (Georges), Eumer Abid han, 11 Gal.
 Christo, rue Abadjilar, St.
 Cohen, Eumer Abid han, Gal.
 Cosmeto, Eumer Abid han, Gal.
 Comvopoulos (M.), Haviar han 22, Gal.
 Gabrielidès (A.) Haviar han, 87-89 Gal.
 Hadji Adil, Eumer Abid han, Gal.
 Hafiz Redjeb, Zindan han, 14 St.
 Hafiz Noureddine » » 89 »
 Hadji Halil Zadé Mehmed Rifat frères, Yémiche, Zindan kapou, 3 St.
 Halil ef. Zindan kapou, 293 St.
 Hodja Boudjak, Eumer Abid han 3^{me} étage, 5 Gal.
 Ismail ef., » » Gal.
 Kéchichoglou (Benjamin), Zindan kapou, 282 St.
 Kurkdçglou (Dim. M.), Kutchuk Millet han, 1 Gal.
 Ligor, Zindan kapou, Balmoundjiler, 6 St.
 Malik bey, Eumer Abid han, 2^{me} étage 22, Gal.
 Michaléidis (Th. N.) » Gal.
 Missirlicglou (Georges), Gumruk Djaddessi, 30 St.
 Moustafa Hakki Tachdjilar Djaddessi, 298 St.
 Nassih, Yémiche, Zindan kapou, 9 St.
 Oynadis, » » » 3 »
 Sakban Zadé Ali, Eumer Abid han, 1^{er} étage 4, Gal.
 Sofiali Hussein, rue Youmouradjiler, 371 St.
 Société Anonyme Ottomane de Minoterie, Eumer Abid han, 1^{er} étage 11-13, Gal.
 Stavridis, Abadjilar Djaddessi, St.
 Tolédo et Béhar, Eumer Abid han, 3^{me} étage 11-15, Gal.
 Topalcglou (Const.), Haviar han 23, Gal.

MOULINS A VAPEUR:

Moulin d'Aya-kapou,	Abdollah ef.	propriétaire
» d'Ayvan-Séraï	Cosméto et Cie.,	»
» de Balat	Deghirmendjian	»
» de Béchiktache,	Ohanian	»
» de Djibali	Corpi	»
» de Daridja,	Réhad bey et Cie.,	»
» de Geuk-sou,	Sadik bey	»
» de Haskeuy,	Minoterie d'Orient	»
» »	Kara Souli	»
« de Kassim pacha	Plitas	»
» de Kémer Alti,	Malik bey	»
« de Pacha Liman,	(Société Nationale turque de Commerce).	»
» Prinkipo,	Atbazoglou.	»

Pour l'ordre alphabétique des professions
 consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Abochar et Co. rue Agatch-Ali, 10 Péra.
Altiparmak Frères, Grand'Rue de Péra, 34.
Benz, Katirdjioglou han 41, St.
Berliet, Péra.
Blair Campbell et Cie., Tchéchéyan han 3-5, Gal.
Blumenthal (H. et J.) frères, Passage Katirdjioglou 27-35 St.
Calinder, Union han 45-46, Gal.
Clavel Bate & Cie., Karakouy han 6^{me} étage 11-12, Gal.
Devlet (Sélim), rue Kutchuk Kabristan 2, Péra.
Dietrich (Henri), Nomico han 18-19, Gal.
Dumas Frères, Grand'Rue de Péra, 151.
Edwards & Sons, Gulbenkian han, St.
Ford, Taxim. Péra.
General Commercial Co. Ltd., Messadet han 24-28, 53-55, St.
Kémal Nouri rue Hamam, Pangalti, 75 Péra.
Mille (Alfred) Passage Roumélie 5, Péra.
Papadaki, Grand'Rue de Péra, 52-54.
Papadimitriou et Cie., Merkez Rihtim han 23-24, Gal.
Patrikios (A. S.) et fils, Omer Abid han, 11-12, Gal.
Whittall (J. W. & Cie.) Sanassarian han, St.

BOIS DE CHAUFFAGE: (Marchands de)

Le bois utilisé à Constantinople provient des rives de la mer Noire et principalement de Kefken, Riva, Chilé, Amassia, Midia, Kilios et en partie de rives de la Marmara, notamment de Kara-Moussal, Yalova, Ismidt et Guemlek.

Les transports par voie ferrée étant coûteux on emprunte la voie de mer pour le rendre à Constantinople où il est entreposé près des rivages, aux environs des débarcadères tels que: Kabatache, Béchiktache, Koum-kapou, Psamatia, Odoun-kapou, Djibali, Aivansaraï, Ahour-kapou.

Voici l'utilisation des différentes espèces de bois:

- 1^o le chêne, comme bois de construction et de chauffage;
- 2^o l'orme pour le chauffage des fours, hamams et fours de briquetteries;
- 3^o le frêne, pour la fabrication des roues de voitures;
- 4^o des branches minces du châtaignier on fabrique des paniers et des branches fortes des sabots dit «maline».
- 5^o le tilleul, pour la fabrication des meubles;
- 6^o l'aune, dans l'industrie des fume-cigarettes et des manches de pelles et pioches.

Ahmed Hamdi Sirkédji Iskélési 9-25, St.
Barouh (Mordo), rue Chimchir 1, Gal.
Bavarian (Ohanès), rue Sakiz-Agatch 15, Péra.
Bénouzio (Léon), rue Chahsouvar 18, Gal.
Chevket Mevloud, rue Sandikdjilar 92, St.
Kiazim Mehmed et Sadik Mehmed, Sirkédji Iskélési 27-28, St.

Liadis (K. D.), rue Emine-Djami 69, Péra.
Miguirian (H.), rue Bilédjik 3, Péra.
Nouri Hassan, rue Hadji Ali 6, Gal.
Rifat, Merkez Rihtim han 24, Gal.
Ruchdi Mehmed, rue Asmali Mesdjid 4, Péra.
Sabri Mehmed, Kutchuk Bazar 18, St.
Salih Mehmed, rue Koulé-kapou 6, Péra.
Véhib Hussein, Téchvikié Djaddressi 20, Nichantache.
Yaileglou (Jovakim), Ayazma-kapou 150, St.

CORDES :

Le développement des grands et petits cabotages qui nécessitent l'emploi des cordes ne manque pas d'exercer sa répercussion sur le commerce de celles-ci. Malheureusement, nous sommes loin de suffire, par notre production propre, à la demande soutenue qui de ce fait se produit sur cet article. Le vilayet de Kastamouni et les environs de Hadji-keuy parviennent à combler en partie les besoins de l'Anatolie. Les environs de la ville de Kastamouni sont surtout propres à la culture du chanvre utilisé dans la fabrication des cordes. Celles-ci sont fabriquées dans des ateliers disposant d'un matériel plutôt rudimentaire.

A proprement parler, il n'existe pas en Anatolie de fabriques de cordes complètement montées. La consommation de cet article à Constantinople se chiffre annuellement par 1200 tonnes représentant une valeur de 600,000 Ltq. La production de Kastamouni n'arrive à couvrir que le 1/6^{me} de cette quantité. Les 5/6 restants sont fournis par l'Italie, l'Allemagne, l'Autriche et la Yougoslavie (cette dernière en quantité minime). Les exportations de l'Italie occupent le premier rang. Le droit de douane perçu sur les cordes importées equivaut presque au prix de transport des cordes du pays. Les arrivages sont soutenus de mars en septembre, période pendant laquelle la vente est active.

Le prix des cordes importées est de 70 à 100 piastres le kilo (par 0,5-15 m. m. de rayon). La corde indigène se vend de 50 à 70 piastres le kilo. Les commerçants qui se sont spécialisés dans le commerce de cet article se sont fixés à Zindan-kapou et Asma-Ali.

Le change, de même que les achats de chanvre effectués par les fabriques étrangères de cordes sur les lieux de production de cette plante ne manquent pas d'exercer leur influence sur les cours de cet article. L'augmentation de la production nationale n'est possible que par la création de fabriques

- » Réchadié (Ahmed Hamdi, propriétaire), Hudavendighiar Djaddessi, 17-19, Sirkédji. Tél: St. 489.
- » Royal, Tépé-Bachi, Péra. Tél: Péra 2571.
- » Rubin, rue Nerkis, 26, Péra. Tél: Péra 338.
- » Rub'n, Tépé-Bachi Péra, tél. Péra, 2111.
- » San-Rémo, Buyuk-Déré. Tél: Buyuk-Déré 8.
- » Sélamet, Mouradié Djaddessi, 59, Sirkédji.
- » Silivri, Mouradié Djaddessi, 29 St.
- » St. Petersbourg, Tépé-Bachi, Péra, Tél: Péra 2101.
- » Suhulet, rue Bezdjiler, Mahmoud Pacha. Tél: St. 395.
- » Tokatlian, Grand' Rue de Péra. Tél: Péra 2671/84.
- » Tokatlian, Thérapia, tél. Thér. 90 2.
- » Trébizonde (de), Mouradié Djaddessi, 3, Sirkédji.
- » Varna (de), rue Kutubhané, 4 Sirk. St. tél. St. 274.

Compagnie Internationale

des wagons-lits et des grands express-européens

La Compagnie Internationale des wagons-lits et des grands express européens— Société Belge au capital de quatre millions de francs, ayant son siège à Bruxelles et constituée conformément aux lois locales en but d'exploiter sur la voie ferrée, des wagons-lits salons et restaurants et de construire tout matériel roulant et des articles y relatifs— ayant constitué pour mandataire, suivant les dispositions de la loi du 30 Novembre 1330 sur les Sociétés Anonymes étrangères et les Sociétés au capital divisé en actions, M. Miran Kutchukian, nommé chef de la section de Stamboul, demeurant à la gare de Sirkédji, à l'effet de représenter en Turquie ladite Société auprès de tous particuliers, sociétés et administrations, ainsi que dans tous procès par devant tous tribunaux et administrations publiques soit en demandant, soit en défendant, introduire toutes instances, y défendre, transiger, toucher et recevoir, donner décharge, signer au nom de ladite Société et substituer et ayant aussi déposé les pièces et les documents nécessaires qui ont été enregistrés, est autorisée par le Commissariat de l'Economie à fonctionner en Turquie tout en se conformant aux dispositions de la loi sur les Sociétés Etrangères en Turquie, aux Lois et Règlements présents et futurs, de même qu'à toutes ordonnances et instructions de la République de Turquie.

La présente publication est faite en vertu de l'article VII de la Loi présente.

Le 23 Février 1340 (1924)

Signé: M. Kutchukian.

HOTEL M. TOKATLIAN

Situé en plein centre de Péra

(à proximité des Ambassades)

L'Hôtel offre place à plus de 160 hôtes, avec tout le confort moderne. — Appartements privés avec bain et toilette. — Ascenseur, Electricité, Chauffage central. — Téléphone dans toutes les chambres. — Salons luxueusement meublés.

Nombréux interprètes et guides à la disposition des voyageurs.

Service d'Omnibus-Automobiles à tous les trains et paquebots.

Spacieuses Salles de Restaurant.

Cuisine sans rivale. Caves renommées.

Service à la carte.

Pâtisserie-Confiserie-Thea Room

Spécialité de Chocolats et Bonbons fins.

Service en ville:

POUR BANQUETS, MARIAGES, BAPTEMES

Adresse Télégraphique: TOKATLIAN — Cons pie

Téléphone: Péra 2671-268.

Saison d'Eté

HOTEL M. TOKATLIAN

THÉRAPIA (Haut-Bosphore)

SUMMER - PALACE

Tarif Réduit.

AUTOMOBILES (et articles de):

Le commerce des Automobiles n'a en réalité commencé en Turquie qu'après la guerre générale, durant laquelle peu de voitures furent importées, en dehors des camions et automobiles militaires allemands qui démontrèrent les grands services qu'on était en droit d'attendre de ces véhicules en Turquie.

Depuis l'armistice, les marques américaines, françaises et italiennes supplanteront les autos d'origine allemande. Les automobiles FORD notamment, y acquièrent grâce à leurs prix relativement réduits une préférence qui s'est maintenue.

Mehmed Vasi Frères, (Avenue de la Sublime Porte 150, St. Tél. St. 2084.

Minah, rue Voïvoda, Gal.

Piréli-Oglou Héracli, Moumhané 25, Gal.

Printzi Frères, Grand'Rue de Péra.

Soutlam, Meïdandjik, St.

Torès, rue Voïvoda, Gal.

Tchoumboùkdji Oglou, rue Voïvoda, Gal.

Ziffer, rue Voïvoda, Gal.

AFFAIRES INDUSTRIELLES :

Chalmers (Nicoli), Agopian Han, 3^e ét. 17, Gal.

Djakelli (A.) Messadet han 43, St.

Syndicat Oriental, Agopian han 4^e ét. 1, Gal.

ANIS :

L'anis est un des principaux produits de l'Anatolie. Son cours varie entre 60 et 80 piastres l'ocque selon son degré de propreté. L'anis arrive en sacs à Constantinople où il est acheté en gros par les commerçants de Missir Tcharchi, Limon Iskélési et Asma-Alti. Ces derniers, après en avoir réservé une partie pour la fabrication du raki en expédient le surplus en Europe et notamment en Espagne, en Allemagne et en Italie. L'anis le plus recherché est celui de l'île de Chios. Ce condiment trouve en Europe un débouché assuré. On en extrait l'essence dite *Anatol* employée dans la fabrication des liqueurs. Les détaillants se trouvent à Missir Tcharchi.

ENTREPRENEURS DE CONSTRUCTION :

Avédissian (I'iazar) et **Burhaneddine**, Eski-Posta han 19-21, Gal.

Ekker (Jean), Agha-Hamam 40, Péra.

Hassan Remzi, Meïmenet han 14, St.

Pâris (L.), Cité de Péra 4, Péra.

(Voir : architectes et entrepreneurs).

TABAC A PRISER :

Il existe plusieurs variétés de tabacs à priser. Le tabac indigène est fabriqué par la Régie qui le débite à un prix-fixe dans de petits paquets. On en reçoit également de Suisse, d'Allemagne, de France et de Galicie. Le tabac à priser français est celui de meilleure qualité, suivi de celui de Galicie et de la Suisse. Trois ou quatre grossistes suffisent à en approvisionner la ville.

Azouze (Chalom), rue Balouk-Bazar 132, St.

Phillipuccci (A. Jean), Grand'Rue de Gal., 49.

Theodoraki, Balouk-Bazar 124, St.

HOTELS :

Hôtel Aidine (d'), Djami-Sokak 3, Gal, Tél. Péra, 995.

» **Aïdos (d')**, Hamidié Djaddessi

» **Alemdar**, Mouradié Djaddessi, 41, St.

» **Angora (d')**, Arab-Oglou Sokak Gal. Tél. Péra 3178.

» **Bahr-i-Séfid (de)**, Mouradié Djaddessi, 8-10, St.

» **Belle-Vue**, rue du Théâtre, 44, Péra.

» **Boli (de)**, Meydandjik, St. Tél. : St. 1782.

» **Bristol**, Tépé-Bachi, Péra. Tél. : Péra 591.

» **Buyuk-Istiklal**, » » St.

» **Buyuk-Turkia**, » » 32 »

» **Büyük Yéni Dünya**, Tramway Djaddessi, 233, Gal.

» **Buyuk-Déré Palace**, Buyuk-Déré. Tél. : Buyuk-Déré 9,

» **Buyuk-Eski-Cléhîr**, Dêmîr-Kapou Djaddessi, Sirkédji. Tél. : St. 2408.

» **Caucase (du)**, rue Scasker Djaddessi, 35, St.

» **Central**, rue Kabristan, Péra. Tél. : Péra 214.

» **Chark**, Mouradié Djaddessi, 27, St.

» **Cheref**, Mouradié Djaddessi, 27.

» **Continental**, rue Kabristan, Péra. Tél. : Péra 224.

» **Edirné**, Talim-hané Sokak, 26, St.

» **Emniet**, Mouradié Djaddessi, 56, St.

» **Europe (d')**, Tépé-Bachi, Péra. Tél. : Péra 387.

» **Gulistan**, Mouradié Djaddessi, 42, St.

» **Hudavendighiar**, Mouradié Djaddessi, 54, St.

» **Haleh**, Mouradié Djaddessi, 17, »

» **Impérial**, Tépé-Bachi, Péra. Tél. : Péra 2108.

» **International**, rue Kabristan, 54, Péra. Tél. : Péra 985.

» **Ikbâl**, Mouradié Djaddessi. Sirk. Tel. : St. 2257.

» **Ismidt**, Mouradié Djaddessi, 28, Sirkédji.

» **Ismir**, Péra rue Dêvé Odalar. 8.

» **Ismir**, rue Eski-Zaptié 1, St.

» **Iskendérié (d'Alexandrie)**, Sirkédji, Tél. St. 843.

» **Kalé-i-Sultanié** » » 13, »

» **Kizil-Irmak**, » » 8, »

» **Kutahia**, » » 62, »

» **Londres (de)**, rue Mézarlik, 19, Péra.

» **Messerret**, av. de la Sublime Porte, St.

» **Méritch et Paris**, Hamidié Djaddessi, Sirkédji. Tél. : St. 2445.

» **Missir (d'Egypte)**, Talim-hané, Sokak, 40, St.

» **Monastir**, Mouradié Djaddessi, 33, St.

» **Moda Palace**, Pointe de Moda. Tél. : Kadi-Keuy 445.

» **Moderne**, rue Glavany, 11, Péra. Tél. : Péra 1632.

» **Osmanié**, Hamidié Djaddessi, 9, Sirkédji.

» **Panderma (de)**, Talim-hané Sokak, 22, St.

» **Petits-Champs des**, Tépé-Bachi, 23. Tél. : Péra 2588.

» **Paris (de)**, Buyuk-Déré. Tél. : Buyuk-Déré 4.

» **Péra Palace**, rue Kabristan, Péra. Tel. : Péra 3000.

SEMENCES (Marchands de):

Rizéli Mehmed, Anatolie han 28, Eminé-Eunu, St. Tél. St. 2305.

BROUETTES:

Tricon (T.) & Cie. T. Tricon-Vieillot succr., Moumhané 61, Gal.

OUVRAGES A LA MAIN (Marchands):

Ahmedoff (Ihsan), Surudjiler 23, St.
 Au Petit Louvre, Grand'Rue de Péra, 408.
 Hafiz Youssouf, Surudjiler 84, St.
 Hassan Fehmi, rue Fesdjiler 121, St.
 Hassan Hilmi Frères, rue Ressam, Basmadjiler 18-20, St.
 Ibrahim Ismaïl, Kazazlar 41, St.
 Mehmed Kiamil, rue Fesdjiler 42, St.
 Mehmed Nedjib (Oriental), Kazazlar 21-23, St.
 Moustafa, Sahaflar Sokak 33, St.

OUVRAGES A LA MAIN (Fabricants de):

Hadji Ahmed Enver, Kazazlar 20, St.
 Hadji Hussein Fils, Kurekdjiler 8, St.
 Hadji Hussein Zadedé Tevfik, rue Divrik 58, St.
 Hadji Ahmed Hassan, rue Ressam, Basmadjilar 31, St.
 Hafiz eff., Kessédjiler 26, St.
 Hassan Basri, rue Ressam, Basmadjilar 16, St.
 Hussein Hilmi et Aboullah Frères, rue Ressam, Basmadjilar 10-17, St.
 Mehmed Tevfik Ibrahim, rue Ressam, Basmadjilar 24, St.
 Mehmed Salih, rue Ressam, Basmadjilar 35, St.
 Moustafa Fikri, Divrik Sokak 64, St.

OUVRAGES A LA MAIN (Dessinateurs d'):

Agop, Grand'Bazar, (à côté du Nour-i-Osmanié) 19, St.
 Alexandridis (Ch.), Passage Hadjopoulo 6, Péra.
 Basmadjian (Sabac), Passage Hadjopoulo 6, Péra.
 Carotsiéris (Michel), Pass. Hadjopoulo, 4, Péra.
 Chinassi, Grand'Bazar, Nour-i-Osmanié Djaddressi 8, St.
 Irfan, en face de la Pharmacie Daron, Chichané, Péra.
 Lévy (Samson), Yéni-Yol 37, Gal.
 Pouldji (Jean), Passage Hadjopoulo 5, Péra.
 Sarafoglou (Lycurgue), Passage Hadjopoulo 10, Péra.

OUVRAGES A LA MAIN: (Genre Suisse).

Arabian (S.) & Cie., Merdjimékian han, St.
 Berlant (Victor), Findiklian han 31, St.
 Blumenthal, Passage Katirdji-Oglou 7-35, St.
 Caraco, Sadieli han 10, St.
 Médina (Auguste), Hadjopoulo han 12, St.

DENTELLES A LA MAIN (Ateliers et marchands de):

Au Petit Louvre, Grand'Rue de Péra, 408.
 Hatem (Moïse), Cohen han 8, St.
 Lévy (Marco) et Fils, Sarioglou han 7-8, St.

MANUCURES ET PÉDICURES:

Albert (Mme J.), rue Hamal Bachi 13, Péra.
 Benitsi (Joseph) Grand'Rue de Péra, 175.
 Damikou (Mlle Hé'ène), Cité Asnavour, Appt. 4, Péra.
 Gérard, rue Hava 1, Péra.
 Institut de Beauté, Grand'Rue de Péra, 94.
 Psalty (Edmond), Cité Asnavour 4, Péra.

STOPPEURS:

Sadeddine Hussein, rue Surudjiler 14, St.

CRIBLES (Fabricants de):

La toile métallique des cribles est importée d'Europe; le cercle en bois en est fabriqué à Tahta-Kalé par les fabricants de boîtes. Les fabricants de cribles acquièrent ces deux matériaux distinctement pour leur confection.

Hussein eff.,	Zindan-Kapou 32, St.
Izzet Oglou Hassan	» » 67, »
Kiazim eff.	» » 61, »
Moustafa eff.	» » 63, »

ELECTRICITÉ (Appareils et fournitures):

L'emploi des appareils électriques en Turquie est assez récent. Ces appareils ainsi que les fils, tuyaux, ampoules, abat-jours et autres accessoires sont importés de Tchecoslovaquie, d'Autriche, par Trieste et de Hollande par le port d'Amsterdam. L'Italie, l'Allemagne et la Suisse nous en fournissent également d'importantes quantités.

Alfassa, rue Voïvoda, Gal.
 Botton (R.), Hassan Pacha Han 19, Gal.
 Bourla Frères & Cie., rue Voïvoda, Gal.
 Campéas, rue Voïvoda, Gal.
 Chéfak (Établissements), face à la Nlle Poste 18, St.
 Fridmann et Marccvitch, rue Voïvoda, Gal.
 Ibrahim Férid, Mahmoudié Djaddressi 86, Gal.
 Lóniès, Grand'Rue de Péra.
 Lévy (Marco) & Cie., rue Voïvoda, Gal.

Bahlas (Michel) et A'salis, rue Vapor-Iskélssi, St.
Bédrossian (Aram), Kutchuk-Millet han 21, Gal.
Economic Co-operative Soc. Ltd. (The), rue Hézarène 1 Gal.
Ncë' (Isaac) et C^{ie}, About eff. han, 56 St.
Pérlcli, Limon-Iskélessi, 55, Balouk-Bazar, St.
Sakisli Sélim, Maksoudié han, Balouk-Bazar, St.
Tevfik Djénani (Fabricant), Merkez Rihtim han 5-6, Gal.
 Tél Péra, 412,
The Swedish-Oriental Trading Co., Ménaché Canza-orda han 23-28, St.
Whittall & Co. Ltd., Sanassarian han, St.

USTENSILES DE MÉNAGE (Marchands d'):

Agop, Mahmoud-Pacha 87, St.
Ahmed, Missir Tcharchi 21, St.
Albert, Findjandjilar 72, St.
Albert, Marpoutchilar, 81 St.
Ali bey, Missir Tcharchi 29, St.
Ali cf., » » 27, St.
Babani (Moïse), Yéni-Djami Sokak 71, Gal.
Bazar du Levant, Grand'Rue de Péra, 380.
Barzilai, Lévy et Isaac et fi's Mahmoud pacha 152, St.
Catchoni Grég., Mahmoud-Pacha 86, St.
Caraco (Elias), Findjandjilar 69, St.
Cohen (Mme), Marpoutchdijilar 54, St.
Eskenazi, Marpoutchdijilar 77, St.
Eskenazi (S.), Tchitchek-Bazar 110, St.
Gréif (Joseph), Grand Bazar 39, St.
Hassan Ihsan, Missir Tcharchi 26, St.
Haycm Albo (Aram et Ncssim) Tchitchek-Bazar, St.
Hazan et Méchoulam, Tahta-Kalé 33, St.
Lévy (Juda) frères, Marpoutchilar, 62 St.
Lévy Juda frères, Tchitchek-Bazar 16, St.
Levy (J.) et N. Moutal, rue Yéni-Djami 67, Gal.
Kémal, Mahmoud-Pacha 104, St.
Kéchédi Za'c' Mehmed bey, Riza Pacha Vocouchou 28, St. Tél. St. 495.
Kévork, Findjandjilar 69, St.
Mersias, Marpoutchdijilar 49, St.
Néza'd Abban, Mahmoud-Pacha 88, St.
Omer cf., Mahmoud-pacha, 71 St.
Orosdi-Back (Etablissements), Bagtché-Kapou, St.
Pepazian (Ohanès), Yéni Postahané 57-59, St.
Papo, Marpoutchdijilar 40, St.
Sakayan, Mahmoud-Pacha 220, St.
The Swedish-Oriental Trading Co., Ménaché-Kanzah han, 23-28 St.
Vitalis Mezpolica, Tchitchek Bazar 21, St.

OBJETS INDUSTRIELS (Réparateurs d'):

Ahana (Marco), Combaradji Vocouchou 161, Péra,

SAPEURS POMPIERS:

La direction des Sapeurs-Pompiers municipaux ainsi que le quartier du 1^{er} groupe se trouvent à Salkim Séuyud, Sirkédji, St. Tél. St.321.

Groupe de Péra: Hôtel du 6^{me} arrondissement
 Tél. Péra, 30.

Groupe de Kadi-keuy: aux environs du débarcadère
 Tél. Kadi-keuy, 20.

Groupe de Scutari: aux environs d'Iskéle Djami,
 Tél. Kadi-keuy 625.

Groupe de mer: baie de Sténia, Tél. Bébek, 20.

SELLIERS:

La fabrication des selles est assez active à Constantinople. La plupart des selliers sont turcs et se sont groupés à Ouzoun Tcharchi. L'Anatolie fait de cet article une constante demande que Constantinople arrive difficilement à satisfaire. La matière première nécessaire à cette industrie, les peaux en l'espèce, arrive à Constantinople d'Anatolie d'où elle est exportée en Europe. Une partie de ces peaux est préparée aux tanneries et fabriques de Yédi-koulé dont l'outillage ne laisse rien à désirer:

Ahmed Djevdet, rue Eski-Zabtié 30, St.
Dumas frères, Grand'Rue de Péra, 151, St.
Edhem Ibrahim, Ouzoun-Tcharchi 359, St.
Edirneli Edhem Rachid, rue Ipdjiler 9, St.
Faik Chukri, rue Ouzoun-Tcharchi 208, St.
Faik Chukri, rue Hamidié 11, Gal.
Grollero frères, rue Yorgandjilar 29, Gal.
Hadji Ismaïl, Merdjan Vocouchou 13, St.
Hadji Mehmed, Ouzoun-Tcharchi 97, St.
Hakki Sabri Frères » » 108, »
Hassan Hul'ki, » » 127, »
Hassan Tahsine, » » 96, »
Hussain Husni, » » 135, »
Kémal Nouri, Agatch-Ali 3, Péra.
Kiamil Hairi, Ouzoun-Tcharchi 8, Gal.
Kiamil Mehmed, » » 61, »
Mehmed Chérif, Agatch-Ali 74, Péra.
Mehmed Nizc meddine » » 120, »
Moussa Kiazim, » » 379, »
Sabri Ahmed, Ouzoun-Tcharchi 132, St.
Sabri Yakoub, » » 364, »
Taib Fikri, » » 13, »
Uskubli Mehmed » » 128, »
Yakoub et Hakki, Hamidié Djadlessi 36, St.

l'Europe, tant en importation qu'en exportation, les peaux préparées sur place, quoique d'une préparation moins finie, revenant à meilleur marché que celles d'Europe.

Exportateurs et ouvreurs :

Ambarian, au dessous du Sanassarian han 38, Sirkédji, Tél. St. 3122.
Arab Zadé Kémal bey, Topalian han 12, Sultan-Hamam, St.
Bitchakdji Zadé Salih Sirri bey, Havoiziou han 15-21, Mahmoud Pacha, St.
Dédeyan (Artin), rue Sultan-Hamam, 29 St.
D irdjirian (Garabet), Kurkdji han, 47 St.
Djirdjirian Frères, Kurekdji han 5, St.
Efé Zadé Mahmoud, Marpoudjilar, About eff. han 21-27 St.
Kerimof Mehmed Ali bey, Kurekdjiler, Grand-Bazar, St.
Vartarian Frères, Hodja-Pacha han, Sirkédji, St.

CHASSE (Marchands de fournitures de):

Abdoullah Akif, Rue Tufenkdji 12, St.
Abdurahman (Selanikli), Rue Tufenkdji 55, St.
Ahmed Chukri, Hamidié Djadessi 57, St.
Basmadjian, (M.) Yéni-Djami-Sokak 47, St.
Cavalis (Charles), Rue Mahmoudié 7-9, Gal.
Edwards & Sons, Gulbenkian han, St.
Gabai (Lazaro), Bagtché-Kapou 88, St.
Gulian (Haik), Tchouhadji han, rez. de chaussée 34, St.
Hadj Sadik, Rue Tufenkdji 56, St.
Hassan Salih, Rue Tufenkdji 13, St.
Mehmed Abdoullah Zadé, Rue Yéni-Djami 70, Gal.
Nikititch (J.E.), Yéni-Volto han 18, Bagtché-Kapou, St.
Nacamulli (Raphaë), Passage Kâtirdji Oglou han, 66-67, St.
Pusitch (Eugène), Mahmoudié Djadessi 37, Gal.
Whittall (J. W.) & Co. Ltd., Sanassarian han, St.

LUSTRES (Marchands de):

La fabrication, l'importation et le commerce des lustres ont subi un rude coup du fait de l'installation de la lumière électrique qui a fait abandonner l'éclairage par bougies, dont les lustres servaient de support,

Les lustres pour salons et églises ne sont presque plus importés. Ils ont d'autant plus de valeur que le cristal à facettes entre davantage dans leur fabrication. Les commerçants qui s'en occupent se font rares.

(Voir : Marchands de lampes et suspensions).

MIROIRS (Marchands de) :

Les miroirs et glaces sont importés à Constantinople de Belgique, d'Allemagne, de France et

d'Autriche. Ils se vendent, par mètre carré et à des cours variables. Les prix des glaces de quelque épaisseur en cristal sont de beaucoup plus élevés que ceux des glaces en verre, plus minces.

Miroirs et glaces se trouvent chez tous les marchands de meubles. Certains commerçants s'y sont spécialisés :

Friedmann, (S.) Porte de Yéni-Djami, Gal.
Habib, Yéni-Djami Sokak, Gal.
Halil Sadeddine, Tchitchek-Bazar, St.
Madjid Mehmed, Tchitchek-Bazar, St.

MIROIRS (Failleurs de):

Benaroya (Maier), Rue Chalsouvar 16, Gal.
Franceschetti (Vincent), Rue Lulédji-Hendek 74, Gal.
Herchkovitch, Hodja-Ali Sokak 14, Péra.
Téïs (Siméon), Rue Iskender 53, Gal.

SPORT (Marchands d'articles de):

Agopian (Léon), Cité de Syrie 26-28, Péra.
Altiparmak Frères, (S. & V.), Grand'Rue de Péra, 34.
Bétikett (J.), Bagtché-Kapou 18, St.
Gabay (Lazaro), rue Riza-Pacha 25, St.
Kemal Nouri, au dessous du Sporting Palace 3, Taxim, Tél. Péra, 1213.
Maisen Anglaise, Emine-Eunu, 43 St.
Vrahiola (Stavro) et fils, Rue Riza-Pacha 25, St.

INFORMATIONS COMMERCIALES (Offices d') :

Chambre de Commerce de Constantinople :
 Section d'informations ;

Section de renseignements : renseignements confidentiels sur les commerçants de Constantinople.

Contentieux du Levant, Cité Française, Gal.
Moulineau (Jean de), Hassan-Pacha han 5, Gal.
Popoff (Office d'informations économiques), Ridvan han, 13, St.
Sicca (Georges), Hastahané han 38, Gal.
Union Nationale de Commerce Turc (1^o), Merdjimékian han, Sultan-hamam, St.
 L'Office d'informations et de renseignements sur la Turquie et ses commerçants, le plus autorisé.

ALCOOL (Marchands d'):

Behar (Salomon), Courchoum han 21, Gal.
Chalom Tamer, Zulfarisé han, Gal.
Cordova frères, Hidi han 9, Gal.
Haliotis (Jean), Rue Tahmis, 44, St.
Hodara (Albert) et fils, Eliadi han 9, Gal.

Maison d'Expédition et de Transports

KÉMAL PACHA

Transports maritimes & terrestres. Transit. Commission

Yalı-Keucheku Djadessi, Mahmoudié han, 5. Sirkédji-CONS/PLE

Télégr.: Sirkédji Kémal Pacha Ambari Tél: St. 3344

ANTIQUITÉS (Marchands d'):

Les antiquaires de Constantinople pratiquent spécialement le commerce d'objets d'art orientaux, fabriqués soit dans le pays, soit importés d'Europe. La plupart se livrent au commerce des tapis et sont des Persans. Quant aux marchands d'antiquités proprement dits, ce sont, en majorité des Israélites et des Arméniens. Vu l'intérêt que montrent les touristes étrangers aux objets à caractère oriental, le commerce de ces derniers tient une place assez importante parmi les transactions de notre ville.

Sous l'appellation d'antiquités il est débité une foule d'objets sinon la plupart, du moins la majeure partie importés de l'étranger, tels que: faïences, porcelaines, revêtements céramiques de Rhodes et de Damas; toutes sortes de verroteries: les broderies provenant des îles égéennes, de Janina (Macédoine) et de Scitari d'Albanie: le velours dit «de Gènes», très recherché à Constantinople; les porcelaines de Chine; les armes blanches, coutelas, yatagans, pistolets, fusils, sabres, ciseaux, etc. fabriqués à Venise; les miniatures, coffrets sculptés d'Andrinople; chapelets de Boukhara, objets incrustés de nacre, carafes, verres et verreries fabriqués à Beykoz (Bosphore); les porcelaines de Saxe et de Sèvres, les fume-cigarettes et porte cigarettes en écume de mer d'Eski-Chéhir, les cristaux et verreries de Bohème etc. etc.

Alfandari & Sovrædo, Rue Aïnadjilar 18, Gd. Bazar, St.

Asséo (Moïse), Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Barzilaï (Robert), Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Bittar Akaouï et Cie., Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Gamayor (R.) Rue Mahmoud-Pacha 299, St.

Ghamli Moussa, About effendi han 24-25, St.

Elia ef., Aïnadjilar Grand-Bazar, St.

Lévy (Yéchoua), Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Natan (Robert), rue Mahmoud-Pacha 24-25, St.

Rosenthal (Marco), Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Ropbet (Albert), About effendi han, St.

Sadik ef., Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

Talat S:doullah ef., Rue Mahmoud-Pacha, St.

Vincent, Aïnadjilar, Grand-Bazar, St.

(Voir: Marchands de tapis).

PEAUX:

Les peaux proviennent d'Anatolie et de Perse, en transit. Les arrivages de Russie ont cessé depuis la majoration des droits de douane. Il arrive annuellement d'Anatolie:

de 30 à 40,000 peaux de fouine;

150,000 peaux de renard;

de 10 à 15,000 peaux de castor;

2 à 300,000 peaux de lièvres;

10,000 peaux de loup.

De 8 à 10,000 peaux de blaireau, ainsi qu'une quantité limitée de peaux d'ours.

La majeure partie des peaux arrivées à Constantinople est exportée à l'étranger. Cette exportation se chiffre à 4 millions de Ltq. par an. La Perse en exporte en transit pour 1 million de livres. Les meilleures peaux sont les provenances d'Erzeroum et des régions montagneuses de l'Anatolie Orientale, ainsi que de la Syrie. Trébizonde envoie également des peaux de bonne qualité provenant des montagnes riches en gibier de toute sorte du Lazistan. Les régions de Kars, Baïbourd et Erzindjian sont de même réputées par la qualité des peaux qu'elles envoient sur notre marché. Quant aux peaux provenant des forêts de Kastamouni, l'hiver moins rigoureux de cette région, influe sur leur qualité qu'elle déprécie. Kaiséri, dans l'Anatolie méridionale rivalise par l'excellence de ses peaux avec Erzeroum.

L'Administration de la Dette Publiques perçoit par paire de peaux, suivant leur provenance, une taxe allant jusqu'à 20 % de leur valeur. Les peaux d'ours et de loup en sont exemptes. Les peaux sont exportées en Europe en caisses si elles sont légères (fouines et autres) et en vrac si elles sont de poids (renards, lièvres et analogues).

Les cours des peaux à Constantinople suivent ceux pratiqués à Londres, l'Angleterre étant le pays où celles-ci trouvent leur meilleur débouché. La France en importe également une quantité notable. L'Allemagne, s'est surtout spécialisée dans la teinture de ces peaux. Les pays d'Amérique en importent de même une bonne partie. Il ne se pratique aucune transaction de peaux ouvrées entre la Turquie et

INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES (marchands d').

Copernick Hatchadorian, Meyva Hoche han, Bagtché-Kapou, St.
Magasin d'appareils électriques, Mahmoudié Djaddessi, 58, Gal.
Nowil (Sidney) & Cie., Kévork bey han, 1-3, Gal.
Stock & Mountain, Filipidis han, St.
Verdoux (Jean), Place du Tunnel 482 Péra.

INSTRUMENTS de MUSIQUE (marchands d').

Eisenstein & Fils, Téké, Péra.
Calinder (A.), Union han, 55-56, Gal.
Chamli Sélim, Veznédjiler, 73, St.
Comendinger (Fernand), Grand' Rue de Péra, 343.
Comendinger (Louis) Passage d'Europe 17, Péra.
Peter Charles, Veznédjiler, 64, St.
Hadji Aziz & Riza, rue Yéni-Djami, 41, St.
Keusséyan (A.), Ouzoun Tcharchi, 400, »
Lifonti (G.) Schaday, Grand'Rue de Péra, 127.
Malkassian (A.), Ouzoun Tcharchi, 424, St.
Mehmed Chukri, Takiédjiler, 38, St.
Mourad Han Zade Iskender Aidine, Bayézid, 61, St.
Noureddine Osman, Kesserdjiler, 231, St.
Orosdi Back (Etablissements), Bagtché-Kapou, St.
Osman Redjeb, Divan-Yolou, 142, St.
Ruchdi & Eumer, Ouzoun Tcharchi, 348 et 79, St.

PLATRE (fabricants de décorations en)

Djézairlian Parseg, Tophané Iskélessi 12, Gal.
Kénoverni frères, Tchoukour Bostan 16, Péra.

MAISONS D'EXPÉDITION**ET DE TRANSPORTS :**

Ces maisons s'occupent de l'expédition à l'intérieur du pays ou à l'étranger des colis ou marchandises qui leur sont confiés par les commerçants. Elles possèdent des entrepôts spéciaux où elles gardent les marchandises confiées à leurs soins. Certains expéditionnaires n'agissent qu'à titre d'intermédiaires entre les commerçants et les maisons d'expédition proprement dites et n'ont pas d'entrepôts.

Les maisons d'expédition importantes possèdent des agences dans les différentes villes du pays. Elles rendent de grands services aux négociants qui les utilisent aussi pour le déchargement, l'entreposage et la réexpédition des marchandises en transit. Ces maisons d'expédition et de transport chargent

sous un connaissance unique les marchandises appartenant à plusieurs commerçants et dispensent ceux-ci des frais et formalités exigés pour des expéditions limitées.

La Société des Quais perçoit une taxe de 2 Ltq. par tonne de marchandises débarquées sur les quais.

Amassia Imam Zade Fahrédine et Cie., au dessous du Messadet han, Sirkédji, St. Tél. St. 580.

Adalia Nébi Zade Halil & Cie., Timour-Kapou Djaddessi, Sirkédji, St. Tél. St. 3284.

Ali Chevki	Sirkédji, St.
Anatolie	» »
Angora	» »
Bache-Kiatib Zade	» »
Bache-Agha Zade	» »

Chark Hassan bey, Yali-Keuchki Djaddessi, Sirkédji, St. Tél: St. 1914.

Eski-Chéhir Soulu Zade Mouammer, Sirkédji, au dessous du Messadet han, St. Tél. St. 1544.

Hikmet et Niazi Sirkédji, St.

Ihsan » »

Istikbal, Yali-Keuchku Djaddessi 52, St. Tél. St. 3195.

Karhané Hafiz Ibrahim, Yali, Keuchku Djaddessi, St. Tél: St. 3132.

Kara-Déniz Sébzéhané Sokak, Emine-Eunu, St.

Kemal Pacha Yali-Keuchku Djaddessi, Mahmoudié han 5, Sirkédji, St.

Milli Ambar (Société Anonyme Ottomane), Rihtim han 59, St. Tél. St. 550.

Sadoullah ef. et Cie. Sirkédji, St.

Safer Zade Sirkédji, St.

Salonique Sirkédji, St.

Samsoun » »

Sinope—Hassan Hilki, Tache han, Bagtché-Kapou, St.

Smyrne—Ali Riza et Cie., à côté du Messadet han, Sirkédji, St. Tél: St. 2654.

Suleiman Soudi » »

Talat bey » »

Trébizonde Sébzé-Hané Sokak, Sirkédji, St.

Vatan Sirkédji, St.

Yéni-Gaziler Sirkédji, St.

Yéni-Stamboul—Dédé Agha Zade & Cie., Sirkédji, St. Tél. St. 2743.

Yéni-Teshilat—Chevki Zade Mehmed Tefik et Cie., St. Bagtché-Kapou, Tél. St. 610.

(Voir aussi: Commissionnaires et entreprises de transports).

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Suleymen Ali, Tchadirdjilar 121, St.
Tchiboukdjian, Hamidié Djaddressi 16, St

OPIUM (exportateurs d')

L'Anatolie produit deux qualités d'opium :

1. — Les régions qui donnent l'opium de première qualité sont celles de Malatia, Tokad, Yozgad, Niksar, les environs d'Amassia, Tchoroum, Zilé, Hadjikeuy et Erik C'est l'opium fin.

2. — L'opium ordinaire, de qualité secondaire, est obtenu dans la zone d'Afion Kara-Hissar, Akchéhir, Konia, Kutahia, Mihalfitch, Sivri Hissar. La Dette Publique perçoit une dime fixe lors de la récolte de l'opium. En Juin et Juillet il est vendu aux enchères. L'Anatolie l'exporte par le port de Samsoun.

Constantinople ne reçoit l'opium que d'Anatolie et n'en fait aucune consommation. La Turquie n'en est d'ailleurs que le pays producteur. Son opium fin est préféré aux opiums de toute autre provenance. La région de Zilé en produisait avant la guerre de 15 à 20.000 ocques par an. Le prix moyen de l'opium est actuellement aux environs de 31 Ltqs. Les prix de l'opium fin et de l'opium ordinaire sont marqués d'une différence de 4 à 5 Ltqs. Les semences de l'opium cultivé à Gumuche (aux environs d'Amassia) et de Malatia, sont blanches. Celles des autres régions sont noires. Dans la zone qui produit l'opium fin on obtient 20% de pavots blancs et 80% de noirs extra. Trois kilos de pavots peuvent donner un kilo d'opium. Les pluies persistantes et les vents violents nuisent fortement à la récolte.

L'Anatolie exporte annuellement de 200 à 1500 caisses d'opium fin et de 2000 à 6000 caisses d'opium ordinaire. Le contenu de chaque caisse est de 50 à 60 ocques. Les principaux débouchés de ce produit national sont : l'Amérique, l'Angleterre, le Japon et en général tous les pays d'Europe.

Ak-Osman Zade Huss.in Izzet bey, Asma Altı, 11, St.
Tél.: St. 1181.

Behar (J. Albert), Balkan han, 5, St.

Duhani Zade Hacı Ibrahim ef., Bin Djébbaré han, 1, St.
Ghazarossian (Gabriel), Hodja han, 16, 18, St.

Hirzel (R. & O.), Büyük Yéni-han, 21-32 St.

Manoukian & Kalaidjian Utch-Direkli han, 11, St.

Taranto (Nissim), Kutchuk Kinadjian han, Sirkédji, St.
Tél.: St. 588 et 589.

Tchinguilli Zade Eumer Fevzi, Mahmoud Pacha, Havouz-
lou han, 1 St.

Whittall (J. W.) & Co. Ltd., Sanassarian han, St.

Zeitoun Zade freres, Kaiséri han, 21-22, St. Tél.: St. 1911.

DJINGUILLI ZADÉ OMER FEVZI & FILS

CONSTANTINOPLÉ — CÉSARÉE

Mahmoud-Pacha, Havouzlou han, No. 7. St.

Opium, gomme adragante, mohair, laine,
tapis, peaux de chasse et toutes sor-
tes de produits.

Télégrammes : Constantineple — DJINGUILLI.

Téléphone : St. 266'.

ACCORDEURS de Pianos.

Borg (Carlo), Grand'Rue de Péra, 343.

Cardella (A. & B.), Péra, Kutchuk Parmak-Kapou, 38.

Lifonti (Chaday), Grand'Rue de Péra, 119.

Torrieri (Emm.), r. de la Chancellerie, app. Babikian, 1, Péra.

INSTRUMENTS de CHIRURGIE (mar- chands d').

Artarian (Dr. M.), Bagtché-Kapou, au-dessous d'Artarian
han. Tél.: St. 684.

Aznavour & Fils, Havouzlou han, 22-24, St. Tél.: St. 1065
Importateur et Commissionnaire d'instruments de chirurgie.

Faraggi (Lucien), Maison „REAL“, Grand'Rue de Péra,
323-317.

Faraggi (Maurice), Grand'Rue de Péra, 303.

MAISON "REAL" LUCIEN FARAGGI

Dépôt Dentaire

Parfumerie

Grand' rue de Péra, 317-323

SUCCURSALE :

Stamboul, Validé Sultan Han No 7

EMINE-EUNU

ASCENSEURS :

Les ascenseurs utilisés en Turquie sont importés surtout d'Allemagne, d'Italie, de France et quelquefois d'Amérique. Leur industrie se borne ici à leur installation et réparation. Les ascenseurs sont à mécanisme hydrolique ou électrique. Les ascenseurs mûs par l'électricité tendent à remplacer ceux à force hydrolique depuis l'installation de la force électrique à Constantinople. Un ascenseur de grandeur moyenne revient à Constantinople de 1500 à 2000 Ltq., plus les frais d'installation s'élevant à 500 Ltq.

La transformation des ascenseurs hydroliques en ascenseurs électriques avait porté leur chiffre d'importation à 70,000 Ltq. par an. Depuis que cette transformation est chose faite, l'importation s'est forcément restreinte. Ci-bas, la liste des ingénieurs s'occupant de l'installation d'ascenseurs :

Edward's Brothers & Cie., Gulbenkian han, St.
 Edwards & Sons Ltd. Gulbenkian han, Gal.
 Kérestédjian (Ingénieur), Adalet han 26-27, Gal.
 Letis frères & Cie., Basmadjian han, 1, Gal.
 Loukidis frères & Cie., Huriet han 2, Gal.
 Minach (U.) rue Hezarène 7, Gal.

DOUBLURE (Importateurs de)

Berlant (Victor), Fındıklıan han 31-32, Gal.
 Beja, Alyanak han 22, St.
 Blumenthal (H. et J. frères), Katerdjoğlou han, 47 St.
 Briata (Jules), Alyanak han 24-25, St.
 La Fontaine (Edward) et fils, Alalemdji han, St.
 Medina (Auguste de), Hadjopoulo han 42, St.
 Nacamulli (Raphzè'), Katirdjoğlou han 66-67, St.
 Viterbo P. & Fils, Mahmoudié han 19-22.

FUME-CIGARETTES (marchands de) :

L'industrie des fume-cigarettes en ambre date de plusieurs siècles en Turquie. Actuellement, elle est en butte à la concurrence étrangère, notamment allemande qui fabrique des fume-cigarettes en ambre artificiel et partant, d'un prix très inférieur à ceux en ambre véritable.

L'ambre utilisé pour la fabrication de ces fume-cigarettes provient des environs de Danzig et de Königsberg, en Pologne. Il est facile, pour un connaisseur, de différencier du premier coup d'œil l'ambre véritable de l'artificiel; ce dernier ne s'aime pas au frottement et noircit à l'usage. Les fume-cigarettes turcs en ambre jouissaient dans le monde entier d'une réputation particulière dûe, non

seulement à leur qualité, mais aussi et surtout au fini et à l'originalité de leur fabrication. Actuellement, cette industrie nationale est en plein déclin du fait de la concurrence étrangère. Celle-ci s'exerce jusqu'à chez nous où un droit de douane protecteur ne vient pas ranimer la production indigène en lui insufflant une nouvelle vie.

Il existe à Constantinople à peu près 200 ateliers où se fabriquent des fume-cigarettes en ambre artificiel et une dizaine pour la fabrication des fume-cigarettes en véritable ambre. Le bois de rose et de jasmin est également utilisé pour la fabrication des fume-cigarettes. Ces bois sont importés surtout de Bulgarie. L'ivoire et l'écume de mer, dite aussi pierre d'Eski-Chéhir, sont également utilisés. La pierre d'Eski-Chéhir, pourrait constituer pour le pays une source de revenus notable si l'exploitation en était sérieusement menée. La pierre d'Eski-Chéhir est exportée en Egypte, Soudan, Indes, Grèce, Roumanie, Bulgarie, Perse, Caucase, Hédjaz et Yémen et dernièrement en Amérique. Les orfèvres pratiquent aussi la fabrication des fume-cigarettes. Le dirhem du meilleur ambre coûte de 80 à 100 piastres.

Adler, Grand'Rue de Péra, 353.
 Ahmed Chukri, Ouzoun Tcharchi-Sokak 146, St.
 Ahmed Ali, Mahmoud-Pacha Djaddressi 16, St.
 Ali bey, Hamidié Djaddressi 16, Sirkédji, St.
 Ali Haïri bey, Mahmoud-Pacha 46, St.
 Bagtchévanoglou frères, Tramway Djaddressi 55, Sirkédji, St. Tél. St. 1231.
 Chevket ef., Ouzoun Tcharchi Sokak 109, St.
 Hadji Hassan, Aladja-Hamam 59, St.
 Hadji Baba, Eurudjiler 21, St.
 Haïri ef., Ouzoun Tcharchi 86, St.
 Hamdi ef., Ouzoun Tcharchi 46, St.
 Hassan Mouammer, Hamidié Djaddressi 57, Sirkédji, St.
 Hilmi et Djevlet fils, Tarakdjilar 51, St.
 Ismaïl Hakki bey, Tchadirdjilar 12, St.
 Kiamil D'émil, Tchadirdjilar 9, St.
 Mahmoud ef., Ouzoun Tcharchi 76, St.
 Mahmoud Ahmed, Ouzoun Tcharchi 333, St.
 Mahmoud Salih, Mahmoud-Pacha 27, St.
 Mehmed Fazil, Ouzoun Tcharchi 78, St.
 Mehmed Ali, Tarakdjilar 105, St.
 Mehmed Haïri, Tchadirdjilar 32, St.
 Mehmed Refet, Ouzoun Tcharchi, 66, St.
 Mehmed Izzet, Riza-Pacha Sokak 4, St.
 Moustafa Chercf. ddine, Ouzoun-Tcharchi 146, St.
 Nazif ef., Ouzoun Tcharchi 134, St.
 Omer Yechar, Ouzoun Tcharchi 46, St.
 Refik Rifat, Tchadirdjilar 28, St.
 Rifat Ali, Tchadirdjilar 7, St.
 Rifat bey, Ouzoun Tcharchi 68, St.

somme plus que 10 millions d'ocques d'orge alors qu'elle en absorbait de 30 à 40 millions d'ocques annuellement, soit une trentaine de wagons par jour. Un droit de douane de 3,75 piastres par kilo ayant été décrété dernièrement sur les orges étrangères, la Bulgarie et la Roumanie, pays qui nous en fournissaient la majeure partie ont dû cesser leurs expéditions. Actuellement, c'est la Thrace qui les a remplacés en envoyant à Constantinople une moyenne de 3 wagons par jour, quantité insuffisante à satisfaire le besoin en orge de la ville.

Les orges bulgares et roumaines se valent en qualité et sont supérieures aux orges de toute autre provenance.

L'orge d'Anatolie comporte deux variétés: la noire et la blanche. Il faut citer également l'orge de Mersine, en production plus limitée.

Les prix de l'orge bulgare et roumaine sont toujours au moins de 20 paras par ocque supérieurs à ceux des autres provenances.

Négociants et Marchands:

Echref ef.	Ayazma-Kapou	Djaddessi	No. 247	St.
Hadji Moustafa et fils	"	"	188	"
Halil ef.	"	"	190	"
Hairi ef.	"	"	335	"
Himmet Agha,	"	"	316	"
Husséin ef.	"	"	281-287	"
Ismail ef. Oun-Kapan	Djaddessi		283	"
Keur Ali Zadé Husséin ef.	Ayazma-Kapou	Djaddessi	198	St.
Mehmed ef.	"	"	46	"
Mehmed ef.	"	"	186	"
Moustafa ef.	"	"	201	"
Mouhiddine ef.	"	"	172-194	"
Odjakli Riza ef.	"	"	305	"
Veli bey,	"	"	196	"

ENTREPOTS:

En Turquie, les entrepôts se subdivisent en trois catégories:

1. Les entrepôts ouverts sur l'autorisation de la Direction des Contributions Indirectes;
2. Les entrepôts qui n'ont pas d'attaches avec le gouvernement;
3. Les dépôts particuliers loués aux grands négociants pour entreposer leurs marchandises.

1. Les entrepôts ouverts sur l'autorisation du gouvernement reçoivent les marchandises venant de l'extérieur ou passant en transit. Un contrôleur de la Direction des Contributions Indirectes est chargé de leur surveillance. De 56 leur nombre à baissé

à 8, la plupart ayant été fermés par décision gouvernementale, dans le but d'être placés ultérieurement sous la gestion directe de l'Etat.

Entrepôts:	No.	Mètres carrés
Amar, Fanar, St.	2887	1750
Chakir Ef. Yémich, Abadjilar 64, St.		
Copernik, Aïvansaraï, St.	689	3200
Galib Pacha, Haskeuy	1040	—
Mani Zadé, Cabatache	3271	2060
Mont-Royal, Courou-Tchechmé	1727	—
Near-East, Face à la Douane, St.	—	—
Sadik Zadé, Phanar	2838	1289
Toléo et Béhar, Sirkédji, St.	1210	2335

2. Les petits entrepôts affectés au dépôt de marchandises en quantité restreinte ou de bagages perçoivent 5 piastres par colis de voyageur et 10 piastres par colis commercial, pour une durée de 24 heures de dépôt. Par mois et pour les deux catégories de colis, il est perçu 100 piastres. Les entrepositaires sont responsables des dépôts qui leur sont confiés et sont tenus, en cas de perte, d'en indemniser les propriétaires. Il existe trois entrepôts de ce genre, situés aux environs de la Douane de Galata, ce sont:

- Entrepôts Emine ef.
 » Sélanikli frères.
 » Théodori Hadjioglou.

3. Divers négociants possèdent des entrepôts privés en nombre limité, où ils conservent leurs propres marchandises.

- Abouaf, Findikian han 6-9, Tchitchek-Bazar, St.
 Adjémoglou, Balouk-Bazar Yémiche, Vapor-Iskélessi, 14, St.
 Altchidjioglou, (B.) Déghirmen-Sokak, Yémiche, St.
 Bodossaki, Kafesli-Sokak, 12, Balouk-Bazar, St.
 Deutsch Orient Bank, Tutun-Gumruk-Iskélessi, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 3227.
 Emanet-Yéri, Yorgandjilar-Djaddessi, 91, Gal.
 Ismail Hakki bey, Rue Yagh-Iskélessi 18, St.
 Kirzadé Chevki bey, Deghirmen-Sokak, 15 St.
 Prinzenli Moula Halil ef., Abadjilar-Djaddessi 56, Yémiche St. Tél. St. 1072.
 Radémirof, Findikian han 30-34, Tchitchek-Bazar, St.
 Salonique (Banque de), Rue Levhadji 19, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 3227.
 Société des Marchands d'Œufs d'Anatolie, Yagh-Iskélessi-Sokak 22, St.
 Whittall Ware House, Rue Kara-Moustafa-Pacha, Iktisad han 9-12 Gal. Tél. Péra 298.

Pour l'ordre alphabétique des professions consulter l'index, au commencement de l'ouvrage

SOCIÉTÉ COMMERCIALE

NEERLANDAISE

(Jean Vant Hooft)

IMPORTATION : — Articles coloniaux, droguerie, quincaillerie, tissus, couleurs, vernis, huiles et tous articles de provenance hollandaise.

Messadet han, Sirkédji, Constantinople.

Télégrammes: NERLANDIA - Stamboul.

Magasins de vente à Tachdjilar, Balouk-Bazar, St.

FONDEURS de métaux (Deukmédi).

Les fondeurs de Constantinople exercent surtout à Galata au lieu dit Çalafat Yéri.

Alexitch (Henri), Çalafat Yéri, 15, Galata		
Aléco	»	27, »
Andon	»	45, »
Ardache	»	70, »
Artine	»	1-2, »
Haralambos	»	87, »
Hristo	»	53, »
Osman Sodik Ousta	»	57, » (Fonderie d'Anatolie)
Yorghi Simonidis	»	55, »
Yorghi	»	63, »
Yovakim, rue Tiflan	»	3, »

VOITURÉS (Araba).

3500 voitures se trouvent à Constantinople dont 1500 fiacres et chars à bancs. Ce nombre ne représente que la moitié des véhicules en circulation l'année dernière. Le manque de travail a forcé beaucoup de cochers et de charretiers à changer de métier. Cochers et charretiers se répartissent en quatre catégories suivant qu'ils sont en continuel déplacement ou attachés à une certaine circonscription (1200) ou encore au service des particuliers pour les besoins des entrepôts, magasins, etc. au nombre de 300. Les charrettes ambulantes sont généralement affectées au transport des matériaux de construction. Elles travaillent à tour de rôle. Pour se procurer de ces voitures, s'adresser à l'Association des Charretiers aux environs du Café «khal» à Nour-i-Osmanié, Stamboul.

VOITURES (constructeurs et réparateurs de).

Leur nombre dépasse 150 à Constantinople. Leur association, dissoute au début de la guerre

par suite de la mobilisation de ses adhérents, n'a pu encore se reconstituer. Les réparateurs de voitures se sont groupés à At-Bazar, Fatih. Les principaux sont:

Abdollah Ousta,	At-Bazar	19,	Fatih, Stamboul
Eumer	»	30,	»
Eumer & Ali,	»	18,	»
Hafiz Ibrahim	»	54,	»
Hassan	»	9,	»
Hassan	»	14,	»
Idris & Hussein	»	36,	»
Ismail	»	14,	»
Mehmed,	Soulou han	30,	»
Osman	»	9,	»
Stavri	»	7,	»
Suleiman	»	53,	»
Tahsin	»	15,	»

VOITURES (fournitures pour)

Altiparmak (Magasins), Grand' Rue de Péra. Tél.: 3781
 Archimides, Grand' Rue de Péra.
 Dumas Frères, Grand' Rue de Péra.
 Grélero, Mahmoudié Djaddessi Gal. Tél. 3781.
 Kémal Nouri, Catirdji Oglou han, 51, St.

KÉMAL NOURI

Accessoires pour automobiles et voitures, articles de sport, pneus, caoutchoucs pour voitures

STAMBOUL, Catirdji Oglou han, 5. — Tél.: St. 2678.

Succursales:

Taxim, au dessus du Sporting Palace, 3. — Tél.: Péra 1213, à SMYRNE: Tchividjiler, No. 17.

SCAPHANDRIERS:

Ci-après les noms des scaphandriers titulaires d'un permis de recherches sous-marines délivré par la Capitainerie du port:

Ahmed, Ismail, Karanfil, Mouharrem, Moutaspha, Théodori.

Farrugia Félix, Imp. Savério, 3, Galata.

ORGE:

L'électrification des tramways, le développement de la locomotion automobile ont porté un rude coup au commerce de l'orge, jadis très prospère à Constantinople. Cette ville ne con-

AHMED RUCHDI ZADÉ
MEHMED HAÏRI

IMPORTATION-EXPORTATION-COMMISSION

Téléphone: Péra 3745.
Télégrammes: STAMBOUL-MOUHAYER

Importation de machines et instruments aratoires, tracteurs, batteuses, moulins, tarares, outils pour ateliers de réparations.

Exportation de matières premières, spec. noisettes, raisins, figues et divers.

Mahmoudié Djadessi, 73, GALATA

HADJI RESSOUL VEHAHOFF
FRÈRES

SIÈGE CENTRAL : à ERDÉBIR (Perse)
Succursales :

ADR. TÉLÉG: Pour la Perse, Russie et Turquie : Vehaboff ;
pour Londres : Vehabzade.

TURQUIE: Dilsiz-Zadé han, 12, Stamboul — LONDRES: New Street Bishofsgate — RUSSIE: Bakou, Batoum, Moscou. — PERSE: Téheran, Reht, Meched, Nichapour, Tabriz, Hamadan et autres principales villes de Perse.

IMPORTATION-EXPORTATION. — Sucre, thé, manufactures, tapis, boyaux, fourrures, gomme adragante, laine, coton, Commerce de produits de Perse et de produits nécessaires à la Perse.

TCHAR ZADÉ FEHMI

Haviar han, N° 7, Galata.

Tél. Péra : 2179 — Télégrammes: FEHMI — Galata

La plus ancienne et l'unique maison de Commerce musulmane pratiquant le Commerce de denrées alimentaires et de farine.

COMMISSION — AVANCES SUR MARCHANDISES

EDWARD & SONS Ltd.

Kutubhané-Sokak Turkia han
STAMBOUL

Importation :

Maison de commission pour produits anglais.

Spécialité :

Manufactures en coton filé, draps, bonneterie.

Exportation :

Acheteurs de mohair, laine, opium, gomme adragante, noisettes, noix et toutes sortes de produits du pays.

Copernik HATCADORIAN

SIÈGE :

Meyva Hoche han, Bagtehé-Kapou,

STAMBOUL

Téléphone : Stamboul 319.

Succursales : HAMBOURG, BAKOU

Affaires d'importation et d'exportation.

Appareils et produits photographiques
en gros et en détail.

Pour l'ordre alphabétique des professions
consulter l'index, au commencement de l'ouvrage.

Dunderdal (Henri), rue Kara Moustafa-Pacha, Gal.
 Foscolo, Mango & Cie Ltd, Tchিনি Rihtim han, Gal.
 Hussain Nafi, Rihtim han 9, Enmine Eunu, Tél. St. 550.
 Intercontinentale, Sér-Séfaïne, Gal.
 Joffrédy (César) Merkez Rihtim han, 3^e ét. 22 Gal.
 Karamanof (Jean), Bosphorus han, Kara-Moustafa Pacha, Gal.
 Laster Zilbermann, Tchিনি Rihtim han, Gal.
 Lloyd, Hudavendighiar han 57-58, Gal.
 Psomiadis & Cie., Rihtim han 5-6, Gal. Tél. 4171.
 Registro Nazionale Italiano, Assicurazioni Generali han, 45-48 Gal.
 Réfik bey, Roman han 7, Perchembé-Bazar, Gal.
 Rossolato, Hudavendighiar han, Kara Moustafa, Gal.
 Agent de la Cie «Provence», Tél. 2941.
 Tayar et Chahan (capitaines), rue Gumruk, Réchadié Djadessi, Emine Eunu, St.
 Théodoridis & Cie, Ovaghimian han, rue Kara Moustafa Pacha, Gal.
 Sadik-Zadé frères, Agopian han St.
 Samatraki (Georgcs), Latif han 5-6, Gal.
 Yelkandji Zadé Salih Zéki bey, Rihtim han 2, Gal.
 (Voir : Armateurs).

AGENTS GÉNÉRAUX :

Gross frères, Handan han 9-11, rue Mahmoud-Pacha, Stamboul. Agents des plus célèbres fabriques d'optique et d'horlogerie, app. téléphoniques vendus aux prix de fabrique).
 Palme (G.) produits pharmaceutiques, Kutchuk Kénadjian han, 24 St.
 Tazartés (Henri), Agent et Commissionnaire, Boton han 28-9-31, Tahta-Kalé, Stamboul.

HAFIZ SAÏD ZADÉ ESSAD

NÉGOCIANTS et AGENTS MARITIMES

Limondji han, 1. — Limon-Iskélessi.
 Réchadié Djadessi N° 5.
 Tél.: St. 1251.

HENRI STERN

Alalemdji Han, 3-4, Stamboul

Adresse télégr.: STELLA — Tél. St.: 2455

Agents-Représentants
 de fabriques étrangères.

IMPORTATEURS, - EXPORTATEURS :

Ahmed Ruchdi Zadé Mehmed Hâiri bey, rue Mahmoudié, 73, Gal.

Ali Chevki (Entrepôts) à côté Messadet han, St Tél. St. 985.
 A'grante frères, Arslan han, Gal. Tél. 3145.
 Arpadji Zadé Ahmed et Ali cf., Havouzlou han, 6 St. Tél. St. 966.
 Asséo (Albert), Boton han, 6 Tahta-Kalé, St.
 Baldji Zadé, Cohen et Sureya, Eumer Abid han, 4, 5, 6, Gal. Tél. Péra 3093-3423-3790. Importation-Exportations spéc. denrées.
 Baïram Zadé Ismail Hakki bey, Erzeroum han 12, Meïdandjik St. Tél. St. 2174, Import-Export.
 Barkay & Saül, Turkia han, St., Import-Export Tél: St. 2430.
 Bassan Joseph, Kezzabdji han 9-11, St., Importation.
 Behar (Isaac Juda), Tahta-kalé, Boton han, 38 St.
 Cambi (Vitali) Boton han 50-51, Tahta-Kalé, Import. et Commission. Tél: St. 1590.
 Cambi (L.), Boton han 51-52, Tahta-Kalé, St.
 Cordova (Mair) Rassim Pacha han, 8, Import-Export. Comm. St.
 Dellille F.), Roman han 1, Gal. Comm. Tél: Péra 2574.
 Dcvitch (Moise), Boton han, 8 Tahta-Kalé, St.
 Edhem bey, Anatoli han 18, St.
 Edwards Sons, Turkia han, St.
 Gheron (M. Bariuch), Boton han 2, Tahta-Kalé, St.
 Hadji Rcssoul Vehabof frères, Dilisiz-Zadé han 12 St.
 Hamami Zadé Djelal bey, Boton han 15, Tahta-Kalé, St.
 Hatchadorian (Copernik), Meïvahoch han, Bagtché-Kapou-Hornfeld (Karl) & Co. Agopian (B) han. 11 à 15, St.
 Mouhsin Emine, Chamli han 28. Représentant-Commission. Moustafa Mazhar et Cie., Maksoudié han, Balouk-Bazar, St. Tél. St. 2097.
 Maimanidis (Georgcs P.), Cité Française 18, Gal. Tél. 2521.
 Mori (J. F.), Cité Française, Gal. Comm. Import-Export. Saraslanc'ou et Piroimidès, Maksoudié han 4, St. Tél. 758.
 Sari Mahmud Zadé Echref bey, Nemlizadé han 6, Sir-kédji, St., Importation-Exportation. Produits d'Anatolie et des ports de la mer Noire; noixettes et noixettes cassées.
 Société Anonyme Française, Octave Grécieu, Merkez Rihtim han 13-17, Gal.
 Société Anonyme et Nationale d'Import. et d'Export. de Turquie, Sélamet han, St.
 Société Commerciale Néerlandaise, Messadet han, St.
 Tazartés Henri, Boton han 28, 29, 31. Tahta-Kalé, St.
 Tchar Zadé Fehmi bey, Haviar han 7, Gal. Tél. 2179.
 Tevfik Yilmaz, Rihtim han, 1. Emine-Eunu, Tél. St. 2489
 Adr. Télégraphique : Stamboul Yilmaz.
 Trabitchof et Cie., Turkia han 14, St. Import-Export. Comm.
 Vidas et Behar, Boton han 48-49, Tahta-Kalé, St.
 Whittall & Cy. Ltd., Sanassarian han, St.
 Yahia Hayati et Cie., Mesrourié han, Gal. Tél. 426.
 Youssouf Bembassat, Kézabdjiou han, 1-9, Marpout-chilar, St.

Pharmacie CANZUCH

(S. GIANNETTI, successeur)

Grand' Rue de Péra, 145.—Tél.: Péra 107

Pommade YÉNI-DÉRI

contre les affections épidermiques.

VITAZINE :

Fortifiant le plus l'énergie.

ELEFTERINE :

combat l'obésité

Balsamine et Crème Canzuch :

pour la beauté des dames.

Pâtes et poudres dentifrices.

AGENCES :

Les agences travaillant soit pour leur propre compte soit à la commission pour le compte de tiers, se répartissent en plusieurs catégories :

AGENCES DE PUBLICITÉ :

- Agence Abdoul Riza, Essad effendi han 3, St.
- Agence Havas, Grand'Rue de Péra, 255.
- Agence Hofer, Samanon & Houli, Av. Sublime Porte, Karamanzadé han, 1-5 St. Tél. St. 95.
- Agence Internationale de Publicité, rue Kabristan 36 Péra.
- Agence «Vox», Grand'Rue de Péra, 362-4.

AGENCES IMMOBILIÈRES :

- Ahmed Réfik bey, Meidandjik han, 1, St.
- Barouh Zérozélés, Karakachoglou han, 4 Gal.
- Beydilian (Salomon), Mehmed Ali Pacha han, 40 Gal.
- Comptoir Général du Levant, Eski Posta Han, 17-18 Gal.
- Comptoir Immobilier & Commercial, Arslan han 6, Gal.
- Elmayan (M.) & Cie., Huriet-han, 13-15, Gal.
- Handjian (Karabet), Sadié han 13, St.
- Ibrahim Ned'ati bey, Karakache han, 10 St., Tél. St. 1702.
- Jérusalmi (Baruch), Caracache-oglou han 4, Gal.

- Mardirossian (Horen), Eumer-Abid han 26, Gal.
- Mehmed Ali ef., Meidandjik han 2, Gal.
- Melconian (Melcon), Karakachoglou han 3, Gal.
- Moustafa Hassan & Cie., Dar han, 4, Gal.
- Mutevelli (V.), Arslan han, (1^{er} ét.) 8, Gal.
- Salerian (Agop), rue Validé Tchechmé 55, Péra.
- Teshilat, Eumer Abid han 14, Gal.

(Voir : Commissionnaires).

AGENCES DE VOYAGE :

Société des Wagons-Lits, Hôtel Péra Palace.

AGENTS D'ASSURANCES :

- Abdi Vehbi bey, Sadikié han St.
- Back & Manson, Palazzo Karakeuy, Gal.
- Bédjidian (G.) Bédjidian han 9-10, Gal.
- Bédjidian (B.) Arabian han, 5^e ét. 3 & 4 Gal.
- Brown Welles & Co. Inc. Gumuchlu han, 4 Gal.
- Canetti (Vitali) Sinasson han, 4 Gal.
- Casaretto (G.B. Figli), Assicurazioni Generali han, 45-48 Gal.
- Colassi (J. & W. L.) Yére Batan han 32-34, Gal.
- Cohen (Issac), rue Yéni-Yol 94, Gal.
- Comptoir d'Assurances du Levant, Adalet han 14-15, Gal.
- Comptoir Général du Levant, Eski-Posta han 17-18, Gal.
- Eastern Company of Transport and Insurance Ltd., Cité française, Gal.
- Ebé-Oglou (A.) Voivoda han 11, Gal.
- Ergas (M. J.) Assicurazioni Generali han, 66 Gal.
- Gatheral (Geo.), Voivoda han 12, Gal.
- Ilaridis, Eumer Abid han 16, Gal.
- Jofrédi (César), Merkez Rihtim han 22, Gal.
- Katz (I. et M.) Maksoudié han, 44,5 St.
- Modiano (Joseph) Germania han 31-35, St.
- Nahoum & Gormezano, Kinadjian han, Gal.
- Ovadia (M. S.) Omer Abid han, 4-5 Gal.
- Philipos (Paul), Tchalian han 16, Gal.
- Rossolato, Hudavendighiar han 59-60, Gal.
- Sabri bey Kiatibzadé, Assicurazioni Generali han 66, Gal.
- Sadok (Israël), Kutchuk Turkié han, 1-3, St.
- Société d'Assurances «Bulgaria», Merkez Rihtim han 9, Gal.
- Tazartés (Henri), Boton han 28-31, St.
- Théodoridès, Gumuchlu han, Gal.
- Trifidès & Anghélidès, Gabay han 2, Gal.
- Tolédo & Béhar, Eumer Abid han, Gal.
- Vartanian, Adalet han, 23, Gal.

AGENTS DE CHANGE :

- Youssouf Kapandji-Zadé, rue Eski-Postahané, Gal. Télégrammes : Kapandjilar ; Tél. Péra 3262-3575.
- (Voir : Cambistes).

AGENCES MARITIMES :

- Alemdarzadé Ruchdi bey, Merdjanof han 1, Gal.
- Crespin (Joseph), Rihtim han, 10, Gal. Tél. 2324,

Miskdjian (Dikran), Bagtché-Kapou 37, St. Tél. 626.
 Mehmed Ali et Galib beys, Yéni Volto han 4-6 (derrière l'hôtel des Colis postaux, Emin-Eunu, St.
 Mehmed Mouhiddine bey, Missir-Tcharchi 2-4, St.
 Mehmed Kiazim bey, Hamidié Turbessi, Sirkédji, St.
 Moustafa Sabri ef., Missir-Tcharchi, 23, porte Balouk-Bazar.
 Nessim Lévy, Volto han, 12, rue Barghirdjiler, Bagtché-Kapou St.
 Nessim Madem, Balkan Djaddessi, 5, St.
 Niégo (Albert), rue Barghirdjiler 1, Tél. St. 2437.
 Ohanidis (Nicolas), Saboundji-han, 38-44, Meïdandjik, St.
 Paralli (Moïse), Hamidié Turbessi, Meïdandjik, 6-8, Tel. St. 1925.
 Philipidis (Emm.), Sanassar han 8, Sirkédji, St.
 Ramazanadé Hadji Djémal ef., Valdiz han, Bagtché-Kapou, St.
 Ronzel (Gustave), Médiné han 5, Hassirdjilar, St.
 Sadi Cordova, Hamidié Turbessi, Bagtché-Kapou, 58 St.
 Salti, à côté du Houdaverdi han, Sultan Hamam, St.
 Samian Frères, Marpoutchdjou'ar 27, St.
 Sissa et Bembassat, Yéni Volto han 10, (Derrière l'hôtel des Colis postaux) St.
 Société Anonyme Sanitas, Meïdandjik 305, St.

EKREM NEDJIB

Dépôt des
 meilleures marques européennes
 de parfums et articles de toilette.

STAMBOUL, face à la Poste Centrale, 14.

Téléphone : Stamboul 78

SISSA & BEMBASSAT

DROGUERIE & PRODUITS CHIMIQUES
 en gros et en détail.

Spécialités anglaises et françaises

Articles en caoutchouc, accessoires de pharmacie.

Stamboul, Yéni Volto han, 10 — Tél. St. 1966

The Droguerie Centrale d'Orient Ltd.

Sirkédji, Sanassarian han.

Stock complet de droguerie. — Articles d'hygiène.
 Produits chimiques. — Spécialités pharmaceutiques du pays et de l'étranger. — Eaux minérales. — Rayon spécial de parfumerie. — Grand choix de parfums des meilleures marques de Paris. — Poudres. — Lotions. — Fards. — Cosmétiques, etc.

PHARMACIES :

Pharmacie Ahmed Chukri, Divan-Yolou, 145. St.
 » Ahmed Nuzhet, Emine-Eunu, St.
 » Ali Djihan, Tchoukour Bostan, 53, St.
 » Ali Riza Moustafa ef., r. Mahmoudié, 171, Gal.
 » Ali Haïdar bey, Avenue Bab-i-Ali, 17, St.
 » Ali Riza, Mouradié, 45, St.
 » Arslan ef., Yéni-Djami, 2, St.
 » Canzuch, Grand'Rue de Péra, 145.
 » Central d'Orient, rue Tecavikié, Nichantache.
 » Dellasuda, J. C. Morphiadès succcess. G^d Rue de Péra, 298.
 » Dellatolla, Haviar han, 43 Gal.
 » Dcukmédjian, rue Tchailak, 41, Péra.
 » Dépôt pharmaceutique d'Orient, Horassandjian han, Sirkédji St.
 » Ehrich, rue Tekké 579, Péra.
 » Ekrem Idris, Débarcadère de Scutari.
 » Fongéri, rue Tchumledji 4, Gal. Tél.: 2182.
 » Halil Assaf, rue Téchvikié, 90, Nichantache.
 » Halil Eumer, Divan-Yolou, 148, St.
 » Hassan Raouf, Divan-Yolou, 148, St.
 » Hussein Husni, Emine-Eunu, 1, St. Tél. : St. : 1531.
 » Ibrahim Ibsan, Divan-Yolou, 145, St.
 » Ismaïl Arif, Oun-Kapan, 178, St.
 » Ismaïl Saïd, Chéhzadé-Pachi, 117, St.
 » Ismaïl Youssouf, Koska, 76, St.
 » Istikamet, Guédik-Pacha, rue Hamam, St.
 » Mehmed Kémal, Bayézid, 21, St.
 » Mehmed Ilhami, rue Hadji Kadine, Psamatia, St.
 » Miskdjian (Dikran), Bagtché-kapou, vis-à-vis les Mag. Ertogroul, No. 13 St.
 » Mouhiddin, Tchemberli-Tache, Sédefdjiler, 13, St.
 » Moustafa Zékai, Mahmoudié Djaddessi, 178, Gal.
 » Nahid Moustafa, Tchemberli-Tache, Sédefdjiler, 5, St.
 » Nedim Chukri, Divan-Yolou 61, St.
 » Nouri Rifat, Buyuk-Déré, 171, Bosphore.
 » Nuzhet Riza, Eski-Zabtié, 21-23, St.
 » Omer Sadik, Iskélé-Sokak, Kadi-keuy.
 » Osman Abbas, Divan-Yolou, 187, St.
 » Parséghian (Sahac), Marpoudjiler 2, St.
 » Reboul, Grand' Rue de Péra, 116.
 » Salih Nedjati, Okdjilar, 7, Scutari.
 » Tanachoglou, Karakeuy, 5, Gal.
 » Solomonides, (Thécd) Bagtché-kapou 35, St.
 » Tefvik Abdoucadir, Soouk-Tchesmé, 23 St.
 » Tourhan bey, Halidji Oglou.
 » Uzien Ambassal (Jacque) & Co. r. Tahmiz 60, St.
 » Zekiai Moustafa, Yorgandjilar 178, St.

MAGASINS
GÉNÉRAUX

TIRING

FONDÉS EN 1836

Vêtements en tous genres,
bonneterie, chaussures.

Prix fixe absolu.

DROGUERIE (commerce de) (EDJÉZADJILIK)

Le commerce des produits pharmaceutiques est assez important en Turquie. Ces produits sont surtout importés d'Europe en échange de quelques produits indigènes exportés en quantité restreintes tels que l'opium, la racine de réglisse, l'essence de roses, etc. Une partie de ces produits importés est réexportée en Bulgarie, Perse, Grèce et Russie.

C'est l'Angleterre qui nous exportait jadis (en 1910 et 1911) le plus de drogues. Mais depuis, l'Allemagne et l'Autriche l'ont supplantée sur notre marché par l'importance de leurs envois. A l'heure actuelle c'est l'Allemagne qui tient le premier rang parmi les pays fournisseurs de produits pharmaceutiques. Ceux-ci nous viennent notamment des ports de Hambourg, Marseille, Londres, Amsterdam, Trieste et Gênes. Nos exportations se font par les ports de Samsoun, Smyrne et Constantinople.

Les frais de transport d'Allemagne à Constantinople d'une tonne de ces produits s'élèvent à £ 20. Les saisons exercent une certaine influence sur l'orientation de ce trafic; ainsi en été, c'est le sérum anticholérique et en hiver l'huile de foie de morue qui sont importés en grandes quantités. Toutefois, l'importation générale est permanente. Les

envois de l'Allemagne consistent surtout en produits chimiques et pharmaceutiques, essences médicinales parfumées; ceux de la France en médicaments, plantes médicinales, huiles parfumées, cotons hydrophiles et antiseptiques; de l'Angleterre en médicaments et produits chimiques et enfin ceux de l'Italie en toiles de pansement et autres.

DÉPOT DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Eleftere Jacovidès

STAMBOUL, Chirin han.

Téléphone : Stamboul 1589.

DROGUISTES :

- «Al-Bairak», (Etablissements) Ali & Galib bays, rue Baghirdjilar 22, Bagtché-Kapou, St.
- Alfa Hadji Apostol, Kutchuk Millet han, 5 Gal.
- Ali Haidar & Ahmed Midhad bays, Hamidié Djaddessi, 20, Sirkédji, St.
- Ali Fuad bey, Missir Tcharchi, porte de Balouk-Bazar, St.
- Ali Kémal bey, Nemlizadé han, 4, St.
- Arsénaki, Sirkédji, Tramway Djaddessi 26, Tél. St. 919.
- Boton (Léon), Tahta-Kalé, 46, St.
- Boton Fils, Tahta-Kalé, 21, St.
- Camhi (Raphaël & fils), Boyadji han, Sultan-Hamam, St.
- Camhi (D. & R.), Boton Han, 50-51 St.
- «Droguerie Mondiale», Charnas Frères, rue Hassaki Hamam, 7, Bagtché-Kapou, St.
- Dilmann (G.), Messadet han 12-15, St.
- Ethem Pertev bey, Ak-Saraï, St.
- Ekrém Nedjib bey, Meidandjik 14, St. Tél. St. 78.
- Evlizadé Nouredine bey, Carrefour Hamidié Turbessi, Sirkédji, St.
- Faraggi (Lucien), Grand' Rue de Péra.
- Faraggi (Maurice), Grand' Rue de Péra, 303.
- Fratiadis frères, Bagtché-Kapou, 47, St.
- Hadjikos (D.) et Cie (Droguerie) Meidandjik 31, St.
- Hodji Ismaïl Hakki bey, rue Marpoutchdjiler 19, St.
- Hafiz Ali bey, Missir Tchachoussi, 25, St.
- Hassan Ahmad bey, Bagtché-Kapou, 108, Tél. St. 71.
- Jacovidès (Eleftere), Chirin han, St. Tél. : 1589.
- Karayani (Nico), Kutchuk Tchorabdji han, 2, Tchakmakdjilar St.
- Kassavi (David) fils, Tchitchek-Bazar 10, St.
- Kebapdjian (M.) & Cie. à côté du Buyuk Aboud han, 42 Marpoutchilar St.
- Leftérocovitch, rue Baghirdjiler 22, Bagtché-Kapou, St.
- Minassian (Agop), Bagtché-Kapou 45, St. Tél. St. 626.
- Midhad bey, Droguerie Nationale de Turquie, Bagtché-Kapou 20, St. Tél. St. 2245.

Kanber Hizir ef., rue Hadji Hassan, 11. Tél. : St. : 674.
 Kmad Angel, Agop Mouradian han, 7, St.
 Mayer (A.) & Cie, Place Karakeuy, Gal.
 Mehmed Ismail ef., rue Fesdjiler, 105, Grand-Bazar, St.
 Moustafa Hassan ef., rue Hadji Hassan, 7, St.
 Nessim Cohen (Jacques), rue Mahmoud-Pacha, 82, St.
 Niazi ef., rue Serpouchdjilar, 8-10, Grand-Bazar, St.
 Niazi Osman ef., rue Toughdjilar, 7, St.
 Nouri Fehmi ef., rue Bodroum han, 2, St.
 Omer Loutfi ef., rue Serpouchdjilar, 18-25, Grand-Bazar, St.
 Osman Ferouh (Kazmirdji) ef., rue Yéni-Djami, 28, St.
 Riza ef. (Kazmirdji), Bagtché-Kapou, 21, St.
 Rossno & Cie, Tidjaret han, 3-9, Gal.
 Rouskian & Brélikian ef., rue Tchakmakdjilar, 21. Tél. : St. 2078.
 Sabri Ali Nafiz ef., rue Djamdji Moushine, 1, St.
 Salomon ef., Buzuk-Yéni han, 30.
 Sapé Tabali ef., Agop Mouradian han, 17.
 Scarlatos (N. et S.), Grand' Rue de Péra, 464-466.
 Steins, Grand' Rue de Péra, 289 et Bagtché-Kapou, 36, St.
 Sulkiman ef., rue Bodroum han, 1, St.
 Sulkiman Tchaouche, rue Hadji Hassan, 4-6, St.

Sulkiman & Hadji Riza-Zadé, rue Mahmoud-Pacha, 115, St.
 Tidjareti Oumoumié Chirkéti, Messadet han, 24, 28, 53, 56, St.
 Tiring (Etablissements), Galata.
 Toledo ef., Irfanié Tcharchi, No. 49, St.

A. MAYER & Cie

STAMBOUL — GALATA — PÉRA

Grands Magasins d'habillement

pour hommes, dames et enfants

Chaussures, bonneterie, articles de voyage, etc.

GALATA, place Karakeuy.

E. CALLIVROUSSI & C^{IE}

Grand' Rue de Péra, 342

Robes & Manteaux Haute — Nouveauté

Lainages, soieries, velours,
 cotonnades, dentelles, garnitures, mercerie.

RAYON DE CONFECTION

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

CONSTANTINOPLE

ABANI (marchands d')

L'*Abani* est ce tissu spécial, en soie ou coton, dont on entoure les couvre-chef qui, par la sorte, deviennent des turbans. Le commerce de ce tissu est assez développé à Constantinople. Les maisons qui s'en sont fait une spécialité ont organisé des ateliers spéciaux, des petites manufactures, pour sa confection. L'Europe en importe d'imité dont le prix est naturellement inférieur. L'*Abani* est surtout absorbé par l'Anatolie.

- Caraco (Robert) & frère, Sultan Hamam 88, St.
 Daghistani Ibrahim Kaya ef., Tchakmakdjilar, 39, St.
 Tél.: St. 1729.
 Daghistani Zade Ibrahim Edhem ef., Tchakmakdjilar, 78, St.
 Daghistani Zade Djémal et Ibrahim Zia (Manufacture).
 Daghistani Zade Hamdi & Niazi frères (Manufacture), Tchakmakdjilar, 65, St.
 Daghistani Hadji Chukri & fils (Manufacture), Grand-Bazar, St.
 Hadji Djélal (Manufacture), Tchakmakdjilar, 73-75 St.
 Tél.: St. 538.

CHAUFFEURS de bateaux (Atehdji)

Il existe à Constantinople à peu près 2000 chauffeurs de bateaux. Leur association se trouve au FALIRO HAN, No. 6, quais de GALATA.

VETEMENTS confectionnés (marchands de) (Elbissédji)

Jusqu'à ces derniers temps, les vêtements confectionnés étaient, en grande partie, importés d'Europe. Les récentes dispositions douanières protectionnistes ont eu pour résultat de restreindre cette importation et de favoriser la confection indigène de ces vêtements. Celle-ci est surtout effectuée par de petits ateliers montés au moyen de capitaux plutôt limités.

- Abdoullah Mourtéza ef., rue Fesdjiler, 99, Grand-Bazar, St.
 Abdoullah Halil ef., rue Kavoukdjilar, 3, St.
 Abdourrahman Hussein & Mehmed Ismaïl ef., rue Aynadji, 4, St.
 Abdulgaffar-Oglou Ismaïl ef., rue Hadji Hussein, 2, St.
 Ahmed Djevdet ef., Bodroum han, 59, St.
 Ahmed Tchaonche, rue Serpouchdjiler, 7, Grand-Bazar, St.
 Ahmed Rachid ef., rue Fesdjiler, 93, Grand-Bazar, St.
 Ali Ahmed ef., rue Kavoukdjilar, 9, 11, 13 et 15, St.
 Ali Kémal ef., rue Serpouchdjilar, 20, Grand-Bazar, St.
 Ata Réfik ef., rue Sultan-Haman, 46, St.
 Ali Moussa, rue Hadji Hassan, No. 18.
 Au Lion (Magasins) Atlas frères, Grand' Rue de Péra.
 Ayacopoulo Capellia, Havouzlou han, No. 2, St.
 Briata (Jules), Alyanak Han, 22-25, St.
 Callivroussi & Cie, Grand' Rue de Péra 342, Tél. P. 2591.
 Chaban ef., rue Toughdjilar, 6 St.
 Chevket bey., rue Terzibachi, 19-21, St.
 Créco (Robert), Sultan Haman, Hadjopoulo han, 88, rez de chaus, St.
 Djévd ef., rue Mahmoud-Pacha, 42, St.
 Faik bey., rue Toughdjilar, 10, St.
 Galeries de Péra (Grands Magasins) Ahmed Djénab & Cie, Grand' Rue de Péra (face à l'hôtel Tokatlian).
 Garbis ef., Buyuk Yéni han, 9, St.
 Grand Magasin de Nouveautés, Grand' Rue de Péra.
 Hadji Eumer Loutfi ef., rue Emirchah, 14, St.
 Hafiz Mehmed Sabri ef., rue Hadji Mouhsine, 4, St.
 Haik Djamoussian ef., Buyuk Yéni han, 6, St.
 Haïm Cohen & fils, Halil han 6, Kétendjiler, St.
 Halil Abdoullah ef., rue Hadji Hassan, 22, St.
 Halil ef., rue Serpouchdjilar, 14-16, Grand-Bazar, St.
 Hamparsoum ef., Buyuk Yéni han, 1, St.
 Hassan Basri ef., rue Fesdjiler, 14-16, Grand-Bazar, St.
 Hussein ef., rue Serpouchdjilar, 8, Grand-Bazar, St.
 Hussein Halil, Rue Hadji Hassan, 24, St.
 Ibrahim Edhem & Cie, rue Fesdjiler, 24-26, St.
 Ibrahim Hakki ef., rue Serpouchdjilar, 3, Grand-Bazar, St.
 Kazmirdjiler (Société de Vêtements), Bagtché-Kapou, 14-16, St.

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

3^{me} PARTIE

CONSTANTINOPLE

Liste alphabétique des Commerçants, Industriels et Artisans, ainsi que des Etablissements Commerciaux, Industriels et Financiers de Constantinople, groupés par catégorie.

AVIS IMPORTANT: 1^o Le classement des professions par ordre alphabétique dans la partie française ne pouvant correspondre à celui de la partie turque, il a été établi au commencement de cet *ouvrage* un index présentant ces professions dans leur ordre alphabétique avec le N^o de la page où elles figurent;

2^o Tout nom qui ne figurerait pas dans une catégorie de profession doit être cherché dans d'autres analogues;

3^o La Direction de l'*Annuaire* décline toute responsabilité pour toute erreur pouvant résulter de la traduction des annonces reçues en langue turque;

4^o On est prié de signaler à la Direction de l'*Annuaire* toute erreur ou omission rencontrée dans le corps de l'ouvrage, afin d'en permettre la rectification dans l'édition de l'année prochaine;

5^o *Abréviations:* St., Stamboul — Gal., Galata — Tél., téléphone — Ef., effendi.



L'Annuaire Commercial Turc

se recommande

AUX ETRANGERS

désireux de connaître la

Production économique de Turquie

et à tous ceux qui y

entretiennent des relations d'affaires.

Demandez le Tarif spécial de Publicité.

Société Anonyme Turque d'études, publications et entreprises économiques

Capital social: Ltques 15.000, entièrement versé

Pondée par autorisation du Président de la République et par décision du Conseil des Commissaires

SIÈGE SOCIAL :

Merdjumékian Han, Derrière la nouvelle Poste turque, Stamboul

FONDATEURS ET ADMINISTRATEURS

HUSSEIN BEY IBRAHIM PACHA ZADÉ

PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE CONSTANTINOPLE
PRÉSIDENT DE L'UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC
MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
DES CHEMINS DE FER D'ANATOLIE

ALI HAIDAR BEY HADJI HUSSEIN ZADÉ

PRÉSIDENT DU CONSEIL

NÉGOCIANT DE TABACS ET MEMBRE DE LA CHAMBRE MARITIME
DE CONSTANTINOPLE

MEHMED MESSOUD BEY HADJI ZADÉ

VICE-PRÉSIDENT

NÉGOCIANT ET MEMBRE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DE CONSTANTINOPLE

AHMED HAMDI BEY

DIRECTEUR ET ADMINISTRATEUR RESPONSABLE

SECRÉTAIRE-GÉNÉRAL DE L'UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC
PROFESSEUR A L'ECOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES
MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
DES CHEMINS DE FER D'ANATOLIE

RAOUFI BEY MANIASSI ZADÉ

MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
DE LA BANQUE AGRICOLE DE L'ÉTAT

VEHBI BEY

SECRÉTAIRE-GÉNÉRAL

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DE CONSTANTINOPLE

PROFESSEUR A L'ECOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

NOURI BEY

NÉGOCIANT

Rifaat Edhem Bey.— Limon Iskélessi, Tutune Guemruk Han.— Boyaux.

Rifaat Arif Bey Sunghéri Zadé.— Marpoutdjilar, Buyuk Aboud Effendi Han No. 28.— Commissions, Commerce.

Rifaat Kiamil Bey.— Merkez Rihtim Han, Galata.— Houilles.

Riza Bey, Sadik Zadé, Biraderlerden.— Sanassarian Han.— Négociant, Armateur.

Salahiddine Réfik Bey.— Galata, Omer Abid Han 1-er étage.—Commissions.

Salahouddiné Féizi Bey.— Banque Turco-Persane, Hamidié Turbessi, Sirkédji.—Directeur de la Banque Turco-Persane.

Siddik Vély Bey Doukhani Zadé.—Galata, Buyuk Tunel Han, 27-28.—Expôr. de tabacs.

Sédad Noury Bey.— Buyuk Kinadjian Han, 1-er étage.—Négociant.

Sezaï Omer & Aly Riza.—Yagh-Iskélessi No. 5.—Huiles et Savons.

Séifiddine Bey.—Conseiller du Commissariat des Finances.

Sélim Bey Sakizli.—Maxoudié Han, No. 2.—Alcool.

Sirry Bey Dédé Zadé.—Yémiche Vapor Iskélessi, No. 24-26.—Céréales.

Soudi Bey Sofi Zadé.—Emin Eunu, Rihtim Han.—Vapeurs.

Société Anonyme Nationale de Turquie. «Importation, Exportation».—Baghtché Capou, Sélamet Han, 2-e étage.—Commerce.

Suleyman Soudi Bey Polathanéli Zadé.— Emin Eunu, Izmir Sokak.—Commerce.

Suleyman Soudi Bey.— Grand' Rue de la Sublime Porte, Libraire Soudi —Propriétaire de la Librairie «Soudi» et Editeur.

Tachdji Zadé & Mehmed Bey.— Au-dessous de Catirdji Oglou Han, No. 15.—Manufactures.

Tahsin Riza Bey, Alemdar Zadé.— Germania Han.— Houille, Fabricant d'étoffes.

Tayar Hassan Bey.— Tchinnili Rihtim Han, No. 1.— Houille.

Temel Bey, Hadji Arif Captan Zadé & Cie.— Balik Bazar, près de Maxoudié Han.— Sucre, Café, Commissionnaire.

Tevfik Djinani Bey.— Galata, Merkez Rihtim Han, 3. étage No. 5-6.— Négociant, Commissionnaire.

Tevfik Bey, Boulgourli Zadé.—Tchakmakdjilar, au dessous de Guiritli Moustafa Pacha Han.— Manufactures.

Yacoub Bey Hodja Zadé.—Balik Bazar, Fénaki Han, No. 1.—Poissons, huile de poisson.

Yéni Tidjaret «Société Anon. Ottomane».—Sultan Hamam, Ikindji Vakif Han.—Coloniaux.

Youssouf Djémil Bey Keuydjéghizli. — Birindji Vakif Han.—Exportation, Céréales.

Youssouf Chinassi Bey. — Rue Findjandjilar. — Manufactures.

Youssouf Capandji Fils.—Moustafa Chamli Han, No. 12-13-14.—Commissions, Représentant.

Youssouf Zia Bey Ziparizadé.—Balik Bazar, Nafia Han, No. 15.—Commissions.

Zéki Nafiz Bey.—Omer Abid Han, 3-e étage, No. 18.—Représentation, Commissions.

Zia Coyoumdjou Bey.— Tchorapdji Han, No. 1.— Bonneterie.

Zia Dramali Ilias Zadé & Nadji Bey.— Kétendjiler, Stamboul. 13 bis.— Papier à cigarettes, Papeterie, Vieux métaux.

Zia, fils des Caliondjou Zadé Frères & Faik.— Tchakmakdjilar, Séboubian Han, No. 17.—Manufactures, Bonéterie, Quincaillerie.

Zia Riza Bey, Abdurrahman Bey Zadé.— Emin Eunu, Izzet bey Han, No. 2. — Manufactures, Tabacs.

- Munir Samy Bey, Chékerzadé.**— Méidandjik, No. 49.— Bonneterie.
- Moustafa Démal Bey.**— Galata, Kutchuk Rihtim Han, No. 4-5.—Commerce naval.
- Moustafa Faïk Bey Vély Zadé.**—Hudaverdi Han.— Manufacture.
- Moustafa Sureya Bey Hasséki Zadé.**—Achir Effendi Han, No. 25.—Manufactures, Commissions.
- Moustafa Bey & Cie. (Société Kirimi Karadja Bey).**—Zindan Han, No. 6.—Céréales
- Moustafa Fehmy Bey Mehmed Memdouh Bey Zadé.**— Sirkédji, Keuprulu Han, No. 49.—Céréales.
- Moustafa Kiazim Bey Hadji Doursoun Zadé.**—Findjandjilar, Youssoufian Han, No. 22.— Manufactures, étoffes.
- Moustafa Bey Hadji & Cie.**—Galata, Abid Han, No. 48-49.—Entrepreneur, Céréales, Farines.
- Moustafa Assim Bey Ferhad Zadé.**Stamboul, Yagh-Iskélessi rue Yoghourtdjou No. 1 — Huiles, Savons.
- Moustafa Suleymanovitch & Cie.**—Emin Eunu, Validé Han, No. 10.—Café, sucre, raisin, potasse.
- Mouzaffer Halim Bey.** — Emin Eunu, Caracache Han, No. 6.—Entrepreneur de l'Intendance militaire.
- Mouammer Hasbi Bey Luluzadé.**—Sirkédji, Messeret Han, No. 5.—Commissionnaire de transport.
- M. Saadi Bey Cadizadé.**—Marpoutchilar, Barnahan, No. 51.—Quincaillerie, Papeterie.
- Munir Samy Bey, (gendre Dilberzadé Indjili).**— Sultan Hamam, No. 57.—Bonneterie.
- Nadji Bey, ex-Député de Trébizonde.**— Kinadjian Han.— Manufactures, Commissions.
- Nadji & Zéki (Fils Doukhani Zadé).**— Sultan Hamam.— Bonneterie en gros et en détails.
- Nahid Bey,**— Tchemberli Tache, Pharmacie «Isticamet», Pharmacien.
- Nazmi Dughani Bey.**— Maxoudié Han 56-58.— Coloniaux, Commissions.
- Nédjati Bey.**— rue Nouvelle Poste, Mektepliler Bazari.— Fondateur et Propriétaire de Mektepliler Bazari.
- Nédjib Bey, Hadji Ahmed Zadé Erzéroumlou.**— Erzéroum Han, 9-10-11.— Commerce intérieur.
- Nevres Aziz Bey.**— Galata, Houriet Han.— Importation, Exportation.
- Nihad Chamli Bey.**— Magasin Ertoghroul.— Bonneterie.
- Omer Loutfi Bey Hadji Chakir Effendi Zadé.**— Galata, à proxim. de Borsa Han, propriétaire de «Ikbal Bazar, Galata».—Moutons.
- Omer Abdul Cadir Bey Renda Zadé.**— Sirkédji, Midhat Pacha Han, No. 16-17.— Entrepreneur du Commissariat de la Défense Nationale.
- Omer Nazim Bey, colonel en retraite.**— Société des Effets militaires, Baghtché Capou.—Fondateur de la Société.
- Osman Rifaat Bey.** — Baghtché Capou, Chapdji Han, No. 19.—Négociant, Armateur.
- Osman Mourad Oghlou, Tahsine & Cie.**—Findjandjilar, au-dessous de Mahmoudié Han, No. 27.— Fez, Tulbend, Yazma.
- Rahmy Bey Keussé Ahmed Zadé.**— Achir effendi Han, No. 50.— Manufactures.
- Rédjeb Remzi Bey, Ilias Bey Zadé.**— Sirkédji, Messadet Han.— Etoffes.
- Rédjeb Bey, Havloudjou.**— Mahmoud Pacha.— Serviettes de Brousse.
- Rédjeb Effendi Kérestédji Hafiz.**— Hassir Iskélessi, Tousdjoular, No 3.—Céréales.
- Réoufi Bey, Maniassi Zadé.**— (Membre du Conseil d'Administration de la Banque Agricole).

Mehmed Emin Bey, Koniali Alaïddine Zadé.— Anadolou Han, No. 3.— Grossiste (divers)

Mehmed Effendi, Kéchédjî Zadé.— Findjandjilar Yocouchou, rue Riza Pacha, Magasin de meubles. — Meubles.

Mehmed Bey, Ibrahim Zadé.— Sanassarian Han, No. 42.— Manufactures, Fils.

Mehmed Effendi, Fils de Hadji Hussein.— Méïdandjik, rue Poste, No. 19.— Manufactures.

Mehmed Bey, Hadji Molla Zadé.— Hudaverdi Han, No. 14.— Grossiste.

Mehmed Chukry Bey.—Anadolou Han, 19 —Entrepreneur de l'Etat.

Mehmed Mourad Bey Chéviç Aly Zadé.— Kérestédjiler, 432.—Bois de construction.

Mehmed Noury & Youssouf Collouk Zadé.— Tchakmakdjilar Yocouchou, 19.—Manufactures.

Mehmed Niazi Bey.— Pendik, Chark Bazar, rue Station, vis-à-vis de l'Eglise, No. 98. — Bateaux, Commissionnaire.

Mehmed Caracache Bey.—Méïdandjik.— Bonneterie.

Mehmed Emin Bey Sirouzi.—Balik Bazar, Tachdjilar, No. 2.—Coloniaux.

Mehmed Aly Bey Hadji Mehmed Zadé.—Tahta Calé, vis à vis de Baltadji Han.—Couleurs.

Mehmed Niazi Bey.— Tachdjilar, Tolombali Han, No. 25.—Céréales.

Mehmed Maxoud Bey Békir Beyoghlu.—Galata, Tchinnili Rihtim Han.—Houilles, Métaux.

Mehmed Vehby Bey Sari Mouderris Oghlu.— Ikindji Vakif Han. — Secrétaire Général de la «Chambre de Commerce de Cons/ple».

Mehmed Tefvik Bey.—Zindan Capou, No. 385.— Fils.

Mehmed Murad Bey Fortoune Zadé.— Sirkédji, Yéni Han.—Céréales, épicerie, fromages.

Moustafa Noury Bey.—Sultan Hamam, Hazzopoulo Han, No. 31.—Manufactures.

Mehmed Hilmy Bey Zirhzadé.— Baghtché Capou, Anadolou Han, No. 8.—Céréales.

Mehmed Aly Bey Djamdji Zadé.— Kérestédjiler.— Bois de construction.

Mehmed Sélim Bey, Liman Reisse Zadé.— Asma-Altî, No. 60.— Savons, Huiles, Céréales.

Mehmed Baldji Frères.— « Société Anonyme ».— Sultan Hamam.— Manufactures, Bonneterie.

Mehmed Fehmy Bey, Tsarsadé.— Galata, Haviar Han, No. 7.— Farines, Céréales.

Mehmed Réouf Bey, & Cie. Ikindji Vakif Han, No. 1.— Bonneterie.

Mehmed Kémal Bey, Arabzadé.— Sultan Hamam, Topalian Han. No. 21.— Peaux de chasse, Manufactures

Mehmed Aly Bey, Caba Sacalzadé.— Maxoudié Han, No. 29.— Coloniaux.

Medjidi Dervich Bey.— Galata Omer Abid Han, Rez-de-Chaussée.— No. 2. Farines, Céréales, Commission.

Mehmed Emin Bey. Chamli Han, No 28.— Commission.

Midhat Bey, Nembizadé.— Birindji Vakif Han.— Négociant.

Mourad Effendi Démirdjizadé.— Findjandilar, Youssoufian Han, No. 22.— Manufactures, Etoffes.

Mahmoud Nédim bey Hidir Zadé.— Baghtché Capou, Agopian Han, No. 4-5.— Coloniaux, Céréales.

Mehmed Bey, Kéféli Zadé.— Tchakmakdjilar, Buyuk Camondo Han — Tabac.

Mahmoud Bey, Efé Zadé.—Marpoutchoular, Aboud Effendi Han, No. 21-23.— Papier, Peau de chasse, Commissions.

Moustafa Chamli Fils, Société Anonyme.— Méïdandjik.— Manufactures, Bonneterie.

- Husséin Nafi Bey Crétois.**—Emin Eunu, Rihtim Han, No. 9.—Société des Bâteaux, Commerce Naval.
- Ibrahim Ahmed & Ali Derviche Beys.**— Sultan Hamam Hazzopoulos Han.— Manufactures.
- Ibrahim Zia Bey, Daghistani Zadé.** — Tchakmakdjilar Yokouchou N. 35.— Textiles indigènes.
- Ibrahim Captan Bey Calcavan Zadé.**— Emin Eunu, Rihtim Han No. 5. Bâteaux
- Ihsan Bey.** — Merdjumékian Han, rue Achir Effendi, Stamboul. (Rédacteur à la « Revue Economique de Turquie »).
- Ihsan Tahsine Bey Topal Zadé.**— Sultan Hamam, Hudaverdi Han No. 6. Manufactures.
- Ishak Effendi, Ihsak Effendi Zadé.**— Galata, Yagha-Kapani, Ahmed Haïdar Han.— Négociant (divers), grossiste.
- Ishak Bey, Ibrahim Zadé Biraderlenden.**— Fındjandjilar, No. 39.— Manufactures.
- Ismail Hakky bey, Terzi Zadé.**— Bâteaux
- Ismail Hakki Bey.**— Négociant, Professeur.
- Ismail Hakky bey, Déghirmendji Zadé.** Kérestédjiler, No. 44.— (Propriétaire de la Fabrique de bois de construction « Missaki-Milli. »)
- Ismail Hakky Bey.**— Cabatache, Entrepôt de Transit « Chark » (Ex-député de Sinope, Négociant.)
- Ismail Hakki Bey, Abdul Kadir Hadad & Frères.**— Tchakmakdjilar Yocouchou, au-dessous de Moustafa Pacha Han.— Négociant.
- Ismail Fouad & Cie.**— Sultan Hamam, No. 22-26.— Manufactures.
- Ismail Raïf Bey.**— Sirkédji, Nour Han, 2e étage.— Représentation, Commission.
- Ismail Hakky bey Dénizlili.**— Merdjan Yououchou, Tighdjilar, No. 15.— Négociant et Fabricant de cuirs et peau.
- Ismail Bey, Aly Tehaouch Zadé.**— Sadikié Han, No. 27.— Moutons, Commissionnaires.
- Ismail Hakky Bey, Moutérédjim Zadé.**— Galata, Kutchuk Rihtim Han, No. 4-5.— Commerce naval, Importation. Exportation.
- Ismail Noury Bey.**— Galata, Borsa Han.— Agent de change.
- Ismail Nessimi Bey, Imam Zadé.**—Galata, Ferménédjiler, Yéni Han, No. 20-21.—Bois de construction, Céréales, Manufactures.
- Ipekdi Frères.**— Emin Eunu, « Au Bon Marché de Salonique ».— Bonneterie.
- Izzet Raïf Bey.**— Galata, Perchembé B zar, Saadtji Han.— Atelier de produits métalliques.
- Izzet Bey Ak Osman Zadé.**— Asma Alti, No. 67.— Céréales coloniaux.
- Izziddine Bey.**—Chehzadé Bachi, propriétaire de la « Parfumerie Sévim ».— Parfumerie.
- Kadri Bey, Hatab Capoulou Zadé.**— Maxoudié Han, No. 9.— Directeur de la Société Commerciale « Séihan ».
- « Kara Moursal » Société Anonyme Commerciale et de Produits Textiles.—Ikindji Vakif Han, 3e étage, No. 12-13.— Etoffes.
- Kassim Zadé Frères.**— Sadikié Han, No. 12.— Négociant.
- Kiazim Zia Bey.**— Galata, Union Han.— Avocat-Conseil.
- Kiazim Bey, Hadji Zadé.**— Kutchuk Kinadjian Han, No. 23.— Négociant.
- Kibar Sarim Bey.**— Talta Calé, Fatsa Han, No. 51-52.— Tabac, coloniaux.
- Madjid Mehmed Caracache Bey.**— Sultan Hamam, No. 11-12.—Manufactures, bonneterie.
- Malik Bey.**—Karakeuy, Hidir Oghlou Han, 2e étage — Meunier.
- Mehmed Messoud Bey, Hadji Zadé.** — Sirkédji, Messadet Han, No. 17 — Négociant.
- Mehmed Riza Bey, Calcavan Zadé.**— Emin Eunu, Rihtim Han, No. 4.— Armateur.

- Faik Sabry Bey.**— Directeur de la Société Sakaria, Paris.—Agence.
- Faik Bey Omer Muharrem Zadé.**— Stamboul, Tutune Gumruk, No. 32.— Fabrique de savons et Commerce d'huiles.
- Faiz Capandji Bey.**— Tahta Calé, Ménaché Canza Han, No. 37-39.—Import. des coloniaux.
- Fassih Ghalib Bey.**— Anadolou Han, No. 19-20.— Entrepreneur de l'Etat.
- Fazil Bey Kibar Aly Zadé.**— Findjandjilar, No. 8.— Fabrique de papiers à cigarettes.
- Fevzi Bey Kiatib Zadé.**— Directeur de la Société Tabaccus, Succursale de Cons/ple, Karakeuy Palace.—Tabacs.
- Firouz Ismail Bey, Yousouf Capandji Zadéler.**— Galata, Eski Posta Han, No. 3.—Agent de change.
- Furuzan Machouk Bey, Machouk Pacha Zadé.**— Elkiatib Zadé Han, No. 7-8.—Représentant.
- Hadji Ibrahim Effendi Hadji Ibrahim Zadé.**— Maxoudié Han, No. 5.— Productions indigènes, coloniaux.
- Hadji Mehmed Bey Narine Zadé.**— Sultan Hamam, Josséfidis Han, No. 87.—Manufactures.
- Hadji Nazif Bey.**—Marpoutchilar, Chichédji Han, No. 1.—Laborat. de Parfumerie «Inchirah».
- Hadji Muhddine Zadé.**—Sultan Hamam, No. 40. Manufactures.
- Hafiz Ibrahim Effendi.**—Sirkédji, Car-Hané Ebinessi.—Négociant, Commissionnaire.
- Haïdar Mouhiddine Bey Tulbentdji.**
- Haïrouddine Bey Débréli.**—Asma Alti, Stamboul.—Café Sucre,
- Halid Zia Bey Tchinguilli Zadé.**— Mahmoud Pacha, Havouzlou Han, No. 7.—Manufactures.
- Halil Aly Fres.**— Katirdji Oghlou Han No. 16.—Manufactures.
- Hamdi Hassan Bey Békir Agha Zadé.**— Birindji Vakif Han.—Galoches, divers.
- Hassan Tahsine Bey Chahiné Zadé.**—Audessous de Merdjannékian Han.—Manufactures.
- Hassan Fehmi Bey Ibrahim Bey Zadé.**— Sirkédji, Méiménet Han, Bureau de Transport «Sébat».—Transport, Commissionnaire.
- Hassan Riza Bey Hadji Aly Hafiz Zadé.**— Tahta Calé, Boldan Han, No. 13.—Noisettes, Importation, Exportation.
- Hassan Chevky & Cie.**—Galata, Kurkdjiler, No. 47. Parfumerie.
- Hassan Djélalouddine Bey.**—Yéni Capou, Dépôt de Combustibles «Kanaat».—Combustibles.
- Hassan Tevfik Bey.**— Emin Eunu, rue Réchadié, No. 6.—Propriétaire de la Société de Transport et de Commerce «Yéni Chark».
- Hassan Fehmy Bey Derviche Zadé.**—Birindji Vakif Han, No. 45.—Négociant.
- Hassan Husséin Bey Hidir Zadé.**— Sirkédji, Halep Han.—Manufactures, Commissionnaire des produits indigènes.
- Hilmy Bey.**—Comptable.
- Hikmet Bey Baban Zadé.**—Galata, Manoukian Han, No. 3.—Armateur.
- Husséin Husny Bey Kavalali Ibrahim Pacha Zadé.**—Buyuk Ismail Pacha Han.—Tabac.
- Husséin Sabry Bey Mani Zadé.**—Omer Abid Han, 1^{er} étage.—Négociant.
- Husséin Husny Bey Tavil Zadé.**— Balik Bazar, Tachdjilar No. 58.—Négociant.
- Husséin Husny Bey.**— Vis-à-vis de la Nouvelle Poste No. 36.—Galoches.
- Husséin Husny Bey Himmet Zadé.**—Buyuk Kina-djian Han, No. 30.— Propriétaire de l'Entrepôt «Turquia».
- Husséin Bey Chédjaouddine Zadé.**— Mahmoudié Han, No. 25.—Manufactures.
- Husséin Avny Bey Omer Agha Zadé.**—Emin Eunu, Izzet Bey Han.—Marchandises.
- Husséin Midhat & Mehmed Arif.**—Galata, Merkez Rihtim Han, No. 1-5.—Houilles.

- Ahmed Bey Broussali.**— Galata, Sigourta Han.— Tabac, Boyaux.
- Aly Djevdet Bey Sekban Zadé.**— Galata, Omer Abid Han, 1-er étage.—Farines.
- Aly Haïdar Bey Hadji Husséïn Zadé.**—Messadet Han, 2-e étage, No. 24.—Tabac, Bateaux.
- Aly Djémal Bey.**—Comptable.
- Aly Mouhiddine Bey Hadji Békir Zadé.**—Baghtché Capou, rue Hamidié.— Confiserie.
- Aly Riza Bey Maharadji Zadé.**—Sirkédji, rue des Trams, Pâtisserie «Moscou».—Céréales.
- Aly Fouad & Mehmed Saïd Fres.**—Maxouidié Han, No. 43.—Commissionnaire.
- Aly Kémal Bey Kiamil Zadé.** (propriétaire de la Société Eminli) — Validé Han, No. 9.— Commissionnaire de transport.
- Aly Kémal Bey,** directeur de la Société Anon. de Tabac «Chark».— Karakeuy Han, Représentant et délégué de la Société.
- Aly Kémal Bey Sabondjou Moustafa Zadé.**—Yagh-Iskélessi, rue Cantar Odjaghi, No. 16. — Huiles, Savons.
- Aly Riza Bey.**—Mahmoud Pacha Yocouchou, No. 13 Yazmadji.
- Aly Riza Bey Haïrli Zadé & Mouhourdar Zadé.**— Kétendjiler, rue Saboundjou Han, No. 13.— Papiers à cigarettes, Quincaillerie.
- Assaf Bey.**—Sirkédji, Messadet Han, Asma Kat No. 2, 3, 4.—Société Anon. de Commerce, «Mutécaïdini-Askérié».
- Aziz Bey Avoundouk Zadé.**—Alyanak Han, No. 12-14.—Manufactures.
- Ata Réfik Bey.**—Sultan Hamam No. 46.—Manufactures.
- Béhaouddin Hamdi Bey Miski Zadé.**—Yagh-Iskélessi, Doghandjilar, No. 3.—Savon, Huiles.
- Bilal Fevzi Bey Beyli Ali Zadé.**—Hassir Iskelessi, Rue Touzjdoular, No. 4-6.—Epiceries, Céréales.
- Chemseddine Gun-Doghdou Bey.**—Chehzadé Bachi, Appartements Létafet.—Atelier modèle de tailleur et de cordonnerie.
- Chevky Bey Kir Zadé & Cie.**—Buyuk Kinadjian Han, 3-e étage.—Noisettes, Importation, Exportation.
- Chevket Bey Dilber Zadé.**—Mahmoud Pacha.—Bonneterie
- Chukry Effendi Mehmed Hodja Zadé.**—Kantardjilar, Arab Han, No. 1.—Bois de construction.
- Djélal Bey Daghistani Zadé.**—Tchakmakdjilar Yocouchou, vis-à-vis de Validé Han, No. 73-75.—Abani, Châles.
- Djélal Bey Hamami Zadé.**—Tahta Calé, Nevdjivan Han, No. 15.—Négociant.
- Djélal Derviche Bey.**—Galata, Hourriet Han.—Tabac.
- Djévad Nizami Bey.**—Chef d'opérations de la Banque de Crédit National.
- Edhem Pertev Bey.**—Ak-Séraï, «Pharmacie Edhem Pertev».—Droguiste.
- Edhem Effendi.**—Zindan Capoussi, Ipdjiler No. 9.—Marchand de cordes.
- Edhem Bey Daghistani Zadé.**—Tchakmakdjilar Yocouchou, No. 78—Abani, châles.
- Edhem Derviche Bey.**—Grand'Rue de Péra, Magasins Printemps.—Manufactures.
- Edib Fevzi Bey.**—Findjandjilar, No. 8.—Agent d'assurances.
- Ekrem Nédjib Bey Musha Ekrem & Hassan Nédjib.**—Médandjik, vis-à-vis de la Poste.—Droguerie.
- Emin Bey Tehilinguir Zadé.**—Emin Eunu, Sélamet Han, No. 13-14.—Négociant.
- Emir Hassan Bey Békir Zadé Hadji.**—Birindji Vakif Han.—Galoches, Souliers.
- Fahry Bey Chéhuby.**—Marpoutdjilar, près de Aboud Effendi Han No. 4-6.—Bas, flanelles, bonneterie en gros.

NOMENCLATURE
DES
MEMBRES
DE
L'UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC

- Abdi Ipekdji Bey.**— Pont de Galata, Maison Abdi Ipekdji.— Bonnéterie.
- Abdul Médjid Bey Cadir Bey Zadé.**— Sirkédji, Keuprulu han.— Commerce.
- Atif bey.**— Eski Sali Bazar.— Directeur de la Société de Tabac, « Orienta ».
- Abbas Hilmi Bey fils, Kavalali Ibrahim Pacha.**— Buyuk Ismaïl Pacha Han.— Tabac.
- Abbas Fevzi Bey Kouchakir Zadé.**— Talita Calé, Boton Han, No 20,22.— Négociant. Commissionnaire.
- Abbas effendi Hadji Quéhnounmouï.**— Tchitchek Bazar.— Papeterie.
- Abdurrahman Bey Mémiche Zadé Frères.**— Tchakmakdjilar Youcouchou, Buyouk Yéni Han, No 7, Coloniaux, quincaillerie.
- Abdullahak Agha Zadé, Moustafa Arif, Nedjmi Bey.**— Sirkédji, Keuprulu Han, No. 37. Commissionnaire.
- Abdullah Effendi Saboundjou Zadé.**— Findjandjilar, Mahmoudié Han.— Manufactures.
- Abdullah Zilmy bey.**— rue: Yali Kieuchku, Halk Ambari.— Commissionnaire de Transport.
- Abdullah Moustafa Bey Canghal Zadé.**— Mahmoud Pacha, Hudaverdi Han, No 11.— Manufactures.
- Abdul Kadir Chevki Bey Hakim Zadé.**— Maxouidié Han No. 47.— Représentant de Fabriques et Commissionnaire.
- Abdi Vehby Bey.**— Sadikié Han, No 19-20.— Agent des Compagnies d'Assurances.

- Ahmed Hamdy Bey.**— Merdjumékian Han, rue, Achir effendi, Stamboul.— Propriétaire et Directeur de la « Revue Economique de Turquie ».
- Ahmed Behdjet Bey Muezzine Zadé.**— Galata, Perchembé Bazar, Gambache Han, No. 11.— Commissionnaire, Armateur.
- Ahmed Bey Boldanli Zadé.**— Smyrne, Hidayet Han, No. 48.— Négociant en gros (divers.)
- Ahmed Bey Hadji Pacha Zadé.**— Rue Réchadié, Emin Eunu.— Manufactures, Bateaux.
- Ahmed Hamdy Bey Kéténoglou.**— Balik Bazar, Tachdjilar, No. 154.— Coloniaux.
- Ahmed Véfik bey Moussa Réisse Zadé.**— Kérestédjiler.— Vapeurs, bois de construction.
- Ahmed Bey Houstafa Zadé.** Artarian Han.— Moutons.
- Ahmed Effendi Hadji Suleyman Zadé.**— Yémiche Iskélessi, No. 11, Fruits secs.
- Ahmed Sureya Bey Chérif Zadé.**— Omer Abid Han, No. 4-5-6.— Importation, Exportation.
- Ahmed Noury Bey Assim Bey Zadé.**— Galata, Haviar Han, No. 20.— Entrepreneur, Grossiste, Céréales.
- Ahmed Hamdi Bey Keuletli Zadé.**— Séboulhan Han, No. 14.— Manufactures, Céréales.
- Ahmed Raghîb Hamis Bey.**— Findjandjilar, à proximité de Moustafa Pacha Han.
- Ahmed Hamdy bey Guendjali Zadé.**— Hadjopoulo Han No. 52.— Directeur de la Société Anon. Nationale de Castamoni. — Yazma, fez.
- Ahmed Salahouddine Bey.**— Sirkédji, Cafcasse Han, No. 4-5.— Négociant, Commissionnaire.
- Ahmed Djénab & Cie [Aux Galeries de Péra.]**— Péra vis-à-vis Tokatlhan.— Bonneterie.
- Ahmed Hilmy Bey Seïd Zadé.**— Sultan Ham. Société Anonyme de Tapis.— Tapis.
- Ahmed Adil Bey.**— Mahmoud Pacha, Monastir Han, No 32.— Propriétaire et Fabricant de l'Eau de Cologne « Erenkey ».

Ce bureau central sera composé des sections d'enquête, d'information, de statistique, de bibliographie et de publication dont les chefs dirigeants et commis seront élus par le conseil administratif si la haute commission d'économie ne se trouve pas déjà instituée.

Les bureaux d'informations qui seraient créés dans d'autres points du pays ou à l'étranger ainsi que les correspondants et informateurs dépendront directement de la direction du bureau central.

CHAPITRE III.

Matières diverses

ART. 5 — Les revenus de l'Union se composent : des cotisations des membres ; des allocations accordées par le gouvernement, les municipalités, les chambres de commerce ; des dons qui seront reçus conformément aux lois ; des revenus assurés par les différentes entreprises, de ceux des clubs, du bureau central d'informations et de publications.

Les dépenses de l'Union se composent des chapitres de l'assemblée générale, du conseil administratif, des divers groupements, de la haute commission d'économie du bureau central d'information et de publication et des clubs.

En dehors du budget général approuvé par l'assemblée générale, chaque section ou groupement peut avoir un budget indépendant pour ses revenus et dépenses particuliers à condition que ce budget soit approuvé par le conseil administratif.

ART. 6 — Les relations entre l'Union et les Unions qui seraient fondées dans le même but, avec les mêmes conditions d'admissions, dans différentes villes et centres de commerce, seront réglées par un règlement qui sera élaboré et soumis à l'approbation de l'assemblée générale.

LIRE LA LISTE DES MEMBRES

A LA PAGE 152.

CIRCULAIRE

UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC

Rue Achir Effendi
derrière la nouvelle Poste

Téléphone : STAMBOUL 2657

Adr. Télég. Stamboul BIRLIK

Stamboul, le 20 Mai 1340/1924.

M.....,

Nous avons l'honneur de vous communiquer qu'à la suite de l'Assemblée Générale ordinaire tenue le 22 Avril de cette année, le Conseil d'Administration de l'Union Nationale de Commerce Turc a été constitué comme suit :

Président : Ibrahim Pacha Zadé Hussein Husny Bey, (*Négociant de tabac*).

Vice-Président : Avoundouk Zadé Aziz Bey, (*Négociant de manufactures*).

Vice-Président : Kiazim Zia Bey, (*Ex-directeur général de l'Inspection Générale des Finances, Avocat-Conseil*).

Secrétaire-Général : Ahmed Hamdi Bey, (*Directeur-proprétaire de la « Revue Economique de Turquie », et Membre du Conseil d'Administration des Chemins de fer d'Anatolie*).

Contrôleur des Comptes : Djévad Nizami Bey, (*Directeur des opérations de la Banque de Crédit National*).

Membre : Ak-Osmanzadé Izzet Bey, (*Négociant d'articles coloniaux*).

Membre : Hadji Rédjeb Bey, (*Négociant de Tissus de Brousse*).

Membre : Sofi Zadé Souidi Bey, (*Armateur*).

Membre : Assim Bey Zadé Noury Bey, (*Entrepreneur, grossiste, céréales*).

Membre : Aïni Zadé Hassan Tahsin Bey, (*Président du Conseil d'Administration de la Banque de Crédit National*).

Membre : Kanghai Zadé Abdullah Bey, (*Négociant de manufactures*).

Membre : Nazmi Douhani Bey, (*Coloniaux Commission*).

Veillez agréer, M....., l'assurance de notre considération très distinguée.

- b — de travailler à fonder entre les commerçants turcs et selon leurs spécialités, des Unions tels que des trusts et des consortiums.
- c — de seconder le gouvernement d'une façon conforme aux intérêts du pays et à ceux des commerçants dans les différentes questions économiques en suivant et étudiant les événements économiques touchant à la vie commerciale du pays.
- d — De travailler à assurer la maîtrise de ces unions dans les affaires d'importations et d'exportations sous la protection et le contrôle du gouvernement.
- e — De faire connaître à l'Europe les firmes et le monde de commerce turcs, et d'informer le plus vite possible les commerçants turcs des événements économiques, financiers et commerciaux de l'Europe.
- f — D'éclairer les capitalistes étrangers qui s'intéressent aux richesses naturelles du pays et de tâcher d'assurer la participation et la prépondérance des turcs dans les sociétés qu'ils fonderont conformément aux lois du pays.
- g — De développer le moral national et professionnel des commerçants turcs et d'agir en qualité d'arbitre en cas d'actes contraires à la dignité commerciale.
- h — D'assurer la solidarité entre les commerçants turcs et de satisfaire leurs besoins professionnels et esthétiques.
- i — De représenter les commerçants turcs dans toutes les affaires qui nécessiteront l'action en bloc.

CHAPITRE II.

ART. 2 — Les membres de l'Union appartenant à une catégorie de commerce : importation, exportation, transports etc., formeront des groupements entre eux. Ces groupements peuvent instituer des commissions permanentes ou provisoires pour s'occuper des questions propres à leurs branches de commerce, et désigner des présidents, sous-présidents et secrétaires pour ces commissions.

Les commissions peuvent convoquer des congrès dans le cadre de leurs groupements. Elles doivent cependant se servir de l'entremise du conseil admi-

nistratif de l'Union pour communiquer aux intéressés les décisions qui y seraient prises ou les rapports qui seraient dressés.

Les groupements formés d'au moins trente membres et dont la constitution et le programme de travaux ont été approuvés par le conseil administratif ont une existence autonome dans l'Union et peuvent, dès lors, fixer eux-mêmes le mode de leur activité particulière.

Un règlement relatif aux devoirs et droits des groupements sera rédigé et approuvé à la première réunion de l'Assemblée générale; aussitôt après la constitution de ces groupements il sera procédé à l'élection du conseil d'administration de façon que chacun de ces groupements soit représenté dans son sein.

ART. 3 — La haute commission économique aura pour tâche de suivre toutes les questions économiques, financières et commerciales intéressant notre pays et le monde économique international, d'enregistrer d'une manière authentique les événements et de tracer les lignes fondamentales de notre politique économique intérieure et extérieure, de diriger les différentes publications dans un sens conforme aux buts de l'Union et d'organiser des conférences et congrès commerciaux.

Les membres de la haute commission économique sont permanents et sont de deux catégories : les membres principaux et les membres honoraires.

Les membres principaux de la commission seront élus jusqu'au nombre de douze, parmi les candidats, hommes de science et de culture, qui se sont associés au mouvement économique du pays soit par leurs ouvrages et publications, soit dans l'ordre de l'enseignement. Une fois le nombre de douze membres dont se composera la commission atteint, les autres membres seront élus par l'assemblée générale sur la proposition de la commission susdite.

Les membres principaux qui ne pourraient pas prendre part aux travaux de la haute commission économique ainsi que les intellectuels étrangers en relation avec le mouvement économique de notre pays soit par leur publication ou autrement seront choisis comme membres honoraires, par décision de la haute commissions d'économie.

ART. 4 — Un bureau central d'informations et de publications sera formé pour recueillir les informations et diriger les publications de la commission. La direction en sera remise à un directeur responsable qui sera désigné par la haute commission d'économie avec approbation du conseil administratif dès qu'il sera en état de fonctionner.

L'Union Nationale de Commerce Turc

Historique de la fondation

Après les succès éclatants qui, en Anatolie, couronnèrent la lutte gigantesque héroïquement engagée pour la liberté et l'indépendance de la Turquie, les artisans et les héros d'une guerre victorieuse tournèrent les yeux aussitôt vers le domaine économique.

Le monde étonné regardait la Turquie nouvelle. Et malgré les ravages qu'avait subis ce pays, chaque portion de territoire, dont il soupçonnait les richesses attirait ses regards envieux. Il fallait donc encore se libérer d'un esclavage économique, d'une existence faite de misères et de privations. Ce salut n'était possible qu'avec le développement économique.

C'était l'horizon nouveau qui, avec ses promesses de bonheur et de prospérité futurs, s'ouvrait aux hommes de bonne volonté et déjà introduits dans l'économie, le commerce, l'agriculture et les arts professionnels. C'était l'occasion nouvelle qui, dans le cadre d'une carrière, s'offrait à chacun d'entre eux d'accomplir un suprême devoir patriotique.

C'est ainsi que le monde commercial turc, jusqu'alors délaissé et impuissant contre l'envahissement économique étranger, solida-risa ses efforts et assumait la garde des portes du commerce national qui, depuis de nom-

breuses années, se trouvaient entre des mains ennemies.

Il n'y avait d'ailleurs pas à hésiter : c'était ou la soumission aux éléments commerciaux antinationaux et étrangers, ou l'union des efforts dans une action commune, et conforme aux principes du monde moderne, pour le salut de la vie économique du pays.

C'est pour ces considérations qu'en Décembre 1922, un groupe de patriotes appartenant au monde commercial, économique et industriel de Turquie, prit l'initiative de fonder entre les commerçants turcs une association qui fut dénommée :

« UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC »

Elle devait, par la suite, assurer au pays et à ses commerçants de tous genres, les plus grandes utilités.

Extraits du règlement organique

CHAPITRE I.

Buts de l'Union

ART. I — Le but de l'Union est :

- a — d'assurer la pleine indépendance des commerçants turcs soit dans le commerce d'importation et d'exportation, soit dans le commerce dit en gros ou en demi-gros.

- Chaussures :** Hayem Cohen.
- Commerçants divers :** Bessim Atalaï.
Toygar zadé Nachid.
Dersaadetli Ali Ihsan.
- Cordes :** Ghédik zadé Ali.
- Coloniaux :** Moundji zadé Hadji Mehmed.
- Céréales :** Ghédik zadé Ali.
- Drogueries :** Hamamdji zadé Mehmed.
Topadji zadé Mehmed.
Yaghdji zadé Halil.
- Epiceries :** Ishac Alemdar zadé Hassan.
Hadji Eumer.
Hafiz Eumer.
- Fer :** Karabiber zadé Ahmed.
Hadji Eumer zadé Mehmed.
- Farine :** Alemdar zadé Hassan.
Yaghdji zadé Messoud.
- Hôtels :** Angora, Istiklal, Huriet, Messéret, Stam-
boul, Tache han.
- Laine :** Tchaïrli zadé Hilmi.
Ser Altar zadé et frère.
Kinadji zadé Chakir et son frère Mehmed.
- Miel et Fruits :** Armouddji Molla.
- Minoterie à vapeur :** Ilias bey et Cie.
- Moutons :** Yaghdji zadé Ismail.
Sadi zadé Hadji Abdoullah.
Ayachli Felhoullâh zadé Séid.
- Machines à coudre :** Sociétés «Nauman» et «Singer».
- Médecins :** Faïk bey, de la Municipalité.
Nazif bey.
- Manufactures :** Avoundouk zadé Frères.
Hanif zadé Ahmed.
Hafiz zadé Ibrahim.
Yaghdji Ismail.
Boulgourlou Tewfik.
Kara Halil Hssan zadé Tewfik.
Hafiz zadé Djemal.
Alemdar zadé Hassan.
Ser Attar zadé Rassimet frère.
Tchoulha zadé Rifat.
Mermerdji zadé frères.
Erzeroumli Nafiz.
Kinadji zadé Mehmed.
Boulgourlou zadé Mehmed.
Topdji zadé Mehmed.
- Manufactures :** Hamamdji zadé Mehmed.
Hadji Dédé Agha zadé Hadji Sabri.
Tchouboukdjou zadé Arif.
Tchoulha zadé Osman.
Hadji Kérim zadé Abdoullah.
Tachlidjali Ismet.
Sattar zadé Abdulkérim.
- Mohair :** Karabiber zadé Ahmed.
Hanif zadé Ahmed.
Yaghdji zadé Ismail.
Bessim Atalaï.
Tchaïrli zadé Hilmi.
Eskichéirli Husséin.
Sadi zadé Kassab Hadji Abdoullah Hadji
Kérim.
Yaghdji zadé Messoud.
Hadji Eumer zadé Mehmed.
Ser Attar zadé Rassim et son frère.
Tchoulhu zadé Sabri.
Tcholak zadé Sabri.
Kinadji zadé Chakir et son frère Mehmed.
- Nouveautés :** Ser Attar zadé Halil.
Maison Zafer.
- Opium :** Ser Attar zadé Rassim.
Kinadji zadé Chakir.
Hadji Kérim.
- Oeufs :** Zia.
- Pharmacies :** Ahmed Chevket (de la Municipalité).
Hassan Husni.
- Peaux :** Karabiber zadé Ahmed.
Hadji Nouri et Ibrahim frères.
Eskichéirli Husséin.
Kotch zadé Hadji Moustafa.
Eskichéirli Hadji Véli.
- Pétrole :** Bessim Atalaï.
- Papeterie :** Kotch zadé Hadji Moustafa.
- Quincaillerie :** Aboukuk Baharet et Cie.
Kotch zadé Hadji Moustafa.
- Restaurants :** «Angora».
«Anatolie».
«Merkez».
- Tapis :** Adem zadé Ahmed.
- Tanneurs :** Hadji Nouri et Ibrahim frères.
Séid Indjé Mehmed Eumer.
- Tissus :** «Société Nationale de Tissus».

gagés avec une Société Américaine pour l'édification de tout un quartier. Entre temps de nouveaux bureaux ont été construits pour les départements officiels, notamment les immeubles de la Grande Assemblée et du commissariat des Finances. En outre l'Evcaf a fait construire un hôtel.

Angora s'achemine donc vers une complète transformation.

L'importance commerciale d'Angora est secondaire pour le moment. Mais il est hors de doute que l'achèvement de la voie ferrée Angora-Sivas-Samsoun aura une grande répercussion sur l'activité économique de la capitale.

Angora exporte annuellement un million d'ocques de mohair, 500.000 ocques de laine et 20.000 ocques de gomme adragante. En outre le commerce de peaux d'animaux domestiques et de chasse est assez florissant. Les poires ex-

cellentes de la localité donnent lieu à des transactions remarquables.

Angora produisait de 3 à 4000 wagons de céréales par jour réservés à sa propre consommation. Mais on espère élever cette production à 5.000 wagons dont les 1.000 à 1.500 seraient exportés.

At-Bazar, Koyoun-Bazar, Balouk-Bazar et Kara Oghlou Tcharchoussi en constituent les centres d'affaires

La ville compte une fabrique de boissons gazeuses, une minoterie, une tannerie, des fabriques de munitions et des ateliers de tissage.

Exportations : Mohair, laine, cire, miel, orge, gomme adragante, peaux brutes, fourrures, os, chanvre, moutons, vaches, vin.

Importation : Alcool, soieries, porcelaine, quincaillerie, verrerie, machines agricoles, sucre, savon, manufactures.

Banques et Chambre de Commerce

Le siège central de la *Banque Agricole* se trouve à Angora.

Le *Crédit National* et la *Banque Ottomane* y possèdent des succursales. Enfin la *Banque d'Affaires* aura aussi son siège dans la capitale.

* Une chambre de commerce fonctionne à Angora. Elle est composée de douze membres qui sont :

Président :

Kinadji zaded Chakir bey, député.

Membres :

Attar zaded Rassim bey (manufactures).

Hanif zaded Ahmed bey.

Avoundouk zaded Mehmed bey (manufactures).

Erzeroumli Nafiz bey (manufactures).

Moumdji zaded Hadji Mehmed effendi (bois de construction).

Alemdar zaded Ismail effendi.

Alemdar zaded Husséin effendi.

Adem zaded Ahmed.

Tchouli zaded Rifat.

Karabiber zaded Ahmed.

Yaghdji zaded Messoud.

Adresses utiles

Avocats : Nafiz bey.

Blé Djafer agha zaded Arif.
Yaghdji zaded Messoud.

Bois de construction : Mihaidjikli Husséin.
Moumdji zaded Hadji Mehmed.

Cuir : Kotch zaded Hadji Moustafa.

Cies. d'Assurance : Société Générale d'Assurances
Ottomane.

Assicurazioni Generali di Trieste
(Vie et incendie)

Cies. d'Assurance : Friedrich Wilhem.
Patrie.

Première hongroise.

Provinces réunies.

Union de Paris.

New-York Life Insurance.

Nemli zaded fils.

Le Soleil.

Victoria de Berlin.

Café et sucre : Alemdar zaded Ismail.
Bessim Atalaï.

entre Bayazid I^{er} et Tamerlan en 1402. Bayazid y fut fait prisonnier.

A l'entrée de la ville se dresse, isolée, la *colonne d'Auguste* que couronne un énorme nid de cigognes. Dans la partie basse de la ville, les Romains avaient construit un hippodrome, des bains, des aqueducs et plusieurs temples; l'acropole couronnait le rocher. De cette cité magnifique il ne reste plus que des ruines, dont les plus remarquables sont celles de l'*Augusteum* beau temple construit par les princes Galates en l'honneur d'Auguste et précieux surtout par ses inscriptions. Des constructions modernes l'entourent et une mosquée édiflée sous Soliman-le-Grand, par Hadji Baïram, est appuyée contre sa partie Sud.

Les ruines du château qui occupait l'emplacement de l'ancienne forteresse n'offrent rien de remarquable. Les murailles de la ville, flanquées de tours, bâties et reconstruites plusieurs fois, sont composées d'éléments divers dans lesquels entrent des fragments de colonnes, des chapiteaux, des frises, des sarcophages dont les inscriptions et les différents styles disent l'histoire de cette antique forteresse. Par endroits, des restes de dallages indiquent la voie construite par les Romains. On suppose que des fouilles pratiquées aussi bien en ville que dans ses alentours mettraient à jour bien d'autres ruines et vestiges intéressants.

*. Angora est située presque au centre de l'Anatolie. Elle se trouve à 450 km. S. E. de

Constantinople (29° 6' 23" N. et 20° 24' 36" E.) et à 1080 mètres d'altitude au-dessus du niveau de la mer.

La rivière qui porte son nom traverse la ville dans sa partie septentrionale et à l'aide d'un canal sert à l'irrigation des vergers et des jardins qui occupent une vaste étendue vers le sud de la ville.

Le climat d'Angora est sain. Ses eaux sont potables et excellentes.

La nouvelle capitale, ville natale de certaines personnalités musulmanes, est rattachée à Constantinople par une voie ferrée de 578 kms. Egalement elle se trouve reliée à Smyrne, Konia et Adana. Une autre voie de communication avec Sivas est en construction.

Angora produit principalement d'excellentes pommes, des poires, du miel et surtout des poils de chèvre (mohair) universellement réputés (environ 2.500.000 ocques par an) ainsi que du riz, des céréales et de la laine. Les chats et les lièvres d'Angora à poils soyeux sont très renommés.

Aujourd'hui Angora possède deux grandes casernes, plusieurs départements officiels, trente deux mosquées, douze autres plus petites, 27 séminaires musulmans, une école normale, un lycée, 65 écoles primaires, 11 tekkés, 28 hans, 5 hamams, 87 fontaines, 17 mausolées, 2200 boutiques, et environ 7000 maisons.

Durant la grande guerre une partie de la ville fut détruite par un incendie.

Cazas et population

Angora compte dix cazas. Ce sont :

Hâimana	à 12 h. de distance, à cheval, de la capitale
Bala	" 12 " " "
Balédjik	" 12 " " "
Keskine	" 18 " " "
Yaban Abad	" 12 " " "
Ayache	" 9 " " "
Bey-pazari	" 18 " " "
Nallou han	" 24 " " "
Zir	" 4 " " "
Tchoubouk	" 8 " " "

*. La population d'Angora était autrefois de 35.000 habitants. Mais depuis son érection au rang de capitale ce chiffre s'est élevé à 80.000 habitants, pour la plupart des fonctionnaires y compris leurs familles.

Ce surcroît de population a eu pour première conséquence de provoquer une crise de logement que l'on s'efforce de vaincre par la construction d'habitations nouvelles. Dans ce but l'Évcaf et la Préfecture ont aussitôt pris les mesures nécessaires : des pourparlers sont en-

ANGORA

Son érection au rang de capitale

Au lendemain de l'évacuation de Constantinople par les forces étrangères, une importante question se posa aussi bien dans les cercles gouvernementaux que dans la presse : *Quelle sera la nouvelle capitale ?*

Fallait-il honorer Angora, berceau de l'indépendance, du rang de capitale ou restituer ce titre à la ville de Constantinople ? En, écartant ces deux éventualités, serait-il plus logique de fixer le choix sur une autre ville d'Anatolie pour en faire la capitale de la jeune république.

La question avait été d'abord soumise au Comité directeur du parti populaire, puis au parti lui-même et finalement à la Grande Assemblée Nationale au cours d'une séance plénière. Les considérations qui furent émises au cours des délibérations peuvent se résumer ainsi :

1. Choisir Angora comme capitale du pays.
2. Réserver cet honneur à une des trois villes : Sivas, Konia, Eski-Chéhir.
3. Construire une nouvelle capitale.

4. Opter pour Angora mais en en modifiant le nom.

5. Avant toute décision procéder à des études comparatives des arguments en présence.

Chacune de ces propositions fut l'objet d'un long débat au sein du parti. En dernier lieu Ismet pacha, député de Malatia, prit la parole et dans un long discours fit, pendant une heure environ, l'exposé des raisons d'une valeur incontestable qui, sur cette importante question, se présentaient en faveur de la ville d'Angora comme capitale. Ismet pacha parla en grand stratège, en administrateur habile, en diplomate à larges vues. C'est pourquoi il réussit à convaincre ses collègues de l'Assemblée. La décision qui s'en suivit fut inscrite au projet de la Loi organique sous forme d'article spécial ainsi conçu :

"La ville d'Angora est capitale de la Turquie."

Dès l'approbation et la promulgation de cette loi, Angora manifesta sa joie avec enthousiasme : elle venait d'être choisie comme siège de la république turque.

Historique et Situation Géographique

Angora est l'antique et puissante *Ancyre*, capitale de Galates, mentionnée pour la première fois dans l'histoire lors du séjour qui y fit Alexandre le Grand. « Ancyre » brilla surtout comme capitale romaine et fut une des plus célèbres villes de la Galatie. Elle commença à décliner à l'époque où les Perses l'assiégèrent. Ravagée successivement par les Perses, les

Arabes et les Seldjoukes elle passa aux mains des Croisés après leur victoire d'In-Eunu et ne la quittèrent qu'après leur défaite de Dorylée. En dernier lieu elle fut prise par les Turcs aux Sultans d'Iconium.

La plaine d'Angora est célèbre par deux batailles mémorables qui s'y livrèrent ; la première entre Pompée et Mithridate et la seconde

Société Anonyme Nationale du Commerce de CASTAMONI

Fondée en 1332 (1916) par actions au porteur.

~~~~~  
SIÈGE CENTRAL : CASTAMONI  
~~~~~

But spécial :

Créer une fabrique pour ficelles, cordes, câbles etc. de chanvre, qui constitue la principale production de Castamoni. — Collaborer avec des établissements industriels pour l'exportation du bois de construction fourni par les vastes forêts de ce vilayet. — Etudier toutes propositions concernant une collaboration financière ou technique.

La Société s'occupe actuellement du commerce de draps, casimirs et manufactures qu'elle importe de Constantinople et pour partie d'Europe directement.

Représentant autorisé à Constantinople :

Hamdi bey Rizeli Guaindj zadé

52, Hazzopoulo Han, Sultan Hamam

STAMBOUL

Téléphone : Stamboul 491

Commission :

La Société en cas de demande, effectue toutes sortes d'achats à des conditions très avantageuses, sur le chanvre, tiftik, salep, œufs, graines de lin etc., produits indigènes. Elle vend également avec une commission convenable les articles coloniaux et autres qui lui seront envoyés et nécessaires à la consommation de Castamoni et de ses cazas.

Vente :

La Société se chargerait principalement de la vente à la commission d'instruments aratoires.

Transport :

La Société possède à Constantinople et à Inébolou une organisation spéciale pour expéditions et dédouanements.

propre et de forte calorie; produc. annu: 100000 tonnes; mais en raison de causes diverses, cette mine n'est pas en pleine activité.

Il y a également plusieurs autres mineurs à Aladja-Aghizi, Cozlou Kilimli et Amassra qui sont inactives depuis 1920, origine de la crise charbonnière et qui attendent le développement de la situation et du marché.

Sociétés:

« *Société Anonyme Ottomane d'Héraclée* »: Elle exploite diverses mines situées à Zongouldak, Cozlou, Kilimli et Guélik; produc. annu: 300000 à 400000 tonnes lavées: elle est locataire du chemin de fer de Zongouldak et concessionnaire du port de Zongouldak. Sté Anonyme Turque au capital Français; elle vend une partie de la houille aux vapeurs circulant dans la mer Noire: le reste est vendu

aux Sociétés d'utilité publique de Constantinople ou à l'étranger, Roumanie, Bulgarie et Grèce.

« *Société Sâridjézadeler* »: Plusieurs mines situées aux alentours de Cozlou; produc. annu: 50000 tonnes (lavées); elle achète, en outre, la houille des autres mines de Cozlou qu'elle mélange à celle de sa production. Le tout est ensuite vendu après lavage. Cette Société travaille avec des capitaux Italiens; elle a d'autres mines importantes à Candilli et Aladja Aghizi: la houille venant de Candilli est renommée sur place.

Société Anonyme Ottomane des Mines: Cette Société exploite des mines situées à Zongouldak et à Ine-Aghizi, Kilimli; ces derniers temps elle a diminué son activité.

Capital, Ltques: 6000.

Avis au lecteur

ANGORA

Après l'érection d'Angora comme capitale de la République turque, nos services d'Informations et de Renseignements se sont efforcés, ainsi qu'il convenait, de recueillir, *sur une base nouvelle* toutes les données générales et celles d'ordre économique pouvant intéresser largement le lecteur.

La Direction de l'**Annuaire Commercial Turc**, de son côté, décida d'affecter à Angora dans *la présente* édition une place spéciale et compatible avec le nouveau rang de cette ville.

Mais la mise au point définitive de cette importante documentation ayant fait entrevoir un retard sensible et inévitable dans la parution de cet ouvrage, nous avons été obligé, en un aperçu succinct, qu'on lira plus loin, d'en résumer l'essentiel, nous réservant dans la prochaine édition de la reproduire dans son intégralité.

bois provenant les forêts d'Héraclée, Bartin et Sinope utilisés dans les canaux souterrains et les puits des mines.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du Gouvernement.

Bois de mines : Mufti zadjé Ibrahim, Husséin Febmi, Hadji Ahmed Ali agha zadjé Ali.

Bonneterie : Devrikli Mehmed Tchaouche et Fils. Mufti zadjé Mehmed Aksékili.

Céréales : Hadji Ahmed Ali agha zadjé Ali.

Denrées coloniales : Edjirzadjé Ahmed Redjeb (en gros et en détail), Tchacal zadjé Mehmed Khouloussi, Hadji Rachid eff. zadjé Hassan Riza, Ferhad Tchaouche, Séirdli Abdul Aziz Tchaouche, Surménéli Chukri, Laz Osman, Molla zadjé Hassan Tahsine.

Farines : Ahmed Samsonlou, Abdul Aziz Tchaouche, Siirtli. Fethi, Fethat.

Entrepreneurs : Aksékouli Mufti zadjé Mehmed.

Hôtels : «Ihsanié», «Emnié», «Anatolie», «Turquia».

Houilles : Mufti zadjé Ibrahim Hakki, Tchacal zadjé Mehmed Houloussi.

Usines : Il en fonctionne trois pour le lavage de la houille.

Manufactures : Aksékouli Mufti zadjé Mehmed, Ereyilli Hadji Moussa et Moustafa, son Fils, Hadji Rachid effendi zadjé Hassan Riza, Zafranboloulou Mehmed. Chérifoglou Laz Arslan.

Mines :

Mehmed Arif bey. — Exploite les Mines N^o 62 et 207 : production annuelle : 100.000 tonnes environ de houille lavée. Aux termes du contrat passé avec la Société anglaise «Marine Manutention» (centrale : Tchénili Rihim han, Constantinople), Mehmed Arif bey lui vend toute la houille extraite de ses deux mines. En outre il a récemment entrepris l'exploitation des mines de Indjé-Euze et de Kilimli. La houille est vendue indifféremment à celui qui la extrait.

Suleyman Sirry bey — Exploite 2 mines dont l'une dans la ville même et l'autre à Bache-Tarla : production annuelle : 30.000 tonnes : la houille qu'on extrait de celle de la ville est d'une qualité bonne et renommée.

Mehmed Maxout bey. — Exploiteur de 2 mines dont l'une située à Ikindji Macasse et la 2^{me} à Tchaï-Damari ; produc. annuelle : 20.000 tonnes. La houille de la mine de Ikindji Macasse est connue, sur place, sous le nom de «houille de Boyadjoglou» et celle de Tchaï-Damari sous celui de «Ine-Amié».

Djaffer effendi. — Exploite la mine située à Soghank-Sou ; houille fine, mais d'une bonne qualité.

Rémal & Nadji beys. — Exploient en location du Gouvernement turc deux mines, l'une à Kilimli, appelée «Mine de Seraphim Anastassiadès», et l'autre à Cozlou connue sous le nom de «Ihsanié» : production est importée à Constantinople. La houille de la mine de «Seraphim», à Kilimli est d'une bonne qualité ; la houille criblée de la mine de «Ihsanié», à Cozlou est aussi renommée.

Nouh zadjé Mehmed effendi. — Exploite la mine de Tache-Flandji située à Kilimli ; production annuelle : 15 à 20.000 tonnes ; houille de bonne qualité.

Rifaat Kiamil bey. — Exploite la mine de Petro Grégovitch.

Békir Sidky bey. — Président de la Chambre de Commerce de Zongouldak. Exploite aussi les mines N^o 368 et 45 situées à Cozlou : production annuelle : 10.000 tonnes environ ; il en expédie une partie de la production à Constantinople, où elle est vendue par son associé Moustafa Rahmi bey (Ahmed Mouhtar bey han, Constantinople) ; houille de bonne qualité.

Mazloundjou & Odabachi zadeler. — Exploitent deux mines du même nom, situées à Cozlou : cette mine a trop de veines, mais la plus grande est la meilleure : comparativement aux années précédentes, elle n'est pas dans sa pleine activité.

Sabri bey. — Exploite plusieurs mines à Cozlou, dont la plus importante est celle appelée «Euguchmé», on est en train de construire les établissements extérieurs nécessaires.

Mine de Cassape-Tarla. — Propriétaires : Cassape zadjé Kiazim bey & frères et Hadji Mehmed eff., située à Cozlou, au bord de la mer, houille de qualité bonne surtout pour les usines à gaz : produc. annu. : 20000 tonnes.

Mine de Tchamli. — Mine très importante, propriétaires : héritiers de feu Halil pacha et Mahmoud bey et de Mehmed bey, située à Cozlou, houille

Produits pharmaceu- tiques	—	2 500 Ltqs
Articles divers.....	—	21 000 »
		Total 553.100 Ltqs.

Adresses utiles :

Banques : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Bois de construction : Asmaz zadjé Biraderléri Ahmed & Hiri, Déyirmendji zadjé Biraderléri Hadji Ismaïl & Mehmed, Gueredéli zadjé Moustafa, Yolouoglou Moustafa.

Cordonniers : Nakib zadjé Ismaïl, Abdul Ghani zadjé Husséin & son Fils Mehmed, Djilizoglou Kadir, Gueredéli zadjé Moustafa.

Fabriques : 1 fabrique de tannerie à moteur (Société Débaghat constituée par 26 actionnaires).

Fabrique de bois de construction : « Helguédjé », propriétaires : Déyirmendji zadjé Frères.

Fabrique de « Yéni Han », propriétaires : Bartini Mehmed Hodja zadjé, et plusieurs autres scieries de bois.

Fil : Arab Hodja zadjé Hamdi, Kilédji zadjé Hadji Mehmed & Rifat Fils.

Hôtels : de « Emmiet », auprès de Yéni-keuy, de « Démirdjiler Bachi » dans la ville, de « Kiatiboglou », dans les vignes.

Epicerie et quincailleries : Binbachi zadjé Réfik, Abdul Ghani Husséin & son Fils Mehmed, Alemdaroglou Hamdi.

Manufactures : Dédé zadjé Husni, Akilli zadjé Hakki, Husséin zadjé Riza, Binbachi zadjé Réfik, Baki zadjé Chukri, Hirmadji zadjé Biraderléri Ahmed & Sabri, Kayoum zadjé Hadji Kiamil, Madène oglou Kiamil, Vély zadjé Mehmed.

Négociants : Dédé zadjé Rifaat, Hirmadji zadjé Biraderléri Ismaïl & Mehmed, Sari Husséin zadjé Mehmed, Kilédji zadjé Hadji Mehmed & Rifaat Fils.

Sellerie : Djébedji zadjé Biraderléri Mehmed & Moustafa, Halil zadjé Ismaïl, Déli Hadjioglou Moustafa, Dédé zadjé Rifaat, Guirichdji zadjé Ahmed.

ZILÉ

Ville située dans une plaine au-dessus d'une petite colline ; la ville est le chef-lieu du même caza ; maisons : 5.500.

Exportations : Opium, orge, farine, tabac, salep, noix, graines jaunes, pavot, peaux de moutons et de chèvres, poils de chèvres blanches, haricots, lin, graines de chanvre, gomme adragante, lentilles, œufs, etc.

Importations : Couleurs d'aniline, filés de coton, pétrole, acier, peaux ouvrées, fer, sucre, savon, café, etc.

Commissionnaires et tabacs : Hadji Tahir zadjé Rahmi.

Exportateurs de farines : Achdji zadjé Abdullah, Fékkéchim zadjé Osman.

Exportateurs (Graines de pavots, graines jaunes, graines de lin, blé, orge, tiftik et salep) : Hadji Tahir zadjé Rahmi, Kazan Asmaz zadjé Hadji Ali, Mufti zadjé Bahri.

Opium (Exportateurs d') : Hadji Tahir zadjé Rahmi, Kazan Asmaz zadjé Hadji Ali, Mufti zadjé Bahri.

Pharmaciens : Azgoun zadjé Doursoun et Riza bey Baghdadi zadjé Hadji Omer, Salih zadjé Salik, Mazman Hafiz zadjé Hadji, Mesdji zadjé Hadji.

ZONGOULDAK

Port sur la mer Noire à 12 heures de Constantinople, célèbre par l'exportation de houille.

Population de la ville : 20000 habitants.

Population du vilayet y compris les mineurs : 20000 habitants.

Foires et bazars : tous les Vendredis à Djouma ; il s'y pratique le trafic de toutes marchandises d'importation et d'exportation.

Exportations : La houille exclusivement : production annuelle : 600000 tonnes.

Importations : Instruments qui servent aux travaux dans les mines, véhicules et moyens de transport, pétrole, quincaillerie, ferronnerie, céréales, verrerie, légumes frais et secs, coloniaux, bois de mines et de construction, manufactures, poteaux en

Aktache, Eflam; Oulousse: de 229 villages, 10,000 maisons; population: 61918 habitants.

Population de la ville: 12000 habitants; 2000 maisons.

Les habitants du caza séjournent durant la saison d'été dans les plateaux et les vignes.

Edifices: 1000 boutiques, 15 fours, 100 tanneries, 200 boutiques de forgerons, maréchaux-ferrants, selliers et cordonniers, 1 cinéma, 1 hôpital (80 lits); enfin le fameux han appelé Djindji, centre commercial et qui contient 200 chambres.

En tenant compte des métiers qu'ils professent les habitants de Zafranbolou se présentent dans les proportions suivantes:

50 % : cultivateurs et ouvriers.

30 % : fabricants de bois de construction.

10 % : industriels.

5 % : transporteurs.

5 % : commerçants.

Dans tout le caza, il y a en outre 115 tanneurs, 430 cordonniers, 135 commerçants, 15 fabricants de bois de construction, 10 tailleurs, 105 forgerons, 120 selliers, 4 étameurs et chaudronniers, 80 maréchaux ferrants, 2 orfèvres, 5 confiseurs, 15 halvadjis, 10 cuisiniers, 10 ferblantiers, 8 avocats, 9 serruriers et poêliers, 10 fabricants de feutres, 35 négociants de céréales et entrepreneurs, 8 horlogers, 10 marchands de foies, de poumons et de cœurs de mouton, 10 marchands de poteries, 100 meuniers, 20 hôteliers, 30 cafetiers, 20 coiffeurs, 20 marchands de pastourma, 120 fabricants d'effets en poils de chèvres pour les chevaux, 350 tisserands, 15 peintres, 250 menuisiers, 20 badigeonneurs, 60 épiciers, 40 boulangers, 50 bouchers, 600 muletiers, 3500 marchands de légumes et de fruits; soit en tout: 5777 hommes de métiers divers et producteurs; le reste de la population s'occupe d'agriculture.

Foires et bazars: Dans la ville, les Samedis, au nahié de Eflani; les Mardis, au nahié de Oulousse; les Lundis à Ova et les Vendredis, à Toprak Djoumassi.

Exportations:

Produits	Quantité	Valeur
Tiftik.....	20.000 ocques	30.000 Ltqs.
Salep.....	1.000 »	1.500 »
Cire.....	3 000 »	3.000 »
Safran.....	60 tchékis	3.200 »
Oeufs.....	3.000.000 pièces	60.000 »
Feutre, sacs vides ..	8.000 »	9.000 »
Souliers.....	5.000 paires	15.000 »
Peaux et keussélé...	17.000 pièces	27.600 »
Peaux de taureaux..	1.000 »	25.000 »
Maroquins.....	2 000 »	32.000 »
Peaux de chasse....	12.350 »	23.550 »
Fromages.....	10.000 têtes	21.000 »
Noix décortiquées...	50.000 ocques	20 000 »
Bois de construction.	20 000 m. cubes	500.000 »
Beurre.....	12.000 ocques	12.000 »
Riz.....	20.000 »	8 000 »
Pois chiches.....	2 000 »	260 »
Huiles.....	5.000 »	4.000 »
Fruits frais et secs..	127.000 »	21 000 »
Viande, pastourma et soudjouks.....	53.000 »	18 400 »
Graines d'oignons...	2.500 »	4.500 »
Vinaigre.....	6.000 »	1.800 »
Bestiaux.....	1 800 têtes	19 750 »
Total		860.610 Ltqs.

Importations:

Sucre.....	50.000 ocques	28.000 Ltqs.
Café.....	10 000 »	7.000 »
Savon.....	25.000 »	12.500 »
Pétrole.....	6 500 caisses	40.000 »
Huile d'olives.....	2.500 ocques	2 500 »
Étain.....	1.000 »	12 500 »
Peaux et cuirs d'Europe.....	—	200 000 »
Keussélé d'Europe..	4.000 pieds	5 400 »
Fil.....	—	72.200 »
Tôle et fer.....	—	75 000 »
Epicerie et quincaillerie.....	—	6 000 »
Verrerie, bonneterie.	—	12.500 »
Peaux brutes.....	20.000 pièces	16.000 »
Peaux de bœufs, taureaux et autres..	5 600 »	40 000 »

Diarbékir, Alep, Tiflis, Erivan, Selmast, Khoï et Tabriz.

Voies de communication : Transport à dos de mulets, chameaux, et autres bêtes de somme; à l'aide de charrues et de traîneaux pour les villes commerciales des environs. Voies postales avec les mêmes villes et districts.

Exportations : Bestiaux, matières animales, tabac, blé, seigle, fourrures, orfèvrerie, toiles de Van, châles, couleurs, cire, etc.

Importations : Manufactures, coloniaux, peaux ouvrées, articles de nouveauté, machines, métaux, verrerie, cotonnades, draps, coton, sucre, café, etc.

Avocat : Suléiman.

Banque : Banque Agricole du Gouvernement.

Médecin : Zoukifil.

YALOVA

Caza dépendant d'Ismid, chef-lieu de caza dont dépendent 37 villages.

Située non loin du golfe d'Ismid en face Daridja, à 30 kilom. Ouest de Kara-Moursal, à 28 milles Ouest d'Ismid et à 27 milles Sud-Est de Constantinople.

1000 habitants.

Productions : Soies, huiles, olives et petmez.

YENI-PAZAR

Nahié du caza de Boz-Doghan du vilayet d'Aïdin.

Situé sur la rive gauche du Méandre, à 15 kilom. S. E. de Nazli.

8000 habitants y compris les habitants des 10 villages dépendant de Yéni-Pazar.

Produits : Seigle, orge, millet, coton, blé, olives, figues, chanvre, sésame.

Négociants : Haliloglou Hadji Emin eff. Binbachi zadé Salalouddine bey, Eskidji zadé Hadji Osman effendi.

ZAFRANBOLOU

Ville, située au S.-O. du vilayet de Castamouni, et limitée par les cazas de Djidé, Bartine, Devrik, Tcherkech et Aradj, superficie : 2,000 m. c.

Terre montagneuse, argileuse et calcaire. « Quel Tépé », est la plus haute montagne; son altitude est de 1800 m. au-dessus du niveau de la mer.

Plateaux : Sorcoum, Dédé, Eyer, Ova, Capou Caya, Cavakli laïla, Aghdan, Yovaldja, Yalguerdjé, Mélissa, Arignak, Capilli, Pachkemy, Tekfour, Tourna, Okuz Ova, Sari-Tchichèke, Gulmèze; altitude maximum au-dessus du niveau de la mer : 1200 m : ces plateaux sont abondamment couverts de pins sylvestres, pins hêtres, ormes, chênes, peupliers, buis et autres variétés d'arbres.

Forêts : Le sol qui constitue le caza de Zafranbolou est, en grande partie, forestier. Mais à cause du manque de voies de communication, on ne peut tirer un profit de ses forêts, qui ont pourtant une superficie de 83,000 hectares, qu'en les exploitant scientifiquement : dans ces forêts il y a 20 scieries hydrauliques et une usine de bois de construction également à eau; le bois de construction est expédié après sa préparation hors du caza.

Zafranbolou se trouve à 24 heures de distance de Bartine qui est son port de communication.

Les chaussées qui relient ces deux villes ne sont pas entièrement construites. Amosra, peut être un merveilleux port avec peu de dépenses.

Avec la construction d'un chemin de fer à voie étroite de 220 km. entre Amasra, Zafranbolou et Castamouni, on pourrait tirer un très grand profit de l'exploitation des forêts situées sur cette contrée; cette ligne de chemin de fer, dont la construction est à souhaiter, doit être prolongée jusqu'à Devrik, Bolou, Tchercheche, Zongouldak et Angora, afin qu'elle puisse servir également au développement commercial et industriel de ces contrées.

Ce caza se compose de 3 nahiés, savoir :

Exportations : Graines de lin, olives, huile d'olives, cocons.

Importations : Pétrole, ciment, quincailleries, verreries, ferronneries, fer blanc, coloniaux, café, sucre, étoffes en laine et en coton.

URGUB

Populations : 22000 habitants.

Exportations : Poires, opium, peaux de chasse, coings, pommes, raisins, pommes de terre, graines jaunes, tapis, peaux brutes, haricots, abricots, tapis ras, gomme végétale, laines.

Importations : Peaux, sucre, savon, café, cuirs, manufactures.

Foires et bazars : Chaque semaine, les jours de Samedi et le Lundi.

Banque : Banque Agricole.

Hans : de la Municipalité, de Postallioğlu, de la police, de Temgaroğlu, de Cavaklar, de Millet.

Sociétés : «Tidjaret Milli İktisad Chirkéti» Société Economique et Commerciale sous l'administration de Soudjoukzadé Husséin effendi.

Négociants : (manufactures et coloniaux) : İbrizadé Moustafa, Terzizadé Mehmed, Sekmanzadé Hadji Husséin, Soudjou zadé Hadji Husséin, Akillizadé Hadé Mehmed, Yénidounia zadé Ali et Mehmed.

VAN

Chef-lieu du vilayet de Van.

Ville bâtie au bord du lac *Van*, à 5200 pieds environ au-dessus du niveau de la mer, au pied d'un massif rocheux qui forme la citadelle, couvert sur plusieurs faces de cunéiformes, célèbre par ses sept chambres antiques.

Population de la ville : 30.000 habitants, 27 écoles diverses.

Le faubourg Aï-Kesdan (Jardins) est très agréable.

Le part Avantz (Iskélé) sur le lac est en communication commerciale avec les autres ports secondaires Ardjich, Adildjévas, Radouan, Berghiri, etc.

Le lac d'une longueur de 80 à 90 milles du golfe de Dadouan à Bendimahî, sur 40 à

50 de largeur d'Ardjiche à Vordan, s'étend en forme de golfe, dans les terres au nord est sur une surface de 750 à 800 kilom. carrés, ce qui donne pour toute l'étendue du lac, une surface d'environ 4000 kilom. carrés. Les mois d'Avril et de Mai, on y pêche en grande quantité des poissons dit *darekh* sorte de hareng qu'on exporte aux environs, à Erzéroum et en Perse et que l'on conserve pour l'hiver.

L'eau salée dit lac est utilisée à la préparation du borax nécessaire pour la consommation locale.

Salines aux environs du lac.

Produits : Blé, orge, daris, maïs, riz, haricots, légumes, fruits, vins, pétroles. (houille près du village Kordzot, inexploitée jusqu'à ce jour), sel, poissons, cire blanche et jaune, miel, rhubarbe, laines, tiftik, peaux de chèvres et de moutons, fourrures, grenades, amandes, cerises, lin, tabac, noix de galle.

L'élevage du bétail étant plus avantageux que l'agriculture les habitants s'y adonnent de préférence en élevant des bœufs, chevaux, moutons, et des chèvres à tiftik, en grande quantité.

La fabrication de beurre et de yaourt «lait caillé», se pratique en abondance.

Les fourrures sont importées, à des conditions très avantageuses, en Russie.

Mines : La terre est très riche en or, argent, plomb argentifère et ordinaire, houille, cuivre, étain, soufre, amiante, borax, pétroles, craie, gypse et marbre ; mais les mines ne sont pas exploitées.

Eaux thermales et minérales : Bains sulfureux, dans la vallée de Zilan Déré du каза d'Erdjiche ; aux villages de Pizan, et ferrugineux auprès de Yache Calé.

Eaux minérales froides digestives dans la vallée de Tourab.

Saline de Djanik, à 40 kilom. à l'est de la ville (production annuelle : 120000 kgms.).

Industries : Tissus de coton et de laine de diverses espèces, manoussa, chayak, toiles de Van, aba, tapis ras, tapis, tiftiks, châles, bas, soieries, velours, argenterie niellée, ferblanterie, tanneries, broderies et dentelles, huile de lin, poissons.

Commerce : Van se trouve en relations commerciales avec Erzeroum, Trébizonde, Constantinople, Samsoun, Manchester, Bitlis, Mouche, Seert,

Farines : Hadji Hachim z adé Aboullah, Mufti z adé Hadji Mehmed.

Fils de coton : Serdar z adé Hadji Salih.

Propriétaires d'usines pourvues d'appareils pour concasser, décortiquer etc. : Hadji Ali Hafiz z adé Mehmed Salih (à moteur), devant Moumhané, Omer & Hakki, à Deyirmen-déré (à vapeur). Hatib z adé Moustafa, à Deyirmen-déré (à vapeur) Dehkan z adé Zihni, à Moumhané (à moteur), Hadji Izzet z adé Hassib & Témel (à moteur), auprès de Aladja han, Cassim z adé Frères (à vapeur, à Deyirmen-déré, Kurd z adé Frères, à Moloze (à moteur), Ousta Omer z adé Ali Peché, à Kémer Caya (à moteur), Yanli & Hadji Ibrahim z adé z adéler (à moteur), à Deyirmen-déré, Nemli z adé Fils (à moteur), devant Moumhané, Sadik z adé Frères (à moteur), à Tcheumlekdji, Békiar z adé Chevki (à moteur), devant Yali han, Tchakmakdji z adé Hadji Hafiz (à moteur).

Fabriques (diverses) : Cuivre, ajustage, fonderie, ferronnerie, à Aladja han, propriétaire : Tcholha z adé Hadji Cadri.

Soie, locomobiles, à Aya-Sofia, propriétaires : Molla z adé Fils.

Coniiserie : auprès de Sakiz Meydan, propr. : Sarradj z adé Remzi.

Hôtels : d'Erzeroum, à Meydani-Charki, de «Stamboul», rue Guzel-Hissar, de «Djihhan» et de «Chems», tous deux à Meydani-Charki, de «Sabah», rue iskélé, du «Caucase», vis-à-vis du cinéma «Yaldiz».

Haricots et noisettes : Sadik z adé Frères. Hadji Ali Hafiz z adé Omer & Hakki, Nemli z adé Fres,

Instruments de musique : Hadji Haroun z adé Faik & Fils.

Manufactures : Békir effendi z adé Hadji Hafiz, Ruchdi & Fils, Tchilinguir z adé Halim, Hadji Doursoun z adé Frères, Véli z adé Doursoun, Hadji Ali z adé Mehmed, Hadji Yonssouf z adé Mehmed & Murtéza z adé Doursoun. Beughri z adé Hadji Mousa Fils, Kéfeli z adé Hadji Hafiz Mahmoud.

Moutons (marchands de) : Véli z adé Hassan, Yahia Réis z adé Zékéria, Issa z adé Tahsine.

Négociants, exportation, importation, Noisettes : Hadji Ibrahim z adé Frères, Baroutdjou z adé Hadji Ahmed et Mehmed Pharmacien, Djezmi-Ihsan Mourad & Cie, A. K. Théofilactos, Hadji Derviche z adé Husséin Rouhi & Nazim, Kir Ali z adé Hassan Tahsine & Fils, Tchilinguir z adé Halim, Hadji Izzet

z adé Hassib & Témel Associés, Hadji Hamdi z adé Frères, Hadji Mahmoud agha z adé Hadji Séid, Yousous z adé Chéfik, Kir z adé Chevki & Cie., Sadik z adé Frères, Serdar z adé Hadji Salih, Hadji Ali Hafiz z adé Mehmed Salih, Nemli z adé Salahouddine & Ahmed Remzi, Soubachi z adé Fils, Kiatib z adé Féizi Captan, Cassim z adé Frères, Tcholha z adé Hadji Cadri, Hadji Hachim z adé Hadji Abdoutlah, Mémiche Yazidji z adé Abdoullah & Fils, Iskender z adé Osman, Hamza z adé Ali, Hadji Ali Hafiz z adé Omer & Hakki, Nemli z adé Fuad, Hadji Molla z adé Fres, Mufti z adé Hadji Mehmed, Hatib z adé Hadji Moustafa, Nemli z adé Frères, Nemli z adé Fils, Hadji Salih Captan z adé Ali Nazmi, G. G. Hochstrasser & Cie.

Noisettes : Hadji Ibrahim z adé Frères, Tchakmakdji z adé Frères, Hadji Izzet z adé Hassib & Témel, associés, Iskender z adé Osman, Hatib z adé Moustafa, Cassim z adé Frères.

Pharmacies : «Chifa», propriétaire : Hadji Zuhdi, «Férals», propr. : Mouzaffer, «Touran», propr. : Hidayet.

Papeteries, libraires : Hartmas z adé Abdoul-Baki & Fils, Abdoullah z adé Kiatabi Hamdi.

Pétrole, benzine : Yousous z adé Chéfik, Nemli z adé Frères.

Selleries : Hadji Derviche z adé Hamdi, Evlia z adé Ahmed, Vély z adé Hassan, Hamza z adé Ali.

Tabacs : Hadji Izzet z adé Hassib & Témel, associés, Hadji Molla z adé Frères, Hadji Ali Hafiz z adé Mehmed Salih.

Tanneries : Hamourat z adé Ahmed.

Transport : Eyoub z adé Ibrahim.

Transit, commissions : Hadji Mehmed Djafer. Meched Mehmed Ali, Mehmed z adé Bahtiar, Hadji Mehdi z adé Hadji Hassan & Rahim Frère.

Verreries : Hadji Ahmed z adé Frères.

TRIGLIA

Nahié du caza de Moudania sur le golfe de Guemlik. A 40 milles marins de Constantinople et 1 h. $\frac{1}{2}$ de Moudania et à 6 heures de Brousse. Eau potable, climat humide.

Population du nahié : 10000 habitants : populations de la ville : 6000 habitants, 1 hôtel, 1000 maisons, 4 fours, 1 mosquée, 12 fontaines, 14 huileries à mains, 20 cafés.

Située à une heure de distance de la ville de Baïndir, sur la ligne du chemin de fer.

Croisement de la ligne Chyra-Eudémiche-Aïdin.

A 20 minutes de Tourbali se trouve la ferme de Tépé-keuy, où on a installé un village et construit une gare sur la ligne d'Aïdin, ainsi qu'une usine pour l'égrainage du coton.

TREBIZONDE

Chef-lieu du vilayet de même nom. Port sur la mer Noire. Echelle principale du commerce avec la Perse.

Population générale: 600.000 habitants. La ville proprement dite en compte 45.000.

Marchés: Soghan-Pazari, Balik-Pazari.

Exportations (à Constantinople et en Europe): Noisettes, noisettes décortiquées, tabac et tumbéki, haricots, œufs, beurre, cire, laines, tiftik, peaux de mouton et de chèvres, gommes et résines, fils pour toiles indigènes, fruits, légumes, bois de construction, bois de buis, noix de galle, colle végétale, suif.

Importations: Orge, farine, riz, maïs, thé, sucre, savon, café, etc.

Productions: Le sol de ce vilayet, situé entre la mer Noire et des chaînes de montagne de 2 à 3.000 mètres d'altitude est très peu arable, mais ses habitants pour la plupart des laboureurs n'en laissent même pas un lopin sans le cultiver. C'est pourquoi la culture du tabac est très vaste et forme la richesse principale de la population.

Le beurre de Trébizonde qui est fabriqué avec le lait des bêtes laitières de la région est très renommé; mais ces derniers temps, on l'a falsifié.

Exportation importante d'œufs et de bestiaux.

Poissons en abondance. Ils sont consommés soit frais, soit salés: on en extrait aussi de l'huile de poissons.

L'exploitation de mines très riches fut au cours des siècles la principale occupation des habitants. Aujourd'hui elles ne sont exploitées que dans une proportion minime.

Les eaux minérales de Kissarna (près de Trébizonde) sont renommées. Dans les environs il y en a aussi de froides et de thermales.

Les sources de pétrole d'Eski Trébizonde et de

Kémer se déversent dans la mer et les poissons qu'on en retire en conservent l'odeur.

Industries: Textile (en progrès croissant), toiles, chemises, serviettes, soieries et tapis.

Orfèvrerie en argent d'un genre caractéristique et spécial à cette région. (niellée)

Des armuriers y travaillent à la fabrication de toutes sortes d'armes blanches et à feu.

D'une façon générale Trébizonde est une ville commerciale importante. Elle se trouve en relations avec les vilayets de Constantinople, principalement, et ceux d'Erzérroum, Sivas, Bitlis, Van et Mamouret-ul-Aziz. A l'extérieur avec l'Angleterre, l'Autriche, l'Italie, la Russie et la France.

Les habitants de ce vilayet sont doués d'un grand esprit commerçant qui les pousse à se rendre même à l'étranger. C'est pourquoi on en rencontre dans certaines provinces du littoral de Roumanie, de Russie et du Caucase où ils s'occupent de menuiserie, s'adonnent à la pêche de poissons ou s'embauchent même comme simples ouvriers. Ils retournent dans leur pays natal après avoir fait fortune.

Fabriques: Une de soieries et une de pâtes alimentaires.

Banques: Banque Ottomane, Banque Agricole du Gouvernement.

Beurre et fromages: Tchakmakdji zaded Frères.

Bonneterie: Hadji Hassan zaded & Fils, Hartmas zaded Abdoul, Baki en Fils, Osman zaded & Koyoumdjou.

Coloniaux: Fyoub zaded Ibrahim, Soubachi zaded Fils, Kiatib zaded Féizi Captan, Hadji Hachim zaded Hadji Abdoullah, Mémiche Yazidji zaded Abdoullah & Fils, Nim Biyik zaded Kiamil, Omer agha zaded Médjid. Hadji Omer agha zaded Abdoul Médjid. Kazandji zaded Frères.

Commissionnaires: Baroutdjou zaded Hadji Ahmed & Mehmed (pharmaciens), Hadji Mehmed agha zaded Hadji Séid, Nemli zaded Salahouddine & Ahmed Remzi, Nemli zaded Fuad.

Confiserie: Molla Moustafa zaded Tewfik, Saradj zaded Remzi.

Cuivre, fers: Tcholha zaded Hadji Cadri.

Denrées coloniales: Sadik zaded Arif Captan.

Dédouanement: Altmiche Deurt zaded Frères, Hadji Arif Hafiz zaded, Ali Riza & Captan Djémal, «Milli Turc Mon-essessi» Nemli zaded Moustafa.

Expéditeur (noix): Ousta Omer zaded Ali Peché.

Hôtels : Hadji Osman, Hadji Réchid.

Quincailleries : Séid Yazidji zadé Hadji Ismail, Soghandji zadé Chukri, Kullahli Oglou Hadji Hassan.

TIRÉBOLI

Caza de Trébizonde.

Situé sur le littoral de la Mer Noire à une distance de 4 h. $\frac{1}{2}$ de Trébizonde et à 2 heures de Kérassunde par bateau.

Tiréboli possède des sources d'eau minérale. Phare tournant près de la ville.

Population : 20000 habitants.

Productions et Exportations : Noisettes (2.000.000 d'ocques par an importées voie de Constantinople, en Angleterre, Egypte, Trieste et à Hambourg), pommes, riz, cuves et écumeurs (pour Alexandrie), noix, peaux de chèvres, haricots, cire, huile de poissons, laines, etc.

Importations : Fer, sucre, café, lainages, cotonnades, etc.

Mines : de cuivre, manganèse, fer, argent, dont quelques-unes actuellement exploitées.

Avocats : Temel, Chaban, Ali, Hadji Ibrahim zadé Mehmed.

Banque : Agricole du Gouvernement.

Bois de chauffage : Hadji zadé Essad, Hadji Emin zadé Husni.

Bonneterie : Couloxiz zadé Ahmed.

Drap : Couloxiz zadé Ahmed, Hadji Ibrahim zadé Mahmoud, Hadji Nakib zadé frères.

Epiciers : Ibrahim.

Farines : Hadji zadé Essad, Hadji Emin zadé Emin, Hadji Emin zadé Enisse.

Habits confectionnés : Osman.

Manufactures : Couloxiz zadé Ahmed, Nakib zadé Mehmed eff. & frères (en gros et en détail), Husniogiou Moustafa.

Médecin : Husséin Féizi bey, de la Municipalité.

Minerais de cuivre, fer et argent : Kir zadé Chevki de Trébizonde.

Noisettes : Hadji Ibrahim zadé Ahmed, Youzbachi zadé Ibrahim. Hadji Emin zadé Essad, Ahbar zadé frères, Habib zadé Rahmy, Nakib zadé Chaban. Zaïm zadé Salih, Hadji Emin zadé Arif, Naïb zadé Osman, Ismail zadé Kadir. Hadji Ibrahim zadé

Kiâmil, Aslan zadé Mehmed. Hadji Emin zadé Emin Mahdougou Mehmed, Nakib zadé Mehmed, Nakib zadé Mahmoud.

Peaux brutes de moutons, de chèvres, etc. Export. de): Keülé zadé Hafiz.

Pharmacie : Osmianié.

TOKAT

Ville de 30000 habitants, située dans une position pittoresque au bas d'une vallée profonde sur un des affluents du Véchil-Irmak, à 20 minutes de ce fleuve.

Route carrossable de Samsoun à Tokat, Sivas, Bagdad. Trajet de Samsoun à Tokat 40 heures; de Samsoun à Sivas 66.

Productions : Tabac (spécialement des cazas d'Erbaa et de Nixar).

Mines : de cuivre et de houille.

Industries : Fonderie de cuivre pour le raffinage des produits de Arghani - Madeni (près de Diarbékir) : petite fonderie pour divers ustensiles en cuivre : chaudronneries, tanneries, ceintures en laine et coton.

Exportations : Blé, farine, orge, peaux diverses, lentilles, mousselines peintes, toiles de coton, œufs.

Importations : Coton, pétrole, draperies, aciers, quincailleries, peaux ouvrées, fers, sucre, savon, café, allumettes, bougies, etc.

Avocat : Faik.

Bois de Construction : Elmali zadé Haïroudine.

Bouchers : Halladj Mehmed et Cie.

Cafés et Casinos : Millet.

Denrées coloniales : Yoghourdji zadé Ibrahim, Hassib.

Hamams : (bains turcs) : Pervané, Ali pacha et 12 autres.

Hôtels : Hadji effendi, Hamanli, Hadji Ali bey, Millet.

Pharmacie : Osmanli.

TOURBALI

Nahié du caza de Baïndir qui dépend de Smyrne.

maisons bâties sur la hauteur, entre deux montagnes, à trente minutes environ de distance de la gare du chemin de fer (ligne Constantinople-Andrinople).

Produits : Raisins, tabacs, céréales, paille, foin, graines oléagineuses, cocons, etc.

Importations : Quincaillerie, verrerie, machines agricoles, ferronnerie, alcool, bois de construction, matériaux de construction, manufactures, etc.

Avocats : Tewfik, Salih.

Epiciers : Hassan Tahsine, Moustafa Malik, Nédjati.

Hôtels : Mechroutiété, Rouméli.

Médecin : Hassan bey.

Moulins : Behdjet bey (à eau), Ahmed effendi (à vent).

TCHORLOU

Caza du vilayet de Rodosto. Ville de 11.000 habitants située sur une colline et à un quart d'heure de distance de la gare du chemin de fer.

2 mosquées, 1 synagogue, 2 églises.

Produits : Farines, charbon de bois, tapis indigènes, céréales, légumes, chayak, vin, bois de construction, bestiaux, fruits, etc.

Exportations : Viandes fraîches gibier, spiritueux, fromage, graines oléagineuses, peaux brutes, céréales, vins, volaille, os, bestiaux, fruits, laine, œufs, etc.

Importations : Cordages, pétrole, riz, thé, ferronnerie, huile d'olives, sucre, café, savon, sel, drogues, articles de ferronnerie, cordonnerie, quincaillerie et mercerie.

Avocats : Ibrahim, Hadji Samuel, Ali.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du Gouvernement.

Constructeur de voitures : Moukin.

Epiciers : Etem, Béhar, Mehmed.

Fermiers : Ismaïl bey, Ruchdi bey, Osman, Mehmed & Frères.

Hôtels : Ali Aziz, Kékékéki.

Maréchaux Ferrants : Ali, Mehmed.

Moulins : Halid, Mehmed Ali (à eau), Halid (à vapeur), Osman Calfa (à vent).

Quincailleries : Akif, Lévy.

THYRA

Caza du vilayet de Smyrne.

Située à 70 mètres d'altitude au-dessus de la mer, Thyra est bâtie en amphithéâtre au pied d'une montagne couverte d'arbres fruitiers. Elle fut dévastée durant l'occupation grecque. Cependant elle se présente avec une population de 30.000 habitants environ et les 150 fabriques de corde qui y sont en activité lui ont rendu sa réputation de ville commerçante.

Thyra compte en outre 37 mosquées, 3 synagogues, 1 hôpital, 1 salle de lecture, vingt écoles et un bureau de poste.

Productions : Raisins : annuellement environ 60.000 quintaux dont 5000 des qualités Beylerdjé Razaki et le reste de raisin noir, figues, orge, blé, coton, tabacs (production annuelle de 400 à 500.000 ocques de qualité fine), chanvre, beurre, châtaignes, etc.

Importations : Farine, peaux tannées, riz, pétrole, sucre, café, manufactures, etc.

Avocats : Ibrahim, Ahmed, Emin, Tahir, Moustafa.

Banque : Agricole du Gouvernement.

Céréales : Ahmed Tewfik, Hidayet.

Farines : Mouhadjir Moustafa.

Négociants : Ahmed Tewfik.

Huile d'olives : Hilmi, Halvadji Ali, Molla Osman, Moustafa, Crétois en extraient à l'aide de presses. C'est la spécialité de leur commerce.

Savons : Hilmi.

Tanneries : Hafiz Ismaïl, Saradjoglou Suleyman, Hafiz Tahir.

THERMÉ

Caza de vilayet de Djanik (Samsoun).

Petite ville sur la Mer Noire à 20 km. de Tcharchamba et à 5 km. du littoral. Sa population est de 2000 habitants.

Productions abondantes : Riz, haricots, graines de lin et de chanvre, maïs, etc.

Importations : Quincailleries, cuivre, aciers, fers, étoffes, manufactures, café, allumettes, etc.

Denrées coloniales : Tachedji zadé Ahmed, Kelech eff. zadé Hadji Ahmed, Salih.

d'été par des habitants de Smyrne, qui y possèdent de jolis villas, et par ceux de Constantinople, d'Alexandrie et de Chypre.

Population: 15000 habitants, répartis dans 1300 maisons.

Exportations: Blé, raisins, anis, etc.

Avocat: Moustafa.

Hôtels: Alexandrie, Belle-Vue, Constantinople, Plus 3 hôtels ouverts seulement pendant la saison des bains thermaux.

Médecin: Ahmed Hilmy.

TCHOROU M

Population 50.000 habitants avec les 170 villages environnants; population de la ville 25.000 habitants.

Exportations: Opium, peaux de chasse, tiftik, céréales, laines (export. par Samsoun).

Importations: Quincailleries, verrerie, coloniaux, ferronnerie, peaux ouvrées, etc.

Banque: Agricole du Gouvernement.

Céréales: Aidin z adé Omer, Emin z adé Emin, Benderli z adé Husséin, Benderli z adé Mehmed, Battal z adé Frères (Société collective), Hap z adé Mehmed, Hadji Abdurrahman z adé Salim, Hadili z adé Salim, Husséin Vehbi, Hazinédar z adé Moustafa, Achir z adé Hafiz Mehmed, Arap z adé Ahmed, Fazli z adé Ibrahim, Cayiche z adé Hadji Ali, Cadir Bekir z adé Moustafa, Carapéché z adé Farouk, Kara Ali z adé Mehmed, Kara Ali z adé Hamdi, Caléli Oulvan, Kurdoglou Ahmed, Kurdoglou Enver, Société collective "Messai", Nalindji Moustafa, Veliouddine Pacha z adé Chevket, Hoké z adé Tewfik.

Changeurs: Baïbourtlou Moustafa, Chamli z adé Fazli, Sacalli z adé Hadji, Okdjou Salih z adé Hakki, Caléli z adé Irfan, Kurd z adé Hadji Omer & Ali assossié (Société collective).

Cuir: Tchétané z adé Ihsan, Hadji Abdurrahman z adé Fethi, Coudradji Osman.

Épiceries, coloniaux, quincailleries: Ak Mehmed z adé Mehmed Ali & Cie., (Sté collective), Alaï bey z adé Sézaï, Eyinli z adé Nedjmeddine, Evlia z adé Hafiz Salih, Poyraz z adé Hadji Ali Hafiz. Baïbourtlou Ahmed agha z adé Moustafa, Hardjioglou Moustafa, Djirid z adé Selman, Hadji Ibiche oglou Hadji agha, Hamamdjioglou Ahmed agha, Dédé Bache z adé Hassan, Destan agha z adé Husséin, Déli

Kara z adé Osman, Séid Mehmed z adé Halil Ibrahim, Chamli z adé Hafiz Fazli, Sacalli z adé Hadji, Tahir agha z adé Echref, Toprak oglou Moustafa, Achiroglou Ahmed, Araboglou Djélal, Kara-gueuz z adé Moustafa, Kaléli z adé Irfan, Kaléli z adé Chevket, Kurd Hadji Omer et associé, Qulliooglou Husséin, Qulliooglou Moustafa. Molla Osman z adé Siddik, Muezzine z adé Riza, Cavour z adé Emin.

Ferronnerie: Enbia z adé Siddik, Babilidji Hadji Samsounlou Riza.

Farines (fabriques): Alay bey z adé. 3 fabriques, propriétaires: Tork & Kara-gueuz z adéler.

Hôtels: d'Anatolie, Pacha, Véliouddine, Soulou.

Manufactures: Ak Mehmed z adé Chukri, Istambollou z adé Ismaïl, Istambollou z adé Sadik, Battal z adé Moustafa et son associé, Bilal z adé Frères, Teute & z adé Nouri, Teutek z adé Hadji Faik, Tutundjou z adé Mehmed & Fils (Sté collective), Tutundjou z adé Mehmed, Emin & son gendre (Sté collective), Djirid z adé Hadji Ishak, Tchatal z adé Osman, Tchatal z adé Oulvan, Tchatan z adé Mehmed, Hadji Rêdjeb z adé Frères, Hasis z adé Arif, Darendéli Hadji Moustafa, Dédé Bache z adé Osman & Cie. (Sté collective), Sarradj z adé Osman, Sidim z adé Frères (Sté collective), Sidi z adé Ismaïl, Chédjaouddine z adé Salim & Loutfi (Sté collective), Chédjaouddine z adé Hadji Husséin & Cie. (Sté collective), Chorbadi z adé Husni, Chorbadi z adé Rifat, Cadi z adé Halid, Cavoukdjou z adé Hakki, Calé z adé Frères (Sté collective), Catéli z adé Abdoullah, Couchdjou z adé Hakki, Quelépir z adé Moustafa, Kuréli z adé Moustafa, Muezzine z adé Hadji Ahmed et son gendre.

Opium, peaux de chasse, tiftik et laines: Battal z adé Mehmed, Tutundjou z adé Mehmed & Fils (Sté collective), Habab z adé Ahmed & Fils, Tourchou z adé Zarif, Arab z adé Ahmed & Fils, Cavoukdjou z adé Abdoul, Ralif, Kara Alemdar z adé Abbas.

TCHATALDJA

Vilayet dont dépendent:

Les Nahiés de Karadjakeuy et Dercos.

Les cazas de Silyvrie et de Buyuk Tchek-medjé.

Altitude: 78 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Population totale 55.000 habitants; population de la ville 5.000 habitants répartis dans 750

ciales avec la France qui importe annuellement environ 20000 balles de coton.

Les cascades, les puits de Saint-Paul, et la Porte de la Ville constituent les lieux remarquables de Tarsous.

Exportations : (En quantité considérable) sésame, blé, orge, maïs, cire jaune, peaux diverses, tapis, gomme végétale (kitré), céréales, raisins secs et sultanié.

Adresses utiles :

Avocats : Hilmy, Ali Naïl, Saboundjou Yacoub.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du Gouvernement.

Cafés et Casinos : Saïd Tchaouche, Adjem Halil.

Cire jaune : Hamis Hadji Ahmed, Hamis Moustafa.

Coton : Sousouk Aziz.

Denrées coloniales : Hadji Ahmed Hamis, Moustafa Hamis, Mehmed Sebbagh.

Epiciers : Arif, Hadji Agmed Oglou Moulla Mehmed.

Filatures : Rassim bey.

Habits confectionnés : Sélim Kayali, Hadji Osman, Nadjar zadjé Ali.

Hôtel : Mourad Yosmi.

Médecin : Ali Réfik, de la Municipalité.

Pharmaciens : Tewfik Ali, Zéhil.

Quincailleries : Kuchgullu Ahmed et Mehmed, Youzbachi zadjé Arif.

Tailleurs : Hadji Osman, Issa Rédjeb.

Verreries : Kuchgullu, Youzbachi zadjé Arif.

TCHAL

Nahié du caza de Bolvadine. Petite ville florissante de 7500 habitants et 1500 maisons. A proximité de la ligne du chemin de fer d'Anatolie.

Passage ordinaire des caravanes pour Konia et Dinar.

Commerce de laine, opium, céréales, blé et orge (renommés).

TCHAKIROGLOU

Nahié de Sinope, dont il est séparé par 1 heure et demie de distance.

A Tchakiroglou se trouvent les scieries des frères Hadji Hassan zadjé.

TCHARCHAMBA

Centre de caza, dépendant de Djanik (Samsoun), située sur fleuve Iris. (Véhil Irmak), à 40 kilom. de Samsoun et à 20 kilomètres de la mer.

Population de la ville : 60000 habitants ; population du caza avec ses 256 villages : 80000 habitants.

Exportations : Orge, blé, poissons salés, caviar, graines de laine et de chanvre, cocons, haricots, maïs, œufs, avoine, etc.

Importations : Coton, graines de vers-à-soie alcool, cuivre laminé, pétrole, thé, acier, clous, quincaillerie, fer, verrerie, huile d'olives, papeterie, allumettes, manufactures, etc.

Avocat : Ghalib.

Céréales : Hadji Réchid zadjé Mehmed, Hadji Zéinel zadjé Hassan. Pulut zadjé Husséin, Sin zadjé Osman.

Salle de spectacles : Cinéma Osmanli.

Denrées coloniales : Bacal Hadji Tahir Hodja, Hadji Derviche, Hadji Cadir zadjé frères, Sité zadjé Ali.

Farines : Hadji Cadir zadjé frères.

Hôtels et Hans : Hadji Younous zadjé, Moucaïd Osman.

Manufactures : Tchakirdji zadjé Chukri. Toutouk zadjé Ali Fevzi.

Négociants : Hadji Réchid Effendi zadjé Mehmed et Cie.

Moulins : Pacha Déyirméni (à eau). Il en existe aussi un à moteur.

TCHECHMÉ

Dépendant de Smyrne. Port admirable en face de Chio. Bains thermaux et sulfureux, de Lidja et de Tchechmé, très efficaces contre les rhumatismes ; fréquentés pendant la saison

Sucre et café: Alioglou Moustafa.

Exportateurs d'huile de rose: Alaylioglou Mehmed, Idrissoglou Moustafa, Ismail Handan Hassan, Izzet Agha.

Exportateurs de gomme adragante, opium et laine: Hadji Orakoglou, Karamanoglou.

Articles manufacturés: Imam zadé Ahmed et fils, Bodour zadé Hadji Ahmed, Hadji Ali, Kachghine zadé.

SULTAN-HISSAR

Centre de nahié. Situé à 16 kilom. au sud de Nazli, sur la ligne du chemin de fer.

5.500 habitants, y compris ceux des 12 villages environnants.

Produits: Huiles d'olives et Oranges.

Négociants: Douroukzadé Ali et Ahmed, Douroukzadé Hadji Mehmed, Courouoglou Hadji Ali et Yavouz Hadji Mehmed.

SURMÉNEH

Cassaba situé sur le littoral de la Mer Noire à l'est de Trébizonde

Population: 2000 habitants.

Foire chaque Samedi.

Exportations: Pommes, oranges, haricots, poisettes, huile de poisson, beurre, œufs pour être transportés à Constantinople et à Trébizonde.

Importations: Cotonnades (150.000 livres turques par an); pétrole de Russie et de Roumanie (25.000 caisses par an); verrerie et drogues (75.000 livres turques par an); ces articles proviennent de Constantinople et de Trébizonde; les 10 % sont réservés pour la consommation locale et le reste est expédié à Erzéroum et environs: 75.000 kilés (20 quintaux = 1 kilé) de maïs arrivent annuellement sur les rives Djanik.

Banque: Banque Agricole du Gouvernement.

Casino et Hôtel: Mouzaffer.

Négociants: Abanoz zadé Hassan, Tchakir zadé Ali, Tchilinguir zadé frères (Hassan Hilmi), Djébidé Chukri, Hadji bey zadé Djafer, Djorzozadé Mehmed, Dilaver zadé Hadji Muharem, Abdul Kérim zadé Ahmed et Ali Osman, Aziz Aghazadé Ismail, Blatch zadé Chevket, Kir Ali zadé Hassan et Ah-

med, Kéféli zadé Kiamil et Mahmoud Nouri, Molla Moustafa zadé Ahmed.

TACHE-KEUPRU

Centre de caza, dépendant de Castamouni. Sur la rivière de Cueuk-Irmak.

Productions: Blé, orge, riz, tiftik, salep, suif, haricots, chanvre, cire, œufs.

Importations: Fils (Anglais, Italiens), raisins secs, figues, toile cabot, olives, huiles d'olives, sucre, savon, épingles, étain, sel ammoniac.

Chanvre: Tocatli zadé Hadji Mehmed Salih Mahdougou Ismail Hakky.

Denrées coloniales: Bache Agha zadé Ali, Turkmène zadé frères.

Droguiste: Tocatli zadé Hadji Mehmed Salih Mahdougou Ismail Hakky.

Epiciers: Youssouf zadé Hadji Hafiz, Tchékal zadé Hassan, Tocatli zadé Hadji Mehmed Salih Mahdougou Ismail Hakky.

Ferronnerie: Téké Vély zadé Hadji Hamza.

Manufactures: Turkmène zadé frères, Touz zadé Husséin, Hadji Serdar zadé Husni, Youzbachi zadé Hakky, Youssouf zadé Hadji Hafiz et fils, Tocatli zadé Hadji Mehmed Salih Mahdougou Ismail Hakky, Bache Agha zadé Ali, Kutchuk Ali zadé Mehmed,

Noix décortiquées: Ali Faki zadé Ali.

Oeufs: Tchégual zadé Hassan.

Serruriers: Eyouboglou Hadji Mehmed.

Tiftiks: Ali Faki zadé Ali, Tocatli zadé Hadji Mehmed Salih Mahdougou Ismail Hakky.

TARSOUS

Ancienne ville dépendant de Mersine, 3000 habitants, 8000 maisons.

Située à 12 kilomètres de Mersine qui est son port.

Chef-lieu d'un important district comprenant 187 villages avec une population de 44000 habitants.

La gare du chemin de fer est à 10 minutes de la ville.

Entretient d'importantes relations commer-

NÉDJIB ZADÉ HASSAN

FONDÉE EN 1309

INSAFLI MAGAZA

Maison de commerce en manufactures
et en articles de galanterie, en gros et en détail.

Al-kapou No. 76, Smyrne

archi

as.

Odoun Bazar,

» »

Mehmed Chukri, Soulou

Mehmed Achid, vis-à-vis de la

Mehmed Ibrahim Edhem, vis-à-vis

Station ottomane du Chemin de
fer et prolongement, Basmahané.

Navigation : Henri Esperko et fils,
Palais de la Justice.

Propriétaires : Ahmed Halim, Beyler Sokak. Husni
Emirler zadé Ibrahim Hakki, Gun han,
Mehmed zadé Ali Refki, Abadjoglou han, Hadj Meh-
med zadé Ahmed Saïd, Bach Durak Riza Bey han,
Hadji Nédjib Kalédji, Topdjiler, Koniali Mehmed
Loutfi, Poul Bedestan. Kibaré et Cie., Bélédié Tchar-
chi, Mersoul zadé Abdulkadir et son fils Ahmed
Noureddin, Leblébidji han.

SOMA

Centre de caza, dépendant de Saroukhan,
situé au terminus du chemin de fer Smyrne-
Cassaba et prolongement.

Population : 6000 habitants.

Avocat : Ismail.

Hôtels : 3 Hôtels dont 1 sur la ligne de che-
min de fer.

Médecin : Nouri bey, de la municipalité.

Merceries, verreries : Hadji Fetha, Hadji Néb
zadé Hadji Moustafa.

Négociant : Hadji Iché zadé Séfi.

Pharmacie : de la municipalité.

SPARTA

Cette ville, d'une importance historique, est
entourée de beaux jardins, de vignes et parti-
culièrement de roseraies jouissant d'une célé-
brité mondiale. Son climat est salubre et sa
population s'élève à 20000 habitants. Elle pos-
sède 30 mosquées dont 3 grandes et anciennes
et une de construction récente. De nombreuses
routes aboutissent à la ville qui possède à une
distance de 4 heures une grande étendue de
ruines.

Au Nord-Est de la ville est situé le lac
d'Egherdir d'une superficie de 40 lieues et
célèbre par ses poissons. Aux environs de ce
lac se trouvent de nombreuses mines d'arsenic,
de cuivre, de chrome et de charbon.

Depuis le prolongement du chemin de fer
Smyrne-Aïdin jusqu'à Koula, le commerce de
la ville se développe de jour en jour. Cette
ligne sera reliée par un embranchement à
Egherdir et par un autre à Bordour.

Productions : Orge, opium, raisins secs, cire,
blé, tapis, peaux, haricots, (d'excellente qualité),
huile de rose, gomme adragante, pois-chiches, etc.

Exportations : Aladja soieries, tapis turcs, cé-
lèbres par leur finesse, raki, huile de rose superfine,
cuir.

Importations : Fils de coton et de laine, arti-
cles manufacturés, déchets divers, thé, sucre, café.

Banque : Succursale de la Banque Agricole.

Adresses utiles :

Aladja : Akiloglou.

Avocats : Ismail, Emin, Nadir.

Pharmacie : Husni.

Bois : Arab zadé Chukri, Imamoglou Ahmed.

Fabricants et exportateurs de tapis : Imam
zadé Tahir & Cie., Société d'industrie de tapis orien-
taux.

Minoterie : Zia, Mehmed Ali.

Médecin : Zia, médecin de la municipalité.

rue Osmanié, Banque des vigneron de Magnésie, Succursale de Smyrne, Yémiche Tcharchi, V. G. Goudraud, Kapali Yémiche Tcharchi 28, Yangali Ahmed Raif, Djigalougou Han 3.

Papier : Albert Menaché, Pechtémaldjilar, Echinli Hassan Edib, Bakirdjilar, Keupru Bachi, Ahmed Nouri, papeterie "Hilal", Soulou han.

Librairies : Mehmed Nazim, Mahmoud bey.

MORALI ZADÉ AHMED

Kestané Bazar, SMYRNE

Commission, importations, exportations, tabacs, céréales, raisins,
graines de semences.

Adresse télégraphique : MORALI - Smyrne

Bois de construction : Indjé Moustafa zadé Ibrahim Edhem, Kerestédjiler 62, Inéboloulou Kara Gueulghé zadé Ahmed Ziaeddin, à Dolma, Djémal bey & Cie., Birindji Cordon, à côté de la poste, Husséin Avni, rue Messoudié, Pounta, Kerestédji Bilal zadé Sabri, Yémiche Tcharchi, Kerestédji zadé Mehmed Sabri, Déyirmen Dagh, Hafiz Mehmed Nouri et Hafiz Redjeb, Kerestédjiler, Moussa zadé Ahmed Réfik, Ikindji Cordon 64-66.

Articles manufacturés : Aksékili Hadji Hassan zadé Hadji Husséin, Manissalioglou han 31-33, Aksékili Hadji Ali Molla, Hadji Sadik & Damad Ali, Pechtémaldjilar, Ala-Chéhirli Kouchakdjil zadé Rachid & Bachikdjil zadé Ahmed, Yorgandjilar, Avram Angel, Tchokour han 96, Avoundouk zadé Frères, rue Osmanié, Ahmed pacha Hersa zadé Zéki, Marpoudjdjilar, Eskidji zadé Hafiz Mehmed & Fils, Odoun-Bazar, Ourgandji zadé Suleyman, Odoun-Bazar, Isaac & G. Amado, Chalvarlioglou han, Ilija Alarzaki & Fils, Kouzouoglou han, Balandoz zadé Ibrahim Rachid, Kouzouoglou han, Berkili zadé Hadji Bedreddin Fils, Odoun-Bazar 52, Burhan zadé M. Saïd & Aksékili Abdurrahman, Odoun-Bazar, Djambaz zadé Ahmed, Parmak-kapou, Ihsan Mourad & Cie., Pechtémaldjilar 83, Hadji Hassan. Osman Zéki, Hadji Ali & Cie., Parmak-kapou, Hadji Abdurrahman zadé Hafiz Abdoullah, Kouzouoglou han, Hadji Sinan agha zadé Békir Osman Frères, Kouzouoglou han, Hadji Hafiz Hassan, Chadirvan Altı, Haili Ali Frères, Pechtémardjilar, Tchoukour han, Haïm Politi & Cie, Kara Osmanoglou han, Jacques A. Israël, Pandéli han, G. N. Cohen, Tchou-

kour han 11-12, Softa zadé Ibrahim & son compagnon. Aziz, Chadirvan Altı, Chéih zadé Frères, Tchoukour han 3, Abdoullah zadé, Saghir zadé, Kutchuk Kouzouoglou han, Alaiyéli zadé Youssouf Zia, Kutchuk Kouzouoglou han, A. Prochalni Fils, Pandéli han 7-8, Catalan Frères, Manissalioglou han, Kouche Adali Ibrahim Zéki, Arasta 276, Koniali Mehmed Loutfi, Poul Bedestan 34, Kaïserli zadé Omer & Chaban, Kouzouoglou Tcharchi, Yamak zadéler, Kouzouoglou Tcharchi. Kiahya zadé Hassan & Husséin, Eski Kassablar, Manissali Mehmed Nouri, Kianghiri Tcharchi 28, Miralay zadé Kiazim, Société Séban, Nazillili Hadji Abdoullah zadé Hadji Moustafa & Cie., Kouzouoglou Tcharchi, Nedjib zadé Hassan (Insaflı Magaza), Parmak-kapou 76, Succursale (Bon Marché Huriet), Esnaf Chéih Tcharchi 54 I, Nedjib zadé Ali & son compagnon Ihsan, rue Osmanié, Parmak-kapou, Maison de Commerce Héréké (directeur Husni), Essir han 5.

Productions indigènes : Cie. Française de l'Europe orientale, succursale de Smyrne, Halim agha Tcharchi, Aïdinli Kiazim Nouri & Cie., Yémiche Tcharchi, Tewfik Hodja & Mehmed Emin, Kestané Bazar 60-80, Chamli Chukri & ses Frères Nazif & Mehmed, Odoun-Bazar.

Mais : Baldji Youssouf, Baldjilar 123, Halvadji zadé Mehmed Chérif & Fils, Kianghiri Tcharchi 12, adresse télégr. : Halvadji, Smyrne, Abdoullah Omer, Kianghiri Tcharchi 21, Kara Békir zadé Salih Soubhi & Fils, Chadirvan Altı, Kiazim Moustafa, Yorgandjilar, vis-à-vis de la mosquée Hissar.

NEGOCIANT ET COMMISSIONNAIRE

TOKATLI ZADÉ FAÏK

Commissionnaire d'Anatolie pour toutes sortes de marchandises

Spécialement pour raisins, fils et coton.

Dépôt des meilleures soieries de Brousse et de Crète.

Un seul essai suffit.

Fourniture sur demande de listes hebdomadaires
sur les prix du marché.

L'unique manufacture de tissus de Turquie où de grands progrès
ont été dernièrement réalisés dans cette industrie.

Sert d'intermédiaire pour les confections
des villages de Kadi-keuy et de
Boldan de Dénizli.

Adresse :

Kara Osman Oglou Han, No. 15, SMYRNE

Adresse télégraphique: FAIK, Kara Osman Oglou Han — Smyrne.

Joseph Hassan, Osmanié Tcharchi ; Softa zadé Ibrahim & Aziz, Chadirvan Altı : Assim Riza Frères, Kouzouoglou Tcharchi :

Journaux : «Ahenk», «Sadayi-Hak», Turc-Sessi «Journal du commerce», «Yéni-Touran».

Kantarié : Ak Osman zadé Husséin Izzet & Mehmed Févzi, vis-à-vis de la municipalité. Arnavout zadé Hassan Fehmi, Kalé Arkassi ; Hadji Ahmed Ali Djevad, Bakir Bedestan ; Erghir zadé Ibrahim Chinassi, Abdurrahman agha han ; Vaule B. Cassini, rue Osmanié ; Hadji Véli zadé Sidki Sami & Assim Frères, Halim agha Tcharchi ; Harpoutli Mehmed, Kutchuk Leblébidji han ; Cherbetdji zadé Husséin Galib & Cie., vis-à-vis de la municipalité ; Saül Bahabor Fils, " " " Abdoullah Redjeb, " " " Kirk Agatchli Hadji Ismaïl et ses Fils Kiazim, Tetat ; Kirimi zadé Hassan Fehmi, vis-à-vis de la municipalité ; Koniali Mehmed, Kianghiri Tcharchi 2 ; Kaiserili zadé Edbem, Kalé Arkassi 12 ; Nichli zadé Ibrahim, aux environs du palais de justice ; Yachar zadé Hassan Husni, Halim agha Tcharchi 39.

Commission : A. Lévy, Kutchuk Yassim beyhan, Avram Azikri, Yémiche Tcharchi, Ahmed Mouhtar & Cie., Fezdji zadé Abdoullah Efraïm Cohen fils, Birindji Cordon, Inébolouli Hadji Haïil Agha zadé Hadji Moustafa, Yémiche, Békir Tchélébi zadé Ahmed & Cie., Buyuk Laz Han, Buyuk Laz Handjissi Moustafa, Buyuk Laz Han, Pacha Ahmed zadé Hafiz Ahmed Kadri, Yaldjilar, Tokatli zadé Tewfik Kara Osmanoglou Han, Tchechméfi Hadji bey

zadé Djélal & Remzi frères, Tutun Han, Hadji Ali Effendi fils Mehmed Djémal, Keumurdjiler 17-19, Halvadji zadé Mehmed Chérif & fils, Kianghir Tcharchi, Adresse télégr. Halvadji Smyrne, A. B. Lévy, Mir Kelam Han, Djamdji zadé fils, Yémiche Tcharchi, Haim Lalof Veled Tchéliou, Yéni Han, Eski Mañkémé, Halil Hilmi, Halim Agha Tcharchi, Debbagh zadé Hafiz Ahmed Kémal, Yémiche Tcharchi, R. Cohen, Kizlar Aghassi Han, Jacques Alpranti, Pechtémaldjilar, Santo Ivan, rue Berberler 11, Serbest zadé Cherefeddin & Béchiki zadé Mehmed, Bélédié Tcharchi, Chirin zadé Ahmed Djevdet, Kiraz Han, Salih bey zadé Djevid Tachdjilar, Tariqa fres, Yémiche Tcharchi 20, Arab zadé Ali Riza, Bujuk pacha Han, Alaiyéli zadé Mahmoud, Halim Agha Tcharchi, Ali Seyfeddin & Cie., Halim Agha Tcharchi, Sivri Hissarli Djémal Effendi zadé Abdul Halim, Kara Békir zadé Salih Soubhi & fils, Chadirvan Altı, Kizildjalili Hadji Agha zadé Hadji Moustafa, Yémiche, Guevguilili Békir Agha zadé Hassan Husni, Soulou Han, Gumuldjinali Moustafa Bessim, Ahmed Hamdi & Cie., Kalé Arkassi 22-35, Mutéakhid zadé Moustafa, Bach Dourak Hamidié Han, Mehmed Emin, Kianghiri Tcharchi 26, Mehmed Telat, Birindji Cordon, Mehmed Nouri fils, Djigaloglou Han 17. Moustafa Medjdet, Yéni Mahkémé, Mufti zadé Mehmed Effendi Damadi Ahmed Nouri, vis-à-vis de Hissar Djami, Morali zadé Ahmed, Kestané Bazar, Moïse Crispin, Kara Osmanoglou Han, Moussoullou zadé Hadji Mehmed, Yémichdji zadé Han, Miralay zadé A, Fahri, Yémiche Tcharchi, Nédjib zadé Ali et son compagnon Ihsan,

Tchechméli Hadji bey Zadé Djélal & Remzi Frères

Keten Tcharchi, Tutun han, No. 10, SMYRNE

Adresse télégr. : TCHECHMELI — Smyrne

Négociants et commissionnaires

Toutes sortes d'importations et d'exportations

SUCCURSALES à :

Tchechmé, Kara-Bouroun, Ourla, Sivri-Hissar, Ala-Chéhir, Bergama, Dinar.

Opérations sur raisins, figues, huile d'olives, tabacs, vallonnées, céréales, sésames et sur toutes sortes de productions indigènes.

han : Ramiz bey zadé Fouad, yémiche Tcharchi 45 ; Soughéli Ismaïl Ruchdi, Bache Dourak, Gun han 3 ; Fézdji zadé Galib & son Fils Azmi, Keten han ; Kadri zadé Tewfik, Kestané-Bazar 46 ; Ghiridi Moustafa Rachid & Cie., Tcheupdjiler Itchi ; Kilizmanli Hatip zadé Kiza, Pyaloglou han 138 ; Gulez zadé Abdoullah Djevdet, Tcheupdjiler Itchi : Nessim Sah, Pyaloglou han 3.

Papiers à cigarettes : Albert Manaché, Pechtémaldjilar Bachi ; Ispartali Déréli zadé Hafiz Ali, Kouzouoglou Tcharchi ; Zeitoun zadé Mehmed Zéki, Chadirvan Altı, rue Ali pacha : Saïd Kadri, Fazaloglou han : Samoel Defez, Odoun-Bazar : Catalan Frères, Manissalioglou han 34 ; Mahmoud Djélal Eddin, aux environs de Soulou han.

Marchands de châles : Hassan Osmán zadé Hadji Hassan, Ali.

Assurances et Agences d'Assurances :

Assurances Générales.

Assicurazioni Generali.

«Ittihad Milli», Moustafa Nouri.

Société Générale d'Assurances de Constantinople. — Banque Ottomane. — Union de Paris. — Alioti.

Unione Mediterranea, François Gouis.

Beck Insurance Limited, Abdi Vehbi.

«Turkia Milli», Nédim Chakir.

The British Law Insurance Cy. Ltd. Francio Solari.

New Cornhill Insurance Cie. Ltd, Abdi Vehbi.
Riunione Adriatica, Hubert Gouis.

Levante, Moustafa Nouri.

Fédérale, Bon.

Helvetia, Lafon.

Société : Société Anonyme des Tramways de Ghioz Tépé.

Sucre, café : Compagnie française de l'Europe Orientale, Succursale de Smyrne, Halim agha Tcharchi, Broussali Chekerdji Hadji Galib, Chekerdjiler, Djeleb zadé Hassan Kadri, Kianghiri Tcharchi 27.

Verrerie : Rouso frères, derrière Adjem Han.

Savon : Debagh zadé Saboundji Ahmed Kémal, yémiche Tcharchi : Liebwach Frères & Cie., Kianghiri Tcharchi ; Maison Omer, Mouharrème, vis-à-vis de la municipalité.

Industrie : Société industrielle de Smyrne, Birindji Cordon, Rihtim han.

Sel : Bakirdji zadé Sabri, Sandikdjilar, Djirdjioglou han : Moustafa Zéki, Kianghiri Tcharchi ; Moussa Cherif, Ikindji Belédié Tcharchi.

Pétrole : Alioti Frères, sur le quai : Standard Oil Cy. of New-York, Birindji Cordon 88 ; Société orientale de pétrole anglo-roumaine, Birindji Cordon 220 : Maison Omer-Mouharrem, vis-à-vis de la municipalité.

JOURNAL DU COMMERCE

SMYRNE

Journal quotidien paraissant à Smyrne.

Traite spécialement du commerce et de l'économie et renferme des renseignements très utiles. — Recommandé aux négociants et aux économistes désireux d'être journellement renseignés sur le mouvement commercial et le marché. — Apprécié par le 1er congrès économique de Smyrne, ce journal a obtenu un diplôme d'honneur décerné par **Kiazim Kara Békir Pacha**, président du Conseil d'Administration du congrès.

Administration : Imprimerie Commerciale, 37, Kapali Yémiche Tcharchi, Smyrne.

L'Imprimerie Commerciale

entreprenant l'impression de tous genres de documents, livres, factures, adresses, cartes et lettres.

— Atelier spécial de reliure. —

PROPRIÉTAIRE : RACHID HALIL

Ismail, propriétaire du Kutchuk Laz Han; Mehmed Vahdeddin, Buyuk pacha Han.

Déchets divers : Aksékili Hadji Hassan Ali et son fils Houloussi, Poul Bedestan 91; Aksékili Hadji Husséin, Arasta 316; Aksékili Abdurrahman, Odoun Bazar; Bohor Avram Arditi fils, Chadirvan Alti; Dayi Tewfik, rue birindji Bélédié; Alaiyéli Hadji Mehmed fils Sadik, Odoun Bazar 12; Galanti et Gacho, Couzou Oglou Tcharchi; Falcon Hankéné, Pechtémaldjilar; Fitz Dog. A. Ezera & Cie., Tchoukour Han; Marali zadék Mehmed Djevdet, rue Osmanié 20; Youssouf Achir fils, Pechtamadjilar bachi; Youssouf Ablas & fils, Pestemaldjilar à côté Adjèm.

Tannerie : Tanneur Hadji Mehmed Effendi fils, Tchividjiler; Tanneur Chevket et son fils, Hadji Husséin zadék Mehmed et fils; Kara Osman Oglou Han.

Peaux et cuir à semelle : Azbakri & Lévy, Kutchuk Yassin bey Han; Aidinli Tanneur Ali Molla et son fils Ahmed, Chadirvan Alti; Efraim Gabay Tchakiroglou Han; Hassan Fehmi Bachik, Halim Agha Bazar; Haim Arditi & Cie., Djerdjioğlu Han; David A. Saporta, Kalé Arkassi 29; Réchidaki Mehmed Emin, Kestané Bazar; Rouchen Moustafa, Djerdjioğlu Han 7; Sabatay Bensayor, Arasta 255-257; Omer Agha zadék Halil Hilmi, Kutchuk pacha Han; Koury et Tchikourel, rue Chabhané; Kouche Adali Ibrahim Zéki, Maison de commerce Umidi Terreki, Arasta 274; Kilimdji Hadji Véli fils Hadji Abdul Hamid, Yéni Bat Bazar; Maison de commerce Kémal Djafféri, Suléiman Férid & Cie., Essir Han; Yessoua, Djirdjioğlu Han, Sandikdjilar; Youssouf Baba zadék Ali Riza, Omer Agha Han, Eski Mahkémé; Avocat Ahmed, Békir, Ali Riza, Moustafa.

Fer : Inébolouli Tcholak oglou Nonri, Yorgan-djilar 26; Bohor Cohen, Kutchuk Kouzou-oglu Han; Boldanli Hadji Emin fils, Tanneur Hadji Mehmed Effendi et fils, Oundji Hadji Husséin, Bach Dourak, Oundji Hadji Salim zadék Mehmed Hussamedin, Bach Dourak; Oundji Hadji Emin fils, Bach Dourak; Prichtinéli Mehmed Zafer, Sandikdjilar; Kara Dénizli zadék Halil Ibrahim, Kestané Bazar 48; Hadji Ibrahim zadék Mouharrem Ali, Kestané Bazar 52; Hadji Salim Damadi Aziz Samy; Bach Dourak 10; Dramali Mouhiddin, Yémiche Tcharchi, rue Vakouf Hodja 14; Divrikli Husséin, Kestané Bazar 3; Zafranbolouli Hassan Kavas zadék Basri Ali, Kemer Alti; Sivrihissarli Moustafa Assim, Eski Kassablar; Torbalili Mehmed Hachim, Kan-

ghiri Tcharchi 8; Commerce de céréales Ouchak Husséin Husni, Tilkilik; Fildichi zadék Moustafa, Kianghir Tcharchi, Founy zadék Abdurrahman, Buyuk Leblébidji Han; Kovalar zadék Ali Riza, Eski Kassablar Tcharchi, Manufakturadji zadék Husséin Husni, Kestané Bazar.

Céréales, farines : Smyri zadék Mouzafer Nouroullah, Yémiche Tcharchi, Dézayer han; Boldanli Hadji Emin Fils; C. Whittal & Cie., Kemer Alti, rue Veisel han, Whittal han; Tchechméli Hadji Békir zadék Djéjal & Remzi Frères, Tutune han 1; Hadji Ibrahim zadék Koniali Mehmed, Abadjioğlu han 4; Hadji zadék Frères, aux environs de la municipalité 28-32; Hadji Mehmed zadék Ahmed Séid, Bache Dourak, Riza bey han; Husséin Avni zadék Rachid, Kara Osmanoglu han 17-26; Hodja zadék Ahmed, Halim agha Tcharchi; Zihnéli Saïd, Kalé Arkassi 27; Zihni zadék Frères Adil & Moustafa Zihni, Yémiche Tcharchi; Saïd Ibrahim, Birindji Cordon 64; Cherbetdji zadék Hassan Galid & Cie., Bélédié Tcharchi; Abidin zadék Redjeb, Djigaloglou han; Osman zadék Moustafa Faïk, Djihaloglou han; Alaiyéli zadék Kadri & Halim, Yémiche Tcharchi; Filibéli zadék Suleyman et Fils, Bache Dourak: Filibéli Husséin, Bache Dourak, rue Kestelli 22-24; Capoudan zadék Ali Haïdar, Djézayer han; Karabourounli pacha zadék Moustafa, Buyuk Démir han; Kirimi zadék Hassan Fehmi, Bélédié Tcharchi; Kassabali Arpadji zadék Hassan Hassan Feyzi, Yémiche Tcharchi; pali zadék Ali Riza, Balyozoglu han, place Ali pacha; Guler zadék Abdullah Djevdet, Arab han, Baldjilar Itchi 3; Mutéahid Nouri bey zadék Moustafa & Armoudlilé Kadi zadék Husséin: Kesoul zadék Kadir et son Fils Nouredin, Leblébidji han; Morali zadék Ahmed, Kestané-Bazar: Morali zadék Abdi, Kirid han; Nalland zadék Osman Chevki, Abadjioğlu han 6, 142; Yagdji zadék H. S. Chukri, Abadjioğlu han 1; Yéni Chéhirlé Ali & Hadji Hassan Frères, Djigaloglou han; Yénichéhirlé Mahmoud Ata, Kemer Alti, à côté de l'hôtel Gaffar zadék.

Agriculture : Charles Baladour, Ikindji Cordon, aux environs du dépôt Salonique.

Machines agricoles : Cie., Française de l'Europe orientale, succursale de Smyrne, Halim agha Tcharchi.

Huile : Istankeuyli Bali bey zadék Galip, Soulou han 3; Bakirdji zadék Hafiz Haïri, aux environs de la mosqué Hissar; Baritaki zadék Ahmed Hamid, Halim agha Tcharchi, Ouzoun sokak 30, Bayendirli Karaoglan zadék Ibrahim, Tachdjilar: Georgio D. Giras, Kemer Alti, Veisel Hanam sokak, Whittal

med Djeddet, rue Osmanié 30 ; Youssouf Fazil, vis-à-vis du bain Tcheupdjil 64.

Mohairs: Isaac Lévy, Utudjiler Tcharchi 54.

Tombac: Husséin Saydani, au-dessous de la Municipalité ; Kébaré et Cie., rue Béledié ; Mehmed Halil Yémout, Limondjilar Tcharchi 18/5-21.

Tabac: Ismirli Talaat, Yémiche Tcharchi ; Istankéyuli Bali bey zadék Hassan Galib, Soulou han 3 ; Emirler zadék Réfik, Bache Dourak Emirler han ; Ilia Djilardin, vis-à-vis de Djézayer han ; Tchavouche zadék Moustafa Nouri, Havia hamami sokak ; Hadji Ali Pacha zadék Sivri & Cie., Halim agha Tcharchi 32 ; Hadji Kazaz zadék Tewfik, Soulou han ; Hassan Fehmi Bachik, Halim agha Tcharchi 7-9 ; Société Anonyme Turque Duhan, succurs. de Smyrne, Titkilik, maison Evlia zadék Réfik bey ; Mollaoglu Nihad, Yémiche Tcharchi 33 ; The Standart Commercial Trewinh Corporation, Pounta, rue Messousoudié ; Zignéli Said, Kalé Arkassi 29 ; Razlikli Ahmed zadék Ibrahim, Yémiche Tcharchi, rue Djebhané 7 ; Sohta zadék Ibrahim & son compagnon Aziz, Chadirvan Alti ; Société Ottomane de Tabac "Chak" sur le quai ; Chérif Riza zadék & son Fils Sureya, rue Chaphané Kutchuk Yassin bey han ; Sari Gueullu Husséin, Kemer Alti, Gun han ; Salamon Djardin, Yémiche Tcharchi, Chalvarlioglou han ; Salih bey zadék David, Tachdjilar 57 ; Osman zadék Moustafa Faik, Djigaloglou han ; Feydji zadék Sélim et Zia Frères, rue Berberler, vis-à-vis de la douane ; Karditchali Ibrahim Moustafa, Yémiche Tcharchi 6 ; Kavalali Séid, Ikindji Cordon, société du tabac Achir ; Kiatib zadék Hadji Hassan, Kapali Yémiche Tcharchi ; Kesréli Moustafa Assim, rue Salepdji Djami ; Kesréli Hadji Ali effendi zadék Moustafa Nédim, Abadjoglou han ; Kirli zadék Mahmoud Sadoullah, Djézayer han ;

Guevguilili Mehmed Sézayi et ses neveux, rue Vakouf Hodja ; Mouzaffer Sadri, Tcheupdjiler 37 ; Nalband zadék Mehmed Houloussi, Yémiche Tcharchi ; Hermann Spirer & Cie., sur le Cordon 408, 482, Yénichéhirlil Mehmed & Atha, Kemer Alti, à coté de l'hôtel Gaffar.

Vitres: Bohor Cohen, Kutchuk Kouzou Oglou Han ; Yuda fils, Bache Dourak.

Fournisseurs d'abattoirs: Husséin Djaféraki, vis-à-vis de Basmahané, Djévahirdji Fikri.

Ciment: Boldanli Hadji Enin fils, Kérim Agha zadék Mehmed Ali, Tachdjilar ; Youssouf Saol fils, Tcheupdjiler.

Zinc: Jacques Ménahim Yakoel, Keten Bazar 25.

Sacs: Bension G. Eliézer, Halim Agha Tcharchi ; Benjamin Cohen, Limondjilar Tcharchi.

Clous: Yacoub Saol & fils, Tcheupdjiler.

Halva et Tahine: Lipvah frères & Cie., Kanghiri Tcharchi ; Mehmed Chukri, Ikindji Cordon 30, Yaghdi Hadji pacha zadék Mehmed Nédjati, Tchorak kapou.

Essuie-mains, Etoffes d'Alep: Abraham, Sivri Hissarli Nouri, Hissar Djami 28.

Tapis: Handji Halil Agha zadék Ahmed Raghil fils, Pechtémaldjilar 84 ; Société Orientale de tapis vis-à-vis du département de la justice : Chekerdji zadék Hamdi, Spahi Bazar 6 ; Kadaifdji zadék Husséin Avni, Kara Osman Oglou Han ; Kadaifdji zadék Mehmed Nouri, Kutchuk Kouzou Oglou Han 34-44 ; Guerdoslou Hadji Moussa zadék Kiazim, Kara Osman Oglou Han ; Société de Manufacture de tapis d'Orient, Ikindji Cordon rue Tezkérédji 57.

Hans: Emirler zadék Réfik, Bache Dourak. Emirler Han ; Cavalali Ahmed, Kutchuk pacha Han ;

AZIZIÉLI

NALBAND ZADÉ MEHMED HOULOSSI

SMYRNE

S'occupe particulièrement du commerce de tabac.

Adresse télégraphique: HOULOSSI Smyrne

BANQUE D'ÉCONOMIE NATIONALE D'AK-CHÉHIR

SUCCURSALE DE SMYRNE

**Avances, compte-courant, escompte, entrepôts,
prêts, commission.**

Smyrne, Yémiche Tcharchi No. 48. — Adresse télégraphique: ECONOMIC — Smyrne.

Couleurs: Isaac Gabay, Fazlioglou han 4-15 ;
G. Elyézer & Jean Alpagli, Saratchdjilar 44.

Bicyclettes: Hafiz Moustafa.

Tissus de coton: Ahmed Halim, Beylir sokak,
Husni bey han; Société anonyme Ottomane de
manufacture de coton, Dar-agatch; Isaac Lévy, Ib-
tudjiler Tcharchi 54; Bohor Bénadava, Dolma; Bol-
danli Hadji Emin Fils, Bidayet han; Pierre Alioti,
Kizlar Agassi han; David A. Sabort, Kalé Arkassi 29;
Haleb zadé Hassan Kadri, Kanghiri Tcharchi; Halil
Nazmi Nouréddin, Kizlar agha han 17, 25.

Vallonnées: Ibrahim Tchavouche, Bache Dou-
rak 11; Société Anonyme des négociants turcs de
valonnée, Yémiche Tcharchi 54; C. G. Giraud &
Cie., Ikindji Cordon: C. Whittal & Cie., Kemer Alti,
rue Sel Haman, Whittal han; Georgio D. Giray, Ke-
mer Alti; Hadji Kazaz zadé Tewfik, Soulou han;
Hadji Kiamil effendi Fils & Kapali zadé Moustafa,
Kantar Aghassi han, place Ali-Pacha; Chérif zadé
Sabri, Tchoukour han; Chucru zadé Ismail Hakki,
Halim agha Tcharchi; Abidin zadé Redjeb, Djigal-
oglou han; Alaiyéli zadé Kadri et Halim, Yémiche
Tcharchi; Filibéli Djémil bey zadé Férid, Abadji-
oglou han: Kori & Tchikorel, rue Chapané; Kou-
léli Gulmez zadé Ibrahim Edhem & Fils, Soulou
han; Kapali zadé Ali Riza, place Ali pacha: N. Ba-
ladour & Cie., place Ali pacha 55; Nalband zadé
Osman Chevki, Abadjioglou han 142; Yagdji zadé
H. Chukri, Abadjioglou han.

Commerce: Société Anonyme Ottomane d'é-
conomie « Ak-Chéhir », succursale de Smyrne, Yé-
miche Tcharchi 48; Propriétaire du Han Ekmekdjil
Bachi, Kemer Alti, Ekmektchi Bachi han; Boldanli
Hafiz Edhem Fils, Kapali Yémiche Tcharchi; Tchéch-
méli Hadji bey zadé Djéla Remzi Frères, Keten

Tcharchi Tutun han 1; Hadji Zelaat bey zadé Djé-
mil, Baldjilar 136; Hafiz Youssouf, Bakir Bédesten;
Sakizli Hikmet Béssim, Tchividjiler 14; Seïd Ali
effendi zadé Husséin Avni, Buyuk Kouzouoglou han;
Abdullah Nouri & Cie., à coté du Djézayer han 41;
Ali Seyfeddin & Cie, Halim agha Tcharchi; Gala-
tali Chevket, Kapali Yémiche Tcharchi; Filibéli Djé-
mil bey zadé Férid, Abadjioglou han; Kassim zadé
Ali Riza, Vakouf han; Karadja Ovali Hadji Ali, rue
Doutlou 1; Koniali Salih Moustafa, Djézayer han;
Gumuldjinéli Moustafa Bessim, Ahmed Hamdi & Cie,
Kalé Arkassi 22, 35; Mouamer Hadji Vafir Servili
han 15; Ménéménli Hifzi & Cie., Djigaloglou han;
Moralé zadé Frères Mehmed, Osman, Omer, Servili
han 13; Moussa zadé Ahmed Véfik, Ikindji Cordon
64-66; Nichli Husséin, Tchividjiler.

Nouveautés et articles de luxe: Aksékili Ahmed
Dédé zadé Moustafa Kiazim & Cie., Poul Bédesten;
Aksékili Hadji Hassan Ali & son Fils Sadik, Odoun-
Bazar 91; Ahmed Hamdi & son Fils Remzi, Poul
Bédestan; Orosdi-Bak, succursale de Smyrne, aux
environs de Soulou han; Husséin Avni et son as-
socié Moustafa Sabri, Bazar de déchets; Dinarli Ne-
zir zadé Abdulkadir et Fils, Poul Bédesten 65; Sé-
lanikli Ahmed Bedri, Tilkilik, au-dessous de l'hôtel
Tewfik Pacha; Osman Néyir, Birindji Beledie Tchar-
chi 8; Alaiyéli Hadji Mehmed & son Fils Sadik,
Odoun-Bazar 11; Férid Kapoudji & Ibrahim, Poul
Bédestan; Fisdog A. Edéra & Cie., Tchoukour han;
Cohen & Taranto, Arnavoudoglou han; Mudjéllid
zadé Abdurrahman Tewfik, rue Hukumet; Mehmed
Bedri, Baldjilar; Mehmed Réouf & Cie., aux envi-
rons de Poul Bédesten; Mehmed Zia & Mahmoud
Ali, propriétaire de la maison de commerce « Messer-
ret », vis-à-vis de la mosquée Hissar; Moralé zadé Meh-

Ali, Batak Han ; Bakkal z adé Hilmi, Birindji Bélédie rue 13 ; Pierre Alioti, Kizlar Agha Han ; Tahsin Redjeb, vis-à-vis de la municipalité ; Salepdji z adé Ahmed Réfik, Kapali Yémiche Tcharchi ; Salepdji z adé Hadji Midhat, Ikindji Cordon ; Djémal, Bakir Bedestan ; Kara Dénizli z adé Halil Ibrahim de Hamid Ova, Kestané Bazar 48 ; Djévahirdji z adé frères, Halim Agha Tcharchi ; Georgio Ziras, Kemer Altî, rue Véissel Hamam Vital Han ; Djirdji z adé Ismail, Yémiche Tcharchi ; Tchehméli Hadji Békîr z adé Djelal & Remzi frères, Keten Tcharchi Tutun Han 15 ; Hadji Atif Effendi fils, Yémiche Tcharchi ; Hadji Kiamil effendi fils & Kapali z adé Moustafa, Kantar Aghassi Han place Ali pacha ; Hadji Mehmed z adé Séid Ahmed, Bach Dourak, Riza bey Han ; Hassan Fehmi Bachik, Halim Agha Tcharchi ; Halika Politi successeurs, rue Havra ; Haïm Mirzahi et compagnon, Yémiche Tcharchi ; Hodja z adé Mehmed, Halim Agha Tcharchi ; Daniël Sidi, Ikindji Cordon 6 ; Debbagh z adé Sabondji Hafiz Ahmed Kémal, Yémiche Tcharchi ; Dramali Mouhiddin, Yémiche Tcharchi, rue Vakîf Hodja 14 ; Divrikli Husséin, Kestané Bazar 3 ; Nazif, Ikindji Cordon 68 ; Qihnéli Saïd, Kalé Arkassi 29 ; Ramiz bey z adé Fouad, Yémich Tcharchi 45 ; Raphaël Tchicorel, Djezayer Han 17 ; G. Missir et Cie., Place Ali pacha ; Sivrihissarli Moustafa Assim, Eski Kassablar ; Chérif pacha z adé Sabri, Tchoukour Han ; Chérif z adé Riza et son fils Suréya, rue Chabhané, Yassim bey Han ; Chukri z adé Ismail Hakki, Halim Agha Tcharchi ; Chémoil Youssouf, Buyuk Démir Han ; Chirin z adé Mehmed Zia, Yémiche Tcharchi ; Sarigöllu Hassan, Kemer Altî Ghune Han ; Salomon Djefardin, Yémiche Tcharchi, rue Chalvarli Oglou ; Trébizonli Ahmed Hamdi, Yémiche Tcharchi ; Tarika frères, Yémiche Tcharchi ; Abidin z adé Soubhi, Djigal Oglou Han ; Osman z adé Moustafa Faïk, Djigal Oglou Han ; Osman Effendi z adé Nichalidjikli Saffet, Yémiche Tcharchi ; Omer Agha z adé Halil Hilmi, Kutchuk pacha Han, Fezdji z adé Sélim et Zia frères, vis-à-vis de la douane, rue Berberler ; Fezdji z adé Galib et fils et Kapali z adé Moustafa, Place Ali pacha, Kantar Aghassi Han ; Filibéli Djénil Békîr z adé Férid, Abadji Oglou Han ; Capdan z adé Ali Haidar, Djézayer Han ; Karapechéli Omer z adé Moustafa Assim, rue Kanghiri, Abdurrahman Han ; Kadi z adé Hafiz Ahmed, Halim Agha Tchachi, Ouzoun Han ; Kizildjali Halil Agha z adé Husséin Effendi fils, Missirli Oglou Han ; Kadri z adé Tewfik, Kestané Bazar 46 ; Kara Mémiche Oglou Hadji Hafiz Moustafa, Yémiche

Tcharchi 31 ; Kassabali Arpadji z adé Husséin Féizi, Yémiche Tcharchi ; Kinnabdji z adé Mehmed, Yémiche Tcharchi 4 ; Kavalali Séid, Ikindji Cordon ; Kinali z adé Ali Riza, Place Ali pacha, Balyoz Oglou Han ; Q. Baladour & Cie., Place Ali pacha ; Kerestedji Djélal z adé Sabri, Yémiche Tcharchi ; Kessrieli Moustafa Assim, rue Mosquée Salepdji ; Hatip z adé Riza, Pyal Oglou Han ; Kémahi z adé Ibrahim Hakxi, Yémiche Tcharchi ; Gul z adé Abdullah Djevdet, Tchividjiler ; Léon Gelardin, Pyal Oglou Han ; Leblébidji z adé Mehmed Rechad, Yémiche Tcharchi ; Matheo Iliá Omozlînos, Tchoha Bedestan 26 ; Mehmed Rechad pacha Réouf, Soulou Han ; Moustafa z adé Tewfik, Keumurdjiler ; Mauissali Mehmed Kadri, Halim Agha Tcharchi 60 ; Malatyali Ahmed Djevdet, Arab Han ; Moïse Elalop, Yémiche Tcharchi ; Morali z adé Abdi, Ghirid Han ; Moussoulli z adé Ahmed Mouzaffer, Yémichdji z adé Han ; Nazillili Ali Nazmi, Yémiche Tcharchi ; Nissim Franco & fils, Yémiche Tcharchi ; Nalband z adé Mehmed Houloussi, Yémiche Tcharchi ; Bembassad David, Kéten Han ; Hellys Brother the Packing Co., Meyvé Gumruk ; Yako Konior, rue Limondjiler ; Yachar z adé Hassan Husni, Halim Agha Tcharchi 39 ; Yuguen z adé Saffet & Hadji Ismail, Abadji Oglou Han, Yéni Chéhirlî Hafiz Hli & Hadji Husséin frères, Djigal Oglou Han.

Fil : Boldanli Hadji Emin Fils, Bidayet han ; Tchellou z adé Osman Fikri, Kantardjilar ; Djémal bey Cie., Birindji cordon, à côté de la poste ; Société Anonyme d'industrie Orientale, Halim agha Tcharchi ; Moïse Donitas Parmak-kapou 37.

Banques : Rafael S. Barki, Yémiche Tcharchi (opérations de banque) ; Banque de Salonique, succursale de Smyrne, Birindji Cordon ; Banque Ottomane, succursale de Smyrne, vis-à-vis du bureau des passeports ; Banque du Crédit National, succursale de Smyrne, Birindji Cordon ; Banque Française des pays d'Orient, succursale de Smyrne, Birindji Cordon 484.

Draperies : Tchello z adé Osman Fikri, Kantardjilar.

Epiceries : Ismail Hakki, Karatache, vis-à-vis du débarcadère ; Osman Nouri, Féhim Suleyman, Sandikdjilar ; Guiridi Ahmed Irfan et compagnon Hassan Tahsin, Bache Dourak, Kestelli han ; Muezzin z adé Ali et compagnon Moustafa Chukri, Eski Kassab Tcharchi.

Benzine : Société de pétrole Anglo-Roumaine Birindji Cordon 220.

IMRAHOR ZADÉ SELAHEDDIN HUSNI

AGENT MARITIME DU BASSIN HOULLER ZONGOULDAK-HÉRACLÉE

Négociant et commissionnaire de toutes sortes d'articles d'importation
et d'exportation.

Agence de films pour cinémas

SMYRNE : Birindji Cordon Rihtim Han, Nos 2-7.

Adresse télégraphique : Smyrne - IMRAHOR

Dagh; Tahir Effendi zadé Ismail Hakki, Djelal Oglou Han; Kadri zadé Tewfik, Kestané Bazar 46; Kir zadé Chevki & Cie., Birindji Cordon; Mahmoud Ata de Yéni-Chéhir, Kémer Alti à côté de l'hôtel Gaffar zadé.

Hôtels: Hôtet Aivali & Edremid; Smyrne Palace, Birindji Cordon 500; Hôtel Ekmekdjî Bachi; Hôtel Evliya zadé, Hôtel Bahri Séfid (de la Méditerranée), Tewfik pacha, Basma Hané.

SADIK BEY

Bagh à GHIOZ TÉPÉ:

bains de mer et bains chauds à l'Européenne

Directeur: Kouléli zadé Husséin Fehmi, négociant de tapis.

Hôtel Hadji Hassan, Zewki Sélim, Raghîb pacha, d'Orient (Chark), Gaffar zadé, Karchi Yaka, Guzel Smyrne, Central (Merkez), de la Constitution (Mechroutiète).

Raisins et figues: Akdjé Kenyli Békîr Faïk, Kestané Bazar Sandikdjilar Tcharchi 44, Alioti frères, sur le quai; Société coopérative des producteurs de figues d'Aidin, rue Djebhané; Ibrahim Tchavouche, Bach Dourak 11; Moustafa Loutfi) propriétaire de l'hôtel Ardahan, Bach Dourak; Société anonyme d'importations et d'exportations de Smyrne, Halim Agha Bazar, Smyrnlî Telat, Yémiche Tcharchi; Smyri zadé Magzar Nouroullah, Yémiche Tcharchi à côté Djézayer Han; Ephraïm Hapay, Tchakîr Oglou Han; Emirler zadé Réfik, Bach Dourak Emirler Han; Otochli Moustafa, Abadji Oglou Han; Société des vigneron d'Ourla, Kapali Yémiche Tcharchi; Isaac Vézemado, Chalvarli Oglou Han; Ilia Djilardié, vis-à-vis du Djézayer Han; Barbaki zadé Ahmed Hamid, Bach Dourak Emirler Han; Baldji zadé Ibrahim Edhem, Djézayer Han; Hakki, Yémiche Tcharchi; Bohor A. Cohenka fils, Kapali Yémiche Tcharchi; Bohor Benadava, Dolma, Bohor S. Alazraki, Yémiche Tcharchi 44; Bohor S. Parki, Yémiche Tcharchi; Batak Handji Hassan

HOTEL TEWFIK PACHA

Tilkilik Smyrne

Directeur: KOULÉLI ZADÉ HUSSÉIN FEHMI

Jardin SADIK BEY sis à Gheuz-Tépé, Smyrne, au bord de la mer en un endroit exceptionnellement agréable, unique et orné des plus belles fleurs. Bains de mer, bains chauds et douches à l'Européenne. Installation moderne et situation agréable. Recommandé aux personnes soucieuses de leur santé et de leur confort.

Kouléli Djihan Zadé Hassan Fehmi

Directeur de l'hôtel Tewfik Pacha et du jardin et bains Sadik bey à Gheuz-Tépé. Négociant de tapis.

dans les maladies pulmonaires et nerveuses; les bains de Tchechmé aux eaux abondantes et bien-faisantes, contre les affections des reins, du foie et contre les rhumatismes; les bains de Kouche Ada pour les maladies de la peau; les bains de Gul-Bagtché contre les maladies d'estomac et du foie; les bains Pacha, Kaynardja et Mentéché à Pergame ainsi que les eaux minérales d'Ichmé, de Kaynardja et de Kémikli-Dagh.

Industrie: L'industrie et surtout la branche textile est en progrès. La confection des tapis à Gherdos, Koula et à Timourdji, celle des Kilims à Esmé, Milas et Takmak et l'industrie de tissus dans les communes Alatchati et Yéni-Nahié de Tchechmé progressent particulièrement. Eudémiche est très avancé en tissus de soie indiens; Mougla et Aïdin dans la confection de Pechtémals en soie et en coton blanc ou en couleurs; Nazilli dans celle d'essuie-mains, de chemises en soie et de toile pour doublure, tissus de soie et particulièrement en Aladja.

Le vilayet de Smyrne et ses environs exportent annuellement 270000 mètres carrés de tapis. Plus de 200000 petits tapis dits *Setdjadés* sont confectionnés dans différentes localités. Ce vilayet est aussi le premier parmi les autres au point de vue du nombre de ses ateliers et fabriques. Dans les seules communes Kadi et de Seraï-keuy il y a par exemple plus de 800 ateliers de tissage.

En outre des nombreuses minoteries à vapeur et des fabriques de coton, d'huile d'olives et de réglisse, il y a dans Smyrne seulement 10 fabriques de pain, 14 fabriques de farine, 1 fabrique de glace, 4 fabriques pour outils en fer, 1 fabrique de boîtes, 1 fabrique de papier et 5 fabriques de bois de construction.

Exportations: Opium, raisins (1ère qualité), figues (la meilleure de toute la Turquie), cire, fèves, cornes, coton, graines de coton (2e qualité) vallonnées (1re qualité), fromage, mohairs, tabac (2e qualité), noix, céréales, halva, tapis (1re qualité) houblon, peaux (agneaux et chèvres), huile d'olive (2e qualité), bois de construction, marrons, poutres en bois, os, lokoums, boissons spiritueuses, chrome et autres minerais bruts, racines de réglisse (1re qualité), laine, œufs, etc.

Importations: Voitures, chaussures, soieries, tissus en coton, articles divers, draps, poteries, clous, déchets divers, cordages, peaux préparées, verreries, armes, vin, sucre, articles de confiseries, velours, café, bois de construction, liqueurs, machines,

articles de joailleries, marbre, articles de fantaisie et de mode, bougies.

Adresses utiles:

(Négociants en gros):

Opium: Bohor Benadava, à Dolma, Bohor A. Cohenka & fils, à Yémiche Tcharchi, David A. Saport, Kalé Arkassi 23, Kouléli Gulmez zadé Edhem & fils, Soulou Han, Mathés Ilia Omozglinos, Tchoha Bedestan 26, Yessua Taranto & fils, Mir Kélam Oglou Han.

Produits pharmaceutiques: Pharmacien Mehmed Loufî, Arasta Bachi, Koum zadé Suad (Nouvelle pharmacie "Smyrne", rue Tilkilik, Moréno Morghe-lato, Odoun Bazar.

Importations et Exportations: Achdji zadé Moustafa Noury, Yémiche Tcharchi 22, Ahmed Mouhtar et son compagnon Fezdji Abdoullah, Yorgandjilar Idji, "Société anonyme turque d'importations et d'exportations" Imréhor zadé Selaheddin Husni, Birindji Cordon Richtim Han 2-7, Isaac Elhadef, rue Osmanié, P. Pazi fils, vis-à-vis de la bourse de commerce, Tchinelî Hadji bey zadé Djélal frères, Keten Tcharchi, Tutun Han 1. Jules Negli, Saman Iskélési 3, Saïd Ibrahim, Birindji Ordou 64, Aziz & Veldbrose, Teneké Han 4, Cohen Arditi & Cie., Birindji Cordon, Kir zadé Chevki & Omer Abdulcadir, Tamrachli Edem, Bélédié Birindji Sokak 3, Mehmed Tewfik & Cie., Ghirid Han, Moustafa Suleymanovitch, Saman Iskelési, Nazillili Ali Békir zadé Ali Haïdar, Yémiche Tcharchi 4.

Vêtements (prêts): E. Galimidis, Odoun-Bazar; Bayraktar zadé Ahmed Hamdi (Barikai Zafer), Kilindjiler Tcharchi 24; Percy Bereka, Odoun-Bazar; Hassan Tahsin, Pasband Tcharchi 13-15; Joseph Stanigard, Odoun-Bazar.

Electricité: Tewfik & Husni, Odoun-Bazar; Halil Zéki, Beyler sokak, imprimerie Chark 42; Charles Baladour, Ikindji Cordon, à côté du dépôt Saronique.

Articles de commerce: Omer Kénan de Beyrouth Ikindji Bakir Bedestan 2; Hadji Ali pacha zadé Sami & Cie., Bazar Halim Agha; Kiazim & Hadji Emin de Drama, Kestané Bazar; Kansiz zadé Hadji Emin et Tewfik de Bolou, Kémer Ali Kémahli Ibrahim Han; Ahmed zadé Ibrahim de Kazlik, Yémiche Bazar rue Djebhané; Suleyman Chevket, Ikindji Cordon; Chérif zadé Riza et son fils Sureya, rue Chabhané; Sabandjali Baki, Birindji Cordon aux environs de la Dette Publique; Hadji Sabri (Maison Don Yéri), Fabrique de glace Kéhiche

Exportations : Opium, tiffik, tapis, peaux brutes, céréales et paille.

Importations : Pétrole, quincaillerie, fer et ferronnerie, verrerie, coloniaux, manufactures.

Banquiers : Société Iktissad, Société Moustakbel.

Epiciers : Hadji Eyoub, Hadji Tchakirin Husséin, Cantardjinine Hadji Ali.

Manufactures : Ibrahim bey & Cie., Société Emniet, Hadji Ibrahim zadé Hadji Mehmed, Médine zadé Hadji Ismaïl.

SMYRNE

Du triple point de vue de son commerce, sa richesse et la densité de sa population, Smyrne est après Constantinople, la seconde ville de Turquie. Sa population qui était de 300.000 habitants n'en compte plus, après la dernière guerre que 210.000.

La ville de Smyrne qui est en relations avec presque toutes les parties du monde et qui est un important port commerçant d'Anatolie, est située au fond d'un golfe portant son nom et long de 3295 mètres. Elle se présente avec la caractère d'un entrepôt général pour les produits d'exportation d'Anatolie et les articles d'importation d'Europe.

Productions : Smyrne est par rapport à la production de son sol le plus riche vilayet de Turquie. Très productif, ce sol se prête à toutes les cultures propres aux climats chauds et tempérés.

L'orge, la fève, le blé, le seigle, le millet, la lentille, le maïs, le pois-chiche, l'avoine, les raisins, les figues, la vallonée, le coton, le tabac, les olives et cocon à soie sont produits en grande abondance. Parmi ces productions les plus importantes sont celles des raisins, des figues, du tabac, des vallonées, d'orge et de racine de réglisse.

Smyrne exportait avant guerre pour 1,5 millions de Ltqs. d'orge dont les 900.000 Ltqs. pour l'Angleterre.

En outre plus que partout ailleurs et malgré certaines apparitions du phyloxéra, qui ont ravagé le pays, une importance particulière a été accordée à la culture de la vigne. Il existe actuellement 824.500 Deunums de vignes dont 318.900 « Sultanié », 102.050 « Razaki » et 403.550 raisins rouges et autres.

En résumé, le vilayet de Smyrne du point de vue de la richesse naturelle et de sa production est une région très riche et remarquable.

Dans notre prochaine édition nous proposons de fournir à ce sujet de plus amples et plus complets renseignements.

Minerais : Les multiples variétés de minerais méritent d'attirer l'attention. Parmi plus de cent mines découvertes, l'une est exploitée par l'Etat et les 36 sont concessionnées.

Les principales mines sont :

Charbon : A Sivri-Hissar et à Varim-Kaya, dans le caza de Soka ; à l'emplacement Karaot, dans la commune de Torbali ; aux environs de Nazilli ; à l'emplacement de Tavas et aux cazas de Milas et de Soma.

Emeri : On en extrait en grandes quantités aux emplacements Aladjali, Tchavouche-keuy et Hassan Thavouchlar, dans le caza de Tiré ; aux environs de Bozuyuk, de Mougla ; aux emplacements Tchir-kindjé, Irvalié Tchiftlik et Gumuche Dagh, de Kouche-Ada ; à la ferme Hadji Noman Agha, de Sivri-Hissar ; aux villages Tirébol et Gheunay ; à la ferme Kemer, de Soka ; au village Kekré Karadjasout ; aux villages Karabagh d'Ak-Hissar et Nébi-keuy de Milas.

Chrome : En grandes quantités surtout à Keuydjéghiz, Kémikli, Firlan, Tchah-Hissar, Toparlar Hamidi-keuy et aux emplacements Eniloudja, Nife Tchenghéré et Iplikdji Dagh, dans le caza de Mégri.

Manganèse : Aux emplacements Hassan Tchavouchlar de Tiré et Karadja Altoun de Mégri.

Plomb argentifère et zinc : A Ilidja Déré, aux environs de Smyrne et à deux autres endroits dans la commune de Silé-keuy.

Antimoine et mercure : Dans le caza d'Eudémiche.

En outre trois mines de *charbon* ont été récemment découvertes à Aidin dont 2 à Nazilli et une à Tavas ; de l'*émeri* à Boldau ; du *pyrit* aux environs du village Kardji à Dénizli ; du *soufre* et *manganèse* au village Nikfer de Tavas ; du *soufre* également au village Déré-Tchiftlik de Dénizli ; de l'*arsenic* et du *phosphate de fer* entre Dénizli et Tavas et en dernier lieu de l'*or* sur les montagnes Yamau.

Eaux minérales : Les bains thermaux situés au Sud de Smyrne sont connus depuis l'époque du règne d'Homyrus pour leurs propriétés curatives

coloniaux, café, pâtes alimentaires, étoffes en laine et en soie.

Avocats : Chevket, Moustafa, Vehbi.

Banque : Agence de la Banque Agricole.

Denrées coloniales : Hadji Hassan z adé Fres.

Farines : Hadji Hassan z adé Fres., Izzet.

Horloger : Ali Ousta.

Hôtels : Ibrahim effendi, Mehmed effendi, Yéni Otel.

Huiles de poisson : Hadji Hassan z adé Fres.

Médecins : Saïd bey, Ali Roman.

Négociants : Hadji Hassan z adé Fres.

Soieries : Hadji Hassan z adé Fres.

Verreries : Husni.

SIVAS

Centre du vilayet. La ville est située au milieu d'une grande plaine, dans une position riante. La position centrale de Sivas dans l'Asie Mineure est très importante.

L'Halys (Kizil Irmak), le plus grand fleuve d'Anatolie arrose Sivas et assure la fertilité de son territoire.

Exportations : Orge, opium, farines, cires, toiles indigènes en coton, blé, beurre, tiftiks, bas en laine indigènes, tapis, peaux de bœufs, de moutons et de chèvres, châles et draps de Gurun, kilims, etc.

Industries : Armes, bas en laine renommés, pipes, travaux de menuiserie et d'orfèvrerie toiles indigènes en coton, en laine et en lin, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Hafiz Cadri, Osman, Nadji.

Banques : Banque Ottomane et Banque Agricole.

Bétaills (marchands de) : Haratch-dji Sabri, Ridvan z adé Békir, Sari z adé Hafiz Mémiche, Mihiraly bey z adé Rusdi.

Coloniaux : Tchétile z adé Ibrahim, Hadji Emin Agha z adé Zia, Hordadji z adé Ali & Cie., Hadji Ali Agha, Chéker z adé Ismaïl, Saferdji z adé frères & Cie.

Commissionnaires : Chichédji z adé frères.

Cordonniers : Imam z adé Hadji Ebou, Békir.

Drogues : Erzeroumlou Ali Ghalib frères, Djéleb z adé Hadji Basri & fils, Chékerdji Véissi & Hakki, son frère, Cassab Hadji z adé Halil Gueuzu Kioutchouk z adé frères, Nazir z adé Fres.

Entrepreneurs : Ali bey z adé Aziz.

Epicerie, Coloniaux : Tchétile z adé Ibrahim, Chéker z adé Ismail, Féizoïllah bey z adé Moustafa, Djihanguir z adé Békir & Cie.

Farines et blé : Handan z adé Zia, Mehmed, Ridvan z adé Békir, Chevket Hassan et son frère, Cara Moustafa z adé Hassan & Cie., Nalbant z adé Ali.

Hôtels et Hans : Hôtel de Smyrne, Tekkéchine Han, Halid bey Han.

Librairies : Muezzine z adé Saaddoudine, Kioutchouk Moustafa z adé Fahri.

Maison TÈREKKI

Rue Houkioumet, SIVAS

Kioutchouk Moustafa z adé Fahri.

Livres, Journaux, Papeterie, Commission.

Manufactures et Bonneterie : Eskidji z adé frères, Hadji Eboubékir z adé Haïri, Souquti z adé Chukri.

Manufactures : Avoundouc z adé Husséin, Evlia effendi, Tchini z adé Rifat, Hadji Abdi Agha z adé Osman, Houdan z adé Osman, Houdan z adé Hafiz Rédjeb, Haratch-dji z adé Osman & frères, Rustem z adé Rahmi, Zaré Turc Chirkéti, Saridjé z adé Mehmed et Cie., Cassab Hadji z adé Moustafa, Commissaire Mutékaïd Husséin.

Pharmacien : Ali Riza.

Ferronnerie : Zaréli Tcherkesse z adé Ahmed & Cie.

Sels : Ridvan z adé Békir, Moussouïlou Tchaouche z adé Ahmed Osman, Emin Ali.

SIVRI-HISSAR

Caza dépendant d'Angora, à une distance de 5 heures des stations de Sarikeuy et Bitcher.

72000 habitants dans tout le caza et 18000 habitants dans la ville.

Horloger : Moustafa Ousta.

Etoffes du pays (Abbas) : Hadji Hassan Oglou Abbas Hami, Mehmed Oglou Husséin.

Négociants : Hadji Ismail, Hadji Hamza, Hadji Moussa Saradji.

SEUKIÉ

Caza du vilayet d'Aïdin. Située près de deux anciennes villes ainsi que d'un Temple.

Tête de ligne du chemin de fer Smyrne-Aïdin. Service régulier. Trajet de Seukié à Smyrne en 4 heures et demie.

Population de la ville : 12000 habitants avec ses villages environnants : 21000 habitants.

Produits : Raisins, figues, miel, cires, fèves, betteraves, tabacs (très aromatique, la meilleure qualité d'Asie Mineure, connue dans le commerce sous le nom de « Tabac d'Ayassoulouk ») : graines oléagineuses, céréales, sésames, réglisses, fruits, etc.

Avocat : Arab Hafiz.

Banque : Banque Ottomane.

Epiciers : Edhem, Mehmed Ali, Mehmed Moulladhaki, Nedjib.

Hans et Hôtels : Orient, Millet.

Moulins à vapeur : Hadji Halil pacha Oglou Ali Riza.

Médecin : Halil bey, de la Municipalité.

Négociants : Hadji Halil pacha Oglou Ali Riza, Mehmed Ali.

Quincaillerie : Edhem.

SILIVRI

Caza du vilayet de Tchataldja.

Population du caza : 20000 habitants.

Population de la ville : 4000 habitants, 1500 maisons, 18 villages.

Silivri est située sur les bords de la mer de Marmara, à 35 milles marins de Constantinople.

Vue splendide sur la mer. Service régulier par des bateaux à vapeur. Départs quotidiens des quais de Galata.

Foire assez importante et très fréquentée du 20 Septembre au 20 Octobre.

A côté de la ville, il y un grand pont en pierre avec 32 arcades.

A 25 kilom. se trouve la petite ville de Erekli (Liman Eregli), 2500 habitants.

Exportations : Orge, farines, déchets de riz, graines de vers à soie et de lin, tabacs, daris, dentelles, (à la fabrication de ces dentelles, 2000 femmes sont engagées dans la ville et ses environs); vins blancs (exportés pour Marseille et Trieste), cocons, son, charbons de bois, laines, lait caillé très renommé (Silivri Yaourt), vendu sous ce nom à Constantinople de Mars à Juillet.

Importations : Pétrole, sacs vides, quincailleries, ferronneries, verreries, machines agricoles, manufactures, charbons de terre, etc.

SINOPE

Chef-lieu du vilayet. Sur la mer Noire, à 293 milles marins de Constantinople, à 32 heures de Castambol et à 72 heures d'Angora.

Port naturel très grand et bon mouillage.

Eau potable : climat très sain. Ancienne citadelle.

A l'extrémité Nord de la ville se trouvent un chantier pour la construction de voiliers et une grande prison pouvant contenir jusqu'à 900 détenus.

Populations du vilayet : 100000 habitants ; populations de la ville : 9000 habitants.

4 hôtels, 10 mosquées, 3 fontaines, 2 hans, 1750 maisons, 2 hôpitaux, 15 fours, 71 cafés, 2 moulins, 470 magasins et boutiques, 4 fabriques d'eau-de-vie.

Exportations : Orge, pommes, poires, prunes, bois de charpente, de construction et de chauffage, poissons frais et salés, huile de poisson, blé, riz, graines de pavots et de lin, tabacs, noix, peaux de moutons et de chèvres, haricots, châtaignes, maïs, etc.

Importations : Instruments aratoires, cordages, cristaux et porcelaines, pétrole, fer blanc, mercerie, ciment, clous, peaux ouvrées, ferronnerie, machines à coudre, sucre, confiserie,

HADJI ZADÉ MESSOUD FILS

CONSTANTINOPLE, SAMSOUN, BAFRA

Sirkédji, Messadet han No. 17-18, Constantinople.

Téléphone : Stamboul 2028

SANDIKLI

Centre du caza, dépendant d'Afion-Karahissar; ville pittoresque.

Population : 10000 habitants.

5 mosquées, 1 tekké, 2000 maisons.

Reliée à Afion-Karahissar par une belle route carrossable.

Commerce : Opium, céréales et laines.

Eaux minérales renommées.

Station des caravanes qui vont à Smyrne.

Banque : Banque Ottomane.

Hamams : Kioutchouk Hamam, Bouyouk Hamam.

Hans : Chéhirli Oglou, Qirti Moustafa, Meïdan Tchaouche.

Hotels : Badi, Kara-Hissarli Vély.

Négociants : Cantar zadé Ahmed, Caragueuze zadé Halil, Osman, Chéikh zadé Nassih. Mufti zadé Younouss.

Pharmacien : Husséin.

Sage-jemme : Kabilé Hanoum.

SARATGHLI

Nahié du caza de Guéivé.

Village de 2000 habitants.

Production : Cocons et soies grèges.

Exportations : Cocons et soies grèges en grande quantité.

Importations : Quincailleries, cotonnades et denrées alimentaires.

SEUYOUT

Caza dépendant du vilayet d'Ertogroul.

Sur la route d'Eski-Chéhir, à 6 heures de Bilédjik. Route carrossable.

3500 habitants, 1000 maisons.

Fabriques et commerce important de Sou-djouk (douceur), environ 30000 kilos par an, et opium.

Cocons, Manufactures : Hadji Emin, Hadji Molla Mehmed, Abdullah.

Soie : Fabricateur Baghib.

Farines et Commissionnaires : Fabricateur zadé Sabri.

Hans : Husséin, Adjem Halil, Kara Molla Ahmed.

Médecin : Moustafa bey.

Epiciers : Osman, Hadji Cadri zadé Ahmed, Mehmed.

SEERT

Centre de vilayet.

Environ 10000 habitants et avec ses cazas, presque 20000 habitants. A 6 kilom. au N. E. de la ville, il y a le célèbre tekké de Tello.

La ville est bâtie au milieu d'un plateau qui s'élève entre les deux Tigres, l'Oriental ou «Boghdan Sou» et l'Occidental ou «Kesser Sou».

12 mosquées et plusieurs églises.

Produits : Blé et orge en abondance, coton, raisins secs, figues, tiftiks, dorou (couleur rouge), vins, moutons et manufactures, « abbas » et « manoussa » du pays.

Exportations : Peaux, laines et poils de chèvres, appelés « Kétché ».

Les vignobles fournissent très peu de vins mais leur qualité peut rivaliser avec celle des meilleurs « Bourgogne ».

Importations : Sucre et pétrole de Russie, manufactures d'Alep et de Constantinople.

Cafés : Suleyman, Abdul Ehad.

Céréales : Séid Ali, Mehmed, Nakib-oul-Echraf.

Coumpagnalar, Bir Mehmed zadé Hadji Murad & Younous Bahri Fils, rue Coumpagnalar, Hadji zadé Messoud Fils, rue Coumpagnalar, Nouman bey zadé Moustafa & Cie., rue Gumruk.

Ferronnerie: Daldal zadé Hadji Husséin, rue Gumruk.

Forges: (Réparations de machines agricoles et autres): Eféoglou Ahmed, Bulgaristanli Djémal, Eféoglou Husséin, Touzjdjou Mehmed Khouloussi.

Journaux: «Ehali», «Piassa», «Haber».

Laines: Ghazi zadé Ismaïl, Rue Gumruk.

Manufactures: Hadji pacha zadé Husséin Fils, rue Touhafié, Hadji Molla zadé Frères, Tutun Merkézi, Chahin zadé Frères, rue Touhafié, Saboundji zadé Abdurrahman et son associé, rue Touhafié, Daghistani zadé Chalime, rue Médjidié, Touzladji zadé Moustafa Nazim, rue Touhafié, Kéfeli zadé Hadji Ibrahim Fils, rue Touhafié, Kéfeli zadé Mehmed, Tutun Merkézi, Kéfeti zadé Chaban Mahdoumen Sirry, Soubabhi, Kéfeli zadé Hadji Mehmed Mahdoumen Youssouf, Tutune Merkézi.

Médecins: Ahmed Réfik, laryngologue-dentiste, Bahtiar Husni, dentiste, Hassan Fehmi, opérateur, Suleyman Véissi, maladies externes, Chéfik Nouri, maladies vénériennes et affections de la peau, Osman Nouri, maladies du nez, oreilles et des yeux, Alaoudine, maladies internes, Omer Loulfi, dentiste, Fouad, opérateur, Kiamil, maladies internes, Mehmed Khoulki, maladies internes, Mouhtar Saïd, dentiste, Messoud Arif, maladies de femmes.

Oeufs en gros: Hadji zadé Hassan, rue Coumpagnalar.

Papeterie, Librairie: Hamami zadé Zia, rue Médjidié, Laz zadé Mehmed Kiachif, rue Municipalité, Khatat zadé Mehmed Nouri, Saat-hané Djivari.

Peaux: Nour Ali zadé Fils, Soubachi, Ernest Carcova, rue Coumpagnalar, Nemli zadé Fils, rue Banque Ottomane, Emir Ahmed zadé Haroun, Soubachi.

Pétrole et benzine: Kachère zadé Békir, Bogdaï-Pazar, Molla Ahmed zadé Hassan Talisine, Bogdaï-Pazar, Yelkendji zadé & Fils, rue Gumruk.

Pharmacies: «Isticamet», (Osman Zéki), Ekrem Hamdi, «Chems», (Ali Fouad), «Osmanli Chifa», (Ali Rahmy), «Camer» (Ahmed Djévad), Munir Kémal.

Quincailleries: Hadji Hikmet zadé Ahmed, rue Médjidié, Témiz Ali zadé Bessim, rue Coumpagnalar, Youzbachi zadé Békir Sidky, rue Municipalité, Caracoloukdjou zadé Frères, rue Médjidié, Yalkavan zadé Frères, rue Gumruk, Toptchou zadé Chuhri, rue Coumpagnalar, Laz zadé Osman, rue Médjidié, Hahim zadé Mékki & Kiazim zadé Osman, Saat-hané Djivari.

Papiers à cigarettes: Sari Ahmed zadé Riza, rue Gumruk, Jacques Catalan Frères, rue Gumruk.

Tailleurs: «Altoun Macasse» (Youssouf Zia), Smyrne (Mehmed Salih), Stamboul (Caïmak zadé Samy), Zafer (Saïd Nouri & Hamdi).

Tabacs (Export. de): Erzeroumlou zadé Ismail Nessouhi, Tutune Merkézi, Eyubi zadé Hadji Remzi, Tutune Merkézi, Biber zadé Osman Zéki, Saat-hané Djivari, Djébri zadé Mehmed Sélim, Tutune Merkézi, Tchouboukdji zadé Frères, place Saat-hané, Tcherkess Hadji Ahmedoglou Chevki, Tutune Merkézi, Hadji Husséin zadé Frères, rue Touhafié, Hadji Husséin zadé Béha, Bogday-Pazar, Hadji Molla Doursoun, rue Coumpagnalar, Hadji Omer zadé Moustafa, Tutune Merkézi, Darendeli zadé Réchad, Tutune Merkézi, «Société Anonyme Ottomane de Tabacs», vis-à-vis de Tutune Merkézi, Chahin zadé Frères & Fils, rue Touhafié, «Société Anonyme Ottomane de Tabac Chark», Tutune Merkézi, Colleïn Frères (idem), Kibar Ali Frères Fils, (idem), Muezzine zadé Youssouf, (idem), Nemli zadé Frères, rue Coumpagnalar, Nemli zadé Fils, rue Banque Ottomane, Vély zadé Husni, Tutune Merkézi.

Kilintche-Dji zadé Ahmed Ziaïddine & Fils

Télégraph.: KILINTCHE-DJI, Samsoun

Toutes sortes d'Opérations Commerciales, Commission.

par an sur l'hippodrome situé près du ruisseau «Mrd». A cette occasion des primes sont distribuées aux gagnants.

Exportations : Soie, soies filées et tissus en soie ; laines filées et tissus en laine ; débris d'animaux, graines jaunes, graines de pavot, tabacs, produits chimiques, couleurs préparées, graines de chanvre et de lin, peaux d'animaux, peaux ouvrées, keus-selés, bétail vivant, denrées coloniales, céréales et produits de céréales, légumes, fruits, confiserie, huiles minérales, graisses, bougies, parfumerie, métaux et produits métallurgiques, produits pharmaceutiques, ricins, tumbéki.

Importations : Voitures, navires, zeagons, soie, soies filées et tissus en laine, matières colorantes, produits chimiques, pâtes alimentaires, produits pharmaceutiques, parfumerie, ricins, coton et cotonades, graines végétales, tabacs, vitres, pierres, porcelaine, verrerie, linge, vêtements confectionnés, articles de modes et nouveautés, peaux et débris d'animaux, peaux ouvrées, fourrures, céréales et produits de céréales, horlogerie, instruments de musique, fruits et légumes, vinaigres, boissons alcooliques, eaux minérales, confiserie, denrées coloniales, huiles minérales, graisses, bougies, papeterie, lin, chanvre, articles en bois, paniers, brosses, cribles, engrais, caoutchouc et produits de caoutchouc, toiles cirées, machines et instruments mécaniques, métaux et produits métalliques, matières explosives, huiles végétales, etc.

Adresses utiles :

Agences maritimes : Alemdar zadé Frères & Fils, auprès de la Municipalité, Nemli zadé Fils, vis-à-vis de la Banque Ottomane, Yeikendji zadé Fils, rue Gumruk.

Banques : Banque Ottomane et Banque Agricole.

Bois de construction : Sadik zadé Moustafa, quartier Khancherli.

Coloniaux : Husséin zadé Frères, rue Gumruk. Hodja zadé Frères, rue Gumruk, Ferhad bey zadé Ali Riza, rue Gumruk, Djamboun Ali zadé Kiazim, rue Gumruk, Oflou zadé Nouri, rue Gumruk.

Commissionnaires : Hamami Fres, Tutun Merkézi, Yilandji zadé Chukri, auprès de la Municipalité, Kilintche-Djizadé Ahmed Ziaïddine, rue Gumruk, Bali zadé Omer, Bogdaï Pazar.

Denrées coloniales, farines : Lehdjéli zadé Ibrahim, Tutune Merkézi, Hokkadji zadé Ilias, Tutune Merkézi, Mahmoud agha zadé Baïram & Cie., rue Coumpagnalar, Essad effendi zadé Seïd Bilal, rue Coumpagnalar, Tchechréli zadé Frères & Fils, rue Gumruk, Hadji Hairoullah zadé Frères, Bagdad-Pazar, Hadji Suleyman zadé Hadji Hassan & Mehmed, associés, rue Gumruk, Elden Catchdi zadé Ruchdi & Neveu, rue Coumpagnalar, Kilintche-Djizadé Ahmed Ziaïddine & Fils, rue Gumruk, Séifizadé Raghîb, Abdul-Kadir zadé Moustafa, Bagdad-Pazar, Abdi zadé Frères, Bagdad-Pazar, Caradja zadé Hakki, Saathané Djivari, Kir zadé Chevki & Cie., Bagdad-Pazar, Société Térekki, Directeur: Kiazim, rue

CHAHIN ZADÉ FRÈRES & FILS

MANUFACTURIERS

Central: SAMSOUN, Rue Touhafié.

Exportations: Tabac, noisettes, casimirs, etc.

SUCCURSALE :

Au dessous de Merdjoumekian han, No. 65, Rue Achir effendi,
CONSTANTINOPLE

Téléphone: Stamboul 2804. — Adresse télégraphique: CHAHIN ZADÉ

Peaux (Export. de) : Mataradji zadé Ali.

Pétroles (Négociants en) : Djaffer zadé Hadji Omer Derviche zadé Hadji Hafiz, Chéihli zadé Hassan.

Poissons salés : Ibat zadé Ali.

Sucres (Négociants en) : Aïvaz zadé Ismail, Eyoub zadé Mahmoud, Zirik zadé Mehmed, Chéih zadé Hassan, Karadja zadé Gul Ali.

Toiles de Rizeh (Export.) : Dervichoglou Hadji Hafiz, Zirik zadé Hadji Hassan, Chat zadé Ali, Tat zadé Echref.

RODOSTO

(En Turc : Téquir-Dagh).

Située sur le littoral européen de la mer de Marmara, à 72 milles de Constantinople, à 54 milles de Gallipoli, à 22 kilomètres de la station du chemin de fer de Mouratli.

Rade excellente et très bon mouillage. 15000 habitants et 5000 maisons.

Produits : Tabacs, daris, peaux, céréales, vins, etc.

Banques : Banque Ottomane et Comptoir de la Banque Agricole.

Coloniaux : Fortoun zadé Mourad.

Huiles & Savons : Fortoun zadé Mourad.

Papeteries : Ismail Hakky Fres Persans.

Pharmacien : Ekrem.

SALIH LI

Caza du vilayet de Saroukhan. Station du chemin de fer pour Smyrne, à 132 kilom. 4000 habitants.

Ecoles : 1 pour garçons, et 1 pour filles.

Exportations : Opium, raisins secs, miel, cires, vallonnées, cotons, tabacs, noix, céréales, gomme adragante, réglisse, œufs, etc.

Importations : Pétrole, peaux ouvrées, coloniaux, soufre, sulfate de cuivre.

Avocats : Tewfik, Hassan.

Banques : Banque Agricole du Gouvernement.

Fez : Alayali zadé, Abdullah.

Epiciers : Hadji Véli.

Hotels : de Chems, de Hadji Moustafa.

Manufactures : Edib zadé Mehmed, Hadji Hassan zadé Mehmed, Hadji Husséin zadé Abdullah, Dély Ahmed, Izzet Agha, Mahdoui Sabri, Kaline Ahmed.

Moulins (à vapeur) : Cadri.

Négociants : Hadji Moustafa, Naoum Nessim Ninio.

Restaurants : Broussali Ahmed, Ouziel.

SAMSOUN

C'est le port le plus important du littoral de la mer Noire. Peu profond et pas abrité contre les vents du nord, les navires s'y approchent difficilement. Il sert d'entrepôt général aux produits de l'intérieur du pays.

Un système de canalisation amène l'eau du ruisseau «Mrd», mais elle n'est pas suffisante pour la consommation.

Les maisons sont construites en pierre et en bois. Les rues et les quartiers se détachent suivant une forme géométrique.

Phare à Kalion-Bouroun.

Population 35.000 habitants.

Commerce : Samsoun est une des principales villes commerçantes d'Anatolie. C'est un centre de transit et se trouve en relations directes avec les vilayets et villes d'Angora (Yozgat, Césarée, Tchoum), Diarbékir (Arghanie, Mardine), Mamouret-ul-Aziz (Kharpout, Malatia, Arabguir), Sivas (Amassia, Erbaa, Havza, Niksar, Merzifoun, Tokat, Zilehs).

Le mouvement hebdomadaire du port est assuré par 10 à 18 vapeurs de différents tonnages.

Le tabac occupe le premier rang dans son exportation; viennent ensuite les œufs, les légumes secs, le beurre et céréales.

Transports : par voitures et charriots indigènes, chameaux, chevaux, mules, mulets et ânes. De Samsoun à Amassia (environ 140 kilom.) en voitures, 3 jours; de Samsoun à Sivas (environ 380 kilom.), en voiture en 6 jours.

Pour encourager les cultivateurs de Djemik et des environs qui s'adonnent à l'élevage de chevaux, des courses sont organisées deux fois

présentent avec des avantages supérieurs à ceux des autres villes du littoral de la mer Noire.

Un espacement caractéristique éloigne les maisons les unes des autres. Néanmoins comme elles sont entourées des grands jardins et de plantations d'orangers, ces maisons offrent un aspect d'ensemble des plus agréables surtout du côté de la mer.

Une baie constitue le port de Rizeh qui peut abriter les barques et les vapeurs contre les plus fortes tempêtes.

Le transport maritime est assuré par les bateaux naviguant sur la mer Noire, ainsi que par des barques avec ou sans moteur.

Les communications avec Erzéroum sont assurées par des routes muletières.

Avec l'achèvement des travaux de construction des ponts d'Athina et de Hopa, la communication avec la frontière russe jusqu'à Trébizonde pourra être assurée à l'aide de voitures et d'autos.

Auprès du nahié de Pavri on relève particulièrement la présence de lignite et de sources pétrolières.

En fait de mines découvertes à la suite de fouilles, il convient de citer celles de gypse, de cuivre, de zinc, de ciment, de fer, de plomb argentifère, de soufre, de manganèse et enfin de plusieurs substances minérales colorantes.

A 15 km. de la ville, dans les villages environnants se trouvent d'abondantes plantations de pins, et de fleurs de houblon. En outre, presque dans tous les villages des hauteurs croissent le buis, le cornouille et d'autres végétaux dont le bois est utilisé pour la fabrication de cannes.

Les villageois s'occupent personnellement du tissage des draps et des toiles servant à la confection de leurs vêtements.

Exportations : Cédrats, pommes, toiles tissées avec ou sans soie, miel, huiles de poissons, toile en lin, pechtemals, essuie-mains, oranges, fromages, beurre, noix, bois de noyer et de buis, peaux de moutons et de chèvres, haricots, noisettes, cavourma, fils de lin pour filets, etc.

Importations : Farines, maïs (de Samsoun et de Roumanie), matières premières pour chaussures,

toiles américaines, articles pharmaceutiques, accessoires pour herboristes, verreries, papeteries, draps, coloniaux, produits métallurgiques.

Adresses utiles :

Avocats : Hafiz Houloussi, Hafiz Rassim, Hamid Moustafa & Arif.

Banques : Banque Ottomane, Comptoir de la Banque Agricole.

Bois de construction : Laz Sadi Ahmed, Molla Omer zaded Hadji Yahia, Yazidji zaded Ali Osman.

Céréales : Tataroglou Chukri et Fils, Derviche zaded Hadji Hafiz, Derviche zaded Hadji Ali, Chakir.

Commissionnaires : Hadji Omer zaded Hussein, Murtéza Tossoun.

Cotons filés : Saboundji zaded Ibrahim, Tat zaded Hadji Echref, Hadji Hussein zaded Hussein & Fils.

Couleurs et vernis (Négoc. en) : Ibat zaded et Fils, Zirih zaded Mehmed Hilmi et Hussein, Mahmoud zaded Hadji Derviche, Molla Omer zaded Hadji Mourad.

Farines : Aïna zaded Ismaïl, Plak zaded Hadji Hafiz Mehmed, Derviche zaded Hadji Hafiz, Karadja zaded Gul Ali.

Fers : Alim Emir zaded.

Fils de lin pour filets (Export.) : Eyoub zaded Hadji Mahmoud, Hadji Bilal zaded Hadji Emin, Zirik zaded Hadji Hassan.

Haricots (Export.) : Hadji Omer zaded Hussein, Derviche zaded Hadji Hafiz, Konak zaded Hadji Ibrahim.

Horlogers : Ismaïl, Ali.

Hôtels : Bourhan zaded Etem, Bourhan zaded Chevket, Chems.

Lièges en planches : Ibad zaded Ali, Mouïd zaded Tossoun.

Manufactures : Araidji zaded Frères, Hadji Hussein zaded Hussein & Fils, Hadji Mahmoud zaded Frères, Hadji Omer zaded Nazim, Saboundjou zaded Ibrahim, Mataradjoglou Hadji Hafiz.

Merceries et quincailleries : Bilal zaded Hadji Ibrahim, Bilal zaded Hadji Emin, Bilal zaded Mahmoud.

Modes et nouveautés : Chat zaded Fils, Hourriet, Kouvel zaded.

Négociants : Derviche zaded Hadji Hafiz, Tat zaded Hadji Echref, Cavrak zaded Hadji Ibrahim, Laz zaded Hadji Mémiche, Murtéza zaded Tossoun.

reliée à Smyrne par un chemin de fer passant par Balikessir et Soma. Sa population est de 21000 habitants. Se trouve en communications télégraphiques avec Constantinople, Brousse, Balikessir, Dardanelles, Gheunau, Erdek et Smyrne. Principal port pour les importations qui ont lieu à Balikessir et à ses environs.

Productions : Orge, opium, fèves, blé, poissons, vallonnées, caviar (rouge), sésame, cocons, granit, graines de lin et de chanvre, ficelle, maïs, avoine.

Avocats : Ismail, Husséin, Houloussi.

Banques : Succursales de la Banque Ottomane et de la Banque Agricole.

Fil de coton : Hadji Ali.

Tanneries : Tatar Ahmed, Salih Ousta.

Ciment : Hadji Latif, Yacoub Tchaouche.

Dentiste : Mehmed Atif.

Huile et Savon : Hilmy et Kiachef.

Verreries : Hadji Latif, Mehmed Noury.

Sucre, thé, café : Ismail, Hachim, Mehmed, Hadji Mahmoud.

Kantarié : Abdul Hamid, Chukri, Abdoullah Vehbi.

Fer et autres métaux : Hadji Louffi.

PERGAME

A 90 kil. de Smyrne, à 28^{1/2} kil. de Dikili et à 40 kil. de Soma.

La ville compte 12000 habitants.

Son trafic maritime s'effectue par les ports de Kilissé-keuy, Dikili et Tchandarli.

Pergame est renommée pour ses antiquités.

Parmi les découvertes figure en premier rang celle effectuée par une mission allemande du grand autel de Jupiter ; les grecs continuèrent les fouilles durant l'occupation hellénique, mais en raison de la suite désastreuse des événements à laquelle ils se heurtèrent les travaux furent abandonnés sans être achevés.

Productions : orges, boyaux salés, cire, fèves, blé, cotons, vallonnées, fromages, graines de coton, beurre, tabacs, daris, huiles d'olive de table et industrielle, sésame, millet, cuirs, bétail, fruits, pois chiches, soit une valeur d'environ 300000 livres turques par an.

Importations : Merceries, quincailleries, coloniaux, manufactures, etc. (Liqs 150000 par an).

Adresses utiles :

Avocats : Tahsin, Hafiz Chérif, Osman Tatar.

Denrées coloniales, Merceries, Quincailleries et Verreries : Tufekdji & Cie., Hadji Tewfik & Cie.

Manufactures : Ahmed Tewfik.

Négociant : Husséin Hilmy.

PERMATA

Nahié d'Ak-Chéhir ; joli village à trois quarts d'heure de distance au Sud d'Ak-Chéhir. 3000 habitants. On y compte 15 boutiques dont 3 de merciers, 5 huileries de Hachiche d'opium, 2 helvadjis, 5 manufacturiers.

Il y a en outre une fabrique de tapis.

PIRÉ-AHMED

Nahié à 3 h. de l'ancienne Phocée. 7000 habitants.

Productions : Raisins sultanié (25000 quintaux), raisins noirs (16000 quintaux), accessoires pour moulins, huile d'olives (120 à 150000 ocques), bois de construction, etc.

PLATANA

Petit village à 2 heures de distance de Trébizonde, 4000 habitants, 800 maisons ; port sans danger.

Exportations : Tabacs.

Négociants de Tabacs en feuille : Nemli zadé Frères.

RIZEH

Centre du vilayet de Lazistan, cette ville est située à 36 milles à l'Est de Trébizonde. Sa population est de 10000 habitants, mais ce nombre s'élève à 150000 en comprenant aussi ceux de tout le vilayet.

Rizeh est située sur une montagne assez haute.

Son climat et la qualité de ses eaux se

OURFA

Situé à vingt-cinq heures à l'Est d'Alep sur le versant du mont Top-Dagh, cette ville très ancienne, a une population de 35.000 habitants répartis en 7630 maisons. Elle offre l'aspect d'une ancienne construction arabe, et se trouve entourée d'un mur d'enceinte. Les historiens et les archéologues s'accordent à relater qu'à maintes reprises elle fut successivement détruite puis reconstruite et habitée. A l'Est d'Ourfa et près du mur d'enceinte se trouve l'entrée de sépultures souterraines pratiquées dans la roche, qui se trouvent aussi bien conservées que celles découvertes en Egypte et qui contiennent des sarcophages sculptés d'inscriptions en grec ancien.

Les maisons d'Ourfa sont à un seul étage, construites en pierres taillées ou brutes et surmontées d'une toiture plate.

Les rues sont pavées et assez larges.

Ourfa possède 2 bazars couverts, dont l'un pour étoffes et l'autre pour orfèvreries, 14 bains, 4 grands magasins, 2050 boutiques et magasins, 221 ateliers de tissus de coton, 12 teintureries, 30 cafés, 32 hams, 18 boulangeries, 43 fontaines, 51 moulins, 3600 jardins et vignes et 4 prairies, 1 hôtel, 2 casernes, 1 hôpital, 4 tekkés, 18 mosquées et médressés, enfin 31 mesdjids.

La plaine d'Ourfa arrosée par les trois bras du fleuve «Bélik» est entièrement plantée. Les cours d'eau de Kabil-ul-Rahman, d'Aïn-Zitka et de Nar-Belik prennent leurs sources au Top-Dagh.

Le mont Ourfa situé à 36 kilomètres du village Saran présente un aspect agréable aux environs de ce village.

La viticulture est particulièrement en progrès dans cette localité.

La production de beurre, laine, chanvre, sésames, pistaches, peaux brutes, graisse, amandes, blé, pois-chiches, moutons est expédiée en Syrie, Egypte, Smyrne et Constantinople. En outre ses raisins secs, vins et rakis très appréciés par la population indigène, mérite d'être signalée.

Son commerce et son industrie sont assez importants. Elle est un centre de transit entre Alep et la Mésopotamie.

Parmi les productions locales citées plus haut, l'orge, le millet, le coton, la soie, la lentille et les chevaux arabes pur sang méritent également d'être mentionnés.

Banques : Succursales de la Banque Ottomane et de la Banque Agricole.

Hotels : Hôtel Chark, Hôtel Keupru Bachi.

Adresses utiles :

Articles de galanterie : Ibrahim Lavy, Behram zaded Abdurrahman, Tchélébi zaded Ali & Moustafa, Youssouf Zia.

Cuir à semelle : Sali zaded Nouri, Indjir Kou-chou zaded Moustafa, Chekerdji Moustafa.

Manufactures : Ibrahim Mullahham, Ibrahim Tossoun, Erdjichli zaded Arif, Baroutdji zaded Cheih Muslim, Bozi Imam zaded Omer, Tutunđji zaded Hadji Mehmed, Hakki zaded Eyoub, Dédéhayir zaded Halil, Hadji Issa zaded Mehmed agha, Dédéhayir zaded Ahmed, Sélim Hanto, Fendo zaded Halil, Gourour effendi Yakoub, Bozonahié zaded Ahmed.

Laine et beurre : Abassour zaded Hadji Ali, Hadji Moustafa agha, Ayadji Hadji Omer effendi Kas-sab, Hadji Rechid agha, Hadji Moustafa effendi, Rechid Kiamil, Hadji Halil agha Beziki, Hadji Imam effendi Beno, Hadji Djouma zaded Hadji Mahmoud, Hadji Djouma zaded Hadji, Kara-Lulé zaded Hadji Mehmed agha, Fessad zaded Hadji Halil, Mehmed Djafer effendi & Mehmed Sami effendi.

PACHA-LIMAN

Nahie dépendant du caza de Erdek, du vilayet de Balikéssir. Sur la mer de Marmara, à 85 milles de Constantinople; port naturel le plus vaste et le plus sûr, abrité de tous les vents.

Population : 5200 habitants.

Station télégraphique internationale.

Exportations : Vins rouges et blancs renommés (25000 hectolitres), poissons salés très renommés.

Importations : Farines, blé, pétrole, fer, coloniaux, bois de construction, manufactures, etc.

PANDERMA

Est située sur le littoral de la mer de Panderma à 63 milles de Constantinople, et

entravé par le manque de négociants disposant de capitaux suffisants. En effet le capital total actuel qui se trouve entre les mains des commerçants est évalué à Ltques 5.000. Cependant ce caza assure les expéditions de sel et de pétrole à Aïntab ; d'orge, de céréales, de sésames et de cocons à Adana ; d'orange à Adana, à Marache et à Aïntab.

Le cassaba dispose en outre de métiers du type ancien appelé « l'chirtchir » et qui dégrairaient le coton.

Banque : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Hôtel : de Honachid effendi.

OUCHAK

Caza, dépendant de Kutahia, à 940 mètres au-dessus du niveau de la mer. Climat sain. La population est de 25.000 habitants, s'élevant à 70.000 en y comprenant celle de ses 152 villages.

La ville se trouve reliée au chemin de fer Smyrne-Cassaba et prolongement, à 288 kilom. de Smyrne.

Les principales productions sont les vallonnées, les céréales, l'opium, des tapis, etc.

Avocats : Tchalik z adé Mehmed, Mouhadjir Mehmed.

Banques : Agence de la Banque Ottomane, Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Chaussures (Marchands de) : Kutahiali Hafiz Ahmed, Salih Hodjaoglou Ismail, Kavoukdjouoglou Ismail, Exugleroglou Osman.

Coiffeurs : Kutahiali Ahmed, Dundéoglou Bekir.

Commissionnaire : Nuzhet.

Confiseurs : Kutahiali Ibrahim, Djémil.

Cordonniers : Ak-Hadjioglou Ahmed, Ténéké-djioglou Husséin, Ilikoglou Mehmed.

Denrées coloniales : Hamza z adé & Cie., Arnaoud z adé Sadik et Ali, Alachéhirlî H. Ali.

Farines : Baloglou Ahmed, Hirkali Ahmed, Magnissali Hadji Salih.

Horloger : Karaghatchli Hadji Mehmed.

Hans : Pacha han, Petmez han, Halvadji han, Hamid han, Guédik han.

Hôtels : de Smyrne, de Constantinople.

Manufactures : Keussé z adé Ahmed, Aslan z adé

Bekir, Yunlouoglou Bekir, Ali Hodjaoglou Hafiz, Exeloglou Hassan, Arnaoudz adé Suleyman, Halid z adé Osman, Aslan z adé Mémiche, Topouz z adé Yahia.

Médecin : Sahib.

Métiers à peigner la laine : Hadji Guédik z adé Mehmed et Ahmed, Hamza z adé Frères, Tirid z adé Mehmed.

Minoteries : Hadji Guédik z adé Mehmed et Ahmed, Sofouoglou Abdullah, Hadji Ahmedoglou Véli et Mehmed.

Négociants : Badjak z adé Frères & Mehmed med Zéki, Alachéhirlî H. Ali.

Papeteries : Guébélez z adé Ahmed Nédjib, Rahimoglou Hadji Suleyman.

Pharmacien : Samy.

Quincailleries : Rahim z adé Hassan, Arnaoud z adé Sadik et Ali, Aghababaoglou H., Mehmed, Guébélez z adé Ahmed Nedjib.

Tapis : Ali Molla Husséin, Hadji Badi z adé Hadji Ali, Hamza z adé Omer Ali, Ali Molla Loutfi, Hadji Guédik z adé Mehmed, Gulluoglou Moustafa.

Teinturiers : Banazli z adé Moustafa, Kaladji Moustafa.

Verreries : Hamza z adé & Cie.

OULOU-KICHLA

Est située sur la ligne du chemin de fer de Bagdad. Possède une succursale de la Banque Agricole.

Adresses utiles :

Kiazim effendi & Cie., négociants en céréales, produits alimentaires et articles manufacturés. Achat et vente de peaux de chasse.

Commissionnaires : Kassirli Ahmed & Cie., Hadji Youssouf agha.

OURLA

Le caza dépend de Smyrne. La population qui s'élève à 55.000 habitants, s'occupe exclusivement d'agriculture.

Productions annuelles : Raisins secs 150.000 quintaux, huile d'olives 15.000 quintaux, céréales 15.000 quintaux.

Ourla produit aussi du tabac.

Boulangers : Ailik Ibrahim, Balikdjioghlu Ahmed, Djémal, Hadji Mehmed et 30 autres fours.

Cafés : Hamandjioghlu Ibrahim, Balikdjioghlu Ahmed, Réchidoghlu Ali, Mehmedoghlu Jacob.

Casinos : de Agenta, de Millet.

Cordonniers : Hassan, Ahmed, Abdullah, Hafiz Ali.

Cotons : Rifaat.

Denrées coloniales : Hadji Ismail Mananoghlu, Izzet Hadji Hassan zadé, Hadji Omer, Tchapanoğlu, Capondoghlu Hadji Nédjile.

Fers (Négociants en) : Etem, Hafiz zadé Emine, Kapoudjou zadé Derviche Omer.

Hôtels : Agenta, de Bagdad.

Manufactures : Kapoudjou zadé Derviche Omer & Cie., Hadji Moustafa Toroumoghlu.

Médecins : Eumer Farouk effendi, de la Municipalité.

Mercier : Djémal Fazli Tchaouche.

Papiers à cigarettes : Izzet Chapchak zadé.

Cuir : Hafiz Ali, Hadji Nazar, Topal Osmanoghlu Moustafa.

Restaurant : Moustafa Tchaouche.

Selliers : Ali Ousta, Yirik Mehmed.

Tailleurs : Ahmed.

Tannerie : Patchadjioghlu Hadji Ali.

Tisserands : Hadji Moutilloğlu Mehmed Emin.

NYMPHÉE

A 20 kilom. de Smyrne avec laquelle elle communique par une belle route carrossable.

Banques : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Produits : Cerises très renommées, blé, raisins secs 128.000 quintaux.

ORDOU

Ordou est située à 8 heures de Trébizonde. Son importance la place au troisième rang parmi les échelles de la mer Noire. La population générale de ses 300 villages est de 110.000 habitants et celle de la ville proprement dite de 5.000.

Exportations : Orge, pommes, noisettes et noix décortiquées, fibres de noyer, soie, cire, huile de poisson, graines de chanvre, pelles et autres objets similaires en bois, peaux de bœufs, de moutons et de chèvres, haricots, maïs, œufs, laine lavée.

Avec celles des cazas d'Ounié et de Fatsa, dépendant de ce vilayet, les exportations en tabac, noisettes et noix décortiquées s'élevaient à plus de 4.000.000 Ltqs. par an dont la moitié est représentée par les noisettes et noix décortiquées.

En outre la cire, les graines de chanvre et la laine sont exportés en grande partie vers l'Italie ; les noisettes décortiquées pour l'Amérique, l'Angleterre, l'Italie et la France, enfin les œufs pour Marseille.

Importations : Farine, coton, fils de coton, pétrole, fer blanc, acier, zinc, peaux ouvrées, fer, verreries, olives, sucre, savon, étain, café, allumettes, bois de construction, liqueurs, denrées alimentaires, articles manufacturés.

Adresses utiles :

Hôtel : Pension Osmanié.

Banques : Succursale de la Banque Ottomane et de la Banque Agricole.

Epiceries : Ibrahim Réiss Osman, Babout zadé Omer.

Verrerie : Karacache Frères.

Fabriques : Au chef-lieu : 4 fabriques à moteurs de noisettes, dont les capitaux s'élevaient à plus de 30.000 Ltques. Ces fabriques décortiquent environ 10.000 ocques de noisettes par jour.

Négociants de noisettes : Hadji Mehmed zadé Ahmed Djémal, Intéréssian Dikran, Osman zadé Djémal, Karghi zadé Hakki, Bozouk zadé Kadir, Hékim zadé Moustafa.

Articles manufacturés : Chihman zadé Ihsan, Hadji Bilal zadé Hadji Ismail, Bazin zadé Ridvan, Korton zadé Rifat, Hadji Ibrahim zadé Chevki et Mourad Frères, Bodour zadé Chevket, Bodonn zadé Osman, Kortou zadé Hadji Kiamil.

OSMANIÉ

Depuis cinquante ans, centre de caza, dépendant de Djébéli Béreket. 15.000 habitants. Terre favorable à la viticulture et à la culture d'oranges.

Le développement commercial du caza est

Boucher : Mehmed Ali.
Boulangier : Kizil Ahmed.
Cafés : De la municipalité de Nev-Chéhir, Nev-Chéhir, Hadji Nédjile.
Céréales : Séferdji zadé Hadji Derviche & Co., Tchaoucheoghlu Hadji Mehmed, Rakhtivanoghlu Mehmed.
Coiffeur : Tabanoghlu.
Commissionnaires : Tossounoghlu & Co.
Confiseur : Ahmed.
Cordages : Ahmed, Hadji, Derviche, Hadji Ali, Hadji Nouri.
Cotons : Ahmed, Hairoullah.
Cuivres : Omer.
Denrées coloniales : Tchaoucheoghlu Husséin. Hadji Derviche, Kibritdji Said, Séferdji zadé Hadji Derviche & Co.
Epicier : Tchaoucheoghlu Husséin.
Fers (Négoc. en) : Hafiz zadé, Tchaoucheoghlu Hadji Mehmed.
Forgeron : Sefer Ousta & Fils.
Hans : Beylik Han, Djimoghlu, Hamourdjou, Touzjdjouoghlu.
Machines agricoles : Tossounoghlu.
Manufactures : Nalbandoghlu Ahmed, Hadji Ali.
Menuisier : Hadji Ispiroghlu.
Négociants : Tatar zadé Safvet, Tchaoucheoghlu Hadji Mehmed.
Peaux : Kiondjou Ali.
Pharmacien : de la municipalité.
Quincailleries : Kareusdjan Rifat.
Selliers : Hassan, Osman.
Sériciculteurs : Nalbandoghlu Ahmed, Tchélébi zadé Mehmed, Naim.
Tapis : Seferdji zadé Hadji Derviche & Co.

NIGDÉ

Centre du vilayet de même nom, à 250 km. Est de Konia.

Station du chemin de fer d'Anatolie desservant Nigdé :

1° Eregli (190 kilom. de Konia), à 16 h. en voiture de Nigdé.

2° Tchai-Han (216 kilom. de Konia), à 10 heures en voiture de Nigdé.

3° Oulou-Kichla (238 kilom. de Konia), à 12 heures en voiture de Nigdé.

Le mouvement commercial de Nigdé se fait par Eregli, ainsi que celui des voyageurs par toutes les 3 stations précitées, mais de préférence par celle de Tchai-Han.

Population du vilayet : 77,000 habitants.

Population de la ville : 11,500 habitants.

Située aux pieds du Hassan Daghl (Mont Taurus, et divisée en 3 quartiers savoir : Nigdé, Carabachi et Tépé-Viran, occupant l'emplacement de l'antique *Cadéna*.

Port maritime de Nigdé : Mersine à 220 km. de distance (46 h. à dos de chameau).

Route carrossable rencontrant la voie ferrée à la station d'Oulou-Kichla.

Marchés sous la citadelle Kalé-Alti, tous les Vendredis et Samedis.

Sources minérales : Sulfureuses à Hindjé, près de Nigdé, et à Tcheumruk dans le каза de Hamidié, à Hartassan dont les eaux froides et boueuses sont toujours en état bouillonnant à cause du gaz sulfureux émanant du sol volcanique, et celle d'Itchmé, qui contient du carbonate de soude, ces deux dernières sources se trouvent près de Kilissé-Hissar.

Industries : tapis, toiles, chayak, feutres, peaux, tchitaris, pots, etc.

Exportations : Céréales, Ltqs. 120,000 par an, gomme adragante, laines, tiftiks, graines jaunes, peaux de chèvres, de vaches, de gibier et autres, tapis, vins, eaux-de vie, fruits secs, raisins secs, noix, pommes, poires, haricots, graines d'oignons, peaux ouvrées, boyaux salés, etc.

Importations : café, sucre, savons, pétrole, fer, acier, quincailleries, manufactures, clous, verreries etc.

Adresses utiles :

Allumettes : Izzet Chapchok zadé, Derviche Omer.

Avocat : Ahidine.

Banque : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Bois de construction : Hamidoghlu Hakky, Hadji Arifoghlu Riza, Nalband Hadji Husséin.

Bouchers : Emin, Kibritdji Hassan, Saghiroghlu Hassan, Bechbécheoghlu Izzet, Hadji Moustafoghlu Nouri.

La terre arable du caza est répartie comme suit: vignes 35.000 deunums; champs 20.000 deunums.

Myriophiton communique, une fois tous les deux jours, avec Rodosto, Constantinople, Mermérisse, Kara-Bigha et Erdek.

Population: Si l'on remplace ceux qui sont partis avec l'échange des populations il y aurait alors, 15.650 habitants; dans le cassaba il y a 2.000 habitants.

Exportations: Vin (blanc et rouge), douzico, raki, tartres, peaux, graines de vers à soie (première qualité), lie de vin, briques pleines et creuses, anis, fromage, alcools, etc.

Importations: Machines pour briqueteries et tuileries, farines, alcools, manufactures, coloniaux, bois de construction, charbon de terre, fers, huiles d'olives, etc.

Armateur: Ahmed Ali.

Avocats: Abdouillah, Féhim.

Briques, tuiles, vins et raisins: Ali Pachazadé Ahmed, Hakki Pachazadé Hassan, Ali Pachazadé Suleyman Hilmi, Chakir.

Céréales et manufactures: Chakir.

Hôtel: Thrace.

Raisins et fruits secs: Hodja zadé Ali.

Soies et cocons: Nazim Ali.

NALLI HAN

Centre de caza, à l'ouest-Nord d'Angora.

Population 15.000 habitants.

Marchés tous les Dimanches.

Produits et exportations: Tiftiks, opium, cocons, laines, cotons, riz, céréales, beurre (quantité suffisante seulement pour la consommation locale).

Importations: Manufactures, pétrole, sucre, etc.

Négociants (Imp.-Exp.): Ramiz bey zadé Ahmed, Hadji Mémiche zadé Tewfik, Halvadji zadé Hafiz Moustafa.

NAZILLI (1)

Caza du vilayet d'Aïdin, sur la ligne du chemin de fer à 108 ³/₄ milles anglais de Smyrne.

Population 15.000 habitants.

Ville très pittoresque; climat sain. Principal centre du commerce du vilayet.

Exportations: Céréales, maïs, sésames, cocons, œufs, bétail, lin, cordages, poires, amandes, noix, opium, écorces de chêne, peaux brutes et ouvrées, cotons, réglisses, orange-, vallonnées, huile d'olive, marc d'olives, figues, etc.

NEV-CHÉHIR

Caza du vilayet de Nigdé. Ville bâtie en amphithéâtre sur une montagne de 350 mètres d'altitude, à 36 heures N. E. de Konia, à 12 h. d'Ak-Sérai et 16 h. de Nigdé, de Césarée et de Kir-Chéhir.

Population 23.000 habitants. Quartiers: 25.

Lieux remarquables: ancienne forteresse au sommet de la ville.

Ecoles: 1 primaire «Iptidaïé noumouné»; 24 «iptidaïé» primaires, 65 professeurs et 980 élèves.

Industrie: Tapis appelés kilims, toile blanche grossière pour la consommation locale.

Exportations: Blé, orge, seigle, graines de trèfles, graines de lin, lentilles haricots, pois-chiches, djehri, raisins secs, cire jaune, noyaux concassés, peaux, gomme adragante, graines de pavots, cumirs, vins, raki, pastourma «viande fumée», soudjouk, tiftik, laines, cocons et graines de vers à soie, (environ Ltqs. 75.000 par an).

Importations: Manufactures, fers, coloniaux, pétrole, quincaillerie, fils de cotons, tumbéki, couleurs, eau-de-vie, liqueurs, verreries, papeteries, poissons salés, peaux ouvrées, savons, cotons, cordage, tabacs, (environ Ltqs. 200.000 par an.)

Avocats: Hassan, Abdi, Mehmed.

Banque: Comptoir de l'Agricole du Gouvernement.

Bestiaux: (Négoc. en) Izmirli Husséin, Kirpik-oghlu Said, Hadji Nessoub.

Bois de construction: Hafiz, Mehmed.

(1) Les dévastations occasionnées par la dernière campagne d'Asie Mineure ont rendu impossible une plus ample documentation sur ce caza.

Climat sec et salubre. 6.000 habitants. 1.200 maisons.

La ville est reliée à la ville de Brousse par une ligne ferrée de 42 kilomètres et par une chaussée carrossable de 31 kilomètres.

Le trafic de chemin de fer s'effectue en 1 h. 45 m. tandis que, c'est en 40 minutes qu'on l'effectue en auto.

Industrie : Filatures de soie, 20 huileries, 2 moulins à vent, 1 fabrique de tonneaux.

Productions : Olives et vers à soie.

Marché de cocons frais et secs, olives, huile d'olive, raisins et céréales.

Avocat : Nami bey.

Banque : Comptoir de l'Agricole du Gouvernement.

Commissionnaire : Carpouz zadéler.

Entrepreneur de débarquement : Mehmed Ghalili.

Huiles d'olives : Hadji Tahir zadé, Mehmed Ghalili.

Négociants : Halid Nébil, Mehmed Ghalili.

Transit : Carpouz zadéler (Loutfi & Abdy).

MYRIOPHITON

Caza du vilayet de Gallipoli. Sur la mer de Marmara, à 84 milles de Constantinople; ce cassaba situé entre Rodosto et Gallipoli a un littoral de 10 milles sur la mer de Marmara; Moualkara est située au nord, Rodosto à l'est, Charkeyu à l'ouest et la mer au nord de ce cassaba; sur le littoral et en commençant par l'Est il y a les «carié» de Outchmakdéré, Ganos, Hanza, Myriophiton et le village de Achaghi Calamitch. Les versants allant du littoral de la mer vers l'intérieur sont couverts de vignes, jardins et champs. Il y a aussi des forêts qui dépassent même les frontières du caza situé sur un terrain très fertile.

Productions : Toutes sortes de fruits, surtout : cerises, abricots magnifiques, pommes, poires, pêches, coings, jujubes, amandes et noix.

Dans tous les villages il y a des moulins à vent et à eau.

Il y a dans le caza 120 fabriques de tuiles et de briques dont 50 en activité et le reste à

réparer; elles fabriquent des tuiles d'aussi bonne qualité que celles de Marseille et supérieures à toutes celles fabriquées en Turquie.

Il y a à Hara-keuy et dans le cassaba de Myriophiton 15 fabriques de poterie d'où on expédie en Thrace et en Anatolie 100.000 pièces par an.

Viticulture et vins : 35.000 «deunums» de vignes; qualités de raisins: tchaouche, quantité minime $\frac{3}{4}$ blanc et le $\frac{1}{4}$ «cara lahana», qualité supérieure noire pour fabrication de vin; chaque saison on expédie à Constantinople 150 à 200.000 ocques de raisins, qualité «yapindjags»; le reste est employé pour fabriquer du pekmèz «jus de raisins», du vin et du raki. Le vin de Myriophiton est supérieur à tous ceux de Thrace. Il est utilisé comme vin de table.

Ces vignes sont exemptes de maladies végétales parce qu'on y travaille scientifiquement, rarement une maladie nommée «Mildio» paraît; mais on la combat de suite, par des mesures nécessaires; dans les vignes, on voit toutes sortes d'arbres fruitiers; outre les 52 fabriques de vin du caza, un petit appareil pour fabrication du vin existe dans chaque maison: les fabriques de vin de Myriophiton et de Ganos fabriquent des vins aussi bons que ceux d'Europe.

Il y a des fabriques, à Myriophiton, à Hora, à Ganos, à Sterna, à Platanos, à Ooutchmakdéré, dans lesquelles on obtient, par la méthode de Pasteur, des graines de vers à soie, qu'on expédie ensuite, en grande quantité, en Russie et en Perse. 4 fabriques de farine à vapeur dont l'une grande et les trois autres petites, 50 moulins à eau et 10 moulins à vent.

Les forêts ont une superficie de 70.000 deunums et couvertes de chênes, d'ormes, de noisetiers et de tilleuls.

Au bord du Cassaba à Zéïtoun-Déré, à Hora, à Hora-Déressi et à Questanbolou il y a des mines de pétrole.

Le littoral du caza, depuis Outchmakdéré jusqu'à Kalamitch, est plein de cailloux propres à la fabrication de ciment.

Dans les ateliers de barques, situés au bord de la mer, on construit des navires de 180 tonnes.

zadé Riza, Zékéria Agha zadé Adil, Mehmed Ali, Ali Faik, Hadji Rachid & Djémal, Keskinoglou Féizoullah, Yassef Lévy.

Verreries : Hadji Emin Fils & Cie.

MOUALKARA

Centre du caza dépendant du vilayet de Rodosto. Population : 26000 habitants. 10 fabriques de farine et une de sésame.

Exportations : blé, orge, maïs, avoine, seigle, sésame, daris, lin, chiendents, vesces, oignons, orgelets, peaux de chasse, laines, poils, huiles de sésame, beurre, fromage « Cacher », tahine « farine de sésame », pekmez « jus de raisins », miel, tabacs, animaux domestiques.

Son port d'Exportation est Rodosto.

Importations : Epiceries, coloniaux, verreries.

Adresses utiles :

Ateliers d'instruments agricoles : Chaban Ali, Ali Ililmi.

Banque : Comptoir de l'Agricole du Gouvernement.

Cordonniers : Ibrahim, Ihsan, Halil, Rassim, Zéhir Ali, Suleiman Ali, Mehmed, Mahmoud, Noury.

Epiceries : Ahmed, Hadji Husséin, Hafiz.

Farines (Fabricants de) : Balli Keuyli Husséin, Hafiz Saïd, Tachkinli Osman & Hafiz Sofer & Saïd, Osman, Hadji Rakim bey zadé Ali. Saïd bey zadé Ali. Nazif bey Vérésséleri, Mouhinddin & Chakir.

Hôtels : Halk, Zaféri Milli.

Huiles de sésame (Fabricants d') : Hasbi, Riza & Omer, Ali Kiahia Vérésséleri, Saïd bey zadé Ali, Fuad, Mufti Féizi, Mouklis.

Manufactures : Ahmed, Husséin, Dagkli Husséin, Houloussi, Nazmi.

Tailleurs : Ismaïl, Husséin, Holim Hodja zadé Husséin, Chukri.

Tanneries : Emin, Keussé Hassan, Riza, Salih, Osman Moustafa.

MOUCHE

Mouche est le centre du vilayet de même nom ; à l'ouest du lac de Van et au sud de Mourad Souyou, branche de l'Euphrate.

Population : 61000 habitants.

Industries : poteries assez avancées. En outre dans tout le vilayet on fabrique des tapis, kilims et toiles en coton.

Mines : Plusieurs mines de houille, plomb argentifère, fers et de nombreuses salines.

Poids & mesures : Caratache Batman : « 7,5 ocques », Yéni dirhème Tache Batman : 6 « ocques ».

Banques : Comptoir de l'Agricole du Gouvernement.

Exportations : Bétaills, peaux, poils de chèvres, gomme adragante, peaux ouvrées, cire, autres matières premières et animales, noix de galle, etc.

Importations : Manufactures commandées à Constantinople, à Erzéroum et à Diarbékir, coloniaux et verreries.

Négociants (Imp. Export. et Transitaires) Expéditeurs à l'intérieur du vilayet : Hadji Ibrahim, maire, Murad pacha mahalléli Mourad oglou Ismaïl, Minaré mahalléli Hadji Zulfikan Agha zadé Hadji Baïram, Calé mahalléli Béchin Yassine, Minaré mahalléli Hékim Onbachi, Calé mahalléli Sofou Omer oglou Halil, Soufla mahalléli Khemchid. Soufla mahalléli Youssouf oglou Derviche & Ismaïl et Chukri associés, Calé mahalléli Redjeb, Soufla mahalléli Maksond oglou Chukri, Soufla mahalléli Carsli oglou Chevki, Calé mahalléli Chevket, Soufla mahalléli Nadir Agha ogliou Siddik & Mehmed, associés, Minaré mahalléli Seyar oglou Osman & Hidir, associés, Siirdli Abdi & Tillo & Mehmed, associés, Bitlisli Omer & Bairam, associé, Soufla mahalléli Nassa Osman & Mehmed, associé, Calé mahalléli Ali oglou Fethoullah & Djézair, associé, Minaré mahalléli Seuyleméze oglou Fethoullah & Ali, associé, Soufla mahalléli Suléiman oglou Mehmed, Minaré mahalléli Ali oglou Mourad, Soufla mahalléli Moustafa, Minaré mahalléli Ali oglou Moustafa, Calé mahalléli Talo oglou Moussa, Calé mahalléli Taifour oglou Moustafa.

MOUDANIA

Caza du vilayet de Brousse. Situé au Sud-Est du golfe de Guemlek, à 41 milles de Constantinople et à 23 kilomètres, à vol d'oiseau de Brousse.

Rade où l'on embarque les marchandises de Brousse et où débarquent celles arrivées de Constantinople et de l'étranger.

Céréales : Kiriniz adéler, Ghalip pacha, Youmourtdjji Kiazim.

Coiffeurs : Ahmed, Halil Ibrahîm.

Cordages : Ali Osman, Moustafa.

Cotons filés : Aidinli zadé Rassim, Kirinizadèler, Bèzaz Moustafa.

Cuir et Peaux : Hafiz, Nèzir.

Cordonnier : Moustafa.

Draps : Kirinizadèler.

Epiciers : Ibrahim, Ahmed, Ismail, Husséin, Kirinizadèler.

Forgerons : Ibiehe Ousta,

Fromages : Codja Coulak Hassan, Ghalib pacha, Nail, Nouri bey, Cassa Emin.

Hôtels : Iki-Capoutou, Dogassarli, Osman eff. Ghalib pacha.

Manufactures : Husséin, Aidinlizadé Rassim, Kirinizadèler.

Médecins : Ahmed bey, Husséin Avni bey (de la Municipalité).

Moulins hydrauliques : Chéref, Mehmed.

Moulin à vapeur et à gaz : Sédad Nouri.

Papeterie : Nouri Ahmed.

Pharmacien : Nouri, de la Municipalité.

Quincailleries : Bochnak Hassan Fres, Caratchivi Fres.

Restaurants : Husséin, Suleiman.

Verrerie : Tahtadjji Ahmed.

Vitres : Hassan Fres.

MILASSON

Caza du vilayet de Mentéché. Reliée par une chaussée au port de Kiuluk, à 26 kilomètres. Ville de 32000 habitants. Bureau de postes et télégraphes. 7 écoles. Foires dans la ville, au nahié de Sélimié et au cassaba de Jaka, une fois par semaine.

Exportations : Huiles d'olives (3 à 4 millions d'okes, savons (5 à 600000 d'okes), tabacs environ 1 million d'okes. (Ces quantités s'entendent par évaluation bi-annuelle) olives, cire, oignons, bœufs, agneaux, chevreaux, bois, charbons, peaux d'agneaux et de chevreaux, écorces de pins, vallonnées d'avoine, orge, daris, raisins secs noirs, salep, pavots, scamonnées, styrax, etc.

Importations : Manufactures, quincailleries, sucre, café, riz, thé, sacs vides, soude caustique, pétrole, benzine, peaux ouvrées, keussélé, fer etc.

Adresses utiles :

Avocats : Emin, Mehmed, Youssouf,

Banque : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Bonneteries : Etem Safy, Kitabdji zadé Hafiz Emin. Solak oglou Ali.

Bœufs : Zékéria Agha zadé Adil, Mehmed Ali.

Bestiaux : Saghirin Emin.

Beurres : Nalblantaki Fres & Cie., Yassef Lévy, Terzi zadé Moustafa.

Céréales : Nalbantakis Fres et Cie., Ali Lighakis, et Fouad, Ali Faik, Hadji Rachid & Djemal Cie., Terszadé Moustafa.

Coloniaux : Kitabdji zadé Hafiz Emin, Hadji Emin Fils et Cie., Alaiéli Husséin, Békir, Bohor al Hadaf. Tchélébi Toril & Morino Franco, Alaiéli Abdullah, Nessim Franco & Nessim Plasse, Keskinoglou Féizoullah, Ruchdi effendi zadé Mehmed. Hadji Yaco Rosali.

Cuir : Etem Safy, Hadji Yaco Rosati.

Epiciers : Hadji Emin fils & Cie., Békir.

Farines : Nalbante Fres & Cie., Terzi zadé Moustafa.

Fers : Etem Safy.

Huiles : Ali Bécakis & Fuad.

Hôtels : Ahmed Agha, Sunnetdji zadé Mehmed Agha, à kiuluk, l'hôtel de Saccaria.

Merceries : Nalbantaki Fres & Cie.

Maïs : Akhtchi Békir, Solakoglou Ali, Hadji Yaco Rosali.

Manufactures : Bodroumlou Bohor & Yassef Notrifé. Bohoralhadéfe, Alaiéli Husséin, Khaim Plasse. Hadji Rachid, Ali Faik & Djemal, Tchélébi Toril & Morino, Nessim Franco & Nessim Plasse, Ruchdi effendi zadé Osman, Keskinoglou Feizoullah, Yassef Capiot.

Pétroles : Akhdji Békir.

Quincailleries : Kitapdji zadé Hafiz Emin, Hadji Emin fils & Cie., Békir, Boudroumlou Bohor et Yassef Nostrifé, Hadji Yaco Rosali.

Savons : Nalbantaki Fres & Cie., Ali Bécaki et Fuad, Terzi zadé Moustafa.

Tabacs : Saghirin Emin, Bohoralhadéfe, Nalbantakis Fres & Cie., Ali Bécakis & Fuad, Toxari

ciété Kanaat, Djirid zadé Ali, Hadji Omer zadé Mahmoud, Nédim, Nouman zadé Nouman.

Quincailleries et coloniaux : Khodja zadé Hadji Arif, Tchélébi zadé Abdoullah, Missirli zadé Hachim.

MERSINE

Chef-lieu du vilayet de même nom. Ville maritime. Echelle de Tarsus, d'Adana, de Césarée et de plusieurs autres villes des vilayets d'Adana, d'Angora et de Konia. Mouvement maritime considérable s'élevant à plus de 60.000 tonnes par an de diverses marchandises; journellement plusieurs vapeurs y font escale.

6 écoles, 7 mosquées, 8 églises, 1 caserne près du phare, 3 hans pour Hadjis (pélerins), 3 pompes à incendie, 2 conaks (un pour la résidence des autorités du vilayet et l'autre pour les postes et télégraphes), 2 moulins, 1 pressoir pour graines de lin, 3 fabriques de coton et 1 fabrique de glace.

Population: 32.068 habitants dont 31.209 musulmans et le reste d'autres religions.

Exportations : Cotons, laines, blé, sésame, avoines, gomme adragante, bois de construction, charbon de bois, cotons filés, laines filées, graines jaunes, chrôme, cocons, daris, orge, graines de lin, graines de ricin, graines de coton, fil de laine, son, farines, peaux de chèvres, peaux ouvrées, cire jaune, cuivre vieux, oranges amères, raisins secs, tapis, etc.

Importations : Café, sucre, denrées coloniales, comestibles, houille, draps, étoffes de laine et de coton, soieries, quincailleries, ferronneries, verreries, poteries, porcelaine, peaux brutes et ouvrées, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Mahmoud effendi, Niazi effendi.

Banques : Banque Ottomane, Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Céréales (Export.) : Nadir Frères.

Charbon de terre : Nadir Frères.

Coton brut : Gattengo & Cie.

Cotons filés (Export. de) : Rassim bey.

Cuivres vieux : Housni & Sikias.

Hôtels et Restaurants : Constantinople, l'Amérique, Zia pacha, Grand hôtel Continental.

Laines brutes : Naccache Ibrahim & Fils.

Moutons (Négoc. en) : Djélal, Salih, Omer, Hadji Hamis.

Négociants exportateurs : Hassan Korek, Faxe Sélim, Nadir Frères, Naccache Ibrahim & Fils.

Journal «Tarsous» propriétaire : Mehmed Tahir Muezzine zadé. Administration: Imprimerie Yildiz. Adresse : Mersine, Rue Kichla. Boite postale No. 144.

MIHALITZ

Caza du vilayet de Brousse. A 75 kilomètres de Brousse et à 40 kilomètres de Panderma. Ville de 10000 habitants, 2 Hamams, 2500 maisons; entourée de forêts, de montagnes, de vastes prairies et de nombreux gisements de minéraux.

Le fleuve de Mihalitz à 15 milles de son port « Bogaz » situé à 34 milles de Constantinople est navigable seulement par des voiliers.

Nombreuses carrières de pierres lithographiques. Foires du 13 au 14 Mai; de chevaux du 15 au 17 Mai, de bœufs, vaches en Septembre et Octobre à Cassim Bazari, importante pour les bestiaux. Bazar de la ville, tous les Mardis.

Exportations : Céréales, blé, avoine, maïs, cocons, fèves renommées, laines filées pour tapis, peaux de bœufs et de moutons, fromage renommé, peaux de chasse, miel, œufs, volaille, bois, poissons salés (de lac), caviar rouge et noir, oignons, yaourt (lait caillé), etc.

Importations : Sucre, café, pétroles, fer, clous, manufactures, merceries, cotons filés, peaux ouvrées, meubles, verreries, faiences émaillées, machines et instruments agricoles, horlogerie, confiserie, bois de construction, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Husséin, Nizam zadé Husséin, Kiazim, Mehmed.

Banques : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Bois de Construction : Ahmed, Moustafa.

Bouchers : Chukri, Pehlivan Noury.

Boulangers : Husséin, Omer, Cavas Omer.

Cafés : L'Apollonia, L'International, Tchaihané, Ghaleb pacha.

elle est reliée au chemin de fer de Bagdad par un embranchement, climat très sain.

Commerce peu actif, 20000 habitants, 6000 maisons.

Adresses utiles :

Avocats : Arif effendi, Chéihzadé Abdurrahim effendi.

Librairies : Mouallins Youssouf, Rizkoullah Seluro.

Manufactures : (Etoffes du pays), Malké Chami.

Médecins : Suad, Naoum Karakilla.

Négociants ; Tchélébi Abdul Kadir Karmo. Hamo Yonouss zadé Hadji Husséin; Abdul Cadir.

Pharmaciens : Nihad bey (de la Municipalité).

Tailleurs : Habib, Youssouf, F. Channali, Tazbaze.

Tanneurs : Hadji Mahmoud.

Vins et liqueurs : Habib Debous, Saïd Caz Assnils.

MENEMEN

Caza du vilayet de Smyrne. Situé sur la ligne du chemin de fer Smyrne-Cassaba à 32 kilomètres de Smyrne.

11.000 habitants.

Une usine à vapeur pour l'égrainage du coton et 6 écoles.

Exportations : Céréales, cotons, réglisse, légumes secs, huiles d'olives, graines d'oignons, melons, pastèques, vallonnées de Gum-Dagh, raisins secs, orge, blé, sésames, peaux de moutons, etc.

Importations : Café sucre, riz, pétrole, poivre, ferronneries, quincailleries, manufactures, verreries, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Hassan effendi, Djémal effendi, Tahir effendi.

Banque : Comptoir de la Banque Agricole du Gouvernement.

Cuivres : Hassan Vehbi.

Manufactures : Ahmed, Békir, Kirimli békir, Tumbékidji Hussein, Rachid, Hafiz Rédjab Potsali Mehmed, Mahmoud.

Médecin : Muhsine bey (de la Municipalité).

Négociants : Hadji Ibrahim, Divritli Hadji Hus-

sein, Hilmi, Hafiz Dabak, Kiamil Oghlan Rachid Meydani (pour le bois).

Pharmacien : Vuhsine bey (de la Municipalité).

MERZIFON

Le caza de Merzifon comprend 70 villages, la ville est divisée en 25 quartiers et la population s'élève à 13.000 habitants; ce nombre s'élève à 26.000 en y joignant ceux des villages.

10 écoles dont 2 collèges américains (une pour garçons: 400 élèves et l'autre pour filles: 200 élèves).

La population s'occupe principalement d'agriculture.

Les céréales qui viennent de Yozgad et de Tchorum sont expédiées à Samsoun après avoir été moulues.

Foire : organisée chaque année au commencement de Novembre.

3 fabriques de farine.

Exportations : Manoussa, blé, orge, farines, peaux, etc.

Importations : Coloniaux, manufactures, ferronneries, cuirs, cotons filés, verreries, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Sidki, Yacoub.

Dentistes : Zéki Abdoullah, Missirli zadé Hachim.

Filés de coton : Queuski zadé Edhem, Ferendjedji zadé Frères. Younouss zadé Arif, Chahin zadé Abdoullah, Soudjou zadé Ali, Kéféli zadé Hafiz Mehmed.

Manufactures : Dibli zadé Ibrahim, Derviche zadé Ihsan, Yérid zadé Ahmed, Basmadji zadé Hadji Hamdi, Hazinédar zadé Hadji Halil, Achik zadé Sabri, Himmet zadé Talaat, Berber zadé Abdurrahman, Kéféli zadé Moustafa, Miiza zadé Moustafa, Mouhami Frères.

Hôtels : Djihan, Chéref, Méarif.

Négociants de céréales et commissionnaires : Mahmoud aghazadé Baïran & Cie., Arab zadé Ahmed & Fils, Société Arnavoud, Aïni zadé Hadji Hafiz, Salih zadé Hussein, Court zadé Saradjoudine, Saadoudine zadé Saïd & Cie., Moumdji zadé Siddik, Chéherli zadé Féizi, Djéhdji zadé Kadir, So-

MAMOURET-UL-AZIZ

Chef-lieu du vilayet de même nom. Population 10.000 habitants. 1,620 maisons et 1,100 boutiques. Bâtie dans une plaine très fertile.

La production de Mamouret-ul-Aziz est nécessairement limitée en raison de la grande distance qui sépare ce vilayet de ses ports d'exportation.

Productions principales : Blé (en grande quantité), orge, maïs, riz, haricots, lentilles, fèves, pois chiches, fèves, fik (espèce de haricot sauvage à petites feuilles), raisins, cotons, opium (renommé), graines jaunes, tabac, pekmez (jus de raisins), noix, pommes, poires, prunes, coings, grenades, cornouilles, pêches, melons, pastèques.

Bétail : Très abondant dans ses vastes prairies. Productions annuelles approximatives : 180.000 moutons, 100.000 chèvres, 120.000 bœufs, 10.000 chevaux, 5.000 mulets, 20.000 ânes.

On y produit du beurre de qualité excellente. Les abeilles s'y trouvent en abondance et la production du miel est d'une quantité importante ; les habitants emploient le miel au lieu du sucre.

Exportation importante de peaux, laines, cires et cocons.

Mines découvertes : Kéban Gumuche "argent", à 15 kilomètres à gauche de l'Euphrate et à 42 kilomètres à l'Ouest de Kharpout.

Cette mine était exploitée par le gouvernement depuis 80 ans ; mais les forêts du vilayet qui fournissaient les combustibles ayant été épuisées on a dû cesser le travail, ce qui a réduit à 300 les 3000 maisons habitées autrefois par les manœuvres.

Si on construisait des routes, le combustible nécessaire pourrait être amené des mines de houille de Palo et Tchemichtchézek.

Eaux thermales à Hapos, Bartchican, Cogh, Cadéine.

Industrie en progrès : On y fabrique des tapis, des kilims et des rideaux. A Mezréa, on tisse des étoffes en soie et des étoffes indigènes appelées : tchitchékli, guézi, tchinari. On fabrique des toiles dans quelques villages et manoussé à Arabguir et à Eyine.

Exportations : Coton, opium, peaux de chèvres, soies et soieries, étoffes de coton (dites Manoussa), maroquinerie, fourrures, cocons, boyaux salés, abricots secs, noix, amandes, gomme adra-

gante, vins, tapis, cires, pommes de terre, haricots, pruneaux secs, asphodèles, graines de vers à soie, soie brute, étoffes en soie, fils de coton etc.

Importations : Manufactures, étoffes en soie, fils de coton, peaux de buffles, étoffes de laine, beurre, savons, moutons, fils de coton, quincailleries, clous, pétrole, sucre, peaux, fez, verreries, papiers, fer, sel, café, matières colorantes, farines, indigo, cuivre en feuilles, velours, machines à coudre, mouchoirs, bijouterie, faïence, bougies, huiles d'olives, sacs vides, horlogerie, cordes, produits chimiques et pharmaceutiques, parfumeries, serviettes, manteaux en caoutchouc (imperméables), étain, machines agricoles, dattes, galoches, bicyclettes etc.

Avocats : Husseïn Avni & Salih Zéki, Rassim effendi, Abdoullah effendi, Salif effendi, Mourad effendi.

Abricots (Export. d') : Kessirik zadé Ahmed, Torbadji zadé Abiche, Hadji Mehmed.

Amandes (Export. d') : Tchhorbadji zadé Abiche, Torossouhlu.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du gouvernement (succursale).

Cafés et casinos : Békir, Ibrahîm.

Dentiste : Chakir effendi.

Graveurs : Ahmed effendi, Békir effendi.

Hans et Hôtels : Hôtel Séfa, Ploutli han, Kharpoutoglon han, Topuzoglu han.

Restaurants : Abdoullah, Ali, Mehmed, Yahia.

MARMARA

Muduriet de Nahié, du caza d'Erdek du vilayet de Balikesser, sur la mer et sur l'île de Marmara à 80 milles de Constantinople.

5,000 habitants. 5 villages.

Exportations : Cocons vins, vinaigre, poissons salés, marbres, mastic, acide tartrique, chaux et olives.

Importations : Farines, pétroles, manufactures, soufre, bois de construction, etc.

Marbres : Mani zadé Frères (Fabrique à vapeur et scieries de Marbres).

MARDINE

Ville très ancienne et très importante, située sur une petite montagne, au sud de Diarbékir ;

MAGNESIE

Magnésie est située au pied d'une montagne à 66 kilomètres de Smyrne. Sa population est de 40.000 habitants.

Chemin de fer pour Smyrne, Soma et Afion Kara Hissar.

Lieux remarquables: Sultanié Djamissi, Mouradié Djamissi, le jardin municipal Mouradié, Mevlévi-Hané (couvent des derviches tourneurs), l'église grecque St. Athanase, au point de vue de sculpture, bâtie vers la fin du XVIIe siècle, le bazar, la Maison de Santé (pour les maladies mentales).

Magnésie compte 30 mosquées, 8 églises, 5 synagogues, 27 écoles, 2 hôpitaux.

Principaux produits: Blé, orge, fèves, maïs, racines de garance, raisins, cotons, tabacs, sésame, réglisse, vallonnées, etc.

Adresses utiles:

Avocats: Chéikh Emin effendi, Chémi bey, Tahir effendi, Kémal effendi.

Banques: Banque des viticulteurs de Magnésie, Banque Agricole du gouvernement (succursale).

Bois de construction: Hadji Izzet, Dabag Mehmed.

Comestibles: Hafiz Ahmed Chehbazzadé, Tchélébi zadé Djevdet, Deli Molla zadé Mehmed, Hussein Tchaouche Mahdougou Moussa.

Coton filé et étoffes du pays: Yavache zadé Frères.

Hôtels: Ismir, Chéref Nivbé.

Manufactures: Djémal, Eyoub, Hassan Sidky Mouradoglou Frères.

Médecins: Ahmed Arkhan, Bedri bey Hussamiddinne bey, Mehmed Riza bey, Mouammer bey, Nadji bey, Nouri bey.

Moulins à vapeur: Ouchaki zadé Sadik, Yavach zadé.

Négociants: Banque des Viticulteurs de Magnésie, Hadji Hafiz Hassan, Sarradj Hussein, Hussein Tchaouche Mahdamou Halil, Sélim Sirri, Mufitizadé Kiamil, Mourad.

Quincailleries: Saradj zadé Hafiz Ahmed, Israél Bochnak zadé, Hafiz Hakki, Mafiz Moustafa, Chehbaz zadé Nouri.

Pharmaciens: Hilmi effendi, Chérif effendi, Ali bey, Mehmed Riza, Mehmed Rifaat, Mouammer.

MALATIA

Malatia est une ville florissante, sur la chaussée allant de Mamouret-ul-Aziz à Sivas. Elle est entourée de beaux jardins. A 2 h. à l'Est sur la chaussée se trouve Eski-Malatia.

Plusieurs jolis bâtiments construits en pierre depuis le grand tremblement de terre de 1894.

La population est de 45.000 habitants.

Malatia compte 10 écoles.

Très grands bazars et bien approvisionnés.

Centre de commerce pour les habitants des régions environnantes.

Exportations: Opium, riz, céréales, cotons, abricots secs, kilims, peaux, tapis kurdes, miel, etc.

Adresses utiles:

Avocats: Tchirpidji zadé Hadji Ahmed, Baroutdji zadé Mehmed, Sivaz zadé Mehmed.

Banques: Agricole du Gouvernement (succursale).

Banquiers: Kadi zadé Saadouddine.

Commissionnaires: Tourfan zadé Frères.

Cuir: Tourfan zadé Frères, Kaltakdji zadé Nazim.

Denrées coloniales: Erzeroumlou Hadji Sélim, Euphrate Commerciale (Société), Achik zadé Yahia & Co.

Hans: Iki kapoulou, Hamikoglon, Hadji Abdoullah, Mufti Hani.

Hôtels et cafés: Ismidt, Séfa.

Manufactures: Ghafar zadé Yahia, Mouharrem zadé Ahmed, Kara Kache zadé Mehmed, Kaltakdji zadé Nazim, Nébi zadé Vahile.

Négociants: Tourfan zadé Frères, Topal Hafiz zadé Hafiz, Birader zadé Akif.

Opium (Export. d'): Tourfan zadé Frères, Topal Hafiz zadé Hafiz.

Peaux tannées: Kassab zadé Ahmed.

Pharmacie: Hadji Nébi zadé Ahmed.

Quincailleries: Derviche zadé Hadji Abiche, Badili zadé Ahmed & Tahir, Chikchik zadé Moustafa, Karakeuyli zadé Moustafa.

Agha zadé Ahmed, Keussé Ali zadé Békir, Tchoulha zadé Ali, Hadji Agha zadé Kiamil.

KOZLOU

Chef-lieu de commune dépendant de Zongouldak dont il est éloigné de 30 minutes. Il possède un hôtel et une population de 1000 habitants.

Adresses utiles :

Boulangers : Osman, Moustafa.

Bonneterie : Kiamil.

Café : Eumer, Moustafa.

Epicier : Hadji Mehmed.

Mines : (propriétaire ou exploit. de) : Hadji Chakir bey, Selman zadé & Cie.

KUTAHIA

Chef-lieu du vilayet de même nom : sa population est de 25.000 habitants. Ville célèbre par ses fabriques de tapis, de faïences, et ses tanneries. Le vilayet possède en outre une dizaine de minoteries, des scieries, des ateliers pour la fabrication de chaussures.

Exportations : Blé, orge, opium, mohairs, peaux, tapis, faïences, haricots, pois-chiches, lentilles, peaux de chasse, poires, pommes, pommes de terre, oignons, bois, charbons, tuiles, briques, cruches, cire, œufs, beurres, tabac, etc.

Importations : Coloniaux, savon, huile d'olives, olives, manufactures, cuir, matériaux de construction, papier à cigarettes, bougies, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Kutchuk Hakki, Ali & Vassif beys.

Boulangers : Haïdar oglou Ismaïl.

Banques : Banque Ottomane et Banque Agricole.

Céréales : Hadji Patchadji zadé Ibrahim, Farouk agha zadé Hassan, Imam zadé Husseïn, Hadji Himmet zadé Hassan, Bosnali Reïs zadé Hifzi.

Coloniaux : Hadji Alaeddine zadé Edhem.

Cuir : Alay bey zadé Hafiz Vehbi, Hadji Ahmed zadé Sadik, Latif zadé Kiamil.

Epicier : Bosnali Salih.

Farine : Hadji zadé Riza.

Foin et paille : Hadji Pitchakdji zadé Ibrahim.

Ferrailles : Hafiz.

Faïence : Hadji Ali zadé Mehmed, Société «Tchinidjilik».

Hôtels : Hadji Ahmed, Hadji Osman.

Manufactures : Yanali zadé Husni, Véhab Kadi zadé Abdoullah, Spartali zadé Hadji Abdoullah, Mufti zadé Ali, Hafiz Ahmed zadé Mehmed, Alay bey zadé Hafiz Vehbi.

Mohairs : Mazloum zadé Hafiz Hassan, Moytah zadé Hassan, Yamali zadé Husni, Bosnali Reïs zadé Hifzi, Kadi zadé Sadik, Haffaf Hadji Ahmed zadé Sadik, Hadji Ibiche zadé Salif Ghias, Latif zadé Kiamil Sadik, Ebé zadé Hadji Eumer, Hafiz Ahmed zadé Mehmed.

Oeufs : Chamli zadé Saïd, Djivlili zadé Hadji Mehmed.

Peaux de chasse : Djivlilizadé Hadji Mehmed.

Sésame : Yagdji Hadji Moustafa.

Savon : Bosnali Salih.

Sel : Bosnali Salih, Bosnali Férid.

Tapis : Hadji Alaeddine zadé Edhem & Ahmed.

LEFKE

Chef-lieu de commune dépendant de Bilédjik. 4000 habitants répartis en 800 maisons. Situé au kilomètre 197 entre Ismid et Eski-Chéhir. Distant de 6 heures de Bilédjik. Il compte une filature.

Productions : Coton, opium, blé.

Exportations : Pierres brutes et taillées, coton, blé opium.

Importations : Farine, coloniaux.

Adresses utiles :

Banque : Banque Agricole.

Epiciers : Hadji Loutfoullah zadé Hassan, Hadji Ibrahim zadé Halid.

Manufacture : Azab zadé Mehmed, Tchilikli Osman.

Moulin : Ghélindji zadé Remzi.

Verrerie : Abdoullah, Hadji Ismaïl

Exportations: Blé, orge, farine, haricots, œillette, opium, sel, mohairs, laine, peaux, peaux de chasse, boyaux, amandes cassées, cire, miel, pois-chiches, graisse, oignons, etc.

Importations: Huile, huile d'olives, coloniaux, articles de quincaillerie, allumettes, riz, papier à cigarettes, fromage, pétrole, manufactures.

Adresses utiles:

Bestiaux (marchands de): Doyouldou z adé Suleyman, Kassab Mehmed z adé Frères, Hadji Fevzi z adé Hadji Ali.

Commerçants divers: Sinan z adé Ahmed, Atiké z adé Ismaïl, Bôsnali z adé Hadji Emine, Kara Baghli z adé Hasan, Koullouk z adé Hilmi, Tahrali z adé Ali, Coygoun z adé Ali, Ermeghan z adé Hadji Mehmed, Chabdji z adé Mehmed Trampadji z adé Mehmen Salim, Hidayet z adé Moustafa, Ahi Baba z adé Youssouf, Keulekdji z adé Hadji Halil.

Coloniaux: Redjeb agha z adé Ahmed, Leh z adé Hadji Ismaïl, Gulchen z adé Hassan, Coyoun z adé Husni, Ekmekdji z adé Mehmed.

Cuir: Echref z adé Hussein, Tékaout z adé Niazi.

Céréales et comestibles: Halim z adé Ihsan, Tékaoud z adé Mehmed & Cie., Hadji Molla z adé Rahhib, Osman Tchélébi z adé Zia, Halim z adé Izzet, Arab z adé Ali Riza, Kitabdji z adé Kiamil, Bechréli z adé Moustafa. Bektachli z adé Nouri

Droguerie et bonneterie: Mubachir z adé Ibrahim, Aksékili Hadji Hassan.

Fer et quincaillerie: Ybad z adé Ibrahim, Baghdji z adé Eumer, Hadji Osman Agha Hadji Mehmed.

Hôtels: Istiklal (à la gare), Kanaat, Medjidié, Vatan (à la gare), Turc, Cheref, Béchreli.

Laine et Mohairs: Tchékirdekdji z adé Ahmed, Kadi z adé Ahmed.

KOUROU-YALOVA

Au sud et à 12 km. de Yalova, situé à une altitude de 180 mètres. Station thermale, très

fréquentée, recommandée à ceux qui souffrent de rhumatismes, des reins et de l'estomac.

Les eaux de Yalova sont reconnues avoir la même propriété curative que celles d'Aix-les-Bains, Enghien et Gastein. Cette source thermale a été découverte du temps de Justinien, il y a donc 1500 ans. La station compte des hôtels et Casinos. Un bateau de la Seir Séfain dessert la localité par mer.

KOUICHE-ADASSI

Chef-lieu de caza, dépendant de Smyrne et situé dans le golfe de même nom. Population 12000 habitants. On y compte six écoles et 2 hôpitaux.

Productions: Raisins, tabacs, figues, olives, sésame, etc.

Exportations: Huile d'olives, peaux ouvrées.

Adresses utiles:

Avocats: Ahmed, Hassan, Faik beys.

Banque: Banque Agricole.

Commerçants: Hadji Ibrahim, Salih Reis, Hadji Sari z adé.

Helva: Hadji Sari z adé, Helvadji Hassan.

Hôtel: Hassan bey.

Médecin: Tewfik bey.

KOZAN

Chef-lieu de caza dépendant d'Adana dont il se trouve à 65 km. plus au Nord, dans une vallée fertile. Population 2000 habitants; marché chaque Dimanche.

Productions: Céréales, peaux de chasse, sésame.

Adresses utiles:

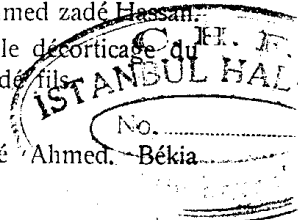
Banque: Banque Agricole.

Coton, céréales et autres: Mufti z adé Ahmed, Halil Agha z adé Hadji, Cheih Mehmed z adé Hassan.

Fabriques: Fabrique pour le décorticage du coton, appartenant à Tchoulha z adé fils.

Hôtel: Istiklal.

Manufactures: Bairam z adé Ahmed, Békia.



Manufactures et mohairs. Dodom z adé Ahmed Eumer Suleiman z adé Eddem, Domlili z adé Ismail, Dolmadji z adé Djémal, Plakdji z adé Hadji Chakir, Hadidjé z adé Hadji Hassan, Djébédji z adé Osman, Hadji Moustafa z adé Osman.

Marchandises diverses : Aba z adé Ibrahim, Hadji Kutuk z adé Ahmed, Tchindik z adé Osman, Fevzi Abdoullah, Hadji Dédé z adé Ilmi, Kazaz z adé Hadji Mehmed, Yuz Bachi z adé Hamdi, Hadji Bairam z adé, Chaban & Mehmed.

KIRK-AGATCH

Chef-lieu de caza, se trouvant dans une vallée fertile au N.-E. de Smyrne dont il dépend. Sa population est de 15000 habitants, et compte 2 écoles et 1 hôpital.

Productions : Coton, céréales, miel, laine, opium, raisins, figues, peaux de chèvres.

KIRK-KILISSE

Chef-lieu du vilayet de même nom situé à l'Est d'Andrinople. Rattaché à la voie ferrée Andrinople-Constantinople par un embranchement. Il est à 2 heures de distance par chemin de fer de la station d'Alpoulli (Baba-Eski).

Population : 20000 habitants.

Ville célèbre par ses vignobles.

Exportations : Laine, poils de chèvre, blé, peaux de moutons et de chèvres, peaux de chasse, œufs, beurre, fromage, tapis en crins de chèvres, denrées, vin, eau-de-vie.

La sériciculture est pratiquée depuis quelques années dans cette région.

Importations : Denrées coloniales, pétrole, fer, fer blanc, clous, tissus laine ou soie, coton, peaux ouvrées, ameublement, verrerie, machines agricoles et voitures, cordes, bois de construction, machines à coudre etc.

Adresses utiles :

Avocats : Ismail, Ekrem, Chérif, Chukri.

Articles divers : Ibrahim oglou Husséin, Ismail, Hakki, Hassan Agha.

Banque : Banque Agricole.

Farine : Hassan.

Horloger : Moustafa Ousta.

Hôtels : Rouméli, Sarraf han, Gumruk han.

Libraire : Isaak.

Matériaux de Construction : Ismail Hakki.

Manufactures : Said.

KONIA

Chef-lieu du vilayet de même nom, dont à cause du manque d'eau, le 1/10^{me} seulement peut être cultivé. Cependant pour l'irrigation des 500.000 deunums de la région de Tchoumra on a installé des canalisations. Une voie ferrée traverse le vilayet. La ville de Konia se trouve entourée de jardins et de vergers et possède en outre un faubourg de plaisance appelé «Meram». Konia-ville compte 64.104 habitants. La gare est distante de trois kilomètres de la ville qui compte une école des arts et métiers, une école d'agriculture, une fabrique de salpêtre, une fabrique de tapis.

Différents endroits du vilayet sont caractérisés par la présence de mines de chrome, de manganèse et de fer.

Le lac de Kotch-Hissar se trouve à 20 heures au Nord de la ville de Konia. On n'en peut faire le tour qu'en 35 heures. C'est une nappe d'eau saumâtre profonde de 60 à 70 cm. Le fond est constitué par une couche de sel de 6 à 7 cm. d'épaisseur. Les eaux commencent à s'évaporer en été, et en octobre il ne reste plus que la couche saline dont on évalue le poids total à 1,5 milliard d'ocques. On n'en prélève que 20 millions seulement.

On fabrique principalement à Konia d'excellent tapis, des nattes, la toile dite Aladja etc.

La ville compte une bourse de commerce. Son port est Adalia, sur la Méditerranée orientale. Des sociétés se sont formées à Konia depuis une vingtaine d'années grâce à l'initiative des capitalistes indigènes.

Productions principales : Orge, blé, dari, maïs, avoine, opium, tabac, lin, sésame, coton, raisins, noix, noisettes, olives, bestiaux, laine, mohairs.

Œufs: Hadji Ahmed zadé Moustafa Chukri.

Société Collective: Kir zadé Chevki & Cie.,

KESKINE

Chef-lieu de caza dépendant d'Angora, situé dans une région fertile. La population totale du Caza est de 38100 habitants. Le Chef-lieu possède deux minoteries à moteur et des hans servant d'hôtels.

Exportations: Mohairs, céréales, laine.

Importations: Manufactures, coloniaux, verrerie, pétrole.

Adresses utiles:

Banque: Banque Agricole.

Chaussures: Hadji Moustafa Agha zadé Ad-durahman.

Droguerie: Hadji Hamza, Djerrah Ahmed zadé Said.

Épicerie: Hadji Ibrahim, Nessib Hodja & Cie., Murebbi zadé Abdoullah, Hadji Suleiman.

Manufactures: Halil Ibrahim, Kalali Hadji Ali, Hadji Ali zadé Mehmed, Koulakli Hadji Mehmed, Kokurlu Véli.

Nouveautés: Riza, Mahmoud, Nouri & Cie.

KHARPOUT

Kharpout est située sur une colline s'élevant à 350 mètres au-dessus d'une vallée fertile, et se trouve à une distance d'une heure au sud de Mamouret-ul-Aziz. A trois heures au nord de la ville coule l'Euphrate dont les eaux traversent la contrée.

Kharpout compte 6 mosquées et 3 bibliothèques publiques. On remarque à l'Est de la ville la ruine de murailles antiques.

Productions: Soie, soierie, coton, boyaux, tapis, peaux, bestiaux, céréales.

Adresses utiles

Coton: Torus zadé Abdul Kadri.

Commerçants divers: Ichléméli zadé Hadji Békir, Kérim zadé Hadji Mehmed, Natlchadji Hadji Moustafa.

Hans: Démirli, Zindjirli et autres hans.

Manufactures: Tchakidji zadé Hilmi, Ichléméli zadé Hadji Békir & Nouri.

Tanneurs: Emine, Mehmed, Nedjib, Hachmi.

KHOPA

Chef-lieu de caza, sur la mer Noire, près de la frontière de Géorgie et dépendant de Kizé. La population du caza est de 30000 habitants.

Exportations: Pommes, noix, bois de noyer, noisettes, bois.

Importations: Farine, blé, coton, pétrole, quincaillerie etc.

Adresses utiles

Avocats: Ali Riza & Moustafa effendis.

Médecin: Hikmet bey.

Manufactures: Chaban zadé Ahmed, Kara Eumer zadé Eumer.

KIANGHRI

Chef-lieu du vilayet de même nom. 20000 habitants. La population totale du vilayet s'élève à 250000 habitants.

Le commerce du vilayet est très fertile.

Le commerce s'étend surtout aux produits du sol et aux matières premières, entre autres la laine.

Kianghri constitue une région boisée et riche en minerais de toutes sortes. La région produit aussi du sel: 4 millions de kilos par an.

Il n'y tient une fois par an, en Octobre, la foire de Yaprakli qui dure une semaine.

Les habitants de Kianghri sont la plupart des artisans: Cordonniers, tisserands, tanneurs, forgerons etc.

Exportations: Mohairs (400000 kgs.), laine (2000 kgs.), orge (1,5 million kg.), blé (2,5 millions kgs.), peaux brutes (150000 pièces), opium, loyaux, noix, cire, miel, peaux de chasse etc.

Importations: Manufactures, denrées coloniales, savons quincaillerie, cuir etc.

Adresses utiles:

Banque: Agricole.

Hôtels: Arab oglou Husséin.

Ferrailles : Hadji Fevzi zadé Hadji Tahir, Ekmekdji Ahmed zadé Abdoullah.

Fer : Karavéli zadé Ahmed, Hadji Ismail zadé Hafiz Hassan, Fevzi zadé Hadji Tahir.

Hôtels : Umid, Huriet, Kutchuk Chéih etc. (8 hôtels).

Horlogers : Mourahet oglou Hafiz, Parmaksiz Hafiz.

Librairies : Sofi zadé Hafiz, Keten oglou Mehmed.

Médecins : Ihsan et Imadeddine beys.

Manufactures : Angorali zadé Hadji Ahmed, Hadji Fevzi zadé Hadji Tahir, Koniali zadé Hadji Tahir, Koniali zadé Hafiz Abdoullah.

Menuisiers : Ibrahim Hadji Mehmed.

Minoterie : Kodja oglou Tahir, Munir.

Moulins à café : Izdji oglou Moustafa, Kraman oglou Hussein.

Mohairs : Kavouzlou zadé Hassan.

Nouveautés : Hadji Kérim zadé Ali, Ak-Doghan zadé Mehmed Ali.

Œufs : Ilias zadé Hamdi, Adil et Tchakir Mehmed, Tek Tcharik Hadji Nouh.

Photographe : Ahmed effendi.

Pharmacien : Ismail effendi.

Pâtissier : Chekerdji Tchaouche.

Peaux : Keussé Ahmed zadé Ali.

Restaurants : Ismail, Emine, Abdoullah.

Selliers : Yahia oglou Hadji Ahmed, Dal oglou Emine, Fazli Oglou Mehmed, Arabodji Oglou Mehmed.

Sage-Femme : Chazié hanoum.

Tanneurs : Boyadji zadé Hassan, Ecbief zadé Kiamil, Ouzoun zadé Hassan.

Tapis (fabricants) : Tewfik, Hafiz, Hassan.

Verreries : Hadji Ismail zadé Hafiz Hassan, Tchorbodji zadé Hadji Mehmed.

KEMER

(ancien Burhanié)

Chef-lieu de caza dépendant de Karassi, situé à 1 h. 15 en voiture d'Edrémid. Population 8000 habitants répartis en 2000 maisons.

Productions : Olives, raisins secs, (35000 quintaux par an), cire jaune, sésame, savon, tabac,

huile d'olives (87000 ocques par an), vallonnées (50.000 quintaux par an).

Exportations : Les produits ci-dessus énumérés sont exportés par le port Médjidié, situé à 45 minutes de distance du Chef-lieu.

Importations : Pétrole, quincaillerie, verrerie, coloniaux, manufactures.

Adresses utiles :

Avocats : Hassan & Saib beys.

Confiseur : Mehmed.

Huilerie mécanique à vapeur : Osman & Cie.

Pharmacien : Rassim.

KERASSUNDE

Ville située sur la mer Noire à l'ouest de Trébizonde. Constitue un site des plus agréables.

Sur la colline on peut voir les ruines d'une acropole dont l'origine remonterait à Mithridate.

Kérassunde est située à une distance de 3 jours en voiture de Kara-Hissar, 8 ou 10 jours de Sivas, Arabkir, Eghine, Divrik, Tchémich-késék et 11 jours de Kharpout.

Cette ville compte 1 scierie, 1 tannerie et plusieurs ateliers pour le cassage des noisettes.

Le Chef-lieu a une population de 10000 habitants et le caza en a 45000. Des marchés y sont tenus en Juin et en Octobre.

Exportations : Noisettes, haricots, peaux brutes.

Importations : Manufactures, coloniaux, articles de quincaillerie, allumettes, pétrole, savon, huile d'olives, figues et raisins, farine.

Adresses utiles :

Avocats : Djemil et Moustafa beys.

Banques : Banques Agricole et Ottomane.

Coloniaux : Kir zadé Chevki & Cie., Hadji Ahmed zadé Eumer, Akif zadé Fahri.

Farine : Féridoun zadé Hadji Hassan.

Médecins : Eyoub Sabri, Hidjabi, Zuhdi Kiamil beys.

Manufactures : Hattat zadé Ali Fehmi, Emine Salim.

Noisettes : Sari Mahmoud zadé Echref, Hadji Emine zadé Emine Salim, Kir zadé Chevki & Cie., Hadji Ahmed zadé Moustafa Chukri.

capital de 40000 livres a été dernièrement fondée dans cette localité.

Le *Kassaba* est pourvu d'un hôtel et de trois hans.

Adresses utiles :

Céréales et provisions : Hadji Halil z adé Ibrahim, Kulahdji z adé Hafiz Ahmed, Hadji Békir z adé Husséin, Mezheb z adé Abdurahman et Cie., Baïram z adé Nédjib.

Coloniaux : Arab Ali z adé Hadji Ismaïl et Cie., Hadji Keuthek z adé Riza, Yacoub z adé Suléiman et Cie., Tartan z adé Sami et Cie., Hadji Abid z adé frères, Hindi z adé Hafiz Ali, Hadji Seïd Ali.

Cuir : Hadji Seïd Ali.

Droguerie : Hadji Abdul Baki.

Moutons : Mezheb z adé Hadji Husséin et Cie.

Manufactures : Boyni Kaline z adé Ahmed, Halebli z adé Ismaïl, Erménakli Mehmed Faïk, Erménakli Hadji Husséin, Kadi bey z adé Hilmi, Tartan z adé Houloussi, Hadji Kérim z adé Abdullah et Youssouf, Tchélébi z adé Férid.

KARA-MOURSAL

Le caza de Kara-Moursal, situé au sud-ouest d'Ismid, dépend de ce dernier vilayet et est bordé au Nord par la Marmara. Son étendue est de 2125 km. et sa population de 24000 habitants. Il englobe 27 villages. Le port de Kara Moursal est situé à 15 milles d'Ismid et à 34 de Constantinople.

Le Chef-lieu du caza compte 2000 habitants. Il a été complètement brûlé par les armées ennemies.

Production : Céréales, légumes, miel, cire, soie, œufs, volailles, huile d'olive, fromage, tissus et laine.

Kara Moursal possède, en outre, une fabrique de drap appartenant à une société anonyme turque.

KASTAMONI

Chef-lieu du vilayet de même nom; situé à 800 m. d'altitude dans la vallée de Kimitra, à une distance de 18 heures d'Inébolou, son port.

La population du chef-lieu est de 20.000 habitants. Avec ses faubourgs il en compte 32.000.

Kastamoni est bâtie non loin d'Ilgaz Dagh dont la cime est couverte de neiges éternelles (1600 mètres d'altitude).

Le vilayet est couvert de bois sur sa plus grande étendue.

Cette région est communément dénommée la Suisse de Turquie.

Exportations : Mohairs, œufs, cordes, chanvre, tissus indigènes, tapis, peaux, garance, gomme adragante, cire, salep, bois de construction, cornes, fruits divers et notamment des prunes, noix cassées, haricots, lentilles, oignons, etc.

Importations : Coton, cotonnades, manufactures, coloniaux, fer, fer blanc, produits chimiques et pharmaceutiques, alcool, verrerie, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Hakki, Izzet, Ali, Eumer Mourad beys.

Banque : Banque Ottomane et Banque Agricole.

Boulangers : Ibrahim Hadji Ahmed, Coumdji oglou Ahmed, Djindji oglou Hassan, Hadji Tahir.

Bois de construction : Chukri z adé Tewfik, Sélim z adé Tewfik.

Cordes (fabricants) : Kehia Ahmed, Mehmed oglou Hussein, Tchandji z adé Hafiz, Siladji oglou.

Cordes (exportateurs) : Keuthek oglou Ahmed Hunday z adé Moustafa, Altı agha z adé Hafiz Mehmed.

Cuivre : Békir pacha z adé Hakki & Moustafa, Hadji Kavas z adé Hadji Halil, Hadji Biddine z adé Hadji Abdoullah.

Coton : Caya Chaban z adé Hadji Hassan, Mumin z adé Moustafa, Yéssir oglou Mehmed.

Confiseurs : Abadji oglou Mehmed Hassan, Kadine oglou Mehmed, Kerim z adé Ahmed.

Commissionnaires : Imam Vékili z adé Husni, Ak-Soghanli z adé Faik.

Cuir : Ateche z adé Mehmed.

Charretiers : Ahmed, Mehmed, Osman aghas.

Dokouma (fabricants de) : Boyadji z adé Mehmed Emine, Kraravéli z adé Salim & Cie.

Drogueries : Ekmekdji Ahmed z adé Abdoullah, Hadji Kérim z adé Ali.

Epiciers : Hukkiam z adé Hafiz Ahmed, Boyadji z adé Hafiz Sadik, Ak-Doghanli z adé Faik, Nouh z adé Moustafa.

Fil : Karavéli z adé Salim.

Farine : Sinan z adé Moustafa.

Les productions sont l'huile d'olives et les raisins secs.

KARABJA-BEY

Chef-lieu de caza, dépendant de Brousse. Deux chaussées de 17 et de 48 km. relient Karabja-bey respectivement à Brousse et à Panderma.

Karabja-bey, qui comptait 3000 maisons et 8000 habitants a été brûlé au cours des hostilités. Il est entouré de prés et de forêts. Les environs recèlent des filons minéraux.

Le fleuve Mihalidj qui traverse cette région n'est navigable que par des voiliers.

Karabja-bey est un centre séricicole. Des foires s'y organisent en Mai, Septembre et Octobre pour la vente et l'achat de bétail. Tous les Mardis on y tient un marché.

Exportations : céréales, cocons, graines de vers à soie, fèves, laine, fils pour le tissage de tapis, peaux, fromage, gibier, miel, œuf, volailles, bois, poissons salés, kaviar, oignons etc.

Importations : Pétrole, sucre, café, fer, clou, manufactures, fils de coton, peaux ouvrées, meubles, verrerie, machines agricoles, bois de constructions etc.

Adresses utiles :

Avocats : Kiazim, Mehmed, Moustafa.

Banques : Banque Ottomane et Agricole (Comptoir).

Boulangers : Chukri, Mehmed, Moustafa.

Bois de Construction : Ahmed, Vassif.

Cordonniers : Hafiz, Moustafa.

Cordes et Amarres : Ali Osman, Moustafa.

Coiffeurs : Ahmed, Halil, Ibrahim.

Céréales et Comestibles : Hadji Mehmed, Osman et Galib.

Epicier : Adjem-oglou.

Farine : Moustafa.

Ferronnerie : Bosnak Mouharrem.

Fromage : Osman, Ghalib, Kiatib Mehmed.

Fils de Coton : Ayné Missal zadé Rassim, Husni.

Hôtels : Iki Kapoulou, Galib pacha, Torussian.

Laine : Osman, Galib, Kiatib Mehmed.

Moulin à eau : Chérif, Mehmed.

Minoterie à vapeur : Hamdi, Galib pacha.

Médecin Municipal : Ahmed Nazif.

Manufactures : Hassan, Husni, Rassih, Moustafa.

Papeterie : Nouri Ahmed.

Peaux et Cuirs : Hadji Hafiz, Raif Agha, Débab Ali.

Restaurants : Husséin, Suleyman, Ali Osman.

Verrerie : Tahtadji Ahmed.

KARA-HISSAR CHARKI

Chef-lieu du vilayet de même nom. A 126 km. au sud de Kérassunde et à une altitude de 1400 mètres. Terrain argileux.

Possède des eaux minérales sulfureuses.

Population : 20000 habitants.

Exportations : Peaux, peaux de chasse, gomme adragante, tabac, œufs, tourbe, toiles indigènes etc.

Importations : Manufactures, coton, ferronnerie, drap, sucre, café, bougies, savons, allumettes, pétrole, acier, cuivre, couleurs, etc.

Adresses utiles :

Avocats : Edhem, Eumer Fevzi, Haffaf zadé Mehmed.

Banques : Banque Agricole (Comptoir).

Commerçants : Husséin, Halil.

Droguistes : Halil Ibrahim.

Médecins : Ahmed bey, Hairi bey.

Manufactures : Chichman zadé Hadji Ibrahim, Kutchuk zadé Edhem, Mausour zadé Saïd, Saboundji zadé frères, Sélim zadé Hadji Chérif, Zeïtoun oglou Hadji Eumer.

KARAMAN

Chef-lieu de caza dépendant de Konia et distant de 18 heures de cette ville. Compte 10000 habitants répartis en 2000 maisons. La population du caza est de 60000 habitants.

On ne tient pas de foire dans la région. La vente et le pesage de céréales se pratiquent à l'aide d'une unité de mesure appelée Havaï et qui équivaut à 12 ocques.

Une minoterie fonctionne aux environs du chef-lieu.

Une « Banque Nationale de Karaman », au

Youmouradjî zâdé Sahin, Nalband zâdé Ali, Débâg Mehmed^s bey zâdé Mehmed, Hadjilar zâdé Moustafa.

Moutons : Mihter zâdé Osman, Ghiridli Imam zâdé Ali Kiamil, Bedestani zâdé Hadji Mehmed, Mikter zâdé Yonous.

Pharmacies : Suhiulet, Mehmed.

Pastourma : Tchaouche zâdé Hadji Izzet, Kiatib zâdé Nouh Nadji, Tchinghamilli zâdé Ahmed & Fils.

Tapis : Hadji agha zâdé Ibrahim Séfa, Hadji Nouh zâdé Djémal, Yahia bey zâdé Hadji bey, Tutundji zâdé Hamdi, Imam zâdé Rachid, Derraz zâdé Réchid, Bachkiatib zâdé Chucuri, Has agha zâdé Hadji Ali, Kamachak zâdé Kadir, Yahia bey zâdé Kadir, Hadji Ramazan zâdé Moussa Kiazim & Cie., Seid zâdé Moustafa, Kiatib zâdé Nouh Nadji.

KALEDJIK

Chef-lieu de caza dépendant d'Angora à mi-chemin sur la chaussée Angora-Kianghri. Population 5000 habitants. Il compte 2 hans et deux minoteries.

Exportations : Gomme adragante, mohairs, raisins secs, vallonnées, laine, blé, orge.

Importations : Manufactures, drogues, verreries etc.

Adresses utiles :

Banque : Agricole.

Commerçants : Attar zâdé Ibrahim, Hadji Ahmed zâdé Mehmed Chukri, Arslan bey zâdé Ali, Hadji Ahmed Kavas zâdé Hadji Abdoullah Vehbi.

KARS

Chef-lieu de vilayet en Anatolie orientale. Le vilayet compte 40000 habitants et le chef-lieu 3000.

Kars se trouve au centre d'une région d'élevage. Il est renommé pour l'excellence de ses produits d'origine lactée.

La ville compte trois scieries dont les deux sont actionnées à l'électricité.

Exportations : Orge, moutons, laine, peaux brutes et ouvrées, boyaux, graine, fromage genre gruyère etc.

Importations : Toiles, verrerie, coloniaux, manufactures.

Adresses utiles :

Commerçants : Hadji Redjeb zâdé Ibrahim, Kndi zâdé Tewfik, Ibrahim zâdé Djémal, Hadji Méméchi zâdé Hakki, Rahmin zâdé Rahmin, Emir Ali zâdé Sirri, Hadji Isaac zâdé Chukri, Hadji Hassan zâdé Sabri, Matroub zâdé Ali, Husséin Tchélébi zâdé Moustafa.

Hôtel : Altoun.

KARA BIGHA

C'est le port d'importation et d'exportation de la région de Bigha. La localité compte 900 habitants. Elle est pourvue d'un hôtel.

KARA PINAR

Chef-lieu de caza dépendant de Konia dont il se trouve à 18 h. au sud-est. Il compte 3500 habitants pour la plupart cultivateurs, chameliers, pâtres etc.

Le chef-lieu est situé sur terrain volcanique et sablonneux. On remarque autour du village des ruines antiques de labyrinthes, tours et autres.

Cette région est parsemée de nappes d'eaux saumâtres dont quelques-unes sont productrices de sel, après les fortes évaporations estivales.

Productions : céréales (et notamment le blé), laine, mohairs, beurre, moutons, chèvres et tapis ordinaires.

Exportations : blé (50000 kilès), laine, (100000 ocques), mohairs (20000 ocques), tapis etc.

Importations : Coloniaux, Manufactures etc.

Adresses utiles :

Boulangier : Husséin.

Banque : Agricole du Gouvernement (Succursale).

Coiffeur : Osman.

Commerçant : Ibrahim.

KARA-BOUROUT

Chef-lieu de commune. Composé de six villages il se trouve rattaché à Smyrne.

fruits frais. La ville possède deux minoteries actuellement abandonnées.

Adresses utiles :

Hôtels : hôtel d'Anatolie, hôtel central, hôtel Ikbal, hôtel de la mer Noire, hôtel Castamouni et huit hans.

Négociants : Mercerie : Ouzoun Mehmed z adé Hadji Mehmed Chevki fils, Aziz, Favrik z adé Omer, Omer Réiss z adé Hadji Husséin, Kara Ali z adé Hadji Abdullah, Kutchuk Ibrahim z adé Redjeb, Moussa z adé Moussa, Yorgandji Youssouf,

Commissionnaires : Battal z adé Moustafa, Tcholak z adé Noury, Tcholak z adé Hadji Mehmed, Saadji z adé frères Kaba Ali z adé Mehmed Hamdi.

Bois de construction et œufs : Agha Husséin z adé Ahmed, Alti Koullatch z adé Ahmed, Imam Agha z adé Ahmed Agha, Eyoub z adé Hadji Mehmed, Poyraz z adé Aali Haïdar et son frère Hassan, Hadji Bektache z adé Hadji Husséin, Hadji Djiban z adé Mehmed, Derviche z adé Mehmed, Dou z adé Mehmed, Tifli z adé Abdullah, Ali Yazidji z adé Ahmed Faïk, Omer Agha z adé Mehmed Fahreddin, Moussa Réiss z adé frères.

KAISÉRI

Très ancienne ville commerçante. Chef-lieu du vilayet de même nom et située au Nord du mont Argée.

Cette ville se trouve en outre au milieu de vergers et de vignobles, et est entourée de vieilles murailles, vestiges de l'ancienne Césarée.

Population totale du vilayet 250000 habitants. La ville en compte 60000 répartis en 10223 maisons. On y remarque également 3722 boutiques, 120 fours, 30 hans, 11 hamams, 123 fontaines, 150 mosquées, 32 tekkés, 7 églises, 4 grandes écoles, 1 caserne, 1 hôpital.

Aux environs de Kaiséri coulent des eaux thermales.

La « Société Nationale de Kaiséri » au capital de 46000 livres, exporte les produits du pays et importe des denrées coloniales.

Fabriques : Fabrique militaire de tissus, Fabrique de tissus dits *Dokouma*, appartenant à Feyzi z adé Said & Cie., Fabrique de tapis appartenant à Derraz z adé fils, Kiatib z adé Nouh Nadji ; Tachdji z adé et Cie., Gubélek z adé & Cie.

Minoteries : Seid z adé Moustafa, Medjdet z adé Alim, Tachdji z adéler.

Exportations : Laine, mohairs, gomme adragante, amandes, abricots, amandes amères, noix, peaux, fourrures, peaux de chasse, cuir, maroquin, boyaux, vieux cuivre, cire, pastourma, saucisses, beurre, graisse, fromage, œufs, farine, blé, seigle, orge, haricots, lentilles, pois-chiches, œillette, opium, anis, tapis, châles et autres tissus indigènes.

Importations : Les importations s'effectuent par voie de Smyrne, Mersine et Constantinople. Elle consistent principalement en fer, fer en plaque, fil de fer, pétrole, benzine, produits alimentaires, articles de bonneterie et de papeterie, manufactures, produits chimiques et pharmaceutiques.

Adresses utiles :

Banques : Agricole et Ottomane.

Bonneterie et nouveautés : Bakkal Bachi z adé Ahmed Brounghezlu z adé Ahmed, Imam z adé Rachid, Bedestani z adé Chaban, Mouhaddis z adé Alim, Tchinghilli z adé Eumer.

Boulangers : Hadji Halim, Seid, Chakir, Salih.

Bois de Construction : Hissardjikli z adé Rifat.

Céréales et comestibles : Mouhaddis z adé Alim, Nisari z adé Moustafa, Seïd eff. z adé Moustafa, Bedestani z adé Hadji Mehmed.

Cuivre : Berber z adé Mohir, Hadji Eumer.

Chaussures : Hadji Halil et Cie., Hadji-Abdoullah.

Chanvre : Besdjéli z adé, Kaehikdji Ahmed, z adé Ali, Saradj z adé Hadji Mouharrem.

Dokouma : Feyzi z adé Said & Cie, Hias z adé Eumer.

Epiciers : Tchinghilli z adé Iadé Ismail, Besdjéli z adé Ahmed, Kara Kimséli z adé Hadji Hamds.

Ferrailles : Besdjéli z adé Kachikdji Ahmed & Thenghilli z adé Ismail, Keurukdji z adé Hadji Hamdi.

Hôtels : Tachdji z adé, Sahra Belédié.

Hans : Une quinzaine de hans.

Manufactures (Négociants en) : Alay bey z adé & Cie., Muderris z adé Ibrahim, Samandji z adé Ahmed & Cie., Besdjéli z adé Ahmed, Débbag z adé Ahmed, Bakirdji z adé Djémal, Tutundji z adé Hamdi, Imam z adé Rachid, Seid z adé Chaban, Spahi z adé Abid, Bachkiatib z adé Chukri, Keussé Halil z adé Osman, Hadji Abdoullah z adé Hadji Ali, Yahia bey z adé Kadir, Chah Hussein z adé Hadji Moustafa, Murchardar z adé Vonous.

Marchandises diverses : Yédékdji z adé Hussein,

du caza est de 60.000 habitants. La ville possède 18.000 habitants, 3600 maisons, 620 boutiques, 12 mosquées, 6 écoles, 1 synagogue et 1 bureau télégraphique.

Banques: Succursale de la Banque Agricole.

Le village Hodja-keuy, dépendant de la ville, possède une minoterie. Les bazars organisés les Juedis tiennent lieu de foires.

Hôtels: Broussa, Osmanié, Konia, Nézafét, Mourarif et les Hans Eski Tahl, Cheref et Tavchanli.

Productions: Haricots de bonne qualité (particulièrement ceux de Djerah-keuy), tabac, orge, cocons (4-500.000 kilos), céréales, œufs, raisins, marrons, pommes, poires, sésame, opium, noix, huile de rose, huile de sésame, poutres en sapin (1 million pièces), bois de chêne blanc et rouge sont importés à Brousse, Moudania et Ghemlek.

Il y a une mine de chrome à Domanitch.

Villages importants:

Djerrah-keuy: Ce village qui offre un aspect agréable est situé au pied du mont Kéchiche Dagh et à une heure au Nord-Est d'Inégheul. La population est de 2500 habitants. Il possède 500 maisons et une filature.

Holyat-keuy: Situé à cinq heures de distance d'Inégheul, est renommé pour ses bains ferrugineux très souvent visités par la population de Brousse et de Bilédjik.

Yénidjé-keuy: Situé à deux heures de distance d'Inégheul, ce village possède 6300 habitants, 1200 maisons et 3 filatures.

Importations: Toiles en coton, articles d'épicerie, articles en fer sont importés de Brousse.

Négociants:

Épiceries: Bakkal bachi zadé Hachim, Bosnali Ismaïl, Boseali Mouharem, Bosnali Hadji Adam, Démirdji zadé Ali, Hadji Hafiz Chaban, Keskine Osman. Hachim, Yémichdji Ismaïl.

Articles de galanterie: Bosnali Eyoub & Mouharem, Mehmed et Hafiz Moustafa.

Chaussures: Tatar Osman, Rédjeb, Saratch zadé Ahmed.

Tanneurs: Broussali Moustafa, tanneur Hadji Ismaïl zadé Emine, Saratche Hadji Mehmed, Saratch Omer, Abdulkadir.

Farine et céréales: Babadjan Hussein, Bosnali Omer et Chakir, Tatar Osman, Hadji Chevké, Ha-

fiz Ali Hatip Ismaïl, Hayati, Topal Ata, Kara Faki zadé Zia, Omer effendis.

Articles manufacturés: Arnaoud Ibrahim, Arnaoud Rifat, Bezaz Bosnali Ibrahim, Bezaz Bosnali Hadji Ismet, Bosnali Nazir, Bosnali Mehmed, Bosnali Enis, Bosnali Hadji Ahmed, Hékim zadé Hadji Admed, Ali bey Keuyli Sadik, Laz Ali.

Bois de construction: Arnaoud Tewfik, Mehmed, Chakri, Suleyman, Banali Ahmed, Bosnali Djafer, Pazardjikli Rachid, Hadji Chevké, Démirdji zadé Ali, Kara Kadi zadé Eyoub, Laz Ismail, Gurdji Hafiz Abdoullah, Aezarg zadé Hadji Mehmed.

Cuir: Ahmed, Ali Halil.

Articles en fer: Hadji Ibrahim Fils Ahmed, Hussein, Dahl, Moustafa.

INEBOLOU

Un des ports de la mer Noire. L'importance commerciale de cette ville mérite d'attirer l'attention.

Elle possède 6503 maisons avec 76000 habitants.

Exportations: Mohairs, chanvre, cordages, articles manufacturés, toile indigène, vallonnés, salep, cire, gomme adragante, peaux, céréales, noix, marrons, pommes, œufs, bois de noyer, fruits.

Les œufs, les mohairs, le chanvre et les fruits sont importés en Egypte et un pour cent des fruits en Syrie. La production en bois de construction qui est de 15 à 20 mètres cubes par an, est exclusivement importée à Constantinople, au littoral de la mer de Marmara et en partie à Trébizonde, Samsoun et Smyrne. Les œufs sont envoyés à Marseille et une très petite quantité à Constantinople. Les noix décortiquées sont importées à Constantinople, Marseille et New-York. Les exportations pour Constantinople s'élèvent à 15 % de la production.

Importations: Thé, sucre, café, fer et articles en fer, fil de coton, tissus de coton, savon, pétrole, bougies, allumettes, plaques en cuivre, étain, zinc, fer blanc, alun, alcool, vin, farine, oranges, citrons, figues (fraîches et sèches), raisins, olives et huile d'olive, papiers d'emballage et papiers à cigarette, clous, henné, ciment etc.

Le commerce de la ville se divise en trois catégories principales: bois de construction, œufs,

ruisseaux formés par les torrents provenant des eaux de pluie. Du haut de la colline, où la ville moderne est bâtie, on distingue les murs d'enceinte de l'ancienne ville. En face du temple d'Aghios Pantéléimon, non loin du port, s'élève un ancien château-fort. Cette forteresse bâtie en briques repose sur trois piédestaux de 3 mètres chacun.

La ville se compose de 25 quartiers formés de 2600 maisons. La population réduite par les conséquences des derniers événements est de 15.000 habitants. Cette ville est le centre d'importations et d'exportations d'Anatolie et de Kodja-Ili. Le port d'Ismidt est particulièrement visité par les navires étrangers pour l'exportation des céréales transportés par le chemin de fer d'Anatolie. C'est un excellent centre commercial pour les céréales, cocons, soie, tabac, graines de lin et autres.

Exportations : Bois de chauffage et charbon, soie brute (50-100.000 kgr. par an), graines de vers à soie, graines de lin, poissons, poulets, Halva dit Pechmanié, fromage, tabac, fibres de noyer, peaux de bétail et de chasse, céréales, légumes, cocons de soie, lin, bois de construction, chanvre, maïs, fruits, laine, rins de chèvres, Yogourt et œufs.

Importations : Produits pharmaceutiques, matériaux de construction, fils de coton, pétrole, thé, drap, déchets divers, peaux et cuir préparés, huile d'olives, vin, sucre, café, machines, articles manufacturés et combustibles.

L'huile d'olives et le savon sont importés des régions de Snyrne et d'Aivalik et la farine de Rodosto.

Adresses utiles :

Négociants de farine : Hadji Ahmed, Osman, Ali Riza.

Hôtels : Anatolie, Ismidt, Batoum, Bélédié, Chems, Kadi-oglou Héreké.

Banques : Succursales de la Banque Ottomane, de la Banque Agricole et de la Banque Musulmane de commerce d'Ada Bazar.

Peintre en bâtiment et vernisseur : Ali Riza.

Agences : Hadji Rifat z adé Djémal, Hadji Vasif effendi z adé Moustafa bin Hussein Bedreddin et Ahmed Cherif Hakki (président de la corporation ouvrière musulmane), Sabri bey.

Fils : Hodja Tifat, Dayi-oglou Rustam, Kadi z adé Hadji Ali, Kadi z adé Redjeb Fils.

Articles de galanterie : Tuysis z adé Nazif, Hadji Orman bey z adé Ihsan, Ali Riza effendi z adé Fahreddin et Kémaleddin.

Tabac : Hadji Rifat z adé Djémal, succursale de la Cie Hassan Akif, Hodja Rifat, succursale de Société Douhan Saratet z adé Hussein, succursale de la Société Chark, Kadi z adé Redjeb Fils, Hakki (président de la corporation ouvrière musulmane), succursale de la Cie Hermann Spire.

Chaussures : Ismaïl Hakki, Tuysis z adé Nazif.

Peaux : Hadji Mourtéza z adé Ahmed.

Fer : Ibrahim Mehmed, Hadji Husni z adé Mehmed, Hadji Husni z adé Ibrahim, Hadji Moustafa.

Céréales : Echref effendit z adé Ahmed, Ishak bey, Irani Ahmed, Djémal bey z adé Ali, Hadji Bekir agha z adé Yehbi, Hadji Rifat z adé Djémal, Hadji Salih Chevket, Hodja Rifat, Cheil Avni z adé Azmi, Kilitch z adé Salih, Kulahli z adé Rifat, Mahmoud Nouri & Mourad.

Horlogers : Abdurrahman Mourad.

Papeteries : Tuysis z adé Nazif, Riza effendi z adé Fahreddin & Kémaleddin.

Kantarié : Hadji Rifat z adé Djémal, Hadji Keussé z adé Osman Zéki & Ihsan, Hodja Rifat, Dramali Sefer Velibi, Saratch z adé Hussein Saïd, Kerimi Hadji Osman.

Commissionnaires : Hadji Vasif effendi z adé Moustafa, Hodja Rifat, Sabri.

Bois de construction : Hadji Riïat z adé Sabri, Dayioglou Rassim & Fils, Ali Vasfi.

Cuir : Ismaïl Aakki, Hadji z adé Husni.

Charbon : Hadji Bekir agha z adé béhbi, Hadji Salih Keussé z adé et son gendre Ibrahim effendi z adé Ahmed.

Articles manufacturés : Hodja Rifat, Horhor z adé Sadik, Dayioglou Rassim & Fils, Kadi z adé Hadji Ali, Kadi z adé Redjeb & Fils, Munedjim bachi z adé Zihni, Mehmed Nouri et son Fils Mahir.

INEGHEUL

Est située à 45 kilomètres de Brousse, 60 kilomètres de Karakeuy et 76 kilomètres de la station de Yéni-Chéhir. C'est le chef-lieu d'un caza. A vingt kilomètres de la ville sont situées les sources d'eaux ferrugineuses. La population

Importations : Toiles et tissus de toutes sortes, articles en fer, coloniaux, manufactures.

HAVZA

Chef-lieu de caza dépendant d'Amassia 18000 habitants.

Havza est renommé par ses sources thermales, recommandées pour la maladie de reins, d'estomac et les rhumatismes. Ces sources sont très fréquentées.

A une distance d'une demi-heure de Havza se trouvent cinq minoteries pouvant moudre environ 30 tonnes de blé par jour.

Exportations : Orge, farine, blé, etc,

Importations : Articles en fer, verrerie, coloniaux, manufactures etc.

Adresses utiles :

Banque : Agricole du Gouvernement.

Farine : Hadji Mehmed z adé Rifat, Mahmoud Agha z adé Yonous.

Manufactures : Djébéddji z adé Frères Hadjim z adé Eumer, Hadji Ali z adé Hadji Osman, Hanzour z adé Hassan, Mehmed Kesri z adé Mehmed.

Hôtels : Hôtel Bulbul, Caplidja et Mouarif et 10 autres hans.

HERACLEE

Port sur la Mer Noire à 120 milles de Constantinople ; dépend du vilayet de Bolou.

Population d'Héraclée, y compris le village d'Alapli, 22.000 habitants, dont les 3500 appartiennent à la ville d'Héraclée proprement dite. Celle-ci compte en outre 5 mosquées.

Exportations : Pommes et autres fruits, noix en grande quantité, céréales, bois de construction, houilles, etc.

Adresses utiles :

Cordonniers : Ghalib Ousta, Mehmed Ousta, Moustafa Ousta.

Boulangers : Ahmed bey, Caïkdji Chirkéti Osmaniessi.

Hôtels : Mehmed Akif, Moustafa effendi.

Farine (Négociants en) : Hadji Echref effendi, Riza effendi & Fils, Hamamdji Riza effendi.

Epiciers : Teldji Ahmed effendi, Berbère Ahmed Halil effendi, Halil effendi, Hadji Rachid eff.

Négociants : Hadji Echref effendi, Hakki Ata effendi.

Tailleurs : Mahmoud Ousta, Moustafa Ousta.

Quincailleries : Hadji Tahir, Omer Derya.

Cordages : Hadji Moustafa.

Cuir : Djerrahzadé Hadj Echref, Hhdji Moussa.

Avocats : Akif effendi, Ata effendi.

Médecins : Israët bey, Djémil bey.

Machines à coudre : Singer, Ibrahim effendi, agent.

Bouchers : Ismaïl, Maïl.

Cafés : De la municipalité (avec jardins), Eumer Ahmed, Nillet Baghtchessi.

Bois de construction : Mehmed Arif, Moustafa Bekir Djafer.

Manufactures : Chahin z adé Ahmen, Hassan Tahsine, Naal z adé Osman, Kra-Omer z adé Omer.

Mines (Exploit de) : Hussein effendi à Armouddjouk et à Zongouldak, Halil bey à Tchamli Aghiz, Kara-Mahmoud z adé Frères à Togamly, Mazlounji z adé à Cozlou.

Ecoles : 4 écoles turques dont une pour filles.

ISMIDT

La population de ce vilayet qu'on nomme aussi «Kodja-Ili» est d'environ 90.000 habitants.

Administrativement le vilayet se compose des cazas suivants :

1. — Caza d'Ismidt, avec les communes d'Ar-mache et Bagtchédjik : 68 villages.

2. — Caza d'Ada-Bazar avec les communes de Sabandja, Ak-Yazi, Kara-Sou, Hendek : 106 villages.

3. — Caza de Gheylvé avec les communes de Kindjilar, Saratchli, Ak-Hissar, Tarakli, Kaymazi, Orta-keuy : 108 villages.

4. — Caza de Kara-Qoursel : 60 villages.

5. — Caza de Yalova.

6. — Caza de Kandra avec les communes d'Agatchli, Ak-Abad, Chéihlar, Kaymazi : 167 villages.

La ville d'Ismidt : Cette ville appelée jadis «Nicomédie» (Bithinie au temps des Romains) est bâtie en amphithéâtre sur les rives de quatre

Huiles d'olives et savons : Laz Hadji Hassan zadé Frères, Sadi zadé Hassan

Négociants-Commissionnaires : Bourzi zadé Frères, Laz Hussein zadé Frères.

Œufs : Ahmed oglou Hassan, Youmourtadji Hussein. Tavoukdji Chevki.

Restaurants : Achdji Ahmed, Kara Hassan.

GURELE

Chef-lieu de caza, sur la mer Noire, dépendant de Trébizonde. Le caza a 42000 habitants et son chef-lieu 6000.

Marché tous les Mardi et Dimanche.

Productions : Noix, noisettes, beurre, haricots, pommes, œufs.

Importations : Ferronnerie, articles coloniaux et de drogueries.

Adresses utiles :

Banque : Agricole du Gouvernement.

Commerçants : Réchid eff. zadé Djélal, Kara Moustafa zadé Hussein, Hadji Salih Capdan zadé Remzi, Sinirli zadé Salih, Yacoub zadé Osman.

GURUN

Chef-lieu de caza, dépendant de Sivas. Situé en un endroit enchanteur.

Population. 12000 habitants.

Exportations : Mohairs, peaux de moutons, châles et tissus.

Importations : Coton, fils de coton, manufactures, ferronnerie, coloniaux, couleurs, pétroles etc.

Adresses utiles :

Hans : Bedestan han, Minassian han.

Manufactures : Dilaver, Havsa Mehmed zadé, Ouzoun Ali zadé Eumer, Ouzoun, Ali Tchaouche zadé Ali, Guémiche zadé Talat, Hadji oglou Yousouf.

GURDUS

Chef-lieu de caza, dépendant de Sarou han, détruit lors de l'invasion ennemie au cours des dernières hostilités en Asie-Mineure.

Exportations : Vallonnées, raisins secs dits : sultanié, maïs, céréales, laine, peaux, tapis.

Importations : Riz, café, sucre, pétrole, manufactures, verrerie, articles en fer.

Adresses utiles :

Commerçants : Nalband zadé Osman, Mufti zadé Mehmed, Nassouh zadé Moustafa.

Fabricants de Tapis : Topal Agha zadé Ahmed, Tcholak Hadji Hussein, Tchitchek zadé Kémal.

Manufactures : Hadji Réchid zadé Hussein Topal Agha zadé Hadji Riza, Hadji Abdullah Tchitchek zadé Kémal, Kadaïfdji zadé Mehmed Sari Agha zadé Mehmed.

HORA

Chef-lieu de commune, attaché à Mirefté, situé sur la Marmara. Population 4000 h.

Un phare au rivage.

Exportations : Anis (10000 ocques), graines de verre à soie, raisins, légumes, provisions diverses (2000 ocques), vin (100000 ocques), briques, oignons, haricots, etc.

Importations : Farine, alcool, fer, verrerie, draps, bois de construction.

HATCHINE

Dépendant du Kozan; c'est un caza composé de 73 villages et possédant une population de 150000 habitants. Son chef-lieu Hatchine est situé sur une proéminence et ne possède que des constructions en bois. Le climat est sain, bien que l'hiver soit rigoureux.

Hatchine est relié à Césarée et à Marache par des routes. Une chaussée de 180 km. parcourue en trois jours par des caravanes, le relie aussi à Adana. Cette chaussée est traversée en plusieurs endroits par le fleuve Djilhan.

A 4 heures au nord de Hatchine, et près de la frontière de Sivas aux environs du village Char, on remarque les ruines d'une ancienne ville avec un théâtre, arène etc.

Productions : raisins, cire, céréales, gomme adragante, aladja et tapis.

Exportations : Orge, raisins, cire, blé, salep, noix, gomme adragante, poils de chèvre, peaux de chèvres (de 15 à 20000 par an) et laine (en grande quantité).

Savons: Daï zadé Mahmoud, Gumuche Kastel; Hadji Kader, Gumuche Kastel; Indji zadé Hussein, Ilikli han; Seuylemez zadé Abdul Kadir, Ilikli han.

GUEIVÉ

Située sur la voie ferrée entre Ismid et Biledjik. Sa population est de 1500 habitants. Un marché s'y tient tous les jeudis. Trois mosquées.

Exportations: Coton, cocon, opium, tabac.

Importations: Denrées coloniales, manufactures etc.

Adresses utiles :

Banque: Agricole du gouvernement.

Epicier: Antakieli Ali.

Hôtel: Hotel de la station d'Arif effendi.

Horloger: Ali effendi.

Manufactures: Hadji Rifat, Rassim.

Médecin: Dr Izzet bey.

GUEMLIK

Chef-lieu d'un caza dépendant du vilayet de Brousse. Au fond du golfe de même nom. Situé à 36 km. de Brousse et six heures de Constantinople.

Guemlik est pourvu d'un port protégé et a une population de 12.000 habitants répartie en 2.700 maisons.

Guemlik est desservi tous les jours par un bateau de la Seïri-Séfaïne. Elle possède des magnaneries, savonneries, scieries, 15 huileries, 2 écoles et 2 mosquées. La ville est reliée par une bonne chaussée à Brousse, Pazarkeuy et Yéni Chéhir. Un marché s'y tient tous les dimanches.

Principales productions: Olives, minerais, cocons, graines de vers à soie, huile d'olive etc.

Adresses utiles :

Banque: Agricole du Gouvernement.

Epicerie: Abdoullah.

Filature: Nouri pacha.

Hôtels: Stamboul, Olympe.

Minoterie: Nouri pacha.

GUEREZÉ

Chef-lieu de commune dépendant de Sinope, situé à deux heures de distance.

Source d'eau minérale dans les environs.

Population 3000 habitants.

Exportations: Tabac, céréales, bois.

GUEUNAN

Chef-lieu de caza dépendant du vilayet de Karassi.

Le caza se compose d'une commune et de 70 villages. Le sol en est très fertile. On y trouve trois sources minérales recommandées pour les affections rhumatismales et nerveuses.

Le chef-lieu compte 13.000 habitants répartis en 4000 maisons et possède un dépôt d'armes, 2 hamams, une minoterie à vapeur (Nouri bey & Cie) et 3 moulins.

Productions: Blé, avoine, tabac, coton, fèves, orge, maïs, laine, noix, peaux etc.

Adresses utiles :

Avocats: Ibrahim, Ahmed, Ramiz, Halil, Faik, Mehmed, Latif, Mahmoud beys.

Banques: Banque Ottomane et Agricole.

Bois de construction: Gurdji Ahmed, Kalaidji Hadji Ahmend.

Cordonniers: Hadji Ahmed, Kaba Sakaloglou, Ismail, Hadji Ali, Mehmed Emine.

Denrées coloniales: Ahmed Ramiz, Hadji Ali Molla zadé Ahmed, Kilidoglou Ahmed, Laz Hadji Hussein.

Draps et manufactures: Hadji Hussein, Hafiz Halil, Laz Hassan zadéler, Hadji Ali Molla zadé Ahmed, Laz Moustafa.

Filés de coton: Laz Hussein zadé Frères.

Ferionnerie: Oundji Ali, Moustafa, Arabadji Moustafa.

Farine: Laz Hassan zadé Frères.

Graines de vers à soie et coton: Ahmed Bourzi zadé, Ali Molla zadé Osman.

Horlogers: Hadji Ibrahim, Hussein, Ali.

Hôtels et hans: Eski han; hôtels: Huriet, Salonique et Kaplidja.

Le climat de Gallipoli est agréable et sa population de 14.000 habitants, répartis en 2440 maisons.

Exportations : Farine, blé, tilleul, pois chiche, cocons, laine, coton, peaux de moutons et de chèvres, amandes, œufs, os, son, ferrailles, seigle, avoine, maïs, graines de lain, dari, sésame, anis, fèves, orge, poils de chèvres, conserves de poissons, fromage etc.

La pêche est de pratique courante.

Importations : Riz, pâtes alimentaires, manufactures, filés de coton, charbon de terre, pétrole, bougies, sucre, café, alcool etc.

Adresses utiles :

Avocats : Ibrahim bey, Hassan bey, Ali Riza bey, Eumer effendi.

Banques : Agence de la Banque Ottomane et Banque Agricole.

Dentiste : Sélim.

Médecins : Niazi, Hayem.

Epiciers : Hafiz Hussein, Chukri, Hafiz Abdoullah.

Hôtels : de Smyrne, de Thrace et de la Constitution.

Ferronnerie : Ismaïl Hussein.

Tanneries : Ismaïl, Hassan, Achki.

GHAZI-AÏNTAB

Ville industrielle située à 132 kilomètres, ou vingt-quatre heures environ, au Nord-Est d'Alexandrie et 40 km. à l'Ouest de l'Euphrate, dans des vergers et jardins arrosés par le cours d'eau Sadjour.

On remarque au nord de la ville une porte de citadelle antique et à 5 km. au nord les ruines d'une ville ancienne.

La ville de Ghazi-Aïntab compte 47.930 habitants et ses faubourgs environ 49.507. Elle est directement reliée au port d'Alexandrie. Un marché y est tenu en permanence.

L'unité de mesure appelée Tumen sert à la vente des céréales. Le Tumen équivaut à 20 kg. pour le blé, les lentilles et le maïs, et à 15 kg. pour l'orge.

La ville compte 6 savonneries et trois minoteries à moteur.

Exportations : Arachides, noix, noix cassées, raisins, jus de raisins (pekmez), miel, beurre, huile d'olives, figues, cuir, tapis, aladja, châles, toile dite *dokouma*.

Ghazi-Aïntab sert de centre de transit pour les peaux de moutons et de chèvres, vallonnées, gomme adragante, noix de galle, opium, œillette, pomme, poires qui proviennent des environs et qui sont expédiés soit en Syrie, soit en Europe.

Importations : Thé, sucre, café, poivre, peaux ouvrées, fil, couleurs, ferronneries, drogueries, verreries, etc.

Adresses utiles :

Aladja, châles et ceintures (Fabricants) : Hadji Hafaf zadjé Halil, Iki kapoulou han; Hodja zadjé Raghîb, Yéni han; Harpoutli Nachim, Iki kapouli han; Yuzbachî zadjé Raghîb, Samsoun han.

Banques : Ottomane et Agricole.

Denrées coloniales : Bazar Bachî zadjé Nouri, Kurekdji han; Cheïh Moustafa, Kurekdji han; Dayadé Nadji, Duz han; Hadji Galo zadjé Chakir, Emir Ali han; Halebli Djémil, Duz han; Kadi zadjé Ali, Saboun han; Kebkeb zadjé Mehmed Assim, Emir Ali han; Kebkeb zadjé Abdurazzak, Emir Ali han; Mahmoud Bédîri, Emir Ali han; Mahmoud Bedredine, Emir Alihan.

Draps : Emine Mazloum; Batbat zadjé Nouri, à Bedestan; Réfoul Cohen, Kurkdji han; Youssouf Chouar, Kurkdji han.

Drogueries : Samanli zadjé Hamdi, Duz han; Temer zadjé Akkache, Kurkdji han.

Hôtels et hans : Coumrouglou han, Mouarîf han, Bélédié hôtel et han, Duz han, Kurkdji han, Tutune han, Emir Ali han, Tchékirkedli han, Muftî han, Beurekdji han, Yéni han, Iki kapouli han, Millet han, Ilikli han, Beyaz zadjé han, Héchévé han, Hadji bey han, Hadji Eumer han, Baïramoglou han.

Maroquin et cuirs : Fazladji zadjé Hassan Hussein, Ilikli han; Hadji Alo zadjé Ghakir, Emir Ali han; Kebkeb zadjé Mehmed Assim, Emir Ali han; Kebkeb zadjé Abdurazzak, Emir Ali han.

Provisions alimentaires (Commissionnaires en) : Abdul Kérim Tadjeddine, Kurkdji han; Ahmed et Mehmed Ali Hariri, Emir Ali han; Chakir Sammakîé, Duz han; Cazzli Hadji Eumer zadjé, Saboun han; Halebli Hadji Mehmed, Iki kapoulou han; Kapoudji zadjé Tewfik, Emir Ali han; Kinadji zadjé Moustafa, Ilikli han; Muftî zadjé Mehmed, Iki kapouli han; Naoum Hokaz, Iki kapouli han.

EPICERIE ROUMÉLIE BAZAR

à EUDÉMICHE

HADJI SULEYMAN & ISMAIL RAHMI

Denrées alimentaires, déchets divers,
verreries, outils en fer, papeterie
et mercerie.

En gros et en détail

Fondée en 1300 à LOM et en 1319 à EUDÉMICHE

Eudémiche, rue Hamidié 39-42

Husséin Békir zadé Mehmed Bey

(EUDÉMICHE)

Toutes sortes de matériaux pour chaussures
et commissionnaires de peaux de bétail et
de chasse.

FATSA

Chef-lieu de caza; situé entre Ounia et Or-
dou. Population 3000 habitants.

Exportation: Noisettes, noix, maïs, blé, avoine,
chanvre, chénevis, peaux, haricots, pommes, laine,
œufs.

Importations: Manufactures, café, sucre, fer,
acier, cuivre, bronze, savon, tabac, alcool, pétrole,
coton etc.

Adresses utiles:*Banque:* Succursale de la Banque Agricole.*Commissionnaire:* Ahmed Ali.*Denrées:* Topal zadé Frères.*Hôtel:* Hôtel de Samsoun.*Manufactures:* Ouzoun zadé, Chatir zadé (H.
M.), Chatir zadé (A.).*Quincaillerie et articles de modes:* Yamak zadé.**FETHIÉ**

Fethié (anciennement dénommé *Makri*) est
un caza de 30.000 habitants dépendant de Men-
téché et dont le chef-lieu, de même nom, compte
3000 habitants.

Considérations générales: Les principales
productions sont le bois de construction et des mi-
nerais. Parmi ces derniers notamment le chrome, le

manganèse dont l'extraction s'élevait avant guerre à
25.000 tonnes par an. Aujourd'hui on n'en extrait
plus que 3000 tonnes.

Les forêts de Fethié, fournissaient avant guerre
60.000 mètres cubes de bois de construction impor-
tés à Alexandrie. Actuellement le vingtième seule-
ment de cette production est atteint.

En été les habitants émigrent sur des plateaux
(Yayla).

Deux marchés sont tenus par semaine: les Sa-
medis au Séki Yayla et les Dimanches à Bertaz Yayla.

Fethié compte une minoterie à vapeur et une
autre à moteur.

Exportations:

Blé.....	100.000	Kantars	par an
Sésame	60.000	»	»
Orge	50 000	»	»
Vesces	30.000	»	»
Laine.....	20.000	»	»
Vallonnées	20 000	»	»
Haricots	10.000	»	»
Amandes	10.000	»	»
Pois-chiches	10.000	»	»
Cire.....	5.000	»	»
Noix	5.000	»	»
Beurre.....	5.000	»	»
Tapis.....	200	pièces	»

L'exportation se fait en grande partie vers
Smyrne et les îles de l'Egée.

Importation: Les manufactures sont impor-
tées de Smyrne et Constantinople et les denrées de
Rhodes par transit.

Banque: Banque Agricole.*Hôtel:* Eumer Loutfi effendi.*Négociants:* Ahmed Houloussi, Moughali Has-
san Salih Zéki, Hadji Arif, Aziz Erkek Mehmed.**GALLIPOLI**

Fondée par le général byzantin Callias, cette
ville fut conquise par les Turcs en 1356.

Bâtie en promontoire elle est située au sud
de la presqu'île de même nom, sur la rive eu-
ropéenne du détroit des Dardanelles.

Chef-lieu de quatre cazas, Gallipoli dispose
d'un port vaste et abrité. Ses abords sont éclairés
par un phare construit à l'Est à 35 mètres au-
dessus du niveau de la mer.

Kantarié: Aksakal zadé Mehmed (Tahil Bazar), Haïfli zadé Hafiz Osman (Köprü-bachi), Hadji Abdurrahman zadé Husséin (Karanlik Bazar), Hadji Mahir et Kiamil (Démirdjiler), Derviche zadé Hadji Mehmed (Köprü-bachi), Derviche zadé Moustafa (Sidjak Soular), Rédjeb Kiani (Köprü-bachi), Chékerdji Youssouf Ali (Karanlik Bazar) Abdullah zadé Chékerdji Saïd (Köprü-bachi).

Laine et Mohairs: Eghinli zadé Chukri (Hatap Bazar), Pechtémaldji Hadji Emin (Hatap Bazar), Hadji Nebi Agha (Tahil), Hadji Suleyman (Tahil), Hadji Mehmed Tchavouch zadé Hadji Ismaïl (Hatap Bazar), Dédélik zadé Arif (Tahil), Zeïtoun zadé Kérim (Tahil), Zeïtoun zadé Mehmed (Tahil), Sipahi zadé Moustafa (rue Hamam), Sultan zadé Youssouf (Hatap Bazar), Sultan zadé Hadji Halil (aux environs de la Banque Ottomane), Sivri zadé Youssouf (Tahil).

Machines à coudre: Abul Gafour (Hamam-yolou).

Machines agricoles: Hadji Dost & Cie., Hadji Véli, Hadji Vehbi.

Marchands de beurre: Ak-Chéhirlil Halil Ibrahim (Touz Bazar), Ak-Chéhirlil Yazidji zadé Ahmed et Mehmed frères (Tach-bachi), Ak-Chéhirlil zadé Ahmed (Tahil).

Montres: Hafiz Abdurrahim (Terziler Arassi).

Opium: Boyni Ighri zadé Hadji Ahmed (Hatap Bazar), Tufenkdji zadé Mehmed Nazif et fils (Tahil), Hadji Mehmed Tehavouch zadé Hadji Ismaïl (Hatap Bazar), Hadji Nébi Agha (Tahil) Serdar zadé Youssouf (Hatap Bazar), Maden zadé Ibrahim (Hatap Bazar).

Peaux: Euksuz zadé Ahmed (Tannerie), Silédjéklil Ali (Tach-bachi), Hadji Arif Mehmed (rue Mouttalib), Hadji Hilmi et son fils Nasroullah (rue Mouttalib), Hadji Hakki (Tannerie), Hadji Véli fiis Sadik (Démirdjiler), Zéhéria (Karanlik-Bazar), Mehmed (Tannerie).

Papeterie: Bochnak Mehmed Djemal (Tach-bachi), Peyotchidj zadé Mehmed Noury (Tahil Bazar).

Soie: Hadji Settar, Ouchak zadé Nedjib (Tach-bachi).

Sucre: Tufenkdji zadé Ariffils (Karanlik Bazar), Hadji Abdurrahman zadé Hadji Husséin (Hatap Bazar), Ali effendi et son compagnon Mehmed Bakir (Hatap Bazar).

Vêtements: Arab Ibrahim (Karanlik Bazar), Arab Moustafa (Karanlik Bazar).

Viande de boucherie: Aïdinli zadé Ahmed

(Sidjak Soular), Hadji oglou Mehmed (Köprü-bachi), Abdullah (Sidjak Soular), Kourt zadé Hafiz Mehmed (Sidjak Soular).

MAISON DE COMMERCE

CHAHIN BACHE ZADÉ AHMED ADIL

ET

MEHMED MATOCHE

Importations, Exportations, Kantarié, Commission

Agence de la Standard Oil Cy., of New-York.

IBRAHIM

Rue Sivrihissar, Eski - Chéhir

Matériaux de construction et porcelaine, Verrerie, Outils agricoles, fer, Outils pour carrosserie et barres de fer, couleurs en poudre et à l'huile, clous, tôle, fers à cheval et clous.

EUDÉMICHE

Est située au pied du mont Boz Dagli et constitue la première station d'une ligne d'embranchement partant du chemin de fer d'Aïdin. Le lac appelé Göldjuk, situé à une altitude de 3500 pieds est ombragé de châtaigniers, pruniers et pommiers. La ville compte une population de 12000 habitants. La population générale des 120 villages de ce caza se monte à 80000 âmes. La ville est située sur une région fertile traversée par la rivière de Kutchuk Mendéres.

Productions: Raisins secs, fèves, valonnées, tabac (renommé pour son goût et son arôme), huile d'olives (blanche et jaune), sésames, cocons, chanvre, pastèques, melons, maïs (blancs et jaunes), etc.

De sa production minérale l'antimoine et le mercure, extraient à Tchini-Kaya par une société anonyme, sont importés en Angleterre. Il y a en outre des minerais d'arsenic, de cuivre et de mercure.

HADJI HABIB EFFENDI Fils

Epiciers et Commissionnaires

Toutes sortes de Machines agricoles

EUDÉMICHE

Abdul-Halil et son Frère Mehmed effendi (Résoul zadé), Tache magasins: Izzet effendi (de Bayézid), magasins de Hadji Agha effendi; Osman bey (Cheihlerzadé), Hadjilar han; Aziz effendi (de Kihgi), mausolée Habib Baba; Ali bey (Alemdarzadé), magasins de la municipalité; Omer Sabri (Directeur de la maison de commerce Hadji Ali Hafiz-zadé), Hadji Ahmed han.

ESKI-CHÉHIR

Cette ville d'une population de plus de 25 mille habitants est située sur la plaine portant son nom et à 15 minutes de distance de la station du chemin de fer. C'est un important centre de commerce sur les lignes des chemins de fer Constantinople - Angora - Constantinople - Bagdad. Elle est reliée par des chaussées à Brousse, Tchiftéler et Kutahia. On peut se rendre en voiture dans trois jours à Brousse et dans une journée à Tchiftéler et Kutahia.

Ses eaux thermales sont fort célèbres. Le bain thermal situé sur la route de Kutahia et à sept heures d'Eski-Chéhir est ouvert au public à partir du 1^{er} Mai jusqu'au 15 Septembre.

Exportations: Opium, Chiffons, Mohairs, Peaux de chasse, de bœufs, de moutons, de chèvres (brutes), Ecume de mer d'Eski-Chéhir, Bois de construction, Os, Laine, Œufs etc.

Importations: Raisins, Figs, Pétrole, articles de galanterie, Thé, Déchets divers, Chaussures, Verreries, Sucre, Etoffes, Café, Articles manufacturés.

Adresses utiles:

Avocats: Emin, Tewfik, Husséin, Chakir, Kassim, Kémal, Husséin, Fahreddin, Fikri beys.

Articles de galanterie: Ekrém (Tcharchi-Djami) Ali Asfar (Köpru-bachi) Mouharrem (Hamam yolou) Yagdji zadé Moustafa (Köpru-bachi)

Articles manufacturés: Aidinli zadé Hafiz Ahmed et son compagnon Hikmet (rue Hamam) Békir zadé Hadji Ahmed (Karanlik Bazar), Békir zadé Hadji Sélamet (Karanlik Bazar), Hadji Cadir zadé Abbas (Tcharchi-Djami), Hafiz Omer (Karanlik Bazar), Arif zadé Mehmed (Karanlik Bazar) Kérim, (Karanlik Bazar) Mushim et son gendre, (Karanlik Bazar), Moustafa (Karanlik Bazar), Hafiz Idris (Tcharchi-Djami), Abdulkadir zadé Chukri (Karanlik Bazar),

Abdul Aziz zadé Abdul Hamid (rue Hamam), Issa frères.

Banques: Succursale de la Banque Agricole, Siège Central de la banque d'agriculteurs d'Eski-Chéhir, Succursale de la Banque Ottomane, (en instance de réouverture).

Bois de constructions: Ihsan & Emin (Touz Bazar), Husséin Agha d'Inégueul (rue Sivrihissar), Hassan Agha d'Inégueul (rue Sivrihissar), Arif et Hassan (Touz Bazar).

Change de monnaies: Husséin Husni.

Matériaux pour chaussures: Hassan Békir zadé Mehmed.

Chaussures: Bon Marché (Hadji Mehmed d'Arif), Hadji Mehmed de Crimée, Osman Kalfa, Mehmed Effendi zadé Ali, Akdème (Karanlik Bazar), Idriss Hilmy (Karanlik Bazar), Muezzin zadé Ahmed (Démirdjiler).

Céréales: Akdem zadé Hizir Ismaïl (Sivrihissar djaddressi, Egri Euzlu zadé Ibbrahim (Tahil Bazar) Ekmekdji zadé Sabri (Tahil Bazar), Ekmekdji Ilias (Köpru-bachi), Bacheureuli Tcherkess Mehmed (Tahil), Baïrakdar zadé Ali Uloi (Köpru-bachi), Bezaz zadé Ali (Hatab Bazar), Benli Omer oglou Kérim (Köpru-bachi), Bozan zadé Emin (Tahil Bazar), Tufenhdji zadé Mehmed Noury (Tahil Bazar), Tcherkess Ahmed (Tahil Bazar), Hadji zadé Ali (Tahil Bazar), Hadji Tchakir zadé Ahmed (Tahil Bazar), Hafiz zadé Ali et Chakir (Tahil Bazar), Mehmed zadé Hadji Mouharrem (Tach-bachi), Avni zadé Abdurrahman (Kouyoumdjilar).

Commissionnaires: Chahin Bach zadé Ahmed Adil, Mehmed Tomas.

Déchets divers: Al Yanak Mehmed Ali, Ichdji bachi Hadji Hakki (Tach-bachi), Mestan zadé Ibrahim (Köpru-bachi).

Epiceries: Agha zadé Ali Riza (Tach-bachi), Hadji Mouhiddin zadé Bessim (Tahil), Hadji Husséin zadé Mehmed (Tach-bachi), Dulgher zadé Chekerdji Kiazim (Köpru-bachi), Abbas Fevzi (Tahil), Ali pacha zadé Moustafa (Hatap-Bazar).

Forgerons: Ichdji-bachi zadé Hakki, Siyahi zadé Halil Ibrahim & Cie.

Farine: Tahir et Chayib, Ghiritli Husséin et fils.

Hôtels: Hôtel Stamboul, Hôtel du Chemin de fer, Hôtel Messerret, Hôtel Yeni-Turkia, Hôtel Yildiz, Hôtel Yoldjou Kouaghi, Hôtel Aidin et Guzel Izmir.

bey; Gurdji kapoussi; Youssouf effendi (Kilidjizadé), Tache magasins.

Epiceries: Tewfik effendi, Gurdji kapoussi.

Articles de luxe: Agha et son associé Abdurahman effendis (Salihzadé), Gurdji kapoussi; Békir effendi (Ipdjizadé), Keupru Bachi; Hadji Mikdad effendi (Séhim agha zadé) magasins de la municipalité, Hafiz Halid effendi, magasins de la municipalité, Halid et son associé Sultan Ali effendi, mausolée Habib baba, Sadreddin bey Gôzu (Buyukzadé) magasins Azizié, Midhat bey, magasins Al-Bayrak.

Déchets: Agha et son associé Abdurahman effendi (Salihzadé), Gurdji-kapoussi, Ahmed effendi et Fils (Derviche agha Sami), mausolée Habib baba, Ismail effendi (Hadjizadé) magasins Hadji agha, Djazim bey (Kazanasmaz-zadé) à côté de Hadjilar han, Djevdet effendi (Hadji Emin effeudizadé); Porte de Tebriz, Hadji Mikdat effendi (Séhim agha zadé); magasins de la municipalité, Hafiz Habid effendi, magasins de la municipalité, Chévket bey (ingénieur) Mal Meydani, Chévket bey, Kapou han, Chukri effendi (Kiösklou) mausolée Habid baba, Ali bey (Tchalikzadé) Porte de Géorgie, Ali et Omer effendi (Hadjizadé), Batbazar, Omer bey (Omer bey zadé), Hadjilar han, Fahri bey (Ipdjizadé). Tache magasins, Féhim effendi (Hadji Rédjébzadé, Kapou han, Fazil et Munir bey (Muftizadé), Porte de Géorgie, Kitabdjil Tahir effendi (Hadji Rédjébzadé), Kapou han, Mehmed effendi (Hafiz Ibrahimzadé Frères), Porte de Géorgie, Moustafa effendi (Bairamzadé Frères), Hadjilar han.

Céréales: Ibrahim eff. (Konouklouzadé), Porte de Géorgie; Ibrahim effendi (Emroullahzadé), Porte de Géorgie; Emin effendi, Porte de Géorgie; Mehmed effendi (Kasazlar), Porte de Géorgie.

Vêtements: Abdurahman effendi & Fils (Hadji Aradjizadé), Hadjilar han.

Peaux: Mehmed effendi, mausolée Habib baba.

Changeurs: Hakki bey et associé (Hadji Chamlizadé), Hadjilar han.

Drogueries: Hadji bey, Yéni-kapou: Kazilagha (Hadjizadé), magasins Azizié.

Boulangeries: Emin effendi, Porte de Géorgie; Hafiz Yakoub effendi, Aralikirler bazar, Porte de Géorgie.

Commissionnaires: Refik & Chéfik beys (Hadji Ali babazadé), Tache magasins.

Kantarié (épiciers): Ibrahim, Porte de Tebriz; Edhem effendi & Fils (Mendilzadé), Koussélé han;

Ismail & Hafiz effendi (Derviche & Karabéki Fils), Koussélé han; Hadji Mirza (de Perse), vis-à-vis du mausolée Habib baba; Hafiz Résoul & Hadji effendis, magasins de municipalité; Hafiz Ahmed Rifat & Omer beys (Hadji Rédjébzadé), Tache magasins; Haliss bey (Nemlizadé), Hadjilar han; Réchid effendi (Kina Husseinzadé), Koumsseli han; Samih bey (Koubalzadé), Hadjilar han; Ali bey (Tchalikzadé), Porte de Géorgie; Ali effendi (Moustafazadé de Surméné), Hadjilar han; Omer Sabri bey (Directeur de la maison de commerce Hadji Ali Aafiz zadé), Aadji Ahmed han; Faïk effendi et son associé (Hadji Rédjébzadé), Tache magasins; Fahri bey (Ipdjizadé), Tache magasins; Mehmed effendi & Cie. (Topdjou oglou), Aadjilar han; Mehmed effendi (Mella Moustafazadé), Koumsseli han.

Librairies et Papeteries: Ismail effendi Aadji Ahmed han; Midhat bey, magasin al Bayrak.

Cuirs: Selaheddin bey, magasins de la municipalité.

Articles manufacturés: Edhem effendi (Kiosk-louzadé), Hadjilar han; Ismail Hakki et son associé Gazal beys (Hadji Ibrahimzadé), magasins de la municipalité; Emroullah effendi (Salih oglou) Keupru-bachi; Békir bey (Société Arras), magasins Azizié; Tahsin bey et son associé Chakir effendi (Abdi beyzadé), Porte de Géorgie; Tewfik bey (Echref aghazadé Hachim & Fils), magasins Azizié; Djémil & Nafiz (Nauhi beyzadé), Tache magasins; Hadji Tayfour effendi, magasins de la municipalité; Hadji Moustafa effendi et son neveu: Hafiz Ishak effendi (Narvanlizadé), Hadjilar han; Hadji Issa effendi (de Hiniss), magasins de la municipalité; Hadji Abdurahman effendi, Tache magasins; Hadji Emin effendi (de Kars), Batbazar; Hafiz effendi (Hadji Doursounzadé), mausolée Habib baba; Hussein bey (Rahim beyzadé), Tache magasins; Hussein Bedri (Terdjani Hafiz Emroullahzadé) Kapou han; Hakki et son associé Ahmed effendi, mausolée Habib Baba; Halim effendi (Zimikli Hafiz Zia et Frères) mausolée Habib Baba; Réfik et Chéfik beys (Hadji Ali Babazadé) Tache magasins; Salim effendi (Directeur de la maison de commerce Hadji Ahmedzadé Nédjib et Nafiz beys), Hadjifar han; Saïd bey Zarli Ismail bey zadé), Hadji Ahmed han; Saïd bey (Kahismanli Sadik bey zadé), Tache magasins de Hadji Agha effendi; Doursoun et Hisan beys (Hadji Omerzadé) magasins de la municipalité; Akif bey (Hadjizadé), Tache magasins: Adil bey (Maksoud beyzadé), magasins Azizié; Abdurrazak (d'Erdjiche) Hadjilar han;

Akif et Mehmed associés, Fabricator Aii, Merdjumèkzadé Ahmed Ali et Tchbnanzadé Faïk, associés, Tchanakzadé Faïk, Tchanakzadé Mustafa, Salih effendizzadé Hakki, Altoun-Diche Mehmed, Ali effendizadé Mustafa, Cara-Alizadé Mehmed, Cadizade Hadji Mehmed, Cara-Hissarlizadé Mustafa, Mouhadjir Omer, Mehmed Ali, Muhadjir Mustafa. Tous ces commerçants s'occupent du commerce de cocons, soie, opium en gros, épicerie, bonneterie et de manufactures.

ERZEROU

Cette ville est située en Anatolie orientale. La population du vilayet est de 287.000 habitants, et celle de la ville de 30.000

Importations : Toutes sortes de marchandises européennes via Constantinople - Trébizonde. Elles sont destinées à la consommation du vilayet ainsi qu'à celle des régions de Van, Bitlis, Diarbékir, Mouche, Kars, Ardahan et Bayézid. Certaines denrées comme riz, raisins, savons et fruits secs sont particulièrement importées des vilayets de Kharpout et de Diarbékir.

Erzeroum sert de centre de transit aux marchandises européennes importées en Perse et aux tapis, coton, astrakan et légumes exportés de ce pays.

Exportations : 200 milles moutons environ de Trébizonde à Constantinople, Erzindjian, Alep, Kharpout et à Diarbékir. 25 milles bœufs à Constantinople, Erzindjan, Césarée, Sivas, Trébizonde et Rizé. 300 mille ocques de gomme adragante à Constantinople. La noix de galle à Kharpout et Diarbékir. 30 mille peaux de moutons et de chèvres à Constantinople et Trébizonde et 10 mille ocques de peaux de buffle à Diarbékir. 40 mille pièces de boyaux de moutons et de chèvres à Constantinople. 100 mille ocques de laine à Constantinople et Trébizonde et 20 mille pièces de peaux de fouine à Constantinople.

Sociétés : En plus de la société collective « Arras » il existe aussi de nombreuses autres sociétés privées.

Banques : Succursales de la Banque Ottomane et de la Banque Agricole.

Hôtels : Hôtel Missir, Kaïfa, Tophanéli, Sakaria, Trébizonde, Caucase, Gumruk, Gol Bachi et Havouzlar.

Fabriques : Il n'existe pas de grandes fabriques connues en dehors de trois tanneries, cinq fa-

briques de savon, trois de « Pastourma » et deux minoteries dont l'une est située dans la ville et l'autre à une distance d'une heure de celle-ci.

Commerçants :

Bétail : Agha bey (Aloubekzadé) Tebriz Kapoussi, Ismaïl Hakki et son associé Gazal beys (Hadji Ibrahimzadé) magasins de la municipalité, Bekir bey (Société Arras¹ Azizié han, Tewfik bey (Echref aghazadé Hachim & Fils) magasins Azizié, Djémil & Nafiz beys (Nouhe beyzadé) Tache magaza Hadji Ali et neveux, environs de Hadjilar han, Raghib agha Tebriz Kapoussi.

Salim bey (Directeur de la maison de commerce de Hadjizadé Nedjib et Nafiz beys) Hadjilar han, Chevki bey (Hadji Halil effendizadé) aux environs du mausolée Habib Baba, Doursoun et Ihsan beys (Hadji Omer aghazadé) magasins de la municipalité, Aziz effendi (Kighilizadé) aux environs du mausolée Habib Baba, Ali bey (Alemdar-zadé) magasin de la municipalité, Faïk effendi et son associé (Hadji Rédjebzadé) Tache magasalari, Fevji bey (Filbassanzadé) Porte de Tébriz, Kutchuk Moustafa agha, Porte de Tébriz, Lutfi & Soubhi beys (Alemdar-zadé) magasins Azizié, Mehmed effendi (Carazlizadé) Gurdji kapoussi.

Négociants en articles manufacturés : Ibrahim effendi, Batbazar; Ahmed eff. (Bagdadzadé) Mausolée Habib Baba; Ismaïl effendi & Eyoub agha (Namikzadé) magasins de la municipalité; Tewfik bey (Hatabdjizadé), magasins de la municipalité; Tewfik bey (Mindjizadé), Tache magasins; Servet bey & Frère (Haïreddin effendizadé), Kapou han; Hadji Ahmed effendi (Séndoukdjizadé), Arabkiler bazar; Hadji Ghalib effendi (Mutévékilzadé), magasins de la municipalité; Hafiz effendi, mausolée Habib Baba; Hafiz Ahmed bey, mausolée Habib Baba; Hafiz bey et son associé Moustafa effendi, Gurdji kapoussi; Hassan effendi (Baïramzadé), Gurdji kapoussi; Hadji Omer effendi (D'Olti), magasins de la municipalité; Suleyman bey (de Kighi), mausolée Habib Baba; Chakir agha, Batbazar; Chéfik bey (Adil beyzadé), Gurdji kapoussi; Sabri bey, Gurdji kapoussi; Tahir bey, Gurdji kapoussi; Adil bey (Imamzadé), Porte d'Erzindjan; Ako bey, Batbazar; Kiamil effendi, Batbazar; Kiamil (de Kars), Gurdji kapoussi; Mamo bey (Kialorlouzadé), magasins de la municipalité; Mehmed effendi (Iskenerzadé), magasins de la municipalité; Mehmed effendi (Réchid effendizadé), magasins de la municipalité; Moustafa effendi (de Livana), mausolée Habib Baba; Naïm

Banques : Agricole du gouvernement, Banque Ottomane, Banque Elie N. Géha et Cie.

Coiffeurs : Ali, Daniel.

Céréales (Exportateurs) : Seyid Oglou Moustafa.

Quincailleries : Halidzadé Mehmed Tchémén Oglou.

Avocats : Ismail effendi, Salim effendi, Faïk effendi, Nazmi effendi.

Denrées coloniales : Iranli Mehmed Ali, Rahim, Coulak Oglou Hadji Ibrahim, Koulekli Hodja Adjem Rahim, Befik Hadji, Tcherkez Hadji Ali, Tcherkez Moussa.

Machines agricoles : Tcherkez Hadji Ali, Tcherkez Hadji Moussa.

Bouchers : Okdji Hadji Békir, Hidirzadé Hadji Husséin, Ali Faïk.

Cafés : Mehmed Ousta, Mustafa Ali.

Manufactures : Hidirzadé Hadji Husséin, Der-vichzadé Tahsine, Kodja-oglou Mehmed.

MAISON "IKBAL"

EREGLI (KONIA)

**Commission-Représentation,
Agence, Transactions**

Vente de toutes sortes de journaux et périodiques
quotidiens, hebdomadaires et mensuels.

RAYONS

de Bonneterie, Parfumerie, Librairie,
Papeterie.

ERMÉNAK

Centre du caza de même nom ; population 30.000 habitants ; grand commerce de bois de construction, expédiés à Alexandrie et à Beyrouth.

Exportations : Peaux de chasse, cire, salep, noix concassées, animaux domestiques, fromage kachère.

Importations : On importe de Constantinople, via Mersine, des manufactures et des animaux.

Foires, bazars : A une distance de 4 heures de la ville il y a le bazar de Zivé qui se tient depuis le mois de Juin jusqu'à fin Septembre, chaque Dimanche et Lundi ; le bazar de Dilendi à une distance de 6 heures et celui de Bache-Déré à une distance de 7 heures, tous les deux les jours de Vendredi ; elle a, en outre, deux bazars permanents dénommés „Achaghi Tcharchou - Yokari Tcharchi“.

Négociants (Bois de construction) : Riza & Saïd, Métine aghazadéler, Mahmoud Chukri.

Manufactures : Berberzadé Ibrahim, Djevdet, Touzdzadzé Hakki Hami, Baldiz-zadé Sadik, Pirahmedzadé Ali, Képenkdjzadzé Ali, Métine aghazadéler, Ekchizadé Nouri, Soufizadé Nouri, Baldiz-zadé Nouri.

Sociétés : Milli Mensoudjat Chirkéti, Noumanzadé Mehmed.

Commission et toutes transactions : Soufouzadéler.

ERTOGRoul

Ville importante dans l'histoire de l'ex-Empire Ottoman : population : 30,000 habitants.

Exportations : Opium, raisin, soie, cire, coton, tabac, noix, peaux de chasse, peaux travaillées et peaux de bœuf «keussélé», coussins en velours soyeux appelés «Uskudar Tchatmassi» canapés fauteuils, draps pour canapés, toutes sortes de fruits, laines. Sauf les peaux, tous les autres produits sont expédiés en Europe.

Foire : Chaque lundi on organise une foire dans la ville.

Banques : Succursale de la Banque Ottomane.

Hôtels : de Daghistani Hadji Ibrahim et Frère Sabri, de Djévad agha, de Mustafazadé Zéki, de Cara-agatchli Ali effendi.

Les 25 soieries ainsi que la fabrique de draps velouté «Uskudar Tchatmassi», détruites pendant la guerre sont en train d'être réédifiées.

Commerçants :

Tékénichinezadé Ibrahim, Pélid Enzli Mehmed, Kéchédzadzé Ahmed, Hadji Ahmed, Bochnak Abdullah et associé Chérif, Hadji Samède Aghazadé

zadé Békir, Hadji Emir Aghazadé Husséin, Zékizadé Salim.

Pharmaciens: Sakallizadé Ridvan.

Restaurants: Vanli Hassan Hadji Moustafa, Haznadarxadé Mehmed Ruchdi et Cie.

Scieurs de bois: Hadji Husséin, Araboglou Frères, Izzet, Mouharrem.

Tanneurs: Nekkachezadé Omer.

Vêtements: Ekchizadé Loutfi.

ERBAA

Cette ville dépendant du vilayet de Tokad; est reliée par des routes carrossables de 120 kms. à Samsoun, de 60 kms. à Tokad, de 70 kms. à Amassia, et de 30 kms. à Nikhissar.

Le caza est formé de 187 villages avec une population de 70,000 habitants, tandis que la ville qui compte 2,000 maisons et 5 mosquées a une population de 20,000 habitants.

Son climat est sec et son sol fertile.

Productions: Céréales et tabac.

Exportations: Orges, opium, blé, fibres de noyer, noix décortiquées, coton, noix, thé noir indigène, houblons, bêtes de chasse, moutons, peaux de bœuf, cocons, gomme adragante, maïs, buffles, bétail, salep, œufs, avoine etc.

Importations: Articles de galanterie, déchets, verreries, cuirs à semelle et articles manufacturés sont importés par voie de Samsoun.

Poids et mesures: Sont en usage: Mètre archine, okka, batman et kilés. (Un kilé = 20 chiniks à raison de 2,5 chiniks un ôltchek).

Bazar: Le bazar organisé chaque jeudi dans la ville est fréquenté par les paysans des villages voisins.

Banque: Succursale de la banque agricole.

Commerçants: Vélizadé Ahmed, Hadji Mehmedzadé Behdjet, Beulukbachizadé Hadji Husséin.

Tabac: Succursale de la société de tabac Chark, Darendelizadé Alichan, Hadji Younous, Hadjizadé Moustafa.

Déchets: Hadji Dourmouchezadé Husséin, Hakimzadé Halis, Hadji Mehmedzadé Chevket.

Kantarié: Hadji Dourmouchezadé Husséin, Nalbandzadé Seyfeddin.

Articles manufacturés: Vélizadé Ahmed, Hadji

Mehmedzadé Behdjed, Beulukbachizadé Hadji Husséin, Hadji Mehmedzadé Saïd, Arslanzadé Chahine Ali, Djenguz-zadé Chukri, Atèchezadé Chevki, Imamzadé Chevki, Hadji Moustafazadé Chehri, Keuy Aghassizadé Zia, Bechhafzadé Tahir, Karahissarlizadé Arif, Osman, Mehmed Tchavouchzadé Aziz et Mehmed Ali, Hadjizadé Mehmed Télet, Hadjizadé Moustafa, Abdulbakizadé Vehbi.

EREGLI (Konia)

Cette ville est située sur la voie du chemin de fer; distance de Konia: 190 kms. Anciennement dénommée Heraclea-Cybistra; hauteur de la mer: 1054 m.; bâtie sur une plaine fertile, arrosée par différents ruisseaux coulant sur le versant des monts de Taurus; la ville est entourée par des jardins fruitiers magnifiques; il y a aussi le lac «Ak-Gueul», situé à une distance de deux heures à l'ouest de la ville; chasse abondante autour de la ville. Habitants: 7,200 (turcs, tartares et caucasiens).

Lieux remarquables: A une distance de 2 heures au sud-est de la ville dans la vallée de «Zanapa» il existe un village antique; en outre sur un haut rocher un autre village nommé «Ivriz» qui date depuis l'époque des Hittites; dans la même vallée il y a des ruines d'Eglises byzantines et un bastion moyenâgeux nommé *Mintos-Kal'essi*.

A une distance d'une heure au nord de la ville il y a des eaux thermales et ce point offre aux regards une vue panoramique.

La ville compte 20 mosquées, et, devant la gare du chemin de fer, un couvent du *Chéikh Chaban Suherverdi*, datant des Seldjoucides.

Exportations: Céréales, 360 à 500 wagons, pois-chiches, 70 à 100 wagons, laine 120 à 130 mille okes, noix concassées 60 à 70 mille okes, farine, 60 à 80 wagons, fruits frais et secs, peaux diverses, tiftik, graines jaunes.

Importations: verreries, fez, pétroles, étoffés, cuirs, sucre, café, savons, manufactures, drogues, etc.

Pharmaciens: Aksékili, Jaghli Hodja.

Boulangers: Hadji Halil, Kérim Ousta, Mustafa Tchaoouche, Salih Ousta, Sari Omérine Mustafa, Tombak Mehmed.

Hôtels: Bagdad, hôtel de la Station.

vallonnées, sésame, savon, tabac de qualité ordinaire. La ville possède deux moulins à vapeur, trois tanneries, une distillerie de cognac, cinq hans, deux hôpitaux et dix mosquées.

EGHERDIR

Cette ville qui est chef-lieu de caza est située au nord-est de Sparta, sur la rive du lac portant son nom. La population générale de la ville est de 24,000 habitants.

Exportations: Opium, peaux de chasse, cire, salep-et cuir à Smyrne.

Importations: Les articles d'importations sont envoyés en général de Constantinople et de Smyrne.

Banque: Succursale de la Banque agricole.

Bazars: Chaque dimanche un bazar est organisé dans la ville. En outre le vingt septembre et le vingt octobre la population de la localité se rend aux vignes situées à 1 heure de distance de la ville; un marché provisoire y est organisé durant cette période dans la localité dénommée Tchaï-Bachi. Les samedis un bazar général est organisé dans la ville à Bouzar bazar; pour une période de 4 semaines.

Fabriques et hans: Les Burhan Zade fils possèdent une minoterie à moteur.

Il y a dans la ville 3 grands hans.

Commerçants: Font en général des affaires avec Constantinople et Smyrne:

Hadji Hafiz Chabanzade Ibrahim, Chabdzade Ahmed et Mehmed, Hadji Moustafazade Hazim, Hadji Osmanzade Husséin, Dereskénélizade Suleyman, Riza effendizade Chnkri, Hadji Moushin Aghazade Chevet, Burhanzade Saïb et Vasfi, Hadji Osmanzade Salih, Redjeb Oglou Cheih Kadir, Hadji Noumanzade Ali, Hafiz Aghazade Yachar.

EGHIN

Ce caza dépend de Mamouret-ul-Aziz. Sa population est de 30,000 habitants.

La ville proprement dite est située sur la rive droite de l'Euphrate et construite en amphithéâtre sur les rochers du Taurus. Elle est entourée de vignes et de jardins. Elle se compose de 2,000 maisons, 438 boutiques et a 10,000 habitants.

Il y a 22 moulins dans la ville et 163 dans le caza.

La plus grande des cinq mosquées de la ville est située aux environs des calaractes de Kadi-keuy qui arrosent toute la ville, qui possède en outre 4 bains, 8 hans, 16 boulangeries et 1 caserne.

Exportations: Amendes, cire, fourrures, Tapis, peaux brutes, articles en cuir, murs, haricots, crins de chèvre, etc.

Importations: Produits pharmaceutiques, fil de coton, cuivre, couleurs Anyline, coton brut, pétrole, valonnés, articles de galanterie, peaux préparées, fer, verreries, sucre, elain, café, articles manufacturés, (d'Allemagne, d'Angleterre, d'Autriche et de la France) ustensiles en métal etc.

Avocats: Békir, Sabit, Sabri, Kémal.

Articles de mode: Balizade Hadji Halil, Ekchizade Salim.

Banquiers: Délirkoglou Hadji Omer Fils.

Boulangers: Kara Osman, Houry.

Bucchers: Hassan, Mehmed, Tchömik Oglou Moustafa.

Bois de construction: Hadji Ibrahim, Hadji Husséin, Sélim Oglou, Kiatib Oglou Omer, Mehmed.

Cafés: Ayvali, Itihad, café Teflik.

Changeurs de monnaies: Ekchi Zade Osman.

Chaussures: Mouldibé Zade Hakki, Chukri.

Céréales: Haznadarzade Mehmed Ruchdi et Cie., Hadji Zehir, Délirkoglou Hadji Omer, Yozbachi Zade Moustafa, Balizade Yachar.

Commissionnaires: Délirk Zade Ahmed.

Commerçants: Anarzade Ahmed et Fils: Hadji Emirzade Husséin et Fils, Haznadarzade Ahmed Ruchdi et Cie.

Coiffeurs: Teflik.

Déchets: Halilzade Ridvan.

Epiciers: Balizade Osman et Ali.

Exportateurs de peaux: Délirkzade Ahmed.

Ferblantiers: Hadji Moustafa Ahvalizade Chukri, Sakallizade Rédjeb, Sakallizade Ridvan.

Fer et autres métaux: Haznadarzade Mehmed Ruchdi et Cie.

Importateurs de coton: Haznadarzade Mehmed Ruchdi et Cie.

Manufactures: Délirkzade Ahmed, Békir Agha-

DINAR

Caza du vilayet d'Afion-Kara-Hissar, situé au terminus du chemin de fer d'Aïdin.

Agriculture : céréales, opium, culture du rosier.

Epiciers : Ibrahim bey Oghlou Ahmed.

Hans : Hadji Sofou et un autre han.

Hôtels : Achik Omer, Vézir Oghlou.

Manufactures : Hadji Omer, Déné Zadé, Vézir Oghlou Abdul Kadir.

Quincailleries : Emeksizé Zadé, Leuguère Zadé.

DIVRIK

Caza du vilayet de Sivas.

Ville située au pied de collines pittoresques, entourée de jardins et de verdure et présentant une vue panoramique.

A une petite distance de la ville on voit un embranchement de l'Euphrate qui coule pittoresquement entre les rochers.

La ville est célèbre par une forteresse en ruines et une ancienne mosquée dont les portails sont garnis d'arabesques magnifiques.

Population : 10.000 habitants.

Exportation : orge, cires, blés, tapis, laines, etc.

Importation : pétrole, cotons filés, drogues, fer, savons, verreries, quincailleries, draps, manufactures, coloniaux.

Banquiers : Tebrizlizadoé Chevket, Carassarzadoé Hadji effendi.

Denrées coloniales : Kessimzadoé Hassan, Tibrizlizadoé Chevket.

Manufactures : Tibrizlizadoé Chevket, Trampadjizadoé Moustafa, Kazaskerzadoé Chevket.

Pharmacies : Mehmed Tewfik.

Quincailleries : Guétchikzadoé Nouman.

DJIDÉ

Port sur le littoral de la mer Noire. En construisant une digue contre le vent du nord-est, le port gagnerait plus d'importance que ceux d'Héraclée et de Zongouldak.

Population : 39.000 habitants.

Forêts : Superficie des forêts : 490.000 deunums.

Mines : Elle en compte huit dont 4 non exploitées sont dans les districts de Déré-Bitchaghi, Fellé, Guourdji et Ighrané; pour ces dernières, on a déjà obtenu des licences de sondages.

Fabriques : Plusieurs de tuiles et de briques; mais la situation actuelle du caza ne rend possible aucune espèce d'exportation.

Scieries : 1 à vapeur appartenant à Tchesterzadoé Nédjib bey, et 1 autre hydraulique appartenant à Chukri bey Salim effendizadoé, distante de 8 heures de la ville.

Foires et Bazars : dans la ville et dans les endroits nommés Chéhir-Yani et Baltadji se tient une foire par semaine; le chiffre d'affaires de ces bazars monte hebdomadairement à Ltqs. : 10.000.

Exportations annuelles : bois de construction, environ 6 à 7.000 mètres cubes, œufs 3.000 caisses (chaque caisse contient 440 œufs), fruits (pommes, poires, noix, châtaignes), etc., 200.000 ocques, grandes et petites cuillères en bois : 600.000 à 1.000.000 pièces, charbon de terre : 100 tonnes, céréales, graines de lin, haricots, etc.

Importations : Denrées coloniales, étoffes italiennes, comestibles constantinopolitains et autrichiens, manufactures, etc.

Banques : Agricole du gouvernement.

Bois de construction : (Négoc. de) : Inéboloulou Zadé Mehmed Djémal, Faiz Zadé Hamza, Khalid bey, fabricant.

Manufactures : Faiz Zadé Hamza, Mémichizadoé Ali, Faiz Zadé Mourad, Abdullah Jazidizadoé Nouri.

Fruits (Marchants de) : Mémiche Zadé Ali.

Hôtels : Touran, Hourriet.

Œufs (Marchants d') : Mémiche Zadé Ali, Faiz Zadé Mourad, Abdullah Jazidji Zadé Nouri.

EDREMID

Chef-lieu de commune dépendant de Konia. Est situé au fond du golfe de même nom et à une heure de distance de son port Ak-Tchay. Son sol est fertile et la ville, entourée de vergers, de vignes et de plantations d'oliviers, a un aspect captivant.

Productions : Olives, miel, raisins secs, figues, cire, bois de construction, huile d'olive (exportation annuelle de 3 à 4 millions d'ocques, noix de galle,

Productions et exportations : Orge, opium, raisins, amandes, blés renommés, cotons, graines oléagineuses, noix, daris, sésame, cocons, maïs, laines, etc.

Importations : Cuivre, quincailleries, fer, coloniaux, manufactures, etc.

Industrie : Fabriques de linge pour bain, étoffe de soie pure; de soie avec fils d'or et d'argent; rubans de soie, cordonnets, tresses, broderies en fils d'or, couvertures de lit en soie et en coton.

Avocats : Hadji Abdullah effendi, Salih effendi, Kiamil effendi, Youssouf effendi.

Banques. Banque Ottomane.

Céréales et opium : Karamiloghlou Hadji Ali Sengueroghlou Hadji Nafiz.

Cotons filés : Djilaoghlou Ali bey, Saradjoghlou Hadji Salih.

Hôtels : Mechrouitette.

Moulins : Ismail Hakki effendi, Hadji Davoud Farouf effendi.

Pharmacie : Sabri bey.

Scieries : Kutchuk Aghazadé Ali bey.

DIARBEKIR

Chef-lieu de vilayet de ce nom. Sur la rive droite du Tigre au milieu d'un territoire très fertile. Grandes mosquées et Eglises. Beaux environs. Jardins hors de la ville. Bazars dans l'intérieur de la ville. 25.000 habitants.

Exportations : Soies, amandes, cotons, tabacs, beurres, chevaux, chameaux, mulets, peaux tannées, cuivres, mohairs, boyaux salés, peaux, étoffes de soie, riz, vins, sirops, sésames, huile, cocons, noix de galle, gomme, etc.

Fabriques : La ville a des fabriques de maroquins, d'ustensiles en cuivres, de poterie, d'étoffes en soie et en coton, de sirop très renommé (appelé Cherbéti-Harir), de raki ou mastic avec des roses ou des violettes. Elle possède aussi une teinturerie. A Diarbékir on s'occupe du commerce d'expédition, d'importation et de transit en général ainsi que d'élevage de vers-à-soie.

Avocats : Hassib effendi, Réouf effendi, Kémal effendi.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du gouvernement.

Cotonnades : Pamukdjizadé Salih, Bastadji Abdul Véhab, Hadji Sadik Riza, Halvadji Ismaïl, Dabbagh Muharrem, Tahir Tchélébi, Serdar Moustafa, Leuwendji Séid, Nassir Chemsiddine.

Négociants en divers : Bastadjizadé Abdoulvéhab, Pamoukdjizadé Salih, Pirintchizadé Abdullah, Djezréli Munir, Halvadjizadé Hadji Ismaïl, Hadji Sadik effendizadé, Dabbaghzadé Hadji Muharem, Serdarzadé Moustafa Soubhi & Djémil, Ghanizadé Kémal, Lébandjizadé Séid Khan, Mehmed & Sinars, Mousseullenzadé Tahir Tchélébi, Mouallimzadé Djélal.

DIKILI

Nahié du caza de Pergame, communiquant par une route; à 60 kilomètres de Smyrne et 18 kilomètres de Mételin.

Port servant de centre d'exportation à tous les produits du district de Pergame et fréquenté par des bateaux et des voiliers.

Le climat est salubre mais les changements de température sont très brusques au printemps et en automne.

Des pluies tombent à partir du mois de décembre et prennent fin en mars avec quelques averses passagères en avril et en novembre; les autres mois sont secs. Population: 5,000 habitants.

Phares : Deux feux superposés sont situés à l'extrémité de Dikili vers la direction de son mouillage.

Bains sulfureux : à 4 kilomètres de la ville.

Exportation : orges, bœufs, valonnées, cotons, cires, beurre, écorces de pin sauvage, seigle, huiles d'olive, sésames, savons, pailles, oignons, pierres de construction, sauce tomates, pastèques, melons, cocons, kermès, chèvres, maïs, manufactures, pois chiches, laines.

Importations : Instruments aratoires, drogues, sucre, farines, cordages, poissons, toiles, couleurs, pommes de terre, pétrole, riz, sacs vides, fer, soufre, alun, dragées, haricots, beurre, café, fruits secs, sulfate de cuivre, chaux, manufactures, papiers à cigarettes, charbons de terre, bois.

Tahsin, Touz Bazar 35, Gaffar Zadé Mehmed, Yéni Yol 92, Yagdji Mouharrém et son Fils Hamdi, Touz Bazar Touz han 10.

Commissionnaires: Ibrahim, Yogourt han 4-5, Emin, Yogourt han 6, Hafiz Ibrahim, Tahl han 16, Remzi Zadé Férid et Ibrahim Remzi Frères, Grand Bazar 44, Mehmed Louffi, Yogourt han 3, Nedj-meddin Zadé Mehmed, Tahl han 18 (farine et céréales), Niazi, (transport, céréales et farine), Nedj-meddin Zadé Mehmed, Tahl han 18, Kizanlikli Ismail, Saradjhané 9, Kirmastili Ali Haidar et Mehmed Chérif, Emir han 8-27, Yagdji Mehmed, Grand Bazar 12.

Articles manufacturés: Smyrni Nessim et Fils, Grand Bazar 90, Halil Ali Frères, Grand Bazar 165, Hrsséin Avni et Mehmed Nazim, Kisvé han 17-18, Karadjabeyli Zadé Mehmed Tahir, Grand Bazar 13-15, Yorgandji Zadé Mehmed Kiamil, Koza han 66, Yéni Chéhirlil Hadji Hassan, Emir han 31.

Transports: Eski Zagrali Eyoub Nadji et Baha Djémal, Koza han 84, Hadji Abdussamed Zadé Moustafa, Grand Bazar 183, Société de transport „Istikbal“, Koza han 12, Société anonyme de navigation „Houdavendighiar“, Koza han, Société de transport „Selamet“, Koza han 20.

Laines: Ibrahim effendi, Kapan han 16, Hadji Zadé Moustafa, Kapan han 9.

BUYOUK TCHEKMÉDJÉ

Chef-lieu du caza de même nom; dépendant du vilayet de Tchataldja. A 3 h. au sud-est du chemin de fer.

Ville de 15.000 habitants, située dans une prairie près de la montagne Déré-Bayir, sur une presqu'île entre le lac et le golfe appelé Callicratia.

Produits et Exportations: Pommes de terre, céréales, fruits, poissons, eaux de vie (raki) vins etc.

Importations: Bois, farines, charbons, etc.

Avocats: Hassan effendi, Hussein effendi.

Epiciers: Reffet effendi & Cie.

Négociants: Emin, Hadji Orenli, Saïd agha.

CHARKEUY

Caza dépendant de Gallipoli, sur la mer de Marmara, exposé aux vents du nord, nord-est, sud et sud-est.

Ce caza avec ses 25 villages a une population de 15.000 habitants.

Exportations: Anis, graines de vers-à-soie, fromages, graines de lin, daris, peaux, céréales, rakis, vins, cocons, cognacs.

Importations: Cuivre, pétrole, huiles d'olive, savons, coloniaux, bois de construction, manufactures.

CONSTANTINOPLE

Voir la 3^{me} partie de l'ouvrage.

DÉMIRDJI

Caza du vilayet de Saroukhan. 30.000 habitants.

Productions annuelles: Valonnées 70.000 kantars, raisins secs 40.000 kantars, opium 50 corbeilles de 70 à 75 kilos chacune.

Industrie: Une teinturerie moderne, 600 manufactures de tapis moelleux et remarquables par la qualité de leurs tissus occupent 2.500 ouvriers et produisent annuellement 60.000 mètres carrés de tapis.

Tapis (Négoc. de): Hadji Alizadé Ahmed Nazif, Hadji Arif Djarizadé, Abdurézakzadé Hazim Hadji Mehmed, Nessel Netsaradé.

A Demirdji il y a un hôtel, une mosquée et 250 boutiques diverses.

DENIZLI

Chef-lieu du vilayet de ce nom. A 160 kilomètres de Dinair (altitude 425 mètres) et à 9 kilom. S. de la ligne principale du chemin de fer de Smyrne-Aïdine auquel la relie un embranchement aboutissant à la station de Gondjéli.

27.009 habitants; 37 mosquées; 9 moulins hydrauliques; 20 tanneries et quelques métiers pour étoffes.

Marché de cocons et de soie : Les ventes et les achats en gros de cocons et de soie brute ont lieu dans le vaste Han appelé «Koza Han», sous le contrôle de l'administration de la Dette publique. Les pesages se font au moyen des kantars de cette administration.

Baloukhané : Bazar affecté à la vente en gros et en détail des poissons d'eau douce et de mer sous le contrôle des employés de la Dette publique.

Grand Bazar (Ouzoun Tcharchi) : Centre principal pour la vente en gros et en détail des articles manufacturés, des articles de mercerie, de cordonnerie et autres.

Ce Bazar qui est couvert se compose des Tcharchis appelés : Sahafhané, Arakiédjiler, Haffafhané, Kazazhané, Kouyoumdjilar, Démir Kapou, Spahi et Ghéлиндjik.

Marché de légumes et de fruits : Les légumes et les fruits provenant des villages et jardins environnants sont transportés à Brousse à l'aide de voitures et des chevaux. Les ventes ont lieu en gros sous le contrôle des agents de la municipalité. Une partie de ces produits est ensuite distribuée aux marchands en détail et le reste est expédié à Constantinople.

Hayvan Bazar : Est destiné à l'achat et à la vente des chevaux de trait et de selle, des ânes, mulets, bœufs, buffles, vaches etc.

Les ventes ont lieu de gré à gré ou aux enchères sous le contrôle d'un agent municipal.

Spahi et Bit-Bazar : Servent aux achats et aux ventes de meubles d'ustensiles et autres objets.

Les ventes ont lieu aux enchères publiques ou de gré à gré sous le contrôle de la municipalité.

Gazhané (dépôt de pétrole) : Les pétroles, alcools, benzines, et autres carburants importés de Constantinople sont conservés au nom des commerçants et expédiés ensuite à la ville et aux villages en gros et en détail.

La garde de ce dépôt est confiée aux agents et aux *koldjis* désignés par la municipalité. Le local est assuré contre l'incendie.

Touz-Bazar : Sert aux ventes, aux achats en gros et en détail d'articles dits «Kantarié» et a une importance locale et commerciale.

Abattoir : Fourni les quantités de viande nécessaires à la consommation de la ville.

Les bêtes sont soumises à l'examen préalable de médecins-vétérinaires.

Tannerie : On y pratique les achats et les ventes de toutes sortes de peaux tannées.

Saradjhané : On y vend des sacs de voyage, des harnais, des selles, des serviettes, des gants de boxeurs et des articles de sports.

Institutions financières : Succursales de la Banque ottomane, de la Banque agricole et du Crédit national.

Commerçants :

Peaux et peaux de fourrure : Hafiz Raif, Grand Bazar, Kouyoumdjilar Bachi 1-3, Nessim Bahar, Fidan Han 11.

Epicerie : Djafer, Touz Bazar 52, Chehbaz zadé Ahmed, Kaygan Tcharchi, Mehmed Ali, Iné Bey Tchurchi 16, Mouradiéli Hadji Islam, Tahl han et Mouradié Tcharchi.

Papiers à cigarette : Ahmed Tewfik, Touz Bazar 45, Menahim Saghis Fils, Touz Bazar 17-19, Yasseph Saghis, Grand Bazar 195.

Agences d'assurance : Isaac Abranvil Koza han, Bohoras et Frances, Koza han 117.

Sucre et café : Hadji Hassan Zade Moustafa, Touz Bezar 176, Suleyman Adem, Touz Bazar, Kadi Imam Zade Hassan Rasich, Touz Bazar Djami Sokak.

Fabriques (farine, macaroni, lissus, blé) : Ahmed Loutfi, Bedreddin mahallé, Hadji Sabri, Timour kapou Tcharchi 5-7, Société anonyme de tissus, Yéchil Djaddé.

Photographes : Ismail Nechat, vis-à-vis du bureau de poste et télégraphe, Hassan Sadeddin, Messdjid Bachi 20, Tourhan Zia Sérai Djaddé 89.

Pétrole et allumettes : Hadji Seydi Zade Damadt Ali Behdjet, Touz Bazar 56, Hadji Péché Zade Riza, Grand Bazar 11.

Papeteries et librairies : Ali Haidar, vis-à-vis du bureau de poste et télégraphe, Mehmed Surreya, Sérai Djaddé 73, Mehmed Fevzi, Sedbachi 16, Kiatib Zade Hadji Hafiz Said, Sahafhané 10-12, Kiamil Behdjed, Touz Bazas Imprimerie Grhanié.

Etoffes : Edremidli Hadji Edhèm, Grand Bazar 155, Hadji Hakkizade Bekir Sidki, Fidau han 38, Havloundji Hadji Ahmed, Grand Bazar Ghéлиндjik Tcharchi 9, Arakiédji Zade Halil et Fils, Grand Bazar Arakiédjiler 4-6, Kazanli Fahreddin oglou Hassan Féhmi, Volghétchen, Havloundjilar.

Kantariés : Ridvan Zade Hassan, Touz Bazar 41, Omer Loutfi, Touz Bazar 49-51, Alaiyéli Hassan

de Paris, Londres, Lyon qui, par la suite, s'intéressèrent à son importation.

La première fabrique de soie fut érigée à Brousse en 1262.

Le nombre des fabriques de soie, y compris les ateliers domestiques, s'éleva depuis à plus de 1300; mais, à la suite des destructions qui eurent lieu au cours de l'occupation, 22 fabriques seulement ont pu être remises en état jusqu'aujourd'hui.

En plus de ces fabriques de soie brute, il en existe de nombreuses autres à vapeur ou à moteurs pour la confection de tissus de soie et plus de 250 ateliers domestiques pourvus de métiers rudimentaires pour la confection de crêpes de chine, crêpes, kéfiés, surahs etc.

Le nombre des ateliers de confection d'essuie-mains, sorties de bain, serviettes, pechtémals etc. s'élève à peu près à 500, mais par suite du manque de fils, environ 350 seulement d'entre eux se trouvent actuellement en activité.

Les localités d'élevage des vers-à-soie sont fort nombreux. Cependant à l'époque de la production une grande partie des maisons et des logements privés sont aussi provisoirement affectés à ce but.

Etablissements Industriels : La ville compte principalement :

22 fabriques de soie, 6 fabriques de tissus de soie, 2 fabriques de tissus en fils et Chayaks, 3 fabriques de laine, 4 fabriques pour riz, 1 fabrique de glace, avec dépôt frigorifique, actuellement abandonnée, 1 fabrique de pâtes alimentaires, 2 fabriques d'eaux gazeuses, (Ces fabriques sont actionnées partie à la vapeur et partie à l'électricité), 1 usine électrique fournissant l'éclairage de la ville.

255 ateliers de tissus de soie et kéfiés ainsi que 350 ateliers d'essuie-mains pourvus de métiers à bras ou à pédales et répartis dans des habitations privées.

4 minoteries, 16 moulins, 1 scierie pour bois de construction, 4 crémeries.

31 tanneries (cuirs à semelles, vachette, cuirs à sandales etc).

43 ateliers pour la fabrication de voitures (victorias, landaux, camions etc).

1 école industrielle.

On peut mentionner aussi un grand nombre de cordonniers travaillant dans les magasins ou à domicile.

Exportations : Les principaux articles d'exportations sont :

Cocons, soie, graines de vers-à-soie, étoffes en

soie, sorties de bain, crêpe, kéfiés, essuie-mains, pechtémals, bournouz, cocons perforés, cocons pour ballots etc.

Le crêpe est importé en Roumanie et en Bulgarie, la soie brute et les cocons par les fabriques européennes; les graines de vers-à-soie à Boukhara, les tissus de soie et les sorties de bain à Constantinople et de là en Anatolie, à Smyrne, à Salonique et dans les principales villes d'Europe et d'Amérique.

En outre les fruits, légumes, beurre, fromage blanc, cachère, raisins, pekmez, peaux brutes, peaux de chèvres et de chevreaux, peaux de chasse, couteaux et scies sont expédiés à Constantinople, en Egypte et en Bulgarie; les outils agricoles et les voitures aux villes et aux villages voisins et particulièrement à Konia et à l'intérieur d'Anatolie. Les étoffes dites «Arakié» en Egypte et en Albanie et les Deughens, destinés à faire la paille, en Bulgarie.

Les autres productions sont en partie consommées sur place et en partie exportées, mais n'ont aucune importance commerciale.

Seulement la valeur moyenne de la soie et des cocons exportés est de 1.700.000 Ltqs. par an.

Importations : Sucre, café, thé, savon, articles manufacturés, étoffes pour vêtement, drap, chayak, fils, pétrole, sacs, allumettes, papiers à cigarettes, bois de construction, clous, ciment, déchets divers, ustensiles en cuivre, verreries, cristal, articles de mercerie, de cordonnerie et de papeterie, farine, riz, vitres, zinc, fer blanc, articles en tôle et en zinc, fer en barres, bois en planches, fer, cuir à semelle, cuir glacé, vachettes montres et chaînes en or et en argent, pendules, alcool, benzine, bougies, sel, poissons frais et salés, produits pharmaceutiques etc. Parmi ces articles, la farine, le riz, le cuir, la vachette étant aussi produits dans le pays ceux-ci ne sont importés qu'en petites quantités. La plus grande partie des articles d'importation est achetée à Constantinople et une partie seulement fournie par les fabriques européennes est transitée à Constantinople.

Marchés en gros : Marché de céréales (Zahiré Bazar) appelé aussi «Tahil Han». On y pratique l'achat et la vente de toutes sortes de céréales.

Les ventes et les achats ont lieu de gré à gré, sous le contrôle d'un fonctionnaire spécial; le pesage se fait au moyen des mesures (*kilés*) et des kantars de la municipalité.

Les céréales entreposés dans les magasins sis dans ce Han sont confiés à la garde de la municipalité.

village de *Tchékirgué*, relié à Brousse par une chaussée de 5 kilomètres, et celles de *Bademli*, situé au milieu de la même chaussée et à 20 minutes de Brousse, ainsi que les nombreux autres bains thermaux de Brousse sont universellement connus à cause de la propriété curative de leurs eaux.

Les bains situés à 20 minutes de la ville sont : Kukurlu, Yéni-Caplidja, Kaynardja et Kara-Moustafa.

Les bains de Tchékirgué sont :

Eski-Caplidja, Boyou-Guzel, Husni-Guzel et Tchékirgué.

Il y a en outre à Tchékirgué de nombreux hôtels, hans et maisons pourvus de bains chauds.

Eaux douces : Les eaux de Geug-Déré, une des principales sources qui prennent naissance en différents endroits du mont Olympe, sont, après avoir été filtrées, conduites à la ville au moyen d'un *Pipe line*.

Les eaux d'Ak-Tchaglayan, de Dourenghetch, de Kavak Altoun et de Gumuche sont aussi conduites à la ville. En outre les eaux de Bounarbachi, plus abondantes mais plus lourdes que les autres, coulent à travers les maisons et les mosquées.

Les eaux filtrées de Geuk-Déré, de Dourenghetch et de Kavak sont supérieures aux autres et présentent un goût agréable.

Communications commerciales : Les communications commerciales de la ville de Brousse sont assurées par les échelles de Moudania et de Ghemlek situées au nord du littoral de Marmara et dans le golfe de Ghemlek.

Brousse est reliée à Moudania par une chaussée de 31 kilomètres et un chemin de fer de 41 kilomètres, et au Caza de Ghemlek par une chaussée de 35 kilomètres.

Les communications commerciales sont assurées par ces échelles et les marchandises ainsi importées sont expédiées à l'intérieur au moyen de voitures. Les transports ont lieu par terre au moyen du chemin de fer, d'automobiles, de voitures et par mer au moyen de bateaux à vapeur, de moteurs et de voiliers.

Pendant que les transports sont effectuées jusqu'à l'intérieur de l'Anatolie au moyen d'automobiles et de voitures, les exportations des localités éloignées du chemin de fer d'Anatolie et voisines de Brousse ont lieu par mêmes moyens et par Brousse.

Relations postales : Avec l'intérieur et l'extérieur elles ont lieu au moyen de lettres et du télégraphe.

Les lettres simples et chargées ainsi que les colis-postaux sont expédiés à l'intérieur au moyen de voitures et à l'étranger par les bateaux circulant entre Moudania et Constantinople.

Productions : Olives, marrons, pêches, abricots, coings, pommes, grenades, cerises, poires, raisins, figues, feuilles de muriers, prunes, nèfles et autres.

Blé, orge, avoine, kaplidja, seigle, maïs, lait, lentilles, fèves, riz, haricots, sésame, pommes de terre, poivre rouge, trèfle, oignons, pastèques, melons et légumes variés.

Cocons de soie, graines de vers à soie, œufs, miels, pois-chiches, peaux brutes, peaux de chasse, laines, mohairs.

Crème, beurre, fromage blanc, fromage cachère, fromage de Mihalitch, fromage Lor, yaghourt, pekmez, boulama, suc de fruits, vinaigre, huile de rose, eau de rose, huile de sésame, cire, pâte de tomates, huile d'olive, graisse, pâte mille feuilles (Gullatch).

Industries : Textiles ; sériciculture ; voitures (victorias, landaux et camions) ; feutres ; tapis ; confection de manteaux dits *Haïdariés* et de couvre-chefs dits *Ketché Kulahe* ; charrues, articles en peau ; canifs : couteaux : scies et autres ; outils : toutes sortes de chaussures : ustensiles en cuivre : cuir à semelle : vachette ; cuir pour sandales ; glacé ; selles etc.

Excepté la soie, toutes ces productions sont le fruit du travail manuel. Les tissus de soie seulement sont fabriqués au moyen de machines à vapeur.

A Brousse l'industrie textile et la sériciculture sont très importantes. La fabrication d'étoffes en soie, des crêpes de Chine, des Kéfiés, des voiles en crêpe, des sorties de bain, des mouchoirs, des toiles Kasnak et Hilali et d'Abani est fort importante.

Parmi les tissus de coton les célèbres *sorties de bain* de Brousse, les Bournouz, les tabliers (Pechtemals), les essuie-mains, les serviettes, les toiles de coton méritent d'être signalés.

Les bas et les chaussettes, des mouchoirs, des chemises en fil de coton y sont également fabriqués.

La sériciculture : La sériciculture était déjà pratiquée à Brousse et en ses environs au huitième siècle de l'Hégire. Progressant continuellement, elle obtint une grande renommée sur les marchés européens sans toutefois que la localité de la production fut connue. Ce n'est qu'après 1258 que la soie de Brousse, Timourtache, Lefké et autres dépendances de Brousse fut connue et appréciée sur les marchés

Banques : Comptoir de la Banque Agricole du gouvernement.

Cordonniers : Ahmed Ousta, Rédjeb Ousta.

Couleurs et vernis : Ali Aghlou Hassan.

Cuir (Export.) : Kaisséri.

Fers : Ghafouroghlou Rédjeb, Hadji Ak-Molla, Hadji Békir Ousta. Hadji Nouri.

Hans : Djéizoglou han, Guieun han, Kazma han, Hassan han.

Manufactures : Hussein Hafiz yadé Mehmed Emin, Sarafakoghlu Mehmed.

Médecin : Kiamil effendi.

Menuisiers : Ali Ousta.

Moulins : Kio Deyirmen, Mahlé Deyirmen, Majiar Deyirmen, Sira Deyirmen, Maldé Deyirmen.

Orfèvres : Moustafa effendi.

Restaurants : Hadji Moustafa, Sarradj Hadji Hakim.

Tanneurs : Hadji Emin Oghlou Etem, Mehmed Emin, Hadji Mahmoud.

Tapis et coussins (Export. de) : Ali Ousta.

BOYABAD

Caza dépendant du vilayet de Sinope avec 210 villages; population du caza: 75.000. La ville a 9 quartiers. La principale production du caza est le riz: il y a 2 fabriques de farine, qui ont en même temps des machines pour séparer le riz.

Exportations : Orge, blé, riz, tiftik, bois de construction, œufs.

Importations : Tissus, quincailleries, verreries, denrées coloniales et manufactures en général.

Poids et mesures : 1 Eultchek = 6 ocques; 1 kilé = 16 eultcheks; 1 batman = 6 ocques; 8 kilés de Stamboul = 1 monte.

Négociants : Aghazadé Ismaïl, Aghazadé Hafiz Abdurrahman, Hassan Tchaouchzadé Hassan, Hassan Tchaouchzadé Mehmed, Hafiz Mehmed, Dayibachezadé Vehbi, Zeïntounzadé Abdullah, Sinoplou Husni (Zournazadé Damadi), Sinoplou Etem, Chimchirzadé Hakki, Chimchirzadé Hamdi, Sofouzadé Doursoun, Guenlenlizadé Békir.

BROUSSE

Situation géographique : La ville de Brousse, chef-lieu du vilayet de Houdavendighiar, est située au pied du versant septentrional du mont Olympe (Kéchiche-Dagh) qui a 2530 mètres d'altitude. Il est recouvert de pins, chênes, ormes et châtaigniers sur une superficie de 35,000 Djéribes. (1)

Brousse qui se trouve à 40° 12 de latitude et 26° 44 de longitude E., est bornée au Nord par les villes de Moudania et de Guemlek, à l'Est par Inégheul et Yéni-Chéhir, au Sud par Atranos (Orhan Ili), à l'Ouest par les Cazas de Kermasti et Michalitch (Karadja bey).

Située à 152 mètres d'altitude, elle s'étend sur une superficie de 2,625 kilomètres carrés.

Elle a été conquise par le Sultan Orhan en l'an 726 de l'Hégire.

Situation générale : La ville de Brousse est constituée par 217 quartiers ayant une population de 80,100 habitants.

Institutions officielles : Ses institutions officielles se composent d'un département militaire, d'une municipalité, d'un hôpital, d'un musée, d'un lycée, d'une école industrielle, d'une école de sériciculture, d'une école militaire, d'une école d'instituteurs et d'institutrices, de nombreuses autres écoles spéciales pour garçons et jeunes filles.

Monuments : Parmi les édifices présentant une valeur historique et architecturale, on peut citer :

La mosquée Sultan Mehmed construite en l'an 820 de l'Hégire par Tchélébi Sultan Mehmed Khan, et ornée intérieurement de porcelaines et de mosaïques, ainsi que son mausolée, sis en face, appelé «Yéchile Turbé» et construit dans le même style.

Les mosquées et les mausolées des Sultans Osman Gazi, Orhan Gazi, Mourad Ier, Mourad II et Yildirim Bayazid.

La grande mosquée Oulou-Djami, située dans le centre de la ville, surmontée et flanquée de vingt coupoles. Elle fut construite en l'an 737 de l'Hégire par le Sultan Yildirim Bayézid.

Enfin la jolie mosquée construite en l'an 768 de l'Hégire à Tchékirgué par le Sultan Hudavendighiar Gazi et entourée de Médressés et d'Imarets (2).

Eaux minérales : Les eaux sulfureuses du

(1) Le Djéribé est une mesure de superficie représentant 60 pieds carrés.

(2) Imarets : Etablissements de charité où l'on distribue la soupe et des aliments aux indigents et aux étudiants des séminaires musulmans.

Coloniaux et Merceries : Penbédjizadé Arif, Hadji Ismail, Attazadé Fehmi.

Fermiers : Hadji Tossounzadé Abdullah, Hadji Namazoglou Abdullah.

Manufactures : Alidjizadé Chukri, Touloumbadjizadé Emin, Kayoumzadé Rifaat et Hakki, Gunélizadé Tahsine.

Négociants : Indjéradé Rifaat, Douhandjizadé Fétah, Kiahyadjizadé Hakky, Leblédidizadé Mehmed, Zaïmzadé Saïb.

Pharmaciens : Ivranializadé Ali Faïk bey.

Quincailleries : Hachimzadé Tahir.

BOLVADINE

Caza du vilayet de Afion-Cara-Hissar. Petite ville florissante avec environ 10,000 habitants. Commerce d'opium, céréales, bestiaux et laine.

Fabriques de poteries et de nattes.

Eaux minérales à 1 heure et demie de distance de la station du chemin de fer Tchaï.

Route carrossable reliant les villes de Bolvadine et Tchaï.

Banques : Comptoir de la Banque agricole du gouvernement.

Négociants : Tékéli Oglou Père et Fils, Djilcoglou Hadji Suleyman et Hadji Mustafa, Hadji Ahmed, Hadji Battal, Hadji Ata, Hadji Mahmoud et Echref, Hadji Mahmoudoglou, Kilidjin Ibrahim, Jacobzadé.

BORDOUR

Ville appartenant au vilayet de même nom.

Au nord-est de la ville et à une distance de 30 minutes se trouve le lac de Bordour qui a une étendue de 40 kms. sur 16 kms. de largeur, et qui ne présente aucune utilité. Bordour a une population de 15,000 habitants. Reliée téléphoniquement à Konak et à tous les bureaux du vilayet.

7 hamams, 5 hans, 2 scieries, 900 boutiques, 13 moulins (dont 2 à eau), 10 cafés.

Productions : orge, opium, étoffes dites aladja, raisins (4,500,000 ocques par an), soie (en petite quantité), blé, noix, 1,100 métiers produi-

sant 70,000 pics carrés de tapis d'Orient, peaux brutes, gomme, haricots, feuilles de rose : 1,000,000 par an, huiles de rose, laines.

Aladja (Etoffes de) : Hadji Hafiz Osman, Hadji Vélizadé Ali.

Avocats : Ahmed effendi, Javer effendi.

Bois de construction : Cabadjalizadé Abdourahman.

Coton filés : Tchenllouzadé, Hadji Osman.

Cuir et Peaux tannés : Hadji Ahmed Agha.

Fers et métaux : Killi Oghlou, Lamba Oglou Hadji Halil.

Manufactures : Karagueuz Zadé Omer, Tchéné bey Zadéler.

Quincailleries : Hadji Ahmed. Cassab Oghlou Hadji Ahmed.

Tapis Turcs (Fabricants de) : Adjalizadé Abdullah et Cie. The Oriental Carpet Manuf. Ltd.

BOR

Caza du vilayet de Nighdé. A 2 heures au Sud-Est de Nighdé et à 40 heures à l'Est de Konia : habitants 9.000.

Marchés : Chaque Lundi et Mardi à Orta-Tcharchi, Oum-Pazar, Iplik-Pazar.

Industries : Toiles, huiles de lin, tapis, kilims, peaux de vaches et de chèvres, tchouls, tchitaris, tiftiks, mohairs, laines, etc.

Exportations : Blés, orge, anis, raisins secs, blés, tiftiks, graines jaunes, seigle, tapis, cuirs et peaux, graines de courges, gomme adragante, laines, coussins, etc. 45,000 Ltqs. par an.

Importations : Thé, quincailleries, sucre, savon, café, etc. 20.000 Ltqs. par an.

Avocats : Buyukzadé Mehmed.

Bains : Eski Hamam, Yéni Hamam.

Bois de construction : Kaïmak Ahmed.

Bouchers : Ak-Molla, Esder Moustafa, Husni & Halil Seughmenoghlu Mehmed.

Cafés et casinos : Mehmed, Moustafa et 10 autres cafés.

Coiffeurs : Hussein Ousta, Mehmed Ousta.

Commissionnaires et Expéditeurs : Caïssérili Moustafa.

Cordages : Caïssérili Moustafa.

fromage, gomme végétale, peaux de mouton, de chèvres de bœufs et de fouines, noix de galle, *kitré* (résineux), marbres, fruits, cire jaune et blanche, laine, etc.

Industrie : Cotonnades ordinaires, généralement blanches et rouges, Manoussa, tchitaba et autres qualités locales.

Si la sécurité était rétablie, le commerce de Bitlis serait susceptible de se développer avec Erzéroum, Van, Moussoul, Diarbékir, Haleb et Damas, étant donné que ce vilayet est situé dans une position centrale.

Exportations : Fourrures (fouine et renard), cire jaune et blanche, couleurs, cotons, tabacs, tissus indigènes, fruits.

Importations : Sucre, pétrole, couleurs d'aniline, quincailleries, verreries, denrées coloniales, manufactures d'Europe, articles de mode, etc.

Avocats : Hofidjadé Mahmoud effendi, Saatdji zadé Abdul Médjid, Omer Adil effendi.

Banques : Banque Ottomane, Banque Agricole du gouvernement.

Céréales : Hurchidzadé Ali et Izzet Frères, Zéidanziza Yassin.

Cotons : Nassirzadé Moustafa, Nassirzadé Nasreddine.

Négociants : Dijozadé Halil, Nasrizadé Nasreddine.

Hôtels : de Muzafériet de Millet Baghtchéssi.

Médecins : Hairi Cabani, Talib Riza bey.

Fer : Abdul Ghani, Abdul Médjid.

BODROUM

Ville (cassaba). Population d'environ 8000 habitants.

Exportations. Amandes, valonnées, tabacs, huiles, et figues (production annuelle 25 à 30,000 kantars dont les 10,000 sont expédiés à Adalia, au littoral de la Mer noire, à Constantinople, à Mersine et le reste à Trieste).

Valonnées : 5 à 6000 kantars par an expédiés à Smyrne.

Tabacs : 150 à 200.000 ocques par an achetés par les représentants de diverses Sociétés Américaines.

Huiles : (d'olive) : 300 à 350.000 ocques par an dont on en exporte les 100.000 et le reste est gardé pour la consommation locale.

Amandes : 80 à 100.000 ocques bi-annuellement; les noyaux sont expédiés à Smyrne, Constantinople et Alexandrie.

Banques : Agricole du gouvernement.

Hôtels : de Chafak et de Osmanié.

Fabriques : Il en existe une seule pourvue de moulin à farine et d'un pressoir pour olives.

Négociants (Import. Export.) : Caracapali Hadji Mehmed Fils, Nalbantaki Frères.

Céréales : Vékil Agasaki Nousret.

Commissionnaires et manufactures : Ahmed Hamdi et Ibrahim Edhem, de la Société Umid Tidjaret-Hanessi.

Cuir, accessoires de cordonnerie : Hadji Mollazadé Hassan.

Quincailleries, Merceries : Ahmed effendi.

Manufactures (en détail) : Arnavoutaki Emin, Bohor Galanti et Fils, Bohor Galanti Chaloum, Bohor Capilato, Hadji Muftizadé Saïd, Hadji Ali Aghazadé Mehmed, Romano, Moustafa Biraki, Damadi Soubachaki Ahmed, Milasli Bohor Capilato, Chamaïl, Omer Agha Damadi Mehmed Rifki, Crétois.

BOLOU

Avec 3 cazas : Moudournou, Douzdjé Guérédé.

Ville bâtie au centre d'une vallée environnée de villages et de massifs montagneux.

Altitude : 750 mètres.

Le centre de la ville est dominé par une colline assez élevée au sommet de laquelle se trouve bâti un lycée.

Climat sec.

7 mosquées.

Produits : orge, blé, seigle, pommes de terre, tabacs.

Industries : toiles indigènes, chaussettes en laine.

Exportations : orge, blé, tiftik, peaux brutes de chèvres et de moutons, bois de constructions, œufs.

Marché important de chevaux.

Maquignons : Moucaïzadé Talaat, Kupélizadé Mehmed, Calaidjizadé Mehmed Rafet.

Avocats : Iliaszadé Chukri, Ciféizadé Vassif,

Banques : Succursale de la Banque agricole du gouvernement.

Coloniaux : Banazlizadé Hadji Mehmed, Cayalizadé Tewfik.

tali; à l'Ouest: Ak et Cara-Dagh; au nord-ouest: Ayi-Déré; un peu plus au nord: Butoun-Tépé; au centre: Bozghoutch et Dikiniche; au nord-ouest: Tchatal-Tépé.

Les 50% des arbres de ces forêts sont des pins; les 30% des chênes ordinaires et 20% des châtaigniers, des ormes, des peupliers etc.

Rivières: Le Bigha-Tchaï et ses affluents.

Lacs: Les lacs Edji-Gueul d'une étendue de 21 kms² où croissent des joncs utilisés pour la confection de nattes; Pekmezli 9 kms²; Canichmend 3 kms²; Ghuyum Alayi, Missakdji 3 kms².

Il faut signaler aussi plusieurs lacs marécageux qu'il faudrait dessécher.

Mines et eaux thermales: Le bassin minier de Cara-Dagh possède une mine de plomb argentifère et plusieurs mines très riches de gypse, de fer, de chrome, de manganèse et de houille.

Les principales eaux thermales sont: Tchéliklipazar Ildja, à une distance de 5 à 6 minutes du village Pazar; température 43° centigrades; Kinkurtli Ildja, près du même village, 48° centigr. A la suite du dernier tremblement de terre d'il y a cinq ans, cette température s'est élevée de 48 à 60° centigr. et Kirk-Guétchid Ildja.

Exportations: Peaux de chasse, chevaux, bœufs, volailles, moutons et chèvres, diverses céréales, peaux d'agneaux et de chevreaux, pastèques, melons, œufs, cires, olives, oignons.

Importations: Epicerie, quincailleries, manufactures, autres articles commerciaux.

Foire: Dans la ville même on organise chaque Lundi une foire „bazar“. A Tchinar et Oun-Capani se pratiquent respectivement des ventes de bestiaux et de céréales.

Banques: Il n'y a qu'un comptoir de la Banque Agricole gouvernementale.

Négociants: Echélékli Ahmed Véïssel: Bosnali Bohalovitch Ibrahim, Bosnali Mir Alème et Co., Taoukdji Hassan, Guéliboloulou Emin, Nohitch Mehmed et Co.

Céréales: Ahmed et Hilmi, Dizmanzadé Ahmed, Taoukdji Hassan et Youssouf, Osmanzadé Zéki, Fabricator Abdul Halim.

Manufactures: Bosnali Hadji Ali, Bosnali Abdi et Co., Hadji Behdjetzaddé Hussein, Sérézli Halil Fahri, Soutchouké Mehmed Frères.

BILÉDJIK

Ville très pittoresque; station du chemin de fer à 6 kms de la ville. Pays séricicole. 7060 habitants. 1500 maisons. Commerce de cocons, opium, scamonée, noix de galle, tabacs, marbres colorés etc.

Banques: Succursale de la Banque Agricole du gouvernement.

Bois de construction (Négociants de): Toroumzadé Ibrahim.

Cuir: Ibrahim Tékénichine.

Déchets de soie (Exportateurs de): Hadji Halid bey, Seleuzli Zéki.

Farines: Taboutdji Hafiz, Asgharzadé Mehmed.

Filatures: La ville compte 10 filatures.

Négociants de cocons: Moustafa bey.

Graines de vers à soie: Dédézadé.

Hans et Hôtels: Ahmed Tchaouche han, Izmirli han, Ipek han, Indjé-Indjé Dayi han, Antébi Echref bey han, Hadji Ibrahim han, Hadji Moustafa han, Hourriet han.

Pharmaciens: Abdullah effendi.

BITLIS

Bitlis est le chef-lieu du vilayet de même nom. La ville est située en Anatolie Orientale. Elle compte actuellement environ 15.000 habitants. Bâtie dans une vallée, entourée d'une douzaine de villages, elle possède un climat excellent et très salubre. Nombreuses sources d'eau dont quelques-unes ferrugineuses, sulfureuses et iodurées. Une partie des terrains du vilayet est volcanique. Quelques volcans éteints dont le plus important est celui de Nemroud près de Tatvan. A 30 kilomètres de la ville, près du pont Arab-Keupru, existe une mine abondante de soufre, entourée de sources ferrugineuses et sulfureuses.

Voies de communications: Routes muletières par Van, Bitlis, Moussoul et spécialement par Diarbekir et de Trébizonde.

Edifices: 15 mosquées dont la plus belle est celle de Chérifié avec 3 minarets; une école normale; 4 écoles diverses.

Produits: Orge, raisins, boyaux, miel, froment,

Le commerce en général est assuré par 20 négociants d'opium, mohairs et laine; 15 négociants en articles de mercerie et kantariés; 20 négociants de céréales; 35 tailleurs; 5 horlogers; 15 selliers; 20 tisserands; 20 cordonniers et 50 négociants en articles manufacturés.

Adresses de négociants. — *Opium*: Toubéché z adé Osman, Tutundji z adé Hafiz Mehmed, Kyak z adé Mehmed, Indjir z adé Ahmed Nazif, Aidinli z adé Hadji Moustafa.

Peaux de chasse: Tchairli z adé Hakki et Ali, Tutundji z adé Hafiz Mehmed.

Cuivre: Trébizonlou Oglou Hadji Ahmed, Kalydjij z adé Hadji Omer et Hadji Moustafa.

Riz: Mufti z adé Ihsan, Tchayirli z adé Baha, Tchayirli z adé Hilmi, Tchayirli z adé Hakki et Ali, Aktarlar Kahiyassi z adé Zéki et son frère Chevki, Tutundji Hafiz Mehmed, Ahmed bey z adé Hadji Moustafa.

Mercerie: Aktarlar Kahiyassi z adé Zéki et son frère Chevki, Mekteb Hodjassi z adé Hafiz Mehmed.

Mohairs: Kéféli z adé Ibrahim et son frère Hadji Moustafa, Hadji Rachid z adé Ahmed, Turkmen Oglou Hadji Hassan, Hikmet z adé Hakki et son frère Mehmed, Tchayirli z adé Hilmi, Hakki et Ali, Toubéché z adé Osman, Aktarlar Kahiyassi z adé Zéki et son frère Chevki, Abbas z adé Ali, Kabak z adé Mehmed, Tcholha z adé Hafiz Mehmed et son compagnon Gulchen z adé Mehmed, Mekteb Hodjassi z adé Hafiz Mehmed, Tutundji z adé Hafiz Mehmed, Kessabali z adé Hadji Mehmed et son frère Hadji Moustafa, Ahmed bey z adé Moustafa.

Céréales: Mufti z adé Ihsan, Tchayirli z adé Baha, Hilmi, Damad z adé Hakki et son Frère Mehmed, Toubéché z adé Osman, Ali et Hakki, Abbas z adé Ali, Tcholho z adé Hafiz Mehmed et son compagnon Mehmed, Ahmed z adé Moustafa.

Articles kantariés: Aktarlar Kahiyassi z adé Zéki et Chevki frères.

Cocons: Tchayirli z adé Hilmi.

Cuir: Turkmon Oglou Hadji Hassan.

Articles manufacturés: Mufti z adé Ihsan, Hadji Rachid z adé Ahmed, Indjé z adé Ahmed Nazif et Aidinli z adé Hadji Moustafa. Tchayirli z adé Baha, Hakki et Ali, Damad z adé Hakki et Mehmed frères, Kabak z adé Mehmed, Tchayirli z adé Hilmi, Kassabali z adé Hadji Mehmed et Moustafa frères, Ahmed bey z adé Moustafa, Tcholha z adé Mehmed et son associé Gulchen z adé Mehmed.

Négociants en laine: Mekteb Hodjassi z adé Hafiz Ahmed, Damad z adé Hakki et mehmed frères, Abbas z adé Ali.

Armuriers: Hayta Oglou Emin et Niazi.

Draps: Kara Osman Oglou Hassan.

Forgerons: Halhaldji Oglou Hadji Ali.

Banque: Succursale de la Banque Agricole.

BEY-CHÉHIR

La population de cette ville, qui dépend de Konia, est de 2470 habitants.

Productions: Orge, opium, blé, beurre, mohairs, buffles, bétail, juments, laine expédiée à Ak-Chéhir, Smyrne et Konia.

Importations: Aladja, étoffes en fils de coton et en laine, toile, thé, clous, cabot, sucre, savon, café etc.

Banques: Succursale de la Banque Agricole.

Il n'y a pas d'hôtels dans la ville.

Chaque Dimanche un bazar y est organisé.

Une société anonyme sous la raison sociale de « *Inkichafi Milli* », au capital de 1.000.000 Ltqs. possède deux fabriques dont l'une pour bois de construction et l'autre pour farine.

Les principaux négociants de la ville sont: Bakkal z adé Ahmed et Ali frères et Hatchine Osman effendis qui s'occupent du commerce d'opium, de céréales et de bois de construction.

BIGHA

Le vilayet de Bigha comprend 2 nahiés et 160 villages. Sa population est d'environ 86.000 habitants et sa superficie de 3231 kms répartis comme suit:

1471	Kms de forêts;
844	» couverts de joncs et de rochers;
325	» de pâturages;
492	» de plaines arables;
99	» de lacs et marécages.

Forêts: Toute l'étendue des monts Abdal-Dagh, Ak-Dagh, Tchatal-Tépé, Couzou-Dagh, Caz-Dagh et Cara-Dagh est recouverte de forêts qui se répartissent ainsi: Au Sud: Bouyouk et Kutchouk Catran; au Sud-est: Sighirdjik; à l'Est: Cara-Olouk, Abdal, Kirk-Guétchid; au nord-est: Gueuk-Tépé et Tah-

HADJI ZADE MESSOUD & FILS

STAMBUL

SAMSOUN-BAFRA

Sirkédji, Messadet Han, 17-18. — Téléphone: Stamboul 2028.

Exportations : Orge, raisins, figues, froment, fèves, coton, fromage, beurre frais, huiles, sésame, fruits frais, céréales, daris blancs et jaunes, cocons frais, etc.

Importations : Riz, pétrole, bois de construction, quincailleries, ferronneries, verreries, café, sucre, merceries, manufactures, etc.

Avocats : Emin effendi, Hadji Omer effendi, Ali Kémal effendi.

Banques : Banque Agricole (Comptoir).

Epiciers : Bakirdji Frères, Balahan Frères.

Vêtements confectionnés : Hadji Nestor.

Hôtels : La Constitution, du Centre.

Manufactures : Hadji Emine.

Mercier : Sadik.

Verrerie : Sadik.

BEY-BAZAR

Située entre Ayache, Mihalidjik et Nalli-han, Bey-Bazar se trouve à 16 heures de distance du chef-lieu du gouvernement et à 14 heures de Sari-keuy, qui est la station d'exportations et d'importations.

La population de la ville est de 10.000 habitants et celle du caza, la ville y comprise de 12.000. Les 80 % de la population de la ville s'occupent de commerce et d'industrie.

Le caza se compose de 15 fermes, 1200 maisons et 500 magasins et boutiques. Il est en relations commerciales avec Ayache, Bolou, Sivri Hissar, Ghérédé, Mihalidjik et Nalli-han.

Son climat tempéré se prête à la culture de toutes sortes de légumes et fruits.

Sa situation sur la chaussée de Bagdad a contribué au développement de son commerce.

La ville possède 8 teintureries, 14 mosquées, 3 bains (Eski Hamam, Pacha Hamam, Mouarif Hamam), 4 hans, 8 moulins, 6 boulangeries et 25 cafés. Elle possède, en outre, 5 Bazars prin-

cipaux : Orta Bedestan, Orta Tcharchi, Bazar-Agzi, Kouche-Bazar et Kil-Bazar.

Le ruisseau Ghirmiche qui prend sa source aux monts Yaban Abad, arrose les plantations de riz et de melons situées à 2 heures de la ville, tandis que 5 à 6 villages seulement peuvent profiter des eaux de la rivière *Sakaria* coulant à 4 heures de distance de la ville.

Aux environs de Bey-Bazar se trouvent des sources d'eaux minérales et différentes mines de terre à foulon.

Productions : Orge, opium, blé, riz (1.000.000 ocques par an), Mohairs, melons, pois chiches.

Aladja, bournouz, essuie-mains et une espèce de toile forte blanche, et en couleur.

Eaux minérales : Source Kara-Kodja (gazeuse), source Yaz-Tépé (pouvant rivaliser avec Hunyadi Yanos).

Exportations : Légumes et fruits, orge 1.000.000 kilés, poires et pommes 1000 caisses, opium 500 caisses, cocons de soie 2000 kilos, amandes décortiquées 3000 ocques, blé 200.000 kilés, riz 1.200.000 ocques, mohairs 400.000 ocques, Soudjouk à la noix 30.000 ocques, laine 60 000 ocques, dont une partie est consommée sur place.

L'opium, les cocons de soie, le riz en partie, les mohairs, les céréales et la laine, environ 10.000 ocques, sont envoyés à Constantinople, tandis que la plus grande partie du riz est envoyée à Afion Kara-Hissar, Eski-Chéhir, Ak-Chéhir et leurs environs. Le soudjouk à la noix est envoyé à Eski-Chéhir, Angora, Bolou et Ghérédé.

Ses melons très renommés sont consommés dans les villages environnants.

En outre, dans des proportions différentes et variables du miel, de la cire, du fromage, du beurre, du sésame et des œufs sont aussi exportés.

Importations : Cordages, cuivre, coton, fils de coton, fer blanc, tabac, déchets divers, peaux tannées, fer, verrerie, savon, chevrotine (pour chasse), papeterie, kantariés, articles manufacturés etc.

assurée par une rivière et la route carrossable qui la longe. Les routes carrossables d'Amasra (porte) et de Zaframboulou, ainsi que celles venant de Bolou, Hamidié et Kilios sont en très bon état.

Dans la localité d'«Alarma», située à 3 heures de distance de la ville, se trouve une source d'eau minérale contenant du bicarbonate de soude.

Exportations: Bois de construction, de chauffage, noyers, œufs, volailles, céréales, peaux etc.

Importations: Thé, sucre, café, articles manufacturés, verrerie, déchets divers etc.

Adresses utiles:

Avocats: Husséin.

Banques: Succursales de la Banque nationale de Turquie, de la Banque agricole (Comptoir) et de la Banque de Salonique.

Boulangers: Atcha Hamdi, Halil, Sari Husséin Oglou.

Bois de construction: Derviche Zadé Frères, Derviche Zadé Osman, Hatli Omer Captan Zadé Suleyman, Hatli Osman Gulhen Zadé Ahmed, Mehmed Hotla Zadé Moustafa.

Cordages: Indjé Oglou Hadji Ibrahim.

Commissionnaires: Abdoullah, Laz Zadé Husséin.

Cordonniers: Indjé Oglou Hassan.

Déchets et verrerie: Ouniali Mehmed et Husséin, Madame Joseph.

Farine: Halil Ousta, Pango Zadé Said, Ali Husséin, Dourak.

Ferblantiers: Husséin ousta.

Hôtels: Indjé Oglou Hassan.

Noix et noix décorées: Kilitch Zadé Husséin.

Œufs: Ismaïl Zadé et Cie., Hadji Hadji Oglou, Hassan, Hadji Tchavouche Oglou Hadji Moustafa.

Soies: Molla Husséin Zadé, Mehmed Hodja Oglou Frères et cinq autres éleveur de vers à soie.

Thé, sucre, café: Ouniali Mehmed et Husséin, Ouniali Mehmed et son fils Riza.

A Bartine on s'occupe aussi de la construction de voiliers et de barques.

Importations: Farine, produits pharmaceutiques, thé, déchets divers, verreries, armes à feu, sucre, café, articles manufacturés.

Adresses utiles:

Avocats: Chevki.

Agences maritimes et pétrole: Hadji Zadé

Messoud et Fils Stamboul, Sirkédji, Messadethan 17-10.

Boulangeries: Halil, Omer.

Banques: Tahir Zadé Frères.

Bois de construction: Ismaïl et Midhat.

Bains: Eski, Ouzoun, Pacha et Kutchuk Hammams.

Médecins: Mahmoud Nédime.

Pharmacies: Ali Riza.

Tabac: Société américaine de tabac, Hadji Yassine Djélal, Hadji Kadir Zadé Mehmed, Hadji Zadé Mehmed, Mehmed Zadé Mehmed.

BAYÉZID

Cette ville qui s'élève à une altitude de 5300 pieds au dessus du niveau de la mer, est située sur le versant d'une colline faisant partie du Kizil Dag.

Au nord de la ville et vis-à-vis du mont Ararat se trouve un fort bâti sur un rocher sous le règne du Sultan Bayézid.

Son climat est tempéré et salubre.

La ville compte 40.000 habitants dont la moitié est composée de Kurdes.

Productions: Orge, blé, avoine, betteraves, chaux tapis, peaux préparées, savon, bougies et graisse.

Exportations: Blé, différentes graines dont on extrait l'huile, tapis, peaux brutes (bœufs, buffles, moutons et chèvres), poissons salés du lac de Van.

Importations: Soieries, thé, déchets divers, articles en fer, verreries, sucre, café, articles manufacturés (marchandises autrichiennes, anglaises, russes et françaises), tissus de coton.

Adresses utiles:

Avocats: Chevket.

Commerçants divers: Orak zadé Kiamil, Abbas agha zadé Mahmoud, Nalband zadé Hadji Mahmoud, Kassim zadé Hachim.

Tailleurs: Derviche zadé Youssouf.

BAYINDIR

Cette ville qui est située sur la ligne du chemin de fer d'Aïdin a une population de 20.000 habitants.

A une heure de distance de la ville, dans la plaine dite Caïstre se trouvent des eaux thermales très renommées.

Gheunan, Erdek, Panderma, Doursou bey, Sindirghi et Balikessir s'élève à 458.000 habitants.

Il y a dans le vilayet 130.000 maisons, 647.000 chevaux, 694.000 moutons et chèvres, 605.150 bœufs, vaches et buffles, 6081 chameaux, 6800 mulets et 20.281 ânes.

Ce vilayet est riche en mines. Il possède entre autres 38 mines de plomb argentifère dont 3 concessionnées et 35 découvertes, 5 mines de lignite, 22 mines de boracite dont 13 concessionnées et 5 découvertes, 2 mines de soufre, 1 mine de manganèse ferrugineux, 11 mines de cuivre ferrugineux, 5 mines de manganèse, 1 mine d'antimoine arsénieux, 1 mine de zinc, 7 mines de chrome, 3 mines de fer.

Il s'y trouve enfin 2 sources d'eau minérale dont l'une contenant du carbonate de chaux.

Production en céréales : Elle est de 200 millions kilgr. par an.

Exportations : Il y a deux ans elles s'élevaient à 2.484.000 Ltqs. contre 2.168.500 Ltqs. d'importations.

L'industrie locale est assez avancée. On fabrique à Balikessir notamment des chaussures, des articles en cuir, des bas et des chaussettes en laine, des ceintures, du cuir etc.

Institutions scolaires : 1 Lycée, 1 école d'instituteurs des deux sexes, 1 école d'application agricole située à 4 heures de la ville, 1 ferme modèle à une demie heure de la ville, 1 orphelinat institué par la population, 1 école de chauffeurs, plusieurs écoles populaires.

Avocats : Tewfik, Saadeddin, Omer Loutfi, Mehmed Faik.

Exportateurs d'opium : O. Jkadjji z adé Talaat, Beypazarli Hafiz Mehmed, Adjem Riza, Ketchédji z adé Hafiz Emine.

Pharmacies : Ahmed Azmi, pharmacie de la municipalité, Nédim.

Vêtements (confection indigène) : Terzi z adé Hafiz, Terzi Halil, Hadji Takfour.

Hôtels et Hans : Ibrahim bey, Tokatli, Tchakir agha, Osman agha, Fezdjiler.

Epiceries : Beypazarli Hafiz Mehmed, Tchakir z adé Mehmed, Spahi z adé Hussein, Kirimli Suleyman, Ali Kadir, Ghuldji Hafiz.

Cordages : Tewfik, Hadji Abdullah, Hadji Mehmed, Hassan.

Banques : Succursales de la Banque Ottomane et de la Banque Agricole.

Pâtisseries : Ahmed.

Coiffeurs : Tchanli z adé Frères, Manissali Ahmed.

Drap et articles manufacturés : Tchenghel Oglou Ismail, Tdhikrikdji Hussein, Eski-Chéhirli Mehmed, Binbachi z adé Rifat, Hadji Emine et Osman Mehmed, Chahine z adé Hadji Chahine, Chahine z adé Mehmed, Sindirghili Hussein, Ketchédji z adé Mehmed, Laz Kara Moustafa, Mémiche z adé Hadji Djémil, Mémiche z adé Hadji Halil.

Tanneries : Alévelek Oglou Ismail, Stamboul Oglou Hakki, Stamboul Oglou Suleyman, Djavdjavli Halil, Hadji Osman, Hakki Tchavouche, Omer Tchavouche, Solak Oglou Ali.

Médecins : Ahmed Emine, Moukbil.

Verreries : Indji z adé Hadji Mehmed, Indji z adé Abdullah, Telli Alemdar z adé Kiamil, Hamamdji z adé Abdullah.

Huiles et savons : Hadji Kadir.

Horlogers : Hadji Abdullah.

Fez : Nédjib.

Etoffes indigènes en laine : Yazidji Oglou Ismail, Hadji Loutfoullah.

Commissionnaires : Iplikdji z adé Omer, Odjak-siz z adé Talaat, Baroutdji z adé Suleyman, Adjem Ali Riza.

Cordonniers : Adil Noury,

Libraires : Hazim, Telli Alemdar z adé Kiamil Frères.

Galoches en caoutchouc : Indji z adé Abdullah & Fils, Djamdji z adé Rifat, Abdussélam z adé Djémil, Mahmudir z adé Arif Frères.

Imprimeur : Djémil.

Fer et autres métaux : Molla Mehmed.

Articles de mode : Indji Oglou Ahmed, Mahmudir z adé Arif.

Maréchaux-ferrants : Ens Oglou Hadji Aziz, Tchakir Ismail, Abdullah Mouharrem.

BARTINE

Située entre Amasra et Zongouldak, cette ville se trouve au bord d'une rivière à 2½ heures de la côte, à 165 lieues de Constantinople et à 5 heures de distance d'Amasra.

La ville a une population de 15.000 habitants et possède 5.000 maisons, 10 fontaines et 15 mosquées.

Sa communication avec la mer Noire est

AZIZIÉ

Le caza d'Azizié dépend du vilayet d'Afion-Kara-Hissar. Quoique situé à 9 heures environ de distance d'Eski Chéir et de Tchaï-Station, aucune route de communication ne relie Azizié à ces deux stations. C'est pour cette raison que les producteurs sont dans la nécessité de vendre à vil prix leurs marchandises.

Mettant à profit la fertilité du sol, la population d'Azizié s'occupe principalement d'agriculture et d'élevage de bétail. Aussi, si les routes nécessaires étaient construites, Azizié atteindrait certainement un développement plus important au double point de vue économique et agricole.

Azizié a une population de 3,500 habitants. Toute le caza de même nom en possède 45,000.

Foires: Chaque semaine des foires se tiennent dans les localités et aux jours suivants: à Azizié, le lundi; à Yaghli djé, le mercredi; à Aliquan, le vendredi et à Hamparsoun le samedi.

Production générale: Opium, tiftiks, peaux de chasse, orge, froment, valonnées, beurre, fromages, moutons.

Exportations annuelles: Diverses peaux de chasse: 100.000 pièces. Froment: 500.000 kilés. Orge: 180.000 kilés. Valonnées: 110.000 ocques. Opium: 15.000 ocques. Tiftiks: 150.000 ocques. Laines: 30.000 ocques. Œufs: 1.500 caisses. Beurre: 15.000 ocques. Fromage: 20.000 ocques. Moutons et chèvres à tiftik: 50.000 têtes.

Azizié s'approvisionne à Constantinople de toutes les marchandises nécessaires à son importation.

Hôtels: Hadji Hussein, Tcherkess Mehmed et Sofou Mehmed.

Commerce en général: Ceux qui s'en occupent sont principalement: Mahmoud effendi Zadé, Djemaleddine, Khani Zadé Sadik, Youssouf bey Zadé Sadik, Bostan Zadé Salih, Youssouf bey Zadé Abdoul-Kadir, Kalender Zadé Abdil, Hadji Sulé-iman Zadé Mehmed et Nouri.

Banque: Comptoir de la Banque Agricole.

BAFRA

Cette ville est située sur le Kizil Irmak à 48 kilomètres à l'ouest de Samsoun. Sa popu-

lation est de 40,000 habitants et les 218 villages de sa dépendance en comptent 45,000.

Productions: Soie. Tabac (le plus renommé de toute l'Anatolie. Il en est exporté de 3-4 millions kilogrammes par an à Anvers, en Italie, à Brême, Londres, Marseille, Hambourg et en Egypte); une qualité de caviar noir pouvant rivaliser avec les Kaviars russes, (en Bulgarie 15,000 kilogrammes par an); bois de construction; maïs etc.

Service postal: Ce service a lieu par la route de Samsoun.

Exportations: Soie, tabac, peaux de chèvres et d'agneaux, caviar noir, poissons salés, bois de construction, maïs.

BAÏRAMITCH

Le caza de Baïramitch a une population de 20.000 habitants. Son climat est tempéré et le sol se prête particulièrement à la culture des céréales en général.

Sa position centrale par rapport aux cazas d'Eziné, Aïvadjik, Bigha, Edremid et Dardanelles lui donnerait une importance commerciale si ce caza leur était relié par des voies de communication.

Forêts: Près du caza il y a la chaîne de montagnes Cazli-Dagh dont les versants du nord et du nord-est sont surmontés de riches forêts; on peut en obtenir du bois de construction et la petite rivière de Mendérés peu en faciliter le transport.

Le goudron qui est obtenu des écorces de pins est expédié aux Dardanelles; les forêts sont couvertes de pins, de tilleuls et de châtaigniers.

Exportations annuelles: Valonnées: Ltques 4000; denrées de toute sorte Ltques 400.000; goudron, bois de construction; agneaux et chevreaux 4000 à 5000 têtes.

Importations: Coloniaux et manufactures pour une somme de Ltques 240.000 par an.

BALIKESSIR

Chef-lieu du vilayet de même nom, cette ville est en communications télégraphiques avec toutes ses communes et villages et possède aussi des communications téléphoniques avec Kepsud, Ivriindi, Balat et Sooudjak.

La population générale du vilayet composé des Cazas d'Aïvalik, Burhanié, Edremid, Balia

Kassim bey, fabricant de farine, éleveur et agriculteur (Iki-capoulou han) ; Yolagheldili Zade Moustafa bey, fournisseur de l'armée et entrepreneur de routes (Iki-capoulou han).

ANGORA

Etant donné l'importance acquise par cette ville depuis son érection définitive en capitale de la République turque, une place spéciale a été réservée aux renseignements qui s'y rapportent, à la fin de cette deuxième partie.

ARABGUIR

Caza du vilayet de Mamouret-ul-Aziz.

A 7 heures de l'Euphrate sur la rive droite.

Ville importante et manufacturière, située dans un terrain montagneux, entourée de vignes et de jardins, elle compte une population de 10.000 habitants, s'élevant à 18.000 en y comprenant les 74 villages environnants.

Commerce très actif de manufactures dites Manoussa. — 40 fabriques de Manoussa avec 800 ouvriers.

Edifices : Palais du gouverneur, de la municipalité, du téléphone: 16 mosquées, 2 églises, 1 caserne, 1 hôpital, 1 dépôt de munitions, 11 ponts, 1 prison, plusieurs écoles.

Exportations : Manufactures dites Manoussa, soie, cuirs, produits agricoles de toutes espèces, fruits et raisins.

Importations : Manufactures européennes, soies européennes et persanes, draps, quincailleries, bijouterie, horlogerie, sucre, café, grande quantité de cotons filés, matières colorantes, thé, poivre, droguerie, pétrole, acier, fer, bronze, étain et autres métaux, savons, bougies, fez, allumettes, etc.

Avocats : Riza.

Banques : Agence de la Banque Agricole du gouvernement.

Entrées coloniales : Chéikhzadé Kamil effendi.

Epiciers : Eumer agha.

Vitriers : Yétimzadé Yonssouf.

Librairies : Dédébékirzadé Osman, Manoussa (Fabricants d'étoffes du pays) ; Cachkolzadé Aii.

Manufactures : Akillizadé Ahmed, Dédébékirzadé Ahmed, Djadillizadé Edhem, Seïdizadé Bahri, Héïkhzadé Réchid.

Représentants de commerce : Séïdzadé Bahri, Tchobanzadé Halil, Fazilzadé Mehmed.

ARGHANI-MADÈNE

Située au Nord-Est de Diarbékir, cette ville est réputée par ses mines de cuivre. Elle est divisée en cinq communes: Kizine, Berdidj, Cache, Piran, Eguil, Polo.

Sa population est d'environ 6,900 habitants et compte 1272 maisons.

ARMACHE

Commune dépendant du Vilayet d'Ismidt. Située à 6 heures de distance au nord d'Ismidt, Possède 40 villages ou fermes. Les forêts qui l'entourent sont peuplées de hauts et grands hêtres. L'installation de plantations de mûriers en vue de l'élevage des vers-à-soie y serait à souhaiter.

ATINA (*)

Caza dépendant du vilayet de Rizé. Est situé sur la côte à 22 milles marins de Rizé. Sa population est de 30000 habitants.

Importations : Articles manufacturés, fer, café, sucre, savon, allumettes, coton, pétrole, combustibles, farine, blé, maïs etc.

Exportations : Noisettes, noix, pommes, fils à tisser, bois de construction, huile de poisson, haricots etc.

Avocats : Sokoglou Osman effendi, Talan zadé Tewfik effendi.

Banques : Banque Agricole. (Comptoir).

Banquiers : Koubal zadé Moustafa effendi.

Négociants de céréales : Hirhir oglou Hassan, Nardal oglou Ibrahim, Nardal oglou Ismaïl.

Hôtels : Badja zadé Bédi effendi, Hussein Ferhad zadé Mahmoud agha, Télatorzadé Zia effendi.

Négociants d'articles manufacturés : Badja zadé Bachî et Hussein, Missirli Osman, Chukri de Trébizonde et Zia.

Commerçants : Ouzoun oglou Hassan, Naïb oglou Ahmed, Naïb oglou Nédjib.

Pharmacie : Osman Omer.

(*) Les derniers renseignements n'étant pas encore parvenus, nous donnons ceux qui se rapportent à l'année précédente.

ANDRINOÏLE

Andrinople est une importante ville de Thrace. Sa population s'élève à 60,400 habitants. Ses environs se prêtent à l'élevage du bétail et au développement de l'industrie agricole.

Productions et Exportations : Cocons de soie, tabac, laine, crins de chèvre, peaux de moutons et de bœufs, fromages blanc et cachère, lait, céréales, huile de sésame, balais, tahine, produits de cordonnerie et de joaillerie, pommes de terre, pois chiches, haricots, oignons et aux.

La production de cocons qui s'élève à 185,000 kilogrammes par an est importée en grande partie en Italie. Celle du tabac est de 1,500,000 kilogrammes par an. Les peaux de moutons et de bœufs sont en partie consommées sur place et en partie importées en Europe. Un quart de la production de laine et de crins de chèvres est consommé sur place et le reste importé en Bulgarie. Les fromages blancs et les cachères sont envoyés à Constantinople. Avant guerre ces fromages étaient expédiés à Alexandrie. Les céréales sont expédiés à Constantinople, Beyrouth et Marseille. L'huile de sésame (tahine) et les articles de cordonnerie sont consommés sur place et les agneaux sont envoyés à Constantinople.

Il existe à Andrinople une minoterie appartenant à Yolagheldili-Zadé Kassim bey et de nombreux moulins à eau et à moteurs.

La production en fromage blanc et cachère s'était élevée cette année à 45,000 bidons. Toutefois il apparaît comme certain que cette quantité sera doublée l'année prochaine, par suite de l'importation de Bulgarie de moutons en un nombre égal à celui des moutons déjà existants.

Une augmentation de la production en céréales de 1 ¼ à 2 ¼ fois est aussi prévue par suite des mesures qui ont été prises à ce sujet.

Importations : Cordages, cuir, zinc, fer blanc, fer, outils agricoles, peaux préparées, articles manufacturés, cuirs à semelle, sucre, café, pétrole, tôle etc., importés voie de Constantinople.

Bazars : Il y a à Andrinople des marchés de bois, de beurre, de bétail, de céréales, de volaille et d'œufs, semblables à ceux de toutes les autres villes de Thrace.

Avant guerre des foires étaient organisées à Ouzoun-Keupru, Kéchan et dans les autres villes de Thrace.

Compagnies d'assurance et Sociétés : Les

compagnies d'assurance *Union, Chark, Générale* de Constantinople, *Assicurazioni*, la *Société anonyme „Douhan“*, *des tabacs d'orient*, la *Société de tabacs Akif Zadé et Cie.*, la *Société de tabacs Abdulgani et Cie.*, possèdent chacune une succursale à Andrinople. La société de pétrole „Standard Oil“ y entretient une agence. Il y a, en outre, deux autres sociétés sous la raison sociale de: Société anonyme Bakkalié et Yéni-Ghune.

Banques : La Banque Ottomane, la Banque de Salonique et la Banque agricole ont des succursales.

Principaux hôtels : Hôtels d'Anatolie, de Roumélie, Salonique et de la nouvelle Thrace.

Commerçants : Azarian frères, cordonnerie et céréales (Iki-capoulou han); Ahmed Mouhtar bey, céréales, bergerie, entreprise de routes (Rustème Pacha han); A. Israël effendi, change, bergerie et céréales (Bat-Bazar); Emin bey Zadé Fikret, céréales, minoterie (Tekké-capou); Isaac Avadia, Epicerie (vis-à-vis du département militaire); Banquier Mehmed, outils agricoles, tabac (Zindan Alti); Bézaz Sabri effendi, articles de ganterie (Abadjilar Bachi); Bakkalbachî Zadé Izzet, épicerie, bergerie, céréales (vis-à-vis de la municipalité); Benadour et Serpetrem, articles manufacturés (vis-à-vis du café Roumélie); Tewfik, céréales, bergerie et fermier (Iki-capoulou han); Touray Papo, cordonnier et marchand de céréales (Iki-capoulou han); Halid marchand de beurre et céréales (débarcadère); Raphaël Tolédo, marchand de cuir et articles de cordonnerie (Tah-mis); Mehmed Emin, épicerie (Arasta bachi); Saatdji Hadji Oglou, Tabac (Rustèm pacha han); Seyd Agha, entrepreneur et marchand de céréales (Djélèb han); Avadia Halikou et Toléd, boursiers (Bat-Bazar); Nabi et Albert, articles de galanterie (Direk-Tcharchi); Mehmed Kara-Békir, entreprises et céréales (Djélèb Tcharchi); Hakki Zadé Chérif, marchands de céréales et agriculteur (Rustèm pacha han); Molla Mehmed effendi, céréales et tabac (Kazandjilar bachi); Mossé Taranto, cocons et céréales (Rustèm pacha han); Nissim Rovidî, articles de galanterie et droguerie (Direk-Tcharchi); Nissim Cohen, épicerie (Tchilinkir Tcharchi); Nissim Mayer, marchand de peaux (Débarcadère); Nissim Naoum, bergerie, crèmerie (Iki-capoulou han); Nazim bey Zadé Ismail, céréales et agriculture (vis-à-vis du café Roumélie); Yassef Zacharia, marchand de céréales (Débarcadère); Yordan Arangel Vici, marchand de cordages (Zindan Alti); Yolagheldili Zadé Djévad bey, marchand de céréales et fournisseur de l'armée (Iki-capoulou han); Yolagheldili Zadé

mosquées, un hôpital, cinq écoles, une synagogue et une école israélite.

Importations : Café, pétrole, sucre, riz, vitre-rie, fer blanc, fer, vieux métaux, canevass, toile de sac, etc.

Exportations : Froment, orge, avoine, graines oléagineuses, laine, peaux, opium, valonnées, coton, fèves, maïs, tabac, raisins secs, tapis, bœufs, écorces de pin.

Fabriques de tapis turcs : Hadji Cadzadé Kiamil & Cie.

Moulins : de Hadji Sava, Kémerli Ahmed.

Machines à coudre : Agence de la compagnie : Singer.

Fabriques : de Parlakzadé d'électricité et de farine, Hadji Younouss, (voitures, instruments aratoires et en fer, barques, tables).

Bois de construction : Béli Mehmed.

Manufactures : Emine.

ALACHÉHIR

Cette ville est située sur le parcours de la voie ferrée Smyrne Cassaba. Elle est distante de Smyrne de 169 km. et se trouve à 178 m. d'altitude du niveau de la mer.

Sa population est d'environ 20,000 habitants, mais elle a également sous sa dépendance 72 villages dont l'ensemble présente un nombre presque équivalent d'habitants.

Son commerce d'exportation est principalement constitué par les eaux minérales.

C'est une ville thermale dont l'un de ses établissements de bains, réputé par sa commodité, est visité par beaucoup d'étrangers, chaque année depuis le mois de juin jusqu'à la fin de septembre. Elle possède, en outre, six autres hamams ou bains turcs.

La compagnie de chemin de fer fournit, à prix réduits, des carnets de billets de parcours aux voyageurs qui visitent les bains, Ces billets sont valables pour 40 jours; c'est la durée de la saison des bains.

Un grand bazar est organisé chaque samedi; on y pratique le commerce de céréales, de bois de construction, de bétails, etc., les habitants des villages environnants le visitent pour leur approvisionnement hebdomadaire.

Productions principales : Opium, raisins «sultanié» fèves, froment, valonnées, céréales, sésame, racines de réglisse.

ALACHAM

C'est un centre communal (*nahié*) distant de Baфра de 30 km. et relié à Samsoun par un service postal. Son importance sera certainement doublée lorsque la ligne de chemin de fer Samsoun-Baфра-Alacham, dont les Nemlizadés ont obtenu la concession, sera construite.

Production principale: tabacs d'une qualité très appréciée en France. En produit annuellement 1,000,000 kg. environ.

Population: 3,270 habitants.

52 villages sont sous la dépendance d'Alacham.

AMASSIA

Cette ancienne ville est bâtie sur les deux rives du Yéçhil-Irmak et se trouve située parmi de hauts rochers sur lesquelles on aperçoit d'anciens retranchements.

Elle a une population de 30,000 habitants et possède 40 moulins dont 2 à vapeur.

Exportations : Orge, opium, farine, cocons, combeaux, froment, tiftik, noix, pavots, peaux de bœufs, amandes, amandes amères, haricots, peaux de chèvres et de moutons, lentilles, fruits divers, pommes muscades et maïs.

Importations : toiles, fils de coton, pétrole, draps, sacs de farine, fers, thé, café, sucre et dérivés manufactures etc.

Pharmacies : Pharmacie de la Municipalité.

Hôtels : d'Anatolie.

Commerçants de cocons : Hikmet effendi, Ali effendi, Hadji Alizadé Hadji Osman effendi.

Commerçants de fils de coton : Faïk bey.

Banques : Agence de la Banque Ottomane, succursale de la Banque d'Agriculture.

Hans : Millète han, Vakif han, Youssouf effendi han.

Agences des Compagnies d'Assurances : Union de Paris, Russia, Société Générale d'Assurances Ottomanes, New-York.

d'olives, huile de déchets d'olives, savon (200.000 ocques par an), briques et tuiles, bois de construction etc.

Importations: 350.000 kilos de peaux et cuirs à semelle (particulièrement d'Anvers) et 100.000 quin-teaux de différents articles de commerce.

Exportations: 120 à 130 quinteaux d'olives, savon, céréales, mastic, vin, peaux préparées, cognac, valonnées etc.

AK-CHÉHIR

Historique: Cette ville fut conquise par le Sultan Yildirim Bayazid à la suite d'une guerre avec les Caramans dans laquelle ceux-ci furent battus.

C'est la ville natale du fameux Nasraddine-Hodja. Elle en possède le mausolée où le monde s'y rend en pèlerinage.

Les voyageurs visitent, en outre, les mé-dressés (anciennes écoles) de Seyid Mahmoud et Tache, datant de l'époque des Seldjoucides.

**Situation et particularités géogra-
phiques:** Ak-Chéhir se trouve sur le versant de la montagne Sultan-Dagh et à une altitude de 994 m. au-dessus du niveau de la mer. Située, en outre, sur le parcours de la voie ferrée elle est distante de Konia et d'Eski-Chéir, respectivement de 175 et de 250 kms. et contient plusieurs sources d'eau.

Le lac d'Ak-Chéhir est réputé par les pêches abondantes de brochets et de carpes.

La montagne Sultan-Dagh est couverte de noisetiers sauvages.

Tous les jeudis une foire «Pazar» est tenue dans cette ville qui est un centre essentiellement commercial.

Exportations: Opium, cocons, pommes de terre, fromage, beurre, tiftik, céréales, tapis, caviar, pavots, peaux, légumes frais, bœufs, moutons, fruits divers, laine, œufs, etc.

Importations: coton, pétrole, vieux métaux, fers, peaux et cuirs de peaux de bœuf «Keussélé», machines agricoles, sucre, thé, café, bois de construction, manufactures, etc.

Hôtels: Turk-Zaféri; Hadji Rouchdi; Hadji Issa.

Poids et mesures: 1 kilé «mesure pour les

denrées» d'Ak-Chéhir vaut 5 kilés de Constantinople = 20 Chinks = 120 okes = 150 kilos.

Banques: Succursales de la Banque de Crédit National (Capital: Ltqs. 200,000) de la Banque Ottomane et de la Banque d'Agriculture. (Comptoir).

Commerçants d'Opium: Ak-Aghazadé Abdullaï eff., Berberzadé Halil eff., Abdurréhidzadé Abnullah eff., Carazadé Hadji Békir eff., Carazadé Hadji Mehmed eff., Kiatib Zadé Raïf eff.

Commerçants de farine: Réchid bey Zadé Mustafa Khalis bey.

Commerçants de froment et d'orge: Ak-Aghazadé Abdullah, Berberzadé Halil, Ruchdi bey Zadé Mustafa Halis, Abdurréhid Zadé Abdullah, Karazadé Hadji Békir, Karazadé Hadji Mehmed, Mehmed bey Zadé Tefvik.

Commerçants de denrées alimentaires: Ahmedzadé Halim.

Commerçants de coloniaux et de pétrole: Hadji Ahmedzadé Mustafa.

Bonneterie: Kiatibzadé Raïf, Keussé Ahmedzadé Djélal.

Planches et fers: Berberzadé Halil, Kéréstédji Hadji Yonnouss.

Caviar: Mahmoud bey Zadé Tewfik.

Légumes: Kiatibzadé Raïf.

Bœufs, moutons, chèvres: Hadji Eumerzadé Mustafa Salim, Abdurréhidzadé Abdullah.

Articles d'électricité: Keussé Ahmedzadé Djélal.

Manufactures: Ak-Aghazadé Abdullah, Ahmed effendi Zadé Halim, Berberzadé Halil, Hadji Ahmedzadé Omer, Hodjazadé Salim, Omer Aghazadé Mustafa, Carazadé Hadji Békir, Carazadé Hadji Mehmed, Kiatibzadé Raïf, Keussé Ahmedzadé Djélal.

Laines et tiftiks: Ak-Aghazadé Abdullah, Ahmed effendi Zadé Halim, Berberzadé Halil, Hadji Ahmedzadé Omer Faïk, Carazadé Hadji Mehmed.

Œufs: Kiatibzadé Raïf, Mahmoud bey Zadé Tewfik.

AK-HISSAR (*)

Ak Hissar est bâtie sur une plaine très fertile et située sur le parcours de la voie ferrée Soma-Smyrne.

Entre Ak-Hissar et Merméré-Gueul, située à 4 km. plus loin, on rencontre des carrières de marbre.

Ak-Hissar a une population de 29,500 habitants et possède deux cimetières, quinze

(1) Ces renseignements se rapportent à l'année précédente.

(fortes transactions avec Smyrne et Constantinople), cire, tapis, tapis ras, eaux-minérales.

Agences commerciales: 1^o Section des chemins de fer Smyrne-Cassaba et Prolongement. 2^o Agence Commerciale.

Hamams (bains turcs): Aladja, Eski, Yéni Emaret, Cadi, Erméni.

Balais (fabricants de): Aïcha Oglou Eyoub, Derviche Hassan, Halvadji Oglou Ali.

Banques: Banque Ottomane, succursale de la Banque d'Agriculture.

Commerçants - exportateurs: Tchangal-Oglou Hadji Ibrahim.

Fils de coton: Ekchi Oglou Suleyman, Iplikdji Hadji Ismaïl, Moumdji Oglou Salih.

Cuivres (marchands de): Kesrizadé & Frères.

Café, sucre, thé, etc.: Kesrisadé Eyoub & Associés, Kozbakzadé & Frères.

Epiceries: Imamzadé Hadji Ahmed, Hadji Ahmed Agha, Hadji Omer Agha, Rayakzadé Ali.

Feutres (fabricants de): Hadji Youssouf, Hadji Dédé-Oglou, Gueuk-Oglou Abdurrahman.

Hans: Kapan, Dédéli, Dérijdjiler, Guélinine, Menzile, Pachanine-Eski, Pachanine-Yéni, Soudjou, Tachane, Toroundjou, Zindjirli.

Hôtels: de la gare du chemin de fer Smyrne-Cassaba et Prolongement, de la Station d'Anatolie, de Smyrne, d'Osmali, de Turquie.

AÏDIN

Aïdin appelée aussi Ghuzel-Hissar (ancienne Trallès) est située sur le versant du mont Djoumaa-Daglı au-dessus du plateau sur lequel elle est bâtie. Son altitude est de 66 mètres et elle est reliée à Smyrne par un chemin de fer de 130 kilomètres.

A 1, 5 heure de la ville est situé le gué du fleuve Mendérés (Méandre) connu aussi dans l'antiquité.

La population d'Aïdin, qui est une importante ville de cette région, est de 25,000 habitants.

Détruite à plusieurs reprises par des tremblements de terre, et reconstruite ensuite, elle le fut en dernier lieu par Justinien. La ville a emprunté son nom à l'émir (chef) nommé Aïdin auquel elle a été donnée en fief par les Turcs Seldjocides.

Par suite de l'occupation hellénique, elle est actuellement en état de ruines.

Exportations: raisins, figues, coton, céréales; huile d'olives, savons.

Importations: thé, sucre, café, pétrole et articles manufacturés.

Bazars: Les dimanches dans la commune Catcharra. Les lundis au village Dalaba. Les mardis et les jeudis dans la commune Ghermendjik. Les vendredis aux villages Armoudlou et Kara-Bounar. Et les samedis au chef-lieu de la commune Köcht.

Banques: La ville ne possède qu'une succursale de la Banque agricole.

Sociétés: A Oumourlou il y a une société collective du même nom.

Fabrique: Une fabrique d'huile d'olives a été construite à Oumourlou par un certain Husséin effendi.

AÏVALIK

Ville située au fond d'un golfe très abrité, à 50 lieux au N.-O. de Constantinople à 44° 30 de longitude et 39° 25 de latitude. Son climat est très salubre.

Le port d'Aïvalik très abrité est annuellement fréquenté par 650 bateaux d'un tonnage général de 52,000 tonnes et par 1500 voiliers d'un tonnage général de 13,000 tonnes.

Ses habitants s'occupent de commerce et particulièrement de la fabrication d'huile d'olives et de savons. Les huiles de la localité assurent au gouvernement un revenu (dîme) annuel de 20 à 50,000 Ltqs. Le montant des impôts perçus sur toute la production s'élève de 90 à 100,000 Ltqs. par an.

Sa population, dont le plus grand nombre était des Grecs, s'élevait jadis à environ 35000 habitants. Les immigrés venus des îles remplacent maintenant l'ancienne population grecque.

Parmi ses productions et ses richesses naturelles la culture de l'ail et ses salines sont très renommées. Ses carrières de granit et de pierres à meule ainsi que sa production de chaux hydraulique et de couleurs naturelles sont aussi importantes.

Productions: Céréales, huile d'olives (4.000.000 ocques par an), vin (300.000 ocques), peaux (importées à Constantinople et à Salonique), déchets

Huiles : Ibrahim Zéki ; Hussein Salih ; Chakir Omer.

Exportations de laines : Moustafa Tadjouddine bey ; Mizrahi Jacob & Co.

ADA-BAZAR

Dépend du Vilayet d'Ismidt. Est une ville commerçante située sur une vaste plaine. Sa population est de 13.500 habitants (Turcs) et de 4.750 immigrés. A la place des Grecs soumis à l'échange, de nouveaux immigrés, d'un nombre à peu près égal, peuvent y être installés.

Ses foires des mardis et vendredis sont très achalandées. La ville possède 4 établissements de bain dont l'un est particulièrement important.

Principales Importations : Graines de vers-à-soie, sucre, café, pétrole, farine, étoffes, articles manufacturés, savon, verreries, déchets divers, parfums, sel, poivre, drap, fez, peaux ouvrées, chayak etc.

Exportations annuelles : 300.000 kilés de céréales ; 20.000 kilés de graines de lin ; 400.000 kilés de maïs ; 16.000 kilés de millet ; 60.000 kilés de cocons de vers-à-soie ; 120.000 ocques de tabacs, 4.000 ocques de cire ; 59.000 kilos de soie brute ; 15.000 ocques de fibres de lin ; 80.000 kilos de noix ; 1.500.000 kilos de pommes de terre ; 500.000 oignons ; 800.000 ocques d'aulx ; 10.000 ocques de haricots ; 2.000.000 pièces d'œufs ; 180.000 pièces de poulets ; 6.000 pièces de peaux de bœuf, etc. Enfn de grandes quantités de bois de construction et des fruits frais.

ADA-BAZAR

BANQUE COMMERCIALE "ISLAM.,

SOCIÉTÉ ANONYME TURQUE

Capital : 150.000 Ltqs.

Siège Central : ADA-BAZAR

SUCCURSALES :

Ismidt, Duzdje, Hendek.

A des correspondants à Constantinople et en différentes autres villes. Fait toutes sortes de crédits et d'opérations. Ouvre des comptes courants et accepte des dépôts.

Banques : Succursale de la Banque ottomane et comptoir de la Banque agricole.

Négociants : Hamdi et Cie., Suleyman Dédé et Cie., Hadji Kassim Zadé Ihsan (céréales, kantarié, pommes de terre). Moustafa Nouri, à Ouzoun Tcharchou (Négociant de manufactures en gros).

Hôtels et Hans : Abadji Han, Akyazi Oglou Han, Arab Oglou Han, Ararat, municipalité, station Hans, Gamboulat bey han, Ali Riza bey han, Milli han, Sabit effendi han, Séfa han.

ADJI (*)

Commune dépendant du Caza de Nazilli. Est située sur la ligne du chemin de fer à 10 km. au sud de Nazilli. Sa population est de 5.500 habitants, y compris celle de ses quatre villages.

Production : Coton, huile, sésame, bétail et chanvre.

AFION KARA-HISSAR (**)

Cette ville se trouve sur le point de jonction des lignes des chemins de fer d'Anatolie et de Smyrne--Cassaba. Elle communique donc journellement avec Constantinople et Smyrne par chemin de fer.

Située sur le versant de la montagne *Kalé* elle offre du sommet de celle-ci un panorama magnifique.

Sa population est de 3.500 habitants, mais ce nombre s'élève à 25.100 avec la population des régions avoisinantes.

Bains : *Gazli-Gueul*, situé sur la voie du chemin de fer d'Anatolie à 17 kms. de la ville, fréquenté pour la propriété curative de ses eaux.

Omer Hamami : situé sur la voie de chemin de fer de Smyrne, guérit les affections nerveuses.

Bazars ou foires : Odoun-pazari ouvert chaque dimanche et lundi, Sighir-Pazari, Tahil-Pazari, Karilar Pazari.

Importations : Manufactures, sucre, café, thé, épices, vieux métaux, pétrole, vitrerie, produits métalliques, etc.

Exportations : Opium, céréales, laine, tiftik,

(*) et (**) Ces renseignements se rapportent à l'année précédente.

comité élu ayant à sa présidence un commissaire nommé par le gouvernement. On y procède à la vente régulière de céréales.

La vente de céréales, de denrées, de sésame et de farine se pratique à l'ocque; celle de farine d'Adalia par sacs de 100 kilos. La farine de qualité supérieure est marquée de trois étoiles, celle de qualité moyenne de deux étoiles et l'ordinaire d'un A. Il y a enfin une qualité intermédiaire qu'on appelle „seconde“ mais qui est constituée d'un mélange de farine et de son.

Hôtels : Smyrne-Palace; Merkezé; Rhodes; Touran.

Avocat : Ahmed Tefvik bey.

Pharmaciens : Ahmed, Husni, Noury, Riffaat, pharmacie de la municipalité et Ahmed Mouhtar, droguiste.

Agences : Chermète Zade Osman Zéki bey.

Cordonnerie : Faïf effendi.

Articles divers : Ibrahim eff. Cherbetdji Ismaïl Tchaouchezadé; Hussein bey Cabadayzadé; Seïfoulah bey Hastadjiyerzadé.

Farine : Hadji Cadri effendi Alaïéli.

Banques : Succursales de la Banque Italienne d'Anatolie; du Banco di Roma; de la Banque d'Agriculture; de la Banque Ottomane; de la Société Italienne d'Orient.

Epiciers : Fétah, Chékerdji Mehmed, Ismaïl Tchaouche et son fils.

Commerce de glace : Mehmed Remzi effendi, Guiridli Salih effendizadé; Mehmed Béha bey & Co.

Vallonnées : Hadji Ismaïl.

Cultivateurs : Elmalizadé Hadji Mehmed, Hassan beyzadé Zuhdi; Hassan beyzadé Riza; Mavchahzadé Riza; Divildjizadé Hadji Mehmed; Toçaizadé Djémal; Solakli Habib; Mullah Osman.

Céréales et sésame : Ahmed Mouhtar eff. Mazloumzadé & Co.; Khatib Hadji Osman eff.; Chéikh Edhem; Suleyman Faïk.

Bestiaux : Ibrahim agha Seuréli. Mahmoud Oglou; Hadji Emine Hafiz & Halil Ridvanoki eff.; Hassan agha Salih Oglou; Suleyman eff. & Co.; Crétois Catchesari; Mehmed agha Quéssikdjizadé; Mehmed agha Kérim Oglou Ismaïl Aghazadé; Mehmed Captan & Co.; Djaferzadé.

Tapis : Ebouzalf Moustafa; Chéihzadé Etem.

Vieux métaux : Husni eff. & Co., Saatdji Arif effendizadé; Rassim eff. Yéni-Chéhirlé; Section Sa-Salamon el Hadeï; Murad eff. & Co.; Hadji Husseinzadé; Nessim Matalon.

Peaux ouvrées : Abdullah Oglou Dourmouche; Couche-Adali Ibrahim Zéki.

Fers : Hadji Rédèbzadé Ahmed.

Céréales : Ahmed Moustafa eff. & Co.; Mazloumzadé; Isaac Marco; Hadji Moustafa eff. Hadji Mehmed Aghazadé; Hakki eff. Tossoun Aghazadé; Hussein Agha Djin Alizadé; Riffaat eff. Rodoslou; Soulou eff. Hadji Omer Aghazadé; Tahir eff. Bordori; Osman Zéki bey Sermetzadé; Osman Nazli bey; Ali Riza eff. Crétois; Cadri eff. Alaïéli Hadji; Mehmed agha Kessikdjizadé; Mehmed agha Kérim Oglou Ismaïl Aghazadé; Moustafa eff. Handjizadé.

Société de mahonnes : Séïd Oglou Mehmed Captan & Co.

Confiserie : Chékerdji Mehmed.

Savons : Ahmed Mouhtar & Co.; Hindili Aziz; Itchilli Hadji Mehmed; Riffaat; Suleyman Faïk.

Changeur : Sirmazadé Moustafa effendi.

Fabricants : Suleyman eff. & Co.; Catcharali Crétois.

Cocons : Salih; Abdullah Sélim.

Commissions : Société Italienne d'Orient; Salih effendi & Co.; Zia Noury bey Nevresse pacha zadé; Tahir eff. Bordouri; Abdi eff. & Co.; Sarradji Hadji Alizadé; Osman eff. Hadji Muradzadé; Mehmed eff. & Co.; Hadji Hafiz-zadé; Moustafa eff. Sirmazadé; Youssouf Mizrahi.

Papeterie : Zéki, Chéfezadé Etem.

Bois de construction : Zihni eff. Omer Réiszadé; Mehmed-oul-Bélidi & Frères.

Peaux de bœufs «Keusélé» : Hakki eff. & Co.; Gueuk Alizadé.

Manufactures : Etem eff. Chéikhzadé; Ahmed Djévad eff.; Hadji Tefvik eff. Tarsousli; Hadji Husseinzadé, de Tchivril; Hakki eff. & Co.; Gueuk Alizadé, Section de Salamon-el-Hadaf; Aali Mahmoud & Co.; Aksékili Hadji Ali Mahdoumou; Abdullah & Co., Aksékili Hadji Ali Mahdoumou; Abdi eff. & Co.; Sarratch-Hadji Alizadé; Osman eff. Hadji Muradzadé; Osman Nazli bey; Ali Réfik bey & Co.; Chékerdji Mehmed Aghazadé; Mehmed & Co.; Hadji Ismaïl Hafiz-zadé; Moustafa eff. & Co.; Aksékili.

Combustibles : Mouhamed-oul-Bélidi & Frères.

Produits d'Egypte : Ahmed Muhtar eff. & Co.; Mazloumzadé; Ismaïl eff. Feradjadé; Section Isac-el-Hadef; Dourmouche eff. & Co.; Suleyman Tchaouchezadé; Rassim eff. Yéni-Chéhirlé; Rifat eff. Rodoslou; Chevki eff. Djafer Aghazadé; Abdussélam eff.; Osman Zéki bey Chéremekzadé; Ali Riza eff. Crétois; Mehmed Captan & Co.; Djaferzadé; Moustafa eff. Kirimizadé; Yaco Mizrahi eff.

Autres commerçants: Kaissérilli Piridédézadé Mustafa, Kutahiali Hafiz Abdul-Kadir.

Consulats: Allemagne, Angleterre, Belgique, Etats-Unis, France, Italie, Perse, Russie.

Lieux de Bazar: 1^o Sunboullou-Pazari (On y vend chaque jour des légumes), 2^o Bazar des céréales et de froment: a lieu chaque Dimanche. 3^o A lieu depuis le commencement de Septembre jusqu'à fin Mars de chaque année; se tient tous les jours, sauf Vendredi.

Tannerie: (produits forts et sans fraude), Peau satinée, Keussélé, Cand, Cuir de Russie, Vagininé et cuir.

Fabriques: Fabrique Salih effendi: farine, coton (dégrainage) et glace.— Fabrique Hadji Yousoufzadé Mehmed effendi Makhdounlari: coton et glace.— Fabrique Soubhi Pacha: coton et farine.— Fabrique Pamoukdji Aghazadélère: c'était une fabrique de coton; mais elle fut détruite pendant la guerre.— Fabrique Hadji Ibrahim Agha: —idem— Fabrique Pamoukdji Oglou: coton et glace.— Fabrique Kanli: coton.— Fabrique Papouchdji Oglou: coton.— Fabrique de coton Adana Istikbal, Société Anonyme: coton.— Fabrique Achikian: farine coton et glace, (cette fabrique est louée par la succursale d'Adana de la Société Anonyme Milli Idhallat et Ikhradjat de Turquie).— Fabrique Mardikian: coton et glace.— Fabrique Coconaki: coton et glace.— Fabrique Bodour Oglou: farine et coton; (louée par Arifzadé Assim et Moukhtar.— Fabrique Zirnat: fils et tissus.— Fabrique Simon Oglou: fils et tissus (louée par la Société Nationale Mensoudjat «Tissus»). Fabrique de tabac et de cigarettes de la Régie des Tabacs de Turquie (dépend de la Direction de la Régie d'Adana).— Fabrique Mourad: macaronis.

ADALIA

Située sur le littoral de la Méditerranée, cette ville est bâtie sur un massif rocheux s'élevant à 30 mètres environ au-dessus du niveau de la mer. Elle est pourvue d'un port dans lequel les navires peuvent s'abriter contre tous les vents.

Le vilayet d'Adalia a une population de 200.000 habitants. La ville proprement dite en compte environ 25.000 répartis dans 8000 maisons. Elle est entourée de plusieurs jardins.

Fabriques: Adalia compte: 6 fabriques de farine, dont les deux appartiennent à une administration spéciale et les quatre autres à de particuliers;

deux fabriques de glace; une fabrique de macaronis; 20 métiers à tapis; 50 forges; 50 menuiseries; 10 presses pour sésame; 5 tanneries; 1 petit arsenal; 2 imprimeries; 7 hamams «bains turcs»; 5 hans; 2 cinémas; 15 fours et environ 1000 boutiques.

Vu sa situation géographique et économique, cette ville est appelée à devenir le débouché naturel de l'Anatolie méridionale et orientale.

La ville d'Adalia occupe, avec ses régions avoisinantes du nord et du nord-est, une superficie d'un diamètre de 3 km.; les terres qui entourent la ville sont favorables au développement des industries agricoles; il y a plusieurs sources d'eau aux environs de la ville.

Adalia exporte chaque année 250.000 balles ou sacs, de production telles que, farine, 100,000 sacs; son, 16,000; froment, 63,000; graines oléagineuses (sésame, etc.), tabac, 16,000 balles.

Une forêt-vierge de 30,000 hectares située aux environs immédiats de la ville se prête favorablement au développement de l'industrie du bois. Il y a par contre, trop de mines non exploitées. L'intérieur de la ville est traversé par des masses d'eau, dont les chutes peuvent être utilisés pour la production de l'électricité et pour le fonctionnement des fabriques.

Exportations: Céréales, bétails, peaux brutes farine, bois de construction, combustibles, valonnées, racines de réglisse. Sous une moindre échelle, elle exporte les produits suivants provenant des villages: opium, cire, tiftik, salep, savonnaire du levant «tchoennien»; qui sont ensuite expédiés aux îles avoisinantes, à Smyrne, à Constantinople, à Alexandrie et en Syrie.

Importations: Riz, sucre, café, vieux métaux, pétrole, toiles de sac, huile d'olive, savon, manufactures.

Transports: Le port d'Adalia a une seule voie de communication avec l'intérieur qui est la chaussée en bordure.

Cette chaussée s'allonge jusqu'à Ak-Chéhir et Konia en passant par Cara-Hissar et Eyerdire. Le transport y est assuré par des voitures et des chameaux.

Les compagnies de navigation suivantes ont un service régulier avec Adalia: Servizi Marittimi (pavillon italien), Khédivial (pavillon anglais), Paquet pavillon français), Séiri-Séfaïne (pavillon turc).

Bourse et commerce de céréales:

La Bourse de céréales est administrée par un

1. — Fils de coton, toiles et cabot produits par les fabriques d'Adana;

2. — Farine de sésame (tahyn), sorte de douceur qu'on prépare avec cette farine, de l'huile de sésame, produits sortant des presses d'Adana;

3. — Coton d'Adana exporté pour les régions de Konia et de Nidé;

4. — Oranges, citrons aigres et doux d'Adana et oranges amères.

Sociétés:

Société Anonyme Nationale d'Importation et d'Exportation de Turquie « Milli İdkhalote İkhrajdjat ». — Succursale d'Adana; elle exporte du coton.

Société du coton d'Adana « İstikbal »; capital: Ltqs. 20.000; elle exporte du coton.

Société Anonyme Agricole et Industrielle « Chark »; elle exporte du tabac.

Société Nationale de Tissus « Milli Mensoudjat » Succursale d'Adana; elle fabrique du fils de coton et de toiles dans ses ateliers.

Société « İtidal »; elle exporte du coton et elle importe des instruments aratoires.

Société Commerciale Aghazadé Houloussi & Hadji Moussazadé Hadji Moussa; elle importe et vend des articles d'Europe et manufacturés.

Succursales des Sociétés Etrangères:

Orosdi-Back. — « Standard Oil ». Agent: Hussein Daïm bey. — Société pétrolière Vacuum. Agent: Essad Réouf bey. — Société Pétrolière Vormice. Agent: Georges Diab. — Société Singer machines à coudre. Agent: Halil bey.

Hôtels: Angora, Brousse, Touran, Kaïsseri, Chark, Stamboul, Férah.

Banques: Banque d'Agriculture Succursale d'Adana, Banque Ottomane Succursale d'Adana, Banque Française de Syrie Succursale d'Adana, (fermée).

Négociants:

Instruments aratoires: — Hadji Youssoufzadé Loutfi eff.; Georges Loutfallah eff.

Articles d'Europe: — Aghazadé Houloussi et Hadji Moussa.

Exportation et Commission: Succursale de la Société Commerciale « İntibah »; Hassan Fassih bey.

Farine: Fabricants: Salih eff. et Arifzadé Saïm.

Fils et toiles (production nationale): Hadji Youssoufzadé Loutfi eff., Aıntabli Hadji Ali effendi, Malatiali Hadji Nasroullah zadé Hadji Békir.

Epicerie: Nachid effendi à Kalé-kapou.

Coton: Ibrahim Sadik eff., Ahmed Remzi bey,

Ahmed effendizadé Rifat, Bakalzadé Mahmoud, Bosnalizadé Assim, Pannenkdzizadé Ouzéïre, Hadji Békir Aghazadé Omer, Hadji Moustafa Aghazadé Emin, Hadji Youssoufzadé Loutfi; Saradzadé Djournali, Arifzadé Assim, Cartoumzadé Derviche agha, Cartoumzadé Ahmed agha, Cozadji Ahmed agha, Kethudzadé Ibrahim Bey, Keussézadé Ouzéïre eff., Malatiali Hadji Nasroullahzadé Hadji Békir.

Pétrole, benzine et huiles minérales. Hussein Daïm bey, Essad Réouf Bey.

Bonneterie: Aıntabli Hadji Ali, Ferchadzadé Moustafa, Gavril Gavriélidès, Jacco Jonbatch, Kafakassializadé Issa, Léon Matalon, Moïse Achir, Kueullizadé Burhaneddin et Timour, Zadé Burhaneddin Ismail, Directeur du « Bazar Yéni-Ada » Rosenberg.

Tombacs: Idris Aıntabi et Mehmed Irfan.

Vêtements confectionnés: Bolkétchilizadé et Moussa.

Céréales et Denrées: Pamoukdjizadé Aziz, Ahmed effendizadé Rilal, Arifzadé Assim.

Tapis, tapis ras: Georges Loutfoullah, Kaïssérili Hadji Aghazadé Noury, Kaïssérili Mirzazadé Moustafa.

Vieux métaux. Rosenberg, Aıntablizadé Mehmed Noury, Aıntablizadé Mehmed Ali & Fils Mehmed Nedjati, Léon Matalon, Moïse Achir, Jaco Boniatch.

Fers, clous, tôles métalliques et couleurs: Iskender Diab, Cadi zadé Hussein.

Vitrierie et porcelaine: Kafkassiali Issa.

Huiles d'olives: Saadouddine Abdul Ghani.

Sucre, confitures et locoums: Kozanlizadé Ahmed Hamdi.

Papeterie: Kafkassiali Issa.

Draps: Emin, tailleur.

Coloniaux: Idris Aıntabi & Mehmed Irfan, Iskender Diab, Saadouddine Abdul Ghani, Abdul Vahid & Cousins.

Moutons et chèvres: Kassab Moussa Aghazadé Mehmed & Cie.

Bois de construction: Kérestedji Rifat,

Cuir à semelles (Keusséle): Ismirli Moustafa Hussein, Dabac Hussein Agha.

Ficelles: Aıntabli Hadji Ali, Aıntabli Mehmed Ali et Fils Ahmed Nédjati.

Manufactures: Altı Coulakzadé Osman, Hamalizadé Yahia et Associé Guranizadé, Abdurrezak Guranizadé, Suleyman effendizadé Youssouf Zia et Associés, Vanli Abul-Hamid.

Yazma (Toile très fine peinte à la main et dont les femmes se couvrent la tête), *serviettes de Brousse*: Abdul-Hadi Makhdoumou Zihny.

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

DEUXIÈME PARTIE

ADANA

Adana est une des provinces importantes de l'Anatolie du point de vue du commerce et de l'agriculture. La vallée appelée Tchoukour Ova, d'une superficie de 2000 mètres carrés, est très fertile. Sa forêt d'une superficie de 30000 km. carrés est très riche.

Cazas : Adana, Kara-Iszalou, Hamidié.

Communes : Misis, Kiradje, Karsanti, Sir-kinti, Djanib Chéhir, Borankim, Kara-Hadjili.

La ville d'Adana située sur la rive droite du fleuve Seyhan et sur le bras du Taurus, a une population de 65000 habitants. Elle se trouve distante de 65 km. de Mersine son principal port et de 35 km. du littoral Méditerranéen. Son altitude au-dessus du niveau de la mer est de 25 mètres. Son climat est salubre et tempéré. Son commerce avec l'Europe se développe de jour en jour. Les 10000 Fellahs se trouvant parmi sa population s'occupent de la culture d'arbres fruitiers et de légumes. 25 à 40 mille villageois profitent de leurs récoltes. Sa communication avec le chemin de fer traversant le vilayet est excellente.

Ses autres ports sont Kara-Tache, Ayas et Youmourtalik. Le port de Youmourtalik, qui est un port naturel, vaste et sûr, est appelé à un grand avenir.

Le vilayet possède des mines d'argent, de cuivre, de fer, d'étain, de chrome, de manganèse, d'antimoine, d'émerie, de plomb, de charbon, de marbre etc.

Curiosités à visiter : La grande tombe aux environs de Sélifké, les ruines des forts de Chandir-kalé, de Toprak-kalé et de Djim-kalé. Une série de petites montagnes servaient jadis de postes d'observation. Le défilé de Külek est un point stratégique. La ville possède une tour d'horloge de 30 mètres de hauteur. Il y a dans la ville cinq établissements

de bain. Un pont de 20 arches et long de 300 mètres datant du temps des Romains, enjambe le fleuve Seyhan. Les autres ponts importants sont jetés sur le fleuve Djéyhan et ont 15 arches et 200 m. de long.

Productions : 40 à 45 mille balles de coton; blé; avoine; maïs; orge; millet; graines de lin; graines de coton; graines de vers-à-soie; laine; raisins secs; bois de construction; sésame; moutons; chèvres; bœufs; peaux de chacals, de renards, de fouines, de lièvres et autres.

Importations et Exportations : Se caractérisent par une importante quantité d'articles manufacturés, déchets, verrerie, riz, outils agricoles, pétrole, benzine, graisses pour machines, étoffes d'habillement, sucre, café, thé, épices, porcelaines, tôle, zinc, fer blanc, cuir, produits de chanvre, étain, sel ammoniac, meubles de chambre, objets de luxe, produits métalliques.

Exportations : Coton, sésame, graines de coton, céréales, peaux brutes de mouton, de chèvres, de bœufs, peaux de chacals, de loups et de fouines, laine, opium, tiftik, cire, tapis et tapis ras.

Adana se trouve en relations commerciales avec Smyrne, Konia, Itch-Il, Nidé, Césarée, Malatia, Marache, Aintab, Alexandrette, Antioche et Alep.

Importations : de Constantinople : des tissus de Brousse, des tissus en soie de Brousse, des articles d'Europe; de Smyrne : des raisins secs, des figues sèches, confitures et articles d'Europe; des régions de Konia, de Itch-Il, de Karaman : des tapis, des tapis ras, du beurre, du fromage, des haricots secs, des pommes, des poires, des coings et des animaux destinés à la boucherie; en outre elle importe de Césarée : des tapis, du "pastourma" (viande salée et desséchée au soleil), des saucisses, gelée d'ail (tchimen), des graines jaunes; d'Alexandrette, Antioche, et Alep : du savon, de l'huile d'olive, des olives et du beurre; de Marache, Molatia et Aintab : des fruits secs, du miel, du pekmez (Moût de raisin épaissi par coction), des tapis ras etc.

Adana de son côté exporte à destination de ces villes d'Anatolie :

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

DEUXIÈME PARTIE

RENSEIGNEMENTS

sur la situation géographique, le commerce et l'industrie
des principales villes de Turquie

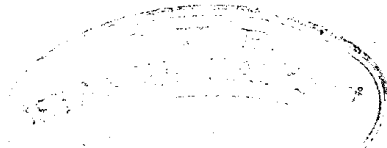
(Sauf Angora et Constantinople) (*)

y compris quelques cazas et nahiés ayant une importance commerciale.

Situation au début de 1340-1924.



(*) Pour *Angora* (capitale), voir à la fin de cette partie.
Pour *Constantinople*, voir la 3^{me} partie.



L'Année Financière turque

pour 1340 (1924)

Le 1^{er} jour de l'année financière turque commença en 1205 de l'hégire (1^{er} Mars 1789 v. s.).

Voici le tableau correspondant avec le calendrier grégorien

1205	1789	1251	1835	1297	1881
1206	1790	1252	1836	1298	1882
1207	1791	1253	1837	1299	1883
1208	1792	1254	1838	1300	1884
1209	1793	1255	1839	1301	1885
1210	1794	1256	1840	1302	1886
1211	1795	1257	1841	1303	1887
1212	1796	1258	1842	1304	1888
1213	1797	1259	1843	1305	1889
1214	1798	1260	1844	1306	1890
1215	1799	1261	1845	1307	1891
1216	1800	1262	1846	1308	1892
1217	1801	1263	1847	1309	1893
1218	1802	1264	1848	1310	1894
1219	1803	1265	1849	1311	1895
1220	1804	1266	1850	1312	1896
1221	1805	1267	1851	1313	1897
1222	1806	1268	1852	1314	1898
1223	1807	1269	1853	1315	1899
1224	1808	1270	1854	1316	1900
1225	1809	1271	1855	1317	1901
1226	1810	1272	1856	1318	1902
1227	1811	1273	1857	1319	1903
1228	1812	1274	1858	1320	1904
1229	1813	1275	1859	1321	1905
1230	1814	1276	1860	1322	1906
1231	1815	1277	1861	1323	1907
1232	1816	1278	1862	1324	1908
1233	1817	1279	1863	1325	1909
1234	1818	1280	1864	1326	1910
1235	1819	1281	1865	1327	1911
1236	1820	1282	1866	1328	1912
1237	1821	1283	1867	1329	1913
1238	1822	1284	1868	1330	1914
1239	1823	1285	1869	1331	1915
1240	1824	1286	1870	1332	1916
1241	1825	1287	1871	1333	1917
1242	1826	1288	1872	1334	1918
1243	1827	1289	1873	1335	1919
1244	1828	1290	1874	1336	1920
1245	1829	1291	1875	1337	1921
1246	1830	1292	1876	1338	1922
1247	1831	1293	1877	1339	1923
1248	1832	1294	1878	1340	1924
1249	1833	1295	1879		
1250	1834	1296	1880		

Les Mois de l'Année Fin. 1340 (1924)

<i>Kianoun-sani</i>	Janvier
<i>Choubat</i>	Février
<i>Mart</i>	Mars
<i>Nissan</i>	Avril
<i>Maïs</i>	Mai
<i>Haziran</i>	Juin
<i>Tamouz</i>	Juillet
<i>Aghoustos</i>	Août
<i>Eitoul</i>	Septembre
<i>Techrin-ewel</i>	Octobre
<i>Techrin-sani</i>	Novembre
<i>Klanoun-ewel</i>	Décembre

LES REPRÉSENTANTS DIPLOMATIQUES DE TURQUIE

A L'ÉTRANGER

Athènes	Nébil bey	Chargé d'affaires
Athènes et Pirée	Chamil bey	Consul
Bakou	Memdouh bey	Consul
Batoum	Raghib bey	Consul de 1 ^{re} Classe
Berne	Ruchdi bey	2 ^{me} Secrétaire
Bourgas	A. Mouhtar bey	Consul
Bucarest	Djevad bey	Ministre
Bruxelles	Ismail Nazmi bey	2 ^{me} Secrétaire
Caboul	Fahri pacha	Ambassadeur
Erivan	Hairedine bey	Consul
Gênes	Fuad bey	Consul
Gumuldjina	Firouz bey	Consul p. i.
Horassan	Sami bey	Consul de 1 ^{re} Classe
Keoumou	Hakki bey	Consul p. i.
La Haye	Nébil Sureya bey	2 ^{me} Secrétaire
Londres	Youssef Kémal bey	Ambassadeur
»	Sadoullah bey	Consul
Marseille	Mouhiddine bey	Consul de 1 ^{re} Classe
Moscou	Mouhtar bey	Ambassadeur
Novorossisk	Nouroullah bey	Consul
Paris	H. Raghib bey	Ambassadeur p. i.
»	N. Tahir bey	Consul
Philippople	Sabri bey	Consul
Rome	Suad bey	Ambassadeur
»	A. Chevket bey	Consul p. i.
Salonique	Fahreddine bey	Consul
Stockolm	L. Moukbil bey	2 ^{me} Secrétaire
Suède	Ahmed bey	Secrétaire
Suisse	Vehbi bey	1 ^{er} Secrétaire
Téhéran	Mouheddine pacha	Ambassadeur
Tébriz	S. Chevket bey	Consul de 1 ^{re} Classe
Tiflis	S. Sirri bey	2 ^{me} Secrétaire
Trieste	Réfik bey	Consul
Vienne	H. Sabri bey	Consul
»	Chakir Djémal bey	2 ^{me} Secrétaire

d'avoir une idée de nos transactions commerciales depuis quatre ans.

	Importations		Exportations	
1913.....	Ltqs.	39 778.000	Ltqs.	29 686.000
1921.....	"	127.630.000	"	82 100 000
1922.....	"	151.000.000	"	99.210.000
1923.....	"	169 000 000	"	100.965.000
Taux	Ltqs.	487.408.000	Ltqs.	311.961.000

Soit un surplus d'importations de :

Ltques	487 408.000
"	- 311 961 000
Ltques	175.447 000

Importations principales :

Cotons et cotonnades, d'Angleterre, Italie et Tchécoslovaquie, 28 %/o. (1)

Denrées coloniales, d'Amérique, Belgique et Hollande, 15 %/o.

Céréales et dérivés, d'Amérique, Bulgarie et Roumanie, 14 %/o.

Laines et articles en laine, d'Angleterre, Amérique et Allemagne, 9 %/o.

Métaux et articles en métal, d'Angleterre Amérique et Allemagne 6 %/o.

Matières animales et poissons, de Bulgarie, Italie et Grèce, 5 %/o.

Bétail vivant, de Bulgarie, Roumanie, Serbie, 4 %/o.

Huiles industrielles et grasses, d'Italie, Angleterre et Amérique 4 %/o.

Papiers et articles en papier, d'Allemagne, Autriche, France, 4 %/o.

Peaux ouvrées, cuirs et fourrures, d'Angleterre, France, Italie, 30 %/o.

Exportations principales.

Tabacs et tombacs, en Allemagne, Amérique, Angleterre et Hollande 21 %/o. (2)

Raisins et figues, en Angleterre, France et Amérique, 18 %/o.

Cotons, en Angleterre, France, Italie, 11 %/o.

Laines et Mohairs, en Italie, France, Angleterre, 7 %/o.

Peaux de gibier et boyaux, en Tchécoslovaquie, France, Allemagne, 7 %/o.

Opium, en France, Angleterre, 6,5 %/o.

Régilisse, en Allemagne, Angleterre, Amérique, 4 %/o.

(1) Pourcentage correspondant au chiffre total d'importation.

(2) Pourcentage correspondant au chiffre total d'exportation.

Valonnées, en France, Allemagne, Angleterre, Amérique, 4 %/o.

Tapis, en Angleterre, Amérique, 3 %/o.

Fils, en Italie, France, 3 %/o.

Combustibles, en Grèce, Roumanie, Italie, 2,5 %/o.

PAPIERS-MONNAIE EN CIRCULATION

Avec le montant de l'emprunt contracté en Autriche et en Allemagne et déposé en garantie à la Dette publique, il avait été émis une première série de billets de banque dont une partie avait été retirée du paiement.

A la date du 31 Mars 1922, comme billets de banque il restait en circulation :

1 ^{re} série....	Ltqs.	5.147.919
2 ^{me} "	"	5.067.600
3 ^{me} "	"	8.131.000
4 ^{me} "	"	73.955.820
5 ^{me} "	"	31.955.559
6 ^{me} "	"	31.994.590
7 ^{me} "	"	2.496.074
Total		Ltqs. 158.748.562

Papier-monnaie en coupures d'appoint :

Ltqs.: 986 150.

Il existe des coupures de papier-monnaie de 10000, 1000, 500, 100, 50, 25, 10, 5, 2 ½, 1, ½ Ltqs. et de 1, 2 ½, 5 et 20 piastres.

Depuis 1331-1915, la valeur d'une Livre turque or a subi les variations suivantes :

1915-16.....	105	piastres
1916-17.....	148	"
1917-18.....	399	"
1918-19.....	458	"
1919-20.....	429	"
1920-21.....	537	"
1921-22.....	658	"

1 Ltque égale	100	piastres	ou	5	Médjidiés
1 Médjidié	20	"	ou	4	Tcheyreks
1 Tcheyrek	5	"			
1 Piastre	40	paras			

Des 48 bateaux existants, 9 seulement dépassent 1.000 tonnes.

Nom du propriétaire	Nom du bâtiment	Date de construction	Tonnage brut
Riza bey	Kirzadé	1919	3420
Djémal bey & Cie	Angora	1874	1250
"	Moudania	1895	110
"	Nédjat	1896	110
Yétkéndji Zadé Frés	Samsoun	1889	1400
"	Anatolie	1896	631
"	Trébizonde		1100
Sadik Zadé Frères	In-Eunu	1891	2100
"	Sakaria	1888	3500
"	Arslan	1880	800
Hadji Pacha Zadé	Broussa	1859	135
"	Hadji Pacha		600
"	Aïvalik		350
"	Hatonié		500
"	Surméné		500
Sofi Zadé	Rizé		1300
Alemdar Zadé	Millet	1883	2200
Kalkavan Zadé	Krim		
"	Soulh	1871	1000
Hadji Zadé	Cafour Reiz (bateau pétrolier)		400
Cie Hudavendighiar	Bachelangitch		180
"	Sévindj		400
Husseïn Fils (Ibrahim et Ali beys)	Zafer Milli		450
"	Istiklal	1886	650
Moustafa Nouri	Démir Tach		200
Abadji Zadé (Ismaïl Hakki bey)	Dénizli	1889	150
Ibranossian	Touran		500
"	Amassia		125
Salih effendi	Kéckul	1888	150
Azim bey	Sakaria		90
Ibrahim Mehmed bey	Salonique	1901	191
Baban Zadé Hikmet bey	Firouzé		150
Nazimié Hanoum	Nazmié	1893	150
Ahmed Smaïche bey	Kara Bigha	1918	200
Refik bey	Feyaz		150
Husséïn Moustafa bey	Timsah		400
Cie de transports			
Kodja-Eli	Anatolie		50
Hafiz Sami bey	In-Eunu		130
Chéreffeddine bey	Ougour		250
Mehmed Mourad bey	Derséadett		60
Dr Mathias	Kandilli		500
Hantal Zadé Tayan et Cie.	Guzel Izmir		150
Ali Mouhsin et Ahmed Loutfi beys	Aktché Chéhir		150
Yram Barziläi	Sélamett		900

Bateaux turcs navigant sous pavillon étranger :

Nafi Halim et Cie	Ligura	1200
Hadji Ali effendi	Savoie	150
Jhsan bey	Fauvette	200
Bighali Halil bey	Ravena	300
Abdul Kérim bey	Lydie	260

En un laps de temps relativement court, la marine marchande turque a fait de sensibles progrès. Elle en réalisera encore d'autres, par la suite, car la *navigation* est considérée aujourd'hui en Turquie comme un domaine nouveau et fertile, ouvert à l'activité et au capital du pays.

III. ROUTES

La Turquie compte au total 24.361 kilomètres de chaussées, dont les 2.950 km. seulement sont utilisables, 10.251 km. ont besoin de réfection, 2.382 km. ne sont qu'ébauchés, et 8.778 km. sont en état de projet.

Voici le tableau comparatif de la proportion des routes nationales et des voies vicinales :

	Routes nationales	Voies vicinales
Longueur générale.	8161 km.	16200 km.
En bon état	1200 »	1750 »
A réparer	4501 »	5750 »
Terrassement	467 »	1915 »
A construire	1993 »	6785 »

Les forêts de Turquie et leurs productions

Les 17,38 % de l'étendue générale du pays sont boisés. L'étendue des forêts turques — sans compter celles de la région Kars-Ardahan-Artvine — est de 9.238 000 hectares dont les 8.778.000 appartiennent à l'Etat et les 460.000 aux hameaux, au vakouf et aux particuliers.

Les forêts de l'Etat se partagent en :

- 6.728 000 hectares de forêts proprement dites ;
- 977.000 " de broussailles ;
- 1.073.000 " de forêts non entretenues.

Les 6.728.000 hectares de forêts proprement dites comprennent :

- 738.000 hectares de futaies
- 1 206 000 " de forêts à arbres feuillus
- 3 501.000 " de " à " résineux
- 1 285.000 " de " mixtes.

COMMERCÉ EXTÉRIEUR

Importations et Exportations.

La statistique suivante n'est pas officielle.

Nous l'avons dressée pour permettre au lecteur

La Seïri-Séfaïne :

Ci-après, les noms et tonnage des unités de fort tonnage dont dispose la Seïri-Séfaïne. Ceux-ci sont affectés aux services du grand cabotage. Ils desservent les ports de la mer Noire, de la Marmara et de la Méditerranée.

Nom du bâtiment	Date de construction	Tonnage
Gul Djémal	1874	5 071
Ak-Déniz	1890	5.006
Réhid pacha	1901	4.458
Kizil Irmak	1898	4.300
Cham	1886	3.630
Kirésoun	1887	3.056
Umid	1869	1.553
Gul Nihal	1886	1 359
Bahri-Djédid	1893	1 316
Altaï	1893	866
Gallipoli	1867	382
Bandirma	1886	279
Inéboli	(en réparation)	240
Nimett	1887	233
Ereghli	1900	176
Total	15 bateaux	31.925

La Seïri-Séfaïne, cherche encore à acquérir de nouvelles unités.

Voici les détails de ses petits bateaux desservant la banlieue :

Nom du bâtiment	Tonnage
Yakadjik	210
Bassora	434
Bagdad	434
Haleb	434
Fénér Bagtché	286
Haidar pacha	285
Ihsan	375
Nev-Eser	375
Anatolie	160
Kalamiche	342
Erméghan	124
Maltépé	375
Pendik	275
Kinali-Ada	275
Moda	337
Bourgaz	337
Kadi-keuy	337
Intibah (remorqueur)	83
Gaïret	25
Mourad bey (bateau citerne)	74

Total : 20 unités d'un jaugeage de 5 477 ton.

La plupart de ces bateaux sont neufs. Les bateaux du type *Bassora* sont construits en 1904 ;

ceux du type *Moda* en 1912 ; enfin les bateaux du type *Maltépé* ont été construits en 1917. Tous les autres datent de 1883 et 1901.

Les bateaux du Chirket :

Cette Compagnie ne possède que de petits bateaux pour le service du Bosphore.

No. du bateau	date de construction	Tonnage
26	1870	275
27	1871	311
35	1881	22
37	1890	136
42	1892	124
47	1902	56
48	1902	56
51	1905	56
52	1905	56
53	1905	119
54	1905	119
55	1907	12
56	1907	12
57	1906	56
58	1906	56
59	1907	166
60	1907	166
63	1909	265
64	1910	300
65	1910	233
66	1910	233
67	1911	252
68	1911	226
69	1911	292
70	1911	292
		561
		363

Total : 25 unités d'un jaugeage de 4.815-ton.

Compagnie de la Corne d'or :

Cette compagnie possède :

1-5 bateaux de 79 T. (les N^o 1,2,3,4, et 5)
 2-5 " " 74 " " 6,7,8,9 " 10
 3-2 " " 9 " " 11 et 12)
 4-2 " " 141 " " 14 et 15)
 5-2 " " 166 " " 16 et 17)
 soit en tout : 16 bateaux jaugeant 1397 tonnes.

Autres Compagnies :

et bateaux appartenant à des armateurs privés :

La navigation turque entrant à peine dans sa phase de développement, les bâtiments appartenant aux particuliers et aux armateurs privés sont relativement peu importants et d'un faible tonnage.

No du bâtiment	Tonnage
40.....	184
41.....	141
43.....	154
44.....	154
45.....	184
46.....	184
49.....	187
50.....	187
61.....	213
62.....	213
13 unités	Total 2.276 ton.

Pertes des autres Compagnies :

Tous les bateaux appartenant aux différentes Compagnies telles que Hilal, Ittihad, Pandéli Frères, Gumuchian etc. avaient été réquisitionnés durant la guerre générale par le Gouvernement pour les transports militaires.

La Compagnie *Hilal* qui possédait avant la guerre 6 bateaux, les a tous perdus. En voici la liste :

Nom du bâtiment	Tonnage
Hilal.....	943
Edirné.....	319
Guzel Guirid.....	602
Milet.....	319
Adalia.....	473
Tedjelli.....	190
	Total 2.846 ton.

La Compagnie *Gumuchian* possédait en tout 4 bateaux jaugeant 4.523 tonnes au total :

On Temmouz.....	1.244
Zongouldak.....	965
Moda.....	600
Mahmoud Chevket pacha.....	1.714
	Total 4 523 ton.

La Compagnie *Ittihad-i-Seïri Séfaïn* disposait seulement de deux bateaux :

Sélanik.....	997
Ittihad.....	943
	Total 1.940

Tous ces bateaux susmentionnés furent coulés durant la guerre.

Furent également coulés 29 autres bateaux jaugeant un total de 9855 tonnes et appartenant à différents particuliers. Ce sont les vapeurs :

Nom du bâtiment	Tonnage
Lyon.....	192
Houdaverdi.....	135
Nikéa.....	541

Nom du bâtiment	Tonnage
Despina.....	477
Edindjik.....	786
Barbarosse.....	342
Avnoullah.....	184
Védia.....	223
Gazza.....	920
Hifzourahman.....	123
Saghdidj.....	416
Beycoz.....	870
Séraphin.....	127
Touran.....	305
Ihsan Houda.....	137
Bombard.....	190
Arslan.....	549
Taïf.....	404
Hundayé Emanet.....	241
Erdek.....	500
Nimet-i-Houda.....	420
Yonous.....	210
Bébek.....	160
Cheref-i-Bahri.....	91
Polina.....	171
Bandirma.....	297
Halki.....	527
Kidem-i-Haïr.....	120
Kessendiré.....	191
	Total 9 855 ton.

A part ces unités, 34 autres de faible tonnage, jaugeant en tout 1.838 tonnes, réquisitionnés par l'Etat et remis à la Seïri-Séfaïne pour les transports militaires, furent coulés ou détruits durant la guerre.

On peut ajouter à cette liste :

21 remorqueurs.....	au total 1 200 ton.
23 embarcations à moteur.....	" 2.070 "
700 voiliers et mahones.....	" 5.500 "
	Total 8.770 ton.

qui furent également coulés.

La situation actuelle

A la date du 14 novembre 1923, l'importance de la marine marchande turque serait la suivante :

	Nombre de bateau	Tonnage
La Seïri-Séfaïne.....	35	37.494
Chirket-i-Haïrié.....	27	4.815
Cie de Corne d'or.....	16	1.397
Autres compagnies.....	48	30.242
Bateaux appartenant à des particuliers.....	17	4.300
Steam-boats et remorqueurs.....	123	1.200
Embarcations à vapeur.....	190	3.500
	456	82.948

Sarikamiche-Pertine.

Sarikamiche.....	Gare de départ
Horassan	84 km.
Hassan-kalé.....	126 »
Erzeroum	171 »
Pertine.....	219 »

Embranchement.

Sari-Kamiche	Gare de départ
Kars.....	49 km.
Arpa-Tchaï	115 »

II. NAVIGATION

La marine marchande Turque.

La Turquie possède une vaste étendue de littoral. La mer constitue donc pour elle la principale voie de communication, aussi le rôle de la marine marchande présente toujours une importance particulièrement exceptionnelle.

Cependant, l'Empire Ottoman ne disposant pas de la faculté de réserver à son pavillon l'exclusivité du cabotage dans ses eaux, ne pouvait en aucune façon protéger efficacement la jeune marine marchande turque qui, néanmoins, possédait tous les éléments nécessaires à un développement certain.

En fait, devant la concurrence d'institutions jouissant de privilèges séculaires, la libre éclosion dans un pays d'industries ou d'entreprises nouvelles et leur développement sont presque impossibles. C'est pourquoi le développement de la navigation commerciale turque ne pouvait en aucun cas remporter quelques succès, aussi longtemps que la concurrence étrangère, protégée par les capitulations, s'exerçait sans mesure et à son détriment. C'est pour cette raison aussi que, lorsque vint la guerre générale, la flotte de la marine marchande turque n'était composée que de quelques faibles unités, dont la plupart en subirent tour à tour les inévitables conséquences.

En résumé, la Turquie qui entra dans la guerre mondiale avec 110.000 tonnes de navires, n'en possédait plus, à la fin, que 45 à 50.000 tonnes composées de bateaux en grande partie usés et vieilliss. Les dégâts subis pendant la grande guerre par la marine marchande turque furent donc suffisamment importants. Ils le furent même au point d'anéantir complètement les efforts déployés depuis le début de la révolution.

Le tableau suivant montrera les proportions dans lesquelles les différentes Compagnies de navigation furent éprouvées.

Compagnies	Tonnes	Nombre des bateaux coulés
Séiri-Séfaïne	36.968	28
Chirket-i-Haïrié	2.276	13
Hilal.....	2.846	6
Gumuchian.....	4.523	4
Ittihad Séiri Séfaïne... ..	1.940	2
Autres Compagnies ..	11.693	63
Remorqueurs et embarcations à moteurs.	3.270	48
Voiliers et mahonnes .	— 5500	— 200
Totaux ...	<u>63 516 5500</u>	<u>164 200</u>
Total général ..	69.016 tonn. pour	364 unités

Voici la liste détaillée de ces pertes :

Pertes de la Séiri-Séfaïne :

Nom du bâtiment	Tonnage
Bezm-i-Alem	4.045
Bahr-i-Ahmer	3.603
Midhat-Pacha	4.458
Neylufér	1.088
Seyhoun	3.003
Néva	1.257
Yéçhil Irmak.....	1.591
Kizil Irmak	1.945
Haleb.....	3.684
Bigha	784
Plevna	1.454
Édremid.....	414
Kozlou	358
Samsoun	48
Stamboul (Yacht)	170
Daridja	45
Koum Kapou	60
Mersine	195
Zafer	120
Touzla	73
Chahine.....	142
Neylufér	209
Toundja.....	200
Timsah.....	127
Zongouldak.....	560
Ereghli.....	1.600
Dafni	723
Kara-Déniz	5 012
Total....	36.968 ton.

Les pertes du Chirket-i-Haïrié :

Numéro du bâtiment	Tonnage
34.....	137
38.	154
39.	184

Nous donnerons la nomenclature des gares de chacun des principaux réseaux, avec l'indication respective de leur altitude et de la distance kilométrique séparant les stations des gares de départ.

Chemin de fer d'Anatolie

Gares	Altitude	Distance kilométrique
Haïdar-Pacha ..	4 m.	Gare de départ.
Guebzé	73 »	44 km.
Ismid	2 »	91 »
Bilédjik	294 »	231 »
Eski-Chéhir....	792 »	313 »
Beylik-keupru..	688 »	467 »
Angora	848 »	576 »

Eski-Chéhir....	792 m.	Gare de départ
Kutahia	932 »	77 km.
Afion-Karahissar	1006 »	259 »
Ak-Chéhir	995 »	261 »
Konia	1027 »	433 »
Karaman	1024 »	536 »
Pozanti	780 »	715 »

Chemin de fer de Bagdad

Pozanti	780 m.	Gare de départ
Yénidjé	34 »	63 km.
Adana		87 »
Toprak-kalé.....		165 »
Meydan Ekber		267 »
Tchoban bey		434 »
Djerabbous.....		493 »
Tel Ebias		593 »
Arouza		735 »
Dirbessié.....		759 »
Museïhnie		713 »

Yénidjé	34 m.	Gare de départ
Tarsous	19 »	18 km.
Mersine	3 »	43 »

Embranchement

Toprak-kalé	Gare de départ
Deurt Yoll	35 km.
Pias	43 »

Chemin de fer Smyrne-Cassaba et Prolongement

Smyrne	Gare de départ
Manissa	66 km,
Kassaba	93 »
Ala-Chéhir	169 »

Ouchak	286 »
Domlou-Pinar	357 »
Afion-Karahissar	420 »

Embranchement

Manissa.....	Gare de départ
Soma	92 km.
Balikesser	176 »
Panderma	278 »

Chemin de fer d'Aïdine

Smyrne	4 m.	Gare de départ
Torbali.....	44 »	48 km.
Balatdjik.....	61 »	100 »
Aïdine	66 »	130 »
Nazilli	97 »	175 »
Dénizli	256 »	259 »
Sudladj	855 »	356 »
Dinar	866 »	376 »
Egherdir	954 »	471 »

Embranchement

Torbali.....	44 m.	Gare de départ
Tiré	93 »	46 km.
Eudémiche	123 »	62 »

Chemin de fer Moudania-Brousse

Moudania	Gare de départ
Bourgourlou	10 km.
Korou	22 »
Brousse	41 »

Chemins de fer Orientaux

Sirkédji	Gare de départ
Macri-keuy	12 km.
Aya-Stéfanos	17 »
Tchataldja	71 »
Lulé-Bourgas	219 »
Ouzoun-keupru	271 »
Kouléli-Bourgas	282 »
Andrinople	318 »

Embranchement

Mandra, Kirk-Kilissé	46 km.
----------------------------	--------

Lignes exploitées par l'Etat Angora-Mehmadlar

Angora.....	848 m.	Gare de départ
Assi Yozgad		43 km.
Irmad	664 »	73 »
Sihnik han		86 »
Mehmandlar		103 »

LES INDUSTRIES DE LA TURQUIE

Les industries de la Turquie se répartissent en sept groupes qui sont :

1. *L'industrie textile.* 2. *L'industrie alimentaire.* 3. *L'industrie chimique.* 4. *L'industrie du bois.* 5. *L'industrie céramique.* 6. *L'industrie du cuir.* 7. *L'industrie du papier.*

Suivant une statistique dressée en 1331 par l'ancien ministère du Commerce et d'agriculture, ces sept industries se présentent comme suit, dans l'ordre de leur proportion suivi du nombre de fabriques correspondant :

<i>Industrie textile</i>	27,7 0/0	78 fabriques
» <i>alimentaire</i>	27,7 0/0	78 »
» <i>du papier</i>	19,6 0/0	55 »
» <i>du bois</i>	8,5 0/0	24 »
» <i>céramique</i>	7,5 0/0	21 »
» <i>du cuir</i>	4,6 0/0	13 »
» <i>chimique</i>	4,3 0/0	13 »

Toutes ces industries ont pour centres d'application Constantinople et ses environs. En effet, plus de la moitié des fabriques, exactement les 55 0/0, est en activité dans l'ex-capitale.

Le centre industriel de Turquie est donc Constantinople. Smyrne vient ensuite avec un ensemble de 63 fabriques et d'usines diverses.

Voici, suivant une statistique de 1915, les indications détaillées se rapportant à chacune de ces industries :

Industrie textile.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Fil	—	—	—	—
Tissus de laine ...	3	3	7	13
» de coton	2	2	1	5
» de soie	1	—	5	6
Soie grège	—	—	41	41
Autres fabriques de tissus	9	3	1	13
Totaux...	15	8	55	78

Industrie alimentaire.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Minoterie	14	9	10	33
Pâtes alimentaires ...	7	2	—	9
Confiserie	13	5	—	18
Fabriques de conserves	6	3	—	9
» de bière...	2	2	—	4
» de glace...	2	2	—	4
Totaux...	44	23	10	77

On peut mentionner aussi à cette place les deux

manufactures de *tabacs* installées l'une à Constantinople et l'autre à Smyrne.

Industrie du papier.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Papier à cigarettes ...	11	1	—	12
» pour impression et autres	33	10	—	43
Totaux ...	44	11	—	55

Industrie du bois.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Menuiseries	13	—	—	13
Fabriques de boîtes .	—	8	—	8
» d'autres ob- jets en bois	2	1	—	3
Totaux ...	15	9	—	24

Industrie céramique et matériaux de construction.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Briqueteries	7	—	—	7
Fabrique de chaux .	6	—	—	6
» de ciment ..	2	—	—	2
» d'objets en ciment	3	—	—	3
» d'objets en porcelaine	2	—	—	2
Totaux...	20	—	—	20

Industrie du cuir.

Constantinople	11 fabriques
Smyrne	2 »
Total	13 »

Industrie chimique.

	Cons/ple	Smyrne	Environs	Total
Fabrique d'huile	—	5	—	5
» de savon ...	2	1	—	3
Extrait de coton	—	2	—	2
Autres industries chi- miques	3	—	—	3
Totaux...	5	8	—	13

CHEMINS DE FER, NAVIGATION ET ROUTES

I. CHEMINS DE FER

La Turquie possède actuellement un réseau de voies ferrées d'une étendue de 4,489 kilomètres, dont 3,959 km. à voie large et 530 km. à voie étroite.

Sel.

Le sel obtenu en Turquie provient de Cotch-Hissar (Konia), Djébel Béréket, Bey-Chéhir, Ak-Chéhir, Kaïséri, Sougourlou, Kesquine, Ismid et Foutcha (Smyrne).

Seigle.

	Ocques
Nighdé.....	3.500.000
Konia	2.500.000
Kaïséri	2.000.000
Dardanelles	400.000
Van.....	330.000
Andrinople	230.000
Marache.....	300.000
Kastamoni.....	180.000

Tabacs.

	Ocques
Samsoun	6.500.000
Aïdine.....	5.500.000
Sivas	2.500.000
Trébizonde	2.500.000
Ismid	2.000.000
Brousse.....	1.500.000
Andrinople	1.500.000
Diarbékir.....	1.500.000
Bolou.....	1.000.000
Karassi.....	1.000.000
Mentché.....	1.000.000
Inégheul.....	1.000.000
Milas	1.000.000
Bodroum.....	200.000
Lazistan.....	80.000

Tapis.

Les tapis turcs se fabriquent dans les environs d'Ouchak, Kaïséri, Urghub, Kutahia, Smyrne, Eski-Chéhir, Yozgad, Kirchéhir et sont importées en Europe.

Erzéroum est le centre du transit des tapis de Perse.

Thé.

On cultive à Erbaa et à Brousse une sorte de thé dénommé «Kara-Tchaï» qui est exporté à Samsoun et à Constantinople.

Toiles.

Les centres de tissage des toiles d'Anatolie sont: Adana, Merzifon, Trébizonde et Urghub.

Vallonnées.

Aïdine et environs..	Kantars 1.000.000
Bodroum.....	" 6.000
Féthié	" 20.000

Vesce.

La principale région de culture est celle de Féthié d'où l'on en exporte 30,000 ocques par an. On en produit aussi dans les environs de Kutahia.

Vignobles.

La production des vignobles de Turquie se répartit comme suit et s'entend par quantité d'ocques de raisin :

Smyrne	72.000.000
Malatia.....	51.000.000
Brousse	42.000.000
Bourdour	30.500.000
Bozkir	28.000.000
Mardine.....	27.000.000
Ak-Hissar	24.000.000
Karaman	21.500.000
Marache.....	20.000.000
Dénizli	18.000.000
Kir-Chéhir	17.000.000
Tokad	17.000.000
Karassi.....	11.000.000
Manissa	11.000.000
Rodosto	8.000.000
Tchoroum.....	8.000.000
El-Aziz.....	7.500.000
Miriofito	7.000.000
Diarbekir.....	5.000.000
Ertogrout	5.000.000
Kutahia	5.000.000
Kassaba	4.000.000
Aïdine	4.500.000
Guebzé	2.500.000
Ouloubourlou	2.000.000
Eski-Chéhir	2.000.000
Lampsaki	2.000.000
Tchataldja	1.000.000
Ismid	1.000.000
Aïntab	630.000

Peaux de chevreaux

Les peaux de chevreaux proviennent des régions d'élevage de chèvres et sont importées en Europe, par le port de Mersine.

Peaux de renards.

Ces peaux sont obtenues dans les régions de Konia, Adana, Erzeroum.

Erzeroum en expédie 200,000 par an à Constantinople.

Peaux de chacals.

Elles sont exportées de Smyrne, Konia, Itch-II, Nighdé, Kaïséri, Malatia, Marache, Ghazi Aïntab.

Peaux de fouines.

Proviennent des régions de Konia, Adana, Erzeroum.

Erzeroum en expédie 3,000 par an à Constantinople.

Peaux de veaux et de bœufs.

Ces peaux sont obtenues en quantité importante surtout à Kaïséri.

Konia, Urghub, Adana, Kiaghri, Karaman, Ourfa, Andrinople, Kutahia et Bitlis en produisent également.

Peaux de lapins.

L'exportation des peaux de lapins est générale en Turquie. La production de Konia et d'Adana est particulièrement importante.

Peaux d'agneaux et de moutons.

Les régions d'élevage d'agneaux et de moutons exportent naturellement beaucoup de peaux de cette espèce. Les principaux centres de production sont: Aïdine, Angora, Kars, Andrinople, Adana, Erzeroum, Kaïséri, et Ghazi Aïntab.

Peaux de chèvres.

Les régions d'élevage de chèvres en exportent une grande quantité et notamment Kaïséri, Adana, Karaman, Tirébolou, Erzeroum, Erbaa, Kiaghri, Mouche, Ghazi Aïntab.

Erzeroum particulièrement en exporte 30,000 par an.

Peaux de buffles.

Elles sont obtenues dans les régions de Kaïséri, Kiaghri, Erzeroum, Ghazi - Aïntab, Adana, Konia et Sivas.

Erzeroum en exporte 10,000 par an.

Riz.

	Ocques
Bey-Bazar	2.000.000
Tossia	530.000
Diarbékir.....	400.000
Trébizonde	375.000
Angora	118.000

Régilisse.

Les régions principales de production sont: Adalia et Smyrne.

Safran.

Le safran n'est produit en Anatolie qu'aux environs de Castamoni et d'Ismid. Castamoni en produit 2,000 ocques annuellement.

Salep.

Le salep est cultivé aux environs d'Erbaa, Adalia, Zafranbolou, Kastamoni, Egherdir.

Savons.

Il existe des savonneries à Aïdine, Brousse, Edrémid, Aïvalik, Burhanié, Ghemlik, Moudania, Erdek, Milas, Bodroum, Ghazi-Aïntab, Orhan-Eli, Erzeroum.

Milas en exporte 800,000 ocques par an. Erzeroum compte 5 savonneries.

Sésame.

	Ocques
Adana.....	9.000.000
Mentéché.....	4.000.000
Smyrne et Aïdine....	3.000.000
Adalia.....	2.500.000
Diarbékir.....	2.000.000
Andrinople.....	860.000
Itch-II.....	600.000
Brousse.....	450.000
Karassi.....	360.000
Konia.....	230.000
Dardanelles.....	150.000
Féthié.....	60.000
Ourfa.....	49.000

	Oques
Karassi.....	2.000.000
Adana.....	1.000.000
Trébizonde.....	1.000.000
Kaïséri.....	1.000.000
Kutahia.....	1.000.000
Samsoun.....	1.000.000

Opium.

Les régions où l'on obtient l'opium en quantités importantes sont :

Ak-Chéhir, Erbaa, Bey-Bazar, Azizié, Konia, Kaïséri, Egherdir, Kianghri, Bey-Chéhir, Urgub, Ertogroul, Karaman, Nallou han, Kutahia, Ghazi Aïntab et Afion Kara-Hissar.

Azizié en importe une très grande quantité à Constantinople et Bey-Bazar environ 50 caisses dans la même période, qui sont ensuite réexpédiées en Europe.

Oeillette (Hachiche ou encore Hache-Hache)

	Oques
Konia.....	4.000.000
Kara-Hissar Sahib...	3.500.000
Aïdine.....	2.000.000

Olives et huile d'olives.

Les régions principales de production sont : Aïdine, Brousse, Edrémid, Aïvalik, Burhanié, Geumlek, Moudania, Erdek, Milas, Bodroum, Ghazi-Aïntab, Orhanéli.

Œufs.

Les principaux centres d'exportation d'œufs sont Samsoun, Ismid, Adalia, Angora, Kastamoni, Ordou et en général les ports du littoral de la mer Noire.

Constantinople et Marseille constituent les deux principaux débouchés des œufs d'Anatolie.

Poires

Les principaux centres de production sont : Djidé, Inégheul, Bey-Pazar, Urghub, Kutahia, Angora, Ghazi Aïntab, Bitlis.

Pommes.

Surméné en produit principalement 200,000 oques et Bey-Pazar, 500 caisses. Viennent en

suite : Ordou, Kastamoni, Djidé, Lazistan, Urghub, Tirébolou, Kurélé, Kutahia, Ghazi Aïntab, Bitlis, Brousse, Amassia, Sinop, Gumuchané, Sabandja, Iskélid.

Pommes de terre.

	Oques
Konia.....	15.000.000
Ada-Bazar.....	9.000.000
Nighdé.....	8.000.000
Angora.....	6.000.000

Pois Chiche.

	Oques
Dardanelles.....	5.000.000
Konia.....	4.500.000
Aïdine.....	3.500.000
Stamboul } Smyrne } El-Aziz }	2.800.000
Diarbékir.....	2.200.000
Kutahia.....	2.000.000
Angora.....	1.700.000
Brousse.....	1.500.000
Sivas.....	1.500.000
Kara-Hissar Sahib.....	900.000
Karassi.....	800.000
Nighdé.....	800.000

Pastèques et Melons.

La Pastèque ainsi que le melon se cultivent presque partout en Turquie. Cependant les centres principaux de production sont Ouzoun Keupru, Brousse, Hamssa et Bey-Pazar.

Peaux.

Les peaux exportées par la Turquie sont des peaux de chasse, chevreaux, renards, chacals, fouines, veaux, lapins, agneaux, moutons, chèvres et buffles.

Peaux de chasse.

Les peaux de chasse sont exportées d'Erbaa, Adalia, Zaframboli, Azizié, Kastamoni, Kaïséri, Egherdir, Kianghri, Kozan, Urghub, Ertogroul, Tchoum, Kutahia, Ismid, Kirésoun, Kars, Ourfa, Erzéroum, Andrinople, Bitlis.

Azizié importe environ 1,000,000 de peaux de chasse par an à Constantinople.

	Oeques
Sivas	118.000
El-Aziz	104.000

Mohairs.

	Kilos
Angora	4.000.000
Kastamoni.	492.000
Konia	465.000
Eski-Chéhlr	455.000
Nighdé	250.000
Azizié	150.000

Cette production est importée en Angleterre.

Maroquin.

Le cuir maroquin est produit en Turquie à Kaïséri, Ghazi-Aïntab, Zafranboli, Egherdir.

Cette production est écoulée à l'intérieur du pays.

Moutons.

	Têtes
Angora	1.500.000
Konia	900.000
Sivas	850.000
Diarbékir	800.000
Aïdine	750.000
Nighdé	550.000
Kara-Hissar Sahib....	500.000
Erzeroum	200.000
Ourfa	60.000
Azizié.....	50.000

Le débouché des moutons d'Anatolie et de Thrace est Constantinople, qui en fait une énorme consommation.

Noix.

	Oeques
Marache	9.500.000
Sivas	4.500.000
Diarbékir	979.000
Brousse	875.000
Kastamoni	760.000
Aïdine	676.000
Adalia	663.000
Trébizonde	559.000
El-Aziz	578.000
Boli	455.000

Le débouché principal est Constantinople.

Noisettes.

	Oeques
Trébizonde	37.000.000
Samsoun	2.000.000
Tiréboli	1.500.000
Surméné.	1.000.000

La plus grande partie de cette production est exportée en Europe par les ports Hambourg, Trieste et Marseille.

Noix de Galle.

La noix de galle est produite en Anatolie dans les régions suivantes :

Adalia, Kalédjik, Lianghri, Mouche, Erzeroum, Kutahia, Aïntab, Bitlis et Smyrne.

Oranges et Mandarines.

	Pièces
Adalia	16.000.000
Trébizonde	10.000.000
Mentéché	8.500.000
Aïdine	3.000.000

Cette production a pour débouché principal Constantinople.

Orge.

L'orge est cultivée dans toute l'Anatolie et notamment dans les régions de : Eski-Chéhir, Ak-Chéhir, Adalia, Inégheul, Bey-Chéhir, Azizié, Kalidjik, Konia, Kaïséri, Kars, Kianghri, Bey-Bazar, Féthié, Kutahia et Bitlis.

La région de Kianghri exporte par an 1.500.000 kilos d'orge par le port d'Inéboli.

Inégheul en exporte 25.000, Bey-Bazar 100.000 et Fethié 50.000 kilos par an.

Oignons.

	Oeques
Konia.....	11.500.000
Nighdé	9.500.000
Brousse	8.000.000
Ismid.....	7.500.000
Andrinople.....	6.500.000
Sivas	6.500.000
Aïdine.....	5.500.000
Constantinople.....	2.500.000
Kastomoni	2.000.000



	Ocques
Sivas	2.000.000
Brousse	1.500 000
Trébizonde	1.500 000
Kastamoni	1.000.000

Cette production est utilisée pour la consommation intérieure.

Garance.

Césarée ou Kaïsérie est le centre de production de cette plante qui, à elle seule, en exporte annuellement plus de 190.000 ocques. Viennent ensuite les régions de Kianghri, Urgub et Karaman.

Graisse.

Kaïséri, Kars et Ghazi-Aïntab en produisent en quantité importante, importée surtout à Constantinople.

Grains de chanvre.

	Ocques
Aïdine	870.000
Kastamoni	720.000
Sivas	660.000
Djanik	360.000
Angora	240.000
Bolou	285.000
Adalia	170.000

La plus grande partie de cette production est importée en Italie.

Grains de lin.

	Ocques
Kastamoni ..	650 000
Eski-Chéhir	550.000
Angora	400.000
Konia	330.000
Karassi ..	320.000
Constantinople	300.000
Andrinople ..	240.000
Ismid	220.000
Brousse ..	30.000

Lentilles.

	Ocques
Konia	3.500.000
Diarbékir ..	2.500 000
Sivas	2 000.000
El-Aziz	1.500.000

	Ocques
Angora	1 500.000
Kaïséri	1.000.000
Adana	900.000
Marache	900.000

Huile de lin.

Kaïséri en est le centre principal de production et en importe une assez grande quantité à Constantinople.

Huile de poisson.

La région de Surméné, sur la mer Noire, en exporte annuellement environ 60.000 ocques à destination de Constantinople.

Graines de vers à soie.

La Turquie, en 1914, produisait 1.000.000 d'onces de graines de vers à soie. En 1923 cette production tomba à 30.000 onces.

Les régions d'Adalia, Brousse, Bey-Bazar, Ebaa, Ertogroul, Inégheul, Ismid, Karassi, Miriofito et Sivas en exportent principalement.

Haricots.

	Ocques
Kastamoni	9.500.000
Trébizonde	6.500.000
Samsoun	2.000.000
Brousse	1.500 000
Konia	1.500.000
Nighdé	1.000.000
Sivas	1.000.000
Angora	850 000
Kaïséri	650.000
Adalia	100.000
Surméné	60.000
Fethié	10.000

Miel.

	Ocques
Smyrne	1.110.000
Aïdine	524.000
Boli	302.000
Mentéché	263.000
Angora ..	241.000
Konia	188.000
Adalia	165.000
Andrinople	144.000

Cette quantité est approximative. La production exacte est certainement énorme.

Châles.

Le châle est fabriqué en Anatolie: à Sivas, dans le Caza de Keurou et à Kaïséri dans la région de Gazi-Aïntab.

Cire.

Adalia, Ertogroul, Féthié, Kastamoni, Kaïséri, Kianghri, Kutahia, Lazistan, Milas, Mouche, Ordou, Trébizonde et Zafranboli sont les principales régions de production.

Cordes et amares.

Kastamoni et Tchourom en produisent principalement, ou en fabriquent, mais en quantité restreinte.

Céramique.

La seule ville d'Anatolie où en en fabrique encore est Kutahia. Cette ville fabrique aussi des cruches.

Coton.

	Oques
Adana	30.000.000
Aïdine	2.500.000
Kianghri	5.000

Autres régions ayant une production moindre importance: Ertogroul, Nallouhan et Kozan.

Le coton est *filé* dans les filatures d'Adana et de Mersine. Il est, en grande partie, importé en Europe.

Cuir.

Angora, Ertogroul, Ghazi-Aïntab, Konia, Kastamoni, Sivas et Zaframbol sont les principales régions de production.

Citron.

	Pièces
Adalia	2.000.000
Adana	1.000.000
Aïdine	330.000
Marache	285.000
Itch-II	60.000

Cerise.

	Oques
Ismid	1.500.000
Constantinople	550.000

	Oques
Andrinople	180.000
Djanik	175.000
Kutahia	175.000
Kastamoni	125.000
Aïdine	70.000
Diarbékir	60.000
Konia	60.000
Trébizonde	50.000

Dari.

	Kilés
Diarbékir	860.000
Aïdine	360.000
Adalia	90.000

Epices.

Le vilayet d'Adana en produit une assez grande quantité pour la consommation intérieure.

Etoffes.

Les étoffes indigènes sont fabriquées à Brousse et à Malatia. Les soieries réputées de Brousse sont vendues surtout à l'intérieur.

Figues.

	Oques
Aïdine	45.000.000
Mentéché	1.500.000
Marache	585.000
Diarbékir	420.000
El-Aziz	350.000
Kastamoni	300.000
Trébizonde	280.000
Adalia	265.000
Zor	250.000
Bolou	220.000
Karassi	180.000
Constantinople	120.000
Djanik	110.000

La majeure partie de cette production est importée en Europe et en Amérique.

Fromage.

	Oques
Andrinople	5.500.000
Aïdine	3.500.000
Konia	3.000.000
Diarbékir	2.000.000
Dardanelles	2.000.000

Amande.

Bodroum, exporte 100 000 ocques environ d'amandes cassées. Bey-Bazar n'en produit que 3000 ocques et Fethié 1000 ocques seulement.

Les autres régions de production sont: Harpout, Sivri-Hissar, El-Aziz, Adalia, Ismid, Konia et Kaiséri.

Anis.

L'anis se cultive surtout dans les environs de Kutahia (Communes Ummet et Tavchanli) et à Kaiséri.

Arachide.

La région de Marache en produit 90.000 ocques; celle d'Aïdine 35.000 et Ourfa n'en exporte que 4.000.

Beurre.

	Ocques
El-Aziz	4.500.000
Diarbekir	2.500.000
Trébizonde	2.000.000
Konia	2.000.000
Aïdine	1.500.000
Sivas	1.500.000
Angora	1.500.000
Marache	1.000.000
Andrinople	1.000.000

La majeure partie de cette production est importée à Constantinople.

Bestiaux.

	Têtes	Région d'élevage
Chèvres d'Angora .	1.500.000	Angora
Chèvres.....	1.250.000	Konia, Aïdine
Moutons	1.000.000	Angora
Chèvres.....	545.000	Aïdine
Agneaux.....	500.000	»
Vaches	261.000	Angora
Bœufs	200.000	»
Anes	180.000	Konia
Veaux	166.000	»
Buffles.....	84.000	Sivas, Angora
Béliers.....	81.000	Diarbékir
Juments.....	41.000	Angora
Poulains	19.000	Zor
Etalons	14.000	Sivas
Taureaux	14.000	Marache
Mulets.....	13.000	Diarbékir
Chevaux	11.000	Karassi

Blé.

	Kilos
Angora	59.000.000
Kastamoni	20.000.000
Sivas	19.000.000
Konia	19.000.000
Nighdé	7.500.000
Ourfa.....	560.000
Azizié	500.000
Inégheul	200.000
Bey-Bazar	200.000

Bois de Construction.

	Mètres cubes
Féthié	60.000
Inéboli.....	20.000
Djidé	7.000
Inégheul	6.000

Le principal débouché du bois de construction est Constantinople.

Boyaux.

Les boyaux sont surtout exportés des régions de Konia, Kaiséri, Kars, Kiaghri, Erzeroum et Bitlis.

Leur importation en Europe a pour principaux débouchés l'Allemagne et l'Autriche.

Beuruldjé (Haricot à petite graine)

	Ocques
Aïdine	590.000
Konia	240.000
Mentéché	24.000
Adalia	16.000

Débouchés: Smyrne et Constantinople

Châtaignes.

	Ocques
Brousse	2.500.000
Constantinople	1.000.000
Ismid	950.000
Kastamoni.....	600.000
Bolou	150.000

Cette production est en grande partie absorbée par Constantinople.

Charbon de bois.

Djidé en exporte 100 000 ocques à Constantinople.

Principales villes de Turquie où se tiennent des marchés.

Les Vendredis à :

Olous (Zaframboli)	Toht (Kianghri)
Ova	Orta
Toprak-Djoumassi (Zaframboli)	Karadja-Viran (Kianghri)
Surméné (Azizié)	Médjidié
Keskine	Ovadjik
Soungourlou	Yabra Djoran
Kianghri	Bey-Bazari
Chaban Euzi	Karaman
Kalédjik	Tchoroum
Kaiséri	Milas
Kiressoun	Sélidjé (Milas)
Charabani (Djidé)	Baka
Balatadji	Bey Djouma (Zongouldak)
Oumourlou (Aidine)	Tchihli Zeytoun (Inébolou)
Kara Pinar	Oriné
Ilgaz (Kianghri)	Oumranié

Les Samedis à :

Beychéhir	Féthié
Zaframbolou	Kurélé
Hanpartehine (Azizié)	Tchavouchlou Bazar
Keuchk (Aidine)	Taday
Urkub	

Les Dimanches à :

Tavoulka (Azizié)	Inébolou
Adana	Purnaz (Féthié)
Aidine	Inéssil-Bazari
Kotchar (Aidine)	Ismid.
Tchoroum-Kazan	

Les Lundis à :

Eflani (Zaframboli)	Tchoroum
Azizié	Zir
Dalama (Aidine)	Nalli-han
Keskine	Erihé (Tirébolou)
Urkub	Bigha
Ertogroul	

Les Mardis à :

Zaframboli	Keskine
Kaiséri	Inébolou
Kermendjik (Aidine)	

Les Mercredis à :

Baglidjé (Azizié)	Halkovala (Tirébolou)
-------------------	-----------------------

Les Jeudis à :

Akchéhir	Kerménédjik (Aidine)
Erbaa	Keuréde oglou (Inébolou)
Iné-Gheul	Abana
Kastamoni	»

Principales foires de Turquie

Foire de	<i>Perchembé</i> à 15 km. d'Ordou, en fin Juin.
»	<i>Kianghri</i> à Kianghri ville, en fin Octobre.
»	<i>Tcherkéche</i> à Tcherkéche, en fin Novembre.
»	<i>Merzifon</i> à Merzifon, au début de Novembre.
»	<i>Samsoun</i> à Mouche (Caza Samsoun) au début de chaque année.
»	<i>Ispire</i> au Caza d'Ispire (Erzérour) au début de Septembre.
»	<i>Baybourd</i> au Caza Baybourd (Erzérour), du 15 Juin au 15 Septembre.
»	<i>Ghazi Aintab</i> au Caza de Ghazi Aintab, tenue en permanence.
»	<i>Kir</i> ou <i>Kalintache</i> à Kerassounde, de Juin à Octobre.
»	Coton, à Adana, de Septembre à fin Mars.
»	Tchai-Bachi à Eghendir, du 20 Septembre au 20 Octobre.

PRODUCTIONS DE TURQUIE

Dans la nomenclature qui suit, nous nous bornerons à mentionner les *principales régions* de production et, pour chacune d'elles, la *quantité annuelle* correspondante.

Abricot.

	Oques
Mamourié-ul-Aziz . . .	24.000.000
Sivas	2.500.000
Zor	2.000.000
Angora	1.000.000
Marache	1.000.000
Konia	630.000
Aidine	250.000
Diarbékir	240.000

Ail.

L'ail se cultive partout en Turquie, mais principalement à Kaiséri, Aidine, Eski-Chéhir, Karassi et Kastamoni.

LE YARD (91^{cm}).

Le *Yard* est usité à Adana, Constantinople, Smyrne, mais dans les grands établissements et seulement pour le métrage de toiles.

Poids

LE BATMAN: (6 ocques anciennes).

Le *Batman* est usité dans le Commerce de détail. Il vaut 7 k. 680, et il est mis en usage principalement à :

Erbaa, Erzeroum, Uskub, Ourfa, Inébolou, Bafra, Djidé, Tchoum, Diarbékir, Surméné, Trébizonde, Kastamoni, Kalédjik, Kaiséri, Keskine, Kianghri, Kurelé, Kiréssoun, Merzifon.

Le *batman* équivaut à 7 ocques anciennes à Erménak, Beychéhir, Konia, Karaman, 4 ocques anciennes à Adana et Djébel-i-Béréket et 11 ocques anciennes à Egherdir.

A Mouche il y a deux sortes de batmans: Le *Karatache-Batman* qui équivaut à 7,5 ocques anciennes et le *Dirhemtache-Batman* qui est égal à 6 ocques.

LE POUTE:

Le *poute* n'est usité qu'à Kars. Il équivaut à 12,5 ocques anciennes.

LE TCHÉKI: (250 kg. 797.)

Le *Tchéki* est en usage partout en Anatolie. A Adana il vaut 25 et à Djidé 215 ocques. Il sert à déterminer le poids du bois.

LE KANTAR:

En général le *Kantar* équivaut à 44 ocques ou 56 kg. 449. A Ourfa et Kaiséri un *Kantar* vaut 180 ocques anciennes. A Bafra pour les objets pesant plus de 6 ocques on utilise le *kantar*. A Beychéhir il vaut 44 ocques anciennes.

L'OCQUE:

Partout l'*ocque* équivaut à 400 drames ou à 282 gr. 945

LE KILO:

Le *Kilo* est usité dans le Commerce en gros à Constantinople, Adafia, Smyrne, Mersina, Trébizonde et Samsoun.

La Régie des tabacs l'utilise dans les régions de culture de tabacs, comme celle de Bafra. Pour le

pesage de la soie le *Kilo* est également en usage à Brousse et à Ertogroul. Il est rarement utilisé à Angora, Konia, Kastamoni, Ismid. Partout ailleurs c'est l'*ocque* qui est généralement en usage.

LE NÉKOU:

Il équivaut à 1/2 ocque et n'est en usage qu'à Castamoni.

Mesures de Capacité

LE CHINIK:

Généralement 4 Chiniks valent un kilé de Stamboul. Cette mesure est en usage dans toutes les parties de l'Anatolie. On utilise aussi le demi ou le quart de Chinik.

LA TONNE:

La *Tonne* vaut 1000 kgs. ou 779 ocques 183. Elle est en usage dans les grands villes de Turquie et surtout à Zongouldak pour l'évaluation du poids des charbons de cette région.

LE KILÉ:

Généralement un kilé de Stamboul est égal à 38 litres. Il est en usage à Aidine, Inégheul, Zaframboli, Milas, Zir, Andrinople, Uskub, Brousse, Eski-Chéhir, Djidé, Malkara et leurs régions.

Le *Kilé d'Ak-Chéhir* équivaut à 5 Kilos de Stamboul ou bien à 120 ocques ou encore à 150 kgs.

Le *Kilé d'Adana* (appelé également *Ku'uk*) comprend 24 ocques de blé.

Le *Kilé d'Erzeroum* équivaut à peu près à celui de Stamboul. Il est égal à 23 ocques ou 29 kg. 44.

Le capacité du kilé varie suivant les régions. Ainsi à :

Ertogroul = 4 ocques anciennes ou 39 kgs.

Ourfa = 8 Eultchek de 17 à 18 kgs.

Inégheul = 40 ocques.

Beychéhir = 12 ocques anciennes.

Surméné = ocques.

Kastamoni = 2 kilés de Stamboul.

Konia = 6 kilés de Stamboul.

Kiréssoun et Zongouldak = 20 ocques.

Brousse = 23 ocques anciennes.

Kianghri = 128 kilos de blé.

Merzifon = 129 ocques ou 215 kg. 860.

Tchoum = 12 ocques anciennes.

Kutahia = 34 ocques ou 30 kilos de céréales, (à Bigha un kilé de blé équivaut à 25 ocques de blé, 18 d'orge et 22 de maïs).

Azizié = un kilé correspond à 24 ocques.

pection; la direction générale des ports et des voies ferrées; la direction du personnel; un bureau de conseiller légiste; le secrétariat; la comptabilité et la direction des archives.

Sociétés attachées à la direction générale des voies ferrées.

	Capital
Compagnie des Chemins de fer Orientaux	Ltqs 2.200 000
La Société des Chemins de fer d'Aïdine	Lstg 1 200 000
Le Ch. de fer Moudania-Brousse	Frcs 500.000
Le Chemin de fer Smyrne-Cas-saba et prolongement	» 16 000 000
Le Chemin de fer d'Anatolie.	Lstg 1.800.000
Le Chemin de fer de Bagdad .	Frcs 15 000.000
La Société des Tramways de Constantinople	Ltqs 400.000
Le Chemin de fer Mersine-Adana	Lstg 165.000
La Société du Tunnel Galata	» 250.000
La Société des Quais de Constantinople	Frcs 23 000 000
La Société des Quais de Haidar-Pacha	Lstg 320.000
La Société des Quais de Smyrne	Frcs 15 000 000
Le Métropolitain Bayézid-Chichli	Ltqs 1 540 000

Poids et mesures utilisés en Turquie

1. Mesures de longueur:

Archine ou Zira Mimari	0 ^m 758.
1 Archine	= 24 Parmak
1 Parmak	= 32 millimètres
Archine (pour le métrage des tissus)	0 ^m 680.
Endazé	» 0.650.
1 mètre	1 Zira et 319 millimètres
1 mètre	1 Archine pour tissus et 471 millimètres
1 Endazé	1 Archine et 539 millimètres
1 Archine au carré	équivalent à 0 ^{m2} 4624
1 Endazé au carré	équivalent à 0 ^{m2} 4225
1 Yard	0 ^m 91.

2. Mesures de surface:

1 Zira au carré	équivalent à 0 ^m 574,564
1 mètre carré	équivalent à 1 Zira 7.405 au carré
1 deunum	919,30 mètres carrés
1 Hectare	10 deunums 87,871
1 Are	0 deunums. 10878

3. Mesures de volume:

- 1 Zira cube équivaut à 0^{m3} 435.
- 1 mètre cube équivaut à 2 Zira au cube 296108.

4. Mesures de poids:

- 1 Ocque (400 drames) = 1382 gr. 945.
- 1 Kantar (44 ocques) = 56 kg. 449.
- 1 Tchéki (4 kantars) = 250 kg. 798.
- 1 Kg. = 0. ocque 798.
- 1 Poute = 12 ocques 500 (mesure ancienne).
- 1 Nékou = 1/2 ocque (mesure ancienne).
- 1 Batman = 6 ocques.

5. Mesures de capacité:

- 1 Litre = 0, kg. 2703.
- 1 Kilé de Stamboul = 37 litres.
- 1 Hectolitre = 2 kilés 703.
- 1 Tonne (1000 kg.) = 779 ocques 183.
- 4 Chnik = 1 kilé de Stamboul.
- 1 Havaï = 12 ocques.

Poids et mesures en usage dans différentes régions

Mesures de longueur

ARCHINE:

L'Archine équivaut à 0^m 68. Toutefois sa longueur est variable selon les régions où il est en usage. Il équivaut à 70^{cm} à Ourfa; 76^{cm} à Bafra; 65^{cm} à Baychéhir; 68 1/2^{cm} à Tchouroum; 67^{cm} à Kaïséri; 68^{cm} 5 à Kianghri.

L'archine est utilisé surtout pour le métrage des tissus.

L'ENDAZÉ:

L'Endazé équivaut généralement à 65^{cm} ou à 1 archine 539 millimètres. Cependant sa longueur est variable suivant les régions. Ainsi il vaut: 68^{cm} à Brousse, Kars, Kalédjik, Karaman. A Akchéhir 4 endazés équivalent à 5 Archines. A Tchouroum et dans ses environs l'endazé est égal à 68^{cm} 1/2 et à Bitlis à 70^{cm}.

LE MÈTRE (100^{cm}).

Le Mètre est usité à Constantinople, Adana, Adalia, Angora, Ismid, Erbaa, Erménak, Erzeroum, Smyrne, Ourfa, Inégheul, Bigha, Havza, Zafranboli, Surmené, Kalédjik, Konia, Mersine et leurs environs.

Toprak-kalé	Osmanié	Ch
Toprak-kalé	Bayézid	3 d L
Top-kapou	Stamboul	2 R
Torbali	Smyrne	4 Ch (T T)
Torbali keunik	Bolou	3 d (T T)
Torsoun bey	Karassi	2 d
Torgoudlou	Sarouhan	Ch 4 T
Touzla	Uskudar	3 R T Q
Tossia	Kastamoni	4 d (T T)
Tortoum	Erzeroum	3 d (T T)
Tourhal	Tokad	3 d L
Trébizonde	Trébizonde	6 R h Q (T z)
Trol	Gumuchané	3 d T

U

Uskub	Nighdé	3 d T
Uskub	Kirk-Kilissé	3 d (T T)

V

Vartou	Mouche	3 d L
Vastan	Van	3 d L
Van	Van	4 d (T z)
Vézir-Keupru	Amassia	3 d (T T)
Vézir han	Ertogroul	Station Ch
Vakfi-Kébir	Trébizonde	3 R ç
Véli Baba	Erzeroum	3 d L
Vona	Ordou	1 R ç
Vitché	Rizé	1 R ç
Vizé	Kirk-Kilissé	4 d (T T)
Viran Chehri	Sivrek	3 d L

Y

Yarankumé	Dénizli	3 d (T T)
Yarpouz	Djébel-Béreké	3 Ch (T T) S
Yarsoin	Adana	Ch 4 ç S
Yalova	Kodja-Eli	R 3 (T T) Q
Yéban Hamam	Angora	3 d (T T)
Yéban Abad	Angora	3 d (T T)
Yéni-Bazar	Aïdine	3 d T
Yéni han	Sivas	3 d (T T)
Yéni-djé Fotcha	Smyrne	3 d L
Yéni-djé	Mersine	3 d L
Yéni-Chéhir	Ertogroul	3 d (T T)
Yéni-Keuy	Péra	3 d (T z)
Yélvadj	Isparta	4 d ç
Yildiz-Eli	Sivas	3 d (T T)
Youmourtalik	Adana	3 R L
Yozgad	Yozgad	4 d F T
Youssouf-Eli	Erzeroum	1 d L
YoukseK Koum	Moughla	3 d (T T) Q

Z

Zamara	Sivas	3 d L
Zaframbolou	Kastamoni	4 d (T T)
Zindji-Déré	Kaïséri	1 d
Zilé	Tokad	3 d (T T)
Zir	Angora	Ch R (T T)
Zok	Sared	d (T T)
Zongouldak	Zongouldak	R 4 (T z) Q
Zora	Sivas	3 d (T T)
Zulkadrié	Kozan	3 d L

RENSEIGNEMENTS UTILES

Le Commissariat des Finances

Le Commissariat des Finances est composé des douze directions suivantes :

1. - Le Secrétariat Général.
2. - La Direction de la Comptabilité Générale.
3. - La Direction d'Inspection.
4. - La Direction de la Comptabilité financière.
5. - La Direction des recettes générales.
6. - La Direction des opérations monétaires et de la Dette publique.
7. - La Direction de la Caisse.
8. - La Direction des biens nationaux.
9. - La Direction du personnel.

10. - La Direction des fournitures.

11. - La Direction des allocations.

12. - La Direction des affaires immobilières.

Un bureau de Conseillers-légistes est également attaché au Commissariat.

Les représentants du Commissariat des Finances en Province sont :

Les *Defterdars* pour les vilayets, les *Mal-Moudiris* pour les Cazas, les *Mouhassib Messoul* pour les départements d'Etat.

Commissariat des Travaux Publics

Ce Commissariat comprend pour son organisation centrale : Un Conseiller; une direction d'ins-

Sandouklou	Afion K.-Hissar	4 d ç
Saraï-Eunu	Erzeroum	d L Q
Saraï-Eunu	Konia	Ch 3 ç
Saraï (Mahmoudi)	Van	d L
Saraï	Tekir-Dagh	d 3
Saraï-Keuy	Dénizli	Ch 4 (T z)
Sariz	Sivas	d 3 L
Sari-Kamiche	Kars	4 Ch
Sari-Keuy	Eski-Chéhir	6 Ch T
Sariyar	Péra	4 Ch (T T)
Sared	Sared	d 4 (T T) Q
Sarouhan	Sarouhan	6 Ch T
Sason	Mouche	Ch 3 (T T)
Savour	Mardine	3 d L
Saïd-Eli	Konia	R 4 (T T)
Serkin	Kirk-Kilissé	d 3 (T T)
Séroutch	Ourfa	d 3 L
Sékerkend	Isparta	d 4 ç
Seughud	Ertogroul	d 3 (T T)
Seltchouk	Smyrne	Ch 3 ç
Sélefké	Itch-ïl	R 4 ç
Seuké	Aïdine	3 T
Seïd-Ghazi	Eski-Chéhir	d 3 (T T)
Seïdi-Chéhir	Konia	d 4 (T T)
Sélimié	Uskudar	R 2
Sis	Kozan	d 1 T
Sillé	Konia	3 Ch
Silinti (Ghazi-Pacha)	Itch-Il	R 3 ç
Silvan	Diarbékir	d 3 (T T)
Siav	Kutahia	d (T T)
Sinop	Sinop	R 1 (T z) Q
Sivas	Sivas	4 d (T z) S
Sivrek	Sivrek	4 d (T z) S
Sivri-Hissar	Eski-Chéhir	4 d T
Silivri	Tchataldja	R 4 (T T)
Sinanlou (Alpoullou)	Kirk-Kilissé	Ch 3 (T T)
Sirkédji	Stamboul	R Ch 3 F
Sifri-Hissar	Smyrne	R 2 (T T)
Smyrne	Smyrne	6 Ch RS Q
Smyrne (Konak du Gouvernement)	»	2 Ch (T z)
Soma	Sarouhan	Ch 4 T
Soungourlou	Tchoroum	d 4 (T T)
Sou Dirhémi	Konia	Ch 3 ç
Sou Sighirlik	Karassi	4 (T T)
Souli Saraï	Tokad	3 d L
Stamboul	Stamboul	6 (T Z) S Q
Strandja	Tchataldja	3 (T T)
Sultan Hissar	Aïdine	Ch 2 ç
Sultanié	Konia	d 3 ç
Surméné	Trébizonde	R ç Q

T

Turbé-Déré	Tehir-Dagh	Ch 4 (T T)
Terdjan	Erzeroum	4 d ç
Tache Oudjou	Itch-Il	3 R L
Tache keupru	Kastamoni	4 d (T T)
Taday	»	4 d (T T)
Talas	Kaïséri	1 d
Tarakli	Kodja-Eli	3 (T T)
Tarsous	Mersine	Ch 4 S
Tavas	Dénizli	3 d (T T)
Tavakli	Smyrne	d
Tavchanli	Kutahia	1 d (T T)
Tavoulsoun	Kaïséri	1 d
Tchardak	Afion K.-Hissar	Ch 3 ç
Tchardak	Marache	3 d L
Tchar Sandjik	Dersim	3 d ç
Tchal	Dénizli	4 d (T T)
Tcham Alani	Mersine	3 d L
Tchamlidja	Uskudar	3 R T
Tchandarli	Smyrne	2 R ç
Tchay Djouma	Zongouldak	3 d ç
Tchabakdjour	Ghendj	3 d ç
Tchataldja	Tchataldja	Ch 4 (T z)
Tchatal Zeitun	Kastamoni	3 R
Tcherkes-Keuy	Tekir-Dagh	Ch 4 (T T)
Tcherkeche	Kianghri	4 d (T z)
Tchermik	Arghana	4 d (T T)
Tchechmé	Smyrne	2 R Q
Tchiflik	Tokad	3 d L
Tchakallik	Manissa	3 d ç
Tchaknahor	Kirk-Kilissé	3 d (T T)
Tchekirké	Brousse	Ch 3
Tchildir	Ardahan	2 d Q
Tchorlou	Tékir-Dagb	Ch 3 (T z)
Tchoroum	Tchoroum	4 d T
Tchivril	Afion-Kara-Hissar	4 Ch ç
Tchulemrek	Bache-Kalé	1 d ç
Tcheumré	Konia	3 Ch ç
Tcharchamba	Samsoun	3 d (T T)
Tchiné	Aïdine	3 d
Termé	Samsoun	3 R ç
Tefni	Bourdour	3 d
Tekir-Dagh	Tekir-Dagh	4 R (T z) SQ
Téké	Adalia	6 R (T z) SQ
Ténosel	Sivas	3 d T
Timordji	Dénizli	6 (T T)
Timourdji	Sarouhan	4 d
Tiré	Smyrne	Ch 2 (T T)
Tirébolou	Kiréssoun	3 R (T T) Q
Tirilié	Brousse	3 R Q
Tjoubouk	Uskudar	3 R (T T)

Ménémen	Smyrne	Ch 4 T
Menogat	Adalia	R 3 ç Q
Midia	Kirk-Kilissé	3 R (T T) Q
Mirefté	Tékir-Dagh	3 R (T T) Q
Mihalidjdjik	Eski-Chéhir	3 d (T T)
Mirghune	Péra	R 3 (T z)
Milas	Moughla	(T T)
Month	Itch-Ili	3 d (T T)
Mothki	Bitlis	1 d L
Mouche	Mouch	3 d (T T)
Moustafa Kémal pacha	Brousse	3 d (T z)
Moudania	Brousse	S Q
Mouradli	Tékir-Dahg	Ch (T T)
Mouradié	Van	2 d L
Moughla (Mentéché)	Moughlé	4 d (T z)
Mudurni	Bolou	3 d (T T)
Murdénik	Ardahan	2 d L

N

Nazilli	Aidine	Ch 3 T
Nazmié	Dersim	Ch 3 T
Namervan	Erzeroum	2 d L
Nallou han	Angora	3 d (T T)
Nézib	Aïntab	1 d L
Nev-Chéhir	Nighdé	4 d (T z) S
Nehri	Bache-kalé	2 d L Q
Neudjah	Erzeroum	3 d (T T)
Nif (Kémal-Pacha)	Smyrne	2 d (T T)
Nighdé	Nighdé	4 d T S
Niksar	Tokad	2 d (T T)
Nusseïbine	Mardine	Ch 3 (T T) Q

O

Odémiche ou Eudémiche	Smyrne	Ch 4 (T T)
Of	Trébizonde	R L ç Q
Olti	Ardahan	2 L
Olous	Kastamoni	3 (T T)
Omranié	Sivas	3 d L
Ordou	Ordou	4 R (T z) Q
Oriné	Kastamoni	R 3
Ortakeuy	Péra	3 (T z)
Ortakeuy	Amassia	3 L
Orhan-Ili (Yénidjé)	Brousse	3 (T T)
Orhan-Ghazi (Pazar-keuy)		3 (T T)
Orché (Kadi-keuy)	Galipoli	3 (T T)
Osmandjik	Tchoroum	3 d (T T)
Osmanié	Djébel-Béréket	3 (T T) S
Ouchak	Kutahia	Ch T S
Ouloubourlou	Isparta	4 ç
Oulou-Kichla	Nighdé	Ch (T T)

Ounia	Ordou	3 (T T) Q
Ourfa	Ourfa	4 S Q
Ourla	Smyrne	R 4 (T z) Q
Ouzoun-Keupru	Andrinople	Ch 3 (T z)
» (La gare)	»	Ch 3 T
Ouzoun Yayla	Sivas	3 T
Overek	Kaïséri	d 3 (T T)

P

Papazlik	Karassi	3 R ç
Pazardjik	Marache	3 d L
Pazardjik	Ertogroul	Ch 1 (T z)
Pazar-Keuy	Brousse	3 d (T T)
Passor	Ghendj	3 d L
Passine	Erzeroum	4 d L
Pacha-Kapoussi	Uskudar	2 R T
Palou	El-Aziz	3 ç
Pangalti	Péra	3 R (T T)
Pavli	Kirk-Kilissé	Ch 3 (T T)
Péra	Péra	6 R S h (T T)
Pértek	El-Aziz	3 d L
Pervari	Sared	1 d L
Péri	Dersim	3 d ç
Pendik	Uskudar	Ch 3 R Q
Peyaz	Djébeli-Béréket	Ch R 3 L Q
Pinar-Hissar	Kirk-Kilissé	3 d (T z)
Plumer	Erzindjan	2 d ç
Polatli	Angora	Ch 4 (T T)
Polathané	Trébizonde	R 3 T
Ponta	Smyrne	Ch 2 T
Ptorké	Malatia	3 d ç

R

Réchadié	Tokat	3 d L
Réchadié (Kendiras)	Van	L
Réchadié	Moughlé	3 R
Réchadié	Smyrne	2 R
Réfahié	Erzindjan	4 d (T T)
Roum-Eli Hissar	Péra	3 R T
Roum-Kalé	Ourfa	3 d (T T) Q
Rizé	Rizé	4 R (T z) Q

S

Sabandja	Kodja-Eli	(T T)
Salihli	Sarouhan	3 R T
Samsoun	Samsoun	1 d L
Samatia	Stamboul	R 4 (T z)
Samakodjik	Kirk-Kilissé	3 d (T T)
Sandirghi	Karassi	3 d (T T)

Kirik	Kirésoun	1 d ç
Kizil-Tchak-Tchak	Kars	3 Ch k
Kizil Dizé	Bayézid	2 d L Q
Kizil Toprak	Uskudar	3 R Ch T
Kir-Chéhir	Kir-Chéhir	4 d ç
Kiz-Hatoum	Erzeroum	4 d ç
Kirmasti M.-Kémal-Pacha	Erzindjan	4 d T z
Kiahté	Malatia	3 d L
Kilis	Aïntab	4 d (T z) S Q
Kinali-Ada	Stamboul	3 d (T z)
Kianghri	Kianghri	4 d T
Kiréssoun	Sinope	R 6 (T z) Q
Kighi	Erzeroum	3 d L
Kikli	Dardanelles	3 R (T T)
Knik	Smyrne	4 d (T z)
Kop	Mouche	2 d L
Kotcharli	Aidine	2 d
Kotch-Hissar	Ak-Saraï	3 d ç
Kotch-Hissar	Sivas	3 d L
Kotch-Kiri	Sivas	3 d (T T)
Kordélio (Karchi Yaka)	Smyrne	2 d (T z) ½
Korkoud-Eli	Adalia	3 d ç
Koridjé-Chilé	Kastamoni	3 d (T T)
Kouri-T'chaï	Erzindjan	3 d L
Kourou-Keuy	Karassi	3 d (T T)
Koz Aghzi (Vona)	Ordou	1 R ç
Kozan	Kozan	1 d ç
Kouzgoundjouk	Uskudar	2 R
Kozlou	Zongouldak	3 R Q (T z) ½
Kozidjan	Erzindjan	2 d L
Kouche-Adassi	Smyrne	3 R (T z) ½
Kokdjaghiz	Kirk-Kilissé	3 d (T T)
Kolak-Kaya	Kiréssoun	1 d ç
Kolh	Guendj	2 d L
Koula	Sarouhan	4 d (T T)
Koum-Kapou	Stamboul	3 R F
Konia	Konia	Ch 6 (T z) S
Kouïa (la gare)	»	3 (T T)
Koyl-Hissar	K.-Hissar-Charki	3 d L
Kouyoudjouk	Aidine	Ch
Kouyoudjik	Eski-Chéhir	3 d (T T)
Kuré-i-Nouhas	Kiréssoun	3 d (T T)
Kumuche ou Gumuche Hadji-Keuy	Amassia	d L
Kumuchané ou Gumuchané	Gumuchané	4 d (T z)
Kutahié	Kutahié	Ch d (T z) S
Kutchuk-Kapou	Gallipoli	3 d (T T)
Kurélé	Kiréssoun	3 R ç
Kuzel ou Guzel-Hissar	Aidine	6 T
Kul ou Gul-Bazari	Ertogroul	4 d (T T)
Kumkum	Mouche	3 d L

Kunnan	Karassi	3 d (T T)
Kunay	Dénizli	2 d
	L	
Lapsaki	Dardanellès	3 R (T z) ½ Q
Ladik	Amassia	2 d L
Larendé	Konia	4 Ch T
Lazistan (Rizé)	Rizé	4 R (T z)
Lala-Pacha	Andrinople	3 d (T T)
Lidjé	Diar Békir	3 d L
Lulé-Bourgas	Kirk-Kilissé	3 Ch ç

	M	
Matcka	Trébizonde	3 d ç
Mardine	Mardine	Ch (T T) S
Mazkerd	Dersim	3 d L
Mazla (Aséki)	Adalia	3 d T
Maltépé	Uskudar	3 R (T z)
Malkotchlar	Kirk-Kilissé	3 d (T T) Q
Malia	Constantinople	3 R (T z)
Manias	Karassi	Ch (T z)
Mahmoudi (Sérai)	Van	1 d L
Mahmoudié	Eski-Chéhir	2 d ç
Marache	Marache	4 d T S Q
Marmara	Brousse	Q
Maden	Erghana	3 d (T T)
Malkara	Tekir-Dagh	3 d (T T)
Mamouré	Adana	Ch
Mamouré-el-Aziz	El-Aziz	4 d (T z) S
Manissa	Sarouhan	Ch 6 T S
Makri-keuy	Constantinople	Ch R 3 Q
Malazkerd	Mouche	Mesdoud
Malatia	Malatia	4 d T S
Maïdos	Gallipoli	4 R (T T)
Méfavri	Rizé	R Q
Médjor	Kir-Chéhir	3 d (T T)
Médjid-Euzu	Tchoroum	3 d L
Médjidié (Boyalik)	Kir-Chéhir	3 d (T T)
Médjidié	Kianghri	3 d (T T)
Médiat	Mardine	3 d (T T)
Merzifon	Amassia	3 d T S
Mersine	Mersine	6 R S (T z) Q
Merméris	Moughla	R 3 H Q
Mézar Olouk	Mersine	3 d L
Merzéa	El-Aziz	3 d (T z) S
Messoudié	K.-Hissar Charki	3 d L
Mésis	Adana	Ch L
Mekri	Moughlé	d
Mélato	Arghana	1 d L
Mentéché (Moughla)	Moughla	4 d (T z)

Inédjik	Tekir-Dagh	3 (T T)
Inégheul	Ertogrout	4 ç
Inégheul	Manissa	1 d
Ipsala	Gallipoli	4 d S (T T)
Isparta	Isparta	4 d T
Ispir	Erzeroum	3 L
Istanos	Angora	3 Ch
Ishaclou	Afion K.-Hissar	4 Ch ç
Iskefsa (Réchadié)	Tokad	3 d
Iskélib	Tchoroum	4 d z
Islahié	Djebel Bereket	Ch 3 L
Ismidt	Kodja-Eli	4
Isoli	El-Aziz	3 L
Itch-Ili	Itch-Ili	R 4

K

Kaheldjoz (Samsoun)	Mouche	1 d L
Kadin Hani	Konia	Ch d (T T)
Kartal	Uskudar	4 R (T T)
Karchou-Yaka	Smyrne	R 2 (T z) ½
Kars	Kars	Ch 4 H (T z)
Karsindi	Adana	d L
Karghi	Tchoroum	3 d (T T)
Kassim-Pacha	Péra	3 d T
Kache	Adalia	3 d F Q
Kadikeuy	Ushudar	4 (T z)
Kadikeuy	Dénizli	2 d ç Q
Kaghizman	Kars	4 d L
Karantina	Smyrne	2 d ç
Kara-Agatch-Garbi	Dénizli	4 d T T
Kara-Agadj	Andrinople	3 Ch
Kara Bouroun	Tchataldja	3 R L
Kara Bouroun	Smyrne	R ç
Kara Bigha	Dardanelles	3 R (T T) Q
Karadja	Gumuchané	3 d ç
Karadja-Bey	Brousse	3 d (T z) ½
Karadja-Sou	Aïdine	4 d (T T)
Karadja-Dagh	Kirk-Kilissé	3 d (T T)
Karadja-Kotcha	Smyrne	4 R (T T)
Karadja-Keuy	Tchataldja	3 d ç
Karadja-Viran	Kianghri	3 d (T T)
Kara-Hissar Charki	K.-Hissar Charki	4 d ç
Kara-Hissar Sahib	Afion-Kara-Hissar	6 Ch (T z)
Karassi	Balikessir	4 Ch (T z)
Karassou (Indjili)	Kodja-Eli	3 R (T T)
Karatache	Adana	2 R K
Kara-Issalou	"	3 d L
✓ Kaiséri	Kaiséri	4 d ç T S
Kara-Keussé	Bayézid	3 (T T)
Karakeuy	Ertogrout	(Gare) (T T)
Karali (Bala)	Angora	3 d (T T)

Karaman (Darendé)	Konia	4 Ch T
Kara-Moursal	Kodja-Eli	3 R (T T) Q
Kassaba (Torgoudlou)	Sarouhan	4 Ch T
Kalb	Bayézid	2 d
Kalédjik	Angora	3 d (T T)
Kalé-i-Sultanié	Dardanelles	1 R (T z)
Kalé-i-Tavas	Dénizli	3 d T
Kandéré	Kodja-Eli	3 R T
Kanghal	Sivas	3 d (T T)
Kavak	Samsoun	3 d ç
Kavakli	Andrinople	3 d Q
Kermendjik	Brousse	2 d T
Kéron	Aïdin	3 d L
Kérédé	Sivas	4 T (T T)
Kerzé	Bolou	4 R (T T) Q
Keskine	Kastamoni	4 d (T T)
Keskine (Youssouf-Eli)	Angora	2 d L
Kéchan	Erzeroum	3 d (T z)
Kelkit	Uskudar	3 d ç
Kélendiré	Itch-Il	3 R Q
Kéliboli (Gallipoli)	Gallipoli	3 R (T z) S Q
Kélédjilou	Zongouldak	2 R (T T) Q
Kémah	Erzindjan	4 d ç
Kémal-Pacha (Nif)	Smyrne	2 d (T T)
Kémalié (Eghine)	El-Aziz	4 d (T T)
Kémer Edremid	Karassi	3 d (T T)
Kémer-Bourgaz	Stamboul	3 R (T T)
Kémlik (Guemlik)	Brousse	3 R (T z) ½ Q
Kendj ou Ghendj	Ghendj	3 d (T T)
Kendiras	Van	d L
Kévar (Dizé)	Bache-Kalé	2 d L
Kévache	Van	3 d L
Keutek	Erzeroum	Ch d L
Kéban	El-Aziz	3 d L
Kepsod	Karassi	2 d (T z) ½
Kesteb-Echen	Moughla	3 d
Ketchi-Bourlou -	Moughla	4 d ç
Kédos	Isparta	2 d T
Kédonia (Aivalik)	Kutahia	4 R (T T) Q
Kerdjans (Kéfahié)	Karassi	4 d (T T)
Keuk-Abad	Moughla	3 R ç S
Keuk ou Gheuk-Sou	Marache	3 d (T T)
Keumedj	Karassi	d R
Keuydéghiz	Moughla	3 d (T T) Q
Keuynek	Bolou	3 d (T T)
Keuy-Yéri	Sivas	3 d (T T)
Kéivé	Kodja-Eli	4 Ch (T T)
Kéivé (la gare)	"	2 Ch T
Kirk-Agatch	Sarouhan	Ch 4 (T T)
Kirk-Kilissé	Kirk-Kilissé	6 Ch (T z) ½
Kirk-Agatch-Charki	Isparta	4 d ç

Edindjik	Karassi	6 (T T) Q
Eflani	Kastamoni	3 (T z)
Egherdir	Sparta	Ch 4 (T T)
Eghri Gueuz	Kutahia	3
Eghine	El-Aziz	4 d (T T)
Ekianis (Erdjiche)	Van	3 d (T T)
Ellbustan	Marache	3 (T z) Q
Elesku (Kurélé)	Kiréssoun	3 ç
Elmali	Adalia	3 (T T)
Elvédjré	Kara Hissar Charki	3 L
Emed	Kutahia	3
Endérine	Marache	3 L
Endékli (Kache)	Adalia	3 ç Q
Erbaa (Herek)	Tokad	3 T
Erdjiche	Van	3 d L
Erdek	Karassi	3 R (T z) Q
Erdéchine (Quindj)	Quindj	3 d (T T)
Erhoy	Rizé	1 R ç Q
Ereghli	Zongouldak	4 RSQ (z z)
Ereghli Konia	Konia	4 Ch T
Ereghli Marmara	Tékirdagh	3 RQ (T T)
Erga	Malatia	3 d ç
Erménak	Konia	3 d ç
Erenkeuy	Uskudar	Ch R (T z)
Ertogroul	Ertogroul	6 Ch
Ervé	Sared	3 L
Erzeroum	Erzeroum	4 Ch (T z) II
Erzindjan	Erzindjan	4 d (T z)
Erzine	Djébel Béréket	3 T
Eski-Chéhir	Eski-Chéhir	Ch (T z)
» (gare)	»	3 Ch
Eyoub Sultan	Stamboul	
Eziné	Dardanelles	3 (T z)

F

Fatih	Stamboul	4 R T
Fatsa	Ordou	3 RQ (T z) ½
Fethié (Mekri)	Moughla	3 R (T T) Q
Féret	Karassi	Ch 4 (T T)
Féké	Kozan	3 d L
Fénér	Stamboul	3 R (T z)
Fodjai-Djédid	Smyrne	2 R ç
Fodjai-Afik	»	4 R (T T)

G

Galata	Péra	6 R (T z) S Q
Garzan	Sared	3 d (T T)
Gazi-Pacha	Itchil	3 R ç
Gazi Aintab	Aintab	4 d T S Q

H

Habsmana	Ordou	1 d
Hadji Bektache	Kir Chéhir	3 d ç
Hadim	Konia	1
Hademkeuy	Tchataldja	Q (z z)
Hafik	Sivas	3 d
Haïmana	Angora	3 d (T z)
Haïran	Bitlis	2 d L
Haïdar Pacha	Uskudar	3 R T (z z) Q
Halefti	Ourfa	3 d (T T)
Hamid Abad	Aïdine	3 d (T T)
Hamid Abad	Isparta	4 d T
Hamidié	Zongouldak	3 d (T T)
Hamidié	Adana	4 d ç S
Hamourghian	Trébizonde	1 R ç
Hani	Diarbékir	3 d L
Handék	Kodja-Eli	4 d
Hans	Erzeroum	3 d (T T)
Harounié	Djébel Béréket	3 d L
Harpout	El-Aziz	4 d (T T)
Hassan Kalé	Erzeroum	Ch 4 (T z)
Hassan Mansour	Malatia	3 d (T T)
Hassa	Djebel Bereket	Ch L Q
Hassekeuy	Péra	3 R T
Hatchine	Kozan	3 d L
Havza	Amassia	3 d L
Havza	Edirné	3 d T T
Hékim han	Malatia	3 d L
Helghéli-Ada	Cons ple	R 3 (T z)
Héréké	Uskudar	4 (T z) Q
Hirébolou	Tekir Daght	3 d (T T)
Hochab	Van	1 d
Hopa	Rizé	3 R (T T)
Horan	Karassi	3 d (T z) ½
Hozat	Dersim	3 d (T T)
Husseïn Abad	Tchoroum	Ch 3
Hudavendighiar	Brousse	Ch 6 (T z) S

I

Ibradi	Adalia	3 d
Ighdir	Bayézid	2 d ç
Ighné Ada	Kirk-Kilissa	3 (T T) Q
Ilgaz	Kianghir	3 d (T T)
Ighine	Konia	4 (T T)
Inrod Abad	Karassi	R 3 ç
Indjili	Kodja-Eli	3 (T T)
Indjé-Sou	Kaïséri	d (T T)
Inoz	Gallipoli	R 3 (T T) Q
Iné-Abad	Aïdine	d 2 ç
Inébolou	Kastamoni	R 4 (T z)

Bébek	Péra (Beyoglou)	3 (Tz)
Béchtache	Péra	4 K (Tz)
Béchiri	Diarbékir	1 L
Bey Oyasi	Angora	1 d S
Bey Pazari	Angora	4 d ç
Bey Chehri	Konia	d (T T)
Beykoz	Uskudar	4 R T Q
Beylerbey	"	3 R (Tz) ½ P
Bergama	Smyrne	4 d T
Bitlis	Bitlis	3 d T
Bihisti	Malatia	3 d T
Biroun Abad	Smyrne	Ch (T T)
Birédjik	Ourfa	4 d T
Bigha	Dardanelles	4 d (T T)
Bighaditch	Karassi	3 d (T T)
Bilédjik (Station)	Ertogroul	Ch 1
Bilédjik	"	Ch (T T)
Bourhanié	Karassi	3 d (T z)
Boudjak	Ordou	(T z) Q
Bodja	Smyrne	Ch 3 ç
Bodroum	Moughla	3 R (T T) Q
Bor	Nighdé	3 ç d
Boroutchka	Artvine	1 d ç
Bourdour	Bourdour	4 d T
Bourgaz-Adasi (Antigoni)	Stamboul	3 R (T z) Q
Bornova	Smyrne	2 Ch (T T)
Bozanthi	Adana	4 Ch ç
Bozoyouk	Ertogroul	4 Ch (T z)
Bozdja Ada	Smyrne	R
Boz Toghan	Aïdine	3 d (T T)
Boz Kir	Konia	3 d (T T)
Bostandji	Uskudar	Ch 3 R (T T)
Bogazlian	Bourgaz	3 d (T T)
Boulanik	Mouche	2 d L
Boulanik (Bagtché)	Djébel Bérék	Ch 3 (T T)
Boldan	Dénizli	3 d (T T)
Bolvadine	Afion Kara Hissar	4 (T T)
Bolou	Bolou	4 d (T z)
Boy Abad	Sinop	4 d (T T)
Boyalik	Kir-Chéhir	3 d (T T)
Brousse	Brousse	Ch 6 (T z)
Bunian	Kaïséri	3 d
Buyuk-Ada (Prinkipo)	Stamboul	R 4 (T z)
Buyuk-Tchekinédjé	Tchataldja	3 R T
Buyuk Liman	Trébizonde	3 R T
Buyukdéré	Péra	3 R (T z)

C

Charkey	Gallipoli	R 3 (T T) Q
Chavchet	Artvine	3 d T
Chtak	Van	3 d L

Chernak	Sared	3 d L (T T) R
Chezvi (Kotch-Hissar)	Ak-Saraï	3 d ç
Chemdinan	Bache Kalé	3 d L Q
Chorba (Yaban Abad)	Angora	3 d (T T)
Chehr Kichla (Tenos)	Sivas	3 d (T T)
Chuhoud	Afion Kara Hissar	3 d ç
Chiren (Karadja)	Gumuchané	3 d ç
Chilé	Uskudar	4 R ç Q
Chiro (Pénorké)	Malatia	3 d ç
Chirvan	Sared	1 d L

D

Daldaban	Gumuchané	4 d
Darendé	Sivas	3 L
Daridjé	Uskudar	2 R (T T)
Deïrmen-Déré	Kodja-Eli	1 R Q
Déliktache	Sivas	3 d L
Démirkey	Kirk-Kilissé	3 d (T T)
Dénizli	Dénizli	Ch 6 (T z) S
Dersim (Hozat)	Dersim	3 d (T T)
Déré-keuy	Kirk-Kilissé	3 d (T T) Q
Deurt-Yol (Oumranié)	Djebel-Bereket	Ch 4 T Q
Deuk-Maden	Angora	4 d (T T)
Dévrék (Hamidié)	Zongouldak	3 d (T T)
Dévéli	Kaïséri	3 d (T T)
Diadine	Bayézid	3 d L
Diarbékir	Diarbékir	4 d (T z) S
Dimek	"	3 d L
Dizé (Kévar)	Bache-Kalé	2 d L
Digor	Ardahan	2 d L
Dikili	Smyrne	2 R ç Q
Dinar	Afion Kara Hissar	Ch d 4 (T T)
Divrik	Sivas	3 d (T T)
Djanik (Samsoun)	Samsoun	4 R S Q
Djébel Béréket (Osmanié)	Djébel Béréket	Ch 3 S
Djezré	Mardine	1 d Q
Djerarkéné	Edirné	Ch 3 T
Djévizlik	Trébizonde	3 d
Djihhan (Hamidié)	Adana	Ch 4 ç S
Djidé	Kastamoni	4 R (T T) Q
Durkiani	Kastamoni	3 d (T T)
Duzdjé	Bolou	3 d (T T)

E

Ebed (Namerdan)	Erzeroum	2 L
Echmé	Sarouhan	3 Ch T
Echen	Moughla	3
Edirné (Andrinople)	Andrinople	S Q (T z)
Edirné-Kapou	Stamboul	2 R ç
Edrémid	Karassi	6 R ç

Nomenclature des bureaux de poste Turque

Nous reproduirons, ci-après, la liste détaillée de tous les bureaux de poste fonctionnant en Turquie avec les indications abrégatives qui s'y rapportent.

Localités	Vilayets	Abréviations
A		
Abana	Kastamoni	3 R L
Achekalé	Erzeroum	4 d L
Adana	Adana	Ch 3 L
Ada-Bazar	Kodja-Eli	Ch 4 (T z)
Adalia (Teké)	Adalia	Q (T z)
Adi Yaman	Malatia	3 d
Adildjoiz	Van	3 d L
Adja Abad (Maïdos)	Gallipoli	4 R
Adji Badem	Dénizli	4 d
Afion Kara-Hissar	Afion K.-Hissar	Ch 6
Aghine	El-Aziz	3 d L
Agova	Uskudar	3 R (T z)
Ahlat	Bitlis	3 d L
Aïdine	Aïdine	6 T S
Aïrandji	Konia	1 ç
Aïvadjik	Dardanelles	4 (r T)
Aïvalik	Karassi	R 4 (T T) Q
Aïntab	Aïntab	4 d T
Akdjé Abad	Trébizonde	3 R Q
Akdjé Chéhir (Seuké)	Aïdine	Ch 3 (T z)
Akdjé Chéhir	Bolou	3 R Q
Akdjé Dagh	Malatia	3 d
Ak-Hissar	Sarouhan	4 (T z)
Ak-Hissar (Genüve)	Kodja-Eli	Ch 3 (T T)
Ak-Saraï	Samboul	R 3 (T z)
Ak-Saraï (Konia)	Ak-Saraï	d 3 T ç
Akséki (Mazla)	Adalia	3 d T
Ak-Chéhir	Konia	Ch 4 T
Ak-Dagh Maden	Bourgaz	3 d (T z)
Akyarni	Kodja-Eli	3 d (T z)
Alaïé	Adalia	3 R (T T) Q
Alpoulou	Kirk-Kilissa	Ch 3 (T T)
Alapli	Zongouldak	R 3 (T T)
Altoun Olouk	Karassi	R 3 (T z) Q
Aladja (Husseïn Abad)	Tchoroum	Ch 3 (T T)
Ala Tcham	Samsoun	R 3 T Q
Ala Chéhir	Sarouhan	Ch 4 T
Ala Kamiche	Mardine	Poste télégr. d L
Alayound	Brousse	Ch
Alachkerd	Bayézid	3 L

Amassia	Amassia	4 d T S
Amassra	Zongouldak	4 (r T) Q
Anadolou Hissar	Uskudar	R 3 (T z)
Anadolou Kavak	»	3 (T z)
Anamour	Itch-Il	R 3 ç
Anay Bazar	»	3 ç
Anderbache	K.-Hissar Charki	3 L
Angora	Angora	S Q (T z)
Arakli	Trébizonde	1 ç Q
Arabson	Asaraï	3 d ç
Arabkir	El-Aziz	4 d (T T)
Aratch	Kastamoni	3 (3 T)
Artvine	Artvine	4 d (T z) ½
Ardanotch	Artvine	4 T
Ardasé (Toroul)	Gumuchané	3 d ç
Ardahan	Ardahan	3 d T
Arghana	Arghana	3 d (T T)
Arnaout-keuy	Péra	3 R (T z)
Assim Keurfézi	Monghla	R 4 T Q
Atdja	Aïdine	2 Ch ç
Atina	Rizé	1 R Q ç
Avanos	Kir Chéhir	3 ç
Avocat Hadjikeuy	Tchoroum	d 3 L
Avnié (Savom)	Mardine	3 d L
Ayandjik	Sinope	(T T) Q
Ayazmend (Altoun Ova)	Smyrne	R 3 ç
Ayaz (Yomourtalik)	Adana	R 3 L
Ayastefanos (S.-Stef.)	Samboul	3 (T z)
Ayache (Makara)	Angora	3 (T T)
Azizié	Sivas	3 d T
Azizié	Afion K.-Hissar	4 d ç

B

Baba-Eski	Kirk-Kilissé	Ch 3 (T T)
Bache-kalé	Bache	1 d (T z)
Bafra	Samsoun	4 (T z)
Bagh Arassi	Aïdine	2 d
Bagtché	Djebel Bereket	3 Ch L
Bagtchédjik	Kodja-Eli	2 R (T z) ½
Baïbourt	Erzeroum	4 d (T z) ½
Baïranitch	Dardanelles	1 d T
Bala (Karali)	Angora	3 d (T T)
Balikessir	Karassi	4 (T z)
Balia Maden	Karassi	4 d (T z)
Bandirma	Karassi	R 6 ((T z)
Barghiri	Van	1 d L
Bartine	Zongouldak	R 4 (T z)
Basma-hané	Smyrne	Ch 3 T
Bayézid	Bayézid	4 d (T T)
Bayendir	Smyrne	Ch d (T T)
Béche Ichikli	Konia	d L

Si les installations privées sont rattachées à un central, les lignes ainsi réunies forment des groupes et, suivant leur longueur, un droit proportionnel sera perçu des propriétaires.

ART. 34.— A partir de l'année financière 1340, les administrations de l'Etat, tous les établissements et, en général, toutes les personnes qui bénéficiaient jusqu'alors de la communication télégraphique gratuite, devront désormais acquitter la taxe de ces communications.

ART. 35.— Toutes les stipulations contraires à cette loi sont abrogées.

ART. 36.— Cette loi entre vigueur dès la date de sa promulgation.

ART. 37.— Les commissaires à l'Intérieur et à la Justice sont chargés de son exécution.

Le 4 Février 1924.

GUIDE DES POSTES ET TÉLÉGRAPHES

Légende des abréviations relatives aux bureaux des Postes

Abréviations	Explication
1	Bureaux acceptant des correspondances ordinaires à destination de l'intérieur et de l'étranger.
2	Bureaux acceptant également la correspondance recommandée.
3	Bureaux acceptant des lettres chargées et des colis postaux simples ou recommandés.
4	Bureaux acceptant, en plus des objets compris par l'abréviation 3, la transmission de mandats-poste.
5	Bureaux acceptant des colis contre remboursement.
6	Bureaux effectuant toutes espèces d'opérations postales intérieures et extérieures.
7	Bureaux acceptant des expéditions contre remboursement pour l'étranger.
Ch.	Bureaux situés sur le parcours d'une voie ferrée.
Q.	Bureaux effectuant des opérations douanières.

- S. Bureaux effectuant des opérations avec la Syrie.
- R. Bureaux situés sur le littoral.
- d. Bureaux situés à l'intérieur du pays.

Indications spéciales aux bureaux de télégraphes fonctionnant en permanence de jour et de nuit

- T. Bureaux acceptant des dépêches en langues orientales (Or.)
- z. idem... occidentales (Occ.)
- T. z. » en langues (Or. et Occ.)
- T. T. » en langues Or. jusqu'à minuit.
- z. z. » » Occ. »
- (T. z.) ½ » » Or. et Occ. »
- C. » » Or. seulement de jour
- P. » » Occ. »
- F. » » Or. et Occ. »
- L. » Or. durant une partie de la journée
- K. » Occ. »
- M. » Or. et Occ. »
- Fil. » à transmettre par T. S. F.
- i. » qui reçoivent des télégrammes en langues orientales, mais sans en transmettre.
- H. Bureaux situés sur la frontière.

	Triple des dépêches ordinaires	
Dépêches comportant la mention <i>urgent</i>		
Dépêches transmises <i>poste restante</i> ou avec <i>réponse payée</i> : Droit supplémentaire minimum	5	—
Télégrammes avec <i>avis télégraphique de réception</i> droit supplémentaire	20	—
Envoi de l' <i>avis de réception</i> par la poste (pli ordinaire)	5	—
Envoi de l' <i>avis de réception</i> , postal ou télégraphique, par pli recommandé: en supplément	10	—
Dépêches retirées avant leur transmission (le reliquat de la taxe versée étant restitué à l'expéditeur)	5	—
Dépêches devant emprunter les câbles de la Compagnie Eastern: en supplément et par mot	3	—
Droit de factage: pour chaque heure de distance à partir du bureau télégraphique	25	—
Adresse télégraphique succinte	1000	—
Droit d'abonnement	500	—
	250	—
	125	—

ART. 30.— Le tarif téléphonique est ainsi établi:

A l'intérieur des grandes villes (1) et pour l'utilisation du réseau téléphonique de la direction des P. T. T. sans fixation du nombre de conversations: par an	2500	—
Cabines publiques: Coût d'une conversation de 3 minutes	7	—
Les frais d'installation et le prix des appareils téléphoniques étant à la charge de l'abonné, pour des <i>postes téléphoniques supplémentaires</i> installés dans un rayon de 20 mètres du poste central d'un abonné, il sera perçu par poste et par an	500	—
Des installations téléphoniques privées et comprises dans la catégorie A de l'Art. 2, pour chaque kilomètre ou fraction de kilomètre, il sera perçu annuellement un <i>droit d'usage</i> de	300	—

(Les services d'intérêt public, tels que les services d'extinction, le service sanitaire, les services de la sécurité publique etc., sont exemptés de ce droit).

(1). Les villes comptant moins de 100 abonnés au téléphone sont considérées «petites villes»; celles qui dépassent ce nombre «grandes villes».

Les installations téléphoniques privées raccordées à un central autre que celui de la direction des P. T. T. ont à acquitter, en dehors du droit d'usage sus-indiqué, la redevance annuelle supplémentaire suivante, pour chaque appareil téléphonique en usage:	
Installation entre deux villes distantes de 25 km.	15 —
Installation entre deux villes distantes de 50 km.	25 —
Installation entre deux villes distantes de 100 km.	40 —
Installation entre deux villes distantes de 500 km.	75 —
Installation entre deux villes distantes de 1000 km.	100 —
Installation entre deux villes distantes de 1001 km. et au-dessus	150 —
Droit d'appel téléphonique	15 —

Observations: *Les prix ci-dessus s'entendent pour une conversation d'une durée de 3 minutes, deux conversations successives ne pouvant dépasser une durée de 6 minutes.*

Le droit d'appel n'est pas perçu pour une conversation entre deux abonnés se trouvant en deux villes différentes.

L'installation d'une ligne téléphonique privée est interdite entre deux villes où il existe un bureau télégraphique.

ART. 31. — Les télégrammes adressés aux journaux et aux périodiques par leurs correspondants, ainsi que les informations économiques et politiques des agences et destinées à la presse, doivent l'être directement au nom de ces journaux ou de ces publications.

Ces télégrammes ne peuvent contenir aucune information de caractère privé et ne peuvent être transmises que dans les conditions et aux heures fixées par la direction des télégraphes.

ART. 32.— Le coût de la conversation des Sociétés de télégraphes ou de téléphones à concession, est stipulé dans leur contrat.

ART. 33.— Les installations privées rentrant dans la catégorie A de l'art. 2, auront à acquitter un droit annuel de 300 piastres, pour chaque kilomètre ou fraction de kilomètre.

d'emprisonnement. D'une façon générale, les personnes qui délibérément retarderaient les communications télégraphiques et téléphoniques, seront également punis de 3 mois à 1 an de prison, et enfin ceux qui, tout en le sachant, n'en informeraient pas leur supérieur, de 24 heures à 1 semaine d'emprisonnement.

ART. 22. — Il est défendu de pénétrer dans les cabines télégraphiques ou téléphoniques sans en obtenir l'autorisation des fonctionnaires préposés à ce service. Les contrevenants seront passibles d'une amende de 1 à 5 livres.

ART. 23. — Ceux qui donneront aux communications privées un caractère officiel, seront immédiatement tenus de payer une taxe double en plus d'une amende de 1 à 5 livres. Les employés des T. T. qui se rendront coupables de cet abus seront passibles de la même amende.

ART. 24. — Il est formellement interdit : 1) de planter des arbres de façon à toucher aux lignes télégraphiques et téléphoniques ; 2) d'attacher à ces poteaux des animaux ou de s'en servir pour d'autres usages ; 3) de détruire et de détériorer volontairement ou par négligence les poteaux, les lignes, les isolateurs ou n'importe quelle partie du réseau télégraphique ou téléphonique.

Il est défendu également aux bateaux et aux embarcations, d'ancrer dans les environs des eaux où se trouvent plongés des câbles télégraphiques.

Les contrevenants à ces interdictions seront punis d'une amende de 1 à 10 livres ou d'un emprisonnement de 1 jour à 1 mois.

ART. 25. — Les propriétaires ou les locataires des terrains ou des immeubles près desquels se trouvent une ligne télégraphique ou téléphonique, qui désireraient faire abattre un arbre, creuser un puits, élever des constructions ou se livrer à tous autres travaux pouvant détériorer ces lignes, sont tenus d'avertir par écrit, et au moins 3 jours avant le début de ces travaux, la direction des T.T. Celle-ci est obligée alors d'envoyer, dans les trois jours qui suivront la réception de l'avis, un employé chargé de prendre les mesures nécessaires pour que les travaux projetés ne puissent nuire aux lignes télégraphiques et téléphoniques. Les contrevenants à cet article seront punis d'une amende de 1 à 10 livres.

ART. 26. — Seront punis d'une amende de 25 à 500 livres ou d'un emprisonnement d'un mois à

un an, ceux qui volontairement ou illégalement se rendront coupables : 1) de détérioration des lignes télégraphiques ou téléphoniques ; 2) d'interrompre les communications ; 3) de causer des dégâts aux immeubles et aux appareils télégraphiques ou téléphoniques ; 4) d'empêcher de n'importe quelle manière les employés de télégraphes ou de téléphones, ainsi que les préposés à la garde et à l'entretien des lignes, d'exercer leurs fonctions.

En cas de sédition ou de banditisme, ceux qui interrompent ou rendent impossibles les communications télégraphiques et téléphoniques encourront comme, ci-haut, mais à la fois, l'amende et l'emprisonnement. Les meneurs subiront les mêmes peines.

ART. 27. — Les fonctionnaires des télégraphes et des téléphones qui suspendront illégalement les opérations, ceux qui les arrêteraient ou intercepteraient indûment les communications seront punis de 1 mois à 1 an de prison.

Les meneurs et les instigateurs de faits semblables seront punis de 3 mois à 3 ans de prison.

ART. 28. — Les dégâts et les dommages provenant éventuellement des agissements interdits et prévus dans le présent chapitre, seront indemnisés par leurs auteurs.

CHAPITRE IV

Tarifs

ART. 29. — Le tarif ci-après servira de base à la perception de la taxe de transmission des télégrammes.

	Piastres	Paras
Dépêches échangées entre les bureaux d'une même ville : jusqu'à concurrence de 20 mots	15	—
Pour chaque mot supplémentaire	—	30
Dépêches transmises à l'extérieur d'une ville : le mot	2	—
Dépêches destinées à la presse : le mot	1	—
Dépêches destinées aux étudiants, aux gendarmes et aux militaires, jusqu'au grade de caporal inclus, et constituant des mandats-télégraphiques d'un montant maxima de 1000 piastres : le mot	1	—
Dépêches en plusieurs expéditions, chacune d'elles comportant au maximum 20 mots	10	—
Pour chaque mot supplémentaire	—	20
Dépêches dont, par la suite, le texte ou la copie est réclamée par l'expéditeur ou le destinataire : jusqu'à 20 mots	10	—

ART. 11.— La direction des P. T. T. a le droit de prendre, éventuellement, des dispositions afin d'empêcher les courants de haute tension ou autres de provoquer quelque perturbation dans la transmission des communications télégraphiques ou téléphoniques. Elle peut aussi, le cas échéant, modifier ou faire changer le circuit des forts courants susceptibles de nuire aux communications télégraphiques ou téléphoniques. Tous les frais suscités de ce chef sont à la charge de la direction des P. T. T.

ART. 12.— La direction des P. T. T. a le droit d'utiliser les terrains et les voies de communication publiques—à condition de n'en pas entraver la circulation—pour l'installation des poteaux et des fils conducteurs. Les ponts, places et rivages sont compris dans la dénomination de «voies publiques.»

Les installations concernant, la conservation en bon état des routes, ou les tramways et les chemins de fer, doivent être exécutées de façon à ne pas nuire aux installations télégraphiques et téléphoniques antérieurement existantes.

ART. 13.— La direction des P. T. T. a le droit de faire tailler ou, au besoin, de faire abattre complètement les arbres se trouvant sur le parcours des lignes télégraphiques ou téléphoniques dont la présence gênerait ou entraverait ces communications.

ART. 14.— Le gouvernement peut procéder à des installations téléphoniques ou télégraphiques à l'intérieur des établissements privés, dans l'enceinte de terrains de même catégorie, respectivement à leur extérieur ou tout autour, mais à la condition de ne porter aucun préjudice à leur fonctionnement ou à leur exploitation.

ART. 15.— Les facteurs respectifs des P. T. T. en service, sont exemptés du prix de passage et de voyage réclamé par le gouvernement, les sociétés ou les particuliers. Il en est de même pour le personnel technique chargé de réparer les lignes télégraphiques ou téléphoniques.

ART. 16.— Les expéditeurs de télégrammes comportant un libellé contraire à la morale, ou de nature à nuire à la sécurité publique doivent prouver leur identité sous peine de se voir refuser la transmission de leurs dépêches.

CHAPITRE III

Dispositions pénales.

ART. 17.— Au cas où des indices suffisants révéleraient l'existence d'installations télégraphiques

ou téléphoniques établies sans autorisation préalable du Gouvernement, la direction des T. T., munie d'un mandat de recherche délivré par le procureur, peut ordonner les démarches nécessaires dans le but de mettre au jour ces installations frauduleuses. Le cas échéant, les appareils de communication et de conversation ainsi utilisés seront confisqués provisoirement, ou même saisis définitivement, et des poursuites judiciaires seront intentées contre leur propriétaire.

ART. 18.— Les propriétaires des installations télégraphiques et téléphoniques, assujettis à l'obtention d'une autorisation en vertu de l'art. 2 de la présente loi et établies avant sa promulgation, sont tenus de s'adresser au gouvernement, dans les trois mois de la publication de cette loi, pour obtenir une autorisation officielle. Au cas où cette demande d'autorisation ne serait pas agréée par le gouvernement, ces propriétaires sont tenus d'enlever ces installations dans les deux mois qui suivront la date d'une communication écrite qui leur sera adressée dans ce but. Pour les cas d'autorisation non obtenues, ainsi que d'installations non enlevées dans les délais prescrits, les propriétaires contrevenants seront frappés d'une amende variant de 10 à 100 livres.

ART. 19.— Les directions des T. T. ont le droit de contrôle et d'inspection sur tous les établissements télégraphiques et téléphoniques autorisés. Les propriétaires des établissements reconnus d'avoir enfreint les clauses stipulées de leur contrat, ou d'avoir violé les dispositions de la loi, seront passibles du paiement d'une amende variant de 1 à 20 livres.

ART. 20.— Il est expressément défendu de révéler à autrui, hormis les cas déterminés par la loi, la teneur d'une communication télégraphique ou d'une conversation téléphonique. Les employés de T. T. qui contreviendraient à cette interdiction pourraient être punis de 15 jours à 6 mois de prison et de 5 à 50 livres d'amende.

ART. 21.— Les employés des T. T. reconnus coupables: 1) d'avoir sciemment modifié ou empêché des communications télégraphiques et téléphoniques; 2) d'avoir détruit un télégramme; et 3) d'avoir produit un faux télégramme ou une conversation téléphonique fictive, seront punis de 1 à 3 ans de prison. D'autre part, les employés qui, tout en ayant connaissance de ces abus n'en ont pas averti leur supérieur, seront punis de 15 jours à 3 mois



c.— Dans le cas où le concessionnaire, ou bien la société qui l'aurait remplacé ne rempliraient pas tous les engagements figurant aux cahiers des charges, la concession se trouverait annulée de ce fait après deux notifications successives faites à trois mois d'intervalle.

d.— Le concessionnaire ou bien la société sont tenus de se conformer à chaque moment aux lois et aux règlements en vigueur du pays, ainsi qu'aux prescriptions stipulées dans les conventions internationales auxquelles le gouvernement a donné son adhésion.

e.— Pour des raisons de défense nationale ou des nécessités de sécurité publique, le gouvernement peut, lorsque il le jugera utile : 1) suspendre *sine die* le fonctionnement de ces installations quel qu'en soit le concessionnaire. 2) Faire poursuivre leur fonctionnement au nom et au profit de l'Etat.

En pareils cas, le concessionnaire ou la société qui l'aurait remplacé, ne pourront réclamer au gouvernement aucun dommage-intérêt, ni prétendre à la prolongation de la concession pour une durée équivalente au terme de la réquisition.

f.— Après l'achèvement des installations tout le personnel de la société concessionnaire devra être choisi parmi les turcs.

g.— Les tarifs figurant dans les contrats et les conventions ne peuvent être modifiés sans l'autorisation du gouvernement.

h.— Aux cas où simultanément plusieurs demandes de concession d'installation téléphonique seraient soumises par une même ville, la priorité serait accordée à la municipalité, si toutefois sa demande comportait des conditions équivalentes à celles des autres compétiteurs.

ART. 4.— Les navires de commerce, de tous genres, battant pavillon turc ne pourront procéder à l'installation et à l'exploitation d'appareils téléphoniques ou télégraphiques, en vue de communiquer avec l'extérieur, que sur une autorisation du gouvernement. En sont exemptés les unités de la flotte de guerre turque.

Cette autorisation est également nécessaire, et pour toute la durée de leur séjour dans les eaux territoriales turques, aux navires battant pavillon étranger, qui seraient déjà pourvus d'installations téléphoniques ou télégraphiques et qui voudraient, durant cette période, continuer d'en faire usage.

Si le gouvernement n'accordait pas l'autorisation de fonctionnement, les installations et les appareils montés sur les navires en question, seraient placés sous scellés jusqu'au jour de leur départ des eaux turques.

CHAPITRE II

Attributions

ART. 5.— Partout où il le jugera nécessaire, le gouvernement est autorisé à installer ou à prolonger des lignes ; à créer des postes télégraphiques et à fixer le genre ainsi que la durée des opérations à effectuer dans ces postes.

ART. 6.— Le gouvernement est qualifié : pour l'établissement des relations télégraphiques et téléphoniques avec les pays étrangers ; pour conclure à cet effet, des conventions internationales ou privées ; et pour fixer modifier et percevoir les prix des communications à échanger, conformément à ces conventions.

ART. 7.— La correspondance télégraphique et les conversations téléphoniques se répartissent en 7 catégories se présentant, pour leur transmission et le classement de leur importance, dans l'ordre suivant :

Communications et conversations intéressant :

1. — *le salut ou la vie humaine.*
2. — *les affaires urgentes du gouvernement*
3. — *la direction des P. T. T. (communications urgentes)*
4. — *les communications urgentes privées*
5. — *la direction des P. T. T. (communications simples)*
6. — *les affaires du gouvernement (communications simples)*
7. — *les communications privées simples.*

ART. 8.— Le gouvernement n'assume aucune responsabilité pour les communications télégraphiques ou les conversations téléphoniques.

ART. 9. — Les textes et les copies de télégrammes ne peuvent être délivrés qu'aux expéditeurs, à leurs destinataires ou à toute personne autorisée d'en prendre livraison au nom des premiers, et enfin aux tribunaux qui peuvent, en outre, réclamer, soit directement soit par un intermédiaire, toutes sortes de renseignements au sujet de communications télégraphiques.

ART. 10.— Les propriétaires d'installations télégraphiques ou téléphoniques privées, ont le droit de les faire raccorder avec le réseau télégraphique et téléphonique du gouvernement, mais à condition de se conformer à certaines formalités exigées par la loi.

après avis publié, ces correspondances sont brûlées sans être ouvertes.

ART. 52. — L'argent, papier-monnaie et autres objets trouvés dans les envois et colis postaux simples ou avec valeur déclarée qui n'ont pu être remis à leurs destinataires, ainsi que les sommes remises à la poste ou recouvrées de tiers par celle-ci et qui n'ont pu être remises à leur destinataire ou restituées, seront passées à l'actif du trésor après un délai de trois ans à partir de la date de leur remise à la poste.

ART. 53. — Les propriétaires de navires, les sociétés de chemins de fer et de navigation sont tenus de transporter gratuitement les courriers et objets dont le transport est confié à l'administration postale, ainsi que les employés de cette dernière accompagnant ces envois. Ces sociétés sont tenues d'indemniser les expéditeurs, au même titre que la poste, du fait de la perte des objets dont le transport a été confié à leurs soins.

ART. 54. — Le tarif de transport par terre indiqué dans l'alinéa 2^e de l'art. 21 sera appliqué trois mois après la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

ART. 55. — Les dispositions de la loi postale actuellement en vigueur non compatibles avec celles de la présente loi sont abrogées.

ART. 56. — La présente loi entre en vigueur dès sa date de publication.

ART. 57. — Les Commissaires à la Justice et à l'Intérieur sont chargés de l'application de la présente loi.

Le 26 Novembre 1923.

LA NOUVELLE LOI TÉLEGRAPHIQUE ET TÉLÉPHONIQUE

CHAPITRE PREMIER

Monopole.

ART. 1. — Le droit d'exploiter des réseaux télégraphiques et téléphoniques à l'intérieur des territoires dépendant de la République de Turquie, est monopolisé par le Gouvernement. Dans ce droit est inclus l'usage, dans la correspondance télégraphique ou téléphonique, de tous les moyens ou formes déjà usités ou à adopter. La mise en application de ces formes et moyens soumis au monopole a été confiée à la direction des P. T. T.

ART. 2. — Peuvent être temporairement excep-

tées du monopole, et entreprises après l'autorisation régulière de la direction des P. T. T., les installations ainsi que les exploitations télégraphiques et téléphoniques mentionnées dans les catégories suivantes :

A) — Les installations télégraphiques ou téléphoniques reliant les bâtiments ou les terrains situés à l'intérieur d'un domaine appartenant à un particulier ou placé sous sa location.

Ces mêmes installations, quand elles sont établies en vue de placer ces terrains ou ces locaux en connexion avec le réseau de l'Etat.

B) — Les installations télégraphiques et téléphoniques entreprises par des institutions d'utilité publique, telles que compagnies de chemins de fer ou autres, dont le recours au télégraphe ou au téléphone devient indispensable pour des nécessités de poursuite normale des travaux ou de leur fonctionnement régulier.

Observations : a) Les concessions accordées aux particuliers par le Gouvernement de la République de Turquie leur permettant d'établir des installations télégraphiques et téléphoniques dans le genre des catégories A et B, ne sont valables qu'en tant qu'elles sont utilisées pour les affaires particulières du concessionnaire. D'autre part, le bulletin de la concession renfermera toutes les indications relatives : 1) aux conditions dans lesquelles ces installations peuvent être exécutées ; 2) aux restrictions dictées par les exigences de sécurité publique et de la défense nationale.

Ce bulletin devra mentionner, également, la taxe que le concessionnaire aura à déboursier pour l'autorisation et l'utilisation de l'installation projetée. La perception de cette taxe incombe à la direction des P. T. T.

b) Exception faite pour le télégraphe ou le téléphone sans fil, pour toutes les installations de la catégorie A qui n'utilisent pas les voies publiques ou les propriétés d'autrui, il n'y a pas lieu d'obtenir une concession ou de payer des taxes.

ART. 3. — La concession de la catégorie B doit comprendre les stipulations essentielles suivantes :

a. — La concession doit avoir un but de propagation d'une réclame ou autres similaires ; ou bien être destinée à servir l'intérêt public et non les intérêts privés du concessionnaire. La durée de la concession ne peut dépasser 30 ans. Cependant à l'expiration des 10 premières années de ce terme, le gouvernement se réserve le droit d'acheter au concessionnaire, ou à la société qui s'y serait substituée, les installations existantes.

b. — La direction des postes et télégraphes a un droit de contrôle absolu sur toutes les installations appartenant au concessionnaire, celui-ci étant obligé de prendre toutes les mesures susceptibles de faciliter et d'assurer ce contrôle.

est accordé au plus dans les 6 mois à partir de la date de la requête. Si toutefois à l'expiration de ce délai, le cas de force majeure n'a pu être établi, le remboursement est ajourné jusqu'à l'obtention du résultat de l'enquête ou encore au jugement du tribunal compétent dans le cas différent au sujet de l'imputabilité de la perte à une force majeure. Le droit de l'expéditeur à l'indemnité dont le paiement est décidé par l'administration des postes n'est valable que trois ans à partir de la remise des sommes ou des envois. Les propriétaires des envois indemnisés abandonnent à l'administration des postes tous leurs droits sur ces envois.

CHAPITRE VI

Dispositions pénales et poursuites

ART. 40.— Sont passibles d'une amende de 1 à 10 livres tous ceux qui transportent des objets dont le port est exclusivement réservé à l'administration des postes. Pour ces objets en contrebande il est perçu une taxe postale double dont la moitié est remise à titre de prime à ceux qui ont découvert la contrebande. Toutefois, dans les cantons où il n'existe pas encore d'organisation postale, le port de correspondance entre les villages du même canton et les villages des cantons limitrophes n'est pas considéré comme de la contrebande.

ART. 41.— Sont soumis à l'amende prévue par l'art. 40 ceux qui sans autorisation spéciale, débitent des timbres-postes ou des feuilles servant à la perception des droits postaux.

ART. 42.— Sont passibles d'une amende de 10 à 100 livres ou d'un emprisonnement d'un mois à un an tous ceux qui, dans un but de fraude, n'insèrent rien de valable dans les envois avec valeur déclarée ou dont la valeur déclarée est inférieure à la réelle.

ART. 43.— Sont punis conformément au code pénal tous ceux qui contrefont ou altèrent, dans un but illicite, les timbres-postes, ceux qui les mettent ou les font mettre en vente tout en connaissant leur nature altérée, ceux enfin qui utilisent ces timbres falsifiés sur les correspondances postales ou qui emploient sur les mêmes correspondances des timbres déjà utilisés et annulés.

ART. 44.— Sont punis conformément à l'art. 129 du code pénal les employés des postes qui détruisent ou ouvrent les lettres et autres envois confiés à la poste, ainsi que les employés qui ont connaissance de cette destruction ou infraction.

ART. 45.— Sont passibles d'une amende de 1 à 50 livres ou d'un emprisonnement de 15 jours à un mois les employés des postes qui, sans autori-

sation légale, donnent publication du contenu des lettres ou correspondances ouvertes confiées à la poste.

ART. 46.— Sont passibles d'une amende de 1 à 50 livres ou d'un emprisonnement de mois à 3 ans ceux qui, par des moyens frauduleux, retirent de la poste les correspondances qui ne leur sont pas adressées, ainsi que les employés des postes qui, tout en étant au courant de cette fraude, délivrent les correspondances en question.

ART. 47.— Sont autorisés à rechercher les faits interdits par la présente loi les inspecteurs des postes et télégraphes, les directeurs des bureaux de poste, les employés préposés aux transports postaux. Les agents de sûreté et les employés des contributions indirectes ont la même qualité pour l'exécution de l'art. 5. Il est perçu du destinataire des objets transportés en fraude et saisis une taxe double.

ART. 48.— Des poursuites concernant les frais interdits par les art. 5 et 6 de la présente loi ne peuvent être engagées que sur la demande de la direction des postes.

CHAPITRE VII

Dispositions diverses

ART. 49.— Les lettres adressées aux faillis et aux criminels peuvent être retirées de la poste sur demande écrite formulée par les tribunaux et juges d'instruction. Les envois adressés aux mineurs, fous, vieillards tombés en enfance, décédés, ainsi qu'à ceux dont les biens sont l'objet d'une saisie ne sont délivrés qu'à ceux qui, légalement, sont désignés pour en prendre livraison.

ART. 50.— La direction des postes a le droit de proposer à leur destinataire l'ouverture des lettres venant de l'intérieur ou de l'étranger et soupçonnées de renfermer les matières énoncées aux alinéas 2^{me} et 3^{me} de l'art. 32 et des matières passibles de droits de douanes. Pour les lettres de provenance intérieure dont les destinataires refuseraient l'ouverture, celle-ci est quand même effectuée d'office. Quant aux lettres de l'étranger, elles sont renvoyées à leur provenance.

ART. 51.— Les lettres simples et recommandées ainsi que toute espèce de correspondance qui n'ont pu être, pour une raison ou pour autre, distribuées, seront retournées immédiatement à leurs bureaux d'origine. Les lettres dont les expéditeurs sont connus sont rendues à ceux-ci par les bureaux d'origine. Celle dont on ignore les expéditeurs sont conservées, en attendant leur réclamation, trois mois pour les lettres ordinaires, un an pour les lettres recommandées. A la suite de ce délai et

et les différents Commissariats concernant le service gouvernemental.

2° Les lettres recommandées et les colis simples ou avec valeur déclarée échangés entre les administrations officielles concernant le service d'Etat.

3° Les lettres envoyées par les élèves des écoles militaires et orphelinats, ainsi que par les soldats et gendarmes (jusqu'au grade de caporal compris) à leur femme, frère, sœur, à leurs parents, aux sœurs, frères, beaux-pères, belles-mères, de ceux-ci. Sont exemptés également les lettres envoyées par les susnommés aux élèves soldats et gendarmes.

4° Les correspondances, les lettres chargées et les colis postaux simples ou avec valeur déclarée échangés entre les sièges sociaux et les succursales du Croissant Rouge, du Comité de la protection de l'Enfance, de la Banque du Crédit National

Les livres et les brochures distribués gratuitement aux enfants pauvres par les administrations de l'Etat.

7° La correspondance des ambassades et consulats des Etats étrangers qui dispensent des droits postaux la correspondance postale des ambassades et consulats de la Turquie.

CHAPITRE IV

Interdictions

ART. 32.— Il est interdit.

1° D'inclure dans les colis postaux échantillons, journaux et imprimés, des lettres ou des écrits ou d'écrire sur les bandes ou enveloppes des signes ou inscriptions ayant le caractère de correspondance.

2° D'inclure dans les envois, autres que les colis postaux avec valeur déclarée, des pièces de monnaie, des objets en or et en argent, des pierres précieuses et autres objets similaires de valeur.

3° D'inclure dans des lettres ordinaires du papier-monnaie, exception faite des bons de poste.

4° D'inclure dans toute espèce d'envoi des objets obscènes ou contraires à la morale ou à la sécurité publique, des objets dont la propagation est défendue par le gouvernement ou encore des matières pouvant mettre en danger les employés de poste ou salir et détériorer la correspondance, telles que des matières explosives, ainsi que des animaux ou insectes morts ou vivants.

5° D'écrire des adresses ironiques ou injurieuses sur toute espèce d'envoi

6° D'importer des objets dont l'entrée est prohibée par les lois du pays.

CHAPITRES V

Responsabilités

ART. 33.— La direction des postes est responsable des mandats postaux et télégraphiques, des recouvrements, abonnements aux journaux et périodiques pour lesquels des sommes lui ont été confiées.

ART. 34.— Un dommage-intérêt de 100 piastres est accordé à l'expéditeur ou au destinataire désigné par ce dernier du fait de la perte d'un objet recommandé. En cas de décès de l'expéditeur, ce droit au dommage-intérêt ne peut être revendiqué par ses héritiers.

ART. 35.— Dans le cas où des lettres avec valeur déclarée ou des colis postaux simples ou chargés étaient partiellement ou complètement perdus ou détériorés, la valeur exacte de la matière perdue ou détériorée est remboursée à l'expéditeur ou sur sa demande, au destinataire. Toutefois ce remboursement ne peut dépasser 100 piastres pour les colis ordinaires et le montant déclaré pour les lettres et colis avec valeur déclarée. Le droit à la réclamation d'indemnité pour ces sortes d'envois revient aux héritiers dans le cas de décès de l'expéditeur. La valeur exacte des titres et actions est celle cotée à la bourse de Constantinople le jour de leur remise à la poste.

ART. 36.— La direction des postes n'est responsable du montant déclaré qu'avant la remise des envois à leur destinataire.

ART. 37.— La direction des postes n'assume aucune responsabilité pour les opérations autres que celles précédemment énoncées.

ART. 38.— La direction des postes n'assume pas les responsabilités énoncées dans l'art. 35:

1° Si la perte est due à la faute ou à la négligence de l'expéditeur, à une force majeure ou encore à la nature même du contenu des envois;

2° Si la perte est due au contenu de l'envoi s'il constitue une matière interdite;

3° Si, par l'intervention d'une force majeure ou la perte des feuilles d'enregistrement, il ne serait pas possible de prouver la remise des envois au destinataire;

4° Dans le cas enfin où les envois avec valeur déclarée ne renfermeraient pas des objets précieux ou que leur valeur indiquée dépasserait la réelle, dans un but de ruse ou de fraude.

ART. 39.— L'expéditeur n'a plus le droit à la réclamation d'indemnité pour toutes sommes ou envois dont la remise à la poste est antérieure à 1 an. Le dommage-intérêt, demandé par requête

Smyrne-Afion Kara Hissar (y compris la ligne Manissa-Bandirma) ;

Smyrne-Egherdir (y compris les lignes de Torbali, Baïndir, Eudémiché, Tiré, Réchadié, Seuké, Sultan Hissar, Dénizli, Sudlach et Tchivril).

Erzéroum-Sari Kamiche-Kizil Tchaktchak-Brousse Moudania. (Constantinople-Moudania-Brousse est considérée comme une ligne postale distincte).

Les réseaux ferrés à construire à l'avenir seront répartis en lignes postales par la direction des postes.

2° Les paquets postaux transportés par facteurs montés.

Pour les colis postaux à transporter d'un centre à un autre situés dans un même «liva» il est perçu pour chaque kilogramme (ou fraction de kilo) 10 piastres. Pour chaque liva à traverser il est perçu 5 piastres en plus.

3° Les paquets transportés par train, bateau ou facteur monté :

a) Les paquets postaux échangés entre deux centres non situés sur le littoral ou sur une voie ferrée, quand bien même ils bénéficieraient du transport par chemin de fer ou bateau, sont soumis, par rapport à leur provenance et à leur destination, aux droits prévus dans l'alinéa 2°,

b) Pour les paquets dont les lieux de provenance ou de destination se trouvent sur le littoral ou une voie ferrée — lors même qu'ils bénéficieraient du transport par voie ferrée ou bateau, — le montant perçu est le total des prix réclamés pour le transport par train, par bateau et par facteur monté.

Les paquets postaux avec valeur déclarée sont soumis à une taxe d'assurance de 10 piastres par 1000 piastres.

Les paquets postaux échangés entre les bureaux se trouvant sur le littoral ou une voie ferrée et ceux situés dans les localités non desservies par des trains ou bateaux, sont taxés suivant le deuxième tarif ci-dessus. Si les paquets postaux avec valeur déclarée ou non ne sont pas retirés dans les 7 jours de la date de la communication de l'avis, et pour les paquets en «poste restante» du lendemain de la date d'arrivée, les destinataires auront à payer pour chaque jour supplémentaire 2 piastres de droit de garde par paquet.

Ce droit ne peut dépasser, pour les paquets avec valeur déclarée, la moitié de cette valeur et pour les paquets ordinaires, 50 piastres.

ART. 22. — Pour les boîtes d'abonnés, il est perçu par an et d'avance pour les bureaux de 1^{re} classe 500 piastres, de 2^{me} classe 300 et de 3^{me} classe 200 piastres. Si l'abonnement est au mois,

il est perçu 50 piastres pour les bureaux de 1^{re} classe, 30 pour ceux de 2^{me} classe et enfin 20 piastres pour ceux de 3^{me} classe. Les prix des abonnements non annuels sont calculés sur la base de l'abonnement mensuel.

ART. 23. — Pour l'abonnement au journaux et aux périodiques il est perçu :

- 1° Le montant ordinaire de l'affranchissement ;
- 2° Les 5 % du montant de l'abonnement ;
- 3° Le prix du mandat-poste.

ART. 24. — Pour chaque carte d'identité il est perçu d'avance 15 piastres.

ART. 25. — Pour chaque effet ou pièce dont le montant est à percevoir les prix suivants sont appliqués :

- 1° 5 piastres de droit d'encaissement ;
- 2° Pour les effets dont la valeur n'a pu être encaissée, 3 piastres de droit de présentation ;
- 3° Le prix du mandat-poste servant à l'envoi de la somme encaissée.

ART. 26. — Pour chaque objet confié à la poste pour être remis au destinataire résidant dans le même rayon postal de la ville, par un facteur spécial, il est perçu, en plus du droit ordinaire de transmission, un droit supplémentaire de 40 piastres.

ART. 27. — En cas de réclamation par l'expéditeur d'une quittance postale lors de la réception par celui-ci d'une lettre ou paquet recommandé ou avec valeur déclarée, il aura à payer d'avance un droit de 5 piastres, et pour les avis de retour un droit de 10 piastres.

Il est également perçu un droit de 10 piastres pour toute demande de renseignement au sujet d'une lettre ordinaire ou recommandée.

ART. 28. — Le montant d'affranchissement des expéditions retirées de la poste par leur expéditeur ne peut être restitué.

ART. 29. — Exception faite des colis postaux et des lettres avec valeur déclarée pour lesquelles il peut être perçu en plus un droit d'assurance, le retour à l'expéditeur ou la réexpédition à leur destinataire de tous les autres envois ne sont passibles d'aucune taxe supplémentaire. Aucune taxe de retour, de réexpédition ou de garde n'est perçue pour les colis postaux destinés aux soldats et aux gendarmes.

CHAPITRE III

Exemption d'affranchissement

ART. 30. — Sont exemptés d'affranchissement :

- 1° Les lettres envoyées aux adresses particulières par la présidence de la Grande Assemblée

trevaieur de ces derniers ne soit pas supérieure à 5 piastres.

ART. 13. — Les paquets contenant des journaux, imprimés, échantillons sans valeur sont taxés en bloc suivant le tarif appliqué à l'objet qui paye le maximum d'affranchissement.

Les livres classiques admis par le Commissariat de l'Instruction publique et du Chéri pour les écoles civiles et religieuses et dont la liste a été communiquée à la direction des postes, sont affranchis à 1 piastre par 50 grammes.

ART. 14. — Le prix d'affranchissement des lettres et cartes découvertes doit être versé d'avance, au moins en partie. L'insuffisance d'affranchissement est complétée en double par le destinataire et, s'il est nécessaire, par l'expéditeur. Le montant payé d'avance ne doit pas être inférieur à 3 piastres.

ART. 15. — Les objets recommandés payent, en plus des droits auxquels il sont soumis ordinairement suivant leur genre et leur poids, un droit de recommandation supplémentaire de 5 piastres.

ART. 16. — Les objets en «Poste Restante» payent en plus du droit ordinaire de transmission, une taxe de 5 piastres, perçue du destinataire et, en cas de retour, de l'expéditeur.

Les personnes requérant de la direction des postes la garde de la correspondance qui leur est ou leur sera adressée, en attendant de venir la chercher elles-mêmes, payent la taxe fixe dite de «Poste Restante».

ART. 17. — Les expéditions contre remboursement sont soumises aux droits ordinaires de transmission, plus un droit supplémentaire de 1,5 piastre et à leur arrivée au destinataire, à une autre taxe de perception de 2 piastres 10 paras. Le mandat postal à payer est taxé selon la somme à expédier. Ces deux derniers droits sont perçus par déduction de la somme à transmettre.

ART. 18. — Pour toute lettre avec valeur déclarée il est perçu au comptant :

1° Le montant d'affranchissement pour lettre ordinaire.

2° La taxe fixe de recommandation.

3° Trois piastres jusqu'à 300 piastres de valeur déclarée et pour l'excédent 1 piastre par fraction de 100 piastres.

ART. 19. — Les mandats-postaux sont soumis à une taxe de trois piastres jusqu'à 300 piastres et de une piastre pour chaque fraction de 100 piastres supplémentaires. Les mandats-télégraphiques sont soumis en plus du montant ordinaire de té-

légramme à un droit de 1 piastre par 100 piastres jusqu'à 200 piastres et à un droit de 1,5 piastre pour chaque fraction de 100 piastres pour les sommes dépassant 200 piastres.

ART. 20. — Pour chaque bon de poste il est perçu d'avance 2,5 piastres. Les bons de poste présentés au paiement plus de trois mois après leur émission sont soumis à une taxe supplémentaire de 2,5 piastres par trimestre ou fraction de trimestre. Sans le paiement de cette taxe supplémentaire le bon n'est pas remboursé par la poste. Le montant de chaque bon de poste peut s'élever jusqu'à 100 piastres.

ART. 21. — Voici quels sont les prix d'expédition des colis-postaux, payables d'avance par les expéditeurs.

1° Les paquets acheminés par bateaux ou chemins de fer :

a) Pour les paquets transportés entre les bureaux de postes situés sur le même littoral ou sur une seule voie ferrée, 20 piastres par chaque 5 kilos ou fraction de 5 kilos.

b) Pour les paquets transportés entre les bureaux de poste situés sur deux littoraux ou voies ferrées différents, 30 piastres pour 5 kilos et fraction.

c) Pour les paquets transportés entre un bureau de poste situé sur un littoral et un autre sur une voie ferrée, 30 piastres pour 5 kilos et fraction.

2° a) La mer Noire et la Méditerranée constituent deux zones postales différentes. La Marmara ne constitue une zone postale que pour les transports postaux s'effectuant entre les bureaux situés sur son littoral et non pour les transports à destination de la mer Noire ou de la Méditerranée.

b) Si le nombre de voies ferrées dépasse deux, il n'est tenu compte que de deux voies seulement.

c) Les localités se trouvant à une distance de 10 kilomètres du littoral ou de la voie ferrée sont considérées comme se trouvant sur le littoral ou la voie ferrée.

d) Les lignes qui suivent sont considérées comme voies ferrées distinctes :

Constantinople-Andrinople (y compris la ligne Alpoullou-Kirk-Kilissé) ;

Haïdar-Pacha-Konia (y compris les lignes : Arifié-Ada Bazar ; Eski-Chéhir-Angora et Alayond-Kutahia) ;

Konia-Méydan-Ek̄baz (y compris la ligne Adana-Mersine, Yénidjé et Pias) ;

Méydan-Ek̄baz-Nousseifine ;

ART. 12. — L'application des dispositions de la présente loi dans les villes et les villages de moins de 10.000 habitants, est confiée aux conseils municipaux.

ART. 13. — Cette loi entre en vigueur 10 jours après sa publication.

ART. 14. — Le Conseil des Commissaires est chargé de l'application de la présente loi.

La nouvelle loi postale.

CHAPITRE I

Les devoirs, droits et attributions de l'Administration des Postes.

ART. 1. — La direction des postes est chargée :

1° De la réception, du transport et de la distribution des lettres, correspondances découvertes, journaux, périodiques, toutes catégories d'imprimés et papiers d'affaires ainsi que des échantillons de marchandises ;

2° Du transport et de la distribution des colis postaux, des lettres simples ou avec valeur déclarée ;

3° De la transmission des bons et des mandats postaux et télégraphiques dont la contre-valeur est payable à ses guichets ;

4° De l'acceptation d'abonnements pour les journaux et périodiques ;

5° Du recouvrement pour le compte de tiers de créances simples ;

6° De la délivrance de cartes d'identité à ceux qui en désirent et dans le but de s'en servir auprès des bureaux de postes.

ART. 2. — La direction des postes est autorisée à limiter, le cas échéant, la valeur et le nombre des mandats postaux et télégraphiques et à déterminer le poids des colis postaux suivant les exigences des moyens de transport.

ART. 3. — La poste accepte la transmission des lettres et cartes de correspondance, journaux, périodiques, imprimés, papiers d'affaires, échantillons, lettres et colis postaux recommandés et avec valeur déclarée à transmettre contre remboursement.

ART. 4. — Les lettres, correspondances de toutes sortes, ainsi que les colis postaux peuvent être remis aux destinataires habitant dans le rayon de distribution postale de la ville, par facteur spécial et moyennant une taxe supplémentaire.

ART. 5. — Les objets dont la transmission est exclusivement réservée à la direction de la poste, sont les lettres et les cartes découvertes de correspondance. Toutefois, sont exclues de ce privilège et dans les conditions à déterminer par l'Etat, la correspondance échangée entre les administrations officielles, celle que les particuliers échangent par l'intermédiaire de leurs propres employés et la correspondance des sociétés de transports relative à leurs propres affaires.

ART. 6. — La direction des postes a le droit d'ouvrier des bureaux de poste partout où elle le jugera nécessaire, de déterminer le genre d'opérations à effectuer par ces bureaux et d'autoriser les municipalités et les conseils des anciens des villages à créer des échanges postaux à des heures déterminées entre les localités données.

ART. 7. — Le gouvernement est autorisé à émettre des timbres-poste, cartes-postales, des enveloppes et bandes à journaux ; à employer des machines à encaisser et à en déterminer la période d'utilisation et les conditions d'emploi.

ART. 8. — La direction des postes est autorisée à interdire la vente par des particuliers de timbres-poste et de feuilles servant à la perception des taxes postales. Aux vendeurs autorisés de timbres est allouée une prime, dans une proportion déterminée par le gouvernement.

ART. 9. — Le gouvernement a qualité de conclure des arrangements postaux particuliers, conformément à l'Union postale Universelle et de déterminer le prix à percevoir en Turquie.

ART. 10. — Le gouvernement a qualité de conclure des arrangements particuliers avec les sociétés de transports terrestres, maritimes et aériens pour le transport des sacs postaux.

CHAPITRE II

Droits d'affranchissement.

ART. 11. — Les lettres pour l'intérieur de la ville, jusqu'à 20 gr. sont affranchies à 3 piastres et celles pour la banlieue 5 piastres. Les cartes de correspondance découvertes, pour la ville sont affranchies à 2 piastres, et à 3 piastres pour la banlieue. Il en est de même de leur réponse.

ART. 12. — Les journaux et les revues paraissant au moins une fois tous les trois mois, y compris leurs suppléments, sont affranchis à 10 paras jusqu'à 50 grammes. Tous les autres imprimés sont taxés à 2 piastres par 50 grammes et fractions. De même pour les papiers d'affaires et les échantillons sans valeur, à condition que la con-

La loi sur le repos du Vendredi.

Nous reproduirons, ci-bas, les 14 articles de la loi sur le „repos du Vendredi“, votée par la Grande Assemblée. Cette loi est applicable dans toutes les Villes de plus de 10,000 âmes.

ART. 1.— Dans toutes les villes de 10.000 habitants et plus, les fabriques, manufactures, ateliers, magasins, bureaux, maisons de commerce et, d'une façon générale, tous les établissements commerciaux et industriels doivent obligatoirement cesser le travail un jour par semaine. Ce jour de repos, qui ne sera pas inférieur à 24 heures, sera le Vendredi.

ART. 2. Dans toutes les administrations officielles comme dans les établissements commerciaux et industriels privés, il est interdit de faire travailler les employés et ouvriers plus de 6 jours par semaine.

ART. 3.— Sont dispensés des stipulations de cette loi ceux qui travaillent au grand air, agriculture, chasse, pêche, exploitation des forêts, construction, fabrication de briques ou autres travaux similaires.

ART. 4.— Les établissements des catégories qui suivent sont également exceptés du repos hebdomadaire du Vendredi :

- a) Les hôpitaux, dispensaires, pharmacies et bains publics ;
- b) Les usines de force motrice pour sociétés de navigation, locomotion, eau, électricité, gaz, téléphone, les services de chargement et de transport des quais, stations, débarcadères, douanes et entrepôts, les services municipaux, les établissements chargés de prendre des mesures immédiates pour parer à des accidents arrivés ou possibles et les usines préparant le matériel nécessaire à ces établissements ;
- c) Les imprimeries, musées, bibliothèques publiques, jardins publics, théâtres, salles de sports, de conférences et de concert, les cinémas, les clubs et en général tous les lieux affectés aux divertissements publics ;
- d) Les hans, hôtels, restaurants, cafés ;
- e) Les établissements fabriquant ou employant des matières périssables et dont l'inactivité pourrait en amener la détérioration ou la dépréciation.

(Les employés et ouvriers de ces établissements devront toutefois obligatoirement prendre un jour de congé par semaine, en se relayant).

ART. 5. — Les fours, débits de viande, de fruits et légumes à l'état frais, les coiffeurs, maréchaux-ferrants, les ateliers de réparation de machines agricoles pourront être ouverts les vendredis jusqu'à midi.

ART. 6.— Un congé d'un jour par semaine — à condition de n'être pas inférieur à 24 heures — est accordé à ceux qui les vendredis servent comme gardes et concierges, ou qui sont préposés au fonctionnement, au nettoyage de machines et chaudières, de même que ceux qui sont chargés de l'entretien et de l'exploitation des mines, si leurs services sont reconnus nécessaires par une raison technique.

ART. 7. — Les établissements travaillant au nom, pour le compte ou sous le contrôle de l'Etat et intéressant la défense nationale, pourront ajourner 15 fois par an le repos du Vendredi.

ART. 8. — Les propriétaires ou gérants-responsables des établissements qui bénéficient des stipulations exceptionnelles de la présente loi, sont tenus d'adresser une déclaration au conseil municipal de leur localité en énumérant le genre, les caractéristiques et le nombre de leurs employés et ouvriers et d'en obtenir une autorisation. Les établissements se trouvant en dehors des limites municipales sont tenus de s'adresser à la municipalité la plus proche. L'autorisation obtenue n'est valable que pour une seule année.

ART. 9. — Les magasins et les établissements qui resteront ouverts les vendredis contrairement aux dispositions de la présente loi seront fermés par intervention d'agents de la sûreté, qui dresseront un procès-verbal devant servir à l'instruction d'un procès. Les procès-verbaux dressés sont valables et exécutés jusqu'à preuve du contraire.

ART. 10. — Les propriétaires et les directeurs des magasins, boutiques et établissements qui contreviendront aux dispositions de la présente loi, seront passibles d'une amende de 5 à 500 livres. Les tribunaux de paix sont tenus d'instruire d'urgence les procès de ces délinquants et les faire aboutir, s'il n'existe pas de raisons qui s'y opposent, dans le délai d'une semaine. Les sentences rendues peuvent être rappelées par devant la Cour de Cassation.

ART. 11. — Les amendes perçues seront versées aux caisses municipales qui les utiliseront pour assurer à la population la possibilité de passer utilement et sainement ce jour de congé.

complémentaire de 10 paras. A l'expiration de ce délai les boîtes trouvées ne portant pas la banderolle de 20 paras, seront passibles de contravention et soumises à la taxe double.

Le 19 avril 1922.

Loi portant augmentation des droits sur les cartes à jouer

Les cartes à jouer seront passibles désormais d'un droit de consommation de 25 piastres, au lieu de 5 piastres par paquet.

ART. 2.— Les différents jeux en usage dans les cafés et les casinos sont soumis aux droits annuels suivants:

Billard: 500 piastres; tric-trac, jeux de dames, jeux d'échec: 300 piastres chacun.

ART. 3.— Dans les 15 jours qui suivront la promulgation de cette loi, tous les fabricants et les marchands de cartes à jouer apposeront sur les paquets qu'ils détiennent l'équivalence, en banderolle ou timbres, de cette taxe complémentaire de 20 piastres.

Le 30 septembre 1920.

Taxe sur le sel

ART. 1.— Le sel est vendu uniformément à 3 piastres dans tous les marais-salants de Turquie.

ART. 2.— Dès l'entrée en vigueur de la présente loi, tous les marchands de sel doivent déclarer à la direction de la Dette Publique et dans le délai d'une semaine, la quantité de sel qu'ils détiennent et compléter la différence de taxe due. Faute de quoi la taxe sera perçue au double à l'expiration du délai imparti.

ART. 5.— Le commissariat des Finances est autorisé à importer du sel étranger partout où la consommation de sel est considérable, mais à la condition de l'assujettir à un droit de douane de 3 piastres par kilo.

Le 5 septembre 1920.

Loi augmentant la taxe perçue sur les papiers à cigarettes

ART. 1.— La taxe de consommation de 10 paras perçue pour les cahiers de papiers à cigarette, de 9 cm. de longueur sur 5 cm. de largeur et comportant 50 feuilles au maximum, est portée à 20 paras.

ART. 2.— Dans les 15 jours qui suivront la promulgation de cette loi, les fabricants et les marchands de papiers à cigarettes sont tenus d'apposer sur les cahiers, déjà banderollés à 10 paras, une banderolle complémentaire de 10 autres paras. Faute de quoi à l'expiration du délai, les cahiers trouvés incomplètement banderollés seront considérés en contravention, et leurs détenteurs punis en vertu de l'art. 7 de la loi y relative.

Le 30 septembre 1920,

Loi instituant une taxe de consommation pour certaines denrées

ART. 1.— Les taxes de consommation, instituées en vertu de la loi du 25 mars 1919 et relative au sucre, pétrole, thé et café, ont été majorées à le riz, épices, la margarine, les bougies, les savons ordinaires et les sacs vides sont soumis à des taxes de consommation ou d'utilisation, d'après le tableau suivant:

Sucre	15	piastres	par	kilo
Pétrole	6	»	»	
Café	20	»	»	
Thé	40	»	»	
Riz	10	»	»	
Épices	30	»	»	
Margarine	80	»	»	
Bougies	30	»	»	
Savon ordinaire	5	»	»	
Sacs vides	5	»	»	

ART. 2.— Ces taxes sont perçues par la direction des Douanes lors de l'importation de ces denrées.

Le 15 avril 1912.

tarif joint à la présente loi, des embarcations et des navires de toutes sortes.

Le 15 avril 1922.

Loi réglant la perception de l'impôt sur les bénéfices de guerre

ART. 1.— Le commissariat des Finances est autorisé à effectuer la perception de l'impôt sur les bénéfices de guerre en vertu de la loi y relative.

Le 25 octobre 1920.

La patente

ART. 1.— La patente perçue jusqu'ici, en vertu de la loi du 30 novembre 1330 (1914), a été quintuplée et les montants figurant à la deuxième partie du tableau (B.) annexé à ladite loi de patente, ont été décuplés.

ART. 4.— Le montant imposé, à percevoir actuellement, le sera en deux versements à effectuer au début de septembre et de décembre 1922.

ART. 5.— Hormis les industries ménagères, les moulins et les fabriques installés en dehors des villes et des villages, tous les autres établissements industriels sont soumis à la patente qui sera perçue au début d'octobre et de décembre 1336, en deux versements.

Le 21 septembre 1336.

Loi concernant la taxe de routes (Tarik Bédéli)

ART. 1.— Tous les habitants mâles de Turquie et âgés de 18 à 60 ans sont soumis à cette taxe. Exception est faite pour les indigents, les mobilisés, les mouhtars et les imams ayant rendu des services pour l'embauchage des ouvriers chargés de la construction des routes.

ART. 3.— Les fonctionnaires de l'Etat sont également passibles de cette taxe dont le montant est fixé par les Conseils généraux et perçu en deux versements.

ART. 5.— La taxe est perçue par le Conseil des anciens de chaque quartier ou versée par les contribuables aux caisses désignées. Toute tergiversation au paiement de cette taxe entraînera des mesures de contrainte ainsi que des

poursuites en justice pour désobéissance aux lois du pays.

Le 21 février 1337.

Loi modifiant le règlement relatif à la police de pêche

ART. 1.— Les frais figurant au règlement sur la police de pêche, édicté le 18 Sefer 1298, ont été majorés dans les proportions suivantes :

La taxe pour la délivrance de permis de pêche a été élevée de 10 à 200 piastres. (Art. 3).

La part de l'Etat — résultant de la pêche des poissons d'eaux douces, y compris les sangsues et les grenouilles, et fixée par les Art. 4 et 24 à 10 % — a été élevée à 20 %.

Les droits de teskérés figurant à l'art. 33 ont été élevés respectivement de 10 à 100 piastres et de 20 à 200 piastres.

La taxe supplémentaire de «Peustéki» mentionnée à l'art. 46 a été élevée de 1 à 4 paras par piastre.

Le 16 avril 1922.

Loi quintuplant les amendes

ART. 1.— Toutes les amendes figurant dans les lois et les règlements ont été quintuplées, hormis celles perçues pour le retard apporté au paiement, à date fixe, des versements de contributions directes, des droits de timbres ainsi que les taxes relevant de la Régie des Tabacs.

ART. 3.— Toutes les amendes à percevoir, qu'elles aient été augmentées ou non conformément à l'art. 1^{er}, peuvent être converties, en vertu de l'art. 37 du Code Pénal, en un emprisonnement d'un jour pour chaque 125 piastres d'amende.

Le 17 avril 1922.

Loi portant augmentation du droit de consommation concernant les allumettes

ART. 1.— Le droit de consommation de 10 paras, perçu pour chaque boîte contenant de 6 à 60 allumettes, est élevé à 20 paras.

ART. 2.— Dans les 15 jours suivant la promulgation de cette loi, tous les fabricants et les marchands d'allumettes doivent apposer sur les boîtes banderollées qu'ils détiennent un timbre

Noms des Vilayets	Superficie (en Km ²)	Population	Population des principales Villes de Turquie	
				habitants
Kutahia	12 375	272 250	Constantinople	881.000
Malatia	15 520	217.280	Smyrne	225 000
Manissa	14 390	376.140	Brousse	80 100
Marache	10 350	155 250	Kaiséri	75.000
Mardine	15 540	170.940	Andrinople	70.000
Mentéché	13 720	164 640	Adana	65.000
Mersine	5 400	320.400	Konia	64 000
Mouche	8 500	17 000	Angora	60.000
Nighdé	8.550	171.000	Trébizonde	45 000
Ordou	3 370	208.940	Sivas	45 000
Ourfa	20.475	143 325	Bitlis	39 000
Palou	2.680	45.000	Manissa	39.000
Rizé	4.720	150.170	Bali-Kcsser	36.500
Samsoun	6 970	174 250	Gazi-Aintab	35.000
Sared	9 230	82.070	Diarbékir	35 000
Sé'éfke	12 825	102.600	Samsoun	33.000
Sivrek	5.410	59.510	Afion-Kara-Hissar	32.000
Sivas	27.680	359.850	Erzeroum	30.000
Sinope	5.850	157.950	Van	30 000
Smyrne	11.475	367.200	Amassia	30.400
Sparta	9.225	138.375	Eski-Chéhir	29 600
Tchataldja	2.025	31.350	Malatia	29.200
Tchanak-Kalé	6 710	154.330	Tokat	28.600
Tchoroum	11 710	222.490	Aivalik	27.000
Tchoulémrek	17.550	85.000	Aidine	25 000
Tekir-Dagh	5.420	20 140	Adalia	25.000
Tokad	13.050	247.950	Mersine	22.000
Trébizonde	6 750	384.750	Kastamouni	22 000
Van	17 780	35.560	Ismid	15.000
Yozgad	11.475	263.925		
Zongouldak	5.620	179 840		
Total	727 520	12.815.274		

RÉSUMÉ DES LOIS ET DES RÉGLEMENTS PRINCIPAUX

ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS

votés par la Grande Assemblée

IMPÔTS

L'impôt sur les moutons l'Agnam.

L'impôt agnam sera perçu au quadruple comme par le passé.

Le 24 avril 1920.

Loi portant augmentation des taxes perçues par les consulats

ART. 1.— Les taxes fixes et proportionnelles

figurant au tarif spécial annexé au règlement relatif aux consulats et promulgué le 19 juin 1298, ont été quintuplées.

Le 16 avril 1922.

Loi relative aux droits à percevoir des embarcations

ART. 1.— Des droits maritimes seront perçus par les directions des ports et conformément au

Les Chambres de Commerce

Les Chambres de Commerce dépendent du Commissariat de Commerce.

Dans presque toutes les villes de Turquie il existe une Chambre de Commerce. Toutefois un certain nombre d'entre elles ne fonctionnent pas à cause des circonstances extraordinaires de ces dernières années.

Les zones agricoles.

Le pays a été divisé en 8 zones agricoles. Ce sont :

1. Zone de Thrace.
2. Zone de Marmara et de l'Egée.
3. Zone de Méditerranée (jusqu'à la frontière syrienne).
4. Zone du plateau occidental comprenant les vilayets de Konia, Angora, Kastamoni (sud), Eski-Chéhir, Kutahia et Afion-Kara-Hissar.
5. Zone de la Mer Noire.
6. Zone de Mésopotamie (Tigre et Euphrate).
7. Zone du plateau moyen (Sivas, Kaiséri, Nighdé, Amassia, Tokad et Tchourom).
8. Zone du plateau oriental.

La Banque Agricole.

La Banque Agricole a été fondée en 1889. Son capital actuel est de 11 millions de livres turques (Bilan de fin 1922).

C'est un établissement financier officiel, fondé dans le but de venir en aide aux cultivateurs. Il se trouve en voie de transformation. Un spécialiste étranger a été engagé pour sa réorganisation.

La Banque Agricole possède des succursales dans les principales villes du pays.

La Caisse d'Epargne.

Fondé en 1867, cette institution fut rattachée, par la suite, (1886) au Ministère de Commerce et, plus tard, en 1907, définitivement à la Banque Agricole.

A la fin de 1922, le bilan de la Caisse d'Epargne accusait les chiffres suivants :

Dépôts: 1.377.661 Ltques
Prêts sur gages: 533.862 »
Prêts sur immeubles: 179.335 »

DÉPARTEMENTS

Superficie et population en 1923

Noms des Vilayets	Superficie (en Km ²)	Population
Adalia	14.410	389.070
Adana	8.330	190.000
Afion-Kara-Hissar	10.850	325.500
Aidine,	7.650	179.950
Ak-Saraï	5.620	118.020
Amassia	8.100	170.100
Andrinople	6.075	118.350
Angora	28.350	341.000
Ardahan	7.610	85.000
Artvine	2.720	45.000
Bali-Kesser	13.050	150.000
Bayézid	9.890	59.340
Bilédjik	7.660	110.000
Bitlis	8.930	31.500
Bolotu	11.010	179.720
Bourdour	7.650	76.500
Brousse	10.250	146.000
Constantinople	3.370	1.011.000
Dénizli	8.540	230.580
Dersim	4.650	55.800
Diarbékir	11.920	143.040
Djébeli-Bereket	5.620	67.440
Erzindjan	7.870	94.440
Erzeroum	33.980	271.840
Eski-Chéhir	13.350	147.100
Gallipoli	1.350	38.880
Gazi-Aintab	3.370	171.870
Guéndj	1.350	63.500
Gumucharé	5.620	129.260
Harpout	7.880	92.000
Ismidt	9.670	29.500
Kaiséri	8.870	304.897
Kars	9.020	63.140
Kara Hissar Charki	4.720	101.480
Kastamouni	13.725	37.575
Kianghri	7.910	189.840
Kiréssoun	1.090	194.160
Kirk-Kilissé	4.580	50.380
Kir-Chéhir	6.750	155.920
Konia	47.480	522.280
Kozan	9.450	66.150

- Kars** : Ahmed bey, Eumer efendi.
- Karassi** : Ahmed Sureya bey, Haïdar bey, Hou-loussi bey, Osman Niazi bey, Ali bey, Kiazim pacha, Mehmed bey, Mahmoud Vehbi bey.
- Kara-Hissar Charki** : Ismaïl bey, Ali Surouri bey, Mehmed Emine bey.
- Kara-Hissar Sahib** : Rouchen Echref bey, Sadik Izzet Oulir bey, Ali bey, Kiamil efendi, Moussa Kiazim bey.
- Kaïséri (Césarée)** : Ahmed Hilmi bey, Sabit bey, Dr. Halid bey, Nouh Nadji bey.
- Kastamoni** : Ahmed Mahir efendi, Hassan Fehmi bey, Halid bey, Ali Riza bey, Mehmed bey, Nedjmeddine Molla bey, Véléd Tchélébi efendi.
- Kiangri** : Rifat bey, Zia bey, Talaat bey, Abdul Halik bey.
- Kirk-Kilissé** : Dr. Fuad bey, Chukri Naïli pacha.
- Kirchéhir** : Ali Riza bey, Mehmed Mahboub efendi, Yahia Galib bey.
- Kiréşoun** : Hadjim Mouhiddine bey, Chevket efendi, Hakki Tarik bey, Kiazim bey, Tahir efendi.
- Konia** : Eyoub Sabri efendi, Hadji Békir efendi, Tewfik Fikret bey, Réfik bey, Fuad bey, Kiazim Husni bey, Moustafa efendi, Moustafa Feyzi efendi, Moussa Kiazim efendi, Naïm Hazim efendi.
- Kozan** : Ali Chadi bey, Ali Saïd bey.
- Kutahia** : Ahmed Férid bey, Djevdet bey, Raghïb bey, Cheïh Seyfi efendi, Mehmed Redjeb bey, Nouri bey.
- Iazistan** : Essad bey, Ekrem bey, Réouf bey, Ali bey, Fuad bey.
- Malatia** : Ismet pacha, Hadji Bédir agha, Dr. Ali bey, Réchid agha, Mahmoud Nédim bey.
- Mardine** : Derviche bey, Abdurrazak bey, Abdulgani bey, Nédjib bey, Yakoub Kadri bey.
- Marache** : Tahsine bey, Hadji Mehmed efendi, Abdulkadir bey, Midhat bey.
- Mentéché** : Essad efendi, Chukri Kaya bey, Yonous Nadi bey.
- Mersine** : Béssim bey, Niazi bey.
- Mouche** : Hadji Ilias Sami efendi, Riza bey, Osman Kadri bey.
- Nighdé** : Hazim bey, Halid bey, Ata bey, Galib bey.
- Ordou** : Ismaïl bey, Halil bey, Hamdi bey, Faïk bey, Rédjaï bey.
- Ourfa** : Housrev bey, Cheïh Safvet bey, Ali bey, Yahia Kémal bey.
- Sared** : Halil Hilki efendi, Mahmoud bey.
- Sarouhan** : Hadji Edhem bey, Réchad bey, Abidine bey, Mehmed Haïri bey, Moustafa Fevzi efendi, Vassif bey.
- Sparta** : Hafiz Ibrahim efendi, Hussein Husni efendi, Mukerrem bey.
- Stamboul** : Réfet pacha, Dr. Adran bey, Ahmed Mouhtar bey, Ismaïl Dambolat bey, Hussein Réouf bey, Hamdoullah Soubhi bey, Hamdi bey, Dr. Réfik bey, Suleïman Sirtibey, Abdurahman Chéref bey, Ali Riza bey, Ali Féthi bey, Fevzi pacha, Kiazim Kara Békir pacha, Youssouf bey.
- Smyrne** : Dr. Tewfik Ruchdi bey, Rahmi bey, Seïd bey, Chukri bey, Fahreddine pacha, Mahmoud Essad bey, Mahmoud Djélal bey, Moustafa Nédjati bey, Osman Zadé, Hamdi bey.
- Siverek** : Djoudi pacha, Kadri Ahmed bey, Mahmoud bey.
- Sinob** : Dr. Riza Nour bey, Kémaledine Sami pacha, Youssouf Kémal bey.
- Sivas** : Halis Tourgoud bey, Dr. Eumer Chevki bey, Rassim bey, Rahmi bey, Ziaéddine bey, Mouammer bey.
- Tékir-Dagh (Rodosto)** : Djémil bey, Faïk bey.
- Tchataldja** : Chakir bey.
- Tchoroum** : Ismaïl Kémal bey, Dr. Moustafa bey, Ismet bey, Férid bey, Munir bey.
- Tokad** : Hadji Kiamil efendi, Emine bey, Békir Sami bey, Moustafa Vasfi bey.
- Trébizonde** : Hassan bey, Ahmed Mouhtar bey, Suleïman Sirri bey, Chéfik bey, Nébi Zadé Hamdi bey, Rahmi bey, Abdoullah efendi.
- Van** : Ibrahim bey, Hakki bey, Munib bey.
- Zongou'dak** : Halil bey, Raghïb bey, Tounali Hilmi bey, Youssouf Zia bey.

ORGANISATION ÉCONOMIQUE DE LA RÉPUBLIQUE TURQUE

Le ci-devant Commissariat de l'Economie Nationale a été scindé en deux Commissariats distincts : Le Commissariat de Commerce et le Commissariat de l'Agriculture.

de telle façon qu'à cette date le président de la république put établir dans son discours-mesage un bilan et un programme définitifs. —

Le 1^{er} mars 1340 (1924) est devenue désormais pour les générations futures une date encore plus mémorable de l'histoire extérieure de la Turquie.

Après avoir brisé le cadre, devenu trop étroit, dans lequel la force de la tradition et de l'habitude maintenait ses aspirations vers la réalisation de sa souveraineté intégrale, la République doit rompre enfin définitivement avec ce qui subsistait encore du gouvernement théocratique.

Le 2 mars marque alors l'étape principale de la marche vers la liquidation définitive du califat par le vote de son abolition par l'As-

semblée Nationale. Cet événement et les conséquences qui en découlèrent étaient l'aboutissement nécessaire de la révolution qui avait eu son point de départ dans l'abrogation du Sultanat et la proclamation de la République.

Le 3 mars, à minuit, la décision de la G. A. N. T. fut portée à la connaissance d'Abdul-Médjid par une délégation qui se présenta à Dolma-Baghtché et lui parla en son nom.

Enfin le 4 mars, au matin, le calife déchu quittait Constantinople. Il avait été reconduit en dehors des frontières de la République.

Ainsi donc les réformes radicales qui avaient été annoncées dans les institutions politiques, religieuses et judiciaires se trouvèrent accomplies en trois jours.

DÉPUTÉS DE LA GRANDE ASSEMBLÉE

Adalia : Ahmed Saki bey, Hassan bey, Rassih ef. Mourad bey.

Adana : Ismaïl Séfa bey, Zamir bey, Kémal bey.

Aïdine : Tahsin bey, Dr. Mazhar bey, Zékaï bey Izzeddine pacha.

Aksaraï : Bessim Atalaï bey, Moustafa Véhibi bey, Néchet bey.

Amasia : Essad bey, Alli Riza bey, Nafiz bey.

Angora : Ghazi Moustafa Kémal pacha, Ihsan bey, Hilmi bey, Chakir bey, Ali Fuad pacha, Eumer, Mumtaz bey.

Ardahan : Halid pacha, Talaat bey.

Artvine : Hilmi bey.

Bayézid : Suleïmen Soudi bey, Chéfik bey.

Biga : Samih Rifat bey, Chukri bey, Mehmed bey.

Bitlis : Ressoul bey.

Bolou : Djévad Abbas bey, Dr. Emine Djémil bey, Chukri bey, Faliï Rifki bey, Mehmed efendi.

Bourdour : Hussein Baki bey, Moustata Chéref bey.

Bozok : Hamdi bey, Suleïman Sirri bey, Salih bey, Avni bey.

Brousse : Réfet bey, Osman Nouri bey, Ali Hikmet pacha, Moustafa Fehmi bey, Nédjati bey.

Dénizli : Haïdar Ruchdi bey, Dr. Kiazim bey, Mazhar Mufid bey, Youssouf bey.

Dersim : Chukri bey, Féridoun Fikri bey.

Diarbékir : Zulfi bey, Chéref bey, Zia Geuk Alp bey, Feyzi bey, Mehmed bey.

Djanik : Djavid pacha, Suleïman Nedjmi bey, Talaat bey.

Djébel-i-Bereket : Ihsan bey, Avni bey.

Edirné (Andrinople) : Hussein Rifki bey, Djafar Tayar pacha, Faïk bey.

El-Aziz : Djévad pacha, Hussein bey, Mouhiddine bey, Moustafa bey, Nadji bey.

Erzindjian : Sabit bey, Hamdi bey.

Erzérour : Halet bey, Hazim efendi, Raïf efendi, Ruchdi pacha, Zia bey, Munir Husrev bey.

Ertogroul : Ibrahim bey, Ahmed Iffet bey, Halil bey, Dr. Fikret bey, Rassim bey.

Ergani (Arghana) : Ihsan bey, Ihsan Hamid bey, Kiazim bey.

Eski-Chéhir : Emine bey, Arif bey, Abdoullah Azmi bey.

Gallipoli : Djélal Nouri bey.

Gazi Aïntab : Ahmed Remzi bey, Hafiz Chahine efendi, Ali Djénani bey, Férid bey, Kilidj Ali bey.

Gumuchané : Zéki bey, Hassan Fehmi bey, Veyzel - Riza bey.

Hakkari : Assaf bey, Nazmi bey.

Ismid : Ibrahim bey, Ibrahim Sureya bey, Ahmed Chukri bey, Safvet bey, Moustafa efendi.

Itchil : Hafiz Emine efendi, Dr. Tewfik bey.



ORGANISATION ADMINISTRATIVE

DE LA

REPUBLIQUE TURQUE

Pouvoir Exécutif:

S. E. GHAZI MOUSTAFA KÉMAL PACHA

Président de la République.

CONSEIL DES COMMISSAIRES:

Président du Conseil et Commissaire aux Affaires Extérieures

Général Ismet Pacha.

Commissaire à la Défense Nationale.....	KIAZIM PACHA (député de Karassi)
» à l'Intérieur	FÉRID BEY (député de Kutahia)
» aux Finances	ABDUL-HALIK BEY (député de Kianghri)
» au Commerce	HASSAN BEY (député de Trébizonde)
» à l'Agriculture	ZÉKAÏ BEY (député d'Aïdine)
» à la Justice	NÉDJATI BEY (député de Smyrne)
» à l'Hygiène	Dr RÉFIK BEY (député de Constantinople)
» à l'Instruction.....	VASSIF BEY (député de Sarouhan)
» aux Travaux Publics.....	SULEYMAN SIRRI BEY (dép. de Cons/ple)
» à la Reconstruction et à l'Echange	DJÉLAL BEY (député de Smyrne).

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

PREMIÈRE PARTIE

RENSEIGNEMENTS

sur l'organisation politique, administrative, commerciale et économique

DE LA

RÉPUBLIQUE TURQUE



PREMIÈRE ANNÉE 1924

Tabacs en feuilles (Négociants de)	Page	207		
Tailleurs	»	205	V	
» (Marchands-)	»	206	Vaches (Eleveurs et marchands de)	Page 186
» (Confection de costumes indigènes.)	»	206	Valises (Marchands de)	» 193,213
» (Fournitures pour)	»	206	Vallonées (Marchands de)	» 199
Tailleurs et confections pour dames	»	251	Vêtements confectionnés (Marchands de) (Elbissedji)	» 163
Tanneries	»	246	Verrerie	» 227
Tapis (Négociants de)	»	217	Verrerie (Importateurs et Marchands de)	» 186
Teinture pour cheveux	»	240	Vernisseurs et doreurs	» 212
Teinturiers-Repasseurs	»	254	Vêtements indigènes (Marchands de)	» 283
Teintures pour cheveux (Marchands de)	»	283	Viande fumée (Pastourma) (Marchands de)	» 198
Tentes (Fabricants de)	»	212	Vignobles (Propriétaires de)	» 187
» (Loueurs de)	»	212	Vinaigre en gros (Marchands de)	» 230
Théâtres	»	211	Vitres (Verres à) (Importateurs de)	» 211
Thés (Marchands de)	»	213	Vitres (Marchands de)	» 211
Thés (Négociants de)	»	213	Voitures (Araba)	» 170
Timbres-Poste (pour collections)	»	201	» (Constructeurs et réparateurs)	» 170
Timbres pour collections (Marchands de)	»	254	» (Fournitures pour)	» 170
Tissus et textiles	»	246	Volailles (Marchands de)	» 242
Toile à voiles (Importateurs de)	»	284	Voyage (Marchands d'articles de)	» 231
» (Marchands de)	»	284	Y	
Toile cirée et linoléum (Marchands de)	»	277	Yéméni «chaussures orientales»	» 225
Tole ondulée (Importateurs de)	»	229	Yoghourt «lait caillé» (Marchands de)	» 230,284
Tombac (Marchands de)	»	207	Yorghans (Couvertures de lit)	» 284
Tourneurs sur bois	»	242	Z	
Transport et Transit (Agences de)	»	288	Zinc (Marchands de)	» 261
Trousseaux-Lingerie	»	212	Zincographes et graveurs	» 216
Tuyaux de pompes	»	219		
Tuyaux de plomb (Marchands de)	»	262		
Typographes	»	277		
U				
Ustensiles de ménage (Marchands d')	»	177		

Pensions	Page	199
Perles fausses (Verroterie)	»	195
Perruques (Marchands de)	»	242
Pétrole (Négociants)	»	199
Pédicures et Manucures	»	178
Pêche (Importateurs, fabricants et marchands d'engins de)	»	188
Pharmacies	»	166
Photographes	»	248
Photographie (Articles et Appareils de)	»	248
Pierres précieuses (Tailleurs de)	»	226
Pierres pour constructions (March. de)	»	242
Plâtre (Fabricants de décorations en)	»	174
Plomb Argentifère (Producteurs de)	»	262
Poêles (Marchands de)	»	241
Poissons salés et secs (Marchands de)	»	240
Pommes de terre	»	198
Poudre	»	187
Poterie (Marchands et fabricants de)	»	215
Produits chimiques et savons (Fabriq. de)	»	246
Produits du Pays (Négociants et exportateurs de)	»	279
Professeurs de danse	»	221
Publications Périodiques	»	275

Q

Quincailliers	»	218,282
Quinquina (Marchands de)	»	263

R

Rames (Fabricants de)	»	267
Ravaudeurs de tapis	»	218
Registres de commerce (Fabricants de)	»	222
Relieurs	»	275
Représentants de commerce	»	283
Repasseurs-teinturiers	»	254
Réparateurs de machines et mécaniciens	»	269-270
Restaurants	»	269
Riz	»	200
Robinets et autres (Fabricants de)	»	242
Robinetiers	»	281

S

Sabots (Fabricants de)	Page	282
Sacs (Fabricants et marchands de)	»	267
Sacs (Marchands-fabricants de)	»	213
Sacs en jonc "Zembils" (Marchands de)	»	227
Sacs-toile pour- (Importateurs de)	»	214
Sacs-toile pour- (Marchands de)	»	219
Salep	»	211
Sages-femmes	»	251
Salons de cirage	»	269
Salles de vente	»	240
Samovars (Marchands de)	»	230
Sandaes "Tchariks" (Fabricants-marchands de)	»	212
Sardines (Marchands de)	»	224
Sapeurs-Pompiers	»	177
Sauvetage (Service de)	»	205
Savons (Import. et marchands de)	»	239
Scaphandriers	»	170
Sel (Marchands de)	»	242
Selliers	»	177
Selliers-Harnacheurs	»	229
Semences	»	178
Semences (Marchands de)	»	205
Serviettes et sorties de bain (Pechtémal) (Marchands de)	»	201
Sociétés	»	233,235
Sociétés de constructions	»	267
Sofradjis "Organisateurs de banquets"	»	230
Soie (Industrie de la)	»	184
Soies et cocons (Marchands de)	»	184
Soies Grèges (Marchands de)	»	184
Soieries (Négociants et marchands de)	»	184
Sport (Marchands d'Articles de)	»	176
Stoppeurs	»	178
Sucre (Importateurs et grossistes)	»	237
Sucre et bonbons (Marchands de)	»	237

T

Tabac (Marchand de)	»	211
Tabacs (Experts en)	»	208
Tabac à priser	»	179

Meubles pour Jardins	Page 187	Oignons (Marchands d')	Page 241
Mécaniciens et Réparateurs de machines	» 269	Olives (Marchands d')	» 227
Médecins	» 223	Opium (Exportateurs d')	» 173
Médecins-Opérateurs	» 224	Opticiens	» 267
Métaux précieux - affinage, achat et vente	» 226	Oranges (Marchands d')	» 201
Mines (Exploiteurs de)	» 278	Orge	» 170
Miroirs (Marchands de)	» 176	» (Négociants et Marchands)	» 171
» (Tailleurs de)	» 176	Os et chiffons (Marchands de)	» 198
Modes (Articles de)	» 281	Ouds Mandolines turques (Fabricants & marchands d')	» 244
Mohairs (Négociants de)	» 206	Ouvrages à la main (Marchands d')	» 178
Mouallébidjis	» 276	» (Fabricants d')	» 178
Montres et horloges (Marchands de)	» 229	» (Dessinateurs d')	» 178
Moulins à vapeur	» 182	» (Genre Suisse)	» 178
Moulins de l'Etat	» 222	Outils et machines (Importateurs d')	» 269
Moulins à café turc (à Main) (March. et Fabric. de)	» 263	» (Marchands d')	» 269
Moulins à café (Mécanique) (March. de)	» 263	P	
Mousseline (Marchands de)	» 222	Pantoufles et Babouches (Fabricants de)	206
Mousseline de couleurs (Marchands de)	» 222	Papetiers	» 253
Moutons (Marchands de)	» 263	Papiers (Importateurs et marchands de)	» 264
Moteurs (Marchands de)	» 280	Papiers-peints (Importateurs de)	» 226
Musiciens	» 281	» (Marchands de)	» 226
N		Papiers à cigarettes	» 231
Naphte (Marchands de)	» 282	Papier d'emballage (Marchands de)	» 198
Narghilés (Marchands de)	» 282	Papier d'emballage	» 264
» et accessoires (Marchands de)	» 269	Parapluies (Marchands et Réparateurs de)	» 239
Nattes (Marchands de)	» 216	Parfums (Importateurs de)	» 243
Navigation	» 284	» (Marchands et fabricants de)	» 243
» (Compagnies étrangères de)	» 286	Pastourma (viande fumée) (March. de)	» 198
Noisettes (Marchands de)	» 247	Pâtisseries	» 198
Notaires	» 264	Pâtisseries à la Turque «Tatlidjis»	» 241
O		Peaux	» 175
Objets Industriels, (Réparateurs d')	177	Peaux et cuirs ouvrés (Importateurs de)	» 221
Objets en bois (Fabriques d')	» 246	Peaux et cuirs bruts (Importateurs de)	» 221
Objets en Argent plaqué (Importateurs d')	» 266	Peaux et cuirs (Marchands d'Articles en)	» 221
» » » » »	» 267	Peignes (Marchands et Fabricants de)	» 242
» » » (Marchand d')	» 267	Peintres	» 226
Œufs Marchands d')	» 284	Peintres-Décorateurs	» 226
Offices d'Affaires Industrielles	» 248	Peintres pour navires	» 266
		Peintres de bâtiments (Fournitures pour)	» 282
		Pekmez (Marchands de)	» 201

I		Page	Libraires		Page
Importateurs-Exportateurs		168	Liège (Marchands de)		270
Imprimerie		277	Lingerie de Brousse		194
Informations Commerciales (Office d')		176	Linoleum et toile cirée (Importateurs de)		277
Institut de Beauté		213	Lits (Marchands de)		252
Instruments de Chirurgie (Marchands d')		176	» en fer (Importateurs et fabricants de)		252
» Scientifiques ()		174	Lits (Marchands de)		283
» de Musique ()		174	Lokmas «Entremet turc»		269
J			Lustres (Marchands de)		176
Jardins Maraichers		195	Lustres et Lampes (Marchands de)		268
Joailliers		262	M		
Jouets		183	Macaronis (Fabrique de)		269
Journaux tures		244,275	» (Marchands de)		279
» en français		245	Machines et outils (Importateurs de)		269
» en anglais		245	» (Marchands de)		269
» en russe		245	Machines à coudre		270
» arméniens		245	Machines à écrire (Marchands de)		283
» grecs		245	Machines à blanchir		212
K			Machines à coudre (Importateurs de)		225
Kadaïf (Fabricants de)		221	» (Marchands de)		225
Kadaïfs (Marchands de)		253	Machines agricoles (Importateurs de)		227
Kalez Mal (Réceptionnaires de fruits et de légumes)		250	» (Marchands de)		227
Kalpaks (Marchands de)		252	Malles (Fabricants et marchands de)		241
L			Mangals «Braseros» (Fabricants et marchands de)		270
Laines (Marchands de)		283	Manucures et pédicures		178
Lait condensé (Importateurs de)		230	Manufactures (Importateurs de)		270
Laitiers		230	» (Négociants de)		270
» (Importateurs d'appareils pour)		230	Marchés		198
Laiton (Marchands de plateaux et de chandeliers en)		200	Maroquinerie (Marchands d'objets en)		229
Laiton et bronze (Marchands d'objets en)		200	Maréchaux-ferrants		282
Lampes et lustres (Marchands de)		268	Marine (Fournitures pour la)		270,288
Lanternes (Marchands de)		247	Mastic en Larmes (Marchands de)		229
Leblébis «Pois-chiches grillés» (Marchands de)		269	Masseurs		279
Légumes frais		229	Matériaux de construction		270
			Matières premières (Négociants en)		279
			» Colorantes		279
			» Métalliques		279
			Menuisiers		242
			Menuisiers		277
			Meubles (Importateurs de)		280
			» (Marchands de)		280
			» (Fabricants)		280

Etain (Marchands d')	Page 252	Fours à Chaux	Page 268
Experts en tabacs	» 208	Franges	» 240
Expéditions et transports	» 174	Fromage (Marchands de)	» 202
Expéditeurs de colis	» 230	Fruits (Marchands de)	» 281
Exportateurs-Importateurs	» 168	Fruits Secs (Marchands de)	» 284
F			
Fabriques (Produits Alimentaires)	Page 245	Fume-Cigarettes (Marchands de)	» 172
Faïences et Porcelaines (Importateurs de)	» 216	Fumistes	» 241
Farine	» 182	Futs et Tonneaux (Fabricants et marchands de)	» 247
Fer (Marchands d'articles en)	» 222	G	
Fer (Marchands de)	» 222	Galoches en caoutchouc (Marchands de)	» 268
Fer blanc en feuilles (Marchands de)	» 207	Garages	» 244
Ferblantiers	» 207	Glace (Dépôts de)	» 195
Fer -Tubes, plaques et fils-(Importateurs de)	» 222	Glands pour fez (Puchkul)(Marchands de)	» 201
Fez (Marchands de)	» 247	Gomme Adragante (Marchands de)	» 268
Fez-Kalibdjis (Repasseurs de)	» 247	Goudron & Etope (Marchands de)	» 260
Fédérations	» 193	Graines de Vers-à-Soie (Marchands de)	» 185
Figues sèches (Marchands de)	» 185	Graveurs	» 183-281
Filature (de laine et coton)	» 185	» (Accessoires pour)	» 183
Filature à la main «Tchirikdji»	» 215	Graveurs-Lithographes	» 183
Fil de coton (Marchands de)	» 199	Graisse et Beurre (Marchands de)	» 283
Fil en Bobine	» 279	Gramophones et Phonographes (Marchands de)	» 244
Fils (Importateurs de)	» 185	Graveurs et Zincographes	» 216
Fils (Négociants et marchands de)	» 185	Guliadj «Entremet turc» (Marchands de)	» 266
Filtres (Importat. et marchands de)	» 230	H	
Fleurs - Fraïches et artificielles - (Marchands de)	» 215	Hamams (Bains turcs)	» 217
Flanelles et sous-vêtements (Marchands de)	» 247	Helva (Fabricants de)	» 216
Fondeurs de métaux (Denkmédji)	» 170	Henné (Marchands de)	» 262
Fondeurs de caractères	» 216	Herboristes	» 243
Forgerons	» 223	Hôtels	» 179
» (Marchands d'Articles pour)	» 223	Horlogers(Outils et pièces de rechange pour)	» 229
Foulures (Médecins-spécialistes pour les)	» 263	Hôpitaux et Cliniques	» 219
Fournitures pour Marine (Marchands de)	» 193	Houille (Importateurs et Négociants de)	» 267
Fournitures dentaires (Importateurs de)	» 224	Houille (Marchands de)	» 278
» (Dépôts de)	» 224	Huile d'olives (Marchands d')	» 227
Fournisseurs-Adjudicataires	» 281	Huiles minérales (Importateurs d')	» 279
Fournitures pour la Marine	» 270/288	Hydrothérapie (Appareils d')	» 205
Fourrures (Marchands de)	» 267	» (Etablissements d')	» 205
Fours	» 248		

Ciments (Marchands de)	Page	216
Cinéma s (Salles de)	»	232
» (Films pour)	»	232
Cire Vierge	»	189
Citrons (Marchands de)	»	269
Cliniques et Hôpitaux	»	219
Coffres-Forts (Importateurs de)	»	223
Coiffeurs	»	200
Colle (Marchands de)	»	247
Combustibles (Marchands de)	»	476
Commissionnaires	»	255
Commissaires d'Avaries	»	219
Commissionnaires-Dédouanneurs	»	266
Confections pour dames turques	»	251
Conserves (Marchands de)	»	262
Conserves de légumes au vinaigre «Tourchou»	»	242
Consulats	»	262
Cordes	»	181
» (Importateurs de)	»	182
» (Fabricants et commerçants de)	»	182
Cordonnerie (Matériel et accessoires de)	»	262
Corsets (Fabricants et Marchands de)	»	262
Coton	»	199
Cotonnades (Marchands de)	»	187
Couleurs et Vernis	»	196
Couleurs d'Aniline	»	196
Couleurs et Accessoires de Peinture	»	226
Courroies (Marchands de)	»	252
Cours de Langues	»	269
Courtiers «Simsars»	»	231
Courroies de transmission (Importateurs de)	»	252
Courtiers de Change	»	220
Coutellerie	»	196
Couvertures de lit (Fabricants de)	»	204
Crédit (Etablissements de)	»	255
Cribles (Fabricants de)	»	178
Crieurs Publics «Tellals»	»	222
Cuir s et Peaux	»	277
Cuivre (Marchands d'articles en)	»	187
Cuivre en plaques (Marchands de)	»	187
Cuivre vieux (Marchands de)	»	188

D

Damejeannes (Marchands de)	Page	216
Denrées et céréales	»	225
Denrées coloniales (Négociants de)	»	260
Dentelles à la main (Ateliers Marchands de)	»	178
Dentistes	»	224
Dentifrices (Dépôt de pâtes et poudres)	»	224
Dédouanneurs-Commissionnaires	»	262
Diamants (Tailleurs et marchands de)	»	219
Doreurs	»	205-283
Doreurs et vernisseurs	»	212
Dorure et Laquage	»	212
Draps (Marchands de coupons de)	»	214
Draps (Marchands de)	»	254
Drapeaux (Marchands de)	»	193
Drapiers	»	214
Droguerie (Commerce de) (Edjadjilik)	»	165
Droguistes	»	165
Doublure (Importateurs de)	»	172

E

Eaux Gazeuses (Marchands d')	Page	24
» de Cologne (Fabricants d')	»	254
» Minérales (Importateurs d')	»	278
Electricité (Appareils et fournitures)	»	178
Electriques (Appareils)	»	270
Encadrements (Marchands d')	»	213
» (Fabricants d')	»	213
Encres commerciale et d'imprimerie	»	277
Encre turque (Fabricants d')	»	277
Engrais (Importateurs d')	»	
Engrais chimiques (Importateurs d')	»	268
Entrepôts	»	171
Entrepreneurs	»	275
Entrepreneurs de construction	»	179
Entrepreneurs de fêtes (& cérémonies de de mariage)	»	241
Epicerie s	»	194
Epées & sabres (Fabricants d')	»	260
Essence de rose (Marchands d')	»	266
Essuie-mains (Marchands d')	»	218

Balances et Bascules (Importateurs de)	Page 187/205	Brouettes	Page 178
Bandages pour Hernie	» 252	Bureaux de placement	» 277
Banques	» 189	C	
Banquiers	» 193	Café (Importateurs de)	» 262
Baptêmes (Articles pour)	» 282	» (Torréfacteurs de)	» 262
Benzine (Marchands de)	» 195	» (Etablissements de)	» 262
Beurekdjis (Marchands de gâteaux turcs)	» 195	Cages (Fabricants de)	» 260
Beurre et Graisse (Marchands de)	» 283	Caisses de Contrôle (Agent représentant de)	» 204
Bicyclettes (Importateurs et marchands de)	» 197	Calorifères (Importateurs de)	» 252
» (Réparateurs de)	» 197	» (Fabricants de)	» 252
Bijoutiers	» 276	Calligraphes	» 220
Bijoutiers-Joailiers	» 212	Camions	» 252
Bijouterie (Importateurs de)	» 212	Candélabres (Marchands de)	» 239
Bijouterie fausse (Marchands de)	» 212	Cannes et Parapluies (Fabricants et marchands de)	» 188
Bijoux (Importateurs de)	» 276	Caoutchouc (Objets en)	» 250
Biscuits (Fabriques de)	» 197	Carrières de Granit	» 244
Blanchisseurs-Repasseurs	» 212	Cartes Postales illustrées	» 251
Bois de chauffage (Marchands de)	» 181	Cartes Postales illustrées (Marchands de)	» 226
Bois de construction (Marchands de)	» 265	Casimirs (Marchands de)	» 252
Boiseries	» 251	Caviar (Marchands de)	» 218
Bois résineux "Tchira" (Marchands de)	» 215	Céréales (Import. Export. de)	» 216
Boîtes en fer blanc (Fabricants & marchands de)	» 254	Chaises (Fabricants de)	» 241
Boîtes en fer blanc (Fabricants de)	» 207	Chaises & Fauteuils (Marchands de)	» 241
Boîtes en carton (Fabricants & marchands de)	» 254	Chaînes et cordes (Importateurs de)	» 215
Bonneterie	» 214	Changeurs	» 240
Bonneterie (Importateurs et Marchands de)	» 203	Chapelets (Marchands de)	» 206
Bouchers	» 260	Chapeaux (Import. et marchands de)	» 233
Bougies (Fabricants de)	» 281	Chargement et déchargement	» 205
Boursiers	» 220	Charbons de Bois (Marchands de)	» 268
Bouteilles vides (Marchands de)	» 239	Chasse (Marchands de fournitures de)	» 176
Boutons (Importateurs de)	» 224	Chaudières (Fabricants de)	» 260
» (Marchands de)	» 224	Chauffeurs de bateaux (Atechdji)	» 163
Boyaux salés (Marchands de)	» 188	Chaussures (Importateurs et marchands de)	» 183
Boza (Fabricants de)	» 195	Chemises et cravates (Fabricants et marchands de)	» 264
Bric-à-brac (Marchands de)	» 254	Chemins de Fer (Import. de matériel pour)	» 239
Briques et tuiles (Marchands de)	» 242	Cheviotte (Marchands de)	» 233
Briques réfractaires (Importateurs de)	» 242	Chiffons et Os (Marchands de)	» 198
Broderies (Marchands de)	» 185	Chocolat (Importateurs de)	» 215
Broderies d'or et d'argent (Ouvrages)	» 241	Cigarettes Manufacturées (Fabrique de)	» 231
» » » » (Rubans)	» 241		
Brosses (Marchands de)	» 248		

INDEX ALPHABÉTIQUE

A

Abani, (Marchands d')	Page 163	Appareils sanitaires (Importateurs d')	Page 240
Acide Carbonique	» 216	» (Marchands d')	» 240
Accordeurs de Pianos	» 173/202	Appareils & articles photographiques	» 248
Affaires industrielles	» 179	» électriques	» 270
Agences	» 167	Arachides (Marchands d')	» 247
» de publicité	» 167	Armuriers	» 206/230
» immobilières	» 167	Articles de bazar	» 213
» de voyage	» 167	» (Importateurs d')	» 213
» maritimes	» 167/284	Articles chinois (Marchands d')	» 216
Agence télégraphique	» 206	Articles et objets d'Orient	» 233
Agents d'assurances	» 167	Articles de Paris (Importateurs d')	» 198
Agents généraux	» 168	Articles en métal (Fabrique d')	» 245
Agents de change	» 167/220	» en terre cuite (Fabrique d')	» 246
Agents de fabriques	» 246	» en carton (Fabrique d')	» 246
Agrès pour navires (Fournisseurs d')	» 266	Articles métalliques (Marchands d')	» 278
Aiguiseurs	» 197	» de modes	» 281
Alcool (Marchands d')	» 176	Ascenceurs	» 172
» (Dépôt d')	» 282	Assurances (Sociétés, Compagnies et Agents d')	» 235
Allumettes (Importateurs d')	» 264	Ateliers de couture	» 280
Amarres (Marchands d')	» 221	Aulx (Marchands d')	» 240
Amidon (Importateurs d')	» 282	Automobiles (Voitures et accessoires)	» 180
» (Marchands d')	» 282	Avocats	» 221
Anis	» 179		
Antiquités (Marchands d')	» 175	B	
Appareils téléphoniques (Magasins d')	» 206	Balais (Marchands de)	» 230
» Cinématographiques	» 233	Balances (Marchands de)	» 205
		Balances Romaines (Marchands de)	» 260
		Balances et Bascules (Marchands de)	» 186

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

MERDJUMÉKIAN HAN, STAMBOUL - CONSTANTINOPLÉ

BULLETIN RECTIFICATIF (*)

d'erreurs ou d'omissions de noms et d'adresses ainsi que de toutes autres indications ou renseignements erronés relevés dans cet ouvrage

L'insertion des noms et adresse ne comporte aucun tarif.

PAGE	RUBRIQUE	NOM ET PRÉNOM OU FIRME	ADRESSE	OBSERVATIONS UTILES

(*) Retourner à la Direction de l'Annuaire Commercial Turc au plus tard jusqu'au 31 Décembre.

INDEX DES MATIÈRES CONTENUES DANS LE VOLUME

A nos lecteurs.....	Page	III.
Index alphabétique.....	»	IX.

PREMIÈRE PARTIE

Renseignements sur l'organisation politique administrative, commerciale et économique de la République turque.....	»	I.
--	---	----

DEUXIÈME PARTIE

Renseignements sur la situation géographique, le commerce et l'Industrie des principales villes de Turquie (sauf Angora et Constantinople).....	»	49.
Angora (Capitale).....	»	145.

TROISIÈME PARTIE

L'UNION NATIONALE DE COMMERCE TURC.— Historique de la fondation - Extraits du règlement organique - Circulaire - Nomenclature des membres.....	»	149.
Constantinople.— Liste alphabétique des Commerçants, industriels et artisans, ainsi que des établissements commerciaux, industriels et financiers, groupés par catégorie.....	»	161.
Constantinople.— Stamboul, Galata, Péra, Scutari, Bosphore et banlieues Nomenclature alphabétique des rues, quartiers, hans et appartements	»	291.

QUATRIÈME PARTIE

Etranger (Quelques adresses utiles).....		337.
Table des matières.....		359.
Errata.....		363.

مجله تجاری و اقتصادی ترکیه

شماره ۲۶۱

L'Annuaire commercial turc est la propriété de « Société Anonyme turque d'Etudes, publications et entreprises économiques » qui en assure l'entière publication. La société s'occupe principalement de toutes sortes d'études et de publications économiques.

Grâce au « Bureau de renseignements » qu'elle a organisé à son siège, elle est en mesure de fournir des renseignements sur tous les établissements financiers, commerciaux et industriels, les usines et fabriques, les commerçants et industriels du monde entier.

Correspondance en toutes langues et avec toutes les parties du monde.

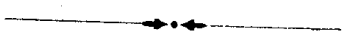
La société est en relations avec tous les centres du marché mondial. Cela lui permet de recevoir et de fournir des renseignements et des communications ordinaires ou confidentiels ayant trait aux diverses branches de la vie économique, commerciales et financières.

Une large documentation et l'aide de spécialistes donnent à la société les moyens de tenir et de fournir des rapports sur les richesses naturelles, les productions etc., de Turquie, où, le cas échéant, d'une ou de plusieurs de ses régions. Elle entreprend, en outre, des études et projets ayant trait aux mines, travaux publics, concessions etc., dont elle peut aussi assurer les démarches préliminaires.

Enfin, en égard aux buts qu'elle poursuit et à son activité générale, de toute utilité pour le pays et le monde économique extérieur, elle s'est assuré le concours de tous les centres économiques officiels de la Turquie et de l'étranger.

LES ÉDITEURS :

« SOCIÉTÉ ANONYME TURQUE
D'ÉTUDES, PUBLICATIONS ET ENTREPRISES ÉCONOMIQUES »



A
In
R
A
L'
tic
me
Co
C
Et
T
E

استانبول تورك اوجاغنه هبه ايديشلر

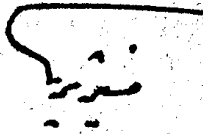
آقره ۹ تموز ۱۹۲۵

خطه سراي ليه سنندن و لوزان دارالقونى

حقوق فاكولتيسندن ماذون

خارجيه وكالت جيله سى شهبندرلك و تجارت

امورى مدير عمومىسي :



A nos lecteurs

stait malheureusement pas en Turquie un organe de documentation sérieuse économique de notre pays.

sembler cette lacune dans la mesure du possible, et pour donner aux étrangers d'affaires en Turquie, s'efforcent de la mieux connaître, une source qualifiée sur cette situation, notre Société, constituée sur l'initiative de l'«Union nationale turc», entreprit aussitôt la publication de cet ouvrage.

avons incorporé de nombreuses informations utiles et une série de renseignements susceptibles d'intéresser les lecteurs turcs et étrangers auxquels ils s'adresse. Nous n'avons pas la prétention d'avoir atteint complètement les buts que nous nous sommes proposés dans ces circonstances extérieures diverses et l'obstacle de difficultés techniques nous ont empêché. Nous espérons, cependant, que cet Annuaire commercial obtiendra l'indulgence et l'accueil qu'il mérite.

Pour rendre plus complète l'édition prochaine, nous avons prévu un certain nombre de dispositions dont l'introduction, dans l'organisation requise par la publication d'un ouvrage de cette importance, lui assurera, espérons-nous, une large diffusion et un usage profitable ainsi que dans le monde entier.

Nous sommes persuadés qu'avec l'application de ces dispositions nouvelles l'Annuaire deviendra une véritable encyclopédie économique que chacun pourra consulter avec encore plus d'intérêt, et pour tout ce dont il aurait besoin dans les divers domaines économiques qui l'a inspiré.

ANNUAIRE COMMERCIAL TURC

EDITION 1924-1925

CET OUVRAGE CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS UTILES AUX COMMERÇANTS TURCS ET ÉTRANGERS, LA NOMENCLATURE DES MAISONS DE COMMERCE EN ACTIVITÉ A ANGORA, CONSTANTINOPLE ET LES AUTRES VILLES DE TURQUIE, ET TOUTE LA DOCUMENTATION ÉCONOMIQUE S'Y RAPPORTANT. IL INTÉRESSE TOUS LES COMMERÇANTS DE TURQUIE, LES CHAMBRES DE COMMERCE AINSI QUE LES ÉTABLISSEMENTS COMMERCIAUX ET FINANCIERS DES PAYS ÉTRANGERS.

PREMIÈRE ANNÉE

PRIX DE L'OUVRAGE :

Turquie, franco.....	Ltques, 6.—
Constantinople	» 5.—
Etranger, net.....	Francs 80.—

ADMINISTRATION ET RÉDACTION :

Société Anonyme Turque d'études, publications et entreprises économiques

Merdjumékian Han, Derrière la nouvelle Poste Turque

STAMBOUL-CONSTANTINOPLE

Boîte postale No. 118 — Stamboul

Adresse télégraphique : BIRLIK. — Stamboul